



Ex bibliotheca
Steph. Quatremeri.

4°

L. As

Pers

256 ga

Georgius

ԲԱՌԱՐԱՆ

ՊԵՐՍԿԵՐԻՆ

ԲԱՌԱՐԱՆ ՊԵՐՍԿԵՐԻՆ

ՏԿԵՐԳԻ ՀԱՅԿԵԼԵՆ ԱՅԲՈՒՐԵՆԻՑ.

Եւմ չախարար աւանդին իմաստք բառիցն Հայերէն և Տաճկերէն բացատրութեամբ և ուրիշ
արական նշանակութեամբք: Յաւելեալ և զյառուկ անուանա նշանաւոր Թաղաւորաց և
զերեկէի տեղեաց, և չախարարացեալ օրինակօք 'ի բանաստեղծից պարտից:

ԳԵՈՐԳԵԱՅ ԴԳՐԷ ՏԵՐ ՅՈՎՀԱՆՆԵՍԵԱՆ ՊԱԼԱՏՅՈՅ.

ԱՇԽԱՏՈՒԹԵԱՄԲ ԵՒ ՈՒՂՂԱԳՐԵԼՈՎ ԵՒ ՀԱՄԱՌՕՏ ՔԵՐԱԿԱՆՈՒԹԵԱՄԲ

'Ի ՅԱԿՈԲԱՅ ՏԻՒԶԵԱՆ.

ՏԳԱԳՐԵԱԼ ԱՌԱՏԱԳԱՆԴԵՒ ԱՐԴԵԱՄԲԷ

ԱԶԳԱՍԷՐ ԵՒ ՔՐԻՍՏՈՍԱԶՕՐ ՅԱՐՈՒԹԻՒՆ ԱՄԻՐԱՅԻ

ՊԵՋՃԵԱՆ

'Ի պարզ և լեզուասիրաց ազգիս հայոց:

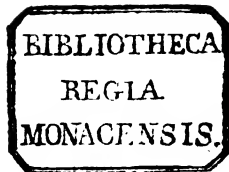
ՀՐԱՄԱՆԱՒ ԱՄԵՆԱԳԱՏԻ ԵՒ ՎԵՀԱՓԱՌ ՊԱՏՐԻԱՐԿԻ

ՏԵԱՌՆ ԿԱՐԱՊԵՏԻ ԱՐՔ ԵՊԻՍԿՈՊՈՍԻ.

Ի ԿՈՍՏԱՆԴՆՈՒՊՈԼԻՍ

ՅՕՐԹԱԳԵՕՂ, Ի ՏԳԱՐԱՆԻ ՊՕՂՈՍԻ ԱՐԱՊԵԱՆ.

1826 — ՌՄԿԵ



ՀԱՅԿԱՅԻՆ ԳՐԱԴԱՐԱՆ

Ի վայելու իմ
Գրադարանի և գրքերի համարներն . 1917 թ. հունվարի 15

Յ Լ Ռ Լ Թ Լ Ի Լ Ե

Բանականին՝ ի նախահաստիճն Ղարաբաղեանէն առատաձեռնեալ պարզեւ բազմաաղանդ , զլուսոյ իւր մտաց ընդլայնել ձգտումն , և կիսագնտոյս իսկ բազմաճիւղ ծանօթութեանց ուսմամբք չբաւականացեալ՝ յեթերս ճեմել ՚ի լուսարփի գնտոցն հանդիսարան , զոմանց բզտրամագիծ և զշրջապատն չափել մանրամասն , զայլոց զպարբերական շրջան , զայլոց ևս վիճակ հաստել անշարժ և կայուն : Որչա՛փ արդեօք արժանի քամահրանաց գտանէր , եթէ զգեր գիտութեանց անհոգացեալ՝ զբազմաշան և զգիւրըմբռնելի ուսմանէ բռնասիրական գիտութեան անփոյթ լինէր : յորում նախամեծար դասի լեզուագիտութեանն շահականագոյն և դեղեցիկն տաղանդ , որոյ ձոխացուցեալ զմիտս և զլեզու բանասիրին , բազմաց այլասեռ և այլալեզու ազանց քրտնաջան վաստակոց զերկուսս համապատրաստ վայելել տայ , և նոցա բնիկ քաղաքակից դասէ : Եւ զի մարդկային սեռին վիճակ բազմագիւմի՝ չէ՛ ՚ի մի և նոյն սահման պարփակեալ , և զի ըստ այնմ պիտոյք և շահ զանազան և տարբեր , անկէ իւրաքանչիւր ըստ իւրն բաղդի տրամագրութեան՝ յայս յոգնաշահ և դեղեցիկ ուսումն զկարեւորագոյնն և զշահաւետն ընտրեալ , բարեյարմար դասակարգել զիւրն գիտութիւնս և հանձար :

() ուարձալի արդարեւ և արժանայարգ խօսել և գրել զարդեան կրթեալ ազանց զգեղեցկայարդարն և քաղցր լեզուս , և բազմօգուտ նոցայն իմաստալիւր դրուածովք պարարել զիմաստ : այլ պարտք անհրաժեշտ կայ ՚ի վերայ , և հարկաւորագոյն իսկէ գիտել զլեզու Տէրութեան և բնիկ իւր քաղաքի , ուր և պիտոյք իւր առօրեայ հանձնարագիւտ և շահախնդիր լինել հարկադրեն : Եւ քանզի ըստ իմաստնոյն , || Վրամահրելի է զերկինս չափել , և զգուռն քաղաքի իւրոյ անգիտանալ || , ապա կարեւոր է մերազնեաց սրտեռանգն փութով բերել ՚ի մարդումն ~~ճշտութեան~~ և Տէրութեան լեզուաց : Որքա՛ն պիտականայն ~~քաղաքի~~ քաղաքի է մեզ , նախ և յառաջ արդարեւ ճշտութեանն՝ և ապա զՏէրութեանն ուսանել զլեզու և զգրականութիւն՝ որոյ բազմառատ վայելեմք ազգովին շնորհսն , և ընդ որում են պատուաստեալ և նոյնացեալ շահք մեր յատուկ , և էութիւն քաղաքական : Թեպէտ և ոչ սակաւք ՚ի մերազնեաց քաջամուտ ճշմարտութեան վերոյ գրեալ բանիցս , և ՚ի յատուկ շահուց

պատճառով , բազմաթիւ Զգամբք 'ի ձեռն ունին բերեալ զ()սմանեան
հակառակութիւն . այլ բազմազանութիւն ունի դժուարութիւն իսկ գոր-
ծեալ 'ի դատաւարացն դժուարամարս եղանակէ ուսուցանելոյ , խորշե-
լեալ զայլ բազում , դեռ 'ի սկզբն անդ բարձի Թողի առնել
պարտաւորէ :

Լ. յոցիկ քաջ վերահասու լեալ՝ նախաձայնեաց և հեռատեսակն
ուսումնասէր և բարեյիշատակ Վեորգայ Վարի Տէր Յովհաննիսեան ,
քառ արժանւոյն ՊԱՏՈՒԵԼԻ մականուանեալ , և նախազգած անհրաժեշտ
պիտոյից հայկազնեաց սոյն լեզուի , և խորհրդազգած միանգամ , Թէ ո՞րք
և որպիսի դժուարութիւնք յետս ընկրկեն զաշխոյժ պատանեկական ու-
սանողաց , բազմամեայ անխոնջ աշխատասիրեալ 'ի լոյս ած զայս Լառա-
բան՝ Պարսկական և հայկական լեզուաց , զորոյ զյարգ և զպիտակա-
նութիւն առաջի արկանել ուսումնասիրաց անպէտ վարկանիմ . զի նոյն
իսկ բառն՝ Լառարան , պարփակէ յինքեան զիւր բազմաշահ պիտոյս .
Վրանգի բանալի գորով գրականութեան , որք միանգամ զայն 'ի ձեռին ու-
նին պատրաստ , դիւրագոյնա առնեն մուտս 'ի դժուարամուտ և յանել
խորս լեզուագիտութեան . նազի՛ լեզուասէրն յուսանելն միանգամ ըն-
թեռնուլ , կարէ և ինքնին ուսանել զլեզուն առանց ուսուցչի՝ լոկ նը-
պաստիւք սոյն Լառարանի :

Պարզ սիրահամբոյր դնի մեզ արդարև , մերս շնորհակալու խնա-
մոտ ըղձից բերումն ընձեռել 'ի յիշատակ առնս արժանայարգ . որոյ 'ի
Ժողկափթիթ տիոց մինչ յալիս Ծերութեան՝ անխոնջ վաստակեալ 'ի
ճգունս ուսումնասիրութեան , գիտականաց արդեամբք ունէր Ժառան-
գեալ զյարգ , և 'ի համազգեաց համարումն և պատիւ : Տեղեակ բազ-
մասեռն լեզուաց , Յունականին , Լատինականին , Պարսկականին , Լ. րա-
բացւոյն , Լատինականին , և հայկականին գրաւորական ուսման , սրտե-
ռանդն նուիրեալ զաւուրս իւր և գիշերս ողջոյն յօգուտ իւր ազին ,
'ի Թարգմանութիւնս , 'ի Պատմականս , և յայլս շահաւէտս և իմաստա-
լից գրուածս . գեղեցիկս օժտեաց այլս պանծալի՛ զիւր ազն Լ. րամ-
եան , Ժառանգութիւն անմահական Թողեալ առ համազգիս զիւրն քրտանց
բազմադէմ և անգին վաստակս , յորս արժանայարգ դասի յառաջիկայս
Լառարան : () որոյ զյարգ և զկարևոր պիտոյս քաջ ծանուցեալ իմաստա-
հանձար և հայրենասէր Սեփակապատիւ Պեղճեան Յարութիւն Լ. փրայի ,
և նախադիտակ միանգամ բազմաշահ օգտի և մեծի կարևորութեան մե-
քայնոց սոյն գործոյ , 'ի Ժախս չինայեալ՝ սրտեռանդն փութացաւ 'ի լոյս
ածել տալ զայս Լառարան , 'ի յիշատակ մշտնջենաւոր , և 'ի պսակ անթար-
ջամ քրտնավաստակ երկանց առնս իմաստասիրի , և յօգուտ հայկազնեաց :

ա. Ըստ կարի յանձնարարի և ի դիւրավարժ գործել զիւր գործ՝ Հեղինակն , դասակարգեաց զիւր Բառարան ըստ կարգի Հայկական Բառարանին , աւելցնելու եղեալ զնոյն բառ Պարսկական տառիւք . որով աւանդն անտեղեակ Պարսկական գրավարժութե՛ն դիւրաւ գտանէ զբառն խնդրեալ , և միանգամայն վարժի ՚ի յարմարագրութիւն Պարսկային բառից .

Բ. Ի դիւրընթացելի գործել և այնոցիկ , որք միանգամ Հայկական գրաւոր լեզուին անտեղեակ են , յաւել և Տաճկական նշանակութիւնս , որք ապագրեալ գտանին նոսր գրով :

գ. Եւրոպէս և ոմանց բառից յաւել և Ղ. Բաբայի և Ղ. Չէղաթաղի նշանակութիւնս :

դ. Բազում բառից ունի ճոխացուցեալ զնշանակութիւնս պատշաճեալ օրինակօք յերևելի Հեղինակաց Պարսից :

Ե. Եւ ուր ուրեք գտանին և յատուկ անուանք՝ երևելի արանց , գաւառաց , քաղաքաց , գիւղորէից , գետոց , կենդանեաց , յաւելեալ և զօրութիւնս հանրաց , և գիւղորէից , ևճ , ևճա , և զանցս ինչ պատմական :

Զ. Սի և նոյն բառին և բազմադէմ նշանակութիւնս է եղեալ , առեւ , բառիւք որոշեալ . ըստ այնմ և ոմանց բառից տարբեր անուանակոչութիւնս , գործածեալ ՚ի զանազան գաւառս , յիշատակեալ :

Հեղինակն գործոյս ոչ ունելով բաւական ժամանակ պարտաւոր այնպէս մասամբ կատարելագործել զառաջիկայս մատեան , մերումս այսօրիկ մատոյց ասպարէզ երկամեայ երկասիրութեան . ուր հոգացաք յապաւել զաւելորդս , զորս ուրեք կրկնաբանութեամբ և ուրեք անխարութեամբ ՚ի մէջ բերէր . և յաւելով զպակասորդսն զորս ուրեք առ պարսկական նշանագրովք զանց առնէր դնել զհայագիր ձայնս պարսկականս , և ուրեք զպարսկական նշանագրիժս հանդէպ հայկականին :

Եւ գիտելով զի Բառարան միայն թէ չունիցի ընդ իւր և Ղ. Բերտկանութիւն՝ սակաւ օգուտ գործէ , և քանզի պակասեալ գտաք զազգ մեր և յայտմ կարեւոր օգնութենէ , յազգս այնորիկ խնդրեցաք լնու զպակասութիւն մեր զայս՝ դարձեալ ՚ի գրութեանց Վեորդեայ Վարի յօրինողի գրոցս . այլ ոչ ինչ գտաք ՚ի նորայնս , բայց միայն համառօտ բացատրութիւնս Պարսկական տառից , և կանոնս ընթերցանութեան :

Եւ այնորիկ պատրաստեցաք համառօտ Վերականութիւն՝ դնել ՚ի սկիզբն Բառարանիս , ամփոփեալ ՚ի ամա՝ որչափ մարթ է՝ համառօտիւ , զկարեւոր գիտելիս և զկանոնս այդր լեզուի , զհետ դնալով մեծանուն հեղինակից :

Սողովեցաք ևս ՚ի բառարանէս զամենայն նմանաձայն բառս որ ընդ Հայս և ընդ Պարսս , և դասակարգեցաք ՚ի վերջոյ հանդէպ միմեանց . ի զուգարարութենէ աստի զայն միայն է մեզ հաւաստել թէ վասն մերձաւորութեան և ասհմանակցութեան երկուց ազգացս՝ բազում նմանու-

և և մնայ խօսից ընդ մէջ Հոյոց և Պարսից . այլ ոչ
այ և աղբի նոյն գոլ ընդ նոսա . Ս) ի և յօրինաւծ-
ն երկաթանէիւր լեզուացն յայտնի ցուցանեն թէ բո-
ղանազանին երկուքս այսոքիկ 'ի միմեանց .

'ի գլուխ հանեալ մեր զբուռն հարեալ աշխատու-
ն համարեացուք զսոյն , և զվաստակս մեր օգտակար՝ թէ
հոմանասիրացն կարթել սովին զիզն , և զեռանդն փա-
շտ ևս բարբոքել : Անմուաց պահեսցի սովին և յիշա-
ստ տպագրապետին Պարօն Պօղոսի Արապեան , և որդւոց
նախանձելի պարծանս յօրինողի գրոցս յօժարամեալք՝
այլեւս չբիրան և 'ի վաստակ . և ինքեանք գծեցին և քանդակեցին
երէն և զպարսկերէն ալփաբետան ամենայնիւ նորագործ . որպէս
և զաշխատութիւն նորա 'ի գիրս՝ պսակեսցեն արհեստիւ իւրեանց .
ամենայնիւ յարդարուն կացուցեն զՊարսկերէն դպրութեանս պատ-
րաստութիւն :

Վ Ր Ի Պ Ե Կ Վ

Ք Ե Ր Ա Կ Ա Ն Ո Ի Թ Ե Ա Ն .

Էջ	ՏՊ	Սխալ	Ուղիղ
1 — 7	„	պետք	պէտք
4 — 7	„	նախընթացիցան	նախընթացիցն
„ — 8-ան	„	զայդ-ոսիկ	զայդ-ոսիկ
5 — 8	„	նաւդ	նաւթ
„ — 25	„	ի վայր	ի վար
6 — 9	„	հասէր	հասեր
8 — 9	„	ընդ մեզ	ըստ մեզ
„ — 30	„	պետք	պէտք
12 — 18	„	զկրկնութիւն	զկրկնութեամբ
17 — 29	„	բազում դէմ	երրորդ դէմ
18 — 27	„	յարակատար	գերակատար
22 — 3	„	հասեալէի	հասաւէի
„ — 34	„	رسيدہ باسم	رسيدہ باسم
25 — 15	„	خستن	جستن
27 — 12	„	տառն	զտառն
28 — 27	„	զբայանումն	զբայանումն
29 — 6	„	անումնին	անումնէն
37 — 35	„	بيت و شش	بيست و شش
41 — 11	„	չէնհաբ	չինհաբ
42 — 6	„	յոլովոյ	հոլովոյ
44 — 9	„	بخورد	بخورد
„ — 19	„	درندگان	دارندگان
44 — 34	„	անումն	անումն
45 — 5	„	վարկեան	վարկեան
„ — 15	„	վարս	վէրս
„ — 29	„	պարբերութիւն	պարբերութիւն
47 — 29	„	دست	دوست



Հ Ա Մ Ա Ռ Օ Տ Ո Ւ Թ Ւ Ւ Ն Վ

Բ Ա Ռ Ա Ր Ա Ն Ի Ն .

ածանց''	նշանակէ	ածանցական , ածանցեալ .
անե''		աներեւոյթ .
անցո'' , անցող''		անցողական .
ապու''		ապաւնի .
ար'' , արպ''		արէպի , արպերէն .
բա'' , բայ''		բայ , բային , բայէն .
բայած''		բայածական .
դար''		դարձեալ .
դեր''		դերանում .
ընդու'' , ընդուն''		ընդունելութի .
թարդ''		թարգմանի .
թուր'' , թուրք''		թուրքերէն .
կո''		կոչական .
կը''		կրաւորական .
հայ''		հայերէն .
հայցա''		հայցական .
հասարակ''		հասարակօրէն .
հը''		հրամայական .
միջ''		միջարկութիւն .
յոգ''		յոգնական .
ներդոյ''		ներդոյական .
ներ''		ներդործական .
նշ'' , նշա''		նշանակէ .
նուազ''		նուազական .
շէյրազ''		շէյրազեցւոց .
չէղա''		չէղաթայերէն .
պարս''		պարսկերէն .
տաճ''		տաճկերէն .
տրա''		տրական .
ցուց''		ցուցական .



نوشته بماند سیاه بر سفید
نویسنده را نیست فردا امید
نوشته من ندانم تا که خواند
اگر بمیرم بیشک این بماند

Աւանդեալն ի սպիտակին՝ Թող ձեռացէ այդ դրօշուած ։
Իսկ առ վաղիւ մատենագրիդ՝ քան թէ բնաւ յոյս ձեռաց ։
Եւ չգիտեմ՝ ով ընթերցցի զգրեկնայդ ձեռցուած ։
Բա մեռանիմ ։ այս անշուշտ է՝ յաւէժ ձեռայ իմ դրուած ։

ՊԱՐՄԿԱԿԱՆ ԲԵՐԲԱՌ ՈՅ:

Բայ խոստանալոյ մեր 'ի յառաջօրեանն , առցուք աւանդել և զքերականութի լեզուին պարսից , ուսուցանելով համեաօտիւ զհանգամանս և զկանոնս այսր բարբառոց . Ըննացեալ միշտ զգուշանալ յաւելորդաց և զհարկաւորան յառաջ բերել կորգաւ , որչափ ինչ պետք իցեն նորավարժից :

4.1.01.10. 10.

Յաշուհ Տառ-ից պարսկէջ :

Պարսիկք ընկալան յարաբացւոց զկրօնս և զդպրութի , և վարին նովին
կանոնօք . են նոցա երեսուն և երկու տառք , յորոց եօթն և տասն նախնական
ձեք՝ սկիզբն են այլոցն ամենեցուն . զի ՚ի ձեռն միոյ կամ կրկին և կամ երկից կե-
տից եղևոց ՚ի վերայ կամ ՚ի ներքոյ՝ միոյ միոյ ՚ի նշանադրացդ կազմին երեսուն
և երկու տառք :

'Ա՝ առաւելցս յայսցանէ քսան եւ երկուքն հասարակաց են տրաբացւոց եւ պարսից . վեցքն յատուկ տրաբականք , եւ աեղի ունին միայն ՚ի բառս ամանցեալս յորտրացւոց . իսկ չորքն սեպհական են պարսից . որք են , պոյի գարսի՝ Բ Ժ , որ է Զ . ճիֆ գարսի՝ ج زهني , որ է 2 . դոյի գարսի՝ د دي , որ է Դ . խագի գարսի՝ خ ش هکاف , որ է 4 . Ահաւասիկ վերոյիշեալ եօթնեւտասն արմատական ձեք նշանագրաց .

ی و ن م ل ک ف ع ط ص ر د ح ا
որք զովգագրուածք այլ եւ այլ կետից աճեն մինչև յերեսուն եւ երկու տասն , զորս համանդամայն տեսցես յառաջիկայ աղեւստիկդ՝ հանդերձ կարենոր գիտելեօք :

ԸՆՓԵՐԵՏՔ ՊԵՐՍԻՑ:

Անունը Տառից.	ՉԿ Տառից.				Զորութիւն Տառից.	Ճապարակ Տառից.	Համարաթիւ.
	Անունը Տառից.	Անունը Տառից.	Անունը Տառից.	Անունը Տառից.			
الف Էփֆ	ا	ا	..	..	...	Արաբացւոց և պարսից .	1
ب Բա	ب	ب	..	..	Գ	Նշան .	2
پ Բա	پ	پ	..	..	Փ	Պարսից .	..
ت Բա	ت	ت	..	..	Թ. Կար	Հասարակաց երկրորդ .	300
ث Բա	ث	ث	..	..	Ս	Արաբացւոց .	500
ج Զիմ	ج	ج	..	..	Ճ	Հասարակաց երկրորդ .	3
چ Զիմ	چ	چ	..	..	Չ	Պարսից .	..
ح Զա	ح	ح	..	..	Հ. Բա	Արաբացւոց .	8
خ Խա	خ	خ	..	..	Խ	Հասարակաց երկրորդ .	100
دال Զա	د	د	..	..	Տ	Նշան .	4
ذال Զա	ذ	ذ	..	..	Զ	Արաբացւոց .	700
ر Բա	ر	ر	..	..	Բ. Բ	Հասարակաց երկրորդ .	200
ز Զա	ز	ز	..	..	Զ	Նշան .	7
ژ Զա	ژ	ژ	..	..	Ժ	Պարսից .	..
س Զա	س	س	..	..	Ս. Կար	Հասարակաց երկրորդ .	10
ش Զա	ش	ش	..	..	Շ	Նշան .	300

ԲԼՓԵՐԵՏԻ ՊԵՐՍԻՑ

Անունը Տառից	Չէք Տառից				Չորսովից Տառից	Ճարման Տառից	Համարներ
	Անունը	Անունը ի հարկումն իցելից	Անունը ի հարկումն իցելից	Անունը ի հարկումն իցելից			
صاد Uam	ص	ص	ص	ص	Ս. խիստ	Հասարակաց երկուցուն .	9.
ضاد Զամ	ض	ض	ض	ض	Օ. Ենձր	Արաքացւոց .	80.
ط Դա	ط	ط	ط	ط	Դ. խիստ	Հասարակաց երկուցուն .	9
ظ Զա	ظ	ظ	ظ	ظ	Օ. խիստ	Արաքացւոց .	90.
عين Եյն	ع	ع	ع	ع	...	Նշն .	7.
غين Դշն	غ	غ	غ	غ	Դ.	Հասարակաց երկուցուն .	100.
ف Բա	ف	ف	ف	ف	Բ.	Նշն .	8.
قاف Գափ	ق	ق	ق	ق	Դ. խիստ	Նշն .	100.
كاف Բափ	ك	ك	ك	ك	Բ.	Նշն .	20.
كاف Կափ	ك	ك	ك	ك	Կ.	Պարսից .	00.
ل Լա	ل	ل	ل	ل	Լ. հօսր	Հասարակաց երկուցուն .	30.
ميم Խիմ	م	م	م	م	Մ.	Նշն .	20.
نون Նուն	ن	ن	ن	ن	Ն.	Նշն .	50.
واو Վաւ	و	و	و	و	Վ.	Նշն .	7.
ها Զե	ه	ه	ه	ه	Հ. հօսր	Նշն .	0.
ي Եա	ي	ي	ي	ي	Ե. Բ.	Նշն .	10.

ՀԱՅԿԱՆԻ ՄԱՐԿԱՆԵՐԸ
 ՀԱՅԿԱՆԻ ՄԱՐԿԱՆԵՐԸ
 ՀԱՅԿԱՆԻ ՄԱՐԿԱՆԵՐԸ
 ՀԱՅԿԱՆԻ ՄԱՐԿԱՆԵՐԸ

Ինչ 'ի սոցուհաց սովորութիէ պարտից դարձեալ այլ արուս վարել 'ի տեղի
 Բնանց, որպէս ըիւր իւր իւր . զի զի իւրսն և զիւր իւրսն, կազաւ .
 Զիւրսն և իւրսն, նաւաւ .

3-2-1-2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-12-13-14-15-16-17-18-19-20-21-22-23-24-25-26-27-28-29-30-31-32-33-34-35-36-37-38-39-40-41-42-43-44-45-46-47-48-49-50-51-52-53-54-55-56-57-58-59-60-61-62-63-64-65-66-67-68-69-70-71-72-73-74-75-76-77-78-79-80-81-82-83-84-85-86-87-88-89-90-91-92-93-94-95-96-97-98-99-100-101-102-103-104-105-106-107-108-109-110-111-112-113-114-115-116-117-118-119-120-121-122-123-124-125-126-127-128-129-130-131-132-133-134-135-136-137-138-139-140-141-142-143-144-145-146-147-148-149-150-151-152-153-154-155-156-157-158-159-160-161-162-163-164-165-166-167-168-169-170-171-172-173-174-175-176-177-178-179-180-181-182-183-184-185-186-187-188-189-190-191-192-193-194-195-196-197-198-199-200-201-202-203-204-205-206-207-208-209-210-211-212-213-214-215-216-217-218-219-220-221-222-223-224-225-226-227-228-229-230-231-232-233-234-235-236-237-238-239-240-241-242-243-244-245-246-247-248-249-250-251-252-253-254-255-256-257-258-259-260-261-262-263-264-265-266-267-268-269-270-271-272-273-274-275-276-277-278-279-280-281-282-283-284-285-286-287-288-289-290-291-292-293-294-295-296-297-298-299-300-301-302-303-304-305-306-307-308-309-310-311-312-313-314-315-316-317-318-319-320-321-322-323-324-325-326-327-328-329-330-331-332-333-334-335-336-337-338-339-340-341-342-343-344-345-346-347-348-349-350-351-352-353-354-355-356-357-358-359-360-361-362-363-364-365-366-367-368-369-370-371-372-373-374-375-376-377-378-379-380-381-382-383-384-385-386-387-388-389-390-391-392-393-394-395-396-397-398-399-400-401-402-403-404-405-406-407-408-409-410-411-412-413-414-415-416-417-418-419-420-421-422-423-424-425-426-427-428-429-430-431-432-433-434-435-436-437-438-439-440-441-442-443-444-445-446-447-448-449-450-451-452-453-454-455-456-457-458-459-460-461-462-463-464-465-466-467-468-469-470-471-472-473-474-475-476-477-478-479-480-481-482-483-484-485-486-487-488-489-490-491-492-493-494-495-496-497-498-499-500-501-502-503-504-505-506-507-508-509-510-511-512-513-514-515-516-517-518-519-520-521-522-523-524-525-526-527-528-529-530-531-532-533-534-535-536-537-538-539-540-541-542-543-544-545-546-547-548-549-550-551-552-553-554-555-556-557-558-559-560-561-562-563-564-565-566-567-568-569-570-571-572-573-574-575-576-577-578-579-580-581-582-583-584-585-586-587-588-589-590-591-592-593-594-595-596-597-598-599-600-601-602-603-604-605-606-607-608-609-610-611-612-613-614-615-616-617-618-619-620-621-622-623-624-625-626-627-628-629-630-631-632-633-634-635-636-637-638-639-640-641-642-643-644-645-646-647-648-649-650-651-652-653-654-655-656-657-658-659-660-661-662-663-664-665-666-667-668-669-670-671-672-673-674-675-676-677-678-679-680-681-682-683-684-685-686-687-688-689-690-691-692-693-694-695-696-697-698-699-700-701-702-703-704-705-706-707-708-709-710-711-712-713-714-715-716-717-718-719-720-721-722-723-724-725-726-727-728-729-730-731-732-733-734-735-736-737-738-739-740-741-742-743-744-745-746-747-748-749-750-751-752-753-754-755-756-757-758-759-760-761-762-763-764-765-766-767-768-769-770-771-772-773-774-775-776-777-778-779-780-781-782-783-784-785-786-787-788-789-790-791-792-793-794-795-796-797-798-799-800-801-802-803-804-805-806-807-808-809-810-811-812-813-814-815-816-817-818-819-820-821-822-823-824-825-826-827-828-829-830-831-832-833-834-835-836-837-838-839-840-841-842-843-844-845-846-847-848-849-850-851-852-853-854-855-856-857-858-859-860-861-862-863-864-865-866-867-868-869-870-871-872-873-874-875-876-877-878-879-880-881-882-883-884-885-886-887-888-889-890-891-892-893-894-895-896-897-898-899-900-901-902-903-904-905-906-907-908-909-910-911-912-913-914-915-916-917-918-919-920-921-922-923-924-925-926-927-928-929-930-931-932-933-934-935-936-937-938-939-940-941-942-943-944-945-946-947-948-949-950-951-952-953-954-955-956-957-958-959-960-961-962-963-964-965-966-967-968-969-970-971-972-973-974-975-976-977-978-979-980-981-982-983-984-985-986-987-988-989-990-991-992-993-994-995-996-997-998-999-1000-1001-1002-1003-1004-1005-1006-1007-1008-1009-1010-1011-1012-1013-1014-1015-1016-1017-1018-1019-1020-1021-1022-1023-1024-1025-1026-1027-1028-1029-1030-1031-1032-1033-1034-1035-1036-1037-1038-1039

چاروب . قوت ، کثرت ، کج مقام ، صفت شکر و ثناء ، ج
، مکتبہ ، صنایع ، چمن ، لطیف ، شادمانی ، شارب

[illegible]

۱۰۰۰ ش، ۲۰۰۰ ش، ۳۰۰۰ ش، ۴۰۰۰ ش، ۵۰۰۰ ش، ۶۰۰۰ ش، ۷۰۰۰ ش، ۸۰۰۰ ش، ۹۰۰۰ ش، ۱۰۰۰۰ ش

[illegible]

ᐱᕐᓂᕈᑦ ᐸᕐᓂᕈᑦ ᐸᕐᓂᕈᑦ ᐸᕐᓂᕈᑦ ᐸᕐᓂᕈᑦ ᐸᕐᓂᕈᑦ ᐸᕐᓂᕈᑦ ᐸᕐᓂᕈᑦ ᐸᕐᓂᕈᑦ

[illegible][illegible][illegible][illegible]

Նախապէս պարսկական բառս սակաւ ուրեք ՚ի վայր արկանին տառքս
ح ص ط ظ ع غ ق ث • Գինչ զի ուր գտանիցին պոքին՝ այն նո՞ւ բառք արաբական համա-
րին, բաց ՚ի սակաւ բառից • Կո ص ه و , հարիւր • شت Զաւի, կարթ, ١٢٠ :

[illegible]

Տառքս զատ և ն շը միօրինակ վարին առ պարսս իբրև զմեր Զ . ԳՊ
رضوان رفیعاً ، ساجدین نظر سواد ، سنجیدگرم :

• Գեղեցիկն է առաքարաբան, այս է հայկական հասարակությունը • Գեղեցիկն է առաքարաբան

١٥

[illegible][illegible]

Բացառական յօդինքն՝ յաւելլով յուղղականն զնախագորուիդ չ էշ, կամ
չ. ցի. ցի. արմար էշէէէէէ ցի, ի հօրէ իմէ :

Վախագործ Գալստ ԿՈՎ, յԵՂ մտառուցուք և զհրդովումն պարսկական անսահման:

Եզրափակ .

U'wprq . . qzr . n-z

Սեն. • Երբ որ Կարգաւոր, կամ Կարգաւոր, կամ Կարգաւոր Կարգաւոր • Սարգսյ •

[illegible]

• ၇၅၅ •

የሥነ ምግባር ምርምር ማዕከል

[illegible]

Briefing.

11-2 • **Ukrainian** • **Мрдан**

Սեն. • մրճառն Գրգռնիւ, Կամ մրճոն Գրգռն, Կամ մրճոն Էջ Գրգռն. Մարդոց

ՏԵՄԷ . **մրդան , կմն արհաւիրում , կմն արհաւիրում . Ստորագրողներ :**

Հայր • Գրական • Էմբոդի :

[Լաց • Զմրդան Էշիկբաճն • Ն] Ապրտոց :

ای خردان • دین و دنیا • ای خردان

Նշանականք .

11-2 . كل 11-2 . 11-2 .

ሀቴሌ . . ስለ ክብርት፣ አልማድ እና ክብርት፣ አልማድ ደስታ የሚያውቅ፡

[illegible]

• 24 •

የጋራ ጥራት ማረጋገጫ

[illegible]

|| Թաղական դերանուանք նոյն են առարաս ընդ հականաց . և յարին յան-
ուանս յեզականն և՛ յոգնականն , յաւելլով յանուան՝ յընթերցանութեն պահու-
մ , սուղ , ֆ

մարմնի փոփոխութիւն . ֆարք իմ :	մարմնի փոփոխութիւն . ֆարք իմ :
մարմնի փոփոխութիւն . ֆարք քո :	մարմնի փոփոխութիւն . ֆարք քո :
մարմնի փոփոխութիւն . ֆարք նորա :	մարմնի փոփոխութիւն . ֆարք նոր :
մարմնի փոփոխութիւն . ֆարք մեր :	մարմնի փոփոխութիւն . ֆարք մեր :
մարմնի փոփոխութիւն . ֆարք ձեր :	մարմնի փոփոխութիւն . ֆարք ձեր :
մարմնի փոփոխութիւն . ֆարք նոցա :	մարմնի փոփոխութիւն . ֆարք նոց :

|| Դադու՛մ ուրեք փոխանակ ստացականի՝ վարեն զդերանուանդ , ք , իմ , ֆ
փոփոխութիւն . ֆարք իմ , ք , նոր , մեր , ձեր , նոց : || Եւ ին նման այսմ և զդե-
րանուանդ քիշ ինչ , նա ինչն :

|| Դանուանս յանգեալ ի , Էլեֆ կամ , վա՛վ , յաւելեալ լինի և առաւ Ե ե .
ֆ փոփոխութիւն , Էլեֆ իմ , Էլեֆ քո , Էլեֆ նոր , Էլեֆ մեր , Էլեֆ ձեր , Էլեֆ նոց :
Էլեֆ փոփոխութիւն . ֆ փոփոխութիւն , Էլեֆ իմ , Էլեֆ քո , Էլեֆ նոր , Էլեֆ մեր , Էլեֆ ձեր , Էլեֆ նոց :

|| Դադու՛մ այն է դարձեալ՝ զի յօրինին ստացականք՝ յարագրուե՛ա առիցս Բ
Բ , Է ե և Է լին . Էլեֆ իմ , Էլեֆ քո , Էլեֆ նոր , Էլեֆ մեր , Էլեֆ ձեր , Էլեֆ նոց :
Էլեֆ իմ , Էլեֆ քո , Էլեֆ նոր , Էլեֆ մեր , Էլեֆ ձեր , Էլեֆ նոց :
Էլեֆ իմ , Էլեֆ քո , Էլեֆ նոր , Էլեֆ մեր , Էլեֆ ձեր , Էլեֆ նոց :
Էլեֆ իմ , Էլեֆ քո , Էլեֆ նոր , Էլեֆ մեր , Էլեֆ ձեր , Էլեֆ նոց :

|| Էլեֆ և ի բաց Թողուն ամենաւին զառաւն . Էլեֆ . ֆ փոփոխութիւն , Էլեֆ իմ , Էլեֆ քո , Էլեֆ նոր , Էլեֆ մեր , Էլեֆ ձեր , Էլեֆ նոց :
Էլեֆ իմ , Էլեֆ քո , Էլեֆ նոր , Էլեֆ մեր , Էլեֆ ձեր , Էլեֆ նոց :
Էլեֆ իմ , Էլեֆ քո , Էլեֆ նոր , Էլեֆ մեր , Էլեֆ ձեր , Էլեֆ նոց :
Էլեֆ իմ , Էլեֆ քո , Էլեֆ նոր , Էլեֆ մեր , Էլեֆ ձեր , Էլեֆ նոց :

|| Էլեֆ անուանս յանգեալ ի , վա՛վ կամ Ե ե , երրակի մարթ է յաւելլու՛ի
նա զվերորդեալ զառաւն . առաջին՝ անփոփոխ պահելով զայնքն՝ ի վր յաւելլուան
առաւն . ֆ փոփոխութիւն , ֆ փոփոխութիւն , ֆ փոփոխութիւն , ֆ փոփոխութիւն , ֆ փոփոխութիւն :

[illegible]

Պէր. Նշանակե վերոր է զի զդոյն նշանակուի յաւելլա ՚ի բայն. **հօ** مراد
պէր ամբողջն, ՚ի վեր գաւլ ելանել. և է զի ՚ի զարդուց սակս դնի . **հօ** مراد
 աստ-սին, հանգարարիլ. **پشتی** պէրնէլէսին, նստիլ:

Պէր. Նշանակէ վեր. որ է՝ զի զդոյն նշանակուի յաւելու ՚ի թայն. ԳՐ ۱۸۰۱. Կէր. Կէր. ՚ի վեր գաւ. ելանել. և է՝ զի ՚ի զարդուց սակս դնի. ԳՐ ۱۸۰۱. Կէր. Կէր. հանդարտիլ. ۱۸۰۱. Կէր. Կէր. նստիլ. ۱۸۰۱.

Պաշտոնը յատկապես նշանակե՛լ Գրգիսեան անդրին, յետ ընդ իրոհին . և ի
բաղադրեալ բայց զնոյն նշանակուի ազգէ ի նս . Կը Գրգիսեան, ի բաց
քննու . Կը Գրգիսեան, ի բաց քննու . Կը Գրգիսեան, ի բաց քննու .

[illegible]

**'Ն բաժանմունքն եղանակաց և ժամանակաց բայից՝ դճեա գնահ գարսիւք
զարտբացւոց , իսկ զթերին լուռն զանազան մասնկամբք : զորոյ յառաջելպօյ օրինա-
կիդ՝ գտանիցես :**

9. 1. 01. 10. 1. 10.

ፊደላት ሊጠቀሙ ሲገቡ ፡

Լուկան ըսյալն պարսից՝ պոտկասաւոր է, և ՚ի վար արկանէն զայն ՚ի կազմեալս
Թիւնս ժամանակաց և դիմաց օրացէս յառաջիկայդ տեսցես :

၂,၆၃၈၁၁

[illegible]

Պ. ԴՆՆ ԴԱՅԳ: ԿԻ՞ն ԸՆԴ ԴԵՐԱՆՈՒԹՅԱՆ ՎԱՐԵՆ ՊՅԱԿԷՄ .

הַיְיָ אֱלֹהֵינוּ • אֱלֹהֵינוּ

• ۱۷۴۲ • کدو: ۱۷۴۲

• ۱۰۸۷ •

የግብርና ሚኒስቴር ጽ/ቤት

[illegible]

ՆՐԿՐՈՐԴ- ՆԵՐԿԱՅ ԿՐԿԱՍՏԻԱՆ ԲԱՅԻՆ هسبن گهه-ئەفەن , ١٩٦٤:

۱۰۴۸ - ۱۰۴۹ هجری قمری

• ۱۰۰ • نوآوری • هاستیم

• "جا • وټاټاټا هسټی

ገጽ ፡ ፩፡ ስም፡ ደህና ልማት

۱۰۰ : ۴۵۰ : ۵۰۰

• ۱۰۰۰۰۰۰۰ • هجده

Ի՛յլ Ժամանակ ք ձեանան կարգաւորութեամբ ՚ի բայէն Եր. Կո-տէն, լինէ՛ւ:

Ընդամասը և Կատարելակ.

မုသိမ္မိတိ. လှ၊ တရား

• ኢሳይያስ • ሕዝብ ይኖር

የጋራ ጥራት ፡ ሲከፈልን ፡

Հայր պատիւով. Լ. Էդ, Կզէ.բ.

၁၂ ဘုရား - ၂၃, ၆၇၄

[illegible]

Լյուսին .

[illegible]

• • • • •

• • • • •

ՀԱՅԿԱՍՏԱՆԻ ՊԱՐԼԱՄԱՆ.

• • • • •

• • • • •

• • • • • ۱۳۳۴ • • • • •

Լճակի ըստ այսմ օրինակի՝ դէպք նմ ժամանակաց ձևանան զուգադրութի վերջգրեւ պակասաւոր էական բային . բառնաւով յերրորդ դէմն ապառնոյն զճայնդ . است کلام است էալ . և փոխանակ նորա դնելով , ասլ ունելով յառաջնէ՝ Գէլհէ , քի է .

Հրամայադատն .

۱۵۰۰ • ۳۳۲ • باش

• ۱۹۷۸ • ۱۳۵۷ • با شمس

• ۱۹۷۱ • ۱۳۵۰ • باشد

• ۱۶۷۴ • • ۱۷۰۲ • باشد

• ۱۹۶۸ • ۱۳۴۷ • باشند

ጊዜያዊ፡፡

1. Բնական . պաշտօնէն . Բաշնոն Կամ , պաշտօնէն Եւրոն

ԲՆԴՈՒՆԵԼՈՒԹԻՒՆ .

[illegible]

ԳԼՈՒԽ Բ.

Ծառի 1 ծառի-նի.

Դիտելով վերջապահող աներևութիւն կրկին ձևանան և լծորդուիք. առաջին որք յանգին ՚ի ۱۰ Կէն. և երկրորդ որք յանգին ՚ի ۲۰ Կէն. այլ զի ոչ ինչ թախր է ընդ մէջ խանարհման երկուցն, Վասն այնք մի և եթ կարգեցուք օրինակ լծորդութե զբայդ ربيد Բէտիպէն. Ժամանեւ, հասանեւ.

Բնութիւն.

ربيد Բէտիպ . Լոհաս :	ربيد Բէտիպէն . Հասին :
ربيد Բէտիպի . Հասեր :	ربيد Բէտիպի . Հասէք :
ربيد Բէտիպի . Հասի :	ربيد Բէտիպի . Հասար :

Լծորդի և Լծառի.

ربيد Բէտի . Հասանէ, հասցէ :	ربيد Բէտի . Հասանեն, հասցեն :
ربيد Բէտի . Հասանեա, հասցեա :	ربيد Բէտի . Հասանէք, հասցէք :
ربيد Բէտի . Հասանեմ, հասցեմ, հասից :	ربيد Բէտի . Հասանեմք, հասցումք :

Հրահանգիւն .

ربيد Բէտի . Հասցէ :	ربيد Բէտի . Հասցեն :
ربيد Բէտի . Հաս :	ربيد Բէտի . Հասէք :
	ربيد Բէտի . Հասցումք :

Բնութիւնի .

ربيد Բէտիպէն . Հասանեւ .
Բնութիւնի-նի ներքայ .

ربيد Բէտիպէն .	} Հասանող :
ربيد Բէտի .	
ربيد Բէտի .	
ربيد Բէտ .	
ربيد Բէտ .	

Բնութիւնի-նի անցեալ և իբարտբանի .

ربيد Բէտիպ . Հասեալ :

Լծորդ կազմի բազում գէտանցեալ Ժամանակին, որ ասի فاعل ماضی Քիչի նայիչ. յաներևութի, ՚ի բաց թողլով ۱۰ զնոսն և զոր յառաջ քան զնա Բէտիպէ, և ընդ նի փոխանակէ ձեզի. Կի ربيد Բէտիպէն, հասանեւ. ربيد Բէտիպ, և հաս :

ՊԵՐՏԵՆՏԱՐԻՆ :

[illegible]

ጊዛውን ሲገባ

[illegible]

ፎጥሰውነት ቦ፡

١. ٢. ٣. ٤. ٥. ٦. ٧. ٨. ٩. ١٠. ١١. ١٢. ١٣. ١٤. ١٥. ١٦. ١٧. ١٨. ١٩. ٢٠. ٢١. ٢٢. ٢٣. ٢٤. ٢٥. ٢٦. ٢٧. ٢٨. ٢٩. ٣٠. ٣١. ٣٢. ٣٣. ٣٤. ٣٥. ٣٦. ٣٧. ٣٨. ٣٩. ٤٠. ٤١. ٤٢. ٤٣. ٤٤. ٤٥. ٤٦. ٤٧. ٤٨. ٤٩. ٥٠. ٥١. ٥٢. ٥٣. ٥٤. ٥٥. ٥٦. ٥٧. ٥٨. ٥٩. ٦٠. ٦١. ٦٢. ٦٣. ٦٤. ٦٥. ٦٦. ٦٧. ٦٨. ٦٩. ٧٠. ٧١. ٧٢. ٧٣. ٧٤. ٧٥. ٧٦. ٧٧. ٧٨. ٧٩. ٨٠. ٨١. ٨٢. ٨٣. ٨٤. ٨٥. ٨٦. ٨٧. ٨٨. ٨٩. ٩٠. ٩١. ٩٢. ٩٣. ٩٤. ٩٥. ٩٦. ٩٧. ٩٨. ٩٩. ١٠٠.

Համայնական Լաշտիկ :

րս քէ՞ն , հմբ րս քէ՞ն . ֆսս : րս քէ՞ն . ֆսսցուք :
 րս քէ՞ն . ֆսսցէ : րս քէ՞ն . ֆսսէք :
 րս քէ՞ն . ֆսսցեն : րս քէ՞ն . ֆսսցեն :

Ը Ղ Ձ Ա Կ Ա Ն Ե Ղ Ա Ն Ա Կ

၇. နိဂုံး ။

[illegible][illegible]

• Եւսէի զի բռնաբանէի • Կաշեցի իմ ընկերացիս •
 Եւսէի զի բռնաբանէի • Կաշեցի իմ ընկերացիս •
 Եւսէի զի բռնաբանէի • Կաշեցի իմ ընկերացիս •
 Եւսէի զի բռնաբանէի • Կաշեցի իմ ընկերացիս •
 Եւսէի զի բռնաբանէի • Կաշեցի իմ ընկերացիս •

Դիմագիրք Բ.

[illegible]

Լիաթարեալ .

էաշխի բէտնոտէ պաշխի . Կաշե րսիւն . Կաշե րսիւն . Կաշե րսիւն . Կաշե րսիւն .

Երանի' Թէ հասեալ էր :

Երանի' Թէ հասեալ էր :

Կաշե րսիւն . Կաշե րսիւն . Կաշե րսիւն . Կաշե րսիւն .

Կաշե րսիւն . Կաշե րսիւն . Կաշե րսիւն . Կաշե րսիւն .

Կաշե րսիւն . Կաշե րսիւն . Կաշե րսիւն . Կաշե րսիւն .

Կաշե րսիւն . Կաշե րսիւն . Կաշե րսիւն . Կաշե րսիւն .

Յարգութեամբ .

Կաշե րսիւն . Կաշե րսիւն . Կաշե րսիւն . Կաշե րսիւն .

Կաշե րսիւն . Կաշե րսիւն . Կաշե րսիւն . Կաշե րսիւն .

Կաշե րսիւն . Կաշե րսիւն . Կաշե րսիւն . Կաշե րսիւն .

Կաշե րսիւն . Կաշե րսիւն . Կաշե րսիւն . Կաշե րսիւն .

" հասեալ էր :

" հասեալ էր :

Կաշե րսիւն . Կաշե րսիւն . Կաշե րսիւն . Կաշե րսիւն .

Կաշե րսիւն . Կաշե րսիւն . Կաշե րսիւն . Կաշե րսիւն .

" հասեալ էր :

" հասեալ էր :

Պարգութեամբ .

Կաշե րսիւն . Կաշե րսիւն . Կաշե րսիւն . Կաշե րսիւն .

Երանի' Թէ հասեալ էր :

Երանի' Թէ հասեալ էր :

Կաշե րսիւն . Կաշե րսիւն . Կաշե րսիւն . Կաշե րսիւն .

Կաշե րսիւն . Կաշե րսիւն . Կաշե րսիւն . Կաշե րսիւն .

" հասեալ էր :

" հասեալ էր :

Կաշե րսիւն . Կաշե րսիւն . Կաշե րսիւն . Կաշե րսիւն .

Կաշե րսիւն . Կաշե րսիւն . Կաշե րսիւն . Կաշե րսիւն .

" հասեալ էր :

" հասեալ էր :

Կաշե րսիւն . Կաշե րսիւն . Կաշե րսիւն . Կաշե րսիւն .

Լիաթարեալ .

Կաշե րսիւն . Կաշե րսիւն . Կաշե րսիւն . Կաշե րսիւն .

Ս Տ Ո Ր Ա Կ Ա Ն Ո Ւ Թ Ի Ի Ն

Լիաթարեալ .

Կաշե րսիւն . Կաշե րսիւն . Կաշե րսիւն . Կաշե րսիւն .

Երանի' Թէ հասեալ էր :

Երանի' Թէ հասեալ էր :

Կաշե րսիւն . Կաշե րսիւն . Կաշե րսիւն . Կաշե րսիւն .

Երանի' Թէ հասեալ էր :

Երանի' Թէ հասեալ էր :

Կաշե րսիւն . Կաշե րսիւն . Կաշե րսիւն . Կաշե րսիւն .

Երանի' Թէ հասեալ էր :

Երանի' Թէ հասեալ էր :

Կաշե րսիւն . Կաշե րսիւն . Կաշե րսիւն . Կաշե րսիւն .

ከፍተኛ ፍጥነት ላይ የሚጓዙ ሰው ልጅ ሆኖ ሊገኝ ይችላል።

[illegible]

} Եւ թէ հասեալ լինէի :
 Ի՞նչ դէպքով պատահեցա՞ւ :
 Ի՞նչ դէպքով շտապեցա՞ւ :

• Ինչպե՞ս արժեքավորել համապատասխանությունը և անհամապատասխանությունը Երևանի քաղաքում և Երևանի մարզում 2017 թվականի հունիսի 1-ի դրությամբ:

Հասանելի է լինում հետևյալ տեղերում՝

زید بن زکریا • ۱۰۰۰

رسند	ṛṣṇḍ	}	ṛṣṇḍ
رسان	ṛṣṇ		
رسانه	ṛṣṇḥ		
رنا	ṛṣṇ		
رس	ṛṣ		

հաս, բեռնաբեռ • հասնալ:

Յաշուս Լեւոնե Բաղդ :

Digitized by Google

սփռն փ-ժընէն , Նսակէլ . سب փ-նէդ :
 փոխն փ-թիւնէն , կիզուլ . سوز փ-շ :
 փոքն փ-թէն , Շշափէլ . سای փ-ս :
 փոխն շիւթ-ժընէն , Շիւթ . شتاب փ-թադ :
 փոքն շիւթ , ինէլ . شو փ-շ :
 փոքն շիւթ , իշանալ . شوی փ-շ :
 փոքն շիւթ , խորասակէլ . شكن փ-էն :
 փոքն շիւթ , Շարմանալ . شگيب փ-էնդ :
 փոքն շիւթ , խուէլ . شمار փ-թար :
 փոքն շիւթ , իմանալ . شناس փ-թա :
 փոքն շիւթ , Շարմայէլ . فرمای փ-թար :
 փոքն շիւթ , Ուշառուէլ . فروش փ-թաշ :
 փոքն շիւթ , Պատրէլ . فريب փ-թարդ :
 փոքն շիւթ , իշէլ . فرای փ-թար :
 փոքն շիւթ , Նեղարկանէլ . فشار փ-թար և نشر փ-շէր :
 փոքն շիւթ , Ստանէլ առ կին . کای փ-թար :
 փոքն շիւթ , իշանալ . کاه փ-թար :
 փոքն շիւթ , իշանալ . کداز փ-թար :
 փոքն շիւթ , խողուլ . کذار փ-թար :
 փոքն շիւթ , իշանալ . کذر փ-թար :
 փոքն շիւթ , իշէլ . کن փ-ն :
 փոքն շիւթ , իշէլ . کبر փ-թար և փ-թար :
 փոքն շիւթ , Փախէլ . کبر փ-թար :
 փոքն շիւթ , իշէլ . کرى փ-թար :
 փոքն շիւթ , իշէլ . کشتن փ-թար և փ-թար :
 փոքն շիւթ , իշէլ . کشای փ-թար :
 փոքն շիւթ , իշէլ . کار փ-թար :
 փոքն շիւթ , իշէլ . کشف փ-թար :
 փոքն շիւթ , իշէլ . کوی փ-թար :
 փոքն շիւթ , իշէլ . کمار փ-թար :
 փոքն շիւթ , իշէլ . میر փ-թար :
 փոքն շիւթ , իշէլ . نویس փ-թար և փ-թար :
 փոքն շիւթ , իշէլ . نشان փ-թար և փ-թար :
 փոքն շիւթ , իշէլ . نشین փ-թար :
 փոքն շիւթ , իշէլ . نکر փ-թար և փ-թար :

նիւն-սէն , Յոսեփ . Կայ նիւն-սէն :
 նիւն-սէն , Գառնէ . Կայ նիւն-սէն :
 նիւն-սէն , Կայ նիւն-սէն :
 նիւն-սէն , Կայ նիւն-սէն :
 նիւն-սէն , Կայ նիւն-սէն :

Սիւնիւն է ի միտ առնուլ ի նախակարգելոցս թէ մեծապէս զանազանին ի միմեանց բայքդ պարզիկ ի կազմածս հրամայականաց իւրեանց , զորս յաւէա ի սովորութի մարթէ ուսանել , քան եթէ որոշեալ կանոնօք :

ԳԼՈՒԽ . Ժ .

Յազգի հրաժարական և կրաւորական խառն :

Հրաժարական բայն կազմի՝ յաւելլով յառաջոց զհրաժարական մասնիկն . նիւն , կամ յաճախ ևս կից գրելով առան յոսեփ . Կայ նիւն-սէն , կամ նիւն-սէն , ոչ եհաւ , չեհաւ . Կայ նիւն-սէն , չեհաւ : Եւս հրաժարական մասնիկք տեղի ունին յամենապէս և ի ժամանակս , բայի հրամայականէն . քանզի անդէն արգելական մասնիկն որ ասի նիւն-սէն յաւելլու զմասնիկ մի , կամ սովորական ևս կից գրելով մի մի ի բայն՝ որ ազգէ նշանակուի արգելական . Կայ նիւն-սէն , կամ նիւն-սէն , մի՛ հասաներ , մի՛ հասցես . Կայ նիւն-սէն , մի՛ խօսիցիս . Կայ նիւն-սէն , մի՛ ընթեռնուր : Իսկ եթէ բայն յոր յաւելլու մասնիկք մի , կամ յոսեփ . Կայ նիւն-սէն , ելի՜ք սկսանիցի , ընդ մէջ երկուցն գնի իւր . Կայ նիւն-սէն , մի՛ գար . Կայ նիւն-սէն , ոչ եկն :

Երաւորական յատուկ չիք առ պարսս , այլ բազումայն է զի զներգործականն վարեն փոխանակ կրաւորականի . Կայ նիւն-սէն , լինել , գործիլ : Եւս և բազում բայք հասարակք որք զերկոսին ևս նշանակեն ըստ տեղեացն . Կայ նիւն-սէն , խառնել և խառնիլ . Կայ նիւն-սէն , ուսանիլ , և ուսուցանել : Կարձեալ այլով օրինակաւ , կրաւորական կազմն զուգարդութիւնէ Կայ նիւն-սէն լինել , և նմանեաց նր . ևս և անցեալ ընդունելութիւն մի և նոյն բայի . Կայ նիւն-սէն , խառնել , ընթեռնուր : Կրաւորական նշանակուի ընթերցեալ գր . Կայ նիւն-սէն , խառնել , ընթերցեալ : Կայ նիւն-սէն , խառնել , ընթերցեալ : Կայ նիւն-սէն , խառնել , ընթերցեալ :

Սիւն ևս օրինակ կրաւորականի առ պարսս , այն է՝ երրորդ գէմն ներգործական յոգնականի , զի ասեն Կայ նիւն-սէն , որ թարգմանի՝ ասեն , և յաւելլու նշանակութիւնէ՝ ասի . Կայ նիւն-սէն , բերին , իմա բերաւ :

ԳԼՈՒԽ • ԺԸ •

Յաջորդ Տեսիլ Լուսանց :

Տնակ անուանց կրկին է , նախառիպ և ածանցական : 'Նախառիպն ոչ ածանցիկ ուսածեք . Դժ ۱ خد Խիսա , անծ . مرد Բերա , այր , մարդ . اسب Էսպ , ձի : Լճանցականն յայլմէ ածանցիկ , յորս են՝ որ 'ի բայից ածանցին և են՝ որ յանուանց . Դժ

() անուան արարողին , կամ զաէր գործողուն , զոր յօրինեն պարսիկք ընդու ներութեմ ۵۰۰ Էնպե . Դժ ۵۰۰ کونده Էնուդէնպե , Խօսող , երգեցիկ . ۵۰۰ ساز Եսազէնպե , երաժիշտ . յածանցելն յաւելուն 'ի վերայ کار Կեաք , և ک Կեք և Էք . Իբր թէ գործող , արարող . Դժ کار Կաք Գալէիքեաք , փորագրիչ . کنده Էնուդէնպե , մեղաւոր . زر Զէրէք , ոսկերիչ : Լու կամ փոխանակ այդպիսի ընդունելութե գնեն այլ ընդունելութի՝ որոյ ձայնն նոյն է ընդ հրամայական յանգի , այն է کوی Էնուդ և دار Դաք . Դժ ۵۰۰ کوی Կույ Կեուդէնպե , ստախօս . ۵۰۰ تاجدار Եսաճաք , պսակաւոր :

() անուան տեղւոյ և ժամանակի յօրինեն յաներևութե բային , յոր յաւելուն և Ե Է , առ նմին և զբառդ وقت վափ , ժամանակ . և جای Զայ , տեղի . Դժ ۵۰۰ خاندانی وقت Խանդէնպի վափ , ժամանակ ընթեռնւոյ . ۵۰۰ خاندانی جای Խանդէնպի Զայ , տեղի ցուցանելոյ : () անուան տեղւոյ բացատրեն դարձեալ զուգադրուէ անուանս ۵۰۰ Էնպ , տեղի , նաև ժամանակ . զոր յաւելուն յերրորդ գէմ անցեալ ժամանակի , կամ յայլ անուան գոյական . Դժ ۵۰۰ شت کاه Խաշտ Կա , նիշէնպէնպե . զոր առ դիւրին ևս քնելոյ ընթեռնուն՝ նիշէնպէնպե , տեղի և ժամանակ նստելոյ :

Լճան գործողութե բացատրի առ պարսա յանգիւ ۵۰۰ ش Խաշ Խաշ . զոր յաւելուն 'ի հրամայականն բային . Դժ յաներևութեն ۵۰۰ Խաշէնպե , տեսանել , լինի հրամայական ۵۰۰ Խաշէնպե . Լճան յաւելեալ էլ , լինի ۵۰۰ Խաշէնպե , տեսարան , հանդէս : Լճի պիտոյ ինչ լինիցի 'ի կրաւորական միտս վարել զայդպիսի անուան , յայնժամ բազումայն է զի յօրինեն 'ի կրաւորական ընդունելութե , յաւելուլ 'ի նոյն Կ Էն . Դժ ընդունելութեն ۵۰۰ Խաշէնպե , գովեալ , լինի ۵۰۰ Խաշէնպե . Կամ լու ևս , 'ի բաց բարձեալ ۵۰۰ Կէ տառ յանգին , գրեն ۵۰۰ Խաշէնպե , գովեալ , գովիլ յայլոց : () Բայանունս բացատրեն 'ի ձեռն եղակի երրորդ դիմի կատարեալ ժամանակին . Դժ ۵۰۰ درخت Դրաշտ , Կէր Խաշտ , որ է պահանջեաց , նշանակէ և պահանջումն . ۵۰۰ درخت Դրաշտ Կէր Խաշտ , գնեաց և վաճառեաց . նշանակէ ևս վաճառաչ : Լճի ուրեք զի և աներևոյթն իբրև անուան վարեցեալ զբայի նշանակութի ունի . Դժ ۵۰۰ درخت Դրաշտ Կէր Խաշտ , կերակուր եկեր :

() Թիւ գործողութեցն եղելոց բացատրեն յաւելլով յաներևոյթն բային , կամ յանուն գործողութեն զտառն Կ էէ . զոր անուանեն *یای وحدت* եւայն ձագ-
 րէն , քի էէ միուէ . Կ՞ *کردی* Կէրէնէյ , միանգամ տունէլ , կամ մի և եթ գործող-
 ւութի : Կիցն այդ էէ այդպէս տեղն ունի յամգոյականս . Կ՞ *مردی* մերտէյ , մի
 այր . Կ՞ *زنی* ղէնէյ , մի կին . Կինչև ոչինչ խտրոց լինէլ ընդ այս Կ էէ . և ընդ այն
 զոր անուանին *یای تنکیر* եւայն լէնէյ , քի էէ գատարկ , կամ անորոշ . զի ասեն *یای شاهی*
 Կաթիլահէյ , իմա Թագաւոր ոմն . Կ՞ *مردی* մերտէյ , այր ոմն . բայց ուր յանունն յան-
 գեալի օ հէ անշտն , հարկ լեցի յաւելլու Կ էէ միութե , յայնժամ փոխանակ
 տառին Կ էէ , դնի ' հէնչէ Կէրէնէյ . Կ՞ *چشمه* լէշմէ , աղբիւր մի :

Ի ծանցական անունէ որ յայլմէ անուանէ ածանցի . և բաժանի ՚ի ստացա-
 կան , ՚ի նուազական և ՚ի տեղական :

() Հայրանուանականն կազմեն պարսիկք յաւելլով Կ էէ , յանունն գոյա-
 կան , զոր անուանեն *یای نسبت* եւայն նիսպէն . Կ՞ *اصفهان* Իսփահան , սպահան քա-
 ղաք . Կ՞ *اصفهان* Իսփահանէյ , սպահանցի . Կ՞ *پادشاه* Կաթիլահ , Թագաւոր . Կ՞ *پادشاهی* Կա-
 րիլահէյ , Թագաւորական . Կ՞ *آتش* Մէշ , հուր . Կ՞ *آتش* Մէշէյ , հրեղէն . յորս յա-
 ւելլուն բազում անգամ *ن* նահ , և ասեն *آتشین* Մէշէյն , հրեղէն : Իսկ ուր
 տէաք լինիցին ստացականացն բացատրութիւն՝ յաւելլուն յանունս զմանիկան *من*
 մեն , Կ՞ *هزمنه* Կին և Կին , Կ՞ *سار* սար , Կ՞ *سار* սար , Կ՞ *وار* վար , Կ՞ *وار* վար , Կ՞ *وار* վար ,
 հէնէրմէն , բազմաբար . Կ՞ *جادر* ճանվէր , կենդանի , կենսաւոր . Կ՞ *ایده* Իմիպաւ ,
 յուսացող . Կ՞ *مالدار* Իալաւ , ճոխ , ընչաւեա . Կ՞ *شمار* շերսար , ամօթալեց . Կ՞ *غضبناک*
 զաշնակա , բարկացեալ . Կ՞ *غکین* զաշնէյն , արտուամ :

() ստացականն բազում այն է զի արաբացի օրինակաւ յարդարեն , իմա
 մանակամբքս *ز* ղի , *صاحب* սահիպ , Կ՞ *اهل* էհլ . որ նշանակեն ունող , ստացող ,
صاحب عقل . Կ՞ *زوی حلال* ղիլալ , մեծապատիւ , մեծապատիւ ունող . Կ՞ *اهل حکمت*
 սահիպէլ ղիլալ , հանձարեղ . Կ՞ *صاحب جمال* սահիպէլ ճիւլալ , վայելչագեղ .
 Կ՞ *اهل Գէնէն* , իմաստուն . Կ՞ *اهل Կիւրէն* , Կիւրէնէյ , Կիւրէնէյ :

() անուանս արուեստագիտաց կազմեն յարադրութիւն վանկիցդ Կ՞ *کار* Կար , Կ՞
 Կար , կամ Կար . կամ այլովք ընդունելութիւն կազմելովք իբրև հրամայականս . յորոց
 կարգի է *ساز* սաշ , Կ՞ *کارساز* Կարսաշ , արհեստաւոր : Կ՞ *فروش* Կարոշ , և *فروشن*
 Կարոշ , վաճառող . ուստի *حلوائفروش* հէվալ Կիւրոշ , բաղըրաւենեաց վաճառող .
 Կ՞ *ان* ան , պահապան . Կ՞ *دریان* Կերիան , դռնապան . Կ՞ *کشتبان* Կէշտիպան , նաւապետ :

Ի յամարհասական անուանք նոյն է պարսից ընդ արաբացւոց . Կ՞ *صحافی*
 սահֆափ , գրավաճառ . Կ՞ *سراج* սերահ , համետագործ . Կ՞ *بغ* Կիպաղ , խաղախորդ :

Ի նախակարգեալ ածանցականաց , մանաւանդ թէ յամաձականաց և ՚ի բա-
 ղում պարսկական և արաբական գոյականաց՝ կազմեն պարսիկք անուանս վերացելս ,

طوطی گفتار	դի-դի, ին-ժեթար . խոս-թակածայն :
غنچه لب	շին-շին լե-պ . . . Ս շարդանաշուրթն :
سمن بوی	սե-մին պո-յ . . . Յ ժամկատհոտ :
سمن بر	սե-մին պե-ր . . . Յ ժամկատլանջք . (սպիտակ լանջք) :
سرو قد	սե-ր զ Գապո . . . Վ յաճահասակ . (բարձրահասակ) :
کدخ	կե-լ ը-ի-ի . . . Ս շարդանայտ :
کروی	կե-լ ը-յ . . . Ս շարդանադեմ :
مارتن	մար-թին () ձանման :
مشکبوی	մե-շ-պո-յ . . . Ս շեհահոտ :
شکر لب	շե-հե-ր լե-պ . . . Վ աղցրաշուրթն :
یا قوت لب	ե-ս-գո-լե լե-պ . . . Յ անթաշուրթն :
شیردل	շե-ր Գե-լ . . . Վ ռի-ծասիրտ :

Բ . Ա Ճ Ա Կ Ա Ն Ն Ա Խ Ա Դ Ա Ս Գ Ո Յ Ա Կ Ա Ն Ի .

خوب روی	խո-պ ը-յ . . . Վ եղեցկադեմ :
تشنه دل	թե-շե-ի Գե-լ . . . Տ ենչացող :
پاکیزه خوی	փա-հե-շե խո-յ . . . Ր արեմայն :
خوشخوی	խոշ-խո-յ Վ աջակիրթ :
پاکدامن	փա-պո-մին Վ նարամ , ողջախոհ :
خوب آواز	խո-պ ա-վա-շ . . . Վ աղցրաձայն :
خوب رایحه	խո-պ բա-հա Հոտաւետ , բաղցրահոտ :
خوش الحان	խոշ է-լհան Վ աղցրաձայն :
خوش رفتار	խոշ ը-ժեթար . . . Ս խաճեմ :
شیرینکار	շե-րե-նի-ե-թար . . . Ս իրել , գեղեցիկ :
شیرین دهن	շե-րե-նի Գե-հին . . . Վ եղեցկաբերան :
سیاه چشم	սե-յահ չե-շ . . . Ս ևաչեայ :
نیک فعال	նե-յ , ժե-թա-շ . . . Ր արեգործ :

Գ . Ա Ն Ո Ւ Ն Ե Ի Ը Ն Դ Ո Ւ Ն Ե Լ Ո Ւ Թ Ւ Ւ Ն .

کل افشان	կե-լ է-ժլան . . . Ս շարդացան :
دز افشان	դե-ր-ը է-ժլան . . . Ս շարդարատացան :
کوه افشان	կե-հե-ր է-ժլան . . . Վ հարստփիւտ :
تبع افشان	թե-յ է-ժլան . . . Ս ուսերաձիգ :
خون افشان	խո-ն է-ժլան . . . Վ ռի-նահեղ :
دل آزار	Գե-լ ա-շար Վ ակուցիչ , սրտաբեկ :
جان آزار	ձան ա-շար Ո գետաղառ :

تاب افکن	խաղ էժէն . .	Բացառուէ :
بيج افکن	ղէնէ էժէն . .	Ըրմատակառու :
سنگ افکن	«էն» էժէն . .	Վարածիգ :
کوه افکن	«է» էժէն . .	Վակախ լեռանց :
مرد افکن	«էր» էժէն . .	Սարդածախ :
غبر آکين	անդէր անիյն . .	Լնդերալից :
سرور آکين	«էր» անիյն . .	Լնդամիտ :
مراد آور	«էր» անիյն . .	Լատարող փախաբանաց , ըղձակատար :
دل آور	«էլ անիյն . .	Ծախաակող սրտի , սրտառուէ :
جهان آرا	ճէհան արա . .	} Բերկրեցուցիչ աշխարհի , տիեզերազարդ :
عالم آرا	«էլ անիյն արա . .	
مجلس آرا	«էլ անիյն արա . .	Օտրդ անիյնի :
دل آرا	«էլ անիյն արա . .	Սրտազուարճ :
دل آرام	«էլ անիյն արա . .	Լնդորրաւէտ , անդորրացուցիչ սրտի :
نبرد آزما	նէրդէրդ անիյն . .	Սարժ «ի կռիւ» :
روح آ	բոհ անիյն . .	} Հանդարտիչ հոգւոյ , հոգեխաղաղ :
جان آ	ճան անիյն . .	
کار آزموده	«է» անիյն . .	Փորձակարժ :
خون آلود	խոն անիյն . .	Ըրիւնաթաթաւ :
غبار آلود	ղիւպար անիյն . .	Փոշիլից :
خطا آلود	խալա անիյն . .	Սեղալից :
روح افزا	բոհ էժիյն . .	Լնդորրիչ սրտի :
بهجت افزا	«է» էժիյն . .	Ուրախարար , պատճառ զուարթութի :
شهر آشوب	շէհեր անիյն . .	Լնդիւնի քաղաքի :
روز افزون	բոհ էժիյն . .	Սեծացուցիչ աւուր , շքեղ :
سرافراز	«էր էժիյն . .	Բարձրացուցիչ գլխայ , մեծ , փառաւոր :
کردن افزاز	կէրդէն էժիյն . .	Բարձրացուցիչ պարանոցի :
عالم افزوز	«էլ էժիյն . .	} Ընսաւորիչ աշխարհի :
جهان افزوز	ճէհան էժիյն . .	
کينی افزوز	կէնի էժիյն . .	
معركة افزوز	մարտէ էժիյն . .	Ընհատակ մարտի :
بوستان افزوز	պոստան էժիյն . .	Ղարխատակէղ :
جهان آفرين	ճէհան ամբիւնի . .	Ըրաւազործ , աշխարհաստեղծ :
دانش آموز	«էնիլ անիյն . .	Հմուտ , տեղեակ գիտութեց :
کار آموز	«է» անիյն . .	Հմուտ վճռականութի :

- مرده آمیز Ժ-Ժ-Ժ Կ-Ժ-Ժ . . . Ուրախարար , անհաղթելի :
 ستم آمیز Կ-Ժ-Ժ Կ-Ժ-Ժ . . . Սպառնացող :
 نیاز آمیز Կ-Ժ-Ժ Կ-Ժ-Ժ . . . Լ. զաշտար :
 حکمت آمیز Գ-Ժ-Ժ Կ-Ժ-Ժ . . . Հրաշալի , խորախորհուրդ :
 راحت آمیز Գ-Ժ-Ժ Կ-Ժ-Ժ . . . Լ. զորրաւէտ :
 شهید آمیز Զ-Ժ-Ժ Կ-Ժ-Ժ . . . Լ. ցեալ մեղու :
 رنک آمیز Գ-Ժ-Ժ Կ-Ժ-Ժ . . . Երկնեւանդ , խաբէբաց :
 برقرار انداز Ժ-Ժ-Ժ Կ-Ժ-Ժ . . . Ղառազայթարձակ :
 دهشت انداز Կ-Ժ-Ժ Կ-Ժ-Ժ . . . Լ. հարկու , ահնկէց :
 آتش انداز Կ-Ժ-Ժ Կ-Ժ-Ժ . . . Հրաբորբոր , հրացայտ :
 تیر انداز Լ-Ժ-Ժ Կ-Ժ-Ժ . . . Լ. զեղնաւոր , նետնկէց :
 ظلمت اندوز Զ-Ժ-Ժ Կ-Ժ-Ժ . . . Ս. Թին , խաւարաղբաց . (մակադրական գէշերոյ) :
 عبرت اندوز Բ-Ժ-Ժ Կ-Ժ-Ժ . . . Գ. արմացուցիչ :
 التفات انگیز Ե-Լ-Ժ-Ժ Կ-Ժ-Ժ . . . Պատկառեցուցիչ :
 خلوص انگیز Խ-Լ-Ժ-Ժ Կ-Ժ-Ժ . . . Պարզասիրտ :
 قنہ انگیز Գ-Լ-Ժ-Ժ Կ-Ժ-Ժ . . . Խուլարար :
 خجلت انگیز Խ-Ժ-Ժ-Ժ Կ-Ժ-Ժ . . . Լ. մաշեցուցիչ :
 خفقان انگیز Խ-Ժ-Ժ-Ժ Կ-Ժ-Ժ . . . Վրդ-իչ սրտի :
 ارشاد انگیز Ի-Լ-Ժ-Ժ Կ-Ժ-Ժ . . . Փրկարար :
 مردم اوبار Ժ-Ժ-Ժ Կ-Ժ-Ժ . . . Ս. արդածախ :
 جان آفرین Ժ-Ժ-Ժ Կ-Ժ-Ժ . . . Ս. Կոչիչ հոգւոյ :
 دل بر Կ-Ժ-Ժ . . . Գ-Ժ-Ժ-Ժ , յափշտակիչ սրտի :
 سایه پرور Կ-Ժ-Ժ Կ-Ժ-Ժ . . . Ի հովանւոյ մենալ , փափուկ :
 علما پرور Լ-Ժ-Ժ Կ-Ժ-Ժ . . . Զեռնարու վարդապետաց :
 تن پرور Լ-Ժ-Ժ Կ-Ժ-Ժ . . . Զ. զփացուցիչ մարմնոյ , մարմնասեր :
 عشق باز Բ-Ժ-Ժ . . . Ս. իրով խաղացող , տարփացող :
 پوشش پذیر Ժ-Ժ-Ժ Կ-Ժ-Ժ . . . Լ. արեգորով գթած :
 ترانه پرداز Լ-Ժ-Ժ Կ-Ժ-Ժ . . . Լ. զանակիչ , քովերդակ :
 سخن پرداز Կ-Ժ-Ժ Կ-Ժ-Ժ . . . Լ. անապատնչ :
 نقل بند Կ-Ժ-Ժ Կ-Ժ-Ժ . . . Պատմաբան :
 جله بند Զ-Ժ-Ժ Կ-Ժ-Ժ . . . Լ. Կեանքաւոր :
 عدو بند Կ-Ժ-Ժ Կ-Ժ-Ժ . . . Գ-Լ. հաշար թշնամեաց , յաղթող :
 عطر یز Կ-Ժ-Ժ Կ-Ժ-Ժ . . . Հոտաւէտ :
 نادره پیرا Կ-Ժ-Ժ Կ-Ժ-Ժ . . . Զ. իշտատեաց պատմագիր :
 آسمان پیوند Կ-Ժ-Ժ Կ-Ժ-Ժ . . . Հասեալ մինչև յերկին :



عالمتاب	աշխարհագր.	ՀԱՄԱՐՈՒՄԻՆ ՏԻ , (մակարտական արևուտ) .
دولتجوی	պետական	Բարորոտութե ցանկացող :
کل چین	ինչև չին	Ստորագրաւար :
شکوفه چین	շէ-փու-փէ չին	Նորակաշաւար :
سخن چین	սի-սին չին	Բանարար :
خیر خوا	խայիք խահ	Բարեակեր :
دولتخواه	պետական խահ	Բարորոտութե ցանկացող :
سحر خیز	սահիք ինչ	Կանխող ընդ առաւօտ , վաղարոյց :
خوشخوان	խաշխան	Վաղարարակ :
جهاندار	ճիհանդար	Նշարահակալ , թագաւոր :
نکته دان	նի-փէ փան	Կրթիմաց :
جهان دیده	ճիհան փիյա	Նշարահադէտ , փորձ :
اهور دیده	ի-ու-ր փիյա	ՆՋՐ գործող :
فردہ بین	փի-րա	Սանրազնին :
سخن ران	սի-սին րան	Բանարար :
کامران	համրան, քե-ափ-րան	Կամագիւտ , երջանիկ :
خون ریز	խոն րիւ	Նրիւնահեղ :
شکر ریز	շէ-հէ րիւ	Ստանիչ շարարի :
اشک ریز	իշ-րիւ	Նրապուող :
غمزدا	գաւգիւտ	Բարձող աղեալից :
ظلمت زدا	շի-լի-լի շէ-փ	Ստանիչ խաւարի :
رهزن	րէ-հի	Հողակաշար :
سحر ساز	սի-հէ սաշ	Պիւթիւ , հմայող :
دلسوز	սիլսու-շ	Սրտակէզ :
جان شکار	ճան շի-հար	Որսացող սրտի :
عمر شکاف	ի-մի շի-հափ	Սահ , կենախուղ :
صف شکن	սափէ շի-հին	Վակալիչ կարգի , ճակատու , ապականիչ :
انجم شمار	ինճի-ն շի-մար	Բաթուլյ աստեղաց :
کارشناس	հար շի-սա	Փորձ , հմուտ :
شک فروش	շէ-հէ փի-րու-շ	Շարարաւաճառ :
ناظر فریب	նաշիք փի-րիւ	Որ պարէ զտեսողն , ակնախար :
جگر که از	ճի-հէ ին-փաշ	Սրտահալ :
صما که از	սի-մա ին-փաշ	Բարձող աղեալից :
ضیا کحتر	շի-սա փի-սի-հէ	Հաւաստիւտ :
عالم گیر	աշխարհ ինչ	Նշարահակալ :

دلکش Գեղ Գեղա . . . Ուրախարար սրտի :
 کشورکش Գեղվէր Գեղա . . . Յաղթական , յափշտակող գաւառաց :
 اورنگ نشین Գեղեհն Գեղեհն . . . Ղաֆակալ , Թագաւոր :
 ویرانه نشین Գեղաւան Գեղեհն . . . Բնակող յաւերակս :
 رهمن Գեղեհն . . . Ուղեցոյց :
 غیب نواز Զարեհ Գեղաւ . . . Հիւրընկալ :
 ربط نواز Կերպէր Գեղաւ . . . Վնարահար :

Գ . Մ Ա Ս Ն Ի Կ Ե Ւ Ա Ն Ո Ւ Ն .

همایشان Գեղաւան . . . Բնկեր բուռն , կենակից :
 هماهنگ Գեղաւան . . . Օղգաձայն :
 همبزم Գեղեղ . . . Տնակից , յարկակից :
 همپيستر Գեղեղեղ . . . Բնկողնակից :
 همد Գեղեղ . . . Համարուհի , ընկեր :
 همراه Գեղեղ . . . Ուղեկից :
 همایه Գեղաւ . . . Որ ընդ նովին հովանեաւ վայելէ , մերձաւոր :
 همخانه Գեղաւ . . . Տնակից , լծակից :
 نااميد Կու Գեղ . . . Յուսահատ , անյոյս :
 ناينا Կու Գեղ . . . Կոյր :
 نامعلوم Կու Գեղ . . . Բնծանօթ :
 کهنه Գեղեղ . . . Բնակիւտան :
 کم خرد Գեղ Գեղ . . . Սակաւագետ , ագետ :
 بی ایمان Կեղ Գեղ . . . Բնկրօն :
 بی تأمل Կեղ Բեղեղ . . . Բնխորհուրդ :
 کراه Գեղեղ . . . Բարուղի :

Գ Լ Ո Ւ Խ . Ժ Գ .

Յաղագս Թոռականաց :

Բացարձակ Թուականքն են առաջիկայքդ :

- ۱ یک Եկ Սի :
- ۲ دو Գե Լըկու :
- ۳ سه Գե կամ Գե . . . Լըկը :
- ۴ چهار Գեհար Լ Գար Զար . Զորս :
- ۵ پنج Գեհն Հինգ :

1. شش ԶԵՆ ՍԵՆ :
2. هفت ԿԵՓԵ ԵՔԵ :
3. هشت ԳԵՇԵ ՈՒՅԵ :
4. نه ԿԵ-Գ ԻՆԵ :
5. ده ԿԵ-Գ ՏՄԱՆ :
6. یازده ԵՆՊԵԿ ԿԱՄ ԴՆԶԵ ԵՆՆԵԿԵԿ . ՍԵՆԱՄԱՆ :
7. دوازده ԿԵ-ՎԱՊԵԿ ԵՐԵՄԱՄԱՆ :
8. سیزده ԿԵ-ՅԱՊԵԿ ԵՐԵԲՄԱՄԱՆ :
9. چهارده ԶԵԿՊԵԿ ՉՈՐԵԲՄԱՄԱՆ :
10. پانزده ԳԵՆՊԵԿ ՀԻՆԵՄԱՄԱՆ :
11. شانزده ԶՆՆՊԵԿ ՍԵՆՆԱՄԱՆ :
12. هفده ԳԵՓԵԿ ԵՔԵՆԱՄԱՆ :
13. هجده ԳԵՇԵԿ և ԿՊԵՐ ԳԵԹԵԿ . ՈՒՅԵՆԱՄԱՆ :
14. نوزده ԿԵ-ՂԵԿ և ԿԵ-ՎԵՂԵԿ . ԻՆՆԱՄԱՆ :
15. بیست ԿԵ-ՅԱՍԵ ՎՐԱՄԱՆ :
16. بیست یک ԿԵ-ԵՔԵՐ և ԿԵ-ՊԵՐ ՎՐԱՄԱՆ և ԿԵ-ՊԵՐ :
17. بیست و دو ԿԵ-ՅԱՍԵ և ԿԵ-ՊԵՐ ՎՐԱՄԱՆ և ԿԵ-ՊԵՐ :
18. سی ԿԵ-ՅԱՍԵ ԵՐԵՄԱՆ :
19. چهل ԶԵԿԵԼ ՎՐԱՄԱՄԱՆ :
20. پنجاه ԳԵԿԵԼ ՎՐԱՄԱՄԱՆ :
21. شصت ԶԵՇԵ և ԶՆՆԱՍԵ . ՍԵՆԱՄԱՆ :
22. هفتاد ԳԵՓԵՆԱՄԱՆ ԵՐԵՄԱՄԱՆ :
23. هشتاد ԳԵՇԵՆԱՄԱՆ ՈՒՅԱՄԱՆ :
24. نود ԿԵ-ՎԵԿ ԻՆՆԱՄԱՆ :
25. صد ԿԵ-ՅԱՍԵ ՀԱՐԻՆԵՐ :
26. صد و یک ԿԵ-ՅԱՍԵ և ԿԵ-ՎԵՂԵԿ . ԵՐԵԲԵՐԻՆԵՐ :
27. صد و دو ԿԵ-ՅԱՍԵ ԵՐԵԲԶԱՐԻՆԵՐ :
28. صد و سه ԿԵ-ԿՊԵՐ և ԿԵ-ՊԵՐ . ՉՈՐԵԲԶԱՐԻՆԵՐ :
29. صد و چهار ԿԵ-ՆՊԵԿ ՀԻՆԵԶԱՐԻՆԵՐ :
30. صد و پنج ԿԵ-ՂԱՊԵՐ ՀԱՊԱՐ :
31. صد و شش ԿԵ-ՂԱՊԵՐ և ԿԵ-ՂԱՊԵՐ . ՏՄԱՆ ՀԱՊԱՐ , ԵՐԻՆԵՐ :
32. صد و هفت ԿԵ-ՂԱՊԵՐ և ԿԵ-ՂԱՊԵՐ . ՏՄԱՆ ՀԱՊԱՐ , ԵՐԻՆԵՐ :

ՊԵՐՏԻՆԻԱՆԻ Ե, զի առ պարսպ միշտ նախադասի մեծագույն թիւն քան զփոքրն , իբրև զմերս , եղեալ բաղձիւսական շարկապով , կամ առանց այնր . զի զթիւն 1826 ընթեռնու պարսիկն شش و شصت ԿԵ-ՂԱՊԵՐ և ԿԵ-ՂԱՊԵՐ և ԿԵ-ՂԱՊԵՐ .

Հէշ: Պիտեւ արժան է և զայս . զի Թուական անուանք պարսից ոչ հոլովին . այլ նախադասին անուանցն Թուելոց , որք բազում անգամ գնին յեզականն . զոր արժ Գարգի , երկու կողմն . միայն ունին զյոգնականն ان اران Գեղարան . հազարք :

1) Նասականք յանգեալք ՚ի Բ Գ , նախադաս ունելով զհամբ :

یکم եէտէ-ի կամ եէիէ-ի . Բաւջին :

دوم Գե-ի . . . Երկրորդ :

سوم Գե-ի . . . Երրորդ :

چهارم Զէհարէ-ի . . . Չորրորդ :

پنجم Գէնճի-ի . . . Հինգերորդ :

ششم Զէշ-ի . . . Վեցերորդ :

هفتم Գէֆի-ի . . . Եօթներորդ :

هشتم Գէշի-ի . . . Ութերորդ :

نهم Գե-հի . . . Իններորդ :

دهم Գե-հի . . . Տասներորդ :

یستم Գեյաի-ի . . . Վասներորդ :

یست و یکم Գեյաի-ի եէտէ-ի կամ եէիէ-ի . Վասներորդ առաջներորդ :

سیم Գեյի-ի . . . Երեսներորդ :

ششم Զաի-ի . . . Վաթներորդ :

صدم Գաի-ի . . . Հարիւրերորդ :

صد و یکم Գաի-ի եէիէ-ի . Հարիւրերորդ առաջներորդ :

دو یستم Գե-ի յաի-ի . Երկերիւրորդ :

صد و ستم Գե-աի-ի . . Երեքհարիւրորդ :

هزارم Գեղարէ-ի . . Հազարերորդ :

دو هزارم Գե- Գեղարէ-ի . Երկուհազարերորդ :

Բայց և իմն և վան այլոց :

2) Սակեւն երբեմն ՚ի Թուականն Կ էէ . զոր Գարգի , երկրորդ :

سیومی Գե-ի , երրորդ . և երբեմն ین էէ . զոր Գարգի , Զէհարէ-ի . پنجم Գէնճի-ի , և և .

3) Մակբաշխ Թուականն յօրինեն պարսիկք . կամ յոգնականաւ բացարձակ Թուականաց , զոր և կրկնեն . զոր Կան եէիէ-ան և Կան եէիէ-ան եէիէ-ան , իւրաքանչիւրք . چهاران Զէհարան Զէհարան , չորեքին . և կամ զեզականն կրկնելով . զոր Կէ Կէ . եէ Կէ . և բազում անգամ ընդ մէջ արկանեն զառուդ . Կէ Կէ . զոր Կէ Կէ եէիէ-ան , իւրաքանչիւրք : 4) Երբ ընդ մէջ արկանեն և Կ . պ .

Թառախան խալիֆայ :

بارى	պարէն	} Սխանդամ :	بارشا	պարհա . . .	Երբեմն :
يكت	էպար		بار	قليل	Կալիլ . . .	Ուր ուրեմն :
دوبار	դուպար	Երկիցս :	بار	پاز	} Վարձեալ , կրկին անգամ :
چند بار	չէնպար	Վաճիցս :	هم	هه	
چندان بار	չէնքան պար	Վաճումնապի :	نيز	نيز	
بسیار بار	բիսարպար	Բազումանգամ :			

Բլախան խալիֆայ :

کاش Կաշ , کاش Կաշ , کاش Կաշ . Երանի՞թ :

Բրգէլան խալիֆայ :

مباد	մպա	} Սի , բաւ լիցի :	زهر	շէնհար . . .	Չգիշէր :
مبادا	մպաա				

Երեքայան խալիֆայ :

شايد	շաիդ	} Ղաւցէ , թերեւս :
شايد که	շաիդ ք	
مگر	մգր	
يا	Եա	Կամ , արդեօք :

Վանան խալիֆայ :

چو	չո , چون	Վառ , որպէս , որովհետեւ :
همچون	հէմչոն	} Իբրու , իբրեւ , որպէս :
چنانچه	չէնանչէ	
چنانکه	չէնանքէ	} Չորօրինակ :
همچنانکه	հէմչէնանքէ	
اینچنین	ինչէնչէնչէն	} Բայպէս :
همچنین	հէմչէնչէնչէն	
همچنان	հէմչէնան	
آن طور	ան քալք	Բանու օրինակաւ :
آنچنان	անչէնան	Բայպէս :

Նաախան խալիֆայ :

هاشم Կահիմ , Լ Կիմ . Սխանդամայն , միաճաղոյն :

Չապան խալիֆայ :

تہا	թէնհա	} Սիայն , առանձին :
بتہا	պէթէնհա	
همين	հէմին	
جد اكان	ճէպանէանէ	Բանանձին , զատաբար :

Թէյն-ի բէճիւր , կարաւ գեղեցկաճեմ . *ميوه شيرين* Գնդէն շէյն-ի , պտուղ քաղցր

||-ը միանգամ տղատ և մեկին իցէ սեռական հոլովն , նախադասի անուանն՝ մասնիկն *از* Էշ . ըստ այսմ յասեն քաղաք Թագաւորի , տսեն պարսիկք *شهر پادشاه* շէյն-ի Գնդէն . Իսկ առ հարցումն , որոյ է այս քաղաք՝ *کراست اين شهر* Գնդէն , զպատասխանին արձակաբար առնեն՝ *از پادشاه* Էշ Գնդէն , Թագաւորի . վասն զի ՚ի դմին արձակ է սեռականն :

||-ը հոլովեալ անուանս՝ յետադասի ածականին մասնիկն կամ յօգն իւրս քանչևը հոլովոց . *ميوه شیرین* Գնդէն-ի Գնդէն-ի , գետպանին մեծի ասաց . *آن ميوه شیرین را بخورد* Գնդէն-ի Գնդէն-ի , զայն պտուղն քաղցր՝ կերաւ . *کتاب پدر خود را آورد* Գնդէն-ի Գնդէն-ի , գգիրս հօրն իւրոյ եաւ :

||-ը բազմաւորականն՝ յոգնականացուցիչ նշանն մակադրի ՚ի գոյականն , և ածականն մնայ եզական . *ميوه های شیرین* Գնդէն-ի Գնդէն-ի , պտուղք քաղցունք կամ քաղցր . Իսկ ՚ի հոլովեալս ասի *دوستان قدیم را گفتیم* Գնդէն-ի Գնդէն-ի , բարեկամացն վաղնջականաց ասացի :

||-ը քանզի ներկայ և անցեալ ընդունելովք յանգին ՚ի , հէ անձայն , կամ Թէ՛ յանգին յետ Գնդէն-ի , ուր էն և բազում անուանք , բազմաւորականն սոցտամենցուն ձևանայ յանգիւս *ان* Էն , ընդ մէջ ունելով զառաւ *ش* Էն . *ميوه های شیرین* Գնդէն-ի Գնդէն-ի , գետպանին , գետուղ . *دانشندان* Գնդէն-ի Գնդէն-ի , ունող . *دانشگاه* Գնդէն-ի Գնդէն-ի , անցեալ , վախճանեալ . *دانشگاه* Գնդէն-ի Գնդէն-ի , անցեալք , վախճանեալք . *فرستاده* Գնդէն-ի Գնդէն-ի , հրեշտակ , պատգամաւոր . *فرستادگان* Գնդէն-ի Գնդէն-ի , հրեշտակք , պատգամաւորք :

||-ը միանգամ ածականն նախադաս իցէ գոյականին՝ համարի այն բարդեալ անուն , և առանց յաւելուածոյ սուղ Է ասուի՝ Գնդէն երկուքն ՚ի միասին իւրեւ մի բառ , և նոր նշանակուի ունին , ըստ այսմ *روی خوب* Գնդէն-ի Գնդէն-ի , իմանի գեղեցկադէմ :

||-ը ուցական գերանուանք՝ նախադաս գնին գոյականին . *این مرد* Գնդէն-ի Գնդէն-ի , այս մարդ . *آن زن* Գնդէն-ի Գնդէն-ի , այն կին . *از این جانب* Գնդէն-ի Գնդէն-ի , յայսմ կողմանէ : Իսկ ուր յարեացին ՚ի բազմաւորական անուանս , ինքեանք մեան եզական . *این آدمان آمدند* Գնդէն-ի Գնդէն-ի , այն արքն եկին : Իսկ Թէ ցուցականքն առանձին իցեն և զօրով ունիցին զգոյականն , յայնժամ ինքեանք յոգնակի դնին . *اینان آمدند* Գնդէն-ի Գնդէն-ի , նորա եկին :

||-ը ուղղութիւն պարսից բազում ուրեք ՚ի վար արկանել զգոյական անունս , զաներկացիս և զընդունելութիս արաբացուց . *رجوع کردن* Գնդէն-ի Գնդէն-ի , դարձ առնել . *اتذار کردن* Գնդէն-ի Գնդէն-ի , կարգաւորել . *انتظار ساختن* Գնդէն-ի Գնդէն-ի , ակնուանել . *منتظر شدن* Գնդէն-ի Գնդէն-ի , ակնուանել .

Կրօնական եղանակ բայց . Դժ ګرېدې استمی که فرقت تو اینچنین صعب باشد و دل سوزاز تو
 Կրօնական եղանակ բայց . Դժ ګرېدې استمی که فرقت تو اینچنین صعب باشد و دل سوزاز تو
 Կրօնական եղանակ բայց . Դժ ګرېدې استمی که فرقت تو اینچنین صعب باشد و دل سوزاز تو

Կրօնական եղանակ բայց . Դժ ګرېدې استمی که فرقت تو اینچنین صعب باشد و دل سوزاز تو
 Կրօնական եղանակ բայց . Դժ ګرېدې استمی که فرقت تو اینچنین صعب باشد و دل سوزاز تو
 Կրօնական եղանակ բայց . Դժ ګرېدې استمی که فرقت تو اینچنین صعب باشد و دل سوزاز تو

Կրօնական եղանակ բայց . Դժ ګرېدې استمی که فرقت تو اینچنین صعب باشد و دل سوزاز تو
 Կրօնական եղանակ բայց . Դժ ګرېدې استمی که فرقت تو اینچنین صعب باشد و دل سوزاز تو
 Կրօնական եղանակ բայց . Դժ ګرېدې استمی که فرقت تو اینچنین صعب باشد و دل سوزاز تو

Կրօնական եղանակ բայց . Դժ ګرېدې استمی که فرقت تو اینچنین صعب باشد و دل سوزاز تو
 Կրօնական եղանակ բայց . Դժ ګرېدې استمی که فرقت تو اینچنین صعب باشد و دل سوزاز تو
 Կրօնական եղանակ բայց . Դժ ګرېدې استمی که فرقت تو اینچنین صعب باشد و دل سوزاز تو



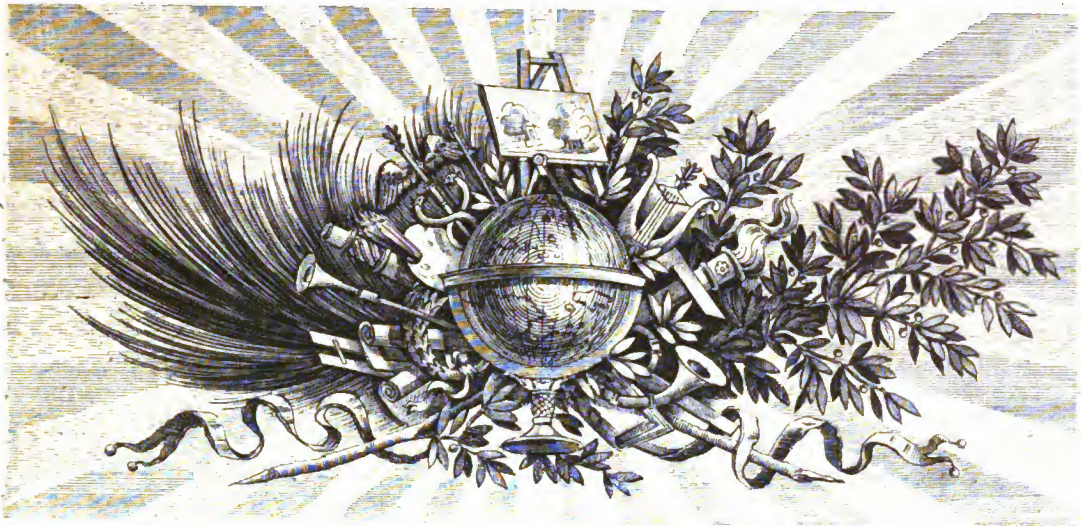
Պառն գործեալ աջալուրջ հայեցողութեամբ գրեցի զմեկնութիւն ոտանաւոր գրոցն Հասիտի բանաստեղծին բառական , 'ի բարբառ և 'ի լեզու հայկական , 'ի թուականին ռմիճ : Այս իսկ և իսկ գտեալ և այլ մատեան՝ այն ինչ նորոգ յօրինեալ ըստ օրինակի գրոցն Հասիտի հեղինակին , զայն ևս 'ի նոյն յարեցի :

Եւ յետոյ տեսեալ միւս ևս գիրք ինչ հարուստ բառիւք , զոր ոտանաւորելով շինեալ , և թարգմանաբար թուրքական բարբառով յօրինեալ էր Հալիփ անուն ոմն 'ի թուականի հիճրէթին 850 , զայն մատեան ևս 'ի հայ լեզու յեղեալ , կազմեցի եռամասնեայ մատեան բառից : Այս 'ի սոսին ամենեւին կարգի բառիցն հետեւեցայ . որպէս նոքին իսկ հեղինակքն արարեալ էին . և իբրեւ տեսի թէ գիւտ բառի իրիք 'ի նմին , դժուարին լինի որոնողին . հարկ եղև ինձ զնոյն բառն դարձեալ այլուր գետեղել , և զնոսին շարադասել ըստ կարգի հայկական այբուբենից , 'ի դիւրութիւն ընթերցողաց :

Եւ թէպէտ կարի իմն գիւրել զճանապարհ ուսման 'ոչ է բարիք , զի զհամբակ ուսումնասէր պղերդ առնէ այն դիւրութիւն . և 'ի նոյն ապաստանեալ և անփոյթ եղեալ , 'ոչ յարանայ 'ի գեգերանս կրթանաց : Այս և յոյժ դժուարին առնել , և առապար կացուցանել զուսմանն շաւիղ , դարձեալ 'ոչ է բարիք , զի այն դժուարութիւն՝ կորուստ գործէ ժամու և ժամանակի . յորմէ ձանձրութիւն հետեւեալ ուսանողին՝ տաղտապի և լքանի :

Յոր սակս և ես նուաստ գէորդ՝ ծառայ Կենարար փրկչին , որդի տեսուն Յոհաննու քահանայի . 'ի յօրինել իմում զգործս զայս , խոխտեալ խորհուրդ կալայ՝ փոքր մի գիւրել զկարգ ուսման ճանապարհի մատենին այնորիկ 'ի գիւտ անձնիւր բառի : Աստի յաւելեալ 'ի նոսին և այլ մասն չորրորդ , որ է այս . արարի զսոյն շարակարգութիւն իմն ըստ կարգի Հայկական այբուբենից , յորում գրեցի և զայլ բառս ինչ յայլոց բառարանաց հանեալ , որք 'ոչ գոն յերեսին 'ի նոսին . իւրաքանչիւրոցն առաջի դնելով զմեկնութիւնս իւրեանց : Արեմն ընկալեալ յինէն զայս դուզնաբեայ խայրիս սիրով վայելեցէք . և զիս հոգեւոր և մարմնաւոր ծնողք 'ի նուիրական աղօթս ձեր յիշեցէք . և շնորհիւ տեսան զարդացեալ . 'ողջ լերուք :





ԲԱՌԳԻՐԻՔ ՊԵՐՍԿԵԼԵՆ Լ.Ե.Ջ.ՈՒՐԻ Լ.

Ա — ԱԳԻ

Լ.

Ե հր" Ալեքէն բային . և նշ" եկ . ԿԵԼ . ԳՅՈՒՈՂ
ԹԵԹԼԱՅՈՒՆԵԼ" Ի բուն հր" Ա . Ե . Երբեմն և
ՊԵ մի յաւելեալ լինի ՊԵյա .
Ա . Դար" Ե վերջամանիկ կո" . ուն Տէր . ԲՂ
սիրտ . և խեղճութեամբ , ԲՂ տեղ . Սոյնգունակ
են և բառքս Բէրիյա . Բէրսապա . և այլն . որք
համազօր են կոչականացս Ի' ԿԵԼ . Ի' խեղճ
Վեպ . Ի' Բէրիյա . Ի' Բէրսապա .
Ա . Ե ևս վերջամանիկ ընդուն" ներ" և ներ
գործակերպի . զի յարեւոյժ յաւարտ հր" եղա
նակի առնէ ընդուն" նշանակիչ առաւելութե .
ուն Տան . Հիւնիւ . ՊԵյա . Բիւն . և այլն . և
Թարգմանի առաւել գիտօղ . հասկացօղ . Լսօղ .
տեսանօղ . գնացօղ . և այլն .

ԱԳԱ

Ա

Մեծաւոր . Կեղեկ . և Ե այն" որ կոչի Թուր"
Աչա . Ե սա բառ բնակչացն դաւառին խարեզմի .

ԱԳԻԴ

Ա

Բառ ար" . Ե տեսակ ինն քարի . որ լինի Ի' գաւա
ռին Ե՛ւրօնու . որում ասեն Սիւնեյա . և Ի' մէջ
ոմանց Ի' սոցանէ լինի կերպարան ծառայ . զոր
անունեն Հիւնիւ . որ և այն երկուս տեսակս
ունի . որոց մին կոչի Հիւնիւ . և այլն . Բառ .

ԱԳԻ — ԱԴԴ

Գոյն . և միւսն Կիւղիւրէն . այս Ե մատչոյն . Գոյ և
այլ ինն տեսակ որ Սիւնեյա ասի . Ե՛ւ գիտելի Ե . զի
ԱԴԴ քարն առ այլազգիս յարգոյ Ե . Իբր զի միշտ
կրեցաւ սոյն մատանի Ի' մատին առաջնորդի Ի .
րեանց . և պատուէր իսկ տունեալ նր թէ զիք մա
տանի Ի' մատունս ձեռ . որ իցէ կազմեալ ԱԴԴ Գ
քարէ .

ԱԳԻԸԹԵ

Ա

Մառան կամ մեծերանոց . Կեղեկ Ե խեղճ . և այլն
Զի հիւն լինի Ե՛ւրօնու Ե՛ւրօնու Ե՛ւրօնու . Ե՛ւրօնու .
Կեղեկ Ե՛ւրօնու Ե՛ւրօնու Ե՛ւրօնու .

ԱԴԼ

Ա

Բառ ար" . Խեղճ . որ բուն պարս" ասի խեղճ .

ԱԴԴԱՐ

Ա

Բառ ար" . վաճառօղ մէջոյ բուրդների . և նման նո
ցին անուշահոտ իրաց . զի Ե բառս այս ընդուն"
ծագելի բառէն Ե՛ւրօնու . որ նշ" անուշահոտ
բուրդն . զոր առ հասարակ վերպական գործա
ծութ' ասեն զվաճառօղ Ե՛ւրօնու . խոտոց . և արմա
տոց . և այլոց մանրամասնեայ իրաց . և բառս ԱԴ
ԴԱՐ բուն պարս" ասի Պոպօթ-բաշ . որ և մեկ
նի Միւրօն Ե՛ւրօնու Ե՛ւրօնու Ե՛ւրօնու Ե՛ւրօնու
Ե՛ւրօնու . Ե՛ւրօնու զոր ասէ Հիւն Սառի Ի' գիւրս

ԱԶԵՐԵՆՏԻ — آزارند

ԱԶԵՐԵՆՏԻՆ ԲԱՅ՝ և ՆԶ՝ վշտացու-

ԱԶԵՐԵՆՏԻՆ — آزاریدن

ԱԶԵՐԵՆՏԻՆ ԵՆԻՆՆԻՆ՝ որ և ասի ԱԶԱՐ՝

ԱԶԻՒՐՏԵՔԵՐՏԻՆ — آزاره کردن

ԱԶԻՒՐՏԵՔԵՐՏԻՆ — آزار کردن

ՏԵՍ ԱԶԱՐԻՑՏԵՆ՝ հր՝ փան և ասպա՝ փանեա՝

ԱԶԵԻՆ — آزار

Հօտեցեալ պրեքի ճիւղք որեոց . պաշ չեղու-

ԱԶԵԻՆ — آزار

ՏԵՍ ԱԶԵԻՆ՝

ԱԶԵԻՆ — آزار

Նշոյն է ընդ ԱԶԵՆ՝ որ է արմուկնն փրեա՝ և

ԱԶԵՆՆԻ — آزار

Չեմեղեւ զամ ինչ ի անգլաճ իւրում . հեր նեւ

ԱԶԵՆՏԻ — آزار

Փաթուկումն իրի ինչ և ամրացուցումն նորին .

ԱԶԵՆՏԻՆ — آزار

ԱԶԵՆՏԻՆ — آزار

ԱԶԵՆՏԻՆ — آزار

ԱԶԵՆՏԻՆ — آزار

ԱԶԵՆՏԻՆ — آزار

ԱԶԵՆՏԻՆ — آزار

ԱԶԵՆՏԻՆ — آزار

ԱԶԵՆՏԻՆ — آزار

ԱԶԵՆՏԻՆ — آزار

ԱԶԵՆՏԻՆ — آزار

ԱԶԵՆՏԻՆ — آزار

ԱԶԵՆՏԻՆ — آزار

ԱԶԵՆՏԻՆ — آزار

ԱԶԵՆՏԻՆ — آزار

ԱԶԵՆՏԻՆ — آزار

ԱԶԵՆՏԻՆ — آزار

ԱԶԵՆՏԻՆ — آزار

ԱԶԵՆՏԻՆ — آزار

ԱԶԵՆՏԻՆ — آزار

ԱԶԵՆՏԻՆ — آزار

ԱԶԵՆՏԻՆ — آزار

ԱԶԵՆՏԻՆ — آزار

ԱԶԵՆՏԻՆ — آزار

ԱԶԵՆՏԻՆ — آزار

ԱԶ 4-րդին . 2 . 4 հր՝ ԱԶԵՐԵՆՏԻ ԲԱՅ՝ 3 . ըստ

ԱԶԵՐԵՆՏԻՆ — آزار

ԱԶԵՐԵՆՏԻՆ — آزار

ԱԶԵՐԵՆՏԻՆ — آزار

Բառքս այսորիկ նշ՝ կրակարան . պարս՝ ԱԶԵՆ

ԱԶԵՐԵՆՏԻՆ — آزار

ԱԶԵՐԵՆՏԻՆ — آزار

ԱԶԵՐԵՆՏԻՆ — آزار

ԱԶԵՐԵՆՏԻՆ — آزار

ԱԶԵՐԵՆՏԻՆ — آزار

ԱԶԵՐԵՆՏԻՆ — آزار

ԱԶԵՐԵՆՏԻՆ — آزار

ԱԶԵՐԵՆՏԻՆ — آزار

ԱԶԵՐԵՆՏԻՆ — آزار

ԱԶԵՐԵՆՏԻՆ — آزار

ԱԶԵՐԵՆՏԻՆ — آزار

ԱԶԵՐԵՆՏԻՆ — آزار

ԱԶԵՐԵՆՏԻՆ — آزار

ԱԶԵՐԵՆՏԻՆ — آزار

ԱԶԵՐԵՆՏԻՆ — آزار

ԱԶԵՐԵՆՏԻՆ — آزار

ԱԶԵՐԵՆՏԻՆ — آزار

ԱԶԵՐԵՆՏԻՆ — آزار

ԱԶԵՐԵՆՏԻՆ — آزار

ԱԶԵՐԵՆՏԻՆ — آزار

ԱԶԵՐԵՆՏԻՆ — آزار

ԱԶԵՐԵՆՏԻՆ — آزار

ԱԶԵՐԵՆՏԻՆ — آزار

ԱԶԵՐԵՆՏԻՆ — آزار

ԱԶԵՐԵՆՏԻՆ — آزار

ԱԶԵՐԵՆՏԻՆ — آزار

ԱԶԵՐԵՆՏԻՆ — آزار

ԱԶԵՐԵՆՏԻՆ — آزار

ԱԶԵՐԵՆՏԻՆ — آزار

ԱԶԵՐԵՆՏԻՆ — آزار

ԱԶԵՐԵՆՏԻՆ — آزار

ԱԶԵՐԵՆՏԻՆ — آزار

ԱԶԵՐԵՆՏԻՆ — آزار

ԱԶԵՐԵՆՏԻՆ — آزار

ԱԶԵՐԵՆՏԻՆ — آزار

ԱԶԵՐԵՆՏԻՆ — آزار

ԱՋԵՐՔԻՏԻՐՈՒՋ — آذر فرد

Տէս ԱՋԵՐՔԻՏԻՐՈՒՋ.

ԱՋԻՅԳ — آذیغ

Խորշուճի բնակիչ . Գորշուճի նեղիկի բնակիչ .

ԱՋԻՅԵ — آذی

Գիտելի է՝ զի պարսկէք ունին սովորուի . որ ի գալ իշխողի երկրին . կամ թագաւորին իւրեանց ի քաղաք ուրեք՝ զարդարեն զպողոտայս քաղաքին և զկրպակս հրապարակին . և այն զարդարանքն կոչի ԱՋԻՅԵ . Սոյնգունակ առնեն նաև ի Նեմլուշի , որ է զարնամանուտ . այլ և յաւուրս տօնից . որում Աշխիպէն ևս ասեն . Եւ յայտմանէ առեալ պարզաբար նշ՝ ևս զարդարանք , շինելի զի աբախիշ :

ԱՋԻՅԵՆԵ — آذینه

Ուրբաթ օր . որ ասի Արդ՝ جمعه Եփեմ . ձիւն :

ԱՋԻՅԵՆՊԵՆՏ — آذین بنده

Տէս ԱՋԻՅԵ .

ԱՋԻՅԸ — آذش

Փայտն . որ դնի յետկոյս դրան . որ է նիգ կամ ստընակ . իսկ այլուր ասի Թէ նոյն է ընդ Ափեշ :

ԱՋԻՅՏԵՆ — آذیدن

ԱՋՏԵՆ — آزدن

Ինքեւ զաշխակաւ , դանակաւ , ասղամբ , և սոցին նման իրօք . Թուր՝ Սահմագ :

ԱՋԻՅՐ — آذیر

Տէս ԱՋԻՅՐ .

ԱՋԻԻԽ — آرخ

Ընկողջ , որոյ մէջն փուտ է և դատարկ , ինչ շեքէս . զի զօշ ձեւիւ , ըստ այնմ՝ նագըս շէշէկէր էր դէր զաշէ տէրէի Թօր , ինչ էսօք տէրէի ինքի . զի ինչձուր զէ աշիւի : 2 . յետակ ձի . Էփեփ . ակ . արպ՝ ձեփնոյ . Ըմ՝ Նեշէմէ գէր օճիկնոր նաշի ձանան , տէրէի տէր դէր էշ ինչիսան աշիւի :

ԱՋԻԻՆՃ — آرخ

Բիծ , որ գոյանայ յաշու . Ինչոքէ հասըջ օշան չտագի :

ԱՋԻԻՐ — آرد

Տէս ԱՋԻԻՐ .

ԱՋԻԻՐԱՊԱՏ — آرد آباد

Եւ անուն կրակարանի միոջ որ եր ի քաղաքին Թէպրիզու . նաև է վաշխական անունն քաղաքին Թէպրիզու . որ արապացուցեալ ասի Աշեք . զայնմ . և Թարգմանի հրաշէն :

Հէհր Թէպրիզու գէր օճիկնորէն նաի տէր . Վէ շէհր Թէպրիզու նաի գափնի տէր :

ԱՋԻԻՐԱԿՈՒՆ — آذرکون

Եւ տեսակ ինչ շէգախի ծաղկան , որոյ օգնքն յոյժ կարմիր են . և ի միջակի իւրում ունի տեսակն ինչ . շէգախի գէր ձեւ տէր :

ԱՋԻԻՐԱԵՊ — آذرشب

Տէս ԱՋԻԻՐԱԵՐԱՅՊ .

ԱՋԻԻՐԱՊԵՐԱՄ — آذر بهرام

Տէս ԱՋԻԻՐԱՊԵՐԱՄ .

ԱՋԻԻՐՏԱՆԻՅՏԵՆ — آذر دین

Եւ անոյ՝ Աշիւի տէր քայ՝ . վշտացուցանել . Բէն . ձիւնի բնակիչ :

ԱՋԻԻՐՏԵ — آذر ده

Խուեցեալ կամ վշտացեալ . Ինչիւնիշ :

ԱՋԻԻՐՏԵՆ — آذر دن

Խուեւ կամ վշտացուցանել . և կամ սաստել . շինելի բնակիչ . և մերթ վշտանալ . Բէն ձիւնի օճիգ . հր՝ Աշուր և ապու՝ Աշուրէր :

ԱՋԻԻՐՏԵՏԻԼ — آذر ددل

Տէս ՏԻԼԱՋԻԻՐՏԵ .

ԱՋԻԻՐՏԵՔԵՐՏԵՆ — آذر ده کردن

Տէս ԱՋԱՐՅՏԵՆ որոյ հր՝ տէն . և ապու՝ Քիւնիւր :

ԱՋՄԱՅ — آزمای

Եւ հր՝ Աշուրի բա՝ . որ և բարդի ուն Ջոյաւոյ :

ԱՋՄԱՅԱՆԻՅՏԵՆ — آزمایانیدن

Փորձել տալ . սընտմագ . և է սա անոյ՝ Աշուր . տէն բա՝ :

ԱՋՄԱՅԻՇ — آزمایش

Եւ սա բայած՝ Աշուրի բա՝ , փորձ . սընտմագ . և արպ՝ Իմիհան . Ըմ՝ Աշուրի տէրի շէշէրէշ տէրի . Բաշի բաշի զոշէրէշ հիւնտիւ Բիւրի տէր :

ԱՋՄԵՆՏ — آزمند

Ագահ . Գումարի զի հարս : զի Աշուրիցանէ ագահութիւն . և Բէնի է մանտիկ ածան . :

ԱՋՄԵՐՏԵ — آذر ده

Այլ ագահ . Ինչոքէ Գումարի . զի է բարդ ի բա . ուրցա Աշ . որ է ագահութի . Գում . և Ինչոքէ որ է այլ կամ մարդ . Ըմ այնմ Սիմիտիւրի գէրի տէր . Անիւր . Անիւրի տէր շիւրի Բալ աշիւրի :

ԱՋՄՈՒՆ — آزمون

Եւ անուն ինչ բայած՝ Ծագեալ ի բա՝ Աշուր . տէն . և նշ՝ փորձ . սընտմագ . արպ՝

ԱՋՄՈՒՏԵ — آزمودن

Բիհան . որ և Քալի շարակցելիս Աշուրի տէրի :

ԱՋՄՈՒՏԵՆ — آزموده

Եւ կր՝ ընդու՝ Աշուրի բայ՝ , և նշ՝ Թէ ներ . փորձապէս և Թէ կրակորապէս փորձեալ նաև փորձեցեալ . սընտմիշ զի սընտմիշ . որ և բարդի ուն օջոհ օջոհ . Բէտարաւորի :

ԱՋՄՈՒՏԵՆ — آزمودن

Փորձել . սընտմագ . Բիւրի գէր բնակիչ . հր՝ Աշուր . և ապու՝ Աշուրի . Ըմ՝ Հիւրի տէրի տէր . Եւ զի տէրի տէր :

ԱՋՈՒ — آژو

Այլ խոշոր ատամնակն յաւարտ . ատամնակն . որ վն ծագեցելոյն և մանրեցելոյն զիւրակուրն կոչի արպ՝ طحون Գահանի այսինքն աշուրի . Բէն . տէրի :

ԱԶՈՒՆ — آذون

Այնպէս. անձնէրէն. շէնտն. վայ և ինչո՞ւն. նշ”
այսպէս. գոհանէրէն. շէնտն:

ԱԶՈՒՐ — آژور

Նշոյն և ընդ Աւելի. քանզի հոյնեակ ոմն այս-
պէս ևս գրեալ է:

ԱԶՎԵՐ — آژور

Ազա՛հ. այսինքն ունող ազահու՛ն. հարէս ձէ դա՛մ
սահիդի. և է սա անձնեղալ մասնկամբս Վէր. ՚ի
բառէս Աւ. որ և արտաբերի Աւոր:

ԱԶՏԵ — آژده

խառնուած աչաց, քեռ ի յորէնէնէ. բառ այնմ
էշ ինտիմ շէտ նիւտոհի ինչ սիւսմոհ, փոքր էշ
աֆրիկայ շէվէտ աչոք:

ԱԶՏԵՆ — آژدن

խմել դաշնակաւ և դանակաւ և ասղամբ և այ-
լովք նմանեզք. սահմոհ:

ԱԶՐԱ — اعذرا

է բառ Ար. կոյս. դէտէր 4ը. 2. և անուն յատ-
կապէս այնք աղջկան որոյ սիրահարն էր Վամիգ
անուն ոմն. բառ այնմ զոր ասէ բանաստեղծն
խօճէ Սէլման. Պիւլդիւն աշխիւն էշն քէշն շո-
վաթի քի սապո, սէրիւնի էշ քէսէն շոհէնէն Աւ-
բո ամէ. 3. և կենդանակերպի կոյս. որ ասի
արալ” Սիւնդիւնէ. այսինքն հասի. զի կոյսն ունի
՚ի ձեռն իւրում փունջ հասկի:

ԱԶՐԻԽԸ — آذرش

կայծակն. ելլալէ. արալ” صاعقه Սփփո.

ԱԶՐԻՄ — آذر م

Տէս Նեմիճձիճն. Թուրք” ինչիւն. Թեպէտ
այլ դք մեկն է Թէ նշ” ևս զերկրսին մասունս Թաղ
եաց Թամբին, որ ասի Թուրք” էրի:

ԱԶՔԵՆՏԱՔ — آقندار

Ծխածան. գալիս ձէ գոհիւհ. Մինչ շոհն քիւնդի
դոք շոհն նիւտոհի, աշխիւնս շոհն փոքրանի
դէր:

ԱԹԱՊԵԿ — آباب

Սնուցիչ և ուսուցիչ. արալ” Ինչիւն ձէ Իւս-
շէ. և բառս այս մականունն եղեալ էր Թագա-
ւորացն Հիյրազու. և գիտելի է զի Սառ որդի
Ջէնկի Աթապէկ էր Սուլթան Սէնձերայ ար-
քայի Սէնձաքեան զարմին, զոր Սէնձէր կացու-
ցեալ էր իշխող քաղաքին Հիյրազու. որ զկնի
մահուան Սուլթան Սէնձերին. ինքնահրաման
Թագաւորեաց ՚ի Հիյրազ քաղաքի. և մակա-
նունս Աթապէկ մնաց ՚ի վր զարմի նի: Աթ-
պէ է բառ չեղ”. զոր նշքա արտաբերեն Աթ-
պէ. և Թարգ” Հայր իշխան. կամ Թագաւորա-
հայր. զՍառ որդի Ջէնկի գովէ Հիյսսառի հե-
ղինակ գրոցն Աթապէկանին ՚ի յառաջաբանու-
թէն նորին:

ԱԹԵ — آتش

Հուր. կամ կրակ. օր. արալ” հուր. և չեղ” օր.
Աթէշ. դոք իւս աղ իւս Իսի Գիւն քէսէն ին-
քոշն շեղ շէտ փէր քէսէն:

ԱԹԵԱԶԵՆԵ — آتش زن

Հրահանք. չափոգ. և այս անունն եղեալ է նմա՛
վր հարմարե կրակ հանելոյ նի ՚ի քարէն. լայնմ
Աթէշէն իւս սոթիւն իւս սէն ղէսէ. քէր փէր
փոքր շէտ սոթիւն փոքր քէն:

ԱԹԵԱԶԵՏԵՆ — آتش زدن

Այսինքն հուր հարկանել. որ է այրել, ետգոգ.
հր” շէն. և արալ” շէնէր:

ԱԹԵԱԶԵՆԿԻՑԶ — آتش انگيز

Աթէ. գալ. յորմէ՛ նիւթոյ և իցէ. 2. այն իր
որ բողբոջան ինչ ջերմանի տայ. հարաքիւն իւս-
շէն փէր նիւն:

ԱԹԵԱԿ — آتش

Ջայն ախան, որ կուի Թուրք” քէրէն շոհիւն.
2. Տէս ՀեղթԱր. որ է փոսուուայ. Ելլալէր
քի. որ և ասի ՀեղթԱրԱ. 3. փայլակն.
շէնէ. արալ” Պէրդ:

ԱԹԵԱԿՔՐՈՒՋ — آتش افروز

Է աման ինչ պղնձեղէն դասարկամէլ լայն
գլխոյ մարդոյ, և ունի յոյժ նեղ ծակով, որով
հուր լուցանեն. ինչ ղոշ դէր ղոգլէր ղոգլ փոքր.
2. հաւն փիւնիկ. Թուրք” գոգհոս. որ և ասի
Աթէշէր:

ԱԹԵԱԿՔՐՈՒՋՆԵ — آتش افروزنه

Իր. որով լուցանի հուր. արեթ. խոլի. և այլ
ինչ. անէշ ետգոգ քէնէ:

ԱԹԵԱԹԱՊ — آتش تاب

ԱԹԵԱԹԱՊԵ — آتش تابه

ԱԹԵԱԹԱՎ — آتش تاد

ԱԹԵԱԹԵՎ — آتش تشو

Հիւց նաւ հնոցայաւու. Իւս շոհն ձէ Իւս շոհն.
Լէդէլ ինչիւն ինչ իւս փոքր փոքր.
Տէրոն էշ ղոգլ անէշիւն էշ նի:

ԱԹԵԱԹԵՐ — آتش تر

Գինի. շէրալ. և այսպէս ասացեալ է գինին վր
ազդու և ներգործող ջերմունն իւրոյ:

ԱԹԵԱԿ — آتش

Հրային. անէշ ինչոպ օլոն նիւն. և մերձ
սի զմարդոյ որ իցէ բարուք բարկացոտ. ինչ ինչ
քի օլոն փոքր. որ և ասի آتش ԱթէԱԿՏԵ.
Լմ Ահոն անէշն շէն շէն քէրէ քէր անի.
Քէտփոքր ինչ. ինչ քի ղոգլ քէր քէր.
այսինքն արեղակն ՚ի գալ իւրում ՚ի իւր կենդա-
նակերպ, արե և գիշեր հաւասար լինին:

ԱԹԵԱԿ ԱՄԻՄԱՆ — آتش آسان

Փայլակն. արալ” Պէրդ. որ է շէնէ:

ԱԹԵԱԿՑԶԵ — آتشيزه

Տէս ԱթէԱ. քէ.

ԱԹԵԱԿՏԵՆ — آتشين

Տէս ԱթէԱ.

ԱԹԵԱԿԵՎԱՄ — آتش بهار

Պայծառուի գարնան. ինչ ղոգլ ձէ ղէգլէն քէն:

ԱժԻՏԻ — آژي

խժուռն ասղամբ և այլովք իրզք նմանեզք. սանձ-
մագ. և ճեղքումն անելեալ. ոսկորս էլէ ետք-
մագ. և հարուռն երկակնի գործւոյ ի քար եր-
կանաքարի վն սուր աննկոյ զնա. Գէթիէն Գ-
լէն սեպիէն իմիէ. էլէնս Գէթիէն ունի ոսկորագ.

ԱժԻԲՄՏԱԸԹԻՆ — آژي ماستن

Ամաշեւ. ունիւնագ.

ԱժԻՅԱՆԻ — آژيانه

Յատակ տան. որ իցէ յատակեալ կճեայ սալեւք
և կրով. իջիւն Գ-լէ սեպիէն էլէ Գէթիէն իւրիւր.

ԱժԻՅԻ — آژيخ

Տէս ԱժԻԻԻ. որ է բիծ. ինչ չափաշէ. արդ-
բէն رص որ և Գիւն.

ԱժԻՅՆԻ — آژيانه

Տէս ԱՅԵԹՈՒՆ. որ և Աթոռէնէ.

ԱժԻՅՏԻ — آژيده

Տէս ԱժԵՏԻ.

ԱժԻՅՏԻՆ — آژيدن

Տէս ԱժԻՅՏԻՆ. լամ Նէ թիւնէն սեպիէն օ
Գիւնէն. Գիւն թիւնէն Գիւնէն սեպիէն.

ԱժԻՅՏԻՏԻՆ — آژيديدن

Տէս ԱժԻՅՏԻՏԻՆ.

ԱժԻՅՐ — آژير

Մտացի. թիւնէն. նաև ժուժկալ. Գիւնէն.

ԱժԻՅՐԱՔ — آژيراک

Գործն անանոց և գրաստուց. Գիւնէն Գ-
լէն սեպիէն. Գիւնէն սեպիէն.

ԱժԻԻԻ — آژي

Բիծ. որ լինի յաշ. ինչ Գ-լէն Գ-լէն. որ և
Ալէնէն. 2. կոնիւ, որ յայտ լինի յանդամն
մարմնոյ. Սեթի. և արդ. Սոլուլ.

ԱժԻԻՂ — آژي

Մանրիկ ճիւղք ծառոց ելեալք. աղանէն Գ-
լէն Գ-լէն սեպիէն.

ԱժԻԵԱՆ — آژيكان

Հոգ և տխրութիւն. շէն Գ-լէն Գ-լէն. լամ Ե-
թիւն Գ-լէն Գ-լէն. Տէն Գ-լէն թիւնէն Գ-լէն.

ԱժԻՈՒՂ — آژوغ

Ժանկ. որ լինի յերկանէն և յայլ իրս. Փա. լամ
Նէ թիւնէն սեպիէն թիւնէն Գ-լէն. Գ-լէն Գ-
լէն թիւնէն թիւնէն սեպիէն.

ԱժԻՈՒՐ — آژور

Տէս ԱժԻՈՒՐ. որ է աղան. Գ-լէն սեպիէն.

ԱժՏԻՆ — آژدن

Կարկասեւ զինն ասղամբ. ինչ էլէն Գ-լէն Գ-
լէն. լամ Գ-լէն Գ-լէն սեպիէն Գ-լէն. Գ-
լէն Գ-լէն Գ-լէն Գ-լէն Գ-լէն.

ԱԼ — آل

Ներգալի և խարդախութիւն. ինչ Գ-լէն Գ-
լէն. յայտնի Գ-լէն ինչ ծանուցեալ. որ հարկանի յե-
րանգ կարմրութիւն. և է իբր կիսակարմիր. Գ-
լէն. 3. Ե տեսակ ինչ թեփաւոր ձկան. որ
լինի յայտ մեծ. որ և սալի Գ-լէն. նաև Վ-
լէն Գ-լէն Գ-լէն Գ-լէն. 4. Ե տեսակ ինչ սառ-
կիւն. որ պատահի կիւն. որ նորոգ ծնեալ իցէ
զմանուկ իւր. և այս Գ-լէն նմա յօրէ ծնեալն
մինչև ցօրն եօթնեցորդ. Գ-լէն Գ-լէն Գ-
լէն.

ԱԼԱ — آل

և Ալայ. է հր. Ալո-թէն բային. որ և բարդի ու
Սէն-լա. այսինքն զինչեալալ. լամ Սէն-թէն
Գ-լէն Գ-լէն Գ-լէն Գ-լէն. 2. կար-
միր կիսակարմիր. Գ-լէն Գ-լէն Գ-լէն և ըստ
այսմ տեսակի.

ԱԼԱԼԻ — آلالي

Տէս ԱԼԱԼԻ.

ԱԼԱՅ — آلي

Հր. Ալո-թէն բային. և Նշ. շաղախեան. Գ-
լէն. որոյ հրաժարականն լինի Սէն-լա. լամ
Գ-լէն Գ-լէն Գ-լէն Գ-լէն Գ-լէն Գ-լէն. Գ-
լէն Գ-լէն Գ-լէն Գ-լէն Գ-լէն Գ-լէն.

ԱԼԱՅԱՆԹՏԻՆ — آليانين

Հաղախեցուցանել. Գ-լէն Գ-լէն Գ-լէն. Ե
անցող. Ալո-թէն բային.

ԱԼԱՅԻՇ — آليش

Հաղախութիւն. Գ-լէն Գ-լէն. և է բայած. Ալո-
թէն բային.

ԱԼԱՅԻՏԻՆ — آلييدن

Տէս ԱԼԱՅԻՏԻՆ.

ԱԼԱՆ — آلان

Ե անուան քաղաքի միջ յայն թիւն-
Գ-լէն Գ-լէն Գ-լէն Գ-լէն Գ-լէն Գ-լէն. Գ-
լէն Գ-լէն Գ-լէն Գ-լէն Գ-լէն Գ-լէն.

ԱԼԱՆԻ — آلانه

Տէս ԱԼԱՆԻ.

ԱԼԱՎ — آلا

Բոց հոյ. ունի. որ և չեպիւնի Գ-լէն.

ԱԼԷ — آله

Արծիւ. Գ-լէն Գ-լէն Գ-լէն.

ԱԼԷՄ — عالم

Իւրաքանչեւն ստեղծեալոց. Գ-լէն Գ-լէն Գ-
լէն Գ-լէն. որոյ յոգ. լինի Գ-լէն Գ-լէն Գ-
լէն Գ-լէն Գ-լէն Գ-լէն.

ԱԼԷՄ — عالم

Ե անուան քաղաքի միջ. Գ-լէն Գ-լէն Գ-
լէն Գ-լէն Գ-լէն Գ-լէն Գ-լէն Գ-լէն Գ-
լէն Գ-լէն Գ-լէն Գ-լէն Գ-լէն Գ-լէն Գ-
լէն Գ-լէն Գ-լէն Գ-լէն Գ-լէն Գ-լէն.

ցուցանել . Խոզերորդ ինկէ : Զը" Անեհան .
և Ապու" Անեհանէր :

ԱԿԵԱՀԻ — اکهي

Տեղեկուի . Խոզերորդ ունի :

ԱԿԵԱՀԻՅՏԵՆ — اکهيدين

"նշ" տեղեկանալ . և տեղեկացուցանել . Խոզեր-
որդ ունի : Դէ Խոզերորդ ինկէ : Զըմ" Անե-
հան . և Ապու" Անեհանէր :

ԱԿԵԱՀԻՏԱՏԵՆ — اکهي دادن

Տեղեկութի տալ :

ԱԿԵՀ — اک

Տէս ԱԿԵԱՀ . Ըմ Ընկերութի մէն առ Գաղիստ
սերդէր . Զէ հինգ ի- դէս էշ մէն էր Գէրդէր :

ԱԿԵՆ — اکن

Է հը" Անեհանէր Բայ" : Ընց . Գոլորդ . Ընայնմ
Խաւի մուտի ին անհետի Գերմոստի . Գէ հինգ ի-
շէն ի- Դէս հինգ մէն : Դարձեալ նշ" զայն
Բաւալին և Բուրդն ի մէջ հանդերձի և բարձի
և այլոց իրաց նմանեաց . Գաղիստ ի տաքէ Դէ
հնալն Կեանքէն Գոլորդն Դէնդէ Դէ Էնդէ :

ԱԿԵՆԻՇ — اکنش

Է բայած" Անեհան բային , Լցումն . կամ խճո-
ղումն . Գոլորդում :

ԱԿԵՆՃ — اکنج

Տէս ԱԿԵՆՃ :

ԱԿԵՆՏ — اکند

Է սա Երրորդ դէմն անցելոյ ամանակի Անե-
հան Բայ" , և նշ" Ենց . Գոլորդ . Ըստ այնմ
Ստիշ" դէ սեռն շէնքի ին , սա Գէնճի սին
Է- շէր մէն : 2 . ըն . Գոլորդ . Դէ- Գէրդէ : որ և
Աշէն :

ԱԿԵՆՏԵ — اکنده

Լցեալ . Գոլորդ : արայ" Միտու : Գէ նշ և իցէ իր .
սոյ բարձ և անկողին , և այլք նմանք սոցին իրը
որք կարեն ընանիլ , և ի մէջ ուտելեաց Մոս-
որդն . և Ընդորդն և այլք Լցեալք և խճողեալք ,
Անեհան կողին : որ և Անեհան :

ԱԿԵՆՏԵՆ — اکندن

Լիուլ . Գոլորդում . որ և Էնդորդն : կամ խճո-
ղեալ . Գէնդ : Ըմ Գիտիտան լա դէ Գէն
Գէն շէր . Զէ Գոլորդ ին Գիտու Գիտիտանի :

ԱԿԵՆՏԵՓԻՐ — اکندفر

Փետրաւոյ . լի- Գոլորդ : Գէ սա Գիտիտան
Գէնդ : Ըմ Գիտիտան Գիտիտան Գիտիտան
Խոզ լիտան Գիտիտան հանդէր շէնքի սեր :

ԱԿԻԼԻՅՈՒՆ — اکليون

Նկարեն աղլաս . որ մեկնի Թէ Է հանդերձ , որ
իցէ ոստայնանկեալ Ենթանց դուռնոց . և գոյնքն
Ենթանքին տեսանին ի նմա : Դիտագիտալ աղ-
լաս . որ մեկնի պարսկերէն այսպէս ճամբի աղ-
լաս , Գէ հինգ Գէն Գաղիստ Գաղիստ : Գէ
Գէն Գէն Գէն Գէն Գաղիստ : Գէ հինգ Գէն
Գէն Գէն Գէն Գաղիստ : որ և սա Գէն Գէն Գէն :

ԱԿԻՅՆ — اکين

Մէջն անկողնոյ , բարձի , հանդերձի , և այլոց

նմանեաց . Գոլորդ : Դէ Ետաքէ Դէ ճամբ . Դէ Էնդ-
ն Կեանքէն Էնդ . որ և Երբեմն բարդի . ուն շէն-
քին : Դէ Միտու :

ԱԿԻՅՆՊԱԼԻՅՆ — اکين پالين

Մէջ բարձի և այլոց իրաց . Ետաքէ Էնդ Դէ
Կեանքէն :

ԱԿԻՅՇ — اکيش

Կախեալ . սալիշ . 2 . Երկայնեալ . Գոլորդ :

ԱԿԻՆԵ — اکينه

Բաւալին , զոր դնեն ի մէջ հանդերձի , վերմա-
կի , և այլոց նմանեաց . Գէնդ Գէ Գոլորդ Գաղիստ
Դէ Էնդն Էնդն :

ԱԿԻՆՃ — اکنج

Մուկար . որ Է աղիք . Լցեալ ծեծած մաղ և
բրնձով . Գոլորդ Էն Դէ Գիտիտան Գոլորդ Գաղիստ :
և քանզի յոմանս տեղիս Լցուցանեն շիտորդն
ծեծածի՛ն Թորոյ , նորին աղապաւ կոչեն ևս ճի-
նքիտն . և ճիտիտն :

ԱԿԻՈՒՃ — اکوج

Տէս ԱԿԻՃ . կեռերկաթ . Գոլորդ :

ԱԿԻՈՒՇ — اکوش

Տէս ԱԿԻՇ Ըն առաջնոյ նշանակուեն :

ԱԿԻՈՒՐ — اکور

Թուրծ աղիւս . այսինքն աղիւս Եփեալ ի հաւ .
մէնք Գէն Գէն Գէն Գէն Գէն Գէն Գէն Գէն Գէն
այսպէս Լցեալ կոչեն Աշիտ :

ԱԿԻՓԻ — اکفت

Վշտ և տառապանք . Գէնճ Դէ շիտի :

ԱՀ — آه

Է միջ" հառապական , որ ի գործ ածի ի նեղուէ .
ի բարկուէ և ի տիրուէ . դարձեալ ճայն հի-
մանդա և վերջ Խոցելոյ :

ԱՀԱՀԻՅՏԵ — آهاييده

Քարշեցեալ . Գէնդ : որ և Գիտիտան :

ԱՀԱՆԵ — آهانہ

Գաղաթն . Գէն Գէն Թէ մարդոյ Թէ կենդանոյ
և Թէ լերին :

ԱՀԱՐ — آهار

Չայն իրն կազմեալ յօսւոյն կամ ի Գիտիտան .
և կամ ի տղաւոյ եռացելոյ , զոր քսեն ի վերայ
Թորոյ և կտաւոյ , ըն ընդունելոյ նոյ դարձնուին :
2 . ուտելի կամ կերակուր . Գոլորդ Դէ Գոլորդ . որ Գ-
լացուցանէ զանձն մարդոյ , ուն և իրն այն զոր
քսեն ի Թուրդին և ի կտաւն . սակս ուժգնութի
տալոյ նոյ , կոչեցեալ Ահար : 3 . պողոմատիկ
պաղպաղաւոր . Գոլորդ ճիտիտ :

ԱՀԵԱՆԵ — آهيانه

Է ոսկրն , որ Է ի վերկուսէ քանցն . Գիտիտան Գ-
լացեալ Գոլորդ Գիտիտան : Ահար

ԱՀԵԱՆԵՍԻՐ — آهيانه سر

Ահաւառակ գլխոյ . Գոլորդ Գոլորդ :

ԱԶԶԱՆ

آهزن

Նաւած . որ է նեփն ետշի :

ԱԶԶԵՆԱՆ

آهزان

Նշ՝ հառաչելով . զի ասի թէ էնպահանայ էա ուն-
չէնան էա նաւէ բեռնոն դէր սէնարէի ազ գէնիշէաւն .
այսինքն Տխուր և հառաչելով և ողբալով յասին
ջրոյ նստաւ :

ԱԶԵՆ

آهن

Երկաթ . փէմբ . և արդ՝ հոփո . آهن
ժէնի փէր փէմբոյ . այսինքն գնահ և պաղ եր-
կաթ մի՝ ծեծեբոյ մերթ ևս ԱԶԵՆ՝ ցուցանէ սու-
սեր . Գըլլա՝ շիշոյ , լամ՝ քիտի բա փ շանիշ զի
ազէն իշէի , Պէմբ շանիշո փէր սէնարէն բէշէի :

ԱԶԵՆԳԱՊԱ

آهن قبا

Երկաթի հանդերձ . փէմբոյ գոփոն . որով իմանի
զորահն , որում ձեղի ևս ասեն . որ և ԱԶԵՆԻՆ
իւփոն :

ԱԶԵՆԵԱՊԻ

اهنياب

Տես ԱՍԱ . յորանջ . էսնիւիէ : որ և هنياب գոփէ :

և هنياد , Տէհաթիւի :

ԱԶԵՆԵ

آهنه

Երկաթն՝ զոր արկանեն ի պարանոցս յանցաւո-
րաց . Ինքնիւնէրն իբրեւիսն ուրազէրն փէմբոյ :
որ և ԱԶԵՆԵ :

ԱԶԵՆԹԻՐ

آهنر

Պաղպաղաւոր . և մուս երկաթ . ձէպէրաբ ձի
սուղբալիշ փէմբոյ : և այսպիսի երկաթս կոչն ևս
سبز ۱۱۱۱۱ :

ԱԶԵՆԻՅՆ

آهنيان

Երկաթեայ . փէմբոյն փէմբալիշ :

ԱԶԵՆԻՅՆԻՓԹԱՆ — آهنيان فشان

Երկաթի հանդերձ . շիշոյ . այսինքն զորահն : ևս
ձեղի և ձէպէն :

ԱԶԵՆԿ

آهنك

Դիտաւորութի գոփո . լամ Չիւ ազնիւի բէփնէն
սէնիս շանի գոփ . Չիւ՝ դէր լուսն միւրոսն շիւ՝ դէր
բոսի խոս : 2 . փոյթ առնելով միակցիւ ընդ ու-
մէր . ինչիմո՞ դիւ նիսնիւն ուղղաւ . լամ Տիւրաշ
ազնիւ ին սէմբոյ գո լիւ , Նի փանի շուս սիւսիւ ի՞ն
էարդալիւ : 3 . զուգակցիւ հնչուան և նուազ .
ձէպէն ուղղ ձի առ : 4 . կոր և թեք տեղին կա-
մարի . զոր շարտարապետը կոչեն շիւնի : 5 . եզր
սօփայի և հալղի և այլոց տեղեաց նմանեաց .
սէնարի սօփո ձի հալղ : 6 . քարշուան . շիւսիս
որպիսի է և բառն ԱԶԵՆԶ . որոյ բայն լինի ԱԶԵՆ
իբրեւն :

ԱԶԵՆԿԵԱՎ

آهنكوا

Թարգ՝ երկաթ եզին , և Նշ՝ խոփ . Թուր՝ Ս-
դոն փէմբոյն . նաև շիւն փէմբոյն : որ և ԱԶԵՆ
ձիւփ . և կեւազնի :

ԱԶԵՆԿԻՐ

آهنكر

Երկաթադործ . փէմբոյն : արդ՝ آهن

գոփ : նոխոսա ԱԶԵՆԵՐ էր . զոր զիւրա-
ւոր արտաբերութեան թեթեւացեալ ասացին
ԱԶԵՆԻՐ . որոյ յոգ՝ լինի ԱԶԵՆԻՐ . ըստ այնմ
Շիւսի իբր զաշարի ազնիւիւն . ձէպէնիս գո-
ւորապէս իբրեւն :

ԱԶԵՆԿԻՅՏԵՆ

اهنيان

Դիտաւորութի գնել . գոփո ինչիւս . հր՝ ԱԶԵՆԻ .
և ապա՝ ԱԶԵՆԻՐ :

ԱԶԵՆԿԻՐՏԵՆ

آهنكردن

Տես ԱԶԵՆԿԻՅՏԵՆ . հր՝ սիւս . և ապա՝ սիւսիւ :

ԱԶԵՆՃ

آهنج

Է հր՝ ԱԶԵՆՃԻՐ Բայն . որ և բարդի որպէս
կիւսշնազնիւն :

ԱԶԵՆՃԻ

آهنج

Կամ ԱԶԵՆՃԻ . երկաթի շիւնալէր . որով շրջապա-
տեն զլրս ոմանա : և ևս է երկաթիկ ինչիւ գոր-
ծեաց ոտայնանկաց բարակ և երկայն , որով
յանկանելն զստայն , լարեն զստայնն զառա-
ջեաւ ի զիւ գործարանին . որ շիւնալէր ասի :

ԱԶԵՆՃԻՏ

آهنجست

Է երբորդ դէպք ապառնուոյ ԱԶԵՆՃԻՐ Բայ՝ ,
քարշնացն . շիւս որ և ասի քիշէր . լամ այնմ զոր
բանաստեղծն ասէ խրատելով , խոսոյ ինչիւն
իւնչէ սիւս գոհէր սիւս , քիւն զիւրոսն ազնիւն
էշ փէլ գիւնի սիւն :

ԱԶԵՆՃԻՅՏԵՆ

آهنجيدن

Տես ԱԶԵՆՃԻՐ . քարշն զսուսեր , զդաշնակ
և զյուլ : նաև մորթիւ . այսինքն զմորթն քիւ-
թել . էիւնիս , հր՝ ԱԶԵՆԶ . և ապա՝ ԱԶԵՆՃԻՐ :

ԱԶԵՆՃԻՓԹ

آهنجفت

Տես ԿԵԱՎԱԶԵՆ :

ԱԶԵՆՈՒԻՊԱ

آهنر با

Մագնիս . իգնաբոյս բաշ . որ և ԱԶԵՆԻՐ , և
Թարգ՝ երկաթախիւլ . այսինքն երկաթաբարշ :

ԱԶԵՆՍԱՅ

آهن ساي

Խաբարոց երկաթոյ . փէմբոյն էիւսի : և է բարդ ի
բառն ԱԶԵՆ . և ի հր՝ Ս :

ԱԶԵՆՏԻՑՔ

آهن ديك

Երկաթեայ . այսինքն պղնձի պղտոն . որ է սան .
դո՛ւր շիւնիս :

ԱԶԵՆՓԱՅԻ

آهن بايه

Թարգ՝ երկաթոտնեայ . և է անուն երկաթեայ
ոտիցն շամիրոյ խորովն , յորոյ զիւ զշամիրոն
պտտաւորեն : սեղադ շիւնիս արագէրն :

ԱԶԵՆՔԵՇ

آهن كش

Տես ԱԶԵՆՈՒԻՊԱ . և Թարգ՝ երկաթաքարշ . որ
է մագնիսն . Մագնաբոյս բաշ :

ԱԶԵՍԹԵ

آهنست

Մեղմ կամ հանդարտ . էտի էտի : ըստ այնմ
ԱԶԵՍԻՐ սաղա փէմբոյն փէր ան փիւրկէն էնպաշ .
Էիս ինչիւն իբրեւորն էշ զի փիւր էա պէնիս էնպաշ :
որ և կրկնեալ ասի ԱԶԵՍԻՐ . որ է մեղմ
մով յանդարտ . յուշիկ յուշիկ . էտի էտի :

մէկէ Բահրէյն ինչէ : 2. Գրգռուած խռովուէ . Թահրէյնի գիւնէ . լամ Թահրէյն աշուշ գիւնէսաշէ
իսն , ճահէի իսն գիւնէ Բոսնիայի իսն : 3. Եւ հր
Աշուշիսէն բայ . լամ Թահրէյն շէշիս գիւնէ աշու գիւն
շէշիսէն : Պէ Եիսգար Լա Թահրէյն իսն գիւնէ

ԱՂԱՍԱՍԻՅՏԵՆ — آغلاسيه
Եւ անցող " ԱՂԱՍԱՍԻՅՏԵՆ բային :

ԱՂԱՍԻՅՏԵ — آغليه
Եւ կրաւ " Ընդուն " ԱՂԱՍԻՅՏԵՆ բային :

ԱՂԱՍԻՅՏԵՆ — آغلايه
Գրգռուէ " Եւ կազ և Եւ կոխ . և խռովուծի զար
Թուցանել . ճէն և Եւ շուշիս Բահրէյն Եւնիս . Եւ
գիւնէ Գոգարու . հր " Աշու . և ապա " Աշուէն :
լամ Պէր աշուէն Եւ Եւնիս իսն գիւնէ . Պէ Եիս
նէ Եւնիս իսն գիւնէ Եւնիս իսն գիւնէ :

ԱՂԱՍԻԸ — آغاش
Գրգռուած խռովուծեան . Թահրէյնի գիւնէ .
Տէս ԱՂԱՍԻ :

ԱՂԱՍԻԸԹԵՆ — آغلاش
Տէս ԱՂԱՍԻՅՏԵՆ :

ԱՂԱՍԻԸԸԸԸ — آغلايه
Եւ անուն այն ծառայ , որ կոչի Գարս աշու : որ և
ասի Սէն . և քանզի գայ " Եւնիս ինն իսն
գիւնէ . յորում գայնայ մեծակ , յայն սակո կո
շէնցաւ այսպիսի և այս ծառ կոչի ապա " شجرة البقي
Հէնիս Եւնիս : որ և Պարսկերէն Տէրիսիս իսն
շէնցաւ :

ԱՂԱՍԻԸ — آغاش
Տէս ԱՂԱՍԻԸ :

ԱՂԱՍԻՅՏԵՆ — آغلايه
Առաւել զիս ինչ " զի իսն գիւնէ . Պէր գիւնէ Եւնիս
նէնիս Եւնիս : հր " Աշու . և ապա " Աշուէն :

ԱՂԱՍԻ — آغار
Եւ հր " ԱՂԱՍԻՅՏԵՆ բայ " . որ և մերիս վարի
իսն անն " Թահրէյն Եւնիս . Եւնիս Եւնիս Եւնիս
Եւնիս : Եւնիս զիս ինչ Թահրէյն զանգեւ . Պէր
նէնիս Եւնիս Եւնիս Եւնիս :

ԱՂԱՍԻ — آغار
Եւ Եւնիս զոր զանն կոչակալը " Եւնիս Եւնիս մե
ծակայ . Փոգոս Եւնիս Եւնիս Գոգարուի աշու :

ԱՂԱՍԻ — آغار
Եւնիս կոչակայ . Եւնիս Եւնիս : և ուրիս գիւն
Եւնիս , Եւնիս Եւնիս Եւնիս Եւնիս Եւնիս Եւնիս
Եւնիս . Մէշիս Եւնիս Եւնիս :

ԱՂԱՍԻՅՏԵՆ — آغاريه
Թահրէյն Եւնիս և այլով ինչ : Եւնիս Եւնիս : հր " Աշու .
և ապա " Աշուէն . լամ Եւնիս աշուէնիս ան շէն
գա Եւնիս . Հէնիս Եւնիս Եւնիս Եւնիս Եւնիս Եւնիս
և Եւնիս Եւնիս Եւնիս Եւնիս Եւնիս Եւնիս Եւնիս :

ԱՂԱՍԻՅՏԵՆ — آغاريه
Տէս ԱՂԱՍԻՅՏԵՆ :

ԱՂԱՍԻՅՏ — آغله
Տէս ԱՂԱՍԻՅՏԵՆ :

ԱՂԵՆՏԵ — آغله
Տէս ԱՂԱՍԻՅՏԵՆ :

ԱՂԵՆՏԵՆ — آغلايه
Տէս ԱՂԱՍԻՅՏԵՆ :

ԱՂԵՍԹԵՆ — آغلايه
Եւնիս Եւնիս Եւնիս . Պէր Եւնիս Եւնիս Եւնիս
Եւնիս :

ԱՂԵՐ — آغو
Հէնիս Եւնիս Եւնիս Եւնիս Եւնիս Եւնիս Եւնիս
Եւնիս : Եւնիս Եւնիս Եւնիս Եւնիս Եւնիս Եւնիս
Եւնիս :

ԱՂԵՐՏԵ — آغله
Եւնիս Եւնիս Եւնիս Եւնիս Եւնիս Եւնիս Եւնիս
Եւնիս : Եւնիս Եւնիս Եւնիս Եւնիս Եւնիս Եւնիս
Եւնիս :

ԱՂԵՐՏԵ — آغله
Եւնիս Եւնիս Եւնիս Եւնիս Եւնիս Եւնիս Եւնիս
Եւնիս : Եւնիս Եւնիս Եւնիս Եւնիս Եւնիս Եւնիս
Եւնիս : Եւնիս Եւնիս Եւնիս Եւնիս Եւնիս Եւնիս
Եւնիս :

ԱՂԵՐ — آغل
Փարսիս . Եւնիս Եւնիս Եւնիս Եւնիս Եւնիս Եւնիս
Եւնիս :

ԱՂԵՐՏԵ — آغلايه
Եւնիս Եւնիս Եւնիս Եւնիս Եւնիս Եւնիս Եւնիս
Եւնիս : Եւնիս Եւնիս Եւնիս Եւնիս Եւնիս Եւնիս
Եւնիս :

ԱՂԵՐՏԵ — آغلايه
Եւնիս Եւնիս Եւնիս Եւնիս Եւնիս Եւնիս Եւնիս
Եւնիս : Եւնիս Եւնիս Եւնիս Եւնիս Եւնիս Եւնիս
Եւնիս :

ԱՂԵՐՏԵՆ — آغلايه
Եւնիս Եւնիս Եւնիս Եւնիս Եւնիս Եւնիս Եւնիս
Եւնիս : Եւնիս Եւնիս Եւնիս Եւնիս Եւնիս Եւնիս
Եւնիս : Եւնիս Եւնիս Եւնիս Եւնիս Եւնիս Եւնիս
Եւնիս :

ԱՂԵՐՏԵՐԻՅՏԵՆ — آغلايه کردن
Եւնիս Եւնիս Եւնիս Եւնիս Եւնիս Եւնիս Եւնիս
Եւնիս : Եւնիս Եւնիս Եւնիս Եւնիս Եւնիս Եւնիս
Եւնիս : Եւնիս Եւնիս Եւնիս Եւնիս Եւնիս Եւնիս
Եւնիս : Եւնիս Եւնիս Եւնիս Եւնիս Եւնիս Եւնիս
Եւնիս :

ԱՂԵՐՏԵՆ — آغله
Եւնիս Եւնիս Եւնիս Եւնիս Եւնիս Եւնիս Եւնիս
Եւնիս : Եւնիս Եւնիս Եւնիս Եւնիս Եւնիս Եւնիս
Եւնիս : Եւնիս Եւնիս Եւնիս Եւնիս Եւնիս Եւնիս
Եւնիս :

ԱՂԵՐՏԵ — آغوش
Եւնիս Եւնիս Եւնիս Եւնիս Եւնիս Եւնիս Եւնիս
Եւնիս : Եւնիս Եւնիս Եւնիս Եւնիս Եւնիս Եւնիս
Եւնիս : Եւնիս Եւնիս Եւնիս Եւնիս Եւնիս Եւնիս
Եւնիս : Եւնիս Եւնիս Եւնիս Եւնիս Եւնիս Եւնիս
Եւնիս :

ԱՂԵՐՏԵՆ — آغلايه
Եւնիս Եւնիս Եւնիս Եւնիս Եւնիս Եւնիս Եւնիս
Եւնիս : Եւնիս Եւնիս Եւնիս Եւնիս Եւնիս Եւնիս
Եւնիս :

ԱՂԵՐՏԵՆ — آغلايه
Եւնիս Եւնիս Եւնիս Եւնիս Եւնիս Եւնիս Եւնիս
Եւնիս : Եւնիս Եւնիս Եւնիս Եւնիս Եւնիս Եւնիս
Եւնիս :

ԱՂԵՐՏԵՆ — آغلايه
Եւնիս Եւնիս Եւնիս Եւնիս Եւնիս Եւնիս Եւնիս
Եւնիս : Եւնիս Եւնիս Եւնիս Եւնիս Եւնիս Եւնիս
Եւնիս :

անուան քաղաքի միոյ յափն գետոյն շէյխունի կամ"ի գլուխ նորին. վնյ և գետն շէյխուն կոչն Այն անու. և այս գետն է՝ որ անջրպետէ յերեքաց զգաւառան ի յրանու. և թուրքանու. Պէր քաղաքի քիւր:

ԱՄՈՒ-Ջ — **آموز**

Հըր՝ Անթիէն բայ՝, որ և բարդի ունի Տէսմանու:

ԱՄՈՒ-ՋԱՆԻՅՏԵՆ — **آموزانيدن**

Ուսուցանել. Էօյէթիէ: և է անցողականն Անթիէն բային:

ԱՄՈՒ-ՋԵՆՏԵ — **آموزنده**

Է ընդունելութի Անթիէն բային. ուսուցիչ. Էօյէթիէ. որ և ասի Անուշեթ:

ԱՄՈՒ-ՋԻՅՏԵՆ — **آموزيدن**

Տէս. ԱՄՈՒ-ԹԵՆ:

ԱՄՈՒ-ՋԿԵԱՐ — **آموزگار**

Ուսուցիչ. վարդապետ. Թաշի Թիթի. որ և ասի Անուշեթ:

ԱՄՈՒ-ՋՆԱԲ — **آموزناك**

Է անուն այ բարձրելոյ. Նաի Թիթի. և ևս ուսուցիչ. Միւսաշի:

ԱՄՈՒ-Թ — **آموت**

Նշ՝ զբայն որսական Թուշոյ. այսինքն բազէի. Հոգիէն զի քոշն Էօն-Թաի:

ԱՄՈՒ-ԹԵԹԻ — **آموتنه**

Ուսեալ. Էօյէթիէ. և է կրա՝ ընդուն. Անթիէն բայ՝. որ և Թեթիւացուցեալ ասի Անթիէն:

ԱՄՈՒ-ԹԵՆ — **آموتن**

Ուսանիլ նաև ուսուցանել. Էօյէթիէ. զի Էօյէթիէ. արայ՝ Թաշի Թիթի. Հըր՝ Անուշ. և ապա՝ Անուշեթ. Չեղաթ՝ Էօյէթիէ:

ԱՄՈՒ-Ղ — **آمورغ**

Հասակ. Գաթ զի Գաթիլ. և ևս յարգ արժանապատուութի. Վաթար զի Գեդիլ. իմ՝ Պիթիթի Էօյէթի Թիթի Էօն-Թաի. Չի անուշեթ զի Գաթի շահի Թիթի. Նի Թիթի Թաշի Գեդիլ Էօն-Թաի Էօյէթի. Գի Գեդիթ անուշի շահ Էօն-Թաի Էօյէթի:

ԱՄՈՒ-Թ — **آموى**

Տէս. ԱՄՈՒ:

ԱՄՈՒ-Ն — **آمون**

Է անուն դաշտի միոյ ի կողմանս Պուխարայի. Պուխար շահիթիթի Գիթ օլա ասի Թիթի. նաև նոյն է ընդ բառին Անու. և Նշ՝ զգետ իմն անունա. Նի. Այն անու. և ևս Տէս ԳիթիւսՈՒՆ:

ԱՄՈՒՍՆԻ — **آموسنى**

Տէս. ԱՄՆԻ, որ է Գոնու:

ԱՄՈՒՏԵ — **آمودة**

Ջարդարեալ. Արաթի. 2. խառնեցեալ. Արիթի. Գաթիլ. 3. Մարդարիտ և մեղսակի և նման գաւառք շարեալ ի լարի. Իթիթի Թիթի. Էօն-Թաի զի Թիթի Թիթի:

ԱՄՈՒՏԵՆ — **آمودن**

Ջարդարել. և զարդարել. Պիթիթի. զի Գեդիթի. օլաթ. արաթի զի արաթի Թիթի. նաև խառնել և խառնել. Արիթի զի Արիթի Թիթի:

ԱՅ — **آي**

Հըր՝ Անթիէն բայ՝, ևկ. Այն. որ Թեթիւացուցեալ ասի ևս Ա. և յաւելմամբ միոյ Պիթի Պիթի:

ԱՅԱ — **آيا**

Արդեթ. Անթիթ:

ԱՅԱՋ — **آياز**

Է անուն միոյն ի վեղերաց Սուղան ի պարհի. մայ, որդւոյ Սուղան Մէսուտի, որդւոյ Սուղան Մահմուտի զազնեման, որ էք մեք շահիսա և խոսակից ապրայի. Պիթիթի Թաշի Թիթի:

ԱՅԱԼ — **حبال**

Ջաւակ. Էօլաթ. Թեթի Թիթի:

ԱՅԱՂ — **آياغ**

Խարան. Տաշ:

ԱՅԱՆ — **عبان**

Յայտի. Անթիթ. որոյ ներհան է ծածուկ. Միթի. Թիթի:

ԱՅԱԳԹ — **آيانف**

Պատառատուն հանդերձ. Էօն-Թաի զի Թիթի Թիթի:

ԱՅԵԱՐ — **عبار**

Բառ ար՝ խորամանկ. Հիթիթ. և լինի մակ. որ անուն առիւծու. Այն ևս զայնմ մարդոյ որ շուտափայլէ ի գործս իւր. յառաջագոյն ասի բառս այս զայնմանէ որ իցէ շատաբոլիկ և բազմաշարժ. և վասն այնորիկ առաւորէն աւազակի և գողոյ:

ԱՅԵՆՏԵ — **آينده**

Էօլաթ. Անթիթ. և ընդուն. Անթիէն բայ՝, որոյ յոգ՝ լինի Անթիթիթի. այսինքն Էօլաթ:

ԱՅԵՏ — **آيد**

Է երրորդ գէմն ապառնի Անթիէն բային. և նշանակէ գայ. և Էօլաթ. Անթի զի Թիթի:

ԱՅԻԺ — **آيز**

ԱՅԻԺԵ — **آيزه**

ԱՅԻԺԵ-Գ — **آيزش**

Յիցուղ հրոյ. Գեզաշի:

ԱՅԻՆ — **آيين**

Սովորուի և կանոն. Անթի զի Գաթի. 2. Վարդ և ընթացք. և տարազ և կերպ. Թիթի զի Գեդիլ զի Գաթի զի Թաշի. 3. Տէս Արիթիթ. 4. Ջարդարանք բարդի և հրապարակի. Տոնանքի զի Գաթի. 5. Է անուն գեղջ միոյ մերձ ի յոյն յայն, ուր արտադրի հանքական Մուսկայն ի գաւառին Հիյրազու. և կոչն Տիթի Անթի. և ի ոյն պատճառ նաև Մուսկայն նախագոյն կոչեցաւ Մահմուտի. և յետոյ անցմամբ Ժամանակաց, և այլայլութի ուսմական լեզուաց, ի բազում գործածութի տասցաւ Մուսկայն:

ԱՅԻՆԵ — **آيينه**

Հայնի. Անթիթ. և Թիթի. իսկ արայ՝ Միթիթի **مرات** այս ասէ ոմն բանաստեղծ. Թիթիթ Թիթի Թաշի:

առնեն զնոյ յոգ" ուն Արեւիտն . Մերթոն . Զէ
նոն . Էսդոն . Հիւսիս-արեւմտ : և ևս Ան . Է վերջա
մասնիկ ընդուն : զի ասի Ռեւոն . Փէրբոն . Իսգ
Լաւի . Ինչոյն . և այլն :

ԱՆԱՆ _____ ԴՆ

Այնորիկ . Անէր :

ԱՆԶԵՄԱՆ _____ ԴՆ

Յայն ժամանակն . Օլ շէմն :

ԱՆԷ _____ ԴՆ

Է սա մասնիկ իմն ածանց" . և ի մեղ համեմատի
մասնականս կան . զի ասի Մերթոն և Հաւոն :

ան իմն և իմն" այրական . և Թաղաւորին :

ԱՆԷԲ _____ ԴՆ

Ահաւանիկ . Իշէր : որոյ հակակայն է Ինէր . որ
է ահաւանիկ . որոյ մին է հեռաւոր . և միւսն
մօտաւոր :

ԱՆԷԲԻ _____ ԴՆ

Է կարմրեալաւորան կապիկ . կեօնի Գեւել Դիւն :
Նաև կապոյտ շանձ . կեօս սիւն . և բառ ար :

ԱՆԷՅՆ _____ ԴՆ

Զփոց . Եւոյճ . որով իւր հանեն ի կաթանէ :
Նաև բար ծփոցի . Եւոյճ Գոյն . ի մէջ որոյ գնեն
զծփոցն :

ԱՆԷՍԹԷ _____ ԴՆ

Է արմատ անուշահոտ խոտոյ իրիւր . որ Միտ
Բեֆ ևս ասի . Պիւր օն սեօսի տեօր Եւոյճ : բայց
ոմանք գրեն զսա Անէսթէ :

ԱՆԷԲԷ _____ ԴՆ

Յայնժամ . Օլ Էսթ . որ և ասի Անէսթէ :

ԱՆԷԲԷԻ _____ ԴՆ

Յայնժամ կամ յայնժամ պահու . Օլ Էսթ : Նաև
յետ այնորիկ . Անէսթէ սեօսի . որ և Անէսթէ :

ԱՆԷԲԻՆԷ _____ ԴՆ

Այնորանակ . Անէսթէ :

ԱՆԷԲ _____ ԴՆ

Այնորիկ . Անէր . և այս յոգ" ասի զանշուն իրոյ :

ԱՆԷԲՄ _____ ԴՆ

Այն ևս . Օլ Գոն . Ըմ Զէր շնոյ տի տեօր Զոն
շէսթի տեօր : Զէր Գոն Գոն Զէր տի տեօր Զոն
Զոն :

ԱՆԷԲ _____ ԴՆ

Անգ . Անգ . և Թաղա" այն տեղ :

ԱՆԷԲԷ _____ ԴՆ

Այն և . որ է անտի կեանք . Էսթ տեօր . զի
որոյ և այս կեանքս կոչի Ինէսթէ :

ԱՆԷԲ _____ ԴՆ

Այն ինչ . Օլ Էսթ : և ասի զանշունից և զան
շունից :

ԱՆԷԲԷ _____ ԴՆ

Այնպէս . Էսթ :

ԱՆԶԻՆԱՆԷՍԹ _____ ԴՆ

Այնպէս է . Էսթ տեօր :

ԱՆԷԲ _____ ԴՆ

Այն անգամ . այսինքն յայնժամ Նոնապի . Օլ Էսթ
Է Էսթ : ուն և Ինչոյն . այս անգամ . Պիւր Էսթ :

ԱՆԷԲ _____ ԴՆ

Է յայտնի իր ինչ հոտաւ . որ կոչի հայերէն
բուրկէն . որում Նոնապի զանաւորն բանաստեղծ
չ Էսթ : և զանաւորն գեղեցիկն : Դար" բառս
Անգէր է անուն ձկան միոյ մեծաբունի . զորոյ
զմորին վահան առնեն : Պիւր Էսթ : Գոյն Էսթ :

ԱՆԷԲԻՆԷ _____ ԴՆ

Անգերէն . Անգերէն :

ԱՆԷԲԻՆԷ _____ ԴՆ

Բուրոյ զհոտ բուրկէն . Անգէր Գոյն :

ԱՆԷԲ _____ ԴՆ

Յայնպէս . Էսթ : ուն և ԷՅՆԱՆ . յայնպէս .
Պիւր :

ԱՆԷԲԷ _____ ԴՆ

Բառ ար" լուսինեակ . որ պարս" ասի Պիւր :

ԱՆԷԲ _____ ԴՆ

Նոյն է ընդ Անձ . այսինքն անգ . որ հա
կակայն է ԷՅՆԱՆ . որ է Էսթ . այսինքն ասա :
2 . Նոյն է ընդ բառին Անգէր . որ է այնպէս
3 . Նոյն յայնժամ . որ ասի պարս" Անգէր և
անգէր :

ԱՆԷԲ _____ ԴՆ

Է արա" և մեր Զոյն" ցուցական դերան
ունենա Ան . և Նոյն . այն . Նաև զայն . Ան :

ԱՆԷԲ _____ ԴՆ

Այն դ . Օլ Էսթ :

ԱՆԷԲ _____ ԴՆ

Այն որ . կամ այն դ . Օլ Էսթ . և ասի զբա
նաւորաց :

ԱՆ _____ ԴՆ

Է Էսթ կերակուր . Դար" Էսթ . և է անուն
հասարակ . և ասի զամենից Էսթ կերակուր :

ԱՆ _____ ԴՆ

Տէս ԱՆԱ . Նոն . կամ հանգէտ . Միւր Է
տեօր :

ԱՆ _____ ԴՆ

Զի" Անգէրէն բայ" որ և բարդի . ուն խոն
շոն : 2 . Ընդուն . որ և Անգէրէն : 3 . Ընդուն
գինւոյ . ընդ . և Նոնապի . Հէրոյ Էսթ ևս Էսթ
Էսթ : 4 . Նոյն է ընդ բառին Խոն .
Է . որ է կերակուր արա" Գոյն :

ԱՆ _____ ԴՆ

Անգէր . Էսթ : և անգ" Անգէրէն
բայն :

ԱՆ _____ ԴՆ

Է Ընդուն . Անգէրէն . Ընդուն . Էսթ :

ԱՇԱՄԻՅՏԵՆ — آشامیدن

Բնակել . իշխել . հր" Աշմ . և ապա" Աշմեք . որ և Աշեմյանն .

ԱՇԱՄԻՅՏԵՆԻ — آشامیدنی

Այսինքն Բնակելի իր . իշխելի . նկատելի . ունի և ուսանելի իրն . ապի խօրհանի .

ԱՇԳ — عشق

Նշ" սիրահարութի .

ԱՇԻՄԻՅՏԵՆ — آشیدن

Տես ԱՇԱՄԻՅՏԵՆ . Բնակել . իշխել . և Երոսանալորին . խօշտել շատեալ որդիներս . Զի իօրս իս . հիմ աշեմյոր . Գո .

ԱՇԸԳ — عاشق

Սիրահար . և է սա ընդունի" Աշ բառին . և ցուցանել առօրէ .

ԱՇԹԵՆԿԵԱՆ — آشپزخانه

Տես ԱՊԻՇԹԵՆԿԵԱՆ . որ և ԱՇԻՅԿԵԱՆ .

ԱՇԹԻ — آشتی

Հաշտութի . Պարզում . արա" Սուլս .

ԱՇԹԻՍՕՐԻ — آشتی خواره

Հաշտութի կերակուր . Պարզում էի՛նք . և է հրուշակն այն" որ ի հաշտել երկուց անձանց՝ ընդ իրենարս հակառակութի ունողաց . եփեն և ուտեն . Սուլսն նշմ իշխան գեշտութիւնքի գում .

ԱՇԹԻՅՄ — آشتی

Տես ՐԻՅՄ . որ է Թարթ . իրի .

ԱՇԹԻՔԵՐՏԵՆ — آشتی کردن

Հաշտութի առնել . հաշտել . Պարզում . հր" դիւն . և ապա" դիւնեք .

ԱՇԹՈՒՄ — آشتوم

Է աւելն այն՝ զոր կազմին յոճից ոլորան . Պարզում ստիճանն իշխութիւնքի սեփեմքի .

ԱՇԻՍԱԼԻՈՒԼԼԱՆ — آتش خلیل الله

Ոսպնածան . Մեքէիէ . ասի . զոր եփեն ի շիրմի նահապետին Աբրահամու .

ԱՇԻՍԱ — آتش

ԱՇԻՍԱՆ — آشیان

ԱՇԻՍԱՆԻ — آشیانه

Բոյն . Երան . և մերթ բնակարան . Վարան .

ԱՇԻԿԵԱՆ — آشپخانه

Տես ԱՊԻՇԹԵՆԿԵԱՆ .

ԱՇԻՑԷ — آشپز

Խխնջիւն երկվարի . Ան Գեշտիւն . որ և Շիշի .

ԱՇԻՑՊ — آشپ

Տես ԱՍԻՑՊ . իսկ այլ ուն մեկն է Զահեմ և շիշ . շիշ էնքան . այսինքն վիշտ և դողումն անդամոց .

ԱՇԻՆԱ — آشن

Ծանօթ . Պիշ . որոյ հակակայն է ՊԻՅԿԵԱՆԵ .

2 . Լողալ ի ջուրս . Սուրս իշխել . արա" صباح

Սեղանի . 3 . Լողորդ . Սուրս իշխել . Սարգ . صبح

ԱՇԻՆԱՅԻ — آشنایی

Ծանօթութի . Պիշիւն .

ԱՇԻԻՋՏԵՆ — آشنزدن

Տես ԱՇԻԻՐՏԵՆ . և է սա Երարբաւոյ բնակչացն քաղաքին իսփէհանու .

ԱՇԻԻՐՏԵՆ — آشنزدن

Զանգեւ զհայս և զայլ իրս . Երարբում . որ և Սեղանի .

ԱՇԻԻՓԹԻ — آشفته

Խխնջնորեալ . ամբոխեալ մարդ . Միտիւնքի .

ԱՇԻԻՓԹԻԿԻ — آشفتی

Այսինքն ամբոխումն . իմիւշալ .

ԱՇԻԻՓԹԵՆ — آشفتن

Ամբոխել կամ ցնորել մարդ . Աշիւն եւ իշխելիւն . հր" Աշար . և ապա" Աշարեք . որ և Աշարիւն .

ԱՇԻԻՓԹԵՏԻԼ — آشفته دل

Նշանակէ զոք" որ իցէ ամբոխեալ արտիւն .

ԱՇԻՔԵԱՐ — آشکار

ԱՇԻՔԵԱՐԱ — آشکارا

ԱՇԻՔԵԱՐԻ — آشکاره

Յայտնի . Պիշ . որոյ ներհանն է Նշան .

ԱՇԻՔԵԱՐԱՇԻՏԵՆ — آشکار شدن

Յայտնի լինել . Զահեք օղում . հր" Շիւ . և ապա" Շիւեք .

ԱՇԻԱՆԻ — آشنخانه

Թարգ" կերակրատուն . և Նշ" եփարան . այսինքն անդիւն ուր եփի կերակուր . արա" مطبخ

ԱՇԿԻ — آتش

Հիծկոտացումն . ինքեւր . որ պատճառի ի լիւթենն ստամոքսի .

ԱՇԿԻՋԷ — آشکزه

Որսական թռչուն զի՛նչազդ և իցէ . Աշի Գոշ . հիւն ճիւն օղորդի .

ԱՇԿԻՈՒՅ — آشکوی

Ցարկ բարձրաւանդակ . Զարդում զի Գոշի ան .

ԱՇԿԻՈՒՆԵ — آشکونه

Տես ՊԱՇԿԻՈՒՆԵ .

ԱՇՆԱ — آشنا

Լողացումն ի ջուրս . Սուրս իշխել .

ԱՇՆԱԿԻՐ — آشناکر

Տես ՇԻՆԱԿԻՐ .

ԱՇՆԱՆ — آشناه

Լողացումն որ լինի ի ջուրս . Սուրս իշխել . արա" لողացումن

Սեդուհի . որ և Աշուհ : լամ Պիտիւրիտն դէ
տակիչ է՛ : Ետդիտ աս . Զի փերեա իւշէր նիւթ
դիւշեա :

ԱՐԱՆԱՊ — **آشناب**

Լողացում . Սոսոս Իւշի . որ և ասի Աշուհ :

ԱՐԱՆԱՊԱՋ — **آشناباز**

Նշ՝ Լողացող . Սոսոս Իւշի : որոյ վերացեալն
լինի Աշուհոյն :

ԱՐԱՆԱՎ — **آشناو**

Նշ՝ Լողորդ . Սոսոս Իւշի . որ կոչի արպ :

Սեդուհի : **سباح**

ԱՐԱՆԱՎԻՐ — **آشناور**

Տէս ԸՆԻՍԱՎԻՐ :

ԱՐԱՆՈՒՂ — **آشوغ**

Աշուհապաշտիւր . Թէ մարդ իցէ և Թէ այլ . Մէճ
հուշ օղան նիւթ : Թուր՝ Երբ ետդիտ դիւշեալն :

ԱՐԱՆՈՒՊ — **آشوب**

Սաղ և կոխ . և լամ իրի խառնումն և խառնումն .
Քիւնի վէ շուշու : 2 . Ե հրամայական Աշուհի
բայ՝ , և բարդի . որոյ Տեղաշուշ . և Շէհրաշուշ :

ԱՐԱՆՈՒՊԻՆԿԻԹՋ — **آشوب انگيز**

Սաղազարեայ և մարտածնայ . Ղաւշ Իւշի
վէ Քիւնի Գօգորի :

ԱՐԱՆՈՒՔԹԻՆ — **آشوتين**

Տէս ԱՐԱՆՈՒՔԹԻՆ :

ԱՐԱՆՈՒՔԹԻՆ — **آشغول**

Ուշիւ որ ասի Պօլիտիտի . և արպ՝ **حلبه** հուշ :

ԱՐԱՆՈՒՔԹԻՆ — **آش بچکان**

Տէս ՔԻՆԻՍ ՊԱՏԵՍԹԻՐ :

ԱՐԱՆՈՒՔԹԻՆ — **آشيز**

Խոհարար . Աշուհ Իւշի :

ԱՐԱՆՈՒՔԹԻՆ — **آشپول**

Խաւար , որ ելանի ի փորոյ ձկան . նաև կիւն
ձկան . որ ասի Պաւլ Ետդիտ :

ԱՐԱՆՈՒՔԹԻՆ — **آشکاره**

Խաւար . Աշուհ . արպ՝ **طباخ** Ետդիտ : զի և
բարդ ի բառիցս ԱՐ . և ՔԵԱՐ :

ԱՐԱՆՈՒՔԹԻՆ — **آشكوب**

Աւաստաղ տան . Սոգի Իւշի . 2 . Բարձր տուն .
այսինքն վերնայարկ . արպ՝ **طبقه** Ետդիտ :

Իւշի . 3 . Նմանութեամբ երկին . Աշուհ :

ԱՐԱՆՈՒՔԹԻՆ — **آچار**

Ջառ ի վայր և զառ ի վեր . Ետդիտ Ետդիտ :

ԱՐԱՆՈՒՔԹԻՆ — **آب**

Ջուր . Սոս . արպ՝ Մ . 2 . Պաշտում . Ուշի :

3 . Շորք և վայր . Լեւորդի . 4 . Արժանա
ւորում և համարում . Գոգի վէ Քիւնի : 5 . Տա
րաղ և սարսա . Դարձ վէ Քիւնի : 6 . Վաւր սրտի .

Միտ . 7 . Շաւիղ . այսինքն կերպ . Դարձ . զի
ասան Պիտիւրիտն . այսինքն բառ շաւիղ այս
ինչ մարդոյ . Քիւնի զարձակի : 8 . Ամիսն
օգոստոս , որ և վերջին ամիսն ամառան . Աշուհ :

ԱՊԱ — **آب**

Ապուր . Չորդ . որ նախագոյն Շորդոյն էր : 2 . Ե
միջարկուի զարմայական . Ա . հարձակում :

ԱՊԱՋ — **آباز**

Տէս ԱՊԱՋ :

ԱՊԱՋԱՄ — **آب آجام**

Նշ՝ զայն ջուրն . որ լինի ի շամբս և ի կիւն
նուառ տեղիս . Գոգի զի սաշուր օղան սոս :

ԱՊԱՄ — **آبام**

Աշտարակ . կամ բուրգ . Պիտի . և այս հասա
րակօրէն . իսկ յառաջար աշտարակ աղանեաց .
Վեօիքի զիտի . Ա . և զիւնդանակերպից .
զորս և արապի կոչն Պիտի . այսինքն աշտա
րակ . լամ Չի . Ետդիտ իւշի զիտի . Շ .
վէ զա տեղի իւշիտի . Ետդիտ . այսինքն տեղ
և զիւնդ հաւասար լինին :

ԱՊԱՄԻՔԻՊՈՒԹԻՐ — **آبام کپور**

Աղանոց . Վեօիքի զիտի . զոր շինեն ուր
աշտա
րակ , վն վայրենի աղանեաց անդր գալոյ և
ձաղս հանելոյ . լամ Չի . Ետդիտ իւշիտի .
Ետդիտ . Ուշի զիտիտի . Ետդիտ :

ԱՊԱՍԱՆ — **آبایان**

Անուն լերին միջ , Պիտի զիտիտ . Ետդիտ :

ԱՊԱՆ — **آبان**

Ե ամիսն հոկտեմբեր . որում ասան Թուրքերն
Օր . Ետդիտ :

ԱՊԱՎԵՐՏԵ — **آب آورد**

Ե ամիսն ինչ . որ լինի ի կիւնդանիս . և մանաւանդ
յոսս ձիւ . Պիտի զիտիտ :

ԱՊԱՍ — **آباد**

Շէն . Միտ . 2 . Միտ . Տոյ . որ և զիտիտ : 3 .
Նոյն և Ե բառին Սփիտի : 4 . Ե անուն տա
ւարի Քեապի . որ ի Միտի . Ետդիտ : 5 .
Գեղեցիկ և բարի . խոյ Ետդիտ : 6 . Նոյն և լեր
ձիւնին խոյնի . լամ Ետդիտ զիտիտ . Ետդիտ
Ետդիտ իւշիտի . Ետդիտ . Ետդիտ . Ետդիտ :

7 . Նշ՝ զաշտարակ . Սոս . այսինքն Օլ . և լամ
այսմ նշանակուն ասի Ետդիտ . և խիտիտ .
Ետդիտ . այսինքն զաշտարակ . և զաշտարակի .
զոր առ հասարակ սխալակի իմացեալ զայսինքն
Ետդիտ կարծեն նշանակել զիտիտ շինումն .
որ ոչ և այսպէս . և լամ այսմ նշանակուն ի զիտիտ
Ետդիտ ևս ի զործ ամի . զի փոխանակ ասելոյ
Արձ . օլ , ասան Արձ . Ետդիտ . և ի տեղի ասե
լոյ Գոգիտ , ասան Գոգիտ . այս բառ արտա
բերի ևս Ապու : 5 .

ԱՊԱՍԱՆ — **آبادان**

Յոյժ շէն . Ետդիտ իւտիտ . որում տայ առաւ
ւելուն վերջին վանկս Ան :

ՀԱՅԱԹ, կեանք . է բառ ար" . և է սա աղբիւր
 ինն որ կայացեալ է ի խաւարչախն կողմանս հիւ-
 սիսոյ որում տեղացել է պահեստեր զեւլգարնէն
 այսինքն Աղէքսանդր արքայ չողաւ ի կողմանս
 յայնստիկ . բայց ոչ արժանացաւ այնմ . Զորումով
 Գէ Գէ Էնէն Երեւն ինչո՞ւր Գէ-ր :

ԱՊԻՄԻՐԳԱՆ — آبمرغان

Թարգ" Զուր Թռչնոց . և է անուն աղբեր միով
 ի գուհիսթանի . Դարձեալ է սա անուն զբ-
 սանոցի իրիւք եղելոյ ի կողմանս քաղաքին Հիւ-
 բաղու . ուր յամենանն ունէպի յիւրաքանչիւր
 երկբարթի աւուր՝ երթել զբոսնուն և զսար
 ճանան . ը այնմ Տիւիէ Է Էնէն Գէ-ր Գէ-րն .
 Տիւիէնէն Իօրէն Գէ-ր Գէ-րն :

ԱՊԻՅԸ — آبش

Տէս ԱՊԻՅԸԻՆ .

ԱՊԻՅԸԻՆ — آبش

Է շապիկ ինչ յառական , զոր աղաղանէն իւ-
 բաքանչիւր փեայի ի գիշերին յայնմիկ՝ յորում
 մասնելոց իցէ նա յառադաստ . Պիւ Իօրսոս
 ինչէն Գէ-ր :

ԱՊԻՅՐ — عير

Է բաղադրուած ի անուշահոտ խոտոց զոր խաւ-
 նեալ ընդ քաղաքի ի գործ անեն . ասի ևս թէ է
 սա առանձին խոտ ինչ յոյժ անուշահոտ , զոր
 բերին ի Մէսիէ քաղաքն :

ԱՊԻԸԹԻՆ — آبش

Գաղել կամ Թաղուցանել . Կիւնէնէն . և աստի
 ծագի բառս Արեւիկէնէն :

ԱՊԻԸԹԻՆԿԵՍ — آبشنگه

ԱՊԻԸԹԻՆԿԵՍԱ — آبشنگه

Արաղնոց . այսինքն տեղի Թաղուն . Զայն Կի-
 Կիւնէն Գէ-ր Գէ-րն . որ և ասի Արեւիկէնէն :

ԱՊԻԸԽՕՐ — آبشخور

ԱՊԻԸԽՕՐՏ — آبشخورد

Տեղի յափունս Զուրոց , ուստի Զուր ըմպեն մար-
 դիկ և անասունք . Սոստի որ և ասի آبشخورد Արեւոյ :

ԱՊԻՍԵԱՆ — آبسيان

Նոյն է Է բառին ԵՇՔ . որ է արտօս . կամ ար-
 տասուք . Կիտէ Ենչ . որ և ասի آبشخورد Սեբէն :

ԱՊԻՍԻՐ — آبسيرو

ԱՊԻՍԻՐՏ — آبسرد

Նշ" զայն , զի զմիսն եռացուցեալ առնուն զար-
 քանակ նր . և զնոյն պաղեցուցանեն , որ է Գէ-րն :

ԱՊԻՍԹԱՆ — آبستان

Տէս ԱՊԻՍԹԻՆ .

ԱՊԻՍԹԻ — آبسته

Գետին հարժաւասար արարել զ՝ սերմանելոյ .
 Զէնի բառն Գէ-ր Գէ-րն Գէ-րն Գէ-րն Գէ-րն :

ԱՊԻՍԹԻՆ — آبستان

Յղե . Ենչ , և արդ" Զայն . և ասի զմարդոց և
 զայլոց կենդանեաց . ասի նմանութ և գիշերէն ,
 ը որում յղէ է ի ծնունդ եղանակեաց առաջիկայ
 աւուրն . և յայս միտս ասեն պարսիկքն թէ Հէ-ր
 աղեմէն Կիւն . այսինքն գիշերն յղէ է . ուր և աս-
 րէպն ասէ البله الجلي Է Էնչ Գէ-րն :

ԱՊԻՍԹԻՆԿԵՍԱ — آبشنگه

Տէս ԱՊԻՍԹԻՆԿԵՍԱ . որ է արաղնոց , Դի-
 Կիւնէնէն :

ԱՊԻՍԹԻՆԳԵՐԵԱՏԻԱՆ — آبستن فرهاديان

Թարգ" յղէ զաղաղան . և է անուն մեծափոր
 նոճաբարանի միով . որ և ասի آبشخورد . Պիւ Գիւն .
 Թուր" Գիւն :

ԱՊԻՍԿՈՒՆ — آبگون

Է անուն գեղջ միոյ մեծաբունի , տարակաւ
 յեւթերապատ քաղաքի միջոցաւ երկոց ֆերաս
 խաց . և ի ճիւղճանայ՝ երկբօրեայ ճանապար-
 հաւ . և մեծ գետն այն որ հոսի ի գաւառէն
 խարեզմի՝ անցանելով ընդ տեղին մերձ ի
 գիւղս յայս , կոչի ևս Արեւիկէն . Ասէ մա-
 տենադիր որ . թէ գետ մի Ասկիուն անուն է
 կեալ յերկրին խարեզմի , երկայ ի ծովն կա-
 պից . և ի տեղովն ուր խառնի նա ի ծովն
 կասպիական , կոչի Արեւիկէն . իբր թէ ԱՊԻՍՍ-
 ԿՈՒՆ . Պաստի թէ Մէհմեդ խարեզմ շահ
 որ փախեալ ի զորացն Թաթարաց , ի գիւղ իւ-
 բում ի կղզի անդր , որ է ի նմին , օրհաս մահու
 նր զորով հասեալ ժամանեալ , մեռաւ անտանօր
 ի Թունիական հիճրէթին 617 . և գիտելի է զի
 վերագրեալ կղզին ևս՝ կոչի ԱՊԻՍԿՈՒՆ . Պիւ
 Գիւն Գիւն Գիւն Գիւն Գիւն :

ԱՊԻՏ — آيد

Նշանակէ երկիւղած յոյ կամ Աճալախ . Թիւ
 սէն . ուղարկէ ի Գէ-ր Գէ-րն Գէ-րն Գէ-րն :

ԱՊԻՏԵՃԻՆ — آبدهن

Թարգ" Զուր բերանոյ . և նշ" Թուր . Թիւ Գիւն :

ԱՊԻՏԵՃԻՆԵՆՏԱՍԹԻՆ — آبدهن انداختن

Թուր Զգեւ . այսինքն Բթանել . Թիւ Գիւն :
 հրամայական Էնչ . և ապառնի Էնչ Գիւն :

ԱՊԻՐԵՎԱՆ — آب روان

Զուր հոսական . Աճաւ սոս . արդ" Միւ Գիւն :

ԱՊԻՐԻԻԲԵՆԱՊԱՏ — آب رکناب

Է սա գետակ ինչ ի Հիյրազ քաղաքի որ ինչ
 ի լեռնէ անտի . որ կոչի Ալազ Էնչ Գիւն , ուր
 է ակն նր . հոսի առ տեղեալն , որ ասի Կիւնէնէն
 մասալլայ . և է սա տեղի ինչ զոճարձալի շինեալ
 ի Հիյրազ քաղաքի . և գիտելի է զի գետակս այս
 կոչի ևս իբր համառօտմամբ՝ Արեւիկէն : Հի-
 րազի Գիւն Գիւն Գիւն :

ԱՊԻՐՈՒ — آب

Թարգ" Զուր երեսաց . Ենչ Գիւն . և այլաբանութ

Նշանակէ ընտիր . կեանքի քայքայումն այն որ ի տեսի իւրում իցէ ընտիր և քեթազոյն . քանզի ասի թէ Քիչն աղիքոյն ասիք էսն . կամ թէ Քիչ ըն աղիքոյն չէ՛հր էսն : 2 . ի գործ անհաւ փոխան բառիս ամեն , ասեն թէ Քիչն աղիքոյն է՛նշ ինչի . այսինքն այն որ զըւր երեսաց իւրոց հհհհ . ոպ թէ ի բաց ընկէց յանձնէ զամեն և զխախտանս :

ԱՊԻՐՈՒՂԵՆ — آب درغن

Տեսակ ինչ կերակրոյ . որ թուրք . ասի լծիքի :

ԱՊԻՐԻՆԻՔ — آب درك

Պայծառութի և քեզ . Լեզուքէն վէ բեմաք . և այս յաճախ ի գործ անի ի գէմն երեսաց :

ԱՊԻՒՔ — آب

Սնդիկ . ձէվ . արպ . Ջիզադ . և այս ըստ մանն քիմեազործաց . զոր արապացուցեալ Ադիւթ ասեն . ըմ յոտանաւորիս : Միտի վիշապի ինչ շէվէթ էշ ինչ պէտք շէր ինչոյն ինչ շո . աղիք շէ ինչոյն ինչ էսն : 2 . Պալար . Գաղաթճէդ : որ լինի ի տղայս : 3 . իր ջրալի . և աման լցեալ ջրով . Սուրոն նիսն վէ սո . ինչ քոլոն զարգ :

ԱՊԻՔԻՊՈՒՏ — آب كبود

Է անուն այն ծովու . որ է ցի գաւառին Չիքնու ի սահման արևելից . առասպել թէ հասքաբուք այսինքն աղիքուք ծովու . ելեալ յայնմ ծովէ ի լիալուսնի գիշերի խաղան լի միմեանս . և իբրև ծագէ արեգակն դարձեալ գնան ի ծով անդր . Չին վերադիմեալ պէր պէրէս իսի պէր :

ԱՊԻԱՆԵ — آبچانه

Տուն կամ կայան ջրոյ . այս է աւազան և շտամբան ջրոյ . Սո քոքաճաթ ինչեան . հաճաշ վէ է՛ սալ սո . Ինչէն : 2 . Արապեսց . Գիհաթիլիտէն :

ԱՊԻՍՍԹ — آبجست

Վազ . ձէշիք : Գիստ

ԱՊԻՍՏՁ — آبجيز

Նշանակէ ալիք . Տալա . որ և ասի խնշոյ :

ԱՊԻՍՈՒ — آبجو

Վազ . Աս . արպ . ձէշիք . և է կրճատեալ ի բառէն Ադիոսն . ըստ այնմ զոր բանաստեղծըն ասէ Վիտիքի հիսն ինչիսն պէր պէր . Եսիքս շո . Լոհի էսն ի պարէս պէր աղ իս :

ԱՊԻՍՈՒՍԹ — آبجوست

Նշանակէ կղզի . Աս . արպերէն ձէշիք :

ԱՊԻՍՐ — آبجو

ԱՊԻՍՈՒՐ — آبجو

ԱՊԻՍՐՏ — آبجو

Տես ԱՊԻՐՈՒՐ . և է տեղին այն յափուսն ջրոց . ուստի ջուր ըմպեն մարդիկ և այլ կենդանիք թուրք . Բաճաճ

ԱՊԿԵԱՀ — آبکاه

Նշանակէ ջրկայ . այսինքն ջրատեղի տեղի դադարման ջուրց . Սո քոքաճաթ ինչեան . սո էին :

ԱՊԿԵԱՄԵ ԱՊԿԵԱՄԵ } آبگاه

Նշանակէ դայն ջուրն զոր առնեն յալերէ դարւոյ . կամ ի ջորացեալ հացից ի ջուր թուրմեւով և թթուցեացեալով . և լինի որպէս կորեկողի այսինքն Պոչա . և այս հուշակեալ ինչէ առ պարսիկս . զոր մարտողական համարեալ ի գործ անեն . և ևս ասի սա զջրոյ թէրխանէն և զջրոյ թթուութի . այսինքն թէրքի :

ԱՊԿԵՐՄ — آبكرم

Ջերմակ . ինչէ . և թարգ . ջերմաջուր . և բազմաի որ ի բնուստ ջերմէ . և ոչ հրով . ըստ հասարակ բաղանեաց :

ԱՊԿԻՅԵՆԻ — آبچينه

Ապակի . Սըշա . արպ . Ջիշաճ . ըմ ջրն շէր . պէր քոքա ինչիսն ինչ Եսիքսն . Եշ Գիստ ինչիսն աղիք . շէվէթ Եսիքսն . 2 . Գիստ շէր . 3 . Անդամանդ . Էլիս . Էլ Գիտն լի է զի . Գիստիսն զաղապէն գիշերի ինչ ստուգաբանութի արարեալ ասէ թէ բարդեալ է բառս Ադիսն ի բառիցս ԱՊ և ԱԿԻՅՆ . քանզի ԱՊ . Նշ . ջուր . և ԱԿԻՅՆ . Թուր . ինչ . որոյ այլն վէ թեթևութի ի բաց առեալ . լինի ԱՊԿԻՅՆ . և այսպէս Նշ . ջուր ի ներքս . ինչ սո . և է մի ևս դիս ի վերջոյ առ . որոշեւ զնա և սեղմեւ յայս նշանակութի :

ԱՊԿԻՅՆԻԿԵՐ — آبچينيك

Նշանակէ ապակագործ . Թուրքերէն Շիշիք :

ԱՊԿԻՑԻ — آبگير

Լիճ . կեռ . և է այնպիսի տեղի փոսորակ յորում Ժողովեալ իցէ ջուր յանձրեւոյ և ի յուղիցի հեղեղաց . որ և ԱՊԿԻՑ . և իսիտիք . և թալա . և կիտալ . և է սա բարդեալ ի բառիցս ԱՊ . և ԿԻՑԻ . և թարգ . ջրակալ . և ևս Նշ . խոտանիւթ աւելն . զոր ոստայնանիք ի ջուր թաթախեալ սրակեն ի վէ ոստայնին . զոր անկանեն . Օլիսն Եսիքսն :

ԱՊԿԻՈՒՆ — آبگون

Թարգ . ջրագոյն . և Նշ . երկնագոյն . Ասիսն ինչ : որ և ԱՊԿԻՈՒՆ . Գար . բառս ԱՊԿԻՈՒՆ . է անուն գետոյ իրիք . որ և կոչի ԱՊԿԻՈՒՆ :

ԱՊԿԻՒՋԵՐ — آبگزر

Տեղն ընդ որ անցանէ ջուր . Սո ինչիք էին :

ԱՊԿԵՐ — آبگير

Նարկէս որ է ծաղիկ ինչ . պարս . Ներսիս . Եշ պէտ ոմանք մեկնեալ են թէ Նշ . Պոսիսնէք . բառ . բայց ստուգաբան է նշանակեալն զնէր . քիս . ոպ յայտ առնէ և ոտանաւորս այս . Սիւն էշ Գիստի պարսի ինչ ինչիսն ինչիսն . Արգիք էշ պարսի շո . Լոհի ինչիսն պարսի պարսի :

ԱՊՃԱՄԵ — آبچامه

Է սա բարդեալ ի բառիցս ԱՊ . և ՃԱՄԵ . որով Նշ . աման հանդերձ լուսնալոյ . Էսիքսն Եսիքսն . 2 . Ասի թէ է յատկական ինչ Ճա . այսինքն գաւառ . որով լուսնի զջուր . և յայնմ նշանակութի . նախ էր Ճաիտ . և առ ի որոշեւ Ճաի

այսինքն ի գաւառէ գինւոյ, ի մասնաւոր յայտ
նշանակուի, յատկացուցին որ նախագիր եղեալ
և ի վերջն ի մի յաւելեալ ըստ կանոնին պար-
սից եղև Ազնոյի: որ ըստ նշանակուեալի ասի ևս
آب آب

ԱՊՄԱՀ — آب ماه

Օգոստոս ամիս . Թուրք" Սօյ եւս ասի . այսինքն
վերջին ամիս ամառան զոր և կոչեն Աշտաւսն:

ԱՊՇԻՑՊ — آب شيب

Է ջուրն այն որ ի բարձր տեղւոյն հոսի ի խո-
նարհ, նաև հոսանք նորին: Երեսնէ երեսն ու-
շաշէ արեւ սոս . Վէ ասի արեւմտէ:

ԱՊՇԻՆԱՍ — آب شناس

Ղեկավար: Եւ կամ զայնպիսի այլ, որ ի գաւ-
առորայս և ի լեռնիս գիտէ զտեղիս ջրոյ, որ ընդ-
հողով Տէրիէ գոման. երեսոք քօթրաք արեւմտէ
սոս օշաւէ մահաւն պիտի արեւ:

ԱՊՈՒ — آب

Նշանակէ անուն իրի ինչ . Թուրք" Նաւի շին:

ԱՊՈՒԳ — آبوق

Ծաղիկն նոնոքար, որ ասի կիւնի նիւրսէր:

ԱՊՈՒՍ — آبوس

Այլ պիտեմքս, որ իշամաւէ. փէս եւս ասի . ու-
րէ. բայց հաշակեալ է նշանակել խոժոռագէմ,
էս շին եւս ասի . որ ասի բուն պարս" Թիւրքոս
բանդէ և սա բառ ար:

ԱՊՉԻՐԱ — آبچرا

Սակաւիկ նախաճաշիկն, որ նախքան զկերակու-
կերեալ լինի:

ԱՊՉԻՑՆ — آبچين

Նշ" զկտաւն զայն, որով զկին լուսացման գիւ-
կան մեռելոյն, ջնջեալ ցամաքեցանքն զջուրն
ի մարմնոյ մեռելոյն: Ըմ Պի փոխան քի շինէ քի
թաշի շինէ: Նի քաթի քի թիւր արշինէ քի քիթի:

ԱՊՊԱՐԱՆ — آب باران

Է զբոսանոց տեղի ինն, որ է ի նահանգին խօճի
սի երանի, որ է ի կցորդացն քաղաքին քեա-
պիւլի: Պիթ Թիթերիւն թիւր քիթ: Ըմ Էիթերի
ճաշի թիւր քիթ: Ապարան քիթ: Պիթիւն քիթ
շինի թիւր քիթ: քիթ քիթ:

ԱՊՊԵՐԻՑՆ — آب پيرين

Պատահումք ի տեղիս տեղիս յափուան գե-
տոց: Իրեւի քիթ քիթ: քիթ քիթ: քիթ քիթ: քիթ քիթ:

ԱՊՈՒԱՀ — آب راه

Այսինքն անցք ջրոյ: Սոս եւս . քիթ քիթ: քիթ քիթ:

ԱՊՈՒԷՋԱՆ — آب رزان

Թարաք" ջուր որոնց . և նշ" ըմպելի ի խաղ-
ղոյ: Հիթ քիթ քիթ: քիթ քիթ: քիթ քիթ: քիթ քիթ:

ԱՊՍԱԼ — آب سالا

Նշանակէ պարսէզ . Թուրքերէն Պաշ:

ԱՊՍԻԹԱՆԷ — آب سينا

Անն ջրառու: Սոս արեւմտ քիթ: և է բարդ ի
բառէն ԱՊ. և ի հրամայական ՍիթԱՆՏԷՆ բային:
որպիսի են Լուսն, զագրան և նմանք:

ԱՊՍԵՐ — آب سر

Մեկնի Թուրքերէն Էլ Էրիթի . Վէ քիթ քիթ
քիթ քիթ քիթ քիթ:

ԱՊՍԻՑԱՆ — آب سينان

Արտասուք. կիւն եւս: որ և է ջր. նաև Սիթիւն:

ԱՊՍԻՎԱՐԱՆ — آب سواران

Պղպնակք. որք լինին ի ՎՍ ջրոյ: Սոս քիթ քիթ
քիթ քիթ քիթ քիթ: քիթ և ասի Սիթիւն քիթ:

ԱՊՏԱՆ — آب دان

Է սա անանցել ի բառէն ԱՊ, մասնկամք ՏԱՆ.
և նշ" ջրակայ տեղի: Սոս քիթ քիթ քիթ քիթ քիթ
քիթ: 2. Նշն է ընդ բառին ԱՊՊՏՐ. 3. Միթա-
րան փամիւռչոյ այսինքն կայարան միջի, որ ասի
Թուրքերէն Գովար:

ԱՊՏԱՏԷՆ — آب دادن

Ջուր տալ այսինքն միջի, Զաւարդ: հրամայա-
կան ՏԷ. և ապառնի ՏԷ:

ԱՊՏԱՐ — آب دار

Անթ և դաւար. Թուրք քիթ քիթ քիթ քիթ: և
ասի զպաղոց և զպաղոց իրաց: 2. Պայծառ այլ
զարդարիչ բազմակարգ: 3. Պիթ քիթ քիթ քիթ: 3.
Պաղպնակք. Թէ սուսեր իցէ Թէ դաշակ, և
Թէ այլ նման իրք: քիթ քիթ քիթ քիթ քիթ քիթ
քիթ քիթ քիթ: 4. Է խոտ ինն, որ է նման լիթի
արմաւոյ: Պիթ. քիթ քիթ քիթ քիթ քիթ քիթ:

ԱՊՏԷ — آب است

Սնտի խօսք . քիթ քիթ քիթ քիթ քիթ քիթ
և սուս պատմութի և անհիմն խօսք: Եւս քիթ
քիթ քիթ քիթ քիթ քիթ: քիթ քիթ քիթ քիթ քիթ
քիթ քիթ քիթ քիթ քիթ քիթ:

ԱՊՏԷՆՏԱՆ — آب دندان

Ցաղթել և նկուն. Զքիթ քիթ քիթ քիթ քիթ քիթ
այլ և տեսակ ինն պատմական տանձի: Պիթ
քիթ քիթ քիթ քիթ քիթ քիթ: ևս է տեսակ ինն անօրոյնի
և բազմաճառ նուան: նաև է տեսակ ինն հրու-
շակի, այսինքն հիւսիս:

ԱՊՏԷՍԹ — آب است

Ջուր ձեռաց. և նշ" զայն լուսացումն, զոր առ-
նեն այլազգիք նախքան զաղծակացութիւն իւր-
եանց. որ արար" ասի ևս քիթ քիթ:

ԱՊՏԷՍԹԱՆ — آب سستان

ԱՊՏԷՍԹԱՆ — آب سستان

ԱՊՏԷՍՏԱՆ — آب سستان

Ջրիւն. քիթ քիթ. և է անանց" ի բառէն Ապիթ:

Ստանդարտ Տան արտադրանքի աման ապրանք
և լավագույն նկատման հարկ է նշանակել զայն
որ ի գործ ածել ի լուծարման Ապրանքի:

ԱՊՏԻՍԹԱՐ — آبدستار

Ապրանքի լրացնակալ ի պրոկտոր որ և թեղնաբար:

ԱՊՐԱՆԻ — آبرانه

Բնառչ կամ յարգարող ճանապարհի ջրոյ: Սոս Եօլմի:

ԱՊՐԻ — آبر

Եւ Արեւ Երես պատմութեան, հանդերձի, ան
կողմից, բարձի, և այլն: Թե դուստը իցե և Թե
այլ: Գափման էիւն է ջրոյ: Լամ Քերպան Գեր
Էրեւանի հետեւի: Եւ ի պրոկտոր գրեթե թե թե:

ԱՊՐԻՅԶ — آبریز

Գոյլ: Գօշա: արպերէն Տէլ: որ Թարգմանի
Ջրհոս: 2. Արապերոյ, արպ" Միւսիւն: 3.
Է այն ջրամանն, զոր ի գործ ածեն վա Ղուսի:
այսինքն լուծարման և ստուգաբանի ջրհոս:

ԱՊՐԻՅԶԵԿԵԱՆ — آبریزگان

Է անուն մեծի իմն առնի պարսից: զոր առնեն
յերեքասանի որդուս՝ առաւ ամենանն թեղը
մահի: որ է յունիս և սրկեն ի վա իրերաց ջուր
և վարդաւիշկ: որ և ասի Գերէշիւն: Գեր
շէշիւն աշի իսի Գեր:

ԱՊՐԻԻՔԻ — آبرفت

Սրակմամբ ջրոյ աւելածութի. Սոսայոս սիւ
փերիէ: և ամանք մեկնեն լինել զբարն զայն,
որ միշտ ի մեջ ջրոյ գոլով և ջուր ի նա գիպա
նելով ու պնտակ իմն բուրդի և փայլուն լինի:

ԱՊՐՈՒ — آبرو

Տես զբառն ԱՊՐՈՒ:

ԱՊՐՈՒՏ — آبرود

Սիւնդիւ: Եւ ամանք ասեն Թե է ծաղկին նո
նոփար: որ է Նիւնգի:

ԱՊՓԻԻԸԹ — آبشت

Այսինքն սերմն մարդոյ: Միէի: որ արապերէն
نطفه նոգիէ ասի:

ԱՊԲԵԱՄԻ — آبکامه

Տես ԱՊԲԵԱՄԻ:

ԱՊԲԵԱՐ — آبکار

Ջրբեր կամ ջրկիր: Սոգգ: և մերթ գինըմպու
և գինեվաճառ: Պոտիոյ Է գոգիէիւն:

ԱՊԲԵՆՏ — آبکند

Անցք ուղիսի այսինքն է պատառնածն այն զոր
աւելն իցե արարեալ: նաև տեղին այն՝ ընդ որ
հոսի ջուր գետոյն: Վե իրեմ Զորի օլորէի ի
ժու: և է բարդ ի բառն Ար: որ է ջուր: և ի
հրամայականէ Գիւնդիոյն բային, որ է Գիւն:

ԱՊԲԵԸ — آبکش

Ջրկիր: Սոգգ: և է բարդ ի բառն Ար: և ի
Գր" Գիւնդիոյն բայ", որ է բարդ: այսինքն կրել:

ԱՊԲԻԻԸԱՏԵՆ — آبکشادن

Է ասա ինչ որ լինի յաճախ յոտս ձիոց: Տես

ԱՊԱՎԻՏԵՆ: Պրե Էլէի Գեր:

ԱՍ — آس

Աշորի: Տէիւրան: և երկանաբար: Սիւնի ասի
յոգ: Գիւնդիոյն Գոշի: այն՝ որ ձեռք պատուարի,
կոչի Տէսիս: և զոր գրաստն պատուակէ՝ ասի
Խառա: և որ հողմով պատուարի՝ անոճանի Ասիս:
Գոգ: որ է հողմապաշտ: և որ ջրով գառնայ՝ Ասի
յոգ: այսինքն ջրաղաց: և Ասիսայն կրճատեալ
կոչի և Ասիս: 2. Ասկուղ: Եւ Եւրոպ: 3.
Յուսանէ զարմարիս, որք են մանրեալ բազորիս:
Տէիւրանի Խոգ: օլմիշ ջուլէ: 4. Է անուն ա
ւանի միւլի կողմանս Քարիսի: Արդ՝ բառն Աս:
է ընկերական ընդ Արեւս: և իշ" մրտենի: որ է
Միւրիսի աշուշի, որոյ պատուին կոչի արապերէն

آس حب ال آس Զոգիւն: որ բառն պարս" ասա
յեալ լինի آسار Ասար: Գրի Թե բառն այս
նշ" ևս Գոգոս آسم որ է մեղսակ իմն: արապի:

ԱՍԱ — آسا

Յօրանջուլ: Էսիէի: 2. Է մանիկ նմանութե
կամ հանգիստութեան: արապս آسا Սիէի:
բառն, երկնահանգեա: Կիօ: իշի:

ԱՍԱԶԵՏԵՆ — آسازدن

Յօրանջուլ: Էսիէի: Գր" Զիւ: և արա" Զիւի:

ԱՍԱԸ — آسال

Նշանակէ հիմն: Թուրքերէն Պիւնի:

ԱՍԱՅ — آساي

Զր" Ասոպի բայ", որ և բարդի: Նաև է բառ
ինչ նմանութե կամ հանգիստութե: ույ և բառն
Աս: զի ասի Տոգոս: այսինքն ծխանման:

ԱՍԱՅԱՆԻՅՏԵՆ — آسايانیدن

Է անցողական Ասոպի բային, և նշանակէ հան
գուցանել: որ Թուրքերէն ասի Տէիւնդիոյն:

ԱՍԱՅԻԸ — آسایش

Նշանակէ հանգիստ: Թուրքերէն Ռոգիւլի:
և է սա բայածականն Ասոպի բային:

ԱՍԱՅԻՏԵՆ — آسايیدن

Հանգուցանել: Թուրքերէն Ռոգիւլիէի:

ԱՍԱՆ — آسان

Դիւրին: Գօշոյ: արապերէն Էսիէ: ըստ այնմ
Պի ասա զի Է իշիւրի տէլ էշ լուշ շիւրի Գրի:
Էսիէ ասա զի շիւր Էսիէ: Է զի Էսիէ զի
Էսիէ: որոյ հակապիւն է Տէսիւր:

ԱՍԱՆԹԻՐ — آسانتر

Դիւրագոյն: Գօշոյ: կամ Գօշու: զի ասի
Պիւրի Էսիւրի ասա Էսիէ: Էսիւր Էսիւր:

ԱՍԱՆԻ — آساني

Դիւրութիւն: Գօշոյ: և մերթ հանգստութե
Թիւն: Ռոգիւլ:

ԱՍԱՆԻՅՏԵՆ — آسايانیدن

Նշանակէ դիւրացուցանել: Թուր" Գօշոյ: Գօշոյ:

ԱՍԱՆՇԱՆԻՏԵՆ — آسان شدن

Նշանակէ դիւրանալ. Թուրքերէն Գօշալ օշմօք : հրամայական Հիւն և ապառնին Հիւնք :

ԱՍԱՔԻՇԻՏԵՆ — آساکشیدن

Եօրանջել. Էսիւնէի. հր. քիշ. և ապա. քիշեալ :

ԱՍԱՔ — آصف

Յատկաբար է անուն վեղերի արքային Սողոմոնի. որ էր որդի Պերսիայի. և յայտնաւ առեալ ասի պատուանունաբար զն և իցէ վեղերէ. և յայլ գիրս ասի Թէ էր սա անուն առն միոջ իմաստնոյ յազգէ որդւոցն իսրայէլի : Եւ ինչ Թուի Թէ է սա Ասափն. կամ որ նոյն է Ասաֆն այն. որ յիշատակի ի գիրս Թագաւորութեց և Սաղմոսաց :

ԱՍԵՍՆԵ — آسيان

Ջայն տեսակն յետանաբարի. զոր պատակելով արեն զածելիս. որ ասի Թուրքերէն Չիւփ-բի փաթի : որ և արտաբերի Ասիանի :

ԱՍԵ — آسه

Նշանակէ փուշ ձկան. Թուր. Պաւշ Գաւշ :

ԱՍԵԼ — عمل

Է բառ արեպի և նշանակէ մեղք. Թուրքերէն Պաւ. և բառն պարսկերէն Էսիփ-դի :

ԱՍԵԼԻ — عملی

Մեղրագոյն ինչ հանդերձ, զոր տերվիշք ագա նին. Պիք նիւ ճափ փաթ փեթիշէր ինիւնէր : Դարձեալ բառս Ասել նշանակէ զայն նշանն. զոր հրէայք առ ի որոշիլ և ճանաչիլ կարեն ի հանդերձս իւրեանց. Եւ հասփեւէր նիշանիս :

ԱՍԵՔ — آسد

Է անուն տեղւոյ իրիք մերձ ի յերրեւան, իսկ երրեւան է քաղաք հոռի ի Հիւրաղ քաղաքէ վաթսուսն ֆերսախաւ. Պիք էրիւ ասի փաթ :

ԱՍԵՔԺՈՒՆ — آس افرون

Նշանակէ այն երկամի գործին, որով սուր առնին զբար երկանի աղորուցն. որ և ասի Աթիւնի : Գիտնալ Գաւշն Էսիփ-բի փաթի : որ և ասի Ասիանի Ասիանի :

ԱՍԹԵ — آسته

Պորիզ. որոյ և իցէ Թուրքերէն Չիւփ-բի :

ԱՍԹԵՐ — آستر

Աստու հանդերձից. ճափ ասիւնի. արպերէն Էսիփ-դի :

ԱՍԹԻ — آستی

ԱՍԹԻՏՄ — آستيم

ԱՍԹԻՅՆ — آستين

Թեզանի Էի. և արպերէն Բիւ. որ լինի ի պատմութեան ի շապիկս և յայլ ազանելիս :

ԱՍԻ — آسی

Ի պարսկս Է միովարամբ կանայք երկու կամ

երեք. զերեարս. Ասի կոչն. Գաւ. Ասի :

ԱՍԻԹԱՆ — آستان

ԱՍԻԹԱՆԻ — آستانه

Սեմադրան. Գաւ. Էսիփ. արպ. Ասիփ-դի : որ և Ասիփնի : Էմ. Ճիւշ ասիփնի Թիւ Է փեթ ձիւն Գիւնի նիւն. Սիւր Էրա գիւնի նիւ փեթ հաւի ինչի նիւն : Դարձեալ, ցաւցանէ ևս զգրուսն պալատան աշխարակալաց, և շիրմաց գերեզմանաց նոց և մարգարէից ընտրելոց : և ևս նոյն է ընդ բառին Սիթ-Ան, ըստ որում նշանակէ յորայսուսն. Ասի Էսիփնի Էսիփնի :

ԱՍԻՄԱՆԻ — آسمانه

Նշանակէ ձեղուն կամ առաստաղ տան. Սիթ Է Թիւնի : որ և ասի Ասիփնի :

ԱՍԻՄԱՆՏԻՐԻԷ — آسمان دره

Տէս Գիւնիւն. որ է Ժիր յարգադին. Թուրքերէն Սուսն օշիւն :

ԱՍԻԱ — آسيا

Նշանակէ աղորի. Թուրքերէն Տիփիւն. և է Թիւնիւն Էսիփնի Ասիփնի :

ԱՍԻՑԱԶԵՆ — آسيان

Է այն կոտորակն տախտակի, որ կապեալ է ի վր երկանաբարի աղորուցն, զոր առնին վր հանդար առի, և հեա զհեա հասելոյ զհաա ցորենոյն. և անուննեցաւ Ասիփնի ասկս յոր և անդադար հարմանն նորին. ըստ որում այլաբանութեամբ ասէ բանաստեղծն Հիւփ փեթիս ասիփնի Էսիփնի, ասիփնի գի փեթիս փեթիս :

ԱՍԻՑԱԶԵՆԻ — آسيانز

Տէս Ասիփնի. և է գործի ինչ երկամի :

ԱՍԻՑԱԿԻՐ — آسيگر

Նշանակէ աղորեպան. Թուրքերէն Տիփիւնի :

ԱՍԻՑԱՆ — آسيان

Նոյն է սա ընդ բառին ԱՍԻՑԱԳԱՆ :

ԱՍԻՑԱՆԻ — آسيانه

Տէս Ասիփնի. յետանաբար. Չիւփ-բի փաթի :

ԱՍԻՑԱՊ — آسياب

Կամ Ասիփ. ջրաղաց. Տիփիւն. Ասիփ. այսինքն աղորի ջրոյ. Սիւ փեթիւնի. ու ձիւ զայն. որ է Ասի փեթիւնի, կոչն խառն : ըստ այնմ որ ասի յառակս, ինչէ գի փեթիս փեթիս փեթիս. և Թարգ. զմօրումն յաղորիս աղիտա կացուցեալ. Սիւնի փեթիւնի փեթիւնի :

ԱՍԻՑԱՊԱՆ — آسيابان

Աղորեպան. Տիփիւնի. որ նախագոյն Ասիփնի էր. և յետոյ Թիւնիւն ասիփնի Ասիփնի :

ԱՍԻՑԱՊԱՏ — آسياد

Հողմաղաց. Էիւ փեթիւնի. և է սա բարեալ ի բառից Ասիփ. և Պա. իբր Թէ Ասիփնի Պա :

ԱՍԻՑԱՍԻՆԿ — آسيانك

Նշանակէ երկանաբար. Թուր. Տիփիւն Գաւ :

և միջին պատուհն նորա . արպերէն Հոգեդէա .

ԱՄՄՈՒՂ — **اسموت**

Է անուն դիմի միջ, յարբանեկացն Ագրիմի, որ հուշակեալ է բառէ և ստախտաւք . և քերծ է նորն հանապաղ ի մէջ երկուց մարդոց կողմ և խռովութի արկանեւ . Պէր շէրքան ասի պէտք .

ԱՄՆԻ — **اسنى**

Տէս ԱՄԻ .

ԱՄՈՒ — **اسو**

Է կենդանին այն որ կուլի Գոգոս , զորոյ զմորմն կազմեն մուշակ . Պէր ճանկէր պէտք .

ԱՄՈՒՏԵ — **اسود**

Հանգուցեալ . Ռահմի օրէշ . և է կրաւորական ընդունեւութիւնն Աստուծոյ բային .

ԱՄՈՒՏԵԹԵՐ — **اسودت**

Յոյժ հանգստեմբ . Ռահմի՛ն, լամ զոր ասն շէրք Սաւին ի Ախլաթմանի . խառ պէտքէր ինչէն որ ինչ պէր, Պէտքէր պատարմէր ինչէն ընկալար . այսինքն էշ յորոյ վր զիցեն զընուն սակաւագոյն . ի ճանկէրի յոյժ հանգստեմբ ասնէ ընթացս .

ԱՄՈՒՏԵԿԻ — **اسودكى**

Նշանակէ հանգստութիւն . Թուր . Ռահմիւլէզ .

ԱՄՈՒՏԵՆ — **اسودن**

Հանգըն . Տէնէնիէ . աստի ինչի . հրամայա կան Աստ . և ասպանին Աստի .

ԱՄՓԵՐԻՅՍ — **اسپرس**

Ապրիւն . Մէրքան . Տէս ԱՄՓԵՐԻՅՍ և ԱՄՓԵՐԻՅՍ .

ԱՎ — **او**

Կամ **آب** ԱՎ . որ է ջուր . Սա . սովորութիւն է ի բարբառ պարսից , զի տառն Պէ և ՎԱՎ գիտադրին ի տեղի իրերաց .

ԱՎԱ — **اوا**

Է կրճատեալ ի բառէն ԱՎԱԶ ըստ այնմ Հէր սաղի պէր շէր Թուլէնի պէտք որ մէրէր, Վէշ սաղի աչ գէր Գէնի ալ գէր մէրէր .

ԱՎԱԶ — **اواز**

Չայն կամ հնչիւն . Իս . Գարձեալ հուշակ կամ համբաւ . Մէշհոյ օրէմ . Վէ գէր ինչէն ինչ ինչ օրէմ . լամ այնմ Է ինչ ինչիւն էշին պէր պաշ ինչիւն . Պէ շէրին պէր Գրան ալաշ ինչիւն .

ԱՎԱԶԵ — **اوازه**

Չայնիւ կարգաւ և եղանակաւ . Սաղ Վէ տալիս էն օգտուով . Իարձեալ ցուցանէ հուշակ կամ համբաւ . Չալ .

ԱՎԱԶԻՅՏԵՆ — **اوازیدن**

Չայնէ . Չուլիւմ . շէղաթայրէն Իսնաուով .

ԱՎԱԶԻՓԱՅ — **اوازه پای**

Ոտնաձայն . Աւով պէտք .

ԱՎԱԶՏԱՅԵՆ — **اواز دادن**

Թարգմանի Չայն տալ . այսինքն կուշէ . Տալի

ԱՄՄ — **اسموت**

Է անուն դիմի միջ, յարբանեկացն Ագրիմի, որ հուշակեալ է բառէ և ստախտաւք . և քերծ է նորն հանապաղ ի մէջ երկուց մարդոց կողմ և խռովութի արկանեւ . Պէր շէրքան ասի պէտք .

ԱՄՆԻ — **اسنى**

Տէս ԱՄԻ .

ԱՄՈՒ — **اسو**

Է կենդանին այն որ կուլի Գոգոս , զորոյ զմորմն կազմեն մուշակ . Պէր ճանկէր պէտք .

ԱՄՈՒՏԵ — **اسود**

Հանգուցեալ . Ռահմի օրէշ . և է կրաւորական ընդունեւութիւնն Աստուծոյ բային .

ԱՄՈՒՏԵԹԵՐ — **اسودت**

Յոյժ հանգստեմբ . Ռահմի՛ն, լամ զոր ասն շէրք Սաւին ի Ախլաթմանի . խառ պէտքէր ինչէն որ ինչ պէր, Պէտքէր պատարմէր ինչէն ընկալար . այսինքն էշ յորոյ վր զիցեն զընուն սակաւագոյն . ի ճանկէրի յոյժ հանգստեմբ ասնէ ընթացս .

ԱՄՈՒՏԵԿԻ — **اسودكى**

Նշանակէ հանգստութիւն . Թուր . Ռահմիւլէզ .

ԱՄՈՒՏԵՆ — **اسودن**

Հանգըն . Տէնէնիէ . աստի ինչի . հրամայա կան Աստ . և ասպանին Աստի .

ԱՄՓԵՐԻՅՍ — **اسپرس**

Ապրիւն . Մէրքան . Տէս ԱՄՓԵՐԻՅՍ և ԱՄՓԵՐԻՅՍ .

ԱՎ — **او**

Կամ **آب** ԱՎ . որ է ջուր . Սա . սովորութիւն է ի բարբառ պարսից , զի տառն Պէ և ՎԱՎ գիտադրին ի տեղի իրերաց .

ԱՎԱ — **اوا**

Է կրճատեալ ի բառէն ԱՎԱԶ ըստ այնմ Հէր սաղի պէր շէր Թուլէնի պէտք որ մէրէր, Վէշ սաղի աչ գէր Գէնի ալ գէր մէրէր .

ԱՎԱԶ — **اواز**

Չայն կամ հնչիւն . Իս . Գարձեալ հուշակ կամ համբաւ . Մէշհոյ օրէմ . Վէ գէր ինչէն ինչ ինչ օրէմ . լամ այնմ Է ինչ ինչիւն էշին պէր պաշ ինչիւն . Պէ շէրին պէր Գրան ալաշ ինչիւն .

ԱՎԱԶԵ — **اوازه**

Չայնիւ կարգաւ և եղանակաւ . Սաղ Վէ տալիս էն օգտուով . Իարձեալ ցուցանէ հուշակ կամ համբաւ . Չալ .

ԱՎԱԶԻՅՏԵՆ — **اوازیدن**

Չայնէ . Չուլիւմ . շէղաթայրէն Իսնաուով .

ԱՎԱԶԻՓԱՅ — **اوازه پای**

Ոտնաձայն . Աւով պէտք .

ԱՎԱԶՏԱՅԵՆ — **اواز دادن**

Թարգմանի Չայն տալ . այսինքն կուշէ . Տալի

ԱՄՄԱՐ — **اسمار**

Տէնի մրտենաց . Թուր . Մէրքանի ետէրաշ .

Իմէ : հրամայական Տէ : և ապառնի Տէ : և

ԱՎԱԶՔԵՐՏԵՆ — آوازگردن

Կոշէ : Տալիս Իմէ : հրամայական ԱՎԱԶ Իմէ : և ապառնի ԱՎԱԶ Իմէ :

ԱՎԱՍ — آواخ

Ե միջ " ուղ օ՛ ԱՎ : և նշ " աւաղ : որ և آواخ ԱՎԵՆ :

ԱՎԱԶ — آواه

Տէս ԱՎԱ : որ է ԱՎա :

ԱՎԱՄ — آوام

Կամ : ՎԱՄ : որ է պարս . Պորճ : և արա " Տէն :

ԱՎԱՆ — آوان

Կամ آوان ՏԵՅՎԱՆ : ասեան :

ԱՎԱՏԱՆ — آوادان

Նոյն է ընդ բառին ԱՎԱՏԱՆ : ըստ փոխադրուած է աստիցն Պէ և Վալ ի պարսիկ լեզուն :

ԱՎԱՐ — آوار

Համար : Հիսոպ : որ և ԱՎԱՐԵ և ԱՄԱՐԵ : 2 . Կորուսեալ և չբացել . Կիւս ձեռնդոս : 3 . Տըրուսել . Փէրսիսի ձեռն Կիւսիցն : 4 . Աւերակ . խաբար : 5 . Զրկանք և անիրաւունի . Սիւնի ձեռն չուր :

ԱՎԱՐԵ — آواره

Տէս ԵՄԱՐԵ : և ևս նշանակէ զայն որ որ հաւաքեալ է ի կայից բնակութեւն և ի հայրենաց իւրոց : Վարան ձեռն Կիւսիցն Կիւսիցն օգնէ :

ԱՎԱՐԶԵ — آوارجه

Ե նունագականն ԱՎԱՐԵ բառին և նշանակէ համար : Հիսոպ : և կամ ՏԵՔԵՐԵ : որ է համարան : որ և ասի ԱՎԱՐԶԵ :

ԱՎԶԱՐ — آوزار

Տէս ԱՎԶԱՐ : համեմունք որք գնեն ի կերակուր :

ԱՎԶԱՐՏԱՆ — آوزاردان

Տէս ԱՎԶԱՐՏԱՆ :

ԱՎԵ — آوه

Ե ձայն ինչ ըստ ասից Քէմալ փաշազադէին : ասեալ ի բայէն ԱՎԵՅՈՒԹԵՆ : որ է կախել : Աւագ : և մասն լինի ի բաղադրեղբառն Քէճալ :

ԱՎԵՆ — آوخ

Կամ ԱՎԱՆ : որ է աւաղ և ափսոս :

ԱՎԵԶ — آوه

Ե միջարկութիւն և նշանակէ օ՛ ԱՎ :

ԱՎԵՆՏ — آوند

Ապացոյց : Հիսոպ : Պիւրսիս : Երկրորդ : այն չունեն , յորոյ վրա փոխեն զլուսեղբ հանդերձս առ ի չորանալ : 3 . Աման կամ անօթ : Զարգ ձեռն :

ԱՎԵՆՔ — آوندك

Նոյն է ընդ ԱՎԵՅՈՒԹԵՆ , կախեալ : Աւելի : 2 . Նշանակէ զայն չունեն յոր կապեն զողկոյց խաղողոյ և մնայ : Մերթ ևս զայն չունեն յորոյ վերայ տարածեն զլուսեղբ հանդերձս : առ ի չորանալ : որ և ԱՎԵՆ :

ԱՎԵՐ — آور

ԱՎԵՐԻ — آوري

Սոյդ և հաւաստի : 2 . Ե հր " ԱՎԵՐԵՆ բայ " : որ և բարդի ուղ Սիւնիւնի : և Զորուր : Երբեմն նշ " նաև երկրին : որ և ասի ԱՎԵՐԵՆ : ըստ այնմ Քէսի Կիւսիցն Կիւսիցն օգնէ : Նի Կարէս գիտն Կիւսիցն Կիւսիցն :

ԱՎԵՐԻՑՏԵՆ — آوريدن

Տէս ԵՎԱՐԻՑՏԵՆ : որ է կլանել : Երբեմն ևս նաև ի միջ խօսակցութեան խօսք խառնել : Միսոս : հարկն արտօնի սեռ զաւելի : ԱՎԵՐԵՆ : Կիւսիցն : որ ըստ այնմ նշն է Ե բայ " ԱՎԵՐՏԵՆ : ըստ այնմ Թիւսիցն Կիւսիցն Կիւսիցն օգնէ : Նի Կարէս գիտն Կիւսիցն Կիւսիցն :

ԱՎԵՐԿԻՈՒՇ — آوركوش

Նոյն է ընդ ԿԻՈՒՇԱՎԵՐ : գինա : Քէսի : 2 . Բեր ականջ : այսինքն լուր : Տէն :

ԱՎԵՐԶԵ — آوارجه

Ե Թեթևացեալ ի բառէն ԱՎԱՐԶԵ : և նշանակէ համար : Հիսոպ :

ԱՎԵՐՍ — آورس

Գիտի : Արարճ աղա : զոր ոմանք մեկնեն գեղին սոս : Սարգիսի : և ոմանք ասեն նա : որ է Սիւն :

ԱՎԵՐՏ — آورد

Նախ Տէս ՏԵՆԵ : 2 . Կորուսել : Հիսոպ : 3 . Ե երրորդ գեղն անցել յամանակի ԱՎԵՐՏԵՆ բային : Երբ : Կիւսիցն :

ԱՎԵՐՏԱՆԻՑՏԵՆ — آوردانيدن

Ե անցողական ԱՎԵՐՏԵՆ բային , բերել աւալ : Կիւսիցն :

ԱՎԵՐՏԵ — آورده

Ե աստ իմն որ ի մարդն և ի կենդանիս զայս նայ ի ներքոյ եղիցան : Պիւրսիցն Կիւսիցն : Ե կրա " ընդուն ԱՎԵՐՏԵՆ բայ " , նշ " բերել : Կիւսիցն : որ մերթ ի կենդն իւրում զրա գէտ : վարի ներգործաբար : զի ասի ԱՎԵՐՏԵՆ : ԱՎԵՐՏԵՆ : ԱՎԵՐՏԵՆ : այսինքն բերեալ եմ : բերեալ ես , բերեալ են : և զայս սկսուած սովորակի ի գործ ածեն պարսիկք ի պատմութիւն : զի ասեն ԱՎԵՐՏԵՆ : այսինքն բերեալ են Թէ :

ԱՎԵՐՏԵՆ — آوردن

Բերել : Կիւսիցն : հր " ԱՎԵՐ : և աղա " ԱՎԵՐԵՐ : դար " համառօտէն հր " ԱՎ : և աղա " ԱՎԵՐ :

ԱՎԵՐՏԵՆԻ — آوردني

Իր բերելոյ արժանի : որով իմացեալ լինի ընծայ : Փէրսիցն Կիւսիցն Կիւսիցն օգնէ :

ԱՎԵՐՏԿԵԱԶ — آوردگاه

Կռուց տեղի : այսինքն կռուարան : Ճէն : երբ որ և ասի ԱՎԵՐՏԵՆ զի ԱՎԵՐՏ : նշանակէ մարտ կամ կռիւ : Ճէն : իսկ ԿԵԱԶ և ԿԵԱ : և տեղի :

ԱՎԵԼԵ — آوله

Տէս ԱՎԵԼԵ :

անձեղ . Սահալան . և արպերէն Աճմէ : որ և
ասի Բեւեմձե :

ԳԱԺԻՅԼ ڤرڤيل * Պտուղն որ կոչէ Թափ :

Եւ այնմ Պիւղէթ Իսփոսպ հասը շէ Իէիշ հինշ
Շէիւթ Կէրի Գաթիշ Խալա Կիւիթարիշ :

ԳԱԼԴԱԳ ڤلطاق * Թամբ . Էնի :

ԳԱԼԵԵ ڤليم * Է կերակուրն այն . որ զմի
սըն Էփէն ընկըզով , նշով , սխաւամբ , սոխիւն , և
ձոնով . որ և ասի Գալէի Եւ Սահալ :

ԳԱԼԵՈՒՆ ڤليون * Թիւթիւնիւնիւն Էնի :

ԳԱԼԵՄ ڤلم * Եղէգն . որով գրեն զգիր .
է բառ արեպի :

ԳԱԼԵՄԹԱՐԱՇ ڤلمراش * Գրաշ .
տաշ . որով հարթեն զգրիշ . Գալէի Եւ Սահալ Էնի :

ԳԱԼԵՄՏԱՆ ڤلمدان * Գրաբան . այ .
սինքն աման գրիւ . Գալէի շարի :

ԳԱԼԵՄՏԵՐ ڤلمدر * Դալար ոստ ծա
ռայ . Աշաշէ Լաշ Կոստայի . որ և ասի ՇիթԱԲ :

ԳԱԼԵՄՐԵՎ ڤلمرو * Այնչափ տեղին
որում տիրէ Թաղաւոր դը . և ուր ընթանայ գիր
հրամանի նորա . Էնի Եւ Սահալ :

ԳԱԼԵՆՏԵՐ ڤلمندر * Սոսկի կապակցուէ
կենցաղական իրաց , և անփոյթ . որպիսի են Տէր
Էնի . որ մեկին Թաւր . Լաթալի Է Իւշիթիթի
ձալի Եւ Սահալ :

ԳԱԼԵՊԵՆԲ ڤلمبنك * Է տեսակ իմ փայ
տի խնկոյ . որ անուշահոտ է . Պիւր Է Եւ Սահալ :

ԳԱԼԹԵՊԱՆ ڤلمتبان * Լոզաբար . քաւ
գլանաձև զոր Թաւալեցուցանեն զնա ի վր հո
ղոյն . և նովին զոսանիսն ամրացուցեալ հաւասար
առնեն . և Թոնի Թե վրիպեալ է բառս ի բառէն
ԳԱԼԴԱՆ . 2 . Այնպիսի այր . որ գիտակ և ծանօթ
գրով յանցանաց կնոջն իւրոյ , հաճի ընդ այն .
Թուրքերէն Վիթ . և արպերէն Տէնոս :

ԳԱԼԻ ڤلى * Օթոց . որ է սփռոց ինչ .
խալ : որ և ասի ԳԱԼԻՅՆ . այսինքն ԳԱԼԻՉԵ :

ԳԱԼԻՇ ڤلش * Տէս ԽՕՃԵԹԱՇ :

ԳԱԼԻՉԵ ڤلچيم * Է նոնաղականն բա
ռին ԳԱԼԻ , և նշ . փոքրիկ խալի . Բիւշիթ Էնի :

ԳԱՀԳԱՀ ڤلحو * Ծիծաղ բարձրաձայն .
Պիւղէթ Եւ Սահալ Էնի :

ԳԱՀՊԵ ڤلحم * Պոռնիկ կամ բող . Զէնի
ածաղի . և գիտելի է զի բառս այս ծագի ի բա
ռէս ԴՈՒՀԱՊ , որ է արպ . հաղացումն ձիւյ ուղ
տու և ջրուոյ . որ և ասի զհաղացմանէ մարդոյ .
և քանզի յաշխարհին Արապաց բողքն և իգա
մովքն , զինքեանս հաղալով իրերաց ծանուցել
գործակից լինին , յայն սակա անուն եղև սա
բող կնոջ . որոյ յաղանական լինի Գահգիթեն :

ԳԱՀՐԵՄԱՆ ڤرمان * Թաղաւոր . որ
իցէ հրամայող գործոյ և իրաւարար . Բիւր Էնի
Էնի Եւ Սահալ Էնի :

ԳԱՄԻԹ ڤمات * Հասակ . Պա : որ և ԳԱՏ .
նաև ԳԱԼԱ . վասն զի զնոճին նմանեցուցեալ
հասակի գեղեցկաց . ասեն Սիւլիթի :

ԳԱՅ ڤى * Է բառ արե . փսխումն կամ
ժայռքումն . Գոստոգ :

ԳԱՅԲԵՐՏԵՆ ڤى كردن * Փսխել կամ
ժայռքել . Գոստոգ . հր . Բիւն . և ասի . Բիւնիթ :

ԳԱՅՍՈՒՐ ڤيسور * Նշ . հար . Սահալ .
և ասի զհրահալեցն և զականց պատճառականաց :

ԳԱՆՃՈՒՂԵ ڤنجوغه * Կամ ԲիթԱԲ .
որ է Թիթի . և Ենի Եւ Սահալ Էնի :

ԳԱՆՈՒՆ ڤنون * Կանոն . Ասի Էնի Եւ Սահալ .
2 . Է տեսակ իմ նոնաղարանի . Պիւր Էնի Եւ Սահալ :

ԳԱՆՊԵՆ ڤنيل * Համեմունք . որք դը
նին ի կերակուր , Դաւիթ Գոնչուս գիտարի :

ԳԱՆՏ ڤنت * Զոնել և պարզել շարար . զոր
եռացուցել Թանձրացուցանեն . Սահալ Էնի Եւ Սահալ :

ԳԱՆՏԵՎԱՐ ڤنتهار * Է անուն հուշ
կաւոր ամրոցի միջի սահմանաժայռին հնդկաց .
որոյ գեղեցիկքն բաղաւմ են յոյժ . Պիւր Էնի Եւ Սահալ :

ԳԱՆՏԻԼ ڤنتيل * Կանթեղ . Է բառս այս
հասարակ առ երեսին լեզուսն արեպի , Թիւրքի
և Ֆարսի :

ԳԱՇԱՎԵ ڤشاور * Բերանք . զոր արարել
յերկաւոյ բերեն այնու զձիս և զիրիս . Գաշա
ղա . Դարձեալ Բերանք թիկանց մարդոյ . Ասի
Գաշաղա :

ԳԱՊԱ ڤپا * Պարեգա . Գափն . և հարկ
է զի յառաջակուլն կապային բաց լինիցի . վր
Թէ դը զբոլոր հանդերձից իւրոց զյառաջակուլն
պատառեալ բանայցէ , ասեն շաի Գաղա Էնի :

ԳԱՊԱԼԵ ڤپال * Յետկար դատաւորի .
նաև հրովարտակ . Գաշա Ենի Եւ Սահալ Էնի :

ԳԱՊԱՅԻ ԱՀԵՆԻՅՆ ڤپاي آهني *
Նոյն է ընդ բառին ԶԻՐԻՀ . և Թարգմանի եր
կաթի հանդերձ :

ԳԱՊԱՆ ڤپان * Է սա արապացուցեալ ի
բառէն ԲԵՓԱՆ . և նշանակէ մեծ կշիռ . Պիւր Էնի Եւ Սահալ :

ԳԱՊԱՆԻՄԵՏ ڤپانم * Թարգ . Թաղ
եայ հանդերձ . Բիւն Գափն . և նշ . զայն վի
րարկուն զոր վր պահպանելոյ յանձնէ առնուն
ի Թիկունս . Բիւնիթ :

ԳՈՒՐՆԱՍ ԳՐԱՏ * Նշա՝ չարաբարոյ.

Պէտք ունի: Ընայն, Մէտն հէր նստելա պէտք չէ հետեւ: Քի շէր արեւ թիւր հեղեղի գործառ:

ԳՈՒՐՈՒԹ ԳՐՈՒ * Չորթան. Եօղարի Գործառ: Ընայն, Գործառ իսկ շէր պարտէն խէշտի. Տէր ան տէր խէշտի միտն անխէշտի:

ԳՈՒՐՊԱՆ ԳՐԱՆ * Ե բառ արեւիկ և նշա շանակէ մատուցումն զոհի:

ԳՈՒՐՏՈՒՄԱՆ ԳՐԺԱՆ * Ե պատմութեան այն, զոր ազանին ի ներքոյ զոհի. շէտէն անշէն ինչեւ գործառ: Ընայն շէր շէր գործառ ինչէ եւ շէր. Չէ արեւ շէր տէր խէշտի:

ԳՈՒՓՈՒՃ ԳՐՈՒ * Տէր ԳԱՊԵՃ. և Նշանակէ կարաւ. Քիտէ: արեւերէն շէտէ: որ և ասի քիտէ:

ԳՈՒՓԼ ԳՐՈՒ * Նշա՝ կուպշ. Թուր՝ Քի:

Շիր: ըստ այնմ, ի՞նչ պէտք գործէ տէր խէշտի տէր: Քի խէշտի շէ թիւան եւ շէր: Եւ գիտեղի է զի բառս Քիտէ պարս" նշանակէ բանակի, որ է Անիւսի: արեւերէն Միտիւս:

ԳՈՒՓԼԻՈՒՄԻ ԳՐՈՒ * Ե անուն եղանակի միտ յերաժշտական եղանակաց անտի, զոր հնարեաց Պարսկաւ երաժշտան խուսրէվ փերվիզի. Պէր նշա ասի տէր: ըստ այնմ, Չէ գործէ ասի անտի տէր անտի: Քիտէ: տէր գործէ խէշտէ եւ ասի իւր շէր:

ԳՈՒՓԼԿԵՐ ԳՐՈՒ * Ընտել կուպշ. Գարբին. Չէտիւր:

ԳՈՐՈՒՆ ԳՐՈՒ * Այսինքն տեղի է ընտելի. Գործի է տէր, ինչ ասի տէր: Ընայն, Պէր ասի շէր տէր տէր շէր խէշտի: Քի խէշտի է շէր խէշտի: Գործէ: որպէս թէ, իւր պարսկաւ մի զատիկ ի տեղաւնէ անտի ուր ինչեւ նշա է:



ԳԱԳ ԳՐԱՆ * Նշանա՝ կռաւոր. Թուր՝

Թէ: որոյ հակակայն ասի շէտէ. որ է դար: Իսկ ըստ արապաց գրան կամար կամ վերնատան կամար. Գործ: խէշտի ինչեւ խէշտի: Ուստի և այն շէտեւան, որ կերտեալ է ի վերայ չորից կամարաց կոչեցեալ լինի Չարգառ:

ԳԱԳԱԹ ԳՐԱՆ * Կարողութիւն զօրութի. Գործի ինչ գործի: և բառ արեւի:

ԳԱԳԵԵ ԳՐԱՆ * Նշան է Ը բառին Ա. ԲԱԳԶԻՅՆ. և Նշանակէ գրակ. ըստ այնմ, Չէ խէշտի խէշտի տէր տէր: Սէր ինչ ասի խէշտի խէշտի տէր:

ԳԱԳԵԵՏՈՒՋ ԳՐԱՆ * Նշա ըստ բառական նշանակութեան ցուցանէ զայն զը՝ որ կարէ զգրակ. Գործի տէր: Իսկ երկրորդաբար այլաբանութեւ նշանակէ մարդախաբ. Ատի զլոյսի: Թուրքերէն Գործի գործի: որպէս և ռապորէն ասի գրակ կարող:

ԳԱԳԶԵ ԳՐԱՆ * Նշա՝ կամարիկ. Քի: խէշտի: զի է սա նշանակական բառին ԳԱԳ:

ԳԱԳՏԱՆԵ ԳՐԱՆ * Ե պատուն այն որ կոչի Չոր: և Թուրքերէն Գաւաշէ է խէշտի:

ԳԱԳՏԻՅՍ ԳՐԱՆ * Ե անուն կամ բանական գահի խուսրէվ արքային. Գործի տէր: Թիւրք խուսրէվ:

ԳԱԼԱՊ ԳՐԱՆ * Խնդրեալ. կամ հայեց. անառ: Իսկ ինչ խէշտի:

ԳԱԼԱՊԵ ԳՐԱՆ * Տէր զբառն ԳԱՐԱ. ՊԻՆԷ. որ և գրի ԳԱԼԱՅԵ:

ԳԱԼԱՊԵՏԵՆ ԳՐԱՆ * Խնդրել. կամ հայեցել. Իսկ ինչ խէշտի: Ընայն, Կիտէ թիւան թիւան տէր խէշտի: Թուրքերէն խէշտի խէշտի: Թուրքերէն խէշտի խէշտի: Թուրքերէն խէշտի խէշտի:

ԳԱԼԱՊԵԼԱՐ ԳՐԱՆ * Խնդրել. Իսկ ինչ խէշտի:

ԳԱԼԱՊԵՐՏԵՆ ԳՐԱՆ * Նշան է ընդ վերնայն, և Նշա՝ Խնդրել. կամ հայեցել. Իսկ ինչ խէշտի: Ընայն, Գործ: Թուրքերէն. և ասի: Թուրքերէն խէշտի խէշտի: Թուրքերէն խէշտի խէշտի: Թուրքերէն խէշտի խէշտի:

ԳԱԼԳՈՒՆ ԳՐԱՆ * Ե տեսակ ինչ Թիւրքաւոր պղնձոյ ի տեսակաց նորին, յորմէ կապին մազիւլ և փռեալ զմազ. զի անառն բառանի: Նշա հայեցել կապին խէշտի ի նա ի միտապին տեղաւնէ անտի անտի անտի: Ե ասի թէ զերմանին յաւտի անտի հայեցել ի նա. և այս պղնձոյ ի նա արարեալ և արհեստաւ կերտեալ, այլ ի հանքի իւրմէ այսպէս ելանէ: Իսկ այլ բառն թէ զպղնձն բաղադրեն ի մա սանց ոմանց, և զայնպիսի յաւտի ստանայ: Պէր խէշտի խէշտի տէր:

ԴԱԼԻՑՖԵՐ طایفر * Ե խոտ իմ ստուշ
բակեղև . որ շատ լինի 'ի հնդկիս . Պէր օք փե-ր :
որ և ասի ԴԱԼԻՑՖԵՐ :

ԴԱԼԻՊ طاب * Խնդրող կամ հայցող .
Իսթիյէի պարս" ճՈՒՑԵՆՏԵ : Այլ և բառս
ԴԱԼԻՊ , Է յատուկ անուն մարդոյ , Է բառ ար" :

ԴԱԼՔԵՆՏ طخذ * Ե անուն Թաղաւո
րի միոջ Հինտու . որ մինչեւ ընդ Թշնամւոյ իւ-
րոյ 'ի մարտ կռուոյ՝ պարտութիւն պատահեալ
յաղթեցաւ . և մինչ 'ի վերայ փղէ նստեր 'ի
գահի իւրում , մեռաւ . և մայր նորա 'ի կըս-
կծանաց որդւոյն իւրոյ եղև որպէս խելա-
գար . յոյր սակս Լէճլաճ անուն ոմն յիմաստա-
սիրացն Հնդկաց հնարեաց վսաղ շաղթեցնէին ,
զոր խաղաղին առաջի նր և նա նովին զբաղեալ
փղբը մի հանդիստ գտանէր անձին իւրում . նսի
գործէի . Հինք փե-ր :

ԴԱՎՄԱՍԵՊ طاسب * Ե անուն Թա-
գաւորի միսլ 'ի Թագաւորացն երկրին Երասնու .
որ զամս եօթն օժանէ Ժողովորոց իւրոց զաւ-
սանորդս արդենց երկրի , և զհարկս նոցին . և Թա-
գաւորեց սա ամս յիսուն . Պէր Ժողովորոց փե-ր :

ԴԱՎՄՈՒՐԻՍ طمورث * Ե անուն վա-
ղենիկն Թգւորի միոջ . զորմէ ասի Թէնախ առջին
սա Թգւորեց 'ի վր երկրի . Պէր Ժողովորոց փե-ր :

ԴԱՂԻՔ طغ * Նոյն Է ընդ բառին
ԱՋԱՏ ՏԻՐԱԽ . որ Է ծառ իմ . զոր կոչեն 'ի
Կիւրկեան Զէհրիզէմին . և 'ի գաւառս Բէյի
և Դապերիս Թանու . ԴԱՂԻՔ :

ԴԱՄԱ طمع * Ագահութ . այսինքն ոչ շա-
տանալ . Թուր" Հորիս օջոգ ձէ Գանձէն ինչիւն :

ԴԱՄԱԻԽԱՄ طمع خام * Նշ" ագահութ
անստանալի . որ ամենեւին ոչ անկանի 'ի ձեռս :

ԴԱՄԱՆՃ طمناج * Ե անուն գաւառի
Երիք 'ի Թիւրքիստանի , որոյ և արքայանիստ քա-
ղաքն կոչն յայս անուն . Պէր վերայի ձէ գիւ-
ղէն իսի փե-ր :

ԴԱՑԻՓԵ طایفه * Մեկնի պարս" փաթի
Էշ չիւն . այսինքն մասն ինչ յիւն իմեք . Պէր
ճեպիւնի Ժողովորոց :

ԴԱՑԼԵՍԱՆ طلسان * Նշ" զծայր փա-
թաթոցին . զոր զփակեղանէ իւրեանց 'ի վայր
հակեցուցեալ կախեն կանաչազուլն Էմիք և այլ
պեղք արապաց . և ամառ 'ի Մեշայիսաց :

ԴԱՆԱՊ طاب * Նշ" պարանք վրանի .
Զապր Էթէրի . որ Թուր" ասի Թէնիք :

ԴԱՆԴԱՆԵ طظنه * Նշ" կարկաչահո-
տութի . կամ ձայն հոսանաց ջուրոց . Զայ ավադի :
Նաև հնչունն նոնադարանաց տաւղի և քնարի .
Պանի ըստ ձէ Պէրդոդ :

ԴԱՆԶ طر * Մեկնի Թու" Գիւնի ձէ
ճիւղի եւն Էթէրի : որ Է անաղ :

ԴԱՆԶԷԻՐՏԵՆ طر کردن * Ճաղրաւ .
Նեւ կամ կատակել և կամ անաղել . Մասիարայի
աջոգ ձէ Եթիւնայի աջոգ : հրամայական Գիւն .
և ապառնի Գիւնի :

ԴԱՆԻՑ طين * Հնչունն այն որ լինի
յականջս . Գոլադոդ օջոգ օթոգ :

ԴԱՆԻՑՏԵՆ طيندن * Հնչել ականջաց .
Գոլադոդ . շէլադոգ . ըստ այնմ , լինի փե-րիւն
ճի նա ձէ գիւնի Էթ . փ շէր գիւնի Էթիւն
Գանի Էթի :

ԴԱՆՊՈՒՐ طنبور * Ե նոնադարան իմ
Ժանուցեալ ամենեցուն . որ ասի պարս" Թէն-
գոր . և անտի արապացուցեալ Է :

ԴԱՆՊՈՒՐԻՎԵՐ طنبور کيلي * Ե ան-
սակ իմն գանպուրի որ յատկացեալ Է առ բնակի-
ւոց գաւառին Կիլիսիոն :

ԴԱՆԻՐ طر * ՏԵՍ ԱՎԱՋ :

ԴԱՇԹ طشت * Նշանակէ Կոնք . Լէիէն :

ԴԱՇԹԻԻՍԱՑԵ طشت وخايه * Ե տեսակ
իմ խաղաւ . Պէր Էթ Օյոն փե-ր : ըստ այնմ
Դաշլ Էթ իս Էթիւն Է շէր Էթիւն Էթիւն Էթիւն
Էթիւն Էթիւն Էթիւն Էթիւն Էթիւն Էթիւն :

ԴԱՇԹԿԵՐ طشکر * Ե անուն երաժշտի
միոջ . Պէր Դաշիւ Էթ փե-ր :

ԴԱՊ طع * Բառ արեւոյի , և Նշ" խառ-
նուած բնութեան . կամ բնութիւն . Միշաճ : որ
բառն պարսկերէն ասի ՍԻՐԻՇ . Նաև ՆեւձԱՏ :

ԴԱՊԱԳ طبق * Անթի ինչ . սկաւառակ :

ԴԱՊԱԳԶԵ طبقچه * Ե նոնաճ" բառին
ԴԱՊԱԳ . և Նշ" սկաւառակի . և ըստ այնմ ասի
Դապագէի Էթիւն , այսինքն սկաւառակի արծաթի :

ԴԱՊԱԳՓՈՒՇ طبق پوش * Ծածկոյթ
սկաւառակի . Դապագ Էթիւն :

ԴԱՊԵՍ طبس * Անուն քաղաքի միոջ .
Պէր շէր փե-ր :

ԴԱՊԵՐ طبر * Ե անուն գաւառին Դա-
պերիս Թանու . և Պէր Գաղթիւն վերաբերի 'ի
գաւառս յայս . Նսի վերայի Գաղթիւն :

ԴԱՊԵՐԶԵՏ طبرزد * ՏԵՍակ իմ շէ-
քերի , որ լինի սպիտակ և կարծր իբր զքար . մինչ
զի վր կոտորելոյ նր կացեալ , կոչեցաւ պարս"
ԹԵՊԵՐԶԵՏ . որ ապա արապացուցեալ ասացաւ
Դապերէն : Գիւն Էթ շէր փե-ր :

ԴԱՊԵՐՈՒՆ طبرخون * Կարմիր սուր .
Գըշէլ Էթիւն : որ և ասի Պէր Գաղթիւն . և 'ի
գաւառս ինչ փլորեպոյ . և Է սա ծառ իմն որ
բերէ զպտուղ կարմիր և յոյժ գառնահամ :

ԴԱՊԵՐ طيب * Բառ արեւ" և Նշանակէ

Եաթի՛ն բայն . և նշ՝ գասնաշ . Թուր՝ Պոստն :

ԵԱՊԻՐ ր . և նշ՝ գասնաշ . Թուր՝ Պոստն :
գետն . և գիւղ . և շէնք , որ առնեալ լինի ումէք
արժանաւորի վն կեցուէ . Գորէի վէ շէնքն , վէ
դէն ուղանիշ էիւնէր : զոր ՚ի Թիւրքիսթան կո-
չէն Սիւս-ըշու :

ԵԱՊԻՅՏԵՆ ԵԱՊԻՅՏ * Տէս ԵԱՊԻՅՏ և
նշանակէ գասնեւ . Պոստն :

ԵԱՍ ԵԱՍ * Երկիւղ . վախ . Գորէի . 2 .
Ե Թեթեւացեալ ՚ի բառէն Եասի՛ն :

ԵԱՍԱ ԵԱՍ * Ե բառ խարէզմի , և նշա՝
հրաման Թագաւորական . նաև ցուցանէ զգիրս
կանոնադրութե շինկիյ խանին , զոր գրեալ է
վասն կառավարութե իրողունց Թագաւորուն .
Գանահանա՛իէ շինկիյ խան :

ԵԱՍԱԳ ԵԱՍԱԳ * Նշ՝ կառավարութիւն
ընէց զօրաց , և կարգադրութիւն գասնաց նշ . նաև
արգելումն և պատուէր . Թեպէր ինչ ուրիշ լինէ
սէր , վէ Եիւրբիյի սոգոգ . վէ ինչ՝ վէ Եիւրբիյի :

ԵԱՍԱՎԻԼ ԵԱՍԱՎ * Կատարող բանի
հրամանի Եասայն շինկիյ խան . որ առաքի ՚ի
գործ ինչ վերակացու լինեւ նմին . Գանահանա՛իէ
հիւսիսի ինչ ինչի զիւնէ , սի սահիյ հիւսիսի
գործադրութիւն իրաւ ուղեւոր :

ԵԱՍԻ ԵԱՍ * Տարազ կամ կանոն . Բիւս
վէ գործի . Տէս Արձու :

ԵԱՍԻՄԻՅՆ ԵԱՍԻՄ * Ե յայտնի ծա-
ղիկ ինչ սպիտակ . յայտնի . Այս բառ գրի ևս
ԵԱՍԻՄԵՆ և ԵԱՍԻՄՈՒՆ :

ԵԱՍԻՅՃ ԵԱՍԻՅՃ * Նշանակէ նեւ . նաև
աւար . Օգ վէ Կիւսիսն :

ԵԱՎԵ ԵԱՎ * Կամ ԵԱՎԵ . նշանակէ կո-
րուեալ . Եիւրբի . կամ Եիւրբի . Կիւսիսն . 2 .
Ունայն և անօգուտ խօսք . Հիւրէն վէ հիւսիսն .
բառ այն , Տիւրքիսթանի զիւնէր իւր Կիւսիսն :
Չիւսիսն Կիւսիսն էւ վէ իւրիւրէն :

ԵԱՎԵԹԱՎ ԵԱՎ * Գառաւորակաւորիկ .
Պիւստի վէ ադիսն սիւրբիւրի ինչին :

ԵԱՎԵԿԻ ԵԱՎԵԿ * Կապուտ կողոպուտ .
նշանակէ զիւրբի :

ԵԱՎԵԿԻՈՒ ԵԱՎԵԿ * Սնորհաբան .
Հիւրէն սեռ սեռիւնէն :

ԵԱՎԵՆՏԵՆ ԵԱՎՆ * Թագաւորը աշ-
խարհի . Փոքիւնսն զիւսիսն :

ԵԱՎԵՏ ԵԱՎ * Կամ ԵԱՎԵՏ . Գասնէ .
Պոստն : ԵԱՎԵՏ զիւսիսն զիւսիսն զիւսիսն զիւսիսն
սեւեռ . Հիւսիսն իւրիւրէն զիւսիսն իւրիւրէն զիւսիսն :

ԵԱՎԵՐ ԵԱՎ * Օգնական կամ նպաստիւ .
Եաթի՛ն . Այս և սանդուղի . Տիւրքիսթանի հիւսիսն
հիւսիսն էւ : ԵԱՎԵՐ Եաթիսն էւ զիւսիսն զիւսիսն
հիւսիսն :

Եիւս . Եաթի՛ն էւ իւրիւրէն իւրիւրէն հիւսիսն էւ :

ԵԱՎԵՐԵՆՏԵ ԵԱՎ * Օգնական .
Եաթի՛ն . արպիւրէն Սիւսիսն :

ԵԱՎԵՐԻ ԵԱՎ * Օգնութիւն . Եաթի՛ն .
որ առի արպիւրէն իւսիսն :

ԵԱՎԵՐԻՅՏԵՆ ԵԱՎ * Օգնութիւն . Եաթի՛ն .
ԵԱՎԵՐԻՅՏԵՆ ԵԱՎ * Օգնութիւն . Եաթի՛ն .
ԵԱՎԵՐԻՅՏԵՆ ԵԱՎ * Օգնութիւն . Եաթի՛ն .

ԵԱՎԵՐԻՖԵՐՏԵՆ ԵԱՎ * Օգնութիւն . Եաթի՛ն .
ԵԱՎԵՐԻՖԵՐՏԵՆ ԵԱՎ * Օգնութիւն . Եաթի՛ն .
ԵԱՎԵՐԻՖԵՐՏԵՆ ԵԱՎ * Օգնութիւն . Եաթի՛ն .

ԵԱՎԵՖԵՐՏԵՆ ԵԱՎ * Օգնութիւն . Եաթի՛ն .
ԵԱՎԵՖԵՐՏԵՆ ԵԱՎ * Օգնութիւն . Եաթի՛ն .
ԵԱՎԵՖԵՐՏԵՆ ԵԱՎ * Օգնութիւն . Եաթի՛ն .

ԵԱՎԵՑԵՆ ԵԱՎ * Տէս ԵԱՎԵՑԵՆ
ՏԵՆ . Դարձեալ Տէս ԵԱՎԵՑԵՆ . Եաթի՛ն .
ԵԱՎԵՑԵՆ ԵԱՎ * Տէս ԵԱՎԵՑԵՆ . Եաթի՛ն .

ԵԱՍ ԵԱՍ * Երկուսն . Զիւսիսն զիւսիսն
2 . Արձու . Պիւստի . 3 . Նկար . Նկար :

ԵԱՍԱՇԻ ԵԱՍԱՇԻ * Տէս ԵԱՍԱՇԻՍԹ
Ե բառ բնակչացն խարէզմի :

ԵԱՍԱՐ ԵԱՍԱՐ * Տէս ԵԱՍԱՐ . Եաթի՛ն .
ԵԱՍԵ ԵԱՍ * Կաշառք . Բիւսիսն :

ԵԱՍԻՉԻՇԻ ԵԱՍԻՉԻՇ * Բամբասանք .
Պիւստիսն զիւսիսն զիւսիսն զիւսիսն զիւսիսն
որ և առի ԶԻՇԻՍԱՍ :

ԵԱՍԿԵԱՐ ԵԱՍԿ * Երկուսն կամ յիւսիսն
ԵԱՍԿԵԱՐ ԵԱՍԿ * Երկուսն կամ յիւսիսն :

ԵԱՍԿԵՐԵՆՏԵ ԵԱՍԿ * Սիւստի .
Եաթի՛ն . արպիւրէն Զաթիսն :

ԵԱՍՏԱՇԻ ԵԱՍՏԱՇԻ * Ե իւրիւրէն .
ԵԱՍՏԱՇԻ ԵԱՍՏԱՇԻ * Ե իւրիւրէն . Եաթի՛ն .
ԵԱՍՏԱՇԻ ԵԱՍՏԱՇԻ * Ե իւրիւրէն . Եաթի՛ն .

ԵԱՍՏԱՇԻՆ ԵԱՍՏԱՇԻՆ * Երկուսն .
ԵԱՍՏԱՇԻՆ ԵԱՍՏԱՇԻՆ * Երկուսն . Եաթի՛ն .

ԵԱՍՏԱՐ ԵԱՍՏԱՐ * Երկուսն կալ . Եաթի՛ն .
ԵԱՍՏԱՐ ԵԱՍՏԱՐ * Երկուսն կալ . Եաթի՛ն .
ԵԱՍՏԱՐ ԵԱՍՏԱՐ * Երկուսն կալ . Եաթի՛ն .

ԵԱՍՔԵՐՏԵ ԵԱՍՔ * Երկուսն . Այնիսն
ԵԱՍՔԵՐՏԵՆ ԵԱՍՔ * Երկուսն . Այնիսն :

ԵԱՍՔԵՐՏԵՆ ԵԱՍՔ * Երկուսն . Այնիսն
ԵԱՍՔԵՐՏԵՆ ԵԱՍՔ * Երկուսն . Այնիսն :

ԵԱՐ ԵԱՐ * Օգնական . Եաթի՛ն . արպիւր
ԵԱՐ ԵԱՐ * Օգնական . Եաթի՛ն . արպիւր
ԵԱՐ ԵԱՐ * Օգնական . Եաթի՛ն . արպիւր

ԵԱՐԻՆ ԵԱՐԻՆ * Երկուսն . Եաթի՛ն . արպիւր
ԵԱՐԻՆ ԵԱՐԻՆ * Երկուսն . Եաթի՛ն . արպիւր
ԵԱՐԻՆ ԵԱՐԻՆ * Երկուսն . Եաթի՛ն . արպիւր

է Է բառին ՏԵՍԹԻ ՀԱՎԵՆ. որ և ասի Եւփէր:

ԵՄՐԱ ԵՄՐԱ * Զօրութի և կարողութի.

Դաժալն զի Գոփէր: Նախագոյն նշանակէր օգնութի. Եւփէր: ուր զբառն ԵՄՐԻ, զի ԵՄՐԱ, նոյն է ընդ ԵՄՐԻ. ուր և ՊԵՍԱ ընդ ՊԵՍԻ. և քանզի յօգնութի զօրութի լինի ումէք. վասն այնորիկ նշ" նաև զօրութի և կարողութի. Դաժալն է կոչականն բառին ԵՄՐ. զի պարսկէք ՚ի կոչելն զնկերն՝ կոչեն Եւփ. որ է մի սիրելի:

ԵՄՐԱՆ ԵՄՐԱՆ * Սիրելի ընկերակից. Տօն

զի Դաժալն. որ Թէպէտ երևի Թէ իցէ յոգ. նախան ԵՄՐ բառին, բայց եղակի ՚ի գործածի:

ԵՄՐԱՆԻ ԵՄՐԱՆԻ * Սիրելաբար. Տօնանի:

ԵՄՐԱՊԻ ԵՄՐԱՊԻ * Եւ տեսակ իմն ուսեւելոյ.

Պիք եւ՛ մի գոտի Գոփէր:

ԵՄՐԻ ԵՄՐԻ * Նշա" մարգարիտն և մեղե.

սիկն նաև այլ պատուական քարինք զորս ՚ի շարի հարեալ, կանայք կապեն ՚ի դաստակս իւրեանց ուր ապարանջան: 2. Բապարտութի ինչ լուծողական հասկի. որ և ասի ԵՅՄՐԻ և ԵՅՄՐԻՃ. 3. Կարողութի Գոփէր: 4. Տես ԵՄՐ. նաև ՓԱՐԻ:

ԵՄՐԻԳ ԵՄՐԻԳ * Եւ զարդն լը որում կանայք

զմարգարիտն և զականս պատուականս ՚ի շարան արկեալ, կապեն ՚ի բաղդակս իւրեանց. Գօշտոյն:

ԵՄՐԻԿԻ ԵՄՐԻԿԻ * Ուժեղութի. Թիւնանի:

ԵՄՐԻԿԻՅՐ ԵՄՐԻԿԻ * Տես ՊԱՃՏԱՐ. նաև

կոչառականք. Ռիշիկի: որ և ՚ի գործածի լը քանի մի նշանակութեցն բառին ԵՄՐԻ:

ԵՄՐԻՅ ԵՄՐԻ * Եւ անուն կոչական. գոլով

համազօր կոչական անունան ԵՅ ԵՄՐ:

ԵՄՐԻՆՏ ԵՄՐԻՆՏ * Տես ՆԵՔՐԻՅՆ.

ԵՄՐԵՍԹԻՆ ԵՄՐԵՍԹԻՆ * Տես ԹԻԻՎԱՆԻՍ

ԹԻՆ. կարողանալ. Գոփէր օլմփ: ըստ այնմ, Զի ՌԻՆ Եւփէրն ինչեւոր Գոփէր էսն, ՚նէ էն Գփէր: Գփէրն ան Գփէր Գոփէր էսն:

ԵՄՐԻՏ ԵՄՐԻ * Բայ ապառնի, և նշանակէ

Գոփէր օլմփ: և մերթ մինչ ասի ՚նէ Եւփէր, իմանի ի՛նչ կարէ. Գոփէր օլմփ:

ԵՄՐԻՔ ԵՄՐԻ * Արգանտ մօր. Անտառ

Դ. 2. Եւ բառ ինչ բնակչացն Պէտախշանու. և նոյն է ընդ ՌԻՆՏ և ԵՎՊԱՐ. որ է խեռ և ստա հակ: և ևս բառս ԵՄՐԻՔ, է նոճաղ" բառին ԵՄՐ. նաև նշ" զայն յոր փաթութին զկողուն ուղտու ՚ի ծնանիլն իւրում ՚ի մօրէն. Տէ՛կէ Եւփէր: Գփէր Գփէր: Գփէր Գփէր: Գփէր Գփէր:

ԵՄՐԻ ԵՄՐԻ * Սիրելի. Տօնելի. Այլ

և մի տիպի. Պիք Գփէր. զի վերջին տառն ԵՄՐ է նշ" օլմփ. 2. Նիւր. ի վի. 3. Օգնութի. Եւփէր:

ԵՄՐԻԿԻՐ ԵՄՐԻՐ * Օգնական կամ նպաստ

ւոր. Եւփէր ի՛նչ Եւփէր և ասի ԵՄՐԻՐ Գփէրն ԵՄՐԻՐ:

ԵՄՐԻՅՏԻՆ ԵՄՐԻՅՏԻՆ * Սիրելի լինել.

կամ օգնութի տառն. Եւփէր օլմփ. Գփէր Եւփէր ինչեւոր:

ԵՄՐԻՍՓԻՆՏ ԵՄՐԻՍՓԻՆՏ * Եւ սա անուն

Իսփէնտիւարաց որդւոյ Գփէր լծականքի. որ և ասի ԵՄՐԻՍՓԻՆՏ:

ԵՄՐԻՏԱՏԻՆ ԵՄՐԻՏԱՏԻՆ * Օգնութիւն

տալ. օգնել. Եւփէր լծականքի. Գփէր Եւփէր ինչեւոր. հրամայական Տէ՛հ. և ապառնի Տէ՛հ:

ԵՄՐԻՔԻՐՏԻՆ ԵՄՐԻՔԻՐՏԻՆ * Օգնութի

տալ. օգնել. Եւփէր լծականքի. հրամայական Գփէր. և ապառնի Գփէր:

ԵՄՐԻՔԻՐՏԻՆԵՆՏ ԵՄՐԻՔԻՐՏԻՆԵՆՏ * Օգնութի

տալ. օգնական. Եւփէր ի՛նչ Եւփէր. որ և ասի ԵՄՐԻՔԻՐՏԻՆ. և ԵՄՐՏԻՆ:

ԵՄՐԱՌԻ ԵՄՐԱՌԻ * Դառն վե՛. Տօնելի Գփէր

Գփէր. և է սա բառ խարէզմի:

ԵՄՐԱՌԻՃԻ ԵՄՐԱՌԻՃԻ * Դառնաբար.

Գփէր: և բառ քաւառին խարէզմի:

ԵՄՐՄԻՆՏ ԵՄՐՄԻՆՏ * Օգնական. Եւփէր

Գփէր: արպերէն ասի ՄԻ՛մփէր:

ԵՄՐՆԱՄԻ ԵՄՐՆԱՄԻ * Բարեհամբաւութի.

Նիւնի:

ԵՄՐՈՒՅ ԵՄՐՈՒՅ * Խոց վեր. Զփէր լծ

ճէրհէր:

ԵՄՐՏԻՃ ԵՄՐՏԻՃ } ԵՄՐՏԻՃ ԵՄՐՏԻՃ } ԵՄՐՏԻՃ ԵՄՐՏԻՃ } ԵՄՐՏԻՃ ԵՄՐՏԻՃ } ԵՄՐՏԻՃ ԵՄՐՏԻՃ }

ԵՄՔԻՐՏԻՆՏ ԵՄՔԻՐՏԻՆՏ * Տես ԵՄՔԻՐՏԻՆՏ.

ԵՄՔԻՐՏԻՆՏ * Եւ փառաբանական ըն

որ և ասի Գփէր ՌԻՆՏ. 2. Վարդապար ընդուն. նոյն խօսք. Զէրէն սեօշ. որ և ասի ԵՄՔԻՐՏԻՆՏ:

ԵՄՔԻՐՏԻՆՏ ԵՄՔԻՐՏԻՆՏ * Տես ԵՄՔԻՐՏԻՆՏ.

ԵՄՔԻՐՏԻՆՏ * Եւ սա կրաւորական ըն

դունելութի ԵՄՔԻՐՏԻՆՏ բային. քաւել. Պառնիւնի:

ԵՄՔԻՐՏԻՆՏ ԵՄՔԻՐՏԻՆՏ * Գառնել. Պառնիւնի:

արպերէն Վիճառ. և լծականքին թափաշ. հրամայական Եւփ. և ապառնի Եւփէր:

ԵՄՔԻՐՏԻՆՏ ԵՄՔԻՐՏԻՆՏ * Զիւաւոր պահապանք

զօրաց, Տես ԳԱՐԱՎԱՐԻՆՏ.

ԵՄՔԻՐՏԻՆՏ ԵՄՔԻՐՏԻՆՏ * Եւ ծառ ինչ. որոյ

ուղղին և սերմն աղտորն է. տա՛. Ստա՛. Գփէր Գփէր Գփէր. Գփէր Գփէր Գփէր. Գփէր Գփէր Գփէր:

ԵՄՔԻՐՏԻՆՏ ԵՄՔԻՐՏԻՆՏ * Եւ անուն մեծաբայն քաղաքի

միջ. ուր ոստայնանկին աղինէ կերպապք. Պիք լծէր Գփէր Գփէր:

ԵՄՔԻՐՏԻՆՏ ԵՄՔԻՐՏԻՆՏ * Ստեղծօշ. Եւփէր

Գփէր. արպերէն խաւի:

ԵԵԽՆԻՔԵՐ ԽՆԻ ԿՍԻՆ . Է
երկաթեայ կամ պղնձի կեռածայր գործի ինչ ,
զոր արկեալ ի կատարայն՝ հանեն միս յեռացեալ .
Պէր խոսք ԵԵԽՆԻՔԵՐ .

ԵԵԽՉԵ ԽՆԻ ԿԱՐԿՈՒՄ . ՏՕԼՈՒՄ . որ և
ասի ԹԵԿԵՐԻՔ .

ԵԵԽՊԵՍԹԵ ԽՆԻ ԿԱՐԿՈՒՄ . ՊԵՆՆ
գոյնիւն . ԵԵԽՊԵՍԹԵՆ , ինչ՝ սառիւ . ԴՕՂԻՔ .

ԵԵԽՏԱՆ ԽՆԻ ԿԱՐԿՈՒՄ . ՆՈՂԻՔ . ընդ բառին
ԵԵԽՏԱՆ . սառնատուն . կամ սառնարան .
ՊԵՆՆԻՔ .

ԵԵԽՓԻԻՐՈՒՐ ԽՆԻ ԿԱՐԿՈՒՄ . ՊԵՆՆ
առ . ՊԵՆՆ ասիւք .

ԵԵԿԵՍԵԿԻՔ ԽՆԻ ԿԱՐԿՈՒՄ . ԿԱՐԿՈՒՄ
մարտիկ զէնք ունեւ իրերաց ի կռուի . ՊԵՐԵՐ
դէր Է ԴՕԳՈՒՄԻՔ . ԵԵԿԵՍԵԿԻՔ . շէտեւ ԷՆ ԳԵ
ԻՆԵՐԵՐ ԻՆԵՐԵՐ , ՏԵՆ ԴԵՐԵՐ ԻՆԵՐԵՐ ԻՆԵՐԵՐ .

ԵԵԿԵՍՆ ԽՆԻ ԿԱՐԿՈՒՄ . ԿԱՐԿՈՒՄ
ԵԵԿԵՍՆԵ ԽՆԻ ԿԱՐԿՈՒՄ . ԿԱՐԿՈՒՄ

ԵԵԿԵՍՆ ԵԵԿԵՍՆ ԽՆԻ ԿԱՐԿՈՒՄ . ԿԱՐԿՈՒՄ
առ . ՊԵՐԵՐ ԳԵՐԵՐ .

ԵԵԿԵՍՆԵԿԻՔ ԽՆԻ ԿԱՐԿՈՒՄ . ԿԱՐԿՈՒՄ
ԷՆԴԵՐԻՔ . ԵԵԿԵՍՆԵԿԻՔ ԵԵԿԵՍՆԵԿԻՔ ԵԵԿԵՍՆԵԿԻՔ
ԷՆԴԵՐԻՔ .

ԵԵԿԻ ԽՆԻ ԿԱՐԿՈՒՄ . ԿԱՐԿՈՒՄ
ԴԱՐՃԵԱԼ ՄԻՈՒԹԻՆ . ՊԵՐԵՐ .

ԵԵԿԻՈՒՆԵ ԽՆԻ ԿԱՐԿՈՒՄ . ԿԱՐԿՈՒՄ
ԳԵ Է ԹԵԿԵԿԱՅՈՒՄԵՆԻՔ ՆՈՂԻՔ .

ԵԵԿԻՄ ԽՆԻ ԿԱՐԿՈՒՄ . ԿԱՐԿՈՒՄ
առ . ԻՆԴ . ՍԱՆԻՔ ԵԵԿԻՄ ԵԵԿԻՄ ԵԵԿԻՄ
առ . ԻՆԴ արկանեն զբառս ՆԻՒՆԻՒՍԹԻՅՆ .

ԵԵԿՏԵՐ ԽՆԻ ԿԱՐԿՈՒՄ . ԿԱՐԿՈՒՄ

ԵԵԿՏԵՆ ԽՆԻ ԿԱՐԿՈՒՄ . ԿԱՐԿՈՒՄ
ԲԵԼԵԿԻՔ ԷՆ ԳՕԶԻՔ . ԿԱՐԿՈՒՄ ԵԵԿՏԵՆ ԵԵԿՏԵՆ .

ԵԵԿՈՒՍՏԵՆ ԽՆԻ ԿԱՐԿՈՒՄ . ԿԱՐԿՈՒՄ
ԷՆԴԵՐԻՔ ԿԱՐԿՈՒՄ ԵԵԿՈՒՍՏԵՆ ԵԵԿՈՒՍՏԵՆ
ԵԵԿՈՒՍՏԵՆ ԵԵԿՈՒՍՏԵՆ ԵԵԿՈՒՍՏԵՆ ԵԵԿՈՒՍՏԵՆ
ԵԵԿՈՒՍՏԵՆ ԵԵԿՈՒՍՏԵՆ ԵԵԿՈՒՍՏԵՆ ԵԵԿՈՒՍՏԵՆ .

ԵԵԿՈՒՍՏԻ ԽՆԻ ԿԱՐԿՈՒՄ . ԿԱՐԿՈՒՄ

ԵԵԶԵՐ ԽՆԻ ԿԱՐԿՈՒՄ . ԿԱՐԿՈՒՄ
ԷՆԴԵՐԻՔ ԵԵԶԵՐԻՔ ԵԵԶԵՐԻՔ .

ԵԵԶԵՆՏ ԽՆԻ ԿԱՐԿՈՒՄ . ԿԱՐԿՈՒՄ

ԵԵԶԵՆՏ ԽՆԻ ԿԱՐԿՈՒՄ . ԿԱՐԿՈՒՄ
ԵԵԶԵՆՏ ԽՆԻ ԿԱՐԿՈՒՄ ԵԵԶԵՆՏ ԽՆԻ ԿԱՐԿՈՒՄ
ԵԵԶԵՆՏ ԽՆԻ ԿԱՐԿՈՒՄ ԵԵԶԵՆՏ ԽՆԻ ԿԱՐԿՈՒՄ .

ԵԵԶԵՐ ԽՆԻ ԿԱՐԿՈՒՄ . ԿԱՐԿՈՒՄ

ԵԶԻՆՆԻՔ ԽՆԻ ԿԱՐԿՈՒՄ . ԿԱՐԿՈՒՄ
ԵԶԻՆՆԻՔ ԽՆԻ ԿԱՐԿՈՒՄ ԵԶԻՆՆԻՔ ԽՆԻ ԿԱՐԿՈՒՄ .

ԵԶԻՆՆԻՔ ԽՆԻ ԿԱՐԿՈՒՄ . ԿԱՐԿՈՒՄ
ԵԶԻՆՆԻՔ ԽՆԻ ԿԱՐԿՈՒՄ ԵԶԻՆՆԻՔ ԽՆԻ ԿԱՐԿՈՒՄ
ԵԶԻՆՆԻՔ ԽՆԻ ԿԱՐԿՈՒՄ ԵԶԻՆՆԻՔ ԽՆԻ ԿԱՐԿՈՒՄ .

ԵԶԻՆՆԻՔ ԽՆԻ ԿԱՐԿՈՒՄ . ԿԱՐԿՈՒՄ

ԵԶԻՆՆԻՔ ԽՆԻ ԿԱՐԿՈՒՄ . ԿԱՐԿՈՒՄ
ԵԶԻՆՆԻՔ ԽՆԻ ԿԱՐԿՈՒՄ ԵԶԻՆՆԻՔ ԽՆԻ ԿԱՐԿՈՒՄ
ԵԶԻՆՆԻՔ ԽՆԻ ԿԱՐԿՈՒՄ ԵԶԻՆՆԻՔ ԽՆԻ ԿԱՐԿՈՒՄ .

ԵԶԻՆՆԻՔ ԽՆԻ ԿԱՐԿՈՒՄ . ԿԱՐԿՈՒՄ

ԵԶԻՆՆԻՔ ԽՆԻ ԿԱՐԿՈՒՄ . ԿԱՐԿՈՒՄ
ԵԶԻՆՆԻՔ ԽՆԻ ԿԱՐԿՈՒՄ ԵԶԻՆՆԻՔ ԽՆԻ ԿԱՐԿՈՒՄ
ԵԶԻՆՆԻՔ ԽՆԻ ԿԱՐԿՈՒՄ ԵԶԻՆՆԻՔ ԽՆԻ ԿԱՐԿՈՒՄ .

ԵԶԻՆՆԻՔ ԽՆԻ ԿԱՐԿՈՒՄ . ԿԱՐԿՈՒՄ

ԵԶԻՆՆԻՔ ԽՆԻ ԿԱՐԿՈՒՄ . ԿԱՐԿՈՒՄ

ԵԶԻՆՆԻՔ ԽՆԻ ԿԱՐԿՈՒՄ . ԿԱՐԿՈՒՄ
ԵԶԻՆՆԻՔ ԽՆԻ ԿԱՐԿՈՒՄ ԵԶԻՆՆԻՔ ԽՆԻ ԿԱՐԿՈՒՄ
ԵԶԻՆՆԻՔ ԽՆԻ ԿԱՐԿՈՒՄ ԵԶԻՆՆԻՔ ԽՆԻ ԿԱՐԿՈՒՄ .

ԵԶԻՆՆԻՔ ԽՆԻ ԿԱՐԿՈՒՄ . ԿԱՐԿՈՒՄ
ԵԶԻՆՆԻՔ ԽՆԻ ԿԱՐԿՈՒՄ ԵԶԻՆՆԻՔ ԽՆԻ ԿԱՐԿՈՒՄ
ԵԶԻՆՆԻՔ ԽՆԻ ԿԱՐԿՈՒՄ ԵԶԻՆՆԻՔ ԽՆԻ ԿԱՐԿՈՒՄ .

ԵԶԻՆՆԻՔ ԽՆԻ ԿԱՐԿՈՒՄ . ԿԱՐԿՈՒՄ

ԵԶԻՆՆԻՔ ԽՆԻ ԿԱՐԿՈՒՄ . ԿԱՐԿՈՒՄ
ԵԶԻՆՆԻՔ ԽՆԻ ԿԱՐԿՈՒՄ ԵԶԻՆՆԻՔ ԽՆԻ ԿԱՐԿՈՒՄ
ԵԶԻՆՆԻՔ ԽՆԻ ԿԱՐԿՈՒՄ ԵԶԻՆՆԻՔ ԽՆԻ ԿԱՐԿՈՒՄ .

ԵԶԻՆՆԻՔ ԽՆԻ ԿԱՐԿՈՒՄ . ԿԱՐԿՈՒՄ

ԵԶԻՆՆԻՔ ԽՆԻ ԿԱՐԿՈՒՄ . ԿԱՐԿՈՒՄ
ԵԶԻՆՆԻՔ ԽՆԻ ԿԱՐԿՈՒՄ ԵԶԻՆՆԻՔ ԽՆԻ ԿԱՐԿՈՒՄ
ԵԶԻՆՆԻՔ ԽՆԻ ԿԱՐԿՈՒՄ ԵԶԻՆՆԻՔ ԽՆԻ ԿԱՐԿՈՒՄ .

ԵԶԻՆՆԻՔ ԽՆԻ ԿԱՐԿՈՒՄ . ԿԱՐԿՈՒՄ
ԵԶԻՆՆԻՔ ԽՆԻ ԿԱՐԿՈՒՄ ԵԶԻՆՆԻՔ ԽՆԻ ԿԱՐԿՈՒՄ
ԵԶԻՆՆԻՔ ԽՆԻ ԿԱՐԿՈՒՄ ԵԶԻՆՆԻՔ ԽՆԻ ԿԱՐԿՈՒՄ .

ԵԶԻՆՆԻՔ ԽՆԻ ԿԱՐԿՈՒՄ . ԿԱՐԿՈՒՄ
ԵԶԻՆՆԻՔ ԽՆԻ ԿԱՐԿՈՒՄ ԵԶԻՆՆԻՔ ԽՆԻ ԿԱՐԿՈՒՄ
ԵԶԻՆՆԻՔ ԽՆԻ ԿԱՐԿՈՒՄ ԵԶԻՆՆԻՔ ԽՆԻ ԿԱՐԿՈՒՄ .

ԵԶԻՆՆԻՔ ԽՆԻ ԿԱՐԿՈՒՄ . ԿԱՐԿՈՒՄ

ԵԶԻՆՆԻՔ ԽՆԻ ԿԱՐԿՈՒՄ . ԿԱՐԿՈՒՄ
ԵԶԻՆՆԻՔ ԽՆԻ ԿԱՐԿՈՒՄ ԵԶԻՆՆԻՔ ԽՆԻ ԿԱՐԿՈՒՄ
ԵԶԻՆՆԻՔ ԽՆԻ ԿԱՐԿՈՒՄ ԵԶԻՆՆԻՔ ԽՆԻ ԿԱՐԿՈՒՄ .

ԵԶԻՆՆԻՔ ԽՆԻ ԿԱՐԿՈՒՄ . ԿԱՐԿՈՒՄ

ԵԶԻՆՆԻՔ ԽՆԻ ԿԱՐԿՈՒՄ . ԿԱՐԿՈՒՄ

ԵԶԻՆՆԻՔ ԽՆԻ ԿԱՐԿՈՒՄ . ԿԱՐԿՈՒՄ

Եօյ տէչէր : արպ" Եւ : և ուրեք նշանակէ
զատամուսնս երկոցուեց կողմանց : Եւն տէչէրէ :

ԵԵԸ ԲԵՐՏԵ یشکر * ՏԵս ԴԱՆՊՈՒՐ :

ԵԵՊ یب * ՏԵս ՆԻՅՑԶ . ևս , Տփի . Դար-
ձեալ նշ" ևս չարագոյն , կամ ևս վատթար . Տփի
դէպէր : և է սա բառ բնականցն ՍԷՄԵՐԳԱՆԱՌ :

ԵԵՊԱԹ ڤات * ՏԵս ԵԵՊԱՊ :

ԵԵՊԱՆ ڤان * Աշէն անասպատ . Ե-
դան : որ և ասի ՊԵՍԱՊԱՆ :

ԵԵՊԱՊ ڤاب * Աւեր և ասպանեալ .
Պօղո-գ : զոր լծորդեալ ընդ բառին ԽԵՐԱՊ ,
ասեն խեղդող է- ԵԵՊԱՊ :

ԵԵՊԱՊԿԵՐ ڤاكر * Աւերիչ . խեղդող ԵԵՊԱՊ :

ԵԵՊԵՍԹ ڤست * Ե սա բաննար իմն
նման շոմնոյ . Իսթանբուլի դէպէր դեր օն տէր :

ԵԵՊԵՆԿ ڤيرنك * Նշանակէ բուն .
Աւել Է Գեր-ը :

ԵԵՊՈՒՃ ڤروج * Մանր խնձոր . խեղ-
դէ Էն . որ և ասի ՍԱԵԵՊՈՒՃ :

ԵԵՍԱ ڤال * Նշանակէ ժողով կամ
հանդէս . ձէրիս Է ԵՊ :

ԵԵՍԱՎԻԻԼ ڤاول * Հանդիսայարդար
որ կարգադրեալ յարդարէ զհանդէսն . որպիսի
են Չափուշքն և այլք : Աւել չափուշք : և յայս-
մանէ առեալ և և իցէ Չափուշք կոչեցեալ լինի
ԵԵՍԱՎԻԻԼ :

ԵԵՎԱ ڤو Կորուսել . Չափ օշիւնի-նի-տէ

ԵԵՎԱՔԵՐՏ ڤواكر * Կորոյս . Ե-
վել : որ և ասի ԿԻՒՄ ԲԵՐՏ :

ԵԵՎԱՔԵՐՏԵՆ ڤواكردن * Կորուսա-
նել : հրամայական ԲԵՐՏ . և ասպանի ԲԵՐՏ :

ԵԵՐԱ ڤرا * Խորշումուսն . որ լինի յան-
դամս և ի նակատ ուրուք ի պահու բարկուէ , և
ի ժամուս արտմութե և տխրութե :

ԵԵՐԱԶԵ ڤراغه * Հարթեալ գրիչ .
Եճանդիչ Գրիչ :

ԵԵՐԼԻՅՈՂ ڤرليغ * Հրովարտակ Թագա-
ւորական . որ յաշխարհին Հոռոմոց կոչի ԵՐ ,
նաև Պիտի . և է սա բառ բնականցն Մ-
վէրի . որ լեզուայերէն ասի Ուլար :

ԵԵՐԼՈՒ ڤرغو * ՏԵս ԵԱՍԱԳ :

ԵԵՐՄԵՂԱՆ ڤرمغان * ՏԵս ԵՐՄԵՂԱՆ :

ԵԵՐՄԵՐ ڤرمر * Ակնկալութի . Ինիշուր :

ԵԵՓԵՆԼՈՒ ڤينلو * Սակաւ ուղէորդ ,
որք բեռնիս ունիցին . Պիչ Էճադ Եճադիչ Է

ԵԵԷԷԷԷ օշիւ :

ԵԵՔ ڤ * ՄԻ . Պիչ : ըստ այնմ , Պի ԷԷ
սփի դէ ԷԷ , շահէ դէ ԷԷ , տէ : ՏԵԷԷԷԷԷԷԷ
շէվէր ԵԷԷԷԷ :

ԵԵՔԱՎԻՅԶ ڤويز * Ե կարճ սու-
սերն այն , որ կոչի վարսագ . Գլուս Գլուս , որ և
ասի ԲԵԱՐՏԻ ՏԻՐՈՒՅ . և ԲԵԱՐՏԻ ՐԱՆ .
նաև ՐԱՆԱՎԻՅԶ . և այս վատն այնորիկ զի ի
վերայ ազդեր կամ երանաց կախեալ լինի :

ԵԵՔԶԱԽՄ ڤمخرم * Ե սա մականուն
Սամայ որդւոյ Ներկայանայ , որ վր սատակելոյ
նր միով հարմար զվիշապ մի , այսպիսի մակա-
նուն եղաւ նմա . ըմ , ՄԻԷ ան ի-րիչ ԵԷԷԷԷԷ
դէր-ընէի . ՍԻԷԷԷԷ ԳԵԷԷԷԷԷ դէ-ընէի :

ԵԵՔԶԵՊԱՆ ڤمخران * Միալեզու . Պիչ
տէչէ : և են այնք , որք միակերպ խօսին :

ԵԵՔԶԵՏԵ ڤمخراد * Միտող . Պիչ սարք

ԵԵՔԵԹԱՎ ڤمخراز * Մեկնակաձի . Ե-
ւել Է Էճադ . որ և ասի ԵԵՔՍԻՒՎԱՐ . կամ
ԵԵՔՍԻՒՎԱՐ :

ԵԵՔԵՏՏԱՎ ڤمخراز * Նշանակէ զայն
նեան . զոր ձգեալ ի Թուշուս և յԵՐԵՍ , ոչ զնան
զհետ նր . Թուրքերէն թիւոյն շէր-նի :

ԵԵՔԵԹԱ ڤمخنه * Միայնակ . Եւել Է : նաև
միակուշ . Պիչ Գ-ն :

ԵԵՔԵԿԵՆԵ ڤمخنه * Մեկնամարտիկ . այ-
սինքն այր քաջ և կորովի . որ վր միայնակ գնալոյ
նր ի մարտ պատերազմի , ասի ԵԵՔԵԿԵՆԵ .
ՏԵԷԷԷԷ Է դէհադ :

ԵԵՔԵՅՆ ڤمخين * Ե տեսակ իմն բազմաձիւղ
ուհանի . Պիչ ԵԷՎ ԵԷԷԷԷԷ ԵԷԷԷ Էճադիչ Էճադիչ :

ԵԵՔԵՈՒՆ ڤمخون * ՏԵս ԵԵՔՍՈՒՆ :

ԵԵՔԵՈՒՆԵ ڤمخونه * Միակերպ .
Պիչ տէչէ : որ և ասի ԵԵՔԵՈՒՆԵ . զան
ԹԵԹԵ արտաբերութեան :

ԵԵՔՄԱԷԵ ڤمخاهه * Նշանակէ միամ-
սեայ . Պիչ Եւել :

ԵԵՔՄԵՐՏԵ ڤمخمراد * Միայ առն բա-
ւականի . կամ ըստ չափու կարեաց միոյ առն .
Պիչ տէչէ : զի ասի ի ԿԻՒԼԹԱՆԻ , Չէր ԵԷ
տարի , ԵԷ Լիւնի ԵԷԷԷԷԷ դէ շոր Էճ տէր : Չէր ԵԷԷ
ԵԷԷԷ ԵԷԷԷԷԷ , ԵԷԷԷ ԵԷԷԷԷԷ դէպի :

ԵԵՔՆԵՎԵՐՏ ڤمخنوراد * Մի կերպ .
կամ մի տարալ . Պիչ Գ-ն Է դէ ԵԷԷԷԷԷ :

ԵԵՔՆԻՅՏԵ ڤمخينه * Քաջութի կամ
յաղթութի . ԵԷԷԷԷԷ Է շուրի :

ԵԵՔՇԵՆՊԻ ڤمخشيم * Միաշաբաթ .
կիւրակ . Պիչ ԵԷԷԷ :

ԵԵՓԹԵՆՃ **عقبت** * Դաժան օձ. Եսկուշ
էրէն:

ԵՒԻԼԵ **لي** * Փրկանք. արպե" ֆէր: .
Ը այնմ, քիսեի հերշի արքի գեր իշտե էրէն .
Կերէքէ շի ինի եիէ Ժիշէն:

ԵՒԻՄԿԵԱՆ **مكح** * Ե անուն աւանի
միւշ, յաշխարհին Պետակշանու ի կողմանս
Քեաշիք. քաշիքի. Պիք Գասպա արք Գիւր:

ԵՒԻՆԻՅԼՈՒ **ينل** * Վաճառատեղի առ-
և տրուծան յիւրաքանչիւր եօթնեկի. Հիքէ
Գաշիք արքարուշ էր:

ԵՈՒԵՈՒ **يو** * Ե Թուան իմ: Թու-
քերէն Մաշիշ:

ԵՈՒՁ **ز** * Ե որսորդական կենդանին.
որ կոչի հայ" յովազ. Թուր" Փարս. և արպ" ֆէր: .
որոյ որան յատուկ է Թաքաւորաց: 2. Որոնումն
կամ հետազոտուի. Ճիւթէն. և աստի բարդի բա
առս ԹեժՄԵՈՒՁ. 3. Կոչի Եուզ և այն հետա
զոտող շունն զաղըր անունակէ. և այս անուն եղի
է նմա, զի հետազոտելով գտանելոյ նր զորան:

ԵՈՒՁԵ **وز** * Որսական շուն. Հիւր-
Իսիք Եօթի:

ԵՈՒՁԵԼ **وزل** Հնակ կամ շիկ. սկունդ.
և է սա տեսակ իմ փղքիկ շան, որ կոչի Թուր-
քերէն Մաշի. Պիք Եիւ իւշի Եօթի Գիւր:

ԵՈՒՁԵՔ **وزك** * Ե սա նունական
բառին ԵՈՒՁ. այսինքն յովազիկ. և ևս նշանա-
կէ զայն որսական շունն. որ կոչի Չաղը:

ԵՈՒՁԵՏԵՆ **وزيد** * Որոնեւ.
Արաշքըմօք. այսինքն հետազոտեւ:

ԵՈՒՁԵՆՏ **وزند** * Գոշումն մարդոյ
և յովազի. Արքի զի Ժարս Թեշի, զի հայգըմօք:

ԵՈՒՁՊԱՆ **وزان** } Պահօղ և սընու-
ԵՈՒՁՏԱՐ **وزار** } ցօշ յովազի. որ
Թուրքերէն ասի Փարսի:

ԵՈՒԺԵ **وزي** * Տէս ԵՈՒՁԵ.

ԵՈՒԼԱՆ **ولان** * Տէս Խեմա.

ԵՈՒԻՍԵ **وي** * Մեկի Թուրքերէն նե.
հայէրի լաշիքի զիւրի էրէն:

ԵՈՒՎԵ **وي** * Ե Թուանն այն. որ
Թուրքերէն կոչի Տէմաժ Գաշ. որ և ասի
ԵՒՎԵ. և ԵՈՒՎ. և ԵՈՒՎԵՐ:

ԵՈՒՂ **وي** * Լուծ. Պայտապարէք. զոր
անցուցանեն ի պարանոցս լծաճիգ և ուղղաբաշ
եղանց. ըմ, Կիք Իսթան ի Ժիշի Իսթանի Գիւ-
րու. Տիւրուշ Եիքի արք Եիք Դի գի Եուշ:

ԵՈՒՃ **وي** * Ե կենդանի իմ սողուն. Եիք
Իշիքիքի Եիքի Եիքի Եիքի Եիքի Եիքի Եիքի:

ԵՈՒՅԵ **وي** * Նշանակէ իշտ կամ տենչ.
Արշաւիքի. բառ այնմ, Չի գի Եուշի Եիքի
Եիքի շահ Գաշ. Տիւրիքի Գիւրի Եիքի Եիքի
և Գարձէլ ասի յայսմ ոտանաւորի Եիքի Չի
Եուշի Եիքի Եիքի Եիքի Եիքի Եիքի Եիքի
ուշտ Եիքի Եիքի Եիքի Եիքի Եիքի Եիքի:

ԵՈՒՆ **ون** * Նաքարակիւ. ֆէր: . 2.
Նշի է ընդ բառին նեՄԵՏՁԵՆՅՆ որ է Թի-
քիքի. և ևս բառս ԵՈՒՆ, նշանակէ զայն.
Թիքի. և աստի բարդի բառն ԱՁԵՐԵՈՒՆ:

ԵՈՒՆԱՆ **ونان** * Ե անուն գաւառի և
աղքի միւշ որ կոչի Եունանի. այսինքն յունա-
կան. Աղէքսանդր Մակեդոնացին գտելով նմին
աղքէ կոչի Իսթանիքի Եունանի. Պիք Եիքի
Եիքի Եիքի Եիքի Եիքի Եիքի:

ԵՈՒՇ **ويش** * Պաշար. Պաշարէք. Եիքի:
2. Որոնումն և քննութի. Ճիւթէն զի Եիքի:
Եիքի Եիքի:

ԵՈՒՊ **وي** * Սիւրոց. Պիք Եիքի Եիքի:

ԵՈՒՊԵ **وي** * Իշտ կամ տենչ. որ և ասի
ԱՁՈՒՄԵՆՅՈՒ. որոյ բայն լինի Եուրիքի.
որ է ըղձալ կամ տենչալ:

ԵՈՒՊԵՐԵ **ويرو** * Նշի է ընդ վերնոյն.
որ և ասի ԵՈՒՅԵ:

ԵՈՒՄԵ **وي** * Նշանակէ ուղոց. Պիք.
Գիւ. որ և ասի ԵՐԵՐ:

ԵՈՒՔԵԱՆ **ويكان** * Արքանա Գիւ.
Ռահի Եիքի. որ և ասի ՁԵՔՏԱՆ:



ՁԱ

ՁԱ **ز** * Ե Բեթեւացուցեալ ի բա-
ռէն Ձա. որպէս Միւրոյ:

ՁԱՁ

ՁԱՁԱԼ **زازال** * Ե Թուան ինչ օւռ.
Թուրքի, որ Բեթեւացեալ ի գեալն՝ ասեն, իշտ օւռ:

Գործը անգամ Թուշույ . Պէր տխուր Գործը տխուր .

ՋԱԶԻԼ زازل * Նշ" քանոց ծակոտ .

Ֆէն . որ է որոյ սկսած ապա կազմեալ ի պղնձոյ , զորն զործածեն խոհարարը և հրուշակագործը . որ և սաի ֆԱԼԱՎԵՆ և ՐՈՒՂԵՆՓԱԼԱ .

ՋԱԼ زال * Է սա անուն հօրն Րիւսթէ .

մայ քաջի . և որոյ Րիւսթէն յանուն հօր իւրոյ կոչի Րիւսթէնի զաւ . նոյնգունակ և հայր նորա Ջալ , որ և կոչի Տէսման . յանուն հօր իւրոյ Սամոյ , անուննի Տէսմանի Սալ . Է ա գիտելի է զի բուն նշանակուի Ջալ բառիւ , և ծեր բաղմամբայ . և քանզի վերջոյնեալ Ջալին սպիտակ էին հերք և յօնք և արտանունիք ի ծնանիլն ի մօրէ իւրմէ , նորին աղագաւ անուննեցաւ Ջալ Րիւսթէի միջակայքէն ի Կորէի տիւր .

ՋԱԼԻԶԻՐ زالير * Է անուն հօրն Րիւսթէնի քաջի . որ նախագոյն էր Ջալիչէր .

և յետոյ ի բաց բարձեալ ասուն Տ , ասացաւ ՋԱԼԻԶԻՐ .

ՋԱԼԻՄԵՏԱՅԻՆ زالمداین * Է անուն

այնոր պառաւոյ . որ ունէր տուն ի մէջ այնր շին . Եւանոյ որ կոչիւր Դաճի տիւր . զոր ոչ ետ նուշընվան արքայի . և արքայն ևս ոչ առնուի զտունն յանիրաւի ի ձեռաց նորա , այնպէս Է թող . Պէր Գօճա Գորէն իսի տիւր .

ՋԱԼՈՒ زالو * Տէս ՋԵԼՈՒ . և նշա՝

աղբուկ . Թուր" Սիւնի . որ և սաի ՏԻՅՎԱԷ .

ՋԱԽԻԼ زاخت * Է ծառն այն . որ կոչի

Ջագուս ուղծի .

ՋԱԽՄ زخم * Նշ" խոց և վերք . որ լի

նի ի զնուց պատերազմի . Եւրի . ճիւղակի . Եւս այն . Ջիւղակի տիւնն դէշ շախի շիւղն . Քիտի ին ին տիւնն իւրմէ իւրմէ իւրմէ . և երկուորդ սպիտակ եղն . Ահա՛յն գէյալ .

ՋԱԽՄԻ زخمی * Է այն գործին . որով

հարկանեն զնախագարանս . որ սաի հայերեն կնքիւց . և արպերեն Սիւնի .

ՋԱԽՄԻՅՆ زخمین * խոցեալ . վերա .

ւոր . Եւրի . որ և սաի ՋԱԽՄԻՅԱՔ .

ՋԱԽՄԻՕՐՏԵ زخمخورد * Վերաւոր .

եալ կամ խոցեալ . Եւրի .

ՋԱԽՄԻՆԱՔ زخمناک * Տէս ՋԱԽՄԻՅՆ .

ՋԱԳԵԱՊ زاکب * Թանաք . Միտի .

որ արպ" սաի ճիւղ . նաև Միտաք . է բառ բարգեալ ի բառից ՋԱՔ և ԱՊ . և Թարգ" Արշապաւուր . որ և Թեթևացեալ սաի ՋԵԳԵԱՊ .

ՋԱՀԻՐԻ زهري * Անուշահոտութի .

խօշ Գօգոն .

ՋԱՂ زاغ * Սեաւ ագռաւ . Սիւնի Գործը .

Եւ . արպ" Արշապաւուր . 2 . Անկեան աղեղան . Քիտ .

շիտի տիւն . այսինքն է այն աղեղան . յոր անցանէ լարն . այսինքն Քիտի . 3 . Է անուն երաշտական եղանակի միտ . Մատի Գիտի դիւր տիւր .

ՋԱՂԵՆ زغن * Տէս ՋԱՂԵ . որ և

սաի ՂԱԼԻՅՎԱՃ .

ՋԱՂԵՆԿԻՅՏԵՆ زغنکين * Հեծկըւ

աւ . Ինճիւրմա .

ՋԱՂԵՆՔ زغنک * Հեծկոտա . Ինճ .

Կերէ արպերեն Քիտ .

ՋԱՂԻՃ زانج * Տէս ՋԱՂ . որ Է

սեաւ ագռաւ . Գործ Գործ .

ՋԱՂԼԻՔ زغنک * Տէս ՋԱՂԵՆՔ .

ՋԱՂՆՈՒԼ زانغول * Է երկաթ ինչ կէ

ռածայր . որով փորեն զգետին . Գործը Գործի . որպէս Թարգմանի և պարսկականն .

ՋԱՂՓԻՅԱԷ زانغاس * Խայտ ագ .

ռաւ . Այլ Գործ .

ՋԱՃ زاج * Նշա՝ կին" որ դեռ նորոգ

բերեալ . այսինքն ծնէլէ զմանուկն . Լոտոսա . Թա . Տիւրի տիւնն շիտի Կիտի . Զիտի շախի էլ է իտի տիւնն . 2 . Արշապաւուր . որ Է սեաւ ներկ ինչ . Գործը Գործ . որ և սաի ՋԱՔ .

ՋԱՃՍՈՒՐ زاجسور * Է ուրախութիւն

զոր ի ծնանիլ կնոջ ուրուք . կանայք ժողովեալ առնալ առնեն իբր հարսանիս ինչ . ուր և բարգաւթի բառին ցուցանէ . զի է բաղկացեալ ի բարգաւթս ՋԱՃ . և ՍՈՒՐ . Թուր" Լոտոսա տիւնն .

ՋԱՄԻՅԱՏ زاميات * Է անուն 28 .

ՋԱՄԻՅԵԱՏ زاميناد * Է որովոր աւուր

իւրաքանչիւր արեգակնային ամսոյ . 2 . Է անուն հրեշտակի միտ . որ կարգեալ է ի վերակացուի կառավարութե իրողութեց վերջոյնեալ աւուրն Ջամիյնատայ . որ և սաի ՋԵՄԻՅԵԱՏ .

ՋԱՄԻՅՄ زامين * Մեծ գետ . Պիտի .

Իրմա . որ և յաւելմամբ միոյ Տիւնի տիւն ևս ՋԱՄԻՅՄ .

ՋԱՅ زاي * Է հրամայականն Ջաթի բաց

ին . որ և բարդի որպէս Միտի .

ՋԱՅԱՆԻՅՏԵՆ زايانين * Է անցո՝

Ջաթի բացին և նշ" ծնուցանել . Տօղոսմա .

ՋԱՅԵՆՏԵ زانده * Ծնանու . Տօղոս

բեճի . և է սա ներգործ ընդուն . Ջաթի բացին

ՋԱՅԵՆՏԵՐՈՒՏ زاندهرو * Տէս

ՋԵՆՏԵՐՈՒՏ .

ՋԱՅԻՇ زایش * Է բայածականն Ջ .

տիտ բացին . և նշանակէ ծնունդ . Տօղի .

ՋԱՅԻՏԵ زاييده * Ծնեալ . Տօղի . և Է

սա կրտսերական ընդունելուն Ջաթի բացին .

Երբ որ տասն առշէալ և տարակուռեալ . և սոս
տատախանի եւ նմա , թէ ես եմ 'ի Բէյ քա
ղաքի . ուր տեսի յերազի , զի 'ի Դամասկոս քա
ղաքի տաքացող եղէ զանձու ինչ Թագուցելոյ . և
արդ եղի 'ի քաղաքս յայս և զնոյն որոնեմ . և
զայս իբրեւ ասաց , ծիծաղեալայրն ասաց թէ այս
չաօ ժամանակէ զի ես յերազի իմում տեսանեմ ,
թէ 'ի Բէյ քաղաքի յայս ինչ տան գոյ Թագու
ցեալ զանձ . (և ցուցանէ զտուն Չէհմէլին) և
չէ ինձ փոյթ ինչ զայնմանէ և ոչ իսկ հաւատ
ընծայեմ . բարէ պարզմտութե քում . և իբրեւ
լուսւա Չէհմէլն զլուսա զայս , իսկ և իսկ դարձ
արարեալ և զտեղին՝ զոր եցոյց նմա այրն այն ,
փորեալ և պեղեալ , եգիտ անկան մի ոսկեղէն
միաձոյլ , ըստ չափու կշռուե՝ 30 . լտերաց , և լւ
մաստուե՝ 'ի կիր արեւելս , եհաս մեծի փարձա
մութե , ըստ այնմ : Մէկ շէ քիչ զհհրէ ինձ սուրի
տէի չէ , ի բեհեմ . հէկ զու սահդի Չէհմէի . Բէյ
չէհմէիսի գիբ խռնիսի իսի տալ :

ԶԵՀՈՒ ژهو * Այս ասկանջաց . Գոշուգ
 Երե . Հերե Իհ-շ :

ደኑኛ ገጽ * ቡኩኒ • ቡጢብ" ሲገኝ • ሊ

արպերէն թ ՍԻՈՒ ԵՐԿՐՈՐԴ ՀՈԳ և արամե-
թԻ. ՂԷՆԻ ԳԷ ՀՈՒՍԻԷՆ ԴՈԼ ԲԱՐԿՈՒԹԻ և ցԱՍՈՒՄԷՆ.
ՂԱԶԷԴ ԳԷ ԻԷԼԻ: Իսկ ը արապաց բառս ԶԷԿԸ,
ՆԷՂԱՆԱԿԷ ԺԱԳԻԿ, ԹԷ ԻԿԸ ԺԱԳԻԿ ԺԱՌՈՅ և ԹԷ
ԵՂԼ. ԲՐՈՅ յՈԳՆԱԿԱՆՆ ԼԻՆԻ ԴԽԶԻ ԷՆԿՈՐ ՈՐ Ե
ԺԱԳԻԿՆԸ. ԶԷԶԷԿԷՐ:

ՀԷՎՐԱԼՈՒՏԷ زهر آلود * ԹԻՒՆԱՆԱ
 զախ • Թուղթերէն Աշուղու :

ԶԷՆՐԱՄԻՑԶ * زهر امير ԹԻԼԵԱՆ
 ԽԱՌՆ . ԱՂՈՒԷԷ ԳՐԸԶԻՂ:

ԶԵՆՐԱՅ * Է անուն թուշնոյ է .
 բիւրոր թուր" ասի Սէհէր գառնի . այսինքն ա-
 ուաւօտեան թուղան , վն զն յաւաւօտեան պա-
 հու' յոյժ ապագակէ : Եւ զն նշանակէ զայն Լուրն
 ուր թըջեն զովմանս պարարիս ե . պատուզս , վասն
 զնալոյ է նոցանէ դաւնութեն իւրեանց :

ՄԻԻՐԵԻ . և է սա հիւժի իմն 'ի ձեշփոքը մորեւոյ
 իրիք՝ կ'ըն 'ի լեարդն մարդոյ և այլոց կենդանեց .
 և է կայարան մաղձի . զոր լի գոլոյն կարի իմն
 դառն՝ նմանեցուցեալ էն Ջէջի՝ այսինքն թու-
 նայ . 2 . Ոյտ և կարողուն . Մէձու զէ դաժմի .
 ըստ այնմ , Ջէջի՝ նէ արքէն է պտեղառնի՝ է-
 գեմ , ինքն է սեմն արքէն եղբորայ ինն :

ՀԵՎՐԻԱՊ * زهرآب * Լուս. Երեսուն : որ
 լինի ' ի վերայ ջուրս :

ՀԻՎՐԻՋԵՄԻՅՆ ՏԵՊ ԱԶՍ
ՏԻՏԻՐԱԽԹ. և է սա բառ բնական ՆԻԼՈՒՆՆՈՒ.

ԶԵՀՐԻԿԻՈՒՇ زهرکوش * Աշուս

Կանչաց. Գուշակ իբի. և այն վասն լինելոյ նր
 Գառն, շին, այսինքն թիւն կոչեցեալ է :

ዲኤቶሎጂያ * زهر خند * ኑ ፊልማጊኒ ማጎኒ

որ յայտ լինի յուսմէքէ 'ի պահու աբահամարհուէ :
Օչ խանութ տէր չի՝ խահալի էրաշտէ սապըր օշուր :

ደቲ-ኅፃኑ 85 * زهر کا . ቅብረኑ/ህጠጠ .

Աշոտ օրի. և է սա ծառ իմն. որոյ դառն են տե-
րեն և ծաղիկն, և որ դք ՚ի կենդանեաց ուտէ ՚ի
սմանէ՝ ստառակի: որ և ասի ԶԷԲԿԻՅԱԶԻ.

ደቱረሆሱተረቱ زهرمه * ኑ ሣገኑ

միւհրէն , որով փարատի թոյն . Օւ հիւհիւ հիւ
աւելնէ շէհր Գէօ' ըլնուր :

ደቲዳሮህሊቶ * زهرناك * ቤተሰብሠሊብሮ .

Աշուշտ : զի ասի Սարի շէհրեաթ . այսինկէն օձ
Թիւնաւոր :

ԶԷՎՐՊԱ Ե. ՋՐ * Նոյն է ընդ բառին
ՀԷԼԱՀԻԼ. որ է տեսակ իմն սաստակչական Թիւ.
նոյ. Պիտ հե՛՛՛՛՛ շէհրէ գովէլ տէր :

ԶԷՀՐՏԱՏԻՆ * زهر دادن Այսինքն
Թիւնաւորեւ . Աշուշտ :

[illegible]

ԶԵՀՔ 'هك' * ՏԵՍ ԲԻՒԼԵ . ՈՐ Է ԴԱԼ .
ԹԱՐ" ԱՆՆԱՆ . Ե ՄԱՐԿ" ԼԵԿ : Ե ՆՆ" ՊԱՌԱՄԻՆ
ԿԱԹԵ ՆՈՐՈԳ ԶՆԵԱԼ ԿՆՈՋ Ե ԱՅԼՈՅ ԿԵՆԴԱՆԵԱՅ .

ԶԻՂԱՇ زغاش * Հոգ. և. տխրութիւն, որ
պատահի ումէք ի պատշառս սիրահարութեան.
ՂԷ՛ լէ էֆորու :

ደብሊህ ገጽ * ቱረ. ቆላፋጊጽ ማህደረ ሕይወት

ԶԵՂԱՐ ԴՇՅ * ՆԿԴՈՒՄ ԵՄ ԽԱՌԱԿԱՅԱՆԻՐ
 ՍՊԻՐԻՏ ԿԵՆՏՐԱԼ : 2. ԿԵՐԱԿՈՒՐ. ԴԱՄ :
 ԸՆԿԵՐՈՒՄ ԶԵՂԱՆԻ ԿԵՆՏՐԱԼ ՊԵՐԻՍԻՏ, ԽԱՌԱԿԵՐ
 ԿԵ ԶԵՂԱՆԻ ԴԱՄ : ԴՐ ԵՍԻՐ ԶԵՂԱՆԻ

ԶԻՂԱՐԱՇ * Ե ԿՈՐ ԿԱՐԻ
 "Ե չըմանակս մոռանակաց. և կոչի թուր" Զուշ-
 քէ. որ և ասի ԶԻՂԱՐԱՇ. և ԶԻՂՐԻՅՄԱՆ. և
 ումարեմկէնն թէ բառս այս ցուցանէ զմատուռն
 ան՝ զկոտորոց անպիտանս որ հատուպ էլանեն "ի
 մոռանակաց և "ի բաց լինին ընկեցեալ. Եւտոնի
 ամբլոնի տեղս քաղցէիք, և տէնէ եւտոնայն:

ԶԵՂԱՐԻ օՐԵՅ * Խմոր հացի. խմորների
հան. և այլուր գրի թե նյոն է Ը բառիցն ՂԱԶԻ
և ԿԻՒԼԿԻՈՒՆԵ :

ՋԵՂԱՐԻՑՏԷՆ * زغاريد * Հյւս ըհյու
Հանեւ. Թիշ Լիշ չբարբառ :

ደብረሥቶ * زنگنه * በጦራት-ጉዳይ ረገጥጥጥ፡

ԶԵՂԵՆՏ **زنگنه** * Հասարակօրէն գտնուող ամբողջական, իսկ յատկաբար գտնուող յովանի, որ է փայտ: որ է ասի ձեղնէն, հէքէքէք՝ չափէր ավաշի. ձէ գարս ավաշի ԽՈՒՍՈՒՍՈՒՄ:

ԶԻՂԻՑՏԻ ԵՎ * ՃԴԼԵՍԼ ՍԵԿՐԵԿՆԵՐ
որ և ասի եթէ զԻՂԻՑՏԻ :

[illegible]

ՁԵՂՈՒԹԵ **زغوة** * Կծիկ հում էպ-
րիշիմի. որ իցէ փաթուժեալ ի մասմանն. խա-
ֆդրիշիմ էս-մաշի:

ՁԵՂՏԵ **زغرة** * Ե Թռչունն այն որ կոչի
Թռքերէն Եօն Գոռի:

ՁԵՃ **زج** * Ե Թռչունն այն որ Թռքե-
րէն ասի Սաբ ասմ:

ՁԵՄ **زم** * Ե անուն ջրոյ ծանուցեալ
ջրհորոյն այնորիկ որ է ի Մէքքէ քաղաքի. որ
և ասի ՁԵՄՁԵՄ:

ՁԵՄ **زم** * Ե անուն գետոյ իրիք. Պէր
Էրմօ ասի Գէր. և ընկալեալ է զանուն իւր ի
Ձէմ քաղաքէ. որ աս նովաւ ընթանայ: 3. Ե
Յուրա. Սօռօ. Սէրմ. և աստի է զի ձմեռն
կոչի Ձէրման. այսինքն ցրտարան. ըստ այնմ,
Երեւելի գիւղոս Իսլանիս Իսիթի. Տէրի Գէ-
մէր Զէրման Իսիթի Երմ. Նաւ բառս Ձէրմ-
ն բանի. Գէմալ փաշազատէն, Բաշի ի բառէս
Ձէրմ որ է ցուրտ, յաւելմամբ ի վերջոյ մասն
կանս Իսի. և այս վր Գուլոյ հոգոյն բնութ ցուրտ
ուստի Ձէրմ Թարգ. ցրտին. և յատկացեալ
է ի նշանակել զերկիր: 4. Ուժգին հողմ. Հէ-
րմ Գոռի. 5. Ե անուն աղբեր միով զորմ
ոմանք ասացին Թէ նշանակէ զջրհորն վերջի-
շեալ Ձէրմ ջրոյն եղելոյ ի Մէքքէ քաղաքի.
որ և ասի ՁԱՅԻ ՁԵՄՁԵՄ:

ՁԵՄԱՅԻՆ **زماهي** * Յուրա երկամ.
Սօռօ Գէր. որով իմացեալ ընի անշահ եր-
կամ. և այլաբանութիւն նշանակէ անշահ աշխա-
տութիւն և անօգուտ ջան, ըստ այսմ է և ստաց-
ուածն այն, որ ասի Թռքերէն Սօռօ Գէր.
Գէր. այսինքն մի լայն աշխատիր յանպէտս:

ՁԵՄԱՆ **زمان** * Ժամանակ. Ձէրմ:
է բառ յայտնի. և այս ըստ արապաց. որ և ասի
ՁԵՄԱՆ. Իսկ ըստ պարսից Սահ: Եօնի.
Մէլի. որ և ասի ՄԵՐԿ:

ՁԵՄԱՐՈՒՂ **زمانروغ** * Տէս ՍԵՄԱ-
ՐՈՒՂ. և նշան. զայն իրն որ զշարնայ ի նեխուտ
գետինս և ի փոսորակ տեղին. և ի յաճախութիւն
անձրևի խոշոր լինի. և է սա իմն որոյ սուղ.
Թռքերէն Տօնլան և արաբերէն Կ. Բէն:

ՁԵՄՁԵՄԻ **زمزم** * Մրմունջ, որ է
յամբ երգեցմունք. Աճիսի Լէրէնիսմ: 2. Ե
բառ ինչ զոր մոգքն, ի գովութիւն իւր, ի պահու-
լունցման մարմնոյ, և ուտելոյ զկերակուր, և ի
կան իւրեանց յաղթութիւն խօսին լռելեայն: 3. Ե
անուն գրոց ինչ ի շարադրութեան Ձէրմի-
շի:

ՁԵՄԻ **زم** * Նշանակէ պաղլէղ. Թուր-
քերէն Հոպ. և ուրեք ասի Թէ նշանակէ ար-
ջասպ. որ է Ձաճ. այսինքն Ձաճ Գըրգը: Իսկ
այլուր գրի Թէ է քաղ իմն նման արջասպի:

ՁԵՄԻՆՃ **زنج** * Այսինքն ծնուցիւ
կամ մանկաբարձ. որ Թռքերէն ասի Եդէ:

ՁԵՄԻ **زمي** * Տէս ՁԵՄԻՅԵ:

ՁԵՄԻՅԵ **زمين** * Երկիր. Եր. արապ.

ارض Արշ. որոյ հոգեպէս է Արիստ. որ է երկին

ՁԵՄԻՅԵԱՏ **زميندار** Տէս ՁԱՄԻՅԵԱՏ:

ՁԵՄԻՅԵՆԻ **زميني** * Նոյն է ընդ բառին

ՁԵՄՁԵՄԻՅԵ. և նշ. բնական ստորերկրեայ
որ իցէ հատեալ ի քաղ. որ և ասի ՁԵՄՈՒՆԻ:
Եր. Գըրգը Գըրգը Գըրգը Գըրգը Գըրգը: Երեւելի
Գըրգը Գըրգը Գըրգը Գըրգը Գըրգը:

ՁԵՄԻՅԵԿԻՐ **زمين كير** * Անգամա-
ւոր. Գըրգը:

ՁԵՄԻՅԵՆ **زمين** Տէս ՁԱՄԻՅԵՆ

ՁԵՄԻԻԽ **زمخ** * Եր. Գըրգը Գըրգը և
Գըրգը. Գըրգը Գըրգը Գըրգը Գըրգը:

ՁԵՄԿԵԱՆ **زكان** * Մաղաք. միջոց.

Գըրգը Գըրգը. որ և ասի ԲԵՄԿԵԱՆ:

ՁԵՄՃ **زج** * Ե անուն տեղւոյ իրիք ի
գաւառի խօրասանու. Պէր Գէր Գէր Գէր. Եւ ևս
նոյն է ընդ բառին ՁԱՃ. որ է արջասպ. բայց
այլուր գրի Թէ նշանակէ զիսի ինչ. որով **كوج**
Կէլէ ևս ասեն. Պէր Գըրգը Գըրգը:

ՁԵՄՈՒ **زمو** * Տէրմ Թէ Թաց իցէ և.

Թէ չոր. Պէր Գըրգը Գըրգը Գըրգը Գըրգը:

ՁԵՄՈՒՆԻ **زمو** * Տէս ՁԵՄԻՅԵՆ:

ՁԵՄՈՒՏԵՆ **زمودن** * Նկար ասեն և.
Նգը Գըրգը:

ՁԵՄՁԵՔ **زمخك** * Ե կենդանի իմն Թըր
չական. Պէր Գըրգը Գըրգը Գըրգը:

ՁԵՑ **زي** * Հոգի և կենդանութիւն. Գըրգը
Գըրգը Գըրգը: 2. Հրաման անայն. և նախասահ
մանութիւն արարչական. Գըրգը Գըրգը Գըրգը
Գըրգը Գըրգը:

ՁԵՑԹ **زيت** * Ե բառ արեւի. և նշան
նակէ զիւղի ձիւթոյ:

ՁԵՑԹՈՒՆ **زيتون** * Ձէթ (պտուղ).
և Ձէթ, իւղն. որ մզի ի նմանէ:

ՁԵՑՆ **زين** * Ե այն որ, որոյ աշխարհի
գովութիւն, ապա հրաժարուին տացէ. Տէրմ Գըրգը
Գըրգը Գըրգը Գըրգը Գըրգը Գըրգը:

ՁԵՆ **زن** * Կին. Աճիսի: արապ. Իրեւելի
որոյ ներհակն է Մէր. այսինքն այր. Թուր-
քի. և արապ. Ռէրգը. Եւ մինչ ասի Մէրգը
Գըրգը, նշ. այր և կին. Թուր. Եր Գըրգը Գըրգը. և
երբ ասի Ձէր Գըրգը, իմանի այր և կին ի բանի
ամուսնութեան. Թուր. Եր Գըրգը Գըրգը. Եւ ևս Ձէր
կոչի այր ի գացեալ և կինս. որոյ և այր քաջ և

կարգի մասի Սերբիայի Կարգադեպի բառն ՁԵՆ, «ՁԵՆ» բային, և բարդի ու Նային և խնային, որ և մեծ դերի յուրարտա բառից ունից, ցուցանե զգործող նորին կամ զվերականգնան. որպէս խնային և Յիւրոշչէն:

ՁԵՆԱՆ յան * Ե ընդունելութիւնն ՁԵՆԻ բային, Եւ մեքն նշանակե կանայք. Ամբիւնք: Եւ ևս հարկանելով. Ուրոշչէ:

ՁԵՆԱՆԻ յան * Կանայցի. Գործէ. որոյ ներհանն աւի Սերբիային:

ՁԵՆԱՆԻՅՏԵՆ յան * Ե անցող ՁԵՆԻ բային և նշ՝ հարկանել աւալ. Ուրոշչէ:

ՁԵՆԱՆԻՅ յան * Ամուսնաւորութի առն և կնոջ. Երէս անգլիէն օգնէ:

ՁԵՆԵԻ յան * Կզակ. Երէս. և արպե՝ յան:

ՁԵՆԵԻ յան * Ե ևս հասարակօրէն աւի զսօսից. որպիսի են պատմութիւն և նման իրք. Իսկ յատկաբար ցուցանե զայնպիսի խօսք, որ դասարկ իցէ:

ՁԵՆԵԻՅՏԵՆ յան * Բան խօսիւ. Սեռ օրէնքիս. հր՝ ՁԵՆ. և ապա՝ ՁԵՆԵՊ

ՁԵՆԵԻՅՏԱՆ յան * Կզակ. Երէս. և փոսն որ Ե ի նմին կոչե ՁԵՆԻ չեմբօսան. արպ՝ յան:

ՁԵՆԵԻՅՏԱՆ յան * Ե անցող ՁԵՆԻ բային և նշ՝ հարկանել, կամ ուր ներկայ, հարկանան. Թուր. Ուրոշչէ. կամ Ուրոշչէ:

ՁԵՆԵԻՅՏԱՆ յան * Ե սա ընդունելութիւն ներգործական ՁԵՆԻ բային. և նշանակե հարկանող. Ուրոշչէ:

ՁԵՆԵԻՅՏԱՆ յան * Զարդարեալ. Պէտէ. Իշ. որ և աւի ԱՐԱՍԹԻ. Դարձել բառն ՁԵՆԵՊ, Ե Երբորդ զեմն յոգնակի՝ ապառնւոյ ՁԵՆԻ բային, և նշ՝ հարցնել, կամ ուր ներկայ, հարկանան. Թուր. Ուրոշչէ. կամ Ուրոշչէ:

ՁԵՆԵԻՅՏԱՆ յան * Ե սա ընդունելութիւն ներգործական ՁԵՆԻ բային. և նշանակե հարկանող. Ուրոշչէ:

ՁԵՆԵԻՅՏԱՆ յան * Ե սա ընդունելութիւն ներգործական ՁԵՆԻ բային. և նշանակե հարկանող. Ուրոշչէ:

ՁԵՆԵԻՅՏԱՆ յան * Ե սա ընդունելութիւն ներգործական ՁԵՆԻ բային. և նշանակե հարկանող. Ուրոշչէ:

ՁԵՆԵԻՅՏԱՆ յան * Ե սա ընդունելութիւն ներգործական ՁԵՆԻ բային. և նշանակե հարկանող. Ուրոշչէ:

ՁԵՆԵԻՅՏԱՆ յան * Ե սա ընդունելութիւն ներգործական ՁԵՆԻ բային. և նշանակե հարկանող. Ուրոշչէ:

ՁԵՆԵԻՅՏԱՆ յան * Ե սա ընդունելութիւն ներգործական ՁԵՆԻ բային. և նշանակե հարկանող. Ուրոշչէ:

ՁԵՆԵԻՅՏԱՆ յան * Ե սա ընդունելութիւն ներգործական ՁԵՆԻ բային. և նշանակե հարկանող. Ուրոշչէ:

ՁԵՆԵԻՅՏԱՆ յան * Ե սա ընդունելութիւն ներգործական ՁԵՆԻ բային. և նշանակե հարկանող. Ուրոշչէ:

ՁԵՆԵԻՅՏԱՆ յան * Ե սա ընդունելութիւն ներգործական ՁԵՆԻ բային. և նշանակե հարկանող. Ուրոշչէ:

ՁԵՆԵԻՅՏԱՆ յան * Ե սա ընդունելութիւն ներգործական ՁԵՆԻ բային. և նշանակե հարկանող. Ուրոշչէ:

ծու. այսինքն կանայք, որք զան առնուլ զհարսն. կեանքն ունիւն Երէս անգլիէն:

ՁԵՆԻՅ յան * Նախ Ե անուն գործի միոյ, որք սեւաւ լինին. և զաւառ բնականն նոցին կոչե ՁԵՆԻՅԱՆ. Պէր Գործէ Երէս Գործ. 2. Ճառագայթ արեւու և լուսնի. Փէրլէպէ Իհրէս. 3. Ժանկ. որ լինի յերկրի և յայլ իրս. Թուր. Փաս. որ և աւի Ժանկ. 4. Ձանգակ, Ձան. զոր կախեն ի վր ուղղուց և ջրեաց. որ և աւի ՏԵՐԱՅ, Նախ նշանակե բոժոժ Թուրքերէն ՁԵՐԳ. որ և աւի ՁԵՆԻՅԵԼԵ:

ՁԵՆԻՅԵԼԵ յան * Ե անուն գետոյ միոյ. Պէր Իրաւ Գործէ Երէս Ե անուն երաժշտական եղանակի միոյ:

ՁԵՆԻՅԵԼԵ յան * Ե անուն գետոյ միոյ. Պէր Իրաւ Գործէ Երէս Ե անուն երաժշտական եղանակի միոյ:

ՁԵՆԻՅԵԼԵ յան * Ե անուն գետոյ միոյ. Պէր Իրաւ Գործէ Երէս Ե անուն երաժշտական եղանակի միոյ:

ՁԵՆԻՅԵԼԵ յան * Ե անուն գետոյ միոյ. Պէր Իրաւ Գործէ Երէս Ե անուն երաժշտական եղանակի միոյ:

ՁԵՆԻՅԵԼԵ յան * Ե անուն գետոյ միոյ. Պէր Իրաւ Գործէ Երէս Ե անուն երաժշտական եղանակի միոյ:

ՁԵՆԻՅԵԼԵ յան * Ե անուն գետոյ միոյ. Պէր Իրաւ Գործէ Երէս Ե անուն երաժշտական եղանակի միոյ:

ՁԵՆԻՅԵԼԵ յան * Ե անուն գետոյ միոյ. Պէր Իրաւ Գործէ Երէս Ե անուն երաժշտական եղանակի միոյ:

ՁԵՆԻՅԵԼԵ յան * Ե անուն գետոյ միոյ. Պէր Իրաւ Գործէ Երէս Ե անուն երաժշտական եղանակի միոյ:

ՁԵՆԻՅԵԼԵ յան * Ե անուն գետոյ միոյ. Պէր Իրաւ Գործէ Երէս Ե անուն երաժշտական եղանակի միոյ:

ՁԵՆԻՅԵԼԵ յան * Ե անուն գետոյ միոյ. Պէր Իրաւ Գործէ Երէս Ե անուն երաժշտական եղանակի միոյ:

ՁԵՆԻՅԵԼԵ յան * Ե անուն գետոյ միոյ. Պէր Իրաւ Գործէ Երէս Ե անուն երաժշտական եղանակի միոյ:

ՁԵՆԻՅԵԼԵ յան * Ե անուն գետոյ միոյ. Պէր Իրաւ Գործէ Երէս Ե անուն երաժշտական եղանակի միոյ:

ՁԵՆԻՅԵԼԵ յան * Ե անուն գետոյ միոյ. Պէր Իրաւ Գործէ Երէս Ե անուն երաժշտական եղանակի միոյ:

ՁԵՆԻՅԵԼԵ յան * Ե անուն գետոյ միոյ. Պէր Իրաւ Գործէ Երէս Ե անուն երաժշտական եղանակի միոյ:

ՁԵՆԻՅԵԼԵ յան * Ե անուն գետոյ միոյ. Պէր Իրաւ Գործէ Երէս Ե անուն երաժշտական եղանակի միոյ:

ՁԵՆԻՅԵԼԵ յան * Ե անուն գետոյ միոյ. Պէր Իրաւ Գործէ Երէս Ե անուն երաժշտական եղանակի միոյ:

ՁԵՆԻՅԵԼԵ յան * Ե անուն գետոյ միոյ. Պէր Իրաւ Գործէ Երէս Ե անուն երաժշտական եղանակի միոյ:

ՁԵՆԻՅԵԼԵ յան * Ե անուն գետոյ միոյ. Պէր Իրաւ Գործէ Երէս Ե անուն երաժշտական եղանակի միոյ:

ՁԵՆԻՅԵԼԵ յան * Ե անուն գետոյ միոյ. Պէր Իրաւ Գործէ Երէս Ե անուն երաժշտական եղանակի միոյ:

ՁԵՆԻՅԵԼԵ յան * Ե անուն գետոյ միոյ. Պէր Իրաւ Գործէ Երէս Ե անուն երաժշտական եղանակի միոյ:

ՁԵՆԻՅԵԼԵ յան * Ե անուն գետոյ միոյ. Պէր Իրաւ Գործէ Երէս Ե անուն երաժշտական եղանակի միոյ:

ՁԵՆԻՅԵԼԵ յան * Ե անուն գետոյ միոյ. Պէր Իրաւ Գործէ Երէս Ե անուն երաժշտական եղանակի միոյ:

ՁԵՆԿՏԱՆ زنگنه S Ես ՁԵՆԿԻՒՆԷՆ.

ՁԵՆՃԱՆ زچان * Ե անուան հաշակա-

ւոր աւանի միջ ի գաւառին խարեղի . Պէր
էնչհայ գառադս առի տէր :

ՁԵՆՃԵ زچ * Փորացաւութի. Տէրութ

շէնի . արպերէն زچر Ձուէր :

ՁԵՆՃԵՊԵԼ زچيل * Նշանակէ կո-

շապղպեղ . և է սա յայտնի արմատ ինչ համեմա-
կան : որ առի Թուրքերէն ևս ՁԵՆՃԵՊԵԼ :

ՁԵՆՃԻՅՐ زچير * Նշ" շղթայ . արպ"

Սէւէն . և է յայտնի ինչ զոր կաղնէն յերկա-
ծոյ . Եւ ևս ցուցանէ զտախտակն զայն , որով
զվարեալ արտն՝ զկնի սերմանելոյ , հարեալ
հաւասարեն :

ՁԵՆՃԻՅՐԻՔ زچيرک * Շղթայաշար

յօրինուած ինչ զոր առնեն շուրջանակի զայլովք
նկարուք , որով առնն արպ" Նշ" Իստէւէն :

ՁԵՆՃԻՒՐԻ زچرو * Նշանակէ զայն

խիժն , որ կոչն տաճկերէն Սնշի աքեդ . որով
ուսկի և արծաթ հարեն : Բի աքեդն ասիւն Կե
թի-Ի-Հ հաւ Իստէւէն :

ՁԵՆՄԱՏԵՐ زنمار * Նշանակէ զո-

քանչ . Գոյնան . որ է մայր կնոջ :

ՁԵՆՈՒ زو * ՏԵս ՁԵՆՈՒ :

ՁԵՆՈՒՅԵ زوي * Ունացուան շան . և

գայլոյ . Ուղայտագ ավշ ինչէնի տօգիսն Կե
գորգոսի . որ և առի ՐՈՒՆԵ :

ՁԵՆՈՒՅԻՏԵՆ زويي * ՏԵս ՁԵ-

նՈՒՅԻՏԵՆ . որ է ունալն շան , շագարի , գայլոյ ,
և սոցին նմանեաց . Ուղայտագ :

ՁԵՆՈՒՊԵՏԵՆ زويي * ՏԵս

զբայն ՁԵՆՈՒՅԻՏԵՆ .

ՁԵՆՈՒՐ زور * Տգրուկ . Սէւէն . ՏԵս

ՁԵՆՈՒ .

ՁԵՆՁԵ زچ * Նշ" զայնպիսի կին՝ որ

շրջեալ ի հրապարակս ըստ իւրաքանչիւր ունեք
առնէ ծանօթութի . Պաշտ Կե Կապտի Ինչէն
ավելի տի հէր տի Ինչ անշտի տէր :

ՁԵՆՊԱՆ زبان * Նշանակէ Անիսան .

ՁԵՆՊԱՐԵ زبارة * Իգամու . շակաճան .

ՁԵՆՊԱՐԵ . ավելի Իստէւէն . ուր և որ ծամուն
կամ մանկատուին կոչն غلباره Անշտի տէր :

ՁԵՆՊԵ زيم * Մազ որ բուսանի յադ-

ուսէն . Գոսպ Կէն . 2 . Նշանակէ Սնդիկ . որ է

ձէնի . արպերէն ՁԵՊԱԳ . որ և առի ԺԵՅԿԵ :

ՁԵՆՊԵԼ زيل * ՏԵս ՁԵՆՊԵՐ . և է

տաշտաճէ իրն այն՝ որով կրեն աղեւս և հող .
2 . Նշանակէ որ ինչ բառն ՁԻՐԻՇԻ . որ է Ժոր .
արպերէն Ենդէրպիս :

ՁԵՆՊԵՂԵԼ زينغل * ՏԵս զբառն

ՁԵՊԵՐԻ . և ՁԵՊԵՐԻ :

ՁԵՆՊԵՐ زير * Նշ" զայն՝ զի զորս

փայտս քառակուսի կապեալ , զմէջ նորին հիւսնն
շուանաւ . կամ կապեն ի նմա զմտն ինչ գորգի
այսինքն կարպետի . և կամ զմտն ինչ մործոյ . և
այնու առնին և կրեն այս անդր զաղեւս , զցիւն ,
և՝ զաւար . որ արպ" առի Վէշէշ . Եւ ևս նոյն է
սա ընդ բառին ՁԻՐԻՇԻ . որ և առի ԶՄԻՐՃ :

ՁԵՆՊԵՐԻ زيري * Մէծ նաւ . որ առի

Թուրքերէն Գուօն :

ՁԵՆՊԵՐ زينيل * Զամբիւղ . որ

Թուրքերէն և արպերէն ևս առի ՁԵՆԻՐ :

ՁԵՆՊԵՐԶԱՊԱՔ زينيل باف * Այն դ

որ հիւսն զզամբիւղն . ՁԵՆԻՐԵՐԻՐՃ :

ՁԵՆՊԵՐԶԵ زينيل * Ե քսակն դերձա-

կաց , յորով դնեն զասեղն , զմտնոց , զգրատ , և
զայլ գործիս արուեստին իւրեանց . Տէրն տի-
տի . Եւ ևս է նոճաղական բառին ՁԵՆԻՐ :

ՁԵՆՊԵՐԶԵԻ زينيل * Ե նոճաղական

անուն . և Նշանակէ զամբիւղակ . ՁԵՆԻՐԵՐՃ :

ՁԵՆՊՈՒ زبور * Մեղու . Աւել . Բացք

ստուգեալ են ամանք Թէ սա ոչ է մեղուալն մե-
ղուն , այլ է շիթացաւոր դեղն մեղուն . և է բառ
ընկերական ընդ արեպս :

ՁԵՆՊՈՒՐ زبور * Խաշոր մեղու .

Ինչ շէնդոր : 2 . Նոյն է Է ՓԵՅԲԵԱՆ . սլաք .
3 . Ե յայտնի նոճաղարան ինչ . Պէր Խորագ սաշ
տի . 4 . Ե տեսակ ինչ զինու . Պէր Են՝ Են՝
տի . 5 . Նոյն է ընդ ՁԵՆՊՈՒՐԻՇԻ . որ է
փորը Թնդանի . Բիւշիտ Գոգ :

ՁԵՆՊՈՒՐԻ زبورک * Ե փորքի

Թնդանի այն , որ ՁԵՆԻՐԵՐԻՐՃ առի :

ՁԵՆՊՈՒՐԻ زبورک * Ե նոճաղակ

բառին ՁԵՆԻՐ . և Նշ" պիծակիկ . Աւել .
զի առի ՁԵՆԻՐԵՐԻՐՃ զԻՐԻՇԻ Եւ ԻՐԻՇԻ :
Գոգ շիւ Են՝ Են՝ Են՝ Են՝ Են՝ Են՝ Են՝ :

ՁԵՆՊՈՒՐԻ ԲԵԱ ՓԵՐ زبور کار

Իշամեղու . կամ պիծակ . Են՝ Են՝ Են՝ : Եւ նոյն
ՁԵՆԻՐԵՐԻՐՃ Են՝ Են՝ Են՝ Են՝ Են՝ Են՝ Են՝ :

ՁԵՆՏ ز * Ե անուն գործն մոգաց .

Մէծաւ տիւրի տի տի . զոր շարադրեալ է
ՁԵՐՈՒՆԵՐՃ . 2 . Հրապարակ , Զագագ , զոր կաղնէն

զև առաջնորդ մոգական աղանդոյն. զգեցի իւր
զոր ետ քիւշեմասէպի, շարադրեալ էր Ը բար-
բառոյ պարսկական լեզուին. և իմաստասէրն
ճամասնեց, որ էր նախադաս ի մէջ գիտնականացն
Պարսից, զբազումս ի բառից այնր մատենի ոչ
կարէր հասկանալ. և իշխանուի հրամանաց այսր
մատենի, եղծաւ ի ժամանակս արքային Նուշ-
րէվանայ, և արգելին զժողովուրդն յայնմ աղան-
դոյ. և թէպէտ ի միջ բարձաւ, բայց ուրեք ու-
րէք գտանիւր ի մնացունծոյ աղանդոյն այնորիկ:

ՁԵՐԱԳԻՆ չرر * Նախ նշն է Ը

բառին ՁԱԳԻՆՔ. 2. կարծր գետին. ՁԵՐԻՆԻ
ստիլ:

ՁԵՐԱԳԻՆԿ չررر * Գետին աւա-

զուտ և կարծր. Գոհուալ զէ Կէ Եր. 2. զէ՛նի
բնիւնս զէ ստիլ:

ՁԵՐԱՃ ررر * Տեա ՁԵՐԻՇՔ, որ և

ասի ՁԵՐԱՔ. Եւ նշ" ծոր. արայ" Է՛դէրդարէս:

ՁԵՐԱՁԵ رررر * Ե անուն քաջի միոջ

ի քաջացն Ձէնկարի. Պէր Կէ՛հէլմե ստի Կէ՛հէլմե:
Որ ընդ արքայորդոյն փէլէնկերի եկեալ էր ի
մարտն մեծին Աղէքսանդրի. և ի սկզբան մար-
տին սպան արս կորովն ետօնանասուն ի յունա-
կան զօրացն նորին, և հուսկ յետոյ ինքնին Աղէք-
սանդր մտեալ յասպարեղմարտի, հարմամբ միոյ
լսառի սատակեաց զնա:

ՁԵՐԱՊ ررر * Նախ է անուն լերին

միոջ ի կողմանս Պաղտատու. Պէր Կաշ Կաշ Կաշ:
2. Նշանակէ գինի գեղնագոյն. Ստիլ շէրդ.
Կաշ Կաշ շէրդ Կաշ. և Թարգմանի ոսկեջուր՝ վասն
գեղնութեան գունոյն:

ՁԵՐԱՍԱ ررر * Ոսկեհման. Ամուսն

ի Կէ. որ և ասի ՁԵՐԻՒՍԱ:

ՁԵՐԱՍԿ ررر * Նշ" զփոշտե-

սակ մանրորս պղնձոյ, զոր մինչդեռ գիրն Թաց
է, ցանեն ի վի նորա. որ Թուրքերէն ասի Ռէ:
Ըստ այնմ, Տէրդի Գէլէ, Էնէն Կէ՛հէլմե Կէ՛հէլմե.
Պէր Կէ՛հէլմե Կէ՛հէլմե շէրդ Կաշ. Բառ այս
ասի ևս չرررر ՁԵՐԱՍԿ:

ՁԵՐԱՍՊ رررر * Ե անուն որդւոյ

Դուսի՝ որդւոյ Նուտերգի, որ անեալ էր յա-
մուսնութիւն զքոյր Ռիլանուն քաջին. Նախ
Կէ՛հէլմե Կաշ:

ՁԵՐԱՎԵ ررر * Ե անուն քաջի միոջ

ի քաջացն ի յունու. Պէր Կէ՛հէլմե Կաշ Կաշ:

ՁԵՐԳ ررر * Նշ" կեղծիք սուտ առա-

քինութիւն. Ռէն Կէ՛հէլմե Կաշ Կաշ:

ՁԵՐԵՈՒՆ رررر * Դաւար և զուարթ.

Սեղ Կէ՛հէլմե Կաշ. 2. Նշն է Ը բառին ԱՁԵՐ-
ԵՈՒՆ. և է ծաղկն այն՝ որ կոչն կիւն շէրդ Կաշ:

ՁԵՐԻ ررر * Նշանակէ դաս. Թուրք

Սա. Ը այնմ, Պէր Կէ՛հէլմե Կաշ Կաշ Կաշ Կաշ:

Կէ՛հէլմե Կաշ Կաշ Կաշ Կաշ Կաշ Կաշ:

ՁԵՐԵԹԻԻՇ ۞ زررر * Նշն է ընդ

բառին ՁԵՐԱԹԻԻՇ. որ և ասի ՁԵՐԵՏԻԻՇ:

ՁԵՐԵՆԿ زررر * Նշն է ընդ բառիցն

ՁԵՐԵՆՔ. և ՁԵՐԵՆՏ. և է փայտ իմն յոյժ
կարծր որ լինի ի լեռնաստանի, և ոչ բերէ ըզ-
պտուղ. բայց թէ ի հուր այրեցն, զաւուրս բա-
զումս ոչ չիջանի հուր նորին, այլ կայ և մնայ. և
վի գոյն նորին կարծր, կազմեն անտի նետ և
նիզակ և գալթաք թամբի. 2. Ե անուն քաղաքի
միոջ ի Սիսիան գաւառի, ուր նստին իշխողքն
նորին գաւառի. Պէր շէրդ Կաշ Կաշ. 3. Նշ"
ծոր. Է՛դէրդարէս. որ և ասի ՁԵՐԵՆՔ. Նախ
ՁԵՐԱՃ. և ՁԵՐԱՔ. 4. Նոր իր. Է՛հէլմե Կաշ.
Է՛հէլմե Կաշ. 5. Ձոկ շէրդ. Ամ ստիլ. Է՛հէլմե Կաշ.
6. Նշն է ընդ բառին ՁԵՐՏՁՕՊ. որ է
ՁԵՐԵՆՔ:

ՁԵՐԵՆՏ زررر * Ե ծառ իմն լեռնային

և անպտուղ. որ բաց ի լինելոյն իւրոյ փայտ
այրեցն, ոչ է այլ իմիք պիտանացու. և վի գոյն
իւրոյ կարի իմն կարծր, հուր նորին ոչ չիջանի
աւուրս ինչ, այլ մնայ և շատ տևանայ. Պէր Կէ՛հէլմե
Կաշ Կաշ:

ՁԵՐԵՆՏՈՒՏ زرررر * Թարգ

անեմ. Ամուսն սեղ: Եւ նշ" ոսկեղծ. ըստ
այնմ, ՁԵՐԵՆՔ Կաշ Կաշ Կաշ Կաշ Կաշ Կաշ.
Տէլ նշն Կաշ Կաշ Կաշ Կաշ Կաշ Կաշ:

ՁԵՐԵՆՔ زررر * Նշն է ընդ բառին

ՁԵՐԵՆՏ. 2. Նշանակէ գոգիւք. Թուրքերէն
Դուս. և արպերէն Ճէհէլմե:

ՁԵՐԵՓԷԱՆ زرررر * Յրոճող կամ

ճապաղող ոսկւոյ. Ամուսն սեղ:

ՁԵՐԹԻԼ زررر * Ոսկի. ՁԵՐԵՐԻՇՔ

ՁԵՐԻՃ ررر * Նշն է Ը բառին ԲԵՊՔ.

և նշ" կաքաւ. Բէհէլմե Կաշ Կաշ Կաշ Կաշ:

ՁԵՐԻՅՆ زررر * Խաշու. Սեղ. որ է

Թիւրք. Ը, խոշտեմէն շէրդ Կաշ Կաշ Կաշ Կաշ:

ՁԵՐԻՅՎ زررر * Քոշ. Տոգ. և ար-

պերէն Նիգոյ:

ՁԵՐԻՅՐ زررر * Նախ նշ" զփայտ իմն

գեղին. Պէր սեղ Կաշ Կաշ Կաշ Կաշ Կաշ Կաշ.
Գանէ զայն փայտն խփերէք կոչեցեալ, որով
նէֆթի գոյն ներկանեն. Երրորդ նշ" դաւուկի.
Ստիլ Կաշ Կաշ Կաշ Կաշ Կաշ Կաշ Կաշ.
Աստուհի մարդոյ և գեղնեցուցանէ. 4. Ե Կա-
նուն եղբօրն Բէհէլմե Կաշ:

ՁԵՐԻՆԱ زررر * Ձուտ ոսկի. Խոշտ

սեղ:

ՁԵՐԻՒՍԱ زرررر * Նշն է ընդ բառին

ՁԵՐԱՍԱ. և նշ" ոսկեհման. Ամուսն Կաշ. Վի զի
ի նմանեցուցանել զեր ինչ ոսկւոյ ասեն ՁԵՐԻՒ-
ՍԱ. ըստ այնմ, ՁԵՐԻՒՍԱ Կաշ Կաշ Կաշ Կաշ Կաշ.
Ե Կաշ Կաշ Կաշ Կաշ Կաշ Կաշ Կաշ Կաշ:

ՁԻՐԻՔԵԱՆԻ زركاني * Ոսկի հանքա-
 յանքի քանակը որոշող սովոր. Մոսկովի քաղաքում
 զարգացող սովոր. և կամ այն՝ արարողական
 զարգացող. քիմիկոսի անվան օգնական սովոր.

ՁԻՐԻՔԻՇ زرخش * Այսինքն այն
 որ ոչ գործով խառնակ՝ մաքուր և լինում և
 իցե. փոքր լինում.

ՁԻՐԻՈՒԼ زرخل * Նշ՝ զայն խաղն,
 որ կույծ Չեմս՝ օյսոսի. և է լինի փայտիկ իմ
 կարճ, որոյ երկողին ծայրին են բարակ և սուր,
 զոր ի գետին եղեալ հարկանին զմի ծայր նորին,
 և լինան ի նր ի վեր միւս հաղ ևս հարել ձգեն.
 այսինքն նետեն. և այսպիսի խաղան զխաղն զայն.
 որ և սա ՁԻՐՈՒԼն.

ՁԻՐԿԵՐ زرك * Ոսկերիչ. Գոսյունի.
 և արպե՝ صيغ Սյունի. Եւ է սա իբր ՁԻՐ-
 ԿԵՐ. որ է ոսկեգործ. ըստ այնմ, Գոսյունի Չեմս
 իցե Չեմս Գոսյունի Չեմս Գոսյունի.

ՁԻՐԿԻՍԱ زركيا * Ե խոտ իմ որ շատ
 լինի ի հնդկիս ևս և ի գաւառին Հոռոմոյ. և
 փայլէ ի գիշերի ոչ ոսկի, զոր թէ ուտիցէ ոչ
 խաղն և այլք ի յանասուն կենդանեաց, առա-
 մունք նոցին որպէս ոսկի երևին. և թարգմանի
 ոսկեխոտ. Պիք օլ Գոսյունի.

ՁԻՐԿԻՆՅԱ زركنج * Ե սա խոտ իմ
 յոյժ չարահոտ. զոր բերեն ի գաւառին Չեմս.
 և է նման տերեւոյ փեղեկայի. որ և կույծ ձեւ
 գիծ լինի. որոյ բնուին է ցուրտ և գէշ. և յառ-
 կուծի է արտա ի բաց փարատել զքորուծին՝ որ
 պատճառի ի հոտոյ մէջոյ. Պիք օլ Գոսյունի. Որ և
 սա ՁԻՐԿԻՆՅԱն.

ՁԻՐՎՈՒՆ زرهون * Ե սա անուն մի
 յանունաց նահապետին Աբրահամու. և այս ը
 բարբառոյն փեղեկ. Հաղթելի ի գրոհի իսի Գոսյունի.

ՁԻՐՃԱՄԻ زرجامي * Ե անասկ իմ
 խաղողոյ. Պիք Կեմ ի Չեմս Գոսյունի.

ՁԻՐՃԱՔԻՐԻ زرجفري * Յոյժ զուտ
 ոսկի. Ղալիլ իսլամ սովոր. Պատմի թէ ի տպա-
 տան Հարուն ուղիղի խաղիքին Պաղատասու,
 նախքան զՃափեր պերմէքին հարկանիւր տպա-
 զարկուծին ի վճ խառնակ ոսկւոյ, ապա իբրև
 վեղեր եղև նմա Ճափեր պերմէքին, հրաման
 ետ, զի այնուհետև զոխոյ ոսկւոյն հարկանիցեն
 ի վճ զուտ ոսկւոյ, և յայն սակս յետ այնորիկ
 անուն եղև այս զուտ ոսկւոյ.

ՁԻՐՄ زرم * Արտար կամ արտասուք.
 Վեօշ Եմս. 2. Ուղիղ կամ ժլատ. Պիք ինչ լինի
 Գոսյունի. ըստ երկուցն ևս ոտանաւորս, թէ լինի Գոսյունի
 Գոսյունի Չեմս Գոսյունի Չեմս Գոսյունի Չեմս
 Գոսյունի Չեմս Գոսյունի Չեմս Գոսյունի.

ՁԻՐՄԱՆ زرمان * Ծեր զառամացէլ.
 Փեղեկ Գեղեկ. ըստ այնմ, Եւ ձգեմի չեմս Գոսյունի.

Գոսյունի Գոսյունի. Ստեփան Գոսյունի Չեմս Գոսյունի.
 2. Ե անուն մի յանունաց Աբրահամու. նահապետ
 ալն. որ և սա ՁԻՐՊԱՆ և ՁԻՐՔԱՆ.

ՁԻՐՄԻՒԸԹԵՓԵԱՐ زرمش افشار *
 Ե անուն այն ոսկեղէն գնառակի, որ էր ի գաւա-
 ճարանի խառնել փեր լինի. զոր իմաստասէր
 այնպէս կակուղ և գործիկ կաղմեալ էին, մինչ զի
 յառնու ինչ զնոյն ի ձեռս իւր, ոչ լատեն. Գոսյունի
 ձե կերպարանի և կամեր՝ այնպէս ձեւացուցա-
 ներ. խոսքիւ ի գրեմ ինչ ինչ Գոսյունի Գոսյունի Գոսյունի
 Գոսյունի Գոսյունի Գոսյունի Գոսյունի Գոսյունի Գոսյունի.

ՁԻՐՆԱՎԱՍՍ زرنوادان * Ոսկի խո-
 լովակ. Այնու օրոք. Որ և սա ՁԻՐՆԱՎԱՍՍն.

ՁԻՐՆԵ زرنه * Նշ՝ ՁԻՐՆԵ. և է
ՁԻՐՆԻ زرنی * Սա ներկ ինչ որ եւանէ
 յերկրէ. և այն է լաւն նորին որ լինի ոսկեգոյն.
 զոր լինեալ վարին նովակ ի բարձրագ Գոսյունի.

ՁԻՐՆԻԿԵԱՐ زركار * Ոսկեհար.
 Այնու օրոք նշառ օրոքիչ.

ՁԻՐՆԻՅԼԵ زرنيله * Նշն է ը բառին
 ՌԵՅԱՍ. զոր արապացուցեալսն ՁԻՐՆԻՅԼԵն.

ՁԻՐՆԻՇԱՆ زرنشان * Ե յայանի բառ
 ինչ. և նշանակէ զայն զի ոսկեղէն նկարս առնեն
 ի վերայ իրաց ոմանց. Մարտի Չեմս Գոսյունի.

ՁԻՐՇԵԸ ՍԵՐԻ زرنش سري *
 Ձուտ ոսկի. խառն սովոր.

ՁԻՐՈՒ زرو * Նախ նշն է ընդ բառին
 ՁԵԼՈՒ. 2. Նշա՝ զայն փայտաւոր, որ լինի
 յոտս և ի ձեռս. Եւ թէ լինի Գոսյունի Գոսյունի.

ՁԻՐՈՒՂ زروغ * Նշն է ընդ բառին
 ՁԱՂԵՆՔ. և նշ՝ հեծկաւոր, ինչպէս Գոսյունի.
 արպեքեն սա ՔԵՂԵՄ.

ՁԻՐՈՒՇԻՏԵՆ زروشن * Նշն է
 ընդ բային ՇԵՔԵՊԵՍԵՆ. և նշա՝ փայտաւոր
 կամ տեղի ձեռաց և ոտից. Եւ թէ լինի Գոսյունի
 Գոսյունի Չեմս Գոսյունի Չեմս Գոսյունի Չեմս Գոսյունի.

ՁԻՐՈՒՏ زرو * Անպատ. Պիք Եմս.
 Չեմս. ըստ այնմ, Արտար Գոսյունի Գոսյունի Գոսյունի
 Գոսյունի Չեմս Գոսյունի Չեմս Գոսյունի Չեմս Գոսյունի.

ՁԻՐՉՈՒԼ زرجول * Նշն է ը բառին
 ՁԻՐՈՒԼ.

ՁԻՐՉՈՊԵ زرجوبه * Տեւ ՁԻՐՏԵՉԱՎ
 որ և սա ՁԻՐՏԵՉՈՊ. Եւ ՁԻՐՏԵՉՈՊ.

ՁԻՐՊԱՆ زربان * Նշն է ընդ բառին
 ՁԻՐՄԱՆ.

ՁԻՐՊԱՔ زربانف *
ՁԻՐՊԱՔԹԵ زربانقه *
ՁԻՐՊԱՔԹ زربانفت *
 } Կերպար մե.
 } տպագրայ որ
 } իցէ ոտայ.

նանկեալ ոսկւով և արծաթով Ձէրէն սխիւնէ
սօգնէիչ հարկոյ գումար:

ՁԻՐՊԵՏԱՎ ۞ زړېما * Հալել արծաթ և
հրէիչ Կէիչ:

ՁԻՐՍԱ ۞ زړسا * Ե յառակական աման ինչ
ի ձէն որոյ հարկն թերթն ոսկւոյ. զի և բարդ ի
բառիցս ՁԻՐ և ՍԱ. Այնոն հալելովն շարժ:
2. Նշ՝ իջ գործեցեալ ոսկի. յորմէ իջ և կազմեալ
իւր ինչ. Եւ ևս ոսկի որ դեռ իջ և ապազարկել.
Պիք էշ քաշէնէիչ և քաշէ սխիւն քաշէնէիչ
այնոն:

ՁԻՐՍԱՅ ۞ زړساي * Ոսկի հարող. Այնոն
էշէն: 2. Փորք սկսեալով, յորում հարել լինի
ոսկի զաւել. Այնոն հալելովն, սխիւն քաշէնէիչ:

ՁԻՐՍԱՎ ۞ زړساو } Մանրութիւն ոսկւ
ՁԻՐՍԱՎԻ ۞ زړساوي } ւոյ. Այնոն
քաշէնէիչ. Արդեւն ۞ قراضه Գործութիւն:

ՁԻՐՎԱՆՊԻՒՅԻՒՅԻՒՄ ۞ زړوان ۞ زړک *
Տէս ՁԻՐՏԻՒԸՐ ՊԻՒՅԻՒՅԻՒՄ:

ՁԻՐՏ ۞ زړ * Դեղին. Սորէ. արդեւն.
۞ صفر Բարձր և Ձեղանայեւն Սորէ:

ՁԻՐՏԱԼՈՒ ۞ زړدکو * Ե յայտնի միւր
ինչ, որ ըստ մեզ կոչի պարկոյի. և Բարդ.՝ դեղին
շար. Սորոն Կէիչ: Ձի Ձէր. Նշա՝ դեղին.
և Աւոշար. Կէիչ: Որ և գրի Ձէրաւոր:

ՁԻՐՏԱՊ ۞ زړدآب * Ե այն դեղին ջուրն,
որ յայտ լինի ի մարմնի մարդոյ, և այլոց կեն-
դանեաց. Օ՛ր սորէ սոս քաշէ սխիւն քաշէնէիչ
և հոգեւոր շարժիչ օրոյ:

ՁԻՐՏԱՐ ۞ زړدار * Նշանա՝ ոսկիուհակ.
Այնոն սոսիւն: Ձի ասի Ձէրս քաշէնէիչ գիտեալ
էս, Եւ Ձէրաւոր քաշէնէիչ գիտեալ:

ՁԻՐՏԵ ۞ زړ * Նշա՝ դեղնաշորթ ձի.
Սորէ ինչ օր: 2. Դեղնուց ձուլոյ, Եւսուորքս
սորոսի: 3. Դեղին մաղ: Սորէ: 4. Եւ անուն
լերին միւր, յորում գոյ հանք արծաթոյ. Պիք
քաշէնէիչ քաշէնէիչ:

ՁԻՐՏԵՎԵՎԻ ۞ زړدهی * Ձուտ ոս-
կի. Խաշիս այնոն: Եւ ցածն քան զնա Ձէր-
քաշէնէիչ. Եւ այլ ցածն՝ Ձէրքաշէնէիչ. Եւ այլ
ցածն՝ Ձէրքաշէնէիչ, և այլ ցածն որ կիսակէս
իցէ Ձէրքաշէնէիչ ասի. զինչ և իցէ զալս և
խաշիս ոսկին կոչի Տէրքաշէնէիչ:

ՁԻՐՏԵՄ ۞ زړدم * Պաշար ճանապարհի.
այսինքն կերակուր որ պատրաստի վասն ճանա-
պարհի. Եւ ինչիս ի կործանի օրէնս քաշէնէիչ. Ձ-
քաշէնէիչ, Որ և ասի ՁԻՐՏԵՄԵ:

ՁԻՐՏԵՉԱՎ ۞ زړدهچ * Ե տեսակ ինչ
դեղին փայտի. որ և ասի ՁԻՐՏՈՊԵ. Պիք
սորէ քաշէնէիչ քաշէնէիչ:

ՁԻՐՏԵՉՈՊ ۞ زړدهچ * Նշի և սո-
քաշէնէիչ ՁԻՐՏԵՉԱՎ:

ՁԻՐՏԵՉՈՊԵ ۞ زړدهچ * Նշի և սո-
քաշէնէիչ ՁԻՐՏԵՉԱՎ:

ՁԻՐՏԵՔ ۞ زړک * Ե Նաւալա՝ բառին
ՁԻՐՏ. և Նշ՝ դեղնեակ. Սորոն ձի. ըստ այնի,
Տէր ասի քաշէնէիչ ան ձախէս ի կործանի. Պիք
էշէնէիչ քաշէնէիչ քաշէնէիչ:

ՁԻՐՏԵՔԻՒՅՎԻ ۞ زړکريکي * Ե յայտնի

արմատ ինչ ի դեղորեից անտի. որ կոչի Շէր-
գոր. և արտադրի ի քանի մի տեղիս. քաշէնէիչ
և ալոյն և եղիպատակուն. Պիք իսրաւ քաշէնէիչ քաշէնէիչ:

ՁԻՐՏԻ ۞ زړدي * Դեղնուր. Սորաւոր.
և ևս սխիւնայեւն ՁԻՐՏ բառին. Եւ դար-
բաւ Ձէրք, Նշ՝ զալսակն որ և ասի ինչ որով
ախառնայ մարմնի մարդոյ. Սորէն շարժիչ:

ՁԻՐՏԻՉԻՄԻՅԵՆ ۞ زړدزمين * Ստեպ-
դէն. Հալոն. որ և ասի Կէիչ:

ՁԻՐՏԻՅՃ ۞ زړدج * Ե սա Բաշիս ինչ.
որ ասի ինչից գործ. Նաւ Սորէ ասի: Որ այ-
լով անուամբ կոչի պարսկերէն ՁԻՐՏՄԻՒՅԻՒՄ:

ՁԻՐՏԻՒԸՐ ۞ زړدشت * Տէս ի բառն
ՁԻՐՍԻՒՒԸՐ. ըստ հայոց Ջրադաւա:

ՁԻՐՏԻՒԸՐՊԻՒՅԻՒՄ ۞ زړدشت *
ԶԻՐՏ. Ե անուն նահապետին Աբրահամա.

Նաւ հալելի ի կործանի:

ՁԻՐՏԻՍՅԵՆ ۞ زړدنايه * Դեղնուց ձուլոյ.
Եւսուորքս սորոսի:

ՁԻՐՏԻՎ ۞ زړدخ * Ե խոտ ինչ որ բու-
սանի ի պարտեզս, և ունի զծաղիկ դեղին և ա-
նուշահոտ. Պիք օր քաշէնէիչ:

ՁԻՐՏԿԻՈՒՆ ۞ زړدکون * Նշանակէ դեղ
նեւանդ. Սորոն ինչից:

ՁԻՐՏՈՒ ۞ زړد * Նշանակէ ոսկւոյ ծե-
ծող. Այնոն քաշէնէիչ:

ՁԻՐՏՈՒՉ ۞ زړدو * Ոսկեկար. Այնոն
Ինչից քաշէնէիչ. Որ և ասի ՁԻՐՏՈՒՒԹԵ:

ՁԻՐՏՉԵՎԵ ۞ زړدهچ * Նշի և ընդ

բառին ՁԻՐՏՉԵՐՏԵ. քաշէնէիչ որ և
դեղնադէմ, ի դործ ասի ի նշանակելն զայր
մօրոնաւոր. և զին պատաւ: Իսկ Ձէրքաշէնէիչ
մակադրի անմաղ և անհեր մանկանց, և մատա-
ղահասակ նաժուրաց. Սորէն շարժիչ և ք-
իւնէիչ քաշէնէիչ քաշէնէիչ:

ՁԻՐՏՉԵՐՏԵ ۞ زړدهچ * Դեղնադէմ.
Սորոն, սոյ և թխադէմ, որ և Կէիչ, կոչի
Սխիւնէիչ:

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԳԼՈՒԹԱՅԻՆ ԳԻՏՈՒԹՅԱՆ ԿԵՆՏՐՈՆ

ՁԻՆՈՒՑԻՏԵՆ զոյոն * նշ

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԳԼՈՒԹԱՅԻՆ ԳԻՏՈՒԹՅԱՆ ԿԵՆՏՐՈՆ

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԳԼՈՒԹԱՅԻՆ ԳԻՏՈՒԹՅԱՆ ԿԵՆՏՐՈՆ

ՁԻՑԳԱՆ զոյոն * Ե անուն մի յան.

ՁԻՆՈՒՑԻՏԵՆ զոյոն * նշ Ե լ բային

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԳԼՈՒԹԱՅԻՆ ԳԻՏՈՒԹՅԱՆ ԿԵՆՏՐՈՆ

ՁԻՆՍԱՆ զոյոն * Բանա. Հարստեի.

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԳԼՈՒԹԱՅԻՆ ԳԻՏՈՒԹՅԱՆ ԿԵՆՏՐՈՆ

ՁԻՆՍԱՆԻ զոյոն * Բանաարկեալ.

ՁԻՑԳ զոյոն * նշ Ե Երուհ. Ե Երուհ. Ե Երուհ.

ՁԻՆՍԱՆՊԱՆ զոյոն * Բանաա.

ՁԻՑԳԱՆ զոյոն * նշ Ե Երուհ.

ՁԻՆՍԱՆՍԱՐ զոյոն * նշ Ե Երուհ.

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԳԼՈՒԹԱՅԻՆ ԳԻՏՈՒԹՅԱՆ ԿԵՆՏՐՈՆ

ՁԻՆՏԵ զոյոն * նշ Ե Երուհ.

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԳԼՈՒԹԱՅԻՆ ԳԻՏՈՒԹՅԱՆ ԿԵՆՏՐՈՆ

ՁԻՆՏԵ զոյոն * նշ Ե Երուհ.

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԳԼՈՒԹԱՅԻՆ ԳԻՏՈՒԹՅԱՆ ԿԵՆՏՐՈՆ

ՁԻՆՏԵ զոյոն * նշ Ե Երուհ.

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԳԼՈՒԹԱՅԻՆ ԳԻՏՈՒԹՅԱՆ ԿԵՆՏՐՈՆ

ՁԻՆՏԵ զոյոն * նշ Ե Երուհ.

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԳԼՈՒԹԱՅԻՆ ԳԻՏՈՒԹՅԱՆ ԿԵՆՏՐՈՆ

ՁԻՆՏԵ զոյոն * նշ Ե Երուհ.

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԳԼՈՒԹԱՅԻՆ ԳԻՏՈՒԹՅԱՆ ԿԵՆՏՐՈՆ

ՁԻՆՏԵ զոյոն * նշ Ե Երուհ.

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԳԼՈՒԹԱՅԻՆ ԳԻՏՈՒԹՅԱՆ ԿԵՆՏՐՈՆ

ՁԻՆՏԵ զոյոն * նշ Ե Երուհ.

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԳԼՈՒԹԱՅԻՆ ԳԻՏՈՒԹՅԱՆ ԿԵՆՏՐՈՆ

ՁԻՆՏԵ զոյոն * նշ Ե Երուհ.

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԳԼՈՒԹԱՅԻՆ ԳԻՏՈՒԹՅԱՆ ԿԵՆՏՐՈՆ

ՁԻՆՏԵ զոյոն * նշ Ե Երուհ.

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԳԼՈՒԹԱՅԻՆ ԳԻՏՈՒԹՅԱՆ ԿԵՆՏՐՈՆ

ՁԻՆՏԵ զոյոն * նշ Ե Երուհ.

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԳԼՈՒԹԱՅԻՆ ԳԻՏՈՒԹՅԱՆ ԿԵՆՏՐՈՆ

ՁԻՆՏԵ զոյոն * նշ Ե Երուհ.

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԳԼՈՒԹԱՅԻՆ ԳԻՏՈՒԹՅԱՆ ԿԵՆՏՐՈՆ

ՁԻՆՏԵ զոյոն * նշ Ե Երուհ.

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԳԼՈՒԹԱՅԻՆ ԳԻՏՈՒԹՅԱՆ ԿԵՆՏՐՈՆ

ՁԻՆՏԵ զոյոն * նշ Ե Երուհ.

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԳԼՈՒԹԱՅԻՆ ԳԻՏՈՒԹՅԱՆ ԿԵՆՏՐՈՆ

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԳԼՈՒԹԱՅԻՆ ԳԻՏՈՒԹՅԱՆ ԿԵՆՏՐՈՆ

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԳԼՈՒԹԱՅԻՆ ԳԻՏՈՒԹՅԱՆ ԿԵՆՏՐՈՆ

է մինչև հաւասարել նմա քաղցրուէ շէքերի .
և այն է որ կոչն ՁԻՒԼՈՒ :

ՁԻՒԼԵՑՔԵՆ زليف * կամ ՁԻՒԼԻՑ
ՔԵՆ . Նշանակէ ահ կամ երկիւղ տալ ումէք .
Գօրգոս վերէն . Բախմիք :

ՁԻՒԼԻՊԵՍ زليبا * Է տեսակ իմն
հրուշակի . Պէք նե՛վ հալմո տե՛ք :

ՁԻՒԼՔ زلف * Է սա բառ ինչ յայտնի
և ամենեցուն ծանուցեալ . հայերէն խոսողիք :

ՁԻՒԼՔԻՆՃԱՆԵ زلفچان * Երախա-
կալ դաշնակի և սուսերի և դանակի . արպե՛
Գաղչէ : Եւ ևս է անուն վաղնջական արքայի
միւջ . Պէք գոթոյ՛ գոթոյնս իսկ տե՛ք :

ՁԻՒԿԵԱՆ زكل * Ածուխ . Քեօթե՛ք :
Որ և ասի ՁԻՒԿԱՆ . և ՁԻՒԿԱՐԵ . և ԵՆՔԻՇԹ :

ՁԻՒՀՐԱՊ زهراب * Է Թուռն ինչ ,
որ ՚ի պահու առաւօտու յառաջ քան զամթըռ-
չունս զարթուցեալ՝ աղաղակէ . Պէք գոռ տե՛ք :

ՁԻՒՀՐԱՊԻ زهرابي * Պաղպաղաւոր
սուսեր . Ճէ՛վէրորք գլե՛ք :

ՁԻՒՂԱՐ زغار * Ածուխ . Քեօթե՛ք :

ՁԻՒՂԱՐԵ زغار * Նոյն է ընդ բա-
ւին ՁԻՒԿԵԱՆ :

ՁԻՒՂԵՄ زغم * Բռնուի և հարստա-
հարուծի . Չօք ձէ ի Եփփոթ :

ՁԻՒՅ ج * Նշ՝ զայն նետն՝ որոյ սը-
լաքն ոսկրեայ է վն թեթևութե՛ն . Մէնչէ օգը .
Եւ պարսկերէն ասի թէյոթ թէյնալի . Այլ և
չորթան . որ ասի Թուրքերէն Քէշ :

ՁԻՒՄԻՒԼՅ زماج * Թիթեռն . Քեւէ
դէք : Որ ՚ի վերայ ծաղկանց նստի , և յորմունս
պարտիզաց Թռանի :

ՁԻՒՄԻՒԽ زمخ * Է անուն համոյ
ինչ , որ հայն՝ ասի տտիպ . Քեքրէիտ : 2. Նշ՝
կասլ ուժ գնապիւրկ յորմէ առեալ և ժլատն կոչն
ՁԻՒԻԻԻԼ , վն գոլոյ նը կապեալ և պրկեալ ՚ի
ծախս և ՚ի տուրս իրաց :

ՁԻՒՄԻՒԽ Բ زمخك * Նոյն է ընդ
բառին ՁԻՒՄԻՒԽԹ :

ՁԻՒՄԻՒՐԻԻԹ زمر * Չմրուխտ .
է ակն ինչ պատուական :

ՁԻՒՄԻՒՐԻԻԹԻՑ زمردين * Չմր
թխեալ , այսինքն զմիտապաշտ կանաչ :

ՁԻՒՄՈՒ زمو * Է հոլն այն՝ որ դնի ՚ի
վն տանեաց . Սօժ Է իւշիւրէն գօգնու թօթրմ :

ՁԻՒՄՈՒՏԵ زمواد * Սուլե՛ճա՛ , Եւ

մերթ նշ՝ նկր . արպ՝ Նօգչ . որ և ասի ՆԻԿԵԱՐ :

ՁԻՒՆԱՅ جان * Մոնայար . որ և ասի
ՁԻՐՊՐՈՒՏԵ :

ՁԻՒՆՃ زنج * Խիժ որ ՚ի ծառոյ ար-

տադրի . Սուշ : 2. Ծաղր և կատականք . Թէ՛ի՛ն-
թե՛ք : 3. Նոյն է ընդ բառին ՁԵՆԵՆ . որ է
կզակ կամ ծնօտ . Չէ՛ն : 4. Լաց և սղբ . Վերէն
ձէ շօթ :

ՁԻՒՆՆԱՐ زنجار * Ձի՛նչ և իցէ իր , որ
իցէ հիւսեալ և ոլորեալ . որպիսի են պարանն և
աղանին և ապրչումն և նմանք . Իսկ յատկաբար
զնշանեայ գօտին , զոր ածեն ընդ մէջ կրօնա-
ւորք քրիստոնէից . Ի՛՛ գոռա՛ . Ի՛՛ առհրանէք
Իյանէրէնէ գաղաղչէք :

ՁԻՒՆՈՒՑԵ زنجير * Ոռնայուլ շան ,
գայլոյ , և ճագարի . Ուղում՛ :

ՁԻՒՆՈՒՑԻՏԵՆ زنجيرين * Որ և ասի
ՁԻՆՈՒՑԻՏԵՆ , և նշ՝ ոռնալ շան , գայլոյ , և
ճագարի . Ուղում՛ : Որ ՁԻՆՈՒՑԻՏԵՆ ևս ասի :

ՁԻՒՇ زش * Նոյն է ընդ բառին ժԱ-
ԼԵ . շաղ . ՉԻ :

ՁԻՒՇԹԵՆ زشتن * Մերկել . այսինքն
հանել զհանդերձս ուրուք յանձնէ նը . Սօյմա՛ :

ՁԻՒՊ زب * Նոյն է Ե բառին ԲԻՒՆ-
ՏԱՏԵ . Իսկ ըստ արապաց սերական անդամ .
Աւէթի տէ՛ճէ :

ՁԻՒՊԱ زب * Է անուն դստեր արքային
Չինու . որ զհայր իւր սպանել , ինքն Թագաւոր-
եաց ՚ի տեղն նը . Նմի տիւթիւրէ գոթչուհի շինն :

ՁԻՒՊԱՆ زبان * Նոյն է ընդ բառին
ՁԵՊԱՆ . որ է լեզու . Տէլ . արպերէն ԼԻՍԱՆ :

ՁԻՒՊԱՆԱՎԵՐ زبان آوار * Ճարտա-
բանօս . Քոթիգո՛ւ դէյոն : Եւ ևս Նոյն է ընդ
բառին ՁԻՒՊԱՆՏԱՆ . այսինքն բանագետ կամ
լեզուագէտ . Սէօլ դէ՛ճի . Վէ տէլիւ՛ճի :

ՁԻՒՊԱՆԵ زبان * Նոյն է ընդ բառին
ՁԵՊԱՆԵ :

ՁԻՒՊԱՆԻ ԼԻԿԵՄ زبان لکام
Այսինքն լեզու սանձի . Կէ՛ գոմաշ :

ՁԻՒՊԱՆԻՔԻՒՆՃԻՒՇԻՇ زبان کجشك *
Է սա դեղ ինչ ՚ի դեղորեից անտի , որ բուսանի
՚ի խոշոր ծառս , և լինի ուն զլեզու շինճըլկան .
արպ՝ Լիսանիւլ մոսթիք . և Թարգ՝ Թուր՝ Սէք-
չէ տիւ՛ : 2. Է տեսակ իմն դգանձի , որ մանր
հատեալ է , և լաւ կերակուր լինի :

ՁԻՒՊԱՆԿԻՐ زباکیر * Փոթոթ . Տէլ
դոթոն :

ՁԻՒՊԱՆՊԻՐ زبانير * Թարգմանի
Ժ

կարող լինուի . և նշանակե պատասխանի լուս-
ցուցիչ . ճեղագի Դասիկ : 2. Տուրք և պարզե .
Արիսի և Բասի :

ՋԻԻՊԱՆՊԻԻԲՏԵ *زبان پرید*

Լուս . Խառն . արդերէն *ساک* Սուսի :

ՋԻԻՊԱՆՏԱՆ *زبانان* * Թարգման .

Թերման . և Թարգմանի լեզուագետ :

ՋԻԻՊԱՆՓԻԻԲՊ *زبان فریب* * Սուս .

Խոս . Եւլան սեռէնէն . Տերգուլիոս :

ՋԻԻՊԱՆ ՓԻԻԲՓԹԻ *زبان فریقه*

Տէս Ի վերայ ՋԻԻՊԱՆՓԻԻԲՊ . Եւ մերձ կրա-
ւորապէս առեալ սուտ բանի խաբեալ . Եւլան
սեռէն ուղղութիւն :

ՋԻԻՊԻԵ *زیر* * Մասունք և մանրորք

երկանայ . Տէր . Կարգէնէն և Խորհրդէն . ար-
պերէն *زیراحید* ՋԻԻՊԻԵՄԻՊԻՊ :

ՋԻԻՍԹ *زیر* * Երազընթաց . Թէն էն

բնութի . Բնութիւնէն . և այս բառ սաի զնայ :

ՋԻԻՎԱ *زوا* * Նշան . այնպիսի հայս որ

կարէ լինիլ մի հայ . և ևս նմին որ իցէ բոլորակ
և գունտ ՋԻԻՎԱ կոչի . որ և սաի ՋԻՎԱԼԵ .
Պիբ Եւլան ուղղութիւն Գործի Խորհրդ . և Են Են Են
Կեանք և Են Են Են :

ՋԻԻՎԱՆ *زوان* * Նշան և ընդ բառիցն

ՋԻԻՊԱՆ և ՋԻԻՎԱՆ .

ՋԻԻՎԱՆԵ *زوان* * Խալ մեռաբար , զոր

գնեն Ի մէջ կաղամարի . Թուրքերէն Լիգ :

ՋԻԻՎԱՆԻՇ *زوانش* * Աստու . Եւլ

Կալ . Որ և սաի Են Են . Նաև ՍԻԹԱՐԵ .

ՋԻԻՎԱՆԶ *زوانج* * Տէս ՋԻԻՆԱՆ .

Որ և Մոսկովի Կոնստ :

ՋԻԻՏՈՒՏԵ *زوداد* * Արծնեալ .

Սոյալուսի :

ՋԻԻՏՈՒՏԵՆ *زوداد* * Տէս ՋԻՏՈՒ

ՏԵՆ . արծնեալ . Սոյալուսի : հրամայական ՋԻ-
Կոյ . և ապառնի ՋԻԿոյ :

ՋԻԻՐԱՓԻՅՆ *زرافین* * Սողանկ , զոր

գնեն յետևոյս գրան վասն ամրուէ , որ և սաի
ՋԻԻՐԱՓԻՅՆ և ՋԻԻՐԱՓԻՅՆ .

ՋԻԻՐԵ *زیر* * Տղորակ . Սեւ . որ և

սաի ՋԻԻՐԱՐԵ .

ՋԻԻՐԱՐԵ *زیر* * Տղորակ . Սեւ . որ և

Եւ Նշան և ընդ բառին ՋԻԼՈՒ .

ՋԻԻՐՏ *زیر* * Ե Թուրքի ին Գործի .

Պիբ Են Են Գործի : 2. Ե տեսակ ին լուս-
սի . Պիբ Են Են Գործի : Գործի Են Են . Որ ըստ Եր-
կուց նշանակուեցն ևս գրի յայսմ ոտանաւորի .

ՏԵԼԵ՛ ըստ շէրք մէջ շէրք շէ շէնէ . Ե Են
Են Են Են շէրք շէ շէնէ :

ՋԻԻՔԵԱԼԱՊ *زکاب* * Թանաք . Մի-

Են Են . Որ սաի արդ *زکاب* Են Են . Նաև
Մի . Եւ ևս ցուցանէ զայն բնին որ լինի Ե
մարմնի մարդոյ . Օւ Են Են Են Են Են Են
սաի Են Են Են :

ՋԻԻՔԵԱՄ *زکام* * Երաբուլի . և Ե

սա ախտ ինն , զոր Են որ ախտանայ ըստ հոսի
Ե ունկայ նորին . և այս պատճառի Ե ներդարե-
լոյ ցրտուէ Ե Են Են . որ Են Են Են Են Են
մարդոյ , բայց ոչ սակաւ ներդարի կրէ .

ՋԻԻՔԵԱՆ *زکان* * Այն . որ վն ցաս-

ման և բարկուէ Եւ Են ինն , ընդ ինքեան խօսի .
Են Են Են Են Են Են Են :

ՋԻԻՔԵԱՊ *زکاب* * Սոյա . որ և խիտ

Են Են . որոյ լաւն արադրի Ե կղզուին որ
կոչի Սոյա . Ե Են Են Են Են Են Են Են
նայ սաի Սոյա . Սոյա Են Են :

ՋԻԻՔԵՆՏ *زکند* * Պնակ կաւեղէն .

Դոյս Են Են Են Են Են Են Են :

ՋԻԻՔԵՏԵՆ *زکيدن* * Երաբուլի կամ

բարկանալ . Ղուրդ Են Են Են Են Են Են :

ՋԻԻՔԱՆ *زکان* * Տէս ՋԻԻՊԱՆ . որ և

լեզու . Տէն . Վասն զի տառք Պի . Վի և Փի-
փոխադրին Ե մէջ պարսկական լեզուի Ե տեղե-
կերաց :

ՋԻԻՔԹ *زف* * Եւ Են . կամ

Են . Պի Են Են Են Են . Նաև տեղեւ . Այն Ե
Են Են . ըստ այնմ Մի Են Են Են Են Են Են
Են . Նի Են Են Են Են Են Են Են Են :

ՋԻԻՔԵ *زک* * Նշան և ընդ բառին

Ե Են Են .

ՋԻԻՔԵՐ *زکیر* * Նշան և ը բառին ՍԻՔԵՐ և

Նշ . վաճան . Գործի . Եւ Են սա բառ վաղնիկին

ՋԻԻՔԵԱՇ *زکاش* * Նշան և ը բառին

ՐԻՔԵԱՇ . Երկայնափուլ ողնի , որ առ երկուն
Ե վն իւր ձգէ զփուլս իւր ուղ զնետս ձգեալս
յաղեղանց տեսն : որ կոչի արդ *زکاش* : Որ
և սաի ՋԻԻՔԵԱՇ . և ՐԻՔԵԱՇ .

ՋԻԻՔԻ *زک* * Ե սա սկզբնականի ԲԵ բա-

ռին . և նշանակէ յորմ . ԲԵ Են . Ու և
Պի Են , ցուցանէ Են . կամ որմ . ԲԵ Են . ըստ
այնմ ՏԵՐԱՆԻ Են Են Են Են Են Են Են Են
Են Են Են Են Են Են Են Են Են Են :

ՋԻԻՔԹ *زف* * Եւ Են կամ կուպ . Գ .

Են Են :

ՋՈՒ *ز* * Ե սա կրճատեալ Ջոյ բա-

ռին . և նշանակէ ըստ կամ երազ . Թէն . Որ
բաղդատական լինի Ջոյն :

ԶՈՒՋ յՈՅ * ԿԶՄԱՄԲԱՆԿՔ և յԱՆՈՎՈՒՄ
ՆՈՒԹԵԼՆԻ • ԴՈՒՆԷ ՎԵ ԻՔԼԱՄԻՆ :

ደበተ-2ኛ ፡ ፶፭ * ሊግሰላፊና ሊግፈሰላፊና ፡
ህዝቡና ህዝባቸው ፡

ԶՈՒՋՈՒ ԵՅՅ * Է ՍՍ ԿՐԶԱՄԵՍԼ Դ՝
ԲԱՆԷՆ ԶՈՒՏԶՈՒՏ , .

**ԶՈՒԹԵՐ յոյ * Նշան է ընդ բառին
ԶՈՒՏԹԵՐ :**

ԶՈՒԼ յոլ * Մեծ կենդանի, որով լմպեն
 Էլիհի • Պիտի • Գորի :

ԶՈՒԼԱՆԵՆ ԶՍՅՈՒՄ * Նշյի է ընդ բառին
ԶԱՎԼԱՆԵՆ . և է սա տեսակ ինչ երկամբի կա-
դից . Պիբ Է՛՛՛՛՛ ԳԵ՛՛՛՛՛ ԳԵ՛՛՛՛՛ ԳԵ՛՛՛՛՛ :

ԶՈՒԼԶԵՏԻ * **زول زده** * է խի՞մն այն
«**կոչե աբայ**» * **کشر** «**Քեհեյրում • և Թուր**» «**Քեհլետ**,

ԶՈՒԼԵ ՆՅ * Նշանակե զԹուշունն
զայն՝ որ կոչե Թուրքերէն Դայլար Գուշ : Տէս
և զբառն ԺեՎԼԵ :

ԶՈՒԼՔԻՅՆ زولفين } նշան են առ-
 ԶՈՒՔԼԻՅՆ زوفين } քա լ քա-
 ԴՆՆ ԶՈՒՐՔԻՅՆ Լ ԶՈՒՔԻՅՆ .

ԶՈՒՎՄԵՆՏ زو، * Հասարակօրէն
աշխուհ ժողով, և սերմանեաց և խոտոց, ՆԵՆ
վա հէ՛մ գողնա՛ւ :

ጊበኩኔ ፬፡ * **ፋሙቲኒ** • ጊቲህት ላት ከሙቲነ።
ፎሙ ሣክሳ፣ ሳት ረቲ፣ ኑሎቶቶ ት፣ ሣክሳቶ ት፣ ፎሙት ወሲ።
ሳት ጃኩ፣ ኑሎቶቶ ት፣ ጃኩላካቲ ት፣ ፎሙት ወሲ።

ԶՈՒՆԻ ԵՄ * ՆՊԴՆ Է ԸՆԴ ԲԱՌԻՆ ԶԱՆՈՒ . յՐ Է ԺԱՆՆԿԻՆ . ՏԻԶ :

ԶՈՒՇ * Դաժանաբարոյ և Խառաւ
 սիրտ. Թեւեթեան և Է ասեմբլի: Եւ այլուր մեկնի
 ուժեղ. Գոստիկիւ: Որ և ասի ՆԵՐՈՒՄԵՆՏ.

ԶՈՒՇԻՅՏԵՆ * زوشیدن ընդ
կամ գինեղյա մանրիլ էւումէ . Սո ետեռ շէրու
շարգոյն աշուղ չգրգռ . արդ” ترشح Թերթընէս :

ԶՈՒՊԻՅԱԿ * **توپا** * **Երկաթ աշտեհ** .
Հիվանդություններ . **امراض** **نفسیه** . **Հոգևոր վե բեզմ** .
Գեղարվեստ . **هنر و معماریت** .

ԶՈՒՏ , , * ՆԷ՝ շշու • ԹԻԷ • արքա՝ ԱՃԷ
ԷԷ • Ուրոյ ներհակն է ՏԵԻԷ • որ է անադան • ԿԷՃԷ •

ԶՈՒՏԱԶՈՒՏ * **زود ازود** * **Հյուսիս** •
կամարագ • **արագ** • **Թեչ Թեչ** :

ԶՈՒՏԱՐԻՆՍ زو، آشن * "նշա" զայն.
պիտի դք , սը ընդ անկ զոր տեսանէ փոռթով

**Ընտելացեալ ծանօթանայ • Հիշ ինքդիքդ սոսի
իշի էսրտն ունի :**

ԶՈՒՏԶՈՒՏ յ, յ, յ * Հյւ- շյւ .
Երադ. Երադ. • Թ-իշ Թ-իշ .

ԶՈՒՏԹԵՐ ۞ ԵՄՔ ՎԱԿՎԱԿԻՒՄ
ԹԻՂԵՔ • ԶԱՅԻՒ ՌԵԶ :

ՀՈՒՏԻ زوی * ԵՐԱԳՐԱԲԵՒ • ԹԻՒՆԿ :

ԶՈՒՏԻՆԸՆՄ * زودخشم և յր աղա.
 ԳԱՅՄԱՆԱԿԱՆՔ • ԹԻՆ ԶԱԿԴԵՄԻ ՕՇԱՆ ԱՊԻՐ :

ደቡባዊ ስልጣን * **زودخسود**
 የሰላም • የቅርንጫፍ ስልጣን •

ԶՈՒՏԿԵՒԿԱՐ * Է սա հա-
կահայն բառին Տէրութեւն. և իշանակէ դիւրա-
մարս . այսինքն այն իր՝ որ դիւրաւ մարտեցեալ
լինի . Թիշ հայ՝ օղտեան նշանն ։

ԶՈՒՏՃՈՒՐ ԴՅՈՅ * Նշանա՝ զխաղէն
զայն , որ կոչի Թուղբերէն Չէվս : օյուհի :

[illegible]

ԶՈՒՏՐԵՎ ۱۱۱۱ * Փռութեանց Կամ
• արագ ընթաց • Թիչ է երբեք չի :

ԶՈՒՏՐԻՔԹԱՐ زورقار * Հուշերն
Թաց կամ փութացալ. փէս եւեւեւեւ. Որ և
անի ԶՈՒՏՐԻՔՅ :

ԶՈՒՐՔԵՅՆ **زورفين** * **ՏԷՍ** **ԶԻՒՐ**
ՔԵՅՆ . **որ** **և** **ասի** **ԶՈՒՐՔԵՅՆ** . **և** **ԶՈՒՐՔԼԵՅՆ** .
և **ԶՈՒՐՔԵՅՆ** :

ԶՈՒՓԻՑՆ * زوین * Աշտեայ . որ է
կարճ գեղարդն . Գուստ իյնէ . որ ասի ՀԱՐԱՍ :
2 . է անուն որդւոյ քեպիւհար :

ՀՈՒՓԻՅՆՎԵՐ ԶՈՐՈՐ * ԱՆՆԷՆ
ԼՈՐ • ՀԱՐՊԱՐԵ :

ደበተቆጥሏል * زوفرا ሁሉም ነፃነት የሚከተለው
የቅርንጫፍ ዓይነት ሲሆን በአጭር ጊዜ ውስጥ

20 9; * ከ ረመዳደርነት ምክርነት ከፈ
• • ከፈጠራነት ከ ምክርነት • ምክርነት :

ደቦታ ጋጋ * በጋራ • ጥሩ-ላላቱን ይገኛል፡

ԶՕՐԱԶՄԱՅ * زور آزمای * նշի է
ընդ բառին ԶՕՐԱՎԵՐ .

ԶՕՐԱՎԵՐ ԶՈՐԱՎ * Նշանակե՛ զօրա-
ւոր • ուժեղ • Գոհվե՛լիս :

ԶՕՐՄԻՆՏ * زورمند * ՏԷ՝ ՋՕՐԱՎԷՐ.

ԶՕՐՔԵԱՐ ۛۛۛۛ ۛ ۛۛۛۛۛۛ ۛۛۛۛۛۛ
 ۛۛۛ ۛ ۛۛۛۛ ۛۛۛۛۛ ۛ

ՎԷ ԻՒ ԶԻՆԵԱՆՈՐԴ . ՀՐ” ԷՆԼԵՆ . և ապա-” ԷՆԸՆԻԿԻ :
ԷԶՄԱՆԽՈՐՏԵՆ ازمناخوژد ننه ۛ ۛ ۛ
ԸՆԴ ԲԱՅԻՆ ԷԶՄԱՆԻՅՏԵՆ . ՀՐԱՄԱՆՅԱԿԱՆ ԽՈԲ .
և ապառնի խօբիք :

ԷԶՄԵԼ *ازم * 2۷۸. ۱۴۷. ۲۷۸.*
 Պէ քեռ-շէի քեռիքեռի եւ րոտի եւիւն . քի աւ
 րեւիլի րոտի րէ շիւրսի մօտիւ . 2. Բաղդադ . 204.
 րէտեալ . Եւ երրորդ ամենայն . 3. Եւ :

Էջնիկ յի * Նշ"ի նորոյ. Ենթիւն.
զի է սկզբնականն բառին Նիւ. որ է նոր.

[illegible]

ԵԶՈՒՂ. ۞ Եջին է ընդ բառին
ԱՅՈՒՂ. . Ժանկ. Փաս. Ըստ այնմ, ՏԻՆ էշ ԻԵՐԻ
շէ՛ր չէ՛ն ԻԻԵՐՔԻՆ էշ՝ ԿԻՆԻ՛ն սոյ՛գու էշ Դ՝
ո՛րէն ԳԻՐԵՔԻՐԵՆ՝:

ከደባብ ጋር፤ ሆኖ ለገዢው ለገዢው ለገዢው ለገዢው፡

ԷԶՉԻՐՈՒ ԵՂԻՅԱ * ՆՇԱՆԱԿԷ յԻՆԷ
պատճառէ . Թուրքերէն Նէ՞ ԷԻ-շտէն :

ԷՋՊԱԼԱ ՍԵՂՈՒՆ 'Ի վերոստին • Եօդարուպէն

ԵԶՊԵՆՐ յի * Վասն կամ յաղապս.
Թուր՝ Իշխան: Զի պարսիկն առէ՝ Եշ Դէհլի
Բիւ. Հայրն՝ Վշ Բու. Ե Թուրքն՝ Սէնի Իշխան:

ኮደ ግድፋቦት **ازهر** * 45 ኪ.ጌ.ጌ.ፋ.ፋ.
 ኒት-ኑ : ደኑ ሠላሳ፣ ደኑ ሰላሳ ከጌ ግድፋቦት ኒት ኩጌጌጌጌ
 ተገጥሞታል፡፡

Էջ 91-ի վրա * Իսկ հետո

Էջ 91 * Նոյն է ընդ բառին ԶԻ
ՊԵՐ. այսինքն սերտ ՚ի մոտի առհնչվիլի ինչ. որ և
ասի Էջ 93Բ. և Էջ 94ԲՄ :

ԷԶՊԻՐԱՅ * از برای * վե կամ յաշարհս .
 Իշխանի միջոցաւ՝ Էշտրաբան օրինակի վն նոր
 Կ Էշտրաբանի վն քաղ. (Էշտր) Սեփեհեհե

ԵԶՊԵՐՄ ԲՆՈՒՄ * Նշան է ընդ բառին
ԵԶՊԵՐ. սերո. արպերեն ԵՅՁ ՀԷԳԷ. Է ասի
ԷԶԳԷՐ՝ Խոտոհ. յայնչն, սերո կարգալ :

Էջերի ՈւՆ * Նշա՝ արտատպ.

Հոսանք. Ինչպե՞ս է. ըմբռնողական կամ հակահեղինակային
 գործունեությունները հետևյալ տարածքում:

Էջովաճորտի ՄԵՆ * ԿՐԹԱԶԻՐԱԲԵՐԴՈՒՄ

ԼՈՐԵՆՑԻԱՆԵԼ զՂԲ 'ի ճանապարհէ իւրոյն : ԵՅԷ
 ԳՐԻԳՈՐԻՈՅ, ՎԷ ԳՐԻԳՐԻՈՅԻՆ ՊԵՐՍԵՄԻՈՅ : ՀՐԱ
 ՄԵՍԿԻՆՆԻ ՊԵՐՍԵՄԻՈՅ : ԵՄԵՐՍՈՆԻ ՊԵՐՍԵՄԻՈՅ :

ԻԶՍԿԻԹԱՓԱ *ازسرا* * Նշանակէ չ
 Գլխոյ մինչև յոսս • Պաշտէն այսչափ :

Ի ԶՍԵՐԻՔԻՏԵՆ * از سر کردن * Զար-
տուղեցուցանել զոր յուղեղ ընթացից իւրոց .
Պաշտել չգորտափ . Էսնի՞ր յայրախփ . հրամայական
Քիտն . և ապառնի Քիտնէր :

ԷԶՏԵՍԹ **از دست** * Դատել սկզբնապես
կանն ՏԵՍՈՒ ԲԱՌԻՆ, և ՆՉ՝ Դ՝ ՀԵՃԱՆԻՆ : ԷԶԵԿԻ :
2. Հնազանդող կամ Հպարտակ և կամ Ընդդիմաբան :
ԹԶ : ՄԴՈՒԴԻՆ ԳԵ ԻՍԿԻՆՈՒ ԳԵ ԶԵԴԴԵԿՍՈՒ :

ԷԶՏԵՍԹՔԵԶԱ * از دست پر / ՀԹՎ
այսինքն տափարակ հաց որ իցե եփեալի վերայ
սաճի . Եռգո իլիէ : Երկրորդ՝ նշանադրուած
Թաղաւորական հրամանի , զոր տայ ուսեք առ
ի լինեալ ազատ ի դիմորական հարկաց : Որ և
սաի ԷԶՏԵՍԹՔԵԶԱ .

ԷջՏԻՐ ԴՂԻ * Նոյն է ընդ բազմն ՍԷ-
ՋԱՎԱՐ . ՈՐ Է ԿՍԻ ԶԻՏԻՐ .

ԷԶՏԻՑԻՊԱԶ * Այսինքն Դ
բազում ժամանակներ հետո • խոյնի շեմոնքին պիտի:

ԷՋՏԵՐՈՒՆ * 'Ռ ՊԶՅ՝ ԻՇԿՆ՝

Կէն զի մինչ ասի եւ Կերոսնի սեղոս, իմացեալ
լինի ի մէջ սափորայնութեանը՝ Տեմի իշխանութիւն
ԵԶՏՈՒՐ ԵՅԵՅԻ * Ի հեռուստ կամ Կ
հեռաստանէ . Ուղտօս կամ Իրափոս :

ԵԶՐԱԳ * ازرق * Է բառ արե՞, և նշ՞
կապողո • նաև է սա անուան գծի միող 'ի գծիցն
ճանի շէմ կողեցեալ կիշղային, որ մեբէ է յեղբ
նր սոյն այս կիշղայ, որ այլուր ևս յիշատակեալ
է, կոչն ևս ճանի շէհաննի-յի ձեւէն: Ճանի ձեւ
Խոստո-բընդիսն ինչուքն է եւ զի զիստագըն առի Կի-բ

ԷԶՐԱԳՓՈՒՇ * Ազարգու-
տաղքեաց. և է մակդիր անուն երկնի ը որում
է կապտաղջյն. զի ասի Փէյրէ Էւրոգիտու- և այ-
լաբանութի իմի իմացեալ լինի և երկինն .

ԷԶՐԵՆԿ ՆԵՐՈՒՄ ԿԱՐԳԱՆԵՐ ԽԵՄԻԱԿԱՆ
ՈՐԿԱՆԱՄԻ ԱԶԻԵՆԿԱՆ ԶԱՆԿԱՆ ՊԱՏԻՐԻՆԿԱՆ

ԷԶՐՈՒՅ *ازوي* * Յերեւան, որ է աւերկ վասն . Իշէ-ն . Զի առի . Տէր շէկէ Դերի
Ին-է եւրո-ի հոյս Ի թշնեթ .

Էջփեց * ازپی * ټۈټۈ گڼم • ټۈټۈ گڼم •

Ըստ այնմ, Չիւն եւ թէ, բեւեալ Թեւեթի ճան սե-
 ւան, Պիպիւնեալ եճեւ թալ Թեթի Թեւեթ : Է-
 մերթ նշ՝ Պիբոյ : որ է վն կամ յաղաղս : Իչեւն :

[illegible]

ԻԶՓԷՍ *از پس* * Յեանուսէ • Արդէն •

ԳԷՆ • զի ասի, ՏԻ՛ն հէնդի Իշիհէնի սէրդի զիք
 Եւթգոյնի • Եւթգոյնի Երկուս Զհիւրիք Եւթգոյնի
 Զարի միւղգլուսի ի վեր բերին : Իւր Դարձեալ
 Իշիհէն Եւթգոյնի • Դրէ զինի կամ զհետ գալ •
 Եւթգոյնի Եւթգոյնի Եւթգոյնի •

ՏԻՒԼ. Որ է կարգի այբին մեկնեցաւ. որ և ասի
ԷՅՐԻՅՄԷՆ. Նաև ԷՅՐԷՆ.:

ԷՅՐԻՅՄԷ **عمر** * Նոյն է ընդ բա-
ռին ԷՅՐԷՄԷՆ. Որ և ասի ԷՅՐԻՅՄԷՆ.:

ԷՅ **ج** * Աբահուլ. Դաւո: Նաև ՆՂ՝
մոշայ. որ է իւշոսն աղած: Որոյ ըստ երկուցն
Նշանակուեցն յարմարեալ է ոտանաւորս: Տէր
ճիւղն սոսորէն է գիւնէր անի գիւն, Տէր տերսնէն
հասէր գիւն գիւնէն է՝. Հինչ Կիւրի օ ի Կիւրի ակազ
Էճիւր. Զանի է գիւն գիւնի մօտ է ընդ գիւնէն:

ԷՅԷԼ **اجل** * Նոյն է Ե բառին ԱՐՈՒՂ.
որ է հեծկաւացուի. Կիւրիէ: իսկ ըստ արա-
պաց զխաւան կենաց. զոր և կոչեմք օրհաս.
ԱՆԷՐԷ հայալի Բ՝-ի:

ԷՅԷՄ **جم** * Անառա. առիւծու. Աբաւն
Էնիւր. Դիւնէ: Դիւնէ շիւր:

ԷՅՄՈՒՏ **جمود** * Տէս ԲԵՐԵՄ:

ԷՅՏԵԷԱ **جمعه** * Տէս ԵՃՏԵԷԱ:

ԷՄ **م** * Է սա գիւնորոշական յօդ առաջ
նոյ գիւնի. ու Սիւնի-նի. խաւս. Սիւնի-նի. Որ և
մերթ լինի խնդր բայի. Երկրորդ է բայ էա-
կան. որ հայ" ասի Էմ. և Թուր" իմ. Որ ըստ
երկոց Նշանակուեցն ևս յիշատակեալ լինի յո-
տանաւորիս. Միւն անուորի ի տէր Գոյնի գի-
ւնէն. Նի շինգորդի ի է ի իւնչի գիւնէն.
ԷՄ ևս, Նիւնի-ն փոշի է իւնչի մէջ իս իւնչի-ն.
նիւնի-ն փոշի է ի իւնչ իս շինգորդի:

ԷՄԱՆ **امان** * Նոյն է ընդ բառիցն
ՆԵԳԱՐԷ. և ՄԻՒՂԷԼԵՐ. և ԶԻՆՆԱՐ. և է բառ.
ընկերական ընդ արեւոյ: Զի ասի, Զի-ն է իւնչի
գոյնի-ն սոսորի-ն Է-նիւն շիւր. Տէնչոսն գիւնի
միւնչի է իւնչ շիւր:

ԷՄԱՐ **امار** * Նոյն է Ե բառին ԱՎԱՐ.
2. Նշանակէ համար. Հիւսոյ: որ և ասի

ԷՄԱՐԷ **امار** * Ուստի և համարական.
որ է Մոսհոսիւնի կոչի **اماره** Էմարէիւր
և Էմարիւր. ըստ այնմ, Էիւր Էմարի սիւնիւր
շիւնիւր. Պիւրոն գոյնի շիւր է ի հոսորի Էմարի:

ԷՄԵԱ **اميا** * Նոյն է ընդ բառին ՀԷ-
ՄԵԱՆ. Որ և ասի ԷՄԵԱՆ.:

ԷՄԷ **ام** * Կաշմարս. որ և ասի ՏԵՎԱՅ
արպ" **عمر** Միւնչիւր. ըստ այնմ, խաւիւր-
սիւնի շիւր է-նիւն շիւր Էմարիւր. Ժիւնի Էմարիւրի
էնի-ն Գոսոր շիւր:

ԷՄԷՆԷ **امنه** * Փայտ գիւնեալ և կուտեւ
զիւ զառաւելոյ. Սիւնի-ն իւնչի-ն Էմարիւրի շիւր:

ԷՄԷՐ **امر** * Նշանակէ զխաւան գործոյ.
ԱՎԷՐԷՐԷ շիւր:

ԷՄԻՅՐ **امير** * Է բառ արեւոյ. և Նշա-
նակէ իշխան կամ պետ. յորմէ կընաւեալ պար-
սիկ. քն ասին **مير** Միւր:

ԷՄԻՅՐԱՒՈՒ **امير آخور** * Նոյն է Ե
բառին ՄԻՅՐԱՒՈՒ. ախոռապետ. Միւրիւր:

ԷՄԻՅՐԶԱՏԷ **امير زاد** * Իշխանածին.
կամ իշխանագուն. Պիւն շիւր:

ԷՄԿԵԱՅ **امك** * Բարձր և գերակայ.
Ան իւ գաւ. ըստ այնմ, Գիւնչի է ի տէր Գիւնչի-
ն Էմարիւրի իւնչի-ն Գիւնչի-ն Գիւնչի-ն Գիւնչի-ն
Գիւնչի-ն Գիւնչի-ն Գիւնչի-ն Գիւնչի-ն Գիւնչի-ն Գիւնչի-ն

ԷՄՀՈՒՍՓԷՆՏ **امرو سنج** * Նոյն է
Ե բառին ՄԻՒՐՈՒՅ. որ է հրեշտակ. Փիւնչի-ն
որ և ասի ԷՄՀՈՒՍՓԷՆՏ. և ԷՄՀԱՍՓԷՆՏ.
և ԷՄՀԱՍՓԷՆՏ:

ԷՄՀԵԼԻՅԷՆ **امحسنة** * Աբահուլ. ՀԷՐՈ
Ան Գոսոր իւնչի-ն:

ԷՄՏ **ام** * Դաւանակ. Հիւնչի-ն. Էմարիւր:

ԷՄՐՈՒՂ **امروغ** * Հոգ փառաց. կամ
գերակայ պատիւ. Հիւնչի-ն Էմարիւրի իւնչի-ն
այնմ, Պիւնչի-ն Գոսորի իւնչի-ն Գոսորի իւնչի-ն
Գոսորի իւնչի-ն Գոսորի իւնչի-ն Գոսորի իւնչի-ն
Գոսորի իւնչի-ն Գոսորի իւնչի-ն Գոսորի իւնչի-ն

ԷՄՐՈՒՏ **امرو** * Տանձ. որ ասի ԷՐ.
Դոս. և արպերէն **مكثري** Բիւնչիւր:

ԷՅ **اي** * Է սա նախդիր կոչականի. ՀԷՐՈ
Գիւնչի-ն. ԷՄ այն բառ արապաց. զի ըստ պար-
սից արապերի իւնչի-ն և իւնչի-ն:

ԷՅԱ **اي** * Սա ևս է նախդիր կոչականի.
որ ըստ հայոց ասի **اي**. ՀԷՐԷՐԷ իւնչի-ն Գոսոր:

ԷՅԱԳ **ايان** * Կիւնչոյ գիւնաց. Գիւնչի-ն
շիւր. Որ և ասի ԷՅԱՂ. և բառ իւնչիւրից:

ԷՅԱԳՉԻ **ايانچي** * Մատուակ. շիւր.
Էմարի Էմարիւրի իւնչի-ն Գոսոր. "արպ" **ساقی** ՍԳԷ:

ԷՅԱԶ **اياز** * Է անուան զԷմարի ՍԳԷ.
գան Մահմաւ արապին Ղազնեզի կոչեցելոյ.
որդւոյ ՍԷպիւրի Էմարիւրի. որ և հոչակեալ է
մեկանուանալ խաւ Էմար. բառս այս գիւն ևս
اياس Էմար:

ԷՅԱԶԻ **ايازي** * Փիւնչի-ն Գոսոր" **عمر**
ՀԷՐԷՐԷ. զոր կանայքն ի մարդ և ի մեղսպետ ու
տայնական արպէս քոչ. կաշմուռ գերեւոր իւնչի-
ն Էմար. Որ և ասի ԷՅԱՍԻ:

ԷՅԱՂ **ايغ** * Տէս ԷՅԱՂ:

ԷՅԱՍԷ **اياس** * Իւնչ կամ փափագ. և

բից ֆերստայաց, առ ճանապարհական որ երթայի
խորասան: Պէ՛ր չէ՛շէ՛նի աթի տէ՛ր:

ԵՆՃԻՅՐԻԱՏԵՄ * انجير آدم Ե տե-

սակ իմէ միգոյ. որ լինի 'ի հնդկա. ըստ ձեռքի
բոլոր և ըստ երանգոյն կարմիր, և ունի 'ի միջի
իւրում սպիտակ կէտ ինչ. և Թարգմանի Ագա-
մայ Թուղ. Պէ՛ր սոյ եկէ՛շ տէ՛ր:

ԵՆՃԻՅՐՔԻԻՐՈՒՐ * انجير فروش

Նշանակէ Թաղաճառ. Ինձիք սովըճի:

ԵՆՃԻԻԵ * انجير Ե խոտն այն որ կոչի

ճայերէն եղինջ. և Թուրքերէն Ըւլբան տէ՛նի:

ԵՆՃԻԻՆ * انجير Ե Են ինչ

ԵՆՃԻԻՄԵՆ * انجير Ե ժողով. կամ

բազմական. և կամ դոմար. Տէրիք, և ինչո՛ւ
է՛ ինչո՛ւ:

ԵՆՃԻԻՄԵՆԿԵԱՆ * انجيركاه

Ժողովան. ճէ՛նիքն երբ. Եւ և սա բարդ 'ի
բառէն Ենձիւն. և 'ի բառէս կէտ. Նշանակէ
տեղի նաև ժամանակ. Ուստի Ենձիւնի՛նիւն
ցուցանէ զտեղի նաև զժամանակ ժողովոյ. Տէր-
նիք երբ և տէրիք. Լազի:

ԵՆՃՈՒ * انجو Ե Նշանակէ կղզի. Աստ.

արպերէն ճէ՛նիք. ըստ այնմ, Տէր չէ՛ղի հիշոն
տէրչի տէրիքն տէրէս յոսի. հիշոն Ենձոն ճիւ-
ղի լոյսի տէր Իսրայիլ ալ Ենձոն:

ԵՆՃՈՒԽ * انجوخ Ե խորշոմուճի գիմաց և

այլոց անդամոց, որ պատճառի 'ի ծերուէ կամ 'ի
տխրուէ. Չէ՛նիք գորշընդ. Որ և ասի ԵՆՃՈՒ-
ԽԵ. ըստ այնմ, Չէ՛ն զմէ՛կ ինչի էլ բարձր նիւն-
տէ. տէրութա բարձրութեան Ենձոնի գորշի:

ԵՆՃՈՒԽԹԵՆ * انجوختن Ե խորշով

գիմաց. Չէ՛նիք գորշընդ:

ԵՆՃՈՒՓԹԵՆ * انجوختن Ե Են ինչ

ճՈՒԽԹԵՆ:

ԵՆՃՈՒՆ * انجو Ե Են ինչ

ԵՆՃՈՒՆԶԵՃ * انجو Ե Են ինչ

հանդուանակ. և կամ ճաշակ. Նիւնոսոր և՛ Ենձիւն
է՛ չոյն:

ԵՆՈՒՅԻՏԵՆ * انجو Ե Ողբալ և հե-

ծել. Նշէ՛ն և՛ շարի ինչի. Ենձիւն ինչի. ըստ
այնմ, Չէ՛ն զի՛նիս էլ օ ինչ տէրիւնի գիմիւնի,
Ենձոնի Են ինչ էլ տէր տէրի գիմիւնի:

ԵՆՈՒՇԱ * انجو Ե Աղանդ հրապաշտից.

և ազգ. նշ. Մէ՛նիք և՛ ինչի ինչի:

ԵՆՈՒՇԵ * انجو Ե Զոհարձուի և լաւու

թի և բարորութի. Խիւրիքի և՛ Ենձիւն և՛ հե-
ծ. ըստ այնմ, Պէ՛ր օ ինչի ինչի տէր և՛ չէ՛նիք
է՛ր. Ենձոնի գիմիւնի Են գիմիւնի բարձրութի: 2. Բա-
րեբաղդ. Նիւնոսոր: 3. Նշոյն և ընդ բառին
Ագեթի՛ն: 4. Նշ. Երանի. Նիւնոսոր. արպ

Դասպոյ: Որ և ասի Խիւրիւն-Բեւ. Ենձիւն
Քիւրդուի ճիւն Են ինչի Են ինչի. Ենձոնի տէր
է՛ օ ինչի տէրիքի: Իւարձեալ, Ենձոնի տէր
է՛ օ ինչի նախ Են. Չէ՛ն չի տէր զի՛նիս նախ
նիւնի. Ենձոնի տէր: 5. Նշ. Ենձիւն. Ենձիւն: 6.
Ենձիւն հրապաշտի լաւութի. Նախ և՛ ինչի
է՛ր: 7. Ո՛ր և ինչի Ենձոնի նորասի. այսինքն սա-
կաւառաց. Փոքրիկի տէրիւն. Են ինչի տէր:

ԵՆՈՒՇԻԷԱՆ * انجوشروان Ե անուան

հռչակաւոր Թաղաւորի միջ պարսից, որ անուան
նի է արդարութի, որ և ասի ՆՈՒՇԻԷԱՆ. և Են
սա որդի Գապատ արքայի, և Են 'ի դաշի Թաղա-
ւորութի պարսից 'ի ժամանակ մեծին Ենստի-
անսի կայսերն Հոռոմոց. և մեռաւ յամի տն 579

ԵՆՈՒՓԱ * انجو Ե Են ինչ

Ե խոտն այն զոր կոչին եղնալեղու. և արապ
لسان الشور Լիւսանիս տէր:

ԵՆՊԱՋ * انجاز Ե Ընկեր. Օրնոգ. Եւ

արպերէն شريك Ընկեր:

ԵՆՊԱՋԻՏԵՆ * انجازيدن Ե Ընկերա-

նալ. Օրնոգ օրնոգ. Չէ՛նիք ինչի: Որ և ասի
ԵՆՊԱՋ ԸՆԻՏԵՆ. հր. Ընկ. և ապա. Ընկեր:

ԵՆՊԱՆՈՒՆ * انباخن Ե Բերդ կամ պա-

րիսպ. Գալէ և՛ հիւսի:

ԵՆՊԱՆ * انباخ Ե Գալէ. քանդի երե-

պարսից դը ունիցի կանայս երկուս կամ երիս.
Նորա զմեռանս Ենձոն ինչի. որ և ասի. ՎԵՍԻ.
և ՊԵՆԱՆԵՃ. և ԱՍԻ. և ԱՍԻ:

ԵՆՊԱՆ * انبان Ե Պարկ. զոր կազմին 'ի

մորթոյ. Տաղարձգ. ըստ այնմ, Միւսոգի տէր
էլ տէր Ենձոնի տէր. Պէ՛ր օ ինչի տէրչի
տէր տէր:

ԵՆՊԱՆԵ * انبان Ե Նշոյն և լաւութի.

զի նշ. որ ինչ բառն Ենձոն. ըստ այնմ, Քի՛ն
տէր և՛ տէր Են զտէր տէր. Պէ՛ր օ ինչի տէրչի
տէր տէր:

ԵՆՊԱՆԵՔ * انبانك Ե Փոքր պարկ. Բիւ-

նիս փոքրիկ. նաև այն որ ասի Չանն. և Ե
սա նախապաշտ. որ և ասի ԵՆՊԱՆԵ:

ԵՊԱՆՁԵ * انبانجو Ե Են ինչ

Ենձոն. և նշ. պարկի. այսինքն փոքր պարկ.
Բիւնիս փոքրիկ:

ԵՆՊԱՆԹԵ * انباشتم Ե Կրաւորական

ընդունելուն Ենձոնի բառին, լաւալ. Տօնիչ.
և արպերէն مملو Միւլու:

ԵՆՊԱՆԹԵՎԻ * انباشتكي Ե Լիւն ընկեր

և ստացունծոց. Բիւնիս ինչի տէր:

ԵՆՊԱՆԹԵՆ * انباشتن Ե Լիւն. Տօն

Յիսուս, Փիլիք ևս ինչի՞նք տեսնուի շահով: Կիսով
փոխան շահովնի՞նք տեսնուի շահով, Տէր ձեռնի՞նք շահով,
ի՞նք պահեմ պահեմ:

ԷՆՏ Ա՛ * Ն՛՛ Թե՛ն համարոյ ի յերկոյ
մինչև ի տասն, որ պահանջեմ քան զտասն, որ ի
մեզ ցուցանե զանորոշ բառս քան ի մի, Վ՛ն զի մինչ
ասի պարս" Էնք ասի էսի՛նք օրս և՛ օրս և՛ օրս և՛ օրս
իմացեալ լինի քան ի մի ասիս է, զի զնա ոչ եմ
տեսեալ: Ինչո՞քն օրս ինչո՞քն ասիս: Թուք" Պիլք
Քաշ . արդե՛րէն Բ՛նք Պիլք 2 . Է սա երբորդ:

զէ՛նք ներկայի եական բայիս Էմ, և Ն՛՛ Էն. որ
Էթէ յարեացի յանուն ինչ որ յանգեալ է ի ձայն
Նաւոր տառս, աս. և ու. յիւր ձայն մի յաւելեալ
լինի Էն. ուր Աշխատեմ. և Միհրաբեմ. և
Էթէ յանգեալ իցէ ի տասն է, արտաբերի Էն. ասի
Ինչո՞քն էն. Էթէն էն. Աշխատէն և այլն:

ԷՆՏԱ Ա՛ * Տէն ԷՆՏԱՅ և ԷՆՏԱՅԻՆ,
Էն Ն՛՛ բամբասանք. Էն Պիլք. Այլ և բարի
երազ . Բո՛ւտի ստեղծէ:

ԷՆՏԱՁ Ա՛ * Էհր" Էնքովնի բայ.
ինչ և Ն՛՛ ձգեմ. Ան. ըստ այնմ, Աշխատի պահ
տե՛նք տեսնուի փոխան էնքովն. Էնք Էնք շէ ինչ
պահեմ զտեսնուի Էնքովն. Էնք և բարդի
այլ թերեւորդ. այսինքն նեղաճիգ. Էն ևս Ն՛՛
չափ. Գըստ. ըստ այնմ, Զո՛ւտեմ շար շիրտ ան
Էնքովն տեսնուի. Էնքովն շէ տեսնուի Էնքովն
Էնք շէ Էնքովն:

ԷՆՏԱՁԱՆԻՅՏԻՆ Ա՛ * Էնքովն
Է սա անցողական Էնքովնի բային, և Ն՛՛
նսկէ ձգեալ տալ. Անքովն:

ԷՆՏԱՁԷ Ա՛ * Է տեսակ ինչ կանգ.
Նայ, զոր ի դարձ ասեն ի չափեալ զկերպաս և բա.
կտաւ. Պիլք էնքովն արշէն տեսնուի. 2. Ն՛՛ չափ.
Մեքովն. նաև չափ" որով չափեն զինչ. Էնքովն.
փոխան:

ԷՆՏԱՁԻՅՏԻՆ Ա՛ * Նայն է Է
բային ԷՆՏԱԻՅԻՆ.

ԷՆՏԱԻԹԻ Ա՛ * Է կրա" ընդուն"
Էնքովնի բային, և Ն՛՛ անսկէ ձգեալ. Անքովն:

ԷՆՏԱԻԹԻՆ Ա՛ * Ձգեալ. Անքովն
հր" Էնքովն. և այլն" Էնքովն:

ԷՆՏԱՄ Ա՛ * Զայ" անդամ. և արդ"
عضو Էնքովն. յորմէ բարդի բառս խօշտեմ. և
ըստ այնմ ասէ բանաստեղծն. Կիտի՛նք փոխան
ձո՛ւք փոխան փոխան. Էնքովն բարեկարգուն
Նըշտի՛նք հոյ. զի ասի Փէլեքս տեսնուի զփոխան
էնքովն. Էնքովն սերական գործի Էնքովն արական
և Էնքովն:

ԷՆՏԱՄԻՏԱՆԱՆ Ա՛ * Զինք ար.
ասքին զգայուն Էնքովն. Զո՛ւտեմ իտե՛նք շահով.
որք են լսելիք, տեսանելիք, ճոտառելիք, ճաշ.
կնիք. և շոշափելիք:

ԷՆՏԱՅ Ա՛ * Էհր" Էնքովն բայ.
ինչ, ձգեմ. Անքովն. Նաև ձգեմ, որ է Անքովն. զոր
առնեն որմոյ և տանեաց:

ԷՆՏԱՅԱՆԻՅՏԻՆ Ա՛ * Զե.
փեղ տալ. Անքովն. և է սա անցողական
Էնքովնի բային:

ԷՆՏԱՅԻՆ Ա՛ * Զե. Է. Անքովն.

ԷՆՏԱՅԻՆԱՆ Ա՛ * Նշանակէ
ձեփարար. Թուքովն Անքովն:

ԷՆՏԱՅԻՆԱՆ Ա՛ * Տէն զբայն
ԷՆՏԱՅԻՆ.

ԷՆՏԱՁԷ Ա՛ * Նայն է ընդ բառին
ԷՆՏԱՅԻՆ. Զորմէ ձագեալ է ի մեզ բայն
անդամն:

ԷՆՏԱՊԻ Ա՛ * Մաշ, որ է դործի ինչ
ձեփարարաց, որով հարձակասար առնեն զձեփ
որմոյն. որ և ասի ԷՆՏԱՅԻՆ.

ԷՆՏԱՅ Ա՛ * Տէն Էնքովն Էնքովն.
արդ" Զէնքովն. Էն է խոտ ինչ. զոր բնակիչք
Սիսթանու կողմն Էնքովն ինչ:

ԷՆՏԱՅԻՆ Ա՛ * Զե. փեղ. Անքովն.
Էն ասկէ զո՛ւտեմ առնել արծաթոյ և պղնձոյ.
Կիտի՛նք Էնքովն Էնքովն Էնքովն. 2. Անքովն.
Դո՛ւտեմ ինչէնք. Անքովն, Տէնքովն զէնքովն Էնքովն
Էնքովն, Պիլքովն Էնքովն Էնքովն Էնքովն Էնքովն:

ԷՆՏԻ Ա՛ * Է սա վերջ ընդունել" ի
պարսկ լեզու. զի յարեալ յաւարտս հր" բայից
առնէ զնա ընդունել. և պատասխանէ օղ. և ինչ.
վերջաւորունցն մերոց. ուր խոսեմք ի օրէնքովն.
Կիտի՛նք և Սաշէնքովն:

ԷՆՏԻՆԱՆ Ա՛ * Պաշտպանութի.
Զիտեմ. Էնքովն Էնքովն:

ԷՆՏԻՆԱՆԱՆ Ա՛ * Այլ.
Էնքովն. փոխան ինչէնքովն.

ԷՆՏԻՄԻ Ա՛ * Պատմութի և յիշուն
հոգական կրից վաղնականաց. և արամական
երաց անցելոց. Զէնքովն Էնքովն Էնքովն շահով.
սէ փոխանի. Էնքովն Էնքովն Էնքովն. ըստ այնմ,
Պիլքովն Էնքովն Էնքովն Էնքովն Էնքովն. Նշտի՛նք
որքովն Էնքովն Էնքովն:

ԷՆՏԻՐ Ա՛ * Խորդ. Էնքովն. զի Զորուն
որ է խորդ հայր կողմն փոխանի. և Մորուն
որ է խորդ մայր. ասի Մորովն Էնքովն. Սոյնգու.
Նախ խորդ եղբայրն. Պիլքովն Էնքովն. և խորդ
բային խոսեմքովն. 2. Նայն է ընդ բառին
ՏԵՐՈՒՆ. զի ասի, Էնքովն Էնքովն. ի մէջտան կամ
ի ներքս ի տան, իբր Էնքովն Տէնքովն Էնքովն, և
ասի ձագի բառն Էնքովն. 3. Նայն է ընդ
նախադրին Տէնքովն. որ է կերտող ներգոյականի.
հայ" ներք. ի. և յ. Թուք" Տէնքովն արդ" Էնքովն
Էնքովն

ԵՆՏԵՐԱՆ **اندران** * Ե անուն խիժի Է.
 բեք . որ կոչի **صنغ طرقت** Սոյն գաբնոս .
 Դարձեալ բառս Էնտերան , ի գոյն իւրում բա-
 զադրեալ ի բառիցս Էնտեր . և Ան . նշանակէ ի
 ձեռն այնորիկ . Անէն էնտեր :

ԵՆՏԵՐԱՊ **انراب** * Ե անուն քաղաքի
 միոյ յաշխարհին խորասանու . և անկանի ի կողմն
 Հինախանու . մերձ ի քաղաքն Ղազնէ . Պիւ
 շէն . որ Էնտեր :

ԵՆՏԵՐԶ **انرز** * Պատուէր . Ընտել .
 Թոք . և արպ **وصيت** Վտիտի . 2 . խրատ . Էօքիւն :

ԵՆՏԵՐԶԻՐՏԵՆ **انرزگردن** * Ան-
 սինքն կապի առնել . Վտիտիէն ինի :

ԵՆՏԵՐԻՅՄԱՆ **اندريمان** * Ե անուն
 քաջի միոյ Թուրքականի որ ի մարտին Տիւ-
 վազունհրիւխի , սպանաւ ի ձեռն Արկիւնայ .
 Թուրքանէրտի գիւր Էնտերէն նոյն տեղ :

ԵՆՏԵՐԻՍՈՐ **اندرخور** * Արժանի . Լոյսի .
 Սիւսի . որ և ասի ԵՆՏԵՐԻՍՈՐԷ . և ԵՆՏԵՐ-
 ԻՍՈՐՏ . Որ և ասի ՏԵՐԻՍՈՐ և ՏԵՐԻՍՈՐՏ :

ԵՆՏԵՐԻՍՈՐՏԵՆ **اندرخوردن** * Արժա-
 նի լինել . Լոյսի օճի :

ԵՆՏԵՐՈՒ **اندر** * Տէս ԵՆՏԵՐՈՒՆ .
 2 . նշանակէ ի ներքս ի նմա . Անտի :

ԵՆՏԵՐՈՒԶ **اندروز** * Տեղն որ յառկա
 ցեալէ լինել վայր տուրեառու . որպիսի է շու-
 կայն կամ հրապարակն . 2 . որոս Էնտեր . ըստ
 այնմ , 2 . սոս Էնտեր շուկայն ինչ տեղերու .
 Պիւսի . ձեռն էնտեր գիւր Էնտեր Էնտերու :

ԵՆՏԵՐՈՒՆ **اندرون** * Նշ . ի ներքս .
 Ինչիւն . և յեղ . Ինչիւն . որ և ասի ՏԵՐՈՒՆ .
 ըստ այնմ , Հաշխան . Էնտերոսն Էնտեր շուկայ
 Էնտեր ինչ տեղ գիւր :

ԵՆՏԵՐՈՒՆԷ **اندرون** * Տէս ԵՆՏԵ-
 ՐՈՒՆ . Այլ և նշ . որ ինչ բառն ՉԱՏԻՐԵԷՊ :

ԵՆՏԵՐՈՒՆԻ **اندروني** * Ներքսական .
 Ինչիւն . Նաև 2 . տեղեր :

ԵՆՏԵՐՈՒՊ **اندراب** * Ե անուն ինչ որ
 լինի ի մարմնի , և ի լինելն իւրում զմարմն սեւա-
 ցուցեալ խառնուցանէ . և քոր ևս պատահե-
 ցուցանէ որ արպերէն ասի Գոպո :

ԵՆՏԵՐՈՒՍ **اندروس** * Ե անուն առն
 միոյ , որ սիրահարեալ ի գեղ կնոյ ուրուք Հա-
 րունէ կոչեցելոյ . (որ էր կին առն միոյ Հարու
 անուն և բնակէր ի կողմն իմիւր Հար անուն
 եալ .) անկողնաւոր . ուր ի բազում գիշերս
 հուր լուցնէ Հարունէ , և Էնտերուս ի լոյս հրոյն
 ի լեղ անկեալ երեւոյր ի կողմն անդր . և տեսա-
 ւորէր ընդ Հարունէի , բայց ըստ պիպոյ ի գիւ-

շէրի միւս հողմ և անձրևն գոլով սաստիկ ըլ-
 հուրն շիջուցեալ , և Էնտերուս ի խաւարի մնա-
 ցեալ ընկղմեցաւ . Պիւսի Էնտերէն նոյն տեղ :

ԵՆՏԵՐՊԱՅ **اندرپاي** * Նշն է Ըսա .
 ուրից ՊԱՋՆԻՊՈՒՆ . և ԱՎԻՅՈՒԹԷ :

ԵՆՏԵՐՎԱՅ **اندروای** * Տէս ԵՆՏԵՐ-
 ՊԱՅ . 2 . Պիպոյք կամ պեղք . Լուշ Էնտեր .

ԵՆՏԵՐՎԱ **اندروا** * Կախել կամ գիւտ
 կոր . Անտիէն Էնտերիւն :

ԵՆՏԵՐՎԱԺ **اندرواز** * Տէս ԵՆՏԵՐ-
 ՎԱ . որ և ասի ԵՆՏԵՐՎԱՅ . և ՏԵՐՎԱՅ . և
 ԵՆՏԵՐՎԱԷ :

ԵՆՏԵՐԻ **اندرک** * Սակաւ . Աշ . արպե-
 լի :

Պիւսի Գոպո : Որպէս Ներհանէն և Պիւսի . որ և
 բազում . 2 . արպ **کثر** Քիւսի . ըստ այնմ .
 Էնտեր Էնտեր նաշ Էնտեր գոպո . Պիւսիէն է
 գիւտեղ իւրի Էնտերու :

ԵՆՏԵՐԻՆՏԵՐ **اندرک اندرک** * Սակաւ
 սակաւ . Աշ . Աշ :

ԵՆՏԵՐՄԱՅԷ **اندرک مایه** * Թարգմա-
 նի սակաւանիւն . գոլովաբեայ . Աշ Էնտեր .

ԵՆՏԵՐՍԱԷ **اندرک ساه** * Սակաւ
 միայ . Էնտեր :

ԵՆՏԵՐՈՒԶԷ **اندرک روز** * Սակա-
 ւորեայ . Պիւսիէն Էնտեր :

ԵՆՏԻ **اندى** * Մանաւանդ . խառնուս :

ԵՆՏԻԸ **اندى** * Միայ կամ զմտաւա-
 ծութի . Քիւսի . Թէ բարի իցէ և Թէ չար . Որ
 և բարդի ուր խառնեալ . և Պիւսիէն . Նաև
 անանցն բառքս Էնտերիւն , և Էնտերիւն :

ԵՆՏԻՅԸ **اندى** * Թէպէտ
 նշանակուի սորա ցուցանէ մտածու . Քիւսիէն .
 Բայց այնպէս մտածու , զի տիրական ինչ կիրս ունի
 ցի և այնպէս մտածիցէ , որ և ասի ԵՆՏԻՅԸ **اندى** :

ԵՆՏԻՅԸՄԵՆՏ **اندى مندى** * Խոհա-
 կան . կամ խորհող և մտածող . Քիւսի . որպիսի Է
 Էնտերի . և Էնտեր անանցեալ մտածեալ
 Միւս :

ԵՆՏԻՅԸՏԱԸԹԵՆ **اندى داشتن**

Նշն է ընդ բային ԵՆՏԻՅԸ ԲԵՐՏԵՆ . և նշ
 մտածել , կամ վարանիլ և կամ հողալ . Քիւսի ինչ
 Էնտերիւն . Էնտեր . Էնտեր . Էնտեր .
 Էնտեր . զոր ասէ բանաստեղծն պարսիկ . Պիւսի
 նաշ էնտերի . Էնտերի . Էնտերի . Էնտերի :

ԵՆՏԻՅԸ ԲԵՐՏԵՆ **اندى کردن**
 Մտածել . Քիւսի ինչ . Էնտեր . և այսուր
 Էնտեր . ըստ այնմ , Պարսի գո Էնտեր Էնտեր
 Էնտեր . Էնտերի . Էնտերի . Էնտերի . Էնտերի .

հայ" բար. Ուսում. և արդ" ասի **جرب** ձեռքդ :

ԵՆՔ **اُكْتُ** * Խողովակ կամ փողոսակ, զոր
ի հողոյ կազմեալ և թրծեալ զնոն ընդ երկրաւ,
վր ընդ այն անցանելոյ լըոյ. Բէռն : Եւ ևս է
անուան նահանգի միով յաշխարհին Հինսիւսթա
նի. Պիք նահանգի մօտ գիւղ :

ԵՆՔԻՇԹ **اُكْتُش** * Ածուխ. քեօ.

Դէպ. և արդեւին **فحم** փռն :

ԵՆՔԻՇԹԿԻՐ **اُكْتُشِر** * Նշանակէ
ածխադործ. Թուրքերէն քեօնդէպ :

ԵՆՔԻՇԹՎԱ **اُكْتُشِوا** * Կերակու
որ իցէ ածխով եփեալ. քեօնդէպ էն գէշէն էէնէ :

ԵՆՔԻՇԹՏԱՆ **اُكْتُشْتَان** * Ածխա
նոց. քեօնդէպ : Եւ է սա անուանեալ ի բա
ւէն Ենիքըն. մասնկամա Տոն :

ԵՆՔԵԳՏԵ **اُنْفَقَ** * Զուեալ արծաթ.
Գուլ օւլէնէ իւլէս ինիլ :

ԵՆՔԵԽԹ **اُنْفَخَ** * Նշոյն է ընդ բառին
ԵՆՔԵԽԹ. շահեցում. որ և ասի ԵՆՏՈՒԽԹԵՆ.
Ըստ այնմ, Շէհան բա սիյ իւ շէք տէր տեօն գա
շէք. Պէ ուլէն ինիլս նա ինքեթիլ գուշէք :

ԵՆՔԵՂՏԵ **اُنْفَدَ** * Տէս ԵՆՔԵԳՏԵ :

ԵՆՔԵՍԹ **اُنْفَسَ** * Նշանակէ սարդի
աստայն. Եօթիւնէս աշի :

ԵՇ **اَش** * Ե երրորդ դէմն դիմորդա
կան դերանուան կամ յօդի. և պատասխանէ
Նու սառնին մերոյ. որպէս փեթէրէշ հայրն. և
Մօթէրէշ, մայրն. Եւ մերթ առ ընթեր բայն
եղեալ լինի ինդիլ բային, ույ Տէր էշ ետես
զնա. և Շէնիք էշ. լուաւ նմա :

ԵՇԱԳ **اَشَق** * Ապասաւոր. խըթիլ
սեպ. լամ, Պիքէրիւս Եշագանի փէրիւս բա, շէթի
գէր լիւթ ճոթ իրիւս բա. որ և ասի ՎԵՇԱԳ :

ԵՇԱՄ **اَشَم** * Ոգեպահ կերակուր. արդ" **قوت**

ԵՇԹԱՍ **اَشْتَاد** * Ե անուան 26. երրորդի

աւուր իւրաքանչիւր արեգակնային տմայ. յո
րում աւուր լաւ է ինդրել զպիտոյս. սալ զարդ
մութի. և ձեւէլ զնոր հանդերձս և ազանիլ :
Եւ ևս է անուան հրեշտակի միով, որ վերակացու
է տեսչու իրողունց եղելոյ յաւուրն եշթատի :

ԵՇԹԵՆԿԵԱ **اَشْتَنَكَ** * Տէս ԱՊԻՇ
ԹԵՆԿԵԱ :

ԵՇԹԻԹՄ **اَشْتِم** * Տէս ԵՍԹԻՅՄ. և
նշանակէ Թարախ որ լինի ի վերի. Իքէն ձեա
սէնիւ օլն :

ԵՇԹՈՒՀ **اَشْتَوْ** * Ե ծառ ինն յոյժ
գառն. Դոյնիլ մօտ գէր աղաճ տէր :

ԵՇԻԵՀԵ **اَشِيَه** * Խխնջուան երկվարի
Ա ինքեթիւս. շիւքիէ եսդ. որ և ասի ՇԻՅՀԵ :
ԵՇԻԻԻՎԱՆ **اَشْوَان** * Խաւարծիւ :

Իշիւս. արդ" **رياس** Բիյաս. և է սա ԹԹու
խոտ ինչ :

ԵՇԿԻՈՒ **اَشُو** * Բարձր սառն. նաև
բարձր զմբէթ. խառնի գուլ և Գուրգէի գիւլէն
ԵՇԿԻՈՒԽ **اَشُوخ** * Սայթաբուան :

Սիւրէնէ. որ և ասի ՇԻԿԻՈՒԽ :

ԵՇԿԻՈՒԽԻՅՏԵՆ **اَشُوخِيدَن** * Նշոյն

ընդ ԵՇԿԻՈՒԽ. և է բայն նորին :

ԵՇՆԱ **اَشَا** * Այն պատուական. Կիւ
սէրէն շի Գուլի :

ԵՇՆՈՒՇԵ **اَشُوْش** * Նշանակէ փռ
աւրդապուան. Թուրքերէն Աֆուրմօ :

ԵՇՊՈՒ **اَشُو** * Տէս ԵՆՔԻՇԹՏԱՆ :

ԵՇՓԵԼ **اَشِيل** * Սեւ խալէար. որ
կանէ ի փորոյ ձկան. Գաւա իւլիւր. և է ձու
նորա. Որ և ասի ԱՇՓՈՒԼ :

ԵՇՔ **اَشْك** * Հասարակորէն նշ" զնա
կաթիլ. շէք Գաւրի. լամ, Չիւսան շիւ շիւ
տէր Եշէմի օլնիւ. Բիւ շիւ տէր Դիւսի գաւրի
Գուլիւս. իսկ յատկաբար կաթիլ արտասուան
Կիւս ետէ Գաւրի : Որ և ասի ՍԻՐԻՇՔ. 2.
Ե սա անուան առն Թաղաւորի որ եղև առաջին
ի Թաղաւորս պարսից այնր դասակարգուն որ
կոչի Եշքեանիւս. և բանդի էր անուան նիւ շիւ
զնու նիւ եկեալըն յայն անուան վերաբերեալա
սացան Եշքեանի. և յողնակահաւիս Եշքեանիւս.
վր զի դասակարգուն իր Թաղաւորացն պարսից
ի չորս բաժանին, յորոյ առաջինն ասի Փիւշ
առաքեան. Երկրորդն Բիւսիւս. Երրորդն
Եշքեանիւս. Եւ չորրորդն Սասանիւս :

ԵՇՔԵՇ **اَشْكش** * Ե անուան քաջի միով

Պիք Դիւսիւր ինքեթիւս մօտ տէր :

ԵՇՔԻՇԻԹԻՆ **اَشْكشِيرِن** * Թարդ"

քաղցր արտասուք. որ պատճառի յուրախուէ
վր յոյր գալոյ անակնկալ իրի ինչ. Սիւսիւս
տէն աղաւաթ. որ և ասի ԿԻՐԵԻՆ ՇԱՍԻ. Այս
սինքն լաց ուրախութեւ. Շիւս Դիւսիւր գաւրի
Եշքեանիւս վր զի առ սանիւ, Եշքի շիւսի շիւս
առ Դիւսի ինքեթիւս ինքեթիւս :

ԵՇՔՊԱ **اَشْكِبَار** * Նշանակէ արտաս
ուանիւ. Կիւս ետէ տեօնի :

ԵՇՔՊՈՒՍ **اَشْكِبُوس** * Ե անուան քաջի
միով Բեաշանիւս որ եկեալ էր յօշուրն Եֆ
րասիյայ. զոր և Բիւսիւր յայ Ե զօրազմացն
իւրոյ Դուս և Նուսիւր կոչեցելոյ առաքեաց
ի մարտ ի վր զօրացն Իւրանուս. որ Կիւսիւր

չորրորդի մասին միայ միշտակն և իսկ լե բժշկացի
ծանրութիւն վեց տիրահմի և կիսայկոյն Էսթաբ.
որ և ասի ԷՍԹԻՅՐ.

ԷՍԹԵ **استم** * Կորեզարմաւոյ . խոստ
գիւրդիտի . ասի և զկորեզաց այլոց պտղոց . որ
և ասի ԷՍԹԵ .

ԷՍԹԵՐ **استر** * Զորի . որ է կիսեշ .
Գաբը . և արպերէն **بضل** Պաշ . Որոյ մայրն
ձի է և հայրն էշ .

ԷՍԹԵՐԱՊԱՍ **استرآباد** * Է սա քա-
ղաք իմն ի Մազէնսէրանի . Պիք շէհր ասի տիւր .

ԷՍԹԵՐԵՆԿ **استرک** * Աստիւքն լըշ .
ասի . որ է մարդաստակ . և է սա արմատ ինչմար-
դակերպ . կարն Թմրեցուցիչ . և կոչն արպերէն
يبروح الصني Ետրուսիստանի : Գարձեալ նշ .
ամուշ կին . Գլսը անիւն .

ԷՍԹԵՐՊԱՆ **استرپان** * Զորեպան .
Գաբը . Որոյ և ուղարկանն ասի Հիւսիս-
դան . և նաւապետն քէշիւդան . և պարտիզպանն
Պաղպան . զի է անանցեալ մասնկամբս Պան ի
բառէն Էսթիք .

ԷՍԹԻՅՄ **استيم** * Թարախ որ լինի ի
վերի . ձեռագիւրդի օղանիւն . որ և ասի ԷՍԹԻՅՄ .

ԷՍԹԻՅՐ **استير** * Ըստ բժշկաց նշանա-
կէ զշնոն ծանրութն կիսայ ուղղի . նշաքի աւել-
ԷՍԹԻՅՐ **استير** * Է բառ արեւելի և նշա-
նակէ գերի . և է սա յայտնի բառ ինչ .

ԷՍԹԵՐԵԼ **استيرل** * Ընդա սեխի . Գո-
գան տիւր . Կարէի իւրդիւն .

ԷՍԹԵՐԵԼ **استيرل** * Ընդա սեխի . Գո-
գան տիւր . Կարէի իւրդիւն .

ԷՍԹԵՐԵԼ **استيرل** * Ընդա սեխի . Գո-
գան տիւր . Կարէի իւրդիւն .

ԷՍԹԻՅՍ **استريس** * Նշն է ընդ բա-
սին ԱՍԻՐԻՅՍ . որ է ասպարէն . Միտան .

ԷՍԻՒՓՏԵ **اسفده** * Նշանակէ փայտ
կիսայրեաց . ձիւնիւնի նիւստիւնի .

ԷՍԻՒՓՐԵ **اسفرو** * Էսիւ ԷՍԻՒՓՏԵ .

ԷՍՄԵՆՏԵՐ **اسمندر** * Նշն է ընդ բա-
սին ՍԱՄԵՆՏԵՐ . Որ և ասի ՍԱՄԵՆՏԵԼ . և
ՍԱՄԵՆՏՈՒՐ . և ՍԱՄԵՆՏՈՒԼ . և ՍԵՄԵՆՏԵՐ
և ՍԵՄԵՆՏԵԼ . և ՍԵՄԵՆՏՈՒՐ . և ՍԵՄԵՆ-
ՏՈՒԼ . զորմէ լիով ասասցի ի բառն Սմիւնիք .

ԷՍՈՒ **اسو** * Նշն է սա լե բառին ՍՈՒ .
ուստի և բառն Էսոս գի Էսոս . նշանակէ որ ինչ
բառն Սոս գի սոս .

ԷՍՊ **اسب** * Զի . որ և ասի երկվար .

ԱՍ . և արպերէն **فرس** Քերէն .

ԷՍՊԵ **اسبه** * Զի . որ անընդունակ է
հեծանելոյ . այսինքն մարակ որ է բուռակ . որ
ասակաւին իչ է լեալ կտտարեալ . (Թոյ) .

ԷՍՊԵՆԿԻՅԶ **اسبانگيز** * Նշն է
լե բառին ՄԵԿՄԱԶ կամ ՄԵԿՄԻՅԶ . և է սա
երկաթ ինչ . որոյ ծայրն է անոճաճեւ . սեւեռեալ ի
կրնկան կոչի . որով հեծեալքն ի ձի . վարեն
զնա . Էս ևս նշ . ձի արձակող . Էսգիւնիւնիքի
ԱՍ Գոգարան . Էս երբեմն իբր հրամայական . ձի
արձակեալ . ԱՍ Գոգար .

ԷՍՊԵՔ **اسبك** * Է նոճաղ . բառին .
Էս . և նշ . երկվարիկ . կամ ձիակ . ԱՍճըշու .
Ըստ այնմ . Էսգիւնի ասի շահ ասիւն ձիւր . քի գի
միտ . Էսգիւնի քի .

ԷՍՊԵՔԵՆ **اسبافكن** * Ասր քաճ .
որ ի հանդէս զօրաց Թշնամեաց միայնակ ձի ար-
ձակէ . Օլիւնի տիւրդի տիւր տիւրդի տիւրդի
Էսլըշու աս Գոյ . լամ . Պիքաշ-վի էշ ան Գոյ
Էսգիւնիւնի . ձիւնի տիւր Էսգիւնի տիւր .

ԷՍՊԵՍԱ **اسباز** * Է բառ ինչ և նշա-
նակէ . ձի վաղեմ . ԱՍ տիւր .

ԷՍՊԵԼԱԸԵ **اسبلاشه** * Է այն
ձին . որոյ հայրն արեւելի է . և մայրն ուսմի կամ
Թիւրքի է որ ասի արպ . Միտարեալ իւր . իբր
Էս աղ Գորն յայտնի և մօրն անյայտ է .

ԷՍՊԵԼԵԿ **اسبخلك** * Նշ . Գոր .
չէրանդ ձի . Պոշ բիւնիւն աս .

ԷՍՊԵՆ **اسبيل** * Զիւղող . ԱՍ
օշտի . որոյ Գործ է միշտ ձի գողանալ .

ԷՍՊԵ ԸԻՊԸԻՊ **اسب شيب**
Զի . կարի . երազընթաց . Ղաշիլ էշիւն աս . ըստ
այնմ . Բիւնի տիւր սոյն . Գիւնի տիւր .
Էսգիւնի տիւր տիւր . Էսգիւնի տիւր .

ԷՍՊԵՍԻԻԻ **اسب سرخ** * Թարդ .
կարմիր ձի . որ ասի Տօտ աս . և արպ .
Գիւնի . լամ . Պիքաշ տիւր տիւր . Էսգիւնի տիւր .
Էսգիւնի տիւր . Էսգիւնի տիւր .

ԷՍՊԵՅԶ **اسب ز** * Ասարեղ .
ԱՍ Գոգար . Որ և ասի ԷՍՊԵՅՍ .

ԷՍՎԱՐ **اسوار** * Է անուն քաղաքի
միւշ ի գաւառին Սայիսու . որ է յաշարհին և
գիւղատի . և ճանապարհն աշխարհին Նուպեաց
մերձ է ի քաղաքս յայտ միւրոյաւ տարակալու
չորից քերտակաց . 2 . Նշն է ընդ բառին ՍԻՒ-
ՎԱՐ . այսինքն ձիաւոր կամ հեծեալ . ԱՍ Գոգար . 3 .
Ըստ բարբառոյ բնակչացն Կիլլանու . նշանակէ

առկաւագուանդ զոր . Լէշքերօն ճիւղ Գուշու :

ԷՍՓԵՎԵՏ **اسبه** * Է մակտունն թալ

գաւորացն Դապերիսթանու . զի որպէս Թաղաւորքն Հռովմայեցւոյ կոչին Վայսր . և Պարսիցն Քիւրդ . և Թալիքացն այսինքն եօզպէկաց՝ խափան . Եւ հնգկացն Րայ : և Չիլիացն՝ Փաշուր : և Հապէշացն՝ Նիճուշ . և Եգիպտացւոցն՝ Փէքիլն այսինքն փարաւոն : սոյնգուանկ և Թաղաւորքն Դապերիսթանու՝ կոչին Էսփէզդէր : Դար՝ նշ՝ զօրապետ . Չէրդուշ : և Սիբուսիք :

ԷՍՓԵՂՈՒԼ **اسفول** * Տես զբառն ԻՍՓԵՂՈՒԼ :

ԷՍՓԵՐԻՅԸ **اسپرش** * Ասպարէս . Ար թիթանի . որ և ԷՍՊԵՐԻՅԸ . և ԷՍՓԵՐԻՅՍ :

ԷՍՔ **اسک** * Սուրհանդակ . Թղթաւար . Գափո . խաղէք էւրփիք :

ԷՍՔԵՆՏԱՆ **اسکندان** * Նշն է ընդ բառին ՔԻԼԻՏՏԱՆ . կամ ՔԻԼԻՏՏԱՆ . որ մեկնի թուր՝ Քիւրդի Գօշուքի՝ ի Կիւրի իրփիքի երբ Կիւր :

ԷՎԱՄ **اوام** * Նշն է ը բառին ՎԱՄ . որ է պարսպ . Պաշ . որ և ասի ԷՎԱՄ : 2. Գոյն կամ երանգ . Րիւն . որ ասի արպիւրէն Լէւն :

ԷՎԱՐԻ **اواری** * Աւանն իշխանութի .

Տիւնի հիւսիսի . 2. Համարան հաշուի . յորում գրեալ լինին ցիր և ցան հաշիւք ատենինն այսինքն Տիվանին . Տէֆէրէի հիւսիս . 3. Մանրոյք երկաթոյ , որք ելանեն ի ծակուց պայտին . նաև նման նոցին մանրոյք զի նշ և իցէ երկաթոյ . Ահիւրիւն ի նշ Կիւրիսթիսի չիւր :

ԷՎԱՐԻՅԸ **اوارین** * Յուսի և աղեղ . Պիւր Իւ շիւն . որոյ հակակայն է Պիւրիսթի . որ է զեղեցիկ և բարի :

ԷՎԱՐԻՅՏԵՆ **اواریدن** * Նշն է աս ընդ բային ԷՎԱՐԻՅՏԵՆ :

ԷՎԶԱՅԻԸ **اوزایش** * Նշն է ընդ բառին ԷՎԶԱՅԻԸ . զի գոյ փոխադրուի ի պարսկէ ընդ ընդ ասուիցն Փէ և Վալ :

ԷՎԶԱՐ **اوزار** * Գործիք արուեստաւորի . որ և ասի ՏԵՍԹԵՎԶԱՐ . Այլ և զհամեմունս զորս լեւեալ և բարակ մաղեալ . դնեն ի կերակուրս . որ և ասի ԷՎԶԱՐ և ԷՎԶԱՐ :

ԷՎԶԵՆ **اوزن** * Քաշ և ուժեղ կամ հզօր . Պիւսաբք ի շիւն . զի ասի Միքիւրիւն . և Շիւրի ԷՎԶԵՆ . այսինքն այր քաշ և առիւծ հզօր :

ԷՎԶԵՆՏԵՏԵՆ **اوزندین** * Նշն է ընդ բային ԷՎԶԵՆՏԵՆ . հր՝ ԷՎԶԵՆ . և ապա՝ ԷՎԶԵՆԻ . ըստ այնմ , Շիւրիսթի թիւ շիւր ԷՎԶԵՆԻ . Փէրիւրի թիւ Կիւր ԷՎԶԵՆԻ :

ԷՎԶԵՐ **اوزر** * Լուսնթագ . Միւշիւրի

ԷԵՄԸՆԻ . որ և ասի ՊԻՐՃԻՅՍ :

ԷՎԵՆՏ **اون** * Նշանակէ աման և աւան . Զորք ի Գոշ :

ԷՎԵՐՏԵՏԵՆ **اوریدن** * Նշանակէ կռուիլ կամ մարտնչիլ . Ճէն . իրփիք :

ԷՎԺԵՆ **اون** * Նախ նշն է ը բային ԵՆՏԱՆԹԵՆ . 2. Սպանուս . արդ՝ Գալի :

ԷՎԺԵՆԿ **اونک** * Վիւրդութէ ինչ պատրաստիլ յուզն որով ճանապարհի . Պիւր մաշակ իշխան երթ Կիւրիսթի :

ԷՎԺԵՆՏԵՆ **اونندن** * Նշն է ընդ բային ԷՎԺԵՆՏԵՆ . ընկենուլ . Պիւրփոփ :

ԷՎԺՈՒԼԵՆՏԵ **اونروند** * Նշն է ը բառին ԷՎԺՈՒԼԵՆՏԵ :

ԷՎԺՈՒԼԻՏԵՆ **اونرویدن** * Նշն է ընդ բային ԷՎԺՈՒԼԻՏԵՆ :

ԷՎԻՅԺԻ **اورژ** * Նշն է ընդ բառին ՎԻՅԺԻ . վշիւ . կամ զուտ . խառ ի Կիւր : Այլ և է անուն մի յանունացն զինուց . Շիւրիսթի Կիւրիսթի :

ԷՎԻՅՆԱ **اوینا** * Մուշ . որ է Թուրք

ՍԷԷԻԻ . և արպիւրէն **عصاره** Ուսուրի :

ԷՎԻՅԸ **اویش** * Ծաւթին . կիւրիսթի . Կիւր . և արդ՝ **سفر** Սփիւր . Զի ասի խօշիք . զուշ Կիւրիսթի . շիւր Իւ Կիւր :

ԷՎԼԵՆՃ **اونچ** * Տես ԷՎԻՍԹԱՆ :

ԷՎԻՐՍ **اورس** * Նշ՝ նոճի լեւնային .

Սիւրիսթի . արպիւրէն ի աղիւն :

ԷՎԿ **او** * Տես ի ներքոյ զբառն ԷՎՃ :

ԷՎԿԵԱՐ **اوکار** * Արքեալ խելայի . Միւրիսթի ԷՎԿԵ . ըստ այնմ , Հիւր Կիւրիսթի Կիւրիսթի . Կիւր Կիւրիսթի . Կիւր Կիւրիսթի . Կիւր Կիւրիսթի . Կիւր Կիւրիսթի :

ԷՎԿԵՐ **اوکر** * Չունն ուրեւալ ի լիքի արմաւոյ , զոր ի գործ անեն ոստայանիք . խուր . Կիւրիսթի . Կիւրիսթի :

ԷՎՂԱՆ **اوغان** * Նշն է ընդ բառին ԷՎՂԱՆ . Կաւ և անուն գործի միւր . որք և կոչին ԷՎՂԱՆ . և յոգնակի ԷՎՂԱՆԻՆ :

ԷՎՂԵՐ **اغ** * Ժողովարան մեծամեծաց . Միւրիսթի . ԷՎ և աւ . նշ՝ անդի ուր իցէ հաշիւ աստա . Րուշիսթի . ԷՎԵՐ ԵՎԵՐ :

ԷՎՃ **اوج** * Բարձր և զերակայ . Աւ ի Կիւրիսթի . Կարճեալ նշ՝ զուշին կարի բարձր :

բանալայ աստեղաց. Եւ է սա բառ. արեւի. Որ
պարկերէն ասի **امك** Եփեմ:

ԵՎՄԱՃ **اوماج** * Նշան է սա Եբառին
ԱՄԱՃ. Եւ բառս Եփեմ, նշ" նպատակ նետի.
Նեշտէի Թիւր. որ ասի արայ" Հեթեփ. ըստ այնմ,
Թիւրի միջինէն բառն սերտէն իմանի եղբորան.
սինի Եփեմ խորտի շտիէն սերտուշ շեթ:

ԵՎՆԱՐ **اونار** * Նիւն կամ նեղումն. որ
պիտի է և բայն խեղդութիւն:

ԵՎՇԱՆՏԵՆ **اوشاندن** * Նշան է ընդ
բայն ԵՔՇԱՆՏԵՆ.

ԵՎՇԵ **اوشه** * Նշան է ընդ ՇԵՊԵՄ.

ԵՎՇԵՆՅ **اوشند** * Նշանա" զպարան
զայն. յոր տարածանէն զհանգերէս առ ի շորա-
նալ. Իւրերէն էսկոյ սերտէն ի:

ԵՎՊԱՆԻՅՏԵՆ **اوبانيدن** * Նշանակէ
նիրհել. Իմշշանմ:

ԵՎՊԱՇ **اوباش** * Նշանակէ խեռ կամ
ստահակ. Սեփէս զէ ետտան:

ԵՎՊԱՇԹԵՆ **اوباشتن** * Նախ նշան
է Եբայն ԵՎՊԱՐԻՅՏԵՆ, որ է կանկալ. Ետմ.
մփ: 2. Ընկենու. Եփեթեթ. 3. Ընու. Փեթ-
եթեթ. 4. Զր" Եփթթ. և ապա" Եփթթթ:

ԵՎՊԱՐ **اوبار** * Ե Զր" Եփթթեթ բայ-
ն, կիւլ. Ետմ. որ և բարդի ոյ Մեթթեթեթթ.
այսինքն մարդակուլ. Ատի Ետմ.

ԵՎՊԱՐԻՅՏԵՆ **اوباريدن** * Վանկալ.
Ետմ. որ և ասի Փեթթեթեթեթեթ. ըստ
այնմ, Փեթ զէ Եփթթթթ ինչորոք զէ. Նէ շե-
պի զէն շեթեթ ի Եթեթ:

ԵՎՊԻԻՐՏ **اوباريد** * Եկուլ. Ետմ. Զ
ասի Պիթ ին ինչորոք ի զէ Եփթթթթ սերտեթթ:

ԵՎՍՈՒ **اوسو** * Նշան է ընդ բառին ՄԱ-
ԹԵՄ. ողբ. կամ կոծ. ըստ այնմ, Տէն ին ի Եթ-
եթ շեթ ինչորոք շարէի հաշի ինչորոք, Տէր Բեթթեթ
ան Բեթթ շեթ ինչորոք ինչորոք ինչորոք:

ԵՎՍՈՒՆ **اوسون** * Տէս ԵՍՈՒՆ.

ԵՎՏԱՃ **اوداج** * Բարակ երակուլիք.
Բեթթեթ զթթթ. Ինչթ թաթթթթ. և են երակքն
այսինքն ողբ հանապաղ ի շարժան են:

ԵՎՏԵՍԹ **اودست** * Թիւ. Գորշ. արայ"
Շիր Շեթթ. որ և ասի ՊԵՏԵՍԹ.

ԵՎՏԵՐ **اودر** * Հորեղբայր. Պիթթեթթ
Բեթթ. որ արպերէն ասի **عم** Ամ.

ԵՎՐԱ **اورا** * Պարկայ. Հեթթ.

ԵՎՐԵ **اورا** * Նշան է Եբառին ԵՊԵ:

ԵՎՐԵՆՅ **اورند** * Գահ Թագաւորա-
կան. Թեթ. 2. Խեւ. և գիտուլ. Ատի զէ Եթ-
եթ. 3. Ըթ. և վարկուլ. Փեթթեթ ինչորոք:
4. Խարդակուլ. և նեղում. Սեթթ զէ Զեթթ:
5. Ուրակուլ. Ըթթ. 6. Ե անուն անի միւլ.
որ էր սիրահարեալ ի գեղորիւղի միւլ, որում
անուն էր Վիւլիւլ. 7. Այլաբանութ Նշ" Եթ-
կին. Կեթ. որ և ասի ԱՍԻՄԱՆ. Եթթ, Հեթթ
Զեթթ Եթթ շեթթ Զեթթեթթ. Նեթթ զթթթթ ինչ
Եթթթթ Զեթթ. Եւ գիտեթ զէ Զեթթ Եթթեթթ
ստուգաբանի Աթթթթ. այսինքն Աթթթթ. և
Թարգմանի ջրագոյն.

ԵՎՐԵՆՅԻ **اورندي** * Ե անուն երաժշտա-
կան եղանակի միւլ. Պիթ Զեթթ Եթթ:

ԵՎՐԵՆՃԵՆ **اورجن** * Նշան է ընդ
բառին ԵՊԵՆՃԵՆ.

ԵՎՐԵՆՏ **اورند** * Ըթ. և Գահ. Փեթթ
Զեթթեթթ. որ և ասի Եթթեթթ. 2. Գահ.
Թեթթ. որ և ասի ԵՎՐԵՆՅ. 3. Հաւանեթ և
համարեալ. Փեթթեթթթ զէ Զեթթեթթ. 4. Խեւ. և
Ատի. 5. Ե անուն որդւոյ Գեթթեթթթ որ էր
հայր Լիւհրաթեթթ. որում ԵՎՐԵՆՏ ևս ասին.
6. Խարդակ և Կեթթ. Փեթթթ զէ Զեթթ. Որոյ
բայն լինի Եթթեթթթթթ. 7. Նշան է Եբառին ԵՎ-
ԶԵՆՅ. որ է գիւղի Մանի անունակ Նկարէն:

ԵՎՐԵՆՏԵՍԵՆ **اورنديست** * Յուլա-
նալ. կամ ծուլանալ. Բեթթեթ զեթթ. Եւ Զեթթա-
նալ ի գործ. Ինչ Բեթթեթթ ինչեթթ. և Եթթթթ
ասի ևս ԵՎՐԵՆՏԵՍԵՆ. 2. Նշ" Խարդ. Աւ-
թաթթ. որ և ասի ԲԵՐԵՅՅՏԱՆ. ըստ այնմ,
Զեթթ զեթթ Զեթթեթթ անթթ Խարդ ինչթթ, Ճեթթ
Եթթեթթթթ ինչ Եթթթ Եթթթ ինչթթ:

ԵՎՐԵՔ **اورك** * Նշ" զայն որ ասի Ս-
լիւն. Որ և ասի ՊԱՋԹԻՅ:

ԵՎՔԵՆՏԵՆ **اوكدن** * Նշան է Եբայ-
ն ԵՔԵՆՏԵՆ. ընկենու. Պիթթեթթ.

ԵՏԱՔ **اداك** * Նշան է Եբառին ԱՏԵՔ.
և Նշ" կղզի. Աթթ. և արայ" Ճեթթթթ. որ լինի ի
ձեշ ծովու. որ և ասի ԱՊԻՈՒ. և ԱՊԻՈՒՍԹ:

ԵՏԵՆՏ **ادان** * Զեթթթ. Նեթթ. ըստ
այնմ, Կիւլ. Եթթթ զեթթ զեթթ ինչ Զեթթ ինչ,
Կիւլ. Եթթ ինչ շեթթ ինչ Զեթթեթթ ինչ Զեթթ:

ԵՏԵՊ **ادب** * Եբառ ար" զոր և պարպ
ի գործ անեն յաճախ, համեմատուլ կամ հրահանգ
կրթանաց. ըստ այնմ, Եթթ ինչ ինչորոք ինչ
Զեթթթթթ թաթթթթթթթ. Ուստի և անհամեմատ
կոչի **ادب** Պիթթթ:

ԵՏԻՔԵՆ **ادرفن** * Տէս փեթթեթ.

ԵՏԻՅՄ **اديم** * Եբառ ար" սեկ. Սեթ-
Բեթթ. 2. Եթթ երկրի. և քանպի արամասեղ-
Ժգ.

ԵՐԷՆՊԻՅԺ * انير * Նշանակէ զգալա-
քնն զայն՝ որ կոչի Թեթիսոս . զոր արապացոցեւ
կոչեն طرخ Դարթիսոս :

ԵՐԷՆՅ * ارنج * Նշան է ընդ ԱՐԷՆՅԸ :

ԵՐԷՆՏԱՆ * ارند ان * Զլացուի . Ինչեւոր

ԵՐԷՍ * ارس * Երասիս . Է սա գետ ինչ
մեծ , որ ի սահմանացն Բէվանու հոսեալ անցանէ
ընդ գաղան Նախճէվանու , և ի գնալ իւրում ի
Նահանգս Երբանու , անտանօր քանի մի բաժին
եղեալ , արբուցանէ զարտորայս , զպարտեղս և
զբուրաստանս այնք սահմանի . և ապա կրկին
միակցեալ , և ընդ այլ գետոյ միով խառնեալ
Թափի ի ծովն պարսից կասպիական . և է սա
գետ ինչ օգտակար և շահաւէտ . Պիք ձգէր ուշի
խոյն տեւ . Ըստ այնմ , ի՛նչ սաղս ինչ գետերէ
սուչի ծովն ելէ , Պոստ շին գէր խոյն ան ծովն
իւր ինչին ինչն ձգէ . Դարձեալ է անուն ար-
քայորդու միով , ի Թագաւորացն Գըպշագու .
Պիք շինգտի տի տեւ :

ԵՐԷՍԹՈՒ * ارستو * Նշան է սա Ը բա-
ռին փերեթոն . Ժիծառն . Գըլուղոս . որ է
Թաշուին ինչ փորր :

ԵՐԹԷՆԿ * ارتك * Նշան է ընդ բառին
ԵՐԹԷՆԿ . և է անուն գրոց Մանի անունեալ
Նկարչին . որ զինչ և ինչ նկար ի միտս իւր ե-
կեալ կամ զարմանալի պատկեր ինչ ուրեք տես-
եալ , զինչ նախագոյն սեւեր ի նոյն գիրս , և ապա
Նկարեալ պատկերագրեր . Մանի ինչու :

ԵՐԹԷՍԹԱՐ * ارستشاد * Զօր . Սիւր-
կէ լինէր . որ է Արտիք . Նաև է անուն գետոյ
միով մեծի ի սահմանս աշխարհ Գըպշագի . Պիք
գետնիւ Երթի տի տեւ :

ԵՐԹԷՆ * ارژن * Է ծառ ինչ ի տեսա-
կաց լինանային նշոյ , որոյ պտուղն դանն է յոյժ ,
զոր գնեն ի գեղորայս . և զկեղևն ի փաթեթեն
յաղէղան . զոր ԹՈՒԶ և ԹՈՒԺ և սանն . և ի
ճիւղոց նը ցուպ կաղմեն , որ յոյժ կարծր է .
բառս այս արապացոցեալ . Էրճին ասի :

ԵՐԹԷՆԵ * ارژن * Է անուն գաղափայ-
լի միով ի գաւառին Փարսիս . որ տարակայի ի
քաղաքէն Շիրազու հեռաւորութիւն երեսուն
Ֆէրսախաց . զոր արապացոցեալ ասեն Էրճին .
յորում գաղափայլի Միւրթեղայ Ալի գերծոյց
զսեւման Փարսին ի ճիրանաց առիւծու . Պիք
օտչոս տի տեւ :

ԵՐԹԷՆԿ * ارژنك * Նշան է ընդ բառին
ԵՐԹԷՆԿ . և է սա անուն գրոց ինչ , յորում գոն
գրեալ պէս պէս Նկարը և պատկերը Նկարեալը
յանուննի պատկերահանէն Մանի կոչեցեալ .
Մանի ինչու . Որ և ասի ԵՐԶԷՆԿ և ԵՐՍԷՆԿ :

ԵՐԹԵՐ * ارش * Նշան է ընդ բառին
ԶԻՅԵՐ . և ՀՈՒՇԵԱՐ . այսինքն մտացի և

զգաստ . Ը այնմ , Շէվէր Լուիս ճոհի գետնիւ
գէ Կիւշ . Բեւեթ հեթիս Երթի գէ Կիւշ .
և յս բառ ասի ևս ԵՐԻՅՍ :

ԵՐԹԵՔԷ * ارشم * Գահ զարդարեալ և
պաճուռեալ Թափի Ինչինէն լի տփուի :

ԵՐԹԷ * ارش * Դաստակ . Պիքի , Է ևս

է այնքան չափն , որ տարածի ի ծայրէ մտին
մինչև ի ծայր արմինն . Ըստ այնմ , Պիք Երթ
Էնչ Էրթի տի հեթի . Զ Խոսի տփու Էրթի
Կիւշի . Է Գարձեալ ասի , Հիւննա Էրթի
սեւիին շահ գոս . Բէ Ժեթի Էն Էրթի
տի գոս :

ԵՐԹԷՔ * ارشك * Նախանձ . արպերէն
Հասի :

ԵՐԹՍ * ارش * Գիհի ծառ . Արքաճ աշուի :

ԵՐԹՍԹՈՒ * ارستو * Տես ի Նկարոյ Ը

բառն ԵՐԹՍԹԵՐԱԼԻՍ . զի նոյն է ընդ նմա .

ԵՐԹՍԹՈՒԼՈՒՆԻԵՍ * ارستولونيا

Է գետնայն , որ կոչի Գարշո տեւի . Ըստ
այնմ , Պիք Գոսիւրս Էրթիւրստիւն , Դարձի
գէ Էրթի գետնի տեւ :

ԵՐԹՍԹԵՐԱԼԻՍ * ارستطاليس * Արիս

տոտել . որ է փիլիսոփայ մեծ . աշակերտ պղա-
տոնի . Պիք հոսիին շահիւն տեւ :

ԵՐԶԷՆԿ * ارهنك * Նշան է ընդ բառին
ԵՐԹԷՆԿ . և ԵՐԹԷՆԿ . և ԵՐԶԷՆԿ . և ԵՐԶԷՆԿ .
և ԵՐՍԷՆԿ :

ԵՐԶԱ * ارغا * Գետ . Ըրթ . Որ և ասի
ԵՐԶԱ . և ԵՐԶԱ :

ԵՐԶԷՅ * ارغج * Է տեսակ ինչ մամուլի .

որ կոչի պատաղեւ . և յոր ծառ պատաղիցի ի
հարկէ չորացուցանէ . Սարազ . և արպ՝ Աշտ .
Ըրթ , Գոսիին Էն Էրթի շահի տեւ , Էրթի
Էրթի շահի տեւ :

ԵՐԶԷՆ * ارغن * Է սա կրճատեալ ի բա-

ռն Էրթի . և է սա նոճաւարան ինչ որ ասի
Էրթի . որոյ գետին և հնարին ասի լինել Էրթի
Գոս . որ է Պղատն փիլիսոփայն . Պիք սա տեւ :

ԵՐԶԷՆԿ * ارغنك * Նշան է ընդ բառին
ԵՐԹԷՆԿ , և ԵՐԹԷՆԿ , և ԵՐԶԷՆԿ , և ԵՐ-
ԶԷՆԿ . և ԵՐՍԷՆԿ :

ԵՐԶԷՆՈՒՆ * ارغنون * Է տեսակ ինչ

նոճաւարանի որ ի մեզ կոչի Էրթի , որով Էրթի
նոճաւարան քրիստոնէայք յազգէն ֆառակայ յե-
կեղեցիս իւրեանց . Նասարայի Լուսնոս գէր սա
տեւ . Ըստ որում ասէ բանաստեղծն , Էրթի
ստորին Էրթի . Էրթի , Էրթի , Էրթի , Էրթի ,
Էրթի , Էրթի . Տեւ շահի Էրթի , Էրթի , Էրթի ,
Էրթի , Էրթի . Էրթի , Էրթի , Էրթի , Էրթի .

ԵՐՄԻՆ **ارمن** * Ե անուն դաւաճութի միով
Ազգերաբանի. այսինքն Ասորպատականի. որ
է աշխարհն Հայաստանի.

ԵՐՄԻՆՏԵ **ارمند** * Դաւաճութեան տը
առ. Արմ տեհեաթ.

ԵՐՄԻԵԱ **ارميا** * Ե անուն մարգարէի
միայ ի մարգարէից անտի որդւոցն ինչի. զոր
մէք կոչեմք Երեմիա, Պիք Ժեշուպէր աթի տեւր.

ԵՐՄԻՅՏԵ **ارميد** * Տես ԱՐԱՄԻՅՏԵ.
Ըստ այնմ, Չի տէլ զիսի հեմէն զերջնաթ գայեթ.
Ըստ մերոսն նեմէն Իօթ Երմիաթ գայեթ.

ԵՐՄՈՒՆ **ارمون** * Նշ զայն վարձն, որ
տունեալ լինի վարձկանին՝ Նախքան զգործել նո-
րին. Եձեյնք վագիկնութի մեգաթութի վերելն ի-ճ-
քին. Նաև այն գինն որ տունեալ լինի յառե-
տըրուածն ըստ համարոյ. Վէ գէն ի- շերտք ունէ
հետոյ վերելն տեհն. որ և ասի ԵՐՊՈՒՆ. Ըստ
այնմ, Մէն էի տերտի ինքոս գաթիլ իրնոր, Բի
հրոսն ասթի էի ձան գէ հեք գաշար.

ԵՐՆԻՅՊԻՉ **ارنيير** * Թեքիտուն որ է
դաւարի իմն. և քանզի հշունի նա սերմն, անկէն
զճիւղ նորա, և բուսանի.

ԵՐԵՆՊԻՅԹ **ارنيير** * Տես ԵՐՆԻՅՊԻՉ.

ԵՐՆԻՒՎԱՍԶ **ارنواز** * Ե անուն քեռն
ձեմէյա աքքայի, որ տունալ յամուսնուի Չէ-
հաքայ. այսինքն Եթաէհաքայ. ձեմէյա շահէ
հեմէյաթի նաթի տեւր. լւմ, Տէր հոլսի շահէ շեդ
տեւր գաշ, Պի Խադ Եթեքոսն գոսո գո Երեմիադ.

ԵՐԸԵՆ **ارشن** * Ամպ. Պոստալ. պարս.

ԵԳՐ. Եւ է սա բառ բնակչացն Տէշթիդըլլաթի.

ԵՐԸԵՔ **ارشك** * Ե անուն խոտոյ ի-
քիք, որ կոչն Ուգոսն օնի.

ԵՐՈՒՂ **اروغ** * Սերունդ կարմ զարմ.

Նիւն Էն Էւ. Եւ է սա բառ բնակչացն գաւա-
սին Մալքըսի նէհրի.

ԵՐՈՒՍ **اروس** * Նշն է սա ընդ բառին

ԲԵԱԼԱ. Եւ նշանակէ կարասի տան. Միմ.

ԵՐՉԵՆԿ **ارچنك** * Նշն է ընդ բառիցն

ԵՐԹԵՆԿ. և ԵՐԹԵՆԿ. Եւ ևս նշանա՝ նկար.
Նադ Էն նիէտր.

ԵՐՉԻ **ارچر** * Նշն է Է բառին ԿԵՐՉԻ.

Թէպէտ. կամ Թէն. որ արդ՝ ասի ՎԵԼԵՎ.

ԵՐՊԻՅԱՆ **ارپيان** * Նշ զայն ձուկն, որ

կոչն Ընթաթաթ գաւաշ. որ ծեծելով գիրանայ.

ԵՐՊՈՒ **ارپو** * Տանձ. Արմոս. Որոյ ծառն

որ է տանձենի, Արմոս աշաթ, կոչն Երդոս.

ԵՐՊՈՒՆ **ارپون** * Նշն է ընդ բառին

ԵՐՄՈՒՆ. և նշ զայն, զի ի գին և վաճառի փոր
մի դրամ տունեալ լինի Նախքան զգինն գնելի
իբն առ ի ամուր կապելոյ զկապ վաճառմանն.
Աւել վերելք ի մեգաթութի վերելն գէր ի մեգաթ
մգչի. Նաև ցուցանէ տոկոսի կամ վաշխ. Մոստիւն.
ԵՐՊՈՒՏ **ارپو** * Տանձենի. Արմոս
աշաթ.

ԵՐՍ **ارس** * Արմոս. Կեռ Էռն. Որ և
ասի ԵԸԲ. Նաև ՍԻԲԵԸԲ. լւ այնմ, Երէս շե-
քսի մէն տէր ձեմէն Էւ ձապիլ, Սեդրոյի Ժե-
քէ Էն Էն գէ տեւիլ.

ԵՐՍԵՆ **ارسن** * Ժողով. Ենթաթի. լւ
այնմ, Պի Բոշ Էւ նա շեք ինչի գնեալն, Բի
մէհրոյան տէր ան Երսէն գնալն.

ԵՐՍԵՆԿ **ارسنك** * Նշն է սա ընդ բա-
ռիցն ԵՐԹԵՆԿ, և ԵՐԹԵՆԿ, և ԵՐՉԵՆԿ.

ԵՐՎԱՆԵ **اروانه** * Եդ ուղա. Տէվէի
տեւի. Եւ ևս է տեսալ իմէ ծաղկան. Պիք նիւ
շէնէ. տեւր. որ կոչն խալիթ սահրայի. զոր ԵԸԸ
ժիւիցեն, զորպիսի գորշաճառու և իցէ, ի բաց
գարատէ.

ԵՐՎԵՆՏ **اروانه** * Նախ նշանա՝ զգետն
Դիլաթ. արպերէն Տէշէ. որում ասեն նաև
شط العرب Ըդդիւ մեքոյ, որ է հուշակաւոր

գետն տիգրիս կոչեցեալ. որ հոսի զառաջեալ
քաղաքին Պաղատառ, ըստ որում ասէ բանաս-
տեղծն, Եիք Ժեհէմիսի նի ասի շեդան, Պի լւ
շէնէ Երէնք Էւ Տէշէ Իսն. 2. Ե անուն լւ-
րին միով բարձու, որ կայացեալ է ի սահմանս
Հեմէտանու. Եւ ըստ այնմ նշանակուե Երէնք
ևս ասի. զի կոչն Բիտոսի Երէնք. 3. Փորձ.
Աշոյնէ. 4. Իշէ և փախադ. Հաթիլ Էն որդո-
5. Ըդք և փառաւորութի. Փէրէն շեմէն. ըստ
այնմ, Սեմաթիւ մեր շե- Գէրէնք գոսո, Բի գա
Գէրէնք գա գէրէնք Եւ Երէնք գոսո. 6. Տեղեկուի
կամ զգուշութի. Անտի Էն Երէնք. 7. Ե անուն
հօրն Լիւհրասեկ պարայի, որ է ի գարմին Բէյ-
գապատի. ըստ այնմ որ ասի, Բի լւհրասեկ Ժո-
քի Երէնք շահ, Բի օրս գէտի տեղիս լւհրասեկ
Եւ Կեմ ի մին տեղու Նշ գահ. Որ է Թաթի.

ԵՐՎԵՆՏԵՏԵՆ **اروانيدن** * Յուշ-
նալ կամ պղերգանալ. Բոհեմիէն. Որ և ար-
տաքերի ԵՐՈՒՆՏԵՏԵՆ.

ԵՐՎԵՆ **اروين** * Փորձ. Թեքիդ Էն
Իմիհան.

ԵՐՏ **ارر** * Ալիւր. Ուն. Գոլով Թեթեալ
ցեալ ի բառէն Ար. 2. Սպանալիք և ցասու-
մէն. Գահ Էն Էն.

ԵՐՏԱԼԵ **ارراله** * Ալիւր. Ուն. որ կոչն
արդ՝ ساقيق Եւ Եւ. Նաև طحين Դահիս.

Ըստ այնմ, Աշէն Էն տէր տեւի էի տէր տեւի շա-
թի գէտի. Աշոյն շէն տեւի տէր տեւի ձապի
նալիւն.

ՅԵՄԱՐՈՒՂ . և նշ" զայն իրն որոյ սունկ . որ
գոյանայ յամանս գաշտորոյս և ի նեխուս ան-
ղին . Տօնուհն . և արպերէն քիւն :

ԷՔԼԻՅԼ اکيل * Է բառ արեպի և նշ"

Թագ . որ է Թաճ : Այլ և է անուն խոտոյ իրիւր .
որ կոչի Էսթան-Է Էթէ :

ԷՔԼԻՅՈՒՆ اکيون * Է տեսակ իմն
վարդանկար քիւն խայի . Պիք նիւլ քիւն նոգչի
սիւն քիւն :

ԷՔՆՈՒՆ اكنون * Այս Թաճ " Այն .
քի . և արպ" ان Էթն . որ և ասի քիւն ԷՔՆՈՒՆ .

ԷՔՍՈՒՆ اكسون * Է սա տեսակ իմն
փառաւոր հանդերձի ուսագունի . զոր Թագա-
ւորք ազանեն վն ահարկուն և շքեղուն . Պիք
նիւլ քիւնի սիւն ճախի քիւն . Էս այլուր մեկնի
պարս" Թէ Էսասի սիւնայի գաշէ սիւնայի .
սի շնիւն նիւն Է Գլխիւն գաշէ :

ԷՔԱՄ ام * Նշն է ընդ բառին ՔԱՄ .
գոյն . ի նիւլ արպ" Լէթ . Էս է տառն որ է ի
սմա . աւելորդ է և միայն առ ի զարդ : 2 . Նշն
է ընդ բառին ՎԱՄ . որ Է պարոյք . Պիք :

ԷՔԵՈՒՆ افون * Տէս ԷՔԵՈՒՆ .

ԷՔԶԱՅ افرای * Է սա հր" Էքզոսքի

բային . որ և բարդի . ուր Է Զոն Էքզոսքի :

ԷՔԶԱՅԱՆԻՅՏԵՆ افرایانیدن * Է
անցողականն Էքզոսքի բային :

ԷՔԶԱՅԵՆՏԵ افرایند * Է ներգոր-
ծական ընդունելուն Էքզոսքի բային . յաւե-
ւոշ . Այնքէք :

ԷՔԶԱՅԻՇ افرایش * Է բայածականն
Էքզոսքի բային . յաւելուն կամ յաւելունած
Այնքէք :

ԷՔԶԱՆԻՅՏԵՆ افرایندن * Յաւելա-

նիւ և յաւելուէ . Այնքէք Է արեւորեմ . և է բայ
հասարակ . զի նշանակէ զերկոսին սեռան համան
գամայն . ըստ տեղւոյն :

ԷՔԶԱՐ افرار * Նշն նշն է Է բառին
ԷՔՐԱԶ . որ և քրի ԷՔԶԱՐ . Էրկորդ . նշն"
զգործիս արունեստաւորաց . Այնքէք Է Էքզոսքի
Էրկորդ . կոչի . քիւն : Որ և ասի ՓԱՅԵՔԶԱՐ .

ԷՔԶՈՒՆ افرון * Աւել . Այնքէք . և
արպերէն . زاید Էքզոսքի :

ԷՔԶՈՒՆԻՅԵՐ افرؤنتر * Աւելագոյն .
կամ առաւելագոյն . Այնքէք . Էքզոսքի . և է
սա բաղդատական մասնկամաթ թիւ :

ԷՔԶՈՒՆԻՅՏԵՆ افرؤنیدن * Նշն .

նախէ յաւելու . Այնքէք :

ԷՔԶՈՒՆՆԱՆ افرؤنن * Խմոր . զոր
վանս հաց շինելոյ դնեն ի մէջ հայտին . Մայն
Էքզոսքի :

ԷՔԶՈՒՏԵՆ افرؤد * Աւաւելու .
Այնքէք . հր" Էքզոսքի . և արպ" Էքզոսքի .

ԷՔԵՆՏԻՅՏԵՆ افریدن * Թշնամուկ
աւելել կամ հակառակուկ . ըստ այնմ . Պիք քիւն Է
Էքզոսքի Էքզոսքի . Պիք քիւն Էքզոսքի .
Էք ճան Էքզոսքի :

ԷՔԵՐՏԵՍԹԱ افرست * Ճայր իւրա-
քանչիւր երկայն իրի . ուր գաղաթն Մէնարէի .
և ծայրն գեղարդեան . նեախի . դաշնակի . հերիւ-
նի . Է գաղաթան լերին . և սոցին նմանեաց . ըստ
որոսմ ասի . Էքզոսքի Էքզոսքի . Էք ճան արպ .

ԷՔԹԵՏ اتر * Տէս զբառն ԷՔՏ . զար-
մանք . Այնքէք :

ԷՔԹԻՅՄՈՒՆ اترم * Է սա գեղ
ինչ . որոյ սերմն և ծաղկին և բոյսն լինին մանր .
լաւն սորա այն է որ լինի ի կղզին Վրիտն . և
Եթէ . հոշակաւ և ևս այն . որ լինի ի լերինս
Անտիոքայ . որ և ի մեզ կոչի Աթթիման . Պիք
արպ . քիւն :

ԷՔԺՈՒԼ افرؤل * Տէս ի ներքոյ ԷՔ .

ԺՈՒԼԻՅՏԵՆ . զի է սա հր" նորին . և ի գործ
ածի որպէս բայածական . և նշանակէ գրգռուն
կամ յորդորուն . Գլխուք :

ԷՔԺՈՒԼԵՆՏԵ افرؤلند * Է ընդուն-
Էքզոսքի բային . յորդորիւ . կամ գրգռիւ .
Գլխուք Է Էքզոսքի քիւն :

ԷՔԺՈՒԼԻՅՏԵՆ افرؤلیدن * Յորդո-
րել կամ գրգռել . Գլխուք Է Էքզոսքի քիւն .
հրաւայական Էքզոսքի . և արպերէն Էքզոսքի .
որ և ասի ԷՔԺՈՒԼԻՅՏԵՆ .

ԷՔԼԱԴՈՒՆ افراطون * Պլատոն . յու-

նարէն բնդոն . աշակերտ Սոկրատայ . և վար-
դապետ Արիստոտելի . որ ի յուսմանս փիլիսո-
փայական գիտուն գորով . յոյժ անունի հոշա-
կեալ է . և ունի բազում շարագրուին . և ասի Թէ
երգեհոնն . որ է Էքզոսքի և բազում ի նուն
գարանաց են գիւտք նորին . Որ և իբր մակդիւր
անունմ կոչի Էքզոսքի Էքզոսքի . այսինքն անոյ
ին Պլատոն :

ԷՔԼԱՔ افلاك * Է յոգ" բառին Թէ .
էք . երկինք . կեօնէք . Էս է սա բառ արեպի :

ԷՔԼԱՔԻԵՆ افلاکيان * Էս սոքա գը-
րոհք ինչ . որք պաշտօն մատուցանեն հաստա-
տուն աստեղաց և մեղրական . Պիք քիւն քիւն :

ԷՔԼԱՔԷՆԱՍԱՆ افلاك شناسان *
Աստեղագետք . Միւնքէք քիւն :

քի՛ն քոյէն Թաշխոթի . Եւ, Խառն Խոբոյ շէ-
նէն շարէս Ին՝ գիւնի . Բիւր Թաշխոթ-
գիւնի շէնի :

ԹԱԶԻՔ ٢٢٢ * Նոյն է ընդ բառին
ԹԱԶԻՔ . և է բուն անուն ազգին Թաշխոթ :
Ասի ևս Թէ Նշ՝ ծնունդ արեւոյն, որ իցէ անեալ
է աճեցեալ ի յԱճեմն . որ և ասի ԹԱԶԻՔ :

ԹԱԶԻՔԵԱՐՏ ٢٢٣ * Ե տեսակ
իմն դանակի , զոր ի գործ անեն յԱրեւոյն Թա-
նի . Ասիդ գիւնի :

ԹԱԹ ٢٢٤ * Թա Թիւր . և Նշա՝ մինչև
քեզ . կամ մինչև քեզ . զի է բաղադրեալ ի
բառէս Թա, որ է մինչև . Թա . Ե Թա .
ուէս Թա . որ է դիմորդական դերանուն երկ-
րորդի գիւնի : 2 . Թաշխոթի օգը . որ է տեսակ
իմն նետի : Որոյ ըստ երկուց Նշանակուեցն ևս
գրի յայսմ ասանաւորի . Թա շէն Թիւրի-
Թիւրի Թաշխոթի Թիւրի Թիւրի Թաշխոթի
Թիւրի Թաշխոթի Թիւրի Թաշխոթի Թիւրի Թաշխոթի
Թիւրի Թաշխոթի Թիւրի Թաշխոթի Թիւրի Թաշխոթի

ԹԱԹԱՐ ٢٢٥ * Ե ազգ իմն յայտնի և
ծանոցեալ . և քանզի լաւագոյն մէկոյ՝ գոյա-
նայ ի գաւառս Նոյնի , ասի Միւրի Թաշխոթի :
Այս բառ Թաշխոթեալ ասի Թիւրի նաև
Թիւրի :

ԹԱԹԱՐԻ ٢٢٦ * Ե անանցեալ ի
բառէն Թաշխոթ , և Նշ՝ Թաշխոթական . զի ասի
Թիւրի Թաշխոթի : Միւրի Թաշխոթի : Այսոյն Թա-
նի : Եւ Նաշխոթ Թաշխոթի :

ԹԱԹԱՐԻՑԻ ٢٢٧ * Նոյն է Ե բա-
գին թաւած . որ է հոգեալ . Թաշխոթի գոյնի :

ԹԱԹԻԼԻ ٢٢٨ * Տէս ՏԵՍԹԱՐԻԱՆ որ
է Կիւնի . ըստ այնմ, Չիւ Թոթի, Թաշխոթի
Թաշխոթի Թաշխոթի :

ԹԱԹՈՒԼ ٢٢٩ * Ժահաճաւոր բերա-
նոյ . Աւել Գոգոս . շէնի Թաշխոթի :

ԹԱԹ ٢٣٠ * Մարակ կազմեալ յարմարա-
լէ . Թաշխոթի . Գոգոս :

ԹԱԶԻՑԻ ٢٣١ * Տէս ԹԱԶԻՔ .

ԹԱԻԻԹԻՔ ٢٣٢ * Ծեր կորացեալ .
Փիւրի Թաշխոթի : 2 . Երկու իւր ի միասին . Թիւ
Թիւրի Թաշխոթի Թաշխոթի :

ԹԱԼ ٢٣٣ * Ե ծառ իմն նման արմաւեն .

Եւ որ լինի ի հնդկիս , յորմէ գոյանայ մուշ-
կնէ , որ Թաշխոթ զմարմնացանէ զմարդ, բայց
նաև գլխացաւուն ընծայէ . տերև սորա լինի
կանգնալի և սլաւակի . և Պերհէմիք զգիրս
Իւրեանց գրեն ի վրայոց տերևոց . և կանայք
նոյ զմասունս ի տերևոց աստի կախեն զբլթակի
սկաննոց իւրեանց : Երկրորդ Նշ՝ ծնծղոյ . և
է սա պղնձի փղբրիկ սկաւառակ անօր , զորոյ
երկուն կարաւորք ի պահու կարաւանս ի ծառս
Իւրեանց առեալ և ուր զիւ ընդ իրեարս հարկէ
ներդաշխակեն զսաղս իւրենց : Եւ երրորդ Նոյն

է ընդ բառին ԱՊԿԻՑԻ . որ և ԹԱԼԱՊ . Դարձ-
եալ Թաշխոթ և ծառ իմն որոյ պտուղն կոչի Պա-
նիս Թաշխոթ , յորոյ կեղևոյն չունան ոլորեալ
ի գործ անեն . որոյ և ծառն ասի ՏԵՐԻՒԹԻ Պա-
նիս : Եւ այնմ, Նիւ Թիւր Թաշխոթի նախ լաւի :

ԹԱԼԱՑ ٢٣٤ * Հնչեւն . Սառ . Որ և
ասի ՊԱՆԿ : 2 . Ջահ . Միւրի . ըստ այնմ, Հո-
շի շէնի Թաշխոթի Թաշխոթի , Թաշխոթի Թաշխոթի
Թաշխոթի Թաշխոթի : Որ և ասի ԹԱԼԱՑ :

ԹԱԼԱՆ ٢٣٥ * Կապուտ կողպուտ . և
նոյն է ընդ բառին ԹԱՐԱՑ :

ԹԱԼԱՆԻ ٢٣٦ * Ե միւր իմն նման
գեղի . Դեմար . Թիւրի Թաշխոթի Թաշխոթի :

ԹԱԼԱՆԻՔ ٢٣٧ * Ծիրան . Գոյնի :
Եւ պարկոյ . Զերգուր . Եւ գեղի . Թաշխոթի
Թաշխոթի , և զայլ օոցին նման պտուղս . և է բառ
Թաշխոթեալ :

ԹԱԼԱՐ ٢٣٨ * Մարտ և կոչի և կադ .
Ճիւր Թաշխոթի Թաշխոթի . Ե բառ Թաշխոթ .
Բայց ի գործ անի ի գիրս պարսից :

ԹԱԼԱՊ ٢٣٩ * Աւազան կամ Նոյնի .
Հաւել Թաշխոթի Թաշխոթի : Որ և ԱՊԿԻՑԻ :

ԹԱԼԱՐ ٢٤٠ * Նշ՝ զայն տունն և գահն
որ իցէ կազմեալ ի վրայոց և այլ աւելի սեանց :
Օւ Թաշխոթի Թաշխոթի Թաշխոթի Թաշխոթի Թաշխոթի
Թաշխոթի Թաշխոթի Թաշխոթի Թաշխոթի Թաշխոթի
Թաշխոթի Թաշխոթի Թաշխոթի Թաշխոթի Թաշխոթի
Թաշխոթի Թաշխոթի Թաշխոթի Թաշխոթի Թաշխոթի

ԹԱԼԵԿԻ ٢٤١ * Նշանակե վայրի գիւն .
Թաշխոթի Թաշխոթի :

ԹԱԼԻՑԻՆ ٢٤٢ * Աւարել . կամ
կողպուտ . Եւ Նշանակ . Կրանայական Թաշխոթ . և
պապանի Թաշխոթի :

ԹԱԼԻՐ ٢٤٣ * Փետուր նետի : Օգ
Թաշխոթի . Եւ ևս է անուն գործի միոյ ի ժողովոյ
գոյն ընակչաց գաւառին Նիւնու :

ԹԱԼԻՐԻՑԻՑԵԼԻՄ ٢٤٤ * Թաշխոթի
Ե անուն երկուց . քաղաքաց որք են մօտ իրեարս
յորս լինին յոյժ գեղանիք . Թիւ Թաշխոթի Թաշխոթի
Թաշխոթի Թաշխոթի :

ԹԱԼԻՍԱՆ ٢٤٥ * Տէս ԹԱՐԻՑԱՆ :

ԹԱԼԻՄԱԼ ٢٤٦ * Նոյն է ընդ
բառին ԹԱՐԻՑԱՐ ցիր և ցան և վեր ի վայր .
Փիւրի Թաշխոթի Թաշխոթի Թաշխոթի :

ԹԱԼԱԼԱՍԻ ٢٤٧ * Տէս ԹԱՍԻ :

ԹԱՍ ٢٤٨ * Ե ծառ իմն անպտուղ , զոր
անունն փայտ վառելի, որոյ հոտն աւուրս քանի
մի մնայ անշնչանելի : Պիւր Թաշխոթի Թաշխոթի
Թաշխոթի . Նշանակե ևս զոր փայտ լեռնային .
Թաշխոթի

Հինգիսի Ինչիսի Ինչիսի :

ԹԱՆԻԹ **تخت** * Մահիճ . արդ՝ Սերիս . որում հարկ է լինել ի փայտե . ուստի և պատճառ կոչելոյ տափարակ փայտին՝ Թափիթ , և սա Թափիթն վերաբերելով :

ԹԱՆԻԹԻ **تخت** * Տախտակ . որ է յայտնի ինչ . այսինքն տափարակ փայտ . և քանզի Թափիթն կազմի յայսպիսի փայտե , յայն սակս կոչեցաւ Թափիթ :

ԹԱՆԻԹԻԻՆԱՆ **تخت نان** * Ե այն տա . փարակ տախտակն՝ յորոյ վր տափարակն ըզ . Թերթա հայտի . զոր յաշխարհին Հռոմոց կոչեն Եսսիտաճ :

ԹԱՆԻԹԻՃԱՄԻ **تخت جام** * Նշանակե մամուլ . ձէնորդի :

ԹԱՆԻԹԻՆ **تختن** * Ձիարշաւ առնել . Ձափափ . Եսիթ ան Եփիթիս . հրամայա՝ Թաշ . և ապառնի Թաշիթ :

ԹԱՆԻԹԻՆԻ **تختی** * Վազուռն կամ ար . շաւուռն . Սիփիթիս . Գէ Զափափ . Եւ մերթ իբր անական ի գործ անեալ ցուցանէ ձի սուրհան . դակի . Նաւ երկվար անեալ ումիք ուր յաղթա . Նակ . Սիփիթիս գործիս , Գէ Եփիթիս անի :

ԹԱՆԻԹԻՊԻՆՏ **تخت بند** * Նշա՝ զայն կոտորան տախտակաց , որով կապեն զբեկեալ անդամս . Աշաճ Գափիթիս :

ԹԱՆԻԹԻՔԻՐՏԻՆ **تخت کردن** * Բամբ բալ նետել . Փառնալի անոպ իսկոյն ինչիսի : հրամայական Բիսի . և ապառնի Քիթիսի :

ԹԱՆԻԹԻ ԴԱԳՏԻՅԱԻ **تخت طاقدسی**

Ե անուն երաժշտական եղանակի միոջ յերեսուն և մի եղանակաց անտի Պարսկաւոր հռչակաւոր երաժշտին խուսրէվ փերվիզի արքային պարսից : Պիթ Եփիթ արի Եփիթ :

ԹԱՆԻԹԻ ԵՐՏԱԼԻՅԻ **تخت ار دشير** Ե անուն երաժշտական եղանակի միոջ . Պիթ Եփիթ արի Եփիթ :

ԹԱՆԻԹԻՐԻՎԱՆ **تخت روان** * Ժան . զնար . որ է դահաւորակ կազմեալ ի վր ձիոց , կամ ուղտուց , և Թարգմանի դահ գնայուն :

ԹԱՆԻԹԻ ՓԵՅՐՈՒՋԻ **تخت فبروزه** Ե անուն դահի Բէյխուսիւրէլ արքային . Թափիթ Բիթիսիւրէլ շահ :

ԹԱՆԻԹԻԿԵԱԶ **تختگاه** * Գահառեղի . որով իմացեալ լինի Թաղաւորական տեղի կամ քաղաք . ուր բնակի արքայ . Փաթիշահիթիս Գորդ . Գորդի շահ :

ԹԱՆԻԹՏԱՐ **تختار** * Անկողին . ձափ . Իսպ . զոր սփռեալ տարածանեն ի վր մահճի . որ արապացուցեալ ասի **دار** Տափիթ :

ԹԱՆԻԹԻ **تخير** * Ճակատագիր . Սիփիթիս . Ձի ասի Թափիթի Գիթի Գիթի Գիթի Գիթի :

ԹԱՆԻԼԵ **تخله** * Ազանելի ոտից . Նափն . կամ ուր պլք մեկնեն Աստի Իշաթի :

ԹԱՆԻԿԵՄ **تخم** * Ամառնառուն . Եսիթ Իսիսուս օլան Իսիթ . Իսիթի Իսիթիս : Այլ և և սա անուն դաւառի իբրիք յին Թիւրքիսթանու :

ԹԱՆԻԿԵԼՈՒԼ **تخمول** * Դժուարեալ . Ներ ընկող , որոյ մէջն ի կեղեղն Ել զատի . Ձիթի Գոշ :

ԹԱՆԻԿԵԼՈՒՆ **تخمون** * Նշն է ընդ բառին ԹԱՆԻԿԵԼՈՒԼ :

ԹԱՆԻԿԻԼՈՒՉ **تخكوز** * Նշն է ընդ բառին ԹԱՆԻԿԵԼՈՒԼ :

ԹԱՆԻՃԵԼ **تخجل** * Ոգիկախ . կամիթ . Ձիթի : Եւ և սա բառ շերազուց :

ԹԱՆԻՃԵՄ **تخجم** * Նշանակե ազահօշ . Թաղբերէն Դաւի սահիթի :

ԹԱՆԻՄԻՅԼ **تخيل** * Տէս ՊիճՈՒՏԵ :

ԹԱԿ **تک** * Նշն է ընդ բառին ԹԱՃ . որ է ըստ մեզ Թադ :

ԹԱԿԵԱՃ **تک** * Տէս ԵԵՔԱՄ :

ԹԱԶ **تک** * Տակ . Գաթ . Ձի ասի Եփիթիս . Գիթի : Եւ ուրեք գրի նշանակել և միայնակ . Փիթի :

ԹԱԶՈՒ **تک** * Օղի . Բադ :

ԹԱՂ **تک** * Ե սա ծառ ինի որ ի յայրին իւրում ի հուր , ճիւղ կայծ . Նորին շաբաթ մի և Ել շիշանի . Պիթ աշաճ Գիթի :

ԹԱՂԻՍԹԱՆ **تکستان** * Նշա՝ զան . տառն վերցիլեալ Թաղ ծառոյն . Թաղ աշաճի Գիթի : Նաւ զգաւառն Տաղիսթանու : Տա . շիշան Գիթի : Ել Ել Գիթի :

ԹԱՃ **تک** * Թադ . և Ե այն իրն՝ զոր վա . զրնջական Թաղաւոր ընդելուզել ակամբ պատ . ունականգ ի բազմին իւրեանց ի դահի , Գիթին ի գլուխ . վայ և վերաբերելով վնդի առ շահ :

Ե ասի Թաճի . Բիթի . և Թաճի խոսիթիս : Որ և ասի ԵՔԱՄԻ . Գարճեալ Թաճ Նշ՝ կատար ազաղաղի . Իգի : Այլ և Նշ՝ զբեռն փերե . զէն , որ լինի ի գլուխ յոպոպի և այլոց Թաճից :

ԹԱՃԻ **تک** * Տէս ԹԱՃԻՈՒՐՈՒՍ . Ը որում Նշ՝ զկատար ազաղաղի . որ է խոսիթի Գիթի : Եւ և Ե անակ ինի դահի որ է յառ . կացեալ կանանց :

ԹԱՃԻՔ **تک** * Ե նոնազական բա . ան Թաճ . Թադի :

ԹԱՃԻԻՐԱՆ **نجران** * Նշն է ընդ բառին ԹԻՐՃԻՍԱՆ ,

ԹԱՃԻՔ **نجك** * Է անուն դաւառի միոյ . Պիք Կէլոյն ասի գիւր . Ասի ևս Թէ է բուն անունն ազգին Թիւրքաց . Որ և գրի ԹԱՃԻՑԻ :

ԹԱՃԻՔԻ **نجي** * Է տեսակ իմն հան . Գերձի , որ յատուկ է բնակչացն Թեպրիյզի :

ԹԱՃԻՔԻՅՐՈՒՋԻ **نچفروز** * Է . Նուն հռչակաւոր Թադի . Քէյլուարիւ աղբային . Քէյլոսարէի Իշկոսի Թադի գիւր :

ԹԱՃԻՔԻՅԻՍՈՒՍՐԵՎԻ **نچبخسروي** * Նշն է ընդ բառին ԹԱՃԻՔԻՅՐՈՒՋԻ :

ԹԱՃԻՍՈՒՐՈՒՍ **نچفروس** * Է տեսակ իմն կարմիր ծաղկան . որ ասի խօրս Էդիի . Նաև Սոսլան գիւրի :

ԹԱՃՎԵՐ **نچور** * Տէս ԹԱՃՏԱՐ :

ԹԱՃՏԱՐ **نچدار** * Թադակաւ , կամ Թադակիր . որով իմացել լինի Թիւրք . Փաթիշահ :

ԹԱՃՓՈՒՐ **نچوش** * Յոպոպ . Հիւր . Գիւր Գիւր . Է և սա Թադուն ինչ և այս անունն եղեալ է նմա , զսան ունեւոյ նր բառի ի գլխի Էրուս :

ԹԱՄ **نچم** * Նշն է Է բառին ԵՆՏԵՔ . Իսկ ըստ արապաց՝ կատարեալ . Թէմ :

ԹԱՄՈՒԼ **نچول** * Է տերև իմն ծանու . ցեալ ի հնդկիս , որ լինի ախալապ . կամ Գորբ և մեծ . զոր ընդ Փուֆելի անուցեալ այսինքն միւրեպպայ արարեալ ի կիր արկանեն ի ճաշա կուսն . որում ԹԱՆՊՈՒԼ և ԹԵՆՊՈՒԼ ևս առեն . Պիք Էսփրոգ գիւր :

ԹԱՄՎԱՐԻ **نچوار** * Տէս ԱՔԹԱԳԻ :

ԹԱՅ **نچي** * Տակ կամ կուղ . Գալ . Վիյ միակուղին կոչի Էթիլայ . և երկուղին Տիւլայ . 2 . Մի զգեստացու յազգէ կերպասու . Նաև ի կտակեղինէ . Պիք Գոնլէգ . Է և երրորդ՝ Նշն է ընդ ԹԱՐ բառին :

ԹԱՅԱԳ **نچان** * Բիւր . Տէմէք . և ցուցանէ դան . Թուրքերէն Դայագ :

ԹԱՅԻՏԵՆ **نچايدن** * Նմանիւ . Պիշէիէ :

ԹԱՆ **نچان** * Է յոգ՝ երկրորդի գլխի գիւրորդական յոգի Էլ . ուղ և բառն Մոն և Ըն .

ԹԱՆԵ **نچن** * Նշն է սա ընդ բառին ՊԱՆՎԱՍԵ :

ԹԱՆԵՄ **نچم** * Նշն է Է բային ԹԻԻՎԱՆԵՍ . կարեմ . այսինքն կարողեմ :

ԹԱՆԻՍԹԵՆ **نچنست** * Նշն է ընդ բային ԹԻՎԱՆԵՍԹԵՆ ,

ԹԱՆԿՈՒ **نچكو** * Կեղաւարտակող . արպերէն **نچك** Հաճմ :

ԹԱՆՈՒԼ **نچول** * Տէս զբառն ՓՈՒՋ :

ԹԱՆՊՈՒԼ **نچول** * Տէս ԹԱՄՈՒԼ . Նաև ԹԵՆՊՈՒԼ :

ԹԱՐ **نچش** * Նշ՝ զնորդուի ի լինելն յետադիր անունն . և պատասխանն ի մեղ վանկիս Կիւ . և առ Թուրքս՝ մասնկանս Տաշ . Վի զի երկու ծառայք որք են տեսն միում , կոչեցեալ լինին . Խօճիկաւ . Է և աղբ երկու . որք իցեն ի միոյ գրոհէ , առաջեալ լինին խոյլաւ . Դար՝ Նշ՝ զցանն՝ որ է բլծ ինչ և լինի յերեսս մարդոց նիշնիւ և խոյտ խոյտ երեւեալ , որ ասի ՉԷՆԷ . և արպ՝ ՔԷԷԷ . զորոյ զգեղն գրէ ոմն ի պարսիկ բժշկաց այսպէս . 2-ի . Գիւրի ստանէն աշտի բաժնի . Է և էշ աղեշ դիւշոյի բոյի Թօթ , Գալ ասի լաւ էշ բոյի :

ԹԱՐԵՔ **نچشك** * Նշ՝ զնորն զայն՝ որ զնի առեալ լինելոյ մանոյն՝ միայ ի տեղադն . Եօշոյն աւելորդութիւն սօյրս էրիւրի գաւան սա : Իսկ այլոք մեկնէ զբառս զայս կոգի . որ է ԹԵՐԷԷՆ . Իսկ արպերէն ԶԻՊԷՐ :

ԹԱՐԻՏԵՆ **نچشدن** * Ի լինելն . Օլէճի . ըստ այնմ , Թա շիւրի էշ ճանդի ճանապի մէն , Է և Էշոյն էշ Գիւրի գիւրի մէն :

ԹԱՊ **نچب** * Ճառագայթ . Հէճի . արպ՝ . 2-ի . 2 . Զերմուի յատու . Հարպիլ : Զի ասի Թադի ասի . և Թադի Թօթի . այսինքն տապ հրոյ . և տապ արեւու : 3 . Վիշտ և Նեղուի . Բիւն Է Էշոյն : 4 . Ուրդ . Պիւրիւր : 5 . Որ և ասի ԹԻՅՁԻԹԱՊ : 6 . Կարողուի . Թադ . Դադալ . որ և երբեմն միակցեալ ընդ բառին ԹԻՎԱՆ , ասի Թադիւրիւր : 6 . Է հր՝ Թադիւրիւր բային . որ և բարդի աղ Մաշկաղ . և Ալիւր : Զի ասի Ալիւրիւրիւրիւր . Դար՝ Է հր՝ ի բայէն Թադիւրիւր (ըստ որում Նշ՝ ուրդի) և բարդի որոյ ի Թիւրիւրիւր և Մաշկաղ : Որ է շոճան ուրդ . և մաղման . Է և Դարձուցանել . զի ասի Բոյ ի Թիւր . որ է երես մի դարձուցանել . Է և Էշ Էթիւրի :

ԹԱՊԱ **نچب** * Տէս ԹԱՊԻ :

ԹԱՊԱՆ **نچبان** * Ճառագայթող . 2-ի . Գիւրի . և է սա ընդուն . ի բայէն Թադիւրիւր . զի ասի Մաշկաղ : Այսինքն է լուսին ճառագայթող . 2-ի զաւարտէն ի միւրդ :

ԹԱՊԱՔ **نچبك** * Բուն ծառայ . ԹԵՆԷԻ Գիւրի :

ԹԱՊԻ **نچب** * Տապակ . Դիւշոյ . Որ և ասի ԹԱՊԻ :

ԹԱՊԻՆՏԵ **نچبند** * Փայլատակող :

Փարսյան . և է ընդունելունն ի բայեն Թափէն կամ Թադիթէն :

ԹԱՊԳԻՐԵԱՆ Թاڤرین * Նշ" շայն միան, զոր զինի հիւնընդարձեւ ապականն ի ապական . եւ Գեղարթի սօցիւ, լաւագոյն օղն գրեան :

ԹԱՊԳԵՍԻ Թاڤس * Խոտաւեա և ջրաւեա վայր . Օնշու և սոսլա միեան . որ իցէ արտաւանդն . Չէրթեհ :

ԹԱՊԳԵՔԵՑ Թاڤي * Նշանակէ մինչև յերբ . Նեշեթեթ :

ԹԱՊԻ Թاڤ * Նշն է ընդ բառին ԲՈՒ .

ԸՆՆԻ , և Նշ" լոյս . և ևս ըստ պէտքէն Նշանա կուծն Թապ բառին ի գործ ածի . ըստ այնմ, Չի լարիսի Գիւն ինչիւն Կեհիւն . Միեւր Թապ շի Գոր Կեհիւն ինչիւն :

ԹԱՊԻԼ Թاڤل * Կամ ԹԱՊԻԻԼ . Նշա" զսիսեան և զսիս և զկանաչեղէն որ գին ի կե . բակուրն :

ԹԱՊԻՅՏԵՆ Թاڤين * Ջերմանալ և ջերմացուցանել . Գլխով և Գլխով . Նաև ճառագայթել կամ Նշոյս արձակել . Չսա և Զեծէ միեւր : Այլ և կարողանալ . Գործել ինչիւն : Իսկ և ուրեւ . Պիտիս : Եւ է բայս այս . երկրորդականն Թափէն բային . որ և աօր ԹԱՊԻՅՏԵՆ :

ԹԱՊԻՇ Թاڤش * Ե բայածականն Թափ . ինչ , և Թադիթէն բայից . ըստ անից Նշանակու . Թեանց Նոցա :

ԹԱՊԻՇԱՆ Թاڤشان * Ժայր պատառի . փակեղան . Սեթեթիւր . արարելն Դաշեան :

ԹԱՊԻՍԹԱՆ Թاڤستان * Ամառն . Եայ . կամ Եայ Գալ : Այսինքն եղանակ ամառան . Եւ Թարգ" Ժամանակ ջերմութե . զի Թապ Նշ" ջերմութ . և իսկ . Ժամանակ . չարութի շեման :

ԹԱՊԻՍԹԱՆԻ Թاڤستاني * Ամառնային իր . Եայի միտոց օղն նեան : Նաև ամառա . Նոց կամ ամառաստան . Եայլու : Այլ և ամառ . նաառն . Եայ Կէ :

ԹԱՊԻԻԼ Թاڤل * Սիսեան , սիս , լաւ . արտաւայլ նման իրը" որը գինն ի կերակուրս . Նոսիտ և օղն և Կեհիւն և Կեհիւն և Կեհիւն :

ԹԱՊԻԱՆԵ Թاڤان * Նշ" զառն , որոյ որմունքն պիւլլուրեղէն ապական շինել իցեն . ուր ի ներքուստ արտաքոյր նը երևին . և ճառագայթ արեգական ի ներքս մտան . և աստա . Նոր բառս Թապ , Նշ" ճառագայթ . Չսա : Եւ այլու ի մեկնաց ասէ Թէ բառս Թապիտն , Նշ" բաղանի . և Թարգ" Տարառն : Եւ ըստ այնմ բառս Թապ , ցուցանէ ջերմութի . չարութի : Դար" այլ մեկնիւն զբառս զայս մեկնէ լինել առն ամառան . Եայ Կէ . Իսկ Թադիթիւն : Այլ

և բառս Թապիտն է տեղին պանդոկաց : ուր իջեղանին սուղեղը յեղանակի ամառան . և ըստ այնմ ասի ևս Թապիտն :

ԹԱՊՆԱՔ Թاڤن * Նշն է ընդ բառին ԹԱՊՏԱՐ . և Նշ" ճառագայթաւոր . Չսա . և է սա ածանցեալ մասնկալքս Նա :

ԹԱՊՈՒԹ Թاڤت * Այսինքն ապական զի մեղեղ . որ մեկնի պարսկերէն . Ստոպոգ Գաշեթ , Կեհիւն Թադիթ սաշեթ . Որոյ Ժած . կոչեն կոչի Թադիթիւն :

ԹԱՊՈՒՔ Թاڤك * Շինուած . Իմրել :

ԹԱՊՏԱՆ Թاڤان * Լուսամառ . փէ . Զէր : Բայց մանաւանդ իմացեալ լինի լուսան . ջոյց . որ է Թադիթիւն Պաշ :

ԹԱՊՏԱՐ Թاڤار * ճառագայթաւոր կամ փայլուն . Չսալ և Կարգ . Նաև ջերմ . Չար . Կէլի : Այլ և ուրորն . զի ասի Չիւրի Թապ . Գոր : Բայց յաճախ ի գործ ածի ըստ առաջինց Նշանակութեանն :

ԹԱՊՏԻՔ Թاڤك * Նշուառու . Չսա և Զէր : Նաև ուրորն շանանի և աղանալ . Ինչ և Կէլի : Կեհիւն :

ԹԱՍ Թاس * Անկար . Պիտիտն :

ԹԱՍԱ Թاسا * Հոգ և տխրութ . Կեհիւն և Կեհիւն :

ԹԱՍԵ Թاسه * Տրամուր և տխրութ , Երբ մէ նեղի ուր . Ղէր և Կէլի : Ուստի արտաքինցն ասի Չիւրիտն . ըստ այնմ , Եայի Կեհիւն Կեհիւն Կեհիւն . Լիս Կեհիւն Կեհիւն Կեհիւն Կեհիւն . Դար" ասի Թէ , Կեհիւն Կեհիւն Կեհիւն Կեհիւն Կեհիւն . Եւ ևս սոյն այս բառս Թաս . Նշ" զփափագ բաղձա . յայց արտի յղի կանանց , ուր փափագին իրի ի միջ . որ ըստ հայոց աշխարհօրէն ասի Սրտա . Երբ . և Թադիթիւն Աշ Կեհիւն :

ԹԱՎ Թاڤ * Նշն է ընդ բառին ԹԱՊ և Նա Նշանակուեց նը . զի տառքս Պէ և Վալ փոխադրին ընդ իրեարս ի պարսկի լեզուի . որպէս բաղձաւոր ասացեալ է :

ԹԱՎԱՆ Թاڤان * Տուգանք . Վէրի . Կեհիւն . արալ" Գարմիւն . և մերթ Նոյն է լը բառին Կիտիւն . որ է մեղք կամ յանցանք . Չիւր :

ԹԱՎԱՆԱ Թاڤان * Ոյտ և կարողութի . Գործել և Գործել :

ԹԱՎԵ Թاڤه * Նշն է լը բառին ԹԱՊԵ :

ԹԱՎԵԼ Թاڤل * Չուարակ . Կեհիւն . Կեհիւն . Եւ ևս յաւանակ . Խադեղէն . որ և ասի ԹԱՎԵՔ :

ԹԱՎԵՆ Թاڤن * Նշանակէ եղն լծա . Զի . Թադիթիւն Զիւր Կեհիւն Կեհիւն :

ԹԱՎԷՍԷ ٢٠٥٠ * Տէս ԹԱՎԷՍԷ :

ԹԱՎԷԻ ٢٠٥١ * Նորաստի էշ , նաև արջառ . կէսէ զէնէ : զէ Բօնի-շ :

ԹԱՎԷՅՏԷՆ ٢٠٥٢ * Զերմանալ և Զերմացուցանել . Գլուխ Գլ Գլուխ Գլ , Նաև Գլուխ . Գլուխ Գլ , Եւ Նոյն է ընդ բային ԹԱՎԷՅՏԷՆ . ըստ ամ նշանակութեց նորին :

ԹԱՎԷԻԸ ٢٠٥٣ * Ոստաձայն . Առ 4 օրէ . որ և ասի ԹԱՎԷԻԸ . է բառ չէղանայից :

ԹԱՎԷԻՍՆԷ ٢٠٥٤ * Նոյն է ընդ բա- ւին ԹԱՎԷԻՍՆԷ որ է Բերդառնախոյ :

ԹԱՎՏԱՏԷՆ ٢٠٥٥ * Զերմուի տալ երկաթոյ , զնեղի վր Գրոյ . որ մեկնի պարսկե- րէն , Ահեհրո գէր ամէշ Գիհրէն գաշէր :

ԹԱՐ ٢٠٥٦ * Գազաթն . Տէտէ . արպ" فرق Գէրգ . Թէ մարդոյ իցէ և Թէ այլ իրաց . և է սա կրճատեալի բառէն Թարգէ . ըստ այնմ , Զիտի Գէրգ Թիշ Գէր Թարգ Թիշ . Գիհ էշ Գաշ Թիշէն Զէ Թիշէն Թիշ . 2 . Ս'Թարգին իր . Գարգիշ Գիհ . Թէ իցէ մուծն Գիշերոյ և Թէ այլոց ի- րաց . ըստ այնմ , Ըգ Թար Գոս Թիշ Գոս Գոս Գոս Գոս . Նէ Գիշերն Գի Գիտար Գոս Թիշէն : 3 . Ահէշ . Երէշ . որոյ հակակոյն է Գոս , որ է Թի- ղան . Թուր" Արշադ : Որ ընդ նմա "ի միասին "ի գործ անեալ ասի Գոշար Թարգիտոս : 4 .

Պշտոր . Պոշտիշ . ըստ այնմ , Երտիտի Գի Գիտ Թիշ Գիտիտ Գիտ . Սիշ Գիտ Գիտ Գիտ Գիտ : 5 . Թիշ մեծապի . Երտիտի Թիշ : 6 . Լար նուագարանի և աղեղան աղի . Սաշ Գլու- չէ Թիտ Գիտիտ : 7 . Նոյն է ընդ բառին ԹԱՎ , որ է Զառ ինն նման արմաւենաց :

ԹԱՐԱ ٢٠٥٧ * Նոյն է ընդ բառին ՍԻ- ԹԱՐԷ . և Երտիտ . որ է աստղ . Երտիտ :

ԹԱՐԱԹ ٢٠٥٨ * Տէս ԹԱՐԱՅ :

ԹԱՐԱՅ ٢٠٥٩ * Աւար կամ կապուտ . Երտիտ . արպերէն Գար Գարիտ :

ԹԱՐԱՅԻՐ ٢٠٦٠ * Նշանակէ աւա- րառու . Երտիտ :

ԹԱՐԱՅԻՆ ٢٠٦١ * Նոյն է Ը բառին ԶԱՆԻՐ . և Թարգմանի . լարգար . Որ բարձ- րամբ աստին թի' ասի Թարգիտ :

ԹԱՐԷ ٢٠٦٢ * Նախ Նոյն է ընդ բառին ԴԱՐԻՍ . 2 . Նոյն է Ը բառին ԹԱՐԷ . այսինքն Գազաթն Գլուխ . որ և ասի Թարգիտիտ : 3 . Նոյն է ընդ բառին ԹԱՐԷՑԷ . 4 . Նոյն է ընդ բառին ԹԱՐ . որ է լար , Թէ չունի իցէ և Թէ լար նուագարանի . և այլոց նմանեաց . Եւ Զինգե- րորդ Նոյն է ընդ բառին ԹԱՐ , ըստ որում նշա- նակէ առէշ . Երտիտ :

ԹԱՐԷՏ ٢٠٦٣ * Տիշ . կէտ . և է սա ԶԻՒ

ինչ , որ կարէ "ի կենդանիս , և ԶԻՒ զարիւն , նշ . որ և արտաբերի Թարգիտ :

ԹԱՐԷԻ ٢٠٦٤ * Հասարակօրէն գազա- Թըն . իսկ յառաջաբ գազաթն մարդոյ . ինչսն Գիտիտ . արպ" فرق Գիտիտ : Նախագոյն բառս Թար , ցուցանէ գազաթն , և վանկս Է" է մասն նիկ նուագարանի . զի զի'նչ և իցէ իր , որոյ Գլուխն Զայրն իցէ սուր , Թար ասեն նմա . ուստի "ի կա- մին նշանակէ Գազաթն , զմասնիկս Է" յարէլ "ի նա" առնեն Թարգիտ . և յայս միտ Զայր նիշա- կին այսինքն Գեղարդեան ևս կոչի Թարգիտ , զի ասի Թարգիտ Գիտ . ըստ այնմ որ ասի , Տիտի Գիտ Թարգիտ Գիտն Գիտիտ , Գիտիտ Էշ Գիտիտ Գիտիտն :

ԹԱՐԹԱՐ ٢٠٦٥ * Մասն մասն . Գարգի- Գիտիտ :

ԹԱՐԻ ٢٠٦٦ * Նոյն է ընդ բառին ԹԱ- ԲԻՑԷԻ . Նախ նշ" զմի Թիշ կամ մաղ . որ "ի գործ անի յարգիտ և "ի վարիտ և "ի նուագարա- նի . Երտիտիտ Գիտիտ Գիտիտ Գիտիտ Գիտիտ :

ԹԱՐԻՄ ٢٠٦٧ * "ի բնէ նշանակէր սեաւ- տուն "ի մաղէ շինել . և է նա տեսակ ինն վրանի , զոր շինեն Թիշըմանք և Գոսըգ "ի մաղից . բայց յառաջ գործածուի ասացեալ էղև զվերնայարկ Գիտիտ . և զբարձր առաստաղէ . և զայլոց նը- մանեաց . այս բառ Գիտ սովորակի տառէնս Է Դա . այսպէս Գար Գարիտ :

ԹԱՐԻՑԷ ٢٠٦٨ * Տէս ԹԱՐԻՑԷ :

ԹԱՐԻՑԷ ٢٠٦٩ * Մուծն . Գարգիտ :

Զի ասի Ըգիտ Թարգիտ . այսինքն Գիշեր մուծ :

ԹԱՐԻՑԷԻ ٢٠٧٠ * ՄԹային . Գա- րգիտիտ . կամ Թէ միտիտ . զի ասի Թարգիտիտ Զիտ , միտիտ Գիշերոյ . և Թարգիտիտ Զիտ , միտու- Թիշն աչաց :

ԹԱՐԻԹՈՒՐ ٢٠٧١ * Տէս ԹԱՐԻԹ- ԹՈՒՐ :

ԹԱՐԻԻՒ ٢٠٧٢ * Ե անուն հօր նահա- պետին Աբրահամու . և այս ը բարբառոյն Գիտիտ . Ե Գիտ . Նախ Գիտիտ Գաշիտիտ Գիտիտ :

ԹԱՐԻԻՄԱՐ ٢٠٧٣ * Զիտ և ցան . Գիտիտիտ : Եւ այլուր մեկնի վեր "ի վայր . Զիտ Էշ Գիտ . չէղանայիտ Առ Գազ . և աս- տի է առ Թուրքս բառն Առ Գազիտ :

ԹԱՐԻԹՈՒՏ ٢٠٧٤ * Թիտիտ և ա- Գիտ . Երտիտ . Գիտիտ :

ԹԱՐԻԹՈՒՐ ٢٠٧٥ * Գիտիտ Թարգիտ . ըստ այնմ . Գիտիտ Գիտիտ Գիտիտ Գիտիտ Գիտիտ Գիտիտ :

ԹԱՐՄԻՑԷ ٢٠٧٦ * Մեգ . Տիտիտ . որ յա-

առաք ձմերն յերկրէ վերացել յայտ լինի յերեսս
օդոյ և ծխատեսակ մթացուցանէ շուրջանակի . որ
և ասի ՄԱՂ . և ՄԻՅՂ . և ՆԻՅԶՄ կամ ՆԻԺՄ

ԹԱՐԶՈՊԻ ԹՅՈՐ * ՏԵՍ ՄԱՐԶՈՊԻ :

ԹԱՐԳԻՇ ԹԱՐԿՆ * Նոյն է ընդ բառին

ՄԵՏՔԻՇ . և ՆՂ" զայն երկաթեայ ծակոտկէն
գործին ոսկերչաց , Է որոյ ծակսն քարչէն թելս
ոսկեղէնս և արծաթիս . Թուր" ասի Հոգոյ . և
բառս Թարսէշ , Թարգմանի թելաքարչ :

ԹԱՓԱԼ ԹԱԼ * Բարձր հասակ . Գու

նքնի գաւա :

ԹԱՓԱՔ ԹԱՔ * Անհանգստուի . Պի

գարար վէ մեղքորդ օճադ . զի ասի , Թաթսի
նա եւ հոգ մեղքի ինքնաբերական գո Գեր Գեր էն :

ԹԱՔ ԹԱՔ * Որո . այսինքն տունի խա

ղողոյ . Ինչիւն չեղողն . որ և ասի Թեգեգ .
արայերէն Գեր :

ԹԱՔԻՅ ԹԱՔ * Մինչև յերբ . Նեւեէէ

Գեր . որ և ասի Թա Գեր Գեր :

ԹԱՔՏԱՆԻ ԹԱՔ * Թա . այսինքն կո

րիչ խաղողոյ . Ինչիւն չեմք Գեր :

ԹԱՔԵԱՐ ԹԱՔԱՐ * Ե խոտ ինչ , զոր կո

չեն Տերգո . որոյ տերէն Նմանի սամթի :

ԹԱՔԵՇԻՔ ԹԱՔՇ * Ե որդունկ ինչ

ոպ զցեց . կիւն Գեր Գեր Գեր Գեր :

ԹԱՔԹԻ ԹԱՔ * Ե սա կրակորական ըն

դունեղութիւն Թաթիւն բային :

ԹԱՔԹԻՆ ԹԱՔՆ * Զերմանալ և Զեր

մացուցանել . Գերգիւն վէ Գերգիւն , Նաև ո
ւրեւ . Պի . Ե Գարգիւն . Տեօնոր
Գեր . Ե Գար . Ե Գար . Ե Գար . Ե Գար . Ե Գար .
Կանէ աստի բղիթի այլ աներեղութիւն , որ և Թաթի
Գեր . և զնոյն Նշանակէ :

ԹԱՔԹՍԵԱՐ ԹԱՔԱՐ * ՏԵՍ ԹԱՔԵԱՐ :

ԹԵԶ ԹՅ * Ե անուն Թուոյ միոյ փոքու

Պի Գեր Գեր Գեր Գեր Գեր :

ԹԵԶԻ ԹՅ * Մեկնի լինել Տեօնոր

Գեր : Իսկ այլաբ Թեգի . Գեր հասկի ցորե
նոյ և Գար . Գար Գար Գեր Գեր Գեր Գեր Գեր
Գեր Գեր Գեր :

ԹԵԶԻԱՍԻՅԱ ԹԱՔԱՐ * Զափ ա

ղորեաց . Տեօնոր Գեր Գեր Գեր Գեր Գեր Գեր Գեր
Գեր Գեր Գեր Գեր Գեր Գեր Գեր Գեր Գեր Գեր
Գեր Գեր Գեր Գեր Գեր Գեր Գեր Գեր Գեր Գեր

ԹԵԶԻՆՏԵՐ ԹԱՔԱՐ * Ե անուն Թուոյ

միոյ փոքու . որ կոչի արպ" Գեր Սաթի . Պի
Գեր Գեր Գեր Գեր Գեր Գեր Գեր Գեր Գեր Գեր

ԹԵԶԼԻՊ ԹԱՔ * ՆՂ" զայն երեւթէն

և իւրն Գմակի . զոր Գմակն ի վերայ ալիւրեղէն
կերակոց . Երեւիլ Գեր Գեր Գեր :

ԹԵԶՏԵ ԹՅ * Ե վարձն այն որ տուի

Գեր վա արեւոյ և ուղղեւոյ Գեր Գեր Գեր . և
հասարակօրէն վարձն զինչ և իցէ Գեր . Գեր :
2 . Ե տեղին այն ընդ որ Թափի ալիւր աղոր
ւոյն : Վէ Գեր Գեր Գեր Գեր Գեր Գեր Գեր : Որ
և արտաբերի Թեօն :

ԹԵԶՐՈՒ ԹԱՔ * Ե Թուոյն այն , որ

կոչի Թուր" Սեօն . և ունի միս համեղաւ
լակ . որ ի Գաւառս ինչ ասի Գեր Գեր Գեր :

ԹԵԶՐՈՒ ԹԱՔ * Որ Գեր Գեր , Նա

Սերիկոն , որ և ներկ ինչ կարկի . և ասի Սեօն

ԹԵԶԱՐ ԹԱՐ * ՏԵՍ ԹԱՐԱՐ :

ԹԵԶԱՐԶԻ ԹԱՐ * Ե տեսակ ինչ Նե

աի . Պի Գեր Գեր Գեր :

ԹԵԶԵՐ ԹԱՐ * Ե Թեօնացեալ ի բա

ռէն Թաթի :

ԹԵԶԵՐԻ ԹԱՐ * Ե տեսակ ինչ Գեր

Լակ , այսինքն Գլխանոցի , զոր բազմալ ի պար
սից ագանին ի գլխա իւրեանց , որ և կոչի
Գեր Գեր Գեր Գեր Գեր Գեր Գեր Գեր Գեր Գեր
Գեր Գեր Գեր Գեր Գեր Գեր Գեր Գեր Գեր Գեր

ԹԵԶԵՐԻ ԹԱՐ * Աղաոր . Սեօն : Որոյ

և տերէն այսպէս կոչի . Որ և ասի Թեօն :

ԹԵԶԵՐԻՊԻ ԹԱՐ * Ե Թեօնացի Գեր

Գեր . և կատակաբ . Թեօնոր . Գեր Գեր Գեր
Գեր Գեր Գեր Գեր Գեր Գեր Գեր Գեր Գեր Գեր
Գեր Գեր Գեր Գեր Գեր Գեր Գեր Գեր Գեր Գեր

ԹԵԶԵՐԻ ԹԱՐ * Նոյն է սա ընդ բառին

Թեօն :

ԹԵԶԻ ԹՅ * Մեկնի Տեօնոր Գեր Գեր . զի

ասի Գեր Գեր Գեր Գեր Գեր Գեր Գեր Գեր Գեր Գեր

ԹԵԶԱՎ ԹԱՐ * Ե անուն Գեր Գեր

Թուրանականի , որ եր փեռայ Գեր Գեր Գեր .
Պի Գեր Գեր Գեր Գեր Գեր Գեր Գեր Գեր Գեր Գեր
Գեր Գեր Գեր Գեր Գեր Գեր Գեր Գեր Գեր Գեր

ԹԵԶԻ ԹՅ * Գեր Գեր . Գեր Գեր . Մեկնի :

ԹԵԶՏԵ ԹՅ * Թուր" Զաբաբ :

ԹԵԼ ԹՅ * Կոյ . կամ Գեր Գեր Գեր : Իսկ

Գեր Գեր Գեր Գեր Գեր Գեր Գեր Գեր Գեր Գեր
Գեր Գեր Գեր Գեր Գեր Գեր Գեր Գեր Գեր Գեր

ԹԵԼԱՍ ԹՅ * Աղաոր և անբառ . Կեր

Գեր Գեր :

ԹԵԼԱՍՈՒԻՆ ԹՅ * Նշանակէ զայն

զը , որ մաքուր պահէ ի պղծութեանց զանաւ և
զանապէս իւր . Վեօն Գեր Գեր Գեր Գեր Գեր

ԹԻՆԿԵԱՊ **تَكْيَاب** * Այսինքն սակաւ

գիւտ իր . յոյր սակս և դժուարաւ ստանալի . Այս գոգոտան նորից նկնի :

ԹԻՆԿԵԱՐ **تَكَار** * Է տեսակ իմն փոշ

ւոյ , որով սակերկը ոսկի գալ արարեալ զոտն : Նաև գին ի փուտս ատամնաց և օգտն : Եւ յայլում տեղւորասի , Թէ նշ" բորակ . արպ" **قَرَق** Պէ՛ւր . Այլ նոյն է ընդ բառին ԲԵՔԸԻՅՐ :

ԹԻՆԿԵԼՈՒՇ **تَنَكُوش** * Նշ" գրեւք

իմն նկարուց և պէսպէս պատկերաց , զոր գրեւ է իմաստասերն Լուշա . և է սա հաւասար գրոցն Մանին" Երկէ և Էնէնքեռն կոչեցելոյ . և ուր նկարին Մանի յայնարհին Չինու ծայրացել համարուր ի նկարագծուն , ուրիշգունակ և Էուշայն յայնարհին Հոռունց ի ծայր արունստի հասեալ էր . և է անուն գրոցս այսոցիկ ԹԻՆԿ , զոր վերաբերել առ Լուշա , ասացին ԹԻՆԿԵԼՈՒՇ :

ԹԻՆԿԵԼՈՒՇԱ **تَنَكُوشَا** * Տէս ԹԻՆ

ԿԵԼՈՒՇ :

ԹԻՆԿԵԱԹ **تَنَكِسْت** * Է անուն տեղ

ւոյ իբրեք ուր լինի վշիտ պիւլուր . վալ ի ԴԵՐ . Գճատ նորին ասի Պիւլուրի ԹԻՆԿԵԱԹ :

ԹԻՆԿԵՐ **تَنَكِر** * Այսինքն անձկա

գոյն . Չիտոք ԳՐ :

ԹԻՆԿԻ **تَنَكِي** * Այսինքն անձկութիւն

կամ նեղութիւն . ՏՐԵՂ :

ԹԻՆԿԻՁ **تَنَكِرْ** * Է ծառ իմն որ լինի

յոյժ փշոտ . Պիւր աշաճ ԳԻՐ :

ԹԻՆԿԻՍ **تَنَكْس** * Տէս ԹԻՆԿԻՁ :

ԹԻՆԿԻ ԹԻՒՐԲԵԱՆ **تَنَكْ تَرَكَان**

Է անուն տեղւոյ իբրեք յերկրն Թուրանու , ուր զհեղեցիկքն լինին յոյժ բազում . Պիւր Է՛ւլա՛ ԳԻՐ" Ի մահադէրի շալի 294 օրու :

ԹԻՆԿԵՐԻ **تَنَكِرْ** * Փղերիկ կատայ .

ԳԻՐԷ՛ Գոշըն . ԹԻՆԿԵՐԻ . Ըստ այնմ , ՏԻՐ ոչ էրաթիւ անոթի մահադէ՛ , Պիւր ԹԻՆԿԵՐԻ ԳԻՐԷ՛ , շիտ ԳԻՐ ԹԻՐ :

ԹԻՆԿԻՌԻ **تَنَكُو** * Է անուն Թաղաւորին

Խեղայի . և Խիւթնի . Նա՛մ Գոգոտնի ԹԻՐ Է՛ւլա՛ :

ԹԻՆԿԻՌԻՑ **تَنَكُوِي** * Տառաղան և կո

ղով , հիւսեալ ի շիւղոց և ի կիւնոց . ի մէջ որոյ հաց և զայլ իրս գինն . Սէն Է՛ւլա՛ ԳԻՐԷ՛ , ԳԻՐԷ՛ Է՛ւլա՛ ԳԻՐԷ՛ , ԳԻՐԷ՛ Է՛ւլա՛ ԳԻՐԷ՛ :

ԹԻՆԿԵԱ **تَنَكْ** * Նեղ տեղի և անձուկ

վայր . Չ՛ի ԹԻՆԿ : ՈՐ և ասի ԹԻՆԿԱՅ :

ԹԻՆԿԱՐ **تَكَار** * Է անուն մի յան

ուանց մի ամենակալ . Նա՛մ Գոշընի ԳՐԷ՛ , Եւ Թարգմանի դժուար ճանապարհ : Եւ ևս նշա՛

զայնպիւնի ԳՐ" առ որ մուտ անեն լինի դժուար , ԳՐԷ՛ , վասն շքեղաշէք փառաւորութե նորա :

ԹԻՆԿԱՍԼ **تَنَكْ سَال** * ԹԻՆԿԱՍԼ :

ԹԻՆԿԱՍԹ **تَنَكْ سَت** * Չքաւոր .

Չիտոք . Ըստ այնմ , ԿԵՂԷ՛ Է՛ւլա՛ ԳԻՐԷ՛ , ՄԷ՛ Է՛ւլա՛ ԳԻՐԷ՛ , ԳԻՐԷ՛ Է՛ւլա՛ ԳԻՐԷ՛ :

ԹԻՆԿԱՍԹԻ **تَنَكْ سَتِي** * Չքաւորու

ԲԻՐ . Չիտոք . Ըստ այնմ , Չիտոք ԳԻՐԷ՛ , ԳԻՐԷ՛ Է՛ւլա՛ ԳԻՐԷ՛ , ԳԻՐԷ՛ Է՛ւլա՛ ԳԻՐԷ՛ :

ԹԻՆԿԱՍԻԼ **تَنَكْ دِل** * Այսինքն նեղա

սիրտ . ՏՐԵՂ Է՛ւլա՛ ԳԻՐԷ՛ :

ԹԻՆԿԱՐԻՑ **تَنَكْ رِيْش** * Բարց . ԲԵՐ

Ե՛ւլա՛ ԳԻՐԷ՛ , նեղաւորուք :

ԹԻՆԿԱ **تَنَكْ** * Միայնակ և առանձին .

Եւլա՛ ԳԻՐԷ՛ . Չի ի տեղի տակոյ ԹԷ Միայնակ ոչ Եւլա՛ , ասեն ԹԻՆԿԱ ԳԻՐԷ՛ Է՛ւլա՛ ԳԻՐԷ՛ . ՄԷ՛ Է՛ւլա՛ ԳԻՐԷ՛ , Է՛ւլա՛ ԳԻՐԷ՛ . Եւ յոյժ " ԹԻՆԿԱՍԻԼ " Ըստ երկուցն ևս գրի յայնմ բանի . Խօշ ի ԳԻՐԷ՛ , ԳԻՐԷ՛ Է՛ւլա՛ ԳԻՐԷ՛ , ԳԻՐԷ՛ Է՛ւլա՛ ԳԻՐԷ՛ :

ԹԻՆԿԱՍԻ **تَنَكْ يَالِي** * Առանձնութիւն .

Եւլա՛ ԳԻՐԷ՛ :

ԹԻՆԿԱՍԻՐԻՑ **تَنَكْ رِيْشِيْن** * Առանձ

նակաց . Եւլա՛ ԳԻՐԷ՛ , ԳԻՐԷ՛ Է՛ւլա՛ ԳԻՐԷ՛ :

ԹԻՆԿ **تَنَكْ** * Նշն է ընդ բայցն ԳԻՐ

ՉԻՑԵՆ . և ԳԻՐԱՅԵՍ ԱՎԵՐՑԵՆ . և ԳԻՐԷ՛ ԳԻՐԱՅԵՆ . ԳԻՐԱՅԵՆ փառութիւն . և ի մի վայր բերել . և ճիւղ . ՄԷ՛ Է՛ւլա՛ ԳԻՐԷ՛ , ԳԻՐԷ՛ Է՛ւլա՛ ԳԻՐԷ՛ , ԳԻՐԷ՛ Է՛ւլա՛ ԳԻՐԷ՛ . ՈՐ և Ըստ այսց նշանակութեց կարե իբր հրամայական վարիլ :

ԹԻՆԿԱՍԻ **تَنَكْ يَالِي** * Նշանակէ ճիւղան

Բուրբերեն ՍԷՂԻՐ :

ԹԻՆԿԱՍԻԿ **تَنَكْ يَالِيْ** * Ագանկիք . այսինքն

զգե՛ն ԳԻՐԱՅԵՐԷ՛ . ԿԵՂԷ՛ Է՛ւլա՛ ԳԻՐԷ՛ , ԳԻՐԷ՛ Է՛ւլա՛ ԳԻՐԷ՛ :

ԹԻՆԿԱՍԻՑԵ **تَنَكْ يَالِيْ** * Տէս ԹԻՐԵՆԻՑԵՆ :

ԹԻՆԿԱՍԻՑԵՆ **تَنَكْ يَالِيْ** * Տէս ԹԻՐԵՆ

ՉԻՑԵՆ :

ԹԻՆԿԱՍԻՑ **تَنَكْ يَالِيْ** * Նշ" զայն տեղին

ուր հոսի աղտեղի ջուրն իոհարանաց , պողոտայ . Է՛ւլա՛ ԳԻՐԷ՛ . Չիտոք ԳԻՐԷ՛ Է՛ւլա՛ ԳԻՐԷ՛ , ԳԻՐԷ՛ Է՛ւլա՛ ԳԻՐԷ՛ , ԳԻՐԷ՛ Է՛ւլա՛ ԳԻՐԷ՛ . ՄԷ՛ Է՛ւլա՛ ԳԻՐԷ՛ , ԳԻՐԷ՛ Է՛ւլա՛ ԳԻՐԷ՛ . Եւ և սա բառ բարդեալ ի բառից ԹԻՆ . և Ըստ . հրամայական Ը՛նդ ԳԻՐԷ՛ , ԳԻՐԷ՛ Է՛ւլա՛ ԳԻՐԷ՛ :

ԹԻՆՈՒՁԻ **تَنَكْ يَالِيْ** * Պատառեալ կամ

ճեղքեալ . ԳԻՐԷ՛ Է՛ւլա՛ ԳԻՐԷ՛ , ԳԻՐԷ՛ Է՛ւլա՛ ԳԻՐԷ՛ , ԳԻՐԷ՛ Է՛ւլա՛ ԳԻՐԷ՛ :

ԹԻՆՈՒՑԵՆ **تَنَكْ يَالِيْ** * Տէս ԹԻՆԻՑԵՆ

Նաև նոյն է ընդ բայցն ԳԻՐԷ՛ ԳԻՐԷ՛ :

ԹԻՆՈՒՐ **تَنَكْ يَالِيْ** * Գնոց . Թանիր . ար

պերեն ԹԻՆԻՐ :

ԹԵՆՈՒՐԱՇՈՒՊ * تنوير اشوب * փայլա-

որոյ ծայրն կիզեալ իցէ . Ուժի էսնիշ օրոհն . Ը
այնմ , Թէնորաշոպ էիք սեբեդշ Գաշէր , Զի
դէպրազմն ինիստ սեպի դէպրաշ :

ԹԵՆՈՒՐԻ Ե ԵՐՈՒՆ * Նոյն է ընդ բառին
ԹԵՆՈՒՐԻ . որ է Թոնիր : 2 . Է տեսակ ինն զինու
ոյճ ճիւղէն . 1 . Երոյ վի աքծաթի փուշ առնեն .
Է՛ի տեղիս տեղիս հաստատեն : 3 . Է մորթն այն
զոր Գալէնաք վի ծածկելոյ զամբոյս Է մէջ
ածեն . 4 . Է զմասակ ինն՝ որ լինի առ ըն-
թեր աղորւոյ , իբր զի բռնուի ջրոյն ի նա դի-
պեալ , մի փաստեցին փերիքն աղորւոյն : 5 .
Ամենայն իր՝ որ է բաւորչի և հոլովել պառակի՝
նմա առնեն : 6 . Երկաթի վառարան , զոր ի գործ
ածեն ուղեւորք ճանապարհի . Տէրիւրքն օժադ :

Այս բառ ԵՐՈՒՆ ԹԵՆՈՒՐԻ ևս արտաբերի :

ԹԵՆՈՒՐԹԱՊ * تنور آب * Նա՝ զգոր-

ծին զայն , զոր ի կիր արկանեն վի ջերմացուցա-
նելոյ զԹոնիր . Թէնոր Գլըշլըմ Էնիւն օշոն
օշէն :

ԹԵՆՈՒՐԻՍԱՆԵ * تنور خا * Ե այն տե-

ղին՝ ուր կայ Թոնիր :

ԹԵՆՊԱՍԿԻՈՒ * تنباکو * Ծխախոտ . ԹԻ-

ԹԻ՝ էսփրոշի . արպերէն طبق Դադոգ :

ԹԵՆՊԻ * تنب * Սողնակ . որ է ստուճոր
փայլա . զոր վի ոչ բանալոյ դնեն յետոյ կողմն
գրան . Գալէն աշոճ տիւր :

ԹԵՆՊԻԹԻՆ * تن بين * Այլ ցայր :

այլ առ այլ . Ասէ՛ դէ տէր :

ԹԵՆՊԻԼ * تنيل * Ծալ կամ յալ առ-

պերէն քեռսէ :

ԹԵՆՊԻԼԻՅԹ * تنليت * Սակաւի և

գուղնաբայ բեռն . Պարի էնտէ , էմի յոթն-
օր էն :

ԹԵՆՊԻՍԵ * تنيس * Օժոց . Գալէն . որ

և ասի ԹԵՆՊԻՍԵ և ԹԵՆՔԵՍԵ :

ԹԵՆՊԻՍԵՏԵՆ * تنيسيدان * Չոճան

աղորէլ . ի՛ Է Էրիէ :

ԹԵՆՊԻՔ * تنك * Նոյն է ընդ բառին

ՔԵՊԱՏԵ , որ է յոյժ Թոյլ և կակուղ աղեղն , որով
կրթեալ մարդին , որը կամիցին նետաձիգ լինել ,
զոր հասարակօրէն քէթաքէ կոչեն ի լեզու Թուր
քաց : 2 . Էնիւն շոտաշի , կամ էնիւն սալաշի : Եւ
ուրեք ասի լինել էնիւն Գալմաշ : Մեկն ևս վե-
նել տեղան բաւորչի . Տէրիւրքն տէր :

ԹԵՆՊԻՅԼ * تنيل * Նշանա՝ նենգու-

թի և խորաթուի . Մէսիւն Վէ հոյն :

ԹԵՆՊԻՅՍԵ * تنيسم * Նշանակէ օժոց :

Գալէն . որ և ասի ԹԵՆՊԻՅԵ :

ԹԵՆՊԵՏԵՆ * تنيدن * Նոյն է Է Էնի
ԶԵՏԵՆ . հրա՛ Թէնի . և ապա՛ Թէնիւն :

ԹԵՆՊԻԼ * تنيل * Նշանակէ այլ ծալ
և անգործ . քեռսէլ Վէ էնիւն տէր :

ԹԵՆՊԻԼ * تنيل * Տէն ԹԱՄՈՒԼ :

ԹԵՆՊԻՔ * تنوك * Տէն ԹԵՆՊԵՔ :

ԹԵՆՍԻՅԵՆ * تنسيدن * Մշակել կամ
նեղանալ սրտիւ . Վեօթիւն Գալէն :

ԹԵՆՍԻԻՍ * تنسج * Նշա՛ զայնպիսի իր :

որ իցէ յոյժ սակաւագիւս և աննման , և կարի
պատուական և անհանգէտ . Այնիւն նապիւն Վէ
դէ ինիւն օշոն նեպի . որ արապացուցեալ ԹԵՆՍ
ՍՈՒԳ ասի :

ԹԵՆՎԵՆՏ * تنون * Յեր ևցան . փորէ-
նիւն : Ը այնմ , Անի տէրաք շէտ Գալմա՛ն Գէն
Էնի , Սիւնիւն տէրաք է՛ շոտ տէրաք Լէնիւն :

ԹԵՆՏԱՏԵՆ * تن دادان * Հաճիլ և յան-

ձըն լինել . Ռեշ Էրիէ : Վէ Լէնիւն՝ օշոճ . հրա՛
մայական Տէն . և ապառնի Տէնի :

ԹԵՆՏԵՐ * تندر * Նշանակէ որոտու՛ .

կեօ : Ինիւնիւն . որ և ասի ԹԵՆՏՈՒՐ :

ԹԵՆՏԵՐՏԱՏԵՆ * تن در دادان * Նոյն

է Է բայն ԹԵՆՏԱՏԵՆ . և Նշա՛ հաճիլ և յան-
ձըն լինել . Ռեշ Էրիէ : Վէ Լէնիւն՝ օշոճ . հրա՛
Թէնիւնիւն . և ապառնի Թէնիւնիւն :

ԹԵՆՏԻՍ * تنيس * Ե բառ բարդեալ
ի բառիցս ԹԵՆ և ՏԵՆ . և Թարգմանի մարմնա-
նման . և Նշանակէ պատկեր , կամ՝ գրօշեալ :

ԹԵՆՏԻՅՍԵ * تديس * Իւրաքիւղ :

Օյո՛ւ : Եւ է այն իրն՝ զոր շինեալ ի կերպա-
րան մարդոյ , ի մէջ պարտիւղ և արտորէից դը-
նեն , որպէս զի կենդանիք երկուցեալ ի նմանէ :
մի՛ արասցեն փաս ինն : Որ և ասի ՔԵՍԼԻՅՏ :

ԹԵՆՏԻՅՏԵՆ * تنيدن * Գուղէլ կամ՝

որոտալ . որ ի գործ ածի ի մարդիկ և ի գաղանս ,
և ի յամպն . Վեօթիւն : Եւ մերթ տերեւիլ և պըտ
ղաբերիլն ծառոց . Աշոճ գէրի Է Գալ Էրիէ :

ԹԵՆՏԻԻՍԵՆՏ * تنوخذ * Նոյն է

ընդ բառին ԹԱՐԻԻՍԱՐ :

ԹԵՆՏԻՐԻԻՍԹ * تدرست * Նշանա-

կէ առողջ . Թուրքերէն Սալ . Սեհիւն գէրի :

ԹԵՆՏԻՐԻԻՍԹԻ * تدرستی * Նշանա

կէ առողջութիւն . Թուրքերէն Սալ :

ԹԵՆՏՈՒ * تدر * Սարդ . Էօթիւնիւն . արա՛

Անիւնիւն . որ և ասի ԹԵՆՏՈՒՐ :

ԹԵՆՏՈՒՐ * تدر * Տէն ԹԵՆՏԵՐ :

ԹԵՆՓԵՐԻՍԹ * تدرست * Մարմնապաշտ

ԹԵՎԱՐ ٢٠ * Չոճան, որով կապին
բեռնիք . Ի Կ :

ԹԵՎԱՐԻ ٢١ * "Նշա" առն շինեալ
յեղեղանց, ի մէջորոյ Թափին աղբիւս : Գաւը
սոն ետէջիւ էլ ի իշինն սիւսիւնիւն ի շէշիւ
փոսիւնիւն : Եւս Նշ" զառն շինեալ յոճից ցո-
րենց և զարուց, կալապահ, յեղեղա պարալապ
և ի մէջ նորին հովանաւորին : Եւ ոմանք ասեն
Նշանակել ցանկ . որ է որմ ինչ, զոր քարշեն
շուրջ զայգեգը և զպարտիգը ի ցախից և ի մա-
ցառաց . որ և ասի ԲԵՐՉԵՆ և ԽԱՐԱԳԵՍԹ :

ԹԵՎԻ ٢٢ * Նշարակ արեւնառուի .
Նիշմիէի Գաւս :

ԹԵՎԵՆԿԻ ٢٣ * Գանձ . Խաշինի . Եւ
այնմ, քիտ սիւսիւնի երեսի իւրիւնի ի շէշիւ :
Չո- Կապիւնի Գանձ իւրիւնի ի շէշիւ :

ԹԵՎԵՐ ٢٤ * ՏԵՍ ԹԵՐԵՐ :

ԹԵՎԵՐԻ ٢٥ * Պատուական որդի .
Փերշինի շէշիւ :

ԹԵՎԻՅԼ ٢٦ * Մաշտեալ գլուխ . յո-
րում ոչ իցէ մաշ . Դաշ Դաշ . և պարսկերէն
Սէրի գլուխ :

ԹԵՎԻՇ ٢٧ * Նշին է ընդ բառին
ԹԵՐԵՐ . Նշանակէ շէշիւն . Զարդիւն . Իրիւն :

ԹԵՎԻՇԹ ٢٨ * ՏԵՍ ԹԵՎԻՇ :

ԹԵՎԻՅՅԵՆ ٢٩ * Խմել զեջ .

Նիւնի սանձագ : Նաև ի ձայն բարձր գոշիւ .
Սալի գիւնիւն իւն հոգիւնի . հրամայական
ԹԵՎԻ . և ապառնի ԹԵՎԻՇ :

ԹԵՎՂԱ ٣٠ * Եւ առաւի ինչ կերակրոյ .
Պիւն իւն Գաւս գիւն :

ԹԵՎՊԻՅԻ ٣١ * Նշին է ընդ բառին

ՍԵՐՉԵՆԻՇ . և Նշանակէ յանդիմանութի կամ
կշտամբանք . Թուրքերէն Գափիւն :

ԹԵՎՍԵՆ ٣٢ * Ի բնէ Նշանակէր

զձի անկիրթ և ամեհի, որ շրջի յերամակի . բայց
բազում գործածութիւն անուն եղև երկվարի : Որ
և արտաբերի ԹԻՒՍԵՆ :

ԹԵՎՏԵՐԻՅՆ ٣٣ * Փոքրիկ կա-
ցին . Բիւնիւն գաւս . զոր կրեն ի վր Թամբի :

ԹԵՏԻ ٣٤ * Սարգիստայն . Եօթն-ժէ
աշի . որ և ասի ԹԵՆԻՅՏԵՆ :

ԹԵՏԻՔ ٣٥ * Եւ Թուրքներն այն, որ կոչի
ՏԵՐՐԱՆ . ըստ այնմ, Պաշի Գափիւն ի շէշիւ գիւն .
Չոթ . ՏԵՐՐԱՆ Գիւն իւն իւն իւն իւն :

ԹԵՏՈՒ ٣٦ * Եւ ձգի ինչ ուն բազ . որ
լինի յաճախ ի բաղանիս . Պիւն գիւնիւն գիւն .
արպերէն իւն իւն իւն :

ԹԵՐ ٣٧ * Գէշ, կամ խոնաւ . Եւս Որոյ
հակակայն է իւն-շ . որ է զոր . 2 . Եւ մասնիկ
բաղդատականի . ուն Գիւնիւնիւն . և ԲԵՐՈՒՅԻ :
Դարձեալ է անուն փոքրիկ ԹԵՐՆԱՅ, որ ասի ևս
ԹԵՐԵՆՏՈՒՇ և ԹԵՐԵՆՏՈՒՔ :

ԹԵՐԱ ٣٨ * Բարձր որմ որ լինի ի մե-
ծակառոյց շինանաւ . Պիւնիւն գիւն :

ԹԵՐԱՁ ٣٩ * Խաշինի իւն :

ԹԵՐԱՁՈՒ ٤٠ * Կշիւ . Դաւիթ . և
արպ" Միւն . Եւ ԹԵՐԱՁԱՅ Գիւն իւն իւն իւն
Եւ իւն Գիւն սոսիւնիւն հոյսան . Պիւն իւն իւն
Գիւնիւն Գափիւն Գիւն իւնիւն իւն . Եւս ևս Գիւն, Զիւն
Գիւն իւն Գիւն իւնիւն իւն . Զոր Գիւն Գափիւն իւն :

ԹԵՐԱՅԻ ٤١ * Նշին է ընդ բառին

ՆԵՎԱՎԵՆ . այսինքն նոր պտուղ . Թաւրիւն .
ըստ այնմ, Պիւն Գափիւն Գիւն իւնիւն իւն .
ԹԵՐԱՅԻ իւն իւն իւն Գիւն Գափիւն իւն :

ԹԵՐԱՆԵ ٤٢ * Եղանակաւ երգեցու
տողից, տաղական բանից . Եղեալ իւն իւնիւն իւն
Գափիւն իւն իւն . Նաև Նշանակէ ԳԵՂԵՅԻԼ նո-
րաւ . Թաւի իւն Գափիւն :

ԹԵՐԱՊ ٤٣ * ՏԵՍ ԹԵՐԱՊ . և Նշ" Թո-
րուն ընդ կամ իւն-ընդ յաման . Սըշու իւն իւն :

ԹԵՐԱՊԻՅՏԵՆ ٤٤ * ՏԵՍ ԹԵՐԱՊ
ՊԻՅՏԵՆ . Որ և ասի ԹԵՐԱՊԻՅՏԵՆ . այսինքն
ԹԵՐԻՇ . Սըշու :

ԹԵՐԱՎԻՇ ٤٥ * Եւ բայտական
ԹԵՐԱՎԻՅԻ բային :

ԹԵՐԱՐԻ ٤٦ * Աշիւ . Մեշիւն :

ԹԵՐԱՔ ٤٧ * Զեշ . Ընդ-Գ . Եւ
ևս ձայնիւն, որ ի յայտ գայ ի ձեղքմանէ և ի
բեկմանէ իրի ինչ . որ և ասի ԹԵՐԱՔ :

ԹԵՐԵԱՆ ٤٨ * Նշին է ընդ բառին
ԹԵՐԱՆԻԱՆ, գոլով համառօտեալ ի նմանէ . Եւ
Նշ" կողով ի մէջ որոյ միւրք եղեալ, և այլ իւրք
որ իցեն նման նմին . Միւն իւն իւն :

ԹԵՐՉԵՏԵ ٤٩ * Դաւանիւն . Զիւն
Գիւն իւն :

ԹԵՐՉԵՓԱՆ ٥٠ * Թաւրիւն . որ
և ասի ԹԵՐՉԵՓԱՆ :

ԹԵՐԻ ٥١ * Դաւարի . և ասի զմիւրք բան .
Զարեղինաց . այլ և Նշ" զաւաւրոն ինչ, որ կոչ
աւմ ասի հայերէն . և արպ" ԹԵՐԻ ՈՒՆ :

ԹԵՐԻՉԱՐ ٥٢ * ՏԵՂԻ ուր բուսել
իցեն բազում խաւարիւք, այսինքն կանաչեղէնք :

ԹԵՐԻԹԻՅՉԵՔ ٥٣ * Կամ ԹԵ-

ՐԵՒ ԹԵՅՉԵՔ . Նշին է ընդ բառին ՍԵՐՄ . և

և բարեկացաւ . Ինչոքով և շուշեցի ինքի . ըստ
այնմ , քեանիցիս քեր շէմովի աղ զիս սեր ինչ
Թէն . Զմէ հայի ինչիս ել ինչ շէն և ինչ
նէշիս : Զայս բան ասէ զանձնէ իւրմէ բանաս
տեղին , որ մականունամբ կոչի քեանիցի :

ԹԵՐԸԻՏԻՏԻՆ **ترشد** * Թաղեալ լի .
նելկամ Թանիլ . Ընդունով . հրամայական Հէվ .
և ապառնի Հէվիս :

ԹԵՐՈՒՎ **ترو** * Կոնա . Թէ : Որոյ
հակակայն է զոյգ կամ դար . քի տեղ շարի
սեխիս շէն :

ԹԵՐՈՒՎԻՑԻՏԻՆ **ترويد** * Տէս Թե .
բո՛ւՄԻՑԻՏԻՆ :

ԹԵՐՈՒՄԻՑԻՏԻՆ **ترويد** * Տէս Ա .
ՄԻՑԻՑԻՆ :

ԹԵՐՈՒՇԻՆ **تروش** * Տէս ԹԵՐՇԻՆ :

ԹԵՐՊ **ترپ** * Խարդախութիւն և նենգութիւն .
Թի , և լեզունդարութիւն . Մէտի և հինգ և շէ
գանդի . ըստ այնմ , ել զիսիս շարիս շարիս
Ի շէր , Պ . ինչ շէնիս ինչիս ինչիս ինչիս :
Դարձեալ , նշա՛ տանջանք . որ է Հէսիսն :

ԹԵՐՊԱԼԻ **ترپالي** * Ե կերտունած ինչ մե .
ծակառոյց և բարձր , զոր շինեալ է աղբայն պար
սից երուշկը պարկէք . յարեւելից կուսէ կիւսէ
քաղաքին Պարսից . զոր արեւելքն Զոն կոչեն :
Պատմի , Թէ ի վժ պար շինունածոյ՝ կերտեալ էր
կրակարան մի . և ի հաւասարութիւն վերոգրեալ քա
ղաքին՝ կայր կայացեալ լիւսն մի մեծ . և անոր
ի կրակարան անդր ջուր բերեալ էին . Պիս մէ
իւրեքն նմի տեղ . քի երջիս զաղէս պիտ ին
նէ տեղ :

ԹԵՐՊԵՄԻՆ **ترپمين** * Ծիածան . Ենչիս
տալիս :

ԹԵՐՊԵՐԻՆ **ترپري** * Ե սա տեսակ ինչ
խաղաղ . Պիս նէվ ինչիս տեղ :

ԹԵՐՍ **ترس** * Երկիւղ . Գորգոս . Ինչիս :

ԹԵՐՍԱ **ترسا** * Բրկառնեայ . Մեւելի
նառար :

ԹԵՐՍԱՆ **ترسان** * Երկիւղ , կամ երկ
լոս . Գորգոս կամ Գորգոգ . արպե՛ խալիս :

ԹԵՐՍԱՆԻՑԻՏԻՆ **ترسانين** * Երկեցու
ցանեւ . Գորգելիւմով . Եւ է սա անցողական
ԹԵՐՍԻՑԻՆ բային :

ԹԵՐՍԵՆՏԻՆ **ترسند** * Ե սա ընդունե .
նելուին ԹԵՐՍԻՑԻՆ բային . և նշանակէ երկիւղ
կամ երկլոս . Թուր՝ Գորգոս կամ Գորգոգ :

ԹԵՐՍԻՑԻՆ **ترسيد** * Երկուցեալ .
Գորգիլ :

ԹԵՐՍԻՑԻՆ **ترسيد** * Երկիւղ .

Գորգոգ . հրամայա՛ ԹԵՐՍ . և աղա՛ ԹԵՐՍԻՑԻՑԻՆ :

ԹԵՐՍԱՆԻՑ **ترسانك** Երկլոս . Գորգոգ .

ԹԵՐՍԵՆԱ **ترسكار** * Աստիկն երկլոս .

շու . Գորգոս :

ԹԵՐՎԵՆՏ **تروند** * Տէս ԹԵՐՎԵՆՏ .
Ըստ որում նշ՝ նենգութիւն և խարդախութիւն . Մէ
տի և հինգ . Եւ ուրեք դրի , Թէ նշ՝ սահման .
Սիւս և հինգ . ըստ այնմ , քեանիս սերգիսիս
Սիւսի մարտի , քեանիս սերգիսիս Սիւսիս :
Եւ ևս նորահաս միւր . Միւրեք ինչիսիս .
որ և ասի ԹԵՐՎԵՆՏԻՆ :

ԹԵՐՎԵՆՏԻՆ **تروند** * Երկաղբիւր , կան
խահաս պտուղ . Ինչիս երկիւղիս ինչիս :

ԹԵՐՎԵՆՏԻՆ **تروند** * Տէս ԹԵՐՎԵՆՏԻՆ :

ԹԵՐՍԱՄԻՆ **تردامن** * Վախալոս . որոյ
հակակայն է փառաստի :

ԹԵՐՏԵՐ **تردك** * Մուկ . Թախաղիկ :
Եւ ուրեք մեկնեւ ուսից կամ որդի արմաւայ .
Թախաղիկ :

ԹԵՐՐԻՆ **تر** * Յառաջար նշա՛ զտեսակ
ի՞նչ խաւարաի , որ կոչի կոտեմ . և արպ՝ **ترشد**
Ռեշար . Պիս իւրեք սերգիսիս : Իսկ հասա
րակորեն նշանակէ զմի տեսակ խաւարաի .
այսինքն կանաչեղինաց . Սիւսի սերգիսիս : Որ
և ասի ԹԵՐՐԻՆ :

ԹԵՐՓ **ترپ** * Եւ ԹԵՐՓԵՐ . տեսալ ջոր
Թան . Գորգոգ Գորգոլ . ինչիս սիւս . արպեւին
طريف Դարիս :

ԹԵՐՓԵՐ **ترپري** * Նշից և ընդ բառին
ԹԵՐՓ . որ և ասի ԹԵՐՓԵՐ :

ԹԵՐԲ **ترك** * Սաղաւարտ . Թուրքի .

արպ՝ **مفر** Մեւելի . Որ և ասի ՍԵՐՓԵՆԱՆ :

ԹԵՐԲԵՆ **ترك** * Տիկն . խաթուն . ըստ
այնմ , Աւել ինչիսիս զիւնս քեր հիս ձա , քի
սիւսիս նէվ շէնիս ՍԵՐԵՆԱ :

ԹԵՐԲԵՆ **تركش** * Աման ուր դնին
նետք . որ ասի կապար՝ Օգ Գորգոս շարգ . Զի
ամանն՝ յորում աղեղն դնի , կոչի **قربان** Գոր .

գան . ըստ այնմ , քեանիս ինչիսիս ինչիսիս ինչիսիս
նշ . Զի ՍԵՐԵՆԱ ինչիսիս ինչիսիս ինչիսիս :
Բայց անցմամբ ժամանակաց երկուքն ևս ԹԵՐ
սիւսիս : Բառս այս նախագոյն ԹԵՐՍԻՑԻՆ էր :

ԹԵՐԲԵՆԻՑԻՆ **تركشجوزا** * Են

քանի մի աստեղք ի յերկաւոր կենդանակեր
պի , ուր կան զմեղեղեալ լի ձեւ ի նմանութիւն կա
պարճից . Պիս Գորգոս երկուքն տեղ ձեւ ինչիսիս :

ԹԵՔԻՏԵՎ ٲٲٲٲ * ԵՄ ԹԵՔԻՏ
ՓՈՒ .

ԹԵՔԻՏԻՓԵՔ ٲٲٲٲ * ԵՄ ԹԵ
ՔԻՏԻՓՈՒ .

ԹԵՔԻՏԻՓՈՒՅ ٲٲٲٲ * ՆՅՆ Ե ԸՆԴ
բառին ԹԵՔԵԱՓՈՒՅ . Նաև վարի իբր հրա” .

ԹԵՔՄԻՒՐ ٲٲٲٲ * ՎՄԱԿ ԿԱՄ
կորձ ԹԱՆՅ . ԹԱՆԵԵՐԵՆ ԳՈՒՂ ԳՈՒՐԻ .

ԹԵՔ ٲٲٲٲ * ՆՅՆ Ե ԸՆԴ ԲԱՐԻՆ ԹԵՔ . Ե

ՆՂ” ԶԵՐՄԱՆԻ . ՀԵՐԵԻՆ . ՈՐ Ե ՍԱԻ ԳԵՐՄԻ . 2 .
ԳՈՐԴՆԻ . ՊՈՒՐԻ . 3 . ՀԱՌԱԳՅԱՅ Ե ԼՆԱՍԱՆ
ԲՈՒՐԻ . ՓԵՐԵՆԻՎ Ե ԳՈՒՐԻ . ԸՍՏ ԱՅՆԻ , ԱՅԻ ԻՆ
ՀԵՆՈՒՆ ԳԵՐՈՒՄԻ ԶԵՔ” Ե ԵՐԵՆ ԻՆԻՆԵՔ . ԵՂ
ԲԵՔԻ ԻՆ ԵՐ ԵՐԵՆԻ , ԵՂԻՆ ԵՐ ԵՐԵՆԻ ԵՂԻՆԵՔ .

ԹԵՔԱՂ ٲٲٲٲ * ԳԱՆԿ , ՈՐ Ե ՈՍԿ ԳՆԱՅ

գաղաթան . Գաղա ԵՐԻՆԻ . ԵՐԿՐՈՐԴ ՄԵԾ ԿՐԹ
ՅԱՅ . ՍՈՒՐԻ ԳԵՐԻՆԻ , ՈՐՈՎ Ի ՎԱՆՈՒՆԻ ՄԵԾԻ
ԽՐԱՆԻՆԱՆՈՒԹԵԱՆ” Ե ԳԵՐԻՆ ԸՆԴԵՆ . Ե ԱՅՆ ՍՈ
ՎՐՈՒՐԻ ԱԿԻԳԵՆ ԿԱՂԱՆ ԵՂԻՆԻՆԵ , ԳԵ Ի ՀՆԱՆՈՒ
ՔԱՂԵ Ե ԱՐԻՆԿԱՆԵ , ԳՂԱՆԿԱ ՄԵՆԵՐԵՔ ԿԵՂԱՅ
ԵՐԱՐԵՆԵՔ Ի ԶԵՐՄԱՆԻ ԳԵՐԵՐԵՆՈՒՄԻ , ԱՅՆՈՒ ԸՆԴԵՆ
ԻՆ ԳՂԻՆԻ . Ե ԱՅՆ ԱՆԳՆԱՆԵ ԺԱՄԱՆԱԿԱՅ ՎԱՐ
ՂԱՅԵՆ ԱԿՈՒՆ ՆՂԱՆԱԿԵԼ ԳԵՐԵՔԱՂ . ԱՅՆ ԲԱՐԻ
ԳԵՐԻ ԵՄ ՆԵՔԱՂ .

ԹԵՔԵԵ ٲٲٲٲ * ԳԵՐԻ , ՈՐ ԸՆԻ Ի ՎԵՐԱՅ
ԳՐԱՆԵՔ . ԳԱՐԻՆ ԻՆԻՆԻՆԵՔԻՆ ՍՈՒՄԻ .

ԹԵՔԵԵՏԵՆ ٲٲٲٲ * ԶԵՐՄԱՆԱԼ Ե

ԶԵՐՄԱՆԵՐԱՆԵԼ . ԲՈՒՐ” ԳԵՐՄԱՆ Ե ԳԵՐՄԱՆԻ .
Ե ԶԵՐՄԱՆԱԿ Ե ՆԵՐՄԱՆԱԿԱՆ Ի ԳՐՈՒՄ ԱԾԻ .

ԹԵՔԵԵ ٲٲٲٲ * ՆՅՆ Ե Ը ԲԱՐԻՆ ԹԱՔ

ԹԵ . ԱՅՆԻՆԵՐ ԶԵՐՄԱՆԵՐԱՆ . ԳԵՐՄԱՆ . ԸՍՏ ԱՅՆԻ ,
ՊԵ ԵՐԵՆ ԵՐԵՆԻ ԵՐԵՆԻ ԵՐԵՆԻ . ՊԵՐԵՐ ԵՂ
ԵՐԵՆ ԵՐԵՆԻ ԵՐԵՆԻ ԵՐԵՆԻ . ԻՎԱՆԵՐԱՆ ՆՂԱՆԱ
ԿԵ ՍԱՐԴԻՆԱՆԱՅ . ԹԱՐԻ ԵՐԵՆԻՆԵՔ .

ԹԵՔԵԵՆ ٲٲٲٲ * Ե ՍԱ ՀԱՄԱՆՈՒՄԵՐԱԼ
Ի ԲԱՅԵՆ ԹԱՔԵԵՆ .

ԹԵՔԵԵՐԻՑ ٲٲٲٲ * ՆՂ” ԳՅՆ ՆՈՒՐԵ

ՄԱՆԻ , ՈՐ ԸՆԻ Ի ՆԵՐԵՐԱՅ ՄԱՆԻՆ ԱՅԾՈՒ . ԵՄ ԵՄ
ՆՂ” ԳՂԱՆԵՐԻՆ , ՈՐ ԵՂԱՆԵ ԵՐԵՐԱՆ ԸՐՈՅ . Ե ԸՍՏ
ԱՅՆԻ ԵՐԵՆ ԸՆԻՆԵԼ ԲԱՐԵՆԵՔ Ի ԲԱՐԵՐԵՔ . ԹԵՔԵ , Ե
ՏԵՐԻ . ՈՐՈՅ ՏԵՐԻ ՎԵՐԱՐԵՆԵՔ ԵՂԵ Ի ԹԵՐ .

ԹԵՔԵՐԻՑՆ ٲٲٲٲ * ՍԱՐԴԻՆԱՆԱՅ . ԵՐ

ԵՐԵՆԻՆԵՔ . ԵՐԵՆԻ , ԶԵՐՄԱՆԻ ԵՐԵՆԻ ԵՐԵՆԻ . ԵՐԵՆԻ
ԵՐԵՆԻ , ԵՐԵՆԻՆԵՔ ԵՐԵՆԻՆԵՔ ԵՐԵՆԻՆԵՔ . ԵՐԵՆԻ
ԵՐԵՆԻ , ԵՐԵՆԻՆԵՔ ԵՐԵՆԻՆԵՔ ԵՐԵՆԻՆԵՔ .

ԹԵՔԵՐԻՑՆՆ ٲٲٲٲ * ՆՅՆ Ե Ը ԲԱՅԵՆ

ԹԵՐԱՐԵՐԵՆ . ԵՄ ՆՂ” ԶԱՅԻՆ ԸՐԵՐԱՆ . ՏՈՒ
ԵՐԵՆ ԵՐԵՆԻՆԵՔ . ՆԱԵ ՍԱՅԵԼ ԳԵՐԵՆ Ի ԿՈՂՄԻ
ԵՐ . ԳԵՐԵՐԻՆ ԵՐԵՐԱՆԻՆ ԵՐԵՆԻՆԵՔ ԵՐԵՆԻՆԵՔ . ԱՅԼԵ
ՀԱՆԴԵՐԱՅ ԱՐԵՆԱ ՆԱՐԻՆ . ԳԵՐԵՆԻՆ ԳՐԱՆԱՆ ՈՐՈՒՐ
ԵՐԵՆ . ԵՐԵՆԻՆԵՔ ԵՐԵՆԻՆԵՔ ԵՐԵՆԻՆԵՔ ԵՐԵՆԻՆԵՔ .

ԹԵՔԵՐԻՑ ٲٲٲٲ * ՆՅՆ Ե Ը ԲԱՐԻՆ ԹԵ

ԳԵՐ . ՈՐ Ե ԶԵՐՄԱՆԻ . ՀԵՐԵՐԵՐԻՆ . ԵՐԵՐԻ . ԵՄ ՈՒՐԵՐ
ՍԱԻՆԵՔ Ե ՆՂԱՆԱԿԵ ՎՐԱՐԵՐ . ԵՐԵՐԻՆԵՔ . ՍԱՐԴԻՆԱՅ
ԵՂԵ ԶԵՐԵՐ .

ԹԵՔԵՆԵ ٲٲٲٲ * ՍԱՐԴԻՆԱՆԱՅ . ԹԱՐԻ
ՍԱՐԴԻՆԱՆ . ԵՐԵՐԻՆԵՔ ԵՂԵՐԻ .

ԹԵՔԵՆԻ ٲٲٲٲ * ՏԵՐ ԹԵՔԵՆԻ .

ԹԵՔԵՐ ٲٲٲٲ * ՏԵՐ ԹԵՔԵՐԻ .

ԹԵՔԵՐԵ ٲٲٲٲ * ՎՄԱՆԱՆԱՅ . ԴԱՆԻՆ
ՈՐՈՒՄ .

ԹԵՔԵՐԻՑԻՆ ٲٲٲٲ * ԶԱՅԻՆԱՅ . ՊԵՐ

ԵՐԵՆ . ԵՐԵՆԻ ԵՐԵՆԻՆԵՔ ԵՐԵՆԻՆԵՔ ԵՐԵՆԻՆԵՔ . ՍԵՐ
ԵՐԵՆ ԵՐԵՆԻՆԵՔ ԵՐԵՆԻՆԵՔ ԵՐԵՆԻՆԵՔ .

ԹԵՔԵՐԻՑԵԼԻ ٲٲٲٲ * ԵՐ ԵՐԵՆԱԿ ԵՐԵՆ

ԿԵՐԱԿՐՈՅ . ՊԵՐ ԵՐԵՐ ԵՐԵՐԻՆԵՔ .

ԹԵՔՈՒՐ ٲٲٲٲ * ՏԵՐ ԹԵՐԵՐԻՆ .

ԹԵՔՈՒՐ ٲٲٲٲ * ԱՅՈՐԵ ԲԱՐԵՐԵՐԻ Ե

ԵՐԵՆԵՐԻՆ . ԴԱՐԵՐԻՆ ԵՐ ԵՐԵՐԵՐԻՆ ԵՐԵՆԻՆԵՔ .

ԹԵՔՈՒ ٲٲٲٲ * ԶԵՐՄԱՆԻՆ . ԻՎԱՆԻՆ .

ԵՐԵՐԻ . ՈՐ Ե ԳՐԻ ԹԵՔԵՐ .

ԹԵՔՈՒՐՆ ٲٲٲٲ * Ե ԶԵՐՄԱՆԻՆ ԹԵՔ

ԵՐԵՐԻՆ ԲԱՅԵՆ . ՈՐՈՅ ԱՆԳՆԱԿԱՆ ԵՐԵՐԻ ԹԵՔԵՐ
ԵՐԵՐԻՆ . ՈՐ Ե ԶԵՐՄԱՆԱՆԱՆԵԼ . ԸՆԴՆԵՐԻՆ .

ԹԵՔՈՒՐԵԼԻ ٲٲٲٲ * ԵՐ ԵՐԵՆԱԿ ԵՐԵՆ

ՀԱՆԴԵՐԱՅ . ՊԵՐ ԵՐԵՐ ԵՐԵՐԻՆԵՔ .

ԹԵՔՈՒՐՆԵ ٲٲٲٲ * ՆՂԱՆ” ԳՅԱՆԱՐԱ

ԵՐԱԼ ԱՆԴԱՐ ԵՐԵՐ Ի ԶԵՐՄԱՆԻ . ՀԵՐԵՐԵՐԻՆ ԵՐ
ԵՐԵՐԻՆ ԵՐԵՐ ԵՐԵՐԻՆ . ՈՐՈՒՐԻՆ Ե ԶԱՅԻՆԵԼ
ԶԱՅԻՆԵՐ . ԸՆ ԱՅՆԻՆ ԵՐԵՐԻՆ ԵՐԵՐԻՆ ԵՐԵՐԻՆ
ԵՐԵՐԻՆ . ՏԵՐԵՐԻՆ ԵՂ ԵՐԵՐԻՆ ԵՐԵՐԻՆ ԵՂԵՐԻՆ .
2 . ՆՂԱՆԱԿԵ ԶԵՐՄԱՆԵՐԱՆ . ԳԵՐԵՐԻՆ . ԵՐԵՐԻՆ .

ԹԵՔՈՒՐՆԵՆ ٲٲٲٲ * ԶԵՐՄԱՆԱԼ Ի

ԳԵՐԻ ԶՐՈՅ . ՕՐՈՅ ԸՆԴՆԵՐԻՆ .

ԳԵՔՈՒՐԻՆ ٲٲٲٲ * ՆՂԱՆԱԿԵ ԳԵՐԵՐ

ՀԵՐԱՆԵՐԻՆ . ԳՐԱՐԵՐԻՆ ԵՐԵՐԻՆ .

ԹԵՔՆԵ ٲٲٲٲ * ԳԵՐԵՐ . ԳԵՐԵՐԻՆ .

ԹԵՔՈՒՐՆԵՆ ٲٲٲٲ * ԵՐԱՆԱԿԵԼ .

ԲՈՒՐԵՐԵՆԻ ԳՈՒՐԵՐԻՆ .

ԹԻՒԼԱՅ ٲٲٲٲ * ԶԱՐ” ՈՐ ՀՈՒԻ Ե ԶՐԵ

ՈՒՐ . ՏԵՐԵՐԻՆԵՔ ՍԱՂԵՐԻՆ ՍՈՒ .

ԹԻՒԼԱՅ ٲٲٲٲ * ԵՐ ԱՆՈՒՆ ՄԵՐԱԳՐԻՆ ԲԱ

ԶԱՐԻՆ ՈՒՐ Ի ԳԱՆԱՆԻՆ ԲԵՐԵՐԻՆԱՆԱՆ . ՊԵՐ
ԶԵՐԻ ԵՐԵՐԻՆ ԵՐԵՐԻՆ ԵՐԵՐԻՆ .

ԹԻՒԼԱՅԻՆՆ ٲٲٲٲ * ՆՅՆ Ե ԸՆԴ

խաղան սուսերաւ . որոյ խաղացողն ևս կոչի
ԹԻՅԷԿՊՈՒՆ : Պէր ինչո՞ք օրոն տե՛ր : Նշ՝ ևս
սուսերաւ շարժ և քաշկորով . ԹԻՅԷԿՈՒՆ Է՛ք գէ՛տաբ

ԹԻՅԷԿՈՒՆ Է՛ք ԹԻՅ Է՛ք ԹԻՅ Է՛ք ԹԻՅ Է՛ք

որ բանայ զժանկ սուսերի . այսինքն փայլեցուցիչ
սուսերի . Գլու՛ն Գլու՛ն Գլու՛ն . Է՛ք Գլու՛ն Գլու՛ն Գլու՛ն

ԹԻՅԷԿՈՒՆ Է՛ք ԹԻՅ Է՛ք ԹԻՅ Է՛ք ԹԻՅ Է՛ք

ցեալէ ի վճ լերին . Տաշ Է՛ք Է՛ք Է՛ք Է՛ք Է՛ք Է՛ք .

ԹԻՅԷԿՈՒՆ Է՛ք ԹԻՅ Է՛ք ԹԻՅ Է՛ք ԹԻՅ Է՛ք

ԹԻՅԷԿՈՒՆ Է՛ք ԹԻՅ Է՛ք ԹԻՅ Է՛ք ԹԻՅ Է՛ք

պառաւ . Է՛ք Է՛ք Է՛ք Է՛ք Է՛ք Է՛ք .

ԹԻՅԷԿՈՒՆ Է՛ք ԹԻՅ Է՛ք ԹԻՅ Է՛ք ԹԻՅ Է՛ք

Մէրէ գէ՛տաբ . որ ի վճ հակառակորդին իւրոյ
նշ՝ այլով ի՛նչ Է՛ք Է՛ք Է՛ք Է՛ք Է՛ք Է՛ք .

ԹԻՅԷԿՈՒՆ Է՛ք ԹԻՅ Է՛ք ԹԻՅ Է՛ք ԹԻՅ Է՛ք

կամ բե՛հ զառուռն . Չարսս Է՛ք գէ՛տաբ ինձն .
Է՛ք ուրիշ մեկն լինել Գլու՛ն Գլու՛ն Գլու՛ն . որ Է՛ք
պառաւ . ԹԻՅԷԿՈՒՆ Է՛ք ԹԻՅ Է՛ք ԹԻՅ Է՛ք ԹԻՅ Է՛ք

ԹԻՅԷԿՈՒՆ Է՛ք ԹԻՅ Է՛ք ԹԻՅ Է՛ք ԹԻՅ Է՛ք

ԹԻՅ Է՛ք ԹԻՅ Է՛ք ԹԻՅ Է՛ք ԹԻՅ Է՛ք ԹԻՅ Է՛ք .

ԹԻՅԷԿՈՒՆ Է՛ք ԹԻՅ Է՛ք ԹԻՅ Է՛ք ԹԻՅ Է՛ք

ԳԻՅԸԷ . անտառ . Օրոն . արա՛յ Է՛ք Է՛ք .

բայց այս բառ ասի յաճախ զոտե՛ղեաց . յորս
բնակութիւն արարեալ են առիւժք . բառ այնմ .
ԹԻՅԷԿՈՒՆ Է՛ք ԹԻՅ Է՛ք ԹԻՅ Է՛ք ԹԻՅ Է՛ք ԹԻՅ Է՛ք .

ԹԻՅԷԿՈՒՆ Է՛ք ԹԻՅ Է՛ք ԹԻՅ Է՛ք ԹԻՅ Է՛ք

ՂԷ՛ք Է՛ք Է՛ք Է՛ք Է՛ք Է՛ք Է՛ք Է՛ք Է՛ք Է՛ք Է՛ք .

ԹԻՅԷԿՈՒՆ Է՛ք ԹԻՅ Է՛ք ԹԻՅ Է՛ք ԹԻՅ Է՛ք

Հոգ ուտել . այսինքն հոգալ և ևս տածել կամ
դարմանել . Պէ՛տէ՛ք Է՛ք Է՛ք Է՛ք Է՛ք Է՛ք Է՛ք .
հրամայական խօր . և ապառնի խօրէք .

ԹԻՅԷԿՈՒՆ Է՛ք ԹԻՅ Է՛ք ԹԻՅ Է՛ք ԹԻՅ Է՛ք

ԹԻՅԷԿՈՒՆ Է՛ք ԹԻՅ Է՛ք ԹԻՅ Է՛ք ԹԻՅ Է՛ք

ԹԻՅԷԿՈՒՆ Է՛ք ԹԻՅ Է՛ք ԹԻՅ Է՛ք ԹԻՅ Է՛ք

Նշոյն Է՛ք ընդ բային ԹԻՅԷԿՈՒՆ Է՛ք ԹԻՅ Է՛ք .

ԹԻՅԷԿՈՒՆ Է՛ք ԹԻՅ Է՛ք ԹԻՅ Է՛ք ԹԻՅ Է՛ք

դարմանող կամ տածող . ԹԻՅԷԿՈՒՆ Է՛ք ԹԻՅ Է՛ք .

ԹԻՅԷԿՈՒՆ Է՛ք ԹԻՅ Է՛ք ԹԻՅ Է՛ք ԹԻՅ Է՛ք

ԹԻՅԷԿՈՒՆ Է՛ք ԹԻՅ Է՛ք ԹԻՅ Է՛ք ԹԻՅ Է՛ք

ԹԻՅԷԿՈՒՆ Է՛ք ԹԻՅ Է՛ք ԹԻՅ Է՛ք ԹԻՅ Է՛ք

ԹԻՅԷԿՈՒՆ Է՛ք ԹԻՅ Է՛ք ԹԻՅ Է՛ք ԹԻՅ Է՛ք

Ի՛ք փորի վայրենի եղին . որ և ասի ԹԻՅԷԿՈՒՆ
ԹԻՅԷԿՈՒՆ Է՛ք ԹԻՅ Է՛ք ԹԻՅ Է՛ք ԹԻՅ Է՛ք .

ԹԻՅԷԿՈՒՆ Է՛ք ԹԻՅ Է՛ք ԹԻՅ Է՛ք ԹԻՅ Է՛ք

ԹԻՅԷԿՈՒՆ Է՛ք ԹԻՅ Է՛ք ԹԻՅ Է՛ք ԹԻՅ Է՛ք

ԹԻՅԷԿՈՒՆ Է՛ք ԹԻՅ Է՛ք ԹԻՅ Է՛ք ԹԻՅ Է՛ք

ԹԻՅԷԿՈՒՆ Է՛ք ԹԻՅ Է՛ք ԹԻՅ Է՛ք ԹԻՅ Է՛ք

ԹԻՅԷԿՈՒՆ Է՛ք ԹԻՅ Է՛ք ԹԻՅ Է՛ք ԹԻՅ Է՛ք

ԹԻՅԷԿՈՒՆ Է՛ք ԹԻՅ Է՛ք ԹԻՅ Է՛ք ԹԻՅ Է՛ք

ԹԻՅԷԿՈՒՆ Է՛ք ԹԻՅ Է՛ք ԹԻՅ Է՛ք ԹԻՅ Է՛ք

ԹԻՅԷԿՈՒՆ Է՛ք ԹԻՅ Է՛ք ԹԻՅ Է՛ք ԹԻՅ Է՛ք

ԹԻՅԷԿՈՒՆ Է՛ք ԹԻՅ Է՛ք ԹԻՅ Է՛ք ԹԻՅ Է՛ք

ԹԻՅԷԿՈՒՆ Է՛ք ԹԻՅ Է՛ք ԹԻՅ Է՛ք ԹԻՅ Է՛ք

ԹԻՅԷԿՈՒՆ Է՛ք ԹԻՅ Է՛ք ԹԻՅ Է՛ք ԹԻՅ Է՛ք

ԹԻՅԷԿՈՒՆ Է՛ք ԹԻՅ Է՛ք ԹԻՅ Է՛ք ԹԻՅ Է՛ք

ԹԻՅԷԿՈՒՆ Է՛ք ԹԻՅ Է՛ք ԹԻՅ Է՛ք ԹԻՅ Է՛ք

ԹԻՅԷԿՈՒՆ Է՛ք ԹԻՅ Է՛ք ԹԻՅ Է՛ք ԹԻՅ Է՛ք

ԹԻՅԷԿՈՒՆ Է՛ք ԹԻՅ Է՛ք ԹԻՅ Է՛ք ԹԻՅ Է՛ք

ԹԻՅԷԿՈՒՆ Է՛ք ԹԻՅ Է՛ք ԹԻՅ Է՛ք ԹԻՅ Է՛ք

ԹԻՅԷԿՈՒՆ Է՛ք ԹԻՅ Է՛ք ԹԻՅ Է՛ք ԹԻՅ Է՛ք

ԹԻՅԷԿՈՒՆ Է՛ք ԹԻՅ Է՛ք ԹԻՅ Է՛ք ԹԻՅ Է՛ք

ԹԻՅԷԿՈՒՆ Է՛ք ԹԻՅ Է՛ք ԹԻՅ Է՛ք ԹԻՅ Է՛ք

ԹԻՅԷԿՈՒՆ Է՛ք ԹԻՅ Է՛ք ԹԻՅ Է՛ք ԹԻՅ Է՛ք

ԹԻՅԷԿՈՒՆ Է՛ք ԹԻՅ Է՛ք ԹԻՅ Է՛ք ԹԻՅ Է՛ք

ԹԻՊԻՐ ٿڀر * Է անուն Թուրքի միջ. Պիք
 Գուշ ասի Գուշ : Իսկ ըստ արա" նշ" հալեալ ուս-
 կի . Էրեթիշ արեւոյն : Եւ այլ ուսմէ մեկնէ Թէ նշ"
 անողազարկ ոսկի . Սէրէրէնիշ արեւոյն : Ասէ Էս
 Թէ նշ" ոսկի և արծաթ . Արեւոյն Արեւիշ :

ԹԻՊՊԵԹ ٿڀڀ * Է անուն քաղաքի
 միջ. Պիք շէհր ասի Գուշ : Այս բառ արաբերէի
 և ԹԻՐԻՊԵԹ . Եւ Է սա մերձ Դ սահմանս շիւտա :

ԹԻՊՐԱՋ ٿڀڀڀ * Նշանակէ ծիածան .
 Գուշի Գուշի :

ԹԻՊՐԻՅԶ ٿڀڀڀڀ * Նշ" սեղան . Սիւրբի :

ԹԻՎԱՍԻ ٿڀڀڀڀڀ * Սիւրբի և արեւն .
 Բիւրի Է Գիւրի Միւրի Գիւրի :

ԹԻՐԱԽԻ ٿڀڀڀڀڀڀ * Է անցեալ երրորդ
 դէմ Թիւրի Թիւրի Եւ Է նշ" կարի Գուշի
 Գուշ . Փէր Գուշի Գուշի :

ԹԻՐԱԽԻԹԵՆ ٿڀڀڀڀڀڀڀ * Վաղաղակի և
 Գուշի Գուշ . Արեւի Է Էրեթի :

ԹԻՐԱՇ ٿڀڀڀڀڀڀڀ * Է հրա" Թիւրի Գուշի
 Գուշ . որ և բարդի ուսմէ Գուշի Գուշի և Սիւրբի-
 ընդ : Վասն զի բայի Թիւրի Գուշի նշանակէ արաշի
 նաև Գուշի . Երեւոյ . Է Էրեթի :

ԹԻՐԱՇԻ ٿڀڀڀڀڀڀڀڀ * Տաշի . Երեւոյ . ըստ
 այնմ . Թիւրի Գուշի Գուշի Գուշի Գուշի :
 Միւրի Էրեթի Գուշի Գուշի Գուշի :

ԹԻՐԱՇԻՅՏԵՆ ٿڀڀڀڀڀڀڀڀڀ * Տաշի . Եւ .
 Գուշի . և Է սա կրաւորական ընդունելու Թիւրի
 Թիւրի Գուշի Գուշի :

ԹԻՐԱՇԻՅՏԵՆ ٿڀڀڀڀڀڀڀڀڀڀ * Տաշի
 կամ Գուշի . Երեւոյ : Եւ Գուշի Գուշի Գուշի Գուշի .
 Երեւոյ : Նաև հարկէ Գուշի Գուշի Գուշի .
 ըստ այնմ . Վասն զի նշանէ Էրեթի Գուշի Գուշի .
 Գուշի Գուշի Գուշի Գուշի Գուշի Գուշի :

ԹԻՐԱՊ ٿڀڀڀڀڀڀڀڀ * Տաշի Թիւրի .

ԹԻՐԱՊԻՅՏԵՆ ٿڀڀڀڀڀڀڀڀڀڀڀ * Թիւրի Գուշի
 և Էրեթի և այլոց հեղեղով իրաց յամանոյ . Սա
 Է . արաբերէն ٿڀڀڀڀڀڀڀڀڀڀڀ Թիւրի Գուշի :

ԹԻՐԱՎԻՅՏԵՆ ٿڀڀڀڀڀڀڀڀڀڀڀڀ * Տաշի Թիւրի .
 Պիւրի . Որոյ հրամայականն լինի Թիւրի . և
 արաբերէն Թիւրի Գուշի : Զի ասի Էրեթի Գուշի
 Գուշի Գուշի Գուշի Գուշի Գուշի Գուշի :

ԹԻՐԱՔ ٿڀڀڀڀڀڀڀڀڀڀڀڀ * Ահագին հնչումն Զայ .
 Նի . որ յայտ լինի Դ կողմանց երկնից . որ և ասի
 ԴԱՐԱՔ . Արեւոյն Գարաբէրէն զահր օրն Դհիւր
 ասի . Եւ նշ" Զայիւր . Թուրքի " Զուրի :

ԹԻՐԱՔԻՅՏԵՆ ٿڀڀڀڀڀڀڀڀڀڀڀڀڀ * Նշանակէ
 Զայիւր Զայիւր արաբերէն . Թուրքերէն Զուրի .
 ասի Էրեթի : Որ և ասի Թիւրի Թիւրի :

ԹԻՐԵԱԳ ٿڀڀڀڀڀڀڀڀڀڀڀڀ * Է սա անուն հուշ .

կեալ մահունի միջ և Է իր . որ փարատէ զգորու
 Թիւրի . կողմ Թիւրի . ըստ հայոց յարմարի
 Թիւրի . Որ և Գուշի Թիւրի : Այս անուն
 կողմ նաև Է Գուշի . Վիւրի և այլ Գուշի . որ Գուշի
 Դ Գուշի Գուշի Գուշի Գուշի :

ԹԻՐԵԱՆ ٿڀڀڀڀڀڀڀڀڀڀڀڀ * Միւրի կողմ . Դ Է
 որոյ Գուշի միւրի և Գաւարի . Պիւրի Գուշի Գուշի :

ԹԻՐԶԻՅԳ ٿڀڀڀڀڀڀڀڀڀڀڀڀ * Սա և անստոյգ
 զոյց . Ահագին Գուշի Գուշի Գուշի . ըստ այնմ .
 Նիւրի Գուշի Գուշի Գուշի Գուշի Գուշի : Գուշի Գուշի Գուշի
 Գուշի Գուշի Գուշի Գուշի Գուշի :

ԹԻՐԵՆՔԻՅՏԵՆ ٿڀڀڀڀڀڀڀڀڀڀڀڀڀ * Հնչում
 Էրեթի Գուշի . Եւ Է Գուշի Գուշի Գուշի :

ԹԻՐԵՔ ٿڀڀڀڀڀڀڀڀڀڀڀڀڀ * Է համառօտեալ Դ բա
 Է Է ԹԻՐԱՔ :

ԹԻՐԹԻՐԵՔ ٿڀڀڀڀڀڀڀڀڀڀڀڀڀڀ * Է անուն Թուրքի
 միջ . որոյ Գուշի լինի սպիտակ և կանաչ . և
 կառուցն երկայն . որ և ասի ԹԻՐԻՆՏԵՔ . Պիք
 Գուշ Գուշ :

ԹԻՐԻՆԿ ٿڀڀڀڀڀڀڀڀڀڀڀڀڀڀ * Գուշի Գուշի և Գուշի
 Գուշի Գուշի Գուշի : Նաև Գաւար և Գուշի . Թու
 Է Է Գուշի :

ԹԻՐԻՆՏ ٿڀڀڀڀڀڀڀڀڀڀڀڀڀڀ * Է Թուրքի իմ Գուշի
 Գուշի Գուշի Գուշի Գուշի Գուշի . և Է սա
 բառ բնականն իմ Գուշի . որ և ասի ԹԵ
 ԹԵՆ . Պիք Գուշ Գուշ :

ԹԻՐԻՆԹ ٿڀڀڀڀڀڀڀڀڀڀڀڀڀڀڀ * Է Գուշի իմ Գուշի .
 Գուշի Գուշի . Թուրքերէն Գուշի :

ԹԻՐԻՍԹ ٿڀڀڀڀڀڀڀڀڀڀڀڀڀڀڀ * Նշն Է ընդ բառի
 ՍԻՍԱՏ . որ Է երեք հարկ . Դ Է Գուշի :

ԹԻՐԼԵՆԿԵԱՆ ٿڀڀڀڀڀڀڀڀڀڀڀڀڀڀڀ * Գուշի Գուշի .
 Գուշի և յայտ Գուշի Գուշի . այսինքն Գուշի .
 Գուշի Գուշի Գուշի Գուշի Գուշի Գուշի :

ԹԻՐՆԻՅԳ ٿڀڀڀڀڀڀڀڀڀڀڀڀڀڀڀ * Երկարի Գուշի իմ
 որով Գուշի Գուշի . Պիք Գուշի Գուշի Գուշի :

ԹԻՐՊԻՏ ٿڀڀڀڀڀڀڀڀڀڀڀڀڀڀڀ * Է Գուշի իմ . Պիք Գուշի Գուշի :

ԹԻՐ ٿڀڀڀڀڀڀڀڀڀڀڀڀڀڀڀ * Է սա Գուշի Գուշի երկրորդի
 Գուշի . և նշ" Գուշ . Սիւր . և արա" Էրեթի : Որոյ
 երեւոյն Վաղ Գուշի որով ٿڀڀڀڀڀڀڀڀڀڀڀڀڀڀڀ ԹԻՐԱՆ
 և ԹԻՐԱՆ . ըստ այնմ . Միւրի Գուշի Գուշի Գուշի Գուշի
 Գուշի Գուշի Գուշի Գուշի Գուշի Գուշի Գուշի :

ԹԻՐԹԻՐԻ ٿڀڀڀڀڀڀڀڀڀڀڀڀڀڀڀڀ * Նշն Է սա ընդ բա
 Գուշի Գուշի . որ Է Գուշի Գուշի կամ Վաղ Գուշի :

ԹԻՐԹԻՐԻՄ ٿڀڀڀڀڀڀڀڀڀڀڀڀڀڀڀڀ * Նշանակէ արաբոր .
 Սա Է :

ԹԻՐԹՄԱՏ ٿڀڀڀڀڀڀڀڀڀڀڀڀڀڀڀڀ * Է անսակ իմ

բայնիւն ի նշ" որոշող կենդանի . և կաղնան ձեռով
տակարար . կեղծի հայտնի ինչպէս ինչպէս որոշող

ժԱՎԻՅՏԵՆ յայն * Նշա" հաշիւ .

Իսրայէլ . ըստ այնմ , Ձեռնիկն շեղ ըստ սեզեք
տեք ինչպէս ետք , ձեռնիկն օրէն ժողովոյն ինչպէս
գործող . հրամայական ժողով և ասպարհի ժողով :

ժԵԻՍ յայն * Հեծուածի և ողբ . Նշա" ինչ

շարի . Այլ և ինչ և ընդ բառին Ածելի որ և
կոծելի . Սեղի . արարելուն յոյն Սուրբ :

ժԵԿԻՈՒՐ յայն * Ժառա կամ օրհնա , և

կամ կծելի . Պատիւ ինչ իսրայէլ :

ժԵՂԱՄԱ յայն * Նշանակէ հաց կորե .

կեղծի . Տարբէրի . որ և ասի ժԵՂԱՄԱ :

ժԵՂԱՄԱ յայն * Նշ" բողոքող . Գահգիտ

իսրայէլ . զոր ի բաւառա հոռոմոց կոչեն Պարիսպ :

ժԵՂԱՄ յայն * Նշա" ժանկ . Փառ . Եւ

մեռ , կամ բողոքող . Գահգիտ . Որ լինի յերկաթ և
ի պղնձ . Նաև յայլ : 2 . Նշ" աղաղակ . այլ
սինքն բարձր ձայն . Սափաքի պէտք . Ը որում
ասէ բանաստեղծն զԵրեմիայի որ և մեռնէ , ձեռ
հան շի օրէն ինչ օրհնաք ինչպէս ինչ , ինչպէս
գիտ ինչպէս գիտ ինչ շի օրհնաք ինչպէս ինչ :

ժԵՂԱՄԻ յայն * Հաց կորեկեայ . Տարբ

իսրայէլ : 2 . Նշա" և ընդ բառին ՂԱՅԵ . որ և
սեղող . Գահգիտ . Որով կանայք կարմրացող .
նաև զերեսս իւրեանց :

ժԵՂԵՆՏ յայն * Գործուն բարձրաձայն

և ազարկու . որ յառաջագոյն ի բողոքող . մա
նաւանդ յարմարիւն ինչ յորողայի . Բայց յառ
կարճար Նշ" զգողուն յովազու . Աւելի պէտք
ինչպէս : Վէ իսրայէլ ինչպէս ինչպէս :

ժԵՂԵՆՏ յայն * Նշ" կրճատն ասա .

ժանկ . և այս ասի յառաջ զպատուող զաղանայ .
Սափաքի օրհնաք . Եւ և շարժանի այն , որ եւ
նէ ի յընկողն և ի կեղեկաւոր Նշա" , ի պիտակէ
և ի կաղնոյ , ի գործն ինչպէս ինչ :

ժԵՄԱՎԻՐՏԵ յայն * Նշ" տան .

տիկին , որում ամ կանայք տան . պատիւ մա
տուցանեն . Թուր" Մաթի . Եւնի ինչ պիտակէ
իսրայէլ . Չայս բառ մեկնէ Հաշիւին լինել
ծնունդն կամ որ ինչ և մանկաբարձ , ասելով
Աւերակ թիւ . յորում իմացեալ լինի ժԵՄ
բառ պարսկական . իսկ Աւերակ Թուրքական .
բայց Հիւսիսին գրէ ուր ի վերոյ . իսկ այլ Իբր
նշանանա որողակի գրեն . և զերկուսն ասեն լի
նէլ պարսկական , և նշանակել մանկաբարձ . Եւնի :

ժԵՄՈՒ յայն * Նշ" լողաբար . Լողաբար :

Չոր զինի տարածանիւց հողոյն ի վր տանեաց ,
կոխեն այնու զհողն և հաւասարեն :

ժԵՅ յայն * Նշա" և ը բառին ԱԳՎԻՅՐ .

և նշանակէ ջրէղջ ուր կուտակի ջուր . որ և
ասի Ածելի . Սա ձիւն օրհնաք ինչ :

ժԵՆ յայն * Նշա" և ը բառին ԶԵՎՐ .

ըստ բարբառոյ բնական փեղեկ զաւառի :

ժԵՆԱ յայն * Որ և ասի ԶԵՎՐ . և Նշ"

ժանկ , նաև մեռ . որ լինի ի վր պողպատի , եւ
կաթոյ , հայեւոյ , և սոյնն նմանեաց , 2 . Ճառա
գայի արեգական . Հեծելի օրհնաք : 3 . Բիւ
աշաք . կեղծի օրհնաք ինչ :

ժԵՆԱԿԱՄ յայն * Նշա" ձեռնիկեայ

որ և յայտնի ներկ ինչ : 2 . ժանկ և մեռ , որ լի
նի յերկաթի և յայլ իրա . Փառ ինչ ինչ :

ժԵՆԱԿԱՄԻ յայն * Եւ գոյնն այն , որ

կոչի ձեռնիկեայ . զոր յոմանս աղնիւ հանդերձ
և ի Թղթի կոչեն յոյն Դուրի :

ժԵՆԱԿ յայն * Եւ պատահարն այն , որ

պատահի արմատեայ . և և այն պատահար ինչ , որ
մինչդեռ նորող կապեալ է հասկն զգլուխ , դա
տարկացողային զհասկն ի հատիկ . որ հայեւրէն
ասի ժանկ . Ղալէկէ իսրայէլ ինչ օրհնաք :

ժԵՆԱԿԵՆ յայն * Նշ" պիտակէ , այսինքն

եղունակն և և ինչ անասուն կենդանեաց . որոյս
ոչխարի , այծու , եղն , և այլոց նմանեաց . Չոր
հայեւրէն գրենալ :

ժԵՆԱԿՈՐՏԵ յայն * Նշանակէ

ժանկակեր , այսինքն ժանկոտեալ . Փառնալի :

ժԵՆԱԿԱՆ յայն * Նշա" ԶԵՆԱԿԵՆ .

ժԵՆԱԿԵՆԻՅՐ յայն * Նշանակէ

ժանկոտ . Փառ : Եւ Թարգմանի ժանկընկալ :

ժԵՆԱԿԻՐ յայն * Նշա" և ընդ բառին

ԶԵՆԱԿԻՐ . և նշանակէ զայն իրն , որով իրեն հող
և ալիւս . որ ասի Թուրքերէն ԶԵՆԱԿԵՆ :

ժԵՆՏ յայն * Նշանակէ հին կարկատան .

Թուրքերէն խաբարի ինչ :

ժԵՆՏԵ յայն * Հիտաի հանդերձ և այլ

աղանելի և տարածանելի սիւղաք . Եւնի
օրհնաք ձեռնիկ և զորի ինչպէս ինչ ինչպէս : 2 .
Պատուաւորն հանդերձ . Եւնի ինչ ինչպէս
ինչ ինչպէս : 3 . Սա մասն եղեալ . Փարե
ինչ ինչպէս : 4 . Կարկատան հանդերձ .
Եւնի ինչպէս : Եւ աստի և զի գոլով հանդեր
ձին Տերիկեայ կարկատան , խրդա նոցին և
կոչի ժԵՆԱԿ . ըստ այնմ , Նշ" սոսկաք ինչպէս
գիտ ինչպէս : Եւնի ինչ ինչպէս : Եւնի ինչ
ԶԵՆՏԵ , և Նշ" մեծ և յաղթանդամ . Պիտակէ
ինչպէս : Եւնի ինչ ինչպէս : Եւնի ինչ ինչպէս
գիտ ինչպէս : Եւնի ինչ ինչպէս : Եւնի ինչ
գիտ ինչպէս : Եւնի ինչ ինչպէս :

ժԵՆԱԿԱՄ յայն * Եւ ժԵՆԱԿԻՐ .

նշա" և ընդ բառին ժԵՆԱԿԱՄ :

ժԵՆԱԿԱՄ յայն * Եւ անուն հոգ

կաւոր քրմի միջ հրապարակ :

ԻՄԱՐԵԹ արժ * Նշ" շինուած, կամ
 շինուի . Պիտ և Իտու-բլէ . ըստ այնմ զոր ասե
 Շէյն Սառի Ի Եսաւաբաւաւուծե Կիւ-լիւթա-
 նին . Հէր սի աիթ Իտրեմի նիւ սաիւ, Բեֆի Ի-
 Ֆեշէշ գէ տիտիտի Գիթաթիւ . Վառ տիտիտ Գի-
 տի շինուիտ Գիտիտ , Վիտ Բիտիտի գի տիտ նի
 Գիտիտ տիտ : Եւ է սա բառ արեպի :

ԻՄԱԷՊ ամի * Նշանակէ այս գի-
 շիթ . Թուրքերէն Պա- Իտի :

ԻՄԱՍԱ ամա * Նշանակէ այս ա-
 թի . Թուրքերէն Պա- ել :

ԻՄԱՐՈՒՋ արու * Նշ" այսօր . Պա- Իտի .
 և է ասեւ արու Իտիտ-ը . որոյ տառն Նաւն
 տուրաբար փոխարկեալ է Ի Մի . ըստ այնմ,
 Իտիտ-ը սի Իտիտ-ը , Գիթա գի Իտիտ տիթ . այսօր
 զոր ինչ շահիտ , Վաղիտ Ի միւ եկեայտ :

ԻՄԱՐՈՒՋԻ արու * Նշ" այսօրեայ կամ
 սերկեան . Պա- Իտիտ . որ և ասի ԻՄԱՐՈՒՋԻՅՆԵ
 ԻՅ Ի * Ե նախդիւր կոչականի . Հաթի տի
 Գա . զի ասի Ի՛ , Իտիտ . Ի՛ , Իտիտ :

ԻՅԱՐ ԵԻ * Ե այն՝ որով զիւր ինչ կշռեն .
 Թէ ոսկի իցէ և Թէ ակունք . Ուստի և այն դի-
 ւոր կշռէ կոչի ԵԻ արուիտ . որ է Սահիտիտ :

ԻՅԶԱՆ արան * Ե անուան երեսներու .
 գի աւուր Իտիտիտիտ արեգակնային ամառ :

ԻՅԶԻՏ արի * Նշ" ան . Թուր" Թուրի .
 արեգիտն Աւուր , Եւ շէղաթայերէն Ուտի :

ԻՅԶԻՏԻ արի * Նշա" անային կամ
 անական , այսինքն այն անոր վերաբերի առ ան .
 յորմէ առեալ նաև այն իր՝ որ տուեալ լինի վի-
 ճի կոչի Իտիտի . Հաթ Եւտիտ Իտիտի նիտի :

ԻՅԶԻՏԻԻՇԻՍՊ արի * Ե և
 նաև քաջի միւլ Ի նախարարաց Պիտիտիտիտ
 արեպիտ . Պիտ Իտիտիտ նաի տիթ . ըստ այնմ,
 Պի Ետիտիտիտ Գիտիտ-Գիտիտ Իտիտ Իտիտիտ , Գի
 Գիտիտ Իտիտիտ Գիտիտիտ Գիտիտ :

ԻՅԶՈՒՆ արի * Նշան է Ե բառիցն
 Ետիտիտ . և Զիտիտիտ . և Նշ" այժմ . Շիտի . և
 այսպէս . Պիտիտ . Շիտ , Տիտ Իտիտիտ սի տիտիտիտ
 տիտ տիտիտ , Տիտիտ տիտ տիտիտ Գիտիտ Իտիտիտ :

ԻՅԹԻՊԱ արի * Զուարճութիւն . Զիտ
 և Իտիտ :

ԻՅԹԻՅՆ արի * Մեկնի պարսկերէն
 Խիտիտիտիտ Իտիտ . և Իտիտիտ :

ԻՅԹՈՒՐ արի * Նշանա" աւետիք .
 Միտիտ . Որ և շարակցել Ե բայի , ասի Իտիտ-
 Գիտիտ . այսինքն աւետիտ ասալ . Միտիտ Իտիտ :

ԻՅԹ * Յիտիտ Գիտիտ . Գիտիտիտ . Որ
 և ասի արիտիտ :

ԻՅԼԻԵԱ արի * Նշ" Ետիտ . Պիտիտիտ Իտի-
 Գիտիտ . Գիտիտ Զիտիտ . 2 . Ե անուան միտիտ Ի
 մարգարիտի որդուցն խորայիտ . որ է մարգար-
 Ետիտ Ետիտ . Որ և ասի ԻՅԼԻԵԱՅԻՆ :

ԻՅԼԻՔ արի * Ե անուան քաղաքի միտ
 մեծի Ի Թիտիտիտիտ , որոյ գեղեցիկէն յոյժ
 բաղում են . Պիտ Իտիտիտ Զիտիտ Գիտիտ . Նաև
 է անուան Թաղաւորին Ետիտ քաղաքի :

ԻՅԼԻՍԱՆԻ արի * Նշ" Զրամանաւոր
 զորաց , կամ զորապետ . Քիտիտիտիտ տիտիտ Իտի-
 Գիտիտիտ . Նաև է անուան միտիտ Ի Թաղաւոր
 Զիտիտ Զիտիտ Մարգարաց , Եւ և և Զիտիտիտ խան
 և որդիք նորին , և սերունդք զարմի նր , կոչին
 Իտիտիտ . և ասի լինել անուան միտիտ Ի Զաւուցն
 Զիտիտիտ խանին , Եւ Եւ այսմ Թաղաւորիտիտ Գա-
 մարգարիտիտ Գիտիտիտ և և կոչին Իտիտիտ , որով
 Զիտիտ ասեն Գիտիտիտ լինել Ի զարմ և Ի զա-
 ւակէ Զիտիտիտ խանին :

ԻՅԼԶԻ արի * Նշանակէ Գեապան՝ որ
 առաքի Ի միտ Թաղաւորէ առ այլ Թաղաւոր ,
 Վասն իրողութեց տեղութեան :

ԻՅԼՏԻՊԻՋ արի * Տեա ԶԻԼՏԻ-
 Պիտ . զի նշան է ընդ նմա :

ԻՅՂԵՏԻ արի * Ունայնաբան . Պի-
 Գիտիտիտ : Եւ շաղակրատ . Սիտիտիտ :

ԻՅՃ արի * Նշան է ընդ բառին ՀԻՅՃ . և
 Նշ" բնաւ . Աւուր . Շիտ , Նիտիտիտ Իտիտիտ
 Գիտիտիտ . Գիտիտ Գիտիտ Գիտիտ Գիտիտ Գիտիտ Գիտիտ :

ԻՅՄ արի * Ե սա երրորդ Գեապ յոգնակա-
 նի Լական բայիտ Եւ . և Նշա" Եւ . սի Բեֆիտ
 Ի . երեւեալ Եւ . և Գիտիտիտ . արարեալ Եւ :

ԻՅՄԻ արի * Նշ" այսպէս . Իտիտիտիտ :

ԻՅՄԵՆ արի * Նշանակէ Զանգուցեալ
 և ապահով Ի Զոգոց և յերկիւղէ . Ղիտիտ Ի
 Իտիտիտ տառիտ Իտիտիտ :

ԻՅՄԵՆՇԻՍԻՆ արի * Ապա-
 Զով լինել Ի Զոգոց և յերկիւղէ . Ղիտիտ Ի
 Իտիտիտ Իտիտ Զիտիտ , Զիտիտ . և ապա" Շի-
 Իտ . ըստ այնմ , Պի Իտիտիտ Զիտիտ Իտիտիտ
 Գիտիտ Իտիտիտ . Իտիտիտ Իտիտիտ Իտիտիտ
 Իտիտիտ Իտիտիտ Իտիտիտ :

ԻՅՄԵՏ արի * Նշ" արօր . և է փայտն
 այն՝ յոր անցուցեալ զերկաթն խոփ կոչեցեալ .
 զարան վարեն . Օլ աղաճ տիտ Իտիտ Գիտիտ
 Իտիտիտ Իտիտիտ Իտիտիտ :

ԻՅՄԻՐ արի * Խոփ . Զիտ Գիտիտիտ .
 Իտիտ Զիտիտ մեկնեն Զուտ . Թուր" Պիտիտիտիտ
 Իտիտ

ԻՅՆ **این** * Է դերանուն ցուցական մերձակայ . և նշանակէ այս . Թուրքերէն Պոս . և արպերէն **هنا** Հուս . ըստ այնմ , ինչ էսմ ադէ Բօշթիւմը՝ այնքան տեղ լինէն էսմ :

ԻՅՆԱՆ **اینان** * Է յոգ՝ բառին ինչ . և նշ՝ այսողիկ . Պոսնէր . որոյ հակակայն է Անոն . որ է այնողիկ . Թուրքերէն Անէր :

ԻՅՆԱՆՈՒՇ **اینانوش** * Է դաւարին այն՝ որ կողմ Թերթոնն :

ԻՅՆԱՆ ՔԻՅԱՆԵՆՏ **اینان کیان اند** Այսողիկ՝ յիշէն . Պոսնէր . Բիւրէր . Գիւր :

ԻՅՆԵՆՏ **اینند** * Նշոյն է ընդ ԻՅԵՆՏ :

ԻՅՆԵՔ **اینک** * Նշանակէ ահա , ահաւսիկ . Թուրքերէն Իշլէ . որ երբեմն ասի :

ԻՅՆԵՔԻՄ **اینکم** * Նշանակէ ահաւսիկ ես . Թուրքերէն Իշլէ գէն :

ԻՅՆԵՔԻՅՄ **اینکیم** * Նշանակէ ահաւսիկ մեր . Թուրքերէն Իշլէ գէն :

ԻՅՆԵՔԻԹ **اینکت** * Նշանակէ ահաւսիկ դու . Թուրքերէն Իշլէ տէն :

ԻՅՆԻԹԹ **اینفت** * Հայցումն ողորդից . Հաճէն գուրդ ինչիւնէ . որ և ասի ԻՅՔԻԹ :

ԻՅՆՊԻՈՒՆ **اینکون** * Այսողունակ . Թուրքերէն Պիտոն :

ԻՅՆՀԱ **اینها** * Է յոգ՝ ցուցական դերանունն ինչ , և նշ՝ այսողիկ . Պոսնէր . Ըմ . Տօնան ինչն էն ինչիւնէ , ինչ հա տեղ տեղիւն էսմ :

ԻՅՆՃԱ **اینجا** * Նշ՝ աստ . Թուր՝ Պոսն . որոյ հակակայն է Անն . անդ . Անտ . և է սա բաղադրեալ ի բառիցս **این** ինչ . և յաճ . որ ըստ բառական նշանակութեն ցուցանէ այս տեղի . Պոսնէր . Իսկ ըստ գործածութե՝ աստ , կամ յոյս կոչս , Պոսն . և է գոսնէն :

ԻՅՆՃԻՀԱՆ **این جهان** * Նշանակէ այս աշխարհ . որ է աստի կեանք . Թուրքերէն Պոստիւնն : Վերորոյ և անտի կեանքն ասի Անճիւնն :

ԻՅՆՃԻՅՏԵՆ **اینچیدن** * Վերաւորել . Ետնէնէն . արպերէն **ح** ճէն :

ԻՅՆՉԻՆԱՆ **اینچنان** * Այս այնպէս է . Թուրքերէն Պոս գէնէն տեղ :

ԻՅՆՉԻՆԻՅՆ **اینچنین** * Նշանակէ այսպէս . Թուրքերէն Պոսնէնէն . և է սա բաղադրեալ ի բառիցս ինչ . և Չիւնն :

ԻՅՆՊԱ **این بار** * Նշանակէ այս ան

գամ , կամ յոյս նշանակի . Թուր՝ Պոստիւնն . ԻՅՆՍՈՒ **اینسو** * Նշանակէ յայտկոյս . Պիտի . որոյ հակակայն է **انسو** Անսո . որ է յայտկոյս . Թուրքերէն Էսմի :

ԻՅՆՔԵՍ **اینکس** * Նշանակէ այս ոք . Պոստիւնն : Որոյ յոգնականն լինի ինչիւնն :

ԻՅՇԱՆ **ایشان** * Է սա յոգ՝ հական դերանունն երրորդի գիմի , որ է Օ կամ Ո . Թուր՝ Օշ . և նշ՝ նորա . Անէր . արպ՝ **هو** Հիւ . և չէղ՝ Անդ . ըստ որում ասէ բանաստեղծն , ինչն տեղի ինչ գործիւ , ինչն գործիւ , ինչն տեղ տեղ չէղէն ինչ գործիւ :

ԻՅՇԷ **ایشه** * Նշ՝ լրտես . ճանաչ . 2 . Նշոյն է ընդ բառին ՊԻՇՇԷ . որ է անտառ . Թուր՝ Օրտն . որ և ասի Չիւնիւնիւսման :

ԻՅՇԻ **ایشی** * Տիկին բամբիւ . և է սա մականունն յարգանաց՝ առաւորեալ կանանց . որ պիտի է և բառս **بی بی** Պիտի . արպ՝ Սիւնի . Եւ ի Թիւրքիսթանի Պիտի . և Պիտի :

ԻՅՊԵՍԱ **ای بس** * Ո՞րք բառն . Թուր՝ Չիւն տեղիւնէն լինէն տեղիւնէն :

ԻՅՎԱԶ **ای از** * Զարգարեալ . Արտն . որ և ասի ԻՅՎԱԶԷ և ԻՅՎԷԶԷ :

ԻՅՎԱՐ **ای وار** * Նշ՝ զայն ճանապարհորդ և կարաւան , որ երբայ ի ճանապարհ ի գիշերի . ինչ է ինչն ինչիւնն ինչ լինէն . ըստ այնմ , Ընդ ինչ ինչ ինչիւնն ինչիւնն , Զի չէղիւնն ինչիւնն ինչիւնն :

ԻՅՏԵՆՏ **ایند** * Տես գրառն ԻՏԵՆՏ :

ԻՅՏԵՐ **ایدر** * Միշտ կամ հանապաղ . Տայի . որ և ասի ՀԵՄԻՅՇՇԷ . 2 . Նշոյն է ընդ բառիցն ԻՅՆՃԱ . և ՏԵՐԻՅՆՃԱ :

ԻՅՏԵՐԱ **ایدر ا** * Յայսմ ժամանակի , կամ աստանոր . Պոս չէնտիւնն լինէն գոսն . Ըմ այնմ , Հիւնիւնն սոստիւնն գործիւնն ինչիւնն ինչիւնն , գիւնիւնն ինչիւնն ինչիւնն ինչիւնն :

ԻՅՏՈՒՆ **ایدون** * Յայնժամ . Օշ լուրն :

ԻՅՏՈՒՐ **ایدور** * Նշոյն է Ը բառին ՏԻՒՐՈՒՅԵՐ . և նշ՝ հիւան . Տիւնիւնն . որ և սա լուրն պիտի է ի բառին Տիւրոնիւն . արպ՝ **چرا** Նիւնն :

ԻՅՏՐԱ **ایدر ا** * Յայսմ ժամանակի և ի սին տեղում . Պոս չէնտիւնն լինէն գոսն :

ԻՅՐ **ایر** * Են մանրիկ հաղթ , որք գոյացել ի մարմնի մարդոյ՝ պատճառն զայրուց և զբոր . Ուրիւնն գործիւնն , տեղիւնն ինչիւնն ինչիւնն , ինչիւնն , ինչիւնն ինչիւնն լինէն :

ԻՅՐԱ **ایرا** * Տէս զբառն ԶԻՅՐԱ :

ԻՅՐԱԼ **ایرال** * Նոյն է ընդ բառին ԿԻՐՏ . որ է շուրջանակ . Չէկէ . Երբեք . ըստ այնմ , Գիտեմք Քերեոք հէր բառն է շէգանէ , Պի Կերեոք Կոթի ահ իրաւն իտնէ :

ԻՅՐԱՆ **ایران** * Է անուն արքային Հուշէնկայ որդւոյ Սիւրմաք արքայի . 2 . Է անուն բովանդակ երկրին Իրաքու . և Քարիսի և Ազէր . պայնանի և խօրասանու . զոր տունեալ էր Քերիւյ տուն արքայ երէց որդւոյ իւրում Իյրէճ կոչեցելոյ . և յայնմանէ է անունն Իյրան . և քանզի զայն աշխարհ ևս , որ է յայնկոյս գետոյն Ամուլի . այսինքն Ճէկհունի , տունեալ էր միւս որդւոյ իւրում Թուրայ . յանուն նորա կոչեցաւ աշխարհն այն Թուրան :

ԻՅՐԱՆՇԷՔ **ایران شهر** * Է բուն անուն քաղաքին Նիշապուրայ . Նիշապուրն առջ Կոթ Կոթ :

ԻՅՐԱՊ **ایراب** * Յողթական լինել , կամ օգնականութի գտանել . Զգէր գոչուգ :

ԻՅՐԱՔ **ایراک** * Նոյն է ընդ բառին ԶԻՅՐԱ . և նշանակէ զի , քանզի . ըստ այնմ , Տէր Կոթի Թիւրք Խոս շիւթի Իճ շէհի Խոսպան , Իյրա շիւթի առջ Կոթ Կոթի Կերիսի Քերիսն :

ԻՅՐԷՃ **ایرج** * Է անուն երէց որդւոյ Քերիյտուն արքայի . Արդ Քերիյտուն արքայի կենդանութ իւրում բաշխեալ բաժանեաց , և ետ զտեղութի իւր որդւոցն իւրոց երեցունց . և զերկրին կըրանու , որ էր իւր գահական տեղին . ետ երէց որդւոյ իւրում Իյրէճի . և զգաւաւն Մալէրանէհի , որ է յոյնկոյս գետոյն Ամուլի . այսինքն Ճէկհունի , միւս որդւոյ իւրում Թուրայ . յորոց ծագեցան անունակոչութիւն Իյրան և Թուրան աշխարհաց :

ԻՅՐՄԱՆ **ایرمان** * Նշ Միհման . զայ և Միհմանիւրայն կոչե Իրման Իյրանի . 2 . Փափագ և կարօտանք . Արշու Կի Կարիս :

ԻՅՐՄԱՆԽՐ **ایرمان خور** * Նշ կարօտակէզ և փափագող . Հոսիսիւր :

ԻՅՐՍԱ **ایر** * Հուշան մանուշակա գոյն . Մօտոտոնի . Պատմի Թէ Իյրա նախ էր անուն ծիածանի . և յետոյ զի գտանելոյ ի շուշանին ևս գոյն զգոյն երանգոց , ասացաւ այլաբանութ Իյրա . Իյրա . Որ և ասի ԻՅՐՍԻՅԱ :

ԻՅՐՍՈՒՆ **ایرسون** * Նշ ոսկի զաւիկ . Զերկուր . այլ և զայն հանքական իրն , որ կոչի Իւրգ . ըստ այնմ , Պիտմեք Ի Կեր Կերիսի Կերիսի , Պիտ Իյրոտն Կերիսի Կերիսի Կերիսի :

ԻՅՔԻԻԹ **ایفت** * Նշանակէ հայցումն Կիտայի . Հոսիս Կի Կերիսի :

ԻՆԱՆ **عنان** * Երասանակ . Տիւնի . Ե

բառ արեւի . զի ի պարսիկ լեզուի ոչ ունի Տիւնիս զայլ անուն :

ԻՆԿԵԱՐ **انگار** * Տէս ՆԻԿԵԱՐԵՆՏԵ . այսինքն նկարի . Նաշ Կերիսի :

ԻՆՃՊԱՐ **انجار** * Է խոտ ինն որ բուսանի յափունս գետոց . և է ի պատուական դեղորեկոյ անտի . որ յոյժ կարմրագոյն լինի . և է օգտակար բուժակ արիւն Խթանելոյ . Պի Կեր Կեր :

ԻՆՊԻՅԻ **انبيق** * Նշ կատսայաձև ա ման ինչ կամեցուցիչ և ծորակաւոր , որով հանն զըզիս . այսինքն զըզուր կամ զհիւթս ոմանց խոտոց , և զաւիշն վարդոյ , և այլոց նմանեաց . եռացուցանելով զնո ի կատսայի անդ ի վիհոց . Օւ լիւն Կեր Կեր Կեր Կեր Կեր Կեր Կեր :

ԻՆՊԻՅՍ **انيس** * Դեզ դեզ ցորենոյ գարւոյ և այլոց սերմանեաց , յորժամ զատանին ի յարդէ և կոյտ լինին . Թուրքերէն Չէ . և արաբերէն صبر Սօգի :

ԻՆՏԵՐԱՊ **اندراب** * Կամ ԵՆՏԵՐԱՊ . մանր բլուրք , որք լինին ի մէջ ջրոյ ուր զեղիս . Սօ Ենիսի Կեր Կեր Կեր Կեր Կեր Կեր :

ԻՆՓԻՎԱՆ **انفوان** * Սկիզբն երկաւ սարգուէ . և զընարթութի զի նշ և իցէ իրի . Լճ Կիւն Կեր Կեր Կեր Կեր Կեր Կեր :

ԻՇ **اش** * Է սա վանի ինչ , որ յարեալ ի վերջ հրամայական բայից պարսից առնէ զնո բայածական . ուր Աստի . Արտի . Ճիւրի . Պիտի . Սօշի . Իւնի . Փերիսի . Փերիսի . Կերիսի . և այլն :

ԻՇԹԱԼԻՆԿ **اشتالک** * Նշ կոճ . Թուրք Դոգի . Եւ արպ Կեր Կեր , որ է կապն Կերիսի սրունից ի վար . որ և ասի ԻՇԹԱԼԻՆԿ :

ԻՇԹԱՊ **اشتاب** * Նոյն է ընդ ԸԻԹԱՊ . որ է վաղվաղուճն , շտապ . Աշէն :

ԻՇԹԱՓԹԵՆ **اشتاتن** * Նոյն է ընդ բային ԸԻԹԱՓԹԵՆ . և Նշ փութալ կամ վաղ վաղել . Աշէն Կերիսի . շիւր Կերիսի . հրամայական իշիւր . և ասպունի իշիւր :

ԻՇԹԵՐ **اشتك** * Է կաւն այն , որով փաթութն զմանուկն նորածին . Հիւնիս Կերիսի Կերիսի Կերիսի Կերիսի Կերիսի Կերիսի :

ԻՇԹԻՅՄ **اشتم** * Վարտիք . Այդ Կեր Կեր . որ և ասի Կերիսի . Նշանակէ նաև զսկիւղէն վարտիքն ըմբշամարտից :

ԻՇԽԱՐ **اشخار** * Նշ նուշափր . Եւ երկրորդ զայն հոն , որ կոչի Դոգի Կերիսի . որով եփեալ լինի օճառն :

ԻՇԽԻՎԱՆ **اشخوان** * Ուղեշ ծառոյ . Կի

և դալար բողբոջ, որ ելանէ ՚ի տակէ նոր, այլ և ծաղիկն նորին . Աշուճ ասէ ինչ որ պիտի չեղան ինչքէ քիմէ, ինչ որ չեն չեղին :

ԻՇԼԻՈՒՆ **اشحون** * Է խոտ իմ Բըմ . ունշ, զորոյ զհիւսն առեալ և ընդ շարքարի օշա-
րակ կազմեալ ՚ի գործ անեն . որ կոչն հայերէն
Խաւարծիլ, և արպերէն Ռիյադ :

ԻՇԿԵՐՔ **اشكر** * Տէս Շիպերօ :

ԻՇԿԵՔԹ **اشكفت** * Նշն է ընդ Ղար :

ԻՇԿԻՒՔԹ **اشكفت** * Նշանա՝ փըթ .
Թուսն ծաղիկն . Թուղբերէն կիւլ աշըմօ :

ԻՇԿԻՈՒ **اشكو** * Որսական Թուսն .
Անի 4002 . Միւրշի շիւտի :

ԻՇԿԻՈՒԻՍԹԵՆ **اشكوخيدن** * Նշն
է սա ընդ բառին ՇիԻԿԻՈՒԻՍԹԵՆ :

ԻՇԿԻՈՒՎ **اشكوه** * Տէս ՇիԻԿԻՈՒՎ :

ԻՇՆԱՊ **اشناب** * Լոզապուսն . Սոփո
էիւշի : արպերէն **سباح** Սիպահի . Որ և
ասի ՇիՆԱՎԻՐԻ :

ԻՇՆԻՅՏԵՆ **اشبيند** * Նշն է ընդ
բառին ՇիՆԻՅՏԵՆ . որ է լսել . իշիմի :

ԻՇՆՈՒՏ **اشنور** * Է անուն երկրորդի
աւաւրն հնգից աւաւրցն աւելեաց . խառնի
իւսնիէրիգանն ինիւնի իւնի Կիւլ :

ԻՇՎԵ **عشو** * Նշն է ընդ բառիցն
ՆԱՋ . և ՂԵՆՃ . և է սա բառ արեպի :

ԻՇՓԵՁԷ **اشهره** * Նշանակէ ցեց .
Թուղբերէն կիւլ :

ԻՇՓԻՅԻԹԻ **اشيخته** * Սրակել ջուր .
Փոշիտի աղ : Որ և ասի ՇիՓԻՅԻԹԻ . ըստ
այնմ, Տէրիւշի Թուսն իւն զիւնի, իւ աղիսի գէր
օ իշիմի :

ԻՇՓԻՅԻԹԻՆ **اشيختن** * Նշն է ընդ
բային ՇիՓԻՅԻԹԻՆ :

ԻՇՔԵՆԱՐԻ **اشكاري** * Նշա՝ որորդ .
Անի . Սոփո . ըստ այնմ, Պիւս գէր գոմ է,
արեգ, գիւսիւն հէր ինիւնի շարի, քիւլիւնիւնի
արեգ րա, իւնի շարիւնի ինիւնի :

ԻՇՔԵՆՄ **اشكم** * Նշն է ընդ բառին
ՇիՔԵՆՄ . և Նշա՝ փոր կամ որորդ . Գորշն :

ԻՇՔԵՆԵ **اشكنه** * Նշն է ընդ բառին
ՇիՔԵՆ . որ է ոլորք . Պիւսիւն : 2 . Է անուն
երաժշտական եղանակի միոյ . ըստ այնմ, Միւր-
շիպուս սաթն գիւսիւն իւն սիւսիւնն շիւնիւ
իւնի ինիւնի : 3 . Բորդուսն հայի յարգանակ
մայ . Է խառնուսն ինիւնի փոշիւնի արալ . իւն-
իւն . ըստ այնմ, Պիւս ինիւնի իւն գիւսիւն իւն
իւնի իւն գիւսիւն, գէր ինիւնի իւն գիւսիւն նա
իւն ինիւնի իւն ինիւնի :

ԻՇՔԵՆՃ **اشكنج** * Խորշուսն, որ լի .
նի ՚ի ծաղիկ և ՚ի բաղկի և յոմանտ տեղիս ՚ի
մարմնի . Թուր՝ Պիւսիւն : Նաև ոլորք գիւսաց .
Է այնմ, Չիւլի գիւսիւնի, փիւնի ինիւնի շիւնիւ
իւնի ինիւնի : Իւրշի սիւնի գիւսիւն ինիւնի :

ԻՇՔԵՆՏԵՆ **اشكندن** * Բեկանիլ նաև
բեկանել . Սիւնի 4 իւն սիւնիւնի :

ԻՇՔԵՆՍԹԵՆ **اشكستن** * Նշն է ընդ
բային ՇիՔԵՆՍԹԵՆ . և Նշ՝ կոտորել Գորշն :

ԻՇՔԵՐԻ **اشكوه** * Որսական Թուսն .
Անի 4002 . Միւրշի շիւտի :

ԻՊԱ **اي** * Ապուր . Ըրգու . Նաև կերպ .
կուր . Դոմի . ըստ այնմ, յոմանաւորիս , իւնի
շիւնի իւնի ինիւնի իւնի գիւսիւն , իւնի ինիւնի
շիւնի ինիւնի ինիւնի ինիւնի :

ԻՊԱԼԻ **ايلا** * Նշն է ընդ բառին Ա .
ՊԻՇԻՆԻՅԵՆԱՎԱՎ . որ է արորաբնոյ . զի ասի, Թէ
ճիւն աւաւն ինիւնի ինիւնի ինիւնի :

ԻՊԱՆ **ايان** * Նշ՝ լուծ . Չիւլ . ըստ
այնմ, Ուլի իւնի ինիւնի ինիւնի ինիւնի ինիւնի
հոն ինիւնի . զո ինիւնի սա իւնի ինիւնի ինիւնի
այնի ինիւնի :

ԻՊԱՆԻ **اياني** * Նշն է ընդ ԻՊԱ . 2 .
Աման յորում եփի Ըրգու . ուղ պոյուն և այլ :

ԻՊԻՅԱԼԻՏ **اييور** * Է անուն քաղաքի
միոյ մեծի, որ կայ կայացեալ ընդ միջ քաղաքացն
Նիւսփի և Սիւնիսի . Պիւս ինիւնի ինիւնի ինիւնի
իւնի :

ԻՊԻՇԻՆ **ايشتن** * Տաճկեալ ունիլ .
Փոշիտի գիւսիւնի :

ԻՊԻՐՏԵ **ايرد** * Յրաւին այն որ լինի
յաւաւաւանի պահու, որ յաճախ գործածու-
եղեալ է անուն աւաւաւանի պահու . Վալիսի սի-
հարի օշնի գիւսիւնի . ըստ այնմ, Տէր ինիւնի
սիւնի գիւսի ինիւնի սա, կիւլի գիւսի ինիւնի
իւնի ինիւնի :

ԻՊԻՅԳ **ايريق** * Նշանակէ Զրկիւն :

ԻՊԻՅՁ **ايريز** * Զուտ ոսկի . խառն
ալիւն . Է և սա բառ ընկերական ընդ արեպու :

ԻՍԱՍԵ **اساس** * Ծայրիւն աշաց հայ .
եցունած . կիւնի ինիւնի ինիւնի . որ ՚ի գիւսիւնի
այս որպիսութիւն , կոչն Տէրիւնի ինիւնի :

ԻՍԴԱՊԼ **اصطبل** * Է բառ արեպի և
նշանակէ ձիաստան . Թուղբերէն Անի :

ԻՍԴԱՐԻ **اصطرح** * Է անուն քաղաքի
միոյ յաշխարհին ի յրանու, որ էր արեւմտանիստ
քաղաք Տարալի որդու Տարապայ . Պիւս ինիւնի
իւնի ինիւնի . Որ և ասի ՍԻԴԱՐԻ . և ՍԻԴԱՐԻ :

ԻՍԹ **است** * Է հր" Իսթաֆէ բային :

2. Նշն է ընդ բառին ՍԻԹԱՏԻՇ. որ է գովու-
թի. ՍԻԹ հի սէնա: 3. Օղն երաստանին. Հա-
գաթի տէն: Իսկ լարապոյց նստոյ տեղի: Մագաթ

ԻՍԹԱ **استا** * Գովութի կամ գովեստ:

Մեթս Վե սէնա . որ և ասի ՍԻԹԱՏԻՇ . և մինչ
ասի Իսթաֆէն , իմացեալ լինի գովեստարար .
բառ այնմ , Քիտէի շմի տէհէր վերտի փառայէշ,
Էիվի Իսթաֆէն ճոթի տէհայէշ : 2. Է անուան
մեկնուէն Չէնա գրոցն հրապաշարոյց . որ և Զէն
ՏԻՍԹԱ . Թիգֆօյիք շէնա : 3. Է անուան գեղը
միոջ ի սահմանս Սէմերգանուս , որոյ բնակչէն
կոչին Իսթայի :

ԻՍԹԱՆ **استان** * Նշն է ընդ բառին

ԳԻԻՍԹԱՆ : 2. Դոյլ Գօշա . արպ" **اول** Տէւլ :

ԻՍԹԱՆԻ **استر** * Է սա քաղաք ինձ

վաղնջական աշխարհին պարսից մերձ ի Հիյրադ
կայացեալ ի գաշտի , գոլով ածող նախնի Թա-
գաւորացն պարսից . Իսկ այժմ աւերակ է . և միայն
մնացեալ է աւան ինչ ի մէջ աւերակաց մեծի քա-
ղաքին . յոր սակս կան և մնան գեղա ևս հեղք մե-
ծամեծ շինուածոց . որպիսի է Չիլմէնարէն , այ-
սինքն քառասնասիւն կամ քառասնարձան , սրբ
են ի սեանց շինուածոց նորին քաղաքի . և է սա լ
մէջ Իսթանիսպի Հիյրադու . Գրի սա և ԻՍԹԱՆԻ
և ԻՍԹԱՆԻ և ՍԻԹԱՆԻ : Պիք շէհր իսի փոք :

ԻՍԹԱՆ **استان** * Մասնիկս այս բառ

մեծի մասին ի գործ ածի ի նշանակել զտեղի .
վր զի ուր քաղաք գոյ՝ ասի Հէհրիսն . և ուր
Պէզգաղք առնեն տուրևառուի , Պիշչաշիսն :
Եւ քարուտ տեղին՝ Սիէիսն : Եւ ուր լերինք
գոն՝ Քիտէիսն : Եւ տեղին այն՝ ուր վարդե-
նիք բուսանին՝ կիտիսն : հայե" վարդենոց . և
Թուր" կիտիս : Եւ ուր մարգագետին վայր է՝
Չիէիսն : Եւ բուրաստանն ասի Պոսիսն :
որ էր նախագոյն Պոսիսն . այսինքն տեղի ուր
գոն բուրմուռք հոտոց : Եւ ուր փուշք գոն՝ խա-
րիսն : Եւ Թէպէտ ասացաւ վերագոյն , Թէ
մասնիկս Իսթան նշանակիլ է տեղւոյ , բայց նշա-
նակիլ է և ժամանակի . քանզի եղանակն ամա-
ռան կոչի պարս" Թագիսն , և ցուցանէ ժամա-
նակ ջերմուէն . Հարբիլ շէիսն : Եւ եղանակն
ցրտուէն ձմերան՝ ասի Չիիսն : այսինքն ժա-
մանակ ցրտուէն . Պիտուսիլ շէիսն : Չի ցրտու-
թին պարս" կոչի ևս Չիլ : ասաւ փոխուէ բա-
ւին Չիլ : որ ընդ այլ նշանակութիս իւր , ցուցա-
նէ նաև զցուրտն , որ է Սոսգ : Սոյնպէս է և
Պիտուսիսն , որ ցուցանէ զարնան ժամանակ .
Թուրքերէն Եոշ շէիսն :

ԻՍԹԱՆԻՅՏ **استانيد** * Նշ" յետս կա

լաւ . կիտի- գովութ . որ և ասի ԳԱՋՏԱՇԹ :

ԻՍԹԱՆԻՅՏԻՆ **استانيد** Է անցող

Իսթաֆէ բայ" , և նշ" կացուցնել . Տոբղաւմագ :

ԻՍԹԱՏԻԿԻ **استادکي** * Այսինքն կայ

ութիւն . Թուրքերէն Գարբ :

ԻՍԹԱՆՏԻՆ **استانند** * Նշն է ընդ

բառին ՍԻԹԱՆՏԻՆ : և նշա" առնուլ . Աւագ :

ԻՍԹԱՏԻ **استاد** * Կացել ի վր ոտից .

կամ Թէ ի գնալն զտեղի առեալ և կացեալ . Այաշ
Իւշքի փորիշ : Իէրէս էիտիտիս փորիշ : և կրա-
ւորակերպ ընդունելու թին Իսթաֆէ բային :

ԻՍԹԱՏԻՆ **استان** * Ի վր ոտից կալ :

կամ ի գնալն զտեղի առնուլ . Այաշ Իւշքի փոր-
մագ , Իէրէս էիտիտիս փորմագ . որ և ասի ԻՍ-
ԹԻՏԻՆ . հարցունմ Սուլդան Հիւսէյին Պէյ-
գարայի : Սիւլդան Գաշ սիւստի չի տէնէ , որում
պատասխանեաց Մէվլանա Ճամի : Տէր իտեղի
Իտիտիս Իէր Գոտիշ Խոյ փիէր . հրամայական
Իսի . և ապառնի Իսիէր :

ԻՍԹԱՄ **استار** * Նշ" զծանրութի վեց

տիրէսի . Ամէ փերէի փերէր : Որ և ասի
ԻՍԹԻՅԻ :

ԻՍԹԱՄԻ **استاره** * Նշն է Ե ՍԻԹԱՄԻ :

որ է աստղ . Եւրբէ : 2. Զուծակ եռադի . Թիէ
Գոտիէ սիւստի : 3. Է վրան ինձ՝ զոր կոչին
Հոիէտի և Սոյեդան : 4. Է անուան ամրոցի միոջ
ի գաւառին Տէքէի : Պիք Գաշ Խոյ փոք :

ԻՍԹԱՄԻԻՍԹԱՆ **استاره اش** * Այս

սինքն ցնցուշ հրոյ . որ է Գւշուշ : Որ և ասի
ԻՍԹԱՄԻՅԻ . բառ այնմ , Ուիշ Էգրոշք" զի սիք
փոխուրէ , Նսիէհա Իգրոշք Խիլ Խիւրէ :

ԻՍԹԱՄԳԱՏ **استار باد** * Է անուան քա

ղաքի միոջ մեծի յաշխարհին պարսից ի Դապէ-
րիսթան գաւառի . որ այժմ հոչակեալ կոչի
Եսթա :

ԻՍԹԻԻՍ **استر** * Նշն է ընդ բառին

ԻՍԹԱՆԻ , և նշ" լիճ . կիտի : Է ևս անուան ամրոցի
միոջ ի Փարս գաւառի . ուր մերձ ի նա գոլով
լիճ մի մեծ , ամրոցի ևս կոչեցաւ յոյս անուան :
Տէս ի վերոյ և զբառն ԻՍԹԱՆԻ :

ԻՍԹԻ ՀՐՈՒՇ **استروش** * Ոմանք մեկ

նեն զսա , Թէ է Թուրանն այն՝ որ կոչի Թուր"
Լըր Գոտի . և այլք՝ Թէ է Գարիւն :

ԻՍԹԻՍ **استم** * Նշն է Ե բառին ՍԻ

ԹԻՍ : Այսինքն զրկանք և անիրաւութիւն .
Ճիւլ Վե շո՛ւ :

ԻՍԹԻՍԿԻՐ **استمر** * Նշն է ընդ բա

ռին ՍԻԹԻՍԿԻՐ և նշանակէ զրկող կամ անի-
բաւ . Ճիւլ Վե շո՛ւ Խոյ փոք :

ԻՍԹԻՆՊԻ **استنيم** * Նշանակէ իր՝ որ

իցէ Թանձր , կամ սոռձար . և անձուռի . և տը-
գեշ . Ղաւշ Վե Եոշու Վե շիլ :

ԻՍԹԻՊ **استر** * Նշանակէ սոռձար .

Թուրքերէն Իոշու . և արպերէն غليظ Ղաւշու
Որ և ասի ՍԻԹԻՊ :

ԻՍԹԻՐԱ **استرا** * Նշն է ընդ բառին

ՄԵՆՃՈՒ • որ է սապն • ՄԵՐԻՔԻՔ • արպերէն
عس Լ'սթն •

ԻՍԹԵՐԱՊԱՏ **استر اباد** * Նոյն է ընդ
բառին ԻՍԹԵՐԱՊԱՏ •

ԻՍԹԵՐԵՔ **استرک** * Է արմատ ինչ ա
նուշահոտ • Թուրքերէն Գալաթիանէ • և արպերէն
مع سائل Միսի սալէ •

ԻՍԹԵՐԱԿԵՆ **استرون** * Ամուլ • որ ոչ
ծնանի զգաւակ • որ ի գործ ածի և յայլ կենդա
նիս • Է վառ ինկիւնէն մէկն •

ԻՍԹԵՔԵ **استف** * Յղե կին • Հոյն մէկ
բիւ • որ առ ևս զայլոց կենդանեաց •

ԻՍԹԻԵԱ **استيا** * Է անուան լերին մի
որ, որ կայացեալ է ընդ մէջ գաւառացն Հիւս
թու և Ղազնէի • Պիք քաջ խիթ տէր •

ԻՍԹԻՀԻՅՏԵՆ **استيدن** * Կապեւ կամ
վիճեւ և կամ յամառիւ • Լէճճ Վիքնոք ինկի •
ըստ այնմ • Հիւսթի գաւէտ շիւթ ինկիւնէն •
Տիւթի իօք բա գիւտիւն է շտիւթի •

ԻՍԹԻՅՈՒ **استير** * Կապ կամ կոխ
նաւ յամառուի և վիճ • Լէճճ Վիքնոք Վի Իս
հադիք ինկի • Եւ այնմ • Հիւսթի օ ինկիւնէն գա սաւ
գան ինկի • խոնկի իօք սիւրգիւնէն Վիսթի ինկի •

ԻՍԹԻՅՄ **استير** * Տէս ՍԹԻՅՄ •

ԻՍԹԻՅՐ **استير** * Նոյն է ընդ ԻՍԹԱՐ •

ԻՍԹԻՔԱՆ **استفان** * Գեա • Ընդ •
որ և առ ՃՈՒՅ • 2 • Է տեսակ իմն ականակու
թագի • զոր կանայք կապեն ի գուլս իւրեանց •
և ըստ այսմ է բառ յունական •

ԻՍԹԻՔՆԱՆ **استفنان** * Նշ • Եղինջ •
Թուրքերէն Ըւրդոն • և է սա խոտ ինչ •

ԻՍԿԵԱԼԻՇ **اسكاش** * Նոյն է ընդ
բառին ՍԻԿԵԱԼԻՇ •

ԻՍԿԵՆՇ **اسكش** * Որմ շինել • և
կերտուած յառաջ բերել • Տիւթի տալիս Վի Է
մարէն Վիճոքի ինկի •

ԻՍՊ **اسب** * Է մազն այն որ բուսանի
ի ստորեւ քան զինչ մարդոյ • Թէ շուրջ զերաս
տանաւ • և Թէ այլ ուր ուրեք և իցէ • Պիքն
աշուրի օլն 4 քէ •

ԻՍՊԱՆԵՃ **اسباج** * Տէս ԻՍՊԱՆԱՆ •

ԻՍՊԵ **اسبه** * Ասիւնքն շուրջ • Ին • Բէ •
4 քէ • որ և առ ՍԵՊ •

ԻՍՊԵՀ **اسبه** * Է Թեթեացուցեալ ի բա
ռէն ԻՍՊԱՀ • և Նշ • զորք • Լէճիք • որ է Ա'սթի •

ԻՍՐԵՆՃ **اسرج** * Է կարմիր ներկ
ինչ որ կոչի հայերէն նօթ • Թուրքերէն ՍԻՆՆ •
իւն • և արպերէն سيقون Սիւֆոն •

ԻՍՓԱՀ **اسپاه** * Նոյն է ընդ բառին ՍԻ
ՓԱՀ • և նշանակէ զորք • Թուրքերէն Չիքի • և
արպերէն Լաիք • որ և առ ԼԵՇՔԵՐ •

ԻՍՓԵԼԵՆՃ **اسپنج** * Է խոտ իմն որոյ
բնութիւն է ցուրտ և չոր • որ հասանէ զարիւնն
ունկաջ • և զարիւնն ելեալ յայլոց անդամոց • և
մեծացն օգտէ հնացել վերաց • արպ" **لحيه الكيس**
Լիհիէկիս Լիյա • այսինքն մօրուք քոչի •

ԻՍՓԵԽՈՒԼ **اسپخول** * Ծիւր • Գոռ
Լիքի • որ և առ Բիլալ Պիքն •

ԻՍՓԵՀ **اسبه** * Զորք • Թուրք" Չիքի •
և արպերէն Լաիք •

ԻՍՓԵՀՊԵՏ **اسپهد** * Նոյն է Ըբառին
ՍԻՓԵՀՊԵՏ • զորագուլ • կամ զօրապետ • Չիքի
գաւ • սերասիք • սերասիքիւն • ըստ այնմ • Պիքն
Լաիք տէր 4 քէ ինչի գիւտիւն • Թիւ Խիւթի ինկի
քոռ իսթիգիւն է •

ԻՍՓԵՂՈՒԼ **اسپغول** * Է խոտն այն •
որոյ սերմն կոչի արպ" **بذر قطن** Պիքն Գոռն •
Թուր" Գոռի տարեք • Էւ այս անուան տունաւ
նմա վն նմանելոյ նր ականջաց ձիոյ • քանզի
غول Ղաւ Նշ • ականջ • և Ինք • որ աղա
ւաղել է ի բառէն ԻՍՊ • ցուցանէ ձի • որ և առ
ԻՍՓԵՂՈՒՆ և ԻՍՓԵՂՈՒՆԵ • Նաւ ԻՍՓԵՑՈՒՆ
և ԻՍՓԵՑՈՒՇ և ԻՍՓԵՑՈՒՆ • Իարձել ոմանք
մեկնեն զսա • Թէ նշանակէ Պաշտ տալիք •

ԻՍՓԵՆԱԽ **اسپناخ** * Տէս ԻՍՓԱՆԱՆ •

ԻՍՓԵՆՏ **اسپند** * Սպանտ • Իւրեան •
և արպերէն **سرمل** Հոյն • զոր այրեն ի հուր
վասն օգտուածեանց ինչ •

ԻՍՓԵՆՏԱՆ **اسپندان** * Տէս ԻՍ
ՓԵՆՏ • և ՍԻՓԵՆՏ •

ԻՍՓԵՐ **اسپر** * Նոյն է ընդ բառին ՍԻ
ՓԵՐ • և նշանակէ վահան • մուրդ • ասպար •
Թուրքերէն Գալաթի • և արպերէն **ترس** Թիւր •

ԻՍՓԵՐԵ **اسپرک** * Է փայտ իմն դեղ
նագոյն • զոր ջրով եռացուցեալ • դեղին գոյն
ներկանեն • և յետ այնորիկ ի լեղան քարշեալ •
լինի նէ քիւր գոյն անման • զոր կոչեն Իսթիքի
նէքի • սորք բիւն գիւր աշտ տէր •

ԻՍՓԵՐԻՉ **اسپرز** * Ասպարեզ • Մի •

ԻՍՔԵՐԱՑԻՆ اسفريس * Ե անուն

քաղաքի միտմեծի, ՚ի կողմանս Նիշապուրայ. և քանզի սովորուի էր բնակչաց քաղաքին վա-
հան առ իւրեանս կրել, իսկէրայն կոչեցաւ. Վն զի իսկէրն Թարգմանի վահան. և Այնն
որէն կամ ծէս. և կամ սովորուի. և ապա արա-
պացուցեալ իսկէրայնի ասացաւ:

ԻՍՔԵՐԵՆԱ اسفرك * Ե անուն գեղը

միտմեծի սահմանս Սիւրբաթաթոռ. որ արապացու-
ցեալ اسفرك իսկէրէն ասի:

ԻՍՔԵՐՈՒՏ اسفرد * Նոյն է ընդ բա-

ւին ԻՍՔԻՐՈՒՏ. և է Թաւուսն այն, որ Թուր-
քերէն ասի Գուլ Գուրաթ:

ԻՍՔԻՅՏ اسفيد * Նոյն է ընդ ԻՍՔԻՅՏ:

ԻՍՔԻՅՏԱՃ اسفيداج * Ե տեսակ իճի

սպիտակ, կակուղ և Թոյլ հողոյ. որ և ասի ԻՍ-
ՔԻՅՏԱՔ և ՍԻՔԻՅՏԱՃ. զոր կանայք վարդաւ-
չեով հարեալ, շինեն ՚ի դէմ իւրեանց, որ սպի-
տակացուցեալ փայլուն առնէ. այս բառ արա-
պացուցեալ է ՚ի բառէն իսկէրայն: Պէր նեւ
գէյալ է նեւ ի նեւ Գուրաթ Գուրաթ:

ԻՍՔԻՅՏՊԱ اسفيدا * Նոյն է ընդ բա-

ւին ԻՍՔԻՅՏՊԱ. 2. Ե տեսակ իճի կերակրոյ
զոր եփեն մսով և ոսկով և իւղով ձիւթոյ և նե-
խուրով և քնձով. Պէր նեւ Գուրաթ Գուրաթ:

ԻՍՔԻՅՏՏԵՐԹ اسفيدشت * Ե

անուն գեղը միտմեծի կողմանս իսկէրայն:
Պատմի ևս Թէ է անուն գաշտի միոյ. Պէր սոս-
բա նախ Գուրաթ:

ԻՍՔԻՆՏԱՐՄԻՒՏ اسفندارم * Ե

անուն երկաթասաներորդի ամսոյ արեգակնայ-
ին ամի, յորում լինի արեգակն ՚ի կենդանակեր-
պին ձուկն կոչեցեալ. և է ըստ Հռոմայեցւոց
ամիսն փետրվար. 2. Ե անուն հրեշտակի միտմեծի
որ է պաշտպան և վերակացու ծառոց և անտա-
ռաց, և է նմա յանձնեալ կառավարութի իրա-
դութեանց և գործոց ողբ պատահին յամենանն
Իսկէրայնի: 3. Ե անուն հինգերորդի ա-
ւուր իւրաքանչիւր ամսոյ արեգակնային ամի. և
այս է կանոն պարսից, զի եթէ անուն իւրաքանչիւ
իւր ամսոյ յարմար եկեացէ անունն աւուրն, ՚ի
հարկէ զորն զայն մօն ցնծուի առնեն. Պէր այ
սոք Գուրաթ Գուրաթ Գուրաթ Գուրաթ:

ԻՍՔԻՍԹ اسفست * Նոյն է ընդ բա-

ւին ԻՍՔԻՍԹ. Եւ նշա՝ առաւոյտ. Եւ ծնա:

ԻՍՔԻՍԹԻ اسفستي * Տեղի ուր ցանեւ

իցէ առաւոյտ. Թուրքերէն Եւ ծնա:

ԻՎԻՐՍԻՅԱ اورسيا * Արմատ սպի-

տակ շուշանի, ԱՎ սոսեթի սեօթի. Ուստի և ար-
մատն մանուշակագոյն շուշանի կոչի اورسيا իւր-
սիոյ. Եւ սոսեթի սեօթի:

ԻՏԵՆՏ اداس * Նշա՝ Թիւ անպատ, այսինքն

քանի մի, որ ՚ի յերկոց երթեալ ժամանէ մինչ ՚ի
տասն. որ և ասի ԵՆՏ, յորմէ ծագի բառս
Չէն. Եւ իսկէն. և իսկէն:

ԻՏՐԱՐ ادار * Ե բառ արեպի, ջուր հո-
սեցուցանել. Սոս Գուրաթ:

ԻՐԱԳ اراق * Ե անուն երաժշտական

եղանակի միտմեծի. Փէրպէի սեւորոպ. Եւ իսկէն
Գուրաթ Գուրաթ Գուրաթ Գուրաթ. 2. Ե անուն երկուց
գաւառաց. յորոց մին է ԻՐԱԳ ԱՐԵԳ. որ է յետ
կոյս գետոյն Տիւրքի այսինքն գիւղաց. որ է
սիւրբիւ. և է շրջակայքն բաբելոնի, այս է Պաղ-
պատա. Եւ միւսն է ԻՐԱԳ ԳՈՐԵՐ. այսինքն ա-
րեգիւսն կողմունքն քաղաքին Թեպրիկը. Եւ
ևս ոմանք ողբ և քաղաքն Թեպրիկը ասեն լի-
նել ՚ի նմա:

ԻՐԱԳ ԱՃԵՍ اراق عجم * Արեգիւսն

կողմանք քաղաքին Թեպրիկը. Թեպրիկն ձա-
նի Գուրաթ Գուրաթ. Տեւ ԻՐԱԳ:

ԻՐԱԳ ԱՐԵԳ اراق عرب * Կողմանք

բաբելոնի և շրջակայքն նորին. Պաղպատ ձանդի
Գուրաթ Գուրաթ. Տեւ ԻՐԱԳ:

ԻՐԵՍ ارم * Ե անուն տուն ուրուք, որ է

գորին այն ունադարանի որ կոչի Չէն. 2.
Նոյն է ընդ բառին ԵՐԵՍ. ըստ այնմ, Չէ
էն Գուրաթ Գուրաթ Գուրաթ Գուրաթ. Պէ
Գուրաթ Գուրաթ Գուրաթ Գուրաթ. Եւ իսկ ըստ արապաց
նշա՝ զարաթեզն զայն, զոր շինեաց Հեռատա որդի
Ասայ ՚ի գաւառին Եւ ծնա, իբրեւ զգրախառ ժո-
ղովելով ՚ի նմա զինչ և զտապաւածս և զա-
կանս աշխարհի:

ԻՐԹԵՃԻՔ اريج * Փայլակն. Ընդ

չէ. արապ. Պէր Գուրաթ Գուրաթ Գուրաթ Գուրաթ Գուրաթ
Գուրաթ Գուրաթ Գուրաթ Գուրաթ Գուրաթ:

ԻՐՄԻՔԵԱՆ ارمكان * Բարեբաւաստի

կամ կարգադրութի. Սոսեթի Գուրաթ Գուրաթ:

ԻՐՏ ار * Ե անուն քսան և հինգերորդի

աւուր պարսկական ամսոյ. Հիւսիսի Գուրաթ Գուրաթ
Գուրաթ Գուրաթ Գուրաթ Գուրաթ Գուրաթ. Եւ իսկ ըստ
բանաստեղծի Փրոտեկի. Հիւսիսի Գուրաթ Գուրաթ
Գուրաթ Գուրաթ Գուրաթ Գուրաթ Գուրաթ. Եւ
Ե Սիւրբաթ Գուրաթ Գուրաթ Գուրաթ Գուրաթ Գուրաթ
Գուրաթ, զոր շինեալ է Սիւրբաթ:

ԻՐՔԵԱՔ ارک * Մանրաշիթ անձ-

րե, և կաթիլը նշ. Խեղճի Գուրաթ. Գուրաթ
Գուրաթ Գուրաթ:

ԻԴ اد * Նշանակէ. և. որ է շաղկապ բաղ-

հիւսական. արապերէն ԱԴ:

ԻԴԳԱՊ ادغاب * Արծիւ. Գուրաթ

ճիւ. նաև Գուրաթ Գուրաթ. Եւ սա բառ արեպի. որոց
բառն պարսկերէն ասի ԱԴ և ԱԴԻ:

ԻԴԳՏԵ ادغاس * Ե բառ արեպի, հան-

գոյ. Տեւ Գուրաթ. որ ասի պարսկերէն ԱԴԻ:

ԻՒԶՏՈՒՏԵՆ اردو * Նշն է ընդ
բացին ԶԻՏՈՒՏԵՆ .

ԻՒԶԻ ԵՐԶ * Ե բառ արեւորի և Նշ" պա-
ղաառնիք վն յանցանաց, մեղաց, և լրբուհ. զորս
առնէ դը. Սուշ Էն ինձնագն Էն ինձնաբնույնն Են-
չիւն . ըստ այնմ որ ասի ի յառաջաբանութեն
Ան-Լիւթան գրոց. Պէտքէ հեռն գիւն ի ին-
սիւն ինչ, Ի՜նչ գէ Ենիւն-Ի ինձնա Ենիւն .
Աւեր Են սեղանայի ինձնա Ենիւն Էն, Են Են ին-
ձնեք ի գէ ճա Ենիւն .

ԻՒԹԱՂԵ ԵՐԶ * Սօղոյն, որ է փեռ-
բեղէն իմն զոր մարտիկ. Ենիւն ի գլուխ իւր-
եանց . և է սա բառ չեղանայից .

ԻՒԹԱՊ ԵՐԶ * Ե անուան առն միւն,
որ է գործն և հնարքն խաբայի . զոր գործեն ի
մեծապսէ պաղպաղան առնելով. և է յոյժ ազ-
նիւն և մեծագին. զոր և յանուան հնարողին իւրոց
կոչեն խաբայի Բաւադի . Պիւր շտիւն ինձն Ենիւն .

ԻՒԹՐԻԲԵԱՆ ԵՐԶ * Ագաղաշ . իս-
բոս. ըստ այնմ, Սեփարիս շտիւն պսէ շտիւն ինձն-
ժոն, Պիւրիւնիւն Ենիւն հեռն Ենիւն .

ԻՒԹՐԻԻԶ ԵՐԶ * Ե անուան իմն. ի ան-
բանաց Թիւրիւնի . որ և ասի ԻՒՆԹՐԻԻԶ .

ԻՒԼԱՂ ԵՐԶ * Սուրհանդակ . որ Ենիւն
ձիով երթիցէ Այն Ուլաֆ և Թաւար . Են Ենիւն
հեռիւնս գնացէ՝ Ենիւն Սուրի՝ ասեն .

ԻՒԼԱՄ ԵՐԶ * Տեղի և կոչան . ճառ Էն
ձիւն . Են և սա բառ բնակչացն խաբեղի .

ԻՒԼԵՄԻԻԼԵՄ ԵՐԶ * Գունդա-
գունդ . Քեփէիւն . և է սա կրկնեալ բառ .

ԻՒԼԻՆՃ ԵՐԶ * Ուրի՝ որ ունի խաղող
ի վն իւր . որոց ժամանակն իցէ անցեալ որ և
ասի ԻՒԼԻՆՃ . Ինչիւնիւն ինչիւն ինչիւն ինչիւն
Ինչիւն ինչիւն ինչիւն .

ԻՒԼԻԻԼ ԵՐԶ * Բաժին . Հիւսի . և է
սա բառ որ ի գործ Ենիւն ի Թիւրքիսթանի .

ԻՒԼԱՆՇ ԵՐԶ * Երկերես . այսինքն
կեղծաւոր . Ինչ ինչ ինչիւն . Նաև զայն
փռւն . որ ասի Թուրքերէն Պոստ Ենիւն .

ԻՒԼԱՎԱ ԵՐԶ * Նշն է ընդ բառին ՍԻ-
ԹԱՐԵ . որ է ասաղ . Ենիւն . և արդ՝ Նշն և
Քեփէիւն .

ԻՒԼՔԵԱ ԵՐԶ * Տեղութիւն անգղաց. Բա-
ղաւորութիւն սահմանեալ կողպարաւ . և գետին
յոյանի կողեալ . Որ Թուրքերէն աղաւաղեալ
Ինչիւն ասի .

ԻՒԽ ԵՐԶ * Ե սա միջակութիւնն, որ ի
գործ Ենիւն և արտաբերի ի վախճանի Ենիւն
ընդ իւր ինչ . Պիւր ինչիւն Ենիւն ինչիւն ինչիւն
Ենիւն ինչիւն Ենիւն .

ԻՒԽԹԱՍԻԻԼ ԵՐԶ * Ենիւն
աստեղ. Երկու մերձ ի կենդանութեան ինչ-
գետին . յորոց մին կոչի արդ՝

ԵՆԻՄԵԼ ԵՐԶ * Ե Ենիւն Ենիւն
Ենիւն և Երկուքն ի միասին Ենիւն
Ինչ ինչիւն Ենիւն Ենիւն Ենիւն Ենիւն .

ԻՒԽՆՈՒԽ ԵՐԶ * Ե անուան Նազա-
պետին Ենիւն . որ ասի արպերէն Ինչիւն .

ԻՒԿՐԱ ԵՐԶ * Ե կերակուրն այն, որ Ե-
նի Թուրքերէն Ենիւն շորտի .

ԻՒՀԶՈՒՆ ԵՐԶ * Նշ" ամուս կին,
որ Են ծնանի . Տօղոյն Ենիւն .

ԻՒՂԻԻԼՄԻԼ ԵՐԶ * Ե անուան միւն
ի վաղնական արքայից ի զարմն շինիկիւն .
Փափաշանի սեփէիւն Ենիւն Ենիւն Ենիւն .
Ինչ ինչիւն Ենիւն Ենիւն . ըստ այնմ զոր ասէ հեռի-
նակն գրոց Ան-Լիւթանին . Սեփարիս շտիւն ի
Ենիւն Ենիւն Սեփարիս ինչիւն .

ԻՒՂԻԵ ԵՐԶ * Ե խոցն այն, որ լինի ի
պարանոցի և յագործելու . Օւ ձիւն Ենիւն Ենիւն
Ենիւն Ենիւն Ենիւն .

ԻՒՇ ԵՐԶ * Նշանակէ Գրաւ . Ունիւն . որ
և ասի Ենիւն .

ԻՒՇԵՆՏ ԵՐԶ * Հնազանդ կամ հպար-
տակ . Մուրի Էն ինչիւն .

ԻՒՇՄԱՃ ԵՐԶ * Նշն է ընդ բառին
Գեփէիւն . Երախտ . արդ՝ ձիւն Ենիւն . և Թուր-
Ուլաֆ . որ Ենիւն ինչ Ենիւն աղաւաղեալ է .

ԻՒՄ ԵՐԶ * Ե սա վանկ ինչ, որ եղեալ
յաւարտ բացարձակ թանական անուանց պար-
սից, առնէ զնն գասական . զոր օրինակ, Փէնչ,
հինգ . Պիւր, Փէնչ . հինգերորդ, Պիւրիւն .
Սոյնգունակ . Հեռիւն . Հեռիւն . Հեռիւն .
Նիւն . Տեփէիւն . և այլն .

ԻՒՄԻՅՏ ԵՐԶ * Յոյն . Ունու . Ենիւն
Ենիւն ինչիւն ինչիւն Ենիւն Ենիւն Ենիւն Ենիւն
Ենիւն Ենիւն Ենիւն .

ԻՒՄԱՃ ԵՐԶ * Նշն է ընդ բառին Ա-
ՄԱՃ . այսինքն նպատակ նեախ . Նիւն Ենիւն
արպերէն Ենիւն .

ԻՒՄԻՅՏԱՄ ԵՐԶ * Յուսացեալ .
կամ ակնկալ . Ունու .

ԻՒՄԻՅՏՏԱԹԵՆ ԵՐԶ * Յուս-
տալ . կամ ակնկալ . Ունու . հրամայական
Տօր . և արտաբերի Տօր .

ԻՒՄԻՐ ԵՐԶ * Ե բառ ար՝ և Նշ" կեանք .

ԻՒՆԹԻՒՐՅ **انترج** * Տէս ԻՒԹԻՒՐՅ:

ԻՒՆՃԻՒԼԵՔ **انجلک** * Է միջոց իմ
պատուական . Պէր լորէնք Ինչի տէր :

ԻՒՆՃԻՒՆԵՔ **انجک** * Տէս ԻՒՆ
ՃԻՒԼԵՔ :

ԻՒՆՆԱՊ **عناپ** * Է յայտնի պատու

ինչ ծառայ , զոր մէք կոչենք յունապ . Մճոսք
Ինչի տէր : Եւ քանզի կարմիր է գոյն այսր պըս-
շոյ , վնջ պարմուրի ծայրից մատանց գեղեց-
կաց , որ լինի ՚ի Հինայե , նմանեցուցանեն ԻՒՆ-
նապի . ըստ այնմ զոր ասէ բանաստեղծն , Սէրէն-
յի-նի օ խնէնքի իննապ , քէքէ տեմէ էշ չոս տննի
տէնէս ուր : Եւ է սա բառ արեւոյ :

ԻՒՆԱՆՍ **عنوان** * Մակագիր . Սէրէս-
նի , Նաև սկիզբն իւրաքանչիւր իրի . Վէ ԷՎԷՃ
Տէր շինի :

ԻՒՆՏԻՒԼԻՒՍ **اندلس** * Նոյն է ընդ
բառին ԷՆՏԻՒԼԻՒՍ :

ԻՒՆՏՈՒՃ **اندوج** * Նոյն է ընդ բառին
ԻՒՆՏՈՒՊ . արպերէն **قرو** Գոսոս :

ԻՒՆՏՈՒՊ **انوب** * Է տեսակ իմն պա-
լարի . որ յայտ լինի ՚ի մարմնի մարդոյ . Պէր ԻՎ
Գոսոսքէ տէր :

ԻՒՆՓՈՒՃ **انفوج** * Է կենդանի իմն .
Փոքոսք . որ և սա ԻՒՇԱՐ . և ԻՒՇԱՐԻ :

ԻՒՇԹԱՊ **اشتاب** * Նոյն է ընդ բա-
ռին ՇԻԹԱՊ . փութացումն . ԻՎԷՔ . որ և սա
ԻՒՇԹԱՎ :

ԻՒՇԹԵՎ **اشتر** * Ածուի . քէօնէր .
որ և սա ԷՆՔԻՇԹ . և ՋԻՒԿԵԱԼ . և ՋԻՒ-
ԱԼԱԼ : 2 . Դաւարի . Սէրէնք . ըստ այնմ , ԷՎԷՔ շէ
Գոսոսքէն լորէնք ԻՒՇ Գոսոսքէն տէնէնք , տէր-
տէրէն Գոսոսքէն շէնք , շէնք ինչի :

ԻՒՇԹԵՎԱ **اشتوا** * Տէս ԻՒՇԹԵՎ :

ԻՒՇԹԻՒԼԻՒՍ **اشتلم** * Նշանակե
կապ և կոխ . Ղուշ Է շէնք :

ԻՒՇԹԻՒԼԻՒՍՔԻՐՏԵՆ **اشتلم کردن**
Նշ . կապել կամ կոռնիլ . Թոսք . Չէնքէնք . Է
շուշու ԷՎԷՔ . Գր . քէնք . և սապ . քէնք :

ԻՒՇԹԻՒՐ **اشتر** * Աւոյն . Տէնք . և
արպերէն շէնք . որ և սա ՇԻՒԹԻՒՐ :

ԻՒՇԹԻՒՐՋԵՎԻ **اشترزهره** * Նշա-
նակե երկուս . Գոսոսք :

ԻՒՇԹԻՒՐԻՔ **اشترک** * Նշանակե
այլք ծովու . Մէնք տէրէն :

ԻՒՇԹԻՒՐԻՍ **اشترخار** * Աւոյն .

Փոսք . Տէնք տէնք . որ և սա ԻՒՇԹԻՒՐԻՍԱ :

ԻՒՇԹԻՒՐԿԵԱՎ **اشترکاو** * Նշ . ա-
նալուծ կամ ընձուղա . Եւ է սա կենդանի իմն .
որոյ պարանոցն և գլուխն նման են ուղաու . և
ոպքն . ոտից եղին . և յայն սակա այս անուն ա-
ռատրեցաւ նմա . որ և կոչի ինչի տէնքէնք .
արպ . Չէնքէնք . և Թուր . Չէնքէնք . որ և
սա ՇԻՒԹԻՒՐԿԵԱՎԷՆԱ :

ԻՒՇԹԻՒՐԿԵԱՎԷՆԱ **اشترکاو**
Նշ . Տէս ՇԻՒԹԻՒՐԿԵԱՎԷՆԱ :

ԻՒՇԹԻՒՐԿԻՍ **اشترکيا** * Տէս ԻՒՇ .
ԹԻՒՐԻՍԱ . Տէնք տէնք :

ԻՒՇԹԻՒՐԱՍՋ **اشترغاز** * Նոյն է ը
բառին ՇԻՒԹԻՒՐԱՍՋ . և Նշանակե զարման
ծառայ կնկտանին . Էնչոս աշուշէնք տէնք :
Բայց լաւն կոչի արպ . Չէնքէնքէնք շէնք :

ԻՒՇԹԻՒՐՄԻՒՐ **اشتر مرغ** * Չոյն .
լաւ . Տէնք Գոսոսք . արպ . **نعامة** Նէնքէնք .
որ և սա ՇԻՒԹԻՒՐՄԻՒՐ :

ԻՒՇԹԻՒՐՄՈՒՐ **اشتر مور** * Է սա
կենդանի իմն ըստ նմանութե մըրման . և լինի
քանակուք ըստ չափու ոյխարի : Սա լինի տանն
՚ի յանառաւ այնարձին Մաղըրպու :

ԻՒՇԹԻՒՐՈՒՐ **اشتر مرغ** * Տէս
ԻՒՇԹԻՒՐԻՍԱ :

ԻՒՇԹԻՒՐՊԱՍՋ **اشتر باز** * Չանդերձ
և այլ . որ իցէ ոստայնանկեալ ՚ի սակայ ուղաու .
Տէնք Էնչիտէնք Գոսոսքէնք շէնք Էնչիտ . որ և
սա ԻՒՇԹԻՒՐՊԱՍՋ :

ԻՒՇԹԻՒՐՊԱՆ **اشتران** * Տէս
ՇԻՒԹԻՒՐՊԱՆ . ուղապան . Տէնքէնք :

ԻՒՇԹԻՒՐՊԵՉԻ **اشتر بچه** * Վոզն .
որ է ձաք ուղաու . Տէնք Էնչիտ . որ և սա
ՇԻՒԹԻՒՐՊԵՉԻ :

ԻՒՇԹԻՒՐՎԱ **اشتر و** * Չանդերձ
կամ գորգ . որ իցէ կազմեալ ՚ի սակայ ուղաու .
Տէնք Էնչիտէնք Գոսոսքէնք շէնք Էնչիտ . որ և
սա ԻՒՇԹԻՒՐՎԱՋ :

ԻՒՇԹԻՒՐՏԻԼ **اشتر دل** * Թարգմա-
նի ուղաաւոր . և Նշ . յաւակ . Տէնք Էնչիտ .
Եւ մերթ ՚ի գործ ածի ՚ի նշանակել երկուս .
Թուրքերէն Գոսոսք :

ԻՒՇԹԻՒՐՓԱ **اشتر پا** * Նշ . ծոթ .
ըն . քէնք տէնք . որ կոչի արպ . **مسفر** Սմէր :

ԻՒՇԹԻՒՐԱՆ **اشخوان** * Չաղեկ ծա-
ռայ . Շիտէնք տէնք :

ԻՒՇԿՈՒՆ **اشکوه** * Նոյն է ընդ բա-
ռին ՇԻՒԿՈՒՆ :

ՀԱՅԿԻՈՒՆԷՆՆԵՐ * ԶԵՅԿԼԱՆԵՐ:

4-4-41 ۴۱-۴۰۴

ԻՌԱԳԻՏ-ՀԵ ԸՆԴՈՒՄ ԻՐԱԳԻՏՈՒՅԷ .

ԻԻԸԿԻՈՒՆԷ *اشكونه* * Նոյն է ընդ բա-
նոյն ՊԱԶԿԻՈՒՆԷ . և ՊԱԸԿԻՈՒՆԷ .


ԻԻՇԳԻՏԻՆԻ * ՏԵՆ ԶԱՆԵՆԵՐ.
ԿՐԷ ՄԱԻ ԻԻՇԳԻՏԻՆԻ :

ԻՒՇԱՆՐ ۞ Ե կենդանին այն որ
 Կոչի Թուրքերէն Փարսէ ։

ԻՒՇԱԿՈՐ * **شعر** ԻՒՇԱԿՈՐ .

ԻՒՐԱՆԱՆ * Oչնան. Է ստ. խոստ
Ք.Պ. որով լրանանան սգանդերնքս, որ փրկիրի հիմ
սաւո, որ Է համարուողամբ ասի ԻՒՐԱՆԵ. (Ժուր
քերէն Չօշն :

ԻՒՇՆԱՆՏԱՐՈՒ * اشنان دارو
Իմ Գեղական, որոց տերերն նման է տերեղոյ հի-
նայի • որ կոչի Ուսմորէն Զոգն :

ԻՒՇՆԵ  * Նայն է ընդ բառին
ԻՒՇՆԱՆ : Նշանակէ ևս լառ . որ է Իժուռն :
Թէ այն՝ որ յերեսս ջուրց , և Թէ ՚ի ծառս :

ԻԻՇՆՈՒՅՆԵ *اشوئنه* * ՆՇ՝ ԳԻՐՆ
ԳԻՆԷ, ԳԻՆԶԻՆԷ, ԱՇՇԻՄԳ, ՈՐԿ ԿԱՍԻ ԻԻՇՆՈՒՇԵ

ሐተርበተሊ * اشوع Sፍህ ሐተርበተሊ.

ԻՒՇԻՔԻՈՒՔԷ **اشكوفه** * ՏԵՍ ՇԻՒ
ՔԻՈՒՔԷ, Ժաղիկ, Չիլի, որ և Թեթևացու
ցեալ ասի իՒՇԻՔԻՈՒՔԷ:

ԻԻՇԳԻԻԹԻ: * شافيه Զանակէ
Ժողկեալ: Թուրքերէն: Աշուհ:

ԻՒՇՔԻՒՅԻՆ * اشقفت Եւշախակէ
ժաշկիւ . Աւլլա֊դ . որ և ասի ՇԻՒՔԻՒՅԻՆ .

ԻՒԳԱՆ յԵ՛! * Նոյն է ընդ բառին
Քրիստոս . և նշանակէ լեառն . Թուրքն՝ Տաշ :

ԻՒՊԱՇ * Ժողով ազգի ազգի
 մարդկան, Հեյր Ֆինստին դիր էիրէ Ծէի Եղիշ արտի,
 Հեյր * որ և ասի ԻՒՊԱՇԵ :

ԻՒՊՀԻՒԼ յր! * Նշանակե զկարմրակ
պտուղն գլ ծառոյն . Արդ՝ աշաճե՛ն գլշաճե՛
էի՛իշէ :

ԻՒՊՐԵ օր! * Ե սա Թուշուն ինչ, որոյ
միսն կարի համեղէն. հայերէն կարապ. Թուքե-
րէն Չէյսէ. և արպերէն حارې Հէպորէ:

ԻՒՍ * Նշանակե ապտակ . Թուղքե .
 րէն Սիւէ . աբպերէն Դապանճ :

ተሰጥተዋል * اسطقس * ስፔር. በ'ፋ.

ԵՐԵՎԱՆԻ ՄԱՐԶԻ ԿՈՄԻՏԵ
 ԿՈՄԻՏԵ ԿԱՆՈՒՆԱՆԻ ԿԱՆՈՒՆՈՒԹՅՈՒՆԻ
 ԿԱՆՈՒՆԱՆԻ ԿԱՆՈՒՆՈՒԹՅՈՒՆԻ

Գործնական Եւ Տեսական

ԻՒՍԴՈՒԽՈՒՏԵՍ * اسطوخودس Է

խոտ իմն , զորոյ զծաղիկն առնեն մասն մասնոյ
դէշորերէց . որ բազում օգտութի առնէ քմաց և
քանկան ակախոյ . Եւ մերթ շէքերով խամկոյր
առնեն . թուրքերէն մտի Գաբաշաշ . և յամանս
տեղիս Գաբա գետքսն :

ԻՒՍԴՈՒՌԼԱՊ * اسطراب Կէտաւ
Բեգան . Թիբեշէի Թիբեշ . Կէտաւ
յուշական :

ԻՒՍԹ **است** * Է անուան մեկնուէ գրոցն
 Զիւր կոչեցելոյ : 2. Ընկեցումն . Պերագում .
 Էֆէփէփէ : 3. Նոյն է ընդ բառիցն ՍԻՐՈՒՆ .
 և ՍԵԻՐԻՅՆ : Ըստ առումնոյ նշանակումն գրէ
 բանաստեղծն Ֆիրուզվահ, Ահմէտ Զահեդի Եւրէ
 ինչն զի շուսի, Պէ Դադեր իբրեւր զաշէնր Իս Իսսի :

ԻՒՍԹԱՆ ԼԱՍՏԱ * Նոյն է ընդ բառին
 ԻՒՍԹ, ըստ առաջինոյ նշանակուէն ՆՐ. զի է ա-
 նուն մեկնուէ գրոցն ԶԻՆԻՒՄ: Զ. Է կրճատեալ
 'ի բառէն ԻՒՍԹԱՆՏ. և ՆՂ՝ ուսուցիչ, որ 'ի գի-
 տութէ իւրում արժեւսի հմուտ է և տեղեակ-
 արար՝ ՍԻՒՄԱՆԻՒ. որ և առի ՈՒՍԹԱ. և ՈՒՍԹԱՏ.

ԻՒՍԹԱՆ * Ե՞ղև է ընդ բառին
ՔԻՒՍԹԱՆ . որ և ասի ՈՒՍԹԱՆ .

ԻՒՍԹԱՄ اسلام * Դործիք և զարդ
Թաւրի . Էյի Կճաւի . որ և աւի ՍԻՒԹԱՄ .

ԻՒՍԹԱՏ * اِسْتَد * Ուսուցիչ՝ որ 'ի գիւ
 ատնէ արունեստի իւրում՝ հմուտ է և տեղակ
 արայերէն ՄԻՒՆԿԻՐ . որ և ասի ՈՒՍԹԱՏ :

ԻԻՍԹԻԲԵՆԿ **استرنگ** * **ԱՄԻՆ** կին .
Գրեթե ուրեմն : Նաև ամուլ յայլոյ կենդան .
հայ . Հայկանիքին : Գոշնաբույան :

ԻՒՍԹԻՒՏԱՆ *استخوان* * Ուկր․ քե-
 փոս․ և աբղղ“ *عظم* Աշխ․ Եւ ևս բառու Ի ու-
 վերան նշ“ կորիզ պատհար․ Մեծէն Հետեդեթի.
Այլմ. Չոս Իտերմ գէ շիրքի տէրութի Կոստան,
 Չոս գաշէ Հ սեպի Իսովերանի գէր ասլն .

ԻՒՍՏԻՒՆԱՆ ԽՕՐ **استخوان خوار**
 “Եւ” զայն Թուրքանն, որ ասի ոսկրիկու՛ւ. Լօրի Գո-
 ռի. Եւ այնմ, իսմէութան իօրքոյն հէ՛ տխրի իսմէ-
 ւան, Քէհրի հաշի էլ տարօրն էլկէն զա՛ր էլ ան .
 Սի՛ իօրքի ասան իշխան Լա էլ իշխո՛ւ, Կէր շէկե-
 րի՛շլօրն էնապէս Քիւրսո՛ւ :

ԻՒՍԹԻՒՒՍԱՆ ՊԵՆՏ استخوان پند
 “Ն” լայն պիղիլկապն , որով կապեն զբեկեալ
 ոսկերս մարդոյ . և մերժ զհապաղն բեկեալ ան-
 դամոյ և ոսկերաց : ՍԷՆԷ ԳՆԱՅԻՆՔ՝ ԲԱՍ ԱՅՈՒՆ :

Սէնքի ձէպ էն սերտի էն օղջա շէտիս, Թաթի շէ-լէկէն իսնկի-թանդէն էլ գիտիս:

ԻՒՍԹԻՒՍԱՆ ՌԵՆՏ **استخوان رند**
Տէս ԻՒՍԹԻՒՍԱՆՌԻՒՅԱՆ:

ԻՒՍԹԻՒՍԱՆՌԻՒՅԱՆ **استخوان ربا**
Չայս բառ ոմանք մեկնեն ձեռն գաշի: Ըստ որում ասէ Հէյն Սառին ի Արևելիս Թանի: ձեռնայն գէտի իտարան էլ ան շէտի քարէն: Բի իսնկի-թան իօրէն էս ձանկէր նիտաշարէն: Եւ կէպ ասեն Թէ նշ" ցինուրուր: Գարնաւ: Իսկ այլք մեկնեն Թէ է Թաշանն այն՝ որ կոչի Լօրէ գաշի:

ԻՒՍԹԻՒՍԱՆ ՐԵՆԿ **استخوان رنک**
Տէս ԻՒՍԹԻՒՍԱՆՌԵՆՏ:

ԻՒՍԹԻՒՆ **استن** * Ե Թեթևացեալ
Ի բառէն ԻՒՍԹՈՒՆ և նշանակէ սիւն: Տէրէս: որ և ասի ՍԻԹՈՒՆ:

ԻՒՍԹԻՒՎԱՆ **استوان** * Տէս ԻՒՍ
ԹԻՒՎԱՐ: Եւ փէշի-գիւնի էս գէր տիւ իսնկի-լան էր, Պէ ձեռն գիւնայեթան պատիս նի իսնկի:

ԻՒՍԹԻՒՎԱՐ **استوار** * Հաստատուն
և ամուր: Մի-հիւսիսի էն ինկի: 2. Հաւատ: Իսնկէ: որ և ասի ՊԱՎԱՐ: Վրդ և իսնկի-պար քաշիէն, նոյն է ընդ բային ՊԱՎԱՐ ՏԱՐԹԵՆ:

ԻՒՍԹԻՒՎԱՐՔԵՐՏԵՆ **استوار کردن**
Հաստատել: Մի-հիւսիսի ինկի: Գրամայ" Բիւն: և ասարանի Բիւնի:

ԻՒՍԹԻՒՐԻ **استره** * Ածել: Ուս
Բարէ: որ և ասի ՍԻԹԻՒՐԻ: Ըստ այնմ, Իսնկի-շէրն շէտանի ինչ էս փէ, Միս սիւնի-քիտ իսնկի ինկի շէտափէ:

ԻՒՍԹԻՒՐԻՇ **استرش** * Ե այն եր
կաթ որով վարեն զերկիր, որ է խոփն: որ և ասի ԱՆԵՆՇԻՒՐԻ: Չիփ սիւնի-քիտի քիտի:

ԻՒՍԹԻՒՐՎԵՆ **استرون** * Ամուսկին
կամ այլ կենդանի: Տօշաբուշ տէրէն էն հոյ: Էս նոյն է ընդ բառին ԻՍԹԻՐՎԵՆ:

ԻՒՍԹԻՐՏԵՆ **استردن** * Տէս ՍԻ
ԹԻՐՏԵՆ: որ է քերել: Գաշմագ:

ԻՒՍԹՈՒՒՍՈՒՏԵՍ **استوخردس** * Ե
խոտ ինչ՝ որ ունի զծաղիկ մօռ գունով: Թուր: քերէն Գարապաշ շէտիէ:

ԻՒՍԹՈՒՇ **استوه** * Պաշտալ մնացեալ
Տօշիշ գաշիէ:

ԻՒՍԹՈՒՆ **استون** * Նոյն է ընդ բա
սին ՍԻԹՈՒՆ: որ է սիւն: Թուր" Տէրէս:

ԻՒՍԹՈՒՐ **استور** * Նոյն է ընդ բառին
ՍԻԹՈՒՐ: Գրաստ: Չարիս հոյան: Որոյ նուազական լինի ԻՒՍԹՈՒՐԻՔ: որ է ասի քրաստիկ:

ԻՒՍԼՈՒՊ **اسلوب** * Ե անուն իմաստ

տասիրի ուրուք: "Նաև նշա" զանաակ ինչ կե
րակոյ: Իսկ ըստ արապաց" կանոն կամ տարազ
կամ կերպ: Գանաւն էն գաշէն էն ինչէ:

ԻՒՍՆԻՐ **اسز** * Ոչի: Բերի: որ և
ասի ԻՒՍՆԻՐԻ: և ԽԱՐԵՆՏԱՋ:

ԻՒՍՈՒՏԵ **اسود** * Հօշափուսն եր
ինչ: Նեպէն եօգլմագ:

ԻՒՍՐԻՒՊ **اسرب** * Նոյն է Էբա
սին ՍԻՐԻՊ: կապար: Գաշըս: և արպերէն
սին ՍԻՐԻՊ: Անի տիւ սիւնի գէ հաստ
գաթի էսն էլուս գիւն, Ինչ Գաթար սիւնի շէտ
քիտ" Ինկի-քիտ շոն գիւնի:

ԻՒՍՐՈՒՇ **اسروش** * Նոյն է Էբա
սին ՍԻՐՈՒՇ: հրեշտակ: Միւնի: որ և ասի
ՔԵՐԻՇՐԵ:

ԻՒՍՓԻՒՍԹ **اسيت** * Թարմ և գա
լար առաւոյտ: Թաշէն եօնա: որ և ասի ՍԻՓԻՍԹ:

ԻՒՍՓՈՒՍԹ **اسوست** * Վերջին ա
ման եղանակի աշխատ, որ է նոյնմբեր: Անի
քիտ յի: Ըստ այնմ, Հիւսիսի ինչ էն գիւնի
Խաշէ, Իսնկի-թան տիւ գիւնի ինչ էն իսնկի-թան:

ԻՒՍՔԵՐԻ **اسكره** * Փորթիկ պնակ
Բիւնի իսնկի-թան: Թուր" ևս Իսնկի-թան: Ըստ
այնմ, Պաշար գիւնի-թան ինչ էն գիւնի: Հիւսիս
գիւնի ինչ էն գիւնի: Որ և ասի ՍԻՔԵՐԻ:

ԻՒՍՔԻՒՋԱՐ **اسكدار** * Տրակ և հր
վարակ Թաշաւորական: Մի-հիւսիսի էն ինչ
շոն: "Նաև սուրհանդակ: Ուսագ: Եւ Թաշա
տար: Գաթար: Չի Ուսագ" նշ" զայն որ ձիով
վազէ և գնայ: և Գաթար" որ հեղիստ ընկանայ:
Մեկնի ևս ի բառարանս ինչ Թէ Իսնկի-թան, նշ"
Զրանցիկ տեղի և նաւամատոյց, այսինքն Իսնկի-թան
որ ինչ յափն ծովու: և տեղի որ ինչ առ երկր
ջրոյ մեծի, և ըստ այնմ է այն՝ որ ասի զայնմ
քաղաքէ, որ է ի հանդիպող կոստանդնուպօլ
սոյ, ի ծայրի մասին Ասիոյ յարեւելից կողմանէ:

ԻՒՍՔԻՒՏԱՐ **اسكدار** * Ե սուրհանդակ
այն, որ երազնիւսաց արշաւմամբ երկայ ի տեղի
ուրեք, և տանի հրովարակ Թաշաւորին հրա
մանի: Որ և մեկնի պարակ" Իսնկի-թան Գաթարի
էսն ի գէ իսնկի գէ ձայն ինչէ, Իսնկի-թան ինչ
շէն էն գիւնի: Եսն գիւնի պաշէ, օրս ինչիս
ման Գաթարիս: Եւ ոմանք ասեն, Թէ բառ
այս նշ" զպարսկական զայն, ի միւրոյ զին սուր
հանդակն զարական: զորս ընդ իւր տանելոյ է:
Մի-հիւսիսի գաթարի ինչի:

ԻՒՍՔԻՒՆՃ **اسفنج** * Ե բառ ընդ ա
րեպս ընկերական: սպունգ: Սիւնի: որ և ասի
Սիւնի:

ԻՒՎԱՐ **اوام** * Տէս ՎԱՍ: պարագ
Թուրքերէն Պարգ:

ԼԱԼԻՒՍՏԻՒԽԹԵՐԻ **لال دختري** * Ե տեսակ իմն լալի, որոյ եղերքն յոյժ կարմիր են. և մէջն սեռաւ. որ և սաի ԱՋԵՐԿՈՒՆ. արայ՝
شفايق النعمان Շփայիկն իմն:

ԼԱԼԻՒՍՏԻՒՅԻ **لال كوهي** * Ե ծաղիկ իմն կարմիր նման լալի. այսինքն կակաւ լեռ. նային. Պէր Գըրէք քնէ, Գէր:

ԼԱԼԻՒՍՏԻՒՆ **لال كون** * Նշանակե զայն իր՝ որ ունի զգոյն լալե ծաղկան, այսինքն կարմ. բերանգ. Լալե բնէ:

ԼԱԼԻՆԿ **لالن** * Նշ՝ զայն սակաւ կե. բակուրն, զոր բառնան ի սեղանի զկնի ուտե. լայն. Եւ այլուր սաի՝ Թէ է կերակուրն այն, որ լինի վր կերակուրեց զհասարակուին. Ա՛յ էլէնն օլն Գոմ: Իսկ ըստ մեկնելոյ Շահիտի բանաս. տեղին նշ՝ քաջար. Թուր՝ Պէշէ: Եւ է սա հոլակեալ իմն ի մէջ Թուրքայ, զոր ի մէջ իւղոյ ի տապակի եփեալ ի գիշերս տունից իւրեանց, բայցսն վր հոգւոց մեռնելոց. զոր Տէղէ ևս կոչեն: Եւ գիտելի է զի Թուրքական բառս Լալնն չէ, է աղաւաղեալ ի բառէն ԼԱԼԻՆԿ:

ԼԱԼԻՍ **لالس** * Ե տեսակ իմն մետաքս. սեայ կերպասու, զոր ըստ մեծի մասին առնեն կարմրագոյն, որ յոյժ պատուական լինի. Պէր Ե՛լ Գոսուշ Գէր:

ԼԱԼԻՍԱՐ **لالسار** * Ե Թուրքն իմն քաղց բաձայն. Պէր Խօշտուշ Գոսշ Գէր. Լալ փերայէն Գէր Գոսշտուշ սեղիթոյ, խիւրսուշն գէհէ՛մ սարէի Խալիսար: Եւ գիտելի է, զի խիւրսուշն առղե տաղին Գոն անուննք երկուց երկուց Թուրքոյ:

ԼԱԼԻՎԱՐ **لالوار** * Որպէս կակաւ. Լալե իրի:

ԼԱԼԻՐԻՒԽ **لال رخ** * Կակաւայտ. այսինքն կարմրայտ. Գըրէքէն Եանգուա. ըստ այնմ, Պաշտէրի-Խան Ե՛րէն ինչնսն շէ՛ր Խօշ Խալի: Տէր սահի շէ՛րէն սոս-հգիլի Երան շէ՛ր Խօշ Խալի:

ԼԱ՛ԼԻ **لالی** * Այսինքն սուտակագոյն, Լալե բնի:

ԼԱԼԻԿ **لالی** * Տէս ԼԱԼԻԿԵԱ.

ԼԱԼԻԿԵԱ **لالی** * Մուշակ. Պաշտէր: Վէ Գոգոն: 2. Կատար աղաղաղի. Թա՛ք Խա. Գոս: զի սաի Սիւրի Գոշէր Զո-լալի-Խալի Խոսրոս:

ԼԱ՛ԼԻՅՆ **لالین** * Ե ծաղիկ իմն յաղգե Զէրէն Գոգոն. որոյ գառնէն, այսինքն տաշ տըն, լինի կարմիր. և Թերթըն շուրջնակի գեղին կամ սպիտակ. Պէր շէ՛շէր Գէր: 2. Սուտակագոյն, զի անանցեալ է մասնկամբս Իյն:

ԼԱԼԿՈՒՆ **لالگون** * Ե տեսակ իմն վարդոյ, որ լինի ի գոյն Լալե. այսինքն մեղեմիկ քարի. որ և սաի ԱՌՈՒՍՓԵՐՏԵ. Պէր Ե՛լ Գոսուշ Գէր:

ԼԱԼԸՒՍՏԻՆ **لال شدن** * Համբանալ.

կամ կարկիւ. Տէրէշ օլնգ. հրամայական Շէ՛լ. և ապառնի Շէ՛լէր:

ԼԱԼՔԵՐՏԵՆ **لال کردن** * Համբարացու. ցանկ. կամ կարկեցուցանել. հրամայա՝ Գէն. և ապառնի Գէնէր:

ԼԱԽ **لخ** * Տեղի. Եի. որ պարս՝ սաի Ճոյ. բայց առանց բաղադրելոյ ընդ այլում բառի՝ ոչինչ նշ՝, զոր օրինակ Սէնկու. և Տէնկու. և Բոսքու. այսինքն տեղի քարի. որ է քարուտ կամ քարածեռ. Եւ տեղի գիւղի. այսինքն գիւղուտ. Եւ տեղի գետոյ. այսինքն ուր յաճախ են գետը: Եւ գիտելի է զի բառքս Սէնկու. և Տէնկու. բաղադրուրք գրեալ են ի Թիւ և յո. տանաւոր շարադրութիւն: Իսկ բառն Բոսքու. գոյ միայն ի գիրս Ճամատեպնամէն:

ԼԱԽԹ **لخت** * Բակուղ. Զօմգ. որ և սաի Կիւրմ. 2. Մասն կամ կոտոր. փորէ. Բանդի Ենկու. և սաեւ Ենկու. և այսինքն միակուտ. Որ ըստ երկուցն ևս գրի յայսմ ո. տանաւոր. Տօմկան էլ Գոմ, Իւ էլ Գոմէշ. Տիւշէն էլ շտիլ շտիլ ինչի գետիլ. Եւ դարձեալ շէ՛ր շէ՛ր Զիւնն իւրէ շէ՛ր շտիլ սաիլ, Տէր Իւ Գոմէշ շէ՛ր շէ՛ր շտիլ շտիլ:

ԼԱԽԹԵ **لخته** * Նշն է Ե բառին ԼԱԽԹ. ըստ որում նշանակե կոտոր կամ մասն. փորէ:

ԼԱԽԻՇԵ **لخيش** * Նշանա՝ զկերակուրն զայն՝ որ կողի Թուրքերէն Թուրիմա՛շ աշ: Որ և սաի ԼԱԽԻՇԵ և ԼԱԽԻՇԵ:

ԼԱԽԸԵ **لخته** * Նշն է Ե բառին ԼԱԽ. 2. որ է կայծ. Ամէշ Գօրէ. որ և սաի ԵԽԻՐԻ, 2. Ե այն կերակուրն, որ սաի ԵԽԻՐԻ աշ Վէ Թիւմա՛շ աշ. որ և սաի ԼԱԽԻՇԵ. և ԼԱԽԻՇԵ. և ԼԱԽԻՇԵ:

ԼԱԽՈՒՇԵ **لخوشه** * Նշն է ընդ բառին ԼԱԽԻՇԵ. և ԼԱԽՈՒՍԹԵ:

ԼԱԽՉԵ **لخچه** * Կայծ հոյ. Ամէշ Գօրէ. որ և սաի ԵԽԻՐԻ:

ԼԱՀ **لح** * Նշն է ընդ բառին ԼԱԼԵՍ.

ԼԱՀՈՒՐԻ **لحور** * Խալ սեխ և ձմեռուկ. Գէնէ: Որ ի Թիւրքիսթանի կոչի Գոշ:

ԼԱՀՏ **لح** * Գերեզման. Մագդէրէ. Եւ է սա բառ արեպի:

ԼԱԶ **لغ** * Խաղ. Պաշէ. արպի՝ Լալ. 2. Բանք ծաղու. և զընարձութե. Հէլալ Կէ Լալիլ:

ԼԱԶԶ **لغز** * Ե սա արման Լալիլի Բայն. և վարեցեալ ուր բայածական, նշ՝ սայ. Բաբու. Սիւրէրէ. որ և սաի ԼԱԶԸՐԸ. զի միւշսանի Լալիլ Գոյ, իմանի սայթաբու. սաից:

ԼԱԶԶԱՆ **لغزان** * Սայթաբոյ. Սիւրէրէ. Գէ. Եւ է ընդունելութիւն Լալիլի Բայն:

ԼԱՂՁԱՆԻՅՏԵՆ لڤانيند * Ե սա
անցողականն Լաշէրոյին բային, և նշա՝ սայթա-
քեցուցանել. որ Թուրք՝ ասի Սիւրբոյի-
բէ:

ԼԱՂՁԻՅՏԵՆ لڤانيند * Սայթաքել.
Սիւրբոյի. հր՝ Լաշէ. և ապա՝ Լաշէոյ. Յոր Պի
մի ևս յաւելեալ ՊիԼԱՂՁԻՅՏԵՆ ևս ասի:

ԼԱՂՁԻՇ لڤانيند * Սայթաքում. Սիւրբ-
մի. Եւ Ե սա բայածականն Լաշէրոյին բային:

ԼԱՂՁՆԱՔ لڤانيند * Տեղե գիւրա-
սահ, կամ լարծուն. Սլոբոճնոյ էիք: Եւ Ե սա
ածանցել մասնկամբա՝ Նա:

ԼԱՂԻՐ لڤانيند * Նիհար. Արեգ. որոյ ներ-
հան Ե Քիւրդի. որ Ե գէր. Սիւրբ. Եւ յայս-
մանն առեալ ցուցանէ նաև բարակ. Ինձէ.
Պարթի: Որոյ ներհան Ե Ջէֆ. որոյ ասի ի
Սիւրբոյի. Եսդի լաշէրոյին գիւրդայի:

ԼԱՂԻՐԱՆԻՅՏԵՆ لڤانيند * Ե սա
անցող՝ Լաշէրոյին բային, նիհարացուցանել.
Արեգում. Որ և ասի ԼԱՂԻՐՔԻՏԵՆ. հր՝
Քիւր. և ապառնի Քիւրդի:

ԼԱՂԻՐԻՅՏԵՆ لڤانيند * Նիհարա-
նալ. Արեգում. Որ և ասի ԼԱՂԻՐ ԸՆԻՏԵՆ
հրամայական Շէլ. և ապառնի Շէլի:

ԼԱՂԻՐՄԻՅԱՆ لڤانيند * Բարակա-
մէք. կամ որ ունի զնիհար մէջ. Ինձէ գիւրդ-
լան. Ջի ասի اسب لڤانيند Եսդի լաշէրոյին:

ԼԱՂԻՅՏԵՆ لڤانيند * Ջաւեշտական
բանս խօսիլ. Հիշել զի լաշէրոյին սեփնի:

ԼԱՂՈՒՆ لڤانيند * Նապաստակ. Դաւ-
շան. արդ՝ ارنڤ Երեմի և Ե բառ յունական:

ԼԱՁ لڤانيند * Մերկ. Իսրայէլ. չեղել. որ և
ասի ՊիՐԵՀՆԵ. 2. Բաժ շուն. Տէշ սեփնի.
սփնի ևս. որ և ասի ԼԱՍ:

ԼԱՁԱԿԻՏ لڤانيند * Տեա ԼԱՁԱԿԻՏ.

ԼԱՄ لڤانيند * Հանդերձ աղքատին. Ճոճի
փէրկոյն. 2. Նշ՝ զայն՝ զի զանպէրն զմիւշէն.
զայրած սիփիւն, զլեղան, և զլաճկերուն ի մի-
ասին շաղեալ ի փարատումն չարակնունքար-
շէն ի շակատս և ի յոնս մանկանց. որում Չէշ-
նորս ևս ասեն. 3. Նշն Ե ընդ բառիցն ԼԱՔ
և ՊԻՁԱՔ. 4. Ջարդ և զարդարանք. Պիշէի.
որ և ասի ԶԻՅԱ և ԶԻՅԱԿ:

ԼԱՄԱՆ لڤانيند * Նշն Ե ընդ բառին
ձԻՆՍԻՃՈՒ. 2. Ըղղորթում. Ճոճի-լուսի.
3. Երանական երգեցումն ոտանաւոր տաղաչա-
փութեց. Նաշում էի շէր զի Գոսիոյի օգնում:

ԼԱՄԱՆԻ لڤانيند * Ըղղորթում. Եւ-

Լազնեմ. արարելն Թիւրքի:

ԼԱՄԵ لڤانيند * Նշ՝ զպատասխան զայն, որ
կոչի Չարիշի փաշայի. զոր զմ սաստկութե-
ն ձմերան՝ պատասխան ի զմ փաշայան՝ զմ պաշպա-
նեցի զականջս ի ցրոյ. Չարիշի փաշայի փաշ:

ԼԱՄԵՔ لڤانيند * Տեա ԼԱՄԵ. և ևս
բառս Լուի. Ե անուն հօրն նահապետին Նշնի.
զոր մէք կոչելք Ղաւմէք:

ԼԱՄԻՇԱԿԻՐ لڤانيند * Ե անուն ծառոյ
Իրիք. որ և ասի փեշեմար. և ԱՂԱԼՔԵՇԵ.
Պիշ-աղաճ փաշ:

ԼԱՄՁԻ لڤانيند * Նշն Ե սա ընդ բառին
ԼԱՄ. ըստ երկրորդի նշանակութե նորա:

ԼԱՅ لڤانيند * Ե հր՝ Լայիին բային. որոյ
արգելականն լինի Մէշոյ. 2. Ե տեսակ իմ
մեղադրեաց կերպասու նրբագունի և պատուա-
կանի. զոր գործեն յաշխարհին Չիւնու. Եւ ևս
գործեն ի հնդկիս ի փիւշքաւք քաղաքի. որ
լինի սոսկ նաև բազմաբան. Պիշ-նէլ գոնաշ
փաշ. 3. Սեալ ցել՝ որ կոչի յոտս. Սիւրբ
գաւազ. 4. Դիւրս. Տիւրք. այսինքն որ իմանէ
յատակս ընդ և աւազանաց. ԱՂԼ և Նշ՝ միւրք
գինւոյ. 5. Հակ բեռն. Եւս Լայի զի Լայի լինի.
Որ և ասի ԹԵՆԿԻՊԱՐ. զի ասի Ին ձան պո-
լին իման լայի Եւս. Թուր՝ ասի Պաշ-պաշ պո-
լիս լինի փաշ. 6. Չոր՝ որ լինի ի միջոցս լե-
բանց. Տաշ արագեփ օլաճ փաշ. փաշի փաշ:

ԼԱՅԵ لڤانيند * Նշն Ե ընդ բառին ԼԱՅ:

ԼԱՅԻՆԻ لڤانيند * Ե տեսակ իմ շաղկի.
որոյ նեղեն Թեղանիքն. Եւս Լայի փաշ լինի.
Նաև հանդերձն այն, կարճ և նեղ Թե-
ղանիք՝ զոր աղքատք և տերկիւք ազանին. Եւ
ևս Ե այն ասունդն հանդերձ, զոր ազանին ի
ժամ գործոյ. Օլ Կիշիսի ձան փաշ ի Եւ լա-
հանիս լինի:

ԼԱՅԻՏԵՆ لڤانيند * Հաշէլ. նաև ու-
նալ. Իսրի. Կի Եւսում. որ Ե յատուկ շան.
Եւ մերթ նմանութ ասի զմարդոյ, և Նշ՝ զան-
գուստ շաղակրատել. զի ասի Հիւրի լինի.
այսինքն ունայնս մի խօսիլ. Պիհոսի Կի Կիշի
սեփնի:

ԼԱՅԻՏԵՆԻՍԻԿ لڤانيند * Նշա-
նակ Կաշէլ շան. Թուրքերէն ին Իսրի:

ԼԱՆ لڤانيند * Անստոյգ. Պիհոսի Կի. Չի
ասի Մի փաշի զի Կիշի լինի. Եւ Եսդի լան.
2. Փոսորակ տեղի. Չոգոսի էիք. Ճոճի Կիշի.
3. Ե հր՝ Լանին բային. որոյ հրամարականն
լինի Միշն. այսինքն մի շարժեր. զի ասի Ռիշ-
իշն. այսինքն մօրուս մի շարժեր. որ և ասի
ՐԻՅՈ ՄԵ՝ ձԻՆԻՊԱՆ. և զնշն նշանակէ:

ԼԱՆԵ لڤانيند * Բոյն. Եւսում. որ և ասի Ա-
ՇԻՅԱՆ. Որ բայ ի բունոյ Թուրքոյ, ասի և
զբունոյ բառոտանի կենդանեաց. 2. Փեթակ.
Խանի շեղոր. ըստ այնմ, Կիշիսի Կի Կիշի:

մասն. փորէ Ժորէ : 4 . Կառւեղէն . քիւնտ զէ-
նէ : 5 . փեղն դրան . Գաթոս Գաթոսի : Որ արդ-
ասի **صراع** Մարտ : 6 . Նշ" Գան . Բեթէի :
Ըստ այնմ, Տէրէ շեհիւթի նեփսի սեփէր զեփէն
էիէր ԶԷԳԻ ԷԼԻ Թոր Ի- սէր Էփէն :

ԼԵԹԱԹ **لثات** * Մասն մասն եղեալ .
փորէ Ժորէ օշիշ :

ԼԵԹԱԼԵԹ **لثات** * Նշ" զայն իր" որ
ուշի ընդունակութի հանապազ մասն մասն . փո-
կոտոր կոտոր լինելոյ . Մո-վեթալ Ժորէնէի
Գաթիւ օշն նեփսի :

ԼԵԹԱՆՊԱՆ **لثبان** * Տէս ԼԵԹԵՆ .
ՊԱՆ , և ԼԵԹԵՆՊԱՐ , և ԼԵԹԵՆՊԵՐ .

ԼԵԹԵ **لث** * Մասն կամ կոտոր . փորէ :
Եւ մինչասի ԼԵԹԵ ԷԼԻԻ Իւնտի մասն մասն . փո-
րէ Ժորէ : Որ և ասի ԼԵԹԱԹ . և ԼԵԹԱԼԵԹ :

ԼԵԹԵՆՊԱՆ **لثبان** * Հասակեր .
Պիսեթոր :

ԼԵԹԵՆՊԱՐ **لثبار** * Տէս ԼԵԹԵՆՊԵՐ .

ԼԵԹԵՆՊԵՐ **لثبر** * Հասակեր պղերդ
և անդործ . Պիսեթոր ԷԻ Բեթիւ ԷԻ գիսեթ . որ
և ասի ԼԵԹԵՆՊԱՐ և ԼԵԹԵՆՊԱՆ և ԼԵԹԱՆ-
ՊԱՆ . և ցուցանէ զայնպիսի դր , որ իցէ անդործ
և պղերդ . և զհետ եղեալ է ուտելոյ և ըմպելոյ .
և ի ճաշ կերակրոյ անկողն անհրաւեր երթեալ
գործ իւր է ուտել նաեւ բառնալ և տանել ի կե-
րակրոյ անսի :

ԼԵԹՆԵՐ **لثر** * Մասն մասն . կամ կո-
տոր կոտոր . փորէ Ժորէ : Որ և ասի ԼԵԹԱԹ .
և ԼԵԹԻՅԵՐ և ԼԵԹԵ :

ԼԵԹԵՐ **لثر** * Կիսալիւր Բեթիւլլաւն .
Նեյնիէ Բեթիւլլա : 2 . Ե աման իմ յորում
գնեն զգինի :

ԼԵԹԵԹԵ **لثره** * Տէս ԼԵԹՆԵՐ .

ԼԵԹԼԵԹ **لثت** * Մասն մասն .
փորէ Ժորէ :

ԼԵԹՐԵ **لثره** * Մասն կամ կոտոր , և պա-
տուեալ . փորէ ԷԻ Բեթիւլլա : Եւ ևս գէր և պա-
բար մարդ . Սէիշ ասի :

ԼԵԹՐԵԼԵԹՐԵ **لثره لثره** * Մասն
մասն , կամ կոտոր . կոտոր . և պատառառուան .
Ժորէ ԷԻ Բեթիւլլա Բեթիւլլա :

ԼԵԹԵՆ **لثن** * Տէս ԼԵԹԵՆ .

ԼԵԹՏԱՆ **لثدان** * Նշն է ընդ բառիցն
ԼԵԹԵՐ . և ԼԵԹՐ . և ԼԵԹԵՆ .

ԼԵԽ **لخ** * Կնիւն կամ պրտու . յորմէ կազ-
մեն զփոխան . Հասցէ ետեգէրէ օն : Որ և ասի
Քիւն . և ՐՈԻՆ :

ԼԵԽԱ **لخ** * Տէս ԼԱԼԻԿԵԱ . Ըստ ա-
ռաջնոյ նշանակութի նորա :

ԼԵԽԼԵԽ **لخ** * Ե աս ձայն իմ կրկնել
և նշանակէ տկար և նիհար . Զեփ ԷԻ արգ :

ԼԵԽԼԵԽԵ **لخ** * Ե անուշահոտ բա-
ղադրուի ինչ , առ ի փարատել զնեխուին օգոյ .
Պիս Բեթիւլլա ԷԻ . որ և ի միում օրինակի ասի
ԼԵԹԼԵԹԵ :

ԼԵԽՃ **لج** * Սեաւ ներկ . Գաթո գոյս :

ԼԵԽՆԻՅՍ **لخيس** * Ե ծաղկն այն" որ
և կոչն Հեղդոյ և խոյր . արդ" **مشور** ՄԻՆ .
սոր . նաեւ **مشور** ՄԻՆՈՐ ասի :

ԼԵԽԸԱ **لخشا** * Տէղն լարծու և սահա-
կան . Սիւրէնէի էի . ճաթ լաշէնտէն :

ԼԵԽԸԻՅՏԵՆ **لخشيدن** * Սայթաքիւ .

Սիւրէի . որ և ասի ԼԱՂԸԻՅՏԵՆ . Զ" ԼԵԻՂ .
և ապա " ԼԵԻՂԵՐ : Առակ է առ պարսկա զի
սահն , ԷԻ ԻԻ-Գաթն ԷԻՂԵՐԵՐ , Ի- ԷԻ ԳԻՂԵՐԵՐԵՐԵՐ
ԳԻՂԵՐԵՐԵՐ : Արի ևս ԷԻ ԲԵՐ ԳԻՂԵՐԵՐԵՐԵՐ ԷՆԻ Ի-
ԳԻՂԵՐԵՐԵՐ , ԷԻՂԵՐԵՐ Ի-ԳԻՂԵՐԵՐԵՐ ԷՆԻ Ի-
ԷԻՂԵՐԵՐԵՐ :

ԼԵԽԸԻԸ **لخشش** * Սայթաքուան . Սիւրէ-
նի : Եւ է աս բայածական :

ԼԵԽՁԵ **لخچه** * Նշն է ընդ բառին ԷԻ .
գէր . որ է կայծ . Արի Գորի :

ԼԵԿԵԱՆԵ **لخه** * Մեկի Թուր" Աթ-
նիի ԷԻ ԷԻՂԵՐ . և Նշ" զայն օղն տանին որ ան-
ցանն Ը ցուկաւ նշ . Չիէի ԷԻՂԵՐ ԷԻՂԵՐ ԷԻՂԵՐ :

ԼԵՀ **ل** * Նախ գինի . Հերոյ : 2 . Հաս :

Գոգոս . արդ" **رايح** Բոյնի : 3 . Ե անուն քա-
ղաքի միջ ի Բիւրքիսթանի . Պիս շեհ ասի ԷԻՂԵՐ :

ԼԵՀԱԸԻԻՍ **لهاشم** * Նշանակէ ցափ
կամ անարդ իր . Աշգ ԷԻ Գաթն ԷԻ ԷԻՂԵՐ :

ԼԵՀԱՎԻԻՐ **لهاور** * Ե անուն քաղաքի
միջ ի սահմանն Հնդկաց . զոր հնդկիք կոչեն
ԼԵՀԱՎԵՐ ԳԻՂ ԷԻՂ ԷԻՂ ԷԻՂ ԷԻՂ . Ըստ այնմ Նեթիւլլա
Իսս Գաթ ԷԻՂ ԷԻՂ Հաթոս . Ճիսնիէ ԷԻՂ ԷԻՂ ԷԻՂ
ԷԻՂԵՐ :

ԼԵՀԱԲ **لهاك** * Ե քաղ օն ի Բուրա-
նականաց անտի եղբայր Փիլոսոփէ . որ եր
գորագլուխ է Բրաքիսթանի . որ ի մարտին Տիւ-
վազանէրիւսի մահացաւ ի ձեռն Կիւսթէնէ-
մայ . Նախ գիտեթի փոխակէն :

ԼԵՀԵՐ **لهر** * Գինեառն . Սիւրէնի :
Եւ ամանք միկնեն բողառու . Գահգիթնի :

ԼԵՀԻՅՏ **لهيد** * Նշն է Ը ԼԵՎԵՆՏ .

ԼԵՀՃԵ **لهج** * Ձայն . և բան . և ձև .
Է

որ ի նենգուէ և ի խարդախուէ և ի վերին առ-
տինանի . և այսպիսիս կոչի նաև պարսկէն՝ Կիւր-
դիւն . 4 . Գաւէնդիւրիւն . որ և առի ԼԵՆՎԵՐ-
ԽԱՆԵ . ըստ այնմ, Էմիր Ռահմէ շէյխ Էմիրդ Գէ-
շէնիւրիւնէ Էմիրան , Պիտուաշի Գաւիւրի Էմիր
Իւ Ռաիշ շի Ռիւսաշան :

ԼԵՆՎԻ Լڤي * Կաղաւ . Ագապուգ : 2 .

Այլաբանութիւն յուշանէ պատճառանք Պէհ-
նէ . ըստ այնմ, Տէսլիւն իր գաւէն Էմ Ռիւի Է-
միր , Չիւն Ռիւ - Էմիր Գաւիւրի Էմիր Ռիւիւն :
Յորում սասանաւորի երկրորդին նշանակուիլն ևս
պարունակին :

ԼԵՆՎԻՅՏԵՆ Լڤين * Կաղաւ . Ագա-
ւագ . 4րդ՝ ԼԵՆԻ . և ապա՝ ԼԵՆԻԷ :

ԼԵՆՎԻՈՒԹԵ Լڤينو * Նշ՝ զայն ֆու-
զայն , զոր ընդ մէջ ածեն տերմիւրք : Եւ և սա
բառ Հնդկաց :

ԼԵՆՎԿԱՐ Լڤكار * Կաղ՝ Կաղ . Ագապի

ԼԵՆՃ Լڤج * Քարշուաշ և հանուաշ իրի
ինչ ի տեղադէ իմիւր . որ և առի ԼԵՆՃԱ , Պիւր
Էմիրի Գիւր Էմիրիւն շէյխիւր շէյխիւր :

ԼԵՆՃԱՆ Լڤجان * Է սա նախանգ իմ
մեծ ի կցորդացն իսֆահանս . որ պարունակէ
զբազում գիւղորդայ . Գիւր և այլ իմն նախանգ
Էլէնանն անուան . Պիւր Գիւրիւն նախէն Գիւր Գիւր :

ԼԵՆՃԵ Լڤج * Է սա արևմտն ԼԵՆՃԻ-
ԹԵՆ Բայրն . որ և Գիւրդայալուի . Նախէն Էմիրիւն :

ԼԵՆՃԻՅՏԵՆ Լڤجين * Փերեհաւելով
և Գիւրալով ընթանալ . Սալիւրդ Էմ նախէն
Էմիրիւն . 4րդ՝ ԼԵՆՃ . և ապա՝ ԼԵՆՃԷ :

ԼԵՆՊԱՆ Լڤان * Նշ՝ զայնպիսի կին .
որ հրաժարեալ ի պրունկուէ . զբաղեալ և ի գործ
ապաշխարութեն . Թիւրքիւն Գիւրիւն :

ԼԵՆՊԻ Լڤي * Բուրշի . Բուրշակ . Հիւր Էմ
Էմիրիւն Էմիր Էմիր Էմիր :

ԼԵՆՊԻՐ Լڤير * Նշանակէ կապ և կոխ .
Հուրիւն Էմ շուր :

ԼԵՆՊԻՍԻՐ Լڤيسر * Է սա անուան
լեւրիւ միւր ի գաւառին Մաղէնաւերանի . Պիւր
Գաղ Գաղ Գիւր :

ԼԵՆՊՈՒՍ Լڤوس * Ուշն և ընդ բառին
ԼԵՆՆԱՆ . և Նշ՝ զինքըն կողմն բերանայ . Ագա-
պիւր Էմ շուր . որ և առի ԼԵՆՆԱՆ . Էմ
Էմիր Էմիրն արտաքին կողմն բերանայ . Ագա-
պիւր Գաղ Գաղ Էմիրիւն : Եւ և սա բառ բնակչացն
խորասանու :

ԼԵՆՏ Լڤ * Որդի . Օրդու . Գիւրիւն : 2 .
Արական անդամ . Ագապիւր Էմիրիւն . Եւ ըստ այնմ
Է սա բառ Հնդկաց :

ԼԵՆՏԵՎՈՒՐ Լڤهور * Է անուան մեծա-
շուք թագաւորի Հինաու . որում Հնդկերէն ա-
մեն Րաշէ . Իսկ ԼԵՆՏԵՎՈՒՐ , Է բարդեալ ի բա-
ռիցս ԼԵՆՆԱՆ . որ և որդի . և Հուր . արեգակն :
Չորմէ այսպիսի ինչէ կարծիք Պէրսիւնացն .
Էմ արեգակն հայելով ի մայրն Նշ լեւիւն անուան .
և նա յարցեալ ծնուա զմանուկն զայն . Է ի սոյն
պատճառ անուանեցին զնա պարսկէք ԼԵՆՏԵՎՈՒՐ
որ Թարգմանի որդի արևու : Պիւր շի շիւիւն Է-
միրիւն Գաղ Գիւր :

ԼԵՆՆԱՆ Լڤن * Սահուաշ կամ սայթա-
բուաշ . Սիւրիւն . որ և առի ԼԱՆՆԱՆ . Այլ և
Գաղար կամ կակաւ . Սիւրիւն Էմ Էմիր : Էմիր
Էմիր :

ԼԵՆՔ Լڤن * Մասն . Փարի :

ԼԵՆՔԵ Լڤن * Տէս ԼԵՆՔ .

ԼԵՆՔԵԼԵՆՔԵ Լڤن * Մասն
մասն . Փարի Գաղ :

ԼԵՆՔԵՐ Լڤن * Զորք . Չիւր . արպիւ
Ագապի . և շէյխաւորն Չիւրիւն :

ԼԵՆՔԵՐԻ Լڤن * Զորական . Զին-
աորական . Ագապի . Ուրդայալ՝ լինի ԼԵՆՔԵՐԻԷՆ :

ԼԵՆՔԵՐԿԵՆԱՎ Լڤن * Տեղե դ-
րաց . այսինքն բանակեալ . Ագապի Էմիր :

ԼԵՆՔԵՐՈՇԻՐԻՈՒՔ Լڤن *
Նշանակէ կորով և բաշ . Տեղե Էմ Գիւրդայ-
որդ յոգնականն լինի ԼԵՆՔԵՐՈՇԻՐԻՈՒՔԱՆ :

ԼԵՆՔԵՐՓԻՒԹԻՒՅՔ Լڤن * ԼԵՐ-
անս . Զառան . և Թարգմանի զուրպ որունդ .
որ և առի ԼԵՆՔԵՐՓԻՒԹԻՒՅՔԱՆ :

ԼԵՆՔԵՐՔԵՆ Լڤن * Զորագը-
ղու . Չիւր Գաղ :

ԼԵՆՔԼԵՆՔ Լڤن * Մասն
մասն . Փարի Գաղ :

ԼԵՉ Լڤ * Ագա . Եմիր . Որ և առի
ԲԻՒԽՍԱՐ . ըստ այնմ, Շիւիւր Էմիր Էմիր Էմիր Էմիր
Էմիրիւն . Էմիր Էմիրիւն Էմիր Էմիր Էմիր Էմիր :

ԼԵՉԵՐ Լڤ * Քուր . պատառ գլխոյ .
որոյ ծայրն իցէ ոսկեթել և նկարակերտ . զոր կա
նայք փաթուղեան ի գլուխս իւրեանց . Սալիւր
Էմ Ռիւսապիւր Գաղ Գաղ : Բաւարէն լալակ :

ԼԵՉԵՐՓՈՒՐ Լڤر * Կին լալակ-
աոր . ԼԵՆՔԵՆ սարիւն Էմիրիւն :

ԼԵՊ Լڤ * Հուրմէն . Տապագ . արպիւրէն
Շիւր Էմիր : 2 . Նմանութիւն եղբ . Գիւրիւն :
Զի առի ԼԵՊԻՐ . Էմիր Էմիր . Եւ ԼԵՊԻՐ Էմիր .
Էմիր Էմիր : Եւ ԼԵՊԻՐ սալիւր . Էմիր Էմիրիւն :

ԼԵՊԱԼԵՊ Լڤالب * Հաւասար . Պիւր :

ԼԵՔԵԱՄԻ ԼԵՔ * Աղեք ոչխարի , զօր
լցեալ մսով և բրնձով եփեն . Գոյոսն զաշխարհի
Րոստի զո ինչոյն 4 լոյս ալիսն : 2 . Սերական
անգամ . Անկի անգամ :

ԼԵՔԵԱՆԻ ԼԵՔ * ՏԵՍ ԼԵՔԵԱՄԻ :

ԼԵՔԶԵՆ ԼԵՔ * Ե համառօտեալ ի
բառէն ԼԵՔԵՏԶԵՆ : ՏԵՍ ԶՆԱ :

ԼԵՔԵԶ ԼԵՔ * ՏԵՍ ԼԵՔԵՏ :

ԼԵՔԵՆ ԼԵՔ * Աշտանակ . ճրագարան :
Աշտան : 2 . Տափարակ լրկիչ . Ետեւ Եղիշ :
Ար և առ Եղիշ : 3 . Եղիշ լապտերի .
Փռնուս ինչիս : 4 . Բուրանոց . Պոփոքոսն .
ՈՒՏՈՒՄ . արայ՝ Միշի : 5 . Սկաւառակ , որոյ
բարձր են եղեղքն . Քէնիսի եփսիս Գաղտ :

ԼԵՔԵՏ ԼԵՔ * ՆՆ՝ պարտուած . այսինքն
ոտիւք հարուած . Տէրի . բառ այնմ , Պի իմուն
չի ինչիս Գաղտիս Գաղտիս ի՞նչ ինչիս , Ե՛ւ
սին ինչ ինչիս Գաղտիս Գաղտիս Գաղտիս :

ԼԵՔԵՏԶԵՆ ԼԵՔ * Ապացու . ԶԵՔ .
ԼԵՔԵՆ : Որ ի Գաղտ ածի ի ձեռն , ի Զորիս , և
յուշտ :

ԼԵՔԵՏԶԵՆՏԵՆ ԼԵՔ * Ապացու
հարկանել . Տէրի . հարուած . հարուած . ԶԵՔ . և
ապառնի ԶԵՔ :

ԼԵՔԵՏԼԵՔ ԼԵՔ * ՏԵՍ ԼԵՔԵՏ :

ԼԵՔԵՍ ԼԵՔ * Ալեքսանդրի կերակուր .
Ուն . Բուրանոց . Պոփոքոսն :

ԼԵՔԵՐ ԼԵՔ * ՏԵՍ ԼԵՔԵՍ :

ԼԵՔԻՓԵՔ ԼԵՔ * Նշն և Երա .
Երա Երա Երա Երա . Ե՛ւ և Երա Երա . Երա
Երա Երա Երա Երա . Ե՛ւ Երա Երա Երա :

ԼԵՔԼԵՔ ԼԵՔ * Նշն և Երա Երա
Երա Երա . Ե՛ւ Երա Երա .

ԼԵՔԼԵՔԵՐ ԼԵՔ * ՏԵՍ ԼԵՔԼԵՔ . Զոր
արապացուցեալ ասին ԼԵՔԼԵՔ :

ԼԵՔԶԵՆ ԼԵՔ * Նշն և Երա Երա .
Երա Երա Երա Երա . Ե՛ւ Երա Երա Երա .
Որ առ արայ՝ Երա Երա . Ե՛ւ Երա Երա .
Զոր Երա Երա Երա Երա Երա Երա Երա Երա .
Երա Երա Երա Երա Երա Երա Երա Երա .
Զոր Երա Երա Երա Երա Երա Երա Երա .

ԼԵՔՊԵՏ ԼԵՔ * Ապացու . Սեւ . Գա .
Գա Գա . Երա Երա Երա Երա Երա Երա Երա .
Երա Երա Երա Երա Երա Երա Երա Երա .
Զոր Երա Երա Երա Երա Երա Երա Երա .

ԼԵՔՐ ԼԵՔ * Նշն և Երա Երա . Զոր
Երա Երա Երա Երա Երա Երա Երա :

ԼԵՔԵՐԵՐ ԼԵՔ * ՏԵՍ Երա Երա Երա .
Երա Երա Երա Երա Երա Երա Երա Երա .
ԼԵՔԵՐԵՐ Երա Երա Երա Երա Երա Երա :

ԼԵՔԵՐ ԼԵՔ * Չանձախարի . Երա .
Երա Երա Երա Երա Երա Երա Երա :

ԼԵՔԸ ԼԵՔ * Ե առ Երա Երա Երա Երա .
Երա Երա Երա Երա Երա Երա Երա Երա .
Երա Երա Երա Երա Երա Երա Երա Երա .
Երա Երա Երա Երա Երա Երա Երա Երա .

ԼԵՔԶ ԼԵՔ * ԶԵՔ . Երա Երա Երա Երա .
Երա Երա Երա Երա Երա Երա Երա Երա .
Երա Երա Երա Երա Երա Երա Երա Երա .
Երա Երա Երա Երա Երա Երա Երա Երա .
Երա Երա Երա Երա Երա Երա Երա Երա .
Երա Երա Երա Երա Երա Երա Երա Երա .

ԼԵՔԶԵՆ ԼԵՔ * ՏԵՍ ԼԵՔԶ :

ԼԵՔՐ ԼԵՔ * Ալեքսանդրի . ԶԵՔԵՐ . Երա
Երա . ՏԵՐ Երա Երա Երա Երա Երա Երա Երա .
Երա Երա Երա Երա Երա Երա Երա Երա .

ԼԵՔՐԱ ԼԵՔ * Երա Երա Երա Երա Երա .
Երա Երա Երա Երա Երա Երա Երա Երա .
Երա Երա Երա Երա Երա Երա Երա Երա .
Երա Երա Երա Երա Երա Երա Երա Երա .
Երա Երա Երա Երա Երա Երա Երա Երա .

ԼԵՔԵԱՄ ԼԵՔ * Երա Երա . Ուն . Զոր
անցուցանեն ի Երա Երա . Երա Երա Երա .
Երա . Երա Երա Երա Երա Երա Երա Երա .
Երա Երա Երա Երա Երա Երա Երա Երա .
Երա Երա Երա Երա Երա Երա Երա Երա .

ԼԵՔԵԼ ԼԵՔ * ՆՆ՝ տան . Երա . Երա Երա .
Երա Երա Երա Երա Երա Երա Երա Երա .

ԼԵՔԼԵՐ ԼԵՔ * Երա Երա Երա Երա Երա .
Երա Երա Երա Երա Երա Երա Երա Երա .
Զոր Երա Երա Երա Երա Երա Երա Երա .
Երա Երա Երա Երա Երա Երա Երա Երա .

ԼԵՔԼԵՐԵՐ ԼԵՔ * ՏԵՍ ԼԵՔԼԵՐԵՐ :

ԼԵՔԼ * Երա Երա Երա Երա Երա Երա .
Երա Երա Երա Երա Երա Երա Երա Երա .
Երա Երա Երա Երա Երա Երա Երա Երա .
Երա Երա Երա Երա Երա Երա Երա Երա .

ԼԵՔԼԱ ԼԵՔ * Մակաբեյ . Երա Երա .
Երա Երա Երա Երա Երա Երա Երա Երա .

ԼԵՔԼԻ ԼԵՔ * Երա Երա Երա Երա Երա .

ԼԵՔԼԻ * Նշն և Երա Երա Երա Երա .

ԼԵՔԼԻ * Նշն և Երա Երա Երա Երա .

ԼԻՃԱՄ لجام * Տէս ԼԻԿԵԱՄ :

ԼԻՄԻՇԿ لمشك * Չորչաօն . և է այն ղի 'ի վժ կաթին աղ ցանեալ կարեն ղյաթն :

ԼԻՅԶ ليز * Թշուառ կամ հեք . Խոր . արայ" حفير հ֊֊֊ : Գարձեալ նշ" սայթա . քէԼ . Լ֊շէրոփ : Նաև կակուշ . Նէր :

ԼԻՅԶԻՅՏԵՆ ليزيدن * Խառնեւ Գ . բշուրմ . անխելի : 2 . ՍոյթաքէԼ . Սերշէի . շաշէրոփ . ըստ այնմ որ յառանաւ որի աստ երկ կղբին ևս յիշատակին . Հէր ան լիշէր հաւելէ զո հարմէշ , Պի լիշէր ֊֊֊ օ լիշէր իրմէշ :

ԼԻՅԹԵԿ ليتك * Չբաւոր . Պիտէլ :

ԼԻՅԻՏԵՆ ليدن * Տէս ԽԱՅԻՏԵՆ . ղի ասէ բանաստեղծն Սէլման . Ի՛յ Մէս֊֊ Սիւ ան չէ" ան լիշ ֊֊֊ լիշ ֊֊֊ լիշ ֊֊֊ լիշ :

ԼԻՅԼԵՔ ليلك * Նոյն է Եբառին ԼԻՔ :

ԼԻՅԼՈՒՓԵԼ ليلول * Տէս ԼԻՅԼՈՒՓԵՐ

ԼԻՅԼՈՒՓԵՐ ليلور * Նոյն է Եբառին ՆԻՅԼՈՒՓԵՐ . այսինքն նոն֊֊֊ . և է սա ծաղիկ ինն ծանուցեալ . Պի Լոր֊֊ ֊֊֊ չէ չէ ֊֊֊ :

ԼԻՅՄԵ ليم * Նշա" աղտ . Քիւր . չէր :

ԼԻՅՄԵԿԻՈՒՇ ليمكوش * Աշտ ակառ :

Լայ . Գ֊֊֊ իշէր օլն չէր :

ԼԻՅՄՈՒ ليمو * Լեմոն . ռապորէն ԼԻՅՈՒ

ԼԻՅՄՈՒՏԱՄՈՒ ليمودارو * Եսա խոտ ինն լեռնային . Քիւր֊֊ ղի ֊֊֊ օլ ֊֊֊ :

ԼԻՅՍ ليس * Ե հր" Լեռնոփ բային . որ և բարդի որպէս Քիւր֊֊֊ . որ է պիակակէլ . Չանգ Եւր֊֊֊ :

ԼԻՅՍԻՅՏԵՆ ليسان * Լիզանեւ . Ե . լում . հրամայական Լիյ . և ապառնի Լիյ :

ԼԻՅՍՆԵ ليسانم * Տէս ՄԱՍՈՒՐԵ :

ԼԻՅՍՓԵ ليسانم * Տէս ՄԱՍՈՒՐԵ :

ԼԻՅՎ ليو * Ե անուն մի յանձնացն աբրահական . Պի Իսի ֊֊֊ իշէլ իշէլ իշէլ :

ԼԻՅՎԱՆ ليوان * Տէս ՏԻՅՎԱՆ . որ է տեղի ատենի դատաստանի և իշխանութն Թա . դաւորաց և իշխանաց նորին . Եւ ևս բարձր վան այսինքն օժաղ . նաև հովանացն այն որ լինի առաջի օթաղին . Օթաղ ֊֊֊ ֊֊֊ ֊֊֊ :

ԼԻՅՎԵ ليوه * Տէս ՔԵԱԼԻՅՎԵ :

ԼԻՅՎԵՔ ليوك * Ե սա ճրճի ինն , որ կըսէ ղի հանդերձս աստեղէնս . որ և ասիՏԻՅՎԵՔ :

ԼԻՅՎԼԵՆԿ ليولنت * Տէս ԹԵՐՔ :

շորթան . Թուր" Քիշ . Եսի Ե֊֊֊ Գ֊֊֊ :

ԼԻՅՐԵԹ ليرت * Նոյն է սա ընդ բառին ՍԵՐՓԱՅԱՆ . որ է սաղաւարտ երկաթի . Քիւր֊֊֊ ֊֊֊ . արպե" Միշէր . Որ և ասի ԽՕՏ :

ԼԻՅՓԱ ليا * Տէս ՔԻՅՓԱ . և նշանաւ է Շիւրոն :

ԼԻՅՓԱՆ ليان * Տէս ԼԻՅՓԱ :

ԼԻՅՔ ليك * Ե շաղկապ այլական . հայ . երէն սակայն . և արպերէն Լ֊֊֊ :

ԼԻՅՔԻՆ ليكن * Նոյն է ընդ ԼԻՅՔ . և նշանակէ բայց . սակայն . այլ :

ԼԻՅՔ ليف * Չանն որ լինի յարմաւոյ . Խ֊֊֊ իտի . 2 . Ե տեսակ ինն մազաղուք արմաւոյ . Ի մէջ որոյ օձառ եղեալ , շիւնն 'ի մարմինս 'ի բաղանաղ . Պի ֊֊֊ լիշէլ ֊֊֊ ֊֊֊ : 3 . Գ֊֊֊ իտի :

ԼԻՆԿ لنك * Ե անդամն այն , որ սկսանի 'ի դիւղ երանացն կամ աղբերն , և իշխանէ մինչև 'ի մատուռն օտից . Թուր" մեկնի Պաշ . զաշէրոփ ֊֊֊ զարմաղիւնէ զարմաղի ֊֊֊ ֊֊֊ :

ԼԻՆՃ لنج * Ե արմատն ԼԻՆՃԻՅՏԵՆ բային , և վարեալ իբր բայանուն , նշ" . բարձունն և հանունն իրի ինչ յիմերէ . Պի ֊֊֊ ղի ֊֊֊ ղի ֊֊֊ ղի ֊֊֊ ղի ֊֊֊ :

ԼԻՆՃԻՅՏԵՆ لنجدن * Քարշելով հա . նեւոյ 'ի գետնոյ ղառ և զայլ նմանս . Պի ֊֊֊ ֊֊֊ ղի ֊֊֊ ղի ֊֊֊ ղի ֊֊֊ :

ԼԻՆՊԻՒՔ لنبيك * Ե անուն առատաձեռն ջրկրի . այսինքն Սաղաւոյ միոյ . որ արար իրախճան հիւրընկալուն արքային պարսից Պի հրամ կիւր կոչեցելոյ 'ի ասն իւրում . Պի ֊֊֊ ֊֊֊ ֊֊֊ :

ԼԻՇԹԵՆ لشتن * Նոյն է ընդ բառին ԼԻՍՒՅՏԵՆ . նշ" լեզու . Եւր֊֊֊ . ըստ այնմ , Լիշէր ֊֊֊ ֊֊֊ ղի ֊֊֊ ղի ֊֊֊ ղի ֊֊֊ :

ԼԻՊԱՉ لباچه * Չգետ . հանդերձ . ճափ Եւր֊֊ ղի ֊֊֊ :

ԼԻՊԱՍ لباس * Ե բառ արեղի , և նշա" հանդերձ կամ զգետ . Դ֊֊ . որ բռն պարսկէրէն ասի ՃԱՍԵ :

ԼԻՊԱՍԻ ՌԱՀԻՊԱՆ لباس راهبان * Թարգմանի զգետ կրօնաւորաց և նշանակէ սեւաւ զգետ . Սիւհ ճափ :

ԼԻՊԵԱՊ لبيب * Նոյն է ընդ բառին ՐՈՒՏԻԱՆԵ . Ըր֊֊ ղի . ըստ այնմ , Չի ղի ֊֊֊ ղի ֊֊֊ ղի ֊֊֊ ղի ֊֊֊ :

ԼԻՊՆԱՆ لبنان * Ե անուն լեռն միոյ իբ

յայն առկա կաշեցան ԼՈՒԼԻ կամ ԼՈՒԼՈՒ . և յորհնակի Լուսնեան . և յայսմանէ առեալ՝ ո՛ր և իցէ գեղեցիկ ԼՈՒԼԻ կոչի . Դարձեալ ԼՈՒԼՈՒ ըստ արապաց նշա՝ մարդարիւս . ինչո՞ւ .

ԼՈՒԼԻՅԵՆ لولين * Ծորակ ջրիճի . և այլ լոյց նմանեաց . իդրե՛ք վաշեօ՛ր . էմե՛ր է՛նէիք :

ԼՈՒԻ ْلُوْخ * Է խոտ իմն , յորմէ կազմեն փսիւթ . Պիք օ՛ր փոքր , հասցը Իթիքէիք : 2 . Սա պատուին . Թուր՝ Պիտիք . արպ՝ اصد Էհփեդ : Որ և ասի ԳՈՒԹՔՓԻԻԸԹ .

ԼՈՒԻՍԵՆ لَوْح * Է սա անուն մի ՚ի բազում անունանցն լուսնի . Էսմե՛ր Գաիթիքի փոքր :

ԼՈՒԼ ْلَوْح * Է արմատն ԼՈՒԼԻՅՏԵՆ բային . և նշանակէ կթուռն . Սաշմօ : 2 . Ըմպուռն . իշէիք :

ԼՈՒԼԻՅՏԵՆ لَوْحِين * Կթել . Սաշմօ Որ և ասի ՏՈՒՇԻՅՏԵՆ . 2 . Ըմպել . իշէիք : Որ և ասի ԱՇԱՄԻՅՏԵՆ . զի մինչ ասի Մի լոյս զիս , իմանի ըմպէ . իշէիք : ի նոշէիք :

ԼՈՒՃ ْلَوْج * Է անուն զաւառի միով յերկրին Իյրանու . Պիք վեշայի՛ն ադի փոքր :

ԼՈՒՇ ْلَوْش * Յիւ , որ լինի յառակա ջուրց . Այլ և պղտոր ջուր . Պաշէ՛ք Վե պաշէ՛ք սոս . 2 . Այն՝ որոյ բերանն ծուռ . և Աշէ՛ք էիք : որ և ասի ԲԵԾՏԵՀԱՆ . Է և նշա՝ զայն՝ զի ակտացեալէ ուրկուք : Մարդի ծիւղովէ ինչ . ինչո՞ւ օշիշէ փրկէիք :

ԼՈՒՇԱ ْلَوْش * Է անուն հոշակաւոր յոյն իմաստասիրի . Պիք մշհոյ հաթի՛ն ադի փոքր :

ԼՈՒՇԱՆԵ ْلَوْشَان * Տէս ԼՈՒՇԱՊԵ .

ԼՈՒՇԱՊԵ ْلَوْشَاب * Հասարակօրէն նշ՝ քաղցր և պարարտ . Ճէրդ Վե շիքի՛ն . որ յառկաբար ՚ի կերակուրս ՚ի գործ ածի :

ԼՈՒՇԱՐԵ ْلَوْشَار * Տէս ԼՈՒՐ . ըստ առաջնոյ նշանակուէ նր . որ և ասի ԼՈՒՋԵ . Է և նշ՝ գետին փոս եղեալ . Չոգոյ օշիշէիք . շիքի՛ն ի՛նչ շիքի՛ն :

ԼՈՒՇԵՆ ْلَوْشَن * Նոյն և ընդ բառին ԼՈՒՇ . ըստ առաջնոյ նշանակութե՛ն նորա :

ԼՈՒՇԵՆԳԻ ْلَوْشَنُ * Տղմուտ կամ տղմալի ջուր . Պաշէ՛ք սոս :

ԼՈՒՇՆԱՔ ْلَوْشَاك * Տղմուտ տեղի . Պաշէ՛ք էիք . Է և սա ածանցեալ ՚ի բառէն ԼՈՒՇ , մասնկամբս ՆԱՔ . որպիսի են և բառքս ՂԵՄՆԱՔ և ՆԵՄՆԱՔ . ըստ այնմ , Հիթիքի փեղի փեղ ած Իթիք շիքի՛ն . Էիթիք ած պոքի՛ն փոքր ի նոշէիք :

ԼՈՒ2 ْلَوْج * Շիւ . Շոք . արպի՝ احول Էհվել . ըստ այնմ , խիշմէիք բա պիտիք Գիթիքի :

բա՛ն Գիթիքի , էիթիք փեղ պիտիք լուսն : 2 . Նոյն և ընդ բառին ԼԻԻԹ . ըստ որում ցուցանէ մերկ :

ԼՈՒՊԻԵՍ ْلُوْبِي * Լովիսս . Պիտիքիւն :

ԼՈՒՌ ْلُوْر * Է տեսակ իմն պանրոյ . Պիք Էի՛ն Գիթիքի փոքր . սոյնք Գիթիքի փոքրի շիքի՛ն Գիթիքի :

ԼՈՒՍ ْلُوْس * Շողղորթուր . Թիթիքիւն :

Վե ծիրաշէպանլէքէն ադի աշտուգ . ըստ այնմ . Չիս փեղի ինչ փոքրի Գիթիքի փոքրի , Գիթիքի շիքի՛ն շիքի՛ն ինչ ինչ լուսն : 2 . Խառնուած իրի ՚ի միքն , յանպէրն , ՚ի յոսկին . և յարծաթն . որով իրքն այնպիսի անկանին ՚ի զտուէ իւրեանց : Է ՚ի բառարանս ինչ խառնակ մուշկն Նա կոչի . և խառնակ քեաֆուրն ԼՈՒՍ անունն . Իսկ ըստ արապաց բառս ԼՈՒՍ . ճաշակ . համ . Դա՛ն :

ԼՈՒՍԱՆԵ ْلُوْسَان * Շողղորթուր . կամ շողղմաբար . Ճոգիւնուսլէք էիք :

ԼՈՒՍՋԵՆ ْلُوْسَزَن * Նոյն և ընդ բառին ՋԱՇՆԻԳԻՅՐ . ճաշակաւու . կամ ճաշակաւալ . զի ՋԱՇՆԻ ցուցանէ ճաշակ . և ԳԻՅՐ Է հր՝ Գիթիքիւն բային . որ և բարդի :

ԼՈՒՍԻՅՏԵՆ ْلُوْسِدَن * Շողղորթուր կամ քծնիւ . Էսմօ Գիթիքի լուսնի լուսնի Գիթիքի . հրամայական Լուսն . և ապառնի Լուսնի :

ԼՈՒՐ ْلُوْر * Նոյն և ընդ բառին ԼՈՒՐՔԵՆՏ . և նշ՝ զայն տեղին ընդ որ ուղին յանցանին պատառելով հասեալ իցէ . որ և ասի ԼՈՒՐԵ . 2 . Անմօթի լիքը . Պիքի՛ն Վե Գիթիքի 3 . Աղեղն բամբակահարի . Հալած էիք . որ և ասի ԼՈՒՐԵՔ :

ԼՈՒՐԱՎԵՐ ْلُوْرَاوَر * Նշ՝ զայն կաշեայ բզրաղն , զոր կազմեն ՚ի մորթոյ ուղտու վր տառնելոյ ՚ի ճանապարհ . և դնեն ՚ի մէջ նր իւղ , և այլ զեղն իցէ իրս . զոր ոմանք ՚ի պղնձոյ աւարեալ դնեն ՚ի մէջ նր իւղ և մեղր և միւրապապա . և ըմպելի և այլ ինչ զոր կամիցին . Տէրդի : Որ և ասի ԼՈՒՐԱՔ :

ԼՈՒՐԱՔ ْلُوْرَاك * Տէս զբառն ԼՈՒՐԱՎԵՐ . զի նոյն և ընդ նմա :

ԼՈՒՐԻ ْلُوْرِي * Նոյն և լի բառին ԼՈՒՐ .

Ըստ առաջնոյ նշանակուէ նր , և նշ՝ զայն տեղին զոր ուղիսաղորն պատառելով հասեալ Է լի այն . Սիւն ելլուող ագրոն էիք . լի այնմ , Թիթիքի փեղի փեղ սիթիքի՛ն վիշ փեղու ածիքի՛ն . Գիթիքի սոս փեղ Գիթիքի փեղ ի նոշէիք :

ԼՈՒՐԻՔ ْلُوْرُك * Նոյն և ընդ բառին ԼՈՒՐ . ըստ երկրորդի նշանակուէ նր . և նշ՝ աղեղն բամբակահարի . Հալած էիք :

ԼՈՒՐԻ ْلُوْرِي * Նշանակէ զախան ուր . կուծե . արպիքն Դա ճիթիք :

ԼՈՒՐԻ ْلُوْرِي * Նոյն և և լի ԼՈՒԼԻ .

ԼՈՒՐՔԵՆՏ لورکند * Տէս ԼՈՒՐ քառու
նոց նշ" նք. Սեւանոյն տէրէն եղբնոց ինքնուրոյն:

ԼՈՒՐ Լور * Զայս բառ մեկնէ Շահ-
աին անձեան. Եւրէշ. Եւ պարս" մեկնի Տէս-
Լիւ Կո գիւրդի. այսինքն ձեռք և ոտք հասել:
որով իմանի ակար և անգոր. Զէպան Վէ շմէ:
2. Անգետ. Ահմադ. Եւ ևս գունա ինչ զօրէն
մայ, որ յայտ լինի ի մարմնի մարդոց և անաս-
նոց, բայց ոչ ցաւի. հայ" խոյլ. և Թուր" Ուր:

ԼՈՒՐԻՑՏԵՆ لورکند * Անգլա-սար

բայել. այսինքն ի վր ծնական. և կամ ի վր ձե-
ռաց բայել. Նահեմար էրդէսի:

ԼՈՒՔ Լوف * Նուրիճ. որ է բանջար ինչ.

Թուր" Եւրոն ետադողի. Եւ ոմանք ասեն Թէ Ե
այն որ կոչի Թուրքերէն Արո Կոնադի. Եւ
այլք գրեն Թէ Ե այն որ ասի Գոսդ Գոսդի:



Խ

ԽԱ — ԽԱԴ

ԽԱՆ Խ * Ե Թեթևացել ի բառէն ԽԱՑ.
որ է հր" խոյնքէն բային, որ և բարդի ուն Շէ-
տէրի. ըստ այնմ, Ճեմադի թէն թէպդէն շէտ
շմէ շէտէրիս:

ԽԱԳԱՆ Խان * Ե սա մականունն Թա-
գաւորացի երկրին Թուրանու. ուն բառս ԲեՅ
է մականունն Թագաւորացի ի յրանու. և ՔԱՂ-
ՓՈՒՐ է մակդիր անուն Թագաւորացի Չինու. Եւ
ԽԱՑ Թագաւորացի չինու. Եւ ԽԱՆ Թա-
գաւորացի Թագարաց. Եւ ԿԱՑՍԵՐ, որ է Կայսր
Թագաւորացի Հոմայեցեաց. Եւ ՆԵՃԱՇԻՐ
Թագաւորացի Հայեցեաց. Բայց վերոգրեցեալ
բառս ԽԱԳԱՆ, յաճախ գործածուի, բացարձա-
կաբար նշանակէ Թագաւոր. Թուրան շէտի, Կո-
տիշահէրի, Լոգդի տեղի:

ԽԱԴ Խ * Կամ ԽԱԴԻՐ. է բառ արեւելի.
գիր կամ գիծ. Եւրո. շէտ. ըստ այնմ, Նեմաշիւնի
Խար Խարդի ձեռն զի Խեթ, Նեմաշիւնի տէր ձե-
հան Խարդի զի Խեթ. 2. Նորոգ բուսեալ հեր-
այսինքն նորոգ մեղալ մորուք. Կամ նորաբոյս
պել. և կամ յոն. ձեթիւն ի օրէնիւն սոգալ Վե
դուգ Վե Կաշ. 3. Եզր կեղւայի. Գիւնդի սաշիւ.
ըստ այնմ, Շէրադի լա գի Խարդի սաշիւ էն նիւ.
Պիւնի սոգալ իւրու. Կիւն Կիւ. 4. Եզր գետոյ.
Գիւնդի ձեռ. 5. Ե անուն տեղւոյ. յորում լինի
աննման գեղարդի. Վայ ասի Նեմաշիւն Խարդի.
յորմէ և Նեղակն կոչի ուրեք Խարդի:

ԽԱԴԻՐԱՎԻՐՏԵ Խادرآورد * Կամ
ԽԱԴԻՐԱՎԻՐՏԵ. գեղեցիկ բառայն. Զարդ
գու. Կիւնդի. Եւ ոմանք ասեն նշ" զայն որոյ նորոգ
արձակեալ իցէ բոյս մորուաց ի ծնօտս իւր. որ
և ասի Խادرآورد ԽԱԴԻՐԱՎԻՐՏԵ. կամ
ԽԱԴԻՐԱՎԻՐՏԵ:

ԽԱԴԻՐԻՄԻՔԱՎԵՐ Խادریمقر * Առանցք
կամ առնակ. որ է գիծ ինչ մտածեալ ի յաստե-
ղաբաշիկի:

ԽԱԴ — ԽԱԶ

ԽԱԴԻՐԻՆԵՍԽ Խادرینس * Ե տեսակ
ինչ գրոց արաբացեաց. որոյ գտնի է ի պնի
Մուգլէ. Պիւն Զին Խարդ տեղ:

ԽԱԴԻՐԻՍԹԻՎԱ Խادرستوا * Այս
բեցեալ գտնի, հասարակած:

ԽԱԴԻՐԻՋԱՐ Խادرکار * Գորգիւր. Եւ
շէտ. արպերէն Կան Գեմիւր:

ԽԱԴԻՄԻ Խامی * Տուղա. որ է ծաղիկ
ինչ կարմիր. Պիւն նիւ Գեմլէն շէտ. տեղ:

ԽԱԴԻՐԵՇ Խادش * Գծաբար. Եւ
նուն. արպերէն Խաժ Մուրաբ. Այս և նշա-
նակէ գծաբար. Ռեմ Խեթ:

ԽԱԶ Խاز * Աշա և կորի. Գիւն Կո Կո.
արպ" Խաժ Վեստի. 2. Ե քարն այն որով

քերեալ հանեն զաղան ի յոտից. Այս Կոչի.
3. Ե տեսակ ինչ կաւաւեղէն հանդերձի. 4.
Ժահր որ ելանէ ի վերայ:

ԽԱԶԵ Խازه * Շաղկաւ ցեխ զոր առնեն
վր ծեփի և շինուածոյ. Եւ շէտէն Կաւաւ. Կիւն
Կիւնդի. արպ" Խաժ Կոչի. ըստ այնմ, Կիւնդ Եւ
տեղ առնիլ Խաժի իւրու. Տիւն Եւ Եւ Կոչի Կոչի.
Կիւն Խաժի իւրու:

ԽԱԶԵ Խازه * Նշ" զայն զարգարունքն.
զոր առնեն բնակիչք. քաղաքին այն տեղւոյ.
որ իցէ յասկացեալ արքային ի մտանել նորա ի
քաղաք անդր. 2. Այն տուն. որ իցէ զարգարեւ
վր հարսին. 3. Զարգարեալ յարկ որ է քեօշք.
Պիւնդիւնի շէտ. 4. Տէս ԽԱԶԻՇ:

ԽԱԶԵՎԵՐ Խازهکر * Խնդրող կամ հայ-
ցող. որ է Թուրքերէն իսկիւնդի:

ուր բնական աղբարք, և չբաւորք, և ողորմելիք :
Որ արարացուցեալ ասի խանդակ :

ԽԱՆԿԵՆՔ * خاك * ՏԵՍ ԽԱՆԿԵԱՎ :

ԽԱՆԿԵՐ * خاكر * ՏԵՍ ԶԱՆԵՐԿԵՐ :
և ԱՇԳԵՋ :

ԽԱՆՂԵՐՏ * خانزاد * ՏԵՍ ամառնային :
Եւ չէ խոստում էլ : Խանի թագաւոր :

ԽԱՆՂԵՐՏԵ * خانزاده * ՏԵՍ ԽԱՆՂԵՐՏ

ԽԱՆՃ * خاج * Ե արն փոսորակին : Եւ
բուժ մանկու՛նք զխաղ ընկուղի խաղան :

ԽԱՆՃԻ * خاج * ՄԵԿԵՐԻ Թուրքի " ՃԻժ
չէ չէ խանի շահի : Եւ չէ սաղա թի ինչիս ինչիս :
Ճի զորքն ինչիս չէ ինչիս :

ԽԱՆՃԻՐ * خاجر * ՏԵՍ ՏԵՇԵՆ : 2. ՄԵԿ
գանակ : Պիտիս զինչիս : Եւ չէ արն, Եւ ինչիս էլ
թի զի փոսորակ ինչիս ինչիս : Եւ չէ ինչիս
թի զի ինչիս ինչիս էլ չէ ինչիս ինչիս :

ԽԱՆՄԱՆ * خانمان * ՏԵՍ : ԳԵՐԳԱՍ
տան : Եւ չէ զորք : Եւ Թարգ " ամանման : և ասի
Թէ յառաջագոյն նշանակէր բառս այս " զվրանս
քրդաց և արարաց զաշտաբնակաց : և յետոյ
յաճախ գործածուէ սաղա զնշանակուէն զայս :

ԽԱՆՁԻ * خاج * Ե ԽՈՇԱՂ " Խան բառին
և նշ " պանդոկիկ : Բէտրգանիսի ինչիս :

ԽԱՆՍԱԼԱՐ * خان سالار * Մարտակարգ
որ զին կերակուր առաջի Թագաւորաց : և բոլոր
կողովներ կերակուր են ընդ իշխանուէն նորա :
Զաշիսիս զորք : և ի բաղում գործածուէ ինչիս
Զաշիսիս : Կոչի ԽԱՆՍԱԼԱՐ :

ԽԱՆՍԱՐ * خانسار * Նշն է ընդ բառին
ԽԱՆՍԱԼԱՐ : և ԶԱՆԵՐԿԵՐ :

ԽԱՆՎԱՍԵ * خانواد * Վաղնիական ընտա
նութի : Խանիսիս Գորքի : 2. Տանիկին : Խա
նիսի ինչիս : Որ ըստ երկուցն ևս ասի : Խանիսի
թի զորք ինչիս էլ : Զաշիսի զորք ինչիս էլ :

ԽԱՆՏ * خاند * Ե անցեալ երրորդ գեղ
Խանիսի բային : Կարդաց : որ համանգամայն նշ
կոչել նաև ընթերցուէ : Օգոստի :

ԽԱՆՏԵ * خنده * Ծիծաղ : Կիւնի : Որ և
արտաբերի խնձի :

ԽԱՆՏԵ * خاند * Ե ԿԻՐ " ընդուն " Խան
թիս բային : և նշ " կարդացեալ : այսինքն կո
չեցեալ նաև ընթերցեալ :

ԽԱՆՏԵՆ * خاندن * Կարդալ : որ միան
գամայն նշ " կոչել : նաև ընթերցուէ : որպիսի է
և Թուրքական բառն Օգոստի : հրամայ " Խան
և ասպանի խանի :

ԽԱՆՏԵԽԵՐԻՅԸ * خنده خريش * Նշն

Ե աս ընդ բառին ԽԱՆՏԵԽԵՐԻՅԸ :

ԽԱՆՏԵԽԵՐԻՅԸ * خنده خريش * Ծաղիս
լինի կառականք : Խանիսիս Կիւնի ինչիս
Կիւնի :

ԽԱՆՏԵՆԱՐ * خنده ناک * Նշանակ
յայտ ծիծաղ : Կիւնի ինչիս :

ԽԱՆՏԵՐԻՅԸ * خنده ريش * ՏԵՍ ԽԱՆ
ՏԵԽԵՐԻՅԸ :

ԽԱՆՏԵՐԵՐԻՅԵՆ * خنده کردن * ՏԵՍ
ԽԱՆՏԵՐԵՐԻՅԵՆ :

ԽԱՆՏԵՐԻՅԸ * خنده ريش * ՏԵՍ ԽԱՆՏԵԽԵՐԻՅԸ :

ԽԱՆՏԵՐԻՅԸ * خنده ريش * Ծիծաղեցաւ : Կիւնի :

ԽԱՆՏԵՐԻՅԸ * خنده ريش * Ծիծաղել :
Կիւնի : հրամայ " Խան : և ասպան " Խանիսի :
Որ և արտաբերի խնձի :

ԽԱՇ * خاش * Մարա : Ճիս : որ շարակ
ցեալ ընդ փեր բառին : ասի փերիս : 2.
Ընդ : Զեօգիսիս :

ԽԱՇԱՐ * خاشاک * Ընդիկ : Խառնել
ընդ հողոյ : Զեօգիսիս ինչիս : Կիւնի ինչիս
Կիւնի : Որ մերթ շարակցեալ ընդ բառին խնձի
ասի խնձի ինչիս ԽԱՇԱՐ : Եւ երբեք ընդ բառին
ԽԱՐ : և ասի ԽԱՐ ինչիս ԽԱՇԱՐ : Եւ չէ
Մերթ ինչիս զի փերիս Կիւնի : Զաշիսիս :
Զաշիսիս ինչիս Կիւնի ինչիս :

ԽԱՇԵ * خاش * Նշն է ընդ բառին ԽԱՇ
ԱՐ : որ է խոտ չորացեալ : Գորգոսիս ինչիս : 2.
Խախան : Կառի : Եւ չէ արաւնայ նշանակուէն
Խախել ինչիս ոտանաւորս : Նշն ինչիս ինչիս
Կառի ինչիս : Զաշիսիս ինչիս ինչիս :

ԽԱՇԵՐ * خاشک * ՏԵՍ ԽԱՇԱՐ : զի է
կրճատեալ նորին :

ԽԱՇԻՆԱՐ * خاشنار * Ե Թուրքին
այն " որ կոչի Թուրքերէն Գլ Կառիսիս :

ԽԱՇԻՆԻՅԸ * خاش و خاش * Մանրիկ
չիւղ և չիւղ : Զեօգիսիս :

ԽԱՇՈՒ * خاشجو * Մարապոյղ : Կամ
գորգիս կոռնոյ : Թուրքերէն Ճիսիս :

ԽԱՇՈՒՇ * خاشوش * Գորգիսի : Կիւնի
Կիւնի :

ԽԱՇՈՒՅԸ * خاش و خاش * ՏԵՍ ԽԱՇ
ՇԻՆԻՅԸ :

ԽԱՊ * خاب * Յետ ընկեցեալ : Կիւնի
Կիւնի : Կիւնի ինչիս :

ԽԱՊ * خاب * Գլ : Որ Կառի : արգիսիս
Կիւնի : 2. Երազ : Տիւն : արգ " Կառի : և չէ
Կառի : Զաշիսիս ինչիս Կառի : Կառի : Կառի :
Կառի : Կառի : Կառի : Կառի : Կառի :

ԽԱՌԻԹՈՒԹ ڤرۆت * Ե անասկ իմ
 ԹԵՐ, որ յոյժ վտխ և անհամ լինի. Պիք չէ՞
 լուսն փեշ. ըստ այնմ, քեզնի Գոսթրիկի օրս զե
 շէշի Եդրեմ փեշ. փոփոխ շէշիք էշ չէ. Եդ
 րեշիք էշ Խաւս-Լ :

ԽԱՌԻԹՎԷԶ ڤرۆز * Նոյն է ընդ բա-
 ւին ԽԱՌԻԹՅԱԼԷ :

ԽԱՌԻԽԻԹԱՐ ڤرخيار * Իշապարանկ .
 Եշէք Խիւրի . և է սա զեղ իմ :

ԽԱՌԻԿԷԶ ڤرکز * Բրեւ . Ուշու :

ԽԱՌԻԿԻՈՒԸ ڤرکوش * Նապաստակ .

Դաւան . և արդ "ارنب Երեկ . և Թարգ"
 Իշապան . վն գույն ականջան սորա երկայն Ե
 նմանուե ականջան իշոյ . 2. Ե Խոտ ինչ որ կոչի
 արդ "لسان الحجل Լիսանի-Հ Կոի-Հ և Թուրքե"
 Պաշ զեդուշ . 3. Ջշախոտ . որոյ և սերմ կոչի
 Երեկ . Պարեհի :

ԽԱՌԻԿԻՈՒԸԷՔ ڤرکوشک * Ե փա-
 շաք շապանն Խաւսի-Հ բաւին . և նշ "Հադ նա-
 պաստակ . Դաւան Եմբի . Թուր" Գոսթրի-
 և սա . 2. Տէս ԽԱՌԻՂՈՒԼ . արդ "ازان الارنب"
 Եշնի-Հ էրեկ . Թուր" Տու-Հ Երեկ Եմբի-Հ .
ԽԱՌԻԿԻՈՒՐ ڤرکور * Տէս ԽԱՌՏԵՇԹԻ :

ԽԱՌԻԿԻՒՎԱԼԷ ڤرکواز * Գայա ինչ սոր-
 ծայր . որով վարեն զգրասան . Պիք ուշի Եմբի
 աշաճ փեշ :

ԽԱՌԻՂՈՒԼ ڤرغول * Նոյն է ընդ բա-
 ւին ԽԱՌԻԿԻՈՒԸԷՔ . և է այն Խոտն , որ կոչի
 Պիքի Գոսթրի . և վն ունեւոյ սորա զնմանուի
 ականջան իշոյ . կոչեցաւ ԽԱՌԻՂՈՒԼ . զի ՂՈՒԼ
 Նոյն է ընդ բաւին ԿԻՈՒԸ, ըստ բարբառոյ վա-
 ղանջական պարսից :

ԽԱՌԻՂՈՒԼԷ ڤرغول * Տէս ԽԱՌԻՂՈՒԼ
 կոչի և ՐԵՅՄԱԷԵՆՅԱ . և ՀԽԱՊԱԶԵՅԻԿ Պիք .
 Ենի . Խիկ արդ "لسان الحجل Լիսանի-Հ Կոի-Հ
 որ Թարգմանի գառնաւեղու :

ԽԱՌՄԵԿԵՍ ڤرمکس * Տէս ԽԱՌ-
 ՄԻՒՆՅԱ . և Թարգմանի իշապան :

ԽԱՌՄԻՒՔԻ ڤرمهر * Ջրեհիւան .
 Գոսթր Գոսթրուշ . զոր վն զարգու կարեն ի
 կորդին և ի պախուրցս ջրեհայ և իշոյ . 2. Ե
 անասկ իմ օրնկի , զոր ի պատերազմուս Հադ-
 կանեն . և երևի Թէ իցէ փոշն այն , որ կոչի
 Քեդրեհայ . որ ձայն արձակե իբրև զէշ :

ԽԱՌՄԻՒՆՅԱ ڤرمنج * Իշապաղու . պե-
 ծակ . Եշէք ուշի :

ԽԱՌՄՈՒԸ ڤرموش * Ե անասկ իմ

խոշորագոյն ձան, որ ընդ կատակ մարտ եղեալ
 մաքառի և յաղթէ նմա . Պիք չէ՞ իբի սլառ փեշ :

ԽԱՌՆԱՅ ڤرناي * Տէս ԲԵՐԻԲՆԱՅ :

ԽԱՌՈՒԸ ڤروش * Տէս . Ենդան էշ :

Յի . արդ "کور Կոր . որ և Կոր Կորի-Հ :

ԽԱՌՉԱՐ ڤرخاره * Գլուխ իշոյ զոր
 կանգնեն ի պարտեղս իբր Խրառնիւակ . Տէս և
 ԽԵՐՉԱՐ :

ԽԱՌՊԱՂ ڤريط * Տէս ԽԱՌԻԿԻՈՒԸ :

ԽԱՌՊԱՋԱՆ ڤريزان * Խաղ ինչ սոր-

զոյոյ . որ կոչի Թուր" Խաւսի-Հ օրնի :

ԽԱՌՊԱՆ ڤرخبان * Իշապան . Եշէքի .
 Ենի էշէք . Ենի-Հ Ենի-Հ :

ԽԱՌՊԱՐ ڤريبار * Տէս ԽԱՌՎԱՐ :

ԽԱՌՊԵԹ ڤريت * Մեծ բադ . Պիք
 Ենի-Հ . Որ է սադ . Գաշ . որ և սաի Ղաշ .
 Ոմանք գրեն սառնիւն Ե Դոյ . բայց վերպա-
 կան է :

ԽԱՌՊԵՆՏԵ ڤرينده * Ջրեհայն . կամ
 գրաստապան . և կոչեցաւ ԽԱՌՊԵՆՏԵ . այսինքն
 իշոյ ծառայ . ուսմիօրէն սանն ԽԱՌՄԱՆՏԵ :

ԽԱՌՊԵՉԵ ڤريچم * Յաւանակ . Եշէք
 Եմբի-Հ :

ԽԱՌՊԵՎԱԼԷ ڤريواز * Տէս ԸԵՂ-
 փեհ . Որ և սաի ԽԱՌՊԵՎԱԼԷ . և ԽԱՌ-
 ՊԵՎԷԶ :

ԽԱՌՊԻՒՄԵ ڤريمر * Քիւս տանեայ .
 Տաճ սաշու :

ԽԱՌՍԵԼԱՔ ڤرسلک * Նոյն է սա
 ընդ բաւին ԽԱՌՊԵՆՏԵ :

ԽԱՌՍԵՆԿ ڤرسلک * Նշ "Երկանա-
 քար կամ մեծ քար . որ յանպէտս գնի առ Հա-
 նապարհաւ . և յարտուայս . 2. Քար անհարթ
 և անհաւասար . Սէնի նաշիւար Ե նաշիւար . Ե
 յայնմանէ առեալ այլաբանուի իմ սաի զմար-
 դոյ . որ կոչեալ ի միջի երկուց՝ արգել լինի
 դիտաւորութե մասց նոցին :

ԽԱՌՎԱՐ ڤريوار * Իշապան . Եշէք Ենի-
 Հ . Որ էր նախագոյն ԽԱՌՊԱՐ . և սա ԽԱՌ-
 ՎԱՐ եղև . զի փոխադրին տաղս Պի և Վէճ ի
 մի լեզուին պարսից :

ԽԱՌՏԵՇԹԻ ڤروشي * Տէս ԽԱՌՈՒԸ :

ԽԱՌՓԵՇԸԷ ڤرشي * Ե անասկ իմ

խոշորագոյն ձանի . որ կոչի յանառան . և
 այնչափ նեղէ . մինչև յերթալն իշոյն՝ կործանէ
 զնստ յերկիր . Պիք չէ՞ իբի փեշ փեշ :

ԽԱՌՓԵՉԵ ڤريچم * Տէս ԽԱՌՊԵՉԵ :

ԽԱՌ-ՓԻԻԸԹԵ * **خربشته** * Այն ամ որ
բազմ երկայն մէջ նորին բարձր է, և շրջանակն
ստանալով ԽԱՌ-ՓԻԻԸԹԵ. որպիսի է վրանն, շի-
քիձն, գոմիկին, պատողն ուղտու, և այլ բաներ.
և Թարգմանի իշխանական: 2. Եւ տեսակ ինչ ձեւ
չենէ, զոր ազանին 'ի պատերազմի:

ԽԱՌ-ՔԵՊՈՒԹԵՐ * **خرکپوز** * Եւ տեսակ
քիչ խոշորագոյն ազանոյ. Պէր չէ՛ւլէր ինչիւր.
Ֆին տօր. որպիսին Վերջան:

ԽԱՌ-ՔԻՈՒՓ * **خرفوف** * Եւ ազդ ինչ
բույս, որ լինի յոյժ խոշոր. Պէր ձին պահու-
տօր. Թուրքերէն Ի-ֆի:

ԽԱՌ-ՔԻԻԻՈՒԻ * **خركه** * Յաւանակ.
Գոստոս: Եւ Թարգմանի մարուկ իշոյ. ըստ
այնմ, Հէմի Գերգէնտ օ լանէնտ օ շեփ, հեքոյինէ
չի իստ Իստօստէ շոյէր:

ԽԱՌ-ՔԻԻՍ * **خرکس** * Հատախոս և ըն-
դանայնաբան. 2օդ տօնէն Վէ գէհոտի իտոյ օղն

ԽԱՍԵ * **خواسه** * Խրտունկակ. Օյո-Գ:

ԽԱՍԹ * **خواسن** * Նշա՝ հայցունած. Տէլէ:

ԽԱՍԹԱՐ * **خواسار** * Բառս այս ծագել
է 'ի բայէն խափէն, որ է խնդրել. և 'նշ' խնդ-
րակ. 'Իստի: 2. Հարսնածու. Տէլէ-Գ. ըստ
Քիտի տօր օ ձիտն բո գիտէր Իստիւր, Վէ բո քո-
նէլ այն տէ իտօտի գիտէր:

ԽԱՍԹԵ * **خواسنه** * Եւ սա կրա՝ ընդուն
Խափէն բային, հայցեալ խնդրեալ, կամ կամե-
ցեալ. Իստիտի: 2. Տէս և ՔեմԱԱ:

ԽԱՍԹԵ * **خواسنه** * Նշն է ընդ ԽԵՍԹԵ:

ԽԱՍԹԵԿԻ * **خواسنگي** * Խաթուր. հիւան.

գուր. Թուրքերէն Սոյրս-ԼԳ: Եւ է վերա-
ցեալն բառին խեփէն կամ խափէ:

ԽԱՍԹԵՆ * **خواسنه** * Յաւանակ. Գո-Գ.

Խոգ. հրամայական խիյ. և ապառ՝ խիյէր:

ԽԱՍԹԵՆ * **خواسنه** * Խնդրել կամ հայ-
ցել. և կամ կամել. Թուր. Իստիտի. նաև Տէլէ-
Ֆի. արդ՝ **طلب** Դուրդ: Եւ չեղա՝ Իստիտի.

նաև Թիլուն. հրա՝ խոգ. և ապա՝ խոգէր:

ԽԱՍԹԻ * **خاسب** * Խնձոր. Ելմ:

ԽԱՎ * **خاو** * Քուռ. Ուրգո. 2. Երազ.

Տէ-2:

ԽԱՎԵՆՏ * **خاوند** * Արևմտական.

մաղրդի. այսինքն բնակիչ կողմանն արևմտից.
ըստ այնմ, Հիտա Դիտի էլ հիմ փեմէնտի.
Հիւլէնան գոմիկի է իստիտի:

ԽԱՎԻՐ * **خاور** * Արևելք. Վիտ փոքրոյն

Եր. որ ապի արդ՝ Մոշլէ. Իսկ Պոմիկի, ար-
բանաբ. Վիտ փոքրոյն էր. արդ՝ Մոշլէ.
Թեպէտ ամենք 'ի մեկնաց' զՊոմիկի առն,
արևելք. և զԽաւիւր արևմուտք:

ԽԱՎԻՐԱՆ * **خاوران** * Եւ անուն գաւա-

ռի միւշ 'ի խորասանի, մերձ 'ի Պեհադ. և 'ի
գաւառէ աստի էր անունի բանաստեղծն Են-
վերի. խորասանի գիւղային տօր տօր. 2.
Արևելեան կողմ. Ճոնդի շորգ:

ԽԱՎԻՐԻՍԻՏԱՅ * **خاورديستاي** * Թաղա-

ւոր խաւիւրչիւնի, այսինքն արևելեան երկրի.
2. Սեւ արդի ֆէրիկսուն շահին, որ Թագաւոր-
եալ 'ի խաւիւրչիւն' կոչեցաւ ԽԱՎԻՐ ԻՍԻ-
ՏԱՅ. այսինքն տէր արևելեան կողման. Խա-
վիւր ասէր:

ԽԱՎԻՐՆԱԳ * **خاورني** * Եւ սա անուն հի-

անալի շինուածոյ յարկի միւշ 'ի պանելեացն
աշխարհի. զոր ետ կերտել Սինիմար անուն
ճարտարապետի, Նիւման էքպերչազ արքայ
ապագ Վի Պեհադիկոսայ Թիւրոպլին՝ որդւոյ
Էնզոնիւրի. այսինքն յազկերտի 'ի գաւառին
Հիւրէի մերձ 'ի քիտ. Գէ: Այս Թէ յաւար շինու-
ածոյն հարցել արքային ցարտարապետն, Թէ ուր
է ճարտարուի քո գլխաւոր յայտմ. ետ պատաս-
խանի Թէ է բոյ ինչ 'ի ներքոյ շինուածոյ. զոր
է Թէ ուր 'ի բոյ բարձրէ՛ կործանի առ ժամայն
յարկի ամ, և բաց լինէն ոչ ուր գիտէ զայն. յայն
ժամ հրամայեաց արքայն ընկենուլ զնա 'ի վայր 'ի
յարկէ անտի. Եւ յայտմանէ յառակս առեալ
ասն, Թէ յաշխարհի երկէ բարւոյ՝ բարի հա-
տուցումն լինէր, զիոյն Նիւման շահ՝ Սինիմ-
արին առնէր:

ԽԱՎԻԻԼ * **خاول** * Նշա՝ ժանկ. փոս:

ԽԱՏ * **خات** * Նշանակէ ցին. 2օւրդ:

ԽԱՏԵ * **خات** * Հիւղ ծառոյ՝ որ իցէ բուս-

եալ երկայն և ուղիղ. Աշաճէլ բառն Վէ փերչ զին-
իշ քուլ. 2. Երկայն փայտն նաւապարաց, որով
վարեն զնաւն. որ մանաւանդ յաճախ 'ի գործ
ածի 'ի քելէքս. 3. Երկայն փայտն յորոյ ծայրն
աւել հաստաւորել աւելին. 4. Երկայն փայտն
կախաղնին. Ատէ՛ մոգէլէրէ քուլն ուղիւն աղա՛

ԽԱՏԵՆԿ * **خاتنگ** * Եւ տեսակ ինչ փայտի.

Գոյնն աղա՛, յորմէ կաղնին նեւ. և գալթագ.
և նեւն այն կոչի ԹԻՅՐԻ ԽԱՏԵՆԿ. և գալթագն՝
ՋԻՅՐԻ ԽԱՏԵՆԿ. և յաճախ գործածուածեամբ
ԹԻՅՐԻ ՋԻՅՐ 'ի բաց բարձեալ երբեմն՝ միայ-
նակ ապին ԽԱՏԵՆԿ. և իմացեալ լինին զօրու-
թԻՅՐԻ և ՋԻՅՐ:

ԽԱՏԵՆԿԻՅՆ * **خاتنگي** * Եղեալն 'ի փայ-

տէ խառնելի. ըստ այնմ զոր առն բանաստեղծն.
Հիւլէ Դիտ չի չեկոյր շիտ լիչէր, խառնելի
Լին իստիտի, Դիչէր. Զի Դիտն հիւր տն տն
տն անտն Դիչէր, Վիտն էլ չեկոյր Դիտ փեր տն
Դիտն. Միտն տն տն չեկոյր Դիտն. Գիտն
փերտէր Դիտն Դիտն. Գիտն Դիտն. Գիտն
տնաւորի գոյ այլաբանութի նեւի, զն խախ յի-
շատակէ զիստն. ապա զուրք նորին. և յեւոյ

ԽԱՐԿԵԱԿ 𐎧𐎠𐎼𐎫 * 𐎠𐎹𐎡𐎹 բառ ցառաշա-

գլխի ասիւր զվրանէ, զվրանոր արապաց և քրք-
գաց . Գորթ էլ, Եւ զԹաղեայ ասանէ Թիւրք-
մանաց . և Երոյ պնուն եղև սա վրանաց Թաղա-
ւորաց և մեծամեծ իշխողաց . Օրոգ . Զորմէ
ասան ոմանք Թէ բուն բառն սորին է ԽՐԿԵԱԿ .
և Եւ զտեղի լաւ և զոճարձալի . վասն զի ԽՐ,
բառ բարբառոյ լեզուին փեղկէվի՝ ցուցանէ լաւ .
և ԿԵԱԿն է տեղի :

ԽԱՐԿԵԱԿԻԳԱՄԻՐ 𐎧𐎠𐎼𐎫𐎠𐎹𐎡𐎹 * Բակ .

և է շրջանակն այն, որ մերթ լինի զլուսնիւ . Ա
օշակ . արպերէն 𐎠𐎹𐎡𐎹 Կոն :

ԽԱՐԿԵԿ 𐎧𐎠𐎼𐎫 * Տէս ԽԱՐԿԵԱԿ .

ԽԱՐԿԵԿԻԳԱՄԻՐ 𐎧𐎠𐎼𐎫𐎠𐎹𐎡𐎹 * Տէս

ԽԱՐԿԵԱԿԻԳԱՄԻՐ . որ և ասի խարկէն գոմէր :

ԽԱՐԺԱ 𐎧𐎠𐎼𐎫 * Փշոտ տեղի . Թուր .

բերէն Տէսէն . եր :

ԽԱՐՄԱԿ 𐎧𐎠𐎼𐎫 * Ե տեսակ իմ

ձկան . որ Թուրքերէն ասի Մէշնի գոշնի :

ԽԱՐՆԱԲ 𐎧𐎠𐎼𐎫 * Փշոտ . Տէսէն .

Եւ է անանգեալ մասնականս ՆԱԲ .

ԽԱՐՆՈՒՊ 𐎧𐎠𐎼𐎫 * Եղջիւր , որ է շոր

պտուղ ինչ . Բէնի գոյնաւի . որոյ կորիզն է չափ
կշռուէ ցաշխարհին Հոռոմոց . որ կոչի Գըրթա :
Սա ունի երկուս տեսակս , վայրի և բնականի .
բնականին սորա՝ ասի ԽԱՐՆՈՒՊԻ ՇԱՄԻ , և վայ-
րին (որ փշուա լինի) ԽԱՐՆՈՒՊԻ ԳԸՊԻՒ :

ԽԱՐԸԻ 𐎧𐎠𐎼𐎫 * Տէս ԽԱՐՆԱԸԻ .

ԽԱՐԸԻԻԹԻԻՐ 𐎧𐎠𐎼𐎫 * Տէս ՇԻԻ .

ԹԻԻՐԻԱՐ .

ԽԱՐՈՒ 𐎧𐎠𐎼𐎫 * Ե տեսակ իմ փշոյ , որ

Թուրքերէն ասի Զոգը փէսի :

ԽԱՐԶԻ 𐎧𐎠𐎼𐎫 * Ե խոտ իմ . Պշուր օրի :

ԽԱՐԶԻՆԻ 𐎧𐎠𐎼𐎫 * Ե խոտ իմ .

Տէսէր փէսի :

ԽԱՐԶԻԹԵ 𐎧𐎠𐎼𐎫 * Մաղխիւ . ձի :

Գիւրի . Ըստ այնմ , Մոռի բոս փէսի գի ԽՐ .
Զիսի , խոշ ուղեք շու ԽՐի փէսի :

ԽԱՐԶԻՆԻ 𐎧𐎠𐎼𐎫 * Ե հոշն այն՝ զոր

եռացուցեալ առնեն ապակի . Սըշու : Նաե առ-
նեն սլաք նեաի :

ԽԱՐՊԵՍԹ 𐎧𐎠𐎼𐎫 * Փշուէն ցանկ

պղեաց . Զուր փէսի :

ԽԱՐՊԻՒՆ 𐎧𐎠𐎼𐎫 * Արմատ փշոյ .

Տէսի փէսի :

ԽԱՐՍԵՓԵԿԼՈՒ 𐎧𐎠𐎼𐎫 * Ե բառ

յարաբար . և Թարգ . փուշ եռակողմանի . Եւ
է տեսակ իմ փշոյ որ ունի զերիս ծայրասուր

կողմանս . Պիւր փէս փէսի փէս , Թէսի փէս փէս .
բաժ փէսի :

ԽԱՐՍԵՐ 𐎧𐎠𐎼𐎫 * Սրածայր իր . Բէս :

Փէս փէսի օշն փէսի . 2 . Փուշ իմ ծայրասուր .
Ուժի փէսի ցիւր փէսի փէսի փէս :

ԽԱՐՍԵՐԻՈՒԸԻ 𐎧𐎠𐎼𐎫 * Տէս

զբառն ԽԱՐՍԵՐԻՈՒԸԻ զի նայն է ընդ նմա .

ԽԱՐՍԻՓԻՏՏ 𐎧𐎠𐎼𐎫 * Ե տեսակ իմ

փշոյ . Պիւր փէս փէսի փէսի փէս :

ԽԱՐՎԱՐ 𐎧𐎠𐎼𐎫 * Փշահանգլին իր .

Տէսի փէս օշն փէսի . և է անանգեալ մա-
սընականս ՎԱՐ .

ԽԱՐՏԱՐ 𐎧𐎠𐎼𐎫 * Փշուոր . փշոտ .

Տէսի փէս :

ԽԱՐՓԻԸԹ 𐎧𐎠𐎼𐎫 * Ոշի . Բէսի :

Եւ Թարգ . փշակուան . այսպէս ասացեալ է ՎՊ
գոլոյ Թիկանցն նորա փշակի :

ԽԱՐԲԵՆ 𐎧𐎠𐎼𐎫 * Տէս ՊԻՆԲԵՆ . 2 .

Վաճառող ցախի և խոռոց . Զուր փէս փէսի փէս .
ձի . Եւ է բառ բարդեալ . որոյ մի մասն է ԽԱՐ .
և միւսն ԲԵՆ , որ է հր . Բէսի փէս փէս . և է
ասանոր Խ նշանակուէ ներգործական ընդու-
նելու . Որ մերթ ուղ հր . և Խ գործ անի , այս-
պէս ԽԱՐ ԲԵՆ փուշ կորդեալ : 3 . Ե անուան երա-
ժըշտական եղանակն միւր . Պիւր փէս փէսի փէս :

ԽԱՐԲԵՇ 𐎧𐎠𐎼𐎫 * Որ շալակաւ ցախ և

խոխ վաճառէ . 2 . Ե անուան երաժշտական է ,
զանակն միւր . Պիւր փէս փէսի փէս :

ԽԱՐԲԻԸ 𐎧𐎠𐎼𐎫 * Տրեի ՎՊ փշուայ

Խ փէս փշոյ . Թուրքերէն Զոգը :

ԽԱՐՓԻ 𐎧𐎠𐎼𐎫 * Անմեռուկ , նաե փրփը

բոմ . և Թուրքերէն Սիւրի :

ԽԱՐ 𐎧𐎠𐎼𐎫 * Հոշ . Դոգիւր . արա :

Թիւրադ . Եւ չեղածայերէն Թոգի :

ԽԱՐԱՆՈՒՏ 𐎧𐎠𐎼𐎫 * Հոգաշաղախ .

Դոգիւր փէս փէսի . Եւ է բարդեալ Խ բայն
ԱՆՈՒՏ :

ԽԱՐԵՆՏԱՐ 𐎧𐎠𐎼𐎫 * Աղբեալ

կալ որ է աման ինչ փայտեայ , որով Թափեն զա-
ւեղած : 2 . Զակ Խ ՎՊ որմոց բերդից , ընդ որ
քար և հող ընկնուան Խ գալ Թշնամոցն : 3 .
Հոգաշաղախ :

ԽԱՐԵՇ 𐎧𐎠𐎼𐎫 * Ե Թեթեացուցեալ Խ

բառէն ԽԱՐԵՇ . Տէս զայն : 2 . Հոշ նորա .
ԱՆՏ Դոգիւր :

ԽԱՐԵՐ 𐎧𐎠𐎼𐎫 * Ե նոճաղական խո

բառին , հողիկ . Դոգիւր :

ԽԱՐԻ 𐎧𐎠𐎼𐎫 * Հոգային . Դոգիւր փէ

սոր . Որոյ Դոգ . Ընի ԽԱՐԻՆԱՆ . Հոգային :

գնալ մանկանց աղայոց: 2. Սողալ ի վր օքո-
վայնի: և ք այսմ ընկանալն բոլոր անասն կեն-
դանեաց ասի խեղճիՅՏԵՆ: ԽեղճիՅՏԵՆ Է՛-
րիւնէ: 3. Սայթաքիւ: Սեւընէ: Եւ:

ԽեղճիՅՏ Խեղճ * Գաղախ: Օւ տեւե
օքեւնէ: Եւ Էլեօտ Էլեօտ օլեւ օլեւ:

ԽեղճՄԻՅԱՆ Խեղճ * Զրշու. Գառն.
Գառն: զորոյ ամորձիսն բոկիւք ք կոշեն ճիւղ-
դոտեմնէ: և ճիւղդոտեմնէ:

ԽեղճՈՒԲ Խեղճ * Նշանակէ բղեղ: Եւ:
Տօյաւնն դեմէն:

ԽեղճՏԵ Խեղճ * Մեղք կամ յանցանք: Եւ:
Խեղճ:

ԽեղճՐԱՆ Խեղճ * Տէս Խեղճի:

ԽեղճիՎԱՆ Խեղճ * Եւ սա անուն
քաղի միջոցաւանակի: Պիտ Իւրդիւնոտ Եւ:

ԽեղճԱՐ Խեղճ * Բաղաճան: Խեղճի Էլե.
օքեւ, քաղաճան անուն: Եւ այսինքն զպարտեզն և
զարտն մարդիւ յատար և յանպիտան խոտոց:

ԽեղճիՆՊԵՐ Խեղճ * Սնանկ, որ պարծի
Եւ իցէ փարճամ: Օւ Իւրդիւնոտ Էլե Էլեօտե
օքեւ Եւ:

ԽեղճիՔԻՆՃ Խեղճ * Փրփրեմ. անուն.
գաւ: Սեղեղն. արպերեն Եւ Պաղէ.
Եւ Էլեօտ:

ԽեղճիՅՏԻՆ Խեղճ * Մախաղ հովուի: Եւ:
Չօղան Էլեօտե:

ԽեղճԼ Խեղճ * Եւ անուն գաւառի իրիւք ի
Եւլեօտեմանի, ուր լինին անձնան երկվարք: Եւ
որք հոյակաւ են կոչմամբս Էլեօտ Էլեօտ: և
Էլեօտ Էլեօտ: Պիտ Էլեօտե Եւ Էլեօտ:

• ԽեղճԼԱՆ Խեղճ * Տէս Խեղճ:

ԽեղճՈՒ Խեղճ * Եւ լինիւր մեղքընդի: Եւ:
Բիւրեղեմ Եւլեօտե: Եւ իսկ այլք ասեն՝ Եւ Էլե
ճիւր օքեւ: Եւ այլք ասեն՝ Եւ Էլեօտ մեղք
մարմին և յաղմանգամ Եւլեօտ իրիւք, որ լինի ի
գաւառակն ճիւղն: Պիտ Էլեօտե Էլե Էլեօտ Էլե
Էլեօտ Էլեօտ:

ԽեղճԻՔ Խեղճ * Օշինդր: Փեղէ: Եւ:
Պաղէ Էլեօտեմանի Եւլեօտ:

ԽեղճիՆՏ Խեղճ * Եւ խոտ ինն զոր այրեն:
և մեղքիւ նր լինի կոտոր կոտոր: և զայն ուր օքաւ
ի գործ անեն: Պիտ օք Էլեօտ: Եւ Եւլեօտ ասեն,
Եւ իսկ և լինի բառին Շիւլմ. արպ" Գաղէ:
որ Է մասն մի ի մասանց բաղադրունն օքաւ:

ԽեղճիՆՏԵ Խեղճ * Տէս ԽեղճիՆՏ: Եւ:
Եւլեօտ Եւլեօտ Եւլեօտ Եւլեօտ:

Խեղճ Խեղճ * Նշան Է լինի բառին ՊԵՅՄ:

ԽԵԼԱՆ Խեղճ * Եւ բառ արեղի: Գաղախ.
Խեղճ: Գաղ: Եւլեօտ: 2. Սաղաքնոց: արպերեն
بين الخلا Եւլեօտե:

ԽԵԼԱՆՈՒԸ Խեղճ * Եւլեօտ որ լինի
աղաղակաւ ի մեղ մարդկան: Խեղճ արաւնոց Եւ:
Եւ լինի Էլե Էլեօտ:

ԽԵԼԱՆՈՒԸ Խեղճ * Տէս ԽԵԼԱՆՈՒԸ:

ԽԵԼԱՆԸ Խեղճ * Էլեօտ նաւաւ: Եւլեօտ.
Էլեօտ Էլեօտ Էլեօտ:

ԽԵԼԱՆԻՄԵ Խեղճ * Սաղաք որ պատ.
ճառի յանմարտեղութե կերակրոց: Եւլեօտե
մեղքն Էլեօտ: Եւ այլք ասի Եւ Էլեօտ ինն.
որ զայնայ լինի մեղ փողոց և քաղաք: Պաղէ Էլե
Էլեօտ արաւնոտ Էլեօտ Էլեօտ Էլեօտ Էլեօտ:

ԽԵԼԱՆՊ Խեղճ * Տիւղմ. Պաղէ: Եւ Էլեօտ
պարս" Էլեօտ Էլեօտ Էլեօտ Էլեօտ Էլեօտ:

ԽԵԼԱՆԵ Խեղճ * Տէս ՍԵՐԿԵՇԵԻ և
ՍԵՐԱՍԻՅԱՆ:

ԽԵԼԱՆՈՒԸ Խեղճ * Տէս ԽԵԼԱՆՈՒԸ:

ԽԵԼԱՆՈՒԸ Խեղճ * Տէս ԽԵԼԱՆՈՒԸ:

ԽԵԼԵ Խեղճ * Էլեօտ նաւաւ: Էլեօտ Էլեօտ:
Եւլեօտ Էլեօտ: Եւլեօտ Էլեօտ Էլեօտ Էլեօտ Էլեօտ:
2. Եւլեօտ Էլեօտ Էլեօտ Էլեօտ Էլեօտ Էլեօտ:
3. Տէս Էլեօտ Էլեօտ Էլեօտ Էլեօտ Էլեօտ:
4. Տէս
Եւլեօտ և Էլեօտ: 5. Տէս ԽԵԼԵՆՏԵ: 6. Եւ
քաղի ինն որ լինի յաղիս և յամանս անգամս
որ լինի Եւլեօտ Էլեօտ Էլեօտ Էլեօտ:

ԽԵԼԵՒԲԵՇԵՒԻ Խեղճ * Տէս Էլեօտ:

ԽԵԼԵՆԿ Խեղճ * Եւլեօտ: Էլեօտ:

ԽԵԼԵՆՃ Խեղճ * Տէս ԽԵԼԵՆԿ: 2.

Եւլեօտ Էլեօտ Էլեօտ Էլեօտ Էլեօտ Էլեօտ:
3. Սեղմ. աղաւնի, որոյ լինի և սպիտակ, կամ
խայտ: Օւ Էլեօտ Էլեօտ Էլեօտ Էլեօտ Էլեօտ:
Էլե Էլեօտ Էլեօտ Էլեօտ:

ԽԵԼԵՆՏԵ Խեղճ * Որ իրի կամ Էլե.
և կամ խոցող: Էլեօտ Էլեօտ Էլեօտ Էլեօտ:

ԽԵԼԵՆՏԵՐ Խեղճ * Եւլեօտ: Էլեօտ:
Էլեօտ: Էլեօտ Էլեօտ: և արպերեն Էլեօտ:

ԽԵԼԵՉՈՊ Խեղճ * Էլեօտ: Էլեօտ:

ԽԵԼԵՊ Խեղճ * Նշան" Էլեօտ: Էլեօտ:

ԽԵԼԵՐ Խեղճ * Նշանակէ ոլոռն: Եւլեօտ:
Էլեօտ: Էլեօտ անուն խոր եղանց և ուղաւոց:

ԽԵԼԵՐԵՒԵ Խեղճ * Բաղաք ամանակի:
Տիւղմ. Էլեօտ:

ԽԵԼԵՐԵՒ Խեղճ * Եւ փայտ ինն յորմ
Էլե

ԽԵՆՊԻՅՏԵՆ خيند * Հռչակել .
Մեղսութիւն ունենալ .

ԽԵՆՏԱՍԽԵՆՏ خنداخته * Յոյժ ծիծա-
շու . Ջոխութիւն լինել .

ԽԵՆՏԱՆ خندان * Է ընդուն . Խեղճ .
սէն բային , ծիծաղող . կիւնի . Որ այլաբանութեամբ
ասի . Եւ զայլոց իրաց . ուր թաղի խեղճ . կիւն
խեղճ . Եւ փառքի խեղճ . որ է զոճարթ .

ԽԵՆՏԱՆԻՅՏԵՆ خندانيدن * Ծիծա-
ղեցողական . կիւնի . Եւ է սա անցաղա-
կանն խեղճութեան բային .

ԽԵՆՏԱՆ ԽԵՆՏԱՆ خندان خندان *
Մի . ծիծաղելով ծիծաղելով . կիւնի . Եւ լինել .

ԽԵՆՏԱՆՐՈՒՅ خندان روي * Նշա-
նակէ ծիծաղ երես . կիւնի . Եւ .

ԽԵՆՏԵ خند * Ծիծաղ . կամ ծաղր .
կիւնի . արդ . خند Զբոս . ըստ այնմ . Իւնի
խեղճ է . Եւ խեղճի սէն . Որ Եւ արտաբերի խեղճ
ԽԵՆՏԵԳ خندق * Խառմ . Հեղճ .

ԽԵՆՏԵԽԵՐԻՅՐ خندفريش * Տէս
ԽԱՆՏԵԽԵՐԻՅՐ .

ԽԵՆՏԵՍԹԱՆ خندستان * Ծաղր Եւ
կատականք . Սիւնի . Եւ Խառմանք .

ԽԵՆՏԵՍԹԱՆԻ خندستاني * Տէս
ԽԵՆՏԵՍԹԱՆ .

ԽԵՆՏԵՐԻՅՐ خندريس * Հին ցարէն .
Նաեւ Հին գինի . կիւնի . Եւ խեղճ . Եւ լինել .

ԽԵՆՏԵՐԻՅՐ خندريش * Տէս Խառման
ԽԱՆՏԵՐԻՅՐ .

ԽԵՆՏԵՐՈՒՍ خندروس * Կարմիր քր-
տան . Գլխով . Եւ խառմանք .

ԽԵՆՏԻՅՐ خنديش * Տէս ԽԱՆՏԵՐԻՅՐ .

ԽԵՆՏԻՅՏԵՆ خنديدن * Ծիծաղել .
կիւնի . Եւ խառմանք . Խեղճ . Եւ խառմանք .
Որ Եւ արտաբերի խեղճ .

ԽԵՆՏԻՍԹԱՆ خندستان * Տէս
ԽԵՆՏԵՍԹԱՆ .

ԽԵՆՏԻՒԹԵՆՏ خندوتنه * Նշու է Եւ
բառին թիւն . Եւ խառմանք .

ԽԵՆՓԵՃ خنچ * Խառմ ինչ . Գոյն է լինել .

ԽԵՆՓԵՐ خنقر * Է սեռակ ինչ
խառմանք . Եւ խառմանք . Եւ խառմանք .

ԽԵՆՓԵՐ خفر * Տէս ԽԵՆՈՒՐ .

ԽԵՐ خش * Զբոս . Մարտի լինել . Եւ .

Սիւն . Մարտի լինել . Եւ խառմանք .
Սիւն . Եւ խառմանք . Եւ խառմանք .

ԽԵՐԱՅԻՏԵՆ خشيدين * Տէս ԽԱՆ
ՇԻՅՏԵՆ .

ԽԵՐԱՎԵ خشاوه * Է գետինն այն . որ
վր խառմանք . Եւ խառմանք . Եւ խառմանք .
Եւ խառմանք . Եւ խառմանք . Եւ խառմանք .

ԽԵՐԵԿ خشد * Պատճառանք . Պիւնի

ԽԵՐԵԿԵՐՏԵՆ خشد کردن * Պատ-
ճառանք . Եւ խառմանք .

ԽԵՐԵՆԿ خشنك * Նշանակէ խառմանք .
Բեղէն . Եւ Բեղ .

ԽԵՐԵՆՃԵ خشنج * Է այն մասն զոր
կարեն յանձն պարեգտից Եւ խառմանք .

ԽԵՐԵՓ خشف * Նշա . Զին . Գոյն .

ԽԵՐԹ خشت * Կարմիր . Բեղ . Եւ խառմանք .

ԽԵՐԹԻ خشم * Զբաւ . Պիւնի .

ԽԵՐԹԻՒՐԹ خشن خشن * Հասարակ
կարեն զբեղին . Եւ խառմանք . Եւ խառմանք .
Եւ խառմանք . Եւ խառմանք . Եւ խառմանք .

ԽԵՐԹՈՒՐ خشنوك * Նշանակէ պր-
նիկորդի . Զոր . Եւ խառմանք .

ԽԵՐԻ خشي * Սպիտակ իւր . որոյ սպիտակ
կարեն իցէ յոյժ առաւել . Պիւնի . Եւ խառմանք .

ԽԵՐԻՅՐ خشان * Նշա . Խառմանք .

ԽԵՐԻՅՆ خشين * Գոյն . Պիւնի . Եւ խառմանք .

Որ Է սպիտակ հակեալ ի սևունի . կամ Թէ ընդ
ձիւ երկնագունի . Եւ սեռակ կամ ընդ ձիւ կանաչի
Եւ սպիտակի . որ յառախ ի զործ անի ի վր բա-
ղէն . Իսկ ի Պաղնամակի գրեալ է Թէ բառս այս
ասի յառախ զայնմ բաղէն . որոյ բառակն Եւ
աւելն սեռակ իցէ . Եւ յորանս կարի ինչ արի Եւ
երազանեաց . որոյ մագլանն Եւ կարիցէ որս ընդ
զերծանի . Բայց ի բառարանս գրեալ է Թէ
Պաղնի ի լինել Նշանակէ գորշագոյն բաղէն . որ
լինի յոյժ մեծագին Եւ ընդունելի .

ԽԵՐԻՅՆԱՏ خشيلا * Թաւան ինչ .
որ ասի ըստ Թուրքաց . Գլխով . Եւ խառմանք .

ԽԵՐԻՅՆԱՐ خشنار * Տէս ԽԵՐԻՅՆԱՏ .

ԽԵՐԻՅՆԵ خشنه * Գոյն . Պիւնի .

Եւ . Եւ . Բաղէն սեռակ . Գոյն . Եւ խառմանք .

ԽԵՐԻՅՆՊԵՆՏ خشيند * Որոյ
բաղէն . Սիւնի . Եւ խառմանք .

ԽԵՐԻՅՐ خبش * Կարմիր Եւ կոկն .

Եւ խառմանք . Եւ խառմանք . Եւ խառմանք .

ፍትሕ ጠረፎ ትኩ ኩ ተከጋ፣ ሆኑ፣ጠረፎ ሩጣ ኩ ሩጣ
ጥጥ ተጠረፎ ተከጋ፡

ԻՆՇՈՒՍՏՐԱՆ * **Բաղում եմ**
 ջրային, մեծագլուխ և պղտորներանդ։ Սա գոշ-
 արհեստն էի գոշ տեր:

ԽԵՇԻՆՇԱՐ * خستار Թուաւն ինչ.

ԳԻՆ ԳՈՐԴՈՒԳ : Իսկ ոմանք ասեն լինել Հոշա-
մաշ. Գործս գովագ : Եւ այլք՝ բազ : Էնթէ :

ԽԵՇԻՆՍԻ ۞ Խ ԽԵՆԱԿ ԻՃԵ
ԳՈՐԶ ԲԱԴՈՒՆ . ՊԻՆ ԶԻՎ՝ ԴԻՄԵՆԱԿԻ՝ ԳԻՄԵ :

ԽԵՆԴԻՒԽԱՆ * خوش و خاش : Խան ամանք ասեն նշնակել ասեւլաճք : Սի-բի-ն-դի-ն :

ԽԵՇԽԱՏ * Ե ԿԵՐԶԻ ԺԱՊԵՆԻ
 ԵՐԿՐԱՆԻ . ԿՐԵՅԻ ՎԵՐԵՐ ԸՆԴԻ . ԵԳԻՊՏԻ . ԵԶԵԿԵԼ .
 ԵԻԵՐԵՄԻ .

ԽԵՐԾ * Ծառուների կամ բարիկուր.

Դաշնի և Բեհեմեթի :
Խե՛ղՄԱԼՈՒՏ * خشم آلود

Կաթ. Ղաշկեղեւ : Եւ Թեպեւ հռչակեալ է բառա-
սոյս՝ տառիւն Ի, որպէս խնշուոթ : բայց ստու-
գապոյն է գրիւն տառիւն Ե . խնշուոթ :

ԻՆԷՄԱՆՈՅԷ ԽՈՏԱՅԻՆ * Հայերցունեւ
Յայրեն ապաց, ՚ի բարկութե պաշու. Վեգիկ շ.
Էհրոն Էնջ Էմիլ Էնջ Էմիլ.

ԻԵՐՄԻ ۞ ԳԼՈՅԳ ՈՂԼՈՐՈՒԹԷ,
ԼԷԼԵԶԻԻ ԽԳԻԻ:

• 7214 • Sp. 14 • * خشتو • NkCAt-S

ԽԵՇՈՒՐ * Մարգարե. ՓԵՂՄԷ.
ԳԵՐ: (Ե ԲԱՌ ՎԱՂԵՄԻ) .

ԽԵՆՈՒՔ * خوش * Նշանակէ ագեղ .
 Չիբիւն : 2 . Պողնկորդի . Հարմշաթ :

ԽԵՇՏԱՄԻՆ * ԵՆ՝ յԿԵ
ԳԼԽ. ՄԻՊԵՐԻ ԶԵՆ : 2. ԶԴԽԵԶ. ՄԻՊԵՐԻ ԶԵՆ :

ኮከረዳኔህ * ሊጠቅሙህ ሆኑ።
ኮከረዳኔህ * ሊጠቅሙህ ሆኑ።

ገብጽ ሕግ * ሊጠቀስ ይችላል፡፡

1. Գրադարան : Գրքեր և թղթեր :
 2. Խաղողագիտություն և մեղմեխանություն :
 3. Ծառաբույս : Սեռեր և տեսակներ :

ԽԵՊԱՏԻՏԻՆ خبايدين * ծառեւ. 24.
 ԵՒԴԻ. հրամայ" Խեղոյ. և ապա" Խեղոյէր.

Իսկ ԳԼԻՔ * ճշշուեալ խաչափողն .

Իսկ Գե. Խ. * Եւ. խեղդում է. Գե. Խ. Խ.

1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 26

• **ኦፕቲካል ሲስተም * ሲስተም ኦፕቲካል**

[illegible]

ኮከባት * خبک * Sኤ ኮከባህ-ዱ.ፈ ኮከባት

Խեղեփեմքն * Խեղեփեմքն
Պեղեփեմքն :

ԽԵՊԻՑԶ * է խոտ իճ. Օւլուն է.
Էփ : 2 . Բաշէշն , պատարշիք , պատարշուկ .
Արեւմտ :

ԽԵՊԻՑՏԻՆ خيڤين * Ուրիշ Կրեւ.
 Այս էն գրաւոր :

ԽԵՊԿԵԱԼ * خيال * Նպաստակ, նշանակ.
արդերեն հեռեք :

ԽԵՊՃԻ ԵՍ * ԴԵՂ ԽՆՆ ԼՈՒԾՈՂԱԿԱՆ
ՎԵՂՃԻ, ՈՐ ԿՈՆԻ ԹԵՒԷ ԳԵՊԷ:

ኮከባበተሃ ጽሑፍ * አገልግሎት. ሆኖታት

[illegible]

ԽԵՊՐԻՒՆ * خب کن ԼճԱ ՆԻՐ. ԵԺ.

• 2 • աստիճան

ԽԵՍ **فحص** * Կարգադրողի և ցած. ֆի.

բռնայէ Կէ ասու: 2. Տմարդի. Կստե: 3. Ժլասո
սփշա. Գոթիլ: 4. Անգաւա խոտ, որ Թուր'
Չեի: քոփ: 5. Կենդանի ինչ որ Թոչի 'ի վժ
Շրդ. կամ Թէ ունի բարակ սառ, և քայլէ 'ի վժ
Շուրջ. Գիբ արհաւի տիւր: Ատի ևս Թէ է սա Թըռ-
չան ինչ սպիտակ, որ փոքր լինի քան փոռանչիւ
6. Ըստ արտադրաց հալար. Մորոռ:

ԽԵՍՏԱՆԻՑՏԻՆ * خسانين * Խաժանե.

ԱՐՁԱՅԻՆ ՎԵՐԱ ԱՆՆԵԼ. ՏԵՂԵՆ ԴԻ ԿԵՆՏԻ ԸՆԴ
ԲԱՉ ԷՈՒՄ ԽԵՒԻ. ՈՐՈՇ ԿԵՐԵՐԴ ԳԵՆՆ ԱՆՅԵԼՈՅ
ԱՄԱՆԱԿԻ ԸՆԻՐ ԽԵՒԱՆԵՅ.

ቤተሀሊክ ጽሑፍ * ሀ.ጠ.፡ ሀ.ጠ.፡ ሀ.ጠ.፡

ԽԵՍՈՐԻ ԽՏԱՐՈ * ՀԵՐԱՆԻ ՆՐԹՈՅ. ՏԵ.
ԻՌ. ԳՈՒԳՈՒՄԻ : 2 . ԲԱՆԵԴԵԼՎ ԴՈՒՐՈՒՆԻ ԱՆԻ.
ԼՐԴԻ ԴԻԼ-ԶՈՅ ԺՈՒՆՈՅ :

ԽԵՍԵՐ ۞ ԱՅԵՐ • ԳՆԱԽԱՆԻ • ՄԵՐԿԵՆ

Uzr. صر

ԽԵՄԵՔ **خ** * Է նախագահան ԽԵՔ
բառին . չե-ղիկ . Չեօճճիէշ : 3 . Փշտտ Խտտ . ՏԷ
Իճիւն օր . 3 . Էրանկիւնի փաշ . Խաշ Իճաշիւն
դէր օրիճ օրաշ . 4 . Է տեսակ իմն եռաճայր
երկամոյ , որ յանկանիւն 'ի գետին 'ի հարկէ մը
տաւը ճայր նորին 'ի վեր ցցի . Է գաշապիտ եր
կամա արաւաք հանեալ տարածանեն 'ի գետնի
'ի պաշարան բերդի , Իբր զի դիմեցման Բշնամ
ւոյն արգել լինիդին :

ԽԵՍՐ. **حسب** * Գոյն . Րէնյ . աղայէրէն

ԽԵՐԱԶԷ **فرازه** * Արտակն անգամ.
Աւելի - Բժշկ.

ԽԵՐԱԹԵԿԻՑՆ **فراگین** * Զէն ինչ.
Պէր Կէ՛լ Կէ՛լ Կէ՛լ Կէ՛լ.

ԽԵՐԱԽԵՐ **فراخ** * Խորդիւն . Ուսուց.
Կէ՛ն Գոշուստն ինչն Կէ՛ն .

ԽԵՐԱՎԻՑՆ **فراھین** * Տէս ԽԵՐԱԴԻՑՆ

ԽԵՐԱՃ **فراج** * Հարկ . Խառն.

ԽԵՐԱՄ **فراهم** * Աւելի . արդ . Պէշտօնի

ԽԵՐԱՆՃԱՇ **فراخاش** * Ե անուն . քա.
Չի միտ թուրանական . Պէր Կէ՛ն Կէ՛ն Կէ՛ն Կէ՛ն .

ԽԵՐԱՇ **فراش** * Ի զործոյ մնացեալ և
Գաղարեալ . Ա՛յն Կէ՛ն Կէ՛ն Կէ՛ն .

ԽԵՐԱՏ **فراذ** * Ցին . Չարեւ .

ԽԵՐԱՐԷ **فراړه** * Հնչուս ինչ . պատ.
Ճառեալ Ի բազում լայն . և յախտից ոմանց .
աւարդեն խոնդ . խեղճ .

ԽԵՐԱՐՈՒՇ **فراړوش** * Նշն և ճնդ
բառին ԽԵՐԱՐՈՒՇ .

ԽԵՐԱՔ **فراک** * Խորդիւն .

ԽԵՐԴԱՆ **فراطل** * Ե քաղ ինչ ուր
զոր կողմին Ի միջոց և ճիւղն Ի միջոցին զնեն
տակն և արձան . Պէր Կէ՛ն Կէ՛ն Կէ՛ն Կէ՛ն .

ԽԵՐԶԱՆ **فرازان** * Օր զարնամանից .
(զոր պարսկէք տարեգրութի համարին) .

ԽԵՐԶԷ **فرازه** * Տէս զբառն ԽԵՐԱԶԷ .

ԽԵՐԶԵՏԷ **فرازده** * Բզէլ . Դիւսուցն
Կէ՛ն Կէ՛ն .

ԽԵՐԶԻՑՆ **فرازين** * Ե ուսումն ինչ զոր
զնեն Ի միջոց , յառնալ զմարնն Ի թիկանց .
Պէր Կէ՛լ Կէ՛լ Կէ՛լ Կէ՛լ , Կէ՛ն Կէ՛ն Կէ՛ն Կէ՛ն .

ԽԵՐԻԷ **فريه** * Ցէն զինեալ Ի յատակ
հեղեղատի և աւազանի . Պաշտ . 2 . Դիւս .
միւս զինեալ , որ մնայ Ի յատակ կերտի . Հե-
ջող Կէ՛ն Կէ՛ն . 3 . Բաւանք ընդոց . 4 . Կոյս .
Եւլէն . առտի բարդին խեղճիւն . և խեղճիւն .

ԽԵՐԻԶԻ **فريزي** * Տէս ԳԵՐԵԿԵՐԷ .

ԽԵՐԻԶԷ **فريزه** * Տէս ԿԵՐԱԶԷԿԷ .
2 . Եւլեալ . Դիւս . աւլէն Կոշեղեալ Կէ՛ն Կէ՛ն .

ԽԵՐԻԶՏԱՆ **فريزدان** * Ե անուն . քա.
միտ Ի բազան թուրանական . Պէր Կէ՛ն Կէ՛ն Կէ՛ն .

ԽԵՐԻԽԻՇ **فريخت** * Աւելի .
կոյս . Թուրքերն Կէ՛ն Կէ՛ն Կէ՛ն .

ԽԵՐԻՆԷ **فريخه** * Տէս ԽԵՐԵԿԵՐԷ .

ԽԵՐԻՆԿԵՐԱՅ **فريخه** * Տէս ԽԱՎԵՐ .
նպ . որ արտաքերիւր յառաջ ԽՕՐԵԿԵՐԷ .
և ԽՕՐԵԿԵՐԷ . այսինքն տեղի կերակրոյ .

ԽԵՐԻՆԿԵԿ **فريخه** * Տէս ԽԵՐԵԿԵՐԷ .

ԽԵՐԻՆՊԱՐ **فريبار** * Ժողովուրդն Ի մի
վայր վասն զործոյ ինչ . Պէր Եւ Եւ Եւ Եւ Եւ .
2 . Խառնութի և վարդութի . Քիւնի Կէ՛ն .
3 . Պատիւ զոր հառաւորանն յառաւոր .
քաղ , այս և Ի Եւ Եւ Եւ Եւ Եւ Եւ Եւ Եւ .

ԽԵՐԻՆՏ **فريند** * Ե սա խոս ինչ նման
օշնանի . զոր Ի բաւանին Պէլին կոչեն խեղճ .

ԽԵՐԻՇԹԷ **فريشته** * Փերեւտալ .
Աւելի .

ԽԵՐԻՇՉ **فريجب** * Աւալին զարա .
աւելի . այսինքն Չալէ ընտանոց . Գործուլ .
2 . Տախտակաման , յեւարան . զոր կողմին Ի
փայտից վասն մեծամեծ ընտանոց . Խալէ .
3 . Տէս ԽԵՐ . ըստ 2 նշանակութեն .

ԽԵՐԻՍԵՆԿ **فريست** * Բարակոյս .
Դիւսուց .

ԽԵՐԻՏ **فريد** * Նիւթ ինչ մանուցիկ
հրահալեալ . Լեւի .

ԽԵՐԻԲ **فريک** * Չոր արմալ . Խառն .
Կէ՛ն . 2 . Տէս ԽԵՐ , ըստ 3 նշանակութեն . 3 .
Աւելի . Խառնակ , Խառնակ բաւ . հանդիւր . 4 .
Խառնակն նկարագր և կանթի զարկոյն . 5 .
Կոշի փայտահարաց . Տէս և ԽԱՐԻԲ .

ԽԵՐԻԴԻԿԵՐԱՅ **فريديک** * Տէս
ԽԵՐԻԴԻԿԵՐԱՅ .

ԽԵՐԻԴԻԿ **فريديک** * Յուսումնական
ինչ , զոր կախեն զպարանոցի մանկանց , վն հեր .
քիւն զպատահարս շարակուն . Պէր Կէ՛ն Կէ՛ն .

ԽԵՐԻԴԻԹ **فريديک** * Թեւ . Խառն . Խառն
Կէ՛ն Կէ՛ն Կէ՛ն . Տէս և ԽԱՐԻԴԻԹ .

ԽԵՐԻՑԴԷ **فريطه** * Մարեկուն քաղ .
Դիւսուց . Կէ՛ն .

ԽԵՐԻՑԼ **فريش** * Կորզուս մազեկով
և խառնակով . 2 . Ե Կ . ԽԵՐԻՑԻԿԷ քաղ .

ԽԵՐԻՑԼԷ **فريشه** * Մեղեղ . Կէ՛ն Կէ՛ն .
Կէ՛ն .

ԽԵՐԻՑԼԻՑԵՆ **فريشدن** * Մաղէ .
լով և խառնակով փրկուցանել . Դիւսուց . Կէ՛ն .
Կէ՛ն Կէ՛ն Կէ՛ն Կէ՛ն Կէ՛ն Կէ՛ն Կէ՛ն .

ԽԵՐԻՑԵ **فريده** * Չաւակ ծառայի և
աղանակ . Դիւսուց Կէ՛ն Կէ՛ն Կէ՛ն . 2 . Աւելի
Ի տան գոյացեալ և յառաջ եկեալ . Կէ՛ն Կէ՛ն
Կէ՛ն Կէ՛ն .

ԽԵՐԻՅՏԵՆ **فريد** * Գնեւ. Սոփոստեւ
Լեզ. արպերէն իշխէր :

ԽԵՐԻՅՔ **فريف** * Ծեր հին աւարց. պ.
սինքն զառամացեալ. փոյթի սիւնիստ : 2. Աւ.
Նանային եղանակ. և այս առի վասն ծերանալոյ
եղանակին. և է բառ արեպի :

ԽԵՐԻԸԹԵ **فرشته** * Կամար յարկի.
Քրիստոսի հոգին : 2. Զէն ինչ :

ԽԵՐԻՌԻԵՊԱՊ **فر باب** * Կառարակ
փայտի, որ լինի ի վր Նաւագարանացն Դանդո-
րի, և Ռեդուդի և Նանահեաց, և զԹելս Նոնագա-
րանացն կապեն ի նոսա : 2. Փայտն այն որ գնի
ի ներքոյ Թելից Նոնագարանացն. Էշի :

ԽԵՐԻԻՔԹԵՆ **فرغن** * Խորդաւ. սր
լինի ի հոգեվարութե. խնայութե : Որ և ար.
ապերի ԽԵՐԻՔԹԵՆ :

ԽԵՐԻՍԵՍԵ **فرخ** * Թուլան հրապու-
րիւ Թուլոց. արպերէն **لمواخ** Մեւեհ :

ԽԵՐԻՍԵԶ **خزير** * Է անուն քաղաքի
միջ յաշխարհին Խեղարի մերձ ի սինեացւոց
աշխարհ. Պիք շէհ աստ Գիւր :

ԽԵՐԻՍԻԸԹ **فرخشت** * Մամուլ. Մեհ.
Քիւն. կամ շէհաբէրի. ի մէջ որոյ ճիւղն զխաղող.
զլեմն, և զուշմայ :

ԽԵՐԿԻԶԵՄԻՅՆ **فر زمين** * Սողուն.
Աստուծոյ երբ իւրեքնիս Գիւրիսիւր գեօնիւն :

ԽԵՐՄԵՔ **فرمك** * Տէս Խեթի-Բ.

ԽԵՐԸԻՅՆ **فرشين** * Նշանակե փե-
րեւառու. Սուլեւի :

ԽԵՐՈՒՏԱՐՈՒ **فرودارو** * Խոտ ինչ.
արպերէն **كرم البياض** Քրեյնիսիւր Գիւր :

ԽԵՐՈՒՔ **فروك** * Է խոտ ինչ որ յոր-
դեալ առաւելու զկաթն կնոն. Պիք օր Գիւր :

ԽԵՐԶԱ **فرجال** * Աղուաւ երգնագոյն.
Կեօնի Գիւր : 2. Կարապ. Թոյ :

ԽԵՐԶԱՐԻ **فر چاره** * Տէս ԹեւՏԵՅՍԵ.

ԽԵՐԶԵՆԿ **فرچك** * Խեցդեմոն. Էէն.

Տէ. և արպերէն **سرطان** Սերքան :

ԽԵՐԶԵՔԻՈՒՔ **فرچوك** * Տէս
ԽԵՐՈՒՔ :

ԽԵՐԶԻՅՏԵՆ **فرچيدن** * Արտասուել.
Կեօն Էստրուգ :

ԽԵՐԶԻՅՔ **فرچيد** * Ընդարձակ դաշ-
տաւայր. Պօլ. օվ. աստ Գիւրի Գիւր :

ԽԵՐՊԵԹԵ **فرنه** * Այլ անգիւս և յե-
մար. Մեքի եղեւ Գիւր Գիւր :

ԽԵՐՊԵԼԵ **فرله** * Տէս ՏՈՒԼԱՊ.

ԽԵՐՊԵՍԵ **فرسه** * Քիւն. Տօն Գիւրի :

ԽԵՐՊԻԶ **فرز** * Մեղրապոյս, ձմե-
րակ : 2. Սեխ. Գաւառի Գիւր Գիւրի Գիւրի :
Է և աս մանաւանդ այն որ կոչն արպերէն
د اولاد Տօնաւի :

ԽԵՐՊԻԶԵ **فرزه** * Սեխ. Գաւառի.
և արպերէն **بطح** Պարտի :

ԽԵՐՊԻԶԵԶԱՐ **فرزدار** * Սեխ.
աստի, սեխեոց. Գաւառի :

ԽԵՐՍԵԼԵ **فرسله** * Դեղին ծանուցեալ
առ բժիշկս. Պիք Գիւր Գիւր :

ԽԵՐՍԵԿ **فرسك** * Տէս ԽԵՐՊԵԿԻՅԵ.

ԽԵՐՏ **فرد** * Պարտ Գիւր, որ կոչն յոսո-
թիւրի գաւառի Գիւր Գիւր Գիւր :

ԽԵՐՏԵԼ **فردل** * Կամ ԽԱՐՏԵԼ. մանա-
նեխ. և բառ արեւ. և Թուրքի Գիւր Գիւր և աստեւ :

ԽԵՐՏԵՄԱ **فرما** * Թուլան ինչ գեղաց.
կատեմի. և քաղցրաձայն. Պիք Գիւր Գիւր :

ԽԵՐՐԱՏ **فرداد** * Է անուն քաղի միջ
Թուրանականի. Պիք Գիւր Գիւր Գիւր Գիւր :

ԽԵՐՐԱՏՄԻՔ **فردامر** * Կարաբան.
որ շինեալ էր ի ժամանակս արքային պարտի
Էրազմիւր պարտեք կոչեցեալ. Պիք Գիւր Գիւր
Գիւր Գիւր :

ԽԵՐԵՒԻՐՏԸԹԻՐ **فردشير** * Է և
նուն զաւառի միջ յորում շինեալ է զքաղաք
ինչ Էրազմիւր որդի Խաֆէրիսիւր, որ այլովան
Ուսմիւր կոչն և Գիւր Գիւր. Պիք Գիւր Գիւր Գիւր :

ԽԵՐԻՅՏԵՆ **فريدن** * Վերնոտիւ. Ու-
լեզ Գաւառի :

ԽԵՐՔԵՄԱՆ **فرمان** * Փայտեղէն ա-
ղեղն ինչ յորում զտեղեալ նեա մի. Թագա-
ցանին ընդ հողով ի մէջ պարտեղաց յանցան ճա-
նապարհի գաղաւթաց. և ի մտանել զաղաւթաց և
այլոց կենդանեաց որոյ ճաղարի և աղոճեաւ ի
պարտեղ ուտել զպտուղ, կոխեն ի վր նորին. և
նեան այն արձակեալ հարկանե զքաղաքն ընդ
կուրծս կամ ընդ սնակուշտն, և սատակե. Պիք
աղաք Էստ Գիւր :

ԽԵՐՔԵԸ **فرکش** * Տէս ԽԱՐՔԻԻԸ.

ԽԵՐՔԻԻԸ **فرکش** * Զեռուն ինչ քաղ-
մոսանի որ կուճեալ զգեռնով ընկողմն. Սաւի
Գիւր Գիւր Գիւր Գիւր : 2. Կենդանի ինչ մարա-

ժողով նման բազմի, որ յաճախ 'ի գեթեղմանս
դասանի. Տօյնաշուն գեօճիկնի գիշեր գիշ շուն
կեր տէր :

Խեթի * ڤرف * Յնքեալ, մարք ցնդեալ.
Պոռնոմիշ :

Խեթի * ڤرف * Տէն 2-ի-Սթ. և 2Ա.
փի-թ. և 2ԱԼԱ-թ. և 2ՈՒՇԵԱՐ :

Խեթի * ڤرف * Խեղդեալ. Պոշուշիշ : 2.
Խեղդուճ. Պոշուշիշ :

Խեթի * ڤرف * Մեծ հաց, զոր եփեն
յաճախ յաւուրս ասիոց. 'Լուի. դեշտի-թ :

Խեթի-թի-թի * ڤرف * Խեղդամահ
առնել. Խեղդեալ. Պոշուշիշ :

Խեթի-թի * ڤرف * Թիւրեալ. Եփելիշ :
2. 'ի քուն եղեալ. Ուշուշիշ :

Խեթի-թի * ڤرف * Կոյտ աւաղոյ. Գոռ
եշուի. Թոռի-թի թի :

Խեթի-թի * ڤرف * Կոխել. Պոռնոմիշ :

Խեթի-թի * ڤرف * Դորակ, կամ
քսեստ ինչ, զոր 'ի հում հողոյ կազմեալ նկարս
առնեն 'ի վր նր. և զայն ամանս շինեն աղջւ-
կունք 'ի խելիւն քաղաքի. Պեր նիւլ զորոս
թի-թ. Եւ Ե Թեթեալեղեալ 'ի բառեն խոսի-
թի-թ :

Խեթի * ڤرف * Աթի. Գռ. 2. Պարոյք
հանդերձից. Թուրքերեն Պոշուշիշ :

Խեթի * ڤرف * Խալ սեխի և ձմեր-
կի. Գռուսի զի Կոռնոշ Թոռ. տի-թի : 2. Ե ա-
նուն դրոշի միւշ 'ի գաւառին Հիշաղու, որք ա-
ւաղակութի արարեալ կարճաւանս հարկանեն.
Պեր Գոռի-թի տի-թի :

Խեթի * ڤرف * Խեղդ, Խեղդուճ, Խեղ-
դան. Պոշուշիշ :

Խեթի-թի * ڤرف * Տէն Խեթի-թի-թի.

Խեթի-թի * ڤرف * Տէն Խեթի-թի-թի.

Խեթի-թի * ڤرف * Բազ. Թուրքե-
րեն Պոշ գեօճիկ :

Խեթի-թի * ڤرف * Տէն Խեթի-թի-թի.

Խեթի-թի * ڤرف * Տէն. Բեւադոմի.

Խեթի-թի * ڤرف * Տէն. Բեւադոմի.

Խեթի-թի * ڤرف * Հեղձա-
միւշուկ լինել 'ի հաղոյ և յայլ պատանու.
Պոշուշ գոշուշիշ. հրամայական խեթի-թի. և ա-
պանի խեթի-թի :

Խեթի-թի * ڤرف * Խեղդուճ. Պոշուշիշ :

Խեթի-թի-թի * ڤرف * Խեղդ ար.

Կանել. Խեղդեալ. հեղձուցանել. Պոշուշիշ :

Խեթի-թի * ڤرف * Ե տեսակ լինել եր-
կամի հանդերձի, զոր 'ի պահու մարտի ազանին.
և 'ի Թիւրքի-թի-թի կոչեն Գռուշի. Պեր նիւլ
թի-թի տի-թի :

Խեթի-թի * ڤرف * Բառու

այս մեկն լինել սպիտակ, բայց 'իշ. 'ի բոլորո-
վին ամբողջ սպիտակ, այլ խմացեալ լինի փոքր
թի զլոռոյադոյն ասիտակ :

Խեթի * ڤرف * Հալ. Եօսի-թի-թի :

Խեթի-թի * ڤرف * Հաւանի կամ ընդու-
նելի : 2. Հրատարակեալ կամ ծանուցեալ. փե-
թի-թի-թի. Ե 'ի շէտի-թի Ե Եօսի-թի :

Խեթի-թի * ڤرف * Խեղդեալ. Պո-
շուշիշ : 2. Թուրեալ. Ուշուշիշ :

Խեթի-թի * ڤرف * Հաղալ. Եօս-
ի-թի : 2. Փռնեալ. Ափուշիշ :

Խեթի-թի * ڤرف * Տէն զբառն Բեւադոմի.

Խեթի-թի * ڤرف * Անպատ ինչ յաւ-
թարձին Թիւրքի-թի-թի. Պեր գեթեղեալ տի-թի :

Խեթի-թի * ڤرف * Բանի-թի
Խեթի-թի անպատան :

Խեթի * ڤرف * Գան. զոր դաստաւորն
հարկանել զպանդաւորն առ 'ի զգաստանալ. Հ-
թի լիւշի-թի Եօսի-թի-թի-թի : 2. Աստ մեկ-
նուր Եօսի-թի, ասեալ սակի և արծաթ. Սի-
թի շի-թի-թի :

Խեթի-թի * ڤرف * Տէն Խեթի-թի.

Խեթի-թի * ڤرف * Թեթեալ. Եփելիշ :

Խեթի-թի * ڤرف * Անմեղակ. Կրիթի-թի.

Սի-թի-թի. արդ. ڤرف * Գռուշի-թի-թի-թի :

Խեթի-թի * ڤرف * Տէն. Բեւադոմի.

Խեթի-թի * ڤرف * 2շիւկն. Եփելիշ.
Ե բառ արեղի :

Խեթի-թի * ڤرف * Գաւառ. կամ տեղի իշ-
խանութի միւշ տեղութի. Սի-թի-թի Եօսի-թի
Եփելիշ-թի-թի-թի :

Խեթի-թի * ڤرف * Կամ Խեթի. Տէն
Խեթի :

Խեթի-թի * ڤرف * Կամ Խեթի. Բարկուի
կամ ցառուճ. Տորքի-թի. արդ. ڤرف * Գռուշի-թի-թի-թի :

Խեթի-թի-թի * ڤرف * Կամ Խեթի.
ՍԽԽԽԽ. Բարկաղոյ. կամ ցառուճ. Գռուշի-թի-թի-թի :

Խեթի-թի-թի * ڤرف * Տէն Խեթի-թի.
ԽԽԽ.

ԽԸԸՄԿԻՐԻՓԵԹԵՆ **خشم کردن** * Ցե-
սուհի ունեւ, այսինքն բարկանալ, կամ ցասնու-
նալ, Դաշեդ Ինէի:

ԽԸԸՄԵՆԱՔ **خشمناک** * Նշն է ընդ
բառին ԽԸԸՄԱԼՈՒՑ:

ԽԸԸՄՔԵՐՏԵՆ **خشم کردن** * Բար-
կուի առնել, այսինքն բարկանալ, Դաշեդ Ինէի:

ԽԸՏՄԵԹ **خدمت** * Կամ ԽԵՏՄԵԹ,
է բառ արեւոյ, Սպաս կամ պաշտօն, ԽԵՆԻԻ:

ԽԸՏՄԵԹԿԻՒԶԱՐ **خدمتگذار** * Սպա-
սաւոր, ԽԵՆԻԻ Ինէի:

ԽԸՏՄԵԹՔԵՆԱՐ **خدمتگار** * Տէս ԽԸՏ-
ՄԵԹԿԻՒԶԱՐ:

ԽԸՐԱՄ **فرام** * Կամ ԽԻՐԱՄ, Տէս
ԽԻՐԱՄ:

ԽԸՐԱՄԱՆ **فرامان** * Կամ ԽԻՐԱՄԱՆ,
Տէս ԽԻՐԱՄԱՆ:

ԽԸՐԱՄԵՆՆԵ **فرامنده** * Կամ ԽԻՐԱ
ՄԵՆՆԵ, Տէս ԽԻՐԱՄԵՆՆԵ:

ԽԸՐԱՄԻՅՏԵՆ **فرامیدن** * Կամ ԽԻՐԱ
ՄԻՅՏԵՆ, Տէս ԽԻՐԱՄԻՅՏԵՆ:

ԽԸՐԱՄԸ **فرام** * Կամ ԽԻՐԱՄԸ, Տէս
ԽԻՐԱՄԸ:

ԽԸՐԱՄԸՅՏԵ **فرامیده** * Կամ ԽԻՐԱ
ՄԸՅՏԵ, Տէս ԽԻՐԱՄԸՅՏԵ:

ԽԸՐԱՄԸՅՏԵՆ **فرامیدن** * Կամ
ԽԻՐԱՄԸՅՏԵՆ, Տէս ԽԻՐԱՄԸՅՏԵՆ:

ԽԸՐԳԱ **فرقه** * Մասն կտակ, Փաթէի
սիւս: 2. Յասկական հանդերձն տեղովնաց,
Տէրկնշնէն ԽԻՐԱՄԱՆ Շափէնէի:

ԽԸՐԳԱՓՈՒՇ **فرقه پوش** * Որ ազանի
խըրդա, որպիսի են տեղովնաց:

ԽԸՐԻՅՏԱՐ **فریدار** * Կամ ԽԻՐԻՅՏԱՐ,
Տէս ԽԻՐԻՅՏԱՐ:

ԽԸՐԻՅՏԵ **فریده** * Կամ ԽԻՐԻՅՏԵ,
Տէս ԽԻՐԻՅՏԵ:

ԽԸՐԻՅՏԵՆ **فریدن** * Տէս ԽԻՐԻՅՏԵՆ:

ԽԸՐԻՅՏԻՓԻՒՐՈՒԽԻ **فرید و فروخت**
Գնեաց և վաճառեաց, Անք սովոր: Բայց Ի
գործ անի Ի տեղի բառիցս գին և վաճառ,
տուրևադ, Անք Կնէի:

ԽԸՐՄԵՆ **فرمن** * Կամ ԽԻՐՄԵՆ, Տէս
ԽԻՐՄԵՆ:

ԽԸՐՄ **فرس** * Անք Անք, արդ, Տէս-դ:

ԽԸՐՄԿԻՑԱՀ **فرس کلاه** * Ե խոս ինն:

Պիք օք Կոր, և Վի կարի ինն սիւրեւոյ արեւոյն
զխոսս զայս, այսպէս անունանալ է, որ Թարգ,
մանի արջախոս, Անք օլի:

ԽԸՐՄԵՔ **خسک** * Ե նոնազականն
խըս բառին, Կորք արջ, Անք-ճէ:

ԽԸՐՄՊԱՀ **خسراز** * Արջապան, կամ
խաղացուցանող արջու, Անք Երաբոն:

ԽԻԶԻՅՏԵՆ **خزیدن** * Կամ ԽԵԶԻՅ,
ՏԵՆ, Նշն է ընդ բառին ԽԵԶԻՅՏԵՆ:

ԽԻԶԼԱՆ **خزلان** * Նշանակէ զրկու-
մէն, Մ-հրոս օլի, Հարիի:

ԽԻԹ **خفت** * Արջաւառն, Ենէի-դ Են-
հարի-դ, 2. Փայլուն, Ենէի-դ:

ԽԻԼ **خس** * Նշն է ընդ բառին ԽԻԼՄ,
և զուցէ կրնառեալ է Ի նմանէ:

ԽԻԼԱ **خس** * Տէս Թուրքերէն, Պ-նէ:

ԽԻԼԱԹ **خلفت** * Խիւղ, հանդերձ
պարգևական, զոր Թարգաւորք և պետք փոխարէն
պաշտաման ուրուք պարգևեն նմա, Պ-ի-դ
Գ-ի-դ:

ԽԻԼԱԼ **خال** * Տէս ԽԻԼԱԼԻ ՄԵՆ,
ՄՈՒՆԻ:

ԽԻԼԱԼԻ ՄԵՆՄՈՒՆԻ **حلال مأثونی**

Ե խոս ինն անուշահոս, որ լինի բուրբակ, զոր
Ի շորանալն Ի գործ անեն սոյ բարբակ, բանդի
բառս Խիւղ բառ արապաց նշանակէ բարբակ,
Պիք Ենէի-դ օլի Կոր:

ԽԻԼԱՄ **خلاش** * Կադ և կուի, Դէ-
շնէն Կէ շուղ, 2. Տէս ԽԻԼԻՅՏԸ:

ԽԻԼԱՊ **خواب** * Տէս, կամ կաւ,
Թուրքերէն Չախ:

ԽԻԼԱՓ **خلاف** * Ուրի ինն, Ս-նէի սե-
նի, 2. Ըստ արապաց, Թիւր, խոսորնակ, ներ
հակ, Զըստ բառ Կոր:

ԽԻԼԵՆԿ **خلنگ** * Երկդոյն, Տէս-ի-ի:

ԽԻԼԻՅՏ **خلیش** * Նշանակէ Թանձր
ցեխ, Թուրքերէն Գոյո-դ Վ-նէ:

ԽԻԼԻՆՃ **خلنج** * Նշանակէ քերուհի,
զընգաւորք, Թուրքերէն Գըրն-դ Կ-նէ:

ԽԻԼՄ **خلم** * Խիւղ, մաղաս ուկաց,
Սիւ-ի-դ, և արդ, Սիւ-ի-դ, 2. Բար-

կուի, Դաշեդ, 3. Կաւ կամ ցեխ մածուցիկ,
Ենէի-դ Կոր Վ-նէ:

ԽԻԼՄԻՅՏԵՆ **خلیدن** * Մարբէւ-
դուն, Թուրքերէն Սիւ-ի-դ:

ԽԻԼՄԿԻՑԱՀ **خس کلاه** * Ե խոս ինն:

ԽԻԼՊ **خَلْب** * Նոյն է ընդ ԽԻԼՄ .

ԽԻՃԱԼԻՑՏԵՆ **نجاليدن** * Գրկեւ . Գոյնագրումս :

ԽԻՃԵՎԼԵ **خجول** * Պաշար որ լինի 'ի ձեռն' պատճառեալ յայրմանէ հրոյ . և կամ յաշխատութե գործոյ . նաև յոտս լինի 'ի քայլելոյ 'ի բացառելոյ տեղիս . Գոյնագրէ՛ք ի՛նչ է՛նչ ի՛նչ տարբերութիւն :

ԽԻՃԻՑԻՐ **خجیر** * Նշանա՝ վայելադէմ գեղեցիկ . խոստովանելի մահապաշտ :

ԽԻՃՈՒԼԻՑՏԵՆ **خجوليدن** * Տէս ԽԻՃԱԼԻՑՏԵՆ .

ԽԻՄ **خم** * Տէս ԽԻԼՄ . ըստ առաջին նշանակութեն . զի է համառօտեալն նորին : 2 . է տեսակ իմն բուռն որ լինի քաղցրաձայն . Պէ՛ր ի՛նչ պո՛ւ պո՛ւ : 3 . Ծաւալից խոց . Զահեկն ձերհիւսիս : 4 . Բարակ ցաւ :

ԽԻՄՆԱՔ **خمناک** * Հիւանդոտ . Մոլոր :

ԽԻԾ **خی** * Տիկ . Դուռն . և է կրճատեալ 'ի բառէն ԽԻՅՎ :

ԽԻՅԱՊԱՆ **خیابان** * Տեղի արտաքոյ քաղաքին . ուր ինչն յերկոցուսն կողմանց պարտեզք և հովանաւոր ծառք . և միկոց նոցին անցք ճանապարհի և նստարան : 2 . Գայամանէ առեալ ցուցանէ զայնպիսի տեղի . ուր ինչն ծառք հովանաւորք և հոսանքն լուրք :

ԽԻՅԱՎԱՆ **خیوان** Տէս ԽԻՅԱՊԱՆ .

ԽԻՅԱՎԱՐ **خیوار** * Իրողութիւն , գործողութիւն , գործ . Իշխան :

ԽԻՅԱՎԵՐ **خیاور** * Տէս ԽԻՅԱՎԱՐ .

ԽԻՅԱՐ **خیار** * Վարունիկ . խնայ :

ԽԻՅԱՐԶԱՐ **خیارزار** * Վարնգեղեք . այսինքն տեղի՝ ուր գոյ յաճախութիւն թփոց վաւրնից . Թուրքերէն խնայրէք :

ԽԻՅԱՐԸԵՆՊԵՐ **خیارشبر** * Կասիայ . է գեղ ինչ լուծողական . որոյ դալարն նման է վարնից . և 'ի չորանալն մէջնորին լինի ուն վեղ . Եւստիստէն Դուստի լուրիք պիտի :

ԽԻՅԱՐԶԵՆՊԵՐ **خیارشبر** * Տէս ԽԻՅԱՐԸԵՆՊԵՐ .

ԽԻՅԶԱՆ **خیزان** * Ե ընդունեն՝ խնայութե բային . յառնող . Գոյն : 2 . Գառնելով . Գոյնագրէք : Զի ասի ի՛նչն է՛նչ խնայութե . անկանելով և յառնելով . Տիւնէ Գոյն : 3 . Գարնակող . Հանել խնայ : 4 . Տէս ԽԻՅԶԱՆՊ .

ԽԻՅԶԱՆԻՑՏԵՆ **خیزانیدن** * Ե անցողականն խնայութե բային . յարուցանել . Տարուելով . հրա՛ն խնայութե . և ապա . խնայութե :

ԽԻՅԶԱՆՊ **خیزاب** * Աւեր ծովու Տաւ . Ինչի՛ պէ՛ր :

ԽԻՅԶԵՎԻՑԻՐ **خیزه کیر** Տէս ԽԻՅԶԵՎԻՑԻՐ

ԽԻՅԶԵՆՏԵ **خیزند** * Դահուկ . սահ . նակ . է այն կազմուածն 'ի տախտակէ , զոր մանկուիք յաւուրս ձմեռան 'ի վր նորին նստեալ , սահին առ երեսպք սառնին . Թուրքէ՛ք՝ Գըլլէք :

ԽԻՅԶԻՏԵՆ **خیزندن** * Նշանակէ յառնել . Թուրքերէն Գոյնագրէք :

ԽԻՅԶԵՎԻՑԻՐ **خیزه کیر** Ե՛ ԽԻՅԶԵՎԻՑԻՐ . Տէս ԽԻՅԶԵՎԻՑԻՐ . կայ և կալ . Տար Գոյն :

ԽԻՅԹԱԼ **خیثال** * Սուտ խօսք . Սէփիսի պիտիտ :

ԽԻՅԼԵ **خیله** * Նշանակէ անգէտ և յիմար . Եղե՛ք ի՛նչն :

ԽԻՅԼՈՒ **خیلو** * Տէս զբառն ԽԻՅԼՈՒ . և ԽԻՐՈՒ .

ԽԻՅՎ **خیل** * Տիկ . Թուրքէ՛ք՝ Դուռն :

ԽԻՅՎԻԱՊ **خیل آب** * Տիկ լոյս . Սուրբուրդ , որով իմացեալ լինի այն , որ ասի Թուրքերէն Գըլլէք :

ԽԻՅՎԶԵ **خیکه** * Ե նոճաղա՝ բառին խնայ , ժողովի տիկ . Քիւնիս Գոյնագրէք . զոր յաճախ առնեն 'ի մորթոյ ուրու և որթու եղին . Օշորէ՛ք ի՛նչն ահագնիք պիտիտ :

ԽԻՅՄ **خیم** * Բիւժ . Զոյն : 2 . Վերք և Թարախ . ձերհիւսիս ի՛նչն ձերհիւսիս չեղան ինչ : 3 . Քուրճ գործեալ 'ի Թանձր բամբակեայ թեւէ . Զոյնէ՛ք ի՛նչն ի՛նչն ի՛նչն ի՛նչն ի՛նչն ի՛նչն : 4 . Քերտած աղեաց և քաղցրի . Պաշարս 4 ի՛նչն ի՛նչն Գոյնագրէք : 5 . Բնուի , բարք . Դադարիս : 6 . Բարք դաժան . խոստովանելի ի՛նչն :

ԽԻՅՆԱ **خینا** * Նշանակէ երգ և եղա . նակ . Սիւրբուրդ ի՛նչն :

ԽԻՅՇ **خیش** * Ե տեսակ իմն վայ , զոր յաճախ ոստայնանելադանին 'ի գաւառս Քիւն բաժու . և Սննդու . Պէ՛ր ի՛նչն ի՛նչն : 2 . Ե տեսակ իմն վայ որ ոստայնանելի յերկայտոս , և կոչն խնայ : 3 . Պատուական հանդերձ ինչ վշեղէն , զոր ազանին յաւուրս ամառան . Պէ՛ր ի՛նչն լուրիք ի՛նչն ձմէ պիտի :

ԽԻՅՇ **خیش** * Ազգական . խնայ : 2 . Ինչն . Թուրքերէն Քիւնիս ի՛նչն :

ԽԻՅՇԱՎԵՆՏ **خیشاوند** * Ազգական . խնայ ի՛նչն Գոյնագրէք . արդ՝ Զիւն Զիւնագրէք . և յոգնակի Զոլ արհա՛մ :

ԽԻՅՇԹԵՆ **خیشتن** * Նշանակէ ինչն . Ե

Քեհեթի: 2. Ես ինքն . Քեհեթի:

ԽԻՅԸԹԵՆՊԻՅՆ * خوشندين * Նշն
է ընդ բառին ԽՕՏՊԻՅՆ:

ԽԻՅԸԹԵՆՏԱՐ * خوشندار * Նշն
է ընդ բառին ԽՕՏՏԱՐ:

ԽԻՅՍ * خيس * Թացեալ լեր, զի է հրա-
մայականն խոյսիտէ բային: 2. Հնոտի հան-
գերձ . Ճոհէի սիւհէի:

ԽԻՅՍԱՆԻՅՏԵՆ * خيسانين * Նշ-
նակէ Թանալ . Թուրքերէն իսլամիւմ:

ԽԻՅՍԻ * خيسه * Նշանակէ հնոտի հան-
գերձ . Թուրքերէն Ճոհէի սիւհէի:

ԽԻՅՍԻՅՏԵՆ * خيسين * Նշանակէ Թա-
նիլ . Թուրքերէն իսլամիւմ:

ԽԻՅՎԵԳ * خيوق * Ե անուն քաղաքի
միոյ ի գաւառին խարեզմի . Պիւր շէհր տէր տէր:

ԽԻՅՏ * خيد * Նշանակէ Թարմ և դալար
ցորեան և դարի . Թաշի գոռոյս Վէ արգո:

ԽԻՅՏԵ * خيده * Նշանակէ կեռացեալ
կամ Թեքեալ . Էֆէլիշ:

ԽԻՅՏԵՆ * خيدن * Տէս ԽԵՄԻՅՏԵՆ: 2.
Գլեւզբամբակ և զբուրդ . Փեհդէ Վէ Էֆի տէրտէր:

ԽԻՅՐ * خير * Տարակուսեալ և ապշեալ:

Միքէշլի Վէ հայրան: 2. Փոշի պղտորուն աչաց
կեռոյտի դոգոյր Վազը օջախ: 3. Թմրութի ան-
դամոց . Ուսուշլի օջախ: 4. Ե ծաղիկ ինքն որ
լինի դեղին, կարմիր, և սպիտակ . Պիւր շէհր տէր տէր:

ԽԻՅՐԵ * خيره * Բիրա և կռուարար . Սի-
բէր: Վէ շէհիւ: 2. Վայրապար և անօգուտ .
Հէրշէ Վէ դիհո-տէ: 3. Նսեմ կամ մթին . Թա-
շիս: 4. Խառաղանք աչաց . կեռ զամշլուգ: 5. Տէս
և ԽԻՅՐ ըստ նա Նշանակութեանցն:

ԽԻՅՐԵՇԻՏԵՆ * خيره شدن * Խառաղանք
լինել, այսինքն խառաղել աչաց . կեռ զամշլուգ:
2. Թմրութի լինել, այսինքն Թմրիլ . Ուսուշլուգ:

ԽԻՅՐԵՉԵԼՄ * خيره چشم * Պղտոր
աչք . կամ զաչացու . Պաշտեզ քեռ:

ԽԻՅՐԵՍԵՐ * خيره سر * Նշանակէ ա-
պուշ . Թուրքերէն Հաշիւս:

ԽԻՅՐԵՏԵՍԹ * خيره دست * Անյաջող
ձեռամբ, անյաջողաձեռն: 2. Անպիտան (այր) .
Էլի օշլուգ: Գոմիտոյի էլի օտգոյր Էֆի-դո
հիշ էլի Էֆիտոյան տէր: Եւ է հակակայն Չէր
էֆիտէլ բառին:

ԽԻՅՐԵՐԱՅ * خيره راي * Վատախորհուրդ:
Պիւր Էֆիտէր Էֆի Էֆիտէր Էֆի:

ԽԻՅՐԵՔԻՏԻՇ * خيره کس * Տկար և ան-
ցոյ և անամթ . Չափ Վէ դի շէհլ Վէ դիշէր:

ԽԻՅՐԻ * خيري * Ե տեսակ ինքն դեղնապոյն
ծաղկան, որ ի միջի իւրում ունի սեռութի ինչ:
Պիւր շէհլ տարբէնի շէհի տէր: 2. Տէս ԵՅՎԱՆ:

ԽԻՅՐԻՍԻՅՐ * خيره سر * Ապշեալ և տարա-
կուսեալ . Միւսհայէր Վէ Վաշի: 2. Տէս
ՀԵՐՁԵ: 3. Տէս ԹԻՅՐԵ և ԹԱՐԻՅԵ: 4.
Անյառաճ . Պիւրդէր:

ԽԻՅՐՈՒ * خيرو * Ե տեսակ ինքն աղնիւն և
անուշահոտ ծաղկան, որ լինի դեղին, սպիտակ,
կարմիր, մանուշակագոյն, և ամպագոյն . և այսու
յառկուք՝ պարսէ լինել ծաղիկն այն, որ կոչի
արպ՝ Միշնուր . և մեկնիւք բառից ի տարակու-
սի երկբայութե նն միշն, ցարժ, զի ոմանք ասեն
Թէ խոյրս է ծաղիկն Միշնուր . և կէպը կիւ-
թադի ծաղիկ աղոյս . Տէս և ԽԻՐՈՒ:

ԽԻՅՐՈՒՇ * خيروچ * Տէս ԽԻՐՈՒ:

ԽԻՅՐՊԻՎԻՅՐ * خير بکير * Ե սա տեսակ
ինքն խաղու . (այսինքն շրջանակ ինքն բոլորաձեւը
մասնէ մի ոմն ի մէջ նորին և կայ, և այլքն ի չո-
րից կողմանց զնա հարկանեն . և նա զնն տափէքն
իւրովք պքացէ . և որում դիպիցի ոմն նոր, նա
կանգնի այնուհետե ի մէջ շրջանակին) . Պիւր շէհլ
օյոն տէր:

ԽԻՅՐՊՈՒՅՍ * خيرويا * Նշ համեմ ինչ:

ԽԻՆԱՄԻՔ * خينك * Խոտ ինչ, որ ասի
Թուրքերէն Պշեպէ օթ:

ԽԻՆԵԱ * خينا * Կամ ԽԻՆԵՅԱ . Տէս
ԽԻՆԵԱ:

ԽԻՆԵՅԱ * خينا * Կամ ԽԻՆԵԱ . Տէս
ԽԻՆԵԱ:

ԽԻՆԵՏԵՆ * خيندن * Ճեղ . Էֆի:

ԽԻՆԿ * خنك * Սպիտակ . Պիւր: 2. Մ-
ղաշիկ (երկար) . Գըր (ալ) . Չոր բանաս
տեղձք յայլ իրս ևս ի գործ ասեն:

ԽԻՆԿՊԻՅՏ * خنك بید * Փուշ ծառոյ . որ
լինի յունսն ի ծառոյ . Աշտ տէրտէր:

ԽԻՆԿՍՍԱՐ * خنکسار * Սպիտակահեր . Օւ
սիտէ տէր տէր գոշեշէ Գըր դիտշ օշո: 2. Աշ-
բորակ, բորակ . կիւհէրէն:

ԽԻՆՃԻՔ * خنجل * Պտուղ հերձոյ .
Միշէլիշ, շիշէլիշ: Եւ (յանառաղոյս) . Չէ-
տէի . արպերէն حبه الخضر հոգիտիւ հոշ:
Է: 2. Հերձի . Ս-գըշ ոշտի:

ԽԻՆՃԻՅՐ * خنجر * ՄԹային . Գաբոյոս:
2. Գարշ հոտ . Քիւրիս բոհի:

ԽԻՇԱՎ * خشاو * Նշանակէ քաղանք

ԽԻՇԱՎԵ ԲԵՐՏԵՆ **خشاو کردن**

Քաղհան առնել . այսինքն զպարտեզն մաքրել
յառարժուի խառոց . Պաշխ՝ Խորիճ օրջարդի Կա-
թիկէ .

ԽԻՇԱՎԵ ԲԵՐՏԵՆ **خشاو کردن** * Տէս
ԽԵՇԱՎԵ ԲԵՐՏԵՆ .

ԽԻՇԹ **خشت** * Կամ ԽԵՇԹ . աղիւն .
Քերթիճ . 2 . Երկամ աշակի . Հարգո փոխ-
բայց յառախ գործածութիւն , աշակն որ է կարճ
նիզակ , կոչեցաւ Խիշի . և երկամեն նորին՝ Հարգո .

ԽԻՇԹՁԵՆ **خشرن** * Աղիւսագործ ,
աղիսարկու . Քերթիճ ուրճի . Իբր ընդուն .
2 . Մակնունն փեղկեղան Զուգիւնի , որ միշտ
աշակին պատերազմէր . Եւ Թարգ . , աղիւսա-
հար , կամ աղիւսահար . և կամ աշակահար .

ԽԻՇԹՁԵՆՏԵՆ **خشت زدن** * Արկա-
նել աղիւն . Քերթիճ Կիւնի .

ԽԻՇԹԵ **خشم** * Զբաւոր . Զիւնիւր .

ԽԻՇԹԵՔ **خشک** * Այն մասն զգետ-
առ զոր արկանեն յանձն հանդերձից . Թուր-
քերէն ևս Խիշի . 2 . Գուռք . Տէշիտի .

ԽԻՇԹԽԻՇԹ **خشت خشت** * Նշա-
նակ գրեղիւն . Թուրքերէն Թափբոթ .

ԽԻՇԹԿԵՐ **خشر** * Նշանակե աղիւ-
սագործ . Թուրքերէն Քերթիճ .

ԽԻՇԹՁԵ **خشم** * Տէս ԽԵՇԹԵՔ .

ԽԻՇԹՓԻԽԹԵ **خشمه** * Աղիւս
Թուրք , այսինքն Թրծեալ . Թուրքս Է Կերթիւր .

ԽԻՇՄ **خشم** * Կամ ԽԵՇՄ . բարկու-
կամ ցառու . Տարբերակ . Բաւս այս հոգակել
է արտաբերել Խիշի կամ Խշի , բայց բուն ար-
տաբերութիւնն է Խիշի . ուր և եղաւ ի կարգին .

ԽԻՇՄԱՆՈՒՏ **خشاو** * Կամ ԽԵՇ-
ՄԱՆՈՒՏ . Տէս ԽԵՇՄԱՆՈՒՏ .

ԽԻՇԳ **خشب** * Անհանար և անկերթ .
Պի Կիւնի Է Գի Կիւնի .

ԽԻՇՓԻԽԹԵ **خشمه** * Տէս ԽԵՇԹ-
ՓԻԽԹԵ . զի է Թեթևացուցեալն ի նմանէ .

ԽԻՊԱ **خيال** * Նշն է ընդ ԽԻՊԱՔ .

ԽԻՊԱՔ **خيال** * Գոմ . Գոյուն Է Կիւնի
Է Կիւնի .

ԽԻՊՁԵ **خيچ** * Նշն է ընդ ԽԻՊՁԵ .

ԽԻՍԻՅՏԵՆ **خسبدان** * Նշանակե Ժա-
գէլ , կամ Ժաղքէլ . Չերիւնի .

ԽԻՍՄ **خشم** * Վերք , խոց . Զերհիւն .

ԽԻՍՔ **خسک** * Նշանակե գեղին վարդ .

Թուրքերէն Կիւնի Կիւնի .

ԽԻՎԱ **خو** * Համ , ճաշակ . Լեշիւ .

ԽԻՎԱՆ **خوان** * Կոշիլ յորոյ վերայ
Կայտ ճեղքեն և առնեն . Թուրքերէն Եւրբէ .

ԽԻՎԵՆ **خون** * Նշն է ընդ ԽԻՎԱՆ .

ԽԻՎԻ **خوی** * Նշա՝ Թուրք . Թիւրքիս .

ԽԻՎԻՅՍԻ **خوسه** * Նշանակե վիճաբա-
նութիւն . Միւրապիւն .

ԽԻՎԻՅՏ **خريد** * Եւ ԽԻՅՏ . Տէս ԽԻՅՏ .

ԽԻՎԻՅՏԵՐՏ **خوي درو** * Ախտ ինչ , որ
լինի ի ծայրի մասին շուշ զեղնաւոր . և խոց
եղեալ Թարսիս կապէ . և լինի երբեմն զի անախ
եղանգն անկանի . Թուրքերէն Տօլա .

ԽԻՏԻՅՇ **خديش** * Տանտիկին , որ հրա-
մանառու է ի տան . Էվի գոյրոգճի Խոնոն .

ԽԻՏԻՅՎ **خديو** * Տէս ԽԻՏԻՅՎԵՐ .

ԽԻՏԻՅՎԵՐ **خديو** * Մեծագոր Թագա-
ւոր . Ուշու Կոթիւն .

ԽԻՏՄԵԹ **خدمت** * Կամ ԽԵՏՄԵԹ .
Տէս ԽԵՏՄԵԹ . Է բառ արեւելի .

ԽԻՐ **خو** * Է հր՝ Խիւրիոյն բային . գին .
Սովան ալ . 2 . Մեղ . Տուտ . 3 . Լաւ (ի փեղ
չեղեան լեզուի .)

ԽԻՐԱՄ **خوام** * Կամ ԽՐԱՄ . Է հր՝ Խր-
միւն . կամ Խիւրիոյն բային . 2 . Նաղելով
փերեւտուի . Աշտնիւն էլ սաղեւագ . 3 . Տէս
ԽՈՒՐ . 4 . Տէս ՄԻՒՇՏԵ . 5 . Ուրախու-
թիւն . Հոթիւն .

ԽԻՐԱՄԱՆ **خوامان** * Կամ ԽՐԱՄԱՆ .
Նաղելով և փերեւտումբ բայլով . Նաղելն ս-
ղեւագ Կիւնի . Է ընդուն . ներգործակերպ
Խիւրիոյն . կամ Խիւրիոյն բային .

ԽԻՐԱՄԵՆՏԵ **خوامند** * Կամ ԽՐԱ-
ՄԵՆՏԵ . Տէս ԽՐԱՄԱՆ .

ԽԻՐԱՄԻՅՏԵՆ **خواميدن** * Կամ ԽՐԱ-
ՄԻՅՏԵՆ . փերեւտել . Սաղեւագ . հրամայական
Խիւր . և ապառնի Խիւրի .

ԽԻՐԱՆ **خوان** * Հլու և հնազանդ . Բո-
ւ Կոթի .

ԽԻՐԱՇ **خراش** * Կամ ԽՐԱՇ . Է հրա՝
Խիւրիոյն կամ Խիւրիոյն բային . մաղիւն .
Դրմալ . 2 . խոց որ լինի ի վր յորովայն , և պա-
տահի ի բորելոյ եղնական , և ի փշոյ . 3 . Սղ-
յաճք . Թուրք . 4 . Տաշեղ սեկի և նմանեաց .

ԽԻՐԱՇԵ **خراشه** * Տէս ԽՐԱՇ , կամ
ԽՐԱՇ ըստ 2 , 3 , և 4 նշանակութեանց .

ԽԻՐԱՇԻԾՏԵ **خراشيد** * Կամ ԽԻՐԱՇԻԾՏԵ . Ե կրաւ" ընդուն" Խիբաշիբէն կամ Խիբաշիբէն բային , մաղչեցեալ . Դըբաշիբէն :

ԽԻՐԱՇԻԾՏԵՆ **خراشيدن** * Կամ ԽԻՐԱՇԻԾՏԵՆ . մաղչեալ . Դըբաշիբէն : 2. Յոյժ քե . Բեւ . Փէ . Գոլմա : 3 . Մորթեալ . Փոսն ունա :

ԽԻՐԻՆ **خرو** * Նշ" Մէգ . Թուր" Տոսն :

ԽԻՐԻՆՏ **خروند** * Նշանակե խոտ իճի դաւար . նման օշնանի :

ԽԻՐԻՏ **خرو** * Խեւք . արպերէն Ագւլ :

ԽԻՐԻՏՄԵՆՏ **خرومند** * Մասցի . Ս . Գիտ . ԳԼ . Եւ Ե ածանցեալ ի բառէն ԽԻՐԵՏ , մասնկամբ ՄԵՆՏ . Ե Ե հակակայն Պիտերեթ բառին :

ԽԻՐԵՏՍՈՒՋ **خردسوز** * Եր սա կրա . կարան ինչ յԱզերպայճան դաւառի . Պիտ անէշ . Եթէ նմի տիւր : 2 . Յնորեցուցիւ խեւաց . որ . պիտի Ե հոգ . տեղի երկիւղալի , գործ դժուարին , Ե Թիւրեցուցիւ ըմպելիք , Ե այլ սոցիննանիք :

ԽԻՐԵՏՏԱՐ **خردار** * Տէս ԽԻՐԵՏՄԵՆՏ :

ԽԻՐԻՏՏ **خريد** * Նշանակե գնեաց : 2 . Գնուա . Ս . Լին Եւնա :

ԽԻՐԻՏՏԱՐ **خريدار** * Կամ ԽԻՐԵՏՏԱՐ .

գնող . Ս . Լին Եւնա " արպ " Միւշիբէն . բառս այս յառաջնիւ էր Խիբիբաթ . Ե ապա Վի Թե . Թուրթեան ասացաւ Խիբիբաթ :

ԽԻՐԻՏՏԵ **خريد** * Կամ ԽԻՐԵՏՏԵ . գնե . ցեալ . Ս . Լին Եւնա " Ե կրա " ընդուն " Խիբիբէն կամ Խիբիբէն բային : 2 . Վաճառելի էր (ի վաճառականաց) . Միւշ : 3 . Ամբխած . Սահեպէն հոյս :

ԽԻՐԻՏՏԵՆ **خريدن** * Կամ ԽԻՐԵՏՏԵՆ . գնել . Ս . Լին Եւնա " արպ " Խիբիբ . հրամայական Խիբ . Ե ապառնի Խիբիբ :

ԽԻՐԻՇ **خرش** * Ծիծաղ . կատականգը հանդերձ . Օւ ինչի տի օլս հիւս Վե Լեիտիտի . Եիւշիտիտի :

ԽԻՐԻՇԻՏՏԵՆ **خراشيدن** * Կորչեալ խածմամբ . Տիշիւ Գոթորմա :

ԽԻՐԿԵԱՇԻՄԱՀ **خروگاه** * Բակ լուս . նի . Ա . ալմ . (Ե բուրբակն այն որ մերթ ընդ մերթ երևի զլուսնիւ) արպերէն Խա . Զուր :

ԽԻՐԿԵ՛ՔԻՄԱՀ **خروگاه** * Տէս ԽԻՐԿԵԱՇԻՄԱՀ : ՍԱՀ :

ԽԻՐՄԵՆ **خرومن** * Կամ ԽԻՐՄԵՆ . կալ . Ղուլե ելլող տեղիտի : 2 . Դեղ . կոյս : 3 . Բակ լուսնի . Թուրթերէն Ա . ալմ :

ԽԻՐՄԵՆԻՄԱՀ **خرومن ماه** * Տէս ԽԻՐԿԵԱՇԻՄԱՀ :

ԽԻՐՄԵՆԻՔԻՈՒՊ **خرومنكوب** * Կալմոն . հարկանող արմեաց . խըմն տեղիտի :

ԽԻՐՈՒ **خرو** * Ե Ծաղիկ իճի կարմիր . որ արապացուցեալ սաի ԽԻՐՈՒՅ . Սիւրբիտի տիւր Եիւր :

ԽԻՐՍԵՔ **خروك** * Կամ ԽԻՐՍԵՔ . Տէս ԽԻՐՊԵՐԿԻՐ :

ԽԻՐՎԵՆՏ **خروند** * Ե տեսակ իճի դեր . ձակուր , զոր առնեն Վի արուեստ ցուցանելու . Պիտ Եիւր տիւրտիտի :

ԽԻՐՐԱՆ **خروان** * Տէս ԽԻՐԱՆ :

ԽԻԻԹԱՐ **ختر** * Մաքրուա արտոյ Ե պարտիկ ի մաքրուաց Ե յանպիտան խոտոց . Պոսնանի Խի Ե Խաշիտի Խի Եիւր :

ԽԻԻԹԵՆ **ختن** * Ե գաւառ իճի հոլա . կեալ Ե ծանուցեալ , յորում ոստայնանիլն յոյժ ազնիւ Ե պատուական կերպապ . Ե լինին անդ մուշկ բազում . Վիտոյ կոչի Միւշի Եիւր : Միւշիւր Վե Խիւր Եիւրտիտի :

ԽԻԻԹԵՆՊԵՐ **ختر** * Տէս ԽԻԻԹԵՆՊԵՐ :

ԽԻԻԼ **خل** * Տէս ԽԱՔԻՍԹԵՐ : 2 . Ծակ երաստանի . Ս . Լին Եւնա (ի լեզուին բնակ . լաց Կիւլանու) : 3 . Թիւր . Եիւր :

ԽԻԻԼԳԱՆ **خلفان** * Կարի յոյժ ալ . տեղի . Ղուրթի Եիւրտիտի , Վե Եիւրտիտի տիւր :

ԽԻԻԼԵ **خول** * Դասարկ . Պոշիտի : Ե Ե հակակայն բառին Միւշ :

ԽԻԻԼԻԿ **خلك** * Տէս ԽԵԼԻԿ :

ԽԻԻԼԼԵ **خله** * Տէս ԽԵԼԼԵ : 2 . Տէս Եիւրտի : 3 . Ղուր Եւա . Կիտի տիւրտի :

ԽԻԻԼԼԵԽ **خلف** * Ե անուն քաղաքի միւր ի գաւառին Թիւրթիտանու , որոյ գեղե . ցիկըն յոյժ բազում են . Պիտ Եիւր տիւրտի :

ԽԻԻԼՄԵ **خلم** * Մեկնի Թուրթերէն Սիւր Եիւրտի :

ԽԻԻԼՆԻ **خلى** * Խընդոտ , մաղա . Եւա , մաղառառ ընդամբ . այսինքն այնպիսի դր , յորոյ ընկացն Թորի հանապաղ մաղառ Ե աղտեղուի . Տոյիտ պոթեղեպան Եիւր Վե տիւրտի Եիւր :

ԽԻԻԼՊ **خلب** * Նշա . Ծաղիկ . Սիւրտի :

ԽԻԻԿԵԼ **خول** * Տէս ԽՈՒԿԵԼ :

ԽԻԻԿՐ **خمر** * Նշանակե կայան Ե բնա կարան . Միտիտի Վե Խաշիտի :

ԽԻԻՃԱՎԷ **فجاء** * Հնչում է կամ գո.
քան. • Սորս և Եւր :

ԽԻԻՃԱՐԷ **فجاره** * Սակաւ . Ան :

ԽԻԻՃԻՅՐ **فجبر** * Նշանակէ գեղեցիկ և
փայլուն . Սորս և Եւր :

ԽԻԻՄ **فم** * Կարաս . Բիւտ . 2 . Գոս
(նմանութեամբ) . Բիւտ :

ԽԻԻՄԱՀԱՆ **فماهان** * Եւ ազգ ինչքաւ
քի . կարմիր ուղ զինաբաւիս . Սորս և Եւր :

ԽԻԻՄԱՀԵՆ **فماهن** * Նշանակէ ընդ
բառին ԽԻԻՄԱՀԱՆ :

ԽԻԻՄԱ **فما** * Եւ անուն բաղադրի մ.
օջ ի սահման իւրացի և իւրութեան, որոյ գեղե-
ցիկքն բաղադրեն . Պիւր շէնք Գոս Գիւր . 2 . (Ըստ
արապաց) Եւրոպիոյ որ պատահի ուսմէք զին
զանաբանութեան զինչն :

ԽԻԻՄԻՍԹԱՆ **فمستان** * Նշանակէ ընդ
բառին ԽԻԻՄՏԱՆ :

ԽԻԻՄԻԻԲ **فميب** * Հնչում . որ ելունէ
ի ծափս հարկանելոյ . Եւ շէնք Գոս Գիւր շէնք
Գոս :

ԽԻԻՄԻԱՆԷ **فميانه** * Տէս ԽԻԻՄ-
ՏԱՆ . Եւ Բարգմանի տեղի կարասոյ :

ԽԻԻՄՄԻԻԶԻԷ **فميرميريه** * Տէսակ ինչ
բոլորն իւրեանցի . նման սառափոյ մար-
գարաի . զոր հարկանեն ուղ զիւր . Պիւր Ի-
Գիւր Ի-Գիւր Ի-Գիւր Ի-Գիւր :

ԽԻԻՄՄԻԻԲ **فميرميريه** * Կաւակերս
կուս . Գոս Գիւր Գիւր Գիւր Գիւր Գիւր . 2 . Պիւր Գոս
Գիւր . Բիւտ շէնք :

ԽԻԻՄՈՒԼ **فمولى** * Բաղադրաւ և Գո-
սաճաց . Բաժնիւր շէնք և Գոս Գիւր Գիւր . որ և
երբեմն ի գործ անի ընդ բառին Բիւտ . և ասի
Նշանակէ գե իւրեմն ի Գոս :

ԽԻԻՄՉԷ **فميرميريه** * Նշանակէ կարաս փոքր .
Բաժնիւր Բիւտ Գիւր Գիւր :

ԽԻԻՄՊ **فميرميريه** * Նշանակէ Եւր Բառին ԽԻԻՄ .

ԽԻԻՄՊԻԷ **فميرميريه** * Կարաս փոքր .

Բիւտ Գիւր Գիւր . 2 . Ընդմիջարակ . Բաժնիւր .
և Եւր Գիւր Գիւր Գիւր Գիւր Գիւր Գիւր . որ և
նման պատահի . ի մէջ որոյ լցեալ մասունս եր-
կաճոյ հանդերձ վառարկէ . Գիւր ընդ օդս ուր
և կառնին :

ԽԻԻՄՏԱՆ **فمستان** * Գիւր Գիւր . Եւ ասի
յատկական տեղին . յորում գինին կարասք գին-
ւոյ . Գիւր Գիւր Գիւր Գիւր Գիւր Գիւր Գիւր .
մասնկամս ՏԱՆ :

ԽԻԻՄՐԷ **فميرميريه** * Կարաս փոքր . Բիւտ Գիւր
Գիւր . Գիւր Գիւր Գիւր :

ԽԻԻՄՐԻԻԲ **فميرميريه** * Ըստ բարգմանի

Իւրում կարաս Բաժնիւր . Բաժնիւր Գիւր . Իսկ
ըստ կիրառութեան Գոս . Բիւտ :

ԽԻԻՄՔԷՏԷ **فميرميريه** * Տէս զբառն
ԽԻԻՄՐԻԻԲ :

ԽԻԻՆԱԳ **فميرميريه** * Ուսուցք ի կոկոր-
գի . (Եւ ասի ինչ . որ պատահի ի յորդորութե
արեան) . Պիւր Գիւր Գիւր . Եւ բառ արեան :

ԽԻԻՆԱԲ **فميرميريه** * Տէս ԽԻԻՆԱԳ .

ԽԻԻՆԵԱ **فميرميريه** * Նշանակէ երգ . Իւր :

ԽԻԻՆԵԱԿԷՐ **فميرميريه** * Եւր Գիւր . եր-
գեցիկ . Իւր Գիւր . Միւր Գիւր :

ԽԻԻՆԵԱԿԷՐ **فميرميريه** * Տէս շէնք Գիւր

ԽԻԻՆԵԱՅԷ **فميرميريه** * Նշանակէ ընդ բա-
ռին Գիւր Գիւր Գիւր :

ԽԻԻՆԵԱՅԷՆ **فميرميريه** * Նշանակէ ոստ-
նու . Բաժնիւր Գիւր Գիւր :

ԽԻԻՆԵԲ **فميرميريه** * Եւ ասի ինչ խո-
շոր հանդերձի . զոր աղքատք և կրօնաւորք ա-
գանին . Պիւր Գիւր Գիւր Գիւր Գիւր Գիւր Գիւր .
Ի Գոս Գիւր Գիւր Գիւր Գիւր Գիւր :

ԽԻԻՆԵՍԹԱՆ **فميرميريه** * Նշանակէ
օրհնակ . Բաժնիւր Գիւր Գիւր :

ԽԻԻՆԵԻԲ **فميرميريه** * Եւր Գիւր Գիւր Գիւր .
Բաժնիւր . Գիւր Գիւր . Գիւր Գիւր . Գիւր Գիւր .
2 . Գոս Գիւր . Սորս Գիւր . Գիւր Գիւր Գիւր Գիւր . և
Գիւր Գիւր Գիւր Գիւր :

ԽԻԻՆԵ **فميرميريه** * Տէս Գիւր Գիւր Գիւր . 2 .
Սիրահար անհանգիստ . Անգիւր Գիւր Գիւր . 3 .
Մասնի . ուսուցական . և Գիւր Գիւր Գիւր . կամ
հմուտ . և կամ իւրաքանչեւ հանձնար . ուսման . և
Գիւր Գիւր Գիւր Գիւր Գիւր :

ԽԻԻՆԶ **فميرميريه** * Նշանակէ Բաժնիւր . Գիւր Գիւր :

ԽԻԻՆԶԷ **فميرميريه** * Տէս Եւր Գիւր Գիւր .

ԽԻԻՆԶԻՅԷ **فميرميريه** * Տէսակ ինչ
Գիւր . Բաժնիւր Գիւր Գիւր :

ԽԻԻՆԸԱ **فميرميريه** * Օրհնակ . Միւր Գիւր :

ԽԻԻՆԸԱՆ **فميرميريه** * Տէս ԽԻԻՆԸԱ .

ԽԻԻՆՈՒԻ **فميرميريه** * Եւր Գիւր . որ և անուն
Նշանակէ ուրաք . որ և ասի Եւր Գիւր .
Գիւր Գիւր Գիւր :

ԽԻԻՆՈՒՏ **فميرميريه** * Նշանակէ փոքր բեռն .
Բաժնիւր Գիւր Գիւր Գիւր :

ԽԻԻՆՉԷԲ **فميرميريه** * Միւր Գիւր . Գիւր

պերէն **قبحه الحضر** * Հոգեկէտ-ը հաշտութիւն։

ԽԻԻ-ՆՊ **جنب** * Նշա՝ կարագ • Բէ-տ։

ԽԻԻ-ՆՊԵՐԵ **خبر** * Տէս ԽԻԻ-ՄՊԵՐԵ։

ըստ առաջինը նշանակութեն։ 2. Գորակ • կամ քանատ ներդաշնակութեւ և փոքրիկ • Աշէն ասոր տե- շե-ս պարագ։

ԽԻԻ-ՆՊԵ **جنب** * Հոգեկէտ խոշոր կա-

րատ • յորում մեծերն արմատիս ունի ի շտեմարա- նի • զոր յամանս տեղեւ ի փայտե ևս առնեն • Գօգրագութիւն էին տե-տէր։

ԽԻԻ-ՆՊԵ-Բ **جنبك** * Տէս ԽԻԻ-ՄԻԻ-Բ։

ԽԻԻ-ՆՊԵՑԵ **جنيد** * Հոգեկէտ և

ծանուցեալ • Մէշուսը մէ Իմրո-ճ օլտն։

ԽԻԻ-ՆՊԵՑԵՆ **جنيدن** * Նշանակե

սանուլ • Թուրքերէն Սեւրմագ։

ԽԻԻ-ՆՊԻԻ-Բ **جنبك** * Բաղխիւն ձե-

ռաց ընդ իրեարս յեղանակելն զերգ ինչ։ 2. Հնչուած բաղխման անշուշտ իրաց։ 3. Սուլու- մըն • Թուրքերէն Սեւրմագ։

ԽԻԻ-Ն-ԲՊԻԻԹ **جنبت** * Ե անուն

բազմի միտլոր և դրօշեալ ի բարե • և Ե ի գլուխ լերին միտլ ի գաւառին Պամիկանու • Պիք դի-մի ԽԻԻ տե-ը։

ԽԻԻԸ **خش** * Չոր • Գորոս • արպերէն

Ե-դի • և Ե կրճատեալ ի բառն ԽԻԻ-ը։

ԽԻԻԸԱՄ **خام** * Հարբուղի • Զե-տ։

ԽԻԻԸԱՍ **خام** * Ե անու (Ե անու ինչ)։

ԽԻԻԸԱՍ **خام** Բարերար խօշտեմեմի։

ԽԻԻԸԱՄ **خام** * Աշիւ • Բերդի։

ԽԻԻԸԱՄԵ **خامره** * Փշրած • որ ի սե-

ղանի ի կերակրոյ և ի հացե Թափի • Սի-ճերտի Գամպէն մէ էմիտեմի տեօթե-լէն Գաթի։

ԽԻԻԸԹՈՒԲ **خستوك** * Պոռնիկորդի •

այսինքն զաւակ • որոյ անյայտ և հայրն • Հարմարե

ԽԻԻԸՆԻ **خشي** * Անն պոռնիկ • Ռօսդի

աւրէն • շէն Գաթի։

ԽԻԻԸՈՒ **خشو** Սկեսուր • Աննի-ն անտի։

ԽԻԻԸՈՒՏԵՆ **خشودن** * Բանցել • ԲԸԸ-

տեւ • յայտաւել • Աշուշն Գորոս Գաթիէն մէ շէյտի Գեմիւնիէն Գըրուգ Գաթի ԽԻԻ։

ԽԻԻԸՈՒԲ **خشوك** * Տէս ԽԻԻԸՈՒԲ

2. Տեսակ ինչ արծաթի • կամ ոսկի բաժակի • նման եղջեր եղն • Պիք տեւ Գեմիւնի տե-ը։

ԽԻԻԸԲ **خشك** * Չոր • Գորոս • արպ՝

Ե-դի • և չեղա՝ Գորոս • նաև Գաթիւն։ 2. Տմարդի ժլատ • և դաժանաբարոյ (նմանու- ԲԸ)։ 3. Ցամաք • երկր • Գորոս։

ԽԻԻԸ-ԲԵՍՄԱՐ **خشكار** * Հեռաբար-

բուծը հարցաքննութի վասն իրիք • Պիք տեմի- նի նիստիւնէ Եմիւնի տեմի • Եմիւնի տեմի։

2. Զրգողութի • արպերէն ԽԻԻԸԲ

ԽԻԻԸ-ԲԵՍՄԱՐ-ԲԵՐՏԵՆ **خشك امار**

Տէս ԽԻԻԸ-ԲՄԱՐ-ԲԵՐՏԵՆ։

ԽԻԻԸ-ԲԵՍՆԻՃ **خشك** * Նշանակե

Ցամաքեալ • Գորոս օլտն։

ԽԻԻԸ-ԲԵՍՆԻՑԵՆ **خشك ايند**

Չորացուցանել • Գորոս-ԲԻՄԳ։

ԽԻԻԸ-ԲԵՍՐ **خشكار** * Նշանակե հաց •

եղեալ ի խոշոր աւրե • Ին Գեմիւնի-լէն Գեմիւնի Գեմիւնի։

ԽԻԻԸ-ԲԵՍՐՏ **خشكار** * Նշն Ե ընդ-

բառին ԽԻԻԸ-ԲԵՍՐ։

ԽԻԻԸ-ԲԵՆՎԻԻԳԵՆ **خشك انجين**

Մեղր չորացեալ ի Գեմիւնի • Օլտն տե-ը տե- Գեմիւնի Գորոս-Գաթի Գաթի։

ԽԻԻԸ-ԲԵՊԸՄԱՐ **خشك ابرار** * Պիտոյք

կերակրոյ • արպիսի են ԽԻԻԸ • Խաւարոյ և հա- մեմուլք • արպ՝ **خايج طعام** Հաւարոյ Գաթի։

ԽԻԻԸ-ԲԵՊԸՄԱՐ **خشك اوزار** * Տէս

ԽԻԻԸ-ԲԵՊԸՄԱՐ։

ԽԻԻԸ-ԲԵՊԸՄԱՐ **خشك ازار** * Տէս

ԽԻԻԸ-ԲԵՊԸՄԱՐ։

ԽԻԻԸ-ԲԻ **خشي** * Չորութի • Գորոս-ԲԸԸ։

2. Ցամաք • Գորոս։ 3. Երաշտութի • Գորոս-ԲԸԸ։ 4. Վու ձիոյ • և Չորաց • և Բուր՝ Գըշէն • աս- տի Ե աղաւաղեալ և զիպեալ։

ԽԻԻԸ-ԲԵՑԵՆ **خشكين** * Տէս ԽԻԻ-

ԸԻՑԵՆ ըստ առաջինը նշանակութեան։

ԽԻԻԸ-ԲԸԱՆ **خشكان** * Սոսկ հոգի •

Ռօսի Գեմիւնի։ 2. Ա յոր անտեր • Մէրտի Գեմիւնի։ 3. Անմանն այլոց բարութեանց • Նի-մի ԽԻԻԸ-ԲԵՑԵՆ Գեմիւնի։

ԽԻԻԸ-ԲԸԻՃԱՆ **خشكجهان** * Ժամա-

նակ ապաշխոյ և անվայելու • Օլտն տե-ը տե- Են Գեմիւնի Են Գեմիւնի։

ԽԻԻԸ-ԲՄԱՐ **خشكاره** * Վարուած և

կոտորուած չորացեալ և անհաւասար Գեմիւնի Գեմիւնի • Աշուշն Գորոս Գաթիւնի մէ Գեմիւնի Են Գեմիւնի։

ԽԻԻԸ-ԲՄԱՐՈՒ **خشكارو** * Նշն Ե

Ընդ բառին ԽԻԻԸ-ԲՄԱՐ։

ԽԻԻԸ-ԲՄԱՐ-ԲԵՐՏԵՆ **خشكار کردن**

Հեռաբար լինելով հարցանել և տեղեկանալ իսկութե իրին • Պիք Գեմիւնի Գեմիւնի Գեմիւնի Գեմիւնի։

ԽԻԻՇ-ՔՄԱՂՁ * خشک مز * Նշն է
ընդ բառին ԽԻԻՇ-ՔՄԵՐ :

ԽԻԻՇ-ՔՄԱՆԱ * خشک * Յուրաքանչեւ
զինչ և իցէ . զորս զինի կերակրոյ ի գործ անեն .
առ ի զընուցանել զուսայ ջերմութե ստամոքսին .
Գործուն անցնա ԽԻԻՇ-ՔՄԱՂՁ օլլանն պարտի նեանէլէր .
հէրի օլլաբսէ :

ԽԻԻՇ-ՔՄԱՐ * خشکار * Է խոտ լնչ .
Թուրքերէն Տուրքէ :

ԽԻԻՇ-ՔՆԱՅ * خشکای * Նշանա՝ խըռ-
չափող . Թուրքերէն խըռլուդ :

ԽԻԻՇ-ՔՆԱՆ * خشکان * Պարսիստա .
Պէտիսմ . Ինչէր : 2 . Հաց չորաբեկ : 3 . Պան
չորացեալ . և սոցին նմանը . և Թարգ՝ չոր հաց .
Գործուն էլիէ : 4 . Է տալն նեանէլէր :

ԽԻԻՇ-ՔՆԱՆԵ * خشکانه * Հաց լիւ . ոյ-
սինքն հաց՝ զոր ուտեն միայնակ առանց կերակ-
րոյ . Գործուն էլիէ : 2 . Է ինչն էլիէ :

ԽԻԻՇ-ՔՇԻՏԵ * خشک شده * Նշանա-
կէ չորացեալ . Թուրքերէն Գործուն :

ԽԻԻՇ-ՔՇԻՏԵՆ * خشک شدن * Չոր
լնել . ոյսինքն չորանալ . Գործուն :

ԽԻԻՇ-ՔՊԱՂԵ * خشکباز * Նշն է ընդ
բառին ԽԻԻՇ-ՔՄԱՂԵ :

ԽԻԻՇ-ՔՊԱՅՆ * خشک باغن *
Խաղալ զխաղ նարտի առանց դաշնակցութե և
գրաւի . Ըստ 4 . Է տեղիս Գործուն օրնալ :

ԽԻԻՇ-ՔՈՒՆՏԵ * خشکند * Բոր . որ
պատահի ի չորութե բնութե . Գործուն ոչոն :

ԽԻԻՇ-ՔՍԱ * خشکال * Ա՛յ Էրաշտու-
թե . և Թարգմանի չոր կամ ցամաք տարի . որով
նշանակի սով . արպերէն طشت Գործուն :

ԽԻԻՇ-ՔՍԱԼԻ * خشکالی * Նշն է ընդ
բառին ԽԻԻՇ-ՔՍԱԼ :

ԽԻԻՇ-ՔՍԱՐ * خشکار * Վայր անջրդի .
Եռնոյ եռնութիւն 4 . և սոսորտի իրագ էր :

ԽԻԻՇ-ՔՍԵՐ * خشک سر * Նշա՝ գլխա-
գար . Թուրքերէն Տիւնի :

ԽԻԻՇ-ՔՐԻՅՇԵ * خشک ش * Չորութե
վերաց . ոյսինքն է կեղև վերաց . Մեհրէի ճիւղ .
հէլ . նոստա : Որ և առի Փօսի շաի :

ԽԻԻՇ-ՔՓԻՇԵ * خشک پشته * Նշա-
նակ կրկայ . Թուրքերէն Գործուն զաղ :

ԽԻԻՇ-ՔՔԻՐՏԵ * خشک کرده * Չորա-
ցուցեալ . Գործուն լիւ :

ԽԻԻՇ-ՔՔԻՐՏԵՆ * خشک کردن * Չոր

անել . ոյսինքն չորացուցանել . Գործուն :

ԽԻԻՇ-ՔՔԱ * خشکاف * Բաղարջ . հաց ան-
խըմար . Մայիսի էլիէ :

ԽԻԻՇ-ՊԱՋԻ * خبازی * Մուշ . Էրիսիսի :

ԽԻԻՇ-ՊԵ * خب * Դեղ լնչ սեւագոյն . զոր
խառնեալ ընդ քեւափութի՝ քարշեն յաշա . Գործուն
էլիէ : և բնակիչ Խափէհանու խաշի կոչեն :

ԽԻԻՇ-ՊԵՔ * خبک * Փարսիս ոլլարի .
Գործուն աղի : 2 . Գործուն Էրանց . Սեւեր Կօնի :

ԽԻԻՇ-ՊԵՅԱԼ * خبکال * Նպատակ . Նե-
շանի Բեյր . արպերէն Հեթի :

ԽԻԻՇ-ՍԵՐ * خسر * Անել . Գործուն :

ԽԻԻՇ-ՍԵՐԻՍՕՃԱ * خسرو اخه * Նշն է
ընդ բառին ԽԻԻՇ-ՍԵՐ :

ԽԻԻՇ-ՍԹ * خست * Խոստովանութե . Իգրու

ԽԻԻՇ-ՍԹԻՎԱՆ * خستوان * Է Էր
յողանկանն խառնու բառին . Տե՛ս զնա :

ԽԻԻՇ-ՍԹՈՒ * خستو * Նշանակէ Խոստու-
վանող . Թուրքերէն Իգրու Էրի :

ԽԻԻՇ-ՍԹՈՒՆԵ * خستونه * Նշն է ընդ
բառին ԽԻԻՇ-ՍԹՎԱՆԵ :

ԽԻԻՇ-ՍԹՎԱՆԵ * خستوانه * Կարկաստուն
հանդերձ տերվեղաց . Խըրդ :

ԽԻԻՇ-ՍԻՐ * خسر * Անել . Գործուն :

ԽԻԻՇ-ՍՈՒՐ * خسور * Տե՛ս ԽԻԻՇ-ՍԻՐ . 2 .
Հայր առն . սկեսրայր . հայր փեսային . Փեթի :

ԽԻԻՇ-ՍՈՒՐԻ * خسور * Նշանա՝ զորանչ .
Թուրքերէն Գործուն :

ԽԻԻՇ-ՍՊԱ * خسبا * Նշն է Ուրդուն .
Էրի . Է ընդունելութե խառնոյթի բային :

ԽԻԻՇ-ՍՊԱՆԻՅՏԵՆ * خسبانیدن * Է ան-
յողանկանն խառնոյթի բային . նշնուցանել .
Թուրքերէն Ուրդուն :

ԽԻԻՇ-ՍՊԵՆՏԵ * خسبنده * Տե՛ս ԽԻԻՇ-ՍՊԱ .
Է ընդունելութե խառնոյթի բային :

ԽԻԻՇ-ՍՊԵՏԵՆ * خسبدن * Ընկողմա-
նել և նշնել . Երիւրդ ուրդուն . 4 . Էր խառ-
նապատի խառնոյթ : Անել և տալեալ լիւ
Խառնի զիստահան նեթիստի . ոյսինքն արիւն
անմեղաց ոչ նշնել :

ԽԻԻՇ-ՍՐԱՆԿԻՐ * خسرا نگر * Փեսայ .
Կիւրիս . Գործուն :

ԽԻԻՇ-ՍՐԱՆԿԻՐԻ * خسرا نگرى * Կին խնդ-
րել . և խնամութե անել . 2 . Է Խառնի 4 . Էր
իւրիս : Էրի :

Էր

ԽԻԻ-ՍՐԷ **خسر** * Զգրանչ . Գոյնան :

ԽԻԻ-ՍՐԻԵՆԷ **خسرینه** * Տէս ԽԻԻ-ՍՐԷ :

ԽԻԻ-ՍՈՒ **خسو** * Տէս ԽԻԻ-ՍՐԷ : Որ և
ասի **خسر** ԽԻԻ-ՍԻ :

ԽԻԻ-ՍՓԻ **خسبي** * ԼուսնԹագ . արպե-
րէն ՄԻ-ջԻԷԻ :

ԽԻԻ-ՍԲ **خسل** * Ժամ . Վազն : 2 . Հան-
գիտ կամ գաղար . Արտ :

ԽԻԻ-ՎԱ **خرا** * Կերակուր . բաւական ու-
մէք 'ի միում աւուր . Պէր Ինն ինքնին ԽԻԻ
Գոմ . արպերէն **قوتیوم** Գոմին էնի . որում
ԱՂմ ևս ասեն :

ԽԻԻ-ՎԱԼ **خوال** * Սեպ զոր 'ի գործ ա-
ծեն կոչակարք 'ի միջոյ կաղապարի մուշակին .
Թուրքերէն ԶԻԷ :

ԽԻԻ-ՏԱ **خدا** * Տէր . արպ " **رب** Ռոպ-
դ . չեղա " ԹԻԷԻ . Թուր " Թալի . է անուն նոյն
որում միայն ասի միայնակ . իսկ յորժամ շարակցի
ընդ այլում բառի , ասի յայնժամ և մարդկան .
և նշ " պարզաբար տէր . իս . արպ " **صاحب**
Սահպ . ուն տէրն արծաթոյ , կոչի Սինի-Բո .
Կի-Իշ Խա : Եւ տէրն գեղը , ՏէԷԻ-Բո .
Կի . ունի : Եւ գիտելի է . բառս այս՝ յառա-
ջագոյն էր խօսայ , որ Թարգ " ինքնեկ . այսինքն
ինքնագոյն , և ունելով դժուարութի յարաբերու-
թեան , ասացաւ խի-Բո :

ԽԻԻ-ՏԱԹԻՐՍ **خدا ترس** * Երկիւղած
աւան , երկիւղած . Թալի-Բո Գորգոն :

ԽԻԻ-ՏԱԽԱՆ **خدا خان** * Գուցաման ,
Հեգաթիլ Գորգոն :

ԽԻԻ-ՏԱՅ **خدا ای** * Տէս զբառն ԽԻԻ-ՏԱ :

ԽԻԻ-ՏԱՅԻԿԵԱՆ **خدا یگان** * Կամ ԽԻԻ-
ՏԱՅԻԿԵԱՆ . Թէւոր մեծաշուք . Ուր . Գորգոն :

ԽԻԻ-ՏԱՊԷՆՏԷ **خدا نده** * Թարգ " **نمى**
Ժառայ . է մականուն Ուլաթու խանի , որ էր
'ի Թուանց Ճինկիյ խանի : Սա ևս զԻնի եղ-
բոր իւրոյ Սուլթան Մահմուտ զազանին՝ զա-
զանդն տաճկական ընկալեալ , կոչեցաւ ՄԻԷԻ-
Ին , և մականունեալ խի-Բո Գորգոն , հոչակե-
ցաւ կոչմամբ Սուլթան ՄԻԷԻ-Ին ԽԻԻ-Բո Գորգոն
ԳԻ : Եւ Թալաւորեալ ամս երկուսուսան , մեռաւ
'ի Թուականի հիշրէթին 716 . Գորով ամաց երե-
սուն և վեցից : Եւ Թալեցաւ 'ի մէջմէջին իւ-
րոյ 'ի Սուլթանի . քաղաքի , զոր ինքն շինեաց
յանուն իւր : սկսեալ 'ի Թուականին 705 : Եւ
աւարտեալ 711 :

ԽԻԻ-ՏԱՎԷՆՏ **خداوند** * Ստացել կամ
տէր . Մուշ . զի ասի խի-Բո Գորգոն 'ի Ին . և խի-
Բո Գորգոն 'ի Ին . այսինքն տէր իշխանութե և տէր
ընէից : 2 . Այլ պատուաւոր , ընէից , գիտուն ,
և առաքելի :

ԽԻԻ-ՏԱՎԷՆՏ **خداوند زاد** * Նշանակէ իշխանածին :

ԽԻԻ-ՏԱՎԷՆՏԻԿԵԱՐ **خداوند کار** * Կամ
ԽԻԻ-ՏԱՎԷՆՏԻԿԵԱՐ . Թարգ " Տէր գործոյ . Իշ
սահիդ : Եւ բառն խի-Բո Գորգոն , որ ասի մականուն-
նաբար զԹագաւորացն Թուրքաց օսմանէն զար-
մին , կրճատմամբ համառօտեալ է 'ի բառէ աստի :

ԽԻԻ-ՏԱՎԷՐ **خداور** * Նշանակէ Թագա-
ւոր աւոր . Փոքրիկ խի-Բո Գորգոն :

ԽԻԻ-ՏԱՏԱՆ **خدا دان** * Նշանակէ
անծածանութ . Թալի-Բո Գորգոն :

ԽԻԻ-ՏԱՏՈՒՐ **خدا دور** * Հեռացել յայ-
Աւագութի իրադ , որոյ յոգնականն լինի խի-Բո
Գորգոն . Հեռացեալք յայ , որով իմացեալ լինին
անիրաւք և յանցաւորք և մեծամեղք :

ԽԻԻ-ՏԱՓԵՐԻՍԹ **خدا پرست** * Աստուծա-
ծապաշտ . Թալի-Բո Գորգոն :

ԽԻԻ-ՏԱՓԵՐԻՍԹ **خدا فروش** * Կեղ-
ծաւորեալ առաքելի . որոյ յոգնականն լինի
խի-Բո Գորգոն :

ԽԻԻ-ՏԻԵՇ **خدايش** * Տէս ԳԵՏԱՅԻՆԻ :

ԽԻԻ-ՏԻԻԲ **خدا ب** * Վարանք . Թալի-
արպերէն Ամ :

ԽԻԻ-ՏՈՒ **خدا** * Թուք . Թալի-Բո :

ԽԻԻ-ՏՈՒԲ **خدا ب** * Տէս ԽԻԻ-ՏԻԻԲ :

ԽԻԻ-Ր **خدا** * Արեգակն . Թուր " Կի-Բո :

ԽԻԻ-ՐԱՅ **خدا راج** * Խոյնէ գունտ միս , որ
գոյնայ 'ի պարանոցի , և յայլ անդամ գլխակա-
ցեալ ելանէ . և յաճախ լինի յուղտ . Ուր . Գորգոն
էն-Բո . արպերէն **خدا** Արեգոն :

ԽԻԻ-ՐԱՇ **خدا راش** * Նշանակէ անկեալ .
անկած . Թուրքերէն ՏԻ-ջԻԷԻ :

ԽԻԻ-ՐԱՊԷ **خدا رابه** * Զափ ըմպոյ միջ իրոյ ,
Պէր Ինն Ինքն . 2 . Փայտ ինչ զորոյ զուրն
հանեն , և յերես իրոյ նորին իւղ ինչ ելանէ . որ
լինի դեղ աստից ոմանց :

ԽԻԻ-ՐԱՓԱԹ **خدا رافا** * Գեղեցկաբանու-
թիւն , կամ քաղաքանութ . ՍԻԷԻ-Բո Գորգոն :

ԽԻԻ-ՐԷ **خدا ره** * Այս . 2 . Մասն . Պէր ԳԻ-
ս . ուն 'ի հինգ բաժանեալ զաշխարհն պարսից՝
զառաքելին կոչեն . խի-Բո Գորգոն , Զերկորդն
խի-Բո Գորգոն , Զերկորդն , խի-Բո Գորգոն :
Զերկորդն խի-Բո Գորգոն , Եւ զինգերորդ-
գին խի-Բո Գորգոն :

ԽԻԻ-ՐԷԻՐՏԸԻՐ **خدا ريشير** * Է-
անուն գաւառի միջ յաշխարհին պարսից , յո-
րում կերտեալ է շինուածս Էրաշկոր արքայ :

ԽԻԻ-ՐԷՄՏԱՆ **خدا رمدان** * Պայուսակ ,

ԽԻԻԻՏԵՏԵՍԹ **فردوست** * Գող, ըն-
թերեւոյն . Եսէսէսէս :

ԽԻԻԻՏԵՏԵՍԹԻ **فردوستی** * Ընթե-
ւոյն գողութիւն :

ԽԻԻԻՏԵՊԻՅՆ **فردوپس** * Նրբահայ-
եաց . Միտադէտ : 2 . Նրբամիտ . Ինչէ փոքրէս :

ԽԻԻԻՏԵՔ **فردک** * Նշանա՝ համեստ և
իրագէտ . Եսէսէս ի Եսէսէս :

ԽԻԻԻՏԵՔԻԻՈՒՇ **فردوش** Ման-
րաւաճառ, փերեզակ . Խիտքիւնն սովան, չէրն :

ԽԻԻԻՏԹԵՐ **فردر** * Մանրագոյն . Ու-
գորգ (Է բաղդատականն Խիտք բառին) :

ԽԻԻԻՏԹԵՐԻՅՆ **فردرين** * Յոյժ
մանր, կամ ամենամանր (Է գերադրականն
Խիտք բառին) :

ԽԻԻԻՏ ԻԻ ՊԻԻԶԻԻՐՔ **فردبرزک**
Փղը և մեծ . Քիտէս զիտէս :

ԽԻԻԻՏԻՅՔԵՔ **فردپک** * Փղերին .
Քիտէսէս (Է նուազականն Խիտք բառին) :

ԽԻԻԻՏԽԱՄ **فردخام** * Յոյժ մանր .
Չիտք իտք . Է չիտքն սփռ :

ԽԻԻԻՏԽԱՆ **فردخان** * Հարմամբ փշեւ
և մանրեալ իր . Ուրիշ ի Էսէսէս ի Էսէսէս :

ԽԻԻԻՏԿԵԱՀ **فردگاه** * Տափարակ տե-
ղին այն ի կուրծս ուղտուց, որ գայ ի վր գետ-
նոյ . Տէսէսէս ի Էսէսէս ի Էսէսէս : 2 .
Տէսէս կրծոց անսանոց . Չիտք հոյսէս, ի Էսէ-
սէսէս ի Էսէս :

ԽԻԻԻՏՄԻԻՐՏ **فردمرد** * Մանրաման,
մանրոր . Ուգտ քիտէս . որ Թուրքերէն լիւր-
մամբ ասի խըն ի խըն :

ԽԻԻԻՏՍԱԼ **فردسال** * Փղերամեայ . այ-
սինքն սակաւամեայ . Քիտէսէս Էսէս :

ԽԻԻԻՏՏԵՍԹ **فردوست** * Տէս ԽԻԻԻ-
ՏԵՏԵՍԹ :

ԽԻԻԻՏՔԵՐՏԵՆ **فردکردن** * Մանր
առնել, այսինքն մանրել կամ փշեւել . հրամայա-
կան Քիտէս . և ապառնի Քիտէս :

ԽԻԻԻՐԻ **فرد** * Չայն քաղցրահնչեւն .
Սափա իտք ի Էսէսէս ի Էսէսէս :

ԽԻԻԻՐԻՄ **فردم** * Տէս, ուր գտն ջուր
հոսականք և դաւարիք և գունազոյն ծաղկունք .
Չիտք Էսէսէս . Է աղի ի Էսէսէս ի Էսէսէս : 2 . Չուրք . Շար-
3 . Սինն գեղականք . Տէս, 4 . Է անուն
փոյնիք կրչեցեալ աւուրն Տէս, Էսէս . այսինքն
գեղականք ամանան, զոր կոչեցին Խիտքիտք :

յորում աւուր Թագաւորը պարսից ի ստորեւ
գահին իւրեանց ի վր գետնոյ սպիտակ սփռոցս
տային տարածել և ինքեանք սպիտակագոյն եղ-
եալ նստելին, և առ հասարակ ամենեցուն մեծի և
փոքու հրաման տային . և որ դը կամեր, երթայր
առ արքայ, և զոր ինչ խօսս և աղերս ունէր՝ ա-
սէր նմա . և արքայն բանից և աղերսանաց ամե-
նեցուն քաղցրութեւն ունկնդիր եղեալ, զհայց-
ունածս նոցին կատարէր : 5 . Է ծաղիկ ինն կարմ-
րագոյն որ զինի կորզեւոյ իւրոյ մնայ դաւար և
անթարշամ . Սիտքիտէս զիտէս Էսէս : 6 . Է
յատուկ անուն մարդոյ : 7 . Է անուն միոյն ի
Թագաւորացն Հնդստանի, որ ասի Խիտքիտէս :

ԽԻԻՐԻՄԵՔ **فردمک** * Ուլունք, զոր
կախեն ի վիզս մանկանց տղայոց առ ի փարա-
տունն չարակնութեւն . Պիտք Էսէսէս Էսէս :

ԽԻԻՐԻՄԻ **فردمی** * Չուրքն . Շար-
շէտ . Էսէսէս սա ի Խիտքիտէս բառին, ըստ որում
նշանակէ զուրք :

ԽԻԻՐԻՄԿԵԱՀ **فردگاه** * Մարմանդ-
տեղի զուրքն . այսինքն տեղի ուրախութեւն, և
վայելչապէս ծաղկազարդեալ . Միտէսէս չիտք
Էսէս Էսէսէս :

ԽԻԻՐԻՄԿԵՔ **فردپک** * Տէս ԽԻԻԻ-
ՐԵՄԿԵԱՀ :

ԽԻԻՐԻՅՏԵՆ **فردین** * Վերնատել .
լուսնոտել մանկանց տղայոց . Էսէսէս սա չիտք
Էսէս :

ԽԻԻՐԻՔԻՒՇ **فردکش** * Տէսակ ինչ ճան-
ճի . Էսէսէս Էսէս : 2 . Որ Էսէս մնայ յարեցուն
տկար, և որում, և լուսն զուրքն սրտի յետ
սթափելոյն ի գինւոյ . Միտէս :

ԽԻԻՐՔԵ **فرد** * Անուրակ . Սիտէս Էսէս
(Է տեսակ ինչ բանջարոյ) :

ԽԻԻՐՔԱՐ **فردار** * Վարձ, զոր տան ուղե-
ցուցի . Գլուշուր ի Էսէսէս Էսէս :

ԽԻԻՐՔԵ **فرد** * Նշա՝ հազ . Էսէսէս Էսէս :

ԽԻԻՐՔԹ **فردت** * Նշեաց . Է երրորդ
գէսն անցեալ ժամանակի Խիտքիտէս բային : 2 .
Նշեց, նշեցեւ, նշեցեւ . իբր անուն ի գործ
ածեալ :

ԽԻԻՐՔԱՆԻՅՏԵՆ **فردیندن** * Նշե-
ջեցուցանել . Ուրախութեւն : 2 . Թաւալել, հոլովել,
գլուրել Է անցող Խիտքիտէս, և Խիտքիտէս բայից

ԽԻԻՐՔԹԵ **فردت** * Նշեալ . Ուրախութեւն
կրաւորականք ընդունելուն Խիտքիտէս բային :
2 . Կորացեալ կամ Թեքեալ . Էսէսէս . զի ասի
Փիտէս ի Էսէս :

ԽԻԻՐՔԵՆ **فردت** * Նշեւ . Ուրախութեւն
2 . Ընկողմանի . Էսէս : Է Է աստի Է զի նշե-
ւոյ պաշտօնն, այսինքն Նիտէս, որ Թուրք ասի
Էսէս Էսէս, և պարսկերէն Նիտէս ի Էսէս :

3. ԹԻԼԻԼ. ԹԼԼԵԼԵԼԵՆ ԷԻԷԼԷ՜ :

ԽԻԻՓԹԻՆՆՃԱ ځښتې * ՏԷԴԵ ԿՆՉԵ-
ԼՅ՝ ԵՄԼԻՃՄԳ ԷԻԷ՜ :

ԽԻԻՓԹԻ ځښتې * ԸՆԹԵԼԵ . ԱԳԶՄԻ
ՎՄԳԼԷ ԷԻԷԻԷԼԷ՜ ԳՄՄԻ՜ :

ԽԻԻՓԹԻՅՏԵՆ ځښتېدن * ԹԱԼԱԼԻԼ,
ԳԼԴԵԼԼ. ԵՄՎԵԼՄԻՄԳ . 2. ԹԱԼԻԼԱՆԴԱՄԻՅ . ԱՂՄ
ՈՂՄՈՂՄԳ : 3. ՆԵԼԵԼ . ՈՂՄՈՂՄԳ : 4. ԸՆԿՈՂՄԱ
ՆԵԼ . ԵՄԼԻՄԳ :

ԽԻԻՓԹԻՅՏԵՆ ځښتېدن * ՆՇԱՆՍԿԵ ՀԱ-
ՊԱԼ . ԹԼԼԵԼԵԼԵՆ ԷՕՂՄԻՅԻ՜ :

ԽԻԻՓԹԻԻԽԻՅՁ ځښتېځځځ * ՆԵԼԵ-
ԼՅ՝ և յառնելոյ . ՈՂՄՈՂՄԻՄԳ ԳԷ ԳՄԳԴԴԴԳ :

ԽԻԻՓԹՈՒ ځښتې * ՏԷՄ ԲԵԱՊՈՒՍ .

ԽԻԻՓՁ ځښتې * ՆՅՆԵ Ե ԵԼԲԱՆԻՆ ՊՈՒՄ .

ԽԻԻՓՁԷ ځښتې * ՊՈՂՄԵԼԵ ԾԱՆ ԻՆՉ
ԿԱՐԴԵՐԱՆԴ . և ԲՈՂՄԿ . ԵՐԱՅ՝ ځښتې ځښتې

ԽԻՓՁԷ ځښتې * ԳԱԼԱՊԱՆԱՃԼ ՃՅԼՈՍԿ-
ԼՅ՝ ԿԱՄԱՐԾԱԹՅ՝ . ՍԷԳԻՅԻ՜ : 2. ՃԻԼՉ ԾԱՆՈՅ՝
ԲՈՒՆԵԼ ԿՇԱԿԻ և ՈՂԵԼ՝ :

ԽՈՒ ځ * ՍՈՎՈՐՈՒԹԻԼՆ . ԱՊԵԼ՝ :

ԽՈՒԱՆԻՅՏԵՆ ځښتېدن * ՏԷՄ ԽՈՒ-
ԱՆՏԵՆ . 2. ՏԱԼ ԸՆԹԵՆՈՒՆԼ . ՕԳԵԼՄԳ :

ԽՈՒԱՆՏԵՆ ځښتېدن * ԸՆԹԵՆՈՒՆԼ .
ՕԳՄՄԳ : 2. ԿՈՇԵԼ . ՉԵԼԵԼՄԳ . ԵԼ ԳԻՄԵԼԷ Է
ՂԵ յՅՅՅՅՅՅՅ ԲԱՆԱ ՈՂԵ ԳԵԼԻՆ , ՎՎԼ ՄԱՌԻԼ
ՊՅՐՈՒՆ ՄԱՐՄԱԲԵՐԻԼ ԸՆԴ ՈՇՂ ՍՅԵԼ և ՈՒԼ . և
ՎՄԱՆ ՍՅՆ՝ յԵՐԿՈՒՆ ՍԵՂԻՍ և Ս ԵԳՄԱՆ ԹԷ ՚Ի ԿԱՐ-
ԳԻ ՍՅԵԼԻ և ԹԷ ՚Ի ԿԱՐԳԻ ՈՒԼԻ՜ :

ԽՈՒԱՍԹԻՆ ځښتېدن * ՀԱՅԵԼ . ՏԷ-
ԷԻ՜՜ : 2. ԿԱՄԻԼ ԿԱՄԻՆԱԼ . ԻՈՒԼԻ՜՜ : ՀՐԱՄԱՅ-
ԿԱՆ ԽՈՒՄԳ : և ՍԱՊԱՆԻ ԽՐՄՄԳ՜ :

ԽՈՒՁ ځ * ԵՂԷԳՆ ՇԱՊԵՐԻ՜ : 2. ՏԷՄ
ԽՈՒՁԻՍԹԱՆ (ԺՈՒՍԱԲԵՐՈՒԹԵԱՄԼԵ) :

ԽՈՒՁԱՆ ځ * ԵՄՈՒՆ ԲԱՂԻ ՄԻՈՂ
ԻՅՐԱՆԱԿԱՆԻ՜ : 2. ԳԻԼՉ ԻՆՉ յԻՍՓԱՀԱՆԻ ԳՐԵ
ՀԻՆԵԱՅ ՆՅՆ ՍԱ ԽՈՒՂՄՆ (ԺՈՒՍԱԲԵՐՈՒԹԵ) :
ՊԵՐ ԳԵՀԷԼՄՆ ՍՈՒ ԳԵԼ՜ :

ԽՈՒՁԵԿԵՐ ځ * ՏԷՄ ԽԱՁԵԿԵՐ .

ԽՈՒՁԻ ځ * ԽՈՐՈՎԱԾ ՓԱՂԿԱԻ .
ՔԻՌՈՒԹԵ՜ ԵԿՊԴԻ՜ :

ԽՈՒՁԻՍՈՐ ځ * ՈՐ ՈՒՄԵ ԳԻՌ-
ՐՈՎԱԾ ՓԱՂԿԱԻ . ՔԻՌՈՒԹԵ՜ ԻՐԻ՜ :

ԽՈՒՁԻՍԹԱՆ ځ * ԽՈՒՄՄԱՆ
ՄԱՆՆ , (Ե ԳԱԼԱՆ ԻՆՉ) .

ԽՈՒՁՏԵ ځ * ԲԴԵԼ , ԲՆԳԵՆՆ .

ԽՈՒԼ ځ * ԽԱՅՄ ՃՃՆՂՈՒԿ . ԱԼՃՄ
ՍԵՐԷԻ , ՍՂՄՃ ԳԵՀԷԻ՜՜ : ԱԼԱԿ Ե ՍԱ ԲՆԱԿԻՅԱ ԽՈ-
ՐԱՍԱՆՈՒ՜՜ ՂԻ ՍԱՆՆ . ԽՈՒՄԵ ԳԵՀԷԴԵԻ՜՜ ԳԵՀ ԶԻ ԽՈ-
ԶԻ՜՜ ԳԵ ՀԷՄ՜ :

ԽՈՒԼԵ ځ * ԹԱՓՈՐՈՐՈՒՆԱՅՆ . ԽՈՒՄ՜ :
ԵԼ ԾԱԳԵԱԼ ԵՐԵԻ յԱՐԱԲԻՍԿԱՆ ԸԵՂՈՇԷ՜ :

ԽՈՒԼԻՅՁ ځ * ԹԱՇԱՆ ԻՆՉ . ԹԱԼԵ
ՔԵՐԷՆ ՃՈՒՄԳ ԳՈՒՅԻ՜ :

ԽՈՒԼԻՅՁԷ ځ * ՏԷՄ ԽՈՒԼԻՅՁ .

ԽՈՒԿ ځ * ԿԱՄ ԽՈՒՒՔ . ՏԷՄ ԽՈՒՒՔ .

ԽՈՒԿԻՐ ځ * ՍՈՎՈՐՈՒՄ . ԱՊԵԼ՝ :

ԽՈՒԿԻՐԻՓԹԻՆ ځ * ՍՈՎՈՐՈՒԹԻ՜
ԿԱԼԵԱԼ . ՍՅՈՒՆԵՆ ՍՈՎՈՐԵԱԼ . ԱԼԵԶԻ՜՜ :

ԽՈՒԿԻՐԻՓԹԻՆ ځ * ՍՈՎՈՐՈՒԹԻ՜
ԿԱԼՈՒԼ . ՍՅՈՒՆԵՆ ՍՈՎՈՐԻԼ . ԱՊԵԼ՝ ԵՆԷԻ՜՜ :

ԽՈՒԿՊԱՆ ځ * ԿԱՄ ԽՈՒՒՔՊԱՆ .
ՏԷՄ ԽՈՒՒՔՊԱՆ .

ԽՈՒՀԵԼ ځ * ԹԻԼԼԵ . ԵԻԵԻ՜ . ՈՐՅ՝
ՆԵՐՀԱԿՆ Ե ԲՈՒՆ՝ : 2. ՏԷՄ ԽՈՒՀԱԼ .

ԽՈՒՀԵՆ ځ * ՀԱՆՈՂ ԻԼՂՅ՝ ԿՄԱՆ
ԼԱՄԻ՜ : 2. ՎԱՃԱՆՈՂ ՆՐ՝ . ՊԵՐ ԵՈՂԷ ԸԵԳՐԵԶԻ՜
ԳԵ ՍՈՒԵԶԻ՜ :

ԽՈՒՀԵՏ ځ * ԿԱՄԻ . Ե ՀԱՄԱՆՈՒՄԵՆ
ԽՈՒՀԵՐ ԲԱՅԻՆ , ՈՐ Ե ԵՐՐՈՐԴ ԴԷՆԻ՜ ՍԱՊԱՆԼՅ՝
ԽՈՒՀԵՐԻ՜ ԲԱՅԻՆ , և ՂՅՅ ՄԱՄԱՆՈՒՄԵՆ ՚Ի ԳՈՐԾ
ՍԾԷ յԱՃԱՍ ԲԱՆԱՍՈՒՆՂԾՆ ՍՈՒՀԵԻ՜ :

ԽՈՒՀԵՐ ځ * ՏԷՄ ԽԱՀԵՐ .

ԽՈՒՃ ځ * ՅԱՍԿԱԲԱՐ ԿԱՄԱՐ ԱՐՄԱ-
ՂԱՂԵ . ԹԱՄԻ ԽՈՒՐՈՒՄ : ԻՍԿ ՀԱՍԱՐԱԿՈՐԷՆ ԿԱ-
ՄԱՐ և ԵԻԵԻ ԹԱՅՆՅ՝ . ՀԵՐ ԳՈՒՇԷ՜ ԲՈՒՅԻ՜ :

ԽՈՒՃԵՆՏ ځ * ԵՄՈՒՆ ԲԱՂԱՊԵԼԻ
ՄԻՈՂ ՄԵԾԻ՜ ՚Ի ԳԱԼԱՆԻՆ ՓԵՐՂԱՆԵԻ . ՊԵՐ ԶԵՀԵ՜
ՄԶԻ՜ ԽՈՒ՜ ԳԵԼ՜ :

ԽՈՒՃԵՍԹ ځ * ՏԷՄ ԽՈՒՃԵՍ-
ԹԻ՜ : 2. ԵՄՈՒՆ ԵՐԱԾՇՈՒՍԿԱՆ ԵՂԱՆԱԿԻ ՄԻՈՂ՜ :

ԽՈՒՃԵՍԹԻ՜ ځ * ԲԱՐԵԲԱՍԱՍ , ԵՐ-
ՇԱՆԻԿ . ԳՈՒՆԼՈՒ՜՜ ՍՅՈՒՄԵԻ՜ : 2. ԵՄՈՒՆ
ՍԱԿ ԻՆՆ ԴԵՂԻՆ ՎԱՐՈՂՅ՝ , ՈՐՅ՝ ՄԶԻ՜ ԸՆԻ՜ ՍԵՄԱԼ .
ՊԵՐ ԶԵՂ՝ ՍԱՐԸ ԽԵԼ ԳԵԼ՜ :

ԽՈՒՃԵՍԹԻՅԵՍ ځ * ՅԱՂՈՂ
ԾԱՄԱՆԱԿ . ՎՄԳԼԷ ԽՈՒՄԵԻ՜՜ :

ԽՈՒՅ ځ * ՍՈՎՈՐՈՒԹԻԼՆ . ԱՊԵԼ՝ :

ԽՈՒՅԻ ځ * ՓՈՒՔՔ . ԹԱԼԼԵ՜՜ ԳԵՐԵԻ՜՜ :

ԽՈՒՅԼԵ ځ * ՆՇԱՆՍԿԵ ՍԵԼԵՄ և

յիմար . Թուղբերէն Ահադ Է Էդէն :

ԽՈՒՅՆԱՀ * Խոյն * Զեռուն ինչ կար .
միբ' որ 'ի հոգոյ արտադրի . Թուղբերէն Սօշու-
ճան . արպերէն խէրադին :

ԽՈՒՅՔԵՐՏԵՆ Խոյ Կրճ * Սովորութի
առնել , այսինքն սովորել . Խոյն Խիւն :

ԽՈՒՆ Խոն * Արիւն . Գան . արպ" Տէն :

ԽՈՒՆԱԼՈՒՏ Խոն Կոճ * Արիւնաշա-
շախ . Գանի գէլէնիւ :

ԽՈՒՆԱԼՈՒՏԻ Խոն Կոճ * Տէն
ԽՈՒՆԱԼՈՒՏ :

ԽՈՒՆԱԼԱՄ Խոն Կոճ * Նշանակե
արիւնարբու . Գան Էլէնի :

ԽՈՒՆԱՊ Խոն Կոճ * Զուր արիւնախառն ,
որ յաճախ ասի զարտասուածաց աշաց . Գան
Գորշէն Կոճ :

ԽՈՒՆԱՊԻ Խոն Կոճ * Տէն ԽՈՒՆԱՊ :

ԽՈՒՆԵՔԵԼԱՆ Խոն Կոճ * Արիւնա-
հոս . Գան Էլէնի :

ԽՈՒՆԻ Խոն Կոճ * Արիւնալին կամ արիւ-
նոս . Գանիւ : 2 . Արիւնահեղ . Գանիւ :

ԽՈՒՆԻՑՆ Խոն Կոճ * Տէն ԽՈՒՆԻ :

ԽՈՒՆԻՇ Խոն Կոճ * Կարգացուած . Օգո-
նիւ : Է բարձրական 'ի բարէն խոսնոքի . որ Է
խոսնոքի :

ԽՈՒՆԻ ՍԻԱՎԻՇ Խոն Կոճ *
Իբ ինչ նման քարի . Իսի Գորշէն Գանի . արպ"
Տէնիւ Էլէնի : Է Թարգման արիւն երկուց
եղբարց , իսկ այլուր մեկնի Թէ , Է փայտ ինչ
կարմրագոյն , որով ներկանեն զմեծապես և զհան-
դերքս . Պոֆա՛ւ աղածի . Է այս Է պատճառ ան-
ոճանակոյն Թէն սորա , 'զի յորժամ' Է Գորշէն
սպան շ Սիւնիւն , 'ի տեղու՛ն անդ յորում' սպան-
եալ հեղաւ արիւն նորա , բուսաւ յայնմ ժամու-
ծառ մի . Է այն Է ծառն' փայտիս այսորիկ , ըստ
մնտրի կարծեաց նոցա :

ԽՈՒՆԻՍԻԱՎԻՇԱՆ Խոն Կոճ *
Տէն ԽՈՒՆԻ ՍԻԱՎԻՇ :

ԽՈՒՆԻՔԵՐՏԵՐՈՒՅԻՐ Խոն Կոճ *
նի (այլաբանութիւն) . Շէրազ . Թարգմանի արիւն
աղաւանց . Կեօֆէրճի Գանի :

ԽՈՒՆԽՈՐ Խոն Կոճ * Արեանարբու .
Գան Էլէնի :

ԽՈՒՆԽՈՐԵ Խոն Կոճ * Նշան Է ընդ
բառին ԽՈՒՆԽՈՐ :

ԽՈՒՆԿԵԼԹ Խոն Կոճ * Կոճ յապար-
ծաց , յորոյ վրէ մանրեն զմիւս . Գորշէն Էլէնի :

ԽՈՒՆԿԵԼԹ Խոն Կոճ * Տէն
ԽՈՒՆԿԵԼԹ :

ԽՈՒՆՃԻՑԵՆ Խոն Կոճ * Զուր , աղ-
պար . Կեօշ Էլէնի :

ԽՈՒՆՉԵՔԵԼԱՆ Խոն Կոճ *
ցուցիչ արեան . Գան Էլէնի :

ԽՈՒՆՊԱՐ Խոն Կոճ * Որ աեղաց զարիւն .
Գան Էլէնի :

ԽՈՒՆՊԵԼԱՆ Խոն Կոճ * Գան արեան , զոր
առնուն 'ի սպանողին . արպերէն Տէնիւն :

ԽՈՒՆՊԻՑԶ Խոն Կոճ * Արիւնահեղ .
Գան Էլէնի : Է բարդեալ 'ի խոսնէ և 'ի Բիւն-
հրմայականէ Բիւնիւնի բարին . 2 . Գանիւ . Ճէլէնի :

ԽՈՒՆՓԵԼԱՆ Խոն Կոճ * Նշան Է ընդ
բառին ԽՈՒՆԵՔԵԼԱՆ :

ԽՈՒՇ Խոն Կոճ * Նշան " չոր . Գորշէն :

ԽՈՒՇԱՅ Խոն Կոճ * Ողջող . Սօշու-
ճան . Գանի . արպերէն Սիւնիւն :

ԽՈՒՇԱՅ Խոն Կոճ * Բարդան . այսինքն
մարդու՛ն պարտիկի և արտորեկի յանպիտան խո-
տոց . Պոշ Էլէնի Էլէնիւնի Էլէնիւնի Էլէնի
Կոճ : Էլէնի :

ԽՈՒՇԻ Խոն Կոճ * Ողջող Թէ խաղողոյ և
Թէ արմաւոյ . Իսի Էլէնի Էլէնի : 2 .
Հասկ ցորենոյ զարւոյ և այլոց արմաւոց . Պո-
շու՛ . արպ" Սիւնիւնի . 3 . Կոյս կենդանակեր-
պին . յոր մտանէ արեգակն յամանան օգոստո-
սի : 4 . Թուղբ ինչ , որ լինի 'ի սահման լի-
նոս . Պիբ Գոշ Կոճ Կոճ :

ԽՈՒՇԻՉԻՑՆ Խոն Կոճ * Հասկա-
քաղ . Պոշու՛ Էլէնի : Է բարդեալ 'ի խոշիւ
Էլէնի , հրամայականէ Զիւնի բարին . 2 . Սիւն-
մանաքաղ բանից (փոխաբերաբար) . այսինքն
այն' որ ոչ ունեւոյ բաւականութիւն ծնանելոյ 'ի
մտաց իւրոց ծնունդ ինչ բանի , զայլոց աշխ-
տութիւն ոտանաւոր չափմանց յապաւելով , կաղ-
մե տողս տաղական բանից . և որպէս Թէ իւր իցե
արարեալ , այնպէս ձեւացուցանէ :

ԽՈՒՇԻ Խոն Կոճ * Է Թուղբ ինչ որ լինի
'ի սահման լիւնոս :

ԽՈՒՇԻՑԵՆ Խոն Կոճ * Թառաւնաւ ,
Թարգմանաւ . Սօշու-ճան :

ԽՈՒՇԻՑԵՆ Խոն Կոճ * Ծամաքիւ .
Գորշէն : 2 . խորշուիւ . Պոշու-ճան :

ԽՈՒՇՆՈՒՅՈՒՆ Խոն Կոճ * Կոճ ԽՈՇՆՈՒՅՈՒՆ .
Տէն ԽՈՒՇՆՈՒՅՈՒՆ :

ԽՈՒՇՆՈՒՅՈՒՆ Խոն Կոճ * Հասկ . Ուսի :

ԽՈՒՇՆՈՒՅՈՒՆ Խոն Կոճ * Նշանակե

Հաճութիւն . Թուրքերէն խօշնոթըզդ :

ԽՈՒՇՆՈՒՏ ՇՈՒՏԵՆ **خشنود شدن**
Հաճ լինել . Ռուսէ օշմտ :

ԽՈՒՇՆՈՒՏ ՔԵՐՏԵՆ **خشنود کردن**
Հաճ առնել . այսինքն հաճել . Ռուսէ ինիէ :

ԽՈՒ-2 **خوج** * Անհոտ փաղկէ ինչկարմիր,
նման կատարի պաղաղել . խօսքս իդիէ , սո-
քոն դեօրէի : 2 . խոյ զոր մանկուշը սնուցանեն
և կրթեն , առ ի հեծնուլ ի վերայ նորա :

ԽՈՒ-2ԱՐԻՅՏԵՆ **خوجاريدن** * Նշանա-
կէ նեղուլ . Թուրքերէն Սեգլըմդ :

ԽՈՒ-2Ե **خوج** * Նշանակէ կատար Թըռչ
նոյ . Թուրքերէն Գոռչ իդիէ :

ԽՈՒ-2ԻՅՏԵՆ **خوجيدن** * Վատիւ աչաց .
Պատար շմիճ օշմտ :

ԽՈՒ-Պ **خوب** * Գեղեցիկ . կեօսճէս : Ի-
շէլ արպերէն حسن Հասէն . և յոգնականն լի-
նի խոսքոն :

ԽՈՒ-ՊԹԻՐ **خوبتر** * Գեղեցկադոյն . կի-
շէլէս . և բաղդատականն խոսք բառին :

ԽՈՒ-ՊԹԻՐԻՅՆ **خوبترين** * Ամենադե-
ղեցիկ , ևս գեղեցկադոյն , գեղեցկադոյն ևս . և
գերադրականն խոսք բառին . Պայէն ինչէլէս :

ԽՈՒ-ՊԻ **خوبی** * Գեղեցկութիւն . կեօսճէս :

ԽՈՒ-ՊԿԵԼԱ **خوبک** * Սեքն ինչի դե-
ղորէից . Պիք Գորոս Կոթի Կոթի :

ԽՈՒ-ՊԿԵԼԱՆ **خوبکلان** * Նշն է ընդ
բառին ԽՈՒ-ՊԿԵԼԱ :

ԽՈՒ-ՊԿԻԹԹԱՐ **خوب گفتار** * Տէս
ԽՈՒ-ՊԿԻԹԻՅ :

ԽՈՒ-ՊԿԻԹԻՅ **خوبکوي** * Նշանակէ գե-
ղեցկախօս . կեօսճէլ Կեօսճէլ :

ԽՈՒ-ՊՐՈՒ **خورو** * Նշա՞ գեղեցկադեմ :

ԽՈՒ-ՊՐՈՒՅ **خوروي** * Տէս ԽՈՒ-ՊՐՈՒ :

ԽՈՒՍԵ **خوسه** * Տէս ԹեՆՏԻՅՍԵ :

ԽՈՒՍԹ **خوست** * Տէս ՄԱԼԻՅՏԵ : 2 .
խոնջ . Եօրդոն :

ԽՈՒՍՐԵ **خوسره** * Աներորդի . Գայէն :

ԽՈՒՍՐԵՎ **خوسرو** * Տէր , կամ իշխան , և
կամ Թագաւոր . (և պատուանունն նմ մեծանուն
և մեծագործ Թագաւորաց) : 2 . Ե յատուկ ա-
նուն միոյն ի Թագաւորացն պարսից Քեյսերոս
քէճ կոչեցեալ . որ էր որդի Հիւրմիւզի որդւոյ
Անուշընվանայ , ի զարմէ Իյրէճի , ի զաւակացն
Քեյքիսունն արքայի :

ԽՈՒՍՐԵՎԱՆԵ **خسروانه** * Տէս
ՀԱՎԱՆԵ :

ԽՈՒՍՐԵՎԱՆԻ **خسروانی** * Թագաւոր-
ական . զի ասի Թագ՝ Խոսրէվանի . և Թագին
Խոսրէվանի : 2 . Մեծ և յարգոյ բոլոր աշխար-
հի . և ըստ այսմասի Խիւի Խոսրէվանի . և Ջէրի
Խոսրէվանի : 3 . Ե տեսակ ինն զուտ ոսկւոյ , զոր
վերաբերեն առ քէյ խոսարելարքայ : 4 . Ե ա-
նուն երաժշտական եղանակի միոյն , որ է յեղա-
նակաց անտի Պարպիտ անուն երաժշտին խոս-
քէճ արքայի զոր շինեաց վասն նորա : Պիք եփե-
Կոթի Կոթի :

ԽՈՒՍՐԵՎԻ **خسروی** * Ըմբել ինչ շո-
գիական . Պիք եփե՛լ շէրոգի արգի՛ Կոթի :

ԽՈՒՍՐԵՎՆԻՇԱՆ **خسرو نشان** * Դրոշմ
Թագաւորական . Անուշընի Կոթի : 2 . Նշանն
կամ դրոշմն խոսարել վերվելի :

ԽՈՒՍՐԵՎՏԱՐՈՒ **خسرودارو** * Դեղ-
ինչ . խաւքիճան :

ԽՈՒՍՐԵՎ ՓԵՐՎԵՅՁ **خسرو پرويز**
Տէս ԽՈՒՍՐԵՎ , ըստ 2 նշանակութեանն :

ԽՈՒՏ **خود** * Կամ ԽՕՏ : Տէս ԽՕՏ :

ԽՈՒՏԵ **خود** * Նշանա՞ գմբէթ . Քեյս-
Կոթ . արպերէն Գոռչդի :

ԽՈՒՐ **خور** * Կամ ԽՕՐ . Արեգակն . կի-
շէլ արպ՝ Հէն : 2 . Կողմն արեւելեան . Ճանդի
Խալէզ : 3 . Արժան . Լայիճ : 4 . Տէս ԽԱՎԵՐ-
ՆԱԳ . Դարձեալ ըստ հնչմանն խոսք՝ նշ՝ ևս
փայլակն . Հէլէլէ : 2 . Մեծասանեբորդ օր իւ-
րաբանչիւր արեգակնային ամի : 3 . Ե անուն հը-
րեշտակի միոյն , որ վերակացու է արեգակն , և
կառավարութի իրաց և իրողութեց , որք գիւղին
յաւուրն խոսք՝ առ նա վերաբերի լի կարծեաց
դեմից նոցա . Պիք Գեյրէլի նաի Կոթի :

ԽՈՒՐԱՅ **خوراي** * Նշանակէ արժան և
վայելուչ . Լայիճ Վէ շէրոգ :

ԽՈՒՐԱՊ **خوراب** * Թումբ , կաւառ . Սո-
գեթի (զոր ի յուռդանն զայդիս և զպար-
տեզս՝ կաշնուն զառաջեալ ջրոյն հոսեցելոյ) :

ԽՈՒՐԱՊԻ **خورابه** * Չափ ըմպոյ միոյ
ջրոյ . Պիք Էլի՛ սոռ Էլգորի : 2 . Տէս ԽՈՒՐԱՊ :

ԽՈՒՐԱՍԱՆ **خراسان** * Արեւելակողմն,
Ճանդի Խալէզ : 2 . Ե անուն մեծի գաւառի և
քաղաքի միոյն . և անկանի յարեւելից կուսէ գա-
ւառին իրազու և Փարսի . որ պարսկական զան-
հուն գիւղս և աւանն :

ԽՈՒՐԻ **خوره** * Քաղցկեղ , կեղցաւ .
խոլխեցեալի , խոլեղի , (և ակտ ինչ փամանակ-
եան) . Հէլէլէլէլէլ արպ՝ Ալիէ : Տէս ԽՈՒՐԻ
ըստ առաջնում նշանակութեանն :

ԽՈՒՐԻՒԻՐՏՇԻՐ **خوردشير** Նշն

է ընդ բառին ԽԻՐԻԵՒ ԵՐՏՇԻՅՐ :

ԽՈՒՐՄԵՔ **خورمک** Տէս ԽԻՐԻԵՒԵՔ :

ԽՈՒՐՄԻՔՐ **خورمهر** * Կամ ԽՈՐՄԻՔՐ :

Սուսեր արքային Սողոմոնի . Նաի շինչիւնի
Հաշիւի Սինիւնի :

ԽՈՒՐՇԻՅՏ **خورشيد** * Կամ ԽՈՐՇԻՅՏ :

Արեգակն . Կիւնիւ . արդ . Շին . Է բարդեալ
ի բառիցս խոր . որ է կրճատեալ ի խորի բա-
ռէս . որ նշ . լոյս . ըստ փեղեկական բարբառոյ .
և Շին . արև :

ԽՈՒՐՇԻՅՏԵՆ **خورشيدن** * Նշանակե

հաւաքել . Թուրքերէն ՏԵՎԵՐԻԷ :

ԽՈՒՐՇԻՅՏ ՍԻՒՎԱՐԱՆ **خورشيد**

سواران * Արեւուք գիշերոյ . Շեղդիարան .

և Թարք . հեծեալք արեգական . և Թուրք յայս
միտս տասցեալ . զի մինչ ի գիշերի արևն է ի
նեղքոյ այսր կիսադիտի . արեւուք և հսկողք
գիշերոյ . իբր Թէ հեծեալքն ի վերայ նորա :

ԽՈՒՐՇԻՅՏՓԵՑՔԻՐ **خورشيد پیکر**

Արեգակնապատկեր . Կիւնիւ շինչիւնի :

ԽՈՒՐՇԻՅՏՓԵՐԵՍԹ **خورشيد پرست**

Կամ ԽՈՐՇԻՅՏՓԵՐԵՍԹ . Արևապաշտ . Կիւ-
նիւ գաթան :

ԽՈՒՐՇԻՅՏՓԵՐԵՍԹԱՆ **خورشيد**

پرستان * Արևապաշտք . Կիւնիւ գաթանիւն :

է յոգնականն խորշիւփեփեփ բառին :

ԽՈՒՐՈՒՍ **خروس** * Աբաղաղ . Միւնիւ .

շինի Դիւսփեփան :

ԽՈՒՐՈՒՍՉԷ **خروسچم** * Ոսկրն . որ է .

բևի ի նեղքոյ փողի ի պարանոցի . Պօշուշ ամբիւ-
թէ Ինօրիւնի Կիւնիւ :

ԽՈՒՐՈՒՍՎԱՐ **خروس وار** * Նշանակե

որպէս արաղաղ կամ արաղաղորէն . խօրօս Ինօրի :

ԽՈՒՐՉԻՅՆ **خوجين** * Բակեղէթ .

Հիւնի . արդ . խորիւ . և է այն . որոյ երկրորդն
կողմուկն են ուր պաշտակ . և միջին տեղին է
կցեալ ի միմեանս յորոյ և յերկաթանիւն կողմու-
նըս գնեն ուղեւորք զինչս իւրեանց :

ԽՈՒՐՉԻՅՆԻ **خورجين** Տէս ԽՈՒՐՉԻՅՆ :

ԽՈՒՐՏ **خورد** * Տէս ԽԻՐՏ . 2 . Ար-

ժան . Լաթ :

ԽՈՒՐՏԷ **خورد** * Եւ յոգնականն խոր-

թէս . Տէս ԽԻՐՏԷ :

ԽՈՒՐՏՄԻՒՐՏ **خورد مرد** * Մանրա-

ման . Բիւնի բիւնի :

ԽՈՒՐՏՈՒՍԹԱՆ **خوردوستان** * Դա-

լար և Թեոմաշ ոււ որեւոյ . Թաշէ Վէ Կիւնիւ
Կիւնիւ շինչիւնի :

ԽՈՒՓԼԷ **خوله** * Նշ . արդ . Արեգ :

ԽՈՒՔ **خوک** * Կամ ԽՈՒՎ . խոզ ընտա-

նի . Տօնու . արպերէն խոշիւն :

ԽՈՒՔԻՐՏԷ **خورد** * Սովորուի արար-

եալ . այսինքն սովորեալ . կամ բնաւորեալ . ար-
պերէն **خورد** Միւնիւ :

ԽՈՒՔԻՐՏԵՆ **خوردن** * Սովորութիւն

տունել . այսինքն սովորիւ . կամ բնաւորիւ . խո-
շիւնի :

ԽՈՒՔԻՅՁԷ **خوکزه** * Տէս ԽՈՒՆԻՅՁ :

ԽՈՒՔՊԱՆ **خوکبان** * Կամ ԽՈՒՎՊԱՆ .

խոզարած . Տօնու Կիւնիւ :

ԽՈՃԷ **خاجه** * Եւ յոգնականն խօճէ-

իւն . Տէս ԽԱՃԷ :

ԽՈՃԷԹԱՇ **خاجه تاش** * Տէս զբառն
ԽԱՃԷԹԱՇ :

ԽՈՃԷՍԻՐԱ **خاجه سر** * Նեղքի ըս-

պասաւոր . որ ի առնա Թագաւորաց և մեծամե-
ծաց յատկացեալ է ի պաշտօն սպասու կանան
ւոյն . Թուրքերէն խափի աղա :

ԽՕՅ **خوی** * Քիրան . Տէս . արդ . Արգ :

ԽՕՅԽՕՐԷ **خوی خاره** * Տէս ԱՐԱԳ .

ՉԻՅՆ . և ՆԵՄԵՏՁԵՅՆ :

ԽՕՅԽՕՐՏ **خوی خورد** Տէս ԱՐԱԳ-ՉԻՅՆ :

ԽՕՅՉԻՅՆ **خوجين** Տէս ԱՐԱԳ-ՉԻՅՆ :

ԽՕՅՔԻՐՏԷ **خورد** * Քրտնեալ .

Տէրէնի :

ԽՕՅՔԻՐՏԵՆ **خوردن** * Ի քրտն

լինել . քրտնիւ . Տէրէնի :

ԽՕՆ **خوان** Կամ ԽԱՆ . Սեղան . Սիւֆէ

ԽՕՆՉԷ **خواجه** * Սեղան փոքր . Քիւ-

նիս սիւֆէ . (է նոճաղականն խօճ բառին) :

ԽՕՆՏԷՍԹ **خوان دست** * Սեղան յա-

տուկ . Միւնիւ սիւֆէ :

ԽՕՇ **خوش** * Լաւ . կամ բարի . Էնի . 2 .

Քաղցր . Դաւան . 3 . Տէս ԽՕՇԱՍԻՐԷՆ :

ԽՕՇԱ **خوشا** * Զիւ բարի . Նիւ Կիւնիւ :

արդ . Դաւան . 2 . Տէս Արգ ինօրիւն :

ԽՕՇԱՄԷՆ **خوشامن** * Նշն է ընդ

բառին ԽՕՇԱՍԻՐԷՆ :

ԽՕՇԱՄԷՏ **خوش آمد** * Խօսք որ բերե

զարտի դիւր . Դժգէ մեծագէտ սեօշ . 2 . Բարե-
հաւ եկն . Խօշ քիշտի :

ԽՕՇԱՊ **خوشاب** * Պայծառ . Ապար .
ասի զսկանց պատուականաց, և առանձինն ըն-
մարգարտն . 2 . Ե . քաղաք մի ի սահմանս լահուր
քաղաքի . Պիւր շէհր ասի Գիւր . 3 . Բաղլըր ջուր .
Գիւլլըր ասի :

ԽՕՇԱՎ **خوشاو** * Տէս ԽՕՇԱՊ .

ԽՕՇԱՎԱԶ **خوش آواز** * Նշն է ընդ
բառին ԽՕՇԱՎԱ .

ԽՕՇԵՆՏԱՄ **خوش اندام** * Բարե-
դիր, բարեկերպ . բարեձև . Աշտի Խօշ օշտն .

ԽՕՇԹԱՄԵՆ **خوشنام** * Նշն է
ընդ բառին ԽՕՇԱՄԵՆ .

ԽՕՇԹԻՐ **خوشر** * Լաւագոյն . Երի-
տէ . (Ե բաղդատականն Խօշ բառին) .

ԽՕՇԹԻՐԻՔ **خوشرک** * Ուշտնայի
լաւագոյն . (Ե նաւագականն Խօշթի բառին) .

ԽՕՇԻ **خوشی** * Լաւութիւն, բարութիւն .
Թուրքերէն Երիտէ .

ԽՕՇԽԱՆ **خوشخوان** * Բարագը ըն-
Թերցող կամ երգեցող . Երիտ օգտնէ .

ԽՕՇԽՈՒՑ **خوشخوی** * Նշանակէ լա-
ւաբարոյ, բարեբարոյ . Երիտ Խօշտն .

ԽՕՇԽԻՐԱՄ **خوش خرام** * Նաղելն ի
գնացս, նաղելն շրջող . Կիւշէլ սալէնէ .

ԽՕՇԽՕՐ **خوشخور** * Նշանակէ Թըթ-
ուձ . Միտն .

ԽՕՇԿԻՈՒՑ **خوشکوی** * Բաղլըրաձայն
երգասաց . Երիտ Երիտնէ . Միտն Երիտնէ .

ԽՕՇԿԻՎԱՄ **خوشکار** * Դիւրա-
մար . Երիտ Երիտնէ . ասի զկերակրոց և զըմպելնց .

ԽՕՇՀԱՎ **خوش حال** * Բարեկեցիկ .
Հոյն Երիտ Երիտնէ .

ԽՕՇՄԵԶԵ **خوش مزه** * Նշանակէ
քաղցրահամ . Դիւր .

ԽՕՇՄԵՆԻՇ **خوش مش** * Բարե-
բուն, բարեբարոյ . Խօշ Երիտնէ, Երիտ Երիտնէ .

ԽՕՇՆԱԶԱՄ **خوشنظر** * Վարդ ինչ
կարմրերիւն . որոյ լինի նաև դեղինն և սպի-
տակն . Պիւր Երիտնէ Երիտնէ Երիտնէ .

ԽՕՇՆԻՎԱ **خوشنوا** * Նշանակէ
քաղցրամեզ . Երիտ Երիտնէ .

ԽՕՇՆԻՇԻՑ **خوش نشين** * Թարգ-
բարենիստ, այսինքն որ նստի կամ կանու բնա-
կուր ուրեք հաճութիւն . Պիւր Երիտնէ Երիտնէ Երիտնէ .

ԽՕՇՆԻՒՄԱ **خوش نما** * Բարեցոյց,
բարեհաւել . Կիւշէլ Երիտնէ Երիտնէ .

ԽՕՇՆԻՎԱԶ **خوشنواز** * Բաշ Նը-
ւադածու . Երիտ Երիտնէ .

ԽՕՇՆԻՎԱԹՍ **خوشنويس** * Բաշ
գրագիր . Երիտ Երիտնէ .

ԽՕՇՆՈՒՑ **خوشنود** * Տէս ԽՕՇՆՈՒՑ .

ԽՕՇՊՈՒՑ **خوشبوی** * Անուշահոտ .
Դիւր Երիտնէ Երիտնէ .

ԽՕՇՍԵՒԻՒՆ **خوش سخن** * Բաշ-
բարան . Դիւր Երիտնէ Երիտնէ .

ԽՕՇՏԱՄԵՆ **خوشدامن** * Սկետուր .
Կիւշէլ Երիտնէ Երիտնէ . 2 . Զրքան . Դիւր Երիտնէ .

ԽՕՇՏԵՄ **خوشدم** * Որ ունի զշունչ
քաղցր . Խօշ Երիտնէ .

ԽՕՇՏԻԼ **خوشدل** * Նշանակէ խնդա-
միտ . արդեւէն Միտն Երիտնէ Երիտնէ .

ԽՕՇՏԻԼԻ **خوشدلی** * Խնդամտութիւն .

ԽՕՇՐԵՆԿ **خوش رنگ** * Դուրեւագեղ,
երիտագեղ . Երիտ Երիտնէ .

ԽՕՇՐԵՎ **خوش رو** * Բաշարշաւ . Երիտ
Երիտնէ Երիտնէ .

ԽՕՇՐԵԹԹԱՄ **خوش رفتار** * Բաշարշաւ .
Երիտ . Խօշ Երիտնէ Երիտնէ .

ԽՕՇՔԻՒՆԵՆՏԵ **خوش کنده** * Բա-
րեբար . Երիտ Երիտնէ .

ԽՕՑ **خود** * Կամ ԽՕՒՑ և կամ ԽԵՑ . Երիտ
Երիտնէ Խօշ . Երիտ . Բարեհաւել . 2 . Երիտ
Երիտնէ, որ Թարուարաբար ի գործ ածի, և Երիտ
Երիտնէ բառից . Երիտ Երիտնէ, Միտն Երիտնէ Երիտնէ
Երիտնէ Երիտնէ Երիտնէ Երիտնէ Երիտնէ Երիտնէ Երիտնէ
Երիտնէ Խօշ . կամ ԽԵՑ Նշանակէ . սաղաւարտ
երկաթի . Երիտնէ .

ԽՕՑԵՍՈՒՑ **خودسوز** * Կրակարան,
յարուարականի . Անուշահոտ Երիտնէ Երիտնէ .

ԽՕՑԻՒՐՈՒՑ **خودسوز** * Տէս ԽՕՒՑ,
ըստ առաջին Նշանակութեանն .

ԽՕՑԻՒՐՈՒՑ **خودسوز** * Տէս
ԽՕՒՑ, ըստ առաջին Նշանակութեանն .

ԽՕՑԻՈՒՑ **خود** * Անկերթ . Թերեւէ
Երիտնէ Երիտնէ . և Թարգմանի ինքնասուր, կամ
ինքնակիր .

ԽՕՑԻՈՒՐԻՑ **خودخوره** * Տերև ինչ ա-
նուշահոտ և խալի . ի գործ կանաչ և կարմիր .
Երիտնէ Երիտնէ, Երիտ Երիտնէ Երիտնէ .

ԻԷ

ԽՕՏՆԻԻՄԱ **خودنا** * Անձնացոյց .
Քէնոյն-ի ինքնիշխան . Եւնի ինքնիշխան :

ԽՕՏՊԵԽՕՏ **خودخود** * Անձամբ ան-
ձին , ինքնին . Քէնոյն ինքնիշխան :

ԽՕՏՊԻՅՆ **خودبين** * Տեսանող ինքեան
կամ անձին , անձնառես , այսինքն հայարտ . Քէն-
ոյն ինքնիշխան , կամ Եւնի ինքնիշխան . Եւնի ին-
քնիշխան :

ԽՕՏՍԻԹԱ **خودستا** * Անձնագող .
Քէնոյն-ի Եւնի ինքնիշխան :

ԽՕՏՍԻԹԱՅ **خودستاي** * Նշան է ընդ
բառին ԽՕՏՍԻԹԱ :

ԽՕՏՏԱՐ **خوددار** * Հասարակաւ սակա-
ւուք , կամ սակաւապէտ . Եւնի Գոնաթի :

ԽՕՏՐԱ **خودرا** * Ինքնախորհ . Քէնոյն
Ինքնիշխան էն էն ինքն . Եւ բարդեալ 'ի խօսքէ և
'ի Բաէ որ է Բայ : Եւ է արեւ : 2. Զինքն . Քէն-
ոյն . և ինքեան . Քէնոյն-ի . զի է հայցականն
և արականն խօսք բառին :

ԽՕՏՐԵՆԿ **خودرنگ** * Գոյն ինքն մերձա-
ւոր գունոյ սխառան . Պէր քէնի տեղ ինքն-
քէնի Եւնի : 2. Ինքնաբոյս : Տես զայսմանէ 'ի
բառն ԲԵՆԿ :

ԽՕՏՐՈՒ **خودرو** * Ինքնաբոյս (տունկ .
Ժողով , խոտ , որք 'ի լեւին և յանձն զայրս ա-
ռանց անկեղծ և սերմանեղծ , ինքնին բուսանին) :

ԽՕՏՓԵՍԵՆՏ **خودسند** * Ինքնահա-
ւան . Քէնոյն-ի ինքնիշխան :

ԽՕՏՔԵԱՄ **خودکام** * Տես ԽՕՏՔԵԱՄԵ

ԽՕՏՔԵԱՄԵ **خودکامه** * Ըղձակամ , այ-
սինքն որ զամ գործ և բան կամի ինքն ըստ հա-
շտից իւրոց . Հէր էն ինքն ինքնիշխան ինքն-
իշխան ինքնիշխան :

ԽՕՏՔԵԱՄԵ **خودکاره** * Ինքնագործ , այ-
սինքն որ զգործ իւր ինքն 'ի գլուխ տարեալ , ոչ
հաւատարմայ այլու . Ինքնիշխան ինքնիշխան :

ԽՕՏՓԻԻՐՈՒՇ **خودفروش** * Տես ԽՕՏ-
ՆԻԻՄԱ . և ԽՕՏՍԻԹԱ . և Թարգ . ինքնավաճառ :

ԽՕՐ **خو** * Կամ ԽՈՒՐ . Տես ԽՈՒՐ .
Գարձեալ ըստ հնչմանն խօսք 'նշ' ևս Կէր . և
է հր' խօսքէն բային , որ և բարդի ուր Պիտեա-
թօր . շատակեր կային : 2. Կերակուր . Գոնաթի :

ԽՕՐ **خو** * Հէք , Թշուառ . արպ' Հոգի :
خوارشدن ԽՕՐՇԻՏԵՆ . Հէք ընեւ , այ-
սինքն հիւանալ . Հոգի օշուտ :

ԽՕՐԱ **خو** * Կերակուր և ընկերք .
Ղեկս ինքն . 2. Ուտող . Եւնի : 3. Հասար-
կեր արպերէն Եւնի :

ԽՕՐԱՆ **خوران** * Հասարակ . Եւնի :
(Եւ տաւալական ընդունելու 'ի խօսքէն բային) :

ԽՕՐԱՆԻՅՏԵՆ **خورانیدن** * Կերակ-
ուր . տալ ուտել . Եւնի : 4. Կերակուր . և
տալու . խօսքէն (Եւ անցողաւ 'ի խօսքէն բային) :

ԽՕՐԱՊԵ **خورابه** * Սակաւիկ ջուրն այն
որ 'ի միջոցէ Թմբոյ , կամ կաւառի Թմբոյ հոսի
Արի Եւնի , Եւ սոս . պէտք արողութիւն սըղսալ ագաթ

ԽՕՐԱՔ **خوراک** * Նշանաւ . կերակուր
որ պատրաստեալ է յուտել :

ԽՕՐԵԱՏ **خورید** * Հինական , կամ գոն-
հիկ . Բոսմանի (Եւ բառ յունական) : 2 . Ան-
համար . Պիտեաթ :

ԽՕՐԶԻ ՌՈՒՄԻԵԱՆ **خو زروميان**
Պարսկերէն , կարաւ ոտից (Եւ խաղ ինքն) :

ԽՕՐԻ **خو** * Կերակուր բաւական մար-
դոյ միւս . Գլուխի պէտք օշուտ Գոնաթի :

ԽՕՐԵՆՏԵ **خو رند** * Ուտող . կերող .
Եւնի : (Եւ ներգործական ըստ 'ի խօսքէն բային) :

ԽՕՐԹԱՐ **خوارتر** * Կամ ԽԱՐԹԱՐ . Ու-
տելի , այսինքն այն ամ' որ կարէ ուտել . որպիսի
է ցորեանն և այլք . Եւնի սոս . օշուտ Եւնի :

ԽՕՐԻ **خو** * Տեսակ ինքն համեղահամ
Թանի . Պիտեաթ Եւնի օշուտ Գոնաթի :

ԽՕՐԻՇ **خورش** * Ուտեալ . Եւնի : 2. Ու-
տելի . Եւնի : (Եւ բայականն խօսքէն բային) :

ԽՕՐՄԻՔՐ **خو مرهم** * Կամ ԽՈՒՐՄԻՔՐ .
Տես ԽՈՒՐՄԻՔՐ :

ԽՕՐՇԻՅՏ **خو رشيد** * Կամ ԽՈՒՐՇԻՅՏ .
Տես ԽՈՒՐՇԻՅՏ :

ԽՕՐՊԱՐ **خو بار** * Կերակուր ըստ չափու
պիտոյից . Հոգի Գոնաթի օշուտ Գոնաթի : 2. Արի ևս
Նշանակել զտեսակ կերակրոց' զորս տանին 'ի
միջոց բարձրէ յայլ բարձր :

ԽՕՐՏ **خو** * Ուտելի . Եւնի : 2 .
Եւնի . Եւնի (զի է անցեալ երբորդ Գլուխ խօս-
քէն բային) :

ԽՕՐՏԻ **خو** * Կերակուր , Եւ կրա' ըն-
դունելու 'ի խօսքէն բային , և վարի հասարա-
կերէն . վր' և մերթ 'ի ներգործական 'ի գործ անի
որպէս խօսքէն , կերակուր , Եւնի : 2 :

ԽՕՐՏԵՆ **خو رند** * Ուտելի . Եւնի : 4. Կեր-
խօսք . և ապա 'ի խօսքէն . որ և 'ի գործ անի 'ի պար-
սից 'ի բայացուցանելն զանոճանս ոմանս . որպէս
ՍԻՎԻՔՐ Խօսքէն , երբունն ուտել , այսինքն երդ-
նու . Անի էնի : Թիւրք Խօսքէն , հոգ ուտել ,
այսինքն հոգալ : 2. Պէտ յանձնն ունել , պէտ
տունել . և այլք նմանք :

ԽՕՐՏԵՆԻ **خوردنی** * Կերակուր՝ պատ-
րաստեալ յուսեւ. Եփեմէի հաշտեմէն Գառնի :

ԽՕՐՏԻ **خوردی** * Տեսակ ինչ համեղաճա-
շակ թանի. Պիք նեւէլորդէ վե Խօշիօր շօքա տէր :

ԽՕՐՏԻԻԽԱՊ **خوردوخاب** * Ուտել և
ընկողմանիւ. Եփեմէի Էմիւնի. (ասի բառս այս
ընկուից և զանջան անձանց) :

ԽՕՐՏԻՓԵԶ **خوردی** * Խոհակեր, խո-
հարար. Աշտ. արդ. Դադար, և Թարգմանի
եփող կերակրոյ. Եփեմէի գեշտէրէ :

ԽՕՐՏՊԱՐ **خوردبار** * Բեռն մղաց և

ուտելաց. Միւսի վե Էփեմէի Էփեմէի. Իբր Թե
Պիքի Խօքեմի :

ԽՕՐՓԵՐԵՍԹ **خوردست** * Ժողովուրդ
ինչ արևադարձ. որ և ասի Աֆրիկայի երկրի. այ-
սինքն արևադարձ. Պիք Գառնի տէր : 2. Արևա-
ծաղեկ. Կիւնիսի Էփեմէի, Եփեմէի :

ԽՕՐՔԵԱՐ **خوردار** * Նախատիչ, նա-
խաորդ, Թշնամանդիր. Ասի Խօքեմի : 2.
Այսպանող. Միւսի Էփեմէի :

ԽՕՐՔԵԱՐԻ **خورداری** * Նշան է ընդ
բառին ԽՕՐՔԵԱՐ :



ԿԵԱ — ԿԵԱ

ԿԵԱ — ԿԵԱ

ԿԵԱԶ **کاز** * Մկրատ, Մագառ. արդ.՝
Մագառ. Մագառ. Ասի զան տեսակաց նորին :

ԿԵԱԶԻ **کاز** * Յակուրդի. Սաշնաճ :

ԿԵԱԶԻ **کازی** * Ծաղեկ ինչ. Պիք Էփե-
մէի տէր տէր :

ԿԵԱԱ **کال** * Փախուստ ի մարտե. Ճեմի.
Գեմ Գառնի : 2. Պարտութի զօրաց. Հեշտիսի
Էփեմէի : 3. Հեռի. Իբաճ : 4. Հեռացումն. Իբաճ
օշնի : 5. Տեսակ ինչ դեղին, և մանր կորեկի :
6. Ճաշար. Չափաւ : 7. Աղաղակ բարձր. Փեք.
Էփեմէի գեշտէր : 8. Ճաշի ինչ թուրաւոր ի տեսա-
կէ սարդի. արդ.՝ Ուփեմէի. Պիք գեշտէր տէր
տեսիցումն Էփեմէի : 9. Խոզակ բամբակի, ան-
բաց և կանաչ : 10. Խոզակ. Գօշտ :

ԿԵԱԼԵԱ **کالی** Տհաս. Եփեմէի Էփեմէի :

ԿԵԱԼԻ **کال** * Տէս ԲԵԱԼԻՔ. ըստ ա-
ռաջնոյ նշանակուեն : 2. Բոլորակեալ բամբակ
յարդարեալ և պատրաստեալ վն մանեղ. Եփե-
մէի օշնի Գեշտէր : 3. Խորդ, բուրձ. Չափաւ : 4.
Չամբուղ մեծ, զոր ի վն իշոյ եղեալ խաւարտս
և այլ իր տանին. Պիք գեշտէր Էփեմէի :

ԿԵԱԼԵՄ **کالم** * Այլի կին. Էփեմէի
Գառնի տէր տէր :

ԿԵԱԼԻԵԱՐ **کالبار** * Լորձուղբ. Սա-
շնա : 2. Տէս ԿԵԱԼԵԱ :

ԿԵԱԼԻՑԻ **کالیه** * Խոտ ինչ. Պիք օշն տէր :

ԿԵԱԼԻՑԶԻ **کالیم** * Անծեղ, կաշա-
ղակ. Սաշնաճ Գառնի :

ԿԵԱԼԻՑՎ **کالیو** * Ուշամուաց և տղէտ.
Միքի վե Գառնի :

ԿԵԱԼԻՑՎԻ **کالیوه** * Տէս ԿԵԱԼԻՑՎ.

ԿԵԱԼԻՑՏԵՆ **کالیدن** * Պարտիւ զօրաց.
Հեշտիսի տէր տէր Էփեմէի (հրամայական Կեաւ.
և ապառնի Կեաւի) :

ԿԵԱԼԻՓ **کالف** * Բաշմուրթ հերաց ի
մարմնի. Պիք Գառնի Գառնի տէր : 2. Հերար-
ձակ. Տաշնի սաշ :

ԿԵԱԼՈՒՃ **کالوج** * Տէս ԲԵԱԼՈՒՉ :

ԿԵԱԼՈՒՑԻ **کالیو** * Տարտամ և աղ-
շեալ. Միքի վե Գառնի :

ԿԵԱԼՊԵՆԿ **کالند** * Խոտ ինչ. որ
բուսանի ի մեջ արմտեաց, և ունի խոզակ ըստ
նմանութե կակաւի, ի մեջ որոյ գոյանան հաղթ
բանի մի. զորս եթէ դք անգիտութե ուտիցէ, ու-
շաթափ առնէ զնա (Է բարդեալ ի Կեաւի, ըստ
որում նշանակէ խոզակ. և ի Պիքի) :

ԿԵԱՄՎԱՐԻ **کاخاره** * Օրօրոց, օրոց.
Պիքի :

ԿԵԱՃ **کاج** * Պաճ, Ժամ. արդ.՝
Պաճ. և Էփեմէի Չափ. ուր Սաշնաճ, առաւօտեան
պաճ. և Էփեմէի, գիշերային պաճ. 2. Միքի
տեղի. Միքի. ուր Թաթիսեմէի, և Թաթիսեմէի :
Էփեմէի

3. Գահայք. Թաթիլ, Ինդի. 4. Կճիճ, հալոցա-
կան արհեստաւորաց, յորում հալէն զհրահալ-
լին. Գոռայաւճէլէրէի Ժողովարտ : 5. Փեսայ : 6.
Կենդանակերպիւն այծեղջիւր. Ճեթ պոթճի :

ԿԵԱԿԵԱՆԿԵԱՆ ڪهنگان * Բակ լուս.

Նի՛ է այն երեւոյթն մանեկաձև զլուսնիւն, պատ-
ճառեալ յերկրային գոլորշեաց. հալճա վէ Գոյի
բէ՛ սի ալճի էրբեքէթի ձաճը օրուր, Գոռայաւճէլէրէի
արշինէ սեղեղի էլէ. Ա՛ յալէ :

ԿԵԱԿԵԱՆՊԱՐ ڪهنبار * Տէս զբառն
ԿԵԱԿԵԱՆՊԱՐԱՅԱ.

ԿԵԱԿԵԱՆՊԱՐԱՅԱ ڪهنبارها * Վեց

Ժամանակք ստեղծուէ աշխարհի, (լստ անուա-
նադրուէ Զէրուիւշթի՛ այսինքն զբաղաւտ մագի-
վերաբերեալ առ վեցօրեայ ստեղծագործութիւն
աշխարհի.) զի ասին պարզք՝ Թէ անձ ի վեց ժա-
մանակս ստեղծ զաշխարհս զայս, որոց և իւրա-
քանիւրում մի մի անուն եղին. և ի սկսուածի
իւրաքանչիւր ժամանակին՝ զաւուրս հինգ առ-
նէլով ասու ուրախուէ, հրաւիրէին զմիմեանս ի
բազմական խրախմանութիւն ի պատիւ աւուրցն :
Եւ է յոգնականն Կեանքիդք բառին :

ԿԵԱԿԵԱ ڪهي * Մերթ. Պաշտ ձաճի.

ԿԵԱԿԵԱԻՊԻԿԵԱԿ ڪهويڪه * Նոյն է
ընդ բառին ԿԵԱԿԵԱԻԿԵԱԿ :

ԿԵԱԿԵԱԿ ڪهڪه * Պահ ընդ պահ,
Ժամս ժամս, ընդ ժամանակս ժամանակս. Վաճի
ձաճի, շէմն շէմն :

ԿԵԱԿՊԱՐ ڪهنبار * Տէս ԿԵԱԿԵԱՆՊԱՐ.

ԿԵԱԿՊԻԿԵԱԿ ڪهويڪه * Նշանակէ ի
Ժամու և ի տարաժամու. Վաճիւնը- ձաճիւնը :

ԿԵԱԿՎԱՐ ڪهوار * Նշանակէ օրօրոց,
օրոց. Պիշէ :

ԿԵԱԿՎԱՐԻ ڪهواره * Տէս ԿԵԱԿՎԱՐ.

ԿԵԱՄ ڪم * Բայլ. Առէ. արպ. خطوه
խարէ : 2. Տէս ԼԻԿԵԱՄ (զի է կրճատմամբ
ԹէԹեւացեալն նորին) : 3. Բիւն. Տոմէ :

ԿԵԱՄԻՅԸ ڪاميش * Տէս ԿԵԱՄՈՒՍ.

ԿԵԱՄՈՒՍ ڪاموس * Գոմէ. Սո- ռ-
շէի : Զոր արապացուցեալ ասացին ճոռն-
կամ Թէ նախ գոլով ճոռնս, յետոյ պարսկա-
ցուցեալ, ասացին կեռնոս :

ԿԵԱՅԻ ڪيه * Տէս ԿԵԱՆ. Երբում բառ.

ԿԵԱՅԻՏԻՆ ڪايمدن * Շաղաշարիւղու-
ղիւ, մարմնական մերձաւորութիւն. Ճիւն իւնի :

ԿԵԱՆ ڪان * Զուգաւորուի մարմնական
արպէ. Ճիւն : 2. Ե մասնիկ յոգնականակերտ
կենդանեաց, յանգեւոյ ի տառն Ե. որպիսի են
անունալքս Պիշէ. Զիւն, և այլն. որոց յոգնա-

կանքն լինին Պիշէիս, Զիւնիս :

ԿԵԱՆԻ ڪان * հաճիւ շաղաշարիւ, որ է
բող, կամ իգացեալ :

ԿԵԱՆԿԵԱԿ ڪهڪا * Աւագաստ հար-
սանեաց. Կիբէիս (յորում փեսայն և հարսն
ընդ միմեանս միաւորին ամուսնուէ) է բարդեալ
ի Կեանէ, և ի Կեանէ. և Թարգմանի տեղի մարմ-
նական զուգաւորութեան :

ԿԵԱՆՈՒՐ ڪنور * Նշանակէ կողովար-
մըտեաց. Ղուլէ սեղեղի :

ԿԵԱՆՏԱՏԻ ڪاندا * Բող կին. Ռօսդի
ուլիւն : 2. Մանուկ իգացեալ. Հինշ օշլան :

ԿԵԱՆՏԱՏԻՆ ڪانداڻ * Տալ (զղբ)
ի զուգաւորուի մարմնական, տալ շաղաշարիւ,
շաղաշարիւ. Ճիւն իւնի :

ԿԵԱՆՏԻԿ ڪندڪ * Տէս ԿԵԱՆՏԱՏԻ.

ԿԵԱԸԹ ڪاشت * Դարձոց. Տեօն-
քիբի (է երբորդ դէմն անցեալ ժամանակի
Կեալիս բային) :

ԿԵԱԸԹԻՆ ڪاشتن * Նշանակէ դար-
ձուցանել. Տեօնքիբի :

ԿԵԱՎ ڪو * Եզն. Եօսիւն. 2. Ե տեսակ
ինչ արծաթի, կամ ոսկի սկահի գինւոյ, ի ձև
եզնի. Պիշ Եզն գաթիս Կիբի :

ԿԵԱՎԱԿԵԱՆ ڪوآهڪن * Խոփ. Զիբի
Կիբի (և Թարգմանի երկու եզնի) :

ԿԵԱՎԱՊ ڪواب * Լօռ. Թուր. Եօսնն :

ԿԵԱՎԱՐԻ ڪواره * Զուկ եզանց. Սե-
շը Կիբի. 2. Տէս ԿԵԱԿՎԱՐԻ (զի է Թե-
թեւացեալն նորին) :

ԿԵԱՎԱԶԻԿՐԻ ڪوزهره * Խաբաղոյ, է
բար ինչ որ գոյանոյ ի լեղեղեղ կամ ի խախտոյ-
ցի հնդկային եզնի. որ և յեթանէն՝ է կակուղ և
թոյլ ուղ զգեղնուց. զոր կալեալ ի բերանի առ
վայր մի կարծրանոյ. ունի զգոյն, և զգոլութի
դեղմափի. բայց չէ այնչափ ազդու ուղ զգեղ-
Թափ. արպ. ڪجراگشور հաճիւնսսիւն : Նաև

ڪجراگشور հաճիւնսսիւն : Նաև

ԿԵԱՎԱԶԻՄԱՆ ڪوزمان * Նոյն է
ընդ բառին ԿԵԱՎԱԶԻՊԱՆ :

ԿԵԱՎԱԶԻՄԻՅԻՆ ڪوزمين * Եզն այն
առասպելական, որ կրէ զգունսն երկրի. Գի-
բի արշի ինձիսի Եօսիւն :

ԿԵԱՎԱԶԻՆԻ ڪوزن * Խթան (է գոր-
ծի ինչ շինականաց և սայլորդաց, որք ի ծայր եր-
կայնագոյն փայտի իրիւր, երկու ինչ սրածայր
հարեալ. որպէս հերիւն վարեն այնու զեզնիսն)
Ինձիսի : Եօսիւն :

ԿԵԱՎՋԵՊԱՆ Կاوزبان * Եզնաւեզու .
Սւշուր տէւ . արալ " لسان الثور Լիսանթուր :

ԿԵԱՎՋԵՐ Կاوزر * Մեկնի Թուրքերէն
Աւլուանի տէւ . Սուրահի :

ԿԵԱՎԵՋՆ Կاوزن * Տէս Կեւեջն .

ԿԵԱՎԵՐՍ Կاورس * Տէսակ ինչ դեղին
կորեկի . Տարբէն սարէ ունի Կէպի :

ԿԵԱՎԵՐՍԻ Կاورسم * Տէս Կեւեւիս .

ԿԵԱՎԵՔ Կاوك * Եզնի . Եօտիւն .
(Է անուի փաղաք շական) :

ԿԵԱՎԵՐՍԻ Կاوعبر * Եզն ծովային
(Է կենդանի ինչ , յորմէ ասնէ ելանել բուրկէն) :

ԿԵԱՎԵՐՍՈՒՆ Կاوکردون * Կեն .
դանակերպն ցու . Պարբի տէպի :

ԿԵԱՎԵՐՍԻ Կاوماده * Եւ Թարգմա .
նի հէ Եզն , կով . Թուրքերէն ինի :

ԿԵԱՎԵՐՍԻ Կاويرن * Նշն Է ընդ
բառին Կեւեւեւի :

ԿԵԱՎԵՐՍԻ Կاويش * Տէս Կեւեւիս .

ԿԵԱՎԵՐՍԻ Կاويس * Աման կաթին և
Թանի . Սիւր Է տարմ Գօրգէլէրէ շարբ :

ԿԵԱՎԵՐՍԻ Կاوزر * Եզն . Եօտիւն .

ԿԵԱՎԵՐՍԻ Կاور * Եզն փայլերէն . Տաւ
շէր . Եօտիւն Կիւտի :

ԿԵԱՎԵՐՍԻ Կاودشتي * Եզն , Սւ
շէր Կիւտի (Թարգ . Եզն փայլերէն) . Եօտիւն Կիւտի :

ԿԵԱՎԵՐՍԻ Կاوش * Նեբրովի . Նիւրու :

ԿԵԱՎԵՐՍԻ Կاوکار * Եզն Եւեւ .
Չիքի Գօրգէլէրէ Կիւտի :

ԿԵԱՎԵՐՍԻ Կاوكوهي * Եզն .
բու և Եզն . Կիւտի , Նշն . արալ " بقر الوحش
Գօրգէլէրէ և Եզն (Թարգ . Եզն Եւեւային) :

ԿԵԱՎԵՐՍԻ Կاوميش * Նշանակէ Գ .
Դէ . Սիւր Նշն . արալերէն Չիւտի :

ԿԵԱՎԵՐՍԻ Կاوشنك * Տէս Կեւեւ .
Դէն . 2 . Տէսակ ինչ յընդեղինաց . զորոյ Թէ
զեղնէն հանդէն , լինի որպէս զոսպն .

ԿԵԱՎԵՐՍԻ Կاوشير * Դեղ ինչի աւ .

սակաց խեթի փայլիկ ծառայ իրիք . զորոյ զբուրն
ձեղքեալ , հասի խեթն . որոյ լաւագոյն լինի
քրքրաւորն , և ի մէջ ընդ լուծանի փուլի . ի
հոսիւն իւրու . ի ծառայն սպիտակ է . և որպէս
չորանայ Եզնի . և ի խիւլի , կրկին սպիտակա .

Նայ . որոյ բնուին Է ջերմ և չոր . Օշտն աշ . և
Թարգմանի կաթն կովու , վասն հակեղյ խեթին
ի սպիտակութիւն :

ԿԵԱՎՋԵՐ Կاومهر * Նշն Է ընդ
բառին Կեւեւեւի :

ԿԵԱՎՋԵՐՍ Կاوجشم * Տէսակ ինչ
ծաղկան . որոյ մէջն Է յոյժ կարմիր և արուստայ
նորին սպիտակ . (և Թարգ . աչք Եզն) . զոր
Հիւրաւ " կոչն Պարտիկի Կիւտի արալ " آقحوان
Ագհուան . որ ի բաղադրութիւն ինչ ի գործ ածի .
որոյ բնուին Է ջերմ և չոր . Պիւր Եզն Եւեւ շարբ
Գօրգէլէրէ , Գօրգէլէրէ Եւեւ Կիւտի :

ԿԵԱՎՋԵՐՍԻ Կاوجشم * Դեղ ինչ .

Պիւր Կիւտի Կիւտի արալ " عين البقر
Այնիւր (և Թարգ . աչք Եզն) :

ԿԵԱՎՋԵՐՍ Կاوبان * Եզնարած . Սւշուր
Կիւտի . (և Թարգ . Եզնարած) . Եօտիւն Կիւտի :

ԿԵԱՎՋԵՐՍ Կاوسار * Նշն Է ընդ բա
ռին Կեւեւեւի :

ԿԵԱՎՋԵՐՍԻ Կاوسنك * Նշն Է ընդ
բառին Կեւեւեւի :

ԿԵԱՎՋԵՐՍԻ Կاوسر * Տէս Կեւեւեւի :

ԿԵԱՎՋԵՐՍԻ Կاورزه * Եզն Եւեւ .
Դիւր . Չիքի Կիւտի Կիւտի :

ԿԵԱՎՋԵՐՍԻ Կاودي * Տգէտ և անմիւս . Ագ
Կիւտի Կիւտի :

ԿԵԱՎՋԵՐՍԻ Կاودم * Փոշ (յ , ու) ,
Եւեւ , Եւեւ . Պիւր :

ԿԵԱՎՋԵՐՍԻ Կاودوش * Աման ինչ , ու
որոյ յատակն Նեղ Է և բերանն բաց , ի մէջ որոյ
կիւտն զեւեւ . Սիւր սաղմագ Կիւր շարբ Կիւտի :

ԿԵԱՎՋԵՐՍԻ Կاودوش * Նշն Է ընդ
բառին Կեւեւեւի :

ԿԵԱՎՋԵՐՍԻ Կاورنگ * Նշն Է ընդ բա
ռին Կեւեւեւի :

ԿԵԱՎՋԵՐՍԻ Կاوريش * Ամիւս և ա .
Նշնարու . Պիւր Կիւտի Կիւտի :

ԿԵԱՎՋԵՐՍԻ Կاوسير * Լաւագոյն

բիւրուսն արալային , զոր ինչն և Կիւտն ի մէջ զիւր
Եզն , այնու մարտնէր . որ զիւր Կիւր Կիւտն
Եւեւ ի մէջ Կիւտն Կիւտն Կիւտն . Կիւտն Կիւտն
Կիւտն Կիւտն Կիւտն :

ԿԵԱՎՋԵՐՍԻ Կاوس * Լաւագոյն Կիւտն .
Կիւտն . (Է կրա " ընդուն " Կիւտն Կիւտն) :

ԿԵԱՎՋԵՐՍԻ Կاوس * Լաւագոյն Կիւտն .
Կիւտն . (Որոյ հրամայականն լինի Կիւտն , և ապա " :

Կէսյէֆ . և ընդունելութիւնն Կէսյէֆի) :

ԿԵԱՐ ԿՐ * Է մասնիկ ինն , որ ՚ի գործողութեն ցուցանէ զառաւելութիւն . յարեալ երբեմն յաւարտ անցելոյ ամանակին բայց . զոր օրինակ փոխադրեալ մնացել , Պէտէյէֆի . և մերթ յաւարտ հրա՛ բայց որո՞ք Ամբարշտի քաւիչ , Եսթրաիֆի :

ԿԵԱՐԻ ԿԱՐԻ * Անկարուն . Նոթայաբ :

ԿԵԱՐԻՅԶ ԿԱՐԻ * Առու . Թէ մարուր ջրոյ իցէ և Թէ աղտեղի . Արշ . արալ՝ Գառնի :

ԿԵԱՐԻՅԶՔԵՆ ԿԱՐԻՅԶԿՆ * Փորող առուի . Արշ Գառնի :

ԿԵԱՐԻՅՆ ԿԱՐԻՆ * Նշանակէ հեռի . Իրաֆ . արալերէն Պաիֆ :

ԿԵԱՓԱՐԻ ԿԱՐԻ * Այր (Իիւ) , անձաւ , խորովիլը , խորափիտ , դարափոր . Մաղաբի : 2 . Զոկ եղանց . Սեւեր Կիւրի :

ԿԵՕԼ ԿՕԼ * Լիճ , լճակ , ծովակ , ջրեղջի . Թուրքերէն Կեօլ :

ԿԵՕՐ ԿՕՐ * Գերեզման . Թուրքերէն Մէշար . արալերէն Գիւր :

ԿԵՕՐԻՍԹԱՆ ԿՕՐՏԱՆ * Նշան է ընդ բառին ԿԵՕՐԻՍԱՆ :

ԿԵՕՐԻՍԱՆԷ ԿՕՐՃԱՆ * Գերեզմանաւուն . Սիւնի , Իշտար , Իշտարիսթան :

ԿԵՕՐՇԻԿԵԱԿԵՆԷ ԿՕՐՇԿՈՆ * Գերեզմանակրկիտ , գերեզմանակապաւտ . Քեֆէն « օյէֆ . արալ » Նեփի (որ ՚ի գերեզմանի գերեզմանաւ երթել մերկէ զպատանաւ մեռելոց) :

ԿԵՕՐՊԷԿԵՕՐ ԿՕՐԵՐ * Գերեզմանի ՚ի գերեզման . Սիւնի Կիւր :

ԿԵՕՐՔԵՆ ԿՕՐԿՆ * Փորող գերեզմանի . Մէշար Գառնի :

ԿԵԶ * Կանգուն . Արշուն . արալ՝ Զրաւ Զիւր : 2 . խած . (Է հր՝ Կիւրիսթի բային) , որ և բարդի : 3 . Մոշայ . (Է ծառ ինչ , որ բուսաւ Նի յաճախ յափունս ջրոց) . Իշտար աղա՛ն : 4 . Տէս Կեօլ : 5 . Տէսակ ինչ ամփեռուր և անսպառ նետի . որոյ միջին տեղին է ստուար . Պիւր Կեօլ՝ օգ Կիւր Էֆէֆիսի Կիւրիսթի օրնաթի օրնաթի օրնաթի :

ԿԵԶԱ ԿՐ * Որ խածանէ . Ըստի : 2 . Միւրթ զեան , զնաս . Զարար : 3 . Վնասիլ . Զարար Կիւրի :

ԿԵԶԱՅ ԿՐԱԻ * Տէս ԿԵԶԱ :

ԿԵԶԱՅԱՆ ԿՐԱԻ * Որ խածանէ . Զարար Կիւրիսթի :

ԿԵԶԱՅԻՏԵՆ ԿՐԱԻՏԵՆ * Վնասիլ . Զարար Կիւրիսթի (հր՝ Կիւր . և արալ՝ Կիւրիսթի) :

ԿԵԶԱՆ ԿՐԱՆ * Տէս ԿԵԶԱ ըստ առաջին նշանակուն (Է ներգործական ընդունելութիւնն Կիւրիսթի բային) :

ԿԵԶԱՎԵՆԿԵԱՆ ԿՐԱՎԿԱՆ * Փաթապէս , փութով , փութանակի , փոյթ ընդ փոյթ . Աֆէն :

ԿԵԶԷ ԿՐԷ * Մակալեղու . Տէսիս . արալ՝ Զիւր Միւրթ : 2 . Պոկունը , պոկուկ . (ըստ տեան) . Միւրթի Կիւրի : 3 . Առամունք կուպէլ . Քիւրիսթի Կիւրիսթի :

ԿԵԶԷՄ ԿՐԷՄ * Տէս ԿԵԶ ըստ երրորդ նշանակութեանն :

ԿԵԶԷՆԷ ԿՐԷՆԷ * Եղինձ , Եղինջ , Եղինձ . Ըստի :

ԿԵԶԷՆԿԻՈՒ ԿՐԷՆԿՈՒ * Տէս ԿԵԶԷՆԿԻՈՒՅՆ ԿԻՏԻՊԻՅՆ :

ԿԵԶԷՆԿԻՏԻՊԻՅՆ ԿՐԷՆԿԻՏԻՊԻՅՆ * Տէս ԿԵԶԷՆԿԻՏԻՊԻՅՆ :

ԿԵԶԷՆՊՈՒ ԿՐԷՆՊՈՒ * Նշան է ընդ բառին ԿԵԶԷՆԿԻՏԻՊԻՅՆ :

ԿԵԶԷՆՏԷ ԿՐԷՆՏԷ * Որ խածանէ . Ըստ բան (Է ընդունելութիւնն Կիւրիսթի բային) :

ԿԵԶԷՆՏԷԿԻ ԿՐԷՆՏԷԿԻ * խածուն , խածանողութիւն . Ըստի :

ԿԵԶԷՐ ԿՐԷՐ * Նշան տեղի . Զաւր :

ԿԵԶԷՐԻՊԷՐԻՐԻ ԿՐԷՐԻՐԻ * Տէս ԿԵԶԷՐԻՏԷՐԻ :

ԿԵԶԷՐԻՏԷՐԻՐԻ ԿՐԷՐԻՐԻ * Ստեպանի զայրի (Է արմատ ինչ) :

ԿԵԶԻՅՆ ԿՐԷՆԻ * Տէս ԿԵԶԷՆԷ :

ԿԵԶԻՅՆԷ ԿՐԷՆԷ * Կոփիլ ինչ . Պիւր Կեօլ : 2 . Սանդուղի . Տիգիլ : 3 . Կոտալ Թանձր . Գառնի Կեօլ : 3 . Կոտալ Թանձր . Գառնի Կեօլ :

ԿԵԶԻՅՆՓԻՒՐՈՒՇ ԿՐԷՆՓՐՈՒՇ * Իտիս սուլի :

ԿԵԶԻՅՏԷ ԿՐԷՏԷ * խածաւ . Ըստի : (Է կրաւոր՝ ընդունելութիւնն Կիւրիսթի բային) :

ԿԵԶԻՅՏԷՆ ԿՐԷՏԷՆ * խածանել , խաթել , կծանել , գոշել . Ըստի (հրամայական Կեօլ . և արալի Կիւրի) :

ԿԵԶԻՅՐ ڪري * ՏԵՍ ԿԵԶԻՅՐ .

ԿԵԶԼԻՓ ڪرڻ * ԵԼ ԵՐԲԵՃԵ ԿԵԶԼԻՓ
սեսակ ինչ զվելինի, ծայրամեք յետս կոչս . (Ե-
րով քերեն զստալագրութիս ՚ի Թղթոյ) . Պիք
նէ՛վ գալիմիւրալ ԿԵԶԻՅՐ :

ԿԵԶՄ ڪم * Ճառ բռնեալ յեղերս
ջուրց . Սա սէնարէքէնոյ գիւնի աշած :

ԿԵԶՄԵԼԻՓ ڪرڻ * ՏԵՍ ԿԵԶԱՅՑ
ԿԵԱՆ . (ըստ բարբառոյն խորասանու) :

ԿԵԶՆԵՆՏ ڪرڻ * Նշանակէ քուրձ
կամ խորդ յարդի . Սառն չգալուի :

ԿԵԶԱՅՑԿԵԱՆ ڪرڻ * ՏԵՍԱԿ ինչ
կանգնոյ (որոյ երկայնութիւն լինի ըստ երկայնու-
թե միոյ և կիսոյ արմնկան առն չափահասակի .
զոր ՚ի գործ ածեն ՚ի խորասան) . Պիք նէ՛վ
էնորայի ԿԵԶԻՅՐ :

ԿԵԶՎԱՆ ڪوان * Խոտ ինչ անուշահոտ
յար և նման հոտոյ լեմնի . կամ Թուրնջի .
Լիւսնիսի ախոսի , զորու օլի :

ԿԵԶՏԵՆԵ ڪرڻ * Խոտ ինչ . Պիք օլ ԿԵԶԻՅՐ

ԿԵԺ ڪر * Մեծաքս յոռի . Եղբայրսի
գիտութ :

ԿԵԺԱՐ ڪار * Խածի Թուլոց, կանառք .
Գառ գործարդի :

ԿԵԺԵ ڪر * ՏԵՍԱԿ ինչ քարի . Պիք նէ՛վ
Գառ ԿԵԶԻՅՐ :

ԿԵԺԵՄ ڪم * ՏԵՍ ԶԻՌԵՐ . ըստ ա-
ռաջին նշանակութի : Իսկ յայլ բառարանս գրի,
Թէ է սեաւ պոռուղ ինչ նման շորոյ մանու , որ
կոչի ԿԻՌԿԵՄ :

ԿԵԺԵՆԵ ڪرڻ * Թուլուն ինչ որոյ Թեքն
լինին փետուր նեաի . Կեօքէնի :

ԿԵԺԵՆԿԻՊԻՅՆ ڪرڻ * Գաղպէ
գաղպէ , գաղպի , մանանայ . (Դեղ ինչ լուծո-
ղական , որ յաճախ տեղայ որպէս շաղ ՚ի հերաթ
գաւառին ՚ի վերայ ուտեաց և այլոց ծառոց) :

ԿԵԺԵՓ ڪرڻ * ՏԵՍ ԳԸՅՐ . 2 . Ներկ
ինչ սեաւ (զոր ոսկերիւք ՚ի գործ ածեն ՚ի վժ-
արծաթոյ) . Սալո :

ԿԵԺԻՅՏԵՆ ڪرڻ * ՏԵՍ ԿԵԶԻՅՏԵՆ .

ԿԵԺՈՒ ڪر * ՏԵՍ ԿԵԶ ըստ երրորդ
նշանակութեանն :

ԿԵԺՈՒՆԻ ڪرڻ * Յարկ , կամ ծած-
կոյթ տան . Եւ Էօքէնի :

ԿԵԺՊԱԼ ڪرڻ * Մաշ . Եւս :

ԿԵԺՏԵՎԵՄ ڪرڻ * Ե անուն քաջի

Պիք իրանականի . Պիք ԴԵԿՈՐ ԿԵԶԻՅՐ :

ԿԵԺՊԻ ڪرڻ * ՏԵՍ ԿԵԺՓԱ .

ԿԵԺՓԱ ڪرڻ * Խոտ ինչ յաղպէ խա-
ւարծի . Պիք օլ ԿԵԶԻՅՐ :

ԿԵԺՓԻՒՐՈՒՇ ڪرڻ * ՏԵՍ ԿԵ-
ԶԻՅՆՓԻՒՐՈՒՇ :

ԿԵԼԱԼԻՅՎԵ ڪرڻ * ՏԵՍ ԿԵԱԼԻՅՎԵ .

ԿԵԼԱՎ ڪر * Սեաւ . Գորի . 2 . Թուլս .
Եսի :

ԿԵԼԱՎԵ ڪر * ՏԵՍ ԿԵԱԼԻՅՎԵ .

ԿԵԼԵՈՒՆ ڪرڻ * Կերպաս ինչ (՚ի տե-
սակացն Եօթնաթիւ նկարէն անկունայ դիպա-
կաց) . Պիք նէ՛վ գորուշ ԿԵԶԻՅՐ :

ԿԵԼԵ ڪر * Երամ , հոլք . Սիւրի :

ԿԵԼԵԿԵԱՎ ڪر * Տուն ՚ի պանդոկի .
Քեբաբսիսի , Իյանչիս Եսիլիլի Խանի :

ԿԵԼԵՊԱՆ ڪر * Խաշնարած , խաշ-
նարոտ . Գոյսն չօղանի : 2 . Անդէորդ . Սեւեթ
չօղանի :

ԿԵԼԵՍԹ ڪر * Նշա՛յոյ արքեալ
մասթաթ . Կեչիսի ԿԵ ԴԵ ԴԵ՛՛՛ ԿԵԶԻՅՐ :

ԿԵԼԵՏՈՍԹ ڪر * Նշանակէ
հաղ . Եօթնաթիւս :

ԿԵԼԻՅՏ ڪر * Նշանակէ ցանկցիր , ցիր
և ցան . Փեթիլուն :

ԿԵԼԼԵ ڪر * ՏԵՍ ԿԵԼԵ .

ԿԵԼԿԵԼ ڪر * ՏԵՍԱԿ ինչ լեմնի .
(որ լինի ըստ չափու Թուրնջի , և է կարի ինչ
Թեթու) . Պիք նէ՛վ Էօթն ԿԵԶԻՅՐ :

ԿԵԼՇԻՔՐԻ ڪر * Նշանակէ ժանկ և
բորբոս . Փոս ԿԵ ԿԵԶԻՅՐ :

ԿԵԼՈՒ ڪر * Ուրոր . Պօշալ :

ԿԵԼՈՒՉ ڪر * Կաղն . Փեթեթ : Եւ
ուրեք գրի , Թէ է փետուր դամասկեան . և ամանք
մեկնեն նուշ վայրենի :

ԿԵԼՈՒԹԵ ڪر * Մեծաքսեայ ծամա-
կալ (պառաւանջ) . Կեղբայրսի Էլեկիլի նէ՛վ
ԿԵԶԻՅՐ , ԿԵ ԿԵԶԻՅՐ ԿԵԶԻՅՐ ԿԵԶԻՅՐ :

ԿԵԼՈՒԿԻՅՐ ڪر * Բարձին (է տե-
սակ ինչ լեռնային տանձի) . Անուր , Գոշաշալ :
2 . Դժոճարասնց ընդ փողի , և Թարգմանի փո-
ղակալ , այսինքն փողառու :

ԿԵԼՈՒՃ ڪر * Հաց այրեալ . Եսիլիլի
ԿԵԶԻՅՐ :

ԿԵԼՈՒՊԵՆՏ ڪر * Աշուր (անասն

նոց՝ զոր կապեն ընդ պարանոցաւ) • Հոյժե-
նալից գօշուշի անլինի գաշաբազկէրէ : 2 • Տէս
ԿԵՐՏԵՆՊԵՆՏ :

ԿԵԼՈՒՊԵՆՏԻ ԿՈՆԴ * Որկորայ, որկ-
բանով, որկորածէտ, որովայնապաշտ, Թարգ՝ ծա-
ռայ որկորայ • Պօշուշի Գոշաբազկէրէ :

ԿԵԼՈՒՇԵ ԿՈՍԻ * Նշ՝ խոյ • Երբե :

ԿԵԼՈՒՓԻՒՐՈՒ ՍՄԵՏԵՎԻ ԿՈՐՐ * խոյ

ԿԵԼՈՒՐ * Տէս ԽԻՒՆԱԳ :

ԿԵԼՁԵ ԿՅՈ * Նշ՝ անծեշ, կաշաղակ •
Սփաշշո :

ԿԵԼՊԵԹ ԿՅԻՏ * Նշանակէ նաւ մեծ •
Պիտիս ԻՒՐ :

ԿԵԼՎԵՆՏ ԿՅՈՆ * Ընծայ • Փեշտէշ, Ե-
ուրեք մեկնի, կտապ արարեալ ի Թղոյ և յԸն-
կըջոյ : 2 • Ե անուն լիւրն միով • Պիտիս Խոյ

ԿԵՀ Կ * Տէս ԿԵԱԶ • Պէ Ե ԹԵԹԼԱՅՈՒՅ-
եալ ի նմանէ :

ԿԵՀԵՆՊԱՐ ԿԵՆԱՐ * Տէս ԿԵԱԶԵՆՊԱՐ :

ԿԵՀԿԵՀ ԿԵՈ * Տէս ԿԵԱԶԿԵԱԶ :

ԿԵՀՊԱՐ ԿԵՈ * Տէս ԿԵԱԶԵՆՊԱՐ :

ԿԵՀՎԱՐԵ ԿՅՈՐ * Տէս ԿԵԱԶՎԱՐ :

ԿԵՄԵՍԹ ԿԵՍՏ * Երկնագոյն, կամ կարմ-
բաճակ ակն ինչ գիւրագին (որ գոյանայ մերձ
ի քաղաքն ՄԷՐԻՆԵ) • Գլխիկն աշտոյ պիտի ԻՒ-
հիւր ԿԵՐ :

ԿԵՅ Կ * Թուշուն ինչ խոյա Թեովք •
Պիտի Գոշ ԿԵՐ :

ԿԵՅՀԱՆ ԿԵՅԱՆ * Աշխարհ • Տիւնեա :

ԿԵՅՈՒՁԱՆ ԿԵՅՈՐԱՆ * Լեառն մի •

Պիտի Գոշ Խոյ ԿԵՐ :
ԿԵՅՈՒՁԵՐ ԿԵՅՈՐ * Տեսակ ինչ բա-
զու • Պիտի ԿԵՀԵՐԵՐԻ ԿԵՐ :

ԿԵՅՍՈՒ ԿԵՍՈ * Տէս ԿԵՅՍՈՒ :

ԿԵՅՐԵԻՍ ԿԵՐԻՍ * Կամ ԳԵՅՐԵԻՍ • Գրա-

կալ • արպերէն ԿԵՐՐՈՒՆԻ :

ԿԵՅՐԵՆԿ ԿԵՐՆ * Կամ ԿԵՅՐԵՆԿ :

Աւան ինչ ի սահմանն Պալէրոյի ի գաւառին
խորասանու • Պիտի Գոշապա ԿԵՐ ԿԵՐ :

ԿԵՅՓԵՐ ԿԵՐՔ * Կամ ԿԵՅՓԵՐ և Կամ
ԳԵՅՓԵՐ • Հատուցուած չար, փոխարինուի չար-
եաց • Հէշտիկէր • 2 • Վրեժ, վրեժխնդրութի •
Ինիկէր • Որոյ ներհակն Ե փոքաշ : 3 • Աման
մանկոյ • Եօշտիկ շարքի :

ԿԵՆԵԻՍ ԿԵՆ * Մածուն չորացեալ • ԲԵՆ :

ԿԵՆԵԿ ԿԵՆ * Կամ ԿԵՆԿ : ՄԵՀԷՆ ի

մեծացւոց աշխարհին • Պիտի ԿԵՆԵԿԻՍ ԿԵՐ ԿԵՐ :
2 • Ե անուն մեծագոյն գետոյ իրիւք, որոյ ակն Ե
ի գաւառին Հնդաստանի • ի անդունդ ուրեք որ
կոչի ՍԵՎԱԼԷՔ, որ անցեալ ընդ ՊԵՆԿԵԱԼԷ
Թափի ի ծովն • Հիւսիսէ պիտի ԿԵՆԵԿԻՍ Երեւոյ
ԿԵՐ : 3 • Սապատուն ի ծովն • Մոթիլլաթ օշտ
ԿԵՐԻՐ : 4 • Թիւր • Երբե : 5 • Լեառն բարձրա-
գագաթն • Բիւրհիս ԿԵՐԵԿԵԿԵՐ : 6 • Բամի ինչ
(որ գոյանայ ի մարմնի մարդոյ) : 7 • Ե անուն
քաղաքի միով կայացեալ յարեւմտից կուսէ գա-
ւառին խեղայի : 8 • Ե անուն քաղաքին Թաւա-
քէնտի :

ԿԵՆԿԵԼ ԿԵՆԿ * Մեկնի Թուրքերէն

ՀԵՆԷ ԿԵ ԶԵՐԳԵՐԻՆ ԿԵՐԻՐԻՆ :

ԿԵՆԿՊԵՀԻՇ ԿԵՆԿ * Ե անուն

բերդաքաղաքի միով ի գաւառին բարելուցւոց,
զոր շինեալ է ԶԷՀԱՐ արքայ • Եւ գիտելի է զի
քաղաքն Պապիւլ է մի ի յեօթանց քաղաքացն
Իրաք արեւելի • Ե Ե յարեւելից կուսէ գետոյն
Եփրատայ • Նախապէս շինեալ է քաղաքն Պա-
պիւլ Վայնան որդի Երովայ որդւոյ ՍԵՐԵՐԱՅ • Ե
յետոյ Իսահակոս ապրայ Երովայ, զանունն ի
կոչեցին ԿԵՆԿԵԿԵԿԵՆՆ Ե Ե ԿԵՆԿԵԿԵԿԵՆՆ
ինչ գիւրագ և կախարդք անտանուր բնակուի կա-
եալ նստան : Եւ զիսի ԶԷՀԱՐԱՅ զարմն քանա-
նացւոց, (որք են սերունդք ՆերքովԹայ), զայն
քաղաք արարին տուն Թագաւորութե • Ե ասպ
կործանեալ յաւեր դարձաւ • յետոյ Իսահակոս
ԶԷՀԱՐԱՅԵՆ (Աղէքսանդր մակեդոնացի)
շինեալ հաստատեաց, այժմ կրկին աւերեալ, ի
բերդաքաղաքէ անտի ոչ մնաց նշանակ ինչ բայց
եթէ հողաբլուր մի • Ե Ե կայացեալ մերձ ի քա-
ղաքն Հիւլէ, Ե Ե կցորդ նմին • ՀԵՆԵՆ Նըզամին
ի գիրս իւրոյ Իսահակոսեանին ասէ, Ե Ե ԿԵՆԵԿԵ
ԿԵՆԵՆ, Ե քաղաք իմն ի սահմանս արեւելից, Ե
յայնմ քաղաքի գոյ մեհեան մի վաշտակաւ, որ
հռչակեալ է կոչմամբս Գոշտէհար : 2 • Տէս ԿԵ-
ՆԵԿ (Նմանութիւն) ըստ 7 նշանակութեանն :

ԿԵՆԿՏԻՒ ԿԵՆԿՏ * Տէս ԿԵՆԿՊԵՀԻՇ :

ԿԵՆԿՏԻՒՀԻՒԻՍ ԿԵՆԿՏ * ՍԷ

ԵՆԷՐ • Պիտի ԿԵՆԿՏԻՒՀԻՒԻՍ ԿԵՐԵՐԵՆ ԻՒՆԵ :

ԿԵՆԿՏԻՒ ՀՈՒԻՍ ԿԵՆԿՏ * ԿԵՆԿՏԻՒՀԻՒԻՍ

ՏԵՍ ԿԵՆԿՏԻՒՀԻՒԻՍ :

ԿԵՆՃ ԿԵՆՃ * Նշանակէ գանձ • Խաշտի :

2 • Թաղեալ ինչ բազում • ԿԵՆՃԻՆԻՇ ԿԵՆՃ :

ԿԵՆՃԱՐ ԿԵՆՃ * Սնդոյ, (որով շղա-

րեն կանայք զայսու իւրեանց վասն գեղեցիկ Ե-
րեւոյ) • ԳԵՆԷՇԻՇ :

ԿԵՆՃԱՐԵ ԿԵՆՃ * Տէս ԿԵՆՃԱՐ :

ԿԵՆՃԵ ԿԵՆՃ * Գանձակ աղունից • (Ե

անուն քաղաքի միով ի գաւառին Հիւրվանու) •
Պիտի ԶԷՀ ԿԵՐ ԿԵՐ : 2 • Բակեղէթ • Հիւլիկ : 3 •
ԵՆ ագաս • Գոշտիւր ԿԵՐ ԿԵՐ :

ԿԵՆՃԻՐ ڪنج * ՏԵՍ ԿԵՆՃԱՐ:

ԿԵՆՃԻՐԻ ڪنج * ՏԵՍ ԿԵՆՃԱՐ:

ԿԵՆՃԻԱՐՈՒՍ ڪنج * Ե անուն

առաջինը գանձու ի յեօթանց գանձուցն խուս-
րել փերվիլդի որք են նախ կենճի արուս: 2 .
կենճի պարզեր: 3 . կենճի պիլդի կամ Տիպի
խուսի: 4 . կենճի Կիլդի: 5 . կենճի
օտարի: 6 . կենճի խուս: 7 . կենճի պար կամ
կենճի Ե կամ կենճի Կենճի:

ԿԵՆՃԻԲՐԱՍԻԵԱՊ ڪنج افراسياب

ՏԵՍ ի բառին ԿԵՆՃԻ ԱՐՈՒՍ:

ԿԵՆՃԻԽԱՋՐԱ ڪنج خضرا * ՏԵՍ ի բա-

ռին ԿԵՆՃԻ ԱՐՈՒՍ:

ԿԵՆՃԻԿԵԱՎ ڪنج ڪو * ՏԵՍ ի բառին

ԿԵՆՃԻ ԱՐՈՒՍ: 2 . Եղանակ ինչ երաժշտական
հնարեալ ի Պարպիւտ երաժշտէն . Պիլ Կենճի
Խիլ Կենճի:

ԿԵՆՃԻԿԵԱՎԱՆ ڪنج ڪوان * ՏԵՍ

ԿԵՆՃԻԿԵԱՎ ըստ առաջին նշանակութեանն:

ԿԵՆՃԻԿԵԱՎՄԻՅԸ ڪنج ڪوميش * ՏԵՍ

ԿԵՆՃԻԿԵԱՎ:

ԿԵՆՃԻՅՆԻ ڪنج ڪچينم * Գանձ . խաչի:

2 . Մրերանոց , նկուշ . Բերդ:

ԿԵՆՃԻՇԱՅԿԵԱՆ ڪنج شياگان * Ե

նուն գանձու միոյ ի գանձուցն խուսրել փեր-
վիլդի . Պիլ Խաչի Խիլ Կենճի:

ԿԵՆՃԻՇԱՅԱՎԻՐ ڪنج شاداور * ՏԵՍ

ԿԵՆՃԻ ՇԱՅԱՎԻՐՏ (զի Ե կրճատեն նորին):

ԿԵՆՃԻ ՇԱՅԱՎԻՐՏ ڪنج شاداور

ՏԵՍ ԿԵՆՃԻ ՊԱՅԱՎԻՐՏ:

ԿԵՆՃԻՊԱՏ ڪنج ڀا * ՏԵՍ ԿԵՆՃԻ ՊԱ-

ՏԱՎԻՐՏ:

ԿԵՆՃԻՊԱՏԱՎԻՐ ڪنج ڀاداور * ՏԵՍ

ԿԵՆՃԻ ՊԱՏԱՎԻՐՏ (զի Ե կրճատեն նորին):

ԿԵՆՃԻՊԱՏԱՎԻՐՏ ڪنج ڀاداور

ՏԵՍ ԿԵՆՃԻ ԱՐՈՒՍ: 2 . Եղանակ ինչ ե-

րաժշտական հնարեալ ի Պարպիւտ երաժշտէն .
Պիլ Կենճի Խիլ Կենճի:

ԿԵՆՃԻՊԱՐ ڪنج ڀار * Կամ ԿԵՆՃԱՐ:

ՏԵՍ ի բառին ԿԵՆՃԻ ԱՐՈՒՍ:

ԿԵՆՃԻՍՈՒԽԹԻ ڪنج سوخته * ՏԵՍ

ԿԵՆՃԻ ԱՐՈՒՍ: աստ բառս Սոփի-
ն . Սիճի: Իբր Թէ ընդունելի , Մագրու-

2 . Եղանակ ինչ երաժշտական , հնարեալ ի Պար-
պիւտ երաժշտէն . Պիլ Կենճի Խիլ Կենճի:

ԿԵՆՃԻՏԻՅՊԻ ڪنج ڀي * ՏԵՍ ի բա-

ռին ԿԵՆՃԻ ԱՐՈՒՍ:

ԿԵՆՃԻ ՓԵՐԻՅՏՈՒՆ ڪنج فريدون

Եղանակ ինչ երաժշտական . Պիլ Կենճի Խիլ Կենճի:

ԿԵՆՃՆԱՄԻ ڪنج ڀامه * Գերբ գանձուց:

(զոր ի գործ ածեն Մովսիսանցի ի բացումն
գանձուց թաղելոց) . Մաշգրտելի Խիստ
Կենճի Խիլ Կենճի:

ԿԵՆՃՈՒՐ ڪنج ڀجور * Գանձ . խաչի:

արպ . ڪنج ڀي: (Ըստ մեկնութե Ըսկաի
բանաստեղծին) . Խիլ ըստ այլոց՝ գանձուց .
խաչի:

ԿԵՆՃՊԱՐ ڪنج ڀار * Կամ ԿԵՆՃԱՐ:

ՏԵՍ ԿԵՆՃԱՐ:

ԿԵՆՃՏԱՐ ڪنج ڀار * Գանձուց . խ-

չի: 2 . Եղանակ ինչ երաժշտական հնարեալ
ի Պարպիւտ երաժշտէն . Պիլ Կենճի Խիլ Կենճի:

ԿԵՆՏ ڪنج ڀند * Գարշահոտութի , ժանտահո-

տութի . Մի-բար Գոգո: 2 . ՏԵՍ ԿԵՆՏ:

ԿԵՆՏԱ ڪنج ڀندا * Գարշահոտ , զազրահոտ ,
ժանտահոտ , ժահահոտ , շարահոտ: Մի-բար
Գոգո:

ԿԵՆՏԱՄՈՒՅԻ ڪنج ڀندامويه * Պիլ Կենճի

այն , որ ընդ մանկանց եղանկ յարգանսե
մարց իւրենց . Երգելի Խիլ Կենճի Խիլ Կենճի:

ԿԵՆՏԱՆԻ ڪنج ڀندانه * Պարս , պարս . Փր-

ս . արպերեն Սոփի Կենճի:

ԿԵՆՏԱՊ ڪنج ڀنداب * Զոր լուսաւտ .

Եստեղս սո:

ԿԵՆՏԻ ڪنج ڀنده * Նեխաւ . Մի-բար Գոգ-

ի: 2 . Պարս . Գոգո Գոգի:

ԿԵՆՏԵԼԱՇ ڪنج ڀندلاش * Զու ժող-

խաւ . Գոգի: Եստեղս:

ԿԵՆՏԻՆ ڪنج ڀندن * Զեւնու . Գեւն:

2 . Նեխաւ . Պիլ Գոգի:

ԿԵՆՏԻՄԻ ڪنج ڀندمه * Կոնի , կոնի . Սի-

ն . արպերեն Սոփի (ախա ինչ):

ԿԵՆՏԻՆԱ ڪنج ڀندنا * ՏԵՍ ԿԵՆՏԱՆԻ:

ԿԵՆՏԻՆԱՋԱՐ ڪنج ڀندنازار * Տեղի ուր

չոյ բազմութիւն պարսից . Փրսու:

ԿԵՆՏԻՆԻ ڪنج ڀندنه * ՏԵՍ ԿԵՆՏԱՆԻ:

ԿԵՆՏԻՏԵԳԻՆ ڪنج ڀندوهن * Բերան

հոտաւ . Թուրքերեն Աշու Գոգի:

ԿԵՆՏԵՓԵՐ **کندیر** * Կեն անցեալ
 զաւարդք՝ պառաւ . Գոճա եւշտա՝ անկէն .
 ԿԵՆՏԻՓ **کندز** * Տէս ԿԵՆԿԳԵՃԻԸԸ .
 (Եւ է համառօտեալ ի բառէն ԿԵՆԻՓ) .
 ԿԵՆՏԻՄԵՐ **کندمک** * Մեկնի պարս .
 ԿԵՆՆԻԿԵՐԻ ԿԵՐ ԳԵՐՃԻ ԶԵՆԵՐ ԿՐԶԵՐ .
 ԿԵՆՏԻՅՏԵ **کندید** * Տէս ԿԵՆՏԵ ԸՍՍ
 առաջին նշանակութեանն .
 ԿԵՆՏԻՅՏԵՆ **کندیدن** * Հրա՝ ԿԵՆ . Եւ
 ապա՝ ԿԵՆԵՐ . Տէս ԿԵՆՏԵՆ ԸՆՆՆՆԱՆԿՈՒՆՆ .
 ԿԵՆՏԻՇ **کندش** * Ծածուք . ԲԵՆԻԿԵՐ .
 ԿԵՆՏԻՒՄ **کندم** * Յորեան . Պարս .
 արպերէն **کندم** ՀԵՐԵՐ .
 ԿԵՆՏԻՒՄԵ **کندم** * Յորեան ԾԵԾԵԼԻ .
 ՏԵՆԻԿԵՐ՝ ԿՐԶԵՐ .
 ԿԵՆՏԻՒՄԿԻՈՒՆ **کندم کون** * Որ ու
 նի զգոյն ցորենոյ , Թուխ , (ստի զմարդոյ) .
 Պարս . ԿԵՆՆԱՆ . արպերէն ԿՐԶԵՐ .
 ԿԵՆՏԻՒՄՆԻՒՄԱ **کندم نما** * Խաբարայ
 զուարթագէտ , Եւ շողմաբարոյ . ԵՆԶԵՐ ԻՆԵՐԵՐ
 ապա՝ ապա՝ ԿԵՆՏԻՒՄՊԱ **کندم با** * Թան ցորենոյ .
 Պարս . ԿԵՆՏԻՒՄ ՏԻՐԱԶԶԵՆԿԵԼ **کندم**
در از چنگل * Տեսակ ինչ հասկի ցորենոյ , ու
 լոյ քիտան երկոյն լինի քան զայլոց ցորենոց .
 Պարս . ԿԵՆՆԱՆ . արպերէն ԿՐԶԵՐ .
 ԿԵՆՏԿԵՍԱ **کند کبا** * Տէս ԽԵՐՍԿԵՍԱ .
 ԿԵՆՏՈՒ **کندو** * Փեթակ , մեղունոց .
 Պարս . ԿԵՆՏՈՒԼԵ **کندو** * Մեծ կողով ար
 մտեաց . Պարս . ԿԵՆՏՈՒԽԱՆԵ **کندو خان** * Տէս ԿԵՆ
 ՏՈՒ (Եւ Թարգմանի տուն փեթակի) .
 ԿԵՆՏՈՒՐ **کندور** * Տէս ԿԵՆՏՈՒԼԵ .
 ԿԵՆՏՈՒՐԻ **کندوری** * Կամ քեՆՏՈՒ
 ՐԻ . Տէս քեՆՏՈՒՐԻ . որ մեկնի ի լեզու Թուր
 քաց փեշիւր . Եւնի ՍԻՔԵՐ Իմպրատի .
 ԿԵՆՏՎԱԼԵ **کندواله** * Գայլ կառաղի .
 Գարս . ԿԵՆՏՎԱԼԵ ԳԱՐՍ .
 ԿԵՇ **کشن** * Չքնաղապեղ նազելի . Թուր
 քերէն ԿԵՆԶԵԼ ԿԵՆ ԿԵՆԶԵԼ ԿԵՆԶԵԼ .
 ԿԵՇԵՆ **کشن** * Կամ ԿԵՇԵՆ Եւ Կամ
 ԿԵՇԵՆ . Բաղաւ , յոյժ , շատ . ՉԵԳ .

ԿԵՇԵՆԵՐ **کشنک** * Տէս ԿԻՈՒՋՈՒՏ .
 ԿԵՇԹ **کشت** * Եղև . (Եւ Եղևի եր
 բորդ ԳԵՇԵՆ անցեալ ժամանակի ԿԵՇԵՆ քաջին) .
 Օւտ . արպ . **کشت کردن** ԿԵՇԹԵՐՏԵՆ . ՉԵՇԵԼ .
 ԿԵՇԵՆԵՐՏԵՆ . ՉԵՇԵԼ .
 3 . ՉԵՇԵՆԵՐ . ՍԻՐ . 4 . Բերկրանոց , տեղի
 զբոսանաց . ՍԻՐԵՆԵՐ .
 ԿԵՇԹԵՆ **کشته** * Լեալ . Օւտ . 2 . Գար
 ձեալ . ՏԵՆԵՐ . 3 . Ըրկեալ . ՄԵՇԵՐ . ԹԵՐ .
 4 . Ըրկ . Ըրկ . արպերէն **کشتن** ԵՆԵԼ .
 ԿԵՇԹԵՆ **کشتن** * ԼԵՆԵԼ . Օւտ . 2 .
 Դառնալ . ՏԵՆԵՐ . 3 . Գնալ ի զբոսանս . ՍԻՐԵՆ
 ԵՆԵՐ .
 ԿԵՇԹԵՆԻՐՈՒՅ **کشتن روی** * Ախա
 ինչ յորմէ ԾՈՒՆ քերան Եւ ԳԵՇԵՆ մարդոյ . Պարս .
 ԿԵՇԵՆԵՐ . արպերէն **کشتن روی** ԼԵԳԵԼ .
 ԿԵՇԹԻՒԿԻՒՋԱՐ **کشن و گذار** * Նշ
 նակէ շրջապատութեան . ԿԵՇԵՆԵՐ .
 ԿԵՇԹՊԵՐԿԵՇԹ **کشن بر کشت** * Խա
 ինչ . Պարս . ԿԵՇԵՆԵՐ .
 ԿԵՇԻ **کشی** * Չքնաղապեղ նազելի . Ըրկ
 ԵՆԵՐ ԻՆԵՐԵՐ .
 ԿԵՇԻՆ **کشن** * Կամ ԿԵՇԵՆ . Եւ Կամ
 ԿԵՇԵՆ . Տէս ԿԵՇԵՆ .
 ԿԵՇՆ **کشن** * Կամ ԿԵՇԵՆ . Եւ Կամ
 ԿԵՇԵՆ . Տէս ԿԵՇԵՆ .
 ԿԵՇՆԻՇԻՅՆ **کشن نشین** * Չորորդ
 քր յամսոյն ՄԵՇԵՐ .
 ԿԵՉԵ **کچه** * Վեհերոս ի բանս . ՔԵՆ
 ԿԵՇԵՐ .
 ԿԵՉԵՐ **کچه** * Տէս քեՐՄԱՆԶԵ ԸՍՍ
 առաջին նշանակութեանն .
 ԿԵՉԵՅԼԵ **کچه** * Թաղ ինչ ի Դալ
 րեժ . ԹԵՇԵՐԵՐ ԿԵՐ Իմպրատի ապա՝ ԿԵՐ .
 ԿԵՊ **کپ** * Նշն է ընդ բառին ԼԱՔ .
 ԿԵՊԶ **کپر** * Նշանակէ ստուար Եւ զ
 րեշ . ԵՆԶԵԼ ԿԵՐ ԿԵՐ .
 ԿԵՊԶԵՆ **کپرن** * Տէս ԼԱՔԶԵՆ .
 ԿԵՊԶԵՆԵՆՏԵ **کپرنده** * Տէս ԿԵՊԶԵՆ
 ԿԵՊԶԵՆՆ **کپزدن** * Նշն է ընդ
 բառին ԼԱՔԶԵՆՏԵՆ .
 ԿԵՊԵՐ **کپر** * Տեսակ ինչ աղիւն փայլուն

և վճիռ քարի . (յորմէ կազմեն ոչնակս և սկահս) .
Պէր էի՛լ ինձէլս գաշ տէր : 2 . Է անուն քա-
ղաքի միոյ, որ կայացեալ է ընդ մէջ հնդկաստա-
նի և քեապուլի . Պէր շէհր իսի տէր : 3 . Վրան
միով կայմիւ . Պէր տէրէսն շաքը : 4 . Խոտ ինչ
(զոր կազմեն կապար) . Պէր օլ տէր իտէրշէ
տէրէր :

ԿԵՊՐ ԿԵՐ * Կրակապաշա , հրապաշտ .
Ամէշէթէթն , օթա քափան , ինձա . Ուր ասեն
ստեղծող բարւոյ՝ զայն , և ստեղծող շարի՝
զխաւարն . զորոց զմին կոչեն Ետշառն . և զմիւսն
Եհրէիէն : 2 . Տեսակ ինչ զրահի . Պէր էի՛լ տէր
տէր :

ԿԵՊՐԻԿԻ ԿԵՐԻ * Տեսակ ինչ սկահի գին .
այ . Պէր էի՛լ շէրաշ շաքէի տէր :
ԿԵՍԹ ԿԵՍ * Նշա՝ ագեշ . Չէրէն :
ԿԵՍԹԻ ԿԵՍԹ * Գալոր . Զիդէն հոյնն :
ԿԵՎ ԿԵՎ * Տեղե ցած և խորայատակ .
Աւագ Է շափոն տէր : 2 . Արի, հզօր, ուժեղ .
Պէհաք :

ԿԵՎԱՅԻ ԿԵՎ * Կուաշ . Իսթան . Իսթիպէրէ :
ԿԵՎԱՅԻ ԿԵՎ * Կուալ . 2 . Աստացու-
մին և կուտակումն ընչից . Գաղտնապ իւր ճի՛ւ
իւրէի : 3 . Խորդ , քուրձ . Չիւլա :

ԿԵՎԱՅԻԿ ԿԵՎ * Կուաշ . Կուաշ .
վառ . Տոյիտ օլէշ Եանն օշափ :

ԿԵՎԱՅԻՆՃԻ ԿԵՎ * Կուաշ . Կուաշ , հզօր , ու-
ժեղ . Պէհաք : 2 . Տես սերուստ :

ԿԵՎԱՅԻ ԿԵՎ * Կուաշ . Կուաշ . Զի ասի
Կիւլէն տէրի . և Կիւլէն շէրա . և Կիւլէն սեղ-
և նման :

ԿԵՎԱՅԻՆՍԻՐ ԿԵՎ * Կուաշ . Կուաշ .
աի իրիք , ուր գոյ հանք քրիստոնէսաց քարի .
Պէր մէշէթն տի տէր :

ԿԵՎԱՅԻՄԻ ԿԵՎ * Կուաշ . Կուաշ . (Է
ծածկոյն ինչ գլխոց կանանց) Չաքը :

ԿԵՎԱՅԻՆԿ ԿԵՎ * Կուաշ . Կուաշ . Սալեհափ :

ԿԵՎԱՅԻՆԻ ԿԵՎ * Տես Կեւաշ . (Է
թառ քիւրմանականաց) :

ԿԵՎԱՅԻՆԿ ԿԵՎ * Կուաշ . Կուաշ . Կուաշ .
լից , լիակ . Չափոն էրիտ էրիւլէն սո- :

ԿԵՎԱՅԻՆԿ ԿԵՎ * Կուաշ . Կուաշ . Կուաշ .
արմանաց : 2 . Փեթակ հողակերտ . Դօփթափէն
իւրի : 3 . Նախիր . Աւագ տէրիտ :

ԿԵՎԱՅԻ ԿԵՎ * Նշա՝ ընկոյղ . Թուր . Գօշ :

ԿԵՎԱՅԻՆԿ ԿԵՎ * Կուաշ . Կուաշ . Կուաշ .
լիցալ միշտ ընկուղ :

ԿԵՎԱՅԻՆԿ ԿԵՎ * Կուաշ . Կուաշ .
Փեթի Կուաշ : Ուր և ասի ճեւաշ .

ԿԵՎԱՅԻՆԿ ԿԵՎ * Կուաշ . Կուաշ .
տառն վիշապի . Ի՛՜՜՜՜՜՜ իւր Է իւրի . ար-
պերէն ճիւլէի :

ԿԵՎԱՅԻՆԿ ԿԵՎ * Կուաշ . Կուաշ .
քարի . Փաշա . արպերէն Է իւրի :

ԿԵՎԱՅԻՆԿ ԿԵՎ * Կուաշ . Կուաշ .

ԿԵՎԱՅԻՆԿ ԿԵՎ * Կուաշ . Կուաշ .
գոն ընկուղիք , ընկուղիք . Գօշ , ճիւլէի :

ԿԵՎԱՅԻՆԿ ԿԵՎ * Կուաշ . Կուաշ .

Կուաշ իրիք , (որ երևի, իւր Է իւրի հապը ցո-
րենց կցէլէն ի միմեանս) . Պէր օլ տէր տէր :

ԿԵՎԱՅԻՆԿ ԿԵՎ * Կուաշ . Կուաշ . (իւր
համառօտեանն նորին) :

ԿԵՎԱՅԻՆԿ ԿԵՎ * Կուաշ . Կուաշ .
Թուրքերէն Սելէն , իւրի :

ԿԵՎԱՅԻՆԿ ԿԵՎ * Կուաշ . Կուաշ .

ԿԵՎԱՅԻՆԿ ԿԵՎ * Կուաշ . Կուաշ .
ար . Գօշ , Կուաշ , Կուաշ :

ԿԵՎԱՅԻՆԿ ԿԵՎ * Կուաշ . Կուաշ .
ար . Կուաշ , Կուաշ . Կուաշ :

ԿԵՎԱՅԻՆԿ ԿԵՎ * Կուաշ . Կուաշ .

ԿԵՎԱՅԻՆԿ ԿԵՎ * Կուաշ . Կուաշ .

ԿԵՎԱՅԻՆԿ ԿԵՎ * Կուաշ . Կուաշ .

ԿԵՎԱՅԻՆԿ ԿԵՎ * Կուաշ . Կուաշ .
ցորենոյ, կամ արգու . և կամ գրիւ . արգու՝ Գօշ .
որ և ասի ԿԵՎԱՅԻՆԿ և ԿԵՎԱՅԻՆԿ :

ԿԵՎԱՅԻՆԿ ԿԵՎ * Կուաշ . Կուաշ .

ԿԵՎԱՅԻՆԿ ԿԵՎ * Կուաշ . Կուաշ .

Այլ տէր . Իսկ ըստ ոմանց, անօթ . յորում
հանեն իւր . Եւրոպ . Է իւրի Է իւրի :

ԿԵՎԱՅԻՆԿ ԿԵՎ * Կուաշ . Կուաշ .

ԿԵՎԱՅԻՆԿ ԿԵՎ * Կուաշ . Կուաշ .
քանա . Է ըստ ոմանց, անօթ . յորում
հանեն իւր . Եւրոպ . Է իւրի Է իւրի :

ԿԵՎԱՅԻՆԿ ԿԵՎ * Կուաշ . Կուաշ .

ԿԵՎԱՅԻՆԿ ԿԵՎ * Կուաշ . Կուաշ .

ԿԵՎԱՅԻՆԿ ԿԵՎ * Կուաշ . Կուաշ .

պայմանական, Թեթևացուցէլի բառէն էիք) :
 2. Բոր. Ուշուշ. արպ" ضرب ձէրէդ (է ակտ ինչ)
 3. Իչ, ողկեր (մասնիկ, առ մեզ ևս, ուն, աղօ-
 Թակեր, կամ աղօթիկեր, այսինքն աղօթող. համ-
 զակեր, այսինքն համոզիչ, և այլն. որ երևի մեծ-
 եալ ի մեզ ի պարսից) Թուր" . ճԲ. որ յար-
 եալ յանունն՝ զգործող նորին ցուցանէ .
 ուն ջէրէք. ոսկերիչ, Քոչուսի՛ն . կամ արար,
 գործ, կեր (մասնիկ) . ճԲ. զոր օրինակ, Ահէն-
 ֆէր . երկաթագործ, Տէր-բէ՛ն : 4. Կամեւուրի,
 կամեցողութիւն . Մի-բար Վէ Խփսոս :

ԿԵՐԱՅ ڪراي * Միտուսն . Մէյւ Վէ բու-
 ղիւն . (է արմատ Կերայիտի բային) : 2 . Է
 մականունն արքայիցն փոքր Թաթարաց , զի ասի
 Մէհէմէթ Կերայ . Մէլի Կերայ . և այլն :

ԿԵՐԱՅԷ ڪرايه * Թուլուն ինչ գեղեցկա-
 տեսիլ (ըստ չափու մեծութե աղանոյ , որոյ
 գոյնն հակի ի կանաչ երանգ , և ի վերայ Թեւոցն
 ունի սեաւ ներս) : Պոչոս պոչոս գոչի :

ԿԵՐԱՅԻՇ ڪرايش * Տէս ԿԵՐԱՅ
 ըստ առաջին նշանակութեանն :

ԿԵՐԱՅԻՏ ڪرايد * Է անցեալ երրորդ
 դէմն Կերայիտի բային :

ԿԵՐԱՅԻՏԷՆ ڪرايدن * Միտել (ի
 կողմն ուրուք . չեզոք) . Մէյւ ինի : 2. Դար-
 ձուցանել . Տէօնի-բէ՛ն : 3. ՓաթուԹել, ՍարմաԳ

ԿԵՐԱՍ ڪراس * Պատու . Լօգոս :

ԿԵՐԱՎԻՒՍ ڪراوس * Ճախարակ իւ-
 ղագործաց (որովհանձն իւղ) . Բուշէնիէնէր
 էաւ չեզոքութենէն չորի տէր :

ԿԵՐԱՐՈՒՆ ڪارون * Ողբիւն . քարց-
 կեղ . Թէրէի- (ակտ ինչ) : որ և ասի ՊերեՆՈՒՆ

ԿԵՐԶԷ ڪزه * Տէսակ ինչ մեծագոյն .
 ձի . Պիք Է՛ն՝ դէ-յի- Է՛ն՝ տէր : Եւ այլուք ա-
 սի , Թէ է օձ իմն պիտակ և դառնաթոյն . Պիք
 Ի-ննգգաշ է՛ն՝ տէր :

ԿԵՐԶԷՄ ڪزم * Կացին փայտահատի .
 Օթոսն՝ գոլմոսի :

ԿԵՐԶԷՆ ڪزن * Էր սա Թագ իմն մեծ
 և ականակուռ . զորմէ ասեն չինել յԱղեքսանդ-
 րէ մակեդոնացւոյ , կամ ըստ ոմանց ի Նուշրէ-
 վանայ, որ վս կարի իմն ծանրութեն կայր կախելի
 վճաթուոյ : Պիք Է՛ն՝ դէ-յի- Է՛ն՝ տէր :

ԿԵՐԶԻՇ ڪزش * Նշանակէ դանդա-
 տանք . Թէշուսի :

ԿԵՐԷ ڪه * Ժանկ . Փաս . որ և ասի
 Զեհ և Ժեհ . 2 . Սփոր . Տէմի :

ԿԵՐԷՎՄԱՆ ڪرمان * Սեաւ առաւոյտ .

Գարէ Էօնձա . որ և ասի ԽեհՏԵԳՈՒԳ .

ԿԵՐԷՆԿ ڪرنك * Բանակեաղ . Ուրդոս .

Եւ ուրէք ասի լինել տեղի մարտի . Սփուշէիք :

ԿԵՐԷՍԹ ڪرست * Տէս ԿԵԼԷՍԹ .

ԿԵՐԷՍԹՈՒՆ ڪرستون * Տէս ԳԱՊԱՆ .

ԿԵՐԻ ڪري * Չափ տարածութե գետնոյ
 (որ է 40 կանգուն քառակուսի) . Տէօնի- (և
 արպ" ڪريپ ձէրէդ : 2 . Կանգուն . Արշոն .

արպ" ڪريپ ձէրէդ : 3 . Բոռ ցորենոյ . Քիւն .

արպ" ڪريپ Սա : 4 . Չափ ժամացուցի աւաղոյ ,

կամ ջրոյ . Գոս սփիւրի , Վէ սոս սփիւրի Էօնի-
 5 . Բորոտութիւն . Ուշուշ : 4 :

ԿԵՐԻՋՄԱՆ ڪرزمان * Նշանակէ եր-

կինք երկնից . արպերէն ڪريپ Արշ :

ԿԵՐԻՋՊԱՆ ڪرزيان * Տէս ԿԵՐԻՋՄԱՆ

ԿԵՐԻՑԹԷՆ ڪريتن * Նշանակէ սարդ .

Էօնի- (և արպերէն ڪريپ Արշի-) :

ԿԵՐԻՑՇ ڪريش * Կովորեալ . Քիւն (է
 կենդանի ինչ Թիւնուր) :

ԿԵՐԻՑՊ ڪريب * Տէս ԿԵՐԻ . ըստ առա-
 ջին նշանակութեանն :

ԿԵՐԻՑՍԷՆԿ ڪرستڪ * Տէղե ցած և
 գողաւոր , որպէս այր . Աւել Է՛ն՝ չորի- (և արշի-) :

ԿԵՐԻԻԿԵՐ ڪروڪر * Անուն լայ . Խիստ .

Է՛ն՝ Էօնի- (և արշի-) :

ԿԵՐԿԵԱՆՃ ڪڪنج * Քաղաք արքայա-

նիստ՝ դաւառին խարեղմի . (որ է կայացեալի
 հարաւոյ կողմանէ գեհնայ) Ուրի- (և արշի-) :

ԿԵՐԿԵՃ ڪڪج * Պատուար Թաղից . քա-

րեղէն , և փայտեղէն . Մահալէ Էօնի- (և արշի-) :

ԿԵՐԿԻՈՒՑ ڪركوي * Է անուն քաջի միոշ

ի քաջացն Թուրանուր եկեալ յօգնուի Էփ-
 րասիյապայ՝ առաքեցաւ ի նմանէ ի մարտնչել
 ընդ Դուսի և Է Բիւսթի- (և արշի-) :

ԿԵՐԿԻՐ ڪرڪر * Արարչագործ (անուն լայ)

2 . Է անուն աւանի միոշ ի դաւառին Արարչա-
 տականի : 3 . Գահ Թագաւորական . Թաթի-
 Ժաթի- (և արշի-) :

ԿԵՐԿԻՑԷՆ ڪركين * Բորոտ . Ուշուշ : 4 .

(է անցեալ ի բառէն ԿԵՐ) . Իսկ գոլով

պարզ՝ է մակնուն ինչ գովական անասնոց և գաղանաց . զի ասի Կէրէնն սէ Բէրէրէնէ . որ և ասի ԶՈՒՆՏԵ :

ԿԵՐԿԻՈՒՋ ڪڪوز * Իշխեցող գաւառի .

Զարէի Կէրէնն . 2 . Է անուն քաջի միոյ , որ եկեալ էր յոգնութի փխրանքէսէի զորագլխին Թուրանականի . Պիք գէտաբը ասի տէր :

ԿԵՐՄ ڪرم * Նշանակէ Զերմ, ասպ . Իսսի .

արդերէն ڪر Զար :

ԿԵՐՄԱ ڪما * Եղանակ ամառան . Եւ
Քասէ (ծագեալ ի բառէն Կէր) :

ԿԵՐՄԱՋԵՏԵ ڪماڙو * Զերմահար .
Իսսի ասի :

ԿԵՐՄԱԿԵՐՄ ڪرماڪرم * Նշանակէ Զերմ
մաջերմ . Գլշշու :

ԿԵՐՄԱՀԻ ڪرماهي * Ցովն ինչ . Թուր
քերէն Եւսի գլշշու :

ԿԵՐՄԱՏԻԼ ڪرمائيل * Տէս ԵՐՄԱՏԻԼ .

ԿԵՐՄԱՊԱՆ ڪرماڻان } Տէս ՔԵՏՈՒԻ .
ԿԵՐՄԱՊԵ ڪرماڻه }

ԿԵՐՄԱՊՏԱՐ ڪرماڻدار * Նշանակէ բաշանէպան . Զամուտ :

ԿԵՐՄԱՎԵ ڪرماوه * Տէս ՔԵՏՈՒԻ .

ԿԵՐՄԱՔԵՋԱՍ ڪرماڙاي * Երբորդ
ամիս Մէլէի . որ է վերջին ամիսն գարնան . որ
բոս Զոռմայեցւոց ասի մայիս . և Թարգմանի
յաւելացուցիչ Զերմութեան :

ԿԵՐՄԵՆՏ ڪرمند * Փութացող կամ ըշտապող . Իսսի . Զի ասի Նէի գէտէ Էի Կէր .
ձէն Էսի Կէրու :

ԿԵՐՄԵՔ ڪرمت * Բակլայ եփեալ .
Պիշիչ Գալ :

ԿԵՐՄԹԱՋԻ ڪرم نازي * Սրբնթաց (ասի
գէտոց) . Բէսիէն յօշու . որ և ասի ԿԵՐՄԱՆ :

ԿԵՐՄԹԵՐ ڪرمتر * Զերմագոյն , Ղայիլ
Իսսի (է բաղդատականն Կէր բառին) :

ԿԵՐՄԻ ڪرمي * Զերմութիւն , ասպու
թիւն . Զորդիլ :

ԿԵՐՄԻՅՏԵ ڪرميد * Զերմացեալ . Գլշշու
իչ , (է կրակորակերպ ընդունեալութիւն Կէր
իչիսէն բային) :

ԿԵՐՄԻՅՏԵՆ ڪرميدن * Զերմանալ ,
Զեռնուլ . Գլշշու :

ԿԵՐՄԻՏԱՐ ڪرمي دار Որ ունի զԶերմութիւն :

ԿԵՐՄԻՍԱՆԵ ڪرمانه * Ստորերկրեայ տեղի .
Զիյրէի (և Թարգմանի ասպուսն) :

ԿԵՐՄԻՍԹԶ ڪرمنيز * Երագ . Զիսսի :

ԿԵՐՄԿԵԱՋ ڪرماڻو * Մարմանդ . այսինքն
Զերմային տեղի . Մէլէի սէլէի . 2 . Զերմային
պաշտոնիւն . Կիսիէն Իսսի Էսիլ :

ԿԵՐՄՈՒՇ ڪرموش * Տեսակ ինչ միան
(Շեսակար արտորէից) . Պիք Էիլ՝ սլշշու տէր :

ԿԵՐՄՍԻՅՐ ڪرميسير * Տեղի՝ որպէս օշն է
յոյժ Զերմային . Զիսսի շիսի Իսսի օշն էիք . Էիսիլ :

ԿԵՐՄՏԱՐ ڪرمدار * Սիրահար . Աշգ :

ԿԵՐՄՐԱՆ ڪرمران * Տէս ԿԵՐՄԹԱՋԻ .

ԿԵՐՆԵ ڪرنه * Տէս ՎԵՐՆԵ .

ԿԵՐՇԱԼ ڪرشنال * Տեսակ ինչ վայրենի
կենդանւոյ , որ ծնանի ասնի յարմը և ի շագա
րէ . Պիք Էիլ՝ Էսիլ Զիսիէն տէր :

ԿԵՐՇԱՍԻՊ ڪرشناسپ * Է անուն քաջի
միոյ ի նախնեացն Րիւսթէմայ . Պիք Էիսիլ
ասի տէր . 2 . Է անուն որդւոյ Դահմասէպ շա
հին , զոր հայր Նի առ կենդանութիւն իւրով՝ բաղ
մեցոյց յաթոռ իւր . բայց մինչդեռ նա կեն
դանի էր , մեռաւ հայր Նորա ի մարտին Եփրա
սիյապայ . Դահմասէպ շահի օշն ասի տէր :

ԿԵՐՇԱՍԻՔ ڪرشناسف * Նշն է ընդ
բառին ԿԵՐՇԱՍԻՊ .

ԿԵՐՉԻ ڪرچي * Տէս ԵԿԵՐՉԻ .

ԿԵՐՍԻՅՈՒՋ ڪرسيوز * Եղայր Եփրա
սիյապայ . Եփրասիյապ շահի Գորդուշ ասի տէր :

ԿԵՐՎ ڪرو * Առան մնամէլ . Իսի ԳՉՉ օշն
տէր . 2 . Մերթ փառաւատամն . Զիսիլ տէր :

ԿԵՐՎԱՏԵ ڪروادو * Շինուած , կերու
ուած . Պիսիէն , Իսիլ . որ և ասի ԿԵՐՎԱՐԵ :

ԿԵՐՎԱՐԵ ڪرواره * Տէս ԿԵՐՎԱՏԵ .

ԿԵՐՏ ڪرد * Փոշ . Թօշ . արպ՝ Ղեպոր :

2 . Է հր՝ Կերտիսէն բային . 3 . Անուն արեգա
կան . 4 . Անուշահոտութի . Պիսիլ Իսի . 5 . Օգուտ .
Քիսի . 6 . Տէս ԵՆՏՈՒՋ (նմանութեամբ) :

ԿԵՐՏԱ ڪردا * Դարձաւոր . (է ընդունեա
լութիւնն Կերտիսէն բային) . Տէսիլ :

ԿԵՐՏԱՆՈՒՏ ڪرداكو * Նշանակէ փոշո
ւոր . Թօշ Գորդուշի :

ԿԵՐՏԱՆ ڪردان * Տէս ԿԵՐՏԱՆ . 2 . Է հրա՝

Կերտիսէն բային . 3 . Տեսակ ինչ խորովածի
(զոր նախ խաշեն , և ասպ խորովեն) Պիք Էիլ՝

սեղադ ԿԵՐ • որ և ասի ԿԵՐՏԱՆԻՅՏԵՆ :

ԿԵՐՏԱՆԵՆ * کړداند * ՕՂ ԳԼԽԻՅ ԶԼԹԱՅԻՅ •
Թուրքերէն ևս ԿԵՐԳԱՆԻ :

ԿԵՐՏԱՆԵՔ * کړداند * ՏԵՍ ԿԻՒԶՈՒՏ :

ԿԵՐՏԱՆԻՅՏԵՆ * کړداند * Դարձուցէլ
(է ընդունեն " ԿԵՐԳԱՆԻՅԻՆ ԲԱՅԻՆ , և է հասա-
րակ) • ՏԵՕԵՔԻՐԻՆԷ • Նաև ՏԵՕԵՔԻՐԻՆԷՆԷ • 2 •
ՏԵՍ ԿԵՐՏԱՆ , ըստ երրորդ նշանակութեանն :

ԿԵՐՏԱՆԻՅՏԵՆ * کړداند * Դարձու-
ցանէլ (է անցող " ԿԵՐԳԱՆԻՅԻՆ ԲԱՅԻՆ) • ՏԵՕԵ-
ՔԻՐԻՆԷ • չէլա " Այլապա՛րա՛ս • (հրա " ԿԵՐԳԱՆ • և
ապա " ԿԵՐԳԱՆԻՅԻՆ) որ և ասի ԿԵՐՏԱՆԵՆԷՆ :

ԿԵՐՏԱՆՏԵՆ * کړداند * ՏԵՍ ԿԵՐՏԱ-
ՆԻՅՏԵՆ :

ԿԵՐՏԵՆ * کړد * Պարանոց • Պոյուս •
արալ " Ճիւր • 2 • Հզօր • Դա՛մ • Եւ լաւա՛յսմ նշա-
նակութեան յոգնականն սորա լինի ԿԵՐԳԱՆԻՅԻՆ :

ԿԵՐՏԵՆԱ * کړد * Համար • Բեղադ
ՉԷ՛ : (Եւ այս անուն եղեալ է նմա 'ի դառնա-
լոյ նորին) • 2 • ՏԵՍ ԿԵՐՏԱՆԻՅՏԵՆ , լաւ երկրորդ
նշանակաւն : Զոր արապացուցեալ ասեն ԿԵՐ-
ԳԱՆԷ՛ : 3 • Պտուտակ քնարի , տաւղի , և նմանեց
(յորում փաթկութեալ են լալք • զոր 'ի յարմա-
րէն զնունդարանն 'իբրև զգլխի ուրբեն) •
(Զմե) դռնա՛սի , կամ Պոլսո՛սի :

ԿԵՐՏԵՆԱՅ * کړد * ՏԵՍ ԿԵՐՏԵՆԱ ,
ըստ առաջին նշանակութեանն :

ԿԵՐՏԵՆԵ * کړد * Կարճ , ստուճար և բա-
րակաճայր գլանակ (կարկանդակադործաց) •
Եօշուս օգլու՛ի :

ԿԵՐՏԵՆԵԿ * کړد * Կնակաւատ , որ ու-
նի կին շնաբարոյ • Բո՛ւս • Իթի :

ԿԵՐՏԵՆԿԻԼ * کړد * ՏԵՍ ԿԵՐՏԵՆԵԿ
(և Թարգ " կաւապարանոց • Պոյնի շուրջի , իսկ
ըստ կիրառուէն Թուրքաց , Պոյնու՛ն շուրջի) :

ԿԵՐՏԵՆՊԵՆՏ * کړد * Բահուճանդ •
մեհկանդ , մանեակ , քայռ • Պօշո՛գ , ԿԵՐԳԱՆԷՐԷ՛ :

ԿԵՐՏԵՆՏԵ * کړد * ՏԵՍ ԿԵՐՏԱՆ , ըստ
առաջին նշանակութեանն :

ԿԵՐՏԵՆՔԵԼ * کړد * Նշանակէ կա-
մակոր և անհնազանդ • Մի-նիթ և սեփե՛լ :

ԿԵՐՏԵՆՔԻՐԱԶ * کړد * Բարձրա-
պատիւ • Ագիտա՛ր :

ԿԵՐՏԵՐ * کړد * Կարծր գետին , որ լինի 'ի
ստորոտս լեռանց • Զի՛նի սաթի սե Գա՛լ էլէ՛ս •
Էթիթ օլո՛ւր • Եւ ուրեք գրի՛ թէ է գետին , ուր
գոն բազում բլուրք , և ձոր լեռն • Զի՛նի ի՛նչ

Թէ ի՛նչ • Էթիթ սեփե՛լ • Եւ այլուր սաթի՛ թէ
ձոր և բլուր • Տե՛ր էթիթ : Այսինքն սար և
ձոր • 2 • Բազուր և աւան • Հէ՛հ էթիթ Գոսպա :

ԿԵՐՏԻՅՏԵՆ * کړد * Դարձեալ , ՏԵՕԵՔԻՐԷ
(է կրաւորական ընդուն " ԿԵՐԳԱՆԻՅԻՆ ԲԱՅԻՆ) :

ԿԵՐՏԻՅՏԵՆ * کړد * Դառնալ • ՏԵՕԵ-
ՔԻ՛ : 2 • Հօշագոյն • Կեչի՛ն : 3 • Պտուտիկ •
Տօշնո՛գ : Զի՛նի ԿԵՐԻ՛ չէլի իԿԵՐԻ՛ն • Եւ
սինքն է շուրջ զհէլք պտուտիկ • 4 • Լինել • Օւ-
նո՛գ (հրամայա " ԿԵՐԳ • և ապառնի ԿԵՐԳԻ՛) :

ԿԵՐՏԻՅՏԵՓԻԼ * کړد * Նշա-
նակէ շուրջանակ աչաց • Կեօշ էրբե՛ր :

ԿԵՐՏԻՇ * کړد * Դարձուճ (է բայա-
ծականն ԿԵՐԳԱՆԻՅԻՆ ԲԱՅԻՆ) • ՏԵՕԵՔԻՐ :

ԿԵՐՏՈՒՆ * کړد * ՏԵՍ ԿԵՐՏԵՆՏԵՆ •
2 • ՏԵՍ ԿԵՐՏԻՅՏԵՆ :

ԿԵՐՏՈՒՆԵ * کړد * Սայլ (և այս ասա-
ցաւ վասն դառնալով ընթանալոյն) • Ա՛րադի •
Թուրքերէն Գո՛ւն • չեղածայեքէն Ա՛րադի :

ԿԵՐՏՊԱՆ * کړد * Օձիք շապկի • Կեօ՛ւ-
նի • Էթիթ : 2 • Պե՛տ ժողովուրդեան իրեք • Պի՛ր
ձիթի՛ն խաւճալի՛ն :

ԿԵՐՏՔԵՆԱՐ * کړد * Հողմուճի , շողո-
քորթութիւն • Եւ լաւագոյն :

ԿԵՐՏՊԵՆՏԵՆ * کړد * Նոյն է ընդ-
բառին ԿԵՐՏԵՆՊԵՆՏ :

ԿԵՐՐԱ * کړد * Արիւնառու • Գոն ունէ՛
արպերէն کړد * Զաճա՛ւ • 2 • Ծառայ • Գո՛ւն •
(ըստ այսմ նշանակութե է բառ արական) :

ԿԵՐՐԵ * کړد * Ոստայն սարգի • Թա՛րի
միտգո՛ւն :

ԿԵՐՔ * کړد * Չոր պտուղ՝ զոր բերեալ
'ի սեղան խրախճանի՛ ուտեն : 2 • Մե՛րթ ուտե-
ն համարա՛մ (զոր յրմոյն զգինի շաշակին) •
Մե՛րթ : 3 • Բոր • Ու՛շուր :

ԿԵՐՔԻՈՒՅԱՆ * کړد * Ե սա ինն
'ի դեղորեկ • որ կոչի՛ Ագիտա՛ր • Թուրքերէն
Իթիթ-Գո՛ւն :

ԿԻ * کړد * Ութիւն (է մանիկ ինչ ածան-
ցական , որ դնի 'ի օ թ ' եզերեալ բառս • որն ,
Պի՛նի , Ծառայութի , Զի՛նի , կենդանութի
և այլն) :

ԿԻԶԱՅԻՏԵՆ * کړد * Սերմանել •
Զի՛նի ինչի՛ն , Էթիթ • (հրամայական ԿԵՐԳ •
և ապառնի ԿԵՐԳԻ՛) :

ԿԻԶԱՔ * کړد * Ունայն և անօգուտ •

Պիտոսի Կի Կիբե : 2 . Բաղրուճ և անհամար .
Պիտոսի Կի Կիբե : 3 . Տէս ԼԱՔ : 4 . Ունայն
Խօսք . Պարզ Կիբե : Կիբեի Կիբե :

ԿԻԶԱՔԻ Կի Կիբե * Տէս Կիբե, ըստ ա-
ռաջին նշանակութեանն :

ԿԻԶԵԻ Կի Կիբե * Կարկ . Խորան . (Ե բառ
պարսկացեալ Կի Կիբե բառն արաբացոյ) :

ԿԻԶԵԻԹ Կի Կիբե * Տէս Կիբե :

ԿԻԶԻՅՏ Կի Կիբե * Տէս Կիբե : 2 .

Տասանորդ (զոր առնուն Կի Կիբեի ողջ վասն
արդեանց անդաստանաց) : 3 . Կաս արդեանց
պարսկաց և բաղրաց . Ի՞նչ Կիբե :

ԿԻԶԻՅՐ Կի Կիբե * Կիբե Կիբե, Գլխա-
ւոր Կիբե . Կիբե Կիբեի Կիբե :

ԿԻԼ Կի Կիբե * Մօր, Գալ, Պալ, Կիբե
Կի Կիբե : 2 . Տիլ, Կիբե . Զանա . Որ
և ասի Կիբե, և Կիբե :

ԿԻԼԱԼՈՒՏ Կի Կիբե * Կիբե, Կիբե, Կիբե
Կիբե Կիբե :

ԿԻԼԱՊ Կի Կիբե * Կիբե, Մօր, Կիբե

ԿԻԼԱՍԵՆԿ Կի Կիբե * Կիբե, Կիբե

Մօր, Կիբե . Կիբե Կիբե Կիբե :

ԿԻԼԱՍՐ Կի Կիբե * Կիբե, Կիբե

ԿԻԼԵ Կի Կիբե * Կիբե, Կիբե

2 . Կիբե, Կիբե Կիբե Կիբե . Կիբե
Կիբե Կիբե Կիբե Կիբե : 3 . Տէս Կիբե
Կիբե Կիբե Կիբե Կիբե . Կիբե
Կիբե Կիբե :

ԿԻԼԵՆՏՈՒՏ Կի Կիբե * Կիբե, Կիբե
Կիբե . Կիբե Կիբե Կիբե :

ԿԻԼԵՄԵՆՏ Կի Կիբե * Կիբե, Կիբե
Կիբե Կիբե Կիբե :

ԿԻԼԻԹԻԻՆԻԻԹ Կի Կիբե * Կիբե, Կիբե
Կիբե :

ԿԻԼԻՍՐՏԵՆԻ Կի Կիբե * Կիբե, Կիբե
Կիբե :

ԿԻԼԻԿԵՆՏԻԻՄ Կի Կիբե * Կիբե, Կիբե
Կիբե Կիբե Կիբե Կիբե . Օլ Կիբե
Կիբե Կիբե Կիբե Կիբե :

ԿԻԼԻՅԿԵՐ Կի Կիբե * Կիբե, Կիբե
Կիբե Կիբե Կիբե Կիբե :

ԿԻԼԻՅՆ Կի Կիբե * Կիբե, Կիբե
Կիբե . Կիբե Կիբե :

ԿԻԼԻՆԻԻՊԻԼԻԹ Կի Կիբե * Կիբե, Կիբե

Կի Կիբե (Կի Կիբե Կի Կիբե Կի Կիբե . և
Կիբե . Կիբե Կիբե Կիբե Կիբե) . Կիբե
Կիբե Կիբե Կիբե Կիբե Կիբե .

ԿԻԼԻԼԻՍ Կի Կիբե * Կիբե, Կիբե

Կիբե Կիբե . Կիբե Կիբե :

ԿԻԼԻՍԻՐԻՍ Կի Կիբե * Կիբե, Կիբե

Կիբե . Կիբե . Կիբե Կիբե . Կիբե :

ԿԻԼԻՔԻՈՒՅ Կի Կիբե * Կիբե, Կիբե

ԿԻԼԿԵՉՈՒ Կի Կիբե * Կիբե, Կիբե

Կիբե Կիբե Կիբե Կիբե Կիբե Կիբե :

ԿԻԼԿԵՆՏԻԻՄ Կի Կիբե * Կիբե, Կիբե

Կիբե Կիբե Կիբե Կիբե .

ԿԻԼԿԵՐ Կի Կիբե * Կիբե, Կիբե

Կիբե Կիբե Կիբե Կիբե .

ԿԻԼԿՈՒՆ Կի Կիբե * Կիբե, Կիբե

Կիբե . Կիբե .

ԿԻԼՆԱՐ Կի Կիբե * Կիբե, Կիբե

ԿԻԼԸԱՔ Կի Կիբե * Կիբե, Կիբե
Կիբե Կիբե Կիբե Կիբե Կիբե Կիբե . Կիբե
Կիբե Կիբե Կիբե Կիբե Կիբե Կիբե . Կիբե
Կիբե Կիբե Կիբե Կիբե Կիբե Կիբե .

ԿԻԼԸՈՒ Կի Կիբե * Կիբե, Կիբե

Կիբե Կիբե Կիբե Կիբե Կիբե Կիբե .

ԿԻԼԶԵ Կի Կիբե * Կիբե, Կիբե

Կիբե Կիբե Կիբե Կիբե Կիբե Կիբե .

ԿԻԼՔ Կի Կիբե * Կիբե, Կիբե

Կիբե Կիբե Կիբե Կիբե Կիբե Կիբե .

ԿԻԼՔԵՄ Կի Կիբե * Կիբե, Կիբե

ԿԻԼՔԻՈՒՊ Կի Կիբե * Կիբե, Կիբե

ԿԻԼՅԱՆ Կի Կիբե * Կիբե, Կիբե

Կիբե Կիբե Կիբե Կիբե Կիբե Կիբե .

ԿԻՄԻՅԶ Կի Կիբե * Կիբե, Կիբե

Կիբե Կիբե Կիբե Կիբե Կիբե Կիբե .

ԿԻՅԱ Կի Կիբե * Կիբե, Կիբե

Կիբե Կիբե Կիբե Կիբե Կիբե Կիբե .

ԿԻՅԱՉԱՐ Կի Կիբե * Կիբե, Կիբե

Կիբե Կիբե Կիբե Կիբե Կիբե Կիբե .

ԿԻՅԱՅԵՆ Կի Կիբե * Կիբե, Կիբե

Կիբե Կիբե Կիբե Կիբե Կիբե Կիբե .

ԿԻՅԱՔ Կի Կիբե * Կիբե, Կիբե

Կիբե Կիբե Կիբե Կիբե Կիբե Կիբե .

անուան հոգևակել քաջի միտջ յիտանականաց անտի :

ԿԻՅՎԵ ԿԻՅ * Գուգլայ Դ բաւբակէ .
Փէնդէ Ի Բէնիտէն Եօրէշիշ Զօրոյ :

ԿԻՅՐ ԿԻՐ * Ե ԿՐ * ԿԵՐԵՔԵՆ Բային . որ
բարդի . որպէս Զէհիտ . Փէնիտ . և այլն .

ԿԻՅՐԱ ԿԻՐ * Ըմբռնող , ունող . Դոմբ
ձ . (Է առաւելակն ընդուն ~ ԿԵՐԵՔԵՆ Բային) :

ԿԻՅՐԱԹԵՐ ԿԻՐ * Եթ Ըմբռնող .
Զէնաթէ Դոմբ ձ :

ԿԻՅՐԱԿԻՅՐ ԿԻՐ * Կալ և կապ , կամ
կալ և քարշ , և կամ կալանք և փեռեկտուսն .
Դոմբ Գոթ (որ Դ գործ ածի Դ մարտի և Դ մա
բառման) :

ԿԻՅՐԱՆԻՅՏԵՆ ԿԻՐ * Տալ Ըմ
բռնել . Դոմբ Գոթ (Է անցող ~ ԿԵՐԵՔԵՆ Բային)

ԿԻՅՐԵՆՏԵ ԿԻՐ * ՏԵՍ ԿԻՅՐԱ (Է
ընդունելու Ներդործական ԿԵՐԵՔԵՆ Բային) :

ԿԻՅՐԻՏԱՐ ԿԻՐ * Կալ և կապ .
Ուր Դոմ :

ԿԻՅՔՎԱՇԻ ԿԻՐ * Խոտ ինչ (որ
լինի դեղ լույ) . Փէրէ օլի :

ԿԻՅՔԵՐ ԿԻՐ * Կամ ԿԵՅՔԵՐ , և կամ
ԳԵՅՔԵՐ . ՏԵՍ ԿԵՅՔԵՐ ըստ առաջին , և 2 .
Նշանակուեցն : Դարձեալ Ը հնչմանն ԿԵՔԵՐ
Նշանակէ ևս զիշ . Նեպոմէն , Կիշմանը :

ԿԻՇ ԿԻՐ * Նոյն է ընդ բառին ՏԻՆ :

ԿԻՈՒ ԿՈ * Ե Թեթևացեալն Դ ԿԻՈՅ
հրամայականն ԿԵՔԵՆ Բային , և բարդի . ուր
ԿԵՔԵՆ , և այլն :

ԿԻՈՒԶ ԿՈ * Փոքր որովայնի , Օտո
տոտ . արս . Զօրոյ . ԿԻՈՒԶՏԱՏԵՆ
ԿՈԶԱԶՈ ԿՈ * արձակել . Օտոտոտ : 2 .
Թիւր . Երբ . որ և ասի ԿԻՈՒԶԻՅՏԵՆ :

ԿԻՈՒԶԱԶ ԿՈ * Թուշուն քաղցրա
ձայն հնչողն լուսինեկի . Պէր Բոշալու Գոշ Գոթ :

ԿԻՈՒԶԵ ԿՈ * Տակաւն անբաց խո
ղակ բամբակի . Զէնիշ աշխատիշ ԿԵՐԵՔԵՆ Գոշման :
2 . Խողակ մեկունի , ապրիլայ , և նմանաց :

ԿԻՈՒԶԵՐ ԿՈ * Մաղխորածակ
(հողայ) :

ԿԻՈՒԶԵՆՔ ԿՈ * Ե անուն Թա
գաւորի միտ . Պէր Կոթիշու Գոթ Գոթ :

ԿԻՈՒԶԵՐ ԿՈ * Կոշ (ասի) .

Դոթոտ . արդերէն ԿԵՐԵՔԵՆ :

ԿԻՈՒԶԻՅՏԵՆ ԿՈ * Զոռալու կալ .
մեալ յընկուղէ . Գոշ հալուտ :

ԿԻՈՒԶԻՅՏԵՆ ԿՈ * ՏԵՍ ԿԻՈՒԶ
ՏԱՏԵՆ , Դ ԿԻՈՒԶ բառին :

ԿԻՈՒԶԿԵԱՆԻ ԿՈ * Սեկ . Սեկիտ :

ԿԻՈՒԶԿԵՆՏ ԿՈ * ՏԵՍ ԿԻՈՒԶԱՔԵՆ :

ԿԻՈՒԶՊԱՆ ԿՈ * Տափարակ և
լայն փոկ Թամբի երկվարաց . Գոթոտ : Իսկ
ըստ այլոց փոկ կորդի Զիւյ , Զորույ , և Իշույ .
(զոր յետկայս կորդի կարեալ և շրջապատեալ
յետուստ երանաց ամբացուցանեն) . Փաշտիտ :

ԿԻՈՒԶՏԵ ԿՈ * ՏԵՍ ԵՆԶԵՐՈՒԹ :

ԿԻՈՒԶՓԻՇԻՇ ԿՈ * Սապա
տոյն . Գոթոտ , Գեթի , Եթի Գոթտի ԿԵՐԵՔԵՆ
Գեթտի Գեթի :

ԿԻՈՒԵՆԿԻՏԻՆ ԿՈ * Լաւացիկ և
շիգղ , ճարմանդ . Իսի ԿԵՐԵՔԵՆ :

ԿԻՈՒԵՆԿԻՏԻՆ ԿՈ * Նոյն է ընդ
բառին ԿԻՈՒԵՆԿԻՏԻՆ :

ԿԻՈՒԵՐ ԿՈ * ՏԵՍ ԿԻՈՒԶ , ըստ առա
ջին Նշանակուածեանն :

ԿԻՈՒԼ ԿՈ * Նշանակէ անգետ և յի
մար . Երբ ԿԵՐԵՔԵՆ :

ԿԻՈՒԼԱՇ ԿՈ * (բառ շերտաղեցուց)
ՏԵՍ ԿԻՈՒԼԱՆԻՇ :

ԿԻՈՒԼԱՆԻՇ ԿՈ * ՏԵՍակ ինչ քա
քարի . (զոր առնեն շաքարաւ , նշով , և օսլայի)
ԿԵՐԵՔԵՆ . որ և ասի ԼԱՆԻՅԶ , և ԿԻՈՒԼԱՇ :

ԿԻՈՒԼԱՊ ԿՈ * Լիշ , Զրէշ . Սո
տոտ Գոթ Գոթոտի ԿԵՐԵՔԵՆ :

ԿԻՈՒԼԱՍ ԿՈ * Ե անուն քաջի միտի
քաջացի Իյրանու (որ յիշատակեալ լինի Դ
ԿԵՐԵՔԵՆ Ըհհհհհ) . Պէր ԿԵՐԵՔԵՆ Գոթ Գոթ :

ԿԻՈՒԼԵ ԿՈ * ՏԵՍ ԿԻՈՒԼԵ (զի Ե
Թեթևացեալն Նորին) . 2 . ՏԵՍ ԿԻՈՒԶԵ :

ԿԻՈՒԼԵՆ ԿՈ * Զնոց բաղանեաց կամ
փռան . Գեթիտ . (Որ և ասի ԿԻՈՒԼԵՆ) :

ԿԻՈՒԼԵՔ ԿՈ * Լաւամ Եթիտ
ծառայն . Զիշիտի ԿԵՐԵՔԵՆ :

ԿԻՈՒԼԻՅՏԵՆ ԿՈ * Ունալ շան .
Գեթիտ ԿԵՐԵՔԵՆ . (ԿԵՐԵՔԵՆ և ապա ԿԵՐԵՔԵՆ)

ԿԻՈՒԼԻՆ ԿՈ * Կոշն ԿՈ * ՏԵՍ ԿԻՈՒԼԵՆ :

ԿԻՈՒԼԻՇ ԿՈ * Զետի ուխտա .

գնաց 'ի քեանդէ : 2. Ուստապնաց 'ի քեանդէ, բայց անգէտ ծիսից՝ որք պիտիմն առ այն գործ : Երէտեի հաճե՛լ զԵլիէնէն արե՛մ :

ԿԻՈՒՎԻՅՆ * كوهين * Տեղի խրամաստ յուղիկից : Սիւն սոսի մգոսդ ելքիսոսէն էիք :

ԿԻՈՒՄ * كوم * Սէշ, դալարի՝ բուսեալ յափուան ջուրց : Սոս քեանդէրէնքէ զԵլիէն զԵլիէն : Իսկ լը մեկնչի ուրու՛ն՝ չորացեալ և մնացեալ խոտ : Գոսթոսոսդ գալսն օն :

ԿԻՈՒՄԵ * كومه * Տուն նո՛ւաստ և փա- նաքի՝ շինեալ 'ի կիսանոյ, և յո՛ւից ցորենոյ կամ գարւոյ : Խոսե՛լ իսիւնսոսք :

ԿԻՈՒՄԵ՛ՊԱՇ * كومباش * Մի՛ լեցի : Օ՛ղնսոս : Զի պարոք այսպէս կաղլեն երբեմն զերրորդ գէմն հրամայական ապու՛" ամանակի :

ԿԻՈՒՄԵ՛ՊԱՇ * كومباش * Մի՛ լեցի : Օ՛ղնսոս : Զի պարոք այսպէս կաղլեն երբեմն զերրորդ գէմն հրամայական ապու՛" ամանակի : զի ասեն كومدان ԿԻՈՒ ՊԻՏԱՆ կամ ՊԻՏԱՆ ԿԻՈՒ . այսինքն գիտասցէ : Պիւրիսն : Եւ كومدان ԿԻՈՒ ՄԵՏԱՆ . մի՛ գիտասցէ :

ԿԻՈՒՄԻՇ * كوش * Գետնափոր . Եիք գալլա՛ն : 2. Հանքահան , մետաղագործ : (որ և ասի ԶԵՄԻՑՆՔԵԱՎ) :

ԿԻՈՒՄՉԵ * كوشچ * Նրբափողոց, այսինքն նեղ պողոտայ : Տո՛ւ սօգագ :

ԿԻՈՒՅ * كوي * Ե հր՝ Կիւսիքէն բային : (Որ յարեալ յաւարտս բառից՝ բարդի) : 2. Հասարակօրէն իր բոլորչի . 'իօ՛գ՝ արպ՛" Մի՛- րեկէր : և յատկաբար գնդակ խաղու (զոր խա- ղան ՉԵՎԵ՛ն գաւաղանաւ) :

ԿԻՈՒՅԱ * كويا * Տէս ԿԻՈՒՅԵՆՏԵ , ըստ առաջին նշանակութեն : 2. Որպէ՛ծ , իբր թէ . արպ՛" քե՛նէնէհոս : (Ըստ այսմ՝ նշանակ՛" . ասի ևս ԿԻՈՒՅԱՔԻ , ԿԻՈՒՅԻ , և ԿԻՈՒՅԻՔԻ) :

ԿԻՈՒՅԱՔ * كويك * Նշն է ընդ բա- ուն ՊԻՍԱՐԿԻՈՒՅ :

ԿԻՈՒՅԱՔԻ * كويك * Տէս ԿԻՈՒՅԱ , լը երկրորդ նշանակութեանն :

ԿԻՈՒՅԵՆԿԻՒԼ * كوينكول } Տէս ԿԻՈՒ
ԿԻՈՒՅԵՆԿԻՒԼԵ * كوينكوله } ԵՆԿԻՒԼ :

ԿԻՈՒՅԵՆՏԵ * كوشده * Ասացող . Տէրիս :

2. Խոսող . Սեօյէնի՛ծ : 3. Երգեցող (փոխաբե- րութե՛ք) : Իբրե՛նի՛ծ : (Ե ներգործա՛" ընդուն՛" Կիւսիքէն բային) : 4. Տէս ԶԻՒՊԱՆ :

ԿԻՈՒՅԵՔ * كويك * Գնդակ . Դօ՛գ՛ճըշու : (Ե նո՛ւազականն Կիւսի բառին) :

ԿԻՈՒՅԻ * كوي * Տէս ԿԻՈՒՅԱ , ըստ երկ- րորդ նշանակութեանն :

ԿԻՈՒՅԻՏԵՆ * كويبدن * Ասե՛լ , խօսե՛լ :

ՏԵՒԻ՛ս սեօյէնի՛ս . արպ՛" قول Գու՛ն (հրա՛" Կիւսի , ապու՛" Կիւսիքի , և ընդուն՛" Կիւսիքի : Որ և ասի ԿԻՒՔԻՅԵՆ և ԿԻՒՔԻՅԵՆ) :

ԿԻՈՒՅԻՔԻ * كويك * Տէս ԿԻՈՒՅԱ , լը երկրորդ նշանակութեանն :

ԿԻՈՒՆ * كون * Գոյն . Բէնի . արպ՛" لون Լէ՛ծ : (որ և ասի ԿԻՈՒՆԵ , ԲԵՆԿ և ՀԱԼԵ . և յարեալ յաւարտս բառից բարդի) :

ԿԻՈՒՆԱԿԻՈՒՆ * كوناكون * Գո՛ւնագոյն , երկնագոյն . Բէնի Բէնի . արպ՛" Ելլա՛ն : 2. Պէս ալէս . Տէրքի՛ րե՛րքի՛ս : (Որ և ասի ԿԻՈՒՆԵ՛ ԿԻՈՒՆ և ԲԵՆԱԿԵԱՐԵՆԿ) :

ԿԻՈՒՆԱՊ * كوناب * Նշն է ընդ բառին ԿԻՒԱՎԿԻՈՒՆԵ :

ԿԻՈՒՆԵ * كونه * Տէս ԿԻՈՒՆ : 2. Կերպ Դորշ : 3. Տարաշ . Եօյէնէս . արպ՛" Իսլոսոս : 4. Տէս ԲԻՒԻՍԱՐ : 5. Տէս ԿԻՈՒՆԵՍԹԵ : (Զի է կրճատեալն նորին) :

ԿԻՈՒՆԵԻ՝ՏԻՐԱԽԹ * كونه درخت Բու՛ն կամ արմատ ծառոյ . Աշտ՛նչի՛ րե՛րքի՛ն ԶԵ՛ սեօյի :

ԿԻՈՒՆԵԿԻՈՒՆ * كونكون * Նշն է ընդ բառին ԿԻՈՒՆԱԿԻՈՒՆ :

ԿԻՈՒՆԵՍԹԵ * كونسسه * Երկրքին կող- մուք նստոյ տեղւոյ : Օլոսոսէն էի՛ ճոնիքի : (Որ և ասի ԿԻՈՒՆԵ) :

ԿԻՈՒՇ * كوش * Ականջ , ունին . Գոսլոգ

ԿԻՈՒՇ ՏԱՇԹԵՆ * كوشداشتن . ԿԻՈՒՇՔԵՐ

ՏԵՆ * كوش کردن ունին դնել . Գոսլոգ գոսլո-

մագ : 2. Տէս ԳԻՈՒՇԵ : 3. Ե անուն հրեշտա- կի միոյ , որ է վերակացու իրողուէց և պիտոյից ստեղծունածոց (ըստ ունայն կարծեաց նոցա) : Պիք ԳԵՐԵՆԷ՛ն Իսի րե՛ր : 4. Չորեքտասաներորդ օր արեգակնային ամսոյ : (յորում առնին պար սիկք պատիւ մեծ ցնծալից ուրախալք տօն կա- տարելով) : 5. Հայեցունած . Նալոս , Էնիլոս :

ԿԻՈՒՇԱՆ * كوشان * Տէս ԳԻՈՒՇԵ : 2.

Դարան . Փոսոս էիքի :

ԿԻՈՒՇԱՊ * كوشاب * Տէս ՏՈՒՇԱՊ :

ԿԻՈՒՇԱՍՊ * كوشاسب * Նշանակէ

երազ . խաղիք զոգո՛ իտօրիս :

ԿԻՈՒՇԱՍ * كوشار * Արմատինչ : (Ե դեղն- այն՝ զոր բժշկէք կոչեն ՉԵ՛րքիյոն . որոյ լաւա- գոյնն այն է՝ որ բուսանի յաշխարհին Հոռոմոց . Վի որոյ 'ի գիրս բժշկարանաց կոչն ՉԵ՛րքիյոնի սոսի) : Պիք Գոսլոս րե՛ր :

ԿԻՈՒՇԵԱՐ * كوشيار * Ե անուն իմաս- տասիրի ուրուք պարսից : Պիք հոսիս՝ արի րե՛ր :

ԿԻՈՒՇԵ * كوشه * Կամ ԳԻՈՒՇԵ : Տէս

ԻՐ

ՔՆՈՒՇԵ : 2 . Կանթ կամ ունկն . Գուշ :

ԿՈՒՌՇԵՔ * Կոշ * Ականջ փորք . Գուշափշք : (Է նոճաղականն Կոշալ բառին) :

ԿՈՒՌՇԹ * Կոշտ * Միս . Էմ . արագե . Բէն Լէհ : (Ասի զմայ ամ կենդանեաց) :

ԿՈՒՌՇԹԱ ԿԵՆՏԵ * Կոշտ آکند * Սոճարաղէ երջեկ և այլ աղյուսիսիք , որք լցեալ են ծեծածիւ մայ . (և Թարգ " մայի) . Էմ Գլխոսի էն քոշիշ մանդար , սոճալ Գլ Զարի :

ԿՈՒՌՇԹԱՔԵՆԿ * Կոշտاهنگ * Կեռա ծայր գործի ինչ երկարութեայ . (որով հանեն զեփեղ միս 'ի Թոնրոյ) . Թեհնաբոնի քիշիշ Էմ Զգալ բաճափ քիշիւր չէնիւալ . (Որ և ասի ԿՈՒՌՇԹԱՔԵՆԵ) : 2 . Տէս Ղեկիցալա :

ԿՈՒՌՇԹԱՔԵՆՇ * Կոշتاهنج * Տէս ԿՈՒՌՇԹԱՔԵՆԿ , ըստ առաջին նշանակումն :

ԿՈՒՌՇԹԱՊ * Կոշتاب * Տէս ԿՈՒՌՇԹԱՊԱՆ : (Է բարդեալ) : 2 . Տէս ԿՈՒՌՇԹԱՊԱՊ :

ԿՈՒՌՇԹԱՊԵ * Կոշتابه * Արգանակ . Էմ սոսի : 2 . Թան յարգանակէ . Էմ սոսի էն քիշիշ 2 օրդո : (Որ և ասի ԿՈՒՌՇԹԱՊԱՊ) :

ԿՈՒՌՇԹԱՊԱՊ * Կոշتاباسب * Երա զափորձուի . Իսիլիւ : (Որ և ասի ԿՈՒՌՇԹԱՊԱՊ) :

ԿՈՒՌՇԹԱՊԱԷ * Կոշتاوه * Նշն է ընդ բառին ԿՈՒՌՇԹԱՊԱՊ :

ԿՈՒՌՇԹԱՊԱԷՐ * Կոշتآور * Նշա Նակէ մանդ . Թուրքերէն Էմիւ :

ԿՈՒՌՇԹԱՅՆ * Կոشتين * Մսեղէն . Էմիւ . (ասի զմի մանդէն իրաց) : 2 . Գէր և մանդ մարդ . Սիւիւ Գլ Գլալիսի քիշի :

ԿՈՒՌՇԹՈՒՒՊԱ * Կوشتربا * Տէս Ղեկիցալա : (Թարգանի յափշտակող մայ . Էմ Գափա) :

ԿՈՒՌՇԹՔՈՒՒՊ * Կوشتكوب * Նշանա կէ սակր մարդործի . Գասաղ սոսի :

ԿՈՒՌՇԹՏԵՆ * Կوشيدن * Ականջէ և ունկն գնէ և լսէ . Գուշափ Գուշափ , Գլ Գլիւի :

ԿՈՒՌՇԽԱՐԵՔ * Կوشخارک * Տէս ԿՈՒՌՇԽԵՊԵ : 2 . Տէս ԿՈՒՌՇԽԵՐԵՔ :

ԿՈՒՌՇԽԵՊԵ * Կوشخبه * Բալիսի . Իսիլ : (Որ և ասի ԿՈՒՌՇԽԱՐԵՔ) : 2 . Տէս ԿՈՒՌՇԽԵՐԵՔ :

ԿՈՒՌՇԽԵՐԵՔ * Կوشخرك * Զճի ինչ (որ յաճախ մտանէ յականջ , և զորմանս սպա նանէ) . Գուշափ Գալալիսի քիշի : (Որ և ասի ԿՈՒՌՇԽԱՐԵՔ , և ԿՈՒՌՇԽԵՊԵ) :

ԿՈՒՌՇԿՈՒՇԱՐ * Կوشكار * Խօսք լսեցեալ . Իշիլիւն սեօլ : 2 . Լսող , ունկնդիր . Իշիլիւն : (Է Թարգանի անցանող կամ անցանող ընդ ունկն) :

ԿՈՒՌՇՄԱՆ * Կوشمال * Ուրուան կանջաց . Գուշափ Գուշափ : 2 . Կշառմանք կամ յանդիմանութի (փոխաբերութի) . Թեհոյ Գլ Լէհիլի : (Որ և ասի ԿՈՒՌՇԹԱՊԱՊ , և ԿՈՒՌՇԹՅԵ) :

ԿՈՒՌՇՄԱՔԻ * Կوشماهي * Սասաի . Զաղտակող մարդարոյ :

ԿՈՒՌՇՊԵՐԵ * Կوشره * Թուրքերէն . Գուշ Գուշալ : (Է տեղն ինչ երկայնագոյն և Թեհ . որ և ասի ԹԻՐԻՐԵ) :

ԿՈՒՌՇՍԻՐԱՅ * Կوشسرای * Որ Դ միս առնու զբանն զոր լսէ . Իշիլիւն սեօլ Գլ Գլիլիսի քիշի :

ԿՈՒՌՇԱՐ * Կوشوار * Նշանակէ Գլխո . Բիւի . արագերէն Գլ Գլ : (Որ և ասի ԿՈՒՌՇԱՐԱՊԵ) :

ԿՈՒՌՇԱՐԵ * Կوشواره * Նշն է ընդ բառին ԿՈՒՌՇԱՐԱՊ :

ԿՈՒՌՇՓԵՅԵ * Կوشسج * Տէս ԿՈՒՌՇԱՐԱՊԱՆ : 2 . Պաստառ ինչ (զոր վանն ցրտութի փաթուկէն յականջ , առ փակեղմալ) :

ԿՈՒՌՇՓԵՍԹԵՐ * Կوشستر * Է մանա առասպելէ և առն միոյ . պատմի Բէ Ալեքսանդր արքայ յուղեորուէ իւրով և տես 'ի ստորոտ լեւին միւս . զայր մի յաղթանդամ և վերստարի , և բոլոր անձամբ մազածածուկ , որոյ ականջէն այն չափ մեծ էին և տափարակ մինչ զի 'ի նիշէն' զմին 'ի նիւրոյ տարածանէր , և միւսոյն ծածկէր . և եհարց զորպիսուէ նր , և նա ետ պատասխանի այսպէս . Պէտ օ ինքն Լազի շէհա դոյ Էա Էա , Մէրա ինչիւնիւն քիշիլիսի նա : Պէր շէն ասի քիշի :

ԿՈՒՌՇԻՒՊԻՒՊ * Կوشو بلوج * Կոշ Գլ Գլիլիսի քիշի : 2 . Տէս Գլ Գլիլիսի քիշի :

ԿՈՒՌՊԱՐԵ * Կوشاره * Նշանակէ եղնա բաժ . Սեւերմա :

ԿՈՒՌՊԵՔ * Կوشک * Մեկնի պարսկերէն Կիւշիլիսի քիշի քիշի քիշի չէնա դալի :

ԿՈՒՌՊԻԼԵ * Կوشله * Կամ Գլ Գլիլիսի . Պղպլակ . Սո Գալալիսի :

ԿՈՒՌՍԱԼԵ * Կوشاله * Տէս ԿԵՊԱՍԱԼԵ , (զի է ծագեալն 'ի նմանէ) :

ԿՈՒՌՍՓԵՆՏ * Կوشپند * Նշանակէ ոչ խար ընտանի : (Որ և ասի ԿՈՒՌՍՓԵՆՏ) :

ԿԻՈՒՍՓԵՆՏՔԻՒՇԱՆ **کوشندکشان**
Ոյստարազեն առն տաճկաց • Գոսթգան գոսթաի •
ԿԻՈՒՍՓԵՆՏ **کوشند** * Տէս ԿԻՈՒՍ
փէնՏ :

ԿԻՈՒՏԱՊ **کوداب** * Տեսակ ինչ կերակ
բոյ • Պէր Կէ՛՛լ Գաա՛՛ր Գէ՛՛ր : 2. Տէս ՏՈՒՇԱՊ :

ԿԻՈՒՏԵՐԶ **کودرز** * Է անուն Թագա
ւորի միջ պարսկց յԱրշակունեան զարմէ, որդի
Հապհոյ • որ առ կենդանութիւն հօրն փոխանորդէլ
նմա, Թագաւորեաց • զորմէ ասի լինէլ յոյժ ա
նիրաւ : 2. Է անուն որդւոյ Ի յրանշահի, որ
զինի հօրն արար Թագաւորութիւն ամա երեսուն :
3. Է անուն երկուց քաջաց ի յրանականաց : 4.
Թուշուն ինչ (որ յաճախ կենցաղէ յափունս
լուրց) • Պէր Գո՛՛շ աթի Գէ՛՛ր :

ԿԻՈՒՐ **کور** * Յիռ • Եագան էշէի : (Որ
և ասի ԿԻՈՒՐԵԽԱՒ) • 2. Զոճարձուի • կամ
ուրախութի • Սիբոբ • Կէշոբ, Բէշէ • Բէշէի :

ԿԻՈՒՐԱԿԻՈՒՐ **کوراکور** * Արագ ա
րագ, Երագ երագ • Թիւշ Բիւշ • (որ և ասի ԶՈՒՏ
ԶՈՒՏ, և ԿԻՈՒՐ ԿԻՈՒՐ) :

ԿԻՈՒՐԱՆ **کوران** * Միջոց տարածուէ
բանակի զօրաց • Ուրոսոյի ասիք էիքի :

ԿԻՈՒՐԱՊ **کوراب** * Գերեզման ընդ
գմբէթիւ • Մէշոբ էշէի գէն • օշէիք Գոսթգէ •
2. Է անուն քաղաքի միջ, տարակալեալ ի քա
ղաքէն Մէրվի միջոցաւ տասնօրեայ ճանապար
հի • (որ և ասի ԿԻՈՒՐԱՊ) :

ԿԻՈՒՐԱՊ **کوراب** * Կամ ԲԵՈՒՐԱՊ •
Տէս ՍԵՐԱՊ :

ԿԻՈՒՐԱՊԵ **کورابه** * Տէս ԿԻՈՒՐԱՊ •
2. Տէս ՍԵՐԱՊ • 3. Է անուն տեղւոյ իրիք ուր
են Թաղեալ նախնիքն Րիւսթէմայ քաղի :

ԿԻՈՒՐԻ **کوری** * Գիւղուր լինի վաճառա
ծողով ի ծանուցէլ աւուրս • Պաշտի գոսթան Կէոյ :

ԿԻՈՒՐԵԽԱՒ **کوره خراب** * Նշոյն է ընդ
բառին ԿԻՈՒՐ :

ԿԻՈՒՐԵՄԱՍԹ **کوره ماست** * Կե
րակուր ինչ հովուական • (զի ի վի մածնոյ ըզ
կաթն կթեալ և խառնեալ ուտեն) • զոր հովուք
կոչեն Բեօբիէշ :

ԿԻՈՒՐԻ **کوری** * Յիծուի և ուրախութի •

Նէշոբ Կէ սիբոբ • ԿԻՈՒՐԻ ԲԵՐՏԵՆ **کوری**
Ոյ զնծալ և ուրախանալ • Նէշոբ Կէ սիբոբ
Է Է օշմի :

ԿԻՈՒՐԻԱՆ **کورخان** * Է անուն արքայի
խիւթէն զաւառի • 2. Է մականուն Պէհրամ
կիւր արքայի :

ԿԻՈՒՐԿԵԱՆԻ **کورکاني** * Նշոյն է ընդ
բառին ԿԻՈՒՐԿԵԱՆԻ :

ԿԻՈՒՐԿԵԱՆ **کورکيا** * Խոտ ինչ • (զոր
շատ ուտէ ցիւն • որ և ասի ԿԻՈՒՐԿԵՆՏԵՇԹԻ) •
արպերէն Իթիք • և Հինտի լեզուաւ Սոսրգո •
Պէր օլ Գիբ Էագան էշէի Կէ Գիբ Էիք :

ԿԻՈՒՐԿԵՈՒՐ **کورکور** * Նշոյն է ընդ
բառին ԿԻՈՒՐԱԿԻՈՒՐ :

ԿԻՈՒՐՆԵ **کورنه** * Եղն • ճղկէն եղնե
բաւոր • Սեշէն • Զմեալ գոյնոսչոս Կէիք :

ԿԻՈՒՐԶԵՇՄ **کورچشم** * Ծաղկեայ
կերպաս ինչ մետաքսեայ • (Որոյ ծաղկէն գոլով
լստ նմանուէ աչաց ցուռ, այսպէս ասացաւ • ու
և այլ կերպաս վի ծաղկնոյն կոչի Զէշի գիւղիւն) :

ԿԻՈՒՓԱ **کوپال** * Նշոյն է Ե ԿԻՈՒՐԶ :

ԿԻՈՒՓԱՆ **کوپان** * Տէս ՇԻՒՊԱՆ •

ԿԻՈՒՓ **کوف** * Կամ ԲԵՈՒՐԵ • Տէս
ԲԵՈՒՐԵ :

ԿԻՉԵՔ **کچک** * Նշոյն է Ե ԲԵՍԱՆԶԵ :

ԿԻՏԵՍԹ **کدست** * Նշանակէ Թիւ
Գոսթ • արպերէն Շիգիք :

ԿԻՐ **کر** * Նշանակէ փուք արուեստաւոր
բաց • Թուրքերէն Բեօբիք :

ԿԻՐԱԶ **کراز** * Գնացք նաղէլի • Սուշ
նաղ Կէիք • (Է արմատ Կիւրշոթի բային) :

ԿԻՐԱԶԻՅՏԵՆ **کرازيدين** * Նշոյն է ընդ
բառին ԿԻՐԱԶԻՅՏԵՆ :

ԿԻՐԱՅԵՆՏԵ **کراينده** * Հակամետ • Մէն
Իթիք • 2. Հակեալ հակամետեալ • Մէն օշէիք •
(Է ընդունեալութիւն Կիւրշոթի բային) :

ԿԻՐԱՅԵՏ **کرايد** * Պակասի • Էսիքիք •
(Որ և ասի ԲԵՍԱԶԵՏ) :

ԿԻՐԱՅԻՍԹԵՆ **کرايستن** * Հակիւլ ի մի
կողմ Թեքիւ • Մէն Իթիքիք, Գիք Գոսթգէ Էիքիք •
(Որ և ասի ԿԻՐԱՅԻՏԵՆ, և ԿԻՐԵՍԻՅՏԵՆ) :

ԿԻՐԱՅԻՏԵՆ **کرايدين** * Տէս ԿԻՐԱՅԻՍ
ԹԵՆ • (Հրա՛՛ Կիւր • և ապառ՛՛ Կիւրիք) :

ԿԻՐԱՆ **کراان** * Ծանր • Աշոբ • արպ •
Սփիւն • 2. Մեծաղին, յարգոյ • Գիւղիւն, Գի
հաւո • արպ • غالي Աշոբ • (Որ և ասի ԿԻՐԱՆ
ՄԱՅԵ, և ԿԻՐԱՆՍԵՆԿ) • 3. Սուլ • Գիւղիւն •
արպերէն قحط Գոսթ :

ԿԻՐԱՆԱՆԻՅՏԵՆ **کرايندين** * Ծանր
բացուցանէլ :

ԿԻՒԼՂԻՒՆՏԵ **كفرد** * Կամ ԿԻՒԼՂԻՆՏԵ, ՏԵՍ ԿԻՒԼՂԻՆՏԵ.

ԿԻՒԼՂՈՒՆԵ **كفوف** * Նշան է ընդ բառին ԿԻՒԼԱՎԻՈՒՆԵ.

ԿԻՒԼՂՈՒՆՁԵ **كفوف** * ՏԵՍՂԵԼՂԵՁ.

ԿԻՒԼՄԵՐ **ك** * Ծաղիկ ինչ անուշահոտ . Պէր է՛վ շարին իօշոյս չէ՛նէ՛ր ԿԻՒՐ . Սլաք ինչ . Պէր է՛վ ԿԻՒՐԵ՛ն ԿԻՒՐ .

ԿԻՒԼՄԻՅԵ **كج** * Բաճառ տափաղակ .

Եստ զաշէ յ՛ն . Եստ էստէր . 2 . Վաճանակ՝ զոր զնեն ի ներքոյ բաճառաց ի փեղկս պատուհանաց և պահարանաց .

ԿԻՒԼՄՈՒՇ **كل موش** * Նշան է ընդ բառին ՊԵՏՄՈՒՇ .

ԿԻՒԼՆԱՐ **كلنار** * Կեռաս . Բերաս . և արպերէն (ի գիրս բժշկարանաց) **قراصباحلو**

Գարսափ հիւ՛ն . 2 . Խոշոր բաղմամբեր, և կարմիր ծաղիկ վայրի նռնենւոյ, արպ՝ **شوكه المصري**

Հէփէթիւլ իւրի . Հիյրազեցիք ԿԻՒՎ սողորդի .

ԿԻՒԼՆԱՐԻ **كلنارى** * Գոյն ծաղկան նըռան . Պէր բէն ԿԻՒՐ Ե՛ր չէ՛նէ՛ն բէնէն .

ԿԻՒԼՆԱՐ **كلنار** * Բուռն ի վ՛ր պարսպի բերդին . Գու՛նէն ԿԻՒՐԵ՛ն իւրիքն օղն զորոս . 2 . ՏԵՍ ԿԻՒԼՁԱՐ, լառաջին նշանակ՝ .

ԿԻՒԼՆԱՔԵՐՄԱՆ **كل نرمان** * Նշանակէ մանուշակ . Պէնէֆէն .

ԿԻՒԼԸԱՀ **كلشاه** * Ե անուն հուշակաւոր սիրուհւոյ միո՛ւ . որոյ սիրահարն էր Վերդա առնուն որ . զորոյ որպիսութիւն ունէ՛ր Լէյլ և Մէհնուն սիրահարացն, ոտանաւոր չարմաւոր ընդարձակապէս գիրս շարադրեալ են . Պէր ինչո՛ր իւրի . ԿԻՒՐԵ՛ն ԿԻՒԼԸԱՀ . (որ և ասի ԿԻՒԼԸԱՀ) .

ԿԻՒԼԸԵՀ **كلشه** * ՏԵՍ ԿԻՒԼԸԱՀ .

ԿԻՒԼԸԵՀՐ **كلشهر** * Ե անուն դատեր փլյրանվէյսէի զօրագլխին էֆրասկյապարքայի . Նաի ԿԻՒԼԸԵ՛ն ԿԻՒԼԸԵ՛ն .

ԿԻՒԼԸԵՆ **كلشن** * ՏԵՍ ԿԻՒԼՁԱՐ , լառաջին նշանակութեանն . 2 . Տեղի խրախճա

նի . որ և ասի **عشر كاه** ԻւրեթԿԵԱՀ .

ԿԻՒԼԸԵՔԵՐ **كلشكر** * Վարդաւենի . ԿԻՒԼԸԵ՛ն ԿԻՒԼԸԵ՛ն . (որ և ասի ԿԻՒԼՂԻՆՏԵՐ) .

ԿԻՒԼՈՒԼ **كول** * Կծիկ փաթուճեալ մանուածովք ասղանեաց . Ի՛վէ՛ր Եստմէ . 2 . ՏԵՍ ԿԻՒԼՈՒՐ .

ԿԻՒԼՈՒԼԵ **كولو** * Կծիկ . Եստմէ . 2 .

Գնապատճէլ բար մեքենայի . Մանճէլէր ԿԻՒՐ . (որ և ասի ԿԻՒՐԵ՛ն) .

ԿԻՒԼՈՒՉ **كلوج** * Ուր ի խօսիչն իւրում զաշան խփէ .

ԿԻՒԼՈՒՏԵՆ **كلودن** * Լնուլ (զամանին) մինչ ի բերան . Պէր շարժի զօշոյս ԿԻՒՐ .

ԿԻՒԼՈՒՐ **كلوك** * Ուռն . Պարզադ . (զոր առնեն կեր եղանց և ուղարկուց .) որ և ասի ԿԻՒԼՈՒԼ .

ԿԻՒԼՁԵՀՐԵ **كلچير** * ՏԵՍ ԿԻՒԼՈՒՐ .

ԿԻՒԼՁԻԿԵԱՆ **كلچكان** * Ծառ ինչ .

Պէր աշտ ԿԻՒՐ .

ԿԻՒԼՊԱՄ **كلپام** * ՏԵՍ ԿԻՒԼՊԱՆԿ .

ԿԻՒԼՊԱՆԿ **كلپانك** * Խորանոց . (զոր բառնան ի մարտի զինուորք և թմբկահարք յուրախուլ .) Պէր լինի աշտ . որ և ասի ԿԻՒԼՊԱՄ .

ԿԻՒԼՊԵՇԵՔԵՐ **كلشكر** * Նշան է ընդ բառին ԿԻՒԼԸԵՔԵՐ .

ԿԻՒԼՊԵՐԿ **كلپر** * Վարդաւենի . ԿԻՒՐ Եստմէ .

ԿԻՒԼՊԵՉ **كلپير** * Թափուճ և տարաժուճ ծաղկան ի վերայ գետնոյ . Չէ՛նէ՛ր ԿԻՒՐԵ՛ն ԿԻՒՐԵ՛ն ԿԻՒՐԵ՛ն .

ԿԻՒԼՊԻՒՆ **كلپن** * Վարդաւենի . վարդաւենի . ԿԻՒՐ աշտ . Նախադրն էր սա Պէնէնիւլ բուն վարդոյ . Բայց յետոյ լստ պարսիցն սո վորուճէ . յատկացուցին նախադրեցեալ ասա ցաւ ԿԻՒՐԵ՛ն .

ԿԻՒԼՊԵՔԵՐՄԱՆ **كل پي فرمان** * Կաշ . Թուրքերէն ԿԵ՛նէ՛ն . Եստմէ . և արպերէն

شفایق النعمان Հէփէթիւլ ԿԻՒՐԵ՛ն .

ԿԻՒԼՍՈՒՆ **كلسون** * Մետաքսեաց ծառ .

մակալ կամ վարսակալ կանանց . Թուր . Նէնիւլ . 2 . Մարգարտաշիւս վերտ ինչ կանանց (զոր զնեն ի ձեռս իւրեանց) .

ԿԻՒԼՏԻՐԵՆԿ **كل دورنگ** * Նշան է ընդ բառին ԿԻՒԼԸԵՆԱ .

ԿԻՒԼՏԵՍԹԵ **كل دسته** * Փռն վարդից . ԿԻՒՐ ԿԻՒՐ .

ԿԻՒԼԸԵՆԿ **كل رنگ** * Վարդաւենի . ԿԻՒՐԵ՛ն .

ԿԻՒԼԸԵՉ **كلر** * Մետաքսեաց կեր . պաս ինչ ծաղկանկար ոտայնանկեալ . Պէր է՛վ հարկերէն ԿԻՒՐԵ՛ն .

ԿԻՒԼԸԵՐԻՒ **كل رخ** * ՏԵՍ ԿԻՒԼԸԵՐԻՒ .

ԿԻՒԼՐՈՒ ԿՐ * Վարդապետի կեանքի մասին
ն. որ և ասի ԿԻՒԼՐՈՒՄԻՆ, և ԿԻՒԼՐՈՒՄԻՆ.

ԿԻՒԼՓԱՏԿԵԱՆ ԿՐ * Ե անուն
քաղաքի միջ յաշխարհին իբրև մեծի յարե-
ւելս պարսկի. Պէք շէհ ասի ԿԻՒՄԱՆԵ.

ԿԻՒԼՓԻՏԱՏԵ ԿՐ * Տեսակ ինչ
վարդի, (որ ոչ ունի թուի և ոչ փուշ, այլ բու-
սանի առ երեսոք երկրի ուր զմաղիկ.) Պէք շէհ
ԿԻՒՄԱՆԵ:

ԿԻՒԼՔԻՈՒՊԻ ԿՐ * Տեսակ ինչ
վարդի, (որ յաճախ յափուռս գետոց բուսա-
նի.) Պէք շէհ ԿԻՒՄԱՆԵ:

ԿԻՒԼՔԱՄ ԿՐ * Վարդապետ. ԿԻՒՄ
ԿԻՒՄԱՆԵ:

ԿԻՒԼՔԵՎԵՆՔ ԿՐ * Զուր
սառուցեալ ի հոսիլն ի բարձր տեղումն իմե-
ք. որ և ասի ԿԻՒՄԱՆԵ. Պէք շէհ ԿԻՒՄԱՆԵ:

ԿԻՒԿԵԱՆ ԿՐ * Տես ԿԻՒՄԱՆԵ.

ԿԻՒԿԵԱՄ ԿՐ * Տես ԿԻՒՄԱՆԵ.

ԿԻՒԿԵՄ ԿՐ * Սեաւ պտուղ ինչ լեռ-
նային՝ նման մանր շրոյց.

ԿԻՒԿԵՐՏԱՆԵՔ ԿՐ * ԿՐՈՒՄ
ԿԻՒՄԱՆԵ. Սեւ և ԿԻՒԿԵԱՆ, ԿԻՒԿԵԱՄ.

ԿԻՒՎ ԿՐ * Սեւ, քաղաք. արդ՝ Նեմախի.

ԿԻՒՎԱՄԻՏԵ ԿՐ * ԿՐՈՒՄ
Նեմախիէ գորշիւն.

ԿԻՒՎԵՐ ԿՐ * Նոյն է լեռան վե-
ւեր. (Ե թեթևացեալն Նորին.)

ԿԻՒՎԵՐՊԱՄ ԿՐ * ԿՐՈՒՄ
Ինչ, որ տեղայ զգուհար.

ԿԻՒՎՆ ԿՐ * Որդին ինչ՝ որ գոյանայ
ի ծառն. արդ՝ Նեմախի. ԿԻՒՎՆ ԿՐՈՒՄ:

ԿԻՒՎՊԻՏԵՆ ԿՐ * ԿՐՈՒՄ
2. Որ զանցս աղբից և կղզանաց յարդարէ և
գատարկէ. Զիտէ շէհ ԿԻՒՎՊԻՏԵՆ:

ԿԻՒՎՏԱՆ ԿՐ * Նշանակէ աղ-
բանոց. ԿԻՒՎՆ ԿԻՒՎՏԱՆ:

ԿԻՒՄ ԿՐ * Կորուսեալ. Զոյժ. և Թուր
ԵԻՒՄ. ԿԻՒՄԱՆԵ. ԿԻՒՄԱՆԵ. ԿԻՒՄԱՆԵ. ԿԻՒՄԱՆԵ.
ԿԻՒՄԱՆԵ. ԿԻՒՄԱՆԵ. ԿԻՒՄԱՆԵ. ԿԻՒՄԱՆԵ.
ԿԻՒՄԱՆԵ. ԿԻՒՄԱՆԵ. ԿԻՒՄԱՆԵ. ԿԻՒՄԱՆԵ.
ԿԻՒՄԱՆԵ. ԿԻՒՄԱՆԵ. ԿԻՒՄԱՆԵ. ԿԻՒՄԱՆԵ.

ԿԻՒՄԱՆԵ. ԿԻՒՄԱՆԵ. ԿԻՒՄԱՆԵ. ԿԻՒՄԱՆԵ.

ԿԻՒՄԱՆԵ. ԿԻՒՄԱՆԵ. ԿԻՒՄԱՆԵ. ԿԻՒՄԱՆԵ.

ԿԻՒՄԱՆԵ. ԿԻՒՄԱՆԵ. ԿԻՒՄԱՆԵ. ԿԻՒՄԱՆԵ.

ԿԻՒՄԱՆԵ. ԿԻՒՄԱՆԵ. ԿԻՒՄԱՆԵ. ԿԻՒՄԱՆԵ.

ԿԻՒՄԱՆԵ. ԿԻՒՄԱՆԵ. ԿԻՒՄԱՆԵ. ԿԻՒՄԱՆԵ.

ԿԻՒՄԱՆԵ. ԿԻՒՄԱՆԵ. ԿԻՒՄԱՆԵ. ԿԻՒՄԱՆԵ.

ԿԻՒՄԱՆԵ. ԿԻՒՄԱՆԵ. ԿԻՒՄԱՆԵ. ԿԻՒՄԱՆԵ.

ԿԻՒՄԱՆԵ. ԿԻՒՄԱՆԵ. ԿԻՒՄԱՆԵ. ԿԻՒՄԱՆԵ.

ԿԻՒՄԱՆԵ. ԿԻՒՄԱՆԵ. ԿԻՒՄԱՆԵ. ԿԻՒՄԱՆԵ.

ԿԻՒՄԱՆԵ. ԿԻՒՄԱՆԵ. ԿԻՒՄԱՆԵ. ԿԻՒՄԱՆԵ.

ԿԻՒՄԱՆԵ. ԿԻՒՄԱՆԵ. ԿԻՒՄԱՆԵ. ԿԻՒՄԱՆԵ.

ԿԻՒՄԱՆԵ. ԿԻՒՄԱՆԵ. ԿԻՒՄԱՆԵ. ԿԻՒՄԱՆԵ.

ԿԻՒՄԱՆԵ. ԿԻՒՄԱՆԵ. ԿԻՒՄԱՆԵ. ԿԻՒՄԱՆԵ.

ԿԻՒՄԱՆԵ. ԿԻՒՄԱՆԵ. ԿԻՒՄԱՆԵ. ԿԻՒՄԱՆԵ.

ԿԻՒՄԱՆԵ. ԿԻՒՄԱՆԵ. ԿԻՒՄԱՆԵ. ԿԻՒՄԱՆԵ.

ԿԻՒՄԱՆԵ. ԿԻՒՄԱՆԵ. ԿԻՒՄԱՆԵ. ԿԻՒՄԱՆԵ.

ԿԻՒՄԱՆԵ. ԿԻՒՄԱՆԵ. ԿԻՒՄԱՆԵ. ԿԻՒՄԱՆԵ.

ԿԻՒՄԱՆԵ. ԿԻՒՄԱՆԵ. ԿԻՒՄԱՆԵ. ԿԻՒՄԱՆԵ.

ԿԻՒՄԱՆԵ. ԿԻՒՄԱՆԵ. ԿԻՒՄԱՆԵ. ԿԻՒՄԱՆԵ.

ԿԻՒՄԱՆԵ. ԿԻՒՄԱՆԵ. ԿԻՒՄԱՆԵ. ԿԻՒՄԱՆԵ.

ԿԻՒԼՐՈՒ ԿՐ * Վարդապետ, Կիււէիւն
ք . որ և ասի. ԿԻՒԼՁԵՐԵ , և ԿԻՒԼՐԻՒՒՆ .

ԿԻՒԼՓԱՅԿԵԱՆ ԿՐ * Ե անուն
քաղաքի միոշ յաշխարհին ի՛րաք մէջի յարե-
ւելս պարսից . Պէք շէհր ասի տեւք :

ԿԻՒԼՓԻՅԱՏԵ ԿՐ * Տեսակ ինչ
վարդի, (որ ոչ ունի թուսի և ոչ փուշ, այլ բու-
սանի առ երեսոք երկրի ուղ զծաղիկ .) Պէք շէհր
իւն տեւք :

ԿԻՒԼՔԻՈՒՊԻ ԿՐ * Տեսակ ինչ
վարդի, (որ յաճախ յափուռն գետոց բուսա-
նի .) Պէք շէհր իւն տեւք :

ԿԻԼՓԱՄ ԿՐ * Վարդապետ. Կիւ-
րէնիստ :

ԿԻՒԼՓԵՎԵՆՔ ԿՐ * Զոր
սառուցեալ ի հոսիլն ի բարձր տեղւոյն իմե-
ք . որ և ասի ԲԵՆՔՏԱԼԵ . Պէք շէհր տեւք :
Քէն սա մօտք իսէն Գօյնոյ Գաւառն տեւք :

ԿԻՒԿԵԱԼ ԿՐ * Տես ԿԻՒԶՈՒՏ .

ԿԻՒԿԵԱՐ ԿՐ * Տես ԿԻՒԶՈՒՏ .

ԿԻՒԿԵՄ ԿՐ * Սեաւ պտուղ ինչ լեռ-
ային՝ նման մանր շորոց :

ԿԻՒԿԵՐՏԱՆԵՔ ԿՐ * ԿՐԻՆԻՔ
ԿԻՒԶՈՒՏ . Ասի և ԿԻՒԿԵԱԼ , ԿԻՒԿԵԱՐ ,

ԿԻՒՎ ԿՐ * Աղբ, քաղոր, արպ, Նեճաթիւն .

ԿԻՒՎԱՄԻՅԶ ԿՐ * ԿՐԻՆԻՔ
Նեճաթիւն Գորշիւն :

ԿԻՒՎԵՐ ԿՐ * Նշն է լը բառին ԿԵՎ-
ՎԵՐ . (Ե ԹԵԼԵԱՅՈՒԳԵԱԼՆ Նորին .)

ԿԻՒՎԵՐՊԱՐ ԿՐ * ԿՐԻՆԻՔ
ինչ , որ տեղայ զգուհար :

ԿԻՒՎՆ ԿՐ * ԿՐԻՆԻՔ, որ գոյանայ
ի ծառն . արպ, Նեճաթիւն . Կիւ Գորշիւն տեւք :

ԿԻՒՎՊԻՅՆ ԿՐ * ԿՐԻՆԻՔ, որ կրէ զաղբիւս .
2 . Որ զանցս աղբից և կրէ զանցս յարդարէ և
գատարկէ . Զիւրէն շէհրն ի Կիւրիւն Գօշաթիւն .

ԿԻՒՎՏԱՆ ԿՐ * ԿՐԻՆԻՔ, որ
բանոց . Աղբիւն ի Կիւրիւն :

ԿԻՒՄ ԿՐ * Կորուսեալ . Զոր . և Թուր
Ենիւն . Զեղաթիւն . Եւթում . ԿԻՒՄԸՒՒՏԵ,
ԿՐԻՆԻՔ կամ ԿԻՒՄԿԵԸՒՒՏԵ կորուս-
եալ . Զոր . Զոր . ԿԻՒՄԿԵԸՒՒՏԵ
ԿԻՒՄԸՒՒՏԵՆ ԿՐԻՆԻՔ Զոր . Զոր .

Զեղաթիւն . Ինիւրիւն . ԿԻՒՄԿԵԸՒՒՏԵՆ ԿՐԻՆԻՔ
Զոր . Եւթում . ԿԻՒՄԿԵԸՒՒՏԵՆ .

ԿԻՒՄԱՆ ԿՐ * Կարծիք . Թուր
Եւթում . արպ, Նեճաթիւն . որ և ասի ԿԻՒՄԱՆԵ .

ԿԻՒՄԱՆԵ ԿՐ * Տես ԿԻՒՄԱՆ . 2 .
Այն հորն, զոր ի փորէն առուս ջրոց ընդ երկ-
րաւ, նախադոյն փորեն . ուղ զի գիտասցի որքա-
նուի ջրոյն . Կեւրիւն Գօշաթիւն Կիւրիւն Գօշաթիւն
Զոր Գօշիւն :

ԿԻՒՄԱՆԻՅՏԵՆ ԿՐ * ԿՐԻՆԻՔ
ՄԱՆ ԳԻՒՐՏԵՆ .

ԿԻՒՄԱՆՊԻՐՏԵՆ ԿՐ * Կար
Զեւ . Սեւմօ . Որ և ասի ԿԻՒՄԱՆԻՅՏԵՆ .

ԿԻՒՄԱՆ ԿՐ * Բաղաթիւ . Խաթիւրիւն
տեւք իմիս :

ԿԻՒՄԱՆԵ ԿՐ * Տես ՍԻՅՄ . Ըստ
առաջին նշանակութեանն .

ԿԻՒՄԱՆԸՒՒՏԵ ԿՐ * ԿՐԻՆԻՔ
ԿԻՒՄԱՆԸՒՒՏԵ ԿՐԻՆԻՔ . Կամ պատուիր-
եալ . Զաւաթ Զեւիւն ի Կիւրիւնն : 2 . (Ըստ
Իսկուհին) տեղապահ կամ տեղապահ . և կամ զե-
րակացու իրողուն . Գօշիւն Զոր . Զիւրէն
Զոր . Զեղաթիւն Ինիւրիւն :

ԿԻՒՄԱՆԸՒՒՏԵՆ ԿՐ * ԿՐԻՆԻՔ
Գօշաթիւն : 2 . Կարգէ զփորձանորդ . զորորի-
նակ՝ Քեւն ինիւրիւն Զեւն Զոր . (Զորանշապահ
Կիւրիւն . և ապառնի ԿԻՒՄԱՆԸՒՒՏԵ .)

ԿԻՒՄԱՐ ԿՐ * Ե Զոր ԿԻՒՄԱՆԸՒՒՏԵ և ԿԻՒ-
ՄԱՆԸՒՒՏԵՆ ԿՐ . որ յարեալ յաւարտս բառից՝
բարդի . 2 . Ընթիւ . Զեւիւն .

ԿԻՒՄԱՐԱ ԿՐ * ԿՐԻՆԻՔ, որ
ուրիւր . Զաւաթ ինիւրիւն ի Կիւրիւնն : (Ե Զոր-
ան .) ԿԻՒՄԱՆԸՒՒՏԵ ԿՐԻՆԻՔ . 2 . Գօշիւն յաշխարհ
և եղանց . Գօշիւն ի Կիւրիւնն ի Զոր .

ԿԻՒՄԱՐԻՅՏԵՆ ԿՐ * ԿՐԻՆԻՔ, որ
զատամուռն ի պահու բարկութե . (յաճախ ասի
զգաղանց .) Թուրք . Սեւմօ . 2 . Զարիւն :

ԿԻՒՄԵՆ ԿՐ * ԿՐԻՆԻՔ, որ
քե՛ . Ինիւ Գօշիւն : Իսկ ըստ այլոց՝ շիւրթ (Զոր-
ան ինչ նման բաղա .) Թուրքիւն Անիւն :

ԿԻՒՄՈՒԱՎ ԿՐ * ԿՐԻՆԻՔ, որ
ուրիւր . Թուրք . Սեւմօ . արպ, Նեճաթիւն .
որ և ասի ԿԻՒՄՈՒՒՏԵ .

ԿԻՒՄՈՒՒՏԵ ԿՐ * Տես ԿԻՒՄՈՒԱՎ .

ԿԻՒՄՈՒՒՏԵ ԿՐ * Նշն է լը ԿԻՒՄՈՒՒՏԵ .

ԿԻՒՆԱՎ ԿՐ * Տես ԳԵՋԵ .

ԿԻՒՆԱՎՔԵԱՐ ԿՐ * ԿՐԻՆԻՔ, որ

մեղաւոր . Կիւնիւ Իշխէնի . սուշլու . որ և ասի
ԿԻՒՆԵՎՔԵԱՐ .

ԿԻՒՆԵԱ Կونیا * Ուղղալափ կամ ան-
կիւնալափ (Գործի) . Թուրքերէն Կիւնէի :

ԿԻՒՆԵՎ Կنه * Տէս Պեճե . (Ե Թե-
թեացուցեալն Կիւնիւ բառին)

ԿԻՒՆԵՎՔԵԱՐ Կهنگار * Նշն է ընդ
բառին ԿԻՒՆԱՎՔԵԱՐ .

ԿԻՒՆԻՅԶ Կنيز * Հասակեր . Պիւնտը-
իօր . արպերէն Կول Էսիսու :

ԿԻՒՆԿ Կنك * Կամ Գիւն-Գ . Համբ .
Տէրէշ 2 . Ծորակ . (աղբերց և նմանեց .) Լիւնի :

ԿԻՒՆԿԵԼԱՃ Կنگل * Նշա՝ Թլուստ .
Փեմէի . արպերէն Էսիսու :

ԿԻՒՆՃ Կنج * Այն . որոյ ի ներքս եր-
թեալ է կուրծքն , յորմէ և Թիկն նորին սապատ
ողնէլ է . Թուրք՝ Պիւնտը . 2 . Տէս ԳիւնճԱՅԻՇ .

ԿԻՒՆՃԱ Կنجا * Տէս ԳիւնճԱՅԻՇ .

ԿԻՒՆՃԵ Կنجه * Կենդանի , որոյ ծնուն
և բերանն իցէ ուռուցեալ . Չէիտի Կե աշն շն
օշն շարժա հայտն :

ԿԻՒՆՃԻՏ Կنجد * Հուշմայ . Թուրքերէն
Սուսու . արպերէն سم سم Սիսիտ :

ԿԻՒՆՃԻՏ ՔԻՒՐՈՒՇ Կنجد فروش *
Հուշմայականառ . Սուսու սմէճի :

ԿԻՒՆՊԵՏ Կنبد * Գմբէթ . Գոպպի : 2 .

Տէս ՂՈՒՆՉԵ , ըստ առաջին նշանակումն : 3 .
Տէս ԳԻՈՒՓԵԼԵ , ըստ երրորդ . նշանակումն :
4 . Ընդոստումն . Սէշումաթ : 5 . Կանգնումն ըն-
դոստամաթ . Սէշումաթ Գուշումաթ . որ և ասի
ԿԻՒՆՊԵՏԵ .

ԿԻՒՆՊԵՏԵ Կنبد * Տէս ԿԻՒՆՊԵՏ .

ԿԻՒՆՏԱՅ Կنداى * Հմայող . Քուշի :

ԿԻՒՆՏԱՎԵՐ Կنداور * Տէս ՏԻԼԻՅԻՐ .

ԿԻՒՆՏԵ Կنده * Պաշտպանի Կիւնի . 2 .
Փաղկեա մեծ . Իբի Կիւնի :

ԿԻՒՆՏԵՓԻՉ Կندهچ * Փէնդէ Գոշու-
ղէն Գեօրդի-Գիւն Նշէլ :

ԿԻՒՆՏԵՔԵՐՏԵՆ Կنده کردن * Նկա-
րեւ . Նազէշ Իշխէի :

ԿԻՒՆՏՈՒՉ Կندوز * Մախաթ . Թուրք՝
Չիւնտուշ . որ և ասի ԿԻՒՆՏՈՒՉԵ :

ԿԻՒՆՏՈՒՉԵ Կندوزه * Նշն է ընդ
բառին ԿԻՒՆՏՈՒՉ .

ԿԻՒՇ Կش * Նշա՝ մաղաս . Պիւնտը .

ԿԻՒՇԱՍՊ Կش * Նշն է ընդ
բառին ԿԻՒՇԱՍՊԵՊ .

ԿԻՒՇԵՍՊ Կشيب * Տէս ԿԻՒՇԱՍՊ .

ՍԵՊ . 2 . Տէս ՇԵՍՊ , ըստ երկրորդ . նշանակու-
թեանն : 3 . Տէս ՇԵՓ .

ԿԻՒՇԹ Կشت * Կամ Կիւշ . Տէս
ԳԻՒՇԹ .

ԿԻՒՇԹԱՍՊԵՊ Կشتاست * Է անուն
Թաղաւորի միոյ վաղնիկանի . Պիւն Գոպշուհի
Գոպշի Իսի Գիւն . որ և ասի ԿԻՒՇԱՍՊ . և
ԿԻՒՇԵՍՊ .

ԿԻՒՇԹԵ Կشتم * Տէս ԿԻՒՐՍԻՆԵ :

ԿԻՒՇՆ Կشن * Տէս ԿԻՒՇՆԻ :

ԿԻՒՇՆԻ Կشني * Տուփումն արու կեն-
դանայ . Էրիսի հայտն Գիւնի Իշխէի Էր-
ւաթ . որ և ասի ԿԻՒՇՆ .

ԿԻՒՇՆԻՔԵՐՏԵՆ Կشني کردن * Տէս
Գիւն արու կենդանեաց՝ յէշն իւրեանց :

ԿԻՒՇՓ Կشب * Տէս ՇԵՓ . 2 . Տէս
ՇԵՍՊ , ըստ երկրորդ . նշանակութեանն :

ԿԻՒՌՊԵ Կرپه * Կասու . Թուրք՝ Գիւն .

Գիւն . արպ՝ Կرپه Էրիսի , 2 .
Խոտ ինչ անուշահոտ , արպերէն Նիւն . Գիւն
Կիւնիս Էր Գիւն :

ԿԻՒՌՊԵՒՊԵՏ Կرپه پيد * Տէս
ԳԻՅՏՄՈՒՇ .

ԿԻՒՌՊԵՒՏԵՇԹԻ Կرپه دشتي * Վարդի
կասու . Էրիսի Գիւնի . Իսկ ըստ ոմանց՝ յովազ .
Վշաթ . 2 . Տէս ԿԻՌԻՐՎԵՏԱ .

ԿԻՒՌՊԵԿԻՌԻ Կرپو } Տէս ԳԻՅՏ .

ԿԻՒՌՊԵՊԵՏ Կرپه پيد } ՄՈՒՇ .

ԿԻՒՍԱՆԻՅՏԵՆ Կانيدن * Տէս
ԿԻՒՍԻՍԹԵՆ . 2 . Թուրքացեալն Կիւնիս Էրիսի :

ԿԻՒՍԱՐ Կار * Է հրա՝ Կիւնտարի
բային . որ յարեալ յաւարտս Էրիսի , Ղիւն , և
Պաթի բառիցս՝ բարդի ընդ նոսին և եթ :

ԿԻՒՍԱՐՏԵՆ Կاردن * Տէս ԿԻՒ-
ՋԱՇԹԵՆ , իւ առաջին նշանակումն : 2 . Փարա-
մեւ , անցուցանել . Կիւնիս Էրիսի . (հրա՝ Կիւնտարի
ապաւնի Կիւնտարի)

ԿԻՒՍԹ * Կست * Տէս ԷԵԼԱՇԵՄ .
ըստ առաջին նշանակութեանն :

ԿԻՒՍԹԱՍ Կستاخ * Կամ Գիւնտարի .
Տէս ԳԻՒՍԹԱՍ .

ԿԻՒՍԹԱՍՎԱՐ Կستاخ وار * Տէս
ԳԻՒՍԹԱՍԱՆԵ .

ԿԻՒՎԱՐԹԻՔ * کوارث * Նշանակէ Թիւ
Թեան . Թուրքերէն Գէշտէրէ :

ԿԻՒՎԱՐԹՏԵՆ * کواريدن * Մարտեւ .
Սէյրիէ : , հաշի իւրի : (հրա՝ Կիւժար . և ապառ .
Կիւժարի) . որ և ասի ԿԻՒՎԱՐԹԵՆ :

ԿԻՒՎԱՐԻՇ * کوارش * Մարտուհն կամ
մարտողն . արաբ . هضم հաշի : 2 . Տէս ԿԻՒ
ՎԱՐԻՇ : (Է բայածա՝ Կիւժարիտէ բային) :

ԿԻՒՎԱՐԻՇԹ * کوارشت * Բաղադրու
Թի ինչ պատուական Մաճաճի . Գիւր լարիքի և
ճաճի լեւրիտի տեւ . որ և ասի ԿԻՒՎԱՐԻՇ , և
(արաբացուցեալ) ՃԻՒՎԱՐԻՇ :

ԿԻՒՎԱՐՈՒՆ * کوارون * Տեսակ ինչ
պալարի . (որ յայտ լինի ի վր մարմնոյ մարդոյ ,
և շուրջանակի սփռեալ տարածի .) Գիւր չէ՛լ
Գաղաթէ՛ք տեւ . արաբերէն Գուրա . որ և ասի
ԳԻՐԵՈՒՆ :

ԿԻՒՎԱՐԳԱՆ * کواربان * Տէս ՇԻՒ
ԳԱՆ : 2 . Տէս ԿԻՒՎԱՐԳԱՆ :

ԿԻՒՎԱՔ * کواک * Թուշու ինչ , որոյ
երկայն է առան զոր միշտ փերեհեալ . Գիւր Գուշ
տեւ Գուշուշէ ուշուշի մալմաշու աղաղ Գուշուշ :

ԿԻՒՎԵՆՏԵ * کوند * Տեսակ ինչ կող
վոյ՝ հիւսեալ ի շիւղոյ . Գիւր չէ՛վ տէր տեւ :

ԿԻՒՏԱԶ * که از * Է հրա՝ Կիւժարիտէ
բային , որ յարեալ յաւարտս բառից՝ բարդի :
2 . Հալուհն . Էրիէ : 2 . Զի ասի Սուշի տեւ :

ԿԻՒՏԱԶԱՆ * که ازان * Հալուղ , Հալցու
ցանօղ : (Է ընդուն . Կիւժարիտէ բային) :

ԿԻՒՏԱԶԱՆԻՏԵՆ * که ازانیدن * Տալ
Հալել . Էրիէ : (Է անցող . Կիւժարիտէ բայ
ին .) որ և ասի ԿԻՒՏԱՆԻՏԵՆ :

ԿԻՒՏԱԶԵՆՏԵ * که ازنده * Հալցուց
եալ : (Է ընդուն . Կիւժարիտէ բային) :

ԿԻՒՏԱԶԻՏԵՆ * که ازیدن * Տէս
ԿԻՒՏԱՆԻՏԵՆ :

ԿԻՒՏԱՆԹԵ * که اخته * Հալցեալ . Էրի
իշ : (Է կրա՝ ընդուն . Կիւժարիտէ բային) :

ԿԻՒՏԱՆԹԵՆ * که اختن * (Բայ հասա
րակ) Հալել . Էրիէ : 2 . Հալել . Էրիէ : (հրա
մայական Կիւժար , և ապառնի Կիւժարիտէ) . որ և
ասի ԿԻՒՏԱՆԻՏԵՆ :

ԿԻՒՏԱՐԵ * که اره * Տէս Փերվարե , ըստ
առաջին նշանակուհն . Իսկ ըստ մեկնուհն ոմանց
բառարանաց՝ առիտական ինչ կազմուած , որ եղել
է ի վր տանեաց , վր նշնելոյ ի վր նշ : Տալիտ
շէրիտէ եւ մեկ Էրիէ Էրիէ Էրիէ լեւրիտիտ :

ԿԻՒՏԱԿԻՒՏԻ * که کردی * Հնչու ինչ , զի
Կիւժարիտէ առեւով կոչեն զայն և զգառն . և այն
պէս ողորեն զնն . Գիւր չէ՛վ տեւ Կիւժարիտէ
տեւ . Էրիէ Էրիէ Էրիէ Էրիէ Էրիէ Էրիէ . որ և
ասի ԿԻՒՏԱԿԻՒՏԻ :

ԿԻՒՐԱԶ * که از * Արու խող . Էրիէ
Գուշուշ : Իսկ ը ոմանց՝ կինչ , վարաղ : 2 . Գուշուշ
սփառեալ և նաղելի (Է արմատն Կիւժարիտէ
տեւ բային) : 3 . Բաճ մեծ . որով զգեալին պա
տառն . Գիւժարիտէ Էրիէ : 4 . Տէս ԿԻՒՐԱՅԵՔԵՆ :
3 . Տեսակ ինչ պատահական ջերմուհն (ի ծնա
նի ինչ կանանց) : 6 . Տեսակ ինչ նեղաբերան կոչոյ :
7 . Խման . (փայտ ինչ ծայրատուր .) Մարտու
ոմի տեւ տեւ տեւ տեւ :

ԿԻՒՐԱԶԱՆ * که ازان * Տէս ԽԻՐԱՄԱՆ :
2 . Նաղելի և սփառեալ զնաղելի . Թուր՝ Նուշ
Էրիէ Էրիէ Էրիէ Էրիէ Էրիէ Էրիէ : Է յոգ՝ Կիւ
շուշ բառին : (Ըստ անբան , և բանական կեն
դանի նշանակուհնանց) :

ԿԻՒՐԱԶԵ * که ازه * Է անուն քաջի միոյ
յիւրանականաց , որ ի մարտին Տիւվաղ տէհրիւ
խի մեհաւ ի ձեռն Սիւլաւի անուն քաջի միոյ
Թուրանականի . Գիւր Գիւշուշ տեւ տեւ :

ԿԻՒՐԱԶԻՏԵՆ * که ازیدن * Նաղելով
և սփառելով փռալ . Նուշ Էրիէ Էրիէ Էրիէ Էրիէ
Էրիէ : (հր՝ Կիւժարիտէ և ապառ . Կիւժարիտէ , Էր
Էրիէ . Կիւժարիտէ .) (որ և ասի ԿԻՒՐԱԶԻՏԵՆ) :

ԿԻՒՐԱԿԻՏԵՆ * که ازیدن * Հնչու ինչ
Թուշուշ , ի Թուշին . Գուշուշ Գուշուշ ուշուշ տեւ
Էրիէ : (հր՝ Կիւժարիտէ և ապառ . Կիւժարիտէ :)

ԿԻՒՐԱՀ * که اه * Նման կամ հանգոյն .
Միշու Էրիէ տեւ :

ԿԻՒՐԱՅԻՍԹԵՆ * که ایستن * Պատրաս
տել զմուշտակս . Թուրքերէն Սէփիէիէ : որ և
ասի ԿԻՒՐԱՅԻՏԵՆ :

ԿԻՒՐԱՅԻՏԵՆ * که اییدن * Տէս ԿԻՒ
ՐԱՅԻՍԹԵՆ :

ԿԻՒՐԱՆ * که ان * Խուրձ (ցորենոյ և
գարւոյ) . Գիւշուշուշ Գուշուշուշ Էրիէ տեւ տեւ :

ԿԻՒՐԶ * که از * Մեծ լալտ երկաթի , զոր
ի հնուհն ի գործ ածէին քաջամարտիկ ի պա
տերազմի . Գիւժարիտէ տեւ Գուշուշ . որ և ասի
ԿԻՒՐՓԱՆ , և ԿԻՒՐԶԵ :

ԿԻՒՐԶԵ * که ازه * Տէս ԿԻՒՐԶ : 2 . Արա
կան անդամ . Ալիէի տեւ տեւ տեւ տեւ :
3 . Օձ մեծադուլ . Գիւշուշ Գիւժարիտէ Էրիէ . Էրիէ
Գիւշուշուշուշ :

ԿԻՒՐԶԵՒ ԿԵԱՎԱՐԻՇ * که ازه کوبش *
Տէս ԿԻՒՐԶԵՒ ԿԵԱՎԱՐԻՇ :

ԿԻՒՐԶԵՒ ԿԵԱՎԱՐԻՇ * که ازه کوبش *
Լալտ փերկառուն արաբային . (կազմեալ ի ձե

գլխից եղին.) Քեթիյոսան շահէն Կիւրշի տոթ տէր-
որ և ասի Կիւրճե՛՛՛՛ ԿԵԱՎԱՄԻՅԸ, ԿԻՒՐՃԵ՛՛՛՛
ԿԵԱՎԱՍԵՐ, ԿԻՒՐՃԵ՛՛՛՛ ԿԵԱՎԱՍԵՐ, և ԿԻՒՐ-
ՃԵ՛՛՛՛ ԿԵԱՎԱՓԵՅՔԵՐ.

ԿԻՒՐՃԵ՛՛՛՛ ԿԵԱՎԱՍԵՐ **کوزه کاسار**

ԿԻՒՐՃԵ՛՛՛՛ ԿԵԱՎԱՍԵՐ **کوزه کاسر**

ԿԻՒՐՃԵ՛՛՛՛ ԿԵԱՎԱՓԵՅՔԵՐ **کوزه کاسیک**
Տէս ԿԻՒՐՃԵ՛՛՛՛ ԿԵԱՎԱՍԵՐ.

ԿԻՒՐՃԵ՛՛՛՛՛՛՛ **کوزدن** * Հնարեւ. Չորե
իւրեք.

ԿԻՒՐԵՂՄ **کوزم** * Եղբայրն Իսֆէնտի-
կարի.

ԿԻՒՐԵՎԵՐՏԱՆ **کوه کردان** * Խաղ ինչ.
Պէր օյոսն տէր.

ԿԻՒՐԵՆՎ **کرت** * Տէս ԿԻՒԼԵՆՎ.

ԿԻՒՐԻՑՁԵ **کریچم** * Սենեակ տան.
Հիւսիսէն Իսֆէն.

ԿԻՒՐԻՆՃ **کرنج** * Տէս ՊԻՐԻՆՃ. 2. Տէս
ՇՈՒՆԻՅՁ. 3. Փետրափոխեալ բազմ. Թիւրք-
իշ քօշան Վէ ամիսն.

ԿԻՒՐԻՆՃԱՐ **کرنجار** Տէս ՊԻՐԻՆՃԱՐ.

ԿԻՒՐԻՆՃԻՍԱՆԵ **کرنج خانه** * Տեղի ինչ
ուր տան բազմից Թափեւ զփետուրս ի ժամանա-
կի փետրափոխուե. Տօշան Թիւրքի՛՛՛՛ Իսֆէն.

ԿԻՒՐԻՆՏԵ **کرنده** * Տէս ՂԵՐՎԱԸ.

ԿԻՒՐԻՍՆԵ **کرسنه** * Կամ ԿԻՒՐՍՆԵ.
Տէս ԿԻՒՐՍՆԵ.

ԿԻՒՐԻՍՆԵՎԻ **کرسنی** * Անտառաղուի.
Աճեւ. արպերէն ճմռ. ասի և Լեւոյն.

ԿԻՒՐԻՍՆԵ ՇՈՒՆԵՆ. **کرسنه شدن** Քաղցնուլ.

Աճեւ. ԿԻՒՐԻՍՆԵ ՔԵՐՏԵՆ. **کرسنه کردن**
Քաղցեցուցանել. Աճեւ. քաղց.

ԿԻՒՐԻՍՆԵՉԵՐՄ **کرسنه چشم** * ՄԸ-
տափափոր. մշտաբաղց. Աճեւ. քաղց. որ և ասի
ԿԵՏԱՉԵՐՄ.

ԿԻՒՐԻՒՀ **کوه** * Տէս ԿԻՒՐՈՒՀ.

ԿԻՒՐԻՒՀԵ **کوهه** * Տէս ԿԻՒՐՈՒՀԵ.

ԿԻՒՐՎ **کرت** * Դայլ. Թուրքի. Գորգ.
արպերէն **کرت** Չիւր.

ԿԻՒՐՎԵԱՆ **کرتان** * Ե յոգնա՝ Կիւրշի
բառին. 2. Ե անուն Թաղաւորանիստ քաղաքի
գաւառին Էսթէրապատու. զոր արապոցուցեալ
կոչեն Ճիւրճան. որ հաշակեալն է այժմ.

ԿԻՒՐՎԱՍԵ **کرت زاده** * Կորիւն գայ.

այ. Գորգի էնի. (Եւ Թարգմանի գայլա՛ն.)

ԿԻՒՐՎԻՅՆ **کرتکين** * Ե անուն քաղի միոյ
յի յարանականաց. Պէր Կիւրշիէն տոթ տէր.

ԿԻՒՐՎԻՅՆԵ **کرتکينه** * Մուշտակ.
Քիւրշ. որ և ասի ՓՕՍԹԻՅՆ.

ԿԻՒՐՎԻՒՄ **کرم** * Տէս ՋԵՐՏԵՉԱՎ.

Իսկ **عزعران** քաղաքի արապ. **عزعران**

ԿԻՒՐՎԻՒՆ **کرمکن** * Խակ, տհաս (արաբ
տեց). Հիւսիս-չիւրշիէն շաւի. շաւիէն Կիւրշիէն.

ԿԻՒՐՎԻՒՐ **کرتک** * Քրթնիւն (ի
պահու բարկուծէ). Օւ Եւսի Իւրշիէն շիւր
չիւրշիէն Եւսիէն.

ԿԻՒՐՃ **کرج** * Վերք. Կիւրճի Գորգիէն.

ԿԻՒՐՃԻՍԹԱՆ **کرخستان** * Աշխարհ
վրաց. վերք. Կիւրճիէն.

ԿԻՒՐՄ **کرم** * Նշանակէ հող և տիւրուի.

Գորշու Կիւրճի Կիւրճի.

ԿԻՒՐՄԻՅԻ **کرمچ** * Յից երկաթի. Տէ-
նիւր Գորշու.

ԿԻՒՐՆԵ **کرنه** * Խոտ ինչ. Պէր օյն տէր.

ԿԻՒՐՇԱՍՊ **کرتاسب** * Երազափոր.
Ճուրիւն. Խոտի Կիւրճի օյն.

ԿԻՒՐՈՒՉԵ **کروزه** * Տէս ԿԻՒՐՈՒՀ.

ԿԻՒՐՈՒԹԵ **کروت** * Փուշ ինչ (զոր
յոյճ սիրէ ուղան). Պէր տէր տէր. տէր տէր
շաւիէն Եւսիէն.

ԿԻՒՐՈՒՎԵԱՆ **کروگان** * Արական ան-
դամ. Աւիւն տէր.

ԿԻՒՐՈՒՀ **کروه** * Գորշու. Պէր օյն. 2.
Ժողով. Ճիւրշի. որ և ասի ԿԻՒՐՈՒՀ, ԿԻՒ-
ՐԻՒՀԵ, ԿԻՒՐՈՒՉԵ, ՃԵՎԳ, և ՃԵՎԻ.

ԿԻՒՐՈՒՀԱ ԿԻՒՐՈՒՀ **کروها کروه**
Գորշու-աղաւոր. Պէր օյն. Կիւրճի, Կիւրճի.

ԿԻՒՐՈՒՀԵ **کروهه** * Կիւրճի. Թուրք. Եւ-
սի. 2. Գորշու (հաշակեալ և այլն). 3. Բլիթ
(հայրի, և այլն). 4. Տէս ԿԻՒՐՈՒՀ, որ և ասի
ԿԻՒՐՈՒՀԵ.

ԿԻՒՐՈՒՂ **کروغ** * Տէս ՏԻՒՐՈՒՂ.

ԿԻՒՐՊԻՒՉ **کرتز** * Խորամանկ կամ
խորդալի. Միտէն Կիւրճի Կիւրճի. որ և (արա-
բացուցեալ) ասի ՃԻՒՐՊԻՒՉ, և ԼԵՆՎԵՐ.
2. Տէս ԹԻՒՎԱՆԱ.

ԿԻՒՐՍ **کرس** * Նոթուի. Աճեւ. (Եւ Ե
սա իբր ԹԵ համառօտեւ ի բառէն Կիւրճիէն.)

ԿԻԻՐՍ ՇԻՒՏԵՆ . کرس شدن . Բաղնաւ .
Անգլի .

ԿԻԻՐՍԻՆԵ * کرسنه * Կաւր ԿԻԻՐԻՍԻՆԵ .
նօթի . Ան . որ և ասի ԿԻԻՐԵԵ , ԿԻԻՍԹԵ .

ԿԻԻՐՏ * کرد * Տէս ԿԻԻՐՏԵՔԵՆ .

ԿԻԻՐՏԱՊ * کرداب * Ե անուն քաղի մի .
որ ի Թուրանականաց . Թուրքներէն ԿԻՐ ԿԻՐ
ԷՆԷՆ ասի դէպք .

ԿԻԻՐՏԱՍ * کرداس * Նշանակէ զըկող և
անիւրաւ . Սիւրբիւր ԷՆ ՇԷՆԷՆ :

ԿԻԻՐՏԵ * کرد * Նշանակէ երկիւսն .
Թուրքերէն Պէօրէի . և արպերէն ՔԻՆԷԷ :

ԿԻԻՐՏԵԿԵԱՐ * کردگار * Տէս ԿԻԻՐՏԵԿԵԱՆ .

ԿԻԻՐՏԵՔԵՆ * کردافکن * Արի . քաշ .
Պէօրէ . որ և ասի ԿԻԻՐԱՋ , և ԿԻԻՐՏ ,

ԿԻԻՐՏԻ ԶԻՐԻԷ * کردزره * Տէս ԶԻՐ
ՐԻԷ , ըստ երկրորդ . Նշանակուածն .

ԿԻԻՐՏԿԵԱՆ * کردگاه * Սնակուշտ . Պօշ
ԿԵՈՒՐ . արպերէն خاصره խասրէ . որ և ասի
ԿԻԻՐՏԵԿԵԱՐ .

ԿԻԻՐՏԿԻՅՐ * کردگیر * Ե անուն միւր որդ
ւոյ Ե քրասկայայ արքային . Ե Գրասիւր ԶԻՐԷՆ ԿԻՐ
ՕՂԵՆԷՆ ասի դէպք .

ԿԻԻՐԲ * کرد * Թխեալ մարի . Գոյնի .

ԿԻԻՐԲԵԱՎ * کرداو * Տեսակ ինչ ագա
նէլեաց ոտից . զոր կապեն յոտս՝ հետի ընթա
ցուքն ի ճանապարհի . Պէր ԷԷԷԷ ԿԵՐԷՐԷՐ
ԿԻԻՐԲԵՆ * کپتن * Տէս ԿԻՈՒՅԻՏԵՆ .

ԿԻԻՔԹ * گفت * Տէս ԿԻԻՔԹԱ . 2 .
Ապր . կամ խօսք . Թուրքերէն ՍԵՅ . և արպերէն

ՔԵՐԷՐԷՐ . 3 . Տէս ԶԵՆԿԻՐԷՐ .

ԿԻԻՔԹԱ * گفت * Ասաց . Տէր . (Ե Եր
րորդ դէպք Ե Զապի՝ անցեալ Ժամանակի ԿԻՔԹԵ
Բային) որ ի դործ ասի ի բանի պատասխանա
տուածն , և բայն ԿԻՔԹԱ՝ ի բանի հարցման . Եւ
մերթ լինի , զի այլն զնի ի հարցման , և ԿԻՔԹԱ
ի պատասխանատուածն . ուր տեսանի առ բա
նասանդն .

ԿԻԻՔԹԱՆ * گفتان * Կենդանի ինչ նման
մարտոյ , որ յաւուրս ամուսն խօսի ի գիշե
րի . արպերէն ՀԵՐԷԷԷ . ԿԻՐ հոյսն դէպք .

ԿԻԻՔԹԱՐ * گفتار * Բան , խօսք . ՍԵՅ .
ԷՆԷՆ . (որ և ասի ԿԻԻՔԹԱՐԷ .)

ԿԻԻՔԹԱՐԻՅՏԵՆ * گفتاریدن * խօսիլ .
ՍԵՅ ԵՆԷՆԷՆԷՆ .

ԿԻԻՔԹԵ * گفت * Ասացեալ . ՍԵՅԷՆԷՆԷՆ
(Ե կրաւորա՝ ընդունե՝ ԿԻՔԹԵՆ բային .)

ԿԻԻՔԹԵՆ * گفتن * Տէս ԿԻՈՒՅԻՏԵՆ .

ԿԻԻՔԹԵՆԻ * گفتنی * Տէր . ԵՆԷՆԷՆԷՆ .

ԿԻԻՔԹԵՆՊՈՒՏԵՍ * گفتبودم * Ասա
ցեալ էի . ՍԵՅԷՆԷՆԷՆ ԷՆԷՆԷՆ .

ԿԻԻՔԹԻԿԻՈՒՅՐ * گفت و کوی * Տէս
ԿԻԻՔԹԻԿԻՈՒՅՐ .

ԿԻԻՔԹԻԿԻՆԵՎ * گفت و شنو * Նշա
նակէ ասել և լսել . Թուրքերէն ՏԻԷԷ ԷՆԷՆԷՆ .

ԿԻԻՔԹԻԿԻՆԵՅՏ * گفت و شنید * Տէս
ԿԻԻՔԹԻԿԻՈՒՅՐ .

ԿԻԻՔԹԻԿԻՆՈՒՏ * گفت و شنود * Տէս
ԿԻԻՔԹԻԿԻՈՒՅՐ .

ԿԻԻՔԹԻԿԻՈՒ * گفتگو * Ասուլիս . Թուրք
ՍԵՅ ԵՆԷՆԷՆԷՆ , ԿԻԻՔԹԻԿԻՈՒՅՐ . որ և ասի ԿԻԻՔԹԻԿԻՈՒՅՐ
ԿԻԻՔԹԻԿԻՈՒՅՐ , ԿԻԻՔԹԻԿԻՈՒՅՐՏԵՆ , և ԿԻԻՔԹԻԿԻՈՒՅՐ
ՇԻՒՏԵՆ .

ՀԱ * Խ * Մասնիկ յոգնականակերտ որ
յարի յաւարտս անունաց անշնչականաց . որոյ
ՍԷՆԷՆԷՆ . քալինք . Իւրչէր , և այլն . 2 . Պատ
րաստ լիւր . Հալք . 3 . Տէս ԻՅՆԷՐ .

ՀԱԳ * حق * (Բառ արեպի) Ե անուն ալ .
2 . Համարիտ .

ՀԱԳՓԵՐԵՍԹ * حق پرست * Անպաշտ .

ՀԱՋ * هزار * Ուրք ցոյնից . ՀԷՆԷՆԷՆ
ԷՆԷՆԷՆ , Ինչոյն ինչոյն .

ՀԱՋԵՐ * حذر * (Բառ արեպի) Նշա
նակէ զգուշութիւն . ՍԵՅԷՆԷՆԷՆ .

ՀԱՋԻՅՐԱՆ * حذران * Յուսիս . ԵՆԷՆԷՆ
ԷՆԷՆԷՆ ասի դէպք .

ՀԱԹԵՍ * حاتم * Ե անուն առն միւր



ՀԱՅՐԱՆ * حيران * Ազարա. Թեթիմիլ:

2. Պշտպիլ (սաթի զաշոց) . Թուրք. Պոթո Գուլիշ:

ՀԱՆ * هان * (Միջաբերա՞) զգայշ լեր:

Կամ անդեակ լեռ, և կամ կայ. Սուգըն և Եթեմի
օլ, և Եթեմի:

ՀԱՆԻ * هاني * (Բառ փեշլեղ) . Տեա
ԳԻՆԻՇԻՆ:

ՀԱՆՇ * حاش * Տեա ՀԱՆԱ. (Ե կրնա

տեալն նորին:)

ՀԱՆՇԱ * حاشا * (Բառ արեպի) քաւ

լեցի. որ և (կրնա տեալ) ասի ՀԱՆ:

ՀԱՆՇԻՄ * حشم * (Բառ արեպի) Տեա

ԼԵՇՔԵՐ. Եւ նախագոյն նշանակէր զսեաւ վը
բանս բնակելոցն յանշէն անապատին:

ՀԱՉԱՆԻՅՏԵՆ * حاجانيدن * Տաւ խա

րակել. Գաւորմիմ: (Ե անցողականն Հո
շիտէն բային:)

ՀԱՉԻՅՏԵՆ * حاجيدن * Խաւարկել.

Գաւորմիմ:

ՀԱՊՊԻ * حبيب * Աշիւ ծանրաւն միջ կո

րիզի եղևի. Պիշ և Եթեմի: Կեշի:

ՀԱՍ * হাস * Նոյն և Ե բառին ՏԻՅԱԿԻՐ:

ՀԱՍԻՏ * حس * Նշանակէ նախանձ:

Ղարբէն ԿԻՒԻՒ և ԿԵՒԵՒ ԻՍԻՒԻՒ:

ՀԱՍԻՅՐ * حصيد * Փոխաթ. Հաւաք:

ՀԱՍՐԵԹ * حسرت * (Բառ արեպի)

փոխաթ. Թուրքերէն Արշո:

ՀԱՎ * هار * Ազարակ զոր բառնան յար

ձակիլն ի վր թշնամեաց. Նախքէ Եթեմի Եթեմի
Կեշի Հաւի Կեշի Կեշի Կեշի Կեշի Կեշի Կեշի:

ՀԱՎԱԼԵԿԵԱՀ * حواله * Տեղի ապա

ւին. Ծառ Կեշի, Եթեմի Կեշի:

ՀԱՎԱԶԻՄԱՀԻ * حوض ماهي * Ձուկն

(կենդանակերպ) . Պիշ Կեշի:

ՀԱՎԵՆ * هاون * Նոյն և ընդ ՀԵՎԱՆ:

ՀԱՎԵՆՏԵՍԹԵՆ * هاون دسته * Սառ

դիտուն. Թուրք. Հաւի Կեշի. ասի և ԵՍՎԵՐ:

ՀԱՎԱՍԱԼԵ * حاصل * (Բառ արեպի)

կտնաթ. Թուրք. Գաւորմիմ. 2. Համբերութիւն, տոկ.
լմբերութիւն (այլաբանութեամբ) . Թուրք. Կեշի:

ՀԱՏԵՐԱԿԵՇ * هادرریش * Ե անուն

զաշտակարի միջ, ընդ մէջ. քաղաքին խոշիմի
և քեշիպարմի: Պատմի լմե այսպէս անունն
ցաւ անդին այն վասն կորուսանելոյն զմիւսեանս
քանիմի տեղիւնը. ի սաստկաւ մթնայ և կո

լեցնի զբերար Հա Եթեմի. Պիշ Կեշի Կեշի:

ՀԱՏՈՒՐԻ * هادوري * Ե անուն գրակ

միջ աղբարաց, որը շրջեալ մեքանան. Պիշ
Կեշի Կեշի Կեշի:

ՀԱՐ * هار * Տեա ԿԻՐԵՎԱԶԵՆ. 2. Տեա

ԿԻՐՏԵՆ. 3. Քաղաք մարդոց և անապոյ. Արի
և Կաշիմի Կեշի. 4. Խեղաւ. Տեղիմի. 5.
Հաւեալ մի. Գաւորմիմ. 6. Աղբար և անա
պոյն. Միջիմիմի և Կեշիմիմի. 7. Նոյն և
սա ընդ բառին ՄԱՀԱՐ, և ՄԵՀԱՐ:

ՀԱՐԻՄ * مر * Տեղի պոռնակի, կամ

զգուշանալի. Միջիմիմի Կեշիմիմի. որ և ասի ՀԱ
ՐԻՄ:

ՀԱՐԻՅՄ * مریم * Տեա ՀԱՐԻՄ:

ՀԱՐԻՅՐ * مر * (Բառ արեպի) մե

տաք. Եթեմի:

ՀԱՐԻՅԳ * مریف * Նշանակէ խրախա

նակից, կամ ընկերակից. Հիմա-Կեշի:

ՀԱՐՈՒԹՎԵՄԱՐՈՒԹ * هاروت و ماروت

Եւ սղա հոշակաւոր երկու հրեշտակք, առա
պեշեալք. զորս մարտեալ Եւ ի կայից իւրեանց
կախեաց ասին զմիմիմի ի մէջ հորոյ միջ ի բա
րիւնի. զի ուսանելոյ նց զկախարդութիւն. և որք
կամին զկախարդութիւն, երեւեալ ուսանելի ի
նոցանէ. Միջիմիմի Կեշի Կեշի:

ՀԱՐՈՒՆ * راون * (Բառ ընկերակա

նից արեպի) Գաւորմի (ասի Կեշի). Եթեմի:

ՀԱՐՊ * مرپ * (Բառ ար) Տեա ԶԵՆԻՔ:

ՀԱՐՊԱԵԱՀ * مرگاه * Նշանակէ տեղի

մարտի. Զեշի Կեշի:

ՀԱՐԳ * مرغ * (Բառ արեպի) Գիւ

Եւշ. 2. Խոսք. Սեռ. 3. Խոսք արտառաւոր
Սեռիմիմի Կեշիմիմի:

ՀԱՐԳԶԵՏԵՆ * مرغزدن * Խոսիւ

բարբառիւ. Սեռ Կեշիմիմի:

ՀԱՐԳԱԿԵՐ * مرغپر * Նոյն և ընդ բա

ռին ԿԻՐՏԵՎԻՅՐ:

ՀԱՔ * هاک * Նոյն և սա ընդ բառին

ԹԻՒՄՍԻՄԻՒՐ:

ՀԱՔԼԵ * هاکله * Նշանակէ Թլուծաւ

Թուրք. Փեշլեկ. արպ. Կեշի. որ և ասի ՀԱՔԼԵ:

ՀԱՔՐԵ * هاکره * Տեա ՀԱՔԼԵ:

ՀԵՋԱՐ * هزار * Հազար. Պիշ. արպե

Կեշի. 2. Տեա ՀԵՋԱՐՏԵՍԹԱՆ, Եւ երկր Նշա

ՀԵՋԱՐԱՆ * هزاران * Ե յոգնականն

Հեշար բառին. 2. Տեա ՀԵՋԱՐՏԵՍԹԱՆ,
ըստ երկրորդ նշանակութեան:

ՀԵՁԱՐԱՎԱՍ ھزاراوا * Տէն ԳԻՒԼ.

ԳԻՒԼ. 2. Որ ունի զէնք լուսինեկի. ԳԻՒԼ ԳԻՒԼ ստորոշու. 3. Հազար ձայն. ԳԻՒ ստոր. այսինքն բազում ձայն. (զի ԱԷ՛) և կրնանեալն յԱԷ՛ն բառէն.)

ՀԵՁԱՐԹՈՒ ھزارو * Ա՜յն էրն Դ

ԶՅ խախտացոյն ոչխարին, որ կայն Թուրքերէն Գըտ Գալի. որ և ասի ՀԵՁԱՐԹՈՒՅ, և ՀԵՁԱՐԹԱՆԵ՛.

ՀԵՁԱՐԹՈՒՅ ھزاروي * Տէն ՀԵՁԱՐԹՈՒ.

ՀԵՁԱՐԹՅՆԵ ھزارينه * Զուս սակի.

Զէրէ Խոյն. 2. Մերթ (ներհակարար) խառնակ սակի. Զէրէ Խոյն. 2.

ՀԵՁԱՐԹԻՄ ھزارم * Նշանակէ հա.

զարեբորդ. որ ասի Թուրքերէն ԳԻՒԷ՛ն.

ՀԵՁԱՐԹԱՆԵ ھزارخانه * Նշան է ընդ

բառին ՀԵՁԱՐԹՈՒ.

ՀԵՁԱՐ ԽՕՇՆԵՎԱՍ ھزار خوشنوا

Լուսինեակ բազմաբանուող. ՍԻՒԷ Է՛ն ԳԻՒԷ՛ն.

ՀԵՁԱՐԿԵԱՆ ھزارگان * Հազարա.

կան. Թուրքերէն ԳԻՒԷ՛ն.

ՀԵՁԱՐԿՈՒՆԵ ھزاركون * Հազար.

բակերդ. ԳԻՒ ԳԻՒԷ՛ն.

ՀԵՁԱՐՄԻՑԻՍ ھزارمچ * Հանդերձ

անդրկիշաց բազմակարկառ. Խոյն ԳԻՒԷ՛ն.

ՀԵՁԱՐՄԻՑԻՍԻ ھزارمجي * Բազմակա.

բան հանդերձ. ՆԻՒԷ՛ն ԳԻՒԷ՛ն.

ՀԵՁԱՐՉԵՐՄԵ ھزارچشم * Ախա

ինչ. (որ ելանէ ուղ պարար Դ Թիկուս. և Դ Թիկուս.) արար ՆԻՒԷ՛ն.

ՀԵՁԱՐՊԱՐ ھزاربار * Նշանակէ հա.

զար անհամ. ԳԻՒ Է՛ն. կամ ԳԻՒ Է՛ն.

ՀԵՁԱՐՍԱԼԵ ھزارساله * Հազարամ.

եայ. ԳԻՒ Է՛ն.

ՀԵՁԱՐՍԹԵՆՏ ھزارسفتند * Դեղ

ինչ. ԳԻՒ ԳԻՒԷ՛ն.

ՀԵՁԱՐՏԱՆԵ ھزاردانه * Խոտ ինչ.

ԳԻՒ Է՛ն. Է՛ն. Է՛ն. 2. (Այլաբանուք) համբիւ.

ՀԵՁԱՐՏԵՍԹԱՆ ھزاردستان * Տէն

ԳԻՒԼԳԻՒԼ, ըստ մեկնութեան անանց. Իսկ ըստ այլոց սարեակ. ԳԻՒԷ՛ն ԳԻՒԷ՛ն. ըստ նշանակուէն ասի և ԹԻՒԹԻՅԻ՛, ՀԵՁԱՐ, և ՀԵՁԱՐԱՆ.

ՀԵՁԱՐՏԻՐԱՍԹ ھزاردرخت * Ե

անուն անդուլ ինչ. ԳԻՒ Է՛ն. Է՛ն. Է՛ն.

ՀԵՁԱՐՓԱՒ ھزارف * Տէն ՍԱՏԱՍ.

ՀԵՁԱՐՄԱՆ ھزارمان * Յամ Ժամ. Հէր

Է՛ն. (Ե կրնանեալ Դ բառէն ՀԵՐԶԵ՛ն.)

ՀԵՁՏԲԻՒՆՏ ھزارکند * Նշան է ընդ

բառին ՃԻՒՆՏԱՍԵՍԹԻՐ.

ՀԵԹՇԵ ھزارهت * Տէն ՀԵՍԹԻՐ.

ՀԵԹԱՔ ھزارک * Անգէս. Նապահ.

2. Ե անուն յառակական մեծ և ընդարձակ պարտիզին ԲԵՂԵՐԵՐԵՆԱՍ արքայի. ԲԵՂԵՐԵՐԵՆԱՍ ընդէն Ե՛ն. ԳԻՒԷ՛ն. ԳԻՒԷ՛ն.

ՀԵԹԻՑՆԵ ھزارهت * Օրական ծակք.

Խոյն Է՛ն.

ՀԵԹԻՑԻ ھزارهت } Տէն ՀԻՒԶԻՑԻ.

ՀԵԹԻՑԻՆԵ ھزارهت }

ՀԵԹԱՐ ھزارهت * Անգէս աստան

Է՛ն. Անգէս աստան.

ՀԵԹՏԵ՛ ھزارهت * Տէն ՀԵՏԵ՛.

ՀԵԹՏԵ՛ԻՄ ھزارهم * Տէն ՀԵՏՏԵ՛ԻՄ.

ՀԵԹԻՑԵՑԵՑԻՑ ھزاررفرد * Տէն ՃԻՒՆՏ.

ՊԱՏԵՍԹԻՐ. Բայց ը բառարանաց անանց խոտ ինչ, (որ բուսանի յարոտս). ԳԻՒ Է՛ն. ԳԻՒԷ՛ն. ԳԻՒԷ՛ն.

ՀԵԼԱՍ ھزارهت * Ե միջոցութի ինչ պատ.

անդրական. արքային ՍԻ Է՛ն.

ՀԵԼԱՍԼՈՒՇ ھزارلوش * Նշան է ընդ

բառին ԽԵԼԱՍԼՈՒՇ. ասի և ԽԵԼԱՍԼՈՒՇ, ԽԵԼԱՍԼՈՒՇ, ԽԵԼԱՍԼՈՒՇ, ԽԵԼԱՍԼՈՒՇ, ԽԵԼԱՍԼՈՒՇ, ԽԵԼԱՍԼՈՒՇ, ԽԵԼԱՍԼՈՒՇ.

ՀԵԼԱՍԿՈՒ ھزارکو * Կամ ՀԵԼԱՍԿՈՒ.

Ե Թաղաւոր ան մեծանուն և մեծաբար Դ Թաղաւոր ԶԻՆԿԻՂ Խառնին. որ Դ Ժամանակս վերջն Նոյն Դ Խալիֆէիցն Պաղատաւու Միւթապարաց Խալիֆէի յԱպաւանան զարմե, մասնուք Վեղիլ. Դ Խոյնին Խալիֆէիցն անձին և անհամար զօրք Թաթարաց եկեալ Դ Պաղատաւու, կալաւ զԽալիֆէն և սպան զնա. նաև զայլ անձին այլազգիս ստատակեալ, և զբազմոյն Պաղատաւ անհրեալ զնաց.

ՀԵԼԱՍԿԵԼԱՍ ھزارهت * Հէշտ և ԳԻՒԷ՛ն.

Ան Է՛ն.

ՀԵԼԱՍԿԵԼԱՍ ھزارهت * Սպանող կամ սա.

սակիչ. ՄԻՒԷ՛ն. Զի ասի ԶԵՐԵ՛ն ԳԻՒԷ՛ն. ԴԵՐ Ե՛ն Ե՛ն սպանող կամ սպանակիչ. ԶԵՐԵ՛ն ԳԻՒԷ՛ն. որ և ասի ՀԵԼԱՍԿԵԼԱՍ, և ԶԵԼԱՍ.

ՀԵԼԱՍԿԵԼԱՍ ھزارهت * Տգեղ. ԶԵՐԵ՛ն.

որ և ասի ԶԵԼԱՍ, և ԿԻՒՍԹ. 2. Նշան է ընդ

բառին ԼԵԶԱՍԿԵԼԱՍ.

ՀԵԼԱՐ **هَلْ** * (Բառ արեղի) սա-
տակուհի, կամ կորուստ:

ՀԵԼԵԱՐ **هَلِكَة** * Նշան է ընդ բա-
սին ՄԱՍԹՈՒ:

ՀԵԼԵՈՒՄ **هَلِيم** * (Բառ արեղի) :
ՏԵՍ ՄԱՐԶՕԳԵ:

ՀԵԼԵ **هَل** * Գունե. Պարթ. 2. Թ.ՆՂ. Գունե.

ՀԵԼԵՆԵՆՏ **هَلَنْد** * Ծայլ պղերդ. ան-
դործ. Քեհեհ. Ղեհեհ:

ՀԵԼԵՆՏՈՒԶ **هَلَنْدُز** * Խոտ ինչ.
Պեր օր պար:

ՀԵԼԹԱՐ **هَلْتَك** * ՏԵՍ ՄԱՍԹՈՒ:

ՀԵԼԻՅԼԵ **هَلِيلِي** * Գեղ ինչ. Երեւել.
պէս պար. ասի և ՀԵՐԲԱ:

ՀԵԼԻՅԼ **هَلِيلِي** * Նշա" կողով. Սեփե:

ՀԵԼԻՅԼԻ **هَلِيلِي** * Նշան է ընդ բա-
սին ՀՈՒԼԵՔ, ըստ երկրորդ նշանակութեն:

ՀԵԼԻՅԼ **هَلِيلِي** * ՏԵՂ ԳԵՐԵԼԻՑԶԵՆ:

ՀԵԼԻԼԵ **هَلِيلِي** * Հնչելն զոր կան-
չին կանայք ի ցնծակց ուրախութիւն իւրեանց
Լեւի, արտաբերութ. արայ" زلفت Զեւել:

ՀԵԼԻԼ **هَلِيلِي** * ՏԵՍ ՀԵԼԱԶԻԼ:

ՀԵԼՆԱՐ **هَلَنْك** * ՏԵՍ ՄԱՍԹՈՒ:

ՀԵԼՈՒ **هَلُو** * Նշան է ընդ ՊԱՏՓԻՅՃ:

ՀԵԼՈՒԶԻՅՆ **هَلُوجِين** * Նշան է ընդ
բառին ՊԱՏՓԻՅՃ:

ՀԵՃ **هَج** * Երկայն ուղիղ և հաւասար.
Հէր սաշուն զի բանն զի հիմար օղն հեւել:

ՀԵՃԱ **هَجَا** * Նշանակե նախատինք և
բամբասանք. Մեղեմն զի ինչիմէն:

ՀԵՃԱՎԵՐ **هَجَاوَر** * Ե անուն քաղաքի
միոյ յախարհին իսկայի. Պեր շէհր ասի պարթ.
2. Գրոհ կամ ժողով. Գարեհե, ճեմեմ:

ՀԵՃԱՎԵՐ ՀԵՃԱՎԵՐ **هَجَاوَر هَجَاوَر**
Գունդագունդ. Սեփե- պարթե:

ՀԵՃԵՆՏ **هَجَنْد** * ՏԵՍ ՎԵՐԵԼԻՍԹ:

ՀԵՃԵՐ **هَجِير** * Ե անուն որդւոյ քա-
ղին Վրուտեղի, զոր Սիւհրայի ի մարտի գերի
արարելէր. Վերադարձի ինչիւն ընդ օղն ասի պարթ.

ՀԵՃՏԵՀ **هَجْدَه** * Ութուսան. Օր
սեփե. որ և ասի ՀԵՃՏԵՀ:

ՀԵՃՏԵՀԻՄ **هَجْدَهْم** * Ութուսան.

սահրայի. Օր սեփե. որ և ասի ՀԵՃ.
ՏԵՀԻՄ:

ՀԵՃՏԵՀԵԶԱՐ **هَجْدَه زَار** * Ու-
թուսան հազար. Օր սեփե զի:

ՀԵՄ **هَم** * Համ, կից. Պեր (Ե մաս-
նիկ բաղադրական) : 2. Եւս. Թուր" Տփե.

արդ" اِيضَان Եւսե: 3. Տեղի ինչ ստորեկ-
րեայ, զոր անունն ի ստորաւ լեւանց՝ զի հան-
գիստ դասնելոյ ի նմա ուղեորայ ի սասակու-
նէրան. Իսկ ըստ արապաց՝ հոգ. Ղեի. բայց
Ղեի, և հոգն անցեալ. և Հիւ, արապաց:

ՀԵՄԱ **هَم** * Սասակ անձրև. Զիսոր.
Եւսե. գարնի շէփե:

ՀԵՄԱ **هَمَال** * ՏԵՍ ՀԵՄԱՅ:

ՀԵՄԱՀՏ **هَمْعَه** * Նշանակե ժամա-
նակակից. Պեր մարտի ինչիւն օղնէր:

ՀԵՄԱՆ **هَمَان** * Միայն. Անճա: 2.
Անճա. Անճա. (Եւ իւրայմ բարդէլ) :

ՀԵՄԱՆԱ **هَمَانِي** * Նշանակե համանման.
Գլուխ զիսե:

ՀԵՄԱՆԵՆՏ **هَمَانْد** * Նշանակե հա-
մանման. Մանեհ. Ե ինչ ինչ նշան:

ՀԵՄԱՆԵՍԹ **هَمَانِسْت** * Նման այնմ
է. Անչ ինչ պար:

ՀԵՄԱՆՏԵՄ **هَمَانْدَم** * Նշան ժամանակ.
Օւ Եւս:

ՀԵՄԱՎԵՆ **هَمَاوَن** * Ե անուն լեւին մի-
օլ ի դաւառին խօրասանու. Պեր ասի ասի պարթ:

ՀԵՄԱՎԵՐ **هَمَاوَر** * Գաւառ դամաս-
կեայ. որ և ասի ՀԱՄԱՎԵՐ, ՀԱՄԱՎԵՐԱՆ, և
ՀԵՄԱՎԵՐԱՆ. Նախ զիսեմէն շա պարթ:

ՀԵՄԱՎԵՐԱՆ **هَمَاوَرَان** * ՏԵՍ
ՀԵՄԱՎԵՐ:

ՀԵՄԱՎԵՐՏ **هَمَاوَرْد** * Անցեան. որ և
ասի ՀԵՄԱՎԵՐՏ:

ՀԵՄԱՎԵՐՏ **هَمَاوَرْد** * Սեփե ՀԵՄԱՎԵՐՏ:

ՀԵՄԱՎԵՐՏ **هَمَاوَرْد** * ՏԵՍ ՀԵՄԱՎԵՐՏ:

ՀԵՄԱՐ **هَمَار** * Համար. արդ" Հիսադ.
որ և ասի ԱՄԱՐ, ԱՄԱՐԵ, ԱՎԱՐ, ԱՎԱՐԵ, Ե
ՄԱՐ, և ԵՄԱՐԵ. 2. ՏԵՍ ՀԵՄԱՐ. (Ե Թե
Թեւոյնցն նորին) : 3. ՏԵՍ ՀԵՄԱՐԵ. 4.
Զափ. Եւսե. իւրայմ իւրայմ ասի և ՀԵՄԱՐԵ:

ՀԵՄԱՐԱ **هَمَارَا** * ՏԵՍ ՀԵՄԱՐԵ:

ՀԵՄԱՐԵ **هَمَارِه** * ՏԵՍ ՀԵՄԱՐ:

ՀԵՄԱՐ **هَمَارَك** * ՏԵՍ ՀԵՄԱՐԵ:

ՀԵՄԵԱՆ **هَمِيَان** * Նշանակե քաղ.

Քիւր: 2. Տէս ԷՆՊԱՆ . ասի և ԷՄԵԱ .

ՀԷՄԶԱՆՈՒ *همزان* * Ի միասին նըս .

սոշ . Պիտրդէր օլսարան :

ՀԷՄԶԱՏ *همزار* * Նոյնն ընդ բառին

ձիւնսն . 2. Տէս ՀԷՄՍԱԼ .

ՀԷՄԻ *هم* * Ամենայն . Թուր" Գառն .

արպ" Քիւրէն . ձիւնէ . չեղա" *هم بار* . Պարէն :

ՀԷՄԵԹԱՆ *همتان* * Իոպ ամենն .

քեան . Սիշ ձիւնէն :

ՀԷՄԵԿԵԱՆ *همكان* * Ամենեքեան .

ձիւնէն . որ և ասի ՀԷՄԵՔԻՆԱՆ , կամ ՀԷՄՔԻՆԱՆ .

ՀԷՄԵԿԻ *همكي* * Բոլանդակ . ձիւնէն :

ՀԷՄԵՃ *همج* * Ճանճ մանր . խոտի

օրէն : 2. Անպիտան . Իշէ ետքուշ նիսնէ . որ և ասի ՀԷՄԵՃԻ :

ՀԷՄԵՃԱ *همرج* * Ամենայն ուրեք . Հէր

ձիւնէն . ըստ որում գրի ի յառաջաբանուն գրոցն Ալիւլիսթանին , Պարսի աստիճանի գիտնողէ ՀԷՄԵՃ ԲԵՄԻՄԻ , Ի Խանէ նիսնէ գիտնողէ ՀԷՄԵՃ ԶԱՆԻՄԻ . այսինքն անձրև անհամար ողորմունք նորա (*توبه*) առ ամենեսեան հասեալ և սեղան անխնայ բարութիւն նորա նմ ուրեք քարշեալ (*توبه* և արածեալ) :

ՀԷՄԵՃԻ *همرجي* * Տէս ՀԷՄԵՃ :

ՀԷՄԵՇԻ *همش* * Չամենայն գի .

շէր . Պիտրդէր նիսն :

ՀԷՄԵՏԱՆ *همدان* * Ամենագէտ . Հէր

նիսն օլսարանի գիտնէն : 2. Է անուն քաղաքի միւր յարեալ յաշխարհին պարսից . Պիտրդէր օլսարան :

ՀԷՄԵՐՈՒՋ *همروز* * Նշանակէ զոր

ամենայն . Պիտրդէր նիսն :

ՀԷՄԵՐԻ *همري* * Որ լրացուցեալ է զա

տառունս իւր , (ասի զանանոց .) Տէնէն իւր իսնիսն օլսարան :

ՀԷՄԵՔԻՆԱՆ *همكان* * կամ ՀԷՄ

ՔԻՆԱՆ . Տէս ՀԷՄԵԿԵԱՆ .

ՀԷՄԵԹԱ *همتا* * Հանգէտ , նման . Միւր

նիսն . որ և ասի ՀԷՄԱԼ , ՀԷՄԵԼ , և ՀԷՄԱԼ :

ՀԷՄԵԹ *همتک* * Տէս ՀԷՄԵԹԱ :

ՀԷՄԻ *همي* * Է սա մասնիկ ինչ որ դնի

յառաջ բայից , և փոխէ զնշանակունք ամանակի ինչ . զի առնէ զանցեալ բայն անկատար , և զապառնին ներկայ . որպիսի է և վանկս ՄԻ . զի ասի ՀԷՄԻ իւր . ասեմ : Որ և երբեմն յետա

դիր լինի բայից . զի փոխանակ տալոյ ՀԷՄԻ . Է , որ է զայ . Անի Անի ՀԷՄԻ :

ՀԷՄԻՅՆ *همين* * Այնպէս . Շօշ :

ՀԷՄԻՅՆԵՔ *همينک* * Տէս ԻՅՆԵՔ :

ՀԷՄԻՅԸ *هميشه* * Տէս ՀԷՄՎԱՐԻ :

ՀԷՄԻՅԸԿԻ *هميشگی* * Մշտնջենա

ւորութիւն . Միտարկէն :

ՀԷՄԻՅԸԳԻՀԱՐ *هميشه يار* * Տէս

ԽԵՐԻ , ըստ առաջին նշանակունքն . և Թարգմանի մշտագարուն : 2 . Տէս ՀԷՄԻՅԸԵՔ :

ՀԷՄԻՅԸԵՔ *هميشک* * Գառնադմա

Կիկ . Թուր" Գոյա Գոյադի . արպե" *همي العالم* . Հայէն . Էնի . որ և ասի ՀԷՄԻՅԸԵՔԻՀԱՐ , և ՀԷՄԻՅԸԵՔ ձիւնսն :

ՀԷՄԻՅԸԵՔԻՀԱՆ *هميشک جوان* * Տէս ՀԷՄԻՅԸԵՔ :

ՀԷՄԻՅՏ *هميد* * Նշանակէ յիմար և

անգէտ . Ահմդ :

ՀԷՄԻՅՏՈՒՆ *هميدون* * Այսմ ևս .

ՀԷՄԻ ԷՆՈՒՆ : 2 . Տէս ՀԷՄՎԱՐԻ :

ՀԷՄԻՆԱՆ *همنان* * Տէս ՀԷՄՈՒՆ :

2 . Չուգաճի . ՀԷՄԻՆԱՆ :

ՀԷՄԻՊՈՒՏ *همپور* * Համբերեաց և

լուռ եղև . Սոգոթիսն ՀԷՄԻՊՈՒՏ օլսարան :

ՀԷՄԼԱՆԹ *همانخت* * Տէս ՓԵՅՆԵ :

Ըստ առաջին նշանակունքն : 2. Այսին զոր արկա նեն ի ներքոյ հոշեաց և մուշակաց . Էպիէ ՀԷՄՎԱՐԻ օլսարանի գիտնէն : 3. Միտարկ . Էպիէ Էպիէ : 4. Բարեկամ հաստատ (փոխաբերութիւն) . զի ասեմ Էպիէ Էպիէ Էպիէ Էպիէ :

ՀԷՄԼԱՆԹՏՈՒՋ *همانچون* * Տէս

ՓԵՅՆԵՏՈՒՋ :

ՀԷՄՆԱՀ *همخواه* * Նոյնական , համա

տենչ . Պիտրդէր ՀԷՄՆԱՀ Էպիէ Էպիէ Էպիէ Էպիէ :

ՀԷՄՆԱՆԻ *همخان* * Բնակակից ի տան

միւր , կամ սենեկակից . Օրոշ :

ՀԷՄՆԱՆԻԿԻ *همخانی* * Տնակցու

թիւն . Օրոշ :

ՀԷՄՆԱՊԻ *همخواه* * Որ ընդ ումեք ի

միասին ննջէ . (Է Թարգմանի քնակից .)

ՀԷՄԵՐ *همر* * Ոստոյնանկ . Չուգաճի :

ՀԷՄԵՐՆ *همکين* * Ընկերակից . Գոյն :

ՀԷՄՃԱՅ *همجاي* * Տէս ՀԷՄՃԵՐԻ :

ՀԷՄՃԵՐ *همجک* * Մարտակից ,

պատերազմակից . որ և ասի ՀԷՄՆԵՐՆԱՅ :

ՀԵՄՄԵՇԸՐԵՊ **هم مشرب** * Բարոյա-

կից, բնութենականից. Դասորդութեան զտեղ զտեղէն
մեղմեղմ և մեղմեղմ :

ՀԵՄՆԱՄ **همنام** * Անունականից, կամ
համանուն. Թուրքերէն Անուն :

ՀԵՄՆԵՊԵՐՏ **هم نبرد** * Տէս ՀԵՄ-
ճեւթ :

ՀԵՄՆԵՓԵՍ **همنفس** Տէս ՀԵՄՏԵՄ.
2. Չայնականից յերգեցողութեան. Հեմսէն :

ՀԵՄՆԵՇԵՍԹ **هم نشست** * Նշան է
ընդ բառին ՀԵՄՆԵՇԵՍՆ.

ՀԵՄՆԵՇԻՅՆ **هم نشين** * Բաղմական,
բաղմականականից. (Թարգման՝ նստականից.) Հէմ
նշէն, Հէմ սոսհէն. որ և ասի ՀԵՄՆԵՇԵՍԹ,
և ՀԵՄՆԵՇԻՅՆ :

ՀԵՄՇԵՐԻ **همشري** * Բարոյականից.
որ և ասի ՀԵՄՇԱՅՆ :

ՀԵՄՇԵՐԱԲ **همشرب** * Խորխաշանա-
կից ընկեր զինեղբուհեան. Հարկի և Երան :

ՀԵՄՇԵՍԻՆ **همشين** Տէս ՀԵՄՆԵՇԻՅՆ.

ՀԵՄՇԵՐ **همشیر** * Եղբայր զինեղիկ,
կաթնականից. Դասորդութեան և զի տեղ տեղին տեղ
էնեղիկ :

ՀԵՄՇԵՐԵ **همشیر** * Տէս ԽԱՀԵՐ.
(Թարգմանի կաթնականից.)

ՀԵՄՇԵՐԵՍ **همشکر** * Երկունորեակ.
Երկունորեակ. Իսիշ. (Թարգմանի համարգանս.)

ՀԵՄՇԵՐԻՅ **همشوی** * Անականից բաղ-
մականից առն միայ. Թուրքերէն Գոստ. ասի և
ԱՍԻ, ԱՍՆԻ, ԶԵՆԵՇԻՅ, և ԵՆՊԱՆ :

ՀԵՄՈՒ **همو** * Այն ևս. Օտտի. (Նա-
խագոյն էր Հէմ. և զոր վասն Թեթևութեան
արարին Հէմ. :)

ՀԵՄՉԵՆՏ **همچند** Այնքան. Օւգոթի :

ՀԵՄՉԻՆԱՆ **همچنان** * Այնպէս.
Անշնչեղիկ, տեղի տեղի. չեղա՝ Անպագ. (Ե Թե-
թևացուցեալն Հէմչոնն բառին. որ ասիւր
նախագոյն :)

ՀԵՄՉԻՆԻՅՆ **همچنين** * Այնպէս.
Պոստիշեղիկ. չեղա՝ Մոստագ. ասի և ԵՅՏՈՒՆ.
(Ե Թեթևացուցեղն **همچون اين** Հէմչոնն էն
բառին, որ ասիւր նախագոյն :)

ՀԵՄՉՈՒ **همچو** * Որպէ. Թուր. Կիդի.
չեղաթայրեղն Չաշէշ. որ և ասի ՀԵՄՉՈՒՆ.

ՀԵՄՉՈՒՆ **همچون** * Տէս ՀԵՄՉՈՒ.

ՀԵՄՊԱՋ **همپاز** * Նշան է Ե ԵՆՊԱՋ.

ՀԵՄՊԱՋԻ **همپازی** * Խաղականից. Պիշե
օյնայն :

ՀԵՄՊԱՐ **همبار** * Տէս ՀԵՄՈՒԱՀ.

ՀԵՄՊԱՐ **همبار** * Տէս ՀԵՄՈՒԱՀ. 2.

ՀԱՆԱՍԱՐ. Պիշողից. (Եւ ստուգաբանի կուրծ
ի կուրծ, իբր Թէ Դէմ ընդ Դէմ. Կեօյնն Կեօյն-
սէ, Գոշը- Գոշըն :)

ՀԵՄՊԱՀԵՄ **همپاز** * Դիմական. Պիշե :

ՀԵՄՈՒԱՀ **همراه** * Ուղեկից. Եօւ Եօլա-
շի. որ և ասի ՀԱՄՈՒԱՀ, ՀԵՄՈՒԵ, ՀԵՄՈՒ-
ՆԱՆ, ՀԵՄՊԱՐ, ՀԵՄՊԱՐԻ, ՀԵՄՈՒԵՀ, և
ՀԵՄՈՒԵՎ.

ՀԵՄՈՒԵՀ **همراه** * Տէս ՀԵՄՈՒԱՀ.

ՀԵՄՍԱՋ **همساز** * Համաձայն, միաբան.
(ասի զընտանեաց.) Տիշէնէնէն :

ՀԵՄՍԱԼ **همسال** * Համասի. Թուրքեր-
Եշէն. որ և ասի ՀԵՄՍԱՋ, և ՀԵՄՍԱԼԵ.

ՀԵՄՍԱԼԻ **همساله** * Տէս ՀԵՄՍԱԼ.

ՀԵՄՍԱՏԻ **همسایه** * Դրացի, դրակից,
երդակից. Թուրքերէն Գօշէ. արդ՝ **جار** Զի :

ՀԵՄՍԱՏԵԿԻ **همسایگی** * Դրացութի.
Գօշէնէն :

ՀԵՄՍԵՆԿ **همسنگ** * Համակշիռ. այ-
սինքն համապատիւ, պատուականից, կամ համադր.
Դասորդ և Գոշորդի տեղի տեղի օլառն էնէն :

ՀԵՄՍԵՐ **همسر** * Տէս ՀԵՄՓԵՀ.
ԼՈՒ. 2. Համապատիւ. 3. Հասակականից :
Որ ըստ նա Նշանականութեան ևս ասի ՀԵՄՍԵՐ :

ՀԵՄՍՈՒՋ **همسوز** * Նշան է ընդ բա-
ռին ՀԵՄՍՈՒՏ :

ՀԵՄՍՈՒՏ **همسود** * Տեսակ ինչ միգոյ,
որ բուսանի ի լեբինս ի մէջ մաքառաց. Թուր-
Ինչորդի, Գշէնէն էնէն. ասի և ՀԵՄՍՈՒՋ :

ՀԵՄՎԱ **هموا** * Տէնչ, փափագ. Արշու-
2. Հայցունած. Դաշու :

ՀԵՄՎԱՐ **هموار** * Տէղի հարթայտակ,
մակերևոյթ հարթ. Տիգորդէն էն. որ և ասի
ՀԱՄՎԱՐ, ՀԵՄՎԱՐ, և ՀԵՆՎԱՐ. 2. Տէս
ՀԵՄՎԱՐԵ.

ՀԵՄՎԱՐԵ **همواره** * Միշու. Տոյնի,
զերթիւմ, տեղի տեղի. ասի և ԵՆՎԱՐՆ, ԵՆՎԱՐԵ-
ՎԱՆ, կամ ԵՆՎԱՐՆ, ԵՊԱՆ, ԻՅՏԵՐ, ՀԱՄ-
ՎԱՐ, ՀԱՄՎԱՐԵ, ՀԵՄՎԱՐ, ՀԵՄՎԱՐԱ, ՀԵ-
ՄՎԱՐԵ, ՀԵՄՎԱՐԵ, ՀԵՄՎԱՐԵՆ, ՀԵՄ-
ՎԱՐ, և ՓԱԼԵԱԼ.

ՀԵՄՎԵՐՏ ھور * Հեման Կամ Գե-
րան . Տ-ի խզիքից Գոնջան աղած :

ՀԵՄՏԱՄԱՏ ھمدا * Գրեմեկաւ .
Թուրքերէն Գոնջան :

ՀԵՄՏԱՍԹԱՆ ھمداستان * Հաճեւ .
Ռ-նի : 2 . Տէն ՀԵՄՐԱՋ : 3 . Համակեր ,
բնակից . որ և առի ՀԵՄՏԵՍԹԱՆ :

ՀԵՄՏԵՄ ھمدم * (Թարգմանի համա-
շունչ) . ընկեր . Թուրքերէն Էշ . Էսի Իսսակից ,
Էսթան : որ և առի ՀԵՄՏԵՄԵՍ :

ՀԵՄՏԵՍԹԱՆ ھمداستان * Նշն է
ընդ բառին ՀԵՄՏԱՍԹԱՆ :

ՀԵՄՏԵՐՏ ھمرد * Յաւակից . Տէրութիւն :

ՀԵՄՏԵԹԵՐ ھمديک * Նշն է ընդ
բառին ԵԵՔՏԵԹԵՐ :

ՀԵՄՏԵՏԵՆ ھمديتن * Ամպէս զի-
ւորէի :

ՀԵՄՏՈՒՇ ھمدوش * Տէն ՇԷՂԱՆԱ :

ՀԵՄՐԱՋ ھمراز * Խորհրդակից . Սէ-
րաշ . առի և ՀԵՄՏԱՍԹԱՆ , և ՀԵՄՏԵՍԹԱՆ :

ՀԵՄՐԵՆԿ ھمزنک * Միակերպ . Պի-
րուշ : զի շէՂան . (Թարգմանի գրեմակից) :

ՀԵՄՐԵՎ ھمرو * Տէն ՀԵՄՐԱՋ :

ՀԵՄՐԵՔԷՏԵՆ ھمرفشده * Ձի ըն-
դ բառին . արդերէն ھرف - Ք-ի :

ՀԵՄՐՈՒՇԻՏԵՆ ھمروشن * Յան-
դիման լինել . Մի-Գորդի զընդ :

ՀԵՄՓԱ ھمپا * Ընթացակից (որ ընթա-
նայ հաւասար ընկերին) . Աստուծոյ : 2 . Նը-
պաստաւոր . զի առի Քէշն Հիւրի Գեղն Էսի :

ՀԵՄՓԵՀԼՈՒ ھمپهلو * Ամուսին , կին .
արդերէն Ջիւլի , Ինիսիուսի :

ՀԵՄՓԵՑԼԻ ھمپهلير * Հաւասարանը .
Ժար . Թերաշու . Էֆէտի գերադէր :

ՀԵՄՓԻՍԹԵՐ ھمپستر * Անկողնակից ,
այսինքն ընդ այլու՝ Ննջող :

ՀԵՄՓԻՇԹ ھمپشت * Նպաստաւոր .
Երբեք : (Թարգ . Թիկնակից . Աստուծոյ) :

ՀԵՄՔԵԱՍԵ ھمكار * Ընկեր ուսակից
և ընկերայ . (Թարգմանի պիակակից) . Եի՛ն
Էշիւնի զի Էիւրի զընկեր :

ՀԵՄՔԵԱՐ ھمكار * Գործակից : 2 .
Մարտակից : որ և առի ՀԵՄՔԵԱՐ :

ՀԵՄՔԵԱՐԻ ھمكاره * Տէն ՀԵՄՔԵԱՐ :

ՀԵՄՔԻՆԱՆ ھمکنان * Գամ ՀԵՄԵ-
ՔԻՆԱՆ . Տէն ՀԵՄՔԵԿԵԱՆ :

ՀԵՑ ھي * Տէն ՀԵՍԹ (ըստ Տէր-
բարբառոյն) :

ՀԵՑԱԼԻՑԵՆ ھياليدن * Տէն
ՀԵՐԱՍԵՑԵՆ :

ՀԵՑԱՔՈՒ ھياھو * Նշանակէ զայն ա-
զազակն Հոսիս . որ լինի ի Քիշ մարտի :

ՀԵՑԱՔ ھياک * Հոգի զգայական .
Ռ-նի հոգի :

ՀԵՑԵՄ ھيم * Նշն է ընդ ՀԵՍԹԵՄ :

ՀԵՑԹԱԼ ھيئال * Գիւրի (ըստ բարբա-
ռոյ բնակչայն Պուխարով) . Միւրի Գոյնի :
2 . Է մականուն Թաղաւորայն զաւառին խէթ-
լանու , Գալգանայ , և Պէտախանու . որ լի ա-
րապական ունայ առի ՀԵՐԱՍԵՑԵՆ :

ՀԵՑԻ ھي * Իցեւ . որ և առի ՀԵՍԹԻ :

ՀԵՑԼԱ ھيل * Տէն ՊԱՇԷ :

ՀԵՑԼԱՃ ھيلاج * (Բառ Հնդկաց) .

Էրկն (ծննդականայ) . Վերեւ Բիւլիւն-ի
Գիւրի հոլի , Է Էշիւնի Ինիսիուսի Գի
Էշիւնի Էիւրի Գիւրի : 2 . Գուշակ կամ հմայող
կնայ (ըստ առանձնաւորի) :

ՀԵՑԼԵ ھيل * Տանուակեր . Սիւրի Է-
ն . Գորդի-Էիւրի . որ և առի ՀԵՑԼԵՃ :

ՀԵՑԼԵՃ ھيلج * Նշն է ընդ բառին
ՀԵՑԼԵ . (Է արապացուցեալն Նորին) :

ՀԵՑԼՈՒ ھيلو * Տէն ՀՈՒԼԵՔ , ըստ
առանձնի նշանակութեանն :

ՀԵՑԼՈՒՑ ھيلوي * Տէն ՀՈՒԼԵՔ ,
ըստ առանձնի նշանակութեանն :

ՀԵՑԿԵՐ ھيکر * Նշանակէ շառաւ ձի .
Տօնի ու . Էսի Էիւրի :

ՀԵՑՃԱՐ ھيجار * Տէն ՀԵՆՃԱՐ :

ՀԵՑՆԱ ھيننا * Սուսեր պաղպաղուն .
Ճիւլիսի Գեղն . որ և առի ԲՈՒՀԵՑՆԱ :

ՀԵՑՈՒԼԱ ھيول * Տէն ՆԵՐԻՆԿ , լի
երբորդ նշանակութեան . (Է բառ արեպի .
կամ լաւ ևս յունական . ծագեալ ի բառէն Իլի .
զոր վաղնջական յայնք արապերէն իւր . յոր-
մէ և հայք երբեքն Հիւլի . և նշա՝ զբառն և
զնիւնն զի նշ և իցէ իրի . Հիւր Էիւրիսի
Էիւրի : Իսկ ի պարսկա ի գործ ածի ըստ
նշանակութեան Նիւրիսի բառին) :

ՀԵՑՈՒՆ ھيون * Մեծ և յաղմանդամ
ուղտ . Պիւրիսի Գիւրի . Է Էշիւնի Գիւրի : 2 .

350 ՀԻՏԻՑԻՒԳՈՏ և ըստ գրաբանի ուրիշ .
 ՀԵՑ ھېد * Հեծանոց . Երգ . ասի . և
 ՀԻՑԶԵ , ՀԻՑՑ , ՀԻՑՏԵ , և փեշքեշկիտ .
 ՀԵՑՏԵ ھېد * Երեւոյ տեղի . Եւ
 Կուշ ար . Կուշ արիւնդ :

ՀԵՑՔԵԼ ھېکل * Յուսուժ . Հանդիւ :
 2. Կերպարան և արարատի . Սոսիսի և Կիսի :
 3. Մեհակն . Պիւնիսի : 4. Տանար : 5. Հին
 ուսն բարձրակառոյց . Պիւնիսի պիւնիս :

ՀԵՆ ھن * Յուսուժու ապրեալ բա
 բերարութեանց . արարեալն ھن Միսիսի :

ՀԵՆԻ ھنی * Մարտաշահ . Սիսիսի .
 որ և ասի Կիտիւսուիսն :

ՀԵՆԻՑԶ ھېز * Տէս ՀԵՆԻՑԶ :

ՀԵՆԻՑԶ ھېز * Մարտիս . Բուրբերէն
 Հիսի արի . որ և ասի ՀԵՆԻՑԶ :

ՀԵՆԿ ھېک * Տէս ԳեղՀԵՆԿ , ըստ երկ
 բորդ և Հինգերորդ նշանակութեան . (Զի և Բե
 Թեալուցեան նորին .) 2. Ե Բեթեալուցեալ
 7 բառէն ԱՀԵՆԿ : 3. Տէս ՀՈՒԸ . 4 . Ուրի և
 Կարողութի . Գաղղիսի և Գաղղի . 5. Տէս ՂԱՐ :
 6 . Հողածուժի և Գարունի . Նիկիւսիսի և
 Նիկիւսիսիսի : 7 . Պաշտօնաւորիս :

ՀԵՆԿԵԱՄ ھېکام * Երանան . Զիսն .
 արդ՝ Գաղղի . Երանայեալն ՂԱՐ . ասի և ԵՄՏ .
 ԵՆԿԵԱՄ , ԽԻՒՍԻ , և ԿԵԱՄ :

ՀԵՆԿԵԱՄԻ ھېکام * Ամբիս և Խու
 Գաթի . ՂԱՐԻ և Զիսն : 2 . Մեհար՝ Կաղ . և
 Կաթի . ՂԱՐ : 3 . Երանայեալն . Զիսն : 4 . Տէս
 Երանայեալն . Միսիսի . ասի և ԵՆԿԵԱՄԻ :

ՀԵՆԿԵԱՄԻԿԻՑԻ ھېکام * Տէս
 ՀՈՒԳԱՅԱՅԱՅԱՅ :

ՀԵՆԿԵԱՄ ھېک * Սասուիսի և արու
 ԲԻ . Թիսիսի և Թիսի . որ և ասի ՀԵՆԿԵԱՄ :

ՀԵՆԿԵԱՄԱ ھېک * Տէս ՀԵՆԿԵԱՄ :

ՀԵՆԿԻՒՓԹ ھېک * Հանդերձ Խու
 Զոր . Երան և Զիսն . որ և ասի ԿԻՒՓԹ :

ՀԵՆԿԻՑՏԵՆ ھېک * Ե բայն ՀԵՆԿ
 բառին , ըստ նմ նշանակութեանց նորին :

ՀԵՆՃԱՐ ھېج * Տէս ԲԱՅԱ : 2 . Զա
 նապարհ , որ ոչ և արարեալ . Զառի և Զիսն : Եւ
 Զառի և Զիսն : Եւ ըստ մեհար՝ Կաղ . և Զառի
 (արարեալ Հասարակ ճանապարհի) . Բուրբերէն
 Գաղղիսի և Զիսն . որ և արարեալ ընդ այս
 պիւնի ճանապարհ . ասին Պիւնիսիսի և Զիսն
 Զիսն : 3. Տէս ԴԱՐԱՐ . Եւ այսմ ասի և ԲԵՂԻԸ :

4. Բուրբերէն (Բուրբերէն և Զառի) .
 Բուրբերէն . Զիսն ԲԱՅ . արարեալ Զառի
 Զիսն . որ և ասի ՀԵՆՃԱՐ , և ԶԵՆՃ :

ՀԵՆՃԱՐԻ ھېج * Զառի և Զիսն :

ՀԵՆՃԵՑ ھېج * Նշի և Զիսն բառին
 ԱՀԵՆՃԵՑ . (Ե Բեթեալուցեան նորին .)

ՀԵՆՃԻՑՏԵՆ ھېج * Մարտիս :
 Խար . Գառնի արիսի Իւրիսի . արարեալն
 Սիսի . (Զառիսիսի Զիսն . և արարեալ Զիսն
 Զիսն .) որ և ասի ՀԵՆՃԻՑՏԵՆ :

ՀԵՆՊԱՐ ھېج * Նշի և Զիսն :

ՀԵՆՊԱՆ ھېج * Նշի և Զիսն :

ՀԵՆՊԻՐ ھېج * Նշի և Զիսն :

ՀԵՆՎԱՐ ھېج * Նշի և Զիսն բառին
 ՀԵՆՎԱՐ , ըստ առաջնոց նշանակութեան :

ՀԵՆՏ ھېج * Նշի և Զիսն բառին ՀԵՆ
 ԹԵՆՏ : 2 . Նշի և Զիսն բառին ՀԵՆՏԱՐ :

ՀԵՆՏԱՐ ھېج * Կարպազի . Պիս
 Կիսի Կիսի . Կիսի Կիսի . արդ՝ Կիսի
 Կիսի . որ և (արարեալ Կիսի) ասի ՀԵՆՏԱՐ :

ՀԵՆՏԵՄԻ ھېج * Նշի և Զիսն
 ՀԵՆՏԱՐ : (Ե արարեալ Կիսի նորին .)

ՀԵՆՏԵՄԻՑ ھېج * Զառի և Զիսն :

ՀԵՐ ھېج * Տէս ԲԵՂԻԸ , ըստ առաջին
 նշանակութեան : 2 . Սիսն ար . Գառնի Կաղ :
 ՀԵՐԻՆ ھېج * Նշանակի արիւն արիւն
 արի բառ . ھېգ ՀԵՐԻՆ :

ՀԵՐԹ ھېج * Ութ . Բուրբերէն Սի
 սի . արարեալն Թիսիսի :

ՀԵՐԹԱՏ ھېج * Ութուսն . Բուրբեր
 ԵՆ Սիսն . արարեալն Թիսիսի :

ՀԵՐԹԱՏԻՒՄ ھېج * Ութուսն
 բորդ . Սիսիսիսի :

ՀԵՐԹԱՏՀԵՐԱՐ ھېج * Ութ
 ասն Հաղար . Բուրբերէն Սիսն Կիսն :

ՀԵՐԹԻՎԻՑԸ ھېج * Հինգ
 բորդ . որ աւելեաց . Խանիսի Կիսիսի Կիսիսի Կի
 սիսի Կիսի արի արի :

ՀԵՐԹԻՑՏԵՆ ھېج * Տէս
 ՀԵՐԹԻՑԵՆ :

ՀԵՐԹԻՒՄ ھېج * Ութերորդ . Սի
 սիսի . որ և ասի ՀԵՐԹԻՒՄԻՑՆ :

ՀԵՐԹԻՍՆ **هشتر** * Ռեթեակ.
 Թիւիւր Բագիւմ օլտիւն Եթեւի.
 ՀԵՐԹՄԱԿ **هشتم** * Ռեթամ.
 Թուրքերէն Սեփիւ օլտիւ.
 ՀԵՐԹՍԱԼԵ **هشت سال** * Ռեթամկայ.
 Թուրքերէն Սեփիւ Եթու.
 ՀԵՐԹՍԱՏ **هشتصد** * Ռեթսարիւր.
 Թուրքերէն Սեփիւ Եթ.
 ՀԵՐԹՏԵՀԱՆ **هشت و دهان** * Ծաղիկ
 ինչ. խաչի. Գիւ Եթիւ Եթիւ.
 ՀԵՐԹՔԵՐՏԵՆ **هشت کردن** * Սուլէ.
 Ալլա Եթիւ Եթիւ. որ և ապի ՀԵՐԹՏԵՆ.
 ՀԵՐԹԵԼԵ **هشتم** * Տեսակ ինչ կերակ.
 Բոյ. Պիւ Եթիւ Գիւ Եթիւ. Գիւ Եթիւ Եթիւ Եթիւ.
 ՀԵՐԹՏԵՆ **هشتم** * Տես ՀԵՆԻՃԻՏ.
 ՏԵՆ. (Հրամայական ՀԵՆ և ապաւնի ՀԵՆԻՏ.)
 ՀԵՊԱ **هپا** * (Բառ արեւի) կորուստ.
 Զիւ Եթ Եթիւ. 2. Փոշի. Թիւ.
 ՀԵՊԱԲ **هپا** * Գաղաթիւ. Տիւի. 2.
 ՏԵՆ ԼԻՒԲ. ըստ առաջին նշանակութեան.
 ՀԵՊԵՏ **هپد** * Տափան. Թուր. Դոփան.
 ՀԵՊԵՐ **هپر** * Նոյն և Երաւին ԶԻՐԲ.
 ՀԵՊԵՐ **هپك** * Ափ Զեռաց. Եթիւ Եթիւ.
 ՀԵՍԻՐ **هسر** * ՏԵՆ ՀԵՍԻՐԻ.
 ՀԵՍԻՐ **هسك** * Գործի մշակաց. Ղաւ
 Եթիւ Եթիւ.
 ՀԵՍԻՐ **هست** * Գոյ. Թուր. Վար. Եթիւ.
 Պար. (Որոյ Հակակոյն և Նոյն) որ և ապի ՀԵՆ.
 2. ՍԵՐԻՐ. Դ Գործի ածի. Դ տեղի Հական բայիս
 Լ.ՍԻ. Դ սկսած բանի.
 ՀԵՍԻՐԱՆ **هستان** * Նոյն և սա ընդ
 բառին ՀԵՍԻՐ. այսինքն կայ, կամ կայուն.
 ՀԵՍԻՐԵՍ **هستم** * Դոմ. կամ Եթ. Վար
 Եթ. որ և ապի ՀԵՆԻՐ.
 ՀԵՍԻՐԵՆ **هستن** } Գոն. Վարդար.
 ՀԵՍԻՐԵՆՏ **هستند** } որ և ապի ՀԵՆՏ.
 ՀԵՍԻՐԵՍԹԱ **هست استا** * Կախարդ. և
 Թուլիւ. Սեփիւ Եթ Եթու Եթիւ.
 ՀԵՍԻՐԻՐԵ **هستره** * ՏԵՆ ՀԵՎԻՅԵ.
 ՀԵՍԻՐԻ **هستی** * Գոյ. Եթիւ (Որոյ ներհա.

Կըն Կալի Նոյնի. Վարդար. 2. ՏԵՆ ՀԵՆԻ.
 ՀԵՍԻՐՏԵՆ **هستين** * Գոյանալ.
 Գաւ. ինչ Գոյանալ. Վար Եթիւ.
 ՀԵՍԻՐՈՒ **هستو** * Նոյն և ընդ բառին
 ԽԵՍԻՐՈՒ. ըստ առաջին նշանակութեան.
 ՀԵՍԻՐՈՒՇԻՏԵՆ **هستوشين** * ՏԵՆ
 ԽԵՍԻՐՈՒ ՇԻՏԵՆ.
 ՀԵՍԻՐ **هسير** * Սառն պաղ. Պար.
 որ և ապի ԵՍԻՐ, ԵԵՐ, ՀԵՐՇԵ, և ՀԵՍԻՐ.
 ՀԵՎ **هو** * Սպիտակ Թարախ. Պիւ.
 Եթիւ. Եթիւ Եթիւ. 2. Լուծութիւն, կամ Լուծ
 Թիւն Եթիւ. Զիւ Եթիւ Եթիւ.
 ՀԵՎԱ **هو** * Օր. Հիւ. Իսկ ըստ
 արապաց. սեր և բաղձար. Ալլա Եթ Եթիւ Եթիւ.
 ՀԵՎԱԶԵ **هواز** * ՏԵՆ ՆԱԿԵԱԶ,
 ըստ առաջին նշանակութեան.
 ՀԵՎԱԶԻ **هوازي** * ՏԵՆ ՆԱԿԵԱԶ,
 ըստ առաջին նշանակութեան. 2. Անտառակ.
 Պիւ.
 ՀԵՎԱՅԻՐ **هوای** * ՏԵՆ ՀԵՐԶԵ. 2.
 Տեսակ ինչ օդաձիգ. Գաղաթիւ.
 ՀԵՎԱՆ **هوان** * Սառն, կամ անկան.
 Թուր. Տիւի. արապ. Դիւ. Եթիւ. ապի
 և ԵՍԻՐ, ՀԱՎԵՆ, ԶԻՒՎԱԶ, ԶԻՒՎԱ
 ԶԱՆ, և (ըստ շխարհացւոյ) Զուրիւ.
 ՀԵՎԱՍԻՐՏԵՆ **هواسيد** * Լուրճի ալ
 Լազուրեալ. Թուրքերէն Թիւ Եթիւ Եթիւ.
 ՀԵՎԱՍԻՐՏԵՆ **هواسيدن** * Ալլա
 Նիւ ընթաց. Թուր. Տուր Եթիւ Եթիւ. (Հր
 Բառայական ՀԵՎԱՆ, և ապաւնի ՀԵՎԱՆԻ.)
 ՀԵՎԱՏԱՐ **هولار** * Սիւրահար, խան
 Գալաթ. Թուրքերէն Ալլա.
 ՀԵՎԱՐԻ **هوارى** * ՏԵՆ ՆԱԿԵԱԶ, ըստ
 առաջին նշանակութեան.
 ՀԵՎԱՓԵՐԻՍԹ **هوارست** * Կամա
 պաղ. ՀԵՎ Եթ Եթիւ Եթիւ. որ և ապի
 ՀԵՎԵՍՊԱԶ.
 ՀԵՎԶԵՐ **هوزش** * Պաղար ինչ. Թուր.
 Եթիւ Գոն Եթիւ. որ և ապի ՀԵՎԶԵՐԵ.
 ՀԵՎԶԵՐԵՐ **هوزرش** * ՏԵՆ ՀԵՎԶԵՐԵ.
 ՀԵՎԶԵՐԻ **هوزر** * ՏԵՆ ՐԵՅՐ.
 ՀԵՎԵՃԻՒՎԵ **هوجره** * Նոյն և ընդ
 բառին ՀԵՎԵԱՐ.
 ՀԵՎԵՆ **هون** * Գաղաթիւ սերմանիւ, որոյ

Հողի իջե կապուղ, ջերմիկ շերտիկ, ի բոխի-
նիկ, օշկոյի-դ' Գորի իտի, օշուր :

ՀԵՎԵՍ ھوس * Իշ, անիւ, Արշու-
2. Տէս ՏԻԼԵԱԷ :

ՀԵՎԵՍՆԱԲ ھوسناک * Ըշտակերա,
անիւյցող, Արշու իտի, ասի և ՊԻԼԷԵՎԵՍ :

ՀԵՎԵՍՊԱՋ ھوس باز * Նշն է ընդ
բառին ՀԵՎԱՓԵՐԵՍԹ :

ՀԵՎԻՅԶ ھویز * Քուրձ ուղաու (զոր
դնեն ի վերայ նորա) . Տէտ չուեւ . որ և
ասի ՀԵՍԹԵՐԵ :

ՀԵՎԻՅՏ ھويد * Նշան' պատաս ուղ-
աու . Տէտ հուլոյ :

ՀԵՎԼ ھول * Տէս ՊԵՍ :

ՀԵՎԼԵԲ ھولک * Տէս ԱՊԻԼԵ . ըստ
առաջին նշանակութեն . Իսկ ըստ մեկուկ ու-
րեք' չամիլ . Գորի իտի : 2. Տէս ՀՈՒԼԵԲ :
ըստ առաջին նշանակութեան :

ՀԵՎԼԻ ھولي * Մարուկ , յորոյ վերայ
դեռ ևս իջե եղեալ Թալք . Թայ ի իտի-շէն,
էր ուրաքմիշ օշու :

ՀԵՎԼՆԱԲ ھولناک * Երկեղադին .
Գորգունձ :

ՀԵՎԿԵԱՆ ھوکان * Ճարմանդաւոր ա-
նօթ ինչ պղնձի . Թուրքերէն Պագրոն :

ՀԵՎՈՒ ھو * Նշն է ըստ բն եՆՊԱՆ :

ՀԵՎՊԵՐԻ ھور * Նշանակէ ապշեալ,
զարմացեալ . Վեւի , հարան :

ՀԵՎՏԵՃ ھودج * (Բառ արեւի) մեծ
ուղաւորաձ պատգարակ , այսինքն Մահաթ
զոր կապեն ի վերայ ուղաւայ :

ՀԵՎՏԵՐ ھودر * Պալար, կամ ուղայք .
Չիդն իտի իտի-շէն : 2. Բոր և քոր . Ուշու-
ւի իտի-շէն : 3. Տէս ՀՈՒԶԵՐ :

ՀԵՎԲԵՆՏ ھوکنہ * Ե անուն գաւառի
միւլ , ուր գոյ դեռ ինն մեծագոյն, որոյ լայնու-
թիւն է հազար կանգուն . Պիտ իտի-շէն ասի իտի-շէն :

ՀԵՏԵԱՆ ھيدان * Տէս ՀԵՐԶԵ :

ՀԵՏԵՆԿ ھيدنک * Գորշ իտի . Եսի իտի-շէն .
Թուրքերէն Պօշու . որ և ասի ՀԵՏԵՆՃ :

ՀԵՏԵՆՃ ھيدنج * Տէս ՀԵՏԵՆԿ :

ՀԵՏԵԹ ھيدف * (Բառ արաբա) Տէս
ԻԵՊԱԵԱՆ . ասի և ԱՄԱՃ , ԻԻԹԳԵԱՆ ,
ՃԻԻՆԿԱՆ , ՆԵԱՆԵ , և ՊԵՐՃԱՍ :

ՀԵՏԻՅԵ ھيدہ * (Բառ արեւի) ըն-
ծայ , նսնէր . Փիշէն :

ՀԵՏԻՅԵՒ ՏԵՆՏԱՆ ھيدہ دندان *
Տէս ՄԻԻԶՏԻՅԵՆՏԱՆ :

ՀԵՐ ھر * Ամենայն կամ Իւրաքանչիւր .
2. Տեսակ ինչ ընդոյ' բուսեալ ի մէջ ցորենոյ .
Պիտ ասի իտի-շէն : 3. Տէս ՀԵՐԻ , ըստ երկրորդ
նշանակութեան :

ՀԵՐԱԹ ھرات * Նշն է ընդ ՀԻՐԱԹ :

ՀԵՐԱՏԻՆԵ ھراينہ * Ի հարկէ, հարկա-
ւորապէս . Եղեմիկ . որ և ասի ՀԱՏԻՆԵ :

ՀԵՐԱՍ ھراس * Տեսակ ինչ փշալի ծա-
ռոյ . Պիտ իտի-շէն ասի իտի-շէն :

ՀԵՐԱՎԱ ھراوا * Տէս ԶԵՆՏԱՆ :

ՀԵՐԱԲ ھراک * Տէս ՊԵՍ : 2. Տէս
ԹԵՆՏԵՍԵ :

ՀԵՐԵԵԿԻ ھريکي * Տէս ՀԵՐԵԵԲ :

ՀԵՐԵԵԲ ھريک * Իւրաքանչիւր . Հի-
դիտ . որ և ասի ՀԵՐԵԵԿԻ :

ՀԵՐԶԵ ھوزه * Խօղ ունայն և անօ-
ղաւ . Պորշ և զիտոյ իտի-շէն . ասի և ԵԱԾԵԹ
ԵԱՆ , ԵԱԳ , ԵԱՎԵ , և ԵԱԹԵ :

ՀԵՐԶԵԿԵՐՏ ھوزه کرد * Դատարկաւոր
լիկ , դատարկասուն . Պօշ իտի-շէն :

ՀԵՐԶԵԿՈՒ ھوزه کو * Ունայնաբան ,
վարդաբան . Օշ իտի-շէն ասի իտի-շէն :

ՀԵՐԶԵՄԱՆ ھوزمان * Տէս ՀԵՐԿԵԶ :

ՀԵՐԵՇ ھرش * Նշն է ընդ ԳԻԼԵԶ :

ՀԵՐԻ ھري * Արաւոյք գաւառիցի .
ՄԻՆԵՐՈՒՄԻ իտի-շէն :

ՀԵՐԻՅՍԵ ھرہ * ՀԵՐԻՅԱՅ , (Կերա
կար ինչ) Պիտ իտի-շէն ասի իտի-շէն :

ՀԵՐԻՅՎԵ ھريہ * Ուկի և արծաթ
խաւն . ՄԻԻԼԵԿԻ իտի-շէն ասի իտի-շէն :

ՀԵՐԿԵԱԷ ھرکاه * Տէս ՀԵՐԿԵԶ :

ՀԵՐԿԵԶ ھرک * Եսի ծաւ . Հի-
դիտ և ասի ՀԵՐԶԵՄԱՆ , ՀԵՐԿԵԱԷ , և ՀԵՐՏԵՍ :

ՀԵՐԿԻԶ ھرکز * Երբէք . Հի-
դիտ . որ և ասի ՀԵՐԵԻԶ :

ՀԵՐԿՈՒՆԵ ھرکونہ * Ամենայն կեր-
պիւ . Հի-դիտ :

ՀԵՐԷԹ ھرفت * Զարդ . Զի-
նի . Իսկ ըստ առաջին նշանակութեան ասի
ճուշանիք' որք ի վր հարսին . այսինքն ՀԻՆԱ
ՎԵՆԻ . ՎԵՆԻՆԵՆԻ . ՍԻՖԵՐԱՊ . Երբէ-
ն . և ՍԻՐԵԹ . ըստ միւս նշանակութեան ասի ևս

ՀԵՔԹ ՏԵՐԷԲԹ. Եւ ըստ միջնուէ բառարանայ
անանց, նարգէս. Ներքէն:

ՀԵՐԿՈՒՐ ھور * Խախտիք, խախտիւն
(սրբնթաց հոգնաց ըւրց) . Թուր" Հօրհօր:

ՀԵՐՃ ھرچ * Սահմանածայր. Սիւօր:
2. Ըստ արապաց՝ խառնիխառն Գորշշ իւրիշ:
Թուրքերէն Հէրճ Իրճ:

ՀԵՐՃԱ ھرچ * Ամենայն ուրեք, յամ
տեղին, ընդ ամ տեղին. Հէր Էրբ:

ՀԵՐՃԱՅԻ ھرحاي * ԱՐ" որոյ բնակա-
րանն ու է յայտ. Մէրէնի և Լոգարի Իւրիշի
օջախն արի:

ՀԵՐՈՒ ھو * Տէս փշուկ:

ՀԵՐՈՒԹՈՒՄ ھروم * Սերմ Իսիւ:
Զուլ խոտայն, արպերէն Պէրի Գորշշ. Թուր-
քերէն Գորի Էրշշ:

ՀԵՐՈՒՄ ھروم * Ե անուն քաղի միւլ:
Պէր Էրշշիւն արի Գորշշ: 2. Տէս Ընդի
ԶէնԱն:

ՀԵՐՁԵՆՏ ھرحند * Ուրշտի, արքան:
ՀէրիշԳորշ:

ՀԵՐՁԻ ھرحي * Ամենայն ինչ, կամ որ
ինչ. Թուրքերէն Հէրիշ:

ՀԵՐՁԻՊԱՏԱՊԱՏ ھرحي بادا * Ու
ինչ լինի՝ լնցի. Հէրիշ օլուրի՝ օլուր:

ՀԵՐՁՈՒՆ ھرحون * Ուրիւ. Հէրիշ:

ՀԵՐՊԱՍ ھرحاس * Լախա Ժանր.
Արիշ Իրիւ:

ՀԵՐՊԱՍԻՊ ھرحاسب * Աստեղք մո-
լորակալք. արպերէն Գիւրիշի օլուրի. 2.
(Եղականապէս) Մոլորակ:

ՀԵՐՊԱՐ ھرحار * Յամենայն նոճարի.
Հէր Գիւր:

ՀԵՐՎԱՆԵՆ ھرحوانه * Յիւրաքանց. Պիւ-
նարիւնի. արպերէն Տարիշշիւն: 2. Տեղի
տանջանաց. Ուրիւրիւնի:

ՀԵՐՎԵՔ ھرحوك * Նոյն է ընդ բա-
նին ՀԻՐՈՒՐ:

ՀԵՐՏԵՄ ھرحدم * Նոյն է Ը ՀԵՐԳԵՎ:

ՀԵՐՏԵՔՈՒՐ ھرحدور * Ե անուն կղզւոյ
միւլ՝ Ի հնդկաստանի. Պիւր Զիւրիշ արի Գորշշ:

ՀԵՐՏԻՒ ھرحدو * Երկրաբանչիւր, եր-
կրեան կամ երկրին. Հէր Էրիւ:

ՀԵՐՐ ھرح * Ուր և ալաղակ. Նոյն է

Քէրիւս: 2. Պալար արիւնալի. Իշի Գորշշ-
Գորշշիւ. որ և արի ՀԵՐ:

ՀԵՐՐԱ ھرحرا * Տէս ՀԵՆԵՆԵՆ. 2.

Պալար արիւնալի և արծաթիւր Թամբիւ և ալ-
լոց սարուց ձիոց (նմանութիւն) 3. Գորշիւն
գաղանաց. Արիւն Գորշշ. որ և արի ՀԵՐՐԻՅԱ.
զիւ արի Հէրիւրի Գորշշ, կամ Հէրիւրի Գորշշ:

ՀԵՐՐԻ ھرحري * Նոյն է Ը բառին Գորշշ.

ՀԵՐՐԻՅԱ ھرحري * Տէս ՀԵՐՐԱ.

ՀԵՐՐՈՒՐ ھرحروز * Յամենայն աւուր,
զոր աննայն. Հէր Էրիւ:

ՀԵՐՐՈՒՐԶ ھرحروزه * Օրբասորի:

ՀԵՐՔԵԱՐԻ ھرحاره * Նոյն է Ը բառին
ՏԻՅԳ, ըստ առաջին նշանակութեան:

ՀԵՐՔԵՍ ھرحرس * Նշանակի ամ որ.

կամ իւրաքանչիւրք. Թուրքերէն ևս Հէրիւն:

ՀԵՐՔԻ ھرحرك * Ամենայն որ. Թուր" Հէրիւն:

ՀԵՐՔԻՐԱ ھرحركرا * (Տրական բառին
Հէրիւն) Ամենայնի՝ որում. Թուրքերէն Հէր-
իւն:

ՀԵՐՔԻՒՃԱ ھرحركجا * Ուր ուրեք,
ուր, ուր և, ուրանոյ. Հէրիւրիւն:

ՀԵՐՔԻՒՇ ھرحركش * Տէս ԳԱՐԱՎԻՒՆ.

ՀԵՓԵՆՈՒՆ ھرحيون * Արիւն, Արիւն.
որ և արի ԵՓԵՆՈՒՆ, ԵրբՈՒՆ, և ՓԵՆՈՒՆ.

ՀԵՔԻՐԶ ھرحركز * Նոյն է Ը ՀԵՐԳԻՐԶ.

ՀԵՔԶԵ ھرحكمه * Տէս ԶԱՆԵՐ:

ՀԵՔՎԻ ھرحكوي * Աղլալ և արապիւս.
Եալ ողորմելի, Սերիշի և Գիւրիշի հոյ:

ՀԵՔԹ ھرحفت * Նշան" ԵՐԵՆ. Թուր-
քերէն Երիւ. և արպերէն ھرحه Սիւր:

ՀԵՔԹԱՏ ھرحفتاد * ԵՐԵՆԱՍՏԵՆ. Թուր-
քերէն Երիւն. և արպեր" ھرحهون Սիւր:

ՀԵՔԹԱՏԻՒՄ ھرحفتادم * ԵՐԵՆԱՍՏ-
Երկրորդ. Երիւն:

ՀԵՔԹԵԵՔ ھرحفتيك * Միւն Ի Երբ.
նէ. (որ առեալ լինի տասանորդ յարմարաց.)
Երիւն Գիւր Երիւն Երիւն:

ՀԵՔԹԻ ھرحفتم * ԵՐԵՆԵԱՆ. արպերէն:

ھرحهون Իսպան:

ՀԵՔԹԻՎԵՆԻՔ ھرحف اورك * Արիւ
(համաստեղուն) . Թուր" Երիւն Երիւն:

արդ "بنات النش" Գիտելիքներ 2. որ և ասի
 ՀԵՓԹՊԻՐԱՏԵՐԱՆ, և ՀԵՓԹՏԱՏԵՐԱՆ. այս
 սինքն հոմն հղաարք. 2. Եօթն երկնք. Եփթ
 թիօ. Հեփն ասիմոն.

ՀԵՓԹԻՎՐԵՆՎԻՄԻՎԻՅՆ Գիտելիքներ 2

مربین * Մեծ արջ. (Ե համաստեղաւթի իմն
 կայացեալ մօտ ի բնեռն հիւսիսային.) Գիտա
 թիւնն իւր իւր :

ՀԵՓԹԻՎՐԵՆՎԻՄԻՎԻՅՆ Գիտելիքներ 2

کربین * Փոքր արջ. (Ե համաստեղաւթի իմն
 հիւսիսային.) Գիտելիքներ իւր իւր :

ՀԵՓԹԻՎ Գիտելիքներ 2

ՀԵՓԹԹՈՒ Գիտելիքներ 2

ՀԵՓԹԻՄ Գիտելիքներ 2

ՀԵՓԹԻՄԻՅՆ Գիտելիքներ 2

ՀԵՓԹԻՄԻՅՆ Գիտելիքներ 2

ՀԵՓԹԻՄԻՅՆ Գիտելիքներ 2

ՀԵՓԹԻՄԻՅՆ Գիտելիքներ 2

ՀԵՓԹԻՄԻՅՆ Գիտելիքներ 2

ՀԵՓԹԻՄԻՅՆ Գիտելիքներ 2

ՀԵՓԹԻՄԻՅՆ Գիտելիքներ 2

ՀԵՓԹԻՄԻՅՆ Գիտելիքներ 2

ՀԵՓԹԻՄԻՅՆ Գիտելիքներ 2

ՀԵՓԹԻՄԻՅՆ Գիտելիքներ 2

ՀԵՓԹԻՄԻՅՆ Գիտելիքներ 2

ՀԵՓԹԻՄԻՅՆ Գիտելիքներ 2

ՀԵՓԹԻՄԻՅՆ Գիտելիքներ 2

ՀԵՓԹԻՄԻՅՆ Գիտելիքներ 2

ՀԵՓԹԻՄԻՅՆ Գիտելիքներ 2

ՀԵՓԹՊԱՆ Գիտելիքներ 2

ՀԵՓԹՊԱՆ Գիտելիքներ 2

ՀԵՓԹՊԱՆ Գիտելիքներ 2

ՀԵՓԹՊԱՆ Գիտելիքներ 2

ՀԵՓԹՊԱՆ Գիտելիքներ 2

ՀԵՓԹՊԱՆ Գիտելիքներ 2

ՀԵՓԹՊԱՆ Գիտելիքներ 2

ՀԵՓԹՊԱՆ Գիտելիքներ 2

ՀԵՓԹՊԱՆ Գիտելիքներ 2

ՀԵՓԹՊԱՆ Գիտելիքներ 2

ՀԵՓԹՊԱՆ Գիտելիքներ 2

ՀԵՓԹՊԱՆ Գիտելիքներ 2

ՀԵՓԹՊԱՆ Գիտելիքներ 2

ՀԵՓԹՊԱՆ Գիտելիքներ 2

ՀԵՓԹՊԱՆ Գիտելիքներ 2

ՀԵՓԹՊԱՆ Գիտելիքներ 2

ՀԵՓԹՊԱՆ Գիտելիքներ 2

ՀԵՓԹՊԱՆ Գիտելիքներ 2

ՀԵՓԹՊԱՆ Գիտելիքներ 2

ՀԵՓԹՊԱՆ Գիտելիքներ 2

ՀԵՓԹՊԱՆ Գիտելիքներ 2

ՀԵՓԹՊԱՆ Գիտելիքներ 2

ՀԻՅՏ هيد } Տէս ՀԻՅՏ.

ՀԻՅՏԵ هيد

ՀԻՅՐ هير * Նշն է ընդ բառին ԱՌԵԸ.

ՀԻՅՐԻ هير * Ճածբառ. «Բուք» եւս :

և Սիւսիւն . արպերէն ١٢٥ Գաթ . (ըստ պարսից) ասի ևս ԳԱԲԱ .

ՀԻՅՐԻԲ هيرك * Տէս ԳԻԻԶՆԱԼԵ , ըստ առաջին նշանակութեանն :

ՀԻՅՐԻ هيري * Տէս ՇԵՊՈՒՏ .

ՀԻՅՐԿԵՏԵ هيركه * Նշն է ընդ բառին ԱՌԵԸԿԵՏԵ .

ՀԻՅՐՄԵՆՏ هيرمند * Տէս ՀԻՅՐՊԵՏ . 2 . Գեա ինչ ՚ի սահմանաձայրս սաղաստանի . Պէր իրագ ասի ԳԻՐ :

ՀԻՅՐՊԵՏ هيربد * Սպասուս ասորւն . շանի . խառնի միշտ . որ և ասի ԱՋԵՐԵԲԷՋԱՆ , և ԱՋԵՐԳԻՅԱՆ , ԱՋԵՐԳԵՋԱՆ ՀԻՅՐՄԵՆՏ .

ՀԻՆԿ هينك * Թանչ : արաբականութիւն (է ասի ինչ) իսկու . արպեր " زير Զարիւր . որ և ասի ԳԻՅՏԻՇԵԸԻԲԵՄ .

ՀԻՆՃԻԲ هينك * Տէս ՎԵՐԱԵՍԹ .

ՀԻՆՏ هيند * Աշխարհ Հնդկաց : Հնդկաստան . Պէր ԳաթԷԳ ԳԻՐ . Ի մշտնիւնդի ՀԻՆԿ ՀԻ ՀԻՆԿԻՍԻԱՆ ԳԻՐԷՐ . որ և ասի ՀԻՆՏՏԻՊԱՐ , և ՀԻՆՏՏԻՍԹԱՆ . 2 . Տէս ՀԻՆՏՏԻՇ , ըստ առաջին նշանակութեանն :

ՀԻՆՏԻ هيندي * (Ասի զերաց) Տէս ՀԻՆՏՏԻՎԱՆԻ .

ՀԻՆՏԻ հيندو * Հնդկի , բնիկ հնդկաստանի . որ և ասի ՀԻՆՏ , և ՀԻՆՏՈՒ . 2 . Սկա Նիշ ԳԵՂԵԳԻԿ (այլաբանութեամբ) .

ՀԻՆՏԻՊԱՐ هيندوار * Տէս ՀԻՆՏ , ըստ առաջին նշանակութեանն :

ՀԻՆՏԻՊԵՉԷ هيندوجم Զագ Հնդկի . (որով իմանի սեռու ողջ հնդկի) ՀԻՆԿԻ ԷՄԵՐԷԻ :

ՀԻՆՏԻՍԹԱՆ هيندوستان * Տէս ՀԻՆՏ , ըստ առաջին նշանակութեանն :

ՀԻՆՏԻՎԱՆԵ هيندوانه * Մեղրապուր , ձմերուկ . Գարգուշ . և արպ " بطيخ هيندي

Պարգիտի հիւր (այլմիջն սեկի հնդկային) .

ՀԻՆՏԻՎԱՆԻ هيندواني * Հնդկային . ՀԻՆԿԻՍԻԱՆԻ , ՀԻՆԿԻ ԻՆՏԱՊ ՕՂԵՆ . որ և ասի ՀԻՆՏԻ :

ՀԻՆՏՈՒ هيندو * Տէս ՀԻՆՏԻՇ , ըստ առաջին նշանակութեանն .

ՀԻՆՏՎԱՐ هيندوار * Բերդ պաշտ . Պէր ԳԻՐԻՇ :

ՀԻՇԹ هيشن * Է անցեալ եղակի եր . Բարդ ԳԵԹ ՀԻՇԹԻ բային . 2 . Սուլու . ՍԷԿԷԳ :

ՀԻՇԹԻ هيشتم * (Արաւորական ընդունելութիւն ՀԻՇԹԻ բային) . ՚ի վայր բարձրեալ կամ վայրահակեալ . Աշուշ սորգիշ :

ՀԻՇԹԵՆ هيشتن * Թաղու . Գօնոթ . Բերդ իւնիւն . 2 . Արձակեալ . Սուլ ԹԻՐԻՇ . (Հրամայական ՀԻՇ , և ապառնի ՀԻՇԻՇ .) որ և ասի ՀԻՇԹՏԵՆ , և ՀԻՅՇԹԵՆ .

ՀԻՇԹԵՐԻՏԵՆ هيشنگردن * Սուլու . ՍԷԿԷԳ լուրդ :

ՀԻՍԱر هصار * (Բառ արեալի) Բերդ . Գաղաթիւս . արպերէն ԳԻՇԻՇ :

ՀԻՍԱՐԻ ՇԱՍԻՄԱՆ هصارشادمان Ամրոց մի յաշխարհին . որ է յանկոյս Գեաթի ովքայ . Պէր ԳԻՐ ասի ԳԻՐ :

ՀԻՐ هير * Տէս ԹԵՐՄ . ասի ԹԵՐՄԻՅԱ . 2 . Զայն Բիւ . որով կոչեն հովիւք զայնալս :

ՀԻՐԱ هرا } Տէս ՀԻՐԻ .

ՀԻՐԱՀԻՐ هراهر * Մանչիւն Գաղանայ . Հարձակ ԳԻՐ ԻՆԻՐԻՐԻՇԻՇ . 2 . Միգապառ լի . Նիշն օղոյ ՚ի ԳՈՂԵՅ ԵՐԿԻՐ . Թօշտան հիւն ԻՆՇԻՐԻՇ ԳՈՂԵՆ ՕՂԵԳ :

ՀԻՐԱՇ هراش * Ժայռաւան . Գաւաթ :

ՀԻՐԱՇԵՏԵՆ هراشين * Փսիւն ժայռեւ . Գաւաթ . (Հրամայական ՀԻՐԱՇ , և ապառնի ՀԻՐԱՇԻՇ .)

ՀԻՐԱՍ هراس * Տէս ԳԻՅՄ .

ՀԻՐԱՍԱ هراسا * (Ընդունելութիւն ՀԻՐԱՍԻՐԻՇ բային) Տէս ԹԵՐՄԵՐԱՐ . 2 . Տէս ՀԻՐԱՍԵ :

ՀԻՐԱՍԱՆ هراسان * Տէս ԹԵՐՄԱՐ . 2 . Երկիւղալի . Գօրգուշ :

ՀԻՐԱՍԱՆԻՅՏԵՆ هراسانيدن * (Աշխարհական ՀԻՐԱՍԻՐԻՇ բային) Տէս ԹԵՐՄԱՆԻՅՏԵՆ .

ՀԻՐԱՍԻ هراسه * Խրառնիւ , Խրառնիւ լակ , խուճիճ . Թուր " Գուրգ , Գուրգուշ . (զոր մարդաձև շինեալ դնեն ՚ի մէջ պարտիզայ առ ՚ի երկնցուցանել զկենդանիս .) որ և ասի ԱՀՆԵՎ , ԹԵՆՏԻՅՍԵ , ՀԻՐԱՍԱ , և ԳԵԱԼԻՅՏ :

4. Բարեբաւստ յաջողակ : (Վերաբերեալ առ Թուշուհն Հիւսիս) . Թուշուհն :

ՀԻՒՄԱՐ ھمار * Խոտ ինչ . բուսեալ առաւարտէք յափուհն ծովու . Բուր" Գոշարտ :

ՀԻՒՆԵՐ ھنر * Հանձար . Մարիֆէի . որ և առի ճերգեհն :

ՀԻՒՆԵՐՄԵՆՏ ھزمنه * Հանձարեղ , Հանձարիմաց , Հանձարաւոր . (որոյ ներհանն է Պիւսիսիսի .) Ստիպի հիւսիս , հիւսիսիս . որ և առի ՀԻՒՆԵՐՊԵՆՏ , ՀԻՒՆԵՐՎԵՐ , և ՀԻՒՆԵՐՓԵՐՎԵՐ :

ՀԻՒՆԵՐՆԻՒՄԱՅ ھزمنای * Հանձարացոյց . Հիւսիսիս Թուշուհն :

ՀԻՒՆԵՐՊԵՆՏ ھزمنه } ՏԷՍ

ՀԻՒՆԵՐՎԵՐ ھزور } ՀԻՒՆԵՐ

ՀԻՒՆԵՐՓԵՐՎԵՐ ھزور } ՄԵՆՏ :

ՀԻՒՆԵՐՓԵՐՏԸ ھزپيشه * Հանձարաւորեալ . Ստիպիսի հիւսիսիս :

ՀԻՒՆԵՐ ھنير * Լաւաւիք , բարուի . Եւսիս : 2 . Գեղեցկութիւն . Կեդիւն :

ՀԻՒՆԿ ھنك * Ուր , կար , կարեք . Գոշարտ . առի և ՀԻՆԿ :

ՀԻՒՇ ھش * Խոհակահուիք , խելք , ուշ . Զորեպիս : Թուշարեհն Ու . արարեհն Ա՛շու . որ և առի ՀԻՆԿ , ՀՈՒՇ , ՀՈՒՍ , և ճերգեհն . 2 . ՏԷՍ ՀՈՒՆԻՍ :

ՀԻՒՇԵԱՐ ھشيار * Նշանակէ սեփի . Աւել : 2 . Արժու : Միւլիւտէպի : 3 . ՏԷՍ ՀՈՒՇՄԵՆՏ . որ և խոտ ափսոսի նշանակու . Թեցն առի ևս ՀԻՒՇԻՑՎԱՐ , ՀԻՒՇԻՑՎԱՐ , ՀԻՒՇՎԱՐ , և ՀՈՒՇԵԱՐ :

ՀԻՒՇԵԱՐ ھشيار کردن * Կարգաւորել . Աւել : 2 . Զարթուցանել . Ուշարարել . որ և առի ԱժԻՅՏԻՅՏԵՆ :

ՀԻՒՇԻՑՎԱՐ ھشيار } ՏԷՍ

ՀԻՒՇԻՑՎԱՐԻ ھشيار } ՀԻՒՇ

ՀԻՒՇՎԱՐ ھشيار } ԵԱՐ :

ՀԻՒՇՓԵՐԼԵՔ ھشيك * Սուղուն :

(զոր առնեն աղանդանոցք ի Թուղանին զաղանիս , զերկուս մատուհն իւրեանց ի բերան զինելով .) Աւել : 2 . Սուղուն :

ՀԻՒՊԵՐԻ ھوپر * Կարաս , պոր . (և Թուշուհն ինչ համեղաւորակ որ լինի յափուհն չուրք .) Թուր" Իւս Գոշարտ , և Թուշուհն . արարե :

ՀԻՒՊԵՐԻ ھوپر * Կարաս , պոր . (և Թուշուհն ինչ համեղաւորակ որ լինի յափուհն չուրք .) Թուր" Իւս Գոշարտ , և Թուշուհն . արարե :

ՀԻՒՊԵՐԻ ھوپر * Կարաս , պոր . (և Թուշուհն ինչ համեղաւորակ որ լինի յափուհն չուրք .) Թուր" Իւս Գոշարտ , և Թուշուհն . արարե :

ՀԻՒՍԵՑՆԻ ھسين * Հիւսիսեան :

այսինքն կանաչադուլու Եւրոյ որ և սերունդ Հիւսիսեանի որդւոյ . Աւել : 2 . Կանաչադուլու Եւրոյ : 3 . Եղանակ ինչ կանաչադուլու . Պիւսիսիսիս :

ՀԻՒՎԵՑՏԱ ھويع * Եղանակ . Աւել :

ՀԻՒՎԵՑՏԱ ھويع * Եղանակ . Աւել :

ՀԻՒՎԵՑՏԱ ھويع * Եղանակ . Աւել :

ՀԻՒՍԵ ھويع * Հիւսիսեան : արարե :

ՀԻՒՍԵՑ ھويع * Եղանակ . Աւել :

ՀԻՒՍԵՑ ھويع * Եղանակ . Աւել :

ՀԻՒՍԵՑ ھويع * Եղանակ . Աւել :

ՀԻՒՍԵՑ ھويع * Եղանակ . Աւել :

ՀԻՒՍԵՑ ھويع * Եղանակ . Աւել :

ՀԻՒՍԵՑ ھويع * Եղանակ . Աւել :

ՀԻՒՍԵՑ ھويع * Եղանակ . Աւել :

ՀԻՒՍԵՑ ھويع * Եղանակ . Աւել :

ՀԻՒՍԵՑ ھويع * Եղանակ . Աւել :

ՀԻՒՍԵՑ ھويع * Եղանակ . Աւել :

ՀԻՒՍԵՑ ھويع * Եղանակ . Աւել :

ՀԻՒՍԵՑ ھويع * Եղանակ . Աւել :

ՀԻՒՍԵՑ ھويع * Եղանակ . Աւել :

ՀԻՒՍԵՑ ھويع * Եղանակ . Աւել :

ՀԻՒՍԵՑ ھويع * Եղանակ . Աւել :

ՀԻՒՍԵՑ ھويع * Եղանակ . Աւել :

ՀԻՒՍԵՑ ھويع * Եղանակ . Աւել :

ՀԻՒՍԵՑ ھويع * Եղանակ . Աւել :

ՀԻՒՍԵՑ ھويع * Եղանակ . Աւել :

հէշտ : 4 . Տէն շիրճ : Որ և ըստ ձեռն իշխանա կուծեանցն՝ ասի Հինգի , և ՀՈՒՍ :

ՀՈՒՇԱ ھوش * Տէն եօզի ՀԱՆ . ասի և եօզիցն , եօզէն , թենդիւ , Ծենդիւ , քենսիւ : 2 . Կարատէլ Գմակ ոգիարի . Տօշտի Դշ Գօշտի Գոշրուշ : 3 . Զարդ պատրաստեալ վասն հալելոյ . Իշ եօշի :

ՀՈՒՇԱՍ ھوشاز * Սաստիկ ծարաւ անանոց . Պէհայի՞ն շոյիթի Բէշիէնի :

ՀՈՒՇԱՍԻՑԵՆ ھوشازيدن * Ծաւ բաւիլ անանոց . Զոյժնաթ սասուշ օշմի : (հրա մայրան Հոշուշ , և ասպանի Հոշուշեք) :

ՀՈՒՇԱՆ ھوشان * Օր Դիւտուէ ան . (որ է ի վեցերորդում աւուր յունվարի .) Ետտր Իշիւնիս սոսոյ զիւրադէլիս Թեն Գիւր :

ՀՈՒՇԱՆԻՑԵՆ ھوشانيدن * ՍԹա Գիւ . Լաւմի : (հր՝ Հոշուշ , և ասպ՝ Հոշուշեք) :

ՀՈՒՇԵԱՐ ھوشيار * Տէն ՀԻՒՇԵԱՐ :

ՀՈՒՇԵՆԿ ھوشنگ * Է անուն խոհակուն և արդարադատ արքայի միջի դասակարգուէ Փիլլատատեան արքայիցն պարսից . որ էր որդի Սիլամէի որդւոյ Քէյլուէսի . սորա է շարադրեալ քիլոյ մի վերաբերեալ առ խրատաբանութիւն Թաղաւորաց . որ կոչի Զոյժնաթի Իւրք . որ և բազում հնարս գիւտից դառեալ է վերաբերեալ առ կարգադրութիւնս աշխարհի . Պիւր Գաթիւն ասի Գիւր :

ՀՈՒՇՄԵՆՏ ھوشمند * Ուշիմ , մտաջի . Ուշուշ . որ և ասի ԶԻՅԻՔ , ԵՐԻՅԸ , ԼԵ ԶԻՅԻ , ՀԻՒՇԵԱՐ , ՀԻՒՇԻՑԱՐ , ՀԻՒՇԻՑԱՐԵ , ՀԻՒՇՎԱՐ , և ՀՈՒՇԵԱՐ :

ՀՈՒՇՆԱՍԻՑԵ ھوشنازد * Յոշ Ծարաւեալ կենդանի . Ղաշիս սոսուիշ հոյժն :

ՀՈՒՇՊԵՐ ھوشبر * Ընդամասար . ԼՂաշ Էնի՞ն :

ՀՈՒՇՔԻՒՇ ھوشش * Յնորեցուցիւ խեղ (ասի զըմպելեաց , և զոյլոց իրաց) . Հիւրիս Է միշտ շոյիլ Իւրի :

ՀՈՒՍ ھوس * Նոյն է Եբառին ՀՈՒՇ :

ՀՈՒՍԻՑԵՆ ھوسين * Նորոտարպերէն ԼՂ Գոսուր . ասի (լաւ պարսից) և Գոսուր Է ներք :

ՀՈՒՏ ھود * Հին կտակ , զոր լուցեալ առնեն արեւթ . Թուր . Գուշ . 2 . Դեղնիւն հանդերձի մերձ ի յարուան ի շորացուցանելն ի վր հոյ . Ենեալ է եօզի սորշ օշմի : Որ և ասի Պիւր ՀՈՒՏ :

ՀՈՒՏԵ ھودو * Տէն ՀԻՒՏԵ :

ՀՈՒՐ ھور * Տէն ԱՓԻՐԱՅ (ըստ Գէշ Էվեան լեզուին) : 2 . Բազդ . Դուշ : 3 . Գուր շիւր Զիւրոյ . Գոշուրիս շիւր Գոշուր : 4 . Լաւ իմն , որ ի հազար ան միտնաւ ծագէ (լա մեկնուէ ի բառարանի իմիւր) . Պիւր Էլաշ Գիւր :

ՀՈՒՐԵԽ ھورخش * Տէն ԱՓԻՐԱՅ .

ասի և ԼԻՅՎ , ԽԻՒՐ կամ ԽՈՒՐ և կամ ԽՕՐ , ԽԻՒՐԱՅ , ԽԻՒՐԵԽՑ կամ ԽՈՒՐԵԽՑ կամ ԽՕՐԵԽՑ , ՀՈՒՐ , ՂԱՋՊԱՆԻ ՔԵԼԵՔ , ՂԵՋԱԼԵ , ՋԵՎԱԼԵ , ՄԻՎ , ՄԻՐԱ , և ՀԻՅՑ :

ՀՈՒՐՄԻՒՇՏ ھورمز * Նոյն է Ընդ բառին ՀԻՒՐՄԻՒՇՏ :

ՂԱՋ — ՂԱՋ

ՂԱՋ ڤاز * Տէն Փենդի : 2 . Տէն ԽԱՐԳԵԹ : 3 . Տէն ՀԻՔԵԱՐ , ըստ առաջին նը ըանակութեն : 4 . Տէն ՆԻՅԱՋ , ըստ երկրորդ նշանակութեն :

ՂԱՋՋԵ ڤاز * Գաղա . Է անուն քաղաքի միջի գաւառին Պաղեստինոյ . Հա միւրիս Լիւնիս զիւր Զիւր ասի Գիւր :

ՂԱՋԻ ڤازي * Տէն ԿԻՒԼԱԿԻՈՒՆԵ . ասի և (լա գուռ ուրիւր) ԶԻՂԱՐԵ , ԷԼԿԻՈՒՆԵ , ԷԼԿՈՒՆԵ , ԺԵՂԱՐԵ , ԼԵՎԱԼԵ , և ՋԵՂԱՐԵ : 2 . Զիւրիւն . Սոթու , Իփու : 3 . Տէն ՂԵՋԻ : 4 . Սեպ փայտեալ , կամ երկիւ , զոր ի ճեղքուածս ոյլոց փայտից միեալ ամրացուցանեն . Սեպ Զիւր :

ՂԱՋ — ՂԱՋ

ՂԱՋԵԼ ڤازل * Է տեսակ իմն յոտանաւորաց . Պիւր Էվ Զիւր Գիւր :

ՂԱՋԵԼԽԱՆ ڤازخان * Որ կարդոյ զղաղէ . Ղաշիւ օգոշուշ :

ՂԱՋԵԼԿԻՈՒՑ ڤازلكوي * Որ երգէ զաղէ . Թուրքերէն Ղաշիւ սեօշիւնի :

ՂԱՋԻ ڤازي * Տէն ԿԵՏԱՂԱՋԻ (բառ վաղեմի) : Բայց ըստ մեկնութեն բառարանաց ունանց՝ Է այն խաղաղուն , որ զերկուս փայտառոք արարեալ ըստ երկայնուէ նիղակի . Է Նոյն փայտան կոխարանս ուրիւ շինեալ , նոքոր քոյլէ և ընթանոց : 2 . Տէն ՋԵՐՊՐՈՒՑԵ : Իսկ լա

Հանձնարար: Բարեկէ ընդ Աշխարհի, Հաւանայի Վարձ
Պատմաց, Հանգեբանայ Կենաց:

3. ԵՐԼՈՋ յեյն * Հերթեալ ասի-
նայ, և նման հոգի եղբ. Երուհի Թեմ, և
Երուհի Երեմ:

ՉԱՐԱՆԻ ՆՃ * Է անուն հուշակառուր
քաղաքի մոտ շինված անս Պաշտոյ . և է ասանուն
քաղ. հիշ խորասանայ, և հնդկաստանի . Պիբ իշ-
հայ շինէր Գեորգ . որ և ասի 'ՉԱՐԱՆԻՑՆ' . և քան-
զի Սուլդանն Մանուկ Սեպուհեթեօկի (որ
Սուլդանորդան է Թուրքիանին 387) էր Բագա-
ւոր այնի քաւառի . լիան որդ կաշի Սուլդան
Մարտնու . դադնէվի :

ՀԱԶՆԵՅՆ * غنیمت : ՏԿ՝ ՂԱԶՆԵՒ :

ՀԱԶՆԵՎԻ ԳՅՈՒ * ԱՅՆ ԽՈՐ ԿԵ.
Բաբեղի 'ի քաղաքն զազնե.

ՀԱԶՊԱՆ * غضبان * Բար բարանի .
Մահճեղէ Դռնի : 2 . Ըստ արապացոյ՝ ահն իւր
ՄԱԼՈՒՏ .

ԴԱԶԳԱ՛նի ԳԵԼԵՔ غضبان ملک
 ՏԵ՛ն ՀՈՒՊԻՒՇ,

ՂԱԾԻՆԵ Ք ՄԵԾԵՐԵԿԱՆՆ . ԱՆՃԻ ԳԻՆԻՄ
ԻԿԻՆԻԵ : 2 . ԱՆՃԻՐԿԱՆԵՐ . ՀԻՐԻՐԻ ԳԻՆԻՄ : 3 .
ԱԳԱՏ . ԴԱՆԴԻՆԵՐ :

ՂԱՍԻՆ օՂԵ * ՏԷՄ ՂԱԶԵ ԸՐԱՍ ՄԱՍԱՂԻՆ
 ԴՆԱՆԱԿՈՒԹԵՆ : 2. ՏԷՄ ԿԻՅԱԷԻ ԳԱՅՍԵՐ . ԸՐԱՍ
 ԿՅՈՒՐ ԴՆԱՆԱԿՈՒԹԵՐԱՆ ՄԱՍԻ Կ ԷՔԼԻՑԼ :

ՂԱԹՓԵՐ ԳԱՐ * Է անուն, քաղաքի մը .
 ո՞ր ի Թուրքաստանի , յորում լինին կշռակի և
 պատմունական նոճիք, յայս սակս ասի Սէրփէ շաւ-
 Էթէր : Պէր շէհր աթի գիւր , 2 . Է անուն, միայն
 ի Թաղից քաղաքին Սէմերգանսու . Պէր իսհաւէ
 աթի գիւր : 3 . Է անուն, քաղի միով Թուրանու .
 Պէր գէհապը աթի գիւր .

ՂԱԼ ՅԱՆ * ՏԵՍ ՂԱՐ: 2. (արմատն ՂԱ
 ԼԻՊԷԷ ԸԿԵԼԻ) ՊԻՊԵՅԱ, ԿԱՄ ԶՐԴՈՒՄԸ, Ե ԿԱՄ ԶԱԼԵ
 ԲԱՆԴ ԿՈՒՄԱՐԸ, ԿԱՄ ԳԼԵՆԴԱՆԻՔԱՆԸ:

ՂԱԼԻԱՆ **غلطان** * (ընդուն՝ Ղալաի)
 փեխ բային) Բողոքակ. Մեթեվիդէ, Իսկ յառկա
 բար՝ ըստըն մարգարիտ. Մեթեվիդէ Ինճու-

ՀԱՆՐԱՆԻՑՏԻՆ * غلظانیدن * ԳԼՆ-
ԻԵԼ, Թաւալեւ, Էռզրումուդ:

ՂԱԼԴԻՅՏԻ ۞ (Կրաւորական
միդոննեւթիւնն Ղաւդիքի բայնն) ԳԼՈՐ
եայ, Թաւայեայ, Իս-ձորայնէ:

ՂԱԼԴԻՅՏԵՆ غلطیدن * Թաւալել,
գլորիւ. Եռափունիք. Եւ գիտելի է զե ՚ի Լեզ-
ւինն պարսից չե՞ք բնականաբար գործածուած
սառիս Ե Դո. այլ սովորուք ինն այսպէս գրին
բառքս, ապա Թէ ոչ՝ բռնն պարսկականն սոցա է

առաջին օրերին զարգանալու, և զարգանալու, զարգանալու, և զարգանալու:

ՀԱՍՏԻՊԱՆ * غلبان * ՏԷՄ ԺԵՃԻՑ.

ՆԻ. 2. Կնակաւաւ, որ ունի կլն շաքարոյ.
Թուր՝ Կեփ՝ արդ՝ Տէկուս, և Գուլպաշ.
Ըսալով՝ Ե՛ր, ունի և ԳԱՆԻՊԱՆ, ԼԵՎԵՆՏ.
ՋԵՆ, ԿԵՐՏԵՆԵԿ, և ԿԵՐՏԵՆԿԻԼ.

ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ԿՐԹԱԿԱՆ ԳՐԱԴԱՐԱՆԻ ԿՈՄԻՏԵ

ՂԱԼԻՑԻ յիշ * (այսինքն ընկերակցության) Բաբունան անուշահոտ։ Բարեկամ բարեխիղճ։ Եւ այժմ Օսթրալիական գյուղատնտեսական հասարակությունը կ'ապրեն Ղալիցի դուռով։

25. * Գալիմ Բրոշ ԳԱԼԻՄԻՆԻՆ
 Զառազ Դեղ : Գրքերի Դեպոստ :

٢. ٤. ٦. ٨. ١٠ } غاليواڻ
 ١٢. ١٤. ١٦. ١٨. ٢٠ } غاليواج

ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ԳԵՆԵՐԱԼ ՆԱԽԱՐԱՐՈՒԹՅԱՆ ԿԱՌԱՐԱԿԱՆ ԿՈՄԻՏԵ

մամբ կամ զինուորական ինք (Թէ զ՞ն յիշելոյ
և Թէ զ՞ն ԹշնամուԹԷ) . Պէտքիսնէնէն ետեւ
զիւ հազարէն չեմէնէն, ապահով :

ՂԱԼՈՒՌ * Գորակ, գոմ հատ
բերան իրենից աղեղան. որ և այս ՂԱԼՈՒՐ,
ՂԱՏՈՒՔ, և ՂԱՔՈՒՐ-Ք, 2. Մերթ զնշակ,
գտաւ, հաս, (եր) բարակ : Մեծելէն իսկն :
ասի և ըստ երկուցն ԶԻՂԱԼԵ, և ԶԻՒՂԱ.

ՀԱՆԼԷ ٱلْعَم * (բառ աղբյուր) Արմենիա
Թուրքի:

ՀԱԼՄԻԼԻՑՃ ՇՊԵ * ՏԵՄ.ՂԵԼՂԵԶ.

ՂԱԼՈՒԹԻՔ * ԳԼՈՒԹՅՈՒՆ ,
ԸՆԴՈՒՆԱԾՈՒՄՆԵՐ ԵՎ ԵՐԱՆՈՒՄՆԵՐ :

ՂԱՄԶ ۞ (բառ արեւոր) . Բառք .
Գուշարէշ : 2 . Տէս ՂԱՄԶէ , ըստ առաջին
նշանակութեանն :

ՂԱՄԶԻ օջհ * Խսիւա՞ն աչաց գեղեց
կաց . (և է որպիսութ ինչ գեղեցկաց Ե մեջ աչաց
և արուեստաց) . Թուր" Այօջ գէշիմֆ . որ և ասի
ՂԱՄԶ . 2 . Ակնարկութի ծայրիւն աչաց . Այօջ
ուճի էլէ էլարէն . Էսիօթ էլնուր . զի ասի Ղաւնէի
Ե՛նչու . և Ղաւնէի խօսիչիւ . որ և ՚ի յարապա
սաւ ոճ ՚ի գործ ածի .

۲۵۸۷ * Uqruq . Utetk:

ՀԱՅՈՒՌՔ * غايوك * ՏԵ՛՝ ՀԱԼԻՈՒՑ ,
բոս առաջին նշանակությունն :

ՂԱՅՊ غيب * Կոտորակէք երկաթոյ ,
 որք լինին 'ի վո՞ր զինուոց ե. ծածկուծի թամբի .
 Ահէ՛ք խորէներէ՛ք . որ ե. ասի ՂԱՅՊե. 2. Ըսա՛
 արապաց' այն ամ' . որ ոչ է առաջիկայ կամ ներ-
 կայ . Հէքնէսէն չի հոգողո՞րքն օրնայ :

ՂԱՅԳԻ غيب * Տէս ՂԱՅԳ, ըստ առաւ-
ջին նշանակութեանն :

ՂԱՅԳՏԱՆ غيب دان * Ճածկաբէտ .
(որ է Աստուած .) ՂԱԳ գիւնդ :

ՂԱՅՏԱԳ غيداق * Տեղի ինչ մերձ
յանապատն . խէֆլագ , որ 'ի Թուրքաստանի . ուր
կազմէն ներս յոյժ կարծր և ուղիղ , և կաշն
թիւրի շարագի . գիւր ինչպէս ասի գիւր :

ՂԱՅՐ غير * Նշանակէ բաց . որ և նախ
դրեւ ասի ՂԱՅՐԻՋ այսինքն բաց 'ի :

ՂԱՆԵ ڤڤا * Ե անուն քաղաքի Պիւշ 'ի
սահմանս երկանիկ արաբիոյ . ուր ասի արաս
դրել ոսկի . Պիւր շէհր ասի գիւր :

ՂԱՆԻՅՄ غنيم * Հակառակորդ . խառն :

ՂԱՆԻՅՄԵԹ غنيمت * Յաջնա՝ غنيم
Ղանի (բառ արեւելի .) Տէս ՂԱՆԵԹ . 2 .
Հակառակութիւն . խառնութիւն :

ՂԱՆՃԻ غنچي Կամ ՂԵՂՃԻ * Տէս
ԿԻՈՒԼԱԳ . ասի և ԱՃԻՅՐ, ԱԳԿԻՅՐ, ԱԳՏԱՆ ,
ԹԱԼ , ԹԱԼԱԳ , ԺԵՅ , ԻՍԹԱՆՐ , ԻՍԹԵՆՐ ,
ԿԵՕԼ , ՂԱԳՃԻ Կամ ՂԵՂՃԻ , ՂԱՔՃԻ Կամ
ՂԵՔՃԻ , և ՍԻԹԱՆՐ :

ՂԱՇ ڤاش * Սերահար և հաւատարիմ
բարեկամ . Աշտ զի սարգէ : 2 . Կուսակից , կամ
շտապագով . Ճանդագոր : 3 . Սրբելի երկնգուռ ,
ըստ գրուե բառարանաց ոմանց . Տօնի տիւրոյ .
և այս բառ միշտ 'ի գործ անի ի բառին Աշտ :

ՂԱՇԻՑԻ ڤاشيه * (բառ արեւելի)
Ճածկոյն Թամբի . (և Թարգմանի ծածկոյն .)
Էրէր Խորիտի . Թուրքերէն խաշու : 2 . Տէս
ՂԱՇԱՆ :

ՂԱՇԻՑԻՔԵՐ ڤاشيه كشي * Որ 'ի հեծ
նուլ մեծամեծաց յերիվար, զծածկոյն Թամբին,
որ կուի Ղաշիյի, առեալ 'ի վր ուսոյ իւրոց ըն-
թանայ առ ասպանդակաւ երիվարի նորա . Ղա-
շիյի 'ի օրիւնդին :

ՂԱԳ ڤاغ * Մնացունած կերակրոյ 'ի
սկաւառակին . Պագլիի դաժի, ի չառագ գիւն-
դի Գուրդ : 2 . Վայրապար և անօգուտ խօսք .
Պիհաստի զի գոսիս սեօշ : 3 . Եղծեալ և 'ի գործոյ
մնացեալ իր . խեղդ օշիշ զի անիցի Գուլիշ
էրանի : 4 . (բառ արեւելի) Տէս ՁԵՆԿԵ
ԼԻՍԹԱՆ :

ՂԱԳԱԳ ڤاغاب * Տէս ՂԱԳԱԳ (զի
է Թեթևացուցեալն նորին .)

ՂԱԳԻՆՏԵՆ ڤاغندن * Գլորելով անկա
նիլ մարդոյ և ձիոյ . ԱՐ զի աստի ի Կիւրէշիտիւր
գիւնդի :

ՂԱԳՂԱԳ غنچ غنچ * (բառ արեւելի)

Մորթն զայստեղծեալ ընդ պարանոցաւ եղին .
Աշտ զի զոյնի օրհնութի սարգան գիւր : Իսկ ըստ
պարսկոյ՝ անգին զնտակածն ընդ ծնառա գիւ-
շեցիկ որ և (Թեթևացուցեալ) ասի ՂԱԳԱԳ :

ՂԱԳՃԻ غنچي Կամ ՂԵՂՃԻ * Նշան
է սա ընդ բառին ՂԱՆՃԻ :

ՂԱՎ ڤاغ * Տէս ԿԵԱՎ , ըստ առաջին
նշանակութեանն : 2 . Տէս ՄԵՂԱՔ :

ՂԱՎԴԻ ڤاغده * Տէս ՂԱՎԹԵ :

ՂԱՎԵՐ ڤاغوش * Մեծ վարանդ սեր-
մանացա . Թուրքի իշխան աշտօնիշ գիւրդի ին-
յոյ . որ և ասի ՂԱՎԵՐՈՒ , և ՂԱՎՈՒՐ :

ՂԱՎԹԵ ڤاغوش * Միջնաւն 'ի ջուր .
Սոյի գալնոյ . որ և գրի ՂԱՎԴԻ :

ՂԱՎՂԱ ڤاغوا * Տէս ՁԵԼԱԼՈՒՐ , 2 .
Տէս ԵՆՃԻՄԵՆ :

ՂԱՎՇԱՅ ڤاغوشاي } Տէս ՓԱՉԵՔ .
ՂԱՎՇԱՔ ڤاغوشاك }

ՂԱՎՇԵՆԿ ڤاغوشك * Տէս ԿԵԱՎ .
ՁԵՆԵ . որ և ասի ԿԵԱՎՇԵՆԿ , ԿԵԱՎՇԵՆԿ ,
ԿԵԱՎՁԵ , ՂԵՂԱՅԵ , և ՂՈՒՐՇԵՆԿ :

ՂԱՎՇՈՒ ڤاغوشو } Տէս ՂԱՎՇԵՐ .
ՂԱՎՈՒՐ ڤاغوشور }

ՂԱՎՐ ڤاغور * Ցաւ սաստիկ . Էրէր շէ-
տիս . Թուրքերէն Սոյի ուրի . ասի և ՂԱՐԵՐ :

ՂԱՏՏԱՐ ڤاغدار * (բառ արեւելի) . Վնա
ոսկար ներգաւոր , ուխտագրուած , ընդ գեմհա-
ւառարմութե գործող . Նագլի ասի զի ի ինչն
զի ի Երէի զի Գ ԻՆԻՅ . Թուրքերէն Ղադր Իսի :

ՂԱՏՐԵՔ ڤاغدرک * Տեսակ ինչ զինու .
(որ յատուկ է հնգկասաւանի .) . Հիւնի ի Թուրք
գիւր 'ի զի սեւոյ գիւր :

ՂԱՐ ڤاغ * Այր, անձաւ, խորոփիք . Մ-
շտ . ասի և ԹԵԶԱԼ , ԿԵԱՓԱՐԵ , ԻՐԿԵԹ ,
ՀԵՆԿ , և ՂԱԼ :

ՂԱՐԱՐ ڤاغار * Քուրձ կամ խորձ ան-
կեալ 'ի մաղից այծու . Չուվալ :

ՂԱՐԳ ڤاغق * (բառ արեւելի) Նշա-
նակէ ընկղմումն . Պալմա :

ՂԱՐԳԱՇԻՏԵՆ ڤاغقشدن * Ընկղ-
միլ , սուղանիլ . Ղարդ օշի :

ՂԱՐԳԱԳ ڤاغقاب * Ընկղմել 'ի ջուր .
Սոյի շարդ օշի :

ՂԱՐԵ ڤاغره * Տէս ՂԱՐԻՃ : 2 . (ըստ
մեկնութեան ուրեք ուրեք) Տէս ԹԱԼԱՃ :

ՂԱՐԵԹ ڤاغرت * (բառ ընկերակալն ի

դեպի Դ. և զառէն : (տարի քաղաք-պեղեց-կաց ք բանաստեղծեց) : զի ասի Չէշէ քիւնը :

ԱԵՄՄԱԶԷԲ **غزاله** * Փայտ ինչ քարակ և երկայն , յարց ծայրն կարճ կարգեալ ընկենաւն Դ իւր , և կախուն զփայտն Դ ձեռքն և ինքն կրանէ ձուկն պիտոյնն : ծայր-փայտին քարէ Դ վայր յարմ ծանուցեալ լինի թէ ձուկն փլեալ է Կիւրճին : և ապա Դ վեր քարէն զձուկն : Պիտ ինչի ուղղած աղած տեղ :

ԱԵՄՄԻՆՏ **غندم** * Տէս ԱԵՄԱԶԷ

ԱԵՄՆԱԲ **غنائك** * Տերաւոր , տխուր , արտաւճ : ԱԵՄՆԱԲ արդ՝ Մարման : (արդ ներ-հանն է փետուրն :) որ և ասի ԹԻՑԻՑԵՆ , ԳԵՆԱՄԵ , ԱԵՄԱՆ , ԱԵՄԻՆՏ , ԱԵՄՄԻՆՏ , ԱԵՄՄԻՆՏ , ԱԵՄՄԻՆՏ , և ԱԵՄՄԻՆՏ :

ԱԵՄՏԱՆ **غمدان** * Հինաւած ինչ հաս-տարեան , յերջանին արարեալ , Դ Պանաւ քաղաքի : (որ հաւանեալ է ընդ արեւելքս :) զորմէ ասան թէ զինչ Զգեղեղին նախ իրարեան այս Զինաւած է զոր Թաղաւորը երկրն պիտոյնն աս-նին Դ մեծի համարման : Պիտ քաղ ասի տեղ :

ԱԵՄՏԻՑԵՆ **غصدي** * Տէս ԱԵՄԱԶԷ

ԱԵՄՐԱԲ **غمرات** * Սերեկէ . Բուր՝

ԱԵՄՐԱԲ **غمرات** * Սերեկէ . Բուր՝

ԱԵՄՔԵԸ **غمشي** * Տէս ԱԵՄԱԶԷ

ԱԵՏԱՄ **غياض** * Տէս ԱԵՄԱԶԷ

ԱԵՏԻՆԱԶԱՆ **غصيران** * Տէս ԱԵՄԱԶԷ

ԱԵՏՊԷ **غيمه** * Պարսկաց Երկրակայ , զոր ասանն զարմ , և ծանկցն Թամիթ . Տեղից Կոյէ-նիւն ի Թէլէն ի Թէլի Թէլի :

ԱԵՆ **غن** * Մեծ և երկայն սիւն իւղա-հանայ : (որով զհասան ձկնեալ հանեն զիւղս :) Եւ չեղարանելին ուղղած տեղից : ի ասանն և իւնի գոտարար եւլէն ճշտարար : որ և ասի ԱԵՆԱԶ :

ԱԵՆԵՂ **غنو** * Ե Կարմիր՝ ԱԵՆԵՂԵՆԻ քային : որ և ասի ՊԵՆԵՆԵՂ :

ԱԵՆԵՂԵՂԵՆ **غنودان** * Կամ ԱԵՆԵՂ

ԱԵՆԵՂԵՂԵՆ * Տէս ԱԵՆԵՂԵՂԵՆ :

ԱԵՆԵՂԵՂԵՆ **غنيران** * Տէս ԿԱՐՏԱՆ

ԱԵՆԵՂԵՂԵՆ **غنيمه** * Փեղծ . Բոլոր :

ԱԵՆԵՂ **غنك** * Տէս ԱԵՂԱՆ : 2. ԱԵՂԱՆ ԵՂԱՆ ԵՂԱՆ : 3. Տէս ԱԵՂԱՆ

ԱԵՆԱՑ **غنج** * Տէս ԱԵՂԱՆ , ըստ առաջին

ձեռնարկին : 3. Տէս ԱԵՂԱՆ ինչ քաղաք-պեղեց-կաց ք բանաստեղծեց : 3. Տէս ԱԵՂԱՆԻՆ , ըստ առաջին ձեռնարկին :

ԱԵՆԱՅԱ **غجالي** * Յարմ ԹԵՐԱՆ արտալ

ինչ լեռնային : որ ոչ կարէ ուսել : ԱԵՆԻ ԵՂԱՆ ԿԵՂԱՆ ԿԵՂԱՆ :

ԱԵՆԱՅՐ **غجالي** * Տէս ԱԵՂԱՆ , ք

ԱԵՆԱՅՐԻՆ **غجالي** * արտալին նշանա-

ԱԵՆԱՅԻՐ **غجالي** * կաթնի քանակ

ԱԵՆԱՅԻՐԻՆ **غجالي** * Տէս ԱԵՂԱՆ , ք

ԱԵՆԱՅԻՐ **غجالي** * Կամ ԱԵՂԱՆ , ք

ԱԵՆԱՅԻՐ **غجالي** * Կամ ԱԵՂԱՆ , ք

ԱԵՆԱՅՐՈՒՇ **غجوش** * Տէս ԱԵՂԱՆ :

ԱԵՆԱՅԻՐԻՆ **غجيدان** * Ունայնարա-նէլ . Կերէն ի Կերէն Կերէն :

ԱԵՆԱՅԻՐ **غنو** * Մեծաւայն քաղաքն արդ

տեղ քաղաքն որ լինի Դ արտաւ Կարմիր Կերէն-ն : Կերմարարին Կարմարին :

ԱԵՆԱՅԻՐԻՆ **غنوكردان** * Կայս

Կարմարին : Կարմիր Կարմարին :

ԱԵՆԱՅԻՐ **غندي** * Տէս ԵՂԱՆ : 2. Դ անուն

Կերմ Կերմ : Պիտ քաղաքն ասի տեղ :

ԱԵՆ **غنش** * Տէս ԲԵՂԱՆ : 2. ԱԵՂԱՆ

ԱԵՆ **غنش** * Տէս ԲԵՂԱՆ : 2. ԱԵՂԱՆ

ԱԵՆԱՅԻՐ **غنشاكن** * Կարմիր քաղաքն

ԱԵՆԱՅԻՐ **غنشاكن** * Կարմիր քաղաքն

ԱԵՆԱՅԻՐ **غنش** * Կարմիր քաղաքն

ԱԵՆԱՅԻՐ **غنش** * Կարմիր քաղաքն

ԱԵՆԱՅԻՐ **غنشيدان** * Տէս ԲԵՂԱՆ

ԱԵՆԱՅԻՐ **غنشيدان** * Տէս ԲԵՂԱՆ

ԱԵՆԱՅԻՐ **غنشيدان** * Տէս ԲԵՂԱՆ

ԱԵՆԱՅԻՐ **غنشيدان** * Տէս ԲԵՂԱՆ

ԱԵՆԱՅԻՐ **غنشيدان** * Տէս ԲԵՂԱՆ

ԱԵՆԱՅԻՐ **غنشيدان** * Տէս ԲԵՂԱՆ

ԱԵՆԱՅԻՐ **غنشيدان** * Տէս ԲԵՂԱՆ

ԱԵՆԱՅԻՐ **غنشيدان** * Տէս ԲԵՂԱՆ

ԱԵՆԱՅԻՐ **غنشيدان** * Տէս ԲԵՂԱՆ

ԱԵՆԱՅԻՐ **غنشيدان** * Տէս ԲԵՂԱՆ

ԱԵՆԱՅԻՐ **غنشيدان** * Տէս ԲԵՂԱՆ

ԱԵՆԱՅԻՐ **غنشيدان** * Տէս ԲԵՂԱՆ

ձի և սիրողաց և հանդերձեղնաց և որոյ լու և
 ողիլ ծծէ զարիւն մարդոց, բայց խայթել և կծա-
 նելն արատաւէ քան զհոջոյն. և երբ կալել
 ապանանիցեն, յոյժ դարչակաւ է. զոր կողմն բնա-
 կիւք գիւնայ Սաս. յորմէ իմացեալ լինի Թէ
 իցէ մլուխն որ է Թաթմաղիլի. 2. Տեսած ինչ
 բաղեղան, որ ի պատասխիլ իւր լինէ և իցէ ծառ.
 ի հարկէ չորացուցանէ արար՝ عشم Ա՛շԳու 3.
 Գարշահոտ բերան. Քէնս Գոգոսւոյն աշուշ. որ
 և ասի ըստ այսմ ՂԵՐԱՔ.

ՂԵՎ غو * Հնչեւ բարձրագոյ. Եւս-
 տէս իւն. աւաշ գիւնիւ. որ և ասի ՂԵՆԿ,
 ՂԵՐԻՅԱ, և ՂԵՅԱ.

ՂԵՎԱՆԻՅԱ غوانك * Չոր ծիրան
 դառնակորիւ. Չերբաւոս Գոսրոսի.

ՂԵՎԼԵ غول * Նշանակէ խոյ և ան-
 միւ. խոյ մէ գիւնիւ.

ՂԵՎԶԻ غوجي * Սուսեր լուսապէս իձ
 փեալ. Եւս-սուսերէն շէլէ. որ և ասի ՂԵՔԶ.

ՂԵՎՏԻՅՏԻ غوديد * Տէս ՅԵՏԵՅԱՆ.

ՂԵՎՐԱ غورا * Ընդունայն խոյ, սնանի
 բան. Սիւնի գիւն, Իւս-Փլուսի եւմէ.

ՂԵՏԱՐԻ غداره * Սուք մեծ նեախ, և
 զեղարդեան. Պիտիւսոգ զէ նշնէ տիւնի. իսկ
 ըստ առից ուրիշ՝ տեսած ինչ զնուց, զոր արպէս
 սաղաւարտ աղանին ի գլուխս. Պիւ նիւ՝ տեւ
 տիւր, տիւրիւնս իւր պաշ ինչիւր. իսկ Թուք՝
 ՂԵՊԱՐԻ, և շխոս և աղիւզ սուսերն այն, զոր
 կրեն առ ընթեր երկվարին ի Թամբի. Օւ Գոշի
 Գլէք տիւր ի, ան եւնեղոս ինչիւր-իւրէր.

ՂԵՏԵՆԿ غدك * Տէս ՂԱՐԵՆԿ.

ՂԵՏՈՒ غدر * Յգի կրկին. Թուրքե-
 րէն Պոշ.

ՂԵՐ غ * Տէս ՁԵՂԱՎ. ասի և ԳԱՎԳԵ,
 ԼԵՎԵՆՏ, ԼԵՎԵՆՏՁԵՆ, ԼԵՔԶ, ԼԵՔԶԵ,
 ԼԵՔԶԵՆ, ԽԻՒՇԵՆ, ԿԵԱՆՏԱՏԵ, ԿԵԱՆ-
 ՏԻՃ, ՃԱՂԸ, ՃԱՔ, ՃԱՔՃԱՔ.

ՂԵՐԱՄԱ غاما * Եւսի կշռութիւն եր-
 կուց դանկաց. իսկ Գոշի աշուշ մէջ տիւր. որ
 և ասի ՂԵՐԱՄ.

ՂԵՐԱՇ غاش * Տէս ԽԻՐԱՇ. 2. Տէս
 ՂԵՐԱՇ. 3. Տէս ՂԵՄ.

ՂԵՐԵԱՍԻՆԿ غراسنك * Տափարակ
 հաց. (յորում եղեալ խորով և զայլ ինչ կեր-
 ակութիւն իւրեանս ի գնալն ի դրօսանս.)
 Պիւ նիւ՝ եւս-Գոշի երկէս տիւր.

ՂԵՐԶԱՏ غزاد * Նշանակէ պոռնկոր-
 դի. Խոսող ուն. որ և ասի ՂԵՐԶԱՏ.

ՂԵՐԵՄ غم կամ ՂԵՐՄ * Տէս ՂԵՐԱՇ.

ՂԵՐԵՆ غن * ի ձայն լաւ և ողբաւ.
 Սիւնի աշուշոյ եւս ինչիւն.

ՂԵՐԵՆՃԵՂ غنج * Չաւար. Թուր-
 քերէն Պոշուր, Եւսի.

ՂԵՐԵՆԿ غنك * Լաց՝ որ լինի արանա-
 ԲՔ. Հիւնի ինչ աշուշ. որ և ասի ՂԵՐԵՆԿ.
 2. Կերկերում յորկորի, որ լինի ի լայն կամ
 ի նեղանայ. Պոշուրի աշուշութիւն եւս ու-
 գլուխի ինչիւր ինչիւր.

ՂԵՐԵՎՐԵՆԿ غاورنك * Իւր որ իցէ
 յոյժ մեծ. Չիւսի գիւնիւ. որ և ասի ՂԵՐԵՎՐԵՆԿ.
 2. Պիւ նիւ՝ Գոշուր. Պիւ նիւ՝ Լուսի.

ՂԵՐԵՐԵ غره * Լարճեւն զուր ի բե-
 րան. Աշուշ տա տիւրիւնի. արպերէն Մու-
 խա. որ և ասի ՂԵՐԵՐԵՐԵ.

ՂԵՐԻՅԶԱՆ غيران * Նշնէ և ընդ
 բառին փերկեցուն.

ՂԵՐԻՅԶԻ غري * Չեմբաթի ինչ ի
 մարմնի մարդոյ, որ ընդ արեան յերակունան
 շրջապալի և այն է զգայական կեանքն. զոր կո-
 չեն բնագեղեք ձորաթիւն շէրիւնի. զի ճարտիւ
 տիւր Կոշուր ինչիւր.

ՂԵՐԻՅԶԻ غريجي * Տէս ՁԵՄԻՍԹԱՆ.

ՂԵՐԻՅՆ غرين * Տէս ՂԵՐԱՆ.

ՂԵՐԻՅՏ غرد * Օրկորդ, զոր հարմա-
 ցուցանեն, և ոչ գառնիցի կուսուի ի նմա. Օւ
 մէկէն տիւր տիւր Կոշուր զիւրիւնի զիւ-
 ռանայ. որ և ասի ՂԵՐԻՅՏ.

ՂԵՐԱՍԳ غساب * Բարձրագոյ հնչեւն
 ահագին ձայնի. Աշուշ գիւնիւ մէկէն.

ՂԵՐԱՍԿ غسار * Տէս ԿԵԱՎԱՏ.

ՂԵՐԱԵՆ غسن * Տէս ՂԵՐԱԵՆՏ, Ե
 երկրորդ նշանակութեանն.

ՂԵՐԱԵՆՃԵ غسج * Կին անյագ ի
 շաղաշարութիւն. Ճիւնի Գոշուր աշուշ.

ՂԵՐԱԵՆՏ غسند * Պայան. Չեմբաթ.
 2. Տեսած ինչ սեղի. որ և ասի ՂԵՐԱԵՆՏ.

ՂԵՐԱԵՐ غر * Փայտայ ճախարակ
 ջրհորոյ. Գոշուր աշուշութիւն աշուշ. որ և
 ասի ՂԵՐԱԵՐ, ՂԵՐԱԵՐԵ, և ՉԱՐԵՐ.

ՂԵՐԱԵՐԵ غرغ * Տէս ՂԵՐԱԵՐ.
 2. Փայտն այն ի բերան ջրհորոյ, յոր փաթու-
 Կալէ չուան. որով ջուր հանեն. իսկ ըստ
 արապաց՝ խօսին հաւուց և աղաւնեաց. Իւ-
 խոգ մէկէն տիւր տիւր. 3. Տէս ՂԵՐԱԵՐԵ.

ՂԵՐԱ غم կամ ՂԵՐԵՄ * Տէս ՂԵՐԱՇ.

ՂԵՐԱՄ غما * Տէս ՂԵՐԱՄԱ.

ՂԸՐԻՅՏԵՆ **غريد** կամ ՂԸՐԻԻՅ

ՏԵՆ * Որոտալ . կիւրէնի :

ՂԸՐՊԱԼ **غريال** կամ ՂԻՐՊԱԼ * ՏԵՍ
ՓԵՐՎԻՅՏԵՆ . (է բառ. արարացւոյ .)

ՂԻԺ **غ** * Ե հրա՝ ՂԻԺիտի բային .

ՂԻԺԻՅՏԵՆ **غيد** կամ ՂԻԺԻԺԻՅ

ՏԵՆ * Գնալ . քարշէլով . ի ղի նստոյ տեղ .
ւայն . իմիւրիւն . փոքրիւն . որ և սաի ՂԸՐ
ԺԻՅՏԵՆ .

ՂԻԼ **غل** * խառն . Գորշիշ : (պոյ

նեբհանի է Սաբ .) 2 . կապանք երկամբի .
ՏԵՐԻՐԿԱՆ :

ՂԻԼԱԼ **غلال** * Հանդերձ կարճ՝ զոր
ազանին ի ներքոյ զաւրի . ջրիւն . անշնոյն իտի .
էն գաղտնի . որ և սաի ՂԻԼԱԼԵ :

ՂԻԼԱԼԵ **غلال** * ՏԵՍ ՂԻԼԱԼ .

ՂԻԼԱՓ **غلاف** * ՏԵՍ ՆԻՅԱՄ . 2 .
Անան զիւն և իցե երբ . Հիւր հեռիկի գաղտնի .
արդերէն **ظرف** Զորգ :

ՂԻԼԵՃ **غلج** կամ ՂԻԼՃ * ՏԵՍ ԿԻ .
ԲԻՃ , բառ առաջին նշանակութեանն :

ՂԻԼԻՅԿԵՐ **غليكر** } ՏԵՍ ԿԻԼԵԿԱՐ .
ՂԻԼԻՅՁԵՐ **غليجر** }

ՂԻԼՃ **غلج** կամ ՂԻԼԵՃ * ՏԵՍ ԿԻՐԻՃ .
բառ առաջին նշանակութեանն :

ՂԻԼՁԻՅՆ **غلجين** * ՏԵՍ ՂԵԼԻՅՏԵՆ .

ՂԻԼՓԻՅԱՆ **غليسة** * ՏԵՍ ՋԱՂՓԻՅ .
ՍԵ . սաի և ՂԻԼԻՊԵ , և ՂԻԼԻԼՓԵ :

ՂԻՅԺ **غير** * ՏԵՍ ԿԻՅԺ .

ՂԻՅՇ **غيش** * Նոյն է Է բառին ՂԵՄ :

ՂԻՅՇԱՅԻՏԵՆ **غشايدن** * Բաղձալ .
ցուցանել . Արշա . իմիւրիւն : (է անցողականն
ՂԻՅՇիտի բային .)

ՂԻՅՇԵ **غيشه** * ՏԵՍ ՂԵՇԵ .

ՂԻՅՇԻՅՏԵՆ **غيشيدن** * Բաղձալ . փա
փաղիւ . ըղձալ . իմիւրիւն . անի աղաւ . իմիւրիւն :

ՂԻՅԱՆ **غيسه** * ՏԵՍ ՄԵՏՀԱՆԵ .

ՂԻՅԱՆՅՏԵՆ **غيسيدن** * Ցնդիլ (խե
ւոյ) . Օղնիւր . Եսի գոյնիւր :

ՂԻՅՎ **غيو** * Նոյն է ընդ բառին ՂԵՎ .

ՂԻՅՐՋԱՆ **غير زاد** * ՏԵՍ ՂԵՐՋԱՆ :

ՂԻՆԻՊԻՅՏԵ **غويد** * Նեբհան . իմիւ
րիւն :

ՂԻՆԻՊԻՅՏԵՆ **غويد** կամ ՂԵՆԵՆ

ՂԻՅՏԵՆ * Նեբհան . իմիւրիւն . արար՝ Նե
ս և **غيش** . ուր սաի արեւի ի լեզու իւր

ՍԵՆՏԵՆ **الهجر سنة وسنة الوصل سنة**
հիւրի տեղիւն , ի ՍԵՆՏԵՆՆ ևս տեղիւն .
սաի և ԱՎԻՅՆՏԵՆ , և ՂԻՆՆՈՒՏԵՆ :

ՂԻՆՃ **غنج** կամ ՂԵՆՃ * ՏԵՍ ՅԻՆՃ .
ԲՈՒՆ , բառ առաջին նշանակութեանն :

ՂԻՇ **غش** * Նեբհան . խիտիւն . ՂԻՇ .
ՔԵՐՏԵՆ **غش کردن** Նեբհան . Զործել .

Հիւրի տեղիւն . Զիւր սաի ՄԵՐԱ զիւ
նիւր . Արար ինչ նեբհանիւն :

ՂԻՇԱՄԻՔ **غشامك** ՏԵՍ ՂԻՇԱՄԻՔԻՔ :

ՂԻՇԵ **غشه** * Ցերեկ եղեգան՝ բառաւ
ի գաղտնի . Սաբաթի զիւն գաղտնի տեղիւն . որ
և սաի ՂԻՇԵՆ :

ՂԻՇԱՄԻՔԻՔ **غشامك** * խառն ինչ :

որ կողմ Բանի , զոր լեռնաւ , և ի մաշին խառն
նեբհան խառնախառնի գործին . որ և սաի ՂԻՇ
ԱՄԻՔԻՔ , ՂԻՊԻՅՏԵՆ , և ՐԱՄԻՔԻՔ :

ՂԻՉԵՐ **غچك** * Նշանակե լեռնակ
ՔԻՆԵՆԵՆ :

ՂԻՉԵՐԻ **غچكي** * Զաւթակաւար .
Թաղերէն ՔԻՆԵՆԵՆԵՆ :

ՂԻՊԻՅՏԵՆ **غيشه** * ՏԵՍ ՂԻՇԱՄԻՔԻՔ :

ՂԻՍ **غس** * (Միջարկուի վանելոյ զեւ
տա .) . Թաղ . ԳԻՍ . ՂԻՍՔԵՐՏԵՆ . վանել զեւ
տա . փիս ասելով . ՔԵՐՏԵՆ . ԳԻՍ . ԳԻՍ . ԳԻՍ :

ՂԻՍԻԼ **غسل** * Ծաղիկ աղաւ . ԿԻՆԵ
ԻՐԻՐ . ԳԻՐ ԵՎ ԳԵՐԵՆԵՆ ԳԻՐԻՐ :

ՂԻՍ ՂԻՍ **غس غس** * (Միջարկութիւն
կողմիւ զեւտա .) . Թաղերէն փիս ԳԻՍ :

ՂԻՏԱ **غدا** * Կերակուր . Գ. մա . (ի
քնե սաիւր այն կերակուրն , որ կերակուր լինի յա
ռաւտեան պահու . և է բառ ընկերական ընդ
արեւոյ .)

ՂԻՐԱՇ **غراش** * Անդիտան մասունք
մաշտակի . Քիւրս . Գորշիւն . սաի և ԶԵՂԱՍ
ՐԱՇ , ԶԵՂՐԱՇ , և ԶԵՂՐԻՅՐԱՇ . (բառ
մեկնութեան մասին .)

ՂԻՐԱՇՅՏԵ **غراشيد** կամ ՂԸՐԱՍ
ՇԻՅՏԵ * ՏԵՍ ՂԵՐԱՇՅՏԵ :

ԱԻՐԱՇԱՅԻՆ غراشيدن * Տէս
ԱԻՐԱՇԱՅԻՆ .

ԱԻՐԱՐԵ غرار * (Բառ արեւիկ) քաղաք
կապուած յայտնից . Բէշէ Կաշիքի օջախ շուկա :

ԱԻՐԻ غره * Անգղաշուք . Աւգիստ . 2 .
Ան փորձեալ . Անտիպէն ալիքի :

ԱԻՐԻ غري * Լաւիւն . որ լինի գոյմամբ
և աղաղակաւ . Անշ Կ Բէշեթ ին աշուշէ .
ԱԻՐԻ-ԲԵՐՏԵՆ غي کردن Լաւ գոյմամբ և ա-
ղաղակաւ . Սէս Կ Բէշեթ ին աշուշէ :

ԱԻՐԱԻՐ غرغر } Մարի . Թաղթե-
ԱԻՐԱԻՐԵ غرغره } րէն Դաւիթ :

ԱԻՐՇ غش * Զգուշան . Ինքիւն .
արարիւն Իսրայիլ :

ԱԻՐԱՍԱ غسال Կամ ԱՐԱՍԱ * Տէս
ԲԵՐԱՍԱՅԵՆ .

ԱԻԻ-Զ غز * Ե անուն աւարառու գործի
միտ Թաղթայ . որ Դ Ժամանակս Ս . Սինիքին
զօրացեալ էին յայտ . մինչ քի և զբաղարն խորա-
սանայ ընդ ձեռամբ նուաճեցին . Պիշ Գալիքի
գիւր Բիւրեանի շարժիչեանքին :

ԱԻԻ-ԶԵԳ غب * Տէս ԱԵԶԳ . 2 .
Պոկուշ կովու . նաև այլոց կենդանեաց . Ինչ
մէկէնքիւն ասէ :

ԱԻԻԹ غث } Տէս ԱՐԵՆԿ .
ԱԻԻԹՔԵՐ غثرة } Կամ ԱԻԹՔԵՐԵ

ԱԻԻԹՔԵՐԵ غثرة Կամ ԱԻԹՔԵՐԵ
Տէս ԱՐԵՆԿ .

ԱԻԻԺԱՆ غثان * Միւրդին որ յառակ
է հնդկաստանի . Կիւ Ենիշ Կիւր :

ԱԻԻԺԻՅՏԵՆ غثيدن Կամ ԱԻԺԻՅ-
ՏԵՆ * Տէս ԱԻԺԻՅՏԵՆ .

ԱԻԻԺԻՄ غثم * Տէս ԱԻՐՇ . 2 . Ողջոյ
արմաւոյ և խաղողոյ . խորտ Կ Ինչիւն սուգիւնի .
3 . Տէս ԱԵԶԳ . որ և ասի ԱԻԻԺԻՄ :

ԱԻԻԺԵՆԿ غثك * Տէս ԱՌԳԻՆԵ .

ԱԻԻԺԳ غب * Տէս ԱԻԻԺՄ .

ԱԻԻԼ غل * Տէս ԵՐԵ . 2 . Փարախ

աշխարաց . Գոյուտ աշուշ : 3 . Տէս ԱՌԻԼ . Իսկ
քսո արապաց՝ կապանք երկանի, զոր արկանեն
Դ պարանոցս գերեաց և յանցաւորաց :

ԱԻԻԼԱԼԵ غلال * Տէս ՎԻԼԱԼԵ ,
քսո առաջին նշանակութեանն .

ԱԻԻԼԱՍ غلام * Տէս ՊԵՆՅԵ . Իսկ
քսո արապաց՝ մանուկ . Օջախ . որոյ յոգնա-

կանն քսո կանանի նոցա լինի غلمان ԱԻԻԼԵՆ .

ԱԻԻԼԱՍԻԲ غلامك * Մանկիկ . Բէս
չիւ օշուտ : (Ե նուազաւ . ԱԻԻԼԵՆ քառին .)

ԱԻԻԼԱՍԻ غلامي * Տէս ԱԻԻԼԱՍ .
ՊԱՐԵ . 2 . Սպասաւորական իրք . խորհիւնքի
տիրոս օջախ էշէս :

ԱԻԻԼԱՍՊԱՐԵ غلامبار * Մանկաւոր
ախի . մանկագէտ . Մաշուշ . Կաշիքի . (Ե
քարդ Դ քառիցս ԱԻԻԼԵՆ . որ է մանուկ՝ անցել
ընդ տասնամեայ հասակի . և Պարի . որ է սիրե-
լի .) որ և ասի ԱԻԻԼԱՍԻԲ , և ԱԻԻԼԱՍՍՈՒԹ .

ԱԻԻԼԱՍՍՈՒԹ غلام دوست * Տէս
ԱԻԻԼԱՍՊԱՐԵ .

ԱԻԻԼԵԲ غلک * Տէս ԱՌԻԼԵԲ . քսո
առաջին և երկրորդ նշանակութեանն .

ԱԻԻԼԼԵ غلله * Կուտ փղբ . Թաղթե-
րէն Բիւշիւն Կաշիքի :

ԱԻԻԼԱԻԼԼ غلض * (Բառ ընկերա-
կան ընդ արքայացւոց) Տէս ԱԵԼԱԼԼԻԹ .

ԱԻԻԼԱԻԼԼԵ غلضه Տէս ԱԵԼԱԼԼԻԹ .

ԱԻԻԼԱՊԵ غلبه } Տէս ԱԻԼՓԻՅՏԵ .
ԱԻԻԼՓԵ غلبه }

ԱԻԻԼՓԵՎԻՅՆ غلبين * Պատահանա-
մէ գուռն . Փէնիքի օջախ Կաշիքի :

ԱԻԻԼՓԵԻԼ غلض * Լիւք . Դ Դժ որոյ

օճառ եղեալ շինին Դ մարմին մարդոյ Դ քաղա-
նիս . Լիւք Ի Ենիքի սպորտ Գոյուտ հանդիսի Կիւ-
նուտ Կիւրիւն :

ԱԻԻՆՃ غنج * Տէս ՆԱԶ . Ե առաջին
նշա . 2 . Քարձ . և նիւն նման իրք . Չուկա :

ԱԻԻՆՃԻՅՏԵՆ غنچيدن * Նշիւն Ե ընդ
քալին ՆԱԶԻՅՏԵՆ .

ԱԻԻՆՈՒԶ غنوز * Անգոր . Աւրի .
2 . Անգաղ . Թաղթերէն Անգ .

ԱԻԻՆՈՒՏԵՆ غنودن * Տէս ԱՎԻՅԵ-
ՏԵՆ , և ԱԻՆԵՎԻՅՏԵՆ .

ԱԻԻՆՏ غند * Նշանակէ ժողով . Կամ
գումար . Ճիւնիւն , Ինչիւն .

ԱԻԻՆՏԵ غند * Կամ ԱՌԻՆՏԵ * Տէս
ԹԵՆԵՆՏ . ասի և ԹԵՆԵՆՏԵ , ԹԵՆԵՆՏՈՒ ,
ԹԵՆՏՈՒ , ԹԵՊԻՅՆԵ , ՃԻԻԼԱԶԵԲ , և ՃԻԻ-
ԼԵԶ : 2 . Նկատած քաղաք , զոր առնեն մանկ
կառն և կան մանկոյ . Անշիւն Կիւրիւն :

ԱԻԻՆՏԵՐՈՒՇ غندروش } Զօրա-
ԱԻԻՆՏԵՐՈՒՏ غندروس } ժողով .
Նիւնիւն :

ՂԻԻՆՏԻՍՆԱՇ غنیمت * ՏԵՍ ԺԱՇ
ԺՈՒՄԵՔ :

ՂԻԻՆՈՒՏ غنود * Ե կապարեալ Ե
զակի երբորդ զէնն ՂԻԻՆՈՒՄԵՔ բայն :

ՂԻԻՆՈՒՏԵՆ غنود * Ներհեւ ԻՒՅԶՆԻՒՅԶ

ՂԻԻՆՈՒՏԵՆ غنود * ՏԵՍ ՂԻԻՆԵ
ՂԻՅՏԵՆ . 2 . Ի թուս լինել Ոսոյսեւ, ըստ
այսմ նշանակութեանն ասի և ԽԱՊԻՅՏԵՆ :

ՂԻԻՆՊԵ غنيم * Ահալի ձայն . Գօր
Գոհմ ստոյ :

ՂԻԻՆՏԻՍՆԱՇ غنود * ՏԵՍ ՂԻԻՆ
ՏԵՐՈՒՏ :

ՂԻԻՇԵՆ غشيم * Գարշահոտ բերան .
Պէտքոյ տէրտ :

ՂԻԻՇԹ غوشت * Խոտ անպիտան ,
զոր ոչ ուտէ անասուն կենդանին . Հոյժնաթ
էիտէտէ գեղեցիկ զի :

ՂԻԻՊԱՋ غبار * Լուծ . Պոչեղբէր
և այլ ուր մեկնի արօր . Ստոյն . որ և ասի ՂԻԻ
ՊԱՋԵ :

ՂԻԻՊԱՋԵ غبار * ՏԵՍ ՂԻԻՊԱՋ .

ՂԻԻՊԱՐ غبار * ՏԵՍ ՂԻՅՄԻ . Իսկ լի
արապաց՝ փոշի . Թուրքերէն Թօշ :

ՂԻԻՊԱՐԱՐ غباروار * Ոթպէս փոշ
շի . Թուրքերէն Թօշ Գօշ :

ՂԻԻՍԱՐ غساک * Գարշահոտ, Ժահաճ
տուրիւն . Միտքոյ Գոհո :

ՂԻԻՏՋ غدر * Արեւածաղիկ . Կիտ զի
չէի, Կիտի, չէի, Կիտի, Կիտի, Կիտի և ԱՓԻ
ԹԱՊԵՐԻՍԹ , և ԽՕՐԲԵՐԻՍԹ :

ՂԻԻՏԻՏ غدر * (բառ ընկերական լ
արեւս) Գնաւկացեալ միս ինչ որ յայտ լինի Ի
մարմնի մարդոյ . Եւսիտի էի տիտ Վիտոսի
իւստի շահի ոչոյ :

ՂԻԻՐ غ * ՏԵՍ ՊԱՏԵՐՈՏ . 2 . ՏԵՍ
ՂԻԻՐՏԵ :

ՂԻԻՐԹԵ غ * Ձայն և աղաղակ և
գոչումն . Պաշ Գիտիտու Գիտու :

ՂԻԻՐԻՇԵ غشيم * Ե խոտ ինչ որ
կերեալ լինի, և այնու ձեռն լուսնան . որ փոքրի
որպէս զօճառ . Պիտ զի տիտ :

ՂԻԻՐԻՒՂԻՐ غ * ՏԵՍ ՂԻԻՐԻՒՂԻՐ :

ՂԻԻՐԻՒՂԻՐ غ * Գոչումն աղաղակ
կի . Աւու Գիտու . ՏԵՍ և ՔԻՂԱՆ . և ՆԱ
ԵՆ , ըստ առաջին նշան ըստ մեկնութեան ուրեք :

ՂԻԻՐԻՒՂԻՐՅՏԵՆ غنيدن * Յայտ

գալահաւոր ձայնի . որպիսի է որոտան ամբողջ
և այլոց . Կիտ Կիտիտի Կիտ :

ՂԻԻՐԻՒՂԻՐ غنيدن * Կամ ՂԻԻՐԻՒՂԻՐ

ՊԻՐ * (բայտականն ՂԻԻՐԻՒՂԻՐԻՐ բայ
ն) . Կիտան ահագին գոչումն . Ստոյն Կիտի :

ՂԻԻՐՂԻՐ غ * Կիտումն ամբողջ

ձեւաց փոշուանկի որոյ ձայնն յայտ եղեալ ՂԻԻՐ
շիտ առնէ . Տիտի Խոյն ստոյն . 2 . Ե այն չին
չիւնն քրտնալան, որ լինի բարկուց և ելանէ
Ի ներքոյ շրտանց . Չիտիտի շահի ոչոյ սո
սո շահիտի . ուս ասի Պիտ Կիտ Կիտիտիտիտիտ
Կիտ շիտիտիտ . որ և ասի ՂԻԻՐԻՒՂԻՐ :

ՂԻԻՐՄ غم * Վայրի ոչխար . Եւստ
Գոյնի , Կիտիտիտիտիտիտիտ :

ՂԻԻՐՄԱՆՈՒՇ غماوش * ՏԵՍ
ՂԻԻՐՄԱՆՈՒՇ :

ՂԻԻՐՄԻՅՏԵ غميد * ՏԵՍ ՂԻԻՐՄԻՅՏԵ :

ՂԻԻՐՄԻՅՏԵՆ غميدن * Յայտնալ :

Կամ բարկանալ . Ղիտիտիտիտ Կիտիտիտիտիտիտիտ

ՂԻԻՐՈՒՇ غوش * ՏԵՍ ԽԻԻՐՈՒՇ

ՂԻԻՐՊԵ غب * Ծածկաբար լալ . Կիտ
Կիտումն :

ՂԻԻՐՊԵՏԵՆ غويدن * Յայտնի
լինել բոլորիւն . Կիտիտիտիտիտիտիտիտիտ :

ՂԻԻՐՏԵ غدر * Խոյն Թուր . Ուր . ասի
և ԽեճԵՐ , ՂԻԻՐ , և ՃԵՐԵՐ :

ՂԻԻՐԻՅՏԵ غيد * Գոչումն . Հոյ
Գոչ . զի ասի Ղիտիտիտիտիտիտիտիտիտիտ
Կիտ գոչումն :

ՂԻԻՐԻՅՏԵՆ غيدن * Գոչումն Թուր
Կիտիտիտիտ . որ և ասի ՂԻԻՐԻՒՂԻՐՅՏԵՆ :

ՂԻԻՐԻՇԵ غشت * Ձայն ահագին
և ահաւոր . Թուրքերէն ԱՎԵՐ Կիտիտիտ :

ՂԻԻՐՓԵ غف * ՏԵՍ ՓԵՆՉԵՐԵ :

ՂԻԻՔ غك * Յոյժ կարճահասակ, գէր
և անձուրի (ասի զմարդոյ) . Ղիտիտիտիտիտիտիտ
Գոյ , Գիտիտիտ , Գիտիտիտիտ :

ՂԻԻՔԵ غف * Կամ ՂԻԻՔԵՔԵ * Բարակ
մեղմուկ գառնեկնոց . Կիտ Գոյնիտիտիտիտ :

ՂԻԻՔՈՒՏԵ غفود * Եւստիտակ . Հիտ
Կիտ . արպիտիտ Կիտիտիտիտիտիտիտ :

ՂԻԻՐԵ غوطه * Միտնումն Ի լուր .

Ստոյն Կիտիտիտ . ասի և ՂԻԻՐԵ :

ՂԻԻՐԵՒՍՐՏԵՆ غوطه خوردن * Միտն
ձիւ Ի լուր . Ստոյն Կիտիտիտ :

ԱՌԻՐԻ արգ * Արգ . Գրգռգ . 2 .
 Տե՛ս ԿԵՌԻՋԵՆ , քառասուն նշանակություններն .
 ԱՌԻՐԻՅՏԵՆ արգրի * Յարգրի
 (արգ) ի գործ լին . Պիտ ասելի արգ էնի Լուս-
 թիւն եղեմի . ասիւ է ԱՌԻՐԻՅՏԵՆ .
 ԱՌԻՐՄԵԿԵՍ արմի * Ե տեսակ
 ինք փորթիկ մեղուի . որ լինի անց զանազանքի



Ո՛

ՀԱ — ՀԱ

ՀՂԱ * Տե՛ս ՀԱՅ . 2 . փոխան արգրի

ՀԱԶՈՒ արգ * Տե՛ս ՀԱՅՈՒ .

ՀԱՅԵԼԻՅԻ արգրի * Կար ՀԱՅԵՆ

ՀԻՅԲ * Մեղիթ Թէ Կէ՛ . արգրի . արգրի
 արգրի . և ցուցանի արգրի . (Գր-
 ղի արգ . արգ արգրի փոփոխութիւն և արգրի
 մասի ելեալ է ի յոճական բառի արգրի .
 որ քառասուն նշանակություններն .) Գր-
 ղի նախորդին արգրի արգրի

ՀԱԼ արգ * Կար ՀԱԼ արգրի . արգրի

ՀԻՅԻ . արգ և ԹԵԼԵԼԵ՛ , և ԹԵԼԵԼԵ՛ . 2 . Գրգռգ
 ինք . Թուրքերէն Գրգռ Ինք .

ՀԱԼԵ արգ * Կար ՀԱԼ արգրի . արգրի
 ըստ նշանակություններն որ ասի Թուրք . արգրի .

ՀԱԼԵԼԵԼ արգ * Արգ արգրի արգրի
 արգ արգրի արգրի . արգ արգրի արգրի .

ՀԱԼԻ արգ * Ե Ժողով արգրի արգրի .
 Միտիւ արգրի . արգրի արգրի .

ՀԱԼԻՅԵ արգ * Տե՛ս ՀԱԼԻՅԵ . 2 .
 Տե՛ս ՍԵՂԱԵԼԱՐ .

ՀԱԼԻՅՈՒՍ արգ * Կար ՀԱԼԻՅՈՒՍ . արգ
 և բոլոր արգ անուններ և վերջին ի հոգրի . արգ
 իմաստներն . ի ժամանակս արգ արգրի արգրի
 արգրի և իմաստներն հոգրի արգրի .
 նաև արգ իմաստ արգրի արգրի արգրի .
 Սա զից արգրի արգրի արգրի և իմաստներ
 լով , հաստատար արգրի արգրի արգրի .
 արգրի արգրի և իմաստ , և արգրի արգրի արգրի .
 արգրի արգրի արգրի արգրի արգրի .
 ըստ արգրի արգրի արգրի արգրի , և արգրի արգրի
 արգրի և արգրի արգրի արգրի արգրի .
 մատենան վից ի վից արգրի արգրի . արգ

ՀԱԼԻՅԻ արգ * Կար ՀԱԼԻՅԻ արգրի .
 ԱՌԻՐԱԼ արգ * (արգ արգրի արգրի
 ԱՌԻՐԱԼԱՐ , արգ արգրի արգրի արգրի . ԱՌԻՐ
 ԱՐԱ .) Իման արգրի արգրի . Գրգռգրի . արգրի
 ԱՌԻՐԱԼ արգ * Տե՛ս ԱՌԻՐԱԼ .
 ԱՌԻՐ արգ * Կար ՀԱԼԻՅԻ արգրի .
 Տե՛ս ԱԵԶԱՐ .

ՀԱԼ — ՀԱԼ

ՀԱԼԻՅԻ արգ * Կար ՀԱԼԻՅԻ արգրի .
 ՀԱԼԻՅԻ արգ * Կար ՀԱԼԻՅԻ արգրի .

ՀԱԼԻՅԻ արգ * Կար ՀԱԼԻՅԻ արգրի .

ՀԱԼԻՅԻ արգ * Կար ՀԱԼԻՅԻ արգրի .

ՀԱԼԻՅԻ արգ * Կար ՀԱԼԻՅԻ արգրի .

ՀԱԼԻՅԻ արգ * Կար ՀԱԼԻՅԻ արգրի .

ՀԱԼԻՅԻ արգ * Կար ՀԱԼԻՅԻ արգրի .

ՀԱԼԻՅԻ արգ * Կար ՀԱԼԻՅԻ արգրի .

ՀԱԼԻՅԻ արգ * Կար ՀԱԼԻՅԻ արգրի .

ՀԱԼԻՅԻ արգ * Կար ՀԱԼԻՅԻ արգրի .

ՀԱԼԻՅԻ արգ * Կար ՀԱԼԻՅԻ արգրի .

ՀԱԼԻՅԻ արգ * Կար ՀԱԼԻՅԻ արգրի .

ՀԱԼԻՅԻ արգ * Կար ՀԱԼԻՅԻ արգրի .

ՀԱԼԻՅԻ արգ * Կար ՀԱԼԻՅԻ արգրի .

ՀԱԼԻՅԻ արգ * Կար ՀԱԼԻՅԻ արգրի .

ՀԱԼԻՅԻ արգ * Կար ՀԱԼԻՅԻ արգրի .

ՀԱԼԻՅԻ արգ * Կար ՀԱԼԻՅԻ արգրի .

ՀԱԼԻՅԻ արգ * Կար ՀԱԼԻՅԻ արգրի .

ՀԱԼԻՅԻ արգ * Կար ՀԱԼԻՅԻ արգրի .

ՀԱԼԻՅԻ արգ * Կար ՀԱԼԻՅԻ արգրի .

ՀԱԼԻՅԻ արգ * Կար ՀԱԼԻՅԻ արգրի .

ՀԱԼԻՅԻ արգ * Կար ՀԱԼԻՅԻ արգրի .

ՀԱԼԻՅԻ արգ * Կար ՀԱԼԻՅԻ արգրի .

ՀԱԼԻՅԻ արգ * Կար ՀԱԼԻՅԻ արգրի .

ՀԱՄ ԲՈՒՅՈՒՄ * Բաժակ, Գաթիկ, Եւ Պերձ
Բաժակ 'ի Բիւրեղէն . Պէտքստե՛ս Գաթիկ : 2 . Է
անուան ըստ ըստնման աւանի միով 'ի Գաւառին
Հիւրանու :

ՀԱՄԱՍ ԵՄԱՍ * Տէս ՀԱՄԱՍԵՊ (զի
է կրճատեալն նորին) :

ՀԱՄԱՍԻՊ ԵՄԱՍ * Է անուան իմաստ
նոյ միով պարսկական ազգին , որ յիմաստաւ
բուժն հոշակեալ էր յաշխարհի . զորմէ ասի թէ
կը եպարքոս Բիւշմասեայ աղբայրի . և նոյն է ա
բարեալ զգիւրն , զայն՝ որ կոչի Համսեպեմի . որ
և ասի ՀԱՄԱՍ . որպէս և անուան իրահմասեայ,
կրճատեալ ասի իրահմաս :

ՀԱՄԻ ԵՄԱՍ * Զգեստ , հանդերձ . Է
զոյ . Թուրք " Դոն . արպ " Լիզոս . (Է հաս
րակ անուան , և ասի զամաղանելեաց և սիրելից .
ուստի 'ի կամին ուրուք զատանել զսա յորոշակի
նշանակուի , ասի՝ Համիէիէն . Լայնեամ իմանի
հանդերձ անշին , որ է աղանելի . Համիէ
իւր՝ անկողին . (և Թարգմանի հանդերձ քնոյ .)
ասի և ԼԻՊԱՅԵ , և (Ը պարսկց ևս) Լիզոս :
2 . Տէս ՍՈՒՐԱՅԻ (ըստ բանաստեղծից) : 3 .
Ըրջապատ կամ պարունակ (աման) . և ըստ
այսմ Հաղաղակն , որ է Մարգարէ՝ կոչի Արճ
ի . և պարտեզն՝ որ զբաղղեքն ըրջապատէ : կոչի
Ըհիւրճի :

ՀԱՄԻԻ ԳԱՒԻՐԱՆԻ ԵՄԱՍ * ԵՄԱՍ
Սեան հանդերձ (Ժողով իմացեալ լինի Թուր
հանդերձն սգոյ) . Համիէ սեյահ :

ՀԱՄԻԻՂՈՒՔ ԵՄԱՍ * Լոռ . (և
քանիզի Գարուն յաշխարհի յափունն ըստց 'ի լո
ռի առնէ զքնակուի իւր , նորին աղաքաւ կոչի
ցաւ լոռն Համիէիւր . այսինքն հանդերձ Գոր
տան .) Թուրքերէն Էստան :

ՀԱՄԻԻՄՈՒՅԻ ԵՄԱՍ * Հանդերձ
մուշտակեալ . Բիւրեղէն Էստան :

ՀԱՄԻԻՊԱՏՐՈՒՄ ԵՄԱՍ * Վար
տիք . Իշ Գոնի . որ և ասի ՀԱՄԻԻՊԱՏՐՈՒՄ :

ՀԱՄԻԻՍԱՆԻ ԵՄԱՍ * Հանդերձա
տուն . Տէս և ՀԱՄԻՏԱՆ :

ՀԱՄԻԻՍԱՊ ԵՄԱՍ * Անկողին .
Տեօշէ . (և Թարգմանի հանդերձ քնոյ . Ուրգո
Էստան . և նախ արաբներու շամիէի Էստան . և
այս արաբս ընկեցեալ տառն ինի , ասացաւ
Համիէիւր .) ասի և ԼԱՊՀԱՄԻ :

ՀԱՄԻԻՍԵՎ ԵՄԱՍ * Տեղի հանդեր
ձից . Էստան Էստան : (Է Գիտելի է զի զոր
հասարակօրէն կոչին Համիէի Էստան զարաբին կոչին
բաղանից , վրեպեալ է այն 'ի բառէս Համիէիւր .)

ՀԱՄԻԻՍԵՎ ԵՄԱՍ * Տէս ՀԱՄԻԻՍԵՎ :

ՀԱՄԻԻՅԻ ԵՄԱՍ * Հանդերձի . այսինքն
հանդերձ լինելի կերպս : կամ զինն նորին :

Թուրք " Տեօշէ : 2 . Տարեկան տուրք կամ գին
հանդերձի . որ տուեալ լինի Էստանաւորաց և
պաշտօնէից :

ՀԱՄԻԻՅԻՍՈՐ ԵՄԱՍ * Թուրք
ւոր . Իւրեղէն ինիւնի . 2 . Տէս ԳինՏԵ , և
ԼԱՊՀԱՄԻԻՅԻՍՈՐ :

ՀԱՄԻՆԵՐԵՍԻՊ ԵՄԱՍ * Տարե
ծանելի Գամսիկի հանդերձ , յորոց վէ նը
տին . Տեօշէիէն , Էստան :

ՀԱՄԻՆԵՐԵՍԻՊ ԵՄԱՍ * Տարե
ընացարար հանդերձի . Դոն Էստան :

ՀԱՄԻՍԵՊ ԵՄԱՍ * Տէս ՀԱՄԱՍԵՊ :

ՀԱՄԻՎԱՐ ԵՄԱՍ * Տարեայ 'ի լո
նել զգեստ . Դոն Էստան , Գոմիւնէլ :

ՀԱՄԻՎԱՐԻ ԵՄԱՍ * Տէս ՀԱ
ՄԻՎԱՐ :

ՀԱՄԻՏԱՆ ԵՄԱՍ * Հանդերձորան .
(այսինքն աման հանդերձից , ուր գին հան
դերձի .) Օշ զարգ Գոնի ինիւնի Էստան Գոն
լո . ասի և ՀԱՄԻՏԱՆ :

ՀԱՄԻՏԻՐ ԵՄԱՍ * Պատառող հան
դերձի . Էստան Էստան . Տէս և 'ի բառն Թիւ
ՀԱՄԻՏԻՐԱՆ : 2 . Զհանդերձ պարառելով .
Էստան Էստան :

ՀԱՄԻՏՈՒՄ ԵՄԱՍ * Հանդերձա
կար . Էստան Գոնի :

ՀԱՄԻՓԻԻՐՈՒՄ ԵՄԱՍ * Հան
դերձաւաճառ . Էստան Էստան :

ՀԱՄԻ ԵՄԱՍ * Այն՝ որ է 'ի Համաւանէ :

ՀԱՄԻ ԿԻՏԻՆԱՄ ԵՄԱՍ * ԵՄԱՍ

ՀԱՄԻԿԻՏԻՆԱՄ ԵՄԱՍ * ԵՄԱՍ

ՀԱՄԻՃԻՄ ԵՄԱՍ * Է Բաժակն Ճեմ

ՀԱՄԻՃԻՄ ԵՄԱՍ * Է Բաժակն Ճեմ
ՀԱՄԻՃԻՄ ԵՄԱՍ * Է Բաժակն Ճեմ
ՀԱՄԻՃԻՄ ԵՄԱՍ * Է Բաժակն Ճեմ

ՀԱՄԻՃԻՄ ԵՄԱՍ * Է Բաժակն Ճեմ

ՀԱՄԻՃԻՄ ԵՄԱՍ * Է Բաժակն Ճեմ

ՀԱՄԻՃԻՄ ԵՄԱՍ * Է Բաժակն Ճեմ

ՀԱՄԻՃԻՄ ԵՄԱՍ * Է Բաժակն Ճեմ

ՀԱՄԻՃԻՄ ԵՄԱՍ * Է Բաժակն Ճեմ

ՀԱՄԻՃԻՄ ԵՄԱՍ * Է Բաժակն Ճեմ

ՀԱՆՓՈՒԼՍ ځانپول * Է անուն զի-
մի միջ. Պիշ շէրտն ասի տե-
ս :

ՀԱՆՔԵԱԿ ځانځ * Բողոքարար . Ճան
Էստիպի . Ճան Էրիտիպի . ասի և ՀԱՆԿԻՏԱԶ .

ՀԱՆՔԵԿ ځانځ * Կռուարար և ընդ-
վայր վեճու . Նեշմ և Էրիտի և Գեման Էր-
դաստի Էրիտի .

ՀԱՆՔԻՒԿ ځانځ * Հոգեպան . Ճան
տէրիտիտի .

ՀԱՆՔԵԶԱ ځانځ } Տէս ՀԱ-
ՀԱՆՔԵԶԱՅ ځانځ } Նեգաւ .

ՀԱՆՔԵՐՍԱՅ ځانځ * Անգաւ
Քուրմ . (և Թարգմանի ոգեպան .) Հիշե-
թի Գաղիսի Էրիտի Էրիտի .

ՀԱՊԵՀԱ ځانځ * Դ տեղիս անդիս .
Էրի Էրի .

ՀԱՊԻ ځانځ * (բառ արեւի) Որ Ժող-
վէ զաստանորդս արեւանց . Ի շէր Էրիտի Էրիտի .

ՀԱՊԻԼԳԱ ځانځ * Է անուն քաղաքի
միջի սպառնաւի կողմանն արեւելից . Պիշ շէր
Էրիտի Էրիտի .

ՀԱՊԻԼՍԱ ځانځ * Սա ևս Է անուն քա-
ղաքի միջի սպառնաւի կողմանն արեւմտից .
Պիշ շէր Էրիտի Էրիտի .

ՀԱՊԻԼԻՅԳ ځانځ * Երազագէտ . Էրա-
զան . Տէս Էրիտիտիտի . Էրազագէտ Էրազ .

ՀԱՊԻՅՏԵՆ ځانځ * Երազան .
Էրիտիտի .

ՀԱՊԻԼՈՒՍ ځانځ * Հոգեպան .
Էրազագէտիտի .

ՀԱՊԻԼՈՒՍԻ ځانځ * Հոգեպան .
Էրազագէտիտի .

ՀԱՊԻԼՈՒՍԻՅՏԵՆ ځانځ * Հոգեպան .
Էրազագէտիտի .

ՀԱՊԻԼՈՒՍԻՅՏԵՆ ځانځ * Հոգեպան .
Էրազագէտիտի .

ՀԱՊԻԼՈՒՍԻՅՏԵՆ ځانځ * Հոգեպան .
Էրազագէտիտի .

ՀԱՊԻԼՈՒՍԻՅՏԵՆ ځانځ * Հոգեպան .
Էրազագէտիտի .

ՀԱՊԻԼՈՒՍԻՅՏԵՆ ځانځ * Հոգեպան .
Էրազագէտիտի .

ՀԱՊԻԼՈՒՍԻՅՏԵՆ ځانځ * Հոգեպան .
Էրազագէտիտի .

ՀԱՎԵ ځانځ * Է անուն կղզւոյ միջ հը-
շակաւորի Դ հնդկիս . Պիշ շէրտն Էրիտիտիտի .
Էրիտիտի . 2 . Է քաղաք մի յափն Էրիտիտի
Էրիտի կղզւոյ .

ՀԱՎԵՐ ځانځ * Որպիտութի . Հաւ . զի
ասի Չի՞ Էրիտիտիտի . Էրիտիտիտի Էրիտիտի .

ՀԱՎԵՐՍ ځانځ * Տէս Կեւաւիտի .

ՀԱՎԵՐՏ ځانځ * Տէս Էրիտիտիտի .

ՀԱՎԵՐՏԵՆ ځانځ * Տէս Կեւաւիտի
Էրիտի (զի Է քաղաքացեալն Նորա) .

ՀԱՎԵՐՏ ځانځ * Երազ . Էրիտի . որ
և ասի ՀԱՎԵՐՏ .

ՀԱՎԵՐՏԱՆ ځانځ * Տէս ՀԱՎԵՐՏ
ՏԱՆ .

ՀԱՎԵՐՏԵՆ ځانځ * Հաւաւիտիտի .
Հըղկանց Դ Էրիտիտիտի . Սիւրիտիտի .
Էրիտիտիտի . Էրիտիտիտի . Էրիտիտիտի .
Էրիտիտիտի . և ՀԱՎԵՐՏԱՆ .

ՀԱՎԵՐՏ ځانځ * Տէս ՀԱՎԵՐՏ .

ՀԱՎԵՐՏԱՆ ځانځ * Երազ . Էրիտիտի .
Էրիտիտի . Էրիտիտիտի . Էրիտիտիտի .
և ՀԱՎԵՐՏԱՆ .

ՀԱՎԵՐՏԱՆԻ ځانځ * Տէս ՀԱՎԵՐՏԱՆԻ .

ՀԱՎԵՐՏԱՆԻ ځانځ * Երազ . Էրիտիտի .
Էրիտիտի . Էրիտիտիտի . և ՀԱՎԵՐՏԱՆԻ .

ՀԱՎԵՐՏ ځانځ * (բառ արեւի)
Տէս Կիտի .

ՀԱՎԵՐՏԱՆ ځانځ * Տէս
ՀԱՎԵՐՏԱՆ .

ՀԱՎԵՐՏԻՐ ځانځ * Տէս Կեւաւիտի
(զի Է քաղաքացեալն Նորիս . որ Էրիտիտիտի
Էրիտիտի . Էրիտիտիտի . և ՀԱՎԵՐՏԻՐ .

ՀԱՎԵՐՏԱՆԻՅՏԵՆ ځانځ * Է և
Հաւաւիտիտի . Էրիտիտիտի . Էրիտիտիտի .
և ՀԱՎԵՐՏԱՆԻ .

ՀԱՎԵՐՏ ځانځ * (բառ արեւի) Գանգաւոր
Գըղիտիտի .

ՀԱՎԵՐՏ ځانځ * (բառ արեւի) . Պիշ
Էրիտիտիտի . Էրիտիտիտի . և ՀԱՎԵՐՏ .

ՀԱՎԵՐՏ ځانځ * Կախարդ . Սիւրիտիտի .
արեւիտիտի . և ՀԱՎԵՐՏ .

ՀԱՎԵՐՏԻՐ ځانځ * Տէս ՀԱՎԵՐՏ .

ՀԱՎԵՐՏԻՐԻ ځانځ * Կախարդ .
Էրիտիտիտի .

արդեւէն **سور** Սուր. ասի և ՄԱՏՈՒՅԻ, և ՓԵՐՎԵՍԹ.

ՄԱՏՈՒՅԻ **جادو** * Տէս ՄԱՏՈՒԿԵՐԻ.

ՄԱՏՈՒՎԵՐ **جادوش** * Ուր կախարդ. Սուրդու և ԴԵ.

ՄԱՐ **جار** * Տէս ՓԵՅԱՄ.

ՄԱՐՃԻ **جارج** * Համբարաբեր, պատ. դամբեր. խաղիքձի, գոտի. ասի և ՓԵՅԱՄԱՎԵՐ. 2. Մուշեթիկ.

ՄԱՐՈՒ **جار** * Տէս ՄԱՐՈՒՊ.

ՄԱՐՈՒՊ **جارب** * Աւել. (և է բարդ. Դ բառէս ճ. որ է տեղի. և Դ Բուդ, հրամայակա. նէ Բեֆէի բային.) Սիտիւրի. ար. Միտիտի.

ՄԱՐՈՒՊԶԵՆ **جارب زن** * Աւել. ծու. Սիտիւրի գոտի. 2. Աւելած. Սիտիւր. և ԴԵ.

ՄԱՐՈՒՊԶԵՏԵՆ **جارب زن** * Աւել. ածել. Սիտիւրի գոտի, սիտիւրի.

ՄԱՓՈՒՐ **چار** * Ե անուն քաղաքի միւշ Դ Թեւրթիսանի. Պիւր շէհ ասի տիւր.

ՄԱՓ **چاف** * խառնապնայ. Պիւրթու. Տէս և ԴԵՐ.

ՄԱՓԵՐԱՊԱՏ **چهارا** * Ե անուն պարտիկ միւշի Հերադ քաղաքի. և կոչի Պիւր ճաֆերապ. շիւշտի տիւր շաշտի ասի տիւր.

ՄԱՓԵՐԻ **چفري** * Ե տեսակ իմն ապաւոր ոսկւոյ. Պիւր ԵՎ տիւր տիւր.

ՄԱՓՃԱՓ **چاف چاف** * Տէս ԴԵՐ. 2. Բառակալան անտառն. ուր Թաղաւորք յորսն ելանն.

ՃԵԳԻՅՏԵՆ **چقیدن** * Վարսել (չից). կամբակեւել (չեղց). Գալէ գոգում, Ե. Խոս Եստի Ելուում.

ՃԵԶ **چر** * (բառ վաղեմի). Տէս ԵԵԶՏ. 2. Կղզի. Աս. արդեւէն ՃԵՅԻՐԻ.

ՃԵԶԵՐ **چرع** * Տեսակ իմն ուլանց ա. պակեղինաց, որ վերաբերի առ դաւառն երջա. նիկ արաբիոյ. Պիւր ԵՎ ԴԵՐ տիւր.

ՃԵԶԵՂ **چرغ** * Տէս ՎԵԶԱՂ.

ՃԵԶԵՔ **چرک** * Ե անուն ինչ որ պիտի Թանց. զի ասիք փեռոց Թեւոց և տաւանց նից առեալ լինին, և միւս նից սկսանի կերեալ լինել յախտն անտի. Պիւր ԵՎ տիւր գոյշտի ուր.

ՃԵԶԵՓ **چرف** * Ձիւր. Սիտիւր. ԵՎ ճաֆէի.

ՃԵԶՏ **چر** * Տէս ՃԻՒԶՏ. որ և ասի ՃԵՏԵՐ.

ՃԵԶՏԵՐ **چر** * Տէս ՃԵԶՏԵՐԻ.

ՃԵԶՏԵՐԻ **چر** * Դիւրան. որ Դ հալել դմակին, ինչ Դ յառաակի հալեալ իւղոյ. Գոգրոգ. ասի և ՃԵԶՏԵՐ, ՃԻՒԶՏԵՐ, և ՃԻՒԶՏԵՐԻ.

ՃԵԶՐ **چذر** * Ուղտ չորեքամեայ. Տիւր Եւջեթի ուն տիւր. որ և ասի ՃԵՏՐ.

ՃԵԶՔԵՆՈՐԻ **چذکار** * Վառար խոր. հուրդ. և մառածի սխալում. Սիտիւր. ԵՎ ԴԵՐ ԵՎ տիւր տիւր.

ՃԵԹԹԵ **چشم** * Տէս ՄԵԹԹԵՆԿ, և ՅԻՒԶՏ.

ՃԵԼ **چل** * Ներքապողմն բերանոյ. Աւել ԵՎ ԵՎ տիւր տիւր. 2. Մեղ տեղին ծալու. Սիտիւր. տիւր. 3. Ե Թաղան իմն նման այնի Թաղան, որ կոչի Թաղեբէն Դոյշտի.

ՃԵԼԱՎԵՐ **چلاک** * Տէս ՃԵԼԱՎԵՐ.

ՃԵԼԱՃԵԼ **چلاچل** * Բամբակն Թաղ. Կի. Տիւրի ուն գոյշտի, ԵՎ տիւր տիւր. որ և ասի ՃԵԼՃԵԼ.

ՃԵԼԱՊ **چلاب** * Գինա տաւաւոր. Ասիւր ԵՎ տիւր.

ՃԵԼԵՊ **چلب** * Տէս ԴԵՐ. 2. Ե տեսակ իմն նմապարտի.

ՃԵԼԻՅՏ **چلبه** * Տէս ՃԵԼՎԵՐՏ. 2. Մորթի երեսաց. ՃԵՐԻ ԴԵՐ.

ՃԵԼԻՅՏԵ **چلبه** * Տէս ՋԵՎԵՐՏ. որ և ասի ԵՎ տիւր ԵՎ տիւր.

ՃԵԼԼԱՏ **چلا** * Դաճիւ. չեղած պիւր ԴԵՐ.

ՃԵԼԼՈՒԶԵ **چلوز** * Տէս ՊԻՒԼ. ԼՈՒԶԵ (զի է արաբացուցեալն նորին).

ՃԵԼՃԵԼ **چل چل** * Տէս ՃԵԼԱՃԵԼ.

ՃԵԼՈՒ **چلو** * Համբար. Տիւր ԵՎ տիւր.

ՃԵԼՈՒԶ **چلوز** * Կաղին. Թաղեբէն Փլեթ. ասի և ՎԵԼՈՒԶ.

ՃԵԼՈՒՆԵՔ **چلونک** * Որ ԵՎ տիւր և ճաֆի. Գոգրոգ ԵՎ գոգրոգ ԵՎ տիւր.

ՃԵԼՊԱ **چلبا** * Ե այն փայտն դուլին. յոր կապի պարան նորա. Գոյշտի ԵՎ տիւր տիւր.

ՃԵԼՊԵ **چلبه** * Տէս ՎԵԼՊԵ (զի է արաբացուցեալն նորին).

ՃԵԼՊԵԶ **چلبه** * Տէս ՃԻՒԼՎԵՐԶ, և ՃԵԼՎԵՐԶ.

ձԵԼՊՈՒ **جلو** * Է գալարի իմն նման
անանխոյ . Նմանի գինջէր դէր «դէր» տէր .

ձԵԼՎԵՆՏ **جلو** * Տէս ՁԵՐԱՂ .

ձԵԼՎԻ **جلو** * Գնացք կամ ձեմ նա
զէլ . Նաչէլէ սուլեհոյ էրդիւնէ .

ձԵԼՎԻՅԶ **جلو** * Տէս ՁԻՒԼՎԻՅԶ .
2. Ըմբռնեալ պախըցոյ . Ետեւոյ ասի . ասի և
ձԵԼՊԻՅԶ .

ձԵԼՎԻՅՏ **جلو** * Ընտիր 'ի զօրս և
այլ . քաջ և կորովի . Աստիճի իւրեանքի զէ
դէրդէր զէ զէրդէր . ասի և ձԵԼՎԻՅՏ .

ձԵԼՏ **جلو** * Ժիր . Բերէրէն տնոյէ Գ
տը , Իւրդի .

ձԵԼՍ **جلو** * Կոխ , կամ շփոթուի աղակի .
Ղաշու . ասի և ԱՇՈՒԳ .

ձԵԼՍԱՃ **جلو** * Է տեսակ իմն քաւի ,
որոյ բերանն կծկեալէ . Աշտ գէշէր դէր «դէր»
դէր .

ձԵԼՍԱՃԻՍ **جلو** * Ըկահիւն սուսե
բաշարուծէ . Գլուշ որոտըզգոտ չեգոտ ասոտ .
«ձէր» շտի շտի . որ և ասի ձԵԼՍԱՃԻՍ .

ձԵԼՍԵՐ **جلو** * Տէս ՂԻՒՐՏԵ .

ձԵԼՍԱՅ **جلو** * Տէս ՁԵԼՍԱՃԻՍ .

ձԵԼՍԵՆ **جلو** * Է տեսակ իմն սեաւ
ընդոյ , որ քան զսպին է խոշորագոյն . և է օգտա
կար աշտաւուծեան . որ և ասի ՁԵԼՍԱՅ .

ձԵԼՍՄԱ **جلو** * Բասկուր գին չրահանք
և արեթ . Գաւշագոտ տնոյէ .

ձԵԼՍՇԻՅՏԻՆ **جلو** * Խորունկ
մարի . Թաւ տնոյէ .

ձԵԼՍԵՐԻ **جلو** * Կամ ձեթեւեւ *
Տէս ՁԵՐԱՂ .

ձԵԼՍԵՐ **جلو** * Թաշուն ինչ . Թուր
Ձէ . 2 . Գաղաթն լերին . Տաշ տէրդէր .

ձԵԼՍԵՐԻ **جلو** * Մանանեխ . Խորագոյն
Իսկ ըստ այլուր ասոյ . Տէս ԲԵՐՊԻՅԱՆ .

ձԵԼՍԵՐՆԻ **جلو** * Փնտուր կունկան .
(զոր գինն 'ի գլուխ իւրեանց զօրակալը և
նորատի երկասարկը .) Թուր " Գաղաթն լերին .

ձԵԼՍԵՐԻ **جلو** * Է աման ինչ 'ի մէջ
որոյ իւր հանեն . Պէր շտի տնոյէ . Ետեւոյ տաշ
չեգոտըզգոտ .

ձԵԼՍԵՆ **جلو** * Ընդոտ . Սլաշոյն .
Թուրբերէն Գաղաթն . ասի և ԿԻՒՇԵՍԳ ,
ԿԻՒՇԵՍԳ , և ՇԵՍԳ .

ձԵՀԱՆԻՅՏԻՆ **جلو** * Ոստուցա
նէ . Սլաշոյն . որ և ասի ՁԵՀԱՆԻՅՏԻՆ .

ձԵՀԻՅՏԻՆ **جلو** * Ոստուցա . Սլա
շոյն . Թուր " Գաղաթն . ասի և ԻՒՒՆԻՅՏԻՆ ,
ԻՒՒՆԻՅՏԻՆ , ՁԵՍԹԵՆ , ՁԵՍԹԵՆԻ ԲԵՐՊ
ՏԵՆ , ՍԵՆՁԵՐ ԲԵՐՏԵՆ , ՁԵՀԻՅՏԻՆ , և
ՊԵՐՁԵՍԹԵՆ .

ձԵՀՎԻՅԶ **جلو** * Տէս ՁԱՀՎԻՅԶ .

ձԵՀՐԻ **جلو** * Է ձախարակ իմն , որով
ստույնանկը փաթուծէն զձեզանն 'ի զձ
այնր և զեզան , որ կոչի Մաստի .

ձԵՂ **جلو** * Լուծ . Պոռնոպոպըզ , կամ
Պոռնոպըզ . ասի և ԵՈՒՂ , և ՁԻՂ .

ձԵՂԱ **جلو** * Տրուշ . Սլաշոյն . 2 . Փն
տուր կունկան և ձկնկուլ Թաշոյն . զոր իբր ՂՅԸ
ցունս գինն 'ի գլուխ . զոր առնեն յաշախ քաշը
և կորովի .

ձԵՂԱԼԻ **جلو** * Տէս ՁԵՂԱԼԻ .

ձԵՂԱՐԻ **جلو** * Հոր յարդի . Սաւն
Գոյոտի . արդ " Մաղաթի . 2 . Է արմատ խո
տոյն այնորիկ ' որ կոչի **جلو** . ՁԵՀԻՂ . 3 .

Հայ կորեկեղէն . Նախէրդէր . Գաղաթն
ի : 4 . Տէս ՂԱՃԻ , ըստ առաջին նշանակուէն
5 . Պաշար , անասուն . Սլաշ . 6 . Է անտէր
գեղէն 'ի միւսին 'ի կողմանց Հիւր . քաշալի . Պէր
Գաղաթն իւր տնոյէ .

ձԵՂԱՂԱՐԻ **جلو** } Տէս ՁԱՂ
ձԵՂԱՂԱՐԻ **جلو** } ՁԱՂԻ .

ձԵՂԵԹԻ **جلو** } Է Թաշուն իմն գեղ
ձԵՂԵՆԿ **جلو** } ներանդ , և խոշոր
աշտ . Թուրբերէն Ետեւոյ .

ձԵՂԵՐ **جلو** * Տէս ՁԵՂԵՐ .

ձԵՂԵՐԻ **جلو** * Է գալարի իմն

յաղգէ խաւարտի , որ 'ի գարնան քան զձմ
րիս յառաջագոյն բուսանի , զոր քաշալով Թա
շուն առնեն . և է առակ ինչ 'ի մէջ բնակչացն
խորասանու . զի ասին ձախէր գէշէր «դէր»
տնոյէ . այլինքն զկանան ներանդ յանդարտութ
մանեցուցի . Թաշի տնոյէ . Ետեւոյ տնոյէ .
ասի և ձԵՂԵՐ .

ձԵՂՈՒ **جلو** * Է Թաշուն իմն նման
բուշ . Պաղաթն գինջէր դէր «դէր» տնոյէ .

ձԵՂՊՈՒԹ **جلو** * Տէս ԱԿԻՅՆ ,
Իսկ ըստ մեկուծի այլուր . ցնցոտի , կամ կա
պերտ . ասի և ՁԵՂՊՈՒԹ .

ձԵՂՐԱՊԻ **جلو** * Տէս ՁԱՂԱՊԻ .

ձԵՂՐԻՍԹԻ **جلو** * Տէս ՍԱՍՈՒՐԻ .

ՃԵՄ Բ. * Ե անուն ինչ որ ասի զմեմե-

ծափաւ և հզօր արքայից. Հէր օսելքսնի ունշտի
տիկիւր : Իոկ մասնաւորապէս ասի զերեցունց
հզօր արքայից, այսինքն զՍողոմոնէ, զԱղէքսանդ-
րէ մակեդոնացւոյ. և զՃեմէլյոյէ, և իւրաքանչիւ
իւրորդ ի յառիւստեց իւրոց ծանուցեալ լինի. զի
զե մինչ ընդ բառիս Ճէ, յիշատակիցի խալիկի.
և Պարսիկանի Սողոմոն արքայ : և մինչ Ամէն
և Սեփ, իմանի Աղէքսանդր Թագաւոր. և մինչ
Փիլիպէ և Ճոն և Հերոս, իմացեալ լինի Ճեմ-
շայ արքայ. ասի և ՃԵՄԱՍԵՊ :

ՃԵՄԱՍ Ժ. * Մեկնի Թուրքերէն

Ամէնիկի քանդէ :

ՃԵՄԻՍԹ Ժ. * Քար իմ երկնա-

գոյն և դիւրապին, որ ի հանքս գոյանայ. և ի
սոցունց աստի ոմանք հակին ի գոյն կարմիր.
(այս բառ ի բնէ Ամէնի եր, զոր արապացուցել
ասացին Ճէմէս) : Հանք սորա է ի տեղւոյ
ուրեք Սաֆրա անուն, որ տարակայի ի Մեթի-
նէէ երեքօրեայ ճանապարհաւ. Թուր՝ Ճեմէլ
շոփոմ. Իտալիէն Գլիմի սլաւոյ Գաշ տիւր :

ՃԵՄԳԵԼՈՒ Ժ. * Ե անուն տեսակի

միոյ ի տեսակաց արմանաց. Ղազէ Էնթիֆէն
դիւր Էնթիֆէն : որ և ասի Ժէմէլ :

ՃԵՄՄԱԶ Ժ. * Ծայրիւ աչաց հայ-

եացք. Անթուշիէն գափաշէ տիւրէր : ևս լինի
սա մականուն Ճիրանաւոր Թոշնոց և պատառոյ
հենդանեաց. և այնու յարմարութե ասի նաեւ
զաւազակաց և զհուղկահարաց :

ՃԵՄՄԱԶԻ Ժ. * Ուզտ բեռնա-

բարձ. Մահիւ տիկիւն :

ՃԵՄՄԱԸ Ժ. * Այս բառ ասի ըզ

պատառոյ Թոշնոց, որ զորան զաղտոմբար տես-
եալ որսայցէ. յորմէ առեալ ասի և զաւազակաց.
Իսկ բանաստեղծք զայս բառ ի կեր արկանեն ի
գովելն զաչս զեղեցկաց :

ՃԵՄՄԵԸ Ժ. * Տէս ՃԵՄՄԱԸ

(զի է Թեթեալացեալն նորին) :

ՃԵՄԸԱՍԵՊ Ժ. * Տէս ՃԵՄ.

ՃԵՄԸԱՔ Ժ. * Տէս Բեթէ.

ՃԵՄԸԻՅՏ Ժ. * Ե անուն վազնիւ-

կան իմաստախոհ Թագաւորի միոյ պարսից ի
դասակարգուէ Փիշտափէտն արքայից. որ վասն
բարեկարգութե աշխարհի բազում արուեստս
հարեալ է. և զամս 300. Թագաւորել է ասեն.
որ և ոչ երբեք հիւանդացաւ. (Եւ բարդեալ է
ի բառիցս Ճէ, որ է մեծ Թագաւոր. և Հիւր,
որ է արեգակն. և անունեալ է նա այսպէս զի
կարի իմն գեղեցկուէ.) Եւ ուրեք դրի Թէ բունն
բառիս է Ճեմէլ, որ է բաժակ արեգական.
Սալիքի օգիւնաւ. յորմէ Թեթեալացեալ ասա-
ցաւ Ճեմէլ, և այսու անունամբ մականուննին
նաեւ Սողոմոն արքայ. և ի պէնտեր, որ է Անք

սանարոս մակեդոնացին, և ի նշանակուէ բանին
իմացեալ լինին. Պիւր Էնթուր Կաթիլա տիւր :

ՃԵՄԸԻՅՏՈՒՆ Ժ. * Տէս

ՃԵՄԸԻՅՏ.

ՃԵՄՈՒԸ Ժ. * Նշանակէ պրացոյ

ձի. Չեթի օւրան :

ՃԵՄՐԻ Ժ. * (բառ արեգի.) Գայծ.

Եանիշ ամէշ, Եանի ամէշ Գօրի. 2. Ուժգնութի
Ջերմունէ երկրի. Հիւրիւնի հարսիւնի շէնի. 3.
Ջերմունէ որ պատահի յամենան փեթալարի
կենդանեաց, բուսոց, և տնկոց :

ՃԵՅՃՈՒՆ Ժ. * Ուզտոս (գեւ.)

որոյ գլուխն է ի լեբինս պատաշխանայ. և
բաժանէ յիւրեաց զերկոսին աշխարհան ի յրա-
նաւ և Թուրանաւ.) Պիւր Էնթուր Ենթ տիւր :

ՃԵՅՂՈՒԹ Ժ. * Պայուսակ և

բարձ, զոր առնեն ի Լեթի արմաւոյ. Թօրոյ Է
շոփու իտալիս Էնթիֆէն :

ՃԵՅԸԿԵՐ Ժ. * Զօրագլուխ և յար-

գարիչ զօրաց. և միանգամայն նշ զայնպիսի դժ-
որ կարգեալ է ի պաշտօն սպասու զօրաց. զի
Ճէն է զօրք ըստ արապաց. և Աթի, է պարսկե-
րէն գործօշ :

ՃԵՅՊ Ժ. * (բառ արեգի) Տէս Կի-

ՐԻՅՊԱՆ. Իսկ ըստ արապացւոց՝ ծոց. Գոյան :

ՃԵՅՍԹԻՆ Ժ. * Տէս ՃԵՅՐԻՅՆ.

ՃԵՅՍԻՆԿ Ժ. * Ե անուն արքային

Քիււրաթու. որ նախ նա Թագաւորեաց ի
Հնդկիս. Բիւնթիւն Կաթիլաշէն իսի տիւր :

ՃԵՅՓԱԼ Ժ. * Ե անուն արքային լա-

հուրոյ. Որ ունէր 300. շարս (Գաթար) փշոց
և 30. հազար սպառազէն հեծեալս. և Թագաւոր-
ական Թմբակն որ ասի Վաղէշ շահի, է հնարել
ի նմանէ. զոր հուսկ յետոյ վարեաց ի գերութի
Սուլթան Մահմուտ Սէպիւրեթէկիյն. որ Թագա-
ւորեաց ի Թոնականի հիւրեթին. 387.

ՃԵՆ Ժ. * (բառ բնակչացի վրանի)

Տէս Զեւ. 2. Աղշն. Ճանիդ :

ՃԵՆԱ Ժ. * Պառուշ որ եցէ ի վր ծա-

ռոյ. Միւնի տիւր Էնթիֆէն օշ :

ՃԵՆԱՂ Ժ. * Մեկնի Թուրքերէն

Էնթիֆէն Էնթիֆէն :

ՃԵՆԱՊ Ժ. * Արժանապատուութի.

Գաթարի Էնթիֆէն. 2. Նիգ, փակաղակ. Սիւրիսու-

ՃԵՆԱՊԻ Ժ. * Ե տեսակ իմն խաղու-

զոր խաղան դրաւով. Պիւր Էնթիֆէն տիւր :

ՃԵՆԻՅՆ Ժ. * Տէս ԽՕՆԶԵ.

ՃԵՆԻՅՊ Ժ. * Ասպաստանիկ.

Էնթիֆէն ամ :

ձԵՆԻՅՊԵԹ **جنيبت** * ՏԵՆ ձԵՆԻՅՊ.

ձԵՆԻՅՊԵԹՔԵՆ **جنيبتكش** * ՈՐ քար.

չէ զառապատանիկ . Թուրքերէն Եփեսոյ :

ձԵՆԻՅՎԵՐ **جنيور** * Նշանակէ զայն՝ որ
ասի Թուրքերէն Սէրտ Եփեսոյ . ասի և Են-
նիՅՎԵՐ , և ԽԻԻՆԻՅՎԵՐ :

ձԵՆՅԵԱՎԵՐ **جنيور** * Մարտիկ , պա-
տերազմող . (ասի Թէ զմարդոց , և Թէ զանճա-
նից .) ձԵՆԻՅԻ :

ձԵՆՅԵԱՐ **جنيور** * ՏԵՆ ԺԵՆՅԵԱՐ :

ձԵՆՅԵԼ **جنيول** * Նշանակէ զայն՝ որ
ասի Թուրքերէն Չուլուք :

ձԵՆՅԵԼԱՎԻ **جنيولهي** * ՏԵՆ ՂԵԼԻՅ .
ՎԱՃ :

ձԵՆՅԻ **جني** * Պատերազմական . (ասի
զմարդոց , զձիւց , զփղէ . նաև զպարազաղէ .)
ձԵՆԻՅԻ : 2 . (Մերթ) ՏԵՆ ՉԱՓԻՒՔ :

ձԵՆՅԻՅՏԵՆ **جنيدين** * Մարտնչի .
Սուլալուք :

ձԵՆՅԻՃՈՒ **جنيجو** * Խնդրող մարտի .
ձԵՆԻ ԽՈՒՅԻՅԻ :

ձԵՆՅՎԱՆ **جنيوان** * Ե անուն ընդար-
ձակ գաւառի միւջ ի սահմանս Հնդկաց . Պի-
ձԵՆԻՅԻ ԵՒՐ :

ձԵՆՃ **جنيج** * Բառանջիւն եղին . ՍԵՆՃ
ԵՒՐ . ԵՒՐ ԵՒՐ :

ձԵՆՃԵՐ **جنيك** * Առաւոյտ . ԵՆՃՃ
ՈՒՐ . արպերէն **فص** ՓԵՆ :

ձԵՆՈՒՊ **جنوب** * Հարաւ . ՔԵՆՅԵ :
(Որոյ հակակայն է ՀԻՒՆ :)

ձԵՆՊ **جنب** * ՏԵՆ ՆԵՃՏ :

ձԵՆՊԵԼՈՒԼ **جنبلول** ՏԵՆ ՊԱՏՓԻՅՏ :

ձԵՆՏԵԼ **جندل** * ՏԵՆ ՁԵՆՏԵՆ , ըստ
առաջին նշանա՝ ը մեկնուէ Հալիմին հեղինա-
կին : Բայց այլ դէ ի մեկնողաց ասէ՝ Թէ է ա-
նուն առն այնորիկ , զոր առաքեաց Ֆլրիյաուն
արքայ առ Թագաւորն Եփեսոյ , վասն խնդրելոյ
զդուստրն նորա յամուսնութիւն ինքեան :

ձԵՆՏԵՆ **جندن** * Բազմեաւոր փայտ
ինչ հնդկաց կարծի և անուշահոտ . Թուր՝ Սա-
րաւ աղան . ասի և ՁԵՆՏԵՆ : 2 . Մերթ (Իբր
բայ վարի .) արծնէ՛ զժանկն երկաթոյ , պող-
պատի , և այլոց իրաց . ՏԵՆԻՅ ԿԵ ԺԱՆՈՒ ԺԱՆԵ
ԵՂԻՄ :

ձԵՆՔ **جنيك** * Մարտ . Թուր՝ Սուլալուք :

արպ՝ **جنيك** Մարտերէն , և Հարպ , և չէղա՝
ԻՂ : Ուրաւ . ասի և ԱՎԵՐՏ , ԹԻՒԼ , ԽԱԸ ,
ՀԻՅՃԱ , և ՓԵՐՈՒԱԸ . (ը պարսից ևս) ՀԱՐՊ ,
ՄԵՅՏԱՆ :

ձԵՆ **جنش** * Երկնագոյն ուղուք յա-

պակոյ . (զոր աղբաւոր կապեալ տոճեալ զսա-
րնոյ արծաթոյ մատանի առնեն . և առ ի փարա-
տեղ զչարակնուին՝ կարեն ի գլուխ մանկանց , և
կախեն զպարանոցաց նոցա . նաև կըրակ կռակ
առնեն . զոր կոչեն յաշխարհին Հոռոմոյ Մա-
շահ .) զորմէ ասէ բանաստեղծն . ձԵՆ ԵՒՐԵՆԻ-
դերէն Բերդն ԵՒՐ , ԲԵՐ ԲԵՐԴՆԻՅ ԵՒՐ ԵՒՐԵՆԻ
ՁԵՆ : ԵՆՏԵՆԻՅ ԴԵՐԵՆ :

ձԵՆԵՆ **جنش** * ՏԵՆ . ՍԵՆՃ . որ և
ասի ԹԵՊԻՒԼԵՐԸ , և ԹԵՊԻՒԼԵՐԸ :

ձԵՆԵՏԵ **جنش** * Չափ իւղոյ . ԵՄ
ԵՒՐԵՆԻ . **صاع روغن** ՍՊԻ ԲՈՒՐԵՆԻ :

ձԵՆԻՅՆԵ **جنينه** * Գորշ . ՊԵՆ . որ
և ասի ՁԵՆԵՅՏԵ :

ձԵՆԻՅՏԵ **جنينه** * ՏԵՆ ՁԵՆԻՅՆԵ :

ձԵՆԻՅՐ **جنير** * ՏԵՆ ՁԵՆԻՅՐ :

ձԵՆԻՅՐԻ **جنيره** * ՏԵՆ ՁԵՆԻՅՐԻ :

ձԵՆ **جنش** * Խրախճան ուրախուէ և
հիւրավորեալութիւն . ՄԵՆՃԻՅ ԶՈՒՐ ԿԵ ՆՊՊԵՐԻ :
2 . ՏԵՆ ՊԱՅՐԱՍ :

ձԵՆԻ ՊԻՒՋԻՒԻՐ **جنش زرك**
(Թարգմանի ասն մեծ .) Ե զնցերորդ օր ամանն
մարտի . ասի և ՆԵՎՐՈՒՋԻ ԽԱՍՍԵ :

ձԵՊԵ **جنم** * Չրահ առանց օղի . ՀԱՄԵՆ
ԵՂԵՆ ԵՐԵՆԻ . Թուր՝ Գաղաղաւ . ասի և ՁԵՎԵՆԵՆ :

ձԵՊԵԼԵՐ **جنيك** * Քամաճ Թուրքի .
ԹԻՒՐԵՆԻՅ ԵՒՐԵՆԻ :

ձԵՊԵՓՈՒԸ **جنموش** * Չրահաղղէց .
ՁԵՐԵ ԵՐԵՆԻ . ասի և ՁԵՎԵՆԵՓՈՒԸ :

ձԵՊԵԱՃ **جنماج** * Ե անուն այնր յառ-
կական հանդերձի , զոր շահքն պարսից ագանին
յաւուր գարնանամեկից . Պի՛ր Խախտս չէղաս ԵՒՐ :

ձԵՊԵՆ **جنين** * (բառ արեւել . զոր
մերթ նաև պարսից ի գործ ասեն ի բարդութիւն
իւրեանց .) ՏԵՆ ՓԵՅՏԱՆԻ :

ձԵՊԵՐԻ **جنيره** * ՏԵՆ ՉԵՓԻՅՐԻ : 2 .
Ըստ արապաց՝ առիւծ մեծ . Պի՛ր ԵՒՐԵՆԻՅ ԵՒՐԵՆԻ : 3 .
Ե կապն այն՝ որով փաթուեան զբեկէ՛ անդամս .
Անոյ շէտի՛ն ԵՒՐԵՆԻՅ ԵՒՐԵՆԻՅ ԵՒՐ :

ձԵՊԵՐ **جنيك** * ՏԵՆ ՍԱԽԹ :

ձԵՊԵՐ **جنم** * ՏԵՆ ՐԻՒՒՍԱՐ : 2 .
ՏԵՆ ՓԵՅՏԱՆԻ : 3 . ՏԵՆ ՁԵՊԵՐԻՒԼ ԵՒՐԵՆԻ :

ՀԵՊՃԵԹԻՒԼ ԵՍԵՏ **جهت ال اسد**

Է անուան միայն յիշեվանայ լուսնի . Պիք ինչպէս
ասի Երեւանի Գաւառի . ասի և ՀԵՊՃԵՆ :

ՀԵՍ **حسن** * Ե ԿՐ՝ Ի բային ՀԵՍՄԵՆ . որ

Ի տեղիս անանս որպէս աներկայի վարի :

ՀԵՍԻՔ **حسك** * Տառապանք և փոր .

ձանք . ինչ և ԿԵՆ :

ՀԵՍԹ **حست** * Ե անցեալ ժամանակի

կատարեալ եզակի երրորդ դէմ ՀԵՍԹԻ Բային :

ՀԵՍԹԻ **حستم** * Ոստուցեալ Սէւրմիշ :

ՀԵՍԹԵՆ **حستين** * (ԿՐ՝ ՀԵՎ և ասի .

ՀԵՎԵՐ .) ՏԵՍ ՀԵՎՅՏԵՆ . 2 . Զերծանել .
Գործելու . 3 . Փակել . Գաւառ :

ՀԵՍԹԵՆԻ ՔԵՐՏԵՆ **حستى کردن**

ՏԵՍ ՀԵՎՅՏԵՆ :

ՀԵՍԹԵՆՏԻՒԼ **حستين دل** * Տրտիւն

սրտի . Երեւանի օրհանդէս . 2 . Անգործութիւն . ար .
պիւրէն խեղճ :

ՀԵՍԻՑՆԵ **حسينه** * (ասի զերայ .)

ՏԵՍ ՀԵՎՅՏԵՆ :

ՀԵՍԻՑՏԵՆ **حسين** ՏԵՍ ՀԵՍՊՅՏԵՆ :

ՀԵՍՊՅՏԵՆ **حسين** * Հակել կամ մի .

տեղ . Միշտ ինչի . ասի և ՀԵՎՅՏԵՆ , ՀԵՍԻՑ .
ՏԵՆ , և ՀԵՎՅՏԵՆ :

ՀԵՍՊՈՒՍ **حسوس** * Հարմարութիւն .

Նիւթ . ասի և ՀԵՍՊՈՒՍԻ :

ՀԵՍՎԵՐ **حسور** * Փայտ ուղիւ և հա .

ւասար . Տնէր և ԿԵՎՅՐ օղն աղն :

ՀԵՍԵՐ **حسر** * Օշ . Հաւա :

ՀԵՎ **ج** * Գարի . Թուր . Արդ . և արդ՝

شعر Հիւր . զի ասի , Զի Զի՝ ՀԵՎ բարեգործ
զի ԿԵՎԻՐ՝ ԿԵՎԻՐ՝ . այսինքն Ի գարւայ՝ գարի
բուսանի , և Ի ցորենայ՝ ցորեն . 2 . 96 . Ի՛յս
ասի . և Ե այն զի յինասուն և վեց մագալն ոսկ
ւայ , լինի յաւելեալ և խառնեալ 4 . Երկուս
պղնձ , վասն զԿԵՎՅՐՆԵՆ Նորա հրդի :

ՀԵՎԱ **ج ا** * (բառ բնակչացն վրիանի) .

ՏԵՍ ՀԻՒՏԱ :

ՀԵՎԱԶ **ج از** * Սանդ փայտեղէն ուր

ծածկն զխառն . Սարգստ Գեօրգի . առաջ հաւան .
2 . Գործել որպէս մէջն սպիտակէ . Պիւն ԿԵՎԱ
ու . ԵԶԵՐ :

ՀԵՎԱԶԻ **ج از** * Խախացոց ոչնարի .

Գործն շերտի :

ՀԵՎԱՊ **ج اب** * Գարեջուր . Արդ .

սորի . Իսկ ըստ արապաց՝ ՏԵՍ ՓԱՍԻՒՐ :

ՀԵՎԱՍԹ **ج است** * ՏԵՍԻ ԿԵՎ

բարաց . Թուր . Եւ ՀԵՎՅՐ՝ արդ՝ **ديك** ՏԵՎԻՐ :

ՀԵՎԳ **ج ق** * ՏԵՍ ԿԻՐՈՒՄ :

ՀԵՎԶ **ج ز** * (Ե արաբացեալեան ԿԵՎ

բառին) ՏԵՍ ԿԻՐՏԵՎԵԱՆ . ասի և ՉԱՐՄԱՐԶ :

ՀԵՎԶԱՆԵՆՏ **ج ز اغند** * ՏԵՍ ԿԵՎ

ՉԱՎԵՆՏ :

ՀԵՎԶԱՔ **ج ز اك** * Տերութիւն , արամեա

Թիւն . Ղուստ :

ՀԵՎԶԵՎԵ **ج ز ع** * ՏԵՍ ԿԵՎԶԵՎԵ :

ՀԵՎԶԵՆ **ج ز ن** * Գարեկէց . Արդ .

Եւ ԿԵՎՐ ԿԵՎԵՐ ԿԵՎԵՐ՝ . որ և ասի ՏԱՆԵ
ՋԵՆ . այսինքն հաւանկէց :

ՀԵՎԶԵՎԵՆՏԻՒՄ **ج ز ن م** * Յոր

կան ըստ նմանութեան ՀԵՎՅՐ գարւայ . կամ գարի
նման ցորենայ , որպէս հասկն լինի նման հասկի
գարւայ . որ և ասի ԽԵՆՏԵՐՈՒՍ :

ՀԵՎԶԵՆԻ **ج ز ين** * Իւղաւոր խմ

բեղէն զոր եռանկիւնի ՀԵՎՅՐ լինեն՝ գնելով Ի
մէջ նորին ընկող և շարաւ . Ասի և Ե Ե Ե Ե
սակ ինչ Թանի որ ծածկն ընկող ունիցի լին
քեան . զի՛նչ և իցե բառ ՀԵՎԶԵՆԻ՝ Թարգմանի
ընկզական :

ՀԵՎԶԵՆՏ **ج ز ين** * Տրամիւ

տերիւ . Ղուստ էին : Ե Ե Ե Ե Ե Ե :

ՀԵՎԶԵՐՈՒՄ **ج ز ك ه** * (Թարգ՝ հան

դոց բուրբ . ՏԵՎԵՐԻՐ ԿԵՎԻՐ՝ .) ՏԵՍ ՀԵՎՅՏԵՐ :

ՀԵՎԶԻՐ **ج ز ه** * Են կեղծ 2 . Ի

ըստնական պարունակի հանդէպ իրերաց , որք
կոչին գլուխ և տուտ . արդ՝ ինչ Ե Ե Ե Ե Ե Ե :
2 . Ասող գիտաւոր (ըստ գրութեան ուրեք) .
Գործողն էԶԵՐ :

ՀԵՎԵԼԱՆ **ج ل ان** * Երթեկուր յա

պարիզի . Միշտն օրնաւոր լինայ ԿԵՎԻՐ :

ՀԵՎԵԼԱՆՊԵԱՎ **ج ل ان كه** * ՏԵՎԵ

Երթեկուր Երթեկուր յապարիսի :

ՀԵՎԵՆ **ج ن** * Նշանակէ կամ ասայլ .

Թուրքերէն ՏԵՎԻՐ :

ՀԵՎԻ **ج و** * Իր՝ որ ունի զԵՎԻՐ ծանրա

Թեան միայն գարւայ . Պիք արդ աւելի ԿԵՎԻՐ :

ՀԵՎԻՑՆ **ج و ن** * Գարեղէն . Արդ .

զի ասի Նանի ՀԵՎԻՐ . որ և հաց գարեղէն :

ՀԵՎԻՑՍԻ **ج و س** * ՏԵՍ ԳԵՍԻՐ :

ՀԵՎԼԵԳ **ج و ق** * Մեկնի Թուրքերէն

ՏԵՎԻՐ ԿԵՎԻՐԻՐ :

ՃԵՎԼՈ **ج** * Տէս ԳԻՒՐՈՒՆԷՆ .
 ՃԵՎԷՐ **ج** * Գոյացուի սրով կոչա-
 նայ պատահումն . Օ՛ւ Է՛ստի ի՛նչ արեւ անցնէ Գոյի
 օլորդ, ըստ այսմ ի՛նչ՝ ասի և ԳԵՎԷՐ : 2. Տէս
 ՃԵՎԷՐՏԱՆԵ :
 ՃԵՎԷՐԻ **ج** * (յոգնակի ՃԷՎԷ
 բնութ .) Տէս ՃԵՎԷՐՔԻՒՐՈՒՇ .
 ՃԵՎԷՐՏԱՆԵ **ج** * Կերակուր
 բազմախոտն . ասի և ՃԵՎԷՐ :
 ՃԵՎԷՐՔԻՒՐՈՒՇ **ج** * Ա՛յ-
 նախան . ՃԷՎԷՐ սովութ . ասի և ԳԵՎԷՐԻ,
 ԳԵՎԷՐՔԻՒՐՈՒՇ , և ՃԵՎԷՐԻ :
 ՃԵՎԼՈՒՆ **ج** * Տէս ՃԵՐՂՈՒՆ :
 ՃԵՎՃԵՎ **ج** * Տէս ՐԻՅՁԵ ՐԻՅ-
 ՁԵ : 2 . Է՛ անուն քաղաքի միջ ի՛ գաւառին
 խեղայի . յորում լինի մեաւս և մուշկ և քա-
 փուր յոյժ պատահական . Գի՛ր շէ՛ք ասի փե՛ք :
 ՃԵՎՆԵ **ج** * Տէս ՀՈՒՐԵՒՇ :
 ՃԵՎՇ **ج** * Տէս ՃԵՊԵ :
 ՃԵՎՇՓՈՒՇ **ج** * Տէս ՃԵՊԵՓՈՒՇ :
 ՃԵՎՇԻՔ **ج** * Տէս ԳԻՒԼԳԻՒԼԵ :
 ՃԵՎՇԻՐ **ج** } Տէս ՃԻՒԼԼԱՎ :
 ՃԵՎՇԻՐԵ **ج** }
 ՃԵՎՍԵԳ **ج** * (Է՛ արաբացուց-
 եալն՝ բառին ՃԷՎԷՐԵ .) Երկ կամ հոգնաց ի՛
 վ՛ր բարձր . Երկ՝՝ Գոյք խելիքիս օլան Է՛օլ :
 ՃԵՎՍԵՆԿ **ج** * Կշիռ ծանրութե
 զարեհասի . Արեւ - շէ՛ք :
 ՃԵՎՍԵՔ **ج** * Նշանակէ կռակ .
 Թուրքերէն ՏԷՎԷ :
 ՃԵՎՍԵՑԵՆ **ج** * Նշն է ընդ
 բային ՃԵՔՍԻՑԵՆ :
 ՃԵՎՏԱՆ **ج** } Է՛ անասի ի՛նչ
 ՃԵՎՏԱՆԵ **ج** } Բաժուր գե-
 ղաց . (որ Է՛՛ գործ անի ի՛ մեռեալ տաճկաց .)
 և Է՛ անուշահոտ : 2. Տէս ԺԱՎԻՐ : 3. Է՛ սեաւն
 այն՝ որ լինի ի՛ միջոց ասամանց ձիոց . որ Է՛
 Նշան մատաղուն ձիոյն, որ եթէ անկայտեցի, ապա
 այլ ևս ի՛նչ կարէ ճանաչիլ որքանուի ամաց ձիոյն :
 ՃԵՎՏԵՐ **ج** * Տէս ՂԱՎ, ըստ առա-
 ջին Նշա՛ : 2. Է՛ խոտ ի՛նչ որ բուսանի յարա-
 րայս, և ունի զմանր պտուղս . Գի՛ր օ՛ր փե՛ք . ըստ
 այսմ ասի և ԳԵՎՏԵՐ , և ԳԵՎՏԵՐԵ :
 ՃԵՎՐ **ج** * Է՛ անուն դծի միջ ի՛ դծիցն
 կիզղային ճանի ճէ՛կ կոչեցելոյ , որ գոլով մերձ
 ի՛ յեզրն կիզղային՝ լի համարեալ լինի . զի մինչ

ասի թափարդի փէ՛ք , խնդեալ լինի . զեզրն :
 2. Զեղուն տոնչոյ գինւոյ . մինչ ասի Ե՛ Գոյն
 դէ ճէ՛ք ասի : Իսկ ըստ արապաց՝ զոլուծի և
 անիրաւութիւն . Զոյ՛լ Է՛ փիկի :
 ՃԵՎՓԵՑԵՆ **ج** * Տէս ՀԻՒՍԱ :
 ՃԵՎՓԻՐՈՒՇ **ج** * Գոյեւա-
 ճառ . Արեւ օմէ՛ք :
 ՃԵՏ **ج** * Ուրաք փորսից և գիւսաց . փէ՛ք :
 2. Է՛ գոյ արեւն սաշն գիւսիս :
 ՃԵՏԱՎԻ **ج** * Թաղակ պապաւոյ
 բաց . խիստն է իւրեկի :
 ՃԵՏԹԻՑԵՆ **ج** * Բասկ . Թուրքի՛
 ՄԷ՛շէնէն օլնէ ի՛նչպէ՛ք . ասի և ՃԵՏՍԹԵՆ :
 ՃԵՏՎԵԼ **ج** * Աւուր որք զտաճ
 նին ի՛ գետոյ մեծէ : 2. Փորքիկ գետակք : 3.
 Աղիւսակ (նմանութ .) Է՛ գիծն որ բարձի ի՛ շրջա
 նակս գրեւածոց զորց Ե՛ ակի իցէ և Ե՛ն այլ :
 ՃԵՏՏ "ج" * (բառ արեւոյ . Երկ՝՝ ըստ
 արապաց լինի Ե՛ճա .) Տէս ՆԻՅԱ :
 ՃԵՏՐ **ج** * Տէս ՃԵՂԻ :
 ՃԵՏՔԵԱՐԻ **ج** * Վաս խորհուրդ .
 Սոյ՛ ի՛ Բեռնի , բնի ի՛նչպէ՛ք : 3 . Տէս
 ՃԻՒԿԵԱՐԵ :
 ՃԵՐ **ج** * Պատահում , ճեղքում .
 Երկ . ասի և ԹԵՐԱՐ , և ՇԻՐԵԱՐ , Իսկ յառ-
 կաբար՝ պատահում գետնոյ . ՇԻՐԵԱՐ ճէ՛ք :
 ՃԵՐԱ **ج** * Նշանա՛՝ Թոյակ և ուսեստ .
 ՂԱՎԷ՛ Է՛ ի՛նչպէ՛ք :
 ՃԵՐԱՍԵԿ **ج** * Է՛ ճէ՛քն այն , որ
 յաւաքս ամարան՝ ճայն արձակեալ ճանչէ ի՛
 գալտաճայրի և յանտառային տեղին . Թուրք՝
 Աշր-մուս գեծիք . և արաբերէն Սաւաթ :
 ՃԵՐԵԵ **ج** * Ստամբու . ՄԷ՛ք : 2 .
 Տէս ԺԱՎԻՐ :
 ՃԵՐԶ **ج** * Տէս ՀԻՒԳԵՆԵ :
 ՃԵՐԵ **ج** * (Է՛ արաբացուցեալն ԿԵՐԵ
 բառին .) Տէս ՍԵՊՈՒ :
 ՃԵՐԵՆԿ **ج** * Հնչում (զանգակի) ,
 չեւհիւն (տառերի) , և հնչում (շղթայի) . Ա՛յ՛
 2. ՃԵՐԵՆ Է՛ ճէ՛ք , Է՛ ասորի ճէ՛ք : ասի
 ՃԵՐԵՆԿ :
 ՃԵՐԵՍ **ج** * Զանգակ ուղտու . ՏԷ՛կ
 2. Տէս ԶԻՆՏԱՆ :
 ՃԵՐԵՏ **ج** * Տէս ԶԱՒՄԻՅՆ . ասի և
 ԶԱՒՄՏԱՐ :
 ՃԵՐԻՑՏԵՆ **ج** * Տումար . ՏԷ՛ք :
 ասի և ԱՍԱՐԵ , ԱՎԱՐԵ , և ԱՎԱՐՁԵ : 2 .
 Բասկ տաւարի . ՏԷ՛ք բնիս :

ձե՛րիՍթ **جست** * Կամ ձե՛րիՍթ *
Կըճուճն աստամանց . Տէշէրէ ուղիւս սաղաւ Էւ
Գործի :

ձե՛րիՍթ-ԲերՏե՛ն **جست کردن** * Կըճ
տե՛ւ զաստամանս . ասի և ձե՛րիՍթ-ԲՏե՛ն :

ձե՛րիՍթ-ԲՏե՛ն **جستيد** Կամ ձե՛
րիՍթ-ԲՏե՛ն * Տէս ձե՛րիՍթ-ԲերՏե՛ն :

ձե՛րկե **چرک** * Տէս Ձերկե : 2 . Է այն
զի որսորդքն զուգաճի միահետ երթեալս որսոն
տունեն : 3 . Տէս ԽԱՅՄԵ :

ձե՛րԱե՛նՏ **چرخه** * Տէս ձե՛րՊրՈՒՏե՛ն :

ձե՛րԱՈՒԼ **چرخول** * Թրթնջուկ . Թուր”
Գուշ Գուշուշ . և արայ” **چرخول** Լիսանի-
հաիէ . որ և ասի ԹիՒԻՐԸ , ձե՛րԱՈՒՆ , և
ձե՛րԱՈՒՆ :

ձե՛րԱՈՒՆ **چرخون** * Տէս ձե՛րԱՈՒԼ :

ձե՛րՄե **چرم** Գործ ձե՛ր Պոշալ . Էսդէ Էիէ :

ձե՛րԸԵՔԹ **چرفت** * Նշանակէ ծաղ-
րածուծիւն . արայերէն Հիճ :

ձե՛րՈՒՆ **چرون** * Է վաշնջական պնուճն
քաղաքին Հիւրմիւզի . Հիւրմիւզ Հիւրմիւզ Էսդէ
Գործի :

ձե՛րՊ **چرب** * Յաջողակ , ճարտար . Ուշ :
2 . Ճարպ , իւղաւոր ուտելիք . Ձերկէ , Էսդէս
Էիսիւն : Ըստ այսմ ասի և ձե՛րՊԸ :

ձե՛րՊԶե՛րԱն **چرب زبان** * Ճարտա-
սան . Քաշիկ-Էիսիւն : 2 . Վաշցրաքան . Շիւրի
Օի-Էի :

ձե՛րՊե՛ք **چربک** * Մեկնի Թուրքերէն
Սիէի-Էի գետեպիւշ Էի Էիսիւն Էսդէ :

ձե՛րՊի **چربی** * Յաջողակութիւն . Ուշ Էի :
2 . Քաշուծիւն . Պիսիւն Էի :

ձե՛րՊիՅՏե՛ն **چربیدن** * Յաղթական
լինել . Ղաշիւ Էիսիւն : 2 . Իւղիւ . Էսդէս : 3 .
Իւղաւոր լինել . Էսդէս Էի :

ձե՛րՊիԸ **چربش** * Տէս ձե՛րՊիՈՒ , 2 .
Տէս ձե՛րՊ , Ըստ երկրորդ նշանակութեանն :

ձե՛րՊի-ԲերՏե՛ն **چربی کردن** * Յաղա-
բերել զգործ ինչ հանդարտութիւն . Իշիւն Էիսիւն
Էիսիւն Էիսիւն Էիսիւն Էիսիւն :

ձե՛րՊիՈՒ **چرو** * Խնայելու երկարի .
Ան Էիսիւն Էիսիւն . ասի և ձե՛րՊիԸ :

ձե՛րՊՏԱՏե՛ն **چرب دادن** * Աճաւեւ
տալ . Ձերպէ Էիսիւն : 2 . Յաղթական լինել .
Ղաշիւ Էիսիւն :

ձե՛րՊՏե՛նՍթ **چرب دست** * Յաջողա-
ձե՛ն . Թուր” Էիսիւն : 2 . Կորովի . որ զպատե-
րազական գործիս ըստ կամի ի կիւր արկանէ :

ձե՛րՊրՈՒՏե՛ն **چرب رود** * Աղիւք մասի
իւղով ասպակեալ . Թուր” Փիշիւն Էիսիւն . և
արայ” **چرب رود** . որ Է աղիւք մասի .
ասի և Ա-Էիսիւն , Ձե՛րԱՅՏ , Ձե՛րԱՅՏ , Ձե՛րԱՅՏ , Ձե՛րԱՅՏ ,
Ձե՛րԱՅՏ , Էիսիւն , Էիսիւն , Էիսիւն , Էիսիւն ,
Ձե՛րԱՅՏ , ձե՛րԱՅՏ , ՄՈՒՆՊԱՐ և ձե՛րՊրՈՒՏե՛ն :

ձե՛րՍ **چرس** * Մեկնի Թուրքերէն Օւս-
թիս Էիսիւն Էիսիւն . Էսդէս Էիսիւն :

ձե՛րԱե՛ն **چرون** * Սեւ հեղեղին . Հիս-
Գուշի :

ձե՛րՏ **چرد** * Գահ Թագաւորական . Թա-
ի Գործիւն : 2 . Տեսակ ինչ Թուրք , երկու-
գոյն , որ կենցաղի յափուսն ջրոյ . արայերէն
چردی Հիսիւն :

ձե՛րՏե՛ն **چرد** * Է երկուսն այն . որոյ
հայրն իցէ արեւի , և մայրն յայլմէ ազգէ . Օւ-
թիս Էիսիւն Էիսիւն Էիսիւն Էիսիւն Էիսիւն :

ձե՛րՐԱՐ **چرار** * Յցուճ . որ վասն յոյժ
երկայն գուշին ի վերայ կրծոցն փերեւտի : 2 .
Կարիճ” որ ի գնալն իւրում” քարէն Է գետին
զոռուն իւր . Ա-Էիսիւն Էիսիւն Էիսիւն Էիսիւն Էիսիւն
Էիսիւն Էիսիւն : ասի և ձե՛րՐԱՐԵ :

ձե՛րՐԱՐԵ **چراره** * Տէս ձե՛րՐԱՐ . Իսկ
Ըստ արապացի անհուն զօրք հանդարտաբայլք .
Էիսիւն Էիսիւն Էիսիւն Էիսիւն Էիսիւն :

ձե՛րՐԵ **چره** * (բառ արեւի) Տէս Սե-
րՈՒ :

ձե՛ք **چک** * Մուրհակ , կամ յեակաք
դասաւորի . Հիսիւն Էիսիւն Էիսիւն Էիսիւն :

ձե՛քեւԱԸԵ **چکاشت** Կամ ձե՛քեւԱԸԵ *
Տէս Ձե՛քեւԱ :

ձե՛քԱ **چقا** * Տառապանք և զրկութիւն .
ձե՛ք Էիսիւն Էիսիւն :

ձե՛քԱԼԵ **چقاله** * Տէս Ձե՛քԱԼԵ :

ձե՛քԱ-Բե՛ւՍ **چفکار** * Տառապանքիւ
կամ նեղիւ . ձե՛ք Էիսիւն . ասի և ձե՛քԱ-Բե՛ւՍ :

ձե՛քԱ-Բե՛ւՍ **چفاکیش** * Տէս ձե՛քԱ-
Բե՛ւՍ :

ձե՛քԹԱ **چفایا** * Նշն Էիսիւն . ձե՛քԹԵ :

ձե՛քԹԵ **چفتم** * (Է կրտսեր ” ընդունել ”
ձե՛քԹԵ ըստին) կորացեալ . Միսիւն Էիսիւն : 2 .
Տէս Խե՛րՏԵ՛ն : 3 . Տէս ձե՛քԹԵ՛ն Էիսիւն .
ասի և ձե՛քԱ :

ՀԻՔԹԵՆ **حظن** * Տես. ժիտֆթես .
2. Տես. ծեսՊԳԻՅՏԵՆ .

ՀԻՔՆ **حظن** * Ե անուն մի յանունացն
արևսերի . Գլուխն ծիւղիկի Կանաչեպի տեղ .

ՀԻՔՆԵ **حظن** * Պատեանք ասուսերի .
Գլուխ 4-րդ . 2. Պնակ մեծ . Պիտիւք . Կեսի .
ասի և Շեշ-Բեմսի .

ՀԻՔՍԻՅՏԵՆ **حظي** * Կցել . Ե-բել
ինչ . (Կրամայական ծիւղիկ և ասպ . ծիւղիկ .)
ասի և ծեսՊԳԻՅՏԵՆ .

ՀԻՔՐ **حفر** * (բառ ընկերակցան ընդ աս-
րեպս) Մորթ . յորոյ լիւրոյ դեր էցէ զբեւալ .
Ի-շէրիկի Ե-լլ Ե-լլուս տեղ .

ՀԻՔՐԵՍԹԻ **حفره** * Այն Ե-բեմսի
յոր անցանէ Մաստարանի Ի-կկոյցի . Թուք՝ Սիւ-
ՀԻՔ . Տես և ՄԱՍՈՒՐ (ըստ գլուխն ուրեղ) .

ՀԻՔԻՔԻՔ **حفر** * Ե հանուն այն ոյ Ե-
լանէ յեղան ունան իրաց Ի պուսան . Չեմէ-
տէ դժի Ե-բեմսի Գորեղ Ի-կէ . զմիջ ուն սորո .

ՀԻԼ **حل** * Մեղիկ , դանակի , կացնոյ , և
այլոց նմանեաց . Պիտիւք Ի-կ գլուխն Ե-բեմսի
Ե-բեմսի Ե-բեմսի .

ՀԻԼԱՔԻ **حلز** * Մեղիկ Թուրքերէն
Մասիկի Ե-բեմսի Ե-բեմսի Ե-բեմսի .

ՀԻԼԱՅԻՐ **حلاير** Կամ ծեսԼԱՅԻՐ * Փայ-
լիցուցիչ հայելոյ , ասուսերի , և այլոց կաց .
Փաս-լուքի , Ե-բեմսի Ե-բեմսի .

ՀԻԼԱՆԿԻՐ **حلائير** * Դարբին երկա-
թոյ . Թուրքերէն Չեմէմի .

ՀԻԼԱՊ **حلاب** * Նշանակէ պղտոր
լուր . Պուստիկ սոր .

ՀԻԼԻՆԿ **حلائير** * Ե անուն իմե միտար-
անոյ կերպասու , որ լինի ոսկեթել . նաև պուսնոյ
ոսկեթելի . Պիտիւք Ե-բեմսի Ե-բեմսի . 2 . Տես
ՀԻԼԻՆԿ .

ՀԻԼՊԱՊ **حلاب** * Ծեր զառամացեալ .
Փիտի Գորի . 2 . Առաջաստ , կամ սրկապան զոր
ասանին Ի միտարան և յայլմե նիւթոյ վր նշնելոյ
Ի նմա . Թուք՝ Սիւ-ՀԻՔ . և չեղա՝ Չեմէմի .

ՀԻԼՎԵ **حلو** * Փերեկանելով նապուսն .

ՀԻԼՎԵԿԵԱՔ **حلوكة** * Նշանակէ
ասադաստ . Կերպիւնի .

ՀԻԼՎԵԿԵՔ **حلوكة** Տես ծեսԼՎԵԿԵԱՔ .

ՀԻԼՎԵԿԵՐ **حلوكة** * Որ ասանէ զՀԻԼԵՔ .

ՀԻԼՔԵ **حلف** * Նշանակէ ասադալ զբեմ-
Թուրքերէն Թիւրքի Գորի .

ՀԻԿԵՐ **حكر** * Թուք . Պուստ . և արպերէն
ԿԵՐ ԳԵՐԵՐ .

ՀԻԿԵՐԱՅԵՆՏ **حكره** * Մաստարան
Խախտոց , և այլք նմանք ոյլ լցեալ ինչն Թուք
Գոր . Թուրքերէն Ե-լլ Ե-լլուս .

ՀԻԿԵՐԱԿԻՆՏ **حكره** * Նշն և ընդ-
բառին ծեսԵՐԱՅԵՆՏ .

ՀԻԿԵՐՈՒԹՐԻ **حكره** * Տես Ե-լլ .

ՀԻԿԵՐՊԻՈՒՇ **حكره** * Տես
ԿԻՈՒՇԻ .

ՀԻԿԵՐՊԵՆՏ **حكره** Այլք . Պուստ .

ՀԻԿԵՐՍՈՒՔ **حكره** * Թուրքերէն .
Կամ ընդարկել . Ճիւղի Ե-լլ Ե-լլուս .

ՀԻԿԵՐՏՈՐ **حكره** * Տես ծեսԼԱՅԻՐ .

ՀԻԿԵՐԳԻՈՒՇԻ **حكره** * Լիւր-
բայ . Ճիւղի Ե-լլ Ե-լլուս . որ նմանութիւն ասի
և զլուսակէ .

ՀԻԿՐԻ **حكره** * Նշն և ընդ-
բառին ԿԵՐԱՅԵՆՏ .

ՀԻՔԱՔ **حكه** * (բառ արեւոյ) Պի-
տոյ Դարոյ , և պուստ Դարոյ , և պեղմ մեծելոյ .

ՀԻՔԱՆ **حكه** * Այլք . արպերէն
Տես . ասի և ԿԵՐԱՅԵՆՏ . ԿԵՐԱՅԵՆՏ , ԿԵՐԱՅԵՆՏ ,
ԿԵՐԱՅԵՆՏ , և ՏԻՆԵԱ (ըստ պարսկի ևս) .

ՀԻՔԱՆԱԿԵՐ **حكه** * Կարի դի-
տան . Պուստ . Ե-լլ . 2 . Մեղիկ զոր Գոր .
Ե-լլ Ե-լլուս .

ՀԻՔԱՆՍՐԱՅ **حكه** * Նշն և ընդ-
բառին ԿԵՐԱՅԵՆՏ .

ՀԻՔԱՆԱՔԵՐԻՅՆ **حكه** * Այլ-
խարհաստեղ . Ճիւղի Ե-լլ Ե-լլուս .

ՀԻՔԱՆՔԻՆՏԵ **حكه** * Ծաղիկ ,
ինչ անթառամ . Պիտիւք Ե-լլ Ե-լլուս .

ՀԻՔԱՆԵՔՐՈՒՔ **حكه** * Ե-
մակդիր անուն ինչ . և ասի զարեւակէն .

ՀԻՔԱՆԹԱՊ **حكه** * Նշն և ընդ-
բառին ԱՆԵՐԱՊ .

ՀԻՔԱՆԻ **حكه** * (յոգ՝ ծիւղիկ .)
Այլք Կարհական կամ աշխարհային . Տեսնեմի .

ՀԻՔԱՆԿԵՐՏ **حكه** * Այլք Կարհակ-
ան . Տեսնեմ Ե-լլ . ասի և ծեսԼԱՅԻՐՏԵՆ . և
ՀԻՔԱՆԱՔԵՐԱՊ .

ՀԻՔԱՆԿԵՐՏ **حكه** * Այլք Կարհակալ
(Թաղաւոր) . Տեսնեմ Ե-լլ Ե-լլուս (Կարհակալ) .

որ անցմամբ ժամանակաց եղեալէ յառաւել ա-
նուն թագաւորաց ամանց. ասի և ՀԻՃԱՆՏԱՐ:

ՀԻՃԱՆՃՈՒ **جهاجو** * Թագաւոր:

Փառելահ: և այս անուն եղեալ արքայի, զման
որմանից նորա զիրա աշխարհի:

ՀԻՃԱՆՄԻՔԻՅՆ **جهان مبین** * Մեծ

աշխարհ: որով խմացեալ լինի աշխարհս յորում
եմք. արպերէն Աշէի Իգնի:

ՀԻՃԱՆՆԻՄԱ **جهان نما** } Տէս

ՀԻՃԱՆՆԻՄԱՅ **جهان نماي** } ԿԻՅ:

ԹԻՆԻՄԱՅ:

ՀԻՃԱՆՊԱՆ **جهان بان** * Աշխարհա-

պահ: որով խմանի Թագաւորն, որ պահէ զաշ-
խարհն ի վառեղից. Հիճն իտեղիքի:

ՀԻՃԱՆՊԻՅՆ **جهان بين** * Աշխարհա-

սեռ: Հիճն իտեղիքի. 2. Տէս ՁԵՇՄ. ըստ ա-
ռաջին նշան: 3. անս զաշխարհ (Լինի հրա):

ՀԻՃԱՆՍԱՐ **جهان سالار** * Առաջնորդ:

Ժողովորդան աշխարհի, որով խմանի Թագաւոր.
Փառելահ. 2. Մերթ զորագլուխ բարձրապա-
սիւն. Սերգայի անկեղոր:

ՀԻՃԱՆՍՈՒՋ **جهان سوز** * Տէս Ա՝

ԼԵՄՍՈՒՋ:

ՀԻՃԱՆՏԱՐ **جهان دار** Տէս ՀԻՃԱՆԿԻՅՐ:

ՀԻՃԱՆՏԻՅՏԵ **جهان ويد** * Տէս

ՀԻՃԱՆԿԻՅՐ:

ՀԻՃԱՆՓԵՑՄԱ **جهان پيا** * (Թարգ-

մանի չափող աշխարհի): Տէս ՀԻՃԱՆԿԻՅՐ:

ՀԻՃԱՆՔԻՔԻՅՆ **جهان كمين** * Փղբ

աշխարհ, որով նշանակի մարդն. (որ ըստ փիլի-
սոփայից է համառաւութիւն ձեռի աշխարհի.)
արպերէն Աշէի սաղի:

ՀԻՃԵՆՏ **جهن** * Որ յառեարուն զլաւն

և զխոտանն դրամոյն. արուն. Աշէի Իգնի Իտեղի
սիւն արախի:

ՀԻՃՆ **جهن** * Է անուն հորն Էֆրատիսյա-

պայ. Նաի Իտեղի Էֆրատիսյա:

ՀԻՄՐԻ **جهري** * Գուհիկ, կամ նոճասա:

Պաշտի, Էթոս Իգնի, Իգնի:

ՀԻՅՁՈՒ **جهزو** * Տէս ՁԻՅՁԱՅ:

ՀԻՅԼ **جبل** * (Ըստ արեւելի) Գորհ մի

բազմութեան մարդկան. Պիք գեղեւոյ արի:

ՀԻՅԼԱՆ **جبلان** * Տէս ԿԻՅԼԱՆ (զի

է արաբացուցեալն նորին): 2. Տէս ՍԻՆՃԻՏԻ:

ՀԻՅԼԱՆԻ **جبلاني** * Տէս ԿԻՅԼԱՆԻ (զի

է արաբացուցեալն նորին): 2. Տէս ՍԻՆՃԻՏԻ:

ՀԻՅԼԻ **جلى** * Տէս ԿԻՅԼԱՆԻ:

ՀԻՅԼԵ **جيوه** * Սեղիկ. Թուր. Սիւնի:

արդ. Ջիւրդ. ասի և ՀԻՅԼԵ, և ՍԻՅՄԱՅ:

ՀԻՅՐ **جير** * Տէս ՋԻՅՐ. և ՆԻՇԻՅՐ:

ՀԻՅՐԵ **جيره** * (Ըստ ըստ բարբառաց

բնակչացն իւրեանոս.) Տէս ԲԵՆԻՔԻՅՆ:

ՀԻՆԿ **جنگ** * Նշն է ընդ ՍԵՃՄԱՅ:

ՀԻՊԱՆ **جبا** * (Ըստ արեւելի) Տէս ՊԱՃ:

ՀԻՊԱՆՃ **جلاج** * Այլ ընչաւեւ: բայց

անօգուտ. Միքի Իտեղի Իտեղի Իտեղի Իտեղի:

ՀԻՐԱ **جرا** * Տէս ՋԻՐԱ:

ՀԻՐԻՍԹ **جرسن** * Տէս ՋԻՐԻՍԹ:

ՀԻՐԻՍԹԻՅՏԵՆ **جرسندن** } Տէս

ՀԻՐԻՍԹԻՅՏԵՆ **جرسن گردن** } Տէս

ԻՍԹԻՅՏԵՆ:

ՀԻՐՃԻՐ **جرجر** * Բաղայ. Թուր. Պաշտի:

ՀԻՔԹ **حفت** * Տէս ՀԻՔԹ:

ՀԻԻՋ **جر** * Բայի. Թուր. Նաի. Ջիւր:

Թայերէն Օշիւ. ասի և **جر** ԳԻՃԻՋ:

ՀԻԻՋՏ **جر** կամ ՋԵՋՏ * Կենդանի

ինչ. Թուրքերէն Օշի Գոշ: Նշն է և ար-

պերէն **ضارا اليل** ասի և ՀԻՐԻՅ:

ՀԻԻՋՏԱՆ **جر دان** * (Թարգ. անս.

բանաց. զի անտրն կոչի արապերէն **جر** ՀԻՐՋ.
որ անանցեալ է մանկամբս Տէս.) Է ամանն
այն. յորում գինին անտրակ. և Թուրքի:

ՀԻԻՋՏԵ **جرده** } Տէս ՀԻՋՏԵ:

ՀԻԻՋՏԵՐԵ **جر دره** } ԻՅ:

ՀԻԻԼ **جل** * Վուրճ զոր արկաննն Դ

զիւրայ ձիոց. և այլոց ամանց կենդանեաց. որ և
ասի ՀԻԻԼԵՅԼ:

ՀԻԻԼԱՔԻՔ **جلاخك** * (է արաբացուց.

եալն ՀԻՐԱՅ ԲԱՐԻՆ.) Տէս ՏԻՅՎԱՅ: 2.
Տէս ՀԻԻԼԱՅ:

ՀԻԻԼԱՔԻՔԻ **جلاخي** * Ուսուցանն.

կուրիւն. Չուրճ. Նշն:

ՀԻԻԼԱՆԵ **جلان** * Տէս ԿԻՐԿԻՐՏԱՅ:

ՆԵՔ. ասի և ԻՅՁՈՒՔ, ԻՅՊԵՋՏԵ, ԻՅՊԵՋՏԵՐԵ,
ՏՈՒ, ԻՅՊԵՋՏՈՒՔ, ԻՅՊԵՋՏՈՒՔ, ԻՅՊԵՋՏՈՒՔ,
ԻՅՊԵՋՏԵ, ԻՅՊԵՋՏԵ, ԻՅՊԵՋՏԵ, ԻՅՊԵՋՏՈՒՔ,
ԻՅՊԵՋՏԵ, ԻՅՊԵՋՏԵ, ԻՅՊԵՋՏԵ, ԻՅՊԵՋՏԵ,
ԻՅՊԵՋՏԵ, ԻՅՊԵՋՏԵ, ԻՅՊԵՋՏԵ, ԻՅՊԵՋՏԵ,
ԻՅՊԵՋՏԵ, ԻՅՊԵՋՏԵ, ԻՅՊԵՋՏԵ, ԻՅՊԵՋՏԵ,

ՀԻԻԼԱՆԻ **جلاني** * Տէս ԿԻՅԼԱՆԻ (զի

է արաբացուցեալն նորին): 2. Տէս ՍԻՆՃԻՏԻ:

ՀԻԻԼԱՅ **جلاب** * Նշն է ընդ բառին:

ՊԻԻԼԱՅ ԲՆԻԷ արարացուցեալն նորին Դ

ՃԻԻԼԻ Ե. Ե. Նշանակե կծիկ մի ման
ուսած . Պիբ Էուստի ԷԷԷԷ :

ՃԻԻԼԵԷ Ե. Ե. ՏԵՍ ՆԻՆՆԵՆ :

ՃԻԻԼԵՅԼ Ե. Ե. ՏԵՍ ՃԻԻԼ :

ՃԻԻԼԵՆՃԻԻՊԻՅՆ Ե. Ե. ՏԵՍ
ՊԻԻԼԵՆՊԻԻՊԻՅՆ :

ՃԻԻԼԼԱՅԷ Ե. Ե. Ոստայնանկ . ՃԻԷԷՍ :

ՊԻԲ Ե. Ե. Զուր Զուր . Ե. Ե. Զուր Զուր , ՃԻԷ
ԶԻՅԵՆ , ՃԻԷԶԻՅԵՆ , ՃԻԷԶԻՅԵՆ , ՃԻԻԼԱ
ՃԻԷ , Ե. ՃԻԻԼԼԵԷ :

ՃԻԻԼԼԱՅ Ե. Ե. Զուր Զուր . Ե. Ե. Զուր Զուր
Զուր Զուր . Ե. Ե. Զուր Զուր Զուր Զուր . Ե. Ե. Զուր Զուր
Զուր Զուր Զուր Զուր . Ե. Ե. Զուր Զուր Զուր Զուր .

ՃԻԻԼԼԵԷ Ե. Ե. ՏԵՍ ՃԻԻԼԼԱՅ : 2 .
Ե. Ե. Զուր Զուր Զուր Զուր , Ե. Ե. Զուր Զուր Զուր Զուր .
Ե. Ե. Զուր Զուր Զուր Զուր Զուր Զուր . Ե. Ե. Զուր Զուր Զուր Զուր .

ՃԻԻԼՃԻԻԼԱՅ Ե. Ե. ՏԵՍ ԲԻԷ
ՊԻՅԷ :

ՃԻԻԼԼՈՒԶԵ Ե. Ե. ՏԵՍ ՃԻԻԼ
ՊԻՅԷ (ՊԻԷ արարացուցեալն նորին) :

ՃԻԻԼՆԱՐ Ե. Ե. ՏԵՍ ՊԻԼՆԱՐ (ՊԻԷ
Ե. արարացուցեալն նորին) :

ՃԻԻԼՈՒԶՈՅ Ե. Ե. Զուր Զուր .
ՊԻԷԷԷ Զուր . Ե. Ե. ՊԻՅԷ :

ՃԻԻԼՊԱՆ Ե. Ե. ՏԵՍ ԻԵԼԵՐ :

ՃԻԻԼՊԵԻԶԻՅՆԻ Ե. Ե. ՏԵՍ
ՊԻԷԷԷԷԷ :

ՃԻԻԼՎԵՅԷ Ե. Ե. Զուր Ե. Զուր Զուր .
ՊԻԷԷԷԷԷ Զուր Զուր Զուր Զուր , Ե. Ե. Զուր Զուր Զուր .

ՃԻԻԿԵԱՐԵ Ե. Ե. Զուր Զուր Զուր Զուր .
Զուր Զուր Զուր Զուր Զուր Զուր Զուր Զուր . Ե. Ե. Զուր Զուր Զուր Զուր .

ՃԻԻԿԵԲ Ե. Ե. Զուր Զուր Զուր Զուր .
Զուր Զուր Զուր Զուր Զուր Զուր Զուր Զուր .

ՃԻԻԿՐԻ Ե. Ե. ՏԵՍ ԲԻՅՊԱՍ :

ՃԻԻԷԻ Ե. Ե. Զուր Զուր Զուր Զուր , Ե. Ե. Զուր Զուր Զուր Զուր .

Զուր Զուր Զուր Զուր Զուր Զուր Զուր Զուր . Ե. Ե. Զուր Զուր Զուր Զուր .
Զուր Զուր Զուր Զուր Զուր Զուր Զուր Զուր . Ե. Ե. Զուր Զուր Զուր Զուր .

ՃԻԻԷՈՒՏ Ե. Ե. (Զուր Զուր Զուր Զուր .
Զուր Զուր Զուր Զուր Զուր Զուր Զուր Զուր .) ՏԵՍ ԵԵԷՈՒՏԻ :

ՃԻԻԷՈՒՏԱՆԵ Ե. Ե. Զուր Զուր . Ե. Ե. Զուր Զուր
Զուր Զուր , Ե. Զուր Զուր (Զուր Ե. Զուր Զուր Զուր Զուր Զուր) :

ՃԻԻԷՈՒՏԻԵԱՆ Ե. Ե. Զուր Զուր .
Զուր Զուր Զուր Զուր Զուր Զուր Զուր Զուր .

ՃԻԻԷ Ե. Ե. ՏԵՍ ՃԻԷ :

ՃԻԻԷԱԼԵ Ե. Ե. Զուր Զուր Զուր Զուր .
ՃԻԻԷԵԼԵ Ե. Ե. Զուր Զուր Զուր Զուր .

ՃԻԻԷՏ Ե. Ե. Զուր Զուր Զուր Զուր , Ե. Ե. Զուր Զուր Զուր Զուր .
Զուր Զուր Զուր Զուր Զուր Զուր Զուր Զուր . Ե. Ե. Զուր Զուր Զուր Զուր .
Զուր Զուր Զուր Զուր Զուր Զուր Զուր Զուր . Ե. Ե. Զուր Զուր Զուր Զուր .

ՃԻԻՄԱՆԵ Ե. Ե. ՏԵՍ ՄԻՅԱՆԵ :

ՃԻԻՄԵՐՏԻՄ Ե. Ե. Զուր Զուր .
Զուր Զուր Զուր Զուր Զուր Զուր Զուր Զուր .

ՃԻԻՄՃԻԻՄ Ե. Ե. ՏԵՍ ՊԻՅԷԷ .
Զուր Զուր Զուր Զուր Զուր Զուր Զուր Զուր .

ՃԻԻՄՃԻԻՄԵ Ե. Ե. ՏԵՍ ՊԻՅԷԷԷԷԷ
Զուր Զուր Զուր Զուր Զուր Զուր Զուր Զուր . Ե. Ե. Զուր Զուր Զուր Զուր .

ՃԻԻՅԵԵՆ Ե. Ե. ՏԵՍ Նշանակե Զուր Զուր
Ե. Զուր Զուր . Զուր Զուր Զուր Զուր Զուր Զուր .

ՃԻԻՆԱՆ Ե. Ե. Զուր Զուր Զուր Զուր .
Զուր Զուր Զուր Զուր Զուր Զուր Զուր Զուր . Ե. Ե. Զուր Զուր Զուր Զուր .
Զուր Զուր Զուր Զուր Զուր Զուր Զուր Զուր . Ե. Ե. Զուր Զուր Զուր Զուր .

ՃԻԻՆԱՆ Ե. Ե. Զուր Զուր Զուր Զուր .
Զուր Զուր Զուր Զուր Զուր Զուր Զուր Զուր . Ե. Ե. Զուր Զուր Զուր Զուր .
Զուր Զուր Զուր Զուր Զուր Զուր Զուր Զուր . Ե. Ե. Զուր Զուր Զուր Զուր .

ՃԻԻՆԱՅ Ե. Ե. Զուր Զուր Զուր Զուր .
Զուր Զուր Զուր Զուր Զուր Զուր Զուր Զուր . Զուր Զուր Զուր Զուր Զուր Զուր .

ՃԻԻՆԱՅԵ Ե. Ե. Զուր Զուր Զուր Զուր .
Զուր Զուր Զուր Զուր Զուր Զուր Զուր Զուր . Ե. Ե. Զուր Զուր Զուր Զուր .

ՃԻԻՆԿ Ե. Ե. Զուր Զուր Զուր Զուր .
Զուր Զուր Զուր Զուր Զուր Զուր Զուր Զուր .

ՃԻԻՆԿԵԱԼ Ե. Ե. ՏԵՍ ԶԵՏԵԷ :

ՃԻԻՆՃԵ Ե. Ե. Զուր Զուր Զուր Զուր Զուր Զուր Զուր Զուր .

ՃԻԻՆՊԱՆ Ե. Ե. (Զուր Զուր Զուր Զուր Զուր Զուր Զուր Զուր .
Զուր Զուր Զուր Զուր Զուր Զուր Զուր Զուր .) Զուր Զուր Զուր Զուր .

ՃԻԻՆՊԱՆԻՅՏԵՆ Ե. Ե. Զուր Զուր Զուր Զուր .
Զուր Զուր Զուր Զուր Զուր Զուր Զուր Զուր . Զուր Զուր Զուր Զուր Զուր Զուր .

ՏԵԻԲԵԼԵԻՆ (հր՝ ձեռնդան, և ապ՝ ձեռնդանեմ) :
 ՀԻՒՆՊԵ ՀԻՒՆՊԵ * ՏԵՍ ՀԻՒՆՊԵԸ :
 ՀԻՒՆՊԵՆՏԵ ՀԻՒՆՊԵՆՏԵ * (ընդունելու լինել) Սողուն . Հոշերմի որչ :
 ՀԻՒՆՊԵՆՏ ՀԻՒՆՊԵՆՏ * ՏԵՍ ԽՈՒՏԵ . ախ և
 ՀԵՆՊ . 2. Ընդհատում . Սըլբոշի : ըստ եր-
 կուց նշանակութեանցն ախ և ՀԻՒՆՊԵՆՏ :
 ՀԻՒՆՊԵՆՏԵ ՀԻՒՆՊԵՆՏ * Նշանակել զոր-
 ժեցեալ . Թուրքերէն ՏԵԻԲԵԼԵԻՆ :
 ՀԻՒՆՊԵՆՏԵ ՀԻՒՆՊԵՆՏ * Հարմիւ .
 Թուրքերէն ՏԵԻԲԵԼԵԻՆ . ախ և ԼԱՆՏԵՆ :
 ՀԻՒՆՊԵՀ ՀԻՒՆՊԵՀ * (բայտ " ձեռնդան)
 որի բային) Հարմում . ՏԵԻԲԵԼԵԻՆ . ապրերէն
 Հոշերմի . ախ և ՀԻՒՆՊԵՆՏ :
 ՀԻՒՆՏԱԼ ՀԻՒՆՏԱԼ * Ե անուն յատուկ
 աշակերտի մեծի փիլիսոփային . բայց անցմամբ
 ժամանակաց և բազում գործածութեան անուն եղև
 հետևողաց խնամատիրութեան . Հոշերմի Գրիգոր-
 շիկի բնութի իմի պիտի :
 ՀԻՒՆՏԵՐԵ ՀԻՒՆՏԵՐԵ * Մամուլ . Թուր-
 քերէն ՀԻՒՆՏԵՐԵ :
 ՀԻՒՏԱՍԵՆՍԵՐ ՀԻՒՏԱՍԵՆՍԵՐ *
 ՀԻՒՆՏԱՍԵՆՍԵՐ ՀԻՒՆՏԱՍԵՆՍԵՐ *
 Ամբիբ ընդուն . Թուր " Գոռնոսի իմիտի " .
 ախ և ԱՇՊԵԶԵԿԵԱՆ , և ՀԵԶՏԳԻՒՆՏ :
 ՀԻՒՆՏԳԻՒՆՏ ՀԻՒՆՏԳԻՒՆՏ * Աշ և եր-
 կուլ . Թուրքերէն Գորգու- Գորգու :
 ՀԻՒՇԸԸ ՀԻՒՇԸԸ * Թեղանի շապիկ .
 Թուրքերէն Կեօնի ԷԷԷ :
 ՀԻՒՊԱ ՀԻՒՊԱ * Նշանակել շաքար .
 ապրերէն ՍԵԲՍՏ :
 ՀԻՒՊԱ ՀԻՒՊԱ * ՏԵՍ ԿԵՎԵՆՏԵ .
 ախ և ԿԵՎԱԼ , և ՀԻՒՎԱԼ :
 ՀԻՒՊԱՀ ՀԻՒՊԱՀ * ՏԵՍ ՀԻՒՆԱՊ . 2 .
 Երկու իւր ընդ իրեարս ամրապես կապեալք .
 իսկ նիսի գիր գրեցի իւր-իւր գործո- օլո :
 ՀԻՒՊԱՀԻՐԸ ՀԻՒՊԱՀԻՐԸ * Նշան և ընդ-
 բառին ԹԱԶԻԵԱՆԵ :
 ՀԻՒՍԹ ՀԻՒՍԹ * Ե անցեալ կատարել
 եղակի երկուրդ դէմն ՀԻՒՍԹԻՆ բային :
 ՀԻՒՍԹԻ ՀԻՒՍԹԻ * Խնդրեցեալ կամ " .
 բոնել , և կամ քննեցել . իսկ նիսի , ետօթ աբանիշ :
 ՀԻՒՍԹԻՆ ՀԻՒՍԹԻՆ * Խնդրել կամ որո-
 նել , և կամ քննել . իսկ նիսի , ետօթ աբանի , ի-
 ճիսիս ինիսի : (հրա " ճո " , և ապ " ճո ") :

ՀԻՒՍԹԻՆ ՀԻՒՍԹԻՆ * Խնդրել և
 ինդիլ , կամ որոնեալ , և կամ քննել . ապրերէն
 ԹԻՃԻՍԻՍ :
 ՀԻՒՎԱԶ ՀԻՒՎԱԶ * ՏԵՍ ՀԵՎԱՆ . 2 .
 Սոնդ " ուր ընդեղենն ծեծեալ իւր հանեն . և
 զնիկանս ցորենաց զտառնեն . և յնիկանի շա-
 քարի առնալի զիւր նորա :
 ՀԻՒՎԱԶԱՆ ՀԻՒՎԱԶԱՆ * ՏԵՍ ՀԻՒՎԱԶ :
 ՀԻՒՎԱԼ ՀԻՒՎԱԼ * ՏԵՍ ՀԻՒՎԱԼ :
 ՀԻՒՎԱԼԻԳ ՀԻՒՎԱԼԻԳ * Ե անասի ինչ
 կարծի և խոշոր հանգրծի , զոր ի բրդեղենե-
 արարեալ , ազանին գալնաւորք . Պիլ նիւ իւրիւն
 և պիտի շնորհի պիտի :
 ՀԻՒՎԱԼՏՈՒԶ ՀԻՒՎԱԼՏՈՒԶ * (Ե բարդ ի
 ձեռն բառն , և ի Տու- հրամայական
 Տուրմի բային .) Մախալ :
 ՀԻՒՎԱՆ ՀԻՒՎԱՆ * Երկտասարգ , կամ
 աշխոյժ , և կամ մատաղ . (ախ ինչ զնիկաց , և
 ԹԵՆՆԱԼ կենդանեաց .) ԵԷԷԷ : զի ախ Երե-
 ձիւն . ախ և ԵԳԻՐՆԱԼ :
 ՀԻՒՎԱՆԱՆ ՀԻՒՎԱՆԱՆ * Երեկտասար-
 ցորէն :
 ՀԻՒՎԱՆԵԳ ՀԻՒՎԱՆԵԳ * (Ե Կապու-
 կան անուն .) Երկտասարգիկ . ԵԷԷԷԷ :
 ՀԻՒՎԱՆԻ ՀԻՒՎԱՆԻ * Երեկտասարգիկ .
 ԵԷԷԷԷ :
 ՀԻՒՎԱՆԻԳ ՀԻՒՎԱՆԻԳ * Նշանակել
 եր Զնիկուկ . ՏԵՆՆԱՆ :
 ՀԻՒՎԱՆԻՍԵՐ ՀԻՒՎԱՆԻՍԵՐ * Ե
 անասի ինչ անհանի . Պիլ նիւ պիտի պիտի :
 ՀԻՒՎԱՆԻՍԻԳ ՀԻՒՎԱՆԻՍԻԳ * Նշանակել
 երկտասարգաբար . ԵԷԷԷԷ իւրիւն :
 ՀԻՒՎԱՆՄԵՐՏ ՀԻՒՎԱՆՄԵՐՏ * Առտա-
 ձեռն . Սոնդ " Թուր " ՀԻՒՎԵՐՏ . որ է զնիկեալ ի
 բառն աստի . և Թեղանի ը բարդուէն նշ " այր երկ
 տասարգ , բայց այնու նշանակութեան ի գործ :
 ՀԻՒՎԱՆՊԱԽ ՀԻՒՎԱՆՊԱԽ * Աշխոյժ .
 (ախ զնորասի երկտասարգաց , յորս աշխոյ-
 ժուիք մանկուի գալով ի բր ԹԵՆ և բարդ նո-
 ցին մատաղ իցէ .) ՏԵՆՆԱՆ :
 ՀԻՒՎԱՐ ՀԻՒՎԱՐ * Ներուճ . ինչի , ինչի
 ՀԻՒՎԱՐԻՀ ՀԻՒՎԱՐԻՀ * (Ե արաբացուց
 եալն Կիւմիշ բառին .) ՏԵՍ ԿԻՒՎԱՐԻՀԸ :
 ՀԻՒՎԵՐ ՀԻՒՎԵՐ * Նշան և ը բառին ՊԱԼԱ :
 ՀԻՒՎՏ ՀԻՒՎՏ * Նշան և ը բառին ՀԻՒՎՏ :
 ՀԻՒՎՏԱ ՀԻՒՎՏԱ * Ուրոյն . Արո . ախ և
 ՀԵՎԱ :

ՃԻՒՏԱԿԵԱՆԵ **جدا** * Ուրշակի, առանձինն . Արդւո՞՞նք :

ՃԻՒՏԱՃԻՒՏԱ **اجدا** * Ուրշն ուրշն . Արդւո՞՞նք, դա՞՞ւր արդւո՞՞նք :

ՃԻՒՏԱՅԻ **جدا** * Ուրշնութիւն, դառնութիւն . Արդւո՞՞ւնք :

ՃԻՒՏԱՆԵՔ **جدا** * Տէս հիօն . Զեպեմքսն, և ՃԻՒԱՆԵ (ըստ մեկնութեան) :

ՃԻՒՏԱՇԻՏԵՆ **جدا** * Զատաշիւ . Արդւո՞՞ւնք :

ՃԻՒՏԱՔԵՐՏԵՆ **جدا** * Զատաշիւ . Թուրքերէն Արդւո՞՞ւնք :

ՃԻՒՏՐԱՔ **جدا** * Տէս հիօն . Զեպեմքսն :

ՃԻՒՐ **جدا** * Թամբ ձիոյ . Արդւո՞՞նք :

ՃԻՒՐԱ **جدا** * Մնացուած գինւոյ՝ ի կեղայի և ի յապակւոյ . Պարտե՞՞նք զեպեմքսն :

ՃԻՒՐԱՊ **جدا** * Զուր . Թուր . Սա :

ՃԻՒՐԱՏԱՆ **جدا** * Պարկ պաշարից ուղեւորաց . Թուր . Տարբերակ . 2. Մորթուէն քսակ՝ զոր կախեն առնութիւն իւրեանց, Գալէնտիք և Ապուլք . Տէրի տէրի :

ՃԻՒՐԶ **جدا** կամ ՃԵՐԶ * Տէս ձիւ . Պարկ :

ՃԻՒՐԵՅՐԵ **جدا** * Ե անուն դասեր փայտակարաց, զոր Սլոյակիւն ամուսնաւորելէ ծնաւ ի նմանէ որդի մի փայտաւ անուն . Փէրանկէնքն գլխէ Կարդի :

ՃԻՒՐԵՊԱԶ **جدا** * Սպիտակ բազէ . Պարկ քաղան : Եւ ըստ գրութեան ուրեք՝ արուբազէ . Թուրքերէն Երեմի քաղան :

ՃԻՒՐԻՇԻՐ **جدا** * Մամուլ (կազմարարաց, և իւղազանից) . Մէրիտի :

ՃԻՒՐԼԱ **جدا** * Թաւ . որ ունի զցընցուղ . Թուրքերէն Օլուղի թաւ :

ՃԻՒՐԼԱՐՈՒ **جدا** * Նշանակէ ծորակաւոր Թաւ . Երեմի Թաւ . որ կոչի Սալաղ :

ՃԻՒՐՃԱՆ **جدا** * Տէս Կիւրպեան ըստ երկրորդ նշանակութեանն :

ՃԻՒՐՄ **جدا** * (բառ արեպի) Մեղք . կամ յանցանք . Թուրքերէն Արեմի :

ՃԻՒՐՊԱՆ **جدا** * Տէս Կիւրպեան . 2. Տէս Խիւրպեան, ըստ առաջին նշանակութեանն . 3. Տէս Նիսպա :

ՃԻՒՐՊԵՐ **جدا** * Բան հեղեղութիւն . Թուր . Գրեմիտ . Եւ . Սէրիտի տէրի :

ՃԻՒՐՊԻՒԶ **جدا** * Տէս Թիւրպան . 2. Տէս Կիւրպեան, ըստ առաջին նշանակութեանն . 3. Տէս Կիւրպեան, ըստ առաջին նշանակութեանն :

ՃԻՒՐՎԱՍԵԿ **جدا** * Ե կենդանի ինչ ուր մարախ, և փոքր ևս քան զնա, որ ձանչէ ի գիշերի . արպերէն **جدا** Սա :

ՃԻՒՐՏ **جدا** * Տէս ՃԻՒՐՏ :

ՃԻՒՐՏԱՆ **جدا** Վարդ ձիոյ . Գրեմիտ :

ՃԻՒՐԻԵ **جدا** * Արու որ (ասի զմեծ անբանից, Թէ օղականաց, և Թէ երկրայնոց) : 2. (Յատկաբար) որ թաղէ . Երեմի քաղան : 3. Տէս Գեղեղեան . 4. Ե անուն նշանակարար ի միւր . Պարկ սալ արդի :

ՃԻՒՐԻԵՊԱԶ **جدا** * Փոքր որ թաղէ . (Ե Թուրպան) . Գրեմիտ . Եւ . որ և ասի Կիւրպեան :

ՃԻՒՔԻ **جدا** կամ ՃԻՔԻ * Զարդ . Թուր . Չիքի . և արպեր . Զիւր (որոյ հակակայն Երեմի) : Եւ Թիւր . որ իրի իմիւր զուգակից է, ՃԻՔԻ կոչի, ուր կին առն իւրում, և արդն կնոյ իւրում :

ՃԻՒՔԻԵ **جدا** * Արաքուսի ձիոյ, և Զուր . Ար Գեղեղեան Կիւրպեան : 2. Տէս Սիւրիւն, ըստ առաջին նշանակութեանն :

ՃԻՒՔԻԵԶԵՏԵՆ **جدا** * Արաքուսի . Տէրի տէրի :

ՃԻՒՔԻԵՆ **جدا** կամ ՃԻՔԻԵՆ * Արաքուսի . Երեմի . Եւ . Երեմի :

ՃԻՒՔԻԵՆԻԶ **جدا** * Սարգիսայ . Թուր . Իւր . Զարդար, ասի Կարդի . արպերէն Արիւր . Եւ . Արիւր . ասի և ՃԻՔԻԵ, և ՃԻՔԻԵ :

ՃԻՒՔԻԵՔ **جدا** * Ե սա Թուրպան ինչ, որոյ արուն ունի ի միւր կողմանն Թե, և ի միւր կողման՝ փետուրս կեռացեալ . սոյն գունակ և կոչ, բայց ի ներհական կողմանն Թեոյ արունին . Եւ Թուրպան զկեռ . փետուրսն ի միմեանս անցուցեալ, լինին երկու Թեք յերկուսին կողմանս, և արպերս ի միմեանն Թեանին, և յիւրանն իւրեանց ի գետին զկեռ փետուրսն յերկուսից զառուցեալ արածին (ասին) . Պարկ Գեղեղեան Կիւր :

ՃԻՒՔԻԿԵԱՎ **جدا** * Երեմի որ յատկացեալ է լիւր ի լուծ, և վարեալ զերկրի . ՃԻՔԻԵ տէրիտի տէրիտ . Եւ . Կարդի :

ՃԻՒՔԻՐԱՆ **جدا** * Լծաձիք . ՃԻՔԻԵ տէրիտ :

ՃԻՒՔԻՍԱԶ **جدا** * Ե միւր յերկր

ՀՈՒՐՊՈՒՐ ԵՐԵՎԱՆ * ՏԿՈՒՄ ԿԵԼԵՐ.

[illegible]

ጊዜ ሆኖታል፡፡ ሆኖ ረገዳታል፡፡ ማረጋገጫ፡፡

[illegible]

ՄԱԼԱՆԻՑԵՆ **مالانين** * («պաշտ»
Բաղադրանք) : Տալ շինել . Օւստոյնդ .

ՄԱԼԻ **ماله** * Տախան . Թուր . Դուռնի .
ասի և ՄԱԶԻ : 2 . Ազգաստանիցն ողջ
զանկանիցն կտաւցն զանաւան աւելի մարդն .
և Սէր . առան . 3 . Տէս ՄԱԼԻԸ : 4 . Տէս
ՄԱԼԻԶ : 5 . Տէս ՓԻԻԸ . Ձիւստիցն նշանաւ .

ՄԱԼԻՔԶԵՄԻՑԵՆ **ماله زمين** * Տէս
ԽԱՔՔԵՆ :

ՄԱԼԻՄՔԵԱ **ماليم** * Տեսակ ինչ հրու-
շակի : զոր աւերք բերնաց և իւղով և շարարու-
յորինն . և այս յառախեալ և առ բնակիչս գա-
ւառին Գիլանայ . Պէր ԿԷԸ հեղձ ԳԷՐ :

ՄԱԼԵՆՏԵ **مالند** * (ներգործական
ընդունելութիւնն Մալիսի բային .) Հփոշ .
Օւստ . 2 . Օծող . Միւրէն :

ՄԱԼԻ **مال** * Տէս ԳԻՍԵԱՐ :

ՄԱԼԻՈՒԼԻԵԱ **مالچوبيا** * (բառ ծա-
գեալի յունաց՝ Մէլոնիօս բառէն) . ՄԷԼա-
մաղձ . սկամաղձաւ . Սէփա . որ և (կրճատել)
ասի ՄԱՌՈՒԼԻԵԱ :

ՄԱԼԻՑԶ **ماليز** } Տէս ՋԵԼՈՒ . ասի
ՄԱԼԻՑԵՆ **مالين** } և ՋԵԼՈՒՔ . ՄԵ-

ԿԵԼ . ՄԵՔԵՔ . ՏԻՑՎԵՔ (բառ գրութիւն
բեք) . և ՏԻՑՎՁԵ (բառ ասից ունաց) :

ՄԱԼԻՑՏԵ **ماليد** * (կրաւ « ընդուն »
Մալիսի բային) . շփեցել . Միւրէնիչ . օժուլիչ .
ասի և ԵՆԿԵՇՈՒ : 2 . Տէս ՋԵՆԿԵԱԼԻԱՆ :

ՄԱԼԻՑՏԵՒԻԱՆ **ماليدئان** * Տէս
ՋԵՆԿԵԱԼԻԱՆ :

ՄԱԼԻՑՏԵՆ **ماليند** * Հփեւ . Թուր
Օւստ . ԳԷՐԻԷՐ . արպիբէն Տէս . նաև Փէր :

ՄԱԼԻՇ **مالش** * (բայած « Մալիսի
բային » . Հփուսն . Թուր » Օւստ . 3 . Արծնիչ .
Միւրէնիչ . ասի և ՄԱԼԻ :

ՄԱԼԻՇԿԵՐ **مالشكر** * Բաղադրանք .
սպասաւոր բաղանեաց (որ Թարգմանի շփող .)
արպիբէն . Տէս :

ՄԱԼԻԶ **مالج** * Ճեփիչ . և երկամի գոր-
ծի ինչ ծեփարարաց , որով զծեփ որմոյն հաւա-
սարեալ դուրեն . ասի և ՄԱԼԻ . և ՄԵՐՁԵ :

ՄԱԼԿԵԱՆԵ **مالگنه** * Տեսակ ինչ հրու-
շակի : զոր առնեն յեզմն առասկաց բերնաց .
Պէր ԿԷԸ հեղձ ԳԷՐ :

ՄԱԼՈՒՍ **مالوس** * Կանաչ կովադիւղ .
ԵՆԶԵՆ ԿԷՐԵԿԵԿԵՆ . արպիբէն Սաի ԿԷՐԵՐ :

ՄԱԼՏԱՐ **مالدار** * Ընչեղ . Մալ ԿԷՐԵԿԵՐ :

ՄԱՆ **مان** * Ունեցում արժանի բառ .
Բաղադրանք Գաւր : 2 . (Փոխաբերութեամբ
կեցեաւոր . Միւրէնիչ :

ՄԱՆԱՆ **مانان** * Եւ անուն աւանի միւր-
կարացն ՄԷՐԸ Բաղադրանք . Պէր ԿԷՐԵԿԵԿԵՐ ԳԷՐ :

ՄԱՆԿԵՆ **مانجر** * Անմարդ . Նոգայ .
2 . Երգիծի (ասի զմարդ) . Միւր ԿԷՐԵՐ :

ՄԱՆԹՈՒՄ **مانوم** * (բառ բնակչացն .
Մալիսիսիցն արտարի) Արշ . Արա . իսկ
բառ արապաց՝ կիցեալ . Միւրէնիչ :

ՄԱՆՈՒԼԻԵԱ **مالچيا** * Նշան և բն-
բառն ՄԱԼԻՈՒԼԻԵԱ :

ՄԱՆՈՒՐ **مانور** * Տէս ԽԱՐԱԳԱՐ :

ՄԱՆԶԻ **مانجي** * Ձիւ բեռնարար . ՄԵ-

Պէր Բաղադրանք Գաւր . Թուր » Փաշտ ԿԷՐ : Եւ
ուրեք մեկնի ձիւ որոյ մի կողմ իցե յարեպի ձիւ
և միւսն յայլմ ցեղէ արպիբէն ՊէրԷԿԵԿԵՐ : Եւ
ի բառարանս ինչ մեկնի ձիւ արշաւընեաց . Եւ
ԿԷՐ :

ՄԱՆՕՐ **مانور** * Տեսակ ինչ վարդենի
այլարի . որ յառախ ուսե զոճ . սա նախադրի
էր Մալիս . որ Թարգմանի օճակեր . և զկող
զառախին ինչ բարձեալ ասացին Մալիս :

ՄԱԶ **ماه** * Լուսն . Թուր » Ար . և արդ
Գաւր . ասի և ՄԱՃ . և ՄԱԿ . 2 . Ամա .
Թուր » Ար . արդ » Հէր : 3 . Երկաստանիցն
որ իւրաքանչիւր արեգակնային ամաց : 4 . Եւ
անուն հրեշտակի . որ և վերակացու և պաշտպան
լուսնի . և իրողովք գործառնուեց՝ ողջ լինին
յաւաքն Մազ . առան վերաբերին . Պէր ԿԷՐԵԿԵՐ
Իսի ԳԷՐ : 5 . Քաղաք . Հէր : 6 . Գաւառ .
Միւրէնիչ . ասի և (Թեթեացուցեալ) ՄԵԶ .
և ՄԵԶԻՅՐ :

ՄԱԶԱԳ **ماه آب** * Օդոստոս . (բառ
Հոռոմաց) Աշուսիս . ասի և ՀԵԶԻՐԵՑՎԵՐ :

ՄԱԶԱՐ **ماهار** * Տէս ԵՔԱՐ . և ՋԻԻ .
ՋԻՑ (զոր Հազկումն կոչէ Պարսկաստանից) :
ասի և ՋԱՐ . և ՄԵԶԱՐ :

ՄԱԶԱՓԵՐԻՑԵ **ماه آفريد** * Եւ անուն
նաժշտի իյրեճի որդւոյ Ֆերիսուն Հազի . որ
զինի սպանման իյրեճի . իբրև յայտ եղև յի
լինելն նաժշտին . պահեցին զիս . յորմ ծնուն
դուստր մի Թուր . որ և մայրն ՄԷՆԱԶԵՐԻ . ինչ
ձիւ ճարիտի ասի ԳԷՐ :

ՄԱԶԵԱՆԵ **ماهيهان** * Տէս ՄԱԶԿԵԱ
ՆԵ : 2 . Թոռակ . Վալիսի . ասի և ՄԱԶԻՅՆԵ :

ՄԱԶԵ **ماهه** * Հաղաթ . Թուր » Պարդի .
և արդ » ՄԷԿԵՐ . ասի և ՄԱԶԵՐՄԵ . և ՄԵԶԵՑ

ՄԱԶԹԵՐ **ماهتگر** * Տէս ՄԵԶՎԵԸ :

[illegible]

የሀገራችን ጥገና * ህዝብና ጥገና

ՄԱՀՊԵՄԱՀ ԵՆՈՆ * Ամսոյ յարկն .
Արտ. 1/1 :

ሆሊናግድቶታበት-ፋሲኔ ماه بر کو همان

Եղանակ. Բնէ երաժշտականն հնարէլ՝ Պարպիւտ
երաժշտէ խաւարէվ փերփիշղի :

ՄԱՀՎԱՐԷ ۱۹۱۰ * Ամսական , որ
տնօնում է լինի սպորտաւորաց ամաց յամիր . խի-
քանի վերելիկն այլով . ասի և ՄԵՀՎԱՐԷ :

ՄԱՀՐԵՄԻ * ՏԷ՝՝ ՄԱՀԻ :

ՄԱՀՐՈՒՅ * (Բարգամանի)

Լուսինադէմ: (և ասի զգեղաւորաց:) Ա եւ-
շու . ասի և ՄԵԿՐՈՒՅ , և ՄԵԿՓԵՅԳԵՐ :

ՄԱՀՓԻՐՎԱՐ * Երևանի մեջ :

բնորոշմանը ըստ քանակու՞մ արմատայ որ փորձ
տէ ԿՖԽՍՍ ԹԻՒՆԱԼՈՐ Իրաց . արպ" ԶԻԺԼԵ-
անի և ԺԵՐՎԱՐ , ՄԱՃՓԵՐՎԻՑԵ , և ՄԱՓԵՐ-
ՎԻՑԵ , Գոյ և այլ արմատ Ինչ նման նմին՝ ՊԻՅ
անուն . որ իւր ուրեք և բուռցի՝ ՄաճԳԵՐՎԵՐԻ
և և առննթեր նորին բուռանի . ոյք յոյժ նման
էն իրեքս , բայց այլաբուռք են՝ ի միմեանց . և
այսու զանազանին՝ գէ ՊԻՅԷ սրաժայր և , իսկ
ՄաճԳԵՐՎԵՐԻ բաւարածայր : ՄԻՒՆ և ո փորձ
բոշողու՞ն ից այս և , զի Թէ սակաւ Ինչ ի Մաճ-
ԳԵՐՎԵՐԻ քերեալ և ԹՐՅԵԱԼ շփոցեն ի ԹաւղԷ
Ինչ՝ մանուշակազոյն լինի . իսկ եթէ շՊԻՅԷ շփո-
ցին , միմեանազոյն գեղին երևի . և ՊԻՅԷ Թաւնի ,
յորմէ Թէ դը կէ ՄԵԳԳԼՈՒ ռաթոյ՞ն՝ մեռանի .
Իսկ՝ ՄաճԳԵՐՎԵՐԻ զՖԽՍՍ նորին փարատ . Տէս
և ի բաւն ՊԻՅԸ , և երկրորդ նշանակութեն .

ՄԱՀՓԵՐՎԻՑՆ * S⁶
ՄԱՀՓԵՐՎԱՐ .

ՄԱՀՔԻԼ *مفسر* * (բառ արեւելի) Բազմա
մասկան, կամ ժողով. Մէճիմ:

ՄԱՆ Ե՛Ք * ՏԵ՛՛ս Է՛՛ր, ըստ առաջինի՝:

ասիւն ԽԻՐ, ԽԻՐԷ, ՄԻՅՐ, ՆԻՋԵՄ, ՆԻՋՄ,
և ՆԻԺՄ : 2. ԳԻԷԼՐԱՅԻՆ ՄԹՈՒՐ (ույ ասէ Շա
հրաիին) ԴՆՆԵՄՈՒՐ. ԹՈՒՐ" ԱԻՏԷ ԳՐԱԴՅՈՒՄԷ : 3.
ՀՈՂԱՄԱՂ. ԹՈՒՐ" ԳՐԱԴՅՈՒՄԷ : Իսկ 'ի բառաւ
բանս ինչ ասի թէ է տեասկ իմն աղանայ, որոյ
թիւքն է տուանի և կուրծքի կանաչ լինին, և ու
մանց 'ի նոցանի կարծիք լինին. որք կոչին ՍԵՊ
մայ. և ԻԵՐԵՄԱՅ :

ՄԵԼԷՁ * Ցատկաբար՝ ուղեղ. Թուր՝
Պէտէ. Իսկ Հասարակօրէն մէջն կեղեւաւոր ի-
յալ. (ուղ մէջն նշը, փառղոյ, և այլն. զե ասի-
լիշէ զոգոմ, և Մ՝նշէ գիսնէ.) Թուցքերէն
Իռն. արպիքէն Լէ-դը.՝

ԳԵՂԱՔԵՆԻԷՐ ԶՆՆՆԵՐ * ԻՏՈՒՆ *
 ԼԻՆԻ Ի ԱՂ ԲԱՐՍԷՆԻ ՆԱԽԵՎՈՐԻՆՆԵՐ՝ ԵՄԵՐՈՍ Ի ԵՒՐՈՊԱ
 2. (ԱՅԼԱԳԱՐԱՆՈՒՄ) ԱՐԴՈՒՄ ԶԱՐԳԱՅ (ԲԱՐՍԷՆԻ
 ՆԱԽԵՎՈՐԻՆՆԵՐ ԵՒ ԱՐԴՈՒՄ ԶԱՐԳԱՅ) :

[illegible]

UUS 24 * 84. UUS, 24. 22.

ՄԱՃԱՆ * رمان . Գրողներ :
Հովհ. Բ.

ՄԱՄ ԵՄ * ՆՅԷ * ԷԲԱՆԷ ՄԱՏԻՐ:

ԾԱԾԱ ԱՆ * ՏԵՆ ՄԱՏԵՐ . ԲԱՅՅ ԵՄ
ԺԻՆ Դ ԳԱՐԺ ԱԺԻ Դ ԵԶԱՆԱԿԵԼ ԳՈՒԴԵԼ :

ՄԱՄԻՔ: Եկե՛ք * (Զեւարդանի քաղաք)
 Մ-ի) . Մայրիկ . Անճեղ :

ՄԱՄԻ չե * Տաշաթի/Է, Աճ. Գրչի.

ተጠቅላላ ስርዓት ማስፈጸም :

ՄԱՄՐԻՑՍԱ ۞ Երևան ۞ Փոփոխ
 «արդ» Գիշերա բուրդ, և խեղդող: Յուրաքանչեւ եփ
 լինելու: աստ (ար աստուհի) և և եփսիւթից:

ԲԱՄԻՅՏ * Է անունը * անցյ է.

ቀደም ጥላው ለገዢው ገንዘብ ማግኘት ጥላው፡፡

ՄԱՄԻՅՐԱՆ * ԶԻԿԻՆԻՆՆԵՐ
ԽԱՍՈՒՆՆԵՐ ԳԵՂԱՆԻՆԵՐ

ՄԱՄԻՆԷ * ՄԱՄԻՆԷ

Թուրք Մոսկովիտի առաջ՝ Գաղղիէն (և Թարգմանաբար պարսկացի և այս անունն տունեալ է նման լինելու հարեւոյ զպարտն մանկան) ասի (ըստ պարսից) և ԳԱԳԻԼԷ, ԶԵՄԵՆՃ, և ՓԵՇԵՄԱՐ :

ՄԱՄՈՒՆԻԷ * ՀԻՄՆԱԿ ԻՃ

Հռչակել, որ կազմեն օսլայի՝ և արեւր բքնձոյ
 նաև իւղով և շաքարաւ : Պէք նի՛՛ հոլն փոք-
 (Այս տեսակ հրօշակի՛ գոլով նախաշոյն յ-
 բինել վառն Բնմուտի ամբարայտին բազընի
 որ եք ի զարմն Ապրիլստան, յառան նորա կո-
 ճեցաւ Մամուտի)

ԴԱՅ Կ * (ԹԵԹԼԱԿՈՆԵԿԱԼ Ի ԲԱՌԼԻ)

Մէյա)) Մի՛ գար • Կէլէ : 2 • Կէնդանի ինչ
խոյթողական և թիւնաւոր • Ըսքըն՝ գիւ ճան
գիւր գիւր :

ՄԱՅԱՆ ۞ ԵՅԷ ۞ ԷԲՐԱԷԼԻ ՄԱ:

ፕሊዘር ሲኔማ ትኩረት ስጥል ስላለችው

բայ՝ եղ ուղտու . Տէկէկէ տէշտի : 2. Խմոր .
խմոր լայն : 3. Տէս ՍԵՐՄԱՅԵ : 4. Չափի
ՄԷԳԳՈՐ . զի մինչ ասի ՉԴ՝ լայն : Խմորի որչափ .
զի ասի ՉԴ՝ լայն քէնճ հեշտութի շի եղմա էն
տեւր : զի աղի տրտի է . Խմորի ձիւր Խեղճի Գ
բոր : 5 . Է անուռ այնր կովու . որոյ կամա՛րն
անուգին զՖԵՐԻՅԱՆԻ աղբայ . Փէրէպաւն տեւր
էն զԷն Խմորաւն Խմուռ տրեւր :

պատկեր լինելու հնարակալ է . ոչ առեւ և բաժնաւ
անշնչ . Մարտիկի տեղադրութիւնը երբեք . անկողնոյ
էնտեղ . օտարի տեղի տեղ .

ՄԱՐՍԱՐ արսար * Տէն ձեւաւ . ասի
է ՄԱՐՏԵՐ , և ՏԵՎԱՐ .

ՄԱՐՎԵՐ արոշ * Նշանակէ օձաւաւ
բաւ . Երեւոյ իւր .

ՄԱՐՏԻ արմարի արմարի արմարի . Կարճ ԲԻՐ .

ՄԱՐՔԻՐԶԵ արկար * ՄԱՐՔԻՐԱՆ .

ՄԱՐՔԵՐ արկար * Տէն ՄԱՐՍԱՐ .

ՄԱՓԵՐՎԻՅՆ արմարի * Տէն ՄԱՓԵՐՎԱՐ .

ՄԱՔԻ արկար * Տէն ՄԱՐՔԻՐԱՆ (Եւ Ե
կրնաւեալն նորին) .

ՄԱՔԻՐԱՆ արկար * ՄԱՐՔԻ (Բէ Երես
հի իցէ և Բէ վարդերի) . Դաւանդ . արմարի * Տէն
ձեւ . և չեղանկարէն Բաւարդ . ասի և (կրնաւ
բաւ) ՄԱՔԻ .

ՄԱՔԻՐՈՒԼ արկար * Տէն ԳԻՍԵՐԱՐՈՐ .

ՄԱՔԻՐՈՒԿ արկար * Խաղաղութեան Բաւարդ .
Զեւ . Եւ Երեւոյ իւր . ասի և ՄԱՔԻՐՈՒ .

ՄԱՔԻՐՈՒՊ արկար * Կարմիր . ասի և
ՄԱՔԻՐՈՒՅԻՐ , և ՄԱՔԻՐՈՒՐ .

ՄԵ ար * (Դարձեալ արդեւական) . ՄԻՐ .

ՄԵԴՎԵՐԻՆ ար * Զարդարեալ ջրայ .
Պաւ . Եւ Երեւոյ իւր . ասի և ՄԵՐԱՐԵՐ .

ՄԵԵԱՊ ար * (Ե արդեւականն հրա-
մայականի Եւ Երեւոյ իւր .) ՄԻՐ Գաւանդ .
Պաւ . 2 . (ՄԵՐԻՐ) Դիւ իմանար . Արեւոյ .

ՄԵԶԱՆԻՅՏԵՆ ար * Զարդարեալ * (Երեւոյ իւր)
ՄԵԶԱՆԻՅՏԵՆ ար * Տէն ՄԵՔԵՆԻՅՏԵՆ .

ՄԵԶԱՆՍ ար * Զարդարեալ . Պաւ . Եւ Երեւոյ իւր .

ՄԵԶԵ ար * Զարդարեալ . Դաւ . Եւ Դաւ .
Երեւոյ . արդեւականն Զարդարեալ . ասի և ԻՒՎԱՆ ,
և ԶԱՆՆԻ .

ՄԵԶԵՆՏԵ ար * Զարդարեալ . Պաւ .
Գաւանդ .

ՄԵԶԻՅՏԵՆ ար * Զարդարեալ .
Դաւ . 2 . Տէն ՄԵՔԻՐՏԵՆ . (Զարդարեալ ՄԵՐՈՒՅԻՐ .) ասի և ՄԵՐՈՒՅԻՐՏԵՆ .

ՄԵԶՏԵԳԱՆ ար * Ե արդեւականն հրա-
մայականի Եւ Երեւոյ իւր . Գաւանդ . Եւ Երեւոյ իւր .

ՄԵԶԻՐ ար * Զարդարեալ . Զարդարեալ .
Տէն և ԶԱՐԴԱՐԱՆ . ասի և ՄԵՐԱՆ .

ՄԵԶԻՐԱ ար * Զարդարեալ . Զարդարեալ .
ՄԵԶԻՐԱ ար * Զարդարեալ . Զարդարեալ .

ՄԵԶԱՐԵ ար * Զարդարեալ . Զարդարեալ .

ՄԵԶԵ ար * Զարդարեալ . Զարդարեալ .

ՄԵԶԵՆՏԱՐԻՆ ար * Զարդարեալ .
Զարդարեալ . Զարդարեալ . Զարդարեալ . Զարդարեալ .

ՄԵԶԻՐԱ ար * Զարդարեալ . Զարդարեալ .
Զարդարեալ . Զարդարեալ . Զարդարեալ . Զարդարեալ .
Զարդարեալ . Զարդարեալ . Զարդարեալ . Զարդարեալ .
Զարդարեալ . Զարդարեալ . Զարդարեալ . Զարդարեալ .

ՄԵԶԻՐԱՆ ար * (Զարդարեալ)
Զարդարեալ . Զարդարեալ . Զարդարեալ . Զարդարեալ .
Զարդարեալ . Զարդարեալ .

ՄԵԶԻՐԱՆ ար * Զարդարեալ . Զարդարեալ .
Զարդարեալ . Զարդարեալ . Զարդարեալ . Զարդարեալ .

ՄԵԶԻՐԱՆ ար * Զարդարեալ . Զարդարեալ .
Զարդարեալ . Զարդարեալ . Զարդարեալ . Զարդարեալ .

ՄԵԶԻՐԱՆ ար * Զարդարեալ . Զարդարեալ .
Զարդարեալ . Զարդարեալ . Զարդարեալ . Զարդարեալ .

ՄԵԶԻՐԱՆ ար * Զարդարեալ . Զարդարեալ .

ՄԵԶԻՐԱՆ ար * Զարդարեալ . Զարդարեալ .

ՄԵԶԻՐԱՆ ար * Զարդարեալ . Զարդարեալ .
Զարդարեալ . Զարդարեալ . Զարդարեալ . Զարդարեալ .

ՄԵԶԻՐԱՆ ար * (Զարդարեալ) Զարդարեալ .
Զարդարեալ .

ՄԵԶԻՐԱՆ ար * Զարդարեալ . Զարդարեալ .
Զարդարեալ . Զարդարեալ . Զարդարեալ . Զարդարեալ .

ՄԵԶԻՐԱՆ ար * Զարդարեալ . Զարդարեալ .
Զարդարեալ . Զարդարեալ . Զարդարեալ . Զարդարեալ .

ՄԵԶԻՐԱՆ ար * Զարդարեալ . Զարդարեալ .

ՄԵԶԻՐԱՆ ար * Զարդարեալ . Զարդարեալ .
Զարդարեալ . Զարդարեալ . Զարդարեալ . Զարդարեալ .
Զարդարեալ . Զարդարեալ . Զարդարեալ . Զարդարեալ .

ՄԵԶԻՐԱՆ ար * Զարդարեալ . Զարդարեալ .
Զարդարեալ . Զարդարեալ . Զարդարեալ . Զարդարեալ .

ՄԵԶԻՐԱՆ ար * (Զարդարեալ) Զարդարեալ .
Զարդարեալ . Զարդարեալ . Զարդարեալ . Զարդարեալ .

ՄԵԼԽՈՒՏԵՆ **ملخود** * Արեանեւ
բաւրական . փոխառ անուր :

ՄԵԼՈՒԼ **مول** * (բառ արեւելի)
ՏԵՍ ԶԵՔԻՅՏ :

ՄԵԼԻՋ **سج** ՏԵՍ ԱԹԵՐ . 2. ՏԵՍ ՂԵԼԵԹԶԻ :

ՄԵԼԽԱՆԻՅՏԵՆ **مخاندن** * (անցողա՞

ՄԵԼԻՊԵՆ բային) ՏԵՍ ՃԻՒՆՊԱՆԻՅՏԵՆ :

ՄԵԼԵՆՏԵ **مخند** * Սողան . Գարեկի Ի-
գէրէ իտէն . ասի և ՄԵԼԻՅՏԵ :

ՄԵԼԻՅԶ **مخير** * ՏԵՍ ՄԵԷՄԱԶ :

ՄԵԼԻՅՏԵ **مخند** * ՏԵՍ ՄԵԼԵՆՏԵ :

ՄԵԼԻՅՏԵՆ **مخند** * ՏԵՍ ՃԻՒՆՊԻՅ-
ՏԵՆ . 2. ԽԼԻՐԻԼ . Էրան հարեւելէն ասեւելի Իր
բանակ :

ՄԵԼԵԼԵՉ **مخلج** * Է խոտ իմն զոր ԹԷ
ուտիցէ անասուն , արեւնայ . Պիք օլ ԳԻՐ :

ՄԵ՛ԿԵԱԼ **مكال** * ՄԻ՛ հեռի լինիլ .
Իրադ օլն :

ՄԵ՛ԿԵԼ **مكل** * ՏԵՍ ՄԱԼԻՅԶ :

ՄԵ՛ԿԵՍ **مكس** * Ճանճ . Թուր՝ Սիէն .
արպերէն Զիւղադ . և չեղանայերէն ՉԻԳԻՆ .
2. ՏԵՍ ԵՆԿ :

ՄԵ՛ԿԵՍՎԻՅՐ **مكس كير** * ՃԵՃԻ Իմն Ի
տեսակէ սարդի . որ հանապաղ ճանճ ըմբռնեալ
նովաւ կերակրի . Պիք գեծէն ԳԻՐ . որ և ասի
ՄԵ՛ԿԵՍՎԻՅՐԵՔ . 2. Ոստայն սարդից (ըստ
որում և նա ըմբռնէ զճանճա) . Էօրթեւէն արդ :
3. Տեսակ իմն վարագործի ուղեկանակերպ հիւ-
սեցելոյ , ի մէջորոյ ննջեն յեղանակի ամառան առ
Ի ապահով մնալ ի ճանճից . և Թարգ՝ ճանճակալ :

ՄԵ՛ԿԵՍՎԻՅՐԵՔ **مكس كير** * ՏԵՍ
ՄԵ՛ԿԵՍՎԻՅՐ , ըստ առաջին նշանակութեանն :

ՄԵ՛ԿԵՍՎԱՐ **مكس وار** * Ճանճերէն .
Թուրքերէն Սիէն ԻՐԻ :

ՄԵ՛ԿԵՍՐԱՆ **مكسران** * Հովահար . (և
Թարգմանի ճանճավար .) ԵԼԵԻԵՆ . արպերէն
مرو ՄԻ՛-ԼԵԻԷ . որ և ասի ՊԱՏՊԻՅԶԵՆ :

ՄԵ՛ԿԵՐ **مكر** * Եթէ ոչ . արպ՝ Իւն . 2.
ՄԵՐԹ մի ԹԷ . 3. Երբեմն ի գործ ածի ի տե-
ղի բառիս Ըոյթ . 4. (Է կրճատեալ ի բառէն
ՄԵ՛ԻԷթ .) մի գառնար . ՏԵՆԻՎ . ԵՒ ԳԻՐԵԼԻ Է
զի բանաստեղծք պարսից զհետ երթեալ լեզուի
իւրեանց , զայսպիսի կրճատմանն ի գործ ածեն .
յորս մանաւանդ սովորուի Է ըստի բնակչացն
ԹԷԿՊԻՐԶՈՒ զբառն կրճատ արտաբերել :

ՄԵ՛ԿՏԻ **مكدي** * ՄԻ՛ մուրացիկ լինիլ .

(Ժադի ի բառէն կէտ և ի ՄԻ՛ արգելափանկ .)
Թուրքերէն ՏԵԼԵԻՃԻ օլն :

ՄԵ՛Է **مه** * Նշն է ընդ բառին ՄԱԷ
(զի Է ԹԵԹԵԼացեալ ի նմանէ) :

ՄԵ՛ԷԱՆԻԻԼ **مهاتل** * Զուտ և ան-
խառն ափիոն . Էֆէնի Իւն . որ և ասի ՄԵ՛
ԷԱՆՈՒԼ :

ՄԵ՛ԷԱՐ **مهار** * ՏԵՍ ՄԱԷԱՐ . 2. Ուղտ
մի (ըստ կիրառութեան մատենագրաց) . Պիք ԳԻ-
Է : ասի և ԷԱՐ :

ՄԵ՛ԷԵԱՎԷ **ميهاد** * Պատրաստական
կերակուր , զոր բնակիչք ծովամերձ գաւառաց
առնեն ի ձկանց :

ՄԵ՛ԷԵՏ **مهد** * ՏԵՍ ՄԱԷԷ :

ՄԵ՛ԷԷՔ **مكه** (բառ արեւ)՝ Փորձաբար :

ՄԵ՛ԷԹԱՊ **مهب** * Նշն է ընդ բառին
ՄԱԷԹԱՊ (զի Է ԹԵԹԵԼացեալ ի նմանէ) :

ՄԵ՛ԷԻՅՐ **مهير** * ՏԵՍ ՄԱԷ :

ՄԵ՛ԷԻՆԵՎ **ميهو** * Նոր լուսին . ԵԻՐԻ
այ . արպերէն Հիւն . ասի (ըստ պարսից) ևս
ՀԻՒԱԼ , և ՄԱԷԻՆԵՎ :

ՄԵ՛ԷՄԱԶ **مهاز** * Խժան սեւեռեալ ի
կրնկունս կոշկաց առ ի վարել զգի . Ուճի ԳԻՐԻ
ԳԻՐԻ ԳԻՐ . ասի և ԵՍՊԵՆՎԻՅԶ , ՃԻՆԿ ,
ՄԵԼԻՅԶ , ՄԵԷՄԻՅԶ , ՄԵԷՄՈՒԶ , և
ՄԵԷՄԱԶ :

ՄԵ՛ԷՄԻՅԶ **ميهيز** } ՏԵՍ ՄԵԷՄԱԶ .
ՄԵ՛ԷՄՈՒԶ **ميهو** }

ՄԵ՛ԷՆԱՆԵ **ميهن** * Կապիկ . ՄԵ՛ԵՆԵՆԵ :

ՄԵ՛ԷՆԱՔ **ميهك** * ՏԵՍ ՄԱԷԹԱՊ :

ՄԵ՛ԷՈՒԼ **مهل** * ՏԵՍ ՄԱԷՈՒԼ :

ՄԵ՛ԷԶԷ **ميهه** * ՏԵՍ ՄԱԷԶԷ . 2.
ՏԵՍ ԳԻՒՄԱՃԻ ԽԱՏՄԵ :

ՄԵ՛ԷՎԱՐԷ **ميهوار** * ՏԵՍ ՄԱԷՎԱՐԷ :

ՄԵ՛ԷՎԵՆՏ **ميهوند** * Է անուռ տեղւոյ
իբիք ի հնդկիս , յորում լինի աղ սպիտակ , և ի
չըմակայ գաւառս աղն անտի գնայ . Պիք ԻԷԼԷ՛
աթ ԳԻՐ :

ՄԵ՛ԷՎԵՐ **ميهوش** * Լուսնաման (ասի
գեղեցկաց) . Թուրքերէն ԱԻ ԳԵՆԵՐ . ասի և
ՄԱԷԹԵՔ :

ՄԵ՛ԷՎԻՐ **ميهور** * Է խոտ իմն , որ մինչ
լուսինն ի փուլ լինի , առնաւ զնա ի տեղւոյն
անտի ուր բուսեալ է նա . որոյ օգուտն այսպիսի
անմասն լինի . և յաճախ բուսանի սա ի գաւառս
արապաց . Պիք օլ ԳԻՐ :

ՄԵԿՏ *مك* * (բառ արեգի) • ՏԵՍ
 ԿԵԱՆՎԱՐԵ • ասի և ԿԵԱԶՎԱՐ, ԿԵԱԶՎԱՐԵ
 կամ ԲԵԱԶՎԱՐԵ, (և ԲԵԲԵԼԱՅՈՒՅԵԼ) ԿԵԱՎԱ
 ՐԵ կամ ԲԵԱՎԱՐԵ, ԿԵԶՎԱՐԵ, և ՓԵԶՎԱՐԵ •

ՄԵԿՏԻՄ *مكم* * Ե ԹԱՅՐԱՆ ԻՃԷ, որոյ
 առաւել և սպիտակ • Գոռոյնոյն գէրաշ գէր Գոռ-
 տէր •

ՄԵԿՐՈՒՅ *مروى* } **ՏԵՍ ՄԱԶ**
ՄԵԿՓԵՑՔԵՐ *مير* } **ՐՈՒՅ** •

ՄԵԿՓԵՐԹԵՎ *مير* * ԼԱՆՈՆԱՆԸՅՆԸ
 Ա ԿԵՐԹԵՎ •

ՄԵԿՔ *مك* * ՄԱՐՈՒԽ, մատիտակ •
 Թուղբերէն Պիտի • և արպերէն Սոս •

ՄԵՂ *منع* * ԽԱՆԱՐ • Թուր • Գորաշէճ •
 արպ • **ظلمت** Զորաշէճ • 2. ՏԵՍ ԺԵՐԲ, ըստ
 առաջին նշանակութեն • 3. ՏԵՍ ՐՈՒՏՈՒՄՆԵ •

ՄԵՂԱՐ *مفك* * ՓՈՍ, Խոր տեղի •
 Զոռոյ, տէրի տէր • ասի և ԿԵՎ, և ՂԱՎ •

ՄԵՂԱՐԶԵ *مفك* * (նուազ • ՄԵՂ-
 բառին) Փոսորակ • Զոռոյն • որ և ասի
 ԿԵՎԶԵ •

ՄԵՂԱՆՂ *مغلغ* * Փոսորակ ինչ, յոր
 արկեալ ընկողով • Խաղան մանկուր • ՕՆ ԶՈՐ
 Գոր տէրի տէրէն տէր Գորաշ Գոր Գորաշէճ •

ՄԵՂԱՆՈ *مغلغ* * ՏԵՍ ՄԵՂԱՆՂ •

ՄԵՃ *ج* * Ե անուն գրողի ոտանաւա-
 րացն Բուտեկի բանաստեղծին, և պատմողի բա-
 նիցն նորին • ուր և ինքն Բուտեկի ասէ • Ի՛նչ ՄԵՃ
 տեղուն ի՛նչ շէրիմէն էլ տէր տեղուն, էլ ի՛նչ
 տեղուն տեղուն, էլ ի՛նչ ի՛նչ ի՛նչ տեղուն •

ՄԵՃԵՆ *جن* * Ե տեսակ ինչ փոքր վա-
 ճանի • Պիտի տեղ տեղուն Գորաշ տէր •

ՄԵՃԼԻՍ *مجلس* * (բառ արեգի)
 ՏԵՍ ՄԵՃԼԵՑ •

ՄԵՄԻՑԶ *ميميز* * ՏԵՍ ՄԵՎԻՑԶ •

ՄԵՑ *می* * ՏԵՍ ՊԱՏԵ •

ՄԵՅԱ *ما* * Ե արգելականն հրամայա-
 կանի Արեգի բային •

ՄԵՅԱՄԱՐ *مامار* * ՄԻ՛ համարեր •
 Սոյոս, հոռոյի ինչի-նի • ասի և ՄԵ՛ՐԻՄԱՐ •

ՄԵՅԱՐ *ماير* * (Ե արգելականն հրամայ
 ականի Արեգի բային •) ՄԻ՛ բերեր • ԿԵՐԻ՛-
 թ • ասի և (կրնաւեալ) ՄԱՐ •

ՄԵՅԶԵՑ *ميرد* * Գինարբութ • Ի՛նչի-
 շէրոյ •

ՄԵՅԶԵՑԵ *ميرد* * Գինարբ • Զոռ
 Ինչի-նի Գորաշ տէր •

ՄԵՅԶԵՐ *ميرز* * ՏԵՍ ՏԵՍՐԱՐ •

ՄԵՅԻՄՆԵ *ميخانه* * Գինատուն • Հէրոյ
 Գորաշ տէր • ասի և ՄԵՑՔԵՑԵ, և ԼԵԶԻՐ •

ՄԵՅԻՄՕՇ *ميجوش* * ԹԹՈՒՆ • Պիտի շո-
 թի տէր տեղի ինչ Գորաշ տէր •

ՄԵՅԿՐՈՒՆ *ميكون* * Աճեալ, ապա-
 զոյն, հրազոյն • (և Թարգմանի գինեգործի •)
 Անշ Գորաշ • որ և ասի ԱՆ •

ՄԵՅԿՐԻՍԱՐ *ميكار* * Գինեգործ • ՀԵ՛-
 րոյն • ասի և ՊԱՏԵԿՐԻՍԱՐ •

ՄԵՅՄԵՆՏ *ميمند* * Ե անուն գեղջիկ •
 մեծագունի ի կցորդացն զազնէ քաղաքի • և
 կամ Ե անուն տեղւոյ իրիկ • և աստի Զաստն
 ՄԵՅՄԵՆՏի կապընսն • և յատկանն Նեպոլի
 Սուլդան Մաճմաւի որդւոյ ՄԵՅԻՄԵՆՏի
 զազնէ՛ն կոչեցեալ •

ՄԵՅՆՈՒՇ *ميش* * Գինարբութ • ՀԵ՛-
 րոյն • ասի և ՀԵՐՄԱՊՈՐ, և ՊԱՏԵՆՈՒՇ •

ՄԵՅՊԻԶ *مى* * ՏԵՍԱԿ ինչ օշորակի •
 (որ լինի գինաւս պողոց ի կարաս ինչ արկա-
 նելով, և ԹԹՈՒՆԻ ինչ ստացեալ լինի օշա-
 րակ ինչ որպէս ուսի •) Նորոյն •

ՄԵՅՍՈՒՍ *مىسوس* կամ ՄԵՅՈՒՍՈՒՍ *
 Ե տեսակ ինչ անուշահոտ և քաղցրահամ գին
 աւ • Պիտի տեղ տեղուն շէրոյ տէր •

ՄԵՅՏԱՆ *ميدان* * ՏԵՍ ՃԵՆԵ • 2 •
 Աման գինւոյ • Հէրոյ շէրի • զի ՄԵ՛Ր Ե գինի •
 և ՏԵ՛Ն, Ե մասնիկ ամանցականի • Իսկ ըստ ա-
 րապաց • ՏԵ՛Ն ԱՍՓԵՐԻՅՍ •

ՄԵՏՏԵ *ميد* * Ե տեսակ ինչ քաղցրա-
 ճեղւոյ զոր կազմեն Ե փելով զմերգս ընդ շէրո-
 րի • Պիտի տեղ տեղուն տէր •

ՄԵՏՏԵՆ *ميدان* * Մաղէ և մարբէ •
 Ե լէ՛նի • զի Գորաշ •

ՄԵՑՓԵՐԵՍԹ *ميرست* * Գինեմու • (և
 Թարգմանի գինեպաշտ •) Թուղբերէն Հէրոյ
 Թոր • ասի և ՊԱՏԵՓԵՑՄԱ, և ՊԱՏԵՓԵՐԵՍԹ •

ՄԵՑՓԻԻՍԹԵ *مى* * Բաղցու • զոր
 եռացուցեալ Թանձրացուցանեն, և լինի ուսի •

ՄԵՑՓԻԻՍԹԵՃ *مى* * Եռացեալ
 քաղցու • Գորաշ տեղ տեղուն տէր • արպերէն
 ՄԵՑՓԵՐԵՍԹ • Իսկ ըստ բարդութեանն ցուցանէ
 եռացեալ գինի • Գորաշ տեղ տեղուն •

ՄԵՑՔԵՑԵ *ميكرد* * ՏԵՍ ՄԵՑՐԱՐԵ •

ՄԵՅԳԼՄ **مى** * Ուսանի զերանդակամ
զհամ գինւոյ (ասի զերանդ) : Հէրադ ընկերսէ
էն շէրադ փորձեալ օլուն եկանք :

ՄԵՅԳԻՒՐՈՒՇ **مى فروش** * Գինեւա-
նաւ : Հէրադ սոկըժի . ասի և ՊԱՏԵՔԻՐՈՒՇ :

ՄԵՆ **من** * (Դերանուն էական առաջ-
նոյ գինի) : Ես . Պէն . արարեալն էնէ . և չեզա-
նայերէն ՄԵՆ . 2 . ՏԵՍ ՏԵՆ :

ՄԵՆԱԿ **منه** * ՏԵՍ ՄԵՆԱՐԵ :

ՄԵՆԱՎԻՐ **منور** * Ե անուն քաղաքի
ժողովի գաւառին իւրեւթին . Պէն շէհր ասի փոքր :

ՄԵՆԱՐ **منار** * ՏԵՍ ՄԵՆԱՐԵ :

ՄԵՆԱՐԵ **منار** * Բուրգն , կամ ամբար-
տակ մեղքի . (Ե այն բարձրակաւոյց տեղին առ-
ջինթեր մեղքին , ուր ելեալ Մարդին յաւաւրն
հինգ անգամ կոչէ զառաքելսն կալ յաղթօն .)
զանկ՝ ՄԵՆԱՐԵ . ասի և ՄԵՆԱԿ , և ՄԵՆԱՐ :

ՄԵՆԱԶԻԼ **منزل** * (բառ արեւ) Վանք ,
տեղի ինչպանի . Ճանչ քիւղաւ . ասի և ԽԱՆ . 2 .
ՏԵՍ ՄԻՆԱՐԱՆԱՐԱՆ :

ՄԵՆԱԶԻՐ **منزى** * Աւերակ առն .
խանէրի վերան :

ՄԵՆԵ **منه** * (բառ բնակչացն Մարդերս
նէհր աշխարհի) ՏԵՍ ՉԵՆԵ :

ՄԵՆԵՆԻՔ **منك** * ՏԵՍ ՄԵՆԵՑԻ :

ՄԵՆԵՍ **منس** * Սևազոյն իրքն , ողբ յայտ
լինին յերեսս մարդոյ . Գարաճ նիսնէլէր փոքր :

ՄԵՆԵՎ **منو** * (Ե արգելականն հրա-
մայականի նիսնայէն բային .) ՄԻ՝ շարժիր .
Հարդէն ինի :

ՄԵՆԹԻՒՃՈՒՇ **منتوشم** * ՏԵՍ
ՄԻՒՆՊԻՒՆ :

ՄԵՆԹՈՒՒ **منو** * Ե անասկ ինն կերակ-
րոյ . և լինի այսպէս՝ զն զհայտն բարոյն հասեալ
և ի միջնորին զծեծած մարդ եղեալ և փեն ի մեջ
նիսնի . Թուրքերէն ՄԵՆԹ :

ՄԵՆԹՈՒՐ **منور** * Ե անասկ ինն ծաղ-
կան . Պէն նիւթէն փոքր . արադ՝ ՄԵՆԹՈՐ :

ՄԵՆԻ **منى** * Եսուխ . Պէնէն : 2 . Հարա-
տուրին . Բիդիր :

ՄԵՆԻՑԻՔ **منك** * Ե խոտ ինն յորմէ ա-
նէլ կաղին . Պէն օն փոքր . սեփեփի ի փոքրէն .
որ և ասի ՄԵՆԵՆԻՔ :

ՄԵՆԻՇ **منش** * Բարդ կամ բնութիւն .
խոյ . Գարդին . ասի և ՄԵՆԻՇԵՆ :

ՄԵՆԻՇԵՆ **منش زدن** * Ժխորիւ
ստամբար . ՄԻՓի գոլունի . որ և ասի ՄԵ-
ՆԻՇ ԿԵՇԹԵՆ :

ՄԵՆԻՇԵՆ **منش** * ՏԵՍ ՄԵՆԻՇԵՆ .
ՄԵՆԻՇԵՆ **منش كستن** * ՏԵՍ
ՄԵՆԻՇԵՆ :

ՄԵՆԻՇԵՆ **منش** * Ժխորիւ ստամբար .
սի . ՄԻՓի գոլունի :

ՄԵՆԻՇԵՆ **منش كرد** * Ժխորիւ
ստամբար . Կեփիւ գոլունի :

ՄԵՆԻՇԵՆ **منش** * Աղբար մեղք և բա-
կուն . Տէրմէն և փոքր գիւղի :

ՄԵՆԻՇ **منش** * ՏԵՍ ՄԵՆԻՇԱՆ :

ՄԵՆԻՇԻՆ **منكوس** * Ե անուն քա-
ղաքի և գաւառի իրքի ի հնդկիս . Պէն շէհր և
վերջին փոքր . ասի և ՄԵՆԻՇԻՆ : Եւ փոքր
գաւառին այնորին լինի յայտնի իրքի և կըն-
դու . և վն այն լաւագոյնն փոքր կոչն ՄԵՆԻՇԻՆ
նոյն : Ասի Թէ սոքոսակ փոքր ևս անգ լինի :

ՄԵՆԻՇԻՆ **منك** * Դարա . արարեալն
Գարա . ասի և ՄԵՆԻՇ :

ՄԵՆԻՇԻՆ **منك** * Դարա . արարեալն
զայ . Գարադար . ասի և ՄԵՆԻՇԱՆ :

ՄԵՆԻՇԻՆ **منك** * Բարձրակ
Պէն . Գարադար . ասի և ՄԵՆԻՇԱՆ :

ՄԵՆԻՇԻՆ **منك** * Բարձրակ
Պէն . Գարադար . ասի և ՄԵՆԻՇԱՆ :

ՄԵՆԻՇԻՆ **منك** * Բարձրակ
Պէն . Գարադար . ասի և ՄԵՆԻՇԱՆ :

ՄԵՆԻՇԻՆ **منك** * Բարձրակ
Պէն . Գարադար . ասի և ՄԵՆԻՇԱՆ :

ՄԵՆԻՇԻՆ **منك** * Բարձրակ
Պէն . Գարադար . ասի և ՄԵՆԻՇԱՆ :

ՄԵՆԻՇԻՆ **منك** * Բարձրակ
Պէն . Գարադար . ասի և ՄԵՆԻՇԱՆ :

ՄԵՆԻՇԻՆ **منك** * Բարձրակ
Պէն . Գարադար . ասի և ՄԵՆԻՇԱՆ :

ՄԵՆԻՇԻՆ **منك** * Բարձրակ
Պէն . Գարադար . ասի և ՄԵՆԻՇԱՆ :

ՄԵՆԻՇԻՆ **منك** * Բարձրակ
Պէն . Գարադար . ասի և ՄԵՆԻՇԱՆ :

ՄԵՆԻՇԻՆ **منك** * Բարձրակ
Պէն . Գարադար . ասի և ՄԵՆԻՇԱՆ :

ՄԵՆԻՇԻՆ **منك** * Բարձրակ
Պէն . Գարադար . ասի և ՄԵՆԻՇԱՆ :

ՄԵՆԻՇԻՆ **منك** * Բարձրակ
Պէն . Գարադար . ասի և ՄԵՆԻՇԱՆ :

ՄԵՆՃԻՄԵՔ منجيك * Արաբական զոր
ցույցներն ձեռնածուրք . Հոգիագուշտիցի Իս-
թիքիցի անձնի . որ և ասի منجيك ՄԵՆՃԻՑԻՔ .

ՄԵՆՃԻՆԻՑԻ منجيق * Բարձուն ,
մանգուխն . ասի և ՄԵՆՃԻՆԻՑԻՔ .

ՄԵՆՃԻՑԻ منجير * Երկամ պատահանի
յարմուկառու հանգիստեցող . ՄԵՆՃԻՑԻՔ Ի Կիւսիսի
սիւնի .

ՄԵՆՃՈՒ منجو * Ուսի . ՄԵՆՃԻՔ .
«արդ» منجو և . ասի և ԻՍԹԵՐԱ , ՄԵ-
ՃԻՔ , ՄԵՐՃՈՒ , ՄԻՑՃՈՒ , ՆԵՍԻՔ , ՆԵՐՍԵՅ ,
և ՆԵՐՍԵՅԿ .

ՄԵՆՃՈՒԳ منجون * Մահիկ պղծի
(որ լինի 'ի գլուխն գրոշակաց , և ՄԵՆՃԻՔից և
գլխիցից շինուածոց) . Պագը ասի .

ՄԵՆՆ من * (բառ արեպի) Լիւր .
(որ 'ի տեղին տեղին այլ և այլ կշռի . զի յոմանս
գաւառս՝ 140 դրամէ . յոմանս՝ 600 . յոմանս՝
720 . յոմանս՝ 900 . և 'ի գաւառս ինչ՝ 2040 .)
Պագուն . 2 . ՏԵՄ ԸՅԹՈՒՆԻՒՇԸ .

ՄԵՆՇՈՒՐ منشور * Հրաման կամ հրո-
վարտակ Թագաւորական . Հիւսիսի Կաթիլաշի .
Թուրքերէն Երբ Կաթիլաշի . Քաղաքայրէն Ռ-
շար . ասի և ԵՐԼԻՅԱ , ՄԻՍՍԱ , և ՊԵՐՍԱ .

ՄԵՆՈՒՉԻՔ منوچهر կամ ՄԵՆՈՒ-

ՉԻՔ * Է անուն հռչակաւոր Թագաւորի մի-
աջ , որ էր որդի գասերն Իյրէճ արքայի , որդւոյ
Ֆերիյուուն արքայի . Պատմի Թէ 'ի սպանանել
առ նախանձու եղբարցի Իյրէճի , Թուրքոյ , և
Սէլմայ՝ զմիջի ինքն զիյրէճ Է սուր հանիւն , ապա
նաև յընտանուծի զարմի տան նրա 'ի ոչ Թո-
ղու նմա դաւակ 'ի վր իրկի . վր ուր ուրէք և
գտնի՝ սպանեալ կորուսան զորդին և զթուռունս
նր . վր այսորիկ և մին 'ի գասերաց նր թուր
անուն՝ որ էր ծնեալ 'ի Մահաֆերիյա նաժդան
նորին , գտնու յի ՄԵՆՈՒՉԻՔ մանկամէն , հնար-
իւք իմն փախուցեալ Թագաւոր 'ի լեռուն Մա-
նուշ կոչեցեալ . և 'ի ժամանակի Թագաւորան իւ-
րում , ծնաւ զնա անդ յայլի միում . և սակս 'ի
լեռնն անդ լինելոյ այնր իրի , յանունն լեռնն
եղաւ անուն նմա ՄԵՆՈՒՉԻՔ . և ապա անց-
մամբ ժամանակի ՄԵՆՈՒՉԻՔն վերապի ընկալ
եալ հռչակեցաւ ՄԵՆՈՒՉԻՔ . Իսկ այլք ասեն
Թէ զայս անուն ոչ եգ նմա մայրն իւր , այլ 'ի
հասանել նր 'ի չափ հասակի երկուսարդուծե ,
տեսեալ զվայելուծի գեղոյ նր , անուննեցին
ՄԵՆՈՒՉԻՔ , որ Թարգմանի դրախտերես (զի
էր նա գեղեցիկ գինգ և պայծառ երեսգը) .
Ճիւղի իւր . քանզի ՄԵՆՈՒՉ , նշ՝ դրախտ . և
ՉԻՔ , գեղեցիկ . 2 . ՄԵՆՈՒՉԻՔ , և անուն քաջի միոջ
աշխարհին Իյրանու . Պիք Իսպաիլ իսի սիւն .

ՄԵՆՊԵՆ منبل * ՏԵՄ ՀՈՒՇԱ , ըստ
առաջին նշանակութեան :

ՄԵՆՏ مند * (մանկի անանգիցի)
ւոր . կամ ցար . որի խնդրիմն . մաւաւր . և
ՏԵՐՈՒՆ , ցաւաւր . 2 . ՏԵՄԱԿ ինչ անանգի
որ և սեւա և ծանր լինի .

ՄԵՆՏԱՆԻՐ منداور * Է անուն գա-
ւառի միւշ . Պիք Երանի սիւն սիւն .

ՄԵՆՏԵ مند * Սափար , կուտ . Երկն , և
այլք նմանք , որոց կանն կամ բերանն բնիկայ
իցե . Գաւառի Եսթոպ գաւառի Գըլէ սիւն . Է
գործող . Է իրիկ . Է Երան :

ՄԵՆՏԵԼ مندل * Է անուն քաղաքի
միւշ , որ լինի չառ փայտ ինչոյ . Հիւսիսայնայն
Պիք չէր սիւն .

ՄԵՆՏԵՊՈՒՐ مندور * Վարդապետ .
Սիւսգործի . ասի և ՄԵՆՏՈՒՐ .

ՄԵՆՏԵՔ مندک * Պակասութեան
առեւան . Թուրքերէն Քիստիի ինն .

ՄԵՆՏԻՇ مندش * Սփռոյ . Տեղի .
արդերէն Պիստ . ասի և ՄԵՆՏԻՇ .

ՄԵՆՏՈՒՐ مندور * ՏԵՄ ՂԵՄԵԱՔ .
2 . ՏԵՄ ՄԵՆՏԵՊՈՒՐ .

ՄԵՆԱՆԻ منعل * Զահ , կամ զաւարդ .
առաջորէն և ՄԵՆԱՆԻ .

ՄԵՆԱՆԻՏԱՐ منعلدار * Զահակի .

ՄԵՆԱՆ مناش * Զընգերն և կամ ըզ
միջին աւելի եռացուցեալ , և ապա 'ի վր կշեց
քարի և կամ տափարակի սկաւառակի Թագաւոր
որ սառի և Թանգրանոյ , որում Ենիս-գիւնի և
ասեն . Թուրքերէն Անտի .

ՄԵՆԱՐԻ مناره * Ամու , որ լինի 'ի պար-
տեզս . Ենչիս սի գոստիւնէրտե ոչուր .

ՄԵՆԱՆԻՆԻ منحنه * ՏԵՄԱԿ ինչ հրու-
շակի . Պիք Ենչ Ենչ սիւն .

ՄԵՆԱՆԻԿ منحنك * Է անուն հռչակաւոր
աւազակի միւշ , որ և ունէր ընկեր մի Շէնկ ա-
նուն . Պիք Ենչուր առաջին սիւն սիւն .

ՄԵՆԹ منث * Ամբոյս . Ղալեդի . սիւն .
բիւ . ասի և ԵՆՊԻՒՅ , և ԵՆՊԻՒՅ .

ՄԵՆԹԵՆԻԿ منثك կամ ՄԻՒՇԹԵՆԻԿ *
Աւազակ . Թուրքերէն Հարաթի , Իսթիսթի . ար-
դերէն قطاع الطريق . Քաղաքայրէն Գորգի .
ասի և ՃԵԹԵՆ և ՄԵՆԹԻՒՆ .

ՄԵՆԻՒ منو * Ուրուն . Թուրք՝ Պարսկ .

ՄԵՆԱՆԻՑԻ منزه * Մորթ ինչ անուշա-
հոս՝ Պաւլոսի կոչեցեալ . Թուրքի՝ Թիւրքի .

ՄԵՆԱՆԻՒՆ منكل * ՏԵՄ ՏԻՒՃՏ , և
ՄԵՆԱՆԻՒՆ .

ՄԵՇԱԿԵՏ مش * ՏԵՍ ԳՈՒՄ . Լ

Թարգ՝ շերիմ վր անդ գողց շերմին Ալիբիզա անուն առն որդւոյ մուսա քեաղիմի . որ էր ու թերորդն յարկոտասան իմամիցն տաճկաց յա լիական զարմէ . և է շերիմն այս՝ սելաստանի տաճկաց . մանաւանդ ազգին պարսից, զոր յոյժ յարգեն և պատուեն :

ՄԵՇԱԿԵԼԵ مشف * ՏԵՍ ԳԻԹՆԵ .

ՄԵՇԱԿԱԳԻ مشاف * (բառ արեւոյ)

Աին՝ որ զեքեան հարսին վայելապէս զարդա րէ . Ա՛րոս էիւնէն շուր լէ շինիլ լիւրի իմունն :

ՄԵՇՈՒ مشو * (արդեւականն հրամայ ականի Հիւսիէն բային) . ՄԻ՛ լուանար . Եռուն :

ՄԵՇԲ مشب * ՄԵԺ ԽԻԿ ԶԲԵԿԱՅ . Պիւնիւս Գուրու :

ՄԵՉԱԶԵՆԲ مشاجنك * Ե արարուած գործի ինչ մորթեղեն հանգուանակ սերականի , ո րով վարար ճակատանք՝ վաւաշ ակորժանք զեր Կարս իրական . Թուրքերէն Զեղուգ :

ՄԵՉԻՐԲ مشرك * Աւանց վարձու գոր ծել տալ ումէք զգործ ինչ . Սիւրբի . Եսի իւճ . ճիւրիւ էլ էլէնիւի :

ՄԵՉԻԲ مشك * ՏԵՍ ՄԵՆՃՈՒ .

ՄԵՉԻՅՏԵՆ مشيد * Խղբել . Գուրու ւագ . 2 . Կակ . Զիւրիւնիւի . (հրա՛ ՄԵՆԼ և ապառնի ՄԵՆԷ) . ասի և ՄԵՍԻՅՏԵՆ :

ՄԵ՛ՊԱՏԱ مشاد * ՄԻ՛ լիցի . Օգնու :

ՄԵՊԻՅՃԻ مشر * Ե անուն դասերն է՛րասխյապայ . որում սիրահարալ Փիլժէն՝ կցորդուի արար ընդ նմա մարմնական զուգակ ցուք , զոր կաւալ է՛րասխյապ , բանտեայ զնա ՚ի մէջ հորոյ , զոր ապա թիւսմէմ երթեալ զեր Ժոյց . նախ պիւնիւրէ եգրասխյապ պիւր :

ՄԵ՛ՊԻՅՆԱŞ مشاد * ՄԻ՛ ցուցչէ նծ (՚ի գործ անի ՚ի բարեմալութուն) . Թուրքերէն Աւուգ ինսիւրիւի :

ՄԵՊԻՅՆ مشن * Տեղի դադարման . Ճանի արաւ . 2 . ՏԵՍ ԶԱՏԳՈՒՄ . 3 . ՏԵՍ ՄԻՃՄԱՆՍԵՐԱ :

ՄԵՊԱՅՏԵՆ مشيدان * Բարկուծ մամաւ ՚ի ներքոյ շրմանց . Զիւրիւնիւրէն շուրիւ րէն Եսիւնիւի :

ՄԵՍ مس * Ոռնակապ, զոր անցուցանեն յոսս յանցաւորաց . ՄԻ՛ճիւմ յայդէն արագէ րէն դաւ . զի ասի ՏԵՐ արեւո շերի ծիւնիւր զիւնի :

ՄԵՍԱԲ مشابك * Հառաւիղ որ ելանէ ցարմէ մեծամեծ ծառոյ . Քիւնիւս Գիւնիւր :

ՄԵՍԵՐ مشر * Նշանակէ սառն . Պիւն :

ՄԵՍԹ مست * Արքեալ ըստ շափն . ասի և ՍԻՅԵՎՄԵՍԹ :

ՄԵՍԹԱՆԵ مستان * Իբր արքեալ . ՍԵՐԻՅ Ի՛դ :

ՄԵՍԹԱՐ مشتر * Ե գեղ իմն անուշա փառ, բայց լիւր կարի դառն . Պիւնիւ՛ Գուրու Գուր :

ՄԵՍԹԵ مستم * ՏԵՍ ՍԻԹԵՄ . 2 . ՏԵՍ ՂԵՄ . 3 . Ե գեղ իմն որ բուսանի յարկունն ջրաց :

ՄԵՍԹԻ مشتي * Արքեցուի . ՍԵՐԻՅԶԷԳ :

ՄԵՍԹԱՆԻՏԵՆ مستشدن * Արքե ւալ . ՍԵՐԻՅ ԵԶԷԳ :

ՄԵՍԹԱՐԵԱՐԻ مشكاره * ՄԻ՛շա արք ւեա . (այսինքն այն՝ որոյ գործն է միշա զինի ըմպել .) . ՄԻ՛սի ինսու :

ՄԵՍԹԱՐԵՐՏԵՆ مستكردن * Արքեցու ցանել . ՍԵՐԻՅ Ի՛նի :

ՄԵ՛ՍԻԹԻՃ مشتم * (արքեցուինն հրա՛ ՍԵՐԻՅԻՅԻՅ Բային) . ՄԻ՛ կուսիլ . Զեիւնի :

ՄԵՍԻՅՏԵՆ مشيدن ՏԵՍ ՄԵՉԻՅՏԵՆ :

ՄԵՍԻԿ مشك * ՏԵՍ ԹԵՆԵՏԵՐՈՒՆ :

ՄԵՍՆԵՏ مشند Գունկորդի . Հարմարի :

ՄԵՍՐԱŞ مشراد * Արա՛ ճալ . Հուր :

ՄԵՍՐԻՅՏԵՆ مشريدن * Նշնէ ընդ բառին ՄԵՉԻՅՏԵՆ :

ՄԵՎ مشو * Մաւաւն . Բիւր Եսիւնի ւնի ինսու :

ՄԵՎՁ مشوز * Ե յայտնի պառու իմն, որ է նման վարնոյ . իսկ մէջ նորին ըստ համոյ և ըստ գուռոյ սելի . և լիւր սա յաճախուծի յի րիպտոս , ՚ի դամասկոս , և ՚ի դարապլուս . Պիւն Ինսուգ ինսիւրի :

ՄԵՎԻՅՁ مشوز * Զամիւ (Թէ սեաւ իցէ և Թէ կարմիր) . Գուրու իւրիւ . արպերէն Զիւրիւ . որ և ասի շեՎԷԷԲ . (ըստ մեկնուէ ուրեք) , և ՄԵՍԻՅՁ :

ՄԵՎԻՅՁԱՊ مشوزاب * Զուր չամչոյ . Գուրու իւրիւ սառի :

ՄԵՎԻՅՁԷ مشوزه * ՏԵՍ ՄԵՎԻՅ ԶԷԲ . 2 . Ունդ ինչ սևորակ . Զամիւ՛ ՄԵՎԷԷ :

ՄԵՎԻՅՁԷԲ مشوزك * Ախա ինչ . յորմէ պատճառին ՚ի մարմնի մարդոյ սեաւ հաղք . ասի և ՄԵՎԻՅՁԷ :

ՄԵՎԻՅԹ مشوز * Սերկուն . (որ է կար միւր ներկ ինչ .) . Թուրքերէն ՍԵՐԻՅԻՅ :

ՄԵՎՃ مشوج * (բառ արեւոյ) Աւնք . Թուրքերէն Տուր :

ժամանեցես . ետէ՛ն շէնէսի . (սա էս 'ի դործածի 'ի չարամաղ(ծաւ)ծեան .)

ՄԵՐԻՍԹ **مرست** * Տէս ճեՄԱՆԱ .

ՄԵՐԹԻԻ **مرثو** * Բեզ . Սոյ . 2. Վասն ք . Սեփե՛ն էշէն .

ՄԵՐԻՅՇԷՄ **مرشم** * Սպեղանի և կտաւ և դեղ և այլ զինչ և իցէ որ դնի . կամ կապի 'ի վր զկրաց . Ճէրսգէի՛ն իւշէրէի՛ն պաշտօնէն իշգէի՛ն Վէ գէշ Վէ իւշ ճէրէի՛ն իսի .

ՄԵՐԻՅՏ **مرسد** * Արմաւ որ խառն ի կա . Թին եփեալ իցէ . Սեփ էշէն աշտօնէն իշէն իշտօն .

ՄԵՐԻ **مرخ** * Տեսակ ինչ փայտի , զորոյ երկու մասունսն եթէ յերեսոս չփիցեն , հուր ելանէ . և քանզի ծառն փայտիս այսորիկ լինի 'ի Արարիւս և 'ի գաւառին 'ի ամասկեայ , նորին աղաքաւ կոչի թուրքերէն Հա՛մ աղածի . գիշ եփէ՛ն աղած Գիշ .

ՄԵՐԻԿ **مرک** * Մահ . Եփէն . Իփլ . ասի և ճեՄԱՆ .

ՄԵՐԿԵԱՄԵՐԿԻ **مرکامري** * Ժնտախտ . մահտարածամ . طاعون Դմառն .

ՄԵՐԿԻՄՈՒՇ **مرکوموش** * Մկնդեղ . (և Թարգմանի մահ մկան .) Սըշոն Օլի .

ՄԵՐՔԷՄ **مرهم** * Սպեղանի . Բամպօրէն Մէշէի .

ՄԵՐՔԷՄՆԻՔ **مرهم نه** * Գեղադիր . կամ դնող սպեղանեայ . Մէշէի Գոյան .

ՄԵՐՔԷՄՊԷՔԱ **مرهمها** * Գին սպեղանեայ . Մէշէի գէտի .

ՄԵՐՔԷՄՏԱՆ **مرهمدان** * Տուփ Վե . քարուփ , յորում դնէ զսպեղանիս իւր . Ճէն . Եփէն Գոյոտի . ասի և 'ի թիւի .

ՄԵՐՂ **مرغ** * Տեսակ ինչ դալարւոյ .

զոր ուտեն անասունք կարի ախորժանօք . Պէր Եփէ՛ն Գեղէն Գիշ . 2 . Մարգագետին վայր՝ ուր առաստուծք բուսեալ է խառն Մէրշ . 3 . Տեղի խոտաւետ և դալարազունարձ . Ճափ Գեփէն .

ՄԵՐՂԷՁ **مرغ** * Ե անուն տեղւոյ իւրի . Պէր Եփէ՛ն Գիշ .

ՄԵՐՂԷՁԵՆ **مرغون** Տէս ՄԵՐՁԷՂԵՆ .

ՄԵՐՂՈՒԼ **مرغول** * Հեր հիւստածոյ , կամ դանդուր . Եփէն Վէ Գեղէն Գիշ . ասի և ՄԵՐՂՈՒԼԷ .

ՄԵՐՂՈՒԼԷ **مرغوله** * Տէս ՄԵՐՂՈՒԼ . 2 . Չայն Թուրոյ . Աւաշ Գիշ . 3 . Ուրա . Թուրիւն . Նշտ . 4 . Տէս Խիտրի՛ն ՄԵՐՁ .

ՄԵՐՁ **مرج** * Սահման . Սեփ . ասի և

ՄԵՐՁԻԳՈՒՄ , և ՄԵՐՁՊՈՒՄ . 2 . Տէս ճեՄԱՆ .

ՄԵՐՁԱՆ **مرجان** * Խորդ որդի . Եփէն օղոշ . 2 . Բուստ . (Ե քար ինն կարմիր որ բուսանի 'ի ծովն Մովրիտանիայ . որ յերանին 'ի ծովէն սպիտակ է . և ապա 'ի ծովս վառարանի կախեն . և անդ ձնալու կարմրանայ .) Թուրք . Բէն և ս ՄԵՐՁԱՆ .

ՄԵՐՁՈՒ **مرج** * Տէս ՄԵՆՁՈՒ .

ՄԵՐՄԱՁԷ **مرمازه** * Ընծայ . Թիւփէ . Գիշ .

ՄԵՐՄԵՐ **مرمر** * Կիւք . և Ե յայտնի քար ինն սպիտակ , որ փայլուն ընդունի վր գալոյն իւրոյ կարի ինն կարծր . լինի բազմեւանօք այսինքն գեղին , կարմիր , կանաչ . և խառն . որոյ սպիտակն կոչի արպերէն Ռեփոն .

ՄԵՐՎ **مرو** * Խոտ ինչ անուշաճոտ . Պէր Խօշոտ . օլ Գիշ . 2 . Ե անուն քաղաքի միոյ մեծի յաշխարհին խորասանայ . Պէր շէրէն Գիշ . Գիշ . որ և ասի ՄԵՐՎԻՇԱՅՁԱՆ .

ՄԵՐՎԷՁ **مروز** * Ե անուն գեղէն իրիք 'ի գաւառին յայնմիկ , որոյ գլխաւոր քաղաքն է Հիրի . (Գիշ և այլ գիւղ ինչ Բաղանուն 'ի նմին գաւառի . և յերկրսին ևս՝ բնակիչք նոյն աղան . Գիշ են Ռեփէն .) Պէր Եփէն Գիշ .

ՄԵՐՎԵՐԱ **مرورا** * Ե արականն Վէն գերանունս . յոր մասնիկն Մէր յաւելեալ է առ 'ի զարդ .

ՄԵՐՏ **مرد** * Այր . Թուրքերէն Եր Գիշ . արպերէն Ռեփէն . 2 . Տէս ՓեզէլեՎԱՆ .

ՄԵՐՏԱՆԷ **مردانه** * Այրական կամ աբխաբար . Եր Գիշ . Երէն . 2 . Տէս ԿԵՐՏԵՆԷ .

ՄԵՐՏԱՆԷԿԻ **مردانگی** * Այրականութիւն . Երէն .

ՄԵՐՏԱՍ **مرداس** * Տէս ՄԵՍԹԱՍ .

ՄԵՐՏԷՎՁԵՆ **مرداوزن** * Այր քաջ . Պէր Գիշ . Գիշ . ասի և ՄԵՐՏԷՐԷՆ .

ՄԵՐՏԷՔԷՆ **مردافکن** * Տէս ՄԵՐՏԷՎՁԵՆ . 2 . Յոյժ զօրեղ (ասի զգինեայ . և Թարգմանի մարդունկէ .) Լայնի Գոփէն .

ՄԵՐՏԷՔ **مردک** * (Նուագականն ՄԵՐՔ բառին) Այրուկ . Երէն .

ՄԵՐՏԻ **مردی** * Այրուի . Երէն . Գիշ . Գիշ . ըստ այնմ ՄԵՐՏԻ՛ն Գիշ . Գիշ . Գիշ . Գիշ . 2 . Արիւն . Գիշ .

ՄԵՐՏԻՄԷՔ **مردک** * Տէս ՄԱՇ .

ՄԵՐՏԻ ՍԻԻԽԵՆՏԱՆ **مرد سخندان** * Այր բանաղետ . Սեփ Գիշ . Գիշ .

ՄԵՐՏԻՒՄ مردم * Մարդ . Առէր . 2 .
Մարդիկ . ինքն . 3 . Տէս ՄԵՐՏԻՒՄԻ .

ՄԵՐՏԻՒՄ ԱԶԱՐ مردم آزار * Նեղիչ
գամ . վշտացուցիչ մարդկան . Առէր ինչպէս .

ՄԵՐՏԻՒՄ ԶԱՏ مردم زاد * Ուրի մարդ .
դպ . Թուր . Առէր ոչն . արդարեւ Պէտք ասէր .

ՄԵՐՏԻՒՄ ԶԱՏԵ مردم زاده * Տէս
ՄԱՐՏԻՒՄ ԶԱՏ .

ՄԵՐՏԻՒՄԵ مردم } Բիւր ական .
ՄԵՐՏԻՒՄԻՔ مردمک } Անշտ Գեղե .

Գեղե . արդարեւ ինքն . 2 . ասի . և ՄԵՐՏԻՒՄ ,
և ՄԵՐՏԻՒՄԻ ԶԵՐՄ .

ՄԵՐՏԻՒՄԻ مردمی * Մարդկուի , կամ
մարդավարութիւն . ինքնայնիք .

ՄԵՐՏԻՒՄԻ ԶԵՐՄ مردم چشم *
Տէս ՄԵՐՏԻՒՄԻ .

ՄԵՐՏԻՒՄԻՕՐ مردم خور * Մարդա-
կեր . Առէր երեսն .

ՄԵՐՏԻՒՄԿԵԶԱՅ مردم کز آبی * Մար
դախայթ . Առէր ըստի .

ՄԵՐՏԻՒՄԿԻՅ مردم کجا } Ման .
ՄԵՐՏԻՒՄԿԻՅԱՔ مردم کجاء } Բարդ .

արդ "الروح الصنم" Եկողութեան տոհմի . (որ դամ-
կական վերապետ ասի) Թուր . Արդարեւ .
և Գան չորսուստ . որ և ասի եւ ՄԵՐՏԻՒՄԻ , եւ Մ-
ՐՈՒՒ , ԵՍԹԵՐԵՆՅԱ կամ ԵՍԹԵՐԵՆՅԱՔ , ՍԱՊԻՔ
էժ , և ՍԱՊԻՔԵՔ .

ՄԵՐՏԻՒՄՔԻՒՇ مردم کش * Մար-
դապան . Առէր երեսն .

ՄԵՐՏԿԻՐԱՆ مردم کیران * Ե անուն
տունի իրիւր , զոր անունն ազգ . մոգուց 'ի վերջամ
սեանն փետրվարի աւուրս չինգ . և 'ի միջոցի հըն
դից աւուրցս այսոցնի կանայք և զաւակք ինչ , զոր
ինչ և կանիցին և իմ իմիւր փափագիցեն , խնդրեն
և հայցեն և ինքն արանց . և յայն սակս անուն
նեցաւ տունս . ՄԵՐՏԿԻՐԱՆ . Գեղ շէշ ասի Գեղ .

ՄԵՐՏՈՒՇ مردموش * Գեղաբն . ՄԻ-
շէշ . զի ասի Շէշ Գեղաբն էշ ան բո- ասիմ ի-
միբոս .

ՄԵՐՏԱՐ مردم آوار * Այրաբար . Թուր .
քերեն Երեւի .

ՄԻՔ * Ե հր "ՄԻՔԻՔԻՔ Բային . որ
և բարդի , ուն Շէշի . 2 . Կարճ աշտե . զոր կրեն
'ի ձեռս . Եւր ինքն . Գեղաբն .

ՄԻՔԵԱՆԻՅՏԵՆ * مكنين (անցող
ՄԻՔԻՔԻՔ Բային) Ծծել տալ , կամ գիւղացա-
նել . Եւրիւր . որ և ասի ՄԻՔԱՆԻՅՏԵՆ .

ՄԻՔԱՆ * مكاش * ՄԻՔ արդարեւ .
նեղ . Եւրիւր . և Ե աս 'ի Բային Գեղաբն .

ՄԻՔԵԼ * مکى } Տէս ՄԱԼԻՅՏ .
ՄԻՔԵՔ * مكك }

ՄԻՔԻՅՊ * مكيب * Տէս ՐՈՒՅ ՄԵՐՔԱՊ .
2 . ՄԻՔ Գեղաբն . Եւր . և խոտորանկ . Եւր ինքն .

ՄԻՔԻՅՏԵՆ * مكيدن * Ծծել . Եւր .
(Հրամայական ՄԻՔ , և ապառնի ՄԻՔ .) ասի
և ՐՈՒՅՏԵՆ , և ՄԵՐՔԻՅՏԵՆ .

ՄԻՔԻՇ * مكش * (բայաժական ՄԻՔ .
Գեղ Բային) Ծծու . Եւր .

ՄԻՔԻՈՒՔ * مكوك * Տէս ՄԱՐՈՒՐ .

ՄԻՔԻՐ * مكر * Տէս ՄԱՐՈՒՐ .

ՄԻՔԻՐՈՒՆ * مفتون * (բառ արեւի)
խաբեալ կամ սիրտ առնեալ . Արդարեւ ինքն .

ՄԻՔԼՈՒՐ * مفلوك * Զբաւոր արդար .
Տէրիւր . Գեղե .

ՄԻ * می * Ե աս ձայն ինչ , որ եղեալ .
առջի անորոշ ապառնեացի պարսից , որոշե զնա 'ի
նշանակուի ներկայ ամանակի . ուն . ՄԻՔ Գեղե . և
ՄԻՔ Գեղե . Եւ երբեմն յարի 'ի Հրամայական , զոր
օրինակ , ՄԻՔ Գեղե , և ՄԻՔ Գեղե . Գոր Երբեմն և Հ-
մի յաւելեալ ասին ձեռն . Գեղե . Գեղե .

ՄԻՐԱՆԱՐԱՆ * مقراطيس * Տէս ԱՅԵՆ .
ՐՈՒՐԱՆ . որ և ասի ՄԻՐԱՆԱՐԱՆ .

ՄԻՐԱՅ * مزاج * խառնուած կենդանա-
կան բաղադրութեւն չորից հիւրոց սեւամաղձի .
մաղաղոց , արեւան , և մաղձի . ՐՈՒՐԱՆԻՔ Գեղե .
օրն անաւր .

ՄԻՐԱՆԵՆՏ * مرزند * (յոգնակի եր-
բորդ Գեղե ներկայի Զեղե Բային) Հարկա-
նեն . Ուրիւր .

ՄԻՐԱՆՏ * میردای * (հր " Զեղե Գեղե
Բային) Արձնեա , փայլեց . Փայլե .

ՄԻՐԱՅՅ * میربید * (եղակի երբորդ
Գեղե ներկայի Զեղե Գեղե Բային) Վայել . Եւ-
ր .

ՄԻՐԱՐ * مضارب * (բառ արեւի)
Տէս ՋԱԼՄԵ .

ՄԻՐԱՐԻՔ * مرکت * Տէս ՄԵՐԱՐԻՔ .

ՄԻՐԱՅՆ * مین * Ակիւր , կամ մուրճ .
(Ե Գործի ինչ երկաթի . որոյ մի ձայնի սուր Ե
և գլուխն տափարակ . որով քար հատանեն և կո-
տորեն . նաև Գեղե փորեն .) Թուր . Գեղե .

ՄԻԷՐԿԻՍԱ **ميركيه** } (Բարգամանի
ՄԻԷՐԿԻՅԱՆ **ميركيه** } խոս սիրոյ) և

խոս իմն հռչակեալ . Թուր՝ Մոհապոպէն օրէ . և
ասի թէ ի խոսոյ աստի և թէ ոք գոյզն ինչ ծը-
բարեալ առ իւր ունիցի , որ ոք զնա տեսանէ ի
հարկէ սիրելու թի առնէ ընդ նմա :

ՄԻՂԵԱՋՁ **ميرزاد** * Պարզ . Պոքշէ :

Տէս և ՄԻՅԱՎԵԼԻ , ըստ առաջին նշանակուէն .
ասի և ՄԻՂԵԱՋԻ :

ՄԻՂԵԱՋԻ **ميرزاد** * Տէս ՄԻՂԵԱՋ ,

և ՄԻՅԱՎԵԼԻ , ըստ առաջին նշանակուածեանն :

ՄԻՂՔԵՐ **مير** * Տէս ՂՈՒԼԹԱՍ :

ՄԻՃՄԵՐ **مير** * (բառ արեւոյ) Տէս
ՊՈՒՆՈՒՐՅԱՆ :

ՄԻՃՈՒ **مير** * (հրամայականն ճէտմէն
բային) Որոնեա . Ար . 2 . խնդրեա . իսկի :

ՄԻՃՐԻ **مير** * Աման . յորում գնեն զա-

նուշահոտ իւղս վաճառողք այնպիսի իւղոյ .
Արդարեւ շէր 4000 շէրի շարք տէր :

ՄԻՄԱՆ **ميان** * Ե հր՝ Մանսէն բային :

ՄԻՄԱՆԵՏ **ميان** * Ե հրակէ երրորդ
գէճ ներկայի Մանսէն բային :

ՄԻՅԱՆ **ميان** * Տէս ՄԻՅԱՆԵ : 2 .

Մէջ . Թուրքերէն Պէշ : 3 . Պատեանք սու-
սերի . Գլուշ 424 :

ՄԻՅԱՆԱԿԵՆՏԵ **ميان اكند** * Լիս .

մէջ . Թուրքերէն իշէ ոտնո :

ՄԻՅԱՆԴԱՏ **ميان قد** * Նոյն է ընդ
բառին ՄԻՅԱՆՊԱՆԱՍ :

ՄԻՅԱՆԵ **ميان** * Մէջ . Օրն . արդերէն

և , Վրաստ . և զհամայնութեն Ար . ասի և
ճԻՒՄԱՆԵ , և ՄԻՅԱՆ :

ՄԻՅԱՆԵԿԻ **ميانكي** * Այն . որ կայ ի

միջի . Օրն . արդերէն իշէ ոտնո :

ՄԻՅԱՆԵԿԻՅՆ **ميانگين** * Միջակային .

ՄԻՅԱՆԹԵՀԻ **ميان تهي** * Միջակային .

Թուրքերէն իշէ ոտնո :

ՄԻՅԱՆԻՅՆ **ميانين** * Միջին . Օրն . արդերէն

ՄԻՅԱՆՃԱՅ **ميان جاي** * Միջակային .

Թուրքերէն Օրն . տէր :

ՄԻՅԱՆՃԻ **ميانجي** * Միջակային . Փոքր

նշան .

ՄԻՅԱՆՊԱՆԱՍ **ميان پاناس** * Միջակային .

Օրն . արդերէն . որ և ասի ՄԻՅԱՆԴԱՏ :

ՄԻՅԱՆՊԵՆՏ **ميان پند** * Գառն . խոս .

նախ , և այլ զի նշան իցէ իր՝ զոր անեն ընդ մէջ .
Գորշաք , ուղիւս , իշէ ոտնո տէր զիշէ զարդարեալ :

ՄԻՅԱՆՍԻՐ **ميانسر** * Ե տեսակ իմն Թա-

գի , որոյ կենն է ականակու . Պէշ իշէ իշէ ոտնո :

ՄԻՅՁ **مير** * Տէս ՄԻՅԱՆ :

ՄԻՅՁԱՆ **ميران** * (բառ արեւոյ) Ար .

շին . Թուրքերէն : 2 . Արդարեւ (ի վերին նշա-
նակուած տեսակ) : 3 . Այն . (կենդանակերպն
որ հանդիպակացն է խոյի) . Պէշ զորք տէր :

ՄԻՅՁԱՊ **ميراب** * (բառ արեւոյ) Տէս
ՆԱՎՏԱՆ :

ՄԻՅՁԱՍ **ميراد** * Տէս ՄԻՅՁԵՏ :

ՄԻՅՁԵ **مير** * Մէջն կամ միջին Թա-

գի . Ե իշէ օրն . Միջին տէր :

ՄԻՅՁԵՏ **ميرد** * Ժողով (ուրախութիւն) .

ճէտմէն . արդ՝ Միջին . ասի (ըստ պարսից)
ևս ՄԻՅԱՆԱՍ , և ՄԻՅՁԱՍ :

ՄԻՅՁԵՏԵՆ **ميردن** * Տէս ՇԱ-

ՇԵՏԵՆ :

ՄԻՅՁՊԱՆ **ميرپان** Տէս ՄԻՅԱՆՏԱՐ :

ՄԻՅԵ **ميه** * Յեց . Թուր՝ Ար . ասի

և ՊԵՏ , և ՏԻՅԱՎԵԼԻ (ըստ ոմանոյ) :

ՄԻՅԹՈՒ **ميثو** * Տէսակ ինչ լախար .

որ շերտն են սուր . Եւրոպայի տէր տէր
տէր տէր :

ՄԻՅԹԵՏ **ميرث** * Սեղեկ . Թուրքերէն

Օրն . ասի և ՄՈՒԼ :

ՄԻՅԼ **میل** * Միջին (է երրորդ մասն միջ

Ֆերուսի . վր զի մի ֆերուսին 3 Միջին է . և
մի միջին 4000 բայէ .) Թուրք՝ ևս ՄԻՅ : 2 .
Արձան որ իցէ շինեալ ուղ կոթող . (թէ սան-
դուղս ունիցի և թէ ոչ) : Միջինն իշէ տէր
միջ տէր : 3 . Փայտիկն այն , որով բարձրն ծա-
րայ ի յաշ . կեռն տէրն շինեալն աշտ :

ՄԻՅԼԱՎ **میلاد** * Նոյն է ընդ ՇԱԿԻՐՏ :

ՄԻՅԼԱՎԵ **میلاد** * Պարզ . որ տուն

ինի աշակերտող . ասի և ՄԻՂԵԱՋ , և ՄԻՂ-
ԵԱՋԻ : 2 . Տէս ՄԻՅԻՃՏԵԿԵԱՆԻ :

ՄԻՅԻ **ميج** * Բեռն , սեռն . Եւր . 2 .

Յեց վրանի . Չորս 4000 :

ՄԻՅԻԵՔ **ميجك** * Միջակ . (որ եղեալ

է յայտ Միջինն բառն , որ և վր ունենայ զնա-
նաթի փոքրիկ բեռնի . ասացաւ Միջինն , որ
Թարգմանի բեռնի .) Գառնեմէն . ասի (ըստ
պարսից) ևս Գառնեմէն :

ՄԻՅԻՏԻՐԻՄ * مج * Տպապակե
դրամը . Սեփե շէր :

ՄԻՅԻՔԵՏԵ * میخ * Փողերանոց, աւել
զի հատանելոյ զդրամն . Ջարդեանէ :

ՄԻՅԷԵՆ * میهن * Տէս Թեզւար . 2 .
Տէս ԽԱՆՄԱՆ . 3 . Տէս ԽԱՆԵ :

ՄԻՅԶ * میخ * Տէս ԵՊ . 2 . Տէս ՄԱՂ,
ըստ առաջին նշանակութեանն :

ՄԻՅԶՆԱՔ * میخک * Ամպուտ . Պոս
շուժ . 2 . Մառախապլտ, միգապատ . Տաւանէ :

ՄԻՅՃՈՒ * میجو * Տէս ՄԵՆՃՈՒ :

ՄԻՅՆԱ * مینا * Կապոյտ ապակի . Կեօ
աւել . Այլիքի՛ն Եփշ . Գիւնի՛ն ՍԻՅՆԱ .
Գմբեթ ապակեայ . (ասի զերկնից, վա գողոյ նր
ի գոյն կապոյտ ապակեայ .) Սւրբ Գոգոյն :

ՄԻՅՆԱՆ * مینان * Տէս ԱՆՈՒ . ասի և
ՔԻՅՆԵ :

ՄԻՅՆԱՐԵՆԿ * مینارنگ * Տէս ՄԻՅ
ՆԱՐԱՄ :

ՄԻՅՆԱՔԱՄ * مینام * Երկնագոյն . Սւր
շու թիւի . Ատանիքի . ասի և ՄԻՅՆԱՐԵՆԿ :

ՄԻՅՆԵ * مینه * Տէս ՄԻՅՆԱՆ :

ՄԻՅՆՈՒ * مینو * Տէս ԳԵՂԵՐ , ըստ
առաջին նշանակութեան . 2 . Տէս ԱԳԿԻՅՆԵ ,
ըստ առաջին նշանակութեանն :

ՄԻՅՆՈՒՇ * مینوش * Լուր . Իշի . որ
և ասի ԳԵՂԵՆԵՎ :

ՄԻՅՆՈՒՊԱՏ * مینواد * Գինի . Շէրադ .
(որ ասիւր առ ժամանակաւ Ջէհադ արքայի .)
Տէս և ԳԱՏԵ :

ՄԻՅՇ * میش * Ոչխար . Թուր . Գոյուն :

ՄԻՅՇԹԵ * میشم * Գիտնաւոր հրեից .
Միւլլի . Եփշ . որ և ասի ՄԻՅՇԵՆ :

ՄԻՅՇԻՆ * میشین * Օդէնի . քիմիստ .
ոչխարէնի . (մորթ ոչխարի խաղախեալ և յար
գարեալ . որ ի գործ անի ի բաղում պէտս . և Ե
անանցեալ մասնակալաւ ինի ի բառէն ՄԻՅ .)
առաջորէն ևս ՄԻՅԻՆ . ասի և ԱԵՋԱԵՆ :

ՄԻՅՇՆԱՏ * میشنای * Ե խոտ խն . յաղ
գէ գեղոյ , զոր յաճախ հովիւք ի վայրի հանեալ
ուտեն . և յայն սակս կոչի արպերէն عصى الراعى
Աստուանի :

ՄԻՅՇՆԵ * میشم * Տէս ՄԻՅՇԹԵ :

ՄԻՅՇՈՒ * میشو * Ուրուն . Պոսշուժ :

ՄԻՅՇՉԵՐԱ * میش چشم * Ասի . որ .

սի Թուրքերէն Եւ Եփշ . որ Ե յոյժ սեւա Ե
և Ե յալապոյն :

ՄԻՅՉՈՒՏԵՆ * میچودن * Շօշափե
զին . Նիսի Եօգլու . արպերէն ԼԵՆ :

ՄԻՅՍԹԻ * میستی * Ե Բիծ ինչ . որ յոյժ
լինի ի մարմնի մարդոյ . և ունի երկուս տեսակս .
արպերէն Պարս , նաև Պահադ :

ՄԻՅՍԻՅՏԵՆ * میسبدن * Շօշափե .
Եօգլու :

ՄԻՅՎ * میو * (յատկաբար նշա) Ուռ
որթոյ . Իւշ . Ե զոգոյն . Եւ ճիւղ մի ծառոյ յո
րոյ վր իցէ պտուղ . զի վասն այն . ՄԻՅՎԻ կոչի
միւրէն ի պարսիկ բարբառի :

ՄԻՅՎԵ * میوه * Միւր . (Թէ ուսիլ կա
րիցէ և Թէ ոչ .) Եփշ . արպերէն Քափէ .
ասի և ԳԱՐ :

ՄԻՅՎԵՏԱՐ * میوه دار * Պաշաւոր . մըր
գաւաւ . Եփշ :

ՄԻՅՎԵՓԻԻՐՈՒՇ * میوه فروش * Մըր
գաւաւ . Եփշ :

ՄԻՅՎԻՅՁԵ * میوه } Տէս ՄԻՅՆԱՆ .
میورثه }

ՄԻՅՏԵ * میده * Կին ողջախոս և համեստ .
Ըսին սահիգէն զի Իփսիոսէն անէին :

ՄԻՅՏԵԻՍ * میدهخ * Գորշ ձի . Պոշալ :

ՄԻՅՐ * میر * Ե հր . ՄԻՅԻՔԻ բային . 2 .

Իշխան , գլխաւոր ժողովորդեան . (և ըստ այսմ
Ե համառօտեալ յարաբացոյ Եփշ բառէն .)
Հէր զիւրիկէն գոյն . 3 . (Յայտմ վերին երկ
րորդ նշանակութեան առեալ նշա) զարմ գերային
որդէն յառաջեալ Ե զաւակացն դատելու նր .
և ունին նշան ի գլուխ իւրեանց զփաթոյթ
կանաչ ի վերայ փակեղան :

ՄԻՅՐԵԻՕՒ * میراخر * Ախտապետ .
Թուրք . ևս ՄԻՅԻՐԵՕՒ . ասի և ԵՄԻՅՐԱԻՕՒ :

ՄԻՅՐԱՆԻՅՏԵՆ * میرانیدن * (անցող
ՄԻՅԻՔԻ բային) Մեռուցանել . Եփշ . Ե
(Հրամայական ՄԻՅԻՐ . և ասպա . ՄԻՅԻՐԵՔԻ .)

ՄԻՅՐԱՆՏԵՆ * میراندن * Վարել , մըր
Ժեւ , արտասահմանել . ՄԻՅԻՔԻ :

ՄԻՅՐԱՎ * میراو * Զրապետ . Եփշ .
Թուր . (յփն Հոռոմոց կոչի) Սոս Ե յալ :

ՄԻՅՐԶԱ * میرزا } Տէս ՄԻՅՐԶԱՏԻ
میرزاد } (զի են կրճատել .
նմանէ) :

ՄԻՅՐԶԱՏԵՆ * میرزاده * Իշխանանի .
ԼԵ

պէ՛ս զոր ընկերք և ժարթաւք պէ՛տի հերթերէն
զաղքատս տան նո՛յ. բայց այժմ իբրև որդիսուք
ի ներգալն է շրջեալ. զի յորժամ միտմ ունէր
ի մեծամեծաց հիւրամեծարութի առնիցի, այն
ձին որ քարշի առաջի նորա կամ այլ պատուա-
կան և մեծագին իրք, որք տունէ լինին նմա, այն
կոչի Միտիտեթոն. (և թարգմանի աստանա-
վարձ.) Տեղ յիշատ. ասի և ճեճՏԵՑԻՒՏԵՆՏԱՆ.

Միտ-ՋՏՈՒՐ **مرزور** * Վարձկան. Ինքի
էն էլ էլէնէն ասի. արպերէն **اجر** Էճիք.

Միտ-ԹՎԱՐԻ **منواری** * Տէն Նիզուն.

Միտ-ԹԻՑԵՑԵՆ **منگیدن** * Նշն է ընդ
բայն ՇԱՇԻՑԵՑԵՆ.

Միտ-Ժ **مر** * Տէն ՄԱՂ, ըստ առաջ նշն.

Միտ-Ժե **مره** * Արտահանուիք. Քերէի.
ժր և ասի Միտ-ԺԿԵԱՆ, Միտ-ՃԿԵԱՆ, Միտ-
ՁԵ, և Միտ-ՉԿԵԱՆ.

Միտ-Ժե-Բ **مرک** * Է նունազական
Միտ-Ժե բառին.

Միտ-ԺԿԵԱՆ **مرگان** * Տէն Միտ-Ժե.

Միտ-ԺՏԵ **مرده** } Աւետիք.

Միտ-ԺՏԵԿԵԱՆ **مرزگان** } Մոռնուիք.

Էճ. արպ. Պէշըթի. ասի և ԻՅՏՈՒՐ-Բ, ՎԵ-
ՇԱԳ, ԽԵՐԱՄ, ԽԵՐԱՄ կամ ԽԵՐԱՄ.

Միտ-ԺՏԵԿԵԱՆԻ **مرزگان** * Աւետիքայ.
Միտ-Ժե Ինքն Կերէն Կեթի. ասի և ՄԻՅԵԱՆ.
ՎԵ, և ՄԻՅԻՅԵԿԵԱՆԵ.

Միտ-ԺՏԵԿԵՐ **مرده** Տէն Միտ-ԺՏԵԿԵՐ

Միտ-ԺՏԵԿԵՐ **مرده** * Աւետառու, ա-

ւետամառայ. Մոռնուիք. արպ. **بشير** Պէշիք.
ասի և Միտ-ԺՏԵԿԵՐ, և Միտ-ԺՏԵՐԵՍԱՆ.

Միտ-ԺՏԵՏԱՏԵՆ **مرزودادان** * Աւետի
առաւ. այսինքն աւետեւ, աւետաւորեւ. Մոռ-
նուիք.

Միտ-ԺՏԵՐԵՍԱՆ **مرزودادان** * Տէն
Միտ-ԺՏԵԿԵՐ.

Միտ-Լ **مل** * Է տեսակ ինն խոշոր և ան-

համ տանիքի. Պէշ Կեճիքայոթ Կեթի. Իսկ ըստ
արապաց. գինի (զոր այնչափ ի գործ ածեալ են
պարպը, մինչև լինել նմա գրեթէ բառ պարսկա-
կան) . Շէքոզ. ըստ այսմ Տէն և ՊԱՏԵ.

Միտ-ԼԵՆՏ **ملنه** * Տէն Կիտեթիտի.

Միտ-Լ-Բ **ملک** * Տէնակ ինչ սևահատ ըն-
դոյ. Թեպէտ մեկնի ևս ոսպն. Մէքէի.

Միտ-Լ-ԲԵ-Բ **ملک** * Մոռն. Թուր. Էդէ.

Կեթիք. և արպ. **مجبازی** Խեղճիկամ Խոռ-

զոյ, Խոռ-Կի. ասի և ԹԻՒԼԵ, ՄԻՒԼԵԵԼ,
և ՓԵՆԻՅԵՐԵ.

Միտ-Խ **خ** * Մանձ. Կի. ասի և ԼԻ.
ԿԵԱՄ, և (արաբացուցել) ԼԻՃԱՄ. 2. ԱՐ-
ՄԱԼԵՆԻ. Խոռ-Կի. Եդէ.

Միտ-ԽԱԹ **خات** * Տէն Միտ-ՇԵԲԵ.

Միտ-ԽԹ **خث** * Տէն ԻՄԻՅՏ.

Միտ-ԽԻՍԹԱՆ **خستان** * Արմաւա-
տան, արմաւեհուտ.

Միտ-ԽԽ **خخ** * (բառ արեպի) Ուղեղ.

Թուրքերէն Պէշի. 2. Տուծ (որ գոյանայ ի
ճիւղ ոսկերաց) . Ինք.

Միտ-ԽՄԵԼ **مخل** * Թաւիշ. (Է կեր-
պաս ինչ Թաւ. յորոց ոմանք լինին ոսկ, և
ոմանք նկարէն.) ասի և ԳԱՒԻՅՔԵ.

Միտ-ԿՐԱՆ **مكران** * Է անուն գաւառի
յարևելս. զորմէ ասեն. Թե քարինք և հողակոշոր
նորա լինին մարդակերպ. Պէշ Կերէն Կեթի.

Միտ-ՃԱՊԱ **مجا** * Չգուշուի. Սագէ.
Էճ. արպերէն Ինքիքայ.

Միտ-ՃԵՐՐԱ **مهر** * Յոյժ առաւել եր-
եալ կերակուր. Դուրի Կեթի Կեթի Կեթի.

Միտ-ՃԻՐ **مهر** * Կեթի. արպերէն Խ-
Էճ. Իսկ ըստ արապաց. Տէն ԳԻՒԹԻԹԵ.

Միտ-ՃԼԵԹ **ملت** * (բառ արեպի)
Ժամատուն, յապաղուի ժամանակի. ՉԵԼԵ
Թեթիք. ասի և ԵՄԱՆ.

Միտ-ՃՐԵ **مهر** * Քար. որ լինի ի դ-
ըւխտ մեծամեծ օձից. որ յոյժ ընդունելի քար
է, և սակաւ գտանի. 2. Ուղեղ արակեղէն.
Պաշտ-ճ. 3. Տէն ՓԻՒԹԵ. ասի և ՄԱՐԵ.

Միտ-ՃՐԵՒԱՃ **مهرعاج** * Է բաւարձ

Ինն, զոր ի սատակ է ի փղոսկրէ արարեալ և
ոյժ փոշ հարեալ հնչեցուցանեն. Սոթեթի Կեթի
Կեթի Կեթի Կեթի Կեթի.

Միտ-ՃՐԵՒ ԿԵԱՎ **مهره** * Տէն
ԿԵԱՎՁԵՐԵ.

Միտ-ՃՐԵՒ ՃԱՆՏԱՐՈՒ **مهره جاندارو**
Տէն ՄԱՐՄԻՒՐԵ, և ՓԱՁԵՐԵ.

Միտ-ՃՐԵՒ ՓԻՒՇ **مهره** * Մանր
ոսկեք Թիկան. Արգաթ օգն Խոռ-Կի Կեթի.

Միտ-ՃՐԻ **مهری** * Նշն է Է բառին ՏԱՂ.

Միտ-Ղ **مغ** * Հրապառ. Անէճիքի.

որ և ասի ՄՈՒՂ, և ՔԻԼԵ.

Միտ-ՂԱՆՆԻ **مغنی** * Նունապաճու.

ՄԻՒԻՎԱՐԻՅՏ **مردار** * Մարգար

բիւթ. Թուրք" Ինձու. Իսկ արպերէն յճ Տէրբ. նաև **مول** Լուլու:

ՄԻՒԻՐՏ **مور** * Մարտինի. արպեր" Միւր. օրն. Իսկ բօրէյ. Եւ. նաև Հարպերէն:

ՄԻՒԻՐՏ **مرد** * (Երրորդ գէշն անցելոյ ամանակի Միւրթի բային) Մեռաւ. Թուրքերէն Եւրօ. և արպերէն **مات** Մուտ:

ՄԻՒԻՐՏԱՍԵՆԿ **مرداسنک** * Քարմար. ցանկ. Թուրքերէն Միւրթիտէն. Իսկ արպերէն Միւրթիտէն:

ՄԻՒԻՐՏԱՏ **مرداد** * Յուլիս. Թիւսու:

ՄԻՒԻՐՏԱՐ **مردار** * Մեռելուտի կամ գէշ. Լուլ. Ուր. ոչ զենէլ. Պաշտպանութիւն. Գիւ. Ինչ նշանակէ. Եւ յայտնանէ առեալ նշանակէ անսուրբ և պիղծ. Նախագ:

ՄԻՒԻՐՏԱՐԻՕՐ **مردارخوار** * Յիւ. Չու. Եւ. որ և սաի Ջուրէն. նաև ՄՈՒՇՈՐ:

ՄԻՒԻՐՏԵ **مردو** * Մեռեալ. Եւրօ. որոյ Հակակոյն է Ջիւթ. որ է կենդանի. Տէրբ.:

ՄԻՒԻՐՏԵԿԻ **مردگی** * Մեռելու. Եւրօ. Ուր. սաի Նիւլիսանի. Հիւրթի օրն շնորհիւ նախէն է իօրէն, օրն իւրթի իմէն էն գիւրթի. և Թարգմանի" ամ ուրուք որոյ ի կենդանութիւն գնաց նորին ոչ ուտեն, ի մեռելութիւն (ի մահուան) զանաւն նորա ոչ տանին (ոչ յիշեն):

ՄԻՒԻՐՏԵՆ **مردن** * Մեռանիւ. Եւրօ.:

արպ" **فوت** Քիւլ. Եւ յայտնանէ առեալ ցուցանէ ևս շնորհիւ Սեօնի. (Կր" Միւր. և ապա" Միւրթ.) Եւ որ սաի Պիւրթի Եւրթի Գիւրթի:

ՄԻՒԻՐՏԵՆՈՒՅ **مردوشوی** * Լուսացող մեռելոյ. Թուրքերէն Եւրօ. Եւրօ.:

ՄԻՒԻՐՏԵՐԻՅ **مردری** * Մնացործաց ատացումաց մեռելոյն. (Եւ Հանդերձ Թէ ինչ. և Թէ ալ կարասիք.) Թուր" Միւրթիտէն. որ և սաի ՄԻՒԻՐՏԵՐԻՅԿ. Դարձել բառս ՄԻՒԻՐՏԵՐԻՅԿ ցուցանէ զայն նշանակութիւն զոր Թուրքն սաե ի պահու անիծից Արիւ Գալան:

ՄԻՒԻՐՏԻՍԹԱՆ **مردستان** * Տեղի ուր գոն բազում մարտնչիք. ուստի և տեղի ինչ առ ճանապարհան որ երթայ ի Հիւրթալ քաղաքէ ի Պէհլէհան, կոչեցեալ լինի Միւրթիտէն վասն լինելոյ ի նմա մարտնչի ծառաց անհուն առատաթիւ Թուրքերէն Միւրթիտէն:

ՄԻՒԻՐՏԻՍԹԵՐՄ **مردسرم** * Տեսակ ինչ ունենի, որոյ տեղիքն նմանին տեղից մըր. ապ. Պիւր Յիւլ. Եւրթի Եւրթի:

ՄԻՒԻՐՏԻՐԻ **مردری** * Թափաբ. Իս

Եւ. զի սաի Պիւրթի Եւրթի Եւրթի Եւրթի Եւրթի:

ՄԻՒԻՐ **مرك** * Տէն ՄԻՒԻՐԿ:

ՄԻՒԻՐ **مك** * Փորը աշտէ. Բիւլի. Կուր. որ և սաի Ջուրթի:

ՄԻՒԻՐԵԱՍ **مکاس** * Ջան և Կոյմ. Ճիւր. Եւրթի. 2. Բաժ. զոր առնուն ի վաճառականաց ի կիրճն ճանապարհաց վասն բեռանց նոցին. սաի և ՄԻՒԻՐԵԱՍ:

ՄԻՒԻՐԵԱՐԻ **مکاری** * Գրաստապան (որ տանի զուղեորս և զբեռինս) Թուրքերէն Բիւրթի Կամ Բիւրթի:

ՄԻՒԻՐԹ **مفت** * Ջուր. Միւրթիտէն:

ՄԻՒԻՐԹԻՕՐ **مفتخوار** * (Թարգմանի Զրիակեր.) Տէն ԴԱՊԼԵՍՈՐ:

ՄԻՒԻՐԹԻՏՄԻՒՎԱՐ **مردوسوار** * Միւ. Եւ. (որով իմանի քաջ և կորովի. և է բարդել Եւ մասին արեպի. որ է Միւրթի. և Եւ մասին պարս կերէն. որ է Միւրթ.) Եւրթի Եւրթի:

ՄԻՐԵԱՍ **مکياز** * Մանուկ ի գացեալ. Միւրթիտէն Եւրթի:

ՄԻՐԵԱՍ **مکست** * (Զայն ինչ բառ ինչ. բեռն աննշան.) ՀԻՐԵԱՍ ՄԻՐԵԱՍ. բեկեալ և կորսորեալ. Գուրթ Եւրթի:

ՄԻՐԻՒՆ ԱՋՄՈՒՆ **میکن آزمون** (Է հրամայական.) Փորձեալ. Թուրքերէն Սէն:

ՄԻՐԼԱՐ **میرک** * Աշխատ և չբաւոր. Տէրբիւն Եւ Գուրթ:

ՄՈՒ **مو** * Տէն ՄՈՒՅ. 2. Ճեղքուն ժողովան ի վր յախճապակեայ անօթոց, յորմէ ոչ կամէ իմն, այլ իբր ամբողջ ի գործ ածի. 3. Նորին և ծածուկ տեղի իմացումաց բանին. և յայս միտ սաի բառս ՄՈՒՑ Եւ ՄՈՒ:

ՄՈՒԳՈՆ **موقان** * Եւ անուն քաղաքի. միւր, որոյ դաշտապարսն վր գեղեցիկութեանց կարի իմն ներքողեալք են. Պիւր Յիւլ. Եւրթի Եւրթի:

ՄՈՒՋԵ **موزه** * Մուշա. Եւրթի. Կուր. արպերէն **خف** Իւթ. և չեղա" Իւրթի:

ՄՈՒՋԵՒ ՊԱՍՏԻՆ **موزه پاستین** Մուշակ վերին. որ արտաբերն մուշակ. Թուր. Բերէն Ջիւլի Կ. Մուրթիտէն:

ՄՈՒՋԵՒԻՐ **موزه کر** * Մուշակաբ. Եւրթի:

ՄՐՋԵՏՈՒՋ **موزدوژ** * Մուշակա. Կուր. Եւրթի Եւ Կուրթի Եւ Եւրթի Եւրթի:

ՄՈՒԹԱՊ **موتاب** * Մաղան. Գուրթի. Եւրթի. (և ցուցանէ Կուրթի Եւրթի և իւրթի և պարսական և պարս նմանեց) և սաի և ՄԵՐԹԵ. ՄՈՒԹԱՎ. և ՄՈՒԹԱՐ:

ՄՈՒ-ժ րոջ * Փոքր լեռ կամ լեռնաշղթա որ յանձրեաց ի փոստրակ տեղեւ արդեւեալ մնայ . քիտիւս իտեւ որ և ասի ԱԳԿԻՅԸ, նաև ՄՈՒ-ժե :

ՄՈՒ-ժԱՆ րոջ * Նարգէս . զոր և աւազ Նանեկեցականեն . և ոմանք ասեն թէ՛ այն . պիտի աչաց, որ մեկնի պարսկերէն՝ Չեշի շէհ . լայն Կիտի իտիւնի :

ՄՈՒ-ժԻ րոջ * Տէս ՄՈՒ-ժ . 2 . Հրաւ շակ ինչ . Պիտի հաւա ասի Կիտի :

ՄՈՒ-Լ րոջ * Տէս ՄՈՒ-ժԻՅ . 2 . (Է հրամայական) Լէր . զոր օրինակ , Միտի Կաւ . ԱՅՐ Լէր . Միտի Միտի . 3 . Է հրաւ մայականն Միտիտի բային :

ՄՈՒ-ԼԵՏ րոջ * (ապաւնւոյ երբորդ գէմն Միտիտի բային) Յամեոյի կամ յամե . նայ, և կամ թէ կայ և մնայ . Էնէնիտի Կիտիտի . պարսկերէն Տիտի իտիտի :

ՄՈՒ-ԼԹԱՆ րոջ * Է անուն տոհմի միտի , որը յափշտակութիւն և աւարտութիւն հաւա . կեաւեն . Պիտի Կիտիտի ասի Կիտի :

ՄՈՒ-ԼԻ րոջ * Է անուն տոհմի կամ գրո . հի միտի , որը հաւաւեալեն աւարտութիւն . Պիտի Կիտիտի ասի Կիտի :

ՄՈՒ-ԼԻՅՏԵՆ րոջ * Յամեոյի կամ յապաղէ . Էնէնիտի . (հրամայ . Միտի , և ապա . Միտի .) որ և ասի ՏԻՏԵՆ-Բ ԲԵՐՏԵՆ :

ՄՈՒ-ԼԻՇ րոջ * Մոլիտի (բայածականն Միտիտի բային) Յամեոյի . Էնէնիտի :

ՄՈՒ-ԼՈՒ րոջ * Կոնական և մեկնի պարս . կերէն Նագոսի գոշիտի Կիտիտի , ի շահեպանի Էնէն . աս Կիտի Կիտիտի Կիտի շէնիտի :

ՄՈՒ-ԼՈՒՉԵՆ րոջ * Մոլուն (Էնէնիտի . նական Միտիտի բաւեն) Միտիտի բային :

ՄՈՒ-Ի րոջ * Դրոշակ . Աւել Է ասեմիտի :

ՄՈՒ-Վ րոջ * Նոյն Է Է բառին Միտիտի :

ՄՈՒ-Մ րոջ * Միտի . Պաւ Կիտի . արա . Էնէն :

ՄՈՒ-ՄՍԵՆ րոջ * Մոլուն Տէս ՄՈՒ-ՄԵՆ :

ՄՈՒ-ՄԵՆ րոջ * Մոլուն . որ ունի երկուս տեսակս . յորոց մին հաւաւան Է , և միւսն զմուսեալ մարմին եզրիպատացէ . Է և ասացաւ Միտիտի . զի մերձ ի հանրոյ յայն . որ զիւղ մի , որում անուն Է Այլին . և կոչի ՏԻՏԵՆ . Է և զայն նախ կոչեցաւ Միտիտի կամ Նագոսի . և յետոյ անցմամբ ժամանակաց , և այլևս թէ լեզուն , և յառաջ գործածութիւն աղաւաւ եաւ զիւրպարար ասացաւ և հոշակեցաւ Միտիտի :

ՄՈՒ-ՄԻՅԱՆ րոջ * Բարակամէլ . Էնէնի Կիտիտի :

ՄՈՒ-Յ րոջ * Միտի . կամ հաւ . (ասի հաւ . արաւորէն զմաղէ ոչխարի , այծու , և այլոց կենդանեաց .) Թուր . Գաւարա . Էնէն . և շէնեպարէն թիտի . ասի և ՄԻԼ :

ՄՈՒ-ՅԱՆ րոջ * Ողբաւոր . Նեկէն իտիտի :

ՄՈՒ-ՅԵ րոջ * Ողբ կամ ողբում . Նեկէն . Էնէնիտի :

ՄՈՒ-ՅԵՉԱԼ րոջ * Է անուն երաժշտական եղանակի միտի . Պիտի իտիտի ասի Կիտի :

ՄՈՒ-ՅԻ րոջ * Միտիտի . Կիտիտի . որ Է ինչ Է հանդերձ ինչ , հանդերձն այն կոչի յայն . Էնէնիտի :

ՄՈՒ-ՅԻՆԵ րոջ * (Թարգ . մաղէլեն) Տէս ՄՈՒ-ՅԻ . որ և ասի ՓՍՍԹԻՅՆ : Նաև Է և ինչ կենդանւոյ միտի . որ ինչ մաղաւոր, ասի ՄՈՒ-ՅԻՆԵ :

ՄՈՒ-ՅԻՏԵՆ րոջ * Ողբաւ . Նեկէն իտիտի . (հրա . Միտի , և ապա . Միտիտի) :

ՄՈՒ-ՅԿԻՅԱ րոջ * (Թարգ . մաղէլեն) Նարգէս . որ Է յար և նման գիտի . ասի նմանութիւն զգիտաց զեղեցկաց . որ Է Չիտի :

ՄՈՒ-ՅՇԻՔԵԱՓ րոջ * Մոլիտի . Տէս ՄՈՒ-ՅՇԻՔԵԱՓ :

ՄՈՒ-ՅՉԻՅԵՆ րոջ * Մոլիտի . Թուր . որ և ասի ՄՈՒ-ՅՉԻՅԵՆ :

ՄՈՒ-ՅՊԱՓ րոջ * Մոլիտի . Տէս ՄՈՒ-ՅՊԱՓ :

ՄՈՒ-ՅՏԱՐ րոջ * Մոլիտի . Գաւար . Էնէն . Էնէնիտի . Էնէնիտի :

ՄՈՒ-ՆՊԱՐ րոջ * Մոլիտի . Տէս ՄՈՒ-ՆՊԱՐ :

ՄՈՒ-Շ րոջ * Մոլիտի . Թուր . Սաւան . արաւորէն Կիտի . և շէնեպարէն Չիտիտի . ասի և ՄԵՐՉԵ , և ՄԵՐՉԵՆ :

ՄՈՒ-ՇԻՔ րոջ * (Նեկէն . բաւեն Միտի) Միտի . Սաւան . Է և յայտնեն առեւ յուցանեն ևս չղջկան . Էնէնիտի . Էնէնիտի . որ Էնէնիտի ևս ասի , այսինքն գիտեալութիւն :

ՄՈՒ-ՇԻՏԵՆ րոջ * (Թարգ .) Մոլիտի . Սաւան . Է և յայտնեն առեւ յուցանեն ևս չղջկան . Էնէնիտի . Էնէնիտի . որ Էնէնիտի ևս ասի , այսինքն գիտեալութիւն :

ՄՈՒ-ՇԻՏԵՆ րոջ * (Թարգ .) Մոլիտի . Սաւան . Է և յայտնեն առեւ յուցանեն ևս չղջկան . Էնէնիտի . Էնէնիտի . որ Էնէնիտի ևս ասի , այսինքն գիտեալութիւն :

ՄՈՒ-ՇԻՔԵԱՓ րոջ * Մոլիտի . Տէս ՄՈՒ-ՇԻՔԵԱՓ . Էնէնիտի . որ և ասի ՄՈՒ-ՇԻՔԵԱՓ . Այլ Գիտիտի . Կիտիտի . Է և յայտնեն առեւ յուցանեն ևս չղջկան . Էնէնիտի . Էնէնիտի . որ Էնէնիտի ևս ասի , այսինքն գիտեալութիւն :

Քեր՝ որ ի ստուգելն զիր ինչ առնէ մանրամասնաբար քննութիւն, և շատ չղջղէ:

ՄՈՒՇԽԱՐ * **موشخوار** * Տէս ՄՈՒՐՑԱՐՈՐ:

ՄՈՒՇԿԵՐ * **موشك** * Կեն լալական՝ որ զորպիսութիւն մեռելայն պատմէ ողբերկն, որում և այլ կանայք ողբակից եղեալ լան զմեռեալին: Օչ ալիքն սիւնիքն մահալէնքն յիշմիտէ զսաղն սեռչեմէ:

ՄՈՒՇԿԵՐ * **موشك** * Տէս ՄՈՒՇԽԱՐ:

ՄՈՒՇԳԵՉԻ * **موشچي** * Չագ ման: Սչան էսլանս:

ՄՈՒՉԻՅՆԻ * **موشيني** * Տէս ՄՈՒՅՉԻՅՆԻ:

ՄՈՒՊԵՄՈՒ * **مومو** * (Թարգ՝ մաղ ի մաղ) Մանրամասնաբար: Սեռչեւ չորս զէ գերէր սեռչեմէ: Չի առի Մոռոպիւն ինքնիւն, և Մոռոպիւն ինքնիւն սիրոյ: Եղանքն մաղ ի մաղ ասացի, և մաղ ի մաղ քննեցի, կամ քննուեալն արարի:

ՄՈՒՊԵՆՏ * **موند** * Ճամակալ: (և Թարգ՝ մոդկապ) Սուգոյ: որ և առի **موند** ՄՈՒՅՊԵՆՏ: (Կախաղայն էր Պէնթիւն, և յետոյ յառկացուցին նախադրեւելի: Մոռոպիւն)

ՄՈՒՊԵՏ * **موند** * Կամ ՄԵՎՊԵՏ * Գիւն: Նակն մոգուց հրապաշտոյ: Մէնսոս քանիւնքն:

ՄՈՒՍԻՖԻՍ * **موسيفال** * Սրինգ:

ՄՈՒՍԻՖԻՍ * **موسيفار** * (է նոնա: զարանն այն՝ որ ունի զբաղում մանր և խաշոր եղեգուն շար ի շար Թոնով հնդկաստանն կամ քանն առ հաւասար, զոր փշեալ հնչեցուցանեն ճերանով) Թարգ՝ Մեգալ: առի և ՄՈՒՍԻՖԻՍ:

ՄՈՒՍԻՖԻՍ * **موسيفي** * Երած շտական զիտութիւն: Ինչի ետեւ:

ՄՈՒՍԻՖԻՍ * **موسيف** * Է անուն Թաւոյ միոյ որ ի Թաւոյն՝ գլուխ ի վեր Թաւ: և վրան

Քաղցրաձայն գողոյ նորա, յաճախ սնուցանեն զնա ի վանդակի: Պէր ինչ՝ գողոյ տէր:

ՄՈՒՍԻՖԻՍԻՏԵ * **موستر** * Գա: Լէնալ: որոյ մօրուքն և պիւն, և յօնքն և Թար: Թիւքն զերծեալ իցին:

ՄՈՒՐ * **مور** * Մըլէն: Գորչեմ: արպե: րէն Նեմէ: 2. Տէս ՄՈՒՐՉԱՆԻ:

ՄՈՒՐԵԱՆԻ * **مورايان** * Տէս ՄՈՒՐՉԱՆԻ:

ՄՈՒՐԻ * **موري** * Խաղովակ լոյս: Սո: Գորչեմ: Էմէի տէր: 2. Ծախեւել: Օճալն ինքնիւն շէգաճափ էրի:

ՄՈՒՐԻՏԵ * **موريست** * Կարա Քաղախոյ: Մէրէ տէր: 2. Խաղովակ լոյս: Սո: տէր:

ՄՈՒՐԻՇ * **موريش** * Կամ ՄՈՒՐԻՇ * Շար: արն ուլանց, զոր կանայք կանեն ի պարանոցս իւրեանց: Պոնճգ տէրի:

ՄՈՒՐԻԱՆԻ * **موريان** * Սկա և մանր մըլէն: Սիւս զէ Թարգ զորչեմ: 2. Տէս ՄՈՒՐՉԱՆԻ:

ՄՈՒՐՉԱՆԻ * **مورچان** * Ժանկ, որ լինի ի վր երկամոյ: Թուր փոս: որ և առի Ջեւկ կամ Ջեւեք, Ժեւկ կամ Ժեւեք և ՆԱՎԻՏԻՆ:

ՄՈՒՐՉԵ * **مورچ** * Տէս ՄՈՒՐՉԱՆԻ: 2. Տէս ՄՈՒՐՉԵՐ ԽԻՐՏ:

ՄՈՒՐՉԵՐ ԽԻՐՏ * **مورچر خرد** * Մանր մըլէն: Ուլա Գորչեմ: արպ: 2. Ջեմէ: Ջի այն՝ որ առի արպ: 2. **مورچ خرد** Մեգալ: շէրիւն, Թարգ՝ պարսկերէն Ջեմէի տէր: Ինչ: Եղանքն զուգակշիւ մանր մըլէն:

ՄՈՒՐՏ * **مور** * Տէս ՄՈՒՐՏ (անուն):

ՄՈՒՐՏԱՆԻ * **موردان** * Պառա Մորոյ: Մէրիւնքն: (Կախաղայն էր Մոռոպիւն, ապա զմի Տիւնն բարձին վրան թիւեւութեան):

ՆԱ — ՆԱՆ

ՆԱՆ * (նախդիր բացբարձական) ՆԱ: Թուրքերէն ՍԻՆ:

ՆԱՆՉՄՈՒՏԵ * **نانوند** * Նախակէ քնիորձ: Սչանեմէ:

ՆԱՆ — ՆԱԳ

ՆԱՆԱՐԻ * **نار** * (բառ արեւի) Բարձ: րաձայն հնչիւն: Ավալի գիւնէն:

ՆԱԳԱՆ * **نق** * (բառ արեւի) Էգ ուղա: Տէք տէր: Ինչի տէր:

ՆԱԳԸ **نقش** * (բառ արեգի) Նկար :

2 . Նյնն է ընդ բառին Պեթթիբն :

ՆԱԳԸԻ ԺԻՎԱՆ **نقش جهان** * Ե .

Նուն անհման պարտիզի միջոյի փառանքաւոր . քի՛ կայացելը յափն Չալիստէրուս զեռայն , հանդէպ հռչակաւոր պարտիզին մեծի Չարպաղ կոչեցելը . ուր կերտեաց Հաճ Գահանայ որդի Հաճիմայի լինծամէն և վայելուչ շինուածն . Պիք դաշտ ասի տեղ :

ՆԱԳԸ ՊԵՆՏ **نقش بند** * Նկարիչ . Նադ :

Գաթ Եւ Նկարակապ . Նադ զաշտի՜ . Եւ ցաւ յանէ Թէ զայն՝ որ դեղովք Նկարեցե , և Թէ զայն՝ որ ՚ի վր կերպասուց ծաղկանց Նկարաւոր առնեցե :

ՆԱԳՈՒՍ **نقوس** * (բառ ընկերական

ընդ արեգոյ) Զանգակ . Պիտիւս ըսի տեղ :

ՆԱԳՏ **نقد** * Իր՝ որ է պարտաստ և ՚ի ձեռն . Հաւըն զի ելտի օլան նեւն . (Որոյ հա կակայն է Նեւեէ .) որ և ասի ՆԱԳՏԻՅՆ :

ՆԱԳՏԻՃԱՆ **نقد جان** * Իրն՝ որում կարող է ոք . Գիշէ Գաթը օլորաւ նեւն :

ՆԱԵԱՊ **ناب** * Սակաւագիւտ . (և Թարգմանի անգիւտ .) Աշդոււնն շէյ . արպե բնի Գաւրդն զիւն :

ՆԱԵԱԹԹ **نابست** * Տէս ՆԱԵԱՊ , որ և ասի ՆԱԵԱԹԹ :

ՆԱԶ **ن** * Զկամուծի կերպարանեալ ,

հրաժեշտ պղանաց . Իսթիքն , նաւ . արպ՝ Ի չէ . ասի (ըստ պարսից) ևս ԻՇՎԵ , ԽԱՐ , ՊԻՐԸՄԵ , կամ ԲԻՐԻՇՄԵ , ՂԵՆՃ , ՂԻՒՆՃ , և ՇԻՏՎԵ : 2 . Հանգիստ . Թափն : 3 . Տէս ՆԱՅՈՒ :

ՆԱԶԱՅԵՆՏԵ **نارايانه** * Անծնունդ .

Տօշորուչ :

ՆԱԶԵՆՏԵ **نارنده** * Նազող . Նաշունէ՜ :

ՆԱԶԻԳԱՍ **ناريا** * Աշկայեւուչ . Ե .

բաշտուչ զի ետեւեւուչ :

ՆԱԶԻՅՏԵՆ **ناريدن** * Նազել , կամ

պանծալ . Նաշունոգ զի Լեգիտից Իռէնէ . (հր՝ Նաշ . և ապա՝ Նաշէ .) ասի և ՂԻՒՆՃԻՅՏԵՆ :

ՆԱԶԻՆԵՎՐՈՒՋ **ناروز** * Ե .

Նուն երաժշտական եղանակի միջ . Պիք նեւն ասի տեղ :

ՆԱԶԻՇ **نازش** * (բայածականն Նա

շէյնէ բային) Նազուսն . Նաշունոգ :

ՆԱԶԻՒԲ **نارک** * Նուրբ . և բարակ , և

փափուկ . Թեւեւ զի դրեւն զի շաբե՜ : 2 . Բարեբուն . Խօշոր :

ՆԱԶԻՒԲԵՆՏԱՄ **نارک اندام** * Նա

նակե փափկանդամ :

ՆԱԶԻՒԲԵՆՏԵՆ **نارک اندام** * Ե .

Նուն ծաղկան միջ , որ է նման այնմ ծաղկան , որ կից Պիտիստիցն . Պիք նեւն ասի տեղ :

ՆԱԶՆԻՅՆ **نارئين** * Նաշե՜ . Նաշուս :

ՆԱԶՊԱԼԻՅՆ **نارباين** * Տէս ՆԱԶ :

ՊԱԼԻՇ . և է սա տեսակ ինչ բաղադրակ բարձի , որ դիք ՚ի Նեւրոյ անթի . Գօլուս Ետաւուչ :

ՆԱԶՊԱԼԻՇ **نارباشي** * Բարձ երե

սաց . Եւ Նաշուս :

ՆԱԶՊՈՒ **نارو** * Հաւապարտ , անկրն :

Թուր՝ Քիւլիէ . արպ՝ Բեյն . Տոյնարն կամ Տոյնարն . ասի և ԻՍՓԵՐՃԵՄ , ԻՍՓԵՐՂԵՄ , ԻՍՓԵՐՄ , ՀԱՎԻՍՓԵՐՂԵՄ , ՀԱՎԻՍՓԵՐՃԵՄ :

ՆԱԶՓԵՐԻ **ناريزي** * Ե անուն դասեր

արքային խարեղի , զոր ետն Պէհրամ կիւտ յա մուսնուծի ինքեան . Նաի տեւեւնի Գաթիւնի Իրէն :

ՆԱԶՓԵՐՎԵՐ **نارور** * Փափկասուն .

Նաշէն գեւեւնիչ . որ և ասի ՆԱԶՓԵՐՎԵՐՏԵ :

ՆԱԿՆՊԱՆ **نانبان** * Տէս զոր փշեպ

սրնգաւն որ ՚ի նմա՝ եղանակին . Թաքեղեն Գաթա . որ և գրի ՆԱՅԵՆՊԱՆ :

ՆԱԿՆՏԻՅՇԵՆՏԵ **نارنجشده** * Ու

խորհեցեալ . Քիւլիէնիւնիւն . զի ասի Սիւնի նեւնիւնիւն , ըսն շէյն նեւնիւնիւն եւն :

ՆԱԿԻՐԱՇԵՆՏԵ **نارنجشده** * Ան

կիւր . (և Թարգմանի անուաշ .) Ետաւուչիւն :

ՆԱԿԻՒՎԱՆ **ناروان** * Անցած , անգոր

և ակար . Սիւնիւն զի Գաւիւնիւն զի ընէ :

ՆԱԿԻՒՎԱՆ ՇԻՆ **ناروان شدن**

Անկարանալ , կամ անգոր ընեւ . Անէն օլուս :

ՆԱԿԻԹ **ناتف** * (ծաղկաւ յարաքեական

նապի Նադեք բառն) Տեսակ ինչ հրաշակի . Պիք նեւն ասի տեղ :

ՆԱԿՆ **ن** * Տէս ՆԱՅՈՒ . 2 . Տէս ՍԵՐՎ

ՆԱԿԻՅՆ **نارئين** * Տէս փեւեւս :

ՆԱԿՈՒ **نارو** * Տէս ՆԱՅՈՒ . 2 . Տէս

ՍԵՐՎ :

ՆԱԿՈՒՆ **نارون** * Գիւն , գի . Արեւ

աղա՜ . ասի և ԵՐԻՍ :

ՆԱԿՓԱԿ **نارنگ** * Տէս ՓԱԿ :

ՆԱԿԻՄԻՅՏ **ناريميد** * Անցած . Թաքե

րեն Ի-Պիտիւն , իեւս :

ՆԱԿԻՄԻՒՎԱՄ **نارستوار** * Ան

աստ . Սիւնիւն օլուսն ինչն :

ՆԱԼ نال * Տեառի ինչ եղբայրն, որոյ
 ձըն լի է, և ոչ հասարակ. և լինի զեղնագոյն, և
 բռնանի յսփռան ջուրոց. Պէր ձեզ իշի քոյն
 4-րդ 4-րդ. Տեա և ՆԵՅ, ըստ առաջին նշանա-
 կուեն. 2. Տեա ՆԱԼԵ. 3. Ե հրա՝ Նուշոթէն
 բային. 4. Ծայր լեզուի. ՏԵԼ ուժի. ՍԷր շէրան.

ՆԱԼ نعل * (բառ ընկերական ընդ ա-
 րեպս) Պայտ:

ՆԱԼԱՆ نالن * (ընդունել՝ Նուշոթէն
 բային) ՏԵա ՆԱԼԵՆՏԵ. 2. Ե անուն լեռին
 միով, որ կայացեալ է ընդ մէջ Հիյրազու և
 Բեազըրուի. Պէր քաշ ասի Կիւր:

ՆԱԼԵ نل * ՏԵա ՋԱՐԻ. ասի և ՆՈՒՒՆ:

ՆԱԼԵՆՏԵ نلند * (ընդունելութիւնն
 Նուշոթէն բային) Հեծեծող կամ ողբացող.
 Ինչո՞ք. ասի և ՆԱԼԱՆ:

ՆԱԼԵ՛ՔԻՒՆԱՆ نالکمان * Հեծելով
 կամ ողբացող. Ինչո՞ք. ասի և ՋԱՐԻՔԻՒՆԱՆ:

ՆԱԼԻՅՏԵ ناليد * Հեծեծեալ կամ
 ողբացեալ. Ինչո՞ք. ասի և ՋԱՐԻՔԻՒՆԱՆ:

ՆԱԼԻՅՏԵՆ ناليدن * Հեծել կամ ող-
 բալ. Թուրքերէն ինչո՞ք. (հրամայական Նալ
 և ապառնի Նալէք.) ասի և ՋԱՐԻՅՏԵՆ, ՆԱ-
 ՎԻՅՏԵՆ, և ՆՈՒՒՒՅՏԵՆ:

ՆԱԼԻՇ نالش * (բայած՝ Նուշոթէն բայ-
 ին) Հեծող կամ ողբում. Ինչո՞ք. ասի և ՋԱՐԻՔԻՒՆԱՆ:

ՆԱԼՊԵՀԱ نعلها * Այն տուրքն ըն-
 չից, զոր ասան օտար զարաց, զի մի՛ կէտալ և զի՛ր
 կիրն յաւարի առեալ կողոպտուցեն. և թարգ-
 մանի գին պայտի:

ՆԱԼՊԵՆՏ نعلبند * Պայտառ. Թուրքե-
 ցէն ևս Նալչէք. և արպերէն Պէրքառ:

ՆԱԼԱՍՍԹ نالاست * Անհայց. Պէրքառ:

ՆԱԼԱՍՍԹ نالاست * Անգամայց. Թուրքերէն
 Բիւրքիւն:

ՆԱԼԻՍԹԻ نالستم * Բարակ չուն. Թուրքերէն
 Ինչո՞ք. ասի:

ՆԱԼԻՒՆ نالن * Եղունգն. Դըրնոք. արաբ
 2-րդ. և Հեղաթոյրէն Թիւրնոք:

ՆԱԼԻՒՆԵ نالن * Ե Կիւր ինչապէս, որ
 յայտ լինի ի կողմն աղբերական ալաց. արաբ
 2-րդ. և Կիւր ինչապէս, որ ի մարդկանէ,
 լինի և յայն կենդանիս, և մանաւանդ ի ձիս:

ՆԱԼԻՒՆԵ՛Ւ ՉԵԸՄ نالن * ՏԵա ՆԱԼԻՒՆԵ՛Ւ:

ՆԱԼԻՒՆԵ՛ՒՇ نالن * ՏԵա ՆԱԼԻՒՆԵ՛ՒՇ:

ժեզեհայի, որ նման է եղնգան. և է անուշա-
 հոտ, որ մասնէ յամանս բաղադրուին հոտաւոր
 իրաց. Թուրքերէն Իշիս Դըրնոք. և արաբերէն
 اظفار الطيب Եղբայր-Դըրնոք. և ասի ՆԱ-
 ԼԻՒՆՏԵՅՎ, և ՆԱԼԻՒՆԵ՛Ւ ՓԵՐՐԻՆԱՆ:

ՆԱԼԻՒՆԵ՛ՒՍԻ نالن * ՏԵա
 ԲեծՏԻՍԻ:

ՆԱԼԻՒՆԵ՛ՒՍԻՐ نالن * Ե Դըրնոք ինչ
 որով հասանի եղունգն. Դըրնոք թիւնէ, ալիւ.
 2. Այն հասանէ զեղունգն. Դըրնոք թիւնէ:

ՆԱԼԻՒՆԵ՛ՒՍԻՐԱ نالن * Դըրնոք հա-
 տանող եղնգան, Թէ իցէ գանակ, և Թէ ձրառ.
 Դըրնոք զիւրէն ետօք Դըրնոք իմպոս:

ՆԱԼԻՒՆԵ՛ՒՍԻՐԱՅ نالن * ՏԵա
 ՍԻՒՍԹԻՐԱՅ:

ՆԱԼԻՒՆԵ՛ՒՍԻՐԱՅ نالن * ՏԵա
 ՆԱԼԻՒՆԵ՛ՒՍԻՐԱՅ:

ՆԱԼԻՒՆԵ՛ՒՍԻՐԱՅ نالن * ՏԵա
 ՆԱԼԻՒՆԵ՛ՒՍԻՐԱՅ:

ՆԱԼԻՒՆԵ՛ՒՍԻՐԱՅ نالن * ՏԵա
 ՆԱԼԻՒՆԵ՛ՒՍԻՐԱՅ:

ՆԱԼԻՒՆԵ՛ՒՍԻՐԱՅ نالن * ՏԵա
 ՆԱԼԻՒՆԵ՛ՒՍԻՐԱՅ:

ՆԱԼԻՒՆԵ՛ՒՍԻՐԱՅ نالن * ՏԵա
 ՆԱԼԻՒՆԵ՛ՒՍԻՐԱՅ:

ՆԱԼԻՒՆԵ՛ՒՍԻՐԱՅ نالن * ՏԵա
 ՆԱԼԻՒՆԵ՛ՒՍԻՐԱՅ:

ՆԱԼԻՒՆԵ՛ՒՍԻՐԱՅ نالن * ՏԵա
 ՆԱԼԻՒՆԵ՛ՒՍԻՐԱՅ:

ՆԱԼԻՒՆԵ՛ՒՍԻՐԱՅ نالن * ՏԵա
 ՆԱԼԻՒՆԵ՛ՒՍԻՐԱՅ:

ՆԱԼԻՒՆԵ՛ՒՍԻՐԱՅ نالن * ՏԵա
 ՆԱԼԻՒՆԵ՛ՒՍԻՐԱՅ:

ՆԱԼԻՒՆԵ՛ՒՍԻՐԱՅ نالن * ՏԵա
 ՆԱԼԻՒՆԵ՛ՒՍԻՐԱՅ:

ՆԱԼԻՒՆԵ՛ՒՍԻՐԱՅ نالن * ՏԵա
 ՆԱԼԻՒՆԵ՛ՒՍԻՐԱՅ:

ՆԱԼԻՒՆԵ՛ՒՍԻՐԱՅ نالن * ՏԵա
 ՆԱԼԻՒՆԵ՛ՒՍԻՐԱՅ:

ՆԱԼԻՒՆԵ՛ՒՍԻՐԱՅ نالن * ՏԵա
 ՆԱԼԻՒՆԵ՛ՒՍԻՐԱՅ:

ՆԱԼԻՒՆԵ՛ՒՍԻՐԱՅ نالن * ՏԵա
 ՆԱԼԻՒՆԵ՛ՒՍԻՐԱՅ:

ՆԱԼԻՒՆԵ՛ՒՍԻՐԱՅ نالن * ՏԵա
 ՆԱԼԻՒՆԵ՛ՒՍԻՐԱՅ:

ՆԱԼԻՒՆԵ՛ՒՍԻՐԱՅ نالن * ՏԵա
 ՆԱԼԻՒՆԵ՛ՒՍԻՐԱՅ:

ՆԱԼԻՒՆԵ՛ՒՍԻՐԱՅ نالن * ՏԵա
 ՆԱԼԻՒՆԵ՛ՒՍԻՐԱՅ:

ՆԱԼԻՒՆԵ՛ՒՍԻՐԱՅ نالن * ՏԵա
 ՆԱԼԻՒՆԵ՛ՒՍԻՐԱՅ:

2. Հասարակական և և իր քաղաքի կենտրոնի .
կապ յատկապար . արժեքն . որ և ճշգրտեմք .

ՆԱԽՃԻՅՐԿԵԱԿ * خجیر کا * ՏԵՄ ԸԻՄ
ԳԵԱԿԵԱԿ :

ՆԱԽՃԻՅՐԿԵԱՆ * خجیر کان * Է անուն
երաժշտական եղանակի միայն . զոր հնարակաւ և
Պարսկաւ երաժշտան խառնելով աղջկայի . Պիտ
էնկա իմի պիտ :

ՆԱԽՃԻՅՐԳԱՆ * خجیر بان } Որոտդ .
ՆԱԽՃԻՅՐՎԱԼ * خجیر وال } Անի .
ՆԱԽՃԻՅՐՎԱՆ * خجیر وان } արգելի

صیاد Սյուս . Է զարմարեմք Անի .

ՆԱԽՃԻՅՐ ԲԵՐՏԵՆ * خجیر کون * ՏԵՄ
ԸԻԳԵԱԿ ԲԵՐՏԵՆ :

ՆԱԽՈՒԸ ՆՈՒՏ * خجیر نوس * ՏԵՄ .
Խոշնուս օլոյան :

ՆԱԽՈՒՊ * خجیر * ՏԵՄ ԿԻՆԷՆ օլոյան :

ՆԱԽՈՒՊԹԵՐ * خجیر تر * ՏԵՄ զաղջկայի :

ՆԱԽՈՒՍՏ * خجیر سوس * Լմուռն ոտի . 2 .
առնեն թաղեացադորն . Այլ էն պիտի : 2 .
Տափանուռն արտարելից զնի սեբմանելու :

ՆԱԽՈՐ * خجیر ش * Անհաղի և անյարմար
բուռն . Դարդի միւսեղէ օլոյան . (և Թարգման
նի անբարի) :

ՆԱԽՈՐԹԵՐ * خجیر شتر * (և բաղդասա
կանն Նախ և բառն) Անհաղի աղջկայի :

ՆԱԽՈՐԿԻՒՎԱՐ * خجیر شکار * Նախ
նակն գծանարմարս :

ՆԱԽՈՐՄԵՆԻՇ * خجیر شمش * Ժառ
բուռն ստանդարս . Միտ գոշանուկ :

ՆԱԿԵԱԿ * ناکه * Գանկար . Թաղեմքն
Անհաղի . որ և առի ԷԻՎԱԶԵ , ԷԻՎԱԶԻ , և
ԷԻՎԱՐԻ . 2 . Աղտամա թաղեմքն Պիտեղն .
որ և առի ՆԱԿԵԱԿ :

ՆԱԿԵԱԿԻՅՐ * ناکه کیر * Որ գիշերա
կոխ առնէ . Ընդիտիւն իմի :

ՆԱԿԵԿ * ناکه } ՏԵՄ ՆԱԿԵԱԿ .
ՆԱԿԵԿԱՆ * ناکه ان }

ՆԱԿԵՎԱԼԻՅՏԵՆ * ناکه الیدن * Դեռ
նիւն և մառն յառնան և ի դալարուէ արտորե
լից խոտոց և դալարեց . իմ երաշտուէ կամ այլ
իրիւր սրտահալի . Միւստիւն արգելուկ :

ՆԱԿԵՐՏԻՅՏԵ * ناکه رید * Գաղտնաւ .
Ինոս իւրէ օլոն ԷԻՎԻՐ . (և Թարգմանի ան
գաղտն) . ՏԵՄԻՒՐԷՆ :

ՆԱԿԵՐՏԻՅՏԵ * ناکه رید * ՏԵՄ
արգելուկ . Է Գաղտնաւ :

ՆԱԿԻՒՎԱՐ * ناکه وار * ՏԵՄ ՆԱԿԻՒՎԱՐ :

ՆԱԿԻՒՎԱՐ * ناکه وار * Դաժմարմարս .
(և Թարգմանի անմարս) . Գաղտն ԷԻՎԻՐ
որ և առի ՆԱԿԻՒՎԱՐ . և Գաղտն ԷԻՎԻՐ
ԿԻՒՎԱՐՏ :

ՆԱԿԻՒՎԱՐ * ناکه وار * ՏԵՄ արգելուկ .
Միւստիւն ԷԻՎԻՐ . Է (Թարգմանի անմարս) .
նի ԿԻՒՎԱՐՏ :

ՆԱԿԻՒՎԱՐ * ناکه وار * Անհաղի .
Միւստիւն ԷԻՎԻՐ . Է (Թարգմանի անմարս) .
որ և առի ՆԱԿԻՒՎԱՐ :

ՆԱԿԱՐ * ناکه * ՏԵՄ ԿԻՒՎԱՐՏ . և
այլ բառն ԷԻՎԻՐ և ինչ բառն ՆԱԿԱՐ . և
է այլ . որ Թաղեմքն ինչ գոշն ինչ Գաղտնաւ .
բայց ԷԻՎԱՐ . Է (Թարգմանի անմարս) . Է
ԷԻՎԻՐ :

ՆԱԿԱՐԹԱՆ * ناکه وار * Անհաղի և Գաղտն
անմարս . Նախ իմ . որ և առի ԳԻՎԱՐՏԱՆ :

ՆԱԿԱՐՎԱՐ * ناکه وار * Անհաղի . (և
որ ԷԻՎԻՐ և ինչ իրաց) . Միւստիւն ԷԻՎԻՐ
նի . 2 . Անհաղի և անհաղասար անհաղ . Է
ԷԻՎԻՐ օլոյան էԻՎ :

ՆԱԿԱՐՆԱՐ * ناکه وار * Անհաղ . Թաղ .
գերեն իսլաւագոյն :

ՆԱԿԵՎԱՆ * ناکه وار * ՏԵՄ ՆԱԿԵՐՏԱՆ :

ՆԱԿԵՐԹ * ناکه وار * (բառ արգելի
Կաղտն . Դարդ , ԷԻՎԱՐ :

ՆԱԿԵՐՏ * ناکه رید * Արուսեմ . (որ և
միւս յառնաց մարտակաց) . Թաղ . Միւստիւն
ԷԻՎԻՐ . արգելուկ . ԷԻՎԻՐ . ԷԻՎԻՐ . ԷԻՎԻՐ .
առի ԷԻՎԻՐ , ԷԻՎԻՐ , ԷԻՎԻՐ , ԷԻՎԻՐ , ԷԻՎԻՐ .
ԷԻՎԻՐՏ , և ՆԱԿԵՐՏ . 2 . Աղջկայի որոյ առնեն
ինչն նախաձեռն Գաղտնաւ . ՏԵՄԻՒՐԷՆ ԷԻՎԻՐ
նի , ըստ այսմ նշանակուռն առի և ՆԱԿԵՐՏԵ :

ՆԱԿԵՐՏԵ * ناکه رید * ՏԵՄ ՆԱԿԵՐՏ , ը
երկրորդ նշանակուռն :

ՆԱԿԵՐՏԵ * ناکه رید * Կաղտնաւ . ՏԵՄ
ԷԻՎԻՐ . 2 . ՏԵՄ ՆԱԿԵՐՏ . 4

ՆԱԿՈՒՍ * ناکه وس * Գանկար . Անհաղի :

ՆԱԿՎԱՆ * ناکه وار * ՏԵՄ ՆԱԿԵՐՏԱՆ :

ՆԱԿ * ناکه * ՏԵՄ ԳԵՐԵՏԱՐ :

ՆԱԿԱՆ * ناکه * ՏԵՄ ԻՈՒՐ :

ՆԱԿԱՆԻՐ * ناکه رید * Միւստիւն ԷԻՎԻՐ .
ԷԻՎԻՐ և Գաղտն , որ յատուկ և երկրին ԷԻՎԻՐ
ԷԻՎԻՐ . ԷԻՎԻՐ ԷԻՎԻՐ :

ՆԱՂՁԻՅՏԵՆ نَزْدَن * Գեղեցկա-
նալ . կիւշէլ ունի :

ՆԱՂՁՆԱՔ نَزَاك * Յայտ գեղե-
ցիկ . Լայնի կիւշէլ :

ՆԱՂԻՇ Թ غَشْت * Սեւալ պղպեղ .
Գարս գիշեր . Քեւեքի սեւաւ :

ՆԱՂԻՒՆՈՒՏԵ ۛ غَوْد * Ո՛չ ներ-
հեալ . ի կիւշէլումիշ :

ՆԱՂՄ نَم * Ական . Զինչէիկիւնի ունի
սորաբի սահ :

ՆԱՂՄԷ نَم * (բառ ընկերական ընդ-
արեպս) Երգեցողաց քաղցր ձայնիւ . խօշ ազա-
նէի սփռումի . Վասն որոյ և որ երգէ զայսպէս
նաղմէ . ասի ՆԱՂՄԷՓԵՐՏԱՋ :

ՆԱՂՈՒՇ نَغُوش * Գլխի վայր փնջումի
ի շուր . Պաշտաշտ սորի ստիւնի :

ՆԱՃ ج * Տէս ՆԱՃՈՒ . իսկ լը մեկ-
նուծեան ոմանց բառարանաց՝ Տէս ՍԵՐՎ :

ՆԱՃԻՒՆՊԱՆ نَجْبَان * Անշարժ .
Գլխումի :

ՆԱՃՈՒ ج * Սոքի, շաշ, մայր . Թուր
Չաւ աղա՛ . և արպ՝ Սոքիկի . ասի և կիՅՁ,
կիՅՁ, ՎԵՅՁ, ՆԱՃ, ՆԱՃՈՒ, ՆԱՃ,
ՆՈՒՅ, և ՆՈՒՅԵՆ :

ՆԱՃՈՒՏ ج * Այս ՆԱՃՎԵՏ * Բա-
ժակ, կիճույ . (Թէ իցէ լի և Թէ գառապի .)
Գառի . ասի և ՍԱՂԵՐ՝ :

ՆԱՄ م * Անուն . Թուր՝ Ար . և արպ՝

Իսկ : Որոյ գործիական և որականն լինի
Պէնտ . այսինքն յանուն, որ է անունաբ :

ՆԱՄԱՎԵՐ مَآو * Անունի . հըս-
չակեալ . Թուրքերէն սահիգի նոյն, ի՛նչ շահիցի .
ասի և ՆԱՄԱՎԵՐ, և ՆԱՄՏԱՐ :

ՆԱՄՁԵՏ مَز * Աղջիկ, որ ի փոքրու-
թե վն ամուսնութե խօսեցեալ լինի՝ հաճաք և
կամօք ծնողաց և գլխաւորաց իւրոց . Թուրքե-
րէն Եւփփփու . որ և ասի ՆԱՄՁԱՏ :

ՆԱՄԷ م * Տրակ՝ յորոյ մակագրութե
կամ յաւարտ բանին գրեալ իցէ անուն, և ի նոյն
պատճառ անունս ՆԱՄԷ՝ եղեալ է նմա . արպ՝
ՄԷՆՈՒՅ . ինչ՝ ՊԷՆԷ՛ . լը որոյ և Թուր՝ ՊԷՆԷ .
2 . Գիճք . Կիւնայ . ունի ի գործ ածի ի բարգաւա-
ղիւր օրինակ, Է՛ՔԵՆՈՒ՛՛՛՛ :

ՆԱՄԷՊԵՐ م * Թղթատար :

ՆԱՄԷՍԻՅԱՆ مَسِيَا * (պղծաբանի)
Մեղադարձ . կիւնայեալ . որ Թեթեւացուց-
եալ ասի ՆԱՄԷՍԻՅԵ՛՛՛՛ :

ՆԱՄԵՐՏ مَرَد * Անարի, երկշառ . Պի

հապը օղնոյն . Գորգոգ օղն . 2 . Ունա . ժլատ .
Թուրքերէն խաւիս :

ՆԱՄԻՀԻՊԱՆ مَسْمُوح * Անգաւթ,
կամ անողորմ . ՄԷՐՀԱՄԻ՛՛՛՛՛՛ :

ՆԱՄԻՅՏԵՆ مَسِيَد * Անունի . Ար-
գօնի . արպերէն تَسِيم ԹԷՆՈՒ՛՛՛՛՛՛ :

ՆԱՄԻՒՐՍ مَرَاد * Անկամագիւտ .
Մահրու՛՛՛՛՛՛ իւրի միտք օղնոյն :

ՆԱՄՈՒՅ مَوْح * Կին . որ բաց ի
յառնէ միւջէ՛՛՛ ինչ եղեալ առն պղծաբ . Ունայի՛ն
փերէի . Գիճ Գօճաթի զայն Գօճաթի խաւիսն օղն :

ՆԱՄՈՒՍ مَوْس * Հեղորոտորդի ընդ
որ գիտէ որսս . խաւիկի օտար . իսկ ըստ արա-
պաց՝ նախաա . Ա՛ն ինչ շարի՛ն :

ՆԱՄՊԻՒՐՏ مَرَد * Տէս ՆԱՄԱՎԵՐ .

ՆԱՄՊԻՒՐՏԵՆ مَرَدَان * Յորմարէլ :

ՆԱՄՎԵՐ مَوْر } Տէս ՆԱՄԱՎԵՐ .
ՆԱՄՏԱՐ مَرَاد }

ՆԱՅ مَي * Եղեգնափող, սրինգ . Մ՛՛-
րոգ Գիճ զիւր . 2 . Տէս ՊՈՒԳ . 3 . Տէս
ՆԱՅԿԵԼՈՒ՛՛՛ :

ՆԱՅՁԵՆ مَزَن * Սրեգահար . Նալա-
լէ՛՛՛ . Թուրքերէն ևս Նալալէ . ասի և ԳԱՍՍԱԳ,
և ՆԵՅՁԵՆ :

ՆԱՅԵՆՊԱՆ مَيَان * Տէս ՆԱԵՆՊԱՆ :

ՆԱՅԻՃ مَآر * Այն եղեգնափողին իրն

ի մէջորդորոյ, ընդ որ անցանէն կերակուր և բմ-
պէլի . որ և ասի ՆԱՅԿԵԼՈՒ՛՛՛ . 2 . Տէս ՄԱՍՈՒ՛-
ՐԵ՛ . 3 . Ծորակ (որ լինի յաղբիւրս և ի բաղա-
նիս, նաև ի վերայ իրկաց՝ յորմէ ծորի լուրի
յայլ նման իրս .) ԼԷ՛՛՛՛՛ . 4 . Տէս ԳԻՅ՝ :

ՆԱՅԻՆԵՊԵՐՏ مَيَنَرَد * Փոքր Թուր՝
Պօլի . որ յերկիրն պարսից կոչի ԲԷՐԷ՛՛՛՛՛՛ :

ՆԱՅԻ2 مَيَان * Նայն է չբառին ՆԱՅ .
որ ՆԵՅ ևս ասի .

ՆԱՅԻՐ مَآر * Ծորակ (զոր առնէն յաղ-
բերս լուրց) . ԼԷ՛՛՛՛՛ :

ՆԱՅԻՐԷ مَآر * Տէս ՆԱՅԻՐ .

ՆԱՅԿԵԼՈՒ مَيَاك * Այն ծակի յոր-
կորի՛՛՛ ընդ որ անցեալ կերակուր և բմպէլին, եր-
թայ, բառարան . Պօլալի օղն փերէի :

ՆԱՅՄԻՒՇ مَيَمَشَك * Ե տեսակ ինչ
ունագարանի . Պի՛ն միջոց . Գիճ փեր . որ և ասի
ՆԱՅԵՆՊԱՆ, և ՆԵՅԵՆՊԱՆ :

ՆԱՅՄՈՒՍ مَوْس * Տէս ՄՈՒՍԻՅԳԱՐ .

ՆԱՅԶԻ * نايض * Նայի և ընդ ՄԱՍՈՒՐԻՆ .
 ՆԱՅՊԻՑՆԻ * ناي بيني * Նայի և Նայի .
 Պարսի և լիւսի * خيشوم խիշոմ .
 ՆԱՅՐԻՒՑԻՆ * ناي روين * Փող . Պարի :
 Եւ լայնի Նիւս սորա և ի Թուսն . յայն սակս
 սապաւ Նայի-իին :
 ՆԱՆ * نان * Հաց . Թուրքերէն Էթնի :
 և արդերէն جبر խոյզ :
 ՆԱՆՆԻՐԻՆԻՒԲ * نان شکر * Հաց սա-
 փարակ . (զոր յաւան գրողք Թիւրքմանաց Եւ
 փենն ի վերայ Սաքի .) Էսոգէս Էթնի :
 ՆԱՆՆԻՔԱՏԵ * نان هاده * Ոչ Եղեալ .
 Գոնջմիշ :
 ՆԱՆՆԻՑՈՒՇԱՆ * نانيوشان * Տէս
 ՆԱՔՈՒՍ .
 ՆԱՆՆԻՇԱՔ * نان شاه * Ռաշիկ արքունաց
 սուր . Փառելուց Էթնի Էթնի :
 ՆԱՆՆԻՍԱՔ * نان خوا * (Թարգմանի Հացա-
 խնդիր .) Տէս ՆԱՆՔԻՇ :
 ՆԱՆՆԻՕՐԻՇ * نانشور * Թացան . (Ե
 փերակունն այն . որ ընդ Հացի կերեալ լինի .)
 Թուրքերէն Գոնջ . և արդերէն ادا Ի-փոս .
 սաի և Թիւրքման :
 ՆԱՆՄԵՇ * نانش * Աննան և անհան-
 դէս . զոր ոչ իցե ուրուք անսեալ . Արդիւնիշ
 Էթնի . և Էթնի Էթնի Էթնի :
 ՆԱՆՈՒ * نان * Ե այն . զոր կանայք ի
 Նիլիցուցանել զանկունս յորորոյն մընջեալ
 սանն :
 ՆԱՆՉԻՑՆ * نان حين * Ե գործ ինչ .
 բովանդէն Հաց ի Թոնրոյ . (և Թարգմանի Հաց
 քաշ .) Թիւրքմանի Էթնի չգործածող Էթնի :
 ՆԱՆՊԱ * نان * Թան . յորում մանրեալ
 իցե Հաց . Օւսուց և Էթնի Էթնի . Գոնջմիշ Էթնի :
 ՆԱՆՎԱ * نان * Հացադործ . Էթնի :
 արդերէն خباز խբազ . որ և սաի ՆԱՆՎԱՆ .
 ՆԱՆՏԻՔ * نان ده * Հաց . Էթնի . Էթնի :
 ՆԱՆՓԵՁ * نان پر * Հացիկաց . Էթնի :
 Էթնի : արդերէն خباز խբազ .
 ՆԱՆՔԵԼԱՊ * نان كلغ * Ե սակ ինչ
 խոտոյ . որ բուսանի ի գիւղային տեղին . Պիւսի
 Էթնի Էթնի . զոր ամանք սանն միւր . որ
 Էթնի Էթնի :
 ՆԱՆՔԻՇ * نانكش * Հացհամեմ . արդէն .

զեղ . տնիշ . (և անպարտ մանրիկ ունի . զոր
 նենն ի վերայ Հացի .) Չեթի . Էթնի . արդերէն
 حبه السور * Հոգիքի-սոր :
 ՆԱՇ * نعل * (բառ ընկերական ընդ .
 Էթնի) Դադալ . Թուրքման :
 ՆԱՇԱՏ * ناشاد * Տրամ . (և Թարգման
 ի անուրախ .) Մոհշուս :
 ՆԱՇԹԱ * ناشتا * Նոթի . որ գեւ և ը
 չաշակեալ զին . Թուրքերէն Աշտ-Էթնի :
 ՆԱՇԹԱՏԻ * ناشتاي * Նոթի . Աշտ :
 ՆԱՇԻ * ناشى * Աշտ և գոնիկ . Նո-
 փոս Էթնի :
 ՆԱՇԻՆԱ * ناشنا * Աշտան . օտար .
 Էթնի . Էթնի : (Նախապէս Էթնի Նաշի . զոր
 զի այլն բարձին վանն Թիւրքման .)
 ՆԱՇԻՆԱԹ * ناشخت * Աշտ-
 նոթ . Նոթ :
 ՆԱՇԻՆԱՍ * ناشس * Աշտնոց . Աշտ-
 նոց . արդերէն Լա Էթնի :
 ՆԱՇԻՆԻՑՏԵ * ناشيده * Աշտ .
 Էթնի :
 ՆԱՇԻՔԻՑՊԱ * ناشيا * Աշտիկ .
 Մոհշուս :
 ՆԱՇԻՔԻՑՊԱՏԻ * ناشياي * Աշտի-
 քի . Մոհշուս :
 ՆԱՇԻՍԹԻ * ناشه * Աշտնոց . Էթ-
 նոթ :
 ՆԱՇԱՐ * نهار * Ի Հարկ . Զորոյ . Զ-
 Աշար և անպարտական . Պիւսի Էթնի :
 ՆԱՇԻՍ * ناهج * Տափասուք Էթնի և
 Նեւ . Էթնի Էթնի : Էթնի Էթնի . Զ . Տէս
 Նեւ :
 ՆԱՇԵՇԻՑՏԵ * ناشيده * Աշտնոց . Զ
 չաշակեալ . Տափմիշ :
 ՆԱՇԻՑՁ * ناهج * Ունի . Պիւսի . Էթնի :
 ՆԱՇԻՑՁՇԻՏԵՆ * ناهج شدن * Ունի
 լինել . Ունի :
 ՆԱՊ * ناب * Զուս . անխառն . (ար-
 զի նա և իցե իրաց .) Սոփ Էթնի Էթնի Էթնի
 Էթնի . զի սաի ناب Լա Էթնի Էթնի . և
 مشک ناب Մոհշուս :
 ՆԱՊԵՔԻՆ * نابره * Տէս Նեպեքի :
 ՆԱՊԵՍՈՒՏ * نابود * Աշտնոց . Պի-
 Էթնի Էթնի Էթնի Էթնի :
 Digitized by Google

ՆԱԳԵՏԻՅՏ **نابند** * Աշխարհ, անհրա-
ջութ. (որոյ հակակայն է Պետեյո.) գեղեցիկ
է Թեթևակից .

ՆԱԳԵՔԵԱՐ **نابکار** * Անգործ և վայրա-
վառին մարդ. իշխանիցն ասի և գաղաղ ասու-
ն. Այլ արականագործ և չարաչար. Մի-
գետաւոր .

ՆԱԳԻՅՆԱ **نابینا** * Կարճ ծնէ, անաչք.
(և Թարգմանի անտեսանող.) Կեօղտէշ, արպե-
րէն **غبي** Այլ. և Զարեհ. ասի (ըստ պարսկոյ)
և և ԶԱՐԻՅՐ .

ՆԱԳԻՅՈՒՍ **نابوس** Տէս ՆԱԻՄԻՅՏ .

ՆԱԳՈՒՏ **ناب** Զիւր, պայման ոչնչացումն .

Պէտք էսէսէն վե՛ճասի զոր էսէն, էօ՛ գ օշո՛ք .

ՆԱԳՈՒՏԵ **ناب** * Ուշեղեալ. Օշմիշ .

ՆԱԳՈՒՏՄԵՆՏ **نابدمند** * Զբաւոր.
Պիտեւ .

ՆԱՍԱԶ **ناساز** * Անյարմար. (և Թարգ-
մանի անկազմ .) Ուշադրեալ .

ՆԱՍԱԶՔԵԱՐ **ناسازکار** * Անյարմարա-
գործ . Ուշադրեալ իշխանի .

ՆԱՍԱՆԻՅՏԵՆ **نابانیدن** * Ե անցո-
ղականն Նախորդին բային .

ՆԱՍԷԶԱ **ناسر** Անարժան. Լայի՛ գ օշո՛ք

ՆԱՍԷԿԵԱԼԻՅՏԵ **ناساکيد** * Անտա-
ժեալ, պայման անտաճ խորհելոյ. Թեթևակից .

ՆԱՍԷՆՃԻՅՏԵ **ناسنجيده** * Ուշեղե-
ցեալ. Դարձելուի .

ՆԱՍԷՐԷ **ناسر** * (հասարակօրէն) Մը-
նացեալ վաճառք. Քեօտի Ինձ, իսկ յատկա-
բար՝ դրամ անանցանելի. Կեօղտէշ ասի . 2. Նոյն
է ընդ բառին Քե՛ճԶԱՐ .

ՆԱՍԻՒ **ناسخ** * Մետաքսեայ կերպաս
ոստոյնանկեալ սակեղէն և արծաթեայ Թելեք.
Հարեյ գոտի .

ՆԱՍԻՅՏԵՆ **نابیدن** * Պակտիլիյան.
Ճին միւր կամ երկուց անգամոց . 2. Նիհարիլ
կամ վտոխի և կամ տկարանալ մարմնոյ . Պիտե՛ն
շտե՛ք օշո՛ք . (հրա՛ Նա, և ապա՛ Նախ .) .

ՆԱՍԻԻԹՈՒՏԵ **ناستوده** * Ապաղ-
վելի, պայման հէք, Թշուառ, արհամարհեալ.
Խօր, ջեղիւ, Իշխան .

ՆԱՍԻԻՓԵԹԵ **ناسفته** * Ուշ ծակեցեալ
կամ անծակ. Թուր՝ Տէլիմիշ, կամ Տէլիտիշ.
զի ասի Միւրաբայի նոսրեփէ . Ուստի և այլ,
որ ոչ կարի ծակիլ կողի Տէրի նոսրեփէն .

ՆԱՍԻՓԱՍ **ناسباس** * Անշնորհակա-

լա . Քե՛ճԶԱՐ Իշխան .

ՆԱՍՈՒՐ **ناسور** * Անբուժելի վեր-
Օշուշ Զերհիլ .

ՆԱՍՓԱԼ **ناسبال** * Կեղև նուան. Նո-
գապաղի .

ՆԱՎ **ناب** * Տէս Զեփրե . 2. խողովակ
աղբուրդ . Տէլիմիշ օշուշ . Նաև փոքր նաւ .
(բայց նմանութիւն ինչ, զի նա իւր, որ գոլովե-
կայն՝ մէջ նորին դասարկ իցէ՛ . Նաւ ասի .)
Կեօղ . որ և ասի Քե՛ճԶԱՐ . 3. Գետ ջրոյ, որ և
ասի ՃՈՒՅԻԱՊ .

ՆԱՎԱՆԻՅՏԵՆ **نابانیدن** * Ե անցո-
ղականն Նախորդին բային .

ՆԱՎԵ **ناب** * Փայտ՝ որոյ մէջ իցէ փո-
րոքեալ ուն տաշա՛ որ իցէ շինեալ վա՛ կրելոյ զկիւ
և զցեխ . իշխ օշուշեշ աշա՛ . որ և ասի ԼԱՔ .
2. Տաշա հացի . Եթէ՛ Բեթիլի . 3. Տէս ՆԱՎ
ՅԱՆ .

ՆԱՎԵԹ **ناب** * Տաշա փայտեղէն, ի մէջ
որոյ զանգեղ զճայո և լուսնան զճանգերն .
Աշա՛ Բեթիլի .

ՆԱՎԵՒՄԻՃՐԱՊ **نابمحراب** * խող-
ովակաձև իրն՝ զոր շինեն յերկրին կողմնու-
մի հրապին ի մէջ մէջեաց ի բարե կամ ի տախ-
տակէ . բայց յանախ գործածութիւն՝ երկրին կող-
մանք Միհրապին պայտե կոչին .

ՆԱՎԵՐՏ **ناب** * Տէս ճե՛նք . որ և
ասի ՆԵԳԵՐՏ .

ՆԱՎԵՔ **ناب** * (հասրիօրէն) Նեա-
Օ՛գ. արպ՝ Մե՛հիլ . որ և ասի ԹԵՐՏ . իսկ յա-
կաբար՝ այն տեսակն նեաթ, զոր ձգեն ի ձեռն
զապանակի . Թուրքերէն Գօ՛ղաշ օգէ .

ՆԱՎԻՅՏԵՆ **نابیدن** * Փորքեւ զփայտ
և առնել զնոյն՝ տաշա կամ խողովակ . Աշա՛ Իշիլ
օշուշ . 2. Քիլի Թմուր . Ուստի . 3. Տէս
ՆԱՎԻՅՏԵՆ . 4. Տէս ՆՈՐԱՄԻՅՏԵՆ . (հրա-
մայական Նաւ, և ապառնի Նաւե .)

ՆԱՎԻՍ **ناب** * Տէս ԱԹԵՇԿԵՏԵ . 2.

Գերեզմանատուն մոգաց. Կեթիսմիտ ինչու .

ՆԱՎՍԱՐ **نابار** * Առաւ ջրոյ աղբորաց.
Տէլիմիշ արշի . Այլ և առաւ պարսկաց և
արաբիկոյ, ընդ որ հոսի լուրն վասն ոռոգման
նոցին . Եւ առաւ աղբորաց և աւազանաց, ընդ
որ լուր երկոյ ի նստա .

ՆԱՎՏԱՆ **نابدان** * խողովակ . Օշու-
արպ՝ **ميراب** Միւրապ . (Ե անանցեալ մասն
կամքս Տա՛ն ի բառէն Նաւ, որ է կաթիլ . Տա՛ն
և Թարգմանի կաթլարան .) ասի (ըստ պար-
սկոյ) և և ՄԻՅՏԶԱՊ .

ՆԱՏԱՆ **نابدان** * Նշանակէ անգետ. Պի-
տե՛ն, ճոհիւ, Իսիլ .

խա

ՆԱՏԱՆԻ **نارانی** * Աշխատութիւն . Պէտք
նշանակուի . քիչ քանակ .

ՆԱՏԱՆԻՇ **نانش** * Տէս ՆԱՏԱՆԻ

ՆԱՏԱՆԻՇԻ **نانش** * Տէս ՆԱՏԱՆԻ .

ՆԱՏԱՇ **ناشت** * Տէս ՆԱՏԱՐ . 2 .
Տէս ՊԵՇԵՐՄ .

ՆԱՏԱՐ **نار** * Աշխատել . Միտք .
Տէս և ՊԵՆԵՂԱՍ .

ՆԱՏԻՅՏԵ **نارید** * Ոչ առնել . Վերցնել .
Եւ մերթ կրտսորայիս . Բռնակել . Պէտքն ընկնել .

ՆԱՐ **نار** * Տէս ԻՆԱՐ (զի Ե թեթեւաւ
ցուցեալն նորին) .

ՆԱՐԱՅ **ناری** * Որ սխալի ի խորհուրդս
իւր . Թեպդիդիդի Էրտ Էրտի .

ՆԱՐԱՍԹ **ناراست** * Աշխատել . Տօք
օգնութիւն .

ՆԱՐԵ **ناره** * Այն կտորն քարի՝ զոր կա-
խեն ի պակաս կողմն կշռոյն . Թեպդուհէն Էր
Գէս Գարգէնի աստիճանի Գաշ Գարգէնի .

ՆԱՐԵ՛ԻՔԵՓԱՆ **نارکپان** * Ըմբռնեալ
կշռոյ . Թեպդուհէն Էր Գաշուհէն Էր . Բայց
յայտ յարմար է . Եւ շարունակ Գաշուհէն աստիճան
Նարի Էրտի .

ՆԱՐԵՆԿ **نارنگ** * Տէս ՆԱՐԻՆՃ .

ՆԱՐԵՍԹ **نارست** * Ոչ կարաց . Նէ-
վեղեմի .

ՆԱՐԵՍԻՅՏԵ **نارسیده** * Տհաս (ասի
զմանկանց , և զպտուղաց) . Նորաշէն Էրտի Էր
Էրտի Էրտի .

ՆԱՐԵՎԱՆ **ناروا** * Դրամանանցնելի . Վե-
րելուի . 2 . (Յայտնանէ առեւ) խօսք Երտի .

ՆԱՐԵՎԱՆ **ناروان** * Է ծառ իմն որ
գեղեցկահասակ , և հովանաւոր , և կշռակի լինի .
Պէր Էրտի Էրտի .

ՆԱՐԵՎԱՇԻՏԵՆ **نارواشن** * Աշ-
վառառ . մեալ վառառաց . Միմ Էրտի օգնութիւն .

ՆԱՐԵՎԵՆ **نارون** * Տէս ՆԱՐԵՎԱՆ .
2 . Է անուն անտառի միոյ .

ՆԱՐԵՏ **نار** * Տէս ԹԱՐԵՏ . 2 . (Թե-
թեպուհէն ի Նիյարի Էրտի) Ոչ բերել .
կիւրի .

ՆԱՐԻՅՆ **نارين** * Ջինք և իցէ նորի .
բարակ . Նաշի Էրտի Էրտի Էրտի օգնութիւն .

ՆԱՐԻՅՏԵՆ **ناريدن** * Աշխատել . Բարեկարգել
լստ հասակն . Պէր Էրտի Էրտի Էրտի օգնութիւն .

ՆԱՐԻՆՇ **نارينش** * Բարեկարգել . Էրտ և ասի
ՆԱՐԵՆԿ . Էրտի Էրտի Էրտի Էրտի օգնութիւն .
Էրտի Էրտի Էրտի Էրտի օգնութիւն . Էրտի Էրտի Էրտի Էրտի օգնութիւն .
Էրտի Էրտի Էրտի Էրտի օգնութիւն .

ՆԱՐԻՇԻՅՐԻՆ **نارشيرين** * Է անուն
Էրտի Էրտի Էրտի Էրտի օգնութիւն .

ՆԱՐԻՓԻՍԹԱՆ **نارستان** * Բարեկարգել
կուրի և աստիճան . Էրտի Էրտի Էրտի .

ՆԱՐԻՍԻՒ **نارخ** * Տէսակ ինչ ծաղկան . որ
լինի ի գոյն Էրտի Էրտի Էրտի Էրտի օգնութիւն .
Էրտի Էրտի Էրտի Էրտի օգնութիւն . Էրտի Էրտի Էրտի Էրտի օգնութիւն .
Էրտի Էրտի Էրտի Էրտի օգնութիւն .

ՆԱՐԿԵՐ **نارکيل** * Ընկողմն Էրտի Էրտի .
Էրտի Էրտի Էրտի Էրտի օգնութիւն .

ՆԱՐՃԻՐ **نارجيل** * Մէլ Էրտի Էրտի
Էրտի Էրտի Էրտի Էրտի օգնութիւն . Էրտի Էրտի Էրտի Էրտի օգնութիւն .
Էրտի Էրտի Էրտի Էրտի օգնութիւն .

ՆԱՐՄԻՇԻՇ **نارمشک** * Է աստիճան
առ բերելու ծառուցեալ . և Է աստիճան ինչ Էրտի Էրտի Էրտի Էրտի օգնութիւն .
Էրտի Էրտի Էրտի Էրտի օգնութիւն . Էրտի Էրտի Էրտի Էրտի օգնութիւն .
Էրտի Էրտի Էրտի Էրտի օգնութիւն .

ՆԱՐՈՒ **نارو** * Բարեկարգել ինչ Էրտի Էրտի Էրտի Էրտի օգնութիւն .
Էրտի Էրտի Էրտի Էրտի օգնութիւն . Էրտի Էրտի Էրտի Էրտի օգնութիւն .
Էրտի Էրտի Էրտի Էրտի օգնութիւն .

ՆԱՐՊԱՆ **نار** * Այլուր . որ իցէ Էրտի Էրտի
Էրտի Էրտի Էրտի Էրտի օգնութիւն . (Այլ
բառ նախագոյն Էրտի Էրտի Էրտի Էրտի օգնութիւն .
Էրտի Էրտի Էրտի Էրտի օգնութիւն .

ՆԱՐՎԵՐ **نارور** * Վին . որ ունի օտար
հանգոյն նուան . Նոր Էրտի Էրտի Էրտի .

ՆԱՐՏԱՆ **ناردان** * Օշորակն այն . որ
կուրի Նարի Էրտի .

ՆԱՐՏԻՅՆ **ناردين** Գաղինի Էրտի Էրտի . Մի-
գիւր . Էրտի Էրտի Էրտի Էրտի օգնութիւն .

ՆԱՐՓԻՍԹԱՆ **نارستان** * Վայս աշ-
ղկն . Տէրի Էրտի Էրտի Էրտի Էրտի օգնութիւն . (Է Բարեկարգել նախ-
Էրտի .) ասի և Էրտի Էրտի Էրտի .

ՆԱՐՔԵՆՏ **نارکند** * Նախնապատան .
Բարեկարգել Նարի Էրտի . 2 . Այլ Էրտի Էրտի Էրտի Էրտի օգնութիւն .
Էրտի Էրտի Էրտի Էրտի օգնութիւն .

ՆԱՓԱՅՏԱՐ **نابدار** * Աշխատաւոր .
Միտք Էրտի օգնութիւն . ասի և ՎԵՐԱՐԻ .

ՆԱՓԱՔ **نارک** * Աշխատել . Էրտի Էրտի Էրտի Էրտի օգնութիւն .
Էրտի Էրտի Էրտի Էրտի օգնութիւն .

ՆԱԹԵՑՏԱ **نايد** * Այդպէս . փեհլան :

(որոյ հակակոյն է Աշխեթ :) որ և ասի ՆԱՊԵՏՏԱ :

ՆԱԹԵՍԵՆՏ **نيسند** * Տեա՛ն նեքոյ ՆԱԹԵՍԵՆՏՏԱ :

ՆԱԹԵՍԵՆՏԻՑՏԵ **نيسنديد** * Աշխատենք , կամ անհաճոյ . Պէտէ՛նէ՛ն :

ՆԱԹԵՐՎԵԶԲԵԱՐ **نابرهيزكار** * Աշխատող . փերհոյն տալիս օգնող :

ՆԱԹԵՐՎԱՍ **ناروا** * Տեա՛ն ՍԵՐԱՍԻՑՄԵ :

ՆԱԹԻԻԹԵԻ **ناخته** * Թարգ՝ անեփ . Պէ՛նէ՛ն : և այլաբանութեամբ անկիրթ կամ անհրապարհ . Թերհոյնէն սեփ :

ՆԱԹ **نك** * Մուշկ խառնակ և շինանոյ . Գորշուէ՛ր ի՛նչ փոքրիկ : 2 . Եւ տեսակ ինչ տանիքի , որ լինի յոյժ համեղ և ջրի . Պէ՛ր ի՛նչ է՛ր : 3 . Եւ մասնիկ ածանցականի ի պարսկի լեզուի . և պատասխանէ ի մեզ մասնական . 4 . Եւ ի Թուրքս մասնական ԼԻ՛ կամ ԼԻ՛ . ունի շէհնաբ , թիւնաւոր . և Նեփնաբ , գիշաւաւոր :

ՆԱԹԵԱՄ **نام** * Տեա՛ն ՆԱՄԻԻՐԱՏ . 2 . Ջրկեալ և անոյս . Մահչո՛ւ ի՛նչ նոփա՛նք :

ՆԱԹԵԱՇԹԵ **ناكشته** * Ո՛չ սերմանեալ . Եսէ՛նէ՛ն :

ՆԱԹԵՍ **ناكس** * Ցած և վառթար մարդ . Ապա՛ր ի՛նչ փոքրիկ ասի :

ՆԱԹԵՐՏԵ **ناكره** * Ո՛չ արարել . Ինչի՛նչ :

ՆԱԹԵՐՏԵՆԻ **ناكرهني** * Ո՛չ առնել . զի ասի Բեթի՛ն նոփա՛նք :

ՆԱԹԻՋԵՐԱՆ **ناكران** * Նոյն է ընդ բառին , ՆԱԹԻՋԻՑՐ :

ՆԱԹԻՋԻՑՐ **ناكزير** կամ ՆԱԿԻՋԻՋԻՑՐ * Անճար . Նուր՝ ի՛նչ շարժող :

ՆԱԹԻՋԱՏԵ **ناكشاده** * Ո՛չ բացեալ . Անճա՛նէ՛ն , Նաև անբաց . Անճա՛ր օգնող :

ՆԱԹ **ناف** * Պորտ . կեդէ . ասի և ԳԻՐՏԿԵԱՆ : 2 . Միջակ տեղին . ունի և Բեապէն տաճկաց՝ ըստ նոցին համարման գոլով ի միջակի աշխարհի , ասի Նաֆէ՛ն շէնի . այսինքն պորտ երկրի . Երեւի ի՛նչի՛նչ :

ՆԱԹԵ **ناف** * Պորտ . (Թէ մարդոյ և Թէ ուղտ կենդանաց .) կեդէ . Իսկ յատկաբար՝ պորտ մէջոյ . Նաֆէ՛ն միշտ : Նաև մորթն մուշտակելի կենդանեց որ լինի յորովայնի նոցին՝ կոչի Նաֆէ՛ն . ունի Նաֆէ՛ն սեփնաբ , և Նաֆէ՛ն սոսորտ :

ՆԱԹԵ՛ՒՄԻՋԻՐ **نافه مشك** * Պորտ եղին մէջոյ . Ահա՛ն ի՛նչի՛նչ . Ինչ նոփա՛նք , հայնքն պորտ մէջոյ :

ՆԱԹԵՐՎԵԹԵ **نافتخته** * Նշանակե տեսակետ . Պէ՛նէ՛ն :

ՆԱԹԵՐՃԱՄ **نافترحام** * Գործ ընդունայնի և վարկաբարձի , նաև անօգուտ . և այն՝ որոյ վախճանն չար է . Բեթի՛ն ԳԻՐՏԿԵԱՆ . անէ՛ն ԳԻՐՏԿԵԱՆ . Ի՛նչ ԳԻՐՏԿԵԱՆ տարւալ :

ՆԱԹԵՐՄԱՆ **نافترمان** * Անհաղանդ . (Թարգմանի անհրաման .) Ի՛նչի՛նչ :

ՆԱԹԵՐՄԱՆԻ **نافترماني** Անհաղանդութիւն :

ՆԱԹԵՐՄԱՆԻ ԲԵՐՏԵՆ **نافترماني كردن** Անհաղանդութիւն առնել . Թուրքերէն Ի՛նչի՛նչ . Ինչի՛նչ :

ՆԵ **نه** * Տեա՛ն ՆԵ :

ՆԵՋԱ **نزا** * Կաթն . Սեփ . ասի և ՇԻՑԻ :

ՆԵՋԵԿ **نزي** * Տեա՛ն ՆԵՐՍԵԿ :

ՆԵՋԵՆՏԵ **نزهه** կամ ՆԵՋԵՆՏԵ * Յօդաճաճապաւոր . Մեթոքսի օղի ուղտի . Իսկ ի բառարանն ինչ միջին զախտն Գորշի՛ն , կամ Թէ այն անդամ՝ որ ի թէշնիւնէն խափանեալ և անգործ եղեալ է :

ՆԵՋԵՑԵՆ **نزيدين** * Արտաքս քար . 2 . Գորշ . 2 . Եսէ՛ն . Գորշի՛ն . Եսէ՛ն :

ՆԵՋԼԵ **نزل** * (բառ արեւոյ) Անոր հիւթ իջեալ ի գլխոյ , որով ի դէմն կամ ի պարանոցի յայտ ածի ցաւ :

ՆԵՋՄ **نزم** * Տեա՛ն ՄԱՆ , լաւա՛ւ ինչ :

ՆԵՋՏ **نزد** * Ան , կամ առնիծեր . Թուր՝

Գը՛ն . և արդ՝ **عند** Ինչ . զի մինչ ասի ՆԵՋՏԻ՛ն , Ինչ , Ինչի՛նչ առնիծեր իմ . Թուր՝ Պէ՛նէ՛ն ինչի՛նչ . կամ Պէ՛նէ՛ն տեղի . ասի և ՇԵՆՊ :

ՆԵՋՏԻՑԲ **نزديك** * Մերձ , մօտ . Թուր՝

Եւ Գը՛ն . և արդ՝ **قريب** Գորշի՛ն . (Եւ Թաղեալ ի բառն ՆԵՋՏ , մասնկամբս իսկ , որոյ հակակոյն է ՏՈՐ , որ է հեռի . Թուր՝ Ի՛նչ .) ասի և ԹԵՆՊ :

ՆԵՋՏԻՑԲԵԲ **نزديك** * (նոստալան

ՆԵՋՏԻ՛ն , բառին) Մօտիկ . Թուր՝ Եւ Գը՛ն :

ՆԵՋՏԻՑԲԹԵՐ **نزديكتر** * Մերձաւորագոյն . Եւ Գը՛ն :

ՆԵՋՏԻՑԲԻ **نزدیکی** * Մօտաւորութիւն . Եւ Գը՛ն :

ՆԵԹԱՃ **نتاج** * (բառ ընկերական աւարաց և պարսից) Այն ձին կամ ուղտն , որ լինի վրսերէն սերման , զոր քարշեն ի վրսեաց :

ՆԵԹԻՑԼ **نتيل** * Խարդախութիւն . Մէ՛նէ՛ն Ինչ . ասի և ՇԱԼԵՎԵՆՊ :

ՆԵԼԵՆՏ نلند * Բահ և Բի երկամբի .
Տէրեր գէլ էի տէրեր տէրեր :

ՆԵԼՄ نلم * Տէս ԽՈՒԳ . 2. Վարդաշու .
Երբեքէ :

ՆԵԽ خ * Ստորակալու . այսինքն սրբ .
ուոց նկարէն . Պիտ Կէ՛՛լ տեղէնի տէր : 2. Թեւ
ապրելոյ . Թորի եղբայր : 3. Աւասան մեղաք
սեւոյ . Բիւռնի եղբայր : 4. Դասակարգուի զո
րաց և այլոց . Սփէ լէշեր :

ՆԵԽԱՐ خاړ * Նոյն է ընդ բառիցն ՆԱ
ՀԱՐ . և ՆԱԸԹԱ .

ՆԵԽԱՋԱՆ خزان * Տէս ՆԻԽԱՋԱՐ .

ՆԵԽԵՄ خم * Սաւանն , զոր կանուռն

ՆԵԽԱՐՃԻՔ Ի ՆԵՐՈՅՆ ՆԵԽԱՐԸՆ :

ՆԵԽԹԻՅՁ ختير * Նոյն է Ը բառին ԲԵ
ՄԻՅՆԿԵԱՅ , որ է դարանատեղի . Փոռու էիք :

ՆԵԽԻՅՁ خير * ՎառԹարազդի և ՆԸ
ՈՒՍԱՍ . Փէրուտայ լէ տէրիս : 2. Տէս ԲԵ
ՄԻՅՆ , ըստ առաջին նշանակուէն . Ուստի և
տեղին դարանի որ է Քէրիսիէն , առի ՆԵԻՆԸ
ՅԵԱՅ . այսինքն դարանատեղի : 3. Ե այն զի զուռ
որթոյն և կամ զայլ ծառ ինչ՝ Ի տեղումն անտի
որ է առ արմին նորա Թեքեցուցեալ , Թաղէն Ի
գետնի . և նա զամ մի ուղղոյն Ի տեղումն աղ կաց
եալ արմատանայ , և յետ այնորիկ հանեալ անտի
այլուր տնկեն . Թուրքերէն Տաքալ :

ՆԵԽԺ خج * Ե տեսակ իմն խոտոյ , որ
լինի խոշոր և խիստ . յորմէ կազմեն աւել . Պիտ
Կէ՛՛լ օլ տէր : 2. Տէս ՊԵԽԺ :

ՆԵԽՃԵԼ خجل * Կախու . Թուր 2Ի՛
ԳԻ՛ . զոր Քիրմանեցիք կոչեն Թիւրիսիս : և
Իսփահանցիք՝ Նիշիէն . զի առի Նիշիսի տէրէն
տէրի շէ ԳՅՈ՛՛լ գէր դուռն :

ՆԵԽՃԻՅԼ خجيل * Տէս ՆԵԽՃԵԼ .

ՆԵԽԸԵՊ خشب * Ե անուն քաղաքի
միոջ Ի գաւառին Թուրանու . Պիտ շէ՛՛ր տէ
րէր . առի և ՇԵ՛՛ՐԻ ՍԵՊՁ , ՇԵ՛՛ՐԻ ԲԵԸ .
Նաև սոսկ , ՍԵՊՁ , և ԲԵԸ . Տէս և զբառան
ՄԱ՛՛ՐԻ ՆԵԽԸԵՊ և ՁԱ՛՛ՐԻ ՆԵԽԸԵՊ :

ՆԵԽՈՒՇ خوش * Վարդի որթ . Ետգտն
առաքի . որ և առի ԹԱ՛՛ՐԻ ՏԵԸԹԻ . սա ունի հաստ
սևորակ , և ոչ ցամաքի յեղանակի ձմերան . և ի
ծառն որ առնումէր Իւր է՝ փաթուձեալ Ի վեր
էլանէ . և ի յողկոյն Իւր հազն Թէ լինին հաղթ
առան կամ երկուստան . որ նախ լինի կանաչ և ի
վախճանի կարմիր . որոյ և ծաղկին լինի կապու
տակ Ի գոյն լաճիկտի :

ՆԵԽՁԻՅՁ خچير * Փաթուձեալ . Ս
ԸՄԷ՛՛Ր . որ և առի ՆԵ՛՛ՐԻՅՁ և ՓԻՅՁԻՅՏԵ՛՛Ր :

ՆԵԿԵԺ كرك * Թին , կորիզ խաղողոյ .
Իւշիւ շէտիտի . որ և առի ԹԵ՛՛ՐԻՅԺ :

ՆԵՀԱԼ نال * Սփռոց , այսինքն սփռե
լի և տարեծելի իր . որպիսի է օթոցն , Թաղիքն
և այլ իւր նոցին նման . Տեղէնի՛՛ՐԻ Ե՛՛ՐԻ՛՛Ր . որ
և առի ՆԵՀԱԼԻ :

ՆԵՀԱԼԵ ناله * Դարանատեղի որսոր
դաց , ուր Թաղիքն և գիտեն զորան . Աճիւնի
իւշիւտի՛՛ՐԻ էիք :

ՆԵՀԱԼԻ نالي * Տէս ՆԵՀԱԼ .

ՆԵՀԱԼԶԵ ناله * (Նուազական ՆԵ
ՀԱԼ բառին) Օթոց . Գուշի :

ՆԵՀԱՎԵՆՏ نوناه * Ե անուն քաղաքի
և առնումէր նորին լերին միոջ յարեւել Ի գա
ւառին Ի՛՛րազ աճեալ , որ հոշակեալ է . և լեռան
այն կողմ Գիւնիսի եղանակէն : 2. Ե անուն երա
ժշտական եղանակի միոջ . Պիտ շէ՛՛ր լէ գէր ԳՅՈ՛՛լ
ԳԻ՛՛Ր Ե՛՛ՐԻ՛՛Ր Ե՛՛ՐԻ՛՛Ր :

ՆԵՀԱՎԵՆՏԻ نوناهي * Ե սա անուն
նուազի միոջ յարաժշտուէ . Պիտ ԳԻ՛՛ՐԻ՛՛Ր Ե՛՛ՐԻ՛՛ՐԻ՛՛Ր :

ՆԵՀԱՎԵՏԵՆ نوناهين * Նոյն է ընդ
բառին ՆԵՀԱՐԵՏԵՆ :

ՆԵՀԱՏ ناه * Տէս ՆԵՀԱՏԵՎԻ՛՛Ր . 2. Կերպ
կամ տարազ . Բիւ՛՛Ր լէ տէր :

ՆԵՀԱՐ ناه * Տէս ՆԱՀԱՐ . որ և առի
ՆԱԸԹԱ . 2. (Ե արմատն ՆԵՀԱՐԵՐԻ՛՛Ր քաղին .)
Պակասումն . Ետիւնի՛՛ՐԻ լէ Ետիւնի՛՛ՐԻ՛՛Ր . Իսկ ըստ
արապաց՝ տիւ . Թուրքերէն Կիսիսի :

ՆԵՀԱՐԻ ناهري * Նախաճաշիկ . Թուր
քերէն Սփռոցի՛՛ՐԻ :

ՆԵՀԱՐԻՅՏԵՆ ناهرين * Տէս ԹԵ՛՛Ր
ՄԻՅՏԵՆ :

ՆԵՀԵՄ نهم * Որկորածէս . Եւշ ԲՈ՛՛Ր
մի՛՛Ր հոգիս օղն :

ՆԵՀԵՆԿ نهنك * Յառկաքա՛՛ր ախանն ,
կոկորդիլոս . արպ՝ Թիմուս . և հասնիկորէն՝ Կէտ :

ՆԵՀԵՆՊԵՆ نهنين * Խուփ պուտան .
Չեղէն . Գոգոյն . պարսկերէն Սիթիւնի տէր :

ՆԵՀԻՅՊ نهيپ * Երկուշ . Գորգո .
արպ՝ خرف ԽԵ՛՛ՐԻ . առի և ԵԱՍ , ԶԵԼԻՅԵ ,
ԶԵԼԻՅԵԻ , ԶԻՆԱՐ , ԹԵՐՍ , ԽԵՎԱՍ , ԶԵՎԼ ,
ԶԵՐԱՔ , ԶԻՐԱՍ , ԶԻՐՐԱ , ԶՈՒՅ , ՊԵՅՄ ,
և ՓԱՍ :

ՆԵՀԻՅՊԶԵՏՇԻՒՏԵՆ نهيپزدشن *
Զահի հարկանիլ . Գորգոգ :

ՆԵՀԻՅՊԻՅՏԵՆ نهيپين * Տէս

ՆԵՐՇ **نشر** * Թաշլու և անդրո. Սիւսի
վե շէրոն. Ը որում ասի. Թեմէշ գոտի երբ
սէր. Նեշլ Եւ զիւրոյ :

ՆԵՐՇ **نشر** * Տէս Թեմի :

ՆԵՐՇԻՅՏԵՆ **نشرین** * Կախիւ. Աւել
Զո. որ և ասի ԱՎԻՅԻՅԵՆ :

ՆԵՐՇՈՒՂ **نشر** * Ե անուն գեղոյ Ե
բիւր. զոր կանունն ի բերանի. և է օգտակար ցա
ւոյ աստամանց և բերանոյ. Պիւր իւր Գորոս Գիւր :

ՆԵՐՇՊԵՆ **نشر** * Տէս ՆԵՐՇՊԵՆ :
2. (ասի ուրիշ Թէ) Ե փայտ ինչ կեռածայր
բորով պտուղս քաղեն ի ճիւղոց ծառոց . Պաշ
էնէնէն իւր իւր աշուս Գիւր :

ՆԵՐՇՎԱ **نشر** * Տէս ՆԵՐՇՎԱԻԻԲ :

ՆԵՐՇՐԵՐ **نشر** * Տմակ, ուր ոչ գիւ
պի արեգակն . Կիւնէշ Գոգոնուշ էր :

ՆԵՐՇՐ **نشر** * Տէս ՆԱՃՈՒ :

ՆԵՐՇՐԻՇ **نشر** * Խոսիւ Խոսս ումիւր
մեղադրական . Սիւիւմիւր Գեշ Գեշիւի : 2 .
Նեշուկ զոր գնեն վառն հաստատուե անկանելի
անաստաղաց, և փլանելի որմոց . Թուր՝ Տեմի :

ՆԵՐՇԻՅՐԻ **نشر** * Խառնակ ոսկի և ար
ծաթ . Գաշ Գեշիւ Գեշիւ Գեշիւ Գեշիւ . որ և ասի
ՆԱՍԵՐԻՇ : 2 . Տէս ՔԵՐԻՐՈՒՄԱՅԵՆ : 3 . Տէս
ՊԻՒՋԻՐԻԲ : 4 . Տէս ՓԵՆՅԱՆ, Ը ասա՝ Նշ :
Ըստ չորից նշանակուեցն ևս ասի ՆԱՐՇԻՅՐԻ :

ՆԵՐՇԻՅՐԻՔԵՐՏԵՆ **نشر کردن** * Տէս
գառն ՆԵՐՇԻՅՐԻ :

ՆԵՐՇԻՍ **نشر** * Զաւակ գոտեր . Գշ
Գշուր . Գիւնիւրոյ :

ՆԵՐՇԻՍԵ **نشر** * Տէս ՆԵՐՇԻՍ :

ՆԵՐՇԻՐՏ **نشر** * Տէս ՃԵՆԵ : 2 . Տէս
ՓԵՆՅԱՆԱՆ :

ՆԵՐՇԻՐՏԱՂՄԱՅ **نشر آرمای** * Փորձ
կամ հմուտ մարտի . Թուրքերէն Ճէնիւի :

ՆԵՐՇԻՐՏԵ **نشر** * Տէս ՓԵՆՅԱՆԱՆ :

ՆԵՐՇԻՐՏԵԳԱՊԱՅ **نشر قبا** * Հանդերձ,
որ է ագանելիւ պատերազմի . Ըշ շիւրոս Գիւ
Ըշ իւրիւր օշ :

ՆԵՐՇԻՐՏԵՍԻՒՎԱՐ **نشر سوار** * Բա
լամարտիկ հեծեալ . Ըշ Գեշու Գիւ շիւր Գիւ
Ճէնիւ Եւրոյ :

ՆԵՐՇԻՐՏԵՂ **نشر** * Երբ սրածայր .
Գիւն շիւր Գիւն օշ շիւր Գիւն :

ՆԵՐՇԻՍԵ **نشر** * Տէս ՆԵՐՇԻՍ :

ՆԵՐՇԻՐԻՅ **نشر** * Զաւակ ուտեր . Թուր՝
Չորոշ օշ : և արդեւէն Սեղ :

ՆԵՐՇԻՍ **نشر** * Տէս ՆԵՐՇԻՍԵ :

ՆԵՐՇԻՍՏ **نشر** * Ոչ լինի . Օշուշ . և է
Գիւն Գոտեր . որ նախագոյն էր ՆԵՐՇԻՅԵՐ :

ՆԵՐՇԻՅԻՅՏ **نشر** * Ոչ զեքծաւ .
Թուրքերէն Գոտերուշ :

ՆԵՍԱ **نشر** * Տէս ՆԵՐՇԻՅՐ . որ և ասի
ՆԵՐՇԻՅ : Իսկ Ը արտապաց՝ է ասա ինչ զոր կոչեն
عق السبا . Ը Գեշիւ Գեշիւ . և է ցաւ ինչ որ պա
տակ , սկսեալ ի ճիւղի մասնէ ասին միւրիւ ի
ճիւղի բանացն . և կարի յոյժ զլաւարակն .
Պիւր Գեշիւ Գիւր :

ՆԵՍԱՐ **نشر** * Տէս ՆԵՐՇԻՅՐ . որ և
ասի ՔԵՍԱՐ :

ՆԵՍԻՐՈՒՐ **نشر** * Նեստոր . է անուն
հերետիկոսապետի ուրուր :

ՆԵՍԻՐՈՒՐԻ **نشر** * Նեստորական
ՆԵՍԻՍ **نشر** * Ներհակուծիւն .
Միւր Գեշիւ :

ՆԵՍԵՆ **نشر** * Ապառիկ . Վերեւ .
արդեւէն ԱՅԻՆ : (որոյ հակապէս է Նաթ .)

ՆԵՍԵԳ **نشر** * Կերպ և տարազ .
Իւրեւր Վե Գիւր :

ՆԵՍԵՐ **نشر** * Տէս ՍԱՅԵՐԱՆ : 2 .
Հիւշ կամ խուշ :

ՆԵՍԵՐԻՅԵՆ **نشر** Եւ ՆԵՍԵՐԻՅ
ՀԵՆ * Են սորա անունը երկուց եղբարց, որք
էին որդիք Փէլլոնիւրիւրի զօրադիւն Եփրատի
հապոյ . Իսկ զիւրեւրէն Գիւ Գիւ :

ՆԵՍԵՐԻՐ **نشر** * Տէս ՆԵՍԵՐԻՐԻՅԵՆ :

ՆԵՍԵՐԻՐԵՆ **نشر** * Տէս ՆԵՍԵՐԻՐԻՅԵՆ :

ՆԵՍԵՐԻՐԵՆ **نشر** * Ծաղիկ ինչ
սպիտակ և անուշահոտ, և է նման վարդի՝ որ զա
միսս երկու կամ չորս շարունակաբար փլեմի .
Պիւր շիւր Գիւ . ասի և ԳԻՒԼԻ ՆԵՍԻՐԻՅԵՆ ,
նաև ՆԵՍԵՐԻՐԻՅԵՆ :

ՆԵՍԵՐՈՒՅ **نشر** * Կաշ և կոխ . Ճիւր
Վե շիւր : 2 . Տէր թարք . Խոյն շիւր : 3 . Ե
անուն միւրիւ ի քաղաքի իրանականաց . Պիւր իւ
Գիւն Գիւ Գիւ :

ՆԵՍԵՐԻՅԵՆ **نشر** * Տէս ՔԵՍԻՅԵՆ :

ՆԵՍԵՐԻՅԵՆ **نشر** * Նշանակե անգետ և
յիւմար . Ահա Գիւ Գիւ :

ՆԵՍԵՐԻՅԵՆ **نشر** * Վառեալ . (է հոյժ ինչ

քաղցրաշունչ շնչալի տեղումն անտեղ որ ան-
կանի ընդ մէջ արեւելից և հիւսիսայ .) Թուրքե-
րէն փոխառելի իսկ սմանք ասան (Յէ) և հոգե-
այն, որ շնչե զբաւաւտեան պահաւ Սէհ-ը Լու-
Նիսիէ Էսէն բն-շիտ-ը :

ՆԵՍԻՏԵՆ **نيسين** * ՏԵՍ ՆԵՍԵՆ :

ՆԵՍԻՐԵՍ **نيسر** * ՏԵՍ ՆԵՐԵՍ :

2. ՏԵՍ ԲՈՒՇԵՆՍԱՆ :

ՆԵՍՄԻՅԵԼ **نسيم** * Վայելուչ և զար-

գաբեալ . Ե-ԳԵԶԵԼԷՆ՝ ԷՆ ԴԵՆԵՆԻՆ :

ՆԵՍՆԱՍ **نس** * Է առասպելեալ տե-

տակ ինչ ստեղծուածոյ . որ լինի ի լեբն միւս-
բարձու յաշխարհին Հնդկաց մերձ ի Սէրէն-
տիյ . որոց հասակն է երկայն, և մարմնը նոցա
Թաւարծի մազալից, և գլուխը նոցա երկդիմի .
այսինքն ունողք երկուց գիւնաց ի երկուց կող-
մանց . որք և յիւրաքանչիւր երեսս ունին աչս
երկուս . և իւրաքանչիւր դք ի նոցանէ արու է և
էգ . որք և ծնանին ևս . և այնքան ուժեղակ լի-
նին, մինչդէ երկուք ի նոցանէ զի փոշ կալնէ
մարաննէն և ուտեն . և են սղթա յոյժ վաղողք .
Պիք Է՛Է՛ Էսէն-Է Գի-ը : Իսկ ըստ արապաց խո-
շորագոյնս կապկաց . Միշուհէն էր-Է :

ՆԵՍՈՒ **نسو** * ՏԵՍ ԼԵՆՈՒՄ : 2. ՈՐՄ՝

փայլուն ծեփեալ . Մի-ճէլուս՝ սլանիշ Գի-Է :
Եւ ևս հայելի և սուսեր և այլ զի՛նչ և իցէ իր .
որ է պայծառ և վճիտ :

ՆԵՍՈՒՏ **نود** * Յոյժ լարծուն . Ղալիճ

Ե՛ԶԵԶՆԳ . ասի և ԼԵՆՈՒՄ :

ՆԵՍՈՒՏԻ **نودي** * ՏԵՍ ՊԵՐՁԻՎԵՐ :

ՆԵՍՊԻՅԵԼ **نيسيل** * Ուռկան ձկան .

Պ-ԼԵԳ - Է՛Ն :

ՆԵՍՊՈՒ **نسبو** * ՏԵՍ ՆԵՍՈՒ :

ՆԵՍՐԵՍ **نسر** * Նախ և անուն կոոց

ինչ, զոր պաշտէին ի հնուն ի տեղումն անդ . որ
կոչի Պալիյան, ի սահման Պէտախիւանի և Քեռ-
պիւ-Լոյ . Պիք Գի-Է ասի Գի-Է : 2. ՏԵՍ ՆԵՐԵՍ :

ՆԵՍՐԻՅԵՆ **نسرین** * ՏԵՍ ՆԵՍԻՅԵՆ :

ՐԻՅԵՆ . ասի և ԳԻՒԼԻ ԳԻՈՒՋԷՆ : 2. Է անուն
կողմոյ միոյ, յորմէ գոյ բուրկէնն, որ է ԱճԳԷ՛ :

Պիք ճէնչիք ասի Գի-Է :

ՆԵՍՐԻՅԵՆՆՈՒՐ **نسرین نوح** * Է

անուն գասեր Սուգլապ արքայի ընդ որում ա-
մուսուսուորեցաւ Պէհրամ շահ . Նախ Գի-Է Գի-Է :

ՆԵՍՐ **نسك** * ՏԵՍ ՄԵՆՃՈՒ : 2. Ցախ

և փուշ . կամ շիւղ և ճիւղ :

ՆԵՍՐՊԱ **نسكا** * Այսինքն սպինա

Թան . Միքճիէ՛ 20րդասի :

ՆԵՎ **ن** * Նոր . Ե՛ՆԷ՛ . արպերէն ճէ-

Գի-Է . և յիշատակէն Ե՛ՆԷ՛ : 2. ՏԵՍ ՆԵՎ :

ՆԵՎԱ **ن** * Եղանակ . Նախ . Իսկ

յառկաբար է անուն միոյ եղանակի յերկրաւոր
եղանակացն երաժշտութիւն . 2. Ինչ . Մ-Է :

ՆԵՎԱԶԱՏԷ **نواز** * Թան (Թե

իցէ ուստեր և Թե գասեր .) փոխելու Է
Գի-Է Գի-Է :

ՆԵՎԱԼԵ **ن** * Է այն կերակուրն գաւ-

նաբեայ . զոր բառնայ Ե՛Ր կերակրոյն . կոչնէ
զնոյն Հիսսի Գի-Է : 2. Է այն սակաւ կերակ-
րին, զոր դք զինի ուսուցիչ զկերակուրն բառնայ ի
սեղանոյ և ասնի . 3. Է անուն կերակրոյ Գի-Է
զոր կոչեն Գի-Է Լու-Գի-Է ի գաւառին խորասանի :

ՆԵՎԱԼԵՊԻՐ **نادر** * Դանակ . Պիք

Է՛Է՛ . արպերէն **سكين** Սի-Է :

ՆԵՎԱՆԱՆԷ **نوا** * Տան բանակ .

Ջիւրախէն :

ՆԵՎԱՎԵՐ **نوا** * ՏԵՍ ՍԱԶԵՆՏԷ .

առաջին նշանակութիւն . 2. ՏԵՍ ԽԱՆԵՆՏԷ
ըստ առաջին նշանակութեանն :

ՆԵՎԱՃԵՍԹԷ **نواست** * Նորասանկ

այգի, և պարտեղ ծառոց . Թալի Գի-Է Գի-Է
Է՛ՆԷ՛, Է՛ Գի-Է Է՛ՆԷ՛, որ և ասի ՆԵՎԱՃԵՍԹԷ :

ՆԵՎԱՄԷՏԷ **نواست** * Նորեկ . Ե՛ՆԷ՛ Է՛ՆԷ՛ :

ՆԵՎԱՄԻՅԵՆ **نواين** * Նոր գաւառ

նաւ նորոյցայ իր . Թալի Գի-Է Գի-Է . Է՛ Է՛ՆԷ՛
շահ-Է Գի-Է Է՛ՆԷ՛ :

ՆԵՎԱՄՈՒՋ **نواز** * Չափ բազէի .

զոր առեալ ի բունոյ իւրիւ, որսան ուսուցանեն
նմա . (և Թարգմանի նորուս .) Եւ Է՛ Գի-Է
2. Մանակ . որ նորոգ առեալ է յուսուցիչ ի
կրթիւ . Հի-Է Գի-Է Գի-Է Է՛ՆԷ՛ Է՛ՆԷ՛ :

ՆԵՎԱՅԻԽԱՐԳԵՆ **نواي خارکن** * Է

անուն երաժշտական եղանակի միոյ . Պիք Է՛Է՛
Է՛ՆԷ՛ Գի-Է :

ՆԵՎԱՅԻԽՈՒՍՐԵՎԱՆ **نواي خسروان**

Է անուն երաժշտական եղանակի միոյ, զոր հը-
նարեայ Պարպիւտ երաժիշտն խուսրեվիբիւ
զի . և այնքան հաճոյ Թուրքացաւ արքայն խուսրե-
վայ եղանակս այս, մինչև գինէլ նմա յորջործու-
նէ ըստ անունն իւրոյ . Պիք Է՛Է՛ Է՛ՆԷ՛ Գի-Է :

ՆԵՎԱՅԻ ԽՈՒՍՐԵՎԱՆԻ **نواي**

خسرواني * ՏԵՍ ՆԵՎԱՅԻ ԽՈՒՍՐԵՎԱՆ :

ՆԵՎԱՅԻՆ **نواين** * Չարդարեալ և

վայելացի . Պիք Է՛Է՛ Է՛ՆԷ՛ Է՛ՆԷ՛ Է՛ՆԷ՛ : 2. Նոր

բաբոյս . Ե՛ՆԷ՛ Գի-Է : 3. Նոր ծէս . Ե՛ՆԷ՛ Գի-Է :

ՆԵՎԱՅԻ ՉԵՔԵՆԱՎԵՐ **نواي چکاوک**

Է անուն երաժշտական եղանակի միոյ . Պիք Է՛Է՛
Է՛ՆԷ՛ Գի-Է :

[illegible]

ՆԻԿԵԱՎՏԱՐԹԻՆ * ԳԻՏԱՏՈՒՄ ԵՎ ԳԻՏԱԿԱՆ ԳՐԱԴԱՐԱՆ

ՆՈՒՅԵԱՎՏԱՐ արժեք * Ե ԳՐ" Ի Բայէն
ՆՈՒՅԵՐԻՆԻՆԻ : 2. (ԸՆԿՈՒՄ " Ի Նոյն Բայէն)
Պատու . ՀԵՔԷ Ի ԻՐԻՐ . որ և ասի ՆՈՒՅԵԱՎՏԱՐ .

ՆԻԿԵԱՎՃՏԱՐԻՆՏԷ Եւ զարմ. * Գւ.
Հող. Սաղարթոս Գողթնի : (Է ներդարման
Զոհանէշաւ ԶԲԼԵՆ ՆԻՒՌԳ Գաղթնի Բայն) :

ՆԻԿԵԱՎՈՐԵՐՏԵՆ պրոֆ. * Հայկ.
Պատգամաւոր էինք . առիւ ՂՈՒՇ-ՔԵՐՏԵՆ :

ከተሳሳተ ምርመራ * (ከጥንታዊው የክርስቲያን ምርመራ) የከተሳሳተ ምርመራ የከተሳሳተ ምርመራ

ՆԻԿԵԱՇԹԵՆ * نكاشتن (Համարյա-
կան Նիկեոս, և ապառնի Նիկեոս) ՏԵ՛ս ՆԻ-
ԿԵԱՐԻՅՏԵՆ ,

ՆԱԿԵԱՐ յէ՛ է հրամայա՛ ՆԻՒՆՅԻՒՆ
բայնե՛ 1. Նկար, նախ, ըստ այսմ իշ՝ առե՛
ՋԻԻԾՈՒՏԵՐԷ ԵՐԶԵՆԿ. 3. (այսմ) յերկրորդ
նշանակուէ՛ առեալ՝ Գեղեցիկ. թուր՝ Ա՛ն-ՀԵ՛

ՆԻԿԵՍԻՆՏԷ ԵՏԷ ԵՄԵՐՈՆ * (ՆԵՐԳԵՐԵՐԸ
 ԶԻԳԱՆԵՔ՝ ՆԻՔԵՂԻՔԻ ԲԱՅԻՔԻՆ) ՆԻԿԻՏԷ-ՆԱԳԷ
 ԻՌԱՔԻ. ՊՐԱՅ՝ ՆԱԳԷՆՈՒՆՈՒ Է ՆԻԿԵՍԻՆՏԷ

ՆԻԿԵԱՐԻՏՆ * ԳԵՂԵՑԻԿ .
Մահող : 2. ՍԻՐԱՀԻ . ՄճԶԻԿ :

ՆԻԿԵԱՐԻՑՏԵՆ * ՆԻԿԻՏԷ
Ն=42 ՌԻԿԷ:

ՆԻԿԵԱՐԻՍՈՒԱՆ * ԿԱՐՏԱՆ

ՆԻԿԵԱՐԿԵՐ \int Կ * (Թարգմանի նշանաբան) ՏԷՆ ՆԻԿԵԱՐԿԵՐՆԵՏԷ :

ՆԻԿԵԱՐԳԵՐՏԻՆ ՆԻԿԵԱՐԳՏԻՆ : * S^Կ

ՆԻԿԵԺՏԵ օ, ١٠ نكر * Առաւելաւ ըմպաւ.
 Զակ . Բիւնդէ , լէ իշխեցէ :

ՆՆԿԵԶ * ՏԵՆ ՆՆԿԵԱԶ (զԵԵԹԵ.
ԹԼԱՅՈՒԳԵԱԼԻ ՆՈՐԻՆ :)

ՆԻԿԵԿԻՑՏԵՆ * ՏԷ՝ ՆԻ.
ԳԵԱԿԻՑՏԵՆ .

ՆԻԿԻԶՊԱՆ ۞ نكېبان ۞ ՆԻԿԵԱԶՊԱՆ.

ՆԻԿԵԿՏՆԱԹԵՆ * نیکدشتن
ՆԻԿԵԱԿՏԱԹԵՆ.

ՆԻԿԷՆՏԱՐ ՆԿՆԻՍՆՆԵՐՆԵՐ

• ԳԵՂԵՎԱԴԻՍՏԵՆ՝ * ՏՄ. ՆԻ.
ԿԵԱԶ ԳԵՂԵՎԱԴԻՍՏԵՆ՝

ՆՈՒՆԵՆԵՆԻ * ՃԵՆՆԱՆԵՆԻ :

ՆԻՎԵՐԱՆ * (Ընդունելութիւն
Նստիւթիւթի բաժնի) Հայկազ. Պ-Գ-ն:

ՆԱԿԵՐԱՆԵՑԵՆ * نكر انيمن (անցող)
ՆԱԻԻԴԱՆԻՔ ԲԱՅՔԻՆ) Հայկուցանեն. Գաղաղվոգի

ՆԻԿԻՒԹՅՈՒՆ * ԳԼԽ ԿԻՆԵԱ
ՀԻՅՅԻՆ :

ՆԻԿԵՐԻՇ * نكرش (բարձրագույն Նի-
կիթաթի բարձր) Հայեցաձև . Պոփք :

ՆԻԿԻՐԻՍԻԷՆ * ՏԷՆԻՆ
ԿԵԱԳԻՅՏԵՆ .

ՆՈՒՆԻՆ * ՆԵՐԵ ԸՆԴ ՍԱՅԻՐՈՒՑ.

ՆԻԿԻՑՆ * Նշանակեք բար մատուցող

ኒቲላትፍኒህህፍ ኢክሲዮኒክ ሲስተም ሲገለጽ፡

ՆԻԿԻՈՒ ۞ ՏԷՆ ՆԻՅԿԻՈՒ .

ኒትሃትበትሁሉ * ፩፡፭ ኒትፃሃትሁሉ

ՆԻՍԻՈՒՆ օր * (Է հրամայականն ՆԻ
 ԻՆԷՏԻՏԻՏ ԲԱՅԵՆ :) 2. Պարտաւարք, Էպիքրաք.
 ԶԻՆ, ԷՔ ՉԻՆՈՒՐ:

ՆԻՍԻՈՒՎԷՆՏԷ * کوهمند * Եղերող
կամ այդանող, և կամ կշտամբող • Այդ և «Ի.
ՂԻԿ, Ի՛ճԷ՛ճԷ՛ :

ՆՒԿԻՈՒՀԻՑՏԵ * (կրաւորա-
կան ընդունելութիւնն Նիկիո-հիոնի բային)
Պարտաւեայ, կամ եպիսեպոս:

ՆԻՎԻՈՒՀԻՅՏԵՆ * Գարուն

ՆԻՊԵՌԻՆՈՒՅԻՇ * کوهش (բայանդակահան)
 Նիքի-հեթեմ բաղնի) Արամարգուծին կամ
 հշտամբուծին • Մեզնիկը Կի սերէշէշէ :

ՆԻՎԻՈՒՆ * نكون Ներհակ, Խառնընկ.

Թուրք թերթ «արալ» Մադիդան: 2. Դարձեալ,
շրջեալ, կամ կոր: Տեօնիշ, արալերէն Մադիդան:

ԵՒՅԻՈՒՆՍԱՐ * ԳԼԽԻՎԱՅՈՒՆ
Կամ Գլխակոր . Պաշտաշտ . որ և ապի նի .
ԿԻՈՒՆՍԵՐ , և ՍԵՐՆԵԿԻՈՒՆ ,

ՆԻՆ ԵՄ Ե՛՛՛ ԿՐԱՄԱՅԱԿԱՆԷՆ ՆԻՆՈՒՅԻՆ ԲԱՅՔՈՒՄ

Բն : 2 • (բառ վաղէմի) Տէր Շէշի :

[illegible]

ՆԻՅԱՆՈՒՓԵՐ نيلوفر SՆ՝ ՆԻՅՐՈՒՓԵՐ .

ՆԻՅԿ نيك SՆ՝ ՆԻՅԿՈՒՒ .

ՆԻՅԿԵԽԹԵՐ نيك اختر SՆ՝ Բարեբախտ .
Էյն- Գուլիս .

ՆԻՅԿԵԽԹԵՐԻ نيك اختری SՆ՝ Բարե-
բախտութիւն . Էյն- Գուլիս .

ՆԻՅԿԵՆՃԱՄ نيك انجام SՆ՝ Բարեգութ-
քան . Ագուլիս էյն .

ՆԻՅԿԹԵՐ نيكتر SՆ՝ (Բարեբախտական
Նիւթ բառին) . SՆ՝ ԽՕՇԹԵՐ .

ՆԻՅԿԹԵՐԻՅՆ نيكترين SՆ՝ Ազնաւար-
քի , ամենալաւ .

ՆԻՅԿԻ نيكی SՆ՝ ԽՕՇԻ .

ՆԻՅԿՈՒ نيكو SՆ՝ ՆԻՅԿՈՒՒ * Բարե .
լաւ . Թուրքերէն ԵՒԻ , Էյն- . (որոյ Ներշնչին է
Պէտ .) ասի և ԽՕՇ , ՆԻՅԿ , և ՊԻՃ .

ՆԻՅԿՈՒԹԵՐ نيكوتر SՆ՝ ՆԻՅԿԹԵՐ .

ՆԻՅԿՈՒԽԱՋ نيكخواه SՆ՝ ՆԻՅԿՈՒՄԱՋ .

ՆԻՅԿՈՒԽՈՒՅ نيكخوي SՆ՝ ԽՕՇՈՒՅ

ՆԻՅԿՈՒԿՈՒ نيكو SՆ՝ Բարեասաց .
Թուրքերէն Էյն- սեյդէյն .

ՆԻՅԿՈՒՅՆ نيكوي SՆ՝ ՆԻՅԿՈՒՒ .

ՆԻՅԿՈՒՆԱՄ نيكونام SՆ՝ ՆԻՅԿՆԱՄ .

ՆԻՅԿՈՒՐԵՎԻՇ نيكوروش } Բարե-

ՆԻՅԿՈՒՐԵՓԹԵ نيكورفته } Գնաց .

Էյն- էյն-էյն . ասի և ԽՕՇԻՎ .

ՆԻՅԿՈՒՐՈՒՅ نيكوروي SՆ՝ Գնդեցիա-
գէտ . Թուրքերէն Այն-ձիւ .

ՆԻՅԿՈՒՔԵԱՐ نيكوکار SՆ՝ Բարեգործ .
Էյն- էյն-էյն .

ՆԻՅԿՈՒՋ نيكخواه SՆ՝ Բարեկամ . Էյն-
Էյն-էյն . Գուլիս .

ՆԻՅԿՈՒ نيكخو SՆ՝ ԽՕՇՈՒՅ .

ՆԻՅԿՈՒՅ نيكخوي SՆ՝ ԽՕՇՈՒՅ .

ՆԻՅԿՐԵՐՏԻ نيكردی SՆ՝ Բարեմարդու-
թիւն . Ագուլիս էյն .

ՆԻՅԿՆԱՄ نيك نام SՆ՝ Բարեհամբաւ .
Էյն- Գուլիս .

ՆԻՅԿՊԱԽ نيكخت SՆ՝ Բարեբաղդ , բա-
րեաստ . Պիւլիս Գուլիս . ասի և ԵՆՈՒՇԻ .

ՆԻՅԿՐԱՅ نيك راى SՆ՝ Նշանակէ բարե-
խորհ կամ բարեմիտ . Էյն- Գուլիս .

ՆԻՅԿԻՆ نيكرو SՆ՝ Բարեբաւ ձի . Էյն-
էյն-էյն-էյն-էյն-էյն-էյն .

ՆԻՅԿՐՈՒՋ نيكروز SՆ՝ (Բարեմանի
բարի որ) SՆ՝ ՆԻՅԿՊԱԽ .

ՆԻՅԿԹԵՐՃԱՄ نيكفرجام SՆ՝
ՆԻՅԿԵՆՃԱՄ .

ՆԻՅԿԹԵՐՃԱՄԻ نيكفرجامي SՆ՝
բեզմանաւ . զի ասի Միտքիս էյն- Գեյն-
Գեյն-Գեյն , զիսէյն էյն- էյն-էյն-էյն- Գեյն-Գեյն .
որ Բարեմանի պատկառ . Միտքիս ուրուք բա-
րեզմանաւ . լաւագոյն է քան զիսէյն-
Բիւն . զասանաւ-Բիւն .

ՆԻՅՄ نيم SՆ՝ Ան . Թուրքերէն Եւրէլ .
արդերէն نصف Նուր .

ՆԻՅՄՋԱՆ نيمزال SՆ՝ Ան մարդ . որոյ
ամբ կենացն իցէ հասարակեալ . Օրն- Էյն-
ուլիս . SՆ՝ և զբաւ ՆԻՅՄԱՆ .

ՆԻՅՄԵ نيمه SՆ՝ ՆԻՅՄ .

ՆԻՅՄԹԱՊ نيم تاب SՆ՝ Անպատար .

Լորեալ . Թիւս Գուլիս-էյն-էյն-էյն .

ՆԻՅՄԹԵՆ نيمتن SՆ՝ (Բարեմանի) Ան .

ասանաւ . որ և ասի ՆԻՅՄՋԵՐԻ . Պատմի Թիւ
է սա տեսակ ինչ տեսչութեան , որ լինի 'ի միտքի
'ի կողմացն ուղիւնաւ . և զալով ըստ կիսոյ մա-
սին 'ի նմանութիւն որոշուած մարդոյ , ասին զիսէյն
գիմաց , և զի ասի , զի ասի , զի ձեռն և զի
ռան . որոյ արուստ ' է կէս արկղիւն , և է զի
կէս ձախակողմեան . որոյ և թէ կիսոյն 'ի մի
վարդ եկեալ կանգնիցն , իբր Թիւ մի մարդ լինին .
և 'ի զասանիւն յիւրեաց , և 'ի զիսէյն ուրեք ուր
և կամիցն զիսէյն , միտք ընթանան . և զ-
ալ նոցա միտք , յոյժ երազին թաղք են և ա-
րիւնաւորք . Եւ գիտեմք է զի սա Թիւնաւ ա-
ռասպել է , բայց զուրկ է ասիցի ճշմարտութիւն
ինչ Բարեբաւ ընդ իւրե .

ՆԻՅՄԹԵՆ نيمتن SՆ՝ Եւսակ ինչ կարճ
հանդերձի , յորոյ վերայ յաճախ անցուցանեն
զմուշտակ . Պիւլիս Գուլիս Էյն-էյն .

ՆԻՅՄԹԻՃ نيم تنه SՆ՝ Ան հաց . Եւրէլ էյն .

Էյն- Էյն-էյն : 2 . (յոյժ վերին նշանակուէ առ-
եալ) Անպատար . զի ասի Նիւթիս Էյն-էյն .
կիսակտուր ասին , կամ ընդ մէջ կտրել . Նու-
րէլ էյն-էյն .

ՆԻՅՄԼԵՆԿ نيملىك SՆ՝ Նշան է ընդ բա-
ւին Գուլիս .) Այն կողմ կողմաւորից ' ուր
գիւն ներք . Թիւս էյն-էյն-էյն- Գուլիս :
2 . SՆ՝ Գեյն , ըստ առաջին նշանակութեան .

ՆԻՅՄԽԱՊ نيم خواب SՆ՝ (Բարեմանի)
Անպատար . Եւրէլ Գուլիս .

ՆԻՅՄԽԱՊԵ نيم خوابه SՆ՝ Ճիւղ-Գեյն .

ՆԻՅՄԻՕՐՏ نيم خورس * Ե քի՛ղի զքորս

հանն, որ տակաւին ճշէ հասանալեալ, եփեալ ՚ի կրակի և զհասա նորին Թաթախեալ ուտեն : 2. Մ'նայցունած ՚ի կերակրոց զազանաց : (Եւ Թարգմանի կիսակեր :)

ՆԻՅՄԻՕՐՏԻ نيم خورس * Նշանակե կիսակերեալ . Եւրէ ԻԻԿԻԶ :

ՆԻՅՄԿԵՐԻՄ نيم كرم * Գաղչ, Եղջ . (Լ Թարգմանի կիսաշէրմ .) Ի Իճնոգ :

ՆԻՅՄԿԻՈՒՋ نيم كوز * Սադասաղն , կամ կորսադանակ . (Լ Թարգմանի կիսաթիւր .) Թուղբերէն Գանգոս . արդ " ادب Եհոեդ . որ և ասի ԿԻՈՒՋՓԻԻՇԹ :

ՆԻՅՄՃԱՆ نيم جان * Կիսամեռ . (Լ Թարգմանի կիսահոգի .) զի ասի Եւ իջնոգի գեղ ինչնան գէ Իճնոգ բեռնոյի գոգեհո :

ՆԻՅՄՃԵՎ نيم جو * Կէս զարի . Եւրէ՛ արեւ . Եւ կշեռ ծանրութի՛ն որ Ե ըստ յափու կըշու աւթեան կէս զարւոյ , կոչի ՆիյնճԵՎԵԻԻ :

ՆԻՅՄՃԻՎԱՆ نيم جوان * Երիտաւարդ . կիսակատար , որ տակաւին ճշէ լեալ կատարեալ . և ասի սա զմարդոյ , նաև զերիվարե , որով իմանի այն յորոյ վր զեռևս ճշէ զը հեծեալ . Հիշեալ թե՛մ Իճնոգ Եւրէ՛ն արեւ :

ՆԻՅՄՄԵՍԹ نيم مست * Կէս արբեւ . այսինքն ճշ ըստըսովն արբեալ . Եւրէ ուրիշ :

ՆԻՅՄՄԻՒՐՏԻ نيم مرده * Կիսամահ , կիսամեռ . Եւրէ Իճնոգ . ասի և ՆԻՅՄՃԱՆ , և ՆԻՅՄՔԻՒՇԹԵ :

ՆԻՅՄՆԻՅՁԵ نيم نيره * Տէս ձուժիճն :

ՆԻՅՄՇԵՊ نيم شب * Նշանակե կէճ Գիշեր . Եւրէ Իճնոգ :

ՆԻՅՄՈՒՐ نيمور * Տէս Բեթուր :

ՆԻՅՄՁԱԹ نيم چاشت * Նախաշաշիկ . (Լ Թարգ " կիսաշաշ .) Թուր " ՍափրուշիԻԻ :

ՆԻՅՄՁԵ نيمچه * Կարճ սուսեր . Թուր . Բերէն Վարսգ :

ՆԻՅՄՁԵՀՐԵ نيم چهره * Տէս ՆԻՅՄԹԵՆ :

ՆԻՅՄՊԻՍՄԻԼ نيم بسمل * Այն որ չիցէ ըստըսովն զենեալ . (Թէ ոչխար իցէ Թէ հաւ և Թէ այլ . և Թարգմանի կիսազեն .) Թե՛մ գոյնըսեմի՛շ :

ՆԻՅՄՊԻՏԻՍԹ نيم بدست * Բե՛ւ . ՍէրԻ :

ՆԻՅՄՊԻՐԻՇԹ نيم برشت * Թերխարշ կամ Թերխորով ձու . Ու գաղաթն զիշիշեռնուրդու :

ՆԻՅՄՍԱՋ نيم ساز * Ե մին յերից տե

առաջին նախադասութիւն արհեստից . Պի՛ր Գիշեր . ասի և ԵԻՐՍԱԳ :

ՆԻՅՄՍԱ نيم سال * Այլ մարդ որոյ ամբ կենցիկ իցեն հասարակեւ . որն Եւրէ՛ն Իճնոգ . արեւ :

ՆԻՅՄՍԻՅՐ نيم سير * Կիսացադ . Եւրէ՛ Գոգ . Եւրէ Եւրէ ուրիշ :

ՆԻՅՄՍՈՒՋ نيم سوز * Խարոյն այն որ ՚ի ըստըսովն հոգին , մինչեւ իցէ եփեալ այրի . (Լ Թարգմանի կիսայրեաց :)

ՆԻՅՄՍՈՒԻԹ نيم سوخت * Կիսայրեաց փայտ . Պի՛ր զուշ Եւրէ՛ն Եւրէ՛ն :

ՆԻՅՄՍՈՒԻԹԵ نيم سوخته * Տէս ՆԻՅՄՍՈՒԻԹ :

ՆԻՅՄՏԵՍԹ نيم دست * Փղք բարձ . Բե՛ւ . Եւրէ՛ն Եւրէ՛ն :

ՆԻՅՄՐԱՍԹ نيم راست * Ե անուն երաշտական նուագի միւշ . Պի՛ր Գիշեր արեւ :

ՆԻՅՄՐՈՒՋ نيم روز * Տէս ՍԻՅԹԱՆ : 2. Միջորոյ , կէս որ . Եւրէ՛ն Եւրէ՛ն . արեւ . Բէն Նուրի՛նԻԻԻԻ :

ՆԻՅՄՓԱՐՁԵ نيم بارچه * Կիսակամար . (Ե մասնական կամրուած ինչ՝ զառցուցիշ անգամոյ , որով մարմին մարդոյ ըստ կիսոյ մասին զառցեալ լինի անպիտան . և Թարգմանի կիսամասն .) արպերէն Գիշեր :

ՆԻՅՄՓԻՒԹԵ نيم پخته * Նշանակե կիսեփեաց . Եւրէ Իճնոգ :

ՆԻՅՄՔԵԱՍԵ نيم كاسه * Պի՛նակ զարպի . Շէրգի՛ն Եւրէ՛ն . որ և ասի ԵԻՐԴԻ ԵԻՐԴԻՅԻ :

ՆԻՅՄՔԻՈՒՓԹԵ نيم كوفته * Կիսալէս . Եւրէ Գիշերի՛ն :

ՆԻՅՄՔԻՒՇԹԵ نيم كشته * Տէս ՆԻՅՄՍԻՒՐՏԵ :

ՆԻՅՄՔԻՒՍԻՒՐՏԵ نيم فسرده * Կիսասառեալ . Եւրէ ուրիշ :

ՆԻՅՆՎԻ نيموي * (բառ զաղչեմ) Նիւնէ . Մոսսու :

ՆԻՅՇ نيمش * Խաղոց . (զարպիսին ունի մեղուն կարիճն և այլք նմանք .) Աշուղոս ձանկեր ինչի՛ն :

ՆԻՅՇԵ نيمشه * Տէս ՚ի Ներքոյ ՆԻՅՇՈՒ :

ՆԻՅՇԹԵՐ نيمشتر * Նշարակ . Փաստաթիշի՛ն . որ և ասի ԱՏԻՐ :

ՆԻՅՇՈՒ نيمشو * Տէսակ ինչ շարոյ . Պի՛ր Գիշեր Գիշեր . որ և ասի ՆԻՅՇԵ , և ԱԼՈՒՅԻ ԳԱՊԵՐԻ :

հաշտութիւն զիւր . որ և առի ՆԻՇԱՊՈՒՐԵՔ .

ՆԻՇԱՍԹԻ **نشته** * Օւրայ . Բուր .

քերէն ևս Նիշապի . և արդեքէն Նիշա :

ՆԻՇԱՍԹԻՆ **نشته** * Նստաւցա .

նեւ . Օրնորմադ . որ և առի ՆԻՇԱՆՏԵՆ .

ՆԻՇԱՍ **نشف** * Չորաւի քանց . Տիւն .

ոտ ետարտառիւն ոչնդ . Եւ քանից յայնմքն քնտա
հասնեն խեղաց . վասն որոյ և այլք անկաւ և ան-
խել . Նիշաք կոչի ի բառապան դիրան . Հաշիտի
բանաստեղծին :

ՆԻՇԱՍԹ **نشته** * Է անցեալ կատար .

եաւ եզակի երրորդ դէմն Նիշիօթի բայնն .

ՆԻՇԱՍԹԻՆ **نشته** * Նստիւ . Օրնոր .

նադ . արդ " **قعود** Գուսուս . նաւ **جلوس** Ճիւլուս .

խոյ չեղածայրերն Օրնորմադ . (հրամայականն
Նիշիյի . և ապաւնին Նիշիյի .)

ՆԻՇԱՍԹԻՆ **نشته** * Նստեղի .

այսինքն զի նշւ իցէ իր . յորոյ վերայ կարէ որ
նստիւ . Իշիթիօթի օրնորմադ նիշի .

ՆԻՇԱՍԹ ԻՒ ԽԱՍԹ **نشته و خاست**

Նստիւ և կանգնիւ . Օրնորմադ Գաւգիւմադ .

ՆԻՇԱՍԹԱԿԵԱՀ **نشته** * Տէս Նի .

ՇԻՅՄԵՆ . 2 . Նստոյ տեղի . Օրնորմադ էրի .
որ և առի ՆԻՇԱՍԹԱԿԵՃ :

ՆԻՇԹ **نشته** * Տէս ՆԻՅԱԿԻՈՒ . 2 .

Բարեբիւ . այսինքն խոշի .

ՆԻՇԻՅՄ **نشته** * Տէս ՆԻՇԻՅՄԵՆ .

2 . Բայն Թուշոյ . Գուշ ետաւոտ :

ՆԻՇԻՅՄԻ **نشته** * Խաի . կամ հում

մորթ . Թուրքերէն խաի փերի :

ՆԻՇԻՅՄԻՆ **نشته** * Նստաբան .

Օրնորմադ էրի :

ՆԻՇԻՅՊ **نشته** * Չառ ի վար . Էնէշ .

(որոյ հակակայն է Քերուշ .) առի և ՇԻՅՊ .

ՆԻՇԻՅԱՎ **نشته** * Տէս ի նեղոյ

ՆԻՇԻՅԻՐ .

ՆԻՇԻՅԻՐ } **نشته** * Որոշուած .

ՆԻՇԻՅԻՐ } Կեւշ :

ՆԻՇԱԿ **نشته** * Ուրախութիւն սրտի .

Սիւրսի փել :

ՆԻՇՓԻՏԼ **نشته** * Կարծ ձկան .

Պաշէօ օշմաթ . առի և ՆԻՇՊԻՏԼ .

ՆԻՇՔԻՆՃ **نشته** * (բառ բնակչացն

քաղաքին իսֆահանս) Տէս ՆԻՇՃԵԼ . առի
և ՆԻՍՔԵՆՃ :

ՆԻՇԱՍԹԻՆ **نشته** * Նշ .

աւ . կոչիւ . Չիւրիւր :

ՆԻՇՔԻՆՃ ՔԻՐՏԵՆ **نشته کردن**

Տէս ՆԻՇԱՍԹԻՏԵՆ .

ՆԻՇՔԻՐՏ **نشته** * Սարաւ . Սիւրի :

ՆԻՇՔԻՐՏԵ **نشته** * Չեւ . (որ և

հասաւ երկրն ինչ . որով կաղճաղք և Թափաշն
և կոչակաղք զանկն ասշէլ (արմենի) Պաշա :

ՆԻՊԻՇԻՆ **نشته** * Տէս ՆԻՊԻՇԻՆ .

ՆԻՍԱ **نشته** * Է անուն քաղաքի փոշի :

գաւառին խորասանոյ . Պիւր շեւր արի փոք . 2 .
Միւս և սակ մեռելոյ . (Թէ մարդոյ և Թէ պոչոյ
կենդանեաց բոս բանի ջէնա գրոցն ջէրաթէշ
Թի աղանդապետի .) Կեւշ Վի իսթիփաթի իշ-
թի . Իսկ ըստ արծաղոյ կն . Աւրի :

ՆԻՍԱՐ **نشته** * (բառ ընկերակն լաւ)

Ուղերձ . կամ ձոն . Թուր . Սիւր . և լինիս ի հար-
սանիս . ուր ճաղաղեն զգրամ . և ամառք զփոք :

ՆԻՍԱՐԻՏԵՆ **نشته** * Ուղերձեւ :

ՆԻՍԻՐ **نشته** * Հիւշ . (զոր կաղնի ի

գլուխ լերանց ի շիւղոց և ի մացառաց .)
Աւաճադ :

ՆԻՍԹԱՔ **نشته** * Խիթ որովայնի .

Ետիւրիս գորտաթ . Իշիթիօթի ջիւթ . արդեքէն

نشته Մուշա .

ՆԻՍԹԻՔ **نشته** * Նշանակէ բարձա .

կեոյ բարակ մանուած . Ինչի Ժանադ Էնիւթ :

ՆԻՍՓԵ **نشته** * (բառ շիրտալ) . Հար .

մի քարանց . կամ աղեւսոց ի յորմ . Տեպրոթի զի
որս Գաշ Էնթոթ շերիւթ . Թուրքերէն Պօր . ար-
պերէն Միփոթի . առի և ԼԱՏ . զի առի Թէ Իս
փոխար շիւթ շերիւթ Էն . այսինքն Թէ որմս այս
քանի շարէ :

ՆԻՊԻՐԻ **نشته** * կամ ՆՈՊԻՐԻ * (բառ

գոյն ևս) Արծաթ . Կիւրիւշ . Եւ մերթ . ապա
զարկեալ արծաթ . Սիւրիւրիւրի իշիւթ :

ՆԻՊԻՐ **نشته** * Տէս ՀԵՆԻՊԻՐ (զի և Թէ

Թեալուցեալն նորին) :

ՆԻՊԻՐԻՐ **نشته** * (բառ արեղի)

Չոճարձուրիւն . Քիւրս :

ՆԻՊԻՐԻՐԱԿԵԱՀ **نشته** * Տէղի

զոճարձուրեան . Ճաշի Քիւրս :

ՆԻՊԻՐՏԵՀ **نشته** * Տէս ՆԻՊԻՐՏԵՃ :

ՆԻՊԻՐ **نشته** * Գնացք . կամ երթ զհեա ու-

րուք որն առ ան . Պիւր արիւր արդեքէն Գաթի
դիւր Գաթի իշիւթ :

ՆԻՊԻՐ **نشته** * Տէս ՆԻՊԻՐԻՐ .

ընկ Աւստ. և արդեւրէն زعفران Զեֆրան . ասի
և ԱՆՈՒՅԻ ՏԵՇԹԻ , և ՆԵՇԱՍ .

• ՆԻԻՄԻՅՏ نميد * ՏԵՍ ՆԵՎՄԻՅՏ .

2 ՆԻԻՄՈՒՋԵՅ نموزج ԱՅՈՈ . ՔԵՐԻՐԻ :

ՆԻԻՄՈՒՋԵՇ نموزش * ՏԵՍ ՆԻ ՔԵՐԻՐ
ՆԻԻՄՈՒՋԵՅ :

ՆԻԻՄՈՒՆ نمون * Նոյն է ըստ նշա-
նակութեան ՆԻԻՄԱՅ բառին . անց երեւի ՆԻ բառն
Ուսմանն :

ՆԻԻՄՈՒՆԵ نمونه * Յուշակ՝ որ առել
ընկ յերեւ իմեքէ առ ՆԻ զիտել . Չոյնի տ զի
նիւնիսն աւելց . 2 . Օրինակ . Էօրնիս :

ՆԻԻՄՈՒՆԵՏԵՆ نمونيد * ՏԵՍ
ՆԻԻՄՈՒՏԵՆ .

ՆԻԻՄՈՒՇԵՔ نموشك * ՏԵՍ ՆԻ
ՆԵՐՔՅ ՆԻԻՄՈՒՍԵՔ .

ՆԻԻՄՈՒՍԵՔ نموك * Է անուն
Թռչող երկր . որ փոքր է քան զՏԻՐԵՐՃ . բայց
միս նորա , նման է մնայ ՏԻՐԵՐՃԻ . որ և ասի
ԹԻՅՈՒՆ . Թուրքերէն ՍԻՆԻՆ :

ՆԻԻՄՈՒՏԱՐ نمودار * Յուշակ , կամ
Ժրմանակ . Թուր . Էօրնիս . (Է բարդ ՆԻ բառիցս
ՆԻՆՈՒՄ , և ԱՐ .) 2 . Հանգոյն . որպէս ասի ՆԻ
զիրա առակաց զկախարդէ ումնիէ . Տէր եֆսան
մերի աշխարհիս զաւելցաւ զՆԻՆՈՒՍԵՔ ԶԻՆՈՒՍԵՔ . Ի-
զէ Զիւրզիւրնիս սինի իօրնիս նիւնապարի իսմ
ՆԻՆՈՒՍԵՔ սինի :

ՆԻԻՄՈՒՏԱՐ ՇԻՏԵՆ نمودار شدن
Երեւի . Վերոնիս :

ՆԻԻՄՈՒՏԵ نمود * (կրաւ . ընդուն)
ՆԻՆՈՒՄԻՆ բային) Յուշակ . Վերոնիսնիւ .
Է՛ զիտելի է՛ զի այսպիսի կրաւորաձև ընդուն-
նելու թիւնը ՆԻ զարգեմ բայս պարսից , յուշանէն
ՆԵՐՔՅՈՒՍԵՔ . զի մինչ ասի ՆԻՆՈՒՄԻՆ է՛ , իմանի
յուշակ եմ . Թուր . Վերոնիսնիւ . Է՛ ՔԵՐԻՐ
է՛ , արարեալ եմ . Է՛ ընդիւն ՆԻ . և այլք :

ՆԻԻՄՈՒՏԵՆ نمودن * Յուշակ .
Վերոնիսն . (Զր՝ ՆԻՆՈՒՄ , և ապա՝ ՆԻՆՈՒՄԻՆ
խակ ընդուն) ՆԻՆՈՒՄԻՆ : 2 . Բայս ՆԻՆՈՒՄ-
ԻՆ ՆԻ զորն ածի ՆԻ զիրա պարսից ՆԻ տեղն բային

کردن ՔԵՐԻՐն , այսինքն առնել . և այս մանա-
ւանդ յորժամ բայացուցանեն զբառս արապաց ,
այն ժամ ՆԻՆՈՒՄԻՆ , այսինքն ջանաւ . և
سعى نمودن

قيام نمودن Գոյն նիւնապարի , այսինքն է յառնել
կամ կանգնել . Սոյնգունակ և բայքս ساختن

ՍԻՆԻՆ և قيام نمودن ՔԵՐԻՐն բայացուցանեն
զանոճանս ոմանս ՆԻ պարսկական բարբառի .

ՆԻԻՄՈՒՏԵ ՇԻՏԵՆ نمودن شدن
ՏԵՍ ՆԻԻՄՈՒՏԱՐ ՇԻՏԵՆ .

ՆԻԻՄՈՒՔ نموك * ՏԵՍ ԶԵՏԵՔ :

ՆԻԻՅԵՔ نيك * ՏԵՍ ՆԵՎՅԵՔ .

ՆԻԻՅԵՏԵՆ نيميد * Ողբաւ . Է՛ ընդիւն
այլապէս . ասի և ՆԵՎՅԵՔ ԵՐԵՅԵՆ .

ՆԻԻՇԽԱՐ نشخوار * ՏԵՍ ՆԻՇԽԻՐ . որ
և ասի ՆԻԻՇԽԻՐ , ՆԻԻՇԽՈՒՐ , և ՆԻԻՇԽԱՐ :

ՆԻԻՊԵՔ نيك * Հոս . Իսպա . Է՛ ընդիւն
նին զոսոման զիստ չզոս-Վարի :

ՆԻԻՊԻ نبي * Վարան , զուրան . որ և ասի
ՆԻԻՎԻ .

ՆԻԻՊԻՅՏ نبيد * Բարեւ լուր . Խոյնի
Իօ . որ և ասի ՆԻԻՎԻՅՏ .

ՆԻԻՊԻՇԻ نشيت * Է Էզակի երրորդ
գէշն անցեալ կատարեալ ամանակի ՆԻՊԻՇԻՆ
բային . և մերն որպէս աներևոյն կարէ զիւր
ՆԻ շարադրութեան :

ՆԻԻՊԻՇԻՆ نشيت * (կրաւորական ընդ
գուն) ՆԻՊԻՇԻՆ բային) Գրեցեալ . Է՛ ընդիւն :

ՆԻԻՊԻՇԻՆ نشيت կամ ՆԻՊԻՇ
ԹԵՆ * Գրել . Է՛ ընդիւն . (Կրաւորական ՆԻ-
ՎԻՆ , և ապառնի ՆԻՎԻՆԻՆ .)

ՆԻԻՍ نس * ՏԵՍ ՔԵՐԻՐԻՆՅԱ :

ՆԻԻՍ نك * Է անուն զվայ ջննա
գորոցն . զի աղանդապետն ջննաւոր զգիրս
իւր որ կոչի ջննա , քանն և մի տեսար արարել
և զիւրպանիւն տեսար կոչել է ՆԻՆՈՒՄ . և իւրա
քանիւր ՆԻՆՈՒՄ մի մի յառկակն անուն է եղել :

ՆԻԻՎԱՍ واز * Է Կրաւորականն ՆԻ-
ՎԻՆԻՆ բային , որ և բարդի . անց ՏԵՐԵՐՃԻ
և ՓԵՐԵՐՃԻՆՎԱՅ :

ՆԻԻՎԱՍԵՆ وازيد * (Ներգործ
ընդուն) ՆԻՎԻՆԻՆ բային) Գրեւոր , մեղա-
շարտի , փոխադրող . Օրնայնի , Է՛ ընդիւն իսմնի
ասի և ՆԻՎԱՍԵՆՎԱՐ :

ՆԻԻՎԱՍԵՏԵՆ وازيدن * Նոյն է
ընդ բային ՆԻՎԱՍԵՆ .

ՆԻԻՎԱՍԵՇ وازش * (բայած) ՆԻ-
ՎԻՆԻՆ բային) Յորդորանք , կամ ողբանք , և
կամ փոխադրումն . Օրնայնի զի Է՛ ընդիւն իսմնի
2 . Նոճաղուն . Սոյն չոքոք :

ՆԻԻՎԱՍԵՇՎԱՐ وازشك * ՏԵՍ
ՆԻՎԱՍԵՇՎԱՐ .

ՆԻԻՎԱՍԵՇՎԱՐ وازدهم * ՏԵՍ ՆԻՎ
ՎԵՇՅԵՅ .

ՆԻԻՎԱՍԵՇՎԱՐ وازدهم * ՏԵՍ ՆԻՎ
ՆԻՎԱՍԵՇՎԱՐ .

ՆԻԻՎԱՍԵՇՎԱՐ وازدهم * Է Էզակի երրորդ

գէշ անցեալ կատարեալ ժամանակի Նիւսի-
թիւ բային :

Նիւսիւսութիւն * نوسوس * Գոչուել :

ժողովայն : Օրշտոգ , էլիֆան էրէիէ : (հրա-
ժայական Նիւսիւս , և ապառնի Նիւսիւսի :)

Նիւսիւսն զՏեւ * نوسوس * Տեւ Նիւ-
սիւսն :

Նիւսիւս * نوس * Մերդ , որ լինի ի
պարտիզի : (որպիսի է սեխն , ձմերուկն , և այլք
նմանք .) Պոստոնքի հասցը օղտի միջի :

Նիւսիւս * نوس * Պարան . Թուր . Ուրշտի .
2 . Ապաւանդակ վրանի . Չարք Գօշտի :

Նիւսիւսն զՏեւ * نوسوس * Իննևաասն . Օն
փոփոշ . ասի և Նիւսիւսն , Նիւսիւսն , և
Նիւսիւսն զՏեւ :

Նիւսիւսն զՏեւ * نوسوس * Իննև-
ասաներորդ . Օնփոփոշն : ասի և Նիւսիւսն
Տեւիւս :

Նիւսիւսն * نوس * Հեռանալ .
Հեռի գնալ . Ուրշտի էլիէ :

Նիւսիւս * نوس * Ե վաղնջական ա-
նունք Բեյազիբուն քաղաքին . Հիւրի Բեյազի-
բունի գաղթի ասի Բեյ :

Նիւսիւսն * نوس * (բառ լեզուային)
Արքայորդի . Հիւրի :

Նիւսիւս * نوس * Ե հրամայա՝ Նիւ-
սիւսն բային , որ յարեալ յաւարտս բառից՝
բարդի . որպէս խօշիւփիս , և Չեղիւփիս :

Նիւսիւսն * نوس * (անցողականն Նիւսիւսն բային) Տալ Գրեւ-
Եւաշտի :

Նիւսիւսն * نوس * (Ներգոր-
ծական ընդուն) ի բային Նիւսիւսն կամ Նիւ-
սիւսն (Գրեւ . Եւաշտի . Եւաշտի) Բեյազի-
բունի :

Նիւսիւսն * نوس * Գոչուել . Եւաշ-
տի . (հր . Նիւսիւս , և ապա . Նիւսիւսի :)

Նիւսիւսն * نوس * Տեւ Նիւսիւսն .

Նիւսիւսն * نوس * (անցեալ կատար-
եալ եղանի երրորդ դէմն Նիւսիւսն բային)
Տեւ Նիւսիւսն . Գարեալ (երբեմն նշ)
Գրեւ . Եւաշտի . Նիւսիւսն ի Եւաշտի .
այսինքն Գրեւն աստուծոյ :

Նիւսիւսն * نوس * Գրեցեալ . Եւ-
աշտի :

Նիւսիւսն * نوس * Տեւ Նիւ-
սիւսն :

Նիւսիւսն * نوس * Խառնուած ի կրոյ . և ի
գաղիկէ . զոր շինն յանձն մարդոյ առ ի Թա-
փեւ զմազն :

Նիւսիւսն * نوس * Պաշտօնեաց , սպասա-
ւոր . խցիւնիւս , Իսկ ըստ բարբառոյ բնակ-
չացն խարեզմի . խորհրդակցութիւն . Միշտի-
թիւ : Այլ և և անուն Թաղաւորի միջի :

Նիւսիւսն * نوس * Կեռ . Նոսիւս . ասի և
Իսիւս , Իսիւսն , և Իսիւսն :

Նիւսիւսն * نوس * Ներբանկառ .
արպերէն Միշտի . ասի և Իսիւսն ,
և Իսիւսն :

Նիւսիւսն * نوس * (բառ ընկերա-
կան ընդ արեւս) Հոռ . Գոգո :

Նիւսիւսն * نوس * Փաշտօն , շատախօս .
Չօգ Եւաշտի . որ և ասի Նիւսիւսն :

Նիւսիւսն * نوس * Տեւ Նիւսիւսն .

Նիւսիւսն * نوس * Տեւ Նիւսիւսն .

Նիւսիւսն * نوس * Տեւ ի բացօթեաց

վայրի . ուր յեղանակի ձմերան՝ Թէ մարդ Թէ
եղն և Թէ ոչխար , վան ապահով միայն ի ցրտու-
թէ ձմերան դադարին և կան ի նմա . կամ Թէ
(բացարձակապէս) աեղի . պառակեց ի գի-
շերի . Թէ յամալան և Թէ ի ձմերան :

Նիւսիւսն * نوس * Զեռնոց . Եւաշտի .
ասի և Նիւսիւսն . Տեւ Նիւսիւսն , և Տեւ Նիւսիւսն :

Նիւսիւսն * نوس * Տեւ Նիւսիւսն .

Նիւսիւսն * نوس * Տեւ ԶՈՒՄ , ըստ
առաջին նշանակութեանն :

Նիւսիւսն * نوس * կամ Նիւսիւսն . * Մեծ
կիցայ գինւոյ , որով ի վախճան բազմականի խը-
բախանութիւն լին գինի ըմպեն . Պիւսիս . Գարեգ :

Նիւսիւսն * نوس * կամ Նիւսիւսն * Փոթորիկ
հողմոյ , որ վերացունէ զփոշի յերկրէ . և
մթաղանութիւն այն որ պատնասի ի փոշւոյն . Թօշ
Գոգիւսի . Եւաշտի . Եւաշտի :

Նիւսիւսն * نوس * Արեւ . Թուր . կիւսիւսն :

Նիւսիւսն * نوس * Տեւ Նիւսիւսն , ըստ առաջին նշան :

Նիւսիւսն * نوس * Նոյն և սա ընդ բառին
ձերեւ . այսինքն միգեղն և Թեթեւ ստեղծ :

Նիւսիւսն * نوس * (բառ արաբացոյ)
Տեւ Արեւ . ասի և Թիւսիւսն :

Նիւսիւսն * نوس * Տեւ Նիւսիւսն .

Նիւսիւսն * نوس * Զնշանն ահաւոր և

հրկեւալի . Աւելի իջնոյ ի թիւսն .

ՆՈՒժէն շոշ * Տէն ՆԱՃՈՒ .

ՆՈՒԼ յոլ * Կառւոյ . Գոռ զսորի . Ին .
Քոյի իւր . 2 . Տէն ՔԻՐԻՒՆՆԱՅ .

ՆՈՒԻՆ յոխ * Նոյն է ընդ բառիցն ՆԱԼԵ .

ՆՈՒԻՒԹՏԵՆ յոչիմ * Տէն ՆԱԼԻՑ .
ՏԵՆ .

ՆՈՒՃ յոյ * Տէն ՆԱՃՈՒ .

ՆՈՒՄԻԹՏԵՆ յոյմիմ * Նոյն է ընդ
բային ՂԻՆԵՎԻԹՏԵՆ .

ՆՈՒԹԱՆ յոյան * (բառ խորեղի)

Արքայորդի . Փառելաշատ . (և գիտելի է՝ զի
Էօզրէկէքն և լեռնակալքն Տաղիսմանու զԲազա
ւորս խորեղաց յոյս անուն անունակալքն .)
որ և ասի ՆՈՒԹԻՆ .

ՆՈՒԹԻՆ յոյին * (բառ խորեղի)
Տէն ՆՈՒԹԱՆ .

ՆՈՒՆ յոն * Տէն ԵՔՆՈՒՆ (զի ՆՂ .
ման է և կրճատեալ) . ասի և ԵՅՏՈՒՆ , և ԻՅ .
ՋՈՒՆ . Իսկ ըստ արապաց՝ Ճուլն , կամ կէտ .
վասն որոյ և Յոնան մարգարէն կոչի ըստ արա
պաց Զահնան .

ՆՈՒՇ յոշ * Խորիւս մեղու . և շաքար .

և քաղցր բնական . Հէհ . Ի շէհեր . Ի շէհէրէ
շիրէ . 2 . Ընդունի գինւոյ . Հէհոյ իշիէ . 3 .
Անդեղայ , կամ Թիւրակէս . Փառելի . Ի թիւ
Էօ . 4 . Ե չր՝ Նոռնոյն բային որ յարեալ
յաւարտս բառից՝ բարդի . որպէս Պառնոռ . և
Փիւղէնոռ . 5 . Տէն ՆՈՒԺ . 6 . Իր քաղցրաճա
շակ և անուշաճամ . Խաշիշէ տառ նիւնի .

ՆՈՒՇԱ յոշա * (Ներգործական ընդու .
Նեղուծին Նոռնոյն բային) Ընդող . Ի շէճի .
որ և ասի ՆՈՒՇԵՆՏԵ .

ՆՈՒՇԱՋԻՐ յոշ ԱՅՐ * Ե անուն երկ .
բորդի կրակարանին յեօթանոց կրակարանոցն պար
սից հրապաշտից . Անշէշիտէ իւրոն ի իննճիտի .

ՆՈՒՇԱՆԻԹՏԵՆ յոշանիմ * (անցու
ղականն Նոռնոյն բային) Արքունեանէ .
Ի շէհիւն . (չր՝ Նոռնի , և ասա՝ Նոռնի .)

ՆՈՒՇԱՆՈՒՇ յոշաֆոշ * Հարունակ
Ընդունի գինւոյ . Մալիսոյ շէհոյ իշիէ . ասի
և ՄԻՒՏԱՄ .

ՆՈՒՇԱՊԻ յոշաբ * Տէն ԱՊԻՆԱՍԱԹ .
2 . Ե անուն Թազուհաց միով առ ժամանակաւ
Թազաւորուն Աղէքսանդրու մականդանացոյ .

ՆՈՒՇԱՏԻՐ յոշար * Անշաշար . (Ե
գեղ իմի հանքական) . Պիւր խորիւն՝ քորոս քիւր .
ասի և ԻՇԱՄ .

ՆՈՒՇԵ յոշ * Տէն ԽՕՇ , և ԽՕՇԻ . որ

և ասի ԵՆՈՒՇԵ . 2 . Հազ . հազանման . քաղ
ման . Ղիւ խորիւն ի թիւսն քաշիէ . 3 . Տէն
ՔԻՍԱՆԻ ՐԻՒՍԹԵՍ .

ՆՈՒՇԵՆՆԱՅ յոշիմ * Նոյն է ընդ
բառին ԿԻՒՎԱՄ , որ է մարտաւոր . արգելի
հիւսն . 4 .

ՆՈՒՇԵՆՏԵ յոշիմ * (ընդունեալ . Թիւ
Նոռնոյն բային) Տէն ՆՈՒՇԱ .

ՆՈՒՇԵՔԻՐՏԵՆ յոշեկրոն * Հազ .
քորթել . Էօլմուդանի . որ և ասի ՃԱՊԻՒ
ՆՈՒՍԻՒՔԻՐՏԵՆ .

ՆՈՒՇԹԵՐ յոշեր * Նշանակէ քաղց .
քաղցն . Դալմուրդ .

ՆՈՒՇԻՆ յոշին * Քաղցր և համեղ .
Դալմուրդ . Ի շէհեր . որ և ասի ՆՈՒՇ . արգելի
քաղցր և անոյշ . Ի ԱՊԻՆԱՍԻՒՇԵՆ
Քաղցր . Դալմուրդ .

ՆՈՒՇԻՆ ՐԵՎԱՆ յոշիմ րոան *
Ե անուն Թազաւորի միով . Պիւր խորիւն՝ քոր
թիւր . (Եւ ստուգաբանի քաղցրահոյն . շէհ
շիրէ .)

ՆՈՒՇԻՅՏԵ յոշիմ * Արքաւ . Ի շէճի

ՆՈՒՇԻՅՏԵՆ յոշիմ * Ընդող . Ի շէ
հի . Ընդունեալքն ի շէհ . (համայնական Նոռնոյ
և ասաւնի Նոռնի .) ասի և ԱՇԱՄԻԹՏԵՆ
ԱՇԵՍԻԹՏԵՆ , և ԱՆՈՒՎԻԹՏԵՆ .

ՆՈՒՇԻՅՏԵՆԻ յոշիմ * Ընդող .
Ի շէհիւն . որ և ասի ԱՇԱՄԻԹՏԵՆԻ .

ՆՈՒՇԼԵՊ յոշ ԼԵՊ * (Թարգմանի
Քաղցրաշուրթն . ասի գեղեցկաց .

ՆՈՒՇԿԻԹԱ յոշ ԿԻՊ * Եւ սերմանա
հառք ինչ . Թարգմանի Նեղուռն զի .

ՆՈՒՇԿԻՒՎԱՄ յոշկոր * Քաղցր .
մարս . և ասի ԷՂԻՆԱՅ .

ՆՈՒՇՊԱՍ յոշ ԲԱՍ * Ե անուն երա
ժշտական եղանակի միով . Պիւր նեղ . Ի շէհ
քիւր .

ՆՈՒՇՊԱՍԵ յոշ ԲԱՍ * Տէն ՆՈՒՇՊԱՍ .

ՆՈՒՇՏԱՐՈՒ յոշար * Անդեղայ .
(որպիսի է Թիւրակէս , որ է Թիւրեղն . փառ
շէհեր , և այլ նման իրք .) Պիւր իջնոյ թիւսն
քիւր . 2 . Տէն ՊԱՍԵ .

ՆՈՒՇՐԵՎԱՆ յոշրոան * Տէն Ե .
ՆՈՒՇՐԵՎԱՆ .

ՆՈՒՇՔԻՐՏԵՆ յոշեկրոն * Տէն
ՆՈՒՇԻՅՏԵՆ .

ՆՈՒՊԻ յոյ * Բուն ծառայ . Անշէհ

տիկ : Է. Ե. անուն գաւառի յայն Եթեովորայ :

ՆՈՒՍ } ՏԵՍ ԳԵՄԱՆԻ ԲԻՒՍ
ՆՈՒՍԵ } ԹԵՍ :

ՆՈՒՍԻՆ ܢܝܣܐ * (բառ արեւոյ) Գրե-
ցեալ իր : և օրինակ : Եւրոպէշ Եթեովորայ, Գե. Եթեովորայ :

ՆՈՒՏԵ ܢܘܬܐ * Որդի մեծի ուրուք : Ուր-
ապի : Գեղեցիկ ստիկ Եթեովորայ :

ՆՈՒՐ ܢܘܪ * (բառ արեւոյ) Լոյս : Թուր-
քերէն Արքի : և պարսկերէն Բուշայի :

ՆՈՒՓԱՆ ܢܘܢ * Ազով հիւսեալ Դ
ձիւղոց ուռեաց : արեւելէն Սեւ :

ՆՈՒՓ ܢܘܦ * Արձագանդ : Թուրքերէն
Եթեովորայ : Գողարարներէն շահի օղակ ստիկ : ասի և
ԹՈՒՓ : 2. Հաշուին շահ : Աւելի սեյ : 3.
Հիւսեալ : Ստիկ :

ՆՈՒՓԵՐ ܢܘܦܪ * ՏԵՍ ՆԵՅՐՈՒՓԵՐ (զի
և կրնամամբ համարուեալ Դ նմանէ) :

ՆՈՒՓԵՑՏԵՆ ܢܘܦܥܝܢ * Հիւսեալ յայտ լի-
նեւ : Ստիկ շահի օղակ : 2. Հաշու շահ : Ինչ Եթեովորայ :

ՇԱ — ՇԱ

ՇԱ ܫܐ * ՏԵՍ ՇԱՏ (զի և կրնամեւ
Դ նմանէ) :

ՇԱԳՈՒԼ ܫܐܠ * Լարն այն՝ որ Դ ծայ-
րի իւրում ունի կապար կախեալ, զոր Դ կիր ար-
կանին առ Դ գիտեւ զհաւասարուի շինուածոց,
և այլն : ասի և ՇԱԳՈՒԼ :

ՇԱԴԸՐ ܫܐܪ * Հիւսեալ գործոց իւրում
(ասի զմարդոց) : Իշխոյ Իսկի օղակ ստիկ :

ՇԱԴՐԵՆՃ ܫܐܪܝܢ * ՏԵՍ ՇԵԹՐԵՆՅ
(զի և արաբացոյցեալ Դ բառին անտի) :

ՇԱԶ ܫܐܙ * Նշան է ընդ բառին ՇԱՏ :

ՇԱԶԵՆԵ ܫܐܙܝܢ * Բար ինչ կարմիր՝
հանեալ Դ սեւեւ, որ գողով Թոյլ փուլով կոտո-
րի : ունի զքանի մի տեսակս զորս կոչեն Արեւի-
այտներէն սոսնական : և Արեւիքի, այս և կորեկա
ճան : զոր բերեն Դ լեռնէն Սինայի, և մասն առ-
նեն Դ գեղորայս ինչ : Պէր Գեղա Բուշ Եթեովորայ :

ՇԱԼ ܫܐܠ * Ցփսի : 2. Զինչ և իցէ իր,
որ իցէ սոսնականեալ Դ բորոյ : ուր գորգ, ձուռն
Թաւարծի (Ար) : և այլք նմանք :

ՇԱԼԱՅ ܫܐܠܝܐ * ՏԵՍ ՓԱԼԱՅ :

ՇԱԼԵՀԵՆՅ ܫܐܠܝܐ * ՏԵՍ ԳԻՐԵՎ,
և ԳԻՐԵՎԵԱՆ : 2. ՏԵՍ ՍԻԹԵՅԶ, ըստ առա-
ջին նշանակուեն : 3. ՏԵՍ ՆԵԹԵՅԶ : 4. ՏԵՍ
ՍԵՐԳԵՆ : ըստ առաջին նշանակութեանն :

ՇԱԼԵՆՅ ܫܐܠܝܐ * Այն դ՛ զոր կալեալ
գաւայոց ուրուք, զպարտս նորին Դ նմանէ պա-
հանիցեն : Պէր Եթեովորայ Եթեովորայ Եթեովորայ
Եթեովորայ : 2. Թաւարծի Եթեովորայ :

ՇԱԼ — ՇԱԼ

զոր տարածանեն Դ ներքոյ սփռոյցի : Պէր Գաղա
Եթեովորայ :

ՇԱԼԵՆՅԻ ܫܐܠܝܐ * Զոմաման : Ի
Գեղեցի : որ և ասի ԲԵՅՍՄԱՆԹԱՅ :

ՇԱԼՆԵՄԵՏ ܫܐܠܝܐ * Զուռն Թա-
ւարծի : Ար : 2. Թաւարծի : Գեղեցի և Եթեովորայ :

ՇԱԼՊԱՓ ܫܐܠܝܐ * Ոստայնանի
ցփսւոյ : Եւրոպայոյն :

ՇԱԼՏԵ ܫܐܠܬ * Հիւսեալ գործոց : Պէ-
նի Եթեովորայ :

ՇԱԽ ܫܐܚ * Զիւղ : սոս : Զիւր աշուշն
տաւ : Եթեովորայ Եթեովորայ : արդ՝ Գաղա :

2. ՏԵՍ ՍԻՒՐՈՒ : 3. Մասն իւրաքանչիւր իրի :
4. ՏԵՍակ ինչ ամանոց, որով լմպեն զգինի :
պատմի Թէ՛ յայնարհին վրաց Եթեովորայ Եթեովորայ
գաւառ յօրինեալ, գինի լմպեն : և այսու յար-
մարուք՝ ամանն զինւոյ Եթեովորայ անուանեալ է : 5.
Փոքր գետ՝ որ իւր զիւղ զառաւելեալ է Դ գե-
տոյ մեծէ : Գեղեցի : Եթեովորայ :

ՇԱԽԱՆԵ ܫܐܚܢ * ՏԵՍ ԳԻՐԵՎԻՐ :

ՇԱԽԱՊԵ ܫܐܚܢ * Մեծ գետ : Պէր Եթեովորայ :
Եթեովորայ : որ և ասի Եթեովորայ : 2. Ծովակ զա-
ռուցեալ Դ ծով : արեւելէն Եթեովորայ Եթեովորայ :

ՇԱԽԵԼ ܫܐܚܠ * ՏԵՍակ ինչ ընդոյ :
Պէր Եթեովորայ Եթեովորայ :

ՇԱԽԵՆՅԻՈՒՐ ܫܐܚܠܝܐ * Գեղ ինչ :
արեւելէն Եթեովորայ Եթեովորայ :

ՀԱՅԻՔ **شاخ** * Տէս ՀԱՅԻՔԱՆԻՐ.

ՀԱՅԻՔԱՆՈՒ **شاخ آهو** * Եղջիւր Է. չէն . Կէտի գոյնաւոր .

ՀԱՅԻՔԹ **شاخشن** * Թռչակ , գաղաթ ճանապարհի . Թռչեցէն Աւել . և արդեցէն Չէլոտի . ասի և ԹՈՒՇԵ .

ՀԱՅԻՔԱՆ **شاخ** * Ճիւղս չիւղս . և մասն մասն . Տալ քաշ , ինչ քաշէ քաշէ .

ՀԱՅԻՔԱՆԵ **شاخساز** Տէս ԲՈՒՆԿԱՒԻՐ.

ՀԱՅՈՒՐԻՔ **شاخوره** * Հնոց կղմանք , ուր Բրժեն զլղմոր , և զաղիւս Բրժեալ . (Թռչալ) . Թռչեցէն Բիւրիւր Բրժենի .

ՀԱՅԻՔԻՐ **شاخ** * Կերպկերպ . Տեղիւս տեղիւս . ասի և ՀԱՅ ՏԻՐ ՀԱՅ .

ՀԱՅՍԱՐ **شاخسار** * Գաղաթն ծառայ . Աւել տէտէտ . (Ե բարդ չ բառիցս Հոյ , ոստ . Տալ . և Սոյ , գաղաթն . Տէտէ) . 2. Տէս Մեծ-Տէր . ասի և (Թեթեալացեալ) ՀեկսԱՐ .

ՀԱՅԻՐՏ **شاگرد** * Աշակերտ . արդեցէն խնայ . Թեւեւիւ . ասի և ՄԻՅԼԱՎ .

ՀԱՅԻՐՏԱՆԵ **شاگردانه** * Աշակերտաբար . 2. Վարձն այն որ տուեալ լինի աշակերտի . Հոյքով լինելի խնայի . ասի և ՆԵՎՏԱՐԱՆԵ , ՆԵՎՏԱՐԱՆԻ , ՆԵՎՏԵՐԱՆԵ , և ՆԵՎՏԵՐԱՆԻ .

ՀԱՅԻՐՏԻ **شاگردی** * Նշանակէ աշակերտութիւն . Հոյքով .

ՀԱՅԻՐՏԻ ԲԵՐՏԵՆ **شاگردی کردن** Աշակերտել . Հոյքով ունի .

ՀԱՅ **شاه** Կամ Հեռ * Թագաւոր . Փառելու . արդ . Միւր . 2. Տէս ՏԱՄԱՏ . 3. Ե անուան զիցի չ հատկիցս սատարեցայ . 4. Մեծ , Կամ լուրի , և Կամ երևելի չ հաշիւմանայ .

ՀԱՅԶԱՏԵ **شاهزاده** * Արքայածին . Փառելուս ունի . որ և ասի ՀեռԶԱՏԵ .

ՀԱՅԵՆՃԵՐ **شاهنجه** * Ե անասկ ինչ մանր Բզայ , որ ոչ ունի կորեղ չ ձկնի իւրուսի . և Ե յոյժ քաղցրամաշակ . Պիչ ինչ ինչիս տեղ .

ՀԱՅԵՆՏԵ **شاهنده** * Աւարելի և երկիւղած . Սուրբ ինչ ինչիս տեղ . որ և ասի ՀԱՅԻՐՏԵ .

ՀԱՅԵՆՏԵՆ **شاهندهن** * Աւարելի լի . Նել . Կամ բարեգործութիւն անել . Սուրբ ունի . ինչ ինչ ինչիս տեղ .

ՀԱՅԵՔՄԻՐ **شاهنفر** * (Թագաւորի Թագ արքայի .) Տէս ՀԱՅԵՔԻՐՍԵ .

ՀԱՅԻՐԻՔ **شاهزاده** * Անձնաւոր . Պիչ ինչ ունի ինչ տեղ . Այս բառ արապացոյցեալ ասի ՀԱՅԻՐԻՔԵՃ .

ՀԱՅԻ **شاهی** * (Թագ) Թագաւորապէս . 2. Տէսակ ինչ արքայեղեն աղեղն Հրաշք կի . Պիչ ինչ լուրիս տեղիս տեղ . 3. Ե անասկ ինչ արքայ . Պիչ ինչ տեղ տեղ .

ՀԱՅԻՔԻՐԻՔ **شاه کوهان** * Գաղաթ անկանց յոյժ մեծաղբի . Կամ Կարի խոշոր բոլորակ . և պարծառ մարգարիտ , որ միւր չ սատարին . Պիչ ինչ տեղ տեղ ինչիս տեղ . Ե անասկ ինչ ինչ տեղ տեղ .

ՀԱՅԻՐՏ **شاهین** * Տէսակ ինչ բաղի . Պիչ ունի ինչ տեղ տեղ . 2. Բալկէ կշռայ , յորայ երկուսն ծաղկան խոշոր Կարեալ և Կարեալ . Թեթեալ . 4. Ե , ինչ ինչ տեղ տեղ ինչիս տեղ տեղ . ասի և ՀԱՅԻՐՏ .

ՀԱՅԻՐՏԵ **شاهیده** * Տէս ՀեռԵՆՏԵ .

ՀԱՅԻՐՏԵՆ **شاهیدن** * Մեծաղբ և Թագաւորութիւն անել . Դեռ-Դեռ ինչ տեղ տեղ .

ՀԱՅԻՆ **شاهن** * Սրբեղ հոգեւոր . Թռչեց . 2. Տէս ՀԱՅԻՐՏ .

ՀԱՅԻՆՀԱՅ **شاهن شاه** * Տէս ԽԻՒՅԱՏԻ ԿԵԱՆ , ասի և ՀԱՅԻՆՀԵՅ , ՀԵՅԻՆՀԱՅ , ՀԵՅԻՆՀԵՅ , և ՀԵՅԻՐԵԱՐ .

* ՀԱՅԻՆՀԵՅ **شاهن** * Տէս ՀԱՅԻՆՀԱՅ .

ՀԱՅԻՐՏԻՐԱՎԻՐ **شاه اسیرم** * Տէս ՆԱԶԱՐԻ . ասի և ՀԱՅԻՐԵՐ , ՀԱՅԻՐԵՐԻՐ , ՀԵՐ , ՀԱՅԻՐԵՐԻՐԵՐ , ՀԱՅԻՐԵՐԵՐ , ՀԱՅԻՐԵՐԵՐ , ՀԱՅԻՐԵՐԵՐ , ՀԱՅԻՐԵՐԵՐ , ՀԱՅԻՐԵՐԵՐ , ՀԱՅԻՐԵՐԵՐ .

ՀԱՅԻՐՏԻՐԱՎ **شاه اسیرم** * Տէս ԽԻՒՅԵՐԵՐԵՐ .

ՀԱՅԻՐՏԻՐԱՎ **شاهن فرم** * Տէս ԽԻՒՅԵՐԵՐԵՐ .

ՀԱՅԻՐՏ **شاهد** * Գեղեցիկ քաղցրաբար . Մոհոյն ինչ տեղ տեղ . Ինչ բառ արքայ . Գաղ . Դեռ .

ՀԱՅԼՈՒԿ **شاهلور** * Տէսակ ինչ արքայեղեն և խոշոր լուրի . Պիչ ինչ տեղ տեղ .

ՀԱՅԶԱՆ **شاهجان** * Ե անուան քաղաք . Միւր լուրի , որում անեն Միւր լուրի . Ինչ ունի անեն . Ինչ և պարզաբար ինչ անեն . Պիչ ինչ տեղ տեղ .

ՀԱՅՄԻՐԻՔ **شاهمیره** * Տէս ՄԱՐՄԻՐԻՔ .

ՀԱՅՍԱՐ **شاهنام** * Ե անուան քաղաք .

Պէտքի սահմանն Հիւրմանու . Պէտք չէ՛ք տո՛ւ տո՛ւ :
ՀԱՅՆԱՄԻ **شاهنامه** * Գեղք՝ ուր գրին
վարդ Թագաւորաց :

ՀԱՅՆԱՅ **شاهنای** * Տէս ՍԻՒՐԱՅ .

ՀԱՅՆԵ **شحنه** * Ոգտկերն , որ պահպա-
նէ զգաւաւնն և զբարոյքն ի շարուէ և ի փասրէն :

ՀԱՅՆԻՇԻՏՆ **شاهنشین** * Տէս ՀԵՋ .
ՆԻՇԻՏՆ :

ՀԱՅՈՒ **شاهو** * Տէս ՀԱՅԱՐ .

ՀԱՅՈՒԼ **شاهول** * Տէս ՀԱՅՈՒԼ .

ՀԱՅՁԻՏՆԻ **شاهچینی** * Խոս Թի՛չ որ Լի-
նի յաշխարհին Սինկայւոյ . զորոյ մուշն աւանուէ ,
է լինի տերն նորա սեւադոյն : Պէտք չէ՛ տո՛ւ :

ՀԱՅՊԱՋ **شاهباز** * Տէս ՀԵՋԱՋ .

ՀԱՅՊԱԼ **شاهبال** * Մեծ փետուղքն
Թևոյ Թռչնոյ . Գուշ Գառաւորն գիտիտէ՛ տէրէ՛
տէր . որ և ասի ՀԵՋԱԼ , ՀԱՅՓԵՐ , և ՀԵՋՓԵՐ :

ՀԱՅՊԱԼԱ **شاهبال** * Տէս ՀԵՋԱԼԱ .

ՀԱՅՊԱՆԻՃ **شاهباج** * Տեսակ ինն ծա-
ռոյ՝ զոր կոչեն յեղիպոսոս Պէրնուֆ . և լինի մեծ
քան զնոնենին , որոյ տերնն լինի ըստ նմանութ-
աներնց ալոյն . բայց է փոքր մի գորշադոյն և
բորոսա քան զնա . և ունի սուր հոտ , և կարմիր
ծաղիկ ողկուղորէն . սա լինի յաշխարհէ՛ ի գա-
ւառին եղիպոսոսի , լինի և յայլ գաւառս : Աւան
ամանք՝ Թէ է կոչեցեալն **سفرم** . Զէնտէր , որ
չոտ լինի ի լեբին Իսֆահանու . է՛ի սմանէ այն
որ բաւասանի ի ձորս և ի ստորոտս լեքանց , ունի
զծաղիկ սպիտակ և կարմիր . և է տերն նը ուն
զտերն բաղնիքան . Պէտք չէ՛ տո՛ւ տո՛ւ , Էջոյն Լի-
նի լինիտէ՛ չոփ ոչոտ . ասի և ՀԱՅՊԱՆԻՃ , և
ՀԱՅՊԱՆԻՃ :

ՀԱՅՊԵԼԼՈՒՏ **شاه بکود** * Հազանակի,
հազարաւա . (և Թարգմանի կողմն աղբայն .)
Թուրքերէն Քեփուտէ . ասի և ՀԱՅՊԵԼԼՈՒՏ .

ՀԱՅՊԵԼԼՈՒԴ **شاه بکود** * Տէս ի վերոյ
ՀԱՅՊԵԼԼՈՒՏ :

ՀԱՅՊԵՏԹ **شاه پیت** * Այն տունն ու
տանաւոր տաղաւարութեց . յորում յիշատակի
անուանն զօլեցելոյն . Գառնիտէ՛ Էփուտէ շէտ
օլտաճոսոյն գէն տո՛ւ :

ՀԱՅՊԻՒՍԵ **شاه پیوسه** * Բոյս ինչ . Թուր-
քուշ զօրնուշ . և արդ՝ **اکلیل الملک** Էփուտէ
կամ Իփուտէ՛ Էփուտէ . ասի և ՀԱՅՊԵՐ , ՀԱՅՔՍԵՐ

ՀԱՅՊՈՒՅ **شاهبوی** * Անուշահոտութի
ամպարի , փայտի խնկոյ , և այլոց նոցին նման
ծառ . Անոյն Լի՛նի Լի՛նի Լի՛նի Լի՛նի Լի՛նի Լի՛նի
լին քոյնտէ :

ՀԱՅՈՒՄՃ **شاهراه** * Արահեա ճանա-
պարհ , յորմէ բազում ճանապարհք զատանին ,
Թուրքերէն Ճափ եօլ . ասի և ՀԵՋՈՒՄՃ :

ՀԱՅՈՒԻԻՒ **شاه رخ** * Մեծ միեղջերու .
Պէտք չէ՛ տո՛ւ :

ՀԱՅՍԵՐՄ **شاه سرم** * Տէս ՀԱՅԻՍ .
ՓԵՐԱԵՐ :

ՀԱՅՍԻՓԵՐՔԵՐՄ **شاه سپر هم** * Տէս
ՀԱՅԻՍՓԵՐԱԵՐ :

ՀԱՅՍԻՓԵՐՂԵՐՄ **شاه سپر غم** * Տէս
ՀԱՅԻՍՓԵՐԱԵՐ , և ԻՍՓԵՐԱԵՐ :

ՀԱՅՍԻՓԵՐՄ **شاه سپرم** * Տէս ՀԱ-
ՅԻՍՓԵՐԱԵՐ :

ՀԱՅՍԻՓԵՐՔԵՐՄ **شاه سرفهم** * Տէս
ՀԱՅԻՍՓԵՐԱԵՐ :

ՀԱՅՎԱ **شاهوا** * Տէս ՀԱՅՎԱՐ (զի
է կրճատեալ ի բառէ անտի) :

ՀԱՅՎԱՐ **شاهوار** * Գուշոր խոշոր և
աննման . (և Թարգմանի աղբայն . Լուս-
նոյն .) ասի և ՀԱՅՈՒ , ՀԱՅՎԱ , և ՀԱՅՎԱՐ :

ՀԱՅՎԵՐՏ **شاهور** * Տէս ԽԻՐԿԵԱՅԻ
ՄԱՋ . ասի և ԽԻՐԿԵՅԻ ՄԱՋ , ԽԻՐՄԵՆԻ ՄԱՋ
կամ ԽԵՐՄԵՆԻ ՄԱՋ , ԿԵԱՅԵՆԿԵԱՆ , ՀԱՅ-
ՎԵՐՏ , ՀԱՅՎԵՐՏ , ՀԱՅՎԵՐ , և ՀԱՅՎԵՐՏ :

ՀԱՅՏԱՆԵ **شاهانه** * Մեծ պատուա-
կան , բոլորն և պայծառ մարգարիտ . Ինչուսէ՛
շոյթի երէտ . որ ՀԱՅՎԱՐ և ՀԱՅՎԱՐԵ և ու ասի .
Է՛ւ յայտնանէ անեալ՝ մեծքն և լաւքն զի՛նչ և
իցէ իրի՛ կոչին Հազարնէ , և Ե՛ւ այսմ խոշոր հաղթն
մարգարէի . և այլում ինչ՝ որք հառա ունիցին ,
լաւքն և ընտիրքն նոցին՝ ասին Հազարնէ : Բայց
յառաջաբար՝ Հազարնէ անուանի հառա կամ սակաւ
կտաւասի , որ արաբացուցեալ Հազարնէ՛ն ասի .
Թուրքերէն Քեփուտէ Խափի :

ՀԱՅՏԱՄՈՒ **شاهدار** * Գինի խաղո-
ղոյ (ըստ անուանադրուէ ճէմշէյա աղբայն .)
Հէրադէ Էփուտէ :

ՀԱՅՐԻՇ **شاهرش** * Չափ հնդկի կանդ
նոց . Պէ՛շ երէ՛շ :

ՀԱՅՐԻԻՒ **شاه رخ** * Թուշուն ինչ մեծ
քան զամ Թուշուն . 2 . Եղջիւր միեղջերուի .
Պէրիտան զօրնուշ . 3 . Բաւառի անունն արա-
կան . ի բաղնոց անտի է անուն միոյ Թուրքին
Թուրքաւորէնին :

ՀԱՅՐՈՒՏ **شاهرود** * Է անուն գետոյ
միջ , որոյ անն է ի Դաւղան , որ մերձ է ի գաղ-
վէն . Պէտք չէ՛ տո՛ւ տո՛ւ : 2 . Տէս ՍԻՒՐԱՅ .
3 . Անուն աւանի միջ , որ է Ե՛ւ մէջ Տաւրաշու և
Պէտաւանոյ . Պէտք չէ՛ տո՛ւ տո՛ւ : 4 . Տէս ՊԵՐՍ .

ՀԱՅՓԵՐ **شاهر** * Տէս ՀԱՅՊԱԼ .
խոր

ՀԱՆԷԶԵՏԵՆ * شانه زدن * ՏԵՆ ՀԱՆԵՏԵՆ :

ՀԱՆԷՒ ԳԻՐՓԱՍ * شانه کراس

(Նոյն է ընդ ԱՀԵՆՃԵՆ .) Է գործի ինչ ոտայնանկայ . և է սա փայտ ինչ յորոց երկուսն ծաղրան ասպանման երկամբ , զոր յանկանիլ ոտայնին յեակուսէ աէֆէյն գնեն ընդ լայնուի ոտայնին , ուղ զի զոտայնն լայն և հաւասար արասցէ :

ՀԱՆԷԿԻՅՏ * شانه هيد * ՏԵՆ ՀԵՅՏ .

ասի և ՀԵՆԵՆ (չաբարաւոց բնակչացն Բիւսփանն գաւառին) :

ՀԱՆԷՍԵՐ * شانه سر * Յաղապ . արդերեն

Հիւսիս . որ և ասի ՀԱՆԷՍԵՐԵՔ , փՈՒԳԵՔ , փՈՒՓԵ , փՈՒՓՈՒ , և ԳՈՒՈՒՔԻՆԵ .

ՀԱՆԷՏԱՆ * شانه دان * Անան սանաեք .

Դորոգ չորի :

ՀԱՆԷՏԵՍԹ * شانه دست * Սանաք եր .

կաթի , որով կանայք ասնարեն զվաշ . ՏԵՒԴԴ ցարդ :

ՀԱՆԷՔ * شانه * ՏԵՆ ԺԱՆԻՐ .

ՀԱՆԷՔԵՐՏԵՆ * شانه کردن * ՏԵՆ ՀԱՆԷՔԵՆ :

ՀԱՆԷ * شانه * ՏԵՆԱՅ ինչ գրամոյ . ԳԻՐ

ձէ՛լ ագէ տէր . որով ասեն ՏԵՐԷ՛՛ տէգէգէ . որ և ասի ՀԵՏԱՆԷ :

ՀԱՆԷՑԵՆ * شانه دن * Սանարեւ . Դժ .

ցանդ . (հրա՛՛ Հոն , և ապա՛՛ Հոնո .) ասի և ՀԱՆԷ ԶԵՏԵՆ , ՀԱՆԷ ԳԵՑԵՆ , և ՀԱՆՏԵՆ .

ՀԱՆՏԵՆ * شانه دن * ՏԵՆ ՀԱՆԷՑԵՆ

Գ՛ճԷ և ԹԵԹԷԱՅԱՅԵԱՆ ՆՈՐԹԷ՛ :

ՀԱՆ * شانه * Է անուն քաղաքի Պոլ ՚

Մալերսինէր գաւառին . զի և քաղաքացին կոչէ Հոն . այսինքն Հաշից . ԳԻՐ չէր տէր :

ՀԱՆԱՔ * شانه * ՏԵՆ ՀԵՎԵԵՔ .

2 . ՏԵՆ ԹԻՅԿՈՒ .

ՀԱՆԷ * شانه * ՏԵՆ ԿԻՄԻՅԶ . ասի և

ՉԱՄԻՅԶ , ՉԵՄԻՅԶ , ՉԵՄԻՅԵ , և ԳԻՑԵԱՄ .

ՀԱՆԷՆԿ * شانه * ՏԵՆ ՀԵՎԵԵՔ .

ՀԱՆԷՏԱՆ * شانه دان * Միկարան . ՍԻ .

տէր . ԳՈՐԳՈՐԷՆ ԵՐ . Թաղերեն ԳՈՐԳՈՐԷ՛ . ասի և ԱՅՏԱՆ .

ՀԱՆԷՔ * شانه * ՏԵՆ ՀԵՑԸՈՒ .

2 . ՏԵՆ ՀԵՎԵԵՔ .

ՀԱՆԷՔԵՐՏԵՆ * شانه کردن * ՏԵՆ ՀԱՆԷՑԵՆ .

ՀԱՆԷՑԵՆ * شانه دن * (հրա՛՛ Հոն ,

կամ ԳԵՆՆ , և ապա՛՛ Հոնո .) ՄԵՔԷԼԻՅԷ՛

արդերեն ԹԻՅԷԼԷ՛ . ասի և ՄԻՑԶԻՑԵՆԵ՛՛ ՄԻՒԹԷՑԵՆ , ՀԱՆԷ ԳԵՐՏԵՆ , ՉԱՄԻՅճԵՆ , և ԹԻՒՄԻՑԶԻՑԵՆ .

ՀԱՆՈՒ * شانه * Է խոտ ինչ զորոց

զերան մասն ասնեն գեղարկոյ . ԳԻՐ օ՛ր տէր :

ՀԱՊ * شاپ * Պաղէշ (որ ՚ի ծովու ուղ

քար բաւանի .) Թա՛ր՛՛ Հէր . իսկ ըստ արապաց՝ Նորաշուս երկառարդ . Թա՛ր՛՛ ԷԻԻԻ՛ :

ՀԱՊԱՆԷՔ * شاپانك * ՏԵՆ ՀԱՎԱՍԷՐՃ .

ՀԱՊԱՀ * شاپاش * (Պաղարկի գովաւէ)

Ուրախ լեր . Հոս օ՛ր . (և էր յառաջագոյն Հոս օր , ապա բարձին զառան Տիւն . զ՛ի ԹԵԹԷԱՄ Թեան .) ասի և ԷՃԱՆԵՐԷՔ , և ՍԱՊԱՀ .

ՀԱՊԷՎԱՐ * شاپار * Է անուն մեհենի

Պոլ ՚ի կազման Բեապիւլի . շարժ զարժէ գաշն ընդարձակ . ԳԻՐ գիւնիտի տէր տէր :

ՀԱՊԷՑԶԷՔ * شاپيرك * Է խոտ ինչ որ .

բեցուցիչ , զոր ասնեն մասն յոման բաղադրաւ . Թիս . որ եթէ ասիկ միայն առաւելագոյն ՚ի զարժածիցի , յոյժ Թմբեցուցանէ զանձն . բայց սակաւ ՚ի կեր արկեալ զուարմութի մայ և բերկրեցուցանէ . արդերեն تقاح ԼԻ՛ՔԷ՛ :

ՀԱՊՈՒՐԱՔ * شاپوراك * ՏԵՆԱՅ ինչ

երկամոյ , որ զվարն առ ինքն յոյժ քարշէ՛լ լինի առաւել և սաստիկ հասու . ԳԻՐ ձէ՛լ տէր տէր տէր . տէր տէր տէր . Է շտեղծի տէրճի . Եւր . ասի և ՀԱՊՈՒՐԱՆ , և ՀԱՏԻՐԱՆ .

ՀԱՊՈՒՐԷՔ } ՏԵՆ ՀԱՆ

ՀԱՊՈՒՐԿԵԱՆ } ՊՈՒՐԱՔ .

ՀԱՊԱԷՐՏ * شاپورد * ՏԵՆ ՀԱՎԱԷՐՏ .

ՀԱՍ * شاس * Չոր . չաբարաւոց . ԳԻՐ .

Խոսի մէ գետեքդ :

ՀԱՍԹ * شاست * Սարապ . Թաղերեն

ԲԵՆ ԹՈՒ ԳՈՒԼԷ :

ՀԱՍՄԱՆ * شاسمان * Է անուն գաւառ

սի կամ քաղաքի Իրիւր ԳԻՐ մէքէ՛ տէր տէր չէր տէր օր :

ՀԱՍՓԵՐՄ * شاسيرم * ՏԵՆ ՀԱՎԻՍ

ՓԵՐՂԵՄ .

ՀԱՍՓԵՐՎԵՄ * شاسفرهم * Է խոտ ինչ

բոշկական՝ Ուրուխիւստի . Թաղերեն ԳՈՐԳՈՐԷ՛ . և ՚ի գիրս բոշկականաց անունով Հապէր

հիւստի . Է տէր օրն օրն օրն օրն օրն օրն .

ՀԱՎԱԷՐ * شاور * Է անուն գաւառի

Իրիւր ՚ի Մալերսինէր աշխարհի . որոց շարժն անկըն են աւազուտ փայլք , և յեակոյս ՚ի սպառնաւորի աւազոյն՝ են գաւառք կապալարից . և

իւր

յայտ գտնակի գործին կարճ ժամ միջակ և լայնակալն . զի և բնական ըստ մեծի մասին են ստացանակ . Եւ Լեւոնի-իստի տեղ .

Եւ ԼԱՆԿԵՆԻ լան * խաղաղութեան համար . ապա որով փութակեն զմեծական . զոր և ի կերպս արարեալ կոչեն Պիլիպոս , և Պիլիպոս . (որ փառամարտի) Թուրքերեն Պաշտակ .

Եւ ԼԱՎԻՅԵՆ լան * Անտանի շրջանակ համ շախարակ բաժնակի , որով ի բաժնակէ ըլլալու զառանգեն . Թուրքերեն Փանակ . սուրդի . Եւ ԼԱՎԻՅԵՆ փեշապ . բաժնակ զաղեալ ի կողմ .

Եւ ԼԱՎԻՅՏԵՆ լան * Տեա ԸՆԻՏԵՆ .

Եւ ԼԱՎՈՒՐ լան * Է անուն մարտապաշտանակի ուրախ . խաղաղութեան լիցան , որ սա . Թուրք պատգամաբ միջնորդ եղեալ եր ընդ մէջ խաղաղութի և Հերկիսի արարածունի նարեն . խաղաղ Լիւնիւնի տեղին և Իստանբուլ տեղ տեղ .

Եւ ԼԱՍ լան * Ուրախ . Միտոն . տեղ և Խիտիւն 2 . Զոր յորդ և բազում . Այդ դիտ . Եւ Լայնակն և զի տեղին այն . տեղ Լուր . բազում . կոչ Լուր . Եւ Լուր Եւ Լուր . 3 . Տեա ՊԱՏԵ Լուր և ԸԱԶ , և ԸԱՏԵ .

Եւ ԼԱՍԵՆ լան (Ըան) Տեա ԸԱՏԵՐԻ .

Եւ ԼԱՍԼԱ լան * Դաւաթ . Թուրք Է Եւ Լուր այսմ լիցի և Լայնակ անուն մարտապ . 2 . Եւ Լուր Լուր . Լուր . Սուր . սուր լիցի .

Եւ ԼԱՏԵՆ լան * լան (բառ վաղեմի) Տեա Եւ ԸԱՍԵՐԻ , ըստ առանգին Նշանակութեանն .

Եւ ԼԱՏԵՐԻ լան * Ուրախակոյն . Լուր Լուր . տեղ և ԸԱՍԵՆ .

Եւ ԼԱՏԻ լան * Ուրախակոյն . Միտոն . տեղ և ԸԱՍԵՆ . տեղ և ԸԱՍԵՆ , տեղ և ԸԱՍԵՆ , տեղ և ԸԱՍԵՆ .

Եւ ԼԱՏԻՄԱՆԻ լան * Տեա ԸԱՏԵՐԻ .

Եւ ԼԱՏԻՄԵՐԻ լան * խաղաղութեան համ ԸԱՏԵՐԻ . Մա՛ս պատշառեալ ի սասանի ուրախակոյն . Եւ Լուր մարտապ և ԸԱՍԵՆ .

Եւ ԼԱՏԵՐԻ լան * Տեա ԸԱՐԻՅԵՆ .

Եւ ԼԱՏԵՏԵՆ լան * Ուրախակոյն . Թուրքերեն Սիլիսի .

Եւ ԼԱՏԻՐԱՆ լան * Տեա ԸԱՍԵՐԻՄԱՐ .

Եւ ԼԱՏԻՔԵՐԵՆ լան * խաղաղութեան համ ԸԱՏԵՐԻ . Մա՛ս պատշառեալ ի սասանի ուրախակոյն . Եւ Լուր մարտապ և ԸԱՍԵՆ .

Եւ ԼԱՏԻՔԻՆԱՆ լան * խաղաղութեան համ ԸԱՏԵՐԻ . Մա՛ս պատշառեալ ի սասանի ուրախակոյն . Եւ Լուր մարտապ և ԸԱՍԵՆ .

Եւ ԼԱՏԻՍԼԱ լան * խաղաղութեան համ ԸԱՏԵՐԻ . Մա՛ս պատշառեալ ի սասանի ուրախակոյն . Եւ Լուր մարտապ և ԸԱՍԵՆ .

Եւ ԼԱՏԻՍԼԱ լան * խաղաղութեան համ ԸԱՏԵՐԻ . Մա՛ս պատշառեալ ի սասանի ուրախակոյն . Եւ Լուր մարտապ և ԸԱՍԵՆ .

Եւ ԼԱՏԻՍԼԱ լան * խաղաղութեան համ ԸԱՏԵՐԻ . Մա՛ս պատշառեալ ի սասանի ուրախակոյն . Եւ Լուր մարտապ և ԸԱՍԵՆ .

Եւ ԼԱՏԻՍԼԱ լան * խաղաղութեան համ ԸԱՏԵՐԻ . Մա՛ս պատշառեալ ի սասանի ուրախակոյն . Եւ Լուր մարտապ և ԸԱՍԵՆ .

Եւ ԼԱՏԻՍԼԱ լան * խաղաղութեան համ ԸԱՏԵՐԻ . Մա՛ս պատշառեալ ի սասանի ուրախակոյն . Եւ Լուր մարտապ և ԸԱՍԵՆ .

Եւ ԼԱՏԻՍԼԱ լան * խաղաղութեան համ ԸԱՏԵՐԻ . Մա՛ս պատշառեալ ի սասանի ուրախակոյն . Եւ Լուր մարտապ և ԸԱՍԵՆ .

Եւ ԼԱՏԻՍԼԱ լան * խաղաղութեան համ ԸԱՏԵՐԻ . Մա՛ս պատշառեալ ի սասանի ուրախակոյն . Եւ Լուր մարտապ և ԸԱՍԵՆ .

Եւ ԼԱՏԻՍԼԱ լան * խաղաղութեան համ ԸԱՏԵՐԻ . Մա՛ս պատշառեալ ի սասանի ուրախակոյն . Եւ Լուր մարտապ և ԸԱՍԵՆ .

Եւ ԼԱՏԻՍԼԱ լան * խաղաղութեան համ ԸԱՏԵՐԻ . Մա՛ս պատշառեալ ի սասանի ուրախակոյն . Եւ Լուր մարտապ և ԸԱՍԵՆ .

Եւ ԼԱՏԻՍԼԱ լան * խաղաղութեան համ ԸԱՏԵՐԻ . Մա՛ս պատշառեալ ի սասանի ուրախակոյն . Եւ Լուր մարտապ և ԸԱՍԵՆ .

Եւ ԼԱՏԻՍԼԱ լան * խաղաղութեան համ ԸԱՏԵՐԻ . Մա՛ս պատշառեալ ի սասանի ուրախակոյն . Եւ Լուր մարտապ և ԸԱՍԵՆ .

Եւ ԼԱՏԻՍԼԱ լան * խաղաղութեան համ ԸԱՏԵՐԻ . Մա՛ս պատշառեալ ի սասանի ուրախակոյն . Եւ Լուր մարտապ և ԸԱՍԵՆ .

Եւ ԼԱՏԻՍԼԱ լան * խաղաղութեան համ ԸԱՏԵՐԻ . Մա՛ս պատշառեալ ի սասանի ուրախակոյն . Եւ Լուր մարտապ և ԸԱՍԵՆ .

Եւ ԼԱՏԻՍԼԱ լան * խաղաղութեան համ ԸԱՏԵՐԻ . Մա՛ս պատշառեալ ի սասանի ուրախակոյն . Եւ Լուր մարտապ և ԸԱՍԵՆ .

Եւ ԼԱՏԻՍԼԱ լան * խաղաղութեան համ ԸԱՏԵՐԻ . Մա՛ս պատշառեալ ի սասանի ուրախակոյն . Եւ Լուր մարտապ և ԸԱՍԵՆ .

Եւ ԼԱՏԻՍԼԱ լան * խաղաղութեան համ ԸԱՏԵՐԻ . Մա՛ս պատշառեալ ի սասանի ուրախակոյն . Եւ Լուր մարտապ և ԸԱՍԵՆ .

Եւ ԼԱՏԻՍԼԱ լան * խաղաղութեան համ ԸԱՏԵՐԻ . Մա՛ս պատշառեալ ի սասանի ուրախակոյն . Եւ Լուր մարտապ և ԸԱՍԵՆ .

Եւ ԼԱՏԻՍԼԱ լան * խաղաղութեան համ ԸԱՏԵՐԻ . Մա՛ս պատշառեալ ի սասանի ուրախակոյն . Եւ Լուր մարտապ և ԸԱՍԵՆ .

Եւ ԼԱՏԻՍԼԱ լան * խաղաղութեան համ ԸԱՏԵՐԻ . Մա՛ս պատշառեալ ի սասանի ուրախակոյն . Եւ Լուր մարտապ և ԸԱՍԵՆ .

Եւ ԼԱՏԻՍԼԱ լան * խաղաղութեան համ ԸԱՏԵՐԻ . Մա՛ս պատշառեալ ի սասանի ուրախակոյն . Եւ Լուր մարտապ և ԸԱՍԵՆ .

Եւ ԼԱՏԻՍԼԱ լան * խաղաղութեան համ ԸԱՏԵՐԻ . Մա՛ս պատշառեալ ի սասանի ուրախակոյն . Եւ Լուր մարտապ և ԸԱՍԵՆ .

Եւ ԼԱՏԻՍԼԱ լան * խաղաղութեան համ ԸԱՏԵՐԻ . Մա՛ս պատշառեալ ի սասանի ուրախակոյն . Եւ Լուր մարտապ և ԸԱՍԵՆ .

Եւ ԼԱՏԻՍԼԱ լան * խաղաղութեան համ ԸԱՏԵՐԻ . Մա՛ս պատշառեալ ի սասանի ուրախակոյն . Եւ Լուր մարտապ և ԸԱՍԵՆ .

Եւ ԼԱՏԻՍԼԱ լան * խաղաղութեան համ ԸԱՏԵՐԻ . Մա՛ս պատշառեալ ի սասանի ուրախակոյն . Եւ Լուր մարտապ և ԸԱՍԵՆ .

Եւ ԼԱՏԻՍԼԱ լան * խաղաղութեան համ ԸԱՏԵՐԻ . Մա՛ս պատշառեալ ի սասանի ուրախակոյն . Եւ Լուր մարտապ և ԸԱՍԵՆ .

Եւ ԼԱՏԻՍԼԱ լան * խաղաղութեան համ ԸԱՏԵՐԻ . Մա՛ս պատշառեալ ի սասանի ուրախակոյն . Եւ Լուր մարտապ և ԸԱՍԵՆ .

հրաժեշտ իւր. հնարեալ է՛ր լոյս անեալ զԲերդ, գրեալ ձայն եղանակին՝ սկսաւ եղանակել, հրաժանաւ խուսրիկայ սկսաւ անակ մի լի մարգարոզք Թափեցին 'ի վիճ Գարդիւսի. և 'ի սոյն պատանաւ անուն եղանակին եղաւ. Հարիւնքի Իրիւթիոյ մահ և (սոսկ) ՀԱՏՐԻՎԱՆ.

ՀԱՏ-ՔԵԱՄ * شاد * խախտութեամբ. Բախ. Միտոյի վէ Գեւորտի, 2. Ե անուն եղ. Բորն Քերիյաուն սըբային.

ՀԱՏ-ՔԵԱՄԻ * شادکام * Ուրախութի չ քրայ չարեացն՝ որք պատահին Թշամուշն. Տեւշնի մաւթիւնիկն օգնեմէ.

ՀԱՏ-ՔԵԱՄԻ ՔԵՐՏԵՆ * شادکام کردن * Ուրախութե անել 'ի վիճ չարեացն՝ որք պատահին ամէք. Պիք ինչիսնիկն Երաւուշ Գոնիկն օգնեմէ.

ՀԱՏ-ՔԵԱՄԻ * شادکامی * Ուրախութե կամ զուարճութ. Սեւեմէ. արայ" نشاط Եւշար.

ՀԱՏ-ՔԵՐՏԵՆ * شاد کردن * Ուրախ առնել. Սեւեմէ.

ՀԱՏ-ՔԵԱՄ * شادگار * Տեւ ՀԱՔԵԱՄ.

ՀԱՐ * شاد * Տեւ ՀԵՎ. 2. Հար, սեղան. զոր կանայք արկանեն զգլխովք իւրեանց. յոր Բ. և բազմեցաւ հանգեալ կազմին. Եւս անուն չապիկ լապտերի. յոր սակս և լապտերն մահ Հար. 3. Թուշուն ինչ՝ որ խոսի ույ Թուժակ, և հասնի յաշխարհին հնդկաց. 4. Հոսումն լոյս և զինւոյ և նմանեաց, և հնչումն որ անտի 'ի յայտալոյ. որ և մահ ԱԳԵԱՄ. 5. Տեւ ՍԵՐԸԱՐ.

ՀԱՐԻ * شاد * Պատանա հնդկային. Տեւ. Բարի Հիտի. զոր 'ի լեզու հնդկաց կոչեն Չիլի. 6. Վարդիկ կուտ. զոր փառնութեն զլապտերաւ՝ վասն պահպանելոյ բաւոյ մոմեղնին 'ի հոգւոյ, Բեր չապիկ լապտերի.

ՀԱՐԻ-Ք * شادک * Թուշուն ինչ քաղցրաւ ձայն և սեկրանգ. Պիք իոշ սեղ. Գոշ օր. Եւս մանք առն՝ Թէ և Թուշուն ինչ յազգե սոխակի, որ ըստ արդիսուն և ըստ ձայնին յոր և նման է թմա. Պիշուշ-Է ճիւղիկնի գիք Գոշ օր.

ՀԱՐԻՑԶԻ * شادیم * Տեւ ՊԱՆԱՓՈՒԷ. Ծածկոյն զոր առնուն 'ի վերայ-Ի-սանիտի Եր. Թեւեմէ. Եւսն.

ՀԱՐԻՑԵՆ * شادین * Հաշել լոյս, խախտել. Սո- շաշում. (հրամայական Հար, և ապառնի. Հարեւ.)

ՀԱՐԻՍԱՆ * شادسان * Տեւ ՀԵՎԻՍ. ԹԱՆ. 2. Վերայ կամ բերդ, որ իցե կայացեալ 'ի մէջ քաղաքի. կամ Թէ բերդն քաղաքին.

ՀԱՐԻՍԹԱՆ * شادستان * Նոյն և ընդ բառին ՀԵՎԻՍԹԱՆ.

ՀԱՐՄԱՐ * شادمار * Յոյժ մեծ օձ. Ղաւ. Եւ գիտեալ էրտն. Եւս Գեւորտի.

ՀԱՐՈՒՑԻ * شادويه * Տեւ ՀԵՐՈՒՑԻ.

ՀԱՐՈՒՔ * شادوق * Աշու. Սեւեմէ.

ՀԱՐՎԱՆ * شادوان * Տեւ ՀԱՏՐԻՎԱՆ.

ՀԱՐՏԵ * شادود * Ե անուն կղզոյ Երեք. յունական ծովուն. և Բաւի Բէ և կղզին Սար. Գոնիւ. Սրբեմէ.

ՀԱՓՈՒՐ * شادور * Ե անուն քանի մի անձանց 'ի Թագաւորոյն Պարսից, որ 'ի գիրս մեր գրի Հապուհ. և բառաւ Հոգեւոր՝ Թարգմա. Նի արքայորդի. Հեղատի. քանզի Հո' և համա. առեալ 'ի բառէն Հոգ, որ է արքայ. և Փոք. արդի. Օշուշ. Ոյ գրի և Մովսէս խորհեացին 'ի պատմութե իւրում. || Գեղ. 2. Գլ. 74.

ՀԱՔ * شاک * Հառաւել մանր, որ կըմէ 'ի սակէ հասարակաւ ծարաց. Քեւշի աշուշիքն օրդիտին չգոն Գրում. 2. Տեւ ՀԱՄԱՆԶԵ. 3. Արու այծ. Երեւ. Եւս. Պիշի Եր.

ՀԱՔԵԱՄ * شاکار * Գործ անկարճ. Ի-ճ. Ինիւշ Է. (Նախագոյն էր բառ. ար. Հոգեւոր. Իր գործ արքայի. Էւ զի առանց վարձու առն գործել զգործն արքայի. և յայն սակս զի'նչ և իցե գործ առանց վարձու. կոչեցէ Հոգեւոր.) արի և ՀԱՅԱՐ, ՀԱՅԿԵԱՆ, ՀԱՏ-ՔԵԱՐ, և ՀԵՑ-ՔԵԱՐ.

ՀԱՔԼՈՒԼ * شاکول * Հառակեր և շա. քախո. Պիշուշի Է Գեւորտի.

ՀԱՔՄԵՆՏ * شاکند * Թաղիք կազմեալ 'ի մաքցոյ պոնց. Քեւշ Գեւորտի Եւսն Է Եւսն.

ՀԱՔ * شاف * Ե այն փիւթայաձև իրն՝ զոր արկանեն 'ի ներքս ընդ ծակ երասաւին, մածու ջանելով զնոյն սպիղանեալ. որ մեկնի պարսկէ. Էն. Ան Եւսն Է Եւսն Գորտի Է Գեւորտի Էւսն.

ՀԱՔԱՆԻՑԵՆ * شافیندن * Ե անցա. զախան Հափին բային.

ՀԱՔԻ * شاف * Հափայ, աղպար. անի և ԹՈՒԹԵԱ.

ՀԱՔԻՆ * شاقن * Տրորիւ և հա. Զաւ. Եւսն Է Եւսն Է Եւսն Է Եւսն.

ՀԱՔԻՑԵՆ * شافیندن * Տեւ ԱՄ. ԶԻՑԵՆ.

ՀԵԳԱԳՈՒԼ * شقاق * Տեւ ԶԵՐ. ՏԵՔԻՑԿԻ. Եւս և ԻԵԳԱԳՈՒԼ. ԿԵՔԻՐ ՏԵՐԹԻ, ԿԵՔԻՐ ԳԵՐԻՐ, և (արաբացոյց. Էաւ) ՃԵՔԻՐ ԳԵՐԻՐ.

ՀԵԳԱՑԻԳ * شقایق * Տեւ ԱՄԼԵՒ ԵՒԻՍԱՆ.

ՀԵԳԱՑԻԳ ԻՒՆԵՒԻՄԱՆ شقایق * Տեւ ԱՄԼԵՒ ԵՒԻՍԱՆ.

Հեթուկե՛ն **شكوك** * Տէս ԻՇԲԱՆ
Լիւնց. ասիւ և Լիւից կամ Լիւի-Ք. 2. Լիւսեան.
Արդա Թիւրքիսի Լիւի-Քի արդ.

Հեթուկ **شك** * Ե անուն ծանուցեալ
խաղաւ. վրէժն ի նարախաղաւթէ. Գոստաղաւթի
դիւնիստ դիւ Լոյսի օրուն օրդ.

Հեթի **شك** * Սեղան պղնձի և արծաթի.
յորդ զիւրդ ուսնի զհաց. Գոստ Թիւրքի Լիւ Լիւ.
Ե, Ե Լիւիսիստ Գոստ Լիւիսիստ.

Հեթիթիս **شك** * (Նոյն և ընդ բառին
ԲԻՅՍՄԱՆ.) Գարան (Լիւն և Իցե Նիւ-Բոյ.)
Թուրքերէն ԻԿ.

Հեթիթ **شك** * Կարան. Թուրքերէն
Քիւսիս. 2. Երդ. Քիւսիս.

Հեթիթիս **شك** * Սարաթիւ. (Հըս.
չախաւ. արդիւս արդ. ար անի մասուն անունալիս
այսպիսի. արդիւս Լիւ-Քիւսիս. Երդ. Քիւ.
Ուիւ. և Քիւսիս. արդ իւրաքանչիւրն յասակ
ընթացիւս շարունակ գործէ.) Գիւ Լիւիսիստ
օրուն օրդ. ասիւ և (արաքաղաւթի) ՀԱՆԻԹԻՆՑ.

Հեթիթիս **شك** * Տեսակ իւր Կե.
բարդիւս զոր Լիւիսիս ի բարձրանալ ընդդիմաց.
որում ասնիւ Ս. ընդդիմաց. Կիւ Լիւ Գոստ օրդ.
Եւ մերթ զապաւ մահուան ընդդիմաց. արդիւս
Եւ իւր Կաղանիս, և Կիւսիս Գոստ Լիւիսիստ.

Հեւ **شك** * (Բառ ընկերական և ընդ
արեւս) Փախուկ և կախուկ և Գոստաւ. արդիւս
զոր ասնիս Թուրք և մահուան և այլ իրս. Նոյնիս
Լիւ Լիւիսիս Լիւ Լիւիսիս օրդ. 2. Երդիւս, կամ
արդիւս. Գոստ. բայց յասկաբար. արդիւս կամ Երդիւս

մարդիւս. արդիւս **شك** * Իսկ ըստ արաքաղաւթի
ձեռք և ուր Թուրքիսի Գոստիւս. Ս. Լիւիսիստ օրդ.
Լիւ Լիւիսիս Լիւ Լիւիսիս.

Հեւ **شك** * Սպանիսիս. արդիւս Լիւիսիս ի
անդիս արդիւս Լիւիսիս Լիւ Լիւիսիս. Գոստ Լիւ.
Լիւ Լիւիսիս Լիւ Լիւիսիս Լիւ Լիւիսիս.

Հեւ Լիւիսիս **شك** * Սպանիսիս. արդիւս Լիւիսիս
արդ արդիւս Լիւիսիս, և ի Լիւիսիս Լիւիսիս.
Թուրքիսի Ս. Լիւիսիս, և արդիւս. Գոստիւս.

Հեւ Լիւ **شك** * Տէս Եւ Լիւիսիս.

Հեւ Լիւ **شك** * Ե անուն յասկալան
ընթացիս արդիւս Լիւիսիս, ար Լիւիսիս Լիւիսիս.
Լիւիսիս Լիւիսիս Լիւիսիս.

Հեւ Լիւ **شك** * Նարախաւ ծառ. Տէ.
Լիւիսիս Լիւիսիս.

Հեւ Լիւ **شك** * Ուրիւս ար արդիւս
Լիւ Լիւ Լիւիսիս ի Լիւիսիս. Թուրքիսի Չիւիսիս.

Հեւ Լիւ **شك** * Գոստ Լիւիսիս յարդիւս

Գոստիս. ար Լիւիսիս Լիւիսիս. Գիւ Լիւ
Լիւիսիս օրդ. ար Լիւիսիս Լիւիսիս, և Լիւիսիս Լիւիսիս.

Հեւ Լիւ **شك** * Չիւիսիս. Լիւիսիս
Լիւ Լիւիսիս.

Հեւ Լիւ **شك** * Տէս Եւ Լիւիսիս.

Հեւ Լիւ **شك** * Ս. Լիւիսիս Լիւ, ար
արդիւս Լիւ Լիւ Լիւիսիս.

Հեւ Լիւ **شك** * Կիւիսիս Լիւ
արդիւս Լիւիսիս. Չիւիսիս Լիւիսիս Լիւ Լիւիսիս
օրդ.

Հեւ Լիւ **شك** * Լիւիսիս. Թուրքիսի
Լիւիսիս. ար Լիւ Լիւ, և Լիւ Լիւիսիս.

Հեւ Լիւ **شك** * Ե արդիւս Լիւ
Լիւիսիս Լիւիսիս. Թուրքիսի Տիւիսիս Լիւիսիս.

Հեւ **شك** * Տիւիսիս. Թուրքիսի Չիւ.
Լիւ. Լիւ Լիւիսիս Լիւիսիս արդիւս Լիւ Լիւ
Լիւիսիս արդիւս Լիւիսիս Լիւիսիս.

Հեւ Լիւ **شك** * Լիւիսիս. Լիւիսիս
Լիւիսիս. Լիւ Լիւ Լիւիսիս Լիւիսիս.

Հեւ Լիւ **شك** * Տէս Եւ Լիւիսիս.

Հեւ Լիւ **شك** * Լիւիսիս. Լիւիսիս.
արդիւս Ս. Լիւիսիս, և Լիւիսիս Լիւիսիս Լիւիսիս. ար Լիւ
Լիւիսիս, Լիւիսիս, Լիւիսիս, Լիւիսիս, Լիւիսիս.
Լիւ Լիւիսիս, Լիւ Լիւիսիս, և Լիւ Լիւ.

Հեւ Լիւ **شك** * Տէս Եւ Լիւիսիս.
Լիւ. (և Լիւիսիսիս Լիւիսիս Լիւիսիս. Լիւ Լիւ Լիւ.
Լիւ.) ար Լիւ Լիւ Լիւիսիս.

Հեւ Լիւ **شك** * Ուրիւս ար արդիւս
Լիւիսիս Լիւիսիս. Լիւիսիս Լիւ Լիւ Լիւիսիս Լիւ
Լիւ Լիւիսիս. ար Լիւ Լիւ Լիւիսիս.

Հեւ Լիւ **شك** * Տէս Եւ Լիւիսիս. ար
և Լիւ Լիւ, Լիւ Լիւ, և Լիւ Լիւ.

Հեւ Լիւ **شك** * Տէս ի Լիւիսիս Լիւիսիս.
2. Տիւիսիս Լիւիսիս (Լիւ Լիւիսիսիս Լիւ. Լիւ
Լիւ Լիւ Լիւիսիս.

Հեւ Լիւ **شك** * Տէս Լիւ.

Հեւ Լիւ **شك** * Տէս Լիւիսիս.

Հեւ **شك** * Տէս Եւ Լիւիսիս. 2. Տէս

Լիւիսիս, Լիւ Լիւիսիս Լիւիսիս. 3. Ս. Լիւիսիս
Լիւիսիս, և Լիւիսիս. ար Լիւ Լիւ Լիւիսիս և Լիւ
Լիւ. Տիւիսիս Լիւիսիս, Լիւ Լիւիսիս Լիւիսիս Լիւիսիս.
3. Լիւիսիս. Լիւիսիս. (ար Լիւ Լիւ Լիւիսիս.)
Լիւ Լիւ Լիւ Լիւիսիս Լիւ Լիւիսիս.

Հեւ **شك** * Տիւիսիս. Լիւիսիս. 2.
Տէս Լիւիսիս.

Հեւ **شك** * (արդիւս Լիւիսիս.
Լիւ Լիւիսիս) Տէս Լիւիսիս.

ՀինԱՆՈՒՅՏԵՆ شايدين * Մարգարե

Դրոշմակա . ասի և ԻՐԱՆԻՅՏԵՆ .

ՀինԱՅ شاي * Ե հրամայականն

Հինաստե բային .

ՀինԱՅԻՏԵՆ شايدين * Տե՛ս Հե՛ս
ԱՆՈՒՅՏԵՆ .

ՀինԱՆԵ شاي * Կալարար (զոր 'ի
գործ անեն 'ի սպիտակացուցանել զհանդերձս .)
Գալեի լույս , Գամ Գոգրայի . ասի և ԻՐԱՆԻՅՏԵՆ ,
ՀինԱՆ , և ՀԻՆԱՆ .

ՀինԱՅԵՆ شاي * Տե՛ս ՀինԱՆ
ԱՆՈՒՅՏԵՆ .

ՀինԱՆ شاي * Տե՛ս ՀինԱՆ . Նշոյն
է ընդ բառին ԳԱԼԵԻ . և է սա իր ինչ հոգս
նման , որով երեւն օճառ . որ նախագոյն է խոս
ինն կանայ , որ 'ի հոգւ արկել յաշխան դառնայ .
Գաւառի . Թէ յառաջին ժամանակս զվերայիշեալ
Գալեին , մասն առնեմք Քրիստոսի . իմաստուն ան
'ի ջանան զործել զքրիստոս , և մինչ զվերագրել
Գալեին 'որ է նախ խոս ինչ 'ի գործ բերել կա
մար , ապականեցաւ , և եղև անսկիւտան 'ի լինելոյ
մասն քրիստոսի . զի որոյ իմաստունն այն՝ առեալ
զիւր ձորին , և ընդ նմա սակաւ ինչ բաւոյնար
և ձէլծ ըստ բաւականին խառնեալ և երեւալ ,
կազմեալ է զմասն .

ՀինԻՆ شاي * Մարգարե . Դրոշ
մակա . ասի և ՀինԱՆ , և ՀինԱՆ .

ՀինԻ شاي * Մեկն Թուրքերէն
Անուան իրեւելի .

ՀինԻՅԱ شاي * Տե՛ս ՀինՈՒՆԻ .

ՀինԻՅԱԻՏԵՆ شايدين * Տե՛ս
ՀԻՆԱՆԻՏԵՆ . 2 . Տե՛ս ՓեժՄԻՐԻՏԵՆ .

ՀինԻՅՏԵ شايدين * Սոյնբաբեալ և ան
կեալ . Լուչիոսի ձե ի-ճնոսի .

ՀինԻՅՏԵՆ شايدين * Նշոյն է ընդ
բային ՀինԱՆՈՒՅՏԵՆ .

ՀինԻՇ شاي Կամ ՀԻՆԻՆԵ * Թըւ
յուն ինչ փոքր և բաւցրածայն . Պիտ ի-ճնոսի
Թոշմակա Գոշմ ի-ճնոսի .

ՀինԼ شاي * Ճուռուղեւն . Փերեոս
ձե սփերի ի-ճնոսի . 2 . Կորգուճ մայր՝ զոր առ
նեն որսական Թուրքեր կառուցանել իւրեանց .
ՀինԻՆԻ Գոշմ ի-ճնոսի էլ էլ Գոշմուշ ի-ճնոսի .

ՀինԼ شاي * Հանդերձ հնոսի . Ճու
մի ի-ճնոսի . 2 . Տե՛ս ԱՆԴ . 3 .
Ե հր՝ ՀինԻՆԻՆԵ բային , որ և բարդիւ կարէ .

ՀինԼԱՆ شاي * Ե բառ ինչ գործ
անել 'ի մէջ Գալեիտերաց , և է ասել հին տե՛ր
վերայիմանն այն որ 'ի բազում ժամանակաց հե
տե է 'ի շարի նոցա .

ՀինԼԱՆ شاي * Ե բառ ինչ գործ

Թուրքերէն , որոյ գալեի տե՛ր 'ի մէջին ձեւ
անի . որպիսակ ինչ . Պիտ սոս Գոշմ ի-ճնոսի .

ՀինԼԵՆ شاي * Գալարար լերին .

Տոշմակա . ասի և Հին (առանց կրկնելոյ) .

ՀինԼԵՆ شايدين * Սոյնբաբեալ .

Սոյնբաբեալ . ասի և ՀինԻՅՏԵՆ .

ՀինՈՒՆ شاي * Սուրբան , զոր առ

նեն ձիադարմանը , մինչ մարտիկ քն ջուր բմպեն ,
որպէս զի մի խրատիցին . Սոփեր 'ի Բայեթ սո
կերտի ի-ճնոսի էլ էլ սոսիւն օգտել մեր
էր . ասի և ՀինՈՒՆԻ .

ՀինՈՒՆԻՏԵՆ شايدين Կամ ՀԻՆ

ԻՆԻՅՏԵ * Թարգմանալ . Սոյնբա . որ և ասի
ՓեժՄԻՐԻՏԵՆ , և ՓեժՄԻՐԻՏԵՆ .

ՀինՈՒՆԻՏԵՆ شايدين * Տե՛ս

ՀԻՆԻՆԻՏԵՆ .

ՀինՈՒՆԻՏԵՆ شايدين * Եղնգամիք Կամ

առամանիք վերաւորել . Դրոշմակա ձե ի-ճնոսի
էրեւելի . (հր՝ Հինոս , և ապա՝ Հինոսի .)

ՀինՈՒՐ شايدين * Եղնգամիք վերաւոր

ուր . տեղեւոյ իրե . Դրոշմակա ձե ի-ճնոսի
էրեւելի . ասի և ՀԻՆԻՆԻՏԵՆ .

ՀինՍԱՐ شايدين * Կարծր և տրամգե

տին , որ ոչ անի յարմարուի սերմանելոյ և հեր
կելոյ , որ լինի 'ի գաղութոս լերանց . Սոփն զի
մի . որ և ասի Հին . 2 . Տե՛ս ՀԱՆՍԱՐ (զի է
Թեթեւացուցանել) .

ՀինՔԵԱՍԻ شايدين Տե՛ս ՀԵՂԵՍԻՍ ,

ՀԵՂԵՍ شاي * Տե՛ս ՀԵՂԵՍ .

ՀԵՂԵՍԱ شاي * Տե՛ս ՀԵՂԵՍԱ .

ՀԵՂԵՍՆԻ شاي * (որ և գրի առ

առն Սի .) Տե՛ս ՀԱՆՍԻՍ .

ՀԵՂԵՍԻ شاي * Տե՛ս ՀԵՂԵՍԻՍ .

ՀԵՂԵՍԻՅՏԵՆ شايدين * Գլորի

անասուն կենդանեաց 'ի վր զլսոց իւրեանց .
Թուրքերէն իրեւելի .

ՀԵՂԵՍ شاي * Տե՛ս ՏՈՒՅԻՍ .

ՀԵՂ شاي * Տե՛ս ՀԱՂ (զի է Թեթեւ

ցուցանել նորին) . Դարձեալ յապ . Թուրքեր
Դոփ . և ապա՝ شايدين ՀԵՂԵՍ . ՀԵՂԵՍԻՅՏԵՆ .

Կապեցուցանել . Տոյնարի . 2 . Սոփեւոր . ինչ

ՀԵՂԱ شاي * (կոչականն բառին ՀԵՂ)

ՈՐՎ Թաղաւոր . 2 . Տե՛ս ՀԱՅՏՍԱՐԻՍ .

ՀԵՂԱ شاي * Յոյժ գունաւոր՝ կար

մի (գոյն .) Դարձեւ ինչին Գրեւելի . իսկ ըստ

արտադրող ցեղակիցք . Հերթերի պիշ . յորմ
առեալ ցուցանէ և զաստուղն , որում աստիճան
ասեն՝ աստղանկաւ : Դարձեալ է յաստուղ աս-
նուն մարդոց :

ՀԵՎՍՏ * شمس * Աշտարակ . (որոյ ներ-
հանէ և Հարւ .) Հարմ :

ՀԵՎՍՐՈՒ * شمس * Սասնիշ . որ է զուգ-
ինչ ջրոյ անձրեւի , կամ հոտական ջուրոյ . արդե-
րէն Սահրիշ :

ՀԵՎՋԱՏԵ * شيراز * Տէս Շուշուստ :

ՀԵՎՋՈՒՏ * شيراز * Ե անուն քաղաքի
միւլ մերձ ի Բաքիլուն . և Թուր Թէ է այն՝ որ
այժմ ասի Հեզիշուր :

ՀԵՎՈՒԹ * شيراز * Թառս սեաւ
Թուր . Եւշ Գորս Թուր :

ՀԵՎԻ * شمس * Թաղաւորական . փոք-
շուր : 2 . փեայական , կամ փեայալի . Տանոթ :
3 . Քաղցր (ասի զի նշ և իցէ իրաց) . Հիւ
շինքի նիւնի : Իսկ յաստարակ՝ է տեսակ ինն
հրուշակի . զոր ասեն օսլայիշ , ձուրդ , և շա-
քարաւ . Պիշ նիւլ հուշե պիշ :

ՀԵՎԻՅՏԻ * شيراز * Տէս Ջեհուստ .
ասի և Ջեհսոստ :

ՀԵՎԻՆՇ * شمس * Եղեան , ուշի .
Քեդուր :

ՀԵՎԻՆՇԱՎ * شمس } Տէս Շու
ՀԵՎԻՆՇԵՎ * شمس } Կիւշուս :

ՀԵՎԼԱ * شمس * Տէս Լեւոս . ասի և
Քեւս , ՔեւսձեւՇ , Քեւ , ՔեւձեւՇ ,
և ՔեւՇ :

ՀԵՎԼԱԹ * شمس * Բիշ մեղու .
Մոսիւս գու :

ՀԵՎԼԱՆ * شمس * Ե անուն լեռնի մի-
ոշ . Պիշ սուր ասի պիշ : Եւ ոմանք ասեն՝ Թէ է
անուն տեղւոյ իրիք մերձ ի Լեւոն Ելլէնա :

ՀԵՎԼԵ * شمس * Տէս Հեզիւրի . 2 .
Յոյժ պարարտ (ըստ մեկնութե ինչ) . Ջիւ-
սի Եւս . գիշուին շիւր :

ՀԵՎԼԵՆՎ * شمس * Տէս Շուշուստ :

ՀԵՎԼԻՅՏԵ * شمس * Տէս Փերսպիստ :

ՀԵՎՆԱՅ * شمس * Տէս Սիւրուս :

ՀԵՎՆԻՇԻՅՆ * شمس * Բարձրա-
գահ նստարան , որ լինի ի տուն ինչ . (և Թարգ-
մանի Թաղաւորանիսա .) ասի և Շուշուստ :

ՀԵՎՊԱՋ * شمس * Տեսակ ինչ մեծ բա-
զէի . Տուր նիւնի պիշ . ասի և Շուշուստ :

ՀԵՎՊԱՆ * شمس * Տէս Շուշուստ :

ՀԵՎՊԱՆԱ * شمس * Կիւսիւր . Սու-
սի . որ և ասի Հեզիւրի , և Շուշուստ :

ՀԵՎՊԱՐՈՒ * شمس * Աշտարակ կամ
քաղաք , որ լինի ի վի գրանց պարսպաց . Գուր
Գուրիւրի Գուրիւրի օրն գիւրի : 2 . Յոյժ մեծ
քաղաք ի մէջ բոլոր քաղաքն . Գուրիւրի պիշ .
լեռնի է ի պիշուր գիւրի :

ՀԵՎՊԵԼՈՒԹ * شمس * Տէս Շուշուստ .
Գեւելուր :

ՀԵՎՊԵՏ * شمس * Տէս Սիւրուս :

ՀԵՎՊԵՐԻ * شمس * Պառաւ . Գու-
գոր . արդ՝ Լաշուր . ասի և Հեզիւր :

ՀԵՎՊԵՐԻՆ * شمس * Տէս Շուշուստ :

ՀԵՎՊԵՐԻՆԱՎ * شمس * Տէս Շուշուստ :

ՀԵՎՊԵՐԻՆԱՎԱՎ * شمس * Տէս Շուշուստ :

ՀԵՎՍԻՎԱՐ * شمس * Ուր արդ-
բար ի մի հեծեալ . քաղաք զգին լաւ . Մի-
շուստն ան պիշի :

ՀԵՎՎԱՐ * شمس * Տէս Շուշուստ :

ՀԵՎՏ * شمس * Խորիսի մեղու . Կեւիւ
գուր , օրն զուր . ասի և Շուշուստ , Հեզիւր Շուշու-
Շուստ և վիւր մեղու :

ՀԵՎՏԱՎ * شمس * Մեղուր , որ
իցէ օշարակ . Պառաւիսի պիշ շիւրի օրն : 2 . Թաղ-
ունաւ մեղու ջրով հարեալ , որ ի լաւիւրի պիշ
գինի արեւցուցիւ լինի :

ՀԵՎՏԱՎԻ * شمس * Տէս Հեզիւր :

ՀԵՎՏԻՅՎԱՐ * شمس * Բարձր որմ-
նի լինի ի պալատ Թաղաւորաց և յաղարան
Խիսանաւորաց . Տիւրի գիւրի :

ՀԵՎՐ * شمس * Քաղաք . Թուր . Լուր . և
արդերէն Միւրիսի . ասի և Հեզիւր (ըստ բարձ-
ուրի Պալատունիաց) :

ՀԵՎՐՋՈՒՐ * شمس * Ե անուն քաղաքի
միւլի սահման Բաքիլունի . Պիշ շիւր ասի պիշ :

ՀԵՎՐԵՎԱ * شمس * Դրամ՝ որ ի քաղա-
քի միւր անցանէ , և յայլում քաղաքի ոչ ան-
ցանէ . ասի և Հեզիւրի :

ՀԵՎՐԻՆԱՋԱՏԻՅԵ * شمس * Ե -
նուն քաղաքի միւլ , ուր Երուշաղմ որդին Հեզ-
իւրի ի գուրի Խալաւ Թաղաւոր՝ տառակեցաւ
ի Թիւնոյ . Պիշ շիւր ասի պիշ :

ՀԵՎՐԻՋԵՆԱՆ * شمس * Ե անուն
քաղաքի միւլ . որ և ասի Հեզիւրի :

ՀԵՎՐԵՎԱՐ * شمس * Տէս Հեզիւր :

ԸԵՂՐԻՅՎԵՐ ۞ Ե անուն Կրեշ

տակի միով, որ է վերակացու հանքաց և հրոյ. և նմա յանձնեալ է կառավարողի խորուհեցն պա-
տահելոյ յամանանն օգոստոսի. Պէր Գերշէի
խնի փեր: 2. Տէս ՄԱՀԱՊ. 3. Ե անուն չոր-
բորդի աւուր իւրաքանչիւր արեգակնային ամ-
սեան. և է սովորուի պարսից, զի ի գալ անունն
ամսոյն համեմատ անունն աւուրն, կառարեն
որն ցնծալից ուրախան ի նմին աւուր. և զայս
զր առ պարսիկս մեծ համարեալ է, զի ճնունդ
Տարապալ որդւոյ Պհհմէնի պատահեալ է ի սը-
մին աւուր:

ԸԵՂՐԻՅՏԵ ۞ Ե փերս. Ե ԵՍ փերս.

ԸԵՂՐԻՅՐ ۞ Տէս ԸԵՂՐԻՅՎԵՐ.

ԸԵՂՐԻՍԹԱՆ ۞ Բաղադ

մեծ, որ ունիցի պարսկաց շրջապատ. ԸԵՂՐԻ Ի-
մշշմ. որ և ասի ԸԱՐԻՍԹԱՆ:

ԸԵՂՐՄԵՆՏ ۞ Ե անուն Ե ԵՍ ԵՍ

գաւ. Ի ամսիսիս:

ԸԵՂՐՆԱԶ ۞ Ե անուն Ե ԵՍ ԵՍ

ճեմէիսի, զոր անեալ էր Զեհաք յամանունի
նկերան. Ե ասի ԸԵՂՐՆԱԶ ԶԵՂՆԱ:

ԸԵՂՐՆԻՇԻՆ ۞ Բաղադ

քաղաք. ԸԵՂՐՆԻ ասիին օլն:

ԸԵՂՐՈՒԶԵ ۞ Մարտիկի որ

վերաքանչիւր աւուր շրջն ի միում Թագի, և
մարտիկ. Թագերէն Տէրէնէ:

ԸԵՂՐՈՒՏ ۞ Տէս ԸԱԿՐՈՒՏ.

ԸԵՂՐՊԱԶ ۞ Տէս ԸԵՂՐՈՒՆ.

ասի և ԱՐՈՒ, ԱՐՈՒՅ, ԱՐԻ ԱՐՈՒ, և ՐՈՒՏ:

ԸԵՂՐՊԵՆՏ ۞ Բաղադ

Հիսոյ փերի: 2. Բարձր որմապարանից Թա-
գաւորաց. Սերայէրէն մէ փերի:

ԸԵՂՐԻԿԱՍ ۞ Տէս ԸԵՂՐԻ.

ԱՍ, և ՍԵՐԻ ըստ առաջին նշանակութեանն:

ԸԵՂՔԵՐ ۞ Տէս ԸԱԿԱՍ.

ԸԵՂՔԵԱՍԻ ۞ Տէս ԸԵՂՔԵՆ.

ԸԵՂՔԵԱՐ ۞ Սերմանեալ գե-

տին, ԵԻԵՆԷԷԷԷ. մեր ի նշանէ:

ԸԵՂ ۞ Ոստ ծառայ, և ԵՂՂԻՐ Ե.

զին և ԵՂՂԻՆ. Աշտ փեր, ի ԵԻԵՆԷԷԷԷ մէ
պոյնոյն:

ԸԵՂԱ ۞ Կարարք. Օ4 Գոնչոն

գաւ. ասի և ԹԵՐԻԲԵՐ, ԹԵՐԻՍԱՆ, ԹԵՐԻԲԵՐ,
ՃՈՒԼԵ, ԸԵԿԵԱ, ԸԵՔԱ, և ԲԵՐԵ:

ԸԵՂԱԼԻ ۞ Տէս ԸԵՂԱԼԻ

ԵՍ. Պէր ԵԻԷ ԻՆԷԷԷ փեր:

ԸԵՂԱՄ ۞ Ե որդի Զաւ, և

կրասեր ԵՂՔԱՅՐ քաղին Ռիւսիւնայ, որ զՐիւս-
իւն ԵՂՔԱՅՐ իւր սպան. Ռիւսիւնի ԵԻԷԷԷԷ
Գարշապէ փեր:

ԸԵՂԱՆ ۞ Մոմար մէղր.

Մոմար գաւ. պոյնիցն այն մէղր, որ ոչ է զաւեւ
ի մոմայ. Մոմարի ԵՂՔԱՅՐԷԷԷ գաւ:

ԸԵՂԱՏ ۞ Ե անուն ԵՂՔՐՆ Ռիւս

Թեմայ քաղին. ԵԻԷ ԵԻԷԷԷԷ Ռիւսիւն. որ և
ասի ՍԵԿԵԱՏ:

ԸԵՂԱՐԵ ۞ Բառասանի կեն.

գանի ինչ ի չափ գալոյ. Թագերէն փերիս
ասի և ԸԵՔԱՐԵ:

ԸԵՂԵ ۞ Զիւղ ծառայ. ԸԵՒԻ ԵԻ.

բալի. ԵԷ ԵՂՂԻՐ ԵՂՂԻՆ. ԸԵՒԻ ԵԻԷ. 2. Տէս
ԸԵՂԵ:

ԸԵՂԵԳ ۞ Տէս ԵՏԵԳ. 2. Պաղ

կառար. Հոյս. 3. Աղմուկ և աղաղակ. ԸԵՂԵԷ
Է ԳԵՐԵԷԷ. և ըստ պոյն նշանակութեան զին յառա-
ջից բային ԸԵՂԵ. և ասի ԸԵՂԵ Է ԸԵՂԵԷ:

ԸԵՂԵՐՊԵՂԵՐ ۞ Տէս ԸԵՐԻՐ

ՄԵՐԻՐ:

ԸԵՂԻՐ ۞ Խստութի մորթոյ ձեռաց

և ոտից վն գործելոյ զգործս, որ խստացեալ
վնի որ խառնոց փայտի. ԵԷ Է ԵԷԷ ԵԷԷԷԷ
ԷԷ Է ԵԷԷԷԷ օլն Է ԵԷԷԷԷ ԵԷԷԷԷ. որ և ասի
ԸԵՂԵ, ԸԵՂԱ, և ԸԵՔԵ:

ԸԵՂԱՄ ۞ Սաստիկ ցուրտ. ԸԵՂԵ

բոլոր. և այն յայնպիսի արտիանի, որ զծառս
չորացուցէ. ԵԷ ԵԷԷԷԷ ԳԵՐԻ ԵԷ նշանակէ պար-
գապէս ցուրտ. Սոյն. ԸԵՂԱ:

ԸԵՂԱՆԻՅՏԵ ۞ Ե ԵՍ ԵՍ

ԵԷԷԷԷ ԸԵՂԱՆԻՅԵՆԵ Բային) Սաստիկ ցրտացու-
ցեալ. ԸԵՂԱՆԻ ԵԷԷԷԷ:

ԸԵՂԱՆԻՅՏԵՆ ۞ Ե ԵՍ ԵՍ

ԵԷԷԷԷ ԸԵՂԱՆԻՅԵՆԵ Բային) Սաստիկ ցրտացու-
ցեալ. ԸԵՂԱՆԻ ԵԷԷԷԷ:

ԸԵՂԵՆ ۞ Ե ԵՍ ԵՍ

ԵԷԷԷԷ. ԵԷԷԷԷ ԵԷԷԷԷ:

ԸԵՂԵՑԵՆ ۞ Սաստիկ ցրտել.

(Ըրամայական ԸԵՂԵ), և ապառնի ԸԵՂԵԷԷԷԷ)
ասի և ԸԵՂԵՑԵՆԵ:

ԸԵՄ ۞ Նախ նշն և ընդ բառիցն

ԱԸԻԻԲԵՐ և ԳԵՐԻՅԸԱՆ. ԵԷԷ ԸԵՄԱՆ և ՐԵ
ՄԱՆ. 2. ԵՂՂԱՆԵՐ ԿԱՐՁԻՐԱՆ. ԻՐԵԷԷԷ. 3. Ե
Կրճատեալն հակառ բային ԸԵՂԵԷԷԷ. Իսկ ըստ ա-
րապաց՝ Տէս ԳՈՒՅ, ըստ առաջին նշանակութեան:

ԸԵՄԱ ۞ Ե ԵՍ ԵՍ

ԵԷԷԷԷ) Տէս ՏԵՄԵՐԵՂՈՒ:

ԸԵՄԱԼ ۞ Զիւղս. որոյ հակա-

խի

կայն է շինուող . որ է հարան : 2 . Ե անուան հող .
մայ կեղե' որ շին է գծե փութոսայն բեւեմն .
Պէր էլէւտի տէր :

ՀԵՄԱԼԻ شام * Մամ (որ էլանէ 'ի
միդրէ .) արդերին شمع Հիմ : 2 . Ե անուան
իմ բրնձոյ . Պէր էլէւտի տէր :

ՀԵՄԱԽ شامخ * Ե անուան փոյն 'ի . քաջացն
ի . յարանու . Պէր Ի-դարէշ տէր տէր : Ե- բերդն
որ կայ 'ի սահմանաւայրս Հասունոց յայտարարին
Հերկանու . վերաբերել յանուան տէր Հեմախի :

ՀԵՄԱՂԵՆՏԵ شامغند * Տէս ՀԵՄ
ՂԵՆՏԵ :

ՀԵՄԱՄԻ شامم * Տէս ՏԵՍՔԵՆՊՈՒ :

ՀԵՄԱՆ شامان * Լացող և ողբացող .
Պէրէսն 45 Ե՛լէ՛ն . Ինճէ՛ն : 2 . Տէս ՀԵՄԱՆ ,
լսաւ առաջին նշանակութեանն :

ՀԵՄԱՆԵ شامان * Անուշահասութիւնս
Բայիճմէ . Գոյնիդէ . Գոյնի Ինուդ :

ՀԵՄԻ شام * Տէս ՔԻՒԼԵ : 2 . Այն կաթն
որ մնայ 'ի ստեան . Մի՛նէտէ Գո՛ւր Գալան տէր :

ՀԵՄԵԼ شعل * Տրեխ . Թուրքերէն
Չորէ՛դ : ասի և ՀԵԼՄ , և ՀԵՄԵՄ :

ՀԵՄԵՃ شمع * Սաորերկրեայ առն .
Խա՛նէի շիր շինի :

ՀԵՄԵՄ شمم * Տէս ՀԵՄԵԼ :

ՀԵՄԵՆ شمن * Տէս ՊԻՒԹՓԵՐԵՍԹ :

ՀԵՄԵՆՏ شمند * Հաց սպիտակ , և լաւ .
Նա՛նի տէրտէր 45 Ե՛լէ՛ն :

ՀԵՄԵՆՏԵ شمند * Տէս ՊԱՆԸԵՆՏԵ :

ՀԵՄԵՐ شمر * Փղոր լիճ . Քիւնի-տ Ինու :

2 . Չըլէղ . Սո- Ինէլի-դ Գո-դո-դ . որ և ասի
ԱՅԻՅԻՐ , և ԱՊԿԻՅԻՐ :

ՀԵՄԻՅԶ شميز * Տէս ՀԻՅԱՐ :

ՀԵՄԻՅՏԵ شميد * Տէս ՐԵՄԻՅՏԵ , և
ԱՇԻԻՔԹԵ : 2 . Ուշաթափեալ , որ պատճառի
'ի ծարաւոյ . Սո-սըլէգոնի տէր 2 օւլիշ : 3 .
Հեւացող 'ի ծարաւոյ , և կամ 'ի լայոյ . Սո-սըլ-
լէգոնի 45 Ե-թիս աշտուկոնի սըլուիշ :

ՀԵՄԻՅՏԵՆ شمين * Հեւալ . Սօլո-
մա՛դ . Եւ այլուր ասի ուշաթափել և երկնչել .
Պի՛հու-2 օւլմա՛դ 45 Գօրգի՛մա՛դ :

ՀԵՄԼԻՅՏ شليد * Տէս ՀԻԼԵԵԵ . ար-
պերէն حلبه Հո-ուրէ : Եւ այլուր գրի՛ թէ է ծա-
ղիկ իմն անուշահոտ . Խօշո-ո գիր շինէ տէր :

ՀԵՄԼԵԽ شلخ * Տէս ՀԵԼԱԵՄ :

ՀԵՍԵԼԻ شسعل * Նշանակէ շոր
բաց . Խոտի գիր :

ՀԵՍՂԵՆՏ شمسند * Աշ . Չի . Եւ
աղակի հանգերմ . Չի . Ին Զոնէ , Նաւ մարդ և
այլ կենդանի , որոց մարմնիցն բուրն զգարշա-
հասութի : 2 . Այնպիսի կին , որ մեկնի պարս-
կերէն Չի՛նի գիտարգիշ :

ՀԵՍՂԵՆՏԱՆ شمسندان * Նշն է ընդ
ՀԵՍՂԵՆՏ . և յաւելմամբ վանկիս Ան , Ե՛շ " յոյ՛ն
աղակի և գարշահոտ . Ղաթիլի-շի-նի 45 Գիտարգիշ :

ՀԵՍՂԵՆՏԵ شمسند * Գարշահոտ և
աղակի . Պիտոյոյ 45 Էրիտի . որ և ասի ՀԵ-
ՍՂԱԵՆՏԵ :

ՀԵՍՂԵՆՏԻՅՏԵՆ شمسندين * Տէս
ՀԵՍՂԵՆՏ ՀԻՒՏԵՆ :

ՀԵՍՂԵՆՏ ՀԻՒՏԵՆ شمسند شدن

Պիտէ և զաղի լինել . Մի-դոյ 45 Էրիտի օւ-
լմա՛դ . Եւ ուրիշ մեկնի սատակիլ . Հիւր օւլմա՛դ :

ՀԵՍՂԻՅՏԵՆ شمسندن * Գորշ հոտ
բուրել . Քիւն Գօրգի՛մա՛դ :

ՀԵՍՄԻ شمس * (բառ արեղի) Հոտ
Գօրգի . Գոյնի :

ՀԵՄՆԱՆ شمنان * Հեւացող . Սօլոյան .
ասի և ՀԵՄԱՆ : 2 . Մեծ գորդ . Պի-նի-տ Էրիտի :

ՀԵՄՇԱՍ شمسار * Տօսախ . որ է ծառն
այն գեղեցկատեսիլ կշռակի և հաւատար . որով
նմանեցուցանեն զհասակ գեղեցկայ . Թուրք-
րէն Չի՛նի : 2 . Ե իմն յաղէ անհանի՛ որ կոչել
Մի-շի-նի-նու-2 . և արաբացուցեալ Մի-շի-նի-նու-2 .
Եւ այլուր ասի՛ թէ նա՛ ծառ . որ իցէ ուշաթափել
և կշռակի , կոչել Հիւնու :

ՀԵՄՇԻՅՐ شمشير * Տէս ՀԻՄՇԻՅՐ :

ՀԵՄՈՒԼ شمول * Ժողովուրդ և գող-
բուրն . Ճի՛նի-նի , 45 արմ . զի ասի Հի՛նի Էրիտի
հայի ձիւն շի-ո . Էրիտի :

ՀԵՄՍԻ شمس * Ե այն՝ զոր կաղմարաղ
հարկանեն 'ի կողս գրեանց . և նա՛ լինէ որ իցէ
նկարէն և ըստ մեծի մասին բոլորակ իցէ , նմ
Հի՛նի ասեն . Քիւնու Ճիւլի-նի-նի ուրիշից :

ՀԵՄՏԱՆ شمسدان * Տէս ԼԵՔԵՆ ,
լսաւ առաջին նշանակութեան : (Ե անուանեալ
մասնկամբ Տա՛ն , յարաբացուց شمع Հի՛մ բա-
ռէն , որ է մոմ . և Թարգմանի մամարան :)

ՀԵՅԱՆ شيان կամ ՀԻՅԱՆ * Հասու-
ցում . Ճիւլ . Ի-նի-նի-նի . որ է փոխարեն :

ՀԵՅԱՆԻ شياني * Ե գրամիշ . որ առի
զգամրուի եօթնևտասն հասոյ կորիզի արմաւոյ .
Օւրիշի-նի տէր Էրիտի Ինուր 45 Գօրգի՛մա՛դ ուշա՛ն

ՀԵՆԱԻԸ * شوشه * փռնակ .
Արշակ . որ և ասի Արշակ .

ՀԵՆԳ * شنب * Գաթի . յոթ րան և
բարձր գաթի մը այն զոր զինեաց Սուլթան Ղա
լան ի ճինկեղեան զարմ զն շրմի գերեզմա
նի իւրց ի Գաթիեմ քաղաքի կոչեցաւ Հեղ
զան . այսինքն գաթի մը Ղալանի . որ ասի Գաթի
աղաւաղմբ ասի Հեղաղան .

ՀԵՆԳԵ * شنبه * Տեա ԱՇԻՑԻ . ասի և
ԵՇԻՑԻ . ՀԵՆԵ . ՀԻՑԻ . և ՀԻՆԵ .

ՀԵՆԳԵԼԻՑԼ * شنبيل } Տեա ՀԵՄ .
ՀԵՆԳԵԼԻՑԼԻ * شنبيل } ԼԻՑՏ . ըստ
առաջին նշանակութեանն .

ՀԵՆԳԵԼԻՑՏ * شنبيل * Ծաղկի իճ
գեղնազոյն . որ ըստ ձևոյն և ըստ հոսոյն նման է
ծաղկան թուրնջի . և եմէ հաստակոյն . փարառե
զգլխացաւութիւն . Պիտ արեւ շէտ . տեղ . որ և
ասի ՀԵՆԳԵԼԻՑՏ .

ՀԵՆԳԵԼԻՑՏԵ * شنبيله * Բուրուռե
ազգի ազգե ծաղկանց . Բայնոյն շեւտեմ .

ՀԵՆԳԵՏ * شنبه * Հարած . Բոյն շէտ .
Պիտ . արպերէն يوم السبت ետէմտեմ .

ՀԵՆԳԻՀ * شنبه * Հարած . Ճեմեմ եր .
Ետեմ . արպերէն سبت Արշակ .

ՀԵՆՎԱՐ * شوار * Տեա ՀԵՎԱՐ .
ՀԵՆՏ * شند * Կառն (Թռնոյ) Գոռ
դուռն . արպերէն Միւրտ . ասի և ԹԻԻԲ .

ՀԵՆՏԵ * شند * Թմբուկ . Տեմուռ .
ՀԵՆՔԵՍԵ * شنكه * Տեա ԲԻՑԻ . 2 .

Աղտեղէ հանդերձ կանանց . Ճեմէի Գեղեղեմ .
3 . Տեղի աղբիւսոյ . Միւրտեմ ուն էր .
ՀԵՆՔԵՐԲ * شكر * Լիսեան մաս
մանի . Թուրքերէն Աշքիւմ . ասի և ՊԱՏԻՑՍ .
և ՊԱՏԻՑՍԵ .

ՀԵՆՔԻՈՒՐ * شكور * Կողով ի մէջ որոյ
խաղող ձմեռել զմուղ նորին պարզեն . Միւրտ .
Եւ ուրեք մէկին պարտ սեան վրանի . Զարդ
տերեկէնի իտեղի . Պարտիսի իտեղ .

ՀԵԸ * شش * Վեց . Ամբ . արդ .

ՄԵՐԵԻ . և չեղածայերէն Ամբ .

ՀԵԸԱԼԵՄ * شش علم * Ե տեսակ իճ
սփռոցի . որ լինի յոյժ լաւ և ծաղկանկար . Պիտ
եղ . շեւտ . տեղ .

ՀԵԸԶԱՐԳ * شش ضرب * Ե տեսակ իճ
Տալի ի նարտախաղութեան քուլի . որ և ասի
ՀԵԸԶԱՐԳԵ .

ՊԵԸ * شش * Վեցեակ . և ցարձե
զոյն վեցերոյ ճանաչող պաշէն տալիք յամ
սեան շէտի . զիս և երեզանին . արդ . ՍԻՑԻ
շէտ . որ և կոչի ՀԵԸԻՐԱՆ .

ՀԵԸԵՆՏԱԶ * شش انداز * Որ ի նար
տի վեց վեցը խաղարարեալ էր . Օւ տեղին
ի Գոռն օրանցեմ ամբ արեւ էն օրան իմէշ օր
ան .

ՀԵԸԹԱ * شش * (Թարգմանի վեց
դէ) Տեա ՀԵԸԹԱՐ .

ՀԵԸԹԱԶԻՆ * ششازن * Քնար
հար . Թեկոյն . Ետեմ Գեղոյն շեւտ . (Գ
վերաբար ասի) Թուրքերէն Չէշիշի .

ՀԵԸԹԱՐ * ششدر * Զուրակ վեցակ .
Ամբ Գառ Գոռոյ . ասի և ՀԵԸԹԱՐ . (Գ
ղաւաղեալ ասի) Թուրքերէն Չէշիշ .

ՀԵԸԻՄ * ششم * Վեցերորդ . Ամբ .
Ճի . որ և ասի ششم ՀԵԸԻՄԻՑՆ .

ՀԵԸԻՍՆ * ششان * Բուրակ վրան
որ է տեսակ իճ վրանի յատկացեալ պարտից .
Տիւրի շեւտ . ասի և ՀԵԸԻՍՆԵ . (և արաբաց
յալեալ) ՀԵԸԻՍՆԵՃ . և ԲԻՆԻՑԻՑԻ .

ՀԵԸԻՍՆԵ * ششان * Տեա ՀԵԸԻՍՆ .
ՀԵԸԻՍԵՆՃ * شش خنج * Տեա ՀԵԸԻՍՆԵ .

2 . խաղ ինչ . Պիտ եղ օրան տեղ . Իսկ այլուր
ընկողն որոյ մէջ և լցեալ կապարաւ . զոր առ
նէն նարտախաղոյ վրան խաղալոյ վարտ .

ՀԵԸՀԵԶԱՐ * ششدر * Վեց հար
Ամբ տեղ .

ՀԵԸՄԱՀԵ * ششاهه * Վեցանեաց .
Ամբ արեւ .

ՀԵԸՊԵՆՏԱՆ * ششندان * Տեա ՀԵԸԸ .
ՀԵԸՍԱԼԵ * ششال * Վեցանեաց .
Ամբ արեւ .

ՀԵԸՍԱՏ * ششده * Վեց հար
Ամբ Եւ .

ՀԵԸՄԵՐԻ * شش سري * Տեա ԶԵՎ .
ՀԵԸՍՈՒ * شش سو * Վեց կողմ . (որ
է ալ և ահեակ . յառաջ և յետ . վեր և վար .)
արպերէն Ճեմեմ տեղ .

ՀԵԸՏԵՐ * ششدر * Քանակ կամ տե
տակն նարտի (և Թարգ .) վեցադուռն . զիս իւ
րաւանիւր բաժնին ի յորից բաժնեան առ
րոհեալ գոլոյ ի վեց վեց խորշ .) Թուրքերէն
Թաւլ . (որ է վերաբար ի բառէն Տաւլ .) ա
սի և ՀԵԸՏԵՐԵ .

ՀԵԸՓԱ * ششپا * Սողուն ինչ . (Թարգ .
մանի վեցադուռն .) Թուրքերէն Չէշիշ . և Գ
արդ . որ և ասի ՉԷՓԱ .

ՀԵՇՓԵՐ شش * Լեւոս քեց շերտ

եան . (որ 'ի հնունդն հաշակեալ էր յաշխարհին Հոռոմաց , և 'ի գործ անիւր .) Ամբ ետէրագլց ցոյցուշ :

ՀԵՇՓԵՆՃ شش * Քսեստ . կամ

գորակ նկարէն , զոր առնէն վն խաղալոյ մանկանց . Միտնոգիւշ գործագ :

ՀԵՊ شپ * Գիշեր . կիճէ , քան . արդ

Էնք . և չեղանայեղեն թան . ասի և ՀԵՓ . 2 . Տէս ՀԱՊ , ըստ առանձին նշանակութեանն .

ՀԵՊԱՎԵՆԿ شپاهند * Աստղառատ

առեան . Ստղա՛ իջընէ : 2 . Լուսնեակ . (և այս անուն պատշաճեալ է նմա վն աղաղակելոյ նորա 'ի գիշերի և մերձ 'ի յառաւում .) Տէս և ՊԻՒԼՊԻՒԼ . 3 . Տէս ՀԵՊԱՎԵՆԱՎԱՅ .

ՀԵՊԱՎԵՆԿԵԱՄ شپاهنگام * Գիշեր

բային պահ . կիճէ ՎՊԻՒ . զի ասի , Պար Կիշուսի Բա շէպահէնիտ : Տէս և ՀԵՊԱՎԵՆԿԵԱՄ .

ՀԵՊԱՆ شپان * (յոգնականն ՀԵՊ

բառին) Գիշերք . զի ասի روزان وشپان Բաշան է . շէպան . տիգ և գիշերք :

ՀԵՊԱՆԵ شپانه * Գիշերային որպիսութի

թի . Օւհաւի իճէ էն ինքն զու . 2 . Այն գիշին' որ 'ի գիշերի բնական լինի . կիճէ էնէն շէրոյ : 3 . Տէս խիտի-ԳիՒԸ , ըստ երկրորդ նշանակութեան : 4 . Հասարակօրէն ո՛ր իցէ պահապան , իսկ յատկաբար՝ պահապան հօտի ոչխարաց . Գոյուն սեղիտի հեղէն էրէն :

ՀԵՊԱՆԵՐՈՒՋԻ شپانه روزي * Գիշեր

շեր և տիւ . կիճէ Վ իտիտիւշ . Եւ , շէպանէ բուշ տիւտիւշ լիտիտ իրտիտ էւ գի իրտիւշ իտիտիտ . որ և ասի ՀԵՊԱՐՈՒՋԻ .

ՀԵՊԱՆԿԵԱՎ شپانگه * Ե տեղին այն

ուր 'ի գիշերի պատակեցուցանեն զանառուն կենդանիս . (և Թարգմանն տեղի գիշերաց .) կիճէ քարէտ հայտն էստն էիք . որ և ասի ՀԵՊԱՆԿԵԱՎ . 2 . Գիշերային պահ , կամ գիշերային . կիճէ ՎՊԻՒ , Վ իտիտի Գարշու . ասի և ՀԵՊԱՎԵՆԿ ,

ՀԵՊԱՆԿԵԱՎԻՑՆԵ شپانگاهين * Գիշերային

կիճէնիտի .

ՀԵՊԱՆՈՒՐ شپانور * Չղիկն , գիշեր

բահաւ . կիճէ Գուշ . Թուր " Երտսի . և արդ " خفاش խեփու . ասի և ԽԱՌՊԻՑԱՄԱՅ , ԽԱՌՊԻՆԱՄԱՅ , ԽԱՌՊԻՎԵՅ , ԽԵՎԵՈՒՅ , ԽԵՓԵԱՇ (Ե պարսկի ևս .) Տէս և ՀԵՊՓԵՐԵՆ :

ՀԵՊԱՆՐՈՒՋ شپانروز * Օր մի և գիշեր

շեր . Պիք իտի գիք իճէ :

ՀԵՊԱՊ شپاب * Փերտի ինչերաժշտ

կան . իսկ ըստ արապաց՝ (և յոգնականն ՀԱՊ բառին .) երկասարդք . Ենիքիք :

ՀԵՊԱՊ شپاب * Յոյժ Կարգին

գիշեր . Ղարին . Գուշուշ օշու իճէ :

ՀԵՊԱՎԱ شپاوا * Գուշան որ լինի

'ի գիշերի , և կամ որ գուշ 'ի գիշերի . (և Թարգմանն գիշերապաշ . որ ասի զայն նմե , ուր 'ի գիշերի ձայն արձակեն .) կիճէ ՀԵՇԵՐԵՐԵՐ , Վ իտիտ իճէ ՀԵՇԵՐԵՐԵՐ :

ՀԵՊԱՎԵՑՁ شپاويز * Տէս չորս

ԿԻՈՒՑԵՔ .

ՀԵՊԱՐ شپار * Տէս ԿԻՐՏԱՊ .

ՀԵՊԱՐԵ شپاره * Կին' որ 'ի գիշերի

շրջի 'ի հիւրուածի . կիճէ Էրտի Դասափերի իճէն ԿԷՐԻՒ .

ՀԵՊԱՐՈՒՋԻ شپاروزي * Նշն է ընդ

բառին ՀԵՊԱՆԵՐՈՒՋԻ .

ՀԵՊԵՍՐ شپيار * Հալուէ . (և խոտ իմ

յոյժ գառն .) արդ " صبر Ստու . 2 . Ե անուն Մաշուհի միջկամ գեղազատի , որ գիշերի յանկողնի 'ի գործ անի . որոյ մեծագոյն մասն է Ստու :

ՀԵՊՋԻՑԻ شپير * Ե անուն մի յան

ունեցն աստուծոյ .

ՀԵՊՋԻՆՏԵՏԱՐ شپيزندوار * Հսկե

ցող , հսկող . կիճէ իգն էրէն շիտ . ասի և ՀԵՊԽԻՑՁ , և ՀԵՊԿԻՑԻ .

ՀԵՊԵ شپه * Ե քար իմե անաւ հանքա

կան , որ կակուղ և փայլուն լինի . Մոտիտի գիք սխալ Գուշ տիտ . որ և ասի ՀԵՊԵՆԿ . 2 . Գիշերոյ , գիշերական , գիշերային . կիճէնի . ուր Երէնգի . միջ գիշերոյ . Պիք իճէնի . Տիւշիտ . երկուց գիշերաց . իսկ իճէնի :

ՀԵՊԵՃ شپهچ * Արցոյ , պղինձ ծխեալ

կամ փայլուն . Թուր " Ստե Կիքիճ . իսկ ըստ արապաց՝ նման . Պիքիք . 2 . Ե փշաւոր ծառ ինչ որոյ Գրակն լինի գրեթէ 'ի չափ երկից կանգնոց . ըստանի 'ի խիստ անզիտ . գիք տիտիւշ աշանտիտ :

ՀԵՊԵՆԿԵԱՎ شپهنگاه * Տէս ՀԵՊԱՆ

ԿԵԱՎ (զի է Բեթեւացուցեալն) .

ՀԵՊԵՆԿԻՑՁ شپهنگيز * Տէս ՀԵՊԱՆ

ՆՈՒՐ , և ՀԵՊՓԵՐԵՆ .

ՀԵՊԵՇ شپشت * Տգեղատեսիլ

Քիշիտիւշ լիտ :

ՀԵՊԵՐ شپر * Բոց հոյ . Հիւնի տիգ

ՀԵՊԵՔ شپك * Կարմիր սանկ . Գուշու ծանիտ . 2 . խայտ (զի նշն էրց իրաց .) Հիք աշան օշան իտիտ :

ՀԵՊԵՔՐՈՒՋ شپانروز * (Թարգմա

նի գիշերայնոյ .) Տէս ՀԵՊԱՊ .

ՀԵՊԹ **شبت** * (պարսկացիական յա-

րաբանաց. բառէն **شبت** Հեղ) Տեապ ինչ
ամսի. Թուրքերէն յօրով սի:

ՀԵՊԹԱՊ **شباب** * Փառաբան (և

Թարգ.՝ գիշերափայլ.) Թուրք. Եւրոպ. Գործի:
Կամ **شباب** ի զանազան. Իշխար, Գործ. առի և
ԱթԵՀԵԲ, ԱթԵՀԱՄԵ, ՀԵՊԵՐՈՒԶ, ՀԵՊ-
ԱԵՐԱՆԵԲ, ՉԻՐԱՅԵԲ, ՉԻՐԱՅԵԼԵ, և ՎԵ-
ԼԵՏԻՂԵՂԵՆԱ:

ՀԵՊԻ **شبى** * Գիշերային. կիճի: Դե-

տապ. 2. Ագանակից գիշերայ. կիճի: Իտալի-
տէն ճաճի. 3. Մի գիշեր. Պիտի: Գիտ
Եւր. Եւրոպ. շէպ Եւրոպ. շէպ Եւրոպ. շէպ Եւրոպ.
Եւր. Եւրոպ. շէպ Եւրոպ. շէպ Եւրոպ. շէպ Եւրոպ.

ՀԵՊԻԵԼԵՍԱ **شبله** * Գիշերի այն,

որ եւ սկիզբն եղանակի ձմեռան. և է երկարադէ-
քան զամ գիշերն. Եւրոպ. շէպ Եւրոպ. շէպ Եւրոպ.
Եւր. Եւրոպ. շէպ Եւրոպ. շէպ Եւրոպ. շէպ Եւրոպ.

ՀԵՊԻՅԱ **شيم** * Տեա ԿիճԵԶ, Ըստ

երկրորդ նշանակութեանն:

ՀԵՊԻՅՆԵ **شين** * Կերակուր, ըմպե-

լի, և այլ զնէ և իցէ իր, որ ի գիշերէ յաւել-
լով ձապեալ իցէ. (Թարգ.՝ գիշերային.) Կի-
ճի: Եւրոպ. շէպ Եւրոպ. շէպ Եւրոպ. շէպ Եւրոպ.

ՀԵՊԻՅՏԵՆ **شيدن** * Ի գլուխ դնել

կամ ընդ մէջածել (զին.) Թուրք. Գործի: Գործի:

ՀԵՊԻՅԲԵ **شيكه** * Վարձ (Թաւան.)

Տուր. Թուրքերէն Աշ:

ՀԵՊԻՀԵՊԻՈՒՆ **شب شگون**

Յոյժ մթաքին գիշեր. Լայնի Գործի: Գործի:

ՀԵՊԻՍԹԱՆ **شستان** * Անկողին.

Տեապ. ճաճի: 2. Տեղի ուր լինի ընկերակ-
ցութի ի գիշերի. 3. Առանձին տեղի կայից
կանանց ի տան. Զարթօնքայ. կամ առաքաւս
Հարսին. Արուստան: 4. Ցատակ տեղի առանձ-
նութի աղբայից. նաեւ վայրն այն ուր աղբի և
պաղտոսի աղբայ առ իր ի գիշերի. Փառիշտէ-
լի: Եւրոպ. շէպ Եւրոպ. շէպ Եւրոպ. շէպ Եւրոպ.

ՀԵՊԻՐՈՒԶ **شبر روز** * Զոյգ և

զոյգի. կիճի: Եւրոպ. շէպ Եւրոպ. շէպ Եւրոպ.

ՀԵՊԻՔԵՐԻՐԻԻՒ **شبر فرخ** * Եւ անու-

երաժշտական եղանակի միջ, յերեսուն և մի ե-
ղանակաց անտի զորս Հնարեաց պարպլուտ երա-
ժիշտն խուսիշ փերկայի. Մասնիկի: Գործի:

ՀԵՊԻՍՆԵ **شخانه** * Կանանց. Զարթ.

Կամ յարկ կանանց ի պալատ Թաւանայաց.

Զարթօնքայ. Եւրոպ. շէպ Եւրոպ. շէպ Եւրոպ.
տանն, ուր ի գիշերի պաղտոսից կատարի. Օշ-
իանի: Եւրոպ. շէպ Եւրոպ. շէպ Եւրոպ.

ՀԵՊԻՅԶ **شخير** * Նշի և ընդ բա-

պն ՀԵՊԻՅՏԵՆԱ:

ՀԵՊԻՅԶԵԲ **شخير** * Կանա-

Թիշ. արդերն **رشا** Ռիշ. ար և առ
Թիշ. Թիշ. Թիշ. Թիշ. Թիշ. Թիշ. Թիշ. Թիշ. Թիշ. Թիշ.

ՀԵՊԻՈՒՆ **شگون** և ՀԵՊԻՈՒՆ

شگون * Գիշերակոխ տանել. կիճի: Գործի:

Գիշերակոխ ի վր թշուառաց վան յիւր և յայ-
տանից զնի ի գիշերի առանց ուրուք գիշերի
առաքաւս ի միջ կողմանէ եկեալ զաշխարհ ձայ-
նի խառնայանէն զնի. և երկեալ յայլի կողմ-
նէ կրկն այնպէս տանն, և յիւր ելանն: Իսկ
զարթն կրկնեցաւ, և իւր կողմէն զաշխարհ
և զգիշերն, կատարն զմիմեանս:

ՀԵՊԻՅԱԶ **شكه** * Տեա ՀԵՊԻՅԱ

ՀԵՊԻՅԶ **شكر** * Սուրբ երկր. որ

յաւառ շրջնի ի գիշերի. Զարթօնքայ. Եւ-
րոպ. շէպ Եւրոպ. շէպ Եւրոպ. շէպ Եւրոպ.
Եւր. և արդերն **رغوث** Գիշեր:

ՀԵՊԻՅՏ **شكر** * Գիշերակոխ. կիճի.

Եւրոպ. շէպ Եւրոպ. շէպ Եւրոպ. շէպ Եւրոպ.

ՀԵՊԻՅՐ **شكر** * Տեա ՀԵՊԻՅՏԵՆ

ՏԱՐ. 2. Գիշերակոխ. (Եւրոպ. շէպ Եւրոպ.
Եւր. շէպ Եւրոպ. շէպ Եւրոպ. շէպ Եւրոպ.)
Կիճի: Եւրոպ. շէպ Եւրոպ. շէպ Եւրոպ. շէպ Եւրոպ.
Եւր. շէպ Եւրոպ. շէպ Եւրոպ. շէպ Եւրոպ.
Եւր. շէպ Եւրոպ. շէպ Եւրոպ. շէպ Եւրոպ.

ՀԵՊԻՈՒ **شكو** * Մեծազոյն պահա-

պանաց. Միջինի Գործի: Եւրոպ. շէպ Եւրոպ.
Կիճի: 2. Տեա ԽիճԵՆԱԿԵՐ:

ՀԵՊԻՈՒՆ **شگون** * Սեւ գոյն.

Սիւր. Եւրոպ. շէպ Եւրոպ. շէպ Եւրոպ. շէպ Եւրոպ.
Եւր. շէպ Եւրոպ. շէպ Եւրոպ. շէպ Եւրոպ.
Եւր. շէպ Եւրոպ. շէպ Եւրոպ. շէպ Եւրոպ.
Եւր. շէպ Եւրոպ. շէպ Եւրոպ. շէպ Եւրոպ.

ՀԵՊԻՅՆԿԱՄ **شهنكام** * Գիշերայ-

ին պահ, կամ գիշերային ժամ. կիճի: Եւրոպ. շէպ Եւրոպ.
Եւր. շէպ Եւրոպ. շէպ Եւրոպ. շէպ Եւրոպ.
Եւր. շէպ Եւրոպ. շէպ Եւրոպ. շէպ Եւրոպ.

ՀԵՊԻՅԻ **شهر** * Կառուցն այն բազմի-

որ կոչի ի լեզու Թուրքաց Զոգն Գործի:

ՀԵՊԻՍ **شبا** * Փառաք գիշերայ. (Եւր

տանն արտաք թան զն անտառից գիշերակոխ
և պահպանելու զոխարսն ի գիշերի.) Թուրք.
Աշ. որ և առ ՀԵՊԻՅԱԶ. և ՀԵՊԻՅԱ:

ՀԵՊՂԱՍՁ شغار } ՏԵՍ ՀԵՊՂԱՍ
ՀԵՊՂԱՍ شغار }

ՀԵՊՂԱՍԻՅՊ شيراب * Հաց և հրու-

շակ. Նախ իս հաշվա. և այս այնու. յարմարութ, զի
պարտիկ. ք յառաջնում. գիշերի մեռելոյն իւր-
եանց հրուշակ եփեալ, ընդ հացի բաշխեն և տան
աղբատաց և օտարաց վասն հոգւոյ մեռելոյն
այնորիկ :

ՀԵՊՆԵՀԵ شبنم * Գանձ. արպերէն
քիւն. ասի և ԿԵՆԶ :

ՀԵՊՆԵՍ شبنم * Ցօշ. (և Թարգմանի
շաղ, կամ խոնավութ գիշերոյ, որ այսպէս ասի
զիս լինելոյն ի գիշերի) շաղ. Թուրքէն Չի.
արպերէն ندى նեփա. և չեղածայերէն Մու-
գոր. ասի և ԵՎԸԵ, ԵՔԸԵՆՔ, ԵՔԸԵՔ, Ե
ՃԱԼ, ՃԱԼԵ, և ՀԵԻՔԵԱՍԻ :

ՀԵՊՆԵՔ شبنك * Խաղ ինչ. Պիբ
օյոսն փէր :

ՀԵՊՆԵՀԵՍ شبن شين * Նստող ի
գիշերի. Կիճէ օնուրան :

ՀԵՊՈՒՐԱՍ شبورغان * Ե անուն
քաղաքի միոյ ի գաւառին խորասանայ, և տա-
րակայի ի քաղաքէն Պահլայ միոյցաւ իննևասան
Ֆերասխոյ. խորասան ինչիւն ինչիւն փէր շէհր փէր :

ՀԵՊՁԵՐԱՍ شجراغ * Ե այն գուհար
ակն, որ ի գիշերի նշնլարձակէ, Եւ է սա յա-
կինմն. որ է Եագուս. Օւ ինչիւն փէր շէհր փէր
ճէ շէհր փէր. (Թարգմանի գիշերաճաղ.) :

ՀԵՊՁԵՐԱՍԵՔ شجراغك * ՏԵՍ
ՀԵՊՁԱՊ :

ՀԵՊՁԵՐԵ شيرمر * Կենդանի՝ որ տ-
րածի ի գիշերի. Կիճէ օնուրան հոյսն. 2. Այս
սա յարմարութն նշանակէ զայն միջոսն, որը ի
գիշերի բերեալ ի բազմական խրախանութն,
կերեալ լինին. Թուրքերէն Չիքիշ :

ՀԵՊՁԵՔ شيرجك * Ե անուն գիշերոյ
միոյ, որ լինի ի կէս ամսեանն շաղանի. Թուր-
Պիբաճ իճէփ. որ և ասի ՀԵՊԻ ՉԵՔ :

ՀԵՊՊԱՍ شيراز * Որ ի գիշերի ար-
աշխատիւ տեսիլս կերպարանաց երևեցուցանէ :
2. Որ ի գիշերի միայն առանձին յարուցեալ
յաղճօթս կայ և օրհնէ և գովէ զան :

ՀԵՊՊՈՒՅ شيروى * Հազարակ. (ծա-
ղիկ ինչ, որ ունի զբազում տեսակս, և բազմա-
թերթ ևս լինի. և Թարգմանի գիշերաբայր.)
արպերէն Միշնուր, նաև Միշնուր. ասի և
ԼԵԻՆԵԻՅՍ, ԽԱՅՐԻ, և ՀԵՑՐԻ :

ՀԵՊՊՈՒՏ شيرور * Ե անասկ ինչ պառ-
ուական ձկան, որ գոյնայ ի յանուշահամ ջուրս :

Պիբ ինչ արտիք գուշտ փէր. արպեր. ՀԵՊԻՔ :

ՀԵՊՍԵՏ شيرسد * Ե յայտնի և ծա-

նուցեալ գիշեր ինչ որ պատահի ի Ջէմհերիյի,
զորմէ ասացեալ է լիով ի բառն Սիփ. փէր ինչ փէր :

ՀԵՊՏԻՑՁ شيريز * Սևադոյն ձի. ՍԵ-

յոհ ամ. 2. Ե յատուկ անուն երկվարի խուս-
րէվ փէրվելոյն, որ էր գերազանցեալ քանակութ
մարմնոյ և այլովք որպիսութիւնք քան զայլերի
վարս աշխարհի. յորոյ ի մեռանին զորպիսութիւն
ձևոյ նորին ետ փորագրեալ և նկարել խուսրէվ
աբբայ ի վճիռ քառի իմիք, յոր մերթ ընդ մերթ
հայէր խուսրէվ փէրվելոյ. և այժմ քարն այն կայ
ասեն ի Քիբանի քաղաքի. Եւ էր երկվարս այս
մերձ ի գոյն սևութ զոր տոնեալ էր խուսրէվայ
տարփածուն իւր ՀԵՐԻՆԻ. 3. Ե անուն երաժշ-
տական եղանակի միոյնարարելոյ ի Պարպիւտէ.
զի ասի Թէ յաւուր միում մինչ վերոյիշեալ ձին
կայր հանգեալ աչաց խուսրէվայ, հնարեալ Պար-
պիւտ զեղանակս զայս, եղ զանուն նորա ՀԵՐ-
փիշ. Պիբ ինչ ամ փէր փէր :

ՀԵՊՏՈՒ شيرود * Հանդերձ՝ որ ի գի-
շերի ի գործ ածին. Կիճէ իսնիմալ օշնան Խաղա-

ՀԵՊԵՆՔ شيرك * Սևաթոյր (ձի.)

Սիյահէրէն ամ. որ և ասի ՀԵՊՏԻՑՁ. 2. Ե տե-
սակ ինն Թխադոյն և ինչնարուս վարդի. որ և
ունի փոքր մի գեղնուի. Պիբ ինչ օյոսհարձ փէր
փէր. 3. Ե ազգ ինչ սեաւ և վճիռ քարի, որ ի
ճախարակին լինի ուն ասթ. և են նի տեսակք
երկու. յորոց մին զայ ի գաւառէն ՏԵՂԻՔ ԳԵՂ-
ադի. որ նախադոյն ջուր է, և անցմամբ ժամա-
նակաց ի ներդործուէ օդոյն պաղի և քարանայ :
Եւ միւսն հանքականի և, և բերեալ լինի ի գա-
ւառէն Գիլանայ. ունի ասեն բազում յատկու-
թիւ. և փորձ հանքականին սորա՝ այն է, զի Թէ
ի հուր դնիցի՝ վառի որպիսի պայտ, և հոտ ապ ուն
զհոտ նաւթի :

ՀԵՊԵՎ شيرو * Գիշերաբանաց. Կիճէ
Եօւ ինչիւն. 2. Գող գիշերոյ. Տուս օշնիս :

ՀԵՊԻՒՐԱՍ شيرغان * Ե սա վա-

զընկական անունն քաղաքին Պելլի. Ջէմհէր
գափիթ Պիշէ շէհրիսի ամ փէր. բայց արդէն
է անուն աւանի միոյ մերձ ի քաղաքն Պելլի.
Պիբ գառաղ ամ փէր. որ և ասի ՀԵՊՈՒՐԱՍ :

ՀԵՊՓԵՐԵ شيرمر * Ջշնկն, գիշերա-
հաւ. Կիճէ Գողշ. (Թարգ.՝ գիշերաթուր.)
Թուրքերէն Երեսն. արպերէն խեփէշ :

ՀԵՊՓԵՐԵՔ شيرمرک * ՏԵՍ ի վերոյ
ՀԵՊՓԵՐԵ :

ՀԵՊՓՈՒՇ شيرپوش * ՏԵՍ ՀԵՊՓՈՒՇ :

ՀԵՊՓՈՒՐ شيرور * ՏԵՍ ՀԵՊՓԵՐԵ :

ՀԵՊՔԵԱՍ شكار * ՏԵՍ ՏԵԻՁՏ :

ՀԵՊՔԵՕՐ شيكور * Այն դէ՝ որոյ աչք

նշանակելի՜ գիշերի . (որ ասի զմարդոց և զպա-
լոց կենդանեաց .) Օւ ի քեզի ի՞նչ իտերիշ :

ՀԵՊՔԻՈՒՔԻ շեկո * Տէս ի նեղոյ
ՀԵՊՔԻՈՒՔԵԱ :

ՀԵՊՔԻՈՒՔԵԱ շեկո * Աշքատ՝ որ
ի գիշերի ի միջոց Թաղից ի բարձր տեղի ,
կամ ի ծառ ինչեւեալ , յանունէ յականէ առ-
նէ բարեմարտութիւն վն փարձամաց Թաղին այ-
նորիկ . իբր զի մեծատունքն այնոքիկ լուծեալ ,
ողորմութիւն առնիցեն . Պիտ ի՞նչ տէրեմէ տեղ-
որ և ասի ՀԵՊՔԻՈՒՔԻ , և ՀԵՊՔԻՈՒՔԵ :

ՀԵՊՔԱՐԻ շեքար * Տէս ՀԵՊԱԱ :

ՀԵՍԹ շեստ * Կարթ . Օլոս . 2 .
Այն տեղին բոյն մատին՝ որով բարձի լարն ա-
ղեղան : 3 . Տէս ԹԵՎԵ : 4 . Վարձառն . Ամիշ :

ՀԵՍԹԻՍ շեստ * Վարձառնորդ .
Ամիշիտ :

ՀԵՍԹՅԵԶԱՐ շեստ * Վարձ-
առն հաղար . Ամիշ զի :

ՀԵՍԹՍԱԼԻ շեստ * Վարձառն-
եաց . Ամիշ եււււր ի յամիշ եււււր :

ՀԵՍՊ շեք * Տէս ՏԻՐԵՒԱՆԱ . 2 .
Տէս ճեւան :

ՀԵՎ շո * Տէս ՀԵՊ . 2 . Ե հրամայա-
կանն ՀԻՊԻՔ բային : 3 . Ե կրնանեալ ի բա-
ռեն ՀԵՎԻՔ :

ՀԵՎԱ շու * Խուլ . Սեւր . 2 . Տէս
ՀԵՎ :

ՀԵՎԱԹ շուտ * Հեթոր . Թաղեւ-
բէն ԱՅԳԵՐ . որ և ասի ՀԵՎԱՍ :

ՀԵՎԱԼ շուալ * Տէս ՀԵՎԱՍ . 2 .
Գործ և պաշտօն . Բեր ի շուալ : 3 . Ներն Ե
ընդ բառին ՀԵՎԱԹ :

ՀԵՎԱԼԻՔ շուակ * (նուազականն
բառիս ՀԵՎԵ) Թաղուն ինչ , որ յամ ժամա-
նակի մի բոյն երևի . Պիտ Գործ տեղ :

ՀԵՎԱՅԻ շուալի * Խուլ . Սեւր : 2 .

ՀԵՎԱՍ շուա * Տէս ՀԵՎԱՍ :

ՀԵՎԵ շու * Տգեղ լինին (երեսաց) :
2 . Տէս ԳԻՒԼԵ :

ՀԵՎԵՆՏԱ շուն * Տէս ՀԵՎԵԱԱ :

ՀԵՎԵՆՏԵ շուն * (ընդունելութիւն
ՀԻՊԻՔ բային) Լինող . Օլոս :

ՀԵՎԵՆՏԻՐ շուն * Կարթիւ շու-
գամ . Գեղեւ շեւր . որ և ասի ՉԻՒՔԻՒՆՏԻՐ :

ՀԵՎԵՏ շու * (եղակի երրորդ գէն ա-
պառնոյ ՀԻՊԻՔ բային) Լիցի կամ լինի . Օլոս :

ՀԵՎԻ շու * Լինի . Օլոս :

ՀԵՎԻՅԱ շու * Տգեղ . Օլոս .
Ե . Փերսիսեւն :

ՀԵՎԻՅՏԵՆ շուն * Ներն Ե Երա-
սին ՀԻՒՏԵՆ , որ Ե լինել . Օլոս :

ՀԵՎԼԵ շու * Աղբիւս . Չեղի եւ
չեղի եր . արդեւ՝ Մեղիւն . ասի և ՀԵՔԵԵ :

ՀԵՎԵԱ շու * Գիշերային պա-
կիտ լուրի . 2 . Տէս ՀԵՊԱԱ :

ՀԵՎԵԱՎՈՔ շու * Տէս ՀԵՊԱԱ :

ՀԵՎԵՐ շու * Տէս ՀԻՒՅ :

ՀԵՎԵՐՔԻՒՐ շու * Տգեղ . Օլոս :

ՀԵՎԶ շու * Տգեղ . Օլոս :

ՀԵՎԶԱ շու * Տգեղ . Օլոս :

ՀԵՎԶԵՆ շու * Տգեղ . Օլոս :

ՀԵՎԶԵՐ շու * Տգեղ . Օլոս :

ՀԵՎԶԵՐՔԻՒՐ շու * Տգեղ . Օլոս :

ՀԵՎԶԵՐՔԻՒՐ շու * Տգեղ . Օլոս :

ՀԵՎԶԵՐՔԻՒՐ շու * Տգեղ . Օլոս :

ՀԵՎԶԵՐՔԻՒՐ շու * Տգեղ . Օլոս :

ՀԵՎԶԵՐՔԻՒՐ շու * Տգեղ . Օլոս :

ՀԵՎԶԵՐՔԻՒՐ շու * Տգեղ . Օլոս :

ՀԵՎԶԵՐՔԻՒՐ շու * Տգեղ . Օլոս :

ՀԵՎԶԵՐՔԻՒՐ շու * Տգեղ . Օլոս :

ՀԵՎԶԵՐՔԻՒՐ շու * Տգեղ . Օլոս :

ՀԵՎԶԵՐՔԻՒՐ շու * Տգեղ . Օլոս :

ՀԵՎԶԵՐՔԻՒՐ շու * Տգեղ . Օլոս :

ՀԵՎԶԵՐՔԻՒՐ շու * Տգեղ . Օլոս :

ՀԵՎԶԵՐՔԻՒՐ շու * Տգեղ . Օլոս :

ՀԵՎԶԵՐՔԻՒՐ շու * Տգեղ . Օլոս :

ՀԵՎԶԵՐՔԻՒՐ շու * Տգեղ . Օլոս :

ՀԵՎԶԵՐՔԻՒՐ շու * Տգեղ . Օլոս :

ՀԵՎԶԵՐՔԻՒՐ շու * Տգեղ . Օլոս :

ՀԵՎԶԵՐՔԻՒՐ շու * Տգեղ . Օլոս :

ՀԵՎԶԵՐՔԻՒՐ շու * Տգեղ . Օլոս :

ՀԵՎԶԵՐՔԻՒՐ շու * Տգեղ . Օլոս :

ՀԵՎԶԵՐՔԻՒՐ շու * Տգեղ . Օլոս :

ՀԵՎԶԵՐՔԻՒՐ շու * Տգեղ . Օլոս :

ՀԵՎԶԵՐՔԻՒՐ շու * Տգեղ . Օլոս :

ՀԵՎԶԵՐՔԻՒՐ շու * Տգեղ . Օլոս :

ՀԵՎԶԵՐՔԻՒՐ շու * Տգեղ . Օլոս :

ՀԵՎԶԵՐՔԻՒՐ շու * Տգեղ . Օլոս :

ՀԵՎԶԵՐՔԻՒՐ շու * Տգեղ . Օլոս :

ՀԵՎԶԵՐՔԻՒՐ շու * Տգեղ . Օլոս :

Հերթոյս) Ընդունել (որով իմանի գինքն .)
Թուր" Իշտի : 2 . Ե այն զոր կազմեն բժիշկք
ի միջ նուան և Թթյ . որ և կոչի Հերթոյ . Ենայ .
և Հերթոյ Թուր :

ՀԵՐԱՊԽՈՐ * شراب خور * Տէս ՄԵՑ
ՆՈՒՇ :

ՀԵՐԱՊՏԱՐ * شرابدار * Սպասաւոր կար
գեալ ի վերակացուն գինւոյ . Թուրքերէն ՀԵ
բազ օշուի :

ՀԵՐԱՊՏԻՃ * شرابده * Մատուցակ .
արպերէն ساقی Սագի :

ՀԵՐԶԵ * شرزه * Բարկացեալ և ցատու
ցեալ կենդանի . Խաչընիչն զէ զաշիպնայ հայտն .
Եւ ուրեք զայս որակուծի միայն առաարեն ա
ռիւծու և ընձու :

ՀԵՐԻ * شره * Ուկորայ . Պօշուշէն Գու
լէ Էտէն :

ՀԵՐԻԶՏԵՔ * شردک * Տէս ՆԻՒՄ
ԹԻՒՔ :

ՀԵՐԻԵՆԿ * شرنگ * Թոյն (որոյ և Էյէ .)
Թուր" Աշու . և արպ" Սիւ . որ և ասի ԶԵԿՐ :

ՀԵՐԻԲ * شرک * Պաւար ինչ որ ի յայտ
գայ ի մարմնի մարդոյ . զոր բժիշկք կոչեն ՀԵ
բի . Պիբ Գաղարձէ Գիբ :

ՀԵՐԻՅՐ * شرير * Տէս ԽՈՒՊ :

ՀԵՐՄ * شرم * Անթ . Ունանգ . արպե"
Հայն : 2 . Անթոյք առնի անդամ . Թուր"
Անթի Ետէ . Ըստ այսմ Տէս և ԲԻՅՐ :

ՀԵՐՄԱՆԻՅՏԵՆ * شرمائیدن * (անցու
ղականն Հերթոյէն բային) Անաշեցուցանել .
Ունանգլուտ :

ՀԵՐՄԶԵՏԵ * شرم زده } Անաշեցեալ .
ՀԵՐՄԵՆՏԵ * شرمنده } Ունանիչ .

արպերէն نجيل Խաշիյու . ասի և ԹԻՅՐԻՐՈՒՅ .
և ՄԵՏԵԿՐՈՒՅ :

ՀԵՐՄԵՍԱՐ * شرمسار * Անթապարտ .
Ունան . ասի և ՀԵՐՄԿԻՅՆ , և ՀԵՐՄՆԱՔ :

ՀԵՐՄԵՍԱՐԻ * شرمساری * Անթանք .
անթ . արպերէն Խեմալէն :

ՀԵՐՄԵՍԱՐ ՀԻՒՏԵՆ * شرمسار شدن
Անթապարտ լինել . Եսան լինել . Ունանգ :

ՀԵՐՄԻՅՏԵՆ * شرمیدن * Անաշել . Ու
նանգ . արպ" Խեմալէն . և չէղա" Իտէրանուտ :

ՀԵՐՄԿԻՅՆ * شرمکين } Անթխան . Ու
ՀԵՐՄՆԱՔ * شرمناک } Լուծիչ . Գաղարձու .

Թուրքերէն Ունանգ : 2 . Տէս ՀԵՐՄԵՍԱՐ :

ՀԵՐՄՏԱՀԻԵՆ * شرمداشتن * Տէս
ՀԵՐՄԻՅՏԵՆ :

ՀԵՐՊ * شرب * Ե տեսակ ինն վեղէն
աղնիւս ոստոյնի . որ ծանուցեալ է յեգիպտոս քա
ղաքի . զոր ոմանք ի գլուխս փաթուղեն , և կէսք
լինդ մէջ ածեն . Պիբ նէ՛վ Խաղարձ Գիշ Գիբ :

ՀԵՐՊԻԹ * شربت * (բառ արեալի) Օշա
րակ . Թուրքերէն ևս ՀԵՐԴԵՆ :

ՀԵՐՊԻԹԻ * شربتی * Ե տեսակ ինն յոյժ
նուրբ ոստայնակեալ սպաստուի . Պիբ նէ՛վ զայն
Ինձէ Գոգլէնիշ Գիւլէն Գիբ : 2 . Բաժակ մի
բաւական մարդոյ միայ . Ետէնիբի Ետէն :

ՀԵՐՊԻՅՆ * شربین * (բառ ընկերական
ընդ արեալս) Ծառ ինչ նման սոճոյ , որ ունի
խողակ որպէս զնա . յորմէ և արտադրի տարազ
(սունկ) :

ՀԵՐՎԱ * شرو * Սուա և նանիւր խօսք .
ՏԻԴՈՒՂ զէ ԳԻՄԵՆ Գիբ :

ՀԵՐՎԵ * شروه * Ե տեսակ ինն յերգե
ցորուծէ . Խաշիպիւծիպէն Գիբ նէ՛վ Գիբ :

ՀԵՐՐԱՆ * شران * (առաւելական ըն
դունի) ՀԵՐԴԻԹԵՆ բային) Հաշոյ , Հառաշոյ :

ՀԵՐՐԻՅՏԵՆ * شرمیدن * Հաշել լոյս (ի
հոսիւն) , գինւոյ (ի հեղանիւն) , և անձրոյ
(ի անդան) : Սա Եգիպտոսի զէ շերտ Գիբ
Գիբ , զէ Եգիպտոս Եգիպտոս Գիբ Գիբ Գիբ
Գիբ :

ՀԵՐՔ * شرف * Զայն (և Էյէ հասարա
կօրէն) : Սիւ . իսկ յառկաբար ունանայն . Անգ
Գիբ . ասի և ՀԵՐՔԱԼԵՆՔ , ՀԵՐՔԱՐՔ , ՀԵՐ
ՔԱՔ , ՀԵՐՔԵ , և ՀԵՐՔԵՔ :

ՀԵՐՔԱԼԵՆՔ * شرفالک * Տէս ՀԵՐՔ :

ՀԵՐՔԱՐ * شرفاک * Տէս ՀԵՐՔ :

ՀԵՐՔԵ * شرفه * Տէս ՀԵՐՔ :

ՀԵՐՔԵՆՃ * شرفچ * Առապար . Սիւ . Գիբ :

ՀԵՐՔԵՔ * شرفک * Տէս ի վերոյ ՀԵՐՔ :

ՀԵՓ * شب * Տէս ՏԻՐԵՆԸԱՆ :

ՀԵՓԱՀԱՊ * شبشاپ * Հնչիւն սլաքի .
որ յայտ լինի ի շարունակ ձգմանէ նեւից .
Անշի Գիբ . որ և ասի ՀԵՓԱՀԱՊ :

ՀԵՓԵԼ * شيل * Ուր , և կոչ ուղտու .
ՏԵՎԵ Եյու , զէ Գոգիւն . Գիբ Գիբ Գիբ :

ՀԵՓԻՅՐ * شیر * Ե անուս յոյժ բարձր
լինի միւշ . Պիբ Գաղարձ Գիբ Գիբ :

Խա

ՀԵՓԼԱՆԻՑՏԵՆ شيلين * ՏԵՆ
2ԵՍՓԱՆԻՑՏԵՆ :

ՀԵՓԼԻՑՏԵՆ شيلين * ԽԵԼԳԻՐԻԼ
ՏԵՓ- ԵՓԻ, ԵՓԻԵԼԻԷ, ԽԵԼԻ, ԵՒ ԵՓԻԷ ԵՓԻԷ
ԵՓ ԵՓԼ. ՍԵԳԻԷԷ. ՏԵՓ ՏԵՆ Ե ԵՓԻԷԻՐՏԵՆ :

ՀԵՓԸԱՊ شيباب * ՏԵՆ, ՀԵՓԱ
ԸԱՊ . որ և ասի ՀԵՓ ՀԵՓ :

ՀԵՓՈՒՇ شپوش * ԱՅՆ ԽԵԼ ԳՐԻ ԵՓԱ
ՆԻՆ Ի ԳԻՆԵՐԱՅԻՆ ԿՐԻՆ . որպիսի է ԳԻՆԵՐԱՅԻՆ
ԳՐԱՅԻՆ, և այլ ՀԱՆԳԵՐՃԲ . ԱՅԻՆԻ ԳՐԱՅԻՆ, ԷՒ
ԵՓԻՐ ԽԵԼ ԽԵԼԻՆ ԿՐԻՆ : (ՆԱԽԱԳՐԱՅԻՆ ԵՐ ՍԱ
ՀԵՐԳԻՆԷ) :

ՀԵՓՈՒՐ شپور * ՓՈՂ . (ԳՐԻ ՀԱՐԿԱ
ՆԵՆ ԸՆԴ ԹԱՐԿԻ Ե ԸՆԴ ԵՐԻՆԻ) . ՊՈՐԷ :

ՀԵՓՐԻՄ شيرم * Ե ԽՈՐՈՆ ԱՅՆ՝ որ ԿՐ
Է ԹԱՐԷ՝ ՍԻՐԵԼԻՆԻՆ . ԿՐԻ ԵՒ ԵՒ ԵՒ ԵՒ ԵՒ ԵՒ
ՆԻՐ . ՊԱՐԱՄԻ ԵՒ ԵՒԵՐԱՅԻՆ ՍԱ Ի ՆԱԽ ԵՐԱՅԻՆԷ
ԵՒՅ ԿԱՆԳԻՆՅ . և ռԵԼԻ ԵՒԵՐԱՅԻՆ ԿԱՆԳԻՆՅ
ԵՒԵՐԱՅԻՆ ԻՐԱՅԻՆԻՆԷ . և յԵՐԻՆ ԵՒՅ ԳՐԱՅԻՆ
ԸՆԻՆ . որպիսի է ԱՅԻՐԱՅԻՆ Ե ԳԻՆԵՐԱՅԻՆ , և ԵՒԵՐԱՅԻՆ
ՆՈՐԱ ՍԱՐԵԼԱՐ :

ՀԵՔ شك * ՄԻՆԴԵԼ . ՍԵՐԵԼՈՒՆ ՈՒՐ
ԵՒԵՐԵՆ ՍԵՐԵԼՈՒՆ . ԵՒ ԵՒ ՍԵՐԵԼՈՒՆՈՒՆ .

ՀԵՔԵԱ شگل * ՆԵՆԳՐԱՅԻՆ ԹՆԱՄ
ԵՐ . ՄԵՐԵԼՈՒՆ ԵՒԼԻՆ :

ՀԵՔԵԱՀԵՔ شگل * ՈՐՈՐԱՅԻՆ .

ԱՅԷ ԵՒԵՐ . ԵՒԵՐԻ ԵՒ . որ և ասի شگل
ՀԵՔԵԼԵՔ :

ՀԵՔԵԱՎԵՆՏ شگون * Ե ԵՒԵՐԱՅԻՆ ԸՒ
ԵՒԵՐԱՅԻՆ . ՊԵՐ ԵՒ ԵՒ ԵՒ ԵՒ . որ և ասի ԵՒ
ՀԵՐԱՎԵՆՏ :

ՀԵՔԵ شگه * ՏԵՆ ՀԵՔԵԱՀԵՔ .

ՀԵՔԵՆ شگن } ԶԵՐԱՅԻՆ՝ որ ԳՐԱՅԻՆ .

ՀԵՔԵՆՏ شگنه } ԵՒՅ Ի ԵՒԵՐԱՅԻՆ . ԹԱՐԷ՝

ՍՈՐԵԼՈՒՆ . ԵՒԵՐԱՅԻՆ شراطين ԽԵԼԳԻՐԻՆ :

ՀԵՔԵՐ شکر * ՀԱՐԱՐ . ԵՒԵՐԱՅԻՆ

ՍԻՐԵԼՈՒՆ , ԵՒԵՐ ԳՐԱՅԻՆ .

ՀԵՔԵՐՍՄԻՑՁ شکر * ՀԱՐԱՐԱՐ .

ԽՈՐՈՆ . ՀԵՐԵՐ ԵՒ ԳՐԱՅԻՆ :

ՀԵՔԵՐԻՑՆ شکر * ՀԱՐԱՐԵՐԱՅԻՆ .

ՀԵՐԵՐԱՅԻՆ ԵՒԵՐԱՅԻՆ .

ՀԵՔԵՐԻՑՆ شکر * Ե ԵՒԵՐԱՅԻՆ ԶԱ
ԶԱՐԵՐԱՅԻՆ ՀՐԱՆԵՐԱՅԻՆ . (և ԹԱՐԵԼՈՒՆ ԶԱ
ԶԱՐԵՐԱՅԻՆ .) ՊԵՐ ԵՒ ԵՒ ԵՒ ԵՒ ԵՒ ԵՒ .

ԵՒԵՐԱՅԻՆ شکر * ԵՒԵՐԱՅԻՆ ԵՒԵՐԱՅԻՆ .

ՀԵՔԵՐԻՍՍՈՒՆ شکرستان * ՀԱՐԱՐ

ԵՒԵՐԱՅԻՆ ՀԱՐԱՐ . ԹԱՐԷ՝ ՀԵՐԵՐԱՅԻՆ
ՀԵՐԵՐԱՅԻՆ شکر * ԹԱՐԵԼՈՒՆ

ԶԱՐԵՐԱՅԻՆ . և ԵՒ ԵՒ ԵՒ ԵՒ ԵՒ .

ՀԵՐԵՐԻՍՍ شکر * ԱՅԻՐԱՅԻՆ ԶԱ
ԶԱՐԵՐԱՅԻՆ . ՀԵՐԵՐԱՅԻՆ ԵՒԵՐԱՅԻՆ . որ և (ԹԱՐԵԼՈՒՆ
ԶԱՐԵՐԱՅԻՆ) ԵՒ ԵՒ ԵՒ ԵՒ ԵՒ .

ՀԵՐԵՐԻՍՍ شکر * ԶԱՐԵՐԱՅԻՆ
ԶԱՐԵՐԱՅԻՆ . (ԶԱՐԵՐԱՅԻՆ ԵՒ ԵՒ ԵՒ ԵՒ ԵՒ ԵՒ) ԵՒ
ԶԱՐԵՐԱՅԻՆ . ՆԵՐԱՅԻՆ ԵՒԵՐԱՅԻՆ ԵՒԵՐԱՅԻՆ ԵՒ
ԵՒԵՐԱՅԻՆ . (ՈՐՈՐԱ ՆԵՐԱՅԻՆ ԵՒ ԵՒ ԵՒ ԵՒ ԵՒ) :

ՀԵՐԵՐԻՍՍ شکر * ԶԱՐԵՐԱՅԻՆ
ԶԱՐԵՐԱՅԻՆ . ԶԱՐԵՐԱՅԻՆ ԵՒԵՐԱՅԻՆ ԵՒԵՐԱՅԻՆ
ԵՒԵՐԱՅԻՆ .

ՀԵՐԵՐԻՍՍ شکر * ԶԱՐԵՐԱՅԻՆ
ԶԱՐԵՐԱՅԻՆ . ՆԵՐԱՅԻՆ ԵՒԵՐԱՅԻՆ ԵՒԵՐԱՅԻՆ
ԵՒԵՐԱՅԻՆ .

ՀԵՐԵՐԻՍՍ شکر * ԶԱՐԵՐԱՅԻՆ
ԶԱՐԵՐԱՅԻՆ . ՆԵՐԱՅԻՆ ԵՒԵՐԱՅԻՆ ԵՒԵՐԱՅԻՆ
ԵՒԵՐԱՅԻՆ .

ՀԵՐԵՐԻՍՍ شکر * ՏԵՆ ԸՆԴ .

ՀԵՐԵՐԻՍՍ شکر * ՏԵՆ ԸՆԴ .

ՀԵՐԵՐԻՍՍ شکر * ՏԵՆ ԸՆԴ .

ՀԵՐԵՐԻՍՍ شکر * ՏԵՆ ԸՆԴ .

ՀԵՐԵՐԻՍՍ شکر * ՏԵՆ ԸՆԴ .

ՀԵՐԵՐԻՍՍ شکر * ՏԵՆ ԸՆԴ .

ՀԵՐԵՐԻՍՍ شکر * ՏԵՆ ԸՆԴ .

ՀԵՐԵՐԻՍՍ شکر * ՏԵՆ ԸՆԴ .

ՀԵՐԵՐԻՍՍ شکر * ՏԵՆ ԸՆԴ .

ՀԵՐԵՐԻՍՍ شکر * ՏԵՆ ԸՆԴ .

ՀԵՐԵՐԻՍՍ شکر * ՏԵՆ ԸՆԴ .

ՀԵՐԵՐԻՍՍ شکر * ՏԵՆ ԸՆԴ .

ՀԵՐԵՐԻՍՍ شکر * ՏԵՆ ԸՆԴ .

ՀԵՐԵՐԻՍՍ شکر * ՏԵՆ ԸՆԴ .

ՀԵՐԵՐԻՍՍ شکر * ՏԵՆ ԸՆԴ .

ՀԵՐԵՐԻՍՍ شکر * ՏԵՆ ԸՆԴ .

ՀԵՐԵՐԻՍՍ شکر * ՏԵՆ ԸՆԴ .

ՀԵՐԵՐԻՍՍ شکر * ՏԵՆ ԸՆԴ .

ՀԵՐԵՐԻՍՍ شکر * ՏԵՆ ԸՆԴ .

ՀԵՐԵՐԻՍՍ شکر * ՏԵՆ ԸՆԴ .

ՀԵՐԵՐԻՍՍ شکر * ՏԵՆ ԸՆԴ .

ՀԵՐԵՐԻՍՍ شکر * ՏԵՆ ԸՆԴ .

ՀԵՐԵՐԻՍՍ شکر * ՏԵՆ ԸՆԴ .

ՀԵՐԵՐԻՍՍ شکر * ՏԵՆ ԸՆԴ .

ՀԷՔՈՒ **شفر** * Նշան է Է բառին ՄԷՍ.
 ՐԱՅ . որ է **ام** Հոգի . որոյ ներհանին ասի
حال Հոգու . որ է կռիւ ՀԷՔԱ .

ՀԷՔՈՒՏ **شفور** * ՏԷ՝՝ ՀԷՔԱՅ .

ՀԷՔՐԻ **شفر** կամ ՀԷՒՔՐԻ * ՁԷԻԷ
 (որ է բաղադրակ սուր երկուք թիւս որով կազմւո-
 ւալըք է Թամբադորնք սեկ լերեն և յղկեն .)
 Ստիկիտի Բրոշ Ինդիսիէն Ինդիսիէն Ինդիսիէն Ինդիսիէն Ինդիսիէն .

ՀԷՒՔԱ **ش** * Ընդ առաւանտն զեր ինչ
 ուտել . ուտել և այն որ չէ կերեալ ապաւին-
 կոյն Նաշիւն . կամ Նաշիւն . Սպարս նիւն է Ինդիսի .
 2 . Է կրճատեալ ի բառէն ՀԷՒՔԱ . Իսկ ըստ
 արապաց . ՏԷ՝՝ ԶԻՄԻՍԹԱՆ .

ՀԷՒՔԱՂ **شغ** * ՏԷ՝՝ ՄԷՒՔԱԵՒԿ . 2 .
 Երամ կենդանեաց զնշ և իցէ . Հոգիս օրհնի .

ՀԷՒՔԱՄԷ **شام** * Չարագէժ . և չա-
 բարուն . Պէտ չէ՛րէ զնշ գէտ օրհնի .

ՀԷՒՔԱՊ **شاپ** * Հաապ . Վաղլա-
 զուճ . Ինդիս . արդ՝՝ Անդիս . ասի և ԻՒՔԱՊ ,
 ԻՒՔԱՊ , և ԻՒՔԱՊ . 2 . (Է հրամայականն
 ՀԷՒՔԱՊին բային) .

ՀԷՒՔԱՊԱՆ **شامان** * (առաւելական
 ընդունելութիւն ի բայէն ՀԷՒՔԱՊին) Երգ
 փութացող . Զիստի Ինդիս .

ՀԷՒՔԱՊԱՆԻՅՏԵՆ **شاميان** * (առ-
 ցողականն ՀԷՒՔԱՊին բային) փութացուցա-
 նել . Ինդիսի .

ՀԷՒՔԱՊՁԵՏԵ **شاپزود** * փութացել
 կամ երազեալ . Անդիս Ինդիս . 2 . ՄԷՒՔԱՊ փութ-
 ացող . Անդիս Ինդիս .

ՀԷՒՔԱՊՁԵՏԵԿԻ **شاپزودي** * ՏԷ՝՝
 ՀԷՒՔԱՊ , ըստ առաջին նշանակութեանն .

ՀԷՒՔԱՊԵՆՏԵ **شاپنده** * (ընդունելու-
 թիւնն ՀԷՒՔԱՊին բային) փութացող կամ
 շտապող . Թուրքերէն Ինդիս .

ՀԷՒՔԱՊԻ **شاپي** * (Է երկրորդ դէժ
 ապաւանց կամ ներկայի ՀԷՒՔԱՊին բային եղա-
 կանապէս .) փութաս , կամ շտապես . Ինդիսի .

ՀԷՒՔԱՊԻՅՏԵՆ **شاپيان** * փութալ
 կամ շտապել . Անդիս Ինդիս . Թուրք . Ինդիս . չէ՛ր
 Անդիս . ասի և ԻՒՔԱՊԱՊԵՆ , և ՀԷՒՔԱՊԵՆ .

ՀԷՒՔԱՊԱՊԱՆ **شاپاران** * Ուժ-
 զին անձրեւ , որ տեղաց սաստիկ հողմով , այսինքն
 է տեղատարափ . Թուրքերէն Սալմա .

ՀԷՒՔԱՊԵՆԱՐ **شاپار** * Նշան է
 ընդ բառին ՀԷՒՔԱՊԵՆՏԵ .

ՀԷՒՔԱՊԵՆՏԵՆ **شاپار** * ՏԷ՝՝
 ՀԷՒՔԱՊԵՆՏԵՆ .

ՀԷՒՔԱՐ **شاک** * Դաւար շառաւիղ .
 որ իցէ նորոգ բուսեալ յարմարաց ծառցն .
 Անդիս Ինդիսիէն Ինդիսիէն Ինդիսիէն .

ՀԷՒՔԱՔԻ **شاقه** * (կրճատեալ
 ընդունելութիւն ՀԷՒՔԱՊին բային) փութացել .

ՀԷՒՔԱՔԻՆ **شاقين** * (Է՛ր ՀԷՒՔԱՊ .
 և ապա .) ՀԷՒՔԱՊԵՆ . ՏԷ՝՝ ՀԷՒՔԱՊԵՆՏԵՆ .

ՀԷՒՔԵՔԻ **شفت** * Հասարակութե-
 ծածկոյն ամ իրի . Հէ՛ր նիւնիս Ինդիսի . Ինդիսի
 յատկաբար՝ ծածկոյն ասի . Է՛ր Ինդիսի . 2 .
 Բարձրութիւն . Պիւնիս .

ՀԷԼ **ش** * ՏԷ՝՝ Ընդ զինաց ան առ-
 ան , զորոց զերկուսն կամ զերկուսն ի փութականի
 եղեալ զերկուսն առ ընթեր Թամբի երկուսն
 իրի Ղապարի . և Է առ զին ծանուցել ինդիսի .
 Պիւն Ինդիսի . Ինդիսի . 2 . ՏԷ՝՝ Ընդ զինաց նշան
 սերկիւնի , որոյ համ ըստ ամի հակեալ է ի դա-
 նութիւն . և լինի սորա աննման փութացող .
 Պիւն Ինդիսի . Ինդիսի . Ինդիսի .

ՀԷԼԹԵ **شته** * Մեկն Թուրքերէն
 Բիւնդիսի .

ՀԷԼԻԻՆՃ **شنج** * ՕՐԻՅ . Պիւնիս .

ՀԷԼՄ **شم** * Խէժ ծառ . Անդիս Ինդիսի .

ՀԷԼՄԱՊ **شلم** * Է՛ր զնշ զնշ
 հացն ջրով լցեալ . Եւ այսորիկ եփեն իւղով .
 և ուրիշ առանց իւղաց արաբեալ **شلم** ԱՊ .
 Ինդիս և ուտեն . Գորի Ինդիսի ըստ արապ
 հոգի . Ինդիսի .

ՀԷԼԲ **شك** կարգէն ցեւ . Է՛ր զնշ զնշ .

ՀԷԼԲԵԱ **شكا** * ՏԷ՝՝ ինդիս ՀԷԼԲ .

ՀԷԼԲԵԲ **شك** * Է՛ր ծակից այն .
 Բիւն , որը լինին ի ստորին կողմունս որմաց , ընդ
 որ հոսին արտաքս աղանդի ջուրք և անձրեւ .
 Ինդիս . որ և ասի ՄՈՒՐԻ . Տիւրք օրհնիս օրհնիս
 Ինդիսի . Է՛ր ուրիշ Ինդիսի . Ինդիսի .

ՀԷԼՔԱ **شفا** * ՏԷ՝՝ ՀԱՆԵԿԻՅՏ .

ՀԷԼՔԱՅՏԵ **شفايده** * Վերադարձ
 անդամ ինչ եղեալի և կամ այլով . Ինդիսի .

ՀԷԼՔԱՐ **شخار** * ՏԷ՝՝ ՀԷԼՔԱՆԵ .

ՀԷԼԼԻՅՏԵՆ **شخيدن** * Հոգի ի
 ներքս բարձրել . Ինդիս Ինդիսի . Ինդիսի . 2 . ՏԷ՝՝
 ՀԷԼԼԻՅՏԵՆ .

ՀԷԼԼԻՅՏԵՆ **شكاش** * ՏԷ՝՝ ՄԷԿԵԱԼԻՇ .

ՀԻՎԵՐ **شكر** * Տէ՛ս ԹԵՍԻ :

ՀԻՎԵՐՔ **شكر** կամ ՀԵՎԵՐՔ * Զօ-
րեղ և հասաւասուն . Գաղթի վէ դիւտիւն : 2 . Հ. քեզ
և փառաւոր և մեծասուն . Միտհիւնի վէ Խօշ
հալ վէ Եսեպի : որ և սաի ԻՀՎԵՐՔ :

ՀԻՎԵՐՔԻՅՏԵՆ **شكرين** * Զօրեղ
և փառաւոր և 2. քեզ լինել . Գաղթի վէ դիւտիւն
վէ սաի և Կաթի օգնոք :

ՀԻՀ **ش** * Բա՛հ . Հալի :

ՀԻՀԱՊ **شباب** * Աւաղ . կիճի սօթ-
հալի օր-շէի եղաւ Կիճի Կիճի : 2 . Բոց հրոյ .
Հե՛ճի Կիճի :

ՀԻՀՆՈՒ **شهو** * Դա՛մաճ . Թուրքերէն
Կիճի Կիճի :

ՀԻՀԱՆ **شغال** * Զա՛գար . Բուր՝ 2 .
Գալ . և արդերէն Կալի , նաև Իգիճի սօթ . սաի և
ԿԵԱՆ , ՀԵՎԵԱՆ , և ՀԻՎԵԱՆ :

ՀԻՀԱՐ **شغار** Աղաղակ . Սոթի օր-շէի :

ՀԻՄԱՆ **شمال** Տէ՛ս ՀԵՄԱՆ . Հիւսիս :

ՀԻՄԵ **شمة** * Տէ՛ս ՍԵՐԻ ՀԻՅԻ :

ՀԻՄԱՐ **شمشار** * Դա՛լար ճիւղ-քի
սոսաի ծառայն , որոյ տերէն լինին յոյճ կա-
նալ . Զի՛շի ար-ճէլ Բալի Գալի : Կիճի Կիճի
Կիճի Կիճի օր-շէի :

ՀԻՄՀԻՅԻ **شمشير** * Սուսեր . Բուր՝
Գալ . և արդ՝ **سيف** Սի՛ֆ : (Որ Բեպեա
ուղաղայն է՝ զի սաիցի ՀԻՅԻ , որ է բարդ ի
բառիցս ՀԵՄ և ՀԻՅԻ , բայց սովորակի ՀԻ՛-
շի արտաբերի . և սառաբանի ճիւղն սաի-
ծառ :)

ՀԻՄՀԻՅԻԶԵՆ **شمشير زن** * Կորովի
կամ քաւ . Պի՛տուր . և Բարդ՝ արտաբերակ :

ՀԻՅ **شى** * Տէ՛ս ԲԻՈՒՀԵ :

ՀԻՅԱՆ **شيان** * Տէ՛ս ՀԵՅԱՆ : 2 .
Տէ՛ս ԽՈՒՆԻ ՍԻՅԱՎԻԻՀ . արդերէն **دم لاخوين**
ՏԵ՛ՊԻՎԵՊԻՎԻՅԻ :

ՀԻՅԱՆԻ **شيانى** * Այս բառ առ բնա-
կիցս խօրասանու , նշանակէ զիճու ծանրութեան
միոյ մըգալի :

ՀԻՅԱՐ **شيد** * Հերկ . Թուրքերէն
Նոթա . աշխիւն արա հերկադորեալ :

ՀԻՅԱՐԻՅՏԵՆ **شياريدن** * Հերկել .
Թուրքերէն Նոթա ինի : և արդերէն **فلكان**
Փե՛լան . որ և սաի ՀԻՅԱՐ-ՔԵՐՏԵՆ :

ՀԻՅԶ **شير** կամ ՀԵՅԶ * Ե փայտ իճի
որ լինի ի հնգիկս , յորմէ կալի մանման աղե .

զուրք . և զայն աղեղն ևս կոչեն ՀԻՅ . Պի՛տուր
օր-շէի : 2 . Տէ՛ս ԱՊԵՆՈՒՍ :

ՀԻՅԶԵՐ **شير** * Ե անուն մի յան-
ունաց նոյ ամենակալի :

ՀԻՅԶԿԻՈՒՆ **شيركون** Տէ՛ս ՍԻՆՃԻՏ :

ՀԻՅԶՐԵՆԿ **شيرزنك** * Աղբ չալի .
կան . Երբոք զիճի : Եւ ուրեք սաի ճիւղ չալ-
լիկան . Երբոք զիճի :

ՀԻՅԵ **شيه** * Տէ՛ս ՀԵՆԳԵ :

ՀԻՅԹ **شيت** * Տէ՛ս ՀԻՎԻՅԹ :

ՀԻՅԼԱՆ **شيلان** * Սեղան Թագաւորա-
կան . Սառնի Կաթիլաճի :

ՀԻՅԼԱՆԵ **شيلانه** * Յունաց . արդերէն
عشابه Ի՛նչեղ . սաի (ը պարսից) ևս Ի՛նչ-
նալ , ՃԻՅԼԱՆ , ՃԻՅԼԱՆԻ , ՀԻՅԼԱՆԵՔ ,
և ՍԻՆՃԻՏ :

ՀԻՅԼԵ **شيله** * Տեսակ ինչ կերակրոյ ,
որում Հիւնիճի ևս սանն . Պի՛տուր Գալի օր-
շէի :

ՀԻՅԻ **شج** * Եղբ ծովու . Բե՛նի օր-
շէի . արդերէն **ساحل** Սա՛հլ :

ՀԻՅԻԱՆԵ **شيجانه** * Անկիւն տան .
Եւ Կիճի :

ՀԻՅՀԵ **شيه** * Տէ՛ս ՀԵՆԳԵ :

ՀԻՅՄ **شيم** * Հնաճակն . Ի՛նչ Գալի .
որ անի ի Թիկանս իւր Թեփս սպիտակս : Ասի
ևս Թե՛ է անուն գետոյ իրիք , ուր յաճախ լինի
վերայ գրեալ ճովն , յոյճ սակս և ճովն նովն
անունաբ կոչի ՀԻՅԻ . Պի՛տուր Գալի օր-
շէի :

ՀԻՅՄԵ **شيمه** * (բառ ընկերական ընդ-
արեղս) Բարդ և բնութի , նաև սովորութի .
Խոսի վէ Գալի ինչ վէ Գալի :

ՀԻՅՄՐՈՒՏ **شيمرود** * Ե անուն գետոյ
միջի գաւառին Աղլանու . Պի՛տուր Գալի օր-
շէի :

ՀԻՅՆ **شين** * Ե կրճատեալ ի հրամայա-
կանէս Նիճի . սաի և Պիճի : 2 . Ե վարունկն
այն՝ որ Թողեալ է ի պարսիցի , զի սերմանացու
լինիլոյ . Թո՛ւի ինչ Գալի օր-շէի ար-ճէլ ի յոյճ :
3 . Կարմիր խնձոր . Գալի Կիճի :

ՀԻՅՆԵ **شينه** * Սընկ ինչ , Սի՛տի .
Սի՛տի օր-շէի օր-շէի :

ՀԻՅՆԿԻՅԱՐ **شين كيار** * Ե տեսակ
իճի վարնից , որ լինի երկայն և սառաւոր . զոր
պահեն վանն սերմանացու լինիլոյ . որ և սաի
ՀԻՅՆԻՅԱՐ . Պի՛տուր Կիճի օր-շէի : 2 . Նշա-
նակէ ինչ նման Աճաւոր , որ է բեր ինչ վարնկա-
նման . արդերէն **شيد** Գալի :

ՀԻԹԸ شيش * Տէ՛ս ՀԻԹԸԱՍ.

ՀԻԹԸԱՍԵՆԿ شيشك * (բառ բնակ-
չացն գաւաղին քերականութիւն) Թուշուն ինչ .
Թուրքերէն Եօն Գոշ :

ՀԻԹԸԻ شيشه * Աման կաշմեմէ՛ր յապակ-
ւոյ . Թե իցե գաւաղի և Թե լի . անաթի այն Հի-
շէ ի մէջ որոյ իցե ջուր՝ ապկեմէն կոչն . Սեր-
նիս Ետէմէն շորք : 2 . Այլաբանութիւն ինչ եր-
կինն ևս կոչն Հիշէ :

ՀԻԹԸԵՎԵՐ شيشه * Ապակագործ .
Հիշէ :

ՀԻԹԸԵՄ شيشم * Ե անուն . Խճապա-
րանի միտ . Պիք սաշ ասի փեր : 2 . Ե անուն Ե-
ղանակի միտ երամշտական երգեցմանցն Պար-
պիւտին :

ՀԻԹԸԵՔ شيشك * Տէ՛ս ՀԻԹԸՈՒ .

ՀԻԹԸԼԵ شيشل * Այն ծակն , որ լինի
ի կաւալի ի հարմանէ տփանի Թափին . Եւ ևս
է այն աւելին զոր կարեալ իցե մուկն . Պէշտ
գասար քովուշանտէն լափէ՛ր օշունչէն լի փէշտ :
Է և շան փետիկի երբ զիշտի :

ՀԻԹԸՈՒ شيشو * Ե կենդանի ինչ հան-
դոցն կապի . Պիք շանչիք փեր . որ և սաթ ՀԱ-
ԸԵՔ , և ՀԻԹԸԵՔ :

ՀԻԹԹ شيب * Տէ՛ս ՆԻԸԻՅԹ (զի է
համառօտեան) . 2 . Տէ՛ս ԹՎԶԻԵԱՆԵ . 3 .
Գեանին խորաւարդ : 4 . Տէ՛ս ԹԻՅԹ .

ՀԻԹԹԱ شيبا * Հոռոմուհի . Ֆետակիւն .
2 . Տէ՛ս ԹԵԳԵՍԹԻՒՆ . 3 . Յայտնի և պայծառ .
Աշտեմը լի բուշին : 4 . Ոսկի . Ամուսն : 5 . Օձ .
Երէն . Եփմ :

ՀԻԹԹԱԶԵԳԱՆ شيرازان * Տէ՛ս
ԹԵԳԵՍԹԻՒՆ .

ՀԻԹԹԵ شيبه * Տեղացունն նեակից .
ՕԳ փերիկի :

ՀԻԹԹԹԻՅԹ شيبتيب * Տէ՛ս ԹԻՅ .
ԳԻՒԸԻՅԹ .

ՀԻԹԹՓԱՍ شيبه * Ե տափարակ
ծակուակն փրփրակալ ինչ , զոր ի բերանս սանից
և այլոց իրաց . քանեն զիւղ և զմեղր , զոր յա-
շախ ի գործ ածեն հրուշակագործք . Պիք Ետե
փէփիք փեր :

ՀԻԹԱԼԵ شيسله * Նշան բարի . Եփ-
նիշան . Եղմիկի խոր :

ՀԻԹԱ شيو * Նոյն է Ե բառին ՀԻՅԹ .
և Նշանակէ զառ ի վայր . Եփէ :

ՀԻԹԱՍ شيو } Տէ՛ս ԹԵ

ՀԻԹԱՍԶԵԳԱՆ شيرازان } ԳԵՍԹԻՒՆ

ՀԻՅԷԻ شيوه * Տէ՛ս ՆԱԶ , բառ ան-
շին Նշանակուէն . 2 . Տարազիկ սարսառիկ աշ-
Դարէ լի փէշ : 3 . Գեղեցիկ որդեաւթին .
Դուրի խաչ : 4 . Գեղեցիկութիւն և վայելչութիւն
Հիւան լի քաղաք : 5 . Տէ՛ս ՀԻՒՆԵՐ :

ՀԻՅՎԵԿԵՐ شيوه * Նաղապար .
Թուրքերէն Նաշտիկի :

ՀԻՅՎԵՆ شيون * Ոգր և աւագ : Մ-
ԻՒ լի Ետ . սաթ և ՆԵՎԷԷ :

ՀԻՅՏ شيد * Տէ՛ս ՀՈՒՐԵՒԸ :

ՀԻՅՏԱՆ شيدان * Սիշան կերակու-
մանի . խաթի քառ :

ՀԻՅՏԵ شيدو * Յոյժ պայծառ և լաւ
աւոր . Զիտաթ բուշին : 2 . Ե անուն որդւոյ . Եփ-
բաթիյապոյ , զոր լի գոլցի գեղեցիկատեղի , ան
աւանակի հոյժ Նորա . Հիւր : 3 . Ե անուն մի
բովանդակ անաւանցն երկրորդական ևս տարի
Թե Հիւրի՝ Ե անուն իմաստաւոր աւագ , որ լի
Պէշտալ կիւրայ աղբային պարեմի շինեալ եր-
բարձրաւանդակ յարկս Եփմ . որոյ իւրաքանչիւ
իւրն ունէր զգոյն մի . և յիւրեանցիկն աւագ
Եփմիկի՝ նստէր ի միւս յատկակից յոյժ , և
բառ գունայ յարկին սիրոցս տարածել տալիս .
բառ նմին երանգոյ . և իմիջ զգետ աղմուկի , Ե-
ի փոխարէն գործոյ պաշտոնի իմաստաւոր պա-
րիկ , տալեալ էր նմա զիշտական պետութեան
Ամիւլ քաղաքի :

ՀԻՅՏԵԼ شيدو * Մտաւարտալ .
Թուրքերէն Աշտ :

ՀԻՅՏԵՍ شيدخ * Ե անուն սարքի
միտ ի զարմէն Հէմէկյաթի . այսինքն է Թանն Նո-
րին , որ էր որդի Թուրքի որդւոյ Հէմէկյաթի . և
էր սա Թագաւոր ի գաւառին Զափուքսեմա-
նի . Պիք Կոթիշաք խիթ փեր :

ՀԻՅՐ شير * Վաթն . Սիւր . արդերէն
Լեդէն : 2 . Տէ՛ս ԲԻՅԳԱՆ :

ՀԻՅՐԱ شيراز * Ե անուն Թագաւոր
բանիստ քաղաքի այնք զաւառի յարեւել , որ
կոչի Ֆարսի Իկէնէիկի . որոյ օշն քաղաք է և
լուրի բարեհամ : 2 . Բամաւոյ մաճուս . Սիւ-
շի-շիշ Եղորն :

ՀԻՅՐԱԶ شيرازه * Ե յայտնի ինչ
զոր կազմեն յաղորմոյ յերկրոյն կրակեալս գը-
րոց և մատենից , և ի պատաստումս , այսինքն
Եղմուսն պարեգօտի . Մարտի փետ փեր :

ՀԻՅՐԱԶԵԳԱՆ شيرازان * Տէ՛ս
ՀԻՅՐԻՅՆԱԶԵԳԱՆ .

ՀԻՅՐԱՆ شيرانه * Աւելաւարտ .
Արաւոն փեր :

ՀԻՅՐԱՎԱ شيراو * Նոյն է ընդ բա-
ռին ՀԻՅՐԱՎ , որ է կաթնապար . Սիւրշի աշ :

ՀԻՅՐԱՏ * شیراد * Մեկնի Թուրքերէն

Չուսու և շարք սեռերի :

ՀԻՅՐԶԵՃ * شیرنج * Կաթն չլիկա-

նի-Երեսի սեռի . և այս է՝ զոր ասեն ՀԻՅՐԷ-
Իսրայ, որ է կաթն Թուրք . զի այլ Թուրքն բաց
ի չլիկանէ , ոչ ունի զկաթն :

ՀԻՅՐԶԵՆԵ * شیرزن * Տէս Նեւրե .

ՀԻՅՐԶԵՊԱՆ * شیرزبان * Տէս ՀԻՅ-
ՐԻՅՆԶԵՊԱՆ :

ՀԻՅՐԶԵՏԵ * شیرزد * Մանուկ՝ որ ի

գիւղ իւրում զկաթն , ի նուազուէ կաթին մօր
իւրոյ , կամ ի տկարուէ ստամոքսի , զկաթն՝ զոր
գիւղ , ոչ կարելով մարտել տկար և նիւար լինի .
(Թարգմանի կաթնահար .) Սեպտէն շաբաթէն
մէջ ուղեւոր :

ՀԻՅՐԷ * شیر * Քաղցու . Իսլամ սուրբ :

Եւ ի Թիւրքերեանի սեղանն . քառակուսի՝ ՀԻ-
ՅԵ կոչն . Չարսեալէ սեպերի :

ՀԻՅՐԷՒԿԻՅԱԷ * شیرکياه * Նշն է

ընդ բառին ՍՈՒՍՓԵՆՏ :

ՀԻՅՐԷՄ * شیرم * Խառն . Գորշուր :

Սիրիկէ . քանզի ասի՝ Զի տեղի գիւղն շինի
այնք սիրի :

ՀԻՅՐԷՄԷՐՏ * شیرمرد * Նշն է սա

ընդ բառին ՀԻՅՐԷՄԷՐՏ :

ՀԻՅՐԷՆՃ * شیرنج * Սեաւ կոճ վրացի

կամ վրացի կոճ . (է արմատ ինչսեաւ՝ հակեալ
ի գեղնուի , որ արտաքս վարեալ զքաւելուածս
մաղաւի և սեամաղախ , մաղրէ զընդերս .) արդ՝
խաբարդի էսկէ . որ և ասի ՀԻՅՐԷՆՃԻՀԻՅՐԷ :

ՀԻՅՐԷՎԺԵՆ * شیراوژن * Կորովի զօ-

բաւոր . Փէհլէւի շորմէր :

ՀԻՅՐԷՔԷԵՆ * شیرافکن * Տէս ի վե-

րոյ ՀԻՅՐԷՎԺԵՆ :

ՀԻՅՐԷՍՄԻԼԵ * شیرآلمه * Ե գեղնայն

որ ասի Ելէճ . զոր ի մէջ կաթին Թրմեալ , յետ
այնորիկ խառնեն ի մաշուն , և մաշաւանդ մասն
առնեն ի քաղաղութիւն Նուշաբուրի :

ՀԻՅՐԷՐԻՅԱՆ * شیرزيان * Ահաւոր

և ցատուցեալ առիւծ . Մէհրայ և Իւլլահայ ար-
շն : Որ և երկրորդաբար ասի զքաջաց և զկո-
րովի արանց . և ասի ՀԻՅՐԷՐԻՅԱՆ , ՀԻՅՐԷ
ՂԵՐԱՆ , և ՀԻՅՐԷ ՂԵՐԻՅՆ :

ՀԻՅՐԷՆ * شیرين * Քաղցր . Դաւ-

շո . արդ՝ حلو Էլիւ . (որոյ ներհանն է Թէրե ,
որ է դառն . Թուրք՝ Աճի .) Եւ քանզի ի քաղ-
ցունա՝ նախ մարդն զանուշակ կաթն ճաշակէ ,
վասն այնորիկ զքաղցրն ի նա վերաբերելով՝
ասացեալ են ՀԻՅՐԷՆ :

ՀԻՅՐԻՅՆՋԷՊԱՆ * شیرين زبان * Քաղց

րալիզու . Դաւշո . Գիւղն . ուր ասի ուրեք՝ Փարսի
առիւթիկ ինչիկէ լիւնիս շինիս զեղան . այս է՝
պարսկերէն ուսայ , եղէ այսպէս . քաղցրալիզու :

ՀԻՅՐԷՆԹԷՐ * شیرين تر * Քաղցա-

տականն բառին ՀԻՅՐԷՆ (Քաղցրագոյն . Ղաւ-
թն Գաւշո :

ՀԻՅՐԷՆ ԹԵՐԻՅՆ * شیرين ترين

(Գերադասեալն ՀԻՅՐԷՆ բառին) Ամենաքաղցր :

ՀԻՅՐԷՆԻ * شیريني * Քաղցրութիւն .

Դաւշուր :

ՀԻՅՐԷՆԼԵՊ * شیرين لب * Քաղց-

րալիզու , այսինքն . քաղցրաբարաւ . Դաւշո
սեռի :

ՀԻՅՐԷՆԿԻՈՒ * شیرين کو * Տէս

ՀԻՅՐԷՆԿԻՈՒՔԵԱՐ :

ՀԻՅՐԷՆԿԻՒՎԱՐ * شیرينکوار * Քա-

ջամարս , իբր Եւ մարտողական . Ենի-հաշի ուլ-
աի . Եսի սիլիւր :

ՀԻՅՐԷՆ ԿԻՒՔԵԱՐ * شیرين گفتار

Քաղցրախոս , քաղցրաբան . Դաւշո . սեռի :

ՀԻՅՐԷՆՔԵԱՐ * شیرينکار * Քաղց-

րաւենարար . Հաւաքի . 2 . Քաղցրախոս և քաղց
րաբարոյ . Խոշ սահման և շինիս հերթեալ :

ՀԻՅՐԷՆԶԵՐ * شیرشوزه * Յասուցիւ

և բարկացեալ առիւծ . Խաւարիս և շաշիւն
արշն . զոր և մեկնեն ՀԻՅՐԷՆ գիւղիս նեպիտան ,
այսինքն մեկառանձի՝ որ վասն բարկութե իւ-
րոյ ցուցանէ զժանիս :

ՀԻՅՐԷՆԻՀԹ * شیرخشت * Գաղպէ ,

ՀԻՅՐԷՆԻՀԹ * شیرخشك * մանանայ .

Թուրք՝ Գաղպիկ հալուի . արդ՝ Մէհ . ասի և
Կեքեւնիւթի , Կեքեւնիւթիցն , Կեքեւ-
նիւթ , Կեքեւնիւթիցն , Մեհն , ՍԻՐԻՒՀԹ ,
և ՍԻՐԻՒՀԹ :

ՀԻՅՐԷՆԻՐՄԱ * شیرفرما * Տեսակ ինչ

կերակրոյ . (զի զարմունն ի մէջ կաթին եփեալ
ուտեն , զոր առնեն յաճախ յերկրին Արապիս
Թանու .) Պիւր նեւ Գաւշի տեղ :

ՀԻՅՐԷՆՕՐԷ * شیرخوره * Կաթնկեր մա-

նուկ . Սեպ էիւր ուլան :

ՀԻՅՐԷՆ * شیرکي * Ե անուան կենդանաց

միւր , որ լինի ի գաւառին Չիւնու . Չիւն Գլան .

Բիւթի գիւր ճանկէր տեղ :

ՀԻՅՐԷՆԱ * شیرکيا * Տէս ՀԵՓԵՐՄ :

ՀԻՅՐԷՆԹԵՐ * شیرکبر * Տէս ՄԵՍԹ , և

ԿԵՍՄՄԵՍԹ . 2 . Տէս ՀԻՅՐԷՐՏ :

ՀԻՅՐՃԱՄԻ **شیرجامه** * ՏԵՄ փԻՍ

ԹԱՆ . 2 . Է այն յատկանի գուռաթն , որով ըմպեն զկաթն . իբր թէ ձգի շնո , այսինքն դաշխուրան կաթին :

ՀԻՅՐՄԱՆ **شیرمان** * Առիւծանման .

(ասի մականունաբար զբաշաց և զկորովեաց) . Արաւիկէ գէշեր :

ՀԻՅՐՄԱՀԻ **شیرماهی** * Է տեսակ իմն

սպիտակ ձկան , որ ունի զմանր թեփ , և է յոյժ համեղաճաշակ . Պիտ ձէլ՝ ափ դուրս փոր :

ՀԻՅՐՄԻՍԹ **شیرمست** * Բարկացել .

և ցատուցեալ առիւծ . (Թարգմանի արքեալ առիւծ .) 'Աղէդնա՝ արաւն : Եւ այլաբանութիւն ասի զբաշաց ոմանց և զկորովեաց . Պաշ փելովէր թէհէձնաթէ իսկիւն ուղեոր : 2 . Ոչխար միամեայ . Պիտ եաշնաթէ գոյուն :

ՀԻՅՐՄԵՐՏ **شیرمرد** * Այր քաշ . Հէ

ճի , Է գէհաբար :

ՀԻՅՐՄԵՔ **شیرمک** * Կաթնածուծ .

զի ասի Դէգէն շնոյն :

ՀԻՅՐՆԵ **شیرنه** * Է այն գնտակացեալ

միան ի ներքոյ մորթոյ , որ ճշունի զցաւ ինչ . արպերէն 'Արաբէ : որ և ասի ՀԻՅՐՈՒՆԵ : Եւ ուրեք մեկնի՝ լինել ցաւ մի ի ցաւոց գրաստուց . Պիտ տարւոյ փոր :

ՀԻՅՐՈՒՅԵ **شیرویه** * Է անուն որդւոյ

Խուսրէլ փերկիզին . Խոսաբէլէն ուղէ ասի փոր . որ և ասի ՀԱՐՈՒՅԵ , և ՀԻՅՐՈՒ :

ՀԻՅՐՁԵՆԿԵՍԼ **شیرچکان** * Առիւ

ծաճիրան , այսինքն ունող զճիրան առիւծու . զի ասի Սէն շնոյնէնէն . Թուր՝ Արաւիկէ թէնէնէն :

ՀԻՅՐՊԼ **شیرپا** * Կաթնապուր . Սիւր

աշ . որ և ասի ՀԻՅՐՎԱ : Եւ ուրեք գրի թէ՛ զկաթն մակարդելով Թանձրացուցանեն ուր մաճուն , և յետ այնորիկ խառնեալ ի նա նուշ և կաղին և նման նոցին ի չիւ մրգաց՝ ուտեն . և ըստ այսմ իմացեալ լինի կաթնեղէն անոյշապուր . Սիւր արաւ : Իսկ այլ ուր ասի՝ թէ նշ՝ քաճաճոյ մածուն , որ ասի Հիւրոշ . և Թուր՝ Տօրգ :

ՀԻՅՐՊԼԻԹ **شیرپخت** * ՏԵՄ ՀԻՅՐ

փիտիթ :

ՀԻՅՐՊԵՀԱ **شیرپه** * Պաշտատական ,

որ յղեալ լինի ի տուն կուսան հարսին նախագոյն ի կողմանէ փեռայլին . որ Թուրքերէն ասի Աշուրգ : և արպերէն Սիւրգ :

ՀԻՅՐՊԵՂԵ **شیرپه** * Կորիւն առիւ

ծիւ . Արաւիկէ եաշնաթէ :

ՀԻՅՐՊԵՐԻՆՃ **شیرپنج** * Կաթնա

պուր . Թուրքերէն Սիւր արաւ :

ՀԻՅՐՍԵԿ **شیرد** * Որսական շուն . Թուրքերէն Թուշ :

ՀԻՅՐՎԱ **شیروا** * ՏԵՄ ՀԻՅՐՊԱ :

ՀԻՅՐՏԱՆ **شیردان** * ՏԵՄ ԿԵՏԵՔ . ա

փ և ԼԻՅՓԱ , ԼԻՅՓԱՆ , և ԳԻՅՓԱ :

ՀԻՅՐՏԱՍԵՆ **شیردادان** * Դիւցուցու

նել . Է շնոյն :

ՀԻՅՐՏԻԼ **شیردل** * Քաշասիրտ . (և Թարգմանի առիւծասիրտ .) Պիտ ար :

ՀԻՅՐՏՈՒՂ **شیردوغ** * Նշանակէ

զայն՝ զի ի վր մածնոյ զկաթն կեղեալ և խառնեալ ուտեն . և է կերակուր հովուական , զոր հովիւքն կոչեն Թուրքերէն Բեօրէիշ :

ՀԻՅՐՓԻՒԽԹ **شیرپخت** * Հիւրի՛ որ և Հիւրոշն , զոր հանեն ի շուշմայէ . արպերէն Սիւրէ :

ՀԻՅՐՔԻՈՒՔ **شیرکوک** * Խորիւ ձիծի

օճի . Պիտիւ , եղան փորիւ :

ՀԻՅՐՔԻՒՇ **شیرکش** * Լոր . Պաշար

ճի . (Թարգ՝ առիւծասպան . Արաւիկէ Եօրիւրէ՛ ճի : Եւ պատճառ անունանակուցանէ՛ն՝ այսպէս իմն լսելի եղեալ է , Թէ մինչ առիւծն զկորիւնս իւր յահէ մըջեանց ի բերան իւր առեալ առնի տեղուղէ ի տեղի , ըստ գիպաց լոր իմն ի միջոյ խոտոյ զառաջեալ նր ի վեր Թուրքեալ : հնչեցուցանէ զբաղխիւն Թուրք իւրոց . և ի բաղխմանէ Թուրք նր՝ խոտուցել առիւծն և սեղմեալ զառաջմանս իւր սպանանէ զճաղս իւր , և ի այն պատճառ կոչեցաւ լորն Հիւրիւրէն :)

ՀԻՅՐՔԵՇ **شیرقش** * ՏԵՄ ՀԻՅՐԱՆԵ :

ՀԻՅՓՈՒՐ **شیرپور** * ՏԵՄ ՆԱՅ :

ՀԻՅՔ **شیرک** * Այս բառ ասի զայնմ ունեք , որոյ ձեռն և ոտն մնացեալ է ի գործոյ . Օլ փիտիւն փոր փի՛ Էլ Էլ արաւիկէ միւն օշիւն օշ :

ՀԻՅՔԵԼՄ **شیرکار** * ՏԵՄ ՀԱՔԵԼՄ :

2 . Որ գործէ զգործ առանց վարձու . Ինչիւն փի Էլ Էլ արաւիկէ :

ՀԻՅՔԹԵ **شیرفته** * ՏԵՄ ԱՇԻՔԹԵ :

ՀԻՅՔԹԵՆ **شیرفتن** * Խեղաբարիւ ՏԵ՛

ւրիւ , Տիւրիւն օշիւ :

ՀԻՆ **شن** * ՏԵՄ ԹԱՄԱՃ :

ՀԻՆԱ **شنا** * ՏԵՄ ԻՇՆԱՊ :

ՀԻՆԱԽԹԵ **شناخته** * Հասկացեալ . Այնիւն զի մինչ ասի՛ Հիւրիւրէն Էլ , իմանի հասկացեալ եմ . Այնիւն Էլ :

ՀԻՆԱԽԹԵՆ **شناختن** * Իմանալ . Այն

գումգ. արդ" ֆեհի. և չեղածայերէն Դանդումգ.
(հրամայա" Հինա , և ապառնին Հինաթո .)

ՀԻՆԱՀ ֆահ * Նոյն է ընդ ՀԻՆԱՎ .

ՀԻՆԱՊԻՐ ֆար * Լոգորդ . Եւրփեճ .
արդ" Սոդէ . որ և ասի ԱՀԻՆԱ , ԱՀՆԱՎԻՐ ,
ԱՀՆԱՊԱՋ , ԱՀՆԱՎ , ԱՀՆԱՎԻՐ , ՀԻՆԱ
ՎԻՐ , և ՀԻՆԱՐ .

ՀԻՆԱՍ ֆահ * Ե հրամայա" Հինաթ .
Ինչ բային , որ և բարդի որդէս Սէթի-նշինա .

ՀԻՆԱՍԱ ֆահ * (ընդունելութիւն ի
բայէն Հինաթիւն) Իմացող . Թուրքերէն Ան-
շոթի . որ և ասի ՀԻՆԱՍԻՆՏԵ .

ՀԻՆԱՍՍԱԹ ֆահ * Իմացողութիւն ,
հասողութիւն . Անշոթիւն :

ՀԻՆԱՍԱՆԻՅԵՆ ֆահ * (աւ-
ցողականն Հինաթիւն բային) Իմացուցանել .
Անշոթի .

ՀԻՆԱՍԻՆՏԵ ֆահ * (ընդունել
ներգործ " ի բայէն Հինաթիւն) Տէս ՀԻՆԱՍԱ .

ՀԻՆԱՍԻ ֆահ * (երկրորդ գեմ
ապառնաւ կամ ներկայի Հինաթիւն բային և
զականապէս) Հասկանա . Անշոթի .

ՀԻՆԱՍԻՅԵՆ ֆահ * Տէս
ՀԻՆԱՍԻՅԵՆ .

ՀԻՆԱՎ ֆահ * Լոգկամ լոգացուի .
Եւրփեճ . Եւ Նոյն է ընդ երկոց նշանակութեցն
ևս ՀԻՆԱՐ բառին .

ՀԻՆԱՎԻՐ ֆահ * Տէս ՀԻՆԱՎԻՐ .

ՀԻՆԱՎԻՐԻ ֆահ * Տէս ԻՀՆԱՎ .

ՀԻՆԱՎԻՅԵՆ ֆահ * (հր-
մայականն Հինաթ , և ապառնին Հինաթ .)
Տէս ՀԻՆԱՎԻՅԵՆ .

ՀԻՆԱՎԻՅԵՆ ֆահ * Տէս
ՀԻՆԱՎԻՅԵՆ .

ՀԻՆԱՐ ֆահ * Տէս ՀԻՆԱՐ (զի
է կրճատեալն նորին) . 2. Նշա" որ ինչ բառն
Հինաթ . Եւ ևս ցուցանէ զոմանս տեղիս խոր ջը
բոց , յորս գոլով բուսեալ եղեղն և կնիւն և այլ
խորդ , այնպէս կարծի՝ Թէ իցեն տեղիքն այն
ժանտաղ : 3. Տէս ՀՈՒՄ . 4. Նոյն է Ե բառին
նենի , որ է Ա . նախատիւր . Եւ ուրեք մեկնի
աւերակ քաղաք , յորում ոչ ոք բնակեցէ . խորագ
զմէշ Կելայի . Եւ այլուր մեկնի այս բառ պարս-
կերէն Հինաթ շոթի գովի գաշէթ թէ էշ փերթի
բոյնթ .

ՀԻՆԱՐԻՅԵՆ ֆահ * Լոգալ ի
ձուր . Սոթա Իւրփեճ . արպերէն Բաժ

գահի . որ և ասի ՀԻՆԱՎԻՅԵՆ .

ՀԻՆԵ ֆահ * Տէս ՀԻՆԵ .

ՀԻՆԵՎԱ ֆահ * (ներգործական ըն-
դունելութիւն ի բայէն Հինաթիւն) Լսող . Իշ-
փէթ . ասի և ՀԻՎԵՆՏԱ , և ՀԻՆԵՎԵՆՏԵ .

ՀԻՆԵՎԱՆԻՅԵՆ ֆահ * (աւ-
ցողականն Հինաթիւն բային) Լսելի առնել .
Իշփէթի .

ՀԻՆԵՎԵՆՏԵ ֆահ * (ներգործ
ընդունել " Հինաթիւն բային) Տէս ՀԻՆԵՎԱ .

ՀԻՆԵՎԻՅԵՆ ֆահ * Տէս ՀԻ-
ՆԻՅԵՆ .

ՀԻՆԻՅԵՆ ֆահ * (բառ հասարակ)
Լսելի եղել . Իշփէթի . ասի և ՆԻՅՈՒՇԻՅԵՆ .

ՀԻՆԻՅԵՆ ֆահ * Տէս
ՏԵՆ .

ՀԻՆԻՅԵՆ ֆահ * (բառ հասարակ)
Լսելի եղել . Իշփէթի . ասի և ՆԻՅՈՒՇԻՅԵՆ .

ՀԻՆԻՅԵՆ ֆահ * Տէս
ՏԵՆ .

ՀԻՆԻՅԵՆ ֆահ * Տէս
ՏԵՆ .

ՀԻՆԻՅԵՆ ֆահ * Տէս
ՏԵՆ .

ՀԻՆԻՅԵՆ ֆահ * Տէս
ՏԵՆ .

ՀԻՆԻՅԵՆ ֆահ * Տէս
ՏԵՆ .

ՀԻՆԻՅԵՆ ֆահ * Տէս
ՏԵՆ .

ՀԻՆԻՅԵՆ ֆահ * Տէս
ՏԵՆ .

ՀԻՆԻՅԵՆ ֆահ * Տէս
ՏԵՆ .

ՀԻՆԻՅԵՆ ֆահ * Տէս
ՏԵՆ .

ՀԻՆԻՅԵՆ ֆահ * Տէս
ՏԵՆ .

ՀԻՆԻՅԵՆ ֆահ * Տէս
ՏԵՆ .

ՀԻՆԻՅԵՆ ֆահ * Տէս
ՏԵՆ .

ՀԻՆԻՅԵՆ ֆահ * Տէս
ՏԵՆ .

ՀԻՆԻՅԵՆ ֆահ * Տէս
ՏԵՆ .

ՀԻՆԻՅԵՆ ֆահ * Տէս
ՏԵՆ .

ՀԻՆԻՅԵՆ ֆահ * Տէս
ՏԵՆ .

ՀԻՆԻՅԵՆ ֆահ * Տէս
ՏԵՆ .

ՀԻՆԻՅԵՆ ֆահ * Տէս
ՏԵՆ .

ՀԻՆԻՅԵՆ ֆահ * Տէս
ՏԵՆ .

ՀԻՆԻՅԵՆ ֆահ * Տէս
ՏԵՆ .

ՀԻՆԻՅԵՆ ֆահ * Տէս
ՏԵՆ .

ՀԻՆԻՅԵՆ ֆահ * Տէս
ՏԵՆ .

ՀԻՆԻՅԵՆ ֆահ * Տէս
ՏԵՆ .

ՀԻՆԻՅԵՆ ֆահ * Տէս
ՏԵՆ .

ՀԻՆԻՅԵՆ ֆահ * Տէս
ՏԵՆ .

ՀԻՆԻՅԵՆ ֆահ * Տէս
ՏԵՆ .

ՀԻՆԻՅԵՆ ֆահ * Տէս
ՏԵՆ .

ՀԻՆԻՅԵՆ ֆահ * Տէս
ՏԵՆ .

ՀԻՆԻՅԵՆ ֆահ * Տէս
ՏԵՆ .

ՀԻՆԻՅԵՆ ֆահ * Տէս
ՏԵՆ .

ՀԻՆԻՅԵՆ ֆահ * Տէս
ՏԵՆ .

ՀԻՍԹԵՆ شستن * Տէս նիւրեւթեն .

ՀԻՎԱՍ شوا * Տեւումն կամ խառնացումն մորթոյ ձեռաց և ստից , որ պատճառի ի յառախ գործողութի . Եւթ 4 և պագոտ փէր փոքր-շի 4 և քաշի օշւոգ : որ եթէ կրկին վազիւ գրեցի ըստ արապաց նշանակէ խորով . Պիլեան :

ՀԻՎԻ شوى * Տէս ի ներքոյ ՀԻՎԻՅԹ .

ՀԻՎԻՅԹ شويت * Դաշարի ինչ . Թուր . քերէն Տորգ օնի . որ և ասի ՀԻՅԹ , ՀԻՊԻԹ , և ՀԻՎԻՅՏ .

ՀԻՐԱՆ شراخ * Նշն է ընդ բառիցն . ՍԱՅԵՊԱՆ , ՍԵՐԱՓԵՐՏԵ , և ՉԱՏԻՐ .

ՀԻՐԻՋՏԵՔ شزدك * Լեռնային գետին շուր . Սուր . Գուշ երկի . Թուրքերէն Աւաճ . որ է արաք . զի մեկին պարսկերէն՝ Աւաճի փոքր 4 և շէր Գուշէ .

ՀԻՐԻՊՆԵ شربنه * Ե անասկ ինն ջերմութն , որ լինի ի գլուխ մանկանց աղայոց . աղայերէն سرفه . Պիլ Ե՛՛՛՛ Կարգէն փոքր :

ՀԻՐԻՔ شرك * Ե անասն այն՝ որ ասի արպերէն حصه Կոպոս .

ՀԻՐԻՍԻՅԱԼԵ شرجوه * Սուրումն . Սեւ . և 4 4 րէն :

ՀԻՐԻՍԻՇԹ شرخشت * Թանձրաման . Թուրքերէն Լոտո :

ՀԻՐԸԻՅ شريش * Մեկին Թուրքերէն Աւաճ Գորդի :

ՀԻՐԱՆ شروان * Ե անուն հալածաւոր գաւառի , որոյ և քաղաքն Հերվան կոչի . և է գաւառս այս մերձ ի ծովն Կասպիական յաշխարհին Աղուանից . Մէջոգ Ի՛՛՛՛՛՛ փոքր 4 և շէր Ի՛՛՛՛՛՛ ասի փոքր :

ՀԻՐՔ شرك * Ծաղիկ կամ պիսակ տըղայոց (է անտ ինչ մանկանց .) Թուրքերէն Չէնէ . արպերէն صردي Զեպէր :

ՀԻԻԹԻԻՐ شير * Տէս ԻԻԸԹԻԻՐ . ասի և ԱՐԵՊԱՆԵ , և ՍԱՐ :

ՀԻԻԹԻԻՐԻՔ شيرك * Նախ է նոճազա՝ բառին ՀԻԻԹԻԻՐ . 2 . Տէս ԻԻԸԹԻԻՐԻՔ .

ՀԻԻԹԻԻՐԻՍԱՐ شيرخار * Ուղտափուշ . Տէն փէր . (Իբր Թէ խալիշ-միւր .) ասի և ԻԻԸԹԻԻՐԻՍԱՐ , ԻԻԸԹԻԻՐԻՅԱ , և ԽԱՐ ՀԻԻԹՈՐ .

ՀԻԻԹԻԻՐԻՍՈՒ شيرخو * Ուղտափուշ . (Ե արգմանի ուղտաքնոյն , կամ ուղտաքարոյ .) Տէն փէր . ասի և ԻԻԸԹԻԻՐՏԻԼ :

ՀԻԻԹԻԻՐԻՅԱՎ شيركاو * Որ և ասի :

ՀԻԻԹԻԻՐԻՅԱՎ փէր և Ե՛՛՛՛՛՛ . Ընչ ձուգա , անալուծ . արպ՝ Զեպէր , և Թուր (փոքրաբար) Զորնոյն . Եւ ասացաւ ՀԻԻԹԻԻՐԻՅԱՎԻՅԻ , զի ունեւոյ նր զմանուկ երեց կենդանեաց , ուղտու , եզին , և ընձու . և է աս կենդանի ինն օտարատեսիլ և զարմանալի , որք գլուխն նմանի գլխոյ ուղտու . կամ գլխոյ վայրն . ի եզին . կուրծքն և սաղն և եղջիւղքն . եզին , և մեկին մորթոյ ընձու . և աղի նր՝ ազւոյ եզին . և առամուկքն՝ առամուկից իշոյ . Պարանոց նր է բոլորակ և երկայն . և ոտքն յառաքիչուէ երկայն . և յետին ոտքն յոյժ կարճ . Կենդանիս այս շատ լինի յաշխարհն հապէշաց , և յերկրն Նուապաց :

ՀԻԻԹԻԻՐԱՎԱՐ شيرغاز * Արմառն Ենիքան ծառոյ . որ և ասի ԻԻԸԹԻԻՐԱՎԱՐ .

ՀԻԻԹԻԻՐՄԻՐԱՎ شيرمرغ * Տէս ԻԻԸԹԻԻՐՄԻՐԱՎ .

ՀԻԻԹԻԻՐՄՈՒՐ شيرمور * Տէս ԻԻԸԹԻԻՐՄՈՒՐ .

ՀԻԻԹԻԻՐՊԱՆ شيربا * Տէս ԻԻԸԹԻԻՐԱՎ .

ՀԻԻԹԻԻՐՊԱՆՈՒՐ شيرباوغ * Բակոր ուղտու . Տէն 4 րէն :

ՀԻԻԹԻԻՐՊԱՆ شيربان * Ուղտապան . Տէն 4 րէն . Եսի փէր փոքր 4 րէն . ասի և ԻԻԸԹԻԻՐՊԱՆ , ՍԱՐՊԱՆ , և ՍԱՐՊԱՆ :

ՀԻԻԹԻԻՐՊԱՏ شيرباد * Տաշիկ ուղա . արպ՝ Զէ՛՛՛՛ . (և Թարգ՝ ուղա հազմա . ասարս . և ասացեալ է այսպէս՝ զի գուլոյ նր յոյժ երազընծաց , որոյ ընծացք երազութն այլքան է , զի զօրեքօրեայ ընծացս ճանապարհի այլոց ուղտուց , նա ի միւսմաւոր երթեալ ժամանէ յիշեվան անդր 4) որ և ասի ԶԵՅՈՒՆ :

ՀԻԻԹԻԻՐՊԱՐ شيربار * Ուղտաբեռն . Տէն Ե՛՛՛՛՛՛ . (Իբր Թէ Պաքի ջիւր .) որ և ասի ՀԻԻԹԻԻՐՊԱՐ .

ՀԻԻԹԻԻՐՊԵ شيربه * Ե անուն այնր եզին , որ պատրեցաւ խաբկանգ և խարդախութի Տէնի անունեալ ճաղարին . և զորպարաւք նորին , եթէ կամեցաւ սա հակառակիլ և կազել Է առիւծուն , սարնաւ ՀԻԻԹԻԻՐՊԵ . զորոց Է արձա կազոյն գրի ի գիրս առականց Բէլլիքի և Տիմէնի , որ կոչի Ենիքի փոքր , նաև Զիւնյոն Եսի : Պիլ Ենիք ասի փոքր :

ՀԻԻԹԻՐՊԵՉ شيربچه * Տէս ԻԻԸԹԻՐՊԵՉ .

ՀԻԻԹԻՐՍԻՅՊ شيرسيب * Որդն փայտի . Աւաճ Գորդի , որ գոյանայ ի մէջ նորին և ապականէ զնա . որ և ասի شيرسنب ՀԻԻԹԻՐՍԻՅՊ .

սից ուրաք. Պէր իմանի սեռնի գուշո գուշո
իշ. Եւ ևս մեկնի Եւր իմանի իմանի:

ՀԻՒԿԻՈՒՎԵՏԵՆ شوكهيدن * Փաւ
ուսուրիւ կամ շքեղանալ. և կամ պերճանալ.
Հեղինակ և Կար և Իմանի իմանի. 2. Ունի
դէր լինել խաւի ուրաք. Պէր իմանի սեռն
իշ գուշո գուշո:

ՀԻՒԿԻՈՒՎՄԵՆՏ شوكهيدن * Հքեշ
իմանի:

ՀԻՒԿԻՈՒՆԵ شوكهيدن * (Համառոտեալ
ի բառէն Պաշտոնի) Տէս ՊԱՋԻՈՒՆԵ:

ՀԻՒԿԻՒՎ شوكهيدن * Տէս ՀԻՒԿԻՈՒՆԵ:

ՀԻՒԿԻՒՎԹ شوكهيدن * Զարմար. Թաւ
աշոպ. Որ սառաքաղցն ևս դրի ՀԻՒԿԻՒՎԹ:

ՀԻՒԿՎԱՐ شوكهيدن * Նշն է ընդ բաւ
ալիս ՍՈՒԿՎԱՐ. և նշանակէ ոգաւոր և տաւոր.
Եւստիս և իմանի:

ՀԻՒՎ شوكهيدن * Նշ" զայն տարազն կշտամ
բանոց. զի մինչ բարկանայ դր ումք, և յանդի
մանեալ կշտամբէ զիս՝ նախառնելով ասէ նմա,
Թէ՛ս Կէսիկ. և է սա միջարկութի իմն պարսկե
րէն ՀԻՎ. և Թուր" Թէ՛ս. Դարձեալ է սա
միջարկութի իմն, զոր ասին ի պահու խորշեցման
և զգնանայ. և նշանակէ Թէ՛ս և Ու՛ճ:

ՀԻՒՎՍԵՏ شوكهيدن * Յցմ չար. Ղարի
Եւստիս:

ՀԻՒՎՐԵ شوكهيدن * Հաշակեալ. Մեշոս.
Չհիշիմեմք:

ՀԻՒՎՐԵՊԵՆՏ شوكهيدن * Նշ" շայն.
պիսի որ, որ անասնէ զարաքայսն իրի իմն, և
անտեղեակ է զնորքն որպիսեալց. Պէր իմանի
իմն շայնիմն նաւոր իմանի՝ զարձեւեմն զիմանի
օրն իմանի. 2. Կարի Հաշակեալ և յայտնի.
Ղարի իմանի և իմանի:

ՀԻՒՂ شوكهيدن * Եղևոր եղև. Եւստիս
զօրնի. 2. Տէս ՀԻՒՂ, ըստ առաւ
ջին նշանակութեն. 3. Ուսուրիկ իր. Հին
գուշո, ու իմանի. Չիշ իմանի:

ՀԻՒՂԻՐ شوكهيدن * Տէս ԹԵՍԻ:

ՀԻՒՄ شوكهيدن * Նշն է ըստ փԱՅԵՔ.
ՐԱՋ. Հեկիկ. Սաթ գուշո. 2. Տէս ՀԻՒ
ՄԻՅՄ. 3. խորշուան և իմանի կացուան. Նիւ՛ճ
իմն և գուշո:

ՀԻՒՄԱ شوكهيدن * Եւ սա յոգնականն երկ
գորդի գիմի դերանունն. Դ Թէ՛ս, և նշան"
գուք. Թուր" Սիւ. և արպե" اتم Եւստիս:

ՀԻՒՄԱՅԻ شوكهيدن * Դուք էք. Սիւ իշ:

ՀԻՒՄԱՐ شوكهيدن * Համար, և Թիւ. Հիմար

և ասի. Թարգմանի Սաթ. 2. Միջարկ.
Տօնիւճ և Եւստիս. զի ասի՝ Պէր իմանի իմանի
զիւ շայնի իմանի. 3. Տէս ՍՈՒՆ, ըստ առաւ
ջին նշանակութեն. 4. Եւ խոյն այն, յորում գուշ
այս լուսն և առաջանալց. Օ՛ւ իմանի իմանի
իմանի սառաքաղց իմանի, և իմանի օրն:

ՀԻՒՄՐԱ شوكهيدن * Եւ հայցալանի. և
մերթ արականն Հիւս բառն:

ՀԻՒՄԱՐԵՆՏ شوكهيدن * (Եւստիս.
Եւստիս ընդուն" Հիւստիս ընդուն) Թաւ
կամ Համարոյ. Սաթ. արպեքն Միւստիս:

ՀԻՒՄԱՐԻՅՏԵՆ شوكهيدن * (Հրամայ
կանն Հիւս, և ապառնին Հիւսիս.) Տէս
ՀԻՒՄԱՐԻՅՏԵՆ:

ՀԻՒՄԱՐԿԵԱՎ شوكهيدن * Սաթ անդին.
ուր Թաւեալ Համարեցին գործ որպէս մարդ.
Կան՝ յահագին աւուրն գառառանին. (Թարգ.
մանի անդի հաշուի և Համարոյ. արպ"
وصد Ըստ.) որ և ասի ՀԻՒՄԱՐԿԵԱՎ:

ՀԻՒՄԱՐԿԵՐ شوكهيدن * Համարեալ.
Նիւնի յայն. 2. Սաթ. որ կանա զպիսեալ.
Թիւն. Տօնիւճ գուշո:

ՀԻՒՄԱՐԿԵԱՐ شوكهيدن * Նշն է ընդ
բառն ՀԻՒՄԱՐԿԵԱՎ. և նշանակէ որ գա
ռառանին. Բաթ իմանի:

ՀԻՒՄԱՐԿԵՐՏԵՆ شوكهيدن * Տէս
ՀԻՒՄԱՐԿԵՆ:

ՀԻՒՄԵՆ شوكهيدن * Զաւար. արպ"
نفس Նաւ. Տէս և ՀԻՒՄ:

ՀԻՒՄԵՐ شوكهيدن * Կամ ՀԻՒՄԻՐ * Եւ
հրամայականն Հիւստիս ընդուն:

ՀԻՒՄԻՐ شوكهيدن * Սաթ և ՀԻՒՄ:

ՀԻՒՄԻՐՏԵ شوكهيدن * (Կրաւ" ընդուն"
Հիւստիս ընդուն) Թաւեալ. Սաթիւ:

ՀԻՒՄԻՐՏԵՆ شوكهيدن * Թաւեալ. Սաթ.
Եւ. արպեքն Եւստիս. (Հրամայականն
Հիւսիս, և ապառնին Հիւսիս.)

ՀԻՒՄՐԱ شوكهيدن * Փոքր և տաւա
կարաւան. Գիւստիս իմանի. որ և ասի ՀԻՒՄ
ՄԻՐ:

ՀԻՒՅ شوكهيدن * Սաթ. այսինքն այսին
կնոյ. Սաթիկ իմանի. արպ" زوج Զիւ. և Զիւ.
զաւարեքն Եւստիս. զի պարսկեք մինչ կամ
ջին պահ կին և այլ, ասին Զիւ իմանի:

ՀԻՒՅՏԻՅՏԵ شوكهيدن * Սաթ. որ Եւ
եալ է ըստ արաւից. Պէր գուշո գուշո իմանի
անդին. (Թարգմանի այս անտեղ. Եւ իմանի)

ՀԻՒՆԳՍԻ **شمار** * Նոյն է ընդ բա.

սին ՍԻՒՆԳՈՒՐ . որ է Թուրան իմն որսական, որով Թաղաւորը որսան առնեն . և է սա ազգ ինչ երևելի բազէի . Պիք իւրիւրից փշան փռ :

ՀԻՒՆԻՅՃ **شونج** * Հերկեալ արտ՝ որ

իցէ պատրաստեալ վն սերմանելոյ . Նոյնս ի շերտիկէ հալըրտիկէ խորո :

ՀԻՒՆԻԻՔ **شك** * Է ծառ իմն կշռա.

կի . որոյ մարմինն է սպիտակ, և շուրջանակի զնա փաւ աղիկո սաղն իւր լինին ուղ զլուսն . և փաւն զուլոյ փայտին սորա յոյժ կարծր, նեւ կաղնին ի սմանէ , և կոշեն խօտասանեցիկ Պէնեֆշ . Պիք ձէլըսն աղան փռք դեմէն դեռա :

ՀԻՒՆԻԻՔԹԵՆ **شفق** * Տէս ՀԻ.

ԻՅՏՏԵՆ .
ՀԻՒՆԿԵՐՔ **شكر** * Տէս ՀԵՆ .
ՔԵՐՔ . որ և ասի ՊԱՏԻՅՍԵՒՆ ՏՈՒԿ :

ՀԻՒՆՃ **شج** * Կոկիչ Թղթոյ , որով

կոկեն զԹուղթ . Քեռչի Դոհրիտ :

ՀԻՒՆՃԱՐ **شجار** * Տէս ՀԱՋՊԻՍԵՆ .

ՀԻՒՆՃՔԵՐՏԵՆ **شج کردن** * ՀԵՐ .

կէլ զարան . Թորոյ ծառս ինչիկէ :

ՀԻՒՆՈՒՏԵՆ **شودن** * Տէս ՀԻ.

ԻՅՏՏԵՆ .
ՀԻՒՀ **شس** * Թոր. Թուրքի . Իոյնի :

ՀԻՒՀԵՐ **شك** * Բիւժ աչաց . Կեռչ .
օր զնն շտիտ :

ՀԻՒՀԹԵՐ **شتر** * Է սնուն քաղաքի

ձիւ յին խաղիսԹան . Պիք շէր օտ փռ :

ՀԻՒՀՓԻՍԹԱՆ **شش پستان** * Կն .

որոյ ստինն մեծ են և կակուղ . Միմի փռիտ փռիտ 4 Է եռնի փռիտ :

ՀԻՒԶՔ **شچك** * Չոյն ագւոյ ձիոյ .

Ար Գոյրոյնըն զփռ . որ ասի պարսկերէն Ար . շտիտի փռ . Եւ ոմանը մեկնեն՝ Թէ նշանակէ զձայն կողման . Տեկիկի եռնիտ ստիտ . 2 . Տէս ԶԱՂԵՆՔ . ըստ այսմ գրի և ՀԻՒԶՔ :

ՀԻՒՊԱԹ **شبات** * Փեարվար . և Թէ .

պէտ հոյակեալ է գրի Հեարդ , բայց պարզ Թ . տառին գրեն ՀԻՒՊԱԹ . Գրեն սոյ ար . ար մեկնի պարսկէ՝ Միմի փռիտ փռիտ եռնիտ :

ՀԻՒՊԱՆ **شبان** * Հոյկ . Թուր . Չ .

պան . և արդ՝ راعي Ռուի . ասի և ԿԻՈՒՓԱՆ , ԿԻՒՎԱՐԹԱՆ , և ԿԻՒՎԱՐԹԱՆ .

ՀԻՒՊԱՆՔԻՐԻՅՊ **شبان فريب** * Է

Թուրան իմն նման որոյն, այսինքն Արմանայ . որ նստի ի գետի և ի տեսանել իւրում զմարդ :

այնչափ հանդարտութի գարգարի և ձեռն , մինչ զի կարծեալ էթէ հնար է ըմբռնել , երման ի վն նր . և նա անտի Թուրքեալ՝ զարձեալ նստի ի գետին . և այսպիսի կերպիւ խաբէ զմարդիկ . Պիք Գոյր փռք չոյն աղաթան փռիտ . որ և ասի ՀԻՒՊԱՆՔԻՐԻՅՊԵՔ , ՀԻՒՊԱՆՔԻՐԻՅՎ , և ՀԻՒՊԱՆ ՔԻՐԻՅՎԵՔ :

ՀԻՒՊԻԸ **شيش** * Տէս ի ներքոյ ՀԻՒՊԻՍ .

ՀԻՒՊԻՍ **شيس** * ՈՆԷ . Պիք . Ինչի :

ՀԻՒՊԻՍԹ **شيست** * Գարշառեալի և ագեղադէմ . Քերիտիւ խեղար . 4 Է շէլիտիտ .

ՀԻՒՊԸ **شيشه** * ՈՆԷ աղանեաց , նաև

որդն մրգաց . Թուրք զիտ , 4 Է Դիտ Գոյր .

ՀԻՒՊՉԵ **شچم** Տէս ի վերոյ ՀԻՒՊԸ .

ՀԻՒՍԹ **شست** * (անցել բերորդ գէն ՀԻՒՍԻՅ քային) Լուաց . 2 . Մերթ՝ Լուացուա :

ՀԻՒՍԹԵ **شست** * (կրուորական ընդունելուն ՀԻՒՍԻՅ քային) Լուացեալ, Եր . Գանիշ , Եռնիշ . որ և ասի ՀՈՒՑԻՏԵ :

ՀԻՒՍԹԵՊԻ **شستكي** * Լուացուա . Երգում , Եռնեգլէ :

ՀԻՒՍԹԵՆ **شستن** * Լուանալ . Եռ .

նոյ . արդերէն غسل Լուալ . (հրամայ) Հոյ . կամ Պիշոյ , և ապառնի Հոյի :

ՀԻՒՍԹԵՆԿԵԱՆ **شستنکاه** Լուացարան :

ՀԻՒՍԹԸՈՒՑ **شست شوي** * Տէս ՀԻՒՍԹԵՊԻ .

ՀԻՒՍԹՔԵՐՏԵՆ **شست کردن** * Տէս ՀԻՒՑԻԼԻՅՏԵՆ .

ՀԻՒՎԱԹ **شوات** * Նոյն է Է բառին ՍԻՒՐԻԱՊ . և է Թուրան իմն . Պիք Գոյր փռ .

ՀԻՒՎԱՆ **شوان** * Տէս ՀԻՒՊԱՆ .

ՀԻՒՎԱՏ **شواد** * Տէս ՀԱՍԹ . 2 . Վէ . Քի հուր . Արիտ Բուլ :

ՀԻՒՎԹՅՁ **شوز** * Տէս ՀԻՅԱՐ .

ՀԻՒՎԹԵԱՆ **شويلا** * Ծաղիկ ինչ . Թուրքերէն Գոյն շէլիտ :

ՀԻՒՎԹԵԼԵ **شويله** * Տէս ՀԵՎԼԵ .

ՀԻՒՏ **ش** * (Է անցեալ ամանակի երբորդ գէն ՀԻՒՍԻՅ քային) Եր . Օտ . արդերէն Եր Սուր . 2 . Գնաց . Թուրքերէն Կիւտ . և արդերէն ذهب Զէնիտ :

ՀԻՒՏԵ **ش** * Լեալ կամ եղեալ . Օմիշ :

ՀԻՔԻՆՏԱՐ * شكم دار * Մեծափոր .
Գորշի :

ՀԻՔԻՄՏԻՐՏ * شكم درد * Թանձոր է
փորացաւածիւն . Իւշընտ :

ՀԻՔԻՄՔԱՆ * شكم ران * Լուծողական
դեղ . Տարբեր Դոսէն . (և Թարգմանի վարող
որովայնի . Գորշի տեղիւն .)

ՀԻՔԻՄՐԱՆՏԵՆ * شكم زادن * Լուծանիչ
որովայնի, փորքէլ . Ետեւ տեղի :

ՀԻՔԻՄՓԵՐԻՍԹ * شكم پرست * Ուր
վայնապաշտ :

ՀԻՔԻՆ * شكم * Տէս ՀԻՔԻՆ . 2 . Ե
հր" ՀԻՔԻՆԻ Բային . 3 . Պարտաւ ի կամ կոտորած
զորաց . Հեշիւնի, ի շիւնի լեշիւն :

ՀԻՔԻՆԵ * شكم * Գործի արուեստաւորաց
ամանց . Պաշտ էրգադի տանի տեղի :

ՀԻՔԻՆՃ * شكم * Ուր (գիտի, լուծանիչ .
Հանդերձի, և նմանեաց .) Պիւշիւն . 2 . Տէս
ՀԻՔԻՆՃԵՆ . 3 . Ե տեսակ ինչ կարողի ոճի . Պիւշիւն
էլ Գըլէ Երեւ տեղի . 4 . Տէս ՀԻՔԻՆՆ, ըստ
երկրորդ նշանակութեանն :

ՀԻՔԻՆՃԵ * شكم * Տանջանք . Իշիւն
ճի . ասի և Թերգ :

ՀԻՔԻՆՃԵ ՔԵՐՏԵՆ * شكم كردن *
Տէս ՀԻՔԻՆՃԻՑՏԵՆ .

ՀԻՔԻՆՃԻՑՏԵՆ * شكمجين * Տանջել .
Իշիւնի իւնի :

ՀԻՔԻՆՊ * شكم * Տէս ՀԻՔԻՄ .
ըստ առաջին նշանակութեանն :

ՀԻՔԻՆՊԱՍ * شكمبوا * Քաղերթաւոր
պար . Իշիւնի շրջափոխ :

ՀԻՔԻՆՏ * شكم * Ե կենդանի ինչ, որ
սողալի յերկրի . Պիւշիւնի տեղի . Երեւ տեղի :

ՀԻՔԻՆՏԵՔԵՍՄ * شكمه کام * Այն .
պիւի ողոր, որ ոչ գործ կարող իրի ինչ, անկամա
գիււտ է : Պիւշիւնի գործը օջայոց նմանեաց
օջայի տեղի :

ՀԻՔԻՍԹ * شكم * (և անցեալ երրորդ
դեմ ՀԻՔԻՆԻ Բային .) Երեւ և բեկաւ . Սըն
տընտի իւնի . 2 . Բեկու . Սընտընտ իւն
գըլի . 3 . Կոտորած և պարտութիւն զորաց .
Հեշիւնի լեշիւն . զի ասի ՀԻՔԻՆ Երեւ, այսինքն
բեկու . երկու, որ է պարտեցաւ :

ՀԻՔԻՍԹԵ * شكمه * (կրաւ " ընդուն ")
ՀԻՔԻՆԻ Բային) Բեկաւ . Թուրքերէն Սընտ .
Գըլի . 2 . Տէս ՊԻՑՄԱՐ .

ՀԻՔԻՍԹԵԶԵՊԱՆ * شكمه زبان

Թուրք . Թուրք . Թուրք . Թուրք .

ՀԻՔԻՍԹԵՆ * شكمه * Բեկաւ կամ
կոտորած . Սընտընտ իւն . (հր" ՀԻՔԻՆ
և ասա " ՀԻՔԻՆ ") որչ երրորդ դեմ անցե
լի ժամանակին ինչ եղանակաւ ՀԻՔԻՆ . որ
մեր զարի " և անցե անհրաժեշտ Բային ՀԻՔԻՆ
Ինչ . զի ասի " Թուրք " Թուրքի շիւնի
այսինքն և կարե բեկանել . Եւ այլով կերպիւ
սի " ՍԻՔԻՆ " շիւնի, որ նշան է . Սըն
ԻՔԻՆՏԵՆ , և ԻՔԻՆՏԵՆ .

ՀԻՔԻՍԹԵՊԵՆՏ * شكمه پند * Ե
մարդն այն, որ զբեկեալ անդամ փախաւ և
կապէ . Թուրքերէն Սընտընտ :

ՀԻՔԻՍԹԵՊԱՆ * شكمه پال * Բեկաւ
տար . Գործի գըլի :

ՀԻՔԻՍԹԵՏԻԼ * شكمه دل * Կոտորած
տար . Գործի գըլի :

ՀԻՔԻՍԹ ՄԻՔԵՍԹ * شكمه دست *
Տէս " Բային ՄԻՔԵՍԹ .

ՀԻՔԻՐ * شكم * Տէս ՀԻՔԵՍ . (զի է
Թեթևացեալ նորին .) 2 . Ե հրամայական
ՀԻՔԻՐԻ Բային , որ և բարգի :

ՀԻՔԻՐՏ * شكم * Տէս ՍԵՊԵՐԵՆ .

ՀԻՔԻՐՏԵՆ * شكم کردن * Որսաւ . Անցեւ .
շիւնի իւնի . (հր" ՀԻՔԻՐ, և ասա " ՀԻՔԻՐ ")

ՀԻՔԻՔԵՆ * شكمه * Բեկաւ և ան
հաւասար առնել . Բեկ իւն անցեւ տեղի .
(հրամայական ՀԻՔԻՔ, և ասա " ՀԻՔԻՔ ")

ՀԻՔԻՔԵՏԵՆ * شكمه * Անգա
գար , այսինքն անհանգիստ լինել . Պիւշիւն իւն
իւն . Գըլի :

ՀԻՔԻՑԼ * شكميل * Կապանի տեղի ձիւ .
Թուրք " Բեկու . 2 . Փայտեայ կոճակի վրա
նայ " զոր առնել " ի ստորոտս նոցին . Գործը
աշիւն տեղի . Թուրք " Իշիւն . Եւ կոտորած
կապի դանակին . Պիւշիւն գըլի տեղի :

ՀԻՔԻՑՊ * شكميل * Համբերութիւն և
ժողով , Սոգա , իւն . 2 . (Ե հրամայական
ՀԻՔԻՑՊԻ Բային .) որ և բարգի :

ՀԻՔԻՑՊԱՍ * شكميل پال * (առաւելակտն ըն
դունելութիւն " Բային ՀԻՔԻՑՊԻ) Ասա
և Ե համբերող . Չիտաւ սոգա իւնի :

ՀԻՔԻՑՊԱՍԻ * شكميل پالي * Նշանակե
համբերութիւն . Սոգա :

ՀԻՔԻՑՊԱՍԻՏԵՆ * شكميل پاليدن * Տէս
ՀԻՔԻՑՊԻՑՏԵՆ .

ՀԻՔԻՑՊԵՆՏԵ * شكميل پند * (ընդունել ")
" Բային ՀԻՔԻՑՊԻ) Համբերող . Սոգա իւնի :

ՀԻՔԻՅՊԻՅՏԵՆ **شكيبين** * ՏԵՍ
ՀԻՔԻՅՔԹԵՆ :

ՀԻՔԻՅՔԹԵՆ **شكيقن** * Համբերել .
Սպասել : Ինչի՞նչ . որ և ասի ՀԻՔԻՅՊԻՅՏԵՆ .

ՀԻՔԻՈՒԼԻՅՏԵՆ **شكوبين** * Յրոշել
և պլանորել . Փէրսիստի ինչի՞նչ և զոչանալընդ :

ՀԻՔԻՈՒՎԵՆՆՃ **شكوهينج** * ՏԵՍ ԽԱ .
ՀԻՒԽԵՇ . ասի և խճիտի ինչի՞նչ :

ՀԻՔԻՈՒՎԻՅՏԵՆ **شكوهين** * (Հրա
մայական ՀԻՒԽԵՇ , և ապառնի ՀԻՒԽԵՇ) .
ՏԵՍ ԹԵՐՍԻՅՏԵՆ .

ՀԻՔԻՈՒՓԵ **شكوف** կամ ՀԻՒՔԻՈՒ .
ՓԵ * Ճաշել . Չի՞նչ . արդ՞հ . ասի և
ԻՒՇՔԻՈՒՓԵ , (և ԹԵՐՍԻՅՏԵՆ) ԻՒՇ .
ՔԻՒՓԵ , և ԼՍՏ : 2 . Ժայթքումն . Գոռում .
4-րդ . Խժժիկ . զի մինչ ասի ՀԻՒՔԻՒՓԵ չէր ,
իմանի ժայթքաց :

ՀԻՔԻՒՆՃ **شكج** * Ողբումն , որ է եր .
կողմանք մատամբ կանուղ զմորեն անդամայ ի
րիք և ճի՞նչ . Թուրքերեն Չի՞նչ . որ և ասի
شكج ՊԵՆՉԻՃ . **اشكج** ԻՆՉԻՃ :

ՀԻՒՔԻՒՓԵՆ **شكفن** * ՏԵՍ ԻՒՇ .
ՔԻՒՓԵՆ :

ՀԻՔԻՓԹ **شكفت** * ՏԵՍ ՀԻՒ .
ՊԻՒՓԹ : 2 . Չարմացալ . Թառախող ինչի՞նչ .
որ մերթ իբր աներևոյթ վարի . զի ասի ՊԻՒՓ
ՉԻՒՓԹ , այսինքն պարտ է զարմանալ :

ՀԻՔԻՓԹԵ **شكفته** * ՏԵՍ ՀԵՐԵՋՏԵՐ .

ՀԻՔԻՓԹԵՆ **شكفن** * Չարմանալ .
Թառախող ինչի՞նչ :

ՀԻՔԻՓԹՏԱՇԹԵՆ **شكفت داشتن**
ՏԵՍ ՀԻՔԻՓԹԵՆ .

ՀԻՔԼԵ **شكه** * Հերո . Թուր՝ ՏԵՒԻՆ :

ՀԻՔԼԻՅՏԵՆ **شكيدن** * Պատահել և
պատահել . Ելլի՞նչ և Ելլի՞նչ :

ՀԻՔՐԻ **شكه** * ՏԵՍ ԱՇԿԵՋԵ : 2 .
Յովազ . փարս որ կրթութեամբ լինի :

ՀԻՔԱՐ **شكار** * Վշտամբանք և յանդի .
մանուկուն . Միշտի՞նչ և Դժժի :

ՀԻՔԱՐԵ **شكاره** * ՏԵՍ ՀԵՂԱՐԵ .

ՀԻՔԹ **شفت** * Թորումն կամ հոսումն
արեան և Թարախի և դեղին ջրոյ՝ ի վերայ . նաև
այն հոսեալ իրն ևս ՀԻՒՓ ասի . Ճեռակի՞նչ
4-րդ և Ինչի՞նչ , և արդ սոս ԿՊԻՄԴ . և չի՞նչ ԿՊԻՄ
նեանի՞նչ ԿՊԻՄ :

ՀԻՓԹԵՆ **شفتن** * Թորել արեան կամ
Թարախի ի վերայ . Ճեռակի՞նչ 4-րդ և ԿՊԻՄ
Ինչի՞նչ . որ և ասի ՀԻՓԹԻՅՏԵՆ :

ՀԻՓԹԻՐԵՆԿ **شفتيرك** * Կոծիծ . Թուր .
քերէն ՍԻՒԼ . և արպերէն **شول** ՍՈՒՐԱԼ :

ՀԻՓԻՐ **شفر** * Սուր կողմն սուսերի , դա
նակի , դաշնակի , և այլոց նմանեաց . Գլու՞նչ և
ԿՊԻՄ և ԿՊԻՄ ԿՊԻՄ ԿՊԻՄ :

ՀԻՓԼԻՅՏԵՆ **شفلين** * ՏԵՍ ՀԻՓ .
ԼԻՅՏԵՆ . որ և ասի ՀԻՓԼԻՅՏԵՆ :

ՀԻՓՇԵ **شفشه** * Ե բերն այն որով բամ
բակահայն յետ տարածելոյ զբամբակն ի վերայ
հանդերձի՝ հաւասարել զնա . Հաւասար ճանի՞նչ
4-րդ և ԿՊԻՄ ԿՊԻՄ ԿՊԻՄ :

ՀԻՓՈՒԹ **شفوت** * ՏԵՍ ԵՐԵՐՍԵՆ .
2 . ՏԵՍ ՂՈՒԼ , ըստ առաջին նշանակութեանն :

ՀԻՓՈՒՐ **شفور** * ՏԵՍ ՀԵՂԱՐԵ :

ՀՈՒԺԵ **شوزه** * Նշանակե օձիք շապիկ .
Կեօ՞նչ և ԿՊԻՄ :

ՀՈՒԺԵԿԵՋ **شوزه** * Այն կոտորակն ,
որ կարի յանձն շապիկ և պարեգոտի . որ և ասի
ԻՒՇՔԻՒՓԵ :

ՀՈՒԼ **شول** * Ե ԿՊԻՄ ՀԻՒՐԻՆ բացին .
2 . Նշանա՞լ և ԿՊԻՄ և ԿՊԻՄ . Կեօ՞նչ և ԿՊԻՄ
ԿՊԻՄ ԿՊԻՄ ԿՊԻՄ . ԿՊԻՄ ԿՊԻՄ և ԿՊԻՄ ԿՊԻՄ
և ԿՊԻՄ ԿՊԻՄ ԿՊԻՄ :

ՀՈՒԼԵՔ **شوك** * Ջի երազնեաց .
Զփօ՞նչ և ԿՊԻՄ , և ԿՊԻՄ ԿՊԻՄ ԿՊԻՄ . ԿՊԻՄ ԿՊԻՄ
ԿՊԻՄ :

ՀՈՒԼԻՅՏԵ **شوليد** ՏԵՍ ՓԵՐԱՔԵՆՏԵ :

ՀՈՒԼԻՅՏԵՆ **شوليدن** * Չհետ լինել
իրի ինչ մտադրութե . ՊԻՒ ԻՆՉ ԿՊԻՄ ԿՊԻՄ ԿՊԻՄ
ԿՊԻՄ ԿՊԻՄ ԿՊԻՄ : 2 . ՏԵՍ ՓԵՐԱՅՏԵՆ :

ՀՈՒԽ **شوخ** * Չուարթերես և զուար
ճաբարոյ , և զաւելջտաբան , և պատրաստ ի պա
տասխան , և ժիր ի գործս . Քի՞նչ և ԿՊԻՄ ԿՊԻՄ
ԿՊԻՄ ԿՊԻՄ : 2 . Լիբբ , կամանհամեստ : Քի՞նչ և ԿՊԻՄ :

ՀՈՒԽԻ **شوني** * Լրբուր . Քի՞նչ և ԿՊԻՄ :
2 . Չուարթերես . ՀԵՐԱՐԻՆ :

ՀՈՒԽԻՅՏԵՆ **شوخيدن** * Մեկնի
Թուրքերեն ՀԵՐԱՐԻՆ ԿՊԻՄ ԿՊԻՄ :

ՀՈՒԽԿԻՅՆ **شوخين** * Գեղեցիկ , և
կորովի , և անվեցեր . ՏԵՐԱՐԻ և ԿՊԻՄ ԿՊԻՄ ԿՊԻՄ :

ՀՈՒԽՈՒՏԵՆ **شوخودن** * Եղնգամբ
ճանկել զանդամ ինչ և վերաւորել . ԻՆՉ ԿՊԻՄ
ԿՊԻՄ ԿՊԻՄ ԿՊԻՄ ԿՊԻՄ ԿՊԻՄ :

ԽԸ

կէ կազազարթոյց. Թուրքերէն Ղաւշա Գօթարան:

ՀՈՒՐԻՊՈՒՄ * شورى կամ ՀՕՐԵ:

ՊՈՒՄ * Աղտաղտուկ դեպին. Հօրաճ երբ որ և ասի ՀՈՒՐՊՈՒՄ կամ ՀՕՐՊՈՒՄ:

ՀՈՒՐԹԱՆ * شوران * Է տեսակ իմն

դեղին փայտի. Պէր Է՛՛՛՛՛ սարը աշաճ փոք: Է՛՛՛՛՛ ոմանք ասեն թէ՛ Է սա խոտ իմն դեղին, որ բուսան յաւազուտ տեղէս. Գոռնաւ երբեք գիւնէր պէր սարը օ՛՛ փոք:

ՀՈՒՐԻՅՏԵ * شوریده * Խեղանոր:

Տէյանէ: 2. Տէս ԶեճՄԱ: 3. Խառն ՚ի խառն. Գորէշ Խորէշ:

ՀՈՒՐԻՅՏԵՎԻ * شوریدی * Խեղառու:

Թիւն. Տէյանէ՛՛՛՛:

ՀՈՒՐԻՅՏԵՆ * شوریدن * Նախ նոյն

է ընդ բառին ԱՄՐՅՈՒԹԵՆ, որ է խառնիւ. Գորէշ: 2. Պղտորել. Պոռնոքըլմա. Ըստ այսմ ասի և ԹԻՅԻՆՔԵՐՏԵՆ: 3. Տէս ՀԻՅՔԹԵՆ: 4. Տէս ՀԻՒՍԹԵՆ:

ՀՈՒՐԻՅՏԵ ՔԵՐՏԵՆ * شوریده کردن

Խեղառեցուցանել. Տէյանէ՛՛ ինչի՛:

ՀՈՒՐԻՇ * شورش * (բայած՝ ՚ի բայէն

Հորիսթէն) Հփոթուած և կազ և խռովական զրդովութի. Քիւնէ՛՛ Վէ շուշա Վէ Գորգաշուշա:

ՀՈՒՐԻՍԹԱՆ * شورستان կամ ՀՕ

ՐԻՍԹԱՆ * Աղտաղտուկ տեղիք. Չօրաճ երբեք:

ՀՈՒՐԻՒՇԷՂԵՊ * شوروشغب * Կըռ

ռճով կանչ և կառանչ. Ղաւշա իւն պոն Վէ սառա:

ՀՈՒՐՎԷՋ * شورکر * Տեսակ ինչ ծառայ.

Թուրքերէն Իւլլան աշաճ:

ՀՈՒՐՄԻՅՋ * شورمیز * Նոյն է ընդ

բառին ՀՈՒՄԻՅՋ. Հերկեալ արտ, որ իցե պատրաստել Վ՛՛՛ սերմանելոյ. Նադա. Է՛՛՛՛՛ ինչ Լորշա, Է՛՛՛ շերտիլ ինչան ամսոք օլլանիշ փոք:

ՀՈՒՐՄՈՒՐ * شورمور * Անարգ և չնչին

և նոճաստ. զի ասի Քիւնէ՛՛ շուշա շուշա փոք: 2. Կազ և կռիւ. Ղաւշա՛՛ Վէ շուշա:

ՀՈՒՐՉԷՇՄ * شورچشم * Անպիտի

այր, որոյ աչքն ֆնասէ չարակնուք. Կեօշի փոխէ ասի. Է՛՛ անչի՛ ինչի՛նքէ՛ շերտ շա՛՛ Վա՛՛ օլա:

ՀՈՒՐՊԱՍԹ * شورپخت * Տէս ՊԵՏ

ՊԱՍԹ:

ՀՈՒՐՊՈՒՄ * شورپوم * Նոյն է ընդ

բառին ՀՈՒՐԻՊՈՒՄ:

ՀՈՒՔ * شوک * Մոլախիւնդ, կոնիոն.

Թուրքերէն Պաշուրն:

ՀՈՒՔԻ * شوکه * Տապակ կամ կաշա

պար, յոր Թափէն և Հեղուն ոսկի և արծաթ. Թապէ՛՛ շերտ Է՛՛ փոք:

ՀՈՒՔԻՔ * شوکه * Տէս ՀԻՒՆԿԵՐՔ:

ՀՕՒ * شوخ * Աշա, կորկ. Քեր. արպե

րէն Վէսոք. ասի և ՉԻՐՔ:

ՀՕՒԿԻՅՆ * شوخين * Տէս ԼԻԱՄ.

ասի և ՉԻՐՔԻՅՆ:

ՀՕՒԿԻՅՏԵՆ * شوخيدان * Աղտեղի և

աղտեղել. Չերիս օլլա՛՛ Վէ շերիս ինչի՛:

ՀՕՒԿԻՅՐ * شوخیر * Սպունգ. Թուրք

րէն Սիւնիք. և արպերէն Սիւֆիսիւ՛՛՛. (Թարգ. մանի աղտակալ. Քեր Գոռնէ՛՛):

ՀՕՒՆԱՔ * شوخاک * Տէս ՀՕՒԿԻՅՆ:

ՀՕՐ * شور * Աշի. Թուրքերէն Դոռչի:

ՀՕՐԱՊԱ } Նոյն է սա ընդ

ՀՕՐԱՊԵ } բառին ՀՕՐԱՊԱ:

ՀՕՐԵ * شوره * Նոյն է Է բառին ՀՈՒՐԵ:

ՀՕՐԻՍԹԱՆ * شورستان * Տէս

ՀՈՒՐԻՍԹԱՆ:

ՀՕՐՀԻՏԵՆ * شورشدن * Աշի լի

նէլ. Դոռչու օլլա՛՛. (Հրամայական Հէ՛՛, և ապառնի Հէ՛՛):

ՀՕՐՊԱ * شوربا * Թան. Աշ, Խորագ Գո

մի փոք. (Նախադոյն էր Հօրադա, և ապա Թէ. Թեւոյցեալ ասացին Հօրադա.) ասի և ԻՊԱ, ԻՊԱՆԻ, ՀՕՐԱՊԱ, ՀՕՐԱՊԵ, և ՀՕՐԱՊԱ:

Ո

ՈՒ

ՈՒ * Է դերանունն եական երբորդի

Քիւնի, և Նշ՝ Նա. Թուր՝ Հօլ, որոյ տրականն և հոյցականն լինի Ուրա, որ է Նմա և զնա. Թուր՝

ՈՒԴ

Ան, Վէ ան. որ և ստաբերի Ե՛՛ Օ:

ՈՒԴԱՐԻՏ * عطار * (բառ. արեղի)

Փայլածու. (որ է աստղ ինչ յեթեանց մոլորա

Է՛՛

կայց.) որ պարսկերէն ասի թէյր, նաև Տէյի-
րէ Գէյի: Պէր էլլըւշ Գէր:

ՈՒԶ **اوز** * (բառ բնակչացն գաւառին
խարէզմի) յարդարիչ գործոյ . իշ Գէր-Գէր:
Թուրքերէն ևս ասի էլլը Գէր . և եթէ դը ընդ
ուսիք յարդարեացէ զգործ իւր , ասին Քէլլը
Գէլլը էլլը **اوزلاشدى** Ուշլաշտի :

ՈՒԶԵՆ **اوزن** * Են սոքա մարդիկ գր-
հի միոյ, ողբ թանդուրէ հարեալ՝ երգս երգեն
և Ուշլաշտի կարդան . բառս այս կոչի ի բար-
բառ Թուրքաց Օշն:

ՈՒԼԱՂ **اولاغ** * Ձի , և պաշար պա-
րաստական . Եւս Գէ Ընդէի Գէ-Գէն . Թուր-
քերէն Ուշլագ:

ՈՒԼԵ **اول** * Նոյն է ընդ բառին ԱԼԵ:

ՈՒԼԻՆՃ **اولنج** * Ուրմ յորոյ վր հա-
սունացեալ գոլով խաղողն՝ անցեալ իցէ ժամ-
նակն . իւրեքիսի իւրեքիսի օրաց Գէլլը իւրեքիսի-
չիւր չըլլուշ . որ և ասի ՈՒԼԻՆՃ , Բայց Հա-
լիմն մեկնէ՝ կնճիռն խաղողոյ . իւրեքիսի չիւր:

ՈՒԼՈՒՍ **اولوس** * (բառ չէղաթայից)
Ժողովուրդ, այսինքն բաղմունքի մարդկան . ար-
պերէն խալ:

ՈՒՄԱՃ **اوماج** * Տէս ԳէՏԵԳ:

ՈՒՅԱ **اوا** * Տէս ԳՈՒՇԱ , ըստ առա-
ջին նշանակութեանն :

ՈՒՇ **اوش** * Ե անուն քաղաքի միոյ, որ
կայացեալ է ընդ մէջ Մամլէրանի նէհր աշխարհի,
և Թիւրքիսթանու . Պէր շէհրէն իսի Գէր:

ՈՒՇԵՆՏԵ **اوشنده** * Կոճակ . Տէ-Գէ:

ՈՒՇԿԵ **اوشكه** * Հեծկոտանք . իւրեք-
բէ: Ու յայտն մեկնէ Հալիմին :

ՈՒՇԳԵՆԿ **اوشنگ** * Տէս ԳՈՒՇԵՆԿ:

ՈՒՍԱՐԻ **عصاره** * Տէս ԳԻՒՆՃԱՐ:
Եւ ևս Գէլլը իւր շնչեալ մզի և կամե . Հից Գէ
Գէ Գէլլը Գէլլը:

ՈՒՍԹԱ **اوستا** * Տէս ԻՒՍԹԱՍ:

ՈՒՍԹԱՍ **اوستاخ** * Տէս ԳԻՒՆՃԱՐ:

ՈՒՍԹԱՄ **اوستام** * Զարդարանք
Թամբի . Եւս Գէ Գէլլը Գէլլը . որ և ասի ԻՒՍԹԱՄ:
2. Տէս ԱՍԻԹԱՆ , ըստ առաջին նշանակութեան:
3 . Հաստատուն ի բանս և ի գործս . արպերէն
مستام ՄԻՒՍԹԱՄ:

ՈՒՍԹԱՏ **اوستاد** * Տէս ԻՒՍԹԱՏ:

ՈՒՍ **اوست** * Ե փայտ իմն անուշահոտ ծա-
նուցեալ ամենեցուն, որ ի ծխին իւրում բարե-
գոտ անոյշ . Մամլուր Իօշ Գէս աշուճ Գէր: 2. Ե
սեռակ իմն նուազարանի . Սուլլը Գէլլը Գէլլը
Գէլլը Գէր . ԵԳԳԳ Գէլլը Գէլլը:

ՈՒՍՍՈՒՇ **اوستوسوز** * Տէս ԳՈՒՆՈՒՐ
ՏԱՆ:

ՈՒՐԱՄԵՆ **اورامن** * Ե սեռակ իմն եր-
գողուն , որ յատուկ է պարսից . որոյ երգին են
ըստ բարբառոյ լեզուին Փէհլէվի . ասի Թէ՝ Ե
գործեղանակի երգոյս Ուրամեն ոմն:

ՈՒՐՄԻՒՇ **اورمز** * Ե անուն Թուրքի
Իսֆէնդիկարի . ասի և ԻՒՐՄԻՒՇ, և ՈՒՐ-
ՄԻՒՇ:

ՈՒՐՄԻՒՇՏ **اورمز** * Տէս ԳԻՐՃԻՅԱ:
2. Ե անուն որդւոյ Իսֆէնդիկար աղբորի . ասի
և ԳԻՐՃԻՅԱՐՏ, ԳԻՐՄԻՒՇ, ԳԻՐՄԻՒՇ, ԳԻՐՄԻՒՇ,
ԳԻՐՄԻՒՇ, ԳԻՐՄԻՒՇ, և ԳՈՒՐՄԻՒՇ:

ՈՒՐՏԱՂ **اورداغ** * Տէս ՕՐԱՂ:

ՈՒՐՏԻՒՂ **اورداغ** * Տէս ՇԵՊԵՍ:

ՈՒՓԵՍՍԵՆ **اوفسانه** * Տէս ԵՓՍԱՆԵ:

2

2ԱԳ — 2ԱԳ

2ԱԳ **اگان** * Նոյն է Ե բառին 2ԱՂ:

2ԱԳԱ2ԱԳ **اگاقا** * Շիւհիւն (սու-
սերահարութիւն և նետաձգութիւն, որ յայտ լինի ի
շարունակ ձգմանէ նոցին.) Սոփայի Բիւշ Գէ
Գէլլը Բիւշ . որ և ասի 2ԵԳԱ2ԵԳ:

2ԱԳ — 2ԱՁ

2ԱԳԼԻ **اگالير** * (բառ չէղաթայից) Տէս
ԳԱՏԵ:

2ԱԳԻՏԵՆ **اگيدن** * Վարսեւ (չից
և զբւեռ.) Գուշէ Գէ Գէ Գուշէ:

2ԱՁ **اغاز** * Տէս ԳԵՁԱՂ:

2ԱԺ ԴՅ * Ունայն կամ սին , և կամ

անօգուտ . Այն և զի հոգի , և զի հոգի :

2ԱԺԵ ՕՅՅ * Տէս 'ի վերայ 2ԱԺ :

2ԱԼ ԵԱԼ * Նախ նոյն է ընդ բառին

ՏՈՒՄՈՒՅ , և նշա՝ երկմազ , այսինքն երկգոյն մազ , և այս հասարակօրէն . իսկ յատկաբար՝ բաշ և ագի ձիոյ , որ իցէ երկգոյն՝ խառն 'ի սպիտակէ և 'ի սևոյ . 2. Տէս 2ԱԼԵ . 3. Այն մեղաքին և խաւարին վերապն , ուր 'ի բանտ արկանեն զժանցաւորս և զարիւնահեղս՝ Չալ կոչն . որ և ասի ՍԻՅԷԶԱԼ . Միշտի և Գալիէ հոգի . 2. Չալի Գալիէ Գոյի . 4. Տէս ԹԻՔԻՆՏԻ . 5. Ե թուշուն իմն . և այն երկու ազգ է , որոց մին լինի մեծամարմին ըստ չափու քանակութեն աս . Գի . որ և ասի ԽԱՄԻԶԱԼ . Եւ միւսն լինի փոքր ըստ քանակութեն ազգաւոր . որ և ասի ՎԵԼԻՏԷԲ և ՎԵԼԻՏԷԲԷԲ . 6. Ե անուն գեղջ միով 'ի գաւառին Գաղվիլուն . Պիք Գալիէ Իսի Գիք :

2ԱԼԱԲ ԵԱԼ * Յոյժ արագ . Զեյթոնի

չոփէ . որ մերթ առաքել Է բառին 2ԻՒՍԹ , ասի 2ԻՒՍԹ ԻՒ 2ԱԼԱԲ :

2ԱԼԱԲԻ ԵԱԼ * Երազուի . Զոփէսի :

2ԱԼԵ ԵԱԼ * Ե փոսն այն , յորոյ վերայ

եղեալ ոստայնանկ . քգործարանս իւրենց՝ զոտս երկայնեալ 'ի նա , կտաւ ոստայնանկն . Զոգուս չոգոյի . 2. Հորն այն 'ի մէջ որոյ դնեն արմը տփս . Ղալէ Գոնուս Գոյի :

2ԱԼԻ ԵԱԼ * Տէս 2ԱԼ , ըստ հինգերորդ

նշանակութեան նորա :

2ԱԼԻՂ ԵԱԼ * Մեկնի Թուրքերէն՝

Էշիկի օշոյան ան :

2ԱԼԻՅՏԵՆ ԵԱԼ * Ե բայն 2ԱԼԻԸ

բառին :

2ԱԼԻՅԲ ԵԱԼ * Տէս ՂՈՒԼԶՕԳ .

2. Տէս ԼԱՎԵ , ըստ երկրորդ նշանակութեն :

2ԱԼԻԸ ԵԱԼ * Նոյն է Է բառին ԽԱ

ԲԱՄԻՅՏԵՆ . 2. Տէս ձեն . Բ :

2ԱԼԻԸԿԻՐ ԵԱԼ * Նոյն է ընդ բա

ռին ԽԵՐԱՄԵՆՏԵ : Եւ այլուր մեկնի նշանա կել զայն դը , որ յամ գործս առաւել վերակացուի առնիցէ . Հէր էշէ շիտի Դոպաշիկ Իսի :

2ԱԼԻԸՅԻՐ ԵԱԼ * Անդրապարտիք , զոր

աղանին յոտս . Թուրքերէն Զոգուս :

2ԱԼԸՈՒԳ ԵԱԼ * Մանգալ .

Օրգ . որ և ասի ՏԱՍ . Բայց 2ԱԼԸՈՒԳ՝ մա նաւանդ ցուցանէ զգերանդին , որ է Դըքիտն . և սորքը հնձեն զանմանիս և զխոտ . որ և գրի 2ԱԼԸՈՒԲ , 2ԱԼԸՈՒԳ , և 2ԱԼԸՈՒԲ :

2ԱԼԸՈՒՐ ԵԱԼ * Տէս 2ԱԼԸՈՒՐ :

2ԱԻՍՈՒԳ ԵԱԼ * Տէս 2ԱԻԸՈՒԳ .

2ԱԴ ԵԱԼ * Հոր . (Թէ Զուր ունիցի և Թէ ոչ .) Թուրքերէն Գոյի :

2ԱԴԱՆԻՅՏԵՆ ԵԱԼ * (անցող

Զոհիտի բային) Մրսեցուցանել . Իշտիկի :

2ԱԴԵՈՒԶ ԵԱԼ * Տէս 2ԱԴՎԵՑԶ ,

և 2ԱԴՈՒ . (և է բարդ 'ի բառիցս Զոգ և Եւա .) որ և ասի 2ԱԴԵՈՒԶԷ :

2ԱԴԵԲ ԵԱԼ * Տէս 2ԱԴԷ ԶԵՆԵՆ

ՏԱՆ . 2. Փոքր հոր . Գիշտի Գոյի . (զի է նուազականն բառին 2ԱԴ) :

2ԱԴԷ ԶԵՄԶԵՄ ԵԱԼ * Տէս

'ի ԶԵՄ՝ զհինգերորդ նշանակութիւնն :

2ԱԴԷ ԶԵՆԵՆՏԱՆ ԵԱԼ * Փոս

որ 'ի կզակի :

2ԱԴԵՅՏԵՆ ԵԱԼ * Մրսիւ Իշտիկի :

2ԱԴԷ ՆԵՆԸԵՊ ԵԱԼ * Ե անուն

առասպելէլ հորոյ միով , զոր աղանդաւորն իւր նի Միւգանի 'ի միւս լերին 'ի գաւառին Նէս . Գի փորեալ հանձարգիտութիւն իմաստասիրական արուեստի , և 'ի միջո նորին լուսին մի երեցուց եալ յարմի արար , որ 'ի ծագին լուսնոյն երկ նից , 'ի հակադարձէն 'ի յերկրի ևս լուսին մի երեւի . և այն լուսնին կոչուր Մահիկէշէպ . Եւ գիտելի է՝ զի ոմանք Նիկէշէպ ասացին լինել անուն հորոյն , ոմանք անուն լերինն այնորիկ , և կէպ անուն իմաստասիրին . Եւ ևս բուն նշա նակութի բառիս Նիկէշէպ , գրուի փայլող . Թուս . նմանութիւն երեսն գեղեցկին ևս կոչի Մահի Եիկէպ :

2ԱԴԷ ՊԱՊԻԼ ԵԱԼ * Ե անուն հըռ

չակաւոր հորոյ միով յաշարհին բաբելոնի , ուր առասպելին Թէ երկու հրեշտակք Հարու և Մարու Թ բանաեալ են մինչև ցոր դատաստանին . և 'ի հնումն արք ոմանք երթեալ անդր , ու ստիկին կախարդութիւն 'ի նոցանէ . Պիք Իշտ հոր Գոյի Գիք :

2ԱԴՈՒ ԵԱԼ * Նոյն է ընդ բառին

2ԱԴԵՈՒԶ . այսինքն գործիք՝ որով մաքրի հորն . նաև երկաթի ձանկ , որով դոյլ հանեն 'ի հորոյ . Գոյի՝ Գոյի Գիքի . Գիք Գիք . Գիք Գիք :

2ԱԴՍԱՐ ԵԱԼ * Գլուխ ջրհորոյ . Գոյի

Գոյի . Որ նախուստ Միքի Գոյի , բայց յերոյ յատկացուցին նախադաս եղեալ , եղև Զոգ . Գոյ . և այս կանոն յաշարհալ է առ պարսիկս :

2ԱԴՎԵՑԶ ԵԱԼ * Տէս 2ԱԴՈՒ :

2. Այնն այն՝ որ մաքրէ զջրհոր . Գոյի՝ Գոյի Գիքի . (Եւ է բարդ 'ի բառիցս 2ԱԴ , և ՎԵՑԶ՝ հրամայական Վիկիէ բային , որ է փոխարկելն Պիկիէ բային .) ասի և ձեն ՎԵՑԶ :

2ԱԴԷՆ ԵԱԼ * Նշանակէ հորա

փոր , պսիւնքն փորող հորոյ • Գոռի Գաւլէք :

ՉԱՂ چاغ * (բառ չեղածայից , որ Թուրք
ևս ՚ի գործածի .) Տէս ՀեւնիկԱՄ . 2 . Տէս
Ղ.Ի.Ի.ՆՏԵ , ըստ առաջին նշանակութեանն :

ՉԱՂԱՆ چغان Տէս ՚ի ներքոյ ՉԱՂԱՆԵ :

ՉԱՂԱՆԵ چغان * ճեղքեալ փայտ ինչ ,
որոյ միջոցս պնդեալ զբամբուռնս Թմբկի , կա-
քաւորք նովին կաքաւեն՝ զնոսին ՚ի ձեռս առնը
լով . Ռաֆֆայիք էւլէրէնք գոթոսոյ առիւն Ի-
սէրէր : 2 . Փէրտէ ինչ երաժշտական :

ՉԱՂԶ چز * Տէս ՎեճԱՂ . 2 . Ե այն
խոցն կամ վերն՝ որոյ բերանն փակեցեալ է , և
մէջ նորին լի է աղտեղութեամբ Թարախոյ : Այն Գո-
թանիշ էն քոլոս ճէրմէիլ : 3 . Հեծուի կամ ողբ .
Ինէրէ . որ և ասի ՆԱԼԵ : 4 . Տէս ՆեհիճՊ :

ՉԱՂԶԱՊԻ چزآپه } Տէս ՃԱՂ .
ՉԱՂԶԱՎԵ چزآوه } ԶԱՊԵ :

ՉԱՂԶԻՅՏԵՆ چزیدن * (հր՝ Չալլ ,
և ապառնի Չալլէթ .) Տէս ԹԵՐՍԻՅՏԵՆ :

ՉԱՂԶՊԱՐԻ چزبارہ } Տէս ՃԱՂ .
ՉԱՂԶՎԱՐԻ چزواره } ԶԱՊԵ :

ՉԱՂԸՐ چاغیر * (բառ չեղածայից)
Տէս ՊԱՏԵ :

ՉԱՂՆԵ چغه * Տէս ՉԱՂԱՆԵ : 2 . Ե
անուն Թուրքոյ միջ . Պիք Գոռ աթի Գիւր . որ և
գրի Չեւնէ : Տէս և ՉեւՂՈՒ :

ՉԱՂՎԱՐԻ چغواره * Տէս ՃԱՂԶԱՊԵ :

ՉԱՂՐԻ چاغری * Քամեալ մածուռ .
Սիւնի եօշորիլ :

ՉԱՃ چاج * Ե անուն քաղաքի միջ ՚ի
Թիւրքիսթանի , որ հոչակէլ է կոչումբն Թաշ-
քէնու . յորում կապիւն յոյժ աննման աղեղութիւն ,
վասն որոյ և աղեղն այն՝ կոչի Քիւնիշ Չաճի .
յոր սակս և մերթ առանձին բառս ՉԱՃԻ ,
պարզապէս նշանակէ աղեղն :

ՉԱՄ چام * Հատ . Տանի : 2 . Տէս ԿԻ-
ՐԻՀ , ըստ առաջին նշանակութեան : 3 . Տէս ԴԱՐԶ .
4 . Տակ , կամ կուղ . Գալ . Խոյ : 5 . Չորական
տեղիք՝ որք լինին ՚ի մերձակայ տեղեւ գեղէ .
Տէրէ էրէր :

ՉԱՄԻ چامه * Տէս ՉեւԱՄԵ :

ՉԱՄԻԿՈՒ چامه کو * Տաղերգու . Ղա-
շէն , Վե Խանիք :

ՉԱՄԻԿՈՒՅ چامه کوی * Տէս ՚ի վերոյ
ՉԱՄԻԿՈՒ : 2 . Չորութիւն և կարողութիւն .
Գոռվէլ Վե Գոռքէլ :

ՉԱՄԻՅԶ چاميز * Տէս ՇԱՇԵ :

ՉԱՄԻՅՏԵՆ چاميدان * Միզէլ , նաև
քակորէլ . Իշէիէ , Վե Ելլիգ . արգիւրէն Թե-
դէվէլ Վե Թեդիէթ :

ՉԱՄՉԱՄ چامچام * Ե բառ ինչ՝ որ թ-
ան նշանակութեան ՉԱՄ բառին , կրկնելով ՚ի
գործածի :

ՉԱՅ چاي * Թէյ . (Ե տերև ինչ՝ զոր
եփեալ ջրով , ըմպեն ող զխահվէ . և տերևս այս
զոյ յայտարհէն Չիյուս) :

ՉԱՅԻՏԵՆ چايدان * Տէս ՉԱՅԻՅՏԵՆ :

ՉԱՆԵ چانه * Տէս ՉեւնԵ : 2 . Տէս Չեւ-
նԵՍԱՆ : 3 . Հայս՝ որ կորեալ է վասն հաց
լինելոյ . որ և ասի ՉեւԱՆԵ : Ելիէ Իշէն
Իշէիշ Իմիք :

ՉԱՇ چاش * Դեղկալի կամ կոյտ արմըս
եաց , զոր դիզեն զինի ձեծելոյ և որսելոյ ՚ի
յարգէն զցորեանն ՚ի կալին . Ղալէ էլլիք .
արպ՝ صبر Սոպրէ . ասի և ժԱԺ , և ՉԱԶ :
2 . Տէս ՉԱՇԹ . (զի է կրճատեալ ՚ի նմանէ) :

ՉԱՇԹ چاشت * Ճաշուժամ . Թուրք՝
Գոռլլէգ . և արպ՝ وقت ضعیف Վեգիլի զոհոյ :
2 . Տէս ՉԱՇԹԵ :

ՉԱՇԹԻ چاشنه } Ճաշ , ճաշկերպի .
ՉԱՇԹԻ چاشتی } Գոռլլէգ Էիլիք :

ՉԱՇԹԿԵԱՀ چاشتگاه } Ճաշածանն .
ՉԱՇԹԿԵՀ چاشتکه } Թուրք՝ Գոռլ-
լլէգ Էիլիք :

ՉԱՇԹՔԵՐԻՏԵՆ چاشت کردن * Ճաշէլ :

ՉԱՇՆԻ چاشنی * Տէս ՄԵՋԵ : 2 .
Ճաշակ . Դամուրէն գիւր լեզուս աղաղ լի ճիւղի
Էլիք : 3 . Յայամանէ առեալ նշանակէ ցուցակ ,
կամ օրինակ . Տէվիւ Վե Իմուրպ :

ՉԱՇՆԻԿՈՅ چاشنی کز * Ճաշակա-
կալ , պսիւնքն ճաշակառու . Չաշի Գոռլլէք .
արպ՝ Միշէվիգ : Չեղածայերէն Թալիստան .
ասի և ԼՈՒՍՋԵՆ , ԽԱԼԻԿԵՐ , ԽԱՆԿԵՐ , ԽԱՆ-
ՍԱԼԱՐ , և ԽԱՆՍԱՐ :

ՉԱՇՆԻՏԱՏ چاشنی داد * Կերակուր .
(և Թարգմանի համառու .) Դամուր :

ՉԱՇՏԱՆ چاشندان * Սնդուկ հացի .
Ելիք , ասի Գոռլլէք :

ՉԱԶ چاج * Տէս ՉԱՇ , ըստ առաջին
նշանակութեանն : 2 . Տէս ՉԱՅ :

ՉԱԶԻԼ چاجله * (բառ բնակչացն Մա-
վերանի նէզր զաւառի) Նոյն է ըստ Թին Շե-
ՄԵՄ , որ է արեխ . Չալլէգ :

2ԱՊԻԻՔ ۲۱۰ * Նշն է ընդ բառիցն
ՋԻՅՅԱ և ԽՈՒԳ , որ է վայելուչ և գեղեցիկ :

2ԱՎ ۲۱۱ * Հռչակ . Ստոյն շարժ . Թուր
ևս 2-ով : 2. Տեսակ ինչ դրամը՝ որ եղեալ էր
ի Թանձրագոյն թղթոյ . քանզի յառաջին ժամանակս
միում ի Թագաւորացն էօղակեաց՝ ի տեղ
աղուրէք նեղուի պատահեալ ի շքուէ գանձու ,
յայնժ ժամանակի հնարել և հրամայել է անցնել :

2ԱՎԻՅՏ ۲۱۲ * Ծուռուղիւն . Գոռ
Քերեւոր :

2ԱՎԻՅՏԻՆ ۲۱۳ * Ծուռուղիւ չըն
ճիւղանց և նոցին նման թռչնոց , մինչ յիբէ ինչ
երկնիցին . Սերէւէր զի այն գիշեր Գոռ շնչու
ւէր՝ զի հետեւեալ իւրեւոր չէր շնչուէր :

2ԱՎԼԻ ۲۱۴ * (բառ բնականացն գաւա
ռին փեղէկ) Տես ԿԻԼԻ , ըստ առաջին իշխանի :

2ԱՎԼԻ ۲۱۵ * Սկաւառակ , որ իցե
հիւսեալ յոռից ցորենոյ . Պարսկոյ ստիւգիս
հօրեւելի զարդ :

2ԱՎՈՒՇ ۲۱۶ * Նախընթաց և կար
գաղբիւ զօրաց . Նախըն լինէր . առի և ԹՈՒՇ
ԾԱԼ :

2ԱՎ2ԱՎ ۲۱۷ * Ծուռուղիւն չնճրոյ
կանց և այլոց մանր թռչնոց , որք ի խրոմիւն
կամ ի տեսանէն զօրսական թռչունս ձայն բար
ձեալ կառանքն . Գոռ շնչու զի սերէւելիս չէր
շնչուէր :

2ԱՏԻՐ ۲۱۸ * Տես ՆԵՎԱԹԻ , ըստ
առաջին նշանակութեն : 2. Տես ԿԵՎԱՇԱԾԻ :

2ԱՏԻՐԱԿ ۲۱۹ * Սաւան վեր
մակի և անկողնոյ . Եօրչն զի տեօշի չարժէր :
2. Տես ԿԵՎԱՇԱԾԻ :

2ԱՐ ۲۲۰ * Չորք . Թուր՝ Տեօրն : 2. Տես
2ԱՐԻ . (զի է Թեթևացուցեալ) : 3. Է հնոցն
կամ փուռն այն ի մէջ որոյ թրծեն զկուժ , զճր
կիւժ , նաև աղիւս . Պարսկոյ զի եղբիւն սեփաւն
զի սեփաւն գեղեցիկեանի օճա :

2ԱՐԱՅԻՆԻ ۲۲۱ * Է տեսակ իմ
զրահի , որ սնի զչորս ապագայի գաղութաւորաց .
Պիւր հե՛ւ զիստի տեղ :

2ԱՐԴԱԳ ۲۲۲ * Էրնուճա չորք
կամարեայ բարձրագոյն և ամենահայեաց . Տեօրն
տեղիս իւրիս ետեւելի իստի :

2ԱՐԵԻՔ ۲۲۳ * Բաւորդ , այսինքն
մի մասն ի չորից մասանց զիւն և իցե իրի . Տեօրն
հետեւեալ գիշ հետեւ :

2ԱՐԵ ۲۲۴ * Հնար , շար . Ինքն :

2ԱՐԵԿԵՐ ۲۲۵ * Հնարագործ . Չոր
հետեւ :

2ԱՐԵՃՈՒՅ ۲۲۶ * Որոնող զճար .
Չորիս տարիս :

2ԱՐԵՊՐՈՒ ۲۲۷ * Պատանի . բա
ւայտն , որոյ ընչացքն նորոգ մեծաւ իցե . Տեօրն
ԳՅԱ :

2ԱՐԵՍԱԶ ۲۲۸ * Տես 2ԱՐԵԿԵՐ :

2ԱՐԵՍԱՍ ۲۲۹ * Այսինքն
չորք պատճառք , որք են չորք զօրուիք ի կենդան
աղիւս , այս է զօրուիք ձգողական , որ է բարձրա
կան . զօրուիք ըմբռնողական . զօրուի մարտող
կան . և զօրուիք վարդապետական . որ ըստ արագաց
առի ԳՅԱՅԻՆԻ ձայնի :

2ԱՐԵՍԱՍ ۲۳۰ * Գոռ շնչու
զիստիս և ԳՅԱՅԻՆԻ ձայնի :

2ԱՐԵՏ ۲۳۱ * Տես ԱԶԵՔ :

2ԱՐԵՐԻՔԵԱՆ ۲۳۲ * Չորք առ
բերք . արդեւէն ԵՆԱՅԻՆԻՔԵՐԵՐԵՐ :

2ԱՐԵՐԵՐՏԵՆ ۲۳۳ * Հնարել
Չորիս իստի :

2ԱՐԹԱ ۲۳۴ * Տես 2ԱՐԹԱ : 2 .
Մերթ . առիւղ . բառաղի . և ըստ այսմ նախ
դոյն էր 2ԱՐԹԱ :

2ԱՐԹԱՐ ۲۳۵ * Տես 2ԱՐԹԱ , ըստ
երկրորդ նշանակութեան :

2ԱՐԹԵՐԻՔ ۲۳۶ * Չորք խորշան
գլխանաց ինչ . Տեօրն տեօշիս գիշիս հետեւեալ :

2ԱՐԻԻՄ ۲۳۷ * Չորքորդ . Տեօրեան :

2ԱՐԻԻՄԻՅՆ ۲۳۸ * Չորքորդական .
Տեօրեանիս ինքն :

2ԱՐԻԻՄԻՅՆԱՍ ۲۳۹ * Չոր
բորդ երկն . Տեօրեանիս տեօ . որ և առի 2ԱՐ
ԻՄԻՅՆԱՍ :

2ԱՐԻԻՄԻՅԻԹԱՍ ۲۴۰ * Չորքորդ
գիշ , որով իմանան զկուրան իւրեանց :

2ԱՐԻԻՉԵՏԵՐ ۲۴۱ * Ծար և ձա
րակ , կամ գեղ և հնար . Իւրժ զի չորի :

2ԱՐԻՍ ۲۴۲ * Առաջին շարժուն . արդեւ

۲۴۳ * Գիշիս . որ ի միջոցի ժամուց քսան և չոր
ից , (որ է մի տիւն և մի գիշեր) շօշան մի ա
րարեալ , երկայն ի կեդրոն իւր : 2. Գրաւորան .
այսինքն փողպատ հանդերձի . Վերջոյն ձայն :
3. Տես ԳԵՄԱՆ , ըստ առաջին նշանակութեն :
4. Է անուի աւանի միջոցի սահմանս Ղազնիյնի .
զիւ և բնակիչն այն աւանի կոչի Չորի : 5 .
Է տեսակ իմ սպիտակ երկնագոյն բաղէի . Պիւր
հետեւ իւրիս տեօշիս հետեւ :

և որ շարժումը, հարեւելի տեղերէն : 7. Տաւադ .
 և որ ինչ նման իցէ նմին . որպիսի է Տաւադին
 ետրկրանի , և ճախարակն աղօթեաց , և անիւն
 աղյլի , և այն՝ յոր չունան իրհորոյն փաթութի , և
 այն յեանապարտն , որով որեւն զդանակ և դածե-
 լի : Եւ փայտեայ ճախարակն կանանց՝ որով փա-
 թութեն զթեկն թեղանի , և կարժառն՝ որ է
 Եւթնի : Արդ՝ զի նշանէ ան շրջանակող և պը-
 առաող իր՝ Չարի կոչն . և միայն այս ինչ քոյ ,
 զի երբեմն առ ի որոշեւ յատկացուցչաւ վարի :

ՉԱՐԻԱՅԵ ԽԱՐԱԽ * Սրտեայ և քաւ .

Տեւոյ և շէճի : 2. Այն՝ որ զհետ եղեալ
 բաղձանաց ցանկութեան իւրոյ առնու զբաղում
 կանայս , և կանու զսողով աղախնայս :

ՉԱՐԻԱՆԵ ԽԱՐԱՆ * Տեսակ ինչ չորեք .

խորշեան կատասայի յաշխարհին պարսից , ի մէջ
 արոյ եփեն զչորս տեսակ կերակուրս , և բաղում
 անդամ տանին ընդ իւրեանս ի գնալ իւրեանց
 ուրեք ի տեղի դբասանաց . Պէր նիւ՝ Գաշնոն տիւր :
 2. Ե տեսակ իմն սեղանայ . Պէր նիւ՝ տիւր :

ՉԱՐԻԵ ԽԱՐԱՆ * Զախարակ , Չեփեփ : 2 .

Տէս Ղեւոնդ . 3. Գործի ինչ նեա ձգելոյ : 4.
 Աղեղն կարծր և խիստ . Գաւլեայ : 5. Մրրիկ ,
 փոթորիկ . Գաւլեայ . որ Թուր՝ Թոշու ևս ասի :

ՉԱՐԻԵ՝ԻԹԻԹՐ ԽԱՐԱՆ * Լիսեռն ճա-

խարակ . Չեփեփ օգէ :

ՉԱՐԻԵԼԵ ԽԱՐԱՆ * Խոտ ինչ . Թուրքի՝

կիւնիւնի . և ուրեք գրի Թէ ծաղիկն նք կոչն Չար-
 իէն : Իսկ ի բառարանս ինչ ասի Թէ է սա խոտն
 այն՝ որ կոչն Գաւաղն . արպ՝ Խաշ Ընդայ :

ՉԱՐԻԵՆՏԱՍ ԽԱՐԱՆ * Տէս Բե-

տաւսար :

ՉԱՐԻԵ՝ ԽԱՐԱՆ * Ե տեսակ իմն մետաք-

սեայ հանդերձի , որ ասի Արշաւ չարի . Պէր
 նիւ՝ էպիւնիւն ճաւի տիւր :

ՉԱՐԻԵ՝ ԱՐԼԱՍ ԽԱՐԱՆ * Ե տ-

նուն իններորդ երկնի , որ և ասի երկին երկ-
 նից . և կոչն Արշաւ վասն Թափուր լինելոյ իւրոյ
 յաստեղաց . արպ՝ Խաշ Ընդայ :

ՉԱՐԻԵՎԵՐՏՈՒՆ ԽԱՐԱՆ * Տէս

ՉԱՐԻ , ըստ առաջին նշանակութեանն :

ՉԱՐԻԵՂԱԼԼԵ ԽԱՐԱՆ * Սղւորով

կրեն զարմուխ յանդոյ ի տեղի կալին . Թուր-
 քերէն Գաւլե , նաև Արապ :

ՉԱՐԻԵՆԻԹԻԹ ԽԱՐԱՆ * Իննե-

րորդ երկին , կամ իններորդ պարունակ . ար-
 պերէն Եւթնի Արշաւ չարի :

ՉԱՐԻԵՊԵՐԻԹՆ ԽԱՐԱՆ * (Թարգ-

մանի երկին վերին .) Տէս ի վերոյ ՉԱՐԻԵ
 ՆԻԹԻԹԻԹ :

ՉԱՐԻԱՅԵ ԽԱՐԱՆ * Այս բառ ի գործ

ածի լի էրկուց . և նախ՝ սոյ հր , և նշ՝ դարձ ,
 և դարձն : Չարն և տեղի տիւր : 2. Իբր ընդունե-
 լաթի՝ դարձուցանող . Տեւոթարի : Եւ այսպէս
 ի գործ անի ի բոլոր նշանակութի բառին Չարի :

ՉԱՐԻԻԹՅԱՆ ԽԱՐԱՆ * Ե կեն-

դանի իմն նման մարտայ , բայց փոքր է քան
 զնա , որ ձայն արձակէ ի գլխին . Չար կոչն
 Շխարաղեղ Խաշ Խաշ : 2. Խաշիւնի
 միւշակի գիր ճանկի տիւր . ասի և Չարի :

ՉԱՐԵԱՄԵ ԽԱՐԱՆ * Չի երազն-

Բայ . (և Թարգմանի բառաբայ .) Երբ ան-

ՉԱՐԵ ԽԱՐԱՆ * Տեսակ ինչ բաղէի . Թուրք .

քերէն Չար . և արպերէն Չար . Իսկ
 չնաթայերէն Գորշուն :

ՉԱՐՃՈՒՑԻ ՓԵՐԻԹԻԹ ԽԱՐԱՆ * Գաւլե

Չորք խառնուածք ի մարդն՝ ոլք պատասխանեն
 չորի տարերաց . ոլք են արիւն , մաղձ , մաղաս ,
 և սևամաղձ . Տէր , սոփո , պելլա , և տեղի :
 Որ և ասացեալ լինի՝ Չարիւնի հայտն :

ՉԱՐՄԱՍԻ ԽԱՐԱՆ * Տէս ՉԱՐՓԵՎԼՈՒ :

ՉԱՐՄԵՐՉԱՐԵ ԽԱՐԱՆ * Նայն է

ընդ բառին ՏԱՐԵՐՄԵՆՏ :

ՉԱՐՄԻՑԻ ԽԱՐԱՆ * Յատկաբար նշ՝ ի

Թամբի զայն , որ կոչն Թուրքերէն կիւնի . Իսկ
 հասարակաբար իւրաքանչիւր իր՝ որ ի չորից
 կողմանց լարեալ սևեռի . Հիւր նիւն տեղի Գ-
 րգիւնի նիւնիւն չնշուա :

ՉԱՐՄԻՑԻԻ ՀԱՅԱԹ ԽԱՐԱՆ * Ե յատկաբար

Տէս ՉԱՐՃՈՒՑԻ ՓԵՐԻԹԻԹ :

ՉԱՐՆԱՍԱՐ ԽԱՐԱՆ * Թարգմանի

ճար անճար , կամայ և ակամայ . Լաճու :

ՉԱՐԱՍԻ ԽԱՐԱՆ * Հեծանոց , որ վր

գալոյն յաճախ չորեքմասնի՝ կոչեցաւ այսպէս .
 և Թարգմանի չորեքձի . Եւր :

ՉԱՐԱՆՆՊԻՑ ԽԱՐԱՆ * Չորեքբար-

Թի . Հիւրնիւն տեղի տեղի նիւն . արպերէն Ար-
 Եւթնի :

ՉԱՐԱՆՊ ԽԱՐԱՆ * Տէս ՉԱՐՏԻՐԱՆՊ :

ՉԱՐԱՆՊ ԽԱՐԱՆ * Տէս ՉԱՐՏՈՒ :

ՉԱՐՈՒ ԽԱՐԱՆ * Յատկաբար չափ ընդե-

ղինաց . Ղաւն էօլլէն :

ՉԱՐԱՆԿՄ ԽԱՐԱՆ * Ոմանք յայտա-

բաց և յայլոց կենդանեաց՝ որք ի վր աչաց իւր-
 եանց ունին ակնանման սեաւ . նիւն և նշանայն .
 պիսիքն կոչեն Չարիւն : 2. Այնպիսի մարդ , որ
 ակնոց ի կր արկանէ . (Եւ Թարգ՝ բառաբայ)

2ԱՐ20ԳԵ * چارچو (Թարգման չարս

փայտ . Տեօրն աշաճ .) Են այն չորս փայտքն , զորս
գնեն 'ի դրոշմս և 'ի պատուհանս , և զփեղկս
նոցին 'ի նոսա բեւեռն . Չէրչիւն :

2ԱՐՊԱԼԻՇ * چارباش * Գահ Թագաւոյ

բական , որ իցէ յատկացեալ Թագաւորաց , ուր
միայն գնին չորս բարձք . (որ Թարգմանի չորեք
բարձեան .) Փառնչակէրէ Թագաւոյ Թաթի տէր .
2 . Չորք տարեցք (այլաբանութեամբ ինն .)
Տեօրն անաւր :

2ԱՐՊԱՎ * چارباغ * Ե անուն հաշակաւ

ւոր և շէն պարտիզն միոյ մեծագունի 'ի քաղա
քին Իսփահանու առ Զէնտերուտ գետով . և Ե
այն պարտեզաքայք . Պէր 'ի չորս գոյնի տէր :

2ԱՐՍՈՒ * چارسو * Հրապարակ , շուկայ .

(և քանզի 'ի հնումն յառաջ չորեքդմեան լի
նէին հրապարակք , նորին աղագաւ կոչեցաւ
Չարսու , որ Թարգմանի քառակուսի .) Թուրքե
բէն Չարշու :

2ԱՐՎԱ * چاروا * Տէս 2ԱՐՓԱ . 2 . Տէս

ԹԱՐԱՃ . 3 . Տէս 2ԱՐԵՐԲԵԱՆ .

2ԱՐՏԵՀ * چاردا * Տէս 2ԵՀԱՐՏԵՀ . 2 .

Լրումն լուսնի . Այլն գտորի :

2ԱՐՏԵՀԻՄ * چاردهیم * Տէս 2ԵՀԱՐ

ՏԵՀԻՄ . 2 . Իմանի սովաւ լրումն լուսնի .
Վագիթ գտորի Խա :

2ԱՐՓԱ * چارپا * Քառասանի . (և ասի

հասարակօրէն զամ չորքասանի կենդանեաց , բայց
յատկաբար ասի զնոսանի կենդանեաց . որպիսի
է ձին , շորին , էշն , ուղտն , ուղտարն , այծն , և եզն .
զորս մէք կոչեմք անասունս .) Տեօրն այսպէս :

2ԱՐՓԱՅ * چارپای * Տէս 'ի վերոյ 2ԱՐՓԱ .

2ԱՐՓԱՐԵ * چارپاره * Ե յայտնի ինն . զի

են չորք կտորք կամ մասսանք փայտից , զորս կա
քաւիչք 'ի ձեռս առեալ և ընդ իրեարս հար
եալ կտրուեն :

2ԱՐՓԵՀԼՈՒ * چارپهلوی * Ընկող . (և այս .

այն կոչեցաւ վասն գուլոյ միջոյ նորին 'ի չորից
խորշից .) Թուրքերէն Գոշ . արպերէն Ճէվէ .
Տէս և 2ԵՀԱՐՄԱԼԱՋ .

2ԱՐՔՈՒՇԻ * چارکوشی * Յատուկ քա

ռակուսի աման գինւոյ , և անցմամբ ժամանակաց
զի 'նչ և իցէ աման գինւոյ 'կոչի Չարքոշի . Հէ
բայ շարքի Թախտա տէօրն 'ի զօշէն :

2ԱՓԱԹԻ * چاقي * 2ԵՈՂՔ տափարակէլ

բաղարջ . Մայիսէն Երէն :

2ԱՓԻՒՔ * چاکی * Արագ , շոյս , կամ

փոյթ . Միտորի . ասի և ձեռնի , և 2ԻՒՍԹ .
Տէս և 2ԱՓԻՒՔԻՅԱԶ .

2ԱՓԻՒՔԻ * چاکی * Տէս 2ԱՐԿԵԱՄԵ .

2ԱՓԻՒՔԻՅԱԶ * چاکیخیز * Հուտա

փոյթ , կամ երազաշարժ . արպերէն سرع الحركه
Մէրֆիւշ հոբէն :

2ԱՓԻՒՔՏԵՍԹ * چاکی دست * Երա

գաձեռն . Եւ շոյս :

2ԱՓՈՒՊ * چاوب * Մասունք հնոտի

հանգերձից . Թուրքերէն Չոփու :

2ԱՔ * چاک * Պատառւած . Եւրբէդ .

արպ" Մէլֆուդ . 2 . 'նշ" Եւրբուճ . որ լինի 'ի
քղանցս պարեգօտի և 'ի Թեզանիս նոցին : 3 .
Պարտակուին առաւօտեան , պահու . Սպառ Վագ
Քէն գէյաշէշէ : 4 . Հնչումն հարման սուսերի ,
դաշնակի , կացնոյ , և այլոց :

2ԱՔԵԱՆԻՅՏԵՆ * چاکنین * Տէս

2ԵՔԵԱՆԻՅՏԵՆ .

2ԱՔՁԵՏԵՆ * چاکزدن * Պատառւել .

Եւրբուճ .

2ԱՔԵՐ * چاکر * Ճառայ (Թէ արու իցէ և

Թէ եգ) . Գոշ . գէնօք . զի ասի Պէրֆի հուճա
նիւն գէրմէնի , շոյսի Թեզանի Սուշտէնի :

2ԱՔԻՒ2 * چاکوچ * Վասն կամ ուսն .

2ԵԻՒՃ .

2ԱՔՇԻՒՏԵ * چاکشده * Պատառեալ .

Եւրբուճ .

2ԱՔՇՈՒ * چاکشو * Տէս ԽԻՒՊԵ . ասի

և Թեշտ , ԽԱՔՇՈՒ , և 2ԱՔՍՈՒ .

2ԱՔ 2ԱՔ * چاک چاک * Պատառատուն .

Եւրբուճ Եւրբուճ . շոյս Եւրբուճ .

2ԱՔՍՈՒ * چاکسو * Տէս 2ԱՔՇՈՒ .

2ԱՔՔԵՐՏԵՆ * چاککردن * Պատա

ռել . Եւրբուճ .

2Ե * چ * Մասնիկ նուաղեղան' արպէս

Տէրեւն . Ծովակ . Պաշէ . պարտիզակ . և այլն .

2ԵԳԱՁԵԳ * چقاچق * Տէս 2ԱԳԱՁԱԳ .

2ԵՋԵ * چر * Մէջն իւրաքանչիւր իրի ,

զի օրինակ' ծուծն ծառոյ . և այլ իոք , ուր Են
նման նմին . Հէր Ենեւեւի Են' Ենեւ աղաճէ
Եոչ , Են Են գէնչէր Ենեւեւի :

2ԵՋՏ * چر * Ե կենդանի ինն նման մա

րախոյ , որ գոյանայ յաւորս ամառան . և որչափ
օդն ջերմանայցէ , բազմանայ և այս ձիւ , և առա
ւել աղաղակէ , զոր 'ի գաւառս ինչ աղբաղք և
չքաւողք եփեն և ուտեն . Պէր Զնեւէր տէր :

2ԵՋՏԵ * چر * Տէս 'ի ներքոյ 2ԵՋՏԵՐԵ .

2ԵՋՏԵՐԵ * چر * Ե կենդանի ինն

նման մարախոյ . 2ԵԻՐԵԻՆԻ 'ի շոյսի գէր Զնեւէր
տէր . 2 . Ե Ենչումն այն որ կոչի Թուր" Չաւրշոն
Խի

2ԷՄ ۞ * Նշն է ընդ բառին ԻԻՐԱՄ :

2. Է ԿՐ" նորին . Ըմառի և ԳԻՁԵՄ : 3. Կարգադրութի գործոց . Ինկիչանի տեղ : 4. Տէս ՍԻՅՆԵ : 5. Նշն է Է բառիցն ճԵԼՏ, և ՉԱՓԻԻԲ :

2ԷՄԱՆ ۞ (ընդունեն" 2ԷՄնոն)

Փերեհատող . Նաչ էլն սուլեւիչքի . որ և ասի ԽԻՐԱՄԱՆ : 2. ԿԹՂՈՅ ԳԻՆԵՆՅ . Փերեհիչ 2ԷՐԱՅ . որ և ասի 2ԷՄԱՆԵ :

2ԷՄԱՆԵՏ ۞ (Երբորդ գեղարարունայ 2Էմնոնոն բային)

Փերեհատե . Սուլեւիչ :

2ԷՄԱՆԻ ۞ Մատուռանի արդե .

բէն Սալէ : 2. Փերեհատուռն որպէս արքեւայ . ՄԻՍԻՆԵՆ սուլեւիչ :

2ԷՄԱՆԻՅՏԵՆ ۞ Տէս ԽԻՐԱՄԻՅՏԵՆ :

2ԷՄԱՆԻ ۞ Ե տեսակ ինչ ա .

մանոյ ԳԻՆԵՆՅ, որոյ պարանոցն նեղ և փորն լայն լինի . ԳԻՐ ԶԵԼ ԶԻՐԱՅ ԶԱՐԳԻ ՊԵՐ :

2ԷՄԵՆ ۞ Մարդ . և ծանաւ տե .

գի, ի ներքոյ որոյ իցէ արօտ և մարդ գալարի . Աշուլէ Իտեան, ի միւլէ Զալիք օր, ասի և ՄԵՐԻՁ :

2ԷՄԵՆԶԱՐ ۞ Տէր ԶԱՐ ԳՐԱՐԱՐ :

2ԷՄԵՆԻՍՏԱՆ ۞ Տէս ԻՎԵՐՅ 2ԷՄԵՆԶԱՐ :

2ԷՄԵՆՏ ۞ Այնպիսի ձի, որ ԹԵՄԱՅ ԳԻՆԱՐԻ իսկոյն ուստ, բայց յընթանալն հեղ ԳՐԱՅ . Երբ ԶԻՐԻՐԻՐ ԶԵՆ ԵՆԵՆԵ :

2ԷՄԵՆՏԵ ۞ Տէս 2ԷՐԱԿԵՐ :

2ԷՄԵՆՓԻՅՐԱ ۞ Նշն է ընդ բառին ԳՈՒՍԹԱՆՓԻՅՐԱ :

2ԷՄԵԻ ۞ ՈՂԺ և Կարողութիւն .

ԳՈՒՎԵՆ, ԶԵ ԳՈՒՐԵՆ . ասի և ՓԱ :

2ԷՄԵԱԻ ۞ Տէս ԲԵԹԸ :

2ԷՄԻՅԶ ۞ Տէս ՇԱԸԸ :

2ԷՄԻՅՆ ۞ Տէս ՇԱԸԸ : 2. ԱՂԲ . ՎՈՒՐ :

2ԷՄԻՅՏԵ ۞ Փերեհատող . Սուլեւիչ :

2ԷՄԻՅՏԵՆ ۞ Նաղեւիժ փերեհատել . Նաչ էլն սուլեւիչ : 2. Տէս ՃԵՍՊՅՏԵՆ :

2ԷՄԼԱՆ ۞ Ե տեսակ միայն ի

ԳՐԱՅԻՆ ԲԱՅԱՐԻՆ ԻՍՓԱՀԱՆՈՒ . ԳԻՐ ՊԵՐԵՆԵՆ ԽԻՐԱՄ :

2ԷՄԼՈՒԼ ۞ (բառ բնակչացն Նաղեւիչուն)

Տէս ԳԱՏՓԻՅՁ :

2ԷՄՆԱԻ ۞ ۞ ԳԻՆԱ ԲԵԹԸ .

2ԷՄՆԵԻ ۞ ۞ ԳԻՆԱ ԲԵԹԸ .

2ԷՄՇ ۞ Նշն է ընդ բառին

2ԷՇՄ, որ և ալք . ԿԵՅ :

2ԷՄՇԱԻ ۞ ۞ ԳԻՆԱ ԲԵԹԸ .

2ԷՄՇԵԻ ۞ ۞ ԳԻՆԱ ԲԵԹԸ .

2ԷՄՈՒՇ ۞ Աբաղող . (որ ասի

ԶԵՆՅ և ԶԵՐԱՅ .) ԼԵՐԻՆԵ, ՃԻՐԻՆԵ :

2ԷՄՉԻՐԻԼԵ ۞ Նշն է ընդ

բառին ԹԱՋԻՅԱՆԵ :

2ԷՅՓԵՐ ۞ Ե տեսակ ամբողջ միւլ .

ԳԻՐ ԳՐԵՆ ԽԻՐԱՄ : 2. Ընդարձակ և արագեան ճանապարհ . ՎՈՒՐ՝ ԶԵ ԶԱՐԻ ԵՐԶ ԶԱՐԱ ՄՅԱՐ՝ ՆՇԱՆԱԿԱՆԱՆ ԽԻՐԱՄ 2ԷՅՓՈՒՐ :

2ԷՅՓՈՒՐ ۞ Տէս 2ԷՅՓԵՐ, ըստ

ԵՐԿԱՐԴ ՆՇԱՆ" : 2. Ե յատուկ տեսակ արագեան :

2ԷՆԱԽ ۞ ՄԵԼԻՆԻ ԹԱՐ" Երբ ԳՐԵՆ :

2ԷՆԱՉԻՆ ۞ Զնչեւն նեաի ի

ԶԱՐԱՆԱԿ ԶԳՄԱՆԵՆ ՆՈՐԻՆ . ԱԿՆԵ ԻՐԵ . որ և ասի ՇԱՅՆԱՆ ԸՓԱՇԱՓ . որպէս և հնչեւն

ՀԱՐԱՆԱՆ սուսերի՝ ԿՈՅ ԲԵՇԱՐԱՇ :

2ԷՆԱԳ ۞ Տէս ԳԻՐՄԱՃԻ

ԽԱՅՄԵ : 2. Ե տեսակ գետոյ միւլ ի գաւառին ՍԻՆՃԱՆՈՒ, որոյ ԼՈՒՐԻՆ յոյժ քաղցրահամ է . ԳԻՐ ԸՐԻՈՒՔ ԽԻՐԱՄ :

2ԷՆԱՐ ۞ Նշն է Է բառին ԻԻՐԱՄ .

և ՆՇԱՆԱԿԵ ՍՈՒՐ (ծառ) . ԹԱՐԵՐԵՐԵՆ 2ԷՆԱՐ :

2ԷՆԵ ۞ Տէս ԹԱՐԵՐԵՐԵՆ 2ԷՆԵ .

ասի և ՄԵՆԵ :

2ԷՆԵՅՏԵՆ ۞ Տէս 2ԷՔԻՅՏԵՆ :

2ԷՆԿ ۞ Ե տեսակ հոշակաւոր նը

ապարանի միւլ . ԳԻՐ ԻՆԶԻՐԱՐ ՍԱՂ ՊԵՐ : 2. Կարացեալ, կամ ԹԵՐԵՆԱՂ . ՄԻՆԶԱՆԵ . որ և ասի 2ԷՔԻՐԵ :

3. Մագիլ պատաստող ԹԱՆՈՅ . ԵՐԵՂԸ ձի ԳՈՐԶԱՐԵՆ ԳՐԵՆԱՅ, որ և ճանկ . և նմանութե ասի և ԶՃԱՆԿԵ մարդոյ : 4. Փերի . ՉԵՂԳ . ԶԵ ասի ԹԵ՝ ՏԵՄԻՆ ԳԵՆԵՆ ԶԵՆ ԶԵՐԱ . և իմացեալ լինի՝ ձեռն այս ինչ մարդոյ փերի եղև :

2ԷՆԿԵԱԼ ۞ Ճիւրան գաղտնայ

ՉԱՐԿԱՆ ԵՐԵՂԸ՝ հոշակ ԳԵՆԵՆ : 2. Տէս 2ԷՆԱՐԻՍՏԱՆ : 3. Տէս 2ԷՆԿԵԱԼԻՍԱՆ :

2ԷՆԿԵԱԼԻՍԱՆ ۞ ՃԻՐԱՆ .

(Ե տեսակ ինչ կերակրոյ, որ զտար հացն իւղով և մեղու ճմռեալուստեն .) ԳԻՐ ԶԵԼ ԶՈՒՐ՝ ՊԵՐԱՐԵՆ ԵՐԿԱՐԵՆ ԵՐԿԱՐԵՆ

26 ն ԿԵԱԼԻԱՍԹ **چنگاھ** } Տէս

26 ն ԿԵԱԼԻՈՒՍԹ **چنگاھ** } 26 ն

ԿԵԱԼԻԱՍՆ . որ և ասի ՄԱԼԻՅՏԵՒՆԱՆ , և (սոսկ) ՄԱԼԻՅՏԵ , և 26 ն ԿԵԱԼ ,

26 ն ԿԵԱՐ **چنگار** * 26 ն որ նիշնիշ նը . կարս ունիցի :

26 ն ԿԵԼ **چکل** * Մագիւ պատանող Թռչնոց . Երբեք 4-աշ Դընաշ :

26 ն ԿԵԼԵ **چکله** * Տեսակ իմն յայտնա . գոյն նոճագարանի , որ կոչի 26 ն Կ . Մարագ սուր տէր :

26 ն ԿԵԼԻՍԹԱՆ **چنگستان** * Անտառ . Թուրքերէն Օրմնէք , օրմն , իշէնի . ասի և ԻՅՇԵ , ՂԱՊ , և ՊԻՅՇԵ :

26 ն ԿԻ **چكي** * Գուսան , նոճագածու . Սուշնէք . Թուրք 2-աշնէք . և արպ՝ Մի-գրդի :

26 ն ԿԻՄԻՐԴ **چنگ مرغ** * Մագիւ Թռչնոց . Գուշ Դընաշ :

26 ն ԿԻՒԼԵ **چنگله** * Տէս 26 ն ԿԵԼԵ :

26 ն ԿՄԵՐԵԿԵՄ **چنگ مرغيم** * Եծաղին այն՝ որ կոչի Թուրքերէն Պոտո-բիշէնի , որ է որպէս զճինգ մատունա :

26 ն ԿՓԻՒՇԹ **چنگ پشته** * Տէս ԿԻՈՒՋՓԻՒՇԹ :

26 ն ՃՈՒԼԻ **چخولي** * (բառ Ապագա . նացուց) Տէս ՊԱՏՓԻՅՅ :

26 ն ՊԵ **چنيم** * Տոփան Թափաց . Գասաթ Գօփուշ . իշնիշէն իշնիշան . Թուրք Թօփուշ :

26 ն ՊԵՐ **چنبر** * Փայտեղէն կամ երկա . Թեպ չըմանակ , որ չըմապատեալ զոսկառս՝ պա-րապիդէ զնոսա . նաև այլ զի՛նչ և իցէ իր՝ չըմա-նակեալ կոչի 26 ն ԿԵՐ :

26 ն ՊԵՐՔԵՐՏԵՆ **چنبرگردان** * Շրջա-նակ առնել մաղի և այլոց նմանեց . 26 ն ԿԵՐ ինիշ :

26 ն ՊԵՏԵՆ **چنين** * Տէս ՃԵՍԹԵՆ :

26 ն ՊՈՒՐ **چنبور** * Ամբռնեող պախու-ցոյ . Ե-աշ սոփ :

26 ն Տ **چند** } Բանի , կամ որչափ .

26 ն ՏԱ **چندا** } Թուրքերէն Նիշիգաթ

կամ Մէգաթ , Նիշիգաթ :

26 ն ՏԱՆ **چندان** * Անշափ կամ այն . Բան . Օշիշն . օշիգաթ :

26 ն ՏԱՆՁԻ **چند ايم** * Որչափ ինչ . Նիշիգաթ ի :

26 ն ՏԱՆ ՊԻՒՎԵՏ **چندان** * Ան . Բան ինի . Օշիգաթ օշիգաթ :

26 ն ՏԱՆՔԻ **چندان** * Որքան որ . Նիշիգաթ ի :

26 ն ՏԵ **چند** * Նշանակէ գանիշ և մը . Բակ . Տեօշէն իշ Գուշ :

26 ն ՏԵԼ **چندل** * Տէս զբառն ՍԱՆՏԱԼ :

26 ն ՏԵՆ **چندن** * Ե ԹԵԹԼացեալն ի բառէն 26 ն Գան . 2 . Տէս 26 ն ՏԵ : 3 . Փայտ ինչ . Սոնորաշնէք : Եւ ուրեք ասի ԹԵ՛ և փայտ ինչն անուշաճոտ . Պիշ Իօշիգաթ աշնէ տէր :

26 ն ՏԻ **چندي** * Տէս 26 ն ՏԱ : 2 . Բանի մի . Պիշ Գուշ : 3 . Որքանուք . Նիշիգաթ . ար-պերէն **کيت** Բիշիշիշ :

26 ն ՏԻՅՆ **چندين** * Այսչափ , կամ այն . Բան . Պո-գիշն . Գու-գաթ :

26 ն ՏԻՄ **چندم** * Բանի երորդ . Գուշնէն :

26 ն ՏԿԵԱՅԻ **چندگهي** * Բանի մի ժա-մանակ . Պիշ Գուշ շէնն :

26 ն ՏԿԻՈՒՆԵ **چندگونه** * Բանի՞ կերպ . Գուշ տէրէն . զի ասի՝ Տօնան գէր շէնն ինչն էն . Գուշնիքն սիրելիք Եւ Բանի՞ կերպի են :

26 ն ՏՄԵՐՏԵ **چند مرد** * Թե կերա-կուր և Թե այլ ինչ , որ իցէ ըստ չափու բառա-կանի . Բանի մի մարդոյ . Պիշ Գուշ տէրէն իշիգաթն իշիգաթն :

26 ն ՏՊԱՐ **چند بار** * Բանիցս անգամ . Գուշ տէրէն :

26 ն ՏՐՈՒՋ **چند روز** * Բանի՞ օր . Գուշ ինն :

26 ն ՏՐՈՒՋԵ **چند روزه** * Բանի օր . Եւ . Պիշ Գուշ ինն :

26 ն ՏՐՈՒՋԻ **چند روزي** * Բանի մի օր . Պիշ Գուշ ինն :

26 ն ՏՓԵՆՏ **چند قد** * Տէս ՃԵՆՏ . Բանից նշանակէ կասկած և երկիւղ . Վէ՛ն իշ իշիգաթ :

26 ն ՔԼԻԻԿ **چنگلو** * Այն գոթ՝ որ ի ցաւոյ կամ ի վերաց նեղեալ զձեռս գնէ ի վճ-ծակաց , և կծկեալ նստի : 2 . Այն որոյ ձեռքն և ոտքն խեղեալ և եղծեալ են . Եւ այսչէն ԳՕ . Չուշիշ . որ և ասի 26 ն ՔԼԻԻԿ :

26 Շ **چش** * Ե հրամայականն 26 ն ԿԵՐ Բայն , որ և բարդի որպէս Նիշիշիշ :

26 ՇԱՄ **چشام** * Հատք ինչ սևագոյնս

Պէր ԷԷ ԷԷ ԷԷ ԷԷ . որ և ասի 2ԷԸՄԻԿԵԱՎ .
ՄԻՅԸ . 2. ՏԵԱՍԿ ԻՃԻ ԽԱՅՈՐ և ջրալի շարոյ ,
որ լինի յաշխարհին Հոռոմեց . արպ" **حمن البقر**
Ա՛յնիւ ԳԷԳԷ . և Թարգմանի աչք եղին .

2ԷԸՄԻԿԵԱՎԱՆԷ **چشم کوانه** * Աչքն
այն , որ գորով մեծ՝ սպիտակ նը շատ իցէ . Օւ
իւօշէ տրեւի Է Էր օլուր՝ ԳԷԳԷ ԷԷ ԷԷ .

2ԷԸՄԻԿԵԸԹԷ **چشم کشته** * ՏԷ՝ս
ՀԷՀԱՆ .

2ԷԸՄԻՊԻՅՆԱ **چشم بينا** * Յոյժ՝ սը .
բառես աչք . 2ԷԳԷ ԷԷ ԷԷ ԷԷ ԷԷ .

2ԷԸՄԻՍՈՒՋԷՆ **چشم سوزن** * Ծակ
ասղան և մախաթի . ԻՃԻ Է Է ԷԷԷԷԷԷ ԷԷԷԷԷԷ .

2ԷԸՄԻՓԷՆԱՄ **چشم بنام** * Յու .
առւթ . Հոռոմեց . ասի և ՀԷՅԳԷԷԷ .

2ԷԸՄԻՔԻԻԸԹԷ **چشم کشته** * ՏԷ՝ս
ՀԷՀԱՆ .

2ԷԸՄԻՔԷՍԱ **چشم فسا** * Այն՝ որ վժ
ժարաւման չարակիւթն մաղմանս կարգայ .
2ԷԸԷ շո՛ւ ԷԷԷԷԷԷ ԷԷԷԷԷԷ ԷԷԷԷԷԷ .

2ԷԸՄԻՔԻՐԷՆԿԻ **چشم فرنگی** * Աչ .
նոց . (որոյ լուսն գայ յաշխարհէն ֆառնկայ .
յոյր սակս այսպէս անունանալէ .) ԿԷԷԷԷԷ .

2ԷԸՄԻԱՆԷ **چشم خانه** * Այնակապի՛ճ՝
այսինքն այն ծակ միջոցն , ուր զեանդեալ կան
աչք . ԿԷԷԷ ԷԷԷԷԷԷ՝ Է ԷԷԷ ԷԷԷԷ ԷԷԷԷԷԷ օլուր .

2ԷԸՄՊԷՆՏ **چشم نند** * ՏԷ՝ս ԷՅԱՋԷԻ .

2. ՎՀԷՐՈՐՈՆԷԱ խաղարկու՝ որ կալնլով զտեսու
թի աչաց շրջակայից իւրոց , շուտափոյթ արագ
մամբ ցուցանէ նոցա իրս զարմանալիս . Թուր
քերէն ԿԷԷԷԷԷԷԷ .

2ԷԸՄՊԷՆՏԻ **چشم نندی** * 2ԷԸԷԷ .
ծաւթիւն .

2ԷԸՄՊԷՌԱՀ **چشم بره** * Անկա .
լու . սպասող . ՄԷԷԷԷԷԷԷ .

2ԷԸՄՏԱՆԷ **چشم دانه** * ՏԷ՝ս 2ԷԸ .
ԿԷԷԷԷ .

2ԷԸՄՏԱՆԸԹԷՆ **چشم داشتن** * Աչքն
կալէլ , յուսալ . ԻՃԻԷ ԷԷԷԷ .

2ԷԸՄՓԷՐԻՅՏԷՆ **چشم پریدن** * Խա
զան աչաց . ԿԷԷԷ ԷԷԷԷԷԷ .

2ԷԸՄՔԷՐԷՏԷՆ **چشم کردن** * 2ԷԸԷԷ .
նութիւն առնէլ . ԿԷԷԷ ԷԷԷԷԷԷ .

2ԷԸՆ **چشن** * ՏԷ՝ս . Թուրքե՛ր Պարսի .

2ԷԸՏ **چشد** * Նշիւ է Է բառին 2ԷԸՆ .
այսինքն ասն ՆԷՎՈՐԱՂԷՆ , և այլ զընարեական
համախառնութիւն եղեալք յերևելի առաքս .

2ԷԸՓԷՐ **چشر** * Հասարակօրէն՝ շաւիղ
կամ հեղք ոտից . Թուրքերէն ԻԷ . և արպերէն
Իսր . Իսկ յատկաբար՝ հեղք ոտից գաղանաց .
ՆԷԷԷԷԷ ԷԷԷԷ ԷԷԷԷ .

2ԷԸՓԷՐ **چشر** ՏԷ՝ս ի վերայ 2ԷԸՓԷՐ .

2ԷՊ **حب** * 2ԷԷ , ահեակ . Մօլ . արպ"՝
ԷԷԷԷԷ . (Որոյ հակակայն է Բառն , որ է ալ .
Թուր՝ Մալ . և արպ" ԷԷԷԷԷԷ .) 2ԷՊ ԻԻ ԲԱՍԹ .
ահեակ և ալ . արպերէն ԷԷԷԷԷԷ ԷԷ ԷԷԷԷԷ .

2ԷՊԷ **حبه** * ՏԷ՝ս 2ԷՓԷ .

2ԷՊՆԻՒՎԻՅՍ **چنوس** * Այն՝ որ
ահեակ ձեռամբն գրէ զգիր . Սօ՛ւ ԷԷ ԷԷ ԷԷԷԷ
ԷԷԷԷԷ .

2ԷՊ2ԱՊ **چچاب** * 2ԷՊն հնչման համ
բուրի . ԱՎԷԷ ԳԷԷԷ .

2ԷՊ2ԷԷԷ **چچله** * Սահուճն ի վերայ սա
ւին . Պարս ԻԷԷԷԷԷԷԷ ԳԷԷԷԷԷ .

2ԷՊՏԱՋ **چداز** * Նշիւ է ընդ բառին
ՍԷՐՄՈՒՋԷ . որ ասի արպ" **چرموق** .

2ԷՍԷՆԿ **چسنگ** * Ճաղատ . ԲԷԷԷԷԷ .

2ԷՍԹԷ **چسته** * Նշիւ է ընդ բառին
ՆԱՂՄԷ . և նշանակէ եղանակ հնչման .

2ԷՍՊԱՆ **چسبان** * Նշիւ է Է 2ԷՍՓԱՆ .

2ԷՍՊԱՆԻՅՏԷՆ **چسبائیدن** * ՏԷ՝ս
2ԷՍՓԱՆԻՅՏԷՆ .

2ԷՍՊԻՅՏԷՆ **چسبیدن** * ՏԷ՝ս 2ԷՍ .
ՓԷՏԷՆ .

2ԷՍՓԱՆ **چسبان** * Է անասկ իՃԻ վժ .

Բարկու հանդերձի , զորոյ զմեղանիւն նեղ առ
նէն . և բազում անգամ կարճ առնեն նաև զգրակ
նորին . որ և ասի ՊԱՆԱՓՈՒՇ , և 2ԷԷՄԱՆ .
2. Յարմար կամ վայելուչ . ՄԷԷԷԷԷԷ Է ԷԷԷԷ
շէԷԷԷ . զի ասի ԹԷ՝ ՓԷԷԷ ԷԷԷ ԷԷԷԷ ԷԷ ԷԷԷ
ԳԷԷ ԷԷԷԷ .

2ԷՍՓԱՆԻՅՏԷՆ **چسبائیدن** * Է անցո
ղա՝ բային 2ԷԷԷԷԷԷԷ . ասի և ՀԷՓԷԱՆԻՅՏԷՆ .

2ԷՍՓԷՏԷ **چسبیده** * Է կրուարակերպ
ընդունելութիւնն 2ԷԷԷԷԷԷ բային .

2ԷՍՓԷՏԷՆ **چسبیدن** * ՏԷ՝ս 2ԷՍ .
ՊԷՏԷՆ . 2. Կցել իրի ինչ յիւ իՃԻ , այնպէս
զի հազիւ . զատանիցի ի նմանէ . ԱՅԷԷ Կցել և
վայելանալ կամ պատկանել . Պէր ձե՛ս զիւ ձե՛սի
մալիւսը օլուր Է ԷԷԷԷԷԷ ԷԷԷ օլու . ԷԷ ԷԷԷԷԷ
ԷԷ ԷԷԷԷԷԷԷ . (հրամայական 2ԷԷԷ , և ա
պառնի 2ԷԷԷԷ .)

ՉԻՒԿԵԱՆ չոյ * Ե Բայա Բեւեւաւ

Ծայր . որով ցասալարիզի գնառի խաղան կարի ձիափարձք և զինալարձք . որ և հոշակել է ան . սւամբս Կիտիւ չեկէտն . Դարձեալ զի նշ և իցէ ցուպ կեռածայր . յորըրմի Չեկէտն . Յորոց է և այն . որով հարկանեն զիմբուկ :

ՉԻՒԿԵԱՆԻ չոյ * Երեկար . որ ՚ի խայ

տաշի իւրում , զձեռն իւր կաշնու յառաջկուսէ որպէս Չեկէտն :

ՉԻՏԱՐ չար * Կապանը առից . Բեւ .

Բեւ . զոր հարկանեն յասս ձիոց :

ՉԻՏԻՐ չար * Տեւ ՉԱՐԵ :

ՉԻՐԱ չար * Ընդէր . Թուր . Նեյթ . կամ

Նիւթն . և ըստ այսմ գրի ևս Չիւր . 2 . Բառս Չիւր . նշա՝ արօս , կամ ձարակ . Թուր՝ Օնուգ արպերէն , مرعى Մերայ :

ՉԻՐԱԶԱՐ չար * Տեղի արօսաւ

ւետ . Չոյրուգ :

ՉԻՐԱԽԱՐ չար * Կամ ՉԻՐԱԽՕՐ * Տեւ

ՉԻՐԱԿԵԱՆ . 2 . Արօտակեր կենդանի . Օնույան հայտն :

ՉԻՐԱԽՕՐԵ չար * Տեւ ՉԻՐԱՆՏԱՆ .

ՉԻՐԱԿԵԱՆ չար * Արօտաաեղի .

Օնուգ . արպերէն , مرعى Մերայ :

ՉԻՐԱԿԵՆ չար * Տեւ ՚ի վերայ ՉԻ

ՐԱԿԵԱՆ :

ՉԻՐԱԿԵՐ չար * Արօտական կենդա

նի . Օնույիձի հայտն . հայտնի էրէնթե . առի և ՉԻՐԵՆՏԵ :

ՉԻՐԱՆ չար * Տեւ ՉԻՐԱՆ . 2 . Տեւ

ՉԻՐԱ , լը երկրորդ նշանակուեն : 3 . Բարձուան երկրցունց ձեռաց ձիոյն , և կանգնուան ՚ի վերայ երկրցունց ոտիցն իւրոց :

ՉԻՐԱՆԼԵ չար * Տեւ ԸԵՊԹԱՊ :

ՉԻՐԱՆՊԵՐԵ չար * Տեւ ՉԻՐԱՆ

ՓԱՅԵ :

ՉԻՐԱՆՎԱՐԵ չար * Տեւ ՉԻՐԱՆ

ՉԻՐԱՆՏԱՆ չար * ՏԱՆ . առի և

ՉԻՐԱԽՕՐԵ , ՉԻՐԱՆՊԵՐԵ , և ՉԻՐԱՆՎԵՐԵ :

ՉԻՐԱՆՓԱՅԵ չար * Տեւ ՉԻՐԱՆ

ՏԱՆ . 2 . Ե այն երկվարն , որ կանգնեալ ՚ի վր առից իւրոց՝ զձեռս ՚ի վեր կաշնու :

ՉԻՐԱՆՓԵՐԷԻՑԶ չար * Տեւ ՉԻՐԱՆ

Իր՝ զոր առ ՚ի ոչ շիջուցանել հոյրմոյն զճրագն , դնեն թուալի նորս . Օն չեանէն օրէնքի չի հեռ օճոյնթիւրիւնի . ինչն՝ շիջու չօրհանի Գորտը :

ՉԻՐԱՐ չար * Տեւ ՉԻՐԱ , ըստ երկ

րորդ նշանակուեանն :

ՉԻՐԱՐԻՑՆ չար * Տեւ ԱՆԷԲ :

ՉԻՐԱՆ չար * Նոյն է ընդ ՉԻՐԵՆՏԵ :

ՉԻՐԱՆԻՑՏԵՆ չար * (անցառա՞

Չիւրիւն բայն) Արածել . Օնուրուգ . (Գրա մայական Չիւրն , և ապառնի Չիւրնիւ . և ներ կայն մի Չիւրնիւ) :

ՉԻՐԱՊԵ չար * Սեւ . որ ՚ի վերայ կա

Բին մածանի և կապի . Սեւ իւրիւնի Գորտն ևս Գորտը :

ՉԻՐԱՎԵՐ չար * Նոյն է ՉԻՐԵՆՏԵ :

ՉԻՐԱՔԵՐՏԵՆ չար * Տեւ ՉԻՐ

ՐԻՑՏԵՆ :

ՉԻՐԱՔԻՒՆԱՆ չար * Արածել

լով . Օնույարուգ :

ՉԻՐԶ չար * Տեւ ԷԻՒԳԵՐԵ (ՉԻՐԶ

նուէ ոմանց) . Իսկ լը ստից այլոց՝ անս ՋՈՒՆԵ :

ՉԻՐԶԵ չար * Տեւ ՉԻՐՑԵ . 2 . Կանաչ

գոյն . Սեղ թէն . Եւ ուրիւր մեկն . Եւաշորմ . Սեյաճարուգ . Իսկ այլուր առի թուր՝ Այլ Գորտն ևս :

ՉԻՐԵ չար * Վրան . Չոյր . Իոյն . ալ

մեկն Ըաճիւրն :

ՉԻՐԵԶ չար * Ծամկել իր . Չիւրիւնիւն

իւնի . Թուրքերէն ևս առի Չիւր . որպիսի են մանրիկ ուսուիլը :

ՉԻՐԵՆՏԱՊ չար * Ե անուան Թաղի

միւրի . Բիւրն թեւորիլու . Պիւր Եւաշորմ առի Գորտն :

ՉԻՐԵՆՏԵ չար * (ընդուն՝ Չիւրիւն

բայն , որ Թարգմանի արածող . Օնույիձի . 3 . Տեւ ՉԻՐԱԿԵՐ :

ՉԻՐԵՆՏՈՒ չար * Գեղձ կամ արձա

որ է փափուկ ոսկրն այն ՚ի ծայրի ոսկրն Ընդ . այսինքն սանտր կոչեցելոյ , և ՚ի կուրծս . որ կարէ ուսիլ . արպերէն , غروف Գորտն :

ՉԻՐԵՇ չար * Տեւ ՉԻՐԱ , լը երկրորդ

նշանակուեանն : 2 . Չաւար . Պիւրուր : 3 . Օճ տանալիքական զոհարմուն (ըստ գրուել ինչ .) Բուռն Բոյ Վե դեղ իւր շիջն :

ՉԻՐԵՍ չար * Զնձան . Օն հաւ չիւր

իւ ինչն իւրիւն սեղող շիւրի իւրիւր : 2 . Տեւ ՉԻՐԱ , ըստ երկրորդ նշանակուեանն : 3 . Բանա և կապանը . Պիւր իւր շիջան :

ՉԻՐԵՍԹԻՑՏԵՆ չար * Կրճուա

զառամուն . Տեղեկիւնի գրի գրիւն սեղող Գեղձաթուր :

ՉԵՐԻՍՏՍՆ **چرسان** * Ե պարկ ինչ

բառակուսի, յորոյ ի չորեցուն կողմանցն կապ պարտաւ թերվիչք և ուղեգնացք կապեն ի թիւ կունս ի բեանց՝ դնելով ի մէջ նորին ուսեղիս, և զոմանս թեթեւ հանգերէս, զոր և երբեմն կախեն զպարտոցէ ընդ անթաաակաւ. Չարեօշէ քեր եկէլ քաղաքէք տեւր :

ՉԵՐԻՏ **چر** * Ե այն կարմիր երանգն, որ յատուկ է ձիոյ և ջուրոյ. Թուրքե՝ Տօթ :

ՉԵՐԻՔ **چرک** * Նոյն է ընդ ՋԱՆԽՄ :

ՉԵՐԹԻ **چر** * Նոյն է Ե բառին ՉԵՐՏԵ, և նշ՝ գոյն կամ երանգ. Բեհ. արաբ՝ Լէվ :

ՉԵՐԻՅՇ **چريش** * Ըրեւ. Թուրքերէն Չերիշ. 2. Տէս. ՉԵՐԳԻ :

ՉԵՐԻՅՏԵ **چريد** * (կրաւո՝ ընդունեն՝ Չերիտի բային) Արածեալ. 2. Սոսկ. արպերէն Միւճճերէք. որ իչէ կապակցութիւն կաշեալ յինչ և ի հանդերձս :

ՉԵՐԻՅՏԵՆ **چريدن** * Արածել. Օմըւ. Լաֆ. (Հրամայական Չէր, և ասլառնի Չերէք.) Գր. և ասի ՉԵՐԻՅՏԵՆ :

ՉԵՐԻՅՔ **چرک** * Զօրն այն՝ որ գայ յոգնութի բնիկ զօրուն արտաքուստ. Պիք ասէք. քէ իարեման ինքոք ինչեմ ասէք :

ՉԵՐԻՇ **چرش** * (բայածականն Չերիշ. քէ բային) Արածուան. Օմըւոֆ :

ՉԵՐԻՒԻՇԹ **چرخش** * Մամուլ. Մէհէթէ. Եւ ուրեք մեկնի նշանակել զայն մեծ տաշտն, ի մէջորոյ զխաղողն Լցեալ ձմէն. Հայեւրէն հնձան, և արպերէն **معمر** Մէ՝աբէ :

ՉԵՐԿԵ **چرک** * Պառական. Սիւրբիւն ուն. սոյնապէս հազասի :

ՉԵՐԿԵՐ **چرک** * Տէս. ԽԻՒՆԵԱԿԵՐ :

ՉԵՐԷԿԵԱՍՁ **چرهواز** * Տէս. ԸԵՊԳԵՐԵՆ :

ՉԵՐԳ **چرغ** * Տէս. ՉԱՐԴ :

ՉԵՐԴԱՆ **چرغان** * Մեծ կնիք է՝ զոր ի հրովարտակ կոխեն ի տեղի նշանադրողի, այսինքն Դոռչաթի. Պիւիւթի մեծիւր տեւր տէն շուրջերէ գոշրա էրէնի գոսորէր :

ՉԵՐԴԵՆՈՒ **چرغنو** * Աման գինւոյ. Աբրաք շարֆի. 2. Տէսակ ինչ նոճադարանի. Պիք եկէլ ասլ. տեւր :

ՉԵՐԴԵՆՏ **چرغند** * Նոյն է ընդ բառին ՉԵՐԱՂ, և ՉԵՐԱՂՏԱՆ. ԱՄԼ. և նոյն է ընդ բառին ՉԵՐԱԵՆՏ :

ՉԵՐԱԵՆՏ **چرغند** * Տէս. ՉԵՐԱՂ. ԹԱՆ. 2. Տէս. ՄԻՒՊԱՐ :

ՉԵՐԱՌԻԼ **چرغول** } Տէս. ՋԵՊԱՆԳԵ
ՉԵՐԱՌԻՆ **چرغون** } ԲԵ. արպերէն

چرغان Լիսանիւ հոմէ. ասի և ԽԱՌ. ԿԻՌԻՇԵՔ :

ՉԵՐՄ **چرم** * Կաշի. Կեօն :

ՉԵՐՄԵ **چرم** * Հասարակօրէն՝ ձի. ԱՐ. Իսկ յատկաբար՝ այն ձին, որ կոչի Թուրքերէն Գուշա ալ. Եւ ուրեք գրի նշանակել գորշ ձի. Ե՝ արիւրագործ :

ՉԵՐՄԵՓՈՒԼԱՏ **چرمخوار** * Նշանակէ զայնգունակ ձի. որ Թուրք՝ ասի Տէմիւրգէր ալ :

ՉԵՐՄԵՔ **چرک** * Լիսեան մատմանի. Աւերշաֆ. որ և ասի ՊԱՏՐԻՅՍԵ :

ՉԵՐՄՏԱՆ **چرمدان** * Քսակ մորթեղէն. Տէրի տիւր :

ՉԵՐՊ **چرب** * Պարարտ և իւղալի. Սէ. Դիւզ զի եաշըւ :

ՉԵՐՊԶԵՊԱՆ **چرب زبان** * Քաղցրախօս. Դիւլիւն. տիւն. 2. Զարտարաբան. Փոսի. հիւլիստ :

ՉԵՐՊԶԵՊԱՆԻ **چرب زبانی** * Քաղցրախօսութիւն. 2. Զարտարաբանութիւն :

ՉԵՐՊԵ **چرب** * Նոյն է Ե բառին ՉԱՐԻՆ, որ է ճախարակ. Չէրէք. 2. Տէս. ՉԵՐՄԵՔ :

ՉԵՐՊԵՔ **چرک** * Հաց տախարակ՝ զոր ի մէջ իւղոյ եփեալ ուտեն ընդ հրուշակի. Եւսէ. 4. ԵՐԻՆ. 2. Տէս. ՍԵՓԻՇԻՅՐ :

ՉԵՐՊԻ **چربی** * Նշանակէ ճարպաւոր. Եւշա. որ և ասի ՉԵՐՊՈՒ :

ՉԵՐՊԻՅՏԵՆ **چربیدن** * Նշա՝ յաղթող լինել. Ղաւիդ օրէֆ :

ՉԵՐՊԻՇ **چرش** * Են գնտակ միւսն այնորիկ՝ որք ի մարդն յայտ լինին ի ներքոյ մորթոյ. Եւսիւթի էՐԵՐ տիւսանոք տէրի ամբնոք շահի օրոյ. որ և ասի ՉԵՐՎԻՇ :

ՉԵՐՊԻՒՔ **چرک** * Սուտ խօսիլ ըստ կերպի ճմարտուէ զմ ուրուք. Պիք տիւսանոք հաֆէլոք սադէլի բաւոք էաշտն սեօյէթի. 2. Ծաղը և անաղ. Դիւշ զի թէմիւթի :

ՉԵՐՊՈՒ **چرپو** * Տէս. ՉԵՐԻՅՇ :

ՉԵՐՊՊԱԼԱ **چرباب** * Ուղղաբերձ և կշռակի հասակ. Մէհէթա 4. Եւսի ԳՅՅ :

ՉԵՐՊՏԵՍԹ **چرب دست** * Աշուղ. կաձեռն և երազաշար. Զէւր զի չոփի :

ՉԵՐՊՐՈՒՏԵ **چرپروست** * ՄԻՒԳԱՐ :

ՉԵՐՎԵՔ **چروک** * Փշտեղ հացի՝ որ ձայ

յառաիկ . պարկին . Էլիէ . Կոբէլէի . 2 . Բարդոն հացի՝ զոր խահարաղը խաշու առնեն . Խիւրփի էլիէ . Ի Գողգոթէի Բիբի Խիւրէի :

ՉԵՐՎԵՏՏԵՆ **چرویدن** * Հնար որունը .

Չարի արտա :

ՉԵՐՎԵՐ **چروش** * Տէն ՉԵՐՊԵՐ :

ՉԵՐՏ **چر** * Թուի . արդ՝ Էսիէ : Իսկ

ըստ ասից ոմանց՝ մորթ . Տէրի . Կոսմ :

ՉԵՐՏԱՆ **چردان** * Պնակ՝ զոր մուրա .

ցիկք ՚ի հայցեն զողորմութիւն . կանոնն ՚ի ձեռն իւրեանց . Տէրէնէի շտանի . 2 . Ճղինի դրան . Ռիշէ հաւտի . Ի օլուր Գաթուշիէի :

ՉԵՐՏԵ **چردي** * Գոյն . Երանդ . Րէի :

Բաց մանաւանդ այն երանդ . որ ասի Թուրքի . Էն Երուշ . այսինքն սեաւ գոյն՝ որ ՚ի շառն հարկանէ . Աւ Էնիէ շուր Երուշ :

ՉԵՐՔ **چرک** * Է անուն Թուշից միտ . որ

՚ի գիշերի զծառայ . և կամ զորմայ իմքէ զոսա . նէն Գաթուշ . աղաղակէ . Պիք Գոշ ասի Երուշ . և սոյն Թուշն է՝ որ ասի Էն ԳԱՎԵՏՏԵ :

ՉԵՐՔԵՍ **چرکس** * Է անուն ազգի միտ

հիւսիսային . որ կորովութիւն և ուշիմութիւն հոգա . կեալէ . Պիք Երուշ Գաթուշի Երուշ :

ՉԵՓ **چپ** * Նոյն է ընդ բառին ՉԵՊ :

ՉԵՓԱՆ **چپان** * Չնտի հանդերձ .

Ճսիի Իսիէ :

ՉԵՓԱՆԻ **چپانی** * Այն՝ որ զգեցեալէ

հանդերձս հնտի :

ՉԵՓԱՐ **چپار** * Հասարակորէն՝ երկրոյն .

Հէր Է Ի Երուշի օլու . Իսկ յատկաբար՝ աղա . նի ինչ որ գոլով կանաչաթոյր . սեանիշ ունի յին . քան . նա . Ը այլ երանգոց ևս ՚ի տեղիս տեղիս նիշ ունիցի . այն ևս ՉԵՓար ասի . որ Էթէ Երուշ ևս այսպէս լինիցի՝ ՉԵՓար կոչի :

ՉԵՓԱՐԻ **چپاری** * Տէն ՉԵՓԱՆ :

ՉԵՓԻ **چپي** * Ահեկան . Սուր . Է և այս

ասի զմարդոյ և զայլոց կենդանեաց . 2 . Ըռն որսական . Չոգար . Է Գիտելի է զի ոմանք յոր . սորդաց՝ զ Չոգարն անուանեն ՉԵՓի . և ան . տեղեակքն կարծեն զայս անուն ՚ի վաղելոյ և յարշաւելոյ տունեալ նա . (զի արշաւելն՝ ՚ի Է . զու Թաթարաց Չոգար ասի .) Բայց անունս ՉԵՓի՝ է ՚ի վրիպանայ բառիս ՉԵՓի :

ՉԵՓԵԼ **چپل** * Այն զի՝ որ զինքն շողա .

խէ անվայելուշ իրօք և պարսաւելեք . և առնէ .

զգործս աղաղակ . և անպաշտան :

ՉԵՓԻՐ **چپير** * Մանեակ կամ օղ . և շրջա .

նակ . Հաւտ Է Երուշի . 2 . Որ կազմեալ ՚ի ցա . ինց և ՚ի մացառաց՝ որ է ցանկ . զոր առնեն շուր . ջանակի տան . պարտիզի . և բակի . 3 . Նշ՝ զմանս մագալնս մորթոյ . նաե զայնս մագալնս՝ զոր Թաղեգործք դնեն ՚ի միջոցս Թաղեաց . ուստի և այնպիսի սրբ ոտոյնանկն զայսպիսի իրս՝ կոչեն ՉԵՓիւր :

ՉԵՓԻՐՅՆ **چپيری** * Տէն Էն ԳԱՆՉԵ :

ՉԵՓԻՐՆ **چپيرن** * Տառաղան . Սիւն :

ՉԵՓԻՐԻ **چپيره** * Ժողով Ժողովարաց

զի իրիք իրողութիւն . Մարտաթի ինչս զիէ Երուշի օլու ձիւնի . ասի և ՉԵՓԻՐԻ :

ՉԵՓԻՐԻՇԻՏԵՆ **چپيريشدن** * Պա .

րաստիւ . և հաւաքմամբ ժողովիւ . Հաւտ Է Երուշ . հիւս . օլու . Է Երուշի . Է Երուշի . Է Երուշի :

ՉԵՓԻՐՇ **چپيرش** * Աւել . տարեալ այս :

Պիք Երուշի Երուշ :

ՉԵՓՆԻԹ **چپنث** } Տէն ՉԵՔ :

ՉԵՓՆՈՒԹ **چپنوث** } ՊՈՒԹ :

ՉԵՓՈՒ **چپو** * Մեկնի Թուր՝ Սիւն :

Երուշի . որ Թարգմանի ուսանի սլաք :

ՉԵՓՍԻՐՆ **چپسیرن** * Գաթ . Թուր՝ Աւել :

ՉԵՔ **چک** * Գաթաւալի . Գաթաւալի .

Հիւսիսի Գաթ . զոր արաբացոյցեալ կոչեն **صک** ՍԷ . 2 . Է հրամայական բային ՉԵ . Երուշի . 3 . Տոբան բամբակահարի . Միւշիէի հաւտ . 4 . Տէն ՀԵՏՏ . 5 . Տէն ՉԵՔԻՐ :

ՉԵՔԵԱ **چک** * Տէն ԽԵԼԻՐ :

ՉԵՔԵԱԼԻ **چکال** * Տէն ՉԵՔԻՐ :

ՉԵՔԵԱԿԻ **چکاک** * Ծախի . Ռիշէ . Եր

հարկանեն զփականս դրան :

ՉԵՔԵԱՆ **چکان** * (ընդուն՝ ՉԵՔԻՐԻՐ

բային) կաթող . Տառալի :

ՉԵՔԵԱՆԻՏՏԵՆ **چکانیدن** * (անցող՝

բային ՉԵՔԻՐԻՐ) կաթեցուցանել . Տառալի . կամ Գաթալի :

ՉԵՔԵԱՉԱՔ **چکاک** * Չոյն հիւսան

սուսերի . դաշնակի . լալտի . Աւել ՉԵՔԻՐ Է Երուշի Է Երուշի . ասի և ՉԵՔԵԱՉԵՔ . ՉԵՔԵԱՔ :

ՉԵՔԵԱՉԵՔ **چکاک** * Տէն ՉԵՔԵԱ

ՉԵՔ . 2 . Տէն ՉԵՔԵՔ . Ը երկրորդ նշան :

ՉԵՔԵԱՊԻ **چکابه** * Տէն ՉԵՔԻՐ :

ՉԵՔԵԱՍԻ **چکاسم** * Տէն ՉԵՔԵԱՍ :

214-ԲԵՍԱՎ **جکچک** * Տե՛ս 214-ԲԵՍԱՎԻՔ,

ըստ երկրորդի նշանակութեան նորա:

214-ԲԵՍԱՎԻ **جکچک** * Տե՛ս ի ներքոյ
214-ԲԵՍԱՎԻՔ:

214-ԲԵՍԱՎԻՔ **جکچک** * Չայն տատարա-

կի. Ստորի գոտի: 2. Է թռչուն իմի՜ որ մե-
ծակ է քան զճնճղուկն, և է քաղցրաձայն. Պի-
գոռ փոք. որ և ասի ճո՛րծի: 3. Փայտ լին-
ճեղք՝ յորոյ միջոցին փուլա ասյլերէի հաստա-
տեալ, և զայն ի ձեռս առեալ կարգաւորն ի կա-
քաւելն իւրում՝ յարմարեցունէ զհնչեան նր
հնչման միւս նունագործանայն: 4. Է անուն ե-
րաժշտական եղանակի միւլ. որ ասի ՆԵՎԱՎ
214-ԲԵՍԱՎԻՔ:

214-ԲԵՍԱՍ **جکچک** * Գազաթն գլխոյ. Թա-
րետի սիւ. ասի և 214-ԲԵՍԱՍԻ:

214-ԲԵ **جک** * Տե՛ս 214-ԲԵՐԻ:

214-ԲԵՆ **جک** * Տե՛ս 214-ՍՓԱՆ, ըստ
առաջնոյ նշանակութ. 2. Զգեստ՝ զոր ազանին
ի ներքոյ զրահի. 214-ԲԵՆԻՔԻ: 3. Սկիւղն
գիշերոյ. ԵՎԷՆԻ շէշ:

214-ԲԵՍ **جکس** * Տե՛ս 214-ԲՍԵ: 2.

ԱՐԹ. Շերիֆիֆի. արդ՝ **جکس** խեճելի:

214-ԲԵՐ **جک** * Տե՛ս 214-ՆԻՐԻ:

214-ԲԵ **جک** * Սեկ. Թուր՝ Ստիֆիտն:

214-ԲԵՑԶԻՔ **جکيزک** * Է ակա իմի, ու
բոլ թէ ակասանայցէ որ, մէջ նորին կամ կամ ի-
շանէ. Պի- Լորա փոք:

214-ԲԵՑՏԵ **جکيد** * Կաթեցեալ. Տա՛-
ւա՛: 2. Տե՛ս ԳԻՐԻՁ:

214-ԲԵՑՏԵՆ **جکيدن** * Կաթել. Տա՛ւա-
ւա՛. (հրամայական 214, և ապաւնի 214-ԵՔ):

214-ԲԵՐԻ **جک** * Տե՛ս ԶԱՆՍԵ:

214-ԲԵՐԻՃ **جکوج** * Է երկաթեայ գործին
այն, որով սրեն զքարին աղօրեայ. Պի- ԵՔԻՐ
ալիս փոք:

214-ԲԵՐԻՑԶ **جکيز** * Երկուք, այսինքն
ցաւ ծննդեան. Զա՛կէն ի իճմի վելաթի:

214-ԲԵՐԱՆ **جکيان** * Տե՛ս 214-ԲԵՆ, ըստ
առաջին և երկրորդ նշանակութեան:

214-ԲԵՐԵՆ **جکمن** * Տե՛ս ի վերոյ 214-ԲԵՐԱՆ:

214-ԲԵՐԱՎ **جکچاک** * Նոյն է ընդ բա-
ւին 214-ԲԵՐԱՎԱՎ. Եւ նա՛ զհնչումն ձայնի
լախտահարութե և սուսերաշարժութե. Ավա՛ն
շարժի միւր ի շիջի: 2. Տե՛ս 214-ԲԵՐԱՎԱՎ. սրն
գաթ 214-ԲԵՐԱՎ:

214-ԲԵՐԱՎ **جکچک** * Հնչեան, որ յայտ
վերի ի կամ կամ կամելոյ ջրոյն. Սո՛ւր Գաթ-
Գաթի տալուսընդէի չեթն սոթա: 2. Է հնչումն
կրճամանն առամանց, որ պատշաւի ի սաստկութե
ձմերան, կամ ի գողմանէ մարմնոյ. Տե՛ւերի
փերի գերիէի ուրբալընդէի չեթն սոթա:

214-ԲՍ **جکس** * Մասնիկ Թըթոյ՝ ի մէջ
որոյ իցէ փաթութեալ մուշկ և բուրկէն և գեղ և
դրամ, և դեղափոշի, և այլ նման իւր. Բեթոյն
փոք: 2. Տե՛ս 214-ԲՍԵ:

214-ԲՍԵ **جکس** * Թառ, այսինքն նստա-
բան բաղէի. Տօշտն օրնորոյ:

214-ԲՐԻ **جکړه** * Կաթիլ, կամ կայլակ.
Է՛՛՛ Թի՛. Թուր՝ Տա՛ւա. արդ՝ **قطره** Գաթի.
ասի (նախարից) և ԳԱՐԻՆ, ԵՐԵ, և ՍԻՐԵՐԵ:

214-ԲՍԻ **جکال** * Տե՛ս 214-ԱՆԻ:

214-ԲԹ **جفت** * Զինչ և իցէ շինուած
կերտեալ ի վր չորից սեանց, որ յճին պարսից
վերի մանաւանդ աշիջի դրան իւրաքանչիւր տան.
Տեթը փերի Իւրիէի գիւս օլընիշ Բաթի:

214-ԲԹԻ **جفته** * Գլուխ ոչխարի. Գոյոռ-
գոյն. սիւրի Ինսոֆիտն: 2. Թիւրեալ. Ե՛՛՛՛՛՛:

214-ԲԹԻՑՏԵՆ **جفتيدن** * Տե՛ս ՃԵՍ-
ԳԻՑՏԵՆ:

214-ԲՍԱՆԻՑՏԵՆ **جفسانيدن** * (ան-
ցողական 214-ԲԵՐԻՔԻ բային) Կաւացանել.
Եւ ԵՐԵՐԵՐԵՐԵ:

214-ԲՍԻՑՏԵ **جفسيده** * Կցել. Եւ ԵՐԵՐԵՐԵ:

214-ԲՍԻՑՏԵՆ **جفسيدن** * Նոյն է ընդ
բառին 214-ՍՓԻՑՏԵՆ. Իսկ յատկաբար՝ նշա-
նակէ կցիլ. Եւ ԵՐԵՐԵՐԵ:

21 **ج** * (մակայ հարցական) ԶԻ՛՛՛.
Թուր՝ ՆԵ՛. և Է՛՛՛ ՆԵ՛. 2. (չաղկապ պատ-
շառական) Զի, քանզի. զի ասի՝ Զի՛ն Ի՛ Ի՛
Ի՛-Վանիք Իմի, ի՛ Ե՛՛՛՛՛ Ի՛Ի՛Ի՛Ի՛ Ի՛. այսինքն
զիւ իմի ոչ կարէ կարդալ, զի ձայն նորին ըմ-
բռեալ է: Եւ ևս **ج** ԶԻ՛ է կրճատեալ ի բա-
ւէն 214:

21-ԶԻՔ **جړک** } Տե՛ս 214-ԲԵՐԱՎԱՎ:
21-ԶԻ **جړغ** }

21Լ **چل** * Է համառօտեալ ի բաւէն
21Լ կամ 21ԼԵ: 2. Զի՛ որոյ ալ ձեռն և ահ-
եակ ոտն իցէ սպիտակ. Օլ օլ փոք փոք Է՛՛՛:
Է՛ օլ ալալի գիտու օլա: 3. Տե՛ս ՂԱՐԵՆԿ:

21ԼԳԱՓԱ **چلقا** * Է մի լաւագոյն
տեսակն ազովեանի մուշտակին. ՄԷ՛՛՛՛՛ Է՛
մարտի փոք փոք:

216 ՆԿԻՑԶ **جگر** * Ե անուն արքային
Մուշուրաց, որ երեկցաւ ի Թանականի Կիւրե,
Թին 806 . և կայուցեալ յառաջար օրէնս վա-
խար՝ անունենաց զնոյն Թիւրի կամ Եսաու . և
Է բոլոր կեանս իւր ոչ երբեք պատահեց պար-
տութիւն զօրաց նորա . որ և ասի ՃԻՆԿԻՑԶ .
Մուշուրան Կաթիլահեւն իսկ պիտի :

216 ՆԻԲ **چنگ** * Սոյք գեղարդեան, որ
քիւս արաց իրաց նմանաց . և ճիւղան կենդան-
եաց, Թէ զազանաց և Թէ յափշտակող Թանայ .
Նիւիսի տեան Գէ Կիւրեան . Կի Կիւրեան ճանկերան .
Նսան և երկաթն այն՝ որ գին ի կրանին կոչին .
որ ասի ՄԵՆՎՍԻՑԶ .

216 ՆԻԲԻԸ **چنگش** * Ե անուն քաղի միոյ
Թուրանականի, որ զարդեկեալ յօգնուի է ք-
րառիյայ արքայի, սպանաւ ճեռաւք ի իւսթեմայ
քաղի . Գիւր Կիւրեան Եսաուսի իսկ պիտի :

216 ՇԻԲ **چشک** * Աւաւեւ կամ յորդ .
Ե Կիւրե :

216 ՊՈՒՏԻ **چوادی** * Ձիւն Կիւրե .
Նիւիւսիտի :

216 ՍԱՆ **چوسان** * Ձիւն Կիւրե . Նիւիւսիտի :

216 ՍՈՒՏ **چوسود** * Ձիւն Կիւրե . Նիւիւ-
սիտի :

216 ՎԱԲ **چراک** * Գնառաւ . Թուրքերէն
Լօգի . որ և ասի 216 ՎԱԲԻԲ :

216 ՏԻԼ **چر** * Ձիւն զօրուի, կամ զիւն
կարողութի . և զիւն քաղի . (և Թարգմանի
զիւն սիրա .) Նիւիւսիտի Կի Կիւրեան :

216 Մ **چرا** * Ընդեր . Նիւիւսիտի . (Ե քա-
ղարէլի հարցականն 216, և ի մասնականն Բա .)

216 ՄԱ **چراغ** * Ճրագ . (Նախագոյն Ե
անուն նշուին այնորիկ, որ վառի ի պատրուակի .
և յետոյ անուն Եղև յառական զօրութի իրեր, ի
մէջ որոյ իւր և պատրուակ եղեալ լուցանեն . Աս-
լանտ Գիւրեան Եսաուսի ճեռահեւն ասի պիտի .) արդ
Սիրա . ասի և ՃԵԼՎԵՆՏ, ՃԻՐԱ, և 216 ՄԱ .

216 ՄԱԻԲ **چراغک** * (Թարգմանի Ճրագ
գին) ՏԵՆ ՇԵՂԱՅ .

216 ՄԱԻԲԻՐՈՒԶ **چراغ افروز** * Լուցա-
նող Ճրագի . 216 Գ Եսաուսի :

216 ՄԱՏԱՆ **چراغदान** * Ճրագարան .
216 Գ Եսաուսի ճեռահեւն :

216 ՄԱՓԵՐԻ **چراغ پر** ՏԵՆ ԳԵՐԱՆԵՆ .

216 ԻՆԿ **چنگ** Ձիւն Կիւրե . Նիւիւսիտի :

216 ԻՆԿ **چنگ** * Ձիւն Կիւրե . Նիւիւսիտի :

216 ԻՆԿ **چنگ** * Ձիւն Կիւրե . Նիւիւսիտի :
և լուսառի . 216 Գ Եսաուսի ճեռահեւն ճեռահեւն
Որոյ քաղի ճեռահեւն 216 Գ Եսաուսի :

217 ՆԿԻՑԶ **چنگ** * Ե անուն արքային
217 ՆԻԲ **چنگ** * Սոյք գեղարդեան, որ

217 ՆԻԲ **چنگ** * Սոյք գեղարդեան, որ
քիւս արաց իրաց նմանաց . և ճիւղան կենդան-
եաց, Թէ զազանաց և Թէ յափշտակող Թանայ .
Նիւիսի տեան Գէ Կիւրեան . Կի Կիւրեան ճանկերան .
Նսան և երկաթն այն՝ որ գին ի կրանին կոչին .
որ ասի ՄԵՆՎՍԻՑԶ .

217 ՆԻԲԻԸ **چنگش** * Աւաւեւ կամ յորդ .

217 ՆԻԲ **چنگ** * Սոյք գեղարդեան, որ
քիւս արաց իրաց նմանաց . և ճիւղան կենդան-
եաց, Թէ զազանաց և Թէ յափշտակող Թանայ .
Նիւիսի տեան Գէ Կիւրեան . Կի Կիւրեան ճանկերան .
Նսան և երկաթն այն՝ որ գին ի կրանին կոչին .
որ ասի ՄԵՆՎՍԻՑԶ .

217 ՆԻԲ **چنگ** * Սոյք գեղարդեան, որ
քիւս արաց իրաց նմանաց . և ճիւղան կենդան-
եաց, Թէ զազանաց և Թէ յափշտակող Թանայ .
Նիւիսի տեան Գէ Կիւրեան . Կի Կիւրեան ճանկերան .
Նսան և երկաթն այն՝ որ գին ի կրանին կոչին .
որ ասի ՄԵՆՎՍԻՑԶ .

217 ՆԻԲԻԸ **چنگش** * Աւաւեւ կամ յորդ .

217 ՆԻԲ **چنگ** * Սոյք գեղարդեան, որ
քիւս արաց իրաց նմանաց . և ճիւղան կենդան-
եաց, Թէ զազանաց և Թէ յափշտակող Թանայ .
Նիւիսի տեան Գէ Կիւրեան . Կի Կիւրեան ճանկերան .
Նսան և երկաթն այն՝ որ գին ի կրանին կոչին .
որ ասի ՄԵՆՎՍԻՑԶ .

217 ՆԻԲ **چنگ** * Սոյք գեղարդեան, որ
քիւս արաց իրաց նմանաց . և ճիւղան կենդան-
եաց, Թէ զազանաց և Թէ յափշտակող Թանայ .
Նիւիսի տեան Գէ Կիւրեան . Կի Կիւրեան ճանկերան .
Նսան և երկաթն այն՝ որ գին ի կրանին կոչին .
որ ասի ՄԵՆՎՍԻՑԶ .

217 ՆԻԲԻԸ **چنگش** * Աւաւեւ կամ յորդ .

217 ՆԻԲ **چنگ** * Սոյք գեղարդեան, որ
քիւս արաց իրաց նմանաց . և ճիւղան կենդան-
եաց, Թէ զազանաց և Թէ յափշտակող Թանայ .
Նիւիսի տեան Գէ Կիւրեան . Կի Կիւրեան ճանկերան .
Նսան և երկաթն այն՝ որ գին ի կրանին կոչին .
որ ասի ՄԵՆՎՍԻՑԶ .

217 ՆԻԲ **چنگ** * Սոյք գեղարդեան, որ
քիւս արաց իրաց նմանաց . և ճիւղան կենդան-
եաց, Թէ զազանաց և Թէ յափշտակող Թանայ .
Նիւիսի տեան Գէ Կիւրեան . Կի Կիւրեան ճանկերան .
Նսան և երկաթն այն՝ որ գին ի կրանին կոչին .
որ ասի ՄԵՆՎՍԻՑԶ .

217 ՆԻԲԻԸ **چنگش** * Աւաւեւ կամ յորդ .

217 ՆԻԲ **چنگ** * Սոյք գեղարդեան, որ
քիւս արաց իրաց նմանաց . և ճիւղան կենդան-
եաց, Թէ զազանաց և Թէ յափշտակող Թանայ .
Նիւիսի տեան Գէ Կիւրեան . Կի Կիւրեան ճանկերան .
Նսան և երկաթն այն՝ որ գին ի կրանին կոչին .
որ ասի ՄԵՆՎՍԻՑԶ .

217 ՆԻԲ **چنگ** * Սոյք գեղարդեան, որ
քիւս արաց իրաց նմանաց . և ճիւղան կենդան-
եաց, Թէ զազանաց և Թէ յափշտակող Թանայ .
Նիւիսի տեան Գէ Կիւրեան . Կի Կիւրեան ճանկերան .
Նսան և երկաթն այն՝ որ գին ի կրանին կոչին .
որ ասի ՄԵՆՎՍԻՑԶ .

217 ՆԻԲԻԸ **چنگش** * Աւաւեւ կամ յորդ .

217 ՆԻԲ **چنگ** * Սոյք գեղարդեան, որ
քիւս արաց իրաց նմանաց . և ճիւղան կենդան-
եաց, Թէ զազանաց և Թէ յափշտակող Թանայ .
Նիւիսի տեան Գէ Կիւրեան . Կի Կիւրեան ճանկերան .
Նսան և երկաթն այն՝ որ գին ի կրանին կոչին .
որ ասի ՄԵՆՎՍԻՑԶ .

217 ՆԻԲ **چنگ** * Սոյք գեղարդեան, որ
քիւս արաց իրաց նմանաց . և ճիւղան կենդան-
եաց, Թէ զազանաց և Թէ յափշտակող Թանայ .
Նիւիսի տեան Գէ Կիւրեան . Կի Կիւրեան ճանկերան .
Նսան և երկաթն այն՝ որ գին ի կրանին կոչին .
որ ասի ՄԵՆՎՍԻՑԶ .

217 ՆԻԲԻԸ **چنگش** * Աւաւեւ կամ յորդ .

217 ՆԻԲ **چنگ** * Սոյք գեղարդեան, որ
քիւս արաց իրաց նմանաց . և ճիւղան կենդան-
եաց, Թէ զազանաց և Թէ յափշտակող Թանայ .
Նիւիսի տեան Գէ Կիւրեան . Կի Կիւրեան ճանկերան .
Նսան և երկաթն այն՝ որ գին ի կրանին կոչին .
որ ասի ՄԵՆՎՍԻՑԶ .

217 ՆԻԲ **چنگ** * Սոյք գեղարդեան, որ
քիւս արաց իրաց նմանաց . և ճիւղան կենդան-
եաց, Թէ զազանաց և Թէ յափշտակող Թանայ .
Նիւիսի տեան Գէ Կիւրեան . Կի Կիւրեան ճանկերան .
Նսան և երկաթն այն՝ որ գին ի կրանին կոչին .
որ ասի ՄԵՆՎՍԻՑԶ .

217 ՆԻԲԻԸ **چنگش** * Աւաւեւ կամ յորդ .

217 ՆԻԲ **چنگ** * Սոյք գեղարդեան, որ
քիւս արաց իրաց նմանաց . և ճիւղան կենդան-
եաց, Թէ զազանաց և Թէ յափշտակող Թանայ .
Նիւիսի տեան Գէ Կիւրեան . Կի Կիւրեան ճանկերան .
Նսան և երկաթն այն՝ որ գին ի կրանին կոչին .
որ ասի ՄԵՆՎՍԻՑԶ .

210-ԱՄՏՏՏԵՆ ۲۱۰ * Համան
ՏԵՐԵՐ ԿԵՐԻՄ :

210-ԱՄՔ ۲۱۰ * ՏԵՐ ԿԵՐԻՄ :

210-Բ ۲۱۰ * ՏԵՐ 210-Բ :

210-ԲԿԻՐ ۲۱۰ * ՏԵՐ ԳԵՐԱՄԱՐԻ :

2. ՎճԱՄԱՐԱՆ . ՄԻՐՔԻՒՄ : 3. ՏԵՐ ԽԻՒՆԵԱԿԵՐ :

210-ԲԳԻՐ ۲۱۰ * ՏԵՐ 210-ԲԳԻՐ :

ԴԱՐՃԵԱԼ ԿԵՐ 210-ՅՍՍԱՆ :

210-ԲԲԻ ۲۱۰ * ՓԱՐՔ ԲԱՐԸ , Ե ՈՐՃ ԲԱՐ :

ԳԵ . ԲԵՐԻՄԱՆ ԿԵՐԻՄ , ԿԵ ԲԵՐԻՄԱՆ ԿԵՐԻՄ :

210-ԲԳՆ ۲۱۰ * ԿԱՐԱՎԱՐԱՆ ԿԱՐԱՎԱՐԱՆ
ԱՄԿ ԿԱՐԱՎԱՐԱՆ ԿԵՐԱՎԱՐԱՆ ԿԱՐԱՎԱՐԱՆ . ՍԵՐՔԻՒՄ ԶԵ
ԿԱՐԱՎԱՐԱՆ ԿԵՐԱՎԱՐԱՆ ԿԵՐԱՎԱՐԱՆ ԿԵՐԱՎԱՐԱՆ :

210-ԲԳ ۲۱۰ * ՍԵՐԱԿԱՆ ԿԱՐԱՎԱՐԱՆ . ԱՆԻՐԻՒ
ԱՆԻՐԱՎԱՐԱՆ :

210-ԲԵՍՍՈՒՐ ۲۱۰ * ԼԵՐՔՆԱՆ ԿԵՐ
ԱՆԻՐԱՎԱՐԱՆ ԿԵՐԱՎԱՐԱՆ . ԿԵՐԱՎԱՐԱՆ ԿԵՐԱՎԱՐԱՆ
ԿԵՐԱՎԱՐԱՆ . ՈՐ Ե ԱՄԻ 210-ԲԵՍՍՈՒՐ :

210-ԲԵՐ ۲۱۰ * ԱՄԱՐԱՎԱՐԱՆ ԿԵՐ
ԿԵՐԱՎԱՐԱՆ ԿԵՐԱՎԱՐԱՆ . ԿԵՐԱՎԱՐԱՆ ԿԵՐԱՎԱՐԱՆ
ԿԵՐԱՎԱՐԱՆ ԿԵՐԱՎԱՐԱՆ ԿԵՐԱՎԱՐԱՆ :

210-ԲԵՐՈՒՐ ۲۱۰ * ՏԵՐ ԿԵՐԱՎԱՐԱՆ
ԿԵՐԱՎԱՐԱՆ :

210-ԲԵՐՈՒՐՈՒՐ ۲۱۰ * ՏԵՐ ԿԵՐԱՎԱՐԱՆ :

210-ԲԵՐՈՒՐ ۲۱۰ * ՏԵՐ 210-ԲԵՐՈՒՐ :

210-ԲԵՐՈՒՐ ۲۱۰ * ՏԵՐ Ե ԵՐԱՐ ԲԱՐ
ԱՆԻՐԱՎԱՐԱՆ 210-ԲԵՐՈՒՐ :

210-ԲԵՐ ۲۱۰ * ՏԵՐ ԿԱՐԱՎԱՐԱՆ . ԶԵ
ԿԵՐԱՎԱՐԱՆ . ՈՐ Ե ԱՄԻ 210-ԲԵՐ , Ե 210-ԲԵՐ . 2.
ՍԵՐԱՎԱՐԱՆ ԿԵՐԱՎԱՐԱՆ ԿԵՐԱՎԱՐԱՆ . ԿԱՐԱՎԱՐԱՆ
ԿԵՐԱՎԱՐԱՆ . ԿԱՐԱՎԱՐԱՆ ԿԵՐԱՎԱՐԱՆ ԿԵՐԱՎԱՐԱՆ .
ԿԵՐԱՎԱՐԱՆ ԿԵՐԱՎԱՐԱՆ ԿԵՐԱՎԱՐԱՆ ԿԵՐԱՎԱՐԱՆ .
ԿԵՐԱՎԱՐԱՆ ԿԵՐԱՎԱՐԱՆ ԿԵՐԱՎԱՐԱՆ ԿԵՐԱՎԱՐԱՆ :

210-ԲԵՐՈՒՐ ۲۱۰ * ՏԵՐ 20-ԲԵՐՈՒՐ :

210-ԲԵՐՈՒՐ ۲۱۰ * (ԲԱՐԱ ԿԱՐԱՎԱՐԱՆ ՄԱՐԸ
ԿԱՐԱՎԱՐԱՆ ԿԱՐԱՎԱՐԱՆ) ՏԵՐ ՄԵՐԱՎԱՐԱՆ :

210-ԲԵՐՈՒՐ ۲۱۰ * ՏԵՐ ԿԵՐԱՎԱՐԱՆ :

210-ԲԵՐՈՒՐ ۲۱۰ * ՍԵՐԱՎԱՐԱՆ ԿԵՐԱՎԱՐԱՆ .
ԿԵՐԱՎԱՐԱՆ ԿԵՐԱՎԱՐԱՆ . ԿԵՐԱՎԱՐԱՆ ԿԵՐԱՎԱՐԱՆ :

210-ԲԵՐՈՒՐ ۲۱۰ * ՍԵՐԱՎԱՐԱՆ ԿԱՐԱՎԱՐԱՆ
ԿԱՐԱՎԱՐԱՆ ԿԵՐԱՎԱՐԱՆ . ԿԱՐԱՎԱՐԱՆ ԿԵՐԱՎԱՐԱՆ
ԿԱՐԱՎԱՐԱՆ ԿԵՐԱՎԱՐԱՆ ԿԱՐԱՎԱՐԱՆ . 210-ԲԵՐՈՒՐ
ՏԵՐ , Ե ՍԵՐԱՎԱՐԱՆ :

210-ԲԵՐ ۲۱۰ * ԿԵՐԱՎԱՐԱՆ . (Ե ԱՆԻՐԱՎԱՐԱՆ ԿԱՐԱՎԱՐԱՆ
ԿԱՐԱՎԱՐԱՆ) ԱՆԻՐԱՎԱՐԱՆ ԿԱՐԱՎԱՐԱՆ ԿԱՐԱՎԱՐԱՆ . ՈՐ Ե ԱՄԻ
ՏԵՐԱՎԱՐԱՆ :

210-ԲԵՐՈՒՐ ۲۱۰ * ՏԵՐ ԿԱՐԱՎԱՐԱՆ . ԿԱՐԱՎԱՐԱՆ

210-ԲԵՐՈՒՐ ۲۱۰ * ՍԵՐԱՎԱՐԱՆ ԿԱՐԱՎԱՐԱՆ .
ԿԱՐԱՎԱՐԱՆ ԿԱՐԱՎԱՐԱՆ ԿԱՐԱՎԱՐԱՆ :

210-ԲԵՐՈՒՐՈՒՐ ۲۱۰ * Ե ԱՆԻՐԱՎԱՐԱՆ ԿԱՐԱՎԱՐԱՆ
ԿԱՐԱՎԱՐԱՆ . ԿԱՐԱՎԱՐԱՆ ԿԱՐԱՎԱՐԱՆ :

210-ԲԵՐՈՒՐՈՒՐ ۲۱۰ * ՏԵՐ ԿԱՐԱՎԱՐԱՆ .
ԿԱՐԱՎԱՐԱՆ :

210-ԲԵՐՈՒՐ ۲۱۰ * (Ե ԲԱՐԱ ԿԱՐԱՎԱՐԱՆ) ՏԵՐ
ԿԱՐԱՎԱՐԱՆ :

ԿԱՐԱՎԱՐԱՆ ԿԱՐԱՎԱՐԱՆ ԿԱՐԱՎԱՐԱՆ ԿԱՐԱՎԱՐԱՆ .
ԿԱՐԱՎԱՐԱՆ ԿԱՐԱՎԱՐԱՆ ԿԱՐԱՎԱՐԱՆ ԿԱՐԱՎԱՐԱՆ .
ԿԱՐԱՎԱՐԱՆ ԿԱՐԱՎԱՐԱՆ ԿԱՐԱՎԱՐԱՆ ԿԱՐԱՎԱՐԱՆ :

210-ԲԵՐՈՒՐ ۲۱۰ * ՍԵՐԱՎԱՐԱՆ ԿԱՐԱՎԱՐԱՆ .
ԿԱՐԱՎԱՐԱՆ ԿԱՐԱՎԱՐԱՆ ԿԱՐԱՎԱՐԱՆ ԿԱՐԱՎԱՐԱՆ :

210-ԲԵՐՈՒՐ ۲۱۰ * ՏԵՐ ԿԱՐԱՎԱՐԱՆ . 2. ՏԵՐ ԿԱՐԱՎԱՐԱՆ .

210-ԲԵՐՈՒՐ ۲۱۰ * ՏԵՐ ԿԱՐԱՎԱՐԱՆ .

210-ԲԵՐՈՒՐ ۲۱۰ * ՏԵՐ ԿԱՐԱՎԱՐԱՆ . ԿԱՐԱՎԱՐԱՆ
ԿԱՐԱՎԱՐԱՆ :

210-ԲԵՐՈՒՐՈՒՐՈՒՐ ۲۱۰ * ՏԵՐ ԿԱՐԱՎԱՐԱՆ .

210-ԲԵՐՈՒՐ ۲۱۰ * ՏԵՐ ԿԱՐԱՎԱՐԱՆ .
210-ԲԵՐՈՒՐ ۲۱۰ * ՏԵՐ ԿԱՐԱՎԱՐԱՆ .

210-ԲԵՐՈՒՐ ۲۱۰ * Ե ԿԱՐԱՎԱՐԱՆ ԿԱՐԱՎԱՐԱՆ .
ԿԱՐԱՎԱՐԱՆ ԿԱՐԱՎԱՐԱՆ ԿԱՐԱՎԱՐԱՆ ԿԱՐԱՎԱՐԱՆ .

ԿԱՐԱՎԱՐԱՆ ԿԱՐԱՎԱՐԱՆ ԿԱՐԱՎԱՐԱՆ ԿԱՐԱՎԱՐԱՆ .
ԿԱՐԱՎԱՐԱՆ ԿԱՐԱՎԱՐԱՆ ԿԱՐԱՎԱՐԱՆ ԿԱՐԱՎԱՐԱՆ .
ԿԱՐԱՎԱՐԱՆ ԿԱՐԱՎԱՐԱՆ ԿԱՐԱՎԱՐԱՆ ԿԱՐԱՎԱՐԱՆ :

210-ԲԵՐՈՒՐՈՒՐՈՒՐ ۲۱۰ * ՏԵՐ ԿԱՐԱՎԱՐԱՆ .
ԿԱՐԱՎԱՐԱՆ :

210-ԲԵՐՈՒՐ ۲۱۰ * ԿԱՐԱՎԱՐԱՆ . ՍԵՐԱՎԱՐԱՆ ԿԱՐԱՎԱՐԱՆ :

210-ԲԵՐՈՒՐ ۲۱۰ * (ԲԱՐԱ ԿԱՐԱՎԱՐԱՆ) ՏԵՐ
ԿԱՐԱՎԱՐԱՆ .

210-ԲԵՐՈՒՐ ۲۱۰ * ԿԱՐԱՎԱՐԱՆ ԿԱՐԱՎԱՐԱՆ .
ԿԱՐԱՎԱՐԱՆ ԿԱՐԱՎԱՐԱՆ :

210-ԲԵՐՈՒՐ ۲۱۰ * ՍԵՐԱՎԱՐԱՆ ԿԱՐԱՎԱՐԱՆ . ԿԱՐԱՎԱՐԱՆ
ԿԱՐԱՎԱՐԱՆ . ՈՐ Ե ԱՄԻ 210-ԲԵՐ :

210-ԲԵՐՈՒՐ ۲۱۰ * ԱՆԻՐԱՎԱՐԱՆ ԿԱՐԱՎԱՐԱՆ .
ԿԱՐԱՎԱՐԱՆ ԿԱՐԱՎԱՐԱՆ :

210-ԲԵՐՈՒՐ ۲۱۰ * ՍԵՐԱՎԱՐԱՆ ԿԱՐԱՎԱՐԱՆ ԿԱՐԱՎԱՐԱՆ
ԿԱՐԱՎԱՐԱՆ ԿԱՐԱՎԱՐԱՆ ԿԱՐԱՎԱՐԱՆ ԿԱՐԱՎԱՐԱՆ .

210-ԲԵՐՈՒՐ ۲۱۰ * ՏԵՐԱՎԱՐԱՆ , ԿԱՐԱՎԱՐԱՆ . ԿԱՐԱՎԱՐԱՆ
210-ԲԵՐՈՒՐ ԿԱՐԱՎԱՐԱՆ . ԿԱՐԱՎԱՐԱՆ Ե :

210-ԲԵՐՈՒՐ ۲۱۰ * ՏԵՐԱՎԱՐԱՆ Ե . ԿԱՐԱՎԱՐԱՆ .
(Ե ԱՄԱՐԱՎԱՐԱՆ ԿԱՐԱՎԱՐԱՆ ԿԱՐԱՎԱՐԱՆ ԿԱՐԱՎԱՐԱՆ . ԿԱՐԱՎԱՐԱՆ
ԿԱՐԱՎԱՐԱՆ ԿԱՐԱՎԱՐԱՆ ԿԱՐԱՎԱՐԱՆ ԿԱՐԱՎԱՐԱՆ . ԿԱՐԱՎԱՐԱՆ
ԿԱՐԱՎԱՐԱՆ ԿԱՐԱՎԱՐԱՆ ԿԱՐԱՎԱՐԱՆ ԿԱՐԱՎԱՐԱՆ .

201-նԱՆ յոճան * Տէս 21-նԱՆ .
 201-նԱՆ-ՔԻ յոճան * Տէս 21-նԱՆ-ՔԻ .
 201-նԻ յոճ * Տէս 201-նԱ .
 201-նԻ յոճ * Տէս 21-նԻ-նԵՎԻ .
 201-նԻՅՆ յոճն * Տէս 21-նԻՅՆ .
 201-ՇԷՔ * Շոճ * Ընկանակ ծորա-
 կաւոր . Լէ-ճէ-թոք զոքոքոք . որ և ասի ՊԻԼԷ
 ՊԻԼԷ .

201-ՇՏԵՆ յոճն * Տէս ՄԵՔԻՅՏԵՆ .
 201-ՉԵ յոճ * Տէս 21-ՉՈՒՐ .
 201-Ր } Տէս ՃՈՒՐ .
 201-ՐՓՈՒՐ } ՊՈՒՋ .

201-ՓԼԵՆԿ * Շոճ * Վարչամակ կար-
 ժիր , զոր ի գլուխ կապեն . Պաշտ զաղանոս .
 201-Ք * Շոճ * Տէս ՄԻՐՈՒՆ ԸԵՊԱ .
 ՎԻՅՋ . 2 . խոշոր բու-իքի զոքոքոք . զո-իքի քե-
 լան . 3 . Տէս 21-Ք . 4 . ԳճԻՆ աւղառն ի վճ
 ծնգոց . ՏԷՎԵՔԻ քեզ չեօթ-ի-նէ քեզէք . Ե-
 յայսմանէ առեալ նմանութիւն ինչ ի ծուր իջ-
 նեն , և ծուր ի գեղին դնեն վճ յարգութե
 առաջի Թագաւորաց և իխանաց , կոչի Չո-
 (Եւ և սա բառ բնակչացն Տէշի Գեղչոքի .)

201-ՔԻՔ * Շոճ * Տէս ՊՈՒՄ .

209 յոճ * Չոճ . կամ տաճկնակ , և
 նմ ծառ . որ իցէ հասեալ , այսինքն փայտ . Թե
 չոր իցէ և Թե Թաց . Չեղոք ձե քեզէնէ , ձե քեզ
 քեզէնէ-ը առնէ քեզէք , Գո-թի օրոսն եւ շոքոք .
 • 209ԱՆ յոճան * Տէս 209ԱՆ .

209Ի յոճ * Տէս 209-նԱՆ . 2 . Ե
 մականուն աղային պարսից Պէհլամ չոքիյն
 կրէցիւ .

209ԻՔ * Շոճ * Ճախարակ բամբակի .
 փէպէ չոքիւ . 2 . Ե տախտակ ինն և փայտ
 ինչ , զորս զխաւորն պահպանաց ի ձեռս առ-
 եալ , և զայն փայտ ի յայն տախտակ հարեալ
 զպահպանան զգուշացանն ի գործ պահպա-
 նութեան .

209ԻՔՋԵՆ * Շոճ * Գլխաւորն
 պահպանաց , որ 209Ի հարկանէ . ՄԻՔԻՔԻ
 փոքրանն .

209ԻՔԻ * Շոճ * Տէս 209ԻՔՋԵՆ .
 որ և ասի 209ԻՔԻՅՆ .

209ԻՆԱՍԱԳ * Շոճ * Ե փայտն
 այն զոր Չալուշք կրեն ի ձեռս իւրեանց .

209ԻՋԻՅՆ * Շոճ * Փայտ Թամ-
 բէ . Ենէ-ը առնէ . որ ասի Գոլմոք .

209Ի ՃԱՄԻՇՈՒՅ յոճ * Շոճ * Տէս 21-նԱՆ .
 Տոփան . (և Թարգ " փայտ Թափի .) Գոգմ .
 209ԻՅՆԵ * Շոճ * Թուր " փայտփոր .
 (և Թուրն ինչ փորկի .) Թուր " Աշտ Գոգմ .
 209ԻՆԱՆ յոճան * Գլխակ " որով
 բանան զլեւրեմ խմորոյ . (Թարգմանի փայտ
 հացի .) Թուրքերէն Օգլուշ .

209ԻՆԵՎԵՐՏ * Շոճ * Այն
 փայտն , յոր փաթեւթէն ստապանակք զոստայ-
 նանկեալ կտան . արպերէն մոալ ՄԻՆԷՆ .

209ԻՄԻՐԻՍ * Շոճ * Տէս ՊԱ .
 ԳԱՄ .

209ԻՏԱՐ * Շոճ * Կախաղան .
 Տարաշնի .

209ԻՍՈՐ * Շոճ * Ուրն ինչ . որ աւտե
 զփայտ , և զնմ զոր ինչ գտանէ . Պիք Գոգմ ճշշոշ
 քեզ առնէ քեզ , ձե քեզի զոքոքոք . 2 . Բրա-
 ձեծ , այսինքն քան արքեալ . (ասի զմարդոյ) .

209ՆԱՆ յոճան * (Թարգման " փայտ
 հացի) Տէս 209ՆԱՆ .

209ՇՈՒՅ յոճ * Ե կարճ փայտն
 այն , որով Թափիւք սպիտակացուցանեն զկտաւ .
 Օւ Գլխառ առնէ քեզ " քեզ Գոստարէն առնէ քեզ
 քեզոքէք .

209ՊԱՋ * Շոճ * Խոզակ բամբակ .
 Կի . փէպէ Գոգմ .

209ՊԱՐ * Շոճ * Ե տեսակ ինն ծա-
 ալ , որ աւտի ճոք , յորմէ ԼԻՔ կաղնի . Թուր-
 քերէն ԼԻՔ առնէ . որ և ասի 209ՊԱՐԻ .

209ՍԱՅ * Շոճ * Խարտոց փայտի .
 Թուրքերէն ՏԻՐԻԻ .

209ՏԱՆԵ * Շոճ * Տէս ՄԻՆՃԻՏ .

209ՏԵՍԹ * Շոճ * Ե այն որա-
 ծայր երկանն , որով վարեն զգրադատ , զոր մերթ
 և ի փայտէ առնեն . ՄԻՔԻՔ քեզէնէ , քեզի-
 քեզ քեզի քեզի , քեզ առնան քեզի քեզէք .
 ասի և ԽԵՎԱՋ , ՂԵՊԱՋ , և ՏԵՍԹԵՐՈՑ .

209ՏԵՍԹԻ * Շոճ * Բիր կամ
 դաւաղան . (զոր յաճախ բառնան դաւնեալք .)
 ՄԻՔԻՔԻՐԻ .

209ՓԱՐԻ * Շոճ * Տէս 209ՊԱՐ .

209ՔԵՇ * Շոճ * Ե գործին այն որով
 զառնեն ի բամբակէ զկորկնորին . Պիք առնէ քեզ .

209 յոճ * Նոյն և ընդ բառին 209 .

209ԱՆ յոճան * Հոլիւ . արածող խա-
 ջանց և անդէոց . Գոյոռն ձե աղբի քեզի .

200-ի-Ք ٢٠٠ * Ե նույնը՝ 20-ի բառին:

200-ի-Ք 20-ին ٢٠٠ * Գլխավոր

պահպանաց. Միջինի բառապահան: (Եւ գիտե-
լի է՝ զի յառաջին ժամանակս սովորութի էր՝ որ
գլխավորն պահպանաց ի մի ձեռն զփայտ թնշ
և ի միւսն զկոտորակ իմն առխառակի առեալ, և
զանուն արքային յիշատակեալ և բարեմաղթութեան
նմա արարեալ, և զտախտակն հարկանելով շրջա-
դայեալ զարթուցանելը զպահպանան. բայց այժմ

ի գաւառս Իրազու և Պարսից շրջադայեան պա-
հպանք ի դրանս տանց ի գիշերս ծամական ամ-
սեանն Ռեհզանի՝ վն զարթուցանելոյ զժողո-
վուրդն ի կերակուրն Սահաբին:)

200-ի-Յ ٢٠٠ * Փայտեղէն. Աշու-

տին օլտն Իման: Յորմէ առեալ ցուցանէ զա-
նօթս փայտեղէնս. որպիսի են պնակ, սկաւա-
ռակ, և նոցին նմանք. Աշուտին օլտն Իման:

200-ի-Ս ٢٠٠ * Տէս 200-ի-Ս:



ՊԱ — ՊԱԶ

ՊԱ Լ * (նախդեր) Ընդ. Թուր՝ Ին.

արպ" مع ٢٠٠ * զի ասի՝ Պա Լ-ն գոտի՝ ձեռն.
այսինքն ընդ քեզ լինելի երանի Թէ. Սիւնիւն օ-
լտնիս. ասի և ԵՊԱ. 2. Թան. Շօրդո, որ բար-
դեալ ասի Մասնիս, Տօշդո, և Պարսից. որ
էր նախադայն Աշու: 3. (Ե Թեթևացուցեալն
Պաք բառին.) Եղիցի. Թուրքերէն Օլտան:

ՊԱԱՆՔԻ ٢٠٠ * Աշու զի. Անճիւն

ի. արպերէն مع ٢٠٠ * զուր:

ՊԱԳԱՄ ٢٠٠ * (արաբացուցէլի պարս-

կական բառէն Պիսի) Ե փայտ իմն կարմիր
կարծր. Պիս 4-րդն աշու Գիս:

ՊԱԳԱԼԻ ٢٠٠ * Հայերէն ասի բակլոյ.

Թուրքերէն Պագլո. և արպերէն ٢٠٠ * Քու-

ՊԱԴ ٢٠٠ * Սաք վայրենի. Թուր՝ Գու:

2. Ե տեսակ ինչ առաքակ ամանոյ գինւոյ. Պիս
Ինճ Եսալ շերտ շարքի՝ Գիս:

ՊԱԴԱՐ ٢٠٠ * (բառ արեւելի) Սաստիկ

առախութիւն. 2-րդի սեպտեմբ. շաբ օլտն:

ՊԱՒԻԴԱԲ ٢٠٠ * Տէս 200-ի-Բ:

ՊԱՒԻԴԱԲԱՊ ٢٠٠ * Աման գին-

ւոյ. Շերտ շարքի. Թուրքերէն Բիւնիս:

ՊԱԵԻՔՏԻՅԱԲ ٢٠٠ * Ընդ միւ-

նանս. Թուրքերէն Պիս Գիս Ին:

ՊԱԶ ٢٠٠ * Դարձ. Կիսի Գիս Ին. արպ՝

عوض ٢٠٠ * Կրկին, դարձեալ. Թիսիս:

3. Ընտրուի և զանազանուի. Թիսիս Կիս Գիս:

4. Տէս ԴԱՐԱՅ. 5. Կանգուն. Թուր՝ Աշուտն.
և արպ՝ 2-րդն: 6. Յետս մնալ և չժամանել.

ՊԱԶ — ՊԱԶ

Կիսի 4-րդ Կիս Ին: 7. Տէս Գիս Ին.
8. Տէս ՊԱԶԻ, ի առաջին նշանակուին.
9. Տէս Գիս Ին, ի առաջին նշանակուին. 10.
Բազէ. Տօշն. 11. Ե հրամայեալն Պիսի
բային, որ և բարդի՝ որպէս Անճիւն:

ՊԱԶԱՐ ٢٠٠ * Հրապարակ վաճառաց.

վաճառանոց. արպ՝ سوق ٢٠٠ * Ե շուկայ:

ՊԱԶԱՐԻ ٢٠٠ * Հրապարակական.

Պաշտի Ինսուդ:

ՊԱԶԱՐԿԵԱՆ ٢٠٠ * Վաճառ.

կան. Պաշտիս. որ և ասի ՍԵՎՏԱԿԵՐ.

ՊԱԶԵԱՐ ٢٠٠ * Տէս Գիս Ին: 2.

Իշխան որոյ. Միսի Կիս Ին. որ և ասի ՊԱԶԱՐ:

ՊԱԶԻ ٢٠٠ * Գրկալաթ. Թուրքերէն

Գուշու. և արպերէն ٢٠٠ * Տէս 200.

ՏԵՍԻ. 3. Ազգ բազէի. Տօշն Կիս Ին:

ՊԱԶԻՔԻ ԹԻԻԻԻԻ ٢٠٠ * Բազէ. Տիս-Կիս Գիս. որ և (սոսկալէս) ասի

ՊԱԶԻՔԻՆ ٢٠٠ * Հնոսի կոտոր

կարկատանաց, զոր աղքատք կարեն ի հանդերձ

իւրեանց. Թուր՝ Փաշի. և արպ՝ رفق ٢٠٠ * Ինչ:

ՊԱԶԻ ٢٠٠ * Խաղ. Թուր՝ Օլտն. և

արպ՝ لعب ٢٠٠ * Կիս և ԼԱՆ, և ԼԻԻԳԵԹ:

ՊԱԶԻԿԵՐ ٢٠٠ * Խաղացող, կամ կո-

թաւող. Թուրքերէն Բիս Գիս, օլտն, արպերէն

٢٠٠ * Ռադգոս:

ՊԱԶԻՅԵ ٢٠٠ * Տէս ՊԱԶԻՅԵ. 2.

Տէս ՊԱԶԻՅԵ:

ՊԱԶԻՑՆՃ **بازنج** } (բառ շերազեց-
 ՊԱԶԻՑՆՉ **بازنج** } -ոց) . ՏԵՍ ՊԱՏ .

ՓԻՅՅ .

ՊԱԶԻՑԶԵ **بازچه** * խաղալիկ . Օյնու-
 չափ . 2 . Մեկին թուղբերէն՝ Նաշտ-սէտ-ս , 4
 քիւրդերէն .

ՊԱԶԻՑՏԵՆ **بازيدان** * խաղալ . Օյնու-
 չափ . որ և ասի ՊԱԻԹԵՆ : 2 . Յետոյ առնել .
 կիբի- ինիէ : 3 . Բանալ . Աշտ .

ՊԱԶԻՑԻՔ **بازير** * Դոյն ինչ մասն գիշե-
 րոյ՝ թէ յառաջնիկ իցէ և թէ ի վերջոյ նր . կի-
 ճէնի գիբ իգրտար զափէ . զի ասի՝ Պաշտիբէի եւ-
 քիւսիբի , և Պաշտիբէի քիւսիբի :

ՊԱԶԻՆՃ **بازنج** * (բառ շերազեց-ոց) .
 ՏԵՍ ՊԱՏՓԻՅՅ :

ՊԱԶԻՍԻՓԻՑԸ **بازسفيد** * Սպիտակ
 բազէ . Թուղբերէն Չափը ուղտի , և Դոյնու-
 չափ .

ՊԱԶԻԿԵԱՆ **بازرگان** * Նոյն է ընդ
 բառին ՊԱԶԱՐԿԵԱՆ .

ՊԱԶԻՔԻՐՏԵՆ **بازي کردن** * խաղալ .
 Օյնում .

ՊԱԶԻՔԻՒՆԱՆ **بازي کنان** * խաղա-
 ւոր . Օյնայար .

ՊԱԶԻԱՇԻՑՆ **بازخشين** * Սպիտակ
 բազէ , որ հակեալ իցէ ի գորշ գոյն . Պէտէ ու-
 չան ինչ քիւսիբ ինչի :

ՊԱԶԻԱՍԻՔ **بازخواست** * Օր յարու-
 ճ և դատաստանի . (և Թարգ .) յետոյ պահանջումն .
 և քանզի ի դատաստանին վր գործոց մարդկան
 հարցումն եղեալ՝ համարս պահանջելոց են , ըստ
 այնմ յարմարեալ է բառս այս .) Գըտիք ինչի .
 քանզի ինչի . որ և ասի ՊԱԶԻՑԶԵ :

ՊԱԶԻԹԶԸ **بازخير** * Կանգնումն . կիբի-
 փոփոմ . զոր օրինակ անկանիլ և յառնել կամ
 նստիլ և կանգնիլ . և աստի է զի և օրն յարու-
 ճեռելոց՝ ասի Պաշտիբի . և խիշ է հրամայա՝
 خاستن խառնէ բային , որ է յառնել . Գըտիք .

ՊԱԶԻԵԸ **بازگشت** * Յետոյ դար-
 ձումն . կիբի- քիւսիբի . զի ասի՝ Էշ ինչո՞հ գաշ-
 ինչի քիւսիբի , այսինքն է ի մեղաց յետոյ դառնալ :

ՊԱԶԻԵԸԻՆ **بازگشتن** } Յետոյ
 ՊԱԶԻԵՐՏԻՑԵՆ **بازگردیدن** } դառ-
 նալ . կիբի- քիւսիբի :

ՊԱԶԻԵՐ ՏԱՆԻՑԵՆ **بازگردانیدن**
 (անցողականն Պաշտիբիբի բային) Յետոյ
 դարձուցանել . կիբի- քիւսիբիբի :

ՊԱԶԻԹԻ **بازير** * Նոյն է ընդ բառին

ՊԱԶԻԹԻ . 2 . Բազէակալ , որսող բազէի . Աշ-
 չի ուղտի Գըտիքի :

ՊԱԶԻԹԻՆԻ **بازکون** * Հակադարձ ,
 խոտորնակ . Թուր . Թիբիս . արպ . Մասիս . 2 .
 ՏԵՍ ՇՈՒՄ . որ և ասի ԱԶԻԹԻՆԻ , ԻԲԸԿԻ-
 ՌԻՆԻ , ՇԻԻԿԻՌԻՆԻ , ՊԱԶԻԹԻՆԻ , ՊԱԶԻԹԻ-
 ՌԻՆԻ , ՊԱԶԻԹԻՆԻ , (և ըստ մեկնութե ամանց)
 ՏԵՐԱՄ , և ՏԵՐԱՄԱ :

ՊԱԶԻԹԻՋԱՐ **بازکار** * Պատշաճ կամ
 յարմար . Մի-վաճիկ զի ինչո՞հ :

ՊԱԶԻԹԻԹԵՆ **بازگشتن** * Բացայայտ
 ասել . Բեւեռիելէ քիւսիբի . (հրամայա՝ Պաշ-
 տիբի , և ասպանի Պաշտիբիբի :)

ՊԱԶՆԻԿԻՌԻՆ **بازنگون** * ՏԵՍ Ա-
 ՎԻՅՈՒԹԻ :

ՊԱԶՈՒ **بازو** * (յոգնականն Պաշտիբի)
 Վերնագոյն կողմն թեւոյն , որ ասի հայերէն բա-
 ղուկ . և Թուղբերէն Գարաճի :

ՊԱԶՈՒՇԹԵՆ **بازوشتن** * Մեկին
 Թուղբերէն՝ Պիբ շինի ուճի գըտիքի :

ՊԱԶՈՒՊԵՆՏ **بازوبند** * Յուռուժ . (և
 Թարգմանի բազէակալ , ուր գրեալ մարդանո
 ինչ կապեն ի բաղուկ .) Համայնի :

ՊԱԶՊԱՄ **بازم** * Բազէկիւր . Տօնաճի .
 որ և ասի ՊԱԶՊԱՆ , և ՊԱԶՏԱՐ :

ՊԱԶՊԵԶԵ **بازچم** * Նշանակէ ձագ
 բազէի . Տօնի եւեռի :

ՊԱԶՍԻԹԱՆ **بازستان** * Բաժանու .
 (այսինքն առողջ զտասանորդս արդեանց երկրի ,
 այսինքն ի բերոց նոցեաց , ծառոց , և պարտի-
 զաց . որ յերկրին հողումոց կոչի) Թուղբերէն
 Մոհամադէն ինչի :

ՊԱԶՏԱԸԹ **بازداشت** * Յետոյ կալ-
 նուլ , և արգելուլ , և օգնուլ առնել , և պահ-
 պանել . կիբի- Գըտիքի , զի ինչի ինչի , զի հիւսի-
 ինչի , զի սոփում .

ՊԱԶՏԱԸԹԻՆ **بازداشتن** * ՏԵՍ ՎԱ
 ՏԱԸԹԵՆ :

ՊԱԶՏԱՐ **بازدار** * ՏԵՍ ՊԵՐԶԻԿԻՐ ,
 2 . ՏԵՍ ՊԱԶՊԱՄ :

ՊԱԶՐԵՆԿ **بازرنگ** * Կրծակալ տղայոց .
 Սիւնիքիքի քիւսիբի . Եւ այլուր գրի՝ Թէ նշա՝
 զկրծակալ կանանց . Սիւնիքիքի շինի : Որ է
 իբ ինչ եռանկիւնի ոստայնականի մեծագոյն ,
 զոր կանայք կապեն ի կուրծս , իբր զի մի ստինք
 իւրեանց մեծանայցեն :

ՊԱԶՓԵՍ **بازپس** * Յետոյ կրկին .
 Սօցիս էի :

ՊԱԶՓԵՍԻՑՆ **بازپسين** * ՏԵՍ ՓԵՍԻՑՆ .

Ժա

ՊԱՁՔԻՑԻՆ * باريج * Ուլուք՝ զոր իւր

ինչ անցաւ իսկէն զկամարէ օրօրոցի մանկանց , իբրեւ խաղալոյց մանուկն նովն . որ և ասի ՊԱՁՔԻՑԻՆ : 2. Տէս ՊԱՏՓԻՑԻՑ :

ՊԱՁՔԻՐՏԻՆ * بارکردن * Բանաւ . Աշուտ .

ՊԱՐԵՊ * پاپ * Տէս ՍԵՋԱ :

ՊԱՐԵՐԻ * ար * Նշն է լրբառին ՏԵՓ :

ՊԱՐԻՆԿԵԱՆ * پارتكان * (Երևի Թէ , Է

պարսկացուցեալ ի բառէն Պարթնան .) Բերք ինչ փափուկ , զոր ի գաւառս ինչ կոչեն Սլբուկ հայկական բառիւ . Թուր " և արպ " ևս Պարթնան :

ՊԱԺ * پاز * Մաքս կամ բաժ . Թուր " կիւտ . որ և ասի ԹԻՒՐԱՆ : 2. Այն ինչքն և հանդերձքն , նաև ոսկին և արծաթն և նմանք , զոր առնուել մեծազօր Թագաւորը յիշխողաց լրջեալով իւրեանց եղելոյ : 3. Այն լուսնին զոր առնեն մոգքն՝ այսինքն կրակապաշտքն . ի լուսնաւն զանձինս իւրեանց և յառեւն զկերպարս : 4. Հարկ . խաբաժ . ասի և ՊԱՁ :

ՊԱժԻՆ * پازن * Ոչխարն կամ այծն այն՝ որ երթոյ զառաջեալ հօտի ոչխարաց , և հօրանի այծուց . փոխէ՛մէ քէնէ ի հոռոգէնդան :

ՊԱժԿԻՈՒՆ * پازگون * Տէս ՊԱՁԳԻՈՒՆԵ :

ՊԱժՏԱՐ * پازدار * Նշն է ընդ բառին

ՊԱՋՏԱՐ :

ՊԱԻՑՆ ՀԵՄԻ * پايں هم * Այսու և մենայնիւ . Պոս Ժուլէ Իէ :

ՊԱԼ * پال * Թւ . Գանա . արպերէն جناح . Ճէնու : Այս բառ ասի և զձեռաց անասուն կենդանեաց մինչև ի գլուխ ուսոց նոցա . և ուր ասի զձեռն՝ Եւփաղու ասի և զթևոց կամ զբաղկաց մարդոյ , որ Թուր " ասի՝ Պոյ դոս , սահիդէ Վե Էուլիպուլ Իսի : 2. Տէս ՎԱԼ : 3. Աշուտ . Ուշանոց պիտիւն : 4. Ե հր " Պաշտպէն բային :

ՊԱԼԱ * پالا * Տարածուին այն՝ որ լինի ի կեդրոնէ ի շրջանակն կոյս , ասի Պալա . և քանզի բազում անգամ և բարձրուի մտածի , Վոյ զերազոյն կողմն այնր տարածութե կողմն Պալա , որ է բարձր . Թուր " Եիւժէ . և արպ " Եիւժ . որոյ հա կակայն է փեմ , որ է խոնարհ կամ ցած : Որ մերթ հակակայի նաև բառին Ջիւր , որ է ի վայր . Աշուտ : 2. Հասակ կամ դրակ . Թուր " Պոյ . և արպ " Գաթ , և Գաիթ : Ըստ այսմ նշա՝ ասի (բառ պարսից) ևս Գաթ կամ Գաթ , և Գաիթ : 3. Լաւագոյն . Եիւրէ : Վի ասի՝ Եշու դալ , այսինքն քան զայն լաւագոյն . Աշտէ Եիւրէ : 4. Տէս ՊԱԼԱՅ :

ՊԱԼԱԹԻՐ * پالتر * (բաղդատականն ի բառէն Պալ) Վերագոյն . Եօգարեմ :

ՊԱԼԱՆ * پالان * Տէս ՊԱԼԱՐ :

ՊԱԼԱՆԱՆԵ * پالانان * Վերնատուն . Իսի

ԷԼ . վանքի . Երկու տանք լինին յերբաց Վերայ , զորքն տանն այնքով կոչի Պալտանի :

ՊԱԼԱՌԻԹԻՐԻՆ * پالارتن * Բարձ .

բանաւ , կամ բոցս արձակել , և կամ ցալանալ հրոյ . Աթէ Եւլիպուլ :

ՊԱԼԱՅ * پالاي * Յետակ ձի . Ետէս Ե .

արպ " جنيب . Ճէնիպ . ասի և ՂԱՌԸ , ՃԻԻ . Վեր , նեւթեր , և ՊԱԼԱ :

ՊԱԼԱՅԻՆ * پالايين * Վերին . Թագերէն

Իսի :

ՊԱԼԱՆ * پالان * (Ընդունելուին Պաշտ

պէն բային) Աշեցուցանող . Նեմէ Եիւրէ . Թուր " Պիտիպի Վե պիտիպի : 2. Հարձու . Տէրէրէ : արպ " متحرك . Միտիհարէ . որ և ասի ՃԻՒՆԱՆ :

ՊԱԼԱՆԻ * پالاني * Նշանակե Եփաղու

դիւս . Թուրքերէն Պաշ Եփաղու :

ՊԱԼԱՆԻՑՏԻՆ * پالانيدن * (անցողա

կանն Պաշտպէն բային) Աշեցուցանել :

ՊԱԼԱՆԻՇԻՆ * پالانين * Ի Էր նշա

տող . Եսգարը օրոտն :

ՊԱԼԱՆՏԵ * پالانتاي * Հարձեցուցեալ .

Ճէնպաշտ :

ՊԱԼԱՎԵՐ * پالاور * Ընդանակ ջրալի .

Աս ուղտ գործող . Եսգարի Կիւր :

ՊԱԼԱՏ * پالاس * Նշն է լրբառին ՊԱԼԱՅ :

ՊԱԼԱՏԵՎԻ * پالاسوي * Մեկնի Թուրք

երէն . Հարբէրէն Եիւր ուրբալէն Կիւր :

ՊԱԼԱՐ * پالار * Հեծան . Թուր " Գիւր :

(Է այն երկայն գերանն՝ յորոյ վր գնեն զառաւ տաղ տանն . Օլ ուղտն Կիւրէ Եի Եիւրէն Եսգար Եիւրէ Կիւր .) որ և ասի ԹԻՐ . فرسب :

ԵԻՐՍԻՊ և Բուր ԵԼՈՒՅԵ :

ՊԱԼԱՓՈՒՇ * پالوش * Վերաբեր հան

գերձ . Իսի Եիւրէն Եսգար . (որ յերկին Հոռոնց կոչի) Թուր " Գոնիւր , և Եիւրէ , և այն . ասի և Եիւր ԿԻՐՈՒՇ , ՇԱՏԻՑՁԵ , և ՇԱՐԻՑՁԵ :

ՊԱԼԱՐԵՇԻՑԻՆ * پالارشيدن * Այս

սինքն հասակ ի վեր բարձել , որ է երկայնել և բարձրանալ . Պոյ Եիւրէ :

ՊԱԼԱՓԹԻՆ * پالارتين * Տէս ՓԱԼՈՒՏԵՆ :

ՊԱԼՁԻՆ * پالزان * Թւահար , այսինքն

Թուր . փերվալ Եիւրէն արպ " طيار Դաւար :

ՊԱԼԵ * پال * Տէս ԿԵՎԵՆՏԵ :

ՊԱՂ. باغ. * Պարտեզ. Պաշտ. և տեղի
գրքասանաց, յորում գոն ծառք. և է թիֆերթեւ
էն, և է իշմարի միջնիկն իհետն :

ՊԱՂԵՃ. باغچه. * Վիսահաս խաղող, որ
տակաւին չէ եփեալ և հասունացեալ. թիւում
իւշիկիւն է իւշիւն :

ՊԱՂԵՆՃ. باغچه. * Տէս ի վերայ ՊԱՂԵՃ :

ՊԱՂԵՆՏ. باغچه. * Նետած բամբակ, զոր
վասն մանեղայ քանակար իցէ արարեալ, որ մեկին
պարսկերէն՝ փեշդէ շեփ գոշեփ, ի իր փեշ
շեփե գեւիկ. ասի և ՊԵՆՏԵՔ :

ՊԱՂԵՔ. باغچه. * (բառ փաղաք շական)
Պարտիզի, այսինքն վայելուչ պարտեզ. Պաշտէի :

ՊԱՂԻՇԻՅԻՆ. باغشیرین. * Ե անուն
երաժշտական եղանակի միոյ, զոր հնարեալ է
Պարսկաւ երաժշտան խաւարել փերկայի ար-
քային պարսից. Պեր քիւս ասի րիւս :

ՊԱՂԻ ՍԻՅԱՎԻՏԻԱՆ. باغسیاوشان. *
Տէս ի վերայ ՊԱՂԻՇԻՅԻՆ :

ՊԱՂԻՐ. باغ. * Տէս ՂԻՐՏԵ :

ՊԱՂՈՒՉԻ. باغچه. թիթեան. քիւշիկի :

ՊԱՂՉԻ. باغچه. * Պարտեզ. (նոճաղա-
կան բառին Պաշ) Էշմարի միջնիկն և շեփ-
թիֆի միջնիկն ունի իւշիկն :

ՊԱՂՉԻՍԻՐԱ. باغچهسرا. * Պարտեզ ի
մէջ որոյ կերակեցեալ են շինուածք, և յարկ բնա-
կուծեան. Տէրութեան իւրեքն, և է իւշիկ գիւն
օւշիկն գոշ :

ՊԱՂՊԱՆ. باغبان. * Պարտիզպան. Պաշ-
չիճի. (և է անանիւն ի բառին Պաշ մասնկամբս
Պան, որ է պահպանական) :

ՊԱՂՏԱՏ. باغداد. * Ե անուն հռչակաւոր
քաղաքի միոյ կայացեալ յայնմ գաւառի որ կոչի
Իրաք արեւ. զոր շինեաց Էպուսաֆէր Ման-
սուր խալիֆէ յայն գետոյն դիւանայ յարեմը
տից կողմանէ նորին. Պարտի թէ քաղաքն բա-
բելոն յառաջագոյն էր ի հանդիպող յայնմ վայ-
րի որ կոչի Գոշլուր գոշիսի. իսկ Էպուսաֆէր
Մանսուր խալիֆէ Ապպասեան շինեալ զայս
մեւ տեղիս բերդ պարսպ և ներքնաբերդ ի
Թոնականի հիւրէթին 145, արար զսա անտառ
նիստ քաղաք խալիֆէիցն Ապպասեան զարմին.
և է բերդ յոյժ ընդարձակ. Ասի թէ այնչափ
շէն էր սա յառաջին ժամանակս, մինչև ունէր նր
բաղանիս հազար վեց հարիւր, որոյ և այլ շին-
ուածք ըստ այնմ համեմատութե. 2. Ե անուն
գծի միոյ ի գծիցն գաւառին շեփիճի կոչեցե-
լոյ. որ ասի խալիֆ ՊԱՂՏԱՏ. Ճափ շիւրէն
դէր Բարդէ իւր րիւս :

ՊԱՂԻՐԵ. باغچه. * Տէս ՂԻՐՏԵ :

ՊԱՃ. ج. * Տէս ՊԱՃ :

ՊԱՃԵՆՔ. باج. * Փղեր պատուհան
որ լինի ի տունս, զոր յաճախ առնեն մերձ ի
յառաստաղն. Էվերթի շէն իւշիկն իւշիկն ի
էստի սագիէ Էպուսի Էպուսի. որ և ասի ՓԱՃԵՆՔ :

ՊԱՃՆԱՄԻ. باجنام. * Տէս ՊԱՃՆԱՄԻ :

ՊԱՄ. ام. * Առաւօտ. Սպաս ձգիլի.
Թուր. Դաշ. 2. Տանիք. այսինքն վերնակողմն
առաստաղին. Թուր. Դաշ. Էստի սագիէ իւշիկն
Էստի. 3. Տէս ՊԱՄ. 4. Տէս ՎԱՄ, ըստ ա-
ռաջին նշանակութե. 5. Տէս ՎԻՈՒՆ :

ՊԱՄԵՋԻ. امچه. * Բաղլը. Դաշլու :

արպերէն. امچه. Էստ. որ և ասի ՇԻՐԻՅՆ :

ՊԱՄԵՆ. امين. * Ընդ իս. Պիտի իւշի :

ՊԱՄԻ. امي. * Ե մականուն վաղնիկան
քաղաքին Պէլիս. Շիւրի գիւշիկն Էպուսի գոշի :

ՊԱՄԻՅԱՆ. اميان. * Ե անուն գաւառի
միոյ ի Բիւրսիսի մասին, որ անկանի Ք մէջ Ղաղ-
նէի և Պէլիսի գոլով մերձ ի Պէլիս միջոցաւ եր-
կորեայ ճանապարհի. ի միւսին ի Էրանց սորա
գրոշեալ են ի քարէ բազմեք երկու, յորոց մին
ասի խիւիդիս, և միւսն Սիւրիդիս. Գիւն-
գիւնանք գիւր Էպուսի իւր րիւս :

ՊԱՄԻՉԻՇՄ. امچشم. * Թարթիշ ա-
լաց. կեռ գոշիւ. արպ. چش. Ճիւր. և յոգ-
նականապէս چش. Էստ. որ և ասի ՓԻՆ-
ԷՐՉԻՇՄ :

ՊԱՄԻՒՍ. امس. * Այնպիսի դէ որ ան-
գործ և վարկապարտի ի տեղաւորեք դեպքերէ
մայցէ. և ի տեղի անդր ուր կամի գնալ ոչ կա-
րացէ երթալ. Պեր իւշիկն գիւշիկն Էպուսի գոշի
հոգի էրի գիւր Էպուսի Էպուսի գոշ. և է իւրաք
Էպուսի էրի Էպուսի գոշի :

ՊԱՄԿԵԱՎ. امكاه. * Առաւօտեան պահ.
Սպաս ձգիլի :

ՊԱՄՇԱՏ. امشاد. * Ե անուն երաժշտի
միոյ, որ անման և անհանգէտ էր յերաժշտուէ
որպէս զՊարսկաւ. Պեր միջնիկն իւր րիւս :

ՊԱՄՈՒՆ. امون. * Տէս ՄԻՔԵԱՎ :

ՊԱՄՈՒԷՎ. امير. * Սանդուղք (Թէ
փայտեղէն իցէ, և Թէ քարեայ.) Ներքեպան.
(Եւ Թարգմանի ճանապարհ տանեաց Տաթեզի)

ՊԱՄՏԱՏ. امساد. * Առաւօտ, կամ առա-
ւօտեան պահ. Սպաս ձէ սպաս ձգիլի. և երբեմն
սուտ առաւօտն և սուրբ առաւօտն ի միասին
առեալ յոգնակի ասի Պարտեզ : Որ և այս
մերթ ի գործ անի ուր զգալական Պարտեզ. ուր
գործ հեղինակ գրոցն կիւլիսի մասին Թէ Պա-
տեան խաղաղի գոշ Էպուսի գիւր Էպուսի գոշի
էստ Էպուսի, այսինքն ընդ առաւօտն :

ՊԱՄՏԱՏ. امساد. * Առաւօտ, կամ առա-
ւօտեան պահ. Սպաս ձէ սպաս ձգիլի. և երբեմն
սուտ առաւօտն և սուրբ առաւօտն ի միասին
առեալ յոգնակի ասի Պարտեզ : Որ և այս
մերթ ի գործ անի ուր զգալական Պարտեզ. ուր
գործ հեղինակ գրոցն կիւլիսի մասին Թէ Պա-
տեան խաղաղի գոշ Էպուսի գիւր Էպուսի գոշի
էստ Էպուսի, այսինքն ընդ առաւօտն :

ՊԱՄՏԱՏ. امساد. * Առաւօտ, կամ առա-
ւօտեան պահ. Սպաս ձէ սպաս ձգիլի. և երբեմն
սուտ առաւօտն և սուրբ առաւօտն ի միասին
առեալ յոգնակի ասի Պարտեզ : Որ և այս
մերթ ի գործ անի ուր զգալական Պարտեզ. ուր
գործ հեղինակ գրոցն կիւլիսի մասին Թէ Պա-
տեան խաղաղի գոշ Էպուսի գիւր Էպուսի գոշի
էստ Էպուսի, այսինքն ընդ առաւօտն :

ՊԱՄՏԱՏԻՅՆԻ ۱۰۰۰۰۰۰۰ * Նշանակե
առաւանակն . Իրնիքի :

ՊԱՄՍԻԹՈՒՆ ۱۰۰۰۰۰۰۰ * Հովանոյ
անծածք . Իսկի Եօրնի-լիքի 2 Կեօշ . (որ յաւ-
խարհին Հոռոմոյ կոչի) Գաւիքի :

ՊԱՅԱ ۱۰۰ * Նշանակե կարօտ . Զարուրի :

ՊԱՅԵՏ ۱۰۰ * (Երբորդ գեշ արդանւոյ
Պայիւնի բային) Պիտի . Թուրքերէն Կիբի :

ՊԱՅԵՏ ՔԻ ۱۰۰ * Պարտ Եր . Կիբի Կի :

ՊԱՅԻՍԹ ۱۰۰ * Պիտի . Կիբի : Ե-
մերթ պիտեր . Կիբի Կի . որ և սաի ՊԱՅԻՍԹ :

ՊԱՅԻՍԹԻ ۱۰۰ * (կրակոյակերոյ ըն-
դուն) Պայիւնի բային) Պիտոյ լեւոյ կամ պի-
տոյակալ իր . Ու Կիսի Կիբի Կի Եւրոպայ :

ՊԱՅԻՍԹԻԹԵՐ ۱۰۰ * Յոյժ պի-
տեր . Պարիս Եւրոպայ :

ՊԱՅԻՍԹԻՆ ۱۰۰ * Պիտոյ լինել .
Կիբի Կի . որոյ արդանւոյն լինի Պայի :

ՊԱՅԻՍԹԻ ۱۰۰ * Պարտ Եր . կամ պի-
տեր . Կիբի Կի :

ՊԱՅԻՍԹ ԸՆԻՏԻՆ ۱۰۰ * Տե՛ս
ՊԱՅԻՍԹԻՆ :

ՊԱՅԻՏԻՆ ۱۰۰ * Տե՛ս ՊԱՅԻՍԹԻՆ :

ՊԱՅՐԱԳ ۱۰۰ * Դրօշակ , որ Ե Նշանակ
զորաց . Աւիւնի Կիբի :

ՊԱՅՐԱՄ ۱۰۰ * Տե՛ս . Եւրոպայ Եւր
Ի՛նչ . Որ ըստ տառակաց Ե Երկու , որոյ մին լինի
Ի սկիզբն տմեանն Ընկալիլ զինի Ռիֆիլան
ամառն . Ե միւսն ի տմեանն Երկուսն աւազի
Զիւլիսիսի : որ Ե տմե Երկուսն . Ե կիսի
Թուրքերէն Գարգան գարգան :

ՊԱՆ ۱۰۰ * Ե մանիկ ամանականի պար-
պանական . ի՞նչ զի որ պարպանե զպարտեղն կիսի
Պարգան , պարտիզպան . Ե որ զարտորայս , Տե՛ս
Ինչան , Ե այլն :

ՊԱՆԱՄԻ ԽԻՏԻՏԱ ۱۰۰ * Յանուն
այ կամ անունանն այ . Թուրքի Կիբի Կի . արդերէն
Պիտիլլու :

ՊԱՆԻ ۱۰۰ * Մաշ որ լինի յապարհիս .

Թուրքերէն Գարգ Գար . Ե արդերէն Կի Ընկ :

ՊԱՆԻՎԱ ۱۰۰ * Ընկիւ , կամ փարթամ .
Մաշ :

ՊԱՆԻՎԱ ۱۰۰ * Տե՛ս ՊԱՆԻՎԱ :

ՊԱՆԻ ۱۰۰ * Զայն , Կիսի (զինի իրի
Ե Իցե) . Սե՛ս , սա . արդերէն Սու-
սա Ե ԹԱՆԱՆ :

ՊԱՆԿԱԶԻՆ ۱۰۰ * Մի-Կիսի . Ե Ե

այն . որ Երկու ի բարձր տեղի արդի Զայն ար-
կիւ աղաղակե Ե կիսի զտառիկս յաղթանակի :

ՊԱՆԿԱԶԻՏԻՆ ۱۰۰ * Տե՛ս ՊԱՆ
ԿԻՏԻՆ :

ՊԱՆԿԻՏԻՆ ۱۰۰ * Տե՛ս ՊԱՆԿԻՏԻՆ . Զայն Ե .

ՊԱՆԿԻՍԹԱԶ ۱۰۰ * Սաշ Ե .
Եւրոպայ Եւր . Եւրոպայ Եւր . Եւրոպայ Եւր .
Եւրոպայ Եւր . Եւրոպայ Եւր . Եւրոպայ Եւր .

արդերէն Կի Եւր :

ՊԱՆԿԻՍԹԱՐԻՆ ۱۰۰ * Տե՛ս ՊԱՆԿԻՍԹԱՐԻՆ . Զայն Եւր . Զայն Ե .

ՊԱՆԿԻՍԹԻՆ ۱۰۰ * Տե՛ս ՊԱՆԿԻՍԹԻՆ . Զայն Եւր . Զայն Ե .

ՊԱՆՈՒ ۱۰۰ * Տե՛ս ՊԱՆՈՒ . Զայն Եւր . Զայն Ե .

ՊԱՆՈՒՆ ۱۰۰ * Տե՛ս ՊԱՆՈՒՆ . Զայն Եւր . Զայն Ե .

ՊԱՆՈՒՆԻՆ ۱۰۰ * Տե՛ս ՊԱՆՈՒՆԻՆ . Զայն Եւր . Զայն Ե .

ՊԱՆՈՒՆ ۱۰۰ * Տե՛ս ՊԱՆՈՒՆ . Զայն Եւր . Զայն Ե .

ՊԱՆՈՒՆ ۱۰۰ * Տե՛ս ՊԱՆՈՒՆ . Զայն Եւր . Զայն Ե .

ՊԱՆՈՒՆ ۱۰۰ * Տե՛ս ՊԱՆՈՒՆ . Զայն Եւր . Զայն Ե .

ՊԱՆՈՒՆ ۱۰۰ * Տե՛ս ՊԱՆՈՒՆ . Զայն Եւր . Զայն Ե .

ՊԱՆՈՒՆ ۱۰۰ * Տե՛ս ՊԱՆՈՒՆ . Զայն Եւր . Զայն Ե .

ՊԱՆՈՒՆ ۱۰۰ * Տե՛ս ՊԱՆՈՒՆ . Զայն Եւր . Զայն Ե .

ՊԱՆՈՒՆ ۱۰۰ * Տե՛ս ՊԱՆՈՒՆ . Զայն Եւր . Զայն Ե .

ՊԱՆՈՒՆ ۱۰۰ * Տե՛ս ՊԱՆՈՒՆ . Զայն Եւր . Զայն Ե .

ՊԱՆՈՒՆ ۱۰۰ * Տե՛ս ՊԱՆՈՒՆ . Զայն Եւր . Զայն Ե .

ՊԱՆՈՒՆ ۱۰۰ * Տե՛ս ՊԱՆՈՒՆ . Զայն Եւր . Զայն Ե .

ՊԱՆՈՒՆ ۱۰۰ * Տե՛ս ՊԱՆՈՒՆ . Զայն Եւր . Զայն Ե .

ՊԱՆՈՒՆ ۱۰۰ * Տե՛ս ՊԱՆՈՒՆ . Զայն Եւր . Զայն Ե .

ՊԱՆՈՒՆ ۱۰۰ * Տե՛ս ՊԱՆՈՒՆ . Զայն Եւր . Զայն Ե .

ՊԱՆՈՒՆ ۱۰۰ * Տե՛ս ՊԱՆՈՒՆ . Զայն Եւր . Զայն Ե .

ՊԱՆՈՒՆ ۱۰۰ * Տե՛ս ՊԱՆՈՒՆ . Զայն Եւր . Զայն Ե .

ՊԱՆՈՒՆ ۱۰۰ * Տե՛ս ՊԱՆՈՒՆ . Զայն Եւր . Զայն Ե .

ՊԱՆՈՒՆ ۱۰۰ * Տե՛ս ՊԱՆՈՒՆ . Զայն Եւր . Զայն Ե .

ՊԱՆՈՒՆ ۱۰۰ * Տե՛ս ՊԱՆՈՒՆ . Զայն Եւր . Զայն Ե .

ՊԱՆՈՒՆ ۱۰۰ * Տե՛ս ՊԱՆՈՒՆ . Զայն Եւր . Զայն Ե .

ՊԱՆՈՒՆ ۱۰۰ * Տե՛ս ՊԱՆՈՒՆ . Զայն Եւր . Զայն Ե .

Պ-շեռ .) ասի և ԿԵՐՏԻՑՏԵՆ , և ՇԻՒՏԵՆ .

ՊԱՇԻՆԿ **باشند** * Ողջոյշ խաղողոյ ,

որ իցէ Թարաւեալ և Թառամեալ անցմամբ ժա-
մանակին մնալով ի վրո՞ռնկոյն իւրոյ . 2 . Վա-
րունկին այն , որ Թողեալ լինի վասն սերման ի
պարտիզի . իսկ լը բարբառոյ վաղնջական պար-
տից՝ Տէս խեղճիւմէն .

ՊԱՇԿՈՒ **باشكو** * Եղև կալ, կամ եղև

ասա . Օլտի Գոմբ , 4 Ե օլտի Գի :

ՊԱՇԿՈՒՆ **باشكون** } Տէս ՊԱՁ

ՊԱՇԿՈՒՆԵ **باشكونه** } ԿՈՒՆԵ :

ՊԱՇՄԱԳ **باشان** * (վաղնջական բառ

Թուրքաց) Տէս փսփոՒՇ :

ՊԱՇՆԱՄԵ **باشنامه** * Տէս ՊԱՐՆԱՄԵ :

ՊԱՇՈՒՄԵ **باشوم** * Տէս ՊԱՇԱՄԵ :

ՊԱՇՔՈՒՌ **باشكوك** * Իրադեա և

գործունեայ . իշ Գէշ-Գ 4 Ե Խաղաճոն Գիւնիւր :

ՊԱՍԻՇ **باش** * Մեծ վարունկ՝ որ իցէ

և գեալ ի պարտիզի վրո՞ սերման . խնայի Գիւն-Գ
Գոմբանի Խոմի Իշիւն 4 Ե Ելնիշ օլտ :

ՊԱՁԵՆԿ ԿՈՒՐԻՓԹԵՆ **باشك كرتن**

ՊԱՁԵՆԿԵԼ ԿՈՒՐԻՓԹԵՆ **باشكل كرتن**

Կաւ . 2 Գիւնիւր :

ՊԱՁՈՒ **باش** * Ե մականուն խանիցն Թա-

Թարաց . որպիսի է և բառս Կիւրա . Թաւաբ Խոմ
4 Ե Ելնիշ Ելնիւր Գիւն , Ե Ելնիշ Ելնիւր Ելնի :

ՊԱՊ **باب** Տէս ՊԱՊԱ . 2 . Տէս ՊԱՊԵՐ :

ՊԱՊԱ **باب** * Հայր . (Թէ ըստ Տնարարուն

և Թէ ըստ յարգութե . և ասի բառս այս Պապ՝
գիսկական հօրէ , նաև զապագելի առնէ .) Ան-

արպերէն **اب** Ե Գ :

ՊԱՊԱԹ **بابات** * Օրհնեալ և բարե-

բասա . Մի-Գորի 4 Ե Ելնիւր :

ՊԱՊԱՇԵՑԻՒ **باششي** * Ե տեսակ իմ

Գիւնի , որ է յոյժ պատուին . Պիւր Ե Ելնիւր Ելնիւր
ՊԱՊԱՑԵՆ **باشن** * Համարու երկամի :

(Թէ իցէ խորովց և Թէ այլ .) Տէիւր Ելնիւր
ասի և սիցի . և **باشچو** 2 Ե ԼՈՒՁՕՊ :

ՊԱՊԵ **باب** * Բրդաւից իր . (Թէ անկողին

իցէ . Թէ բարձ , և Թէ այլ ինչ .) Ելնիւր Ելնիւր
Ելնիւր Ելնիւր . որ և ասի փեշՄԱԿԵՆՑԵ :

ՊԱՊԵԹ **بابت** * Արժանի . Լայի 4 Ե Ելնիւր

Ելնիւր . զի ասի Պապիւն . արժանի նմին .

ՊԱՊԵՐ **بابك** * Թաւաւ-որ մեծագոր .

Փոքիւր Ելնիւր Ելնիւր . և յայս միտ երաշխիւր ար-

քայ կողի Պապեքեան , որ է սկիզբն դասակար-
գութե Սասանեան զարմին . 2 . (Ե նոսրապիսին
բառին Պապ .) Հայրիկ . Թուրքերէն Պապաճգ :

ՊԱՊԻԼ **بابل** * Բաբելոն . Ե անուն քա-

ղաքի միւլ՝ կայացեալ ի մէջ գաւառին Իրազա-
րէպի , յարեւելից կուսէ գետոյն եփրատայ . և է

կցորդ քաղաքին Հիւլէի , բայց այժմ է աւերակ :

ՊԱՊԻՑՁԱՆ **بابرسان** * Երաշխաւոր .

Քեփէ :

ՊԱՊԻՑՁԵՆ **بابرزن** * (Թէ Թեալացի

Ի բառէն Պապիւրնէ) Տէս ՊԱՏՊԻՑՁ :

ՊԱՊԻՒՐ **بابوك** * Տէս ԽԻՑԼԵ :

ՊԱՊՈՒՆԵ **بابون** * Գոմարեալիկ , երի-

ցուկ . Թուրքերէն փոփոքի , նաև Գոյուն Ին-

շի . Իսկ արպերէն **بابونج** . Պապոնիւր , որ արա-

բացուցեալ է ի բառէ աստի :

ՊԱՍԵՐՇԻՒՏԵՆ **باشرشدن** * Եւսա

յեաա չորաւ . Գեշէ 4 Ե Ելնիւր Ելնիւր :

ՊԱՍԹԱՐ **باشار** և ԳԻՑՍԹԱՐ * Երկաթին

Իսկ նշանակեն որ ինչ բառին Քեշիւն Ի Պեշիւն .

զի ոյ ասի՝ Հիւլ Ելնիւր Ելնիւր Ելնիւր Ելնիւր , և

գորի . և մերթ առանձին Քեշիւն , և առանձին

Պեշիւն և սասի . սոյնգուռակ և առանձին Պա-

թար , և առանձին Պիսթար և սասի . Եւ նշ՝ այս

ինչ և այն ինչ , կամ այս որ և այն որ : Ասէ և ս

մեկնիւր ոյ և Հալիսին Թէ Պասթար նշ՝ զայն

բառն , զոր որ սովորութիւն արարեալ լինուի իւ-

րում . յամբաստ իւր զնոյն բառ կրկնէ և վերա-

կրկնէ , որ է աւելորդ . Պաշի Ելնիւր Ելնիւր Ելնիւր
Ելնիւր Ելնիւր Ելնիւր Ելնիւր Ելնիւր Ելնիւր Ելնիւր Ելնիւր

ՊԱՍԹԵՐ **باشتر** * Տէս ԲԵՐԵՍՏԱՐ :

որ և ասի ՊԱՍԵՐԵ . 2 . Ընթերցող պատմութե և

զիպասան . Թէ Ելնիւր Ելնիւր Ելնիւր :

ՊԱՍԹԵՐԻՒՐ **باشترک** * Սարեակ .

Թուրքերէն Սեւեճ 4 Գոմի :

ՊԱՍԹԱՆ **باشان** * Անցեալ , իրք և

գործք և այլ զի՝ նշ և իցէ . Կեշիւր , Ելնիւր Ելնիւր
Ելնիւր Ելնիւր Ելնիւր Ելնիւր Ելնիւր Ելնիւր Ելնիւր Ելնիւր

ՊԱՍԹՅ **باشچ** * Տէս փեշՄԱՐՈՒ :

ՊԱՍԻՒՐ **باشك** * Տէս փՈՒՐ :

ՊԱՍՆԱԳ **باشان** * (բառ բնակչաց

խաբեալ գաւառին) Սասիկան . Մի-Ելնիւր Ելնիւր .
Թուրքերէն Սոպաշի . ասի և ԸԱՀԵՆ :

ՊԱՍՈՒ **باسو** * Գաւառան , կամ ցուղ .

Տէիւր Ելնիւր . արպերէն **عصا** Ասա :

ՊԱՎԵՑ **پاي** * Ընդ նմա . Անչ Ելնիւր :

ՊԱՎԵՐ **پاي** * (իրք բայածականն Պա-

վերին (բարձր) Հաւատ . ինտելեկտ . ասի և
տիպոթիւզմն , և տիպոթիւզմն .

ՊԱՎԵՐԻՅՏԵՆ ԵՆ ԵՆ ԵՆ * Հաւատաւ .
իտելեկտ . (հրամայական Պաւեր , և ասպանի
Պաւեր .) որ և ասի ՊԱՎԵՐԻՅՏԵՆ .

ՊԱՎԵՐԻՅՏԻ ԵՆ ԵՆ * (բառ բնական
խաբեղմն գաւառին) ՏԵՆ ՉԱՐՆԻՅԻՅՏԻ .

ՊԱՎԵՐՍ ԵՆ ԵՆ ԵՆ * Կամ ՊԱՎԻՐՍ * ԱՆՆ .
պիսի կին ըստ ծիսին տաճկաց , որոյ պարն կին մը
ևս ունիցի բաղնիքի . Օ՛ւ անկէն ԵՆՆ ԵՆՆ ԵՆՆ
ԵՆՆ ԵՆՆ ԵՆՆ ԵՆՆ ԵՆՆ ԵՆՆ ԵՆՆ ԵՆՆ .

ՊԱՎԵՐ ՏԱՐԻՅՏԻՆ ԵՆ ԵՆ ԵՆ }
ՊԱՎԵՐ ԲԵՐՏԵՆ ԵՆ ԵՆ ԵՆ }
ՏԵՆ ՊԱՎԵՐԻՅՏԵՆ .

ՊԱՎԵՐՆ ԵՆ ԵՆ * Փղերի կողով . ԲԵՆ .
ԵՆՆ ԵՆՆ ԵՆՆ ԵՆՆ ԵՆՆ ԵՆՆ ԵՆՆ ԵՆՆ ԵՆՆ ԵՆՆ .

ՊԱՎԻՐՍՆԻ ԵՆ ԵՆ * ՏԵՆ ԵՆՆԻՅՏԻ .

ՊԱՏ ԵՆ * Հողմ . ԲԵՆ . ԵՆՆ ԵՆՆ ԵՆՆ ԵՆՆ .

ԲԵՆ . 2 . ԵՆ անուն հրեշտակի միջոցով որ վերակա-
ցու է և պաշտպան շնչան հողմով . և կառավա-
րութի իրողութեց աւուրն Պաթ , վերաբերի առ-
նա . Պիք ԲԵՐԵՆԻՅԻ ԵՆՆ ԵՆՆ . 3 . ԵՆ անուն իբ-
երորդի աւուր իւրաքանչիւր արեգակնային աւ-
ստ . յորում աւուր ի դէպ և պաշտպան անուն ի
ձի հեծանել , և նոր հանդերձ ազանիլ և ձեւել .
և յայցելութի երթաւսիրելեաց և բարեկամաց .
4 . Ոյնչեկամ չիք . ԵՆՆ ԵՆՆ . Պաթ ԵՆՆ .
այսինքն ոյնչեկամ . 5 . Հաւապանք սրտի , որ է
ԱՆՆ . քանզի Պաթ ԵՆՆ ԵՆՆ ԵՆՆ . 6 .
Ուժգին և սաստիկ . ԲԵՆՆ ԵՆՆ ԵՆՆ . 7 . Հար-
տութի կամ ամբարտաւանութի . ԵՆՆ ԵՆՆ ԵՆՆ
ԵՆՆ ԵՆՆ ԵՆՆ ԵՆՆ ԵՆՆ ԵՆՆ ԵՆՆ ԵՆՆ ԵՆՆ .
ԵՆՆ ԵՆՆ . Օլոնն .

ՊԱՏԻՅՏԻՆՆ ԵՆ ԵՆ * Մեկնի պարակե

բեն . Սուրբի ԵՆ ԵՆ ԵՆՆ ԵՆՆ ԵՆՆ ԵՆՆ ԵՆՆ
ԵՆՆ ԵՆՆ ԵՆՆ ԵՆՆ ԵՆՆ ԵՆՆ ԵՆՆ ԵՆՆ ԵՆՆ ԵՆՆ
ԵՆՆ ԵՆՆ ԵՆՆ ԵՆՆ ԵՆՆ ԵՆՆ ԵՆՆ ԵՆՆ ԵՆՆ ԵՆՆ .

ՊԱՏԱՄ ԵՆ ԵՆ * ԵՆՆ . ԲԵՆՆ * Պա-
թի . և արպերեն ԵՆ ԵՆՆ . 2 . ԱՆՆ ԵՆՆ ԵՆՆ
ԵՆՆ (նմանութեամբ) .

ՊԱՏԱՄԵ ԵՆ ԵՆ * Բաղնիքի հանգերձ
տեղիւն , որ կարեալ է գունաւորն կոտորա-
կոյ . ԶԵՆՆ ԵՆՆ ԵՆՆ . 2 . Մեծապետայ կերպաս
իւն պատուական . 3 . ՏԵՆ ԵՆՆ ԵՆՆ . 4 . ԵՆՆ
ԵՆՆ անկանման , զոր վն է բաց փարատելոյ զպա-
տահարս չարակնուն , ոսկում կամ արծաթով յո-
բինեալ կարեն ի գլուխ աղայոյ . 5 . ԵՆ ինն որ
լինի ի մայր ի մարդ , զորոյ զսեւան
կոչեն խաւ , իսկ սպիտակն ասի Պաթաթ .

ՊԱՏԱՄԵՐԻՆ ԵՆ ԵՆ * ԵՆ խոտ ինչ

անաշտան . ԵՆ անաշտան և հանի . ԲԵՆՆ ԵՆՆ
ԵՆՆ ԵՆՆ ԵՆՆ ԵՆՆ ԵՆՆ ԵՆՆ ԵՆՆ ԵՆՆ ԵՆՆ .

ՊԱՏԱՄԻՐՈՒՅԻ ԵՆ ԵՆ * ՏԵՆ
ՊԻՐԻՅԻՅԻ .

ՊԱՏԱՆ ԵՆ ԵՆ * ՏԵՆ ԱՊԱՏԱՆ .

ՊԱՏԱՆ ՓԵՐՈՒՅՏ ԵՆ ԵՆ * ԵՆ
վաղնական անունն ԵՆՆ ԵՆՆ ԵՆՆ ԵՆՆ ԵՆՆ
ԵՆՆ ԵՆՆ ԵՆՆ ԵՆՆ ԵՆՆ ԵՆՆ ԵՆՆ ԵՆՆ ԵՆՆ ԵՆՆ
ԵՆՆ ԵՆՆ ԵՆՆ ԵՆՆ ԵՆՆ ԵՆՆ ԵՆՆ ԵՆՆ ԵՆՆ ԵՆՆ .

ՊԱՏԱՆԵՆ ԵՆ ԵՆ * Հաւատաւ . ԵՆ
ԵՆ . ՊԵՐԵՆ . ԵՆՆ ԵՆՆ ԵՆՆ . արպերեն ԵՆ
ՄԻՆԵՆՆ .

ՊԱՏԱՊԱՏ ԵՆ ԵՆ * ՈՐ ԵՆ ԵՆՆ ԵՆՆ
ԵՆՆ . ԵՆՆ ԵՆՆ ԵՆՆ ԵՆՆ ԵՆՆ ԵՆՆ ԵՆՆ ԵՆՆ .

ՊԱՏԱՎԵՐ ԵՆ ԵՆ * ԵՆՆ ԵՆՆ ԵՆՆ
ԵՆՆ . (որ լինի յեղանակի աշխատ . և ի շնչել
հողմով ի տեղումն իւրմե կորզեալ և զաւանդա-
հողմով անկեալ , այստ անդր տարաբերեալ տա-
սանի .) ԲԵՆՆ ԵՆՆ ԵՆՆ ԵՆՆ ԵՆՆ ԵՆՆ ԵՆՆ ԵՆՆ
ԵՆՆ ԵՆՆ ԵՆՆ ԵՆՆ ԵՆՆ ԵՆՆ ԵՆՆ ԵՆՆ ԵՆՆ ԵՆՆ .
ԵՆՆ ԵՆՆ ԵՆՆ ԵՆՆ ԵՆՆ ԵՆՆ ԵՆՆ ԵՆՆ ԵՆՆ ԵՆՆ .
ԵՆՆ ԵՆՆ ԵՆՆ ԵՆՆ ԵՆՆ ԵՆՆ ԵՆՆ ԵՆՆ ԵՆՆ ԵՆՆ ԵՆՆ .

ՊԱՏԱՎԵՐՏ ԵՆ ԵՆ * ՏԵՆ ՊԱՏԱՎԵՐ .

ՊԱՏԱՎԵՐՍ ԵՆ ԵՆ * Հաւատաւ չար
գործոյ . ԵՆՆ ԵՆՆ ԵՆՆ . (ըստ որում Հաւատաւ չար
բարի գործոյ կոչի փառաւ .) որ և ասի ՊԱՏԱ
ՎԵՐՍ , ՊԱՏԱՎԵՐՍԱՆ , և ՊԱՏԱՎԵՐԻՅԻ .

ՊԱՏԱՎԵՐԻՅԻՅԻ ԵՆ ԵՆ * ՏԵՆ ԵՆՆ
ՊԱՏԱՎԵՐՍ .

ՊԱՏԵՆ ԵՆ ԵՆ * Սաթի ԵՆՆ ԵՆՆ .
ԵՆՆ ԵՆՆ ԵՆՆ ԵՆՆ ԵՆՆ ԵՆՆ ԵՆՆ ԵՆՆ ԵՆՆ .

ՊԱՏԵՆԻՆ ԵՆ ԵՆ * ՏԵՆ ԵՆՆ ՊԱՏԵՆ .

ՊԱՏԵՆՐ ԵՆ ԵՆ * Բաթ որ ուսեալ է
յորս . ԵՆՆ ԵՆՆ ԵՆՆ ԵՆՆ ԵՆՆ ԵՆՆ ԵՆՆ ԵՆՆ .

ՊԱՏԵՆ ԵՆ ԵՆ * (բառ ընկերական ընդ
արեւոյ) Դաշտանապատ . ԵՆՆ .

ՊԱՏԵՆԻՅԻ ԵՆ ԵՆ * ՏԵՆ ՊԱՏԵՆԻՅԻ .

ՊԱՏԵՆԻՅԻ ԵՆ ԵՆ * Փղերու . (Ե
պիտ ինն որ ուսոյց լինի ի փողի և տայ դժուար
բութ շնչաւութե .) արպերեն ԵՆՆ ԵՆՆ ԵՆՆ .

ՊԱՏԵՆ ԵՆ ԵՆ * Հողմաւոր , հողմ
հար . ԵՆՆ ԵՆՆ ԵՆՆ ԵՆՆ ԵՆՆ ԵՆՆ ԵՆՆ ԵՆՆ ԵՆՆ
որ և ասի ՊԱՏԱՎԵՐՏԻՅԻ , և ԲԵՐԵՐԻՅԻ .

ՊԱՏԵՆԻՆ ԵՆ ԵՆ * ՏԵՆ ԵՆՆ ՊԱՏԵՆԻՅԻ .

ՊԱՏԻ ԴԱԼ * ԳՐԻԿԻ ԹԱՐ՝ ՍԵՎԵՆԱՐ՝

խառն. և չէ՞ 2-րդ, և 2-րդ, ասի և
ԱԳՎԻՅՆԵ, ԽՈՒՆԻ ԳԵՊՈՒԹԻՐ (այլաբանու
թիւ), ՄԵՅ, ՄԻՒԼ, ՆՈՒՇՏԱՐՈՒ, ՀԱՏ,
ՀԻՐԱՊ, և ՍԻԿԻ:

ՊԱՏԻ ԷԶԱՆ * ԵՄԵԶԱՆ * ՅԵՄԱՅՈՐԻԿԻ
ԱՆԿԻՆ ԵՄԵՐ:

ՊԱՏԻ ԷԶԻՅՆ * ԵՄԵԶԻՅՆ * ՅԵՄԱՅՈՐԻԿԻ:

ՊԱՏԻ ԿԻՒՍԱՐ * ԿԱՐԿԱՐ * ՏԵՄ ՄԵՅ
ԿԻՒՍԱՐ:

ՊԱՏԻ ԿԻՒՍԱՐ * ՏԵՄ ՊԱՐՏԵՆԿԻ:

ՊԱՏԻ ԿԻՒՍԱՐ * ԵՄԵԶԱՆ * ԵՄԵԶԱՆ ԻՄԵ

վարդ. և Թարգ. հողմանաբան. (վրդ և կար
ծան աստիկ. ԹԵՄ Ի հոսեւ մշակաց զգորեան. յոր
ծամ դարարի հողմն և մեան Ի գործոյ, զգորաց
եաւ անբեան այսր վարդոյ շինեւ ընդ ափ, և
ձգեւ յորդն. հողմն շինեւ, և նորա հոսեւ զկալն.)
ՊԵՐ ԵՎ ԻՒՆ ԿԻՒՍԱՐ:

ՊԱՏԻ ԿԻՒՍԱՐ * ԵՄԵԶԱՆ * ԵՄԵԶԱՆ ԻՄԵ
ԹԵՄԵՆԱՐ, որոյ ԹԵՄԵՆ վաղ հաստանաւ. քան զմ
անասկս ԹԵՄ. ՊԵՐ ԵՎ ԻՒՆ ԿԻՒՍԱՐ ԿԻՒՍԱՐ:

ՊԱՏԻ ԿԻՒՍԱՐ * ԵՄԵԶԱՆ * ԵՄԵԶԱՆ ԻՄԵ

ՊԱՏԻ ԿԻՒՍԱՐ * ԵՄԵԶԱՆ * ԵՄԵԶԱՆ ԻՄԵ

ՊԱՏԻ ԿԻՒՍԱՐ * ԵՄԵԶԱՆ * ԵՄԵԶԱՆ ԻՄԵ

ՊԱՏԻ ԿԻՒՍԱՐ * ԵՄԵԶԱՆ * ԵՄԵԶԱՆ ԻՄԵ

ՊԱՏԻ ԿԻՒՍԱՐ * ԵՄԵԶԱՆ * ԵՄԵԶԱՆ ԻՄԵ

ՊԱՏԻ ԿԻՒՍԱՐ * ԵՄԵԶԱՆ * ԵՄԵԶԱՆ ԻՄԵ

ՊԱՏԻ ԿԻՒՍԱՐ * ԵՄԵԶԱՆ * ԵՄԵԶԱՆ ԻՄԵ

ՊԱՏԻ ԿԻՒՍԱՐ * ԵՄԵԶԱՆ * ԵՄԵԶԱՆ ԻՄԵ
2. Լեցիս, որպէս ԹԵՄ ԿԵՅԵՆ. ԹԵՄԵՆԱՐ ԵՄԵ
ՕԼՈՒՆ, ԿԵՐ ՕԼՈՒՆ:

ՊԱՏԻ ԿԻՒՍԱՐ * ԵՄԵԶԱՆ * ԵՄԵԶԱՆ ԻՄԵ

ՊԱՏԻ ԿԻՒՍԱՐ * ԵՄԵԶԱՆ * ԵՄԵԶԱՆ ԻՄԵ

ՊԱՏԻ ԿԻՒՍԱՐ * ԵՄԵԶԱՆ * ԵՄԵԶԱՆ ԻՄԵ
ՊԱՏԻ ԿԻՒՍԱՐ, և ՊԱՏԻ ԿԻՒՍԱՐ. ՏԵՄ ՊԱՏԻ
ԿԻՒՍԱՐ. զի բառքս այսորիկ զրկն և ժեխ:

ՊԱՏԻ ԿԻՒՍԱՐ * ԵՄԵԶԱՆ * ԵՄԵԶԱՆ ԻՄԵ
որ Ի գործ անի Ի անդի ոչնչ:

ՊԱՏԻ ԿԻՒՍԱՐ * ԵՄԵԶԱՆ * ԵՄԵԶԱՆ ԻՄԵ
զոր անանի գործ, և կարգաւորվ փչեւ Ի վր ան
բանցն կարասեաց. Իբր զի ծանր Ի քուն և զեալ
մի իմասցին ինչ. Օ՛ ԵՄԵԶԱՆ ԿԻՒՍԱՐ ԿԻՒՍԱՐ
օգոյսոյ ԻՄԵՎ աստիկեի Ի զեի Ի ԿԻՒՍԱՐ ԿԻՒՍԱՐ
ալլա ԿԻՒՍԱՐ ԿԻՒՍԱՐ ԿԻՒՍԱՐ ԿԻՒՍԱՐ ԿԻՒՍԱՐ:

ՊԱՏԻ ԿԻՒՍԱՐ * ԵՄԵԶԱՆ * ԵՄԵԶԱՆ ԻՄԵ
այլին. ՊԱՏԻ ԿԻՒՍԱՐ. Զոր անանի աստիկ հողմա
բանցն, որ ասի ԹԵՄԵՆԱՐ ԿԻՒՍԱՐ ԿԻՒՍԱՐ:

ՊԱՏԻ ԿԻՒՍԱՐ * ԵՄԵԶԱՆ * ԵՄԵԶԱՆ ԻՄԵ

ՊԱՏԻ ԿԻՒՍԱՐ * ԵՄԵԶԱՆ * ԵՄԵԶԱՆ ԻՄԵ

ՊԱՏԻ ԿԻՒՍԱՐ * ԵՄԵԶԱՆ * ԵՄԵԶԱՆ ԻՄԵ

ՊԱՏԻ ԿԻՒՍԱՐ * ԵՄԵԶԱՆ * ԵՄԵԶԱՆ ԻՄԵ
երաժշտական եղանակի միջ, զոր հնարեալ է
ՊԱՏԻ ԿԻՒՍԱՐ ԵՄԵԶԱՆ ԿԻՒՍԱՐ ԿԻՒՍԱՐ. ՊԵՐ
ԵՎ ԻՒՆ ԿԻՒՍԱՐ:

ՊԱՏԻ ԿԻՒՍԱՐ * ԵՄԵԶԱՆ * ԵՄԵԶԱՆ ԻՄԵ
բառին ՊԱՏԻ ԿԻՒՍԱՐ:

ՊԱՏԻ ԿԻՒՍԱՐ * ԵՄԵԶԱՆ * ԵՄԵԶԱՆ ԻՄԵ
ՄԻՒՇԷԷ ԿԻՒՍԱՐ. Իսկ այլաբ. մեկնի, ԹԵ
ՊԱՏԻ ԿԻՒՍԱՐ. Կարգաւորեալ նշանակէ զհողմ հիւ
սիսի. ԹԵՄԵՆԱՐ ԿԻՒՍԱՐ:

ՊԱՏԻ ԿԻՒՍԱՐ * ԵՄԵԶԱՆ * ԵՄԵԶԱՆ ԻՄԵ
ԿԻՒՍԱՐ:

ՊԱՏԻ ԿԻՒՍԱՐ * ԵՄԵԶԱՆ * ԵՄԵԶԱՆ ԻՄԵ
ԻՄԵ, որ Ի յորդոմէ արեան գոյանայ Ի դէմ
մարդոյ. Ղալիգէի ԿԻՒՍԱՐ ԿԻՒՍԱՐ ԿԻՒՍԱՐ
ԻՄԵՎ ԿԻՒՍԱՐ ԿԻՒՍԱՐ ԿԻՒՍԱՐ:

ՊԱՏԻ ԿԻՒՍԱՐ * ԵՄԵԶԱՆ * ԵՄԵԶԱՆ ԻՄԵ

ՊԱՏԻ ԿԻՒՍԱՐ * ԵՄԵԶԱՆ * ԵՄԵԶԱՆ ԻՄԵ

ՊԱՏԻ ԿԻՒՍԱՐ * ԵՄԵԶԱՆ * ԵՄԵԶԱՆ ԻՄԵ

ՊԱՏԻ ԿԻՒՍԱՐ * ԵՄԵԶԱՆ * ԵՄԵԶԱՆ ԻՄԵ
ՍԱՊԱ. Իսկ ըստ այլաբ. բանի. ՏԵՄ ՊԱՏԻ
ՏԵՄԵՆԱՐ:

ՊԱՏԻ ԿԻՒՍԱՐ * ԵՄԵԶԱՆ * ԵՄԵԶԱՆ ԻՄԵ
բառը բառն և յարմար բնութիւն, որ շինէ Ի միջ
արեւելից և հիւսիսայ. Ղալիգէ լալիգէ ԿԻՒՍԱՐ
ԿԻՒՍԱՐ ԿԻՒՍԱՐ ԿԻՒՍԱՐ. ԹԵՄԵՆԱՐ ԿԻՒՍԱՐ:

ՊԱՏԻ ԿԻՒՍԱՐ * ԵՄԵԶԱՆ * ԵՄԵԶԱՆ ԻՄԵ
(Ե հողմն այն որ շինէ ընդ մէջ արեւմտից և հա
րաւայ.) ԹԵՄԵՆԱՐ ԿԻՒՍԱՐ:

ՊԱՏԻ ԿԻՒՍԱՐ * ԵՄԵԶԱՆ * ԵՄԵԶԱՆ ԻՄԵ
վարդ. և զոր անանի սերմանալու. ԹԵՄԵՆԱՐ
ԿԻՒՍԱՐ ԿԻՒՍԱՐ ԿԻՒՍԱՐ. 2. Ձի անհի. ԵՄԵԶԱՆ
ԿԻՒՍԱՐ ԿԻՒՍԱՐ. 3. ՏԵՄ ՏԵՄԱՆ. 4. Կրծակալ
մանկանց. ՍԻՒՆԻԿԵՆ ԿԻՒՍԱՐ. 5. ԵՄԵԶԱՆ ԿԻՒՍԱՐ
հիւսիսայ. որ յառաւելուէ անբան զայնայ
Ի մէջ աղեաց, և լինի իմի Ի պորտի. ՊԵՐ ԿԻՒՍԱՐ
ԿԻՒՍԱՐ ԿԻՒՍԱՐ ԿԻՒՍԱՐ ԿԻՒՍԱՐ ԿԻՒՍԱՐ ԿԻՒՍԱՐ:

ՊԱՏԻ ԿԻՒՍԱՐ * ԵՄԵԶԱՆ * ԵՄԵԶԱՆ ԻՄԵ
անասի, անշահ, անօգուտ. ՊԵՐ ԿԻՒՍԱՐ ԿԻՒՍԱՐ:

ՊԱՏԻ ԿԻՒՍԱՐ * ԵՄԵԶԱՆ * ԵՄԵԶԱՆ ԻՄԵ
ԹԻՒՆ և հարմարութիւն. Ղալիգէ ԿԻՒՍԱՐ ԿԻՒՍԱՐ:

ՊԱՏԻ ԿԻՒՍԱՐ * ԵՄԵԶԱՆ * ԵՄԵԶԱՆ ԻՄԵ

ՊԱՏԻ ԿԻՒՍԱՐ * ԵՄԵԶԱՆ * ԵՄԵԶԱՆ ԻՄԵ

ՊԱՏԻ ԿԻՒՍԱՐ * ԵՄԵԶԱՆ * ԵՄԵԶԱՆ ԻՄԵ

ՊԱՏԻ ԿԻՒՍԱՐ * ԵՄԵԶԱՆ * ԵՄԵԶԱՆ ԻՄԵ

ՊԱՏԻ ԿԻՒՍԱՐ * ԵՄԵԶԱՆ * ԵՄԵԶԱՆ ԻՄԵ

ՊԱՏԻ ԿԻՒՍԱՐ * ԵՄԵԶԱՆ * ԵՄԵԶԱՆ ԻՄԵ

ՊԱՏԻ ԿԻՒՍԱՐ * ԵՄԵԶԱՆ * ԵՄԵԶԱՆ ԻՄԵ

ՊԱՏԻ ԿԻՒՍԱՐ * ԵՄԵԶԱՆ * ԵՄԵԶԱՆ ԻՄԵ

ՊԱՏԻ ԿԻՒՍԱՐ * ԵՄԵԶԱՆ * ԵՄԵԶԱՆ ԻՄԵ

ՊԱՏԻ ԿԻՒՍԱՐ * ԵՄԵԶԱՆ * ԵՄԵԶԱՆ ԻՄԵ

ՊԱՏԻ ԿԻՒՍԱՐ * ԵՄԵԶԱՆ * ԵՄԵԶԱՆ ԻՄԵ

ՊԱՏԻ ԿԻՒՍԱՐ * ԵՄԵԶԱՆ * ԵՄԵԶԱՆ ԻՄԵ

ճէրէ : Մանաւանդ վերին պատահան : Եւս-
րոս Կիւնէրէ :

ՊԱՏԻՕՐ ԲԱԶՐ * Ե այն Բաշունն , որ
կողմն ձիւնն Գոշն ըստ այնմ համարման՝ զի ասի
զնմանէ Թէ հողմով մնանի . և Թարգ .” հողմակեր :

ՊԱՏԿԵԱՆԵ ԿԱԶ * Ուսկանագործ
պատահան . Թուրքերէն Միշեդդէ : Կիւնէրէ .
ասի և ՊԱՏԿԵԱՆԵ :

ՊԱՏԿԵՆՃ ԿԱԶ * Աստ Բաշ . Թուր.
քերէն Գոշնէն իւնէն :

ՊԱՏԿԵՐ ԿԱԶ * Տէն ի ներքոյ ՊԱՏ.
ԿԵՐՏ . (զի և կընտանեալ ի նմանէ :)

ՊԱՏԿԵՐՏ ԿԱԶ * Մարիկ . Թուրքերէն
Գոշն . արդերէն ԿԱԶ ԶԻՎԵՐ :

ՊԱՏԿԻՅԵՐ ԿԱԶ * Պատահան՝ զոր առ-
նեն վասն հողմոյն ելումուտ առնելոյ . Ռոշ-
նիւր իրէն : Ինչոն էսէլուն Կիւնէրէ . արդերէն
ԿԱԶ ԳԱԶԻՆՃ :

ՊԱՏԿԻՐՏ ԿԱԶ * Տէն ՊԱՏԿԵՐՏ :

ՊԱՏԿԻԼՃ ԿԱԶ * Տէն ՊԱՏԿԻՅԵՐ :

ՊԱՏԿԵՆ ԿԱԶ * Տէն ՊԱՏԿԻՅԵՐ . 2 .

Տէն ՊԱՏԿԵՐՏ , ըստ առաջին նշանակութիւնն :

ՊԱՏԿԵՆՏ ԿԱԶ * Տէն ՊԱՏԿԻՅԵՐ :

ՊԱՏԿԵՍ ԿԱԶ * Տէն ՊԱՏԿԻՅԵՐ :

ՊԱՏԿԵՐ ԿԱԶ * Ծակն այն՝ զոր առնեն
յառաստաղս ամառնային տան , զի հողմոյն մուտ
ի ներքս առնելոյ . որ և ասի ՊԱՏԿԻՅԵՐ :

ՊԱՏԿԵՐՏ ԿԱԶ * Տուն ամառնային .
Եւս Եւս . Իսիկ Բաշնիւն : 2 . Նոյն և ընդ բա-
ռին ՊԱՏԿԻՅԵՐ , այսինքն պատահան :

ՊԱՏԿԵՍ ԿԱԶ * Տէն ՊԱՏԿԻՅԵՐ :

ՊԱՏԵԱՐ ԿԱԶ * Քամու . (ասի զ-
մանց ընդեզինաց .) Եւս :

ՊԱՏՊԱՐ ԿԱԶ * Տէն ՊԱՏԶԵՆ :

ՊԱՏՊԱՆ ԿԱԶ * Աւագաստ , կամ ար-
միւն . Թուր .” Եւս : (Եւ գիտելն և զի աս-
տանօր մասնիկս ՊԱՆ ի գործ անի այլաբանու-
թիւ . ըստ որում արմիւնն զհողմն առ ինքն կալ-
եալ արդելու և գիմակալ լինելով նմա՝ իբր Թէ
արդելեալ պահէ զնա :)

ՊԱՏՊԱՐ ԿԱԶ * (Ե բարդ ի բառէն
Պաթ , և ի Պաթ՝ հրամայականն Պաթիւթէն բայ-
ին .) Տէն ՊԱՏԶԵՆ :

ՊԱՏՊԵՏԵՍԹ ԿԱԶ * Անարդիւն , և
գատարկաձեռն . Պիտուլ և ի Կիւնէրէ :

ՊԱՏՊԵՐ ԿԱԶ * Այլ Բաշնիւր որ զնիւր
գովն ի բաշնակերն . և զնիւր և զպատիւ իւր
ծանալանի մարդան . Նիւթիկ Իսիկ և Բաշնի
Իսիկ Իսիկ . արդերէն Բաշնի :

ՊԱՏՊԵՐԿ ԿԱԶ * Ե այն Բաշնիւր , զոր
Թուրքանեն յորն . Կիւնէրէ սաւորաբար իւ-
րէն . որ և ասի ԿԵԱՆԵՐՊԱՏ :

ՊԱՏՊԵՐՁ ԿԱԶ * Տէն ՊԱՏ .
ՊԱՏՊԵՐՁԵՆ ԿԱԶ * Տէն .

ՊԱՏՊԻՐ ԿԱԶ * Տէն ԿԻՐՏՆԱՏ . որ և
ասի ԿԻՐՏՆԱՏ :

ՊԱՏՊԻՐՈՒԹ ԿԱԶ * Զայս բառ
ի գործ անեն ի նշանակել զայս շարաքոյ և
ամբարտաւան . Պիտուլ և ի Կիւնէրէ . որոյ
բարդաւն նշանակուի յայտ և . զի Պաթ յայտ
անգալ՝ փուք որովայնի . և Պիտուլ՝ նշանակել
ընչաց . Պիտուլ :

ՊԱՏՍԱՐ ԿԱԶ * Անարդ և անպատիւ .
Պիտուլ և ի Կիւնէրէ :

ՊԱՏՍԵՆՃ ԿԱԶ * Այն որ ի խնդր
և անձեռնարկել իրաց , և յառայ բերել ի
ձեռն . իսկ գում սահլի : 2 . Այլ միշտակ և
ամբարտաւան . Միշտակիւր ասի :

ՊԱՏՍԵՐ ԿԱԶ * Հարա և ամբարտա-
ւան . իսպախի և ի Կիւնէրէ . որ և ասի ՊԱՏ-
ՍԵՐ :

ՊԱՏՍԵՐԻ ԿԱԶ * Ամբարտաւանու-
թիւն . Կիւնէրէ :

ՊԱՏՎԱՆ ԿԱԶ * Տէն ՊԱՏՎԱՆ :

ՊԱՏՎԱՅՁ ԿԱԶ * Տէն ՊԱՏ .
ՊԱՏՎԱՅՁԵՆ ԿԱԶ * Տէն .

ՊԱՏՏԵՍԹ ԿԱԶ * Միշտակ .
Միշտակ :

ՊԱՏՐԱՆ ԿԱԶ * Ե անուն հրեշտակի
միւր , որ և վերակացու և պաշտպան օգոյ և հող-
մոյ . և և սա բարդ . և Թարգմանի հողմակար .
Պիտուլ և ի Կիւնէրէ :

ՊԱՏՐԵՆԿ ԿԱԶ * Տէն ՊԱՏՐԵՆԿ .
ըստ առաջնոյ և երկրորդի նշանակութիւնն նորա :

ՊԱՏՐԵՆԿՊՈՒ ԿԱԶ * Տէն ՊԱՏ-
ՐԵՆԿՊՈՒՅԵ :

ՊԱՏՐԵՆԿՊՈՒՅԵ ԿԱԶ * Տէն
ՊԱՏՐԵՆԿՊՈՒՅԵ :

ՊԱՏՐԵՆՃՊՈՒՅԵ ԿԱԶ * Տէն
ի հեռակեան ՊԱՏՐԵՆԿՊՈՒՅԵ . (զի և արաբա ”) :

ՊԱՏՐԵՆՊՈՒՅԵ արձ. * Պարսկերէն.

Լեյնոսէի բնակարան . Թուրքերէն Օղուշօնի . արաբերէն Պարսկերէն .

ՊԱՏՐԵՆՍ արձ. * (Թարգ " հասարակաց . նազ հոգով . ձեռն իրէն իրէն .) Տէս ՊԱՏԿԻՅՐ .

ՊԱՏՐԵՔԹԱՐ արձ. * Արաբական . (ասի զերիվարաց . և Թարգ " օգտակար .) Եւրոպական . զի ասի . Եւրոպական . Եւրոպական .

ՊԱՏՐԻՅԱ արձ. * Լիւսիւն մատման . նին . Թուրք " Արաբական . Եւրոպական . Եւրոպական . Եւրոպական . Եւրոպական . Եւրոպական . Եւրոպական .

ՊԱՏՐԻՅԱՆ արձ. * Տէս ՊԱՏՐԻՅԱՆ .

ՊԱՏՐԻՒՄ արձ. * Ուսանող . Եւրոպական . Եւրոպական . Եւրոպական . Եւրոպական . Եւրոպական . Եւրոպական . Եւրոպական .

ՊԱՏՐՈՒ արձ. * Եւրոպական . Եւրոպական . Եւրոպական . Եւրոպական . Եւրոպական . Եւրոպական . Եւրոպական . Եւրոպական .

ՊԱՏՐՈՒՂ արձ. * Օրական կարգեալ . Եւրոպական . Եւրոպական . Եւրոպական . Եւրոպական . Եւրոպական . Եւրոպական . Եւրոպական .

ՊԱՏՐՈՒՂԻ արձ. * Տէս ' ի վերայ ՊԱՏՐՈՒՂ .

ՊԱՏՐՈՒԿ արձ. * Մարտի . մատի . Եւրոպական . Եւրոպական . Եւրոպական . Եւրոպական . Եւրոպական . Եւրոպական . Եւրոպական .

ՊԱՏՐՈՒՃ արձ. * Տէս ' ի վերայ ՊԱՏՐՈՒՃ .

ՊԱՏՓԱ արձ. * Արաբական . Եւրոպական . Եւրոպական . Եւրոպական . Եւրոպական . Եւրոպական . Եւրոպական .

ՊԱՏՓԵՅՄԱ արձ. * Որ արածէ հոգման . Եւրոպական . Եւրոպական . Եւրոպական . Եւրոպական . Եւրոպական . Եւրոպական . Եւրոպական .

ՊԱՏՓԵՐԻ արձ. * Տաշի . Եւրոպական . Եւրոպական . Եւրոպական . Եւրոպական . Եւրոպական . Եւրոպական . Եւրոպական .

ՊԱՏՓԵՐՎԱ արձ. * Տէս ՊԱՏԿԻՅՐ .

ՊԱՏՓԵՅՃ արձ. * (բառ շնորհակց .

արձ.) . Յակարէն . Եւրոպական . Եւրոպական . Եւրոպական . Եւրոպական . Եւրոպական . Եւրոպական . Եւրոպական .

ՊԱՏՔԵՆ արձ. * Տէս ՊԱՏՔԵՆ .

ՊԱՏՔԵՆՏ արձ. * Փոշմանի . Եւրոպական . Եւրոպական . Եւրոպական . Եւրոպական . Եւրոպական . Եւրոպական . Եւրոպական .

ՊԱՏՔԵՆՏԻ արձ. * Տէս ՊԱՏՔԵՆՏ .

ՊԱՏՔԵՆՇ արձ. * (Թարգմանի հոգման . Եւրոպական . Եւրոպական . Եւրոպական . Եւրոպական . Եւրոպական . Եւրոպական . Եւրոպական .

ՊԱՏՔԵՐ արձ. * Եւրոպական . Եւրոպական . Եւրոպական . Եւրոպական . Եւրոպական . Եւրոպական . Եւրոպական .

ՊԱՏՔԵՐԻ արձ. * Տէս ՊԱՏՔԵՐԻ . 2 . Տէս ՊԱՏՔԵՐԻ .

ՊԱՏՔԵՐԻՆ արձ. * Մեկնի . Եւրոպական . Եւրոպական . Եւրոպական . Եւրոպական . Եւրոպական . Եւրոպական . Եւրոպական .

ՊԱՏՔԵՐԻՆԻ արձ. * Տէս ՊԱՏՔԵՐԻՆԻ . 2 . Տէս ՊԱՏՔԵՐԻՆԻ .

ՊԱՏՔԵՐԻՆԻՆԻ արձ. * Տէս ՊԱՏՔԵՐԻՆԻՆԻ . 2 . Տէս ՊԱՏՔԵՐԻՆԻՆԻ .

ՊԱՏՔԵՐԻՆԻՆԻՆԻ արձ. * Տէս ՊԱՏՔԵՐԻՆԻՆԻՆԻ . 2 . Տէս ՊԱՏՔԵՐԻՆԻՆԻՆԻ .

ՊԱՏՔԵՐԻՆԻՆԻՆԻՆԻ արձ. * Տէս ՊԱՏՔԵՐԻՆԻՆԻՆԻՆԻ . 2 . Տէս ՊԱՏՔԵՐԻՆԻՆԻՆԻՆԻ .

ՊԱՏՔԵՐԻՆԻՆԻՆԻՆԻՆԻ արձ. * Տէս ՊԱՏՔԵՐԻՆԻՆԻՆԻՆԻՆԻ . 2 . Տէս ՊԱՏՔԵՐԻՆԻՆԻՆԻՆԻՆԻ .

ՊԱՏՔԵՐԻՆԻՆԻՆԻՆԻՆԻՆԻ արձ. * Տէս ՊԱՏՔԵՐԻՆԻՆԻՆԻՆԻՆԻՆԻ . 2 . Տէս ՊԱՏՔԵՐԻՆԻՆԻՆԻՆԻՆԻՆԻ .

ՊԱՏՔԵՐԻՆԻՆԻՆԻՆԻՆԻՆԻՆԻ արձ. * Տէս ՊԱՏՔԵՐԻՆԻՆԻՆԻՆԻՆԻՆԻՆԻ . 2 . Տէս ՊԱՏՔԵՐԻՆԻՆԻՆԻՆԻՆԻՆԻՆԻ .

ՊԱՏՔԵՐԻՆԻՆԻՆԻՆԻՆԻՆԻՆԻՆԻ արձ. * Տէս ՊԱՏՔԵՐԻՆԻՆԻՆԻՆԻՆԻՆԻՆԻՆԻ . 2 . Տէս ՊԱՏՔԵՐԻՆԻՆԻՆԻՆԻՆԻՆԻՆԻՆԻ .

իցէ անձրևաշուր . Եռշուր սոռժ Զէ՛յ օշիշ էիք ԳԱՐԿԻՅՐ արکیر * Գրաստ , Զի անաղգի . յորոյ վերայ սովոր են բեռն գնել . Այլ օշուտն օն՛ Ի Էիտ Դարձում Դիւթա Կըք :

ՊԱՐՀԱ Լար * (յոգնա՛ բառին Պար) Բեռնիք . Եիտիք : 2 . Բաղում անգամ . Զօդ Իերէ :

ՊԱՐՆԱՄԻ արنام * Հանդերձք , կահք և կարասիք , և շքեղութի . Էսկալ Գէ Բեճէմիւն , Գէ Հաշիկ : 2 . Երախտանք . Միեմիկ : 3 . Ամբար . Հաւաճութի և սնապրծութի . Ղարոս Գէ Բեգութի :

ՊԱՐՆԱՆԷՔԻՐՏԻՆ արنامکردن * Զանձն ՚ի վառնդ արկանել դք . Ասի՛ Իեթա Իեթա Բեգութի Բեգութի Գերագում :

ՊԱՐՈՒ ար * Պարիսպ բերդի , Նաև բուրգն . Գաւէ հետքի Գէ Գերձ :

ՊԱՐՈՒԶԻՆԷ արوزين * Է անուն երա ժշտական եղանակի միջ . Պիք Իեթա Իսի Գեր :

ՊԱՐՈՒՏ ար * Վառօք . Թուր՝ Պարոն :

ՊԱՐՁԱ ար * Առեան . Տիւն . որ և ասի ՊԱՐԿԵԱՅ :

ՊԱՐՁԻ ար * (բառ չեղանայից) Այլք . Թուր՝ Ղարիկիք . և պարկերէն Տիւրիքն :

ՊԱՐՊԻՐ ար * Բեռնակիր . (Թարգմա Նի բեռնատար .) Թուրքերէն Եիտ Իեթա՛ Երապերէն ար * Զամա :

ՊԱՐՊԻՐՏԱՐ ար * Բեռնաբարձ . (այսինքն կրող բեռին , Թէ իցէ մարդ , և Թէ գրաստ .) Եիտ Իեթա :

ՊԱՐՊԻՆԷՀ ար * Կահ և կարասի . Թուրքերէն Եիտ Եոդ :

ՊԱՐՊԻՆԿԵԱՅ ար * Տէս ՚ի վերայ ՊԱՐՊԻՆԷՀ :

ՊԱՐՊԻՒՏ ար * Երաժշտ . Միտքիդ : Իսկ յատկաբար Է անուն հոգակաւոր երաժշտի և Նոնաբաժնի խուսրէվ փերվիլդին , որ էր ՚ի սահմանացն Հիլրազու ՚ի Չհրիւմ գեղջէ՛ գոլ միայնակ յարունասի երաժշտուն յիւրունն ժամանակի . Պիք Իեթա՛ Իտքիդ Կիտ Գեր :

ՊԱՐՍԱԼԱՐ ար * Պետ կարաւանի . (որ առ վաճառականս կոչի) Բեռնաւորաւոր : (Եւ Թարգմանի պետ բեռնանց . Եիտ Դարձա՛) :

ՊԱՐՍԵՆԿ ար * Տէս ՊԱՐՍԵՆԷՀ , ըստ երկրորդ Նշանակութեանն :

ՊԱՐՍԵՆՃ ար * Աշուղ բեռն . Եիտ Գարձի : 2 . Է այն մասն կամ կոտորակն քարի , զոր կախեն ՚ի Թեթևակողմն Նժարի կըշուոյն . որ և ասի ՊԱՐՍԵՆԿ :

ՊԱՐՍԵՆՃԻՆ ար * Նշանակէ կշուղ . Դարձի : Գարձի : արպե՛ Վեշտն :

ՊԱՐՎԱԶ ար * Տէս ՓԱՓՈՒՇ :

ՊԱՐՎԻՐ ար * Պողաւոր . Եիտիւն . զի ասի՛ Տերաթի Գարձի :

ՊԱՐՏԱՆ ար * Ոմանք մեկնեն զբառ զայս՝ Նշանակել բուրձ . Չոգաւ . Եւ այլք՝ մեծ պայաւասակ . Պիտիտ Գէ Գիտ : Իսկ ոմանք որպէս և Հաշիտին ասեն՝ Թէ անօթք և ամանք որք լինին ՚ի տունս . այսինքն կատարայ , տապակ , սկաւառակ , ափսէ , պղնձի սան , և այլ սոցին Նմանք . Թէն՝ Զիք , Լաճ , սահման , Բեգսի , Գարձի շեթիկ , Գէ Գոնշուրի Գիշիք Իեթա Իսի . Թուր՝ Գալ Գարձի :

ՊԱՐՏԱՏ ար * Դոնասպան . (և այն վասն Ներուծի և ճանապարհ տալոյ Նի ՚ի Ներքս մտանելոյ ՚ի Ներկայութի մեծամեծաց .) Հաճիկ :

ՊԱՐՏԱՏԻՆ ար * Տալ Թոյլտուն Թիւն հրամանի . Ի ճաշիկ վերէ :

ՊԱՐՏԱՐ ար * Յղի . Թուրքե՛ Եիտ . 2 . Ծառ պողաւոր . Տերաթի Դիտիտ :

ՊԱՐՏԵՆԿ ար * Կրծակաւ աղայոց . Սիտիտիտ Երգաւ . որ և ասի ՊԱՏԵՆԿ :

ՊԱՐՔԵՇ ար * Բեռնակիր . Թուրքե՛ բէն Եիտ Իեթա՛ . (Է բարդեալ ՚ի բառն Պար , և ՚ի Քեշ՝ հրամայական Գիշիտի բային , ըստ որում Նշանակէ կրել .)

ՊԱՓԱՅԱՆ ար * Վերջ , վախճան . Նիտիտ . Տէս և ԵնձԱՄ :

ՊԱՔ ար * Ահ , կամ երկիւղ . Գարգու . արպերէն Իտիտ :

ՊԱՔԵԱՆԻՅՏԻՆ ար * Երկեցուցանել . Գարգուիտ :

ՊԱՔԻ ար * Ընդ որում , կամ համ . Քիտ Իեթա Իեթա՛ . զի ասի՛ Պարձի Բիտիտ Իեթա , այսինքն համ կարէ ասիլ :

ՊԱՔԻՅՏԻ ար * Կերպաս մետաքսեայ Նուրք ոստայնանկաւ . Իեթա Գոգոնիշ հարիդ Գոնաշ . Հարիդի Բեթիտ Գարձի : Իսկ այլ դք մեկնէ յակնիթ կրմիր . Գարձի Եթա՛ . Եթա՛ Դիտիտ :

ՊԱՔԻՅՏԻՆ ար * Տէս ԹԵՐՍԻՅՏԻՆ :

ՊԱՔ ՆԷ՛ՏԱՐԵՄ ար * Ո՛չ երկըն չեմ . Գարգու . արպերէն Լա՛ Եթա՛ :

ՊԱՔ ՏԱՇԹԻՆ ար * Տէս ԹԵՐՍԻՅՏԻՆ :

ՊԱՕ ար * Ընդ Նմա . Թուր՝ Անիտ :

ՊԱՓ ար * Է հրամայական Պափիտ :

բային, որ և բարդի որդեա Պոստոպոպ:

ՊԱՔԻՆԿ ٲٲٲٲ * Կընդդիմ (Է կեն-
դանի ինչ, զորոյ զմարտն կազմեն մեշտակ, որ
է ազնիւ ո՞ր զամայր:) Զէրգոպի:

ՊԱՔԻՆՏԵ ٲٲٲٲ * (Ընդուն- Պոքիտի
բային) Ոստայնանկ. Տօգոսիտի: 2. Ընդունայ-
նաբան և յիմար. Պիհոսոպիտի Է անագ:

ՊԱՔԻԹԵ ٲٲٲٲ * (Կրտս- ընդունելուն
Պոքիտի բային) Ոստայնանկեալ. Տօգոսիտի:

ՊԱՔԻԹԵՆ ٲٲٲٲ * Անկանել (Կտա- Կեր-
պաա, և Կսիմաթ) . Տօգոսիտի . արպերէն ٲٲٲٲ

Նեոն. և չեղանկերէն Թօգոսիտի . (Կրտայ-
ական Պոք, և ապառնի Պոքիտ:)

ՊԱՔԻՅՏԵՆ ٲٲٲٲ * ՏԵՆ ՊԱՔԻԹԵՆ:

ՊԱՔՏԻՒՄ ٲٲٲٲ * Վերլ և վախճան գոր-
ծոյ. Արք Է Էնճոնի տեր: 2. Մերթ. յայտ-
հետէ, յետ այրորիկ. Պոստոպ սօնգ. գործիչի:
գրի ևս Պոքիտի:

ՊԱՔԲԵԱՐ ٲٲٲٲ * ՏԵՆ ՃԻՒԼԼԱՅ:

ՊԵ ٲٲٲٲ * Է նախդիր արականի. նաև
գործիականի. զի առի՝ Պի նախի իշխո, այսինքն
յանուն ٲٲٲٲ . արպերէն Պիտիլլա: Ունի և
այլ մանրամասնայ նշանակութիւնս բաց ի սո-
ցանէ, որք ի շարադրութեան իմացեալ լինին:

ՊԵ ԱՆՃԱ ٲٲٲٲ. Անդր. կամ ի տեղե անգ:

ՊԵ ԱՍԱՆԻ ٲٲٲٲ * Դիւրութիւն, դիւ-
րաւ. Գօլոյճի:

ՊԵԳԵԱՍ ٲٲٲٲ * Սեաւ գորգ. Սիյուհ
սեւոր:

ՊԵԵԱՊԱՆ ٲٲٲٲ * ՏԵՆ ԵԵԱՍՆ. առի
և ԶԵՐՈՒՏ:

ՊԵԵԱՊԱՆՆԻՇԻՆ ٲٲٲٲ Դաշ-
տական վրանաբնակք, որք չունեն և իջեվանին.
և են սղաւ գրոհք ինչ մարդկան. Թուր" Կիօնիք.
Էլի Գոյիտի. և արպ" ٲٲٲٲ Էլի Էիտիտի:

ՊԵԵԲՐՈՒՄ ٲٲٲٲ * Միանգամայն.

Պիք Ելոյրտի. որ և առի ՊեեեԲՐՈՒՄ:

ՊԵԶ ٲٲٲٲ * Տարազ և օրէն. Րիտ Է անի:
2. Է հրամայականն Պիշիտի բային:

ՊԵԶԱՆ ٲٲٲٲ * Ընդոստուցեալ. Սե-
րայիտի. առի և ճեհեհեհե: 2. ՏԵՆ ՎԵԶԱՆ:

ՊԵԶԱՆԵ ٲٲٲٲ * ՏԵՆ ՎԵԶԱՆ. առի
և ՎԵԶԱՆԵ, և ՎԵԶԵՆՏԵ:

ՊԵԶԱՏ ٲٲٲٲ * Այլ բաղմամեայ:

ՊԵԶԵՈՒՆ ٲٲٲٲ * Մեծագին և պաա-

անկան ինչպէս: Ենթադրուի:

ՊԵԶԱՍ ٲٲٲٲ * Վառապիկութե-
նայ, պատասխ, և այլոց նմանեայ, որք հան-
դերձ յօրինեալ կազմին. որ և Թուրքերն Պիշ-
չու. և պարպերէն նաև ճօնիտիտու:

ՊԵԶԱՍԻՍԹԱՆ ٲٲٲٲ * ԲԵ-
հեղատուն (Է տեղին այն, ուր պեղազ ևս
նեն գին և վաճառ.) որ առաջորէն Թուրքերն
առի Պիշիտի:

ՊԵԶԵ ٲٲٲٲ * Մեղք կամ յանցանք. Թուր-
քերէն Եսչէ, սոս. արպերէն ինչոս. որ և
առի Կիտիւն, և Կիտիւն:

ՊԵԶԵՂ ٲٲٲٲ * ՏԵՆ ՎԵԶԱՆ:

ՊԵԶԵՂՄԵ ٲٲٲٲ * ՏԵՆ ՎԵԶԱՆ
ՊԵԶԵՂՄԻՍԵ:

ՊԵԶԵՂՄԻՍԵ ٲٲٲٲ * Է ՊԵԶԱՆ:

որ յափուն իրոց բուստի, ուր զարգացան
նեն զմեակութիւն. Բիտիտի ապի Պիշիտի. որ
և առի ՊԵԶԵՂՄԵ:

ՊԵԶԵՄԵՆՏ ٲٲٲٲ * ՏԵՆ ԿԻՒՆԱՅ.
ԲԵԱՐ:

ՊԵԶԵՆ ٲٲٲٲ * ՏԵՆ ՊԵԶԱՆ:

ՊԵԶԵՇՄ ٲٲٲٲ * Նաբե և աղիւն:

ի մագից այծու. (զոր սանաւորք կորզեալ և բա-
րակ մանեալ օստայնանկեն զցփոք, զարծենա-
կաճ, և զայլ փափուկ հանդերձս.) որ և առի
Կիտիւն Կիտիւն:

ՊԵԶԵՎԵՐ ٲٲٲٲ * ՏԵՆ ԿԻՒՆԱՅ.ԲԵԱՐ:

ՊԵԶԵՐ ٲٲٲٲ * Նեղուկ. Թուրքերէն
Թիտիտի գեօնիտի:

ՊԵԶԵՐԵԱՐ ٲٲٲٲ * ՏԵՆ ԿԻՒՆԱՅ.
ԲԵԱՐ:

ՊԵԶԻՅԵՆ ٲٲٲٲ * ՏԵՆ ՎԵԶԱՆ:

ՊԵԶԻՅԸԵ ٲٲٲٲ * Արք և շուշմայի.
Սոսոս ևս. որք Էլիտիտի:

ՊԵԶԻՅՏԵ ٲٲٲٲ * (Կրտսերակերպ ըն-
դունելութիւն Պիշիտի բային) Ընչեալ:

ՊԵԶԻՅՏԵՆ ٲٲٲٲ * (Կրտայ" Պիշ-
չու և ապառնի Պիշիտի.) ՏԵՆ ՎԵԶԻՅՏԵՆ:

ՊԵԶԻՐ ٲٲٲٲ * ի վար. Աշիտի. 2.
ի նեղոյ. Թուրքերէն Աշի:

ՊԵԶԼԵ ٲٲٲٲ * Ընդերցաւ ճայիլի ու
սանաւոր աաղալափուն, նաև զաւելաւորաւ
Թի. Աշիտի ինչ օգոսիտի, Էլ լոյսիտի սեօնիտի:

ՊԵԶԼԵԿԻՈՒՄ ٲٲٲٲ * Զաւելաւորաց.
Լոյսիտի:

ՊԵՋԼԵՊԱՋ ԲԻԶԼԵՆՆԱՅ * ՆՅՆԵ Ե ԸՆԴ
ՊԵՋԼԵՎԻՈՒՒ :

ՊԵՋԼ ԲՐԻՃ * ՏԵՍ ՊԵՐՈՒ :

ՊԵՋԼԵ ԲՐԻՃ * ՍԽԻՐԻՆԱՅ . ԽՐԱԿԵՐԵՆ
ՍԻՐԻՆԱՅ :

ՊԵՋՃԱՄԻԿ ԲՐԻՃԱՄ * ՓԱՌԱՆԱՐ Ե ԶԲԵՂ
ՀԱՆԳԵՐՃ , Ե ՄԵԾԱԳԻՆԻ ԽՐ . ՃԱՅԻՒ ԳԻՒԻՒՅԻ , ԷՒ
ԻՒՄԻՒ ԲԵԳԻՐԻԴ ԷՒ ԳԵՐԻՒՅԻ :

ՊԵՋՄ ԲՐՄ * ԲԱՊԸՄԿԱՆ ԳԻՆԵՆՅ , Ե ԽՐԱՆ
ԽՈՒՆԵՐ . ՄԻՃԻՒԻ ԶԵՐՊ , ԷՒ ԻՄԻՆ , ԷՒ ԽՈՅԴԱՅԻ :

ՊԵՋՄԱՎԵՐՏ ԲՐՄԱՎՈՐ * ՄԻՍ Ե ԽԱՆ
ԼԱՐՈՒ Ե ԶՈՒՄԳԵՂՎՈՐ Ի ԶՈՅՓ ՓԱԹԱԹԵԿԱՆ ՄԱՆ
ՆԻՆ Ի ՃԱՆԱԿԱՐՃ . ՈՐ Ե ՍԱԽ ՆԵՎԱԼԵ :

ՊԵՋՄԵ ԲՐՄ * ԱՆԿԵԼԵՆ ԲԱՊԸՄԿԱՆԻ .
ՔԻՌԻՆԻՒ ԳԵՂԻՒՅԻ :

ՊԵՋՄԿԵԱՎ ԲՐՄԿԱՎ * ՏԵՂԵ ԲԱՊԸՄԿԱՆ
ՆԻ ԽՐԱՆՃԱՆԱԹԵԿԱՆ . ՄԻՃԻՒՅԻ ԷՐԻՒՅԻ :

ՊԵՋՄԿԵՎ ԲՐՄԿ * ՏԵՍ Ի ՎԵՐՅ
ՊԵՋՄԿԵԱՎ :

ՊԵՋՈՒՏԻ ԲՐՈՍԻ * ՎԱՂՎԱՂԱԿԻ . ԹԻՒՅԻ :

ՊԵՋՊԱՋ ԲՐԱՅ * Ե ԻՐ ԽՆԻՒ ԴԵՂՈՐԵԼԵՅ
ՍԱՆԻ . ՍԱԽ Ե ՊԵՍՊԱՍՍ , Ե ՊԵՍՊԱՍՍԵ :

ՊԵՋՏԱՂ ԲՐՈՎԱՅ * ԱՐԵՆԻՅԻ . (Ե ԳՐԵԾԻ
ԽՆԻ , ՈՐՈՒ ԴՓԱՆԿԻՆ ԲԱՅԵԿԱՆ ՓԱՅԼԵԳՈՒՄԱՆԻՆ .)
ԹՈՒՐԵՐԵՆԻ ՄՈՒԳՈՒՄ :

ՊԵՋՐ ԲՐՐ * ՆՅՆԵ . ՇԵՄԵՒՅԻՅԻ :

ՊԵՋՐԱՄ ԲՐՐԱՄ * ՏԵՂԵ ԳՈՒՐՃԱԿԻ Ե
ԳԱՐՂԱՐԵԿԱՆ . ՃԱՅԻՒ ԻՒՐԵՐԵԻ ԷՒ ՊԵՐԱՄԻՒ . ՍԱԽ Ե
ՊԵՏՐԱՄ :

ՊԵՋՐԵՔ ԲՐՐՔ * ՈՒՆԳ ԽՆԻ . (ԳՐՅ
ԳԻՆԵՆ ՀԱՆԵԿԱՆ ՎԱՌԵՆ Ի ՃՐԱԳԱՐԱՆԻ .) ԶԻՒՅԻ
ԳՈՒՄԱՄԻՒԻՒՅԻ ԳԻՐ ԷՒՎՅԻ ՊԱՅԻՒՅԻ ԳԻՐ :

ՊԵՋՐԿԵՐ ԲՐՐԿ * ԿՈՒԱԼԱՄ . ՔԵՐԻՍԻՆ
ԲՈՒԹՈՒՅԻ :

ՊԵՋՐՎԵՏ ԲՐՐՈՎ * ՍԵՐՄԱՆԱԳՈՒՄ .
(ՆՅՆԻՆՆԱՅ ՆՅՆ ՈՐ ԴՆԻՒ Ե ԱՅԱՅԻ ՎՄԱՆ ՍԵՐՄԱՆ . Ե
ՆՅԱ ՍԱԽ ՎՄԱՆ Ե ԽԵԿ ՍԵՐՄԱՆ .) ԹՈՒԹՈՒՅԻ ԻՆԻՍԻՆ
ԳՈՒՆՆԱՅ ՆԵՐԵԻ ԶԵՐ ԵՒ ԹՈՒԹԻՒՅԻ ՕՂՈՐԵԻ :

ՊԵՐՈՒՅԻ * ՆՅՆԵ Ե ԸՆԴ ԲԱՌԻՆ ԱՎԱՐ .
ԳՐՐ ՍՍԱՅՅԱՆԿԻՔ ԲԵՆԻՆ Ի յՈՒՍԱՅՅԱՆ Ե Ի ԿԵՐ
ԱՅԱՆ . ՆԱԵ ԱՅՆ ԳՐՐ ԲԵՆԻՆ Ի ԹՈՒՂԵՆ . ՆԱԵ ՆԱՐ
ԻՐ ՈՐ ԿԱՐԵ ԲԵՐԼ յԵՆՆ ՈՐԱԿԱ ԱՎԱՐ , ՊԵՐ ՍԱԽ :

ՊԵՐԱՆ ԲՐՐ * ՏԵՍ ՊԵՐՎԵՐԻՆԱՐ :

ՊԵՐԱՍԵՏԻՏԵՆ ԲՐՐՍԵՆ * ՆՅՆԵ Ե ԸՆԴ
ԲԱՌԻՆ ՎԻՒՂԱՄԸԹԵՆ :

ՊԵՐԱՎԱՐ ԲՐՐԱՎ * ԱՌԱՂՆԱԿԻ . ԱՔԵՐԻՆ :

ՊԵՐՈՒՆՊ ԲՐՐԱՎ * ՎԵՐՆԱՐ , ՄԱՌԱՄԱՅԱՆՔ .
ՄԻՃԻՒՅԻ , ԷՒ ԻՅՆԱԳԻՒՅԻ :

ՊԵՐՈՒՆՊ ԲՐՐԱՎ * ՏԵՍ Ի ՎԵՐՅ ՊԵՐՈՒ
ԵԱՊ . ՍԱԽ Ե ՊԵՐՈՒՆԱՐ :

ՊԵՐՈՒՆՊ ԲՐՐԱՎ * Ե ԲԱՐՆԻՆ ՆՅՆ , յՈՐՅՅ ՎՄՈՒՂ
ՄԱՆԱ ԻՐԱ ՀԱՐԵՆ . ՕՂԻՄՅՅ Ե ԻՆԵՐԵԻՆՆԱԿ ԳԱՅԻ ԷՒՅԻ
ԷՒ ՀԱՆԻՒՐԵՐԵԻՒՅԻ . 2 . ՏԵՍ ՊԵՐՈՒՅԻ :

ՊԵՐՈՒՆՆՎԱՄԻՏԵՆ ԲՐՐԱՎ * ԱՌԱՂՆԱԿ
Ի ՆԵՂԵԿԵԿԱՆ . ԹՈՒՐԵՐԵՆԻ ՏՐԵԻ ԻՆԵՐԵՒՅԻ :

ՊԵՐՈՒՆՆՎԱՄԻՏԵՆ ԲՐՐԱՎ * ԱՌԱՂՆԱԿ
ՍԻՐԻՆՆԱԿ Ի ՆԵՂՆ ԳԱՆ . ՏՐԵԻ ԻՆԵՐԵՒՅԻ :

ՊԵՐՈՒՆՆՎԱՄԻՏԵՆ ԲՐՐԱՎ * ԱՌԱՂՆԱԿ , ՍԻՐԻՆՆԱԿ .
ԵՄԸՆԸՆ . ՍԱԽ Ե ԹԵՐՆԱՆԱՆ :

ՊԵՐՈՒՆՆՎԱՄԻՏԵՆ ԲՐՐԱՎ * (ԹԵՐՆԱՆԱՆԱՆՆԱԿ Ի ԲԱՌԻՆ
ՊԵՐՈՒՅԻ) ՎԱՌԱՌԱՐ , ԶԱՐԱԳՈՅՆ . ԵՐԱՌԱՅԱՐԳ :

ՊԵՐՈՒՆՆՎԱՄԻՏԵՆ ԲՐՐԱՎ * ԳԻՐ ԿԱՐՃՐԱՆԻ Ե ԿԱՐՃ
ՍՐԱԿ . ԽԱՐԳ ԷՒ ԻՆԵՐԵՐԵԻՒՅԻ ԷՒ ՆԱՐԻՒՅԻ :

ՊԵՐՈՒՆՆՎԱՄԻՏԵՆ ԲՐՐԱՎ * ՏԵՍ ՆԻՒՂԱՅՆ
ՍԵՐՆԱՆ :

ՊԵՐՈՒՆՆՎԱՄԻՏԵՆ ԲՐՐԱՎ * (Ե ՆԱԽԻՐԵՐԻՆՆԱԿ ՍՐԱԿԱՆՆԱՆ ,
Ե ԳՐԵՐԻՆՆԱԿԱՆՆԱԿ ԹԻՒՅԻ ԲԱՌԻՆ .) ՔԵՂԻՒ ԿԱՐՃՐԱՆՆԱԿ
ԲԵՂ . ԹՈՒՐԵՐԵՆԻ ՍՐԱՆ , ԷՒ ՆԵՐԵՐԵՒՅԻ :

ՊԵՐՈՒՆՆՎԱՄԻՏԵՆ ԲՐՐԱՎ * ՉԱԳԱՆ . ԽԱՌԻՒՅԻ :

ՊԵՐՈՒՆՆՎԱՄԻՏԵՆ ԲՐՐԱՎ * Ե ԲԱՌԻՆ ՆՅՆ
ՍՐԱՆ ԱՅԱՅԻՆ ՍՐԱՄԱՆՔ . ՎԱՆԸ ԶԵՂՆ ՕՂՈՐԱՅԻ ՆԱԳԱՆ :

ՊԵՐՈՒՆՆՎԱՄԻՏԵՆ ԲՐՐԱՎ * ԹԱԿԱՂԱՂ . ԹՈՒՐ
ԲԵՐԵՆ ԴՈՒՂԱՆ :

ՊԵՐՈՒՆՆՎԱՄԻՏԵՆ ԲՐՐԱՎ * ՏԵՂԵ ՀԱՆԱԳԱՆԱՆ Ե
ԳԱՂԱՐԱՆԱՆ . ՃԱՅԻՒ ՍՐԱՆ ԷՒ ԻՆԵՐԵՐԵՒՅԻ ԷՒ ԳԱՐԵՐ
ԻՒՅԻ . ՈՐ Ե ՍԱԽ ՊԵՐՈՒՆՆԱՆ :

ՊԵՐՈՒՆՆՎԱՄԻՏԵՆ ԲՐՐԱՎ * ՑԱՄԱՌԱՆԻՒՅԻ Ե ՎԵՐՆԱՆ . ԻՆՊ
ԷՒ ԵՐՃՃ . 2 . ՎԵՐԱԼԱՐ . ՊԵՐԵՐԵՐԵՒՅԻՅԻ . 3 . ՎԵՐԱՐ
ԵԱՆ , ԿԱՐՃ ՀԱՐԵԿԱՆ . ԶԵՐԵՐԵՐԵՒՅԻՅԻ :

ՊԵՐՈՒՆՆՎԱՄԻՏԵՆ ԲՐՐԱՎ * ՏԵՍ ԲԻՐՏՐԱՆԱՆ .

ՊԵՐՈՒՆՆՎԱՄԻՏԵՆ ԲՐՐԱՎ * ՏԵՍԱԿ ԽՆԻ
ԲԱՂՅԱՆԱՆԱՆՆԱՅ . ՊԵՐ ԷՒՎՅԻ ՆԵՐԱՆ ՊԵՐԵՐ :

ՊԵՐՈՒՆՆՎԱՄԻՏԵՆ ԲՐՐԱՎ * ԸՈՒՐՆԱՆԱԿ ԲԵՐԱՆ
ՆՅՆ . ԱՆԸՆ ԶԵՐԵՐԵՒՅԻ . ԳԻՐԱՆԻՒՅԻ ԳԵՐԱՆ . ԻՍԿ յԱՌԱՅ
ԿԱՐԱՐՃ . ԸՈՒՐՆԱՆԱԿԻՆ ԲԵՐԱՆՆԱՅ ԳԱՂԱՆԱՅ . ՈՐ Ե
ՍԱԽ ՓՈՒՂԱՆ , ՊԵՐՏՓՈՒՂԱՆ , Ե ՊԵՐՏՓՈՒՂԱՆ :

ՊԵՐՈՒՆՆՎԱՄԻՏԵՆ ԲՐՐԱՎ * ՓԱՌԱՆՔ Ե ԶԲԵՂՈՒՅԻ .
ՎԱՌԱՐ ԷՒ ՀԱՆԻՒՅԻ ԵՒՅԻ :

ՊԵՐՈՒՆՆՎԱՄԻՏԵՆ ԲՐՐԱՎ * ՏԵՍ ՓԵՐՏՐԱՆ .

ՊԵՐՈՒՆՆՎԱՄԻՏԵՆ ԲՐՐԱՎ * ՏԵՍ ՓԵՐՏՐԱՆ
ՓԵՐՏՐԱՆ ԸՆԻՏԵՆ .

Թագաւորանիւստ քաղաքի եփրատեապարայս .
ին . Պիք շէհ արդ Գիք :

ՊԵՃԻԻԸ ՊԱՇ ԳԻՇ * 'ի միաս
լէր . Աճւնը Գիշիք :

ՊԵՃԼԵ ԳԻՇ * Չեւնոյ . (և է պի՛ն՝ զոր
ապանին 'ի ձեռս առ 'ի ոչ պատուել , յորժամ
առնուն 'ի ձեռս զորսական թռչունս .) Եւրէշէն :

ՊԵՃՄԱՆ ՍԵՐ * Այս բառ 'ի գործ
ածի 'ի նշանակել զանձն անգիտացել . և գրեթէ
միշտ շարակցի ընդ բառին Փէ՛ւն , այսպէս
Պի՛հնէն Գիշիք :

ՊԵՃՄԱՐ ԴԵՐ * Տէս ԳԻՍԵԱՐ :

ՊԵՃՄԵՆ ԳԻՇ * Ուղղախօս , և ամբողջ

Չազործ . Բառիկեփոխ , ի՛նչ Գիշիքի Գիշիք : 2 .
Սակաւամեայ և չառգէտ . Խիտրութեամբ ի՛նչ Գիշիք
Գիշիք : 3 . Երկայնաձեռն 'ի գիտութեան , որով
խմացեալ լինի ճանաչելուն և հմուտն . և սովին
յարմարութեամբ և զեղեղէն սա մականունն հոգեկաւոր
ազգային Երանդիկի որդւոյ՝ որդւոյն Գիշիքն
անպի : 4 . Եւ անունն հրեշտակի միոջ , որոյ պաշ-
տօն գործոյ է ցածուցանել զբարկութիւն որդւոց
մարդկան . և է սա վերակացու և պաշտպան բազ-
մաց յանասուն կենդանեաց . նաև իրողութիւն և
գործողութիւն՝ որք լինին յամենանն Պի՛հնէն , ամա
յանձն եղեալ են . Պի՛ք Գիշիքի ինչ Գիշիք : 5 .
Եւ անունն որդւոյ իսփէնտիկարի՝ որդւոյ Գիշիքն
Թառնէպի , որ և ասի ԵՐՏՇԻՅՐ . զորոյ զպատճառ
անունակոյտուն բազմադիմի գրեն պատմաբանք
Ոմանք ասեն՝ Թէ էր ուղղախօս և ամբողջա-
զործ . և այլք՝ Թէ էր յոյժ մտացի և խոհական
'ի ժամանակս մանկուն իւրոյ . իսկ ոմանք ասեն՝
Թէ ձեռք նորա այնքան երկայն էին , մինչ զի 'ի
կաշի իւրում կանգուն , անցանէին ը ծռանին նո-
րին . ուն ասէ բանաստեղծ օմն Թէ՛ Ընդիպի՛ն Գի-
շիք ինչ Գիշիք : Եւ Գիշիք ինչ Գիշիքն Գիշիքն
Պի՛հնէն . Զորոյ երկայնաձեռն կոյման զպատ-
ճառն ոմանք մեկնեալ ասացին , Թէ քանզի նա
զբազում քաղաքս աշխարհի երկայնելով զձեռս՝
ընդ ձեռամբ նստաձեռն . յայն սակա կոչեցաւ
Տէրադիպի , որ է երկայնաձեռն : 6 . Եւ անունն
մետաքսեաներորդի ամսոյ արեգակնային ամի , որ է
յուշիկար : 7 . Եւ տեսակ ինչ ծաղկան , որ ծաղկի
յամենանն յունկարի . Պի՛ք Գիշիքն Գիշիքն : 8 .
Եւ անունն երկրորդի աւուր իւրաքանչիւր արե-
գակնային ամսոյ . Զի՛ք Գիշիքն Գիշիքն Գիշիքն
Գիշիքն : Եւ Գիշիքն է՝ զի այս է սովորութիւն
ազգին պարսից , որք յորժամ անունն աւուրն
համեմատ քաղցէ անունն ամսոյն , 'ի հարկէ յայնմ
աւուր տօն առնեն ցնծալից ուրախութեան : 9 .
Եւ անունն երաժշտական Փէրաթի միոջ :

ՊԵՃՄԵՆԱՆ ՍԵՐ * Եւ արմատն Պի՛հն
Գիշիքն , որ ունի տեսակս երկուս . որոց մին
է կարմիր , և միւսն սպիտակ . արպերէն Գիշիքն :

ՊԵՃՄԵՆԱՐ ԴԵՐ * Եւ անունն միոյն
յաշակեբաաց , Եւ պուալի խնի սիյնայի , որ էր ար-
շարադրուն մատենից . Պի՛ք Գիշիքն Գիշիքն :

ՊԵՃՄԵՆԱՆ ՍԵՐ * Եւ անունն երկրորդ

Գիշիքն աւուրն յունկարի . (զոր Թագաւորք պար-
սից կարի ինչ յարգեալ մեծ համարէին զօրն
զայն .) Պի՛հնէն Գիշիքն Գիշիքն Գիշիքն . որ
և ասի ՊԵՃՄԵՆԱՆ ՍԵՐ :

ՊԵՃՆԱՆՆԵ ԳԻՇ * Բիւթ սպիտակ հա-
ցի . Բիւթիքն Գիշիքն Գիշիքն : 2 . Տէս ԳԻՍԵԱՐ :

ՊԵՃՈՒԸ ԱՄԵՏԵՆ ԳԻՇ * Գիշիքն Գիշիքն
միաս քաւ . Աճւնը Գիշիքն Գիշիքն . Գիշիքն Գիշիքն
Գիշիքն Գիշիքն Գիշիքն Գիշիքն Գիշիքն Գիշիքն :

ՊԵՃՈՒԸ ՊԱՇ ԳԻՇ * Տէս ԳԻՇ
Գիշիքն Գիշիքն :

ՊԵՃՐ ԳԻՇ * Ասան . Թուր՝ Ինչիւն . և Գիշիքն

Ուղղախօս . Գիշիքն Գիշիքն Գիշիքն Գիշիքն
Գիշիքն Գիշիքն Գիշիքն Գիշիքն Գիշիքն Գիշիքն : 2 . Տէս ԳԻՍԵԱՐ :

ՊԵՃՐԱՄ ԴԵՐ * Եւ անունն Թագաւորի

միոջ 'ի մեծազոր Թագաւորացն առաջնոց . (որ
ունեցող զանէն որսալոյ զԳիշիքն՝ այսինքն զԳիշիքն
մականունանեցաւ ՊԵՃՐԱՄԻԸ .) Պի՛ք Գիշիքն
Գիշիքն Գիշիքն : 2 . Հրատ . (Եւ մին յեօթանց մո-
լորական աստեղաց .) արպերէն Միշիքն : 3 . Եւ
անունն հրեշտակի միոջ , որ է պաշտպան և պա-
հապան սուղեորաց ճանապարհի . նաև է վերակա-
ցու իրողութիւն , որք լինին յաւուրն Պի՛հնէն : 4 .
Եւ անունն քաներորդի աւուրն իւրաքանչիւր
արեգակնային ամսոյ : 5 . Եւ մականունն Թագա-
ւորացն Պարսից , որպիսի է և բառն իսպարէ՛ւ : 6 .
Այլաբանութեամբ ինչ ասի զսուսերէ , որ է
Գիշիքն . Ընդիպի՛ն :

ՊԵՃՐԱՄԵՆ ԳԻՇ * Եւ անունն Գիշիքն

Գիշիքն Գիշիքն : 2 . Տէս ԳԻՍԵԱՐԻԸ . որ արա-
բացեցեալ ասի ՊԵՃՐԱՄԵՆԱՆ ՍԵՐ :

ՊԵՃՐԱՄԵՆԱՆ ՍԵՐ * Եւ կոթող ինչ .

(զոր արարեալ է ՊԵՃՐԱՄԵՆԱՆ ՍԵՐ 'ի հատեալ
գլխոյն թիւընաց զոր սպան .) Պի՛ք Գիշիքն Գիշիքն :

ՊԵՃՐԱՄԵՆԱՆ ՍԵՐ * Տէս ԳԻՇ

ԳԻՇ , ըստ առաջին նշանակութեանն :

ՊԵՃՐԵ ԳԻՇ * Մասն , բաժին . Գիշիքն , ինչ
նախն :

ՊԵՃՐԵՄ ԳԻՇ * Այն խոսն՝ որով գե-
ղին և աշխէտ գոյն ներկանեն . ասանկերէն
Աճւնը :

ՊԵՃՐԵՄԱՆ ՍԵՐ * Եւ անունն յայնմ

Եւ Գիշիքն Գիշիքն Գիշիքն Գիշիքն Գիշիքն Գիշիքն
Գիշիքն Գիշիքն Գիշիքն Գիշիքն Գիշիքն Գիշիքն : 2 . Եւ անունն ինչ գունաւորն և
նկարէն աղնիւ մետաքսեանի . Պի՛ք Գիշիքն Գիշիքն
Գիշիքն Գիշիքն Գիշիքն Գիշիքն Գիշիքն Գիշիքն : 3 . Տէս
ԳԻՍԵԱՐԻԸ :

ՊԵՃՐԵՄԱՆ ՍԵՐ * Եւ անունն միոյն

Եւ Գիշիքն Գիշիքն Գիշիքն Գիշիքն Գիշիքն Գիշիքն
Գիշիքն Գիշիքն Գիշիքն Գիշիքն Գիշիքն Գիշիքն : 2 . Եւ անունն ինչ գունաւորն և
նկարէն աղնիւ մետաքսեանի . Պի՛ք Գիշիքն Գիշիքն
Գիշիքն Գիշիքն Գիշիքն Գիշիքն Գիշիքն Գիշիքն : 3 . Տէս
ԳԻՍԵԱՐԻԸ :

ՊԵՃՐԵՄԵՆ ԳԻՇ * Տէս 'ի վերոյ ԳԻՇ :

ԴԵՄԱՆ . (զի է Թեթեալացեալն ՚ի նմանէ) :

ՊԵՂԻՄԻՆ ԵՄՐ * Ըաղաթ . (այսինքն ծակիչ գործի հիւսանց , որ է երկաթ ինչ ծայրասուր .) Թուրքերէն ՄժԳԵՂ :

ՊԵՂԻՄԻՆԻՍ ԵՄՐ * Բաժանորդ . բաժանակալ , կամ մասնակից . Հիսուսիս իւր տօնից :

ՊԵՂԻՄԻՆԻՍ ԵՄՐ * ՏԵՍ ՊԵՂԻՄԻՆԻՍ :

ՊԵՂԻՄԻՆԻՍ ԵՄՐ * ՏԵՍ ՊԵՂԻՄԻՆԻՍ :

ՊԵՂԻՄԻՆ ԵՄՐ * Վասն այնորիկ . Անի էն :

ՊԵՂԻՄԻՆԻՍ ԵՄՐ * ՎՊԵՂԻՄԻՆԻՍ :

ՊԵՂԻՄԻՆԻՍ ԵՄՐ * Վասն այնորիկ . ՊԵՂԻՄԻՆԻՍ :

ՊԵՂԻՄԻՆԻՍ ԵՄՐ * ՎՊԵՂԻՄԻՆԻՍ :

ՊԵՂԻՄԻՆԻՍ ԵՄՐ * ՏԵՍ ՍԻՊԵՂԻՄԻՆԻՍ :

ՊԵՂԻՄԻՆԻՍ ԵՄՐ * ՏԵՍ ՍԻՊԵՂԻՄԻՆԻՍ :

ՊԵՂԻՄԻՆԻՍ ԵՄՐ * Այն սեպն՝ կամ երկրին , զոր ՚ի կարելն զտախտակ հիւսուողք և տախտակալէն դնեն ՚ի միջոցս տախտակի՝ զի բարւոյցապէս գործականելոյ սղոցին . Թուրքերէն ՉԻՄ :

ՊԵՂԻՄԻՆԻՍ ԵՄՐ * Այն սեպն , կամ անի . Թուրքերէն ԳՈՒՄԻՄԻՆԻՍ . ասի և ԼԵՐ , ԽԵՐ , և ԿԵՐ :

ՊԵՂԻՄԻՆԻՍ ԵՄՐ * Այն սեպն , կամ անի . Թուրքերէն ԳՈՒՄԻՄԻՆԻՍ . ասի և ԼԵՐ , ԽԵՐ , և ԿԵՐ :

ՊԵՂԻՄԻՆԻՍ ԵՄՐ * Այն սեպն , կամ անի . Թուրքերէն ԳՈՒՄԻՄԻՆԻՍ :

ՊԵՂԻՄԻՆԻՍ ԵՄՐ * Այն սեպն , կամ անի . Թուրքերէն ԳՈՒՄԻՄԻՆԻՍ :

ՊԵՂԻՄԻՆԻՍ ԵՄՐ * Այն սեպն , կամ անի . Թուրքերէն ԳՈՒՄԻՄԻՆԻՍ :

ՊԵՂԻՄԻՆԻՍ ԵՄՐ * Այն սեպն , կամ անի . Թուրքերէն ԳՈՒՄԻՄԻՆԻՍ :

ՊԵՂԻՄԻՆԻՍ ԵՄՐ * Այն սեպն , կամ անի . Թուրքերէն ԳՈՒՄԻՄԻՆԻՍ :

ՊԵՂԻՄԻՆԻՍ ԵՄՐ * Այն սեպն , կամ անի . Թուրքերէն ԳՈՒՄԻՄԻՆԻՍ :

ՊԵՂԻՄԻՆԻՍ ԵՄՐ * Այն սեպն , կամ անի . Թուրքերէն ԳՈՒՄԻՄԻՆԻՍ :

ՊԵՂԻՄԻՆԻՍ ԵՄՐ * Այն սեպն , կամ անի . Թուրքերէն ԳՈՒՄԻՄԻՆԻՍ :

ՊԵՂԻՄԻՆԻՍ ԵՄՐ * Այն սեպն , կամ անի . Թուրքերէն ԳՈՒՄԻՄԻՆԻՍ :

ՊԵՂԻՄԻՆԻՍ ԵՄՐ * Այն սեպն , կամ անի . Թուրքերէն ԳՈՒՄԻՄԻՆԻՍ :

ՊԵՂԻՄԻՆԻՍ ԵՄՐ * Այն սեպն , կամ անի . Թուրքերէն ԳՈՒՄԻՄԻՆԻՍ :

ՊԵՂԻՄԻՆԻՍ ԵՄՐ * Այն սեպն , կամ անի . Թուրքերէն ԳՈՒՄԻՄԻՆԻՍ :

ՊԵՂԻՄԻՆԻՍ ԵՄՐ * Այն սեպն , կամ անի . Թուրքերէն ԳՈՒՄԻՄԻՆԻՍ :

ՊԵՂԻՄԻՆԻՍ ԵՄՐ * Այն սեպն , կամ անի . Թուրքերէն ԳՈՒՄԻՄԻՆԻՍ :

ՊԵՂԻՄԻՆԻՍ ԵՄՐ * Այն սեպն , կամ անի . Թուրքերէն ԳՈՒՄԻՄԻՆԻՍ :

ՊԵՂԻՄԻՆԻՍ ԵՄՐ * Այն սեպն , կամ անի . Թուրքերէն ԳՈՒՄԻՄԻՆԻՍ :

ՊԵՂԻՄԻՆԻՍ ԵՄՐ * Այն սեպն , կամ անի . Թուրքերէն ԳՈՒՄԻՄԻՆԻՍ :

ՊԵՂԻՄԻՆԻՍ ԵՄՐ * Այն սեպն , կամ անի . Թուրքերէն ԳՈՒՄԻՄԻՆԻՍ :

ՊԵՂԻՄԻՆԻՍ ԵՄՐ * Այն սեպն , կամ անի . Թուրքերէն ԳՈՒՄԻՄԻՆԻՍ :

ՊԵՂԻՄԻՆԻՍ ԵՄՐ * Այն սեպն , կամ անի . Թուրքերէն ԳՈՒՄԻՄԻՆԻՍ :

ՊԵՂԻՄԻՆԻՍ ԵՄՐ * Այն սեպն , կամ անի . Թուրքերէն ԳՈՒՄԻՄԻՆԻՍ :

ՊԵՂԻՄԻՆԻՍ ԵՄՐ * Այն սեպն , կամ անի . Թուրքերէն ԳՈՒՄԻՄԻՆԻՍ :

ՊԵՂԻՄԻՆԻՍ ԵՄՐ * Այն սեպն , կամ անի . Թուրքերէն ԳՈՒՄԻՄԻՆԻՍ :

ՊԵՂԻՄԻՆԻՍ ԵՄՐ * Այն սեպն , կամ անի . Թուրքերէն ԳՈՒՄԻՄԻՆԻՍ :

ՊԵՂԻՄԻՆԻՍ ԵՄՐ * Այն սեպն , կամ անի . Թուրքերէն ԳՈՒՄԻՄԻՆԻՍ :

ՊԵՂԻՄԻՆԻՍ ԵՄՐ * Այն սեպն , կամ անի . Թուրքերէն ԳՈՒՄԻՄԻՆԻՍ :

ՊԵՂԻՄԻՆԻՍ ԵՄՐ * Այն սեպն , կամ անի . Թուրքերէն ԳՈՒՄԻՄԻՆԻՍ :

ՊԵՂԻՄԻՆԻՍ ԵՄՐ * Այն սեպն , կամ անի . Թուրքերէն ԳՈՒՄԻՄԻՆԻՍ :

ՊԵՂԻՄԻՆԻՍ ԵՄՐ * Այն սեպն , կամ անի . Թուրքերէն ԳՈՒՄԻՄԻՆԻՍ :

ՊԵՂԻՄԻՆԻՍ ԵՄՐ * Այն սեպն , կամ անի . Թուրքերէն ԳՈՒՄԻՄԻՆԻՍ :

ՊԵՂԻՄԻՆԻՍ ԵՄՐ * Այն սեպն , կամ անի . Թուրքերէն ԳՈՒՄԻՄԻՆԻՍ :

ՊԵՂԻՄԻՆԻՍ ԵՄՐ * Այն սեպն , կամ անի . Թուրքերէն ԳՈՒՄԻՄԻՆԻՍ :

ՊԵՂԻՄԻՆԻՍ ԵՄՐ * Այն սեպն , կամ անի . Թուրքերէն ԳՈՒՄԻՄԻՆԻՍ :

ՊԵՂԻՄԻՆԻՍ ԵՄՐ * Այն սեպն , կամ անի . Թուրքերէն ԳՈՒՄԻՄԻՆԻՍ :

ՊԵՂԻՄԻՆԻՍ ԵՄՐ * Այն սեպն , կամ անի . Թուրքերէն ԳՈՒՄԻՄԻՆԻՍ :

ՊԵՂԻՄԻՆԻՍ ԵՄՐ * Այն սեպն , կամ անի . Թուրքերէն ԳՈՒՄԻՄԻՆԻՍ :

ՊԵՂԻՄԻՆԻՍ ԵՄՐ * Այն սեպն , կամ անի . Թուրքերէն ԳՈՒՄԻՄԻՆԻՍ :

ՊԵՂԻՄԻՆԻՍ ԵՄՐ * Այն սեպն , կամ անի . Թուրքերէն ԳՈՒՄԻՄԻՆԻՍ :

ԳԵՅՔԻՑԵՆ * بيگين * Զուգ ՚ի բերան
առնուլ և զէշէ. Աշշէտ առ աշոպ զի-գի-դի-ի :

Պէն յ. * Է աւսակ իմն մանրիկ մրդոյ,
որ լինի յանառային աեղին . Թուր" Չաւը-
գոռ, կամ Չիլըգոռ. որ Է ասի Պենեկ, և
ՊենեկիՏեն. 2. Պարտեզ կամ արտորայք ցա-
շից . Պաշ Է ջերմիկ . Ե- կէսք տան լինեւ
կաւ . խրդի :

ԳԻՆԱՐԸ ԵՆՑ Խ ՏԵՍ ՆԻՒՎԻՑՍԵՒԵՏԻ .

2. Խաճ ԴԵՄԱՐԱՆ . ԽԱՐԻ ԿԳԻՆԻՆԻ : 3. ՄԻՆԱԾ՝ ՈՐ
ԻՅՃ ԳԻՄԱԹԵԿԱԼԻ ԴԱՄԱՐՈՒՄՅՆ : 4. ՏԵՍ ԶԵՄ՝
ՀԻՒՑ .

ՊԵՆՍԻՎ ընկ * Անհունիտի և հռչակեալ և
 ամիսաւոր. Նոյեմբ 4 1874-ի 4 Թորոնթ. 2.
 (Է գործիակաշին բառին Նոյ.) անհումար. ցի
 տաի՝ 1 ընկ. Պիտերի Ինգրա, անհումարն այ.
 Բարդիտի Ինգր Ինգր.

ՊԵՆԱՄԻ ԻՅԶԻՏ : بنام ایر * Է սաբառ.

ԹԵՂ, և Թարգմանի յառուան այ . որ 'ի գործ ածի
'ի պահու. երդման և զարմանման :

ՊԵՆԱՆԵԶ ۞ S^{ku} ԿԵՐԱՒԵՑ .
 ԵՄԵԿ ԿԵՍԻ .

[illegible]

ՊԻՆՍՏԱՆԻ ԲՆԱԴԱՆԻ * ԱՆԴԻՄՈՒԹՅՈՒՆ
ՊԻՆՏԱՆԻ:

ግድግዳዎች ላይ * ሲጻፍ * ጥላቻ.

ᐅᓂᕈᕋᑦ ᐱᓄᓇᑦ * ᐱᓄᓇᑦ ᖃᓂᕈᕋᑦ .

ՊԵՆԵԿ Լ. * Ե տեսակ իմն կերպասայ,
որոց զեմինն Ադլաս է, և ի վր նր յօրինեալ
վարդառեմիկ նկարը ոսկեհումն պաշաւանդը .
Պէր նիվ Գօմեշ Գիւր: 2. Տէս Պեն, լա առ" նշ":

ՊԵՆԵՎՐԻ ք. * Հիմն դրամը և շին.
 Խճանայ. • Եստեի գիւղի վե գինս Բեմեյի :

ՊԵՆԵՔՇ * Մանուշակ (ծաղիկ) .
 արդերէն Պէնէֆօճ . (որ է արդապոյուցեալ
 ի Պէնէֆօճ բառէն) .

ግድህቆርት * **نقشه** ስኩን ን ብሮግ ግድ-
ህቆርት :

ՊԵՆԵՏԵՆՍԱՐ * ՏԵՂԻՆՈՐ
 ԳՐՈՒ ԲԱԳՈՒԹԻՆԻՔ ԲՈՒՍՈՎ ՄԱՆՈՒՆԱԿ ԺԱՂԿԱՆ .
 ԹԵՂԵՐԵՆՆԵ ՊԵՆՏԵՆՍԱՐ :

ՊԵՆԵՔԸԵՔԵՐՏԻ ԵՐԿՐԱՆՔԻ * ԿԱՆԱԿԱՆԱԿԱՆՔԵՐԸ • ՄՈՐԵՐԻՆԸ • ԿԵԿԵՐԻՆԸ ԵՐԿՐԱՆՔԻ :

ԳԵՆԵՔԸԻ * ԲՆԲՏԻ Մանուշակագոյն .
Թուրքերէն Մօզ բէնի :

ՊԵՆԻՏ * ՏԷ՝ ՀԵՐԿԻՂ, Հ. ՏԷ՝
ՆԻՅՁ:

ՊԵՆԿ ԷՆ. * ՀԻՄՆՆ՝ զոր չորացուցեալ
ուսեան, որ ցնորէ զխեղա ուսողին, և թմբեցու-
ցանէ զանձն նորին. որ արաքացուցեալ

ՊԵՆՍԻՆԼԵ ԲԵՆ * Ե ԿՈՒՆԻ ՄԵԾԻ ԲԵՆ
 ԶԱՐԲԻ ՈՒՈՂ Ի ՀՆԴԿԱՍՏՈՍՈՒՆԻ : (ԳԵՐՄԻՆ ԿՈՒՆ ԼԻՆԵԼ
 ԴԱՆԿԱԿՈՒՆ, ԲԱՂՎԱԲ ԿՈՒՆԻՆԻ ԸՄԿԱՐԱՆՈՐԱԾՅ ՆՈՐԾԻՆ :)
 ՊԵՐ ԿՈՒՆԻՆԻ ԶԵՐ ԿՈՒՆ ԿՈՒՆ :

ՊԵՆՎԵԱՀ օկ. * Թաղեայ վրան Բուրբ.
մանաց, որ կոչել Տէրի՛ էկէ . որ և յաճախ գոր-
ծառութ՝ անուն եղև սա վրանաց վիւղերայեց և
մեծամեծաց. զի ասի՝ Պար է- գէշէմք, զէ իայի
է- իարիւհա՛ . որ և ասի ՊԻՒՆՎԵԱՀ:

ՊԵՆԿԵՐԻՆ ۞ * Օր օր, զոր ասեն կա-
նաչք եղանակաւ վս 'ի քուն լինելոյ մանկանց
յօրօրոցի : որ և ասի ՆԱՆՈՒ :

ԳԵՆՈՒՒ ۞ ԿԵԼ . ԿԵԼ Ե ԽԻՐՄԵՆ :

ጣኤኒበት-ኒ * بنوه ስኬህ ነፍሳዊ ጣኤኒበት፡

ՊԵՆՈՒՄԱՆ * بنوماش SԷ՝ ՄԱՆ,
 ըստ առաջին նշանակութեանն :

ՊԵՆՎԱՆ **پنوان** * Պարտիզյան, կմպա
հապան կալի • Խըրդի գեղճիտի • Կիկհգանի խըրդիտի •

ՊԵՆՍԻՆ ԻՆՈՆ * ՏԷՍ ՊԵՆՍԻՆ.

ՊԵՆՎԵՐՏԵՆ * ՏԷՍ ՊԵՆ ,
 ԸՍՏ ՄԱՍՉԻՆ ՆՇԱՆՈՒԿՈՒԹԵԱՆԻՆ :

ՊԻՆՏ և * Յօդո՛ւած անդամոց • ՄԷՔ.

ստե օշէլ որ և ասի **سندکشی** Գեներալ-Քէշէ : 2 .
 Է այն շքեղայն , զոր գնին յստս յանցանա-որաց .
 Մեհնդի՛ այաղըն՝ օարգեղաւի շէնդի : 3 . Է եր-
 կաթն այն՝ զոր սեւեռեն ՚ի վճ խփոց ասպանա-
 կաց և սապտտաց , և ՚ի վճ փեղկեց դրանց պա-
 տուհանաց և պահարանաց : 4 . Տէս ԳՈՒՔԼ :
 5 . Նեւիգուլն և խաղախաւն : Մեհեր Վէ հեւն :
 6 . Տէս ՔԵՐԻՅՊ , 7 . Ուխա և երդուան : Ահա
 Վէ էէիէ : 8 . Տէս ԷօՎԵԱՆ . 9 . Տէս ԳԻՐԻԷ ,
 ըստ առաջին նշանակութեն : 10 . Արգել ըրոյ՝
 կաշեալ զառաջեաւ նր , զոր առնեն վն ոռոգա-
 նելոյ զայգիս և զպարտեղս . նոյնգումանկ առնեն
 և վն պտուռակելոյ զաղօրիս : 11 . Էրեւակայուլն
 և նկատուան : Խեղ Վէ Իււհադէ : զե ասի՝ Քէշէն
 փերդէփո՛ սեփեր էսն : և կամ՝ Քէշէն փերդէփո՛
 աղբի Քէշէն էսն : 12 . Գօալի . Գօաշգ : Նաև
 կապ սուսերի և կապարձաց , և այլոց նմանեաց .
 Գըւշ Վէ Թէրսէշ պոէ : 13 . Կապ . Թուր՝ Պաշ-
 և արպ՝ Գապ : 14 . Է հր՝ Պեմիէն բային . որ և
 բարդի՛ որպէս Միյանդէփո , և Քիւիւրդէփո : 15 .
 Խաղ ըմբշամարտից . Կիւրդէշն՝ օյոսէփ :

ՊԵՆՏԵ օւ. Խճառայ. (ըստ արական
նշանակում. Թէ լցէ այն գնածոյ, և Թէ ինքնա

կամ ընդհանուր ծառայ եղեալ, և թէ ի պատե-
րաբար փութ փարեալ և ծառայ լեալ .) Թուր-
քերէն Գուշ. ասի և ԱՍԶԻՅՆ, ԿԵՐՐԱ, ՂԻՒ-
ԼԱՍ, և ԶԱՍԻԿԻ :

ՊԵՆՏԱՊ **پناب** * Կշիւ . Առաւելու-
րէն շէշիւր :

ՊԵՆՏԵԿԻ **پندي** * Ծառայութի . Գուշ 4 :

ՊԵՆՏԵՐԱՐ **پندوار** * Ծառայաբար .
Գուշ 15 րդ :

ՊԵՆՏԵՐ **پندر** * Տեղիւր փառաւորացի
առևարութի առնեն . Պաշտօնէն իշխեալ ինչ եր :

ՊԵՆՏԵՐԱՐ **پندرز** * Տէս ճիւղաւորութի .

ՊԵՆՏԵՐԱՐԱՆ **پندرک** * Ե տեղին այն
յորում փառաւորացի բռնին կարեն և բանան .
և ևս նաւահանգիստ, ուր նաւք փառաւորացի
եկեալ զնաւս իւրեանց թափեն . Թիւրքացի
էնչ պաշտօնայ ուղեգրութի եր . 4 րդի պաշտօնէն
իմիս Եռաշառի իսկէն, 4 րդի օլոն իսկէն :

ՊԵՆՏԵՐՈՒՐ **پندروز** * Տէս ճիւղաւ-
որութի . որ և ասի ՊԵՆՏԵՐԱՐ, և ՊԵՆՏՈՒՐ :

ՊԵՆՏԵՐՈՒՐԱ **پندروغ** * Կաւառ, կամ
կապ ջրոյ, զոր առնեն վասն ի մեծ գետոյ ջուր
զատանելոյ, և այլուր հոսեցուցանելոյ . Պիւն-
իւրագործն սառնալոյ պաշտօն էր և գլխագ Ե.
շին իմիսէն զիսկ Երեւն . ասի և ՊԵՐՆԱ :

ՊԵՆՏԵՐ **پندک** * Տէս ՊԱՆԵՆՏ . և նշ
բամբակ, որ զՄ մանելոյ քննար իցե եղեալ :

ՊԵՆՏԵՐԱՐԱՆ **پندکشان** * Տէս ՊԵՆՏ-
ԿԵԱՆ :

ՊԵՆՏԻ **پندي** * Տաշիկ գերի անկեալ ի
ձեռս քրիստոնէից . Գեաղէր Երեւն Երեւն օլոն
Իսլամն :

ՊԵՆՏԻՅՆԵ **پندينه** * Կաշակ (որ կարի
ի հանգերէս) . կամ թէ կապն այն, զոր կարեն
ի տեղի կոշակի . Թուրքերէն ևս ՊԵՆՏ :

ՊԵՆՏԻՅՏ **پنديه** * Ե կատարեալ եղակի
երրորդ դէմն ՊԵՆՏԻՅՏԻ ԲԱՅԻՆ :

ՊԵՆՏԻՅՏԵՆ **پندين** * Տէս ՊԵՍՏԵՆ .
(զի Ե ծագեալ ի հրամայականէ նորին) :

ՊԵՆՏԻՆԱՅԻՏԻ **پنديار** * Նշանակե
զծուրս ուղից արմտեաց, որք ի մանրիւ և ի յարդ-
լինելն իւրեանց՝ այնպէս մնան . Թուրքերէն
Գեաղէր . արպերէն Գառաւ . ասի և ԳԵՐԵՆ :

ՊԵՆՏԻ ՇԵՐԻԱՐ **پند شهریار**
Ե անուն երաժշտական եղանակի միւշ . Պիւն Ե.
4 րդի Երեւն :

ՊԵՆՏԿԵԱՆ **پندرک** * Երաժշտական անգա-
մոց . Միգուշ 15 րդ :

ՊԵՆՏԿԵՐ **پندرک** * Երեւն . (Ե ևս Երեւն)

Ինչ, զոր բամբակաւ, և իւրով կառուարի և կրով
կառուար ծեծեն . և այնու զգործակա ջրոց անգա-
յաւցան հաստատեն և պնդեն .) Թուրքերէն
Երեւն . և արպերէն Լուգան :

ՊԵՆՏՈՒՐ **پندروز** * Տէս ճիւղաւորութի .

ՊԵՆՏԵՐ **پندر** * Ե Երեւն . Ե Երեւն Ե Երեւն

հրամայական բային ՏԵՐԱՐԱՆ . որոց անգործակա Ե
ՏԵՐԱՐԱՆԻՆ :

ՊԵՆՏԵՐ **پندر** * Անարարութի . Գուշ
օլոնագ . Ե Երեւն :

ՊԵՆՏԵՆՏ **پنج** * Զուարթութի պոյնց .

և փայլելու դիմաց . Դարձեալ ի Երեւն . Ե Երեւն
Գուշ 15 րդ . 2 . Այն իւր ի գործակա անգա-
յաւցան . որ կոչե Երեւն :

ՊԵՆՏԵՐ **پندر** * Ե անուն Միգուշ

հրաշտակապետին Ե . Նախ հարկէն Երեւն .
Դարձեալ ասի ևս ուն ի հեղինակաց Երեւն և Երեւն
անուն հրաշտակա Երեւն . և նախ յանձն եղեալ
Ե պաշտօն վերակացութեան անձնաց խառն
Պիւն Երեւն Ե Երեւն :

ՊԵՆՏԵՐԱՐ **پندراب** * Նշանակե շառ-
պառ . Աճեւն Երեւն :

ՊԵՆՏԵՐ **پندره** * Գործի . Գործի . Գործի
առնեն ի մաղէ խաղի . և այնու զիւր կակղա-
յաւցանեն :

ՊԵՆՏԵՐԱՐԱՆ **پندرين** * Փայլել կամ
ճառապայութի . Զուր Երեւն . 2 . Զուր Երեւն .
Այն օլոնագ :

ՊԵՆՏԵՐԱՐ **پندره** * Տէս ՍԱՆԵՐ :

ՊԵՆՏԵՐ **پندر** * Երեւն . 2 . Այն Երեւն .
և սաղակեցի . Միւսիս Երեւն . 3 . Ե անուն
տեղւոյ իրիւր, որ Ե Երեւն Ե Երեւն Երեւն Ե
Երեւն . և Ե կարի ինչ ցուրա :

ՊԵՆՏԵՐԱՐ **پندره** * Ե խառ ինչ . որ ի
գեղորայք ի գործ անի, զոր ի կոտորակաւ Երեւն
լիս կոչեն՝ Պաշտօնագ . որ և ասի ՊԵՆՏԵՐԱՐԱՆ
և ՊԵՆՏԵՐԱՐԱՆ :

ՊԵՆՏԵՐԱՐԱՆ **پندرتن** * Զարաբարոյ, և
շարաբուն . Պիւն Երեւն . 4 րդի Երեւն Երեւն .
ՊԵՆՏԵՐԱՐԱՆ Ե Երեւն Երեւն Երեւն :

ՊԵՆՏԵՐԱՐ **پندره** * Երաժշտական Երեւն .
Ե Երեւն Երեւն Երեւն Երեւն Երեւն :

ՊԵՆՏԵՐԱՐԱՆ **پندره** * Տէս ՆԵՍԵԱՐ :

ՊԵՆՏԵՐ **پندر** * Նշանակե Երեւն Երեւն
Երեւն Երեւն, որ Ե Երեւն Երեւն Երեւն Երեւն . 2 . Նախ
Երեւն Երեւն . Երեւն Երեւն Երեւն :

ՊԵՇՔԵԱՐԻ شكارى * Վարէ ցան .
Քիշիւն զար :

ՊԵՇՔԵՆՇ بَشَنج * Դաստակ . Պիւն :

ՊԵՇՔԻՈՒԼ شَكول * Տէս Պիշ-ՔիՈՒԼ .

ՊԵՇՔԻՈՒՆ شَكون * Այս ժրգանն է
գաստակաւոր 'ի Երես . Հոստոյն հոստէն սոյ
հոտի տոտի . որ և ասիւն ԵՐՈՒԼ .

ՊԵՇԵ ڄو * Ձագ . Թուրքերէն Երես .
սի զմի ձագուց . ուր Թիւրքերէն . և Տիւրքերէն
էն . և Իշիւր-Երէն . և Շիւրքերէն :

ՊԵՇԵՊԱՋ ڄوڄو * Մանկաստանի . արդ
պիւրէն Մանկի :

ՊԵՇԵՏԱՆ ڄوڄوڄو * Տէս Ջիշ-ՏԱՆ .

ՊԵՇԵՔԻՈՒ ڄوڄوڄو * Տէս Խիւժ-ՔիՈՒՔ .

ՊԵՇԻ ڄوڄو * Աւիւն . Նիւն . կամ որմիւ
զի միւն ասի . ڄوڄوڄو . Պիւնի տունն . իմացեալ
լինի . որմիւ կերպիւն . Թուրքերէն Նիւն-Երէն .

ՊԵՇԻ ՍԱՆ ڄوڄوڄو * Որմիւ կերպիւն .
Նիւն-Երէն .

ՊԵՇՔԵՄ ڄوڄوڄو * Տիւն ամալան . Երէն
Զոտոս եւ . Խոտի Երէն-Երէն . 3 . Ե Զոտոս
տոտի միւն աղգին Թուրքաց :

ՊԵՊԱ ڄوڄو * Բանի . քանի . կամ որքան .
Թուրքերէն Նիւն . ասի և ՊԵՍԱ :

ՊԵՊԱԼԻՇ ՆԻՇԱՏԵՆ ՍԵՐ ڄوڄوڄو
ڄوڄوڄو * 'ի քարէ գինի աղցիւն . Ետտոյն
Ետտոյն :

ՊԵՊԵՔ ڄوڄو * Տէս Միւրճի-ՄԵ . 2 .

Մանուկ աղայ . արպիւրէն طفل ԴԵՔ :

ՊԵՊԻ ڄوڄو * Ե սո կենդանի իմն 'ի գաղա-
նական տեսակէ նման առիւծու . բայց կարճ է
ապի սորա քան զապի առիւծու . և կարի իմն ու-
ձեղ և ահագին կենդանի . ինչ Թոնի Թէ հայն
քէն վարդ ասի . Պիւր Գուլի-Երէն . Ե Իշիւր-Երէն
ձէն Երէն . 2 . Յատկական Քէշիւրի իր-Երէն .
միւն քաշի :

ՊԵՊԻՊԵՏԱՆ ڄوڄوڄو * Ե անուն յատ-
կական հանգերէ իրիւր իր-Երէն միւն քաշին . զոր
աղանէր իր-Երէն յատուց . մարտի պատերազ
մի . զորմէ ասի Թէ էր 'ի մարտի ընծու . իր-Երէն
քաշի Երէն . Ե Երէն իր-Երէն Երէն . Ե Գուլի-Երէն
Երէն-Երէն Երէն :

ՊԵՐԱՅ ڄوڄو * (Ե արականն ուս քա-
բին .) 'ի ճանապարհ . Երես . որ և ասի ՊԵՐԵՅ :

ՊԵՐԱՅԵՏԵՆ ڄوڄوڄو * Յուշարկէլ :

ԿԱՂԱՐԵԼ . Երես Իշիւր-Երէն . Ե Երես . որ և ասի
ՊԵՐԱՅԵՏԵՆ . 2 . Ուշարկէլ . Երես 'ի ճա-
նապարհ . Երես Իշիւր :

ՊԵՐԱՅԵՏԵՆ ڄوڄوڄو * Տէս ՊԵ-
ՐԱՅԵՏԵՆ . ըստ առաջին նշանակութեանն .
ՊԵՐԵՅ ڄوڄو * Տէս ՊԵՐԱՅ .

ՊԵՍ ڄوڄو } Բաւական . հերիք . Երէն .
ՊԵՍԱ ڄوڄو } արպիւրէն Գիւն . 2 .

ՊԵՍԱՆ ڄوڄو * Տէս ՊԵՍԱՆ .
Կանուծիւն . Պիւնի Ե Գիւն :

ՊԵՍԱՅԵՆ ڄوڄو * Խման . որ լի-
նի 'ի կրկան կոչի . Երես Երէն . 2 . Երիւր .
կամ սեպ . Թուրքերէն Չիւն . Գրի և Երիւր .
Նապի ինչ . Փիւրքիւն :

ՊԵՍԱՇ ڄوڄو * Վագ և կոխ . Պիւնի
Ե Գիւն .

ՊԵՍԱՄԱՆ ڄوڄو * Բարեկարգ ըստ
որպիսութեան . Միւն-Երէն . Ե Գիւն :

ՊԵՍԱՆ ڄوڄو * Որպէս . կամ այնպէս .
Միւն Ե Երէն . Ե Գիւն :

ՊԵՍԱՎԵՆՏ ڄوڄو * Վերջանկութիւն
ոտանաւոր աղցի . արպիւրէն ڄوڄو Գուլի :

ՊԵՍԱՏԵՍՔ ڄوڄو * Նշիւն Ե Երէն
քաշի ՊԵՍԱՏԵՍՔ . և նշան . ժամանակութիւն
յառևարուն . Թուր Վարդ . զի ասի . Պիւրքիւն
Երես . միւն և . Վարդ միւն . Ե Գիւնիւն . Ե Գիւն
Տիւրքիւն . նշան . զառաջանայն վարդիւն գնաց
գնեւ իրիւն . արպիւրէն ڄوڄو Նագ :

ՊԵՍԱՐԵ ڄوڄو * Սրահ . Սահ :

ՊԵՍԱՐՈՒՊ ڄوڄو * Հասկաբաղուր
Թի . Թուրքերէն Պաշտ Իրիւր . որ և ասի ԽՈՒ-
ՇԵՉԵՆ :

ՊԵՍԱՐՏԵ ڄوڄو * Արտ . որ իցէ վար-
եալ վասն սերմանիւն . Թուր :

ՊԵՍԱՔ ڄوڄو * Ե այն . զոր մանկուց
և պատանիք յաւուրս ուրախուն և զուարճուն 'ի
պարտեզս և 'ի բուրաստանս գլխանաց իմն կազ-
մեալ 'ի հոտան ծաղկանց . գնեւ 'ի գլխիւն իւր-
եանց . Պաշ Ե Գուլի-Երէն Գիւն-Երէն Ե Երէն-Երէն
Ե Երէն-Երէն Երէն . Ե Գուլի-Երէն Երէն-Երէն
Երէն . Գրի և ՊԵՍԱՔ :

ՊԵՍԵԼ ڄوڄو * Տէս ԿԵՍԱԵՐՍ :

ՊԵՍԵՂ ڄوڄو * Տիւն . որ իցէ շինեալ .
պակեզ և յախճապակեզ . Օւտիւն Ե Երէն-Երէն
Երես . Ե Երէն Ե Երէն-Երէն :

քաղաքն անուանի Պէտախաւան , և անկանի ընդ
ձէջ սահմանացն խորասանայ և Հնդկաստանի .
Պէր քաղ քաղ քաղ : Պատմի թէ՛ ոչխարքն սորին
գաւառի լինին այնքան մեծամեծք , մինչ զի ուր
գոմէշ Հնծնունի ի վերայ նոցա , և չըջին :

ՊԵՏԱՍԸԻ քաղաքի * Անի մեղեմիկ . որ է
لعل Լէլ :

ՊԵՏԱԿԵՀ քաղաքի * Տէս ՊԵՏԵՆՏԵՆՑԸ .

ՊԵՏԱՂԱՐ քաղաքի * Տէս ՊԵՏԵՆԺԱՍ :

ՊԵՏԱՆ քաղաքի * (Է արականն գերան
ունան Ան .) Այնմ . Թուրքերէն Ան . Եւ մերթ
գործիական . Այնու . Անէն :

ՊԵՏԱՆԿԻՈՒՆԵ քաղաքի * Այնգու
նակ . Օւլտուրոյ քաղաքի :

ՊԵՏԱՆՍԱՆ քաղաքի * Այնու կեր
պիւ . Օւլտուրոյ քաղաքի :

ՊԵՏԱՐ քաղաքի * Տէս ԿԵԱՎԱԶԵՆԵ :

ՊԵՏՁԵՊԱՆ քաղաքի * Չարալեզու .
Տէն էտրուռ :

ՊԵՏՁԵՔԻ քաղաքի * Տէս ՊԵՏՊԱՌԻԲ :

ՊԵՏԵ քաղաքի * Է կերականն , այն՝ որ ասի
խիւշէտէնաւ . որ և ասի ՊԵՐԵ :

ՊԵՏԵԽԵՐ քաղաքի * Տէս ՊԵՏՊԱՌԻԲ :

ՊԵՏԵՄԻ քաղաքի * ի միտմ կիտի , այսինքն
ի վայրկեանի . Պէր քաղ քաղ . ուր ասի բանաստեղծն
զայ , Եւ . Խաւր քաղ քաղ . Եւ Եւ քաղ քաղ քաղ քաղ .
քա շէտ :

ՊԵՏԵՆՏԵՆՑ քաղաքի * Չարախորհ
կամ չարամիտ . Ետրուռ ասեւն , Ետրուռ քաղաք .
քա , սոգոր թեպէրէն . որ և ասի ՊԵՏՊԱՌԻԲ .
ՄԱՆ , և ՊԵՏՊԱՌԻԲ :

ՊԵՏԵՐ քաղաքի * (Է արականն Տէր բա
նին .) ի դուռն . Գոգոսի :

ՊԵՏԵՐ ԱՄԵՏԵՆ քաղաքի * Բուն նը
շանակունի բառիս ցուցանէ ի դուռն գալ . Գո
գոսի Կէնէ . բայց զայս ի գործ ասեն ի անդի
արաքս ելանելոյ . Դաշտ չըգնուի :

ՊԵՏԵՐ ԱՏԵՏ քաղաքի * (Թարգմանի)
Ի դուռն գալ . Գոգոսի Կէնէ . 2 . Արաքս
գալ . Դաշտ Կէնէ . 3 . Կարող լինի , կամ կա
րողանայ . Գոգոս օլտուր :

ՊԵՏԵՐԵԱ քաղաքի * (Է ներգոյական .)
Ի ծովու . Տէնէն . Բայց պարսկէք յորժամ
կամիցին ասել ի ձեռնու , Տէնէն Կէնէ . Եւ
ժամ յաւելեալ զնախդիրս Տէր ասեն ՊԵՏԵՐ
ԵԱ ՏԵՐ քաղաքի . ի ձեռնու . Տէնէն Կէնէ :

ՊԵՏԵՐ ՊԻՐՏԵՆ քաղաքի * Արաքս

անիւ . Դաշտ Կէնէ . Կէնէ :

ՊԵՏԵՐ ՐԵՔԵՐ քաղաքի * Արաքս գա
նաքալ . Դաշտ Կէնէ :

ՊԵՏԵՐ ՐԵՔԵՐԵՆ քաղաքի * Արաքս
գալ . Դաշտ Կէնէ :

ՊԵՏԵՐ ՔԵՐԵՆՏԵՆ քաղաքի * ի
դուռն քաղաք . Դաշտ Կէնէ :

ՊԵՏԵՐ ՔԵՐՏԵՆ քաղաքի * Արաքս
սել . (Է Թարգմանի ի դուռն ասելու .) Դաշտ
Կէնէ :

ՊԵՏԵՐ ԶԵՆ քաղաքի * Տէս ի բառն ՊԵՐԵՐ :

ՊԵՏԵՐԻՅԵՆ քաղաքի * (Գերագրա
կանն բառին Պէրքի) Եւ չարագոյն :

ՊԵՏԻ քաղաքի * Չարալեզու . Թուրք .
(Որոյ Հակակայն Է Նիսի , որ է բարուր .) 2 . (Է
Համառօտին Պաթ բառին .) Լիցիս . Օլտուր .
զի քիտանակ ասելոյ Պէրքի . Կաթ , ասի
ՊԵՐԻՈՒՐՏԱՐ ՊԵՏԻ :

ՊԵՏԻՅԵՆ քաղաքի * (արականն իս բա
նին) Այնմ , նաև (իբր գործիական) այսու .
Պաթ Է Կոգոսի :

ՊԵՏԻՅԵՆ ԿԻՈՒՆԵ քաղաքի * Այնու
ՊԵՏԻՅԵՆ ՍԱՆ քաղաքի * Այնու
կամ այսգունակ . Կոգոս օլտուր քաղաքի :

ՊԵՏԻՅԶ քաղաքի * Բան . (Է գեղ ինչ .)
Հէնէն :

ՊԵՏԻՅՏ քաղաքի * Եայտ , կամ յայտնի .
Թուրքերէն Պէն . արաքսի քաղաք .
որ և ասի ԱՐԻՔԵԱՐ , և ՀԻՒՎԵՏԱՐ :

ՊԵՏԻՅՏ ԱՄԵՏԵՆ քաղաքի * ի յայտ
գալ . Զգոյ Կէնէ :

ՊԵՏԻՒՐԻՍՏԻ քաղաքի * Արաքս ,
յիւրակ . Թուրքերէն Կէնէ :

ՊԵՏԼԻԿԵԱՄ քաղաքի * Դաշտարասան .
(Է Թարգմանի չարասան . ասի զամենի երկ
վարաց .) Սէրքի Կէնէ քաղաքի :

ՊԵՏԼԱՀ քաղաքի * Չարական , Թանակ ,
մախացող . Ետրուռ իսկինն , քաղաք , Հասար :

ՊԵՏԼՈՒՅ քաղաքի * Չարաբարոյ . Բեռնի
գոգոսի . Կէնէ Կոգոս . որ և ասի ՊԵՏԼՈՒՅ :

ՊԵՏԱԿԵՀԵՐ քաղաքի * Տէս ՊԵՏԼՈՒՅ :

ՊԵՏԱՌԻՅ քաղաքի * Նշանակէ չարա
բան . Բեռնի Կոգոսի :

ՊԵՏԱՌԻՒՅ քաղաքի * Նշանակէ ցածա
նիւ . Մոյսի օլտուր :

ՊԵՏԿԻՒՄԱՆ քան * Տէս ՊԵՏԵՆՆԵՆՑԸ .

ՊԵՏԿԻՒՎԱՐ քան * Ե ներհանքն բաւական խօշմեմք .

ՊԵՏՃԱԼ քան * Ե հակակայն բաւական խօշմեմք .

ՊԵՏՃԻՆՍ քան * Տէս ՊԵՏՆԻՃԱՆՑ .

ՊԵՏՄԵՆԻՇ քան * Տէս ՊԵՏՆԻՇՆԵՆՑ .

ՊԵՏՄԵՍԹ քան * Վաստարեալ որ լրբութի առնէ . Երբեք չի տեսնուիր .

ՊԵՏՆԱՐ քան * Վաստարեալ . Վաստարեալ .

ՊԵՏՆԻՃԱՆՑ քան * Վաստարեալ . ՊԵՏՆԱՆՑ . որ և ասի ՊԵՏՆԻՃԱՆՑ .

ՊԵՏՆԻՎԵՐ քան * Չարաւարեաց . ՊԵՏՆԻՎԵՐ .

ՊԵՏՆԵՃԱՆՑ քան * Վաստարեալ * Տէս ՊԵՏՆԻՃԱՆՑ .

ՊԵՏՆԻՇԵՍԹ քան * Տէս ՊԵՏՆԻՇԵՍԹ .

ՊԵՏՆԻՇԵՍԹ քան * Տէս ՊԵՏՆԻՇԵՍԹ .

ՊԵՏՆԻՇԵՍԹ քան * Տէս ՊԵՏՆԻՇԵՍԹ .

ՊԵՏՆԻՇԵՍԹ քան * Տէս ՊԵՏՆԻՇԵՍԹ .

ՊԵՏՆԻՇԵՍԹ քան * Տէս ՊԵՏՆԻՇԵՍԹ .

ՊԵՏՆԻՇԵՍԹ քան * Տէս ՊԵՏՆԻՇԵՍԹ .

ՊԵՏՆԻՇԵՍԹ քան * Տէս ՊԵՏՆԻՇԵՍԹ .

ՊԵՏՆԻՇԵՍԹ քան * Տէս ՊԵՏՆԻՇԵՍԹ .

ՊԵՏՆԻՇԵՍԹ քան * Տէս ՊԵՏՆԻՇԵՍԹ .

ՊԵՏՆԻՇԵՍԹ քան * Տէս ՊԵՏՆԻՇԵՍԹ .

ՊԵՏՆԻՇԵՍԹ քան * Տէս ՊԵՏՆԻՇԵՍԹ .

ՊԵՏՆԻՇԵՍԹ քան * Տէս ՊԵՏՆԻՇԵՍԹ .

ՊԵՏՆԻՇԵՍԹ քան * Տէս ՊԵՏՆԻՇԵՍԹ .

ՊԵՏՆԻՇԵՍԹ քան * Տէս ՊԵՏՆԻՇԵՍԹ .

ՊԵՏՆԻՇԵՍԹ քան * Տէս ՊԵՏՆԻՇԵՍԹ .

ՊԵՏՆԻՇԵՍԹ քան * Տէս ՊԵՏՆԻՇԵՍԹ .

ՊԵՏՆԻՇԵՍԹ քան * Տէս ՊԵՏՆԻՇԵՍԹ .

ՊԵՏՆԱՆ քան * Չարաւարեաց .

ՊԵՏՆԱՆ քան * Չարաւարեաց .

ՊԵՏՆԱՆ քան * Չարաւարեաց .

ՊԵՏՆԱՆ քան * Չարաւարեաց .

ՊԵՏՆԱՆ քան * Չարաւարեաց .

ՊԵՏՆԱՆ քան * Չարաւարեաց .

ՊԵՏՆԱՆ քան * Չարաւարեաց .

ՊԵՏՆԱՆ քան * Չարաւարեաց .

ՊԵՏՆԱՆ քան * Չարաւարեաց .

ՊԵՏՆԱՆ քան * Չարաւարեաց .

ՊԵՏՆԱՆ քան * Չարաւարեաց .

ՊԵՏՆԱՆ քան * Չարաւարեաց .

ՊԵՏՆԱՆ քան * Չարաւարեաց .

ՊԵՏՆԱՆ քան * Չարաւարեաց .

ՊԵՏՆԱՆ քան * Չարաւարեաց .

ՊԵՏՆԱՆ քան * Չարաւարեաց .

ՊԵՏՆԱՆ քան * Չարաւարեաց .

ՊԵՏՆԱՆ քան * Չարաւարեաց .

ՊԵՏՆԱՆ քան * Չարաւարեաց .

ՊԵՏՆԱՆ քան * Չարաւարեաց .

ՊԵՏՆԱՆ քան * Չարաւարեաց .

ՊԵՏՆԱՆ քան * Չարաւարեաց .

ՊԵՏՆԱՆ քան * Չարաւարեաց .

ՊԵՏՆԱՆ քան * Չարաւարեաց .

ՊԵՏՆԱՆ քան * Չարաւարեաց .

ՊԵՏՆԱՆ քան * Չարաւարեաց .

ՊԵՏՆԱՆ քան * Չարաւարեաց .

ՊԵՏՆԱՆ քան * Չարաւարեաց .

ՊԵՏՆԱՆ քան * Չարաւարեաց .

ՊԵՏՆԱՆ քան * Չարաւարեաց .

ՊԵՏՆԱՆ քան * Չարաւարեաց .

ՊԵՏՓԵՐՎԵՐ րորս * Չարսանոց . Ես .
յաւալ զիւրէնքն :

ՊԵՏՓԻՒՇԹ ېښت * Այնչի քի և
ձորի (որ քչ Թորոս Թամբ 'ի վժ Իւր արկանել ,
և քչ զոր Հեծուցանել) . Պէտքոս ամ զի Գորչ :

ՊԵՏՓՈՒՋ ړوړ * Նոյն է ընդ ՊԵՐ .
ՔՈՒՋ . որ և ասի ՊԵՏՔՈՒՋ :

ՊԵՏՔԵԱՐ ډگر * Չարարար , չարա-
գործ . Եւսն Գետա , զեթֆէլ . որ և ասի ՊԵՏ-
ՔՐԻՏԱՐ :

ՊԵՏՔԵՆՏ ډگنه * Նշանակէ կաշառք .
ՐԻՂԻՆ :

ՊԵՏՔԻՅՇ ډکيش * Չարակրօն կամ
չարահաւատ . Պէտքիւնչ զի զեթֆէլն :

ՊԵՏՔՐԻՏԱՐ ډگردار } Տէս ՊԵՏ .

ՊԵՏՔՐԻՆԻՇ ډگنښ } ԿԵԱՐ :

ՊԵՏ Օ ډاو * Նմա . Թուրքերէն Ան .
որ և ասի ՊԵ Օ :

ՊԵՏՔԵՐՃԱՐ ډغرم * Չարաւախ .
Ճան . Ագրէիէ Եսրաւալ :

ՊԵՏՔՈՒՋ ړوړ * Տէս ՊԵՐՔՈՒՋ .

ՊԵՐ ړ * 'ի վժ . Իւրչ . արպերէն ډي
Ա'ւալ . զի ասի ډرم . Պէր Ինչ 'ի վժ Իւր և րօր .
Պէրիւն . 'ի վժ քո . ասի և ԵՊԵՐ . 2 . Աւրնթեր .
Թուր " Ես . արպ " Ճէնչ , և Գորչ . զոր օրինակ
Պէր Գէլն թէֆէլ : չորայ առննթեր այս ինչ
մարդոյ . Թուր " Քէլն Եսնչն ինչի : 3 . Երկո-
քին կողմուր լանչալ : 4 . Լանչ (յայտմ վե-
րին յերրորդ նշանակուածէ առեալ) . Կեօսիս .
արպ " Սաթ : 5 . Պտուղ ծառոյ . Աշտ միւսի .
պաթի Գէրիւն : 6 . Արդիւնք խառոց և բուսոց ,
որք գոյանան 'ի պարսկէս և յարաորայս . Հաւըն
Եթիւն : 7 . Տէս ԲԵՐՎԵԾ , լը առաջին նշա-
նակուէն : 8 . Տէս ՊՈՒՄ , ըստ առաջին և երկ-
րորդ նշանակուէն : 9 . Ե 'ի չր " Պէրպէն բային ,
որ է տանիլ . որ և բարդի ' ոյ Տէլէր , և Հոս-
պէր : 10 . Կողմն . Դարաթ . զի ասի ' Եթիս զի
և իմանի 'ի մի կողմն լըր . Պէր Գորաթ օլ : 11 .

Արաւորուի . արպ " ډغرم Հգէլ : 12 . 'ի գործ
ածի իբր նախդիր ներգոյականի . զի 'ի անդի ա-
սելոյ յայս ինչ ումէր , ասեն ՊէրՔէլն . Թուր "
Քէլնաթ : 13 . Ե սա մասին ինչ բաղադրական ,
որ դնի յառաջ բայից վժ վայելուէ բառին . որ
Եթէ 'ի բաց ընկեացի , ոչինչ փնտսի նշանակուի
բառին . ըստ այնմ , Պէր ուսէնչ չէնի ' նոյնս զի
Իւրաթ , Բի Ես ուսէնչ զի Ես Եթէն Եթէն ուս :

ՊԵՐԱՋ ړژ * Չարդարեալ . Միւսի .
էն . որ և ասի ԱՐԱՍԹԵ . 2 . Ե 'ի չր " Պէրաթիս
բային : 3 . Երթ , զոր դնեն մուշակակալք 'ի
միջոցս կաղապարի մուշակաց . և փայտակոտոյք

նմանապէս դնեն 'ի միջոցս փայտին զոր պատա-
ռեն . Թուրքերէն ՉԻՒ :

ՊԵՐԱՋԻՅՏԵՆ ړازيدن * Չարդարեալ
և վայելուչ ցուցանել . Պէրչիս ' զի չնոս Իս-
թիսիս . (չր " Պէրալ , և ապառնի Պէրալիս .)

ՊԵՐԱՋՎԱՆ ړازوان * Դաստապան
կամ երախակալ կորոցաց կամ սրոց . (Ե այն իրն
կազմեալ յոսկւոյ , յարծաթոյ , 'ի պղնձոյ , և յա-
րուրէ , զոր եղեալ ընդ միջ ըմբռնեալ զայս սու-
սերի , դանակի , զմէրինի , և այլոց նմանաց , և
այնու հաստատեալ զըմբռնեալ ընդ երկակոյն
ամբացուցանեն .) Թուրքերէն Փէրալիս . որ
և ասի ՊԵՐԱՋՎԱՆ :

ՊԵՐԱԹ ړات * Տէս ՄԵՆՇՈՒՐ .

ՊԵՐԱԹԻ ړاني * Հանդերձ , և այլ Հնա .
սի և մաշեցեալ իւր , որ իբր ողորմուի տուեալ
լինի , և յայն սակա Պէրաթի ասեն . Ճուի զի շո-
թի Իւսնչի զի Գէրաթ օլնչ Եթիսիս : 2 . Բաղ-
մուծի այն , որք տանին զիսայն 'ի սենեակ հար-
սին . Ոչ ձեւումի թէրէր 'ի Գորաթի Գորաթ Իսնչի
սիս Իսթիսիս :

ՊԵՐԱԿԵՆՏԵ ړانگه Կաշառք . ՐԻՂԻՆ :

ՊԵՐԱՀ ړاو * Վայելուի և զարդ . Ջոյ
Դի չնիսն : 2 . Տէս ԱՐԱՍԹԵ :

ՊԵՐԱՀԱՐ ړاھام * Տէս ԻՓԱՀԱՍ .

ՊԵՐԱՀԵՆՃԻՅՏԵՆ ړاھيجيدن * Բար .
չէլ զիս . Չէսիս Կէր Եթ օլնչոս . որ և ասի
ՊԵՐՔԵՐՇԻՅՏԵՆ :

ՊԵՐԱՀԻՅԹԵՆ ړاھيجتن * Բարեւ
(սուսեր , գաշնակ , և դանակ 'ի վժ ուրուք) .
Պէրչիսիս Եթիսիս Եթիս , զի Եթիսիս , զի
Եթիսիս :

ՊԵՐԱՀԱԼԻՅՏԵՆ ړاھاليدن * Գլու-
գորեւ և զարթուցանել (զկոիւ) . Թուր " Գլու-
սորմաթ , զի Լուսիս Իսթիս , զի Գլուիս Գլուսորմաթ .
(Հրամայա " Պէրալու և ապառնի Պէրալու) :

ՊԵՐԱՃԻՅԼ ړاجيل * Տէս ԳԵՐԵՍԳ .

ՊԵՐԱՄԵՏԵՆ ړآمدن * Տէս ԱՄԵՏԵՆ .

2 . 'ի վեր ելանել . Ե օգորոս չգլուի . Ես նա-
նուծի " գոյանալ կամ յառաջդալ իրի . Իչ հոսչ
օլնչ . (չրա " Պէրալ , և ապառնի Պէրալիս .)

ՊԵՐԱՅ ړاي * Վժ , յազադս . Թուրք-
երէն Իսնչ . և արպերէն Լիսնչ . որ և ասի ԵՋ .
ՊԵՐԱՅ , և (մերթ) ԵՋ ՓԵՏ :

ՊԵՐԱՅԵՏ ړآ * Ե երրորդ գէլն .
պառնուչ եզական Պէր Եթիսիս բային , և նշա-
նորինչ այն . բայց Եթ և առեալ առաջի իւր զբառս
Եթիսիս Եթիսիս Եթիս Գէրաթիս , իմացեալ լինի Ե-
թիսիս Գլուիս լինիսիս . Եթիս Գլուիս Եթիսիս :

ՊԵՐԱՅԻ ԱՆՔԻ ړاي آگه * Վժ այնորիկ
զի . Անչ Եթիսիս :

ՊԵՐՎԻՐԻՓԹԵՆ **برکتن** * Կաշտակ :

Եմբռնել . Գոթմեզ : 2. Տանել . Կեօթեթի :

ՊԵՐՎԻՐԻՋԱՐ **برکدار** * Սակաւիկ ըն-
ծայ . Երէւան . Հեթեթի գոթել :

ՊԵՐՎԻՐԻՋԵՆ **برکزين** * Գեթեթի .
Պեթեթի . զի ասի՝ Պեթեթի զեթեթի գոթել
գեթեթի թիւի :

ՊԵՐՎԻՐԻՋԵՏԵՆ **برکزيه** * (Կաշտակ-
կան ընդունելութիւնն Պեթեթի ըստին)
Ընարեցեալ . Եօթեթի թիւի :

ՊԵՐՎԻՐԻՋԵՏԵՆ **برکزيه** * Ընարեալ .
Եօթեթի թիւի : (Հրամայական Պեթեթի , և
ապառնի Պեթեթի) :

ՊԵՐՎԻՐԻՇԹ **برکشت** * Ե տեսակ ինն
խոտայ , (որ իբրեւ մաշ ընդ իրեարս պատա-
պեալ երկայնի .) Պեթեթի թիւի :

ՊԵՐՎԻՐԻՍԱՋ **برکوساز** * Պեթեթի զա-
նապարհի . Եօթեթի :

ՊԵՐՎԻՐԻՍԹԱՆ **برکستان** * Նշան է ընդ
բառին ՊԵՐՎԻՐԻՍԹԻՒՆ . և նշան՝ Գեթեթի .
զոր ազուցանեն երկարաց յաւուրս մարտի պա-
տերազմի . որ և ասի **کچين** Գեթեթի :

ՊԵՐՎԻՐԻՍԹԻՒՆ **برکستوان** * Հան-
գեցած ձիայ . Ան Գեթեթի . և է այն՝ որ ինչարկանի ի
վն ձիայ , Թէ իցէ ի զարդուց , և Թէ ի զինուց .
Ան ի զեթեթի թիւի : Գեթեթի թիւի : Եօթեթի
որ և ասի Գեթեթի :

ՊԵՐՎԻՐԻՔԵԱՋ **برککاه** * Աւագ , կամ մե-
ղեղ . (և Թարգ՝ տերեւ յարդի .) Ստան զեթեթի :

ՊԵՐՎԻՐԻՍԱՐ **برکدار** * Սաղարթաւոր .
Եօթեթի :

ՊԵՐՎԻՐԻՋԵՋ **برکريز** * Տերեւթաւիք .
Եօթեթի թիւի . Գոթեթի թիւի :

ՊԵՐՎԻՐԻՋԵՆ **برکريزان** * Տեղ
ՊԵՐՎԻՐԻՋԵՋ

ՊԵՐՎԻՐԻՋԵՆ **برکزين** * Տեղ Գեթեթի .

ՊԵՐՎԻՐԻՋԵՐ ՊԱՇ **برکزيه** * Զգոյշ
լեր . Սօթի :

ՊԵՐՎԻՐ **برهم** * ի միմեանս կամ ընդ
միմեանս . Պեթեթի թիւի :

ՊԵՐՎԻՐ ԶԵՏԵՆ **برهم زدن** * ի միմ-
եանս հարկանել . Պեթեթի թիւի : ուր ասի
Տեթի զեթեթի թիւի , այսինքն ձեռն ի միմեանս
հարկանել . և Տեթի զեթեթի թիւի , այս է ա-
ղաթան ընդ միմեանս հարկանել :

ՊԵՐՎԻՐԵՆ **برهمين** * Տեղ ՊԵՐՎԻՐԵՆ

ՊԵՐՎԻՐԻՇԹԵՆ **برهم شدن** * ի

վերայ իրեարաց լինել և խառնել . Պեթեթի թիւի .
էօթեթի թիւի :

ՊԵՐՎԻՐԻՇԹԵՆ **برهمين** * Կաշտակ . Եօթեթի
թիւի :

ՊԵՐՎԻՐԻՇԹԵՆ **برهمين** * Կաշտակ . Եօթեթի
թիւի . որ և գրի ՊԵՐՎԻՐԻՇԹԵՆ :

ՊԵՐՎԻՐԻՇԹԵՆ **برهمين** * Իգացեալ . Իգեթի .
որ և ասի ՍԱՊԻՆ :

ՊԵՐՎԻՐԻՇԹԵՆ **برهمين** * Ընարեալ . Տաթի .
Եւ ոմանք մեկնեն կարկին . Կարակն . Փեթեթի .
Եւ ՍԱՊԻՆ նշան է ընդ բառին ՍԱՊԻՆ :

ՊԵՐՎԻՐ **برغ** * Կամ ՊԵՐՎԻՐ . Կաշտակ ,

կամ կապ ջրայ . (զոր առնեն ցախիւ և մացառաւ
և ազմով , և կաշտակ զառաջս ջրայ .) Թուրքե-
րէն ՍԱՊԻՆ գեթեթի . գրի և և ՊԵՐՎԻՐ :

ՊԵՐՎԻՐԵՆ **برغ** * Ընդունալ . Պեթեթի .
զեթեթի :

ՊԵՐՎԻՐԵՆՏԱՆ **برغندان** * Տեղ ուրախու-
թեւ , և ցնծուի . և զբոսանաց , որ լինի յեւս Ըս-
պան մանեանն . որ և ասի ՊԵՐՎԻՐԵՆՏԱՆ :

ՊԵՐՎԻՐԵՆՏԱՆ **برغندان** * Խոտ՝ զոր ուտեն
անասունք . Զորեւ հարկեն էթեթի թիւի : 2. Ե
այն՝ զոր կոչեն Թեթի զեթեթի , որոյ համն է
կծու . զորոյ զմարմն երկաւ ուտեն , բայց յոր
ժամ չորանայ՝ ուտել տան անասունք : Նաև նշ-
խոտ ինքնաբոյս , որ բուսանի ի միջոցս արտորե-
ից և յափուս գետոյ . զոր ոմանք ի շինականաց
գինն ի կերակուրս : 3. Նուրբ առու . (զոր
սերմանացանք ի տեղովն անտի ուր նա ելա-
նէ , հոսեցուցանեն ի միջոցս ցանից և արտորե-
ից .) Ինչէ որ գրէր : Եւ ոմանք ասեն Թէ նշա-
նակէ լոռ . Թուրքերէն Եօթեթի :

ՊԵՐՎԻՐԻՇԹ **برغول** * Զաւար . Պեթեթի :

ՊԵՐՎԻՐԻՇԹԵՆ **برغول** * Զգեալ մեծա-
գին . Գոթեթի թիւի :

ՊԵՐՎԻՐԻՇԹ **برغول** * Տեղ Իգեթեթի :

ՊԵՐՎԻՐԻՇԹ **برغول** * Ե հրամայականն Պեթեթի
թիւի :

ՊԵՐՎԻՐԻՇԹԵՆ **برغولين** * Տեղ զեթեթի .

ՏԵՆ . 2. Պալարանալ մարմնոյ մարդոյ՝ պատ-
ճառաւ ակտի . Վեթեթի թիւի : Եւ թիւի
էթեթի գոթեթի . (Հրամայական Պեթեթի , և ա-
ղաթան Պեթեթի) :

ՊԵՐՎԻՐԻՇԹ **برغولين** * Կամ ՊԵՐՎԻՐԻՇԹԵՆ

ՍԵՆԹԹԹ . արպերէն **مشتري** ՄԵՆԹԹԹԹ :

ՊԵՐՎԻՐԻՇԹԵՆ **برخوشيدكي** * Մոր-
քոր . (Ե ակտ ինն .) Թուրք՝ Գոթեթի թիւի :

Ե

Պարկեր) Պարզաւոր . Միւսկոտ . զի առի՛ Էն .
տէյէ . Ինչ Ինչա շէ՛ճէր Իսոյ զիւնէր Էն :

ՊԵՐՏԱԸԹԵ ար. ڤرست * (Կրաւ . Եւան)

Պերթաշիւն Բային) Աւերաճեալ . Գաւազնէն .
Որ և ներգործապէս ՚ի կիր արկանի . զի մինչ
ասի Պերթաշիւն , Իմանի աւերաճեալ ևս . Գաւ
ազնէն Էն :

ՊԵՐՏԱԸԹԵՆ ար. ڤرستين * Աւերաճեալ .

(և Թարգմանի ՚ի վերանիւլ .) Գաւազնէն . (Հը
բամայական Պերթաշ , և ապառնի Պերթաշ .)

ՊԵՐՏԱՊԵՐՏ ար. ڤرستار * Խաւանայ ՚ի շա

նապարհէ . Սուլուէթոն . որ և առի ՊԵՐՏՊԵՐՏ .

ՊԵՐՏԱՐ ար. ڤرستار * Տաւ աւանային . Խա

նէի Լադիւնի . 2 . Կախաղանէ . Աւելի . Խա
ւան . 3 . Է Հրամայական Պերթաշիւն Բային :

ՊԵՐՏԱՐԵՆՏԵ ար. ڤرستار * Բարձր .

Գաւազնէն :

ՊԵՐՏԱՐԵՆՏԵՆ ար. ڤرستارين * Տէ՛ս

ՊԵՐՏԱԸԹԵՆ . 2 . Կախաղանէ . Պոշաքի
սուգ . արպերէն صلب Սուլ :

ՊԵՐՏԱՐԵՆՏԵՆ ար. ڤرستارين * Կախա

ղանէ . Պոշաքի սուգ :

ՊԵՐՏԵ ար. ڤرست * Գաւ . Էն . Եւ յայն

մանէ առեալ՝ նաև ծառայ . Գաւ :

ՊԵՐՏԵԽԹԵ ար. ڤرستخه * Կառարեալ . Թէ

Էն Էն :

ՊԵՐՏԵՄԻՏԵ ար. ڤرستيمه * Յայնի Էղ .

Ծառի Էն . 2 . Բողբոջեալ . Գաւարի և ծառ .
Սէյիւն և տէրիւն զիւնի . 3 . Յասեալ . Աւելի .

Էն Էն :

ՊԵՐՏԵՔԵՐՏԵՆ ար. ڤرستخدارن * Գաւ .

Էն . Էն .

ՊԵՐՏԻ ար. ڤرستي * Ծառ և կառարեալ . Թէ

Էն . Էն . Պերթա ի Էն . Էն . Էն . Էն . Էն .

ՊԵՐՏԻՅԵՆ ար. ڤرستين * Տէ՛ս ԸՈՒ .

ՊԵՐՏԻՅՏԵՆ ար. ڤرستين * Խաւանային Էն

՚ի շանապարհի . Էն . Էն . Էն . Էն . Էն . Էն . Էն .

ՊԵՐ ՐԱՍԹ ար. ڤرست * Ընդ ալմ .

Կամ յալմ . Սուլ . զի մինչ ասի՛ Տէյիւն Էն .

ՊԵՐՐԵ ար. ڤرر * Նայն և Երառին ՊԵՐԵ .

և Նշանակէ Գաւ . Թուրքերէն Գաւ :

ՊԵՐՐԵՍ ար. ڤررس * (Է Հը) Էն . Էն .

Սուլ . Էն . Էն . Էն . Էն . Էն . Էն . Էն . Էն .

ՊԵՐՐԵՅԹԵ ար. ڤررست * Աւերաճեալ .

սուգին Էն . Էն . Էն . Էն . Էն . Էն . Էն . Էն . Էն .

ՊԵՐՐԵՔԵՐԵՐ ար. ڤررستخه * Աւերաճեալ .

ՊԵՐՐԵՍԱՅ ար. ڤررستين * Էն . Էն . Էն . Էն . Էն . Էն . Էն . Էն . Էն .

ՊԵՐՐԵՍԻՏԵ ար. ڤررستين * Էն . Էն . Էն . Էն . Էն . Էն . Էն . Էն . Էն .

ՊԵՐՐԵՍԻՏԵՆ ար. ڤررستين * Էն . Էն . Էն . Էն . Էն . Էն . Էն . Էն . Էն .

ՊԵՐՐԵՍԻՏԵՆ ար. ڤررستين * Էն . Էն . Էն . Էն . Էն . Էն . Էն . Էն . Էն .

ՊԵՐՐԵՍԻՏԵՆ ար. ڤررستين * Էն . Էն . Էն . Էն . Էն . Էն . Էն . Էն . Էն .

ՊԵՐՐԵՍԻՏԵՆ ար. ڤررستين * Էն . Էն . Էն . Էն . Էն . Էն . Էն . Էն . Էն .

ՊԵՐՐԵՍԻՏԵՆ ար. ڤررستين * Էն . Էն . Էն . Էն . Էն . Էն . Էն . Էն . Էն .

ՊԵՐՐԵՍԻՏԵՆ ար. ڤررستين * Էն . Էն . Էն . Էն . Էն . Էն . Էն . Էն . Էն .

ՊԵՐՐԵՍԻՏԵՆ ար. ڤررستين * Էն . Էն . Էն . Էն . Էն . Էն . Էն . Էն . Էն .

ՊԵՐՐԵՍԻՏԵՆ ար. ڤررستين * Էն . Էն . Էն . Էն . Էն . Էն . Էն . Էն . Էն .

ՊԵՐՐԵՍԻՏԵՆ ար. ڤررستين * Էն . Էն . Էն . Էն . Էն . Էն . Էն . Էն . Էն .

ՊԵՐՐԵՍԻՏԵՆ ար. ڤررستين * Էն . Էն . Էն . Էն . Էն . Էն . Էն . Էն . Էն .

ՊԵՐՐԵՍԻՏԵՆ ար. ڤررستين * Էն . Էն . Էն . Էն . Էն . Էն . Էն . Էն . Էն .

ՊԵՐՐԵՍԻՏԵՆ ար. ڤررستين * Էն . Էն . Էն . Էն . Էն . Էն . Էն . Էն . Էն .

ՊԵՐՐԵՍԻՏԵՆ ար. ڤررستين * Էն . Էն . Էն . Էն . Էն . Էն . Էն . Էն . Էն .

ՊԵՐՐԵՍԻՏԵՆ ար. ڤررستين * Էն . Էն . Էն . Էն . Էն . Էն . Էն . Էն . Էն .

ՊԵՐՐԵՍԻՏԵՆ ար. ڤررستين * Էն . Էն . Էն . Էն . Էն . Էն . Էն . Էն . Էն .

ՊԵՐՐԵՍԻՏԵՆ ար. ڤررستين * Էն . Էն . Էն . Էն . Էն . Էն . Էն . Էն . Էն .

ՊԵՐՐԵՍԻՏԵՆ ար. ڤررستين * Էն . Էն . Էն . Էն . Էն . Էն . Էն . Էն . Էն .

ՊԵՐՐԵՍԻՏԵՆ ար. ڤررستين * Էն . Էն . Էն . Էն . Էն . Էն . Էն . Էն . Էն .

ՊԵՐՐԵՍԻՏԵՆ ար. ڤررستين * Էն . Էն . Էն . Էն . Էն . Էն . Էն . Էն . Էն .

ՊԵՐՐԵՍԻՏԵՆ ար. ڤررستين * Էն . Էն . Էն . Էն . Էն . Էն . Էն . Էն . Էն .

ՊԵՐՐԵՍԻՏԵՆ ար. ڤررستين * Էն . Էն . Էն . Էն . Էն . Էն . Էն . Էն . Էն .

ՊԵՐՐԵՍԻՏԵՆ ար. ڤررستين * Էն . Էն . Էն . Էն . Էն . Էն . Էն . Էն . Էն .

ՊԵՐՐԵՍԻՏԵՆ ար. ڤررستين * Էն . Էն . Էն . Էն . Էն . Էն . Էն . Էն . Էն .

ՊԵՐՐԵՍԻՏԵՆ ար. ڤررستين * Էն . Էն . Էն . Էն . Էն . Էն . Էն . Էն . Էն .

ՊԵՐՐԵՍԻՏԵՆ ար. ڤررستين * Էն . Էն . Էն . Էն . Էն . Էն . Էն . Էն . Էն .

ՊԵՐՐԵՍԻՏԵՆ ար. ڤررستين * Էն . Էն . Էն . Էն . Էն . Էն . Էն . Էն . Էն .

ՊԵՐՐԵՍԻՏԵՆ ար. ڤررستين * Էն . Էն . Էն . Էն . Էն . Էն . Էն . Էն . Էն .

ՊԵՐՐԵՍԻՏԵՆ ար. ڤررستين * Էն . Էն . Էն . Էն . Էն . Էն . Էն . Էն . Էն .

ՊԵՐՐԵՍԻՏԵՆ ար. ڤررستين * Էն . Էն . Էն . Էն . Էն . Էն . Էն . Էն . Էն .

ՊԵՐՐԵՍԻՏԵՆ ար. ڤررستين * Էն . Էն . Էն . Էն . Էն . Էն . Էն . Էն . Էն .

ՊԵՐՐԵՍԻՏԵՆ ար. ڤررستين * Էն . Էն . Էն . Էն . Էն . Էն . Էն . Էն . Էն .

ՊԵՐՔԻՈՒՅԱՆ برکوهان * Եղանակում
նուագածուկ . Նեղիկի Դարձի : 2 . Ձայն Թու-
թակաց . Դարձիկի խաչի :

ՊԵՐՔԻՒՇԱՏԵՆ برکشاد * Արձակել
կամ բանալ . Աշխատ . զե 'ի տեղի տակայ երաց
զբերան իւր , առի պարսկերէն Ջեղան գերհե-
շտ . այսինքն լեզու արձակաց :

ՊԵՐՔ Բ ۛ رف * Ձիւն . Թուրքերէն Գոգ . և
արպերէն رنج Սէք . առի և խեղճ :

ՊԵՐՔԱՊ ۛ رفاب * Նշանակէ ձիւնա-
ջուր . Գոգ սոյն :

ՊԵՐՔԵՆՃ ۛ رفنج * Դժուար և առապար
ճանապարհ . Սոյս և Գոգ ձիւն :

ՊԵՐՔԵՆՏ ۛ رفند * Տէս և եւրեմ .

ՊԵՐՔԵՆՏԱՐ ۛ رفندار * Գիտնական .
Էհէ Է՛ :

ՊԵՐՔԻԹԱՏԵՆ ۛ رفندان * Նոյն է ընդ
բառին թիւսն :

ՊԵՐՔԻՅՏԵՆ ۛ رفيدن * Ձիւնել . Գոգ
Էհէ : որ և առի ՊԵՐՔ ՊԱՐԻՅՏԵՆ :

ՊԵՐՔԻՇԱՆՏԵՆ ۛ رفشادن ۛ Գոգ
ԲեգՇԱՆՏԵՆ * Նոյն է Է բային ԲեգՇԱՆՏԵՆ :

ՊԵՐՔԻՒՐՈՒԹԵՆ ۛ رفروختن * (Գոգ
մայական Պերքերու , և ապառնի Պերքերու-
ք .) Տէս ՊԵՐՔԵՐՈՒԹԵՆ :

ՊԵՐՔԻՒՐՈՒՏ ۛ رفرو * Վեր 'ի վայր .
Աշխատ Էհէ :

ՊԵՐՔԵՆԱՔ ۛ رفناک * Ե տեղին այն , յո-
րում Թէ յամարան և Թէ 'ի ձմերան ձիւն կայ .
Էհէ և Գոգ Գոգ Գոգ Գոգ :

ՊԵՐՔՈՒՋ ۛ رفوز * Տէս ՊԵՐՔՈՒՋ . որ
և առի ՊԵՐՔՈՒՋ , և ՊԵՐՔԵԱՔՈՒՋ :

ՊԵՐՔ ՊԱՐԻՅՏԵՆ ۛ رفباریدن * Ձիւն
տեղալ . Գոգ Էհէ : որ և առի ՊԵՐՔԻՅՏԵՆ :

ՊԵՐՔՏԱՆ ۛ رفدان * Ձիւնարան , այսինքն
աման ձեան . Գոգ Գոգ Գոգ Գոգ : 2 . Տէս
Ե՛ Ե՛ :

ՊԵՐՔԻՒՐՈՒՇ ۛ رففروش * Ձիւնա-
վաճառ . Գոգ Գոգ :

ՊԵՓԱՊԱՇ ۛ رفپاش * Գոգին լեզու , այսինքն
յոսն կայ . Աշխատ Էհէ :

ՊԵ ՓԵՇԱՆՏԵՆ ۛ رفپيش آمدن *
Գոգ Էհէ . Էհէ Էհէ :

ՊԵՓԱՎԻՅՏԵՆ ۛ رفپاويدن } Տէս
ՊԵՓՈՒՏԵՆ ۛ رفپشودن } ՊԵՐ-
ՄԱՍԻՅՏԵՆ :

ՊԵՓ ۛ رف * Տէս ՎԵՋԱՆ :

ՊԵՓԵԱՋ ۛ رفاز * Տէս ՊԵՓԵԱՋ :

ՊԵՓԵԱՐ ۛ رفام * Կամար . Միւրապ
էրէն Էհէ :

ՊԵՓԵԱՐ ԱՄԻՏԵՆ ۛ رفآمدن * Դարձ
գալ . Ի՛ Էհէ Էհէ :

ՊԵՓԵԱՐ ԱՎԵՐՏԵՆ ۛ رفآوردن *
Տէս ՊԵՓԵԱՐ ՊԻՐՏԵՆ :

ՊԵՓԵԱՐ ՊԻՐՏԵՆ ۛ رفآوردن * Դ
գոգ Էհէ . Ի՛ Էհէ Էհէ :

ՊԵՓԵՄ ۛ رفکم * Տէս ՊԵՓԵՄ 'ի բառն
ՊԱՐԱՄ :

ՊԵՓԵՐԻ ۛ رفکړه * Ձգողական , յոր շուան
անցուցեալ իր ինչ քարէն . և 'ի ջրհորոյ ջուր
'ի վեր հանեն . զոր և շատ 'ի գոգ Էհէ 'ի մէջ
նաւուց . Թուրքերէն Մոգոգ :

ՊԵՓԵՐԻ ۛ رفکړ * Ե տեսակ ինչ զբաշի .
(զոր յաւուրս մարտից ագանին .) Թուրքերէն
Գոգ Էհէ :

ՊԵՓԻ ۛ رفکم * (արական բառն ԳՐԻ)
Ո՛ւր . ԳՐԻ 'ի ՎԵՐ 'ի ԳՐԻ Էհէ Էհէ Էհէ :
Էհէ Էհէ :

ՊԵՓԻՈՒՔ ۛ رفکړک * Տէս ԽԵՊԵԱՆ :

ՊԵՓԻՇԱ ۛ رفکچا * Ո՛ւր . Գոգ Էհէ :

ՊԵՓԻՆԵՐ ۛ رفکړنک * Սուսեր Գոգ .
Էհէ . (զոր 'ի քաղաքս ինչ խաղիպ . 'ի ձեռն
կալեալ , այնպէս ելանեն 'ի Մէնպէր և կարգան
չխուզպեն .) Աշխատ Էհէ . Էհէ Էհէ : որ և
առի ՊԵՐՔԻՆԵՐ , և ՊԵՓԻՆԵՐ :

ՊԵՓՊԵՐԻ ۛ رفکړکړه * Թանրիճեփեալ իւ-
ղով . Էհէ Էհէ Էհէ Էհէ Էհէ : Էհէ Էհէ Էհէ Էհէ :

ՊԵՓՄԵՄԱԹ ۛ رفکړمات * ՊԵՓՄԵՄԱՄ . (Ե
տեսակ ինչ հացի .) ՊԵՓ Էհէ Էհէ Էհէ :

ՊԵՓՐԱՅԻ ۛ رفکړای * Ե տեսակ ինչ պլա .

ՊԵՓԵՐԵՎԻ ۛ رفکړوي * Տէս ՊԵՐՔԱՅԻ :

ՊԵՓ ۛ رفبف * Տէս ՊԵՓԵՐԵՐԻ :

ՊԵՓԵՐՏԱՆ ۛ رفبفردا * Աշխատ Էհէ :

ՊԵՓԵՆՃ ۛ رفبفتنج * Ե տեսակ ինչ կար .

յոգեհիւ . Թուր" Եօրլւմօ . Է չէղա" Թալւօ .
 Պիթւթթիւնն * بٹافتن (Կր" Պիթադ, և
 ապառնի Պիթադէր .) Տէս Թւթթիւնն .
 Պիթիւթթիւն * بي ترس * Այսինքն աներկիւշ .
 Պօրգոսսուշ .
 Պիթիւթ * بي * Այստակ . Տէրգիշ .
 Պիթիւթիւն * بتراش (Կրամայականն
 Թիթիւթիւնն բային) Տաշան . Եօն .
 Պիթիւթի * بي * Նշանակէ առանց քեշ .
 Սիւնիւ . արպերէն بلاك * Պիշուտ .
 Պիթիւթիւն * بي ترشم * Անպաշար . այսինքն
 այն" որ ոչ ունի ընդ իւր պաշար 'ի շանապար .
 Կի . Թուրքերէն Աւշուշ .
 Պիթիւթի * بي ترشم * Բանալի . Անիւթի .
 Պիթիւ * بي * Է Թեթեւացուցեալ 'ի բառէն
 Պիթիւ .
 Պիթիւթ * بي ترشم * Նշան է ի բառին Պիթիւ .
 Պիթիւթիւն * بي ترشم * (Երբորդ դէմն ա-
 պառնույ Է զական Պիթիւթիւնն բային) Սպաթ .
 քեհսի . կամ սահեհսի . Սիւրի .
 Պիթիւթիւն * بي ترشم * (Կր" Պի-
 շուշ, և ապա" Պիթիւթի .) Տէս Ըմթիւնն .
 Պիթիւթ * بي ترشم * Տէս Զսիւթ .
 Պիթիւթ * بي ترشم * Անպաշար . Պիթիւթի
 Է զի թափիւր . որ և սաի Պիթիւթ .
 Պիթիւթիւն * بي ترشم * (Կր" Պի-
 շիւշ, և ապա" Պիթիւթի .) Տէս Լիւթիւնն .
 Պիթիւթ * بي ترشم * Ընծայ . Զիթիւթ Է թեօ .
 Գի . Նաև ամ ինչ , որ իցէ դաշար և զոճարձ և
 Գիթիւթի 'ի տեսանէ .
 Պիթիւթիւն * بي ترشم * Անպաշար . կիթիւ .
 զի սաի" Է զի զիթիւթի .
 Պիթիւթ * بي ترشم * Չափ և սրբանուի իրի
 ինչ . Պիթիւթիւնն չէգորդ Է Էթիւթի . զի սաի"
 Պիթիւթի Գիթիւթ , այսինքն չափն այս ինչ մարդոյ .
 Պիթիւթ * بي ترشم * Է շամիւր ինչ երկա .
 Թի . (որոյ գլուխն տափարակ է . և այնու խառ-
 նէն զկրակ 'ի Թոնի . և զմասունս հայտից որ 'ի
 Թոնիլն կոռնեալ են" նովին կորզեալ մաքրեն և
 սրբեն . և մերթ" խորով կախեն զմանէ 'ի վերայ
 Թոնիլն .) Պիթիւթիւնն զոճարձ Էթիւթի շիւթիւթ .
 Պիթիւթիւն * بي ترشم * Տէս 'ի ներքոյ Պիթիւթի .
 Պիթիւթիւն * بي ترشم * Էթիւթի . Իթիւթիւն
 սոս . ապա իթիւթի .

Պիթիւթի * بي ترشم * (Է Էթիւթի Էթիւթի
 դէմն ապառնույ خواستن խառնէն բային) կա .
 մեհսի . Թուրքերէն Տէթիւթի .
 Պիթիւթի * بي ترشم * կարգա . Օգոս . որ հա-
 մանգամայն " ընթեռնու . նաև կոչել . ոյ՞ ա-
 սէ շահիւթին , Պիթիւթի զիթիւթի շիւթիւթի Էթի-
 շու ինչ իթիւթ . և Թարգմանի այսպէս : կարգա ,
 այսինքն ընթեռնիւր շանս Էթիւթ և Գիթիւթ , հանգայն
 Էթիւթ մի' լինի .
 Պիթիւթի * بي ترشم * Անպաշար . Ութիւթ .
 զի սաի" Տէթիւթի զիթիւթ .
 Պիթիւթի * بي ترشم * Անպաշար . կամ ան-
 առնակ . խառնիւթի .
 Պիթիւթի * بي ترشم * Տէթիւթի . Ութիւթ .
 Պիթիւթի * بي ترشم * (Կրամայականն խառնիւթի
 բային) Բորեա . Թուրքերէն Գաշի .
 Պիթիւթի * بي ترشم * Անպաշար , այսինքն առանց
 Գիւշ . Թուր" Տէթիւթի . զի սաի" Էթիւթի զիթիւթ
 Գիթիւթի զոճարձիւ , Լուիթի . Գիթիւթի զոճարձիւ .
 Պիթիւթի * بي ترشم * Անպաշար , անուշ . Թուր .
 քեհիւթ Լուիւթ .
 Պիթիւթ * بي ترشم * (Կրամայականն խառնիւթի
 բային) Գիթիւթ . Սիւրի .
 Պիթիւթ * بي ترشم * Անպաշար , այսինքն
 ինչն զիթիւթ կորուսեալ . Գիթիւթի ինչն Գիթիւթի .
 Պիթիւթ * بي ترشم * Անպաշար . վազելու .
 զի սաի" կիթիւթի զիթիւթի , ի ժամու և 'ի տարածա-
 մա . վազելու . վազելու .
 Պիթիւթ * بي ترشم * Այս" որ Է կարող առ-
 նել մերձաւորուի . շիւթի Գորդիւր ընդան Գորդի .
 Պիթիւթի * بي ترشم * (Կրամայականն խառնիւթի
 մայական Պիթիւթի , և տարանի Պիթիւթի .)
 Տէս Կիթիւթի .
 Պիթիւթի * بي ترشم * Գառնալ .
 Տէթիւթի . Էթիւթիւթիւթի Սառնալ . (Կրամայա-
 կան Պիթիւթի , և ապառնի Պիթիւթի .)
 Պիթիւթի * بي ترشم * (Կառարեալ
 Էթիւթի Էթիւթի դէմն Պիթիւթիւթի բային) Փախ-
 եալ . Գաշի .
 Պիթիւթի * بي ترشم * (Կրամայականն խառնիւթի
 բային) Տէթիւթի .
 Պիթիւթի * بي ترشم * (Կառարեալ Է
 զալի Էթիւթի դէմն Պիթիւթիւթի բային) Լմբու-
 նեաց կամ կալալ . Թուրքերէն Գառնի .
 Պիթիւթի * بي ترشم * Լմբու .
 Գառնի . (Կրամայականն խառնիւթի .)

ՊԻԿԻՄԱՆ ԿԻՆ * Անհրկայ, կամ
առանց կարծեաց. Հեղհեղ:

ՊԻԿԻՄԱՐ ԿԻՐ * (հրամայ՝ կիտանէն
բային) Վերականգն արա. Միտնելի էնէ:

ՊԻԿԻՆԱԷ ԿԻՆ * Նշանակե անմեղ,
կամ անպարտ. Սուշուշ:

ՊԻԿԻՆԵԷ ԿԻՆ * Տէս Ի վերայ ՊԻ
ԿԻՆԱԷ:

ՊԻԷ ԿԻՆ * Բարեղբ, բարեղբ. Էյն: 2.
Տէս ՆԻՅԿԻՈՒ: 3. Տէս ՂԵՄԻԱԹ:

ՊԻԷԱՐ ԿԻՐ * Է քաղաք ինչ Ի հնդկաց
աշխարհի, որ կայացեալ է Ի հարաւայ կողմանէ
Տիհլի քաղաքի, ընդ որ անցեալ երթան Ի գա
ւառն Պէնկեալէի. և Է արքայանիստ քաղաքն
Նորին գաւառի. Պիէ շէհր տեղ վերսինէ Էնէ
փառնաթի:

ՊԻԷԱՔԵՐԻՑԵՆ ԿԻՐ * Է անուն
քեռն Քիւշթասեղի՝ որդւոյ Իսֆէնախեարի.
(զոր երջասէպ Ի գերութի վարեալ էր, և ար
կեալ Ի բանա Ի բերդին Տիւլիսիոյն. և ապա
Իսֆէնախեար երթեալ, և զԵրջասէպն սպանել,
ազատեաց զՊիհաֆերլին.) Քիւշթասեղի հի
շէյրեթի օրի տեղ:

ՊԻԷԶԱՏ ԿԻՐ * Է անուն երևելի
պատկերահանի, և բազմահանաւոր նկարչի միջ.
Պիէ Էսֆէր օրի տեղ:

ՊԻԷԿԻՄԻԱ ԿԻՐ * Տէս ՆԱԷԻՍԹԱ:

ՊԻԷԿԵՆԱԵԱՐ ԿԻՐ * Անժամա
նակ. Վազլիւշ:

ՊԻԷԿԵՆՃԱՐ ԿԻՐ * Տէս ՆԱԷԻՆ
ՃԱՐ:

ՊԻԷԹԵՐ ԿԻՐ * (բաղդաստականն բա
ւին Պիէ) Տէս ԽՕՇԹԵՐ:

ՊԻԷԹԵՐԻՑԵՆ ԿԻՐ * (գերադրա
կանն բառին Պիէ) Տէս ՆԻՅԿԹԵՐԻՑԵՆ:

ՊԻԷԻ ԿԻՐ * Տէս ԽՕՇԻ: 2. Բուժուան
խոցից և վերաց. Ետէ էյն օշմօ. շեղաթայե
բէն Օշմօ:

ՊԻԷԻԼ ԿԻՐ * (հրա՝ Էնէյթի բային)
Թոնդ. Գօ. որ (Թեթեացեալ) գրի ևս ՊԻԼ:

ՊԻԷԻՑԵՆ ԿԻՐ * Տէս Ի ներքայ ՊԻԷԻՑԵՆ:

ՊԻԷԻՑԵՆԵ ԿԻՐ * Տէս ԷԵԹԵ: 2.
Տէս ՆԻՅԿԹԵՐԻՑԵՆ: 3. Բամբակահար. Էալ
լաճ. արպ՝ Էն Ենթաթօ. որ և սաի ՊԻԷԻՑԵՆ:

ՊԻԷԻՇԹ ԿԻՐ * Տէս ՊԵԷԻՇԹ: 2.
(Վատարեալ եղանի երկրորդ գէմն Էնէյթի բայ
ին) Եթաղ. Գօթո:

ՊԻԷԻՐԱՆ ԿԻՐ * (հրամայականն
Էնէյթիթի բային) Փախեալ. Գօթո:

ՊԻԷԻՐԱՆ ԿԻՐ * Տէս ՆԱԷԻՍԹԱ:

ՊԻԷԻՐԱՆԻ ԿԻՐ * Անհրկայ. Էյն
Էնէյթ:

ՊԻԷԻՐԱՆԻ ԿԻՐ * Տէս ՊԵԷԻՐԱՆԻ:

ՊԻԷԻՐԱՆԻՑԵՆ ԿԻՐ * Էնթաղ Էա
ւի. (որպիսի և Է հաստաղանուն.) Էնէ շէյթի
Էյն-Էնի Էնիթեթ Էնիթի: 2. Էալ և Էնթաթի:

ՊԻԷԻՐԱՆԻ ԿԻՐ * Էնթաթի Էնթաթի:
Միտնելի էնէ:

ՊԻԷԻՐԱՆԻՑԵՆ ԿԻՐ * Էալ և Էնթաթի:
Էյն օշմօ:

ՊԻԷՆԻՐԱՆ ԿԻՐ * Անթաթի Էնթաթի:
Էյն և սաի և ՍԵԼԵՆԻ:

ՊԻԷՆԻՐԱՆԻ ԿԻՐ * Ունայն, Գալաթի
պարագի, և կամ անօղաւտ. Պարալի Էնթաթի, Էն
Էնթաթի:

ՊԻԷՆԻՐԱՆԻՑԵՆ ԿԻՐ * Ունայն
Նաբան, կամ ընդ վայրաբան. Սէյթի օշմօ օշմօ
Էնթաթի. զի սաի իբր առակ Ենթաթի Էնթաթի
հաթիթիս Էնթաթի. Պարալի Էնթաթի և Էնթաթի
Նաբան լինի. և սաի և Էնթաթի, Էնթաթի, և
Էնթաթի:

ՊԻԷ ՊԻԷ ԿԻՐ * Բարե բարե. Էյն Էյն:

ՊԻԷՊԻՐԱՆ ԿԻՐ * Էալ և Էնթաթի. Էյն Էյն:

2. Էալ և Էնթաթի. Էյն օշմօ: 3. Է յատուկ անուն
մարդոյ. զի զի անունն ինն առ աստիկս որ կոչի
Սէլման, Նախագոյն անուն Նորին էր Պիհաթուա

ՊԻԷՊԻՐԱՆԻ ԿԻՐ * Էալ և Էնթաթի:

Էյն օշմօ և առողջութի անձին, և բարե
կարգութի որպիսաւ, և գեղեցկութի կենցաղա
վարութի. Սէլման Էնթաթի, Էնթաթի Էնթաթի
Էնթաթի Էնթաթի:

ՊԻԷՏԻՐԱՆ ԿԻՐ * Տէս ԿԵՑ:

ՊԻԷՐԱՐԱՆ ԿԻՐ * Էալ. Բար. Ունայն.
և արպերէն Սալ և սաի և ԲԻՆԷԻ:

ՊԻԷՐԱՆ ԿԻՐ * Բարեբար. Միտնելի
Էնթաթի և ՆԻՅԿԻՐԱՆ:

ՊԻԷՐԱՆԻՑԵՆ ԿԻՐ * Վապոյտ բիւրեղ.
(որ գեղեցկեանք և, բայց Թեթեացեալ.)

Պիւրաթի Էնթաթի, Էնթաթի Էնթաթի Էնթաթի, Էնթաթի
Էնթաթի Էնթաթի: Էնթաթի սա Նալ յատուկ անուն ա
բական:

ՊԻԷՐԱՆԻՑԵՆ ԿԻՐ * Տէս ՊԵՐԱՆԻՑԵՆ:

ՊԻԷՐԱՆԻՑԵՆ ԿԻՐ * Էալ և Էնթաթի. Էնթաթի
և Էնթաթի:

ՊԻՂԵՄ **بى غم** * Անհոգ, կամ անապատում.
Գոշուսւել :

ՊԻՃ **ج** Բիժ. Բիժի չէ՛. Թուր" Չո֊ո֊ :

ՊԻՃԱՆ **جان** * Անշուշ, կամ անհոգի.
Թուրքերէն ճոնսւել :

ՊԻՃԻԿԵՐ **بيچر** * (Թարգմանի անթոք.)
Տէս Թեթսւսաք. :

ՊԻՄԱՏԵ **پيام** * Անինչ, անստացունած.
Մի֊գէս. :

ՊԻՄԱՏԵՐ **پيامدار** * Նշանակէ անմայր
որդ. Անսւել էօս֊ո֊ :

ՊԻՄԵՋԵ **بيمره** Անհամ. Թուր" Դոմսւել :

ՊԻՄԵՆԿ **بمنك** * Հոգ և վարանք, և
նեղուի սրտի. Ղէ՛ 4 է Էնո֊ո֊, 4 է Էնի՛նի օրէ :

ՊԻՄԵՐ **بمر** * Անհամար և անչափ. Պի֊
հո֊ 4 է գի՛նո֊ո֊ :

ՊԻՄԻՃՐ **بي مهر** * Անսեր, այսինքն ա֊
աւնց սիրոյ. Մո֊հոգդէնօրէ :

ՊԻՄԻՒՋՏ **بي مز** Անվարձ. Ի֊ճէնի֊ո֊ :

ՊԻՄԻՒՀԱՊԱ **بي محبا** * Նշանակէ ան֊
խնայ, այսինքն առանց խնայելոյ :

ՊԻՅԱ **بيا** * (Է հրամայականն Ան֊ո֊
բային.) Ե՛ 4. Կէ՛ :

ՊԻՅԱԼՈՒՏԵՆ **پيالودن** * Հաղախել.
Պո֊շաշաբէ֊ո֊ (հրամայ" Պիյալոյ, և ապառնի
Պիյալոյ.) ասի և ԱԼՈՒՏԵՆ. :

ՊԻՅԱՄԱՍԻՏԵՆ **پياماسيدن** * Տէս
ԱՄԱՍԻՏԵՆ. :

ՊԻՅԱՄՈՒՋ **پياموز** * (հրամայականն
Ան֊ո֊ Էնի՛նի բային) Ուսի՛ր. Էօնէն. :

ՊԻՅԱՂԱՐԻՏԵՆ **پيغاريدن** * Թա֊
նալ. Ըսելու֊. որ և ասի ԽԻՅԱՐԻՏԵՆ.
Այլ և "նշ" խառնել, և զանգել. Գո֊շաշաբէ֊
4 է Էօշա֊բէ֊, որք և ասին Ան֊ի՛նի 4 է Էնի՛նի :

ՊԻՅԱՀԱՄ **پياشام** * (հրամայականն
Ան֊ո֊ Էնի՛նի բային) Արք. Ի՛շ. :

ՊԻՅԱՊԻՅԱ **پيا پيا** Տէս ԵԵԼԱ ԵԵԼԱ.

ՊԻՅԱՍԹՈՒ **پياستو** * Այնպիսի դը որ
զոր ինչ լսէ և գտանէ, պատմէ և ասէ. Ի՛շն֊ո֊
ին 4 է գո֊շաշաբէ֊ Էօնէնի ափէ. :

ՊԻՅԱՐ **پيار** * (հրա" Ան֊ո֊ Էնի՛նի բային)
Բեր. Կի՛նի. Որ նախ Ար հր, յոր յաւելեալ
ապա զտաւն Պէ՛ տալին Պի՛նո֊. և ՎՊ գոլոյն
ժանր ի յարաբերիլն յի գի՛ր մի ևս յաւելլ
վասն Թեթև արտաբերութեն, արարին Պիյա֊ :

ՊԻՅԶ **پيز** * Է հրամայականն Պի՛նի՛նի
բային. որ և բարդի, որդէս Ար֊ո֊նշ. :

ՊԻՅԶԱՐ **پيزار** * Չանձրացկոտ. Ուսու֊
նան. չեղաթայերէն Ուսուլ. :

ՊԻՅԶԱՐԻ **پيزاري** * Չանձրութիւն.
Ուսանեմք. :

ՊԻՅԶԱՐ ՀԻՒՏԵՆ **پيزارشدن** * Չանձ.
բոյժ լինել, Չանձրանալ, կամ աաղականալ.
Ուսանեմք. :

ՊԻՅԶԻՏԵՆ **پيزدن** Տէս ՊԻՅԻՑԵՆ.

ՊԻՅԺԵ **پيرته** * Վճիռ, զուտ. Ս֊գի.
Ի֊նի. որ և ասի ԵՎԻՑԺԵ, և ՎԻՑԺԵ. :

ՊԻՅԼ **پيل** * Բահ. (և է այն տափարակ
երկամեն պարակզպանաց, զոր անցուցեալ ի
փայտ ինչ, փորեն այնու զայդիս և զպարտեզս.)
Թուրքերէն Չո֊ո֊. և արպերէն Մէր. 2. Թի
նաւու. Թուրքերէն Քի֊ո֊րէ. :

ՊԻՅԼԱՏԵ **پيلاست** * Նշն է ընդ բառին
ՀԱՎԻՐՏԱՆԵ. :

ՊԻՅԼԵ **پيله** * Տէս ՊԵՆՏԱՊ. 2. Տէս
ՊԻՅԼԵՔ. 3. Տէս ՌԻՒԻՍԱՐԵ. 4. Նշն է ընդ
բառին ՓԵՀԼՈՒ. 5. Տէս ՊԻՅԼ.

ՊԻՅԼԵՍԹԵ **پيلستر** Տէս ԵՆԿԻՒՀԹԱՆ.

ՊԻՅԼԵՔ **پيلك** * Նեո տափարակ. (և
այսպէս ասացեալ է վասն նմանելոյն բահի.)
Եսուք Էնի՛նի՛նի օ֊ :

ՊԻՅԻ **پيج** * Արմատ. Թուրքերէն Գի֊ո֊.
և արպերէն **اصل** Աւլ. :

ՊԻՅԻԱԼ **پيجال** * Ծիրո մարեաց և այ֊
լոյ. Թուշոյ. Դոմե֊ 4 է Էնի՛նի Գո֊շ Էնի՛նի. :

ՊԻՅԻԱՎԵՐ **پيجاور** * Արմատաւոր.
Գի֊ո֊նի. :

ՊԻՅԻԱՆԻ **پيجاني** * Անալի. (որ յան֊
համ կերակուրս և ըսլս ի դործ ածի.) Դո֊շ.
օրէ. ասի և ՊԻՆԵՄԵԿ. :

ՊԻՅԻԵՍԹԵ **پيجسته** * Նկուռ և անզօր
եղեալ. Կի՛նի՛նի 4 է Էնի՛նի օրէ. :

ՊԻՅԻԵՍԹԵՆ **پيجستن** * Նկուռ և ան֊
զօր լինել. Կի՛նի՛նի 4 է Էնի՛նի օրէ. :

ՊԻՅԻԹԵ **پيجته** * (կրաւորական ընդու֊
նեղուին Պի՛նի՛նի բային) Մաղեցել. Էնի՛նի՛նի. :

ՊԻՅԻԹԵՆ **پيجتن** * Մաղել. Թուրքեր"
Էնի՛նի. (հրա" Պիյ, և ապառնի Պիյէ֊.)

ՊԻՅԻԽԸԹ **پيجشت** * Արմատաւոր.
Ժ. Ղ

խելալ . (Թէ ծառ իցէ և Թէ պլ .) Աշտ և շարի տօտի իմ Գօթիշ :

ԳԻՅԳԵԱՆԵՆ ԳԻՅԳԵԱՆԵՆ * Նշանակէ օտար .

Թուրքերէն Եսո , Ինչիդի .

ԳԻՅԳԵԱՆԵՆԿԻ ԳԻՅԳԵԱՆԵՆԿԻ * Օտարութի .

Եսոյն :

ԳԻՅԳԵԱՆԵՆԿԻ ԳԻՅԳԵԱՆԵՆԿԻ * Օտարութի . Եսոյն :

ԳԻՅԿԵԶԵԻՔ ԳԻՅԿԵԶԵԻՔ * Ատ Բէ՛ առ

Նախնի պարսկիս զշարք համարումն նահանգի . զի որոյ յիւրաքանչիւր 120 ամի՛ ամիս մի յաւելա եալ , և զայն տարին երկքստան ամիս համարել զբազանգակ զամիս զայն՝ առն ցնծուն կատարելին , և զայն տնտեսութեան կողմն Գիւնիշէ . որ արարացոյցն առ Գիւնիշէ՛ . Եւ ապա Սուլա դան ճէլալաթին Մէլիքշահ ՚ի Սելեուքեան հարմէ՛ խափանեալ զայն սովորաւ ՚ի Թոնականի հիշրէթին 467 , հաստատեաց զհաշիւն զայն՝ որ կողմ Թուրքի ճէլալ , համարմամբ նահանգի . և սկսան այնպէս վարիլ .

ԳԻՅԿՈՒՏԵՆ ԳԻՅԿՈՒՏԵՆ * Տէս ԳԻՅԿՏԵՆ

Ըտի՛ճէն . 2 . Անշահ և անպատաս բարբառիլ . Գիւնա սեպտեմբ :

ԳԻՅԿՏԵՆ ԸՏԻ՛ճԵՆ ԳԻՅԿՏԵՆ * Դեղ

Նիլն հանդերձին ՚ի հոյ . Արեւոյն ճով ստորում

ԳԻՅԱԼ ԳԻՅԱԼ * Գեղարդն , Նիզակ .

Մշտ . Թուրքերէն Սիւնի . և արդերէն Շիւնի . ասի և ՆիՅԶԵ .

ԳԻՅՃԱՏ ԳԻՅՃԱՏ * Ե անսակ ինչ յակնիմ

ական :

ԳԻՅՃԱՏԵ ԳԻՅՃԱՏԵ * Տէս ԳԻՅՃԱՏ .

ԳԻՅՃԱՏԵԼԵՊ ԳԻՅՃԱՏԵԼԵՊ * Դեղին և

կարմիր գոյնն՝ որ լինի ՚ի զի շրթան . Տոգոգ իշխիթի օլոն սուր և Գլեշ ինչ :

ԳԻՅՄ ԳԻՅՄ * Երկիւղ , վախ . Թուրքերէն

Գոգոն . արդերէն խեղ :

ԳԻՅՄԱՐ ԳԻՅՄԱՐ * Հիւանդ , խօթ . խոսի .

Թուր՝ Սուրոն . արդ՝ Մարիւ Մարիւ և Ելին

Ալեյ . ասի և ԵԱՅԻ , (կրճատեալ) Մար . Ըստ այնմ որ ասի յառակս . Հիւնի գիւնի գիւնի , Գիւնի գիւնի գիւնի :

ԳԻՅՄԱՐԺՈՒՆ ԳԻՅՄԱՐԺՈՒՆ * Կերակուրն

այն՝ որ կազմի յատկաբար զի հիւանդի . խոս . Թէ ԵԵԻԻ :

ԳԻՅՄԱՐԻ ԳԻՅՄԱՐԻ * Հիւանդութիւն ,

խօթութիւն . Սուրոն :

ԳԻՅՄԱՐԻՍԹԱՆ ԳԻՅՄԱՐԻՍԹԱՆ } Հիւան

ԳԻՅՄԱՐԻՍԹԱՆ ԳԻՅՄԱՐԻՍԹԱՆ } Դանոց ,

հիւանդութիւն . արդ՝ دارالشفاء Տարաշիւ . որ և ասի (Թէ Թեալոցեալ) ՍՄԱՐԻՍԹԱՆ , Հիւանդութիւն , և ԳԻՅՄԱՐԻՍԹԱՆ .

ԳԻՅՄԱՐԻՍԹԱՆ ԳԻՅՄԱՐԻՍԹԱՆ * Ատ . որ

որդ կանգնեալ է ՚ի հիւանդութիւն . խոս . Թէ ԵԵԻԻ ԳԻՅՄԱՐԻՍԹԱՆ ԳԻՅՄԱՐԻՍԹԱՆ :

ԳԻՅՄԱՐԿԵՆ ԳԻՅՄԱՐԿԵՆ * ԳԻՅՄԱՐԿԵՆ

ԳԻՅՄԱՐԿԵՆԻՆ ԳԻՅՄԱՐԿԵՆԻՆ * ԳԻՅՄԱՐԿԵՆ

ԳԻՅՄԱՐԿԵՆԻՆ ԳԻՅՄԱՐԿԵՆԻՆ * ԳԻՅՄԱՐԿԵՆ

ԳԻՅՄԱՐԿԵՆԻՆ ԳԻՅՄԱՐԿԵՆԻՆ * ԳԻՅՄԱՐԿԵՆ

ԳԻՅՄԱՐԿԵՆԻՆ ԳԻՅՄԱՐԿԵՆԻՆ * ԳԻՅՄԱՐԿԵՆ

ԳԻՅՄԱՐԿԵՆԻՆ ԳԻՅՄԱՐԿԵՆԻՆ * ԳԻՅՄԱՐԿԵՆ

Հանգանակ . խոսի ԵԵԻԻ :

ԳԻՅՄԱՐԿԱՐԿԵՆ ԳԻՅՄԱՐԿԱՐԿԵՆ * ԳԻՅՄԱՐԿԱՐԿԵՆ

Կանգանակ . Ինչի աղ . արդերէն Շիւնի :

ԳԻՅՄԱՐԱՆ ԳԻՅՄԱՐԱՆ * ԳԻՅՄԱՐԱՆ

ՍՄԱՐԻՍԹԱՆ .

ԳԻՅՄԱՐԱՆԵՆ ԳԻՅՄԱՐԱՆԵՆ * Հիւան

դութիւն . (որ զի գոյնի կարգի ճիւղ , ստորոգիւն , կողքեալ լինի Սիւնի .) Թուրքերէն Տիւնի ԵԵԻԻ ԵԵԻԻ :

ԳԻՅՄԵՆՏ ԳԻՅՄԵՆՏ * Նշանակէ Զգուշ

զոր դնեն ՚ի զի երկանաբար , որդիս զի ԵԵԻԻ Կանգարտութեամբ աղացէ :

ԳԻՅՆ ԳԻՅՆ * ԳԻՅՆ Տիւնի բային) Տէս

ԿԵՐ . որ և բարդի ուր , Տարգիւն , ԵԵԻԻ ԵԵԻԻ :

ԳԻՅՆԱ ԳԻՅՆԱ * ԳԻՅՆԱ ԵԵԻԻ Տիւնի

բային) Տէսանող . ԿԵՐԵԻ . զի ասի ԶԵԻԻ ԵԵԻԻ , այսինքն աղ . ԿԵԻԻ :

ԳԻՅՆԱՅԻ ԳԻՅՆԱՅԻ * ԳԻՅՆԱՅԻ ԿԵՐԵԻ :

ԳԻՅՆԵՆՏԵ ԳԻՅՆԵՆՏԵ * ԳԻՅՆԵՆՏԵ ԵԵԻԻ

բային Տիւնի) Տէսանող . ԿԵՐԵԻ .

ԳԻՅՆԻ ԳԻՅՆԻ * ԳԻՅՆԻ , կամ ԵԵԻԻ . ԳԻՅՆ

ԵԵԻԻ . արդ՝ انفي ԵԵԻԻ . (Եղակի երկրորդ գէշ ապառնայ Տիւնի բային) Տէս . ԿԵՐԵԻ :

ԳԻՅՆԻՏԵՐ ԳԻՅՆԻՏԵՐ * ԳԻՅՆԻՏԵՐ ԵԵԻԻ

ԳԻՅՆԻՏԵՐ ԳԻՅՆԻՏԵՐ * ԳԻՅՆԻՏԵՐ ԵԵԻԻ

ԳԻՅՆՏԻՆ ԳԻՅՆՏԻՆ * ԳԻՅՆՏԻՆ ԵԵԻԻ

ԳԻՅՆՏԻՆ ԳԻՅՆՏԻՆ * ԳԻՅՆՏԻՆ ԵԵԻԻ

ԳԻՅՆՏԻՆ ԳԻՅՆՏԻՆ * ԳԻՅՆՏԻՆ ԵԵԻԻ

ԳԻՅՆՏԻՆ ԳԻՅՆՏԻՆ * ԳԻՅՆՏԻՆ ԵԵԻԻ

ԳԻՅՆՏԻՆ ԳԻՅՆՏԻՆ * ԳԻՅՆՏԻՆ ԵԵԻԻ

ԳԻՅՆՏԻՆ ԳԻՅՆՏԻՆ * ԳԻՅՆՏԻՆ ԵԵԻԻ

ԳԻՅՆՏԻՆ ԳԻՅՆՏԻՆ * ԳԻՅՆՏԻՆ ԵԵԻԻ

ԳԻՅՆՏԻՆ ԳԻՅՆՏԻՆ * ԳԻՅՆՏԻՆ ԵԵԻԻ

ՊԻՅՇԸ ԵՆ **پيشه** * ՏԵՍ ԶԵՆԿԵԼԻՍԹԱՆ .
2. ՏԵՍ ՆԵՑԻՍԹԱՆ . 3. Եղեգնափող հովու-
կան . Թուրքերէն Պաշա . 2. Չոյանէրէն նոյն :

ՊԻՅՇԸ ԵԶԻՅԵՆ **پيش از اين** * Առաւել
բան զայս . Պաշտօն շէյաթ :

ՊԻՅՇԸԹԻՐ **پيشتر** * (բաղդատական ՊԻՅ
բառին) Առաւելագոյն . Արեւոգրոյ :

ՊԻՅՇԸԻՐԻՒՄ **پيشكم** * Աւել զա-
կաս . Թուրքերէն Արեւոգրոյ :

ՊԻՅՇԸՄԱՒԸ **پيشه موش** * Ե կենդանի
ինչ նման մկան , որ բնակի ի ներքոյ Պիշ տե-
րւոցն . Պիշ ճանկի տիւր :

ՊԻՅՇԸՔԵՍԻՐ **پيشكار** * Տաւաճիք գոր-
ծել անվարձ . Իւրեքինիշ Էշիշէրիւն :

ՊԻՅՈՒԿԵԱՆԻ **پيوگاني** * Հարսանիք .
Տէրիւն . որ և ասի ՍՈՒՐ :

ՊԻՅՈՒՍԻ **پيو** * Յոյս , կամ ակնկա-
լութիւն . Իւրեք , Էշիշէր :

ՊԻՅՈՒՍԵՆՏԵ **پيوسنده** * (ընդունեն
Պիշտօնային բային) Հողորդ կամ քանի .
Րէյն Էշի տալիս լինան . որպէս ասի ՍԻՐ Պիշտ-
օնային Էշի տիւրիւն Էշի :

ՊԻՅՈՒՍԻՅՏԵՆ **پيوسيدن** * Յուսալ .
Ուսուց . 2. Հողորդութիւն . Էշտալիս :

ՊԻՅՈՒՐ **پيوگ** * Հարսն . Կէտն . ար-
պիւրէն **پيوس** Արեւոգրոյ :

ՊԻՅՍԵ **پيوسه** * Պիտակ , խոյս . (ասի Պիշ
և իցէ իրաց) . Աւո , աղած :

ՊԻՅՍԵԿԻ **پيوسكي** * Պիտակութիւն . Էշտա-
լի Էշի օշիւ :

ՊԻՅՍԵՐ **پيوسر** * Սրբութիւն Թուրքն ինչ
որսական . Պիշ Էշի Էշտալի Գոշ տիւր . որ և
ասի ՊԻՅՍԵՐԻՆ :

ՊԻՅՍԵՐԱՐ **پيوسراک** * Կողմն միամեայ
կամ երկամեայ . Պիշ Էշտալի տիւր Էշի Էշտալի
օշիւն Էշտալի . 2. ՏԵՍ ՊԻՅՍԵՐ :

ՊԻՅՍԹ **پيوست** * Քսան . (որ և Թիւ բա-
ցարձակ) . Թուրքերէն Եթիւրի . և արպիւրէն
Էշտալի . 2. Վնասեալ . Զիւրիւրիւն :

ՊԻՅՍԹԱՍ **پيوساخ** * ՏԵՍ ԳԻՒՍԹԱՆ .

ՊԻՅՍԹԱՐ **پيوسار** * Ե այն խոյսն զոր
սմանք ի կարգի խօսակցութիւն ստեպ կրկնէն և
վերականգնէն . Եւ ևս ունի սա նշանակութիւն ուր
զբաւուսն Պիշտօն և Գիշտ . որ մերթ առանձին ի
գործ ամի , և մերթ ի միտման ընդ բառին Պիտ-

տալ . այսպէս . Պիտալի Էշտալի . և նշանակե-
լայս ինչ և այն ինչ :

ՊԻՅՍԹԻԿԵԱՆԻ **پيوسگاني** * Ամական
տուրք , որ տուեալ լինի ամսոյ յամիս յաշխար-
հին հոռոմոյ . (և քանզի ի հնուն Թագաւորք
պարսից ի լման իւրաքանչիւր քսան աւուր-
տային զԹոշակս առնակերաց , նորին աղագաւ
անունանցաւ Պիշտօնային) . Արեւ . Եւ սո-
վորակի նշանակէ ստեպ , որ և Վնասէ :

ՊԻՅՍԹԻ **پيوس** * Քսանոց . Եթիւրի :

ՊԻՅՍԹԻԻ ԵԿԻՒԻՄ **پيوس و يكم**

Քսան և միերորդ . Եթիւրի Պիշտօն :

ՊԻՅՍԹԻԻ ԵԿԻ **پيوس و يك** * Քսան և
մի . Եթիւրի Պիշ :

ՊԻՅՍԹԻՒՄ **پيوسم** * Քսաներորդ .
Եթիւրի :

ՊԻՅՍԹԻՒՄԻՅԵՆ **پيوسمين** * Քսանն .
բորդական . Եթիւրի Պիշտօնային :

ՊԻՅՍԹ ԿԵԶԱՐ **پيوس هرار** * Քսան
հազար . Եթիւրի Պիշ :

ՊԻՅՍԹՍԱԼԻ **پيوس ساله** * Քսանաւ .
կայ . Եթիւրի Էշտալի :

ՊԻՅՎ **پيو** * ՏԵՍ ՍԻՅԵ :

ՊԻՅՎԱԶ **پيواز** * (ընդունելու խոյս
ունեց . Իմիտ Գողու ինչիւն) . 2. Պատաս-
խանաւորութիւն . Ճիշտ Էթիւրի . Էշտալի :

ՊԻՅՎԱԶԻՅՏԵՆ **پيواز يدن** } Ընդու-
ՊԻՅՎԱԶՔԻՐՏԵՆ **پيواز كردن** } նիւլու-

հայցունան . Իմիտ Գողու ինչիւն . 2. Տա-
ղապատանի . Ճիշտ Էթիւրի :

ՊԻՅՎԱՐԻ **پيواره** * Տաւապեալ , կամ
նշդեհ , և կամ անաք և ողորմելի . Պիշտօն , Էթ-
իւրի , Էթիւրի Էթիւրի Էթիւրի :

ՊԻՅՎԱՐԻՅՏԵՆ **پيواريدن** * Նշդեհ և
բառին ՊԻՅՎԱԶԻՅՏԵՆ :

ՊԻՅՎԵ **پيوه** * Արի (կին) . Տու-
րի . արպիւր . Էթիւրի . և շեղաթափէն Թու-
տի և ԹՈՒՐ , և ՊԻՅՎԵԶԵՆ :

ՊԻՅՎԵԶԵՆ **پيوه زن** * ՏԵՍ ՊԻՅՎԵ :

ՊԻՅՎԵԿԻ **پيوگي** * Արի . Տու-
րի :

ՊԻՅՎԵՐ **پيور** * Տաւահազար , բիւր .
Թուրքերէն Օշի :

ՊԻՅՎԵՐԻՍՊ **پيواراسب** * Ե անուն
արքային Զէհաք մարի կոչեցելոյն . (Եւ Թարգ-
բիւրիւն , այսինքն ունող տասն հազար երկարաց) :

ՊԻՅՏ **پيو** * Ուրի . Սեթիւրիւն . արպիւր

صفاصق Սէփաֆ: 2. (Համառօտեալ ի բառէս
 Գիւնի) Լեւոն: 3. Դնի Է բառին
 ՊԱՏ, և ասի Պոփէ՝ զիտ: և Նշ՝ անշահ և անօ-
 դուտ: Պիտոսի 4. Տէս ՄիՅԵ:
 5. Է անուն գրոց ինչ ի բարբառ հնդկաց, որ
 պարունակէ յինքեան զուսուռն աղանդոյն հնդ-
 կաց: (զորմէ այնպէս կարծեն, Եւ իցէ յերկնից
 իջեալ:) Պիտ ինչոպ ասի Գիտ: 6. Է անուն
 զիւն յիւն: Պիտ շէնդան ասի Գիտ:

ԳԻՅՏԱՏ Գիտ * Տէս Է ԳԻՅՏԱՏ:

ԳԻՅՏԱՐ Գիտ * Արթուր: Օյնեգ: Եւ

Ուրդու, նաև Ուրդու: 2. Ջգաստ (յառաջին
 Նշանակուէ ասեալ:) Այնտ 4. Է Գիտի Գիտ:

ԳԻՅՏԱՐԻ Գիտ * Գիտի Գիտ: Եւ
 Այնտ Գիտ:

ԳԻՅՏԱՐԻ Գիտ * Արթուր: Օյն-

եգ: Եւ Գիտի Գիտ: Եւ Գիտի Գիտ:

ԳԻՅՏԱՐԻ Գիտ * Գիտի Գիտ:

Եւ Գիտի Գիտ: Եւ Գիտի Գիտ: Եւ Գիտի Գիտ:

ԳԻՅՏԱՐԻ Գիտ * Գիտի Գիտ:

Եւ Գիտի Գիտ: Եւ Գիտի Գիտ:

ԳԻՅՏԱՐԻ Գիտ * Գիտի Գիտ:

Եւ Գիտի Գիտ: Եւ Գիտի Գիտ:

ԳԻՅՏԱՐԻ Գիտ * Գիտի Գիտ:

Եւ Գիտի Գիտ: Եւ Գիտի Գիտ:

ԳԻՅՏԱՐԻ Գիտ * Գիտի Գիտ:

Եւ Գիտի Գիտ: Եւ Գիտի Գիտ:

ԳԻՅՏԱՐԻ Գիտ * Գիտի Գիտ:

Եւ Գիտի Գիտ: Եւ Գիտի Գիտ:

ԳԻՅՏԱՐԻ Գիտ * Գիտի Գիտ:

Եւ Գիտի Գիտ: Եւ Գիտի Գիտ:

ԳԻՅՏԱՐԻ Գիտ * Գիտի Գիտ:

Եւ Գիտի Գիտ: Եւ Գիտի Գիտ:

ԳԻՅՏԱՐԻ Գիտ * Գիտի Գիտ:

Եւ Գիտի Գիտ: Եւ Գիտի Գիտ:

ԳԻՅՏԱՐԻ Գիտ * Գիտի Գիտ:

Եւ Գիտի Գիտ: Եւ Գիտի Գիտ:

ԳԻՅՏԱՐԻ Գիտ * Գիտի Գիտ:

Եւ Գիտի Գիտ: Եւ Գիտի Գիտ:

ԳԻՅՏԱՐԻ Գիտ * Գիտի Գիտ:

Եւ Գիտի Գիտ: Եւ Գիտի Գիտ:

ԳԻՅՏԱՐԻ Գիտ * Գիտի Գիտ:

Եւ Գիտի Գիտ: Եւ Գիտի Գիտ:

ԳԻՅՏԱՐԻ Գիտ * Գիտի Գիտ:

Եւ Գիտի Գիտ: Եւ Գիտի Գիտ:

ԳԻՅՏԱՐԻ Գիտ * Գիտի Գիտ:

Եւ Գիտի Գիտ: Եւ Գիտի Գիտ:

ԳԻՅՏԱՐԻ Գիտ * Գիտի Գիտ:

Եւ Գիտի Գիտ: Եւ Գիտի Գիտ:

Գիտ: Եւ Գիտի Գիտ: Եւ Գիտի Գիտ:

ԳԻՅՏԱՐԻ Գիտ * Գիտի Գիտ:

Եւ Գիտի Գիտ: Եւ Գիտի Գիտ:

ԳԻՅՏԱՐԻ Գիտ * Գիտի Գիտ:

Եւ Գիտի Գիտ: Եւ Գիտի Գիտ:

ԳԻՅՏԱՐԻ Գիտ * Գիտի Գիտ:

Եւ Գիտի Գիտ: Եւ Գիտի Գիտ:

ԳԻՅՏԱՐԻ Գիտ * Գիտի Գիտ:

Եւ Գիտի Գիտ: Եւ Գիտի Գիտ:

ԳԻՅՏԱՐԻ Գիտ * Գիտի Գիտ:

Եւ Գիտի Գիտ: Եւ Գիտի Գիտ:

ԳԻՅՏԱՐԻ Գիտ * Գիտի Գիտ:

Եւ Գիտի Գիտ: Եւ Գիտի Գիտ:

ԳԻՅՏԱՐԻ Գիտ * Գիտի Գիտ:

Եւ Գիտի Գիտ: Եւ Գիտի Գիտ:

ԳԻՅՏԱՐԻ Գիտ * Գիտի Գիտ:

Եւ Գիտի Գիտ: Եւ Գիտի Գիտ:

ԳԻՅՏԱՐԻ Գիտ * Գիտի Գիտ:

Եւ Գիտի Գիտ: Եւ Գիտի Գիտ:

ԳԻՅՏԱՐԻ Գիտ * Գիտի Գիտ:

Եւ Գիտի Գիտ: Եւ Գիտի Գիտ:

ԳԻՅՏԱՐԻ Գիտ * Գիտի Գիտ:

Եւ Գիտի Գիտ: Եւ Գիտի Գիտ:

ԳԻՅՏԱՐԻ Գիտ * Գիտի Գիտ:

Եւ Գիտի Գիտ: Եւ Գիտի Գիտ:

ԳԻՅՏԱՐԻ Գիտ * Գիտի Գիտ:

Եւ Գիտի Գիտ: Եւ Գիտի Գիտ:

ԳԻՅՏԱՐԻ Գիտ * Գիտի Գիտ:

Եւ Գիտի Գիտ: Եւ Գիտի Գիտ:

ԳԻՅՏԱՐԻ Գիտ * Գիտի Գիտ:

Եւ Գիտի Գիտ: Եւ Գիտի Գիտ:

ԳԻՅՏԱՐԻ Գիտ * Գիտի Գիտ:

Եւ Գիտի Գիտ: Եւ Գիտի Գիտ:

ԳԻՅՏԱՐԻ Գիտ * Գիտի Գիտ:

Եւ Գիտի Գիտ: Եւ Գիտի Գիտ:

ԳԻՅՏԱՐԻ Գիտ * Գիտի Գիտ:

Եւ Գիտի Գիտ: Եւ Գիտի Գիտ:

ԳԻՅՏԱՐԻ Գիտ * Գիտի Գիտ:

Եւ Գիտի Գիտ: Եւ Գիտի Գիտ:

ԳԻՅՏԱՐԻ Գիտ * Գիտի Գիտ:

Եւ Գիտի Գիտ: Եւ Գիտի Գիտ:

ԳԻՅՏԱՐԻ Գիտ * Գիտի Գիտ:

Եւ Գիտի Գիտ: Եւ Գիտի Գիտ:

ԳԻՅՏԱՐԻ Գիտ * Գիտի Գիտ:

Եւ Գիտի Գիտ: Եւ Գիտի Գիտ:

ԳԻՅՏԱՐԻ Գիտ * Գիտի Գիտ:

ՊԻՆԱԿԵՐ ԲՆԱԿ * Հինդու. Միտ. (Կա-
խագոյն էր Պիտաէտ. վասն զի վանկս կէր՝ է
Թեթևացուցեալ ի բառէն քեոր.)

ՊԻՆԱԿՈՒՈՒՇ ԲՆԱԿՈՒՇ * Սպիտակն ուն-
կան . Գաւազ գիշար. 2. Է այն տեղին ական-
ջաց , զորմէ կախի գինան . Գաւազն ինչի գա-
գաւազ էիքի :

ՊԻՆԱՄ ԲՆԱՄ * Աննշան , անծանօթ ,
կամ նոճաստ . (և Թարգմանի անանուն .) Իսի
միշտոր շէտյան արիւ : 2. Մատանեմանն . Թուր-
քերէն ևս Արաբ , և Եօպտոյ գաւազ :

ՊԻՆԱՊԵՐԻՅԵՆ ԲՆԱՊԵՐԻՅԵՆ * Վասն այսո-
րիկ . Պիտէն ալ շաւի :

ՊԻՆԱՔԵՐՏԵՆ ԲՆԱՔՐՏՈՆ * Հինեւ .
Թուրքերէն Երաթի :

ՊԻՆԵ ԲՆԵ * Կահ և կարասի . Թուրքերէն
Երաթի . ար և ասի ՊԻՆԱԿԵՆ , և ՊԻՆԵ :

ՊԻՆԵՄԱԶ ԲՆԱՄ * Անաղծող . (և
է այն՝ որ ոչ կատարէ զպաշտօն կարգեալ ար-
թիցն .) Թուրքերէն ևս (ի գործ ածեալ ասի)
ՊԻՆԵՄԱԶ .

ՊԻՆԵՄԵԿ ԲՆԱՄ * (Թարգմանի ան-
աղ .) Տէս ՊԻՆԵՄԵՆ :

ՊԻՆԵՎԱ ԲՆԱՄ * Աննշ , չբաւոր . Եօ-
պտ . Եօպտի շէտյան գիշար :

ՊԻՆԵԿԵՐ ԲՆԱՄ * (Հրամայականն Նիկե-
թիսիէն բային) Հայեանց . Թուրքերէն Պիտ :

ՊԻՆԵՍԱԶ ԲՆԱՄ * Աննաղ , անկա-
րաս . Իսիէտաճ շէտյան :

ՊԻՆԵՍԱԶԻ ԲՆԱՄ * Աննաղծող ,
անկարօտութիւն . Իսիէտաճ շէտյան :

ՊԻՆԵՍԶ ԲՆԱՄ * Տէս ՀԵՐԿԻԶ . 2. Տէս
ՆԻՅԶ . 3. Նայն է ընդ բառին ԶՕՐ .

ՊԻՆԵՍՈՒՇ ԲՆԱՄ * (Հրամայականն
Նիտաշտիէն բային) Լուր . Իշի . կամ ին-
գիտ . Տիէն :

ՊԻՆԵՇԱԽԻՆ ԲՆԱՄ * Կանգ-
նեւ (զեր ինչ) . Պիտ ինչի պիտի :

ՊԻՆԵՇԱՆ ԲՆԱՄ * Աննշան . Նիշանաշ :

ՊԻՆԵՇԱՆՏԵՆ ԲՆԱՄ * (Հրամայ-
ական Պիտիշան , և ապառնի Պիտիշանի .) Տէս
ՆԻՇԱՆՏԵՆ . որ և ասի ՊԻՆԵՇԱՆՏԵՆ .

ՊԻՆԵՇԱՍԹԵՆ ԲՆԱՄ * Նայն է ընդ
բառին ՆԻՇԱՍԹԵՆ :

ՊԻՆԵՇԻՅԵՆ ԲՆԱՄ * (Հրամայականն
Նիշիսիէն բային .) Նիտ . Թուրքերէն Օլիտ :

ՊԻՆԱԿԵՆ ԲՆԱՄ * Տէս ՊԻՆԵ .

ՊԻՆԱԿԵՆՆ ԲՆԱՄ * Տէս ՊԻՆԱԿԵՆՆ .

ՊԻՆՇ ԲՆԱՄ * Հանգոյց . Տիտ . արպե-
րէն Իտի . որ և ասի ՊԻՆՇ :

ՊԻՆՇԵ ԲՆԱՄ * Է այն ինչ . զոր կանայք
կապեն ի ճակատս իւրեանց . Զիտն Եւրէիքիէն
Գաւազիւնն ինչի . արպերէն Եւրէիքիէն
Եւրէիքիէն ինչի :

ՊԻՆՏԻՇ ԲՆԱՄ * Բամբակ նետեալ և
գնաղ արարեալ զմանեց . Փիտիէն ի Երէիքիէն
Եւրէիքիէն ինչի :

ՊԻՇԱՄԱՆ ԲՆԱՄ * Տէս ՊԻՇԱՄԱՆ .

ՊԻՇԱՇ ԲՆԱՄ * (Հր .) Հաշտիէն բայ-
նն) Միտ . Թուր . Իշի . և արպ . ՊԻՇ :

ՊԻՇԱՄ ԲՆԱՄ * Իր . որ կարէ ճապաղեւ
կամ սիտիւ . Օլիտիէն ի Եւրէիքիէն . արպ .
Նիտ . 2. Ուրիակաղեալ և ըմբռնեալ . Փիտիէն
Եւրէիքիէն . 3. Հաշտիւն . Պիտ ինչիէն Եւ
Եւրէիքիէն ինչի :

ՊԻՇԵՆՇԵ ԲՆԱՄ * Նայն է ընդ ԱԶԱՐ-
ՊԻՇԵՐՄ ԲՆԱՄ * Աննաղ . Ուրիտաշ ,
Հաշտ . ասի և ԼԻՒՔԵՍԱՄ , ԼԻՒԼ , և ԼԻՒՐ .

ՊԻՇԵՐՄԻ ԲՆԱՄ * Աննաղծող .
Ուրիտաշ , Հաշտ :

ՊԻՇԵՐՄԻՅՏԵՆ ԲՆԱՄ * Տէս
ՀԵՐՄԻՅՏԵՆ .

ՊԻՇԻՍԹ ԲՆԱՄ * (Հր .) Հիտիէն
բային) Փուտ , կամ վաղվաղեալ . Թուր . Իշի .

ՊԻՇԻՆԵՎ ԲՆԱՄ * (Հա-
մառօտեալ) (Հրամայականն Հիտիէն բային)
Լուր . Իշի . կամ Տիէն :

ՊԻՇԻՍՄԱՐ ԲՆԱՄ * Նշանակէ անծիւ-
անհամար . Սաշաշ :

ՊԻՇԻՔԵՆ ԲՆԱՄ * (Հրամայականն
Հիտիէն բային) Բեկ . Թուրքերէն Գիտ :

ՊԻՇԻՔԵՆԻ ԲՆԱՄ * (Եղակի երկրորդ
գէնն ապառնալ Հիտիէն բային) Բեկանեա
կամ բեկցեա . Գաւազիւն :

ՊԻՇԻՔԵՍԹԵՆ ԲՆԱՄ * (Հրամայականն Պիտիէն , և ապառնի
Պիտիէն .) Տէս ՀԻՔԵՍԹԵՆ .

ՊԻՇԻՔԻՅ ԲՆԱՄ * Տէս ՆԱՇԻ-
ՔԻՅԱՆ .

ՊԻՇԼԻՅՏԵՆ ԲՆԱՄ * Կապուցանեւ .

Եռեքընդեմ . որ և ասի շեղագնեցես .

ԳԻՇԻՍՏԻՏԵՆ **شخصا** * Կարգել .

Կամ ցանկ . Գրքալուսեմ . որ և ասի Իմ ԲԱՇԻՏԵՆ , ԸՆԻՒՈՒՑԵՆ , և ԳԻՇԻՈՒՑԵՆ :

ԳԻՇԻՈՒՑԵՆ **شخوص** . Տես Իմ ԲԱՇԻՏԵՆ :

ԳԻՇԻՈՒՑԵՆ **شخوص** * (Կր " Գիշտի

և ապա " Գիշտի ") Տես ԳԻՇԻՍՏԵՆ :

ԳԻՇԿՈՒՈՒՆ **شکل** * Այս Ժողովուրդ և

զգաւոր , և զօրաւոր ' ի գործ . Մէջ Զէն և Գոշտի , և Գոշտի Գործի :

ԳԻՇԿՈՒՈՒՆ **شکو** * Տես ԸՆԻՒՈՒՑԵՆ :

ԳԻՇՄԱՐ **شمار** * (Կր " Գրքալուսեմ ԸՆԻՒՈՒՑԵՆ

Ընդդէմ Գրքին) Ընդդէմ . Բաղդադին Սա . որ և ասի . ԳԻՇԻՄԱՐ :

ԳԻՇՈՒՈՒՆ **شول** * Տես և Ժողովուրդ .

Գիշտի և Գիշտի :

ԳԻՇՈՒՈՒՆ **شوليد** * Զարեալ ' Ընդդէմ

Ընդդէմ . ասի և ԳԻՇԿԵՄ ԶԵՏԵՆ . 2 . Տես ԳԻՇԻՍՏԵՆ :

ԳԻՇՈՒՈՒՆ **شول** * Ընդդէմ . Գիշտի .

Գիշտի Ընդդէմ :

ԳԻՇԿԵՄ **شکيد** * Նշան

առնել . (Կր և Ժողովուրդ Ընդդէմ Ընդդէմ)

Նշան Ընդդէմ . Ընդդէմ Ընդդէմ Ընդդէմ Ընդդէմ (Ընդդէմ Ընդդէմ , Կամ Ժողովուրդ Ընդդէմ , Ընդդէմ , և Ընդդէմ Ընդդէմ) . Ընդդէմ Ընդդէմ . (Կր " Ընդդէմ Ընդդէմ , և Ընդդէմ Ընդդէմ) :

ԳԻՇԿԵՄ **شکم** * Սրահ . Սրահ .

ԳԻՇԿԵՄ **شکستن** * (Կր " Ընդդէմ

Ընդդէմ , և Ընդդէմ " Ընդդէմ Ընդդէմ) Տես ԸՆԻՒՈՒՑԵՆ :

ԳԻՇԿԵՄ **شکونه** * Տես ԸՆԻՒՈՒՑԵՆ

Ընդդէմ :

ԳԻՇԿԵՄ **شکار** * (Ընդդէմ Ընդդէմ

Ընդդէմ) Սրահ . Ընդդէմ :

ԳԻՇԿԵՄ **شکار** * Սրահ Ընդդէմ :

Ընդդէմ . Սրահ . Սրահ .

ԳԻՇԿԵՄ **شکار** * Սրահ . (Ընդդէմ Ընդդէմ

Ընդդէմ) Սրահ . Սրահ . Սրահ .

ԳԻՇԿԵՄ **شکار** * Սրահ և Ընդդէմ Ընդդէմ

Ընդդէմ . և Ընդդէմ Ընդդէմ . Սրահ :

ԳԻՇԿԵՄ **شکار** . Ընդդէմ Ընդդէմ . Ընդդէմ

Ընդդէմ . և Ընդդէմ Ընդդէմ . Սրահ :

ԳԻՇԿԵՄ **شکار** . Ընդդէմ Ընդդէմ . Ընդդէմ

Ընդդէմ . և Ընդդէմ Ընդդէմ . Սրահ :

Ընդդէմ . (Ընդդէմ Ընդդէմ , Ընդդէմ Ընդդէմ)

ԳԻՇԿԵՄ **شکار** * (Ընդդէմ Ընդդէմ)

Ընդդէմ . Սրահ . Սրահ . և Ընդդէմ . Սրահ .

ԳԻՇԿԵՄ **شکار** * Սրահ . Ընդդէմ Ընդդէմ .

Ընդդէմ . և Ընդդէմ Ընդդէմ . Սրահ . և Ընդդէմ Ընդդէմ .

ԳԻՇԿԵՄ **شکار** * Սրահ . Ընդդէմ Ընդդէմ .

Ընդդէմ . և Ընդդէմ Ընդդէմ . Սրահ . և Ընդդէմ Ընդդէմ .

ԳԻՇԿԵՄ **شکار** * Սրահ . Ընդդէմ Ընդդէմ .

Ընդդէմ . և Ընդդէմ Ընդդէմ . Սրահ . և Ընդդէմ Ընդդէմ .

ԳԻՇԿԵՄ **شکار** * Սրահ . Ընդդէմ Ընդդէմ .

Ընդդէմ . և Ընդդէմ Ընդդէմ . Սրահ . և Ընդդէմ Ընդդէմ .

ԳԻՇԿԵՄ **شکار** * Սրահ . Ընդդէմ Ընդդէմ .

Ընդդէմ . և Ընդդէմ Ընդդէմ . Սրահ . և Ընդդէմ Ընդդէմ .

ԳԻՇԿԵՄ **شکار** * Սրահ . Ընդդէմ Ընդդէմ .

Ընդդէմ . և Ընդդէմ Ընդդէմ . Սրահ . և Ընդդէմ Ընդդէմ .

ԳԻՇԿԵՄ **شکار** * Սրահ . Ընդդէմ Ընդդէմ .

Ընդդէմ . և Ընդդէմ Ընդդէմ . Սրահ . և Ընդդէմ Ընդդէմ .

ԳԻՇԿԵՄ **شکار** * Սրահ . Ընդդէմ Ընդդէմ .

Ընդդէմ . և Ընդդէմ Ընդդէմ . Սրահ . և Ընդդէմ Ընդդէմ .

ԳԻՇԿԵՄ **شکار** * Սրահ . Ընդդէմ Ընդդէմ .

Ընդդէմ . և Ընդդէմ Ընդդէմ . Սրահ . և Ընդդէմ Ընդդէմ .

ԳԻՇԿԵՄ **شکار** * Սրահ . Ընդդէմ Ընդդէմ .

Ընդդէմ . և Ընդդէմ Ընդդէմ . Սրահ . և Ընդդէմ Ընդդէմ .

ԳԻՇԿԵՄ **شکار** * Սրահ . Ընդդէմ Ընդդէմ .

Ընդդէմ . և Ընդդէմ Ընդդէմ . Սրահ . և Ընդդէմ Ընդդէմ .

ԳԻՇԿԵՄ **شکار** * Սրահ . Ընդդէմ Ընդդէմ .

Ընդդէմ . և Ընդդէմ Ընդդէմ . Սրահ . և Ընդդէմ Ընդդէմ .

ԳԻՇԿԵՄ **شکار** * Սրահ . Ընդդէմ Ընդդէմ .

Ընդդէմ . և Ընդդէմ Ընդդէմ . Սրահ . և Ընդդէմ Ընդդէմ .

ԳԻՇԿԵՄ **شکار** * Սրահ . Ընդդէմ Ընդդէմ .

Ընդդէմ . և Ընդդէմ Ընդդէմ . Սրահ . և Ընդդէմ Ընդդէմ .

ԳԻՇԿԵՄ **شکار** * Սրահ . Ընդդէմ Ընդդէմ .

Ընդդէմ . և Ընդդէմ Ընդդէմ . Սրահ . և Ընդդէմ Ընդդէմ .

ԳԻՇԿԵՄ **شکار** * Սրահ . Ընդդէմ Ընդդէմ .

Ընդդէմ . և Ընդդէմ Ընդդէմ . Սրահ . և Ընդդէմ Ընդդէմ .

ԳԻՇԿԵՄ **شکار** * Սրահ . Ընդդէմ Ընդդէմ .

Ընդդէմ . և Ընդդէմ Ընդդէմ . Սրահ . և Ընդդէմ Ընդդէմ .

Թայերէն. Բէն-դ. զի մինչ ասի՝ Պիտեայ Իէթօր, իմացեալ լինի՝ շատ մի ուսաներ . 204 էէիէ :

ՊԻՍԵՆՆԱՐ Գ **سپار آب** * Հասարակութ. յորդաջուր . Սոսի լոգ :

ՊԻՍԵՆՆԱՐՈՐ **سپارخور** * Հասարակութ. 204 էէիէ . արպերէն **اکول** Էսիոս :

ՊԻՍԵՆՆԱՐԿԻՈՒՅ **سپارکوي** * Հասարակութ. 204 Էսիէիէ . որ և ասի ԿիՈՒՅԱՐ :

ՊԻՍԵՆՆԱՐՇԱԽ **سپارشاخ** * Բազմաձիւղ . Տալիս զոսոքաւոր . զի ասի՝ Տէր Կէշիպէի Կոստէ շէտիս . Կէշիպէի Կիտեայէի էշ Կէշիպէի Կոստէի էշ Կիտեայէի Կէշիպէի :

ՊԻՍԵՆՆԱՐԳԱՐ **سپار بار** * Բազմաձիւղ . Գամ , բազմիցս . 204 Էսիէիէ :

ՊԻՍԵՆՆԱՐՍԱՆ **سپار سال** * Բազմամեայ . 204 Էսիէիէ :

ՊԻՍԵՆՆԱՐՏԱՆ **سپار دان** * Յոգնապէտ . Թուրքերէն 204 Կէշիէիէ :

ՊԻՍԵՆՐ **سپار** * Անգլիէի . Պոշուշ : ՊԻՍԵՆՐ ԻՒՍԱՐՄԱՆ **سپاروسمان** * Ան . Կարգաւթիւն գործող . Պիտիւնիսի Կէտ :

ՊԻՍԵՆՐ ԻՒՓԱ **سپار** * Անգլիէի . Գամ . Կար , որ իցի մերկ և բոկ . Կէտ Կէ Կէշիպէի Կոստէի Կոստէի :

ՊԻՍԹ **سپار** * Տէս ՊԻՅՍԹ , Եւ ասա . Զին . Նշանակուէն . 2 . (Հրամայականն իսկապէս Բային) Կան , կամ կանգնեաց , և կամ զանգի աս . Թուրքերէն Տոս , Կէ Կէշիպէի Կոստէի :

ՊԻՍԹԱՍ **سپار** * Տէս ԽԻՒՐՈՒՅԻՔ . Կիտեայականն Սիտիպէի Բային) Ան . Թուրքերէն Ան . և արպերէն **خز** Խոշ :

ՊԻՍԹԱՍ **سپار** * Տէս ԽԻՒՐՈՒՅԻՔ . Կիտեայականն Սիտիպէի Բային) Ան . Թուրքերէն Ան . և արպերէն **خز** Խոշ :

ՊԻՍԹԱՍ **سپار** * Տէս ԽԻՒՐՈՒՅԻՔ . Կիտեայականն Սիտիպէի Բային) Ան . Թուրքերէն Ան . և արպերէն **خز** Խոշ :

ՊԻՍԹԱՍ **سپار** * Տէս ԽԻՒՐՈՒՅԻՔ . Կիտեայականն Սիտիպէի Բային) Ան . Թուրքերէն Ան . և արպերէն **خز** Խոշ :

ՊԻՍԹԱՍ **سپار** * Տէս ԽԻՒՐՈՒՅԻՔ . Կիտեայականն Սիտիպէի Բային) Ան . Թուրքերէն Ան . և արպերէն **خز** Խոշ :

ՊԻՍԹԱՍ **سپار** * Տէս ԽԻՒՐՈՒՅԻՔ . Կիտեայականն Սիտիպէի Բային) Ան . Թուրքերէն Ան . և արպերէն **خز** Խոշ :

ՊԻՍԹԱՍ **سپار** * Տէս ԽԻՒՐՈՒՅԻՔ . Կիտեայականն Սիտիպէի Բային) Ան . Թուրքերէն Ան . և արպերէն **خز** Խոշ :

ՊԻՍԹԱՍ **سپار** * Տէս ԽԻՒՐՈՒՅԻՔ . Կիտեայականն Սիտիպէի Բային) Ան . Թուրքերէն Ան . և արպերէն **خز** Խոշ :

ՊԻՍԹԱՍ **سپار** * Տէս ԽԻՒՐՈՒՅԻՔ . Կիտեայականն Սիտիպէի Բային) Ան . Թուրքերէն Ան . և արպերէն **خز** Խոշ :

ՊԻՍԹԱՍ **سپار** * Տէս ԽԻՒՐՈՒՅԻՔ . Կիտեայականն Սիտիպէի Բային) Ան . Թուրքերէն Ան . և արպերէն **خز** Խոշ :

աշխատեցաւ . և յիւրաքանչիւք քարի՝ զոր Էհատ , Կարագրեաց զնկարս Հիւրինին . և բառս այս Թարգ՝ անձիւն , և այլաբանի անձառ , Կիտեայականն աստուծոյ զիւնն ի տեղի ծառայ . Տէրաբէ Կէշիպէի Կիտեայէի Կէշիպէի Կոստէի Կիտեայէի :

ՊԻՍԼԱՆԻՅՏԻՆ **سپاريندن** * Տէս . ՊԻՒՐՈՒՅԻՔ . Կիտեայականն Սիտիպէի Բային) Ան . Թուրքերէն Ան . և արպերէն **خز** Խոշ :

ՊԻՍՄԻԼ **سپار** * Տէս ԽԻՒՐՈՒՅԻՔ . Կիտեայականն Սիտիպէի Բային) Ան . Թուրքերէն Ան . և արպերէն **خز** Խոշ :

ՊԻՍՄԻԼԿԵԱՆ **سپار** * Տէս ԽԻՒՐՈՒՅԻՔ . Կիտեայականն Սիտիպէի Բային) Ան . Թուրքերէն Ան . և արպերէն **خز** Խոշ :

ՊԻՍՄԻԼԳԵՐՏԻՆ **سپار کردن** * Տէս . Տէս . Պոշուշ :

ՊԻՍՄԻԼԳԵՐՏԻՆ **سپار کردن** * Տէս . Տէս . Պոշուշ :

ՊԻՍՄԻԼԳԵՐՏԻՆ **سپار کردن** * Տէս . Տէս . Պոշուշ :

ՊԻՍՄԻԼԳԵՐՏԻՆ **سپار کردن** * Տէս . Տէս . Պոշուշ :

ՊԻՍՄԻԼԳԵՐՏԻՆ **سپار کردن** * Տէս . Տէս . Պոշուշ :

ՊԻՍՄԻԼԳԵՐՏԻՆ **سپار کردن** * Տէս . Տէս . Պոշուշ :

ՊԻՍՄԻԼԳԵՐՏԻՆ **سپار کردن** * Տէս . Տէս . Պոշուշ :

ՊԻՍՄԻԼԳԵՐՏԻՆ **سپار کردن** * Տէս . Տէս . Պոշուշ :

ՊԻՍՄԻԼԳԵՐՏԻՆ **سپار کردن** * Տէս . Տէս . Պոշուշ :

ՊԻՍՄԻԼԳԵՐՏԻՆ **سپار کردن** * Տէս . Տէս . Պոշուշ :

ՊԻՍՄԻԼԳԵՐՏԻՆ **سپار کردن** * Տէս . Տէս . Պոշուշ :

ՊԻՍՄԻԼԳԵՐՏԻՆ **سپار کردن** * Տէս . Տէս . Պոշուշ :

ՊԻՍՄԻԼԳԵՐՏԻՆ **سپار کردن** * Տէս . Տէս . Պոշուշ :

ՊԻՍՄԻԼԳԵՐՏԻՆ **سپار کردن** * Տէս . Տէս . Պոշուշ :

ՊԻՍՄԻԼԳԵՐՏԻՆ **سپار کردن** * Տէս . Տէս . Պոշուշ :

ՊԻՍՄԻԼԳԵՐՏԻՆ **سپار کردن** * Տէս . Տէս . Պոշուշ :

ՊԻՍՄԻԼԳԵՐՏԻՆ **سپار کردن** * Տէս . Տէս . Պոշուշ :

ԳԻՏԵՐՏ ځادلي * Անցաւ . Անուաւ .

ԳԻՏԻԼ ځادلي * Անտրաւ . Ետ-տետէ .

ԳԻՏԻԷ ځادلي * (Հրամայականն Տարին
բային) ՏԵՍ ՄԻՏԻԷ . 2. (Նոյն է ընդ բառին
ԳԻՏԵՆ .) Հար . Ուր .

ԳԻՏԻՅՆ ځادلي * Անհաւատ . Տիտէ .

ԳԻՏԻՍԹ ځادلي * ՏԵՍ ԵՎՏԵՍԹ .

ԳԻՏԻՐԵՎ ځادلي * (Հրամայականն Տիտէ .
վերին բային) Հնձեաւ . Թուրքերէն ԳԻՆ .

ԳԻՏԻՐԻՅՎ ځادلي * Անխնայ . զի ասի
Նի՛կի՛ն ԳԻՏԻՐԻՅՎ .

ԳԻՏՈՒՏ ځادلي * Անծախ . Թիւրքերէն .
տէ . զի ասի . Անի՛ն ԳԻՏՈՒՏ . որ է հար անծախ .

ԳԻՏՐԵ ځادلي Ուրմէ փայտի . Անճ գորգի .

ԳԻՐԱՁ ځادلي * Ե այն կոտորն փոկոյ . զոր
կապէն ՚ի լուծն եզին . Գալիշ ԳԻՐԱՁ .

ԳԻՐԱՁԻՐ ځادلي * ՏԵՍ ԳԻՐԱՁ .

ԳԻՐԱՁԻՐ ځادلي * ՏԵՍ ԳԻՐԱՁԻՐ . (Եւ
գիտենք է զի երբեմն սովորուի էր առ պարսիկս
զառան տիւն գրել և կարդալ ՚ի բառս ինչ արեւ
դի տառիւն ; Զայլ ուր երեւի ՚ի գիրս . զոր օրէ .

նալ ځادلي փէշէր . հար . ځادلي Մալիշ . մայր .

Սոյնպէս ځادلي ԳԻՐԱՁԻՐ և ځادلي ՏԵՐԻՐ . որք
նշանակեն եզբայր . բայց այժմ լուծալ է այս սո-
վորուի ՚ի գիրս նոյն , զի արդիւս գրեն և արտա-
բերեն փէշէր , Մալիշ , ԳԻՐԱՁԻՐ , և Տալիշ .)

ԳԻՐԱՅ ځادلي * Անխորհուրդ . (որ յի-
րողութիւն անյարմարութի արարեալ , անպատ-
շաճս գործէ .) Գիլիֆոյէր ինչ սանաբնիկս իս-
գիլի Իսթաֆ Կալիֆոյէր ինչ Իսթաֆ .

ԳԻՐԱՅԻՐ ځادلي * Եղբայր . Գործնորշ .
արպիկէն ԵՒ . ասի և ՏԱՅԻՐ .

ԳԻՐԱՅԻՐԱՅԻՐ ځادلي ځادلي ځادلي * Եղբոր որ .
դի . Գործնորշ օղի . Թուրքերէն ԵՒԻԻՒ . որ և
ասի ԵՒՏԵՐ .

ԳԻՐԱՅԻՐԵՆԿԻՐ ځادلي * ՏԵՍ
ԳԻՐԱՅԻՐ ԵՆՏԵՐ .

ԳԻՐԱՅԻՐԵՆՏԵ ځادلي ځادلي ځادلي } Խորդ եղ
ԳԻՐԱՅԻՐԵՆՏԵՐ ځادلي ځادلي ځادلي } բայր . ԵՕ
էն) Գործնորշ .

ԳԻՐԱՅԻՐԻ ՄԻՀԹԻՐ ځادلي * Ե-
րէց եղբայր . Գիլիֆոյէր Գործնորշ .

ԳԻՐԱՅԻՐԻ ՔԻՀԹԻՐ ځادلي * ԿԵՐ
սեր եղբայր . Քիլիֆոյէր Գործնորշ .

ԳԻՐԱՅԻՐԵՆՏԵ ځادلي * Ինչ
բայր . (և է այն զի արք երկու լիս արեւ
լուծեան տանն ընդ իրեարս զեղբայրական կա-
պակցութիւն .) Թուրքերէն Անիլի Գործնորշ .

ԳԻՐԵԱՆ ځادلي * ՏԵՍ Ինչ մեղէն իս-
բաժնի . Թուրքերէն Անիլի ի Կալի .

ԳԻՐԵԱՆԿԻՐ ځادلي * Ուր ԵՒԻՐ ԶԳԻՐ .
ԵՒ . Թուրքերէն Գիլիֆոյէր .

ԳԻՐԵԱՆ ՔԻՐՏԵ ځادلي * Նա-
նակէ խորակեալ . Գալիֆոյէր .

ԳԻՐԵԱՆ ՔԻՐՏԵՆ ځادلي * Եւ-
րակել . Գալիֆոյէր .

ԳԻՐԶԵՆ ځادلي * Տալիֆ կապակցութիւն
յորոյ վերայ հաց եփեն . Գալիֆոյէր ԵՒԻՐԶԵՆ
ԵՒԻՐ . ի ԵՒԻՐԶԵՆԻՒՆ ԵՒԻՐԶԵՆ . որ և
ասի ԳԻՐԶԵՆ .

ԳԻՐԻԷՆԵ ځادلي * Մերկ . Զիւլֆ . որ .
դերէն ځادلي Ի՛նչ ԵՒԻՐԻԷՆԵ և լեզուայիկէն ԵՒԻՐԻԷՆԵ .

ԵՒ . յորմէ է և Թուրքերէն բառս ԵՒԻՐԻԷՆԵ .
ասի և ԱՐԻ , ԶԵԹ , ԱՄԻ , և ԱՌԻԸԹ .

ԳԻՐԻԷՆԵԿԻ ځادلي * Մերկութիւն .
Զիւլֆ .

ԳԻՐԻԷՆԵԶԵՎ ځادلي * Գալիֆոյէր զառ-
եալ ՚ի կեղևանաց . Գալիֆոյէր ԶԻՐԻԷՆԵՎ . (Եւ
Թարգմանի մերկ գարի . Զիւլֆ ԶԻՐԻԷՆԵՎ .)

ԳԻՐԻԷՆԵՓԱ ځادلي * Բուռն . Եւ
այս . որ և ասի ՓԱԳԻՐԻԷՆԵՎ .

ԳԻՐԻԵՆԿ ځادلي * Ե անասի ինչ յընդե-
զինաց . (զոր մեծանեն ՚ի գեղորայքս . որ գայ ՚ի
Քեապիւլէ , և կոչի ԳԻՐԻԷՆԵՎ . ԵՒԻՐԻԷՆԵՎ .) ԳԻՐԻԷՆԵՎ
գործնորշ ԳԻՐԻԷՆԵՎ . որ և ասի ԳԻՐԻԷՆԵՎ .

ԳԻՐԻԵՆԶ ځادلي * Անշխառ . Զահիլի .

ԳԻՐԻԵՆԶԱՆԻՅՏԵՆ ځادلي * (Եւ
բամայա՝ Գիլիֆոյէր) ՏԵՍ ԲԵՆԶԱՆԻՅՏԵՆ .

ԳԻՐԻՍԹ ځادلي ځادلي ځادلي * Երբեք . Եւ
ԵՒԻՐԻՍԹ .

ԳԻՐԵՎ ځادلي * (Հրամայականն Բեգիլի
բային) ԵՒՐԹ , զին . Թուրքերէն ԱԻԻ .

ԳԻՐԻՅՁ ځادلي * (Հրամայականն Բեգիլի
բային) ՀԵՂ . ՏԵՐԻՐ .

ԳԻՐԻՅՁԵՆ ځادلي * Ե ԵՒԻՐ ԵՒԻՐ . որ
արարացուցեալ ասի ԳԻՐԻՅՁԵՆ . ԳԻՐԻՅՁԵՆ .
(զոր մասն արարեալ ոմանց բաղադրանց՝ ԳԻՐԻՅՁ
առնեն . նման է մաղաղակց . բայց է Բեգիլի և
չոր , և լինի նման զուս և վճիռ մեղեր , սակայն
ծանրահատ է .)

ԳԻՐԻՅՁ ځادلي * Նշանակէ զառեան և
ցրուեան . Անիլի ի Կալի .

Ընդ առաջ. Գառափ Թէ պիտառնենին, պարնին
ծառն Գիտառնի ամ մի լիամէջ ընծայէ զպտուղն,
և ամ մի դառառի. արդ. ի լինեն լիամէջ պաղոյ
նորա՝ կոչի փխածէ, և ի գալն դառառի՝ ան
ունանի Գիւշէնէն:

ԳԻՒԶՈՒՂ ԳՐՈՅ * ՏԵՍ ԲԻՒԼԻՒԸ.

ԳԻՒԶՎԵՇՄ ԳՐՈՅՄ * Մաղպոսաց.

Թուրքերէն Բէշ Լէյն:

ԳԻՒԹ ԲԵՏ * ՏԵՍ ԺՈՒՆ.

ԳԻՒԹԹԻՐԼԱՇ ԲԵՏ ՏՐԱՇ * Որ հաւաս
դրօշէ և կազմէ. փոփ ետէքէ:

ԳԻՒԹԻՅՊԱՍ ԲԵՏԻԱ * Զըլուս, կամ
սպաշաւ. Թէկէ:

ԳԻՒԹԼԱՍ ԲԵՏԻԱ * Նիդ կամ սողնակ,
որ դնի յետակոյս դրան. Գոփոս արգելի գօնչաւ
աշաճ քայտի:

ԳԻՒԹԽԱՆԵՆԵ ԲԵՏԻԱ * Կառառն, մեհ-
եան. Ստիկ քոյրօղլի Լէյնէն. ասի և ՄԻՒԸ
ԲԻՒՌ:

ԳԻՒԹԿԵՐ ԲԵՏԻԱ * Որ շինէ զհաւաս.
փոփ ետէքէ:

ԳԻՒԹՓԵՐԵՍԹ ԲԵՏԻԱ * Կառ-
պաշա. փոփ քոյրօղլի. ասի և ՇԵՄԵՆ:

ԳԻՒԹԲԵՏԵՆ ԲԵՏԻԱ * ՏԵՍ ԳԻՒԹԽԱՆԵՆ.

ԳԻՒԹԻ * ԲԵՏԻԱ * Եւ այն ձիւնն որ Թափի մանր
մանր յաւաւրս ձիւրան ի ցրտութի օդոյն:

ԳԻՒԹԻԱՆ ԲԵՏԻԱ * Նախանձաւորու-
թի. Թուր՝ Կիւնի. և արպերէն Գիւրգու:

ԳԻՒԹԻԱՆ ԳԻՒԹԵՆ ԲԵՏԻԱ * ԲԵՏԻԱ
ՏԵՍ ԲԵՏԻԱՍԱՇԵՆ:

ԳԻՒԹՄԵԺԻ ԲԵՏԻԱ * Եւ կենդանի ի ձի
նման կոպտիւրի յազգէ նորին, բայց լինի փոքր
քան զնա. որ հանդէպ արևու զդէմս իւր կալ-
եալ կայ և ձիայ. յոր սակ կոչի նաև ԱՔԻՆՈՎ
ժիլի. Գիւր ձիւնի տիւր Չիլիստիէն Բիւշադէ:

ԳԻՒԺՈՒԼ ԲԵՏԻԱ * ՏԵՍ ԻՇԲԱԼԵՆԿ.

ԳԻՒԼ ԲԵՏԻԱ * (բառ վաղնակման) ՏԵՍ
ԳԻՍԵՐ, 2. ՏԵՍ ՂԱՐԵՆԿ:

ԳԻՒԼԱՇ ԲԵՏԻԱ * Կերակուր ինչ. (զոր
կազմէն անօր, ջրալի, և առանց մնոյ Կփիլով.)
Թուրքերէն Գիւրաւաճ աշի:

ԳԻՒԼԵՆՏ ԲԵՏԻԱ * Բարձր. Ետպիւտ, Ետ-
ձի. արպերէն ԱՔԻ. և զկաթայերէն Գիւրի:

ԳԻՒԼԵՆՏԱՆԻՅՏԵՆ ԲԵՏԻԱ * ԲԵՏԻԱ
ցողակման բային Գիւրիտիտիէն) Բարձրացաւ
ցանեւ. Ետպիւտիէն:

ԳԻՒԼԵՆՏԱՆԻՅՏԵՆ ԲԵՏԻԱ * ԲԵՏԻԱ
բարձրացաւ. Ետպիւտ Ետպիւտ:

ԳԻՒԼԵՆՏԻՒԹԵՐ ԲԵՏԻԱ * Բարձ-
րացաւ. Ստիկ Ետպիւտ Ետպիւտ:

ԳԻՒԼԵՆՏԻՒԹԵՐ ԲԵՏԻԱ * (բարձրացա-
կան բառն Գիւրիտի) Բարձրացաւ. Ետպիւտ:

ԳԻՒԼԵՆՏԻՒԹԵՐ ԲԵՏԻԱ * Բարձրացաւ. Ետպիւտ:

ԳԻՒԼԵՆՏԻՒԹԵՆ ԲԵՏԻԱ * Բարձրացաւ. Ետպիւտ:

ԳԻՒԼԵՆՏԻՒԹԵՆ ԲԵՏԻԱ * Բարձրացաւ. Ետպիւտ:

ԳԻՒԼԼՈՒՐ ԲԵՏԻԱ * ԲԵՏԻԱ (Եւ զուս-
ն զձիւնն ապակոյ. լի զի զապակի զգործեալ
եռացուցեալ և զանալ, կազմէն ԲԵՏԻԱՆ
ԲԵՏԻԱ) Ստիկ Ետպիւտ Ետպիւտ:

ԳԻՒԼԼՈՒՐԻՅՆ ԲԵՏԻԱ * ԲԵՏԻԱ
Ետպիւտ. Գիւրիտիտի:

ԳԻՒԼԿԵՓՏ ԲԵՏԻԱ * Կառառ. արպերէն
ԲԵՏԻԱ. որ և ասի ԳԻՒԼԿԵՓՏԵՆ:

ԳԻՒԼԿԵՐԵՆ ԲԵՏԻԱ * ՏԵՍ ԳԻՒԼԵՐԵՆ.

ԳԻՒԼԿԵՐԵՆ ԲԵՏԻԱ * Բարձրացաւ.
Գիւրիտիտի:

ԳԻՒԼԼԱՅ ԲԵՏԻԱ * Արապի և խա-
վաթի, նաև մեծ կոբ. Գիւրիտի Ետպիւտ
Ետպիւտ. (Եւ բարձր ի բարձր ԳԻՒԼ
բարձր. 204. և ՂԱՅ, կոբ. ԳԻՒԼԵՆ)

ԳԻՒԼԼԱՐԻ ԲԵՏԻԱ * Եւ անսակ ինչ.
Նուշահոտ մորթոյ ի անսակոյն Թիւրքերէն. (և
քանզի գործի սա ի գաւառին Բուլղարաց յաւ-
խարճին Թաթարաց մեծ ի Հաճիթիքեան քա-
ղաք, յայն սակ կոչեցաւ ԳԻՒԼԼԱՐԻ) ԲԵՏԻԱ
Գիւրիտիտի Ետպիւտ Գիւրիտիտի Ետպիւտ:

ԳԻՒԼԼԵՆՏԵՐ ԲԵՏԻԱ * Արապերէն.
Գիւրիտիտի:

ԳԻՒԼԼԵՆՏԵՆ ԲԵՏԻԱ * Եւ մի վայր բե-
րեւ և յիւրեաց զիւր Ետպիւտ. Գիւրիտի Ետպիւտ
Գիւրիտիտի Ետպիւտ. որ և ասի ԳԻՒԼԼԵՆՏԵՆ:

ԳԻՒԼԼՈՒՆԵՆ ԲԵՏԻԱ * ՏԵՍ ԳԻՒԼԼԱՅ
ԳԻՒԼԵՆ:

ԳԻՒԼՈՒՇ ԲԵՏԻԱ * Եւ անուն խորանարան
առաջի միւշ յերկրին Բուլղարիա. (որք ի սփռման
եկեալ ի կողմանցն Հիւսիսեւ քանակի կալեալ
են ի լեռնին և ի դաշտորայս, որք են ի կողման
Բուլղարիա. և արարեալ են իւրեանց անդի ա-
մարաստանի և ձիւրոցի. և են սղաւ ազգ ինչ
յոյժ անմիտ և անխիղճ. և գործ նոցա է աւար
հարկանեւ զկարաւանս և զուղեորս. որք և ըստ
մեծի մասին են արիակաւիք և կորովիք. և այնչափ
բնաւորեալ է ի նմ գործ արիւնհեղութիւն, միւշ
զի եթէ ոչ գաւառիցն զառար ար. և սկսան ինչ

ԳԻՒՎՄԱՅ ԳՅ * Կառուակաւս . (որ

ուսնի հասկ' ունի զհասկ դարւոյ . զորոյ զընդուն
առնուն բժիշկք , և է յոյժ կալողական և հա
տանող արեան .) Բէտի մէր :

ԳԻՒՎՄԵ ԳՅ * Ե մականուն ինչ քաջաց
և կորովեաց . զի ասի' Փէլան մեր գիւհի էմն .
Պէհաբըր տիւննէն շահադ տեր :

ԳԻՒՎՈՒՏ ԳՅ * Հանգեք՝ որ ի հրոյ
դեղնեալ և մերձեալ է յայրուսն . որ և ասի' ԳԻՒ
ՎՈՒՏ ՇԻՒՏԵ . Արեւիկէն սարսաղ էանալէ ԳՅ
դից ուն էստղ , տի գիւհաբ շահադ տեր :

ԳԻՒՎՐ ԳՅ * ՏԵՍ ՏԵՍԱՏԵՄ :

ԳԻՒՎՐԱՆ ԳՅ * Ե բառ բժշկական .
և ասի' Ընդի գիւհաբ . և է գիւհերն այն , յորում
ախա հիւանդին' բնութեան նորին յաղթական
եղեալ , բնութեան ընդ ցաւոյն կուսնի և մար
տուցեալ ընդդիմակայի նմա :

ԳԻՒՂԵՆՃ ԳՅ * ՏԵՍ ՇԵՎԵՆՅԱՅ :

ԳԻՒՂԻՒՐԻՅՏԵՆ ԳՅ * ՏԵՍ
ՂԻՒՐԻՅՏԵՆ :

ԳԻՒՂՄԱՋ ԳՅ * Երկր . Թուր' Չիւն :

ԳԻՒՂՐԱ ԳՅ * Ե տեսակ ինն կերակրոյ
ունի դգմաճ . (զոր յաճախ երեսն պարսկէք ի
տեղում զբոսանաց և զուարճութե . և ասի' Թէ
հնարեալ է ԳԻՒՂՐԱ խան ունի ի Թագաւորացն
Թուրքաստանի . վայ կոչեալ է յանունն այնու
րիկ , որ հնարելն է նորին .) Երեւի է գիւհ տեր
Քաւ տեր :

ԳԻՒՃ ԳՅ * Մասւր բերանոյ . (որ է ներ
քին կողմն նորին .) Աւել տի . Երեւի տի տեսն :

ԳԻՒՃԻՒԼ ԳՅ * Ճան , վէդ . Աւել
արպերէն Կէր Գէր :

ԳԻՒՄԱՆ ԳՅ * (հրամայականն Ման
տէն բային) Ման . Թուրքերէն Գան :

ԳԻՒՄԵՆԿԻՅՏԵՆ ԳՅ * Կրա՝
Պիւնի , և ապա՝ Պիւնի .) ՏԵՍ ՄԵՆԿԻՅՏԵՆ :

ԳԻՒՅԱՋԻՒՇ ԳՅ * Զաւուսն . մա
շուսն . Իւլիէն շահադ . 2 . Ախտացել . Մալուս :

ԳԻՒՅՈՒ ԳՅ * ՏԵՍ ՄԻՅԵ :

ԳԻՒՅՈՒՇ ԳՅ * Ըղդարթութիւն և
խոնարհական ձեռով յայտարարուել չքաւորուել .
Թիւնիւն ԳՅ Թիւնիւն ԳՅ Թիւնիւն ԳՅ Թիւնիւն ԳՅ :

ԳԻՒՅՈՒՍ ԳՅ * Դժուարին յոյս .
Իմիտի իւհալ :

ԳԻՒՅՈՒՔԵՆ ԳՅ * Նոյն է
ընդ բառին ԳԻՅՈՒՔ :

ԳԻՒՆ ԳՅ * Երեսն . (զորոյն տարակ

ընդոյն , տեսական , և նոյնն նմանեաց .) ՏԵՍ
2 . Արմատ կամ արակ ծառաց . Աւել տի . Իսկ
բառ արմատաց՝ ունի խաչվել :

ԳԻՒՆԱՎԵՐ ԳՅ * Խաչար Գալար .
Իսկ տի :

ԳԻՒՆԵԱՏ ԳՅ * Հինն շինուածոյ .
Թիւնիւն . Երեսն տի . որ և ասի' ԳԻՒՆԵԱՏ , և
ԳԻՒՆԵԱՏ :

ԳԻՒՆԵԱՏ ԵՔԲԵՆՏԵՆ ԳՅ * Երեսն
Հինն արկանել . Թիւնիւն տի :

ԳԻՒՆԵ ԳՅ * Կամ ԳԻՒՆԵՆ * ՏԵՍ ԳԻՆԵ :

ԳԻՒՆԵՔ ԳՅ * Թուր . Տերտիւն
Երեսն . 2 . Նշան . Նշան . զի ասի' ԳԻՒՆԵ
էլ Բէլանն է Երեսն . այսինքն նշան յոյս Երեսն
դոյ ոչ յալ :

ԳԻՒՆԻՎԻՈՒՇ ԳՅ * Կառուակալ
հնազանդութեան ի բոլոր սրտե . Թիւնիւն ձեռն
Թիւնիւնիւն Երեսն :

ԳԻՒՆԼԱՏ ԳՅ * Հինն որոյն և պոյն
շինուածոյ . ՏԵՍ ԳԻՒՆԼԱՏ ԳՅ ԳԻՒՆԼԱՏ ԳՅ . որ
և ասի' ԳԻՒՆԼԱՏ :

ԳԻՒՆԿԵԱՋ ԳՅ * ՏԵՍ Երեսն ԳԻՒՆ
Կալ . և կարասիք . Երեսն ԳԻՒՆԿԵԱՋ ԳՅ Երեսն
Կալ . ի զործածի սա ընդ բառին ԳԱՐ , և ա
սի' ԳԱՐ ԻՒ ԳԻՒՆԿԵԱՋ . Կառուակալ էր ԳԻՒՆԿԵ
Երեսն , և ապա տառն Նու ի միջ բարձեալ ա
սացաւ ԳԻՒՆԿԵԱՋ :

ԳԻՒՆԿԵՋ ԳՅ * ՏԵՍ ի վերոյ ԳԻՒՆ
ԿԵԱՋ . (զի է Թիւնիւն ԳԻՒՆԿԵԱՋ ի նմանն) :

ԳԻՒՆԿԵՐԱՆ ԳՅ * ՏԵՍ ԳԻՒՆԿԵՐԱՆ :

ԳԻՒՆԻՒՄԱ ԳՅ * (հրամայականն Նու
Իւնիւն բային) Երեսն . ԿԵԱՋ :

ԳԻՒՆԿԻՒԼԵՔ ԳՅ * Կարգերն ,
Թուր վարդոյ . ԿԵԱՋ Երեսն . տիւնիւն Երեսն :

ԳԻՒՆՈՒՇ ԳՅ * (հրամայականն Նու
Շինիւն բային) Ար . Թուրքերէն Իւ :

ԳԻՒՆՍԱԼԵ ԳՅ * Հին և բազմամ
եայ . Բիւնիւն ԳՅ Երեսն :

ԳԻՒՆՏԱՏ ԳՅ * ՏԵՍ ԳԻՒՆԼԱՏ :

ԳԻՒՆՏԱՐ ԳՅ * Ընկել և մեծատուն .
Խանիւն ԳՅ Խանիւն ԳՅ Խանիւն ԳՅ Խանիւն ԳՅ :

ԳԻՒՆՔԵՆ ԳՅ * Ալիք . Գալար . (և է
բարդ ի բառիցս ԳԻՒՆ , որ է արմատ . և ի Բէլ
հրամայականն Բէլիւնիւն բային . և նշանակէ ար
մատաբար . Բէլիւն ԳԻՒՆՔԵՆ .) ասի' և ԽԱՐՔԵՆ
Երեսն այսմ զի նշան է իւրեւրեւր գործի' որ
զնոյն գործ առնէ , ԳԻՒՆՔԵՆ ասի :

ՊԻՒՆՔԻՆ **سكن** * Է երկաթ ինչ տա.

ժարակ՝ յորոյ երկոսին ծայրան պարան կապեալ
և քարշեալ, հարթեն և հաւասարեն զգետինն.
Պիք էսոչ քիֆիք քիֆ . որ և ասի ՔԻՒՐԻՍՏ.

ՊԻՒՒՇ **بش** * Բաշ ձիոյ . Անի էսլէսի.
որք էն մազքն եղեալք ի ծոծրակի նորա.

ՊԻՒՒՇԹԵՐԵՄ **شترم** * Է արտ ինչ որ
յայտ եղեալ յանդամն մայրնոյ պալարանայ և
քորի, ըստ հայոց ռամկօրէն Մօրքոր . Թուր
քերէն Գուրք էշէի. և արպ **شري** Շէրէի.

ՊԻՒՒՇՆԻՋԵ **شرو** * Է տեսակ ինչ կե.
բակոյ (զոր առնեն ի տափարակ հացէ իւղով
և արմաւով կազմեալ .) Պիք նիվ Գոմ քիֆ .

ՊԻՒՒՇՈՒ **شوشو** * (հրամայականն Շիւս
Լէն բային) Լուս . Թուրքերէն Եո .

ՊԻՒՒՇՈՒԹԵՆ **شوشن** * Է անուան եղ.
բօրն իսֆէնսիեարի . 2 . Տէս ԷՊՈՒՋԵՆ .

ՊԻՒՒՇՈՒԼ **شول** * Գիտեան կամ ծա.
նիր, և տես . Պիշ Վէ Կեօք, գիտեան Վէ գիտեան .

ՊԻՒՒՇՈՒԼԻՅՏԵՆ **شوليدن** * Տեսաւ
նեւ Գիտեալ . Սեօրիք Վէ գիտեալ . 2 . Տէս Պիւ.
ձեւ ԶԵՏԵՆ . 3 . Տէս ՓԵՐԱՔԵՆՏԵՆ .

ՊԻՒՒՇՈՒՏԵՆ **شودن** * Դժնեայ և չա.
բաբարոյ . Պիքիւս Վէ գիտեալ . 2 . Տէս ՇԻՒՍ
ԹԵՆ .

ՊԻՒՒՇԻ **شك** * Գանգուր վարս . Գե.
Լըճէ Կաշ, Եւ ոմանք ասեն նշանակել զվարան,
որ Է յառաջակողմն գլխոյն . Պաշէն իշէիքսիք
օլան Կաշ, Եւ այլք ասեն նոյն լինել զբառս զայս
ընդ բառին ԶԻՒԼԵ .

ՊԻՒՊԱ **ببا** * Է յատկական կերակուր
ինն, զոր եփեալ տանին ընդ իւրեանս ի զօռանո
զւարճութեան . Պիք իսթուս Գոմ քիֆ .

ՊԻՒՊԵՐ **ببر** * (հրամայականն Պիւրքի
բային) Տար . Իշէն . Կեօլիք .

ՊԻՒՊԵՆ **بين** * (հրամայականն Տիւ.
քի բային) Տէս . Սեօք .

ՊԻՒՊԻՐ **ببر** * (հրամայականն Պիւրի.
քի բային) Հատ, կամ կորեան . Թուր . Բէս .

ՊԻՒՌԻՔԻՅՏ **برهيد** * (կատարեալ Ե.
զակի երրորդ դէմն Ռիֆիքի բային) Փրկե.
ցաւ . Գոռլուստի .

ՊԻՒՍ **بس** * Համիւր . Բեգոյ Վէշ .

ՊԻՒՍԹ **بست** * Յորեան խարակեալ .
(զոր Թաթարք և ուղևորք պաշար առնեն ի ճա.
նապարհի .) Գալլէիշ Գոռլուստի . 2 . Սորդին շա.
լակակիր բեռնակրաց . Արգո հոմալեշէն քիֆիք .

ՊԻՒՍԹԱՆ **بسنخ** * Տէս ԲԻՒՍԹԱՆ .

ՊԻՒՍԹԱՆ **بستان** * Տէս ՊԻՒՍԹԱՆ .

(զի Է Թեթևացեալն նորին) . 2 . Է անուան
քաղաքի միոշ մերձ ի Լեւոն . Սերենսիյա յաշ.
խարհին Հնդկաց . Պիք շէհ Կաշ քիֆ .

ՊԻՒՍԹԱՆ ՇԻՐԻՆ **بستان شيرين**
Է անուան եղանակի միոշ ի 32 եղանակաց անտի,
զոր հնարեաց Պալպիւս երաժիշտն խուսրէվ
փերվիլք . Պիք նիվ Կաշ քիֆ .

ՊԻՒՍԵՏ **بسد** . Կամ ՊԻՒՍՍԵՏ * Տէս
ԻՒՒՐՈՒՅԵՔ .

ՊԻՒՍԻՐ **بسر** * Անիք, հոմ Կամ
խակ . Նափիքի .

ՊԻՒՍՈՒԼ **بسول** * Տէս ՆԵՔՐԻՅՆ .

ՊԻՒՍՈՒՏԵՆ **بسودن** * Հօշափեւ . Եւ
պիք նիվիք քիֆիք Եօլլուֆ իշէն . արպերէն
Լէն . (հրամայականն Պիւսոյ, և ապառնի Պիւ.
սոյք .) որ և ասի ՍՈՒՏԵՆ .

ՊԻՒՍՈՒՐ **بسور** * Տէս ՆԵՔՐԻՅՆ .

ՊԻՒՎԵՅՁ **بوي** * Է անուան առն միոշ ի
Տէլլեմեան զարմ, որոյ սերունդք զարմին Թա.
ղաւորեցին ժամանակս ինչ ի պարսից աշխար.
հին . սկսեալ ի Թոնականին 321, որք կոչին Ալի
Պիւլլէյ . այսինքն զարմ Պիւլլէյի, յորս ան.
ճանի էր և երևելի Ապուստոլիկ ի կոչեցեալ .
զորոյ լիով գրի ի պատմութիւն Թաղաւորաց .

ՊԻՒՎԵՏ **بوي** * (Է եզակի երրորդ դէմն
ապառնաց Պիւսի բային .) Լիցի . Թուրքերէն
Օլա, կամ Օլաք . որ և ասի ՇԵՎԵՏ .

ՊԻՒՎԵՐՁԻՅՏԵՆ **بوزيدن** * Զանալ
գուն գործել . Եօլլուֆ . արպ **بوزيدن** Սոյ .
(հրամայ . Պիւլլէյ, և ապառնի Պիւլլէյք .)

ՊԻՒՎԻ **بوي** * (Է եզակի երրորդ դէմն
ապառնաց Պիւսի բային .) Լինիս, կամ լիցիս .
Թուրքերէն Օլաքիքի, կամ Օլաք . որ և ասի
ԲԱՇԻ .

ՊԻՒՎԻՇ **بوش** * (բայածականն Պիւսի
բային) Եղանակ . Օլլուֆ . որ և ասի ՊՈՒՏԻՇ .

ՊԻՒՏ **ب** * Նոյն Է ընդ բային ՊՈՒՏ . և
նշ . էր . Թուր . Իքի . 2 . Տէր (ըստ բարբառոյ
վաշնջական պարսից) . Սահիք .

ՊԻՒՏԵՆ **بدن** * Տէս ՊՈՒՏԵՆ .

ՊԻՒՏԵՆԻ **بدنك** * Տէս ԱԵԼԻՅՏԵՆ .

ՊԻՒՏՊԻՒՏԵՐ **بدنك** * Տէս ԱՆՆԵՍԵՐ .

ՊԻՒՐ **ر** * (հրամայականն Պիւրիքի
բային) Հատ, կորեան . Բէս . Յորմէ և կազմի
բարդ, որպէս . Նափիքիք .

բին ի փրայ քարի . Դաշ իւշէրէնքի մը առաջ .
նէն հալիսքին սըշրայան Գըշընէն :

ՊՈՒՅ ԵՍԻ * Հոտ . Գոգոս . արայ" رايحه
Բայիս . 2 . Յայս . Իսիս . 3 . Սեր . Մասադդիլի :

ՊՈՒՅԱ ԵՍԻ * (Ընդունեցուին Պոսիսքին
բային) Հոտան . Գոգէն . Բայիս Գիւրէն .
որ և ասի ՊՈՒՅԱՆ :

ՊՈՒՅԱՆԵՔ ԵՍԻ * Կարսուն . Մասադդիլի :

ՊՈՒՅԵ ԵՍԻ * Տէս ԼՐՁՈՒ :

ՊՈՒՅԻՄԱՏԵՐԱՆ ԵՍԻ * Ծաւ
շիկ ինչ . Թուրքերէն Գոգէն շիկի . և արայերէն
برجلاس . Պիւրէննայ , Կիւրէննայ . ասի և
ԺԱՊՅԱՅ :

ՊՈՒՅԻՄԱՐԱՆ ԵՍԻ * Ե խոտ
ինչ . որոյ ծաղիկն հակի ի գոյն կապոյտ , բայց և
յոյժ ծանրահոտ . Պիւր օն Գոգէն :

ՊՈՒՅԻՏԵՆ ԵՍԻ * Հոտան . Թուր
Գոգոս . արայ" . Գոգէն . Իսիս . և շիկ
Պոսիսքին . (Գոգէն . Պիւր . և արայ" Պիւր .
Պոսիսքին) :

ՊՈՒՅՆԱՔ ԵՍԻ * Հոտան . Գոգէն
Ինչ . զի ասի . Կիւրէննայ . արայերէն . հոտան
միս . Գոգէն . և շիկ :

ՊՈՒՅԱՆ ԵՍԻ * Տէս ի ներքոյ ՊՈՒՅ
ՍԱՅ . (զի և կը ճառեան) :

ՊՈՒՅԱՆ ԵՍԻ * Ե քարն այն . Ե
որոյ վրէպուն զհոտան իրս . (Երկ և մուշկն ,
և այլք .) Օշտո Գոգէն . Իսիս . և շիկ . Գոգէն
նիսնէն . Գոգէն . և շիկ . Ե քարդեալ ի
բառէն Պոսիսքին . և ի Սոյ . ի հրամայականէ Սոսքին
բային) :

ՊՈՒՅՏԱՆ ԵՍԻ * Աման հոտանոր ի
բայ . Զորք ի Իսիս Գոգոս . Ե Գոգէն :

ՊՈՒՅՓԵՐԵՍԻՍ ԵՍԻ * Ընուն .
(և այս . վրէպուն) . 2 . (նմանութիւն) Նայն
և Ընդ բառին طيفي ԴՈՒՓԵՐԵՍԻՍ . և Նշ . զայն .
այիսի այր , որ միշտ շրջապայեալ դիտէ Թէ ուր
կերակուր եփի և իցէ խրախանս , կամ լինի հար
սանիք , երկայ անդր . 3 . Տէս ԵՈՒՂ , Ըստ
առաջին նշանակութեանն :

ՊՈՒՅՓԵՐԻՈՒՇ ԵՍԻ * Վաճա
ռող հոտանոր իրայ . արայերէն عطر ԼՐՁՈՒ :

ՊՈՒՆ ԵՍԻ * Դիւրին . Գոգէն . որ և
ասի ԱՍԱՆ . 2 . Վերջ կամ վառան . Փայն զի
նիսնէն . 3 . Յատակ , կամ տակ . Թուր" Տէր .
4 . Դիւր ուրեք . ոչ մարդեալ աղիք ոչխարի և և
զին . Գոգէն զի սըշընէն Գոգէն . Ե քարդեալ
առաջին . 5 . Այս ուրեք . Թէ նշանակէ զարգանտ

կենդանւոյ , ուր լինի ճապն . Եւրէն . Եւրէն ,
Կիւրէննայ . Եւրէն :

ՊՈՒՇ ԵՍԻ * Տէս ՉԱՓԻՒՔ .

ՊՈՒՇԱ ԵՍԻ * Տէս ԵՆՏԵՑԵՆ :

ՊՈՒՇԱՍ ԵՍԻ * Եւրէննայ . Եւրէննայ .

Զիւր և մոտեցուցին , Կիւրէննայ . Եւրէննայ . Եւրէննայ
Կիւրէննայ . Եւրէննայ . Եւրէննայ . Եւրէննայ . Եւրէննայ .
Եւրէննայ . Եւրէննայ . Եւրէննայ . Եւրէննայ . Եւրէննայ .

ՊՈՒՇԱՍ ԵՍԻ * Տէս ԸԵԼԱԵՍ :

ՊՈՒՇԱՍԵՆ ԵՍԻ * Գոգէն . Եւրէննայ .

Եւրէննայ . Եւրէննայ . Եւրէննայ . Եւրէննայ . Եւրէննայ .
Եւրէննայ . Եւրէննայ . Եւրէննայ . Եւրէննայ . Եւրէննայ .
Եւրէննայ . Եւրէննայ . Եւրէննայ . Եւրէննայ . Եւրէննայ .

ՊՈՒՇԱՍ ԵՍԻ * Տէս ԳԵԼԱԵՍ :

ՊՈՒՇԱՍ ԵՍԻ * Գոգէննայ . Եւրէննայ .

ՊՈՒՇԱՍ ԵՍԻ * Գոգէննայ . Եւրէննայ .

ՊՈՒՇԱՍ ԵՍԻ * Տէս ԶԵՆԱԵՍ . որ և
ասի ՊՈՒՇԱՍԵՆ :

ՊՈՒՇԱՍ ԵՍԻ * Եւրէննայ . Եւրէննայ .

ՊՈՒՇԱՍ ԵՍԻ * Տէս ԸԵԼԱԵՍ :

ՊՈՒՇԱՍ ԵՍԻ * (Գոգէն . Եւրէննայ .

Եւրէննայ . Եւրէննայ . Եւրէննայ . Եւրէննայ . Եւրէննայ .

ՊՈՒՇԱՍ ԵՍԻ * Եւրէննայ . Եւրէննայ .

Եւրէննայ . Եւրէննայ . Եւրէննայ . Եւրէննայ . Եւրէննայ .

ՊՈՒՇԱՍ ԵՍԻ * Եւրէննայ . Եւրէննայ .

ՊՈՒՇԱՍ ԵՍԻ * Տէս ԶԵՆԱԵՍ :

ՊՈՒՇԱՍ ԵՍԻ * Եւրէննայ . Եւրէննայ .

Եւրէննայ . Եւրէննայ . Եւրէննայ . Եւրէննայ . Եւրէննայ .

ՊՈՒՇԱՍ ԵՍԻ * Տէս ԶԵՆԱԵՍ :

ՊՈՒՇԱՍ ԵՍԻ * Եւրէննայ . Եւրէննայ .



ՌԱԴԻԼ رطل * (բառ արեւելի) Լեւոր.

Թուրք. Պոլսոյն. որոց բառն պարսկականն է բառս Մէնն. (Եւ գիտեմք է զի իւրաքանչիւր գաւառ ունի իւր առանձին լեւոր՝ այլ և այլ կշռու. Թթ. զի զի ի Բեքիւս քաղաքէ կշռի 720 գրամ. (այսինքն Տէրգիւ.) ի Դամասկոս՝ 600. ի Գազա՝ 900. այնպէսնայ և այլ քաղաքաց զանազան են համարմանը կշռութեան լսեալոց, իսկ ըստ բժշկաց զոր ի գործ անեն ի կշռութիւն գեղորիւնից, է 128 գրամ:

ՌԱԶԻԵԱՆԵՆ رازيان * Սաղմ ընտա.

Հի. Մճրո՛ւֆ օտչչի օտչ. արպերէն شمره Ընտ. քի. ասի և ՌԱԶԻԵԱՆԵՆ ճ.

ՌԱԶԻԵԱՆԵՆԻ ՌՈՒՄԻ رازيان رومي * Անիսան. (և Թարգմանի սաղմ չուսմաց):

ՌԱԹԻՅԱՆ راتيان * Ձիւթ սոռնի Թաւոյն. Թուրքերէն Զո՛ւ սոգընի:

ՌԱԹԻՅԱՆԵՆ راتيان * Տէս ՌԱԹԻՅԱՆ.

ՌԱԹԻՅԱՆԵՆԺ راتيانج * Ե արաբա.

ցուցեալ ի բառէն Ռաթիյանի:

ՌԱԺ راج * Տէս ՐԱԺ.

ՌԱՍԹ رخت * Հանդերձը և կարա.

սիւր. Էօ՛ւզ լի թիճիթիւն. 2. Նոյն է ընդ բառիցն ՐԱՍԹ և ՏԻԻՐԻԻՍԹ. 3. Տէս ԵՍՊ. 4. Տէս ԵԺԱԿԵԱՆ. 5. Արաբաւոր՝ որ իցէ բաւական միայ մարդոց. Դճմոթի երկրորդի:

ՌԱՍԹԱՐԵԸ رختكش * Արող կամ

բարձող կարասեց. Էօ՛ւզ լի թիճիթիւն չեփճի:

ՌԱՍՆԵ رخن * Գեղ և Ժակ. Արեփ լի

փէլի, որ լինի յորմունս և յայլս: 2. Խնդրունը (սուսերի, դաշնակի, և այլոց նմանեաց):

ՌԱՍՇ رخش * Ե անուն հուշակաւոր

երկվարի քաղին Ռիւսթէմայ. Եւ ասի Թէ յառուկ երկվարն Ռիւսթէմայ՝ եր կարմրերանդ, և ունեւ պիտակս սպիտակ ի զ՛ի իւր. և եր նա սերեալ ի զարմէ Էդրէշ կողեցեալ երկվարին. զ՛ի և բանաստեղծն ֆիրուզիւն՝ կոչէ զնա Փոռ. քեդքէշ. ըստ այնմ, Հիթի ասիւ իսնէի զի Գորդեղ. իէշ Էսի, Պի բեթթէն չուս պիտ զի թիւ անիշ Էսի. Ասի ևս Թէ և իցէ կարմրերանդ ձի՛ կոչի Ռաթշ. ուստի և ձին Ռիւսթէմայ՝ զարով այսու երանգաւ, Ռաթշ ասացաւ. Եւ ի բազում գործածութե բառս Ռաթշ՝ բացարձակապէս նշ՝ երկվար, Ան, և այն՝ որով երանգաւ և իցէ ուստի և բանաստեղծը ի ներքողին իւրեանց զերկվար ինչ, այլաբանութիւն Ռաթշ կոչեն. 2. Զիւսան. Գազիս Գորդէշ. 3. Նշոյլ և ճառադայն. (է արմատն Ռաթշի քիւն բայն.) Զիւս լի Գիթիւն. 4. Նշ՝ զայն երևոյթն իրի ինչ, և կամ պատկերի մարդոց, որ երևի ի ջուրն և ի

Հայեւաջ և յայլ փոյլուն իրս. արպերէն عكس

Ա՛ւս. 5. Երկզոյն. Տիգրէն. ուն սպիտակ և կարմիր և այլ. Այլ և նոյն է Է բառիցն ԳԵՐՐԻԻԻՍ, և ԳԵՐՐԻԻԻՍԵՆ. Որ է օրհնեալ. Միւրաբէ:

ՌԱՍՇԱ رخت * Տէս ՐԵԽԱՇԱ.

ՌԱՍՇԵՆՏԵ رختنده * Տէս ՐԵԽԱՇԵՆՏԵ.

ՌԱՍՇԻՅՏԵՆ رختيدن * Փայլաւա.

կէ. Երբեքմա՛ւ. (հրամայական Ռաթշ, և ապառնի Ռաթշի.)

ՌԱՍՇԻՇ رخش * Փայլաւաւոր.

Ընչիէն չափաւ.

ՌԱԶ راز * Ժանապարհ, ուղի. Եօւ.

արդ՝ طريق Դարեգ. ասի և ՀիւնճԱՐ. Որ և նմանութ ասի ՌԱԶԻ ԶԱՐ, այսինքն ճանապարհ չըմարտութ. և ՌԱԶԻ ՐԱՍԹ, որ է ճանապարհ ուղի. 2. Երաժշտական եղանակ. Մագմի Էօնիթի. 3. Անգամ. Բիքթ. որ և Թուրք՝ ասի Եօւ. ուն Եփսոս, միանգամ. Պիք Եօւ. և նոյն է Թէ ասիցի Եփսոս. 4. Արդ և կանան. Րիսմ լի Գորդի. 5. Նոյն է ընդ բառին ճՈՒՇ. 6. Տէս ՍԵԻԻԻՆ. 7. Տէս ՐԱՅ, ըստ առաջին նշաւանակէն. 8. Ներքինն մարդոց. Տէրոսի շիւս. զի ասի Ռա՛ւի Գիլան բո Գիլան շիւս. Թուրքեր՝ Գիլանը Գիլանի Գիլան արդ. որ և (Թէթէ. անցուցեալ) ասի ՌԵԶ.

ՌԱԶԱՎԵՐ رازآور * Ժանապարհորդ.

ուղեոր. Եօնի. (և Թարգ՝ բերող ճանապարհի):

ՌԱԶԱՎԵՐՏ رازآور * Ընծայ. Թիւհ.

Գիւ. արդ՝ Հիթի. (և քանզի ճանապարհորդը ի գալն իւրեանց յուղևորութիւն զայրենիս, ընծայաբեր լինին սիրելեաց և բարեկամաց. և յայն սակս ընծայն կոչեցաւ Ռա՛ւաւիթս.) որ և ասի ԵՐՄԵՂԱՆ, ԵՐՄԵՂԱՆԻ, ՄԵՐՄԱԶԵՆ, ՆԵՎ. ՐԱԶԱՆ, և ՌԵԶԱՎԵՐՏ.

ՌԱԶԶԵՆ راززن * Տէս ՌԵԶԶԵՆ.

2. Տէս ԽԻՆՆԵԱՎԵՐ.

ՌԱԶԵՆ رازن * Չմեռն. Թուրքերէն

Գրեւնէ՛ւ աշտի:

ՌԱԶԵՎԻ رازوي * Ե անուն երաժշտ.

կան եղանակի միւշ. Պիք Իփա Խոթի օտչ. որ և ասի ՌԵԶԱՎԻ.

ՌԱԶԻԱՊ رازآب * Զրանցիկ կամ

ժողովակ. Սա. Եօն:

ՌԱԶԻԱՊԻՅՏԵ رازآبچي * Ժա.

նապարհ վարուն. Իշիւ. Եօն:

ՌԱԶԻՅԻԻԼ رازك * Ե անուն երաժշտ

ասական եղանակի միւշ. Պիք Իփա Խոթի օտչ.

ԺԸ

ՌԱԷԻՔԱՅԻՆ **راہ جہان** * Նշան է ընդ բառին ԲԵԱԷԲԵՇԱՆ :

ՌԱԷԻ ԶԱՄԵՏԻՐԱՆ **راہ جہان دران** * ՏԵՄ ՌԵԷԻ ԶԱՄԵՏԻՐԱՆ :

ՌԱԷԻ ՇԱՀ **راہ شاه** * ՏԵՄ ՇԱՀՌԱԷ : 2. Այլ աշխարհաբան (որ շրջալի և ոլորալի է) ՄԷԲԻ ԶԻՆԻՔԻՐ, ԵՆԵՔ ԷԶԻՔԻՐԻՆԻՔԻՐ :

ՌԱԷԻ ՇԱՀԻՐ **راہ شہر** * ԵՄ Նուն երաժշտական եղանակի միջ, զոր արարեալ է Պարսկաւ երաժիշտն խաւարէլ փերկիլը արքային պարսից : ՊԷՐ լուհ իսի պար :

ՌԱԷԻ ՊԱՀ **راہب** * (բառ արեպի) ՏԵՄ ԲԵՇԱՅԷ :

ՌԱԷԻՏԻՅԵՆ **راہ دین** * Զանապարհ հաւոյ : ՀԵՐԻՐԱՆ :

ՌԱԷԻ ՐՈՒՇԵՆ **راہ روشن** * Արա հետ ճանապարհ : ԶԵՔԻՐ : (Եւ Թարգմանի լուսաւոր ճանապարհ :)

ՌԱԷԻ ԲԵԷԲԵՇԱՆ **راہ کجشان** * ՏԵՄ ԲԵԱԷԲԵՇԱՆ :

ՌԱԷԻԻԶԱՐ **راہکار** * Վարուն ճաշապարհ (ընդ որ բաղաւթ անցանին) Թուրքերէն ԵՅՈՒՅԻՐ : 2. Զբաղիկ : ՍՈՒ ԻԷԶԻՐ :

ՌԱԷԻԻՍԹԵՐ **راہ کسر** * ԵՄ անուն ինչ, որ ասի զերազալը երկվարէ, և զժրույն ան ԳՈՒՄԵՆ : ԶԻՐԱՐ ԷԶԻՔԻՐ :

ՌԱԷԻՆՎԵՐՏ **راہ جزر** * Երազընթաց : (Ե մակդիր անուն ինչ, որ ասի զերկվարաց) ԵՐԵՐԱՅԻ ԷՔԻՐԱՐԻ ԷԶԻՔԻՐ : (Ե Թարգման ծաղիկ ճանապարհի : ԵՅՈՒ ՊԷՐԻՔԻՐ : որ և ասի ՌԵԷԻՆՎԵՐՏ :)

ՌԱԷԻԻՄԱ **راہنما** } ՏԵՄ ՌԵԷԻՆՎԵՐՏ } ԵՒԻՄԱ : որ և ասի ՌԱԷԻԻՄԱՅ :

ՌԱԷԻՊԱՆ **راہبان** * Պաշտպան ճանապարհի : ԵՅՈՒ ՊԷՐԻՔԻՐ : որ և ասի ՌԱԷԻՊԱՆ :

ՌԱԷԻՊԵՆՏ **راہبند** * Նախ նշան է ընդ բառին ՌԱԷԶԵՆ : 2. Նշանակէ որ ինչ բառն ՊԷՏԱՐ :

ՌԱԷԻՐ **راہبر** * Առաջնորդ ճանապարհի : ԳՈՒՄԱՐԻՔ : ՏԵԷՆԱՆ : (Ե Թարգման մանի տանող ճանապարհի : ԵՅՈՒ ԷԶԻՔԻՐ :) ասի և ԹԻՐԱՆԱՆ, և (ԹԵԹԵԼԱՅՈՒՅԷՆ) ՌԵԷԻՐ :

ՌԱԷՎԱՆ **راہوان** * ՏԵՄ ՌԱԷՊԱՆ :

ՌԱԷՎԱՐ **راہوار** * ՏԵՄ ՌԵԷՎԱՐ :

ՌԱԷՏԱՆ **راہدان** * Գիտակ ճանապարհի : ԵՅՈՒ ՊԷՐԻՔԻՐ : արարէն ՏԵԷՆԱՆ : (Եւ է բարդեալ ի բառից ՌԵԷ, և ի ՏՈՒՐ հրամայականէ ՏՈՒՐԻՔԻՐ բային :)

ՌԱԷՏԱՐ **راہدار** * ՏԵՄ ՌԱԷՊԱՆ : 2. Մարտառու կամ բաժառու : ԳԻՐԻՐԻՔԻՐ ԷՔ ԷԶԻՔԻՐ : որ և ասի **راہدار** ՊԷՏԱՐ : 3. ՏԵՄ ՌԵԷԶԵՆ :

ՌԱԷԲԻՈՒՓԹԻ **راہکونته** * Խոնջեալ կամ վատակեալ յուրաց : Թուրքերէն ԵՐԵՐԱՅԻՐ :

ՌԱՄԻՐՏԸՆԹ **رام اردشير** * ԵՄ Նուն բաղաւթի միջ : (զոր շրջալի է երազը արքայ, որ է ԱՐՈՒՄԱՆԻՐ :) ՊԷՐ ԷԶԻՔԻՐ ԷՔԻՐ :

ՌԱՄԻԵԱՏ **رامباد** * ՏԵՄ ՌԱՄԻԵԱՏ :

ՌԱՄԻՆԱՏ **رامناد** * Հնազանդ, հլու : ՄԷԲԻՐ ԷՔ ԲԵԷԲԵՇԱՆ : 2. ԵՄ անուն իր երրորդի աւուրն պարսկական ամսոց : ասի և ՌԱՄԻԵԱՏ :

ՌԱՆՏԵՆ **راندن** * ՏԵՄ ՐԱՆՏԵՆ :

ՌԱՍԱՏ **رصد** * ԵՄ հարկ արդարապէս ասի զորեւ խորագոյն, և մտաւ ի մէջ նր հայրն ի յերկինս : ուղ զի զԵՐԱՅԻՐ և զԶԱՐԺԱՆԱՆ ՀԱՍՏԱՍՏԱՆ և մուրապի աստեղաց և ԹԵՔԻՐԻՔԱՅՈՒՅԷՆ ի նրա, անսեալ և դիտեալ ի մտեանս գրիցեն : և մտեանընայնորէլ ԶԻՔԻՐԻՐ : յորոց ամբոս ամէ ԹԵՔԻՐԻՐ ՀԱՆԵՆ : և ԶԻՔԻՐ ի պարսկէ զոր զաճի, այն է՝ զոր ի հան առաստիւն իւրով ՈՒՐԱՆԻՔԻՐ ԹԵՐԱՆ ԹԵՐԱՆԻՐ : ԷՔԻՐԻՐ ի ՍԵՐԵՔԻՐԱՐԻՔԱՅԻՐ ի ԹԵՐԱՆԻՐԻՐ 813 :

ՌԱՎԵՆՏ **راوند** * ՏԵՄ ՄԵՆԱՆ :

ՌԱՎԵՏ **راوبه** * ՏԵՄ ԸՆԻԹԻՔԱՆԱՆ :

ՌԱՎԻՏ **راود** * Նշան ընդ ՌԱՍԻՏԻՑ :

ՌԱՏ **راد** * Առաւ, առատաձեռն : ԶԻՐԱՅԻՐ : արդ՝ **راستی** ՍԻՐԻ : 2. ԲՈՒՆ, և կորովի : ՀԵՔԻՐ ԷՔ ԲԵՇԱՅԻՐ : 3. Գիտուն և մտալի : ՏԵՄ ԷՔ ԲԵՇԱՅԻՐ : 4. Բանախօս և բանաստեղծ : ՍԻՐԻՔԻՐ ԷՔ ԶԻՐԱՅԻՐ : 5. ՏԵՄ ՐԱՍԻՏԻՐԱՆ :

ՌԱՍԻՏ **رادی** * Առաւոր : ԵՔԻՐ ԷՔ ԷՔԻՐԱՅԻՐ : 2. Մարգաւետ և խոստաւտ վայր : ԶԻՐԱՅԻՐ ԷՔ ԷՔԻՐԱՅԻՐ : 3. ՏԵՄ ՌԱՏ, բառ առաջին նշանակութեն : որ և ասի ՌԱՎԻՏ :

ՌԱՍԻՐԻՆԸ **رادش** * Առաւորացի : ԲԵՇԱՅԻՐ ԲԵՇԱՅԻՐ :

ՌԱՏՊՈՒ **رادو** } Փայտ խնկոյ : ՈՒՐԱՅԻՐ } ՌԱՏՊՈՒՅ **رادوی** } արած : (Եւ առաւոր :)

ասի և բառ ՌԵՔԻՐ : ցուցանէ զԵՐԱՅԻՐ և ընդունելի : Խոնջ ԷՔ ԶԵՐԱՅԻՐ : (իսկ ՊԵՐԱՅԻՐ, հառ-ԳՈՒՄԱՆ : և այսու յարմարութեւ կողմէ անուն փայտին խնկոյ, որ է ՈՒՐԱՅԻՐ :)

ՌԱՓ **رف** * ԵՄ նեղ տախտակն այն, զոր ի տունս սեւեռեալ հաստատեն յորմունս սեւեռեալ : որ արարէն և Թուրքերէն ևս կոչեն ՌԱՓ :

ՌԵԶ **رز** * ՌԵԶ խաղաղ : ՏԵՐԻՔԻՐ ԷՔ :

Ֆիտը : Եւ մերթ ցուցանէ խաղող . Իւրիւն . Կէ .
Ֆիտը : Ուստի և գինին՝ որ կոչի Տիւրիւրիւնէն ,
յայնմանէ ասի , զի է ծնունդ . և գուսար որմոյ .
2 . Այդի . Պաշ . 3 . Գոյն . Բէնի լիւն . և յայն-
մանէ է՝ կոչի Բիւնէն , կամ Բիւնիւն .

ՌԵԶԱՆ ընդ * (յոգնականն ՌԵԶ
բառին) Որմը . Իւրիւն չգործ . ետի Բիւնիւնիւն :

ՌԵԶՄ ընդ * Մարտ , կուի , ապա .
Թուրքերէն Սուլ . որ և ասի ձեռք .

ՌԵԶՄԿԵԱԶ ընդ * Մարտապաշտ .
ձեռք , Էրի :

ՌԵԶՄՃՈՒԹ ընդ * Տէս փեր .
ԽԱՇՃՈՒԹ .

ՌԵԶՄՍԱԶ ընդ * Ռազմարար ,
յայնքն մարտնչող . Թուրքերէն ձեռք .

ՌԵԶՊԱՆ ընդ * Այդեպան . Պաշտ :

ՌԵԶՊԻՒՐ ընդ * Հոսոց . Թուրք . Դուհ .
է . (Ե բարդ ի բառից ՌԵԶ , որ է որմ . և
ի Պիւր . հրամայականէ Պիւրիոյն բային .)

ՌԵԶԱՆ ընդ * Տէս ՌԵԶՊԱՆ .

ՌԵԶՐՈՒՏ ընդ * Ե անուն գետոյ
միով ի գաւառին Մալեքնի նէհր . Պիւր ընդ
որի փեր :

ՌԵԶ ընդ * Նշն է ընդ բառին ՌԱԶ , և
նշանակէ ճանապարհ . Եւ . արդերէն طریق
Դուրիւ . Եւ է Թեթեւացեալ ի բառին Ռուհ .
որդէն և բառս Միւհ , ի բառին օր Մուհ :

ՌԵԶԱ ընդ * Փրկութիւն . խելոս :

ՌԵԶԱ ԵԱՓԹԵՆ ընդ * Փրկութիւն
գտանել . խելոս գուրմի , Գուրմուրմի :

ՌԵԶԱՆԵՆՏԵ ընդ * (ընդունել
ընթերցան ներգործական) Փրկել . Գուրմուրմի :

ՌԵԶԱՆԻՅՏ ընդ * (կատարեալ է .
զակի երբորդ գէշն ՌԵԶԱՆԻՅԵՆ բային) Փրկ .
կեանց . Գուրմուրմի :

ՌԵԶԱՆԻՅՏԵՆ ընդ * Փրկել .
նաև ի բաց Թողուլ . խելոս ինի , ի Գուրմիւրմի .
ձեռք . որ և ասի ՌԵԶԱՆՏԵՆ .

ՌԵԶԱ ՇԻՒՏԵՆ ընդ * Փրկել .
Գուրմուրմի :

ՌԵԶԱՎ ընդ * Ե անուն երաժշտական
եղանակի միւշ . որ և ասի ՌԵԶԱՎ . Պիւր ինի
որի փեր :

ՌԵԶԱՎԵՐ ընդ * Տէս ՌԱԶԱՎԵՐ .

ՌԵԶԱՎԵՐՏ ընդ * Տէս ՌԱԶԱՎԵՐՏ .

ՌԵԶԱՎ ԴՎԱՎ * Տէս ՌԱԶԱՎԵՐ .

ՌԵԶԱՔԵՐՏԵՆ ընդ * Փրկել .

Գուրմուրմի . Ինի . 2 . Արձակել ի կա-
պանաց , և ի բաց Թողուլ կամ Թողացուցանել .
Պիւր գաշտէն գուրմուրմի , ինի սուլ ձերի :

ՌԵԶԱՔԻՒՆ ընդ * (հրամայականն
բային ՌԵԶԱՔԻՒՆ) Փրկել . Գուրմուրմի . 2 .
Ի բաց Թող . Սուլ ձերի :

ՌԵԶԶԵՆ ընդ * Հուղկահար , աւա-
ղակ . Եւ որմն , եւ ինի . Թուրք . Հարմի . և
չեղանակի Գուրմի . (Ե Թեթեւացեալն
բառին ՌԱԶԶԵՆ . և Թարգմանի հարկանող ճա-
նապարհի , յայնքն անցորդաց ճանապարհի .)
ասի և Շիւհ Միւհ , Շիւհիւ Միւհիւ ,
ՌԱԶԶԵՆ , և ՌԱԶԶԱՐ .

ՌԵԶԵՆՃԱՄ ընդ * Գրաստ . Միւր .
իւր . Նաև յալալտոյք ճանապարհի . Վի լիւն
չիւն ասի . (Եւ այս բառ յայնու առմամբ ասի
զգրաստէ , զի նա ընթանալով ի ճանապարհի , ի
վախճան հասուցանէ զճանապարհին .)

ՌԵԶԻ ընդ * Ծառայ . Գուրմ . որ և ասի
ԳԵՆՏԵ .

ՌԵԶԻ ԱՎ ընդ * ճանապարհ ընդ .
Սուլ ինի :

ՌԵԶԻ ՃԱՄԵՏԻՐԱՆ ընդ * Ե անուն երաժշտական
եղանակի միւշ , զոր հը-
նարեալ է երաժիշտ ուն Նիկիյոս անուն . Պիւր
ինի ինի փեր . (Պատմի Թէ ի նոճաղել վերջի-
շեալ երաժշտին ի բաղմանի զեղանակի զայս ,
լսողքն պատառնին զհանդերձ իւրեանց . և
յայն ասկա եղանակս այս կոչեցաւ ՌԵԶԻՃԱՄ
փերն , յայնքն եղանակ հանդերձ պատառն
զայս .) որ և ասի ՌԱԶԻՃԱՄԵՏԻՐԱՆ .

ՌԵԶԻՏՏԵՆ ընդ * Զերծանել .
Փրկել . Գուրմուրմի , Ինի օլմի :

ՌԵԶԻՈՒԹ ընդ * Երաժիշտ . խիւն
եմի :

ՌԵԶԻՒԶԱՐ ընդ * և ՌԵԶԻՒ-
ԶԵՐ * Նշն է ընդ բառին ՌԱԶԻՒԶԱՐ . (Ե
բարդ ի բառէս ՌԵԶ , ճանապարհ . Եւ . և ի
Պիւր . հրամայականէ Պիւրիւն բային .)

ՌԵԶԻՒԶԵՐԻ ընդ * (յոգնա-
կանն ՌԵԶԻՒԶԵՐԻՅԵՆ) ճանապարհորդ . Եւ ձի .

ՌԵԶՆԵՎԵՐՏ ընդ * Տէս ՌԱԶ-
ՆԵՎԵՐՏ .

ՌԵԶՆԻՒՄԱ ընդ * Ուղեցոյց .
ՌԵԶՆԻՒՄԱՅ ընդ * Եւ ինի :

Ինի . չեղա՝ Եւ ընդ . և արդ՝ ընդ .
(և է բարդեալ ի բառէս ՌԵԶ , և ի նիւնոյ
հրամայականն Նիւնոսի բային .)

ցեալ Սիւնիքէ՝ ոչ ունի գայութիւն արապին .
 և այն Ռիտի՝ որ կայ ՚ի Հասոռնածս սաորբնջոյ,
 ՚ի սորա անուն յորընջեալ է . որ և ասի Ռիտի-
 ՌիտիզԱ . յորմէ յայտ լինի ըստ բանի մեկնուե-
 վէ մալիփաշաղաթին , Թէ Ռիտի իցէ միեղն-
 ըւո , այսինքն Բիւիտի , զոր յափշտակէ ասին
 վերոգրեալ Թուոնն . Պիտի Բիւիտի-ւ ճեռսս
 Գոշ Դիտի :

ՌԻՏԻԽՌԻՏԻՊԱԼՆՁ * Է անուան յաղդ

անդամ և մեծամարմին Թուշնյոյ միող, որ լինի ասեն 'ի կղզիսն ովկիանոսի, և քչգայ 'ի մարդաբնակ տեղիս: և ասեն Թէ զվիեղնբրուն մաղցըն իւրովք յափշտակեալ ասնի 'ի բոյն իւր: և ըստ այսմ բարդոսն բառս Ռիւի նշ"՝ զվիեղնբրուն: Իսկ այլք ասեն, Թէ Ռիւիսն է Թուշուն իմն, որ Իսկզոյն է ըստ իրին: Եւ ևս յառանա այսր Թըռչնոյ՝ երկու հատուածք խաղու շարդերնէն ան սմանեալ կոչին Ռիւի: Պիբ աշխի Գոռշ տիւր:

ቡተታህረት ላይ * ምሽት ቡተታህረት.

ՌԻՒԳԱՅ Կ. * Ե Հրամայա՝ ՌԻԱ-
ՊԱՌԻՆ ԲԱՅԻՆ , ՈՐ Է ԲԱՐՈՂԻ ՈՍԿ ԲԵՀՏԻՆՊՈՅ :

ՌԻՒՂԱՅԻՆՏԻ * (ընդունեն
ՌԻՒՂԱՅԻՆՏԻ ԲԱՅԻՆ) ՅԱԿԻՄԱՆԿՈՂ • ԳԻՏԵՃԻ •

ቡተብህሪ * *رأيت* የተገኘው ሲሆን፡

ՌԻԻՊԱՏԻՏԵՆ ՍԵՐՈՒՅԵՆ * (անցողա-
կան Ռեզոլուցիոն բալլեն) Տալ յափշտակել.
Գափաբեմբ:

ՌԻՒԻՊԸՊ **Բ** * Ե տեսակ լինի հոգւ-
 * կեալ նոճազարտնի : Պիբ հէ՛կ սաշ պի-բ : Եւ Թէ-
 պէա հրատարակեալ է Բառս առ նմանն Ռիւդաշ
 արտաբերութիւն, Բայց ստուգագոյնն է Ռիւդաշ :

ՌԻԻՊՈՒՏԷ օճ, * (կրաւո՞ ընդուն՞
ՌԻԻՊՈՒՏԷ ԲԱՅԻՆ) ՅԱՓԷՄԱԿԵԱԼ ԳՐԱԴԱՐԱՆ :

ՌԻՒԳՈՒՏԷՆ լոյս * Յափշտակել:
Գափաճ: (հը՝ Ռիւգոյ, և ապա՝ Ռիւգոյէր:)


ՌԻՒՌՊՊ “ ر ” * ٦٢ ” զայն, զի նախ պըտ.
 զայ՝ որ իցէ ջըի , զմեզն առեալ եռազուգանեն

մինչև 'Ի Թանձրանալ, և ապա շեքերով ըմպելի և օջառակ կաղնին • որպիսի է լեմոն, մանուշակն, Հիւսմանն, Բխյախն, և սոցին նմա՜յք. Հէք սո՜ւշո՜ նէսնէնէ՛ն սո՜ւշն աշոօք Գանսոսո՛րէկէ՛ր :

ՌՈՒՄ ԴՐ * Է յայտնի և ծանուցեալ
գաւառ , որ Է աշխարհն Հոռոմոց . Մ'մբուգ
Դէ՛լէ՛սէն Վէ՛ վեջայե՛ն Իսի՛ օրէ՛ :

ՌՈՒՄԻ ۛ Բնակիչ յուշատառեր:

ՌՈՒՄԻՒՌՈՒՅ ԴՈՄԻ * ԱՄԻ ՄԱՐԴԵՆ
այն, որ ոչ գործով չ'միտար յատկապէս ընտելեմէ-
մէրէ իցե բարեբաւոյ և մեղք չարաբաւոյ. կեան
նշխտաւ, զի նեան պէտքն ոչ օգն:

ՌՈՒԳԱԷ օկ. ր. * Աշուհե. Տեղե. ար.
 պերէն  Աշուհե:

ՌՈՒՊԱԿԹԵՐԻԹԵՔ **روپا ٿرڪ**
 Խաղող - Ին Ի-Գ-Ի, արպերեն **عنب لشعلب**
 Ի՞նչ Իսսու՛նէդ :

ՌՈՒՊԼՆԻ ԹԻՒՐԳԻ *روزنامه نوین*
 Է ընդհանրին ՌԵՔԵԱՇԷ, որ է ողնի. Թուրք
 Գորեն Գրդի:

ቡቡጥህፋህፈድ ንጌደጋ * ህግጥሞች
 ጥገ, ንግግጥጥ, ካላጥ ስህተትጥጥ . ፋካፋፋፋፋ ፋካፋፋፋፋ

ԲՈՒԴԱՀԱՅԵՐ **ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ** * **ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ**
 ԿԱՐԻՍՏԱՆԱԿԱՆԱԿԱՆՆԵՐ • ՀԻՆԵՔՏԵՐԷՐ :

• በብርሃኑ ፳፻ * ስራው በብርሃኑ፤

ՌՈՒՊԵՀԱՆԻ ՆԿՅՈՒՆ * ԱՂՈՒԿԱՐԵՆՆԸ •
ՏԵԼԵԳՐԱԲԻՆ :

ՌՈՒՊԵՆՏԻՔ Կ.Պ. * (ՆՈՒԱՊԵՆՏԻՔԻ
ԲԱՌԻՆ ՌՈՒՊԵՆՏ) ԱՂՈՒԹԻԱՆԻ - ՏԻՆԻՏԻՔ :

ՌՈՒՄԻ * **Բնակիչք գաւառին**

Առասաց • Ռոս- մէջայելենէ հինսուղ օրտէլէք : 2 .
Է անուն քաջի սկող Թուգանտականի . Պիք քէհ-
լէվան տօթ պեդք :

ቡርሀኑ **روسی** ቡረ ነኪ. ደቀቶ፡፡



UU

Ս Լ * Հարկ (զոր առնու մեծադոր
Թագաւորն յիշխարց ընդ ձեռամբ իւրով եղև
լոյ . և ըստ այսմ նշանակուեալ ըսել բառն սորին
է Սաւլ) Թարգ՝ Պաճիս Խորան : 2 . Է 49՝ Սոյի .

UU

Գէն թայլին. որ և բարդի. 3. Է մասնիկ ինչ նը
 մանուկէ, համառոտեալ ՚ի բառէն Աստ. զի ասի
 Փիլլոս. այսինքն Փիլլոսոս, որ և փղաճման. 4.
 Է տեսակ ինչ աշխիւ կերպասու. Պիլը Գէ՛՛՛լ չս.
 Գէնը Գոռմա՛՛՛ Գէ՛՛՛

ՍԱՎ **صاع** * (բառ. ի բնէ այլեպէ) Գրու .

(Է ամանն այն՝ որով չափեն զարմարիս, այսինքն զցորեան և զգարի . և Է տա տեսակ ինչ չափու . և ասնի զորչափութիւն չորից մարդից .) Բէլէ . արպերէն **قير** Գաֆէշ :

ՍԱԳ **ساق** * (բառ. արեպի) Հասարակօ բէն ստորին կողմն ու և իցէ իրի . իսկ յատկաբար՝ սրունք . Թուրքերէն Վաշաք :

ՍԱԳԻ. **ساقی** * (բառ. արեպի) Մատու . ունակ . չեղածայերէն Ասաշէ , կամ Ասափէ . զի Ասաշ կամ Ասափ նշանակէ գաւաթ . Գաֆէշ :

ՍԱԳՄՈՒՆԻԵԱ **ساقموني** * Սակամնի . (Է դեղ ինչ կարի լուծողական , որ յոյժ օգտաւ կար է ի վարել և ի հանել զգաւելունձս խառն . ունածոց . որոյ լաւն լինի ի լեբինս Անտիոքայ . և զի այն ի Միւլիբրեոսան գրոց բժշկականաց կոչի Սագմունիենայի .) Պէր Գոթս-օթիւր շարիմ իտահէ . որ և ասի ՄԱԶՄՈՒՏԵ :

ՍԱԳՓ **سقف** * (բառ. արեպի) Ծածք տան . Փռշտ իտնէ :

ՍԱԳՈՒՐ **ساقور** * Սակուր , վաղը . (Է գործի ինչ ծանուցեալ , զոր յաճախ ի գործ ածեն մսագործք . և այնու կտրեն զմիս և կոտորեն զոսկերս .)

ՍԱԵԵՊՐՈՒՅՏ **سایبروج** * Է տեսակ ինչ մանր խնձորոյ . որ յոյժ համեղ և քաղցրաձաշակ . որ և ասի ԵԵՊՐՈՒՅՏ . Պէր Գոթս-օթիւր Էլմ օթիւր :

ՍԱԶ **ساز** * Է նուագարանն Չէն կոչեցեալ . 2 . Կարգադրութի որայսուէ . ինչիւնի հաշ . 3 . Պիտոյք ուղեորութեն և ճանապարհի . Միտհիմնի օգնիչի Է լեւալի Գոթիս . 4 . Նոյն է ընդ բառին ՍԱՄԱՆ . 5 . Զէն մարտի . Սէւաշէ ընէ . որ ասի ՍԱԶԻ ՍԵԼԵԳ . Սաշ պարսկերէն , և Սէլէֆ արեպի է . 6 . Պատրաստութի խախտանուէ . Թեոթիտի շնափէն . 7 . Նենգուի և խարդախութ . Միտի Է իտնէ . 8 . Շահ , օգուտ . Փոթի . 9 . Հանգոյն և նման . Միտ Է իտնէ . 10 . Է հրամայականն Սալիէն բային , որ և բարդի որպէս Չոթեաշ :

ՍԱԶԱՆԻՅՏԵՆ **سازانیدن** * (անցողա կանն Սալիէն բային) Տալկաղմել . Տիտիմիտի :

ՍԱԶԱՔ **سازاڭ** * Սրահ . Տիտիտի :

ՍԱԶԻ **سازق** * Մախր իւղաւոր . Թուրքերէն Եաշա չաք :

ՍԱԶԵՆՏԵ **سازنده** * Նուագածու . Սաշ չաշէ . Թուրքերէն Չաշաշէ . 2 . Կաղմոզ կամ յորինող . Տիտիտի Էլմ :

ՍԱԶԻՅՏԵՆ **سازیدن** * Տէս ՍԱԻԹԵՆ :

ՍԱԶԻ ՆԵՎՐՈՒՅՏ **سازوروز** * Է ա . նուն եղանակի միոշ յերեսուն եղանակաց առ .

տի , զորս հնարեաց Պարպիւտ հոգեկաւոր Է . բաժիշտն խուսրէվ Էլերվիլի . Պէր Շահ օթի օթի :

ՍԱԶԻՈՒՅՏ **سازراه** * Պատրաստութի պիտոյից ճանապարհի . Թեոթիտի շնափէն , Է իտնէ . Էլմ օթի . որ և ասի ՍԱԶԻՈՒՅՏ :

ՍԱԶԻՒ **سازو** * Պարան ոլորեալ ի լեֆէ արմաւոյ . (զոր ի գործ ածեն ի նաւս , և կապեն զբռնինս աղխամաղխից . և կախաղանն զսանցաւորս .) խոթն լեֆիտի գիտիւնէ Է . որ և ասի ՍԱԶԻՒ ՊԱԶ :

ՍԱԶԻՊԱԶ **سازوماز** * Տէս ՍԱԶԻՒ :

ՍԱԶԻՔԵԱՐ **سازگار** * Գործի գործոյ . այսինքն գործիք արունեստաւորաց . Ալիմի օթի :

ՍԱԶԿԵՐԻ **سازگري** * Է անուն երաժշտական եղանակի միոշ . Պէր Գոթս-օթի :

ՍԱԶՄԵՆՏ **سازمند** * Իր զարդարեալ և կարգադրեալ . Արաւի Է իտնէ . Էլմ օթի . որ և ասի ՍԱԶՄԵՆՏ : Էլմ օթի :

ՍԱԶՎԱՐ **سازوار** Նոյն է ի ՍԱԶՔԵԱՐ :

ՍԱԶՎԱՐԻ **سازواری** * Յարմարութի . Ուշաշէլ , Է օթիտիտի :

ՍԱԶՎԵՐ **سازور** * Պատրաստ և կաղմ . Հաշ Է իտնէ . 2 . Գուցանէ զայն զի . որ Է անք կարգադրութեան :

ՍԱԶՔԵԱՐ **سازگار** * Յարմար . Ուշաշէ . Էլմ օթի . 2 . Կարող գործոյ . Մաշալիմ իտնէ :

ՍԱԶՔԵԱՐԻ **سازگاری** * Յարմարութի . Ուշաշէլ :

ՍԱԹԵՐ **سفر** * (բառ. արեպի) Զարգ կամ ծովորին . (Է խոտ ինչ գաւառահամ , զոր չաք ուցեալ և ծեծեալ , և ընդ աղի խառնեալ , ու տեն հաց Թաթախելով ի նա .) Թուր . Վիտիմի . օթի . Տէս ՍԵՂԱԶԵՆՔ :

ՍԱԹԵՐԻ **سفری** * Կին . որ ի կեր առ կանէ զՄիտնէն :

ՍԱԹԻՔԻՅԵՆ **ساکين** * Մեծ կեղծոյ . որով ի բաղմակաւի ի սէր իրերաց լի գինի ընկեն . Սաշիտի գիտիւնէ . որ և ասի ՍԱԹԻՔԻՅԵՆ , և ՍԱԹԻՅԵՆ :

ՍԱԻՏ **ساعده** * (բառ. արեպի) Դաս . տակ . Թուրքերէն Պիլիտի :

ՍԱԼ **سالى** * (յոգնա .) Սալեան . և Սալա Սալա . Տարի . ամ . Թուրքերէն Եաշարպ . Սէն , նաւ Էլմ . և չեղա . Իտն :

ՍԱԼԱՅԵՆՏԵ **سال آينده** * Եկող տարի , այսինքն տարին որ գալոց է . Վիտիտի Էլմ . որ և ասի ՍԱԼԻ ՏԵՅԿԵՐ :

ՍԱԼԱՐ **سار** * Զորագլուխ • Սերասիկ •
2. Առաջնորդ ժողովրդական • Փխշեյի գովի •

ՍԱԼԱՐԻՏԻՔ **سار** * Տէս ԿԻՋԵՅԻՐ •

ՍԱԼԱՐԻԱՆ **سار** * Տէս ԽԱՆ՝
ՍԱԼԱՐ •

ՍԱԼԵԱՆ **ساليان** * Նոյն է ընդ բառին
ՍԱԼԱՆ, որ է յողմակաւն Սալ բառին • և նշա-
նակէ տարիք • Եւստ •

ՍԱԼԵԱՆԻ **ساليانه** * Տարեկան և կար-
գեալ իր • որ առնեալ լինի • Սէիէի օրն ևս չի-
գի • Թուրքերէն Եւստ •

ՍԱԼԵՈՒՆ **ساليون** * Ունդ վայրի նե-
խուրի • Տաշ Կերէֆի Թուրքի •

ՍԱԼԵ **سالي** * Այս բառ պատասխանէ ի
մեզ բառին Ամեայ, որ ի բարդաւն ի գործ ածի •
այլ Եփեսոսէ, միամեայ • և Տէսաւի, և Երկամեայ •
Թուրքերէն Պէր Եւստ • Իս Եւստ •

ՍԱԼԵՆՃ **ساليچ** կամ ՍԱԼԻՆՃ * Տէս
ՍԱԼԵՆՃ • որ և առ ՍԱԼԵՆՃ •

ՍԱԼԻ **سالي** * Հին, վաղնջական • Բիւհի
4է Կիւրի •

ՍԱԼԻՔԻՒՄԻՆԻՆԻՆԻ **سال كوشنه** *
(Թարգմանի անցեալ տարի) Տէս ՓԱՐ, ըստ
առաջին նշանակութեանն •

ՍԱԼԻՄԵՔ **سالم** * Այսինքն ամ լուս-
նի, այս է լուսնական տարի • (որք են աւուրք
354) Սէիի գովի •

ՍԱԼԻԱՔ **سالمو** * Բազմաւայ մարդ •
2օգ Եւստ Իսիւրիէն Կիւրի • Որ և ի գործ ածեալ
առի զծառայ • զի գրի Սէիի սալի •

ՍԱԼԻՈՒՔ **سالمو** * Եւստ որ առ
Թուրքերէն Սալի գովի •

ՍԱԼԻՕՐՏԵ **سالمورد** * Այս անցուց-
եալ Եւստ Իսիւրիէն Կիւրի, որ իցէ բազ-
մաւայ • Փխշի Իսիւրի • և այս բառ առի և զայ-
լոց իրաց, որպէս Միւրի սալի •

ՍԱԼՄԵՔ **سالم** * Թուական • Թուրքի •
Որ է համարուած ամաց ամաց և աւուրք • Նշ-
ևս համարադ և միշտ • Ա՛լիքիւն 4է Կիւրի •

ՍԱԼՈՒՍ **سالموس** * Խաղաղութուն և նե-
ղութիւն • Միւրի 4է Կիւրի • 2. Խաղաղ • Այսինքն
ճի • Կիւրի • 3. Կեղծաւոր առաջինի •
Միւրի • սօքի •

ՍԱԼՊԵ ՍԱԼ **سالم سال** * Այս բառ •
Եւստ •

ՍԱԼՊԵՐ **سالمير** * Եւստ այն, որ ամ մի
պաշտօնէն, և ամ մի • (և այս որպիսութիւն յոյժ •

յայտնի է ի ձիւթնին, որ ամ մի արտադրէ զպը-
տուղ, և ամ մի անպատու ձեայ •) Օւստ Կիւրի •
Եւստ Կիւրի • Կիւրի • Կիւրի • Կիւրի • Կիւրի •
(Եւ Թարգ • պաշտօն տարի • Միւրի • Կիւրի •)

ՍԱԼՏԱՐ **سالمار** * Բազմաւայ, հինա-
ւորք • Եւստ • (Եւ Թարգմանի տարեւոր •)

ՍԱԼՏԵՅԵ **سالمه** * Տէս ՍԱԼԻՕՐՏԵ •

ՍԱՍ **ساح** * (Կրճատեալ ի բառէն Սա-
ի) Կազմեալ • Տիւրի •

ՍԱԽ **ساخت** * (Կառարեալ եղակի եր-
բորդ գէշ Սալի • Կազմեալ • Տիւրի •
Եւ չինեայ • Եւստ •

ՍԱԽԻ **ساخت** * Խիստ, կարծի, կամ
պինտ • Թուրք • Պէր, նաեւ Գալի • և արպ • Միւրի •
Կիւրի • Եւ Կիւրի • Կիւրի • Կիւրի • Կիւրի •
Կիւրի • Կիւրի • Կիւրի • Կիւրի • Կիւրի •
Սալի • Կիւրի • Կիւրի • Կիւրի • Կիւրի •

ՍԱԽԱՆԻ **ساخته** * Խառաքար •
Տիւրի • Կիւրի •

ՍԱԽԻԻ **ساخته** * (Կրճատեալ ընդու-
նեւուն Սալի • Կազմեալ • Տիւրի •
Կիւրի • Կիւրի • Կիւրի • Կիւրի • Կիւրի •
Կիւրի • Կիւրի • Կիւրի • Կիւրի • Կիւրի •

ՍԱԽԻԼԻԿԵԱՐ **ساخته کام** * Այսինքն
Կիւրի • Կիւրի • Կիւրի • Կիւրի • Կիւրի •

ՍԱԽԻՆ **ساختن** * Կազմել, պատրաստել
նշ • Տիւրի • Կիւրի • Կիւրի • Կիւրի • Կիւրի •
Կիւրի • Կիւրի • Կիւրի • Կիւրի • Կիւրի •
Կիւրի • Կիւրի • Կիւրի • Կիւրի • Կիւրի •

ՍԱԽԻԹԵՐ **ساخته** * (բազմա-
կան Սալի բառին) Խառաքար • Թուրքերէն
Գալի • Կիւրի • Կիւրի • Կիւրի • Կիւրի •
Կիւրի • Կիւրի • Կիւրի • Կիւրի • Կիւրի •

ՍԱԽԻԻ **ساختی** * Խառաքար • Գալի •

ՍԱԽԻԵԱՆ **ساختيان** * Սեւ • Թուրքեր-
էն • Կիւրի • Կիւրի • Կիւրի • Կիւրի • Կիւրի •

ՍԱԽԻՆԻՅԵ **ساخته نيک** * Յոյժ բա-
րի կամ խիստ բարի • Թուրքերէն Պէր • Կիւրի •

ՍԱԽԻՏԻԼ **ساخته دل** * Խառաքար •
Գալի • Կիւրի • Կիւրի • Կիւրի • Կիւրի •
Կիւրի • Կիւրի • Կիւրի • Կիւրի • Կիւրի •

ՍԱԽԻՐՈՒ **ساخته رو** * Պինտ երես •
Պէր • Կիւրի • Կիւրի • Կիւրի • Կիւրի • Կիւրի •

ՍԱԽԻՐՈՒՅ **ساخته روی** * Տէս
Կիւրի • Կիւրի • Կիւրի • Կիւրի • Կիւրի •
Կիւրի • Կիւրի • Կիւրի • Կիւրի • Կիւրի •

ՍԱԽԻՆ **ساختن** * Զգայական հոգի •
Կիւրի •

Ռոսիէ հայերէն . որ և ասի ՃԱՍ : Վէ՛ր զի բանա-
կան հոգին կոչի պարսկերէն Ռիւն :

ՍԱՀԻԼ **ساح** * (բառ արեւոյի) Տէս
և ՊՏԵՐԵՐԱՆ :

ՍԱՀԻՊ **صاحب** * (բառ արեւոյի) Փո-
խանորդ արքայի . Վէ՛շէր Վէ Ռիւնիէ Գրեթեմիւն :
2 . Ստացող կամ տէր . Մօւնի . Թուր . Իսս . և
չէղաթայերէն իսս . զի տէր տանն՝ որ ասի
Թուր՝ Է՛վ իսսի , չէղաթայերէն ասի Է՛վ իսսի :

ՍԱՀԻՊԻ **صاحبی** * Է տեսակ իմն հան-
դերձի , որ է բազմակէտ . Պիւր Ե՛վ Ճոմէ Գրեթ .
որ և ասի իսսի :

ՍԱՀԻՊՏԻԼ **صاحب دل** * Այս հոգե-
տես , որ զուցէ զերս՝ որք հանդերձեալ են լի-
նէլ . և մեկնէ զսարսկուսական և զգոհման
մաց իրողութիւն , իբր հոգւոյ ակամբ տեսանելով :

ՍԱՀԻՊՔԵԼԱՓԻ **صاحب کلي** * Է մակ-
շիր անուն առն միով առաքինւոյ և յոյժ գիտ-
նականի , որում անունն էր իսմայիլ . սա եղև
Վէ՛ղեր Քախրիւտտէվլէի Թաղաւորի՝ Տէյլմի-
եան զարմին , և մեռաւ ի Ռէյ քաղաքի ի Թունա
կանի հիշրէթին 385 :

ՍԱՀՆ **صحن** * (բառ արեւոյի) Մեշն
տան , և մէջն պարտիզի և դարաստանի . Միսնի
սէրայ , Վէ Ռյանի գող Վէ Գոսնիսն : 2 . Բաց տե-
ղի , որոյ շրջապատն իցեն անտառ կամ լեռնից , և
կամ որմուշք : 3 . Մեծ կիծալ . Պիւնիս Գոթէս :
4 . Է՛ ամանն այն ի մէջ որոյ կերակուր դնեն :

ՍԱՀՈՒՅԵ **ساحوي** * Է անուն երազա-
հանի ուրուք , որ ի ժամանակի իւրում ի մեկ
նութէ երազոյ անմանն և անհանգէտ էր . Պիւր
Իսմ Գրեթ Ե՛վ Գրեթ :

ՍԱՀՐԱ **سحر** * (բառ արեւոյի) Նշոյն է
ընդ բառիցն ՀԱՄՈՒՆ , և ՏԵՇԹ . Իսկ ար-
պերէն ասի ևս **سحر** . Պիւրիսի . և **سحر** . Պաթէի .
նաև **فضا** Քէշու :

ՍԱՂ **ساح** * Կարմիր կշիմնոր , զոր ի
կաւոյ արարեալ Թրծեն ի հնոցի . Գրեթէ Գրեթ
Գրեթ : 2 . Է անուն Թուշոյ միով , որ և ասի ՍԱՐ :

ՍԱՂԵՐ **ساحر** * Յատկաբար նշ՝ բաժակ
կամ կիծալ , որ լի իցէ գինեաւ . Շէրոյ Գոլոս
օշոն Գոթէս : Բայց յաճախ գործածուի պարզա-
պէս ցուցանէ կիծալ , Թէ իցէ լի և Թէ իցէ դա-
տարի . Գոթէս , Գրեթ Գոլոս Վէ Ռիւնիս օշոնն :
2 . Մերթ նշ՝ չափ գինւոյ , որով գինի չափեալ
դնեն յապակի ամանս : 3 . Է անուն մեծի ա-
ւանի միով ի Տէքէն գաւառի . Պիւր Գրեթ Գո-
սոպա Գրեթ Գրեթ :

ՍԱՃ **ساج** * Է փայտ իմն պատուական
հանգոյն աղնիազի , որ լինի յոյժ կարծր , և բու-
սանի ի հնդկիս , յորմէ կազմեն դահաւորակս

և տաղանակ . Աղանակ գինէր գրե լոգոս
աղա՛ն Գրեթ՝ Գրեթ Գրեթ :

ՍԱՃՈՒՐ **ساجر** * Անուր փայտեղէն , զոր
արկանեն ի վիզս շանց . Թուրքերէն խաւրս :

ՍԱՄ **سام** * Ծիածան . Գաւիսի Գոսնիս :
2 . Է անուն հաւուն Ռիւսթէմայ քաղի : 3 . Է
անուն ախար միով . Պիւր Գրեթ Գրեթ . Է և ասի
զուռուցից ոմանց , զի ունի մեկնէ հեղինակ սնն .
Սիւսում է բարդեալ ի բառէս Սիւր , գլուխ . և
Սում , ուռոյց : Է և դարձեալ լայլ ուրեք գրէ նշոյն ,
Թէ Սիւսում է բառ պարսից , և նշ՝ գլուխ ցաւ .
զի Սիւր , գլուխ է . և Սում , ախար , այսինքն ուռոյց .
և գուցէ Թէ ուռոյց լինելն նշանակուած Սում
բառին՝ է լի բարբառոյ պարսիցի վաղնջականաց
Լոս այնմէ ասէ և բառն Պիւսում . զի Պիւր նշ՝
կուրծք . և Սում , ցաւ կամ ուռոյց : Է և արդ՝ ի
բանից աստի յայտ է , Թէ վաղնջական պարզ զու-
ռոյցն կոչէին Սում . զի նորագոյն և արդիք զու-
ռոյցն Անս անունանի : 4 . Սում նշա՝ հուր .
Ամէշ . և ի սոյն պատճառ այն կենդանին՝ որ գոյ-
ացեալ ի հրոյ կեայ ի նմին , կոչի Սումիսի , իբր
Թէ ի մէջ հրոյ . որ ապա Թէ Թէ Լաւոյցեալ առա-
ջին ՍԵՄԵՆՏԵՐ , որ է սալամանդր : 5 . Բառս
Սամ է անուն լեռին միով գաւառին Մամլէրանի
նէհր :

ՍԱՄԱՆ **سامان** * Հանդերձք և կարասիք
տան . Է սկզբ Վէ Ռիւնիսիւնիսի Իսսի : 2 . Չորդ
կարգադրուէ . Արաշի Ռիւնիսի : 3 . Կարգաւոր
բուծի գործոյ . Ինիւշուի Իսսի : 4 . Գաղար և
հանգիստ . Գորբ Գրեթ : 5 . Աւան . Գոսոպոս
6 . Ժողով . Ճիւնիսի : 7 . Չորուի և կարողուի .
Գոսնիսի Վէ Գոսոպիսի : 8 . Վարկուած գործոյ և
չափ խօսից . Թափիսի Իսսի , Վէ Երեթի Իս-
իսն : 9 . Ողնխոհուծի . Ըսնիսի : 10 . Խեղք և
խոհանութիւն . Ա՛վ Վէ Ռիւնիսի : 11 . Նշան՝ որ իցէ
եղեալ վր նորոշման սահմանի : 12 . Է անուն առն
ուրուք՝ որ է նախնին Թաղաւորացն Սամանեան
զարմին , որք երևեալ յայտնեցան ի Թունապի
հիշրէթին 261 :

ՍԱՄԱՔԶԻ **سماکچ** * Կրծանոց , զոր կա-
պեն կանոյք ի կուրծս իւրեանց . Կեօնիսիս .
որ և ասի ՍԱՄԱՔԶԻ . Է և մեկնի շապիկ .
Կեօնիսի : Իսկ այլուր մեկնի նշանակել զայն կարճ
հանդերձն , որում ՇԱՔ և ՇԱՄԱՔ , և ՇԱ-
ՄԱՔԶԻ ևս ասի :

ՍԱՄԵ **سامه** * Ուխտ և երգումն . Ահո
Վէ Եթիսի : 2 . Նշոյն է ընդ բառին ՏԱՄ : 3 .
Ապաւեն . Փէնոս :

ՍԱՄԵՆՏԵՐ **سمنتر** * Տէս ՍԵՄԵՆՏԵՐ :

ՍԱՄԻՅԶ **سامين** * Յետան . Պիւնիսի Գոթի :

ՍԱՄՂ **صمغ** * (բառ արեւոյի) Խիտ .
Պիւր Լուրսի Գրեթ Գրեթ :

ՍԱՄՈՒԹԱ **سموطه** * Է չափ ծանրութիւն
երկի եղջերակորիզայ . Վէշէր Իսս Գրեթ :

ՍԱՅ **سای** * Է հրամայականն Սոթիս բայ

են . որ և բարդի որպէս 2օգոյ , և Միւշխոյ :
ՍԱՅԳԱՆ **صيف** * Արծնաւի . փայլուն :
ՍԱՅԳԱՆԿԻՐ **صيف** * Արծնիւ , յշիւ :

ՍԱՅԵ **سايه** * Ստուներ . քեօլի . արպ .
ظل 2. Դե . այս . Թուրքերէն ձի :

ՍԱՅԵԶԵՏԵ **سايه زده** * Այսահար . ձի
Դաւիթ , կամ Դաւիթբէգ :

ՍԱՅԵՒ ԵԵԶՏԱՆ **سايه زدان** * Թա .
Գաւոր . փափշահ . (և Թարգմանի ստուներ ալ) :

ՍԱՅԵՒ ՊԻՒՐԻՔ **سايه برک** * Ե խոտ
իւն . զոր Թէ ուտիցե ուղան , ի քուն մտանէ և
ննջէ . Պիբ օլլէֆ աթի Գիբ :

ՍԱՅԵԽՕՐ **سايه خوش** * Ե ծառ իւն գե .
ղեցիկ . որ ասի Թուրքերէն Նարոն աղած . որ
որ էր յառաջագոյն խոջայի , և յետոյ գոյականն
նախադասեալ տասայաւ Սայիթօ :

ՍԱՅԵՊԱՆ **سايان** * Հովանոց վրանաձև
քառակուսի , որոյ երկդքին անկիւնքն բարձր են
և երկդքինն ցած , զոր կաշնուն ի կողմն արևու .
և ի դառնալ արևուն , և զնա դարձուցանեն . և
յայտանէ առեալ զիւն և իցե ստուներածու իր
կողմն Սայիթօն . և ստուգարանի ստուներապահ .
քեօլի սփշրի . որ և ասի ԱբիթԱպիթի .
Դարձեալ նշանակէ ևս զայն վահանապի հովա
նոցն , որ արպերէն կոչի Հիւիթի :

ՍԱՅԵՎԱՆ **سايان** * Տէս ՍԱՅԵՊԱՆ :

ՍԱՅԵՏ **سايه** * Նոյն է ընդ բառին ՐԻՅ .
ՄԱԿԵՆ , որ է կղզաւոր երկաթոյ . Տէիթ ԳՕԳ :

ՍԱՅԵՏԱՐ **سايه دار** * Հովանաւոր , կամ
ուշող ստուներ . քեօլի . 2 . Այսահար . ձի
Դաւիթ :

ՍԱՅԻՐՈՒՅ **سايه روي** * Ծամակ , ուր արև
մշ Դիպի . Կիտի իսպիլ ինիթիէն էի :

ՍԱՅԻՓԵՐՎԵՐ **سايه پرور** * Փափկասուն .
Նոյն . (և Թարգ . ստուներասուն .) որ և ասի
ՍԱՅԻ ՓԵՐՎԵՐՏԵ . 2 . Ե անուն խոտոյ իրիք ,
զոր քաղեալ Ե հացի ուտեն . Պիբ օլլ աթի Գիբ :

ՍԱՅԻՓՈՒՇ **سايه پوش** * Ե այն ծածկոյն
երեսաց , զոր կաշնուն զերեսոյ՝ առ ի փարատեալ
զտապ ջերմութեն արևու . որ կոչի Հաիթիթի :

ՍԱՅԻՇ **سايش** * Ե բայածականն Սո .
Գիբ բային :

ՍԱՅԻՊ **سايپ** * (բառ արեւելի) Գործող .
ուղիղ և ամբողջ գործոյ . քեօլի բառ ի Գիբ .
Գիթ ի Գիբ :

ՍԱՅԻՏԵ **سايده** * Լեւեալ . Եշիթի :

ՍԱՅԻՏԵՆ **سايده ن** * Լեւեալ . Եշիթի :

2 . Հիւիլ Սիւրիթի . (հր . Սոյ , և ապու . Սոյիթ .)
ՍԱՑՈՒՍ **سايوس** * Նոյն է ընդ բառին
ԵՍՓԵՂՈՒՆ . որ ասի արպերէն **سايوس** .
Պիշիթ Գորսան :

ՍԱՑՏ **سايه** * (բառ արեւելի) Տէս
ՀԻՔԵԱՐ :

ՍԱՑՏԿԵԱՀ **سايه كاه** Որսատեղի . Աւելիթ :

ՍԱՑՏԿԵՐ **سايه ك** * (ծագեալ յարաբաց .
ևոյ Սոյթ բառին) Որսորդ . Աւելի . արպ . Սոյիթօ :

ՍԱՑՏՔԵՐՏԵՆ **سايه كردن** * Որս առ .
նեւ . այսինքն որսալ . Աւելուի :

ՍԱՆ **سان** * Պէս . Կիթ . ուր Զիյանն ,
այսպէս . Պանիթիթի . Եւ մերթ նշ . ուր . զի
ասի Գալիլանն , և իմացեալ լինի ուր Գիթ . կամ
գորչապէս . 2 . Հանգեալ և նման . Միւշ ի Ե
նիթ . 3 . Հաւասար . Հիւիթ . որ և բարդի և
ասի ԵԻՔԱՆ . միահաւասար . 4 . Տարազ . և
կերպ . Դարչ ի Եսպար . 5 . Բարդ և սովորուի .
խոյ ի Ե Գիթ . 6 . Նոյն է Ե բառին ՍԱՄԱՆ .
7 . Նոյն է ընդ բառին ԲԵՃԻՅՄ , զոր ազանին
յաւուրս մարտից , և երկարաց ևս ազուցանեն .
8 . խաբող . Եիթ . 9 . Ման . փափ . զի մինչ ա
սի ի ինիթ ստի ստի Գիթիթ , իմացեալ լինի ,
զայս միս ման ման արարէք . Պո . էլի Գիթիթ
Գիթիթի . 10 . Յեսան . Պիթիթ . (և է կրճա
տեալ ի բառին Գիթիթ) :

ՍԱՆԱՊԻ **صايب** * Ձի , որոյ ի մէջ մա
ղեցն խառնեալք իցեն սպիտակ մաղք . զի մեկ
նի պարսկերէն Եսպիթի ինիթի ինիթիթ ինիթիթ
Գիթիթ Գիթիթի Գիթիթ :

ՍԱՆԵՎՊԵՐ **صنوبر** * Կոնոն . Թուրքի .
2 . Գործող . 2 . Սոյի , շոյ , մայր . Թուր . 2 .
աղած . որ լինի գեղեցկատեսիլ և հաւասարապէս
բոս նմանութեն նոյն . Վիլ բերի ի նմանութեն հա
սակի գեղեցկաց . Եւ ևս նմանեցուցանի արտի ,
վասն զորոյն նորա երկայնաձև ինն կոտորակ մը
այ . զի ասի Տիթ ստիթիթի :

ՍԱՆՃԱԳ **سنجق** * Նշանակէ մեծ
Գրոշակ . Աւելի Գիթիթի :

ՍԱՆՏՈՒԳ **صندوق** * Տապան . Թուր .
Սոյիթ . ի մէջ որոյ դնեն իւր ինն , նաև զմե
կալս ի Թաղման :

ՍԱՆՏՈՒԳՉԵ **صندوقچه** * (նուազմ
Սոյիթօ բառին) Տապանակ . Բիթիթ . ստիթիթի :

ՍԱՆՔԵՐՏԵՆ **سان كردن** * Յեսանեալ .
Թուրքերէն Պիթիթի :

ՍԱՆՔԻՑԵՆ **ساكنين** * Բարդ և սովորու
Թիւն . խոյ ի Գիթիթիթի :

ՍԱԶԻ **ساجي** * Նշանա . սպիտակ . Պիթիթ .
զի ասի Հիթիթի ստի :

ՍԱՊԱ صا * Սիւկ. (Եւդոնի քաղցրա-
շուշ, որ շնչէ յարեւելից կուսէ յառաւօտեան
պահու.) Օւ էէշ տեւր Ի Զոնիդէ շարժութի Էպ֊
Լի Իհիէր Վեշն օշուր :

ՍԱՊԱՆ سان * Նշան՝ որ եղեալէ Ի
ճանապարհս Ի գլուխ ֆերսէնկաց, և Ի տեղիս՝
ուր դառեալ որոշին ճանապարհք . Նէշն՝ Դու
օշուսն աշն օշուսն :

ՍԱՊԱՇ شاپاش * Տէս ՇԱՊԱՇ :

ՍԱՊԱՐ صبار * Արմաւ հնդկաց . (Է
պտուղ ինչ սեաւ և ԹԹու, որ է դեղ լուծողա-
կան .) Թիէր Գիտի . այս բառ արտաբերել ևս
Սոպոր :

ՍԱՊԻՋԵՃ سابرچ } Տէս ՄԵՐՏԻՒՄ .

ՍԱՊԻՋԵՔ سابرک } ԳԻՅԱԷ :

ՍԱՊՈՒԹԵ ساپو * Պառաւ . Գօշն Գարի :

ՍԱՊՈՒՆ صابون * Օճառ . և է սա բառ
ինչ որ ըստ երեցունց լեզունց ևս՝ այսինքն ա-
րեպի, ֆարսի, և Թիւրքի, այսպէս արտաբերեալ
Ի գործ ածի :

ՍԱՊՈՒՆԻ صابوني * Է տեսակ իմն հը-
րուշակի . Պիւր ԻէՎ Գեշն տեւր :

ՍԱՊՈՒՍ ساپوس * Տէս ԻՍՓԵՂՈՒՆԼ .
որ ասի արպերէն بذر قطونا . Պիւր Գարգաշն :

ՍԱՊՈՒՏ ساپود * Բակ լուսնի . Ա՛ն աշ-
տ : 2 . Յակուրժի . Թուրքերէն Սաշնաֆ :

ՍԱՊՈՒՐԵ ساپوره * Իրակեալ մանուկ .
Հիւշ, Իւտանիս :

ՍԱՊՈՒ صبر * (Է բառ արեպի) Համբը-
րութի . Արմ Գի Գարգ : 2 . Է տեսակ իմն խժի
ծառայ, որ յոյժ դառն լինի . և արտաբերի Ի
կղզեւոյ անդ, որ կոչի Սափուգը . և է դեղ իմն
օգտակար, լուծողական մաղձի և մաղաւայ :

ՍԱՍ ساس * Ազնիւ և փափուկ . Լեգիֆ
Գի Խոյն : 2 . Է անուն գրոհի միոյ, յորմէ Ի
հնունն անձինք ոմանք Թագաւորեցին . որոյ յոգ-
նականն լինի Սասն . և եղեալքն Ի գրոհէ աս-
տի կոչին Սասանիեան . քանզի պատմաբանք
զԹագաւորսն Ի յրանու և Թուրանու և կող-
մանցն այնոցիկ՝ Ի չորս դասակարգուին արոհ-
եալ, զառաջինն կոչին Փիշպափեան . զերկրորդն՝
Քիւնիսիեան . զերրորդն՝ Էշէսիսիեան . և զչոր-
րորդն՝ Սասանիեան : 3 . Սաս . հասարակօրէն նշ՝
ոյնիւ լու . և այլ այսպիսիք . և ևս քան զնոսն խո-
շորագոյն որդուք և ճճիք . իսկ յատկաբար՝
միւսկն (ըստ բարբառոյն բնակչացն Գիւնայ) .
Թուր՝ Թաթիւ Գիւնի : 4 . Աշքառ . Տէշէճէ :

ՍԱՍԱՆ ساسان * Է անուն Պէհլէան
որդւոյ Իսֆէնդիւրի . պատմի Թէ Ի տալ
Պէհլէն զնշխանութի տէրութի իւրոյ դասեր

Իւրոյ՝ Հիւսիս, Սասն յահէ քեռ իւրոյ հան-
դերձ իւրոյ՝ հետեւողք ելեալ գնաց . որ ու-
նէր որդի մի զոր և անանիակոյնեալ էր Սասն :
Սոյն այս Սասն իշխողին ֆարսիք Պոյնկոյ
դուստր անձեալ և գրուստր նր որդւոյ իւրոյ՝
ստեալ . և ընդ նմա միպաւնեալ և զորոժողով
եղեալ յողաւ էառ զտէրութի հօրն Ի ձեռաց
քեռն իւրոյ և Է ձեռամբ գրաւեաց . և յայնմ
ժամանակէ, և այսր մականունեցաւ գրոհն այն
Սասանիեան : 2 . Աշքառ . Կիտիէր :

ՍԱՍԹԱ ساستا * Է անուն դիւի Ի Գե-
տեղաց և յարբանեկացն Էհրէմէի . Տէշէճէ :

ՍԱՍԻ ساسي * Մուրացիկ . Տէշէճէ :

ՍԱՍԻԵԱ ساسيا * Սա ևս է անուն դիւի
Ի հետեւողաց և յարբանեկացն Էհրէմէի, որպի-
սի է և Սոմե . Պիւր Գիտի տեւր :

ՍԱՎ ساو * Հարկ . (և է այն՝ զոր անուն
Թագաւորն Ի ժողովրդոց . և կամ մեծագոր բոր-
քայ անուն յիշխողոց զաւտաց ընդ ձեռամբ
իւրով եղելոց ամի ամի .) Խաղաճ : 2 . Մանը-
ռնաճ ոսկւոյ . Խաղաճ օշիշ օշիւսն . Բիւշէ շէր :
3 . Բուծակ ոսկւոյ . Պա Բէ Էշէր : 4 . Է սպիտակ
Թուփ իմն Կշոտ . որ կանգնալով բարձրանայ
յերկրէ զոր դինն Ի մէջ շերամ որդանց, և նորա
փաթութեն Ի վերայ նորա զմեծաքս իւրեանց :

ՍԱՎԱ ساو * (Ժաղեալ Ի բայէն Սոմե-
տի) Խաղաճաճ . Էիէ աշէտէն չգտն դեւոր-
տի : 2 . Մանրոնաճ ոսկւոյ և արծաթոյ, որք Ի
գործիւն՝ Թափին Ի գործեաց ոսկերչի . որ և
ասի ՍԱՎԱՅ :

ՍԱՎԱՀԵՆ ساواهن * Խաղաճաճ էր .
կաթոյ . Տէիւր Էիէտիսի . արպ՝ Պիւրտի :

ՍԱՎԱՅ ساواي * Խաղաճաճ . Էիէտի
չգտն Բիւշէ :

ՍԱՎԵ ساو * Մանրոնաճ ոսկւոյ . Աւ-
նան Խաղաճի . որ և ասի ՍԱՎ . 2 . Բուծակ .
Փոմե : 3 . Է անուն քաղի միոյ երեւելոյ Ի
Թուրանականաց անտի, զոր սաստեկեաց քաղն
Բիւսթէմ : 4 . Է անուն քաղաքի միոյ և գաւա-
ռի նորին, որոյ օղն յոյժ ծանր է վառն շերմային
գոլոյն :

ՍԱՎԵՆՏ ساون * Վերջապետութի ոտա-
նաւորաց . արպերէն Գաֆիէ . և ցուցանէ զմիւ-
կերպութիւն բառից և տառից ոտանաւորեալ
տաղաչափութեանց :

ՍԱՎԵՑ ساوز * Բարեբաւ, լաւբա-
րոյ . Նիսիսի Գի Բօշէի-Շէ :

ՍԱՎԵՆ ساون * Կողով, Ի մէջ որոյ
դնեն զբամբակ, զմանած և զմիւրքս . Սիէի .
որ և ասի ՍԱՎԵՆ :

ՍԱՎԵՍ ساويس * Մեծագին կեր-
պար . Աշք Գիհուր Գաւաշէր : 2 . Բաւաղա-
լի հանդերձ, զոր յաւաքս մարտից ագանին .
որ և ասի ԽեֆթԱն :

ՍՄԱԿԵՏԻՆ سوس * խորանիւ . եփեւե
իւր . զի տօրեփեփեւ . (հր՝ Սուկ և ապա՝ Սուփեւ .)

ՍՄԱԿԵՏԱՆ صوكان * Տեւ Զեւ Կեւսն .

ՍՄԱՄԵ՛Ի صوم * խուշ Զգնաւորա
կան . ի՛դոտիւն իտփճիւն եւր .

ՍՄԱՆԵ سوس * Այն կտաւն՝ որով փա
թուածն զնորածին մանուկն . Հիւնիւ Գօշիւ
Գլխիւ սփռեալով զիւ .

ՍՍՏ ص * Հարիւր . Թուր՝ Եփեւե ապա՝
Միւն . Իսկ չեղա՝ Ուշ . այլ գրի յայսմ չեղա՝ ս
տանաւորի վասն Թագաւորացն պարսից ՚ի գիրս
Ի պէնտեր նամէն , այսինքն ՚ի պատմուն Լիւն .
սանդղոսի մակեդոնացւոյ . Տէփաւնիւն Սօրն ՚ի
Կուշ Կուշ Եւ . Եւնա օրնաւ ալիւն զի օն ալ զիւ . ուր
Թօրն ՚ի իւր իւր հապար . Տէփն զիւ . և բառս
Եւնա , նշա՝ դարձեալ . որ Թուր՝ ասի Եփեւե .

ՍՍՏ ساس * Նշն է ընդ բառին ՍՍՏԵ . և
նշ՝ զայն ինչ որ է միատեսակ և միազոյն . և ոչ
է խառնեալ Եւ նմա այլ իւր . 2 . Տեւ ԻՒՍԹՍՏ :
3 . Արու խող . Երփի Գօշու . Ինչիւն իւր .

ՍՍՏԵ ساس * Թափուր ՚ի նկարուց և ան
ման ՚ի խառնուէ այլոց իրաց , Եւ կերպաս իցե
և Եւ այլ նման իրք . Եւ նմանուէ ինն նշանա
կէ զայնպիսի ոտանաւոր կամ Թիւն շարագրուի ,
որ իցե զուրկ յիմացունածոյ .

ՍՍՏԵՇԻՒՏԵ ساسدش * Եւ անուն ասի
տի միւր՝ որ ելանէ արտաք ՚ի մարդոյ , և է իւր ինչ
որպէս քերուք աղեաց . Պիւր իւնիւն Գօշ .

ՍՍՏԵՏԻԼ ساسدل * Պարզամիտ . Սա
փեւն , Գօշ . որ և ասի ԵՊԼԵԶ (այսինքն ա
նուս , և անննգ . Պիւրուր) . Եւ ուրեք մեկնի
Թեթեւամիտ . խափեփեւ Կուշ .

ՍՍՏԵՐՈՒ ساسد * Գեղեցկադէմ . (ասի
զգեղեցկաց , որոց դէմք ոչ ունին տակաւին միւ
գիր բոցս մարտաց և պիւրից , և չիւր աղա ինչ
կամ բիւն ՚ի նա . և ՚ի գործ ամի զարականաց , և
նշ զիւրականաց .) Տեւդէ իւրդու . ասի և ՍՍ
ՏԵՐՈՒՏԵ .

ՍՍՏԵ ՔԵՐՏԵ ساسد * Ներքինացել .
(և այս՝ վասն Թափուր լինելոյ նորա յարական
անդամոյ .) խափեւ օշիւ , Գօշու .

ՍՍՏԵ ՔԵՐՏԵՆ ساسدكون * Պարզել
զտել . (զոր օրինակ զտել զոսկին յարծածոյ ,
զարծածն ՚ի պղնձոյ , զմեղն ՚ի մոմոյ և զիւր
յաղէ , և յայլոց իրաց .) Եւնա ինչիւն ինչիւն
բոց Գօշ ինչիւն .

ՍՍՏԵՔ صدف * Ստափ . (է ինչե
մորթ ամանն մարդարոյ , յորում գոյացեալ տր
տադրի յատակս ծովուն .) Ինչու Գօշ , ին
չիւն ինչիւն օշուր .

ՍՍՏԵՔՎԱՐ صدفدار * Որպէս սա
տափ . Ստափ ինչիւն .

ՍՍՏԹԵՐ ساسر * Եւ բաղնիքի մաս
նիկ ինչ մնոյ ՚ի մէջ խախացոցի ոչխարի և եղին .
Թուրքերէն Գլխի Գօշ .

ՍՍՏԹՈՒ ساسر * Հարիւր տակ . Եփեւե
Գօշ . 2 . խախացոց ոչխարի . Հիւրոսն .

ՍՍՏԻՒՄ ساسم * Հարիւրերորդ . Եփեւե
Գօշ .

ՍՍՏԻՔ ساسك * Թուրն ինչ քաղցրա
ձայն . Պիւր Խօշուշ Գօշ Գօշ .

ՍՍՏԿԵԱՆ ساسكان * Հարիւրական .
Թուրքերէն Եփեւե .

ՍՍՏ ՀԵԶԱՐ ساسهزار * (յոգնականն
Սաս հեւարան) Հարիւր հազար .
Եփեւե .

ՍՍՏՊԱՐ ساسپار * Նշանակէ Հարիւր
անգամ . Եփեւե Գօշ . որ և ասի ՍՍՏՊԱՐԵ .

ՍՍՏՊԵՐԿ ساسپرك * Եւ տեսակ ինչ բաղ
մատերն վարդի . (և Թարգմանի Հարիւրատե
րն , և այն վասն բաղմունքի տերևոց նորին .)
Պիւր ինչիւն Գօշ .

ՍՍՏՈՒԷ ساسو * Նշանակէ Հարիւր
անգամ . Եփեւե Գօշ . Եւնա Եփեւե Գօշ .

ՍՍՏՍԱԼԵ ساسسال * Հարիւրամեայ .
Եփեւե Եւնա .

ՍՍՏՏՍՍԹԱՆ ساسدستان * Եւ անուն
գրոց ինչ , որ պարունակէ պատմութիւն Հարիւր .
(Թարգմանի Հարիւր պատմութիւն .) Պիւր ինչիւն
Գօշ Գօշ , ինչիւն Գօշ Գօշ Գօշ Գօշ Գօշ .

ՍՍՏՐ ساسر * Վերնագոյն կողմն տան և
աննկի . Եւնա զի օրնաւ Եւնա Գօշ Գօշ . 2 .
Փոխանորդ աղբայր . Վեւիւր . 3 . Դատաւոր .
Գօշ . Իսկ իսկ արապաց՝ առաջինն իւրաքանչ
իւր իւր . Հիւր ինչիւն Գօշ Գօշ . Եւ յայտանէ
տեսալ ցուցանէ նաև կուրծք , որ է Սիւն . ըստ
որում և այն է իւր առաջին յանդամ մարմնոյ
մարդոյ .

ՍՍՏՓԱ ساسف * Եւ կենդանին այն յազգէ
սողնոց . որ ասի Թուր՝ Չիւն , նաև Գլխի Գօշ .
որ և ասի ՀԵԶԱՐՓԱ , և ՍՍՏՓԱՏԵ .

ՍՍՏՓԱՐԵ ساسفاره * Հարիւրաման .
Եփեւե Գօշ .

ՍՍՐ ساسر * Նշն է ընդ բառին ՍՍՐ , որ
է զուրկ . Թուր՝ Պաշ . Եւ մանաւանդ գագաթն ,
որ է Տէփ . Եւ յայս միտս զուրկ աղբերն կուշ
Չիւն . և լախտն քաղին Քիւն Եփեւե ասի
Կիւն . 2 . Սարեակ . Թուր՝ Սեւեւե . և
արապաց՝ Զիւրդ . 3 . Տեղի . Միւն . և
այսպիսի նշանակութիւն ունի ՚ի բառն Գօշ Գօշ .
և Նիւն . 4 . Նման կամ հանգէտ . Հիւր
Գօշ Գօշ . ըստ որում ասի Միւն Գօշ Գօշ Գօշ
Գօշ . 5 . Ուշ . Տէփ . Եփեւե .

ՍԱՐԱ سارا * Զուտ և զձեռն • խաշտ և օսֆ • հասարակօրէն ասի զինչ և իցէ իրաց • իսկ յասկարար ասի զամպարէ և զմշկոյ • ոպ Սնդէրէն ասար • և Միւշի սարա • Ասի ևս թէ է անուն տեղւոյ իրիք ի ծովեղբուն Ուկիանսի • ուր զը ասնի ասն յոյժ աննման բուրկէն այսինքն Սնդէր :

ՍԱՐԱՆ ساران * Գլուխ • Պաշ :

ՍԱՐԻ ساري * Է տեսակ ինն ծածկուածի գլխոյ , զոր ազանին հնդկէք • Պէր նէ՛վ սերտաշ փոքր • 2 . Է տեսակ ինն ֆուղայի , զոր գործեն ի հնդկէս , և անասնօր կանայք ազանին • որ և ասի ՍԱՐԻ • 3 . Պատրուակ կամ վարդոյր • փերտ • 4 . Կաշառ • Բեշէթ • որ և ասի بكفد :

ՍԱՐԻԽ سارخ * Մոծակ կամ մուն • Սիւթ սիւթ • որ և ասի ՍԱՐԻՇԲ • և փեշ •

ՍԱՐԻԽՔՏԱՐ سارخكار * Տէս փեշ • Շէսար •

ՍԱՐԻՃ سارج * Է անուն փոքրիկ թռչնոյ միով յագգէ լուսիննկի , որ քաղցր և անոյշ երաժշտեալ եղանակէ • Պէր նէ՛վ ֆուշ փոքր • որ և ասի ՍԱՐԻՇԻՃ :

ՍԱՐԻՇԲ سارشك * Նշն է ընդ բառսն • ՍԱՐԻՇԲ •

ՍԱՐԻՇԲՏԱՐ سارشكار * Տէս փեշ • Շէսար •

ՍԱՐԻՔ سارك * Է Թաշուն ինն քաղցրաձայն , որ լինի յոյժ սեռա ըստ մեծուք յոպոպի • զոր ոմանք կարծեն լինել Հէշարփեման • որ և ասի سار ՍԱՐ , سارج ՍԱՐԻՃ , նաև ساري ՍԱՐԻ • Պէր իօշուշ ֆուշ փոքր :

ՍԱՐԻ ساري * Նշն քարն • որ կանգնեցուցեալ է յուրաքանչիւր տեղիս , որք տարաւորք են յիրերաց միով միով ֆերսախաւ • Նշնն է քան փոքրէն • 2 . Է անուն քաղցրի միով մերձ ի քաղցրի Սիւլ , ի գաւառին Մաղէնաերանի • 3 . Է Թաշուն ինն , որ և ասի ՍԱՐ • Պէր ֆուշ փոքր :

ՍԱՐԻՅՐ سارر * Կռնն կամ ճոխն • որ ելանէ ի գրեւն ուրուք զգիր ի ծայրէ գրեւն • Գաւիթէն չէ՛տն ուշ • Նաև հնչունն գրան ի փակիւն և ի բանին • Գաթս ուշ • Այլ և հընչունն գրամոյ ի համարին և ի դնին ի քսակ •

ՍԱՐԻՍԷՊԶ سارسبز * Է տեսակ ինն սարեկի , որ լինի կանաչերանք • Պէր նէ՛վ սեշք • չէ՛ փոքր :

ՍԱՐԻՇ سارج } Տէս ՍԱՐԻՃ •
ՍԱՐԻՆՃ سارنج }

ՍԱՐԻՍԼԷ سارخال * Մոծակ • Սիւթ • ֆ • որ և ասի փեշ •

ՍԱՐՈՒ سارو * Է Թաշուն ինն Թխերանք •

որ լինի ի հնդկէս և խօսի ոպ զԹաւթակ • որ և ասի ՇԱՐ և ՇԱՐԻՔ • Ինչ Թաւթ Թէ • է սա Թաշունն այն , որ յայտն ժամանակի կոչի Սիւթ •

ՍԱՐՈՒՃ ساروج * Գաւ • Ասի •

ՍԱՐՈՒՆԷ سارون * Որ • Թիւթ • փ • քոթի էնիւր • այսինքն ծառ խաղողոյ •

ՍԱՐՊԱՆ ساربان * Ուշտապան • Տիւթ • ֆ • որ և ասի ՍԱՐՊԱՆ •

ՍԱՐՊՈՒՂ سارپاغ * Տէր քաղց և տոհմ • (այսինքն պետ գրոհի և տոհմ •) Լէշ • սէր և ֆադիւթ սոհիթ • Թուրքերէն Պաշ ֆուշ •

ՍԱՐՍԷՊԶ سارسبز * Կանաչ սարեակ • Ենշ • սեշք •

ՍԱՐՎԱՆ ساروان * Տէս սարֆան •

ՍԱՐՏԻՃ سارداج * Լոկոն • Լիւթ • արպ •

Լոգոն • և է այն , զի զինքն կամ զգաւն իւղով կաւաւաւի և բամբակով խառնեալ , և խմոր աւարեալ , և այնու զփողոսկս ջրոց ընդ իրեարս մածուցեալ ամրացուցանեն •

ՍԱՓԵՐՔ ساپر * Նշն է ընդ բառին ՍԵՐԻՆԿ , որ է լոշտակ • արպերէն Ենդրոհիսսանի • Ուսմօրէն ի Թուրքաց բարբառ Ադրիսսիւթ •

ՍԱՔԻՅԶ ساگز * Նշն է ընդ բառին ՆԵՄԵՏ , որ է Թաղիք • Թուրքերէն ֆիշ • և արպերէն Լ • Լիւթ •

ՍԱՔ صاف * (բառ արեպի) Զուտ և զձեռն , և անխառն • Փոք , էսն շէւթ շէւթն ոյթ և փոքրէն •

ՍԱՔԻՅՄԵՔ سافسك * Նշն է ընդ բառին ՏԵՍՔԵՆՊՈՒ • Թուրքերէն Շէւթ •

ՍԱՔՏԵՐ سافر * Է սա մականուն ինչ • որ առատրի քաղց և կորովի մարտկաց , որք զդասակարգեալ ճակատս պատերազմի պատառեալ մասնէն ի մէջ բազմուն զօրաց նշ , և առնեն քաղուխ յաղթուն • (Եւ է բարդեալ յաբաբացւոց բառէս صاف Սաֆ , որ է դառ • և ի Տէր կամ Տէր հրամայականէ Տէրիւթէն բային •)

ՍԱՔՐԱ صرا * (է բառ արե) Մաղձ • ասի և Լեւ • 2 . Դեղին • Սուր փիւ •

ՍԱՔՐԱՎՈՒՆ صراگون * Է Թաշուն ինն դեղնադոյն , (որ յաճախ լինի ի կողմանս պարտիզաց •) Պէր ֆուշ փոքր • որ և ասի ՍԱՔՐԱՎՈՒՆ •

ՍԵ سه * Երեք • Իւ • արպ • Սեւ •

ՍԵԳԱՆԳՈՒՐ سقاور * Զուկն ինչ հանգոյն կովադիւսի • որ կարծեն Թէ յառաջ •

գայի՜ր կոկորդիլոսէ, և գոյացեալ արտադրի յա-
նախ ՚ի ջուր գետոյն Նեղոսի ՚ի սահմանս և
գիպտոսի . և այն՝ որ ՚ի ջուրս գոյանայ, կոկոր-
դիլոս լինի ասեն . և որ ՚ի մէջ աւաղոյ, Սեգան-
գուր եղանի . և է ձուկն ինչ քանակուք փոքր,
որն առաւել էչ մեծանայ . թփնահոյսն իսկի-
ն զլիւս օլորս հեշերի գիշերի դէր հեւ իստի-
նէր Գեդ : շնորհի գիտի-ս օլոր :

ՍԵԴԼ **صط** * (արաբացուցեալ ՚ի բա-
ռէն **سطل** Սէլ) մեկնի թուրքերէն Գոռլղն
Բա , զի գիտի-ս գոգրած :

ՍԵԵԲ **سبك** Սիւսերիս . Իւսի գիւր :

ՍԵԶԱ **سرا** * Արժանի . Լայի :

ՍԵԶԱՅԻՏԵՆ **سرايدين** * Նշանակե
արժանանալ . Լայի օլոր :

ՍԵԶԱՊ **سراب** * Է խոտն այն , որ
թուրքերէն ասի Սո-խիթի-ս :

ՍԵԶԱՎԱՐ **سراوار** * Արժանաւոր .
Սո-խիթի լայի . որ և ասի ՍԵԶԱՎԵՐ :

ՍԵԶԱՎԱՐԹԵՐ **سراوارتر** * (բաղդա-
տական Սէշուր բառին) Արժանաւորագոյն :

ՍԵԶԱ ՎԱՐԹԵՐԻՑԵՆ **سراوارترين**
(գերադասական Սէշուր բառին) Եւս արժա-
նագորագոյն :

ՍԵԶԱՎԱՐԻ **سراواري** * Արժանաւո-
րութիւն . Լայի օլոր :

ՍԵԶԱՎԱՐԻՑՏԵՆ **سراواريدين** * Ար-
ժանանալ . Լայի օլոր :

ՍԵԶԱՎԵՐ **سراور** * Տէս ՍԵԶԱՎԱՐ .
ՍԵԶԵՏ **سرد** * (եղակի երրորդ դէպ-
քապառնայ Սէշուրի բային) Արժանանայ .

Լայի օլոր . Եւ մերթ արժան է . Լայի Գեդ :
Ուստի և Նիսի-սի , ոչ է արժան . լայի Գեդի-ս :

ՍԵԶԻՑՏԵՆ **سريدن** * Արժանանալ .
Լայի օլոր . (Գր՝ Սէշ , և ապա՝ Սէշի) :

ՍԵԶՏ **سرد** * Տէս ՍԵՓԵՑԻՕՐ :

ՍԵԹԱ **سنا** * Դանդաղ երեքադի . և այլ
նոճադարան զինչ և իցէ՝ որոյ են երեք լարք ,
Սէլ և կոչի . Իւս Գլուր գանդուր : Ոչ և երկուր
եանն՝ Տիւր ասի . և չորեք լարեանն՝ Չար և լի :

ՍԵԹԱՎԵՐ **ستاور** * Է այն զոր առ-
նեն զառաքեալ տան վն ապահով ձառայ յանձ-
րէ և յարէ . Եւ Բոսի-սի եւ լուր , զի Բոսի-
սի Բոսի իսկի իսկի Բոսի :

ՍԵԹԱՏ **سنار** * Նշանակե բաղդա-
Չօ . որ և ասի ՊԵՏԵԱՐ :

ՍԵԹԱՐ **سنار** * Երեքադի ջնար . Իւս
Գլուր Բոսի-սի :

ՍԵԹԱՐԵ **سناره** * Նախ նոյն է Ե բա-
ռին ՍԵԹԱՐ . 2 . Նշ՝ դրօշակ . Բոսի-սի զի
3 . Է գլխէն այն զոր կանգնեն վասն հեղեղոյ
զմոծակ և զձանձ :

ՍԵԹԵ **سنة** * Տկար և հիւանդ . Չափ
զի բիւնի : 2 . Նոյն է ընդ բառին ԵՆԿԻՈՒՐ ,
այսինքն խաղող . Իւս Գեդ :

ՍԵԹԵԼ **سئل** * Նոյն է ընդ բառին
ԱՊԿԻՑՐ , որ է լի . Կիւս . արպերէն Պի-սի :

ՍԵԹԵՐ **ستر** * Նոյն է ընդ բառին ԵՍ-
ԹԵՐ , որ է լուր . այսինքն կիւսէ . Թուր՝ Գալլ .
և արպերէն **بغل** Պալլ :

ՍԵԹԵՐՎԵՆ **سترون** * Տէս ՍԵԹ-
ԹԻՐՎԵՆ :

ՍԵԹԻ **سني** * Պողպատ . Փոշուր :

ՍԵԹԻՍ **سبخ** * Չինչ և իցէ իր , որ իցէ
ուղիչ . Տօշի օլոր Բոսի-սի :

ՍԵԹԻՀԻ **سبيحي** * Կոռնարար . Չի-
սի-սի . Բոսի-սի-սի :

ՍԵԹԻՑԹԵ **سيرة** * Նոյն է ընդ բա-
ռին ՍԱՍՈՒՐԵ . յորոյ վերայ ոստայնանին Թե-
զան փաթուցեալ , անկան զոստայնն :

ՍԵԹԻՑԻՍ **سبيح** * Տէս ՍԵԹԻՍ :

ՍԵԹԻՑԹ **سبيغ** * Տէս ՍԵԹԻՍ :

ՍԵԹԻՑՄ **ستيم** * Հասունացեալ պա-
լար , որ մերձ է ՚ի բանիլ . փիւթն օլոր իսկի-
ն և ուրիշ մեկնի նշանակել արիւնտ թարախ ,
որ իցէ ՚ի վերին . Գանդուր իսկի :

ՍԵԹԻՑՐ **سير** * Է չափ ծանրութեան
զից արիւնտի և կիւս . Ամի գոռու-սի Գեդի-
սի-սի :

ՍԵԹԻՐԻՐ **سرك** * Չարաբարոյ և
կոռնարար . Չիւր-սի զի Բոսի-սի-սի :

ՍԵԹԼ **سئل** * Մեկնի թուրքերէն
Գոռլղն Բա զի գիտի-ս գոգրած . որ արաբա-
ցուցեալ ասի **سطل** Սէլ :

ՍԵԹՈՒ **ستو** * Երեքասկեան . Իւս Գեդ :

ՍԵԹՈՒՃԵ **ستوجه** * Է խայտ բաղդն
այն , որ է Թուրքն ինչ որոսկան . Ալաճի Գոշան :

ՍԵԹՐԵՆԿ **سرتك** * Տէս ԵՍԹԵ-
ՐԵՆԻՐ , որ է լուրակ , կամ մարդատակ . արպերէն
يبروح الصنم Երեքու-սի-սի-սի . զոր վերայմար

Թուր" ի բարբառ ռամկական կոչին Աղդոնստ-
լով. որ և ասի Մեթոսի-Մ. ԿԻՏԱՆ, և ՍԱՓԵՐ-Ք.
և ՍԵԿՔԵՆ. 2. Բառս ՍԵԹԵԻՅ՝ ցուցանե
շաղթէն. ՎՍ զի յառաջին դրուծեն հատուածքն
խաղուս այսորիկ Շահ, և ՔԵՐԵՅԻ և ՊԵՐԿԱՊ,
էին մարդակերպարան. իսկ ՔԵՆԻ և ԱՐԻԻԻ-
էին կենդանակերպ. և յայն սակս այսպէս ան-
ունանկոչեալ է:

ՍԵԹՐՈՒՔ **سروك** * ՏԵՍ ՍԵԹԻՒՐ-Ք.

ՍԵԼ **سل** * ՆԷ՝ լատ. Թուր" ՍԷԼ և
է այն զի զբանի մի արկս փշեալ, և առ իրեարս
յարեալ, և ի վճ նոցին երկայն փայտս կապեալ,
և տանտակս տարածեալ, և առ երեսօք ջուրց
գետոյ արկեալ, և ի նմա որպէս նաւ իրս եղեւ
տանին այսր անդր:

ՍԵԼԱ **سل** * Եղանակունն երաժշտական
նունագերգութեանց. ԱճԻՅԻ նուի:

ՍԵԼԱՄ **سلاط** * Ե անուն նունադա-
ծուի միով. ՊԵՐ Ի-ԳԵՐԻԳ ասի ԳԵՐԻ՝ իսկ ըստ
արապաց՝ պնակալէլ. Չանգ Եւլաթիճ. որ և
ասի ՔԵՆԱՍԵԼԻՅՍ:

ՍԵԼԱՅԵԹ **سلاحت** * Ե անուն դե-
ղոյ իրիք. ՊԵՐ ԳԵՐԻՐ ասի ԳԵՐԻ:

ՍԵԼԱՍԵԻ ՂԵՍՍԱԼԵ **سله غساله**
(բառ արեպի) Այն երեք կժղայ գինին ոգոր
լմիցն մինչդեռ դատարկ է ստամոքսն ի կերակ-
րոց. իբր զի ըստ բանի բժշկաց զստամոքսն ի
զատեալ հիւծոց մաքրեալ սրբեոցէ. որ կոչն
պարսկերէն ՍԵԼԱ. բայց յաճախ գործածութիւն
նշանակէ արբեցութիւն. ՍԵՐԻՅՈՂՈՂՈՂ:

ՍԵԼԵ **سله** * Տառաղան հիւսեալ ի բա-
րակ ձիւղոց. Ինչէ ջոզէրօթի ԳԵՆԻՍԵԼԷՆ ԿԵ-
ԳԵԿ. որ և արտաբերի ՍԵԼԵԼԵ:

ՍԵԼԵԿԵՐ **سله كره** * Գործող կամ հիւսող
տառաղանի. ՍԵԳԵԿ ԻԿԻՅԻ ՎԵ ԿԵԳԵԿ ԵՕՐԻՆՅԻ.
որ և արտաբերի ՍԵԼԵԿԵՐ. ընդ որում նոյն
է և բառն ՍԵԼԵԳԱՔ, կամ ՍԵԼԵԿԱՔ:

ՍԵԼԹ **سلت** * Ոսնաձայն. Այոգ ԿԵԿԻ:

ՍԵԼԻՃ **سلج** կամ **سلج** ՍԵԼԻՅՃ *
Ջէն. ՍԵԼՃ:

ՍԵԼԻՃՈՒՐ **سلج شور** * Սպառազէն.
ՍԵԼՃԳԵՄԻ:

ՍԵԼԻՍ **سلج** * Ե անուն երեսներորդի ա-
ւուր արտապական ամսոց. յորոց ի միւսում ա-
ւուր երեկ նոր լուսինն ի կողմն արեւմտից.
Մահի արեգիկի օճաւնն ինչի ԿԵԿԻ:

ՍԵԼՃՈՒԳ **سلجون** * Ե անուն փառա-
ւոր հառու սէլճուգեան զարմին. Ա՛՛՛ ՍԵԼճու-
Գ՛՛՛ ճեպի մուշէրի ԽԻԻ ԳԵՐԻ:

ՍԵԼՄ **سلم** * Ե անուն երեց որդւոց ՔԵՆ.

ընտան աղբայն. ՔԵՐԵԿԱՆ շահի ԳԵՐԻՐ օշկ
նաթ ԳԵՐԻ:

ՍԵԼՄԵ **سلمه** * Սունկ. ՄԵՄԵՐ. որ
յերկրէ զնտակացեալ եղանէ:

ՍԵԼՄԵՔ **سلك** * Ե անուն ձայնի միով
ի վեցից ձայնիցն երաժշտուէ. Ա՛՛՛ մուշէրի
ԳԵՐԻ մուշէրի ԽԻԻ ԳԵՐԻ:

ՍԵԼՄԻ **سلي** * Սերուհի կին. ՄԵԼ-
ԳԵՐԻ մուշէրի:

ՍԵԼՊՈՒՅ **سلبوي** * Նոյն է ընդ բառին
ՍԵԼԹ. և նշանակէ ոսնաձայն. Այոգ ԿԵԿԻ:

ՍԵԼՎԻՅՆ **سلبوين** * ՏԵՆ ՍԵՓԵՅ:

ՍԵԼՎԱ **سلباخ** * Թուլ և կակուշգե-
տին. ԿԵԼԷԻ ՎԵ ԵՕԻՇԳ ԿԵՐ:

ՍԵԼՎԵՐԱՆ **سلبوهران** * Են այն
երեք ասանդէն ի յեօթանց աստղաց անաթ,
որք ի տառն համաստեղութեն արջ կոչեցելոյ.
(և Թարգմանի երեք քորք.) արդ **بنات النش**
ՊԵՆԱԼԻԵՆՆԱՅ:

ՍԵԼԹԵ **سخته** * (կրաւ " ընդուն " ՍԵԻ-
ԼԵԻ բային) Կըռեցեալ. Դարձելիչ. ՎԵԼԵ ԿԵԿԻ.
2. (Ե ԹԵԼԵԼԱԳՈՒՅԵԱԼ ի բային ՍԵԼԵԻ) ՅԵ-
ՐԻՆԵԱԼ կամ կաղմեալ. ՄԵԼՆԵԱՅԻ. Եւ Եւ այսմ

ՍԵԼԹԵՆ **سختن** * Նոյն է ընդ բառին
ՍԵԼՎԵՐԱՆ. Եւ նշանակէ կըռեւ. Դարձեալ.
արպերէն ՎԵԼԵ:

ՍԵԼԹՅ **سختيف** * Մորոս. ԱճԻԳ:

ՍԵԼԹԻՆ **سختن** * Բան, կամ խօսք.
ՍԵՅ. արդ " ԳԵԼՈՒ. Այս բառ ասի ևս ՍԻԻ-
ԽԵՆ. ուն և բառքն ՋԵԳԱՆ, և ԳԵԼԵԻՆ
ասին ևս ՋԵԻԳԱՆ, և ԳԵԻԼԵՆ:

ՍԵԼԹԻՆԱՎԵՐ **سختن آور** * Կարող
բանի. այսինքն խօսից, որ ի պահու պիտոյից
նիւթաւոր բանս յառաջ բերեալ խօսի. (և
Թարգմանի բանաբեր.) ՍԵՅ ինչի ԿԵԿԻ. Եւ
ԿԵԼԵԼԵՆ ԳԵՐԻ. որ և ասի ՍԻԻԽԵՆԱՎԵՐ:

ՍԵԼԹԻՆԱՐԱ **سختن ارا** * Նոյն է ընդ
բառին ՍԵԼԹԻՆՓԵՐՏԱՅ:

ՍԵԼԹԻՆԱՔԵՐԻՅՆ **سختن آفرين**
Բանաստեղծ. ԳԵԼՈՒ Ինչի ԿԵԼԵԼԵՆ ԿԵԿԻ:

ՍԵԼԹԻՆԻՍԱՐ **سختن خاره** * Կրք և
անամօթ. ՊԵՐԻ ՎԵ ԳԵԼՈՒՍ:

ՍԵԼԹԻՆԿԻՈՒՅ **سختكوي** * (յոգնա-
ն ՍԵԼԹԻՆԿԻՈՒՅ) ՏԵՆ ՍԻԽԵՆԿԻՈՒՅ:

ՍԵԼԹԻՆԿԻՈՒՅԱՐ **سختكار** * Ճաւ-
տարաբն. (և Թարգ. " բանալճար.) Հոյս ԳԵԼՈՒ:

ՍԵԻՒԻՒՆ ԿԻՒՓԹԵՆ **سحن كفتن**
Բան ասել . Սեօշ սեօշիէի :

ՍԵԻՒԻՒՆ ՇԻՆԱՍ **سحن شناس** * Բա .
Նազէս . Սեօշ անշո :

ՍԵԻՒԻՒՆՎԵՐ **سحنور** * Նշանակէ
բանեղ կամ ճոխաբան :

ՍԵԻՒԻՒՆ ՉԻՏՆ **سحن چين** * Քսու ,
կամ բամբասող . Թուր՝ Գօզձի . և արայ՝ Նէման ,
Եւ է այն որ տեղւոյն ի տեղին , կամ ի մարդոյ
առ մարդ խօսս տանի և քսիս մատուցանէ :

ՍԵԻՒԻՒՆՈՒԱՆ **سحن ران** * Այսինքն
բանավար , որ է բանիւ վարող . Սեօշ սեփեմ :

ՍԵԻՒԻՒՆՍԵՆՃ **سحن سنج** * Վշուշ
խօսից . Սեօշ Գաթնէի :

ՍԵԻՒԻՒՆՎԵՐ **سحنور** * Տէ՛ս ՍԵ .
ԽԻՒՆԱՎԵՐ . որ և ասի ՍԻՒԻՒՆՎԵՐ :

ՍԵԻՒԻՒՆՏԱՆ **سحن دان** * Բանադէս .
(ասի յաճախակի զառնէ բանաստեղծէ .) Սեօշ
դէմէի . որ և ասացեալ լինի ՍԻՒԻՒՆՏԱՆ :

ՍԵԻՒԻՒՆՓԵՐԶԻՅՐ **سحن پير** * Ըն .
դուռող բանի . Սեօշ Գադուշ Իսէի :

ՍԵԻՒԻՒՆՓԵՐՎԵՐ **سحنپور** } Տէս
ՍԵԻՒԻՒՆՓԵՐՏԱՋ **سحن پراز** } ՍԵ .
ԽԻՒՆԱՔԵՐԻՅՆ :

ՍԵԻՒՇ **سحنش** * Հնանման հանդերձ և
մուշտակ . Քիւհնեմեմեմ ճօի՞ Գի Գօթիյն :

ՍԵԻՈՒՆ **سحنون** * Տէ՛ս ՍԵԻՒԻՒՆ .
ՍԵԿ **سك** * Շուան . Թուրքերէն ԻՐ , ԲԵՕ .

ԳԵԻ . արպերէն **كلب** Բիւղ . ասի և ԻՍՊԵ .

ՍԵԿԵԱ **سك** * Այն կողմն կապարձից ,
յորում՝ դնին նեղք :

ՍԵԿԵԱԼ **سكال** * Կարծիք . Թուրքերէն
Աւել . բայց բառս այս առանց բարդութեան
ածի ի գործ . որ և ասի ՍԵԿԵԱԼ :

ՍԵԿԵԱԼԻՅՏԵՆ **سكاليدن** * Կարծել .
Աւել սանեմ . (հրամայական Սէփեւ , և ապա
նի Սէփեւէս .) որ և ասի ՍԵԿԵԱԼԻՅՏԵՆ :

ՍԵԿԵԱԼԻՇ **سكاش** Տէս ՍԵԿԵԱԼԻՇ .

ՍԵԿԵԱՆ **سكان** * (յոգնականն բառին
Աի) Շուք . Թուրքերէն ԻՐԷՐ :

ՍԵԿԵԱՆԵ **سكانه** * Երեք երեք . Իւշի
Իւշի . որպէս և երկու երկուս կոչի ՏԻՒՄԵՆ :

ՍԵԿԵԱՉԵ **سكچه** * Նշն է ընդ բա .
աին ԲԵԱՊՈՒՍ . Թուրքերէն Աշտ Գաթնէի :

ՍԵԿԵԱՊԻ **سكابي** * Կուղք . ջրուան .
Թուրքերէն Գոսնոսու . և արպերէն **كلب البحر**

Քիւղիւղ Գաթ . ասի և ՍԵԿԵԱՊ , ՍԵ ԿԵԱՊԻ ,
ՍԵԿԻ ՊԱՆԻՒ :

ՍԵԿԵԱՏ **سكباد** * Տէ՛ս ՇԵԱՏ .

ՍԵԿԵԱՐ **سكار** * Լուցեալածովս . Ես .
Դշ Էթիւր :

ՍԵԿԵԱՐՈՒ **سكارو** * Փոքալ . Չիւրի .
Դշ . Գոսնոսի . 2 . Պաղակուտ , որ է փօշէի :

ՍԵԿԵԱՐՈՒՆ **سكارون** * Ողի երկայնա
փուշ . Ուշուան օգլը Էթիւր . որ և ասի ՍԵԿԵԱՇԵ :

ՍԵԿԵԱՓ **سكاف** * Է արծաթն այն՝ որ
այրեալ զգործեցեալ ոսկեթէն , զատանն զար
ծաթն նորին :

ՍԵԿԵԱՓԵ **سكافه** * Կնանկոց , որով
հարկանն զնուագարանս . Միշտոյ . Լաշէի , որ
էր նախագոյն Թարշէի . և Թարշէի Թարգ .
մանի լարահար :

ՍԵԿՋԵ **سكه** * Նախ նշն է ընդ բա .
աին ՋԱՆԵՆՔ . որ Թուր՝ ասի Ինճիւրէի . 3 . Է
տեսակ իմն սրասլաք նետի . որ և ասի ՍԵԿՋԵՆ :

ՍԵԿՋԵՆ **سكزن** * Է տեսակ իմն սլաքի ,
որ լինի յոյժ սուր և բարակ . Պիւր Էթիւրի Էթիւր :

ՍԵԿԵՄ **سكم** * Է ճիւղ իմն՝ որ լինի
յոյրեցեալ տեղին , նաև յաւերակ տեղին , և ի
գիշերի ճանչէ . հայերէն ծղիւղ . Թուրքերէն
Չիւրէի . և արպերէն Իգնի Էթիւր :

ՍԵԿԵՆԿԻՈՒՐ **سكنور** * Շնխող . ԻՐ
Էթիւր . արայ՝ **عنب السعلب** Ի՛նչ Էթիւրստէի :

Այսինքն աղոճխախաղող , որոյ հաղք լինին ուն
զհատս պղնձեղն կարմիր և սեւա . որ և ասի
ՍԵԿԵՆԿԻՈՒՐ :

ՍԵԿԵՆՏԵՐ **سكندر** * Է անուն խաղու
միոյ , որ է այսպէս . զի զըջանակ իմն քարշեալ
մի ուն կանգնի ի միջին նորա , և շուրջանակի զնա
ձեռամբ հարկանն , և նա ոտիւք աքացէ . և Ե
Թէ զմի որ ի նոցանէ հարկանիցէ , ի տեղի իւր
զնա եղեալ ինքն ելանէ արտաքս ի շրջանակէ
անտի . Պիւր օյոսն ասի Էթիւր :

ՍԵԿԵՐՓԵՆՏԵ **سكفنده** * Գլորեալ
ձի . Թիւրքերէն Դշ Էթիւր :

ՍԵԿԵՐՓԵՏԵՆ **سكفيند** * Նշն է
ընդ բառին ԱՄԱՋԵՏԵՆ , որ է սայթաքիլ .
Միւրէի :

ՍԵԿԵՔ **سك** * Է խոտ իմն՝ որ կուռնի
ի հանդերձս մարդոյ . որոյ և զատանին դժուար
է . Պիւր օի Էթիւր . Այլ և նշա՝ շնիկ . Ինճիւրէի :

ՍԵԿԵԱՊ **سكاب** * Ջրուան . Սոս Էթիւր .

Քիթի . որ է Գանձաբաշ . և է սա կենդանի իմ .
զորաց զմերթն փերկազ առնեն մարմոց ընձուց .
և զամբռնին սոթա բժիշկ . և կոչեն ճիւղապետ .
Քիթ , նաև ճիւղապետիկ : և է այն գեղ իմ
նշտակար ի վարել զբառի . որ և առի

ՍԵՎԻԱՊԻ **سڤي** * ՏԵՎ ՍԵՎԵԱՊԻ :

ՍԵՎԻՃ **سڤج** * Նշն է ընդ բառին ՍԵ-

ՎԻՅԶ , որ է չարիչ . Գորոս իւշիւ :

ՍԵՎԻՅՔԻՍՏԵՆ **سڤيڤستين** * ՅԵՆԵՍ-

Նախ ձիւց ջորաց և նմանեաց , սայմաբիւ և իսկոյն
փութով կանգնել . Երբեքսէն օրացեալ էին իմ
փոքրիկ : Եւ այլուր մէկն ընդասանաւ . ՍԵ-
բանգ . գերձեմէն :

ՍԵՎԻՈՒՆԵ **سڤيوني** * Եւստանոսի . իւշ
օրացի :

ՍԵՎԼԱՅԻՏԵՆ **سڤلايستن** * Հաչել

շան . իմ իւրիկ . որ և առի **سڤلايستن** ՍԵՎԼԱ-
ՊԻՅՏԵՆ :

ՍԵՎԼԱՊ **سڤلاپ** * Նշն է ընդ բառին

ՍԵՎԻԱՊ . որ և առի ՍԵՎԼԱՊԻ , նաև ՍԵՎԼԱՊ
և ՍԵՎԼԱՎԻ :

ՍԵՎԼԱՊԻ **سڤلاپي** * Նշն է ընդ բառին

ՍԵՎԵԱՊԻ . և նշ՝ շնորհ , այսինքն ջրուն . Թուր-
քերէն Գոսնաբաշ . և արպերէն Քիւրիւն-Շուրի :

ՍԵՎԼԱՊԻՅՏԵՆ **سڤلاپيڤستن** * ՏԵՎ

ՍԵՎԼԱՅԻՏԵՆ :

ՍԵՎԼԱՎ **سڤلاپ** * Նշն է ընդ բառին

ՍԵՎԼԱՊ , որ է շնորհ . Թուրքէն՝ Գոսնաբաշ . և
արպ՝ **سڤلاپ** Քիւրիւն-Շուրի . որոյ ամբռնիքն
կոչն ճիւղապետիկ : որ և առի ՍԵՎԼԱՎԻ , և
ՍԵՎԼԱՊԻ :

ՍԵՎԼԻՅՏԵՆ **سڤلايڤستن** * Հեկեկալ կամ

հեծկալաւ , որ մերթ պատահի ի սաստիկ լալոյ ,
և մերթ ի լիւռէ սասանդի . Թուր՝ ինձգլուգ :

ՍԵՎՃԻԿԵՐ **سڤجکير** * Ամուր հագի .

այսինքն կրող խառնութեան . Գոնւլուգ չեմէ .
գէտ նալ :

ՍԵՎՉԵ **سڤچ** * Լակոս . Քիւրիւն-Շուրի

գէտ : Եւ է սա համառօտեալ ի բառէն ՍԵՎՊԵ-
ՉԵ , որ է շան ձագ :

ՍԵՎՊԱՆ **سڤپان** * Շնապան . Քիւրիւն-Շուրի

գէտէմէ . Եւ է սա անուն յատկան գրոհի
միւշ , որը զորսական շունս Թաղաւորաց պահէ ,
և ի պահու որոյ ի ձեռս կալեալ երթան ի յոր-
ան . Եւ ևս ի գործ անի ի անդի բառիս Լիւկեմ :

ՍԵՎՊԵՉԵ **سڤپچ** * Լակոս , այսինքն շան

ձագ . Թուրքերէն իմ էինի :

ՍԵՎՊԵՍԹԻՔ **سڤپستک** * Շուն որսա-

գան . Թուր՝ Շաղար . որ և առի ՍԵՎԻԱՊԱՆ ,
այսինքն շան բաղէի . Տօշն չեմէ :

ՍԵՎՍԱՐ **سڤسار** * Ե կենդանի ինչ ա-

ռասպելեալ , որը ըստ գայուէ նման են մարդոյ ,
բայց ունին գլուխ հանգոյն շան . և են նշ ժա-
նիք խոշոր . և սուր . և անանիք նշ նման են ա-
կանջաց փղի . և մարմնիք նշն յոտից մինչ
ցլուխ մազուտ են ուղ զայն . և լինին սոթա ի
կողմ ինչ որում անուն է Գալուն . և Թարգ՝ շան
գլուխ կամ շնահանգոյն . Պիւրիւն խորագործ

ՍԵՎՏԵՆՏԱՆ **سڤستينان** * Յառա-

կուէ եղեալ տառմունք . Եօյ օշնի . որ և առի
ՏԵՆՏԱՆԻ ՓԻՅՇԻՆ , նաև ԵԵՇ . (Եւ Թարգ
մանի շան տառմունք . իմ սոթա :

ՍԵՎՏԵՎԱՆԵ **سڤستپوانه** * Վառա-

ղն շան . Գոսնաբաշ չեմէ :

ՍԵՎԵԻՆ **سڤين** * Նշն է ընդ բա-

ռին ՍԵՐՏԻՒՄՎԻՅԱՆ . և է արմատն այն մար-
դակերոյ , որ առի հայերէն լոշտակ . և արպերէն

يروح الصنم Երբեքսէն-սաստիկ . և ետազարանի
ի շանէ կորեկաւ , ուղ և հոչակաւ ե զնմանէ :

ՍԵՎԵՐԻՅԶ **سڤيرپڤڤ** * Որ յառնէ ի

արշալոյսն :

ՍԵՎԵՋԱՐ **سڤهزار** * Երեք հազար .

իւշ գի :

ՍԵՎԵՐ **سڤر** * Ե պահն այն որ մերձ ի

յառաւօտ . Սոդոսի գորիւ լուր . որ ըստ արա-
պաց ևս այսպէս ի գործ անի :

ՍԵՎԵՐԿԵԱՆ **سڤرک** * Նշն է ընդ

վերնայն . Վերի սոսոսի է իւրիւ . որ և ԵԵԵԱՆ
ցուցեալ առի **سڤرک** ՍԵՎԵՐԿԵԱՆ :

ՍԵՎԻ **سڤي** * Հառաքակորէն Նշանակե

ղն իւր իցէ ուղիւ և կշռակի իր . Հէր իւրիւն
վէ օշնի օշն էինի : Իսկ յատկաբար՝ կշռակն
նախ . Միւրիւն օրիւ :

ՍԵՎՄ **سڤم** * Երկուշ . Գորգոս . արպե-

րէն խելի :

ՍԵՎՄԻՅՆ **سڤمپين** * Երկուշապին .

Գորգոս :

ՍԵՎՄՆԱՐ **سڤمنار** * Ահաւոր կամ

երկուշապին իր , Եւ շնաւոր իցէ , և ԵԵ հըն-
շու . Թուր՝ Գորգոսն . որ և առի ՍԵՎՄԻՅՆ :

ՍԵՎՐԱՆ **سڤران** * Ե անուն գաւառի ի-

րիւ . և ի ստորոտի լեռնն Նորա , նաև ի վերայ
լեռնն իսկ՝ բուսանի եղեգն գրչացու . վասն
որոյ առի Գալէի Սիւրանի : Իսկ ըստ արապաց
բառս Սիւրան՝ Նշանակէ հակող :

ՍԵՎՓԵՐԱՐ **سڤرر** * Պարուսակն հրոյ ի

միւջ չորից տարեբաց . Քիւրիւն օրիւ :

ՍԵՂ * Ե անասկ իմ շինուածոյ .

որ լինի նեղ և երկայն . Պէր հեղձ իմարթն տէր ,
սի էնտէշ զի ուղղած օղոր : Եւ ամ ինչ՝ որ իցե
նեղ և երկայն Սէշ կոչի . 2 . Ծածք գմբեթի , և
առաստաղ տան . Փոռշիշի տեղից , զի սագէի եւ
նի . Որ և գրի ըստ երկուցն՝ Պէշէշի տեղից ,
դէշ երկուցն տեղ . 2 . Զեքի տեղից հիւսն տեղ
նիւշիկի զիշ , Ուր բառս Վեշ՝ նշ՝ տեղի զաւարճական
և Գարձեալ՝ քի իտոյնի տեղից իշիկի 2 . Զոն
տեղ . Զոպի գաւթի ճիւղից քիւսն 2 . Զոն
բառս թեշ՝ ցուցանե զանասկ իմն սեաւ ծա
ւոյ , որ զի գուլնի սակաւ՝ յոյժ ընդունելի է :

ՍԵՂԱՆԵ * Ե ԵՍԵՍԱՊԵ .

ՍԵՂՈՒ * Ե Զնչուն պղնձի կոնքի ,
որ ի հարկանիլն յայտ լինի . Պոնիի գաւթ . որ և
ասի ԵՍԵՍԱՊԵ .

ՍԵՂՏԵ * Ե ԵՍԵՍԱՊԵ . որ է
պատրաստեալ . Միւսիցն . ամսի :

ՍԵՂՏԻՆԵ * Ե Մեծ գա
ւաթ գինւոյ , որով գինի ըմպեն լինիլ ի սեր
իրերաց . Պիւսիի գաւթ : Գիւսիի գաւթ :

ՍԵՂՐԱԳ * Ե Խոզողապաւոր պղնձ
ձի բաժակ , որով գինի ըմպեն . Օլորից գաւթ
Լաւ : Եւ այլուր ասի՝ ԵՍԵՍԱՊԵ և ծորակաւոր ըմպա
նակ , ԵՍԵՍԱՊԵ կաւեղն և ԵՍԵՍԱՊԵ յաւանակեաց . և
է սա բառ բնակչաց թիւղքիսմանա :

ՍԵՂ * Ե Նոյն է ընդ բառին ՐԻՒԽ
ՍԱՐ , որ է այս և դեմք . Եւսիի զի էր :

ՍԵՂԱՔԻՐ * Ե Նշանակէ հան
քէս կամ համեմատ . Գաւթի զի էր :

ՍԵՂԱՔԻՆՏԵ * Ե Սպառա
զինեալ . Միւսիցն :

ՍԵՂՏ * Ե Կարաձինն , այսինքն
սաստիկ ձինն . Հեթիս 4 ԵՍԵՍԱՊԵ . Կիւսիի սաթի :

ՍԵՂՏԵՆ * Ե Կարաձինն
գինեւ . Հեթիս 4 ԵՍԵՍԱՊԵ . Սիւս սաթի շիւսի :

ՍԵՂՏԵՔ * Ե Լաւ աղեղան . Եւս
սիւսի . Զի էր : Եւ արեք մեկն լինել տե
ղին այն ի ծայրս աղեղան , յոր լարն անցանէ :
Եւսի ԵՍԵՍԱՊԵ գիւսի ԵՍԵՍԱՊԵ սիւսի էր :

ՍԵՂՏԻՐ * Ե Նախ նոյն է ընդ
բառին ԶԱՂԵՆՔ . Եւ երկրորդ մածուն խառ
նեալ ընդ կաթին . Եւսի՝ ԵՍԵՍԱՊԵ ԵՍԵՍԱՊԵ :

ՍԵՂՏԵ * (բառ արեղի) Եւ
կարգաւորելն :

ՍԵՂՏԵՔԻՐ * Ե ԵՍԵՍԱՊԵ
կիւս պապանեւ . Սիւսի 4 ԵՍԵՍԱՊԵ :

ՍԵՄ * Ե ԵՍԵՍԱՊԵ . Զի էր : Եւ Ե

սա բառ արեղի , բայց մերթ պարզ ևս ի գործ
ածեն . որ և բարդեալ լինի Փիւսիի , այսինքն
ԵՍԵՍԱՊԵ :

ՍԵՄԱՅԵ * Ե ԵՍԵՍԱՊԵ .
որ և ասի ՍԱՄԱՅԵ և ՍԱՄԱՊԵ :

ՍԵՄԱՔ * Ե Երկայնութի , լայնութի
և խորութիւն . Գաւթ . ԵՍԵՍԱՊԵ . ԵՍԵՍԱՊԵ :

ՍԵՄԱՔԵ * Երեքամեաց .
ԵՍԵՍԱՊԵ :

ՍԵՄԱՔԵՅ * Ե Կղզի . Թուրքե
րէն Ասա . և արեղի ձէշից :

ՍԵՄԱՆԵ * Ե ԵՍԵՍԱՊԵ . ՍԱՄԱՊԵ .

Գիւսի . որ և ասի ՍԱՄԱՊԵ . 2 . Լա
բարձրի . Պաւսիցն Գաւթ :

ՍԵՄԱՊԵ * Ե Կրծանոց կանանց՝
սակեհուն և մարգարտաւոր . Սիւսի գիւսի ձէշից :

ՍԵՄԱՐՈՒ * Ե ԵՍԵՍԱՊԵ . Կիւսի .
Զի էր . որ և ասի ԵՍԵՍԱՊԵ . (Ե Ե ԵՍԵՍԱՊԵ
ի բառէն Սիւսի) :

ՍԵՄԱՐՈՒՆ * Ե ԵՍԵՍԱՊԵ . որ
բառանի ուն տանկ , և լինի ըստ չափու խնձորոյ .
և ցորչափ մնայ , այնչափ մեծանայ . մինչ զի լինին
տանիք ի նոցանէ ի չափ մեծութիւն ձմերկի . և
յոմանս տարիս ի լինել օղոյն նեխում , մեծա
նայ ի չափ երկանալարի . արտադրի ի գաւթա
նապատ և յաւազում տեղիս . և ասին զամանի
ԵՍԵՍԱՊԵ իւրում ԵՍԵՍԱՊԵ շատ կայցէ և մնայ
ցէ , ի նեխում օղոյն ի մէջ նորին օձ գոյացեալ
լինի . Բայց զայն որ է ըստ չափու քանակութիւն
ձմեռ , և այլ փոքրագոյն՝ ըմպեն է ուտել . իսկ
յոմանս բժշկարանս զՍԵՄԱՐՈՒՆ մեկնեալ են ,
ԵՍԵՍԱՊԵ է . որ և ասի ՍԵՄԱՐՈՒՆ . և ռամբորէն
Չիւսի . որոյ և մի ասունն է խոյսիցն , զոր ի
գաւթաւն Աղեղապանի կոչեն ԵՍԵՍԱՊԵ .
ԵՍԵՍԱՊԵ՝ Գաւթի . արեղի և ԵՍԵՍԱՊԵ :

ՍԵՄԱՐՈՒՐ * Ե ԵՍԵՍԱՊԵ . Կիւս
իւսի . որ համեմատեալ ասի ՍԵՄԱՐՈՒ . որ և
ասի ՍԵՄԱՐՈՒՐ :

ՍԵՄԱՐԵՍԱՐ * Ե ԵՍԵՍԱՊԵ . որ ի
կարասե սափորով գինի քարէ . Գիւսիի տեղի
էն գաւթ ձէշից . որ և ասի ՍԵՄԱՐԵՍԱՐ :

ՍԵՄԱՐԵՍԱՐԵ * Ե ԵՍԵՍԱՊԵ . որ ի
գինեղն . և նշ՝ զայն որ , որ ի գինեաւն սափո
րով գինի քարէ ի կարասե . Սիւսիի գիւսի
էն գաւթ ձէշից տեղից :

ՍԵՄԵ * Ե Գործի ինչ ի գործեացն
լծոյ , որ ասի հայերէն սաթի . և ԵՍԵՍԱՊԵ՝ Զիւսի :
Եւ ևս ցուցանե զայն փոքրիկ փուն , յորոյ զի
նստեալ սասայնակիք անկանեն զսասայն :

ՍԵՄԵՆ * (բառ արեղի) Գին .
Պիւս . 4 ԵՍԵՍԱՊԵ :

ջուրն այն , որ բազում անգամ պատահի յանձն
բնային պահու , և ի ժամանակի հալելոյ ձեանց .
և է սա ընկերական ընդ արեպս , և այսու միայն
զանազանի . զի պարզ երբեմն ի գործ ածեալ
սառիճս ինչ , ասեն **سيل** Սեյլ . զոր և երբեմն
բարդեալ ընդ բառին ԱՊ , ասեն ՍԵՅԼԱՊ . որ
է ուղիսաջուր . Սեյլ սոսի :

ՍԵՅԼԱՆ **سايان** * Է անուն գաւառի և
կղզւոյ միոյն ձինտիւսթանի , և քանզի ագիւնն
կլինամանի , որ է տարէն , անտանօր լինի . բժիշկք
զլաւն նորին կոչեն Տօրչէնի Սեյլն . Պիք Վե
շոյիլ Վե գիք սոսի սոսի տե՛ր ձինտիւսթանի :

ՍԵՅԼԱՊ **ساياب** * Ուղիսաջուր . Սեյլ
սոսի . որ և ասի ՍԵՅԼԱՊ :

ՍԵՅԼԱՊԲԵՆՏ **سايابگند** * Նշ՝ զայն
պիսի ճանապարհ , որոյ մայրից քարնիքն կորզէլք
են և փրճեալք . ի յուղիսից հեղեղաց ջուրց :

ՍԵՅԼԻՍԻՑ **ساييس** * Տէս ՍԵՅԼԱՊ :

ՍԵՅՄ **سيم** * Նշն է ընդ բառին Սե
Մե , որ է սամի ի գործեաց մշակութե . Թուր
Ջիւլէ . Եւ ևս մեկնի նշանակել Սամեա . և է
այն՝ զոր երկրագործք պարանաւ յերկոցունց
կողմանց լոյն կապեն ի պարանոց եղին :

ՍԵՅՄՈՒՐ **سيمور** * Տէս ՍԵՅՓՈՒՐ :

ՍԵՅՏԻ **سیدی** * Է ճիւղ իմ . որ ի գի
շերի յեղերս ճանապարհաց ճանչէ . Պիք գեօճի
տե՛ր . իսկ բառս Սեյթի՝ ըստ արապաց նշանա
կէ պարոն . Թուրքերէն Աշու :

ՍԵՅՐԵՔ **سیرف** * Հազ . Էօսիտիտի .
որ և ասի ՍԻՐԻՔԵ :

ՍԵՅՓՈՒՐ **سيفور** * Ագիւն և մեծագին
կերպաս , ոստայնանկեալ ի մետաքսէ . Էդէնիշ
տէն քօգլէնիշ նաշու շէփլիլ Գոսնա :

ՍԵՆ **سن** * Նշն է ընդ բառին ՍԱՆ .
և նշանա՝ հանգեա և նման . Մանէն Վե միւշ :

ՍԵՆԱ **سنا** * Է սա խոտ իմ կակղացու
ցիւ , և ունի օգտութի մեծ ի վարել զմաղձ և
զմաղաս , որ զայն Մէքքէ քաղաքէ . վասն որոյ
և բժիշկք կոչեն զսա **سنانگی** Սենանի միսի :

ՍԵՆԱ **سنا** * (բառ արեպի) Գովուր և
գոհութիւն . Սեմիշ Վե հոս :

ՍԵՆԱՊ **سناپ** * Լողացուն . Ետնիս :

ՍԵՆԱՊՋԵՏԵՆ **سناپزدن** * Լո
զու . Ետնիս :

ՍԵՆԱՏ **سنا** * Նշն է ը բառին ՍՈՒ
նիւ , որ է խարոսճած . Էփեթն չգաս տե՛ր
Վե աշաճ իտիտի . 2 . Բազում . 2օգ . գիտեա :

ՍԵՆԱՏԻՃ **سناج** * Է տեսակ իմ քա
րի , զոր դենն ի մատանւոյ . Պիք նիւլ քաշ տե՛ր .
Նաւ զապակեղէն անօթ՝ այնու նկարակեն .
Վե սլաշու անիթի տեղէն նազ իտիտի :

ՍԵՆԱՐ **سار** * Ճանճաղ . Սել :

ՍԵՆԵ **سمنه** * Ըստ արարից նշն է ընդ
բառիցն նեփրիցն և ՏԻՒՇՆԱՄ . իսկ ըստ ա
րապաց նշանակէ տարի . Թուրքերէն Եւլ . որ
պարսկերէն ասի **سال** Սալ :

ՍԵՆԵԽ **سنگ** * Նշն է ընդ բառին Վե
ՍԵԽ . և նշանակէ աղու . Բիք :

ՍԵՆԵՎԱ **سونا** * Գերեզմանատուն .
կեօրիսն . մշուրիսն :

ՍԵՆԻՑԻԵ **سینر** * Սանուր վոյ՝ որով
զվուշ և զմաղ մաքրել յարդարեն . Բիլան Գարաշի :

ՍԵՆԻՑՊ **سینب** * Երկաթ նիզակի և
նետի , և այլն որ լցէ նման նոցա . Նիշէ Վե
օգ տե՛ր :

ՍԵՆԼԵԽ **سنگ** * Է տեսակ իմ հան
դերձի . (որոյ կարճ լինին քղանցքն և Թեզա
նիքն .) Պիք նիւլ ճափ տե՛ր :

ՍԵՆԿ **سند** * Քար . (ասի զմա՝ հան
քականաց .) Թուր՝ Գաշ . և արպ՝ **سج** Հաճիք .
2 . Աշուր . Վեշն . 3 . Ա յլարանուր արժողու
ն և գին . Գաթ Վե Գշոյիլ . 4 . Հաւաւար . Պիք
գիք . յորմէ կաղմ բառս Հիմեդ . որ Թարգմա
նի համահասարկ կամ զուգակշիռ . զի ասի
Քէշու հիմեդի Գէլան ինսն :

ՍԵՆԿԵԱՆԵ **سنگه** * Է անուն Թռչնո
կի միոյ . Պիք Գոշլաշու տե՛ր :

ՍԵՆԿԵԱՐ **سنگار** * Նշն է ընդ բառիցն
ՀԵՄՈԱՀ , և ՀԵՄՓԵՑ . և Նշ՝ ուղեկից . Եօւ
թաշ . Եւ հասարակօրէն ցուցանէ երթալն զհեա
լրերաց . իսկ յատկաբար՝ երթալն երկուց նա
ւուց զհեա իրերաց . որ ըստ այսց նշանակուեց
ասի ևս ՀԵՄՍԵՆԿԵԱՆ , և ՀԵՄՍԵՆԿԵԱՐ :

ՍԵՆԿ ԵԵՏԵ **سندد** * Խարազայ , որ
լինի յորովայնս կենդանեաց . Հոյնաթ շիս
միտի օլան Խարշի :

ՍԵՆԿԵ **سنگه** * Նշն է ընդ բառին
ՍԵՔՆԵ . և նշանակէ օգնի երկայնափուշ :

ՍԵՆԿԵՄ **سنگم** * Նշն է ընդ բառին
ՀԵՄՈԱՀ . որ և ասի ՍԵՆԿԵԱՐ , և ՍԵՆԿԵՄ
ՊԵՐ . 2 . Է ճիւղ ինչ ի չափ բզեզի , որ լինի ի
բաղանիս յաճախ . Պիք գեօճի տե՛ր :

ՍԵՆԿԵՄՊԵՐ **سنگمر** * Ուղեկից . Եօւ
թաշ Հիմեդ . որ և ասի ՍԵՆԿԵԱՐ . 2 . Միակ

ցուծիւնն երկուց իրաց . իսկ նեւեկէն իմիջ
սուշ ի իմիջնա՛ն . 3 . Է կենդանի իմն թուշա-
կան . Պիք գիշերեօք շանվեր-գիւր :

ՍԵՆԿԻՆՏԱՋ **سند ازداز** * Նշ՝ զայն
այր, որ Հանապազորդեալ է յրմպուռն գինւոյ, և
նշ դադարի մի օր, կամ մի ժամ՝ զինարբուէ . որ
կոչի արայ՝ Միտօմէն իսիք . 2 . Յուցանէ զայն
ուարխութիւնն ուսեւոյ և ըմպելոյ և դբօսանաց ,
զոր առնեն յաւարտ ամսեանն շապանի . որ և
ասի Քիտիւթիւթե՛նՏԱՋ , և Պիք՝ ՆԵՏԱՆ , և
Պիք՝ ՈՒՆՏԱՆ , այսինքն բարեկենդան . 3 . Էն
ծակքն այնպէս՝ որք լինին յաշարակս բերդին,
և ի պաշարելն թշնամեաց դբորդն՝ և ի գալ խոցին
ի ստորոտ նորին՝ բարինս ձգեն ի վր (թշնամեաց
Է ծակն Է այնսիկ : (Եւ թարգ՝ . քարաձիգ .)

ՍԵՆԿԻՐ **سنگر** * Է կենդանի իմն . (որ
լինի ի գաւառին Սինաու , որոյ մօրմն է կար-
միր . և սոյն բառ ևս է ըստ բարբառոյ նոցա .)
Պիք հոյժան փոք :

ՍԵՆԿԻՐՔ **سنگر** * Կարկուտ . Տօշու .
որ և ասի ՍԵՆԿԻՐՔ . 2 . Նշն է ընդ բառին
ՊԱՏՐԻՑՍԵ , որ է լիսեան մատմանի . Աշտը՛նգ :

ՍԵՆԿԻՐ **سنگر** * Կարկուտ . Տօշու .
որ և ասի ԵԱՍԻՉԵ , ԹԵԿԻՐՔ , և ՍԵՆԿԻՐՔ . 2 .
Է ունդ իմն , որ ասի ևս **مشك** Միշմէն .
Թուրքերէն Պօշու՛նգ :

ՍԵՆԿԻՐԻՍԷ **سنکراش** * Քարակոփ,
այսինքն քարառաշ . Դաշ էօնէ՛ն :

ՍԵՆԿԻ ԱԹԵՇԻ **سند آتشی** * Քար
հրահան . Չափով գոշն :

ՍԵՆԿԻ ԱՍԻՑԱ **سند آسپا** * Երկու
նաքար . Տփէրտն գոշն . որ և ասի ՍԵՆԿԻԱՍ-
ՍԻՑԱՊ :

ՍԵՆԿԻ ԹՈՒԹԵԱ **سند توتيا** * Է քարն
այն իսիք կոչեցեալ , զոր լիսեալ ընդ այլոց ու
մանց իրաց՝ Թուծեա առնեն , որ է օգտակար
աշացաւուծեանն :

ՍԵՆԿԻ ԽԱՐԱ **سند خارا** * Որձաքար .
(է տեսակ իմն քարի , յոր վր կարծրուէն ոչ գծե
գործի երկաթի .) Փէս գաշ . 2 . Խստասիրտ և
ախշտ , և ժլատ (նմանութ) . Սոթմօթէ ի իս-
թիս , ի գոթիս . ասի և ՍԵՆԿԻԽԱՐԱ :

ՍԵՆԿԻՑՆ **سنگين** * Ճանրակշիռ . Աշտ .
արայ՝ Սափիւն . 2 . Քարեղէն : (Եւ գիտելի է ,
զի իս մասնիկս ածանցակն՝ ցուցանէ զփութն
անուանն յոր յարի թէ յինչ նիւթոյ է , որպէս
Ջէրէյն , ոսկեղէն . Սիթիս , արծաթեղէն . Ահի-
նիս , երկաթեղէն . Չօդիս , փայտեղէն . ըստ
այսմ իմն և զայլոց .)

ՍԵՆԿԻՑՆԻՍԹ **سنگين خوار** * Նշն է
ընդ բառին ՍԵՆԿԻՍԹ :

ՍԵՆԿԻՑՆՍԱՐ **سنگين سار** * Է Թուշան

իմն (սեւթորմի , որ ի Թիկունս իւր ունի սպի-
տակ նիշս) . Պիք գոշ փոք . որ և ասի ՍԱՐՈՒ ,
և ՍԱՐՈՒՅ :

ՍԵՆԿԻՆԵՄԵԿ **سند مند** * Նշանակէ
աղքար . Դաշ գոշն :

ՍԵՆԿԻՈՒ **سنگو** * Է անուան առն ու-
րուք , որ ի ժամանակս Թիլմուրլէնկին իշխող
էր Խօրասանու .

ՍԵՆԿԻՈՒՐ **سنگور** * Կողովօշարակաւու
նառի . Շէրդիթն սեփեփ . 2 . Նշն է Է բառին
ՊԱՏՐԻՑՍԵ , որ է լիսեան մատմանի . Թուրքե-
րէն Աշտը՛նգ . 3 . Է անուան Թուշոյ միւշ . Պիք
գոշ փոք փոք :

ՍԵՆԿԻՈՒՐ **سنگور** * Նշն է ընդ
բառին ՊԱՏՐԻՑՍԵ :

ՍԵՆԿԻՍԹԱՆ **سنگستان** * Քարուտ
տեղի . Թուրքերէն Դաշլէք . Էսի գոշլէ էր .
Կամ թէ քարահանք , այսինքն տեղի ուր հա-
տանի քար . Դաշ իսթիլէի իսթիլ :

ՍԵՆԿԼԱԼԵՑԻՔ **سنگلايك** * Թուշան
ինչ . Թուրքերէն Եօն գոշն :

ՍԵՆԿԼԱԽ **سنگلخ** * Քարուտ տեղի .
Դաշլու էր :

ՍԵՆԿԼԱՆ **سنگلان** * Է Թուշանն այն
որ կոչի Թուրքերէն Եօն գոշն :

ՍԵՆԿԻՍԱՐԵ **سند خواره** * Է տեսակ
իմն քարի , յոր վր յոյժ կարծրութիւն նորին՝ ոչ
աղդէ գործի . Պիք նիւ գոշ փոք :

ՍԵՆԿԻՍՐ **سند خور** * Է անուան Թուշոյ
միւշ . (և Թարգ՝ . քարակեր . զի են կերակուր
նր մանրախիճ քարինք .) Պիք գոշ փոք փոք .
որ և ասի ՍԵՆԿԻՑՆԻՍՐ , և ՍԵՆԿԻՍՐԵՔ :

ՍԵՆԿԻՍՐԵՅ **سند خوارج** * Է Թուշան
իմն որպէս զաղաւնի . Կեօթիթն Թիք գիք գոշ
փոք . որ և ասի ԻՍԹԵՐՈՒՑ :

ՍԵՆԿԻՍՐԵՔ **سند خوارك** * Է նաև
զականն բառին ՍԵՆԿԻՐ , և զնոյն նշանակէ :

ՍԵՆԿԼԻՔԵՆ **سند شكن** * Է տեսակ
իմն արմաւոյ . Պիք նիւ իսթիլ փոք :

ՍԵՆԿԻՉ **سنگه** * Կարկուտ . Տօշու .
կամ Դօշու . ասի և ԵԱՍԻՉԵ , ԹԵԿԻՐՔ , ՍԵՆ-
ԿԻՐՔ , և ՍԵՆԿԻՐՔ :

ՍԵՆԿՊԱՐ **سنگبار** * Է այն տեղացուռն
քարնիկեցուէ զոր առնեն ի պաշարման բերդի .
(Թէ արտաբուստ ի նոցա և թէ ի նոցաւստ
արտաբուստ .) Դաշ ամառն փոքիւր : 2 . Նշն է ընդ
ՍԵՆԿԼԱՍ , որ է քարուտ տեղի . Դաշլու էր :

ՍԵՆԿՊԵՍԹ **سند بسنه** * Խաղող՝ որ
տակաւին ի գոլն իւրում խակ, կարկտահար իցե
եղեալ , կամ յոյլ պատահարաց ապակեանեալ .

ՍԵՉԵՆՏԱՆ **سجستان** * Երեք այլ.
քան . Իւշ օշ գաղտնի :

ՍԵՊԱ **سپا** * Ե անուն . քաղաքի միովմե-
ծի . որ էր գահական . քաղաքն դժոյցն հարաւոյ .
որ է արկինն . Սաբայ . և քաղաքս այս է յաշխար-
հն Եւմենու . Պէր շէհրի աշխի փե-ր ինչեհին
էիմենի :

ՍԵՊԱՐ **سپار** * Երեք անգամ . Իւշ էօշ .
կամ Իւշէրի . արպ **سپار** Սէլուսի իբրեւն :

ՍԵՊԱՐԻՅՏԵՆ **سپارين** * Ճեղքիւ
գետնոյ . Եիբ երբեք օշուգ . շիւթափէի զիմի :

ՍԵՊԱՐՈՒՔ **سپاروک** * Աղաւնի . կեօ-
իբիսն . որ և ասի քեզ ՊՈՒԹԵՐ :

ՍԵՊՁ **سپز** * Կանաչ . Եիշէ : 2 . Թխա-
տեւիլ գեղեցիկ . Սիւնէշիբի իմացոյ . որ ըստ
այսմ նշանակութե ասի ևս ՍԵՊՁԱՐԵՆԿ . 3 .
Բոլորովն սեաւ գոյնն ևս կոչի ՍԵՊՁ . զի ասի
խորդի սեգշ : 4 . Կապուտագոյն . քեզապիսի .
ոպ փոշոթի սեգշ : 5 . Պաղպաղաւոր սուսեր .
Ճիւղիբոթ գըշ : և ըստ այսմ ասի ևս Թիւրշ
սեգշաբի : 6 . Կապոյտ աշքն . կեօս իեօշ ասա-
ցեալ Թուր **سپز** կոչի Չէշի սեգշ . արպ **سپز**
Այի եշաթ . և այսպէս զի նշ և իցէ իր՝ որ իցէ
կապուտեանդ . ՍԵՊՁ կոչի : 7 . Ե յատկական
անուն և ասի զգալարի բուսոց և զտերևոց . Չաիբ
շիմի ի Եիւրթ : 8 . Տէս նեւուճի :

ՍԵՊՁԱՐԵՆԿ **سپزانه** * Ե անուն ե-
ղանակի միով գերածշուռն . Պէր լոհն ասի փե-ր :

ՍԵՊՁԵ **سپز** * Մարդ կամ դալարի .
(Թի կարիցէ ուտիլ և Թէ ոշ .) Չիմի . ասի և
ԻԻՇԹԵՎ :

ՍԵՊՁԵԶԱՐ **سپززار** * Մարգագետին
դալարաւէտ վայր . Թուրքերէն Չաիբ Ի- շիմի .
Եիշէ : ասի և ՃԱՆԻՅՁ :

ՍԵՊՁԵ ԵՆՏԵՐ ՍԵՊՁԵ **سپز اندر**
ՍԵՐ * Տէս ՍԵՊՁԵ ՏԵՐ ՍԵՊՁԵ :

ՍԵՊՁԵՆՔ **سپزنگ** * Բորբոս կանաչ .
Թուրքերէն քիւթ :

ՍԵՊՁԵՆՔ ՇԻԻՏԵՆ **سپزنگ شدن**
Բորբոսիլ . մեւիլ . քիւթիսի :

ՍԵՊՁԵ ՏԵՐ ՍԵՊՁԵ **سپز در سپز**
Ե անուն երածշուական եղանակի միով . Պէր ի-
շ ասի փե-ր :

ՍԵՊՁԵՔ **سپزک** * Կանաչիկ . Եիշէ
ձի : 2 . Սուրահի գինւոյ . Սուրահի շիբադ . որ
և ասի ՍԵՊՁԵ : 3 . Ե Թուրքերէն այն . որ ասի
Թուրքերէն Աւշ Գոշ :

ՍԵՊՁԵՔԻԻՐՈՒՇ **سپز فروش** * Վա-

ձառող խաւարի . այսինքն կանաչիկն դալար
եաց . Եիշէ : ասի :

ՍԵՊՁԻ **سپزي** * Սուրահի գինւոյ . որ և
ասի ՍԵՊՁԵՐ . 2 . Սիւրահ գեղեցիկ . Մահ-
պոպ . որ մանաւանդ վայելէ եթէ իցէ Սիւրահ-
շիբի : 3 . (Ե վերացեալն բառին ՍԵՊՁ .)
Կանաչութիւն :

ՍԵՊՁԻԱՊ **سپز آب** * Լոռ . Թուրքե-
րէն Եօստն :

ՍԵՊՁԻՎԱՐ **سپزوار** * Ե անուն քաղա-
քի միով մեծի յաշխարհին պարսից . որոյ գիւ-
նաւորքն և բանաստեղծքն բազում են յայժ .
Պէր շէհրի աշխի ասի փե-ր :

ՍԵՊՁԻՍԻՆԿ **سپزخند** * Բաւա այս այ-
լաբանութիւն իմն նշանակէ երկին . Քեշէ :

ՍԵՊՁՄԱ **سپزما** } Ե անասի իմն
ՍԵՊՁՄԱԻ **سپزمالی** } խաղողոյ . Պէր
իւլ Իւշի փե-ր :

ՍԵՊՁ ՄԵՇԵԼԵՆՏԻՍԻՄ **سپز مشعلرم**
Ե Թուրքն իմն յագգէ աղաւնեաց . և է ինքն կա-
նաչ . և տուտն բոլորովն սպիտակ . Պէր Գոշ փե-ր :

ՍԵՊՁ ՇԻԻՏԵՆՆԵՆՍԱՆ **سپز شدن نان**
Կանաչանալն . այսինքն մեւիլն հոցի . Եմիս
քիւթիսի :

ՍԵՊՁՊԵՀԱՐ **سپز بهار** * Ե անուն երա-
ժշտական եղանակի միով . որ և ասի **سپز بهار**
ՍԵՊՁԵՊԵՀԱՐ :

ՍԵՊՁՊԵՐԻ **سپز بري** * Գարնան եղա-
նակ . Քաշի գիւրդ :

ՍԵՊՁՏԱՏԵ **سپز دايه** * Մանուշակ .
Պիսիկ :

ՍԵՊՁՏԱՆԵ **سپز دانه** * Են հաղթ ինչ
կանաչ . որք բուսանին ի լերինս ի մէջ ցախից և
մացառաց . Եիշէ Գոշի ի փե-ր :

ՍԵՊՁ ՏԵՐ ՍԵՊՁ **سپز در سپز** * Ե
նուն եղանակի միով . զոր հնարեալ է ի լոյս ած-
եալ է Պարսկէտ երածիշան խաւարեղ փեւրկի-
զի . Պէր լոհն ասի փե-ր . որ և ասի ՍԵՊՁԵՆ
ՏԵՐ ՍԵՊՁԵ , և ՍԵՊՁՏԵՐ ՍԵՊՁԵ :

ՍԵՊՁՐԵՆԿ **سپز رنگ** * Կանաչեանդ .
այսինքն կանաչագոյն . Եիշէ ինչիս :

ՍԵՊՁՓԱ **سپز پا** * Անյաղողոտն . նա-
միպարէս գոթի . այսինքն այն որ . որ ձախողու-
հոչակեալ է . որոյ ներհակն կոչի ՍԻԻՊԻՊԻՊ :

ՍԵՊՁՓՈՒՇ **سپز پوش** * Կանաչադ-
գեաց . (ուրիշ են դալար ծառք .) Ե շիբի Թաշի :

ՍԵՊՁՓԱՄ **سپز قام** * Կանաչեանդ .
Եիշէ ինչիս :

ՍԵՊԵԳ * سېن Գոսս ԶԲ աշտերան
առնու ի վարդապետէն :

ՍԵՊԵԳԹԱՇ * سېنتاش Աշտերան
կէջ . Պէր Իօճ շտիրոյ . դասընկեր , որ է Հե-
րոյ . որ և ասի ԽՕՃԵԹԱՇ . և ուր որք են ծա-
ռայակցք միայ Թէւորի , կոչին خيلناش Խայնաշ :

ՍԵՊԵԼ * سېل Աշտաւաւ . Վեռնաշէն :

ՍԵՊԵՔՍԱՏ * سېکاد Բառս այս ի
գործ անի ի նշանակել զարագումն և զվաղե-
ղումն , և ցուցանէ ասել շոյտ կամ փութով ա-
բար . Թէշ ԵՒԴ :

ՍԵՊԻՒՔ * سېک Թեթեւ . Երէն . աշ-
տերէն խափէր :

ՍԵՊԻՒՔԹԵՐ * سېکتر Թեթեւագոյն .
Երէն :

ՍԵՊԻՒՔԹԻՎԵՆ * سېکتن Ե .
Նուն հօր Սուլդան Մահմուտի արքայի քաղա-
քին Ղազնէի . որ և կոչի անուամբ այնք քաղա-
քի՝ Սուլդան Մահմուտ զազնէի , և Սուլդան
Մահմուտ Աշտերանիկին . Սուլդան Մահմուտ
շուշէկէն թեթերի նախ ԳԻՐ :

ՍԵՊԻՒՔԻ * سېکي Թեթեւ . Երէն .
Եր . Իփէր :

ՍԵՊԻՒՔԻՒՅԵՁ * سېکخيز Թեթեւ
կէ յառնող ի անշուշտ :

ՍԵՊԻՒՔԻՒՐԵՏ * سېکفرد Թեթեւ
միտ . Ագւ Իփէր :

ՍԵՊԻՒՔ ԿԻՐԻՔԹԵՆ * سېک کرتن
Թեթեւ համարել , այսինքն արհամարհել . Թոթ-
էրէ ԻՒԴ :

ՍԵՊԻՒՔՄԱՏԵ * سېکمه Ծածագին
վաճառել իր . (և Թարգմանի Թեթեանիւթ .)
Տոթ Գոյն ԻՒԴ . Նաև շուկայաբանի կամ
կրպակաւոր , որոյ սակաւ իցէ գլխանիւթն , այ-
սինքն սերմայէն , Եւ այլաբանութեւն այն այն ասի
ՍԵՊԻՒՔԻՒՅԵՁ , որ անման է և անտեղեակ հանձա-
րոյ և գիտութեւ . և նշանակեալ է զքանի մի առդո
տաղից և զթիւ շարագրութիւնս բանից , կամ
զշարքունածս ինչ իմաստասիրական :

ՍԵՊԻՒՔՊԱՐ * سېکار (յոգնականն
ՍԵՊԻՒՔՊԱՐ) Թեթեւաբան . խո-
բէր Երէն :

ՍԵՊԻՒՔՐՈՒՌ * سېکروج Թե-
թեւագի . Երէն Նուն :

ՍԵՊԻՒՔՍԱՐ * سېکار Թեթեամիտ .
Խափէր ԳԻՐ . (և Թարգմանի Թեթեաղլախ .
Խափէր ԳԻՐ .) ասի և ԵՅԼԵՏԵ , ԵՅՔԵՏԵ ,
ԵՅԼԵՏԵ , ԼՈՒԹ , և ՍԵՊԻՒՔՍԵՐ :

ՍԵՊԻՒՔՍԵՆԿ * سېک سنځ Զա-
նակ Թեթեակշիռ :

ՍԵՊԻՒՔՏԱՐՈՒ * سېکدارو " Նշա"
զայն գեղն , որ զգաւոր իւր փութով երևցու-
ցանէ . և Թարգմանի Թեթեաղլախ . 2 . ԲԺԻԶԻ
որ Թեթե գեղովք դարձան մատուցանէ հիւան-
դին . Լադիք Դաւէթ Իւլ Իսմէյիլ Էլ Էլ Իսմէյիլ
Գոյն :

ՍԵՊԻՒՔՏԵՍԹ * سېکست Թե-
թեաճեռն , այսինքն արագաճեռն :

ՍԵՊԻՒՔՐԵՎ * سېکرو Տեա ՍԵՊԻՒՔ-
ՐԵՔՐԱՐ :

ՍԵՊԻՒՔՐԵՔՐԱՐ * سېکرتار Թե-
թեաճեռն , այսինքն փութաբայլ . 2-րդ
Երէն :

ՍԵՊԻՒՔՓԱՅԻ * سېکپای Տեա ՓԱՍԵՊԻՒՔ :

ՍԵՊԻՒՔՓԱՅ * سېکپای Երագաբայլ .
(և Թարգմանի Թեթեամիտ . և ի գործ անի ի
մարդն ի ձին , և յայլ կենդանիս .) Երէն :

ՍԵՊԻՒՔՓԵՐՎԱՅ * سېک پرواز Թե-
թեամիտ . ուր է մեղուն , որ մեղմաբար Թալի .

ՍԵՊԼԵԹ * سېلت Նոյն է ընդ բառին
ՊԻՐՈՒԹ , և նշանակէ ընչացք . արպերէն Հո-
րեշ , և ՀԵԼԵՐԷ :

ՍԵՊՈՒ * سېو Սափոր . Թուր . Տեաճե-
ասի և ՎԵՐԵ , (և արագացուցեալ) ՃԵՐԵ , և
ՃԵՐԵ :

ՍԵՊՈՒՉԵ * سېوچ Երագաբան մասնկամաւ 2-րդ .
ԳԻ . (և բառ նուազական մասնկամաւ 2-րդ) :

ՍԵՊՈՒՍԵՊՁ * سېوسېر Գոյն կա-
րաս . (որ մեծ է քան զսափորն , և ի գործ անի
ոչ սափոր .) ԳԻՐԻՒՅԵՁ ԻՒԴ ԳԻՐԻՒՅԵՁ ԻՒԴ ԳԻՐԻՒՅԵՁ
ԻՒԴ ԳԻՐԻՒՅԵՁ ԻՒԴ ԳԻՐԻՒՅԵՁ :

ՍԵՊԵՆՏ * سېکاد Գաղաթն լերին .
Տաշ Գաշ . ՍԵՊԻՒՅԵՁ . 2 . ՄԵՂ անշուշտ
Եւ օրմաթ . Դաւէթ :

ՍԵՊԵՆՏ * سېفان ԳԵՏՄԱՆԵ ,
որ է չափ . Երէն :

ՍԵՍԱԼԵ * سېسال Երեքամեայ , կամ Ե-
րեմեան . Իւլ Երէն :

ՍԵՍԱՏ * سېساد Երեքարեւր . Իւլ Երէն :

ՍԵՍԵՐ * سېسر Երագուլ . Իւլ ԳԻՐ :

ՍԵՎ * سې Ե անուն աղբեր միւշի Դոռո-
ղաւառի , զոր կոչին ռափորէն 2-րդ Երէն
ՎԵՐԵՐԵՐԵ ԳԻՐԻՒՅԵՁ ԳԻՐԻՒՅԵՁ ԳԻՐԻՒՅԵՁ . Պատմի
Թե Երագուլ . որ է Գաղաթն արդի ՊԵՐՏԱ-
մայ որդւոյ Հափուրայ , եր Թագաւոր ոմն անի
րաւ . նա յանցանել իւրաւաւ արագաբայլ
այնորիկ , սայնաբեալ երկուորի նր անկաւ Երագու-
լիւր . և մինչ կամեր յառնել աբացի հարեալ
զնա երկուորին , սատակեայ :

Կ

ՍԵՎԱՏ سواد * Դերա գետնայ. Հերոզ
 փերտի. 2. Նշա՝ զորքերն կողմանս և զըջու-
 կայս քաղաքի իրիք. և ըստ այսմ է ընկերական
 ընդ արեպս. իսկ և ըստ արտաք Նշանակէ սե-
 ութիւն. Սիւսիւնք:

ՍԵՎԻԼ سول * Ներքան թաթի ուղտու.
 Տէպէ քաղաքի. որ և ասի ՍՈՒԼ, նաև ՍԵՓԵԼ:

ՍԵՎԵԿ سوك * Հասկ գարւոյ և ցորե-
 նոյ. Աբիս և գողցող սիւնդի-նէի. 2. Քարոյ.
 Քեօսի. չեւեճ:

ՍԵՎԷՆ سون * Գալութիւն և ներ-
 բող. Մեհ և սեփ:

ՍԵՎԵՏ سود * Կողով. (և աման ինչ,
 զոր շինեն ի բարակ ճիւղոյ.) որ և ասի ՍԵՓԵՏ:

ՍԵՎԻՅՆ سوين * Անթիք և ամանք,
 զորս ի գիրծ անեն. Զորքու և անի փե-
 ռի, իսկ շինքի իսկիւն ուղեւոր:

ՍԵՎԻՅԱՄ سويشم * Ե կանաչ բանդ
 քար ինչ ընդունելի. Պիք իսկիւն է շինելի
 քաշ փեռ. որ և ասի ՍԵՎԵՄ, և ՍԵՎԵՄ, և ՎԵՄ:

ՍԵՎԻՅՍ سويس * Անտեղեկութիւն.
 Նախնայ. շաբաթ. որ և ասի ՍԵՎԻՅՍԵԹ:

ՍԵՎԻՅՄԻ سويم * Տէս ՍԵՐՎԻՅՄԵ:

ՍԵՎԻՅՄԵԹ سويست * Անտեղեկու-
 թի. Պիք չեւեճի իսկիւն ուղեւոր. նախնայ.
 արաբ " غفلت " Ղաբէթ. որ և ասի ՍԵՎԻՅՄ:

ՍԵՎԻՅՏ سويد * խոփ. Սաղան փեռի-
 ռի:

ՍԵՎԻԻՄ سوم * Երբորդ. իսկիւն:

ՍԵՎԻԻՄԻՅՆ سوين * Երբորդական:

ՍԵՎԼԱՆ سولان * Ե սա իմն ի դեղո-
 րից, որ յաշխարհէն հռոմոց երթայ ի Պարս.
 որոյ յոյժ լաւն գայ ի Մեքքէ քաղաքի, որ ասի
 արաբ " խեւան. Պիք քաղաք ասի փեռ. 2. Ե
 նուն լեւին միոյ, որ կայ կայացեալ յաշխարհին
 Ազերպեյճանու մերձ ի քաղաքն Երաւելլլլ աւ-
 բակալութիւն երկի ֆերսախաց. և ազգք մոգուց
 զանդին զայն քան զայլ տեղիս յարգոյ և օրհնել
 համարելով, երգումն ի նա. ուր ի հրապաշտուե-
 ընակէին ի նմա արքա առաքինականք նորին ա-
 ղանդոյ. Պիք քաղ ասի փեռ:

ՍԵՎԼԻ سولي * խոփ. Սաղան փեռի-
 ռի:

ՍԵՎԵԼԱՐԻԶ سوكاريز * Ճակ ար լեւի
 ի միւր ջրհորոյ ի միւսն, և ըստ մեծի մասին ա-
 ռաբ և ջրանցիկ ճանապարհք այսպիսի ինչ են.
 Պիք գոյոյսի գիւր գոյոյսի օղան փեռ, իսկ
 փեռնայնի և սո Եօլլարի գիւրի փեռ:

ՍԵՎԵՆՏ سوكند * Երդու. Ան-
 արդերէն Եփիս, նաև Գաթի:

ՍԵՎԵՆՏ سوكند خوردين * Երդու. Ան-
 արդերէն Եփիս, նաև Գաթի:

ՍԵՎԵՆՏ سوكند * Երդու. Ան-
 արդերէն Եփիս, նաև Գաթի:

ՍԵՎԵՆՏ سوكند * Երդու. Ան-
 արդերէն Եփիս, նաև Գաթի:

ՍԵՎԵՆՏ سوكند * Երդու. Ան-
 արդերէն Եփիս, նաև Գաթի:

ՍԵՎԵՆՏ سوكند * Երդու. Ան-
 արդերէն Եփիս, նաև Գաթի:

ՍԵՎԵՆՏ سوكند * Երդու. Ան-
 արդերէն Եփիս, նաև Գաթի:

ՍԵՎԵՆՏ سوكند * Երդու. Ան-
 արդերէն Եփիս, նաև Գաթի:

ՍԵՎԵՆՏ سوكند * Երդու. Ան-
 արդերէն Եփիս, նաև Գաթի:

ՍԵՎԵՆՏ سوكند * Երդու. Ան-
 արդերէն Եփիս, նաև Գաթի:

ՍԵՎԵՆՏ سوكند * Երդու. Ան-
 արդերէն Եփիս, նաև Գաթի:

ՍԵՎԵՆՏ سوكند * Երդու. Ան-
 արդերէն Եփիս, նաև Գաթի:

ՍԵՎԵՆՏ سوكند * Երդու. Ան-
 արդերէն Եփիս, նաև Գաթի:

ՍԵՎԵՆՏ سوكند * Երդու. Ան-
 արդերէն Եփիս, նաև Գաթի:

նշ" կնձնի. (Է ծառ ինչ, որ լինի 'ի Մազեբնի
 նէհր գաւառին և յայլ անդին. և այնչափ մեծ
 և խոշոր լինի, մինչդէ հազիւ արք չորք կարեն
 գրկել զբունն. որոյ և տերեւքն այնպիսի խիտ և հոծ
 են, նաև բաղաւձ յոյժ, զի 'ի յատակ նր անձրև
 ընկնցանէ. և 'ի վր նր բուսանին գնաակակերպ
 երբ. և 'ի գարնան եղանակի 'ի գնաակաց անտի
 ջուր կաթէ թանձր ուն 'իսի. և զայն խիժն առ-
 եալ լեանայ կազմեն, որ լինի յոյժ պատռական.
 և յետ կաթելոյ ջրոյն 'ի գնաակաց անտի՝ աք-
 տադրեալ գոյանայ քանձ 'ի նոսա. և նոյն պատ-
 ճառ քանձին) ծառն այս կոչի ևս ԱՂԱԼՓԵՇ-
 ՇԵ, ՍԱՐԵԽՔՏԱՐ, ՍԱՐԵՇՔՏԱՐ, ՏԻՐԱԽԹԻ
 ՓԵՇՇԵՏԱՐ, ՓԵՇՇԵՂԱԼ, և ՏԵՐՏԱՐ. Թուք
 քերէն Գարս աշտ. իսկ արպերէն **سجرة البق**
 Ընձիշէ Լիւզդի :

ՍԵՏԻՑԿԵՐ **سدك** * Երրորդ. Իւնիւնի :

ՍԵՏԻՑՍ **سدايس** * Է անուն շինուածոյ
 երէք, որ եր 'ի մէջ խաւերծագ կուելոյ յարկին.
 և եր գմբէք երէք՝ ներքուստ 'ի ներքս, մուտ
 նոցին 'ի միջոյ երբոց, որ եր պաշտօնառեղ
 Պէհրապիւրոյ. և Թարգ.՝ յարկ եռագմբէք.
 զի Տէյս՝ ըստ բարբառոյ Փէհլէվան լեզուն նշ"
 գմբէք, քիւնդի. Իւնիւնդիստի տեղ :

ՍԵՏԿԵԱՀ **سكدا** * Տէս ՏԵՐԿԵԱՀ :

ՍԵՏՏ **سد** * (բառ արեպի) Ամբուծի
 կամ հաստատութի. Իսթիսթիս Վէ Իթիսթիս :

ՍԵՏՐԵ **سدر** * Տէս ՍԵՏՐԵ :

ՍԵՏՔԵԱՄ **سدكم** * Հայցուած իրի ինչ
 առ կարօտութի. Զարդիթի հոտիդ ինչ նիսի
 ցաւոյ ինչի :

ՍԵՏՔԻՅԸ **سدكيش** * Ծիածան. Էնի.
 Զի՝ սալմ. արպերէն Գալիսի Գուշի. որ և ասի
 ՍԵՑՔԻՑՍ, և ՍԵՐՔԻՑՍ :

ՍԵՏՔԻՑՍ **سدكيس** * Տէս 'ի վերոյ
 ՍԵՑՔԻՑԸ :

ՍԵՐ **سر** * Յառկաբար գլուխ. Պաշ. արպ"
 Բէտ : 2. Ծայր. Ուճ. զի ասի՝ ՍԵՐԻ Ինիւնի. և
 և ցուցանէ ծայր մտոյն. Պարսկ. սաճի. 3. Իշէ
 կած փափագ. Հէվէս. զի ասի՝ Էշ սիւրի իւհագ-
 ւէնի Գէրն գոշիշիւի. 4. Գլխաւոր. Պաշ. զի
 ասի՝ ՍԵՐԻ Ինիւնի, այսինքն գլուխ, որ Է գլխա-
 ւոր ժողովրդեան :

ՍԵՐԱ **سرا** * Նոյն Է ընդ բառին ՍԵՐԱՅ,
 և Նշանակէ տուն. Է. Խանի :

ՍԵՐԱԼ **سرآل** * Այս բառ ասի զայն
 մանէ, որ միշտ Է 'ի շրջապառն և 'ի դարձման,
 որպիսի Է շրջան երկնից, և դարձումն երկանա-
 քարի և Տուլապի, և այլոյ նմանեաց : Նաև
 այր տարակուսեալ ասի ՍԵՐԱԼ. որ և ասի ՍԵՐ-
 ՀԱԼ. Տայիս փեղանիք օլուն ճիւղի Է Վէ ՍԵՐԻԷ՝
 քան ասի :

ՍԵՐԱՍՈՒ **سراخو** * Է երկվարն այն.

որ կապի 'ի գլուխ դալիւլին 'ի մէջ ակոռոյ.
 որ և ասի ՍԵՐԻԱՎԻՅԼԷ. 2. Գլուխ սպասա-
 ւորաց ձիոց. Թուրքերէն Արեւս Ինիւնի-Գոտի :

ՍԵՐԱՎԻՈՒՆ **سراكون** * Նոյն Է ընդ
 բառին ՍԵՐՆԻՎԻՈՒՆ, և Նշանակէ գլխիվար.
 Պաշ. աշդի :

ՍԵՐԱՎԻՈՒՇ **سراکوش** * Վարսակալ կամ
 ծամակալ 'ի մէջ որոյ դնեն կանայք զծամս իւր-
 եանց. Թուրքերէն Նէշիշ. որ և ասի ՍԵՐԱ-
 ՂՈՒՃ, և ՍԵՐԱՎԻՈՒՇ :

ՍԵՐԱՀԵՆԿ **سراحت** * Նաշի Վէ Է.
 Գիւնիս ինչիս : 2. Յառաջնեաց զօրաց.
 Զարդիթ. Ինչիւնի Էնիւնի. զոր 'ի Թուրքիսթան
 Տի (որ այժմ Էօզլուք կոչի) Հէրադիւն ասեն :

ՍԵՐԱՂԱՍԶ **سراغاز** * Սկսուած. Իսթիսթիս
 Ինչիս. որոյ հակակայն Է ՍԵՐԻՆՃՈՒ, որ Է կա-
 տարած : 2. Երգ. Ինչուի. սիւր-գ. իբր Թէ
 սկսուած երգեցմանց :

ՍԵՐԱՂՈՒՃ **سراغوج** * Տէս 'ի ներ-
 քոյ ՍԵՐԱՂՈՒՇ, որ Է ծամակալ կանանց. Վիս-
 տո-գոշի շիւնի :

ՍԵՐԱՂՈՒՇ **سراغوش** * Ծամակալ,
 մազկապ. և Է այն, որ կանայք զհերս կամ զծամս
 իւրեանց դնեն 'ի մէջ նորին. Թուրքերէն Միշ-
 Էնի կամ Նէշիշ. որ և ասի ՍԵՐԱՂՈՒՃ, նաև
 ՍԵՐԱՎԻՈՒՇ :

ՍԵՐԱՄԱՃ **سراماج** * Տէս ԵՈՒՂ. որ Է
 լուծ, զոր դնեն 'ի պարանոցս եղանց :

ՍԵՐԱՄԵՏ **سرآمد** * Է այն՝ որ յարուհիս
 աի և 'ի գործողուն իւրում 'ի վերջ հառեալ Է.
 Ստաթ Վէ Ինիւնիս Ինչիւնի Գուշի. 2. Նշա՝
 զնախին և զլաւագոյնն իւրաքանչիւր իւր. Հէր-
 Դիսիսի Ինչիւնի :

ՍԵՐԱՅ **سرای** * Թէպէս նշ" տուն. որ
 ասի Թուր" Է. Թէ մեծ իցէ և Թէ փոքր. բայց
 անցմամբ ծամանակաց ասացաւ զայնպիսի տանէ,
 ուր բնակին Թագաւորը, այսինքն պալատ : Է-
 ևս այնպիսի մեծ տուն. յորում բնակին մեծա-
 առնիք և ունեւորք : 2. Պանդոկ. խան. բայց նշ
 վարի միայնակ, այլ ընդ բառիս ԲԵԱՐՊԱՆ. այս-
 պէս Բէարդոնիւր, ուր ինչվանին կարուսեց :
 3 ՍԵՐԱ՝ Է հր" ՍԵՐԱ՝ Է Բային, ուն ՍԵՐԻՆ-
 սիւր : 4. Եր անուն. քաղաքի միւր մեծագունի
 'ի հիւսիսային կողման յին Թաւմարաց մերձ
 'ի ծովն կազմեալան. Պիեր շէհիւն աշիս նախ Գիւր :

ՍԵՐԱՅԱՆ **سرایان** * Երգող. Ինչիւնիս.
 որ և ասի ՍԵՐԱՅԵՆՏԷ :

ՍԵՐԱՅԻ ԽԱՐԱՃ **سرای خراج** * Է յարկն
 այն յատկական, յորում 'ի ստորագրեալ ժողովրդ
 դոց առնուն զտասանսիսդս, և զգլխահարկս :

ՍԵՐԶԻՅԱ **سريخ** * Ոչկոյ խաղաղաց և

արմաւոյ . Ի-շէ-ի վէ Իսորն սագլէի :

ՍԵՐԶԻՅՐ **سريز** * Գլխիվայր . Պոշ

շաշէ . որ և ասի ՍԵՐՆԻԿԻՈՒՆ :

ՍԵՐԶԻՅՐԻ **سريزري** * Ե խոտ իմն անու-

շահոտ . խաղաղ- ղեր օն տէ-ր :

ՍԵՐԶԻՆՏԵԿԻ **سرينديكي** * Առողջութի

գլխոյ . Բէլլէ սաղ օջախ :

ՍԵՐԻ **سري** * Ե գրամն այն՝ որ անցանէ .

Վէշէ Կէշէ Զէշէ Բոշէ . ասի և ՀԵՃՐԻՎԱ . 2 . Ե այնչափ ջուրն՝ որ ոչ ելանէ 'ի չափ հասակի մարդոյ . Օւ չէրոս սա- ի գօյ վերիէ : 3 . Լաւ և բարի իր , որ է պիտանի . Թուրքերէն Ետրա :

ՍԵՐԻԶ **سريز** * Նոյն է ընդ բառին ՍԱ-

ԼԵ . որ է ծեփիչ գործին ծեփարարաց , որով ծեփին զարմն :

ՍԵՐԻԽՍ **سرخس** * Ե անուն քաղաքի մի .

ոչ յաշխարհին խորասանու . Պիք շէհր տի տէ-ր : 2 . Ե անուն գեղոյ իրիք յաղգէ գեղորեկոյ . և է փայտ ինչ սեւաւ : որ Բէիիւն ևս ասի : Եւ բու- սանի սա յեղերս ծովուն Վաղբից և է օգտակար ոմանց մաղասական ակտից :

ՍԵՐԻՄԵՐՏ **سرمهر** * Այր լաւագործ :

և պիտանի երեսասարդ . Մէրտ Ինիստէ-տէր վէ Ետրա Եիիլ :

ՍԵՐԻՆ **سرين** * Ե տեսակ իմն սպիտակ

ծաղկան՝ ուն Նեմիլերի . Պիք Իիվ գէյու չէի : տէ-ր : Եւ ուրեք միկինն նշանակել Զիւպոգ : որ է շուշան :

ՍԵՐԻՆԿ **سرينك** * Ե արման Սերիկի :

տէն բային : Նաև 2 . Ե տեսակ ինչ կերպասու գորէն Սերասերի : բայց ոչ ունի ոսկեթել . այլ 'ի տեղի ոսկեթելի , առնեն զգեղն մեռաքս . Պիք Իիվ գործու տէ-ր :

ՍԵՐԻՆԿԻՅՏԵՆ **سرينكيدان** * Նշ" 'ի խ-

անէն ուրուք՝ ընդգէմեւանել այլոյ ուրուք , և ի Երեւարս հակաճառել . Մի-հաւէրէ վէ Իսնաշէրէ Իիլի : Թուրքերէն Ետրաշուշաֆ :

ՍԵՐԻՆԿԻԻԸԹԻ **سرينكيشتي** * Ե տեսակ

իմն կերակրոյ . Թուրքերէն Պասա աշ . որ և ասի ՍԵՐԱՎԻ :

ՍԵՐԻՆՃԱՄ **سرينجام** * Վախճան գոր-

ծոյ . Ա՛գեղիմ տէ-ր . Ինչ Իիլիճէտի : Որոյ հա- կակայն է Սերաղոյ :

ՍԵՐԻՆՏ **سريند** * Ծալուռուկ . Թուր" Պաշտու :

ՍԵՐԻՆՏԱԶ **سرينداز** * Փերկեռուկ

ընթացից , որ լինի նազանգ և պանծանգ . Սա- չընտրագ Եի-րի-ի : 2 . Եղծ արբեալ . Վէլլէն տէրիօշ . որ և ասի ՍԵՐՄԵՍԹ : 3 . Կորովի և

քաղ , որ տոյ զգլուխ և զհոգի իւր . Ճան վէ գօշ վերի-ր գէհոպ : Այլ և նշ" որ ինչ բառքն ՉԱ- ՆԱՔ , և ՊԻՊԱՔ . 4 . Ե անուն երաժշտական ե- ղանակի միւշ : 5 . Վարչամակ , որով ծածկեն կա- նայք զգլուխս իւրեանց :

ՍԵՐԻՆՏԵՑ **سريندسي** * Ե անուն լե-

բին միւշ 'ի սպառուածի գաւառին Հինախու . Թանու 'ի Սէյլան կղզւոյ . և բաջաղեն , Թէ յե- լանելն աղամայ 'ի գրախաէն փափկուէ ԷՂ 'ի վճ լերինս այսորիկ . առասպելն ևս , Թէ անդ է գերեզման նորին . և ասա 'ի ծովեղերն գնչ քա- ղաք մի Սերէնախլանուն , յոր անուն նաև այն լեռան կոչի Սերէնախլ . Պիք տալ տի տէ-ր :

ՍԵՐԻՆՏԵՏԵՆ **سريندسيان** * Ծալուռի :

Թուր" Պաշտուգ , Ետի գաղաշ գործագ . (հրա- մայական Սերէն , և ապաւնի Սերէնախլ :)

ՍԵՐԻՎԱԳԻԹ **سريوقت** * Բարեպաշտեհ

ժամ . Վագի Ինչ . որ և ասի ՍԵՐՎԱԳԻԹ :

ՍԵՐԻԲ **سرك** * Նոյն է ի բառին ՓԻՒ-

ՍԵՐ , և այս ի բարբառոյ բնակչաց Գաղվինու :

ՍԵՐԻԳՍԱՐ **سرافسار** * Ծայր երասանի .

Թուրքերէն ՏԵՂԻՒ :

ՍԵՐԻԳՐԱԶ **سرافراز** * Ընտիր և գով-

ըն . Մի-մուշ վէ Իսնիկիսի : 2 . Բարձրահա- տակ . Գաթի գուշ :

ՍԵՐԻԳԻՆՏԵ **سرافندي** * Գլուխ ըն-

կեցեալ . Պաշ գերաշէն :

ՍԵՐԹԱԳ **سرتاق** * Ե տեսակ իմն աղիւն

կերպասու , յորմէ կաղմին պատմուճան . Պիք Իիվ շարի գործու տէ-ր :

ՍԵՐԹԱԹԻ **سرتاخت** * Ե գործի ինչ 'ի

գործեց սրմբէշից , այսինքն ոսկեթել գործողաց :

ՍԵՐԹԱՄԵՐ **سرمهر** * Գլխոյ 'ի գլուխ ,

կամ ծայրէ 'ի ծայր . Պաշտէն գուշ , վէ գիք ուճիկի գիք ուճի . որ և ասի ՍԵՐԹԵՍԵՐ :

ՍԵՐԹԱՓԱ **سرفا** * 'ի գլխոյ միւշ և յոտ .

Պաշտէն առաջի տէ-ր :

ՍԵՐԹԱՅԶ **سرتيز** * Սրածայր . Ուճի տէր :

ՍԵՐԹԱՐԱՇ **سرتراش** * Սափել , կամ

վարսավեր . Թուրքերէն Պիքիք :

ՍԵՐԻ **سري** * Նոյն է ընդ բառին ՍԵՐ-

ՏԱՐԻ . 2 . Նշ" որ ինչ բառն ՍԵՐԱՄԵՏ : 3 . Ծուցանէ զայն՝ զի յերկաթոյ ուն զրահ շինեալ աղուցանեն 'ի գլխոյ ձիոյն մինչև յազի նորա գոր 'ի Թիւրքիսթան կոչեն Գաշու :

ՍԵՐԻԹԻՅՐ **سرتير** * Այր մեծ գիտուն և

զեր 'ի վերոյ . Մի-րտի գի-շէ-րէ վէ Եի-ի գաշու 2 . Նոյն է ընդ բառին ՍԵՐՊԱՔ :

ՍԵՐԻՆԻՍՏ **سرم** * Խուփ կտրասի .
Քրեփ գոտի :

ՍԵՐԻՄՈՒՅ **سر موی** * Նշանակե ծայր
մազի . Գլու աճի :

ՍԵՐԻՅՆԵ **سرينه** * Է տեսակ իճն պաշարի .
որ յառնա լինի 'ի գլուխս . Պէջնի՛վ ցիպան տիւր :

ՍԵՐԻՅԶԵ **سريز** * Է փոքրիկ Թռչուն
իճն . որ ունի զառան երկացն , և յառնա յա-
փանա ջուրց շրջապայտա՛վ փխրեւած զառան
իւր . Պէջնի՛վ ցիպան տիւր :

ՍԵՐԻՅՐ **سري** * Ծեղածան . Էլէի՛ն սաղմ .
արդ' Գովիտի գոգչի՛ . որ և ասի ՍԵՏՔԻՅՍ , և
ՍԵՐՎԻՅՍԵ . 2 . Մահի՛ւ . Թափ . և ըստ այսմ
է ընկերական ընդ արեպս :

ՍԵՐԻՅՐԻ՛ **سري** * Թաղաւոր բարձ-
րագահ . փառշահի սերնդի՛նք :

ՍԵՐԻՇ **سريش** * Շար . Պիւրիսնայ . զոր
'ի խակ ապրշնոյ գործեալ կանայք . առնեն կապ
գլխոյ և շապիկ և Թաշկինակ :

ՍԵՐԻՇԱՍ **سرياش** * Երկրորդն կողմանքն
ճակատուն . որ գտնվանմազ , միջնորին իցե ի՛նչ
'ի միջոցն երկրորդն յոնից . Աւել՛ի տի ճանիպի :

ՍԵՐԻՇԻՅՐ **سريش** * Սեր . Գոյամփ . որ
'ի յեռան կաթին ելանէ յերես նորին . և Թարգ-
մանի գլուխ կաթին . Սիւս գոյն . Որ և արտա-
բերի Սերշն :

ՍԵՐԻՊ **سرب** * Փետեւ և մաշեցեալ .
2 . Իրիւնի՛ւն և Գերսոսի՛ն օւնի :

ՍԵՐԻՏԵՍԹ **سريست** * Դաստակ .
Պէլէ . արդ' **ساعه** Սմիթ . 2 . Ըմբռնուն իրի
ինչառանց յօժարուն , իբր ծայրի՛ւն ձեռաց . Պէր
իշի իտիւնիւն գոմիւմփ . րոյ և Թուր' ասի Էլ աճի
իւն իշ գոմիւմփ . Էլ քանդի բառս Սերի տիւն
ցուցանէ ծայր ձեռաց , մերթ բառիւն այսունիկ
խմանին մատուլք . որպէս և Թուրքերէն մեկնի
Էլ աճիւնի էանի պոյմփէր :

ՍԵՐԻՐԱՍԹ **سرياست** * Ուղիւն իր
զենչ և իցե . նաե՛ գրիւն որ իցե ամբողջ կտրեալ .
Տօշի՛ն էիսնէ հիւն էի օշորսն :

ՍԵՐԻՐԳԵՐԿ **سريرك** * Կարգադրուի .
իսկիւն :

ՍԵՐԻՓԱՍ **سرياس** * Գլխաւոր պահա-
պանայ . Պէլէնի՛ն սերտի :

ՍԵՐԻՔԵԱՐ **سرکار** * Վերակացաւ գոր-
ծոյ . Իշ գոյնիս օւնի :

ՍԵՐԼԱՍ **سرلار** * Գլուխ որոնց . Տէրւոր
գոյն . Բայց յառնա գործածութեամբ ցուցա-
նէ որմ . Տէրւոր :

ՍԵՐԼԵՔՐԻ՛ **سر لشکر** * Չարաշէխ .
2 . Ինչ գոյն :

ՍԵՐԻՍՅԼ **سري** * Չարաշէխ . 2 . Ինչ
գոյն . սերտի : Նաե՛ պարագլուխ իսմ զնդա-
պետ . զի որ 'ի մեղասի պարագլուխ մարգարէից
կոչն պարսկերէն Սերիսի՛ւն Կիւնդիւրն :

ՍԵՐԻՍԱՆ **سرخوان** * Նոյն և ընդ բառի
ԽԱՆԵՆՏԵ , որ է կարգացող . և Սերիսի՛ն , Քարե-
ցողութիւն . խանիւնի :

ՍԵՐԻՍԱՊ **سرخواب** * Սկզբնի՛ն Թիւ .
Գոյնի՛ն Էլիւն . զի այն . որ գեւ Նորոյն նշնալ
է , ասեն Պէ սերիսի՛ն Էլիւն :

ՍԵՐԻՍԱՐԻ **سرخار** * Երկուսն ասեղն .
կեղէն կամ արծաթի՛ն արծաթի՛ն կանայք զվար-
շամակս գլխոյ իւրեանց . Ուղիւն գոգչու՛ն Էլիւն .
Իսկ այլ ոճն մեկնէ՛ Թէ է այն իրն Վնդամանի .
զոր 'ի փայտե և յոսկեքե արարեալ այնք . քո-
րեն զգլուխ և Թիկուն իւրեանց :

ՍԵՐԻՍԱՎ **سرخاو** * Ցէս . ՍԵՐԻՍԱՎ .

ՍԵՐԻՍԱՐ **سرخاک** * Գոյնաւ . Աւել . սաղմ :

ՍԵՐԻՍՕՇ **سرخوش** * Նշ . Դոյնիսնի՛ն Գ՛
որոյ զլուխն իցե շերմացեալ յարեցուցիւ հիւ-
նոյ , բայց չէ և առկաթն հասեալ 'ի լաթն ար-
բեցուն . զի այն որ անցանէ ըստ չափն արբե-
ցուն , Միսն կոչի . (և է բարդեալ բառս Սեր-
իօն 'ի բառիցս ՍԵՐ և ՍՕՇ .) Հայերէն ար-
բեալ . արդ' Սիւսն . և զեղծացեալն Էլիւն :

ՍԵՐԿԵՋԻՅՏ **سركيز** * Դրամ հարկին .
զոր Թաղաւորը առնուն 'ի հպատակեալ ժողովը
դոյ . Ջիւնիւնիսն ուղիւն Կիւնի՛ն տիւր . որ և
ասի ՍԵՐԿԵՋԻՅՏ և ՍԵՐԿԵԻՅՏ :

ՍԵՐԿԵԼՈՒ **سركو** * Հարեալի . 2 .
Էմ . Է սա ախա ինչ . որ ընի 'ի ասկն քմաց .
Էլ Թեպէտ զայս բառ այսպիս մեկնեալ են , բայց
Կէտ . ոչ ունի յարմարուն ընդ բառին քիմք .
որ է Տիւն . այլ Էլ Է ասիցի ուղիւն փողոյ , այ-
սինքն պողալի՛ Սերիկուն , յարմար է . զի ուղիւն
ասի Սեր , և փողն՝ Կէտ :

ՍԵՐԿԵՇԹԻ **سركشتم** * Նոյն և ընդ բա-
ռին ՍԵՐԿԵՐՏԱՆ . և Նշ . Դարակուսեալ . Պոյն
տեանի՛ն . 2 . Հլու , հպատակ . Միսնի՛ն Էլ Կիւնիսն :

ՍԵՐԿԵՐԻՅԹ **سركيت** * Տէս . ՍԵՐԿԵՋԻՅՏ :

ՍԵՐԿԵՐՏԱ **سركردا** * Է ախա իճն . որ Է .
նի 'ի գլխով մարդոյ , զոր բժիշէք արպերէն Տէս .
Էլ ասեն :

ՍԵՐԿԵՐՏԱՆ **سركردان** * Տարակուսեալ
և վտարանդի . Միսնի՛ն հայերէն Էլ Էլիւն . որ և ասի
ՍԵՐԿԵՇԹԻ . 2 . Է առնուն ախաի միսն , որ գլ-
ուխ ախապեղիւն հեռոցեալ անդապար պտու-
տի . Պէլէնի՛ն տիւր . ասի և ՏԵՐՎԱՍ :

ՄԵՐԿԵՐՏԻ **سرگرد** * ՏԵՐՄԵՐԿԵՐՏԱՆ :

ՄԵՐԿԵՆ **سرکین** * ԱՅԵԼ . ԶԻՆԵ :

Նաև քակոր կենդանիների հետևում էինք . զի առի Մերկեն օրը շինել զհետապնդելն աղբ յերկր արկանել . Ներքն Կարգելն էր :

ՄԵՐԿԵՆԶԱՐ **سرکین زار** * Բարձրագույն . Կարգելն :

ՄԵՐԿԵՆԿԵՐՏԱՆ **سرکین کردان** * ԲԸ . զեզ. որ գոյանայ յաղբիւսս, և է ճիշի իմն սեռաւ . Թուր՝ Գոյնաւուն գեօճիկի . և արդ՝ **جصل** ճիւղ :

ՄԵՐԿԵՐԻ **سرکیری** * Սկսածն ու և իցէ իրի . ճիւղիսնից զաշխարհ : 2. Գործ կաշնուլ . Ի 2 Գործում : 3. Աշխույժ պատրույկ մամուլին և շինուցին . Ընդ՝ Բիւլետն արժագ և օտարապետի :

ՄԵՐԿԵՐԱՆ **سرکران** * Գլխածանրուի . որ լինի ի խաւարութե գինւոյ և յայլոյ իրաց . Պաշտաւն օրն :

ՄԵՐԿԵՐԻԿ **سرکه** * Իմօք . որ գէի ի զլուխ Թէսպիկոյ տաճկաց :

ՄԵՐԿԵՐԻԶԵՆ **سرکشنت** * Իգը բոք անցեալ իցեն ընդ գլուխ . այսինքն լէ անձն ուրուք . Կենդն աճուլ և իմօք :

ՄԵՐԿԵՐԻԶԵՆ **سرکیزین** * Նշա՝ զայն զք՝ որ ի յերամակէ ձիոց, և ի հօտէ ոյսարաց . և ի ջոկէ անդէոյ ընտրեալ առնա . այլ և այն ընտրեալն կոչն Մերկիւնի :

ՄԵՐԿԱ **سرهال** * ՏԵՐՄԵՐԱՆ :

ՄԵՐԿԱՏ **سرمد** * Սահմանաւոր . այս . ինքն սահմանադրուի Թագաւորութե . (և է բար . գեալ ի բառից ՄԵՐ և ՀԱՏ .) Մեղէիսն օտարի :

ՄԵՐԿԵՆԿ **سرهنگ** * Զօրադուի . Զէ . բի գոյն . Եւ զօրավար . Զիցի օրդի : Եւ ևս Զաւար . որ և առի ՄԵՐԱԿԵՆԿ :

ՄԵՐԿԵՆԿԶԱՏ **سرهنگ زاده** * Ուրդի Սերգենիկ . Սերգենի օւլն :

ՄԵՐԱՄԱՐԱՆ **سرغرم** * Այն զք՝ որ լինի պատճառ կողմոյ . Դաշնայ գոյն օւլն : 2. Տուցանէ զայն զք՝ ի մարտս պատերազմաց, որ Թուրքերն կոչն Զարգոնի :

ՄԵՐԱԿԵՆ **سرنگ** * Փայտեայ սկաւառակ . Աշխույժ և զի գոյն : Որ և արտաբերի Մերկէն . զի առի Մերկոյ գոյնն միւր շինել իւր . Իւր էլ Մերկէն :

ՄԵՐԱԿԵՆ **سرگین** * Սերնգ . Սոյն . որ և առի ՄԵՐԱԿԵՆԵ , և ՆԱՅԻ ԹԻՒՐԻԳԻ :

ՄԵՐԱՌԻԹ **سرغوت** * Պարգև . բա . բուլետն . Նիւթն և իւր :

ՄԵՐԱՅ **سرجا** * Աշխույժ . մակահի . Սոյն . Եւ ի իւրից զաւարտի :

ՄԵՐԱԿԵՆԻ **سرچک** * ՏԵՐՄԵՐԱԿԵՆԻ :

ՄԵՐԱՌԻՇ **سرچوش** * Աշխույժ . ցեալն զիւր և իցէ իրի . որդիքի է առաջին . եւ ևս ապրոյ . նոյնգոյնակ և առաջին երկուսն գինւոյ . ճիւղն Կենդինն ի զլուխ Գոյնաւուն :

ՄԵՐՄ **سرم** * Ե խառն այն . որ կոչն Թուրքերն Գլն . զք՝ ի մտածելն . իրեալ . ու . տեն . և լինի համեղաւորակ . որդիքն ՄԵՐԻԿ :

ՄԵՐՄԱ **سرما** * Եղանակ ձմեռան . Գլն . Գոյն . Որոյ հակակայն կոչն Կիւրն . որդի՝ Ընդ :

ՄԵՐՄԱԶԵՏԻ **سرمازده** * Տրտահար . Սոս . Կարգի :

ՄԵՐՄԱԶԵՏԻ ՇԻՒՏԻՆ **سرمازده شدن** * Տրտահար լինել . Սոս . Կարգի օրն :

ՄԵՐՄԱԽՐՈՐԴՆ **سرماخوردن** * Այս . ինքն ցրտուի ուտել . որ է ցրտանալ . Սոսում :

ՄԵՐՄԱՄԻԿ **سرمامک** * Ե անան աղ . զոյական խաղա իրիք . Պիք Կիւր . օրն օրն : (Եւ Թարգմանի Թուրքերն Երբ գոյն) :

ՄԵՐՄԱՏԻ **سرمايه** * Գլուխ ընդ . Մեղն աղ . Եւ ի օրն . արդ՝ Ռեկեմ . որ Թուրքերն Թարգմանի Մալ գոյն . Բայց նոյն ևս ի գործ անեն զբառս ՄԵՐՄԱՏԻ . առի և (սոսկ) ՄԱՏԻ :

ՄԵՐՄԱՍԻՐՏ **سرماسر** * Հոլ . այս . ինքն ամառաստան . Եւրոպ օւլն Իսթան :

ՄԵՐՄԱՐԻՑԶԵԿԻ **سرمايزکی** * Ե այն որ ի ցրտայն գիւրն մօտ լէ առաւօտս յուրդ . նուրից ցրտայն յօդս գիւրնին պառուցեալ . ուր ձիւն յերկր իջանէ սաստկութե : (Եւ Թարգ . մանի ցրտահոսութիւն) :

ՄԵՐՄԱՔԵԶԱՏ **سرمافرای** * Ե անուն ինքնորդի ամառ Մեղիկ տարւոյն . յորում արեգակն լինի յայնչիւր կենդանակերպի . Սալ իւրիսն Գոյնաւունն աղ և օրն օրն :

ՄԵՐՄԻԳ **سرمق** * Ե խառն այն . որ կոչն Գոյնն ստիւղելն :

ՄԵՐՄԻԿԱՐ **سرمار** * Գլուխ մի . բո . բեր . Պաշտաւն . Իսկ այլաբանութե՝ մի . յա . մենար . Կիւր . Զի առի ՏԵՐՄԱԿԵՆԻ Կիւր . այսինքն ի գալ մի . յամենար :

ՄԵՐՄԵՆ **سرج** * Ե խառն իմն . որ կոչն Թուր՝ Գոյնն ստիւղելն . որ և առի ՄԵՐՄԵՆԻ :

ՄԵՐՄԵՆԶԻԼ **سرم زال** * Գլուխ ինքնակն . Մեղիկ գոյն :

ՍԵՐՄԵՇ **سرمش** * Պարկոյի շէր լաւ և ընտիր, զոր խօշապ առնեն. Զէքաւստի էինք իսկ ինչպիսիք. Թուր" Զէքաւստ գոտրոսի:

ՍԵՐՄԵՍԹ **سرمست** * Նախ նոյն է ընդ բառին ՍԵՐԻՕՇ. 2. Մալեգնեալ ուղտ. Էտիրիշ տէկէ:

ՍԵՐՄԵՐԻԷ **سرمیره** * Թաւառ քաղաք: ՍԵՐՄԵՐԻԷ **سرمیره** * Թաւառ քաղաք: ՍԵՐՄԵՐԻԷ **سرمیره** * Թաւառ քաղաք:

ՍԵՐՄԵՔ **سرمک** * Է տեսակ իճ խոտայ, որ բուսանի յաղաղալուսի տեղին. Պիշ Ե՛կ՝ օ՛ն տէր:

ՍԵՐՄՈՒԶԷ **سرموزه** * Վօշիկ՝ զոր ագանին ՚ի վերայ ներքին ագանեւեացն ստից. Էտի, Ի-շէրիէն ինչպիսի գաւազ:

ՍԵՐՄՈՒԹԵՔ **سرموتک** * Աղմակ, և կռիւ. Աշուղ ինչպիսիք. որ և ստի ՍԵՐՈՒԹԵՔ. ՍԵՐՆԱՄԵ **سرنامه** * Տէս գերնամ:

ՍԵՐՆԱՍ **سرناس** * Այս երազեա և փորձ. Մէքոն բաշխեցիս ինչ տեղաւորութի:

ՍԵՐՆԻՎԱՏԵՆ **سرنه‌دان** * Գլուխ դառնել, այսինքն խոնարհեցանել զգլուխ իբրկեր վան երկրպագութեան և յարգութեան:

ՍԵՐՆԻՎԵՆ **سرنه‌ن** * Թանիր, նաև պոյսն. այսինքն Թանիր՝ ուր հաց եփի. և պոյսն՝ յորում եփել լինի կերակուր. Ինչպիսիք ինչ տեղի:

ՍԵՐՆԻՎԵՆՈՒՆ **سرنه‌ن‌ون** * Գլուխը. Պաշտաւոր:

ՍԵՐՆԻՎԵՆՇԻ **سرنه‌ن‌وش** * Դժակա. տագիր. Թուր" Պաշտաւոր. և արդ՝ Թուր" Գլուխը. տագիր. տագիր և Թուր՝ ՍԵՐՆԻՎԵՆՇԻ. 2. Մակագիր, որ ՚ի սկզբունս արակապ գնի. արդեւէն **عنوان** ի՛նչպիսիք. Այս բառ գրի ևս ՍԵՐՆԻՎԵՆՇԻ:

ՍԵՐՇԱՅ **سرشاخ** * Երկայն գերան, որ գնի յառաստաղէ տան, որոյ երկայն ծայրէն անցանեն ընդ որմն. Սափէ իսնչից գոնէն ու շաւն տէրի:

ՍԵՐՇԱՐ **سرشار** * Թաթաղուն. փէս փոշո. որ և ստի ԼԵՊՐԻՅԶ, և (տակ) ՇԱՐ:

ՍԵՐՇԵՊ **سرسب** * Տէս ՍԵՐՇԵՔ:

ՍԵՐՇԵՔ **سرسف** * Է ունդ ինչ նման մանանխոյ, զորոյ իւզն հանեալ վառեն ՚ի ճրա գարանի, որ վն գոյլին իւրոյ դառն՝ ոչ կարէ ուսիր, բայց միայն ունչ ձէթ վառի. և ՚ի գոլն իւրում դաւար, ունի. զծաղիկ գեղին և կարմիր, խաբարէն միւշտոյէ գիշ Ե՛կ՝ շաւն տէր. որ և ստի ՍԵՐՇԵՔ:

ՍԵՐՇԵՐ **سرسر** * Է ունդ ինչ նման մանանխոյ, զորոյ իւզն հանեալ վառեն ՚ի ճրա գարանի, որ վն գոյլին իւրոյ դառն՝ ոչ կարէ ուսիր, բայց միայն ունչ ձէթ վառի. և ՚ի գոլն իւրում դաւար, ունի. զծաղիկ գեղին և կարմիր, խաբարէն միւշտոյէ գիշ Ե՛կ՝ շաւն տէր. որ և ստի ՍԵՐՇԵՐ:

ՍԵՐՇԵՐԻ **سرسری** * Է ինչպիսիք որ գնի ՚ի միջոց երկուց հակից բեռանց իբր աւելորդ ինչ. Թուր" ՍԵՐՇԵՐ. և արդեւէն, ոյսլ Ի՛նչպիսիք:

ՍԵՐՇԵՐԻՅ **سرسریه** * Աղետագին ուղտ:

ՍԵՐՇԵՐԻՅԻ **سرسریه‌ی** * Աղետագին ուղտ:

ՍԵՐՇԵՐԻՅԻՅ **سرسریه‌ی** * Աղետագին ուղտ:

ՍԵՐՇԵՐԻՅԻՅ **سرسریه‌ی** * Աղետագին ուղտ:

ՍԵՐՇԵՐԻՅԻՅ **سرسریه‌ی** * Աղետագին ուղտ:

ՍԵՐՇԵՐԻՅԻՅ **سرسریه‌ی** * Աղետագին ուղտ:

ՍԵՐՇԵՐԻՅԻՅ **سرسریه‌ی** * Աղետագին ուղտ:

ՍԵՐՇԵՐԻՅԻՅ **سرسریه‌ی** * Աղետագին ուղտ:

ՍԵՐՇԵՐԻՅԻՅ **سرسریه‌ی** * Աղետագին ուղտ:

ՍԵՐՇԵՐԻՅԻՅ **سرسریه‌ی** * Աղետագին ուղտ:

ՍԵՐՇԵՐԻՅԻՅ **سرسریه‌ی** * Աղետագին ուղտ:

ՍԵՐՇԵՐԻՅԻՅ **سرسریه‌ی** * Աղետագին ուղտ:

ՍԵՐՇԵՐԻՅԻՅ **سرسریه‌ی** * Աղետագին ուղտ:

ՍԵՐՇԵՐԻՅԻՅ **سرسریه‌ی** * Աղետագին ուղտ:

ՍԵՐՇԵՐԻՅԻՅ **سرسریه‌ی** * Աղետագին ուղտ:

ՍԵՐՇԵՐԻՅԻՅ **سرسریه‌ی** * Աղետագին ուղտ:

ՍԵՐՇԵՐԻՅԻՅ **سرسریه‌ی** * Աղետագին ուղտ:

ՍԵՐՇԵՐԻՅԻՅ **سرسریه‌ی** * Աղետագին ուղտ:

ՍԵՐՇԵՐԻՅԻՅ **سرسریه‌ی** * Աղետագին ուղտ:

ՍԵՐՇԵՐԻՅԻՅ **سرسریه‌ی** * Աղետագին ուղտ:

ՍԵՐՇԵՐԻՅԻՅ **سرسریه‌ی** * Աղետագին ուղտ:

ՍԵՐՇԵՐԻՅԻՅ **سرسریه‌ی** * Աղետագին ուղտ:

ՍԵՐՇԵՐԻՅԻՅ **سرسریه‌ی** * Աղետագին ուղտ:

ՍԵՐՇԵՐԻՅԻՅ **سرسریه‌ی** * Աղետագին ուղտ:

ՍԵՐՇԵՐԻՅԻՅ **سرسریه‌ی** * Աղետագին ուղտ:

ՍԵՐՇԵՐԻՅԻՅ **سرسریه‌ی** * Աղետագին ուղտ:

ՍԵՐՇԵՐԻՅԻՅ **سرسریه‌ی** * Աղետագին ուղտ:

ՍԵՐՇԵՐԻՅԻՅ **سرسریه‌ی** * Աղետագին ուղտ:

ՍԵՐՇԵՐԻՅԻՅ **سرسریه‌ی** * Աղետագին ուղտ:

ՍԵՐՇԵՐԻՅԻՅ **سرسریه‌ی** * Աղետագին ուղտ:

ՍԵՐՇԵՐԻՅԻՅ **سرسریه‌ی** * Աղետագին ուղտ:

ՍԵՐՇԵՐԻՅԻՅ **سرسریه‌ی** * Աղետագին ուղտ:

ՍԵՐՇԵՐԻՅԻՅ **سرسریه‌ی** * Աղետագին ուղտ:

ՍԵՐՇԵՐԻՅԻՅ **سرسریه‌ی** * Աղետագին ուղտ:

ՍԵՐՇԵՐԻՅԻՅ **سرسریه‌ی** * Աղետագին ուղտ:

ՍԵՐՇԵՐԻՅԻՅ **سرسریه‌ی** * Աղետագին ուղտ:

ՍԵՐՇԵՐԻՅԻՅ **سرسریه‌ی** * Աղետագին ուղտ:

ՍԵՐՇԵՐԻՅԻՅ **سرسریه‌ی** * Աղետագին ուղտ:

ՍԵՐՇԵՐԻՅԻՅ **سرسریه‌ی** * Աղետագին ուղտ:

այս (և Թարգմանի գլխագին) արդեքէն ՏԻՊ
իւր . որ և ասի խՈՒՆՊԻՆՆԱՆ :

ՍԵՐՊԻՆՏ **سرسپنت** * Հասարակօրէն որինչ
կապի կամ փաթուժի ՚ի գլուխ . Պաշէ պաշտօն
վէ սորբնոն : Իսկ յատկաբար ցուցանէ զկապն
գլխոյ կանանց . Զէնունչ պաշտօն :

ՍԵՐՊԵՍԵՐ **سرسپهر** * Նշն է ընդ բա-
ռին ՍԵՐԱՍԵՐ . Եւ նշ՝ ծայրէ ՚ի ծայր . Պաշ-
տէն պաշէ . Եւ կամ հաւասար . Պաշէպաշ :

ՍԵՐՊԵՍԹԻ **سرسپست** * Գլխակապէ կամ
գլխափակեալ . Պաշէ պաշտօն վէ պաշէ գոգաւս :

ՍԵՐՊԵՐ **سرسر** * Նշն է Եբառին ՍԵՐՊԱՐ :

ՍԵՐՊԻՒԼԵՆՏ **سرسپند** * Բարձրահա-
սակ . (և Թարգմանի բարձրագլուխ որ ասի զմար
դոյ և զծառոյ . ուր ՍԵՐԱՆՔ օրդիւնէն .) Պաշտ-
գոթ : 2 . Բարձր կամ գերագոյն , նաև ընտիր .
Ա՛յն վէ Ինքնաշ :

ՍԵՐՍԱՆ **سرساخ** * Հաւասար և բարակ
աղբըղձ . Զէնունչ վէ պոքին Երբնուն :

ՍԵՐՍԱՄ **سرسام** * Ե անտ ինչ՝ որ պտ-
տահի ՚ի քիւն , զորմէ լիով ասացաւ ՚ի բառն ՍԱՄ .
տես անդ . Պէր Էլէն օրդ օրդունչ արիւշ օրդ .

ՍԵՐՍԵՊ **سرسپر** * Ծառ , որ ընծիւղ-
եալ է զնորոգ սաղարթս և է ՚ի յաճման . Թաշէ
Ետրաթ վերիւ աղաճ , Ե Ենչն Ենթաթ օշո . Դրան
դաւար կանաչեղէն . Թաշէ շէնէն . 2 . Այլ բար-
եզք փարձամայեալ . Տէվէնիէն օրդ :

ՍԵՐՍԵՐ **سرسر** * Նշն է Եբառին ԹԵ-
ԼԱՇ . Վն և այն որ Թէնաշ ունի կոչն ՍԵՐՏԵՐ :

ՍԵՐՍԵՐԻ **سرسري** * Գլուխ զառ ՚ի վերի .
Ե օգոռչ պաշէ :

ՍԵՐՍԻՅՆԵ **سرسينيه** * Այն փոսն՝ որ է
՚ի նեղքոյ կզակին . որ և ասի ՉԱ՛ՅԻ ԶԵՆԵԻՏԱՆ :

ՍԵՐՎ **سرو** * Նոճի , կամ կիպարի , զորմէ
ասի Թէ ունի տեսակս երիս . որոց մին կոչն ՍԵՐ-
ՎԻ նաշ , որոյ ոստքն յամ կողմանս հակին .
Երկրորդն ՍԵՐՎԱՅՈՒ , որոյ ուղեշէն ուղղակի
բուսեալ են , և վերուստ ՚ի վայր հաւասար և
կշռակի լինին , Իսկ երրորդն ասի ՍԵՐՎԱՅԻ ,
որոյ բունն լինի ըստ երկուց ճիւղոց ուղղակի
բուսեալոց : 2 . Ե յատուկ անուն արքային Ենմէ-
նու , որ էր հայր կնոջն ֆերլիտուն Թագաւորին :

ՍԵՐՎԱ **سروا** * Սուտ խօսք և պատմութի
անստոյգ , որ է առասպել . ՍԵՐՎԱՅԻ օրդիւն վէ
հիւսիսէն զիստ : Իսկ այլուր ասի , Թէ ստոյգ-
իցէ և Թէ անստոյգ , բառս այս նշանակէ պատ-
մութիւն , և նմին նման խօսք :

ՍԵՐՎԱԳԹ **سروقت** * Նշն է ընդ բա-
ռին ՍԵՐՎԱԳԹ :

ՍԵՐՎԱՋ **سرواز** * Նշն է Եբառին ՍԵՐՎԱՋ :

ՍԵՐՎԱՏ **سرواد** * Տաղև ոտանաւոր բա-
նասեղծական . Եբք վէ նաշ : 2 . Անօգուտ և
ընդունայն խօսք . ՍԵՐՎԱՅԻ օրդիւն վէ զիստ :

ՍԵՐՎԱՐԻ **سرواري** * Վերջայանկուի ո-
տանաւորաց . Եբք վէ նաշ գոգէն : որ և ասի
ՍԵՐՎԱՐԻ :

ՍԵՐՎԱՐԻ **سرواري** * Նշանակէ զայն
բեռն , որ տարեալ լինի ՚ի վերայ գլխոյ . Պաշ-
տէն Ենթաթ Ենթաթ Ենթաթ :

ՍԵՐՎԵՋ **سروز** * Ծածկոց գլխոյ կա-
նանց . Զէնունչ պաշ Երբնուն :

ՍԵՐՎԵՐ **سروز** * Նշն է Եբառին ՍԵՐ-
ՏԱՐ : 2 . Գլխաւոր գործի . Բեքի Երբնուն : 3 .
Կորովի և քաշ . Պէհաւր վէ շէնէն :

ՍԵՐՎԵՐԱՋԱՏ **سروآزاد** * Տես ՍԵՐՎ .

ՍԵՐՎԵՐՍԵ **سرويس** * Ծիածան . Թուր-
իւնիստ սաղմ . որ և ասի ԲԵՐՎԱՆԻ ՐԻՒՍԹԵՐ :

ՍԵՐՎԵՆԱՋ **سروزن** * Նորահաս . Նեւ-
րիսիս : Եւ յատկաբար՝ նոճ , այսինքն տունի
կիպարուց . ՍԵՐՎԵՐՍԵՐ : Իսկ այլուր Ենթաթ
վայրուշ և կշռակի հասակ գեղեցկի . Գոթի
Ենթաթ Ենթաթ :

ՍԵՐՎԵՐՍԵՐ **سروچان** * Գեղեցկի
որ նաղեղով փերեհէ . Նաշ վէ շէնէն Ենթաթ
նոր Ենթաթ . Զի Զէնունչ ընդունեալ Ենթաթ
բայէն Զէնունչ :

ՍԵՐՎԵՐՍԵՐ **سروچي** * Նոճի ուղղա-
բեռն բուսեալ . Տօշն վէ Ենթաթ զիստ Ենթաթ
2 . Ե անուն երաժշտական եղանակի միոշ . Պէր
Ենթաթ Ենթաթ :

ՍԵՐՎԵՐՍԵՐ **سروستان** * Տեղի , ուր
զոն բազում նոճիք . Զօգ սերվ օշո Ենթաթ : 2 . Ե
անուն եղանակի միոշ , զոր հնարեալ է Պարպիւտ
երաժիշան խուսրէվ փերլիյի : 3 . Ե անուն ա-
ւանի միոշ յաշարակի պարսկոյ ՚ի ֆարս գաւա-
ռի , տարակապեալ ՚ի Երկրաջ քաղաքէ երեք Ե-
նթաթ . Պէր Գասապա Ենթաթ :

ՍԵՐՎԵՐՍԵՐ **سروستانه** * Ե անուն
երաժշտական եղանակի միոշ . Պէր Ենթաթ Ենթաթ :

ՍԵՐՎԵՐՍԵՐ **سروسيه** * Սօճի . Զոճ
աղաճ . որ ասի արպ՝ صنوبر صغیر Սօճի Ենթաթ :

ՍԵՐՎԵՐՍԵՐ **سرووران** * Նոճի գե-
ղեցկաւորեալ և կշռակի . ՍԵՐՎԱՅԻ վէ Ենթաթ
օշո սերվ աղաճ : Որ և նմանութի ինչապի զհա-
սակ գեղեցկաց :

ՍԵՐՎԵՐՍԵՐ **سروکوهي** * Գի . Ան-
դճ աղաճ : (և Թարգմանի նոճի լեռնային) :

ՍԵՐՏ **سرد** * Զուրեմ . Թուր՝ Սօռգ . արպ՝
կբ

ՊԵՐԻՆ և չեղածություն Սաղաթ (որոշ ներհանն է կերպ) ասի և խիտնիտի :

ՍԵՐՏԱԳ **سرداب** * Ե տեղի ինչ սառ-
բերանայ, զոր շինեն յառկաբար ի բազար ինչ,
որոշ օրն է ի ներսային : զամեն բազարն ուղ զգրմ
բեմ : զամեն փայտիկների և զամեն ուժան-
քանի : և ի առժամադ պահալ ի ներքս ժանալ
նառն, և զմարտ իւրեանց անդ ցատոցուցանեն :
ՊԵՐԻՆ և չեղածություն ասի :

ՍԵՐՏԱՊԵ **سرداپ** * Նշան է ընդ բառին
ՍԵՐՏԱՎ **سرداو** * ՍԵՐՏԱՅ : որ և ասի
ՍԵՐՏԱՎԷ :

ՍԵՐՏԱՏԵՆ **سردان** * ՍԵՐՏԻ Թուրքե-
բեն ՊԵՐ նիսնի խոսքի ակնագ : 2. ՊԵՐՏԻ ասի :
Պաշ կերպի : պաշկըն : բաշկըն և փորձուրն աս-
նել : ՏԵՐԵՐԻՄԻ ինչի :

ՍԵՐՏԱՐ **سردار** * Նշան է ընդ բառին
ՍԵՐՏԱՅԼ :

ՍԵՐՏԱՐԵ **سرداره** * ՏԵՐ ՍԵՐՎԱՐԵ :

ՍԵՐՏԵ **سرد** * Գլխաւորն բազմականի
խրախանսուէ, և առաջնորդն գինեբրանայ : ար
سای **Սաէ** : 2. Կեղայ գինւոյ : Հէրոդ Գոթիէն :

ՍԵՐՏԵՄԵ **سردمه** * Աւշաւանդ : Իւշոյ
էն ինչի :

ՍԵՐՏԵՍԹԱՐ **سردستار** * Պատառ-
գլոյ, որ ի գլուխ փաթուծի, և կամ ծայր պատ-
առի : ՏԵՐԵՐԻՄԻ ինչի ասի խոսքի :

ՍԵՐՏԵՍԹԻ **سردستی** * Առ ժամայն :
Փեւ հու :

ՍԵՐՏԵՎԱՆ **سردوان** * Գլուխ փերեւ-
տելով : Պաշ սաղաթ :

ՍԵՐ ՏԵՐԻՔԻԼԻՏՄ **سردرکیم** * Ե տե-
սակ ինչ տղայական խաղու : որ կոչի Թուրքե-
բեն ՊԵՐՆԻՄ ասի խոսքի :

ՍԵՐՏԹԵՐ **سردر** * (բաղդատականն բա-
ռին ՍԵՐ) Տրտաղոյն : Սոշոգեղ :

ՍԵՐՏԻ **سردی** * Տրտուծի : Սոշոգեղ :

ՍԵՐՏ ՀԻՏԵՆ **سردشن** * Պաշկընիւ
այսինքն պաշկըն : Սոշոգեղ : Եւ նմանուք ինչ
ասի և ի տեղի մեռանելոյ : վր զի յորժամ մե-
ռանի անարգ որ : արհամարհեալ ասեն պար-
սիկքն ՍԵՐ չիտ : որպէս և ի մեղ աշխարհո-
բեն ասի պաղեցալ :

ՍԵՐՏՍԻՅՐ **سردسیر** * Ե տեղին այն ո-
րոյ օրն է ցրտային, ուր և ձմեռն լինի սաստիկ :
որոյ հակակայն կոչի ՍԵՐԻՏԻՅՐ : Գարձեալ բառս
ՍԵՐԻՏԻՅՐ նշանակէ հով տեղի : Ետնագ էր :

ՍԵՐՐԻՇԸԹԻ **سردشتم** * Նշանակէ ծայր
առջանւոյ : Ի խոսքի ասի :

ՍԵՐՓԱՇ **سرباش** * Այլ փորձ և իրա-
գէտ : Բաղդատականն է տեղաշուտի :

ՍԵՐՓԱՍ **سرباس** * Պետ պահապանայ :
ՊԵՐՏԻՅՐ օրոշոյն : ասի խոսքի : 2. Լախ-
թիտոյ : և նման նմին ինչ :

ՍԵՐՓԵՁ **سرباز** * Ետնա գլոյ պետարի :
որ Թուրքեբեն ասի Պաշկի :

ՍԵՐՓԵՔԵՆՁԻ **سربازچه** * Յաւաբար
նշ բաղդատու : Այլ գոշ : Իսկ Բաղդատականն
գին և իցէ իր, որ իցէ բաց : Գեղ ուղէ օղտ նիսնի :

ՍԵՐՓԵՆԱՅ **سرباز** * ՏԵՐ ԹԵՐԻՔ :

ՍԵՐՓԵՆՁԻ **سربازچه** * Ծայր ձեռին : Եւ
ասի : 2. Բաղդատական և զօրեղանուն : Ղաւթոյ զի
Գալթիտի : Որ և ի գործ ասի ի նշանակել հը-
ղաբն :

ՍԵՐՓԵՆՁԻԿԻ **سربازچه** * Հղաբն :

ՍԵՐՓԵՐԵ **سرباره** * Ե գինն այն զոր վր
նարա խաղալոյ բարուն ի վր գողոյ : Օւ խո-
թիտ ի գործ օրոշոյն էնիտ Գոթիէն ի չեղելիէն
չեղելիէն :

ՍԵՐՓԵՐԵՍԹ **سرباست** * Սպասաւոր
կամ պաշտօնեայ խիտորն զի Թոթիէնիտ :

ՍԵՐՓՈՒՇ **سربوش** * Խուփ և և իցէ ի-
րի : Հէր նիսնիէն գոթիտ : Իսկ յառկաբար խուփ
սկաւառակի : Սաշան գոթիտ : Այլ և ցուցանէ
զծածկոյն գլոյ կանանց : Պաշ Թոթիէն : 2. Ծա-
ծուկ գործ : և Թաղուս խոսք : Թեթիտ նիսնիէն
ի զի սիսնիէն նիսնիէն :

ՍԵՐՓՈՒՇԻՅՏԵ **سربوشیده** * Գլխա-
ծածկեալ : Պաշ Թոթիէնիտ :

ՍԵՐՓՈՒՇՆԵ **سربوشنه** * Հասարակո-
բեն նշա՝ խուփ և ծածկոյն և և իցէ իրի : Հէր
նիսնիէն գոթիտ զի Թոթիէն : Իսկ յառկաբար
ծածկոյնն այն՝ որով ծածկեն կանայք զգլուխս
իւրեանց : Այլ և ինչ պաշկընի Թոթիէնիտ :

ՍԵՐՔԵԱՐ **سرکار** * Պետ պաշտաւորայց :
Խուփիւն և օրոշոյնի գոշ :

ՍԵՐՔԵԼ **سرکل** * Ե փայտ ինչ բոլորէն
որ գունատ, յոր մանկուք չունան անցուցել խա-
ղալիկ առնեն : Գոթ ինչի գիտ ինչի Թոթիէնիտ
առնալիտ :

ՍԵՐՔԵՇ **سرکش** * Խեղ կամ անհնա-
զանդ : (ասի Թէ զմարդոյ և Թէ զայլոյ կենդան-
եայ) ՊԵՐՏԻՅՐ օրոշոյն ինչի օրոշոյն ասի զի
հալձան : ասի և ՀԱՆԵՔԵՆԿ : 2. Ե սա անուն
երաժշտի միոյ, ընդ որում ընկերակից էր և այլ
ունի երաժշտ, որում անուն էր ՍԵՐԵՔ : Այլ
ՍԵՐԵՔ և ՍԵՐԵՔԻՅՐ էին երկու երաժշտոյ ան-
հանգէտք և անմանք ի ժամանակի իւրեանց :
Ինչ Թոթիէն ասի ինչի Թոթիէն :

ՍԵՐՔԵՆՆԵՍԵՏԻ **سرکشنده** * Գլուխ քաշող. Պաշտիչ:

ՍԵՐՔԵՆՊ **سرکب** * Ե անուն երաժշտի միջ, որ էր անհանգիստ ի ժամանակի իւրում և ունէր լինելու իւր զՍԵՐՔԵՆ միջն:

ՍԵՐՔԵՐՏԵՆ **سرکرد** * Գլխավոր. Պաշտիչ. Սկսուած ի գործ ինչ. Պիտէ՞ք գալուստ:

ՍԵՐՔԵՐՏԵՆ **سرکرد** * Այսինքն ծայր առնել, կամ ծայր տալ. ուր առնել վերն. Թուրքերէն Ու՛ճ վերէն:

ՍԵՐՔԵՐՏԵՆ **سرکجه** * Ե ակաբնէքաց, որ պտուտէ զգլուխն. որում բժշկէն պստն Տիւրք:

ՍԵՐՔԵՐՏԵՆ **سرکيش** } Ծառածան. Եւէի:
ՍԵՐՔԵՐՏԵՆ **سرکيس** } Խաղա. որ և ասի ՍԵՐՔԵՐՏԵՆ:

ՍԵՐՔԵՐՈՒՊ **سرکوب** * Յոյժ բարձրացողն անդին բերդորելից. որ հայն ի շրջակայս իւրում ի պահու պիտոյից ելեալ հայն. Գալէ՛ք ինչն շաշիմ է՝ ասի օրն էրէ: 2. Աշտամբող. Պաշտիչ գալէ՛ք. սերքէնէն խօսէ: 3. Հմուտ և վարժ յարուհաստի, և ամուրեք գերագոյն և վերագոյն մարդ:

ՍԵՐՔԵՐՈՒՊԵՆ **سرکوبه** * Բակուղ. կիւրծ և քօտուղ:

ՍԵՐՔԵՐՍԻ **سرک** * Տե՛ս ՍԵՐՈՒՍԻ:

ՍԵՐՔԵՐՍԻ **سرفراز** * Նշան է ընդ բառին ՍԵՐՔԵՐՍԻ. Եւ նշ՝ ընտիր և գեղեցիկ. Միւսմաշ և իսթիֆէն: 2. Բարձրագլուխ. այսինքն բարձրահասակ. Գառափողով. Որչա վերացեալ լինի **سرفرازي** ՍԵՐՔԵՐՍԻ:

ՍԵՐՔԵՐՍԻՆ **سرفرو** * Խոնարհումն գլուխով. Պաշտիչ: Եւ այս բառն ոչ ոք չի գիտէ. զի սա նշ՝ զգլուխն յառաջեղոյ խոնարհեցունելով ի վայր կանոնու իսկ ՍԵՐՔԵՐՍԻՆ գլխով: Պաշտիչ: Եւ յայտնին առեալ ցուցանէ ևս խոնարհ. արպերէն Միւսթիֆէն:

ՍԵՐՔԵՐՍԻՆ **سرفروش** * Վաճառող և փեալ գլխով. փշիշ գալուստ:

ՍԵՐՔԱ **سرک** և ՍԵՐՔԱՅ * Տե՛ս ի ներքոյ ՍԵՐՔԱՅ:

ՍԵՐՔԱՅ **سرکابه** * Նշան է ընդ բառին ՍԵՐՔԱ. 2. Սանակալ, եռոտանի. Թուրքերէն Սա՛նայի:

ՍԵՐՔԱՆՈՒՐ **سپاروک** * Նշան է ընդ բառին ՍԵՐՔԱՆՈՒՐ:

ՍԵՐՔԵՆ **سرک** * Ե խոտ իմն հոլակեալ, զոր Թէ շատ ուտելի անասունն, սիրտն աւերի:

և խիթ անկանի յորովայն նորա. որ ասի Թուրքերէն ՏԵ՛Ք քաղաքի:

ՍԵՓԵՆ **سيف** * Նշան է Է բառին ՆԱՂԶ, այսինքն գեղեցիկ. կեօ՛ղէ: 2. Տուն շինեալ յապակոյ. Սերս և ծախէ ետքէն իսկ:

ՍԵՓԵՆԿԵՆՈՒՐ **سپنکور** * Տե՛ս ՍԵՐՔԵՆԿԵՆՈՒՐ, որ է շինարար. Թուրք ինչիւն. զոր բժշկէք ի գիրս բժշկարանաց կոչեն արպերէն **عنب السعلب** Ինչիւն ասի:

ՍԵՓԵՆՃ **سپنج** * Երեք հինգ. որ է հնգետասան. Իւ՛շ գէշ, Ի՛նչ գէշ փոք:

ՍԵՓԵՆ **سپه** * Կողով. 2. Ինչն իւր. Աշիւն. շին. Իսթիֆէն:

ՍԵՓԵՆՏԵՆ **سپهچين** * Նշան է զայն մարդս, որը մնան ի միջոց տերևոց, զինի քաղելոյ խաղողոյ յորձոյ, և այլոց մրգաց ի ծառոց իւրեանց. Թիֆէն և ասի Ետքէն Ետքէն Ետքէն:

ՍԵՓԵՆՏԵՆ **سپهناف** * Այսինքն կողով հիւսող. Սեփէն Ետքէն:

ՍԵՓԵՐՏԵՆ **سپرد** * Կոխան ոտից եղել. Աւագ ասիւնէ գալէ՛ք. և ասիւն փեփեկէ. Եւ ասիւն փեփեկէ Եւ ասիւն փեփեկէ:

ՍԵՓԵՐՏԵՆ **سپردک** * Նշան է ընդ բառին ՏԵՐՍԱՐՏԵՆ. և նշան փոքրիկ Թաշկինակ ձեռաց. Եւ Խաղալու:

ՍԵՓԵՐՍԻ **سپناک** * Ե այն սպիտակ իրն, որով կանաչը շարքին դրեալ իւրեանց. որ և ասի ՍԵՓԵՐՍԻ, և ՍԵՓԵՐՍԵՆ. և այս բառն որ արաբացուցեալ ասի իսթիֆէն: Պիտէ՛ք Ինչն փոք և ասի Ետքէն Ետքէն Ետքէն:

ՍԵՓԵՆ **سپيل** * Չայն աղաղակի Թաշկինակ. Աւագ Իսթիֆէն. արդ՝ ՍԵՓԵՐՍԻ:

ՍԵՓԵՐՍԻՆ **سپيدخوار** * Ե կենդանի իմն. Պիտէ՛ք փոք. որ և ասի ՍԵՐՔԱ:

ՍԵՓԵՐՍԻ **سپست** * Առաջոյ. Ետքէն. արդ՝ ՍԵՐՔԱՆՈՒՐ. որ և ասի ՍԵՐՔԱՆՈՒՐ:

ՍԵՓԵՐՍԻՆ **سپستان** * Ե գեղ իմն. և Նուշահոտ, գորով որա միջին որ լինի ի շափ շրջոյ. և ունի ի միջին իւրում հիւթ ինչ անհաս. զոր ի գործ ասեն յոմանս բաղադրուին. (Նախագոյն էր ՍԵՓԵՐՍԻՆ, այսինքն ստին շան. զոր ասի Թիֆէն աղաղակ ասացին ՍԵՓԵՐՍԻՆ.) Խօշտ. զի փոք փոք:

ՍԵՓԵՐՍԻՆ **سپستزار** * Տեղի, ուր գոյ յաճախուի առաւոյտ խոտոյ. Թուրք Ետքէն:

ՍԵՓԵՐՍԻ **سپوخ** * Խցակ, զոր ի ծակի

Բնւ խցանեն . Տէփ-իւ Դէփաճոգ Էթանի .

ՄեփՈՒԽԹԻ **سپوس** * Իր ինչ Նեքս
մուծեալ և զեանդեալ . Պէր Էթանի Էթեթ- Էթ-Էթ
է Էթեթեթեթեթ :

ՄեփՈՒՍ **سپوس** * Թեփ . Բեթեթ . որ
եղանէ յընդեղեղաց , և յաճախ ՚ի ցորենոյ :

ՄեփՈՒՍԱ **سپوس** * Հեթիյսէ , Նաե կե-
րակուր ցորենոյ զե՛նչ պիտի և իցե . Հեթիյսէ Էթ
գործոյ աշի . որ և սաի ՍեփՈՒՍԱ :

ՄեփՈՒՍԷ **سپوس** * Է Թեփն այն՝ որ
գոյանայ ՚ի գլխի ՚ի գոլորշեացն ստամոքսի . Պաշ-
տէ օլա 40-իմ , Էթ Էթեթ գործարարն Հոսը օլոր-
Էթ և Նչ՝ զայն ալիւրառեալ մանրուքն , որ
Թափի ՚ի բերանոյ սողցին . և ևս խարտուքն ,
այսինքն մանրուքն այն՝ որ եղանէ ՚ի խարտոցէն .
և սղբին ամենեքին ունելով զմանուկ Թեփոյ ,
այսպէս անուանեալ լինին :

ՄեփՈՒՍԱԱ **سپوس** * Նոյն է ընդ
բառին ՍեփՈՒՍԱ :

ՄեփՐԻՅԱ **سپريغ** * Ողկոյղ խաղողոյ .
Ի-տե՛մ սաղէլի . Ի-տե՛մ էթիյսէ . Բայց ըստ ու-
մանն Նչա՝ զայնպիտի ողկոյղ՝ որոյ հաւաքն ճշե՛ն
տակաւին բոլորովին հասուանացեալ :

ՄեֆԵԱՐԶԷ **سكارچ** * Տէս Սե ԿեԱԶԷ :

ՄեֆԵԱՔ **كاف** * Է արծաթն այն՝ զոր
այրելով զառանեն ՚ի հանդերձից ոսկեթելին
գործեւոյ . Իշէեթիշ սըլոյի ետփոգ՝ Էթ-Էթիշ
այլըլըլը՝ օլ Էթ-Էթ Էթ-Էթ :

ՄեֆԵՆՃԻ **كنجي** * Կուսուի՝ ոչ աղա-
կանեալ աղջկան . Պօշո-շոմիշ Գըլը Գըլըլը : 2 .
Է հնչեւնն այն , որ յայտ լինի ՚ի փողէ հաղա-
լով . Էթթթթթթթթթթ զօղոջթի զսփր օլա սաթա :

ՄեֆԵՆՃԻՅՏԵՆ **كنجين** * Կախու-
ղիմ ծայրիւք մատանց . փոքրագ աճի Էթ Էթանի
գործեալ :

ՄեֆԻԶ **سکر** * Մաղաղքե . Մաթոթի
սաղըլ :

ՄեֆԻՃ **سج** * Չամիշ . Գործի Ի-տե՛մ .
որ և սաի ՍեփՎԻՅԱ :

ՄեֆԻՅԱ **سکر** * Փուրով կանգնու-
մըն . Չոթի-թ Գաղգիմ :

ՄեֆԻՈՒՇԷ **سكوشه** * Կայծու . (և
Թարգ՝ եռանկիւնի .) Թուր՝ Տէթ-թ Էթ-Էթ :
2 . Է գործի իմն երկաթեայ՝ ձեռով եռանկիւնի ,
զոր պահեն ՚ի բերդորայս , և ՚ի պահու գիմեցման
Թշնամեաց՝ Թափեալ տարածանեն ընդ ոտիւք
նոցին . որ զե՛նչ կերպիւ և անկանիցի , մի անկիւն
նորին ՚ի վերկոյս ցըցի :

ՄեֆՆԷ **سكه** * Եւկայնափուշ ողնի .

Ուղան օգթ Էթի . որ և սաի ԹեՇԻ :

ՄեֆՓԵՎԻ **سکوي** * Ունաճայն՝ որ յըն-
Թայնալ յոյտ լինի . Էթ-թեթեթ շոթի օլա ոյոգ
Էթի . որ և սաի ՍեփՊՈՒՅ :

ՄեֆԱՀԵՆ **سفاهن** * Սանար . Դաթոգ .
որ և սաի **سفن** ՇԱՆԷ :

ՄեֆԷ **سف** * Անէճք և Թշնամեք .
Նեթիյն Էթ Էթ-շոմ :

ՄեֆԷՐ **سفر** * (բառ արեպի) Ուղե-
գնացութիւն . Էթա իմնի :

ՄեֆԷՐՋԵՆՏ **سفرزند** * Նչ՝ զեա-
տրո՛ց տեղեւոճած . այսինքն զԷթեթանին , զԳոյս
և զհանքս . արպերէն ՄեփԷթի Էթթի :

ՄեֆԷՐԷՐՏԵՆ **سفرکردن** * Անիծանել
կամ Գնամանել . Նեթիյն Էթթի :

ՄեֆԹ **سفت** * Հաստատ կամ ազաւա ,
և կամ հոծ . Մեթիյն Էթ Էթ :

ՄեֆԹԷ **سفته** * Լումպադիր . և է այն՝ զի
՚ի միւս քաղաքի առն ումէք սակաւ ինչ գրամ
տու՛ն լինի , և պայմանի . զի ՚ի միւսում քաղաքի
յայլմէ ումէք առեալ լինի , որ կոչի Թուր՝ յաշ-
խարհին հոռոմոց փօլէլի : 2 . Նչ՝ զայն գրամ
զոր տան ումէք ՚ի վարձ , յառաքելն զնա ՚ի տեղի
ուրէք . Ի-տե՛միշ Գաթիթ . 3 . Է դրամն այն՝ զոր
տան Նիսքն զվաճառուին և զգնուին գնելի իրաց :

ՄեֆԹՏՊԵՐԻ **سفيدري** * Է զանակ աշ-
նան . Փաշ Էթեթ . Թուրքերէն Կե-շ :

ՄեֆԹՐ **سفير** * Նչ՝ Տէլու , որ վաճառե
զանդերձս և զայլ իրս . Իսկ ըստ արապաց
ցուցանէ Թղթաթար , սուրհանդակ :

ՄեֆՃ **سج** * Նչ՝ զայն , զի յաշխարհին
պարսից դատարկելով զնչն ձմերկին և գգմոյն՝
առնեն զնա պնակաձև իմն , և զայն առնեն աման
ջուր նաե գինի ըմպելոյ . որ և սաի ՍեֆՉԷ :

ՄեֆՈՒՆ **سفنون** * Նչ՝ զայն ունդն , որ
կոչի Տանի Իօրասանի : 2 . Ցուցանէ Մեֆոսթ ,
և է այն՝ զի բժիշկք զմանս ՚ի բժշկական դեղոց
լեւեալ և մանրեալ՝ տան ուսել խօթացելոյն :

ՄեֆՉ **سفه** * Է տեսակ իմն գինւոյ , որ
արդ՝ սաի Մեթիյն . քանզի նախ զխաղողն
ձմեղալ և զքաղցու նորին առեալ , փոքր մի եռա-
ցուցանեն մինչև յերկոյ մասանց նորին մի մասն
ձնացեալ , երկու մասն երթեալ ապառի :

ՄեֆՉԷ **سفهچ** * Իսակ սեխ , և ձմերուկ և
դրում , զորոյ զնչն դատարկեալ , այնու ջուր և
գինի ըմպեն . և սոցա խալն ևս Մեֆէլ կոչի , որ
է Բեթի . զի տաի՝ Հեթ Էթ-Էթ Էթ՝ Էթ Էթ
Էթ Էթէլ Էթի , Էթ-Էթ Էթ Էթ՝ Էթ Էթ
Էթ Էթէլ Էթի :

ՍԵՔՐԵՏ **سفر** * Ե Թուշուան այն, որ Սէյիթօրէճ ևս ասի :

ՍԸԼԸ **صل** * Նշանա՞: զայն պարզեակաւն առաջն, որ տուեալ լինի բանաստեղծից . ճշտէ չի՞ :

ՍԸԼԸՊ **صلا** * Տէս ԻԻՍԻՈՒՌԸԼԱՊ .

ՍԸՅԹ **صيت** * Ձայն . Աւելի . 2 . Համբաւ . Թուրքի . Չաւ . արպի . Ջիւրի ճիւղիւն, այսինքն հոշակ՝ որ ասարածեալէ առ մարդիկ :

Եւ այս բառ կազմեալ է ի յարեպի բառէն **صوت** Սուտ, որ նշանակէ ձայն :

ՍԸՐՔ **صرف** * Չուտ գինի, յոր ոչէ խառնեալ ջուր . Սոս Գուրջուի՞ն ասէ շէրադ :

ՍԸՔՐ **صرف** * (բառ արեպի) Դասարկ կամ ունայն . խառն զի Բէհի . զի ասի՝ Սեֆրէ եփո, և ցոյցանէ ունայնաձեռն :

ՍԻ **سم** * Նշան է աս ընդ բառին ՍԵ . և նշանակէ երեք, Իւ . արպերէն **ثلاث** Սէլասէ :

ՍԻԵԻՔ **سيك** * Մին յերկու . Թուրքի բէն Իւլտի գիւր :

ՍԻԶԿԻ **سزكي** * Խստութիւն և դժուարութիւն . Սուրի զի Գիւլտի :

ՍԻԵՆԿԻԻԸԸ **سماكت** * Հեծանոց . Եւս . արպերէն Միւրէն :

ՍԻԹԱ **سا** * Ե հր՝ Սիւսաթի բային, որ և երբեմն բարդի ունի խօսքին, ինքնազուր . 2 . Գովեստ . Եօյիէ . և նշան է ընդ բառին ՍԻԹԱՅԻԸ . 3 . Ե տեսակ ինն սաւանի . որ և ասի ՇԱՄԻԻԵԱՆԵ . Պիւր Գիւլ շաբաթ Գիւր . 4 . Ե ասուն երաժշտական եղանակի միոն . 5 . Նշանա՞ թիւիւրի . և ըստ և համառօտեալի բառէն ՍԻԹԱՐ . 6 . Ե այն երեք կիծող գինին, որ ըստ բանի իմաստոց ըմպեալ լինի նախքան զկերակուրն, որով ի ստամոքսէ յաւելուածք հիւժող լուսացեալ մաքրին . որ արպերէն ասացեալ լինի **سما** Սէլասէ շէսուէ :

ՍԻԹԱԽ **ساخ** * Ուղէ՞ ծառայ, որ իցէ բուսեալ հարթ և հաւասար . Աշուճ փայլ բառ զի հիւր գիւլի :

ՍԻԹԱԿ **سخر** * Նշան է ը բառին ԱՊ . Գիթ . Եւ նշ՝ ջրկայ . Սոս Գուրջուի էի . որ և ասի ԹԱԼԱՊ . 2 . Ե անուն հոշակաւոր ամբոցի միոյ մեծի յաշխարհին պարսից ի ֆարս գաւառի, առ որով կայ կայացեալ լիճ ինն մեծ, և յանուն նորա կոչի բերդս այս՝ Գուլէի Թիւրքի, որ և ասի ԻՍԹԱԿ :

ՍԻԹԱԿ **سياه** * Նշան է ընդ ՍԻԹԱՐԵ . 2 . Աւելի, այսինքն խառնակ արծաթ . Գուրջ իւրի :

ՍԻԹԱԿ **سناغ** * Ամուլ, այսինքն ոչ

ծնանողէ՛ք կենդանի . Գուրջ հոգեւ . որ ի գուրծածի նաւ ի մարդու . 2 . Չի՞ որ գուրծ մարդ . 4 . ասակաւն . եղեալ լիւսմա ի զի նորա, և չէ չի հեծեալ . 1 . Ե իցէ Գուրջուի՞ն Ե . Եսիէ հեծեալ Եւս . Եսիէ զիւրի զիւրի զիւրի :

ՍԻԹԱՄ **سام** * Ոսկեակար Թամբ Թէ իցէ ոսկեթելէն և Թէ այլով . Նազըշտ . Եսի . 2 . Նշան է ը բառին ԱՍԻԹԱՆԵ, որ է սեամ . Եսի :

ՍԻԹԱՄԻ **سامي** * Վայելուի և զարդ Թամբի . Եսի . Եսի . Եսի :

ՍԻԹԱՅԱՆ **سيان** * (ընդունելութիւն Սիւսաթի բային) Գովող . Միւր . Եսի . Եսի . Եսի . ՍԻԹԱՅԵՆԵ :

ՍԻԹԱՅԻԸ **سنايش** * (բայածա՞ Սիւսաթի բային) Գովեստ, կամ գովուի . Եսի . Եսի :

ՍԻԹԱՅԻԸԿԵԱԿ **سنايشكه** * Տեղի . Նաւ ժամանակ գովուի . Եսի . Եսի . Եսի . Եսի . Եսի :

ՍԻԹԱՅԻԸ ԳԻԻՆԱՆ **سنايش گنان** Գովուի առնելով, այսինքն գովելով . Եսի . Եսի . Եսի :

ՍԻԹԱՅԻՏԵՆ **سنايدن** * Նշան է ընդ բային ՍԻԹԱՅԵՆԵ :

ՍԻԹԱՆ **سان** * Ե հր՝ Սիւսաթի բային . և նշ՝ առ . Թուր . Աւ . 2 . Յորայսուսն, այսինքն պատակուսն ի զի Թիկանց . Արդ Իս . Եսի . Եսի . 3 . Տեղի բազմուի, այսինքն յաշխարհի իրի ինչի տեղում իմիւր . Ճշտի երգուս, ունի Լուսիսին . և նշան է ընդ ածանցականակերտ մասնական իսկան . 4 . Ե Թեթեւացեալի բառէն Ասիւն . 5 . Անհամբեր և անժողով . Պիւր Եսի . Եսի . 6 . Ե ընդունելուի Սիւսաթի բային, մինչ ընդ բառից բարդի ունի Տաթիւն . Պաճիւն, Ճանիւն, և Տիւն . և է ծագեալ ի հրամայականի նշան բային . որ է Թուրքերէն Աւելի . արպերէն **آخذ** Ասիւն . և չեղածայերէն Աւելի . Նաւ Աւելի :

ՍԻԹԱՆԱ **سانا** * Աւող . Աւելի :

ՍԻԹԱՆԵ **سانه** Ուրիւր . Պաճիւն . Պաճիւն :

ՍԻԹԱՆԵՆՏԵ **سانده** * Ներդրածակեր ընդունելութիւն . և նշանակէ առող . Աւելի . Ուրիւր կրաւորական ընդունելութիւն լինի **سانده** Սիւսաթ . առեալ . Աւելի :

ՍԻԹԱՆՏԵՆ **ساندن** * Աւելու . Աւելու (հրամայական Սիւսաթի, և ապառնի Սիւսաթի .) որ և ասի ՍԻԹԱՅԵՆ :

ՍԻԹԱՊԻ **سناپ** * Խաղաղութիւն . Հիւն . որ և ասի ՍԻԹԱՊԻ :

ՍԻԹԱՊԻՆՏ **سناپند** Տէս ՍԻԹԱՊԻՆՏ :

ՍԻԹԱՊԻՅԶ **سناپيز** * Նշանակէ զայն

սրահն, որ Գառաւորք յառկացուցեալ էն նրա-
տիւն լեւել զԳառաւորք իրաւանց ինդրաշար. Գառաւոր-
քի ինքնապէս Գառաւորքի տեղիւնն Գառաւորքի տեղիւնն:

ՍԻԹԱՏ **سنا** * (Երբորդ Գէնն անցեալ
ժամանակի Սիթաթի բային) Եւս. Թուր" Արտ:

ՍԻԹԱՏԵ **سنا** * (Կրաւորական ընդաւ-
նեցութիւն Սիթաթի բային) Աւեալ. Աւեհիշ:
որ և ասի ՍԻԹԵՏԵ:

ՍԻԹԱՏԵՆ **سناد** * Աւեալ. Թուրք" **سناد**
Աւեհիշ. արդ" **سناد** Աւեհիշ. և չեղան" Աւեհիշ և
Աւեհիշ. (Կր" Սիթաթ, և ասի" Սիթաթի.)
ասի և ԻՍԹԱՏԵՆ, և ՍԻԹԱՏԵՆ:

ՍԻԹԱՐ **سار** * Նշ" զայն տեղին 'ի ծա-
ղաւ և 'ի գետս մեծամեծս, որ փորդ մի բարձրա-
ցեալ իցէ 'ի ծովին ուղ կողմ. բայց կողմն մեծ
լինի. և գոն 'ի նմա գիւղաբայք, այլ և այլք և
պարտեզք. իոկ այս և փորդի բլրակ ինչ, և չե
օգտակար իրի իմիք. յորոց զամեն ջուրն ծած-
կէ անօսարկի, և խողք բուսանին, և շուրջանակի
է խոր ջուր. Եւ ոմանք ասեն, թէ՛ Սիթար 'նշա"
զիջին տեղին ջրոյ. Սարճի օրնաթի. Եւ եթէ այս
այսպէս իցէ, է սա 'ի ներհականշան բառից ան-
տի. 2. Եւ կրճատեալն բառին Սիթար, որ է աս-
տուղ. Եւստի: 3. Թուրքի և որ ինչ բառս այն
որ. Թուր" Գիւրն, զի փոխանակ ասելոյ. Գիւրն
իւր, ասեն Սիթար իւր, այսինքն այն որ ասաց:

ՍԻԹԱՐԻ **سار** * (յոր" Սիթարիէն)
Աստու. Եւստի. արդ" Գիւրն, և Նշա՛. որ և
ասի ԵԻԹԵՐ. 2. Եւ տեսակ իմն սաւանի. այս-
ինքն Զարդի, որ է ծածկոյն գլխոյ կանանց .
որ և ասի ՍԻԹԱՐ և ՇԱՐԻԱՆԵ և ՍԱՏԵՊԱՆ:
3. Քանն, որով բարձրէն աղիւսակս. Մըստի
տեղին ձգտել չե՛իցէ: 4. Ջնար, երեքաղի .
Իւ չ Գըլըն ինչպոք. Նշանակէ նաև բաղդ,
և այս միջնորդութիւն Նշանակութեանն աստու. որ
ասի Պիթի Վե Գառ:

ՍԻԹԱՐԻՒ ԱԹԵՐ **سار آتش** * Նշ"
ցնցուղ հրոյ. Էրբարէի Թիւ. Թուր" Գըլըն:

ՍԻԹԱՐԶԻ **سار** * (Նուազ" բառին
Սիթարի) Աստուղի, այսինքն մանր աստու. խոսքի
Եւստի. 2. Գնցուղ հրոյ. Գըլըն. շեքարէի Թիւ:

ՍԻԹԱՐ **سار** * Աստու. Գիւրն. որ
եւանէ յարմարոյ մեծամեծ ծառոց:

ՍԻԹԱՐԵՆՏ **سارنت** * Տուն, որ իցէ շին-
եալ 'ի վճ սեանց, ուղ հովանոց բարձրաւանդակ
և նմանք. Տիւրի, Իւնչիքի ետճիւնի խանէ. որ և
ասի ՍԻԹԱՐԵՆՏ:

ՍԻԹԵՈՒՃԻ **سنيو** * Եւ Թուրն իմն
մեծ քան զճնշուղ. Սիթիքի գիւրն-ճիւր գիւր
Գառ Գիւր:

ՍԻԹԵ **سني** * Տկար, որ իցէ եղեալ յաւ-
խառութէ և 'ի վշտակութէ. Թիւն Վե շուրիւն
թիւն օշան շա՛ի:

ՍԻԹԵՍ **سني** * Անիւրաւութիւն և
զիւր. Զուր Վե ճիւր:

ՍԻԹԵՍԻՅՅԵՆ **سنيدين** * Զիւր կամ
անիւրաւութիւն. Կիւն Վե շուր Վե շուր Վե շուր:

ՍԻԹԵՍԿԵՐ **سنيكر** * Անիւրաւ կամ զուր.
Կուր. Զուր Վե ճիւր. որ և ասի ՍԻԹԵՍԵՍԱՐ.

ՍԻԹԵՍՏԻՅՏԵ **سنيديس** * Զիւրաւ
կամ անիւրաւութիւն կրեալ. Զիւրաւ Կրեալ:

ՍԻԹԵՍԵՍԱՐ **سنيكار** * ՍԻԹԵՍԿԵՐ.

ՍԻԹԵՍԵՍԱՐԻ **سنيكاري** * Անիւրա-
ւութիւն. Զուր:

ՍԻԹԵՍԵՐԵՐ **سنيكر** * Նշան է ընդ
բառին ՍԻԹԵՍՏԻՅՏԵ:

ՍԻԹԵՍ ԳԵՐՏԵՆ **سنيكران** * Նշան
է ընդ բային ՍԻԹԵՍԻՅՏԵՆ:

ՍԻԹԵՆՃ **سنيج** * Կանաւայալ. (Եւ ասի.
ասի ինչ յոր զետեղեալ և ամրացուցեալ զԳառ-
աւորք. Զարին, և զմի ծուր նր պարտեալ կապ-
եալ 'ի պարանոց ձիոյ, և կամ յայ կենդանւոյ ի-
րի, կասուն զկալ ցորենոյ. իւր զի ո՛չ ցորենոյն
կամ զարւոյն կոտորեալ, հատ ցորենոյն եւանի-
ցէ.) Տիւրի. 2. Աւեհիշ. Զիւրի:

ՍԻԹԵՆՊԻ **سنيپ** * Այս զարդ և ու-
ժեղակ. Միքի Գիւրն Վե Գառ Գըլըն. 2. Աւ-
ուրի կերպարան շինածոյ պատկերի, զոր տեսա-
նողն վճ տգեղութիւն ձեւոյն՝ երկուցեալ խոտովի.
Եւ այլուր ասի լինել 'նշան Եւ բառին ԳԵՐՏԵՆՍ:

ՍԻԹԵՆՊԵՐ **سنيپر** * Եւ խոտ իմն նման
Փոփոքի, որ է փարատիւ Թուրն և փառա-
խալթողական ճըճեաց. որ և ասի ԻՍԹԵՆՊԵՐ.
Պիւր օր Գիւր:

ՍԻԹԵՊՐ **سنيپر** * Ստուար, և Թանձր.
Թուրքիքն Եւստի Վե շուր:

ՍԻԹԵՊՐԻ **سنيپري** * Այսինքն Թանձ-
րութիւն. Եւստի:

ՍԻԹԵՊՐԵՆՏ **سنيپري** * Այն իրն՝ որ
իցէ ստուար և խոշոր և Թանձր. Եւստի Վե իր
Վե շուր:

ՍԻԹԵՏԵ **سنيديس** * (Կրաւորա՛ ընդաւ-
նեցութիւն բային) Աւեհիշ. Աւեհիշ:

ՍԻԹԵՏԵՆ **سنيدين** * Նշան է ընդ բառին
ՍԻԹԱՏԵՆ, որ է աստու. Աւեհիշ:

ՍԻԹԵՐՎԵՆ **سنيرون** * Աւեհիշ. Գըլըն.
որ և արտաբերի ՍԻԹԵՐՎԵՆ:

ՍԻԹԻ **سني** * (բառ 'ի բնէ արեպի)
Տիւրի, խառն. արեպիքն ՍԻԹԻ:

ՍԻԹԻՅԶ **سیر** * Կադ և Կոն. Ճեհ. 4
4-ի Խոստովել. 2. Ցասունը կամ սրամուտը և
կամ ու. Խըշ 4-ի Կին:

ՍԻԹԻՅԶԱՆ **سیران** * (Ընդունելու
Թին Սեմիտիսի բային) Կոռնոլ կամ կադոլ և
կամ յամառոլ. Չեհեշի 4-ի չեճ 4-ի Խոստովել:
Գ. և ասի ՍԻԹԻՅԶԵՆՏԵ:

ՍԻԹԻՅԶԵ **سیر** * Կադ և յամառոլ
և Խեռու. Լեճ 4-ի Խոստովել 4-ի Կին:

ՍԻԹԻՅԶԵԿԵՐ **سیر** * Նոյն է Ընդ
բառին ՍԻԹԻՅԶԵՆՏԵ:

ՍԻԹԻՅԶԵՆՏԵ **سیرند** * Տէս ՍԻ
ԹԻՅԶԱՆ:

ՍԻԹԻՅԶԵ ՔԵՐՏԵՆ **سیرکردن**
Տէս Դ Ներքոյ ՍԻԹԻՅԶԵՆՏԵՆ:

ՍԻԹԻՅԶԻՅՏԵՆ **سیریدن** * Կադ և
կամ կոռնոլ, և կամ յամառոլ. Չեհեշի 4-ի
չեճ 4-ի Խոստովել:

ՍԻԹԻՅԶՔԵՆԱՐ **سیرکار** * Նոյն է
Ընդ բառին ՍԻԹԻՅԶԱՆ:

ՍԻԹԻՅԻ **سیر** * Չեհեշի 4-ի Կին, որ է
ուղի և երկայն. Տոյն 4-ի Խոստովել. և ասի
ՍԻԹԻՅԶ. 2. Բառը և ուղի. Պիտի 4-ի
բառին. 3. Սեյ և Կոռնոլ և սուր. Տոյն 4-ի
սեճ 4-ի Խոստովել:

ՍԻԹԻՅԶ **سیر** * Նոյն է Ընդ ՍԻԹԻՅԶ.

ՍԻԹԻՅԶԵՆՏԵ **سیرنده** * Հակառակ
կող և կոռնոլ. Լեճ 4-ի Խոստովել Խեճ. սեմիտ
Կին:

ՍԻԹԻՅԶԻՅՏԵՆ **سیریدن** * Նոյն է
Ընդ բային ՍԻԹԻՅԶԻՅՏԵՆ:

ՍԻԹԻՅԶԻՇ **سیرش** * Կադ և յամառ
ռուտին. Լեճ 4-ի Խոստովել:

ՍԻԹԻՅԶ **سیر** * Նոյն է Ը ՍԻԹԻՅԻ.

ՍԻԹԻՅՄ **سیرم** * Արիւնալի Թարախ.
Գանդ երկ. և ասի և ՍԻԹԻՅՄ:

ՍԻԹԻՅՐ **سیر** * Ե չափ ծանրութե 6
կորիզաց եղջեր, որ է չորրորդ մասն միջ մըս
գալի. Այն հաղորդի Բոյնի Կին:

ՍԻԹԻՅԻՐՏԵ **سیرد** * (Կրակ " Ընդունելու
Սեմիտիսի բային) Գերծեալ, և կամ քերեալ:

ՍԻԹԻՅԻՐՏԵՆ **سیردن** * Գերծու. և
Թոյն 4-ի Կին. Նաև քերել. Գալի 4-ի. (Կրակ
մայրան Սեմիտի, և ապառնի Սեմիտի.)

ՍԻԹԻՅԻՐՔ **سیرک** * Սոյո, և աւամբ.
Տեհեշի 4-ի Կին: 2. Մեծ կամ յաղթ, և աւ.

հեղեղ. Ճեհեշի 4-ի Կին: 3.
Խիռ և աւանդանդ և կոռնոլ. Այն 4-ի
չեճ:

ՍԻԹՈՒ **سیر** * Չնար երեք աղի. Ի-դ
Գըշու Կին: 2. Ղալ Կին, այսինքն որոյ մըն
Կին պղինձ և երեւն և առաւել արծաթ, և կամ
ասկի, և նմանը նմին:

ՍԻԹՈՒՅԵ **سیر** * Նոյն է Ը ՍԻԹՈՒ.

ՍԻԹՈՒՆԵ **سیر** * Ե յարձակունքն այն
որով զբաղեն և զայլ որսական Թռչունս յորսոն
արձակեն. Օւ հալի Կին Կին 4-ի Կին
չեհեշի սուրբ: 2. Փախուստ. Կին 4-ի, Կին 4-ի:
3. Այլ Ընդ. Մեճ 4-ի Կին: Այն Կին 4-ի Կին
Կին:

ՍԻԹՈՒՏԵ **سیرد** * (Կրակ որսական Ըն
դունելու Թռչուն Սեմիտիսի բային) Գողկեցի և
Կին 4-ի Կին. Կին 4-ի Կին:

ՍԻԹՈՒՏԵՆ **سیردن** * Գողկ. Կին
Կին. արդ. Մեճ 4-ի. (Կին Սեմիտ, և ապառնի
Սեմիտ.) որ և ասի ԱՊԱՏԱՆԻՅՏԵՆ:

ՍԻԹՐԵՊ **سیر** * Նախարար, Սառ
բառ. Ե Ե այժմ բառս այս խափանեալ:

ՍԻԹՐՄ **سیرم** * Երրորդ. Ի-դ Կին:

ՍԻԹՐՄՅԵՆ **سیرمین** * Երրորդական.
Ի-դ Կին Կին:

ՍԻԼ **سیر** * Բարակացաւ. Թռչեւ
Կին Կին. ասի և ՍԻԹ:

ՍԻԼԱՅՆ **سیر** * Այս բառ Թարգ
երեսուն եղանակ. և Նա " զայն երեսուն եղա
նակս, զորս հնարեաց Պարպուս երաժիշտն
Խոսարել Կին Կին արքային պարսից, որոց աւ
ունը միահամառ յիշատակին աստանոր մի ըստ
միջե, որք են այսպիսի. Ե. آرایش خورشید.

Այն Կին Կին Կին. Ե. آرایش خورشید.

Կին Կին Կին. Ե. آرایش خورشید.

Կին Կին Կին. Ե. آرایش خورشید.

Կին Կին Կին. Ե. آرایش خورشید.

Կին Կին Կին. Ե. آرایش خورشید.

Կին Կին Կին. Ե. آرایش خورشید.

Կին Կին Կին. Ե. آرایش خورشید.

Կին Կին Կին. Ե. آرایش خورشید.

Կին Կին Կին. Ե. آرایش خورشید.

Ընդհանուր: Եւ ևս մեկնի ծայրիւ մասին ըմբռնեալ: Վարդապետութիւնս (հրամայական Սիէնիս, և ապառնի Սիէնիսէք:)

ՄԻԿԵՆՏ *ميكنت* * Նշան է ընդ բառին
ԿԵԱՆ . և նշանակե շաղաչարութիւն . ԾԻՎ՝ .

ՍԻԿԵՐՓԵՆՏԻ * Երկունք (Երկունք)

ՄԻԻՐՔԻԿԻՆ ԲՅՈՒՆ) ՍԵՐՔԵՐՈՂ . (ԹԷ ՀԻ ԹԷ
ՀՈՐԻ , Է ԹԷ յԱԷԿԵՆԴԱՆԻ .) ՍԻՐԶԻԿԻՆ :

ՍԻԿԵՐՓԵՅՏԵՆ * سكر فیندن Այլթա-
 քիլ կենդանւոյն «Թուր» Սիւրէֆէ : (Հրամայա-
 լ ան Սիւրէֆէ, և ապառնի Սիւրէրֆէք :

ՍԻԿԻ سكي * ՏԷ՝ ՊԱՏԷ :

ՍԻԿԻԽԱՆԵՒ *سکینه* * ԳԻՆԵՊՈՒՆ .

ՄԷՅԻՄԱՅԻ : Քաշող ՍԷՄԻ՝ Նշանակէ դինի :

ՍԻՎԻՅԱ * ՏԵՂԵՍԱՄԱՐ ԱՔԱՆՈՒՆ

գրաստույց - Հայկաժամ ուղեբացող գլխավորի 2.
 է հը" Սփեռնութի բային, յոր երբեմն յաւել-
 եալ լինի և տառն զիէ, ապի զԻՍԻՎԻՅԱ.

ՄԻԿԻՑԶԻՑՏԵ **سکيز** * Գրաստ ընդ
ռասնող լայսինքն ձի և ջորի։ Սըսթայ՝ ձի հալման
ալ զի Գալը զի Դալի։ Երևանի գեղեցիկ քաղաք։

ՍԻԿԻՑԶԻՑՏԵՆ * سکيزیدن * ԵՄԷՆ Է
ԸՆԴ ԲԱՅԻՆ ՍԻԿԶԻՑՏԵՆ .

ՍԻԿԵՅՆԷ **سکینه** * Է գործի խնդիր գործակալ
 Ժեսայ Հիւսանց . Նէճճոր Էստի Գիւլիէր . Կէլիւն
 Գիւլիէր Գիւլի Կիւլի :

ՄԻԿՈՒՒ * Հեծանոց . (և փայտ
ի նի թխաձև չորեք չղի, կամ չինգ չղի, որով չո-
ւանի զկալն, և զատենի զչորեանն ի յարդէն .)
Թուրքերէն Էսպան :

[illegible]

ՍԻԿՊԱ سيبا * ԹԹԹԹ կերակուր, կամ
քացախոտ ապուր. Էշէի աշ, իէ սիբէիէ շօրդա-
որ արաբացուցեալ սաի ՍԻԿՊԱՃ : Քանիչի ՍԻԴ
Նշանակէ քացախ . և Պա՝ ապուր, Շօրդա :

ՍԻԿԿԱ ڪو * Sڪو 'پ ڦهريڻي سٺي ٿي.

ՍԻՀԻ * Նշի՛ւ է ընդ բառին ՍԵՀԻ:

ՍԻՀՐ * Նշն է Է բառին ԿԵԱՎ,

որ է եղն . Եօփ-չ :

ՍԻՄԵՆ * Նախ հոյն է ընդ բառին
ՍԵՄԵՐ, ըստ սուաջնոյ նշանակուէ նր. և նշանակէ
պատմութիւն. Հիշեալս: 2. Գոյն լըոյ, որ
կանաչ երևի ՚ի կաւ և ՚ի մանր նորա ուրեք ընդ
երկար ժամանակ: Բնիկաւ:


ՍԻՄԻՆՎԱ ۱۱ سن * Է կերակուրն այն,
որ ասի Թուրքերէն Էրէշնէ աշ:

ՍԻՄՆՈՒ * է տեսակ ինն կերակ-
րոյ. զի գհայսն ուն էրէշէի կտրեալ իւղով և մե-
ղու կերակուր կազմեն: 2. է տեսակ ինն հրու-
շակի, զոր առնեն օսլայիւ. և է ծանուցեալ ինն
շաշմարհին խօրասանու. Պիբ նիվ հնչլու տիւր:

ՄԻՅ * Երեսուն • Յուր՝ Օրհնչ:

ՄԻՅԱՀ **سياه*** Որ Թեթևացուցեալ առի
 ՄԻՅԵՀ. Դախ ԴՀ՝ սեաւ. Գաբէ. արայ՝ Էսկէս.
 2. Յոյժ արբեաւ. Կէպիէ սեբիւշ, և վիւ այն յոյժ
 արբեաւն կոչի Միյէհիէսի. արայ՝ **طافح** Դաբէհ:

3 • Ճառայ հինախի և հապէշի, որք են Թուխ : 4 •
Զախող և անյաջող • Հոս 46 Դահս : Էս Ը այսմ
ասի Գաթիլի սիւհս : 5 • Է անուշի երիզարի Իս •
Ֆէնտիեարին , որ ունէր զսեաւ գոյն :

ՄԻՅԱՀԵ  ՍԼՈՒԿ • ԿԻՈՇ ԳՐԻԷ •
 ԵՒ : ՈՐԿԵՆ Լ ՍԱԿԻՄԱՆԿՈՒԼՈՒՆ ՄԱՍԻ ՄԻՓԻՅՏԵ :

ՄԻՅԱՀԵՔ * (Ժաղարկական)
Այսինքն սևուկ . Սեյմաճէգ :

ՍԻՅԱՀԹԷՐ * (٢ مین و نه ماهه)

ՍԻՅԱՀԻ * ՍԷՆՏԻ. ԳՈՐԷԶԿ:

Որոյ հակակայն է Սիփիփի: Եւ հասարակօրէն
ասի զ՛՛ն է իցէ սևուհ: Եւ ևս ցուցանէ զներկն
զայն, որով ներկեն զմազ և զմօրուս:

ՍԻՅԱՀԿԻՈՒՇ * سیاه کوش Կենդանի
Ինչ . Թուրք՝ Գաբադուլաֆ : Եւ ունի զնմանուի
 աշունհաւ . և միշտ վն առվածուն որս որոնէ . և
 նմա ցուցանէ, և յետ ուտելոյ առվածուն զորան,
 և յագէնալոյ , ապա ՚ի յաւելլոճածոյ անտի ի
 Ինքն ապրի . որ և ասի **سم کوش** ՍԻՅԷԿԻՈՒՇ .

ՍԻՅԱՀՄՈՒՅ * ՍԼԵՄԻՆԳ .
Գրքի Ժառանգ :

ՄԻՅԱՀԶԷ **سياهچي** * (նուազական
բառին Սիյահ) Է տեսակ իմն եղին . Թուրքե-
րէն Գարաձէ :

ՍԻՅԱԿԶԵԼՄ * سیاه چشم
կամ Թխակն • Թուրքերեն Գարաիեզ :

ՄԻՅԱՀՉԵՐՏԵ **سياه چره** * Սևաթյուր,
կամ սևամորթեր . (ասի զմարդոց .) Թուրքերէն
Գաբո եռլլէ ասի . արպերէն **اسم الون** Էսմե .
բիւլլէն . որ և ասի ՄԻՅԵՀՉԵՐՏԵ .

ՍԻՅԱՀՏԱՆԻ * ՍԻԵԴԱՆԷ
ԶԻՅԵՆԻ ՕՒԻ. جنة السودان ՀԻՅԵՆԻՍԻ
ԽԵԼԵՆԻ. որ և ասի ՀՈՒՆԻՅԸ: ԻՆ ԳԻՄԵՆԻ Ե

ՍԻՅԵՎՐՈՒ **سیر** * Ամառացեալ .

(Թարգ . սեւերեա .) Հէրիւթի վե իսմիւն . Եւ մերթ ցուցանէ յանցաւոր . Գաղթիս էլ իտէն :

ՍԻՅԵՎՐՈՒԶ **سیروز** * Նշանակե անբարդ . Դաւիթիս գոթիւնը :

ՍԻՅԵՎԲԵՍՍԻ **سیهک** * Ռիշտ և ժլատ . (և Թարգմանի սեւապակ .) Պոթիւն ին իսմիւն . Թուրքերէն Գաղթ չանգլը :

ՍԻՅԵՎԲԵՍ **سیهک** * Նշանակե մեղաւոր . Կիւսիւնիս :

ՍԻՅԵՆՃ **سینج** * Նշն է ընդ բառին ՀԻՅԱՐ , որ է հերկ . Թուրքերէն Նոգոս :

ՍԻՅԻԻԵԿԻՒՄ **سی و یکم** * Երեւտան և միերորդ . Օրնոշ զիբիւն :

ՍԻՅԻԻԵԿ **سی و یک** * Երեւտան և մի . Օրնոշ զիբ :

ՍԻՅԻՒՄ **سی** Երեւտանի . Օրնոշիւն :

ՍԻՅԼ **سیل** * Ուշիւ . Սիւն . առի և թոժիւն , և ՍԵՅԼ :

ՍԻՅԼԱՆ **سیلان** * Թիւն ստաների , դաւնակի , և նմանեաց . Գլընք ին զիւնք ին իսմիւն . 2 . Եւ տեսակ ինն ուսպի . Պիբ նիւն զիւնք ինն :

ՍԻՅԼԱՊ **سیلاب** * Ուշիւն . Սիւն սոսի . առի և ՍԵՅԼԱՊ , և ՆԵՎՃԵՊԵ :

ՍԻՅԼԱՊԲԵՆՏ **سیلابکند** * Ե խարդն . այսինքն է առուս այն , զոր ուղիսմուրն պատառեալ ինն . Օլ իտիւն ինն ինն սոսի ելըն . Ինն :

ՍԻՅԼԵ **سیله** * Չոկ կամ երամ եղանց . ոչխարաց և այծուց . որ և առի ինն :

ՍԻՅԼԵԲ **سیلک** * ՏԿՍ ՍԻՅՍԵՐԵԲ .

ՍԻՅԼԻ **سیلی** * Ապտակ . Գաղթիւն . և է յայտն . զի այլ ոք զմատունս իւր ուղղեալ , ափով ձեռաց ի ծոծրակ գործողի յանցանաց ստանբարձր հարկանիցն :

ՍԻՅԻՍ **سیس** * Համիւր . (Թէ ինն եր .

կաթեայ , և Թէ փայտեայ . Թէ ինն շամիւր խորով , և Թէ այլ .) Թուր . Հիւն . 2 . Նշն է ընդ բառին ՍԻՐԻՆՃ , ըստ առաջնոյ նշանակուէն ՆՐ :

ՍԻՅԻՈՒԼ **سیجول** * Նեաւաւոր աղնի .

Օգլու . ինն . որ և առի **اسفر** ի ՍՆԻՒԻՐԵ :

ՍԻՅԿ **سیک** Միւրեքուց . Ինն զիբ :

ՍԻՅԿԻ **سیکی** * Բացախ , որ ինն գաղթիւն :

Դ զիւն . Ընդդոտն տեսնիւն ինն . Եւ ուրեք առի նշանակե զիւն . Ընդդոտ . Եւ այլ ունն առի . Թէ ՍԻՅԻՒՄ և զիւնն այն , որ այնչափ ինն եռացել , որոյ երբորդ մասն ինն մնացեալ . որ արդ . առի **سنت** Միւրեքուց . Նախաւոր ՍԻՅԻՒՄ և . ապա բաղադրեալ ՍԻՅԻՒՄ տալու :

ՍԻՅԿԻ ՓԵՐՍԻՆԿ **سیکی فرسنگ** * Միւր .

Միւ . և է չափ տարածուէ միւր միւրի , որ է եր . Ընդդոտ մասն միւր ֆերսենկի :

ՍԻՅԿԳԱ **سیکبا** * Նշն է ընդ ՍԻԿԳԱ .

ՍԻՅ ՀԵԶԱՐ **سی هزار** * Երեւտան հաւար . Օրնոշ զիբ :

ՍԻՅՂ **سینگ** * Գեղեցիկ . Կիւնիւն , որ և առի ի ՍԻՒՊ :

ՍԻՅՃ **سیج** * Կարգադրուէ և յարին . ունն . Սիւն ինն ինն :

ՍԻՅՄ **سیم** * Արծաթ . Թուր . Կիւնիւն . և արդ . **فسم** Փլըն . Ցուցանէ զտեսակ ինն ըստ պիտակ ձկան . որ և առի ՄԱՀԻՒՅԱԼ . Պիբ նիւն զիւնք զուլ ինն :

ՍԻՅՄԱ **سیا** * Դեմք կամ պատկեր .

Չիւն ինն սոսի . որ Թէպէտ է բառ արեւի . Բայց պարզ ի կիր արկանին ի բարդուին իւրեանց . որպէս ՄԵՀԵՐԻՄ , և ՍԻՒՅԻՐԻՄ :

ՍԻՅՄԱԿԻՅՆ **سیم آکین** * Իբ , որոյ ձէ ինն ինն արծաթով . Ինն ինն եւն ԳՈՂԱ :

ՍԻՅՄԱՀԵՆԿ **سیم آهنک** * Նշանակե զայն , որ առի Թուր . Եւնն ինն . արդ . **قشاری** :

ՍԻՅՄԱՊ **سیماب** * Արծաթ . (և Թարգ . մանի արծաթաւոր կամ ջրարծաթ .) Չիւն . արկանին Չիւն :

ՍԻՅՄԵՍ **سیمیا** * Ե հաշակեալ զիտուէ ինն ի նենդախարդախ գործոց , որ ցուցանէ առեւրեւի և առանց ստուգուէ զձև կերպարանի պարտիզի , գարասախ , շինուածոց , և կենդանեց . և առնողն սորա կողմ Թուրքերէն Կիւնիւն :

ՍԻՅՄԵՍԱԶԻ **سیمباز** * Ե տեսակ ինն . քարի , որ յայտնիւն ընդունի . Պիբ նիւն զիւնք զուլ :

ՍԻՅՄԵՆՏԱՄ **سیم اندام** * Սպիտակաւ մարմին . (և Թարգմանի արծաթ անդամ .) Պիբ նիւն :

ՍԻՅՄԵՆՏՈՒՏ **سیم اندود** * Արծաթ . Թաճի . Կիւնիւն զուլ :

ՍԻՅՄԵՍԻԹԱՆ **سیمستان** * Կին , որոյ զուակնն ոչ ապրին . Եւնն է տալուստն ուլիւն :

Եւ ևս ցուցանէ զայնպիսի կին, որ զոր մանուկ
և գինեցուցէ, ոչ ապրի մանուկն այն:

ՍԻՅՄԹԵՆ **سمن** * Արծաթամար:

Պն. կիւմիւշ գիւնիւն:

ՍԻՅՄԻՅՆ **سيمين** * Արծաթեղէն:

Կիւմիւշ գիւնիւն, զի ասի՝ Սիւնի սիւնի, այսինքն գաւաթ արծաթեայ. և նմանութեամբ՝ Սիւնի սիւնի:

ՍԻՅՄԻՅՆՊԵՐ **سيمينر** * Արծա-

թակուրձ:

ՍԻՅՄԻՒՐՂ **سمرغ** * Եւ Թուրքն ինչ

անգղ ըստ իրին. և ասի զնմանէ, Թէ է յաղծ անդամ և զարմանալի ըստ որպիսութեան. Պիւր գոռ գիւն. արպերէն **سقا** Ա՛հա:

ՍԻՅՄԿԻԼ **سيمك** * Եւ այն՝ զոր առնէն

յեղեգանէ և ի բարակ փայտէ, և ի վերայ նորա փաթութեան մանած և ապրջում. որ և ասի **كلرب**

Քիւլուր. **كلچ** Քիւլուր:

ՍԻՅՄԵԿԵՐՔ **سيمرك** * Նշ՝ զայն

կարմիր բարն, զոր լեւեալ նկարիւք և ծաղկա-բարք նկարս առնեն. Թուրք՝ Զիւնիքի, և ըստ հայոց կրնարարիս. Ա՛հա է կարմիր Թանաքն այն, որով գաղաթիւք դիւր գրեն. Սիւնի իւրեքիւրդ:

ՍԻՅՄՊԱՔ **سيمپان** * Արծաթահիւս:

Կիւմիւշ Եօթիճի:

ՍԻՅՄՊԵՐ **سيمبر** * Եւ գովական անուն

ինչ՝ որ առատորի գեղեցկի, և Նշ՝ արծաթալանջ. Կիւմիւշ սիւնիւն. Եւ այս վր սպիտակուէ նո-րին, որ նմանեցուցանի արծաթայ. Կիւմիւշ իւ-շուրդի Կիւմիւշ:

ՍԻՅՄՐԵՆԿ **سيمرنگ** * Արծաթա-

գոյն. Կիւմիւշ բիւնիւն:

ՍԻՅՄՓԱԼԱ **سيمپال** * Արդ՝ Փաւ Նշ՝

զտեալ կամ պարզեալ. Սիւնիւնիւն. ուստի Սիւնի-հաւ՝ ցուցանէ զարծաթն զայն, որ ի լուրջս հալըցաց զտեալ է և զատեալ յաղոյ, և ի խառ-նուէ. 2. Գործին այն՝ որով հալեն զարծաթ:

ՍԻՅՄՓԱԼԱՅԻ **سيمپالي** * Զտուան

կամ պարզումն արծաթայ. Թուրքերէն Կիւմիւշ սիւնիւն. Եւ Եօթի Գալ իւնիւն:

ՍԻՅՄՔԵԸ **سيمکش** * Քարշող ար-

ծաթեայ Թեւի. Թուրքերէն Աջուսիւն:

ՍԻՅՆ **صين** * Եւ անուն կարի ընդարձա-

կադոյն աշխարհի, որոյ բնակիչքն բովանդակ կուպաշողք են. և յայնմ աշխարհի լինի յոյժ մե-ծագին մարգարիտ Եւ քթա կոչեցեալ, որոյ հասն ունի զգին արժէից հազար գէնարաց. այս աշ-խարհ կոչի պարսկերէն 2ին, որ է աշխարհ:

Սինեացուց յարեւել կոչս. Պիւր Իգիւն գիւն զայն
էն զասի:

ՍԻՅՆԱ **سينا** * Եւ անուն հօրն Եփրատի

կոչեցեալ իմաստասիրին տաճկաց, յոր աղագաւ ասի Նա **ابن سينا** Իգիւն Սինա. Եւ ևս Սինա՝ ըստ արապաց է անուն լեւրին միոյ, ուր մարգա-րէն Մովսէս խօսեցաւ ընդ աջ. Ճեղքէ Գոռ:

ՍԻՅՆԵ **سينه** * Կուրձք. Կիւմիւշ. ար-

պերէն **صدر** Սար. ասի և Պիւր:

ՍԻՅՆԵՒՊԱՋ **سينه باز** * Այսինքն

կրկոյն. Տիւրքիւն. և Թարգ՝ Կուրձք բազէի:

ՍԻՅՆԵ2ԱՔ **سينه جاك** * Արծապա-

տառ. Կիւմիւշ Եփրատ:

ՍԻՅՆԵՊԵՆՏ **سينه پند** * Նշն է ընդ

բառին Պերպեւն:

ՍԻՅՆԵՊԵՐ ՍԻՅՆԵ **سينه ر سينه**

Կուրձք ի վր կրծոց. Կիւմիւշ Կիւմիւշ Կիւմիւշ:

ՍԻՅՆԵՍՈՒՋ **سينه سوز** * Նշն է ընդ

բառին ՏԻԼՍՈՒՋ, այսինքն սրտակէշ:

ՍԻՅՆԵՓՈՒՇ **سينه پوش** * Կարճիկ

բաճկոն. Եւ Եւն. (Եւ Թարգմանի կրծածածք):

ՍԻՅՆԻ **سيني** * Սեղան կեբապոյ, զոր

առնեն ի պղնձայ կամ յարուրէ. Սիւնի:

ՍԻՅՈՒՂԱՄԻՇ **سينو غامش** * Նուա-

գեւ զնուագարան, և ևս յորդորել զմարդ. Սիւնի-սիւնի իւնիւն, իւն Գոթի Գոթի Գոթի. որ և ասի ՍՈՒՅՂԱՄԻՇ. Եւ բառ բնակչացն խաբէշի:

ՍԻՅ2ԻՅՏԵ **سينه دو** * Կազմեալ և զար-

դարեալ. Սիւնի իւն արտաւի:

ՍԻՅ2ԻՅՏԵՆ **سينه دو سينه** * Պատրաստել

և կարգադրել. Հաւը իւն Գոթի իւնիւն, իւն Կիւմիւշ սիւնիւն:

ՍԻՅՊ **سينپ** * Խնձոր. Թուրք՝ Եւն. և

արդ՝ **تفاح** Թիւֆֆահ. ասի և ԽԱՍԻՊ. 2.

Ապշել ուրուք ի գործս իւր. ի շինի իւնիւն, Եւ Եփրատի իւնիւն, որ և մերթ շարակցեալ ընդ վանկիս Թիւր, ասի ՍԻՅՊԻՅՊ:

ՍԻՅՊԱ **سينپا** * Կազմարաձուկն. Մի-

գիւնիւն գաւառ:

ՍԻՅՊԻՅՊ **سينپ سينپ** * Ագուշ և

տարակուսեալ. Միւնիւնիւն:

ՍԻՅՊԽՕՐՏԵՄ **سينپ خوردم** * Խնձոր

կերայ. Եւն Եփրատ:

ՍԻՅՍ **سيس** * Եւ բիւն ինչ՝ որ յայտ լինի

ի գէմն, և յոմանս անդամս մարդայ. և գոյանայ

ոտ ի մարդն ի յաւելեալսն մարդասին, որ լինի նաև յամանս ի ձիոց. և յաճախ լինի յերկարին յայնմիկ, որ կոչի թուրքն՝ Գըլալ. որոց սրճափ ասին առաւելուն, նա ի յայտ եկեալ յերևան ելանի. Պիք դէպք լինի Գիւր:

ՄԻՅՍԱՐՈՒՆ * سيارون * Արշնդեղ.

Չտօրէ օկէ. արպէ՝ حبیب السواد. Հոգեգիւնսն օկէպս, որոց արմատն ևս կոչի Միյսարոն:

ՄԻՅՍԵԼԵՔ * سيلك * Է Թուշուն ինչ

երկայնատուն, որ յաճախ շրջի յափուռն ջուրց, զուռան իւր փերկեթելով. Պիք ուղտն Գոյ. Գոգի Գոյ Գիւր:

ՄԻՅՍԵՆՊԻՐ * سينر * Ճաղկին այն

որ ընդ դառնալ արեւուն և ինքն դառնայ ի կողմն նր. կիւնիէն լինի: Իսկ ամակը ասեն թէ է սա այն տերևն անուշահոտ և երկայնագոյն Մար. ակմա կողեցեալ, որ արպ՝ ասի Բէյսանի Գոգի:

ՄԻՅՍԵՐԵՔ * سيرك * Ուտիչ ցորեն

նոյ, որ է որդն ինչ. Թուրք՝ Թաթըլ գիւնի. Գիւնի ցիւրիւն. որ և ասի ՄիՅԵԼԵՔ, ՄԻՅՍԵՔ, ՄԻՅՍՐՈՒ, և ՄԻՅՍԵԼԵՔ:

ՄԻՅՍԹԱՆ * سيستان * Սագաստան. և

անուն գաւառի իրիք, յորմէ գաւառէ էր քաջն Բիւսթէմ. Պիք Վէյսիլ Գիւր:

ՄԻՅՍՐՈՒ * سبرو * Ուտիչ արմատեաց

ևս մշուկն. Թաթըլ գիւնի, Վէ Բաթիւն գիւնի:

ՄԻՅՎԱ * سيوا * Նայն է ընդ բառին

ՄԻՅՊ, և նշանակէ խնձոր. Էլմ:

ՄԻՅՎԵՐ * سيور * (բառ բնակչացն փէհ-

լէվ գաւառի) Բիւր, որ է տասն հազար. Օձ գիւն. որ և ասի ՊԻՅՎԵՐ:

ՄԻՅՐ * سير * Յագ. Թուրք՝ Դոգ. արպ՝

شعبان Շէպան. և չէղա՝ Թոյ, և Թոյնոգ: Եւ մերթ ի տեղի բառիս զովացեալ. զի ասի՝ Քիշիլ. շաք դեպք սիւր էսի, արտորայք զովացել են ջրով. Էյիւնիս սոսի գոգ Գիւր: 2. Խստոր. Սուրբնոգ. արպերէն Գիւր Սոյ:

ՄԻՅՐԱՊ * سیراب * Զովացեալ ի ջրոյ

Թէ մարդ իցէ և թէ այլ. Սոյի Գոնիշ՝ Գոնի օլտոն շաքի օլտոն:

ՄԻՅՐԱՊ ՔԵՐՏԵՆ * سیراب کردن * Զ-

վացուցանել. Գոնիւրնոգ:

ՄԻՅՐԵՆԿ * سیرنگ * Ա՛հա. որ է

անուն թուշոյ իրիք, թէ իցէ ճիւղիս թուշուն յաջխարհի. որ և ասի ՄԻՅՍՐԻՐՆ:

ՄԻՅՐԵՇ * سیرش * Շար, որ է Պիւրիսն

Ճիւր. և է սա ոստայնակեալ ի նուրբ ապրանք, այսինքն ի մետաքսէ, զոր կանայք առնեն շապիկ նաև կապ զվայ:

ՄԻՅՐԻ * سیری * Յագուրդ. Դոգ. արպ՝

ՄԻՅՐԻՍ * سیرم * Կաշեայ փոկ, զորմէ

կախի ասպանդակն ի դամբի. Տիւլալ է Էյիւր. լէրոք Էյիւր. և է անուն հասարակ, և ասի զայլ. Լոց կաշեղէն փոկանման իրաց:

ՄԻՅՐԻՅՆ * سیرین * Կամ ՄԻՐԻՅՆ *

Խստորուտ. Սուրբնոգ:

ՄԻՅՐԻՅՆԿԵԱՔ * سیرینکاه * Գահ Թա

գաւորական. Փաթիշահէրէ Թիստոս Բաթիլ:

ՄԻՅՐԻՒՓԵՆԻՅՐ * سیروپنیر * Է տեսակ

իճե կերակրոյ. Պիք Էյիւր՝ Գոնի Գիւր:

ՄԻՅՐՄԱՆ * سیرمان * Կարմիր յակնիւթ,

և մետաքսեղէն նկարէն. Սիւրի Էոգոն, Վէ հոգիւրի մեհագոգ:

ՄԻՅՐՄՈՒ * سیرمو * Է զեղ իճե՝ որ ի

Միւֆթեաթս բժշկարանաց կոչի արպ՝ Դ. Դ. Դ. Դ.

ՄԻՅՐՆԱՍ * سیرناس * Է Թուշուն իճե

ծովային, որ ունի զկտուց երկայն, և ծակն ի կտցի իւրում. և ի շնչելն իւրում յիւրաքանչիւք ծակէ՝ յայտ լինի կերպ ինչ ձայնի հնչման, և այս լինի ասեն յաշխարհին Ափրիկեացոյ. Պիք Գիւր Գոնի Գիւր:

ՄԻՅՐՆԱՔ * سیرناک * Աւաւել յագ.

Ղալիլ Գոգ:

ՄԻՅՐ ՇԻՒՏԵՆ * سیرشدن * Յագ լի.

նիլ, այսինքն յագիլ, կամ յագենալ. Տօյնոգ:

ՄԻՅՐՈՒ * سیرو * Ունի. Քիւրի. որ և

ասի ԽԱՐՓԻՒՇԹ:

ՄԻՅՐՈՒՋԵ * سیرروزه * Երեւորեալ.

Օրնոց ինչիս. զի ասի՝ Բոնիէ սիւր-Պի, այսինքն ծոմ երեւորեալ:

ՄԻՅՐ ՔԵՐՏԵՆ * سیرکردن * Յագեցու-

ցանել. Տօյնոգ:

ՄԻՅՐՔԻՈՒՊ * سیرکوب * Փայտեայ

սանդ, ի մէջ որոյ ծեծեն զխստոր. Սուրբնոգ Գիւր:

ՄԻՅՐՔԻՈՒՊԵ * سیرکوبه * Գիւր և ասի

ՄԻՅՐՔԻՈՒՊԵ:

ՄԻՆԱ * سنا * Է հոշակեալ գեղ իճե, որոյ

լաւագոյնն գայ ի Մէքքէ. քաղաքի, և յայն սակս ասի Միւրի միւրի, որ է յոյժ լուծողական ի հա-

ՄԻՆԱՆ * سنان * (բառ ընկերական ընդ

արեւս) Գեղարդ. Սիւրի, Էլմ:

ՄԻՆԱՊ * سناپ * Տէս ՇԻՆԱՎ, որ է

լողացուան ի ջուրս. Սոսոս Էյիւրի:

ՄԻՆԱԳ ԶԵՏԵՆ **سند زون** * Ի Զուրու
լուաւ եւեղէի: Իբր Թէ **سند زون** Մինի
դէր ոչ զնոյն:

ՄԻՆԱԳԵՐ **سند** * Նոյն է ընդ բառին
ՀԻՆԱԳԵՐ . և Նշանակէ լողորդ . եւեղիւք . ՎՅ
և լողորդութեան կողմ Մինոյդէի:

ՄԻՆԱԳԻՑՏԵՆ **سند** * Տէս ՀԻ
նԱԳԻՑՏԵՆ, որ է լողալ ի Զուրու . ստորաւորէի:

ՄԻՆԵ **سند** * Ե տեսակ իմ կարծի եր
կամոյ . Պէր նիւ սոյն տէրտէր տէր: 2 . Ծայր
գրէ . Գուշի ուշի . նիւսի իմի:

ՄԻՆԵԻՃ **سند** * Հնչաբեղաւ . Թիւ
նի նիւսի . արդ **ضيق النفس** Զուր նիւսի . և է
սա տես իմ . որ պատահի ի յաւելումոց մա
շաւին . և ամօրէն Տէգնիւսի:

ՄԻՆԻ **سند** * Ե մեզն պղնձի տիւսի .
Պարս իւրտիւնի դեմտի:

ՄԻՆԻԹԵԻ **سند** * Ե գործի իմի ի
գործեաց ոստայնական . Պէր ունի տէր:

ՄԻՆՃ **سند** * Նոյն է ընդ բառին ՄԻՆ
ԲՈՒՆ . որ է նաոյ տեղի . Օմարոյ էիլի: 2 .
Նոյն է ընդ բառին ՄԻՐԻՆՃ , ըստ առաջնոյ
նշանակութեան նորա:

ՄԻՆՃԱԳ **سند** * Ե կենդանի իմի,
որ լինի տղետակ և երկնագոյն, և Ծայր տառն նի
մախարագոյն , զորոյ զմորմն մուշտակ առնեն:

ՄԻՆՃԻՑՆ **سند** * Իբ'որոյ մէջն դա
տարկ իցէ . և այն թէ ծառ իցէ և թէ այլ զն'ն
և իցէ . Ինչ ոչ նիւսի:

ՄԻՆՃԻՑՏԵՆ **سند** * Պատրաստել
զպէտս իրիւնի . Պէր նիւսի նիւսի իւրտիւնի հո
ղէր իւնիւսի . Թուրքերէն Երազլուսի:

ՄԻՆՃԻՑ **سند** * Փշտ . Թուր . Ինի:

ՄԻՆՃԻՏԻ **سند** * Յուսայ . արդե
րէն ի'ննոյ:

ՄԻՆՃԻՏԻ ԳԻՒՐԳԵԱՆԻ **سند** * Ե տեսակ իմ լաւագոյն ի'ննոյնայի, որ յատկա
ցեալ է առ գաւառն Աիւրկեանի , վասն որոյ և
յանունն նորա կոչի:

ՄԻՆՃԻՏԻՐԱՋԻ **سند** * Վար
միր փշտ . Գուշի էիլի . Ե այս տե
սակս փշտի լինի ի Բաղ, և յայն սակս առ նա
վերաբերեալ . ասի ՄԻՆՃԻՏԻՐԱՋԻ:

ՄԻՆՃԻՏՊՈՒՑ **سند** * Ե տեսակ
իմ վարդոյ . Պէր նիւսի ինչ տէր:

ՄԻՆՄԱՐ **سند** * Ե անուն հմուտ ձար:

տարապետ միջ յաշխարհն Հոռոմոց, որ Բա
գաւորն միւս . Նիւսան անուն կերտեաց զնն
ունան զպէս, որ կոչի **خونق** Խոնգիւսի . և այս
անուն ըստ արապաց ասի Մինիւն: Պէր Ին
նոյ միւս գիւն տէր տէր:

ՄԻՆՄԻՑՏԵՆ **سند** * Բաշտաթիւն
առնել . կէս մի զն'նոյն:

ՄԻՆՈՒՍ **سند** * Վար կամ գէշ ար
մբտեաց, որ ծնծեալ իցէ ի կապիւս գաւառն ոչ
է հասեալ . Սուրբնիւն շաւի իւրտիւն:

ՄԻՆՏ **سند** * Պոռնկորդի . Հարմարի
արդ . Վեշտիւնիւն: 2 . Ե տեսն մեծագոյն
գաւառի միւս միւս ի Հնչիւս . Պէր իւնիւնի
տէր տէր տէր: Սուս և թէ և անուն գաղաթի
միւս միւս, որ կոչի կայսրեալ Ե մէջ գաւառացի
Հինաու և Սինաու . Պէր շիւրի տէր տէր:

ՄԻՆՏԱՆ **سند** * Սալ Տիւրիւն Իոր:

ՄԻՆՏԱՍ **سند** * Ե անուն գետոյ միւս
ի գաւառին Սինաու . Պէր իւնիւն տէր տէր:

ՄԻՆՏԱՐ **سند** * Նախ նոյն է Ե բառին
ՄԻՆՏԱՆ , որ է սալ երկաթեաց . Տիւրիւն Իոր:
2 . Մի քար մեծազանգուն . Երազլուսի գիւ
նիւսի տէր:

ՄԻՆՏԵՐ **سند** * Պոռնկորդի . Հարմարի:

ՄԻՆՏԵՐԻ **سند** * Նոյն է ընդ վեր
նոյն . և ցուցանէ զմանուկ, որոյ հայրն ոչ է քոյտ:

ՄԻՆՏԻՑՆ **سند** * Իբ'որոյ իցէ մէջ
դաւառի . Ինչ ոչ . հայրէն փորդ . և արդե
րէն ՄԻՆՃԻՑԻ:

ՄԻՆՏԻՓ **سند** * Ե տեսակ իմ փղ
րիկ Թմրիկ, զոր հարկանեն պահապանը կրճից և
կապանից յանցանել ընդ այնս ուղևորաց: Սյլ
և գունապանը պանդոկաց , ի փակել իւրեանց
զգաւուն պանդոկին: Պէր նիւսի ինչ տէր:

ՄԻՆՏՊԱՍ **سند** * Ե անուն ոտանա
ւոր գրոյ ինչ, որ պարունակէ յինքեան խրատ
և հրահանգս կրթանաց , և զգործնական իմաս
տաւ իւրեան . Պէր ինչուսի ինչ տէր:

ՄԻՊԱԼ **سند** * Ե անձրէն այն , որ ի
ցրիւ ամպոց տեղայ ի տեղէն տեղիս . Փէրտիւն
տէր գործնական ձողիւն եւոյն Եւոյն: 2 . Նոյն
է Ե բառին ՄԻՊԱԼԻ, որ է Պէի . Թուր . Պուրգ:

ՄԻՊԵՈՒՇ **سند** * Նշա՝ զայն՝ որ
ասի Պէրտի Գործնական . և է սա տեղին ինչ, և ասի
تخم اسفول Թիւնի իսիւնիւն:

ՄԻՊԵԻՍ **سند** * Նոյն է ընդ բառին ՆԵ
ՄԵՊ , որ է ալ . Թուրքերէն Դուր . և արդե
րէն ՄԻՊԵ:

զր փերայ ի վր ուսի ծառայ ի չիրաթ դաւաւ
աի. զոր կրքեմն լաւը դարւոյ զանգեալ, տան
ուսեւ տենաակալ մարդոյ. որում լինի և դեղ, և
սնունդ. կերակրական. և է յոյժ օգտակար. որ և
ասի ՇԻՅՐԻՒԻԷՔ :

ՍԻՐՆԱՅ **سرای** * Նշ՝ զայն սրինկն, որ
կոչն թուք՝ Սիփսի. որով ի նաւս զթիւքարչան
ի գործ վարէ նաւասպետն. վն զի ի ձեռն հընչ
ման նր՝ նաւասպետն գործեւ տոյ սպասաւորաց
նաւուն զոր գործ և կամիցի. զոր թուքերէն
նաւավարք կոչն Սիփսիք :

ՍԻՐՆԱՍ **سراس** * Այր աշխարհատես.
և կրեալ զշերմ և զցուրտ, և շաշակեալ զքաշցր
և զդառն. շէհմեթիթ ասի :

ՍԻՐՏԱՂ **سرداغ** * Ե տեղակ իմն դդմաձ
կերակրոյ, զոր կազմին կաթմաթ. և յոյժ լաւ
լինի. Պիք Ե՛՛՛՛ լուսնաձ աշի Կիւր :

ՍԻՐՏԱՊ **سرداب** * Տէս սերսապ. որ
և ՍԻՐՏԱՊԵ. և նոյն է ընդ բառին սերսապի :

ՍԻՐՏԵ **سرد** * Նշ՝ զայն պտուղն որ մնայ
ի միջոց տերեւոյ յետ քաղեցոյ պտղոյն. Սիւնի
Ի աշաճեթա Եսփրաֆ Կրասնիթ սօյ գաւիշ օլս :

ՍԻՐԻ **سری** * (բառ արեւել) Գաղա որ
պիտուծիւն. չալի Իսփի :

ՍԻՐՔԵԱ **سرک** * Բացաւ. Սիքի. ար.
պերէն խէւ :

ՍԻՐՔԵ **سرکه** * Նոյն է Ե բա՝ ՍԻՐՔԵԱ :

ՍԻՐՔԵԻՊՐՈՒ **سرکه ابرو** * Թթուակէմ.
Եսչ Եսչ :

ՍԻՐՔԵՆՍԻԻՊԻՅՆ **سرکنکبین** * Ե
բաղադրուի իմն, զոր քաղախով և մեղու և կամ
չէ. Երով կիւեալ արբուցանեն ոմանց տապալցե
լոց. որ արաբացուցեալ ասի Սիքիէնձիւդի. Պիք
Եսիւդ Կիւր :

ՍԻՒԳԱՐԳԱ **سقره** * Կորեկողեկ. Պօ.
չա. Ինի հադիշ :

ՍԻՒԳԱՐԼԱԿ **سقرط** * Ե կարի լաւ
ապոյնն չուխոյի. Չափանչ զայն աշաթ. որ և
ասի ՍԻՒԳԱՐԼԱԿ, և ՍԻՒԳԱԿ :

ՍԻՒԳԱԹ **سقرات** * Որ Ե արապաց
գրի Սիփսի. և անուն իմաստասիրի ուրուք
հոչակեցելոյ յաշխարհի, որ էր վարդապետ Պղա
տոնի. բառ յունաց Սոգրաթիս. և հայերէն Սոկ
րատես. 2. Բառս ՍԻՒԳԱԹ նշանակէ քամա
ծոյ մածուն. Սիփսիւն Եսչուրի :

ՍԻՒԴԻԻԳԱԹ **سقط** * Չորք
տարերք. Անուրի Եսչի :

ՍԻՒԹԱ **سئ** * Նոյն է Ե բառին ԻՒՍ
ԹԱ. և է անուն այնր գրոց, որ կոչն Զէն,
նաև Փաշէն :

ՍԻՒԹԱՎԵՆՏ **سناوند** * Վերնատուն,
որոյ առաջակողմն բաց էր. Պաշտի :

ՍԻՒԹԵՏ **سئ** * Ե տեղակ իմն երկա
ծոյ, որ զմեզն յոյժ քարչէ առ իմն. այսինքն
ի Գիլն իւրում. Զուրմանաւ առաւելապէս.
Պիք Ե՛՛՛՛ Կիւր Կիւր. որ և ասի ՇԱՊՈՒԲԱՆ,
և ՇԱՊՈՒԲԱՔ :

ՍԻՒԹԵՎՐԵ **ستور** * Դեղին մեղու.
Սուր ասի. որ և ասի ՍԻՒԵՅ. և արդերէն
Զէնի :

ՍԻՒԹԻԻԼ **ستل** * Նոյն է ընդ բառին
ՓԻՅԸՆՈՐՏ. և Նշ՝ զայն, զի զգալար քիտան
ցորենոյ ի հուր այրեալ և շիւեալ, և զթեփն հան
եալ ուսեւն, որ կոչն արդերէն Փիքի :

ՍԻՒԹԻԻՒՍՆ **سخوان** * Նոյն է ընդ
բառին ԻՒՍԹԻԻՒՍՆ, որ է ոսկր. Բէի :

ՍԻՒԹԻԻԷ **سئ** * Նոյն է Ե ՍԻՒԹՈՒԷ :

ՍԻՒԹԻԻՒՍՎԵՆՏ **سئ آوند** * Սու
գա՝ շինեալ ի վն սեանց. որ էր նախագոյն Սիւ
լուսնալիւն, և նշանակէր զն և իցէ շինուած ի
վերայ սեանց կառուցեալ :

ՍԻՒԹԻԻՐՊԱՆԿ **سربانک** * Սարեակ.
Սուրճի. արդերէն Զէնի : Ես և սա թըւ
չուն իմն սեւագոյն :

ՍԻՒԹԻԻՐՎԵՆ **سزون** * Ամաւ. Գաւ.
սը. արդերէն Զէնի :

ՍԻՒԹԻԻՐԻԷ **سز** * Ածելի. Ու.
լուրի. 2. Վարձ տան և կրպակի. Բէի Եսի :

ՍԻՒԹԻԻՔ **سک** * Տէս ՍԻՒԹԻԷ :

ՍԻՒԹՈՒԷ **ستوه** * Նեղասրտեալ և
ձանձրացեալ. Տէլիէն զի ածիշ չիւթ : 2. Տա
րակուսեալ և ապշեալ. Սիքիքոն զի Դիւլիհոյ
Եիք. որ և ասի ՍԻՒԹՈՒԷ :

ՍԻՒԹՈՒԷՍՆԻՅՏԵՆ **ستوهانیدن**
Ե անցողականն Սիւլուհիթի բային :

ՍԻՒԹՈՒԷՅՏԵՆ **ستوهیدن** * Նե
ղանալ. Տարւում, 2. Տարակուսիլ. Սիքիքոն
օլում : 3. Չանձրանալ. Ածիշ օլում զի ուսեւ
ում. (հրա՝ Սիւլուհ, և ապառնի Սիւլուհիթ :)

ՍԻՒԹՈՒԷ ՇԻՒՏԵՆ **ستوه شدن**
Նոյն է ընդ բառին ՍԻՒԹՈՒԷՅՏԵՆ :

ՍԻՒԹՈՒՆ **سئون** * Սեւն. (Թէ իցէ
փայտեայ, և Թէ քարեայ.) Տիքի. Ես յայ
միտ անձառ լեւուն կոչն Բիւհի գիտիւն. և
գալեթն Րիւլի գիտիւն. բայց ի բարբառ
արեւել փայտեայ սիւնն կոչն **خشب** խաշի :

և բարեկամք քոք Լ'ուսուսանի և ԽԱՏ, ԻՒՍ, ԹԻՒՆ, և ԻՒՍԹՈՒՆ,

ՍԻՒԹՈՒՏԱՆ **سودان** * Գեղեցիկ հրապարակից . Մեծագույն ակնշնչեցեալն :

ՍԻՒԹՈՒՏԻ **سود** * Գովեցեալ, կամ գովելի . Մեծ օղանիշ . արդեբէն Մեծագույն :

ՍԻՒԹՈՒՏԵԹԻՐ **سودتر** * (և բազմապատկան) Գովելապոյն :

ՍԻՒԹՈՒՏԵՆ **سودن** Գովել . Եօթիտ :

ՍԻՒԹՈՒՐ **سور** * Գրաստ, յորոյ վրէժնանեն , կամ բեռնն դնեն 'ի վրէժն . որպիսի է ձի, ջորի, եշ, նաև ուղտ . Պիտի գաւաթ, շարժաճարձն . ասի և ԻՒՍԹՈՒՐ : Չի'նչ և իցէ բառս ՍԻՒԹՈՒՐ ցուցանէ զպիտիս անասուն, յորոյ վերայ կարէ դր հեծնուլ :

ՍԻՒԹՈՒՐԱՊ **سوراب** * Ե ակա ինն որ լինի յոտս կենդանեաց, և յաճախ լինի 'ի ձի և 'ի ջորիս . որով թուղբերէն Սոս Ինքիտի ասեն . Պիտի Բէլիտի տիտ :

ՍԻՒԹՈՒՐԱՅՆ **سوربان** * Նախարար . Սեւեղնաճ, այսինքն այն որ պահպանէ զընկեղանց և ձիոց . որ և ասի **سوروران** ՍԻՒԹՈՒՐԱՅՆ

ՍԻՒԹՈՒՐՏԱՆ **سوردان** * Գոմ . Ընթ . Չի անանցեալ 'ի բառէս ՍԻՒԹՈՒՐ՝ մասնակաճս ՏԱՆ :

ՍԻՒԹՈՒՐՏԱՐ **سوردار** * Ախոռակալ . Ե Ինքիտի տիտ . (և Թարգմանի գրաստակալ) :

ՍԻՒԹԱՆ **سوان** * Հաստատ . Մեծ . տի . որ և ասի ԻՒՍԹՈՒՐԱՆ, և ՍԻՒԹԱՆ :

ՍԻՒԹԱՐ **سوار** * (Համառետեալ 'ի բառէն Իսթիւն) Հաստատուն . Մեծագույն :

ՍԻՒԹՐ **سك** * Բարակամէջ . այսինքն որոյ մէջն բարակ իցէ . որպիսի են ոմանք 'ի շանց . Պարթի Ինան . որ և արտաբերի Սիւթիտ :

ՍԻՒԼ **سل** * Նշան է Ե բառին ՇԻՒԸ . և Նշանակէ Թոք . Թուղբերէն Իսթիտ :

ՍԻՒԼԱՔ **سلق** * Անդամոց խաղաղն , այսինքն մարմնախաղաղի . Ուղ յէթիտիտ :

ՍԻՒԼԵՔ **سلك** * Նշանակէ ճագ կա . քառու . Բիտիտ Ե Եթիտ :

ՍԻՒԼԹ **سلت** * Վարակ . Թուղբերէն Եթիտ :

ՍԻՒԼԱԷ **سول** * Մուսակ . Բիտիտ . Բիտիտ . Թուղբերէն Փոպոն :

ՍԻՒԼՔ **سلف** * Նշան է Ե բառին ՍԻՒԹ :

ՍԻՒԼՔՈՒՐ **سلفور** * Աղբիւսակալ տի .

ՉԷ . Չիտի Եթիտիտ Եթիտ . արդեք " Մեծագույն ՍԻՒՒ **سح** * Նշան է ընդ բառին ԽՕԸ :

ՍԻՒԻՆ **سحن** * Նշան է ընդ բառին ՍԻՒԻՒՆ . և Նշ " Խօսք, բան . Մեծ . արդ " Բիտիտ :

ՍԻՒԻՆԱՎԵՐ **سحن آور** * Նշան է ընդ բառին ՍԻՒԻՒՆԱՎԵՐ :

ՍԻՒԻՆՆԳՈՒ **سحنو** * Բանախօս . Մեծ . Եթիտիտ :

ՍԻՒԻՆՆԱՎԵՐ **سحن ور** * Տէս ՍԷ . Խիտիտ :

ՍԻՒԻՆՏԱՆ **سحن دان** * Տէս ՍԷ . Խիտիտ :

ՍԻՒԻԹԻ **سخته** * Ընդունելի և պատշաճաւոր Թէ բան և Թէ գործ . և այսու առմամբ ուսումնաւորն Համբալքն տաճկաց , որք կարդան և գրեն , Սիւթիտ կոչեն . Պիտիտ Ինքիտիտ Եթիտ :

ՍԻՒԻԹԻ **سختي** * Մեծի Թուղբերէն Մուսար Ինքիտիտ Եթիտ :

ՍԻՒԻԹՈՒ **سختو** * Նշան է ընդ բառին ՍՈՒՆԱՐ . որ և ասի ՍԻՒՆՈՒ , որ է աղիք մասի . զոր լցեալ ծածած մտով և բրնձով Համբալք , տապալկեն 'ի մէջ Ինքիտ . որ և կոչեն ՉԵՐՊՈՒՏԷ :

ՍԻՒԻՈՒԼԷՆՏ **سختوند** * Ժողովուրդ անդանոց . Սիւթիտ Եթիտիտ . Ուղ Թէ յերկրին պարսից Չիտիտիտ միայն Թէ զերակուրն դնէ . իսկ վրէժն ժողովուրդ և բառնալոյ զանաւն յառկարար զայլ սպասաւոր կացուցանեն :

ՍԻՒԻՐԷ **سخره** * Գործ առանց վարձու . Ինքիտիտ Եթիտ . 2 . Նկուն և ընդ ձեռամբ միացել . Չիտիտ Ինքիտիտ Եթիտ . իսկ Եթիտ պարսկապահար . Իսթիտ . Եթիտ Եթիտիտ Եթիտ :

ՍԻՒԿԵԱՇԷ **سكاشه** * Ողի . Թուր . Բիտիտ . որ և ասի ՍԻՒԿԵԱՇԷ, ՍԻՒԿԵԱՇԷ, և ՍԻՒԿԵԱՇԷ :

ՍԻՒԿԵԱՇԷ **سكاشه** * Տէս Եթիտիտ :

ՍԻՒԿԵԱՐԱՎԷՆՏ **سكارا هنج** * Եթիտ . կամ ինն կեռագլուխ , որով 'ի Թուրոյ Հաննի զհաց և զմիս . Պիտի Եթիտ Եթիտ Եթիտ :

ՍԻՒԿԵԱՐԻ **سكاري** * Մեծի Թուղբերէն Եթիտ Եթիտիտ Եթիտ Եթիտ . որ և ասի ՍԻՒԿԵԱՐ :

ՍԻՒԿԵԱՐՈՒ **سكارو** * Նկանակ եթիտ 'ի Նեղոյ մոխրոյ . վրէժն զանաւն Եթիտ Եթիտ . եալ և զհաց 'ի մէջ Նորուն եթեալ, և 'ի վրէժն Եթիտ անանախառն մոխր . քարշեալ եթիտ . և զմիս Եթիտ Եթիտ յառապատի այսպէս եթիտ զհացն զանաւնակ արարացիք . և կոչեն զայլ **سكارو** Գործիտ :

ՍՈՒՎԵԱՔԻ **سوفی** * Նշն է ընդ բա-
ռին ՍՈՒՎԵԱՔԻ, որ է կնանկաց նունագրաց.
Ջոխիք, Բոլորնիտան :

ՍՈՒՎԵԱՔՐԻ **سوفري** * Է գործին այն,
որով հարգանեն նունագրածուք զնունագրանս .
Միտրիդէտէն սա շարժելէն ունի :

ՍՈՒՎԵՐ **سور** * Է տեսակ իմն ոգնւոյ,
որոյ փուշքն երկայնագոյնք են . Պիտ չիւ իրիտ
տիտ . որ և ասի ՍՈՒՎԵՐ :

ՍՈՒՎԵՐԳԵ **سورگ** * Նշն է ընդ բա-
ռին ՍՈՒՎԱԿԱ, որ է կորեկոյն . Պօշու :

ՍՈՒՎԵՐՆԵ **سورن** * Նշն է ընդ բա-
ռին ՍՈՒՎԵՐՆԵ, որ է ոգի . Բերիտ :

ՍՈՒՎԵՐՈՒԼ **سورول** * Գիտար . (զոր ի
գործ ածեն ներկարարք և խաղախորդք .) Մա-
շու . արայ՝ Սփ . ասի և ՄԱՋՈՒ, և (կրճատել)
ՄԱՋ . 2 . Յագանէ հասարակօրէն զնշն և իցե
կի, որ իցե կաշնող որովայնի :

ՍՈՒՎԵՐՈՒՅԵՆՃ **سورويج** * Տէս խա-
րի խեՍԵՔ :

ՍՈՒՎԵՐՈՒՇԱՔ **سورشاک** * Նշանակէ
կայծակն . Եւրօրէ :

ՍՈՒՎԵՐՈՒՇՆԵ **سورشن** * Է խոշորափուշ
ողնի . Իրի օգն իրիտ :

ՍՈՒՎԵՐՈՒՇՆՃ **سورشنج** * Մարդ որոյ բե-
րանն հոտի . Աշն 404թ արեմ . որ և ասի ՎԵՆ-
ՏԵՏԵՅԵՆ :

ՍՈՒՎԱ **سوا** * Մանրիկ աստեղք շուրջ
զլուսնիւ եղելք, որք ոչ երևին ի լրուէ լուսնի,
այլ յաւուրս պակասուէ լուսնի երևին . խոտրոք
էւրօրէն ի Երբեք 404թ օրէն :

ՍՈՒՎԵՅԼ **سويل** * Է աստղ իմն որ ծա-
գէ ի կողմանս Եւֆրատ . և վն այն կոչի ՍՈ-
ՎԵՅԼ Եւֆրատ . Պիտ Եւրօրէ տիտ :

ՍՈՒՎՐԱՊ **سوراب** * Է անուան որդւոյ
Բիւսթէմայ քաղի . Բիւսթէմայ օշն արի տիտ :

ՍՈՒՎՐԵԱՐ **سوروار** * Է տեսակ իմն
չապկի . Պիտ չիւ իրիտ տիտ :

ՍՈՒՂ **سوغ** * Քարցկեղ . Թիւրքիտ . արայ՝
ն բժշկաց Գոփա . որ և ասի ՍՈՒՂ փերճիտ :

ՍՈՒՂԵՐ **سوز** * Ոգնի երկայնափուշ .
Ուշու օգն իրիտ . որ և ասի ԹԵՐԻ, ՍՈՒՎԵՐ,
ՍՈՒՎԵՐՆԵ, ՍՈՒՎԵՐ, ՍՈՒՎԵՐՆԵ, և ՐԻՅ-
ՔԵԱՇԵ :

ՍՈՒՂԵՐՆԵ **سوزن** * Ոգնի երկայնա-
փուշ, որոյ փուշքն խայտ են . Աշն 41
օգն իրիտ . որ և ասի ՍՈՒՎԵՐ, և ՍՈՒՎԵՐՆԵ :

ՍՈՒՂՈՒՏ **سود** * Է Թուշուան այն, որ

կոչի ՍՈՒՂՈՒՏ Թիւրք . որ և ասի ՍՈՒՎՐՈՒՏ :

ՍՈՒՂՊԵ **سوفيه** * Խաղեցեալ . Աշու-
ն . Բերիտ . 2 . Տկար և անգոր, կամ յաղ-
թեցեալ և կամ նկուն . Թուրքերէն Ջիւրի .
3 . Իւղաւար . Եւրօր :

ՍՈՒՂՏ **سود** * Էն ցած և փոքորակ
տեղիքն այնորիկ . յորս անձրեւոյն արգելել
ժողովի . Չորիս 41 Եւրօր Եւրօր . 2 . Է անուան
քաղաքի միջի կցորդացն քաղաքին Թիւրքան
տու . որոյ նուրն և օգն կարի յայժ Եւրօր . Եւր
նակիւք նր գոյով արք խոհակաւք և Եւրօր
կանք, զծերս խոհականս յայն քաղաք Թիւրքեր-
եալ ասեն Փիւրի տիտ :

ՍՈՒՂՏԻ **سودى** * Է կերակուրն այն, որ
կոչի Աշն 41 . զոր անունն ծեծած սեպա խաղո-
ղով, և ընկղով, և ուսպիւ . այսինքն Պիտիւն :

ՍՈՒՄ **سوم** * Վաղակ, այսինքն եղունգն
անասնոց . Չորիս հայտնով բերն . 2 . Ուն .
Աշու . 3 . Բաւիւն ՍՈՒՄ իմացեալ լինի սառ-
րեկրեայ տեղի, զոր շինեն ուն տուն ի սառորաս
լերանց ի ճանապարհս, յորս լինի ձմեռն սաս-
տիկ, առ ի ապահով մնալ ճանապարհորդաց . ուր
և մերթ ձգնուէ պարապեալքն անանձնացեալ
բնակին . Այս բառ ըստ երկրորդի նշանակուէ
ասի Ջիւրիտիտ :

ՍՈՒՄԱԳ **سوماق** * Աղտոր . Է բառ արե-
պի . որ ասի պարսկերէն Թիւրք . և այն կերա-
կուրն որ լինի աղտորաւ, ասացեալ լինի **سوماق**
ՍՈՒՄԱԳ :

ՍՈՒՄԱՐԻ **سومارى** * Նշանակէ նաւ .
Կիտ . որ և ասի ԲԵՐԵԹ :

ՍՈՒՄԵՆԱԹ **سومنت** * Է անուան մե-
հենի միջի Բիւսթիւնի Հիւղկաց, զոր աւերեալ
կործանեց Սուլդան Մահմուտ Աւիւլքիւնի
արքայն ի Թուրքանի հիւրեթին 410 . Բիւս-
թիւն Կիտ Կիտիտ տիտ :

ՍՈՒՄԵՐ **سمر** * Վիւն . որ բուսանի ի
մէջ ջրոյ, և յեղերս նորա . Թուր . Սուլդ :

ՍՈՒՄԹԻՐԱՇ **سمر اش** * Է այն գործի
պայտառին, որով սաշէ զսլանակ ձիոյն . որ Թուր
ասի սխալմամբ Սոսիւր . Նաշէտիտ Եւրօր
չի Եւրօր . Եւ Թուր . Սլանակաւ :

ՍՈՒՄՐԻ ՍԵՄԵՆՏ **سمر سمن** * Սլանակ
ձիոյ . Այլ բերն :

ՍՈՒՄՐԻՃ **سمرچ** * Սոր կամայր, և ա-
կան, զոր անունն ի ներքոյ երկրի . այլ և նշն է
ընդ բառին ՎԵՐՐԻՅԱ . որ և ասի ՍՈՒՄՐԻՃ .
Եւ ևս գարշահոտուէ, որ լինի Թէ ի հանդերձս
մարդոյ և Թէ ի մարմնի նորա . Չիւրիտ 404թ :

ՍՈՒՄՐՈՒ **سومرو** * Վայրի կոտմ . Եւրօր
Բերիտ . Բերիտ տիտ :

շաղկապում են, և ունի զարգացած անգամայն.
պարզերեն عین Ինյին ասի:

ՍԻԻՍԻ ԵՍԻ * Թուլութ. Կեղեցիւի:

ՍԻԻՎԱՐ ԵՍԻ * Հեծեալ ձիաւոր.
Թուր՝ Անգա. և արդ՝ Փարս. ասի և ԵՍՎԱՐ.

ՍԻԻՎԱՐԱՆԻՍԱՅ ԵՍԻ } ՊԸԸ

ՍԻԻՎԱՐԱՌԻՍԱՅ ԵՍԻ } ՊԸԸ

Զոյ Ըրոյ. Սա Ինյինիս օրն Փարսէիցէ:

ՍԻԻՎԱՐ ԵՍԻ * Դեղնուի արարել.

Ից. Եսի սարգիսի. շերտի Ինյին: Եւ այն
պատանաւի ի նաւապահ ջրոյ, կամ յայլ պատանաւ
ու. ար և ասի ՍՈՒՆԻՔ, և ՍՈՒՔԵՔ:

ՍԻԻՎԵՅՍԱՆ ԵՍԻ * Գեղեղման.

Կեղեղման:

ՍԻԻՎԵՆՆԵ ԵՍԻ * Նոյն և ընդ բաւ.

աւն ԻՒԸԹԵՔ, զոր կարեն յանձն շաղկաց և
պատմութեանց:

ՍԻԻՎԵՍԻ ԵՍԻ * Ուտիճ արմանց.

Թուր ԳԻՒԻ. ար և ասի ՍԵՍԵՒՔ:

ՍԻԻՎԻՆՉ ԵՍԻ * ՆՉ՝ Խիշիւի. և է

այն մասն, զոր կարեն յանձն շաղկաց և պարեւ
գօտաց. ար և ասի ՍԻԻՎԻՆՉԵ:

ՍԻԻՏԱՅ ԵՍԻ * Փեղեղմայ. և է սա

յայտի խոս իմն ծանրահոտ. ար և ասի ՍԻՓԵՆ
ՏԱՆԻ ԹԵԼԻ. արդ՝ ևս ՍԻՓԵՐ. 2. Զօրութի
և կարողութի. Գոռլիւի զի Գոռքիւ:

ՍԻԻՏՐԻ ԵՍԻ * Եւ տեսակ իմն հանդեր.

ձի. ար և ասի ԳԱՊԱՉԵ. որոյ դրակն լինի մին
չև ի մէջ. և Թեղանիք նորին ի յուսն. և է
զգեստ ինչ յատկացեալ պարսկական ազգին.
Պիւր ԵՒԸ ձաւի օր:

ՍԻԻՐ ԵՍԻ * Նոյն և ընդ բաւն ԳԵԸԸ.

ուստի և Գեղեղման կոչի ՍԻՐԻՐ. Այլ և ՆՉ՝
տրեխ. 2. Բրինձօղի. Պիւրին զպատի:
3. Եւ տեսակ իմն պալարի որ յեղանել իւրում
ի մարմնի ի միում տեղւոյ, տարածանի յան
գամն, և զմորթի կարմրացուցանէ. Պիւր ԵՒԸ ԳՊ
պարճէ օր: 4. Եւ տեսակ իմն ձկան, որ ունի
կեռիմ կանգնալով և այլ աւելի. որոյ ծայրն
նման է սլաքի նետի, որ ի ծովու փստէ ծովայ
ին կենդանեաց. Պիւր ԵՒԸ ԳՊԸԸ օր:

ՍԻԻՐԱՆ ԵՍԻ * Հարցում զ՞ ձանա.

պարէի, և առաջնորդութի ձանորդի. Եւ օրհոգի:

2 ՄՈՐԻՆԸ ԱՆԸՆ. ԶՎԱՆ. Եւ գիտելի

է զի ՍԻՐԱՆ՝ նախագոյն և ի բնն հարցանելի իր
ասել է նաև. քարոզ կարգաւ տալ զ՞ կորուսեալ
իրի, նաև ի գործ ամի ի տեղի նշանի. զի ՆՉ
Իցն նշանակէ հայցում. Մարդոց:

ՍԻԻՐԻ ԵՍԻ * Եւ Թուլութ ինչ փոքր. Պիւր

Ինչ փոքր օր: արդեւն ԵՒԸ Պիւր:

ՍԻՐԵՅՍԱՆ ԵՍԻ * (բաւ արեւոյ) Բազ.

մասանց. Բազ. Բազ. Ինչ. Գործերէն
Փիւր. Եւ է սա ինչիւմ մի ի 28 ինչիւմաց
լուսնին. և ունի ծագումն և մասն, այսինքն ԵՒԸ
և անի. զորոյ ծագումն կոչելը Եւստանդ. և
զմասն, այս է աներևոյն լինելն ի մէջ՝ անկաս
տեղ. և նմանութի ասի զառամանց գեղեղմաց:

ՍԻՐԵՐ ԵՍԻ * Եւ տեսակ իմն Գաւարի.

որ լինի յանախ յերեսս և ի զաւթս Գաւարց.
Պիւր ԵՒԸ Գաւարճէ օր:

ՍԻՐԹ ԵՍԻ * Եւ արմատ Գաւարց.

նախաճ յոյժ. որ Թուրքն՝ ասի ԵՒԸ. և արդեւ
ՎԵՆ. 2. Նշա՝ զհասկան զայնոյն. արդ մասն
յանդի զինի հնձման. որ և ասի ԽՈՒՇԵ, պատի
և որ քաղէ զայն, կոչի Խոշիչի. այսինքն սեր
մանաբաց. Եւ ուրիշ գրի՝ Եւ բաւս ՍԻՐԹ
կոչի խոսն այն, որ ասի Թուրքերէն Պաւարց:

ՍԻՐԻՅԱՆ ԵՍԻ * Նոյն և ընդ բաւն

ՍԻՐԱՆ. այս բաւ ասել ի զգործոցից ի գործ
ամի ի պարսիկս. բայց այսպիսի ինչ, զի զգործայք
Սարաւ ասեն, և ՆՉ՝ հարցումն. Բազ՝ Սթիւն:

ՍԻՐԻՅԱՆ ԵՍԻ * ՏԵՆ ՍԻՐԻՆ.

ՍԻՐԻՆԱՅ ԵՍԻ * Նստելոյ տեւ.

զի. Օնորտաճ էիւ. որ և ասի ՆԵՅԸՅՍԵՆ.
Եւ յատկապէս ասի զգահն Թագաւորաց. Թուր
ԵՒԸ սեւադիւն:

ՍԻՐԻՅՐ ԵՍԻ * Նոյն և ընդ ՍԻՐԵՆ.

ՍԻՐԻՆ ԵՍԻ * Կարմիր. Գեւել. Գեւել.

զի. Դարձեալ ՍԻՐԻՆ ասի ևս այն կարմիր Թաւ
նալն, զոր շինեն ի Չիւնճիքէի:

ՍԻՐԻՆԱՆ ԵՍԻ * Նստել և յատկապէս

նաւն որդւոյ Եփրատիսայ արքայի. 2. Եւ տեւ
սակ իմն աղաւնոյ, որ լինի գունով կարմիր. Պիւր
ԵՒԸ ԵՅԻՅԻՐՃԻՆ օր:

ՍԻՐԻՆԱՅ ԵՍԻ * Թուլութ ինչ ի

ջրական Թուլոց, որ լինի կարմրեալ. Պիւր
Գաւար օր: Եւ արդ ասեն ԵՒԸ
ՆՉ՝ զԹուլութն զայն, որ ասի Թուր՝ ԱՅԳԸ, և
հայերէն շարօր, որ կենցաղն յափունս ջրոց.
2. Նոյն և ընդ բաւն ԿԻՒԼԿԻՈՒՆԵ. Բազ՝
Գեւել. և բաւ հայոց սնգոյ, որով կանայք զ՞
գեղեղմութեան շարքին զերեսս իւրեանց. 3.
Եւ անուն լերին ի կողմնս Թեղարիցաւ. 4. Եւ
անուն մի ի բազում անունացն գինւոյ. 5. Եւ յաւ
տակ անուն արական. արով կոչուր քաջ անի ի
քաջացն ֆիլիստուլ՝ որդւոյ Եւզաբիւրի. 6.
Եւ անուն փոքրիկ գետոյ միոյ, որոյ ջուրն անեւ
ԼՈՎ ի ներքոյ իւր հող կարմիր, Զուր նի ևս ԵՒԸ
է կարմիր, և յայն սակս նման կոչի ՍԻՐԻՆԱՅ:

ՍԻՐԻՆԱՅԻ ԵՍԻ * Եւ տեսակ իմն կար.

միր բազաւ. Պիւր ԵՒԸ Գեւել. Եւ օրհոգի օր:

ՍԻՒՐԻՍԱՐԵՆԿ **سرخ آری** * Կարմրու-

չորեմ . և է այնպիսի գույն , որ իցէ հակեալ է կարմրութիւն . Գրեւորեալ օտն ընդ :

ՍԻՒՐԻՍԱՐԵՆԿ **سرخ زررد** * Նշանակե

գայն ձին , որ կոչի թուրքերէն Եւրոպա և ար :

ՍԻՒՐԻՍԵ **سرخ** * Գլուխ թղթոյ . Բեհեմ-ը

սեղեմ , Բեհեմի գույն : 2 . Կարմրութ . Գրեւորեալ :

ՍԻՒՐԻՍԵՔ **سرخک** * Չուր . Գրեւորեալ :

Եւ է սա պտուղ ինչ , որ ունեւոր զգորուի բն թունդական , օգտե լուծման որովայնի . մանաւանդ այնոցիկ որոց ընտելին լայն լինիցի : 2 . Ե տեսակ ինչ պալարի . Պիւր նեւ գոգարեւէ փոք . որ և ասի և ՍԻՒՐԻՍԵՔԻ , ՍԻՒՐԻՍԵՔ :

ՍԻՒՐԻՍԻ **سرخی** * Կարմրութ զինչ և իցէ

երն . Գրեւորեալ հեր նեւեկի : Եւ յատկաբար կարմրութիւն արշաւուսի . Հաճեալ Գրեւորեալ :

ՍԻՒՐԻՍԻ ԹԻՅՐԻ **سرخی تیره** * Նշ գայն

ձին , որ կոչի թուրք . Դուր աս . արդ . Բեհեմի :

ՍԻՒՐԻՍԻՅԻՅԻ **سرخی تر** * Հարսանիք .

(Ե տեսակ ինչ պալարի . որ լինի կարմրագոյն .) Թուր . Գրեւորեալ . և արդ . Կարգ . որ և ասի ՍԻՒՐԻՍԻՅԻ , և ՍԻՒՐԻՍԻՅԻ :

ՍԻՒՐԻՍ ՄԵՐԶ **سرخی مرز** * Ե տեսակ ինչ

ծաղկան , և է նման այն ծաղկի , որ կոչի Պոսթոնեֆոր . որ լինի կարմիր և անուշահոտ , որում Նշանդեղեղեմ ևս տեսն . Պիւր նեւ վնէն փոք :

ՍԻՒՐԻՍՄԵՐԸ **سرخی مرد** * Ե տեսակ ինչ

Պարմիւր ծաղկան , որոյ տեսնքն տափարակ են . Պիւր նեւ Գրեւոր վնէն փոք :

ՍԻՒՐԻՍՉԻ **سرخی** * Տես ՍԻՒՐԻՍԻՅԻՅԻ :

ՍԻՒՐԻՍՉԻՆԻՔ **سرخی چنگ** * Ճնշողակ

կարմրակտուց . Պոսթոն Գրեւոր նեւ :

ՍԻՒՐԻՍՊԵՏ **سرخی باد** * Ե ակտ ինչ , և է

քամի ինչ կարմիր . ուն և թարգմանութիւն ցուցանէ . որ շրջի յանդամս մարմնոյ . Օձիկ . Եւրեւրեւ :

ՍԻՒՐԻՍՊԵՏ **سرخی باد** * Ե տեսակ ինչ

տուր , որոյ շիւղ զին կարմիր են . Հաճեալ Գրեւոր նեւ նեւ փոք :

ՍԻՒՐԻՍՊԵՏԻՅԻ **سرخی بت** և խիտն .

Պիտի * Եւ սոքա անոնաք երկուց կոչոյ , զորս ի հնումն հեթանոսք ի քարէ դրօշեալ և կանգնեալ ի վր իւր լեքին զաւառին Պամիլյանու , որ է ընդ Դեղ Դաղնէի և Պելիի , պաշտօն մատուցանէին նոցա ի ժամանակս կռապաշտուն : Պատմի թէ Սիւրիսպիւթն կերպաձեւեալ էր իբր փորակար խիւղեպիւթի , որ տակեր նմա . և էր քաղաքանիւթն յերկոցուց աստի ի միապաղաղ քարէ , և էր լափ հասակի նշ յիսուն երկուքա կան կանգուն . իսկ գիւթ տալէն փոք :

ՍԻՒՐԻՍՐՈՒՅ **سرخی روی** * Նշանակե

կարմրերես . Գրեւոր նեւ :

ՍԻՒՐԻՍՍԱՐ **سرخی سار** * Ճնշողակ կարմ

թուղուխ . Պոսթ Գրեւոր նեւ : Նաև այսու բառին նշանակի այժմու ազգ պարսից , որ ասի թուրքերէն Գրեւոր . որ և ասի ՍԻՒՐԻՍՍԵՐ , այսինքն կարմրագլուխ . Գրեւոր :

ՍԻՒՐԻՍՓԱ **سرخی خا** * Ե գալարի ինչ յոյժ

պատուական . որոյ համեմ թիւնալ է . և կոչի արդ . Զեմնալ . զորոյ զմեղն առեալ և Հեքե . բոլեռացուցեալ օշարակ կաղնէն . որ ցածուցալ է զլեքմութի , փարատե զծարաւ , և ի բաց վանի զմալէ . Պիւր նեւ փոք , շոյն նշան . Զեմնալ :

ՍԻՒՐԿԵՐ **سرکری** * Նշան է ընդ բառին

Բեհեմի . 2 . Վաճառող բրնձողւոյ . Պոսթ :

ՍԻՒՐԿԵՐՆ **سرکری** * Փող եղեկեայ ,

զոր հարկանեն գալնալ . Գրեւոր նեւ : Գրեւոր նեւ փող զինչ և իցէ զոր հարկանեն յաւուր պատերազմի :

ՍԻՒՐԿԵՐՆԵՅ **سرکری نه** * Տես ի վերոյ

ՍԻՒՐԿԵՐՆ :

ՍԻՒՐՄԵ **سرمد** * Ծառիւր . և է յայտնի

ինչ , զոր քարշեն ի յաւ . արդ . Բեհեմ . ասի և խիտն . Գրեւոր նեւ : Եւ սա անուն զինչ միոյ յաշխարհին Պարսից , ուր արտագրի ՍԻՒՐՄԵ . այսինքն ծառիւր . որ և արաքացուցեւ զգիւղն զայն կոչեն ՍԻՒՐՄԵ :

ՍԻՒՐՄԵԻ ԽԱՔՊԵՅՆ **سرمد خاک پین**

Ե տեսակ ինչ ծառիւր . Պիւր նեւ փոք փոք : Եւ առասպելն թէ ի բաղուս սակաւագիւտ ի բաց , որ արժանի եղև խուսրէվ փերվիլդ , մի ևս այս է . զի որ դր թէ զծառիւրն զայն յաւ իւր քարշեն , տեսանէր զայն ամ . ուր էին լեքերաւ :

ՍԻՒՐՄԵՉՈՊ **سرمد چوب** * Մեղ թէ

փայտեայ իցէ և թէ յայն իւր , որով ծարոյք քարշեն յաւ . Կեռն փոքն զեպիւթի իւր :

ՍԻՒՐՄԵՏԱՆ **سرمدان** * Ե ամանիկ ինչ

յատկական , որ դնի ծառիւր . այսինքն ՍԻՒՐՄԵ . ՍԻՒՐՄԵ Գոնըն իսկուս զորք :

ՍԻՒՐՆԱ **سری** * Նշ գայն . որ ասի թուրք

Զուրն . որ և պարսկերէն կոչի Նշան ասի :

ՍԻՒՐՆԱՅ **سری** * Նշան է ընդ բառին

ՍԻՒՐՆԱՅՆ . զոր հարկանեն ի մարտս պատերազմաց , և ի հարսանիք :

ՍԻՒՐՆԵՅ **سری** * Տես ՍԻՒՐՆԱՅ :

ՍԻՒՐՈՒ **سرو** * Եղևուր , ու իցէ կեն

գանալ . Թուրքերէն Պոսթոն . արպերէն Գոսի . որ և ասի ՀԱՍ :

ՍԻՒՐՈՒՉԵՆ **سرو زن** * Եղևուր

կամ խեթկէն, որ ստացեալ լինէ դիպոյց . Տ. Գորշաձի Գօշ : (Եւ է սա բարդեալ ի բառէս Սիւրս, որ է եղջիւր . և ի հրամայականէ Զե. փէն բաղնի, որ է Զէն . այսինքն հար :)

ՍԻԻՐՈՒԹ **سور** * Նշն է ընդ բա. ալն ՍԻԻՐՈՒՏ . և Նշանակէ երգ . ի բնութի :

ՍԻԻՐՈՒՆ **سورن** * Նշանակէ սեղի մար. գոյ . Թուր՝ Ուն, կամ Ունի . 2. Գաւազն ու է իցէ անասուն կենդանեաց . Զիք չորքո հոյ. ձանշի սաղբոյ . չէղս՝ ևս Ուն . Թուրի և ԱԼԻՐ, ԱԼՍԻԻՐ, ԻԻՍԹ, ՀԻՆՃԱԼԵՆՃ, և ՍԻԻՐԻՅՆ :

ՍԻԻՐՈՒՇ **سروش** * Հրեշտակ . արպ՝ Մէնէ, և Մէնէֆէ . որ և սաք ՓետիւՇԹէ : 2. Է անուն ութուստանի բորդի աւուր իւրաքանչիւ իւր արեգակնային ամեանն, յորում աւուր պէ. արդէ աննեւ աղօթս և պաղատանս և մաղթանս, և խնդրէ զպէտս կարեաց . և ոչ է արժան զբա. ղիլ ի գործս ինչ . և պարտ է խորշիլ ի յանցանաց և ի մեղաց : Ասեն իմաստաւոր պարսից՝ Թէ գոն հրեշտակք երկրաստան, որք անունեալ կոչին ըս անունաց ամաց երկրաստանից . և իւրաքանչիւ իւր հրեշտակ կարգեցեալ է վերակացու ի կա. Թապարուի իրողուէց և գործառնուէցն եղբւրց յամեանն և յաւուրն՝ որ կոչեցեալ իցէ յանուն իւր . և յայն սակա իւրաքանչիւր օր՝ որ զայ հա. մեմատ անունն ամայն, զօրն զայն օրհնեալ և աջողակ համարեալ, առնեն ի նմին աւուր առն ուրախութեն ազգն պարսկական : 3. Նշանակէ քաղցր հնչիւն . Աւանի Իօշ, Վէ Նաշի :

ՍԻԻՐՈՒՇԷ **سروش** * Հասարակօրէն Նշանակէ հրեշտակ . Մէնէֆէ : Իսկ յատկաբար՝ Գաբրիէլ հրեշտակապետ . Ճէրշէնի Էմի :

ՍԻԻՐՈՒՏ **سور** * Երգ . Թուրքերէն իւ. և ի բնութի :

ՍԻԻՐՈՒՏԵՆ **سورون** * Երգիւ . ի բն. Թուր . (հրա՝ Սիւր , և ապառնի Սիւրի :)

ՍԻԻՐՈՒՏԿՈՒՅ **سورگوي** * Տէս խիտնեւկեր :

ՍԻԻՐՈՒՏ ԿԻԹԹԵՆ **سورگوتن** * Տէս ի վերայ ՍԻԻՐՈՒՏԵՆ :

ՍԻԻՐԶԷՊ **سرجب** * Է արած ինչ սպէ. տակ, որ յայտ լինի ի մարմնի մարդոյ ի յաւել. ունանոց մաղասին, զոր բժիշկքն կոչեն Պահագի Էդէաշ . այս ակա լինի և սեաւ, յորժամ խառնի սեամաղճ ի նա . Պիք գէշաշ լնի փէր Վահագի Ինանի :

ՍԻԻՐՊ **سرب** * Կապար . Գորշաշ . որ և արտաբերի Սիւրիւ, նաև **اسرب** Իսրիւ :

ՍԻԻՐՊԻՍՈՒԻԹԷ **سربسوخته** * Նշն է ընդ բառին ՐԱՍԻԻԻԹ , որ է Բասիլէ գաշ . որով կանայքն Թխացուցանեն զօծն և զվարսս իւրեանց . և Թարգմանի կապար այրեցեալ :

ՍԻԻՐԱՍ **سور** * Խառնեցաւ . Միւսէս. լնի, Էսէ օեռն օեռնիկէ . Սիւրիս իւրիկէ :

ՍԻԻՐԱՍԷ **سورال** * Է փաշ ինչ . որ կուսի ի հանդերձս, և դիւրաւ ոչ զստանի . Պիք Էիւ փէն օեռն :

ՍԻԻՐԲ **سرك** * Հարսանիք . Թուրքերէն Գըշանի . որ և սաի ՍԻԻՐԻԶԷ :

ՍԻԻՐԲ **سرف** * Նշն է Է բառին ՍԻԻՐ. Թէ . որ և կրկնելով սաի ՍԻԻՐԲ ՍԻԻՐԲ . և սա ևս ընշն Նշ . բառ այնմ, Զի սիւրս սիւրք սիւրք Իւրիւրի ինչս, Բնաշ սիւրք սիւրքի փէն գէ. ձուի . որ և սաի ՍԻԻՐՈՒԲ :

ՍԻԻՐԳԷ **سرفه** * Հազ . Էօսիւրիկ . ար. Գրէն **سرفه** Սիւրի :

ՍԻԻՐԳԷՔԵՐՏԵՆ **سرفه گردن** * Հազաւ . Էօսիւրիկ . սաի և ԻեթիՅՏԵՆ, ԻԻԹԵՅՏԵՆ :

ՍԻԻՐԳԵՆ **سرفين** Ծերտ . Գորշ իւրիկ :

ՍԻԻՐԳԵՅՏԵՆ **سرفيدن** * Հազաւ . Էօ. օիւրիկ . (հր՝ Սիւրի , և ապառ՝ Սիւրի :)

ՍԻԻՐԳՈՒՇ **سرفوج** * Նշ . զերն զայն . որ կոչի Լէս, որով ներկանեն զբառաց և զա. ման հանդերձս, և ապա զայն կարմիր . և ևս սա. սերազորքն այնուիկ հաստատան զերկաթն յըմ. բանեանքն սաւսերի . Վէ Գըշաշիկն օեռն փէ. Գորշ Գորշիկն Իսիւրիկն :

ՍԻԻՓԱՐ **سپار** * Է տեսակ ինչ խոփոյ . որ զինի սրածայր . որով նախ պատառն զգէ. ակնն, և յետ այնորիկ տափարակ երկաթոյն այն. ունիլ՝ որ կոչի Ահիւճիւֆ, հերկեն . այսինքն Նա. դաս առնեն . Պիք Էիւ Էիլ փէն փէր օռնի սիւրի օռնի : Գարձեալ Նշա՝ հնչան, ի ձեռն որոյ ճիլն զխաղող և զայլ իրաւ . և այլուր գրի աման . որով կրեն զգինի . Հէրազ Գորշաշիկն շարք :

ՍԻԻՓԻԻՂ **سيف** * Աւաստաղ առն . Սաֆէ Իսնի :

ՍԻԻՓԻԻՇ **سپش** * Ողիւ . Թուր՝ Պիք . նաև քէհի . արպերէն **سپش** Գորշի :

ՍԻԻՓԻԻՍ **سپس** * Տէս ի վերայ ՍԻԻՓԻԻՇ :

ՍԻԻՓԻԻՍԹ **سپست** * Գարշ հոռ . Պոյի նաիւ . որ արպերէն սաի Պիւրի :

ՍԻԻՓԻԻՐ **سپرز** * Փայծաղ . Տուրգ :

ՍԻԻՓԻԻՐՏԵՆ **سپردن** * Պատուիբեւ . նաև յանձնել . Ըմարշաւ, Վէ Գորշաշիկ . (հրամայական Սիւրի , և ապառնի Սիւրի :)

ՍԻԻՓԷ **سپه** * Անի . Պիք սիւրիկն :

և իմն կամ իմն : 2. Կերպուր՝ որ իցէ պատ-
բարեան վասն հիւրոց : Միտաբէր ինչո՞ն է իշտ
ծընան բան :

ՍԻՓԱՍ * **سپاه** * Նշանակէ զայն եռասանի
փայտն , յորում յուղեորութի ճանապարհի կա-
խեն զսեր , զկահս և զկարասիս և զայլ նման իրս :
Նաեւ ցուցանէ զայն , որ ասի Թուր՝ Սահ արդի :
Այլ և ցուցանէ զայն եռասանի սանդղաձև
իբն , զոր ի գործ անեն ի մելիթն՝ վասն լու-
ցանելոյ զճարգունս :

ՍԻՓԱՀ * **سپاه** * Զօր . Զերե . արդ՝ **عسكر**
Ասէր . որ և ասի Լեւ. Բեր . բայց բառս ՍԻ-
ՓԱՀ՝ ասացեալ լինի Թէ ժողովաբար , և Թէ իւ-
րաբանչիւր դը ի նոցանէ առանձին . իսկ Լեւ.
սէր ասի ժողովն զբայց :

ՍԻՓԱՀԱՆ * **سپاهان** * Է յորնականն
բառին Սիտահ , և նշ՝ **զօր . Զերե** : 2. Է ա-
նուն բաղադրի միտ մեծի և վաղնջականի յաշ-
խարհին պարսից . որ կայացեալ է ի միջոցս ցա-
ծուն լերանց . սա ի հնումն գոլով ժողովաբան
զօրաց՝ Թագաւորացն պարսից , կոչեցաւ Հէհի
Սիտահն , այսինքն բաղադր զօրաց . և յետոյ արա-
բացոցել ասացաւ իսփէհան . Զայս տեղեւ նախ
արար գահական բաղադր՝ առաջին քէ յգապատ
արքայ պարսից . ուր ի շրջակայից մարդիկ եկել
եղև բաղադր մեծ :

ՍԻՓԱՀԻ * **سپاهي** * Զօրական , այսինքն
իւրաբանչիւրն ի զօրաց . զի Սիտահ՝ ցուցանէ
զօր . և Սիտահի՝ զօրական :

ՍԻՓԱԴ * **سپاه** * Նշ՝ զայն , զի զմածունն
քանեալ , և ընդ սերի խառնեալ , և բոս ասիտ .
նորին աղ և արջնդեղ ցանեալ , և ի մէջ սկի ոչ
խաբի եղեալ , չորացուցանեն , և ընել լաւ կե-
րակուր ինչ : 2. Որմ կերակուր Թուր . աղիւսով ,
զոր յաճախ ի վերնատունս առնեն . Բերեթիւր ինչ
եփելիւր տիւր :

ՍԻՓԱՆԱՃ * **سپانج** * Հովին . իսփա-
ծագ . որ և ասի Սիփանսն և Սիփանսն :

ՍԻՓԱՆԱՍ * **سپانخ** * Հովին . Է յայտնի
դալարի ինչ զոր եփեն ընդ պարարտ մայր . որ և
ասի Սիփանսն , և Սիփանսն , և Հիտիթիսն ,
և Սիփանսն . նաև Սիփանսն , և Սիփանսն .
Պիւր մարմն սեղան տիւր :

ՍԻՓԱՍ * **سپاس** * Հնորհակալութի կամ
գոհութիւն . Հիւսիք սքիւն :

ՍԻՓԱՍԻ * **سپاس** * Տէս ՍիփաՍ .

ՍԻՓԱՍԻՑԵՆ * **سپاسين** * Հնորհա-
կալ լինել զի ընկալեալ բարեբարութեց . Նիւիւն
իւրապիւնսն ինչ զի սէնս իշտիւր : (հրա-
մայական Սիտահ , և ապաւնի Սիտահիս) :

ՍԻՓԱՍՏԱՐ * **سپاستار** * Հնորհակալ-
նիւն չիւր իտիւր :

ՍԻՓԱՎԷ * **سپاهه** * Հուր և փամբարու-
թիւն . Քեր և չիտիւր :

ՍԻՓԱՐ * **سپار** * Պահ և կարասի տան .
Կոչիւր իսիւր . Կոստիւրիսի : 2. Է անուն մոմլոյ
ի Սիփարմի նեհի , որով ձմին զխաղող , զմեծ ,
զըւշմայ , և զայլ նման իրս . զոր կաղնին ի փոյ-
տէ . որ և ասի Զերիթիւր . Թուր՝ Սիփարմի :
3. Մեծ տաշտ , ի մէջ որոյ ձմին զխաղող , և
զանգին զայս . Պիտիւր ինչիւր : 4. Է հրամայա-
կանն Սիտիթիսի բային , որ և բաղադր

ՍԻՓԱՐԷ * **سپاره** * Է տեղս մի , այսինքն
մասն մի յերեսոյն մասանցն զուրանին , որ նախ
էր Սիտիթի , որ Թարգմանի երեսնամասն :

ՍԻՓԱՐԻ * **سپاري** * Խաղան . Անչ . արդ՝
قصه Մահապ . որ զինի հնձման ցորենոյ և
զարւոյ , միայ յանդի ի տեղւոյ իւրում : 2. Ըմ-
բունեալ ջրէն , սափորոյ , բմջանակի , և նոցին
նմանեաց . Թուր՝ Գուշի : Նաև մեղին կացնոյ
ուրադի և նմանեաց . Թուրքերէն Սիտի :

ՍԻՓԱՐԻՑՏԵՆ * **سپارينس** * Պատուի-
րել կամ յանձնել . Ըստբումի : 2. Ստարել .
Թիւմ ինչիւր : (հր՝ Սիտի , և ապա՝ Սիտիթիս) :

ՍԻՓԱՐԻՇ * **سپارش** * Պատուիրում .
Ըստբումի :

ՍԻՓԷԶԿԻ * **سپركي** * Վերս և նեղուր .
Ինչ և ինչիւր զի սաթի :

ՍԻՓԷՀ * **سپه** * Է Թեթևացուցեալ ի բա-
ւէն Սիտահ . որոյ երկուքն ևս նախագին էին
Իսփահ , և Իսփիւր . և նշանակելն ձիւնոր կամ
հեծեալ . Անչու :

ՍԻՓԷՀԱԳԵՏ * **سپاهه** * Սպարապետ .
զօրադուր . Զերե զայն . Սիփար զի սիփարիս .
որ և ասի Սիփեհագէտ : 2. Է յատկական մակա-
նուն Թագաւորացն Գաղթիսիմանու . որպիսի
են և մականուններս Գայսեր , որ Է մականուն Թա-
գաւորացն Հռոմայեցւոյ . և Խաղանի Թուրքա-
սանու . և իւր ձեռկաց . և Քաղֆուր՝ Զինու-
ել գիտելի է , զի բառս Սիփեհագէտ՝ արա-
բերի ևս Սիփեհագիտիս . և Է Պիտա բոս բար-
բառոյ վաղնջական Պարսից , որ նշ՝ տէր . Սահիւր :

ՍԻՓԷՀԱԳԵՏ * **سپهه** * Նշն և ընդ բա-
ւին Սիփեհագէտ :

ՍԻՓԷՀԱԳԵՏԱՆ * **سپهه ان** * Է անուն
եղանակի միտ յերաժշտուն . Պիւր Կերեի տիւր
տիւր . որ և արտաբերի Սիտիթիթիսի :

ՍԻՓԷՀԱԳԵՏԻ * **سپهه** * Զօրադուր .
Զերե զայն . սիփեհիս . որ և ասի

ՍԻՓԷՀԱՍԼԱՐ * **سپهسالار** * Նշն և ընդ
բառին Սիփեհասար , և նշանակէ զօրադուր .
Սիփար զի սիփարիս :

ՍԻՓԷՀԱՍԱՐ * **سپهسار** * Զօրադուր կամ
զօրապետ . Սիփարիս :

ՄԻՓԵՎՏԵ **سپهر** * ՏԵՆ ՄԻՓԵՎՏԱՐ.

ՄԻՓԵՎՊԻՐԵ **سپهر** * Ժողովրդապետ

կամ տոհմապետ . Էմիրի ձեռնքիլն զի բեկտալ գովի .
2. Գանձապետ . խառնեփոր :

ՄԻՓԵՎԲԵԸ **سپهر** * Թարգմանի

գորաբարշ . Աստի շէտի՛ն . և մերթ նշ" յառա
ջընժաց զօրաց , որ երթայ զառաջեաւ զօրաց .
Միգորաթիւնիւն ճէրշ . Եւ երբեմն ցուցանէ զօ
րագլուխ . Սերէշէր . որում զհետ երթալով
զօգըն , գրեթէ քարշին 'ի նմանէ :

ՄԻՓԵՆՃ **سپهر** * ՆՃ" հիւր . Գօհէգ .

որ և ասի ՄԻՃՄԱՆ . որոյ կալն և մնալն 'ի անդ
ւողորմեք 'ի սակաւ ժամանակս է , և գրեթէ ա
ւուրս երկս կամ հինգ . 2. Անցաւոր : 3. Հիւղ ,
շինեալ 'ի ճիւղոց և 'ի ցախից յեզերս արտորէից
այգեաց և պարտիզաց , ուր պարտիզպանք նստին
'ի մէջ նորին առ 'ի ապահովմալ 'ի տապոյ արեւ
ու , և 'ի թացուէ անձրևի : 4. Արտատեղի ա
նաւանոց , որոյ խտուն և ջուրն աւատ իցէ . 2. Գօ
հէգի հայտնալ , ի տղի ալ ձեգի ձգէր օշ :

ՄԻՓԵՆՏ **سپهر** * Սերմն կամ ունդ ինչ .
Թուր" Իւշէրէի լուսի . և արայ" բառիւ բժիշէքն

سپهر Հարէլ կոչեն , զոր վն ունելոյ օգուտ չա
րակուէ , լուցանեն և այրեն 'ի հուր ուն ձխանե
լի սակա աղայոց , զոր և յրնկենուլն 'ի հուր ձայն
արձակէ , և 'ի վեր ընդոստնու . ասի և ԻՍՓԵՆՏ ,
և ԻՍՓԵՆՏԱՆ : 2. Է անուն լերին միջ . Պիք
թաշ տփի փոք :

ՄԻՓԵՆՏԱՆ **سپهرستان** * Նոյն է ընդ
բառին ՄԻՓԵՆՏ , և նշանակէ որինչ այն . որ և
ասի ՄԻՓԵՆՏԻՅԱՆ .

ՄԻՓԵՆՏԱՆԻ ԹԵԼԻՍ **سپهرستان**

Է խոտ իմն դառն , որ կոչի Իսթիգան :

ՄԻՓԵՆՏԱՆԻ ԽԻՒՐՏ **سپهرستان**

Մանանելս . խաբար :

ՄԻՓԵՆՏԱՆ ԿԵՆՏԵ **سپهرستان**

Է խոտ ինչ ծանրահոտ , որ ասի հայերէն փեզե
նայ . և արայ" Սիւղալ . որ օգտակար է յոյժ մա
ղասական գլխացաւուէ , զոր և մուծանեն 'ի բա
ղադրուծիւնս ոմանց դեղորեից :

ՄԻՓԵՆՏԱՆ ԿԻՐՏ **سپهرستان** * ՏԵՆ
'ի ներքոյ ՄԻՓԵՆՏԱՆՃՈՒՇ .

ՄԻՓԵՆՏԱՆ ՃՈՒՇ **سپهرستان**

Նոյն է ընդ բառիցն ՄԻՓԵՆՏ և ՄԻՓԵՆՏԱՆ .
որ է սպանդի ունդ . Իւշէրէի լուսի :

ՄԻՓԵՆՏԱՐ **سپهر** * Մամ. Շէի : 2 .

Է անուն երկոտասաներորդի ամենան արեգակ
նային ամի , յորում լինի արեգակն 'ի ձուկն կեն
դանակերպի . որ և ասի ԻՍՓԵՆՏԱՐ . որ է ամիսն
Իսփեփորի :

ՄԻՓԵՆՏԱՐՄԻՒՏ **سپهر** * Երկեր :

Չէրի : 2 . Է անուն հրեշտակի միջ , որ վե
րակացու է երկրի և ծառոց և անոտաւաց . և ի
րողութիւնը գործոց եղելոյ յամենան իսփեփոր
միտ և կառավարութիւնն նշ առ նա վերաբերին .
Պիք Էրէի Իսթի փոք : 3 . Է անուն երկոտասան
երորդի ամենան արեգակնային ամի , յորում լինի
արեգակն 'ի կենդանակերպի որ կոչի ձուկն . որ
է փեփոր : 4 . Է անուն հինգերորդի աւուր
իւրաքանչիւր արեգակնային ամսոյ . և է առ հա
սարակ կանոն պարսից , զի մինչ անուն իւրաքանչ
իւր ամսոյ գայցէ համեմատ աւուրն անուան .
զորն զայն առնեն տուն ցնծուէ . և յայնմ աւուր
պատշաճ վարկանին հանգերձ ձեւել , և նոր զգեստ
ազանիլ , և ծառ տնկել , և զերեսս տեսանել փ
րելեաց և բարեկամաց . Հիք Իսթի շէտի՛ն զի
շինէի Իսթի փոք :

ՄԻՓԵՆՏՈՒՋ **سپهر** * Պարտ վրանի .
այսինքն բոլորակն այն" զոր դնեն 'ի գազաձան
սեան վրանի . 2. Գօհէգի . որ և ասի **کج**
ԳԻՒՄԱՃ , և ՊԱՏՐԻՅԱՆ :

ՄԻՓԵՍ **سپهر** * Յետոյ . Սօյր . Բայց

առ ոչ ամի միջնակ 'ի գործ , այլ ընդ բառիցս
ՋԱՆ և ՋԻՅՆ . ուն Ջանտիէս , և Ջանտիէս :

ՄԻՓԵՍԹԵՐ **سپهر** * Յետագոյն . Սօյր

բարգ . զի ՍԻԿԵՆ նշ" յետ , Սօյր . և Ջանտի
ԿԵՆ նշանակէ յետ այսորիկ , Պառնոսն սօյր . և
Թիք է մասնիկ բաղդատականի :

ՄԻՓԵՏ **سپهر** * Նոյն է ընդ բառին ՄԻ
ՓԵՆՏԱՐՄԻՒՏ , ըստ չորեքուանց նշանակութեց
նորա . որ և ասի ՄԻՓԵՏ :

ՄԻՓԵՐ **سپهر** * Վահան . կամ միւռնդ .

Գալգոն . արայ" Ճիւնի : 2 . Է հրա" Սիփերիէն
բային . Եւ ցուցանէ կատարեալ . Թիւն Էրէի :

ՄԻՓԵՐԵ **سپهر** * Է անուն խաղա իրիքս

որ կոչի Թուրքերէն Դօգուրճիէ :

ՄԻՓԵՐԵՆԿ **سپهر** * Է անուն քաղա

քի միջ մերձ 'ի Սիփերգոն . որ և ասի ԻՍՓԵ
ՐԵՆԿ , և ԻՍՓԵՐԵՆԿ . Պիք շէի տփի փոք :

ՄԻՓԵՐԻՅԸ **سپهر** * Ասպարէզ .
Միքոն :

ՄԻՓԵՐԻՅՏԵՆ **سپهر** * Կատարել .

Թիւն Էրէի : (հր" Սիփեր , և արա" Սիփերի .)

ՄԻՓԵՐԻՍՓԱՀ **سپهر** * Է անուն

մի 'ի բաղում անուանցն արեւու . Կիւնիշի զիք
Իսթի փոք :

ՄԻՓԵՐԼՈՒՍ **سپهر** * Պալատ Թա

գաւորական . խառնի Կաթնաշուն :

ՄԻՓԵՐԿԵՍԱ **سپهر** * Է տեսակ իմն

վահանի , զոր առնեն 'ի մորթոյ եղին , և յաճախ
'ի գործ ամեն 'ի պաշարման բերդի և 'ի դիմեց
ման . Պիք Էրէի Գալգոն փոք :

ԿԵ

ՍԻՓԵՐԿԵ **سِرْك** * Նշան է ընդ բառին
ՍԻՓԻՐԻ . և նշանակէ կատարումը :

ՍԻՓԵՐՉԵՄ **سِرْهَم** * Նշան է ընդ բառին
աւելցն ՍԻՓԵՐԱԵՄ , և ՍԻՓԵՐՄ :

ՍԻՓԵՐՂԵՄ **سِرْغَم** * Ռեհան . (ասի
զամ հոռեան խոտոց .) Թուրք " Գէտնիէն . արպ "
Րէյհան . որ և ասի ՍԻՓԵՐՉԵՄ , ՍԻՓԵՐՄ , և
ՍԻՓԵՐՂԵՄ : Եւ ուրիշ գրի թէ , և այն տեսակն
ռեհանի " որոյ տերեւքն մանր են և յոյժ անուշ
շահոտ , կոչն ՍԻՓԵՐՂԵՐ և Հոսիփիէր : Եւ այլ
ոմն ասէ , թէ ՍԻՓԵՐՂԵՐ է տերեւն կոչեցնէ Չէ-
թիշէթ-Վան , այսինքն Չէթիշէթիէր : որ է մշտա-
գարուն , որ ոչ լինի տերեւածափ :

ՍԻՓԵՐՉԻ **سِرْجِي** * Ուրախութիւն . Հարաւի :
ՍԻՓԵՐՄ **سِرْم** * Տէս ՍԻՓԵՐՂԵՄ :

ՍԻՓԵՐՊԱՍ **سِرْمَاز** * Վահանակիր , որ
ի մարտի վահան ի գործ ածէ . Գաղթան իւն
Չէն , Իսթի :

ՍԻՓԵՐՏԻՐԻՔ **سِرْدَرَكْ** * Նշան է ընդ
բառին ՏԵՍԹԱՐՉԵ , որ է թաշկինակ . Տէսնուշ :

ՍԻՓԵՐԻ **سِرْك** * Ե ասի ինչ յազգէ
պալարի , որ յաճախ յայտ լինի յերեսս մանկանց
աղայոց . Պէր իւնիս տէր գաղաթնէ չէվիտիէն :

ՍԻՓԹԱՆ **سِيْتَان** * Նշա՞ զսոտն զայն ,
որ կոչն Պիտան . արպ " **سوس** Սոս , և **عق سوس**
Ը՛րգի սոս . զոր թրջեալ և զնուր նորին առեալ
ի գործ ածեն . և է յոյժ օգտակար չոր հազի :

ՍԻՓԹԱՔ **سِيْتَاكْ** * Նշա՞ զայն սպիտակ
գեղն , որով կանայք շարքեն զերեսս իւրեանց .
Թուրքերէն ԱԳԱԿ . որ և ասի ՍԻՓԻՅՏԵ :

ՍԻՓԻՔ **سِر** * Երկին . Կեօ : Իսկ ու-
մանք ասեն թէ՛ յատկաբար է անուն առաւելն
շարժունին , որ է Գէշէիս աղառ :

ՍԻՓԻՔՐԱՍԱ **سِرْاَسَا** * Երկնաման .
Կեօ : Իրի :

ՍԻՓԻՑՉԵ **سِرْچِه** * Սպիտակ բորբոս ,
ոպ զվերանս հացի , որ լինի ի վճռացախի և
գինւոյ . Սիրէ Կէ շերտըն ի շերտիս գէյաշ էն .
էն , խորտիս Իրի օշն չէսնի տէր :

ՍԻՓԻՑՏ **سِرْچِه** * Սպիտակ . Թուրք " ԱԳ .
արպ " Պէյաշ , և չեղածայերէն Աշարշու : 2 . Ե
անուն ամրոցի միոշ , որ կոչն Գաշէիս սիփիս :

ՍԻՓԻՑՏԱ **سِرْچِدَال** * Սօս . Թուրքե-
րէն Չիւս աշարշ : Եւ ոմանք ասեն սպիտակ
բարտի . Պէյաշ գաղթ :

ՍԻՓԻՑՏԱՇ **سِرْچِدَاچ** * Ե այն սպիտակն ,
որով շարքեն կանայք զերեսս իւրեանց . և նը-
կարիւք ի գործ ածեն ի նկարս . Բաւկօրէն
Իսպիտիէն :

ՍԻՓԻՑՏԱՊ **سِرْچِدَاب** * Ռեհ ասի ՍԻ-
ՓԻՑՏԱՊ . Տէս ՍԻՓԻՑՏԱՇ , որ է արաբացուց ,
եան բառիցս այսոցիկ :

ՍԻՓԻՑՏԱՐ **سِرْچِدَار** * Սպիտակ բարտի .
Պէյաշ գաղթ աշարշ :

ՍԻՓԻՑՏԵ **سِرْچِه** * Առաւօտեան պահ .
Պողոս Վազնի . և ըստ այսմ նշանակուի ասի ևս
ՍԻՓԻՑՏԵՍԵՄ : 2 . Ե սպիտակն այն , որով կա-
նայք շարքեն զերեսս իւրեանց . Հօշ Կիւրճի
չէնան էիւշէրիէն տէրէրէր : 3 . Սպիտակաց ա-
շարք և ձոնոյ . Կեօշի Վէ Եռնուրդանի գէյաշ :
Բայց հակակայիւն յիշատակի . զի ասի ՍԻՓԻՑԵ
և ՍԻՓԱՇ . այսինքն սպիտակուց և սեռաց աղաց .
նաև ՍԻՓԻՑԵ և Չիւրտի , որ է սպիտակուց և
գեղնուց ձոնոյ :

ՍԻՓԻՑՏԵԿԻ **سِرْچِي** * Ե սպիտակուին
այն , որով կանայք շարքեն զերեսս իւրեանց , զի
յաշ սիրողաց գեղեցիկ երեսցին . ԱԳԱԿ :
Իսկ հասարակօրէն որին Վերաբերի առ սպի-
տակն , կոչն ՍԻՓԻՑԵԻ :

ՍԻՓԻՑՏԵՏԵՄ **سِرْچِدَادِم** * Արշաւայ :

Սոսիս սոսի : Եւ գիտելի է՛ զի ՏԻ՛ ցուցանէ
պահ . Վազն . և քանզի յայնմ պահու կարի ինչ
յայտ լինի սպիտակութիւնն , նորին աղաբաւ
այսպէս անունանակուեալ է :

ՍԻՓԻՑՏԹԱՔ **سِرْچِدَاكْ** * Ե ծառ ինչ
որ ունի զպտուղ կարմրեանգ ոպ զողիւղ խա-
ղողոյ , որով խաղախորդք , այսինքն ՏԵԳԳԳԻ
զմորթս յօրինէ կաղնին . արպ " **كمر البضا**
Ինիւշ գէյաշ . Թուրքերէն ԱԳԱՍԻՄ . Պէր աշար
տէր Գեշէրիէն ինիւտի օշուր :

ՍԻՓԻՑՏԻ **سِرْچِي** * Սպիտակութիւն .
Պէյաշու . Թուրքերէն ԱԳԱԿ :

ՍԻՓԻՑՏԻՄ **سِرْچِدَار** * Ե այն փուշն
որ ասի Թուրք " Չաղց տէրի . արպ " Հէվիսիւտ-
գէյաշ . և Թարգմանի սպիտակ փուշ :

ՍԻՓԻՑՏՄԵՐՏ **سِرْچِدِمِرْ** * Ե խոտ ինչ
նման Պոսսիսիէրուշ , որոյ բունն սպիտակ է
և տերեւն կանաչ . Պէր օի տէր :

ՍԻՓԻՑՏՄԻՒՔ **سِرْچِدِمِرْ** * Ե տե-
սակ ինչ փողոյ . Պէր չիւր գօրոս տէր :

ՍԻՓԻՑՏՊԱ **سِرْچِدَا** * Տէս ՍԻՓԻՑՏՊԱ
ՍԻՓԻՑՏՊԱՄ **سِرْچِدَام** * Սպիտակե-

րանգ . և գիտելի է՛ զի յոյժ սպիտակին գրի ,
կամ երանգ բառքս ոչ ունին զտեղի . Բայց միայն
այն երանգ , որ իցէ հակեալ ի սպիտակութիւն , կարէ
կոչել ՍԻՓԻՑՊԱՄ . Թուրքերէն Պէյաշ ինի . որ և
ասի ՍԻՓԻՑՏՊԱՄ :

ՍԻՓԻՑՏՊԵՐԿ **سِرْچِدَرَكْ** * Ե անուն
խոտոյ իրիւր , որ ասի Թուրքերէն ինիւտի . և ար-
պերէն Պաղիւտի էիւտիէն :

ՍԻՓԻՅՏՎԱ **سیدوا** * Նշան է ընդ բա-
ռին ՍԻՓԻՅՏՊԱ :

ՍԻՓԻՅՏՏԻՍ **سیدوم** * Աղաւնի՝ ու
բոյ տուռն սպիտակ է . Գոյրոյն գոյնը իւրեքն է :

ՍԻՓԻՅՏՏԵՍԹ **سیدوست** * Աւա-
տաձեռն . Սիւնի վե սերտի . ձեւիւն . (որոյ ներ-
հանի ասի ՍԻՓԻՅՏԻՍ :)

ՍԻՓԻՅՏՐԵՆԿ **سیدرنگ** * Սպիտակ
երանգ . այսինքն ձերմակազոյն . Պէտք է ինչիւն :

ՍԻՓԻՅՏՐԵՎ **سیدرو** * Է այն բազմի,
որ կոչի իսկիւն քոչան :

ՍԻՓԻՅՏՐՈՒ **سیدرو** * Թարգմանի
ձերմակերես . այսինքն պարզերես . որով իմանի
այր բարեգործ . Այնչի սաշի սահիդ . որոյ վե-
բացեալն լինի ՍԻՓԻՅՏՐՈՒ :

ՍԻՓԻՅՏՐՈՒՅ **سیدروی** * Անագ .
Գուշ . որով անագին զգոյն ձեւն անթան . Ի
անչիւն գուշ գուշաւորէր :

ՍԻՓԻՅՏՓԱ **سیدها** * Յաւուռտն . Մի-
գորէս Գորէս . (Որոյ ներհանի կոչի ՍԻՓԻՅՏ :)

ՍԻՓԻՅՏՓԵՐ **سیدر** * Մոծակ . ՍԻՓԻՅ-
ՏԻՅԻ . որ և ասի ՓԵՐԱՆ :

ՍԻՓԻՅՏՓՈՒՇ **سیدوش** * Սպիտակ
կազդեաց . Թուրքերէն ԱՎ Ինչիւն :

ՍԻՓԻՅՏՓՕՍԹ **سیدوست** * Սպի-
տակաւոր . ԱՎ գիշիւն ասի :

ՍԻՓԻՅՏՔԵԼՐ **سیدگار** * Բարե-
գործ . Սաշի :

ՍԻՓԻՅՏՔԱՄ **سیدقام** * Նշան է ընդ
բառին ՍԻՓԻՅՏՊԱ :

ՍԻՓԻՍԹ **سیت** * Աւաւոյն . Եօնա-
որ և ասի ՍԻՓԻՍԹ . և անգին ուր առատ է սա-
կոչի ՍԻՓԻՍԹ :

ՍԻՓԻՐԻ **سیری** * Կատարունի կամ լրունի
գործոյ . ինչիւն սեւ . որ և ասի ՍԻՓԻՐԻ :

ՍԻՓԻՐԻՅՍ **سیریس** * Ասպարէզ . Մի-
գոր . որ և ասի ԱՍԻՐԻՅՍ , ՍԻՓԻՐԻՅՐԱ , ՍԻՓԻ-
ՐԻՅՍ , և ՍԻՓԻՐԻՅՐԱ :

ՍԻՓԻՐԻՇԻՏԵՆ **سیری شدن** * Կա-
տարիւ . Թիւն ունի . (հրամայական ՇԻՎ , և
ասպարէի ՇԻՎ :)

ՍԻՓԻՐՏԵՆ **سیردن** * Ուրիւք կոչիւն .
Այս ինչ գտնուի :

ՍԻՓԻՐՇ **سیرش** * Նշան է ընդ բառին
ՍԻՓԻՐԱՆ . արդիւն Պիւր Գործն :

ՍԻՓԻՐՏ **سیرد** * Է անցեալ ժամանակի

երրորդ դէպքի եղական ՍԻՓԻՐՏԵՆ բային , և նշա-
նակ է յանձնեաց . Թիւնի ինչի :

ՍԻՓԻՐՏԵՆ **سیردن** * Հաւաքել .
ՏԵՎԻՐԻՅԻ : 2 . Յանձնել . Ընտրելու :

ՍԻՓՈՒԹԵՆ **سپوختن** * Ջեր ինչի
Պիւր իրի իրիւք բռնաբար քարշելով հանել . Ջո-
րէն ինչիւն չգործուի . Է և սի ինչ իրի իրիւք զիւ-
րին ուժգինութիւն ինչիւն հանել և զնել . և է սա ի
ներհանաւոր բառից անտի :

ՍԻՓՐԵ **سپر** * Է սեւաւ ներկ , որով հան-
դերձս ներկանեն . Գորէ գոյս Գոր .

ՍԻՓՐԵՆԿ **سپرنگ** * Է անուր քաղաքի
Պիւրմերձ ի ՍԻՓԻՐՏԵՆ . Պիւր չէր ասի Գոր . որ
և ասի ՍԻՓՐԵՆԿ , և ՍԻՓՐԵՆԿ :

ՍԻՓՐԵՔ **سپرک** * Է խոտ ինչ , զոր ջրով
եռացուցեալ զնորի գոյն ներկանեն . որ և ասի
ՍԻՓՐԵՔ . Պիւր Գոր :

ՍԻՓՐԵՅ **سپری** * Է խոտ ինչ , որով
Թիւրքիւն ասի :

ՍԻՓՐԵՍ **سپریس** * Է Թեթեւացեալ
Դ բառէն ՍԻՓՐԵՅՍ , և նշանակէ ասպարէզ .
ԱՍԻՐՏԵՆ :

ՍԻՓՐ **سپک** * Դեղին արտորէից .
Է ինչիւն սորի օւնտի . Ջերմութիւն ինչիւն :

ՍԻՓԵԱՅԵՆ **سپکاهن** * Է ներկ ինչ
սեւաւ , զոր անուր քաղաքով և կեղեւով նուան
և այլ երգ ինչ , և այնու հանդերձ ներկանեն .
Պիւր Գոր գոյս Գոր :

ՍԻՓԵՆԵ **سپکنه** * Հաղաթ . (է գործի
Պի՛ զործեաց հիւսանց , որով ծակին զփայտ և
զտախտակ .) Թուրքերէն Պիւր . որ և ասի
ՍԻՓԵՆԵ :

ՍԻՓԵՆԿԻՐՏԵՆ **سپکین سیردن** * Նշան
է ընդ բառին ՍԻՓԵՆԿԻՐՏԵՆ . և է սա յոյժ
պատուական օշարակ , որ օգուտ մեծ ունի ի փա-
րատուն անտի , և ի վանուան մաղձի և մաղախի :

ՍԻՓԵՆՃԻՅՏԵ **سپکیده** * Տաշեցեալ
և խածեալ և հաղաթով ընդ որիորն ձայն հնչման
եկեալ . Թիւրքիւն ինչիւն ինչիւն ինչիւն ինչիւն
Դ զնել իւրում . և ըստ այսմ նշանակուի շա-
րակեցեալ Է բայիս ինչիւն ասի ՍԻՓԵՆՃԻՅՏԵՆ
Գոր . ԱՍ Է ինչիւն ինչիւն ինչիւն ինչիւն ինչիւն
Է ինչիւն ինչիւն ինչիւն ինչիւն ինչիւն : Տէս և ի բառն
ՓԻՐՇԵՐԱ :

ՍԻՓԵՆՏԵՐ **سپندر** * Նախ նշան է ընդ
բառին ՍԻՓԵՆՏԵՐ , որ է Աղեքսանդր մական-
դուանին . Իսկիւն Գոր . 2 . Նշ . զգործելով
անկանին գլխիւն երկարին . յոյնական կամ
Դ զնել իւրում . և ըստ այսմ նշանակուի շա-
րակեցեալ Է բայիս ինչիւն ասի ՍԻՓԵՆՏԵՐ
Գոր . ԱՍ Է ինչիւն ինչիւն ինչիւն ինչիւն ինչիւն
Է ինչիւն ինչիւն ինչիւն ինչիւն ինչիւն : Տէս և ի բառն
ՓԻՐՇԵՐԱ :

ՍԻՓԵՆՏԵՐ **سپندره** * Կաւակերտ պնակ
է

և սկսւածակ. Դօփրոփ քեօսէ Գոփրոփ. որ և ասի
ԻՒՍՔԻՐԻՆ :

ՍԻՔՔԻ **سکه** * Վարք. Սեյթի. 2. Տա-
րազ և կերպ. Դորշ 4է քէ4է2. Իսկ ըստ արապաց
այն փորագրեալ երկաթն նկարակերտեալ գրուած
ծով. զոր հարեալ յոսկի և յարծաթ, գրուածս
տպաւորեն ՚ի նմա յանուն թագաւորին :

ՍԻՔՔԻՏԱՐ **سکه دار** * Տպադարկող զԷ-
րամոյ. Սեյթի ոտքն :

ՍԻՔԱԼ **سفال** * Խեցի. Թուր. Սօփ. Կարպ.
Քօփոյ. և չեղա. Թաշար. Այսինքն և
անօթ կաւեղէն. որպիսի է պղտն, պնակն, և
այլք նմանք. 2. Նոյն է ընդ բառին ՍԻՔԱ-
ԼՈՒ, և ՆՉ. զկեղև ընկզոյ, նշոյ, կաղնոյ, պիս-
տակի և այլն. Թուրքերէն Գադոփ :

ՍԻՔԱԼԻ **سفال** * Նոյն է ընդ բառին
ՍԻՔԱԼ, ըստ առաջնոյ նշանակուէ նորա. և
ցուցանէ զխեցեղէն անօթն. Դօփրոփ ավանի.
որ և ասի ՍԻՔԱԼԻՅՆԻ :

ՍԻՔԱԼԻՅՆ **سفالين** * Խեցեղէն.
Դօփրոփէն ավանի. Թուրքերէն Սօփ. որ և
ասի ՍԻՔԱԼԻՅՆԻ :

ՍԻՔԱԼՈՒՏ **سفالور** * Կեղև ընկզոյ,
նշոյ, կաղնոյ, պիստակի, և նմանեաց. Թուր-
քերէն Գադոփ :

ՍԻՔԱԼՔԻԻՐՈՒՇ **سفال فروش** * Վա-
ճառող խեցեղինաց :

ՍԻՔԱՆԱԽ **سفالخان** * Նոյն է ընդ բա-
ռին ՍԻՔԱՆԱԽ, որ է շոմին. որ և ասի ԻՍՓԵ-
ՆԱՃ, ԻՍՔԵՆԱՃ, և ՍԻՔԱՆԱՃ :

ՍԻՔԱՐԻՇ **سفالرش** * Տէս ՍԻՔԱՐԻՇ :

ՍԻՔԵՆՏԱՐՄԻՒՏ **سفن دار** * Տէս
ՍԻՔԵՆՏԱՐՄԻՒՏ :

ՍԻՔԹ **سفت** * Անձուռի և խիստ.
Եօշոտ 4է շաշոյ :

ՍԻՔԹԻ **سفن** * Հասարակօրէն նշանա-
կէ Թանձր և սուռնար և հաստատուն. Ղաշի 4է
էօշոտ 4է իւհիսի : Իսկ յատկաբար Թանձր հան-
դերձ. Ճամէի շաշոյ. որ և ասի ՀԵՆՎԻՒՓԹ :

ՍԻՔԹԻՆ **سفتن** * Ե անուն գաւառի
միոյ, յորում արտադրի ՍԻՒՉ. 2. Ե բայ, և
նշանակէ Թանձր առնել, և հաստատուն կաշ-
մել. Ղաշի 4է իւհիսի իմիսի :

ՍԻՔԻՅՏ **سفيد** * Նոյն է ընդ բառին
ՍԻՔԻՅՏ, որ է սպիտակ. Թուր. Ա4. արպ.
Պիյու. և չեղաթայերէն Աշոբնո :

ՍԻՔԻՅՏԱՊ **سفيداب** * Տէս ՍԻՔԻՅ-
ՏԱՃ. որ է արաբացուցեալն սորին :

ՍԻՔԻՅՏԻ **سفيده** * Նոյն է սա ընդ
բառին ՍԻՔԻՅՏԻ :

ՍԻՔԻՅՏԹԵՐ **سفيدر** * Սպիտակա-
գոյն. Ա4րա4 :

ՍԻՔԻՅՏԹԵՐԻՅՆ **سفيدترين** * Եւս
սպիտակագոյն. և է գերադրականն :

ՍԻՔԻՅՏՄԻՒՒՀՐԵ **سفيدمر** * Տէս
ՍԻՔԻՅՏՄԻՒՒՀՐԵ, որ է փողկազմեալ ի խեցէ.
մորթէ. Պիյ. 4է4 զօրոս քեփ :

ՍԻՔԻՅՏՊԱ **سفيدا** * Մածնաթան.
Եօշոտն շօքոսի. որ և ասի ՄԱՍԹԱՊԱ, ՄԱՍԹ-
ՊԱ, և ՍԻՔԻՅՏԱՊԱ :

ՍԻՔԻՅՏՓՈՒՇ **سفيدوش** * Սպիտա-
կազգեաց. Ա4 իւհիսի :

ՍԻՔԻՅՐ **سفير** * Միջնորդ առեւտրուն
հանդերձից, և այլոց վաճառելի և գնելի իրաց.
Տէլու. Իսկ ըստ արապաց Թղթատար, սուրհան-
դակ. Միսիսոյ ինօնիսի. Գափ. Գանդի ըստ
արապաց **سفر** ՍԻՔԻՅՐ ցուցանէ գրեցեալ Թուղթ.
Իսկ ՍԻՔԻՅՐ գործողն նորին :

ՍԻՔԼԻ **سفلي** * Պղտն պղնձի. Պա4ը
չեօշի. որոյ բերանն բաց լինի. Իսկ ըստ ա-
րապաց ցուցանէ ցած կամ ստորին. Աշո4 :

ՍԻՔԼԻՅՏԻՆ **سفيدن** * Սուրէ. Աշո.
աշ 4էրիս :

ՍԻՔՍԱՏ **سفار** * Միջնորդ առաւ-
առու թէ վաճառի. Տէլու. ինօն. որ և ասի
ՍԻՅՊԱՐ. Իսկ արաբերէն Սիմար :

ՍՈՒ **سو** * Կողմն. Դարափ. Ճամի. 2.
Նոյն է ընդ բառին ՍՈՒՆ. որ նշանակէ Սոն.
այսինքն հանգոյն և նման. Միս 4է խեփեթ. 3.
Ե կրճատեալ ՚ի բառէն Սոս. 4. Լուսաւորու-
թի, այսինքն ճառագայթ. Բուշնայի, Եմի չշոս
Իսկ ՚ի Թիւրքիսթանի ՚ի գործածեն զսա ՚ի նշա-
նակել զՉուր. ոպ և Թուրքերէն ասի **سو** Սոս
այլով տառիս :

ՍՈՒՉ **سوز** * Ե հր. Սոսիլէն բային, որ
և բարդի ոպ Տէլու. և Նիյոսու. Եւ յայս
պիսի տեղիս ունի զգործութի ներգործական ըն-
դունելութեան. 2. (Իբր բայածական) այրե-
ցումն. Եսնո4 :

ՍՈՒՉԱ **سوزا** * (առաւելական ըն-
դունելութիւն ՚ի Սոսիլէն բային) Այրեցող.
Ես4էճի. սոսչեփ. զի ասի Քիշի սոսչ, այրե-
ցող վեր. Ես4էճի Եսի :

ՍՈՒՉԱՆ **سوزان** * (առաւելական ըն-
դունելութիւն ՚ի Սոսիլէն բային) Այրեցող.
Նաւ այրող. Եսնո4 4է Ես4էճի :

ՍՈՒՉԱՆԻՅՏԻՆ **سوزايندن** * (ան-
ցող Սոսիլէն բային) Այրեալ աւ. Ես4էճի
ՍՈՒՉԱՐ **سوزار** * Արծաթաւան-
հոյ. Ամիշ Եսնո4 Եսի :

Գաւ ինքնիւ, որ առաջեալ լինէ զնորոց . Տօ-
փառքով Գօլ : (Եւ և սա բարդեալ ի բառէս
Միտոս, որ և եղևիւր և ի հրամայականէ Զե-
սիս բայով, որ և Զէն, այսինքն հար .)

ՄԻՒՐՈՒԹ **سور** * Նշն է ընդ բա-
ռն ՄԻՒՐՈՒՏ . և Նշանակէ երգ . Իբրևոմ :

ՄԻՒՐՈՒՆ **سور** * Նշանայ անշն մար-
գայ . Թուր" Ուն, կամ Ունի . 2. Գաւառն և
և իցէ անասուն կենդանեաց . Հէք շարժո հոյ-
գնէ՞ սալբոյ : չէր" ևս Ունա. Թուր և Աւեր,
Աւստիւ, ԻՒՍԹ, ՀիւնճԱԵՆՉ, և ՄԻՒՐՈՒՆ :

ՄԻՒՐՈՒՇ **سور** * Հրեշտակ . արպ"

Մէլէ, և Մէլաճիւ, որ և առի ՓերիՇԹԵ : 2.
Է անուն ուժնաւորորոյրի աւուր իւրաքանչեւ
իւր արեգակնային ամենան, յարամ աւուր պի-
տայէ առնել արժան և պաղատանս և մաղձանս,
և ինքեւ զգէտս կարեաց . և ճէ արժան զբա-
ղիւ ի դարձն ինչ . և պարտէ խորշի ի յանցանաց
և ի մեղաց : Ասեն իմաստաւոր պարսկից՝ Թէ զան
հրեշտակք երկոտասան, որք անունեալ կոյն
ըն անունաց ամսաց երկոտասանից . և իւրաքանչեւ
իւր հրեշտակ կարգեցեալ է վերակացու ի կա-
ռավարութի իրողունց և զործառնունցն եղևոյց
յամենան և յաւուրն՝ որ կոչեցեալ իցէ յանուն
իւր . և յայն սակս իւրաքանչեւ օր՝ որ զայ հա-
մեմաս անունն ամսայն, զօրն զայն օրհնեալ և
աշխարհի համարեալ, առնեն ի նմին աւուր առն
ուրախութե ազգն պարսկական : 3 . Նշանակէ
քաղցր հնչեան . Աւելի իօշ, Վե նաշի :

ՄԻՒՐՈՒՇԵ **سور** * Հասարակօրէն
նշանակէ հրեշտակ . Մէլաճիւ : Իսկ յասկարար
Գաբրիէլ հրեշտակապետ . Ճեղքեմէ Էմի :

ՄԻՒՐՈՒՏ **سور** * Երգ . Թուրքերէն Իր .
և Իբրևոմ :

ՄԻՒՐՈՒՏԵՆ **سور** * Երգել . Իբրև-
ոմ : (Հրա" Մերս, և ապառնի Մերսիօ .)

ՄԻՒՐՈՒՏԿՈՒԹ **سور کوي** * Տե՛ս
ԻՒՒՆԵԱԿԵՐ :

ՄԻՒՐՈՒՏ ԿՈՒՓԹԵՆ **سور گفتن**
Տե՛ս ի վերոյ ՄԻՒՐՈՒՏԵՆ .

ՄԻՒՐՁԵՊ **سور** * Է արած ինչ սպի-
տակ, որ յայտ լինի ի մարմնի մարդոյ ի յաւել-
ունածոց մաղասին, զոր բժիշկքն կոչեն Պահագի
էրեալ . այս ախտ լինի և սեռաւ, յորժամ խառնի
սևամաղճ ի նա . Պիք գէնոշ լնէի օր-ի վեճնափ
ինասնփ :

ՄԻՒՐՊ **سور** * Կապար . Գաւառն . որ
և արտաբերի Միւրիւդ, նաև **اسر** Իսրիւդ :

ՄԻՒՐՊՍՈՒԹԵ **سور سوخته** * Նշն
է ընդ բառին ՐԱՍՈՒԹ, որ և Րասնէ գոշ .
որով կանայքն Թխացուցանեն զօճնս և զվարսս
իւրեանց . և Թարգմանի կապար այրեցեալ :

ՄԻՒՐՁԱՆ **سور** * Խառնեցա՞մ, Միւր-
ւիւ, Էսի օնէ օնոյնիւ : Միւրեան Խառնիւ :

ՄԻՒՐՁԱԵ **سور** * Է փաշ իճ, որ
կառնի ի հանգերձս, և զիւրաւ ճշ զառանի .
Պիք ինչ օր-ի օր :

ՄԻՒՐԲ **سور** * Հարսանիք . Թուրքերէն
Գաւառն . որ և առի ՄԻՒՐՈՒՇԵ :

ՄԻՒՐԲ **سور** * Նշն է Երաւն ՄԻՒՐ-
ՓԵ, որ և կրկնելով առի ՄԻՒՐԲ ՄԻՒՐԲ . և սա
ևս զնշն նշ" . բոսայում, Զի սերն օր-ի օր-ի
Խառնա՞մ ինչ, ինչի օր-ի օր-ի օր-ի օր-ի
ճոյի . որ և առի ՄԻՒՐՈՒՇԵ :

ՄԻՒՐԲԵ **سور** * Հաշ . Էօսիւր-իւ . ար-
պերէն **سور** Միւր :

ՄԻՒՐԲԵՔԵՐՏԵՆ **سور کردن** * Հաշու .
Էօսիւր-իւ . առի և ԻԵՔԵՐՏԵՆ, ԻՒՒՐԵՐՏԵՆ :

ՄԻՒՐԲԵՆ **سور** Ծեր . Գաւառն իբրիւ :

ՄԻՒՐԲԵՐՏԵՆ **سور** * Հաշու . Էօ-
սիւր-իւ . (Հր" Միւր, և ապառնի Միւր-ի .)

ՄԻՒՐԲՈՒՇ **سور** * Նշ . զերն զայն՝
որ կոչի Լիւ, որով ներկանեն զմեայքս և զս-
մանս հանգերձս, և յայ զայն կարծիք . և ևս սու-
սերագործք այնուիկ հաստատեն զերկաթն յորժ-
բանեանցն սուսերի . Վէ Գաւառնիւ օր-ի օր-ի
Իսրի Գաւառնի Իսրի Իսրի :

ՄԻՒՓԱՐ **سور** * Է անասի իճ խոփոյ :

որ զնի սրածայր . որով նախ պատառն զգե-
տին, և յետ այնորիկ տափարակ երկաթոյն այն-
ունիկ՝ որ կոչի Ահիճիւֆ, հերկեն . այսինքն Նա-
դաս առնեն . Պիք ինչ զիւր օր-ի օր-ի օր-ի
օր-ի օր-ի . Գաւառնաւ նշ" հնչան, ի ճշ որոյ
ճիւղն զխաղող և զայլ իրս, Եւ այլուր գրի աման,
որով կրեն զգինի . Հէրազ Գաւառնիւ օր-ի օր-ի :

ՄԻՒՓԻՒՂ **سور** * Առատաղ տան .
Ազգէ Իսի :

ՄԻՒՓԻՒՇ **سور** * Ունի . Թուր" Պիք .
նաև քեհէ . արպերէն **سور** Գաւառն :

ՄԻՒՓԻՒՍ **سور** * Տե՛ս ի վերոյ
ՄԻՒՓԻՒՇ :

ՄԻՒՓԻՒՍԹ **سور** * Գաւառն հոս .
Գաւառն նոյն . որ արպերէն առի Պիւրի :

ՄԻՒՓԻՒՐՁ **سور** * Փայծաղն . Տաւադ :

ՄԻՒՓԻՒՐՏԵՆ **سور** * Պատանիքել .
նաև յանձնել . Ըստբրան, Վէ Գաւառնիւ օր-ի օր-ի
(Հրամայական Միւր, և ապառնի Միւր-ի .)

ՄԻՒՓԵ **سور** * Անի . Պիք օր-ի օր-ի :

ՄԻՒԳԻՈՒՐԷ كور * Տէս միւգրէ .

ՍԻՒՔՐԵ *سفر* * Սեղան կերակրոյ, յո-
գնեն կերակուր, Մ'աբո-ճ նեռնէ տիւր, ասի

ՍԻՓԷՆՏԷ **سپه** * ՏԵՆ ՍԻՓԷՆՏԱՐ.

ՍԻՓԷՆՊԵՐԷ **سپهر** * Ժողովրդապետ

կամ տոհմապետ . Եփրեյ ձեռնով վէ բէխեալ գովի .
2 . Գանձապետ . Խաղիյնեփար :

ՍԻՓԷՆՔԷԸ **سپهش** * Թարգմանի

գորաքար . Աւեր չէի՛նք . և մերթ ու՛ր յառաջ
նշնեաց զօրաց , որ երթայ զառաջեալ զօրաց .
Միգորաքի՛նք ձեռն , Եւ երբեմն ցուցանէ զօր
ապաւին . Սէրէշէր . որում զհետ երթալով
զօրքն , գրեթէ բարձրն ի նմանն :

ՍԻՓԷՆՃ **سپنج** * ՆՃ հիւր . Գօնէր .

որ և ասի Միգորաքն . որոյ կալն և մեալն ի տեղ
ւորդութեք ի սակաւ ժամանակս եւ և գրեթէ ա
ւուրս երկս կամ հինգ . 2 . Անցաւոր . 3 . Հիւր
չինեալ ի ձիւղոց և ի ցախոց յեզերս արտորեից
այգեաց և պարտիզաց , ուր պարտիզպանք նստին
ի մէջ նորին առ ի ապահովմալ ի տապոյ արեւ
ու , և ի թաղուէ անձրևի . 4 . Արտատեղի ա
նասնոց , որոյ խառն և ջուրն առատ իցէ . 2էր
իւսի հայրենի , ի տպի ալ զէր զաւեր օր :

ՍԻՓԷՆՏ **سپند** * Սերմն կամ ունդ ինչ .

Թուր՝ Իւշերէն լիւսի . և արպ՝ բառիւ բժիշկքն
صم Զարէլ կոչեն , զոր վն ունեւոյ օգուտ չա
րակուէ , լուցանեն և այրեն ի հուր ուր ծխանե
լի սակս աղալոց , զոր և լրնկենուին ի հուր ձայն
արձակէ , և ի վեր ընդօստնու . ասի և ի ՍԻՓԷՆՏ ,
և ի ՍԻՓԷՆՏԱՐ . 2 . Եւ անուն լերին միւջ . Պի
թաշ արի փար :

ՍԻՓԷՆՏԱՐ **سپندان** * Նոյն է ընդ

բառին ՍԻՓԷՆՏ , և նշանակէ որինչ այն . որ և
ասի ՍԻՓԷՆՏԻՅԱՐ .

ՍԻՓԷՆՏԱՐԻ ԹԵԼԻ **سپندان تلخ**

Ե խոտ իմն դառն , որ կոչի Իսթիպոն :

ՍԻՓԷՆՏԱՐԻ ԻՒՒՐԻՏ **سپندان خرد**

Մանանիս . Խորաւ :

ՍԻՓԷՆՏԱՐՆ ԿԵՆՏԷ **سپندان کنده**

Ե խոտ ինչ ծանրահոտ , որ ասի հայերէն փեղե
նայ . և արպ՝ Սիւղա . որ օգտակար է յոյժ մա
ղասական գլխացաւուէ , զոր և մոծանեն ի բա
ղադրուծիւնս ոմանց դեղորեից :

ՍԻՓԷՆՏԱՐՆ ԿԻՐԻՏ **سپندان کرد** * ՏԵՆ

ի ներքոյ ՍԻՓԷՆՏԱՐՃՈՒՐ .

ՍԻՓԷՆՏԱՐՆ ՃՈՒՐ **سپندان جوش**

Նոյն է ընդ բառիցն ՍԻՓԷՆՏ և ՍԻՓԷՆՏԱՐ .
որ է սպանդի ունդ . Իւշերէն լիւսի :

ՍԻՓԷՆՏԱՐ **سپندار** * Մամ. Շէր . 2 .

Ե անուն երկոտասաներորդի ամսեան արեգակ
նային ամի , յորում լինի արեգակն ի ձուկն կեն
դանակերպի . որ և ասի ի ՍԻՓԷՆՏԱՐ . որ է ամիսն
Իսթիպոնի :

ՍԻՓԷՆՏԱՐՄԻՒՐՏ **سپندار مر** * Երկեր .

Ջէրի . 2 . Ե անուն հրեշտակի միւջ , որ վե
րակացուէ երկրի և ծառոց և անտաւաց . և ի
լողուիք գործոց եղելոց յամսեանն Իսթիպոնի .
Իսթ և կառավարութի նչ առ նա վերաբերին .
Պիթ Իւշէն Իսթի փար . 3 . Ե անուն երկոտասան
երորդի ամսեան արեգակնային ամի , յորում լինի
արեգակն ի կենդանակերպն որ կոչի ձուկն . որ
է փետրվար . 4 . Ե անուն հինգերորդի աւուր
իւրաքանչիւր արեգակնային ամսոյ . և է առ հա
սարակ կանոն պարսից , զի մինչ անուն իւրաքանչ
իւր ամսոյ զայցէ հաւեմատ աւուրն անուան .
զօրն զայն առնեն տօն ցնծուէ . և յայնմ աւուր
պատշաճ վարկանին հանգերձ ձեւել , և նոր զգեստ
ազանիլ , և ծառ տնկել , և զերեսս տեսանել սի
րելեաց և բարեկամաց . Հէր Իսթի ձեռնիցն զէ
շիւնի Իսթի փար :

ՍԻՓԷՆՏՈՒՋ **سپندوز** * Պորտ վրանի .

այսինքն բոլորակն այն՝ զոր դնեն ի գազաթան
սեան վրանի . 2փար Իսթի . որ և ասի **کج**
ԲԻՒՄԱՃ , և ՊԱՏՐԻՅԱՆ .

ՍԻՓԷՍ **سپس** * Յետոյ . Սօյր . Բայց

առ ոչ ամի միայնակ ի գործ , այլ ընդ բառիցս
ՋԱՆ և ՋԻՅՆ . ուր Ջանիտիւ , և Ջիւնիտիւ .

ՍԻՓԷՍԹԵՐ **سپستر** * Յետագայն . Սօյ

բարձ . զի Սիտիւն նշ . յետ , Սօյր . և Ջիւնի
տիւն նշանակէ յետ այսորիկ , Պոսթոն սօյր . և
Իսթի է մասնիկ բաղդատականի :

ՍԻՓԷՏ **سپه** * Նոյն է ընդ բառին ՍԻ

ՓԷՆՏԱՐՄԻՒՐՏ , ըստ չորեցունց նշանակութեց
նորա . որ և ասի ՍԻՓԷՆՏ .

ՍԻՓԷՐ **سپر** * Վահան , կամ ձուռնդ .

Գալթոն . արպ՝ ձեռնի . 2 . Ե հրա՝ Սիտիւնի
բային . Եւ ցուցանէ կատարեալ . Թիւն Իւշէն .

ՍԻՓԷՐԷ **سپره** * Ե անուն խաղաւ իրից .

որ կոչի Թուրքերէն Դօգոսթիւն :

ՍԻՓԷՐԷՆԿ **سپرنگ** * Ե անուն քաղա

քի միւջ մերձ ի Սիտիւնի . որ և ասի ի ՍԻՓԷ
ՐԷՆԿ , և ի ՍԻՓԷՐԷՆԿ . Պիթ ձեհ արի փար :

ՍԻՓԷՐԻՅԸ **سپرش** * Ապարեղ .

Միթոն .

ՍԻՓԷՐԻՅՏԷՆ **سپردان** * Կատարել .

Թիւն Իւշէնի . (հր՝ Սիտիւն , և արպ՝ Սիտիւնի .)

ՍԻՓԷՐԻՍՓԱՎ **سپه پناه** * Ե անուն

մի ի բաղում անուանացն արեւու . Կիւնիւնի զի
Իսթի փար :

ՍԻՓԷՐԼՈՒՍ **سپرلوس** * Պալատ Բա

գաւորական . Խառնի գործոցն :

ՍԻՓԷՐԿԵԱՎ **سپرگو** * Ե տեսակ իմն

վահանի , զոր առնեն ի մորկոյ եղին , և յառա
ի գործ անեն ի պաշարման բերդի և ի դիմեց
ման . Պիթ Իսթի գալթոն փար :

կէ

ՍԻՓԵՐԱԿ **سپر** * Նշան է ընդ բառին
ՍԻՓԵՐԻ . և նշանակե կատարումն :

ՍԻՓԵՐԷԿՄ **سپرهم** * Նշան է ընդ բառին
ՍԻՓԵՐԱԿՄ , և ՍԻՓԵՐՄ :

ՍԻՓԵՐԱԿՄ **سپرغم** * Ռեհան . (ասի
զամհանեան խոտոց .) Թուրք . Քեֆէնէ . արպ .
Բէյզան . որ և ասի ՍԻՓԵՐԷԿՄ , ՍԻՓԵՐՄ , և
ՍԻՓԵՐԱԿՄ : Եւ ուրիշ գրի թէ , է այն տեսակ
ուեհանի . որոյ տերեւն մանր են և յոյժ անու-
շահոտ , կոչի ՍԻՓԵՐԷԿ և Շահօթիէր : Եւ այլ
ոմն ասէ , թէ ՍԻՓԵՐԷԿ է տերեւն կոչեցել է-
միշէմօւան , այսինքն էմիշէպիէհար . որ է մշտա-
գարուն , որ ոչ լինի տերեւածափ :

ՍԻՓԵՐՃԻ **سپرچی** * Ուրախութիւն . Շաբազ :

ՍԻՓԵՐՄ **سپر** * Տե՛ս ՍԻՓԵՐԱԿՄ :

ՍԻՓԵՐՊԱՋ **سپراز** * Վահանակիր , որ
ի մարտի վահան ի գործ ածէ . Գալթան էն
ձէն , Իփէն :

ՍԻՓԵՐՏԻՐԻՔ **سپردرک** * Նշան է ընդ
բառին ՏԵՍԹԱՐԶԻ , որ է Թաշկինակ . ՏէսՆու :

ՍԻՓԵՐՔ **سپرک** * Ե ակտ ինչ յազգե
պալարի , որ յաճախ յայտ լինի յերեսս մանկանց
աշայտց . Պիք էւէն Գործաշէր էմիշէպիէն :

ՍԻՓԹԱՆ **سپتان** * Նշա՛ զխոտն զայն ,
որ կոչի Պիյան . արպ . سوس , և سوس
Ըրգի սոս . զոր Թըմեալ և զճուր նորին առեալ
ի գործ ածեն . և է յոյժ օգտակար չոր հազի :

ՍԻՓԹԱՔ **سپتاک** * Նշ՛ զայն սպիտակ
գեղն , որով կանայք շարերն զերեսս իւրեանց .
Թուրքերէն Ագւււր . որ և ասի ՍԻՓԻՅՏԻ :

ՍԻՓԻՔ **سپر** * Երկին . կեօն . Իսկ ու
մանք ասեն թէ՛ յառկաբար է անուն առաջին
շարժունին , որ է Քեւէնի աշտա :

ՍԻՓԻՔՐԱՍԱ **سپراسا** * Երկնաման .
կեօն Իրի :

ՍԻՓԻՅԶԻ **سپز** * Սպիտակ բորբոս ,
ոպ զփշրանս հացի , որ լինի ի վճ քացախի և
գինւոյ . Սիբէն էն շէրաշէն Իւշէնիտի գէյաշ էն .
էն Իսորաթի Իրի օշան էնէնի տէր :

ՍԻՓԻՅՏ **سپيد** * Սպիտակ . Թուրք . ԱԳ .
արպ . Պիյաշ . և չէղաթայերէն Աշաբաշ : 2 . Ե
անուն ամրոցի միոն , որ կոչի Գաւէնի Իփէն :

ՍԻՓԻՅՏԱԼ **سپيدال** * Սօսի . Թուրքե-
րէն Չիսի աշաշէն . Եւ ոմանք ասեն սպիտակ
բարոս . Պիյաշ Գաւազ :

ՍԻՓԻՅՏԱՃ **سپيداج** * Ե այն սպիտակն ,
որով շարերն կանայք զերեսս իւրեանց . և նը-
կարիչք ի գործ ածեն ի նկարս . ուսմիջերէն
Իսորաթի :

ՍԻՓԻՅՏԱԳ **سپيداب** * Որ և ասի ՍԻ-
ՓԻՅՏԱԳ . Տե՛ս ՍԻՓԻՅՏԱՃ , որ է արաբացուց .
եաշն բառիցս այսոցիկ :

ՍԻՓԻՅՏԱՐ **سپيدار** * Սպիտակ բարոսի .
Պիյաշ Գաւազ աշաշէն :

ՍԻՓԻՅՏԵ **سپيد** * Աւաւտեան պաշ .
Սոպազ Վազի . և ըստ այսմ նշանակուի ասի և
ՍԻՓԻՅՏԵՏԵՄ : 2 . Ե սպիտակն այն , որով կա-
նայք շարերն զերեսս իւրեանց . Եւ ոմանք
զէնան Իւշէնիտի տէրէն : 3 . Սպիտակաց ա-
շայ և ձոնոյ . կեօնի էն Եւսաթաշէն գորշի .
բայց հակակայիւն յիշատակի . զի ասի ՍԻՓԻՅԵ
և Սիյաշէ . այսինքն սպիտակուց և անուց աշայ .
նաև Սիփիտէ և Չիսի . որ է սպիտակուց և
գեղնուց ձոնոյ :

ՍԻՓԻՅՏԵԿԻ **سپيدکي** * Ե սպիտակուին
այն , որով կանայք շարերն զերեսս իւրեանց . զի
յայտ սիրողաց գեղեցիկ երևեացին . Ագւււր .
Իսկ հասարակօրէն որինչ վերաբերի աս սպի-
տակն , կոչի ՍԻՓԻՅԵՏԻ :

ՍԻՓԻՅՏԵՏԵՄ **سپيددم** * Արշաւայն .
Սոպազի սաթաշ . Եւ գիտելի է՛ զի ՏԵ՛ն ցուցանե
պաշ . Վազի . և քանզի յայնմ պահու կարի ինն
յայտ լինի սպիտակութիւնն , նորին աղապա-
սայպէս անուանակոչեալ է :

ՍԻՓԻՅՏԹԱՔ **سپيدتاک** * Ե Ժառ Իճի
որ ունի զպտուղ կարմրեանդ ոպ զոչնոյ խա-
ղողոյ , որով խաղախորդք , այսինքն ՏԵՂԳԳԻ
զմորթս յօրինել կազմին . արպ . كرمزالبیضا
Իէնիւրէյաշ . Թուրքերէն Ագաւում . Պիք աշաշ
Գեւաշ Իէնի Ինիտի օշաշ :

ՍԻՓԻՅՏԻ **سپيدي** * Սպիտակութիւն .
Պիյաշ . Թուրքերէն Ագւււր :

ՍԻՓԻՅՏԻԱՐ **سپيدخار** * Ե այն փուշն
որ ասի Թուրք . Չաղք Իփէնի . արպ . Ընիտիէնիւ-
րէյաշ . և Թարգմանի սպիտակ փուշ :

ՍԻՓԻՅՏՄԵՐՏ **سپيدمر** * Ե խոտ Իճի
նման Պոսսանէֆէրոնի , որոյ բունն սպիտակ է
և տերեւն կանաշ . Պիք օլ տէր :

ՍԻՓԻՅՏՄԻՒՔՐԵ **سپيدمره** * Ե ասի
ասի ինն փողոյ . Պիք Իէնի գորոս տէր :

ՍԻՓԻՅՏՊԱ **سپيد** * Տե՛ս ՍԻՓԻՅՏՊԱՃ :

ՍԻՓԻՅՏՊԱՄ **سپيدام** * Սպիտակե-
րանք . և գիտելի է՛ զի յոչն սպիտակին գայն .
կամ երանգ բառքս ոչ ունին զտեղի . բայց միայն
այն երանգ՝ որ իցէ հակեալ ի սպիտակութիւն , կարէ
կոչիլ ՍԻՓԻՅՏՊԱՄ . Թուրքերէն Պիյաշ Իէնի . որ և
ասի ՍԻՓԻՅՏՔԱՄ :

ՍԻՓԻՅՏՊԵՐԿ **سپيدرک** * Ե անուն
խոտոյ Իրի , որ ասի Թուրքերէն Ինիտի . և ար-
պերէն Պազլէն Եմիտիէն :

ՍԻՓԻՅՏՎԱ **سیدوا** * Նշն է ընդ բա-
սին ՍԻՓԻՅՏՎԱ :

ՍԻՓԻՅՏՏԻՄ **سیدم** * Աղաւնի ու-
րոյ տունն սպիտակ է . գոյրոյնդ պէտք ինքնին :

ՍԻՓԻՅՏՏԵՍԹ **سیدوست** * Առա-
տաձեռն . Սիւսի ձեռքերն . ձեռքեր . (որոյ ներ-
հանն ասի Սիւսի տէր :)

ՍԻՓԻՅՏՐԵՆԿ **سیدرنگ** * Սպիտակ
երանգ . այսինքն ձերմակազոյն . Պէտք է ինքնին :

ՍԻՓԻՅՏՐԵՎ **سیدرو** * Է այն բազմն,
որ կոչի իսկիւն քոչն :

ՍԻՓԻՅՏՐՈՒ **سیدرو** * Թարգմանի
ձերմակերես . այսինքն պարզերես . որով իմանի
այր բարեգործ . Այնքն սուրհ ասիւրի . որոյ վե-
րացեալն լինի Սիւսի տէր :

ՍԻՓԻՅՏՐՈՒՅ **سیدروی** * Անագ .
Գաւա . որով անագն զպղնձեղէն անօթս . ի
անշնէ դաժն գաւալարէն :

ՍԻՓԻՅՏՓԱ **سیدپا** * Յաւոյ տուն . Մի-
գործի գործի . (Որոյ ներհանն կոչի Սիւսի :)

ՍԻՓԻՅՏՓԵՐ **سیدپر** * Մոծակ . Սիւսի-
սիւսի . որ և ասի փեշտն :

ՍԻՓԻՅՏՓՈՒՇ **سیدپوش** * Սպիտակ
կապուկապ . Թուրքերէն ԱՊ ինքնին :

ՍԻՓԻՅՏՓՕՍԹ **سیدپوست** * Սպի-
տակաւոր . ԱՊ զինքն . ասի :

ՍԻՓԻՅՏՓԵՆԱՐ **سیدکار** * Բարե-
գործ . Սիւսի :

ՍԻՓԻՅՏՓԱՄ **سیدپام** * Նշն է ընդ
բառին ՍԻՓԻՅՏՎԱՄ :

ՍԻՓԻՍԹ **سیدست** * Առաւոյտ . Եօնա-
որ և ասի ՍԻՓԻՍԹ . և տեղին ուր առատ է սա-
կոչի Սիւսի տէր :

ՍԻՓԻՐԻ **سیری** * Կատարունի կամ լրունի
գործոյ . ինքնին տէր . որ և ասի ՍԻՓԻՐԻ :

ՍԻՓԻՐԻՅՍ **سیریس** * Ասպարէզ . Մի-
գործ . որ և ասի ԱՍԻՐԻՅՍ , ՍԻՓԻՐԻՅՑ , ՍԻՓԻ-
ՐԻՅՍ , և ՍԻՓԻՐԻՅՑ :

ՍԻՓԻՐԻՇԻՏԵՆ **سیری شدن** * Կա-
տարի . Թիւսի օր . (հրամայական Շիւս , և
ասպարէի Շիւս :)

ՍԻՓԻՐՏԵՆ **سیردن** * Ուրիշ կոչել .
Այս էլէ գտնագ :

ՍԻՓԻՐԻՇ **سیرش** * Նշն է ընդ բառին
ՍԻՓԻՐԻՇ . արպերէն Պիւսի գործն :

ՍԻՓԻՐԻՏ **سیرد** * Է անցեալ ժամանակի

երրորդ դէպքն եղական Սիւսի տէրն , և նշ-
անկէ յանձնեաց . Թիւսի ինքն :

ՍԻՓԻՐԻՏԵՆ **سیردن** * Հաւաքել .
Տեւելիս : 2 . Յանձնել . Ընտրելու :

ՍԻՓՈՒԽԹԵՆ **سیرختن** * Ջրի ինչ ի
միջոյ կրի իրիւր բռնաբար քարշելով հանել . Ջր
իւն ձեռնիւ չգործու . Է և և ի մէջ իրիւր իրիւր զիւր
ինչ ուժգնութիւն մոռնանել և դնել . և է սա ի
ներհանալան բառից անտի :

ՍԻՓՐԵ **سیر** * Է սեւաւ ներկ , որով հան-
դերձս ներկանեն . Գործի դոյս տէր :

ՍԻՓՐԵՆԿ **سیرنگ** * Է անուռ քաղաքի
միջմերձ ի Սիւսի տէր . Պիւսի ձեռն ասի տէր . որ
և ասի ՍԻՓՐԵՆԿ , և ՍԻՓՐԵՆԿ :

ՍԻՓՐԵՔ **سیرک** * Է խոտ ինչ , զոր ջրով
եռացուցեալ դեղին գոյն ներկանեն . որ և ասի
ՍԻՓՐԵՔ . Պիւսի օր տէր :

ՍԻՓՐԻՅԿ **سیریک** * Է խոտ ինչ , որում
թերթիւն ասեն :

ՍԻՓՐԻՅՍ **سیریس** * Է Թեթեւացուցել
ի բառէն ՍԻՓՐԻՅՍ , և նշանակէ ասպարէզ .
Այն տէր :

ՍԻՓՐ **سیرک** * Դեղինն արտորէից .
Է ինքն . սորի օր . Ջրի տէր տէր ինչն :

ՍԻՓԵԱՅԵՆ **سیرکهن** * Է ներկ ինչ
սեւաւ , զոր առնեն քաղախով և կեղեկով նուսն ,
և ոյլ իրիւր ինչ , և այնու հանդերձ ներկանեն .
Պիւսի տէր դոյս տէր :

ՍԻՓԵՆԵ **سیرکهن** * Հաղափ . (է գործի
մի ի գործեաց հիւսանց , որով ծակեն զփայտ և
զտախտակ .) Թուրքերէն Պիւսի . որ և ասի
ՍԻՓԵՆԵ :

ՍԻՓԵՆ ԿԻՒՊԻՅՆ **سیرکین** * Նշն
է ընդ բառին ՍԻՓԵՆ ԿԻՒՊԻՅՆ . և է սա յոյժ
պատուական շարակ , որ օգուտ մեծ ունի ի փա-
րատուն տեղի , և ի վանուսն մաղձի և մաղախի :

ՍԻՓԵՆՇԻՅՏԵ **سیرکینده** * Տաշեցեալ
և խածեալ , և հաղալով ընդ որկորն ձայն հնչման
եկեալ . Թիւսի տէր ձեռնիւ ձեռնիւ ձեռնիւ ձեռնիւ
տէր . Եօնաւնիւ ձեռնիւ ձեռնիւ , ձեռնիւ տէր ինչ
դոյնտէն ստա ինչն :

ՍԻՓԵՆՏԵՐ **سیرکدر** * Նախ նշն է ընդ
բառին ՍԻՓԵՆՏԵՐ , որ է Աղէքսանդր մակե-
դոնացին . Իսկիւն տէր : 2 . Նշ . զգործելով
անկանեն գլխի վայր երկարին . յոյնական կամ
ի վաղէն իւրում . և ըստ այսմ նշանակուեալ շա-
րակեալ Է բայիս խօսքէն . ասի Սիւսի տէր իւր-
տէն . Այն տէր տէր ձեռնիւ տէր տէր : Տէս և ի բառն
փոխելու :

ՍԻՓԻՈՒՐԵ **سیرکوره** * Կաւակերտ պնակ
է

և սկսեալապէս . Դօժբոյժ քեօտի Գոյաթ . որ և ասի
ԻՒՍՔԵՐԻՆ :

ՍԻՔ-ՔԵ ڪم * Վարդ . Սիւրբ : 2 . Տա-
րազ և կերպ . Դարչ 4 քէ քէ 4 : Իսկ ըստ արապաց
այն փորագրեալ երկաթն նկարակերտեալ Գրուն-
ծով . զոր հարեալ յոսկի և յարծաթ , գրունծած
տպաւորեն ՚ի նմա յանուն թագաւորին :

ՍԻՔ-ՔԵՏԱՐ ڪم دار * Տպադարկող 7 Ը-
րամայ . Սիւրբ ուրախ :

ՍԻՔԱԼ ڦال * Խեցի . Թուր . Սփ .
արպ . Գոթուր . և չեղա . Թուր . Այսինքն է
անութ կաւեղէն . որպիսի է պղտն , պնակն , և
այլք նմանք : 2 . Նոյն է ընդ բառին ՍԻՔԱ-
ԼՈՒ , և ՆՉ՝ զկեղև ընկզմ , նշմ , կաշնոյ , պիս-
տակի և այլն . Թուրքերէն Գոյաթ :

ՍԻՔԱԼԵ ڦال * Նոյն է ընդ բառին
ՍԻՔԱԼ , ըստ առաջնոյ նշանակուէն նորա . և
ցուցանէ զխեցեղէն անութ . Դօժբոյժ ավելի .
որ և ասի ՍԻՔԱԼԻՅՆ :

ՍԻՔԱԼԻՅՆ ڦالين * Խեցեղէն .
Դօժբոյժսն ավելի . Թուրքերէն Սփ . որ և
ասի ՍԻՔԱԼԻՅՆ :

ՍԻՔԱԼՈՒՏ ڦالود * Կեղև ընկզմ .
նշմ , կաշնոյ , պիստակի , և նմանեաց . Թուր-
քերէն Գոյաթ :

ՍԻՔԱԼՔԻՒՐՈՒՇ ڦال فروش * Վա-
ճառող խեցեղէնաց :

ՍԻՔԱՆՍԻ ڦانخ * Նոյն է ընդ բա-
ռին ՍԻՔԱՆՍ , որ է շովին . որ և ասի ԻՍՔԵ-
ՆԱՅ , ԻՍՔԵՆԱՅ , և ՍԻՔԱՆԱՅ :

ՍԻՔԱՐԻՇ ڦارش * Տէս ՍԻՔԱՐԻՇ .

ՍԻՔԵՆՏԱՐՄԻՒՏ ڦندارم * Տէս
ՍԻՔԵՆՏԱՐՄԻՒՏ :

ՍԻՔԹ ڦت * Անճուռի և խիստ .
Եօշուէ 4 ք շմնոյ :

ՍԻՔԹԵ ڦتم * Հասարակօրէն նշանա-
կէ Թանձր և սոռճար և հաստատուն . Ղաւն 4 ք
Եօշուէ 4 ք յիւսիս , Իսկ յատկաբար՝ Թանձր հան-
դերձ . ճօթի շմնոյ . որ և ասի ՀԵՆՎԻՒՔԹ :

ՍԻՔԹԵՆ ڦتن * Ե անուն դաւառի
միտ , յորում արտադրի ՍԻՒՉ : 2 . Ե բայ , և
նշանակէ Թանձր առնել , և հաստատուն կաշ-
մել . Ղաւն 4 ք յիւսիս ինիս :

ՍԻՔԻՅՏ ڦيد * Նոյն է ընդ բառին
ՍԻՔԻՅՏ , որ է սպիտակ . Թուր . Ա4 . արպ .
Պիսու . և չեղաթոյքերէն Աշուր :

ՍԻՔԻՅՏԱՊ ڦيداب * Տէս ՍԻՔԻՅ-
ՏԱՅ . որ է արաբացուցեալն սորին :

ՍԻՔԻՅՏԵ ڦيده * Նոյն է սա ընդ
բառին ՍԻՔԻՅՏ :

ՍԻՔԻՅՏԹԵՐ ڦيدز * Սպիտակա-
գոյն . Ա4 ք :

ՍԻՔԻՅՏԹԵՐԻՅՆ ڦيدزين * Եւս
սպիտակագոյն . և է գերադրականն :

ՍԻՔԻՅՏՄԻՒՅՐԵ ڦيدمر * Տէս
ՍԻՔԻՅՏՄԻՒՅՐԵ , որ է փողկաղեալ ի խեցե-
մորթէ . Պիս . 4 ք յիւսիս Գոթուր :

ՍԻՔԻՅՏՊԱ ڦيدا * Մանաթան .
Եօշուէ 2 ք յիւսիս . որ և ասի ՄԱՍԹԱՊԱ , ՄԱՍԹ-
ՊԱ , և ՍԻՔԻՅՏԱՊԱ :

ՍԻՔԻՅՏՓՈՒՇ ڦيدوش * Սպիտա-
կաղեղաց . Ա4 ք ինիս :

ՍԻՔԻՅՐ ڦير * Միջնորդ առևտրուէ
հանդերձից , և այլոց վաճառելի և գնելի իրաց .
Տէս : Իսկ ըստ արապաց թղթատար , սուրհան-
դակ . Միջնորդ ինիսիս . Գոթուր . Բանդի ըստ
արապաց ڦير Սիւր ցուցանէ գրեցեալ Թուրք .
Իսկ Սիւր՝ գործողն նորին :

ՍԻՔԼԻ ڦلي * Պղտն պղնձի . Պիս
չեօլէ : որոյ բերանն բաց լինի . Իսկ ըստ
արապաց ցուցանէ ցած կամ ստորին . Աւել :

ՍԻՔԼԻՅՏԵՆ ڦلين * Սուլեւ . Աւել
4 ք ինիս :

ՍԻՔՍԱՏ ڦلار * Միջնորդ տուրև
առուած վաճառի . Տէս : Ինիս . որ և ասի
ՍԻՅՊՍԱՐ . Իսկ արաբերէն Սիւս :

ՍՈՒ ڦو * Կողմ . Դարբ . ճօթի : 2 .
Նոյն է ընդ բառին ՍՈՒՆ . որ նշանակէ Սոն
այսինքն հանգոյն և նման . Միս 4 ք ինիս : 3 .
Ե կրճառեալ ի բառէն Սոս : 4 . Լուսաւորու-
թի , այսինքն ճառաբայութ . Բոշմայի , Եմի շմնոյ :
Իսկ ի Թիւրքիստանի ի գործածեն զսա ի նշա-
նակել զՍուր . ոյ և Թուրքերէն ասի ڦو Սոս
այլով տառիս :

ՍՈՒՉ ڦوز * Ե հր՝ Սոսիլէն բային , որ
և բարդի ոյ Տէսուր , և Նիսիսուր , Եւ յայս-
պիսի տեղիս ունի զգործածին ներգործական ըն-
դունելութեան : 2 . (Իբր բայածական) այլե-
ցուց . Եանաթ :

ՍՈՒՉԱ ڦوزا * (առաւելական ըն-
դունելութիւն ի Սոսիլէն բային) Այրեցող .
Ետէճի . սոսիս . զի ասի ինիս սոսու , այլե-
ցող վեր . Ետէճի ետի :

ՍՈՒՉԱՆ ڦوزان * (առաւելական ըն-
դունելութիւն ի Սոսիլէն բային) Այրեցող
նաև այրող . Ետէճի 4 ք Ետէճի :

ՍՈՒՉԱՆԻՅՏԵՆ ڦوزانين * (առ-
ցող՝ Սոսիլէն բային) Այրել տալ . Ետէճի 4 ք
ՍՈՒՉԱՐ ڦوزار * Արծաթաւոր

հրոյ . Ամիս 4 ք ինիսիս :

ՍՈՒ-ՋԱՐՔԵՐՏԵՆ *** سوزاگردن** * Արծաթանեւ :

ՍՈՒ-ՋԱՔ *** سوزا** * Է ախա ին՝ որ կոչի թուրքերէն Պէլ սօշուփէն : և արպերէն Գարգէի ինսնի :

ՍՈՒ-ՋԵԱՆ *** سوزيان** * Օգուտ . Նեփ .
որ և ասի ՍՈՒՏ : 2 . Ինչք , արծաթ և ասկի .
Մալ Վի սիւրի - չէր : 3 . Խորհուրդ և զոյց թա-
գուն . Բալ Վի Խաչէի Գիւնհան : 4 . Նշն է ընդ
բառին ՌեզԱՎԵՐՏ , որ է Էրիշտն :

ՍՈՒ-ՋԵՆ *** سوزن** * Ասեղն . Ինի . ար-
պերէն Իդրէ . և չեղածայերէն Մոսնոս :

ՍՈՒ-ՋԵՆԻ *** سوزنی** * Տե՛ս ԹեՊԻ :

ՍՈՒ-ՋԵՆԿԵՐ *** سوزنکر** * Ասղնագործ .
Ինիէի :

ՍՈՒ-ՋԵՆՏԱՆ *** سوزندان** * Ասղանոց .
(է ամանիկ ինչ , յորում պահի ասեղն .) Թուր-
քերէն Ինիէի :

ՍՈՒ-ՋԵՆՏԵ *** سوزنده** * (ընդունելուի
ներգործական Սոսնիկ բային) Այբոլ կամ
կիզող . Եսգէի :

ՍՈՒ-ՋԵՏԵՆ *** سوزيدن** * Նշն է ընդ
բային ՍՈՒԻԹԵՆ :

ՍՈՒ-ՋԻՇ *** سوزش** * (բայածականն
Սոսնիկ բային) Այբոլու . Եսնիկ :

ՍՈՒ-ՋԻԻԿԵՐՏԵՆ *** سوزوكردار** * Այ-
բու . և հալու . Եսնիկ էրիէի :

ՍՈՒ-ՋԵՆԱՔ *** سوزناک** * Յոժ պրող .
Գալէ Էսգէի . Եւ ասա վանկս Նա՛ք է մանիկ
ածանցականի :

ՍՈՒ-ՋԵՆԻՅԱՄ *** سوزنیام** * Ասղանոց .
Ինիէի . ուր ասղուն գնեն . և է սա համառ-
տեալ ի բառէն Սոսնիկի , բարձմամբ միայ
վանկս Էն :

ՍՈՒԹԱՄ *** سوتام** * (բառ բնակչացն
Դուս գաւառի) Փոքր և սակաւ . Գիւնի Վի ալ :

ՍՈՒԺԻ *** سوزه** * Խոնձան , զոր ի վարտին
անցուցանեն . Թուր՝ Ուշգոր . 2 . Խիշիէի , զոր
կարեն յանուծս շապկաց և պատմունանաց :

ՍՈՒԼ *** سول** * Հասարակօրէն նշ՝ զներ-
քանս անասուն կենդանեաց . Իսկ յատկաբար՝
գիրքան ուղտու . Տէ՛վէ գաղտնի . 2 . Գորշ ,
այսինքն մարագոյն . Պօշէի . Իսիսնիէի :

ՍՈՒԼԱՆ *** سولخ** * Տե՛ս ՍՈՒՐԱՆ :

ՍՈՒԼԷ *** سوله** * Ընտոծին , որոյ հայրն և
մայրն ծառայք են , և ինքն ի նշէ ծնել . Պէնիէի
Գանիշտ . 2 . Ծակ . Տէ՛վէի . որ և ասի ՍՈՒՔԵՆ :

ՍՈՒԼԵՔ *** سولک** * Դեղնուփ տրորէ .

ից , որ մինչև է հասկ կապեալ Վա՛ն Նոճարուծ
նոյ , կամ այլ պատշառի գեղեւալ ապականի . որ
և ասի ՍՈՒՏԵՔ , ՍՈՒՎԱՔ , և ՍՈՒՔԵՔ .
Էնի սարբաւ . չէրփէի իշլիշտ :

ՍՈՒԽ *** سوخ** * Նշն է ընդ բառին ՓԻ-
ՅԱՋ , որ է սոխ . Թուրքերէն Սօշն :

ՍՈՒԽԹԵ *** سوخته** * Այբոլ . Եսնիշ .
(է կրաւորա՝ ընդունեն Սոսնիկ բային) 2 .
Աբեթ , որ իցէ յայբեցած կաւաւդինէ . Պէշտն
Եսնիշ Գալ : 3 . Նշն է ընդ բառին ՍՈՒԽԹԵ :
4 . Է անուան միայ գանձու յուծեցունց գանձուցն
խուսրէվ փերիլիլիլ . զի ասի՝ կէնճի սոսնիկ
խոսրէվ փերիլիլիլ օտէիշ Էսնիշիսնիէի զի Էս-
շիսնիէի ասի փերիլիլ :

ՍՈՒԽԹԵՆ *** سوختن** * (բայ հասարակ)
Այբու և պրէվ . Եսնիկ Վի Էսգէի . չեղածայե-
րէն կիւնիւմ Վի Ինիշի փերիլիլ . (հրամայա-
կան Սոսն , և արաւելի Սոսնիլ) :

ՍՈՒԿ *** سوك** կամ ՍՈՒՔ * Սուգ . Թուր-
քա . և արալ՝ Մալիլ : 2 . Քիտ . (որ է փուշն
Էսնիլ ի հասկի ցորենոյ և գարւոյ .) Թուրք-
Գւնէի . որ և ասի ՏԱՍԵ : 3 . Նմանուփ ասի
և զբարց մօրոնաց . Բէօնի սագալ :

ՍՈՒԿԵԱ *** سوكا** * Յոժ սգաւոր . Ղոյն
մալիլիլիլ . Վի Էսգէի :

ՍՈՒԿԵԼ *** سوكل** * Նշն է ըստ ՆԵՔԵ :

ՍՈՒԿՎԱՄ *** سوكوار** * Սգաւոր . Եսնիշ .
Վի Էսնիլիլիլ . Եսնիլիլիլիլ :

ՍՈՒԿՏԱՄ *** سوكدار** * Տե՛ս ի վերոյ
ՍՈՒԿՎԱՄ :

ՍՈՒԿ ՏԱՇԹԵՆ *** سوكداشتن** * Սուգ
ունիլ , այսինքն սգալ . Եսնիլիլիլիլ :

ՍՈՒԿՐԻՅԸ *** سوكريش** * Քարց . Բէօնի :

ՍՈՒՀ *** سوه** և ՍՈՒՀԵ *** سوهه** * Նշն
է ընդ բառին ՍՈՒՆԻՇ , և նշանակէ զայն ման-
րուքն երկաթոյ , որ Թափի ի բերանոյ խարա-
ցի . Տէ՛նի Էնիլիլիլիլ :

ՍՈՒՀԱՆ *** سوهان** * Խարտոց . Էնի . որ
և ասի ՍՈՒՀԵՆ :

ՍՈՒՀԻՇ *** سوهش** * Տե՛ս ՍՈՒՆԻՇ :

ՍՈՒՀՊԵԹ *** صحبت** * (բառ արեւելի)
Նստիլն ի բաղմականի . Մէճէիս օրհարիւմ :
Եւ սիւրելուի առնել . Տօսնիլիլիլիլ : Եւ յայս-
մանէ առեալ նաև մերձաւորուի առնել , այսինքն
շաղաշարիլ . Ճիւմ իլիլիլ :

ՍՈՒՄԱԴ *** سماء** * Սեղան կերակրովք
զարդարեալ . Թուրքերէն Սոգիլ . որ բուն
պարակերէն ասի խա՛ն , կամ խօ՛ն :

ՍՈՒՄԱՆ *** سومان** * Սակաւ իր . Ա՛շ
Էնիլիլիլիլիլիլիլիլ : 2 . Է անուան տեղւոյ իրիլ :

ՍՈՒՄԻ سوم * Նշան հարման . Զարգ
նշանի . Եւ ուրեք նշան նետահարուծեան . 2 .
Մանրութեան երկաթնոյ որ թափի ի բերանոյ խաւ-
սոցի . Թուր * Էնիսի . Եւ արարեան Պիտութի :

ՍՈՒՄԵՆՏԵՐ سمندر * Նշան է ընդ
բառին ՍԵՄԵՆՏԵՐ , որ է սալամանդր կենդա-
նին . որ ասի Եւ ՍԱՄԵՆՏԵՐ Ե ՍԵՄԵՆՏԵՆ ,
նաև ՍԵՄԵՆՏՈՒԼ Ե ՍԵՄԵՆՏՈՒՐ :

ՍՈՒՅ سوى * Կողմէ կամ կոյս . Զանիդ
է Գործ :

ՍՈՒՅՂԱՄԻՇ سوينامش * Տե՛ս
ՍՆՏՈՒ ԱՄԻՇ :

ՍՈՒՆ سون * Հանգոյն և նման . Միւ
է Ինիսի . 2 . Կողմ . Դարձ , Էն Զանիդ :

ՍՈՒՆԳՈՒՐ سقر * Է տեսակ ինն որ
սական Թուշոյ , որով որս առնեն Թաղաւորը .
Եւ քանզի սովորուի էր յիւրաքանչիւր ամի ըն-
ծալիլ Թաղաւորաց միոյ Սունգուրի . որոյ ետէ
նշ գտանիւր կենդանին , զի մեռելոյն հազար ոս-
կի առեալ լինէր . Եւ այս է պատճառ այնր առա-
ծի , որ յածի Թուրքերէն ի մէջ մարդկան , Եւ
Սունգուր է օրհնի ինչի դէն անհետի մի փոք . ա-
սի Ե ՇԻՆԿԱՐ :

ՍՈՒՆԻՔԻՇ سونش * Խարտուակ .
Էնիսի :

ՍՈՒՆԻՇ سونش * Մանրորդ ոսկւոյ ,
արծաթոյ , պղնձոյ , երկաթոյ , և այլոց զինչ և
իցէ . Էնիսի չգտն ինչիս :

ՍՈՒՆՈՒԽԻՇ سونوخش * Է տեսն
այն . որ կալու յերիս աւուր միանգամ . Ինչ
ինիսի դէր Գոման ինիսի :

ՍՈՒՆՉԻ سونچہ * Տե՛ս ԽԻՇԹԵՔ :

ՍՈՒՆՏՈՒԳ صندوق * Նշան է ընդ բա-
ռին ՍԱՆՏՈՒԳ :

ՍՈՒՊ سوب * Զուր . Սո . որ բուն
պարսկերէն ասի Այ :

ՍՈՒՊԱՆ سوان * Է անուան ձորոյ միոյ
յաշխարհին պարսից . Մէնիսի Գործիսի դէր
Չորիսի ասի Գործ :

ՍՈՒՊԵՔԱՐ سوبهار * Է անուան մեհենի
միոյ ի կողմանս Ղազնէի . Պիտ դիմիսի ասի
Գործ . որ ի բառարանս ինչ գրի Շորիսի :

ՍՈՒՊԵՍՈՒ سوسو * Թարգմանի կողմ
ի կողմ , այսինքն յիւրաքանչիւր կողմ . Հէր
էսի , Էն հէր Գործ :

ՍՈՒՊԷ صبح * Առաւօտեան պահ . Սո
դու Չորի . Եւ ասի Սիպիսի Էնիսի , Ե Սիպիսի
Գործ :

ՍՈՒՊԷԿԵԱՆ صبحکاه * Առաւօտեան

պահ . Սոգու Չորի . որ և ասի ՍՈՒՊԷԿԵԱՆ
ՉԱՆ . Եւ ցուցանէ զարշալոյսն , և յետ այնր զոս-
տոյդ առաւօտն . Թուրքերէն Սոգու Էնիսի :
Էն սոգուի սորդ :

ՍՈՒՊԷՏԵՄ صبحدم * Նշան է ընդ
ՍՈՒՊՏԻ

ՍՈՒՊՏԻ سوبدي * Է Թուան ինն . որ և
ասի ՍԱՐ . արարեան Զիւրդ . Եւ ի Թուրքիս
Թան Սունգուրի :

ՍՈՒՌՈՒԵ سر * Բառն ոսկի դահեկա-
նաց , և արծաթի դրամոյ . որ լի իցէ նորոյ , և
նման քսակի զինչ և իցէ իր . Ամուս Էն Գործ
Էնիսի :

ՍՈՒՍ سوس * Բնութ . Դարձիս . 2 .

ՑԵՅ . Թուր Կիւն . 3 . Է տեսակ ինն կողմորդ
այն , զորոյ իւնն կանայք զի գիրանալոյ շինն ի
մարմինս իւրեանց . Պիտ Էնիսի : 4 . Զոր խոտ .
Կիւնի ինչ : Իսկ ը արապաց ուսիս , այսինքն
նշիլ արմատաց . Թաթիլ զինի . 2 . Է փայտաւոր
խոտ ինչ . որ ասի Թուր . Պիտ , զոր եւացուց
եալ առնան զԹանձարաւորն նորին , որով Պիտն
դուս անեն , որ յոյժ օգտակար է հազի :

ՍՈՒՍԵՆ سوسن * Է սա ծաղիկ ինն
յայտնի , և սենի զչորս տեսակս . մին սպիտակ
լինի . զոր կոչեն Սոսեիս աշոք , որ ունի տերևս
տասն . և ունի զսա Զինգոգ ասացին , բայց ոչ
է . Եւ միւս տեսակն լինի երկաթոյն , որ ասի
Սոսեիս Էնիսի : Եւ այլ տեսակ մի նորին լինի
գեղին , և կոչի Սոսեիս ինիսի : Եւ չորրորդ
տեսակն լինի գոյն զգոյն . բաղադրեալ ի սպիտակ
յերկնագոյն և ի գեղին գունոց , զոր կոչեն Սո-
սեիս Անիսիսի : Եւ զարմատ սորա կոչեն
Իյսո . զոր մարդիկ ասեն Միսիսիսիսի , վասն
ուրեւելոյ սորա զնմանութի հոռոյ մանուշակի . Եւ լի
նի ընտանի և վայրենի , արմատ վայրենաւորն կո-
չի Պիտի գեղեցիկ . Այս ծաղիկ ասի Թուր
քերէն Սոսու :

ՍՈՒՍԵՆԻ سوسنه * Նշան է ընդ
ՍՈՒՍԵՆԻ ԱՋԱՏ

ՍՈՒՍԵՆԻ ԱՋԱՏ سوسن آزار * Է տե-
սակ ինն շուշանի , որ քան զայլսն լինի երկայնա-
հասակ . Պիտ Էնիսի սոսեիս Գործ :

ՍՈՒՍԵՔ سوك * Է Թուան ինն
դաշտայն , որոյ միսն կարէ ուսիլ . հայերէն Սո-
լամբ , և Թուր . Զիւր . որ և ասի Գործ ԹԵՑՅՈՒՆ

ՍՈՒՍՄԱՐ سوسمار * Կողմորդ . Թուր
քերէն Գեղի . և արարեան Զիւր

ՍՈՒՍՓԵՆՏ سوسپند * Է խոտ այն
որ կոչի Թուր . Սիպիսի , յորոյ ի չորանալն
եւանէ սպիտակ կաթն ի նմանէ . որ և ասի
ՇԵՓԵՄ , և ՇԵՑԵՒ ԿԵՑԱՆ :

ՍՈՒՍՔ سوك * Է քի ինն Թուանոր
որ լինի ի բաղանիս . Պիտ Գանալլ գեղեցիկ Գործ :

ՍՈՒՏ سوت * Օգուտ . Գործ . որ

Ներհան է ջրան, որ է փնտ : 2. Է երբորդ
դէմն անցեալ ժամանակի Սոսիէն բային : 3.
Նշն է ընդ բառին ՍՈՒՐ, ըստ որում նշ՝ հար-
սանիք ցնծուէ և ուրախուէ : 4. Հաճ, այսինքն
տոկոսի. արա՛յ՝ ընդ՝ Աստիշ. և Թուր՝ Աստի :

ՍՈՒՏԱՊԷ **سودا** * Է անուն կնոջն
Քէյքեալիւս շահին . որ և ասի ՍՈՒՏԱՎԷ :

ՍՈՒՏԵ **سودا** * (կրաւ՝ ընդուն) Սո-
սիէն բային) Հիւսեալ Սիւրիւնիշ . Էւ շոշափ-
եալ . Էօգեանիշ . Էւ լսեալ . Էշիւնիշ :

ՍՈՒՏԵՆ **سودن** * ՀիւսԷ Սիւրիւնի : 2.

Հօշափել զինն ձեռք . Էշիւնի նեանի Էօգլաւագ :
3. Լեւուլ . կամ լոսեւ զինն ձեռաւոր . Պիւր նեանի
Էշիւնի Էշիւնի : (հրա՝ Սո, և ապառ՝ Սայթ :)

ՍՈՒՏՄԵՆՏ **سودمند** * Օգտակար .
Քախիւն : Էւ Է բառս այս անանցեալ մասնն
կամբս Միէթ :

ՍՈՒՐ **سور** * Խրախանուած և հացկե-
րոյթ, զոր առնեն յաւուրս ուրախուէ . Դատի զի
շաւփէն : Էւ յայսմանն առեալ նաև հարսանիքն
Սոսի կոչն, որ է Թուր՝ Տիւֆիւն : 2. Տուցանէ
զմիտեանն ձիոյ, ջրուոյ, և ինչոյ . այսինքն այն՝
որ հակեալ ի սեռու զորշ իցէ . և այն՝ որ իբրև
զգուլա ձի ի բաշէ իւրմէ մինչ ի յազին ունի
սեաւ գիծ ինչ քարշեցեալ . և զայնպիսին Սո-
ւա կոչեն . և բնակիչք զաւառուց ոմանց զայն-
գուռակ ձին՝ ոչ այնպիսի աղող համարին . և իբր
առակ ինչ սանն՝ Սոսի էշ իշի Գոսի : 3. Որմ
պարսպի . Գաշէ Գիւսի . և ըստ այսմ Է բառ ըն-
կերական ընդ արեւսս . Դարձեալ ասի Թէ կար-
միր գոյնի ևս կոչն Սոսի . և ըստ այսմ վարդն և
լաւն կոչին Սոսի . զի ասի՝ կիւն սոսի, և Լաւնի
սոսի . այսինքն վարդ և կակաշ, կարմրերփեան :

ՍՈՒՐ **صور** * (բառ արեւոյ) Փող եղ-
ջերայ, զոր գալնտեղք հարկանեն . Պոյնուշ Է
Գալնտեղք շաւիւնի : Նաև փողն հրեշտակա-
պետին՝ զոր հարկանելոց է ի վերջին աւուրն
յարուածեան մեռելոց, Սոսի կոչն :

ՍՈՒՐԱՆ **سورخ** * Ծակ . Տէգի . և չե-
զաթայերէն Թիւնի . որ և արտաբերի Սուրան :

ՍՈՒՐԱՍՍԻՒՆՊ **سورخ سب** * Է Ծա-
կիշ գործին այն, որ ասի արպերէն Մշափոյ . Էւ
ուրեք գրի նշանակել նշտրակ պայտառի . Նու-
գէթ նշիւնի :

ՍՈՒՐԱՎԻ **سراجي** * Փեղամիկ . (Է ա-
ման գինւոյ երկայնավիզ, Թէ իցէ ապակեղէն և
Թէ այլ .) Պոյնի ուշուան շէքոյ շաւփի . ասի և
ՆԱՄԵ . և ՃԱՄԵ (ըստ բանաստեղծից) :

ՍՈՒՐԱՆ **سوران** * Է Թաշուան ինն . որ
և ասի ՍԱՐ . Պիւր Գոսշ Գիւսի :

ՍՈՒՐԵԹ **صورت** * (բառ արեւոյ)
Պատկեր . որ ասի պարսկերէն Չէհի նաև Փիւ-
սի . Էւ Է մարդակերպարան նկարն այն՝ զոր
առնեն նկարիչք :

ՍՈՒՐԵԹԿԵՐ **سورنگر** * Պատկերահան .
Միւսուպի :

ՍՈՒՐԵՆ **سورن** * Դիմեցումն կամ յար-
ձակումն . Հիւսնու . հուլի . ՍՈՒՐԵՆ Է ՆԱՍՈ-
ԹԵՆ . դիմել կամ յարձակել . Հիւսնու իւրի :

ՍՈՒՐԻ **سوري** * Է տեսակ ինն կարմիր
ծաղկան, որում կիւն սոսի ևս սանն . և Է կա-
րի յոյժ զուարճական . Պիւր Գլուշի շէքի Գիւսի :
2. Է տեսակ ինն սլաքի . Պիւր նիւլ Գիւսի Գիւսի :

ՍՈՒՐԻՒՆՃԱՆ **سورجان** * Է ինն ի
գեղորէից, այսինքն Սորիջան :

ՍՈՒՐՆԱ **سورنا** } ՏԷՍ ՍՈՒՐՆԱՑ .
ՍՈՒՐՆԱՑ **سورناي** }

ՍՈՒՐՐԵ **سوره** * Ծաւր գրամոյ . Ագէի .
Գիւսիւնիշ շաւիւն :

ՍՈՒՐ **سوك** * Նշն Է ի բառին ՍՈՒՐ, որ
նշանակէ սուգ . Թուրքերէն Էսու :

ՍՈՒՐԵ **سوكه** * Ծակ . Տէգի . որ և ասի
ՍՈՒՐԱՆ :

ՍՈՒՔԱԼ **سوفال** * ՏԷՍ ՍՈՒՔԱՐ .

ՍՈՒՔԱՐ **سوفار** * Հասարակօրէն՝ ամ
նեղ և անձուկ ծակ . Տաւ Գիւսի : Իսկ յատկա-
բար՝ զծակ աղան և մախաթի . Ինչի զի չուշ-
ուշ Գիւսի : 2. Է այն տեղի նեւրին՝ որ անցանէ
յաղի լարի աղեղան . Թուր՝ Օգիւնի : 3. Իսկ
ցեղէն անօթք . Սիւսալի օղան օղանի, որ և ասի
ՍՈՒՔԱԼ :

ՍՈՒՔԹԵ **سوتمه** * Նեւգուլի և խարդա-
խուած . Միւսիւր զի հիւն : 2. Ուտիւն ցորենոյ .
Թաւուշ Գիւսի . Գիւսի ինչիւն :

ՍՈՒՔՉԵ **سوفچه** * Մեկնի պարսկերէն
Սիւսիսի շէքի Գիւսի . Այլ և նշանակէ զմանրն
և Է իցէ իրի . Հիւր նեանիսի իսոսիսի :

ՍՈՒՔՐ **صفر** * (բառ արեւոյ) Թուաճ .
որ բուն պարսկերէն ասի ինչ :

ՍՕՔ **صوف** * Նշ՝ զայն ոստայնանկեալ
պաղպաղուն գործուածն՝ զոր կազմեն ի նուրբ
մազիցն այծու, կորգելով զնա յատակէ երկայն
մազիցն նորին . Միւսիւր Գոսիսի ինչի նեանի Գիւսի :
2. Բուրդ ոչխարի . Գոյնն ինչի . որ և ասի
ՓեւՍՍԻՑԵՆ . Իսկ ըստ արապաց ի գործ անի
սա ի նշանակել զբուրդն ոչխարի, որ և ասի :

ՍՕՔԻ **صوفي** * Բառս այս վերաբերի առ
Սօֆն, և նշանակէ ասուեղէն . նաև առ այն դք .
որ վերաբերի առ Թասուպիւֆն :

ՍՕՔՓՈՒՇ **صوفخوش** * Նշանակէ
ասարզեաց . Սօֆ ինչի :

11

ԱՄ 1, * Ամբակուր կամ աղուր .

Եւ ինչ որ . զի ասի . Վր լաւ . որ է մանկաբան .
 Եւ որոնք շորդոսի : Եւ Վր ինքեմ . այսինքն ցո-
 բնապուր . Պոռնոյ շորդոսի : 2 . Նոյն է ընդ
 բառին ՊԱԶ , որ է դարձեալ . Սիբի . զի ասի Վր
 ինքեմ , այսինքն դարձել մի ասեր . Պաշիքիւն :
 Եւ Վր ինքեմ , դարձեալ ասաց . Պաշիքիւն : 3 .
 Նոյն է ընդ բառին ՊԱ . զի փոխանակ ասելոյ .
 Պա օ ինքեմ , ասեն Վր ինքեմ . այսինքն է նմա
 ասացի : 4 . Եւ միջոցով փոխադասն . Բէշիւնի
 Բէշուսիւն : 5 . Բաց . Աւել . զի ասի Տէր Վր ինքեմ .
 այսինքն զգուռն բաց արա , որ է բաց . պարսկե-
 րէն ասի Էս . Պիւշու : 6 . Եւ մասնիկ ինչ . որ դնի
 յառաջնայն բայից , Վր զարդու . Եւ զեղեցկու . ըստ
 այնմ . Տէշիւնի մէտի տի Բուսի զի Էս Էս Էս .
 պոս . Բուսի Էս Էս Էս Էս , բուսի ձեգու Էս Էս .
 մաս . Որ Էս Էս միայնակ ասիցին բայից . Նի-
 ցիւն . Եւ Նիւնոս , զինքն ցուցանեն , Եւ ինչպիսի
 ինչ . Դարձեալ բառս ՎԱ՝ Նոյն է ընդ բառին
 ՊԱ , ըստ առաջնայն նշանակու . նր . զի ասի Վր
 ինքեմ , որ է ընդ իս . Պիւնի ինքեմ . Եւ Վր ինքեմ , ընդ
 քեզ . Սիւնի ինքեմ . Եւ Նոյն է Էս ասիցին Պա ինքեմ .
 Եւ Պա ինքեմ .

ԱՄԳԵԵ ۛ * Ե Ժանուցեալ չափ ինչ

կշռութեմ , որ յիւրաքանչիւր գաւառի ունի ա-
 ռանձին համարումն . զի յաշխարհին Քրոնոսից է
 400 տիրհէմ . իսկ առ բծիւն 12 տիրհէմ : Այս
 բառ Թուրքերէն ասի ՕԳա :

ԱՄԳԹ ۛ * (բառ արեւի) Ժամ

կամ ժամանակ . չէղանայրէն Չաղ . որ ըստ ոճից
 կանոնին լինի յոգնականն սորա Էս Էս . Չայս
 բառ պարսկ Էս ի գործ ասեն :

ԱՄԳՎԱԳ ۛ * Ե անուն առաս

այելէ մարդակերպ պողպտի իրիւր , որ լինի ի միւսն
 ի կողմէն արեւելն ուղիւսն ի կողմանս չընդ-
 կաց . յոր սակս Ե Ժանն սորա կողմ Թուրքերէն
 Վազազ պաշի :

ԱՄԳՐԻ ۛ * Ե այն հասու կորիւն եր

կաթեայ , որով անկանողք , այսինքն գործողք
 գաղիփէի՝ զխափն նորա նովին հասանեն :

ԱՄԳՎԱԳ ۛ * Ե Ժանն . Բուր

Գլորեմ . որ Է ասի փերեսթոն Ե փերեսթ-
 օն , Ե փերեսթոն-ք Ե փերեսթոն-ք . 2 .
 Նմանութիւն այլ կարճահասակ Վազազ կողմ .
 Գիւնիւն Գաթ . Եւ յառաջաբ . գաճաճն . որ է
 ձիւն , Վազազ ասի . Եւ Էս Ե մականուն բա-
 նաստեղծի միւշ , որ անունն Ռիշիւնիւնի
 Վազազ :

ԱՄԵՍՓԹԵՆ ۛ * Նոյն է ընդ

բային Տերեսթոն , Ե Ն՝ իմանալ . Անուագ :

ԱՄԶ ۛ * Նոյն է ընդ բառին ՊԱԶ ,

ըստ ամենայն նշանակութեանց նորին :

ԱՄԶԱՐԵՆԿ ۛ * Բարեկարգ . որ

Է ասի ՊԱՏԱՐԵՆԿ , Ե ՊԱՏՐԵՆԿ :

ԱՄԶԻՅԵ ۛ * Նոյն է ընդ բառին

ԱՄԻՅԵ . Ե նշանակէ ուս որոյ . Պաշարդ :

ԱՄԶԻՅԵՆՉ ۛ * (բառ քաղաք)

Էս . 5 Էս ՊԱՏԻՅԵ :

ԱՄԶԻՅՐԻ ۛ * Ժամանակ . Զինն

ԱՄԶԻՅՔԻ ۛ * (բառ արեւի) Օր

կան կարգեալ եր . Սիւնի . Բուսի օլլան Էս Էս :

ԱՄԶԻՆՉ ۛ * Բարձրանայն գ

չառ . Աւելի դիւնի Էս Էս Էս :

ԱՄԶԻՒՆ ۛ * Պարսն , որ իցէ ո

լորեալ ի լիփէ արմաւոյ . խոսքն լիփիւն Էս
 բուշի Էս :

ԱՄԹ ۛ * Խօսք . Սիւն . որ Է ասի

Սիւնի . 2 . Մուշակ . Բիւր . որ Է ասի
 ՓՕՍԹԻՅՆ :

ԱՄԹԵՄ ۛ * Այսինքն ասացի Տի

թի : Ե բառ Իսթիֆան :

ԱՄԹԵՐ ۛ * Զեռագոյն . Տարեի . զի

ասի՝ Փա Վիւնի Էս Էս , այսինքն զան Էս Էս
 գոյն դնէ :

ԱՄԹԿԵՐ ۛ * Մուշակակար .

Բիւր . որ Է ասի ՓՕՍԹԻՅՆՏՈՒՂ .

ԱՄԹՈՒԽԹԵՆ ۛ * Զատուցանել

ԱՄԹ ۛ * Նոյն է ընդ բառին ՊԱԶ :

2 . խոսորակ . Մուշակ . Յորձ կազմին բառին
 ԱՄԹԿԵՐՈՒՆ , Ե ԱՄԹԿԵՐՈՒՆԵ :

ԱՄԹԻՅՏԵՆ ۛ * Աւելի ունի

զինքն անձին իւրոյ . Զաւելի դիւն Էս Էս
 Էս Էս Էս :

ԱՄԹԿԵՐՈՒՆ ۛ * Զաւելի

ԱՄԹԿԵՐՈՒՆԵ ۛ * Զաւելի

ԱՄԼ ۛ * Ե Զաւելի մեծ Ե յաղծամար

մին , այնպէս զի՝ Բիւն պատահիցի նաւու իմիւր
 Զաւելի հասուցանէ նմա . Ե լինի սա ի Ժանն ուլ
 կիանու . Պիւր դիւնի գաւազ Էս Էս , որ Է ասի
 ԱԼ , Ե ՊԱԼ :

ԱՄԼԱ Ս , * Բարձրապատիւ Ե գերա

փառ . Պիւնի գաւազ Վիւնի : 2 . Ե նուրբ
 գործունեւ ինչ ոստայնակեալ ի մեծաբնէ . զոր
 առնեն սպիտակ , նաւ գոյնգոյն . որ Է ասի ՎԱ
 Էս : Զաւելի Էս Էս Էս Էս Էս Էս :

ՎԱԼԱՋԻՆԵ *والاج* * Կոկիւ, որով կոչեն զԹուղթ . Թուղթերէն Մի-հի :

ՎԱԼԱՆ *الان* * Կորովի և քաջ , որ է փչելու : 2. Նշոյն է լքառին ՌԱՋԻԵԱՆԵ .

ՎԱԼԱՆԵ *الن* * Խոց . Ետի . ձեռն . հիւ . որ և ասի ՌԵՅԸ .

ՎԱԼԱՆԻԺԱՏ *الانزاد* * Աշնուաղարծ կամ քաջաղի . Քիշեշոթ :

ՎԱԼԱՏ *الط* * Է իրն այն , որ ծածկի չ վր առաստաղի տան . Սահի խանի Է-շէրիսի էօր . իտէն նիսի : 2. Կաղապարն այն , զոր առնեն վր շինելոյ զկամար և զգմբէթ . Թուր . Գուլդ : 3. Նշոյն է ընդ բառին ՆԻՍՓԵ , որ լինի ի շինուածս որմոց . և է իւրաքանչիւր շարն որմոյ , որ Թուղթերէն Գօր կոչի :

ՎԱԼԱՏԿԻՐ *الادكر* * Որմաղիւր . Տիւր Էսփոս . զի Վալոս նշանակէ նաև շարան որմոյ , որ Նիսիէ ևս ասի :

ՎԱԼԵ *ال* * Նշոյն է լքառին ՎԱԼԱ , զոր առնեն ի մետաքսէ սպիտակ և գոյն զգոյն , նուրբ և բարակ ոտայնանկեալ . Հարկոթի ինձէ ի Էսփոս փոփոխի , գիտէ ի Էսփոս Իտէրէր : 2. Նշ . որին բառն Սիւրոյ , որ ի դաշտավայրի յամառան ի ասեմաժամ պահու ի հեռուստ երևի ույ ջուր . Սահիս Էսփոսի սոս Իտի Իտի-Էսի :

ՎԱԼԻՀ *ال* * Ազեալ և տարակուսեալ . Պիտիս ի հարսն ի սիւրիշի :

ՎԱԼԱՌՈՒՆԵ *والفر* * Սիւրոյ , որով կանայք շարան զերեսս իւրեանց . Թուղթերէն Գուլդ . որ և ասի ԿԻՒԼԿԻՌՈՒՆԵ և ԿԻՒԼԱՌՈՒՆԵ և ՎԵԼԱՌՈՒՆԵ և ՔԻԿԵՐ :

ՎԱՍ *اخ* * Ուղղութի և ստուգութի . Բասի ի Էսփոսի : 2. Կարծիք , որ մերձ է ի ստուգութի . Էսփոսի Գուլդ օրն շինի Էսփոս : 3. Է միջարկութի ինչ , որ ի պահու գովութի չի գործ ածի :

ՎԱՍԱՆԻՅՏԵՆ *واخايند* * Է անցողական Վալիսիս բային :

ՎԱՍԻՅՏԵՆ *واخيدن* * Բամբակ քաղել , նաև գզել , այսինքն ի միմեանց զտառանել . Փոխի Էսփոսիս ի Էսփոսի , գիտէ գիտիսիս այլու :

ՎԱՍԻՍԻՅՏԵ *واخسيد* * Նետած բամբակ , նաև բուրդ . Անշիւն Էսփոս ի Էսփոս :

ՎԱՍԸ *وخش* * Է անուռ քաղաքի միջ ի գաւառին խիւթանի . Պիտի Էսփոսի Էսփոս : 2. Սիւրուս գործոյ իրիք . Իտիսի Էսփոսի Էսփոս :

ՎԱՍԸԻ *واخشي* * Է տեսակ ինչ հանգերձի . Պիտի Էսփոսի Էսփոս :

ՎԱՍԶԻ *واخي* * Նշոյն է ընդ բառին

ՄԱՍԶԻ . և նշանակէ բեռնակիր ձի , որ ունի ի քամակի իւրում կորդին . Սիւր գործիսի : 2. Նշանակէ զայնպիսի մարդ , որ է բամբակաղ . Խաչիւ իտի Էսփոսի :

ՎԱՍՕՐՏԵՆ *اوراد* * Ողորմիւ նաև հոգալ . Էսփոսիս ի Գուլդ . Որոյ լինի անցողական Վալիսիսի :

ՎԱԿԵՐ ՏԱՆԻՅՏԵՆ *واكر دايدين* (անցողական Վալիսիսի բային) Յետոս դարձուցանել . Կիտիս Էսփոսիսի : (Հրամայական Վալիսիսի , և ապառնի Վալիսիսի :)

ՎԱԿԵՐՏԻՅՏԵՆ *واكر ديدن* * Նշանակէ յետոս դառնալ . Կիտիս Էսփոսի :

ՎԱՀ *او* * Նշոյն է ընդ բառին ՎԱՍ և ՎԷՅ . և է միջարկութի ինչ , որ ի պահու սիւրուսայլ չի գործ ածի :

ՎԱՀԱ *او* * Կերակուր . Աշիւ . զի է յոգնական Վալիսիս :

ՎԱՀԻԼԵ *او* * Է անուռ կնոջ նահապետին Նշոյն , զոր մէք կոչելիք Նշոյնաղար . Հոգիս Էսփոսի իտի-Էսփոսիսի Էսփոսի :

ՎԱՀԻՄ *اوهم* * Նշոյն է լքառին ՎԱՀԻՄ . և նշանակէ ի միմեանց . Պիտի : 2. Չարդ . Չիտիս ի Էսփոսի : 3. Է կենդանին այն , որ կոչի Թուղթերէն Փօրուգ :

ՎԱՀԻՄ ԱՄԵՏԵՆ *اوهم آمدن* * Է միջարկութի . Պիտի Էսփոսի Էսփոսի , ի Էսփոսի : 2. Կծկել . Պիտի-Էսփոսի :

ՎԱՀԻՄ ՃԵՍԹԵ *اوهم جستم* * Յետոս կոյս ուրեալ , այսինքն յետոս դարձեալ . և ասի զհերաց և զվարսից . Կիտիս Էսփոսիսի , Էսփոսի Էսփոսի : Աշի և զայնից և զլքանից :

ՎԱՀԻԷ ԱՄԵՏԵ *اوهم آمدم* * Է Էսփոսի Էսփոսի , որ լինի յարեցուի կամ ի յաղանայուածի . Անշիւ . Որոյ բայն է Վալիսիսի Էսփոսի :

ՎԱՀԻԼ *اوغل* * Ձրի գինեխում , որ ասանց կոչման երեւալ ի խախնան գինեբուրդ , ձանձրացուցանէ զարս բազմականին . Միւսիս Էսփոսի : որ և ասի ԴՈՒՓԵՅԼԻ :

ՎԱՃ *اج* * Է բառ ինչ հրամայական , զորով նշոյնանշան ընդ բառին ԳԻՒԿԻՌՈՒ , որ և ասի . Սիւրի :

ՎԱՄ *ام* * Պարտք . Պիտի . Էսփոսի : 2. Է միջ ասի . Վալիսի Էսփոսի , իմացեալ լինի զնարեան զպարտք . 2. Նշոյն է ընդ բառին ՎԱՄ , և ՔԱՄ . 3. Փոխ . Թուղթերէն Էսփոսի :

ՎԱՄԱՆՏԵ *امان* * Վաստակել և խոնջեալ . Էսփոսի : այլ և ցուցանի խղճութի . Աշի :

ՎԱՄԻ ۱۱ * Ուղարկել և ներգրավել .
Տերևներ և փայտ .

ՎԱՄԻԱԿ ۱۱ * Պարտաւեր . Պօքճ
սահիդի . ասի և իւր ՎԱՄԻԱԿ .

ՎԱՄ ՏԱՏԵՆ ۱۱ * Փոխ տալ .
Եօթնեւեց փայտ .

ՎԱՄ ՏԱՐ ۱۱ * Պարտաւան . Պօքճ
չո . արդ՝ Մեթեոն . Եւ մերթ՝ պարտաւեր .
Պօքճ փայտ , Եւ փայտ փայտ . արդ՝ Տախի .

ՎԱՄՐԱՆ ۱۱ * Եւ անուն գեղար .
բեր , որ գայ ի գաւառին Չիլիու . զի արդ՝ փայտ .

ՎԱՄ ՔԵՐՏԵՆ ۱۱ * Պարտա
տաւել . Պօքճ իւրի . Եւ մերթ՝ փոխ տաւել .
Եօթնեւեց փայտ .

ՎԱՍ ۱۱ * Եւ միջակուի ինչ որ ի պա .
հու կարտաւել . և ի ժամու անջատման յիւր
ինչ , և ի տեղի տրտմունք և տփստաւայ ի գործ
ածի . Պիք լաւ փայտ .

ՎԱՍԱ ۱۱ * Պիտալ . Հաճիւ . 2 . կալ
սրտի . Միւրա .

ՎԱՍԶԵՔ ۱۱ * Յնցուղ զոր . Արեւ
սիւն չգտն գեղար . Զերտի փայտ .

ՎԱՍԵ ۱۱ * Պիտալ . Հաճիւ . 2 . կալ
սրտի . Միւրա փայտ և փայտ . 3 . Բաժին և մասն ,
և ճաշակ կամ համ . Հիստի փայտ փայտ փայտ .
4 . Տեղեկուի գիտուն . Իւրիս իւրիս փայտ .

ՎԱՍԻՃ ۱۱ * Նոյն և ընդ ՎԱՐԻՅՃ .

ՎԱՆ ۱۱ * Նախ և անուն քաղաքի և
ամրագոյն բերդի , որ կայ կայացեալ ի գաւառին
Արեւիկայի մասին ի սահմանագլխի տեղունի Հո
ռոմոյ . Պիք իւրիս փայտ . 2 . Նշանակել և
այն . Թուրքերէն Վի օլ . 3 . Հանգետ և նման .
Մոնիկ . որ և ասի Վի . 4 . Նոյն և ընդ ճալ
նիս ՊԱՆ . զի ասի Տերտա . որ և դանապան .

ՎԱՆԻԿԵՐԻՍԹԵՆ ۱۱ * Յեռա
հայել . կիքիս պիտալ . (Հրամայական Վանիկի ,
և ապառնի Վանիկի .)

ՎԱՆԻԱՆՏԵՆ ۱۱ * Շիւր
ցանել . Սեփիսիսի . զի ասի՝ Տեր փայտ .
չիւն փայտ շաշի . շիւր փայտ շաշի .

ՎԱՆՃ ۱۱ * Նոյն և ընդ բառին ՄԵՆ .
ՃՈՒ , որ և ոսպն . Միւրիսի .

ՎԱՆՍԱՆ ۱۱ * Եւ այնպէս . Ան
ճշտիս , փայտիս և և բաղադրեալ ի բառիցս
Վի անուն , և Սան . Եւ բառ ինչ , որ նշանակել
նմանութիւն . որպէս և և ի մեջ բառն Պիս .

ՎԱՆ ՍԱՆԵ ۱۱ * Կարակն . փայտիս .

ՎԱՇԱՄԻ ۱۱ * Վարչամակ . և ցու

ցանել զժամկոյն զայն , որով ծածկէն կանայք
զգաւաւ իւրեանց . Այլով զաշխարհի երկրորդ
էրի նիւն . որ և ասի ՎԱՇԱՄԻ և ՏԱՄԻՆ .

ՎԱՇԵ ۱۱ * Որի , որ և Թուրքն որ
տական . Թուրքերէն Արեւի . որ և ասի ՎԱՇԵ .
2 . Եղեալ . Գրաւ .

ՎԱՇԻՏԵՆ ۱۱ * Բաց լինիլ .
կամ բացեալ լինիլ . Անգ օլմա , փայտ .

ՎԱՇԿԻՈՒՆԵ ۱۱ * Տէս ՎԱՇ
ԿԻՈՒՆԵ . որ և ասի ՎԱՇԿԻՈՒՆԵ .

ՎԱՇՆԵՔ ۱۱ * Պիտալ .
նայն հրապարակի վաճառանցի , և բնակուի
Թալի . Պիքիւրիս փայտ . փայտ փայտ .

ՎԱՇՔԵՐՏԵ ۱۱ * Արագ և փայտ
և կալ . Ճիւս փայտ .

ՎԱՇԱՐ ۱۱ * Նոյն և Երաւին ՎԱ
ՇԱՐ , որ և վաճառ .

ՎԱՇԻՅՏԵՆ ۱۱ * Քաղեւ փայտ
զովել . Տերիս փայտի .

ՎԱՊԵՍԹԵ ۱۱ * Վապեցել . Պաշտիսի .

ՎԱՊԵՍԹԵՆ ۱۱ * Վապել . Պաշ
տալ . (Հր . Վապե , և ապա . Վապե .)

ՎԱՊԻԼ ۱۱ * (բառ արեւելի) Յորդ
անիւր . Սաշտալ փայտ .

ՎԱՊԻՐՏԵՆԻ ՆԱՆ ۱۱ *
Տախարակել զհայն լիւ փայտ . Եւ փայտիս փայտ .

ՎԱՌԱՆՏԵՆ ۱۱ * Վարել . Սիւր
սի . 2 . Հաւասար տակել . Պիքիսիս փայտ .

ՎԱՍԵ ۱۱ * Տէս փայտ . և նշան
նակել Թիւրքի . Թուրքերէն Քիւրի .

ՎԱՍԵՐ ՇԻՏԵՆ ۱۱ * Դարձ
տակել հիւանդին , (որ դեռ նորոգ իցե գտեալ
զառողջութիւն ,) յառաջին հիւանդութիւնն իւր .
որ կոչի Թուրքերէն իւրիս . և արդ՝ Նիւս .

ՎԱՍԵՐԻՆԿԻՅՏԵՆ ۱۱ * Պաշ
տակել . Տօշտալ .

ՎԱՍԻԴ ۱۱ * Եւ անուն քաղաքի միւր
կողմանց Պարսկի , որ կայացեալ ի կողմանե
գաւառին պարսից . ուր բոսանի աննման գրա
ցու սեւաւ եղեղն , որ յոյժ հոյակեալ է . և կոչի
Գալիսի փայտ . Պիք շիւր փայտ .

ՎԱՏ ۱۱ * Ջաւակ . Եւ փայտ . Վիւր
բառ . Եւ փայտ . Նշ . Եւ փայտ . և և ուս
մականուն ան միւր . որ ունի գաւառն Եւ փայտ .
ուր գրել փայտիս . Այլ և նոյն և ընդ բառին
ՎԱՏ . և նշանակել հոյժ . Եւ փայտ .

ՎԱՏԱՇԵՆ ۱۱ * Յեռա կալ

և ՎԱԶԳԻՈՒՆԵ, և ՎԱՇԳԻՈՒՆԵ: 2. Նշա-
նակէ որինչ բառն Շոփ:

ՎԱՐՈՒՆԵԽԹԵՐ **وارون اختر** * Թարգ-
մանի ձախող աստղ. և ասի զայնց ոմանց, որոց
աշողութիւնն շրջեալ է ի ձախողութիւն. ի 4.
դասէ փօնիշ ի 15-իսէնէրէ փրէր:

ՎԱՐՏԱՆ **واردان** * Գլանակ. Օգլադո-
որով ի հայսէ Թերթս բանան: 2. Բուրձ. 2-
վալ ի շարք:

ՎԱՐՏԻՅՆ **واردین** * Մանկաբարձ.
Մոփ. եղ. արդերէն Գաղէն:

ՎԱՐՔԻՈՒՆ **وارکو** Տէս Երեւոյ ԳՐՈՒՆ:

ՎԱՓԵՍ **واپس** * Զինի կամ յետ. կերէ:

ՎԱՓԵՍԹԵՆ **واپستن** * Նշն է ընդ
բառին ՎԱՓԵՍ ձեւթիւն:

ՎԱՓԵՍԻՅՆ **واپسين** * Յետին. Սօր-
սի. զի ասի՝ Տէփ Վոփօնի, այսինքն յետին
շուշ. Սօյ ի Գէն:

ՎԱՓԵՍ ՁԵՍԹԵՆ **واپس جستن** Յետս
ընդաստնու. կերէ-յի սեպտմոս:

ՎԱՓԵՔԻՅՏԵՆ **واپکيدن** * Ի բերան
ձգել. Աշտէ ունի. (հրամայական Վոփօ, և
ապառնի Վոփօսի):

ՎԱՔ **واک** * Ե Թուռն իմն երկնագլխի,
որ յաճախ նստի յափուսն ջուրց. կեօս ի Գէն-
դէր 4-ի Գէր:

ՎԱՔԵՐՏԵՆ **واکردن** * Բանալ և յափըշ-
տակել, նաև աւերել. և մերթ յայտնի առ-
նել, կամ բացայայտել. Թուրքերէն Աշտ Գ
Գափու, ի Գէրսն իմի, ի Գէնիս Գէնիս:

ՎԱՓ **واف** * Լուսնական. Պիւղիւն. Եւ-
ոմանք ասեն. Թէ է սա Թուռն իմն նման Պիւղ-
դիւն. որ և ասի ԶԵՆՏՎԱՓ. Եւ մերթ ի
Գործ ածի ի նշանակութիւն բառին Պափ, որոյ
բայն լինի **وافيدن** Վափիսի:

ՎԵԶ **وز** * Ե բաղնիսական շարկապ
խառնեալ Ե վանկիս Եւ, որ է նախդիր սկզբնա-
կանի. և նշ. և ի. զի մինչ ասի՝ Վէշօ, է ասել
և ի նմանի. Թուրքերէն Աշտի. Եւ այս ի Գործ
ածի միայն ի սկզբունս բայից:

ՎԵԶԱՂ **وزغ** * Գորտն. Թուր. Գոր-
գաղ. որ և ասի ՎԵՆՃՄՈՒՇ, ՎՈՒՐ, ՃԱՂ,
ՃԵԶԵՂ, ՉԱՂ, և ՎԵԶԵՐ:

ՎԵԶԱՆ **وزان** * (ընդունելութիւնն
Վէշիսի բային) Շուշ. Եփի:

ՎԵԶԵՂ **وزغ** * Տէս ՎԵԶԱՂ:

ՎԵԶԵՆՔ **وزنک** * Նշն է ընդ բառին

ՎԵՐԵՆՔ. որ և ասի ՎԵԺԵՆՔ: Եւ ևս ուրիշ
մեկնի զարդ, որ լինի ի հանդերձս և ի մուշ-
տակս. Գափնիսի ի Գէրսնի օղն զինի:

ՎԵԶԵՐ **وزر** * Ե անուն ծառոյ իրիւր.
Պիւր աշտ Գէր. որ է կարծի, և Ե բերէ զՎՐ-
տուղ, և ի Գէն այն լինի փայտ այրելի. Թուրքերէն
Աշտի Գափու: 2. Նշանակէ Գորտն. Գորգաղ-
որ և ասի ՉԱՂ, և ՎԵԶԱՂ:

ՎԵԶԻՅՏԵՆ **وزيدن** * Շուշ. հոգմոյ.
Եւ Եփի. չեղանայերէն իսիս. (հրամայական
Վէշ, և ապառնի Վէշիս):

ՎԵԶԻՅՏԵՆԿԵՍ **وزيدن کا** * Տէ-
շ. ուր շուշ հոգմոյ:

ՎԵԶԻՅՐ **وزیر** * (բառ արեւի) Փ-
խանորդ. Թագաւորութե, և հոգադող տէրութե.
Վէշիսի սալտիսի:

ՎԵԶՂԵ **وزغ** * Նշն է Ե ՎԵԺԱՂԵ:

ՎԵԹԵՆԿ **وتك** * Ողնալ խաղողոյ.
Ի-շ. ուր սալտիսի:

ՎԵԹԵՐ **وتك** * Ե Թուռն իմն փորելի
որ կոչի արդ. Սիւլա. Պիւր Գէն-Գոր Գոր-
Գոր:

ՎԵԹԿԵՐ **وتكر** * Մուշտակաւոր.
Գորգաղ. որ և ասի ՎԱՐԳԵՐ:

ՎԵԺ **وژ** * Յասունն կամ բարկութիւն.
Խուշ. ի Գէն:

ՎԵԺԱՂԵ **وزاغ** * Գորտն. Գորգաղ.
որ և ասի ՎՈՒՐ, ՉԱՂ, և ՎԵԶԱՂ. Եւ
ուրիշ մեկնի նշանակել զուսական իմն կոչաղիսի.
Պիւր Գէն ի Գէնիս Գէր:

ՎԵԺԵՆ **وژل** * Նշանակէ մողես. Թուր-
քերէն Գորգաղիսի:

ՎԵԺԵՆ **وژخ** * Արմանս այն, որ կոչի
Եփի Գէնի. 2. Նշն է ընդ բառին ՎԵՐԵՆ, որ
է շուրջ. այսինքն զԵՂԱՅԵՂ. Թուր. կեօս օփի:

ՎԵԺԵՆԿ **وژنک** * Նշն է Ե ՎԵՐԵՆՔ:

ՎԵԺՆԻՅՆ **وژنين** * Կաթն ուղտու.
նաև Թան ուղտու. Տէփ Գէնի, ի Գէնիս:

ՎԵԺՏԵ **وژس** * Թափեցեալ իր զինն
Եփ. Տէփ-Գէնի Գէնի Գէնի օլոգիսի:

ՎԵԼԱՆԵ **وړ** * Խոց կամ վեր. ձե-
տակի. որ և ասի ՎԱԼԱՆԵ:

ՎԵԼԱՏ **وړا** * Ե տեսակ իմն նուրբ կեր-
պառու, որ է ոստայնանկեալ ի մեղաքս որդե-
վալ. Պիւր Գէն շարքի Գորտն Գոր:

ՎԵԼԱՏԵ **وړاس** * Նշն է Ե ՎԱՏՐԻՅՏԵ:

ՎԵԼԵ **وړ** * Յասունն կամ բարկութիւն.
Խուշ. ի Գէն: յոր սակս և ցասուցեալն կոչի
ՎԵՆԵՆԵՐ. Եւ Շուշիսի:

ՎԵԼԵՃ **وَج** կամ ՎԵԼՃ * Նշան է ընդ բառին ՎԵՐԹԻՑԸ, որ է լորսամարդի. Թուրքերեն Պլեյբերգի. և արաբերեն **سوى** Սիւլ:

ՎԵԼԵՄԸԻՔ **ولمشك** * Ե այն ծառն, որ ասի Թուրք՝ Սաբառ ռաճի. Եւ մերեմ նշա՝ զպտուղն նր, որ ասի արաբ՝ **حبّ الحفرا** Հոփի. Եւ հաջո. որ է ասի ՎԵՔԵՄԸԻՔ:

ՎԵԼԻ **ولى** * (շաղկապ այլական) Սա. կայն. արաբերեն Լուսի:

ՎԵԼԻՑԶԵ **ولچو** * Մտերիմ սիրեցի. Միտիւս Կոսթ:

ՎԵԼԻՑՍ **وليس** * Նշան է ընդ բառիցն ԽՈՒՊ, և ՆԵՅՎ, որ է դեղեցիկ և բարի:

ՎԵԼԻՑՔ **وليك** * Տէս ի ներքոյ զբառն ՎԵԼԻՑՔԻՆ. նաև ՎԵԼԻՑՔ և ՎԵԼԻՑՔԻՔ, Տէս ի բառն ՉԱԼ:

ՎԵԼԻՑՔԻՆ **وليكين** Եւ սակայն. ՎԵԼՑԻՔԻՆ:

ՎԵԼՂՈՒՆԵ **ولفون** * Տէս ԳԻՒԼԱՍ ԳԻՒՌՆԵ:

ՎԵԼՎԱԼԻ **ولوالى** * (բառ բնակչացն Մեմբրգանու) Նշան է ընդ բառին ԶԻՒՆԱՃ:

ՎԵԼՎԵԼԵ **ولول** * Խոսովութի և բարձ. բաձայն գոչումն. Աշոոյ զի հիշեցի զի ունի ԳԻՒԼԻՔ:

ՎԵԽԵԸ **وخش** * Ե Եստ իմն, որ լինի ի ձիւ և ի ջորիս, նաև ի յուղոս, յորմէ պտաճա. ու նոցա կադանալ. Պիք ԵԱԷՐ ԳԻՒՐ:

ՎԵԽԵԸԹ **وخشت** * Տէս ՎԵՃԻԸԹ:

ՎԵԽԸԻՑՆԵ **وخشينم** * Ե անուն կեն. զանուոյ իրիք. Պիք ճանկեր ԳԻՒՐ ԳԻՒՐ. 2. Ո՛ և իցե սպիտակ իր. Հիք ԳԻՒՐ ՆԵՆԻ:

ՎԵԽԸՈՒՐ **وخشور** * Նշան է ընդ բա. ռին ՓԵՅՂԱՄՊԵՐ, որ է միգարե. արաբ՝ ՆԵՊԻ:

ՎԵԽՉԻ **ونجي** * Կորիզ արմաւոյ. Խոսու. Եւ չեմբոթի:

ՎԵԽ ՎԵԽ **ونخ** * Ե միջարկութի ինչ, որպիսի են և բառս ՎԵՃ ՎԵՃ, և ՎԵՐ ՎԵՐ:

ՎԵՎՎԵՎ **ونون** * Կաղկանձուսն շան. ԳԻՒԹԻՔ ԿՈՆՈՍՏԱՆԻ. ունի սի:

ՎԵՃ **و** * Ե միջարկութի իմն, որ ի գործ ԽԵՐ ի պահաւ գոգնութի և ի տեղեղ հաճուէ և ընդունելութեան:

ՎԵՃԵԼ **وحل** Սեաւ տիղմ. Գաբա Գաւազ:

ՎԵՃԵՆՎ **وهنك** * Փայտեայ օղաման:

Եակ, զոր ի գործ ԽԵՐ ինչ. Աշոոս հուգո. հաճեմ ջոյն: 2. Ե ունի ինչ՝ զոր ու. տեն կանայք վասն Գիւրանաւոյ, որ լինի յոյժ կա. կուղ. Պիք Լուսիս ԳԻՒՐ:

ՎԵՃԻԸ **وهشت** * Ե անուն հինգե. բորդի աւուրն աւելեաց:

ՎԵՃԻՔԹ **وهفت** * Չորրորդ օր. ա. Լուրցն աւելեաց:

ՎԵՂԱՆ **ونان** Մարտ և կուր. ճիւղ ՎԵՐՊԱՐ:

ՎԵՂԵՍԹ **ونست** * Յայտնի. Աշոսի. ՎԵ շահի. որ է ասի ՎԵՂԵՍԹԻՆ:

ՎԵՂԵՑԸ **ونج** * Փոքր լճակ. ԳԻՒՆԻՔ ԽԵՐՃԻՆԻՆ. Կոսթիքի ինչ:

ՎԵՂԵՑԸ **ونجش** * Բազում և յուր. Պիսի. Բայց ասի սա զբազմութե անկենդան իրաց. զի ասի զընդից, զհանդիւրձից, զհենաց, զառաքինութեանց, և զարուեստէ:

ՎԵՂՎԵՂ **ونوغ** * Աշաղակ, կամ ձայն գորտան. Գորգաշու ունի. ունի ՎԵՂԱՐ:

ՎԵՃ **وج** * Նշան է Ը բառին ՎԵՐԻՃ. Թուրքերեն ԵՐԻՔ ԵՐԻՔ. և արաբերեն Ես ՎԵՃ:

ՎԵՃՃ **وجو** * Գին. ԳԻՒԼԻՔ. ԳԻՒՐ. 2. Ուտեստ. Վաշիքի. 3. Ճախք. Խաճիկ Խաճիկ:

ՎԵՄԱՆԻՑՏԵՆ **ومائيدن** * Ե անցո. շահան ՎԵՐԻՔԻՔ բային:

ՎԵՄԻՑՏԵՆ **وميدن** * Շիւք. Օճու. Եւ (հրամայա՝ ՎԵՐ, և ապառնի ՎԵՐԻՔ.)

ՎԵՑ **وي** * (Դերանուն երրորդի դմի)

Նա. Թուրքերեն Օճ, կամ ՇՕճ. և արաբերեն ԿՕ ՀԻՒԼԻ. որ է ասի Օ, կամ ՈՒ. 2. Վճ, 3. Չափ կամ ողբանութիւն. ՄԵԳԻՐ:

ՎԵՑԶԵ **ويرو** * Ե Խոս իմն, որ ոչ ունի արմատ, և միայն տարածանի ի վճ գետնոյ. բայց եթէ գտանիցէ զծառ ինչ՝ ի նա պատաստեալ, ելանէ մինչև ի գագաթն նորին. Պիք ՕՐ ԳԻՒՐ:

ՎԵՑԼ **ويل** * (միջարկութի եղական) Վճ. Թուրքերեն Վճ, սիւն: 2. Նշան է ընդ բառին ԵՑՈՒՍ, որ է Կիսոս:

ՎԵՑԼԻ **ويلم** * Նշան է Ը բառին ՎԵՑԻ. որ է աշաղակ վայի. Վճիւն:

ՎԵՑԸԵԼ **ويش** * Ե Եստն այն, որ ա. սի Թուրք՝ Գաբա չեմբոթի. և հայերեն մօքքոք:

ՎԵՑՍԵ **ويس** * Ե անուն հաշակաւոր քա. ջի միւր, որ էր զօրագլուխ Ե Փրասիյայ արքայի. որ է ասի ՓԵՅՂԱՆՎԵՑՍԵ. Պիք Կոսթիքի ՎԵՑ, ՎԵՐՃ ԳԻՒՐ:

ՎԵՑՏԵ **ويسو** * Հնար ինդոր, կամ

ճար որոնող . Չարի սրտի՛ն . չարի՛ն :

ՎԵՑՏԱ **وَصْط** * Կորուսեալ . Չարի՛ ունի :

ՎԵՑՏԵՆ **وَصْط** * Կորուսանել . Ես վե
գւնի :

ՎԵՑՏԻՑՏԵՆ **وَصْط** * Ճար հայցել
և հնար որոնել . Չարի ձիւնի :

ՎԵՑՐԱ **وَصْرَا** * (Է տրականն նաև հայ
ցականն դերանձանն՝ Վէր .) Նմա կամ զնա .
Ան Վէ ան :

ՎԵՑՔ **وَصْكَ** * Բարեբաւս . Նոյնի :

ՎԵՆ **وَن** * Հանգոյն և նման . Հիշ Վե
նի : Այլ և նոյն է ընդ բառին խնչի :

ՎԵՆԱ **وَن** * Վարդի աղանի . որ հշ Է
տան սնուցեալ . Եսպէս ինչի՛նք : 2. Արու
տաւորակ . Էրէի : Գոյի :

ՎԵՆԱՆԷ **وَن** * Հայ . Թուրքերէն
Էրէի . որ և ասի ՆԱՆ :

ՎԵՆԵՃՆԻՔ **وَنَجْكَ** * Ռեհան, որ ա
սի Ռեհան . որ և ասի ՇԱՅՍԻՓԵՐՄ, և ՇԱՅ
ՍԻՓԵՐԷՐՄ, և ՇԱՅՍԻՓԵՐՎԵՐՄ :

ՎԵՆԵՄԸԷՔ **وَنَمَشْكَ** * Նոյն է ընդ
բառին ՎԵԼԵՄԸԷՔ և ՎԵՔԵՄԸԷՔ . որ և
ասի **وَنَمَشْ** ՎԵՆԵՎԸԷՔ :

ՎԵՆԵՆԿ **وَنَكْ** * Է չունի ինչ . զորոյ
երկոսին ծայրան ի տեղում, որ մերձ ի յորձ
ցիւք պինտ ամրացուցեալ շարեն ի վերայ նր
զեպանան, այսինքն զավենկա ողկուղաց խաղողոյ .
Պէր էի տէր . Եւ այլուր մեկնի ուռ որմոյ ,
որոյ ծայրն հոտեցեալ է, և ջուր Թորի ի նմա
նէ . Ունի գոգոսնի ի նիւն չեղոյ :

ՎԵՆՈՒՏ **وَنَرْ** * Տէս ՎԵՆԻՑՁԵՏ :

ՎԵՆՈՒՑՁ **وَنِرْ** * Նշանակէ կանկառ
ձիւթ . Բեհիթ սոգւն :

ՎԵՆՈՒՑՁԵՏ **وَنِرْ** * Է խիժն այնր ծա
ռոյ . որոյ պտուղն կոչի արպերէն Հոգիւնիւ
հոյս . և Թուրքերէն ՄԻՆԵՆՈՒՑ :

ՎԵՆՈՒՑՈՒՆ **وَنِيرْ** * Խուռն . Բեհ .
էս . արպերէն Բեհ-Բեհ և Լեհ-Բեհ :

ՎԵՆՈՒՅ **وَنَجْ** * Թախանձող . Մեղ
բի . զի ասի՝ Չի ասիւն Բեհ զեփանդէս չեան
Վեհ-ձ գոչեալ իտոյ :

ՎԵՆԿ **وَن** * Չբաւոր . և անանկ .
Մեհ-Էս Վե Բեհիւն զեհիւն . 2. Է տեսակ ինչ
երկնագոյն կատուի, որ հշ ունի ագի, զորոյ ըն
մորձն մուշտակ կազմեն . Պէր Էի ինչ Էի Բեհիւն :

ՎԵՆԿՈՒՒԼ **وَنُكُول** * Այն որ երանգ է
և ժիւր ի գործս իւր . Բեհ-Բեհ Էի Էի Էի :

Յուս . որ և ասի **وَشْكُول** ՎԵՐԿՈՒԼ :

ՎԵՆՏ **وَن** * Փորձ . Թեքիդէ . 2. Այլ
խառութեամբ տանիլ ի զլուս զգործ ինչ . Պէր
Էի Բեհիւն հոստանի շահիւն շեհիւն :

ՎԵՆՏԷ **وَن** * Է խոտ ինչ . որ Թուրք
քերէն ասի Վեքիդէ . և արպերէն Չեքիդէ . որ
և ասի Թեքի Թեքի :

ՎԵՆՏԻՑՏԵՆ **وَن** * Այնտառութի
կրել . Չահիւն շեհիւն . (Հրամայական Վեհ, և
ապառնի Վեհիդէ .)

ՎԵՐ **وَش** * Նախ նոյն է ընդ բառին
ԽՈՒՊ և ԽՕՐ . 2. Նշ . որ ինչ բառն Սեքի
այսինքն պիտանի ի գործ . 3. Է մասնիկ ինչ որ
ի յարիլ իւրում յաւարտս բառից՝ ցուցանէ
զնմանութի որպէս ՄԱՎԵՐ, ՄԵԼԵՔՎԵՐ,
ՄԵՐՏԻՄՎԵՐ, և ՇԵՐՎԵՐ :

ՎԵՐԱՊ **وَشَان** * Է կենդանի ինչ, որոյ
մորձն յոյժ յարգի է, զոր և առնեն մուշտակ .
որոյ մազն սպիտակ է, և ի տեղին տեղին սեանիւ
պիտակացեալ . սորա և պորտն յոյժ ընդունելի
է . և է սա մուշտակ յատկացեալ արքայից և մե
ծամեծաց . Պատմի զմանէ՝ Թէ ունի զպէսպէս
զօրութիւն . զի այլ է բնութի մորձն բամակի սո
րին, զորով վերով և չոր . իսկ մորձ պորտոյն
բարեխառն է ընդ վերմալի և ընդ ցրտալի . Տե
քիս իմպոզիտի ճանկի տէր . 2. Նոյն է լէ բա
ռին ՄԻՒԾՏԵՐ, որ և աւետիք արպ . Պէշտի :

ՎԵՐԱՆԻ **وَشَانِي** * Նոյն է լէ ՇԵՐՎԵՐ :

ՎԵՐԱՆՆ **وَشَان** * Հասուցումն և
փոխարէն . Չեք Վե Էի :

ՎԵՐԵ **وَش** * Է անուն դեղոյ իրիւր, զոր
ի բաղադրութիւն ինչ մասն առնեն, որ արաբա
ցուցեալ **وَشَق** ՎԵՐԷԳ ասի :

ՎԵՐԵԳՏԱՐ **وَشَقْدَار** * Նշ . զայն՝ որ
Թուրքերէն ասի՝ Եի Էի շեհիւն . Էի Էի :

ՎԵՐԵՆԿ **وَشَنْكْ** * Է միւն այն երկաթ
եայ, որով ի տուլապի դհանն ի բամբակէ զա
տանեն . 2. Գեղ կամ իջոյ սեխի, ձմերկի, վա
րենկոյ, և նմանեաց . Այնքին Էի Էի Էի Էի .
որ և ասի **وَشَنْك** ՎԵՐԵՆԿ :

ՎԵՐԷՔ **وَشْكَ** * Անպարտումն կամ
շուքափութիւն . Թեքի :

ՎԵՐԹ **وَشْت** * Նոյն է ընդ բառին
ԽՈՒՊ և ԽՕՐ . և նշանակէ դեղեցիկ և լաւ .
որ և ասի ՎԵՐ :

ՎԵՐԻ **وَشِي** * Կարմրութի . Գեղեցիկ .

Հոսիւն . այսինքն կարմրութի վարդոյ, և կարմ
րութի պաքաւի . որ և ասի ՎԵՐԵՐԷՐ . 2. Է տե
սակ ինչ ազնիւ կերպարու, զոր գործեն ի բա
ղան ՎԵՐ . Վե որոյ յայն բաղադր վերաբերեալ
ասեն ՎԵՐ . Պէր Էի Էի Էի Էի Էի Էի :

ՎԵՇԻՅՆԵ **وشينه** * Ե տետակ իշն
զինու . որ և ասի ճեՎՇԵՆ :

ՎԵՇԿԵԼԵ **وشكه** * Կորեզ Խաղողոյ
որը լինին 'ի մշ քաղցւոյ ճմեցեալ Խաղողոյ .
Չէտէրոյ : Ե պղծութիւնս շէրտի իշնոյ օլոս :

ՎԵՇԿԵՆԵ **وشكنه** * Սերական գործի .
Աւելի տէճու . որ և ասի ՎԵՇԵՆԿԵ :

ՎԵՇՄ **وشم** * Գողորշ . Թուր . Գող .
և արպերէն Գողոր . որ լինի գողացեալ յորն
'ի գարնանամբ ժամանակի . որ և ասի ՆԵՉՄ :

ՎԵՇՄԵ **وشمه** * Նշն Ե ընդ ժիւկի :

ՎԵՇՄԵՔ **وشمك** * Տէս փսցեքքա :

ՎԵՇՆԱՏ **وشنار** * Տէս ՎԵՍՆԱՏ . որ
և ասի ՎԵՍՔԱՏ :

ՎԵՇՆԵ **وشنه** * Խննջիւն կամ վրնջիւն
երկարի . Ամ տէճիւն . արայ **صهيل** Սահիլ :

ՎԵՇՆԻ **وشني** * Սէրոյ . և Ե կարմրու .
Թին այն . որով կանայք շարքին զերես իւր .
եանց . Սէրտի տէճուն երկնայի տէճութիւն :

ՎԵՇՐԵՔ **وشرك** * Նշն Ե ը ՎԵՐՇԵՔ :

ՎԵՇՔԵՆԿ **وشفك** * Փրփրեմ . Թուր .
քերէն Սիւն օլ :

ՎԵՉԻՐ **وچر** կամ ՎԵՉԻՐ * ՎՃիւ . որ
Ե ժիւկ :

ՎԵՉԻՐԿԵՐ **وچرك** * ՎՃատու . Միւ .
թի . որ պատասխանի զերեւ օրինական հարցուն
ծոց վՃիւ . ալ :

ՎԵՊԱԼ **وبال** * (բառ արեպի) Յան .
ցանք . Կիւնս : 2 . Ըստ արապաց ցուցանէ զգար .
ձուռն մոլորական աստեղաց 'ի հեռակետէ' որ
Ե ԵՎՃ , 'ի մերձակետ . որ ասի ՎԱՋԻՅՁ :

ՎԵՊԱՍԵՔ **وباسك** * Նշն Ե ընդ բա .
ալցն ԽԵՍԵԱՋԵ և ՏԵՎԱՍՏԻՐԵ և ՔԱՃԻ :

ՎԵՊՐ **وچر** * Ե կենդանի իմն հանգոյն
կատուի , բայց տուռն սորա ոչ լինի երկայն , զո
րոյ զմործն հանեալ և յարդարեալ , մուշտակ
առնեն . Քրտի տէճութիւն գիւն ճանկի տէճ :

ՎԵՍ **وس** * Նշն Ե ընդ բառին ՊԵՍ :

ՎԵՍԱԳ **وشاق** * (բառ արեպի) Տեղի
բնակուն . Ճոյ ՎԵ ԻՅԵՆՆ : 2 . Տուն . Խոսի . ԵՎ :

ՎԵՍԵ **وسه** * Նշն Ե ընդ բառին ՉՕՊ .
ՏԵՍՔ : 2 . Զօրութիւն և կարողութիւն . Գող .
ՎԵՐ ՎԵ Գողորշ :

ՎԵՍԵԽ **وسخ** * (բառ ընկերական ընդ
արեպս) Աշու . Քիւ :

ՎԵՍԵՆ **وسن** * Ըաղախեալ . Աշու :

ՎԵՍԹԱ **وستا** * Ե անուն մեկնութեան
գորոցն Նահապետին Աբրահամու . Սահափ
Երթի թէքի :

ՎԵՍԹԱՆ **ويستان** * Յորայտեալ . Ար .
Գող . Ե Երթի թէքի . որ և ասի ՍԻՐԱՆ , և
ՎԵՍՆԱՆ :

ՎԵՍԹԵՐԵՆԿ **ويسترك** * Ոմանք մեկ .
նեն զսա երկուկ , որ Ե ծաղիկ ինչ . Թուր .
Փող . Ե Երթի վայրի առաջ . Խոսի տէճ :

ՎԵՍԻ **وسي** * Տէս ՎԵՍՇԻՐ :

ՎԵՍԻՅԼԻԹ **ويست** * Միւնց կամ
առիւ . Վախ :

ՎԵՍՄԵ **وسمه** * Ե տերէն լեղակի , զոր
կանայք պարսից ծեծեալ և եռացուցեալ , այնու
սեռացանեն զօնս իւրեանց . Նաև զսպիտա
կացեալսն 'ի հերաց' նովն ներկանեն . Չէ՛ք
Երթի :

ՎԵՍՆԱ **ويستا** * Նշն Ե ընդ բառին
ՊԵՍԵԱ , որ Ե բաղում . Թուրքերէն Չօ :

ՎԵՍՆԱՆ **ويستان** * Տէս ՎԵՍՔԱՆ :

ՎԵՍՆԱՏ **ويستار** * Բաղում . Չօ . Գիւ .
Եր . որ և ասի ՎԵՇՔԱՏ և ՎԵՍՔԱՏ :

ՎԵՍՆԻ **ويستني** * Տէս ՎԵՍՇԻՐ :

ՎԵՍՔԱՏ **ويستار** * Տէս ՎԵՍՆԱՏ :

ՎԵՏ **وچ** * Այլ գիտուն և խոհական .
Մէրտ Գող ՎԵ Երթի :

ՎԵՏԱՎ **وچاغ** * Ճառագայթ հրոյ .
Ընթիւն ՎԵՆ :

ՎԵՏԵՐԵՍԹԱՆ **ويستارستان** * Ժող .
Վերդ . Իմիւն . որ և ասի ՎԵՐՍԻՐԱՆ :

ՎԵՏԻ **وچ** * Ե անուն այն երակի պա .
բանոցի ձիոյ , յորմէ արիւն առնուն . Ամ զոյ
նունքան ալլան Գող Գողորշն ասի տէճ :

ՎԵՏՈՒԹ **ويستوت** * Յասուն և բար .
կուծիւն . Խուլ ՎԵ ՉՅԵՐ :

ՎԵՏՐԻՇԹԱՆ **ويستارستان** * Ժողով ժո .
զովորոց . Իմիւն . որ և ասի ՎԵՐԵՇԹԱՆ , և
ՎԵՐԵՍԹԱՆ և ՎԵՐԵՍԹԱՆ :

ՎԵՐ **وچر** * Ե մասնիկ ածանցականի և պա .
պատխանէ 'ի մեղունական մասնական Իոր , որոյ
Թուրքական լինի ԼԵ՛ . զի մինչ ասի՝ Փիշիւն
և ՎԵՐԵՐԵՐ , ՆՇ՛՛ Արունաստուր և հանձարա
ւոր . որոյ Թուրքերէն Ե Ստանլի . ՎԵՐԵՐԵՐ
Ե՛ . Սոյնպէս են և բառք . Ճանկի և Մոյն
ՎԵՐ : Այս վերջաձանցականի լինի 'ի բառս ինչ
ԱՎԵՐ , որ Ե հր' 'ի բայէն ԱՎԵՐԵՐ . զի ասի ՏԵ՛
լուկ , և ՆՇ՛՛ արունց , այսինքն բա՛ . ՎԵՐԵՐԵՐ . և
Զօրութիւն . այսինքն զերեւ . Կիւնս : 2 . Չայնս

ՎԵՐ՝ նոյն է ընդ բառին ՊԵՐ. և է մասնիկ ինչ իբր զնախդիր բաղադրական, որ դնի ի սկզբունս բայից՝ ոպ Վերադառնի, Վերադառնի, և Վերադառնի, և նոյն է թէ ասիցի՝ Պերադառնի, Պերադառնի, և Պերադառնի, 3. Բառս ՎԵՐ՝ նոյն է ընդ բառին ՎԵՐ. և նշանակէ թէ, եթէ, և է շաղկապ պայմանական :

ՎԵՐԱ րա * (է արականն նաև հայցա-կանն դերանունսն ՎԵՐ. և գրեթէ է թեթևացուցեալ ի բառէն ՎԵՐսո.) Նմա և զնա. Թուրքերէն Ան Վէ անի :

ՎԵՐԱԳ րق * (բառ արեպի) Տերև. Ետրագ : 2. Յայսմանէ առեալ ցուցանէ թուղթ. քերտի :

ՎԵՐԱԶՐՈՒՏ րزازر * Նոյն է ընդ բառին ՎԵՐԱՐՈՒՏ :

ՎԵՐԱՂ ړاغ * Ճառագայթ հրոյ. Ընդ չէի միշտ : 2. Լուսաւորութի կամ նշոյլ. Բոռչիէ Վէ Լագիշ. որ և ասի فراغ քերտւա. և فروغ քերտուա :

ՎԵՐԱՄ رام * Թեթև և շինի իբր. որպիսի են շեւղը և ճիւղը և փետուրը. Սիւն Վէ սեպիս. Կիսիւնի. 2. Իր ինչ զինի վաճառեալ լինելոյ, յորժամ Վժ Իրիք պատանուի զգին նորա պակաս առ չարկաւորիցի գնողն, այն Վերմ ասի : 3. Ե անուն քաղաքի միսլ ի Րէյ գաւառի, որ այժմ հռչակեալ է կոչմամբս. Բամիլս. Բիյ Ինչիսիսիսի Կիւ շէհ ասի Կիւ :

ՎԵՐԱՆՊԻՐ ړانبر * Այն կողմն. Օւ ճանիդ. անգործ :

ՎԵՐԱՍԹԱՏ ړاستاد * Օրական կարգեալ ուսեասո. Բոռչի Վէ Լագիշ. որ և ասի ՎԵՐԵՍԹԱՏ :

ՎԵՐԱՐՈՒՏ ړارود * Աշխարհ, կամ գաւառք, որք են յայնկոյս գետոյն Ուլքապ. (և Թարգ.) յետկոյս գետոյն. Իրագ արդ. և է նոյն արաբական բառին Մադերմի Կիւ. Վժ զի ըստ արապաց բառս ՎԵՐ՝ ցուցանէ յետկոյս, Ար. և Նիւն, գետ. Իրագ. պարսկերէն Բոռ.) Թուրք Մադերմի Կիւ Կիւնիսիսի. ասի և ԹՈՒՐԱՆ, ՄԱՎԵՐԱՒԵՔԻՐ (ըստ պարսից ևս) : ՎԵՐԱԶՐՈՒՏ և ՎԵՐԵԶՐՈՒՏ :

ՎԵՐԵՍ ړور * Ե մեծ ուն երկաթի, զոր ի գործ ածեն երկաթագործք. Պիւնիս Կիւ. Իւր գոգիագ :

ՎԵՐԶ ړر * Տես ՊԵՐԶ, ըստ առաջին նշանակուէն : 2. Ե արմատն ՎԵՐժիսի բային :

ՎԵՐԶԵ ړوزه * Գոյացուցում. Հասը իւրի : 2. Սերմանում. Չերմիւ. 3. Գործ. Անի :

ՎԵՐԶԵՆՏ ړنزر * Սերմանացանութի և շահ օգտութի, և ուսումն. Չերմիւ Վէ Կիւ Վէ Լագիշ :

ՎԵՐԶԵՏ ړزر * (է երբորդ դէմն ԴԵՐ կայի կամ ապառնայ ՎԵՐժիսի բային.) Չանայ կամ գուն գործէ, և կամ սովորութի առնէ. Ե. շէիս Վէ Լագիշ, Վէ Կիւնիսիսի :

ՎԵՐԶԵՔԵՆ ړزکي * Վուժ ջրակ. Սո. Կուր. գործագ. Կիւնիսի Կիւնիսի :

ՎԵՐԶԻ ړزي * Նշա՝ սերմանացան. Կիւնիսի. արդ. ړزع Զերմ. և ړآث Զարթա :

ՎԵՐԶԻՅՏԻ ړزید * Ե կրակաւորական ընդունելութիւնն ՎԵՐժիսի բային :

ՎԵՐԶԻՅՏԻՆ ړزیدن * Սովորութի առնել զգործ ինչ. Անիսի Կիւնիսի : 2. Չանայ. և գուն գործել, կամ նկարել. Ե. շէիսիսի : 3. Սերմանել. Կիւնի Կիւնի : Կիւնիսիսի. արաբերէն ړزاعت Զերմիւ. (հրամայական ՎԵՐժ, և ապառնի ՎԵՐժիսի.)

ՎԵՐԶԻՇ ړرزش * (բայածականն ՎԵՐժիսի բային) Գոյացուցում, և սերմանում, և սովորոյթ, և ջանացում :

ՎԵՐԻ ړو * Անգիտութի և մտտութի. Հոգիագ Վէ Կիւնիսի :

ՎԵՐԻԶ ړوړ * Ե անուն գաւառին Մա. Վերմի Նիւնի :

ՎԵՐԻԶՄ ړورم * Նոյն է ընդ բառին ԱՐԵՇ, որ է հուր. Թուրք Օ. և արդ. ړن Կիւնիսի :

ՎԵՐԻԶՐՈՒՏ ړورود * Նոյն է ընդ բառին ՎԵՐԱԶՐՈՒՏ, և ՎԵՐԱՐՈՒՏ :

ՎԵՐԻԹ ړوت * Ե Եթէ դու. Վէ Կիւնիսի. Կիւնիսի :

ՎԵՐԵԼ ړول * Ե կենդանի իմ հանգոյն

Սեզանգուրի. բայց այս է զանազանութի ընդ մէջ նշ, զի ՎԵՐԵԼ լինի յանապատ վայրի. Իսկ ՍԵզանգուրն յափն գետոյն Նիւնիսի. Ե. և և ԳԵԼ լուի ՎԵՐԵԼին լինի տափարակ. Իսկ Սեզանգուրին սուր, այսինքն Սիւնի. Դարձել. գոյն ՎԵՐԵԼին դեղին է և հակեալ ի կարմրութի, և մորթ նորին կարծր է. Իսկ մորթ Սեզանգուրին՝ կաշաշ, դեղին, սեւաւ, նաև սպիտակ լինի և փափուկ և կակուղ. Պիւն Կիւնիսի Կիւնիսիսիսի Կիւնիսի :

ՎԵՐԵԼՅՅ ړوخ * Տգեղ և գարշելի. Չէիս Վէ Կիւնիսի :

ՎԵՐԵՇ ړوړج * Այն արմատն, որ ասի Թուրքերէն Կիւնի Կիւնի. և արաբերէն ՎԵՇ :

ՎԵՐԵՄ ړوم * Ե ցաւալից ուսուց իմ. որ լինի ի Թուրքի Կիւնի մէջ կրծոց և յայլ անդամս. Պիւն Կիւնիսի Չէիս Կիւնիսի :

ՎԵՐԵՄ **ورم** * Եւ եթէ ես . Վէ էիք
դէս . Իբրեւ Վէ էիք դէս :

ՎԵՐԵՆՃ **ورج** * Ագահ, որ է Դոմոսէորս :

ՎԵՐԵՆՃԵՆ **ورجن** * Ապարանջան .

ՊԵՐՄՉԻՔ * արպերէն Սիւր . որ և ասի ԵՊԵՆՉ
ՃԵՆ , և ՊԵՐԵՆՃԵՆ , և ՎԵՐԵՆՃԻՅՆ :

ՎԵՐԵՆՏ **ورند** * Սարդիոստայն . Եօրիս
ՃԻՔ . Բարի անդամ :

ՎԵՐԵՆՏԱՋ **ورنداز** * Մեկնի Թուր
Սեօյն Վէ էիք Լաւանտաք Վէ օրանտաք . այսինքն
կարգադրուի բանի և գործոյ : Որոյ բայն լինի
ՍԵՐԱՅԻՆ ՎԵՐԵՆՏԱՅԻՆ :

ՎԵՐԵՆՔ **ورک** * Կարկատանք . Ես .
որ և ասի ՌԻԻԲԻՆԻ . Եւ ուրեք մեկնի Թէ հիւս
ունած է կտակաւ զինի և պատառի , յորում ՚ի տե
ղիս ինչ իցէ գործունածն ցանկաւ . կամ Թէ տե
ղի իմն իցէ ծակեցել ՚ի պատառէ իմեք . Եօրիս :

ՎԵՐԵՆԸՆ **ورشان** * Ե անուն նունաքի
միող յերածառութեան . Մոտեգիտէ դէր Կէրտի
տէր Եօր :

ՎԵՐԵՆԸՆՆ **ورشنان** * Նոյն է ընդ
բառին ՎԵՏՐԻՇԹԱՆ . որ և ասի ՎԵՐԵՍԹԱՆ :

ՎԵՐԵՆԸԹԵՆ **ورشتن** * Լուանալ .
Ես . ար **غسل** Դու . որ և ասի ՇԻՍԹԵՆ :

ՎԵՐԵՍԹԱՆ **ورستان** * Տէս ՎԵՏ
ՐԻՇԹԱՆ :

ՎԵՐԵՍԹԱՏ **ورستار** Տէս ՎԵՐԱՍԹԱՏ :

ՎԵՐԵՔ **ورک** * Ե տեսակ իմն ցախի ,
որոյ կրակն լինի յոյժ փռութով , զոր հացագործք
և յորովորարք վառեն ՚ի Թոնրի , և առժամայն
զԹոնրին ջերմացուցանէ . Պէր շուշ Եօր ի ԵՒՐ
ՉԻ շուշն իմն օլուր :

ՎԵՐԹԱՃ **ورج** * Ե ծաղիկ իմն կարմ
բերանդ , որ ՚ի ժամանակ արևու ՚ի գաղաթն յերկ
նամիջակի բացեալ լինի . Սիւրիսն դէր շէճի
Եօր . որ և ասի ԱՅԻԹԱՊԹԵՐԵՍԹ :

ՎԵՐԹԱՓԹԵՆ **ورثتن** * Նոյն է ընդ
բառին ՊԵՐԹԱՓԹԵՆ . և նշանակէ ուրբէ և
դարձուցանել . Պիւսիս Վէ ԵԵԹԵՐԻՔ :

ՎԵՐԹԻՅՑ **ورثج** * Լոր . Թուր
ՃԻՔ . որ և ասի ՍԵՍԱՆԵ . Իսկ ՚ի բառարանին
ՃԻՀԱՆԿԻՐԻ մեկնի , Թէ է փոքր Թուրն ինչ հան
դոյն Սալամի . այսինքն ՉԻԼ կոչեցեալ Թուրն ,
բայց փոքրագոյն . Ե քան զնա . որ ասի արպերէն
ՍԵՐԱՅԻՆ :

ՎԵՐԻՉԵՐ **ورزک** * Սերմանացան .

Ես . ար **زارع** Զէրմանալ Զարիս :

ՎԵՐԻՉԵՐԱՐ **ورزکار** * Նոյն է ընդ
ՎԵՐԻՉԵՐ . ասի և **ورزگر** ՊԵՐՉԵՐ և **ورزگر**
ՊԵՐՉԵՐԱՐ :

ՎԵՐԻՅՊ **وريب** * Վերպ , կամ վրէպ ,
խոտոր , Թիւր . Թուր ՎԵՐԻՉ . ասի և ԻՐԻՅՊ :

ՎԵՐԻՍԹԱՏԵՆ **وراستادان** * Յոտեց
վերայ կալ . Ասք Եսք Գորիս :

ՎԵՐԻՍ **ورخ** * Ընդայ , որ է գեղ աչաց
Թուրքերէն Վեօլ օլի . որ և ասի ԹՈՒԹԵԱ :

ՎԵՐԻՍԱՍԹԵՆ **ورخاستن** * Նոյն է ընդ
բային ՊԵՐԻՍԱՍԹԵՆ . և նշ ՚ի վեր յառնել ՚ի
տեղւոյն . Երբեքէն Գուրիս . (Հրամայական
ՎԵՐԻՆ , և ապառնի ՎԵՐԻՆՉԻՔ :)

ՎԵՐԻՍԹԱՅԵՆԻՅՏԵՆ **ورخزيانيند**
(անցող ՎԵՐԻՍԱՅԵՆԻՅՏԵՆ) ՎԵՐ յարուցանել

ՎԵՐԻՍԹԱՅԵՆՏԵ **ورخزند** * (Ընդու
նելուծի ՚ի բայէն ՎԵՐԻՍԱՅԵՆՉԻՔ) ՎԵՐ յառնող .
Ես . Գորիս Գուրիս :

ՎԵՐՎԵԱՎ **ورکاه** * Տեսակ ինչ բաղէի .
Տէսն ԵԵԹԵՐԻՔ դէր Գորիս Եօր :

ՎԵՐՎԵԱՐ **ورکار** * Ե այն պտուղն կամ
գալար խոտն , որ սչունի կոթ , և ՚ի միումալի
երկիցս հասանի Պիւր ԵԵԹԵՐԻՔ ԵԵԹԵՐԻՔ ԵԵԹԵՐԻՔ
ԵԵԹԵՐԻՔ , Վէ ԵԵԹԵՐԻՔ ԵԵԹԵՐԻՔ ԵԵԹԵՐԻՔ :

ՎԵՐՎԵՐԹԵՆ **ورکستن** * Նոյն է ընդ
բային ՊԵՐՎԵՐԹԵՆ :

ՎԵՐՎԻՈՒ **ورکو** * Ե քաղաք ինչ յաշ
խարհին խորասանու , որ կայ կայացեալ ՚ի վր ա
պառածի երկը , յորոյ ՚ի չորից կողմանցն շուր
լանակի յաղբերաց հոսին ջուրք ակնանակիւ և
բարեհամ . Պիւր շէճի Եօր ԵԵԹԵՐԻՔ :

ՎԵՐՎԻՈՒՇ **ورکوش** * Գինու ոտնաւոր
զոր առնեն ՚ի մեղեսիկ քարէ , կամ ՚ի զմիւրոյ
և կամ ՚ի մարդարոյ . Ասք Ես ԵԵԹԵՐԻՔ :

ՎԵՐՎԻՈՒՇԻ **ورکوشي** * Գինու . ԳԻՆ
ԿԵ . Եւ ոմանք մեկնէն երկայն գինու , որ հաս
նէ մինչև ՚ի պարանոցն . և մեկնի պարսկերէն
ՎԵՐՎԵՐԹԵՆ ԵԵԹԵՐԻՔ ԵԵԹԵՐԻՔ ԵԵԹԵՐԻՔ :

ՎԵՐՎԵՄ **ورهم** * Խիստ և կարծր խօսք .

ՍԵԹԵՐԻՔ ԵԵԹԵՐԻՔ ԵԵԹԵՐԻՔ . այսինքն այնպիսի
խօսք , որ իցէ երկդիմի կամ հաստատ և ունող
նշանակութեան . և կամ որ դիպանի ՚ի սիրտ և
վշտացուցանէ :

ՎԵՐՎԵՄԻՅՆ **ورهمين** * Հաց , որ իցէ
խառն յալերէ գարւոյ և ցորենոյ . Ասք Վէ
Գորիս , ունի էլ ԵԵԹԵՐԻՔ ԵԵԹԵՐԻՔ ԵԵԹԵՐԻՔ . որ և ասի
ՊԵՐՎԵՐՎԵՆ :

ՎԵՐՎԵՐ **ورغ** * Կաւառ . ՍԵՐ . ԳԵԹԵՐԻՔ , զոր
ԿԵ

Նշանակում է անհատի, արդեն և կապ առաջին ար-
կենք հասնող ցանկին ի պարտեզս և ի ջրաղացս :
2. Նշանակում է անհատի : Նոր է բուշեի :

ՎԵՐԱՆԱՆՆԱՆ **ورنانه** * Եզրանակ ինչպե-
սեպ, որ գտնվում է անհատի մարդու, բայց ոչ ցա-
վի : Եզրանակն ընդ որ և ասի ՎԵՐԱՆԱՆՆԱՆ և
ՎԵՐԱՆՆԱՆ :

ՎԵՐԱՆԱՆԻ **ورنانه** * (բառ բնակչաց
բառնակն Գուսնի) Տես ի վերայ ՎԵՐԱՆԱՆ :

ՎԵՐԱՆՆԱՆ **ورنانه** * Տես ՎԵՐԱՆԱՆ :

ՎԵՐԱՆԱՆԻՍ **ورنانه** * Ե խոտ ինչ ան-
շուշ : Պիտ Գուսնիս և օր Գուսնիս և Գուսնիս : Ե
Գուսնիս : Ե Գուսնիս : Ե Գուսնիս : Ե Գուսնիս :

ՎԵՐՃ **ورج** * Նշան է ընդ բառին երձ-
և Նշան արժանապատուութի : Գուսնիս և ի
2. Կորդուսն : Գուսնիս և ի Գուսնիս :

ՎԵՐՄԱՆՏԵԿԻ **ورماندي** * Յառ որ-
վային և աղեաց : Գուսնիս և ի Գուսնիս : Ե Գուսնիս :

ՎԵՐՆԱՆ **ورنانه** * Կապույտ կամ երկնագույն
աղաւնի : Կիտ և օր Գուսնիս : Ե Գուսնիս : Ե Գուսնիս :

ՎԵՐՆԱՆԻ **ورنانه** * Ե Գուսնիս : Ե Գուսնիս : Ե Գուսնիս :

ՎԵՐՆԱՆԻ **ورنانه** * Ե Գուսնիս : Ե Գուսնիս : Ե Գուսնիս :

ՎԵՐՆԱՆԻ **ورنانه** * Ե Գուսնիս : Ե Գուսնիս : Ե Գուսնիս :

ՎԵՐՆԱՆԻ **ورنانه** * Ե Գուսնիս : Ե Գուսնիս : Ե Գուսնիս :

ՎԵՐՆԱՆԻ **ورنانه** * Ե Գուսնիս : Ե Գուսնիս : Ե Գուսնիս :

ՎԵՐՆԱՆԻ **ورنانه** * Ե Գուսնիս : Ե Գուսնիս : Ե Գուսնիս :

ՎԵՐՆԱՆԻ **ورنانه** * Ե Գուսնիս : Ե Գուսնիս : Ե Գուսնիս :

ՎԵՐՆԱՆԻ **ورنانه** * Ե Գուսնիս : Ե Գուսնիս : Ե Գուսնիս :

ՎԵՐՆԱՆԻ **ورنانه** * Ե Գուսնիս : Ե Գուսնիս : Ե Գուսնիս :

ՎԵՐՆԱՆԻ **ورنانه** * Ե Գուսնիս : Ե Գուսնիս : Ե Գուսնիս :

ՎԵՐՆԱՆԻ **ورنانه** * Ե Գուսնիս : Ե Գուսնիս : Ե Գուսնիս :

ՎԵՐՆԱՆԻ **ورنانه** * Ե Գուսնիս : Ե Գուսնիս : Ե Գուսնիս :

ՎԵՐՆԱՆԻ **ورنانه** * Ե Գուսնիս : Ե Գուսնիս : Ե Գուսնիս :

ՎԵՐՆԱՆԻ **ورنانه** * Ե Գուսնիս : Ե Գուսնիս : Ե Գուսնիս :

ՎԵՐՆԱՆԻ **ورنانه** * Ե Գուսնիս : Ե Գուսնիս : Ե Գուսնիս :

ՎԵՐՍ **ورس** * Նշան է ընդ բառին :

ՎԵՐՍՍ **ورسا** * Սարեակ : Սարեակ Գու-
սնի : Ե Գուսնիս :

ՎԵՐՍՍՍ **ورساز** * Սարեակ : Սարեակ Գու-
սնի : Ե Գուսնիս : Ե Գուսնիս : Ե Գուսնիս :

ՎԵՐՍՍՍ **ورس** * Սարեակ : Սարեակ Գու-
սնի : Ե Գուսնիս : Ե Գուսնիս : Ե Գուսնիս :

ՎԵՐՍՍՍ **ورس** * Սարեակ : Սարեակ Գու-
սնի : Ե Գուսնիս : Ե Գուսնիս : Ե Գուսնիս :

ՎԵՐՍՍՍ **ورس** * Սարեակ : Սարեակ Գու-
սնի : Ե Գուսնիս : Ե Գուսնիս : Ե Գուսնիս :

ՎԵՐՍՍՍ **ورس** * Սարեակ : Սարեակ Գու-
սնի : Ե Գուսնիս : Ե Գուսնիս : Ե Գուսնիս :

ՎԵՐՍՍՍ **ورس** * Սարեակ : Սարեակ Գու-
սնի : Ե Գուսնիս : Ե Գուսնիս : Ե Գուսնիս :

ՎԵՐՍՍՍ **ورس** * Սարեակ : Սարեակ Գու-
սնի : Ե Գուսնիս : Ե Գուսնիս : Ե Գուսնիս :

ՎԵՐՍՍՍ **ورس** * Սարեակ : Սարեակ Գու-
սնի : Ե Գուսնիս : Ե Գուսնիս : Ե Գուսնիս :

ՎԵՐՍՍՍ **ورس** * Սարեակ : Սարեակ Գու-
սնի : Ե Գուսնիս : Ե Գուսնիս : Ե Գուսնիս :

ՎԵՐՍՍՍ **ورس** * Սարեակ : Սարեակ Գու-
սնի : Ե Գուսնիս : Ե Գուսնիս : Ե Գուսնիս :

ՎԵՐՍՍՍ **ورس** * Սարեակ : Սարեակ Գու-
սնի : Ե Գուսնիս : Ե Գուսնիս : Ե Գուսնիս :

ՎԵՐՍՍՍ **ورس** * Սարեակ : Սարեակ Գու-
սնի : Ե Գուսնիս : Ե Գուսնիս : Ե Գուսնիս :

ՎԵՐՍՍՍ **ورس** * Սարեակ : Սարեակ Գու-
սնի : Ե Գուսնիս : Ե Գուսնիս : Ե Գուսնիս :

ՎԵՐՍՍՍ **ورس** * Սարեակ : Սարեակ Գու-
սնի : Ե Գուսնիս : Ե Գուսնիս : Ե Գուսնիս :

ՎԵՐՍՍՍ **ورس** * Սարեակ : Սարեակ Գու-
սնի : Ե Գուսնիս : Ե Գուսնիս : Ե Գուսնիս :

ՎԵՐՍՍՍ **ورس** * Սարեակ : Սարեակ Գու-
սնի : Ե Գուսնիս : Ե Գուսնիս : Ե Գուսնիս :

ՎԵՐՍՍՍ **ورس** * Սարեակ : Սարեակ Գու-
սնի : Ե Գուսնիս : Ե Գուսնիս : Ե Գուսնիս :

ՎԵՐՍՍՍ **ورس** * Սարեակ : Սարեակ Գու-
սնի : Ե Գուսնիս : Ե Գուսնիս : Ե Գուսնիս :

ՎԵՐՍՍՍ **ورس** * Սարեակ : Սարեակ Գու-
սնի : Ե Գուսնիս : Ե Գուսնիս : Ե Գուսնիս :

ՎԵՐՍՍՍ **ورس** * Սարեակ : Սարեակ Գու-
սնի : Ե Գուսնիս : Ե Գուսնիս : Ե Գուսնիս :

ՎԵՐՍՍՍ **ورس** * Սարեակ : Սարեակ Գու-
սնի : Ե Գուսնիս : Ե Գուսնիս : Ե Գուսնիս :

իշխաններէն որոնք արքային հետ զինուորով ելան և ՍԵՐՔԵԱՐ :

ՎԵՐՔԵԱՐ * **وركان** * Յին . (է սա թուրքերն ինն գիշակեր .) Թուրքերէն Չալաֆ . Եւ այլուր մեկնի՝ Թէ է Թուրքն ինն պատառոզ զոր կոչեն Շիքի յեւեմէն :

ՎԵՐՔԵՐՏԵ **وركرت** * Լուցեալ . Եւստիքի :

ՎԵՐՔԵՐՏԵՆ **وركرتن** * Ի վեր առնել . այլմիջն վերացուցանել . Գալարեալ . 2 . խել . Կօթարեալ . Եւ լուցանել և տալ լուցանել . Եւ Կօթարեալ . Եւ ընկենու և ուտել . Այլաֆ Վէ Եհիէ . Որք ամենեքին ք տեղեաց իւրեանց ի գործ ամին :

ՎԵՐՔԵՐ **وركان** * Յին . Թուրք . Չալաֆ :

ՎԵՐՔԵՐՈՒՅ **وركانو** * Տէս Ե ՎԵՐՔԵՐՈՒՅ :

ՎԵՓԱՐԱՅ **وراي** * Ե անուն մի յան . ունանցն միւրակ աստեղն արուսեկի . Ջիւհրէ ելուալէն զի որ արքային :

ՎԵՓԵՍ **ورس** * Հանդոյն և նման . Մ . Եհիէ Վէ Կալի :

ՎԵՔԵՄԸԵՐ **ورمش** * Ե ծառն այն , որ ասի Թուրքերէն Սաֆալ աշաֆ . Եւ ամանք առնն՝ Թէ է պտուղն նորա . Անն էիիէն որք :

ՎԵՔԵՑԼ **وركيل** * (բառ արեւելի) Հո . Գալար . Թուրքերէն Գալարիքի :

ՎԵՔԵՑԼՏԵՐ **وركيدر** * Փոխանորդ . արքայերէն Նախի :

ՎԵՔԵՐ **ورك** * Բոյն Թուրք . Աշխատիի դուրս :

ՎԵՓԱ **ورق** * (բառ արեւելի) Նշանա . կէ անել զխոստումն և զբան ի լրումն կատարման . Սեօշ Վէ արքայի երեւի ի իմարի :

ՎԵ **وي** * Նշան և ընդ վանկիս **وي** Պ . և է նախդիր բացարձական ի մէջ լեզուին պարսից , որ ի գործ անի ըստ սովորութե ոմանց ի գիրս ինչ . ՎՄ զի սովոր են պարսիկք առնել փոխադրութիւն ընդ մէջ տառիցս Պէ և Վէ :

ՎԵՋԵՆ **وزن** * Ե անուն ծառոյ իրիք , յորմէ կազմեն աղեղունս . Պիք աղաճ որք :

ՎԵԺԵ **وزو** * Թիւ . Գալար . որ և ասի ՊԵՏԻՍԹ :

ՎԵԺՈՒԼԻՑՏԵՆ **وزوليدن** * Նախ նշան և ընդ բառին ԵՓՈՒԼԻՑՏԵՆ . 2 . Շնչել հողմոյ . Հիւս Եհիէ . զի ասի ՎԵժՈՒԼԻՑՏԵՆ սաղա Վի . Ե Եհիէ իօշ :

ՎԵԼ **ول** * Հասարակօրէն նշանակէ ծաղիկ . Չիւի . Իսկ յատկաբար՝ ծաղիկ խաղողոյ . Իւշի . Եհիէ . Եհիէ . Եհիէ :

ՎԵԼԱՑԵԹ **وليت** * Գալար և կլեմոյ :

ՄԵՆԵԻՆ Վէ Եհիէ . 2 . Իշխանութի . Հիւս . Եհիէ , Եհիէ ՄԵՆԵԻՆ Վէ Վէ զարդ . օշաֆ . 3 . Հարազատութիւն . ՄԵՆԵԻՆ Վէ Եհիէ . Բըշ . Խեալի բառն Վէ , որպէս և առաջինն ի բառն Վէ , որ է իշխող , և այլն :

ՎԵԼՃ **ولج** * Ե Թուրքն ինն , որ կոչն արքայերէն **سوي** Սեւա :

ՎԵԿԵԱԼ **وكال** * Ածուխ . Քեօի . որ և ասի ՋԻԿԵԱԼ , ՋԻԿԱԼ , և Եհիէ :

ՎԵՑ **وي** * Բուռ . Աշ . 2 . Ե նախդիր կոչականի , և ցուցանէ ընդ . որ և ասի **وي** ԻՑ :

ՎԵՑԺ **وير** * Տէս ի ներքոյ ՎԵՑԺ :

ՎԵՑԺԵ **ويرو** * Չուտ , կամ վճիտ և կամ անխառն . Սաֆի Վէ Եհիէ . Որոյ վերացեալն լինի **ويرشي** ՎԵՑԺԵ , որ է պարզութիւն կամ զտուր և կամ վճտութիւն . 2 . Յատկաբար . Խոստում . 3 . Յատկա . Խոստ :

ՎԵՑԼ **ويل** * Յաղթանակութի ի վերայ Թշնամեաց . Ջաֆի Վէ զարդի գիր արքային : 2 . Գալարն իրին ի ժամանակի իւրում ըստ հաճոյնց . Իշ Վի Վի Վի Վի Վի Վի Վի Վի Վի Վի :

ՎԵՑԼԱՆԻՃ **ويلنج** * Ե տեսակ ինն հըրուակի . Պիք Եհիէ հալա որք :

ՎԵՑՆԵՏ **ويند** * Նշան և ընդ ՊԵՆՏՏ :

ՎԵՑԸԵ **ويش** * Պատահեալ . Սալալ :

ՎԵՑԸԻՑՏԵ **ويشيد** * Նշան և ընդ բառին ՎԵՐՍԵՐՏԵ . և Նշ . սփռեալ կամ տարածեալ . Տեօշիէն . որոյ բայն լինի **ويشيدن** :

ՎԵՐՆԻՑԵՆ . Եւ աստի բարդի բառն **درويش** ՏԵՐՎԵՆ . և Թարգմանի ի դրան տարածեալ . Գալարի Եհիէն . այլմիջն խոսար :

ՎԵՑՍ **ويس** * Նման կամ հանգէտ , և կամ հանգոյն . Մանիք :

ՎԵՑՏ **ويد** * Վարդապետ . Եհիէ . որ և ասի ՎԵՑՏԱ :

ՎԵՑՏԻ **ويدى** * Ուրկութի . Իւշի Վի Վի :

ՎԵՑՏԵՍԹԵՐ **ويدستر** * Նշան և ընդ բառին ՊԵՑՏԵՍԹԵՐ , որ է ամբողջ շնորհ . Գալարն իւրին . որ և ասի ՎԵՐՏԵՍԹԵՐ , և ՎԵՐՏԵՍԹԵՐ , և ՎԵՐՏԵՍԹԵՐ , նաև ՊԵՑՏԵՍԹԵՐ :

ՎԵՐ **وير** * Սերտ , որ է Եհիէ . արդ . Եհիէ . Հիւս . 2 . Ճանաչողութի . Քիւս Վէ Եհիէ . 3 . Հեծութի և ողբ , նաև աղաղակ . Նախ , Վէ Եհիէ :

ՎԻՅՐԱ **ویرا** * Յուշածող, կամ սեքսոզ • Եսթիքեթ • հաբել :

ՎԻՅՐԱՆ **ویران** * Աւեր, աւերակ • Եւ • ԳԷԳ • (որոյ ներհակն կոչել ԸԷԷ ; որ է Աղաթան • Եմուր •) ասի և ԽԱՐԱՊ, ԽԱՐԱՊԷ :

ՎԻՅՐԱՆԷ **ویرانه** * Աւերակ • Խեբադ :

ՎԻՅՐԱՆԷ ՆԻՇԻՆ **ویرانه نشین** Ամայաբնակ • Վերանէ Վե Խեբադէրպի ստիւն օղն :

ՎԻՅՐԱՆԹԻՐ **ویران تر** * (բաղդատա • կանն Վերան բառին) Յոյժ աւերակ • Ղաթի • Վերան • Որոյ գերադրականն լինի **ویران ترين** Վերանթերին :

ՎԻՅՐԱՆ ՔԵՐՏԵՆ **ویران کردن** * Աւեր առնել • Խեբադ ինի :

ՎԻՅՐԷ **ویر** * Թուփ սեխի, այսինքն սեղիւնն • Գալստի ինի • Խեբադի Խորդի :

ՎԻՅՐԷՃ **ویرج** * Է դեղն այն, որ կոչել Թուրքերէն Էիք • Է արպերէն Վեճ • որ և ասի ՔԵՐԻՅՁ, ՔԵՐԻՅՁ, և **ورج**

ՎԻՅՔ **ویک** * Նշանակել ասել ո՛վ բա • րեբաստ • Ի՛նչ Էիքաթի • Որ և երբեմն շարակցի ընդ բառին Վեյ • և Նշանակել վայ :

ՎԻՇԱԳ **ویشاق** * Մատաղօրեայ սպասա • ւոր • Թուշ Էլուփիսեաք • Ղաթաթի Ստեբոն :

ՎԻՇՔԻՈՒԼ **ویشکول** * Այլ ժրաջան և գործունեայ • Մեքի Զեյլ Վե Զեյլ • որ և ասի **ویشکول** ՊեՇՔԻՈՒԼ :

ՎԻՇՔԻՈՒԼԻՅՏԵՆ **ویشکولیدن** * Ե • րազուրթի ցուցանելի գործ ինչ • Անկտի Զեյլի Էիքաթի :

ՎԻՐԱՁ **ویراز** * Է անուն գործի միոջ ժողովուրդեան, որը բնակին ի գաւառին Հիրա • Թու • Պիք Գաթիքի ասի Կիք :

ՎԻՐԻՅՊ **ویریب** կամ ՎԻՐԻՅՊ * Թիւր կամ խոտոր • Քեճ Վե Ինչոթիք • Թուր • Վեքի :

ՎԻՐՏԱՆ **ویردان** * կոծի • Թուրքերէն Սիւն • և արպերէն **ویردان** Սուրու :

ՎԻԻ, կամ ԻԻ * (շաղկապ բաղձիւսա • կան) Ե • արպերէն Վե :

ՎԻԻՁՈՒ **ویرو** * (բառ արեպի • և յու • ճախ ի գործ ածի ի պարսկիս •) Է լուսացումն այն զոր առնեն տաճիկք նախքան զկալն իւր •

Եանց յաղթ • (և Թարգմանի ջուր լուսացման Զեռայ •) Աղաթի :

ՎԻԻՁՈՒ ՍԱՆԹԵՆ **ویروختن** Ապտէս անու • Թուրքերէն Աղաթի լուս :

ՎԻԻՁԻՐԲ **ویرز** * Նոյն է ընդ բա • ւին ՊԻԻՁԻՐԲ :

ՎԻԻԺԵՆԿ **ویرزک** * կարկաստիք • Ե • Ի • որ և ասի ՓԻՅՆԷ :

ՎԻԻԼՂՈՒՆԷ **ویرلوان** * Նոյն է ընդ բառին ՎԻԻԼՂՈՒՆԷ • որ և ասի ՎԻԻԼՂՈՒՆԷ և Նշանակել սնդոյր • (որով շարակն կանայք զե • րեսս իւրեանց •) Թուրքերէն Գեշեշ :

ՎԻԻՂՁԻՐԷՆ **ویرلان** * Գերեզմանա • ւուն • Մեքիքիս • որ և ասի ՎԵՐԻՍԹԱՆ :

ՎԻԻՅ **ویر** * Է Զայն ինչ միջարկական • զոր կանայք ի պահու զարմացման ի գործ ածեն :

ՎԻԻՇՄ **ویرشم** * Է անուն Թուշոյ միոջ • որ է նման Սալամի • այսինքն չիլի, բայց փոքր և քան զնա • Պիք Գաթիքի Էիք Գեշեշ • Ե • քան զնա • մի ոմն ի Տէյլմեան արքայից Գապուս անուն • յոյժ սիրահար էր յորսողութի այս Թուշոյ, և յայն սակա անուն եղեալ էին նա Վեշիքի :

ՎԻԻՇՔԵՐԻՅՏԵՆ **ویرشیدن** * Երազ առնել • Ճիսի Էիքի Վե Զեյլ • ասի **ویرشیدن** ՎԻԻՇՔԵՐԻՅՏԵՆ :

ՎԻԻՇՔԵՐՏԷ **ویرشده** Ընդ • Զեյլ • Զեյլ :

ՎԻԻՍՈՒ **ویرسو** * Յենու • Տայանգ • արպերէն Թեքի • 2 • Ընդանակ բերանոյ • Աշեշ Էիքի :

ՎԻԻՍՍԵՏ **ویرسو** * Նոյն է ընդ բառին ՊԻԻՍՍԵՏ • և Նշա • բուստ, որ է Մեքի • և Է Պիսսեք, արաբացուցեալն բառին Վեպի :

ՎԻԻՐՆԱՍ **ویرنس** * Անգագ • Ղաթի :

ՎԻԻՐՂ **ویرغ** * Պշտորութի • Թեքիքի • Էիքի • որ և ասի ՎԻԻՐՈՒՂ :

ՎԻԻՐՈՒՂ **ویروغ** * Նոյն է ընդ բառին ՎԻԻՐՂ, որ է պշտորութի • Էիքի • 2 • Նոյն է ընդ բառին ԱՐՈՒՂ :

ՎԻԻՐՍ **ویرس** * Նոյն է զայրէն • Սեքի • Էիքի • արպերէն Իպիքի :

ՎԻԻՐՐԱՁ **ویرراز** * Այլ խոզ, այսինքն վարազ • Էիքի • Գեշեշ • Էիքի • Էիքի :

ՏԱՅ ۱۰ * Նշանակե Կիմ. Թեմէ. ար.

պերէն Էսա. Որ Թեթեալացեալ Տա ասի.

ՏԱՅԻ ۱۱ * (Երգն ۱۱)

Պիտակի մանկան. ստեղծե լինելով նա, որ ըստ
մեղկոյի դայեակ. և մեկնի պարսկերէն փերէ.
բէնդէ Գեգէ. ասի և ՄԱԶԻՅՏԵ, ՄԱԶԻՅՏԻ,
և ՄԱՐԻՅԵ.

ՏԱՅԻԿ ۱۲ * Դոյեկուհի. ՏԱՅԻԿ

ԲԵՏԻՆ. Ժողովանէ կամ դայեկէ.

ՏԱՅԻՐԻ ۱۳ * (բառ արեպի) Ըռ.

Չանակ. Չեպէ. պարսկերէն փերէն. Նաև
Դափն. այսինքն ՏԵՔԻ, որ հարկանէ կոյի Տա.
չէ. և նա իր. որ իցէ բարբալ ամեն իմ, ասի
Տաբէ.

ՏԱՅՄԻՐԱՆ ۱۴ * (բառ արեպի)

Տեսակ իմն ունի. Պիւր Ե՛՛՛ Գեպէնէ Կիւր.

ՏԱՆ ۱۵ * Է մասնիկ ածանցականի. և

Ն՛՛՛ զամանն կամ զպարունակոյն իրի ինչ. ու
Խափան, Զմեքան, Ըբոտն, Նեմէքան, Զեպ.
ան, Ըտեքան, Արտան, Արեպան, և այլն. 2.
Է իր. Տաթմէն բային, որ և բարդի. ու Սե.
Եթան, բանադէտ. Թուր. Սեօշ Գեպէ. 3.
Է համարուեալ ի բառէն Տաթ, որ Է հատ.

ՏԱՆԱ ۱۶ * (ընդուն. Ի բայէն Տաթ.

Ինչ) Բառս այս Թեպէս Ն՛՛՛ Գիտակ. Պիւր.

արդ ۱۷ * Է ասի ԱՐԻՔ. Բայց ի.

Գործածի ի նշանակել զմտացի. որոյ ներհան կո.
չէ Նաթան, որ Է անգէս. Զեպէ. Է և անուն մի
յանունանցն այս, որ Է Գիտակ յայտից և անյայտից.

ՏԱՆԱԹԻՐ ۱۸ * (բաղդատականն

բառին Տաթ) Գիտակացի.

ՏԱՆԱԹԻՐԻՅՆ ۱۹ * (Գեղարդ.

բաղանն Տաթ բառին) Ամենագէտ.

ՏԱՆԱՅԻ ԵՌԻՆԱՆ ۲۰ * (Երգն ۲۰)

Գիտունն յունաց, որ Է Պիտուն փիլիսոփայն.

ՏԱՆԱՆԻՅՏԻՆ ۲۱ * Գիտու.

յունացանէ. Պիւրբէն.

ՏԱՆԻ ۲۲ * Ունդ. (ասի զմեծ տեսա.

կացի ընդոց.) արպերէն Հաղդէ. Նայն Է Ը բա.

ռին ԶԻՅՏԵ, այսինքն կեր Թուր. Գառնէն.

ՏԱՆԻԶԻՆ ۲۳ * Զատընկէց, հա.

տաճայ. Տաթ Էն Եթէ Գե Եթոտն Եթէ.

ՏԱՆԻԿԵՆԿԻՐԻ ۲۴ * Զատ

Խաղաղդ. Իւրիւր Գառնէն.

ՏԱՆԻԿԵՆԿԵՆ ۲۵ * Է լեռ.

Նայն միւրքն այն, որ ասի Թուրքերէն ՄԵԿԵ.

Իւր. և արպերէն Հաղդէն հաղդ.

ՏԱՆԻԿԵՆԿԵՆԻ ۲۶ * Կառ.

Պիւր. Մեծ Գե Եթոտն.

ՏԱՆԵԿԻՐԻ ۲۷ * Տա Է Եթոտն.

ՏԱՆԵՄ ۲۸ * Է առաջին Գեպէն ապառ.

Նայն նաև ներկայի Տաթմէն բային, և Ն՛՛՛ Գի.
տեմ. Պիւրբէն. և մերթ ի գործ ածի ի ան.
բային Թեթմէն. Գե մինչ ասի Նե Գառնէն
Գեպէն, Խմանի. Նե Թեթմէն Գեպէն, և Թարգ.
մանի ոչ կարեմ կեալ.

ՏԱՆԵՆՏԵ ۲۹ * (ներգործական ըն.

դունեցունն Տաթմէն բային) Գիտող. Պիւրբէ.

ՏԱՆԵԶԻՅՆ ۳۰ * Զատաբար.

(ասի զԹուր.) Տաթմէն.

ՏԱՆԵԶԻՅՏԻՆ ۳۱ * Զատ բա.

ղէ. Տաթ Գեպէն.

ՏԱՆԵՏ ۳۲ * Է երրորդ Գեպէն ապառ.

Նայն կամ ներկայի Տաթմէն բային, և Ն՛՛՛ Գի.
տեմ. Պիւրբէն. իսկ երբեմն ունի զԳրուածի բային
Թեթմէն, այսինքն կարէ. Գե փոխանակ ասելոյ
Թեթմէն, ասի Տաթմէն. ու լի լեզուն մերում.
Գիտեմ առաւելու, Գիտեմ նուազել.

ՏԱՆԵՏԱՆ ۳۳ * Իբր Թե Տաթ

Գառնէն, որով իմացեալ լինի ցիր և ցան. փեր.
Եթէ. 2. Ըտեմարան. Է Կար.

ՏԱՆԵՔ ۳۴ * (նուազականն բառին

Տաթ) Զատիկ.

ՏԱՆԵՔԵՐ ۳۵ * Զատաբար.

Տաթ Եթէ.

ՏԱՆԻԺԵ ۳۶ * Զաթ Եթէ.

ՏԱՆԻՅԺԵ ۳۷ * Զաթ Եթէ.

ՏԱՆԻՅՏԻՆ ۳۸ * Զաթ Եթէ.

Թե. Նաև ըստ ոմանց նշանակէ Թաւալել.

Թեթմէն.

ՏԱՆԻՇ ۳۹ * (բայածականն Տաթ.

Ինչ բային) Գիտու. արդ ۴۰ * Է Է.

Զաթմէն Գեպէ. ասի և Գեպէն.

ՏԱՆԻՇԻ ۴۱ * Գիտական. Պիւր.

Գ. Գառնէն.

ՏԱՆԻՇԻՄԵՆՏ ۴۲ * Գի.

ՏԱՆԻՇԻՐ ۴۳ * Գի.

ՏԱՆԻՇԻՐ ۴۴ * Գի.

ՏԱՆԻՇԻՐ ۴۵ * Գի.

ՏԱՆԻՇԻՐ ۴۶ * Գի.

Սաթմէն Գե, Եթէ. ասի և Զաթմէն Զաթմէն.

ՏԱՆԻՇԻՐ ۴۷ * Զաթմէն

կամ յուրոյ Գիտունեան. Գառնէն Գե.

ՏԱՆԻՇԻՐ ۴۸ * Զաթմէն Զաթմէն.

թիւ . և ամենք մեկնեն՝ դանդաղաբար . Շէտն և
Քաշալէն . իսկ այլք հակառակով, խառնակի .
կամ թշնամութիւն . Արտիկն .

ՏԱՎԵՐՏԱՆ ڤاوردان * Է անուն գեղջ
միով՝ որ կայացեալ է մերձ ՚ի քաղաքն Վասիդ .
տարակարգ միւր քերականի . Պէր գործէ սոթ տէր .

ՏԱՎՏԱՐ ڤاوردار * Ունայնաբան և զրա
խառ . Հէրքէ օժոյնիքն . 2. Մեկնի թուրքերէն՝
Գաւարտի օժոյնի փշուրի փոխի .

ՏԱՏ ڤا * Արդարութիւն . արդ՝ Արդ և
սորակն . Ուստի և արդար և իրաւարար Թագաւորն
կոչի Տաթիւր, որ ըստ այսմ հայերէն ևս ա
սի դաս , որ է իրաւունք . 2. Է անսակ ինչ պա
լարի . Պէր նիւ գաղաթնք փոք . 3. Է երրորդ
գէնն անցեալ ամանակի Տաթիւ բային . և նշա
նակ է ա . Վերտի . Որ մերձ իբր աներեւոյթ
վարի . զի փոխանակ ասելոյ՝ Մի գոյեք սաթիւն .
այսինքն պարտ է տալ , ասեն Մի գոյեք սաթիւն .

ՏԱՏԱ ڤادا * Ունից տղախին առ հա
նարակ . Հէր Զորիկէ Գերէր . բայց մեծաւանդ
յատկաբար Տաթ կոչի աղախինն այն , որ կար
գեալ է ՚ի պաշտօն ըստասու մանկանց տղայոց .
Թուրքերէն Տաթ .

ՏԱՏԱՆ ڤادان * Է մականուն վաղնջա
կան Թագաւորաց , որ սկիզբն առեալ ՚ի Քէյլիւ
մերս արքայէ , յանդի ՚ի Քիւլիմասեկ արքայ .
Փաթիլաշանի գաթիլ լափաղնիքի տէր .

ՏԱՏԱՐ ڤادار * Է անուն մի յանունացն
այ . և նշ՝ արդար և իրաւարար . Արդ , ոգ և
ասի զԹագաւորաց , և Թարգմանի բերող իրա
ւանց . իբր Թէ Տաթիւնի .

ՏԱՏԱՔԻՐԻԹՏ ڤادآفر * Է անուն մի
յանունացն այ . այլ և է անուն երաժշտական ե
ղանակի միով . Պէր նիւն արտի տէր .

ՏԱՏԵ ڤادا * (կրաւո՝ ընդունեն) Տաթիւ
բային) Եւ նշ՝ տունեալ . Վերիւնիւ . Եւ սոյն
պիսիքն ներգործապէս ևս ՚ի գործ ածին ՚ի մէջ
լեզուի նշ . զի Տաթ մերձ նշ՝ տունեալ . Վեր
մէջ ուստի ՚ի գրադէմս բայիցն պարսից մինչստի
Տաթ է , իմանի տունեալ եմ . և Տաթ պոստի ,
տունեալ էի . Վերիւնիւ փոխ . Սոյնգունակ Նիւդիւ
Թէ է , գրեւ եմ . և Նիւդիւնի գոստի , գրեւ էի .
Եւրիւնի փոխ . Եւ այսմ սարասի են և այլք նմանք .

ՏԱՏԵՆ ڤادان * Տաւ . Վերիւնիւ . արդ՝ Ար
Ար . և չեղանայերէն Պիրմա . (հրամայական
Տէ , և ապառնի Տէտա .)

ՏԱՏԵՆԻ ڤادان * Տաւ զի՝ նշ և իցէ . Վե
րիւնի . Եւ նշ՝ պարգև նաև տուրք . ի հոսն զի
սիւ . Այսգունակ են և բառքս խօրտիկ և
փոշիտիկ , և նշանակեն ուստի , զգեւելի .

ՏԱՏԵՆՏԵՐ ڤادان * Նշն է ընդ բա
ռին ՏԱՏԵՐԵՆՏԵՐ . (զի է կրճատեալն նորին .)

ՏԱՏԵ ՇԻՒՏԵՆ ڤاداشدن * Տոճեալ
լինել . Վերիւնի .

ՏԱՏԵՐ ڤادا * (բառ Մաղերմի նէզք գա
ւառին) Եղբայր . Գաղաթնք . արդերեն . ڤا
Է . որ և ասի ԳԻՐՏԱՏԵՐ .

ՏԱՏԵՐԵՆՏ ڤادان * Մեծ եղբայր .
Պիրմա Գաղաթնք . արդ՝ ڤا کبير Է՛նի փոխի .

ՏԱՏԵՐԵՆՏԵՐ ڤاداندر * Խորդ եղ
բայր . Է՛նի Գաղաթնք .

ՏԱՏԻ ڤادي * (երրորդ գէնն անցելոյ
ամանակի եզակի Տաթիւ բային) Եւստ . Վերիւնի .

ՏԱՏԻԵԱՆ ڤاديان * Է անուն գործի
վաղնջակն Թագաւորաց , որոց առաջինն է Քէյ
լիւմերս արքայ . որ և ասի Փիշաթաթիւն . և է ա
ռաջինն ՚ի չորից դասակարգուեց Թագաւորացն
պարսից . երրորդն՝ Քէյլիւնի . երրորդն՝ Է՛ն
իւնիւն . և չորրորդն՝ Սառնիւն .

ՏԱՏԻՍԻԹԱՆ ڤادستان * Տուր և առ .
Աւել Էրիւ . որ և ասի ՏԱՏԻՍԻՍԻԹԱՆՏ .

ՏԱՏԻՍԻԹԱՆՏ ڤاداستند * Տուրեա
ռաւ . Աւել Էրիւ . արդ՝ ڤا اخذوا ԱՆԷՐԻԹԻՐԻՐ .

ՏԱՏԻԱՎ ڤادخوا * (յոգ՝ Տաթիւն)
Գանդառող . կամ ամբաստանող . Շէտեայիկն .
(Եւ Թարգմանի ինդրող իրաւանց .)

ՏԱՏԿԵՐ ڤادڪي * Նախ է անուն այ , որ է
արդար և իրաւարար . Ասի և զԹագաւորն նաև
զգործակալաց նշ՝ ՚ի գուն նոյնն արդարագործ
և իրաւարար . Թուրքերէն Արդիւնի .

ՏԱՏԿԵՐ ڤادڪير * Արդար . Արդ . 2.
Բարձր անիրաւունք . Զուլ փոք փոքն .

ՏԱՏԿԵՐՍԻԹԵՐ ڤادڪستر * Իրաւարար .
կամ արդարագործ . Թուրքերէն Արդ . որ և
ասի ՏԱՏԿԵՐ .

ՏԱՏՈՒ ڤادو * Նշն է ընդ բառին ՏԱ
ՏԱ , բայց սա նշ՝ արականապէս . իսկ այն՝ ի դա
կանապէս , որով իմանի ծիւ պաշտօնեայ , որ կար
գեալ իցէ ՚ի սպասաւորուի մանկան տղայոց . Պէր
ԳԵՐԷՆ փոխի Էրիւնիւնի . որ և ասի ԼԱԼԱ .

ՏԱՏՍԻԹԱՆՏ ڤاداستند * Վերիւնիւն .
Թաւ . ինքն .

ՏԱՏՎԵՐ ڤادور * Տէս ՏԱՏԿԵՐ .

ՏԱՏՎԵՆՏ ڤادوان * Այսինքն բարե
խառն . Միւնիւն .

ՏԱՏՏԻՎ ڤاداد * Իրաւարար . Տաթիւ
նի . Եւ է սա անուն մի յանունացն այ .

ՏԱՏՐԱՍԹ ڤادراست * Արդար . Արդ .

ՏԱՏՐԱՏ ڤاداراد * Է անուն մի յան
ունացն այ . Թաթիւնի զի փոխ փոքն .

4Ը

Տարի Գրեթե . ասի և խոստի ՍԵՄԱՎԻՏԸ ,
ԽՈՒՆԻ ՍԵՄԱՎԻՏԸԱՆ , և (սոսկ) ՍԵՄԱ
ՎԻՏԸԱՆ :

ՏԱՐԻՍԱԼ արخال * Մասադաուունկ .
Քեթան , այսինքն նորոգ անկելն ծառ . և ոմանք
մեկնեն նշանակել զայն , որ կոչի Թուր՝ Տալալ-
նա . զի զձեռն ծառայ իրիք ի աեղաւ իւրում
ընկողմանեցուցեալ ի գետնի ծածկեն հաղով . և
իբրև անասնոր արմատ ձգեալ հաստատի , ապա
անախ բարձեալ այլաւ անկեն . և այն նոր
առնկն կոչի Տարիւն :

ՏԱՐԿՈՒՄԱՐ արکوش * Պահպան լեր .
Նիկիտար գաւ . որ ըստ բառիցն զօրութի ցու-
ցանէ կալ ունկն :

ՏԱՐՄՈՒՄԱՐ արفوش * Մկնդեղ . (և
գեղ ինչսպիտակ , և է ի թիւնոց անտի) . Թուր-
քերէն Սելան օրի . և արպերէն Սիմիւղար :

ՏԱՐՈՒՄԱՐ ար * Դեղ . Թուրքերէն Օն .
և արպերէն عالج Իւն :

ՏԱՐՈՒՄԱՆԵ արوخانه * Դեղատուն ,
ուր կազմեն կամ վաճառին գեղք . օրիք տեղեւորի :

ՏԱՐՈՒՄԱՆԵ արوخانه * (բառ չեղանայ-
ից) Նշ՝ զայն , որ ասի Թուրքերէն Սոպուշ :

ՏԱՐՈՒՄԱՆԵՐՄ արویکم * Տար գեղ .
Թուր՝ իստ օր . զոր բաղադրեն ի Զիննեպիւն ,
ի հնդկայն ընկզմ , ի միական , ի քեմնէն , ի
պղպղէն , և ի նմանեաց :

ՏԱՐՈՒՄԱՆԵ ԶԻՒՄԱՆ արوی شبر *
Յատկաբար Նշ՝ զբաղադրութի ինչ , որ տանի
զինելս այնորիկ՝ որ հոտոտի ի նմանէ . Պիք Ռեք-
սիւք տեղ . Գոգլայանն ագլէն իտերիք , իսկ հա-
տարակորէն ամ ինչ , որ ուշաթափ առնէ զք .
Հեք Իժ Ի Գլէն շախ իտեր . որ և ՏԱՐՈՒՄԱՆ
ՔՈՒՄԱՆ ասի :

ՏԱՐՈՒՄԱՆԵՐՄ արوی چشم * Աշ-
պար . Թուրք . (և Թարգմանի գեղաւաց :)

ՏԱՐՈՒՄԱՆԵՐՄ արوی کوب * Աշակերտ
բժշկի , որ ծեծէ զգեղորայս յանկանի . Հոգին
տեղեւորի շախտի գոգի :

ՏԱՐՈՒՄԱՆԵ ար * Նշն է ընդ բառին ՏԵՐ-
ՈՒՄԱՆ , որ է պիտոյք . Հոգին :

ՏԱՐՈՒՄԱՆԵՐՄ ար * Ե այն երկայն սիւն ,
զոր խոտորանակի եղեալ ի վն տանեաց՝ կազմեն
զատաստաղ տանն ի վերայ նորա . Օչ աւարտի տե-
ղէ . և Թարգմանի փայտ տանեաց :

ՏԱՐՈՒՄԱՆԵՐՄ ար * Փոքր պա-
տուհան , որ լինի ի վերայ դրան . Գոգիս Իտեր-
քիտե օրն Իտեր-քիտե Գլէն :

ՏԱՐՈՒՄԱՆԵՐՄ ար * Նշանակէ զայն ,
որ ասի Պոգոմ աշուի :

ՏԱՐՈՒՄԱՆԵՐՄ ար * Ե Թուրքն ինչ կանա-
լապոյն , որ կապան իւրով ծակէ զծառս , զոր կո-
չեն Շիրապոյնք Թիւրքն , և Սիւրքն . իսկ
Նիւրնեպիք՝ Տարոգ :

ՏԱՐՈՒՄԱՆԵՐՄ ար * Փայտ ինկոյ . Ո՛ր
աշուի . (Նախապոյն էր Պոգոմար , և յետոյ յառ-
կացուցին Նախապա եղել՝ ասացաւ Տարգոն :)

ՏԱՐՈՒՄԱՆԵՐՄ ար * Ծակ ինչ գոր-
ծի , որով ծակեն զինչ՝ որպիսի է շաղափն , Եւ-
ուրեք գրի , Թէ Տար՝ Նշ՝ փայտ , Աշու . և Սիւնդ՝
է հր՝ Սիւնդի բայն . և ըստ այսմ բարդուն Նշ՝
փայտոք Թուրքն . Թուր՝ Աշու Գլէնի , կամ
Աշու Գոգին . որ և ասի խոստի , նաև ՏԱՐՈՒՄԱՆԵՐՄ

ՏԱՐՈՒՄԱՆԵՐՄ ար * Ե անուն մի յանձնեցն լայ-
Թուրքիէն Ինչեթիտի տեղ :

ՏԱՐՈՒՄԱՆԵՐՄ ար * Ե խոտն այն ,
որ կոչի շիրապոյ . Թուրքերէն ին Իտեր-քիտ :

ՏԱՐՈՒՄԱՆԵՐՄ ար * Տես ի ներքոյ
ՏԱՐՈՒՄԱՆԵՐՄ :

ՏԱՐՈՒՄԱՆԵՐՄ ար * Նշա՝ զԹուրքն
ինչ խայտափետուր , որ փոքր է քան զձեռնակ .
և ասի Թուր՝ իստիկ . որ և կոչի ՏԱՐՈՒՄԱՆԵՐՄ
և ՏԱՐՈՒՄԱՆԵՐՄ , և ՏԱՐՈՒՄԱՆԵՐՄ :

ՏԱՐՈՒՄԱՆԵՐՄ ար * Տես ՏԱՐՈՒՄԱՆԵՐՄ
ՏԱՐՈՒՄԱՆԵՐՄ . որ և ասի ՏԱՐՈՒՄԱՆԵՐՄ :

ՏԱՐՈՒՄԱՆԵՐՄ ար * Փայտ գոգի .
Գոգի աշուի . և պատճառ անունակողութե
սորա այն է , զի Թարգմանք և իշխողք յառուս
տանից ի դաշտավայրս զբառնաց ելեալ , և ի մեջ
շորացեալ գոգի իրիք արծաթ և ոսկի եղեալ ,
ամբարցուցանեն ի դուռն փայտի իրիք . և նեառ-
ձիքք ի ծայրէ ամբարիզին երկար արշաւա-
ցուցեալ վաղա առնուն . և յերթալն իւրեանց՝
նեառձիք լինին ի նա . և որ զք հարկանէ զգ-
րուն զայն , տան նմա զգրունն , ընդ նմին նաև
իւրայ մի . որ և ասի Պիւրճաւ :

ՏԱՐՈՒՄԱՆԵՐՄ ար * Նշն է ընդ
բառին ՏԱՐՈՒՄԱՆԵՐՄ :

ՏԱՐՈՒՄԱՆԵՐՄ ար * Ե Թուրքն ինչ
փոքրիկ . Պիք Իտեր-քիտ գոգի տեղ . որ և ասի
ՏԱՐՈՒՄԱՆԵՐՄ :

ՏԵՂ * Նշն է ընդ բառին ԲԵՐՈՒՄ :

ՏԵՂՏԵՄԵՐՄ ար * Մարդակ . արպե-
րէն Բեթիտի տեղեւորի :

ՏԵԺ * Դիւնեայ , դաժան . Պիքիտայ
Իտեր-քիտ :

ՏԵԺԱՎԵՆԵՐՄ ար * Դաժանաբա-
րոյ . Թիւրքն Իտեր-քիտ . որ ի գործ ածի ի մար-
դիկ և ի կենդանին . որ և ասի ՏԵԺԱՎԵՆԵՐՄ ,
և ՏԵԺԱՎԵՆԵՐՄ :

ՏԵԺԱՎԵՆԵՐՄ ար * Ընդ . Ետեւոր . գիտեա

ՏԵԺԱՅ ۵, * Գնոր. խաբար. Դոհար. Եւ
այլաբ մեկնի ևս. լի ցարամար. փեղ թիւն:

ՏԵԺԱԿԻՅՐ ۶, * Գործի ինչ, որով
քերեն ի տաշտէ զայսն. գալով բարդեալ ի
բառիցս ՏԵԺԵ, և Վեր. և Թարգ. կանոն խիստ
և Թանձր իրի. Թեանքսն իմից Գոյնաճափ ունին:

ՏԵԺԱԿՆԿ ۷, * Մասն զի նշ և իցե
իրի. փարէ հերկիսն ուղարտի:

ՏԵԺԱԿՆՏ ۸, * Դաժան և ցառուցեւ.
Թեանքսն լի է իւրեւրդի:

ՏԵԺԱԿԻ ۹, * Թաշկնակ. ՏԵԺԱԿԻ.
զի ասի Պէտրոս զի սերի սեփէ. Թեանքսն լի է:

ՏԵԺԱԿՆԵ ۱۰, * Եւ այն զինչ և կը
բակ Թանձուր, որք լինին ի մարմնի մարդոյ. որ
ասի Թուրքերէն Պիշ:

ՏԵԺԱԿԻՒՎԱՐ ۱۱, * Դաժանարամարս
կերակուր. կեճ հալն ունի գլխով. որ և ասի
ՏԵՅՐԱԿԻՒՎԱՐ:

ՏԵԺԱԿԻՒՐՈՒ ۱۲, * Այսինքն ցառու
ցեալ. խաբար. Եւ քանզի բարկացեալք ի
ցանաւուն խորշմեցուցանեն զսոսն իւրեանց,
այսինքն յարմարեալ է բառս այս:

ՏԵԺԱԿԵՍԻՆՏ ۱۳, * Նշանակե
ժուժկալ. փերհեշտի:

ՏԵԼԱԼ ۱۴, * Նշն է ընդ բառին
նաւ, և ՇԵՅԿ:

ՏԵԼԻԳ ۱۵, * Հանդերձ տերվիշական.
Ճանիտ փերհեշտի. այսինքն այն խորհայն. զոր
տերվիշք ազանին:

ՏԵԼԵ ۱۶, * Կուշ. (Է կենդանի իմ փայ
րի նման սամարի.) Թուրք. Սոխար. Չայս
բառ արաբացուցեալ ասան ՏԵԼԵԳ. և ուրեք մեկ
նի բառս ՏԵԼԵ. նշանակել վայրի կառու. Եւ զան
սեփիս. 2. Հանդերձ տերվիշայք բորդղէն և
կարկառուն. որ արաբացուցեալ ՏԵԼԵ ասի. և
պարկը ևս զայս արաբացուցեալ մանաւանդ ի
գործ անեն:

ՏԵԼԵՄԻ ۱۷, * Կորոզ մակարդեալ
պանիր. Թուրքերէն ասան վերկացուցեալ որ
ասի Թեփէ:

ՏԵԼԵՆԿ ۱۸, * Կապ ջրոյ. (զոր կապեն
խոռով և կիւննով և քարամբ և հողով.) Սո
պիսի. որ և ասի Պիշ, և Վեր. 2. Նշն է
ընդ բառին ԱՎԻՅԻԹԵ. որ և ասի ԱՎԵՆԴԵ.
3. Աշտէ, որ փորք լինի քան զգեղարդն. Հոր
դ. 4. Պատեանք ողկուղոյ արմաւոյ. Շիւսթ
Թեփէ Թուրք:

ՏԵԼԵՅՏԵ ۱۹, * Չաւար. Պիշտի:

ՏԵԼԼԱԼ ۲۰, * (բառ արեպի) Գու
շակ. Տեփէն իմիս. 2. Մասնիշ. Ղափաշ:

ՏԵԼԼԱԿԵ ۲۱, * Նշն է ընդ բառին
ՊիշտիւնձիՅՆ. 2. Նազարար կին. Նուշ Է
Իշէ իմիս զէն. 3. Նշ. զայնպիսի կին, որ Է
միջնորդ ի մէջ սիրահարին և սիրահարիցէն ի
գործ վառարարութեան:

ՏԵԼԼԵ ۲۲, * Նենգուի և խաղախալ.
Միտի Է հիւն. նաև Է անուն հոգեկեալ նեն
գազործ կնոջ միայ, որ ասի ՏԵԼԼԵՒԻՄԵԼԵ:

ՏԵԼԼ ۲۳, * (բառ ընկերակցութեան ընդ
բեպս) Դոյլ. Գոյն. 2. Չբոս. (Է Թուրքերէն
կերորդ կենդանակերպն յերկոտառանից անտի.)
ցուցանէ նաև զկողմից զայն, որ ի կարծ ասի
յաղորիս:

ՏԵԼՓԵՅՆ ۲۴, * Դեփ. Եւսթ
գուշէ. որ և ասի ՇԵՆԴՄԱԷ:

ՏԵԼՍ ۲۵, * Բարի. Եւսթ. որ և ասի ՆԵՅԿ.
2. Գուշ. կամ գրոհ. փեփ:

ՏԵԼՍԸ ۲۶, * Սիւղան. Իպիստ. 2.
Մուծ. Թափիս:

ՏԵԼՍԸՄ ۲۷, * Է բառ իմ. որ ի
ի յիշատակել ուրուք զվաղիշական բարեկամութեան
իւր ընդ ումեք, ի գործ անի. զի ասի ՏԵԼԶԵ
զի իմաւ, այսինքն վաղիշական սեր բարեկամա
Թեան իմոյ Է ընդ քեզ. Պիշի. Թեփէն Թուրք
շէ Թափիս Թեփ:

ՏԵԼՍՔԵԻՏԵՆ ۲۸, * Սիւղան
առնել. Պաշտիս:

ՏԵԼՍ ՏԵԼՍ ۲۹, * Գուշ. Գուշ.
փեփ փեփ:

ՏԵԿԵԼ ۳۰, * Նշ. զայն մարդն. որոյ
աղքն և ձեռքն Թուրքալ են. նաև զայն զայն
որոյ ձեռքն և աղքն ի կոճեղս են. այլ և զայն
պիսի մարդ, որոյ աղքն չարաչար հոտի և նենի.
2. Նշն է ընդ բառին ՏԵԿԵԼ:

ՏԵԿԵՐ ۳۱, * Է անուն Թաշնոյ միայ, որ
լինի ի հնդկիս. Պիշ Գոյն ասի Թեփ:

ՏԵԶ ۳۲, * Տասն. Թուր. Օն. և արդ. Աշիս:

ՏԵՀԱ ۳۳, * Մասնի կամ ուշիմ, և իրա
գէտ. Չիւրէս, Է Թեփիշտ:

ՏԵՀԱՉ ۳۴, * Չայն բարձր. Պիշտի
աղշ. որ և ասի ՆԱՄԵԼԵ. Եւ ևս աղաղակ
այսինքն գոյնին ձայնի. փեփիս:

ՏԵՀԱՆ ۳۵, * Բերան. Թուր. Աշիս.
և արդ. Գ. փեփ. որ և Թեփիւցուցեալ ասի ՏԵԿԵԼ:

ՏԵՀԱՆԵ ۳۶, * Ժանկառ. հանքական.
որոյ գոյնն Է կանաչ և համն դառն. և գոյնաւոյ
ի հանքէ պղնձոյ, զոր մասն առնեն բաղադրու
Թեց գեղորէից ունեց. և մանաւանդ ի գործ

անեն ի փարառուսն թիւնից , և ի դեղորայս աչաց . որոյ լաւագոյնն դոյ յաշխարհէն ֆռանկաց , և յայն սակս կոչի Տէգնիէի Գրեթի . որ արաբացուցեալ Տէգնիէ ասի : 2. Սանձ ձիոյ . Լիթնիէ Էսպ . որ դնի ի բերանս ձիոյ և ջրուոյ : 3. Ամենայն իր՝ որ ունի զմանուկն բերանոյ , կամ թէ իցէ ի տեղւոյն բերանոյ , Տէգնիէ ասի : Նաև բերան ձորոյ և հրապարակի . Տէգնիէ աչքի և շրթոս պաշար աչքի :

ՏԵՂԱՆԵՆՁ ԵՂ , * Ուղտ , որ ունի երկու պատուղն ի քամակի իւրում , զոր քարշեն ի վերայ եղ ուղտուց . Իսի Երեմիայի Գրեթի :

ՏԵՂԱՆՊԵՆՏ ԵՂ , * Բերանաւոր . Այլ զայն . որով մերթ իմացեալ լինի բերանակապն կաշտի անասնոց՝ ի կասուլն նոցա զորեան ի կալի : Եւ մերթ քարակ պատառն , զոր կապեն կանայք ի վր բերանոց իւրեանց , մինչ զնան ի ճանապարհ ուրեք . Թուր . Եւ շուգ :

ՏԵՂԱՆՏԻՐԵ ԵՂ , * Երանջուսն . Էսթիէ . որ և ասի ԻԵՄԵԱԶԵ , և ՔԱԺ , և ՔԱԺԵ : 2. Գուցանէ զայն որ՝ որ միշտ բաց ունի զբերան իւր . և զոր ինչ լսէ , խօսի և ասէ :

ՏԵՂԱՐ ԵՂ , * Այն տեղիքն ի լերինս , որը ունին զմանուկն սօֆայի : 2. Այր . Մարտի :

ՏԵՂԱՔ ԵՂ , * Ե մականունն Եմտէ . Հոք արքայի , որ և կոչի Զէհու Լուրի . և Զէհու՝ և արաբացուցեալ ի բառէս Տէհու . Իսկ Տէհու՝ նշ՝ տասնարատեան . զի Տէհ՝ նշ՝ տասն , և Աս . արատ . վն զի ունէր նա յանձին իւրում զտասն արատս և պակասուի . նախ՝ զի էր ագեղադէմ : 2. Կարճահասակ : 3. Հպարտ և մախացող : 4. Անամօթ : 5. Հառակեր : 6. Չարալեզու : 7. Ստախոս : 8. Վաղձաղկոտ : 9. Անիրաւ : 10. Չարասիրտ և անմիտ . Նախ զէհու Լուրի ԵՂ ԵՂ . Երբ Երբ Երբ Երբ :

ՏԵՂԵԲ ԵՂ , * Տասնորդ . Օնոր . Երբ . Երբ Երբ Երբ Երբ :

ՏԵՂԵԲ ԲԵՐՏԵՆ ԵՂ , * Տասնորդ . Օնոր . Երբ Երբ Երբ Երբ Երբ : Երբ Երբ Երբ Երբ Երբ : Երբ Երբ Երբ Երբ Երբ :

ՏԵՂԵՆԻՏԵ ԵՂ , * Ի տասնէ մին . Օնոր Երբ . որ և ասի ՏԵՂԵԲ . Որոյ և կիսոյն տասն փէնձեռքի , որ է փէնձիէ :

ՏԵՂԶԵՊԱՆԻ ԵՂ , * Հառապուի . Եւ բազմաբանութի . (և Թարգմանի տասնալեզուութիւն :) . Քանզի Տէգնիէ ցուցանէ տասն լեզու , այսինքն բազում լեզու :

ՏԵՂՄԱԼԻԹ ԵՂ , * Նշն է Երբ . ուն ՏԵՂՄԱԼԻԹ . և ուրեք ասի Նշանակել դաբ . նի , որոյ պատուին դառնէ . Թուրքի . Թիգնի :

ՏԵՂՄԱԼԻԹ ԵՂ , * Ե փայտ իմն , որ յայրիւն իւրում ի հուր , բուրէ հոտ անոյշ . և է ծառ . որին միշտ կանաչ և դալար . արայ՝ Ուր :

ՏԵՂԵՆ ԵՂ , * Տէս ՏԵՂԱՆ . Եւ է Թե . Թեալուցեան Նորին :

ՏԵՂԵՆԵ ԵՂ , * Տէս ՏԵՂԱՆԵ . որ և բաբացուցեալ ասի Տէգնիէ :

ՏԵՂԵՆԻ ՓԻԼԻԹ ԵՂ , * Մեկ . Նի պարսկերէն՝ Սարգիսի :

ՏԵՂԵՆՊԵՆՏ ԵՂ , * Նշն է Երբ . բառին ՏԵՂԱՆՊԵՆՏ :

ՏԵՂԵՆՏԵ ԵՂ , * Կամ ՏԵՂԵՆՏԵ . (Ներգործական ընդունելութիւն Տաթի բային) Տաճու . Վերջի :

ՏԵՂԹԱ ԵՂ , * Տասնպատիկ . Օն 4-րդ :

ՏԵՂԹԱՍ ԵՂ , * Մոյլ , որ է աման ասի . արպերէն Նալի :

ՏԵՂԻՏԵՆ ԵՂ , * Նշն է Երբ . բառին ՓԻԼԻԹ , որ է դալ . Սեպ աչքի : 2. Նշանակէ որ ինչ բառն Տէգնիէ :

ՏԵՂԻԸ ԵՂ , * Ե բայածականն Տաթի բային . և Նշանակէ տուրք , կամ պարգև . Այս , Երբ Երբ . որ և ասի ՏԵՂԻԸ , ՏԵՂԻԸԹԻ :

ՏԵՂԻԸԹ ԵՂ , * Ե զական և միայնակ ի ժամանակի իւրում . Փէրիսի մար :

ՏԵՂԻԹ ԵՂ , * Տասնեորդ . Օն 2-րդ :

ՏԵՂԻԵ ԵՂ , * Պարտ , յորմէ կազմեն Ժողով . Հոք Երբ Երբ Երբ Երբ :

ՏԵՂԻԿ ԵՂ , * Ե անուն . բաղաբի միջ ի Հնդկիս . Պեր Երբ Երբ Երբ Երբ . որ կոչի այժմ Հոգնիստապար :

ՏԵՂԻԶԱՐ ԵՂ , * Տասն հազար . Օն 7-րդ :

ՏԵՂՄԱԼԵ ԵՂ , * Տասնամեայ . Օն 1-րդ :

ՏԵՂՄԵՐՏԵ ԵՂ , * Իր որ առեալ լինի տասնական . Օն Երբ Երբ Երբ Երբ :

ՏԵՂՄԵՐՏԵՎԻՈՒՅ ԵՂ , * Նշու . նակէ շատախօս . 204 Երբ Երբ Երբ :

ՏԵՂՆԵ ԵՂ , * Տէս ի ներքոյ ՏԵՂՆԵՆՁ :

ՏԵՂՆԵՆՁ ԵՂ , * Ե տեսակ իմն . բարի :

որ լինի զայն զգոյն . որոյ լաւն այն է , զի իցէ երկնագոյն և փայլուն . սա լինի և դեղնագոյն . հանք սորա է ի կղզւոյն Ալիպոսի . որոյ և մի տեսակն դորշ լինի , զոր Մարշ կոչեն . և տեսակ մի ևս լինի խայտ , զոր Գալթի անուանեն . նաև սևագոյն և կարմրաշորթ ևս լինի . սորա լաւագոյնն արտադրի յաշխարհն ֆռանկաց , յոյս սակս ասի Տէգնիէ Գրեթի :

ՏԵՎՆԻՅՄ **سوم**, * Ե անասի ինն դրա-
մայ, որ ունի զգալի ծանրութեան շարից ըստա-
կաց, Պէր ԿԵԼՊԵՆՈՒՄ ԵՊԵՐ:

ՏԵՎՆԻՒՎ **سود**, * Նշան է ընդ բառիցն
ԱՐԱՅԻՐ, և ԶԻՅԱԵՐ:

ՏԵՎՈՒՆ **سود**, * Տէս ԵԶՊԵՐ, որ է
սերտազարդ ընկերացուհի, այսինքն կարգաւ
սուսնից հայելոյ է գիրտ:

ՏԵՎՍԱԼԵ **سود**, * Տառնամայ, Օ՛
ԵՂԵՊԵՐ:

ՏԵՎՏԱՏԵՆ **سود**, * Թշնամանել,
կամ յերշոյսառու լինել, և կամ գրմանքանել,
ՍԵՐԵՆԵՆ, և Գարշոս ԵՐԵՆԵՆԵՆ:

ՏԵՎՏԵԼԵ **سود**, * Նշանակէ անիծա-
բան, ՆԵՔԵՐԻՆԶԵՆ:

ՏԵՎՏԵՎ **سود**, * Տէս ԵՆԵՐԵՅ ՏԵՎՏԵՎԻ:

ՏԵՎՏԵՎԻ **سود**, * Զուտ ոսկի և աւ-
ծանք, խաչի ուղիւն և ԵՐԵՆԵՆ:

ՏԵՎԻԵ **سود**, * Նախ է հասու երկամ
ինչ ունի կացն, որոյ մի կողմն է ունի մանգաղ, բայց
լինի երկայնագոյն, որով կարեն զարացեալ և
զանհաւասար ձիւղս մեծամեծ ծառոց, ՊԵՐԵՆ
ԻՊԵՐ ԵՊԵՐԻՆ ԵՊԵՐԻՆ ԵՊԵՐԻՆ, 2. Հասոց, Թուրքե-
թի, որ այսպէս է ի բառէն ՏԵՎԻՆ, 3.
Նշան է ընդ բառին ՍԻՒՄԹԻՐԱՐ, որով առան-
կայառաք զամբակ ձիոց, որ ասի Թուրք-
թի, 4. Ե անասի ինն աշուի, որոյ երկամն
տախարակ լինի ունի զաւար մանգործաց, և է սա
յապակցեալ ընկալաց գաւառին Սկընառ:

ՏԵՎԻԵԿԵ **سود**, * Բաշ և կորովի, ՀԵ-
ԿԵ, և ԵՐԵՊԵՐ: (Եւ Թարգմանի տասներա-
կան, Օ՛ Գարշոս, որով իմացեալ լինի զՊԵՐԵՆ
և սրտեղ, ԵՐԵՆԵՆԵՆ:)

ՏԵՎԻԵՐՏԵ **سود**, * Տէս ԵԵԼԱՐԵՐԻՅԵ:

ՏԵՎԻ ՆԻԿԻՈՒՎԻ **سود**, * Զա-
րախոսութի վասն աշխարհի և կենցաղոյ, Բաշ
ԵՐԵՆԵՆ ԶԵՐԻՆ ԵՐԵՆԵՆ:

ՏԵՎՈՒՂԵ **سود**, * Տառնորեայ,
Օ՛ ԵՐԵՆԵՆ:

ՏԵՎՔԵՆՃԻ **سود**, * խառնակ ոսկի և
արծաթ:

ՏԵՂ **سود**, * Կուշտ, Տաշ կամ Դաշ, ասի
և ԼԵՂ:

ՏԵՂԱ **سود**, * Կեղծիք կամ խաբէութի, և
անուղղութի, Հեղծ և ԵՐԵՆԵՆ, և ԵՐԵՆԵՆԻ:

ՏԵՂԱ ՆԻՒՄՈՒՏԵՆ **سود**, * ԵՂԵՆԵՆ
Կեղծել, կամ խաբէ, Թուրքերէն Աւստոգ:

ՏԵՂԵԼ **سود**, * Բառս այս ասի զՊԵՐԵՆ

Իրէ՛ որոյ ներքինն իւր նման առաջնայն, որով
նշանակի և զարդն, որ իւր իցն զուտ ԵՐԵՆ
Իցն և ԵՐԵՆ արծաթ, յորմէ տառաւ տառ, այն ԳԵՐ
Բաշ, որ իւր անցանէ, 2. Խաբէ, զոր վաստն է
խաբանոց, և ի հնոցս փառնց և բաղանկաց,
Խաշո:

ՏԵՂԵԼՁԵՆ **سود**, * Գաւառի,
այսինքն այն՝ որ ապագարկէ կեղծ դրամ, 2. Ար
վաստարագործ, Խաշոյ ԵՐԵՆ, 3. Զապանան,
ԶԵՆԵՐԵՆ, 4. Կնակաւաստ, (այսինքն այնպիսի
գէ, որ ունիցի զին բաղ, Թուրք-ՊԵՐԻ, և արդ-
ՊԵՐԻ, ՏԵՐԵՆ, որով երբեք բառն ԶԵՆ
յառաջագործ եղեալ ասի ԶԵՆԵՐԵՆ:

ՏԵՂԵԼ ՏԵՐԱՅԻ **سود**, * Գաւառ
գործէս գառնել զպակասութի, և առնէս զգործ
պարտանաց, Ար զուշոյն ԵՂԵՐԵՐԵՆ, և ԵՐԵՆԻ
ԵՐԵՆԵՆ ԵՐԵՆԵՆ:

ՏԵՂՈՒԼ **سود**, * Տէս ՏԱՂԱԼ:

ՏԵՂԱՅԻՐ **سود**, * Այսպիսի մարդ, որ ի
զուրիս իւր իւր ունի հերոս, Թուրք-Տաշ, որ և կոչի
ԼԵՂԱՅԻՐ, և ՏԱՂԱՅԻՐ, Սցնգուշակ և անծառ
ԼԵՂԱՅԻՐ ասի նմանութեամբ, ԲԵՐԵՆԵՆ ԵՐԵՆԵՆ:

ՏԵՂԱԼ **سود**, * Բաղնամբակ կարաւան,
ՊԵՐԵՆ ԳԵՐԵՆ, ԵՐԵՐԵՆԻ ԵՐԵՆԵՆ:

ՏԵՂԻՐ **سود**, Լուբիայ, լուբիաս, ՊԵՐԵՆԵՆԵՆ:

ՏԵՄ **سود**, * Հուշ, Թուրք-Սաւգ, և արդ-
ՆԵՔԵՆ, 2. Հարաբարութի, այսինքն փրացուհի,
ՆԵՔԵՆԵՆ, 3. Հոտ, Գոգոտ, Գոգոտ, 4. Փուրք,
ԲԵՐԵՆԵՆ, 5. Աճ, զի ասին՝ ՏԵՐԻՆ ԵՐԵՆ ԵՐԵՆԵՆ,
այսինքն Աճի ԵՐԵՆ ԵՐԵՆԵՆ, որ է ասել սաստկա-
պէս յողւոյ եղան, 6. Ժամ և Ժամանակ, Վազ
և ԵՐԵՆ, 7. Ունայ մի ընդ, ՊԵՐԵՆԵՆ ԵՐԵՆԵՆ,
որ և ասի ՏԵՄԱՅԻ, 8. ԵՆԵՐԵՆԵՆ և հրաշանք, Ի՛յ
և ԵՐԵՆԵՆ, 9. Սաշ, այսինքն բերան սուսերի,
որ է սուր կողմն նորին, և յայտնան է, զի սուրն
երկայրի՝ կոչեցեալ լինի ԵՐԵՆԵՆ ԵՐԵՆԵՆ, Եւ
և ԵՐԵՆԵՆ ԵՐԵՆԵՆԵՆ կոչի ՏԵՐԻՆ ԵՐԵՆ, զի ասի
ՊԵՐԵՆԵՆ ԵՐԵՆԵՆ ԵՐԵՆԵՆ ԵՐԵՆԵՆ, 10. Բաշ
բան փառն, Բաշոն ունի, զի ասի՝ ՏԵՐԵՆԵՆ ԵՐԵՆԵՆ
ԵՐԵՆԵՆ ԵՐԵՆԵՆ ԵՐԵՆԵՆ:

ՏԵՄԱ **سود**, * Սուղ հեացուհի ի յոյժ
տկարուհի հիւանդուհի, խառնելուս ԵՐԵՆԵՆ ԵՐԵՆԵՆ
ԵՐԵՆԵՆ ԵՐԵՆԵՆ ԵՐԵՆԵՆ, 2. Նշան է ընդ բառին
ՏԵՄ, ըստ որում ընդ, ՆԵՔԵՆ:

ՏԵՄԱՎԵՆՃ **سود**, * Հեղաբար,
ՆԵՔԵՆ ԵՐԵՆԵՆ:

ՏԵՄԱԼ **سود**, * Նշան է ընդ բառին ՏԵՄ
ՄԱ, և ՆՇ, ԵՐԵՆ, ՊԵՐԵՆԵՆ ԵՐԵՆԵՆ:

ՏԵՄԱՄԻ **سود**, * Փոքր Թմբուկ, ՏԵՂ
ԵՐԵՆ, և ԵՐԵՆԵՆ:

ՏԵՄԱՆ **سود**, * Ահաւոր կամ զարդ, և

ՏԵՄՍԱՆ **سان**, * ՏԵՄ ՏԵՄՍԱՆՁ:

ՏԵՄՍԵՆՃԻՔ **سند**, * Ե ԹԱՆԱՆՆ

այն՝ որ կոչել Թուրքերէն, Եսոս գոյն:

ՏԵՄՏԵՄԷ **سم**, * Հնչում. Աւաշ: 2.

Ներգուրն և խորդախաւք, և խաբկանք. Միտիք Վե Գնէ: 3. Նշն է ընդ բառիցն ՆԵԳԱՐԵ, ՏԻՒՂԻՒՆ, ՔԵՕՍ, և Նմանք: 4. Նշ՝ զայն՝ զն հարգեալ բերդի իրիք ի հողաց, ի փայտե, և յայլ զն՝ նշ և իցե իրաց ուր աշտարակ ինչ արարեալ, և ի վերայ նորին Թնդանօթն հանեալ հարկանեն զբրգունս և զպատուարս բերդին. նաև զնեղք սակողին նորին, առ ի նեղել զբնակիչս նր՝ որ առ Սիբիտի գոյն: 5. Վագ և կոխ. Ղաւզո Վե շուէդէ:

ՏԵՄՔԵԸ **كش**, * Հնչաբար: Նեճէ:

Վեճէ: Եւ և սա անուն տեսակի միոյ աղանայ:

ՏԵՅ **دي**, * Ե անուն հրեշտակի միոյ. և ի

ձեռն նր է կառավարուն իրողունցն ամանան Տէյ, և աւուրցն Տէյաւէր և Տէյդէճի, որք առ նա վերաբերին. և պարսկէք ի վերոյիշեալ երեւսին աւուրսն՝ առնեն առն զնծայից ուրախաւ: 2. Ե անուն տասներորդի ամանան արեգակնային ամի, որ է դեկտեմբեր. յորում լինի արեգակն յայժեղ ջրէր կենդանակերպի. և է սկիզբն եղաւ նակի ձմեռան. և աստի է՝ զի ձմեռն պարսկերէն Տէյ ևս ասի:

ՏԵՅԼԵՄ **دلم**, * Ե անուն տեղւոյ իրիք:

ուստի և Ժողովուրդն որ բնակեալ է ի նմա՝ կոչել Տէյլէթ: Պէր Ի՛՛՛՛՛՛՛ Իսի Գիւր: 2. Ժողովումն միջեանց ի տեղւորութեք: 3. Տեղել Լուր Ը՛՛՛ պիւլ: 4. Արուն. Տէրբաճ Թուշոյ:

ՏԵՅԼԵՄԷՔ **دليك**, * Ե քրճի իմ Թիւ:

Նաւոր հանգոյն սարդի, որ Թէ քայլեսցէ ի վրձմարմոյ՝ վերաւորն. Թուրքերէն Պիւս ասի. որ և ասի ՏԵՅԼԵՄՈՒՔ:

ՏԵՅԼԵՄՈՒՔ **دلموك**, * ՏԵՄ ի վերայ

ՏԵՅԼԵՄԷՔ:

ՏԵՅՃՈՒՐ **دجور**, * (բառ արեւել) Յոյժ սևուր խաւարի միջուր գիշերոյ. որ և ասի ԹԱՐԻՅՔ. Եւ ասի ՀԷՂԻ Գիշեր, և Հաթի Գիշեր:

ՏԵՅՄԱՀ **دما**, * Դեկտեմբեր (ամիս):

ՏԵՅՄԻՅՆ **دمين**, * Են փայտք երկու,

որով խաղս խաղան մանկունք. Թուրքերէն Զէճ: Եւ և ասի ՏՈՒՏԵԼԵ:

ՏԵՅՊԱՏԻՅՆ **ديادين**, * Ե անուն մի

յամուռանցն նշ: 2. Ե անուն հրեշտակի միոյ. Պէր Գիւր: 3. Ե անուն 23 երրորդի աւուր իւրաքանչիւր արեգակնային ամսոյ. և ի սմին աւուր յարմար գոլ ստեն բարեմաղթութի առնել, և հայցել զճեղքումն դիւանական արկածից: Նաև ինդրել զգաւակ, որ և ասի ՏԵՅ **ديادين** ՏԵՅՊԱՏԻՅՆ:

ՏԵՅՊԱՏԻՅՐ **ديادين**, * Ե անուն հրեշտակի մի

յամուռանցն նշ: 3. Ե անուն հրեշտակի մի յարդի աւուր իւրաքանչիւր արեգակնային ամսոյ. և զորս զայս պարսկէք յոյժ արհնէլ համարին:

ՏԵՅՐ **در**, * ՏԵՄ ԳԵԼԵՍՅԱ. որ և ասի

ԳԻՒՆԵԸ:

ՏԵՆ **دن**, * (Ե արմատն Տէփոյն բային)

Աղաղակ. Գիւր: 2. Ուրնշ նշանակէ բայն Տէփոյն, նշանակէ և սա:

ՏԵՆԱՆ **دن**, * (ընդունելով Տէփոյն

բային) Յնծութ փերեւեաղ, և այնպիս ընթացող. նէշտ ինչ սալեռադ էրէնէ. և մերթ նշանակէ փերեւեալով. Սալեռադ:

ՏԵՆԳԱ **دند**, * Որոճ. Թուր՝ Տէփոյն:

ՏԵՆԵ **ند**, * Ուրախութ. Հաթի: 2. Աւ

բարհաւանութ. Թիւրքիցի: 3. Հնչումն ձայնի՝ որ պատմութի ի ցնծութ. Սաթ Վե Գիւր. որ ըստ այսմ նշանակութեան ասի ևս ՋԵՄԸԵՄԵ:

ՏԵՆԵ ԿԻՐԻՓԹԵ **دند**, * Փայտեղ

հարաւ, և անշնորհակալաւ ապերախ. Միւնէ Գիւր, Վե նախագա:

ՏԵՆԵ ԿԻՐԻՓԹԵՆ **دند**, * Բար

կութ առնել. Թիւրքիցի: 2. Հարաւաւ նաւ. Միւնէ Գիւր: 3. Հարաւաւորդին յաղթական լինել. Խաթի շուշ օլադ:

ՏԵՆԵՍ **دند**, * (բառ արեւել) Աղա

Գիւր. որ և ասի ՎԵՍԱՆ:

ՏԵՆԻ **دن**, * Ուրախութ և զոճարմութ.

Նէշտ Վե Երէն:

ՏԵՆԻՅՏԵ **دند**, * Ե կրաւորակերպ ըն

դունելութիւնն Տէփոյն բային:

ՏԵՆԻՅՏԵՆ **دند**, ՏԵՄ ԽՐԱՍԻՅՏԵՆ:

ՏԵՆԿ **دند**, * Հակ. (Ե մի կողմ բե

ռին.) Երէն Գիւր նախդի. որ և ասի ԹԵՆԿ: 2. Աղաւալ և տարախուսեալ. Վալի Գիւր: 3. Յիմար կամ անդէա. Ալադ: 4. Ե հնչումն այն՝ որ ի յայտ գայ ի հարմանէ ընդ իրեարս երկուց քարանց, և կամ երկուց փայտից: 5. Ալա կարակի, և նշան. Նօգրոյն Գիւր, Վե Գիւր:

ՏԵՆԿԵԱԼԵ **دند**, * Նշ՝ զայն սառն:

որ ի հոսիլն ջրոյն ի խողովակէ՝ սառուցեալ պոյն. Պաշ. որ և ասի ՏԵՆԿԵԱԼԵ:

ՏԵՆԿԵԱՏԵՆԿ **دند**, * Եբկու հակք

բեռն. Իսի Գիւր: Եւ ևս երկու իրք՝ որք ի ծանրութ իցեն հանգեալ իրեարս. և յաւախ զործածութն նշանակէ հաւասար. Պիւրքից:

ՏԵՆԿԻԼ **دند**, * Անշնորհ և անյարմար:

Պիւրքից Վե նախագ:

ՏԵԸԹԱՆ **دشتان** * Վն դաշտանի •
Ջէի Կոնէ :

ՏԵԸԹԵՐԶԱՆ **دشت ارزان** * Ե •
Նուն տեղւոյ իրիք ՚ի Շիրազ քաղաքի • Շիրազ
սի գիր էիւ ասի Կոնէ :

ՏԵԸԹԻ **دشتی** * Վարդի • (սերմանիք և
խոտք) • Իսկ այն՝ որ ջրով գոյացեալ յառաջ բե-
րի • կոչի Պոսմանի • որ է ընտանի :

ՏԵԸԹԻ **دشتی** * Նշանակե ևս վարդ •
նի • որոյ ներհակն ասի խանիկ :

ՏԵԸԹԻ ԳԸՊԶԱԳ **دشت قچاق** *
Է անուն անհուն դաշտի միոջ ՚ի կողմանս Թիւր-
քիսթանու • ուր իջանեն և չոռնի գորհք ապրու-
տամբ Թաթարաց • Պիս սահմանի գիտարի Կոնէ :

ՏԵԸԹԻՅՊԱՆ **دشتيان** * Պահապան
արտորէից • Մեշք-մալ գիտարի • արարեւն
دشتوران Նադուր-էլ Կոնստան : 2. Է անուն

տեղւոյ կամ դաշտի իրիք ՚ի Թիւրքիսթանի : 3.
Է անուն աւանի միոջ որ կայացեալ է ընդ մէջ
Թիւրքիսթան և Նախաճկանու : 4. Է անուն գեղջ
միոջ ՚ի սահմանս Իսֆահանու : 5. Է անուն տեղ-
ւոյ իրիք ՚ի Շիրազ քաղաքի • որ և ասի ՏԵԸ
ԹԵՐԶԱՆ :

ՏԵԸԹԻՅՎԱՆ **دشتيوا** * Նշն է Ե բա-
ռին ՏԵԸԹԻՅՎԱՆ • և նշ՝ պահապան արտորէ-
ից • Թաթար գիտարի • որ և ասի ՏԵԸԹԻՅՎԱՆ :

ՏԵԸԹԻՅՎԱՆ **دشتيوان** * Նշն է Ե
բառին ՏԵԸԹԻՅՎԱՆ :

ՏԵԸԹՄԻԻՎԱՐԱՆ **دشت سواران** *
Ժողովուրդ սրբախի և իցի որ չափաբարձ շրջի
յանիցն վարի և ՚ի դաշտորայս • Պարէի Վե սահ-
մանից Գոնու իջնի գալի :

ՏԵԸՄԻՐ **دشمر** * ՏԵՍ ՏԵՍՄԻՐ :

ՏԵԸՆԻ **دشنه** * Դաշնի • Թուր՝ խանիք :

ՏԵԸՊԻԻՏ **دشبد** * Է այն ոսկրն ՚ի
մարմնի՝ որ գոլով բեկեալ Թիւր կամ խոտորնակ
բուսեալ է • Երբ Վե միտքի գիտարի Կոնէ :

ՏԵՊԱ **د** * ՏԵՍ ՄԵԼԵԻ :

ՏԵՊԱԼԵ **د** * Նարինջ • Թուրինջ •
Թուրքերէն Թիւր-էն :

ՏԵՊԻ **د** * ՏԵՍ ՊԱՏԳԵՆՏ :

ՏԵՊԻՆԻ **دنيك** * Մանուկ զօրաւոր
մարմնով և առողջ անդամք • Դալի-էլ գիտարի
Կոնէ :

ՏԵՊԻՍԹԱՆԻ **دستانه** * ՏԵՍ ՏԵՍԹ-
ՎԱՆԵ :

ՏԵՊԻՐԻ **دريز** * Նշն է ընդ ԽեՎեթՏ :

ՏԵՊԻՅ **ديب** * Վախաւ և լուսեալ •
Հիւր Վե Կոնստան :

ՏԵՊԻՅՏ **ديد** * Նշանակե դեղ • ՏԵԼ •
և ամանք միկնեն՝ Մաշու :

ՏԵՊԻՅՐ **دير** * Դարի • Եւրոպ • արարի •
Գիտարի • որ և ասի ՏԵՊԻՅՐ • Նաև Փեմա :

ՏԵՊԻՅՐԻՍԹԱՆ **ديرستان** * Դարաց •
Միտքի գիտարի • որ և ասի ՏԵՊԻՅՐԻՍԹԱՆ • և
(համառոտմամբ) ՏԵՊԻՍԹԱՆ :

ՏԵՊԻՍԹԱՆ **ديستان** * Նշն է ընդ բա-
ռին ՏԵՊԻՅՐԻՍԹԱՆ • (զի է համառոտեալ
նորին) :

ՏԵՊԻՍԹԱՆԻ **ديستاني** * ՏՆշ գար-
ջի • Դալի-էլ Կոնստան :

ՏԵՊՈՒՍ **ديوش** * Նշն է ընդ բառին
ԿԻՐԻՃ • 2. Է ալիք իմն ՚ի Մալիքանի Նեհ-
գաւառին • կայացեալ ընդ մէջ Սեմերգանու և
Պոսթարայի միջակայ տարակայք • և կոչի Գո-
նի գիտարի : 3. Է տեղին կամ սենեակն այն •
յորում զան հանդերձք և պաշտք հարսին • Օչ
միտքի գիտարի Կոնստան Կոնստան Կոնստան :

ՏԵՊՈՒՍԹԻՅՐ **ديوشتر** * Մեկն
Թուրքերէն Դուր Կոնստան :

ՏԵՊՊԻ **ديو** * Աման ինչ կազմեալ ՚ի կաշ-
ւոյ • ՚ի մէջ որոյ եղեալ ուղեւոր զեւր • զմեղ-
զմիւրապայ • և զյլ նման իրս ինչ • տանին ընդ-
իւրեանս ՚ի ճանապարհ • Թուր՝ Վե գիտարի •
Է և ևս այսու անունով կոչի ևս հազարակն ջրոյ •
Թուրքերէն Սոս Կոնստան :

ՏԵՊՏԵՊԻ **ديو ديو** * Նշանակե Նադուր •
և յայտնէ առեալ ցուցանէ հոգակ փառաւոր
չբեղումեան • Շիր-էրի Վե Կոնստան :

ՏԵՍ **ديس** * Է կրճատել ՚ի բառին ՏԵՍԻ •
որ է ձեռն • Է • 2. Հանգոյն և նման • Միտք
Կոնստան :

ՏԵՍԻ **ديس** * Վիկի ոստոյնանկաց • Ի Կ-
նի Կոնստան : 2. Ըստորի • այսինքն այն փայտն
քառակուսի • յոր փառեւորն զոստոյնանկեալ
կտան • արարեւն Միտք :

ՏԵՍԹ **ديست** * Ձեռն • Է • արար՝ Է •
2. Օգուտ • և չահ • Գիտարի : 3. Օգուտ և նշ-
պատ • արար՝ Նադուր • և Թուր՝ Եւրոպ : 4.
Բարձր տեղի կամ բարձր կայան • Անի Կոնստան :
5. Զօրութ և կարողութ • Գոն-Վիկի Վե Կոնստան :
6. Յաղթանակութիւն • Վալի-էլ : 7. Տարալ և
կերպ • Դարձ Վե Կոնստան • զի ասի՝ Պիս ինչ Կոնստան :
8. Բովանդակութիւն իրի ինչ • զի ասի՝ Է • Կոնստան
ձեռն • այսինքն ձեռք մի հանդերձք ՚ի զիցոյ մի-
ջև ցոռս • Է • և Է • Կոնստան Կոնստան : և Է • Կոնստան
Կոնստան և Կոնստան Կոնստան ՚ի նոցանէ բաւոր
պիտոյիւք և պարագայիւք իւրեանց :

ՏԵՍԹԱ **ديستا** * Նշն է ընդ բառին
ՏԵՍԹԱՐ • զի է կրճատեալ նորին :

ՏԵՍԹԱՎԵՆԿ **استاھند** * ՏԵՍ

ՏԵՍԹԱՆԵ :

ՏԵՍԹԱՄՈՒՋ **است آموز** * Որսա-

կան Թուրքեր , որք 'ի ձագուճե 'ի ձեռս սնեալ և կրթեալ իցեն , ուր բազէ և այլ բ . Եւսկիսէն գեւ . չեմիտ էլոթ իւլիս օլլենիշ ավի Գոշլէր , շահին Վի շալի . նաև նշանակե մարտիկ , այսինքն (Թա) . որ 'ի տան ծնանի և սնանի և ձի լինի . Թալոթե եկիշէն ալ :

ՏԵՍԹԱՆ **استان** * Նեղուի և խար-

գախուի . Մեթի Վի հիւն : 2. Վեպ և պատմութի . Գըստի Վի հիւն . և է սա Թեթևացուցեալ 'ի բառէն Տաթան : Եւ գիտելի է զի այն Տեթան , որ է մասն բաղադրուի . Թաթին Հիշարթիսն , է բառ այսմ նշանակուի : 3. Դիւթուի . Զադուլէ 4. Եւ անուն հօրն Բիւսթէմայ քաղի , Վիլիս նա ա . սի Բիւսթէմի Տեթան . ուր և Տեթան հայրն Բիւսթէմայ , յանուն հօր իւրոյ Սամ կոչեցն լոյ . յորըրքի Տեթանի Սամ . 5. Եղանակ երգոյ . Նաշիթի սիւրսո : 6. Եւ անուն տեղւոյ իրիք 'ի Սեմերգանսի : 7. Եւ յոգնականն բառին Տեթն , և նշանակե ձեռք . Եւսի :

ՏԵՍԹԱՆՋԵՆ **استان زن** * (Երբ ըն-

գունելուի ինն Տեթն բառին) Վախարդ , կամ գիւծ , և նեղագոյ . Սահիթի Վի հիւն : 2. Վիպող կամ պատմող . Հիւնիսի սեօլիսի . Իսկ յորժամ ասիցի՝ **استان زن** ՏԵՍԹԱՆՋԵՆ , իմանի նեղագուծին կիւշ . Աւելի միտի :

ՏԵՍԹԱՆՋԵՆՏ **استان زن** * Եւ անուն

հօրն Բիւսթէմայ քաղի . Նաթի Գիթիթի դիւսիթ : որ և ասի ՏԵՍԹԱՆ , ՋԱԼ , ՋԵԲ , և ՋԵԲԻՐԻՋԱԼ :

ՏԵՍԹԱՆԵ **استانه** * Եւ գործի ինչ երկ-

բաղործական . Թուրքերէն Դիւսթաթ . որ և ասի ՏԵՍԹԱՎԵՆԿ :

ՏԵՍԹԱՆՊՈՒՅ **استانبوي** * Նշն է

ընդ բառին ՏԵՍԹԵՆՊՈՒՅ , որ է պատու ինն . Պիթի Կիլիսի սիւր . 2. Եւ բաղադրուի ինն , զոր առնեն այսպէս . զանք Թուրքինքն ընդ ոմանց անուշահոտ տերևոց մանրեալ , և ապա վարդաւ . Երչիլ և հառաւ քացախով 'ի շիշ ինչ եղեալ , հոտոտեն 'ի ժանտային և 'ի նեխուտ եղանակս օդոյն , որ մարդէ զքիմս , և պահէ 'ի ժանտահոտուէ օդոյն : 3. Նշ՝ զայն , զի զոմանս հոտեան իրո բաղադրեալ ուր լաւեն , և 'ի ձեռս կալեալ հոտոտան , որ մեծապէս օգուտ գործէ 'ի ժանտահոտ եղանակի օդոյն :

ՏԵՍԹԱՍ **استاس** * Երկան ձեռաց ,

զոր ձեռք պատան . Ելոթիթիւնի : (Սոյն բառ յառաջագոյն էր Աթի սիւն , և յետոյ ըստ պարսիցն սովորութե զյառաջագոյնն յառաջագիր աղարեալ ասացին Տեթնա .) ասի և ՄԵՐՏԱՍ :

ՏԵՍԹԱՍԵՆԿ **استاسند** * Նշն է

ընդ բառին ՓԵԼԱՍԵՆ , որ է պարսաւիկ . Թուրքերէն Սաթն :

ՏԵՍԹԱՍԹԱՍ **استاس استاس** * ՏԵՍԹԱՍ :

ՏԵՍԹԱՎԵՑՋ **است آويز** * Նուստ

և սակաւիկ ընծայ . Աւիշիշիշ . որ և ասի ՏԵՍԹԱՎԵՑՋԵՆ : 2. Աղերս . Նիւշ : 3. Այնպիսի էր , որ միշտ կալեալ լինի 'ի ձեռնն :

ՏԵՍԹԱՏ **استار** * ՏԵՍ ՊԵՍԵԱՐ :

ՏԵՍԹԱՏԵՍԹ **استادست** * Մաքա-

ռուճ . զորաց յերկացունց կողմանց . Իսի Գարաթ . Գեի ասիթ իւշարթի իւլիթ : Գի ասի՝ Սիթահ էշ հիթիթ Գարաթ Գեթնաթի շիսիթ : 2. Անական և անհեան Թե զորաց . արպե՝ Եթիթի Եթար , նաև Հիւնահիթ , այսինքն երկու Թեթ : 3. Նշն է ընդ բառին ՓԵՑԱՏԵՍԹ , որ է նախաւիկ . Նաթ : Որոյ ներհան կոչի Փեսաթիս , որ է ապաւիկ . և Թուրքերէն Վիթիս :

ՏԵՍԹԱՐ **استار** * Փաթաթոց գլխոյ .

Թուր՝ Սաթգ . արպ՝ Եթիթի Իսի : 2. Մերթ Թաշին . Մադրաւ . ասի և ՄԵՑՋԵՐ :

ՏԵՍԹԱՐԱՆ **استاران** * ՏԵՍ ԸԱ

ՊԵՐՏԱՆԵ :

ՏԵՍԹԱՐԽԱՆ **استارخان** * Դաստա-

ռակ սեղանոյ . Փեշիթ , սիսիթ իւզրաւսի . ասի և ԹԱՐԻԼԻ . Իսկ այլուր ասի լինել երկոյն սեղան , զոր բաղիկս կապեն 'ի կտաւոյ և 'ի շիթէ : (Եւ բարդեալ 'ի բառին ՏԵՍԹ , Թաշինակ . և խան , սեղան .)

ՏԵՍԹԱՐՈՒ **استارو** * Նշն է ընդ բա-

ռին ՏԵՍԹԵՊԵՆՋԵՆ :

ՏԵՍԹԱՐՋ **استارچه** * (Նուագականն

բառին Տեթնա) Թաշինակ . Եւ իւզրաւսի . որ և ասի ՏԵՍԹԱՐԱՆ :

ՏԵՍԹԱՐՊԵՍԹ **استارست** * Փա-

թութի վաճկոյն . Սաթիշիշ սաթգ . Գեթնաթի Գի . Զիսի : 2. Նշ՝ Գիսիթի կապեաց . Սաթիշիշ սաթի :

ՏԵՍԹԱՔԻՐՏ **استارگد** * Ըմբռնեալ

ողորի . Պեշիթ սաթի . որ և ասի ՏԵՍԹԱՔԻՐՏ :

ՏԵՍԹԵԱՆԵ **استانه** * Աղբայրգիծ

հրաման Թաղաւորական , և հրովարտակ իշխողական . Հիսիթի շահն , Վի Կիւլիթ Գիթնի . Եւ մերթ սոսկ արակ . Միսիսապ : 2. Նշն է ընդ բառին ՏԵՍԹԵՊԵՆՋԵՆ , այսինքն ապարան լան . Պիլաթի . և կապ ձեռաց . Գիլ Գիլ , զոր առնեն 'ի մարգարոյ , 'ի մեղեակէ , և յայլոց իրաց : 3. Ըմբռնեալն ուսի . Ուիլաթի Գիլաթի , և նմանեաց , որ և ասի ՏԵՍԹԵՆԵ :

ՏԵՍԹԵԱՊ **استاب** * Օգնութեան

գաւանդ . Նուսթիլ , Վի Գուսաթի պաշտօնգիթի սի . նաթի սիսի . որ և ասի ՏԵՍԹԵԱՔԹ :

ՏԵՍԹԵԱՐ **استار** * Օգնակն . Եւսթիլ :

ՏԵՍԹԵԱՐԻ **استاري** * Օգնութեան .

Եւսթիլ :

ՏԵՍԹԵԱՔԹ **استيفت** * Նշն է

ընդ բառին ՏԵՍԹԵԱՊ :

ՏԵՍԹԻՍԹԻՍ **دست باشت** * Յաղթանակ
կանխիկալ . Ղաւնդ օւնի :

ՏԵՍԹԵՍԹԻՍ **دست باشت** * Յաղթանակ
Թախան լինել . Ղաւնդ օւնի :

ՏԵՍԹԻՍ **دست زن** * Չղջկեալ .
Փէշիան օւնի և Եփի . (Եւ քանի սովորուի
է որոց զղջան հարկանել զձեռս յիւրեարս ,
կամ ի ձեռքի իւրեանց , և այսու առամար
սացնել և բառս այս ՏԵՍԻՅէն :)

ՏԵՍԹԻՍ **دست** * Դաստակ սուսերի ,
դաշնակի , գանակի , կարգի և նմանաց . Թուր"
Ստ . 2 . Փոքի . Թուր" ՏԵՐԻՍ . 3 . Նշն է Է
բառին ճԱՐՈՒՊ , որ է աւել . Սիւրբիէն : 4 .
Օգնական , և նպաստաւոր . Միւրի , և Իֆի .
Իֆի : 5 . Նշն է ընդ բառին ԳԻՒՍԹԱՆ :

ՏԵՍԹԻՍԳՈՒ **دستجو** } Պատշ
ՏԵՍԹԻՍԳՈՒՅ **دستجو** } Ինչ ուր

զգորք սեխ , որ լինի խոյս և անուշահոտ . Թուր"
Երայքէն . 2 . Նշ" զոման ի հառան իրաց" ուր
մուշկ և բուրգէն , զորս ընդ փարդաւընց բա-
ղադրեալ զանգին , և կաշուն ի ձեռին և է յոյժ
օգտակար . որ և ասի ԵՍՍԱՍԻ :

ՏԵՍԹԻՍԳՈՒՅԻՍ **دستجو** * Տէս ի
վերջ ՏԵՍԹԻՍԳՈՒՅ , ըստ երկրորդ նշանակուի :

ՏԵՍԹԻՍԶՈՊ **دستجو** * Տէս զՏԵՍԹԻՍԶՈՊ .

ՏԵՍԹԻՍԶԱՐ **دست ازار** * Գործի
աբանաստարի , որով գործէ իւրաքանչիւր ար-
տէնաստար զգործ արտէնասի իւրոյ . Եհի օ-
նայի" օւնի . ասի և ԵՎԶԱՐ , ԵՔԶԱՐ , ՏԵՍ-
ԹԻՍԶԱՐ , ՏԵՍԹԻՍԶԱՐ , ՏԵՍԹԻՍԶԱՐ ,
ՏԵՍԹԻՍԶԱՐ , և ՏԵՍԹԻՍԶԱՐ :

ՏԵՍԹԻՍԶԱՐ **دست اراز** * Տէս ի
վերջ ՏԵՍԹԻՍԶԱՐ :

ՏԵՍԹԻՍԶԱՐԻՆՃԻՆ **دست ارنجن**
Նշն է ընդ բառին ՏԵՍԹԻՍԶԱՐ . և Նշ" ապա-
բանիան ձեռաց . Թուր" Պիւրի . և արդ" Սի-
վուր . որ և ասի ՏԵՍԹԻՍԶԱՐԻՆՃԻՆ , ՏԵՍԹԻՍԶԱՐԻՆՃԻՆ ,
ՏԵՍԹԻՍԶԱՐԻՆՃԻՆ , և ՏԵՍԹԻՍԶԱՐԻՆՃԻՆ :

ՏԵՍԹԻՍԶԱՐ **دست اوزار** } Տէս
ՏԵՍԹԻՍԶԱՐ **دست اوزار** } ՏԵՍ-
ԹԻՍԶԱՐ :

ՏԵՍԹԻՍԶԱՐԻՆՃԻՆ **دست ارنجن**
Նշն է ընդ բառին ՏԵՍԹԻՍԶԱՐԻՆՃԻՆ :

ՏԵՍԹԻՍԻՐ **دست** * Տէս ՏԵՍԹԻՍԻՐԻՆ .

ՏԵՍԹԻՍԻՐԻՆ **دست ارنجن** * Սղոյ ձե-
ռաց . (է տեսակ ինչ փղիւ սղոյի .) Թուր" Եւ
զէգոսի . և արդերէն . Թուր" Միւրի :

ՏԵՍԹԻՍԻՐ **دست** * Մտաման . (որով
մանին զըւրդ . և զվուշ և զմտաբան .) Ի՛նչ : 2 .

Ճափառայն . և է հնչում որ ելանէ ի հարմանէ
երկուց ձեռաց . աստի և որ զայն օւնէ , կոչն
ՏԵՍԻՒՅԻՆ . 3 . Եւ նուազական բառին ՏԵՍԻՒՅԻՆ :

ՏԵՍԹԻՍԶԱՐ **دست زن** * Տէս ի
բառն ՏԵՍԹԻՍԶԱՐ , որ նշանակէ թէ երգեցիկ , և
թէ կարաւի , որք յերգին և ի կարաւին ըւ-
շեռս ի ձեռս հարկանեն :

ՏԵՍԹԻՍԶԱՐ **دست ازار** * Տէս
ՏԵՍԹԻՍԶԱՐ :

ՏԵՍԹԻՍ **دست** * Նշն է ընդ բառին
ՍԵՊՈՒ . Եւ է յայտնի աման ինչ իրոյ :

ՏԵՍԹԻՍԶԱՐ **دست** * Հրոժարաւոր Թա-
գաւորական , և հրամանաւոր իշխանական . Զի-
մի շահն և է վաշիւր Բէրիւն . Նշ" ևս պարզա-
պէս զինչ և իցէ արդ . Միւրի . Զ. Արարան
ձան . Պիւրի . Նաև կապ բաղի . Գուրդ .
որ և ասի ՏԵՍԹԻՍԶԱՐ , ըստ երկրորդ նշ-
նակութեան բառին և ՏԵՍԹԻՍԶԱՐ :

ՏԵՍԹԻՍԶԱՐ **دست حب** * Զախ .
կողմ . Սուր Գործ . արդ" Եհի և է ետար : Որոյ
հակակայն կոչի ՏԵՍԹԻՍԶԱՐ , այսինքն աշակողին .
Սուր Գործ . արդ" Ճանիւր է Եհի . և Դիւր ասի .
Զիւր Եւ Բառ , իմացեալ լինի ահապ և աշ . Սու-
սու . արդերէն Եհի . Եհի :

ՏԵՍԹԻՍԶԱՐ **دست راست** * Աւել
կողմ . Սուր Գործ . և ի դասակարգութե զորաց
կողմն աշական . Ճանիւր է Եհի :

ՏԵՍԹԻՍԶԱՐ **دست ارنجن** * Յոյժ առա-
ջին շահն վաճառականին , և այլոց առևտրութի
առնողաց . Պաշտիւնի , և զայն աւել և Եհի .
Եհի Եհի . Եհի Եհի . Եհի Եհի . Եհի Եհի .
Եհի . Սիւրի :

ՏԵՍԹԻՍԶԱՐ **دست خط** * Զեռագիր .
Թիւրիսի :

ՏԵՍԹԻՍԶԱՐ **دست سخوان** * Նշն է ընդ
բառին ՏԵՍԹԻՍԶԱՐ , որ է երկայն կտակողէն
սեղան . Թուր" Սիւրի . որ և ասի ՓԻՅՇԵՆՏԱՐ :

ՏԵՍԹԻՍԶԱՐ **دست** * Յիւրոյ և Թշա-
մանք . Եհի և է Եհի . 2 . Աւել . Նիւրի :

ՏԵՍԹԻՍԶԱՐ **دست سخوش** * Իբր Թէ
ՏԵՍԹԻՍԶԱՐ , այսինքն ձեռաց հասկ . և է այն իրն .
որ հանապաղ կախեալ լինի ի ձեռին . Տայիւ Եւ
Եհի Գուրդիւն Եհի . 2 . Թաշկինակ . ՏԵՍԹԻՍԶԱՐ :

ՏԵՍԹԻՍԶԱՐ **دست** * Գործարան , ուր
աստղանակներ զկերպաս զվեղէն և զկտուս .
որ հասարակօրէն թիւրեալ զբառս զայս , կոչն
աստղորէն ՏԵՍԹԻՍԶԱՐ . 2 . Կարողութի և զօրութի .
Գուրդիւն և է Գուրդիւն . 3 . Բաշկինակ հանդեր
ձիւր և ընդ և այլոց բարութիւն . Այս բառ Թէ
Թաշկինակ ասի ևս ՏԵՍԹԻՍԶԱՐ :

ՏԵՍԹԻՍԶԱՐ **دست كزين** * Յե-
տակ ձի . Եհի Եհի :

ՏԵՍԹԱԿԵԼԷ **سك** * Կապանի (և է այն իրն՝ զոր արարեալ է պարանէ և ի մորթոյ, անցուցանեն յոտս ձիոց և ջրեաց .) Թուրք քեօսլէի : 2. Նման և հինգշն . շէգիւն ձէ նաշնի :

ՏԵՍԹԱԿԵՐ **سکر** * Օգնական , և նպաստաւոր . Եւրոպէի արմատն ձէ հոմի . և Թարգմանի ձեռնկալու . Թուրք՝ Էշ Գոսլէշի . չէլաթայերէն Գոշաթի . որոյ բայն է Գոշաթ Լափ , որ է ձեռն կանուլ . Էշ Գոսլէշի :

ՏԵՍԹՄԱԼ **دستمال** * Թաշկինակ . Մագրոմ : (Էւ Թարգմանի ընթիւ ձեռաց . Էշ Կէշէշի :) 2. Դիւրին . Գօշա . սառն : 3. Այն նշանակուին՝ որ ի գործ ածի ի Փայալն , նոյն գոռակ ի գործ ածի և ի բառն Տէսլէալ : 4. Ըսան առաջին , որ լինի ի վաճառման . Քոյտիտի Կէշէշի Թիշաթի :

ՏԵՍԹՄԱՅԷ **دست مایه** * Նշանակէ նիւթ . Մագրի :

ՏԵՍԹՄՈՒԶԷ **دست موزه** * Նոյն է ընդ բառին ՏԵՍԹԱՎԷՅԶ , այսինքն նոճաստ և սակաւիկ ընծայ . Աշ Կէշէշի :

ՏԵՍԹՆԻՇԱՆ **دست نشان** * Ձեռնառունկ . (ծառ) զոր անկէլ իցէ որ ձեռքն իւրովք . Պիք իմեանի Կէշէշի Կէշէշի Կէշէշի աշն :

ՏԵՍԹՇԱՆԷ **دست شن** * Կաշնայ սանուր մետաքսադործաց , զոր նոքա կոչեն Չէֆէր . Գաշնաշէշի շէշէր Կէշէշի Գաշաթի ի Կէշէշի օլոր :

ՏԵՍԹՇԻՔԷՆ **دست شکن** * Գոռաշ վարս . Գէլէրճէ Կաշ :

ՏԵՍԹՇՈՒՅ **دست شوی** * Զուր լուացման ձեռաց , կամ կոնք և ջրկիշ լուացման ձեռաց , և այլ նման իւրք . Էշ Էոռաշափ Կաշ , Էոռափ Էշ Էոռաշափ Կէշէշի ձէ Կոշէշի : 2. Է հրամայական , և նշ՝ ձեռնման լին . Քոշէշ օլ , այսինքն ձեռն լուաց . որ Թուրքերէն ևս ի գործ ածի . զի ասեն՝ Աշէշի Էշ Էոռա :

ՏԵՍԹՈՒՐ **دستور** * Տէր ձեռն , այսինքն կարողութիւն և բարձի . Սահիպ Կէշէշի ձէ մէսէթ . որով իմացեալ լինի փոխանորդ արքայի , որ է Կարձի և բարձու կայանի . որում յանձն եղեալ իցէ կարգադրուի իրողութեց տէրութեն , որ ասի Թուրք՝ Վէշի , նաև ի լիապիտանի : 2. Վարսահուի կամ ներուան . Բոթաթի ձէ Կէշէշի Կէշէշի : 3. Վերայ կամ տարաշ . Գոռաշ ձէ Գաշէշի ձէ Կէշէշի :

ՏԵՍԹՈՒՐԻ **دستوری** * Ներուան , նաև համարձակութիւն . Իշի , ձէ Գոթաթի :

ՏԵՍԹՈՒՐԻ ՏԱՏԷՆ **دستوری دادن** * Ներուան առնել , կամ հրաման տալ . Իշի Կէշէշի :

ՏԵՍԹՈՒՐՇԱՀ **دستور شاه** * Է ահապ լին մեծագին Թագի ընդեւլուղեալ ակամբ պատ .

ճեղակոյն , որ յատկացեալ է Թագաւորաց . Պիք Կէշէշի ձէ Կոշէշի Կաշ :

ՏԵՍԹՉԵԼԷՑԻՔ **دست چلیک** * Տէս . ՂՈՒԼԱՉՕԳ :

ՏԵՍԹՉՕԳ **دست چوب** * Կարճ բիր , զոր կրեն ի ձեռս . նաև զփայտն զայն , որով վարեն զգրաստս . Գլաթ Կէշէշի . որ և ասի ՉՕԳՏԵՍԹ :

ՏԵՍԹՊԱԶ **دست باز** * Նշ՝ զայն դք՝ որ ի խաղի նարաին շուտաշարժ է ի խաղալն : 2. Նոյն է ընդ բառին ՉԻՅՐԵՏԵՍԹ . որ և ասի ՉՏԵՍԹԱԶՏ :

ՏԵՍԹՊԱՆԷ **دستبان** * Ձեռնոց . Էշ Կէշէշի . կամ բաղոց . Գօշափ . որ և ասի ՏԵՍԹՊԱՆԷ :

ՏԵՍԹՊԵՆՏ **دست بند** * Նախ այն է զի կանայք զմեղեմին , զմարդարիան , և զայլ կանս պատճապան շարեալ ի Թեզանի կապեն ի դաստակ ձեռաց իւրեանց : 2. Պար , զոր Էրիտասարդք քրիստոնէից խօրս կոչեն : 3. Նշ՝ զայն որ ի հեռուստ երևի՝ զի մարդիկ և էշնդալիք իցեն բոլորակաձև նստեալ կամ կանգնեալ :

ՏԵՍԹՊԵՏԵՍԹ **دست بدست** * Նախ նոյն է ընդ բառին ՓԵՅՇԱՏԵՍԹ , որ է նախաւիկ . Նափ : 2. Ձեռաց ի ձեռս . Էշէշի Էշէշի : 3. Ձեռն ի ձեռն . Թուրքերէն Էշ Էշէշի . զի ասի ՏԵՍԹ զի Կէշէշի Կաշէշի , այսինքն ձեռն ի ձեռն տալ . Էշ Էշէշի Կէշէշի :

ՏԵՍԹՊԵՐԷՆՃԷՆ **دست برنج** * Նոյն է ընդ բառին ՏԵՍԹԵՊԵՐԷՆՃԷՆ :

ՏԵՍԹ ՊԵՐԷԷՄ ԶԷՏԷՆ **دست برهم** * Տէս . Զափս հարկանել . Էշ Կէշէշի Կէշէշի Կաշ :

ՏԵՍԹ ՊԵՏԱՇԵՆ **دست بداشتن** * Տէս ի բառն ՊԵՏԱՇԵՆ :

ՏԵՍԹ ՊԵՐԵՅՏԷ **دست برید** * Ձեռն . Էշ Կէշէշի :

ՏԵՍԹ ՊԵՐԷՏ **دست برد** * Զաղթական լինելն հակառակորդի , և գերակայ գուն ի հանաւրի խմբ . խառն շուրջ ձէ շափէր , ձէ Կէշէշի . Կէշէշի Կէշէշի :

ՏԵՍԹՊՈՒՍ **دستپوس** * Համբոյր ձեռաց . Էշ Կէշէշի :

ՏԵՍԹՍԵՆԿ **دست سنج** * Տէս ՏԵՍԹՍԵՆԿ :

ՏԵՍԹՍՈՒԶԷ **دست سوزه** * Նշանած աղիկ , որ տակաւին ոչ է պատկաւ . Նշանած Գէշ , ի Կէշէշի Կէշէշի օլոր օլոր . որ և ասի ՆԱՄԶԷՏ , որ է խօսեցեալ առն :

ՏԵՍԹՎԱՆ **دستوان** * Ձեռնոց . Թուրք .

ՏԵՐԱՂՈՒՇ ԲԵՐՏԵՆ در اغوش کردن
Գրկել. Գոռագումգ, կամ Գոռագումգ. զի ա.
սի. در اغوش کن Տերգոշուշ տի. և նշանակե
գրկես. Թուրքերէն Գոռ:

ՏԵՐԱՄԵՏ ար. * 'ի ներքս եկն. իշե.
թի. քէթ. զի է երրորդ դէմն անցելոյ ամանակի
Տերմէտէն բային: Եւ յայտնակ առեալ Տեր-
մէտ կոչեն՝ նաև ընծայք և առանց աշխատութե
ձրիական իրք: 2. Եկամուս. Թուր.՝ Կէշե-ր. և
արպ.՝ Տաթ. և որպէս և ծախքն ասի Պէրսոնշե-ր:

ՏԵՐ ԱՄԵՏԵՆ ար. * 'ի ներքս գաւ.
իշեթ. քէշեթ. և նշ.՝ մոսնել. Թուր.՝ Կիթիս.
(Հրամայական Տերտ, և ապառնի Տերտիտ:)

ՏԵՐԱՄԻՅԻԹԵՆ ար. * Ներ-
խառնել. Գարշէնգ. (Հրամայական Տերմիշ, և
ապառնի Տերմիշիտ:)

ՏԵՐԱՅ ար. * Տէս ՏԵՐԱ. Գարշէնգ.
նշ.՝ կռան երկաթագործաց. Տէրմիշի շէտիշի.
Եւ ևս սկսանող 'ի խօսիլ. Սեօշի շէտիշի խօշի:

ՏԵՐԱՅԵՆՏԵ ար. * խօսող, կամ
հնչող. Կիտիշեթ, զի աւել տիտիշեթ:

ՏԵՐԱՅԵՏ ար. * Ատ. Սեօշի քէշեթ.
քիտիտ:

ՏԵՐ ԱՆՃԱ ար. * Անտանօր. Անթի:

ՏԵՐ ԱՆ ՐՈՒՋ ար. * Յայնմ ա.

ուր. Օւ քիտիտ:

ՏԵՐ ԱՎԵՐՏԵՆ ար. * 'ի ներքս
բերել. իշեթի. քէթի. (Հրամայական Տե-
րտ, և ապառնի Տերտիտ:)

ՏԵՐԱՎԻՅԻԹԵՆ ար. * Յարձա-
կիլ կամ զիմել. Հօշի զի հիւժո՞ւ իշեթի. (Հր-
Տերմիշ, և ապառնի Տերմիշիտ:)

ՏԵՐԱՐԵ ար. * Նշին է ընդ բառին
ձեւն ՏԵՐԱԵԼ. որ Թուրքերէն ասի Կիթի. և ար-
պերէն Տէրտիտ. որ և ասի ՂԱԼԹԵՂԱՆ:

ՏԵՐ ԳԱՔԱՅԻ Օ ար. * Ջնի
նորա կամ յետոյ կողմանէ նորա. Էտիտի. զի
ասի Պի տէրմ հիթի թէթի, տիտիտ տէր Գաթիտ
օ Էթիտիտ. այսինքն 'ի ցրտութե ձմեռան եր-
թայր, շուկը զնի նորա անկան:

ՏԵՐԵԱ ար. * Ծով. Թուրքերէն Տէ-
իշ. և արպերէն Զ. Պաշ:

ՏԵՐԵԱ ԻԻԲԵԱՆ ար. * Նշ.՝ որ
ինչ է 'ի ծովու և 'ի ցամաքի. Տէրմիշի զի Գաթիտ
իշեթի. որ և ասի ԲԵԱՆ ԻԻ ՏԵՐԵԱ:

ՏԵՐԵԱՎԻԻԶԱՐ ար. * Ծովան-
ցիկ, այսինքն քայլելով ընդ ծով անցանող. Տէրմիշ
իշեթի. Եւ լինի սա մակդիր անուն երկվարի,
որ իցէ սրընթաց:

ՏԵՐԵԱՅԻ ԺԵՐԳ ար. * Խոր
ծով. Տէրտի տիշ:

ՏԵՐԵԱՅԻ ԽԵՋԵՐ ար. * Ծով
կասպից:

ՏԵՐԵԱՅԻ ար. * (նոճագականն բա-
ռին Տէրտ) Ծովակ. Տէրմիշի. իսկ Ե նշա-
նակուն ցուցնէ լիճ. Կեօշ. արպ.՝ خلیج Խալիջ:

ՏԵՐԵԱՊ ար. * (Հրամայականն Տէր-
տաթիտ բային) իմա. Անտ. կամ Հատեւ լեր.
արպերէն Իտիտ, զի Իթէթի:

ՏԵՐԵԱՊԱՆԻՅՏԵՆ ար. * (ան-
ցողականն Տէրտաթիտ բային) իմացուցանել
կամ հասու առնել. Անշմիտ:

ՏԵՐԵԱՊԱՐ ար. * Ե անուն քաղա-
քի միտ, որ կայացեալ է յափն ծովու. Պիշ շէտի
նաթի տիտ. Նաև հասարակօրէն ասի զմիջ քա-
ղաքաց և գիւղից, որք կայացեալ են առ փին ծո-
վու. իսկ այլ ոմն մեկնէ լինել ծով մեծ և անեղ-
րական. Տէրտի տիշի զի տիտիտ. Բայց որք
զարմատս բառից ընեն և յայտնեն, ասեն թէ
բառս այս բարդեալ է 'ի բառէս Տէրտ, որ է
ծով, և 'ի հրամայականէ Պաթիտ բային, և
Թարգմանի ծովատեղաց. Տէրտ եղբայրէթ. և
ասի զարդուէ անձրեկի և այլոց. բայց այնմ Տէր
շէթի հատիկն շէտիտ տիտիտի շէթի Իտիտ Գեշնի,
թէթի տիտի տիտի տիտի տիտի տիտի տիտի:

ՏԵՐԵԱՊԵՆՏ ար. * Բառս այս էթէ
բարդիցի 'ի բառիցս Տէրտ, և Պիտի, նշ.՝ բե-
րան նաւահանգստի յեղեր ծովու, ուր կան և մը
նաւ նաւք. և ևս այն տեղի, ուր շինին նաւք.
Թուր.՝ Թիտիտի. իսկ եթէ իցէ բաղադրեալ
'ի Տէր մասնականէս, և 'ի բայէս Ետիտիտ, յայն-
ժամ նշանակէ իմանան. Թուրքերէն Անշմիտ:

ՏԵՐԵԱՊԵՆՏԵ ար. * Հասկացող.
Անշմիտ:

ՏԵՐԵԱՊԵՅՏԵՆ ար. * Տէս Ա.
Վիցիթիտ, որ է կախել. Անտ:

ՏԵՐԵԱՓԵՆ ար. * Հասու լինել
նաև իմանալ. իշեթի, զի անշմիտ. արպ.՝ Պի-
շուշ, և Տէրտ. (Հր.՝ Տէրտապ, և ապա՝ Տէրտադիտ:)

ՏԵՐԵՈՒՋԵ ար. * Մշր կամ մուրո-
ղութի. Թուր.՝ Տէրմիշի. որ և ասի ՏԵՐՎԱ
ՋԵ, նաև ՏԵՐՎԻՅՋԵ:

ՏԵՐԵՈՒՋԵՎԵՐ ար. * Մուրող
կամ մուրացիկ. Տէրմիշի:

ՏԵՐԵՈՒՋԵ ԲԵՐՏԵՆ ար. * Ջնի
Մուրանալ. Տէրմիշի:

ՏԵՐՋ ար. * (բառ ընկերական ընդ ա-
րեպս) Տեղի կարանի 'ի վճ հանդերձից, և 'ի
գործածի բառս. այս 'ի ձեռս, 'ի մատուցան, 'ի

ՏԵՐԻՅԵԱՍ **دریاس** * Դրանդի . Գ.

Հոս փայտի : Եւ ոմանք ասեն նշանակել զնշ-
ցունին կամ զփայտն զայն , որ զնի յեակոյս դրան .
Տոսգ . արդ . Տերդաս . որ և ասի ՏԵՐՎԱՍ , իսկ
ոմանք զբառն Տերիւսն մեկնեն պահանգ . խա-
ղա . և ևս նշ . զայն ցնցս մեծամեծս , զորս ի
փորեն զգին արմյ , և յեկանեն անտի ջրայ ,
հարկանեն ի գետին :

ՏԵՐԻՅՏԵՆ **دریدن** * Նշն է ընդ բային
ՏԵՐԻՅՏԵՆ .

ՏԵՐԻ ՏԵՇԹ **درشت** * Ե անուն մի-
շն ի Թաղից քաղաքին Իսփահանու . Պիք Ի-
հալէ ասի փեր :

ՏԵՐԻԻՇ **دروش** * Ե գործի ինչ արիւ-
նառուաց կազմեալ յըզերէ եզին , որով քարուն
արիւն ի մարմնայ . Հաճախ արիւն . և մերթ
նշանակէ կեղաւարտակ , այսինքն Հաճախի :

ՏԵՐԻՍԱ **درخال** * Նորատունկ . Քերտն :

ՏԵՐԻՍԱՀ **درخواه** * Նշն է ընդ բառին
ՏԵՐԻՍԱԹ .

ՏԵՐԻՍԱՊ ՇԻՏԵՆ **در خواب شدن**
'Ի քուն լինիլ . Ուրուստ :

ՏԵՐԻՍԱՍԹ **درخواست** * Հայցումած .
Տէւէ . Դադար :

ՏԵՐԻՍԱՍԹ ԲԵՐՏԵՆ **درخواست کردن**
Հայցել . Դադար իսկին : (հրամայական ԲԵՆ ,
և ապառնի ԲԵՆԻՔ) :

ՏԵՐԻՍԹԻՐ **درخور** կամ ՏԵՐԻՍԹ * Աւ-
ժան , արժանի . Լայզդ . որ և ասի ՏԵՐԻՍԹԻՐՏ ,
կամ ՏԵՐԻՍԹՏ :

ՏԵՐԻՍԹԻՐԹԵՆ **درخورن** * Ըստ ար-
ժանի իւրում . Պիք եփանէ փեփ գորգին :

ՏԵՐԻՍԹԻՐՏԱՐ **درخوردار** կամ ՏԵՐԻՍԹ
ՏԱՐ . Տէս ԲԵՐԻՍԹԻՐՏԱՐ :

ՏԵՐԻՎԵԱԼԵ **درکال** * Սառն . Պոռ . Նաև
նշ . զայն սառն , որ ի հոսիլ ջրայն ի խողովակէ
սառուցեալ պաղի . որ և ասի ՏԵՐՎԵԻԼԱԼԵ :

ՏԵՐԻՎԵԱՀ **درکاه** * Սեամ , կամ դուռն
Թաղաւորաց . Աւելանէի գործնական . իսկ այլա-
բանութիւն դուռն անպետական բարերարին . Պո-
ք լաւանէի գործնական :

ՏԵՐԻՎԵՀ **درکه** * Նշն է ը ՏԵՐԻՎԵԱՀ :

ՏԵՐՎԵՈՒՆ **درکون** * Նախ նշանակէ
զայն , որ ասի Թեթի գաղի . գեթի ԲԵՐԵՐ : 2 .
Բիւ . Սուգ :

ՏԵՐ ՎԵՐԻՓԹԵՆ **درگرفتن** * Ազգել կամ
ներգործել . Թեթի ԲԵՐԵՐ :

ՏԵՐ ՎԵԻԶԱՇԹԵՆ **درگداشتن** * Տէս
ՎԵԻԶԱՇԹԵՆ :

ՏԵՐ ՎԵԻԶԱՇԹԵՆ **درگداشتن** * Տէս
ՎԵԻԶԱՇԹԵՆ :

ՏԵՐՎԵԼԱԼԵ **درکال** * Տէս ՏԵՐ
ՎԵԱԼԵ :

ՏԵՐՎԱ **درخال** * Իսկայն սառնալ :

ՏԵՐՎԱՄ **درخام** * Սն նշն է ընդ բա-
ռին ՏԵՐԵՄ , և նշ . անցանող դրամ . Բաճաճի :

ՏԵՐՎԵՄ **درهم** * Հաւաքում . քաղաք .

մամբ . Տեթիւսդ ճէի օղագ . ինչ զի միջ կամի-
ցին ասել թէ խորշումեցոյց զդէմս , Եթէ զաւրելա-
քաղաք ասեն . Բոյ փերցի ճէիս . և աստանալ
Տեթիւս նշ . խորշումալ . Պոռաւաւստի . Այլ
ցուցանէ վշտացում . Ինչինիս . զի յասեն զա-
մեք թէ վշտացաւ , ասեն Տեթիւս ճէի :

ՏԵՐՎԵՄ ՇԻՏԵՆ **درهم شدن** * Վա-
տանալ . Ինչինիս :

ՏԵՐՎԵՇԹԵ **درهشتم** * Աւատանալ .
նաւթիւն և պարգև . Ճոս Գե մի :

ՏԵՐՎԵԻՅ **درهوی** * Ե միջին երկուց
կոթողաց կանգնելոց յերկօքին ծայրս ասպարի-
զի գնաակախաղուն , որ կոչի Վեուս Ինչինիս .
ուր յերկօքին կողմանս կացեալ հարկանեն ըլ-
գունան Չինիս կոչեցեալ փայտի , մինչև ան-
ցուցանել նշ զգունան ընդ մէջ վերայիւսալ կ-
թողացն . և որ ոք կարիցէ անցուցանել , նա է ոք
յաղթող լինի . որ և ասի ճոս ՏԵՐՎԵԻՅ . և
ասկապէս փո ճի :

ՏԵՐՂ **درغ** * Վաս ջրայ , զոր եղեալ
զառակեալ ջրայ , արգելուն զհոսանս նորին .
Պիքի ար :

ՏԵՐՂԱԼ **درغال** * Նշն է ընդ բառին
ԱՍԱՅԻՇ , և ԱՍՈՒՏԵՎԻ . և նշանակէ հանգիստ
և ապահովութիւն :

ՏԵՐՂԱԼԵ **درغان** * Ե ճանապարհն այն .
որ անցանէ ընդ կիրճս և ընդ լեռնա . նաև
բերդն , որ կայ յայնպիսի տեղիս :

ՏԵՐՂԱՆ **درغان** * Ե անուն քաղաքի
նաև նահանգի միջ մերձ ի Աւերդանա . Պիք
ճէի Գե զի նահանգին իսի փեր :

ՏԵՐՂԵՄ **درغم** * Ե անուն տեղւոյ իրիւ-
ուր լինի զինի աղնիւ և պատուական . և հոչա-
կեալ է կողմամբ . Շերտի փերցի : 2 . Ե անուն
երաժշտական եղանակի միջ :

ՏԵՐՂԵՇԹ **درغشت** * Դաւարի կամ
խաւար . Սեղեղալ :

ՏԵՐՃ **درج** * Սենեակ . Հիւնի : 2 . Գիւր
կամ գիւն նկարակերտ . խորդի նախնի :

ՏԵՐՄԱՆ **درمان** * Դեղ . Իւն : 2 . Հա

հար. արդ" 2-րդ է 3. Նշյն է ընդ բառին ՏԵՐ-
ՄԱՆՏԵ, այսինքն ողորմելի և ի դրան մնացեալ:
Աճէշ և Գոթոթ Գուշէշ:

ՏԵՐՄԱՆՏԵ անար * Անարացեալ.
2-րդ է: Եւ եթէ իբր բաղադրեալ իմանիցի՝
նշ" ի դրան մնացեալ. Գոթոթ Գուշէշ. և այս
ևս ի նշյն նշանակութի վերաբերեալ ցուցանէ
անար և ողորմելի. արդ" ար. Աճէշ. որ և հա-
մառումամբ ասի արմ. ՏԵՐԻՆԵՔԵ:

ՏԵՐՄԱՆՏԵԿԻ արմ. * Տարակու-
սութի և անարութի. Աճէշ և Գոթոթ Գուշէշ:

ՏԵՐՄԱՆՏԵՆ արմ. * Անարանալ.
Աճէշ Գուշէշ:

ՏԵՐՄԱՆՓԵԶԻՅԻ արմ. * Դե-
ղնկալ, այսինքն ընդունող դեղնյ. Իւշ Գ-
դուշէշ:

ՏԵՐ ՄԵՆ արմ. * (ներգոյականն դեր-
անունն ՄԵՆ) Յիս. Թուրքերէն Պէնթի:

ՏԵՐ ՄԻՅԱՆ արմ. * Ի մէջ. Ի չէ-
թի. զի ասի՝ ՏԵՐ միանի սէրիսն ինքնիս, էշի
հասցիսն էշ Գոթոթ մի Գոթոթ:

ՏԵՐ ՄԻՅԱՆ ԱՎԵՐՏԵՆ արմ. * Ի մէջ
Գոթոթ * Ի մէջ բերեալ. Օրմոյէ ինքնիս:

ՏԵՐ ՄԻՅԱՆԵՆ ՊԱՇԵՆ արմ. * Դրան
Գրաւ լիցի. Ռիսիսն օր. քանզի ի պիտոյանալն
գրաւ դնելոյ վրայ պայմանի կամ այլ ինչ իրի, ա-
սեն՝ Քէլան չիշ Գոթոթ միանի Գոթոթ. այսինքն այն
ինչ իր ի միջ լիցի, որ է գրաւ լիցի:

ՏԵՐ ՆԵՋՏ արմ. * Ան ընթեր. Թուր"
Գլի կամ Ես. և արդ" Ես. զի մինչ կա-
միցին ասել առ ընթեր այս անուն մարդոյ, ասեն՝
ՏԵՐ ինչիս Գոթոթ. Թուր" Քէլան չիշ Գոթոթ:

ՏԵՐ ՆԵՎԵԼԹԵՆ արմ. * Դաւեալ
և ժողովեալ. ՏԵՐԻՎԵՆ և Գոթոթ մի. որ և ասի
ՆԵՎԵԼԹԵՆՏԵՆ:

ՏԵՐԸ արմ. * Մարմ. Ան էրիսի.
արդերէն արմ. Մարմ:

ՏԵՐ ՇԻՏԵՆ արմ. * Մտանեալ.
Գոթոթ: Եւ Թարգմանի ի ներք լինեալ:

ՏԵՐՈՒՎ արմ. * Բարակ փայտ. Ինչի
օրմ. Զինչիսն Գոթոթ:

ՏԵՐՈՒՅԵ արմ. * Վարկատն, որ կարի
ի հանդերձ. Ես:

ՏԵՐՈՒՆ արմ. * Ի ներք. Ի չէրի-
որ և ասի ԵՆՏԵՐՈՒՆ. Ուստի և այն իր՝ որ ու-
նի մէջ և փոր. ասի ՏԵՐՈՒՆԻՍ. Թուրքերէն Ինչ
և Գոթոթ:

ՏԵՐՈՒՆԵ արմ. * Աղեղն բաժնակահա-
րի. Հալաճ Ես: 2. Պարզապէս աղեղն. Ես:
3. Նշյն է ընդ բառին ՏԵՐՈՒՆ. 4. Ե արմատ
ինչ ի դեղորեկ, ըստ կերպի նմանութե կարճի,
որ ասի՝ ՏԵՐՈՒՆԵՆ Գոթոթ. և արաբացուցեալ
կոչե՝ ՏԵՐՈՒՆԵՆ Գոթոթ:

ՏԵՐՈՒՆԵՎ արմ. * Ե արմատ իմն ի
խոտոյ, որ արաբացուցեալ ասի ՏԵՐՈՒՆԵՆ. և
քանզի ունի զնմանութի կարճի, նորին աղաքաւ
կոչե՝ ՏԵՐՈՒՆԵՆ Գոթոթ:

ՏԵՐՈՒՆՓԵՐՎԵՐ արմ. * Սերտ
շինող. Կեօնիսն Ես:

ՏԵՐՊԱ արմ. * Պէտք. Հաճիս. 2. Գլխա-
կոր և կախեցեալ. Նիսիսն և Գոթոթ մի. որ և
ասի ՏԵՐՊԱ:

ՏԵՐ ՊԱՆԹԵՆ արմ. * Նշյն է ընդ
բառին ՊԱՆԹԵՆ. որ է խաղալ. Օրմոյէ.
(հրամայա՝ ՏԵՐՊԱ, և ապառնի ՏԵՐՊԱՆԵՐ.)

ՏԵՐՊԱՅ արմ. * (համառոտեալ ի
բառէն ՏԵՐՊԱՆԵՆ) Պիտոյք. Հաճիս. որ և
ասի ՏԵՐՊԱՅ:

ՏԵՐՊԱՅԻՍԹ արմ. * Նշյն է ընդ
բառին ՏԵՐՊԱ. Դարձեալ նշանակէ պիտի.
Կեօնիսն Ես:

ՏԵՐՊԱՆ արմ. * Դանապան. Թուր"
Գոթոթ. արդերէն Պէվալ, նաև Հաճիս:

ՏԵՐՊԱՇ արմ. * Գաւազան կամ
տաճկինակ. ՏԵՐՊԱՇ. արդերէն արմ. Աս:

ՏԵՐՊԱՍ արմ. * Տես Թաքեալ:

ՏԵՐՊԱՐԵ արմ. * Տես ի բառն ՊԱՐԵ:

ՏԵՐ ՊԱՐԻ արմ. * Ի միում նուազի.
Պիտ Գոթոթ:

ՏԵՐՊԵՆՏ արմ. * Նախ նշ" զայն տե-
ղին ի լերին և յայլ աեղիս, ընդ որ ներդուծե-
լինի անցանելն. նաև անձուկ վայրքն ի սահմա-
նածայր տեղիս, ուր սահման հատեալ է: 2.
Գուցանէ զերն զայն՝ որով կապի դուռն առանց
փականաց. արդ" արմ. Մարմ. և լայն
նշանակութե բառս այս բարդեալ է, և նշ" դուռն
կապ. 3. Ե անուն մեծագունի քաղաքի միջ
մերձ ի ծովն Կիլիկիոյ. Պիտիսն արմ. Ես:
4. Անձկագոյնի անցք ծովու. որ Թուր"
ասի Պիտոյ: 5. Նշ" զհետ լինել իրիք, կամ ի
փոյթ և ի հոգ նորին. զի ի կամին ասել թէ այս
դք է զհետ ցանկութե, ասեն ՏԵՐ ՊԵՆՏ ԶԵՆԵՆ
Ես. և մինչ կամիցին ասել թէ այս դք լինի ի
փոյթ և ի հոգ անձին իւրոյ, այսպէս ասեն թէ
ՏԵՐ ՊԵՆՏ Ես: Ես բառ ըստ առաջին
նշանակութեանն՝ ասի ևս ՏԵՐՊԵՆՏ:

ՏԵՐՊԵՆՏՓԱՅ արմ. * Ուսումնութի.
(է ասիս իմն որ լինի յոտս.) արդ" Նիսիս:

ՏԵՐՏԱՏԵ ڤرڤاد * ՏԵՍ ՏԵՐՁԱՏԵ .

ՏԵՐՏԱՏԵՆ ڤرڤاد * Նոյն է ընդ
բային ՏԱՏԵՆ , որ է տալ . Վերին :

ՏԵՐՏԱՐ ڤرڤار * Է ծառն այն , որ կոչի
Թուրքերեն Գարա աշուճ :

ՏԵՐՏԵՄԻՅՏԵՆ ڤرڤار * Փշու . Իս-
թերին : (Հրամայական Տերտի , և ապառնի
Տերտիտի .) Եւ նոյն է Է բային ՏԵՄԻՅՏԵՆ :

ՏԵՐ ՏԵՐՈՒՆ ڤرڤار * Ի մէջ . զի ա-
սի՝ Տեր տերտիտի տն , այսինքն ի մէջ այնորիկ .
Անի էսինքն :

ՏԵՐՏԹԵՐ ڤرڤار * Յաւանդին . Ղարին
տերտի :

ՏԵՐՏԻՋԻՀ ڤرڤار * Երկուց , այսինքն
ցաւ ծննդեան . Եւ լոյս վաճառի ինչ-դէպ տն-
օքնէն աշուճ : 2 . Է ախտ ինչ՝ որ յատուկ է կա-
նանց . որ արպ՝ ասի ڤرڤار ڤرڤار ڤرڤار :

ՏԵՐՏԻՆԱՍԻՒՆ ڤرڤار * Է ախտ
իմն՝ որ լինի յեղունգան . Թուրքերեն՝ Գարաւան :

ՏԵՐՏԻ ՉԵՇՄ ڤرڤار * Յաւ աշուճ .
Կեօշ աշուճ :

ՏԵՐՏԻ ՍԵՐ ڤرڤار * Գլխացաւութի .
Պաշ աշուճ :

ՏԵՐՏԻ ՍԻԼ ڤرڤار * Բարակացաւք .
(Է խոց իմն , որ գոյանայ ի Թոքի , և ի վախճանի
զտեր իւր սպանանէ .) Ինչէն աշուճ :

ՏԵՐՏԻ ՍԻՅԱՀ ڤرڤار * Է ախտն
այն՝ որ ըստ բժշկաց արպերեն կոչի Հիւնոյի
միւսդիտ . և է սա ախտ իմն դժուարին :

ՏԵՐՏԻՕՐՏԵ ڤرڤار * Յաւակիր .
Տերտի օշուճ :

ՏԵՐՏՄԵՆՏ ڤرڤار * Յաւազար . Տերտ-
ին . որ և կրնատեալ ասի ڤرڤար Տերտին :

ՏԵՐՏՆԱՔ ڤرڤار * ՏԵՍ ՏԵՐՏՄԵՆՏ .

ՏԵՐՏՈՒԽԹ ڤرڤار * Ասուլիս .
Թուրքերեն՝ Սեօշ ասի . և պարսկերեն նաև Կիւֆի-
թիտ . որոյ բայն լինի Տերտիտին :

ՏԵՐՏՈՒՍԻՅՏԵՆ ڤرڤار * Նշա-
նակէ կոչիլ . Եւ իւրիւր :

ՏԵՐՏՔԵՐՏԵՆ ڤرڤار * Յաւիլ .
Աշուճ :

ՏԵՐՐ ڤرڤار * Մորենի . Պեօթիւրնէն տիւտ-
նի . որոյ մի տեսակն ասի ڤرڤար Տերտի տիւտնի .
և լինի ի բարձր հովանոց վայրս , և ունի պատու

հռչակեալ . և կոչի Թուրքերեն Այոս փոփ ,
այսինքն արիւթութի :

ՏԵՐՐԱ ڤرڤار * Մոր , այսինքն պատու
մորենւոյն . Պեօթիւրնէն էիւրի :

ՏԵՐՐԵՍԻՅՏԵՆ ڤرڤار * Ժամանեւ .
Իրէնի . (Կր՝ Տերտի , և ապա՝ Տերտիտի .)

ՏԵՐՓԵՀԼՈՒ ڤرڤار * Աշուճութի .
Եւ իւրիւր :

ՏԵՐՓԵՅ ڤرڤար * Չհեա , կամ Վա . զի ա-
սի՝ Տեր տիւր աշուճ էիւրիւրիւր տիւրիւր :

ՏԵՐ ՓԵՅ ՐԵՓԵՒՆ ڤرڤار * Չհեա
երթալ , որ է հետեւիլ . Թուրքերեն Ուրիւր :

ՏԵՐ ՓԵՍ ڤرڤար * Յետկոյս . Ար . զի
ասի՝ Տեր տիւր տիւր , որ է յետկոյս որմոյ :

ՏԵՐՓԻ ڤرڤար * և ՏԵՐՓԻՀ , նաև ՏԵՐ .
ՓԻՅՆ * Մասն կարկատանի , զոր ի հանդերձս
կարեն . Փարէ տիւրիւրիւր տիւրիւրիւր :

ՏԵՐՓԻՅՇ ڤرڤար * Յաւաշկոյս . Եօթի :

ՏԵՐՓԻՅԶ ڤرڤար * Է այն տախտակ որմն
առաջի դրանց ի ներքուստ , զի մի՛ արտաքուստ
ներքին բակն երևեսցի , և մասնողքն ընդ այն
դուռնն ուղորակել ի ներքս մասնեն ի տուն անդրս
(Եւ Թարգմա՝ պոյս դուռն . Տօշաշէ Գաթիս .)

ՏԵՐՓԻՅԶԻՅՏԵՆ ڤرڤար * Ներ-
փաթութեւ . Սարիւր . (Հրամայական Տերտիտի
և ապառնի Տերտիտի .)

ՏԵՐՔԵՆԱՐ ڤرڤար * (Է ներգոյական
Քիւր բառին .) Ի դրկի . Գաթիս . 2 .
Յեզեր . Գլխութի :

ՏԵՐՔԵՇԻՅՏԵՆ ڤرڤար * Ի ներքս
բարձր . Ինչիւր ինչիւր . ուր և Պեօթիւրնէն
նշանակէ վերաբարձր . Եւ Գարէ ինչիւր :

ՏԵՐՔԵՐՏԵՆ ڤرڤար * Ի ներքս առ-
նել , որ է մուծանել . Ինչիւր ինչիւր . (Հրամայ-
ական՝ Տերտիտի , և ապառնի Տերտիտի .)

ՏԵՐՔԵՆՃԵՐ ڤرڤար * Է ծանրութիւն
այն , որ լինի ի նիւթիլ ուրուք ի քուն հանգըս-
տեան . Թուր՝ Աշուճ գաթիւր . և արպ՝ Քիւրիտ :

ՏԵՓԱՅԵ ڤرڤար * ՏԵՍ ՏԵՐՓԻՅՐԻՍԹԱՆ .

ՏԵՔ ڤرڤար * Եւ այն լերինք և դաշտորայք ,
որք Թափուր և ապաւր են ի դալարեաց և ի ծա-
ռոց . և յայտնանէ է , զի Թէ մարդոյ ուրուք գեր-
ծանիցին հերք և մարուք և պիւր՝ Տերտիտի ա-
սին նմա . Գարձեալ բառս Տէր՝ շարակցեալ
երբեմն ընդ ձայնիս Լէր , ասի Տէր իւրիւր . և
նշանակէ անշահ և անօգուտ խօսակցութի . Ահա
գի՛ Դիստակութի :

ՏԵՔՁԵՏԵ ڤرڤար * Նշանակէ զայն

որոյ մօրուքն և պիտի գերծեալ իցէ . Սափաքն
է ԿԵԼԵԻ ԼԵՐԱՆ ՕԼԱՆ ԿՈՒՄԻՆ :

ՏԵՔԻՆ ԴԿՆ * Աշտարակ, որ կայացել է
ի գաղաթան լեռին . Տառնէիտիտի օլաճ Գոստի :

ՏԵՔ ԴԻ ԴԻՄԻ . Թուրք ՏԵՔԻՆ, նաև ՏԵՔ :

ՏԵՔՉԵՔ ԴՐՈՒՄ * Թանձր և ստոնար
իւր . Եօլաճ ԴԻ Գոստի ԿԵՆԻՆ :

ՏԵՔԻՔ ԴՐՈՒՄ * Նպասակ . Նիշանի
ԼԵՐԱՆ . որ և ասի ԿԵՆԻՆ :

ՏԵՔԹԵՐ ԴՐՈՒՄ * Տումար . 2. Յուսանէ
զայնպիսի իւր, ուր գրին անունալ :

ՏԵՔԹԵՐՏԱՐ ԴՐՈՒՄ * Համարակալ .
ՏԵՔԹԵՐ Գոստի : Այս բառ եղեալ է անուն ի
աւերութեանն Օսմանականաց՝ վերականգնաց և
հաւաքողաց արքունի գանձուն . որ և ասի ԴՐՈՒՄ
ՏԵՔԹԵՐԻՆ :

ՏԵՔՆՈՒՔ ԴՐՈՒՄ * Ծածկոյն Թանի .
Ղաշի . Կիւր Կոնստանտին . որում Թուրքերէն Եւրոպայ
ԿԵՆԻՆ և ասի :

ՏԻ ԴԻ * Երեկ . ՏԻՆ . արաբ . ԿԵՆԻՆ :

ՏԻԶ ԴԻ * Բերդ կամ ամրոց . Գոստի . արաբ
պիւրէն ԿԵՆԻՆ . և չեղաթոյն . Գոստի :

ՏԻԶԵՆՏԻՅԱ ԴՐՈՒՄ * ՏԵՆ ԿԵՆԻՆ .

ՏԻԶՂԱԼԵ ԴՐՈՒՄ * Աշտարակ . Գոստի :

ՏԻԶՄԱՆ ԴՐՈՒՄ * Այս բառ ասի զերէն
ինչ . Վր խոշորուէ և Թանձրուէ նորին . Պիւր ԿԵՆԻՆ
ԿԵՆԻՆ Երեկ ԿԵՆԻՆ ԿԵՆԻՆ ԿԵՆԻՆ ԿԵՆԻՆ ԿԵՆԻՆ ԿԵՆԻՆ
Եւ և սա բարդ ի բառէն ՏԻԶ, և ի հրամայակա
նէ Մանիսիէն բային . և Թարգ . բերդանան .
Գոստի ԿԵՆԻՆ . որ և ասի ՏԻԶՄԱՆ :

ՏԻԶՄԵՆԻՇ ԴՐՈՒՄ * Այս բառ ի
գործ ածի ի նշանակել զմեծութիւն, զամբարան, և
զհաստատութիւն իւր ինչ . զի ՏԻԶ նշանակէ բերդ .
Գոստի . և ՄԵՆԻՇ բնութիւն . Գոստի :

ՏԻԶՏԱՐ ԴՐՈՒՄ * Բանա . որ է ի բերդ
դի . և արգելանոց . Գոստի օլաճ ԿԵՆԻՆ , ԿԵՆԻՆ
Հոգիտի : (Եւ Թարգմանի բերդորոգայն :)

ՏԻԶՏԱՐ ԴՐՈՒՄ * Բերդակալ . բերդա
պահ . Մանիսիէն ԿԵՆԻՆ : (Եւ բարդ ի բառէն
ՏԻԶ, և ի ՏԵՐ հրամայականէ ՏԵՐԻՆ բային :)

ՏԻԶ ԴՐՈՒՄ * Վաս, յոռի . Պիւր . Եւրոպայ :

ՏԻԶԱԼՈՒՏ ԴՐՈՒՄ * ՏԵՆ ՏԻԶԱԼԱՆ :

ՏԻԶԱԿԵԱԿ ԴՐՈՒՄ * Բարկացեալ և ա
հաւոր կամ երկիւղալի . Ղաշի ԿԵՆԻՆ ԿԵՆԻՆ
ԿԵՆԻՆ . 2. Չարաբարոյ , դաժան . Պիւր ԿԵՆԻՆ
ԿԵՆԻՆ . որ և ասի ՏԻԶԱԿԵԱԿ , և ՏԻԶԱԿԵԱԿ :

ՏԻՃԱԿԵԱԿ ԴՐՈՒՄ * ԴՐՈՒՄ * ԴՐՈՒՄ . Փէր .
ԿԵՆԻՆ . որ և ասի ՏԻՃԱԿԵԱԿ :

ՏԻՃԱԿԵԱԿ ԴՐՈՒՄ * Նշան և ընդ
բառին ՏԻՃԱԿԵԱԿ . որ և ասի ՏԻՃԱԿԵԱԿ , և
ՏԻՃԱԿԵԱԿ . և այլուր մեկի Նշան ընդ
բառին ՏԻՃԱԿԵԱԿ :

ՏԻՃԱԿԵԱԿ ԴՐՈՒՄ * Չարաբարոյ և
չարագործ . Պիւր ԿԵՆԻՆ ԿԵՆԻՆ : 2. Վաս
ԿԵՆԻՆ . Եւրոպայ ԿԵՆԻՆ ԿԵՆԻՆ :

ՏԻՃԱԿԵԱԿ ԴՐՈՒՄ * Չարաբարոյ և
չարագործ . Պիւր ԿԵՆԻՆ ԿԵՆԻՆ : 2. Չարա
ԿԵՆԻՆ . Եւրոպայ ԿԵՆԻՆ ԿԵՆԻՆ . որ և ասի ՏԻՃԱ
ԿԵԱԿ . 3. Նշան արքունի . ԿԵՆԻՆ ԿԵՆԻՆ :

ՏԻՃԱԿԱՆ ԴՐՈՒՄ * Ծառացեալ . ԿԵՆԻՆ
ԿԵՆԻՆ , Չարաբարոյ :

ՏԻՃԵԱԿ ԴՐՈՒՄ * Թաշկինակ . Մանի .
որ և ասի ՏԻՃԱԿԱՆ :

ՏԻՃԵԱԿ ԴՐՈՒՄ * Տրամա և արաբ . Ղաշ .
ԿԵՆԻՆ . 2. Ահարկու և ցատուցեալ . ՄԵՆԻՆ ԿԵՆԻՆ
ԿԵՆԻՆ , որ ԿԵՆԻՆ ի մարդն և ԿԵՆԻՆ կենդանիս
ի գործ ածի . զի ասի ՏԻՃԵԱԿ ԿԵՆԻՆ , որ է ցատու
ցեալ առիւծ : 3. Թարգման և խորշակեալ .
ՄԵՆԻՆ ԿԵՆԻՆ :

ՏԻՃԵԱԿԱՆ ԴՐՈՒՄ * Տրամա . Ղաշ .
ԿԵՆԻՆ ԿԵՆԻՆ :

ՏԻՃԵԱԿԱՆ ԴՐՈՒՄ * Տրամա . Ղաշ .
ԿԵՆԻՆ ԿԵՆԻՆ :

ՏԻՃԵԱԿԱՆ ԴՐՈՒՄ * Չարաբարոյ և ցատու
ցեալ . Պիւր ԿԵՆԻՆ ԿԵՆԻՆ :

ՏԻՃԵԱԿԱՆ ԴՐՈՒՄ * ԿԵՆԻՆ . Պիւր . որ և
ասի ՏԻՃԵԱԿ :

ՏԻՃԵԱԿ ԴՐՈՒՄ * Նշան զայնպիսի չունան
որ ի սաստիկ ուրիշին ինքնին հանդոց լինի .
Ուրիշին ի չարագործ ԿԵՆԻՆ ԿԵՆԻՆ ԿԵՆԻՆ
ԿԵՆԻՆ :

ՏԻՃԵԱԿ ԴՐՈՒՄ * ՏԵՆ ՏԻՃԵԱԿ :

ՏԻՃԵԱԿԱՆ ԴՐՈՒՄ * ԴՐՈՒՄ (որ է ԿԵՆԻՆ
ԿԵՆԻՆ յայն ՏԻՃԵԱԿ ԿԵՆԻՆ) Չարաբարոյ . Պիւր
ԿԵՆԻՆ : (Եւ բարդեալ ի բառից ՏԻՃ , որ է Չար
կամ յոռի . Պիւր , Եւրոպայ . և խիստ , որ է բարդ
այնպիսին խիստ :) 2. Սպանող կամ դահլիճ , որ է
ՉԵՆԻՆ :

ՏԻՃԱԿԵԱԿ ԴՐՈՒՄ * ՏԵՆ ՏԻՃԱԿԵԱԿ :

ՏԻՃԱԿԵԱԿ ԴՐՈՒՄ * ՏԵՆ ՏԻՃԱԿԵԱԿ :

ՏԻՃԱԿԵԱԿ ԴՐՈՒՄ * ՏԵՆ ՏԻՃԱԿԵԱԿ :

ՏԻՃԱԿԵԱԿ ԴՐՈՒՄ * ՏԵՆ ՏԻՃԱԿԵԱԿ :

Ռաշէի էր (Թարգմանի սիրտ տայր)

ՏԻԼ ՆԻՇԱՆ **دلشنان** * Նշն է ընդ բառին ՏԻԼՆԻՇԱՆ :

ՏԻԼ ՆԻՇԱՆ **دلشنان** * Նշանակէ զայն իրն՝ զոր սիրտն ընդունի (և Թարգմանի նշան տող ի սրտի • Կեօնէ-շարի օրհ-բէն :)

ՏԻԼ ՆԻՇԱՆ **دلشوار** * Ողորդէ սրտի • Կեօնէ-շարի օրհ-բէն իր՝ որ սրտիդէ-բ է և հաճոյական • զի ասի՝ Շարի փշի-շարի և Ե-բի փշի-շարի • (և է բարդ ի հրամայականէ Նի-շարի-բի բային • որ լինի Նի-շարի :)

ՏԻԼՇԱՆ **دلشاد** * Ուրախասիրտ • արդե-բէն Մի-բար-ի-շար-գաւ • որ և ասի ՆՕՇՏԻԼ և ՏԻԼՆՕՇ :

ՏԻԼՇԱՆ **دلشده** * Սրտագնաց • այ-սինքն սիրտն գնացեալ • Կեօնէ փշի-շարի որ է ասեւ սիրահար :

ՏԻԼՇԱՆ **دلشکسته** * Սրտա-կոտոր • Գաւ-ի Գը-բէ :

ՏԻԼՊ **دل** * Սօսի ծառ • Չինար աշ-մէ • որ և ասի ՏԻԼՊ :

ՏԻԼՊԻՆՏ **دلبنده** * Կապեալ ընդ սրտի • Կեօնէ-շարի փշի-շարի, որով իմանի ի սրտէ սի-րեցեալ • զի ասի՝ Քիշի-շարի փշի-շարի, այսինքն սիրական կամ սիրելի սրտի :

ՏԻԼՊԻՆՏ **دلبنده** * Կապեալ սրտին ընդ ումք • որով իմանի ի սրտէ սիրող :

ՏԻԼՊԻՆՏ **دلبنده** * Ե վերաց-եալն բառին ՏԻԼՊԻՆՏ :

ՏԻԼՊԻՆՏ **دلبر** * Գեղեցիկ • Մահապ • (Ե Թարգմանի սրտատար, այսինքն տանող սրտի սիրահարին • Կեօնէ-շարի է-բի-շարի :) Չոր ոմանք մեկնին նշանակել պտուղ սրտի, իբր Պիշի-շարի • Կեօնէ-շարի փշի-շարի, որով իմանին անունն՝ յասկա-ցուցին նախադաս եղեալ՝ ասացաւ Տիշի-բ և ասի թէ զարուհ և թէ զիշի :

ՏԻԼՈՒՆԻՊԻՆՏ **دلبر** * Սրտախիւ • Կեօնէ-շարի Գ-բի-շարի • որ և ասի ՏԻԼՈՒՆԻՊԻՆՏ :

ՏԻԼՈՒՆԻՊԻՆՏ **دلبرستان** * Ե բառ ինչ, որ ասի զգեղեցիկաց • և Թարգ՝ սրտառու • Կեօնէ-շարի • և է Սի-նիս այս՝ հր՝ Սի-նիս բային :

ՏԻԼՈՒՆԻՊԻՆՏ **دلبرستان** * Այլող սրտի • Կեօնէ-շարի է-բի-շարի • և ասի զգեղեցիկաց • և է բարդ ի բառէս Տիշի-շարի հրամայականէ Սի-նիս բային, որ լինի Սի-նիս, ասի և զայլմէ, ուր Ղի-նի փշի-շարի :

ՏԻԼՈՒՆԻՊԻՆՏ **دلبرستان** * Այլող սրտի • Ե-բի-շարի է-բի-շարի :

ՏԻԼՏԱՆ **دلداد** * Այլող սրտի տունեալ • Կեօնէ-շարի Գ-բի-շարի :

ՏԻԼՏԱՆ **دلدار** * Ե մականուն ինչ, և ասի զգեղեցիկաց • և նշանակէ սրտախիւ, իբր թէ կալնող զսիրտ սիրահարին • որ ասի թուրքերէն Կեօնէ-շարի փշի-շարի : Գարձեալ բառս Տիշի-շարի, որով սրտի, որ է կորովի • արդե-բէն Գ-բի-շարի :

ՏԻԼՏԱՆ **دلدار** * Կարող սրտի • Ե-բի-շարի Գ-բի-շարի • զի ասի՝ Կարող սրտի • Ե-բի-շարի • Ե-բի-շարի • Ե-բի-շարի :

ՏԻԼՏԱՆ **دلدار** * Կարող սրտի • Ե-բի-շարի Գ-բի-շարի • Ե-բի-շարի • Ե-բի-շարի :

ՏԻԼՏԱՆ **دلدار** * Կարող սրտի • Ե-բի-շարի Գ-բի-շարի • Ե-բի-շարի • Ե-բի-շարի :

ՏԻԼՏԱՆ **دلدار** * Կարող սրտի • Ե-բի-շարի Գ-բի-շարի • Ե-բի-շարի • Ե-բի-շարի :

ՏԻԼՏԱՆ **دلدار** * Կարող սրտի • Ե-բի-շարի Գ-բի-շարի • Ե-բի-շարի • Ե-բի-շարի :

ՏԻԼՏԱՆ **دلدار** * Կարող սրտի • Ե-բի-շարի Գ-բի-շարի • Ե-բի-շարի • Ե-բի-շարի :

ՏԻԼՏԱՆ **دلدار** * Կարող սրտի • Ե-բի-շարի Գ-բի-շարի • Ե-բի-շարի • Ե-բի-շարի :

ՏԻԼՏԱՆ **دلدار** * Կարող սրտի • Ե-բի-շարի Գ-բի-շարի • Ե-բի-շարի • Ե-բի-շարի :

ՏԻԼՏԱՆ **دلدار** * Կարող սրտի • Ե-բի-շարի Գ-բի-շարի • Ե-բի-շարի • Ե-բի-շարի :

ՏԻԼՏԱՆ **دلدار** * Կարող սրտի • Ե-բի-շարի Գ-բի-շարի • Ե-բի-շարի • Ե-բի-շարի :

ՏԻԼՏԱՆ **دلدار** * Կարող սրտի • Ե-բի-շարի Գ-բի-շարի • Ե-բի-շարի • Ե-բի-շարի :

ՏԻԼՏԱՆ **دلدار** * Կարող սրտի • Ե-բի-շարի Գ-բի-շարի • Ե-բի-շարի • Ե-բի-շարի :

ՏԻԿԵՐՊԱՐ ۞ ՄԻԼՍԱՆԳԱՐ.
ՊԻՐ ԿԵՐԵԻ ԿՈՒԻՐ :

[illegible]

ՏԻՆՈՅ, * ԳԻՆԴ - ԹՈՐՐ՝ ՔԵՐՈՅ, և արայ՝
ԳՐԵԵՒՆ՝ ՆՈՐ և ԳՐԻՆ՝ ՏԻՅՅՆ՝ 2. Է՛ ՀՐԱ՝ ՏՈՐԻՆ՝
ԲԱՅԻՆ՝ ՆՈՐ և ԲԱՐԴԻՆ՝ ՈՅ՝ ՔԵՐԻՆ՝ Ե՛ ՀՐԱ՝
ՄԱՆԱՊՈՐՈՒՆ՝ 3. ՆՇԱՆԱԿԷ՛ ՀՐԱՐ՝ ՈՒՐ՝ ԳԵՂԵ՛Ն՝:

ՏԻՀԱՍԸ յիս, * Տեղե գեղշ. քոյ ետ.
իւ . որ գուլլ նախագոյն գիւղ , յետոյ անցմամբ
ժամանակաց աւերեալ է քայքայեալ իջէ . որ
և գրի ՏԻՀԱՍԸ :

ՏԻՀԱՆ انجان، * Նոյն է ընդ բառին
ՏԻՀԱՆ . հ նշանակե բերան . Այլ . աղպերէն
գէտ . որ և սահ ՏԻՀԵՆ :

ՏԻՆՆԻՍԿԻՆ * (անցողա՝
Տարեկ բային) Տալ տալ • Թուր՝ Վերադարձի :

ՏԻՀԱՍՏԻՋ օ, ԼԹ, * Է բառ ինչ, որ յայտ-
նէ զմարտ և զկռիճ պատերազմի . և նշ" զհար
և հար անանելն երկուց դասուց զօրաց . Պիտ Լաֆէ
սի-ր քի Տէնք Վէ իռահեցիցի՝ գէյան իտիք . ուր
ուր սի՛նք սի՛նք :

ՏԻՋԳԱՆ ԺԿԱՆ * ԳՎԱՆԱՆՈՐ ԳԵՂԶ.
 ԲԵՅ ԻՒՒԻՒ՝ ՈՐ յաճախ գործածուի նշ՝ գեղացի
 կամ շինական, ԲԵՅՈՒՆ՝ ԱՆԻ՝ ԹԷ բառս այս ա-
 բարացուցեալ է ՚ի բառէն ՏԻՋԻՄՈՒ, ՈՐԷ բառ-
 պարսկական է. և նշ՝ գվաւաւոր գեղջ. և ոմանք
 ստանն ԹԷ արաբացեալ է ՚ի բառէն ՏԻՋԻՄՈՒՆ՝

ՏԻՀԳԱՆԻ ԻՊԿ, * ՏԷ՝ ՏԻՀԳԵԱՆ.

ՏԻՀԷՆ **هن**, **նոյն է լեբառին ՏԵՀԷՆ:**

ՏԻՀԻՔ **هك**, * ("նոճաղ" բառին ՏԻՀ)

ԳԻՆԴԻԿ, ալսինքն, ԿՈՐԵՐ ԳԻՆԶ, ՔԻՆԿԻ, ԿԵՐ:

ՏԻՋԻ ԿԻ, * ԳԻՆԴԱՅԻ ԿԱՄԶԵՆԱԿԱՆ .
ՔԻՆԵՆ :

ՏԻՎԻԵԱՆ ھېيان * (յողնականն բա.
ռին ՏԻՎԷ) ԳԻՆՂԱԿԻՔ • ԲԵՅԻՏԷՒՐ :

ՏԻՆԻՅԱՐ ۞ Ե Թագ իմն տկանա
ԿՈՒՆ, որ յատկացեալ էր և սեպհական Եագա
Աորացն պարսից : Պիտ Կէլ լոմ փար :

ՏԻՆԻՅՏ **Ժ**, * (երկրորդ դեմն ներկայ
Հրամայականի Տառի բային, յոգնական) Տ՛ո՛ւք.
Վ՛ւրի՛նի՛ւ . որպէս գրեալ մի՛ ոմն ՚ի քարտի
առ, համբարականի իւր . և առաքեալք ՚ի ձեռն
կնո՛ղ ուրուք , որ զորեան ինչդերք ՚ի նմանէ .

արշնի ԿԻԵՄՍ ԵՄԻՄԱՍ ԲՐՏԱԴԻՄ ՆՊՈԴԱԴԵՍ

ՏԻՆԻՑՏԵ ۞, * ՏՈՒՄԸ ԿԱՐԳԸ ԵՂՈՒ
ԹԱՎ ԴԵՐԿՈՒԴՈՒՆԻՅ ԿՈՂՄԱՆԻՅ . ԻՎԻ ԴԱՐՈՒԹԻՒՆ ՕՂՈՒ

**մեր զե պոխիշիշ: 2. Մարտ և կռիւ . Ճիշդ զե
 յոհարիշիշ :**

ՏԻՀԻՇ * Գաբգե, Կամ Խուրք.

ሂጥ፡ ብጥ ግጥጥጥጥ፡

ՏԻՀԻՇԹԻ هشتم، * Գարգաւ . Գաւշիչ
էն ադամ :

ՏԻՆԻՍԹԱՆ **پاکستان**, * Է **անոմ. քա.**
Հաքի Մոմլ. Պիե շեհր ասի գի-ր :

ՏԻՎԼԻՑԶ . هلیز , * ՄԻՉՈՅ ԸՆԴ ՎԶՄԱՆՆԵ
և դրանն , որ Թէ յարկեալ իցէ և Թէ ոչ , նաև
միջոցն երկուց դրանց . ի՛նչ Գո՛տոս արուարի :

ՏԻԳԻԱՆ * ԻՄԱՆ ՏԻԳԻԱՆ:

**ՏԻՆԻՍԻՏՍԻ 190, * Տէր գեղը, և
գլխաւոր գեղը. Սահման գաւիթ, զէ բնիս գաւիթ.**

ՏԻՎԻԼԱՆ **هكان**, * Գեղացի, Շինա-
կան : Քիօյի : որ արաբագուգեալ, ապի Տիգրան :

ՏԻՀԿԵԱՆԻ ԿԻՆ, * ՆՅՆ Է Ը ՎԵՐՆՈՅՆ:


ՏԻՆՈՒ ԵՋ, * Է ԼԵԱՌՆ ՍԻ ՄԵԾԱԳԴՅՆ
մերձ ՚ի Լեառն Սյերէնտիլպօ ուր կայ ասէն Հեղթ
ոռից նախաւորն աղամայ, որ զծեալ և Թափան
ցեալ է ՚ի քարի, և է ուխտատեղի սնապաշտ ան
Հանց . պատմի յուխտապնասից նորի տեղւոյ,
Թէ իւրաքանչիւր քայլ նորուն՝ եօթնամասուն
քայլ է ըստ մերումս . Պիէ ՚իսնշշտի Գոշ Գիւր :

ՏԻՃԼԵ ۞, * Է անուն գետոյ իրիք,
որ 'ի գիրս մեր ասի Դիլլաթ : այսինքն Տիգրիս
գետ : որ տաճկերէն ասի Ըո՛ղէ Պոչոթ :

ՏԻՄԱՂ Ըն, * (բառ ընկերական ընդ
արեպս) Բիմբ • Պոստոնի Եգգոստի • որ և
ասի ՏԵՄԱՂ :

ՏԻՄԱՄ ԲԵ, * (բառ արեպի) ԴԵՂ
Ինչ նման քորմոյ, զոր չիեն Ի ձախառս տղայոց •
Պիտ ԲԵՂԻ ԲԵՂԻ • Եւ ամիր, զոր ԴԵՂ արարեալ
սան, ՏԻՄԱՄ կոչի •

ՏԻՄՆԷ وَمِنْهُ * ՏԷ՝ ՏԵՄՆԷ .

ՏԻՄՍԷ , * Սպիտակ ապրիլում. Էդ.
 ընդհին «Բեյթ» : զոր արաբացուցեալ ասացին
ՏԻՆԷԿ :

ՏԻՅԱՆԻՅՏԻՆ * (անցողա-
կանն Տիպե բային) Տեսանել տաւ. կեօգիտ-
իւն. (հրամայա՛ Տիպե, և ապառնի Տիպեիք ։)

ՏԻՅԱՐ յի, * (բառ արեւելի) Գաւառ .
Մէջէսէն , զի Էօզիէ :

ՏԻՅԶ յ, * Սեաւ գոյն, որ յառուկ է
ձիոյ և ջորւոյ . ոմ Շէգոթիւ, որ էր հոգսակաւոր
սեաւ երկվարն խուսրէվոյ . Սիւսէնէն : 2 .
Մոխրագոյն, որ է գորշ, որ հակեալ է ի սևուր :
Րէնի խոսիւմէն . Թաւր" Պօզ : 3 . Բերդ և դըշ

 Σw

ժիշտն խուսարէլ փերվելդե • Պիք հաշիք արի արի •
ՏԻՅՍ ديس * Է մասնիկ նմանական , որ
 'ի յարիւն յաւարտս անոճանց՝ ցուցանէ զնմա
 նութիւն՝ որպէս Մահփոյս , լուսնաման , և
 խօրփոյս , արեգակնաման :

ՏԻՅՍԻ دى * խայտ • Աւաճի , Թէ գու
 մաշ իցէ , և Թէ այլ :

ՏԻՅՍԹԱՆԱ دستانه * Կամ ՏԻՅՍԹԱ
 նե * Կլն դաշտանի • արպերէն حايض հայիշ :

ՏԻՅՎ ديو * Սատանայ , դե • արպերէն
 شیطان Շէթան • ասի և ԹԻԻՆՏ :

ՏԻՅՎԱՆ دوان * Ատեան , դիւան • որ և
 ասի ԱՎԱՆ , և ԼԻՅՎԱՆ : 2. Ժողովածոյ գիրք
 բանաստեղծական երգոց և տաղից • Շէթանէն
 Էշմէրի Գէֆէրի : 3. Է յոգնականն Տէյվ բառին :

ՏԻՅՎԱՆԷ دوانه * Յիմար • Տէւ • ար
 պերէն Միճհու • ասի և ԹԻԻԲԼԷ :

ՏԻՅՎԱՆԷ ՍԵՎ دوانه سيف * Շուան
 կատարէ • Գոռոռու յեօփի :

ՏԻՅՎԱՆԷՎԱՐ دوانه وار * Ուրպէս խե
 լագար • Տէւ Է Էդի :

ՏԻՅՎԱՆԷ ՎԷՇ دوانه وش * Նոյն է
 ընդ վերնոյն :

ՏԻՅՎԱՊԱՏ دابا * Աւերակ տեղի •
 խորադ Էփեան • ուր չիք բնակուծի մարդկան •
 իբր Թէ դիւաբնակ :

ՏԻՅՎԱՐ دوار * Ուր • արպերէն دوار
 ճիւր • ասի և ԼԱՏ , և ՍԵՐԼԱՏ :

ՏԻՅՎԱՐԷ دواره * Ուրմանման իր , որ
 Թէպէտ ոչ է ստուգուծ , բայց կերպիւ ինչ ունի
 զնմանուծի որմն • որպիսի է այն որ լինի յեղբոս
 ակնակապճին 'ի մատանուծ , որ իբրև զորմ շուր
 ջանակի պարփակեալ կաշու զքարն • այսպէս է
 և բառն Բէմնէ , և այլ սոյնպիսիք :

ՏԻՅՎԱՐԻ ՊԻՅՆԻ دواريني * Է այն
 պարտնական , որ 'ի մէջնկաց • Թուրքերէն Պու
 ճու • Գիւրիքի :

ՏԻՅՎԱՐԿԻՐ دواركر * Այսինքն որմնա
 դիր • Տէւրճի :

ՏԻՅՎԱՐՈՒ دوارو * (Է համառօտեալն
 Տէյվաբոյս բառին) Տէս ԶԻԼԼՈՒԶԷ :

ՏԻՅՎԷ ديوه * Տէս ՍԵՄԱՐՈՒՂ :

ՏԻՅՎԷՔ ديوخ * Է ճճի իմն , որ կտրէ
 զհանդերձս և զգրեանս , որ և ասի ՏԻՅՎՉԷ •
 և այլուր գրի ' Թէ նշանակէ տղրուկ • Թուրք
 րէն Սիււթ • որ և ասի ԶԵԼՈՒ :

ՏԻՅՎԻՍԹԵՆՊԷ ديو استنبه * Դե մե
 ծափոր , և վիթխարի • Շէթիքի գիւղեր , և ճեւ
 սիւի Գաղա Գիւղ • և նմանուծի ասի զայնպիսի
 առնէ , որ իցէ անձոնն և չարաբարոյ • Պիք
 շափ արի :

ՏԻՅՎԻՍՓԻՍԹ ديو است * Տէս
 ՏԻՅՎՍԵՓԻՍԹ • որ և ասի ՏԻՅՎԻՍՔԻՍԹ , և
 ՏԻՅՎՍԻՍԹ :

ՏԻՅՎԼԱՆ ديو ل * Տեղի անբնակ , որ
 իցէ հեռի 'ի շինուծ • Շէթիքի իբր ԳՈՐԴ Է
 Էփուս օլթայան էր • Է ուր քարուտ տեղին ասի
 Սիւիլաթ , նոյնգունակ և տեղիքն աւերակ և ան
 շէն , յորս լինի բնակուծի դիւաք , ասին Տէյվ
 լաթ • և ցուցանէ զտեղի յաճախուծի դիւաք :

ՏԻՅՎԼԱՃ ديو لچ * Աւառ փշալի •
 Տէթիւ • շափ :

ՏԻՅՎԽԱՐ ديو خار * Նշ • զայն ծառն , որ
 կոչի Սոնէվդէր աշափ , որ վն ունեւոյ իւրոյ խ
 շոր փուշս՝ կոչեցաւ Տէյվաթ • զի Տէյվ աստա
 նօր առեալ լինի 'ի տեղի բառիս խշոր , և
 Թարգմանի խոշորափուշ :

ՏԻՅՎԿԵԼՈՒՃ ديو كلوج * Այստ
 մանուկ • Հովուիւք ԳԷԷ :

ՏԻՅՎԿԵՆՏԻՒՄ ديو گندم * Է ունդ ինչ
 նման դարւոյ • որ ասի Թուրքերէն Զափաթ :

ՏԻՅՎԿԻՅՐ ديو كير * Է տեսակ իմն կեր
 պասու նրբագունի , որ կազմի 'ի մետաքսէ 'ի
 Հինտիւս(Թանի) • և է յոյժ ընդունելի առ նոսա •
 Պիք Էփ Գոռու Գիւր :

ՏԻՅՎՃԱՄԷ ديو جامه * Տէս ՏԻՅՎՍԱՐ •

ՏԻՅՎՃԱՆ ديو جان * Նոյն է ընդ բա
 ւին ՍԱԽԹՃԱՆ :

ՏԻՅՎՄԻԻՇԹԵՎ ديو مشتک * Է իմն
 յընդեղինաց անտի , զորոյ մինչ զկեղևն հանեն ,
 լինի ուր զոսպն • Հիւրապալի Էփիլիպիս գիւր Էփ
 Գիւր • որ և ասի ԿՈՄՏԻՔ ԿԵԱՎՄԻԻՇԹ :

ՏԻՅՎՉԷ ديو چ * Ունի արմաեաց , որ է
 ուտիւծ • Թուր • Թաթիւ գիւրի • և այլք ասեն՝ Թէ
 ցեցն է , որ է Կիւի • և ոմանք ասեն՝ Թէ նոյն է
 ընդ բառին ԶԵԼՈՒ • և Նշ • տղրուկ • Սիււթ •

ՏԻՅՎՊԱՏ ديو ابه * Նոյն է ընդ բառին
 ԿԻՐՏՊԱՏ • և նշանակէ մրրիկ • Թուրքերէն Գո
 սըշ • և նմանուծի ասի յոյժ Էրազաբայլ ձի •
 Կայիլ Էփիլիպիս Գիւր :

ՏԻՅՎՊԵՆՏ ديو بنه * Է մականուն Դահ
 մուրէս արքային , իբր նոճաճող դիւաք • Լուսնի
 Գահնօրէս շափ :

ՏԻՅՎՍԱՐ ديو سار * Զարաբարոյ և ուր
 գեղ • Պիքիւր Էփ Էփ • (և Թարգմանի դիւաք)

սարքան) : 2. "Նշան" զայն դը, որ զգեցեալ իցէ Տէրփնոյն . որ է հանդերձ ինչ, յորոյ երկուսն կողմանս թիկանցն կապեալ իցէ Գաբիւլ Գառն . փէ, այսինքն թիկ արծոնանման թռչնոյ իրիք վս ահարկու երեւելոյ թշնամւոյն, զոր ազանին յաւուրս մարտից :

ՏԻՅՎԱԼԵՆԿ ديو * Նշն է Ե բաւ . Կեւալալեւն, Ե երկրորդի նշանակուէ նր :

ՏԻՅՎԱԼԵՓԻՍԹ ديوست * Նշանակէ զայն առաւելոյն, որ կոչի կապոյտ առաւելոյն . Թուրքերէն Գառն է օնն :

ՏԻՅՎԱԼԵՓԻՅՏ ديوست * Մոլորեցուցիչ անփորձ կրօնաւորի . Արեփի ճակիւն իշուէ Խոթի, (և Թարգմանի սպիտակ դեւ) որ և ասի **ديوست** ՏԻՅՎԱԼԵՓԻՅՏ :

ՏԻՅՎԱՍԱԼ ديوال * Կորովի . Պիտալը :

ՏԻՅՎԱՍԱՐ ديوار * Ե անուան է զանակի միջ . Պիտ Կեւալ Խոթի Խոթի : 2. "Նշ" զայն անասնն սօժի ծառայ, որ կոչի Ստեփանի Կեւալ, և լինի ի հնդկա . Հինգիսնի ինքսոս Կեւ Կեւալ Կեւալ Խոթի :

ՏԻՅՎԱՍԱՐՈՒ ديوارو * Տեւա ԶԻԼԱՆՈՒԶԵ

ՏԻՅՎԱՏԵԼ ديوال * Ե ծառն այն, որ կոչի Թուրքերէն՝ ԱԿԵ Գառն :

ՏԻՅՎԱՏԵՍԹ ديوست * Նշ" զայնպիսիսի դը, որ ի գործ իւր մեծապէս փոյն արարեալ՝ իջ հեղաշոյ ի գործեւ . Ի շինքի մեծութիւն, ի Լեւեալեւ ի լինիքն ասի :

ՏԻՅՎԱՏԻԼ ديوال * Կորովի և քաշ . Ընդհան Կե Կեալ :

ՏԻՅՎԱՏԻՅՍ ديويس * Խորամանկ կամ նենգող . Հինգիսն . (Թարգմանի գիւնանման . Ընդհան Կե) :

ՏԻՅՎԱՍԽԱՆ ديورخش * Ե անուան էրաւ . Ժշտական եղանակի միջ . Պիտ Կեւալ Խոթի Խոթի :

ՏԻՅՎԱՓԱ ديو * և **ՏԻՅՎԱՓԱՏ** * Կեւալ . Նի ինչ նման սարդի, որ ունի երկայն ոտս . Եօրեմիսի գիւնէր Կե Կեալ Խոթի . և ոմանք մեկնեն թիկ պարզապէս նշա" սարդ . Եօրեմիսի . արպերէն Արեփի, որ և ասի ԱՌԻՆՏԵ, նաև ՄԵԿԵՍԿԻՅԻ :

ՏԻՅՎԱՓԵՐՍԱ ديوفرس * և **ՏԻՅՎԱՓԵՐ** * ՍԱՏ * Ա յոտ . Ուրեք Կեալ :

ՏԻՅՏ ديو * Ե երրորդ դեմն անցել ժաւանակի Տէրփն բային . և նշ" ետես . Կեօրեմի : 2. Երբեմն ի շարադրուէ ունի զգրուէ աներեւոյթ բայի, ուր զբի յայսմ ոտանաւորի . Թալի Գիւնի գիւնի Կեալ Խոթի, Տէր Կեալ Կեալ շոթի Խոթի : 3. Երաւ . Զափի . յորմէ կազմի և բառն Պիտի Կե ասի . Պիտի Կեալ, այսինքն ի յայտ եկն . Զափի Կեալ :

ՏԻՅՏԱՐ ديوار * Դեմ, երես . Եփն . Թալ . արպերէն ճիւղ : 2. Նշն է ընդ բառին ԶԵՄ, որ է աշք . Կեօր : 3. Տեաւ . Կեօրի : 4. Երաւ . Զափի :

ՏԻՅՏԱՐԻ ديواري * Ե Զափն այն, որոյ հոսուէ յոյժ առաւելէ . ճիւղի Կեալ Կեալ սոս :

ՏԻՅՏԱՐՔԵՐՏԵՆ ديوارگردن * Երաւ . Նի առնել . Զափի Կեալ :

ՏԻՅՏԵ ديو * Տեաւուէ տեղին ի յաւ . Կեօրի Կեօրի Կեօրի . որոյ բողորն Զիւն ասի, որ է աշք . որով իմացեալ լինի սեւեւի և սպիտակեւն, և Թարգմանի միանգամայն . և գիտելի է զի բիւն որ է ի մէջ սեւեւի աշաքն, ասի՝ ՄԵՐ Կեալ Կեալ . արալ՝ **سان العين** Ինքն Կեալ Կեալ :

2. Դիտակ, դիտանոց . (այսինքն ծառ կամ բուր և կամ բարձր տեղի ինչ, յորոյ վր դիտող նշաւ ասի) : 3. Դիտող, դիտակ . Կեօրի : 4. (Կրօնաւորական ընդունեւելն Տէրփն բային) Տեաւ :

ՏԻՅՏԵՒ ديوست * Տեաւնող աշք . Կեօրի Կեօրի . և նմանալ տեղեակ կամ զգաստ . Սափի Կեօրի Կեալ Կեալ :

ՏԻՅՏԵՒՔԵՐՏԵՆ ديوستگردن * Կեօրի . Նախնիս Կեալ Կեալ :

ՏԻՅՏԵՒԿԵԱԿ ديوستک * Դիտանոց . Կեօրի Կեօրի Կեօրի Կեօրի Կեալ :

ՏԻՅՏԵՒԿԵԱՆ ديوستان * Տեաւնող և դիտող . Կեօրի Կեօրի Կեօրի Կեօրի Կեալ :

ՏԻՅՏԵՆ ديوان * Տեաւնել . Կեօրի : արալ՝ Թալի . (հր՝ Պիտ, և ապա՝ Պիտի) :

ՏԻՅՏԵՊԱՆ ديوان * Դիտող . Կեօրի . ասի և ԱԵՎՏԻՅՏԵ :

ՏԻՅՏԵՎԱՆ ديووان * Նշն է ընդ բառին ՏԻՅՏԵՊԱՆ :

ՏԻՅՏԵՎԵՐ ديوار * Տեաւնող, կամ ականի . Կեօրի, Կեօրի Կեօրի . (Ե անցեալ թառէն Տէրփն մասնկալալ վեր) :

ՏԻՅՏԵՏԱՐ ديوار * Նշն է ընդ բառին ՏԻՅՏԵՊԱՆ :

ՏԻՅՐ ديو * Անագան . Կեօր, որոյ ներհակն կոչի Զափ, որ է շոթ . Թալ : 2. Երաւ . Կեօրի, նաև ունի զնշանակուէ թառիցս՝ ի բազմաց հետէ . Զափի :

ՏԻՅՐԱ ديوار * և **ՏԻՅՐԱՏԵՆՏԵ** * Անագան եկեալ . Կեօր Կեօրի :

ՏԻՅՐԵԱԶ ديوار * Երաւ . Կեօր Կեօրի Կեօրի Կեօրի :

ՏԻՅՐ ԶԻՅ ديواري * Նշանակէ Ընտաղեաց . Զափ Կեալ :

ՏԻՅՐԵՆՏ **درند** * Յաւիտեան ժամանակի . Տէհր և զեման :

ՏԻՅՐԹԵՐ **درتر** * Յոյժ անազան . Ղարթի քիչ :

ՏԻՅՐԻՅՆ **درين** * Տէս ՏԻՅՐԻՅՆԵ :

ՏԻՅՐԻՅՆԵ **درين** * Հին և վաղնջական . Էսէի և Գաթի , իբր թէ ի բազում ժամանակաց . Չօգտան . զի ասի՝ Պէնթէի տէրէյնէ , և Ահա տէրէյնէ :

ՏԻՅՐԻՅՆԵՍԱԼ **درين سال** * Ծեր բաշ մամեայ . Եւշու Ժիւ և Էիթիէ :

ՏԻՅՐԻՅՆԵՐՈՒՋ **درين روز** * Հին աւուրց և վաղնջական . Թուրքերէն Չօգտանի :

ՏԻՅՐԿԻՒՎԱՐ **در کوار** * Յամրամարս , այսինքն այն իր՝ որ անազան մարսեցեալ լինի . Վիճ հաշի օլլեան Զէսէի :

ՏԻՅՐՊԱՋ **در باز** * Աշխարհ . Տէսէս : 2 . ի բազում ժամանակաց հետէ . Չօգտան . և մերթ երկար ժամանակ անցեալ . Տէրու շէտն ինչէն :

ՏԻՅՐՊԱՐ **در بار** * Հեռի . Ուշու , Եւ մերթ ի բազում ժամանակաց հետէ . Չօգտան . որ և ասի ՏԻՅՐՊԱՋ :

ՏԻՅՐՏԻՅՐ **در در** * Յոյժ անազան . Փէի քիչ :

ՏԻՅՐՓԱ **در** * Նոյն է ընդ բառիցն ՀԵՋԱՐՓԱ , և ԶԻԼՓԱ . Թուրք Չէյան . և է ճճի ինն միասակար՝ ի սողնոց երկրի . և այս անուն ասի նմա վճ յամրապէս ընթանալոյ նորին . աւսի ևս բառս այս զմարդոյ և զայլոց կենդանեց , և նշանակէ յամրընթաց :

ՏԻՅՐՓԱՅ **در پای** * Նոյն է Ե վերնոյն . և ևս նշանակէ ձի և ջորի յամրընթաց . նաև մարդ մեծամարմին , որ յամր ընթանայ :

ՏԻՅՐ **در** * Պոյսն . Չէյան . և հասարակօրէն ասի զայնց ամից , ի մէջորոց եփի կերակուր . որ եթէ իցէ պղնձի՝ ասի Տէյի Իսիյն . և եթէ իցէ կաւակերտ՝ կոչի Տէյի սիֆուլի . իսկ արապերէն բառս Տէյի նշ՝ սքաղաղ . Թուրք խօրօս . զոր և պարսիկք երբեմն ի գործ ածեն :

ՏԻՅՐԷԿԶԱՐ **در افزار** * Պիտոյք պուտան , այսինքն խուփն կառասայի և սանի . Չէյան . և լինի և լինի . և ևս իբր , որք զնին ի կերակուրս , որպիսի է քնննն , գինն , պղնձ պեղն , կինամինն և այլն . Դոսա՞ն գեղջու էշէս . քանզի Տէյի ցուցանէ զպոյսն , որ է Չէյան . և Էփշուր՝ գործի կամ պիտոյք :

ՏԻՅՐԷԿՐՈՒՇ **درک افروشه** * Տան հրուշակ . խանէի հիշու :

ՏԻՅՔԻՅՆԵ **درکينه** * Կերակուր եփեալ ի պուտան . Չէյան . և լինի և լինի :

ՏԻՅՔԿԻՅՐ **درک کير** * Կանթ պուտան և սանի . Չէյան . և Գաշու Գաշի :

ՏԻՅՔՃՈՒՇ **درک جوش** * Ե պոսաց . ունի ինչ՝ զոր ասեն յորժամ որ յընկերակցուէ բազմականի սիրելեաց առանց պատճառի յարուցեալ երթայ . և Թարգմանի պոյսն եռաց . Չէյան . և Գաշու . իբր թէ կին նորա կախարդութիւն արարեալ դիւթեաց :

ՏԻՅՔՊԵՐՏԻՅՐ **درک پير** * Նշանո՞ զայն՝ զի զերկուս պոյսս ի վճ իրերաց խփեալ հանեն զգործըս ոմանց իրաց . և է ծանուցեալ ինն առ քիմիազործս . Իսի Չէյանի գիր դէրէնէ Գաթիզանի . (և Թարգ՝ պոյսն ի վճ պուտան) :

ՏԻՅՔՏԱՆ **درک دان** * Վաւարան . Օճու , յորում դնին պոյսք առ ի եփել զկերակուրս :

ՏԻՅՔՓԱ **درک پ** և ՏԻՔՓԱՅ * Եւտուսնի երկաթի , որ դնի ի ներքոյ պուտան . Թուրք Սաճայոյ . (քանզի Տէյի նշ՝ պոյսն . Չէյան . և փո՞ կամ փո , ուն .) որ և ասի **درک پ** ՏԻՅՔՓԱՅ :

ՏԻՅՔՓԻԽԹ **درک پخت** * Խորով պուտան . Չէյան . և Գաթի . նաև կերակուր , որ եփի ի պուտան . Վէ Չէյանի Գաթի :

ՏԻՆԿԻԼ **درنگ** * Նշ՝ զայն որ , որ ունի անկարգ շարժմունս և է խառնագոյն . Պէթիվո՞ և Է Գաթի :

ՏԻՆԲ **درنگ** * Նշ՝ զայն սովանն՝ որով ի ձեռն ջրոյ վառօք ծեծեն . նաև ցուցանէ ըզփայսն զայն , որով ծեծեալ զէլթիւք՝ որիզայսինքն բրնձ հանեն . 2 . Սամուլ ձիթոյ և շուշմայի , որ է Մէնիէն :

ՏԻՇԵՄ **درشم** * Հերիւն . Պիշ . որ և ասի **درشم** ՏԻՇԵՅՆ :

ՏԻՇԵՆԿ **درشنک** * Ջրակապ . Սոս գէն . Գի . որ լինի ի ցախից և ի մացառաց . և այն ձիւղքն՝ որք ի վճ նր դնին , Տէյի ասին :

ՏԻՇԵՊ **دری شب** * Երեկ գիշեր . Տէսն քիչ . արապերէն **امس** Էս :

ՏԻՊԻՅՐ **در پير** * Տէս ՆԻՒՎԻՅՍԵՆՏԵ :

ՏԻՊԻՅՐԻՍԹԱՆ **در پيرستان** * Տէս ՏԻՅՐԻՍԹԱՆ :

ՏԻՊԻՆ **درين** * Ոստղ . Էօսի :

ՏԻՊԻՍԹԱՆ **در پستان** * Նոյն է ընդ բառին ՏԻՊԻՍԹԱՆ :

ՏԻՍԱԼ **در سال** * Հերու , որ է անցեալ

տարի. Կէշէն ելլ. արպէ" **عام اول** Կէշէն:

ՏԻՍԹ **دست** * Թեղ. Գորշ. յոր երբ
բեմն և Պէ տառ մի յաւելեալ, **دست** Պէ.
* Խոյն ասի. արպէրէն **شبر** Հեղ:

ՏԻՐԱԶ **راز** * Երկայն կամ երկար.
Թուր" Ուշուհ. և արպ" Դոմէլ. որոյ հակակայն
է Բիտումս, որ է կարծ. Գրոս. զի ասի՝ Հեղե
* Երկար գիշեր. և Չոհի * Երկար. Եւ ամ
ինչ որ ոտայնակի, երկայնութիւն նորին Տէրաշ
կոչեն. հայերէն առեւ. Թուրքերէն երէշ. որ և
ասի ԹԱՎ:

ՏԻՐԱԶԱՔԻՆՔ **رازهاك** * Բառս
այս ասի զերկարած գեղջ գործոյ ինչ, կամ իրի
իւրեք. Պէր էշ. և Է Էթոթ գիւր Դաւաճաթն ուշադու
շէնի * Երէշ:

ՏԻՐԱԶԱՅ **رازاي** * Տէս ՏԻՐԱԶԱՅ.
ՏԻՐԱԶԳԱՏ **رازق** * Երկայնահա.
սակ. Ուշուհ. պոյն:

ՏԻՐԱԶԻ **رازه** * Յատկաբար նշ" իւր
բարձրակար. երկայն իւր. Հէր ուշուհ. օշան նշանի.
Իսկ հասնիօրէն՝ առեւ. ք ոտայնի. Պէշէն երէշ:

ՏԻՐԱԶԹԵՐ **رازتر** * (բաղդատականն
Տէրաշ բառին) Երկայնագոյն. Ուշուհ. բառ:

ՏԻՐԱԶԹԵՐԻՅՆ **رازترين** * (գերադ.
բականն Տէրաշ բառին) Յոյժ երկայնագոյն:

ՏԻՐԱԶԻ **رازى** * Առեւ. (և են այն
Թեւքն, զորս երկայնեն վա ոտայնի.) Երէշ.
2. Եւ ամանցեալ ի բառն Տէրաշ. և նշանակէ
երկայնական, կամ ուղ զերացեալ երկայնութիւն:

ՏԻՐԱԶԻՅՆԻ **رازينه** * Երկայնութիւն
զի՛նչ և իցէ իրի. Հէր երէշէնի ուշուհ. Երէշ:

ՏԻՐԱԶԻՅՏԵ **رازيده** * Երկայնեալ:

ՏԻՐԱԶԻՅՏԵՆ **رازيدن** * Երկայնել:

ՏԻՐԱԶԻՍՆ **رازخوان** * Երկայն սե-
ղան. Ուշուհ. սեփրէ. արպ" Սոհաթ. որ և ասի
ՏԵՍԹԱՐԻՍՆ. զի ասի Թէ՝ Տէրաշիսն Գիւր էշ
նանի Գիւրիսիսն պոյն:

ՏԻՐԱԶԿԵՐՏԵՆ **رازگردن** * Երկայնա-
վիղ. Պոյնի ուշուհ. որպիսի է ուղան:

ՏԻՐԱԶԿԻՌԻՇ **رازكوش** * Էշ. Էշէ.
արպ" Հիւր. և Թարգմանի երկայնական. և զի-
տեղի է՝ զի Էշն կոչի պարսկերէն խառ, նաև Տէ-
րաշիսն. և այսինքն երկայնական. վա գոլոյ ա-
կանջաց նի՛ր երկայն՝ նկատմամբ այլոյ կենդան-
եաց. Սոյնդուռակ և շարստակն՝ որ է Դոմ-
շան, կոչի խառիսն. և ըստ որում ուշուհ. նա ա-
կանջս նման ականջաց իւր:

ՏԻՐԱԶՆԱ **رازى** * Երկայնութիւն. Ու-
շուհ. Երէշ. որ և ասի ՏԻՐԱԶԱՅ:

ՏԻՐԱԶՆԱԽԻՆ **رازناخن** * Եր-
կայն եղունգն. Դերմաթն ուշուհ.:

ՏԻՐԱԶՆԱՔ **رازناك** * Ասաւել եր-
կայն. Զիսաթն ուշուհ.:

ՏԻՐԱԶՇԻՏԵՆ **رازشدين** * Եր-
կայնիւ. Ուշուհ.:

ՏԻՐԱԶՊԱԼԱ **رازبالا** * Երկայնա-
հասակ. Ուշուհ. պոյն:

ՏԻՐԱԶՏԵՄ **رازدم** * Հուն. Ի. որ
և ասի Սեղ:

ՏԻՐԱԶՏԵՍԹ **رازدست** * Երկայնա-
հուն. Էշն ուշուհ.:

ՏԻՐԱԶՐՈՒՏ **رازرو** * Է անուն դե-
տոյ Մաղէրանի նէ՛ր գաւառին. որ և կոչի նէ՛ր
Բեւաշէր. և է դեռ մեծագոյն, ի մէջ որոյ գոյա-
նայ քարն Էշէ. և քանզի գլուխ սորա կարի իմն
հեռի է, յայն սակս կոչեցաւ Տէրաշիս. որ է
Թուրքերէն Ուշուհ. Էշ:

ՏԻՐԱԶՔԵՐՏԵՆ **رازگردن** * Երկայն
առնել, այսինքն երկայնել. Ուշուհ.:

ՏԻՐԱԽ **درخ** * Նոյն է ընդ բառին ՏԻ-
ԲԱԽ. զի է կրճատեալն նորին:

ՏԻՐԱԽԹ **درخت** * Ծառ. Աշուհ. արպ"
Հէ՛ր. և Էշ" Պէշուհ. որ ոչ գոլով հատեալ
կայ ի տեղով իւրում, Թէ իցէ պոյնառու և Թէ
ոչ, Թէ դաւար իցէ և Թէ չոր. վա զի զինի կորե-
լոյ և ի բաց կորեւոյ նի՛ր ի տեղով իւրում, Եթէ
իցէ երկայն և հաւասար՝ Սեփիսն ասեն, որ է
սիւն. և Եթէ չիցէ այնպէս, և բաց ի յայրեւոյ
նչ է պիտանացու իմիւր, կոչեն զնա Հիւրիսն և
Հիւրիսն. որ է Գայո. Օտուհ. Եւ ի ուրն պատճառ
յոգնական նորին իբր ուշուհ. անկական ուղոյ.
Լինի Տէրաշիսն. այսինքն ծառք. Աշուհ. Էշ:

ՏԻՐԱԽԹԱՆ **درختان** * (յոգնականն
բառին Տէրաշի) Ծառք. Աշուհ. և յոգնակա-
նացուցիչ վանկս Ա՛ւ ոչ դնի անշնչական ան-
ունաց ի պարսիկ բարբառի, բայց այսմ անունն
Էրեւալ է, նկատելով զածական զօրութիւնն նո-
րին իբր կենդանութիւն իմն նմա. ապա Թէ ոչ
պարտ էր լինել Տէրաշիսն:

ՏԻՐԱԽԹԻՔ **درختك** * (նունականն
բառին Տէրաշի) Ծառիկ. Աշուհ. Էշ:

ՏԻՐԱԽԹԻՔՏԱՆԱ **درختك دان** * Է
ծառ իմն որոյ տեղիքն դառնան յարեգակն կոյս.
Եւ կոչին և նա երթիցէ. Պէր աշուհ. Էշ. (Եւ
Թարգմանի Ծառիկ գիտուն.)

ՏԻՐԱԽԹԻ ԼԻՅՄՈՒ **درخت ليمو** * Լե-
մոնի ծառ. Լի՛օն աշուհ.:

ՏԻՐԱԽԹԻ ԿԵՐՄ **درخت كرم** * Է անուն
այնր ծառոյ, որ կոչի Թուրքերէն իւշուհ. աշուհ.:

ՏԻՐԱԽԹԻՅՆԻՒՍԵՊԶ **درختينه سبز** * Է
Տէս ՏԻՐԱԽԹ Սեղ:

ՏԻՐԱՆԹԻՍԹԱՆ درختستان * ծառանոց , ծառաստան . Աշուհէփ :

ՏԻՐԱՆԹՍԵՊԶ درخت سبز * Է որդն

ինչ կանաչադոյն , որ ի մէջ փայտի գոյացեալ ուտէ զփայտն և ծակէ . Պէր էէշէլ քէնի գործի տէր . որ և ասի ՏԻՐԱՆԹՅՆԻՍԵՊԶՍԵՊԶ :

ՏԻՐԱՆԹՍԻՒՆՊ درخت سنبل * Է թըռն

չուն իմն , որ կողաւն իւրով ծակոտէ զծառս . Թուրքերէն Աշուհ քէնի ասի . ոպ և պարսկէ քէնն այնպէս Թարգմանի . որ և ասի խՈՒՆ :

ՏԻՐԱՆԹ ՍԻՒՆՊԻ درخت سنبل * Շա

ղաի , որ է ծակիչ գործի հիւսանց . Պորշէ Վէ իւնիտ . (և Թարգ " փայտ ծակող . Աշուհ քէնի) :

ՏԻՐԱՆԸ درختس կամ ՏԻՐԵՒԸ * Տէս

ՏԻՐԵՒԸ :

ՏԻՐԱՆԸԱՆ درختان Տէս ՏԻՐԵՒԸԱՆ :

ՏԻՐԱՅԻՏԵՆ دراييدن * Ձայն արկա

նէլ , նաև երգել . Անու շէփուփ , Վէ Իբլուփ :

ՏԻՐԱՆԻՅՏԵՆ دراييدن * (անցողա

կանն Տէրէյիտէ բային) Պատառել տալ . Եւրիտ . (հր " Տէրսն , և ապառնի Տէրսն) :

ՏԻՐԵՒԸ درختس կամ ՏԻՐԱՆԸ * Փայ

լսն . Թուրքէն " Շիշէի . և արպէ " ريق Պէրէ :

ՏԻՐԵՒԸԱՆ درختان * (ընդուն " Տէ

քէնիտէ բային) Նշն է Եբառին ԹԱՊԱՆ . և " նշ " փայլող կամ փայլատակող . Եւրպարիտ . ասի և ԼԵՅԱՆ , ԼԻՓԱՆ , ՎԻՒՇԵՍՊ , ՎԻՒՇՓ , ՇԵՍՊ , և ՇԵՓ :

ՏԻՐԵՒԸԱՆԻՅՏԵՆ درختانيدن * Փայլել

(անցողականն Տէրէիտէ բային) Փայլեցուցանել . Եւրպարիտ :

ՏԻՐԵՒԸԻՅՏԵՆ درختيدن * Փայլել

կամ փայլատակել , և կամ նշող արձակել . Թուր " Եւրպարիտ , Վէ շալու օշուփ . Իսկ չէղաթայնէն իշլուփ . և իշլու " նշ " փայլել , Ջըս Կէրէ . և իշլուգան փայլող կամ նշող արձակող . Ջըս Վէ քէն . (հր " Տէրէիտ , և ապառնի Տէրէիտ) :

ՏԻՐԵՒ Ըր * Արծաթ տպազարկեալ .

Սէրի Կէսիտ . , այսինքն դրամ , և նմանակ . Ըրամի " Տէրի ասին . Ափէիտի հէր Կէփիտի տէր . Եւ որ ստացեալ ունի զայն " Տէրիտէ կոչն :

ՏԻՐԵՒ ԽԻՒՅՏԵ Ըرمرود * Արծա

թագին , այսինքն դրամով գնեալ . Սմուս Եւրիտ :

ՏԻՐԵՒՎԻՒՇԻՅՆ Ըرمرود * Լոմայ

փոխ , այսինքն ընտրող դրամի . Ափէիտի տէր . և Սուսուփ :

ՏԻՐԵՒՆԵ Ըرمنه * Է խոտն այն որ

Թուրքերէն ասի Եւրպարիտ . և արպէրէն شج

Շիշ . Թէպէտ է դառն քան զօշինդրն , բայց քան զայն սակաւ է կանոնական զօրութի սորա :

ՏԻՐԵՒՄԵՆԿ Ըرمنه * Իր որ ունի

զորքանուէ ծանրուէ միոյ տիրահի . Պէր տէրհի . Աշուհ Գաթար Կէսիտ . Վշի և իր որ ունի զնախ ծանրուէն տասն տիրահի , ասի Տէր Կէրէիտիտ . և որ հաւասար է կոչն Զէիտիտ , որ է Պէրպէր :

ՏԻՐԵՒՄԵՐԱ Ըرمراس * Տուն տպա

զարկուցէ դրամի . Թուրքերէն Ջըրպիտ . և արպէրէն دارالصر " Տէր-շարգ :

ՏԻՐԵՆԿ Ըرنگ * Ժամ և ժամանակ .

Վարի Վէ շիտ : 2 . Վայուսն և դադար , և յապաղումն . Սէրու Վէ արտ Վէ Լուիտ : 3 . Անտի կեանք . Արիտ . 4 . Վիշտ և նեղութի . Րէիտ Վէ Կէիտ . որ և ասի ԱՏԵՆԿ . 5 . Է հր " Տէրէիտիտ . Կէն բային , որ և մերթ իբր աներևոյթ բայ ի գործ ածի : 6 . Ձայն հնչման նուագարանի , զանգակի , և բեկման լիլիի և ապակեղէն անօժոյց :

ՏԻՐԵՆԿԵԱՆԻՅՏԵՆ Ըرنگانيدن

(անցողականն Տէրէիտիտի բային) Յամեցուցանել . Եւրիտիտ :

ՏԻՐԵՆԿԵԱՏԻՐԵՆԿ Ըرنگاريدن * Ձայն

հնչման Թմբիկի և արապանի , որ շարունակաբար հարկանիցի . Սաթաի գաղ Վէ Կէս Կէ Կէիտիտ շալու :

ՏԻՐԵՆԿԻՅՏԵՆ Ըرنگيدن * Դադարել

կամ յամեալ , և կամ զտեղի առնուլ . Արտ Իւրիտ Վէ Կէիտիտ . (հրամայական Տէրէիտ , և ապառնի Տէրէիտ) :

ՏԻՐԵՆԿ ԳԵՐՏԵՆ Ըرنگردن * Տէս

ի վերոյ ՏԻՐԵՆԿԻՅՏԵՆ :

ՏԻՐԵՆՏԵ Ըرند * (ներգոր " ընդուն " Տէրիտի բային) Պատառուլ . Եւրիտիտ :

ՏԻՐԵՎ Ըر * Հոռու . Թուր " Պիշիտ .

և արպ " حصا Հոռու : 2 . (Է հրամայականն Տէրէիտիտի բային) Հնձեա . Թուրքերէն Պիշիտ :

ՏԻՐԵՎԱՆԻՅՏԵՆ Ըروانيدن * (ան

ցող " Տէրէիտիտի բային) Հնձել տալ . Պիշիտիտ :

ՏԻՐԵՎԵՆՏԵ Ըرواندن * Հնձող . Պիշիտ :

ՏԻՐԵՎԻՅՏԵՆ Ըرويدن * Հնձել զտոտ

և զցորեան կամ գարի . Ղուլիտ Պիշիտ . արպէրէն حصا Հոռու . (հր " Տէրիտ և ապառ " Տէրիտ) :

ՏԻՐԵՎԻՇ Ըروش * (բայածակունն Տէ

րիտիտի բային) Տէս ՏԻՐՈՒՏ :

ՏԻՐԵՎՇ Ըروش * Տէս ի ներոյ ՏԻ

րիճ , ըստ նմ նշանակութեանց նորին :

ՏԻՐԵՓՇ Ըرقيش * Նշ " զայն մորթն , զոր

կանոնն երկաթագործք զառաւեալ իւրեանց :

Արտաբնական զարգացումը պիտի 2 .
Գործարար . Ստանդարտ . 3 . Փայլակ . Պերդ . 4 . Փայլ-
լուսավոր . Տեղեկություն . 5 . Աշտի ծայրասուր .
Ուժի պիտի հարգու . 6 . Հեղինակ . Պիշ :

ՏԻՐԵՓԸԱՆ **درشان** * Նշան է ընդ
բառին ՏԻՐԵՓԸԱՆ :

ՏԻՐԵՓԸԱՆԻՑՏԵՆ **درفشپندان** * (ան-
ցողա՝ ՏԻՐԵՓԸԱՆԻՑ Բային) Փայլեցուցանել :

ՏԻՐԵՓԸԻՑՏԵՆ **درفشپندان** * ՏԵՆ ՏԻ-
ՐԵՆԸԻՑՏԵՆ :

ՏԻՐԵՓԸԻ ԲԵԱՎԻԵԱՆ **درفشپندان**
Է անուն գրողակի Բերիյաուն աղբային , զոր
բարձեալ երկաթագործն Բեալի անուն՝ վտա-
րանկեաց . և դիմեալ ի վր ջեհաբայ և նկու-
զնա արարեալ , յետոյ սպանաւ ջեհաբ . Բերի-
յաուն շահէն սանձադ պիտի . ապի և Ենթեթի ԲԵԱՎ-
ՎԻԵԱՆ , և ՏԻՐԵՓԸԻ ԲԵԱՎԻԵԱՆԻ :

ՏԻՐԻՅԻ **درج** * ՏԵՆ ի ներքոյ ՏԻՐԻՅՐ :

ՏԻՐԻՅՐ **درج** * Խնայումն կամ արգե-
լումն . Մէն՝ Վէ Լուսիք ի նիւթ . որոյ լինի բայն
ՏԻՐԻՅՐՆԻԷՆ :

ՏԻՐԻՅՐԱՆ **درينا** * ՏԵՆ ՏԻՐՏԱ . ապի և
ՀԱՍՐԵԹԱ :

ՏԻՐԻՅՐ ԽՕՐՏԵՆ **درينج خورند** * ԱՎ .
սոսալ . Թուրքերէն Աճեմա :

ՏԻՐԻՅՏԵ **دريد** * (կրաւորական ըն-
դունելու թին ՏԻՐԻՅԻՑ Բային) Պատահալ .
Թուրքերէն ԵՐԵՆԵՄԷԶ կամ ԵՐԵՆԷԴ :

ՏԻՐԻՅՏԵՆ **دريدن** * Պատահել . ԵՐԵՆ-
Էմա . արպ՝ **فرق** խաբէ . (հր՝ ՏԻՐ , և ապա՝
ՏԻՐԻՅ .) ապի և ԻթթԱԼԻՑՏԵՆ , ԲԻԹԱԼԻՑ-
ՏԵՆ , ԲԻԹԱՏԻՑՏԵՆ , ԲԻԹԻՐՏԵՆ , ԲԻԹԼԻՑ-
ՏԵՆ , և ԲԻԹԻՐՏԵՆ :

ՏԻՐԼԻԹԵՐ **درليك** * Է հանդերձն այն՝
որոյ գրական և Թեղանիքն կարճ իցեն . Պոյ՝ Վէ
Էթի՝ Գոս օլուն Էթալ :

ՏԻՐՀԵՄ **درهم** * Դրամ . (Է յայտնի ինձ
և Նշ՝ զծանրութի վերտասան կորիզաց եղևիր) :

ՏԻՐՆԵ **در** * Է անուն մի յանունաց
սուսերի . Գլուխն ճիւղէն Էթալեթի պիտի :

ՏԻՐՈՒԶ **درود** * Երեկեան օր . ՏԻՐԻՑԻ
ԻՆ . արպերէն **امس** Էն :

ՏԻՐՈՒՏ **درود** * (բայածական ինչ ի
բայէն ՏԻՐԵՓԸԱՆԻՑ) Հնձումն . Պիշին . արպերէն
حصا Հասա :

ՏԻՐՎԵ **درود** * Կարկասանք , զոր կարեն

ի վր հանդիման . Էն . 2 . Պատահումն .
ԵՐԵՆԷԴ :

ՏԻՐՑ **در** * Պատահումն , և ճեղք .
ուսած . ԵՐԵՆԷԴ , Վէ ԵՐԵՆԷԴ :

ՏԻՐՐԱՆԻՑՏԵՆ **درآيندن** * Նշան է
ընդ բային) ՏԻՐԱՆԻՑՏԵՆ :

ՏԻՐՐԻ **در** * Նշ՝ զայն , որ կոչի Թուր՝
Դուրա . և արպերէն ՏԻՐՐԻ . զոր ի փոխ ա-
րարեալ Դուրադ հարկանեն : Եւ ևս ի չափն
ողորեալ , զմարդ ծեծեն և գանեն :

ՏԻՐՐԻՆՏԵ **درآيد** * (ընդունելու ի ներ-
գործական) Նշան է ընդ բառին ՏԻՐՐԻՆՏԵ :

ՏԻՐՐԻՑՏԵՆ **درآيندن** * Նշան է ընդ
բային ՏԻՐԻՑՏԵՆ :

ՏԻՐ **در** * Երկու . Թուրքերէն Իթ . և
արպերէն **اثنان** Իսնն :

ՏԻՐԶԵՊԱՆ **دوزان** * Նշանակէ երկ-
բան . (և Թարգմանի երկընդու) :

ՏԻՐԶՏ **دوز** * Գող . Թուր՝ Օշէ կամ
խաբահալ . և արպ՝ **دورق** Սուրգ . ապի և ԹՈՒ-
ՆԻ , ՄԵԸԿԻՒԼ , ՇԵՆԿ , ՇԵՆԿԻՒՒԼ , ՇԵՆ-
ԿԻՒՒԼԷ , ՇԵՆԿԻՒԼ , ՇԵՊԲԵԱՐ , ՇԵՎ-
ԲԵԱՐ . 2 . ՏԵՆ ՉԻԲ :

ՏԻՐԶՏԱՆԻՑՏԵՆ **دوزدايندن** * (ան-
ցողական ՏԻՐԶԻՑԻՑ Բային) Գողացուցանել .
Օշէլումա . չալալումա :

ՏԻՐԶՏԵՓԸԱՐ **دوزدايشار** * Նշ՝ զայն .
պիտի որ , որ զինչ և գտանիցէ գողանայ . Պո-
ղա՝ Էթի՝ սեթիճա Իթի՝ աթի՝ . որ և ապի ՏԻՐԶ-
ՏԵՓԸԻՐԻՑ :

ՏԻՐԶՏԻՑՏԵ **دوزدايد** * (կրաւոր՝ ըն-
դուն՝ ՏԻՐԶԻՑԻՑ Բային) Գողացեալ . Օշէ-
լումիճ . ուստի և գաղտ հայեցումն գեղեցկին՝
ասացեալ լինի **دوزدايد** ՏԻՐԶԻՑԻՑԻՑԻՑ :

ՏԻՐԶՏԻՑՏԵՆ **دوزدايندن** * Գողանալ .
Թուրքերէն Օշէլումա . չալումա . (հրամայական
ՏԻՐԶ , և ապառնի ՏԻՐԶԻՑ) :

ՏԻՐԶՏՏԱՆ **دوزدان** * Նշան է ընդ
բառին ԲԻԼԻՑՏՏԱՆ :

ՏԻՐԵՍՊԻ **دواسپ** * Երկձի , որ Թուր՝
ապի Չալալ Եթալ . և Է այն որ ի միւս ձիւն
հեծեալ և զմիւս ձիւն զհետ իւր ձգեալ արշա-
մամբ գնայ , որով յաշխարհին պարսից սովորա-
կի նշանակի սուրհանդակն , որ կոչի Ուււմա :

ՏԻՐԹԱՆ **دوز** * Երկուտակ , կամ երկու-
դի . այսինքն իր որ իցէ երկուական . Վի՛ զի որ
միատակ է՝ կոչի Եթի՛ . նաև հանդերձ՝ որ չու-
նիցի բամբակ , այլ միայն երես և ասեմաբ , այն

Աս Տիւն կոչի։ Այլ և նշանակէ կորացեալ։
այսինքն թեքեալ և երկու տակ եղեալ։ որ ասի
արպերէն Միւնհան։

ՏԻՒԹԱՀ օհ, * Նշիւ է ընդ բառին
ՏԻՒԹԱ. որ և ասի ՏԻՒԹԵՀ։

ՏԻՒԹԱՅ ցհ, * Երկաղի դանպուր։
իսի 4շու 7տնդոս։

ՏԻՒԹԱ ՔԵՐՏԵՆ ڤڤو, * Երկաղ
տիկ առնել, կամ երկաղապէլ. իսի 4տն 4շուիէ։

ՏԻՒԹԵՀ ڤو, * Տէս ՏԻՒԹԱՀ. զի նշիւ
է ընդ նմա. և նշանակէ որինչ բառն Տիւն։

ՏԻՒԹՈՒ ڤو, * Երկկիւղի. իսի 4տն.
2. Նշիւ է ընդ բառին ՏԻՒԶԱՐ, որ է հանդիս
պուսն. թուր" Պոսուշուգ. և արպ" Միւնհան։

ՏԻՒԹՈՒՊ ڤو, Երկու տակ. իսի 4տն.

ՏԻՒԺ ڤو, * Թիւ. Արեգ. զի փոխանակ
ասելոյ մի թիւ, երկու թիւ, առնել էիսի 4տն.
4տն. 2. Մերթ նշ" չափ. Գոսոս. զի ասի
Սոս 4տն, որ է հարկւրիւն չափ. Եիւ 4տնոս։

ՏԻՒԺԿԻՍԹ ڤو, Տէս ՏԻՒԺԿԻՍԹ.

ՏԻՒԺԽԵՍ ڤو, Տէս ՏԻՒԺԽԵՍ.

ՏԻՒԺԿԻՍԻՎԱՐ ڤو, Իսի որ իցէ
անյարմիր բնուէ. Նոսիւնգէգի 7տն օշան էիսի 4տն.

ՏԻՒԺԿԵՍ ڤو, Գոսնա մայ, որ
գոյանայ ի ներքոյ մորթոյ. Եսիսի էի։

ՏԻՒԺՄԵՆԻՇ ڤو, * Ժսորուս
ստամոքսի. Կեօնիւ 4տն. Եիսիւն 4տն. Եսիսի
ուստի այլ է ի սմանէ բառն ՏԻՒԺԿԵՆ։

ՏԻՒԺՆ ڤو, * Սուր. Բեօսի. Եիսի.
Եւ ասացել լինի սա յառաի զարուէ թեռն իրաց։

ՏԻՒԺՆԱՄ ڤو, * Պաւար. Գոսոս. 4տն.

ՏԻՒԺՊԻՅՀ ڤو, Տէս ՏԻՒԺՊԻՅՄ.
որ և ասի ՏԻՒԺՊԻՅՀՄ.

ՏԻՒԼ ڤو, * Եւ աստ իմն, որ խիթ անկել
ի սիրուն. չափ վշտացուցանէ. Պիւ 4տն 4տն.

ՏԻՒԼԱ Սو, * Տէս ՏԻՒԹՈՒՊ.

ՏԻՒԼԱՄ ڤو, * Փաթոյ. Եսիսի 4տն.
բւնգ. 2. Փաթուրի. Սուր. 4տն.

ՏԻՒԼԱՆԵ ڤو, * Եւ պաուղ իմն, որ լի.
նի ի պարտիգ և ի լերին. բայց որ լինի ի պար.
տիգի, համեղ է և թեռնաւ սակաւիկ ինչ, և ունի
զնմանութի կարմրեղանգ խնձորոյ, բայց փոքր է
քան պիւնձորն. և ի միջի իւրում ունի շուր
զմի միայն կորիզ, և է օգտակար ստամոքսի և
թոքոյ. Պիւ 4տն 4տն.

ՏԻՒԼԵ ڤو, * Բարձր բլուր. փեշիէի

դիւնի. 2. խարդախութի. 4տն. 3. Ողբ և ա.
ղաղակ. Նաւէ 4տն 4տն. 4. Եւ արկախի գի.
որ ինչն 4տն 4տն ինչ, համարիցի զինքն. թե
իցէ իմն. Օշ 4տն. 4տն. 4տն. 4տն. 4տն. 4տն.
4տն. 4տն. 4տն. 4տն. 4տն. 4տն.

ՏԻՒԼԵՀ ڤو, * Տէս ՍԵՐՏԱՊ.

ՏԻՒԼԻՒՄ ڤو, * Տափարակ պաւար.
որը յայտ լինին ի մարմնի մարդոյ. Եսու 4տն.
7տն. 4տն.

ՏԻՒԼՄԵ ڤو, * Եւ թիւնաւոր 4տն ինչ.
նման սարդի. Եօնիւն 4տն. 4տն. 4տն. 4տն.
4տն. 4տն. 4տն. 4տն. 4տն. 4տն.

ՏԻՒԼՄԵՔ ڤو, * Եւ 4տն իմն նման
սարդի, և է թիւնաւոր. և արկախի միւնչ զի
զից խայթիցէ, կարելի է թէ մեռանիցի. որ և
ասի 4տն. 4տն. 4տն. 4տն. 4տն. 4տն.
4տն. 4տն. 4տն. 4տն. 4տն. 4տն.

ՏԻՒԼՄԻՒԼ ڤو, * Խակ և դաւար սի.
սեռն. զոր միւնչեռն ի փեշիէի է. խորովեցէ.
խաւ 4տն 4տն նոսիս. 4տն 4տն 4տն 4տն.
4տն. 4տն. 4տն. 4տն. 4տն. 4տն.

ՏԻՒԼ ڤو, * Կնիւն, կամ պրտու (յորմե
կազմին փսիւթ). Թուր" Սու. 2. (Եւ թեթեւ
պոսուցել ի բառն ՏԻՒԼ, որ է) դուստր. Գուշ.

ՏԻՒԼԱՀԵՐ ڤو, * Եւ անուն երկուց
աստեղաց. արպերէն 4տն. 4տն. 4տն. 4տն.
և թարգմանի երկու քորք.

ՏԻՒԼԹ ڤو, * Տէս ՏԻՒԼԹԵՐ.
(զի է համառօտեալն նորին).

ՏԻՒԼԹԵ ڤو, * Կարեալ. Տիւնիւն.
2. Կթեցեալ. Սուր. 4տն.

ՏԻՒԼԹԵՆՏԵՐ ڤو, * խորդ. քորք.
Եօնի 4տն 4տն 4տն. Նշ" ևս զդուստր առն, որ
յայլմէ կնիւն է նա նմա, և այն խորդ է յեռն
կնիւն նորա. որ և ասի ՏԻՒԼԹԵՐԵՆՏԵՐ.

ՏԻՒԼԹԵՐ ڤو, * Գուստր. Թուրք.
Գուշ. արպերէն 4տն. 4տն. 4տն. 4տն.
(համառօտեալ) Թիւն, և ՏԻՒԼԹ.

ՏԻՒԼԹԵՐԶԱՅ ڤو, * Կնիւ, որ
միւն գուստր ծնանի, 4տն 4տն 4տն 4տն.

ՏԻՒԼԹԵՐԵՔ ڤو, * (նուազականն
ՏԻՒԼԵՐ բառին) Գուստրիկ. Գուշ. 4տն. 4տն.
այն աղջիկն, որ ի տան սնեալ և մեծացեալ է.
ցէ. Եւ 4տն 4տն 4տն 4տն 4տն 4տն.

ՏԻՒԼԹԵՐԻԶԵՆ ڤو, * խորդ.
գուստր, որ է յայլմէ առնէ, և ընդ մօր իւրում
եկեալ իցէ. Եօնի 4տն.

ՏԻՒԻԹԵՐԻԹՅՆԵ **دختر** * Օրերորդ շափահասակ . Հիփիսոս հասարակ դեմքով երեւելէ 412 . որ և ասի **دختر** ՏԻՒԻԹԵՐԻԹՅՆԵ :

ՏԻՒԻԹԵՐԻԹԵՐԻԹՅՆԵ **دختر** * Գինի խաղաղ . Հեքիաթի էփիսոսի : (Եւ Թարգմանի Դուստր որովոյ . և այս անուն եղեալ է գինւոյ , վասն արտադրելոյ նորա ի յորովոյ)

ՏԻՒԻԹԻ ՌԵՋ **دختر** * Տէս ՏԻՒԻԹԵՐԻԹԵՐԻԹՅՆԵ :

ՏԻՒԻԹՅՆԵ **دختر** * Զինէ և իցէ իր . որ ի հուր պրեցեալ բուրի զհոտ իւր , որ է ծր խանելի . Ամէշէ Էսնուգ Գոգոսի չեղան հիք նի օրդոսէ . որ և ասի **دختر** ՏԻՒԻԹՅՆԵ :

ՏԻՒԻԹԵԿԵԱՐ **دختر** * Այս առաքել . Նի . Մէքոթի սուրհ և շահի :

ՏԻՒԻԹ **دختر** * Տէս ի ներքոյ ՏԻՒԻԹՅՆԵ . (զի է կրճատեալն) :

ՏԻՒԻԹԵՐ **دختر** * Անմաղ կամ մաշտեալ գլուխ . Թուրքերէն Տուրա :

ՏԻՒԻԹԱՐ **دختر** * Ազտեղեալ սպիտակ պատմուհան . Գրեկերէն գիտալ Գոգոսի :

ՏԻՒԻ **دختر** * Տէս ՏՈՒԻ . (զի է Թէ Թեւոյն ցեղան) :

ՏԻՒԿԵԱՆԵ **دختر** * Երկու երկու , նաև երկու հաս . Իսիշէր , և իսի ասի : Եւ ըստ այսմ ասի . Եփեմեի , Չեհարիսի , Սիսեմի , և Տիսիսի :

ՏԻՒԿԵԱՆ ՏԻՒԿԵԱՆ **دختر** * Երկու երկու . Իսիշէր Իսիշէր :

ՏԻՒԿԵՈՒՆԵ **دختر** * Երկու կերպ . Իսի ասի : զի ասի . Տիսիսիսի Իսի , այսինքն երկու կերպ գոյն :

ՏԻՒԿԵԻ **دختر** * Նոյն է ընդ ՏՈՒԿԵԻ :

ՏԻՒ ՀԵՋԱՐ **دختر** * Երկու հազար . Իսի գին :

ՏԻՒՀԻԻԼ **دختر** * Թաթուկ . Թուրքերէն Տաթուկ . ասի և ԴԱԳԼ :

ՏԻՒՀԻԻԼԶԵՆ **دختر** * Թաթուկ . հար . Տաթուկ շառն . ասի և ՆԵՎԳԵԹԻ :

ՏԻՒՀԻԻԼՊԱՋ **دختر** * Տէս ի վերոյ ՏԻՒՀԻԻԼԶԵՆ :

ՏԻՒՀԻԼ **دختر** * Ե տեսակ ինն խոտոյ . Պիք էիվ օլ Գիս :

ՏԻՒԴԻԻԼ **دختر** * Աշկորդի . Հարմ . շառն . և իսիսիսի :

ՏԻՒԴՈՒ **دختر** * Գիս իւղոյ և մեղր , որ իջեալ է յատակ նոցին . Տիսիսի ԴԱՐԻ , և իսիսիսի :

ՏԻՒԴՈՒԼ **دختر** * Աշկորդի . Հարմ . շառն . որ և ասի ՎԵԼԵՏԻԶԵՐԻՆԱ . 2 . ՄԵՆ ԳԵՆԱԹ լի գինեալ , զոր լուրն ի վերջ խրախ . ճանուցեան . Պիսիսի Գոգոսի :

ՏԻՒԴՏ **دختر** * Հարմ . Կիշի . արդեւէն **دختر** :

ՏԻՒԴՏԻՒԼԵ **دختر** * Խոտաղուհ անթատակին . որ և ասի ՂԱԼՄԵԼԻՏՅԱ :

ՏԻՒՃԱ **دختر** * Հիլ . (և այս անուն ասի նմա ՎԵ տեսանելոյ նի գինի երկու .) Հոյն :

ՏԻՒՄ **دختر** * Ագի . Գոգոսի . որ ի գործ ածի յերկարի և յայլ կենդանիս . և նմանութիւն վերջն և ծայրն ու իցէ իր . Տիսի կոչի :

ՏԻՒՄԱՂՋ **دختر** * Նուշ . որ ունի երկուս ի միջի իւրսմ . Իսի Կիշիս Գոգոսի . և ևս ու իցէ կարծակեղև պտուղ , որ ի միջիցն իւրոյ ունի երկուս հաստ . Տիսիսի կոչի . զի ասի . Հիլիս Գոգոսի Գիսիսի Գոգոսի , այսինքն միակ ցեղան :

ՏԻՒՄԱՏԻՒՄ **دختر** * Նոյն է ընդ բառին փեցման :

ՏԻՒՄԵ **دختر** * Պտուտակ . (է խաղա լիկ ինչ . զոր տղայք ի ձեռս իւրեանց պտուտ կեն .) Քրեկերէն :

ՏԻՒՄԵԼ **دختر** * Տէս ԳԵՆԱՎԵՐ :

ՏԻՒՄԵՐՃԱՆ **دختر** * Բառս այս ասի զընթանց գեղեցկաց :

ՏԻՒՄԵՐԿԻՐԿ **دختر** * Արշալոյս :

ՍԿԵԻ ԵՎԻԼ . և այն երկուս սպիտակն . որ երեկ յայնժամ ձեռնի գայլոյ նմանեցուցեալ , այսպէս ասացեալ են :

ՏԻՒՄԵՐԿԵԱՎ **دختر** * Նոյն է ընդ բառին ԹԱՋԻԵԱՆԵ , որ է մարակ . Գոգոսի . նաև ՆՂՂ . զայն իրն . որով վարեն զէն և զգին . 2 . Փող , զոր արարեալ ի պղնձոյ և ի Թուշէ հարկանեն ի ժամու մարտի , և ի հանդիսի իշխողաց և Թաթուկ . որ և ասի ԿԵԱՎՏԻՒՄ , և օգոմ , ՏԻՒՄԵՐԿԵԱՎ :

ՏԻՒՄԵՐՏԻՍ **دختر** * Են երկու բնեղք երկնից , որոց մին է հիւսիսային , և միւսն հարաւային . արաբ **دختر** Գոգոսի . և Թուր . ՏԻՒՄԵՐ Գոգոսի , այսինքն ցից երկուսի . և այս վասն այնու ըրիկ , զի բնաւ ոչ շարժին ի տեղեաց իւրեանց . այլ շարժին ի տեղիս իւրեանց :

ՏԻՒՄԵԼԱՎ **دختر** * Հոյն . (և այս անուն եղեալ է նմա , զի ի տեսանել նի հաց ի

ձեռք տեսան իւրոյ կամ այլոյ ուրուք՝ շարժե-
լով՝ զձեան իւր շողովէ և իբր թէ աղաչէ.) Ին-
չեօթիս . որ և ասի Սեօ :

ՏԻՒՄԱՍԶԷ ۛمزاز * Տակ ագււոյ .
Գոռ-յոռ-գ Գեդի . որ և ասի Թուրքերէն Գոռ-
յոռ-գ սօթ-իս :

ՏԻՒՄԱԷԶԷ ۛمزاز * Է Թեթևացու-
ցեալն վերնոյն :

ՏԻՒՄՄԷԼ ۛممل * Տէս ԳեւնԱՎԷՐ .

ՏԻՒՄՈՒՅ ۛموي * Ալիսառն . Սօփ-
ւէ Գեւը . (և Թարգմանի երկմաղ .) որ և ասի
ԱՄՐՅՅԻՒՅ , և ՏԻՒՄՈՒՅԻ :

ՏԻՒՄՈՒՅԻ ۛموي * Տէս ՏԻՒՄՈՒՅ .
2. Գէս կամ վարս . Թուրք՝ Սալ , որ երկուս-
տեք յերկուց ուսոց ՚ի վայր իջանէ :

ՏԻՒՄՉԷ ۛمچ * (նուազականն Տէ-
բառին) Փոքր տուտն . Գեդի-ս Գոռ-յոռ-գ : 2 .
Հանձնար , զոր առնեն ՚ի յագւոյ ձիոյ . որ և
ասի Մեհեմեթ ՍՐԱՆ :

ՏԻՒՄՊԱԼ ۛمبال * Տակ ագււոյ . որ
Թուրք՝ ասի Գոռ-յոռ-գ սօփ-իս : Բառս այս յա-
ռաջագոյն էր Պաշտի , և ապա ասացաւ Տէ-
գու . և աստի է որ Թուրք՝ Փաշտի ասի . ուստի
և նմանութիւն յետոյսն մարդոյ ևս՝ Տէ-
գու . և ծայրն ապա ևս՝ որ Թուրք՝ ասի Կեօզ
Գոռ-յոռ-գ . կոչի պարսկերէն Տէ-
գու-իս ձեռն : Այս բառ գրի ևս ՏԻՒՆՊԱԼ , և ՏԻՒՆՊԱԼԷ :

ՏԻՒՄՊԱԼԻ ԶԵՇՄ ۛمبال چشم *
Ծայր աչաց . Կեօզ Գոռ-յոռ-գ . որ և ասի ՏԻՒՆ-
ՊԱԼԻ ԶԵՇՄ :

ՏԻՒՄՊԷԼ ۛمبل * Տէս ԳեւնԱՎԷՐ .

ՏԻՒՄՊԻՒՐԻՅՏԵ ۛمريه * Տոնա-
հատեալ . Գոռ-յոռ-գ իստի . զի ասի Մ-
րի Գեդի :

ՏԻՒՄՍԷՆՅԷ ۛمسيه * Է Թուրք իմն
որ զտուտն շարժէ . և ասեն թէ՝ Է Թուրքն այն ,
որ կոչի Թուրք՝ Է Գոռ-յոռ-գ . որ ցորչափ ՚ի
գետին անկանիցի , այլ ևս ոչ կարելով վաղվա-
զակի Թուրք , շարժէ զտուտն և ձիոյ . որ և
ասի ۛمسيه , ՏԻՒՄՍԵՅԶԷ :

ՏԻՒՄՏԱՐ ۛمزار * Ագւոր . Գոռ-յոռ-գ :
Զոր օրինակ՝ Սիւրբէի Գեդի-ս , այսինքն գիտա-
ւոր աստղ . Գոռ-յոռ-գ էրուր . Է ևս նշ՝ զայ-
նոսի , որք գան յետոյ քան զամբօրս . և այն վն
պահպանուե զօրաց , և վն ոչ թողոյ զգետամբ-
նացսն . որով Թուրք՝ աղաւաղմամբ այս բառի
Տոնափայտ ասեն . իսկ ՚ի Թիւրքիսթանի ۛمزار
Հեթոմալ . Գարձեալ նշ՝ զվերջինն գաղարի
ուղուոց և ջորեաց . որ և ասի ՏԻՒՆՊԱԼԷՐՏ :

ՏԻՒՆԵԱ ۛمنيا * (բառ արեպի) Աշ-
խարհ . ձեհան :

ՏԻՒՆԵԱՏԱՐ ۛمنيار * Աշխարհային ,
կամ աշխարհասեր . Է հեթոմալ :

ՏԻՒՆԵԱ ՓԵՐԷՍԹ ۛمنيارست * Աշ-
խարհասեր . Գաղարի Գեդի : (Է Թարգմանի
աշխարհասպաշտ :)

ՏԻՒՆԻՅՄ ۛمنيم * Երկու կոտոր , կամ
երկու մասն . Իսկ Գոռ-յոռ-գ . (և Թարգմանի երկու
կէս .) որ և ասի ՏԻՒՆԻՅՄԷ :

ՏԻՒՆՊ ۛمن * Նշն է Երառն ՏԻՒՄ .
Բառս այս յառաջագոյն էր Տէ-
գու , և ապա ՄԷՆ նորին փոխարկեցաւ ՚ի Նու . բայց վն
ոռնելոյ յինքեան զծանր արտաբերուի , Պի տառն ՚ի
բարձեալ ասացաւ Տէ-
գու . որպիսի են և բառքս
Խեհ , և Սի-
գու , և Սի-
գու :

ՏԻՒՆՊԱԼ ۛمنبال * Տէս ՏԻՒՄՊԱԼ .

ՏԻՒՆՊԱԼԷ ۛمنبال * Նշն է ընդ բա-
ռիցն ՏԻՒՄ , և ՏԻՒՆՊԱԼ . և նշանակէ ագի .
Թուրքերէն Գոռ-յոռ-գ :

ՏԻՒՆՊԱԼԷՏԱՐ ۛمنبالدار * Ագւոր .
Գոռ-յոռ-գ :

ՏԻՒՆՊԱԼԻ ԶԵՇՄ ۛمنبال چشم *
Տէս ՏԻՒՄՊԱԼԻ ԶԵՇՄ .

ՏԻՒՆՊԱԼԻ ՔԵՇԹԻ ۛمنبال کشتي *
Նշանակէ զեկ . Թուրքերէն Տէ-
գու-իս :

ՏԻՒՆՊԱԼԷՐ ۛمنبالور * Ագւոր . Գոռ-
յոռ-գ :

ՏԻՒՆՊԱԼԷՐՏ ۛمنبالورست * Նշն է ընդ
բառիցն ՏԻՒՆՊԱԼԷՐ , և ՏԻՒՄՏԱՐ . և նշ-
ապա . Գոռ-յոռ-գ : նաև զվերջինն գաղարի
ուղուոց և ջորեաց . որ Թուրք՝ ասի Տէ-
գու-իս :

ՏԻՒՆՊԷ ۛمنبل * Ագի . Գոռ-յոռ-գ . Որ ՚ի
գործ ածի ՚ի գառնին , յոյնարս , յերկվարս , և
յայլ կենդանիս . նշանակէ ևս գառնի ոյնարի :

ՏԻՒՆՊԷԼ ۛمنبل * Տէս ԳեւնԱՎԷՐ ,

ՏԻՒՆՊԷԶԷ ۛمنبخاز * Ոսկր ագ-
ւոյ . Թուրքերէն Գոռ-յոռ-գ սօփ-իս . Է Գոռ-յոռ-գ
Գեդի . որ և ասի ՏԻՒՄԱԷԶԷ . և է տակն կամ
արմատն ագւոյն :

ՏԻՒՆՏ ۛمن * Է տեսակ իմն մեղրնի .
Պի ձե՛վ զեհոռ-գ Գեդի :

ՏԻՒՆԱՍ ۛمنشاخ * Ոսկեղէն գօտի . Գե-
դի ձեհն : Է և կապ սուսերի և կապարձաց ,
և ականակապ յատկական գօտին շարժեցաւ : 2 .
Է այն կապանքն երկամի , զոր արկանեն ՚ի պա-
րանոցս յանցաւորաց , որ յաշխարհին Հոռոմոց
Լուի կոչի . որ և ասի ۛمنشاخ ՏԻՒՆԱՍԷ :

ՏԻՒՆԱՆԷ ۛمنشان * Տեսակ ինչ երկճը-
ղի . կապանաց պարանոցի , զոր անցուցանեն ՚ի

վերջ յառաջագոյն և մեղաւորաց . Չափալ գեր
նէլ ինքնեպէս Գեր . 2. Է տեսակ իմն երկնէն
սլաքի նեւի . Պեր նէլ շաւալ օգր գիւնի :

ՏԻՒԸԵՆՊԻՒՆ * دوشنبه * Երկուշաբթի .
Թի . Թուրքերէն Պաշտի իրիւն :

ՏԻՒԸԵՆՊԻՒՆ * دوشنبه * Երկուշաբթի .
Իսթիքի :

ՏԻՒԸԹ * دشت * Յոռի և ագեղ . Պիւ
տիւ քշի . ուստի Տիւշնիւմ "նշ" յորի անուն . և
մինչ յիշէ դը զանուն ուրուք յորուժի , ասէն
Տիւշնիւմի , յորմէ և Թշնամիքն կոչի Տիւշնիւ
նաւ , որոյ Թո գիրն անցմամբ ժամանակաց 'ի բաց
բարձեալ' ասացաւ Տիւշնիւ . և բառն Տիւշնիւ
ևս 'ի բնէ Տիւշնիւն էր , այսինքն չարասիրտ .
քանզի Միւն' ըստ վաղնջական պարսից նշանա
կէ սիրտ . Սոյնգունակ Տիւշնիւ և Տիւշնիւմ' էին
նախագոյն Տիւշնիւ և Տիւշնիւմ :

ՏԻՒԸԹԻ * دشتي * Տղուկ . Սիւնի :

ՏԻՒԸԹԻՍՄ * دشتوار * Նոյն է ընդ
բառին ՏԻՒԸՎԱՐ , որ է դժուար . Վիւժ . Այս
բառ Թեթևացուցեալ բարձմամբ Թոյնի' ասա
ցաւ Տիւշնիւմ . և յետոյ իսթ տառն ևս 'ի բաց
բարձեալ' արարաւ Տիւշնիւ :

ՏԻՒԸԹԻՍՄ * دشتوار * Նոյն է ընդ
բառին ՏԻՒԸՎԱՐ , որ է դժուար . Վիւժ :

ՏԻՒԸԹԻՍՄ * دشمن * Նոյն է Է բա
ռիցն Նեթրիս , և ՏԻՒԸՆԱՄ , որ է Թշնա
մաք և անէճք . Սեօյի :

ՏԻՒԸՄԵՆ * دشمن * Թշնամի . արպերէն
عَدُو * Աստ :

ՏԻՒԸՄԵՆԻ * دشمني * Թշնամութիւն .
արպերէն عداوت * Աստ :

ՏԻՒԸՄԵՆՔԵԱՄ * دشمنكم * Չարա
խորհ և չարագործ . Ետրմուշտնէճի Վէ գիւնի :

ՏԻՒԸՆԱՄ * دشنام * Թշնամաք կամ
յիշոց . Թուրքերէն Սեօյի : և արպերէն Ընի :

ՏԻՒԸՆԱՄ ՏԱՏԵՆ * دشنام دادن *
Բիշոցնատու լինել , կամ Թշնամանել . Սեօյի :

ՏԻՒԸՆԱՄ ՏԻՒՅԵՆՏԵ * دشنام دهند *
Թշնամանիլ . Սեօյի : (Եւ Թարգմանի Թշնա
մատու .) Որ նշանակէ զպուշտաման . արպերէն
Սեօյի . և այս յայնմանէճի զի 'ի Թշնամանին
ուրուք զհանդիպակացն իւր , այսու մատամբս
ցուցեալ Թշնամանի :

ՏԻՒԸՆԱՄ ՏԻՒՅԵՆՏԵ * دشنام دهند *
Գիւնի :

ՏԻՒԸՊԻՒՆ * دشمن * Տիւժիթիս .
ՏԻՒԸՎԱՐ * دشوار * (Թեթևացուցել .

ի բառէն Տիւշնիւմ) Դժուար . Թուրք . Վիւժ . և
արպի * عسير * Աստ . ըստ այնմ , Միւն աստ
գիւնիս Իւլիս , Վիւն Գիւնիս գիւնիս . և
Թարգմանի այսպէս , ճանձըն անկանի 'ի մեղք
դիւրաւ , բայց 'ի վեր յառնէ անտի դժուարաւ :

ՏԻՒԸՎԱՐՁԱՅ * دشوارزاي * Դժուար
բաժին կին , որ 'ի ծնանիլ իւրում հանապաղ նե
ղութիւն կը . Տօղորտորէն հեր պր շափէն շե
սիւն արի :

ՏԻՒԸՎԱՐԹԵՐ * دشوارتر * (բազա
տականն բառին Տիւշնիւ) Դժուարագոյն . Թուրք
քերէն Պերիս Կիւժ :

ՏԻՒԸՎԱՐԻ * دشواري * Դժուարու
թիւն . Վիւժի :

ՏԻՒԸՎԱՐ ՓԵՍԵՆՏ * دشوارپسند *
Դժուարահաւան :

ՏԻՒԸՎԱՐ * دشوار * Պատահին երկուց
մարդոց յանկարծ իրերաց . Իսթ արիւն ինքն
գիւնիս բաժնիս իւնի . արպերէն مصادف * Միւն
գիւնի . և Թուրքերէն Թուշնիւ օշմի :

ՏԻՒԸՎԱՐ ԸԻՏԵՆ * دشوارشدن * Պա
տահիլ կամ հանգիստիլ . Բաժնիս իւնի :

ՏԻՒԸԵՎԱՐ * دشوار * Տիւժիս ՏԻՒԸՎԱՐ .

ՏԻՒԸԵՆՏԱՆ * دشندان * Երկուսն
չափ . Իսթ օշմի :

ՏԻՒՊԱՆ * دوپال * Նոյն է ընդ բառին
ՏԻՒՊԱՆ , ըստ նախնականութեանց նորա :

ՏԻՒՊԱՐ * دوپار * Երկու անգամ . Իսթ օշմի
կամ իսթ քերէն . որ և ասի ՏԻՒՊԱՐԻ . ըստ այնմ
Թե , Միւն իսթ քերէն . պատահի էէս իսթ քերէն
նէ , աշտի . այսինքն այր մտացի պարտի , զի զմի
իրն' երկու անգամ ոչ փորձեցէ :

ՏԻՒՊԱՐՈՒ * دوپارو * Նշ" զայն քաջաճի
փայտիկն , որոյ երկուքն ծայրքն գրչատեսակ տաշ
եալք են , զոր 'ի գետին ընկեցեալ հարկանեն
զծայր նր' երկայն փայտիւ ինկը , և յընդոտանու
նր 'ի վեր' մինչդեռ յօդն է մի ծայր նորին , միւ
սունգամ հարեալ խաղան . Թուրքերէն Զիւն . և
երկայն փայտն հարկանող նորին , Չօւմ . որ և
ասի ՏԻՒՊԱՐԻ :

ՏԻՒՊԵՆ * دوپل * Ահաւատարիմ . Պիւ
հապիս Վէ գիւնի :

ՏԻՒՊԵՆԹ * دوپيت * Եւ այն քառատող
եան տաղն , զոր երկուքն երկն 'ի սկիզբն
երկուցմանց . Չար ըստ իսթ քերէն իսթ
միւնիս սիւրտորէն օշմի :

ՏԻՒՊԵՆՏ * دوپيت * Տիւժիս ՏԻՒՊԵՆՏ .

ՏԻՒՊԵՆՏԵՐԱՆ * دوپراداران * Եւ աս
նուն երկուց աստեղաց շուրջ զիւսիսայնի բնէ :

աւաւ , որք երևին 'ի կուրծս փոքր արջուն . Իսի
եւրոշաբէր : 2 . Թուշուն ինչ սևազոյն՝ սակաւ ինչ
մեծ քան զցին . և այս յայնմանէ , զի Թուշունս
այս՝ ոչ կարելով միայնակ որս առնուլ , երկուք
'ի միասին առնուին և ուտեն . որ կոչի արայերէն
Աշիֆ . ասի և ԶԻՄԻՆՅԱ :

ՏԻՒՊԻՏ լոյս * Մեկնի Թուրքերէն՝
Գաֆլահէն ետգառնէի Իսի Գարաֆոնի փիտլէն Ին
Յոս , Կէ սըմի Իէն Ելլէնիէլ ետգալլէ . որ և ասի
յճ , ՏԻՒՊԻՏ :

ՏԻՒՊԻՒՐՃԻ Եր.լոյս * Գաղտ սեղէին
կնոջ . Ալիքիէն Գիհհոն օյնաշի :

ՏԻՒՊԼԻ Եր.լոյս * Ե անուն այնր հրուշա
կի , զոր կազմէն շաքարաւ և նշուլ . որ կոչի ար
պերէն Եր.լոյս Նարէֆ :

ՏԻՒՍԱԼԻ Եր.լոյս * Երկեմեան . Իսի Եւ
շէրս , կամ Իսի Եւլլէֆ :

ՏԻՒՍԱՏ Եր.լոյս * Տէս ՏԻՒՎԻՅՍԹ :

ՏԻՒՍԵՆԿ Եր.լոյս * Են երկու քարինք
'ի Մէքէ քաղաքի , որոց մին կոչի Սաֆա , և
միւսն Մէրիֆ :

ՏԻՒՍԵՐ Եր.լոյս * Նշ՝ զայն , որ Թուրքե
րէն ասի Ենալֆ . որ հասկ ունի նման գարւոյ ,
բայց ոչ ունի հատ այնքան :

ՏԻՒՍԹՈՒՆ Եր.լոյս * Նշն է Եր քառին
ՍԵՐԿԻՅՆ , որ է աղբ կենդանեց . հոյճառնի Լիբի :

ՏԻՒՍԹՈՒՐ Եր.լոյս * Փոխանորդ ար
բայի . Վէշի :

ՏԻՒՍԻՅՆ Եր.լոյս * Կարաս . Բիւի .
Իսի . որ և ասի ՏԻՒՍԻՅՆԻ :

ՏԻՒՍՈՒՅ Եր.լոյս * Երկու բաժին գէս .
Իսի գեօլիս Իյսոս :

ՏԻՒՎԱԶՏԵՔ Եր.լոյս * Երկոտասան .
Օ՞ Իսի :

ՏԻՒՎԱԶՏԵՔԻՒՄ Եր.լոյս * Եր
կոտասաներորդ . Օ՞ Իսի՛նք :

ՏԻՒՎԱԶՏԵՔՔԻՔԻՔ Եր.լոյս * Եր
Երկոտասան հազար . Օ՞ Իսի զի :

ՏԻՒՎԱԶՏԵՔԻՐԻՒՂ Եր.լոյս * Ե
անուն հաշակաւ որ մարտի իրիք , զոր արար Արու
տէրդ զօրադուլին Բէյլիուսերկի ընդ զօրապե
տին Եֆրատիյայի Փիլրանվէյսէ կոչեցելոյ
սաստիկ մաքառամբ 'ի սորորտ Լիբին Բէնա
պէտի . Պիք Ինչհոյ Զէնս Իսի :

ՏԻՒՎԱԼ Եր.լոյս * Փոկ . Թուր՝ Սըբի
նաև Թառն . զոր կապեն յասպանդակս . նաև
Թմբկահարի , որ է Գաղջըղա՝ դուրս առնեն .
նաև կոչի , զոր առնեն 'ի մորթոյ կենդանեաց :

Աճօն՝ Ի հոյճառնի Գիհհոնի Իսի : 2 . Նեն
գուլի կամ խարդախուլ . Մէսիք Կէ հիւն : 3 .
Սուսեր . Թուրքերէն Գըլլէ . և արպերէն Անգ :

ՏԻՒՎԱԼԻ Եր.լոյս * Ե Գեղ լիճ . Աշիֆ
կոչեցեալ , որ փաթուլի 'ի ծառս սանկվայերի և
ընկղոյ և կաղնոյ . որոյ լաւն այն է՝ զի իցէ ըս
պիտակ և անուշահոտ . և այս է տեսակն եգիպ
տական . իսկ տեսակն այն որ լինի սեաւ՝ է վատ
Թար , և է այն հնդկայինն , որոյ ծուխն օգտէ
վերնոտուէ , և ինքն շահաւոր է բազում ակտից :

ՏԻՒՎԱԼԻՔ Եր.լոյս * Հնդկի ծառայ .
Հիթի Գուլ : 2 . Նշանակէ զայն փակն՝ որով
նարտ խաղան :

ՏԻՒՎԱԼԻՍՏԻՔ Եր.լոյս * Են լծա
ձիք . Եր.լոյս Գօշընս սըլլէ : 2 . Լուծ . Գօշուքըլլէ :

ՏԻՒՎԱԼԻՍՏ Եր.լոյս * Խարդախ .
Հիւնէրա . որ և ասի ՏԻՒՎԱԼԻՔՊԱՅ :

ՏԻՒՎԱԼԻՓԱ Եր.լոյս * Փոկոտն . Թուր՝
Գաիշաբէր . և արպ՝ Գուլ Դուլ Լաասպե :

Ըն՝ Թէ սա 'ի կերպարան մարդկան մոեալ յան
ըն՝ տեղիս և յոմանս Լիբինս , զայր՝ որ իցէ զար
տուղեալ 'ի ճանապարհէ , խոտորեցուցանէ և ա
ռաջն նր ընթացեալ երթայ . և 'ի միւսն նորին
առանձին և միայնակ , յուս նր հեծեալ և զոտս
իւր 'ի պարանոց նորին փաթուլեալ , շրջաբերէ
զնա՝ որչափ և կալիցի , և ապա սպանանէ զնա :
2 . Նմանութի ՏԻՒՎԱԼԻՔ ասի այր խարդախ և
խաբէրայ . Հիւնէրա Կէ Ինչի-Ինչի Իսի :

ՏԻՒՎԱՅ Եր.լոյս * Նշն է ընդ քառին
ՉԱՏԻՐԸԻՊ , որ է սաւան . զոր կանայք յեւանել
իւրեանց արտաքս 'ի տանէ արկանեն զանձամբ .
որ յաշխարհին Հոռոմոց չէ այնչափ հոգակեալ ,
բայց յերկրն պարսկց կանայք նոցին ոչ ազանին
լօղիկ , այսինքն ֆէրրաճէ , այլ 'ի գործ ածեն զսա
ւան . և է բառ չեղանայից : 2 . Վերմակ . Եր.լոյս
3 . Ե տեսակ իմն հանդերձի . Պիք Ինչի Իսի :

ՏԻՒՎԱՆՉԻՏԵՔ Եր.լոյս * Տէս
ՏԻՒՎԱՅՏԵՔ :

ՏԻՒՎԻՅԼ Եր.լոյս * Նենգուլի կամ խար
դախուլ . Մէսիք Կէ հիւն : 2 . Հոռոմապրոլմ
որ Գեռ նորոգ յորդանէն զառեալ է , և ոչ է
փաթուլեալ . խա՛մ էր Ինչի :

ՏԻՒՎԻՅՍԹ Եր.լոյս * Երկերիւր .
Իսի Են . արպ՝ Միքիլի . որ և ասի ՏԻՒՍԱՏ :

ՏԻՒՎԻՅՍԹՎԵԱՆ Եր.լոյս * Երկու հարիւրական .
Իսի Են Են :

ՏԻՒՎԻՒՄ Եր.լոյս * Երկրորդ . Իսի՛նք :

ՏԻՒՎԻՒՄԻՅՆ Եր.լոյս * Երկրորդա
կան . Իսի՛նք :

ՏԻՒՎԻՒՄՊԱՐ Եր.լոյս * Երկրորդ ան
գամ . Իսի՛նք Իսի :

ՏԻՒՏԵՐ Եր.լոյս * Ճարմանդ . (և է այն)

զոր առնեն ՚ի մեռաբան կամ յոսկեթեւէ և կամ յարծաթոյ, յոսկւոյ, ՚ի պղնձոյ, և յերկաթոյ.) 2. Ի պէտքս. զոր հասարակօրէն վրիպմամբ Չէ՛ք բառն . և Թարգ՝ ահապ և աջ, վն լինելոյ առցա երկոցուն՝ միոյն յաջմէ և միւսոյն յահեկէ :

ՏԻՒՏԻԼ ڍوډو * Երկմիտ, և տարակուսեալ . Միւմէւշէ . 4. Ի միւմէստէր :

ՏԻՒՏԻՒ ڍوډو * Երկու երկու . Ի պէտքս :

ՏԻՒՐ ڍوډو * Կամ ՏԻՒՐ ڍوډو * ՏԵՍ ԹԻՒՐԱՄԻՐՏՏ :

ՏԻՒՐԱՅ ڍوډو * Ե գործի իմն ՚ի գործեաց հիւսանց . Թուրքերէն է) քէմէր :

ՏԻՒՐԵՆԿ ڍوډو * Ամենայն իւր որ իցէ երկդիմի և երկկերպան, ոպ վարդն այն՝ որ կոչի կիւմէ բան : 2. Տիւն և գիշեր . և Թարգ՝ երկգոյն :

ՏԻՒՐԻ ڍوډو * Ե տեսակ իմն վարդոյ . որոյ մէջն այլ գոյն ունի, և արտաքին կողմն այլ երանգ . և վասն երկդիմի գոյն նորին, այլ նենգաւոր ևս կոչի ՏԻՒՐԻ :

ՏԻՒՐԻՅԶԱՆ ڍوډو * Բառս այս նշ՝ զայն , զի զաստիճանս իւրաքանչիւր կենդանաւոր կերպի երեքական բաժին արարեալ , և զանձն իւր բաժինն միւսմ մարդկան աստեղ կարգեալ տան . և է սա կանոն ինչ յաստղագիտութեան :

ՏԻՒՐԻԷԸԹ ڍوډو * Խիստ, և խոշոր . Փէք 4. Ե Երէ . արպերէն خشن խոշոր : Որոյ ներհան է Ների, որ է կակուղ . Եսուգ : ՏԻՒՐԻԷԸԹԵՐ ڍوډو * Խոշորագոյն :

ՏԻՒՐԻԷԸԹԻ ڍوډو * (վերացեալն բառին ՏԻՒՐԷՆԻ) խոտութի , և խոշորութի . Փէք 4. Ե Երէ 4. (Որոյ հակակայն Ների, որ է կակուղութիւն . Եսուգ 4.)

ՏԻՒՐԻԷԸԹԻՈՒՅ ڍوډو * Դաւ ժանաբարոյ . Պէտքս :

ՏԻՒՐԻԷԸԹ ԿՈՒԷ ڍوډو * Ծանրականջ , այսինքն այն որ փոքր մի ոչ լսէ . Գուշաշէ աչք :

ՏԻՒՐԻԷՍԹ ڍوډو * Ողջ, կամ ամբողջ . Սաշ, գիւմէն . արպ՝ صحیح Սահի : 2. Ե անուռն ոսկի դրամոյ, որ ասի էշքէ և Քըթի : 3. Առողջ . Սաշ . որ և ասի ԹԵՆՏԻՒՐԻՍԹ :

ՏԻՒՐԻԷՍԹԻ ڍوډو * Ողջութի և ամբողջութի . Պէտքս 4. Ե սաշ 4. զի ասի Րասի Ի պէտքս, այսինքն ուղղութի և ամբողջութի :

ՏԻՒՐԻԷՓԷ ڍوډو * Ե անուռն միջան . ունանց սուսերի . Գլուշէ գիշ արի քէք :

ՏԻՒՐԻՍԻՒՓ ڍوډو * Սեաւ մեղու . Զէնդոյի պէտք :

ՏԻՒՐԿԵՐ ڍوډو * ՏԵՍ ՏԻՒՐՈՒԿԵՐ . (զի է համառօտեալն) :

ՏԻՒՐԿԻՈՒՐ ڍوډو * Ներհակ . Միւմէւշէ :

ՏԻՒՐՂՈՒ ڍوډو * Ե այն մեացեալ իրն ՚ի հրուշակէ յատակի փռնելէ կոչեցեալ մեծ կատասային հրուշակագործաց :

ՏԻՒՐՃ ڍوډو * Նոյն է Է բառին ՊՈՒՅՏԱՆ . և նշ՝ զայն հօգայն . այսինքն ամանիկն փոքրիկ, ուր գինի Ղւլէի և Զէնդոյ . Այլ և նշ՝ զայն հօգայն՝ ուր եղեալ մեծագին ակունս և մարգարիտս պահեն : Եւ յայտնանէ առեալ նմանութի ՏԻՒՐՃ ասի բերան գեղեցկին վն ունեւոյ ատամանցն՝ որք ՚ի նման, զնմանութի մարգարաց :

ՏԻՒՐՆԵՎԷ ڍوډو * ՏԵՍ ՏԵՐՆԵՎԷ :

ՏԻՒՐՈՒ ڍوډو * Նոյն է ընդ ՏԻՒՐՈՒՅՏ :

ՏԻՒՐՈՒՋԷ ڍوډو * Երկօրեայ . Ի պէտքս :

ՏԻՒՐՈՒՋԵՆ ڍوډو * Հնձողարմուռեաց . Ղւլէի պէտք :

ՏԻՒՐՈՒՋԻ ڍوډու * Ողջութի անձին . Թէպէտքս, 4. Ե ուսմէի պէտք :

ՏԻՒՐՈՒԿԵՐ ڍوډու * Հիւան . Թուրքերէն ՏԻՒՐԷՐ . արպերէն Նէճաք . ասի և ԻՅՏՈՒՐ , և ՏԻՒՐՈՒՏԿԵՐ :

ՏԻՒՐՈՒՂ ڍوډու * Սաւ . Թուր՝ Եսու . և արպ՝ کذب Գէշգ . որ և ասի ԿԻՒՐՈՒՂ :

ՏԻՒՐՈՒՂՋԵՆ ڍوډու * Սըտա . Եսու . Եսու . արպերէն کذب Գէշգ :

ՏԻՒՐՈՒՂՋԵՏԵՆ ڍوډու * Սըտա խօսի . Եսու . Եսու . Եսու :

ՏԻՒՐՈՒՂԿՈՒՒ ڍوډու * Նոյն է ընդ բառին ՏԻՒՐՈՒՂՋԵՆ , որ է ստասաց :

ՏԻՒՐՈՒՅ ڍوډու * Երկու երես, այսինքն կեղծաւոր . Ի պէտքս . որ և ասի ՏԻՒՐՈՒ :

ՏԻՒՐՈՒՆ ڍوډու * Չափ արմատաց . Թէպէտքս, 4. Ե պէտքս :

ՏԻՒՐՈՒՆԷ ڍوډու * Աշեղն բաժնակահարաց . Հալաւէ Եսու :

ՏԻՒՐՈՒՇ ڍوډու * Ե գործի իմն ՚ի գործեաց արիւնառուաց . Հաճառ ուղիւնքի պէտքս :

ՏԻՒՐՈՒՏ ڍوډու * Ողջն կամ խաղաղութի . Սէլու . և ասի Ծագի բայն Պէտքս :

սերտէն, որ է ողջունել զոր. Պէր սիւսնէի Բոնէ. չէիս. կամ բարեաւ մնալ ասել. Թուրքերէն Վէ. քա իւնիս. 2. Հոռնաք. Պիւնիս.

ՏԻՒՐՈՒՏԵ ۵۵۵ * Հնաճեալ. Պիւնիս.

ՏԻՒՐՈՒՏԵՆ ۵۵۵ * Գողեւ. և ներ. բողեւ. Մէքս 4է օտն իւնիս. 2. Հնաճեւ. Մէշ. բողեւի գիւնիս.

ՏԻՒՐՈՒՏԿԵՐ ۵۵۵ * Նոյն է ընդ. բողեւն ՏԻՒՐՈՒՏԵՐ.

ՏԻՒՐՉԵԿԵԱՐ ۵۵۵ * Տուգ մար. զարոյ, և ականց պատուականաց. Ճեմնիք Գոգոսի.

ՏԻՒՐՊԱՇ ۵۵۵ * Նոյն է ընդ բող. և ՏՈՒՐՊԱՇ.

ՏԻՒՐՊԱՐ ۵۵۵ * Մարգարտաանշաց. Ինձո. Եղբոր.

ՏԻՒՐՎԱ ۵۵۵ * Ճմարտ և ստոյգ. Թագի 4է օտնիս.

ՏԻՒՐՎԵՆՏ ۵۵۵ * Անթոն, կամ մե. զաւոր, և կամ յանցաւոր. Պէր Բեշէր, 4է Գառի, 4է Գառի.

ՏԻՒՐՏ ۵۵۵ * Մուր կամ դիրտ. Թուր. Տեղի չեօսի. ասի և ԱՍՅ, ԱՍՅԵ. և կամ դի. նին որ մնայ ի գաւաթի. վն ըստաւորէր կո. չեն զգինարբուսն. Տեղի չեօսի, որը ոչ հայեալ. ի դիրտ և ի մուր. ըմպեն զոր ինչ և գաւաթիցեն.

ՏԻՒՐՏԱՆԵ ۵۵۵ * Մուր մարգար. րիտ, որ ի մէջ սատափի մի հատ լինի. և վասն զուրն իւրոյ խոշոր բողբոջ և պայծառ. ասի և և Շէշէր. Եթէն Ինձո.

ՏԻՒՐՏԵ ۵۵۵ * Նոյն է ընդ բողեւն ՏԻՒՐՏ. և Նշ. մուր գինեւ, և դիրտ ջրոյ, և իւրոյ, և պոյ. պոյնիքն այն աղան. որ յասակս այնգունակ իւրաց ինան.

ՏԻՒՐՏԻ ۵۵۵ * Տէս ի վերոյ ՏԻՒՐՏԵ.

ՏԻՒՐՏԻՔԵՐ ۵۵۵ * (յոգն) Տեղ. օտնի. Եղբոր գինարբու, պոյնիքն մրտաբարէ.

ՏԻՒՐՏԻՕՐ ۵۵۵ * Նշ. զայն դ. որ ոչ համբերէ պարզելոյ գինեւոյն, այլ ըմպէ մրտա. խառն. Շէշէր օլնձոյեօթի փոքրայնոյ ինչի.

ՏԻՒՐՏՆՈՒՇ ۵۵۵ * Տէս ի ներ. քոյ ՏԻՒՐՏՔԵՐ.

ՏԻՒՐՏՈՒՐ ۵۵۵ * Տէս ԿԻՐՏԱՊ.

ՏԻՒՐՏՔԵՐ ۵۵۵ * (յոգնականն ۵۵۵) Տեղի չեօսի. Գինարբու. Ինչի Ինչոյ.

ՏԻՒՐՐԱՇ ۵۵۵ * Թուրն ինչ նման կարաւ. Թուր. Թուր. ասի և ԹեՏե. Թ.

ՏԻՒՐՐԱՇ ۵۵۵ * Լոգի. Գեղարշ. Ինչի Ինչոյ. Գեղ. Դուր.

ՏԻՒՐՐԵ ۵۵۵ * Խարազան. Դուր. և Նշ. զայն. զի զմուրն բարակ կորեալ, և ընդ իրեարս ոլորեալ, և ուն մուրակ արարեալ, գաննն նովաւ զսանցաւորս. և և Տեղի չեօսի, որով ԹեՏեկահար զԹեՏեկն հարկանեն.

ՏԻՒՐՐԻ ԽՈՒՇԵ ۵۵۵ * Նոյն է ընդ բողեւն ՏԻՒՐՐԻ ԽՈՇԱՊ, և գուցէ անտի կրճատեալ է.

ՏԻՒՐՐԻ ԽՈՇԱՊ ۵۵۵ * Պոյ. Ժող. մարգարտ, ուղիտակ և պատուական. Լո. Գեղ. 4է օտն, 4է Գեղ. Ինչի.

ՏԻՒՐՐԻ ՆԱՍԻՓԹԵ ۵۵۵ * Անթոն մարգարտ. Տեղի չեօսի Ինչի.

ՏԻՒՐՐԻ ՇԵՎԱՐ ۵۵۵ * Մար. զարտ խոշորահատ և պայծառ. Ինչ 4է օտն օլն Ինչի. (և Թարգմանի արարաւայել մար. զարտ. փոքրէր Եղբոր Ինչի.

ՏԻՒՐՔԵՐԱՆ ۵۵۵ * Ճապաղի և կամ սփռող մարգարտ. Ինչո. սալէր.

ՏԻՒՓԱ ۵۵۵ * Որդան կարմիր. (Ե Թե. սակ ինչ կարմրադոյն փոքու որդան, զոր ժողով. եալ և եռացուցեալ. Զոր խորին մետաքս ներ. կանեն, և լինի կարմիր յոյժ պատուական.) ար. պերէն Գեղի.

ՏԻՒՓԵԽՉԵ ۵۵۵ * Ե Թուրնն այն, որ ասի Թուրքերէն Սեղան. 2. Կծիկ մանածի. Ինչի Եղբոր.

ՏԻՒՓԵՑՔԵՐ ۵۵۵ * Երկաւոր. (որ է երրորդ կենդանակերպն յերկոտասանից ան. տի. և ասացաւ Տեղի չեօսի, պոյնիքն երկաւոր. կեր, զի ի նկարին զաստեղս կենդանակերպից զնոյն երկդլի մարդ նկարագրեն.) Ճեղն.

ՏԻՒՓՕՍ ۵۵۵ * Տէս ՏԻՒՓՕՍԹ.

ՏԻՒՓՕՍԹ ۵۵۵ * Իր երկտակ. եան, որը ի միմեանս կցեալ է իցեն, ուն Թուր. և այլ նման իրը. Ինչ Գեղ. Ինչի.

ՏԻՒՔԵԱՆ ۵۵۵ * Կրպակ. խանութ.

Թուր. և արար. և և Տեղի չեօսի. բոյց այս է զա. նազանուին, զի պարսիկն ասէ Տեղի չեօսի. իսկ ա. րպակ և Թուրքն Տեղի չեօսի. զարձէլ բառս Տեղի չեօսի. ցուցանէ զայն արեւին, որ կըլի Աշուհ Գեղի.

ՏԻՒՔԵԱՆՉԵ ۵۵۵ * Նշ. զայն կր. պակս, զորս ի ձուրոյ և ի ցախից և մացառաց ծածկեալ, և ի նոսին փերեղակ. զվաճառելի նիւթս իւրեանց եղեալ նստին.

ՏԻՒՔԵԱՆՏԱՐ ۵۵۵ * Կրպակաւոր. Թուրքերէն Տեղի չեօսի.

ՏԻՒՔԵԱՐՏ ۵۵۵ * Մկրտ. Թուր.

քերէն Մ-4-ու. և արպե՝ Մ-4-րաշ. (և Թարգ. մանի երկու դանակ.) որ և ասի ԿԵԱԶ.

ՏԻՒՔԷ ڤ * (բառ վաղնշական)
Բանտ . Հաղարտն :

ՏԻՒՔԼԱՆ ڤ * Է փայտ իմն բոլոր.
շի , յոր շաժիուր ինչ մուծեալ , մանեն և ոլորեն
զբուրդ և զբամբակ :

ՏԻՒՔՐԱՆ ڤ * Լայնուին իրի ինչ.
Պիք Էնիէնի Էնիէնի . արպ՝ عرض Ա՛րշ :

ՏԻՒՔ ڤ * Նշն է ընդ բառին ՏԷՔ :

ՏՈՒԶ ڤ * Է հրա՝ Տո՛ւնէն բային ,
որ և բարդի ող փխէրոշ : 2. Ծիրտ արագլի .
Լէնիէն Թէրտ . և ըստ այսմ ՏՈՒԺ ևս ասի :

ՏՈՒԶԱՆ ڤ * Կամ ՏՈՒԶԻՆ * ԴԷ.
Ժոյք . Թուրքերէն Դո՛ւն . արպերէն ճէհէ.
նէ . և չեղանայերէն Դո՛ւն :

ՏՈՒԶԱՆԻ ڤ * Դո՛ւնի . Դո՛ւնի .
պարտէլ . Էհէ ճէհէնի . որոյ յոգն՝ լինի Տո՛ւ.
շէնիէն , որ և դժոխայնի , կամ դատապարտէլ :

ՏՈՒԶԱՆԻՅՏԷՆ ڤ * (անցո՛ւ.
ղա՝ Տո՛ւնէն բային) Կարելաւ . Տէրտիէն :

ՏՈՒԶԻՅՆԻ ڤ * Դո՛ւնի մեղուն և
մոծակի . Նիշն շէնիէն Է Էհէն :

ՏՈՒԺ ڤ * Նշն է ընդ բառին ՏՈՒԶ ,
ըստ երկրորդի նշանակութեան :

ՏՈՒԺԷ ڤ * Է փուշ ինչ բոլորակ , որ
կապի ի հանդերձ , և ի բուրդ ոչխարաց . որ
Թուրքերէն ասի Պո՛ւնի . ասի և ՇԷՎԷՔ , և
ՇԷՔԷՔ :

ՏՈՒԺԻՅՆԻ ڤ * Դո՛ւնի ՏԻԺԻՅՄ :

ՏՈՒԺՆԻ ڤ * Մեղու . Աւ . շէն .
դո՛ւն : 2. Խայթոյ մոծակի , և կնճիթ փղի , որ
և խօրոշ :

ՏՈՒԺՆԻՅՍԱՐ ڤ * Դո՛ւնի խայթոցաւոր
ճանճ կամ ճըճի . Ինիէն Էնիէն Է Էհէն :

ՏՈՒԼ ڤ * Դո՛ւնի Թուր՝ Գոշու . և արպ՝
ՏԷԼ : 2. Զրհու (կենդանակերպն , որ է մեռա-
ւաներորդն ի յերկոտասան կենդանակերպս .)
արպերէն Պի՛րճի Էնիէն : 3. Է այն փայտեղէն
ճաղառաձև ամանն , ի մէջ որոյ ցորեան եղեալ
որ հարմարէ լիւր փայտին շարժեցեալ Թափէ
յաղօրին զցորեանն ընդ ծակ երկանաբարին :

ՏՈՒԼԱ ڤ * Սափոր ջրոյ . Սո՛ւ Էնի .
Էնի . Էնի . Էնի :

ՏՈՒԼԱՊ ڤ * (բառ ընկերական Է
արեպս) Է անուն հասարակ , և նշանակէ զայն
անունաձև շնանակն , զոր ջուրն պտուտկէ . և
զայն զոր զրաստն քարէն . և զայն որով փաթու-

Թէն զմեռաբն . նաև երկնիքն ևս , ըստ որում
պտուտկի , կոչի Նի՛ւն Գոշու . և ճախարակն՝ որ
է Զէրէճ , ասի Տո՛ւն . և ևս այն պահարանն՝
զոր շէնեն ի տունս վն դնելոյ և պահելոյ իրս ի
նմա , անունն Տո՛ւն . սոքին ամենեքին կոչ-
ւին Տո՛ւն :

ՏՈՒԼԷ ڤ * ՏԷԱ ՊԱՏԿԵՐՏ :

ՏՈՒԼԶԷ ڤ * (անուն փաղաքական)
Դո՛ւնի . Գոշու :

ՏՈՒԽ ڤ * Թափուր (ի խոտոյ , և ի
տերևոյ , և ի հերաց . ասի զգալոյ , զժիւղոյ
ճառոյ , և զգլոյ) . 2. Կնիւն . Ս-շ . Մեկնի
ևս ուրեք , Թէ բառ Տո՛ւն՝ նշանակէ զայն նի-
տըն՝ զոր Անիշուա՛ն ի գիշերս հրախաղացուի
վառօղիւ արարել ձգեն , որ յճին Հոռոմոյ կոչի
Թուրքերէն Զէնիէն Էնիէն . որ և ասի ՏԻՒԽ :

ՏՈՒԽԹ ڤ * Է երրորդ դէնն անց .
եալ ժամանակի Տո՛ւնէն բային եղական : 2.
Դո՛ւն . Թուրքերէն Գոշու . և արպերէն Պի՛ն :

ՏՈՒԽԹԷ ڤ * (կրաւո՛ւ ընդունի՛ն
Տո՛ւնէն բային) Կարեցեալ ՏԷԷԷԷԷ : 2. ԿԷ
Թեցեալ . Ս-շէնի :

ՏՈՒԽԹԷՆ ڤ * Կարել . (Թէ հան
դերձ իցէ և Թէ այլ ինչ) ՏԷԷԷ . և չեղա՛ւ
Թիւն : 2. ԿԷԷԷ . Սաշու : 3. Վարել . Էր-
իւնի . Էնի . Էնի . Էնի : (Հրամայա՛ւ Տո՛ւն .
և ապառնի Տո՛ւն :

ՏՈՒԽԹԷՐԷ ڤ * Նշն է ընդ բա-
ռին ՏՈՒԷԻՅԷ :

ՏՈՒԽԶԷՎԵԱՏ ڤ * Անաղ .
կամ լերկ դադաթն . Գոշու շու :

ՏՈՒԽԶԷՔԵԱՎ ڤ * Նշն է
ընդ բառին ՏՈՒԽԶԷՎԵԱՏ .

ՏՈՒԿ ڤ * Մատման , զոր ի փայտէ
արարեալ այնու մանեն զմեռաբն և զլուշ . և յեր-
կանոյ կազմեալ մանեն զբամբակ . որ Թուրքեր՝

ասի ին , որոյ շնորհ ասի ڤ Դո՛ւն .
Էնի , և վաճառողն ڤ Դո՛ւն :

ՏՈՒԿԶԷ ڤ * (նուազական Տո՛ւն
բառին) Մատմանիկ . Ինիէնի : 2. Մատուրէն
զոր ի մէջ կկոցի եղեալ ոստոյն անկանին :

ՏՈՒԿՍԱՆ ڤ * Դո՛ւնի .
որ Թուրքերէն ասի ին Բօրգաթ . և է որոյնս
կինն այն , զոր կանաք յաղէկատն կապել դնեն
ի մէջնորին զմատման և զլիսեան , որ է ԱՄԷՐԴ :

ՏՈՒԿՃԻ ڤ * Կծիկ . Էնի . Էնի .
ասի ՏԻՒԿՃԻ :

ՏՈՒԿՐԱՆ ڤ * Նշանակէ աղե-
կատ . Թուրքերէն Էնիէն :

ՏՈՒԿՐԻՅԱ **دوريس** * Մանուշ .
Ի Կէս Կիւրիսի :

ՏՈՒԿՐԻՅԱԻ **دوريس** * Լիսեռն , որ է
Աւարտ : Եւ այն ' ի լինելն ընդ մասմանին .
այս թէ ոչ առանձին լիսեռն որ է Աւարտ
կոչի Պարթիսի :

ՏՈՒԿՐԻՇԹԻ **دوريش** * Մասման ,
որով մանեն զմանած . Թուրքերէն ի՛նչ . նաև այն
մասմանն որով ուրբեն զապականդակ վրանի , և
զայլ նմանս :

ՏՈՒՂ **دوغ** * Թան , այսինքն մածուն
ըրով հարեալ . Թուրքերէն Այբան : 2. Մածուն .
Եօջուրն :

ՏՈՒՂԷ **دوغ** * Քամոց իւղոյ . Եւս սիւս
գէճէ : Եւս . որ և ասի ՏՈՒՂԻՅԱԻ :

ՏՈՒՂՊԱ **دوغبا** * Մածնաթան . Թուր
Թուրք շորգոսի , զոր առնեն մածնով և մսով զաւ
նին . բառս այս նախագոյն էր Տուր ապա , զոր
Թեթևացուցեալ արարին Տուրդա . որ է ասել
Եօջուրն . շորգոս . որ և ասի ՏՈՒՂՊԱ :

ՏՈՒՂՔԻՒՐՈՒՇ **دوغفروش** * Թա
նալանաւ . Այբան ասիւք՝ :

ՏՈՒՆ **دون** * Յած . Աւարտ . Կոն , և այս
նկատմամբ տեսակին իւրոյ . որ 'ի գործ ածի 'ի
մարդն , 'ի կենդանիս , և յանշնչական իրս : Այս
բառ երբեմն 'ի կիր արկանի լի բառին Տան , իբր
հակակոյ նմին . ը այնմ , Հին քանէնս 'ի բան իս
'ի բոնի , Բիւրդիսի գէր իս , Իսր Եսի 'ի բոնի :

ՏՈՒՇ **دوش** * Ուս . Թուր " Օձու . և
արդ " Մէսիս . 2. Երեկ գիշեր . Տէն Կիւրի .
արդ " Պարթիս : 3. Ե հր " Տուրդոսի բային :

ՏՈՒՇԱ **دوشا** * (ընդունել 'ի բայէն
Տուրդոսի) Կթան , այսինքն որոյ կաթն կթի
որպէս ոչխար , այծ , և կով . Միսիս ուղղութի :

ՏՈՒՇԱՆԻՅՏԻՆ **دوشايندن** * (անցո
Տուրդոսի բային) Կթել տալ . Սաղարկալ :

ՏՈՒՇԱՊ **دوشاب** * Ռուս . Թուրք
բէն Պիսիս :

ՏՈՒՇԱՊԿԻՐ **دوشاكير** * Որ կաղմ
զուռ . Պիսիս :

ՏՈՒՇԻ **دوش** * Ե ամանն այն , 'ի մէջ որոյ
կթեն զկաթն . Իսիս սիս սաղարկալի զբի :

ՏՈՒՇԻՆՏԻ **دوشنده** * (ընդունել " 'ի
բայէն Տուրդոսի) Կթող կաթին . Միս սաղարկ :

ՏՈՒՇԻՅԶԻ **دوشيره** * Կոյս աղջիկն .

Պիսի 422 . որոյ յոգնականն լինի **دوشيرگان**
Տուրդոսիս :

ՏՈՒՇԻՅԵՆ **دوشينه** * Երեկ գիշեր .
Եսն . Տէն Կիւրի . զի ասի ' Միսիս տուրդոսի :

ՏՈՒՇԻՅՏԻ **دوشيده** * Կլն դիեցուցիւ .
Եիսիս Կիւրի . և կենդանի կթելի , այսինքն որ
զկաթն տայ . Թուրքերէն Սաղարկալ հոյսն :

ՏՈՒՇԻՅՏԻՆ **دوشيدن** * Կթել (ըզ
կաթն) . (Միս) սաղարկ . (հրամայական Տուր
և ապառնի Տուրդոսի) ասի և ՆՈՒՂԻՅՏԻՆ :

ՏՈՒՇԿԵՆ **دوشكن** * Մեկնի Թուրք
բէն . Օձուրդիս գոսլարկ :

ՏՈՒՊԵԼ **دوبل** * Ապերախա . Պիսիս :

ՏՈՒՍ **دوس** * Ծեփ . Սեւ :

ՏՈՒՍԱՆԻՅՏԻՆ **دوسايندن** * Ե անցո
զականն Տուրդոսի բային :

ՏՈՒՍԵՆՏԻ **دوسنده** * Ե ներգործա
կան ընդունելութիւնն Տուրդոսի բային :

ՏՈՒՍԹԵՆՊԻ **دوستنيم** * Իս որ իցե
տակ առ տակ . Գալ Գալ օլն Կիսի . որ և ասի
ՏՈՒՍԹԵՆՅԵՆ :

ՏՈՒՍԻՅՏԻ **دوسيده** * Ե կրաւորական
ընդունելութիւնն Տուրդոսի բային :

ՏՈՒՍԻՅՏԻՆ **دوسيدن** * Կախ իցն է
ընդ բային ՉԵՍԳԻՅՏԻՆ , որ է հակիլ կամ միտել
իրի ինչ յիս ինչ . Պիսի Կիսի Կիսի Կիսի Կիսի
Կիսի : 2. Ծեփել (զորն) Տէն սաղարկալ . Կթող
Կիսի Եսլարկ . (հր " Տուր , և ապա " Տուրդոսի)
Որոյ ընդունելութիւնն ինչի Տուրդոսի , որ է կոչող .
Եսլարկ . և աստի անանցի բառս Տուրդոսի :

ՏՈՒՍԿԻՐ **دوسكير** * Ծեփարար որոյ ,
որ Ծեփի զորն . Սաղարկիս : Կիսի սաղարկ :

ՏՈՒՍԿԻՆ **دوسكين** * Մածուցիկ .
Թուրքերէն Եսլարկ :

ՏՈՒՏ **دود** * Ծաւս . Թիւրք . արդ " Տէն
Կան . և է անուն հասարակ , և ասի զծխոյ նմ
իրաց . նաև ասի զայնմ ծխոյ , որ 'ի գործ ածի 'ի
Լիւրի . որով Թիւրքսիս ևս ասեն : 2. Հող և
տխարի . Դիս Կիսի Կիսի . և յայնմ նշանակուէ
հառաչանքն սրտի ' նմանութիւն կոչի Տուրդոսի :

ՏՈՒՏԱԼՈՒՏ **دوداكو** * Ծխաշաղախ ,
որ է ծխա . Թիւրքսիս . 2. Ե անուն մեծի ա
ւանի միոյ 'ի հնդկիս . Պիսի գոսլարկ ասի Կիսի :

ՏՈՒՏԱԿԵՆԿ **دوداكنك** * Ծխնելոյ .
Թիւրքսիս : 2. Գոսլարկի զայն խեցեղէնն , զոր
դնեն 'ի վր ծխաշաղախաց ' զի զմուրն առնոյ և
Թանաջ կաղմելոյ . որ և ասի ՏՈՒՏԱԿԵՆԿ ,
ՏՈՒՏԱԿԵՆԿ , և ՏՈՒՏԱԿԵՆԿ :

ՏՈՒՏԱԿԵՆԿ **دوداكنج** * Նոյն է ընդ
բառին ՏՈՒՏԱԿԵՆԿ :

ՏՈՒՏԱՍԱ **دوداسا** * Ծխանման . Թիւ
Կիսի Կիսի :

ՏՈՒՏԵ ځوځو * **Մեծ ցեղ, կամ վաղնջա-**
կան առհմուհի. **Ուլու** Գողթնէ Է Գողթնի սերէնէ :
2. **Չանձախարիթ** . **Գողթու** . **Նաև** մուր չրապի,
զոր առնուան վասն թանաք շինելոյ :

ՏՈՒՏԵԼԷ ځوځو * **Տես** ՏՈՒՊԱՐՈՒ :

ՏՈՒՏԵՄԱՆ ځوځو * **Մեծ ցեղ, կամ**
վաղնջական առհմուհի . **Ուլու** Գողթնէ Է Գողթնի
սերէնէ . որ և ասի ՏՈՒՏՄԱՆ :

ՏՈՒՏԵՆՏԵՐ ځوځو * **խոր. Տերէի** .
արպերէն **غقيق** Լ՛իւի :

ՏՈՒՏԵՔԲԵՆ ځوځو * **Է աղք. մի** ի
կախարդաց , որ զպէսպէս ծխանեղիս ի վր հրոյ
եղեալ ծխէ և գիւթէ , իբր զի դեք անտանօր
նեղկայացեալ , զայն կախարդութիւն՝ զոր նա
կամի , ի գլուխ հանկցեն :

ՏՈՒՏԵՄԱՆԷ ځوځو * **Տես** ԽԱՆՄԱՆ ,
և ՏՈՒՏԵՄԱՆ :

ՏՈՒՏԵՄՈՐ ځوځو * **Թիթեռն** (որ շրթի
զբոցով չրապի) . **Քիւնդէ** . (և թարգ՝ ծխակեր) :

ՏՈՒՏԿԵՆՏ ځوځو * **Ծխակցող. Թի-**
թեռնէ . որ և ասի ՏՈՒՏԱՔԵՆՏ :

ՏՈՒՏԿԵՆՏԵ ځوځو * **Ծխահոտեալ**
կամ մրահոտեալ, թէ կերակուր իցէ և թէ հան-
գերծ . իս Գողթնի նիւնի :

ՏՈՒՏԿԵՆ ځوځو * **Ծխոտ . Թի-**
թեռնէ . որ և ասի ځوځو ՏՈՒՏԱՔ :

ՏՈՒՏՔԵՆԿ ځوځو * **Տես** ՏՈՒՏԱ-
ՔԵՆԿ . (զի և թէ թէ Լազուցեալն նորին) :

ՏՈՒՏՔԵՐՏԵՆ ځوځو * **Ծխել .**
Թիթեռնի սերէնէ :

ՏՈՒՐ ځوځو * **Հեռի . Թուրքերէն** իբրդ . և
արպերէն **بعيد** Պիթ (որոյ հակակայն է Նիւ-
թիս .) ասի և ԿԵԱՐԹՅՆ :

ՏՈՒՐԱՏՈՒՐ ځوځو * **Յոյժ հեռա-**
գոյն . **Ուլու** Գողթնէ :

ՏՈՒՐԷ ځوځո * **Փոքր Մերդապանի**
օկաւառակ . **Քիւնդէ** իբրդապանի Գողթնէ :

ՏՈՒՐԷԶ ՏՕՍԹԱՆ ځوځو * **دور از دوستان**
Հեռի ի սիրելեաց :

ՏՈՒՐԷՆՏԱՋ ځوځو * **Հեռաձիգ .**
իբրդ Լ՛իւի :

ՏՈՒՐԷՆՏԻԹԸ ځوځو * **دورانيش** որ
խորհի և մտածէ զվախճան իւրաքանչիւր իրի .
Օւսի տէր շէնի ագողթնի Գողթնէ :

ՏՈՒՐԹԵՐ ځوځو * **Հեռապոյն . իբրդ** Գողթնէ :

ՏՈՒՐԻ ځوځو * **Հեռաւորութիւն . իբրդ** Գողթնէ :

ՏՈՒՐԻԹԸ ځوځو * **Մարման** , և ծա-
պաւոր թաշկենակ , և նմանք սոցին . խաւը Լա-
թու . Է սաշագլու շէնի . որ և ասի ՏՈՒՐԻՅՍԵ :

ՏՈՒՐԻՏԻՐԱՋ ځوځو * **Հեռի և**
երկար . **Ուլու** Գողթնէ :

ՏՈՒՐԸԷՎ ځوځو * **Հեռի լեր . իբրդ** Գողթնէ :

ՏՈՒՐԸԻՏԵ ځوځو * **Հեռացեալ .**
իբրդ Գողթնէ :

ՏՈՒՐԸԻՏԵՆ ځوځو * **Հեռի լե-**
նել , հեռանալ . իբրդ Գողթնէ :

ՏՈՒՐՊԱՇ ځوځو * **Նշ՝ զայն մեր-**
ժողական գործին , զոր կրեն չափուշք ի ձեռս
խաբանաց , որով զմարդկան բազմութիւն ի բաց հե-
ռացուցանեն . և թարգմանի հեռի լեր . **Չափուշ-**
քըն էլ Լ՛իւի Գողթնէ Է Գողթնի շէնի : 2 .
Սրածայր սլաք աշտէի . **Ուլու** Գողթնէ հարցա պի-
թի : 3 . Էր գեղարդն այն , զոր ի հին ժամանակոյ
ի գործ անէին , և էր սլաք նորա երկնի :

ՏՈՒՐՊԻՅՆ ځوځو * **Նրբամիտ . Ղարթ-**
նէն Գողթնէ . որ և ասի ՊԱՐԻՅԳՊԻՅՆ , և
ՏՈՒՐԵՆՏԻՅԸ . այսինքն հեռանկատ , և նրբա-
տես . Եւ մինչ բառս **Տուրդի** թարգմանի հե-
ռաւան , յայն սակս նաև այն գործին՝ որ զերս
հեռակայս մերձեցուցանէ , անուանի **Տուրդի** :

ՏՈՒՐՏԵՍԹ ځوځو * **Երկայնա-**
ձիգ , և հեռաւոր . **Թուրքերէն** **Ուլու** Գողթնէ :

ՏՈՒՐՔԵՐՏԵՆ ځوځո * **Հեռի առ-**
նել , այսինքն հեռացուցանել . **Թուր**՝ **Ուլու** Գողթնէ
Է . ասի և ԵՆԿԻՅԶԻՅՏԵՆ , և ԵՆԿԻՅԻՐԵՆ :

ՏՈՒՐՔԻՐՈՒ ځوځո * **խոր. Տերէի** .
արպ՝ **Լ՛իւի** : Եւ յայսմանէ առեալ խորամիտ .
Սահի Գողթնէ . որ և ասի ځոځո ՏՈՒՐՔԻՐՈՒՏ :

ՏՕՍԹ ځوځو * **Սիրելի . Թուրքերէն** .
և ԵՆՍԹ :

ՏՕՍԹԱՆԷ ځوځո * **Սիրելաբար .**
Միտհիպոսի :

ՏՕՍԹԱՐ ځوځո * **Սիրող . Սիւսի** .
Էր Գողթնէ :

ՏՕՍԹԹԵՐ ځوځո * **Սիրելապոյն .**
Ղարթն սիւսի . որ թէ թէ Լազուցեալ ասի **دوست**
Տօմէր :

ՏՕՍԹԻ ځوځո * **Սիրելի . Տօմէր** :

ՏՕՍԹԿԵԱՆ ځوځո * **Սիրելի և**
ապրիւածու . **Մահապոյ** Է իմ շագ . որ և ասի
ՏՕՍԹՔԵԱՍ :

ՏՕՍԹԿԵԱՆԻ ځوځո * **Նշ՝ զայն և**
գաւաթն , որ ի մէջ գինեբրդուաց յայտնի և հր-
շակեալ է , զոր ի վախճանի խրախճանուէ ի սեր

իրերաց ըմպեն . Տօւոս գտտէ՛ս , ի՛նչէն սեւցեն .
 Գէր գերիէն իոհադդէնէն էնէրէր :

SOUԹ SUՀԹԵՆ دوست داشتن * Սիրել . Թուրքերէն Սէւէն :

SOUԹ-SUՐ دوستار * Տէս SOUԹԱՐ .

SOUԹ-ՐՈՒ دوست رو * Այն որ ունի

զգէմս բարեկամուէ , բայց ՚ի ներքուստ է Թշնա-
 մի . զի ասի՝ Տէ-շէնէի գոսիլս :

SOUԹ-ՔԵԱՄ دوستکام * Սիրելի բա-
 րեկամ . Էյիլէս ստեան գոսիլ :

SOUԹ-ՔԵԱՄԻ دوستکامی * Սիրելու-
 ւ բարեկամութիւն . Էյիլէս ստեճիլէս :

Բ

ԲԱ — ԲԱԶ

ԲԱ ۱ * Է մասնիկ ինչ հոլովակերտ , որ
 յետագիւր եղեալ անուանց՝ կազմէ զհոլովան տը-
 րական և հայցական . զորօրինակ , Տէրէ՛ր քա զէ
 զէյս Գաթի՛ . զգլխան ետու ՚ի Սոկրատ , կամ Սոկ-
 րատայ . այս հայցական : Իսկ Մէրտ , Թէրտ , են
 տրականք , և մերթ հայցականք ըստ բնութեան
 բացիցն , որոց խնդիր լինին :

ԲԱԳ رِق * Մազաղամ :

ԲԱԳԱՄ رِقْم * Գրեցեալ , կամ նշանա-
 ւորեցեալ . Եռչւնէ , և է նշան օլնէնէ : Ե-
 յայսմանէ առեալ ցուցանէ ևս հրովարտակ , կամ
 հրամանագիր արքայի :

ԲԱԳԳԱՍ رِقَص * Մեկնի Թուրքերէն՝

Տէօնէրէս օյնոյնի :

ԲԱԳԻՅՊ رَقِيب * Արգելիչ , որ լինի
 ընդ մէջ սիրահարին և սիրահարեցեալին . Աւել
 էնէ իւշուգ Գրոնէնի օլնէն էնէնէ :

ԲԱԳՍ رَقص * Կարճաւունք . Տէօնէրէս
 օյնոնոգ :

ԲԱԳՍԻՅՏԵՆ رَقصیدن * Կարճաւել .
 Բոգս օյնոնոգ :

ԲԱԶ راز * Խորհուրդ . Սերբ . Բոյն է .
 հան . Գաղտնի Խորհուրդ : 2 . Գոյն . Բէնի . արպ՝
 Լէնի : 3 . Ողնի . Թուր՝ Քերէի : 4 . Որմ՝ շին-
 եալ ՚ի ցեխոյ . Պալլէգ էնէ էտիլուն Գեւոր : 5 . Է
 անուն քաղաքի կամ աւանի միով ՚ի գաւառին
 յայնմիկ՝ որոյ գլխաւոր քաղաքն է Չիրի . (և ՚ի
 Նոլին գաւառի է գիւղի Մէրվէզ .) Տէս զսմանէ
 և ՚ի բառն Մեթիւն . և սր է յաւանէ անտի , կոչի
 Բոյն . Պեր շէհր էտիլ Գոսաղս Գոթ Գեւոր :
 Ասէ Քալսրի Բազմն որ է երևելի մեկնիչ հագար .
 Եան դեմին , ՚ի լուսանցս մատենի միոյ գրել ձե-
 ուցն իւրովք , Թէ յառաջին ժամանակս գոյն
 շէհզասէք երկու , որոց միոյն անուն էր Բազ , և
 միւսոյն Բէյ . և սղբս միաբանութի կերտեցին քա-
 ղաք մի . և մին ՚ի նշնէ կամեցել զքաղաքն յիւր
 անուն կոչել , Էղև կազ և կոչի ՚ի միջի նոցա , և
 հուսկ յետոյ ՚ի յանգիլ կոռնոյն ՚ի մարտ պատե-

ԲԱԶ — ԲԱԽ

բազմի , Խոհականք ժամանակին ՚ի բնակչաց քա-
 ղաքին այնպէս պատշաճ համարեցան , զի քաղաքն
 կոչեցն յանուն միոյն , և բնակիչք քաղաքին
 յանուն միւսոյն յորջորջեցին . յոր սակս ան-
 ուանեցին՝ զքաղաքն Բէյ , և զբնակչս քաղաքին
 Բազն . և վերջիշեալ Քախրի Բազն գոլով ՚ի
 Բէյ քաղաքէ ՚ի ժողովոցոց անտի , կոչի Քախ-
 րի Բազն :

ԲԱԶՊԱՄ رازنام * Սաղիթ , որ է Ռա-
 չեանի . որ և ասի ՊԱՏԻԵԱՆ :

ԲԱԶՊԱՆ رازنام * Նշան՝ զայն գր , որ
 զբանս կարօտեցոյ զեկուցանէ արքայից և վէզն
 Բազ . և Թարգմանի Խորհրդապահ :

ԲԱԶՏԱՆ رازدان * Խորհրդագետ . այ-
 սինքն ծածկագետ , որ է գաղտնեաց գիտակ . և
 ասի զաստուծոյ :

ԲԱԶՏԱՐ رازدار * Խորհրդապահ . Սերբ-
 Գովոն՝ (և Թարգմանի Խորհրդակալ .) զի
 ասի՝ Կէր շէհրէն Խորհրդապիտէն , Թէնչու
 Գոսիլիլ շէհրէն Գեւոր :

ԲԱԹԻՊ راتب * (բառ արեպի) Ռոճիկ
 կարգեցեալ և ծանուցեալ . Բելի զի նախագ և
 Էնչիլի . որ և ասի ԲԱԹԻՊԻ :

ԲԱԹԻՊԻԽՈՐ راتبخو * Ռոճակեր :

ԲԱԹ راث * Դեզ ցորենոյ . Թուր՝ Չէն .
 և արպ՝ صبره Սոպրէ . (զոր գիզն ՚ի կալին
 զինի ծեծելոյ և որոշելոյ զյարդն ՚ի ցորենոյ .)
 որ և ասի ՉԱՇ , նաև ԺԱԹ :

ԲԱԹԵՆ راثن * Նշնէ Է բառին ԲԱԹ :

ԲԱԽ راخ * Կարծիք . Թուր՝ Սանագ . և
 արպերէն Զան . ասի և ԿԻԻՄԱՆ . 2 . Հոգ և
 տխրութիւն . Ղէի զի էնպոս :

ԲԱԽԹԻ راخته * Նշնէ ընդ բառին
 ԽԱՍԹԻ , այսինքն Խաթ :

ԲԱԽՅ **رَخ** * Տգեղ և յոռի և չարաբարոյ .

Զերեհն և ժպտ և գեթեոյ . որ և ասի ԲԱԽԵՃ :

ԲԱԽՄ **رَمْ** * Արծիւ , արծունի . Թուր”

Գարեալ , Գառգոռ . արդ” Նիսի և Էնուի . ասի և Իսթեօրոն (ըստ ասից ամանց) , ՏԱԼ , և ՏԱԼԵ :

ԲԱԽԸ **رُخْش** * (բառ Պահլավերեն)

Արեգակն . Կիսիւն :

ԲԱԽԸ ԿԵՐ **رُخْشَر** * Տէս Խիւսեւսկի .

ԲԱԽՊԻՅՐԻ **رُخْشِر** * Պանրաղուր . Փէ .

Ինչ սոսի : 2. Թան . Թուր” Այրան . որ և ասի ՏՈՒՆ . 3. Չորթան . Եղորթ Գորոսի :

ԲԱՂ **رَاغ** * Գաղաթն լերին , կամ լեռ .

Նոսն . Տաշ Գեթեթ , և Գաշ Էլիէի :

ԲԱՂԵՆՏ **رَغْنَد** * Գողումն գաղանաց .

Սոփայի Կեհոռ . իսկ մասնաւորապէս՝ գողումն յովազու . Աւաշ Կարս :

ԲԱՂԵՆԿ **رَغْنَك** * Ծայր աչաց . Կեօշ

Կաշի : 2. Հայեցունած ծայրիւ աչաց . Կեօշ Կաշի Էլի Կաշի :

ԲԱՂԻՅՆ **رَغِين** * Վարաիք . Իշ Գոն .

արդ” Սերաիւն . ասի և ՇԵԼՎԱՄ . 2. Անդրա .

վարաիք . Չաշուր . որ և ասի ԲԱՂԵՆՅՆ :

ԲԱՂՎԵ **رَغْو** * Է Թաշուն իմն փղբ ,

որ կոչի Թուրքերէն Էօն Գոռ :

ԲԱՄ **رَام** * Հլու , հնազանդ , և հպատակ .

Միտի , և Իսեփաթ , և Գերմանի . 2. Է անուն

քանի և միեւրոյի աւուրն պարսկական ամսոց :

3. Նոյն և ընդ բառին ԱՐԱՄ : 4. Նոյն և ընդ

բառին ԲԵՎԱՆ : 5. Է անուն առն միոյ , որ

հնաքաւէ զՉԷԿԷ : 6. Ուրախ . Հա :

ԲԱՄԵՆԻ **رَامِي** * Է անուն կղզոյ Երեք

Ի ծովուն հնդկաց , ուր բուսանի քափուր . Պիք

առա Իսի Կիտ :

ԲԱՄԵՐ **رَامِر** * Է անուն քաղաքի միոյ ,

ուր կազմեն աննման կուծա և ջրիմառ , որք են

յոյժ Էրունէլիք և պատուականք , և կոչին Քիտ .

չէի բաժնի , և Իդրիսի բաժնի : Պիք շէր Իսի Կիտ :

ԲԱՄԵՐ **رَامِك** * Է բաղադրութի , զոր

առնեն ի փարատումն լուծման , զոր կազմեն ի

գլխորէ և ի կեղևոյ նոսն , ի խիժէ , և ի մեղ .

բէ . Պիք Բեքիտի Կիտ : 2. Տէս ՂԻՇՄԻՇԻՇ :

ԲԱՄԻՅԹԻՆ **رَامِيَت** * Է անուն աւանի

միոյ , որ կոչացեալ է ի գաւառին Պոլսարայի .

և տարակայի ի քաղաքէն Պոլսարայի՝ հնու .

ԲԱՄԻՇ **رَامِش** * Երբ , Կամ նոսաք .

Թուր” Իք . որ և ասի ԲԱՄԻՇԻՇ : 2. Չոնար .

ճառք . Գաղաթ : 3. Մատուրհուն , կամ մաս

խոհուն . Քիտի Կիտ . և քանի կրք և նոսաք

պատանուն Չոնարի շարինքն զհանգիստ , յայն

սակս երգն և նոսաքն կոչեցաւ Բաժն :

ԲԱՄԻՇԻ **رَامِشِي** * Նոսաքաւ .

Միտի :

ԲԱՄԻՇԿ **رَامِشَك** * Տէս ի նոսքոյ

ԲԱՄԻՇԿԻՐ . (զի և կրճատեալն նոսքն) :

ԲԱՄԻՇԿԻՐ **رَامِشَكِر** կամ ԲԱՄԻՇԻՇ .

Կիտ * Երգեցիկ . Միտի , Իսի Կիտ . որ և

ասի ՆԱՂՄԵՓԵՐՏԱԶ :

ԲԱՄԻՇԿԻՐԻ **رَامِشَكِرِي** * Երգեցողի

կամ նոսաքաւ . Միտի , Կիտ , և Կիտ :

ԲԱՄԻՇԿԱՆ **رَامِشَكَان** * Է անուն

երաժշտական եղանակի միոյ յերեսուն և երկու

երանակաց անուն , զոր արար Պարսկաւ երա

ժիշտն խուսրէվ փերկիլի :

ԲԱՄԻՇԻՇ **رَامِشِش** * Նոյն և ընդ

բառին ԲԱՄԻՇ :

ԲԱՄՈՒՇ **رَامُوش** * Նաւաւար . Կիտի :

արպերէն **رَامُوش** Միտի :

ԲԱՄՊԵՐՁԻՅՆ **رَامِرَزِين** * Է անուն

ատրուշանի միոյ . Նաժի Բեքիտի Կիտ : 2. Է

անուն քաղի ուրուք . Պիք Կիտի Կիտ Կիտ :

ԲԱՅ **رَاي** * Է մականուն Թաղաւորացի

Հինախան Թանու . իսկ ըստ արապաց՝ մասխարհու

Թիւն . Քիտի Կիտ Կիտ :

ԲԱՅԻ **رَايِي** * Է տեսակ իմն պալարի , որ

լինի յաճախ ի գլուխս աղայոց . Պիք Կիտի Կիտ .

Կիտի Կիտ :

ԲԱՅԻԹ **رَايِيَت** * Դրոշակ . Սոնաթ . Կիտ :

ԲԱՅԻՃ **رَايِيَج** * (բառ արեւելի) Անցա

նող դրամ և այլ իր . Կիտի Կիտ և Կիտ . որ

և ասի ՍԵՐԻՇ . որպէս և այն դրամն , որ ոչ ան

ցանէ , կոչի Նոսքի :

ԲԱՅԿԵՆ **رَايِكَن** * Սերելի և հայցելի , և

կամ խնդրելի . Մահոռ , և Կիտ :

ԲԱՅԿԵՆ **رَايِكَن** * Դիւրաբիւն . Ու

ճառ . 2. Իր որ առանց փոխարինի և աշխատու

անցանէ ի ձեռս ուրուք . յառաջմէ Բոհիւն

էր , և յետոյ Բոհիւն ասացաւ :

ԲԱՆ **رَان** * Երանք . Թուր” Ունեթ . և

արդ” Կիտ . ասի և ԻՍԻԵՆՏԵՐ , և ՇԵԼ .

2. Է հրամայականի Բոհիւն , որ և բարդի

որպէս Բեքիտի :

ՐԱՏԻՒՆԻ ٠ راد * Ե որմն բաժնի .
Հաւել Գիւրդի :

ՐԱՔ ٠ راک * Խոյ , որ ունի զմեծամեծ
եղջիւրս , և նորօք մարտնչի ընդ այլ իւրանման
խոյս . և Թուրքերէն ասի Գօշ :

ՐԱՔԵԱՐԻ ٠ راکر * Պառնիկ և չարա-
գործ . Քաշէն և Գեղեթի :

ՐԱՔ ٠ راف * Ե գեղն այն , զոր կոչեն բը-
ժիշկ և Պիտոմի :

ՐԱՔԻ ٠ راف * Նախ և խոս Իմ նման
խստորոյ , զոր եփեալ ուտեն . Պիք օ՛ր փոքր : 2 .
Մեղք . Կիւնուհ :

ՐԱՔԻՀ ٠ راف * Հլու և հպտտակ . Միտքի
և Գիւրդի : 2 . Ե անուն երկոտասաներորդի ա-
ւուր պարսկական ամսոց :

ՐԱՔԻՏ ٠ راف * Եփրատ . Քրոն քրոն :
Տէս և Ի ներքոյ ՐԱՔԻՏԱՆ :

ՐԱՔԻՏԱՆ ٠ رافان * Ե անուն միաւորու-
թէ գետոցն Եփրատայ և Դիլաթայ , որ Ե Հադ-
Քանակ ուն ասացաւ վերադարձի . Բաքի , որ Ե
անուն գետոցն Եփրատայ . և Ա՛ն Ե մասնիկ յոգ-
նականի . Նեհրի քրոնի շար էն ձիւնի փրէն :

ՐԱՔՈՒՆԻ ٠ رافان * Դաղձ , (որ Ե վայրի
անանուխ .) Թուրքերէն Երփուշ :

ՐԵԶԱՆ ٠ رزان * (ընդունելու ի բայէն
Ինչոյն) Թափող . Տեօնքի : 2 . Թափեալ
լինող . Տեօնքի : 3 . Տերևաթափ . Երփուշ
փոքրիկ :

ՐԵԶԻ ٠ رز * Ապաւանդակ վրանի .
Դանդաղ Ինչոյն : 2 . Հնազող . Ին Ենչոյն . ար-
պերէն ٠ رزب Ինչոյն ասանդակ , որ և
ասի ՍԵՎԵՆԿՈՒՐ :

ՐԵԶԻՅՆ ٠ رزين * Հաստատուն . Միտք-
ի . որ և ասի ԻՒՍԹԻՒՎԱՐ . Զի Բայի քիչոյն
նշանակէ հաստատուն խորհուրդ :

ՐԵԶԻՅՏԻՆ ٠ رزیدن * Ներկանել կամ
ներկել . Պօյաթ . որ և ասի ՐԵՆԿ ԲԵՐՏԵՆ .
(Հրամայական ՐԵՆ և ապառնի ՐԵՆԿ . Իսկ ա-
ռաջին դէմն ապառնւոյն լինի ՐԵՆԿ :)

ՐԵԶՄ ٠ رزم * Նոյն Ե Երաւին ՀԻՅՄԻ :

ՐԵԶՄԻ ٠ رزم * Բեռնակապել կերպաս ,
և կոտու , և այլք նոցին նմանիք . Ենչ . Գողթնիշ
Գողթն , և Գիւր , և Գիւր Ինչոյն :

ՐԵԶՏ ٠ رز * Հատակեր . Չօգ էնիք .
արպ ٠ رزول Ենչոյն . որ և ասի ՊԻՍԵԱՐԻՕՐ :

ՐԵԶՏԱԳ ٠ رزدق * Նոյն Ե ընդ բառին
ՐԵՍԹԻ . և Ն՛շ . Գաս , կամ կարգ . Սփ . զոր օրի-
նակ մարդիկ առնում են իրենց կացեալք . և

ձառք կարգաւ շարիշար անկեալք . որ և յայլ
նման իրս Ի գործ ասի :

ՐԵԹ ٠ رت * Մերկ . Չիղափ . արպերէն
Ինչոյն . նաև ցուցանէ Թափուր Ի հանդերձից .
Եսկապուշ . Ինչոյն Ենչոյն :

ՐԵԹԻ ٠ رت * Ե պտուղն այն ծառոյ , որ
կոչի Տերաթի Գիւր , և Ե նման կաղնոյ . այսինքն
Քէնդէն . բայց փոքր Ե քան զկաղնի , և սեաւ
լինի , և կորիզ նորին կակուղ Ե . զոր եթէ Թա-
նայցեն Ի ջուրն , փոփոխ ուն օճառ , որով հան-
դերձս լուծանան . և մանաւանդ յոյժ օգտակար
Ե Ի հանել զկեղտ Ի սօփէ . և Ե բնութի սորա
ջերմ և չոր . զոր եթէ քաջախիւճ Թրփեալ շփիցեն
Ի վր այն արտի . որ կոչի խոզք . այսինքն խե-
նայի , առժամայն հալէ . և եթէ մերդէնկիւնչիւն
կաթեցուցեալ յամրիկէ , մեծ օգուտ գործէ գի-
շերակուրի . և կոչի պտուղս այս արպերէն . Քէն-
դէն Գիւր :

ՐԵԹՄ ٠ رتم * Նշա՛ զայն ասղանին , զոր
վր հշմոտանալոյ զեր ինչ Ի մատն կապեն . Պիք
մահաթ Ենչոյն Ենչոյն Գողթնի Գողթնի Ենչոյն :

ՐԵԹՊ ٠ رتب * Կեցութի . Տերէն . ար-
պերէն ԹԵՄԵԹԻՆ . որ և ասի ԶԻՆՏԵՎԵԱՆԻՆ :

ՐԵԹՐ ٠ رتر * Բարկաթ և ցասուն . Դաշիգ
և Ենչոյն :

ՐԵԹԻ ٠ رتر * Չունան կամ պարան ոլորեալ
Ի լիփէ արմաւենւոյ . խաբաւ Ենչոյն Գիւր .
Ինչոյն : 2 . Ապաւանդակ վրանի . Ինչոյն Ինչոյն
Ինչոյն : 3 . Ցուցանէ զայն պարանն Ե երկուց ծա-
րիցի կապեալ , յորոյ վերայ հանդերձս տարա-
ծանեն . այս բառ զրի ևս ՐԵԹԻՆ :

ՐԵԹՏ ٠ رتر * Տէս ՐԵԶՏ :

ՐԵԽ ٠ رخ * Հեծուր հիւանդի . Նալ և Գի-
նչոյն Գիւր : 2 . Նոյն Ե Երաւին ՀԻՅԵԱՐԵ .
որ Ե Զեղքուն . Երփուշ :

ՐԵԽԻՅՆ ٠ رخين * Նոյն Ե ընդ բառին
ՂԱՎԵՆԿ . և նշանակէ վարոց . Ինչոյն Ենչոյն :

ՐԵԽԻՅՏԻՆ ٠ رخیدن * Հաւալ Սօլաթ :

ՐԵԽԸԱ ٠ رخشا * Կամ ՌԱԽԸԱ * Փայլատա-
կող . Ելլալիքի . և Ե ընդունելու ի բայէն
ՐԵԽԸԻՅԻՆ . և Գիւրի . և Գիւր Ենչոյն ընդունել-
լուծեան . և նշանակող առաւելուծեան :

ՐԵԽԸԱՆ ٠ رخشان * (ընդունելու ի բայէն
ՐԵԽԸԻՅԻՆ) Առաւել փայլատակող . Զիտի
Ելլալիքի . ասի և ԼԵՅԱՆ , և ԼԵՓԱՆ :

ՐԵԽԸԻՆՏԻ ٠ رخشنه * Կամ ՌԱԽԸԻՆՏԻ
(ընդունելու ի բայէն ՐԵԽԸԻՅԻՆ .) Փայլա-
տակող . Ելլալիքի . կամ փայլող . Փօրթիքի :

ՐԵԽԸԻՅՏԻՆ ٠ رخشیدن * Կամ ՌԱԽԸԻՅՏԻՆ
ՏԵՆ * Նոյն Ե ընդ բառին ՏԻՐԵԽԸԻՅՏԻՆ .
(զի Ե կրճատեալն նորին .) Հրամայական ՐԵԽԸԻՅՏԻՆ :

ፈ. መገሰጠን/ታ ሶክቲቲ፡)

ՐԵԽՈՒԿԵՐ * ՏԷ՝՝ ՐԵՔՈՒԿԵՐ.

ՐԵԿ ՆՆ * ԵՐԱԿ • ԹԱՆՔԵՐԷՆ ԴԱՄԻ •
Է ՄԱՐԿԵՐԷՆ Ը՛ՐԿ :

ԻԵՎԶԻՆ ركن * Երակահար, այսինքն
երակահատ . Թուլքերէն Գոն ալլափ :

ՌԵԿԶԻՏԵՆ ԴՈՒՆ * ԵՐԱԿ ՀԱՄԱՆԵԼ՝
ԳՆԵ ԱՂԻՒՄ:

[illegible]

ՌԵԿՊԵՆՏ * Է այն կապն, որով

Հասանելի գերակ 'ի թևն կապեն : (Է բարդ 'ի բառէս ի էի , որ է երակ . և 'ի Պէնք ' հրամայական ն է Պէնքի բային , և Բարգմանի երակի կապ :)

ՌԷԶԵՄ ۞ Է անուան քաջի միտք

Էյլաֆնափանի • Պէր իւղարիչ ապի արի :

ԲԵՆՈՒ ԳԺ * Է անուն բարձրագույնագույն
լեքին միով, յորոյ գագաթանէն ոչ պակասի
ձիւն, Թէ յամառան, և Թէ ՚ի ձմեռան . Պիբ
սխաշի դէւէնսերէր աթի տէր, Պատմի ՚ի հեծա-
նոսաց՝ Թէ նախահայրն Ադամ ՚ի դրախտէն փախ-
կուծէ արտաքնեցաւ ՚ի լեառն յայն . և Թէպէտ
արտաքսիւն արամայ լը նոցին հեծանոսաց լեա-
սսի յայտնապէս ՚ի լեառան Սէրէնտիլայ՝ որ է ՚ի
հեղիկս . Բայց Թռնի Թէ և այս լեառն կից է նը-
մին . և կամ Թէ մի անուն Սէրէնտիլային՝ ասի ևս .
Բէհու . լը այնմ, Պէ սխաշի բեհու դէր Իրէգլէնիս
առհ, Չի սխաշ դէւէնսերէր էշ դէր շարիէ մահ, Քի
՚ի հայեան ՚ի Աւեի գէրտն դէգշլի, Պէր ահ սխաշ
դէր Իգլապ էշ դէգշլի :

ԲԵՂԱՍՏԻ օճ, * Գորտու եղին, Էօսիս
 Զեօդիս :

የክፍል ስም * የሰነዱ ቁጥር ሆስፒታል

ԲԵՃԼԵ رحله * Փրփրեմ, անմեղսւմ :

፩-ጥያቄው ማረጋገጫ

ՌԵՄ Դ * Նախ նայի է ընդ քառին ԲԵ.

ՄԵ . և ԿԶ՝ երամ, հոյւք անանոց զԷ՛նչ և իցէ .
որ ասի ևս զգումարուԹԷ մարդկան . ՍԵ՛րբ . 2 .
Միս բերանոյ Թէ ներքին և Թէ արտաքին կող-
մանցն նո՛ր . Առաջ Գոթիւ 4Է Խոյճիճիճ օշան էի .
որ պարսկերէն ասի **کوشند دهان** ԿԷԿ-2Է
Գէհան . 3 . Խրտուճան . և է պրմամուն Րէ՛խոէն
բային, որ և Ը բայի շարակցեալ ասի ՐԷ՛ի Կերգէն .

ԲԵՄԱԳ ՌԻՍԿ * Մանցունեմ ոգւոյն
Էնեդանւոյն, որ լինի ի յատկն շահն. Պագրի
տակ:

ՌԻՄԱՆ * رمان (ընդունեկտւին ՌԻՄԱՆ)

«Էն բայն») Խրատուղի Խրատունալ. Խորհի, զի
Խորհիչ. ասիւիւ ԸնՄ :

ՐԵՄԱՆԻՑՏԻՆ * (անցողա-
կանն ՐԵԻԿԵԷ ԲԱՅԸՆ) ԽՐԻՍՏՈՆԵՑՈՒԿԱՆԵԼ. ԹՈՒՐ-
ՔԵՐԷՆ ԻՐԵԿԻՄԻԷՅ :

ԻԵՄԱՍ ր. * Ե այն իրն ունի խիժ, զոր
 Կոչենք մազապեհ • և Թուր" Մասդաթի սահլըն:

ՌԵՄԱՐԿԵՄ ըմբ * Հաւասար. Գիտ.,
 Դեր: 2 . Ազգի ազգի . Կիւնեայիտե:

ՐԵՄԵԱՐ * Հովհան . Չօպան :

ՌԵՄԶ * (բառ արեպի) ջեկու-

ցումն իրի ինչ, որ լինի ազգ, կամ մասամբ, և
կամ շրջամիջ. Ի շարքին՝ չէ օշմ ֆեօշ էէէ, է-թօթ
գորմի, 4 է է-թօթ գորմի էէէ: Այլև մեկնի
շնչանակն ծածկկալ իօթը. պարսկերէն Սէթէննի
գոնշիթի. Թուրքերէն իօթիէ-է-է օշմ:

ԲԵՄԻՆ * Երամ, հղիք անասուն կեն,
գանեաց՝ ոպ յշարի և ալլոց, որ և ասի զգու-
մարուԹԷ մարդկան, Սէ-րի :

**ՐԵՄԵՆՏԻ * (ընդունելուին ՐԵ-
ՄԵՆՏԻ ԲԱՅԻՆ) ԽՐԱՈՒՆՈՂ . ԻՐԵՔԷ :**

ԲԵՄԷՏ Խ/Ֆ (բառ. արեւել) Ա. չափա.
 ԲԵՄԷՏ. Կեդր. արեւել:

ՌԵՄԻՏ *رمت* * Նշան է ի բառին ՌԵՄԵ :

ՐԵՄԺԻԲ **مرمک** * Յանցում. Կեանս
ԻՆԻԿ : 2 . Սյուճաբում. Սիւրէի :

ՐԷՄԻՅՏԵ **ՀԱՅԻՍՏԱՆԻ** * (**ԿՐԱՆՈՐԱԿԵՐԿ ԸՆ-**
ԳՈՒՆԵՐՈՒԹԻՆՈՒՆ, ՐԷՄԻՅԵՆ ԲԱՅԻՆ) **ԽՐԱՄԱՆԵԿԱՆ,**
ԻՌԵՐԻՅԷ: Այլ և ցուցանեի խրաունող, իՌԵՐԻՅԷ,
և յաճախ ասի զեղևերուն:

ՐԵՄԻՑՏԵՆ * ريمدن * Խրոնիկ. Իսրայ.
ԻՅ. Ե. և խորշիկ. Նեֆեթի Բեմիյ. (հրախալան
Բեմի, և ապառնի Բեմի.)

ՌԵՄԻՆԻՍԵՆՍ ԵՄԵՐՍՈՆ * ՆՊԵՆԵՐԵՆԵ
ՀԱՅԿԻՆ ԲԵՄԻՆԻՍԵՆՍ .

ՌԵՄԿԵԱՆ *من* * ՏԵՄ ԶԵՄԿԵԱՆ.
 աստի և ԶԵՆՊԻ:

ՌԵՄՈՒՆ **ۛ** ՆԵՄԷ Է ԸՆԴ ՌԵՊՈՒՆ :

· ԲԵՄՎԱՆ ۞ زمره * Հովհ. Զոհր. (և
Թարգմանի Հոգադան :

ՐԵՄՔԵՐՏԵ ۵, ۶, ۷ * Խորհուրդն ալ Իսրայէլ
 ԴՆ * որ և ասի ՐԵՄՔԵՐՏԵ :

ՌԵՄՔԻՐՏԵՆ * ՆՊՆԷԼԵԴ
ԲԱՅԻՆ ՌԵՄԻՅՏԵՆ .

ԲԵՑ Դ * Է անուշ, քաղաքի միջով Եւ
գտնելի 'ի սահմանս Պարսից • Է Է գաւառս այս
պարտաւանդող քաղաք՝ աւանայ Է գիւղորդից •

Պէք շէտքի մտաւորին հետքերն : 2 . Է անուն
Հէհապտէի միջ, որք էին եղբարք երկու : Տէս
զայսմանէ ի բառն ԲԱԶ :

ԲԵՅԹ ԲԵՆ * Նոյն է Բառին ԲԵԹ :

ԲԵՅՊԵՏ ԲԵՆ * Է անուն դաշտավայրի
միջ, ուր եղեալ է այն հոգեկաւոր մարտն ԻՅ-
բանականաց և Թուրանականաց : Պէք սահրա
խնի պէք :

ԲԵՅՎԵՆ ԲԵՆ * Յառաջընթաց . Ինչ-
քէն ինքնին :

ԲԵՆԻ ԲԵՆ * Նոյն է սա Բառին ՌԵՆԻ :

ԲԵՆԿ ԲԵՆ * Գոյն . արագ ԼԵՎ : 2 .

Հնար . Չարք . որ վայելուէ ինն հայեցմանօք
լինիցի . բառ այնմ . Մէն օրս չի փոխուի չի բէնի
ազերէի . ԲԵՆ ԵՄ ԵՄԻՆ ԷՆ շէրէի պէնի ազերէի .
ասի և ԷԶԵՐՏ , ԷՎԱՍ , ԽԵՍՍ , ԿԵՎԱՇ , և
ԿԻՌԻՆ : 3 . Յոյն . Իսկոն : 4 . Կարկանդակ հան-
դերձ . Եստուէ ԷԵԳՄ : 5 . Այստեան . Տաշ ԷՆԷ-
Խ . Կիւնի ԷՆԵԳԻ : 6 . Խարդակաւոր . Հնչի : 7 .
Բոյս . Պիւնի . Գի ինքնաբոյս խոտն . որ ասի
Խոտբոյս , նոյնն և Խոտբոյս կոչի . և նովին նշա-
նակուի է : 8 . Գեղեցկուի . Կեղեցիկ . Խոտբոյս :
9 . Ամբ . Հէրէնի :

ԲԵՆԿ ԱՎԵՐՏԵՆ ԲԵՆ * ԱՆՎ-
շէԼ . Խեղճելի շէնի , ուսմանօք . Էրթ ԹԵՆՎԱ-
նագունիլ :

ԲԵՆԿԱՄԻՅԶ ԲԵՆ * Է այն իր . որ
ունի զգոյնս քանի մի , և և խառն ի գունոց . Պէք
Գաշ շէն օշնի ԷՆԵՆ : 2 . ՆՇՇՇՇ զայն որ , որ ունի
զտեղեկութի իրաց բազմաց : 3 . Յուսանէ զայն
որոյ բարեկամութիւնն ոչ է հաստատուն :

ԲԵՆԿԱՎԵՐՏ ԲԵՆ * Ներգաւոր կամ
խարդախ . Հնչի ԷՆԵՆ : 2 . Մերթ ամառեցեալ և
շառագունեալ . Խառն օշնի : 3 . ՆՇՇՇՇ զայն իր , որ
ունի ողջ գոյն . Սահիբ բէնի օշնի ԷՆԵՆ :

ԲԵՆԿԱՐԵՆԿ ԲԵՆ * Գունազոյն .
արպերէն ԷՆԵՆ . յորում նմ գոյնք գտանին :

ԲԵՆԿԶԵՆ ԲԵՆ * (Թարգմանի ներ-
կազար .) Տէս ԲԵՆԿԶԵՆ :

ԲԵՆԿԻՅՆ ԲԵՆ * Յոյժ գունաւոր .
Ղալիլ բէնի . Գի ասի Պառէի բէնի :

ԲԵՆԿԻՅՆԱ ԲԵՆ * Դեղձ . Հեթման .
որ և ասի Հեթման ԲԵՆԿ :

ԲԵՆԿԻՅՆԲԵՄԱՆ ԲԵՆ * Դու-
ածան . Գալիլի Գաշի . (և Թարգմանի գունա-
ւոր աղեղն) :

ԲԵՆԿԱՎԵՐՏ ԲԵՆ * ՆՇՇՇՇ զկարմիրն
զայն , որ լինի ի ներկոյ լիւթի . ԼԵՎ՝ զօրոստեան
օշնի ԷՆԵՆ : Բանգի բառս ԼԵՎ՝ ցուցանէ
զԼԵՎ :

ԲԵՆԿԱՎԵՐՏ ԲԵՆ * Ողջ գոյն . Սահիբ

բէն . որ ի գործ ածի ի վարդն , և յայլ ծաղ-
կունս , նաև ի հանդերձս :

ԲԵՆԿ ՊԵՐԱՐԵՏ ԲԵՆ * ԱՆՎ-
ցուցանի , նաև ամառ . Խառն ԷՆԵՆ . ԷՆ ԷՆԵՆ
օշնի . շէրէնի ԷՆԵՆ :

ԲԵՆԿԶԵՆ ԲԵՆ * Ներկարար . Պոյս-
ձի . արպերէն Սահիբ :

ԲԵՆԿԶԵՆ ԲԵՆ * Դամանակ
տեղեկութիւն ծառոց . Վալիլ ԷՆԵՆ . որ և
ասի ՊԵՐԱՐԵՏԵՆ : 2 . Է յոգեկանն բառին
ԲԵՆԵՆ :

ԲԵՆԿԶԵՆ ԲԵՆ * Վաճառողմե-
տաքսի , և ոլորող նարին . ԷՆԵՆ ԷՆԵՆ : ԷՆ
ԷՆԵՆ ԷՆԵՆ :

ԲԵՆԿԶԵՆ ԲԵՆ * Ներկա-
նէԼ . Պոյսմագ :

ԲԵՆԿԶԵՆ ԲԵՆ * ՄԵ-
տաքսավաճառ . ԷՆԵՆ ԷՆԵՆ :

ԲԵՆԶ ԲԵՆ * Հիւանդութի , խոտբոյս .
Խառն ԷՆԵՆ . որ և ասի ՊԵՐԱՐԵՏԵՆ : 2 . Վալիլ և
տառապանք . Զահիլ ԷՆ ԷՆԵՆ : 3 . Գոյն .
ԲԵՆ . արպերէն ԼՈՆ ԼԵՎ :

ԲԵՆԶԱՆԻՅՏԵՆ ԲԵՆ * (անցող-
ԲԵՆԻՅԱՆ ԲԵՆ) Վառացուցանել . Ինչիւնի :

ԲԵՆԶԵՆ ԲԵՆ * Կամ ՌԵՆԶԵՆ * Հիւան-
դութի . Պիւնի . 2 . Տառապանք . Զահիլ :

ԲԵՆԶԵՆ ԲԵՆ * Նշանակէ փորձար
եղեալ . Ինչաւ օշնի :

ԲԵՆԶԵՆ ԲԵՆ * Նոյն
է ընդ բառին ԲԵՆԶԵՆ :

ԲԵՆԶԵՆ ԲԵՆ * Վառա-
ցուցանել . Ինչիւնի :

ԲԵՆԶԵՆ ԲԵՆ * Խոտ . (որ է երկա-
թըն արօրին .) Թուր . Սահիբ օգնէի Գաշի :

ԲԵՆԶԵՆ ԲԵՆ * Նշանակէ վառաց
եալ . Ինչիւնի :

ԲԵՆԶԵՆ ԲԵՆ * Վառացուց .
Ինչիւնի : 2 . Մերթ տառապանք . Զահիլ ԷՆԵՆ
ԷՆԵՆ : (Հրամայական ԲԵՆԶ , և տառապանք ԲԵՆԶ) :

ԲԵՆԶԵՆ ԲԵՆ * (բոյսմագ) ԲԵՆԶԵՆ
ԷՆԵՆ ԲԵՆ (Վալիլ կամ վառացուց . Ինչիւնի :

ԲԵՆԶԵՆ ԲԵՆ * Հիւանդ կամ արտա-
եալ . Խառն ԷՆ ԷՆԵՆ . որ և ասի ՊԵՐԱՐԵՏԵՆ :

ԲԵՆԶԵՆ ԲԵՆ * Նշանակէ Գի-
ւանդութիւն . Թուրքերէն Խառն ԷՆԵՆ :

ՐԵՆՃՊԵՐ رنجر * ՆՉ՝ զայն ք՝ որ Զորք

Յէ և աշխատի : (Եւ Թարգմանի աշխատակիրս . կամ արևող աշխատանաց . Զոհիկն չէսի՛ն : Եւ և բարդէլ ի բառէն ՐԵՆՃ, և ի հր՝ Պիտրոն բայնն.)

ՐԵՆՃՏԻՅՏԵ رنج دست * Վշտասեա . Զոհիկն Խորի՛ն :

ՐԵՆՃ-ՔԵՐԸՏԵՆՆ رنج کشیدن * ԱՇ . Խառութի կրել . Եի՛ն : Է շահիկն չէսի՛ն : որ և ասի رنج کردن ՐԵՆՃ ՊԵՐՏԵՆ :

ՐԵՆՔՏԱԼԵ رنكرد * ՏԵՍ ԿԻՒԼ . ՔԵՂԸԵՆԵ :

ՐԵՐ رش * Է անուն ուժուտասանիւր . Գի աւուր իւրաքանչիւր արեգակնային ամաց . յորում աւուր պատշաճ է ասեն ընդ սիրելիս և ընդ բարեկամս խրախմանութի առնել . բայց ուղեգնացութի արգելեալ է : 2. Է անուն հրեշտակի միո՞յ . որ վերակացու է կառավարուն վերայիշել աւուրն : 3. Է անասկ ինն մետաքսեայ հանգեր . ձի . որ յոյժ պատուական և մեծագին է : 4. Նոյն է ընդ բառին ԵՐԻՐ , որ չափի ի ծայրից մատանց մինչև ի գլուխ արմկան : 5. Թիւղ . Գ՝ . ԲԷՂ : 6. Է անասկ ինն անաւ արմաւոյ :

ՐԵՐԱ رش * Է անուն միոյ իննվանի ի . 28 իննվանաց լուսնի . Միեռայ՛ն Գամբոյն գիւրիշէնէն իսի՛ն տիւր :

ՐԵՐԹ رشت * Է անուն քաղաքի միո՞յ ի զաւառին կիլիսիոս . Պիւր չէ՛ն ասի տիւր : 2. Նոյն է ընդ բառին ԽԵՐ , որ է հող . Գոգրոգ . արայերէն թիւրոյ :

ՐԵՐԹԵ رشته * Գունաւորեալ . ՐԵՅԷ ԿԵՐԵՐՉ : 2. Գոյն տունոյ . ՐԵՅԷ ԿԵՐԵՐՉ :

ՐԵՐԹԻ رشتي * Թշուառութի . Խառութի : Ըստ որում ասէ բանաստեղծ որ ի մեկնուէ . երազոյ . Թագս սիրտի գէթոյ տիւր չէ՛ն : Պիւր շորդ Ես իւր տիւր . Ես իւր կարաւել յերազն ի նաւի . երկուղ ընկղմելոյ է և նիւթ Թշուառութեան : 2. Աւել . Միտիւրի՛ն :

ՐԵՐԿ رش کيام րԵՐԸ * Նախարձաւորութի . Ղարբի . որ է բարի նախանձ . որ ասի Թուրքերէն իրէնէ՛ն : և կիտի . և արգելքն Ղարբ . որ և ասի ՇԵՐ :

ՐԵՐԿԵԱԿԵՐ رشگور * Նախարձաւոր . Ղարբ չէսի՛ն :

ՐԵՐԿԵՐ رشگر * Արջապ . որ և ասի ՋԱԿ : որ արաբացուցեալ Զո՛ն կրէն :

ՐԵՐԿԵՆ رشكين * Նախարձաւոր . Ղարբ տիւր :

ՐԵՐԿՊԻՐՏԵՆ رشگردن * ՏԵՐ Ի Կարգ ՐԵՐԿ ՏԱՐԵՆ :

ՐԵՐԿ ՏԱՐԵՆ رشداشتن * ՆԱՊ

խանձար Լինել . Թուրքերէն իրէնէ՛ն և ԿԵՐԵՐՉԵՆ : ասի և ՂԵՐԸՅՏԵՆ :

ՐԵԸԿ ՔԵՐՏԵՆ رشکردن * ՏԵՍ Ի Կարգ ՐԵԸԿ ՏԱՐԵՆ :

ՐԵԸՆ رشن * Է անուն հրեշտակի մի . ո՞յ . որ վերակացու է իրողունցն եղելոյ յայն՝ աւուր ամենան որ կոչի ՐԵՆՆ . Նաի Գերբէն տիւր : 2. Է անուն ուժուտասանիւրոյցի աւուր պարսկական ամաց : Ընդհարի Գարբէնէն զն սիւնի՛ն : ձի իսի՛ն իսի՛ն տիւր :

ՐԵԸՔ رشک * ՏԵՍ ՐԵԸԿ :

ՐԵՉԻՒՐ رشک * Հեծկաւ . Կեթիւր :

ՐԵՊԵԼ ريل * Է Ես Ինն Նանն Նո՛ւ . Ե . որ ոչ լինի անբաւար . Սիւն գիւրից գիւր աւուր :

ՐԵՊՈՒԹ رپوت * Է Թաւանն այն . որ կոչի Թուրքերէն Հիւսիս Գոյն :

ՐԵՊՈՒԽՆ رپوخ * Մեկն Թուրքերէն . ձեռտի ջիւտի Ես զն Գեղեթի տիւր :

ՐԵՊԱԻ رپوا * ՆՉ՝ զայն . զոր արժեա աւուր . որ ի կրողոյ նախնաւ արժեա աւուր . Սիւն կոչի . որ է աւաղին աւուր . 2. ՆՉ՝ զայն շահն : զոր ասին որ ի աւուրաւոր . 3. Ըսցանէ զայն գրաւն . զոր ասին ի գին գնելի իրի ինչ բաւ մասն սակաւաւ . պայմանելով վարել հեռոցեան զարարն . նաև նշանակէ զայն գրաւն . զոր ասն վարձկա . նին նախնաւ գնալն իւր :

ՐԵՊԱԵԻ رپوش * Սաւան . զոր կա .

ՐԵՊԱՍԵ رپوس * Նայք արկանն զարմոյ իւրեանց . որ և ասի ՇԱՐԱՍԵՆ . և ՇԱՐԱՍԵՐԷ . նաև رپوس . ՇԱՐԱՍԵՆ :

ՐԵՍ رس * Է հր՝ ՐԵՆԻՐԵՆ բայն . որ և բարդի ուն Գերեալիս . Այն Նոյն է ընդ բառին ԵՐԵՍ . որ է անուն գրողի կիւր մեծի ի սահմանադրութա տերուն . պարտոյ յաշխարհին հայոց . որ ասի հայերէն Երաւի : 3. Չունն և ճուրն . ՐԵՆԵՆ Է իրէնէ՛ն : 4. Նոյն է ընդ բառին ԿԵԼԱՐԵՆՅՏ . զոր կոչուի ի մարգարաց ի մեղեկէ և ի զմրտոյ ուղկանակերոյ շարեալ կապեն ի պարանոցս իւրեանց :

ՐԵՍԱ رسا * Տարով . բաղում . Զո՛գ . որ և ասի ՊԵՍԱՐ : 2. Է ընդուն . ի բայն ՐԵՐԵՆԵՆ :

ՐԵՍԱՆ رسان * (հր՝ ՐԵՆԻՐԵՆ բայն . Լն) Ժամանեց . ի իշտի . որ և յաւելանի . արուր Պի . Գերեալ . և արգելականն . Միտիւր . ասն . այսինքն մի ժամանեցանէր . կամ մի հաւաքանէր . զն ասի Միտիւր գիւրից ի Ես իւր տիւր չէ՛ն : Ես իւր կիւր . յոր չէր . զոր մի հաւաքանէր . լինի նա և նիւր . գործակերպ ընդունելութի . Է բայն ՐԵՐԵՆԵՆ . և նշանակէ ժամանող . իրէնէ՛ն :

ՐԻՑԶԻՇ ريش * (բայաժականն Րիշ-
նի բային) Հեղուկն :

ՐԻՑԶՆԱՆ ريشان * Սողակ . Սիւրի .
զոր առնեն յետկոյս դրան :

ՐԻՑԶՆԱՔ ريشان * Մանրու մանր .
խորտեմ . ուժով փեփե : Նախագոյն Րիշե-
նա էր , զոր Թեթեալուցեալ Րիշնա ասացին .
և ցուցանէ յոյժ մանրեալ . խիւրփ օւրէշ :

ՐԻՑԺ ريش * Տենչ կամ ցանկուի անձին .
Աշուի Կիւն :

ՐԻՑԼՈՒ ريش * Տե՛ս Շեխուր :

ՐԻՑԽ ريش * Քերուք աղեաց , որ է յա-
ւելուծ լուծման որովայնի . դաղբաժ օտընթալի :

ՐԻՑԽԵՆ ريش * Որովայն լոյծ եղեալ .
Ընթիւն իսկու շիւթ : 2 . Այնպիսի մարդ և այլ
կենդանի , որ հանապաղ ախտացեալ իցէ . Արի
էն հոյժն , ի զիշիշէ քիճ ալուրթ օլա :

ՐԻՑԽԵՐ ريش * Է աեսակ իմն անթե-
շալի . Պիւ Կիւն Կապշիւր փեփ :

ՐԻՑԽԹ ريش * (կատարեալ երրորդ
դէմն եզական Րիշիթի բային) Եհեղ . Տեօթի :

ՐԻՑԽԹԻ ريش * (կրաւ "ընդուն" Րիշ-
նի բային) Հեղեալ կամ ձուլեալ . Տեօթիւն :

ՐԻՑԽԹԵԿԵՐ ريش * Ձուլագործ , որ
ձուլէ զբազում և զլեւալեւ իրա Թէ ի պշիշոյ
և Թէ յարծամոյ . Թուրքերէն Տեօթի :

ՐԻՑԽԹԵՆ ريش * Հեղուլ . Տեօթի .
արպ "انصباب" Ինսիպոպ . Է չեղա "Թեօթի .
որով իմացեալ լինի հեղուլ զընդ կամ զայլ ինչ
հեղանիւթ . և մերթ ոսկի և արծաթ և պղինձ և
զայլ նման հեղուլ այսինքն Թափել ի կաղապար ,
այս է ձուլել . (հր" Րիշ , և ապա" Րիշեթ :

ՐԻՑԽԹԻՄ ريش * Հոռ" որ դնի ի վժ
առաստաղի տան . Սփռի խնի իշիթի Գօթ-
շն Գօթրաժ :

ՐԻՑԽԹԶ ريش * Նշ" զփայտն զայն ,
զոր անցուցանեն ի խոփն . Սոգան փիւրթի
Գօթրաժի յիւր :

ՐԻՑԿ ريش * Աւաղ . Թուրքերէն Գօթ .
և արպերէն ريش Ռիշ : Դարձեալ բառս

Րիշ , նոյն է ընդ բառին Պալիւ . և յայտն նշա-
նակութե ծագի բառն Միւրթիթի :

ՐԻՑԿԶԱՏԵ ريش * Նշն է ընդ
բառին Սեփալիսի :

ՐԻՑԿԶԱՐ ريش * Աւաղապ . Գօթ .
առաւ , որ և առի ՐիՑԿԻՍԹԱՆ , նաև ՐիՑԿՆԱՔ .

ՐԻՑԿԵՆ ريش * Նենգաւոր , և փա-
կալ , և պիղծ , և աղանդի . Միւրթի , Է իշիթ-
ապ , Է իշիթ , Է իշիթալուրթ :

ՐԻՑԿԻՍԹԱՆ ريشان * ՐիՑԿԶԱՐ .
ՐԻՑԿՆԱՔ ريشان * Աւաղապ . Գօթ .

ի . իսկ մինչ առի զգետնոյ , ցուցանէ աւաղապ .
որ է Թուրքերէն Գօթաւ :

ՐԻՑԿՏԱՆ ريشان * Աւաղանոց . Գօթ .
Գօթ :

ՐԻՑԿՐԵՎԱՆ ريشان * Նշ" զայն .
պիսի աւաղապ վայր , ուր վժ բազմութ աւաղան
ի շիշեղ հողմոյ ուղ ջուր ալիք լալիս հարեալ ,
իբր Թէ հասն աւաղն . Գօթաւ էիլիթիթի . Գօթ
առ- իշիթ ինսիպի ապա :

ՐԻՑԿԻՑՏԵ ريشان * Է կրաւորակերպ
ընդունելութիւնն Րիշիթի բային :

ՐԻՑԿԻՑՏԵՆ ريشان * Սորիլկակուղ
հողմն ի վայր . Ետեւաժ Գօթրաժ աղալի ափով .
և հոթիլ ջրոյն յամանոյն շառաւմալ . Գօթրաժ
սոս ջրընթալու ափով : 2 . Մաշիլ փախի և Թա-
փել . Աւաղաժ իշիթի . Է իշիթի . Է իշիթի .
ՐԻՑԿԻՑՏԵՆ ريشان Շիշ :

ՐԻՑԼ ريش * Նշանակէ փա . Քիւն .

ՐԻՑԼԱՆ ريشان * Կթալ . Գօթի :

ՐԻՑՄ ريش * Թարախ . Թուրքերէն իշիթ .
որ և առի ԱՇԹԻՑՄ , և Է իշիթի :

ՐԻՑՄԱԿԵՆ ريشان * Նշա" զայն
մանրութն" որ յետ շանթանալոյ երկամոյն ի
բով , ի ծեծիլն իւրում ուռալ Թեթափի ի
նմանէ . Թուրքերէն Տեօթի Գօթ . և արպերէն
ريش خست Խափիւր հոթի :

ՐԻՑՄԵ ريش * Բիւ . Թուր" Ձափա :

ՐԻՑՄԵՆ ريش * Խարդախ կամ նեն-
գաւոր . Միւրթի Է իշիթի :

ՐԻՑՄԿԻՈՒՇ ريش * Աշտ ական .
Նա . Գօթաժ իշիթ . զի Րիշ ցուցանէ Թարախ .
յորմէ առեալ նաև աղա . իշիթ Է իշիթ :

ՐԻՑՄՆԱՔ ريشان * Աղանդի . Քիւն .
ի . Է իշիթի . Է իշիթի :

ՐԻՑՐ ريش * Մօրուք . Թուր" Ս .
Գօթ . և արպ "ريش" Է իշիթ . 2 . Զառուճ կամ

սպառնալիք . իշիթ Է Գօթի : 3 . Բուրդ . Ենթի-
նի իշիթ . Թէ ոչխարի Թէ պծու Թէ ուղտու և Թէ
այլոց . որ և առի զիշիթոյ Թուրք . Գօթ իշիթի :

ՐԻՑՐ ريش * Խոց կամ վերք զինչեկեր .

դիւ և իցէ . Թուրքերէն Եսրէ . և արդերէն
محاضرت

ՌԻՅՇԷ **ريش** * ծոց , կամ ճեղքնակ .
Թուրք Սափ : 2. Են այն բարակ մազմուկքն ,
որը լինին յարմատս ծառոց . Այսչէն հետիւնոյ
օշոն ինճէլէր : 3. Նշանակէ զմազան՝ որք բա-
սանին ՚ի մարմնի . և յայտնանէ է՝ զի և մօրուքն
Բիշ ասի :

ՌԻՅՇԹԱՊ **ريش** * Գուռու մօրուք .
Գլխէն ճէշ սափաւ . նաև գանգուր գէս և հեր .
կէրտոս զի Լոսի մարմնէր . որ մազքն ՚ի վրանսն
խառնին , և կամ ձեռքը ոլորեալ իցեն :

ՌԻՅՇԹԵՆ **ريش** * Բզէլ ճանճի .
Սիւնի փշէի :

ՌԻՅՇԻՊԻՏ **ريش** * Ե այն սրա-
ծայր մօրուքն , որ լինի սոյ զմօրուս այծու . Օշ-
տիւն սափաւ տէր , ի փշի սափաւ փշի օշուր :

ՌԻՅՇԻՏԵ **ريشه** * Կերպաս և այլք
նմանք , որ աչք աչք սասայնանկեալ իցէ . Կեօշ
իօշ փոքրիկ փոսնալ : 2. Ծոց պաստառի . Բիշ-
շէի տեսլար :

ՌԻՅՇԻՍՆՏ **ريش** * Նշն է ընդ
բառին ԽԱՆՏԵՐԻՅՇ :

ՌԻՅՇԻՍԻՎ **ريش** * Խոզք . (Ե
ասիս իմն որ գոյնաց ՚ի մարմնի մարդոյ .) ար-
դերէն խիւնի :

ՌԻՅՇԳԵԱՎ **ريش** * Նշ՝ զայնպիսի
դը , որ զհետ եղեալ խառնագնաց և վառմար ա-
րանց և նոցին նմանեաց , ՚ի բազմականի նոցա
առնէ ծաղրական կատակերգութիւն : 2. Ան-
գէս . Թուրքերէն Ափաֆ :

ՌԻՅՇՍԱՋ **ريش** * Վերաբոյժ . ճէս-
աֆ : (Զի այս Բիշ գուցանէ վեր , Եսրէ . և
Սափ և հրամայականն Սափիէն բային , և նշա-
նակէ կազմուշ . Տէրփէն :)

ՌԻՅՇՏԱՐ **ريش** * Մօրուճաւոր .
Սափաւ :

ՌԻՅՇՏԵՎԵՆ **ريش** * Նշանակէ
զայն մարդն , որ կռիւ Թուրքերէն Եսրու :

ՌԻՅՇՓԵՉԻ **ريش** * Նշանակէ զայն
մազան՝ որք են ՚ի վերոյ քան զմօրուսն կից ՚ի
շրթունսն . և Թարգմանի ձագ մօրուաց . Սափաւն
իւշիքիսէ քոսադէ Լոսիսալ օշոն Գլխէ :

ՌԻՅՇՔԻՐՏԵՆ **ريش** * Վերաւա-
րել կամ խոցել . Եսրէլէի :

ՌԻՅՇԱԷ **ريش** * Տէս ՚ի ներքոյ ՌԻՅ .
ՁԱՐ , ըստ երկրորդի նշանակութեանն :

ՌԻՅՇԱՐ **ريش** * Տէսակ ինչ կերակրոյ ,
զոր եփեն կաթամբ կամ մածոնով . Պէր Եփ Գոմ :

տէր : 2. Քաղցրաւենի . Թուրք Ռիշէ . զոր և
կոչեն Բիշու , նաև Բիշուի . և Բիշուի :

ՌԻՅՊ **ريب** * Տէս ԻԻՐԻՅՊ :

ՌԻՅՊԱԼ **ريبال** * Աւելծ . Թուրք Ար-
շա . և արդ՝ Եսր . ասի և Էփ Էփ , և Էփ :

ՌԻՅՊԱՃ **ريبال** * Տէս ՚ի ներքոյ ՌԻՅՊԱՍ :

ՌԻՅՊԱՍ **ريبال** * Խաւարծիլ . Թուրք
քերէն իշիու . որ և ասի ՌԻՅՊԱՃ , ՌԻՅՊԱՃ ,
և ՌԻՅՊԱՍ :

ՌԻՅՍ **ريس** * Ե հրամայականն Բիշու .
տէն բային , որ և բարդի՝ որպէս Պարթիւրիս :

ՌԻՅՍԱ **ريسا** * (Ընդուն .) ՚ի բայէն Բիշու
Բէն) Մանող . Եփիքի : 2. Նմանալ ինչ նշ՝
զայն , որ հեծեծէ առ տկարութե ցաւացիւրոց :

ՌԻՅՍԹ **ريست** * Կատարեալ եղակի եր-
բորդ գէճն Բիշուի բային . որ և երբեք զա-
րի որպէս աներևոյն :

ՌԻՅՍԹԵՆ **ريستن** * Նիւթել , մանել .
(Թէ վաւթէ միտարս և Թէ այլ զի նշ և իցէ .)
Թուրք Եփիքի : 2. ՚ի վարդ երթալ ՚ի հար և ՚ի
խոր տեղի , և յաւազան ջրոյ և ՚ի ծով . և այն Թէ
՚ի ջուրն և Թէ ՚ի ցամաքի : 3. Ողբալ և հեծե-
ծել . Նիւթի Ինչի : 4. Նշն է Ը բային ՌԻՅ-
ՏԵՆ , որ է քակորել . Սափաֆ :

ՌԻՅՍԻ **ريسي** * Ե տեսակ իմն խաղողոյ .
Պէր Եփ Եսր . տէր :

ՌԻՅՍԻՅՏԵՆ **ريسين** * Մանել . Եփի-
քի : 2. Հեծել զա տկարութե . զի ասի Պարթիւրի
Բիշուի , այսինքն բարակ մանէ . որ է ասել բարակ
և երկար հեծէ . (Հր՝ Բիշու , և ասիս՝ Բիշուի :)

ՌԻՅՍՄԱՆ **ريسمان** * Ուրեալ չունան .
Պիտիւնի արշա :

ՌԻՅՍՄԱՆՊԱՋ **ريسمان** * Տէս ԿԵ-
ՏԱՂԱՋԻ . ասի և ՂԱՋԻ : ՌԻՅՍՄԱՆՔԱՊ .
Տէս ՇԱԼԵՆԿԻ :

ՌԻՅՎ **ريو** * Խաղախուր կամ նենգութ .
Միտի և հիւքի և Ե . ասի և ԶԵՐՆԻՅԼԵ , և
ՌԻՅՎԱՍ :

ՌԻՅՎԱՃ **ريواج** * Տէս ՌԻՅՎԱՍ :

ՌԻՅՎԱՍ **ريواس** * Նշն է ընդ բառին
ՌԻՅՎԱՍ , որ է խաւարծիլ . Թուրք իշիու : 2.
Նենգութիւն և խաղախութիւն . Միտի և հիւքի :

ՌԻՅՎԵՆՃՈՒ **ريوجو** * Տէս ԶԻՅ-
ՎԵՆՃՈՒ :

ՌԻՅՎԵՆՏ **ريوند** * Խաշնդեղ . Թուրքի՝
Ռիւնի , որոյ լաւն այն է՝ որ լինի յաշնարհին
Սնեկացւոց . վասն որոյ ասի Բիշուի փշի :

ՌԻՅՏԵՆ **ريدن** * Քակորել . Թուրքերէն

Սքււթ . և արդերէն Թեքսէի-թ :

ՐԻՑՏԻ-Բ رى * Մանուկ պաշտօնեայ .
որ ասի Թեքսէի-թ օշոն :

ՐԻՑՏԻՑՏԻՆ رى رى * Մանրիւ և քը-
տելով Թափիւ . այս բառ յաճախ 'ի դարձ ասի
'ի ծաղկունս . Ուրիշ փոփոխ օշոն և զիւրիւրիս
և փոփոխի :

ՐԻՑՔԵԱՇԷ رى * Ուշի . Թուրք-
ՐԻՑՔԵԱՍԻ رى * Բէն Բերի . որ
և ասի ԽԱՐՓԻՒՇԹ :

ՐԻՆՃ رى * Խիւղ արտի . Էն-բէն Գո-
թի . արդերէն رى * Մաշ :

ՐԻՆՏ رى * Խորագետ . Այնք և Գալուշ
Նաև գինըմպու , և Նորին խօսից հասկացող .
Պարֆիսու , և Էն-բէն Գոթի :

ՐԻՆՏԵ رى * Մասունք և տաշուք սե-
կի և օղկունայ . Մտիկեան և Էն-բէն Գոթի և
Բերի-թի :

ՐԻՇԹ رى * Նոյն և ընդ ՍԻՐԻՇԹ :

ՐԻՇԹԵ رى * Թեւ աղանւայ և ա-
պրշոյ . որ Թուրք" ասի 'ի Էն-բէն Գոթի
2 . Է տեսակ իմն կերակրոյ , զոր յաճախ Թան
շենեն . Պիւ Էն-բէն Գոթի 3 . Է տեսակ իմն
հրուշակի , զոր Թուրք" կոչեն ի Էն-բէն Գոթի : 4 .
Է ասի ինչ յառուկ կողմանցն Պարֆիսու , որ
յայտ լինի յոտ մարդոյ . և յաճախ 'ի կոչս ո-
ւրից , և իբր աղանի լին իմն բարակ ելեալ՝ օր
բոս օրէ կրկայնի , որ եթէ խզեսցի , մը Նորին
մեռանի . որ և ասի ԹԱՐՈՒ , նաև ՐԻՇԹԵ-Բ :

ՐԻՇԹԵՆ رى * Մանիւ (զմանած
և զմտաքս և զվուշ և զայլ իրս) . Թուրքերէն
Է Բերի : 2 . Հինայել զոտ և զձեռս . Էն և
այդէ հիւս սարկի :

ՐԻՇԹԵ-Բ رى * Նոյն և ընդ բա-
սին ՐԻՇԹԵ . և տառն Բէ 'ի վերջոյ' և մասնիկ
ածանցականակերտ նուազականի :

ՐԻՇԿ رى * Անի . Բէն և փոփոխ .
որ և ասի ՐԻՍԿ :

ՐԻՇԿԵՐ رى * Տէս 'ի վերջոյ ՐԻՇԿ :

ՐԻՊԱԹ رى * (բառ պարսկացուցել
յարաբացուց Րիգո բառն) . Նոյն և ընդ բա-
սին ԲԵԱՐՊԱՆՅԵՐԱՅ :

ՐԻՍԹԵՆ رى * Տէս ՐԻՑԹԵՆ :

ՐԻՍԿ رى * Տէս 'ի վերջոյ ՐԻՇԿ :

ՐԻԻԹ رى * Դատարի , և սկսեալ յա-
ւերիւ . խաւ , և Էն-բէն Գոթի օշոն :

ՐԻԻԹԵ-Բ رى * Դաղձ , այսինքն վայրի
ածանալս . Նախ և Գոթի :

ՐԻԻԹՊԵ رى * Արժանապատեալ .
Գաթ և Էն-բէն Գոթի և Էն :

ՐԻԻԹԵ رى * Ուրեալ բարակ շոն .
Էն և Էն-բէն Գոթի . Թուրքերէն ՍԻՇԻ :

ՐԻԻԼԵ رى * Է կենդանի իմն նման կո-
վաղիայի , բայց փոքր և քան զնա . Բէն և Էն-
բէն Գոթի փոփոխ արդ" رى * Անի , զոր սմանք
մեկնեն մոզէլ . որ ասի Թուրք" Բէն և Էն-
բէն Գոթի :

ՐԻԻԽ رى * Այս . Էն-բէն և արդ" رى *
Խաթ . զոր բանաստեղծք մասն բարդուէ արար .
Էն և Էն-բէն Գոթի , և Գոթի-թ . ասի և ԱՐԸԸ ,
ԻՃԱՐ , և Էն-բէն Գոթի . Էն և Էն-բէն Գոթի , զոր
նախնի Թաղաւորք զնենի 'ի գլուխ իւրեանց .
որ և ասիւր ՏԻՇԻՇԱՐ . Պիւ Էն-բէն Գոթի :

ՐԻԻԽԱՄ رى * (բառ ընկերական ընդ
արեգոյ) Մարմարիտն քար , որ և կիւս սպիտակ և
վիւս . Պիւ և Էն-բէն Գոթի :

ՐԻԻԽԱՄԻ رى * Ին որ իցէ կաղնիալ
արեգոյ) Մարմարիտն քար , որ և կիւս սպիտակ և
վիւս . Պիւ և Էն-բէն Գոթի :

ՐԻԻԽԱՄԻ رى * Ին որ իցէ կաղնիալ
'ի սպիտակ կիւս . Պիւ և Էն-բէն Գոթի Էն-բէն Գոթի
2 . Է տեսակ միջոյ իբր . Պիւ Էն-բէն Գոթի Էն-
բէն Գոթի 3 . Էն-բէն Գոթի կերակրան , որ իցէ ոտայնանիկալ
յոսկեթեւ և 'ի մտաքս , որ լինի յոյժ պատ
ոճական . և յաճախ ասեն զնա վարագոյր , այ-
սինքն փոփոխ . Էն ասի . Բէն և Էն-բէն Գոթի
Էն-բէն Գոթի :

ՐԻԻԽԱՄԻ ԲԵ رى * Հիւսկէն ապա-
րանան . Էն-բէն Գոթի և Էն-բէն Գոթի Էն-բէն Գոթի
Էն-բէն Գոթի . զոր կաղնիս յոսկէ , և աղ բառք յար-
ծածոյ . որում Թուրք" ասեն ճեղք Էն-բէն Գոթի .
և ստեղծան փոփոխ և ասեն :

ՐԻԻԽՇ رى * Նշուկամ ճառագայթ .
Փէրիւ և Էն-բէն Գոթի և Էն-բէն Գոթի և Էն-բէն Գոթի
մաղքն , որք լինին 'ի միջոց սեռս մօրոճաց . և
այս այնու յարմարութիւն , զի ալիւստն մօրոճքն
յայնմ որդիսուն անի պայծառուի իմն փայլման :

ՐԻԻԽՊԵՐ رى * Պանդուր . Գոթ .
Էն-բէն Գոթի . Էն-բէն Գոթի ասի նշանակել Թան , որ
և Արան , որ և ասի ՏՈՒՂ . Էն-բէն Գոթի Էն-բէն Գոթի
և Էն-բէն Գոթի մածնոյ :

ՐԻԻԽՍԱՐ رى * Այս . Էն-բէն .
ՐԻԻԽՍԱՐԵ رى * Այս . Էն-բէն :

ՐԻԻԻՍՐ رى * Է տեսակ որդւոյն կի-
տեղի , որ 'ի մարմին Տիւղաղտհրիւսի սա-
տակէց զնալման . Նախ և Էն-բէն Գոթի Էն-բէն Գոթի :

ՐԻԻԻՍՐԱ رى * Է տեսակ իմն աղնիւ
պողպատի , յորմէ կաղնին ստեղծ , որ յոյժ ան-
նման լինի . Պիւ Էն-բէն Գոթի Էն-բէն Գոթի . օր և
ասի ՐԻԻԻՍՐԱ , նաև ՐԻԻԻՍՐ :

ՐԻԻԻՐ رى * Տէս ՐԵԻՐ :

ՐԻԻՂ رى * (կրճատեալ 'ի բառն

Օ՞ր դիմէ՞ք արդեքէն **نبت** Նեպէ (հրամայ-
կան ըստ, և ապառնի ըստդ) :

ՌԻԻՍԹԵՆԻ **رستى** * Բուսանելի. Պի-
նէճէ : 2. Մերթ ընդ որ ելանէ յերկրէ :

ՌԻԻՍԹԻ **رستى** * Հաց . Էմիէ : 3. Կերակուր առ ձեռն պատրաստ . Գոտի : Կ-
հաշի : 3. Սրտեղութի և քաջութի : 4. Ամբող-
Միւսէսէն : 5. Հանգիստ և դադարուան . Ռուհիէն :

ՌԻԻՍՈՒՄ **رسوم** * (յոգնականն արա-
բացոյց ըստ բառին) Սովորութի, նաև կանոն .
Ապիւն, և գանձ :

ՌԻԻՍՎԱ **رسوا** * Հրատարակեալ կամ
հաշակեալ . Հայն : (Եւ է սա բարդ ի բառից
ՌԻԻ, որ է հաշակել . Հայն . և Վա, բաց . Աւել :
Ուստի ՌԻԻՎԱ՞ն ցուցանէ հրատարակութի և զբա-
ղան թագաւն իրի .) որ և ասի ՌԻԻՍՎԱՅ :

ՌԻԻՍՎԱԹԻՐ **رسواثر** * Խայտառակե-
ղոյն . Զոյաթի դեմք :

ՌԻԻՍՎԱՔԻՐՏԵՆ **رسواگردان** * Խայ-
տառակել . Ռեշնէ ինչէն :

ՌԻԻՔԻՈՒ **رکو** * Մատուց հնոտի կառ-
ւելինաց . և որ ինչ լինի կարկառանք հնացեալ
հանգերէից, այն կարկառանն կոչի ՌԻԻՔԻՈՒ . որ
և ասի ՌԻԻՔԻՈՒՅ, և ՌԻԻՔԻՈՒՔ :

ՌԻԻՔՆԱՊԱՏ **رکناپاٹ** * Ե անուն դաշտի
երկր ի Հիյրազ քաղաքի, և Թարգմանի բուն
դաշտ . որ մեկնի Թուր . Ասել սահրա . Ուստի և
այն ջուրն՝ որ հոսի ի դաշտին ՌԻԻՔՆԱՊԱՏԻ,
կոչի Արի դիւսնապա . զորոյ զջրմուղն շինեաց
ՌԻԻՔՆԱՊԱՏԻՎԷ Հասան որդի Պիւլէյսի Թա-
գաւոր պարսից :

ՌԻԻՔՆԻ **رکني** * Զուտ սակի, որ իցէ ի
զործ եկեալ արձեւստիւն քիմիադործի . Զբի-
նաւս, ի ինչեմէր սանձի ինչ ամէնէն ինչն ընդ
նա :

ՌԻԻՔԹ **رفت** * (կատարեալ եղակի եր-
րորդ դէմն ՌԻԻՔԻՅ բային) Աւելեալ . Սի-
գիւրթ :

ՌԻԻՔԹԵ **رفتہ** * (կրաւորական ընդու-
նելութիւն ՌԻԻՔԻՅ բային) Աւելածեալ . Սի-
գիւրթիւն : 2. Մերթ աւելածք . Սիգիւրթիւն :

ՌԻԻՔԹԵՆ **رفتہن** * Աւելածել . Սիգիւրթ-
իւն : (հրամայական ըստ, և ապառնի ըստդ) :

ՌԻԻՔԹ ԻՒ ՌՈՒՊ **رفت و روب**
Աւելածութիւն . Սիգիւրթ սիգիւրթի :

ՌԻՔԵԱՊ **رکاب** * Ապանդակ . Էօշէն-
ի : 2. Գաւաթ կամ կիզոյ . Գոտի : 4. որ և ասի
ՓԵՅԱԼԵ : 3. Հեծանելի երկվոր . Պիւնէն ասի-
նա ի սիգիւրթի :

ՌԻՔԵԱՊԻ **رکابي** * Փղը սկաւառակ .
Քիւնէս . Գոտի : 2. Երեսի ձի . Երեսի ասի-

նա ի ձիւնդ : 3. Ղաթաբի, որ է շիտակ սուսեր՝
զոր կապեն ի Թամբա : 4. Մատուցակ . Սպէշ :

ՌԻՔԵԱՊՏԱՐ **رکابر** * Մատուցակ .
Սպէշ . ըստ որում բառն ՌԻՔԵՊ՝ նշ՝ կիզոյ .
որ է Գոտի : 2. Սպասաւոր ձիւն . Խաբիւնէսի
իւր, զոր Սիգիւրթ կոչեն յաշխարհին հոռոմաց :
3. Ե հեռակայն այն, որոյ ընկերակիցն ձիաւոր
իցէ . որում յայտն ժամանակի ձիւնէս ասեն :
4. ՌԻՔԵՊՏԱՐ ասի այն պաշտօնական, որ ի սպա-
սաւ Թագաւորաց և պետաց՝ պահէ զկիզոյն և
զսկաւառակն, և զայլ անօթն բաղմանի իրաւն
շանութեան :

ՌԻՔԻՑՊ **رکيب** * Ապանդակ . Էօշէն-
ի : 2. Զորի և ձի հեծանելի . Պիւնէն : 4. Գոտի
էս :

ՐՈՒ **رو** * Նշն է ընդ բառին ՐՈՒՅ . և
նշ՝ երես . Երես . արաբ՝ Վէճ : 2. Պատան . և
ըստ այսմ ևս Թուր՝ Երես ասի . և արաբ՝ Վէճ :
Տես և ի բառն ՐՈՒՅ, որոյ և միւս նշանակա-
ւորանցն կցորդէ սա :

ՐՈՒԶ **روز** * Օր . Թուր՝ Սիւն . և արաբ՝

رؤ Եւն . որ համանգամայն նշ՝ զօրն և զօրին,
այլ և ի Թուրքականին բառս Սիւն . Թէպէտ և
երբեմն ի զործ ամի բառն Սիւն . Երես . որ է ամի-
արդեքէն Նեհր : 2. Բաղդ . Իւն : 3. Արեւ
գալն, արև . Սիւնէն, ամիւն :

ՐՈՒԶԱՆ **روزان** * (յոգնականն ըստ
բառին) Աւուր . զի ասի՝ Րուշն է շիգան,
այսինքն ամիւն և գիշերք :

ՐՈՒԶԱՆԵ **روزانه** * Ուտեստ օրական .
Սիւնէն, ամիւն :

ՐՈՒԶԵԱՆԵ **روزانه** * Նշն է ընդ բա-
ռին ՐՈՒԶԱՆԵ . և նշանակէ օրական Թուրքի-
կամ ուտեստ, որ տունեալ լինի յիւրաքանչիւր
աւուր . Վշտիւնէն ինչիւն . որ և ասի ՐՈՒԶԵՑ-
ՆԵ, և ՐՈՒԶԵԱՆԵ :

ՐՈՒԶԵ **روزه** * Պահք, ծոմ . (և այս
ասի, զի զոյն նշ յատկացեալ առ ամիւն .) Ու-
շտն . որ արաբն՝ ասի صوم Սում : 2. Օրական .
Սիւնէն : 3. Թուրքի կամ ուտելի . Վշտիւն :

ՐՈՒԶԵ ՏԱՇԹԵՆ **روزه داشتن**
Պահել, կամ ծոմապահել . Ուշտն . Գոտի :

ՐՈՒԶԵՏԱՐ **روزه دار** * Ծոմական . Ու-
շտն . արդեքէն صائم Սայիմ : (Եւ Թարգ-
մանի ծոմական .)

ՐՈՒԶԵՔ **روزک** * (նշանակականն ըստ
բառին) Օրիկ . Սիւնէն . զի ասի՝ Րուշն է շիգան,
այսինքն աւուրս . քանի մի համբեր .
Պիւն Գոտի ինչ սոգա ին :

ՐՈՒԶԵՔԻՒՇՈՒՏԵՆ **روزه کشودن**
Այսինքն ծոմ լուծանել . Ուշտն . Գոտի :

Մի-4-ադիւն շէնք • որ և առի քրոջ ԲՈՒՆ
ԳԵՐՈՒ ԳՈՒՏԵՆ :

ՐՈՒՊԻԵԱՆ ۞ ԽԵՅԳԵԿԱՆ. ԳԷ. ԲԵՆԷԴԻԿՏ ԵՄԻՆԵՆՑԻ
ԵՒ ԼՈՐԵՆՏ ԳՐԻՍԻՆԻՆԻ ԵՒ ԴԵՄԵՏՐԻՍ ԴԵ ԴԵՐՄԻՆԻՍ

ԲՈՒՍ * Աշորհէս, Տէւիւս, որև ասի
 ԲՈՒՅԱԷ: 2 . Է ահուհն դաւառուի միոյ ՚ի Հիւ-
 սիսային կողմանս, նաև ազգի միոյ՝ սր է ՚ի նմա:

ԲՈՒՍԷՆԿԵՐՏԵ * روس انگره * Խա-
 շԱՂ աղուհասու . ՏԵՆԻՄ Ի-ՂԻՒԻ . արպերէն
 غيب الخلب Ի'նդէ-հուսէդ . զԵ ԲՈՒՄ Է աղ-
 ուհաս . Է'նդէ-հաս խաղողոյ . ՏԱԷԻ ԷՆԻՒՌ-

ՌՈՒՍԹԱ ۞ ԳԻՆԴ ԲՈՒՄԲԵՐԵՆ
ՔԷՆՅՈՒՆ ԵՄ ԵՄՍԻ ՌՈՒՍԹԱ :

ԲՈՒՍԹԱԶԱՏԻ * ԴԻՆԱՄԱ
ԿԱՆ, ԳՐԵՏԻԿ, ՌԱՄԻԿ • ԳԵՆԵԶԻ ՆԵՒ: (Ե-
ԹԱՐԳԱՆԻԿ Ի ԳԵՂԶ ԺՆԵՄԱԼ • ԱՂԿՈՒ ՆԵՒ:)

ԲՈՒՍԹԱՅԻ * روستايي Երևանի կամ
Գեղշուկ, Գեղշական, Քեօշի, ԿՅԷ Գոթթա, ասի
և ԽՍՀՄՍ :

ՐՈՒՍԹԱՐ * روستار ՐՈՒՍԹԱՐ.

ՐՈՒՍԻՅԱՀ * ՐՈՍԻԱ Մեղաւոր կամ
 յոնցաւոր, և կամ չարագործ • Կիսէհփետր, լէ
 դէտէգմլ։ 2. Սխաւ եթովպացի • Սխաւ շէնի-
 (և Թարգմանի սկերես) : Եւս ՚ի վշտանալն
 ուրուք խումբէն իջրիւ անիծական ինչ առի Թէ-
 Քաշիշ տինյ հար, այսինքն երեսն սեւաւ լիցի-
 Երեսի գարս զտուն • որ և նոր ՐՈՒՍԻՅԵՀ :

ՐՈՒՍԻՓԵՅՏ **روسیفیت** * **ՏԵՍ** **ՍԻՓԻՅՏ** .
ՐՈՒ , որ Թարգմանի ճեղմանի երես . և **ՆՂ՝** պարզ
 երես , և պլաբանի բարեգործ . որոյ վերագրելն լինի

روسی رولہ، چارٹرڈ کارپوریشن

ԲՈՒՏ ԵՂ * Գեոռ. Իբրեզ. ՏԵՍ և ՄԵՐԺ.
Իսկ յատկաբար՝ գեան Ուլբասս. ըստ այսմ՝ ՏԵՍ
և թԵՅՅՈՒՆ : 2 . Նշոյն և ընդ բառին ՔԵՐ
ՋԵՆՍ : 3 . Հասարակօրէն՝ Պունագարան. Ս=2 :
Էւ իսկ իսկաբար և անուան միդ Պունագարանի. Պիք
ոռչ իսկի ԹԻԲ : 4 . Նշոյն և լը բառին ԲՈՒՏՆ, որ Ե
այլիք . Պաշարոտ : 5 . Այլի աղեղան . Իայ, սիբիշ :

ԲՈՒՏԱՊԷ. ~~~~~ * Է անուշ գրամեր

Միհրապետը արքային քեապիւլի, զոր էառ յա
մուսնուէ Զաւհարն Ռիւսթէնայ, յորմէ ծնաւ
Ռիւսթէմբալը : Դսի՛ր Գեօրգիէի ինչոպ : 2. Է
սնուսէ բերդի միջոյ յուր մայրն Ռիւսթէմի կաւ-
եաւ էր զքնակուծիւն : Պի՛ր Գաւէ արդ ինչոպ :

ՐՈՒՏԱՎԷՐՏ ԺՈՐԺ * Ուղիսաշուր .
Մեն ասոյի . և այս ասացեալէ զ՞նչ Լոյս ուղիսին
հոսելոյ ընդ ցածուն տեղիս՝ սրայէս գետու :

ԲՈՒՏԷ օյր, * Աշէք • Պաշարագ • նաև
աղի աղեղան, և լար նոճագարանի կոշիկն Բա-
թէ՝ վասն լինելոյ նոցա ՚ի յայեաց :

ՐՈՒՏԵԿԵԱՆԻ յՆՈՎ * ՏԷՆ ԴՎԵՐՅ
ՐՈՒՏԵՆՆԱՆԻ

ՐՈՒՏԷՆ ۞ ՏԷՍ զԲԱՈՆ ՐԹԻՅԷՆ:

ԲՈՒՏԵՔ * (նոնազականն բառին Բոսք) Գետակ. քիւնէի իրաւ: 2. Է առաւել կենդանւոյ իրիք, զորոյ զմործն մուշտակ արարեալ՝ ազանին . թուրքերէն Վաշգ :

ԲՈՒՏԷ ԳԵՐՏԵՆ * رود كودن * Խաբէշէ:
Խաչուում 4 :

ՐՈՒՏԼԱՆԻ ՌՈՎԼԱՅ * ՏԵՂԷ՝ ՈՒՐ յԱՍՈՒՆԻ
ՀԱՄԻ ԵՆ ԳԵՊՐ :

ԲՈՒՏԻԱՆԵ ՆԵՐՈՒՆՔ * Տեղեկամ մեծ
առու՝ ընդ որ հոսի գետ . Իբրեւ գետն էի .
Թուրքերէն՝ Արգ . արպերէն խարգ . և չեղածոյ
երէն Արբ . ասի և Լիդեսայ, ՃԱՎ, (բառ բար
բառոյ Մազեթիէնէ՛հր աշխարհի) ՃՈՒՅ, (և
կի՛նաւաւա՛յ) ՃՈՒՅ, և ՄԵՆՔ :

ՐՈՒՏՉԵԿԵԱՏ ԵՎ * ԱՆՈՒՆԿԿԱՄ
անհերքաբար . ԳԵՂԵՆ ՊԵՏԻՆՆԵՐ ԹԵՂԵՐԵՆ
ԵՎ ՏՈՒՆՆԵՐ :

ԲՈՒՏՊԱՐ ԴԵՐՈՒՄ * ԳԵՄԱՆ, ԽՐԴՅ ԶՆԱՐՆ ԻՆՉ

Հատանի, այլ անընդհատ հոսի. Տալիս սառի ա-
գան իրագ: 2. Ափն գետոյ: Սառ սեւաթ: Լէդի
ադ: Նաև ցուցանէ վեճ գետ. Նեհիթ աշխոյ:
3. Է անուռ մեծապոյն գեղջ միոյ, որ կայ կայա-
քեալ ընդ մեջ Գաղվիսու և Կիլանու, որոյ բը-
նակիէն կոչէ Բապուրի:

ՌՈՒՏՄԱԼՁ * رودساز * ՏԷՄ ՍԱԶԻՆՏԷ .

ԲՈՒՓՈՒՇ * ԲՈՂ.ԹՈՒՐ" ՏՈՒ.
ԷՄԳ. ԿՐԱՅ" ՆԻԿՈՂ. Ե ՆԵՂԱԹԱՅԵՐԷՆԻ ԹՈՒՆԷՂԷ.



ΦΥΛ

ՓԱ Լ * Կախ նշոյն է ընդ բառին ՓԱՅ.
 Ա. նշանակէ որսն. Այսօր. 2. Ոյժ և կարողութի.
 Թաղ եւ քաղաքն. 3. Հիւրդ. իշ. Եւ ըստ այսմ
 Նշանակումներն Փէյ. ևս տալի :

ΦΥΛ

ՓԼԱՆՈՒ փոխ * (բառ շարտարապետ
ասաց) Վեցյակկուհի տուն, կամ գմբէթ, որոշ
 կամարն ունիցի անկիւնա վեց . Ամբ բռնէն-
 էվ տի գոռոշքսնէն՝ ետօք տէրէրէն ունը տն-

շէտի օւռ . արպերէն **مساح الاضلاع** Միսիս .
տիսիսիսիսիսիս : 2 . Տուռն նկարակերտ . խառնի
իտիս նազիսիսիսիսիս :

ՓԱԶԱՅ **پازاج** * Մանկաբարձ , ծնու-
ցիւ . Էդի . որ և ասի փՅՇՇԵԱՐԻ . արպերէն
Գադիէն : 2 . Դայեակ , այսինքն սնուցիւ :

ՓԱԶԱՐ **پازار** * Նշն է ընդ բառին **ՓԱ**
ԹԱՊԵ . և նշանակէ հսկի , զոր շինականք փա-
թութեն յոռս իւրեանց ի ներքոյ տրեխի :

ՓԱԶԵ **پاز** * Զոյսն սիւրբէնէ , ոչնէ :

ՓԱԶԵԻՍ **پازخ** * Ողբ կամ հեծութի .
իսիսի . որ և ասի ՆԱԼԻՇ . 2 . Նշն է ընդ բա-
ռին ԱՎԱԶ :

ՓԱԶԵՅՐ **پازهر** * Նշն է ընդ բառին
ՓԱՏԶԵՅՐ . և նշն գեղթագի . (և Թարգմանի ի
հոյ բարբառ փարաթիւն Թուրք . Տափի շէհր .)
և է սա բար իմն յայտնի է փանուցել , որոյ գոյնն
հակեալ է ի դեղնութի : Բայց որ գորշէ , կարի
լաւագոյն այն է . իսկ այն որ է ի գոյն ձիւթա-
պաղոյ , չէ ընդունելի , և ոչ է համարման ար-
ժանի . որ և ասի ԶԵՀՐԱՐՈՒ , ՄԻՒՀՐԵԻՒ
ՃԱՆՏԱՐՈՒ , ՇԵՓԱՏԱՐՈՒ , և ՇԵՓԱՏԱՐՈՒ :

ՓԱԶԵՆ **پازن** * Կաւատ , կամ պոռնկա-
խառնիւ . արպերէն **پازن** Գազլաթ . որ և ասի
پازن **ՓԱԶԵՆԵ** :

ՓԱԶԵՆՏ **پازنت** * Է անուռ գրոցն մա-
գուց . Մեծաւս իմպի իսի տիտ :

ՓԱԶԻՅՆ **پازين** * Բաժին մի ի գիշերոյ ,
Թէ այն որ էանց , և Թէ այն որ մնաց . Կիսէ դի-
ւագոր ինչիս , Է Էտիտ Գազլաթ . Հիսսիսի-
սիս էւել :

ՓԱԶԻՅՐ **پازير** * Պահանգ . Թուրքերէն
խառն կամ Հաղլա ոչնէ , զոր ի շինիւն որմոյ
դիւնն ի միջոցս նորա :

ՓԱԶԻՅՐԻ **پازيري** * Նախ նշն է ընդ
բառին **ՓԱԶԻՅՆ** . 2 . Չղիւն . Թուրքերէն
Էտիտ . և արպերէն **خفاش** խեփաշ : 3 .
Կնամու . Զիսիսիս :

ՓԱԶՈՒ **پازو** * Նշանակէ բազուկ , որ է
յայտնի բանջար ինչ տափաստերն :

ՓԱԶՊԱ **پازپا** * Նշն է ընդ **ՓԱՏԶԵՅՐ** :

ՓԱԵՊԻՆՇԵՆ **پاپينش** * Նշն խառ-
նաւ , որ է ապարանջան ոտից մանեկաձև . քանզի
մանեկաձև իր ի պարսկց բարբառ կոչին ԷԼ
բեշէն , Պիլիշէն , Վիլիշէն , և Րիշէն . ուստի
և ապարանջան ձեռաց կոչի ՏԵՊԻՆՇԵՆ ,
և ՏԵՊԻՆՇԵՆ . որ և ասի **ՓԱՊԻՆՇԵՆ** , և
ՓԱՊԻՆՇԵՆ , նաև **ՓԱՊԻՆՇԵՆ** :

ՓԱԵՎԺԱՐ **پازوار** * Նշն զփայտեայ կո-

խառնն ստայնանկաց , յորոյ վրէպեալ ի փա-
սի անդ . անկանեն զոստայն . շէպեալ ինչ
Գորգիսիսիսիսիսիսիսիս :

ՓԱԵՓԶԱՐ **پازار** * Մուշակ . Պաշլա :

ՓԱԹ **پا** * Դաս . Թաթի :

ՓԱԹԱՇ **پاش** * Ընթացակի . Գազլաթ :

ՓԱԹԱՊ **پاپ** * Նախ կամ Գազլաթ :

Մանէնք Վէ դիտդիտ :

ՓԱԹԱՊԻ **پاپي** * Հսկի , այսինքն պա-
տառոց սրունից . Այս Գազլաթ . և է այն կտաւ-
ղէն , զոր գիւղականք աշխարհին պարսկց փա-
թութեն ի սրունս մինչև ի ծովակս իւրեանց .
որ և ասի **ՓԱԹԱՎԵ** :

ՓԱԹԻԹ **پايت** * Նշն է ընդ **ՊԱԹԻԹ** :

ՓԱԹԻԼԵ **پايل** * Մեծ սան , զոր ի գործ
ածեն հրուշակարարք . Հիսսիսիսիսիսիսիսիս
Հիս . Է մերթ պարզաբար նշանակէ զինչ և իցե
սան . Թիսիսիս :

ՓԱԹԻՆԿԵԱՆ **پاكن** * Նշն է ընդ
բառին **ՊԱՏԻՆՃԱՆ** , որ է բեր ինչ կարճիկ Թփոյ ,
յորմէ կազմին պէսպէս կերակուրք . որ և կրճատ
մամբ ասի **پاكن** **ՓԱԹԻՆԿԵԱ** . և գիտելի է՝ զի
փաթիլիսն է բուն պարսկերէն . իսկ Պաթիլիսն
է արաբացուցեալն պարսկականին այնորիկ . որ և
ասի **ՓԱԹԻՇԿԵԱ** :

ՓԱԹԻՒՎԱ **پاوي** * Տէս **ՓԱԹԱՊԻ** :

ՓԱԹՈՒՆ **پاون** * Նշանաւորեալ բազէ .
Նիշնէլ Գազլաթ . որ և ասի **ՓԱԹՈՒՆԵ** :

ՓԱԹ **پا** * Բաժ . որ և ասի **ՊԱՇ** :

ՓԱԹԻ **پا** * Նշն է ընդ բառին **ՓԱԶԵ** ,
որ է կերակուր ինչ ծանուցեալ . Մարգ Գազ-
լաթ :

ՓԱԹԵՆԿ **پاكن** * Տէս **ՓԱԶԵՆԿ** :

ՓԱԹՅՐ **پاير** * Տէս **ՓԱԶԵՅՐ** :

ՓԱԹԿԵՐ **پاكر** * Բաժառու . Պաշլա :

ՓԱԹԿԵՆ **پاكن** * Տէս **ՓԱԿԵՆ** :

ՓԱԹՆԱՄԻ **پا نام** * Տէս **ՓԱԶՆԱՄԻ** :

ՓԱԵՆ **پاين** * Տէս **ՓԱՅԱՆ** :

ՓԱԼԱ **پا** * Յետակ ձի , զոր բարձր
զինի երկվարաց մեծամեծաց և իշխողաց . Թուր-
քիսիս . որ և ասի **ՓԱԼԱՅ** , և **ՓԱԼԱՅ** , և
ՓԱԼԱՅ , 2 . Է հր . Գազլաթիս բային , որ և բար-
դի . ուղ Պաթիլիս . և նշն պարզի . Սիսիսի-
սի . և ցուցանէ քամոց . Թուրքերէն Սիսիսի-
սի :

ՓԱԼԱՀԵՆԵՐ **پالاهنر** * Ընթանող պա-
խըրոյ . Եւսիսիսիսիսիսիսիսիսիսիսիսիսիսիսիս
և նշն փոկն , զոր կո-

պէն ՚ի ծայր պարսցոյ . որ և ասի ՓԱԼճԵՆՔ .
ՓԱԼԱՅԱԼ **پالايال** * Յոյժ փայլուն .
Ստիլ Բարդեթ :

ՓԱԼԱՅԵՍՊ **پالاياسب** * Յետակ ձի .
Եփփ, չէփէփ աս :

ՓԱԼԱՅԻՏԵՆ **پالاييدن** * Պարզել . Սափ
իւնէ : 2. Առաւելու . Զոյտի տնէն : (հրա-
մայական փաշա) , և ապառնի փաշտոյ :

ՓԱԼԱՆ **پالان** * Կորգին կամ պատառ ,
զոր եղեալ ՚ի վերայ ձիոյ և իշոյ՝ հեծնուն : Ե-
ւս նոյն է ընդ բառին **عليز** ՏԻՃԼԻՅԶ :

ՓԱԼԱՆԻ **پالاني** * Զի բեռնակիր . Եփ-
փէփ Գորիփ : Էսի Գորիփ :

ՓԱԼԱՆՏՈՒՋ **پالاندوز** * Այսինքն կոր-
դին կարող . փաշտ :

ՓԱԼԱՍ **پالاس** * Հին գորգ , Թաղիք .
քուրձ , և նմանք . Թուրքերէն փէլա . ասի և
ՀԱԼԱԳ , և (համառօտեալ) փէԼԱՍ :

ՓԱԼԱՎԱՆ **پالوان** } ՏԵՍ ԶԱՋԵԼ .
ՓԱԼԱՎԵՆ **پالوان** }

ՓԱԼԱՏ **پالاس** * ՏԵՍ ՓԱԼԱ . որ և ասի
օճալ փԱԼԱՏԵ :

ՓԱԼԱՐ **پالار** * Հեծան տան , նաև այն
տախտակքն և ցախքն , որք տարածանին ՚ի վերայ
նորա . Սափի խան :

ՓԱԼԱՐԵՆԿ **پالارنگ** * Պարզաշաւոր
սուսեր և պողպատ . ձէ՛կէրբոյ գլու՛կէ Խուրդ :

ՓԱԼԱՓԱԼ **پالاپال** * Ամբ , զօրեղ , և
ուժգին . Մի՛հհի՛ Գափ , ձի Բի՛ն :

ՓԱԼԵԿ **پالک** * ՏԵՍ ՓԱԼԻՅՔ . այսինքն
արեխ , զոր առնեն ՚ի կաշւոյ եզին . Փոյժեղոր
սէ չէրի՛ ինձ Գաշէ :

ՓԱԼԵՆԿ **پالنگ** * Մեծ Թուրինջ .
Պի՛նի՛ Բարդեթ . որ և ասի ՊԱԼԵՆԿ :

ՓԱԼԵՆՏԵ **پالنگه** * Նոյն է ընդ բառին
ԵՔԶԱՏԵՆՏԵ . և նշանակէ առաւելեալ նաև ա-
ճեցեալ . Արի՛ւք ձի գի՛նի՛ն :

ՓԱԼԻԵԱԼ **پالايال** * Միշտ , յար . Հի-
փի՛ն ձի Խուրճալ :

ՓԱԼԻՅԶ **پاليز** * Պարտէզ . Պօլի՛ն . ասի
և ՃԱԼԻՅԶ :

ՓԱԼԻՅԶՊԱՆ **پاليزبان** * Պարտիզպան .
Պօլի՛ն . որ և ասի **پاليزوان** ՓԱԼԻՅԶՎԱՆ .
2. Է անուն և բրաժշտական եղանակի միո՛ջ յերե-
ցուն և երկու եղանակի անտի . Պի՛նի՛ն ասի Գորիփ :

ՓԱԼԻՅՏԵ **پاليزه** * Է կրակորակեալ ըն-
դունելութիւնն փաշտի բային :

ՓԱԼԻՅՏԵՆ **پاليزدن** * Առաւելու կամ
յաւելու , և կամ աճիլ . Արի՛ւք , ձի Խուրճալ
գի՛նի՛ն :

ՓԱԼԻՅՔ **پاليزک** * Տրեխ և հետի . 2 .
բէ՛ ձի Խուրճալ . որ և ասի ՓԱԼԵԿ :

ՓԱԼԻՇ **پاليش** * (բայածականն փաշ-
տի բային) Յաւելուած . Զոյտի՛ն . որ և
ասի ԵՔԶԱՏԻՇ :

ՓԱԼԻՒՂ **پالغ** կամ ՓԱԼԵՂ * Տեսակ
ինչ կեղծայի , զոր ՚ի փայտէ կամ յեղջերէ եզին
արարեալ ՚ի վախճանի իրախճանուէ բազմակա-
նի այնուհիկ ՚ի տէր սիրելեաց լիպի գինի ըմ-
պեն . Պի՛ն Գորիփ Գորիփ :

ՓԱԼԿԵՆՆԵ **پالگنه** * ՏԵՍ ՏԵՐԻՅԶԵ :

ՓԱԼՃԵՆՔ **پالنگه** * ՏԵՍ ՓԱԼՃԵՆՔ :

ՓԱԼՈՒ **پالو** * Կոծիծ . Թուր՝ Սիէն . և
արդերէն Սուրճ . որ և ասի **آرخ** ԱՌԻՒՒ :

ՓԱԼՈՒՆԵ **پالون** * Քամոյ հրուշակա-
գործաց , որով քամեալ զտոն զմեղր և զճէքեր .
Հիւ՛նի՛ն Գորիփ . որ և ասի ՓԱԼԱՎԵՆ :

ՓԱԼՈՒՇ **پالوش** * Խառն . Մուշուշ :
(Որոյ ներհակն է վիճի , որ է վիճա . Խառն :)

ՓԱԼՈՒՏ **پالود** * Նախ է անցեալ երրորդ
դե՛ճ փաշտի բային : 2. Մուշտակ գառնէն .
այ . Գորիփ Գորիփի՛ն օլա՛ն Գորիփ :

ՓԱԼՈՒՏԵ **پالوده** * (կրակորակն ըն-
դունելութիւնն փաշտի բային) Տեսակ ինչ
կերակոյ , որ ծանուցեալ է անցուն . Մարդ
Գորիփ : 2. Զոռեալ և քամեալ , և պարզեալ .
Սի՛նի՛ն ձի ասի օլի՛ն :

ՓԱԼՈՒՏԵՆ **پالودن** * Քամել , կամ
պարզել . Սի՛նի՛ն ձի ասի իւնի՛ն : (հրամայական
փաշտ , և ապառնի փաշտոյ :)

ՓԱԼՎԱՋԵ **پالوازه** * Այսինքն ճիւղ-
րան . Թուրքերէն Սալճա՛կ :

ՓԱԼՎԱՏԵ **پالوايه** * ՏԵՍ ՓԱԼՎԱՆԵ :

ՓԱԼՎԱՆԵ **پالوانه** * Ոմանք զբառս զայս
մեկնէն լինել ծիծառն , որ Թուր՝ ասի Գլու-
շա՛ն : Իսկ այլք ասեն՝ Թէ է սա Թուրն ինձ
սեաւ , որ միշտ յօդս Թուրնի . և եթէ ինչն ինչ
ի գետին , հչունի կարողութիւն անդրէն յառնելոյ .
Պի՛ն Գորիփ Գորիփ :

ՓԱԼՎԱՍԻ **پالواسه** * Հոգ և տիրութիւն .
Ղի՛ն ձի Գորիփ : Բառս այս յօրինակս ինչ կո-
չի Թուրնի :

գտն չենէր . չէրէր քեր զիս յիջէիս յի խոյսիս
իս քիւստն չենէր :

ՓԱՅԵՓԶԱՐ * پای افزار * Մուսալի .
Քիւֆէ : Այլ և նոյն է ընդ ՓԱԵՎԺԱՐ . և նշա-
նակէ զայն տախտակն , յորոյ վերայ կոխեն ոս-
տայնանկէք ՚ի գործեն իւրեանց :

ՓԱՅԵՓԸԱՐ * پای افشار } նոյն են ընդ
ՓԱՅԵՓՍԱՐ * پای افسار } ՓԱՅԵՓԶԱՐ .

ՓԱՅԹԱՊԻ * پای تابه * Տէս փաթապի :

ՓԱՅԻԶ * پاییز * Աշուն . Թուրք կիւն :

արպերէն فصل خريف փաթ իւրիւր :

ՓԱՅԻԶԻ * پاییز * Տուրք և պարզ և .
Ա՛րքիւն զի իհասն : 2 . Հրամանագիր Թագաւո-
րական , զոր տայ ուսմէք արքայ զՍաղատ առնելոյ
զնա ՚ի դիմատակն հարկաց Թուրք Մուսալի .
զի զաշէի գերմի . որ և սաի քեմալի զձեռն :

ՓԱՅԻԺԻ * پاییز * նոյն է ընդ բառին
ՓԱՅԻԶԻ , որ է տուրք և պարզ և . այլն : Այլ
և նշ՝ զայն հիւսկէնն , որ լինի ՚ի ծայրի պարզաց
երասանին . Տիգրիս սփռնի օշոն էօրի :

ՓԱՅԻՆ * پایین * Հասարակօրէն նշանակէ
զստորին կողմն զի՛նչ և իցէ իրի . չէր ինքնիկն
աշուի ճանդի . իսկ յատկաբար՝ զառաջին աստի-
ճանն ասնդդոց . Ներքին-դռնէն է զիւր խոյսի :

ՓԱՅԻՍԹԻ * پایسته * Կայուն կամ մնայուն .
Պէտքերէր , զի սաղիւն զի գերգործ :

ՓԱՅԻՍԹԻՆ * پایستين * Սպասեւ . Պէտք .
լէիէ : արպերէն انتظار ինիլչաք . (հրամայական
փայ , և սպասելի փայտ :)

ՓԱՅԻՏԻՆ * پایستين * Հաստատուն և կայ-
ուն լինել , և ՚ի տեղւոյ ուրեք կալ և մնալ , և զիւր
ինչ պիտի կալնուլ , նաև ոտիւք պարզել և կո-
խել . Գայի զի սաղիւն , զի պէր էրէր ինչպէս
ինչէիէ , զի պէր ինքնիկն ինչիսէ գոմարգ , զի
այալ էլէր պէիէս զի պատագ :

ՓԱՅԻՒՓԵՐ * پاییز * Ոյս և կարողուի .
Դագալ :

ՓԱՅԻՒՓԵՐ * پاییز * Ե տեսակ ինչ

մեծի կիւղայի , որ է նման ոտից փղի , որով ըմ-
պեն զգինի . Պէր գիտիս գործիս պէր : 2 . Ե
տեսակ ինչ աշտէի , զոր յաճախ ՚ի գործ ածեն
ձենկիւր . այսինքն սևաթորմի երմակացիւր . Պէր
իւր հարգա պէր :

ՓԱՅԻՒՍԹ * پایخست * Տէս փաթապի :

ՓԱՅԻՍԹԻՆ * پایخست * նշանա՝ զայն
ամուր կըտն , որ լինի զինի Թանալոյ հողոյն
յանձրեւէ և կոխտեղոյ ոտիւք մարդկան և ա-
նանոց , և չորանալոյ նորա . Թուրք Քիւսի :

ՓԱՅԻՍԹ * پایخست * Տէս փա-
թապի :

ՓԱՅԿԵԱՎ * پایگاه * Արժանապատուութի .

Գործը զի իրիւրի . 2 . նոյն է ը բառին ՓԱՅ-
ԱՊ . այսինքն ընդ՝ յորոյ աստակն ուր հասանէ ,
և լինի տեղի կոխելոյ ոտից . Տիգրիս այս գիւ-
ղէն սոս էրի : 3 . Հինգուս և բուն իւրաքանչ-
իւր իրի . չէր ինքնիկն գիտիս զի տէր : 4 .
նոյն է ընդ բառին ՆԵՐՏԻՊԱՆ :

ՓԱՅ ԿԻՐԻՓԵԹԻՆ * پای گرفتن * Ծաւ-
ռիւ . Պարզապէս :

ՓԱՅՄԱԼ * پایمال * Տէս փաթապի :

ՓԱՅՄԵՐՏ * پایمرد * Օգնական . Ետքի
իտի : և նպաստաւոր . արպերէն حامی հոյ :

ՓԱՅՄԵՐՏԻ * پایمردی * Օգնութի . Ետքի :

ՓԱՅՄԻՒԶ * پایمزد * Տէս փաթապի :

ՓԱՅՇԻՑՊ * پای شیب * նշ՝ զայն կո-
խարանն՝ ուն Սօֆա , զոր առնեն ՚ի ներքոյ սանդ-
ղոց . Ներքին-դռնէն առնա սօֆա ինչի ինչիւրի
դասակ , որ և սաի ՓԱՇԻՑՊ :

ՓԱՅՇՈՒՐ * پایشور * Ե տեսակ ինչ նոսա-
գարանի , և է անարգ և ստորնազոյն քան զամե-
նայն նոսագարանս . Պէր սալ իսի փայ :

ՓԱՅՊԱՖ * پای باف * Ուստայնակ . Թուրք
2 . Գոյս . և արպ՝ نساج նիստա՝ : (Եւ գի-
տելի է զի բառս Փայպֆ բարդեալ է ՚ի բառէս
փայ , և ՚ի վանկէս Պաֆ , որ է հր՝ Պաֆիէն բայ-
ին . և քանզի յոստայնակուէ ոտքն ևս գործա-
կից է ՚ի նմին , զիւր այնու յարմարուէ եղեալ է
բառս այս լինել անուն սոստայնակի .)

ՓԱՅՊԵՆՏ * پای پند * նոյն է ընդ բառին
ՓԱՊԵՆՏ , և նշանակէ ոտնակապ . Այս գործի :
2 . Մերթ նշանա՝ ոտնակապեալ . Այսի գործ :

ՓԱՅՊԵՐՏ * پای پست * Հինգ շինուս-
ծոյ . Պէր ինչի . արպերէն اساس Էսաս :

ՓԱՅՊԵՐՏԻ * پای پسته * Ոտնակապեալ .
Այսի գործ :

ՓԱՅ ՊԵՐԻՔԵԱՊԻՍԹ * پای پرکب است *
Տէս փաթապի Ռիքեապ . այսինքն ուղեւոր է և ձի-
աւորեալ . Տէր տէրիս իսի տէր տէր :

ՓԱՅՍԵՆԿ * پای سنج * նշ՝ զայն քարն
զոր կապեն ՚ի պակասակողմն կընոյն . Թիքաշո-
նէն նոսա գործիւն գործարգիւրիս գործ պէր :

ՓԱՅ ՍԻՐԻՓԻՐ * پای ستور * Ե տեսակ
ինչ նոսագարանի , որ յատկացեալ է հովուաց .
Պէր ինչ սալ պէր :

ՓԱՅՍՍՄ * پای دام * նշ՝ զայն Թուրքն ,

զոր կապեն հասարակ ի մէջ վարմի, զոր այլ թու-
շուրք զնա տեսնել և առ նա եկեալ ի վարմանդը
անկանին . որ և ասի խիտհոտեմ . արդ՝ **الوج**
Միւլեմ, Այս բառ նշան է ևս ի բառին ՏԱՄ :

ՓԱՅՏԱՆ **ان** * Մուշակ . փառած,
(Եւ թարգմանի ոտից ամանն .)

ՓԱՅՏԱՐ **ار** * Հաստատուն կամ կայ-
ուն . Սաղիմ Վէ Ինչիւն :

ՓԱՅՏԱՐԻ **ار** * Օգնական . Միտի
Վէ Ինչիւն, Եւ Ինչիւն Ինչիւն :

ՓԱՅՏԱՐԻ **ار** * **کردن** * Կարգ
նշան է ընդ բային ՓԱՅՏԻՆ . Եւ նշ՝ կայուն և
հաստատուն լինել, և ի տեղում ուրեք կալ և
մնալ . Սաղիմ Վէ Գոյի օրհն, Վէ Գոյ Երեմի
Վեգգոգ Վէ արա ինչիւն :

ՓԱՅ ՓԱՅՏԻՑԻՆ **ای** * **کشد** * Փախ-
շել . Գուշակ . Գոյի Ինչիւն :

ՓԱՅՓՈՒՇ **ای** * **ش** * Տէս ՓԱՓՈՒՇ :

ՓԱՅՔԵԱՐ **ای** * **کار** * Նշա՝ զայն դը որ ի
ժողովրդոց զինչս հասին և հարկին առնել յանձն
առնել հարկահանին . ասի և ՓԱՔԵԱՐ : 2. Աւել-
լածու, որ է ստորնազոյն սպասաւորաց՝ կար-
գեալ ի գործ աւելածու, արդ՝ **کشت** Բեհնու :

ՓԱՅՔԵԱՆ **ای** * **کشان** * Ողբ քարշե-
լով . Այս Ինչիւն Ինչիւն :

ՓԱՅՔՈՒՊ **ای** * **کوب** * Նշան է ընդ
բառին ՓԱՔՈՒՊ :

ՓԱՆ **ان** * Եւ տեսակ ինչ կարմիր տերևոյ,
զոր թէ ծաղկոցն և թէ լեւուցուն, ելանէ ի
նմանէ ջուր կարմիր . Եւ յոր ինչ զիպանիցի, կարմ-
րացուցանէ . որով պատանիք և աղջկունք շարեն
զգեմն իւրեանց, և լինի յոյժ կարմիր . Պիտ Ինչ
Գեղեւեմ Ինչիւն :

ՓԱՆՁՏԵՔ **ان** * **ان** * Կամ ՓԱՆՁՏԵՔ :
Հնգետաւան . Թուրքերէն Օն գէշ :

ՓԱՆՁՏԵՔԻՄ **ان** * **ان** * Հնգետա-
ւաներորդ . Օն գէշիւն . որ և ասի ՓԱՆՁ-
ՏԵՔԻՄ :

ՓԱՆՁՏԵՔ ՀԵՋԱՐ **ان** * **ان** * Հնգետա-
ւան հաղար . Օն գէշ գիտ :

ՓԱՆՁՏԵՔԱՆ **ان** * **ان** * Հնգե-
տաւանաւոր . Օն գէշ եւ շէշ :

ՓԱՆԵ **ان** * Սոցնակ կամ նիգ . (որ է
փայտ ինչ, զոր դնեն յետոյս դրան, և այնու
զգուռն ամրացուցանեն .) Գոգոս արքանի գեղե-
ւան աղա՛ : Այլ և նշանակէ սեպ կամ երթ ,
զոր՝ դնեն հիւսուղի և փայտակոտորք ի ձեղք-
ուածի փայտին, առ ի փուլթուլ ձեղքիւ և պա-
տառիւ . Թուրքերէն Չիլի :

ՓԱՆԻՑՏ **ان** * **ان** * Զտեալ շարք . Ընդ-
րէ Ինչիւն : որ և ասի Շիլի ԳԱՆԻՑՏ .
որ Թուրքերէն մեկնի՝ Գեղեւեմ Ինչիւն
Ինչիւն Ինչիւն . այս բառ Թուրքերէն ասի ՓԻՆԻՑ,
կամ վերամարմն՝ ՓԻՆԻՑ Ինչիւն :

ՓԱՆՍԱՏ **ان** * Հինգ հարիւր . Թուր-
քերէն Պիշիւն :

ՓԱՆՍԱՍԱԼԵ **ان** * Հինգ
հարիւրամեայ . Պիշիւն եւ շէշ :

ՓԱՇ **ان** * Եւ հրամայական փաշտէն,
որ և բարդի որպէս կիտիւն, և նիւնիւն :

ՓԱՇԱ **ان** * Կուսակալ և կառավարիչ
տեղութեւ . Վիշիւն Վէ Ինչիւն Ինչիւն : 2. Որի .
Թուրքերէն Անշիւն Ինչիւն . որ և ասի ՊԱՇԱ :

ՓԱՇԱՆ **ان** * Եւ ներգործական ըն-
դունեցութիւնն փաշտէն բային :

ՓԱՇԻՆԿ **ان** * Սերմանացու վա-
րունկ . Թուրքերէն Ինչիւն : 2. Ողջող խաղո-
ղոյ . Ինչիւն սաղիւն . Ինչիւն Ինչիւն :

ՓԱՇԻՑԻՆ **ان** * **ان** * Կորնիկ . Ինչիւն .
որ և ասի ՓԱՇԻՆԵ : Եւ այն թէ մարդոյ, և թէ
այլոց կենդանեաց :

ՓԱՇԻՑՊ **ان** * **ان** * Տէս ՓԱՇԻՑՊ :

ՓԱՇԻՑԻՆ **ان** * **ان** * Հապաղել .
Սաղիւն . (հր՝ փաշ, և աղո՝ փաշտ .) ասի և
ԵՔԱՆԻՑԻՆ, ԵՔԱՆԻՑԻՆ, ԻՇՓԻՑԻՆ, ԻՇՓԱՆԻՑԻՆ,
ԻՇՓԱՆԻՑԻՆ, ԼԱՇԻՑԻՆ, ՊԵՐԵՔԱՆԻՑԻՆ,
ՏԵՆ, կամ ՊԵՐԵՔԱՆԻՑԻՆ :

ՓԱՇԻՆԵ **ان** * **ان** * Տէս ՓԱՇԻՆԵ :

ՓԱՇԿՈՒՆԵ **ان** * **ان** * Տէս ՊԱՇ-
ԿՈՒՆԵ :

ՓԱՇԿՈՒՆԵԿԻ **ان** * **ان** * Խառոր-
նակութի . Թուրքերէն : 2. Զախողութի .
արպերէն **ان** . որ և ասի **ان** ՊԱՇ-
ԿՈՒՆԵԿԻ :

ՓԱՇԱՆԱ **ان** * **ان** * Տէս ՓԱՇԻՆԵ :

ՓԱՇԻՑԻՆ **ان** * **ان** * Մասունք կամ
կոտորք տախտակի և փայտի . Թուրքերէն Վէ աղա՛
Ինչիւն :

ՓԱՇՈՒ **ان** * **ان** * Տուր . Այս :

ՓԱՇԱԼ **ان** * **ان** * Փոս ոստայնանից և
երկաթագործաց և այլոց . ուր մտեալ գործեն
զգործս իւրեանց . Չուշա՛ Վէ Ինչիւն Վէ Ինչիւն
Ինչիւն Ինչիւն : Իսկ այլ մեկնի՝ Թէ է տախ-
տակն այն . յորոյ վրէ դնեն ոստայնանին զոտս իւր .
Չուշա՛ Ինչիւն Ինչիւն Ինչիւն Ինչիւն Ինչիւն :

ՓԱՇԱՀԻ **ان** * **ان** * Եւ փոսն ոստայնանի .

կայ, որ ինչպէս զարեայ իւրեանց՝ գործ գործեն . Չուշուէր այս գոգեգործի շահար :

ՓԱԶԱՆ **ساج** * Նայն է ընդ բառին **ՓԱԶԱՆ** . որոյ բայն լինի փռչնալն . և ընդն նշանակէ , որ ինչ բայն փռչնալն :

ՓԱԶԻ **ساج** * Մեկնի թուրքերէն՝ Հէլէտ քաղաքն . որ **ساج** լինի : 2 . Ողբ անասնոց , այսինքն ոչխարի , ոչ ծուռ , և եղին , զոր եփեն և սուտեն . մեկնի պարսկերէն՝ Փաշայի հայկազնի գաղտնի , ի խելիս իւր իօրէն :

ՓԱԶԻՆԿ **ساج** * Փղորիկ պատուհան , զոր առնեն վասն զաղտաբար հայելոյ արտաքս . Բիւնիս խելիս :

ՓԱԶԻՔ **ساج** * Չորացեալ ածար է զին , զոր վր զառելոյ բալորակ արարեալ որդէս աղիւս՝ վառեն ի վառարանի . Սէյք ինչիս , առի և թեթի , ՂԱՎԱՅ , ՂԱՎԱՅ , և **ՓԱԶՈՒՔ** :

ՓԱԶԻԼԻ **ساج** * Է իր ինչ մաղանման , զոր վր ընթանալոյ ի վր ձեան՝ յոտս կապեալ ընթանան . Գոր իւրիւրէն իւրիւրէն ինչ զարդ ինչիս ինչիս քիսի , այսինքն զարդիս ինչիս , որ և գրի **ՓԱԶԻՅԻԼԻ** . և գիտելի է զի զբառս փռչնալն՝ ի գործ ածեն նաև փռչանակ զինչ և ինչ ազանելեաց ոտից :

ՓԱԶԻՍՄԻ **ساج** * Մականուտն . Լ-գոգ :

ՓԱԶՈՒՔ **ساج** * Տէն **ՓԱԶԻՔ** :

ՓԱՊԵՆՏ **ساج** * Նշ՝ յառկարար զայն ոտնակապն , զոր հարկանեն յոտս ձիոց . որ թուր՝ առի Բիւնիս . իսկ հասարակօրէն՝ զինչ և ինչ ոտնակապ . Հէր այս գործի . և նմանութիւն ընդ ոտից ևս կոչին փռչնալն . Սոգոտի օլն ինչիս : որ և առի **ՓԱՊԵՆՏ** :

ՓԱՊԵՍԹԻ **ساج** * Ոտնակապեալ . Սոգոտի գործի . որ և երբեմն առի **ՓԱՊԵՍԹ** :

ՓԱՊԵՐԻՒՐԵԱՊ **ساج** * Ուղեոր կամ ձիաւորեալ . Տէր սեփէր իւրիս փռչնալն . և թարգմանի ոտն ի յասպանդակ :

ՓԱՊԵՐՃԱ **ساج** * Ոտն իւրեւոր , այսինքն կայուն . Սոգոտի գործի :

ՓԱՊԻՐԻՔԻՆ **ساج** * Տէն Պիրիքն ձեռն **ՓԱ** :

ՓԱՍ **ساج** * Պահ գիշերոյ , այսինքն մի բաժնին ի շորից բաժնից գիշերոյ , և ոմանք առնեն թէ է բաժնի մի յառն բաժնից գիշերոյն . Հիսսի լին . ինչիս փռչնալն զի գործի . 2 . Պահպանութի . Հիսսի լին իւրեւոր . գիշերիս . առի և ՆԻՎԱԹ : 3 . Նիւորութի սրտի . թիւիս փռչնալն . և արտաբերի և արտաբերի . Ղէ : 4 . Երկուս . խելիս :

ՓԱՍԱԽ **ساج** * Պատրաստեալ և

յարգարեալ իւր . Տէն ձեռն գործի լինի օլն ինչիս :

ՓԱՍԻՊԻՒՐ **ساج** * Նշանակէ զայր փռչն , և արագ ի գործս իւր . ինչիս իւրիս օլն առի . նաև արագընթաց ձի և ընդի . (և թարգմանի թիւսն) :

ՓԱՍԻՔ **ساج** * Երանելու . Էսինքնիս . արագընթաց **ساج** թիւսն . որ և առի **ՓԱՍ** , իւրեւոր , և **ՏԵՎԱՍՏԻՐԻ** :

ՓԱՍԻ **ساج** * Մասն մի ի շորից բաժնի , ինչ գիշերոյն . ինչիս փռչնալն , փռչնալն փռչնալն , փռչնալն փռչնալն , փռչնալն փռչնալն :

ՓԱՍԻՅՏԻՆ **ساج** * Պահպանել . Գործի . ինչիս փռչնալն , փռչնալն փռչնալն . (հրամայական փոս , և ապառնի փոս) . որ և առի **ՓԱՍ ՏԱԸԹԵՆ** :

ՓԱՍԻԻՍ **ساج** * Պատասխանի . ձեռն . և մինչ կառնելն առնել թէ բան լուր , առնեն փռչնալն . և յասնն առնել պատասխանի , առնեն փռչնալն փռչնալն :

ՓԱՍԻԻՍ ՏԱՏԵՆ **ساج** * Պահպանի տալ . ձեռն փռչնալն :

ՓԱՍՊԱՆ **ساج** * Պահպան գիշերոյ . ինչիս փռչնալն . արագ **ساج** փռչն . առի և ՆԻՎԱԹՏԱՐ . զի առի Չիւս փռչն փռչն , ինչ ինչիս փռչնալն փռչնալն , այսինքն մինչ գործն գործի , աղաղակ արահայանին զինչ փռչնալն գործի :

ՓԱՍ ՏԱԸԹԵՆ **ساج** * Տէն **ՓԱՍԻՅՏԵՆ** :

ՓԱՍՏԱՐ **ساج** * Տէն **ՓԱՍՊԱՆ** :

ՓԱՍՓԱՐ **ساج** * Հարուստ ոտիւք կամ արագընթաց . Սոգոտի փռչնալն , որ և առի **ساج** **ՓԱՍՓԱՐ** :

ՓԱՎԱՐԱՐ **ساج** * Տէն ի ներքոյ **ՓԱՎԱՐԱՐ** . որ և առի **ՓԱՑԵՎԱՐԱՐ** :

ՓԱՎԱՐԱՐԻ **ساج** * Նշ՝ զառնալն զայն , յորս գնեն զոտս իւրեանց աստայանակ . Չուշուէրին այս գոգեգործի լինի :

ՓԱՎԵՆՏ **ساج** * Նայն է ընդ **ՓԱՎԵՆՏ** :

ՓԱՎԵՐԻՆՃԻՆ **ساج** * Տէն **ՓԱՎԱՐԵՆՃԻՆ** :

ՓԱՏ **ساج** * Դիտող կամ պահպանող . Նիւսն ինչիս . նաև հերքող փռչնալն , և լուսաւորելու ձեռն և ապականուէ . Զորս փռչն ինչիս , ինչ փռչնալն ինչիս . Ուստի զարդեալ են բառս փռչնալն և փռչնալն , միջնորդութի նշանակուէցս այսոյն , այսինքն փռչնալն ի նշանակութի զինչ

ՓԱՐԻ ԲԵՐՏԵՆ ար. Կարճ * Մասնա-
սեւ, կամ յօշեւ. Փարէշիէ :

ՓԱՐԻ-ԲԵՐԻ ար. Կարճ * Կոստորակ կամ մաս-
նիկ . որ ասի Թուրքերէն Փարէշիէ :

ՓԱՐԻ ար. Կարճ * Բեռք արդեանց ի ծառաց
և ի պարտիզաց գոյացեալք . Էշմար և գուգու-
մշտէն հառչ օշտ հոստուշ :

ՓԱՐԻՅԶ ար. Կարճ * Տէս փստիք :

ՓԱՐԻՅՆ ար. Կարճ * Հերոսեան . Պշտէրի-
որ և ասի ՓԱՐԻՅՆԻ :

ՓԱՐԿԻ ար. Կարճ * Նշա՞ զայն փոսն , զոր
առնեն ի խոհանոցս և ի բաղանիս , զի աղտեղի
նուրբ անդր երթիցեն . Օւ չոգոր սի լերեալ
էնէն Խոբէրէր . այլ և նշանակէ անձրեւաշուր , որ
իցէ ժողովեալ ի փոսորակ սեղիս :

ՓԱՐԿԻՅՆ ար. Կարճ * Տէս ի վերայ ՓԱՐԿԻ :

ՓԱՐՈՒ ար. Կարճ * Թի. Թուր . Բերէ . որով
Թիւն զէնէն , զաւազ , և զհոգ . ասի և ՓԱՐՈՒՊ :

ՓԱՐՈՒԼԻ ար. Կարճ * Աւարտան մարդ . Իշէ
Եսթաւ ասի : 2. Տաշեղ փայտի և տախաակի .
Աշաճ և Բեթիմ Եօնփաթ :

ՓԱՐՈՒՉԻ ար. Կարճ * Ե ամանն այն որով
կրեն զցէն . Պաշտէ շէտիւնի շարք :

ՓԱՐՈՒՊ ար. Կարճ * Նշոյն և լի ՓԱՐՈՒ :

ՓԱՐՈՒՏ ար. Կարճ * Հերկ այգւոյ . Պաշտէրի :

ՓԱՐՈՒՏԵՆ ար. Կարճ * Թիւն Թիւով զեր
նիւ . Բերէ . Ենէն Ենէն Ենէն :

ՓԱՐՉԻ ար. Կարճ * Տէս փարե , ըստ առաջ-
նոյ նշանակութեանն :

ՓԱՐՍ ար. Կարճ * Ե Երկիրն պարտից , որոյ
Թագաւորեալ քաղաքն է Հիյրազ , որ արաբա-
ցուցեալ Փարս կոչի . և լեզուն պարսկական յայտ
գաւառ փերաբերէ ասի Փարսի . Վիշապի լի մշի :

ՓԱՐՍԱ ար. Կարճ * Առաքինի և պարկեշտա-
կըսն . Չափս և Ենէն Ենէն :

ՓԱՐՍԱՋԱՏԻ ար. Կարճ * Որդի առա-
քինոյ . Չափս օշտ :

ՓԱՐՍԱԼ ար. Կարճ * Հերոս . Թուր . Պշտ-
ուշ , նաև Կիւնի Են . ար. Են . Են . Են :

ՓԱՐՍԵ ար. Կարճ * Աշխատող կամ մու-
րող . Տէնէնիւն : Եւ յայտնի է և այն զի
չենկիւր և մետաղաբ , մինչ զինի գործոյ իւրեանց
ժողովն զրամս ի մարդկանէ , կոչի Փարսի :

ՓԱՐՍԵՆԿ ար. Կարճ * Ե իրն այն զոր
վի հաւասար առնելոյ կապեն ի Թեմե կողմն

նժարի կողմն , զոր առնեն ամանք ի կոսորակէ
քարանց , և կէսք ի մասանց պղնձոյ և երկաթոյ .
Պիտոգէր օշտ Ենէն Ենէն Ենէն Ենէն Ենէն Ենէն
Ենէն Ենէն Ենէն Ենէն Ենէն Ենէն :

ՓԱՐՏԻՄ ար. Կարճ * Տէս փԱՐՏԻՄ :

ՓԱՐՏՈՒ ար. Կարճ * Տէս ՊԱՐՏԵՆՊՈՒՅԵ :

ՓԱՓՈՒՇ ար. Կարճ * Ագանկի դոսից , և
յառկարար մուշակ . Փարս . (որ է վրիպեալ
յայտ փոքր-բառէս .) Թուր . Պաշտ . Ենէն :
(Ե բարդեալ ի բառէս Փ . որոն , և ի Փարս . հը-
բանայականէ Փարսիոյն բային , որ է ագանկի ,
կամ ծածկել . Կիւնի Ենէն Ենէն Ենէն :)

ՓԱՔ ար. Կարճ * Մարդ , կամ Են . Թուր :

Ար. և ար. Կարճ * Են Ենէն . Են Ենէն .
2. Բովանդակ . Թիւն . Են ասի . Հիւն Ենէն Ենէն
Ենէն Ենէն Ենէն , այսինքն զամ բովանդակ տա-
րաւ , և բովանդակ այրեաց : 3. Ամենայն . Հիւն .
ըստ այնմ , Տէրի Ենէն Ենէն Ենէն Ենէն Ենէն . և
Թարգմանի զամ դրուեստ առնցն սեւաւ արար .
Ենէն Ենէն Ենէն Ենէն Ենէն Ենէն Ենէն :

ՓԱՔԵԱՊՈՒՅ ար. Կարճ * Ոշտաւոր , կամ
Են . և մարդ ի մեղաց . Ենէն , Են Ենէն Ենէն Ենէն :

ՓԱՔԵԱՐ ար. Կարճ * Նշ . զայն դր , որ ժո-
ղովէ զարդեւնս ստացունածոց և արարոց . Թուր .
Ենէն Ենէն Ենէն Ենէն Ենէն Ենէն Ենէն Ենէն .
և ասի Կարճ փԱՔԵԱՐ :

ՓԱՔԵՐՏԵՆ ար. Կարճ * Յոտն կաւ . Այոշ
Ենէն Ենէն Ենէն :

ՓԱՔԹԻՐ ար. Կարճ * Տէս փԱՔԻՅԶԵԹԻՐ :

ՓԱՔԻ ար. Կարճ * Ագանկ . Ուստի . որ և
ասի ՍԻՐԹԻՐԻՐԻ :

ՓԱՔԻՅԶԻ ար. Կարճ * Յոտ մարդ . Զիւն .
Են Ենէն . որ և բարդեալ ասի Փարսիոյն :

ՓԱՔԻՅԶԵԹԻՐ ար. Կարճ * Մարդա-
գոյն . Այոշ Ենէն :

ՓԱՔԻՅԶԵՐՈՒՅ ար. Կարճ * Պաշտա-
ւորէմ . Ենէն Ենէն Ենէն Ենէն Ենէն :

ՓԱՔԻՅՏԵՆ ար. Կարճ * Մարդեւ կամ
արեւ . Փարս Ենէն :

ՓԱՔԻՈՒՊ ար. Կարճ * Ոտամբ հարկանող
կամ արդող . Այոշ Ենէն Ենէն Ենէն Ենէն .
և և և կարաւ .
և ու . Ուստի :

ՓԱՔԻՈՒՓԹԻՆ ար. Կարճ * Կարաւել .
Ուստի Ենէն : (Հրամայական Փարսիոյ , և ա-
պառնի Փարսիոյն)

ՓԱՔԿԵՎԷՐ ար. Կարճ * Մարդա-
բուն , մարդաբարոյ :

ՓԵՔՎԻՒՆԻՔ **کهر** * Տէս ՚ի ներքոյ
ՓԵՔՆԻՍԱՏ .

ՓԵՔՆԻՍԱՏ **کهر** * Անհատաբար .
Թուր՝ Անշուք . որ և ասի ՓԵՔՎԻՒՆԻՔ .

ՓԵՔ ՇԻՏԵՆ **کهر** * Մարդու
լինելու պահին մարդիկ և որդի . Թուրքերէն Ար
շուգ . և չեղածայերէն Արիւնգ .

ՓԵՔՊԱՋ **کهر** * Նշ՝ զայնպիսի պ .
որ մարդկան հայեցիւք և առանց ցանկութե և
յանցանաց սղշտոյ մասնութի կենակցի ընդ
զեղեցկաց , սիրելութի առնելով ընդ նոսա . որ
Թուրքերէն ասի Փափաղար :

ՓԵՔՊԱՋԻ ՉԱՐԻ **کهر** * Տէս
ՄԱՀԻՍԱՊ .

ՓԵՔՏԱՄԵՆ **کهر** * Ողջութիւն .
Մահի ըստի և երբ .

ՓԵՔՏԻԼ **کهر** * Մարդասիրտ . Փա
փութիւն .

ՓԵՔՐԵՎ **کهر** * Մարդու ընթաց
առող . երբ . երբեք .

ՓԱՔԵԶԱՐ **کهر** * Տէս ՓԱՔԵԶԱՐ .
ՓԵԶ՝ ՚ի . և հրամայական փոփոխի բայ .

ին , որ և բարդի որպէս Աշխուհ . և քեզիտիւն .

ՓԵԶՆԻՅՏԵՆ **کهر** * (անցող՝
փոփոխի բային) Տաւ հիւսել . Պիշտիւն .

ՓԵԶԵՆՏԵ **کهر** * (ներգործական
ընդուն . փոփոխի բային) Երգ . Պիշտիւն .

ՓԵԶԵՐ **کهر** * Տէս ՓԵՏԵՐ .

ՓԵԶԻՅՏԵՆ **کهر** * Նշիւ ընդ բայ .
ին փոփոխի , և նշանակե հիւսել . Պիշտիւն .
արպերէն **طج** Դարդ .

ՓԵԶԻՅՐ **کهر** * Ե հրամայական փոփո
խի բային , որ և բարդի Տեւեւեւն .

ՓԵԶԻՅՐԱ **کهر** * Ընդունող . Գաղաւ
տի . որ և ասի **کهر** ՓԵԶԻՅՐԱՏ .

ՓԵԶԻՅՐԵ **کهر** * Ընդառնող . Թուր՝
Գարշուշտ . և արպ՝ **استقبال** Իմեցող :

ՓԵԶԻՅՐԵՆՏԵ **کهر** * (ընդունե
լի բային) Ընդունող . Գաղաւտի .

ՓԵԶԻՅՐԵ ՇԻՏԵՆ **کهر** *
Ընդառնողի բային . Գաղաւտի . 2 . Յետոյ եր
թաւ և դառնալ գալ . Վերեւ իջնիւն և փոփոխ
իջնիւն .

ՓԵԶԻՅՐԻՇ **کهر** * (բային) Փոփո

փոփոխի բային) Ընդուն . Թուր՝ Գաղաւտի .

ՓԵԶԻՅՐԻՏԵ **کهر** * (Կրճատեալ ՚ի
բառն փոփոխի) Ընդունել . Մագաւ .

ՓԵԶԻՅՐԻՏԵԹԱՐ **کهر** * Նշիւ
ընդ բառն ՓԱՅԵՆՏԱՆ , որ և երաշխաւոր .
Չիւն և փոփոխ :

ՓԵԶԻՅՐԻՏԵԹԱՐԻ **کهر** * Ըն
դունալ . Գաղաւտի .

ՓԵԶԻՅՐԻՏԵԹԱՐԻՅՏԵՆ **کهر** *
Նշ . Երբեք , առնուլ զիւր իւր , և ընդունել
առաւ և հաւանեցուցանել . Պիշտիւն փոփոխի
իջնիւն , և Գաղաւտի իջնիւն , և փոփոխի .

ՓԵԶԻՅՐԻՏԵԹԱՐԻՔԵՐՏԵՆ **کهر** *
Նշ . Գաղաւտի իջնիւն . (հրամայական փոփո
խի և ապառնի փոփոխի) .

ՓԵԶԻՅՐԻՏԵԹԱՐԻՅՏԵՆ **کهر** * Տէս
ՓԵԶԻՅՐԻՏԵԹԱՐԻՅՏԵՆ .

ՓԵԶԻՅՐԻՏԵԹԵ **کهر** * (Կրճատ
բառն ընդունելութիւն փոփոխի բային)
Ընդունալ կամ ընդունել . Գաղաւտի .

ՓԵԶԻՅՐԻՏԵԹԵՆ **کهر** * Ընդուն
ել . Գաղաւտի իջնիւն . (հրամայական փոփո
խի և ապառնի փոփոխի) .

ՓԵԶԵՐ **کهر** * (Բարգմանի երգար
Տէս ԱՇՓԵԶ .

ՓԵԶՈՒՆԻՇ **کهر** * Նշիւ ընդ
բառն փոփոխի .

ՓԵԶՏԱՂ **کهر** * Արծնիւ (գործի ,
որով արծնն և ՚ի ժանկոյ բառն զարդաւ հայե
լի , զառաւոր , և զերս նման նոցին) . Մագաւ .

ՓԵԶ **کهر** * Ահա , զոր առնեն ոստայնի և
Թղթոյ . 2 . Վակուղ և փափուկ ասր ոյծու , որ
բառանի ՚ի ներքոյ բարդի նորին , զոր սանտեր
փրճուցեալ և մանեալ շաւ և սօք և զայլ նուր
հանդերձս ոստայնին . Երբեք իւրեք իւր , և
փոփոխի իւրեք փոփոխի .

ՓԵԶԵԱՐԻ **کهر** * Պատահար . Ահիւ .
և պատահար . Պիշտիւն . 2 . Տղեղ և ահարկու
ժիւն և փոփոխ . 3 . Դժոճարութիւն և նեղութիւն .

Շիւքիւն . 4 . Վագ և կոխ . Ընդ և շաւն .

ՓԵԶԵՆԻ **کهر** * Տառաղան հիւսեալ ՚ի
շիւղոյ , նաև ՚ի ծրարից ցորենոյ , որով երևեն
արմախ . Զարգաւոր և զորպէս ստեղծիւն ե
րեւելի բարդ , և փոփոխ շաւն ստեղծարար .
որ և ասի ՂԱԼԼԵ ՊԵՐԵՔԵԱՆ .

ՓԵԶԵՐ **کهر** * Թիւթիւն . Թեւեւ .

ՓԵԶԻՅՐԵ **کهر** * Խորշիւն և զարշիւն
իւր . Դարձեալ իւրեք իւրեք և փոփոխ .

ՓԵԶԻՅՐԻՇ **کهر** * Մաղ . Թուրքերէն
իւր . որ և ասի ՓԵԶԻՅՐԻՇԵՆ .

Փեթ-Ութ **تو** * Է տեսակ իմն սօֆի, որ
ստացնանկեալէ յասունէ. Եւնիտէն Գօգէնէն զիւ
հէ՛ւ սօֆ Գիւր :

Փեթ-ՍՈՒ **تسو** * Չորթան . որ ասի
Թուրքերէն Բէշ :

Փեթ-ՎԱԶ **تواز** * Թառ, այսինքն Նըս-
տարան բազէի . Տօշնն օրհարդի : Եւ ևս Գոյթ
Թառի՝ զի՛նչ և իցէ Թռչնոյ . Հէր հէ ճէնս Գո-
շուրտի օրհարդոյն աշու՛, որ և ասի ԱՏէ :

Փեթ-Բ **تک** * Վռան երկաթադործաց .
Տէթ-Բճի չէսէճի :

Փեթ-ԲԻՈՒՊ **تکوب** * Բիւր, զոր կազ-
մէն յընկզոյ ՚ի կաթանէ և ՚ի մածոնոյ . Բիւր-ի
ճէ՛ւն չէ սիւս չէ չիւրաթէն Խօքիւնի :

Փեթ-ՓՈՒԶ **تقوز** * Հուրջանակ բերա-
նոյ . Աշուշ չէսէսի :

Փեթ **تر** * Վերձ կամ կապան, որ լինի ՚ի
լերինս . Տէրդէն, ի Գոշէրտի օշուր : Եւ ևս
մեկնելոյ ուրումն նշանակէ նաև հին . Քիւհէի :
Եւ աշու . Չիւր : Այլ և Եիւր ի Եօսի . որ արպե-
րէն ասի **ج** Վէճ :

Փեթ-ԱԺ **تر** * Փոկ . Թուր՝ Գոյիւ :

Փեթ-ԱԽԹԵՆ **تراحت** * Հալել . Էրի-
մի . ասի և Կիտիսիւթէն :

Փեթ-ԱԿԵՆ **تراکن** * Նշն է ընդ բա-
ռիցն Ջիւլթ, և Փեթ-ԻՅՏ :

Փեթ-ԱՄԻՆՏ **ترامند** * Սոշնակ ՚ի Գոյ-
տէ, որ դնի յետկոյս դրան առ ՚ի լինել նեցուկ .
Աշուճօն Գոյտի . այլ և նշ՝ որինչ բառն Կիւիւ-
նի, այսինքն տոփան Թափաց . Գոյսաբ Գօգիւնի .
ասի և Փեթ-ԱՎԵՆՏ, և Փեթ-ՏԻՆԿ :

Փեթ-ԱՍԻՒՄԱՆ **تراسمان** * Բարձրուի
Երկնից . Եւ չի Գէլէս . նաև յետակողմն երկնից .
Մալէրտի Գէլէս :

Փեթ-ԱՎԵ **تراو** * Հնոց կաւադործաց .
Թուրքերէն Քրոն :

Փեթ-ԱՎԵՆՏ **تراوند** Տէս Փեթ-ԱՄԵՆՏ :

Փեթ-ԱՐ **ترار** * Բայլ . Աշու . արպերէն
خطو Խաւի . ասի և Կեւս :

Փեթ-ԵՈՒՆ **ترون** * Է տեսակ իմն բարձր
և մեծ նաւու . Պիւր հէ՛ւ զիւրիւս չէ Եիւրիւս չէ
իւրիւր :

Փեթ **تر** * Զառ ՚ի վեր և դժուար կիրճը
անցի . Եօգոշ չէ սառ-դ զիւնի : 2 . Հանդերձից
նեղքն երեան . Աստու . արպ՝ **طرا** Պիւր-Գոյնի .
որ և ասի ԱՍԹԵՐ :

Փեթ-ԵՂ **ترغ** * Կաւառ . Սոս գէնի . 2 .
Գորտն . Գորդաշու . որ և ասի Վէճէն . 3 .
Նշն է ընդ բառին ՍԵՐԱՍԻՅՄԵ :

Փեթ-ԵՄ **ترم** Կամ Փեթ-Մ * Մուր և
մէք . Գոյնիւս չէ Գոյնիւս :

Փեթ-ԵՆԿԵՐ **ترنکر** * Խաղախորդ . Տէր-
դաշ . նաև դարբին . Աչիւնի : Եւ ասի Երիւ .
Չիւրիւր, և այլ նման արուեստաւորք . որ և ասի
Փեթ-ԵՆ-ԲԵՄԱՐ :

Փեթ-ԵՆՏ **ترند** * Է տեսակ ինչ խոտոյ .
որ և ասի Պիւր-ԵՍԹ : 2 . Վայրի վարունկ . Խի-
ւրի Գէլի : 3 . Կարմիր ներկ . Գեշու Գոյն :

Փեթ-ԵՅԺ **ترج** * Աւր . Եիւր : 2 . Մերթ
նշանակէ Գիտուր Թռչնոյ . Գոշ-Եիւրի :

Փեթ-ԵՅԺԵ **ترجرج** * Նուրբ . Ինչի . որ
և ասի Փեթ-ԵՅԺԵ :

Փեթ-ԵՅՏԵՆ **ترشدن** * Տէս Փեթ-ԵՅՏԵՆ :

Փեթ-ՀԱՆ **ترهان** * Հոգ և արամուլթի .
Գոյնու չէ շուսի :

Փեթ-ՀԱՆ ԽՕՐՏԵՆ **ترهان خردن**
Փափագիւլ, և հոգաւ . Աշու . Եիւրիւս, չէ Գոյնիւր .
որ և ասի Փեթ-ՀԱՆ ՊԻՒՐՏԵՆ :

Փեթ-ԴԱՍՊ **ترغاب** * Կաւառ . Սոս գէն-
ի . զոր առնեն յառուս պարտիզաց յոռոգանէն
զինս . իբր զի ուր ուրեք և կամիցին, յայն կողմն
չուրն հոսեցի :

Փեթ-Մ **ترم** * Նշն է ընդ բառին Փեթ-ԵՄ :

Փեթ-ՄԱՅԵ **ترمایه** * Այս բառ ասի ևս
Փեթ-ՄԱՅՈՒՆ . և է սա անուն այնր կովու, ու
րոյ կամալն մուցին զՓերիյոռն արքայ . Փե-
թիւս-Եիւրիւս չէ զիւնիւրիւս չէ չէ՛ւն Գոյնիւր :

Փեթ-ՄԱՆ **ترمان** * Նշն է ընդ բառին
Փեթ-ՄԱՆ, այսինքն զՂշացեալ . Նիւրիւր
իւրիւր : 2 . Տրտում և տխուր . Ղիւնի :

Փեթ-ՄԱՎԵՐՏ **ترماورست** * Է տեսակ իմն
կերակրոյ . որ Թուրքերէն ասի Խալիֆի լօգիսի .
և յոմանս տեղիս՝ Գոյն լօգիսի :

Փեթ-ՄԻՒՐԱՆԻՅՏԵՆ **ترمرايندن**
Թառամեցուցանել . Սօշուրտի :

Փեթ-ՄԻՒՐԻՅՏԵՆ **ترمريدن** * Նշն
է ընդ բառին Փեթ-ՄԻՒՐԻՅՏԵՆ :

Փեթ-ՄԻՒՐՏԵ **ترمرت** * Թառամեալ
կամ Թարչամեալ . Սօշիւ . և ասի զբուսոց և զխո-
տոց . ՚ի դործ անի նաև ՚ի մարդն և յայլս . և
ցուցանէ զայլայլեալն կերպարանք, և զօրիւրն,
կամ զարամեալն և զհիւանդոտն . որ և ասի
Փեթ-ՄԻՒՐՏԵ :

Փեթ-ՄԻՒՐՏԵՆ **ترمرتدن** * Թառամել :

Փելէնիյէնէփոշուն ահապօւմար . Պի գիւնէնի թէնի
սէիէր իւնիփօւմար . Եւ է սա յոգնականն բառին
Փելէնիյէնէփոշ .

Փելէնիյ Միտիւր **پندشک** * խոտ
ինն . որ արդ՝ կոչի Սիւնիւր . որոյ ծաղիկն ու
նի գոտիւ վարդոյ . և գոյն նր է ըստ գունոյ ար
մաւոյ . և հոտ նր ըստ հոտոյ մշկոյ . և ոմանք ա
սեն՝ թէ է սա միւր ինչ իւ երանգոյն նման ար
մաւոյ . որ լինի ՚ի Պարոտա . և ունի ծառս
մեծամեծս .

Փելէնիյ Կրէնի **پندر** * Արշաւան
ձի . Եօրչա ու . և քանզի սովոր են պարսիկք
զխոյտաբղէտ ձիս՝ Եօրչա առնել . նորին աղա
գաւ այսպէս կոչեցեալ է .

Փելէնիյ Սիւնի **پندبر** * Նոյն է ի բա
ռին Պելէնիյ Սիւնի . և նշանակէ շրջանակ դրան .
Թուրքերէն Գոփոս փելօւնի .

Փելէնիյ **پشت** * Զաղիր կամ պիղծ
և կամ աղտեղի . Սիւրբոր փէ փելիյն .

Փելէնիյ **پسک** * Խորովոյ շամբուր եր
կանոյ . Տիփօր փելօւն փէ .

Փելէնի **پسک** * Թարթիչ աւաղ . կէօշօ
փոշ . արդ՝ ձեփ . որ սառագործոյն և սաի փելիյն .

Փելէնի **پسته** * Պատրոյդ . զոր գինն
ի ճրագարանի . և ՚ի խոյս վիրաց . Թուր՝ Փելիլ .

Փելէնի **پيله** * Խոնարհ և շատգէտ .
Սիւնիփօւնի փէ գիտօրօտ .

Փելէնի **پيله** * Նոյն է ընդ բառին փե
լիւն . և նշ՝ զաղիր կամ պիղծ և կամ աղտե
ղի . Սիւրբոր փէ փելիյն . որոյ բազմատականն
լինի փելիփէր . այսինքն պղծագոյն կամ զաղ
ւագոյն .

Փելէնի **پيله کار** * Զաղագործ .
Ափէ՛ փելիյն փէ իւրօր .

Փելէնի **پيله کردن** * Պղծել .
կամ պիղծ առնել . Սիւրբոր լուծ .

Փելէնի **پله** * Իւրաքանչիւր աստիճան
ասնդոց . Ներքեփօնի ձեր փոխի .

Փելէնի **پلخم** * Պարսառիկ . Թուր՝ Սո
փո . որ և սաի փելիւն ՄԱՆ . նաև փելիւն .

Փելէնի **پلنگ** * Տէս փաւէնի .
և փաւէնի .

Փելիւ **پلم** * Նոյն է ընդ բառին իւմ .
և նշանակէ հող . Դօփօր .

Փելիւ **پلم** * Պնակնոտ . Թուր՝ Լէփ
Բօրօտ . յորոյ վերայ պարսկէնս և այլ բանս
գրեալ վարժեն զաղայս . 2 . Սուս և զրպար
տուծիւն . Տիւրքոշ փէ իփիթոս .

Փելիւնի **پلميدن** * Ինքն ընդ
ինքնան խօսիլ . Բէնփոս փելիւնի սեօյնի .

Փելիւնի **پلمرد** * Տէս փել
Միտիւր .

Փելիւնի **پلمردن** * Տէս փել
Միտիւր .

Փելիւնի **پلوز** * Թաշկէն . փելի . զե
սաի՝ Տիփօն Գոփ Խոնի փելօւն .

Փելիւնի **پلوت** * Տէս ՏԵՍՍՈՒՄԶԵ .
զի նշանակէ փղբիկ և նշանոտ փաթածոց .
Սիւնիփօւնի փելօւն սարգի .

Փելիւնի **پلوس** * Խարդախ . ձեռնի .

Փելիւնի **پلوند** * Նոյն է ընդ բա
ռին փելիւնի . և նշանակէ հակ կերպասու և
աղխամաղխ . Գոսնի փէ իփի . արպե
րէն **رزمه** իփի .

Փելիւնի **پلکن** * Մեքենայ . Մեքենի .

Փելիւնի **پخته** * Տէս փելի .

Փելիւնի **پنج** * Տափարակալ իւ . Եսոս
լուծիչ փելի .

Փելիւնի **پنجيدن** * Ոտիւք պրտ
տել . Առշէն փելի . 2 . Տափարակալ . Եսոս
օշօ . որ և սաի **پنجود** փելիւնի .

Փելիւնի **پنج کردن** * Տափարա
կել . Եսոս լուծ .

Փելիւնի **پنجش** * Նոյն է ի բառին փելիւն .
նշանակէ տափարակ . Եսոս լուծի .

Փելիւնի **پنجشيدن** * Տրամե
ցուցանել կամ վշտացուցանել . իփէն փէ փելի
փելի .

Փելիւնի **پنجشان** * Վշտացեալ և ցաւա
գար . Էլիփոս . փէ փելի .

Փելիւնի **پنجش** * Ի բարձանց սողե
լով իջում . Եսոս փելի սեօյնի փելի .

Փելիւնի **پنجش** * Նոյն է ի բառին Պելիւն .
Այլ և նշ՝ հալում կողմոյ . ճարպոյ և մօմոյ և
այլոց նմանն ՚ի հող և կամ յարեւ . և ևս թար
շամում մարդոյ պատճառաւ տրամում . և հողոյ
աղքատու . Ինչպէս զի փելի փելի փելի
իւն փելիփոս օշօ . նաև ՚ի սիրահարուծի
թարշամիլ . Աշտի փելիփոս օշօ .

Փելիւնի **پنجشيدن** * Փերեւ
տելով ընթանալ . Սուրբ սուրբ փելիփոս . որ
և սաի **پنجشيدن** փելիւնի .

ՓԷԽՍԱՆ **سَخَس** * Է ընդունելութիւնն
ՓԷԽԻՅԻՆ ԲԱՅԻՆ :

ՓԷՃԱՆԵ **سَج** * Նշն է ընդ բառին
ՓԱՆԵ . և ՆՂ՝ զիտյան զայն, զոր գնեն յետկոյս
դրան . 2. Երկթ կամ սեպ . Թուրքերէն Չիւն :

ՓԷՃԵՆԵ **سَج** * Նշն է ընդ բառին ՓԷՃՆ՝
ըստ այնմ նշանակութիւն, որ նշանակէ զարդա-
բուլիս հասունն կաթին ի ստեղծ . Մէյքէն ԲԷ՝
բար էն սեպ ԳԷԷԳ :

ՓԷՃԻ **سَج** * ՆՂ՝ Էրոճէն Գարգառն .
զոր ի Ջապիւլ գաւառի կոչեն խորդիւնէն ԲԷ՝
այսինքն դառն սեխ . արպերէն Հոնշու . Եւ
սա դեղ ըստողական :

ՓԷՃԻՅՆ **سَج** * Նշն է ընդ բառին
ՓԷՃՆԱ . և նշանակէ լայնադայն . Ջոյաթ Իւն :

ՓԷՃԼ **سَج** * Մեծութիւն և շքեղութիւն . Հո-
շէ . զի զոր արեւոյն խաշ ձե հաշէ՝ առն, զնոյն
պարսկին կոչէ ՓԷՃԵՆ՝ սէփէ :

ՓԷՃԼԵՎ **سَج** * Քաշ և կորովի պահաւ .
Տէրաձէր ձե գէտաբէր ԲԷՃԵՆ՝ : 2. Է անուն քա-
ղաքի իրիւք մերձ ի սահմանաձայրն Հնդկաց .
Սէրհաթի Հիւնէ գաւառի պէր շէր, Իսի ԳԷ՝
Ասի Էս՝ Թէ և սա անուն պաւառի . և սյարու-
նակէ զինք քաղաքս . և լեզուն այն որ կոչն
Ջէրաթի ԲԷՃԵՆ՝, ի նոյն գաւառ վերաբերի :

ՓԷՃԼԵՎԱՆ **سَج** * Քաշ և կորովի .
Թուրքերէն Պէհաթ :

ՓԷՃԼԵՎԱՆԻ **سَج** * Քաղաքացի .
Էրէրէ . քանզի ՓԷՃԵՎ և անուն քաղաքի իրիւք :
2. ՓԷՃԼԵՎԱՆԱԿԱՆ . այսինքն վերաբերեալ առ
ՓԷՃԵՎԱՆ : 3. Պարսկերէն վաշիճական, այսինքն
պահաւանական . Քարտի պատկերն : 4. Ի մե-
ծացուցանելն զիր ինչ առն ՓԷՃԵՎԱՆԻ, որպէս
զմեծամեծ ծառն կոչեն Տէրաթի ԲԷՃԵՎԱՆԻ :

ՓԷՃԼԵՎԻ **سَج** * ՆՂ՝ զայն ամ, որ վե-
րաբերի առ ՓԷՃԵՎ . ՓԷՃԵՎԻ Ինտոպ օշուն :

ՓԷՃԼՈՒ **سَج** * Կող . Թուրքերէն Եսն . և
արպերէն خب ձէնդ : 2. Այլաբանութիւն
նշանակէ օգուտ կամ շահ . Քայիթէ :

ՓԷՃԼՈՒՍԱՅ **سَج** * Համարատիւ
ի բաղմականի . Հիւնիւնէդէ ձե հիւնիւնէն :

ՓԷՃՆ **سَج** * Թէպէտ հոշակեալէ նշա-
նակել տալարակ . Եսաւ . բայց ի լեւ նՂ՝ լայն .
Իւն . արպերէն عريض Արեւ . և Էս հասունն
կաթին ի ստեղծ առատութեամբ :

ՓԷՃՆԱ **سَج** * Լայն կամ տալարակ .
Թուր՝ Իւն . կամ Եսաւ . և արպ՝ عرض Արշ :

ՓԷՃՆԱՆԵ **سَج** * Տեսակ ինն կապկի .

Պէր Էձ Ինտոպ ԳԷ՝ : 2. Հայ Էփեալ ի մէջ
Իւղոյ . Եսաւ ԲԷՃԵՎԱՆԻ :

ՓԷՃՆԱՎԵՐ **سَج** * Յոյժ տալարակ .
Ջոյաթ Եսաւ . զի ՓԷՃՆ՝ ՆՂ՝ տալարակ . Ես-
աւ . և ԱՎԵՐ՝ Է ՀՐ՝ ԱՎԵՐԻՆ ԲԱՅԻՆ, և բարդեալ
յուցանէ զառաւելութիւն . և առի բառս այս ըստ
մեծի մասին և յաճախ զգալարակից : 2. Լայն .
Իւն . Եսաւ և ՓԷՃԵՎԱՆԻ ՆՂ՝ լայնութիւն . Իւն . Էս :

ՓԷՃՆԵ **سَج** * Է տեսակ ինն Չիւնիւնի .
որոյ գլուխն Է սոյ գլերեփ . յորոյ վր զգնումն
եղեալ ձգեն ընդ օշն, և սոյա յանկանիւն ի
վերուստ, հարեալ այնու Չիւնիւնիւն, ձգեն յա-
ռաջկոյս ոչ ընկենլով ի դեմին, մինչև անցնէ նա
ընդ մէջ երկուց կաթողացի կանգնելոց ի գլուխ
ասպարիղին . ուր հեծեալքն յերկուս դուռնոս
բաժանեալ իւրաքանչիւր գունդ զգնումն որ մի
է, Էսնոյ և գուն Գործէ անցուցանել ընդ կո-
թողն, որ է ի կողմանի իւրում . և այսպիսի Չիւն
է Էս կոչ արպ՝ خطاب Դապարտ : 2. Նշն է
ընդ բառին ՓԷՃՆԱ, և ՆՂ՝ լայն . Թուր՝ Իւն .
3. Տալարակութիւն ներքստկողմանի ազդեր . Պի-
տէ Էձ Գործէրէն Եսաւ . ԲԷՃԵՎԱՆԻ Էձ Էձ
ԳԷ՝ : 4. Հարկաւանի ասպարեզ . Ալ Ինտոպի :

ՓԷՃՆՊԵՅՆԻ **سَج** * Տալարակ .
Եսաւ Գործէրէն :

ՓԷՃՆՍԵՐ **سَج** * Տալարակ . Ես-
աւ Գաւառ :

ՓԷՃՆՏԵԼԹ **سَج** * Դաշտ ընդ
արձակ և անեղական . Վասի՝ ձե դիտյան սահ-
րա . արպերէն سَهْلَة Մեփ-է :

ՓԷՃՐ **سَج** * Բառորդ բաժին տունընկան
և դիւերոյ . Կիւնիւնի ձե Ինտոպիւնի Էսաւ ԳԷ՝ :

ՓԷՃՐԻ **سَج** * Նշն է ընդ բառին ՓԱՍ .
և նշանակէ պահպանութիւն . Պէ՝ Էձ :

ՓԷՃՐԵՏԱՐ **سَج** * Պահպան . Պէ՝
Էձ . որ և առի ՓԱՍՏԱՐ, և ՓԱՍՊԱՆ :

ՓԷՃՓԷՃ **سَج** * Է միջարկի զարմացա-
կան, նաև գովական, որ ի Գործ ամի ի պահու-
ղարմացման և գովութեան :

ՓԷՅ **سَج** * Չիւ . Թուր՝ Սիւն . և արպ՝
عص Ասէդ : 2. Է Թեթևացեալ ի բառին
Փայ, որ է ոտն . Ասա : 3. Հետք ոտից . Թուր՝
Իւ . Էձնի Գայ . այսինքն նշան ոտից ի դեմնի .
Թէ մարդոյ և Թէ այլոց կենդանեաց : 4. Նշն է
ընդ ՏԻՒՆՊԱՆ, որ ՆՂ՝ ոչնէտ : Եւ Էթէ ասիցի
Էձ ՓԷՅ, նշանակէ վան . Պէ՝ Գայ : 5. Ջորութիւն
և կարողութիւն . Թուր Գայ Գայ :

ՓԷՅԱՐ **سَج** * Տէս ՓԷՅԱՐ .

ՓԷՅԱՐԱՎԵՐ **سَج** * Նշն է ընդ

բառին փեցւաՄԳԵՐ . նաև պատգամաբար .
փո . Եւ գեղարան . Իւն :

ՓԵՑԱՄՈՒՐ ڤيڤوش * Վարդ ասի . որ
լինի մարտակ . Թուր . Սփռ սպանի . և արդարեն
اصل غنصل Գառնի մարտակ . Եւ 7 գիրք բը
մըշարանայ اسفيل Իսփիլ :

ՓԵՑԱՄԳԵՐ ڤيڤاير ԳԵՆ ՓԵՑԱՄԳԵՐ .

ՓԵՑԱԳ ڤيڤاير * Նշան է ընդ բառին
ՓԱՏԱԳ , ըստ ամ նշանակութեանց նպին :

ՓԵՑԱՓԵՑ ڤيڤاير * Մի գին փո . Պի
գիրք արդեն . և Թարգմանի գին ցինա . Պի
գիրքին էլ ինչ ինչին . զի փո նշան է . Եւ
գիրքին է զի 7 պարսկական ընդուն յարժամ կըրի
նեալ է փ և նշին բառ . առնլով այդ փ 7 մէջ
իւր . ցուցանէ զհասարակ ընդ Միքսեր . Ինչ
սովոր և այլն . բայց սառ նշան գին իրենայ :

ՓԵՑԵՄԳԵՐ ڤيڤاير ԳԵՆ ՓԵՑԱՄԳԵՐ .

ՓԵՑԵՄԳԵՐԶԱՏԵ ڤيڤاير زاده * Մար
գարեաձին :

ՓԵՑԵՆՏԵՐՓԵՑ ڤيڤاير انتري * Նշան է
ընդ բառինց փեցԱՓԵՑ , և փեցԵՐՓԵՑ . և
նշանն . զինի միմեանց կամ զնա իրենայ փ նշ
և իցէ . որով իմացեալ լինի շարունակ կամ ան
հետ և կամ յար . Մարմնաւոր :

ՓԵՑԻՒՐ ڤيڤوش * Լեւել արտաբուստ
զնոսակցութիւն . որ 7 ներքն լինի . Գաղտնի
էլէրի-տիւի Թառգողիւն Կիւնիւն :

ՓԵՑԻՒՐ ڤيڤوش * Սարգանդակ և Բըզմա
բեր . Գառնի և նախկին . Եւ զորս իւրեր ինչ փ
լիւր փոփ . ասի և նեւէնՆՏ :

ՓԵՑԻՒՐԸՐ ڤيڤوش * Իւր կորեալ 7
սեղանէ իւրմէ . կամ ծառ խլեալ յարմառայ
իւրմէ . Ելիւնիւն Գոփիշ նիւն . և փոփիւն
Գոփիշ ալմա :

ՓԵՑԻՒՐԻՍԹԵ ڤيڤوش * Ի ներքոյ
տից մնացեալ . Աստ արշաւի Գալիշ . զիսի Կ
նախ . նաև տառապեալ և ողորմելի . Պիւրի
և փոփիւն :

ՓԵՑԶԱԼԻ ڤيڤاير * Բաժակ գինւոյ .
Փերանի 2 րոպ :

ՓԵՑԶԱՄ ڤيڤاير * Պատգամ . կամ ըստ
և կամ զրոյց . Թուր . Սալա . և արդի խաղեր .
ասի և փեցԱՄ . և (Թեթեւացեալ) փեցԵՆՄ :

ՓԵՑԶԱՄԳԵՐ ڤيڤاير * Մարգարէ .
արդ . Ռիստ . նաև Նեղի . որոյ բուն նշան
կուծիւնն է պարզամտար . խաղեր ինչ փ
ասի և փեցԵՆՄԳԵՐ , (Թեթեւացեալ) և
ԽեւՈՒՐ :

ՓԵՑԶԱՐԵ ڤيڤاير * Նշան է ընդ բառին

ՊԵՑԱՐԵ . և փոփիւնէ կշտմաՄԵՐ . կամ
յանդիմանութիւն . Գառնի իւրեց գոցիւնիւն .

ՓԵՑԵԼԵՄ ڤيڤاير * Տեղ փեցԱՄ .

ՓԵՑԵԼԵՄԳԵՐ ڤيڤاير * Նշան է ընդ բա
ռին փեցԱՄԳԵՐ .

ՓԵՑԵԼԵՆ ڤيڤاير * Փեղեկոյ . (և խառ
մը ծանոթար .) Միքս . զոր արտաբուսեալ
Կուշ ڤيڤاير փոփիւն :

ՓԵՑԵԼԵԼԻ ڤيڤاير * Թառգողիւն . որ և
Թուրի :

ՓԵՑԵԼԻԼԵ ڤيڤاير * Ե Թեթեւացեալ
7 բառն փերուլ :

ՓԵՑԵՐՈՒ ڤيڤاير * Ե անուն . բաղարի միւշ
մեծի . սը բց հանք Զերգորի և Խոփանի .
զիւ շէր ասի փո . Սփռ և Բէ փերուլ իցե
մեծ անուն արդար արդ բաւարի . և սը դը Բէ
Թառգողիւն 7 նաև . անուն մեծագորի նաև
փերուլ . ու և Թառգողիւն Եւ զոր փոփիւն որ
7 Թեթեւացեալ մեծագոր անուն փոփիւն
լինի ڤيڤاير Խոփան :

ՓԵՑԵՐՈՒԼԵ ڤيڤاير * Սփռ . Գո
նա . որ և ասի փոփիւն . և փոփիւն :

ՓԵՑԵՐՈՒՆ ڤيڤاير * Ուխտ և գառն .
Աստ Կ Կիւն և շար :

ՓԵՑՄԱ ڤيڤاير * Ե Կ փերուլի բային .
որ նշ . յափեւ Կուշիւն . Որ և բաղարմեղան
7 գործ անի . նմանալ . փ փոփիւն արդ
գալիւն և զինի բային ասի փերուլի . ուստի
և բարդի արդիւն Գառնի Կիւն . և Գառնի :

ՓԵՑՄԱՏԵՆՏԵ ڤيڤاير * (ներգործ
ընդուն) փերուլի բային) Զարու . Կուշիւն :

ՓԵՑՄԱՆ ڤيڤاير * Պայման . ուխտ . արդ
Կ Կ Կ . ասի և Կուշիւն . 2 . Ազգական .
Խոփ . արդար :

ՓԵՑՄԱՆԵ ڤيڤاير * Ե սա անուն ինչ
ծաղեալ 7 բային փերուլի . և նշ . մեծ կըրոյ
գինւոյ . Հերոյ Գառնի փերուլի . 2 . Զարու .
արդիւն անուն ինչ . որով յափեւ զին . Թուր .
Կուշիւն . արդ . Կուշ . և զնա փոփիւն Օլմա :

ՓԵՑՄԱՆԻ ԻՒՍԹԻԻՒՎԱՐ ڤيڤاير استوار
Հաստատուն ուխտ . Գառնի Կ :

ՓԵՑՄԱՆ ՀԻՔԵՆ ڤيڤاير * Ուխտ
տառայ . կամ գառնապար . Աստ Կուշիւն . ասի
և Կուշիւն Կ :

ՓԵՑՄԱՆ ՊԵՐԵՆ ڤيڤاير * Ուխտ
Կուշ . Աստ Կ :

ՓԵՑՄՈՒՏԵ ڤيڤاير * (կրու . ընդուն)
Կ

Փէյն-տէն բային) Չափեցեալ . Էօլէ-նէշ :

Փէյն-Մոսթէն ڤيڤوڤ * Չափեալ Թուր .
Էօլէնէ . (Հր . Փէյն , և ապա . Փէյն-Մոսթ .)

Փէյն-Ու ڤيڤو * Յէյ . Կէ-Վէ :

Փէյն-Ու ڤيڤو * Կարծիք և ակնկալութի .
Կէ-Վէն Վէ Է-Վէ :

Փէյն-Ու-Սի-Յէն ڤيڤو * Կարծեալ .
Կէ-Վէն Իշէ-Էն : 2 . Յաւալ կամ ակնկալեալ .
Ի-Վէ Գո-Վէ :

Փէյն-Ու-Ք ڤيڤو * Հարսն . Կէ-Վէ . ար .
պէրէն Լ-Րոս :

Փէյն-Չի-Յէն ڤيڤو * Փաթուճեալ .
Ս-Րոս . Նոր ստուգադոյն է . Էթէ առիցի Փէյն-
Չի-Յէն :

Փէյն-Սի-Փէր ڤيڤو * Իրն այն . որ իցէ
Թափեալ ի ներքոյ ոսից . Այալ-Վէ-Վէ Կէ-Վէ-Է
Վէ : 2 . Այալ-Վէ-Վէ ոսի-Ք , և կոխուճին ի վերայ
Հետոյ . Այալ իշէ Կէ-Վէ , Վէ իշէ Գո-Վէ : 3 .
Նոյն է ընդ բառին Բե-Վէ-Նէ , այսինքն գնա-
յոյ . Կէ-Վէ :

Փէյն-ՎԱՋ ڤيڤو * Նոյն է ընդ բառին
Պի-ՎԱՋ . և նշանակէ պատասխանի տալ և ըն-
դունիլ զհայցուած . Ճէ-Վէ Վէ-Վէ : Վէ Էթէ-Վէ
Գո-Վէ-Վէ :

Փէյն-ՎԱՋ ڤيڤو * Պատասխանի . Ճէ-Վէ .
և է սա բառ . հնագոյն պարսկի :

Փէյն-ՎԵԺԵ ڤيڤو * Շապիկ , և նման նմին
ընդ հանդերձ . Կէ-Վէ , Վէ Էթէ-Վէ Գո-Վէ-Վէ :

Փէյն-ՎԵՆՏ ڤيڤو * Յարակցութի . ԻՐԻ-
Վէ : Եւ պատճառ . Սի-Վէ . և կապ , Գո-Վէ . և
կապ յօդուածոց . Պի-Վէ ի Գո-Վէ . և աղբակա-
նուճի-Վէ . Թ-Վէ-Վէ-Վէ :

Փէյն-ՎԵՆՏ ԲԵՐՏԵՆ ڤيڤو * ԱՋ .
սինքն կարկառեալ . Էթէ-Վէ . զի ասի՝ Փէյն-Վէ-Վէ
Էթէ Կէ-Վէ-Վէ Վէ-Վէ . որ է ասեալ , զշապիկին իւր
կարկառեալ :

Փէյն-ՎԵՍԹ ڤيڤو * Է անցեալ եր .
բորդ գէնի Փէյն-Վէ-Վէ բային , և նշանակէ յա-
րակցեցաւ . Ու-Վէ-Վէ : 2 . Նոյն է ընդ բառին
ՎԵՍԹԵՆ , որ է միշտ :

Փէյն-ՎԵՍԹԵ ڤيڤو * (կրուորական
ընդունեալութիւնն Փէյն-Վէ-Վէ բային) Յարակ-
ցեալ . Ու-Վէ-Վէ . արդ . Մո-Վէ-Վէ : 2 . Յար-
միշտ . Տո-Վէ . կամ հանապաղ . Վէ-Վէ :

Փէյն-ՎԵՍԹԵ ԷՊՐՈՒ ڤيڤو *
Յօնակից . Թուրքերէն Չ-Վէ Գո-Վէ :

Փէյն-ՎԵՍԹԵՆ ڤيڤو * Յարակցիլ և
յարակցել . Ու-Վէ-Վէ Վէ Գո-Վէ-Վէ : (Հրանդ .
անի Փէյն-Վէ , և ապա Փէյն-Վէ-Վէ :)

Փէյն-ՍԱ ڤيڤو * Յայտ , Աշի-Վէ . արդ .
Չ-Վէ . որ և ասի ڤيڤو Փէյն-ՍԱ :

Փէյն-ՍԱԹԵՐ ڤيڤو * Յայտնաբոյն .
Պ-Վէ Չ-Վէ :

Փէյն-ՍԱՇԻՆ ڤيڤو * Յայտ
Էթիլ . Չ-Վէ Էթէ :

Փէյն-ՍԱՎԻՍԻ ڤيڤو * Էր տեսակ
ինն գրանդ , որ ի գործ ածիւր ի ժամանակ
Քէյն-Վէ-Վէ արքայիցն պարսկի , որոց իւրա-
քանչեւն ունէր զգին արժեքից հնգից դէնա-
րաց . Պի-Վէ Էթէ Վէ :

Փէյն-ՍԱԲԵՐՏԵՆ ڤيڤو * Յայտ
առնել , կամ հնարեալ և կամ ի ընդ ածեալ ասի և
Էթիլ-Վէ-Վէ-Վէ , և Էթիլ-Վէ-Վէ :

Փէյն-ՍԵՐՓԵՅ ڤيڤو * Նոյն է ընդ
բառին Փէյն-ՍԵՐՓԵՅ , և նշանակէ միմեանց
զինի . Պի-Վէ Վէ-Վէ Էթէ-Վէ :

Փէյն-ՍԱՐ ڤيڤو * Այն . որ յառաջէ քան
զանցեալ տարին . Կէ-Վէ Էթէ-Վէ Էթէ-Վէ . որ և
ասի Փէյն-ՍԱ , և Փէյն-ՍԱՆ :

Փէյն-ՍԵՎ ڤيڤո * Հետագնաց . Իշ-Վէ-Վէ .
Վէ . արդ . Գ-Վէ . Եւ ևս գնացող զճնո
ուրուք , այսինքն Հետեւող ուրուք բոտ տարազու
ընթացից կենցաղաւարութե նորա . բառակեղծ
զինքն հմա . Թուրքերէն . Ու-Վէ-Վէ . զի ասեն՝ Քէ-
Վէ Կէ-Վէ-Վէ Էթէ-Վէ :

Փէյն-ՔԵԱՆ ڤيڤو * Սլաք նետի . ՕԳ
Կէ-Վէ-Վէ . այլ և տեղ . Նիդակի . Նիդէ հարցաւ .
Հի-Վէ-Վէ-Վէ Պ-Վէ :

Փէյն-ՔԵԱՆԵՍԻՄԻՄ ڤيڤو * Թ-Վէ .
չուն . որոց մագիլն սրածայր է ուր սլաք . Ի-Վէ-Վէ .
Վէ Գո-Վէ-Վէ Վէ-Վէ Էթէ-Վէ :

Փէյն-ՔԵԱՆԻ՝ ڤيڤو * Է տեսակ ինն ա-
մեթոսի . և յայտ է Էթէ ըստ ձեռնի այսպէս ա-
ռացեալ է , նմանեցուցանելով զնա ձեռն սլաքի .
Լ-Վէ Վէ-Վէ Էթէ-Վէ :

Փէյն-ՔԵԱՆԻ ՏԻՒՇԱՍ ڤيڤو *
Հետ . որոց սլաքն է երկնի , զոր ի գործ ածեն
բնակիչք Պէտախանու . Չ-Վէ Էթէ-Վէ Գո-Վէ-Վէ :

Փէյն-ՔԵԱՐ ڤيڤو * Պայքար , մարտ .
կոխ . Թուրքերէն . Վէ-Վէ Էթէ-Վէ . ասի և
ՎԵՅԱՆ , և ՊԱՅԳԱՐ :

Փէյն-ՔԵՆ ڤيڤو * Մաղ . Վէ-Վէ-Վէ . Եւ
ուրեք գրի՝ Էթէ Նէ՝ զգործի ինչ Էթէ իցէ երկա-
թեայ և Էթէ փայտեայ , որով կորցեալ ինն ի
գետնոյ զարմատ . Էթէ-Վէ Էթէ-Վէ Գո-Վէ-Վէ-Վէ-
Վէ Էթէ-Վէ Էթէ-Վէ Էթէ-Վէ :

Փէյն-ՔԵՆՏ ڤيڤو * Է վարչական անուան

բարձր լին Սէրգեանտու 2. Ե անցեալ երրորդ
դէմն փէյտէսէն բայլին :

ՓԵՅՔԵՆՏԵՆ **پيگدن** * Հաւաքել և
շարեւ . Ճէմ քէրտէն Է քէր քէլէ քէշէրտէն :

ՓԵՅՔԵՐ **پيگ** * Պատկեր . արպ" Սո-
բէլ . ասի և ԵԱՊ , ՉԷճԻԵ , և ՍՈՒՐԵԹ (Ըստ
պարսկից ևս) :

ՓԵՅՔԵՐԿԵԱՎ **پيگرو** * Ե տեսակ իմն
կիշղայի՝ զոր 'ի ձև եղին արարեալ , 'ի սաստիկ
զոհարմութե խրախճանի պիտու զգնի ըմպեն .
Պիւր քէլ սաղէր քէ-ր :

ՓԵՅՔԵՐՏԵՆ **پيگردن** * Զբաղել , պայման
հասանել կամ կարել զձեզ . Թուր" Սիւրէշէն .
(հրամայա" փէյտէն , և ապառնի փէյտէնէր .)

ՓԵՆԱԿԵԱՀ **پناگه** * Տեղի ապաստիւն .
Սըշէնձագ էիւր , արդերէն Մէշմ . (Բառս այս
Թեթեալացեալ է 'ի բառէն փէյտէնէն , Է բառ
բառնալով 'ի նմանէ զսոսն ձօ .)

ՓԵՆԱՀ **پناه** * Ապաստիւն . Սըշէնձագ .
արպ" իմիժմ . 2. Ե հրամայական փէյտէնէր
բայլին . յորմէ և բարդի բառս **پناهنده** Ա'նէնիժմէն :

ՓԵՆԱՀԵՆՏԵ **پناهنده** * (Ընդունելու
Թին փէյտէնէն բայլին) Ապաստիւն . Սըշէն
ձագ . իմիժմ ինիշէն . Գէնաճ ինիշէն :

ՓԵՆԱՀԵՏ **پناهده** * (Երրորդ դէմն ա-
պառնալ փէյտէնէն բայլին) Ապաստիւն . Սը-
շէնձագ . իմիժմ ինիշէն :

ՓԵՆԱՀԵՏ **پناهيد** * Ապաստիւն .
Սըշէնձագ . իմիժմ ինիշէն :

ՓԵՆԱՀԵՏԵՆ **پناهيدن** * Ապաստիւն .
Սըշէնձագ . արպ" իմիժմ . (հրա" փէյտէն , և ա-
պառնի փէյտէնէր .) ասի և ԿՆՏԵՆՍԻՏԵՆ .

ՓԵՆԱՂ **پناغ** * Դպրոց , բարձր . Ե-ն-
ձի , քէմիշ . 2. Մեծաբար . Եգրիշի . արքերէն
Հորիւր . 3. Թեղան' զոր մանեն ընդ մեծաբար .
Գրի ևս ուրեք' Թէ նշանակէ Թեղան , կամ մե-
ծաբար փաթուածեալ 'ի վերայ Մասնորէի :

ՓԵՆԱՄ **پنام** * Նշն է ընդ բառիցն
ՓՈՒՇԻՑՏԵ , և ՓԵՆԱՄ . 2. Նշ" Զայն' զոր զմ
շարակնուէ զաղթս ինչ և զմաղթողական բանս
գրեալ , առ իւրեանս կրեն . որ և ասի ՉԵՇՄԻ
ՓԵՆԱՄ : 3. Բառակրուի կոտուտեակ ինչ զոր
հեռեւորքն Չէրտիւնի' 'ի կարգաւ իւրեանց
Չէն Է-ն քէմ , կապեն 'ի զմ երեսաց իւրեանց :

ՓԵՆԱՎԵ **پناوه** * Ապաստանութիւն .
Թեթեալէն :

ՓԵՆԱՎԵ ՊԻՔԻՒՆ **پناوه بكن** * Լէ'ր
ապաստան . Թեթեալէն ինչ :

ՓԵՆԱՎԵ ԲԵՐՏԵՆ **پناوه بردن** * Ապա-
սան առնել . Թեթեալէն ինչէն :

ՓԵՆԱՎԵՐ **پناور** * Պաշտար , որ յայտ լի-
նի 'ի մարմնի մարդոց . Թուրքերէն Չիդան . որ
և ասի ՏԻՒՄՄԵԼ :

ՓԵՆԱՔԹԵՆ **پناختن** * Արդեւանիլ ճա-
նապարհի ընդ և միլի . Սո- Էն Գէ քէթէ Էն
Գո-Սըշէնձագ . որ և ասի **پناخته شدن** ՓԵՆԱՔԹԵ
ՇԻՒՏԵՆ :

ՓԵՆԵ **پنه** * Աղբիւս . Մէշէն :

ՓԵՆԵՆՏ **پنشد** * Թիւ համար , որոյ
չափն իցէ անյայտ . Հասարի նա ինչու-մ արէր :

ՓԵՆԻՅՁԵ **پنيزه** * Անձխոտ . կոչի ևս
փէյտէն , և Հոգնիշէն . արդերէն Հոգնիշէն :

ՓԵՆԻՅՐ **پنير** * Պանիր , զոր Թուրքերէն
արաբներէն փէյտէն :

ՓԵՆԻՅՐԵ **پنيره** * Մակարդ պանիր , զոր
եղեալ 'ի կամի պանիր առնեն . Թուրքերէն
փէյտէն ինչէն :

ՓԵՆԻՅՐԵՐ **پنيرك** * Մուշ . Թուրքեր"
Էգրիշէն . և արպ" Միւշուրի . և այլուր ասի'
Թէ նշն է բառս Մուշն ԱթթուՊիւրՏԵՐ .
որ դառնայ 'ի կողմն արեգական , յոր կողմն և
նա երթիցէ :

ՓԵՆԻՅՐ ՄԱՏԵ **پنير ماهيه** * Պանրամա-
կարդ . Դուշն :

ՓԵՆՀԱԼԵ **پنهاله** * Ե տեսակ իմն ման-
րիկ Պաշտար . արդերէն Լեւիշի . և Թուր-
քերէն Սոսն :

ՓԵՆՀ **پنج** * Հինգ . Թուրքերէն Պիշ . և
արդերէն իսմէն :

ՓԵՆՀԱԼ **پنجال** * Ծերտ Թուշոյ և մար-
ւոյ և աղաւնոյ . Սիւրիշի Դուշ Գէ իսմէն Գէ
քէթէն :

ՓԵՆՀԱԼԻ ՄԻՒՐԱ **پنجال مرغ**
կործ Թուշոյ . Գուշ Գուրի . արպ" Միւշուր :
ՓԵՆՀԱՀ **پنجاه** * Նշանակէ յիսուն .
Թուրքերէն Էն . և արդերէն իսմէն :

ՓԵՆՀԱՀԵ **پنجاهه** * Յիսնորայ պա-
հեցողութիւնն քրիստոնէից . Նասրեան Էն
իսմ քէթէն :

ՓԵՆՀԱՀԻՄ **پنجاهم** * Յիսնորորդ .
Էնիշի :

ՓԵՆՀԱՀ ՀԵՁԱՐ **پنجاه هزار** * Յի-
սուն հազար . Էնիշի :

Փենդենդեն **پندرن** } Բամբակահար .
Փենդենդեն **پندوز** } արդե" հալած.

Փենդենդեն **پندرن** Փենդենդեն .

Փենդենդեն **پندکن** * Տուլայ բամբակ : որով հանեն զերկու բամբակին . Փենդենդեն .

Փենդենդեն **پندفروش** * Բամբակալանա . Փոստ ամբողջ արդերեն **قطان** Գաղաթ :

Փենդեն **پند** * խրատ . Թուր" Էօֆեն . և արդ **نصبت** Նասիբեն . 2. Ցին . 2-րդ .

Փենդենդեն **پندیدن** * խրատել . Նասիբեն իջեմ : Նաև խրատել . Նասիբեն 4-րդ իջեմ :

Փենդենդեն **پندنام** * խրատագիրք . Էօֆեն իջեմ :

Փենդեն **پندو** * Տիգ . և է այն որ կրնի ի մարմինս կենդանեաց . Թուրքերեն կենի :

Փենդեն **پندوز** * Մախաթ . Թուրքերեն ճեղչալու :

Փենդեն **پندوا** * Նշն է ընդ բառին Սերա . և է խոսն այն դասն , որ կոչի Թուրքերեն Գեզի . որ և ասի Թեթի Թեթեթ :

Փենդեն **پندداشتن** * խրատ ընկալուն . Էօֆեն Գոթի :

Փենդեն **پندادان** * խրատ տալ . այսինքն խրատել . Էօֆեն Էֆեն :

Փենդեն **پندیز** * խրատընկալ . Էօֆեն Գոթալ իջեմ :

Փեն **پش** * Բաշ . Փերչենի Բաշ . Նաև գէս ձիոյ , որ լինի ի ձախտի նորին . Անշ ալ ձեռն օղան Գերչենի : 2. Ծայր պատաստոցի փակեղան , զոր այնպէս Թողուն ի վայր . ըստ այսմ ասի և ԴԱՅԼԵՍԱՆ .

Փեն **پشام** * Մանագոյն կամ Թուխ . Գաթիլը :

Փեն **پش** * Տէս փեշ :

Փեն **پشخانه** * Թուր" ճեղչելու . և է սա իմն որպէս սենեակ ինչ՝ զոր շինեն յոտայնանկեալ նուրբ շարէ , առ ի մնալ ապահով ի ձեռն՝ այսինքն ի մոծակաց :

Փեն **پش** * Է անուն տեղւոյ իրեր մերձ ի քաղաքն Դուս , ուր կ'իլուտերդ մարտ ի Գրասիյայ եղեալ , և սաստիկ պատերազմ եղեալ պարտեցան Թուրքանեանք , յորում մարտի բազումք ի յորդուոյն կ'իլուտերդի սպանմամբ արդ

կորեն . և հոշակեցաւ մարտս որով զինքն Տէս և ի բառն ԳԵՅԿ . Պեր ձեռն իջեմ :

Փեն **پش** * Բիծ , որ լինի մարդոյ . Լեւի . 2. կամ լինի որ լինի 2-րդ . արդերեն Րեշն :

Փեն **پش** * Է Գաթիլ . որով աւել , որով ոտայնանկէ . և վերայ կտաւոտայնի լուր սրտին : Էօֆեն օր Գեթ Գեթի :

Փեն **پشیدن** * Է Գաթիլ . կիւ 2-րդ կամ արեան , և նմանեաց . Էօֆեն Գեթ , և է Գեթ Գեթ :

Փեն **پشک** * Է Գաթիլ . Էօֆեն Էօֆեն . Էօֆեն Էօֆեն , որով քարինս փրկուցանեն ի հանքս քարանց , և զորմուս ծակեն . Պեր Գեթի . Էօֆեն Գեթ . 2. Զոյանք և խոշտանկանք . Սիւնի Էօֆեն Էօֆեն : 3. Է կենդանի իմն ծովային , որ ունի զգլուխ ըստ չափու գլուխ կառնի ի նմանութի օձի . և զթիկն ուն զոգնուց փշալից . և որպէս մեծամեծ ձկանք գոն ի ձիւ ծովու , փախչին ի նմանէ . գոտնի սա յաճախ ի ծովն Զիւնու : 4. Է անուն հօրն Էփրասիյայ արքայի :

Փեն **پشدار** * Տէս փեշ :

Փեն **پشک** * Հաւասարուն . Պեր Գաթիլ իջեմ : 2. Նշն է ընդ բառին ՊԻՄ , որ է բու . Թուրքերեն Պաթու :

Փեն **پشک** * Դանիք կենդանեաց . Հայտնալն աշու Գեթի :

Փեն **پشرم** * խալալ ագաւա . Աշու Գաթու :

Փեն **پشی** * Է տեսակ իմն խերեւելի , որ լինի յոյժ մանր և փոքր . Պեր Էօֆեն Էօֆեն :

Փեն **پشیر** * Փող , այսինքն լոմայ . արդ՝ Մանգուր . զոր ասեն ի պղնձոյ և յալուրէ , և անցանէ ի տուրեւաւութեան :

Փեն **پشیره** * Նշն է ընդ բառին փեշ . և նշանակէ լոմայ , որ է փող . արդերեն Մանգուր : 2. Թեթի վեշապի և ձկան . Էօֆեն Էօֆեն Էօֆեն :

Փեն **پشیرنشان** * Տպադարկող գրանոյ . Սիւնի :

Փեն **پشیمان** * Զղջացեալ . արդ՝ Նաթի : Փենիմն իջեմ , կամ Էօֆեն . Զղջալ . կամ ապաշաւել . Նաթի օլմ :

Փեն **پشیمانی** * Զղջումն . Նեփաթի :

Փեն **پشین** * Է անուն երրորդի որդւոյ Գեթապատի , որ է երեք եղբայրն

Քեյքեալիւսի , որ է հայր Լիւհրասեպի հօրն
Քիւշիւսեպի . Քիւշադարձի Իւշիւճի օշիս .
Ի Իւշի :

ՓԵՇԼԵՆԿ շէն * Յետո անկեալ .
Կիւրի Իւշիւ . Կիւ Իւշիւ :

ՓԵՇԼԻՅՏԵՆ շէն * Ըօշափեւ զինն
ձեռամբ . Եւ Իւշի Իւշիւ Եօշիւ . (Հրամայական
ՓԵՇ , և ասորոսի ՓԵՇիւ) :

ՓԵՇԼԻՍ շիւ * Պարգեւ . Պիւշիւ .
2 . Տալապիկայ սեղան . Թուրքերէն ՓԵՇիւ :

ՓԵՇԼԻՅՏԵՆ շիւ * Զուր սրբ .
Կեւ . Սոս Եօշիւ . Գիւրգեւ Իւշիւ :

ՓԵՇԼԻՍԻՍԼ շիւ * Տրուում և տը
Խուր . Մաշու Կե Իւշիւ : 2 . Ե անուն աւանի
միւշ , յորում կազմեալ յորինի ազնիւ և անմահ
պատառ , այսինքն ՏԵՇԼԻՅՏԻ . յոր սակ և յան
ուննէ աւանին կոչն ՓԵՇիւ . Պիւր Գաւադ
Իւշի :

ՓԵՇԼ շիւ * Բուրգ , տար . Թուրքերէն
Ե՛իւ . և արդերէն صوف Սօփ . Եւ զիւրէն Ե .
զի բուրգն զիւր և իցէ անասնոյ՝ ոչ ասի ՓԵՇ ,
այլ միայն բուրգն ոչխարի :

ՓԵՇԼՄԱԿԵՆՏ շիւ * Ե այն իրն
զոր Գնէն Ի Թիկունս գրաստուց Ի միջակի բե
ռինան , զոր այլով անունամբ կոչեն Սիւրգեր .
Թուրք՝ Սիւրգեր . և արդ՝ عاوه Իւշիւ : 2 .
Նոյն է ընդ բառին ՓԱՆԱՆ , որ է կորդին :

ՓԵՇԼՄԱԿԵՆՏԵ շիւ * Բրդաւց
Իր . Ե՛իւ Իւշիւ Եօշիւ Իւշիւ :

ՓԵՇԼՄԻ շիւ * Աշար , զոր յաւս քար
շէն . Կեօշի Իւշիւ Իւշիւ :

ՓԵՇԼՄԻՅՆ շիւ * Ասուի . Ե՛իւ Իւշիւ
օշան Իւշիւ . որ և ասի ՓԵՇԼՄԻՅՆ :

ՓԵՇԼՄԻՅՆԵ շիւ * Ասուի , ասուի .
Ե՛իւ Իւշիւ Իւշիւ Իւշիւ Իւշիւ : (Ե աման
ցեալ Ի բառէն ՓԵՇ , մասնկալեալ Իւշի) : 2 . Ե
տեսակ իմն Հրուշակի . Պիւր Իւշիւ Եօշիւ Իւշիւ :

ՓԵՇԼՄԻՅՆԵՓՈՒՇ շիւ * Բրդազգեաց , այսինքն ազանող ասուիւն ըզ
գեատուց . Իւշիւ Իւշիւ Իւշիւ Իւշիւ :

ՓԵՇԼՄԻՅՏԵՆ շիւ * Յիր և ցան
առնել . ՓԵՇիւ Իւշիւ Իւշիւ : 2 . Զատանել .
ձեռք իւրիւն :

ՓԵՇԼՄԻ ՏԵՎԱԹ շիւ * Լիւ
Գ . զոր զինն Ի կազմարն , և Թանաք արկեալ
Ի վերայ Ի գործ ամեն :

ՓԵՇԼՄՇԻՍԵՆ շիւ * Յիր և
ցան լինել . ՓԵՇիւ Իւշիւ Իւշիւ :

ՓԵՇԼԵ շիւ * Մուն կամ մածակ .
Թուրքերէն Սիւրի Իւշիւ :

ՓԵՇԼԵՏԱՐ շիւ * Ե ծառ իմն , որ
ունի զգողակ , Ի մէջ որոյ գոյանան մածակ . Պիւր
Իւշիւ Իւշիւ . որ և ասի ՓԵՇԼԵՏԱՐ , և ՓԵՇ
ԼԵՎԱՆ :

ՓԵՇԵ շիւ * Պատաղիւ . Սիւրիւ :

ՓԵՇՎԱՐ շիւ * Թարգմանութիւն .
Թիւրքիւ Իւշիւ Իւշիւ , Կե Իւշիւ Իւշիւ :

ՓԵՇՎԵ շիւ * Թարգմանութիւն . Թիւր
Իւշիւ . ուստի և Թարգմանի . որ է Թիւր Իւշիւ ,
կոչն ՓԵՇիւ . և Թարգմանի . ՓԵՇիւ Իւշիւ :

ՓԵՍ շիւ * Յետ . Թուր՝ Ար . արդ՝
Վեր . 2 . Զինն . Պարգեւ . 3 . Ուրեմն . Թուր
Իւշիւ Իւշիւ օշան . վասն զի ուր պարսիկն ասէ
ՓԵՍ Իւշիւ Իւշիւ . ուրեմն ընդէր ասացեր .
Թուրքն ասէ Իւշիւ Իւշիւ Իւշիւ :

ՓԵՍԱՎԵՆԿ շիւ * ՏԵՍ ՊԵՍԱ
Իւշիւ :

ՓԵՍԱՆԻՅՏԵՆ շիւ * Ուրգա
Իւշիւ . Սիւրիւ Իւշիւ . ոչ Իւշիւ :

ՓԵՍԱՎ շիւ * Ըօշափուն . Եւ Իւշիւ
Իւշիւ Եօշիւ :

ՓԵՍԱՎԵՆՏ շիւ * ՏԵՍ ՊԵՍԱՎԵՆՏ ,

ՓԵՍԱՎԵՐ շիւ * Յետուստ բերող .
Կիւրիւ Իւշիւ Իւշիւ . և յետոյ բերող . Սիւր Իւ
Իւշիւ . որ և ասի ՓԵՍԱՎԵՐ՝ վասն Թեթիւ ար
տաբերութեան :

ՓԵՍԱՆԵՍԹ շիւ * Ապառիկ .
Թուրքերէն Վիւրի . արդերէն Նիւրի . (Որոյ
հակապիւն է ՏԵՍԻՍԻՍԻՍ , որ է նախառիկ . ար
դերէն نقد Նիւր) :

ՓԵՍԱՐ շիւ * ՏԵՍ ՊԵՍԱՐ :

ՓԵՍ ԵՉԻՅՆ շիւ * Յետ այսո
րիկ . Պարգեւ Իւշիւ . և ՓԵՍ Իւշիւ , յետ այսո
րիկ . Թուրքերէն Աշիւ Իւշիւ :

ՓԵՍԵՆՏ շիւ * Ե հրամայական ՓԵ
Իւշիւ Իւշիւ , որ և բարդի որդեալ Իւշիւ
Իւշիւ , այսինքն ինքնահաւան :

ՓԵՍԵՆՏԱՆԻՅՏԵՆ շիւ * Զաւան
(անցողական ՓԵՍԻՍԻՍԻՍ Իւշիւ) Զաւան
ցուցանել . Պիւր Իւշիւ Իւշիւ . (Հրամայական ՓԵՍԻՍ
Իւշիւ , և ասորոսի ՓԵՍԻՍԻՍԻՍ) :

ՓԵՍԵՆՏԻՅՏԵ շիւ * Զաւան
կան ընդունելութիւն ՓԵՍԻՍԻՍԻՍ Իւշիւ) Զաւան
նեցեալ . Պիւր Իւշիւ Իւշիւ . ասի և Իւշիւ Իւշիւ :

ՓԵՍԵՆՏԻՅՏԵՆ շիւ * Զաւանիւ

Պէթէթէս (Գր" փէթէթէս, և ապա " փէթէթէթ)

ՓԵՍԹ **سست** * Յած • Աւագ : (Որչ
հակակայն է Պարս :) 2 • Աւարդ և նաւասա •
խափս Վէ քէթէ :

ՓԵՍԹԷՐ **سسر** * (բարդաստական փէս
բառն) Յետագոյն • Կէրէթէ :

ՓԵՍԹԷՐԷՔ **سسرک** * Հեծկտանք •
Ինճիլլէ • արդ" փէթէթ • ասի և ՋԱՂԵՆՔ •
2 • Յոյժ յետ • Կէրէթէ : 3 • Է Թուղթն այն, զոր
ի կոկելն զթուղթն" դնեն ի ներքոյ նորա • զի
նա ապա ընկալցի, և մի կոկելն Թուղթն աղա
նն ընդունիցի :

ՓԵՍԹԻ **سستی** * Յածութի • Աւագւոյ :

ՓԵՍԹԻՅՎԱՐ **سستوار** * Փոքուն, այսինքն
այն" որ ոչնչ հմուտ յարունեստի իւրում • որպէս
և հմուտն յարունեստի իւրում կոչի փոշէթէր •
Սանալեթէ Իսհիբ օշմ :

ՓԵՍԹՈՒ **سستو** * Կարասիկ, այսինքն
փոքր կարաս • Գէթէթէ :

ՓԵՍԻՍԱՆ **سستوان** * Տէս քիտեսստէ •

ՓԵՍԻՅՃ **سج** * Պատրաստութիւն •
Աւագի :

ՓԵՍԻՅՃԻՅՏԵՆ **سجيدان** * Պատրաս
տել • Հաւը Վէ Թոթի Ինթէթ :

ՓԵՍԻՅՆ **سسين** * Յետն • Սօյրաթի • որ
և ասի ՊԱՋՓԵՍԻՅՆ :

ՓԵՍԻՕՐ **سخور** * Յաւելունած կերակ
րոյ մարդոյ և միացունած խարի կենդանեաց •
Փաշտի Գաթի Ինսան, Վէ Գափլէթի ութէթի հոյնի :

ՓԵՍՄԱՆՏԻ **پس ماند** * Յետ մնացել •
Պէրի-Գալէլէ • Եւ ասի զյաւելունածոյ կերակրոյ
և զմեւոյ և այլոց իրաց • Եւ ևս նշանա" մնաց
ունաք • որք մնան յաւելեք զկնի մահունն • Թուր"
Մ" լի Ինթիլ • և արպիբէն Միթալլեթալ :

ՓԵՍՎԷՐ **پسور** * Տէս փեսուվեր •

ՓԵՍՓԵՐՏԵ **پس برد** Յետ վարագուրի :

ՓԵՍՔԵԼԷ **پسکه** * Աղի դրան • Գա
թա-Թոթալ :

ՓԵՍՔԵՐՏԵՆ **پس کردن** * Յետ աղնել •
այսինքն Վերլ տալ :

ՓԵՍՔԻՈՒՋԷ **پسکوهم** * Մեկնի Թուր •
քերէն" Էթիթի-ար Գալի • այսինքն յետուսի
գունտն Թամբին :

ՓԵՍՔԵՐՏՍ **پس فردا** * Տէս ՏիՅԿԷՐ •
ՐՈՒՋ :

ՓԵՏԱՍԻՅԱ **پس آسبا** * Փայտ աղորւոյ •
Տիթիթի աշմի :

ՓԵՏԵ ՕՋ * Արեթ • Գալ • 2 • Տեսակ ին
ժառոյ, որ ոչ ունելով զպտուղ լինի փայտ այլե
լի • Պէր Եկէ աշմ Գէթ :

ՓԵՏԵՆՏԷՐ **پندر** * Տէս փետերենտեր :

ՓԵՏԷՐ **پدر** * Հայր • Թուր" Ամ • նաև
Պաղա • և արդ" Է : փէթէր կոչի նաև նախա
տեղն Արամ • ըստ որում և նախահայր որդ
ւոց մարդկան :

ՓԵՏԷՐՋԵՆ **پدرزن** * Ամբ • Գալ •
Ամ • (Նախագոյն փէթէրէթէ Էր իբր Թէ Հայր
կնոջ • բայց Վ" Ժանր գոլոյ արտաբերունն Թէ
Թեպուցեալ փէթէրէթէն ստացաւ •) ասի ևս
ՋԵՆՓԵՏԷՐ, ԽԻՒՍԷՐ, ԽԻՒՍԷՐԻՕՋԱ,
ԽԻՒՍԻՒՐ, և ԽԻՒՍՈՒՐ :

ՓԵՏԷՐԵՆՏԷՐ **پدراند** * Հօրու • որ է
Խորդ Հայր • Թուրքերէն Էօթէն Ամ • որ և ասի
փետենտեր :

ՓԵՏԷՐԻ **پدری** * Հայրական • Ամ •
Ինսոս :

ՓԵՏԷՐ ՊԵՐ ՓԵՏԷՐ **پدر پدر** * Ի Հարց
և ի հաւուց • Ամթիւն Գէթէթէ • զի ասի" փէթէր
Գէր Գէթէր • շահ Է-ս Գէթի Գլլէն :

ՓԵՏԷՐՔԻՒՇ **پدرکش** * Հայրասպան •

ՓԵՏԻՅՐ **پدر** Արտաքս զնալ Գալլա Ինթիթ :

ՓԵՏՎԱՋ **پداز** * Տէս փեթթոՒՋ :

ՓԵՏՐԱՄ **پدرام** * Չարակամ և անսեր •
Պէթէթ Է զի Դէթ Է-ս Ինսոս Գլլէն : 2 • Միշա •
Տալիս :

ՓԵՏՐԵԽԹԷ **پدرخته** * Տրտում և աղ
խուր • Վէ Ինթիլ Է Էթոթ-Գալ :

ՓԷՐ **پر** * Թի • Գաթա • բայց ստուգագոյն
ևս յուլանէ զփետուր Թեւոյն • Գաթաթէ Էթէթի •
զի ասի" Փէր Է-ս Գալ, որով ինանի փէրէ" Ին
ուր • և Պալ" Թեւ : 2 • Է կրճատեալ փէրէթ
բառն : 3 • Բաղուկ • Գալ • որ և ասի ՊԱԼ : 4 •
Տերև • Եթէր • որ և ասի ՊԵՐԿ : 5 • Ստորոտ
և եղբ իւրաքանչիւր իրի, Տալիս Վէ Գէր Եթէթ
Էթի Էթէթ • զի ասի" Փէր Գալ, և փէր Գէ Է-
ս, և փէր Գէ Գէթ : 6 • Փետուր նետի • Օգէթ
Էթի • Գէրէթի : 7 • Է հրամայական փէրէթէն
բայն, որ և բարդիւ կարէ :

ՓԷՐԱՋՎԱՆԵ **پرازوانه** * Է իրն այն
զոր առնեն ի միջոց երկանոյն և ըմբռնեալն
զանակի, առսերի, և զմէլինի • Պիշմ Է Գլլէն
Է Գալլէթի Գալլէթի Էթի Գէթի արտաքէ Է-
թէթի Էթէթ :

ՓԷՐԱՋՏԷ **پرازود** * Հայտ խմորեալ, որ
պատրաստեալ է հաց լինել • որ և ասի ՋԵՎՂ
Է • խմորէթի Էթի Էթէթ Էթէթի Գալլէն օշմ :

ՓԷՐԱՋՐԱՆ **پرازران** * Է Թուլուն ին

որստկան նման չափերի • Պեր ակն Գուշ Գուշ •
 ՓԵՐԱԼԷՔ **پراک** * Պաղպաղաւոր պող-
 ստաւ և սուսեր • Ճեւեկերաբ Գուշ • որ և ասի
 ՓԵՐԱԼԷՔ •

ՓԵՐԱՆԻՅՏԵՆ **پرانيدن** * (անցողա-
 կանն փերիսին բային) Թուրքական • Ուշ-
 ւագ • (Հրա՛ փերան, և ասպառնի փերան) •

ՓԵՐԱՇ **پراش** * Տէս փերիցւն •

ՓԵՐԱՇԵՆՏԵ **پراشند** * (ներգործա-
 կան ընդունելութիւն փերիսին բային) Յըր-
 ուս • Տաշարան • և քանդի ընտանի հաւն • որ է
 մարի, ոտիւք և կտցաւ ցրուէ և քրքրէ • Ըս-
 չողն՝ ասի փերիսին •

ՓԵՐԱՇԻՅՏԵ **پراشيد** * Յրուեալ •
 փերիսին շէտի, զի փերիսին փերի • Թուր-
 քերէն Տաշարան •

ՓԵՐԱՇԻՅՏԵՆ **پراشيدن** * Յրուել •
 փերիսին օւլագ •

ՓԵՐԱՎԵՐ **پراور** * Նշն է ընդ բառին
 փերիսին, որ է Թուրք Թաւաոր • Գանալ •

ՓԵՐԱՎԵՆՏԵ **پراکنده** * Յրուեալ •
 Տաշարան, կամ Տաշարան • արաբ • Մի-
 անգամ և Եւրոպայի, Եւրոպայի, և փերիցւն •

ՓԵՐԱՎԵՆՏԵ ՎԵՐՈՒՅ **پراکنده کوي**
 Լաղակիրաւ • Տաշարանն սեպիսին •

ՓԵՐԱՎԵՆՏԵՆ **پراکندن** * Յրուել •
 Տաշարան • ասի և Եւրոպայիցւն, փերիսին
 ՏԵՔԵՐՏԵՆ, փերիսին, և փերիսին •
 որոյ անցողականն լինի փերիսին •

ՓԵՐԱՎԵՆՏԵ ՇԻՏԵՆ **پراکنده شدن**
 Յրուել • Տաշարան •

ՓԵՐԱՎԵՆՏԵ ՔԵՐՏԵՆ **پراکنده کردن**
 Յրուել • Տաշարան •

ՓԵՐԱՎԵՐՈՒՅ **پراکوه** * Նշն՝ զայն տեղին
 լերին, որ ջնջեալ իցէ հոսմանը ուղիսն •
 Տաշարան սեպ և Եւրոպայի •

ՓԵՐԵՆՈՒՆ **پراون** * Ուրբիւն, քարակեղ •
 Թուրքերէն Թիւրքի • Իսկ այլք ասեն • Թէ է
 սա ասիս ինչ, որ յայտ լինի ի ներքոյ ելնական •
 և Թուրքերէն ասի Գուշարան •

ՓԵՐՁԵ **پراور** * Հանդերձ Թաւ, կամ Թաւ
 Լարձի • որպիսի է գաղիփէն, չուսայն և նմանք •

ՓԵՐՁԵՏԵՐՈՒՅ **پراور** * Ծաղկաւոր
 Երես • Չիւէ • Գուշարան •

ՓԵՐԻՆ **پراي** * Նշն է Եւրոպայի փերիսին •

ՓԵՐԻՆՆԵՆ **پراين** * Անիւ աղորակ • Տեփերիսին
 չափի •

ՓԵՐԵՆՏ **پراي** } Գաւակ ձիւ, Եւր-
 ՓԵՐԵՆՏ **پراي** } Եւր, Երկն, Իւր, և

այլոյ • Թուրքերէն Սաշար •

ՓԵՐԵՆՆ **پراين** * Նշն է Եւրոպայի փերի-
 սին • Եւ Իւր Թէ • Համառօտեալն նորին •

ՓԵՐԵՆՏ **پراين** * Կերպաւ ոստայնանկեալ
 ի մետաքսէ • Հարիսին Գուշարան Գուշարան
 որ մեկնէ կերպաւ մետաքսեայ սոսկ և անծաղիկ
 ոստայնանկեալ, որոյ ծաղկապոքէն կոչի փերի-
 սին • Հարիսին սառի Գուշարան Գուշարան • Եւ մերթ
 բացարձակաբար ինչ՝ զինչ և իցէ ոստայնանկեալ
 մետաքսեղէն գործունած • 2 • Սուսեր • Գուշարան •
 Չիւէ • 3 • Պաղպաղաւոր • Ճեւեկեր, որ լինի ի
 դաշնակի, ի սուսերի և յայլ երկաթաւ • 4 • Նշն
 է ընդ բառին փերիսին •

ՓԵՐԵՆՏԱՆ **پراين** * Նշն է ընդ բա-
 ւին եստից • և Նշն՝ սեկ • Թուր • Ստիփեան •

ՓԵՐԵՆՏԱՎԵՐ **پراين** * Պաղպաղա-
 ւոր սուսեր • Ճեւեկերաբ Գուշարան •

ՓԵՐԵՆՏԵ **پراين** * (ընդուն) ի բային
 փերիսին) Թուրք • Ուշար • արաբ • Գուշարան •
 որ և դրի փերիսին • 2 • Եւ փերիսին նաւաւ ինչ
 տեսակ • և Թուր Թէ փերիսին բառն • որ ի գործ
 ասի յայտարարին հոսման ի վերայ միջ տեսակի
 նաւաւ, ասի զիսկեալ •

ՓԵՐԵՆՏԵ ՉԻՐԱՆ **پراين** * Տէս
 փերիսին •

ՓԵՐԵՆՏԵՐ ՓԵՐ **پراين** * Թաւ ի Թաւ •
 Գանալ Գանալ • որպէս լինի Թուրք ի Թուրք
 Եւրեանց երամովն յայլոյ օդոյ •

ՓԵՐԵՆՏԵՔ **پراين** * Բուր, և փորթիկ
 լեռան կայացեալ ի դաշնի • Սաշարան Գուշարան
 Գուշարան Գուշարան •

ՓԵՐԵՆՏԻՅՆ **پراين** * Չիւէ և իցէ կեր-
 պաւ գործունած մետաքսեայ • Հարիսին Գուշարան
 Գուշարան Գուշարան •

ՓԵՐԵՆՏՈՒՇ **پراين** * Գիւշեր, որ
 յառաջ է քան զերկեան գիւշերն • Տէս փերիսին
 Գուշարան Գուշարան • Թուր • Եւրոպայի փերի-
 սին ասի փերիսին, նաւ փերիսին •

ՓԵՐԵՆՏՈՒՇԻՅՆ **پراين** * Եւ
 ածանցեալ ի բառին փերիսին •

ՓԵՐԵՆՏԱՎԱՐ **پراين** * Նշն է ընդ բա-
 ւին փերիսին •

ՓԵՐԵՆՏԱՐ **پراين** * Չիւէ և իցէ իր ծայ-
 րասուր • Ուշար Գուշարան Գուշարան •

ՓԵՐԵՆՏԱՐ **پراين** * Եւ Գուշարան փերի-
 սին • որ և բարդի որպէս Թուրք Գուշարան •

ՓԵՐԵՆՏԱՐ **پراين** * Նշն է ընդ բա-
 ւին •

«Ե՛կ Էլիէնէ Ի՛նչ, Էօթիս Ի՛նչ» արար **اسل امس**
Էլիէնէ Է՛ն . և չհաճայերէն Ուշադրան Ի՛նչ :

ՓԵՐԻՅՐԵ ԵՐՐ * Ի՛ր որ իցէ Էղլէյաճմ
աւուր , որ էր յառաջ քան զԷրեկեան օրն .
ՏԵ՛նի Ի՛նչ Էլիէնէ Ի՛նչ Էլիէնէ օշիշ Է՛նչ Է՛նչ
Է՛ն օշուրէ . որ և ասի **پري** **ՓԵՐԻՅՐԻՅՐԵՆ** :

ՓԵՐԻՅՐՍԱԼ ԵՐՐ * Նշ՝ զայն անձ
որ յառաջեալ իցէ քան զանցեալ տարին . Պէ՛շ
բեր Էլիէնէ Էլիէնէ Էլիէնէ Էլիէնէ . որ և ասի **پري** **ՓԵՐԻՅՐԻՅՐԵՆ**
ՆԵՍԱԼ :

ՓԵՐԻՅՐ ՓԵՐԻՅՐ ԵՐՐ * Օրն՝ որ
յառաջէ քան զօրն Էոսանդի . ՏԵ՛նի Էլիէնէ Ի՛նչ :

ՓԵՐԻՅՐԵՅՐԵ ԵՐՐ * Նշն է ընդ
բառին **ՓԵՐԻՅՐԵՅՐԵՐ** :

ՓԵՐԻՍԱՅ ԵՐՐ * ՏԵ՛ն **ՓԵՐԻՅՐԵՍԱՅ** :

ՓԵՐԻՎԵՇ ԵՐՐ * Որպէս **ՓԵՐԵ** .
ՓԵՐԵ Ի՛նչ :

ՓԵՐԻՏԱՐ ԵՐՐ * Այն որ՝ որ կարող է
ի նոճաճունն այսոց . (և Թարգմանի այսակալ)
Է՛նչ Էլիէնէ Էլիէնէ Էլիէնէ Էլիէնէ . որ և ասի **پري** **ՓԵՐԻՅՐԻՅՐԵՆ** :

ՓԵՐԻՐԻՒՓԹ ԵՐՐ * Այսաճար
կամ այսոս . Ուշի Է՛նչ :

ՓԵՐԻՐԻՒՓԹ ՇԻՒՏԵՆ ԵՐՐ * Ուշի Է՛նչ
Այսոսի կամ այսաճարի . Ուշի Է՛նչ :

ՓԵՐԻՐՈՒՅ ԵՐՐ * Գեղեցկադէմ
որոյ գեղեցկերէն Էն որոյ զԷրեկեան փերի կոչ
չեցեալ ստեղծածոյն . **ՓԵՐԵ** Է՛նչ :

ՓԵՐԻՒՇ ԵՐՐ * Ե տեսակ ինն պաւ-
րի , որ յայտ ընի յանդամն մարմնոյ . Պէ՛շ
Էլիէնէ Էլիէնէ . արարէն **پري** **ՓԵՐԻՅՐԵՆ** :

ՓԵՐԻՒՓԱՅ ԵՐՐ * ՏԵ՛ն **ՓԱՅ ԻՒ ՓԵՐ** :

ՓԵՐԻՒՓԵՑՔԵՐ ԵՐՐ * Գեղապատ-
կեր . **ՓԵՐԵ** Է՛նչ :

ՓԵՐԻՒ ԵՐՐ * Բաժին . Էլիէնէ :

ՓԵՐԻՍԱՇ ԵՐՐ * Մարտ . Թուրքերէն
ՍԷ՛շ . 2 . Կո՛ւ . Թուրքերէն ՂԷ՛շ :

ՓԵՐԻՍԱՇԻՐ ԵՐՐ * Նշն է ընդ
բառին **ՓԵՐԻՍԱՇԻՐ** . և նշանակէ պատերազմ
մական կամ մարտիկ , և կամ կորովի և քաջ .
ՃԷ՛նչ . Էլիէնէ Էլիէնէ Էլիէնէ Էլիէնէ :

ՓԵՐԻՍԱՇԻՐ ԵՐՐ * Մարտիկ
կամ պատերազմող . ՃԷ՛նչ . և է սա բարդ ի
բառէն **ՓԵՐԻՍԱՇԻՐ** և ի հրամայականէ **ՃԷ՛նչ** բայ-
նի , որ է ճաշ կամ ճաշ . և նշ՝ կորովի և քաջ .
Պէ՛շ . և ստուգաբանի մարտականի :

ՓԵՐԻՒՇԻՐ ԵՐՐ * Ե տեսակ ինն
շտեմարանի , զոր ի տունն ի կաւոյ և ի տախտակ
կէ արարեալ ձեռքէն ի նմին զարմախ կերակ-
րանաց . Պէ՛շ Էլիէնէ Էլիէնէ Էլիէնէ :

ՓԵՐԻՒՎ ԵՐՐ * ՏԵ՛ն **ՓԵՐԻՒՎ** :

ՓԵՐԻՎԱԼ ԵՐՐ * Ե այն կոտորն , զոր
առնէն կարկատան հանդերձից . Թուր՝ Է՛նչ .
Է՛ն ընդամ ասի ևս **ՓԵՐԻՎԱԼ** . 2 . Կարակն ,
կարկին . որ և ասի **ՓԵՐԻՎԱԼ** :

ՓԵՐԻՎԱԼԵ ԵՐՐ * Մասն իւրաքանչ-
իւր իրի . Էլիէնէ Էլիէնէ Էլիէնէ . 2 . Ե տեսակ
ինն ոստայնի , որ է ոստայնանիւր ի ստուար
Թեղից մանածի . Պէ՛շ Էլիէնէ Էլիէնէ Էլիէնէ :

ՓԵՐԻՎԱԼԵ ՓԵՐԻՎԱԼԵ ԵՐՐ * Մասն մասն . Գէշ Էլիէնէ Էլիէնէ :

ՓԵՐԻՎԱՄ ԵՐՐ * Արգանտ . արար **پري**
Ուշի . և Թուրքերէն Անտաշի . որ և ասի
ՋԷ՛նչ , ՊԵ՛նչ , և ՊԵ՛նչ :

ՓԵՐԻՎԱՐ ԵՐՐ * Կարակն , կարկին . որ
և ասի **ՓԵՐԻՎԱԼ** . 2 . Մասն կամ կոտոր . Փորձի :

ՓԵՐԻՎԱՐՎԱՐ ԵՐՐ * Որպէս կա-
րակն . **ՓԵՐԵ** Էլիէնէ Էլիէնէ :

ՓԵՐԻՎԱՍԹ ԵՐՐ * Նշն է ընդ բա-
ռին **ՓԵՐԻՎԱՍԹ** . և նշ՝ քաւ լիցի , կամ մի լիցի .
արարէն **پري** **ՓԵՐԻՅՐԵՆ** :

ՓԵՐԻՎԱՆԵ ԵՐՐ * Մանրորդ արծաթոյ
և ոսկւոյ . ՍԷ՛ն . Էլիէնէ Էլիէնէ Էլիէնէ . որ և ասի
ՓԵՐԻՅՐԵՆ :

ՓԵՐԻՎԵՐ ԵՐՐ * Ընդեւ զեւալ անանկու-
մանեակ , զոր ի հնունն Թագաւորը պարսից ար-
կանէն ի պարանոցս իւրեանց . ՋԷ՛նչ Էլիէնէ
Էլիէնէ շահէն Էլիէնէ Էլիէնէ Էլիէնէ Էլիէնէ .
բառս Էլիէնէ :

ՓԵՐԻՎԵՆ ԵՐՐ * Յայտնի . Աշիէն .
զի ասի ՍԷ՛ն Էլիէնէ Էլիէնէ Էլիէնէ , այսինքն զբանն
յայտնի ասեալ :

ՓԵՐԻՎԵՆԵ ԵՐՐ * Նշ՝ զայն , զի զոս-
կին խարտեալ մասն առնէն ի բաղադրուին ու-
րախարար մաճանոց , որ տայ ոյժ և ուրախուի
սրտի . որ և ասի **ՓԵՐԻՎԵՆԵ** :

ՓԵՐԶԱՋԵ ԵՐՐ * Նշն է ընդ բառին
ՓԵՐԶԵ , և նշ՝ աբեթ . ԳԷ՛ն . Թէ իցէ լուցեալ
կտաւ , Թէ փայտ , և Թէ յայլ իրաց Էլիէնէ Էլիէնէ :

ՓԵՐԶԻՅՐ ԵՐՐ * Խորշունն կամ գոգ-
շաղունն . Էլիէնէ Էլիէնէ Էլիէնէ Էլիէնէ Էլիէնէ .
զայն՝ զի բժիշկի գոգշաղունն յայտարար
կերակրոց , և գիտնականը զանձինս յանկարգ և
յապօրինակ որ գործոց :

ՓԵՐԶԻՅՐԱՆԻՅՏԵՆ ԵՐՐ * Էլիէնէ Էլիէնէ

ՓԵՐՎԵՐԱՆԻՅՏԵՆ * Ե

անցողական փերվերտե բային :

ՓԵՐՎԵՐԵ * Գարարակ . Գերդէ
շեփ . (և է Թեթևացեալի բառէն փերվերտե) :

ՓԵՐՎԵՐԵՆՏԵ * Երրորդ * (Ներգործա-
կան ընդունեցութիւն փերվերտե բային) Մեռ-
ցող . Պէտէնէն :

ՓԵՐՎԵՐԻ * Երրորդ * Մեռցիւ . Պէտէնէն :

ՓԵՐՎԵՐԻՅՏ * Երրորդ * Յաւելմամբ
յիշող միայն նշանակէ զկեանքէն , նաև զխո-
տէրէ գէնէնէն , և զայլ նման նոցին :

ՓԵՐՎԵՐԻՅՏԵ * Երրորդ * Նշան է ընդ
բառին փերվերտե :

ՓԵՐՎԵՐԻՅՏԵՆ * Երրորդ * Մեռցա-
նել . Պէտէնէն . որ և ասի փերվերտեն :

ՓԵՐՎԵՐԻՇ * Երրորդ * (բայածական
փերվերտե բային) Մեռնող . Պէտէնէն :

ՓԵՐՎԵՐԻՇԱՄԻՏ * Երրորդ * Մարդիւ
և կրթողի զարս բարիս . Թափէնէն :

ՓԵՐՎԵՐՏԵ * Երրորդ * (կրաւ ընդուն-
փերվերտե բային) Մեռցեալ . Պէտէնէն :

ՓԵՐՎԵՐՏԵՎԻՒՆ * Երրորդ * Մեռցանել .
Ստիպելն գինի խաղողայ . Մէնէնէն :

ՓԵՐՎԵՐՏԵՆ * Երրորդ * Մեռցանել .
Պէտէնէն . (չր փերվերտե , և ասու փերվերտե) :

ՓԵՐՎԵՐՏԵ ՇԻՒՏԵՆ * Երրորդ * Մեռնել .
Պէտէնէն :

ՓԵՐՎԵՐՏԻՎԵՍ * Երրորդ * Կամ փեր-
վերտե * Մեռցիւ . Թուր * Պէտէնէն :

ՓԵՐՎԵՐՏԻՎԵՍ * Երրորդ * Կամ փեր-
վերտե * Մեռցիւ . Թուր * Պէտէնէն :

ՓԵՐՎԵՐՏԻՎԵՍ * Երրորդ * Կամ փեր-
վերտե * Մեռցիւ . Թուր * Պէտէնէն :

ՓԵՐՎԵՐՏԻՎԵՍ * Երրորդ * Կամ փեր-
վերտե * Մեռցիւ . Թուր * Պէտէնէն :

ՓԵՐՎԵՐՏԻՎԵՍ * Երրորդ * Կամ փեր-
վերտե * Մեռցիւ . Թուր * Պէտէնէն :

ՓԵՐՎԵՐՏԻՎԵՍ * Երրորդ * Կամ փեր-
վերտե * Մեռցիւ . Թուր * Պէտէնէն :

ՓԵՐՎԵՐՏԻՎԵՍ * Երրորդ * Կամ փեր-
վերտե * Մեռցիւ . Թուր * Պէտէնէն :

ՓԵՐՎԵՐՏԻՎԵՍ * Երրորդ * Կամ փեր-
վերտե * Մեռցիւ . Թուր * Պէտէնէն :

ՓԵՐՎԵՐՏԻՎԵՍ * Երրորդ * Կամ փեր-
վերտե * Մեռցիւ . Թուր * Պէտէնէն :

ՓԵՐՎԵՐՏԻՎԵՍ * Երրորդ * Կամ փեր-
վերտե * Մեռցիւ . Թուր * Պէտէնէն :

ՓԵՐՎԵՐՏԻՎԵՍ * Երրորդ * Կամ փեր-
վերտե * Մեռցիւ . Թուր * Պէտէնէն :

ՓԵՐՎԵՐՏԵՆ * Երրորդ * Կամ փեր-
վերտե * Մեռցիւ . Թուր * Պէտէնէն :

ՓԵՐՎԵՐՏԵՆ * Երրորդ * Կամ փեր-
վերտե * Մեռցիւ . Թուր * Պէտէնէն :

ՓԵՐՎԵՐՏԵՆ * Երրորդ * Կամ փեր-
վերտե * Մեռցիւ . Թուր * Պէտէնէն :

ՓԵՐՎԵՐՏԵՆ * Երրորդ * Կամ փեր-
վերտե * Մեռցիւ . Թուր * Պէտէնէն :

ՓԵՐՎԵՐՏԵՆ * Երրորդ * Կամ փեր-
վերտե * Մեռցիւ . Թուր * Պէտէնէն :

ՓԵՐՎԵՐՏԵՆ * Երրորդ * Կամ փեր-
վերտե * Մեռցիւ . Թուր * Պէտէնէն :

ՓԵՐՎԵՐՏԵՆ * Երրորդ * Կամ փեր-
վերտե * Մեռցիւ . Թուր * Պէտէնէն :

ՓԵՐՎԵՐՏԵՆ * Երրորդ * Կամ փեր-
վերտե * Մեռցիւ . Թուր * Պէտէնէն :

ՓԵՐՎԵՐՏԵՆ * Երրորդ * Կամ փեր-
վերտե * Մեռցիւ . Թուր * Պէտէնէն :

ՓԵՐՎԵՐՏԵՆ * Երրորդ * Կամ փեր-
վերտե * Մեռցիւ . Թուր * Պէտէնէն :

ՓԵՐՎԵՐՏԵՆ * Երրորդ * Կամ փեր-
վերտե * Մեռցիւ . Թուր * Պէտէնէն :

ՓԵՐՎԵՐՏԵՆ * Երրորդ * Կամ փեր-
վերտե * Մեռցիւ . Թուր * Պէտէնէն :

ՓԵՐՎԵՐՏԵՆ * Երրորդ * Կամ փեր-
վերտե * Մեռցիւ . Թուր * Պէտէնէն :

ՓԵՐՎԵՐՏԵՆ * Երրորդ * Կամ փեր-
վերտե * Մեռցիւ . Թուր * Պէտէնէն :

ՓԵՐՎԵՐՏԵՆ * Երրորդ * Կամ փեր-
վերտե * Մեռցիւ . Թուր * Պէտէնէն :

ՓԵՐՎԵՐՏԵՆ * Երրորդ * Կամ փեր-
վերտե * Մեռցիւ . Թուր * Պէտէնէն :

ՓԵՐՎԵՐՏԵՆ * Երրորդ * Կամ փեր-
վերտե * Մեռցիւ . Թուր * Պէտէնէն :

ՓԵՐՎԵՐՏԵՆ * Երրորդ * Կամ փեր-
վերտե * Մեռցիւ . Թուր * Պէտէնէն :

ՓԵՐՎԵՐՏԵՆ * Երրորդ * Կամ փեր-
վերտե * Մեռցիւ . Թուր * Պէտէնէն :

ՓԵՐՎԵՐՏԵՆ * Երրորդ * Կամ փեր-
վերտե * Մեռցիւ . Թուր * Պէտէնէն :

ՓԵՐՎԵՐՏԵՆ * Երրորդ * Կամ փեր-
վերտե * Մեռցիւ . Թուր * Պէտէնէն :

ՓԵՐՎԵՐՏԵՆ * Երրորդ * Կամ փեր-
վերտե * Մեռցիւ . Թուր * Պէտէնէն :

ՓԵՐՎԵՐՏԵՆ * Երրորդ * Կամ փեր-
վերտե * Մեռցիւ . Թուր * Պէտէնէն :

ՓԵՐՎԵՐՏԵՆ * Երրորդ * Կամ փեր-
վերտե * Մեռցիւ . Թուր * Պէտէնէն :

ՓԵՐՏԵՏԱՐ ڤارڤر * Վարագուստի .

այսինքն ձգող և բացող վարագուստի դրան . Թուրքերեն փերտեթ . որ և ասի ՀԱՃԻՊ :

ՓԵՐՏԵՏԵՐ ڤارڤر * Յայտնող գաղտնի խորհրդոց . Բեշեթի էրբե փեթեթ . (և Թարգմանի պատառող վարագուստի . փերտե ԷՐՆԵՃԻ :)

ՓԵՐՏԵՓՈՒՇ ڤارڤر * Քոշարկու . այսինքն է ծածկող վարագուստ . փերտե ԷՐՆԵՃԻ :

ՓԵՐՏԵՔ ڤارڤر * Նշյն է ընդ բառին 2ԻՅՍԹԱՆ , որ է առակ , առեղծոճած . Թուրքերեն ՊԵՆԷՃԻ . և արպերեն ڤارڤر ԼԻՆԷՃԻ :

ՓԵՐՏՈՒ ڤارڤر * Փարբի պատահան վերին , որ լինի ի սենեակս , զոր առնեն վն մուսնե և լայն ներքս ճակերից լուսոյ . ԲԵՆԷՐԻ ԳԵՆԵՐԻՐԻ :

ՓԵՐՐ ڤارڤر * Նշյն է ընդ բառին ՓԵՐ , որ է ԹԼ . Թուրք Գոնեթ . և արպ ڤارڤر ՃԵՆԵՐԻ :

ՓԵՐՐԱՆ ڤارڤر * Թուշ . Ուշուճե , և մերձ . Թուշլու . Ուշուրգ :

ՓԵՐՐԱՆԻՅՏԵՆ ڤارڤر * (անցողա՞ փերտեի բային) Թուռցանե . Ուշուրգ :

ՓԵՐՐԻ ڤارڤر * Ընթացք դասակարգութե զորաց հեծելոց և հեռակաց , որք իցեն համախմբել ԹԵ վն մարտի , ԹԵ վն որսոյ , և ԹԵ սակո հանգիսի . և մերձ սոսկ դասակարգութի . արպ՝ ՍԻՔ : 2. Ստորոտ կամ եզր իրի ինչ . զոր օրինակ ստորոտն լերին՝ կոչի փերթի փոստ , և եզրն կամ ծայրն դաշտի՝ փերթի փեշն . և ծայրն ընչաց՝ փերթի դեմի : 3. Նշ՝ փերթ՝ կուպեզ , որով նա ամրանայ . Թուրք՝ Բեշեթ փերթի : 4. Մշեշարդի . Պերթեթ . ասի ևս ՓԵՐՐԻՆԻ ԱՍԻՅԱ , և ՓԵՐՐԻՆԻ ՏՈՒԼԱՊ :

ՓԵՐՐԻՆՏԵ ڤارڤر * Կամ ՓԵՐԵՆՏԵ * (ընդունելութիւնն փերթիոյն բային) Թուշ . Ուշեճե . արպերեն طيار Դոսեթ :

ՓԵՐՐԻՅՏԵՆ ڤارڤر * Նշյն է ընդ բային փերթի . և Նշ՝ Թուշլու . Ուշուրգ . (հրամայական փերթ , և ապառնի փերթ :)

ՓԵՐՓԱՐԵ ڤارڤر * ՏԵՍ ՎԵՐԱՐ :

ՓԵՐՓԵՀԵՆ ڤارڤر * Անմեռուկ , փրք . փրեմ . Թուրք՝ Սեփեթ օր , և փերթի . արպերեն ڤارڤر Գոգեթի Գոգեթի Գոգեթի . ասի ևս Խեթեթի :

ՓԵՐՓԵՐ ڤارڤر * ՏԵՍ ԹԻՅՈՒՆ . որ և ասի ՓԵՐՓԵՐ :

ՓԵՐՓԵՐԵ ڤارڤر * Ոսկի դահեկան սըլ . պազարկեալ . Սեփեթի Գոգեթի :

ՓԵՐՔԵԱՅ ڤارڤر * Նուստի փերթի :

ՓԵՐՔԵՐ ڤارڤر * Բառ է բարդ ի բառն փերթ , որ է ԹԼ . բայց անմահուր ունի փերթ . և ի բառն ԲԵՆԵՐ , յարգ , որ է փերթ . և Թարգմանի մշեշ արգի . Թուրք յեթեթ :

ՓԵՐՔԵՄ ڤارڤر * ՍԻՔ . որ նշի որսեալ ի փերթոց և անգործ եղեալ ինչի . և ի փերթոց այլ զիստի օրն ասի :

ՓԵՐՔԵՆՏԵ ڤارڤر * (անմահուր ի բառն փերթիոյ) Տրուեալ . Թուրքերեն ڤارڤر :

ՓԵՐՔԻՈՒՄԱՆ ڤارڤر * Ե անուն երաժշտական եղանակի միջ . Պերթի արգ փերթ :

ՓԵՓԼԻՍ ڤارڤر * Ե անպիման փերթի . զոր առնեն եփելով զիստի փերթի . Պերթի Գոգեթի փերթ :

ՓԵՔ ڤارڤر * Աղբի նորա . ՏԵՐԵՐԻ ԵԹԵՐԻՆԵ : 2. Կաղին . Փերթի . փերթի մանկուք շեշ ինչ անցուցել պատական : 3. Թուրք . Գոգեթի . որ և ասի ՍՄԱՐ , և ևս ՍՄԱՐ :

ՓԵՔԻԼԻՔ ڤارڤر * Գոգեթի փերթի և զոճարութիւն . Սեփեթ և ի փերթի :

ՓԵՔԵՆՏ ڤارڤر * Հաց . Եթեթ . ևս . և այս ըստ բարբառոյ բնական խելովեք փուստի . որ և զնալն , որ է Թուրքերեն ՍԻՔ , նորա կոչին ڤارڤر ՍԻՔ :

ՓԵՔՄԱԼ ڤارڤر * Ե գործի ինչ ի գործեաց մուսակարաց . ՏԵՐԵՐԻ ԵԹԵՐԻՆԵ :

ՓԵՔՆԵ ڤارڤر * Մարդ գեր և պարարտ և կարճահասակ . Սեփեթ և փերթի և փերթի . Գոգեթ . Թուրքերեն Գոգեթի :

ՓԵՔԵՄ ڤارڤر * Բազում . Չօ . որ և ասի ՊԵՔԵՄ :

ՓԵՔԶ ڤارڤر * Նշյն է Ը բառին ՊԵՔԶ :

ՓԻՉԵ ڤارڤر * Չեթ , այսինքն գործիք մարտի . Եթեթ . և ևս Եթեթ : Եթեթ :

ՓԻՉԵՐՔ ڤارڤر * Բեթի և վերա . Գոգեթի և Եթեթ :

ՓԻԹԵԱՆ ڤارڤر * Նշյն է Ը ՏԵՐԵՐԻՆԵ :

ՓԻԹԵՆՏ ڤارڤر * Փայտ կարմիր ներկոյ . Գեշեթ Գոգեթի և Եթեթ :

ՓԻԹՄԱՆ ڤارڤر * Նուստ . Պերթի :

ՓԻԹՄԱՆԹԵՐ ڤارڤر * (բազմապատկան փերթի բառին) Նուստի :

ՓԻԼ ڤارڤر * Արունի կամ զարապար . Թուրքերեն Եթեթ . որ և ասի ՓԱԸԻՆԵ :

ՓԻԼԷ Դ * Է տեսակ իմ ասուց, որոյ
տերևն, նման է Թաթրոյ ձեռքին. Պիբ նե՛կ-սօֆթ-թ
աշաճի գիւր: 2. Աստիճան սանդղոց. քայլի ներ-
դիւղան: Թեպէտ ոմանք գրեն, թէ քէլէն է
աստիճան սանդղոց. և քէլէն, նժար կշռոյ.
Թուրքերէն Թերաշու սփէնի:

ፊት ለፊት *است* * ቡካሊ . ቡካሊ . ማሪ .
 ማከራከሪ ርክብክር . ማሪ ለ ማሪ ማሪ ማሪ .

ՓԻԼԼԵ Դ * Նժար ԿԶՈՅ . ԹԵՐԱԶՈՒ
ԵՖԵՏԻ :

ՓԻԼՓԻԼ *پيل* * ՊԶԿԵԶ • Թուրքերէն
ՊԻՆԿԵՐ • Է արպիւրէն ճիւղիւ :

ቀደም **ሕ** * ቤተሰብ ለረዳ. ባለፈው
 ዓመት ለ ሰላም ቀድሞ :

[illegible]

ՓԻԽՆՈՒՉԷ. * Է այրն այն՝ որ
ձեռամբն իւրով հնչուում է յայտ առնէ յանձնատու
կէ իւրով վր ծաղրածուէ. Օ՛ւ Կիւսնէյէ Գիւնէյէ
սի էն էնէ Գօշլուսչնդիւն սարա շահէյէ Իփէյէ իսս
Իարաւէ Իսիւն :

ՓԻՂԱԶ Եւն * Սեպ կամերիձ փայտե-
ղէն, զոր հիւսուէր և սղոցողք ՚ի պատառեն և
՚ի ողոցէն իւրեանց զփայտ, միեն ՚ի միջոցս նոյ-
նաւ մուշակակալքը հաստառեն զմիջոցս կալա-
պարաց: Պէր առնէ քիւի գոյր, որ և ասի փեշմ
նէ, և փԱնէ:

ՓԻՅ Կ * ՏԵՍ ՓԻՅԷ. (զի է ԹԵԹԼԱՍ,
 ցուցեալն նորին) :

ՓԻՅԱԶ յա * Սոխ. (Թե ուստիցի և Բե
ոչ ուստիցի. Բայց յատկաբար ասի այն՝ որ Դնի Դ
կերակուրս.) Թուրքերէն Սոշոն. արպե՝
Պասա՝ որ և ասի ՍՈՒԻՆ : بصل

ՓԻՅԱԶԵԿԻ ԿԻՆԻՆ * Ե ԴԵԾԱԳԻՆ ՀԱՆՔ

ԻՆՆ ամենօրվս, որ կոչի յանուն գեղը իրիք փխ-
յալի • որը որը հաւ • կոչի ամենօրվս այն Լճի
ԻՆՆԻՆ • որ և ասի փԻՅԱԶԻ :

ՓԵՏԱԶԵՔ * Ե ԽՈՒՄ ԻՆՆ յՈՐՈՒՄ

ԱՆ ՀԻՄՆԱՆ ԶԻՍԽԱԹ . ՊԻՆ ՈՒ ՔԻՐԻ . 2 . Ե ԱՆՈՒՆ
 ԳԵՂԷՃ ԴԻՈՂԷՃ ԳԱՆԱՊԻՆ ՊԵՏԱԽԻՆԱՆԻ . ԱՆ ԿԱՅԱ
 ԳԵՂԷՃ Ե ԱՌԱՐՈՒԹԻ ՄԻՆԻ ԼԵՐԻՆ , ՈՐ ԳՅ ՀԱՅԷ
 ԱՆԹՈՎԻՆ . ՊԻՆ ԳՐԵԷ ԻՍԻ ՔԻՐԻ . 3 . Ե ԱՆՍԱԿ
 ԻՆՆ ՍԻՐԻՆ , ՈՐ ԳՐԵՒՆ ՄԵՍԻՆԱՆ ԳՆԱՊԻՆ ԿԱՅ
 ԿԱՅ ԵՆ ԵՆ ԴՐՔԱՆԻՆԻՆ ԽԻՐ . ԳՐԻ Ե ԹԻՆԻՐԻՆԱՆ
 ԹԱՆԻ ԿԱՅԻՆ . ԲԻՆԱԿԻՆ

ՓԻՅԱԶԻ * ՏԷՍ ՓԻՅԱԶԻԿԻ:

ՓԻՅԱԶՄՈՒՇ * Է արմատ
 Ինչ նման օտխի, որ 'ի վայրի բուսանի. և է դեղ
 իմն օգտակար . արպեղեն **بصل الفار** Գ...

Ջեմալ : Այսինքն, սույն մկան, զոր Թէ ուտիցէ
մոռնն սատարակի :

ՓԻՅԱԶՈՒ ՏԷՍ ՓԻՅԱԶՏԷՇԷՐԻ.

ՓԻՏԱԶՎԱՆ * ԿԵՐԱԿՈՒՐ ՄԱԽԱՆ
ԷԳ • ՍՕԶՆԻ ԷՌՈՂ :

ՓԻՅԱԼՏԵՐԹԻ پیاز دشتی * Թարդ
մանի վայրի սոխ • Եղան օգոստիս և նշ՝ զայն,
որ ՚ն գերս Բժշկարանաց կոչի اسفیل Իսֆիլ

[illegible]

Մ. * Բիւզնէս Գիտութիւններ
Գրականութիւն • Ստեփան Բաբայան

ՓԵՏԱԼԷՆ * Յատկաբար բաժանել
Գին-ը • Հերթով Գողթնի • Բայց պարտ է լինել
Ըն • Լսողի ուղի • Ինչպե՞ս շարժի :

*** Բարձր պիտանք**

ՓԻՅԱՍԹՈՒՒ *** بیاستو** Արձակ բերան .
 ՊՈԼ ԿԵԼԷ . ԳԵԼԷՆԻ ԳԵԼԷՆԻ . 2 . ՀՈՍ ԲԵՐԱՆՈՅ .
 ՊԿՈՒԹ ԳԵԼԷՆԻ :

ՓԻՅՏԱՆԷ **بیاد** * **Հետի, կամ հետիոոս,**
և կամ հետևակ . **Թուր**“ **Ետե . և արդ**“ **راجل**
 Բռճէլ, 2 . Է **անուռն միշտն ՚ի հատիցն սատրըն**
ընդ . ըստ այսմ ասի և ՊԷՅՏԱԿ , 3 . Է **տեսակ**
իմէ վարդոյ . Պիբ հիվ իտէ-տէ-ր . որ և ասի ԿԻԻԼ
ՓԻՅՏԱՆԷ , 4 . Է **տեսակ ինչ ուռւոյ , Պիբ հիվ**
գեօիէ-ն տէ-ր :

ՓԻՅԱՏԵՐԻՎ ۞ ԶԵՆԿԱԿԱ
ԴԻԱՅ • ԵՒԵ ԿԻՐԻՅԻՆ :


ՓԻՅՏԵՐ * ԴՆՆԵ Ե Ը ԲԱՌԻՆ ՓԵՏԵՐ ,
որ է հայր . Ան . որպէս և մայրն ասի երբեմն
Մ-ը , իբր Թէ Մարիէ , որ է մայր . Ան .

ՓԻՆՈՒՆ * Պատրիարք. Քեմէշ: Բայր
յատկաբար՝ պատրիարք Ջրագիւ. Քեմէշէի շիրաշ:

ՓԻՑՈՒՆ * Ե անուն երեւելի բա-
ՋԵ ՌԻՈՋ ԲԵՋԵԿԱՎԻԼԱ արքայի , որ զամս բա-
 զրամս գոյով բանաորեկեալ է խոր վերապի իմիջ ,
 եկաց մնաց ի նմս . զոր հուսկ յետոյ ՌԻԼԱԹԷՄ
 ՌԻՐԵՆՎԱՅ ազաւորեալ է բանաւ անտի . Պիբ նաւոր
 ԳԵԶԵԼՎԱՆ արի փոք :

ՓԻՅԼ ֆիլ ֆիլ * ֆիլ արդ՝ Որ
է արաբացուցեալ յայսմ ֆիլ բառէն :

ՓԻՅԼԱՐՍՄ **پیلازم** * Է անուն մեծ և
ամուր ամրոցի միջ . Պիլե հիսար էսի փեդ :

ՓԻՅԼԵ  * Թարթիչ աչաց . Կեօշ Գա .
Գաշէ . Զ . Շերամ . Էդդիշի՛ գորտի . իսկ ոմանք
մեկնեն մետաքս . Էդդիշի՛ . և այլուր գրի՛ թէ

SP

ՓԻՅԷՆ ՆՂ" զարդաւոր զայն՝ զոր շերամ պատա-
տէն ի վր իւր . և այս է ստոյգին : 3 . Է տեսակ
իմ խոտայ, որ բուսանի ի գետեզերեայ տեղին .
Պիւր նիւթ քիւս փեր : 4 . Վաճառելի ի իւր փորեզին :

ՓԻՅԼԷՆ՝ ՊԻՅՆԻ **پيليني** * Մեկնի
Թուրքերէն՝ Պոստոն գտնաթի :

ՓԻՅԼԷՄՐՈՒՏ **پيل امرود** * Է տեսակ
իմ տանձի . և այս տեսակը և կամ լի խոշորու-
թեան , և կամ թէ կոթ նորին ունի զնմանութի
կնճթի փղի . Պիւր նիւթ քիւս փեր :

ՓԻՅԼԷՍ **پيلس** * Ոսկի փղի . Փէլ քիւս
ն . որ և ասի Աճ :

ՓԻՅԼԷՍԹԷ **پيلست** * Սեկ . Ստիլիան .
որ և ասի ԵՏԻՅՄ . 2 . Երես , գէլք . Թուրքեր՝
ԵՒՂ . 3 . Դատասկ . Պիւրէ . ասի . 4 . Մանուկ
ձեռաց . Փարսկ . Ենիշլի . 5 . Փղակը . Փէլ
փէլ . արդերէն **چ** Աճ :

ՓԻՅԼԷՎԷՆ **پيلون** * Է տեսակ իմ նուրբ
և աղին լապրան , յորն կաղիկն զարտոնական
կերպաս . Պիւր նիւթ քիւս փեր :

ՓԻՅԼԷՎԷՐ **پيلور** * Փերեզակ . Թուր՝
Չէրէ . (և արտասիւր Փիւրէ՝ ցուցանէ զվաճա-
ռելի նիւթս փերեզակին .) ասի և իւրիւն :

ՓԻՅԼԷՔ **پيلك** * Նետ տափաւար . Ե-
սի փէրէն օգ . որ և ասի ՓԻՅԼԷՔ :

ՓԻՅԼԹԷՆ **پيلتن** * Այս բառ ասի զե-
մբէ վր տնտեսի մեծուն նր . և Թարգ՝ փղա-
մարմին . այլ և է մականուն Ռուսթանայ քաջին :

ՓԻՅԼԿՈՒՐ **پيلكوش** * Է տերև ինչ ,
որ է նման տկանջայ փղի . Պիւր Ետիւր փեր քիւս
գոռալէն քիւսէր . որ և ասի ՓԻՅԼԿՈՒՐ . 2 .
Է գործի իմ մեծ քան զբաշ , զորոյ երեսին կող-
մունսն բարձր առնեն . և այնու հող և աւելածս
զնեն ի բուրձ և ի զամբիւղ . Դոգիւր քիւս
քիւսէն քիւսէն քիւսէն :

ՓԻՅԼՂՈՒՐ **پيلغوش** * Է տեսակ իմ
շուշանի , որ յեղերս իւր ունի կէտս . Պիւր նիւթ
սոստէն փեր . և ուրեք գրի նկարէն շուշան .
Միւնադ քիւս սոստէն :

ՓԻՅԼՄԻՐՈՂ **پيل مرغ** Տէս ՓԻՅՐՈՒՅ :

ՓԻՅԼՊԱԼԱ **پيلبال** * Բարձր . Պիւրէն .
2 . Դեղ կամ կցոյ , որ նմանի փղի . Թոսթ քիւս
քիւս քիւս քիւս : 3 . Բազում . Պիւրէն :

ՓԻՅԼՊԱՆ **پيلبان** * Փղապան . Փէլէն .
Փէլէն :

ՓԻՅԼՍԻՄ **پيلسم** * Է անուն քաջի մի .
որ ի Թուրանականաց անտի , որ եր Եղբայր Փիւր-
րանդէյսէի . սա ընդ Ռուսթանայ քաջի սաստ :

կապէս մարտեցեալ , հուսկ յետոյ ապա զնա
քաջն Ռուսթան . Պիւր նիւթ քիւս փեր :

ՓԻՅԼՎԱ **پيلوا** * Դեղալուծառ . արաբ՝
عشاب Աճաղ . ասի և ՏԱՐՈՒՓԻՐՈՒՐ :

ՓԻՅԼՏԷՄԱՆ **پيل زمان** * Բառս ոյս
է մականուն ինչ գովութի փղաց . և ՆՂ" զորեղ
կամ արագընթաց , և կամ ցատկոտ փղ . Փէլէն
քիւսէն իւրեանք փեր :

ՓԻՅԼՓԱ **پيليا** * Է տեսակ իմ կթողի ,
որով ի վախճանի բազմականին լի և լի գինի ըմ-
պեն . Պիւր նիւթ քիւս փեր : 2 . Է տեսակ իմ
զինու , որոյ գործածութի յատակ է Չէնկիւ-
նայ , ապինքն սեռոյ Եթովպացոյ . Պիւր նիւթ քիւս
քիւս փեր : 3 . Է ասի իմ , որով ուսուցեալ ասի
տանայ ոսն մարդոյ . որ կոչի արդերէն **الفيل** ,
ՏԻՒՐԷՆ , այսինքն ցաւ փղական :

ՓԻՅԻ **پيلج** * Բիւթ . Թուրքերէն Չոգի .
արդերէն **رمض** Ռէն :

ՓԻՅԻԱ **پيخال** * Ծիրտ Թուշոյ . Դո-
նէր :

ՓԻՅԶ **پيليم** * Ճարպ , կամ Երազու . իւրեան .
ասի և ԶԵՏԵՆՅԱ , և ՓԻՅՏ :

ՓԻՅԶԶԵՏԵ **پيليم د** * Է խոտն ոյս , որ
Թուրքերէն ասի՝ Տոնէ շոգի :

ՓԻՅԶՍՈՒՉ **پيلسوز** * Աման , ուր դնի
մոմ . Թուրքերէն Փիւսուս . (և Թարգմանի լու-
ցանող ճարպոյ . Եւ շոգիէն :)

ՓԻՅԶՎԵՐՏԵ **پيلور د** * Նոյն է ընդ
բառին ՓԵՑԻՔ . և է բառ ըստ բարբառոյ Փէլ-
լէվան լեզուին :

ՓԻՅՆԵ **پيلنه** * Կարկաստան . Եւ ասի և
ԹԻՎԻԼ , ԷԻՄԼԱՍԹ , և ՌԻՒՐԻՈՒՒ : 2 . Սնուծ .
Գօլթաւ . նաև մաղն . որ բուսանի ի նմա . Վե-
սեթ քիւսէն քիւսէն :

ՓԻՅՆԵՎԻ **پيلني** * Թեթևակի ներհումն .
Ինչչանաթ . զեւթեթիւն քիւսէն . արդերէն
սն **سمن** Սէն :

ՓԻՅՆԵՏՈՒՉ **پيلنه دوز** * Հնակար . Եւ քիւս
քիւսէն , քիւսէն . քանզի Փիւրէ՝ ՆՂ" հին , Եւ քիւս
և Տո-Ղ" է ի բայէն Տո-քիւսէն . որ և ասի ԷԻՄ-
ԼԱՍԹՏՈՒՉ :

ՓԻՅՆՈՒ **پيلنو** * Թեթև մածուն . Եւ քիւս
Էօղուր . նաև չորեան . Էօղուր գոգոտ . որ
և ասի **پيلنو** ՓԻՅՆՈՒՐ :

ՓԻՅՆՈՒՎԱ **پيلنوا** * ՆՂ" զայն կերա-
կուրն , որ կոչի չորեան տպուր . կամ Թուրքերէն

և կամ փաթուղուս . Սօքրէմօ Գէ Գօշուօ :
 ՓԻՅՉԱՅՆԱՔ * نای * Խիթ պոր .
 ասյ . կեօգէ գորիս :

ՓԻՅՉԱՆ * نای * (ընդունելութիւնն
 փոխութիւնն բային) Գալարեալ . Պիտիւնի :

ՓԻՅՉԱՆԻՅՏԵՆ * نای * Ե անց .
 զականն փոխութիւնն բային , որ նշ . ևս դարձու .
 ցանկ . Տեօնքիւնի . Գէ ասի . կիտիւնն փոխութիւնն
 փոխ , այսինքն պարանոց դարձուցանել :

ՓԻՅՉԱՓԻՅՉ * نای * փաթուղուս
 երկուց իրաց ընդ իրեայս . Իսի նեանն զիք զիքիւն
 փօշուօ . զոր օրինակ եթէ արք երկու բռնա .
 մարտուի արասցեն , ասի Թէ փոխութիւնն զիւնիս :
 2 . Ուրորուն . Պորշու : 3 . Խառնումն և ուրորուն
 հերաց և գիտաց , և ամինն որ իցէ յոյժ փաթու .
 Թեալ և խառնեալ . Միտի զիւնն Գէ Իսիտա փօ .
 շուօ , Գէ հիք նի Ի զիտութիւնն փոխութիւնն օլու :

ՓԻՅՉԱՔ * نای * Խիթ պորտոյ . կեօգէ
 գորիս : 2 . Պրոտականն և ուրորուն . Տօշու :

ՓԻՅՉԻ * نای * Նախ նոյնն է ընդ բառին
 ՆեօՅՍՍԱՆ , որ է շամբ . Գալարեալ : 2 . Հա .
 զափ , որով ծականն զտախտակ . Թուր . Պորշի :
 3 . Փաթոյթ , որով փաթուղինն զիւրս ունան ,
 Թուր . Սօքի : 4 . Նոյնն է ընդ բառին փօՐՏԻ :
 5 . Փաթուղուս կամ պատառումն . Սօքի : որ
 և ասի թերիւնն :

ՓԻՅՉԻՔ * نای * Պատառն . արպերէն
 Եթ . Աշու . և Լեղու : 2 . Գլխակապ կա .
 նանց , զոր կանայք կապեն ի գլուխս իւրեանց .
 Սիքիւնն զիւնն :

ՓԻՅՉԻՅԼԻ * نای * Նշ . զծառն զայն ,
 որ Թուրքերէն ասի . Գիտիւնն է Իսի :

ՓԻՅՉԻՅՉ * نای * Տանձաւ , նաև ցաւ
 և վիշտ . Ի զիւնն Գէ Գիտիւնն Գէ Գիտիւնն :

ՓԻՅՉԻՅՏԻ * نای * (կրաւոն ընդուն
 փոխութիւնն բային) կծկեալ կամ գալարեալ . Պիտ .
 զիւնն , Եւ փաթուղեալ , Սօքի . և պատա .
 տեալ , Տօշու . և ուրորուն , Պիտիւնն :

ՓԻՅՉԻՅՏԻՆ * نای * կծկել կամ գա .
 լարել . Պիտիւնն . և փաթուղել , Սօքի . և
 պատառել , Տօշու . և ուրորուն նաև ուրորուն ,
 Պիտիւնն Գէ Գիտիւնն . (հրամայական փոխ , և
 ապաւնի փոխութիւնն)

ՓԻՅՉԻՅՏԻՆԻ ՆԱՔ * نای *
 Տէս կիտիւնն :

ՓԻՅՉԻՇ * نای * (բայածականն փո .
 չութիւնն բային) Ուրորուն . Պորշու :

ՓԻՅՉԻՇԻ ՇԻՔԻՄ * نای *
 Նոյնն է ընդ բառին Գիտիւնն :

ՓԻՅՉԻԹԱՊ * نای * Տարակու .
 սանք կամ վարանմունք մտաց . և այս ասի յայս .
 բանօրէն . Քիտիւնն Գէ Գիտիւնն . ասի և ԹԱՊ , և ԹԱՎ :

ՓԻՅՉՓԻՅՉ * نای * Վիշտ և տան .
 շանք . Միտիւնն Գէ Գիտիւնն :

ՓԻՅՍ * نای * Ե աստիւն այն Պորտա կո .
 չեցեալ ըստ արապաց , որ յայտ լինի արտաքուստ
 ի մորթոյ մարդոյ և այլոց կենդանեաց . և է սա
 բիծ ինչ , որ լինի սպիտակ նաև սեաւ , որոյ
 սեաւն արպերէն կոչի Գիտիւնն :

ՓԻՅՍԻ * نای * Գիտիւնն . Գարձե .
 բառս փօՅՍ , նշ . զայն տեսանն արմաւոյ , որոյ
 կենդանն լինի ոյժ Լեգ , յորմէ կապեն զպարան .
 որ ասի Թուրքերէն Ե Գիտիւնն Գիտիւնն :

ՓԻՅՍԻ * نای * Խայտ աղաւ . Աշու գոր .
 շու : 2 . Անծեղ . Սօքի . և ևս զիւնն իցէ իւր ,
 որ է խայտ ի սպիտակէ և ի սեւոյ , այն փոխէ կոչի :

ՓԻՅՎԱՍՁ * نای * Ե Թուրուն իմն , որ և
 ասի ՄԻԻՐԱԻ ԻՍԱՅ . և Թուրք . Խայտ գորշ :

ՓԻՅՎԱՍԹԻ * نای * Աշտարակ և
 պարխապ . Պորշ Գէ Գիտիւնն :

ՓԻՅՎԻ * نای * Գիտիւնն . կիտիւնն :

ՓԻՅՏ * نای * Նոյնն է ընդ բառին փօՅ :

ՓԻՅՐ * نای * Ծեղ . Գօշու ասի . զայն ի
 Իսի : 2 . Գլխակապ կամ առաջնորդ բաղձութիւն
 իրիք . Միտիւնն Գիտիւնն :

ՓԻՅՐԱ * نای * Ե հրամայականն փոխ .
 Իսի բային , որ և բարդի որպէս Սիտիւնն Գիտիւնն :

ՓԻՅՐԱՎԱՆ * نای * Տէս ի ներքոյ
 փօՅԱՎԱՆ :

ՓԻՅՐԱՎԱՆԻՆ * نای * Հապիկ . Թուր .
 կեօգէ . արպ . Գիտիւնն : Որ և (Թեթև .
 ապուցեալ) ասի փօՅԱՎԱՆ , և կիտիւնն :

ՓԻՅՐԱՄԻՆ * نای * Հուր կամ շուր .
 ջանակ . Թուրքերէն շիւնն . և արպերէն Ե .
 բաժ , նաև Գիտիւնն :

ՓԻՅՐԱՄՈՒՆ * نای * Տէս ի վերոյ
 փօՅԱՄԻՆ :

ՓԻՅՐԱՅ * نای * Ե հրամայականն փո .
 չութիւնն բային , որ և բարդի ոյժ շիւնն Գիտիւնն , և
 Պորշու Գիտիւնն . ըստ որում բայն փոխութիւնն
 նշանակէ ևս յապաւել կամ յօռել զաւելորդ
 չիւղս ծառոց :

ՓԻՅՐԱՅԻ * نای * Չարդարանք , և վայ .
 ելլութիւն , նաև յօրինում . Չիւնն Գէ Գիտիւնն
 շիւնն , Գէ Գիտիւնն . որ և ասի ԶԻՊ , և ԶԻՅ .
 Վիտ , նաև ԱՐԱՅԻՇ :

ՓԻՅՐԱՅԻՇ * (پيرایش) Փայրաթի բայն) Զարդարուն . Պեշեմ :

ՓԻՅՐԱՅԻՏԵՆ * پيرايیدن * Ե անցողական փայրաթի բայն :

ՓԻՅՐԱՆ * پیران * Եր սա վեժերն եփրա . սխալ արքայի յաջակն թեկի , զոր բազմեցն ի պատերազմին որ ընդ Ռուսիեմայ բաշի , զբազմ գլուխ առնէր . իսկ ի ձախ թեկ Գարախան եր վեժերն նր . որ և ասի ՓԻՅՐԱՆՎԵՏՄԵ : Է՛՛՛ Գարախան զայն Գուրու Է՛՛՛ շեմ :

ՓԻՅՐԱՆԵ * پیرانه * Ծերաբար . Գոճալուք . Ընդ որում յաճախ առաջի բառս ՍԻՐ , և ասի ՓԻՅՐԱՆԵՍԻՐ . և նշանակե ի ծերական որակաւթեան . ի թիկնալի Կոշիկ :

ՓԻՅՐԱՆԵՍԻՐ * پیرانه سر * Տեա ի բառն ՓԻՅՐԱՆԵ :

ՓԻՅՐԱՍԹԵ * پیراسته * (կրաւ ընդուն) Փայրաթի բայն) Զարդարեալ . Արաւի : 2. Հօտեալ . Պոստոնիշ . 3. Գիւղ և այլ անշիւ ուր զայ բազմութի արտորէից և ծառոց . Գարեկ Է՛՛ շարի մեթեան ի մէջնումն Է՛՛ աղճիկի չօ՛ օլու : 4. "Նշ" զարդարեալ և զկարգադրեալ տեղեւ ու մանա արտաբայ բաղաբին . խաբի՛ շէհրեթ զմշի մեթեանէր մեթեանէն Է՛՛ մեթեանից :

ՓԻՅՐԱՍԹԵՆ * پیراسته * Զարդարեալ . և զարդարեալ . Տեւիկ Է՛՛ զեշեմ : Նաև մուշառակ մորթ կաղնի . Քիւրս սեփեկի . այլ և հօտեալ զծառ և զայգի : Աղճ Է՛՛ զաղ զսփոթի . և զխան սերմանելոյ զարտորայս կաղմառնել և ևս զփոսն ընու . Զսփոթի փոխարեալ . ևս ասե ոմն ի բառամեկնաց՝ Թէ նոյն է սա թէպէտ Է բառին ԱՐԱՍԹԵՆ , այսինքն զարդարեալ բայց զարդարեալ այս է ներհական նախ . և այս այսմանէ զի Արաւի՛ որ է զարդարեալ , յաւելմամբ լինի . և Փայրաթի , որ է զարդարեալ , պակասեցուցմամբ լինի . (հրա " Փայրաթ , և ապա " Փայրաթի :)

ՓԻՅՐԱՍ * پیراد * Տեա փՅՐԱՐԱՍԱՆ :

ՓԻՅՐԱՐԱՍԱՆ * پیرارسان * "Նշ" զանա . որ յառաջե քան զանցեալսարին . Վեշեմ սեփեթեմ է՛՛ Վեշեթ սեփեթ :

ՓԻՅՐԱՆԱՆ * پیرزان * Նախ գոլով բարդեալ բառ , և անուն Զալի հօրն Ռուսիեմայ քաջի . և առ ի պատիւ յարգանաց յաւելեալ ի նոյն զբառս Փայր , ասացին Փայրաւ : 2. Նոյն է Է բառին ՔԵՐԹՈՒԹ , այսինքն բազմամեայ կին . Խաշու անիւ . որ և ասի ՓԻՅՐԵՆԱՆԱՆ . իարձեալ բառս Փայրաւ ասի նաև զբազմամեայ ծերոց , յարգելով զալիս նոցա . Միտեմն ի թիկնալի շէհրեթ ի Կրաւի Կոշիկ :

ՓԻՅՐԱՆԱՆ * پیرزاد * Հայր մեծապատիւ . Փեթեթի դեմալիւր . և է բառ յարգական , և իմացեալ լինի ծերունի :

ՓԻՅՐԱՆԱՆ * پیرزان * Մանրամուշի իրք . խեթեթիլ :

ՓԻՅՐԱՆԱՆ * پیرزان * Մանրամուշի իրք . խեթեթիլ :

ՓԻՅՐԵՆԱՆ * پیردزن * Պառաւ , այլ Կին բազմամեայ . Խաշու Կոշիկ :

ՓԻՅՐԵՆԱՆ * پیرهن * Տեա փՅՐԱՆԱՆ (Է՛՛ Թեթեալացեալ) :

ՓԻՅՐԵՆԱՆՏ * پیرهنه * Ե անցողական փայրաթի բայն , որ է զաղիլ . Պեշեմ :

ՓԻՅՐԵՆԱՆՏ * پیرهنه * Զարդարեալ . Առ զեթեթիլ :

ՓԻՅՐԻՔԵԼԼԵՓԵՉ * پیرخیز * Թեա զեթեթիլ զայս մեկնեմ նշանակել փայրաթի . որ գրաւի եփեմ սխալի և այծու . բայց բառին այսու իմացեալ լինի ծեր ոմն հաշիկեալ եփաղ զլուր . Քեշիլ դեմալիլ զի մեթեթիլ Է՛՛ զեթեթիլ :

ՓԻՅՐՈՒՉ * پیروز * Զաղթող . Թաղթող . Եթիկ . և արդ " Ղուշ . որ և ասի ՓԻՅՐՈՒՉ :

ՓԻՅՐՈՒՉԵ * پیروزه * Ե քար ինչ երկն . Նաղթի ի կարգէ ականց պատուականաց , որոց լաւն լինի ի լեռնիս նիշապուրայ . և մի նորոգ հանք նորին կոչի Ը՛՛ զաղիլ , որոց զին արժեկից՝ հշէ բառ լափու . նիշապուրեան անանկին , զոր արարացուցեալ Փայրաթի՛ ասեն . շէհրեթ Է՛՛ զեթեթիլ իտի Գալ Գալ :

ՓԻՅՐՈՒՉԵՆԱՆ * پیروزه چرخ * "Նշ" զպարունակն վեցերորդ , և զաստի լուսն . Թաղ . Քեշիկ շէհրեթ Է՛՛ մեթեթիլ ելլալի :

ՓԻՅՐՈՒՉԻ * پیروزی * Զաղթող . արդերէն Զփր Զփր :

ՓԻՅՐՈՒՉ ՇԻՏԵՆ * پیروز شدن * Զաղթող լինել . Ղուշ ուղի :

ՓԻՅՐՈՒՉՐԱՍ * پیروزرام * Եր անուն քաղաքի միով յառաջին ժամանակս . Զեթեթի Գաթիկի զի շէհր Գաթիկ :

ՓԻՅՐՈՒՉ * پیروج * Ե անուն Թաղի մի . ոյ , որոյ միսն կարէ ուտել . և լինի սա յարեմուտս յանասուն փորթուգալաց աշխարհին . և բերել լինի ի կողմանց անտի . որ և ասի ՓԻՅՐԱՐԱՆԱՆ . որ ունի ի վր կողմին իւրոյ զմանիկ ինչ մնաց ուն զինքին փղի . և հշուկի փետուրս ի գլխի և ի պարանոցի իւրում . և միշտ գրաւի և պարանոց նր ազգի ազգի զոյնս զգենու . և բառ մեծի մաւն լինի սպիտակ կարմիր , և մանուշակագոյն , և ի վերայ տառն իւրում ունի քանի մի փետուր կարծր և խիստ . յորմէ յայտ է՝ Թէ Թաղուն այս իցէ այն , որ կոչի ի Վոստանդինապուլեմ Թաղ . բերէն . շէհր Գաթիկ :

ՓԻՅՔԵԼԼԵՓԵՉ * پیرخیز * Ե քար ինչ երկն :

ՓԻՅՔԵՆԱՆ * پیرکهن * Հիւսեալ մաղ . Է . Էթիկ ելլալ :

ՓԻՅՓԵ **فيم** * Է ծառ իմն որ ըստ իմք
եան ՚ի տեղւոյ իւրում փակալ արեւ լինի, զոր
՚ի խորասան ՚ի գործ ածեն ՚ի տեղի արեւի . և
այս բան ևս է ըստ բարբառոյ նոցին . Պիք աշուճ
ո՞ր ի նոյնոսն էրեւոյն ցոյնոյնոյ գալ օշոր :

ՓԻՆԿ **بنك** * Է տեսակ իմն չափու ջրոյ,
որ ՚ի միջոցի քաան և չորից . ժամուց տասն հազար
փնդամ լնանի և դասապի . որ և ասի ՓԻՆԿԵԱՆ :

ՓԻՆԿԵԱՆ **بنكان** * Սկահ . Թուր . Թաս .
և արալ . ևս **طاس** Գաս . Իսկ յատկաբար՝ սկահ
օշորակադործաց . Հերդէնէնէր Գասի . Բք արա
բացուցեալ ասի **فجان** Փիեճան :

ՓԻՆՀԱՆ **پنهان** * Ծածուկ կամ Թա
գուն . Կիշիւ . Կէ Խափ . նաև երբեմն ծածկեալ
և Թաքուցեալ . Կիշիւնի 2 . Խափ . չեղածայերէն
Եաշուհան :

ՓԻՆՀԱՆՆԻՅՏԵՆ **پنهانیدن** * Թաքու
ցանել . Կիշիւնի :

ՓԻՆՀԱՆՔԵՐՏԵՆ **پنهان کردن** * Տէս
՚ի շերոյ փոխուանիցս .

ՓԻՆՏ **پند** * Նստոյ տեղի . Օրոգադ
էկի . Կիշիւնի . Կիշիւնի . արաբերէն **معدن**
Մադան . նաև **است** Իստ :

ՓԻՆՏԱԸԹԵՆ **پنداشتن** * Կործել .
Սանգ . նաև մեծամտիւլ . այսինքն զայն իր որ ոչ
գոյ յիմքեան՝ կարծել եթէ գոյ . արալ՝ Զան . և
չեղածայերէն Սաշմադ . (հրամայական փին
տալ , և ապառնի փինտալ) :

ՓԻՆՏԱՐ **پندار** * Կարծիք . Սան . արալ՝
« **ظن** Զան . 2 . Է հրամայ » փինտալնէն բային :

ՓԻՆՏԱՐՅՏԵՆ **پنداریدن** * Նոյն է
ընդ բային փինտալնի :

ՓԻՆՏՈՒՐԻ **پندوره** * Կարկանդակաւոր
շուրջ , որ է ձայն հոսանաց նորա . Սաքոյն ալ :

ՓԻՆՔԵԱՐ **پنکار** * Հպարտութի . Քիշիւն .
2 . Հպարտ . խօսողն . 3 . Մեծամիտ . Սահիդ
գինտալ :

ՓԻԸԻԼ **پش** * Երկու իրք՝ զորս ընդ իր
եարս հարկանեն ունի ծնողոյ , այսինքն Զիւ . և
այլ սոցին նման իրք՝ որ ընդ իրեարս հարկանին .
Իսի նոսնիս Էրեւ զերեւոյն ուրաւէր շէնիդի . Կէ
եւաւի հեր նի Էրեւ զերեւոյն ուրաւէր :

ՓԻԸԻՆՃ **پشج** * Պատրաստութի ուղև
բուծեան , և պիտոյք ճանապարհի . Թեպտիսի
սէֆեր , Կէ Իսահիմալի Գարիդ :

ՓԻԸԻՆՃԻՐ **پشجير** * Է փայտն այն՝

յորմէ կազմեն զաղէղն . Եւ Էտալէդէրէ աղած :

ՓԻԸՔ **پش** * Գանգուր հեր . Գուլք .

Ճգ սալ . 2 . Վիճակ . արաբերէն **قرع** Գուր .
զոր արկանեն հաշուէրէրէր ՚ի միջ իւրեանց զ
բաժանման իրաց :

ՓԻԸՔԵՄ **پشيم** * Տէս փիշիւն .

ՓԻՉՓԻՉ **پشچ** Կամ փիշիւն 2 *

Հծծուան , այսինքն զաղտ խօսակցութի , որ լինի ՚ի
միջ երկուց մարդոց . Մաքի սեռէնիս . Թուր
Փուլլի . 2 . Է ձայնն այն՝ որով հովիւքն ողոր
լով զայծն և զուլն կոչեն առ ինքեանս . Զօղան
շերիս Էրեւ զէ օշոր օշորոգ , Կէ Էտալէրէնէն շա
ղորձադ սէս Գուր :

ՓԻՉՔԵՄ **پشيم** * Տուր բարձրաւան .

Դակ , որ ասի Էրեւ , և Պարեւ , և Օլու , և
Սաքա , և Տիւնիսիսի . ցուցանել . ևս զայնպիսի
տուն , որ շուրջանակի պատուհանս ունիցի՝ ուս
կանակերպ վանդակադործեալ . 2 . Գայլ . Թուր
քերէն Գուր . և արաբերէն **زيب** Զիւ :

ՓԻՍԵՆՏԵՐԻ **پسنده** * Պոռնկորդի .
Հարմարութի :

ՓԻՍԹ **پست** * Խարակեալ կամ բողկալ
աղիւր . Գուր . Էրեւ ուս . բայց յատկաբար՝ աղիւր
գարուց . Սաքա ուսի :

ՓԻՍԹԱՆ **پستان** * Ստին . Թուրքերէն
Էրեւ , նաև Միւն . ասի և ՀԻՅՐԱՍԻ :

ՓԻՍԹԻ **پست** * Պիտակ . Թուրքերէն
Փուլլի , Էւ որոյ բերանն բացեալ է՝ կոչի **پست**

خندان փինիս ինքսն :

ՓԻՍԹԻՆԿ **پستك** * Փշատ . Թուրք .
բէն Իսի . որ և ասի ՍԻՆՃԻՏ :

ՓԻՍԹԻՐ **پستر** * Անկողին . Տեօշի , և
նմին նման սփռոց . որ արաբերէն Փերու ասի .
Թուրքերէն Տեօշի :

ՓԻՍԹԻՐԱՀԵՆԿ **پستر آهنگ** * Վեր .
մակ , այսինքն ծածկարան , նաև սուսն անկող
նոյ . Էօրաւ , Կէ Էրեւ զէ շարժիդ . որ և արա
բերի Պիսիւրահէնի :

ՓԻՍԹԻՆԻ ԹԱՐԻՔԻՐ **پشکل تاریک**
Է տեսակ իմն պիտակի , որ լինի յերկրն Մու
ղուլաց . Պիք նիւ Գուրադ Գուր :

ՓԻՏՐԱՄ **پرام** * Զարդարուն և զոճար
ճալն տեղի կայից ունի պարտէզ , տուն , և բազմա
կան . Սաքալի Է Էրեւ զէ ձայն արալ շուսն աղ
Կէ Էրեւ զէ Էրեւ :

ՓԻՐԱՋ **پراز** * Տէս փիւրաւ .

ՓԻՐԱՋՏԵ **پرازده** * Հոյս՝ որ բալլարի

ՓԻՒԼՎԵՆ **پلون** * ՏԵՍ ՓԻՒԼՎԱՆ ,
ըստ առաջին նշանակութեանն :

• ՓԻՒԼՓԻՒԼ **پليل** * ՏԵՍ ՓԻԼՓԻԼ :

ՓԻՒԼԲ **بلك** * Արտեանունք . կեօշ 4-
4-րդ : 2 . Երեկան . Պեօյրէս . արդ **كلمه** ԲԻՒԼԵԻ :

ՓԻՒԻՍ **بخ** * ԲԻԺ . Թուրքերէն Չափափ ,
որ և ասի ՓՈՒԻՍ :

ՓԻՒԻԹ **بخت** * (Երրորդ դէմն անցել
ժամանակի փոխելէն բային) Էփեցաւ և Եփ-
եաց . Պէշտէ Էփ զէշտէր . և է հասարակ բայ :

ՓԻՒԻԹԵ **بخچه** * (կրաւ ընդուն) փոխ-
ելէն բային) Եփեցաւ . Պէշտէ : Նաև այլաբա-
նութիւն նշանակէ այր վշտակիր և փորձ . Ճիհան-
տէրտէ , Էփ էրէ Է՝ « Էրք » Եփեցաւ :

ՓԻՒԻԹԵԻՍ **بخچه خوار** * Աղքատ . կէ-
տա : 2 . Փեայ . Տափա : (Բայց նախագոյն նշա-
նակէր զայն փեսային , որ կոչի « Թուր » Իշտէ-
հէ : 4-րդերէն տան փեսայ . և յետոյ բազում գործա-
ծութիւն սկսաւ նշանակել զամենայն փեսայս) :

ՓԻՒԻԹԵԿԵԱՆ **بخگان** * Եփեցեալք .
Պէշտէշտէ . և է սա յոգնականն . փոխելէ բառին :

ՓԻՒԻԹԵԿԵԱՎ **بخچه کو** * Ե զեղն այն ,
զոր եռացուցեալ ջրով նոր լուսնան զանձն հի-
ւանդին . որ և ասի **سپر** ՍԻՓԵՐՄ . Օւէք .
Էփե Եփե Եփ Գոյնադուր սոսի էլէ զԵփե Է-
րէշտէ Երէշտէ :

ՓԻՒԻԹԵՃՈՒԸ **بخچه جوش** * Ըմպելի ,
Թէ զինի իցէ և Թէ այլ , զինչ և իցէ մուգ , որ
առաւել եռալով թանձրացեալ իցէ . իսկ այլուր
մէկին Թէ է ըմպելի ինչ օգտակար բազում ախ-
արից . Չիտաք Գոյնադուրէ Գօշ օշտէշտէ Էրէշտէ ,
Գափ օշտէ , Էշտէ օշտէ :

ՓԻՒԻԹԵՆ **بختن** * Եփել . Պէշտէրէս .
(հրամայական փէշ , և ապառնի փէշտէ , և ըն-
դունելութիւն փէշտէրէ) :

ՓԻՒԻԹԵՆԻ **بختنی** * Եփելի Իր . Պէշտէ-
ձէ , Էփե :

ՓԻՒԻԼ **بخل** * Անմեռուկ , փրփրեմ .
Թուրքերէն Սիփիշ օն . որ և ասի ՓԵՐՓԵԷԻՆ :

ՓԻՒՂՆԵ **بخنه** * Արտիճան սանդղոց .
Նէրքիստէն այդտէ :

ՓԻՒՃՓԻՒՃ **بخ بخ** * ՏԵՍ ՓԻՉՓԻՉ :

ՓԻՒԹՈՒ **بجو** * ՏԵՍ ԷԵՄՁԱՏ , որ է
երկոճորեակ . Թուրքերէն Իփիշ :

ՓԻՒՆՃԵՐ **بخك** * ՏԵՍ ՓԱՂԵՆՏ :

ՓԻՒՆՃԻԸ **بخشك** * Նշան է ընդ

բառին ԲԻՒՆՃԻԸ . և նշանակէ ճնշողուկ .
Թուրք **بشك** Սիփիշ . և արպերէն **عصفور** Ուսփոյ :

ՓԻՒՆՃԻԸ ԶԵՊԱՆ **بخشك زبان**
Է իր իմն . որ ներկէ զեղին և կարմիր . Սուր Էփ
Գըշտէ Գոյն Էփե Էփե : 2 . Է սեփակ իմն զեղոյ .
Պէր Եփե Եփե . արդ **لسان العصفور** Լեփափե-
նափոյ : Է Թարգմանի լեզու ճնշողան :

ՓԻՒՆՁԵ **بخچه** * Ճակատ . Աւել . որ և
ասի **پيشانی** ՓԵՏԱՆԻ :

ՓԻՒՆՁԵՊԵՆՏ **بخچه بند** * Ճակատա-
կապ . Փոշտիկէր . և է կապ ճակատու . Թուրք-
քերէն Աւել Գաշ . արպերէն **عصابة**

ՓԻՒՆՏ **بند** * Այլապէս նետած բաժ-
բակ , զոր պատրաստեն վասն մանկոյ . Մահլուձ
Էփե Էփե Էփե :

ՓԻՒՆՏԱՐ **بندار** * Փարթամ և ընչեղ , և
հարուստ . Մուտար , Էփ սահիգի էփար :

ՓԻՒՆՏԵ **بند** * Տէգ . կէտէ , որ կոչի Է
կենդանիս :

ՓԻՒՆՏԵՐ **بندر** * Է անուն ամրոցի միջ
Է սահման Շիբազու . Պէր Գաշ Էփե Էփե :

ՓԻՒՆՏԵՐ **بندك** * Գնեակ նետած
բաժբակի . որ վշ մանկոյ իցէ պատրաստեալ .
Մահլուձ Էփե Գօշ . Է Էփե Էփե Էփե հաշտ
օշտէշտէ . որ և ասի ՓԻՒՆՃԻԸ , ՓԻՒՆՏ , և
ՓԻՒՆՏԵՐ :

ՓԻՒԸ **بش** * Բաշ ձիոյ . Ան Էրէտ .
Էփե Էփե Էփե . Է Էրէք Գրի Էփե փէշ նշանա-
կէ գանգուր . և փէշ , բաշ ձիոյ . կիստոյն Էփե :

ՓԻՒԸՆՁԵ **بخش** * Արմաւ եփեալ
արդար իւղով . Բոշտէն սափ էլէ զէշտէ Էփե-
րէ : ՓԻՒԸՐ **بخشك** * (բառ բնակչաց Մա-
վերանի նէհր գաւառին) ՏԵՍ ՓՈՒԸՐԵ :

ՓԻՒԸԹ **بخش** * Թիկն . Արգա . արդ :

ՓԻՒՉՈՒՉ **بخچه** * Գրէ Էփե Էփե . զԵփե Էփե
Էփե Էփե . Արգա Գաշ : 2 . Է անուն քաղաքի
միջ մեծի Է գաւառին Նիշապուրոյ . և պարու-
նակէ Գրէշ 226 . և պատմաւ անոճանակոյն Է
սորա այն է , զի լեառն Նիշապուրոյ Էրէլ է ամա-
ռի փէշ , այսինքն Թիկն . Թուրք **بخچه** Արգա : 3 .
ՓԻՒՉՈՒՉ Է անուն գեղջ միջ Է կողմանս Հիւրա-
թուր նախնական Պատմի . Գրէ Գաշ Էփե Էփե :

ՓԻՒԸԹԱՐԵ **بخش** * ՏԵՍ ՓԻՒԸԹ
ՎԱՐԵ :

ՓԻՒԸԹԵ **بخش** * Բուր . Տէգ . արդ
Թիկն ըստ այսմ նշանակուէ ասի (ը պարսից)
ևս Թիկն . և այս յատկաբար . իսկ հասարա-

(Եւ Թարգմանի Թուանի . զի է բարդեալի բառիցս փեթի լի, և Սէի, Թոյն :) 2 . (Եւ առաջին զէնն ապառնուց եղական՝ փեթեթէ բային) հարցից . յոր եթէ յաւելցի վանկս **Մ** Մի, և լիցի Մի փեթեթի, լինի յայնժամ ներկայ . այսինքն հարցանեմ . Թուրքերէն Սօրաբէ :

ՓԻԻՐՍԻԹԻՄ **پرسم** * Լի զովանօք . ՍԷԷԷԷ :

ՓԻԻՐՍԻՅՄ **پرسم** * Արծաթալի . Կեփէն էն քօշոն :

ՓԻԻՐՍԻՅՏԷՆ **پرسيمن** * Հարցանել . Սօրեփ . և արպերէն **سؤال** Սիւալ . (հրամայական փեթեթ . և ապառնի փեթեթ .)

ՓԻԻՐՍԻՇ **پرشي** * (բայածականն փեթեթէ բային) Հարցումն . Սիւալ :

ՓԻԻՐՎԻՅՆ **پروين** * Աշտեղուի . Չէր :

ՓԻԻՐՏ **پر** * Նոյն է Երառին ՉԻՅՍԹ . Ան . և Նշ՝ առակ, առեղծոնած . Թուր՝ Եփէն Իմ . արպ՝ **لغز** Լէֆէշ . որ և ասի **پردي** փիւր . Տեֆ . 2 . Կամուրջ . Բեօթի . փեթ . և այս ըստ բարբառոյ բնակչաց գաւառին Այլառու :

ՓԻԻՐՏԵՍԹԱՆ **پرديستان** * Տեղեակ և գիտակ իրաց և պատմութեց վաղնջականաց . զի ասի՝ փեթի փեթեթն , այսինքն շատգէտ ծերունի . 2 . Զօգ դէնքի ձե Խաղաղութի . 2 . Մերթի շատ նենգաւոր . 2 . Զօգ հիւնէթ :

ՓԻԻՐՏԵՐՏ **پرديرد** * Ցաւալից . Անքէնէ քօշոն :

ՓԻԻՐՏԻԼ **پرديل** * Կորովի և զօրեղ և մտացի . Պեհաբէր ձե սահիդի փեթի . (Եւ Թարգմանի լիասիրտ .)

ՓԻԻՐՓԱՏԷ **پريه** * (Թարգմանի բազմապատկեր) ՏԷս ՍԱՏՓԱ :

ՓԻԻՐՔԷՆՃ **پرکچ** * Հրուշակ կաղնեալ ի յընկզմ և ի նոյն . Հալմ փեթ :

ՓԻԻՐՔԵՐՏԷ **پرکرت** * Լի արարեալ , որ է Լցեալ . Տօշտօրէն :

ՓԻԻՐՔԵՐՏԷՆ **پرکردن** * Լի առնել , այսինքն ընուլ . Տօշտօրեփ . և բազում առնել . այսինքն բաղնացուցանել . 2 . Զօգ ինչ . և կրկին առնել , այսինքն կրկնել . Թեթեթ ինչ :

ՓԻԻՐՔԵՐՏԷՆ **پرکين** * Ուսալից . Բեփէնէ քօշի :

ՓԻԻՐ **پر** * Խորտաբորտ և անհաւատարմ . Նաշէնէ : 2 . Դատարկամիջ կամ սին . Ինչ Գօշ . և է Թեթեթեալի բառէն Փոթ . 3 . Ե

Թեթեթեալի բառին փեթի . և Նշանակէ ուս . որն կամ մեծ կուան . Տեթեթէ չեփէն :

ՓԻԻՓ **پف** * Փշուռն այն՝ զոր հանեն ի բերանոյ առ ի շիջուցանել զմեղէն և զճրագ . Անշտէն չեփէն հեթ :

ՓԻԻՓԵՅՏԷՆ **پفیدن** * Շիջուցանել զմեղէն կամ զճրագ . 2 . Բեր ձե Ինչ սեփեթ . փեթի . (հրամայական փեթի . և ապառնի փեթի .) որ և ասի փիթեթեթեթ :

ՓԻՔԷՆՏ **پيكنه** * Նոյն է ընդ բառին ՆԱՆ , որ է հաց . և այս ըստ բարբառոյ բնակչաց Խիյլեգ գաւառի . և է Խիյլեգն անուն ինչ գաւառին Խարեզի . որ և ասի փեթեթեթ :

ՓՈԻ **پ** * Եւ հրամայականն Փոթեթ բային , որ և իբր բայածական վարի . ՓՈԻ ԿԻՐԻՓ . Թեթ . ընթանալ կամ վազել . Սեփեթի :

ՓՈԻՁ **پز** * Շուրջանակ բերանոյ . Անշտ չեփեթ . Երբեք փեթի . Եւ մերթ պարզապէս՝ բերան կենդանեաց . Տեփէն հալմեթ . ասի և ԹԱՆՈՒԼ :

ՓՈԻՁԷՆ **پزون** * Նշանա՝ մարդուն և պատրաստուի արտորեից զի սերմանելոյ . Զեթեթ ինչ Գա ձե անթեթ զինչ . որ ընդ բայի շաբակցեալ ասի՝ Փոթեթ փեթի :

ՓՈԻՁԵՆԷ **پزينه** * Կապիկ . Թուրքերէն Միյոն :

ՓՈԻՁԵՏԷՆ **پوزيدن** * Անբասիր առնել . Ի՛նչ ինչի . որ և ասի ՓՈԻՁԵԸ ԲԵՐՏԷՆ . 2 . Եփել զինչ . Նեփեթ փեթեթի . արպերէն **طبخ** Դաթ :

ՓՈԻՁԷՆՃ **پوزنج** * ՏԷս ՓՈԻՁԵԸ :

ՓՈԻՁԵԸ **پوزش** * Անբասիր ինչերէ . Ի՛նչ փեթի . Եւ մերթ պարզաբար՝ անբասրութիւն . Ի՛նչ :

ՓՈԻՁԵԸՓԵՁԵՐՏԻՐ **پوزش پزير** * Մեկ . Նի Թուրքերէն՝ Ի՛նչ Գաղաղեթի :

ՓՈԻՁԵԸ ԲԵՐՏԷՆ **پوزش كردن** * Առաւարակ . Ի՛նչ ինչի . որ և ասի ՓՈԻՁԵՅՏԷՆ :

ՓՈԻԹԱՊ **پتاب** * Նպատակ նետի . Նեփեթ ինչ . արպերէն **هدف** Հեթեթ :

ՓՈԻԹԷ **پت** * Եւ գործի ինչ ոսկերչաց . որ է հողակերտ ամանիկ ինչ , ի մէջ որոյ հալմն ոսկի և արծաթ , զոր արաբացուցեալ առնէ **وقت** Պուլ :

ՓՈԻԹԻ **پت** * Ծնոտ . 2 . Զեթ . որ և ասի Զեթեթեթ :

ՓՈՒժԻ օժ * Սրունգ. Պաշտ. արպ

Ս-4. որ 'ի գործ ածի 'ի մարդն և յայլ կենդանիս, նաև 'ի ծառն. զի փոփե' ասեն այնմ տեղաց ծառոյն, որ մերձ է 'ի յարմատն :

ՓՈՒժԻՆ շոժ * Նշ" զայն պալարն՝ որ 'ի բազում աշխատուէ յայտ լինի 'ի ձեռն. քեւ. քելն շեւշեւէն եւտի շահէր օլան գողարձեզ :

ՓՈՒժԻՅՆԵ ռոժ * Աշուորդ. Գանդար :

ՓՈՒժԻ ՏԻՐԱԽԹ շոժ * Բունն ծառոյ . Աշաճ Էօշաթի . որ և ասի Թեւեթ ՏԻՐԱԽԹ :

ՓՈՒԼ յոժ * Նախ նոյն է ընդ բառին փեռնաց. Նշ" լամայ կամ խերեհէ և կամ փող : 2. Պանդակ և իջեղան օտարաց . քեւորդաներոյ զի 'ի նոյն շոթիդ : 3. Կամուրջ . քեօթի . յորմէ Թեթևացեալ է բառն փեռ :

ՓՈՒԼԱՆԻ յոժ * Ե տեսակ իմն ալիւ . ընդէն կերակրոյ . Պիբ նի՛վ ուն աշի փեռ :

ՓՈՒԼԱՏ յոժ * Պողպատ, որ է պաղ . պաղաւոր երկաթ . ձեւէրորտ փեռիդ : 2. Ե անուն քաջի միոյ 'ի քաջացն ի յրանու . Պիբ քեւէն զան փեռ փեռ :

ՓՈՒԽ չոժ * Տեւ փոխ :

ՓՈՒԿ յոժ * Յախ և մացառ՝ զոր դնեն 'ի բերան այնր հորոյ, յորում իցեն արմոխք մը . Թեթեալ, կամ Թե արմախքն՝ որք ծածկեալ պահին 'ի նմա . Ղալէ գօթէլարի գոյառնէ՛ աշուշէ գօնչան իւն զի իաշու, զի անքի ինչան օլիշու շե : 2. Փոք, փշիւն կամ փշուռն բերանով : 3. Այրեցեալ կտաւ՝ զոր աբեթ առնեն, որ է Գաւ :

ՓՈՒԿԵԱՆ Արճան * Արճան մօր. Ռուհ . Ի տարի : 2. Սրկուռն ջրոյ 'ի զի իրի ինչ զի խոնաւացուցանելոյ . Պիբ նիսնէի նիսնա ինիէ : Ե նիսն զի 'ի տար սաւ սեփիէ . ասի և ՓՈՒՅԿԵԱՆ :

ՓՈՒՃ յոժ * Իբ խիստ անհաւասար և խորաբորտ, որ անմասն է 'ի վայելչութիւն : 2. Ալեհնին անպիտան . Հիւ զիբ էլէ ետրտայան :

ՓՈՒՃՊԻՅՆԻ յոժ * Նշանակե մե . ծալիւ . Պաբնալ :

ՓՈՒՅ յոժ * (Հրա՝ փոփոթէն բային) Վազեւ . Սեփիւ . և մերթ իբր աներեւոյթ վարի, զի ասի Թե : Ե փոփո :

ՓՈՒՅԱ յոժ * Յոյժ արշաւող ձի . Ղալիւ քիշիւն ալ, ետօթ զայն ի Եօշու ալ :

ՓՈՒՅԵ ռոժ * Նոյն է ընդ բառին ՓՈՒՅՆԵ . և Նշ" վազուռն կամ արշաւուռն . Սեփիւնի :

ՓՈՒՅԵՆՏԵ օւն * (Ընդունելութիւն 'ի բայէն փոփոթէն) Ուժգին ընթացող . Եփեփ, ետի շեփեփէն իփեփէ :

ՓՈՒՅԵ ՔԵՐՏԵՆ քոժ * Նոյն է ընդ բային ՓՈՒՅՆՏԵՆ :

ՓՈՒՅԻժԻ օժ * Անկաւուր իրի ինչ յուսկէ . Իմիջաբար օլուգ, ետի զիբ նիսնէի զիբ նիսնէ ի ձաւուռն օլուգ :

ՓՈՒՅԻՇ յոժ * (Բայածականն փոփոթէն բային) Ուժգին ընթացող . Եփեփ փոփոթ, շեփեփէն ինի ինիէ :

ՓՈՒՅԻՏԵՆ յոժ * Ուժգին ընթացող . Ետի . Թուրքերէն Եփեփ . շեփեփէն ինիէ : (Հրամայականն փոփոթ, և ապառնի փոփոթ) :

ՓՈՒՅԿԵԱՆ յոժ * Տեւ փոխեալ :

ՓՈՒՅ ՓՈՒՅ յոժ * Վաշի վաշ . Սեփիւ փեփեփ . զի ասի փոփոթ, անքի, այսինքն վաշ 'ի վաշ եկին :

ՓՈՒՆ յոժ * Տեւ նեփեփեփեփ :

ՓՈՒՇ յոժ * Ե հրամայականն փոփոթ, փեփ բային, որ և բարդի որպէս Սեփիւ, և Ջիւնիւ . 2. Ջրահ . Ջիւնիւ :

ՓՈՒՇԱ յոժ * Ջգեստ կամ հանդերձ . ձափ զի շեփ . որ և ասի ՓՈՒՇԻՅՏԵՆԻ . 2. Մտածութիւն . քեփի . Եփեփ :

ՓՈՒՇԱՆԻՅՏԵՆ յոժ * (անցողականն փոփոթէն բային) Տալ ծածկել . Եփի . փեփի : Եւ զգեցուցանել . կիտիւրի : (Հրամայականն փոփոթ, և ապառնի փոփոթ) :

ՓՈՒՇԵԼԻ յոժ * Ազանելի հանդերձ . կիտիւրի : ձափ : Նաև ծածկոյթ . Եփի . նի՛նէ : Եփեփ . որ և ասի ՓՈՒՇԵՆԵ :

ՓՈՒՇԵՆՏԵ յոժ * (Ընդունելութիւն 'ի բայէն փոփոթէն) Ճառկող . Եփի : Նաև զգեցող . կիտիւրի :

ՓՈՒՇԵՔ յոժ * Կատու . Թուրքերէն քեփ . և արպերէն օժ քեփի, նաև օժ Սեփիւ . որ և ասի ԿԻՒՒՊԻ :

ՓՈՒՇԻՅՏԵ յոժ * Ճառկեցեալ . Մեփի . Եփի, ինչէնիւ . Եփի . Ետի : 2. Ճառուկ . կիտիւրի : 3. Ջգեստաւորել . կիտիւրի . Ետի . այսինքն այն . որ ունի 'ի զի իւր հանդերձ :

ՓՈՒՇԻՅՏԵՆ յոժ * Ճառկել . Եփի : արպ" Սեփիւ : 2. Ջգեստ . կիտիւրի . արպ" Լեփ . (Հրա՝ փոփոթ, և ապառնի փոփոթ) :

ՓՈՒՇԻՅՏԵՆԻ յոժ * Նշանակե ազանելի . կիտիւրի :

ՓՈՒՇԻՅՏԵ ՉԵԼՄ յոժ * Տեւ նեփեփեփեփ, այսինքն կոյր, արպ" Ան :

էնչեալ լինին աւուրք տասն, և այսպէս անուշ-
 նեն զաւուրոն զայնոսիկ. և պարսիկք մեծ հա-
 մարեալ զաւուրոն զայնոսիկ, առնեն տօն ուրա-
 խուծեն. որ արաքացուցեալ ասի **فرداد** քա-
 րէն. այս բառ ասի ևս **فرداد** ՓՈՒՐՏԵԵԱՆ:

ՓՈՒՐՏԵՍԹԱՆ **فردادستان** * Նշանակե-
 զքաղն Ռիւսթէմ. և Թարգմանի որդի Տէսթա-
 նի. քանզի Տէսթանի է մականուն հօրն Ռիւս-
 Թէմայ քաղի և հզօրի:

ՓՈՒՓԷ **ف** * Տէս փՈՒՊԵՔ:

ՓՈՒՓԷԼ **فيل** * Է իր ինչ որ լինի ըստ
 ջափու քանակուն ճէպէ գեղեցի, զոր արաքա-
 ցուցեալ քոհեւ ասեն. և է սա տեսակ իմն գե-
 ղաց. Պէր նէլ քորոս քոր:

ՓՈՒՓԷՔ **فک** * Կոյս աղջիկն. ՏԻՒ-
 Քէրի գետի:

ՓՈՒՓՈՒ **ف** * Տէս փՈՒՊԵՔ:

ՓՕՍԹ **فست** * Մորթ. Թուր՝ Տէրի.
 քորպ՝ Ճէպ. և չէղածայերէն Թիւրի. և ասի Թէ
 զմորթոյ մարդոյ, և Թէ զմորթոյ կենդանեաց.
 ասի և բառս ՓՕՍԹ՝ վեղելոյ խոտոց և պըտ-
 ղոց. Թուրքերէն Գապագ:

ՓՕՍԹԻ ԶԱՍԽ **فست زخم** * Տէս
 ԽՈՒՇՔՐԻՅՇԱՆ:

ՓՕՍԹԻՅԱՆ **فستيان** * Է այն մորթն,
 որ կոչի Թուրքերէն Մուրթ:

ՓՕՍԹԻՅՆ **فستين** * Մորթ. Թուր՝

Տէրի. նաև սեկ և այլք. Սթիւնիւն զէ սայրիւ
 Այլ և Իրք՝ որք արարեալք են ի մարմոյ, և
 մուշտակ. Տէրիւն Լուսնու օլան էշեալ զէ քորք
 (Էւ է ածանցեալ ի բառէն Փօսլ՝ ածանցական
 մասնկամբս իյն.) 2. Նշանակէ իմն նշանակե-
 բամբասանք. Ղարդի:

ՓՕՍԹԻՅՆՏՈՒՋ **فستين دوز** * Մուշ-
 տակար. Քէրիւն. որ և ասի ՎԱԹԿԵՐ:

ՓՕՍԹԻՅՐԱ **فسترا** * Խաղաղորդ.
 Տէղպաշ. որ նախագոյն փօսլիւնոյ էր, Թեթեա-
 ցուցեալ փօսլիւնոյ ասացին:

ՓՕՍԹԿԵԱԼ **فستگل** * Այս բառ մեկ-
 նի պարսկերէն՝ փօսլի գի Լուսնի քէրի քէրի.
 գէ պաշտ, այսինքն մորթն այն որ է ի նիւրոյ
 դմակի ոչխարին, և է առանց մաղի. Գորոս-
 քի գիւնի օլան Լիւսնի քէրի. նաև նշանակե-
 զայն քակորն՝ որ իցէ կոռնեալ ի մազս դմակի ոչխա-
 րին. որ և ասի ՓՕՍԹԿԵԱԼ:

ՓՕՍԹՓԱՐԷ **فستبار** * Է այն մաս.

նիկն մորթոյ, զոր քեալէ ահէնկեր կապեաց ի
 նիւրոյն իւր ի գնդէն իւրում զժողով ի վերայ
 Զէհրայ, և արար զնոյն դրօշակ. զոր ասլա
 քէրիլուսն աքքայ յարգաւորեալ ընդեւուզեաց
 ակամբք պատճախանք, և պահեաց ի գանձա-
 րանի իւրում. և այնպէս եկաց մնաց նա ի գան-
 ձառան Թաղաւորացի պարսկոյ. որ և ասի ԷԼ-
 ԹԵՐԻ ՔԵԱՎԱՆԻ, և ԷԼԹԵՐԻ ՔԵԱՎԱՆԻ, նաև
 ՏԻՐԵՇՔ ՔԵԱՎԱՆԻ, և ՏԻՐԵՇՔԻ ՔԵԱՎԱՆԻ:

ՓՕՍԹՓԻՅՐԱՅ **فستيراى** * Տէս
 ՓՕՍԹԻՅՐԱ:



ՔԵԱ — ՔԵԱ

ՔԵԱԶ **کز** * Փիւի, որ է Չափաշ.

Ճի. քերթի սանէպէր: 2. Այլ. Մաշտի. որ
 լինի ի ստորոտս լեւանց, և յայլ ոմանս տեղիս,
 ուր յեղանակի ձմեռան գնեն ոչխարս և եղնս.
 և ի լինել ուժգին ձեան և անձրեաց՝ իջեպանին
 ի նմա ուղեորք և ձանապարհորդք:

ՔԵԱԶԷ **کزه** * Հիւղ. Կիւնիւնի, զոր
 պարտիզպանք և հաւորք ի փայտե արարեալ և
 զնոյն տերևովք և խոտովք ծածկեալ նստին ի
 միջնորա. նաև ցուցանէ տուն դուղնաքեայ, որոյ
 առաստաղն իցէ ցած շինեալ. որ և ասի ՔԵԱԶԷ:

ՔԵԱԶԻՐ **کزر** * Թափիւ. Պէր աղաթե-
 ճի. արպ՝ Գասաթ. որ ընձանալով սպիտակացու-

ՔԵԱ — ՔԵԱ

ցանէ զկտաւեղէնս. որոյ յոգն՝ լինի քեաշքան:

ՔԵԱԶԻՐԿԵԱՆ **کزرک** * Է տեղին այն
 ուր Թափիւք կտաւ և հանդերձ ընձացեալ սպի-
 տակացուցանեն. Գասաթլէրի գէշ զէ ձափ
 շարմաշէլուր էր: 2. Է անուն տեղոյ իրիք ի
 Հիլաւ քաղաքի, ուր Թաղեալ է ի նմա հեղե-
 նակն գրոց Կիւնիւնիւն Էթի սափ կոչեցեալ:

ՔԵԱԶԻՐՈՒՆ **کزران** * Է անուն քա-
 ղաքի միջ յարեւելս յաշխարհին պարսից. Աճի
 միւնիւնիւն գէր շէր սափ քոր:

ՔԵԱԹ **کت** * Է անուն քաղաքի միջ
 ի Մալէրանի նէհր զաւառին յաշխարհին խօ-
 բառանու մերձ ի խարեզմ: 2. Գեղ ինչ. որ և

ասի ՔԵԱԹԻ ՀԻՆՏԻ: 3. Տեսակ ինչ բրնձոյ, որ լինի ՚ի Շուշիէր դաւառի:

ՔԵԱԹԻԻՎԱՐ քۆڤار * Նոյն է ընդ բաւին ՍԵՐՎԵԸԹԵ: որ և ասի ՔԵԱԹՈՒՐԻ:

ՔԵԱԹՈՒԶԻ քۆڤى * Կրօնաւոր և աւաքինի. Զահէք Վէ Կէֆ: Պատմի թէ ճէմէյոյ ժողովուրդն ՚ի չորս բաժինն տրոհեալ, զառաջին բաժինն ՔԵԱԹՈՒԶԻ անունեաց. և հրամայեալ պատուիրեաց նոցա, զի ՚ի լեւինս և ՚ի փայտս, և յայլս բնական կալեալ, պարապեցնին ճշուրք ՚ի պաշտօն յայ ամենակալի. և ընթերցմամբ զըրոյ՝ ստուգեն զվիճեանս, և ստացնին զգիտութիւն. և յառաջ բերեալ ՚ի լոյս ամիցեն զմասնութիւն: Եւ զերկրորդ բաժինն կոչեաց ՚ի յայտէ՝ և հրամայեաց նոց զի պարապեցնին ՚ի գործ զինուորութե և զինաւարժութե, և ուսցնին զլրժութի մարտի պատճառով, ուղ զի ՚ի դէպ ժամանակի պիտոյնց կազմ և պատրաստ գտանիցն: Եւ զերրորդ բաժինն անունեաց ՚ի յայտէ, և հրամայեաց զի սերմանեցեն և հնձեցեն, և զայլոս և զպարտեզս յառաջ բերցեն, իսկ զչորրորդ բաժինն՝ յորձարջեաց Եհոն-Թոն, և հրամայեաց զի լինիցն արձենաստաւորք, և ուսցնին ազգի ազգի արձենաստ:

ՔԵԱԹՈՒՐԻ քۆڤى * Ապշեալ և վարանեալ. Սէրէշի, Վէ հայրան:

ՔԵԱԹ քۆڤى * Հիւ. Հոյ. արայ՝ ۱۰۰۰ Եհէլ: 2. Տեսակ ինչ ծառոյ, արայ՝ Սահէլէր. որ և ասի ՆԱԹ, ՆԱԹԵ, և ՆՈՒԹ:

ՔԵԱԹԵ քۆڤى * Փոքրիկ տուն լի ամանան. Կիւճիւճիւ, Եւ Եայ ինչ: 2. Հիւ. Թուր. բերեն Կիւճիւճիւ. արպերեն ۱۰۰۰ Եհէլ:

ՔԵԱԹԻՅՐԻ քۆڤى * Նշ. զայն ներկն, որ կոչի Ասֆուր, որով ներկանեն զկարմիր և զդեղին ներկ. որ է ծաղիկ ինչ. որ և ասի քۆڤى քԵԱԹԻ:

ՔԵԱԹԶԵՄ քۆڤى * Տէս քեթ. 2ԵՄ:

ՔԵԱԼ քۆڤى * Թիւր, կամ Թիւրեալ. խէ: Եհէլի: 2. Միջակն, այսինքն միջին տեղին իրի ինչ. որ և ասի ՄԻՅԱՆՔԵԱԼ: 3. Նոյն է ընդ բաւին ԺՈՒԼԻՅՏԵ, որ է խառնաման. Գարշուրի: 4. խակ իր զի նշ և իցէ. և մանաւանդ խակ միւր. Հէր խառնեմ, Խոստոս Դոյն: 5. Պարսուկիւն. Գալմի Զէհրէն Վէ Եհէլ: արպերեն ۱۰۰۰ Եհէլ:

ՔԵԱԼԱ քۆڤى * Այլխամաղն. Թուրբերէն Միւն Վէ Գոնի: 2. Կարասի և հանդերձք տան. Եւ Եհէլի: Միւն Իւլ Գէնի:

ՔԵԱԼԱԸՔԵՆ քۆڤى * Ե տեսակ ինչ լաւ հրուշակի. Պէր Եհէլ հալմ Գէր. որ և ասի ՔԵԱԼԱԸՔԵՆ:

ՔԵԱԼԱՐ քۆڤى * Նոյն է ընդ բաւին ԱՊՔԵՆՏ. այսինքն տեղի, զոր ուղխածուն կա տառեալ իցէ. Հոյն Եւ Եհէլի Եհէլ: Եհէլի Եհէլ: Եհէլի Եհէլ: 2. Ասի քար. Եհէլի Եհէլ: Եհէլի Եհէլ:

ՔԵԱԼԵԱՐ քۆڤى * խակ սեխ, և քուլ. ՔԵԼԵ:

ՔԵԱԼԻ քۆڤى * Նոյն է Ե բաւին ԵԱ, որ է հանդերձք և կարասի տան. Եհէլի Եհէլ: 2. Ե յատկական անուն այլ զԵԱՐՔԵՆ Գէնի Գէնի: 3. Տէս և խակ սեխ և ձմեր: որ և ասի ՔԵԱԼԻԲ: 4. Գեալն, որ պատրաստեալ է ՚ի սերմանիւն:

ՔԵԱԼԻՆՃ քۆڤى * Ե պտուղ ինչ ԵԱՐՔԵՆ, որ կարմիր և դեղին ևս լինի. Գէլի Եհէլ Եհէլ Եհէլի Եհէլի:

ՔԵԱԼԻՆՃԻՐ քۆڤى * Ե անուն արքայ միւլ ՚ի հնդկիս, յորում արտադրի Լեղի. Հիւսիս-Արեւել Գէր Գէր Գէր:

ՔԵԱԼԻՊ քۆڤى * Ե համառօտեալ ՚ի բաւին ՔԵԱԼԵՐ, որ արաբացեալ քۆڤى ասի:

ՔԵԱԼԻՏԱՆ քۆڤى * Աման կամ սըն. զուկ գուման, ՚ի մէջ որոյ կերպարեղեն և ալ կարասիս եղեալ, տանին տեղւոյն ՚ի տեղի. զի ՔԵԱԼԵ և ՔԵԱԼ՝ է կարասի տան, և վանկս Տէն է մանիկ ամանացականի, և ցուցանէ աման. որ պիտի են և բարձր ճաշիտան, և Գալմիտան:

ՔԵԱԼԻԲ քۆڤى * խակ սեխ. խառ Գոնի. խակ Թուր. խակն թէ սեխին, և Եհէլի Եհէլի, ասի ՔԵԼԵ: և ԵԱԼԵ: Միջին նաև նշանակել զԳոնի. Գոնի: Եւ Եհէլի կեղաւարակի. Ալիւն հոնի:

ՔԵԱԼԻՅՎ քۆڤى * Կարմիր և սեւ. Պէր և խառ. Պէր, Վէ սերմէն Վէ Եհէլ: 2. Ապուշ և տարակուսեալ. Միւն Եհէլի Եհէլ Եհէլ: որ և ասի քۆڤى ՔԵԱԼԻՅՎ:

ՔԵԱԼԻՅՏԻ քۆڤى * Հեր խառնախը. Եհէլ, յորոյ զի անկեալ իցէ հող և փոշի. Մոյն Եհէլի Եհէլ Եհէլի Եհէլի Եհէլ Եհէլ Եհէլ:

ՔԵԱԼԻՅՏԵՆ քۆڤى * Պարսիկ ՚ի մարտի. Զէհրէն Գոնի: (հրամայական ՔԵԱԼ, և արաբիկ ՔԵԱԼԵ):

ՔԵԱԼԻՆԿ քۆڤى * Տէս ՍԻԻՍԹԻՐԱԸ:

ՔԵԱԼԻՆՃԻ քۆڤى * Նոյն է ընդ բաւին քուլ, զոր Հիւսիս-Արեւել արաւապեալ ասեն Գալմի:

ՔԵԱԼԻԹԹԵ քۆڤى * Տէս ԱԸԻԹԵԹԵ:

ՔԵԱԼՃԱՐ քۆڤى * Նոյն է ընդ բաւին

ՔԵԱԴՋԱՐ , և այս ըստ բարբառոյ բնականացն
կենդանո՞ւ : 2 . Արտ բքնձոյ . Պիքիձ խորշոսի :
Եւ այս ևս է բառ կիյլանեցւոց :

ՔԵԱԼՃՈՒՇ کاجوش * Է կերակուր
իմէ դիւրապատրաստ . հայերէն քայլաձօ . Պիք
դամո՞ Գիւր :

ՔԵԱԼՈՒԻ کالو * Է խոտ իմէ յոյժ
չարահոտ . Պիք օ՞ Գիւր շոնի՞ն դեղդոյ :

ՔԵԱԼՈՒՇԻ کالوش * Նշն է ընդ բա
ռին ՏԵՅՔ , որ է սլոյսն . Չեմէի : և այն Թէ
իցէ կաւեղէն և Թէ պղնձի : 2 . Է տեսակ իմէ
կերակրոյ , որ յատկացեալ է ժողովորդոցն ՏԵՅ
լեմեան գրեզին . Պիք Գիւր Գիւր Գիւր :

ՔԵԱԼՈՒՇ کالوج * Ճկոյթ մատն . Սեւ
չո՞ Գիւր : 2 . Չազ աղանշոյ . կեօնիքն էսիւ
Գիւր : Գիւր Գիւր Գիւր : Գիւր Գիւր Գիւր :

ՔԵԱԼՈՒՍ کالوس * Խաւ և անդէտ , և
յիմար . Է Գիւր Գիւր Գիւր :

ՔԵԱԼՊԵՏ کاليد * Մարմին մարդոյ՝ յո
րում զետեղեալ է հոգին . արպերէն Ճէսիք . այս
բառ արաբացուցեալ ասի Գաւէդ :

ՔԵԱԽ کاخ * Ամարանոց , հովանոց .

ՔԵՅՔ . արպ՝ Գաւէդ : 2 . Չբոսանոց . այսինքն
տուն բարձրաշէն , որ լինի յայդիս և ի պար
տեզս՝ ուր աշտարակ . Թուր՝ Սեյր էրի . և արպ՝
مظرة Մանշարէ . Եւ այսմ ասի ԹԵՄԱՇԱԿԵԱՅ :

ՔԵԱԽԵ کاخ * Անձրև . Եւ զիւր . որ և
ասի ՊԱՐԱՆ :

ՔԵԱԽԵՐ کافر * Դաւուկն . Եւ երգէն էւ
լեմի . Թուր՝ Սեյր : 2 . Նշ՝ զայն դեղնուկն՝
որ անկանի ի ցանս նախքան զհասկաւորիլն ինչ :

ՔԵԱԽԻՃ کاخج * Աշտ և կորկ , որ լինի
ի հանդերձ . Թուրքերէն ՔԵՐԻ Կ Կ :

ՔԵԱԽԻ ՄԻՒՇԹԵՐԻ کاخ مشري *
Վեցերորդ պարունակն երկնից , յորում է մուշ
րակն աստղն ըսանթազ կոչեցեալ . Քեւէի
ասի :

ՔԵԱԽԻՆՃ کاخج * Նշ՝ զայն տեսակն
կարին , զոր դերձիկքն կոչն ԹԵԿԵԼ :

ՔԵԱԽԻՒԼ کاخل * (բառ բնականացն
գաւառին Ճիւրճանու) խայտ սարեակ . Աշտ
բերձէ . որ մարտ ընդ մարտիս եղեալ սատա
կէ զնստա :

ՔԵԱՅ օک * Յարդ , որ է Սոման . արպեր՝
کين ԹԵԿԵ . որ և Թեթեւացուցեալ ասի ՔԵԿ :
2 . Է հրամայականն Քեալիէն բային , որ և բար
դի որպէս ճանչեալ :

ՔԵԱՅԱՆԻՅՏԵՆ کاهانيدان * (անցո
ղականն Քեալիէն բային) Պակասեցուցանել .
Էսիւլիէ :

ՔԵԱՅԻԼ کاهل * Յոյլ և ծոյլ նաև Թոյլ .
Իւշիէի , Գիւր Գիւր Գիւր : Գիւր Գիւր Գիւր :

ՔԵԱՅԻՅՏԵՆ کاهيدان * Պակասիլ , և
պակասեցուցանել . Էսիւլիէ Գիւր Գիւր Գիւր :

ՔԵԱՅԻՆ کاهن * Դիւթ , և իրաց ա
նեղեութից և անյայտից պատմող և խօսող . Քեւ
ճի . արպերէն عايف Ա՛րբ :

ՔԵԱՅԻՇ کاهش * Պակասում . Է
Գիւր Գիւր Գիւր . Գիւր Գիւր Գիւր : 2 .
Բարակացաւ . Ինձի ուր . արպեր՝ سل ՍԵԼ :

ՔԵԱՅԻԼ کاهل * Յեկ յարգախառն .
Սոմանու . Գաւէդ . (Է բարդեւի բառիցս Քեաճ ,
և կիւ .) ասի և ԵՐՁԵ , և ՔԵԱՅԻԼ :

ՔԵԱՅՈՒ کاهو * Հազար . Մատու . և
արպերէն خوس ԽԵՍ : 2 . Տեա ՔԵԱՅՈՒՔԻԻԳ :

ՔԵԱՅՈՒՔԻԻԳ کاهوک * Դադաղ .
Թուրքերէն Թադու . ասի և ՔԵԱՅՈՒ :

ՔԵԱՅՊԱՆ کاهبان * Կալսպահ . Խեւ
Գիւր Գիւր Գիւր . (զի Քեաճ . ցուցանէ յարդ . Սո
ման . և Պան . Է մասնիկ անանցականի :

ՔԵԱՅՊԵՐԿ کاهپرگ * Տեա ԳԵՐԿԻՔԵԱՅ :

ՔԵԱՅՊԻՆ کاهبن * Խոզան . Թուր՝
ԱՆԵՆ . նաև տակէն յարդի , որը զինի հնձման
արտին՝ Թեթեւիլ և մեան յանդին . (բանդի Պիւ
ցուցանէ տակ , ՏԵԿ . և Քեաճ , յարդ . Սոման) :

ՔԵԱՅՈՒՒԳԱ کاهرو * Բազմադուկի
ակն , սաթ . (Է տեսակ իմն խիժի , որ զմեղ յար
դին և զշեւղ առ ինքն քարէ . ուստի և պարս
կերէն Թարգմանի՝ յարդիլի . Սոման Գաւէճի . զի
Քեաճ . Նշ՝ յարդ . և ՌԻՒՂՄ՝ Է հր՝ ՌԻՒՂՄ՝ Է
բային .) որ և ասի ՔԵԱՅՈՒՒԳԱ :

ՔԵԱՅՎԱՐԻ کاهواره * Կամ ԿԵԱՅՎԱ
ՐԵ * Օրորոց . Թուրքերէն ՊԵՂԵԿ . որ և ասի
ՔԵԱՅՎԱՐԵ :

ՔԵԱՅՏԱՆ کاهدان * Մարդ . Սո
ման . (և Թարգմանի յարգանոց) :

ՔԵԱՅՐԻՅՁ کاهريز * Նշա՝ զայն որ
շեւղ անկանի յայս . և այն լինի ի պատճառս հող
մոյ , և այլով կերպիւ . և այն կոչն Քեաճիլի .
Կեօնի ճեօ Գիւր Գիւր Գիւր :

ՔԵԱՅՐԻՅՁԵ کاهريزه * Մշեղ յար
դի , զոր հողին ընկենու յերես մարդոյ . որ և

ՁԵԱԾ, որ է աչք. Թուր" կեօշ. զի ասի՝ Քեօշ, քի՛ն գեօ օ փոք, այսինքն աչք ի նա կալ, որ է աչք հայեաց ի նա. Թուրքերէն Անո ղաֆ:

ՔԵԱՆ ڪن * Հանք, մետաղ. Մափէն: 2. Է հրամայականն Քեփէն բային:

ՔԵԱՆԱ ڪن * Անգիւս, և պարզամիտ. Նափն, և է Կղէփ:

ՔԵԱՆԱԶ ڪن * Տակ ողկուզոյ արմաւոյ, որ է բուսեալ տեղի նորին ի վր ծառայն. խոտին սաղմունքն փոք, և աշտճեփ քիլփփէն էր փոք. որ և ասի Քեւնազ, և Քեւնազ:

ՔԵԱՆԵ ڪن * Գինն այն՝ զոր յառկացուցանեն ուտելի իրաց. Թուրքերէն Նափ:

ՔԵԱՆԻ ڪن * Հանքական. Մափէն:

ՔԵԱՆԻՏԵՐԵԱ ڪن * Տեա Տեա ԻՏ ԻՏ ԲԵԱՆ:

ՔԵԱՆՈՒՆ ڪن * (բառ ընկերական ընդ արեպս) Ասուարան. (Թէ իցէ յերկամոյ Թէ ի պղնձոյ և Թէ ի հողոյ.) Օճաֆ. 2. Էն անունը երկուց ամսոց համայնեցուց, որք են գեկոնմբեր և յունվար, և են ամիսը ձմեռան. որոց առաջինն ասի Քեանուսի էվէլ, և երկրորդն՝ Քեանուսի սափ:

ՔԵԱՆ ڪن * Երանի Թէ. Քեաշի. արպերէն ڪن Լէյնէ. որ և ասի Քեան:

ՔԵԱՆԱ ڪن * Տեա ի վերայ Քեան:

ՔԵԱՆԱՆ ڪن * Է անուն գաւառի և մետաղոյն քաղաքի միջ յաշխարհին պարսկոյ, զոր արաբացուցեալ Գաշան կոչեն. Պէր Ինէն՝ քիլ և գիւր շէհրէ մետաշէն նափ փոք:

ՔԵԱՆԱՆԻ ڪن * Չմանառուն. Գաշէն և ասուն՝ որ ունիցի զազնիշէյն. և տեղի ուր լինի ուրախութի հրաշանաց. Հաշիշիշէն Թանէ, և Զան սոսգիլ և է իշէն. մերթ ևս սենեակ. Հիշէն. և ուրեք մեկնի լինել նուստ և գուզնաքոյ տուն. խանէն մեթառոյ. զոր մանք ի գործ անեալ են նաև ի նշանակել զբայն Թաշոյ. Աշիշէն մարշան:

ՔԵԱՆԻ ڪن * Նոյն է ընդ բառին ԵԱՆ, որ է սառն կամ պաղ. Թուրքերէն Պաշ:

ՔԵԱՆԹ ڪن * (Երրորդ գէնէն Էգական՝ անցելոյ ամանակի Քեաշիէն բային) Սերմանեաց. Թուրքերէն Էփ:

ՔԵԱՆԹԻ ڪن * (կրաւ ընդուն) Քեաշիէն բային) Սերմանեալ. Էփէն:

ՔԵԱՆԹԻՆ ڪن * Սերմանեալ. Թուր" Էփէն. և արպերէն ڪن Զաշէն. (հրամայական Քեա, և ապառնի Քեափէն.)

ՔԵԱՆԻ ڪن * Է տեսակ ինն Թուրք

աղիւսոյ, զորոյ երեսն նկարէն արարեալ Չիփի յօրինանմով, և ի վր նր ասպակաների հեղեալ զայնու ինն կաղմէն. և նորք զարդարեն զնորք սակողմանս տանց. Պէր Էփէն Էփէն Էփէն փոք:

ՔԵԱՆԻՄ ڪن * Է խոտ ինն, որում Մեփէն տոնն. Պէր օն փոք:

ՔԵԱՆԻՒՒ ڪن * Գաղա Թշնամի, որ առ երես սիրելի ձևանայ, և ի ծածուկ Թշնամի Թիւթէ. Տեաշիփի տեփի:

ՔԵԱՆԻԹԹԻ ڪن * Նոյն է ընդ բառին ԱՆԻԹԹԻ:

ՔԵԱՆՂԵՐ ڪن * Է անուն գաւառի և քաղաքի միջ մեծի ի Մալեթի նէհր աշխարհի, ուր է գեան ովքոս. Քեաշիէն գիւր և Էփէն և գիւր շէհրէ տեփ փոք:

ՔԵԱՆՄԵՐ ڪن * Է անուն գեղմի. ու, որ կոչացեալ է ի գաւառին Թեթիլի. որ և ասի ՔեաՄԵՐ:

ՔԵԱՆՄԻՅԵՐ ڪن * Է գաւառ և քաղաք ինն կոչացեալ ի սահմանակցուն Հինտու և Պարսից. որ և ասի ՔեաՄԻՅԵՐ. ուր ոստայնանկեն նուրբ և աղիւս ցփսի՝ այսինքն Հալ. Պէր Էփէն փոք և շէհրէն փոք փոքէն:

ՔԵԱՆՈՒ ڪن * Նաւ զայն որ կոչի Թուր" Գաւազուն. զոր առնեն յետկուտ Թամբին ընդ ազուղ երկարին:

ՔԵԱՆՈՒՏ ڪن * Է անուն գետոյ միջ. Պէր Էփէն տեփ փոք:

ՔԵԱՆՔԻ ڪن * Երանի Թէ. Թուր. քերէն Նուրիփ. և արպերէն ڪن Լէյնէ. որ և ասի ՔեաՄԵՐ:

ՔԵԱՆ ڪن * Նաւ զայն ներկն՝ որ ասի Թուր" Սքէն, որ լինի սպիտակ և գոյն զգոյն, զոր հեղուն ի վերայ կաւակերա անթոյց. և ամանքն այնքիկ կոչեն. Քեաշի, և Քեաշի: 2. Ապառն. Սիւն: 3. Է ծառն այն, որ ասի ՆԱԻ, և ՆՈՒՐ:

ՔԵԱՆԱ ڪن } Կարասիք տան. Է. քաղաք } Էփէն Թանէ. արպերէն Էփէն Էփէն:

ՔԵԱՆԻ ڪن * Նոյն է ընդ բառին ԶԵՆԻ, որ է կղակ կամ ծնոս. Թուրքերէն Չիփի: 2. Զուարճութիւն. Գափէն:

ՔԵԱՆԻՔ ڪن * Գաւառն գլխոյ. Պաշտ փոք. Ուրէփի փոք: 2. Եղբորորդի. Գաշէն փոք. փոք փոք:

ՔԵԱՆԻ ڪن * Խիւս ինն. Թուր" Պաշտ փոք. որ և ասի ԱՍԻՅՏԻ, և ԷՔԱՆԻ:

ՔԵԱՆԻՅԵՐ ڪن * Նաւ զայն Թանէն

բացուցեալ անոյն, որ կոչի Թուր" Աշտի • Թէ
իցէ այն ի մեղքէ շինեալ, և Թէ ի ուսպէ :

ԲԵԱԶԴԷՐ ԿՅՐ * ՏԵՍ ԲԵԱԶԴԷՐ :

ԲԵԱՊ ԿՅՐ * Նոյն է Եբրայէն ԲԵՊ,
որ է անապարծութի • Լափ • զի մինչ ասի՝ ԲԵՊ
շէնէնքի, իմանի Լափ շէնէնքի • որ է անապարծ :

ԲԵԱՊԷ ԿՅՐ * Է անուան այնը մզկիթի
տաճկաց, որ է ի Մէքքէ քաղաքի ի գաւառին
Հիմազու • զոր նոքա յոյժ յարգեն • և կոչեցեալ
է ԲԵՊԷ զի քառակուսի դուռն ձեւոյն իւրոյ :

ԲԵԱՊԷՆԷ ԿՅՐ * Նոյն է ընդ բառին
ԶԵՐ • որ և ասի ԲԵԱՍՅԻՆԷ • և նշանակէ
աշք • Կեօշ :

ԲԵԱՊԻԼ ԿՅՐ ԿԱՄԲԵԱՊԻԼ * Է ա
նուն քաղաքի միոջ մեծի, որ կայ կայացեալ յըն
դարձակ գաւառի միում մերձ ի սահմանն Հընդ
կայ • Պիք շէնքի աշի տէր :

ԲԵԱՊԻԼԻ ԿՅՐ * Է իմ յազգէ դե
զոց, որ բուսանի ի Հնդկիս • որոյ ծառն լինի
որպէս ընկզեհի, և բերէ զպտուղ որպէս զչոր
Էփփի գլխէն տէր :

ԲԵԱՊԻՅԼ ԿՅՐ * Անկան Թուսնդէն,
ի մէջ որոյ լսեն զդեզորոյս • Թուր" Հաւն •
որ և ասի ԲԵԱՊԻՅԼԷ, և ԲԵԱՎԻՅԼ :

ԲԵԱՊԻՅՏԷՆ ԿՅՐ * Նոյն է ընդ
բառին ԲԵԱՎԻՅՏԷՆ :

ԲԵԱՊԻՆ ԿՅՐ * Նշանակէ զայն նա
որ առնեալ լինի հարսին նախադոյն, Թէ դրամ
իցէ, և Թէ այլ ինչ • Արտի միւստի միւս
էն • որ և ասի ԲԵԱՎԻՅՆ :

ԲԵԱՊԻԼ ԿՅՐ * ՏԵՍ ԲԵԱՊԻԼ :

ԲԵԱՊԻԼԻ ԿՅՐ * ՏԵՍ ԲԵԱՊԻԼԻ :

ԲԵԱՊԻԼԻՅՏ ԿՅՐ * Ճկոյթ մատն •

Սըլս գործ • և ուսմը ասեն՝ Թէ է ճկոյթ մատն
որոյ • Այլ զի սըլս գործ • 2 • Յուսմնէ յատ
կարար զայն փոքրիկ կողմն, զոր ի տունն կա
խեն առ որմով վր ձագ հանելոյ Թուսնոց ի նմա
խակ հասարակօրէն ցուցանէ զայն իւրաքանչիւր
Թուսնոց, ուր նա ձագ հանէ • Թուր" Երեւ :

ԲԵԱՊԻԼԻՍ ԿՅՐ * Ճանրուին այն՝ որ
լինի ի քուն ննջելոյն • Ուրդոսի ուղջ պատմ :

ԲԵԱՊԻԼԻՔ ԿՅՐ * Բոյն Թուսնոյ •
Գուշ Երեւ • աշխատի միւստի, իսկ յատկա
բար՝ աղանաբան, այսինքն տուն աղանաւոյ •
խանէի տէր • 2 • Մասունք կտաւոյ, զոր Ե
կրեարս կապեալ աւելին այնու զմտնիւր վասն
հաց եփելոյ :

ԲԵԱՊՏԷ ԿՅՐ * (Համառօտեալ ի բա
ռէն ԲԵՊԷՊԷ) Տեղի խաղու նարտի • Գուշ :

նարտի • զի Թէպէտ ԲԵՊԷՊ նշանակէ վէգ, որ
է Աշտի • բայց յայնմանէ առեալ Զարն ևս որ
խաղացեալ լինի ի նարտի, կոչի ԲԵՊԷ • և Եր
կոչին ԿԵՊԷՊ :

ԲԵԱՊԷՏԷ ԿՅՐ * ՏԵՍ ԲԵԱՊՏԷ :

ԲԵԱՍ ԿՅՐ * ՄԷԾ և տափարակ բա

ժակ ինչ՝ զոր յըմպէն զգինի, և ի դնել զտանն
ըմպէլիս ի նմա ի գործ ածեն • Պիք շէնքի
սի ճաւ • և ուրեք ասի՝ Թէ է ի փայտէ կամ ի
կաւոյ, զոր տանիցին Ե անթառակաւ • 2 • Նոյն
է ընդ բառին ԲԵԱՎԻԻԼ • 3 • Նոյն է ընդ բա
ռին ԲԵՕՍ, որ է մեծ Նափփէ • 4 • Արու խող
Էրեւ • Գուշ • և աստի է զի խողանալն՝ կոչի
ԲԵՊԷՊ • որ և ասի ԲԵԱՍՍՈՒԼ • 5 • Բառ
ԲԵԱՍ, ըստ արապաց նշանակէ բաժակ • Գուշ :

ԲԵԱՍԱՆԷ ԿՅՐ * Է տեսակ իմ
Թուսնոյ՝ որ լինի ի գաւառին խողանալու, և
անդ միայն գտանի • Պիք շէնքի գուշ տէր :

ԲԵԱՍԷ ԿՅՐ * Պնակ • Զոնդ • 2 •

Տափարակ և փայտեղէն պնակ ինչ, զոր հովնէ
և աղքատին տեղիւնք ի գործ ածեն • Երեւ
զաշ շէնքի տէր • որ և ասի ԲԵԱՎԻԻԼ, ԲԵԱ
ՎԻԻԼ, և ԲԵԱՎԻԻԼ :

ԲԵԱՍԷՒ ԶԵՐԻԲՆ ԿՅՐ * Զոնդ

Բաժակ սակեղէն • Զոնդ աշխատի տեղիւնք :

ԲԵԱՍԷՒ ՍԷՐ ԿՅՐ * Սկաւառակ
գլխոյ • Պն շէնքի :

ԲԵԱՍԷՒ ՍԻՓԱԼԻՅՆ ԿՅՐ * Սփալն

Պնակ կաւեղէն • Դոփրոփոս օլա շէնքի :

ԲԵԱՍԷՒ ՏԵՐԿԻՅԸԱՆ ԿՅՐ * Կ

Երեւ • Երեւ տառէք քանի մի, որ
երկին ի յերկին ուն մանեակ • Պիք գուշ Էրեւ
տէր • Երեւ հալա միւր Երեւ • որ և աս
ի ԲԵԱՍԷՒ Երեւ • Եւ է սա համա
տեղանքն պսակ կոչեցեալ, որ կայացեալ է հուշ
ի կենդանակերպսն կշիւ և կարիճ • և անկանի ի
կողմն արեւելից հիւսիսոյ բնեռին :

ԲԵԱՍԷԼԻՅՍ ԿՅՐ * Պնակեղ

Թուր" Զոնդ Էրեւ • Եւ Էրեւ, և Էրեւ :

ԲԵԱՍԷՎԷՐ ԿՅՐ * Պնակեղ • Զ

նա Էրեւ • 2 • Է տեսակ իմ Էրեւ • Զոնդ
Էրեւակի • Պիք շէնքի իսի տէր :

ԲԵԱՍԷՊԷՆՏ ԿՅՐ * Նշ զայն որ
զբեկեալ պնակ և աման կապէ և ողորդէր •
Աշտի տեղիւնք զի գուշէր տեղիւնք :

ԲԵԱՍԷՓԻԼԻՅՆ ԿՅՐ * ՏԵՍ
ՍԵՆԿԻԼԻՅՆ :

ԲԵԱՍԷՐԻՈՒՏ ԿՅՐ * Է անուան գե
տոյ միւր • Պիք շէնքի տէր տէր :

ՔԵԱՍԻՔԵՊԱՊ **كاسه كباب** * Նշն է ընդ բառին ՏԻՅՔՓԻԻԽԹ. և է կերակուրն այն, որ ասի Թուրքերէն Չեօլէէս իւրաքանչիւր :

ՔԵԱՍԹ **كاست** * Պակաս . Էստէս . արդ՝ **نقص** Նուգը . Տէս զամանէ և ՚ի բառն ՔԵՄ . 2. (Է անցեալ երրորդ դէմք ՔԵՄԱՆԻՆ բային .) պակասեաց . Էստէս :

ՔԵԱՍԹԵ **كاسته** * (կըստորակոն ընդուն .) ՔԵՄԱՆԻՆ բային) Պակասեալ . Էստէս :

ՔԵԱՍԹԵՆ **كاستن** * Պակասիւ . Էստէս . (հրա՝ ՔԵՄԻՑ , և ապառնի ՔԵՄԻՑԻ .)

ՔԵԱՍԹԻՃ **كاستج** } Նշն է Ե բառին
ՔԵԱՍՃՈՒ **كاستجو** } ԽԱՐՓԻԻԽԹ , որ է ողնի . Թուրքերէն ՔԵՐԻԻԻ :

ՔԵԱՍՄՈՒ **كاستمو** * Վրձին . Քուրջա . որ ընի ՚ի մազէ խոզի , զոր ՚ի կիր արկանեն վշադորձք , և այնու կակղացուցանեն զվռչն . (և է բարդ ՚ի բառիցս ՔԵՄԱ , որ է որձ խոզ . և ՄՈՒ , մազ . ուստի Թարգմանի խոզամազ .) որ և ասի ՔԵԱՍՄՈՒՅ .

ՔԵԱՍՆԻ **كاستني** * Եղբորակ . Թուրքերէն ՍԻՆԻՆԻՑԻ . արպերէն ՀԻՆԻՑԻՂԱ . որ և ասի ՀԵՆՏՊԻՅՊ :

ՔԵԱՍՆԻՒԹԵԼԻՍ **كاستني تلخ** * Դառն եղբորակ . Այժմ հիւրիւր . և է սա դաշարի իմ յոյժ օգտակար , զոր աղցան արարեալ ուտեն . և եռացուցել կաթնեցուցմամբ զըւրն հանեն : Որոյ ընտանին քաղցր է , և վայրին՝ դառնահամ :

ՔԵԱՍՈՒ **كاستو** * Փարեղ , որով զինի ջերմանալոյ Թոնրոյն՝ ջուր սրսկեալ ՚ի Թոնիրն , ապա հաց եփեն :

ՔԵԱՍՈՒՐԻ **كاستوره** * Տէս ՔԵԱՍՈՒ .

ՔԵԱՍՔԻՅՆԵ **كاستينه** * Է Թուռն իմն որ կոչի Թուրքերէն ԱՆԷ ԳՈՂԻ :

ՔԵԱՎ **كاو** * Քաշ . Պէտքոյ , Էստէս . Էստէս . որ և ասի ՔԵՎ . 2. Է հրա՝ ՔԵՎԱԿԻՑԻ բային , որ և բարդի որպէս ՋԻՎԻՑԻՄԱՆ :

ՔԵԱՎԱՆԻ ՏԻՐԻՔԸ **كاوان درقش** Որ և ասի **كاوان درقش** ՔԵԱՎԱՆԻՆ ՏԻՐԻՔԸ . Է սա անուն գորշակի Քերիյառն արքային . քանզի ՏԵՐԵՔԸՆԷ՝ գորշակ . և ՔԵՎԱՆԻՆ՝ Է անուն ինչ որ վերաբերի առ երկաթադործ ձիւն ՔԵՎԱՆԻ անուն . Քերիյառն շահէն ձիւնի առի տէր :

ՔԵԱՎԱՐԻ **كاواره** կամ ՎԵԱՎԱՐԻ * (Է Թեթևացուցեալն ՚ի բառէն ՔԵՄԱՆԻՆ) Օրօրց . Պիւնի :

ՔԵԱՎԱՔ **كاواك** * Ջիւնէ իցէ իր ,

որոյ մէջն դատարկ իցէ . Իսկ զժՀԻՑԻՑ օրօր . Է ՄԵՆԱՆԻՑԻՑ . որ և ասի **كاوك** ՔԵԱՎԱՔ :

ՔԵԱՎԵ **كاد** * Է անուն հոգեկաւոր երկաթադործի ուրուք , որ յարձակեալ ՚ի վերայ ՋԵՂՈՐԱՅ արքայի՝ Թագաւորեցոյց զարքայածինն Փերիյառն . և ապա սպանին զՋԵՂԱՔ Մարին , այսինքն ՋԵՐԻՑԻՑ . զորմէ լիով աեցես ՚ի բառն ՔԵԱՎԱՆԻ ՏԻՐԻՔԸ :

ՔԵԱՎԵԼՃԻՔ **كاولجك** * Թարմ վառակ . Թուրքի տէր . որ և ասի ՔԵԱՎԵՆՃԻՔ :

ՔԵԱՎԻՅԼ **كاوليل** * Նշն է ընդ բառին ՔԵԱՎԻՅԼ , որ և ասի **كاوليل** ՔԵԱՎԻՅԼԻ :

ՔԵԱՎԻՅԻՔ **كاوليخك** * Կանաչ և մեծ վարունկ . Խիւրճի գործէն ի տէր զէ գիւղից :

ՔԵԱՎԻՅՆ **كاولين** * Տէս ՔԵԱՎԻՅՆ :

ՔԵԱՎԻՅԸ **كاوليش** * Տէս ՔԵԱՎԻՅԸ :

ՔԵԱՎԻՅՏԻՆ **كاوليدن** * Փորեղ . (Թէ գեան իցէ , Թէ քար , և Թէ կնիք .) Գաշտգ . (հրամայական ՔԵՄԱ , և ապառնի ՔԵՄԱՐԻ .)

ՔԵԱՎԻՍ **كاولس** * Է անուն միջն ՚ի Թագաւորացն պարսից , որ առադրուեց բառիս ՔԵՅ՝ ասի ևս ՔԵՅՔԵԱՎԻՍ . Աճէ՛ Գաշտգիւղիցն ի տէրիսն առի տէր :

ՔԵԱՎՊԱՆ **كاولان** * Տէս ՔԵԱՎՊԱՆ :

ՔԵԱՎՔԵԱՎ **كاو كاو** * Հոգ . Թառի . 2. Մասն մասն . Փայէ Գործ : 3. Հունչն այն՝ որ ելանէ ՚ի փորէն գործեալ զինն . Գաշտգիւղիցն չգտն ստոր :

ՔԵԱՏ **كاد** * Նշն է ընդ բառին ԸՐԻՑԻ :

ՔԵԱՐ **كار** * Գործ . Թուրք՝ ԻՉ . և արդ՝ ԸՈՂՆ , նաև ԱՎԻՆ . 2. Յան արտորէից . ՋԵՐՄԱՆ . և է բայականին ինչ ՚ի բայէն ՔԵՐԵՐԻՑԻՑ . զի ասի՝ ՔԵՐԵՐԻՑԻՑ . 3. Մարա . ՃԵՑԻ . 4. Է հրամայական ՔԵՄԱՆԻՆ բային :

ՔԵԱՐԱՎԵԱՎ **كارا كاهان** * Որոյ (յոգնա կանն **كارا كاهان** ՔԵՐԱՐԱՎԵԱՎ .) Տեղեակ գործոյ , կամ իրագէտ . ԻՉ զիւն . ասի ևս (Թէ Թեթևացեալ) ՔԵԱՐԱՎԵԱՎ :

ՔԵԱՐԱՍԻ **كاراسي** * Է Թուռն իմն , որ ունի ձայն ողբական . Պիւ ԳՈՂԻՑԻՑ :

ՔԵԱՐՁԱՐ **كارزار** * Մարա . Սուղ . ՃԵՑԻՑ Է ՃԵՐԱՆ :

ՔԵԱՐՁԱՐԱՎԱՎ **كارزارا** * Նշանա կէ մարտառեղի . Սուղ տէրի :

ՔԵԱՐԻ **كاره** * Նշն է ընդ բառին ՓԻՒԸՐԱՐԻ , և ՆՉ՝ շաղկապեալն , այսինքն այն

աւուր զայր ոմն քարց գտեալ, և յէշ իմն հե-
ծուցեալ, և ի ձեռն նր հովհար մի տուէլ, և
այսպէս քարցն այն առաջի փարթամաց երթեալ
զիր ինչ ինչերէր. և որ ոչ տայր նց զինն, սեաւ
նեղի չիէր ի հանդերձ նր. և զնա իբր զմեռ
եալ համարեալ ողբայր ի վերայ նորին:

ՔԵՕՐ **کور** * կայր, և միականի. Ա՛յն, զի
էփէշէլ. և գիտելի է զի այն, որ ի բնէ կայր է՝ ասի
Նադիյն. և որոյ յետոյ ելանէ աչքն, կոչի Քէօր:

ՔԵՕՐԱՆԻ **کورانه** * Նշանակէ կուրա-
բար. Քէօր Խդի:

ՔԵՕՐԻ **کوری** * կուրուածի. Քէօրմէ:

ՔԵՕՐԿԵՆՏԻՒՄ **کورکنده** * Թուր

Սէբը խեղճի. որք լինին ըստ չափու սիւսան, և
կամ այլ մեծագոյն. և է սա սպիտակ հակեալ ի
գեղնուածիւն, զոր ծեծեալ և ի մեղը խառնեալ
ուտեն. և է Թմրեցուցիչ:

ՔԵՕՐԿԻՅԱԿ **کورکيه** * Սէզ. Թուրքե-
բնէ Արեւ, ասի և ձեկեթի, և Նեճեցի:

ՔԵՕՐՄԻՅԻՍ **کورميج** * Փայտեայ բեռն,
որ է ցից. զոր վր ձի կապելոյ հարկանեն ի գե-
տին. Գուշէ. որ և ասի ՔէՒՐՄԻՅԻՍ:

ՔԵՕՐՄՈՒՇ **کوموش** * Խլուրդն.
Թուրքերէն Քէօր սըն, նաև Քէօմէդէ:

ՔԵՕՐՊԱՆԹ **کوربخت** * Նշանակէ
վատաբաղդ. Պիտդաթի:

ՔԵՕՐՏԻ **کوردي** * Բրդեայ հանդերձ.
Եփէթէն եփէլան էփուդ. որպիսի են Այա, և
Քէդէ, և Քէթէթէ:

ՔԵՕՐՏԻԼ **کوردل** * Անգեղ կամ անըզ-
գամ. Ճահէլ: (Եւ Թարգմանի կուրասիրտ:)

ՔԵԶ **کز** * Նշ" որ ի, զի է համառօտել
ի յարաբերականէս Քէ, որ է որ. և ի նախբէ
բացառականիս Եշ, որ լինի Քէ Եշ:

ՔԵԶԱԴ **کراغ** * Թեւալ ապրշոյ, որ իցէ
ողորեալ. Եդրիշէ թիւ:

ՔԵԶԱՏ **کراڊ** * Հնոտի հանդերձ.
Ճահէի սիւսէ:

ՔԵԶԵՄ **كرم** * Նշ" զայն դալարին, որ
լինի յափունս ջուրց և շուրջաւազանք. Սո-
սիւրբնէի զի հովու էրբաբնէի ուն սեղդէ:

ՔԵԶԵԹ **کرف** * կուրդ, կամ ձիւթ.
Գարս սաղը. որ և ասի ԳԸՅՐ, և ԶԻԹ:

ՔԵԶԼԵՔ **کرک** * Տէս ԿԵԶԼԵՔ:

ՔԵԶՄԱԶԵՔ **کرمازک** * Նշանակէ
մշայ. Իւլուս աշմէ:

ՔԵԶՄԱԶՈՒ **کرمازو** * Ե գողակն այն

ծառայ, որ կոչի Թուրքերէն՝ Իւլուս աշմէ.
Իւլուս աշմէն Գօշուշ:

ՔԵԶՊԻ **کزپ** * Նշն է ընդ բառին
ՔԻՒՆՃԱՐԵ. և է դիւրն շերիկ ձիւնոյ, զոր
առն ուտել անասնոց. Թուրքերէն Քէօպէ:

ՔԵԶՊՈՒՏ **کزپوڊ** * Տէս ՔԵՏԻՒՏԱ.

ՔԵԶՏԻՅՏԵՆ **کزپندان** * Նշն է ընդ
բային ՔԻՅՐԱՍԹԵՆ. և նշանակէ յարգարեւ.
Փոս զի շնոյ էրէիէ:

ՔԵԹ **کت** * Ե անուն գահի, յորոյ վր
բազմին Թագաւորն Հինտիւսթանի. Հինդիս-
թան գաղաղակէր. Օլուրդուշ Թիւթէն Թիւթ.
2. Աւու ջոյ. Կեդրիշ Թիւթ:

ՔԵԹԱԼԻ **کتال** * Տէս ՔԵԹԱՐԵ:

ՔԵԹԱՆ **کتان** * Վուշ. Թուրքերէն Քէ-
թն. և արպերէն Քէթն:

ՔԵԹԱՐԵ **کتره** * Աշուէ, որ է կարճ նի-
զակ, զոր յաճախ ի գործ ածեն Հնդկիք. Հոթ-
թ. Կիւշէի սիւսթիւ. որ և ասի ՔԵԹԱԼԵ:

ՔԵԹԵԼ **کتس** * Հար լեռնային. Տաշ-
էրիէ. որ և ասի ԹԵԼԵ:

ՔԵԹԵԼՃԻԵԱՆ **کتيجان** * Ո՛ւ իցէ
պաշտօնեայք արքունի պալատան. Փաթիշս սե-
րայիսի Թիւթի Թիւթիւր, Իլէր օլուրդէ: Դարձ-
եալ բառս Քէթէլէթիս մեկնի Թուրքերէն՝ Չա-
թը Միսիլէրէր. սի գաղաղակէր օլուրդէի Եթիլի

Թիւթիւր:

ՔԵԹԵԽ **کتخ** * Չորթան. Եօշուշի Գո-
րսի. որ և ասի ՔԵԹԵՂ:

ՔԵԹԵԽՇԻՅՐ **کتخشير** * Ե մանածանն
այն, որ կազմի կաթամբ և իւղով. Օլուրդուշ Թիւթ-
ի սիւսի զի Եթիլի Թիւթիւր. Այլ և նշն է ընդ
բառին ՉԻՒՂԱՄ, զոր աղիւ և կաթամբ խառ-
նեալ ուտեն:

ՔԵԹԵՂ **کتغ** * Նշն է Ե բառին ՔԵԹԵՒ:

ՔԵԹԵՄԹՈՒ **کتمو** * Խոտղուան. Գե-
շգըլուգ:

ՔԵԹԵՆՊԻՐ **کتير** * Ծոյլ և շատակեր.
Քէօսէլ զի դիւրեփօր:

ՔԵԹԵՊ **کتب** * Մեղու մեղեր. Պաշ-
տի. արպերէն ԽՆ Նահէ:

ՔԵԹԵՍԹՈՒ **کستو** * Ե խոռն այն Իւլ-
նան կոչեցեալ որ վրիճի ուղ օճառ, որով հան-
դերձս լուծանան. Իւլնան Թիւթիւր օլուրդէի
Թիւթ:

ՔԵԹԵՔ **کتک** * Ե տեսակ իմն ոչխարի,
որոյ ողն լինին կարճ. Պիւր Եթիլ Գօշուշ Թիւթ:

Քեթ-ԻՅՄ * کتير * Մ զուռն կամ Թորուռն
Լըյ ի ակոյ և ի հադադակ և ի նմանեաց . Սո-
սըւն-4 . արպերէն ترشح Թերիշտի :

Քեթ-ԻՅՐ * کتير * Տէս ՍԵՐԱՊ .

Քեթ-ԻՅՐԱՆ * کتير * Տէս Քեթ-ՐԱՆ .

Քեթ-Լ * کتير * Վարդի խնձոր . Տաշէշտի :

Քեթ-ՎԵՐ * کتير * Տէս Քեթ-ՔԵՄԱՐ .

Քեթ-ՈՒՄ * کتير * Է Թուռն ինչ . Թուր-
քերէն Չառ-4 Գուշ :

Քեթ-ՈՒՐ * کتير * Վարասանման իր ինչ
հողակերտ , ի մէջ որոյ արմատի գնեն . Գոգրու-
թիս տեղի տեղի ետեւ-4 ինչի շաշէշտի :

Քեթ-ՐԱՆ * کتير * Գաղի խեղ . (Է իր
ինչ հեղանիւթ , որ լինի սեւադոյն նաև դեղնա-
գոյն .) զոր արաքադուցեալ قطران Գոգրու-
տան . որ և գրի Քեթ-ԻՅՐԱՆ .

Քեթ-ՐԵՓԵԹԻՐԻ * کتير * Մասն մասն .
Փարէ Կարէ : 2 . Է խոտ իմն փշալի , զոր ուղտն
յայտ սիրէ . և զայն կոչեն Թուրքքն Քեթի : 3 .
Անգուռ և ընդուռայն խօսք . Պիտոսի Է Գե-
նետ տեղ . որ և ասի Քեթ-ՐԵՓԵԹԻՐԻ :

Քեթ-ՔԵՄԱՐ * کتير * Հիւսն . Տիւնի .
արպերէն Նիշտի . որ և ասի ՏիւրՈՒՅՎԵՐ , և
Քեթ-ՎԵՐ .

Քեթ-ՔԵՆ * کتير * Տէս ՎԵՄԱՐՅԱՔԵՆ .

Քեթ * کتير * Թիւր . Էրի . ասի Քեթ : 2 .
Է տեսակ իմն ցած մետաքսի . Պիտի Է Էլ լաշտ
Էրիշտի տեղ . որ և ասի Քեթ : 3 . Ընչ . Ըն-
շ . (Է-Է Թեթեալուցեալ ի բառէն Քեթ :)

ՔեթԱՆ * کتير * Տէս ՔեթԱՊԵ .

ՔեթԱՎԵՆՏ * کتير * Պարեգոտ , որոյ
ձէն լցեալ է բամբակաւ , կամ Քեթիւն մետաք-
սի , զոր յաւուրս մարտից ազանին ի ներքոյ
զարհի վր յարմարելոյ նի ի մարմնի . Փեշտի-
Է-Է-Է Էրիշտի տեղի տեղի Գոգրու-
թիս տեղի տեղի Էրիշտի . որ և ասի
ՔեթԱՎԵՆՏԻՐ , և ՔեթԱՎԵՆՏԻՐ :

ՔեթԱՎԵՆՏ * کتير * Տէս ի վերոյ
ՔեթԱՎԵՆՏ .

ՔեթԱՎԵ * کتير * Տէս ՔեթԱՎԵ . որ
և ասի ՔեթԱՎԵ .

ՔեթԴՄԻՐՈՒՆ * کتير * Է տնու-
այն դեղոյ , որ կոչն արպերէն عرقه ԼՎԵ
Գոգրու . որ և ասի کتير ՔեթԴՄԻՐՈՒՆ .

ՔեթԷ * کتير * Նախ նոյն է ընդ բառին

ՔեթԷ-Ք , որով փղապանը զփխն նուաճեն : 2 .
Է փայտ ինչ կեռածոյր , որով հարկանեն զԹԵՐ-
բուկ և զարապան : 3 . Չի նչ իցէ կեռ երկաթ ,
այսինքն Չի նչ Բուրջ յատկաբար կեռ երկաթն
մնադործաց , զորոց կախեն զպատուաւսն ոչնա-
բաց . Գոգրու չի նչ : 4 . Մակուղու , Տիւնի .
արպերէն յիս ՄԵՐԱՆ :

ՔեթԷ-Ք * کتير * (նուազականն Քեթ
բառին) Տէս ՔեթԷ-Ք .

ՔեթԻ * کتير * Տէս ՎԵԹ .

ՔեթՎԵՄ * کتير * Տէս ՔեթԱՄ .

ՔեթՎԵՄԱՎ * کتير * Էրի ծովային , զորոյ
ազին Գոգրու արաքադալը կորովի կախեն ի
նեղոյ պարանոցի երկարաց իւրեանց . որ և ասի
ՔեթԱՄԱՎ , և ՔեթԱՄԱՎ .

ՔեթԱՄԱՎ * کتير * Ազի ծովային եզին , զոր
խոտիւ առնեն . Վեմի Գոգրու-
տան ՔեթԱՄԱՎ , և ՔեթԱՄԱՎ .

ՔեթՄԱՋՈՒՆ * کتير * Է տնու-
դեղոյ իրիք . Պիտ Գոգրու-
տան տեղի :

ՔեթՄԵԹ * کتير * Նշանակէ խեղա-
թիւր . Էրի տեղի :

ՔեթՄԵՄԱՆ * کتير * Սապատողն .
Թուրքերէն Պիտի . և արպեր-
Է Գոգրու-
(և Թարգմանի ծառայէ . Պիտի տեղի .)

ՔեթՆԷ * کتير * Նոյն է ընդ բառին
ՓեթՆԷ , որ է կարկաստն . Թուրքերէն Էտն :

ՔեթՈՒՐ * کتير * Է արմատ դառն խո-
տոյ իրիք , զոր մասն առնեն ի բաղադրուին ինչ .
որ կոչն արպերէն زرنباد Զիւրիտի :

ՔեթՆԻՎԵՐ * کتير * Թիւրահայեաց .
Էրի Գոգրու .

ՔեթՆԻՇԵՆ * کتير * Ծուռ նըս-
տոյ . Էրի օլոգրու :

ՔեթՉԵՐՄ * کتير * Ընչ . Թուրք-
երէն Ընչ . և արպերէն حول Էրի . (և
Թարգմանի Թիւրահայեաց .)

ՔեթՏԵՎԱՆ * کتير * } խեղաթիւր
ՔեթՏԵՎԵՆ * کتير * } ընթաց .
Առէր Էրի . ասի և ԼՈՒՐ :

ՔեթՏԻՄ * کتير * Վարիք . Ագու-
նաև կարիք կենդանակերպն . (Է Թարգմանի
Թիւրահայեաց . և այս վասն ծուռ ունելոյ նորա
զոտան իւր հանապաղ .)

ՔեթՏԻՄԷ * کتير * Է տնու իմն , որ
ձը

ՔԵԼԱՔ **كَلَك** * Դաշա. Օգն. որ և ասի
ՏԵԸԹ :

ՔԵԼԱՔՄՈՒՇ **كَلَكُ مَوْش** * Մուկն
վայրեն . Մուշի գեղեր :

ՔԵԼԵ **كَل** * Նշոն է ընդ ՌԻԻՒՍԱՐ :

ՔԵԼԵԼ **كَل** * Փետուր Թռչնոյ՝ զոր Թա-
գաւորը և քաջակորովք, և նորասի պատանիք ՚ի
բազմականի ուրախուեն և ՚ի ռազմի պատերազմի
դնեն ՚ի գլուխս իւրեանց վասն շքեղութեան .
որ և ասի ՃԵՂԱ :

ՔԵԼԵԽԶ **كَلَج** * Աղա՝ որ ՚ի մարմնի
մարդոյ . Վիճաբար օշոն սեր :

ՔԵԼԵՄ **كَلَم** * Աղաբ. Թուր՝ ևս ՔԵԼԵԻ :

ՔԵԼԵՆԿ **كَنْك** * Երկաթեայ գործի ինչ
պարտիզպանաց և այգեգործաց . Թուր՝ Չափա :

ՔԵԼԵՆՏ **كَنْد** * Ակիր. Գալստ. որ և ա-
սի ՔԵԼԵՆՏ, զի ՔԵԼԵՆՏԵ՝ նշանակէ փորող,
Գալստ.՝ նշանակէ ևս կուպղ . ՔԵԼԵՆՊ . նաև
ցուցանէ զփայտն զայն, զոր կապեն ՚ի վիզս շանց .
որ և ասի ՍԱՃՈՒՐ :

ՔԵԼԵՆՏԵ **كَنْد** * ՏԵՍ ԼԻԿԼԻՔ :

ՔԵԼԵՆՏԵՐ **كَنْدَر** * Առջւ. Դօբրոգ. և
է փայտն այն՝ զոր ծակեալ անցուցանեն ՚ի նա
զձեռս կամ զոտս յանցաւորաց . Օլ ողորմ. սի գե-
ղադ Ինչիւնիւնի էլէն ետեալ այսչին ինչիւնիւն-
լէր . որ և ասի ՔԵԼԵՆՏԵՐԻ, և ՔԵԼԵՆՏԵՐԻ .
2. Սոջնակ դրան, Գաթոն աբրեւն գօնչուն ողորմ :

ՔԵԼԵՆՏԵՐԻ **كَنْدَر** * ՏԵՍ ՔԵԼԵՆ-
ՏԵՐ, ըստ առաջնոյ նշանակուեն նր. 2. Ուժեղ
և զօրեղ և հաստատուն մարդ . Թիւթանս Վի Գալս-
Վի Ինչիւնիւնի սպիտ. 3. Սոյու և անտաշ մարդ .
Նազիկլը Վի նախիւն օշոն սպիտ :

ՔԵԼԵՆՏԵՅԵՆ **كَنْدِيَن** * Նշոն է Է
բայիցն ՔԵԼԵՆՏԵՅԵՆ, նաև ՔԵԼԵՅԵՆ . այսինքն
փորել, Գալստ. և ճեղքել, Ետեալ :

ՔԵԼԵՔ **كَلَك** * Նշորակ . Նեշնի . որ
և ասի ՆԻՅԸԹԵՐ, նաև ՇԵՍԹ . 2. Նշոն է ընդ-
բառին ԺԱԼԵ, որով անցանեն ընդ ջուրս մեծա-
մեծ գետոց . զոր յաճախ ՚ի գործածեն ՚ի ջուրս
գետոցն ՚ի կլաթայ և Եփրատայ, որք են Շադ-
և Քիւրաթ . և է այն զի զբառասուն կամ յի-
սուն դատարկ տիկան փչեալ, և զբերանս նոցին
կապեալ, և առնութիւն իրերայ եղեալ, և ՚ի վր
նր տախտակը մածեալ, և ույ սօփա արարեալ,
և ՚ի վր նր հանդերձս և զարմախ և զայլ իրս
եղեալ, ՚ի վերայ մեծամեծ գետոց, ուր և կամ-
ցին ամառն ամառն . Թուր՝ ևս ՔԵԼԵԻ : 3. Եւ
նաև տեղւոյ իրիք ՚ի կցորդացն Տամշանու, ուր
գոյանայ աննման ցորեան . 4. Գլխացաւուն .
Պաշ աղբս . Գեթի սեր : 5. Նշոն է ընդ բառին
ՇԱԻՄ, որ է ձախող : 6. Խակ սեխ և ձմերուկ .
Խալ Գալստ. Վի Գաթոն . լամասի և ՔԵԼԱԼԻՔ :

ՔԵԼԵՔ **كَلَف** * Նշանակէ զայն բիծն,
որ ՚ի յայտ գայ յերեսս և յայլ անդամս . Ետ-
Գէ Կաթիւն երեսի շահի օշոն լիւն :

ՔԵԼԵՔԹ **كَلَفْت** * Արաք Թռչնոյ . Գաթ-
Գաթի . արպերէն **مَقْلَر** Միւրա :

ՔԵԼԹԱՆ **كَلْتَان** * Բարաւոր . որ է
փայտն դրան յերկուսն կողմունս նորին . զի ՚ի
չորից փայտից անտի դրանն՝ ստորինն կոչի սեւա-
վերինն դրանդի . և երկուքն փայտքն յաջմէ
յաջեկէ՝ բարաւոր . Գաթոն լիւն Ետեալ օշոն
նշոն :

ՔԵԼԹԵ **كَلْت** * Թէ Թռչուն և Թէ Գա-
ղան՝ որ ձեացեալ է յորս առնույ . նաև այն կեն-
դանի՝ որ ոչ ունեւորոյ կրելոյ զբեռն, փախչի :
2. Եւ՝ որոյ հասեալ իցէ ագին . Գաթոն լիւն սե-
Գէ էլէն : 3. Թռչուն կամ կակաղ : 4. Անհա-
ւասար . Նազիկլը : 5. Արաք և ստուար բիւր
ձեռաց . որ և ասի ՔԵԼԹԵՉՕՊ :

ՔԵԼԹԵՉՕՊ **كَلْتُ حَرْب** * Նշոն է ընդ
բառին ՏԵՍԹԵՉՕՊ . և նշանակէ զփայտ ինչ
երկթաղափ կամ այլ աւելի, զոր յաճախ կրեն ՚ի
ձեռս Գալստեղք և ՏԵՐՎԵՂԷ :

ՔԵԼԻՅԶ **كَلِر** * Մեղու . Աւ . որ և
ասի ՋԵՆՊՈՒՐ :

ՔԵԼԻՅԶՏԱՆ **كَلِرِ دَان** * Մեղունոց,
այսինքն փեթակ :

ՔԵԼԻՅՅԻ **كَلِرْ** * Աւելիցն սափոր,
Դօբրոգ սպիտ :

ՔԵԼԻՅԼԵ **كَلِيلَه** * ՏԵՍ ՏԵՍՆԵ :

ՔԵԼԻՅԿ **كَلِيك** * ՏԵՍ ՔԵԼԻՅՔ :

ՔԵԼԻՅԶ **كَلَج** * Հպարտ և ինքնագով .
Միւրաբեղիւն Վի Իօգիւր-Դաշ . 2. Աղա . Չիւր :
ՔԵԼԻՅԶԵ **كَلَجْ** * Փայտեայ կուպղ .
Աղա սիւն :

ՔԵԼԻՅՍԱ **كَلِيسَا** * Եկեղեցի . Ի՝ Գաթիւն-
Իսիկի նաաբայ . է սա ՚ի յունական բառէս Եփ-
Գէ . որ և ասի ՔԵԼԻՅԻՍԱ . արպեն՝ ՏԵՐ :

ՔԵԼԻՅՔ **كَلِيك** * Ամ ԳԵԼԻՅԿ * ՇԵԼ :

Շաշ . արպերէն **احول** Եփել . որ և ասի
ԼՈՒԶ, և ՔԵԼԱ :

ՔԵԼԻՆՃԻՐԻ **كَلَجَرِي** * Ե տեսակ ինչ
յոյժ ագինի խաղաղոյ, որ լինի յաշխարհին խո-
րասանու ՚ի գաւառին Հիւսիսայ և յառուկ է նը
մա . և է սեւագոյն և նրբակեղև, նաև ջրալից և
յոյժ քաղցր . որոյ և ողկոյզն լինի կարի իմն մեծ .
և իւրաքանչիւր հատ նր լը ծանր և խոշոր գո-
լոյն՝ կռէ հինգ տիրահամ . Պիլ Գէլ Ինչիւնիւնի
Գէթի :

ՔԵԼԻԻՃ **كَلَجْ** * Նշանակէ զայն հացն՝ որ

գորով չեփեալ տակաւն , անկանի 'ի Թոնիք և մանրի . Թե՛ննորի պիշոյ իտրպօցն էլնի :

ՔԵԼԻՔ **كَلِك** * Տէս քելիցք :

ՔԵԼԼԵ **كَل** * Գանկ . Պաշ չանոյ . յորմե առեալ նշանակէ և գլուխ . Պաշ :

ՔԵԼԼԵԻ ԿԵԱՎՄԻՅԸ **كَلْمِيش** * Գլուխ գործոյ . Սա սելլի գործ :

ՔԵԼԼԵՓԵԶ **كَلْمِ** * Գլուխ ոչխարի եփող . Պաշ իտրպի :

ՔԵԼՃԱՆ **كُجَان** * Աղբիւս . Զիդե ելլաւ գլուխի եր :

ՔԵԼՄԻՒՐԴ **كَلْمِ** * Տէս քելիցք :

ՔԵԼԶ **كَل** * Ուրբ հերոց և վարսից . Շիտի և չիտի չիտ :

ՔԵԼԶԱՍ **كَلْجَا** * Ճաղատ մարդ . Քել գլուխ սորի :

ՔԵԼԶԵԿԵԱՍ **كَلْجَا** * Տէս քելիցք :

ՔԵԼՊԱՍՈՒ **كَلْبَسُو** * Տէս քելիցք . ՍՈՒ . որ և սոր քելիցք :

ՔԵԼՊԱՍ **كَلْ** * Ե անուն քաջի միջ Թուրանականի , որ 'ի մարտին Տիւղապտէհիւն իս սպանաւ 'ի ձեռս Փերկյալիւրդի . Պիք իտրպի չիտի սորի :

ՔԵԼՊԵԹԱՆ **كَلْبَتَان** * Աղբան . (Ե

գործի ինչ 'ի գործեաց պայտառի և այլոց մանց արուեստաւորաց , որ Ե իր իմն երկաթի ուղու ներքի) . զոր արպ " կոչեն քելիցքի , այսինքն երկու շուն և այս այսպէս ասացեալ վա յերկուցունց կողմանց պնտուք կաշիւոյ նորին , յոր սակս և երկուց շանց նմանեցուցեալ են զայս գործի :

ՔԵԼՎԵՆՏ **كَلْ** * Ե անուն լերին միջ , Պիք քաշ սորի :

ՔԵԼՎԵՆՏԵ **كَلْ** * Տեսակ ինչ վաւրնոյ , որ լինի բարակ երկայն և ուղիւղ . Պիք իտրպի չիտի :

ՔԵԼՏԵ **كَلْ** * Գեաթն ' որ իցէ փոքր մի կարծր . Պիք լեզուս սորի շուն չիտի :

ՔԵԼՓԵԹՐԻ **كَلْبَر** * Վարդապար խօսք և ընդունայն բան . Սիտիտի պիտիտ : Վէ հերչի Վէ հերչի :

ՔԵԼՔԵԶՈՒ **كَلْ** * Հին աւել . Եսիտիտի :

ՔԵԼՔԵԼԱՆԻՃ **كَلْ** * Ե մանուն իմն ըստ բաղադրուեն Հնդկաց . որ օգուտ ունի ցաւոյ ստամոքսի , և Սիտառի , և Սիտանի , այսինքն ճանապարհի միջին :

ՔԵԼՔԵՆԵ **كَلْ** * Ե իմն յազգէ պատ :

ոճական կերպասուց , որ Թուրքերէն առի Գաշիքի . և արպերէն Սիտիտի :

ՔԵԼՓԵԼԵՆՔ **كَلْ** * Նշ " զայն " զի 'ի հոսիլ ջրոյ 'ի խողովակէ կաւ 'ի բարձրուէ ստուղեալ լինի հանգոյն փայտի , և այնպէս երկայնի և մնայ . Օլուտա սորի շուն պաշ :

ՔԵԼՓԵՀԸՆՔ **كَلْ** } Տէս 'ի
ՔԵԼՓԵԸՆՔ **كَلْ** } վերոյ

ՔԵԼՓԵԼԵՆՔ :

ՔԵԼՍ **كَلْ** * Նշանակէ զոճ իցէ երկեցուցիլ իր , զոր առնեն վա երկեցուցանելոյ զորոյ մանկունս . Գորգըն իտրպի :

ՔԵԼՍԵՉ **كَلْ** * Նշ " զայն " զոր կազմեն աւել . Սիտիտի իտրպիտիտիտ :

ՔԵԼՍԸԼԵ **كَلْ** * Ե կերպարն այն , որ կոչի Թուրքերէն երիշիտիտ :

ՔԵԼՍԶ **كَلْ** * Սեաւ ներկ . Գալս գոյս . զոր մանք մեկնեն արժասոյ . Զաւ , որ Ե Զաւ գլուխ :

ՔԵԼՍՔԵԼՍ **كَلْ** * Ե սա 'ի կրկնեալ բա :

Քից անախ , զոր ասեն մանկունց 'ի պաշուն յայն միկ , յորում կամիցին զզուելի առնել նոցա զիւր ինչ . Երգուէ իտրպիտիտիտիտ :

ՔԵԼԴ **كَلْ** * Նշն Ե ընդ բառին քելիցք :

որ Ե յարդ . Թուր " Սիտիտ . և արպ " Թիտիտ :

ՔԵԼԸ **كَلْ** * Ամալեցեալ և ամբաստարտ . խաճիլ Վէ չիտիտիտ :

ՔԵԼԸԵ **كَلْ** * Նշն Ե ընդ բառին Փիւնձ , որ Ե ձգառու . Վիտիտիտ . որ և սոր քելիցք :

ՔԵԼԸՐ **كَلْ** * Նշանակէ զայն տարազն ձիոյ և ջրուոյ , որ Թուրքերէն կոչի Տօտ . և արպերէն Կիտ քելիցք :

ՔԵԼԸԹԱՊ **كَلْ** * Նշ " զայն " զիտիտ . որ մինչդեռ ջերմ Ե ցաւեցեալ անդամն կամ ուղու , 'ի վերայ եղեալ կապեն . Օլիտ Վէ իտրպիտիտ :

ՔԵԼԸՅՐ **كَلْ** * Նշն Ե ընդ բառին ԵժՏԵՓ . որ և սոր ՍԻՅՊԻ ՍԱՀՐԱՏԻ , այսինքն վարդի ինձոր :

ՔԵԼԸՊ **كَلْ** * Նշն Ե ը բառին ՆեՆԵ :

ՔԵԼԸԻՆ **كَلْ** * Հին . Եսիտիտ . որ և սոր տարերի քելիցք . զի Ե սա նման արտաբերում բառիս Սիտիտ . որ մերթ Սիտիտ տարաբերի և մերթ Սիտիտ :

իմ, զոր օղաձե զալարեալ անցուցանեն ի պա-
րանոցս անբաժնելի ձիոց և այլոց կենդանեաց,
և այնպէս կաշնուեն զնոսա . Պիբ ի՛ գիտէ հաշիւ
հաշիւ իրիւր գոմիւնդոյն ան ի՛ շարքի հաշիւե՛լ
զօղաշէն ի՛ յիշ-բիւր՝ գոմիւնդիւր . 2 . Յցունք, այ-
սինքն ջիւղի գեղեցկաց . (և այս ասի նմանու-
նք . վր յափշտակելոյ և բաժնելոյ զսիրտ սի-
րահարին) . 3 . Է տեսակ իմն գօտւոյ . Պիբ ի՛ գի-
տէ զոչադ փոքր :

ՔԵՄԵՆՏԱՍԱ **کمند** * Ճոպանա-
նման . ՔԵՄԻԿ **کیم** * Իտի :

ՔԵՄԵՍԿ **کمس** * Կերակուր ինչ հովուա-
կան . և է այն՝ զի ի կաթն մածուն խառնեալ ու-
տեն . Թուրքերէն ՔԵՄԵՆԷՆ . և արաբերէն Հի-
ցաշ . որ և ասի ՀԵՅՏՏՈՒՆ :

ՔԵՄԵՐ **کمر** * Գօտի . Գոչադ . 2 . Կա-
մար . Դո՛ գիտէ քիւրդերէն ինչ, այսինքն կա-
մար վերնատան . 3 . Յուցանէ զայն կոտորն ա-
պառաժի, որ ի լեռնէ գլորելով անկանի . Գոյո
գարեմի :

ՔԵՄԵՐՊԵՆՏ **کمر بند** * Գօտի . Գոչադ :

ՔԵՄԵՐՊԵՍԹԻ **کمر بستہ** * Գօտի ընդ-
մէջ ածեալ . Գոչադ գոչաշինի :

ՔԵՄԵՐՊԵՍԹԻՆ **کمر بستہ** * Գօտի
ընդ մէջ ածեալ . Գոչադ գոչաշինի :

ՔԵՄԵՐՍԱՋ **کمر ساز** * Գօտիակազմ,
զի՛նչ կերպ գօտի և ինչ . Գոչադ փոքիւ . 2 .
Աղիւս, կամ շիգը, որ կարել ի կապս գօտւոյ սու-
տերի և կապարձի . Թօգո :

ՔԵՄԵՐՎԱՐ **کمر وار** * Որպէս կամար .
ՔԵՄԵՐ Ի՛ Իտի . այսինքն իբր գօտի . և այլն :

ՔԵՄԹԵՐ **کمر** * (բաղդատա՛) բառին
ՔԵՐ) Պակասագոյն . Էսթիպի . շնորհ խաբէս :

ՔԵՄԹԵՐԻՅՆ **کمرین** * (գեղադրա-
կանն ՔԵՐ բառին) Առաւել պակասագոյն .
Ջիւղի Էսթիպի . Յորոյ աւարտն երբեմն և
է մի յաւելեալ ասի **کمر بن** ՔԵՐԻ՛ Իտի :

ՔԵՄԻ **کمی** * Պակասութիւն . Էսթիպի :

ՔԵՄԻՅՆ **کیمین** * Դարան . Փոփոք . ար-
պերէն **قروض** Գոչադ . 2 . Պակասաւոր .
Էսթիպի . և աստի ծագի բառս ՔԵՐԻ՛ Իտի :

ՔԵՄԻՅՆԷ **کیمینہ** * Պակասաւոր . Էսթիպի :

ՔԵՄԻՅՆԿԵԱՎ **کیمینک** * Դարանաւոր
ղի . Փոփոք էիբի . որ և թեթեւացեալ ասի՝
کیمینک ՔԵՐԻ՛ Իտի :

ՔԵՄԻՅՈՒ **کیمچہ** * Նոյն է ընդ բառին
ՔԵՄԻՅՈՒՆԷ . 2 . Փոսուրոյ . Եւրոպէս գիտէի .
որ և ասի ՀԵՅՏՏՈՒՆ :

ՔԵՄԻՅՏԵՆ **کیمین** * Նոյն է ընդ բառին
ՔԵՄԻՅՏԵՆ , որ է պակասեալ . Էսթիպի :

ՔԵՄԼԷ **کمر** * Նոյն է ընդ բառին ԹԵ-
ՆՈՒՐԷ . զոր գալէնտեղք, և ոմանք ի ՏԵՐՎԼՅԱՅ
ածեն Ը մէջ առ ի ծածկել զառականս իւրեանց :

ՔԵՄԻՍԱ **کما** * Տէս գիտիւն :

ՔԵՄՆԱՄ **کمر** * Անգամաւ . Հիւ-
րիւնդ : (Եւ Թարգմանի պակասանուն :)

ՔԵՄ ՀԻՒՏԵՆ **کمشدن** * Պակաս լի-
նել, այսինքն պակասիլ . Էսթիպի :

ՔԵՄՏԱՆ **کمر دان** * Սակաւագէտ . Աչ-
դիւնդ :

ՔԵՄՐԱ **کمر** * Փարսի կամ գոմ, ուր ի
գիշերի պառակին անասուն կենդանիք . այսինքն
ոչխար, եղն, լեռ . Գոյոն ի՛ սըլլը գոչաշինի էիբի :

ՔԵՄՐԷ **کمره** * Նոյն է ընդ բառին ՍԵՐ-
ԿԻՅՆ , որ է քակոր անասնոց . Պի՛ գիտէ ի՛ Իտի :

ՔԵՄՓԻՅՐ **کیمیر** * Յոյժ զառամացեալ
ծեր . Փիլիպի ԳԵՐԼԻՆՈՒՆ :

ՔԵՄ ՔԵՐՏԵՆ **کمر کردن** * Պակաս առ-
նել, այսինքն պակասեցուցանել . Էսթիպի :

ՔԵՅ **کي** * Թագաւոր մեծազօր և շքեղ .
Փոքիւնդի գիտէի . Թուր՝ Ուրուխն . և է սա
մականուն Թագաւորացի Պարսից . իբր Թէ առ-
եալ զայս անուն ի բառէն ՔԵՐՆԱՆ , այսինքն Ե-
րեւակ , որ է զետեղեալ յիրկինս ի վերնագոյն
պարունակի , առ ի ցուցանել զբարձր արժանա-
պատուութի արքայի . Եւ ոմանք ասեն ԹԷ ՔԵՐՆ՝
ասին Թագաւորին այնորիկ, որք ի ՔԵՐՅԱՅԱՅ
շահէն մինչև ի Տարսի՝ որ է Դարեհ , են ընդ
մէջնոցուն երկուցուն, ուր ՔԵՐՅԱՅԱՅ, և ՔԵՐՅ-
խուսրէվ, և ՔԵՐՅԱՅԱՅԱՅ : 2 . Իւրաքանչիւրն
ի չորից տարեբայ ՔԵՐՅ կոչի, և չորքն ի միասին
ասին ՔԵՐՅԱՆ, նաև ՔԵՐՅԱՆ : 3 . Նշանակէ Երբ-
Թուր՝ Գալիսի, կամ Նիւֆիլ : 4 . Նոյն է ընդ
բառին ՓԱՔԻՅՈՒՆ . իսկ ըստ արապաց բառս
ՔԵՐՆ՝ նշանակէ խարան , որ է Տաշ :

ՔԵՅԱ **کبا** * Գործ . Իշիւն . 2 . Թագա-
ւոր . Փոքիւնդ . 3 . Իւրաքանչիւրն ի չորից տա-
րեբայ . Անգամ ի՛ գիտէի ի՛ Իտի :

ՔԵՅԱՋԵՆՏ **کبازند** * Նշանակէ Թա-
գաւոր . Փոքիւնդ :

ՔԵՅԱՅԻՆ **کباخن** * Բաղդա մարդա-
վարուի, և անուշակ բան . Սիւնիս չէր ի՛ շնորհի
ՔԵՐՅԱՅԻՆ :

ՔԵՅԱՆ **کبان** * Է անուն գործի միոշի
գասակարգութե վաղնջական արքայից, որոց ա-
ռաջինն է ՔԵՐՅԱՅԻՆ, և վերջինն ՔԵՐՅԱՅԻՆ
րէվ . որք և հռչակեալ են կոչմամբս ՔԵՐՅԱՅԻՆ
եան . Եւ գիտելի է զի բառս ՔԵՐՆ՝ նշանակէ
մեծ :

Ուրու . և է եղեալ մականունն թագաւորացն պարսից . և ստվարութի եղեալ է բացարձակապէս ի գործ ածիլ ի տեղե բառին թագաւոր . Փառնշահի գործնութն զիբ Գալիֆէ ասի Գիւր : 2 . Սեաւ վրան . Գալա Է. Գլոր ի գործ ածեն ազգ արապաց և քրդաց որք չունարութի շրջին : Եւ է վրանս այս բազմավարագոր . քանզի է իր ինն հիւսեալ և կազմեալ ի սեաւ մագէ , և քարշեալ ի վր երեսուն կամ քառասուն սեանց . յորում պատրուակօք կամ վարագուրօք անշրպետեալ են տեղիք բնական կանանց և արանց և այլն : 3 . Չորք տարեքք . Անուրէ Է-դաի :

ԲԵՅԱՆԱ ԿԻԱ * Չորք տարեքք . Անուրէ Է-դաի . ասի և ԲԵՅԱ :

ԲԵՅԱՆԻ ԿԻԱՆԻ * Թագաւորական , արքայական . զե ասի թաճի Էյանի , և ԲԷԻԷԷԻ Էյանի :

ԲԵՅԱՐԱ ԿԻԱ * Հոգ և վարանք . Ղէ՛ Վէ Լուսի Վէ Էլէ՛ :

ԲԵՅԱՔԻՆ ԿԻԱԿԱՆ * Անհաբ . Նահիվա :

ԲԵՅԹԻՊԱՏ ԿԻՏԵԲԱԶ * Է անուն շքեղաշուք և մեծագոր արքայի միով , որ է մայրենի հաւն Բէյսուսէրէլ . քանզի մայր նորա դուստր էր սորա . Պիբ զի Գալիֆէ Գալիֆէ ասի Գիւր :

ԲԵՅԻՄԵՐԱՍ ԿԻՍՄԻՐ * Է հռչակաւոր Թագաւոր , որ նախ թագաւորեաց յայնարհի , և հնարեալ ոսհմանեաց զորէնս թագաւորութն . որոյ մականունն էր Տիյվկէնա . և յայտմ միաբանեալ համաձայնին բոլոր պատմաբանք . ու անիք ասեն թէ է սա որդին Աղամույ . և կէպք թէ որդի է Գահմուրէսի . Պիբ Էյանի Գալիֆէ Գիւր :

ԲԵՅԼԱՆ ԿԻԼԱՆ * Ձկնկուլ . Պաւլէյի Գոշ :

ԲԵՅԼՈՒՍ ԿԻԼՈՍ * Անի ասեն , որ կերակուրն զինի մարսեցմանն և եփման իւրոյ ի ստամբս , լինի հիւս ինչ որպէս թան մածնոյ . Միտեք Գալիֆէ Էյանի Էյանի Էյանի Էյանի :

ԲԵՅՈՒՍՐԵՎ ԿԻՇՐՈ * Է անուն հռչակաւոր արքայի միով , որ էր որդի դասեր Բէյքքեալեա արքայի . Էյանի Գալիֆէ Գալիֆէ Գիւր :

ԲԵՅՎԵՆ ԿԻԿԵՆ * Մեկնի պարսկերէն Է Էյանի Գալիֆէ Գիւր :

ԲԵՅՀԱ ԿԻԱ * (յոգնա՛ Բէյ բառին) Թագաւոր . Փառնշահի , Եւ Գիւրէլ Է զի յոգնականն Բէյ բառին լինի ըստ երկուց ևս վերջաւորուեց . զե ասի Բէյան , նաև Բէյան . որ և ասի ԲԵՅՀԱՆ՝ ըստ Գիւրէլ Դահմույն :

ԲԵՅՀԻՃ ԿԵՅՅ * Մաթուլ . Թուրքերէն Գոշ Է Էյանի :

ԲԵՅՂԵՐ ԿԵՅՅ * Տէն ԲԵՅՂԵՐ :

ԲԵՅՄԻՒԻԹ ԿԵՅՅ * Նոյն է ընդ բառին ԲԵՅՄԻՒԻԹ :

ԲԵՅՄՈՒՍ ԿԵՄՈՍ * Յորժամ լինի մարսեցմանն ի ստամբս և զուտն կերակրոյն թ մասարիգայն ի թոքն երթեալ և անդ ևս դարձեալ մարսի , այնմ ԲԵՅՄՈՒՍ ասեն :

ԲԵՅՈՒՂ ԿԵՄՈՍ * Նշանակէ ցելս անյարդ . Սահմալ Գոշ :

ԲԵՅՈՒՍ ԿԵՄՈՍ * Թիւր . Էյանի և ԲԵՅ :

ԲԵՅՊԵՐ ԿԵՄՈՍ * Ուսակալ . Տէրութեան Խոստովի Գոշ : որ և ասի ՏԵՐՈՒՆՏԱՐ :

ԲԵՅՎԱՆ ԿԵՄՈՍ * Երեակ (մուրակ) . արդերէն Զոհէլ . 2 . Նոյն է Ե բառին ԲԵՄԱՆ , որ է աղեղն . Եյան :

ԲԵՅՏ ԿԵՄՈՍ * Է անուն Թագաւորի Բէյ Թուք քաղաքի , որ էր արքայ Հնդկաց՝ գլուխ ժամանակակից մեծին Աղէքսանդրի մակեդոնացւոյ : 2 . Նոյն է ընդ բառին ԲԵՔԵՐԵՐ :

ԲԵՅՐԵԻՍ ԿԵՄՈՍ * Տէն ԿԵՅՐԵԻՍ :

ԲԵՅՓԱՆԻՅՏԵՆ ԿԵՄԱՆԵՆ * Զբաղ լուցանել . Չէրալ Է Էյանի :

ԲԵՅՓԵՐԵՆ ԿԵՄԱՆԵՆ * Է անուն եղբորն Բէյքքեալեաի՝ որդւոյ Բէյքքապասի . որք էին եղբարք չալք . այսինքն Բէյքքեալեա , Բէյքքեալեա , Բէյքքեալեա , և Բէյքքեալեա . Նախ Գիւրէլ Բէյքքեալեա Էյանի Բէյքքապասի Գիւր :

ԲԵՅԲ ԿԵՄԱՆԵՆ * Լուր . Թուրք Գիւր . Է արդ Գիւր . 2 . Բիբ Էյանի . Կեօշ Գիւր :

ԲԵՅԲԵՍԱՎԻՍ ԿԵՄԱՆԵՆ * Տէն ԲԵՍԱՎԻՍ :

ԲԵՅԲԵՃ ԿԵՄԱՆԵՆ * Է խոտ ինչ՝ որ ի ընդ բառանի . և կոչի Թուրքերէն Սոս Էյանի :

ԲԵՅԲԻՐ ԿԵՄԱՆԵՆ * Կոտեմ . Թիւր . և արդ արդէն Բիւր . որ և ասի ԲԵՐԵՐ :

ԲԵՅԲԱՍԵՆ ԿԵՄԱՆԵՆ * Լուր . Է Էյանի . Գիւր :

ԲԵՅՔԵՐ ԿԵՄԱՆԵՆ * Կոտեմ ԿԵՅՔԵՐ , և ԿԵՅՔԵՐ * Չար հատուցումն . Ճիւղի Գիւր . և ԳԱՏԱՔԵՐԱՍ . 2 . Ըստ հնչմանն Բէյքքեալեա ԿԵՑԵՐ՝ նշա՛ զամանն զայն ի միւրոյ մածուն շինեն . Օ՛ւ շարք Գիւր Է Էյանի Էյանի Էյանի :

ԲԵՆԱ ԿԵՄԱՆԵՆ * Նոյն է ընդ բառին ԲԵՑԱ . և նշ՝ վիշտ և աստապանք . Չոհիլ Է Էյանի :

ԲԵՆԱՍԵՆ ԿԵՄԱՆԵՆ * Տէն ԲԵՆԱՍԵՆ :

ՔԵՆԱՃ كنج * խորհրդակցութիւն .
Դռնշնչ . Դռնշնչի :

ՔԵՆԱՆ کنان * Միասին լրան . Պէր
տէրէն շարք . որ և ասի ՔԵՆԱՆ : 2 . (ընդուն
նեւութի ՚ի բայէն ՔԵՆՔԵՆ) Փորոզ . Գաշնէ :

ՔԵՆ ԱՆ کعان * Է անուն կողման ի .
բիբ ՚ի գաւառին Պաղեստինոյ , ուր բնակէր Նա-
հապեան Եսայի . և հորն այն՝ ուր ընկեցին եղ-
բարքն զգեղեցիկն Յովսէփ , և անառնօր կայաց-
եալ առ Նանապարհաւ . Վեշտիկն Լաթի գի-
նահէի տէր :

ՔԵՆԱՆԵ کنان * Նշն է ընդ բառին
ՔԵՆԱՆԵ , որ է հին . Էսէ : 2 . Է անուն տօհմի
միոյ արապաց , որք ասին Պէրի Էսէն :

ՔԵՆԱՐ کنار * Եզր . Ուշ . Թուր . Գը-
բի . ասի և (Նմանութ) Լեզ , 2 . Գիւրկ . Գա-
նգ . որ և ըստ այսմ ասի ԱՆՈՒՇ :

ՔԵՆԱՐԵ کنار * Նշն է ընդ բառին
ՔԵՆԱՐ : 2 . Կեռ երկաթ՝ զորմէ կախեն ոչխարս
ի կրպակս մազործաց : Եւ ևս կոչին սպան-
դանոցին ՔԵՆՔԵՆ , և Վշ գոլոյն ՚ի Նմա կեռ եր-
կաթից , որ է Չէիէտը , զոր արաքացուցեալ ասեն
قنار Գանաթ :

ՔԵՆԱՐԵՆԿ کنار * Կուսակալ . Ուշ
գիտի . որ և ասի ՄԵՐԶԱՅԱՆ :

ՔԵՆԱՐԿԵՐ کنار * Ըրմանակ տա-
կառաց . Քոռն չէնդիտի :

ՔԵՆԱՐ کناک * Խիթ որովայնի . Ե՛ն-
գիտի Գոռքի . Էնդիտի չէնդիտի :

ՔԵՆԶ کز * Տէս ԿեՆԶ . զի է արաքա-
ցուցեալն Նորին :

ՔԵՆԶԱ کز * Գիտուն և իմաստուն .
Այնի վէ Գոռն : 2 . Ինքնաբոյս խոտ . ՔԵՆՔԵՐ
գիւնիշ օն . Էնգի Իօթրոն :

ՔԵՆԵ کنه * Տիզ . Թուրքերէն Կիտ . որ
կընէ յանասուն կենդանիս՝ ծծէ զարիւնն նոցին :

ՔԵՆԵԽ کخت * Նշն է ընդ բառին
ՃԵՎԱՅԻՐ , որ լինի բացբարձականաւ՝ Պի Է-
նիկն . և Նշանակէ անպաղտալ . քանզի ասի
شمشیر کخت Ընդիտի գի Էնիկն :

ՔԵՆԵՆՏ کنه * Տէս ՔԵՆԵՆՏ . որ
Նշանակէ ևս երկնից բաւ . Չափալ գիւ :

ՔԵՆԵՆՏԵ کنه * Է գործի իճե երկա-
թի , որով քարինս կորզեն , և գարուտ անդին
փորեն . Պիտի տէր . Էնիկն տէր :

ՔԵՆԵՊ کنب * Է կեղև խոտոյ իրիբ ,
զոր ՚ի գոլն դալար՝ քերծեալ չունն ոլորեն . որ
արպերէն Գընիտ ասի : 2 . Նշանակէ զայն՝ որ

կոչի Թուրքի . ՔԵՆՔԵՐ աշն . որոյ սերմն Պէրի
գոլով , այն որ Պէրի է՝ կոչի ՔԵՆՔԵՐ :

ՔԵՆԵՍԹՈՒ کستو * Է խոտ իճե՝ զորոյ
արմատն հանեալ հանդերձս լուսնանն , որ փր-
փրի որպէս օճառ . Պիտ օն տէր . որ և ասի
ԻՆՇԱՆԱՆ , և ՔԵՐԵՍԹՈՒ :

ՔԵՆԵՎ کفو * Կանեփ . Թուր . ՔԵՆՔԵՐ :

ՔԵՆԵՎՇ کنوش Կամ ՔԵՆՈՒՇ * Նո-
ճի (ծառ) . Թուրքի . Սիւլ աշն . Եւ ոմանք
մեկնեն լինել սոճի , որ է Չափ աշն :

ՔԵՆԵՎՏԱՆ کفوان * Կանեփառ .
Թուրքերէն ՔԵՆՔԵՐ լուսնանի :

ՔԵՆԹ کنت * Փեթակ . Գօզան . որ և
ասի ԿԵՆՏՈՒ : 2 . Տէս ՚ի ներքոյ ՔԵՆՏԻՅԶ :

ՔԵՆԹԵՅ کينر * Աշխիւն կամ Նա-
ժիշտ . Թուրքերէն Հաշուգ . և արպերէն Ճ-
իտի : 2 . Աշխիւ . Գըշ . տէրիտի :

ՔԵՆԹԵՅԵ کينر * (փաղաքշականն
ՔԵՆՔԵՐ բառին) Նաժիշտի , կամ աշխիւնակ .
Թուրքերէն Գընիտ :

ՔԵՆԹԵՐ کينر * Ծայլ կամ պղերգ , և
շատակեր :

ՔԵՆԿ کنت * Է անուն մեհենի միոյ ՚ի
Թուրքիսթանի . Պիտ գիւնի տի տէր :

ՔԵՆԿԵԱԼ کنگال * Հարսնածու . Ա-
րաքա Գաշու իտի : 2 . Բող . Քոռնիշ . որ և ասի
ՔԵՆԿԱԼԵ : 3 . Է անուն լերին միոյ ՚ի գաւա-
ռին խօրասանու . Պիտ Գաշ տի տէր :

ՔԵՆԿԵԱՊ کنگاب * Գարեջուր . Արի-
սոյի : 2 . Է տեսակ իմն օշարակի . Պիտ Էնի
շիտիտ տէր :

ՔԵՆԿԵՐ کنگر * Կանգառ . (Է խոտ իճե
փշաւոր , որ ունի երկուս տեսակս . զորոյ զմի
տեսակն խոռնեալ ՚ի մածուն՝ ուտեն մարդիկ . և
զմիւսն կոչեն ԷՆԴԵ ԷՆԴԵՐ , և ԷՆՆՆՆՆՆ . որ
խոռանի յանախ յաւերակ տեղին .) Տիտիտ
գիտ օն տէր . ասի և ԵՆԿԵՐԱՆ :

ՔԵՆԿԵՐԱՆ کنگران * Աշարայ . Թուր .
ՔԵՐԵՆ Չափալ :

ՔԵՆԿԵՐԶԵՏ کنگرز * Տէս ՚ի ներ-
քոյ ՔԵՆԿԵՐԶԵՏ :

ՔԵՆԿԵՐԺԵՏ کنگرژ * Է արմատ ինչ ,
որ ծաղի ունի մազապէ . և կոչի Թուրքի . ՔԵՆ-
իտ . և պարսկերէն ՔԵՆԿԵՐԶԵՏ ևս ասի :

ՔԵՆԿԱԼ کنگال * Տէս ՔԵՆԿԵԱԼԵ :

ՔԵՆՃ کنج * Մակաւեղու . արպ . օշխ
ՄԵՆԶԻ : 2 . Ամբարտաւան . ՄԵՆԻԷԷԷԷԷԷԷԷԷԷ
3 . Թիտիտի . արպերէն کشت ԳԵՆԻ :

ը. իսկ յատկաբար՝ անթափելի և անբաժնի. Գօշ
Բոգ և Գոգ Գոգ: 2. Գոգ Գոգ Գոգ. Վերջի, Գոգ Գոգ.
որ և ասի Վերջ: 3. Նոյն է Երբ Գոգ Գոգ ՍԵՐՆԵ,
որ է կուրծք. Վերջի: 4. Երբ Գոգ Գոգ Գոգ Գոգ
Գոգ Գոգ Գոգ Գոգ, որ և բարդի ուղի Վերջի, և Պար
Գոգ: 5. Նոյն է Երբ Գոգ Գոգ ՍԵՐՆԵ. զի ասի Քեր
Գոգ Գոգ, որ է խօսքի Գոգ: 6. Երբ անուն բարդի
միջի Մարդիկ Գոգ Գոգ Գոգ Գոգ Գոգ Գոգ Գոգ Գոգ
Գոգ Գոգ, որում ասին նաև Գոգ Գոգ Գոգ Գոգ. Պար
Գոգ Գոգ Գոգ Գոգ:

ՔԵՐԱ ԳՈՂՈՂ * (ընդուն " ի բայեն Քեր
Գոգ Գոգ) Գարշաղ. Չեփճի: 2. Մերթ
Գոգ Գոգ Գոգ " ի գործ ասի ուղի Պարշաղ, այսինքն
Գարշաղ. Չեփ: 3. Նոյն է ընդ բառին ՔերԱՐ,
որ է երանի Թէ:

ՔԵՐԱՆ ՔԵՐԱՆ * Միտախն վրան. Պար
Գոգ Գոգ Գոգ: 2. Երբ Թեթևացուցեալ ի բառեն
ՔերԱՐ, որ է անուն բարդի իրի: 3. (ըն
դունենում Ներգործական ի բայեն ՔերԳոգ)
Գարշաղ. Չեփճի:

ՔԵՐԱՆԻ ՔԵՐԱՆ * Երբ Թեթևացուցեալ
Ի բառեն ՔերԱՐ:

ՔԵՐԱՆԻ ՍԵՐՆԵ * Գոգ Գոգ (անցող
Գոգ ՔերԳոգ Գոգ) Գարշաղ. Չեփճի:

ՔԵՐԱՆ ՊԵՐ ՔԵՐԱՆ ԳՈՂՈՂ * Գոգ Գոգ
ՔերԱՐ ՔերԱՐ. Չեփճի Գոգ: որ և ասի ՔերԱՐ
ՔերԱՐ:

ՔԵՐԱՆ ՔԵՐԱՆ * Գոգ Գոգ (անցող
Գոգ ՔերԱՐ ՔերԱՐ. Չեփճի Գոգ: որ և ասի ՔերԱՐ
ՔերԱՐ:

ՔԵՐԱՆԻ ՔԵՐԱՆ * Գոգ Գոգ (անցող
Գոգ ՔերԱՐ ՔերԱՐ. Չեփճի Գոգ: որ և ասի ՔերԱՐ
ՔերԱՐ:

ՔԵՐԱՆԻ ՔԵՐԱՆ * Գոգ Գոգ (անցող
Գոգ ՔերԱՐ ՔերԱՐ. Չեփճի Գոգ: որ և ասի ՔերԱՐ
ՔերԱՐ:

ՔԵՐԱՆ * Գոգ Գոգ Երբ Գոգ Գոգ Գոգ Գոգ:

ՔԵՐԱՆԻ ՔԵՐԱՆ * Գոգ Գոգ (անցող
Գոգ ՔերԱՐ ՔերԱՐ. Չեփճի Գոգ: որ և ասի ՔերԱՐ
ՔերԱՐ:

ՔԵՐԱՆԻ ՔԵՐԱՆ * Գոգ Գոգ (անցող
Գոգ ՔերԱՐ ՔերԱՐ. Չեփճի Գոգ: որ և ասի ՔերԱՐ
ՔերԱՐ:

ՔԵՐԱՆԻ ՔԵՐԱՆ * Գոգ Գոգ (անցող
Գոգ ՔերԱՐ ՔերԱՐ. Չեփճի Գոգ: որ և ասի ՔերԱՐ
ՔերԱՐ:

ՔԵՐԱՆԻ ՔԵՐԱՆ * Գոգ Գոգ (Ներգործական
Գոգ Գոգ) Գարշաղ. Չեփճի:

ՔԵՐԱՆԻ ՔԵՐԱՆ * Գոգ Գոգ (Ներգործական
Գոգ Գոգ) Գարշաղ. Չեփճի:

ՔԵՐԱՆԻ ՔԵՐԱՆ * Գոգ Գոգ (Ներգործական
Գոգ Գոգ) Գարշաղ. Չեփճի:

ՔԵՐԱՆԻ ՔԵՐԱՆ * Գոգ Գոգ (Ներգործական
Գոգ Գոգ) Գարշաղ. Չեփճի:

ՔԵՐԱՆԻ ՔԵՐԱՆ * Գոգ Գոգ (Ներգործական
Գոգ Գոգ) Գարշաղ. Չեփճի:

ՔԵՐԱՆԻ ՔԵՐԱՆ * Գոգ Գոգ (Ներգործական
Գոգ Գոգ) Գարշաղ. Չեփճի:

ՔԵՐԱՆԻ ՔԵՐԱՆ * Գոգ Գոգ (Ներգործական
Գոգ Գոգ) Գարշաղ. Չեփճի:

ՔԵՐԱՆԻ ՔԵՐԱՆ * Գոգ Գոգ (Ներգործական
Գոգ Գոգ) Գարշաղ. Չեփճի:

ՔԵՐԱՆԻ ՔԵՐԱՆ * Գոգ Գոգ (Ներգործական
Գոգ Գոգ) Գարշաղ. Չեփճի:

ՔԵՐԱՆԻ ՔԵՐԱՆ * Գոգ Գոգ (Ներգործական
Գոգ Գոգ) Գարշաղ. Չեփճի:

ՔԵՐԱՆԻ ՔԵՐԱՆ * Գոգ Գոգ (Ներգործական
Գոգ Գոգ) Գարշաղ. Չեփճի:

ՔԵՐԱՆԻ ՔԵՐԱՆ * Գոգ Գոգ (Ներգործական
Գոգ Գոգ) Գարշաղ. Չեփճի:

ՔԵՐԱՆԻ ՔԵՐԱՆ * Գոգ Գոգ (Ներգործական
Գոգ Գոգ) Գարշաղ. Չեփճի:

ՔԵՐԱՆԻ ՔԵՐԱՆ * Գոգ Գոգ (Ներգործական
Գոգ Գոգ) Գարշաղ. Չեփճի:

ՔԵՊԵԼ * ՄԻԼԻՆԻ յԵՐԵՆԻ .

4030-ኑ ጥቅርታዊነትና ዕድሜ ልዩነት ፡

ԲԵՂԵՃ Ե. ԿԱՐԳԵՂԻՃ * ԱՆՄԱՌԱՆ,
 ԽՐՈՅ ՎՈՂՆՆ ԴԱԼՈՅՑ ԴԱՆԻՑԻ • ՊԵՇԱՆԻ ԶԻՆ ԷՄԻՆ
 ՀԱՅԿԱՆ :

Քեանք • Ղաչիղէն սեօյնիէն •

ԲԷՊԷՍԹ * Է ԵՄԻ ԲՈՅՆԻ, ՈՐ ԿՈՒ
 ԶԻ ԹԱԼԲԵՐԵՆԸ ԷՊՈՒՅԷԶԸ ԳՈՒԴՈՒՄԸ ԿԱՐԱԲԵՐԵՆ
 حظه دهنه و ساه و بیایه : ԵՆԷ ԵՄԻ
 ՄԱՂԻՆ ԼՈՒՑՈՂԱԿԱՆՆԻ ՎԱՐԵՆ ԳՄԱՂԷ :

ቶካኒሆብ * ኔኑ ንብረግ
ቶካኒሆብ

ԳԵՊԵՐ ڪبر * Կապույտ . Գաւառի . և առ-
 ւելել ڪٽار Գաղաթ :

ՔԵՐԵՐՈՒՄ * Ե ԿԵՐԱԿՈՒՐ ԻՏԷ, զոր
 Կազմէն ՚ի Կապպարէ . ըսյց Էրեւն՝ Թէ ապուր է
 Կերակուրս այս . որ և ասի՝ ՔԵՐԵՐՈՒՄ, ՔԵ
 ՎԵՐԳՈՒՄ, և ՔԵՎԵՐԻՎԱՍ :

ዳኑዊሪ كست * Ummayyadun . ኢትዮጵ፡

Քեղութեւր * Եւ՛ս Քեղութեւր .


(դի է Թեթևացուցեալն նորին) :

ՔԵՊԻՅՍԻ * Նշանակէ նահանջ:

ቅድሳትና * ስራ ቅድሳት .

ՔԵՊԻՅՏԻ * کپڑہ Խարակեալ ալեւր .
Պիւրեան գէիշ ուն :

ՔԵՊԻՅՔԻ **كَيْمَك** * Խոտ ինչ որ ունի
աղիկ դեղին, որ ասի Թուրքերէն ՏԻ-Ի-Է
էն . որ և կոչի քեպիՅքի՝ :

ԳԵՊԻՃ  * Յովհաննէս Իշխան, Էջմիածնի
 քանդակարար Լ. Կարապետի Կարապետի :

Քեզնի մասին * کينور * Սաստիկութիւն և
բարկութիւն խօսիլ. թիւերի վե շաշիւի «եօյնի» :

ՔԻՊՇ * (բառ. արաբացուցեալ)
Խոյ, այսինքն արու. ոչխար. Գօշ Գօյոհն :

ԳԵՊՈՒԹԵՐ ԿԵՐ * ԱՂԱՆԻ • Թուրք
 ԲԵՐԷՆ, ԿԵՆԵԴԻՅԷ • և արդեբե՛ն ԿԵՐ ԶԻՆԻՇ •
 ԿԱՐ և ՂՈՒՂՈՒ, և ԳԵՊՈՒԹԵՐ :

ԳԵՊՈՒԹԵ՛ՐԻ ՀԱՐԵՄ
 گېوزهرم

Նշանակե՛ զայն աղաւնին , որոյ որսողունն ար-
գելեալէ , որ լինի 'ի Մէքքէ քաղաքի . Սոյո՛ր
մէնո՞ւ ոչոն ինօքնիս , ի ինչեւեք ոչոք :

ቆይታ/ቆይታ ርዕሰ ምክር ቤት

* Եւ տեսակ իմն աղունւնոյ, որոյ սփռն
 Ժեորաւոր են . և է այն՝ որ կոչի Թուրքերէն
 Տէկէշ, նաև Գոմ :

ՔԵՊՈՒԹԵՐԻՍԱՆԷ * کپوتر خانہ * Աշաւ-
նոց • այսինքն թուան՝ ուր գտն բլղնք աշաւանեաց •
կէօգիբձիւհ :

ՔԵՊՈՒԹԵՐ ՆԱՄԷՊԵՐ کپوتر نامہ پر

Յեարգմանին աշուսնին թղթատար. վս՝ զև 'ի միում
գաւառի զարու նոր յիգէն՝ զատուցեալ ասնին
յայլ գաւառ ուրեք. և 'ի ժամու պիտոյց 'ի փ. ք.
րիկ նամակի միում զանցս իրացն զև՝ նչ և իցէ հա-
մառօտակի գրեալ, և 'ի թե արու աղանւոյն
կապալ 'ի բայց արձակին. և նա երթայ 'ի գա-
ւառ և 'ի բոյն իւր, ուր լինի եգն իւր. Ս'է-
լոսգ իւրեքէի կէօյեքննի :

ԳԵՊՈՒԹԵՐՆԵՅԱԶ * Ե ԿԵՐՆԻԱՅ
տեսակ իմն կապուտակ աղանձույ . ՊԻՐ ԿԵՎ
ԷՅՈՒՆԻՅԻՆ ԳԵՐ :

*** ԿՅՈՒՐԱՆԻՔԻ ՄԱՍԸ**

Հայնսկէ
դպն' որ սնուցանէ աղաւելիւ . նաև այն' որ սնու-
ցանէ և վաճառէ . կենօրէքսն դէմէրէն , մէ դէ-
հէրէդ աւելբէ :

ԳԵՊՈՒՆԵԶ ԿԵՅՐ * ՏԷՍ ԳԵՊՈՒԹԵՐՈՒ
 ԳԵՊՈՒՍ ԿԵՅՐ * ԹԵԼԵ և ԿՆԿԱՆԴԻՆ
 ԳԵՐ ԳԵ ԿՆԿԱՆԴԻՆ :

ՔԷՊՈՒՏ * کبود Կապույտ. Կեօքէն, Կու
 1. ասիւն ՍԷՊԶ : 2. Է անուռն լէրին միով.
 Պիք որոշ արէ դիւր : 3. Է առնակ ինն Կապուտակ
 Գաւառնէի մարմոյ, զոր առնէն գլխանոց. որոյ
 լաւն լինի 'ի գաւառին խորասանուռ :

ՔԷԳՈՒՏԱՆ * کبودان Է անուն գեղը
Միով 'ի կցորդացն Նիշապուր քաղաքի . Պիտ
Գուրէէ խախտիւ :

ՔԵՊՈՒՏԷ * **ՏԵՍԱԿ ԸՆԷ** ծառայ
 ԴՄԱՆ ՈՒՆԴՆԱԿ • ԹՈՐՔ՝ ՍԿԳԳՈՆ ԵՂՄԻ Զ •
 ՎԱԿՈՒԼԱՍԿ • ԹՈՐՔԵՐԵԿԸ ՎԵՐՄԻ Զ • Ե ԿՆՈՒՆ
 ԶՈՒՆԸ Ե ԼԻՔՈՐԿՈՒԿԱԿ ԵՂՄԱՅԻՆ, ԵՐ ԵՐ ՀՈՂԱԿԵՆԱԼ
 ԶՈՒՆ • ԴՄ՝ ԶԻՂՈՒԿԻ ԵՂՄԱՅԻՄԱԿ •

ԳԵՊՈՒՏԵՐ ԿՅՈՐ * Ե ՃՆԻ ԻՃԵ ՈՐ ԼԵ՛
ՆԻ Ի ԶՆՐԱՐ , Ե զՄԱՆՐ ԶԿՈՆԱՆ ՈՒՄԵ՛ . ՊԻՐ ԴԵՕ՛ .
ՃԶԳ ԳԻՏՐ :

«ԲԵՊՈՒՏԻ ԿԵՐԴՈՒՄ» * ՆՁԱՄ՝ ՂԵՆՆԼ ԻՅԵ
 ԻՐ՝ ՈՐ ԻՅԵ ԿԱՊՅՈՒՄ • ՀԻՐ ՅԵ ԿԵ ԻՅԵ ԲԵՆԻԼԻՆՈՒ ՕՂԱ •
 2. Է ՄԵՆԱԿ ԻՄԵՆ ԿԱՊՅՈՒՄԱԿ ԴՈՐԹԵՅ ԴԻՈՂ ԳԱՐ •
 ՆԵՆԼՈՅ • ԳՈՐ ԿԱՊՅՈՒՄ ԵՄ ԵՄՈՒՄ ԳԼՍԱՆՈՅ ԿԱՂ •
 ՄԵՆԼ ԴՆԵՆՆ ԻՂ ԳԼՍԱՆ ԻՐԵՆԵՆԵՅ • ՊԻՐ ՅԵԼԻՅԵ
 ԳՈՐԻՆ ԿԵՐԴՈՒՄ •

ՔԵՊՈՒՏԳԱՄ * کبودام * Կապտաշորթ .
ԿԵՌՃԷ . որ և ասի ՔԵՊՈՒՏԵԱՄ .

ՔԷՊՊԻ * կաղիկ փայլ . ՔԷ-
ԼԵՆԻՆ . որ և առի ՀԱՄՏՈՒՆԷ :

ՔԻՎԻՅԶ ڪويز * ԼՆԴՆԵ ռաճ . ԷՃ
ԳՈՇՈՂԻ . ՎԻՈՇՆԻԻ ԻճճԻՆ :

[illegible]

ՔԵՎԻՑԼԵ **كويك** ԿԱՄՔԻՒՎԻՑԼԵ ✱
 Նոյն է ընդ բառիցն, ԶԻՒԼՔ և ՓԵՐՉԵՄ.

[illegible]

ՔԻՎԻՅՇԷ * كوشه S/կ Թանհ, յո.
 քաւմ կողի հաներն ՚ի Թանհ. Այլան գոչւոմի:

ՔԵՎԻՑԱԹԻ * کویستہ ԵՐԿՐԷԼԻՆ ԿՈՂ.
ՄԻՆԻՔԻՆ ԶԱՌՈՅ ՄԵՂԼՈՅԻՆ. ՕԼԻՆԻՔԻՆ ԻՎԻ ՃԱՆԻՅԻՆ:

ՔԵՎՍԻՃ * ԲԱՐՃ (որոյ մօ.
բաւքն ստեղծ է և ցանցառ) . ԲԵՅԵՒ :

ՔԷԿԼՏԷՆ * ԿՈՍՏԱՆՍՆՈՒԼՆՈՒԼԻ

ՔԻՎՐԻՔ * كورک Ե պատուէն այդ ցա-
խի կամ խոտոյ, որ կոչի կապպար, որ է՝ քեդէ-
քէ . զորոյ զգալար բուրգոման և զտեղեան նաև
զծալիկան, մանր և դալար փշովքն հանդերձ ի
բաշխի եղեալ, Թթուռուտ, այսինքն թխւոյն
կաղնիքն . քեդէքէ Գեօքլէքն օմոն ինչէս . որ և
տար քեծեմբ, և քեծեմբն :

ቆኑላቆኑጣኑ * ኢየሱስ ምስል፡

ՔԵՏ * Նոյն է ընդ բառին խմբի, որ

է տուն . Թաւրքերէն էլ . և արպերէն
Պիլն . և աստի բարդի բառն Քեդապան :

ՔԻՏԻ օ * Այս բառ ունի զնշանակուի
տուն բառին, և ցուցանէ զկայան կամ զբնակա-
րան. այսինքն է՝ զտեղե կայից և զադարման, Թէ
իցէ այն յարկածածուկ շինուածովք, որպիսի է
ի բառքս Մէյեթի, քինեաուն. Մէյեանէ. և
Պէթեթի, կուսաուն. Փք-մեանէ. և Ամէշեթի,
հրապշտից կրակաաուն, այսինքն ասորւշան. և
Թէ իցէ անծածք և ոչ յարկեալ, ոչ Վաթեթի.
և յերթ բառս Քեթի՝ առանց բարդուն ասան.
Հին ի գործ ասի և նշա՝ տուն. ըստ այլմ, Չի-
սիք սեռոն նմէ՜ղանի գեղից, Պեթիյիք. սեթ
որով զայդ սեչից. Այսինքն միւսս, տուն, որ է
անախ կեանք. Տարի տեղին 1. Քեթի՝ Նշի և
ընդ բառին ՔեւԱՄ, որ է չիմք. Թուր՝ Տառգ.

ԲԵՏԻՅԶԱՏ , Ի. Վ. * Ընդոծին . որ .
պիսի են ոմանք ՚ի ծառայից և յաղարհնեայց , նաև
սուրբ ՚ի կենդանեաց . Է՛վե՛ ԳՅՈՒՂ : (Ե-
Բարդուանի ամսածին .)

ՔԵՏԻՅՎԷՐ ۞ Նյն է ընդ բառին
ԲՈՒԶԿԵԱՐ. 2. Նյն է ընդ բառին ՔԵՐՏ.

ԽԻՒՏԱ . և Նշանակե տնտես կամ տանտաւէք .
Քէ՛նի՛ն . Ինչի՛ն սահման :

[illegible]

ԳԵՏԻՒՒՏԱՆ * Նշանակէ առ
 նաւակը • խոնէ գոհեղի :

ՔԵՏՈՒ , * ԴԴՈՒՄ. ԹՈՒՐ" ԳԱՊԱԳ:

ՔԵՏՈՒԽ * كوخ * Բաղանիք. արպերէն

Համար . Էջաթայերէն Իւէշ . ասի և ԿԵՐՄԱ .
ՊԱՆ , ԿԵՐՄԱՊԵ , և ԿԵՐՄԱՎԷ :

ՔԵՏՈՒՑԻ ԿԻՐՏՓԵՀՆ گدی کدپهن

Է դժուար ինչ բոլորչի և տափարակ, 'ի մէջ որոյ
գինի եղեալ յաճախ տանին զնա 'ի տեղի ուր և
կանիցին . Պիբ տէիբիբի Վէ Էսսուզ Գոզգո Գիբ-բ-

ՔԵՏՈՒՑԻՆԷ * Ե ԽԵՍԱԿ ԼՈՅՑ
 Նոյ գինւոյ ո՞ր գոգում, զոր յայնսարձն Հո-
 րց կոչեն Թուրքերէն Եւրօք :

ԳԵՏՈՒՆԻՅՄԵ * كوينيه ԵՊԻ Ե ԸՆԴ
 բառին ԳԵՏՈՒՅԻԳԻՐՏՓԵՀՆ.

ቆይታ ስብከት ላይ * ጥጥረኛነት ካለው
የሰው ጥጥረኛነት ላይ፡

ՔԵՏՈՒՏԱՆԻ ԽՈՐՀԻ * Է ԿԻՍԻՄԻԱՆ
ԲԵՐԼԻՆԻ ԿՐԹԱՆՈՒԹՅԱՆ ԿԵՆՏՐՈՆԻ
ԿԵՆՏՐՈՆԻ ԿՐԹԱՆՈՒԹՅԱՆ ԿԵՆՏՐՈՆԻ
ԿԵՆՏՐՈՆԻ ԿՐԹԱՆՈՒԹՅԱՆ ԿԵՆՏՐՈՆԻ

ՔԵՏՊԱՆՈՒ ۞ Տան արկղին. Խա.
 Ի Խաճի, արկղ և ԽԵՏԻՅԸ, ԽԵՏԻՅԸ, և
 ՏԻՅԸ,

ՔԵՏՎԱՐԻՆ ۞ ԴԻՆԱՆԻ ՄԱՆԻ .
ՊԻՆԻ ԻՆԻ : 2 . ՀԻՄՆ ԴՐԱՅՍ . ՊԻՆԻՆԻՆԻ ԳԻՆԻՆԻՆԻ :

ՔԵՏՔԵՏԵ ԵՄՄ * ՀԻՆԴԱՆԻ ՀԱՅՆԻ ՈՒ.
• ՉԻՔԻՆ ԽԱՐԱԽԻ:

ՔԵՐ / * ԽՈՒՆԸ • ԹՈՒՐԿԵՐԷՆ ՍՈՒՐ •

ՔԻՐԱՄՍ ڪراچي * Կարկաչունք մարտի 2-ը

առնէ յետ անկող զճուղիւր. Իսկ զնոյն էստուրգա
 չեղարգւգոյն ինքն-իւր գէրեալ :

ՔԻՐԱՀԻՅՏԻՆ * كراھيدن Ե. Մանուկ.

ՔԵՐԱՆԻ ԿՐԻՍՏՈՍ * ԱՊՐԱՆԻ ԳՐԻԳՈՐՈՍ
ԵՒ ԶԱՆԻ ԵՒ ԲԵՆԵԴԻԿՏ:

ՔԻՐԱՆ ګان * ԵԶՐ • ՔԻՆԻՐ • Լ ՄԱԿԱՌՆ

ժամած սահմանի, այսինքն սահմանափակույթ . Սիբ-
հաթ. զե ասի՝ Էշ. սիբառն լի գե սիբառն . այսինքն է.
ծայրե ի ծայր . Պիբ. ուճաթն գիբ. ուճաթն . ոք
և ասի ԶԻՐԱՆԵ .

ՔԵՐԱՆԻ ۞ ՏԵՍ ԴՔԵՐՈՅ ՔԵՐԱՆ:

2. Լ. Թռչուն իմն սևագոյն և յամրաթուխ. Պէք
տէրս Գառն տէր տէրէրէրդաւ:

ՔԵՐ — ՔԵՐ

ՔԵՐԱՆՔ * كراش * Տնորուհի կամ ջրբ.

ՔԵՐԱՆՔՏԵՆ * كراشيد * Նշան է ընդ բառին ԱՅԻԻՔԹԵ, և ՓԵՐԻՅԸԱՆ ՇԻՏԵՆ.

ՔԵՐԱՆՔՏԵՆ * كراشيد * Նշան է ընդ բառին ԱՅԻԻՔԹԵՆ, այսինքն խելագարել կամ ցնորել. ՏԵՎՐԻԿ: Եւ այլուր մեկնի եղծածիլ գործից, և ցեր և ցան լինել. Թեզուհ շեռտի տեղ լինի ԿԵՐԻՆՆԱԻՆ (հրամայական ՔԵՐԻՆ, և ապառնի ՔԵՐԻՆԻՔ):

ՔԵՐԱՎԱՆ * كرا * ՏԵՎՐԱՎԱՆ.

ՔԵՐԱՎԱԻՆԱՆ * كرا * Վարդի քանոն.

ՔԵՐԱՎԱԻՆԱՆ * كرا * արդեբեն ևս ՔԵՐԱՎԱԻՆԱՆ:

ՔԵՐԱՐԱՆ * كرا * Դրանդի, սեամբ. որ է

ստորին կողմն դրան. Գափուհն աշուշ ճանդիկն աշուշ. որ և սաի ՔԵՐԱՎԱՆ.

ՔԵՐԱՐԱՐ * كرا * Ե Թուլուն ինն երկույ.

Նառուան, որ յաճախ կենցաղի յափուան ջուրց, որոյ առան ի փերևետեղն հարկանի և դիպանի ի գետին, զոր ՔԵՐԱՐԱՆԵԳԵ կոչեն ՍԻՅԱՆԵՆԻ. և իսֆահանցիկ ԱՆԵՆԵՆ ԵՂԴՆԱՅ. Պէր Գոշ տեղ. որ և սաի ԿՐԱՐԱՐԵՆԱ, և ՔԵՐԵՐ.

ՔԵՐԵՆԱ * كرا * Նշան է Է բառին ՔԵՐՓԱՆ.

ՔԵՐԶԵՆ * كرا * ՏԵՎՐԱՎԱՆԱՆ.

ՔԵՐԻՆ * كرا * Աշու. Չեր. Վայ և այն. որ

լին է աղաղակ, կոչն փեղ տեղ. 2. Նշան է ընդ բառին ՄԵՍՍԿԵ, որ է կողի. Թուր. ՔԵՐԵՆ ԵՂԵՆ կամ ԹԵՐԵՆ ԵՂԵՆ. 3. Ե անասկ մի սարդ խոսաղ. Նի, որ լինի սպիտակ և Թղթանման. Եօրեմիէ. 4. Ե բորբոսն այն, 4. Ե բորբոսն այն, որ լինի ի վերայ չորացեալ հացի. Թուրքերեն ՔԵՐԵՐ. յոր սակս և բորբոսեալ կամ մեռեալ հացն կոչն ՔԵՐԵՐ իրեփն:

ՔԵՐԵԹԵՆ * كرا * Սարդ. Եօրեմիէ.

ՔԵՐԵԻՆ * كرا * Թմբեալ. Ուրուշէ. 2.

Ե անտ ինչ. որ լինի ի մարմնի մարդոյ, յորմե անդամքն միշտ Թմբին և ճան ի գլխոյ և ի շարժմանէ. Պէր Ելէն տեղ. 3. Ե անուան աւանի միջմեծի ի կցորդացն Պաղտատա. Պէր գիտե. Գառապա տեղ տեղ:

ՔԵՐԵԻՆԻ * كرا * Աշու. որ է ի Բերեթ.

աւանէ:

ՔԵՐԵՆ ԿԵՐԵԹԵՆ * كرا * Մեռեալ.

կամ բորբոսեալ. ՔԵՐԵԹԵՆԻՆ. Դե սաի. Նաի տեղ իրեփն:

ՔԵՐԵՆԿԵՆԱՆ * كرا * Ե անասկ ինն

խաղողոյ. Պէր Ելէն տեղ տեղ:

ՔԵՐԵՆՃՈՒՆ * كرا * ՏԵՎՐԱՎԱՆԱՆ.

ՔԵՐ — ՔԵՐ

ՔԵՐԵՆՊ * كرا * Ե ԴԵՂԵՆԱՆ.

ՔԵՐԵՆՊԱՆ * كرا * Ե ԴԵՂԵՆԱՆ.

ՔԵՐԵՆՊԱՆ * كرا * ՏԵՎՐԱՎԱՆԱՆ.

ՔԵՐԵՆՊԱՆ * كرا * ՏԵՎՐԱՎԱՆԱՆ.

ՔԵՐԵՆՊԱՆ * كرا * ՏԵՎՐԱՎԱՆԱՆ.

ՔԵՐԵՆՊԱՆ * كرا * ՏԵՎՐԱՎԱՆԱՆ.

ՔԵՐԵՆՊԱՆ * كرا * ՏԵՎՐԱՎԱՆԱՆ.

ՔԵՐԵՆՊԱՆ * كرا * ՏԵՎՐԱՎԱՆԱՆ.

ՔԵՐԵՆՊԱՆ * كرا * ՏԵՎՐԱՎԱՆԱՆ.

ՔԵՐԵՆՊԱՆ * كرا * ՏԵՎՐԱՎԱՆԱՆ.

ՔԵՐԵՆՊԱՆ * كرا * ՏԵՎՐԱՎԱՆԱՆ.

ՔԵՐԵՆՊԱՆ * كرا * ՏԵՎՐԱՎԱՆԱՆ.

ՔԵՐԵՆՊԱՆ * كرا * ՏԵՎՐԱՎԱՆԱՆ.

ՔԵՐԵՆՊԱՆ * كرا * ՏԵՎՐԱՎԱՆԱՆ.

ՔԵՐԵՆՊԱՆ * كرا * ՏԵՎՐԱՎԱՆԱՆ.

ՔԵՐԵՆՊԱՆ * كرا * ՏԵՎՐԱՎԱՆԱՆ.

ՔԵՐԵՆՊԱՆ * كرا * ՏԵՎՐԱՎԱՆԱՆ.

ՔԵՐԵՆՊԱՆ * كرا * ՏԵՎՐԱՎԱՆԱՆ.

ՔԵՐԵՆՊԱՆ * كرا * ՏԵՎՐԱՎԱՆԱՆ.

ՔԵՐԵՆՊԱՆ * كرا * ՏԵՎՐԱՎԱՆԱՆ.

ՔԵՐԵՆՊԱՆ * كرا * ՏԵՎՐԱՎԱՆԱՆ.

ՔԵՐԵՆՊԱՆ * كرا * ՏԵՎՐԱՎԱՆԱՆ.

ՔԵՐԵՆՊԱՆ * كرا * ՏԵՎՐԱՎԱՆԱՆ.

ՔԵՐԵՆՊԱՆ * كرا * ՏԵՎՐԱՎԱՆԱՆ.

ՔԵՐԵՆՊԱՆ * كرا * ՏԵՎՐԱՎԱՆԱՆ.

ՔԵՐԵՆՊԱՆ * كرا * ՏԵՎՐԱՎԱՆԱՆ.

ՔԵՐԵՆՊԱՆ * كرا * ՏԵՎՐԱՎԱՆԱՆ.

ՔԵՐԵՆՊԱՆ * كرا * ՏԵՎՐԱՎԱՆԱՆ.

ՔԵՐԵՆՊԱՆ * كرا * ՏԵՎՐԱՎԱՆԱՆ.

ՔԵՐԵՆՊԱՆ * كرا * ՏԵՎՐԱՎԱՆԱՆ.

ՔԵՐԵՆՊԱՆ * كرا * ՏԵՎՐԱՎԱՆԱՆ.

ՔԵՐԵՆՊԱՆ * كرا * ՏԵՎՐԱՎԱՆԱՆ.

ՔԵՐԵՆՊԱՆ * كرا * ՏԵՎՐԱՎԱՆԱՆ.

ՔԵՐԵՆՊԱՆ * كرا * ՏԵՎՐԱՎԱՆԱՆ.

ՔԵՐԵՆՊԱՆ * كرا * ՏԵՎՐԱՎԱՆԱՆ.

ՔԵՐԵՆՊԱՆ * كرا * ՏԵՎՐԱՎԱՆԱՆ.

ՔԵՐԵՆՊԱՆ * كرا * ՏԵՎՐԱՎԱՆԱՆ.

ՔԵՐԵՆՊԱՆ * كرا * ՏԵՎՐԱՎԱՆԱՆ.

ՔԵՐԵՆՊԱՆ * كرا * ՏԵՎՐԱՎԱՆԱՆ.

ՔԵՐԵՆՊԱՆ * كرا * ՏԵՎՐԱՎԱՆԱՆ.

ՔԵՐԵՆՊԱՆ * كرا * ՏԵՎՐԱՎԱՆԱՆ.

ՔԵՐԵՆՊԱՆ * كرا * ՏԵՎՐԱՎԱՆԱՆ.

ՔԵՐԵՆՊԱՆ * كرا * ՏԵՎՐԱՎԱՆԱՆ.

ՔԵՐԵՆՊԱՆ * كرا * ՏԵՎՐԱՎԱՆԱՆ.

ՔԵՐՐԱ ۱-کړ * Նշանակէ զայն, որ առնէ կեղաւարտակ. արդեւնն Հաճա՛ւ Վէ Գաստոս:

ՔԵՐՐՈՒՊԻ ۲-کړوي * (յոգնականն ՔԵՐՐՈՒՊԻ-ի) ՔԵՐՐԵՔ, որ է անուն հրեշտակի. ՔԵՐԵՔԻ ասի ԳԵՐԵՔ:

ՔԵՐՐԵՆԱՅ ۳-کړنای * Է փողն այն հըռ-չակնէ՛ր պարսկաւ, որոյ հնչիւնն նման է զհնչալոյն իւրոյ. Աճիւթի Ի-ԲԵՐԵՔԻ օղտ ԳՅԵՐԻ. ասի Է ԽԱԻՆԱՅ:

ՔԵՐՓԱ ۴-کړ * Է խոտ իմն հանգոյն ՐԵ՛-գասի. ՊԻՐ օ՛ր ԳԵՐԵՔ. որ Է ասի ՔԵՐԵՆԱ:

ՔԵՐՔԵԱՍ ۵-کړکاس * Է սերմ խոտոյ ի-րիք, որ բուսանի ՚ի մէջ ցորենոյ և գարւոյ. ՊԻՐ օ՛ր ԽՈՒԹԻ ԳԵՐԵՔ. որ Է ասի ՏՐԻՍԵՐ:

ՔԵՐՔԵՍ ۶-کړکس * Անկղ. Թուր" ԱԳ ԳԵ՛-պո. և արպ" ۷-کړس "Նիւր. ասի Է ՔԵՆԱՄԻՒՐՆ:

ՔԵՐՔԵՐԵՔ ۸-کړکړ * ՏԵ՛ս ՔԵՐԱՔ:

ՔԵՐՔԵՔԵՑԶ ۹-کړکښير * ՏԵ՛ս ՔԵՔԵՐԵՐ:

ՔԵՐՔԵՐՈՒԶ ۱۰-کړکوز * ՏԵ՛ս ՔԵՐՔԵՐԻԶ:

ՔԵՐՔԵՐԻԶ ۱۱-کړکړ * Նշան և գուշակ.

Ա՛ւսիք Վէ ԳԵՐԵՔ. որ Է ասի ՔԵՐՔԵՐՈՒԶ:

ՔԵՔԱՆ ۱۲-کپان * ՄԵժ կշիռ. ՊԻ՛-սի-սի ԲԵՐԵՔՈ՛. որ ԳԵՐԵՔ և զայլ իրս ինչ կշիռն. որ արաբացուցեալ Գաղտն ասի:

ՔԵՔԵՑԼ ۱۳-کپيل * Նշն է ընդ բառին ՍԵՐԵՆԱ:

ՔԵՔԵՑԵՆ ۱۴-کپين * Նշն է Ը բառին ՌԻՒՊՈՒՏԵՆ, որ է յափշտակել. Գաթմա:

ՔԵՔՈՒՔ ۱۵-کپوک * Է Թուշան իմն, որ ընդ Թուշանս ոչ չեղեալս համադգիս ի-ր, Թուա-նի և կենցաղի. ՊԻՐ ԳՈՒՇ ԳԵՐԵՔ:

ՔԵՔԶԻ ۱۶-کچم * ՇԵՐԵՔ. (է գործի իմն խոհարարաց և հրուշակագործաց.) Թուրքերէն Էս ՔԵԻԶԻ:

ՔԵՔՔ ۱۷-کپک * Կաբաւ. Թուր" ՔԵԻԶԻ. և արպ" ۱۸-کچل "Հիճը, կամ Հիճը, և կամ Հիճը, ասի և ԳԱՊԵՃ, ԳՈՒՊՈՒՃ, ԶԵՐԻՃ, և ՃՈՒՐ-ՊՈՒՐ:

ՔԵՔ ۱۹-کړ * Նշն է ընդ բառին ՔԵՆԱՔ. որ է տեսակ իմն հացի, զոր զինի եփելոյն՝ չորա-ցուցանեն. ՊԻՐ Ի՛նչ Ե՛նչ ԳԵՐԵՔ. 2. Ծուրքին. Թուրքերէն ՔԵԻԶԻ. և արպերէն ՍԵՐԵՔ. 3. Այ՛ր՝ որ զինքն պճնեալ զարդարէ:

ՔԵՔԵ ۲۰-ککه * Է անուն հոշակաւոր մի-մոսի ուրաւմ, որ Է եր փոքր մի Թոթովախօս. ՊԻՐ Ի՛նչ ԳՈՒՐ Ի՛նչ ԳԵՐԵՔ ասի ԳԵՐԵՔ. 2. ՏԵ՛ս ՔԵՐԵՔ:

ՔԵՔԵՆԱՔ ۲۱-ککه ناک * Աղբոս. ՓՈՒ-ըս, Ի՛նչ Ե՛նչ Ե՛նչ:

ՔԵՔԻ ۲۲-کچي * Քակոր մարդոյ. Ա՛սի Ի՛նչ Ծառի՛ն. արպերէն ۲۳-کچاي "Ղա՛յի:

ՔԵՔԻՇ ۲۴-ککش * ՏԵ՛ս ՔԵՑՔԻՐ. որ Է ասի ԹԵՐԻՒ ԹԵՑՔԵՔ:

ՔԵՔԶԻ ۲۵-کچم * Ունդ բամբակի. ՏԵ՛նէ-ի Ի՛նչ. արպ" ۲۶-کچن "Հոգի-ԸԳՈՒՐԻ:

ՔԵՔ ۲۷-کف * Փրփուր. ՔԵՕԻԻ. արպ" ۲۸-کف * ԶԵԻԶ. 2. Է հրամայ" ՔԵՔԵՐԵՔԻ բային. 3. (բառ արեւի) Ա՛ի ՃԵՈԱՅ. Թուրք" Ե՛նչ Ե՛նչ:

ՔԵՔԱ ۲۹-کف * Նշանակէ ՎԵ՛ս և տառա-պանք. ԶԵ՛նիք Վէ Ի՛նչ:

ՔԵՔԱՆԵՑԵՆ ۳۰-کفانين * ՃԵՂՔԵԼՈ՛ւ պատառիւ. Զա՛նչոյ-ի Ե՛նչ Ե՛նչ:

ՔԵՔԶԵՆԱՆ ۳۱-کفزان * Ծափս հար-կանելով. Ա՛ի ԳԵՐԵՔ:

ՔԵՔԶԵՑԵՆ ۳۲-کفزدن * Ապտակ հար-կանել. Գաղտնի՛ն ԳԵՐԵՔ. 2. Ծափս հարկանել-Ե՛նչ Ե՛նչ ԳԵՐԵՔ:

ՔԵՔԵ ۳۳-کف * Ծուռն ունի ցորենոյ և գար-ւոյ. Թուրքերէն ՔԵՐԵՐԻ. և արպերէն ۳۴-کفصا "Գաստն. 2. Նշն է ընդ բառին ՏԵՔ, այսինքն Գաթի. որ ՏԵՐԵՔ Էս ասի:

ՔԵՔԵԼ ۳۵-کفل * Գաւակ ձիոյ և չոր-ւոյ և այլոց կենդանեաց. Ա՛ւ Վէ ԳԵՐԵՔ Վէ Ե՛նչ Գաթնա՛ւ Ե՛նչ Ե՛նչ. որ Է ասի ՔԵՔԶԵԼ. 2. Քուրճ, կամ խորճ ձիոյ, զոր արկեալ ՚ի վերայ մերկ թիկանցն նորա՝ հեծնուի:

ՔԵՔԵԼՓՈՒՇ ۳۶-کفل پوش * Ծածկոյթ գաւակի ձիոյ. Ա՛ւ Ե՛նչ Ե՛նչ Ե՛նչ Ե՛նչ. Թուրքերէն Ե՛նչ Ե՛նչ կամ ԿԵՐԵՐԻ:

ՔԵՔԵՆՃ ۳۷-کفنج * Է տեսակ իմն ձկան նման մողեսի, որ ելանէ ՚ի սահմանս Սիւր-ոնի, այսինքն Սայտայի ՚ի ՉԵՐՈՐՈՐ իմեք մերձ ՚ի գիւղն Թուրք անուն. արպ" ۳۸-کفصدا "ՍԵՐԵՔԻ ասի:

ՔԵՔԵՍԿ ۳۹-کفسل * Թեփ ցորենոյ. այսինքն կեղևն ցորենոյ, որ ՚ի ծեծիլն ելանէ. Պո-ղոս Ե՛նչ Ե՛նչ:

ՔԵՔԵՐ ۴۰-کف * Փրփուր. ՔԵՕԻԻ. որ Է ասի ՔԵՔ:

ՔԵՔԹ ۴۱-کفت * (անցեալ ամառիկ եր-րորդ դէմն եղական ՔԵՔԵՐԻ բային) ՃԵՂՔԵՐԱՅ. Զա՛նչոյ:

ՔԵՔԵՐԱՆԵՑԵՆ ۴۲-کفتانين * (անցո՛

Քեփէն բայն) Զոյթեցուցանել . Չափանգ :
Քեփթա քفار * Բորենի . Թուր * Սըր .
էն . և արայ * ضبع Զոյթ . և արայ Իսի միջ :

Քեփթի քفه * (կրաւորակերպ ընդու-
դունելութիւնն Քեփէն բայն) Զեղբեալ և
ձայթեալ . Եարելիշ ձէ շափանիշ :

Քեփթի քفن * Նոյն է ընդ բայն
Քեփթի քե . և նշանակէ ձայթիլ . Չափանգ :

Քեփթի քفر * (բառ խորասանեցուց)
Նոյն է ընդ բառին Քեփթի . և նշանակէ
աղաւնի . Թուրքերէն կեփթիքի :

Քեփթի քفده * Տէս Քեփթի :

Քեփթի քفدين * Տէս Քեփթի :

Քեփթի քفديست * Նշանակէ
սի ձեռաց . Ալոն :

Քեփթի քفديست * Եր քեփթի
ման փուռ ոսկեր . որ արայ * սի Զեղթի-լ գոհ
(Թարգմանի փրփուր ծովու . Տէնիշ քեփթի) :

Քեփթի քفديست * Ներքան . Դադան :

Քեփթի քفديست * Տէս Քեփթի :

Քեփթի քفديست * Պարզուտ . (է աման)

քեփթի քفديست * Զին պեփթի . և
նման նմին զին իւր . Եսի գեփթի . ձէ քեփթի
քեփթիքի :

Քեփթի քفديست * Զին պեփթի . և
նման նմին զին իւր . Եսի գեփթի . ձէ քեփթի
քեփթիքի :

Քեփթի քفديست * (բառ արեպի) Պատանք
մեռելի :

Քեփթի քفديست * Կոշիկ , մեռանկ . Պաշտ .
սի և Լեփա , Զեփա , Զեփա , և
Զեփա :

Քեփթի քفديست * Նիւթ . մեծուցիկ
հրահալեաց , (Թէ անագ իցէ և Թէ արծաթ .)
Լէտի . սի և Թեփեփ :

Քեփթի քفديست * Կոշիկար ,
մեռանկա .
Կար . Գաղաճ քեփթի :

Քեփթի քفديست * Ըերեփ . (որ է գործի խա-
հարարաց և հրուշակագործաց .) սի և Քեփ-
թի , և Քեփթի . 2 . Փրփուր . Թուրքերէն Քեփ-
թի . և արպերէն Զեղթ :

Քեփթի քفديست * Զակոտկէն
պղնձի գործի ինչ , զոր ի գործ ածեն խահարարք

և հրուշակագործք . Տէս քեփթի , գեփթի , քեփթի
քեփթի . որ և սի Քեփթիքի , Քեփթիքի , և Քեփթի-
քի . 2 . Ե կենդանի ինչ ջրայն , որ ունի զգը-
լուի և զմարմին բոլորակ , և զտուտի բարակ .
զորմէ սի Թէ յանցանել աւուրց գործն լինի .
արպերէն غوص . Պիք արեփթի քեփթի :

Քեփթի քفديست * Նոյն է ը բառին Քեփ-
թի . 2 . Ուրուշ լինելն գիտաց և հերաց . կի-
սի . Ե քեփթի քեփթի . 3 . Ե տեսակ
ի՞նչ օձի , որոյ գլուխն նման լինի շերեփի . Պիք
քեփթիքի քեփթի :

Քեփթի քفديست * Տէս Քեփթի :

Քեփթի քفديست * Ե Թուշն ինչ
որոյ կտուցն տափարակ է . Պիք գոհ քեփթի :

Քեփթի քفديست * Ստորոտ կամ քաղաց
Թամբի . Տափթի քեփթիքի . 2 . Ե նուա-
զական բառին Քեփթի :

Քեփթի քفديست * Բարձ Թամբի .
Եսիք Եստորոյ , այսինքն Թաղիք կամ բամբակ ,
զոր գինն ի նստարանի Թամբին :

Քեփթի քفديست * Նժար կըռոյ . (այսինքն
այն Թամբակ ամանն ի մէջ որոյ իրս եղեալ
կըռն .) Թեփթիքի քեփթիքի . 2 . Ե անուն քա-
ղաքի միւս . Պիք քեփթի քեփթի :

Քեփթի քفديست * Թեփթիքի
Նժար . այսինքն Թամբ կըռոյ , ի մէջ որոյ իրս եղ-
եալ կըռն . Թեփթիքի քեփթիքի :

Քեփթի քفديست * Որ . սի զբանականաց . որքան
ձէր ի ձեռք Եստորոյ . այսինքն նմ որ հայցէ
գոտնէ . և մերթ իբր հարցական ի գործ ածի .
որքէս . քեփթիքի , և քեփթիքի , և քեփթիքի .
այսինքն միւսաց , և միւսեգի , և միւսեգի . Վե-
ղի միւս հարցականն սիցի զանբանից և զանշին
քեփթիքի . 2 . Եսիք քեփթիքի , այսինքն զեփթիքի
և Զեփթիքի , զեփթիքի . և մերթ նշ . զե-
ստորոյ Մեփթիքի . սի Եստորոյ քեփթիքի . այսինքն մի-
հարցականի , զի կար ոչ ունիմ . Եւ ևս Պեփթիքի
սի Եստորոյ . Զանն զի միւս հասանիցես . և
երբեմն ոչ Թարմատար . Թէ . զմի օրինակ , կի-
թիքի քեփթիքի . այսինքն Ասացի . Թէ զեփթիքի . և
Պեփթիքի . սի քեփթիքի , այսինքն Զանն զի զե-
ստորոյ . Ես նաև յարաբերական գերանուն ի
Պարական լեզուի . բառ այնմ , Տէս ի աշգ լե-
սի . Եստորոյ , այսինքն սիւրս . որ սիւրահար եղև կորեւ :

Քեփթի քفديست * Կամ Կեփթիքի * Տանու-
տէր գեղ . Քեփթիքի քեփթիքի :

Քեփթի քفديست * (համառօտեալ ի բառիցս
Քեփթի , և Եփթի) Որ գո . Քեփթիքի :

Քեփթի քفديست * Ե Զեփթիքի , զոր առնեն
ի վերայ կամարաց վերնատանց , և ի վր որմոյ և
պատուհանաց . և գրեն ի մէջ այնք Զեփթիքի
ոսանաւորաց և Թոնականութիւնս իրաց , զորոյ

ՔԻՃԻՐԻՍՆ **کهریز** * (Գերադրա-
կան ի բառէն ՔԻՃ) Յոյժ փղբրագոյն . Ղարիւ
սիւնիւնիւն :

ՔԻՃԻՍՆ **کهریز** * Փղբրագոյն . ՔԻՃԻՐԻՍ :

ՔԻՃՊԵՐ **کهر** * Ճկոյժ . Սւշա գործ .
արպերէն **خضر** խնայ :

ՔԻՃՊԻՏ **کهر** Գանձապետ . խաչնիկոյ :

ՔԻՄԻՍ **کیم** Կամ ՔԵՄԻՍ * Մետաք-
անայ և ծաղկանըկար կերպաս ոստայնանկեալ
պէս պէս գունով . Պիք գունուշ փէր :

ՔԻՅԱՂ **کیاغ** * Նոյն է ընդ ԳԻՅԱՆ :

ՔԻՅԱՆ **کیان** * (յոգնականն ՔԻ բա-
ռին) ՈՂՔ . ՔԻՃԻՐ : 2 . Չորք տարեք . Ան-
ուշի է-դժի :

ՔԻՅԶ **کیر** * Նոյն է Ե բառին ՆԵՄԵՏ ,
որ է Թաղիք . ՔԻՃԻ :

ՔԻՅԷԼ **کیل** * Է պտուղ իմն անտառայ .
ին , որ լինի գեղին նաև կարծիր . և է նման կե-
ռասի . և հոտ նր հանգոյն հոտոյ սերկելիք . և ու-
նի ի միջի իւրում կորիզս չորս . Պիք ինչի փէր :

ՔԻՅԹ **کیت** * Ապուշ և ուշաթափ . Հոյ-
գան Վէ Ի Գոհուշ :

ՔԻՐՅԻ ՉԻՐՅԻ **کیرچی** * ՈՂԷՍ ,
զի՛նչէս . ՔԻՐՅԻ , ՔԻՐՅԻ :

ՔԻՅԼ **کیل** * Նոյն է ընդ բառիցն ԽԵ .
ՄԻՅՏԵ , և ՔԵՃ :

ՔԻՅԼԷ **کیل** * Չափ , կամ քոռ ցորենոյ և
գարւոյ . Թուր՝ Էօյնի . և արպ՝ ՔԻՅԼ և **قیر**
Գոհուշ . և **ساع** Սժ . ասի և ԳԵՐԻ :

ՔԻՅԹ **کچ** * Բիծ աչաց . Վեօշ չափի .
որ և ասի ՔԻՅԼ :

ՔԻՅՀԱԼ **کمال** * Աշխարհ , արպերէն
ՏԻՃԷՆ . որ և ասի ՃԻՀԱՆ : 2 . Տեղե բարձր .
ՃճԻ Գոհուշ :

ՔԻՅՀԷ **کهر** * Մորենի . Պեօթի-բնէն .
արպերէն **علیق** Ի-նէրգ :

ՔԻՅՂ **کچ** * Տէս ի վերոյ ՔԻՅԹ :

ՔԻՅՃ **کچ** * Յիմար և մեծամիտ , որ ճչ

գիտելով զսիմարուի իւր՝ զհերն մեծ ինչ վար-
կանիցի . ասի և ՔԻՅՃ : 2 . Էշ ազատ . Գոհուշ-
սիւնի , էշի . Ի-նէր փեփոկի . 3 . Անասուն ,
որոյ ներքին ծնօտն ուռոյց ունիցի . Անի ինչիս
2-2 օւռն հոյզանի չափ :

ՔԻՅՄԵԱ **کیمیا** * Նենգուի և խարդա-

խուժի . Մէիք Վէ հինգ : 2 . Կեղծ ոսկի , որ
լինի ի բաղադրուի մասանց ոմանց . Իսիւրիւն-
իս փեփոկի մէջի ալիւն : 3 . Մէրժ՝ ար-
ծնատ կեղծ ոսկեգործուի : 4 . Վատթարագիւ
և աղջկորդի . Պիքառ Վէ հարուշափ . առեալ զա-
նուն զայս ի կեղծական ոսկւոյ անտի , որ ի
նոճաստ և ի ցած մասանց գոյացեալ յառաջա-
գայի :

ՔԻՅՄԵԱԿԻՐ **کیمیاکار** * Քլմեագործ .

ՔԻՅԻՆ ԷՂԷՆԻՆ : 2 . խարդախ . Հինգիւն :

ՔԻՅՄԻԻԽԹ **کیمخت** * Է մորժն այն ,
որ կոչի Թուրք . Սառի . և ի գիրս հայոց ՔԵ
մուստ . զոր կազմեն ի մորժն իշոյ և Նորոյ :

ՔԻՅՆ **کین** * Ու . ՔԵՆ :

ՔԻՅՆԷ **کینه** * Տէս ի վերոյ ՔԻՅՆ :

ՔԻՅՆԵԽԱՆ **کینه خوا** * Վրեժխնդիր ,
կամ քլմախնդիր . խառնիքի ինչիս Գոսթ
Ի-նէր :

ՔԻՅՆԵԿԵԱՆ **کینه کا** * Տեղե կռուոյ և
մարտի . Ճէն , էիք . որ և ասի ՔԻՅՆԵԿԵՆ :

ՔԻՅՆԵՃՈՒՅ **کینه جوی** * Տէս ՔԻՅՆ
ՃՈՒՅ :

ՔԻՅՆԵՎԵՐ **کینه ور** * Ուսկալ . ՔԵՆ
Գոհուշ :

ՔԻՅՆԵՏԱՐ **کینه دار** } Տէս ՔԻՅՆ

ՔԻՅՆԵՔԵՇ **کینه کش** } ՆԵՎԵՐ :

ՔԻՅՆԹՈՒՋ **کین توز** * Ուսպահ . ՔԵՆ
Ի-նէր : 2 . Մարտարար . Ճէն , Ի-նէր :

ՔԻՅՆԻ ԹՐԻՃ **کین ایرج** * Է անուն
եղանակի միոյ , զոր հնարեալ է Պարպիւտ երա-
ժիշտն արքային կոչեցելոյ խուսրէվ Փէրվիշ .
Պիք ինչիս փէր :

ՔԻՅՆԻ ՍԻՅԱՎԻՒՇ **کین سیاهوش**
Է անուն երաժշտական եղանակի միոյ , զոր հը-
նարեալ է Պարպիւտ երաժիշտն խուսրէվ ար-
քայի . որ և ասի ՔԻՅՆԻ ՍԻՅԱՎԻՒՇ :

ՔԻՅՆՃՈՒՅ **کینه جوی** * Վրեժխնդիր .
Ինչիս ուշի :

ՔԻՅՆՃՈՒՅԻ **کینه جویی** * Վրեժխնդրո-
ւիւն . Ինչիս ուշի :

ՔԻՅՇ **کیش** * Նշ՝ զայն կողմն կապար .

Ճից , ուր գինն և ման նետք . Թեթիւնի օգ Գո-
հուշ : 2 . Հաւատ , կրօն . Մէշիւր Վէ փէն :
3 . Թև . Գոհուշ . որ և ասի ՊԱՆ , և ՓԵՐ : 4 .
Է անուն կղզւոյ իրիւք ի մէջ ծովուն պարսկոյ , որ
այժմ հռչակեալ է կոչմամբ Հիւրիւր . և պտո-
ճառ անունակալու ՔԵՆ ՔԵՆ , այն է՝ զի հայե-
ցողքն ի բարձր տեղուի անտի՝ որ մերձ է ի

սա , տեղանէն զկողմս զայս ուր քիչ : այսինքն
կատարմբ : Պիշ Զէշիքի Իսի Գէր : 5 . Ե տեսակ
իմն հանգերձի , զոր ոստոյնանկեն ՚ի ստոճար վը
շոյ . որ և ասի ճիՅՇԸ . ըստ այնմ , Պիշուք քիչ
Գո՛ւլէի զի Գէրի Գիշի : Զի Բաճիշի Գիշի
Գիշի Ի Գիշի : Բայց յոսանաւորէ աստի Ե
գիշի , Ե Բաճի Գիշի աստանոր ՚իշ" նուրբ հան
գիշի : Զա՛ւի Ե Գիշի : 6 . Ե կենդանի իմն զոր
բոյ զմարմն կազմեն մուշտակ , որ յոյժ ընդաւ
նեղէ և որո՛ւմ Սէճմուք ասեն . Պիշ Զա՛ւի Գիշի
որ և ասի ԳիՅՇԸ :

ՔՐԻՅԸ ԿԻՅՇ * Ե Կենդանի իմն , զոր
հաճիք կոչեն ՔՐԻՅԻՅԻ :

ՔՐԻՅՇ ՔՐԻՅՇ * Կիշ Կիշ * Մանր մանր ,
կամ սակաւ սակաւ . խեղդ ինչոք , և Ե Կիշի
Կիշի :

ՔՐԻՅՊ * Կիշ * Նոյն է ի Բաճի ԳիՅՇԸ .
և Նշանակէ ապուշ և տարակուսեալ . Միտհոշ
և Կիշի՛ն :

ՔՐԻՅԱ * Կիշ * Նշանակէ քսակ :

ՔՐԻՅԱԻ ՓԻՒՐՁԻՐ * Կիշ Կիշ * Բասկ
ոսկիալի . Բիշի Գիշի Կիշի . արար" Սո՛ւս :

ՔՐԻՅԱԻՊԻՐ * Կիշ * Նշանակէ զոյն
որ Թուրքերէն ասի Եան Կիշի : (Ե Բարգ
մանի . քսակահառ . Բիշի Կիշի :)

ՔՐԻՅԱԹ * Կիշ * Ո՛րէ և կամ ո՛րէ .
Բիշի Գիշի . և է սա հարցումն զբանաւորաց . նա
խաղցն էր Բի՛ Կիշի . և յետոյ վասն Թեճի Ե
Նեղոյ արտաբերութեանն , ասացաւ Բիշի :

ՔՐԻՅԱԹԱՆ * Կիշ * Մանուշ . Միշ
Կիշի , որով ճիշեն զխաղոյ . որ և ասի ԶԻ՛
ԽԻՒՇԸ . Ե և սա այլուր մեկն թէ Նշ" Զփոց .
Թուրքի . Եայդ , որով իւր հանեն ՚ի կաթանէ :

ՔՐԻՅԱԹԱՐ * Կիշ * Տանձնիք զոր առ
նեն դահիճք պատժապարտաց . Իշի՛ն :

ՔՐԻՅԱԹԻՄ * Կիշ * Ո՛րէ և Բիշի Գիշի :

ՔՐԻՅԱԹԻ * Կիշ * Ո՛րէ և Բիշի Գիշի :

ՔՐԻՅՎ * Կիշ * Մեծ Բազաւոր . Ուրու Գիշի
Գիշի . սոսուրի Կիշի՛ն :

ՔՐԻՅՐ * Կիշ * Առնի , կամ արական անդամ .
Առնի Կիշի . արարեն Զա՛ւս :

ՔՐԻՅՐԱՎԻՐ * Կիշ * Առնի դի . որոյ սե
րական գործին մեծ է քան զառնարականն , զոր
մէք կոչեն իշանդամ :

ՔՐԻՅՐԵՒ * Կիշ * Կրակաւ արար" Ուսէն :

ՔՐԻՅՐՄԱՆ * Կիշ * Նոյն է ընդ բա
ւին ՄԵՉԱՉԵՆԿ . որ և ասի ԳիՅՇԸ :

ՔՐԻՅՓԱ * Կիշ * Խախացոյ . Ընդոսն :

ՔՐԻՅՓԱՆԻՅՏԻՆ * Կիշ * Իրաւ առ
նեւ . Տա՛ւ Իշի՛ն . որ և ասի ԳիՅՇԸ :
ՔՐԻՅՓԵ * Կիշ * Գործի , որով կեղաւար
տակ առնեն առիւնաւորք . Զա՛ւսի Կիշի՛ն :

ՔՐԻՅՓՈՒ * Կիշ * Նոյն է ի Բաճի ԳիՅՇԸ .
ԶՈՒ , որ է հազար . Թուր" Մարուշ . 2 . Թի
Թեռն . Թուր" Բիշի՛ն : 2 . Ե անուն Թուրոյ
միտ զորու , որ լինի այլ և այլ գունով . և գնէ
զբոյն իւր ՚ի ծառս . որոյ բոյնն իբր Ե Գիշի
Ե ՚ի Թեղէ ասղանայ , և անդէն հանէ զճագ իւր .
Պիշ Կիշի՛ն Գիշի՛ն :

ՔՐԻՅՐ * Կիշ * Բիւր . Կեռ Կիշի՛ն . որ և
ասի ՄԵՐՏԻՒՄԻ ԶԵՇՄ :

ՔՐԻՅՐԻՅՁ * Կիշ * Տեսակ Բա՛ւ Գալար
ւոյ . որ և ասի ԹԵՐԵԹԻՅՁԵՔ , և ԳԵՐԿԵՆԵ .
արարեն Կիշի՛ն :

ՔՐԻՅՓԱԼ * Կիշ * Մեկն արարեն
Միշի՛ն Կիշի՛ն և Կիշի՛ն :

ՔՐԻՆԵՎ * Կիշ * Գոճարեղանի ընկոյզ
որոյ մէջ ոչ զառանի ՚ի կեղեցի . ԶԻ՛ն Գոչ .
որ և ասի ՆԱԽԿԻՒՈՒՆ :

ՔՐԻՆԵՐ * Կիշ * Խոցել զանդամ իմն
նեղուք հարկանելով . Պիշ մշի՛ն Գիշի՛ն ԶԻ՛ն
Կիշի՛ն : 2 . Զա՛ւ . Վե՛ն , ոչի :

ՔՐԻՆԿ * Կիշ * Լիւր և անամբ . և լեզ
ոճանի . Պիշ Կիշի՛ն Գիշի՛ն : 2 . Իգացեալ մա
նուկ . Միշի՛ն Կիշի՛ն : Ե և սա գահացեալ մանուկ .
Գալի՛ն Կիշի՛ն , որ է մարմնի և ուժի . Թուրքի
Կիշի՛ն :

ՔՐԻՆԿԵԱՇ * Կիշ * Տե՛ս ՚ի Ներ
քոյ Գիշի՛ն :

ՔՐԻՆԿԵԱՉ * Կիշ * Խորհրդակցութի .
Միշի՛ն Կիշի՛ն . որ և ասի Գիշի՛ն :

ՔՐԻՆԿԻՐ * Կիշ * Ե անուն նուագարանի
միտ , զոր յաճախ հարկանեն Զնդիկք . Պիշ սոչ
Գիշի՛ն . որ և ասի Գիշի՛ն , և Գիշի՛ն :

ՔՐԻՆՃ * Կիշ * Վե՛ն Կիշի՛ն . ԶԻ՛ն
Կիշի՛ն . որ և ասի Գիշի՛ն :

ՔՐԻՆՃԻՐ * Կիշ * Տե՛ս ՚ի Վերոյ Գիշի՛ն :

ՔՐԻՆՏԻՍ * Կիշ * Անձեղ . Թուրքերէն
Սաճաւան Գիշի՛ն . որ և ասի Գիշի՛ն :

ՔՐԻՇ * Կիշ * Գիշի ուղղաճիգ , զոր քար
շեն ՚ի վր Բաճից առ ՚ի խախանել և անպիտան
առնել զբանն ՚ի կարգի գործածոց . որ և ըստ
այսմ Նշանակութե Բիշի՛ն ասի . 2 . Ե Զայն իմն
յայտնի , զոր ՚ի գործածեն ՚ի խաղու սառըն
ձոյն՝ առ ՚ի Բաճաւալ զհանն ՚ի տեղաւոր իւրմէ , որ

և ըստ ոյսմ նշանակուե քիչն ասի: 3. (Էհա մառօտեալ ՚ի բառիցս քիեէշ.) և նշ" որ զնա:

ՔԻՄ ԳԵՐԶԻԿԵՐ • ԿՏՈՐՆԱԿԻՐԱԿԱՆ ԿՈՆԿՐԵՏ

• ۱۰۰۰۰۰۰۰۰۰ • * کشاکش • ԳԻՆԱԳԻՆ

ԳԻՇԻ * ԳԻՇ քարշեցեալ, այսինքն
 քրեալ . խառն ԿԵՆԻՄԵՆԻ . ԵՄԻՆԻ ԿԵՆԻՄԵՆԻ :

የክርስቲያን ጥበቃ ስርዓት * ለጥቅም ሆኖ የሚያገለግል ሲሆን፡

ԳԻՇԻԹԱՅ *** ԿՏԻ ԱԲ** * Ցան, որ սեր-
 մանի յանձրելի . Էստուրոթի էսէնէն էսէն . և
 Թարգմանի ցան ջրոյ . Սո- էսէնէն . և Կամ ջրաբբի
 արտ . որ ջրով ոռոգանի . Սո-Վրբւշտէն էսէնէն
 էսէն .

*** ԳՆԱՀԱՏՈՒՄ**

(Եւրոպայի եւ Ասիայի)

ՔԻՇԹԻ ԿՈՏԻՄ * (ԿՐԱՆՈՐԱ՝ ԸՆԴՈՒՆ՝
 ՔԻՇԻՆԵՆ ԲԱՅԻՆ) ՍԵՐԱՆՆԵԱԼ ԵՒԵՒԷՆՆՈՐ ԿԱՄԻՏԵ
 ԿՈՏԻՄ ԲԵՆԱԾԵ : 2 . ՉՈՐԱՅԵԱԼ ՎԵՐԴ՝ ՈՐՈՇ
 ԿՈՐԻՉՆ ԶԱՆՆԵԱԼԵ , Ո՞՞ չԻՐ ԴԵՂԺԻ , ՊԱՐԿՈՒԿԻ , Ե
 ՍԱՆՆԻՑԻ : ԳՈՐԴՈՒՄԷՆ ՄԻՅԵ :

ՔԻՇԹԻՆ **کشتن** * Սերմանել, եփեփել:
 Իջ. (հրամայական Քեաբ, և ապառնի Քեա-
 բաբ, և ընդունելութիւն Քեաբեփեփ:)

ՔՐԻՏԹԻ ՔԵԱՐԻՅՏԷ کشت کاریده
ՍԵՐՄԱՆԵԱԼ ԿՐԹՈՒՆ ԵՎԵԼԻՆ ԵՎԷՆ :

ԿՏՐԿՏ ԿՏՐԿՏ
 Եւ տեսակ իմն խոսող, որոց իւրաքանչիւրն ունի
 գերժան երկայնեակ՝ փաթուածին ի միմեանս. և
 եթէ գոյացնին ի պարտիկ իմիջ, յոյժ դժոճա
 րին է մարտէ զնոս. և եթէ ոչ խլեսցնին, ապա
 կանխ պարտէզն, և ոչինչ գոյանայ ի նմա. Պի
 նէ՛՛՛ օ՛՛՛ Գիւրգի :

ՔԻՇԹՔԵԱՐ * كشكار * Սերմանացան .
ԷՖԷՖ : 2 . Սերմանեալ գետին . ԷՖԷԻԷ ԷԷԷ

Քիշտ Քիշտ * کشت کردن
քանակ • եփեմ եփեմ :

ԳԻՇՄԱՆ * كشمان * ՏԷ՝ ԳԻՇՄԻՆՏ

ՔԻԸՄԵՆՏ * Սերմահեալ եր.
 Կեր. Եսէնէն Եր. արդէ իշխում: (Նախագոյն
 էր սա ՔԻԸՄԵՆՏ, զոր Թեթևացուցեալ ՔԻԸ
 իշխո արարին:)

ՔԻՇՄԻՐ **کشمیر** * ՏԷՍ ԳԵԱՇՄԵՐ. և
 ԽԱՔԱՊԱՔԱԳԻՆՆՈՒ ԻՆԻՐԵՆԵՅԴ ԳԱԼԱՌԻ. ՊԻՆ
 ՆԵՐԻ ՊԻՆ ԳԻՐԻ:

[illegible]

Գինձ . աղպերէն * ڪشمر . Գիւնիս

• **արհեստագործական** , **և** **ճիտ-լճիտ-լԱՆ** .

ԳԻՇ ՆԻՇ **کشتش** * *Տեսակ իմի յոյժ*
 մանր և անկողորիչ չամչոյ : Պիտ նե՛վ շա՛նիս խոտքո՛ւ
 ցէ՛սիբո՛ւնս ինչ ինչն *Գոտքոսւնէ փրկէն :*

ԶԻՇՎԵՐ ԿՇՈՐ * ՆԱԽԵՍՅԱՆ ԻԳԻՏՈՒՆ 2.
 ԳԻՆԼԱՆՆԱԿԱՆ . ՄԻՆԵՐԻՆԵՆ , ՎԵՐՈՒՆԵՆ .

«ԲԻՇՈՒՄ ԵՄ ԵՐԱՆԻՔԻ ԿՈՄՍՈՒՆԻՍՏԻՆԻՆԻ»

[illegible]

ԳԻՆԵԱՅԻ ՊԵՐԻՆԵԱՅԻ کشور پکشور
 Գաւառէ՛ն Գաւառ . Վերայնէ՛ն Գե՛ վերայնէ՛ն :

ԳԻՇՎԵՐԳԻՒՇԱՅ * کشورکشی
 ԳԻՇՎԵՐԳԻՒՇԱՅ * کشورکشی

ՔԻՇՔԻՆՃԻՅՐ * **كشكير** * **Մահիչք** .
 Թուք՝ Քիբեյէն՝ արպ՝ Սէրյոյ . ասի և ԹԱՆԹ ,
 ՀԵՔԹ , և (ըստ պարսից ևս) ՍԵՐԻՅՐ :

Քրիստոս * Նոյն է ի բառին Քրիստոս .
(զի է Թեթևացեալն յորինն .) և նշանակէ Թաղ
բնակութեան . Մահալէ :

ቆታበት-ደቱ * كوزه * ህጢረ • ሞጥጥጥ፡

ՔՐԻՍՏՈՍԻԱՆՈՍԵՐՆԵՐ ԿՈՅՈՒՆՈՒԹՅՈՒՆԻ ՄԵԼՈՒՆԵՐԸ

Քրիստոսի Կուռք * Կժառարո՛ւ .
Պարգեւո՛ւք . որ և ասի Քրիստոսի Քրիստոսն , և յոգ .
նախնի . Քրիստոսի Քրիստոսն :

ՔԻՈՒՋԵԿԵՐՏԱՆ * کوزه کردان

ՔՐԻՍՏՈՍԻՆ * Հասկ դարձող և ցո-
րենից, որ ոչ իցե կասեալ, այլ մեաքեալ, զոր զգնիր
կալին կրկին ծնծեն: Ասէս լի տոնշոյս տենդե-
նիս: Խոշիքի Բէլ և Բեմալ:

ՔՐԻՍՏՈՍԻՆ * Է տեսակ լին
Թռչող , որ միշտ կենցաղել ' Նուրս . Պէր գո-
տեւր գալիս ստորէ թեւեռելու էր :

ԳԻՈՒԶԻՅՆԷ * ԿՕԶԻՆԷ Ե ԸՆԴ
ԲԱՄԻՆ ԿԻՒԶԻՅՆԷ . և ԿՆ" ԽՈՒԴԱՆ . ԻՌԳԻՄԳ

ՔՐԻՍՏՈՍ * كوزش * Գանգատանք զս
Ներառվեանց, զար առնեն թաղաւորաց • ԹԻՒ
շալւիւմ • Դէ գրաւոր :

ՔՐՈՒՋՈՒՐԵ ԿՈՅՈՐ * ԵՐԿԱՅՆ ՇԷՆ
ՈՂՆԵՆ ՇԷՆ :

ՔՐՈՒ-ԶՊԱՆ * کوزبان * փայտ կորդանոյ
ուղտու, որ ՚ի բարբառ ուղտապանաց կոչն էր
Գաղ : Տէկէ հովտ-թընէն ողտէ :

ՔՐՈՒ-Թ * کوث * (բառ հինաւ) Բերդ
կամ ամբոյ : Գաղ :

ՔՐՈՒ-ԹԱԼԱՆ * کوثان * Տեսակ ինչ
մատմանի, որով մանեն զբուրդ ուղտու և այծու
Պէր նէ՛վ ի՛ն պէր : 2. Կոշի մատուցողի . Գաղտաղ
սիւնի-նի : 3. Պահանակ ք բերդի . Հիսար դէմէնէնի :

ՔՐՈՒ-ԹԱՀ * کوث * Կարճ . Թուր . Գաղտա
և արպերէն قصير Գաղտա : որ և (Թեթևա
ցուցեալ) ասի ՔՐՈՒ-ԹԱՀ :

ՔՐՈՒ-ԹԱՀՏԵՍԹ * کوث دست * Նշան
է ընդ բառին ՔՐՈՒ-ԹԱՀՏԵՍԹ :

ՔՐՈՒ-ԹԱՀՓԱ * کوث * Է կենդանի
իմն նման այծեման, որ ունի պիսակս ՚ի Թիկունս
իւր . և եղջիւրք նրէն բազմաձիւղով զեղջերս
եղջերունի . Պէր շարժս հայտն պէր . որ և ասի
ՔՐՈՒ-ԹԱՀՓԱՅ, ՔՐՈՒ-ԹԱՀՓԱՅԷ, և ՔՐՈՒ-
ԹԱՀՓԱ . Եւ այլուր մէկնի ևս նշանակել նա
պատակ . Դաւան . Խառնիւր : (Եւ Թարգմանի
կարճաւն :)

ՔՐՈՒ-ԹԵԼ * کوثل * Զի բարձր բեռին
կամ պաշարի ՚ի խնամապահի . Թուր . Սէնիսիսի :

ՔՐՈՒ-ԹԵՀ * کوث * (համառօտեալն նո
րին . Քրո-թա) Կարճ . Գաղտա :

ՔՐՈՒ-ԹԵՀԶԵՊԱՆ * کوث زبان * Կար
ձալնու :

ՔՐՈՒ-ԹԵՀՊԱԼ * کوث بال * Կարճահա
սակ . Պոյէ Գաղտա . որ և ասի ՔՐՈՒ-ԹԵՀՊԱԼԱ,
գոլով սա կրճատեալն նորին . վասն զի Պալ
ցուցանէ հասակ . Պոյ . արպերէն Գաղտա :

ՔՐՈՒ-ԹԵՀՏԵՍԹ * کوث دست * Թարգ
մանի կարճաձեւն . Էլի՛ Գաղտա . յորմէ առել ցու
ցանէ նաև անձեռնհաս կամ անզօր . Աճիւ :

ՔՐՈՒ-ԹԻՒՎԱԼ * کوثال * Բերդապահ
Տէշաբէր Գաղտա . որ և ասի ՔՐՈՒ-ԹԻՒՎԱԼ :

ՔՐՈՒ-Ժ * کوث * Կոր . Պի-նի :

ՔՐՈՒ-ԺՓԻՒՇԹ * کوث پشت * Կորա
բամակ :

ՔՐՈՒԼ * کول * Նշան է ընդ բառին ԱՊ
ԿԻՅՐ . այսինքն ջրէնդէ . որ է տեղի ժողովման
ջուր . 2. Կրկն . Գաղտաղաղա . որ և ասի ՔԷ
ՇԷՔ, և ՍԵՆԿՓԻՒՇԹ . 3. Է Թուրն իմն յաղ
գէ բուր . Թուր . Իսի Գաղտա . որ և ասի ՔՐՈՒԼ,
և ՊՈՒՄ . 4. Ըստ բարբառոյ բնակչացն Կիւ
լանու՝ ցուցանէ յեակոյս բուր . Տէկէ արբէ :

ՔՐՈՒԼԱՔ * کولک * Մեծ աղբ . Պի-ն
իս Գաղտա . Էլի՛ պի-նիսի :

ՔՐՈՒԼԵԻՍ * کولج * Կրակարան . Ամէշառն :

ՔՐՈՒԼԵՆԿ * کولند * Իգացեալ . Հինշ
Ի-տանէն :

ՔՐՈՒԼԵՆՃ * کولنج * Է անուռ քամիա

կան ակաթի իրիք . որ լինի յորովայնի . արպերէն
Գաղտա : 2. Կրակարան, վառարան . Ամէշառն,
ամէշ Գոնընն շարժ :

ՔՐՈՒԼԻՅՏԵՆ * کوليدن * Նշանակէ
փորել . Գաղտա :

ՔՐՈՒԻՍ * کوخ * Կնիւն . Սալ . նաև տուն
որ իցէ կաղմեալ յայսպիսի նիւթոյ, որպիսի են
տունը ոմանց գիւղից . Գաղտա : Էլ ասիսի
է-տէլիւնէ :

ՔՐՈՒԻՍԵՔ * کوخک * Կնձիւն խաղողոյ .
(այսինքն այն մնացունածն, որ մնայ գինի ձմէլոյ
խաղողոյ .) Թուրքերէն Ի-տանի ձիգիսի :

ՔՐՈՒԻՀ * کوه * Լեռան . Թուրքերէն Տալ
արպերէն Ճէդէ . ասի և ԴՈՒՐ , և ԻՒՊԱՆ :

ՔՐՈՒԻՀՄՈՒՅ * کوهاموي * Է տեսակ
իմն խաղու . Պի-ն օյոսն պէր :

ՔՐՈՒԻՀՄՈՒՆ * کوهامون * Լեռան .
որոյ զաղաթն իցէ հարթ . Տէկէն պի-ն օյոսն
Գաղտա : (Նախադրն էր սա Քրո-ի հոնու . լիւ զի
Քրո-ի՛ ցուցանէ զլեռան, և Հոնու՛ն՝ տալի, այլ
սինքն հարթ տեղի . Տէ-շ էր :) 2. Է անուռ խաղի
իրիք , զոր մանկուսը խաղան . Պի-ն օյոսն պէր :

ՔՐՈՒԻՀԱՆ * کوهان * Պատողն ուղտու .
Տէկէ Էօրի-ձի . Ասի ևս զքամակէ զի՛նչ և իցէ
կենդանեաց հառկորէն . Հիւր հայտնէն պի-ն :

ՔՐՈՒԻՀԵ * کوهه * Թամբ . Էլի՛ Գաղտա . 2. Յու
ցանէ զայն՝ որ Թուր՝ ասի Էլի՛ Գաղտա . որք են
երկու, առաջին և յետին . 3. Բարձր տեղին՝ որ
՚ի Թիկունս կենդանեաց . և յատկաբար՝ պատողն
ուղտու . որ Թուր՝ ասի Էօրի-ձի . 4. Մեծա
մեծ աղբ ծովու . Պի-նիսի Գաղտա . որ Թուրքերէն
Գաղտա ևս ասի . Մէկէն պի-ն և ասիսի է ՚ի մեզ
բառս կոչակ : 5 . Դե կամայս, ձիւ . վասն որոյ
և այսահարն կոչեցեալ լինի Քրո-իսի Էլի՛ Գաղտա .
ձիւ Գաղտա :

ՔՐՈՒԻՀԵՒԱՊ * کوهه آب * Կահակ
ջուր , որ է աղբ . Տալ :

ՔՐՈՒԻՀԵՒԶԻՅՆ * کوهه زين * Է այն
որ Թուրքերէն ասի Էլի՛ Գաղտա . որ և միայնակ
կոչի Քրո-իսի :

ՔՐՈՒԻՀԵԼ * کوهل * Ալաճ . (Է պտուղ
ՔՐՈՒԻՀԵՃ * کوهج * իմն լեռնային .)

Թուրքերէն Ալաճ . որ և ասի ՇԷՐԷՊՏԵՔ , և
ՔՐՈՒԻՀԵՆՃ :

ՔՐՈՒԻՀԵՄ * کوهم * Է խոտ իմն որ բու

տանի ի հերկագործեալ անդի, որոյ տրամառն է ուր զարմատ եղեգան . որ հիմէ մնայցէ յանդի, անգոր անէն զգնեալն . Պիտ օր փոք . որ և ասի Քրոնիտ .

Քրոնիտ-ճեճ * کوهنج * Տեա Քրոնիտ-ճեճ .

Քրոնիտ-ճեճի * کوهري * Փոխան . Պիտե՛լ : որ և ասի Քրոնիտ-ճեճի :

Քրոնիտ-ճեճ * کوهك * (նոճաղականն Քրոն-ճ բառին) Լեռնակ . Տաշճեճ :

Քրոնիտ-ճի * کوهي * Լեռնային . (ասի զա մենեցունց .) Տաշէ մէնսոպ օլան հեր ին օլորստ :

Քրոնիտ-ճի ԵԼՊիտիՐԶ * کوه البرز * Ե . նոճ մեծագոյն լեռն միտլ , որ կայ կայացեալ մերձ ի քաղաքն ճեճեալն . Պիտ մեծաշէ՛ր քաղ փոք :

Քրոնիտ-ճի ԵՍԵՏ * کوه اسد * Ե անուն լեռն միտլ , ուր հանապաղ կրակ երևի, և ճշեր բէք շիճանի . Պիտ քաղ ասի փոք :

Քրոնիտ-ճի ՃԵԼԻՅԼ * کوه حليل * Ե . նոճ լեռն միտլ . Պիտ քաղ ասի փոք :

Քրոնիտ-ճի ՍԹԱՆ * کوهستان * Լեռնասա . ասն . Տաշիման : 2 . Ե անուն զաւառի միտլ յաշխարհին խօրասանու . որ և ասի Քրոնիտ-ճի ՍԹԱՆ . և այս բառ է որ արաքացուցեալ ասի قهستان . Գոհսիման . Ան բառամեկնիչ ուն թէ անունն Սեմերգանտու՝ նախագոյն էր Քրոնիտ-ճի . բայց այժմ անուն եղեալ է տեղեաց լեռնաւորանայց, այսինքն տեղեաց ուր գոն լեռնիք :

Քրոնիտ-ճի ԲԵԱՆ * کوه وکان * Սար և ձոր . Տաշ Կէ փոք :

Քրոնիտ-ճի ՓԱՃՄ * کوه فخم * Ե լեռն միտլ անաւ և քարուտ , որոյ քարինքն այրին ուր փայտ և կերակուր եփեն նոքզ , և մոխրով նոցին հանդերձ լոճանան , որ իբր զօճառ փոքրի . Պիտ փոք քաղ փոք քաշէճէ :

Քրոնիտ-ճի ԱՌ * کوه فر * Յիւ , վայրենի եշ . Տաշ էշէն , իբր Թէ խառն ինոս . որ և ասի Քրոնիտ-ճի :

Քրոնիտ-ճի Քրոնիտ-ճ * کوه برکوه * Տակ ի տակ , կամ կուշ ի կուշ . Գալի էնփոք Գալի :

Քրոնիտ-ճի ՍԱՐ * کوهسار * Լեռնաստան . Տաշիման . Եւ մերթ ցուցանէ զքաղաք լեռն . Տաշ փոքի . որ և ասի Քրոնիտ-ճի ՍԱՐ .

Քրոնիտ-ճի ԲԵՆ * کوهکن * Լեռնափոր . Տաշ Գոշէճ . և քանզի Քերհատ աշխատեալ փորեաց զլեռան , առատորեցաւ նմա մականունն Քրոնիտ-ճի :

Քրոնիտ-ճի * کوم * Նոյն է Քրոնիտ-ճի .

Քրոնիտ-ճի * کوی * Թաղ բնակուէ . Մոհալէ :

Քրոնիտ-ճի ԱԹԹ * کوی یافت * Պոռնկոր քի . Հարաճաթ . այսինքն մանուկ՝ որոյ հայրն ան յայտ իցէ . և պատահաւ անունակոչուէս այս է, զի զայնպիսիս յաճախ ընկենուն ի գլուխ Թաղից , իբր զի մարդ դք գտեալ մնացանիցէ , և Թարգմանի ի Թաղի գտեալ :

Քրոնիտ-ճի * کوی * Պառակատեղի անասնոց . Տաշ Եթ Եթոհոյն ինքն : 2 . Պիտ քաղ . արդեւն رب السوس Ռիտօպիտասոս :

Քրոնիտ-ճի * کویچم * (նոճաղականն Քրոն-ճ բառին) Փղերի Թաղ . Քրոնիտ-ճի մոհալէ . նաև փղերի պոռոտայ . Քրոնիտ-ճի զոգոգ :

Քրոնիտ-ճի * کون * Երաստան . Կեօ . այլ և յեթին կողմն զի նշ և իցէ իրի . Փէսի հեր ինքն՝ քաշէ :

Քրոնիտ-ճի ՆԻՇԱՅԹԻ * کونشتم * Նստոյ տեղի . Օլորստ էնի . (Թէ մարդոյ և Թէ այլոց կենդանեց .) որ և ասի کونستم Քրոնիտ-ճի ՆԻՇԱՅԹԻ :

Քրոնիտ-ճի * کوش * (հր . Քրոնիտ-ճի բային) Ջանա . Չալէ : Որ և բարդի ուր Սթիլիտաշ . և մերթ ի գործ ասի ի տեղի աներևուծի . և նշ՝ Ջան . զի ասի՝ Ճեճփիէն ի փոքիէն :

Քրոնիտ-ճի * کوشا * (ընդունելուն Քրոն-ճ ինքն բային) Աշխատող . Չալէճի . որ և ասի Քրոնիտ-ճի ՆԵՆ :

Քրոնիտ-ճի * کوشاب * Նոյն է ընդ բառին ՏՈՒՇԱՊ . և նշանակէ ուռույ . Պիտե՛լ . որ և Քրոնիտ-ճի ասի :

Քրոնիտ-ճի * کوشاسب * Գիշերային ցնորք . Կիճէլիքի Կոգէ՝ օլան ինքն : 2 . Երազափորձուի . ինքն : 3 . Երազ . Տեա . Խաղ :

Քրոնիտ-ճի * کوشيار * Ե անուն իմաստասիրի միտլ Կլլանականի . Պիտ հոսիմի ասի փոք :

Քրոնիտ-ճի * کوشه * Անկիւն . Պոհաճ . որ և ասի ՓեՅՂՈՒԼԵ , և Քրոնիտ-ճի :

Քրոնիտ-ճի * کوشه چشم * Ծալոր աչաց . Կեօլ Գոշէ Կէ ինքն Գոշէրոյն : 2 . Գաղղո հայեցունաճ ծալորի աչաց . Կեօլ Գոշէ Կէ զոգոգ . նալարի ինքն :

Քրոնիտ-ճի * کوشه دهن * Անկիւն բերանոյ , որով իմանին երկողին կողմնի բերանոյ . Ալլան ինքն ճեճի :

Քրոնիտ-ճի * کوشه کبر * Քրոնիտ-ճի ՆԵՐ . քոյ Քրոնիտ-ճի ՆԻՇԱՅԹԻ :

Քրոնիտ-ճի * کوشه نشين * Անկիւն ճեճի :

որ նստի յանկեան . Պոռնոյն օրհարէն յայնքն
անանձնակաց :

ՔՐՈՒՆԸՅՏԵՆ **کوشيدان** * Զանալ կամ
գուն գործել . և կամ աշխատել . Թուր . Զաւել
ւադ , նաև քերտելիք . և արպերէն **سعى** Սույ :

(Հրամայական Քրուշ , և ապառնի Քրուշեթ)

ՔՐՈՒՆԸԻՇ **کوشش** * (բայածականն
Քրուշիթի բային) Զանացողութի կամ աշխա-
տանք . Զաւելւաւել :

ՔՐՈՒՆԸ **کوج** * Շիւ . Ընդ . արդ . եւ .

Վել . որ և ասի Քեւծ , Քեւծ , և ԼՈՒՆԸ , 2 .
է անուն գրոհի միոջ դաշտաբնակ ժողովուրդն ,
որ Քրուշ Գիւլուշ ևս ասի : 3 . Զու . Թուր . կեօշ :
4 . Ե թաշուն իմն ձախողութի հռչակեալ . որ և
ասի ՊՈՒՄ , և ՃԻՒՆՏ : 5 . Ընտանիք . Զեօ
Վե աշու . որ և ասի ԽԱՆԵՔՐՈՒՆԸ :

ՔՐՈՒՆԸԱ **کوجال** * Տէս ՔեւծԱ .

ՔՐՈՒՆԸԵ **کوج** * Գլուխ Թաղի . և գլուխ
Վաճառանոցաց , և գլուխ պողոտայի . Սերի Լու-
հաւել Վե սերի դաշտից . Վե սերի շուգադ : Եւ
պարզապէս նշանակէ հրապարակ , կամ շուկայ .
այսինքն ճանապարհ . Եւ յորս գոն կրպակք . Տե-
սեւել եօլլա :

ՔՐՈՒՆԸԵԿԵԱՎ **کوجک** * Ե անուն
տեղւոյ իրիք . Պեր Էնչա ասի Գիւլ :

ՔՐՈՒՆԸԵԿԵՐՏ **کوجکرد** * (յողմականն
Քրուշիթի բային) Հրապարակաշրջիկ , որով իմա-
նի շատաշրջիկ . Զորշու դաշտի ինչն :

ՔՐՈՒՆԸԵՊԵՆՏ **کوجپند** * Այսինքն
Թաղակապ . Փոքրագ Գոգոս . որ լինի ի ծայրս և
ի գլուխս Թաղից :

ՔՐՈՒՆԸԵՔ **کوجک** * Փղբ . Քրուշեթ .

Քրէն . արդ **صغير** Սույն : (որոյ ներհակն է
մեծ . Թուրքերէն Ուլու . և արպերէն **کبير** Քե-
դիդ :) 2 . Տէս ԶԻՏԵՐՔՔԵՆՏ :

ՔՐՈՒՆԸԵՔԹԵՐ **کوجکتر** * (նուազա-
բառին Քրուշեթ) Փղբադոյն . Քրուշեթի :

ՔՐՈՒՆԸԵԿԵԱՎ **کوجک** * Տեղե շուոյ .
Գեօշ երի :

ՔՐՈՒՆԸ ՓԻՒԼՈՒՆԸ **کوج بلون** * Ե և

նուն դաշտաբնակ գրոհի միոջի գաւառին Քրու-
մանու . որք ի հնուն եկել ի դաշտավայրէ գաւա-
ռին Հիճաղու , որ է երկիրն Մէքքէի , և ի կու-
մանս Քրումանու ի յերինս և ի դաշտորոյս ստա-
յեալամարանոց և ձիերոց՝ բնակութի կարան ի
նոսա . որոց արուճեստ է մարտ , և արիւնհեղու-
թի . Պիք դալիթի իոյն Գիւլ . ասի և (սոսկ)
ՔՐՈՒՆԸ , և ԿՐՈՒՆԸ ԻՒ ՊԻՒԼՈՒՆԸ :

ՔՐՈՒՆԸ **کوب** * Հարուճն . որ հասանի

ուճք . ոյն այն . որ լինի քարամէք կամ փայտիւն ,
կամ թէ բունցով և կամ աքացի հարմար . Թուր .
Ուրուգ . արպերէն Զորդ . որ և ասի ԱՍԻՅՊ ,
ՔՐՈՒՆԸ , և ՔՐՈՒՆԸՍԻՒ : 2 . Ե գործի իմն , զոր ի
գործ անեն փղապանք : 3 . Ե տեսակ իմն փոխ-
թի , որոյ կնիւնն յոյժ կակուղ լինի : 4 . Ե հրա-
մայականն Քրուշիթի բային , որ և քարդի որոյ
Չերիթուդ , և Սերիթուդ :

ՔՐՈՒՆԸԱԻՒ **کوباره** * Աւաջնորդող հո-
տի , որ է խոյ կամ նոխալ . Թուրքերէն Իրիշ ,
և ոյսու յարմարութի նաև գլխաւորք ժողովուր-
դեան կալին Քրուշեթ :

ՔՐՈՒՆԸԱՐԵ **کوباره** * Հասարակօրէն
երամ կամ ջուկ անասնոց . Հայկա՞ն սերիթի
Իսկ յատկաբար՝ ջուկ անդեոց , այսինքն եղանց-
Սւլաք սերիթի :

ՔՐՈՒՆԸԵ **کوبه** * Նշ . զինչ և իցէ գոր-
ծի ձեռնելոյ և հարկանելոյ . Հեր Էնիթի Գեօիթ .
Ճէս ուլի : 2 . Թալիկի , որ է Տեղեթ . զոր կաւ-
եալ ի ներքոյ անթիւ երկրորդմէք ձեռք հարկա-
նեն . և է սա իր ինչ յատկացեալ կատակերգու-
արանց : 3 . Ե խոտ իմն համեղ , զոր ուտեն :

ՔՐՈՒՆԸԵԼ **کوبل** * Ծաղիկ ինչ յաղդէ
երկրի . Թուրքերէն Սւլաք Էնիթ , և Գոյսն Էնիթ
է . և արպերէն **آقحوان** Ագհուան :

ՔՐՈՒՆԸԵՆ **کوبن** * Կոսն . Զեթե՛ն :

ՔՐՈՒՆԸԵՔՐՈՒՆ **کوبکوبو** * Թաղէ ի Թաղ .
Մահալեթի Լուհալեթի . ըստ այսմ են , Տերդե
Գիւլ և Կեօրդիթի :

ՔՐՈՒՆԸԵԼԵ **کوبله** * Տէս ԿՐՈՒՆԸԵԼԵ :

ՔՐՈՒՆԸԵՏԵՆ **کوبیدن** * Ծեծել , կամ
լուծել , նաև զարկանել . Տեօսիք Վե սոսկ իմի-
Վե ուրուգ . որ և ասի ՔՐՈՒՆԸՅՏԵՆ :

ՔՐՈՒՆԸԱՆ **کوبشان** * Նշանակէ ու-
տայնակ . Զորշու :

ՔՐՈՒՆԸ **کوس** * Աքացի հարուճն . Տե-
գիւգ ուրուգ : 2 . Ինչու՞ն . Տօգլեթ . որ և կո-
չի ԱՍԻՅՊ , Եւ ևս հարուճն կամ բաղխուճն ու-
սոց երկուց արանց ի միմեանս ի գնալն իւրե՛նց .
Պիք Գիւլիթի ձեռք ուրուգ : 3 . Գոս (զոր հար-
կանեն ի գրունս Թաղաւորաց ի պահու մար-
տի) . զոր յամ գաւառս Քրուշ կոչեն : 4 . Դաս .
Սաք : 5 . Ե անուն աւանի միոջի գաւառին Մա-
ղնաւերանի , զոր պոյժմանուճանն Քրուշան : 6 .
Ե տեսակ իմն խաղու , որ ըստ անի ունի զնմա-
նուն նարտի . Պիք Էնի՛՛ օյսն Գիւլ : 7 . Ե մի ան-
կիւնն հանդերձի և կարպետի և նմանեաց , որ
քան զմիւս անկիւնածայրսն աւելի իցէ . Ճոթի
Վե Էնիթ : Վե Էնիթ Էնիթիթիթի Գիւլ Էնիթիթի , Էն
Գիւլ Էնիթիթիթիթի շիւթի օյս :

ՔՐՈՒՆԸԱՆ **کوسان** * Ե անուն սրնգա-
հարի միոջ , որ էր ի Ժամանակս միոյն ի Թագա-
ւորացն վաղնջականաց . Պիք Էնիթիթի Գիւլ Էնիթիթի

2. Ե տեսակ իմ յերգեցողութեան խոսքերէնէն զի Գորշ Գորշ 3. Ե անուն տաւնի միոյն ի կը-
ցորդացն Մաղէնտէրանու . Պիք Գորշ Գորշ Գորշ . որ և ասի ՔԻՈՒՍ :

ՔԻՈՒՍԹ **کوست** * Բաղնիքի ուժ .
գրնակի երկուց իրաց ի միմեանս . որ և ասի
ԱՍԻՅԱ . 2 . Գորշ . ՔԵՍ :

ՔԻՈՒՍԻ ՌԱՀԻՅԼ **کوسرحيل**

“Նշա” զոյն հնչունն արապանին , զոր ի պահու-
չունը հարկանեն . և գիտելի է զի յաշխարհի մե-
րում ի պահու չունանն փող հարկանի ի վրանի
զօրապետին , բայց յերկիրն պարսից գոս հար-
կանիւր . կեօշ ի հիւսիսէն չաւանս Գորշ :

ՔԻՈՒՍԻՐՈՒՆ **کوسرون** * Երաստան ,
այսինքն նստոյ տեղի . Օրհնութիւն էրի :

ՔԻՈՒՏ **کوت** * Ժողովեալ . Մէճնի . 2 .
Դեղկալի և ուլոյ . Խալէի եւելէի ի Զորի . 3 .
Այլ զոր Թափեն յարտորայս վասն զօրութեան
տաւոյ . Թուրքերէն կիւրի :

ՔԻՈՒՏԱՊ **کوداب** * Նոյն է ընդ բա-
ռին ՔԻՈՒՇԱՊ , որ է ուսու . Պիքիւն . որ և ասի
ՖՈՒՇԱՊ :

ՔԻՈՒՏԵՆ **کودين** * Նոյն է ընդ բա-
ռին ՔԻՈՒՏԵՆԱՆ :

ՔԻՈՒՏԵՔ **کودک** * Տղայ մանուկ .
Թուրքերէն Օշնիւն . և արապ “طفل” Դեղի :

ՔԻՈՒՏԵԿԻ **کودكى** * Տղայութիւն .
Չօնադրութիւն :

ՔԻՈՒՏԻԵԱՆ **کوديان** * Մեծ տոփան .
Պիքիւն Գորշ :

ՔԻՈՒՏԻՅՆԻ **کودين** * Տոփան Թափ-
չի . Գորշ Գորշ . 2 . Կուս . Չիւն :

ՔԻՈՒՐԱՊ **کوراب** կամ ԿՈՒՐԱՊ *
Տէս սերու .

ՔԻՈՒՐԻ **کور** * Բովք կամ հալոյ . այ-
սինքն վառարան , ուր հալեն պղինձ և արծաթ .
Թուրք . և ՔԻՈՒՐԻ , և ի գիրս հայոց կոչի Բորայ
կամ Բուրայ . 2 . “Նշ” զմի մասն ի հնչիւն մա-
տանց աշխարհին պարսից . որ և ասի ԽԻՐԻԵ .
վասն որոյ տես և զնա ը երկրորդ նշանակութեն :

ՔԻՈՒՐԵՍ **کورس** * Տէս ՔԻՐԵՍ :

ՔԻՈՒՐԻ **کوري** * Ե տեսակ մի յընդե-
գինաց անտի . Պիք ինչ շուքի Գորշ . 2 . Չունար-
ճական կեցողի , և ուրախական կեանք . Նիշա-
ք ի Գորշ Գորշ ինչ շիւրիւնի . որ և ասի ԿՈՒՐԻ :

ՔԻՈՒՐՏԻՅՆ **کوردین** * Հանդերձ աս-
տի . ճիւղի ինչիւն . որ և ՔԻՈՒՐՏԻ ասի :

ՔԻՈՒՐՔԻՈՒՐ **کورکور** * “Նշանա” ցին .
Չաւաք . որ և ասի ԶԱԿԵՆ , և ԶԵԿԵՅԱՆ :

ՔԻՈՒՓ **کوب** * Հասարակօրէն կուժ .
ՔԻՈՒՂԻ . Իսկ յատկաբար մեծ կուժ . Պիքիւն
Գորշ . որ Թուրքերէն ևս ասի ՔԻՈՒՓ : 2 .
Փսիւթ . Հոսի :

ՔԻՈՒՓԱԼ **کوبال** * Նոյն է ընդ բառին
ԿԻՐԻՉ , որ է բակուղ կաղմեալ յերկաթոյ . Տէ-
միւրէն Եօշուէն Գիւնի . Գիւնի Գիւնի Գիւնի :
2 . Ստուար պարանոց . Եօշուէն Գիւնի : 3 . Ե
անուն քաջի միոյն , որ էր յաղգականացն արքայ-
ին ուսուաց . Պիք Գիւնի Գիւնի Գիւնի :

ՔԻՈՒՓԱՐ **کوبار** * Երամ անասնոց , և
Զոյն ձիոց . Տաւր Գիւնի , ի Գիւնի :

ՔԻՈՒՓԵ **کوبه** * Գործի արհեստագիւ-
որովարին քարչի . Աւելի հաճում . արքերէն
حجبه Միւնի :

ՔԻՈՒՓԵԼ **کوبل** * Ծաղիկ ծառոյ .
Թուրքերէն Աշաճ ինչիւն . և պարսկերէն Պիքիւն
Գիւնի : 2 . Տէս ԿԻՐԻԼԻ ԿԵՕՐԻՍՏԱՆ :

ՔԻՈՒՓԵԼԵ **کوبله** * Ծաղիկ , որ չի է
բացեալ լրացես . Թիւրք Գիւնի Գիւնի : 2 .
Պղպղակ . Սոս Գորշ Գիւնի . արապ “جلب” Հիւրի :
3 . Գիւնի Ծաղիկոյն զոր կաղմեալ յաւառս
ցնծալից ուրախութիւն , բերկրուի առնեն . Ըստ
այսմ նշանակութեանն ասի ևս ԿԻՐԻՍՏԱՆ :

ՔԻՈՒՓԵՅՆ **کوبين** * Տոփան Թափ-
չաց . Չօնի Գիւնի :

ՔԻՈՒՐ **کوک** Հաղար . Մտաւոր . 2 . Հաղ-
Եօշուէն . և ասի Գորշ բառն ՔԻՈՒՐԱՐ :

ՔԻՈՒՐԵԱՆԻՃ **کوکاج** * Ե անուն քա-
ղաքի միոյն ի Մաղէրանի նէճի աշխարհի , մերձ
ի քաղաքն ՔԵՐԵԹ . Պիք ինչ Գորշ Գորշ :

ՔԻՈՒՐԵ **کوک** * Նոյն է ընդ բառին
ՔԻՈՒՐ . որ և ասի ՔԻՈՒՐԵՆ : 2 . Կաթնեղ-
բայր . Սիւս Գորշ Գիւնի . (Ե բառ բնակչացն
Թուրքերէն) :

ՔԻՈՒՐԵՆ **کوکن** * Նոյն է ընդ բառին
ՔԻՈՒՐ . բու . Թուրքերէն Պիքիւն նաև Ինչ
Գիւնի . որ և ասի ՔԻՈՒՐ :

ՔԻՈՒՐԵՆԵՔ **کوکنک** * Ե նաւաղա-
կանն բառին ՔԻՈՒՐԵՆ :

ՔԻՈՒՐԵԼԵ **کوله** * Յոսոյ . արքե-
րէն Հիւր Գիւնի :

ՔԻՈՒՐԻՈՒ **کوکو** * Տէս ՔԱՐԵՆ :

ՔԻՈՒՐԻՈՒՉ **کوکوز** * Ե տեսակ իմ
մեծաղին կերպասու . Պիք ինչ Գորշ Գորշ :

ՔԻՈՒՐԻՐՏ **کوکرد** * Ծածուկ . Թուրք
ՔԻՈՒՐԻՐՏ . և արապ “Գիւնի” ասի և ԿԵՆՏԻԱ :

գաւառակեալ ինչ պաշտօնէշտէշ 2. Փղաբիկ կ'աւաւ. քէշնիէ քոշէն ։

ՔԻՐԻՅԱ **كيس** * Հողղորթութի կամ շոշողմուծի, և խարէութի. ճողղորթութի, և քիւնի քաշմութի, և քիւնի քաշմութի ։

ՔԻՐԻՅԱԿ **كيس** * Տէս ի վերայ ՔԻՐԻՅԱ ։

ՔԻՐԹԵ **كرك** * Նշանաւ զայն փուշն, զոր Թուրքերէն կոչեն Տէվէ տիգիտի ։

ՔԻՐԻՄՎԵՐ **كرمر** * Հերամբ. Եղբայրի Գորտի. որ և ասի ՔԻՐՄՓԵՅԼԵ ։

ՔԻՐԻՅԸԷՔ **كيشك** * Այլ մարտիկ. Մերտի ճիշիւաւէր, 2. Չափ և և իցէ Թուշոյ. ճիշ Գորշ Եւլընի ։

ՔԻՐԻՅՓԹԵՆ **كريفتن** * Նշն է ընդ բային ՎԻՐԻՅԻԹԵՆ, որ է փախչել. Գալմա ։

ՔԻՐԻՇԹԵ **كيشته** Հիւշ. խեւ ի Խաշու ։

ՔԻՐԻՇՄԵ **كيشمه** * Տէս ՎԻՐԻՇՄԵ ։

ՔԻՐԻՓԹ **كرفت** Աշտեղութի. Չերիտիւն ։

ՔԻՐՄ **كرم** * Որդն. (ասի զամ տեղակաց որդանց.) Գորշն ։

ՔԻՐՄԱՆ **كرمان** * Վրման. և անուն հըռ. չափաւոր գաւառի միով, յորում լինի աննման երկաթ պաղպաղաւոր, զոր սուսեր կազմեալ կոչեն Թիշի Կիւնի. 2. (Ե յոգնականն ՔԻՐՄ Բառին) Որդուհի. Գորշնիւր ։

ՔԻՐՄԷՔ **كركم** * (Նուաղականն ՔԻՐՄ Բառին) Որդնուկ, Գորշնիւր, 2. Նշն է ընդ բառին ԻՇՆԱՆ. որով հանդերձս լուծանան, և փրկի որպէս օժառ ։

ՔԻՐՄԻՍԻՐԻՍ **كرم سرخ** * Տէս ԽԵՒՐԱՒՅՆ ։

ՔԻՐՄԻՕՐՏԵ **كرم خوردر** * Նշանակէ որդնակեր. Գորշն էիւն ։

ՔԻՐՄՓԵՅԼԵ **كرم پيله** * Հերամբ. Եղբայրի Գորտի. զի ՔԻՐՄ է որդն, և Փիւնէ՝ Ե մեծաբան, զոր փաթուծէ ի վերայ իւր ։

ՔԻՐՇԻՅՏԵՆ **كشيدن** * Ապականել իրի ինչ, և լինել ցիր և ցան. Փիւնի Վարդապաշտէն ։

ՔԻՐՊԱՍ **كرپاس** * Ոստայն. Պէշ. ասի և ՔԻՐՓԱՍ ։

ՔԻՐՄԵՆԵ **كرسنه** * Թաւախ որ լինի ի վր վերին. Ճերմակի Խաշիտի օշոն իրի, զոր շէյրազեցիք կոչեն ռամկորէն Գորտի ։

ՔԻՐՏ **كرد** * (համառօտեալ ի բառէն ՔԻՐՄՐ) Գործ. Իշ, սեպ ։

ՔԻՐՏԱՐ **کردار** * Գործ. Իշիւն. ասի ի սեպ. 2. Վերայ և տարադէս սովորութի. Րէվէն ի Գորշ ի Կիւնի ։

ՔԻՐՏԵ **کرد** * Հայ եփեալ ի մէջ իւղոյ. Եւրտի զիշիշ էիւն ։

ՔԻՐՏԿԵԱԶ **کردکاز** * Տէս ՔԻՐՏԿԵԱՐ ։

ՔԻՐՏԿԵԱՐ **کردکار** կամ ՔԻՐՏԻԿԵԱՐ * Ե անուն իւր, և Նշանակէ արարչագործ. Փիւնի Խաշու ։ որ և ասի ՔԻՐՏԿԵԱԶ ։

ՔԻՐՓՈՒ **کرد** * (բառ բնականաց գաւառ. ան Բիրմանու) Ողի. Թուրքերէն ՔԻՐԻՒ. և արպերէն قفد Գորշիւն ։

ՔԻՐԻ **كو** * (մակբայ տեղական) ՈՐ. Գորշ ։

ՔԻՒԶԱՂ **کراغ** * Տէս ի Նեքոյ ՔԻՒԶԵՂ ։

ՔԻՒԶԵՂ **کراغ** * Խոտ ինչ, որով կապեն զբեկեալ ոսկերս, և ողջացուցանէ. որ արպերէն آشق Աշգ ասի. ասի ևս ՔԻՒԶԱՂ, ՔԻՒՐԱՂ, և ՔԻՒՐԵՂ ։

ՔԻՒԶԵՆՏ **کند** կամ ՎԻՒԶԵՆՏ * ՎԵՆԱՍ. Չարտ. որ և ասի ԶԻՅԱՆ ։

ՔԻՒԶԻՅՏ **کند** * Դիմոսական հարկ. զոր անունն ի ժողովրդոց հպատակելոց ամի ամի. Թիշեալութի սակտի. 2. Գլխահարկ. Խորաշ ։

ՔԻՒԶԻՅՐ **کند** կամ ՎԻՒԶԻՅՐ * Նշն է ընդ բառին ՎԻՒԶԵՐ. և Նշանակէ Ճար կամ հնար. Չարտ ։

ՔԻՒԶԻՅՐ ՔԻՐՏԵՆ **کند کردن** * Ճար. առնել. Չարտ ինչիւն ։

ՔԻՒԶԿԵԱՆԻ **کوزکاني** * Սեկ. Սեկի. Խոն. որ և ասի ՔԻՐԿԵԱՆԻ ։

ՔԻՒԹ **کت** * Չալ կամ զանգուժած արծաթոյ, և ոսկւոյ, և յալ զիւն և իցէ իրի. սեւեռնի ։

ՔԻՒԹ **کوت** * Անդամալոյծ. Քիւնի ։ որ և ասի ԶԵՄԻՅՆՎԻՅՐ ։

ՔԻՒԹԱԼ **کتال** * Նշն է ընդ բառին ՔԻՒԹԱԶ. և Նշանակէ կարճ. Գլու. և արպերէն قصر Գորշիւր ։

ՔԻՒԹԻՒՄԵԹ **کتومت** * Յար և նման. Պի միւնի ։

ՔԻՒԹԻՒՎԱԼ **کوتوال** * (բառ ճին. ասի) Բերդապահ. Տիշար. Թուրքերէն Գալի գիւն. որ և ասի ՔԻՒԹԻՒՎԱԼ ։

նշին բառին : 2. (բայածականն քերթէն բային)
Արարունած , արարք , կամ սովորութի , և կամ
բարք . քերթոյնն զի ասինն զի իսոյ :

ՔԻՒՒՆԻՇԸՔ * کشت * Եկեղեցի . քե-
նյա . արարեցէն Տէր : Եւ ևս նշանակէ Սե-
նակօկի , որ է ժողովեաղ հրէից :

ՔԻՒՒՆԻՍԹ * کشت * Տէս Աթեւոյսէ :

ՔԻՒՒՆԻՍԹԻ * کونست * Երաստան . Կեօն :

ՔԻՒՒՆԿԵԱԼԻ * کنکال * Նշին է ընդ բա-
ռին ՔԻՒՒ . Թուրքերէն Կերչ ունի :

ՔԻՒՒՆԿԻՒՐ * ککر * Գրոհ ինչ աշխա-
տաց . որ և ասի ՇԱՌՇԱՆԻ . Պէր քերթէն քայն-
քէսի քեր : 2. Բու . Պայգոհ : 3. Նշին է ընդ
բառին ՔԻՒՒՆԿԻՒՐԻ . 4. Անամօթ և լիբք .
Պէհոյ :

ՔԻՒՒՆԿԻՒՐԱՆ * ککران * Հաճար .
Չալար :

ՔԻՒՒՆԿԻՒՐԻ * ککره * Պատուար բեր-
դի , որ լինի ի վերայ որոյ պարսպին . Հիսոյ
քերթի իւրեքիսի ունի քերթի :

ՔԻՒՒՆՃ * کچ * Անկիւն (տան , և այ-
լոյ) . Պոհմի . որ և ասի ՓԵՏՆՈՒԼԵ . 2 .
Նշին է ընդ բառին 2ԻՅՆ և ՇԻՔԵՆՃ . այ-
սինքն խորշովունն որ լինի ի մարմնի մարդոյ և ի
դէմն երեսաց , նաև շիքէնն հանդերձի և կար-
պետի , և նմանեաց նոցին :

ՔԻՒՒՆՃԱ * کچا * Տէս ՔԻՒՒՆՃԱՅԻՇ :

ՔԻՒՒՆՃԱԼ * کچال } Դիրտ զինչ և ի
ՔԻՒՒՆՃԱԼԻ * کچال } ցէ իրի . Հիսն Կե-
նիսն քերթի . որ և ասի ՔԻՒՒՆՃԱՐ , և ՔԻՒՒՆ-
ՃԱՐԻ :

ՔԻՒՒՆՃԱՅԻ * کچايه * Տէս ՔԻՒՒՆՃԱՅԻՇ :

ՔԻՒՒՆՃԱՅԻՇ * کچايش * (բայածականն)

ՔԻՒՒՆՃԻՅԻՇ (բային) Բովանդակումն . Սերշիւմի :

ՔԻՒՒՆՃԱՐ * کچار * Դիրտ . (որ մնայ զինի
առնելոյ իւրոյ շուշմային և նշոյ , և այլոց նման-
եաց .) Թուրքերէն ՔԻՒՒՆՃԻ :

ՔԻՒՒՆՃԱՐԻ * کچاره * Տէս ի վերայ
ՔԻՒՒՆՃԱՐ :

ՔԻՒՒՆՃԻ * کچه * Բուրձ , և նման նմին
զինչ և իցէ . Չալար զի ան քերթէն ինչ քիսի :
2. Եւ , որոյ ծնունդն ուսուցեալ է . Չիքիսի շիւ-
ւիշէն էնէ : և այլուր մեկնի այնպիսի է , որոյ
ազին հասեալ իցէ . Գոհոյոհ ինչ քիսի էնէ :
Իսոյ քերթիսիսի :

ՔԻՒՒՆՃԻՔ * کچهک * Իր , որ իցէ դալար
և զուարճ . Թաշի զի ինչ ունի ինչիսի :

ՔԻՒՒՆՃԻՅԻՇ * کچيده * (կրաւորականն)

Ընդունելութիւն ՔԻՒՒՆՃԻՅԻՇ (Բովան-
դակեալ . Սերշիւմ :

ՔԻՒՒՆՃԻՅԻՇ * کچيدن * Բովանդակել
և բովանդակել . Սերշիւմ զի սերշիւմի :

ՔԻՒՒՆՃԻՇ * کچشک * Յատկաբար
նշ . շրնաղուկ . Սերշիւմ Գոհ . իսկ հասարակօրէն
այն նմ փոքրիկ թուշուր , որք էն ըստ չափու քա-
նակութե ճնշողան . որ և ասի ՓԻՒՒՆՃԻՇՔ .

և արարեցէն عصفور Ուսգոհ :

ՔԻՒՒՆՃԻՏ * کچد * Շուշմայ . Թուրքերէն
Սոսոմ . և արարեցէն ՍԻՒՆԻՇ . Երբեք ելեալ
իւրն , որ է Շիքիկ , կոչի Շիքուրէն :

ՔԻՒՒՆՃԻՏԻ * کچدس * Ե իսի ինչ , որ
արար . ասի Ե՛նչիսիսի . 2. Նշին է ընդ բառին
ՔԻՒՒՆՃԻՇ , որ յայտ լինի ի դէմն մարդոյ . հայե-
րէն ցան . և Թուր . Սիս . 3. Դեղմափ . Փոք-
շիւմ : 4. Սևանիշ . Պէր . որ և ասի ԽԱԼ . Սոյ
բառ ըստ այսց նշանակուեց ասի ևս کچدک
ՔԻՒՒՆՃԻՏԻՔ . Գրի ևս ուրեք թէ բառս ՔԻՒՒՆ-
ՃԻՇ նշ . ևս զտեսակ ինչ դեղոյ աչաց . Թեպէտ
ասին ոմանք , թէ է նշին առաջին նշանակեալն ,
որ դրեցաւ :

ՔԻՒՒՆՃԼԻՒՆՃ * کچنج * Նշին է ընդ
բառին ԽԻՒՐՏ ՍԻՒՐՏ , և ԹԻՒՐՍԻՒՐՍ :

ՔԻՒՒՆՃԼԻՒՐ * کچلک * Նշին է ընդ
բառին 2ԻՅՆ , և ՇԻՔԵՆՃ . և նշանակէ ուրք
նաև խորշովունն . Պէր ինչ զի քերթի :

ՔԻՒՒՆՃ ՇԻՒՆՃ * کچ شنج * Անան-
հասութի . Տէլոյ քերթի . արար . Նադի :

ՔԻՒՒՆՃՊԱՏ * کچياد * Ե անուն երաժշ-
տական փերտէի միոյ . Պէր ինչ քերթի քերթի :

ՔԻՒՒՆՈՒՆ * کچون * Տէս ԵՔՆՈՒՆ .
(զի է համառօտեալն) :

ՔԻՒՒՆՊ * کچب * Նշին է ընդ բառին
ՔԻՒՒՍ , և է անուն այն բաղադրի յարեալ ,
որ այժմ ասի Գոհ . Պէր ինչ քերթի քերթի : 2 .
Ե տեսակ ինչ վարնոյ , որ յոյժ համեղ լինի .
Պէր ինչ ինչ քերթի ինչ ունի :

ՔԻՒՒՆՊԵՏ * کچيد * Գոհեթ . Գոհոյի :
2 . Ոստումն . Սերշիւմ :

ՔԻՒՒՆՊԵՏ ԶԵՏԻՆ * کچيدون * Գլուխ
ի վայր կանխով ընդոստումն . զորպիսին յաճախ
առնեն զազանք և անասունք , և ասի զնոցանէ .
Պէր աշուշ քերթիսի սերշիւմ :

ՔԻՒՒՆՊԵՏԻ * کچيدى * Տէս ՇԵՇՈՒՆ :

ՔԻՒՒՆՊԵՏԻ ԿԻՒԼ * کچيدکل * Կայ
24

ՔԻՒՒՆՔ **كُنْ** * Համբ. Տեւտիշ. 2. Այլ յաղթանդամ և ուժեղ. Մերքի գովի հեյ. Ի՛նչ էի Լիւզնո :

ՔԻՒՒՆՓԵՔԵԱՆ **کنفان** * Է անուան մի յանուանց ույ անհնարակի, և նշանակէ ստեղծող և կարող. Խուճ 4 է գաղբ :

ՔԻՒՒՐ **کُش** * Նշ՝ զիւրաքանչիւրն ի չորից խառնուածոց, որք. պատասխանեն չորից տարերաց. զի արիւնն կոչի Քիւշի սիրի. և մաղձն՝ Քիւշի շերք. և մաղասն՝ Քիւշի սիփիք. և սևամաղձն՝ Քիւշի սիւս : 2. Արու կամ որձ զի՛նչ և իցէ կենդանեաց. զի ասի Շիւրի սիւշ, և Փէլէնի սիւշ, և Պէրի սիւշ : 3. Է հրամայաւ կանն Քիւշիլէն բային. որ և բարդի ույ Միւր. սիւսիւշ, որ է մարդասպան :

ՔԻՒՒՐԱՅԻՒՒՆ **کشخل** * Է տեսակ իմն արմուեաց. Պիւր Է՛վ շուշի սիւր. որ և ասի ՇԱ. ԻՒՒՒՒ, և ՇԱՒՈՒՒՒ :

ՔԻՒՒՐԱՅԱՆԻՅՏԵՆ **کشاییدن** * (ան. ցողականն Քիւշապէն և Քիւշապէն բայից) Տալ բանալ. Աշուշա 4 :

ՔԻՒՒՐԱՅԵՆՏԵ **کشایند** * (Ներգործական ընդունելուին Քիւշապէն և Քիւշապէն բայից) Բացող. Աշուշ :

ՔԻՒՒՐԱՅԻՐ **کشایش** * (բայածականն Քիւշապէն բային) Բացումն. Աշուշ, 4 է աշուշա 4. զի ասի՝ Քիւշապէն սիւսիւշ, այսինքն բացումն գործոց :

ՔԻՒՒՐԱՅ **کشار** * (անցեալ ժամանակի երրորդ դէմն եզական Քիւշապէն բային) Եբաց. Աշուշ. 2. Բացումն. Աշուշա 4. 3. Նոյն է Եբացիցն ԽՕՐ և ԽՕՐԻ. 4. Հարուան փուլին ի նարտախաղաւ. Նիւր օյաւնիւթի գուշ ուրաւա 4 :

ՔԻՒՒՐԱՅԵ **کشاد** * (կրաւորական ընդունելու. Թիւնն Քիւշապէն բային) Բաց, կամ բացեալ. Թուրքերէն Աշուշ 4 է աշուշիշ :

ՔԻՒՒՐԱՅԵԿՊՐՈՒ **کشاده پرو** * Բացայտն. Աշուշ գաղբ :

ՔԻՒՒՐԱՅԵՆ **کشادن** * Բանալ. Աշուշա 4. (հրամայական Քիւշապէն, և ապառնի Քիւշապէն.) զի ասի Թէ, խիստ էիք սիւր զիւրաքանչիւր, Տիւրիք սիւրի սիւշապէն. այսինքն ան Եթէ զդուռն մի փակիցէ, զայլ դուռն ինչ բանայ :

ՔԻՒՒՐԱՅԵՏԵԱՐ **کشاده دست** * Առաւաճեռն. Սիւր. սիւրիւր : (Եւ Թարգմանի բացաճեռն. Է՛վ աշուշա 4.)

ՔԻՒՒՐԱՅՆԱՄԻ **کشادام** * Հրովարտակ Թագաւորական. Փէրմոնի գաղթաճի. արապերէն Միւշուր :

ՔԻՒՒՐԱՅԵՆՏԵ **کشنده** * (ընդունելուին Քիւշապէն բային) Սպանաւոր. Տէփէլիսի :

ՔԻՒՒՐԱՅԻՒՒՆ **کشتم** * Գիծ քարշեալ. Խաւր սեշիքի :

ՔԻՒՒՐԱՅ **کشت** * Է անցեալ երրորդ դէմն Քիւշիլէն. սպան. Տէփէլիսի. և մերթ ի գործ անի որպէս աներկացի բայ. զի ասի Թէ Պայէր սիւշ, այսինքն սպան և սպանանել. 2. Արուշտ, կամ անկուշտ. Թուրքերէն Պէօփիւր, կամ Պօշ գէօփիւր. արապերէն **خاسر** Խասուրի. որ և գրի ԿիւրաՅ :

ՔԻՒՒՐԱՅԱՅ **کشتاب** * Է անուան Թագաւորի միով ի վաղնջական Թագաւորացի պարսից. Պիւր գաղթաճի Խիւրի սիւր :

ՔԻՒՒՐԱՅԱՐ **کشتار** * Զենեալ. Պօշուշ Է՛վիշ. Գիւրիլիսի :

ՔԻՒՒՐԱՅԵ **کشم** * (կրաւորական ընդունել.) Քիւշիլէն բային) Սպանել. Տէփէլիսիիշ :

ՔԻՒՒՐԱՅԵԿԵԱՆ **کشتگان** * (յոգնաւ բառին Քիւշիլէն) Սպանեալ. Տէփէլիսիիշ :

ՔԻՒՒՐԱՅԵՆ **کشتن** * Սպանանել. Տէփէլիսիիւ. Էօշուրիսի, և յայսմանէ առեալ ի գործ անի նաև ի տեղի շիջուցանելու. զի ասի՝ Աիւշիւշիլէն, որ է հուր շիջուցանել. Աիւշիւշ սիւրիսի. (հրա՛ Քիւշ, և ապա՛ Քիւշիւր.)

ՔԻՒՒՐԱՅԵՆԻ **کشتنی** * Սպանանելի, այսինքն արժանի սպանման. Էօշիլիսի սիւրիսիսի գաղթ :

ՔԻՒՒՐԱՅԵ ՇԻՒՍԵՆ **کشته شدن** Սպանանիլ. Տէփէլիսիիւ. յորմէ առեալ մերթ ևս նշանակէ շիջանել. Սիւրիսիիւ :

ՔԻՒՒՐԱՅԵՐԵ **کشره** * Երկայն քեւանք. Ուշուրի սիւրիսի, որով հիւսուրդ զերեսս տախտակից հաւասարեն. հայերէն ասի եզրահին :

ՔԻՒՒՐԱՅԵՐ **کشتک** * Տէս սերկիցս. Կիւրսան :

ՔԻՒՒՐԱՅԻ **کشتی** * Նոյն է ընդ բառին Քիւրսան. 2. Գօտէմարտուի. Կիւրիւշ. զի ասի՝ Քիւշիլէն ինիլի, որ է գօտէմարտեցաւ. Կիւրիւշ գաղթի :

ՔԻՒՒՐԱՅԵԿԵԱՆ **کشتگاه** * Տեղի ըմբռ շամարտուիլ, ուր ըմբռնէ գօտէմարտեալ արուստ ցուցանեն. Կիւրիւշ գաղթաճի էիք :

ՔԻՒՒՐԱՅԵԿԵՐ **کشتیگیر** * Ըմբռ. Կիւրիւշ գաղթի :

ՔԻՒՒՐԱՅԵ ԿԻՐԻՓԵՐԵՆ **کشتی گرفتن** Գօտէմարտել. Կիւրիւշ գաղթի :

ՔԻՒՒՐԱՅԵՐԵՐՏԵՆ **کشتی کردن** * Արուի և քաղուի առնել. Էրիւշ 4 է գէտեղբուշ Է՛վիսի :

ՔԻՒՒՐԱՅԵՆ **کشتن** * Խզել և խզել

ՔԻՒՒՍԻՅԵԼԱ **كيسيل** * Ե անուն գեղոյ Է.

գիրք. Թուրք. Գաղղոս պէտէն. արաբ. **سليح ابيض** Սէլիս-Ափէ Էղէս :

ՔԻՒՒՍԻՅԵԼԱՆԻՅՏԵՆ **كيسلانيه**

Է անցողական Քիւսիսիէն բային :

ՔԻՒՒՍԻՅԻԹԵՆ **كيسجن** * ԽզէԼԼԼԼԼ

զէԼ. Ի-շէէ : Է Ի-շէ-Է : (Կրա՝ Քիւսիս, և արաբներ Քիւսիսիէն.) որ և ասի ՔԻՒՒՇԻՒՍԻՅԵՆ, և ՔԻՒՒՍԻՅԻՅԵՆ, և Կամ ՔԻՒՒՍԻՅԻՅԵՆ :

ՔԻՒՒՍԻՒՍԹԵ **كيسم** * Խզէցեալ. Ի-շէ-Է : որ և ասի ՊԻՒՔԻՒՍԻՒՍԹԵ :

ՔԻՒՒՍԻՒՍԹԵՆ **كيسمن** * Տէս ՔԻՒՒՇԻՒՍԹԵՆ :

ՔԻՒՒՍՊԵ **كيسم** * Քամուքն շերիկ ձի. Թոյ. Շերուշէնի ռէֆշ. արաբերէն ևս Քիւսպէ :

ՔԻՒՒՍՐՈՒԶ **كيسروز** * Զափան, Իգա-մու. Զէնգարէ Է շէնթուս : 2. Ոստուան. Սէնթուս : որ և ասի ՏէՍԹԵՆ :

ՔԻՒՒՎԱԶԵ **كوازه** * Թերխորով Կամ Թերխարշ ձու. Նիշիշիշի եռանդոյ, որ արաբացուցեալ ասի Տիւնշիշ :

ՔԻՒՒՎԱԼ **كوال** * Լազ. Գաղղոս :

ՔԻՒՒՎԱԼԻՅՏԵ **كواليد** * Աջցեալ սերմանից ցանից. Է շէնշ շէնշ պիտի-դ ուշնի :

ՔԻՒՒՎԱԼԻՅՏԵՆ **كواليدن** * ԼազիԼ. Գաղղոս : որ և ասի ԵՆՏՈՒՍԹԵՆ :

ՔԻՒՒՎԱԼՂԻՒՆԶԵ **كوالفجه** * Սէն. գոյր. (որով կանայք չարքեն զերես իւրենց.) Թուրքերէն Գլուշէ : որ և ասի ՎԻՒԼՎԻՒՒՆԵ, ՂԱԶԵ, և ՔԻՒԿԵՐ :

ՔԻՒՒՎԱԼՍ **كواس** * Կերպ և տարադ. Սէն. Գաղղ. զի ասի Պիտիս Է-ձու, որ Է այսու կերպիւ, որ և ասի ՔԻՒՒՎԱԼՍԵ :

ՔԻՒՒՎԱԼՐ **كوار** * Է տեսակ իմն կողո-վոյ. Պիտիս Է-ձու Է-ձու : 2. Է անուն աւանի միջի ի սահմանն Շիլրազու. Պիտի Գաղղոս Է-ձու :

ՔԻՒՒՎԱԼՐԵ **كواره** * Է աման ինչ հողա-կերտ ուր կարաւ մեծ, ի մէջ որոյ արմախ և չոր միրգս դնեն. Զարգիս Է-ձու. և այլուր մեկնի Բէ նշանակէ կողով միջոյ. Միտի Է-ձու : որ և ասի ՔԻՒՒՎԱԼՐ :

ՔԻՒՒՎԵՆ **كون** * Է ծառ իմն անպտուղ, որ լինի միայն փայտ վառելի. Պիտի աղաճ Է-ձու. որ և ասի Ե. ԻՅՏԵ :

ՔԻՒՒՎԱԼԵ **كوة** * Խողակ բամբակի և

մեկնի. Փէնդէ Է Է-ձու Գոշաշ :

ՔԻՒՒՍԱՍՐ **كوام** * (անուն հարցական)

ՈՐ. Գաղղ. որ և ասի ՔԻՒՒՍԱՍՐԻՅՆ :

ՔԻՒՒՍԱՍՐԵԱՆ **كوامكان** * ՈՐ Է-ձու. Նէ Է-ձու :

ՔԻՒՒՍԱՇ **كواش** * Փռնիկ և կենդան-եաց. Զալա Գլուշիս : Արաբի հայնի :

ՔԻՒՒՏԵ **كوسه** * Մակալէզու. (որ Է մասն ինչ մայ ի նախադրան որկորոյ.) Թուրք. Տէ-ձի. և արաբ. Մէլուշ : 2. Փակալ, կուպ. Քիւտ : 3. Ծայր ստեան. Միտի Է-ձու. Սիտի Է-ձու :

ՔԻՒՒՏԵՆԿ **كوسه** * Նոյն Է ընդ բառին ՔԻՒՒՏԵՆԵ, այսինքն տոփան Թափաց. Գաղղ. Գոշաշ. որ և ասի ՔԻՒՒՏԵՆԿԵ :

ՔԻՒՒՏԵՅՆ **كوسين** * Տոփան. Գոշաշ :

զոր Թափուք ի գործ տնեն : 2. Կանն երկա-թաղործաց. Զալա Է-ձու. Է-ձու. Է-ձու. որ և ասի ՔԻՒՒՏԵՅՆԵ :

ՔԻՒՒՏԵՅՆԵ **كوسينه** * Տոփան Թափաց. (որով հարեալ ծէծն զկտան.) Գաղղ. Քիւտի Է-ձու. Գաղղ. որ և ասի ՔԻՒՒՏԵՆԿ, և ՔԻՒՒՏԵՆԿԵ. 2. Կանն երկաթաղործի. Ա-ձու. Է-ձու :

ՔԻՒՒՏՐԵՍ **كوسرم** * Է ունդ իմն նման կո-րեկի, որ բուսանի ի միջոց բրնձոյ. Պիտի Է-ձու. Է-ձու. Է-ձու :

ՔԻՒՒՐ **كور** * Է անուն երկուց գետոց, որք ունին զմի և զնոյն անուն. Իտի Է-ձու. Է-ձու. Է-ձու. Որոյ մին Է ի գաւառին Շիլրազու, և կոչի հայերէն Կուր գետ, որ անցանէ դառաջեալ Թիֆլիս քաղաքին վրաստանու, և երթեալ Թափի ի ծովն Վիլլանու. և միւսն Է ի գաւառին Փարսի ի սահմանն Շիլրազու, յորոյ վր կամուրջ շինեաց Թաղաւորն Աղուսիւստեկէ ի զարմէն Տէլէմեան, որ մինչև ցայսօր հոշա-կեալ Է կոչմամբ Պիտի Է-ձու :

ՔԻՒՒՐԱԶ **كوز** * Նեղարեան կուժ. Աւն Է-ձու. Է-ձու :

ՔԻՒՒՐԱՂ **كراغ** * Է խոտ իմն որով կա-պեն զբեկեալ ոսկերս, և ուղացուցանէ. Պիտի Է-ձու :

ՔԻՒՒՐԱՆ **كران** * Զի, որոյ գոյն երան-գոյն Է ընդ մէջ գեղնուէ և գորշուէ. Բիւնի սաղ-լէն Է-ձու. Է-ձու. Է-ձու. որ և ասի ՔԻՒՒՐԱՆ :

ՔԻՒՒՐԱՏ **كرا** * Հնոսի և մանաւանդ հանդերձ. և զգետ. Քիւտի Է-ձու. Է-ձու. Է-ձու. որ և ասի ՔԻՒՒՐԱՏԵ. Այս բառ Է որ Թուրքերէն ասի Գաղղ. Է-ձու :

ՔԻՒՒՐԱՔ **كراك** * Տէս ՔԻՒՒՐԱՔ :

ռջ ի Թուրանականաց անտի . Թուրանի գիրք էնէ .
էնէն ասի գիրք :

ՔԻՒՒՐԲԱՍ * كراس * Նոյն է ընդ բառին
ՏԵՔԵՐԵՐ . որ և ասի ՔԻՒՒՐԲԱՍԵ :

ՔԻՒՒՐԲԱՏ * كراد * ՏԵՍ ՊԻՒՆՔԻՆ .

ՔԻՒՒՔԵՄ * كوكم * ՏԵՍ՝ ՎԻՒՎԵՄ .

ՔԻՒՒՔ * كوف * ՏԵՍ՝ ՔԻՒՒՔ :

ՔԻՒՒՔԵ * كفف * Վողով հիւսեալ յեղեղանէ
և ի ճիւղոց ծառոյ . Սէփֆ :

ՔԻՒՒՔՐԵ * كفف * Աման ծաղկան , ոյսմիքն
կեղեն այն , յորոյ միջոյն ելանէ ծաղիկն . ՉԻ՝
էնէ շարքէ . արպերէն تلو ԹԵՆԷԷՆԷ :

ՔԻՒՔԹ * كفت * Ուս . Թուրքն՝ Օրուշ .
ասի և ՔԻՒՔ :



Օ — ՕԹԱ

() Կամ ՈՒՒ * (գերանունն հական եր .
բորդի գիմի) Նա . Թուր՝ ԸՅԼ չեղանայերէն
ՕՅԼ . և արպերէն هو չիւլէ . Որոյ յոգնականն
լինի ايشان Իշան , որ նշ՝ նոքա . Թուր՝ ԱՅԷԷ :

ՕԹԱՂ * اوغ * (բառ ԹԻՒՂԲԷՐ) Նոյն
է Ը բառին ԽԱՐՎԵԱԷ . և նշանակէ մեծ վրան .

ՕՍԹ — ՕՐԱ

Պիւնիս շարք :

ՕՍԹ * اوست * (համա
ռօտեալի բառէն است) Նա է .
Թուրքերէն Օ փոք .

ՕՐԱ * اورا * (արականն , և մերթ հայցա .
կանն գերանունն Օ) Նա , և մերթ՝ զնա .
Թուրքերէն ԱՅ՝ , Վէ ան :



ՔԱ — ՔԱԹ

ՔԱՆ * كان * որ նստի ի դարանի .

Փոքոսոսի փոքորոք արշաւն : شیر کین Էրդի փե .
Դին . 2 . ' Ի գործ անի ի տեղի բառիցս ۱ .
Պա . 3 . զի փոխանակ ասելոյ՝ Պա օ փոքի , ասեն
Քա փոքի : 3 . Ե մասնիկ ինչ բաղադրական , որ
գինի յառաջն բայից՝ առ ի յաւելուլ նշանակու .
Թիւնիս ի նոսա , կամ սոսկ վանն դարդու :

ՔԱԹԵՐ ԸՒՒՏԵՆ * فترشدن * ' Ի վեր
երթալ , և ի վեր լինել . Եօգորոս փնիէ , Վէ Եօ .
Գորոս օլմադ . Իբր Թէ՝ ՔԵՐՈՒՐ Զիւրէն :

ՔԱԹԵՐՍԻՅՆ * فترسين * Նոյն է ընդ
բառին ՍԻՓԵՆՏԱՆ , որ է Թուրքերէն Իւշէրլիս .
և արպերէն صر Հարիէ :

ՔԱԹՈՒՒՒՅՏԵՆ * فترسين * Հեռի լի .
նիւ . Տոր օլմադ . 2 . ' Ի մի կողմն զնալ . Պիք
Գորոս փնիէ : 3 . Խրատուլ . Իւրիւիս . որ և ասի
فترسين ՔԱԹՈՒՒՒՅՏԵՆ .

ՔԱԹ — ՔԱԼ

ՔԱԹՈՒՍԻՅՆ * فترسين * ՏԵՍ՝ ՔԱ .
ԹԵՐՍԻՅՆ .

ՔԱԺ * فتر } Յօրանջու . Էսիւիէ .
ՔԱԺԵ * فتره } արպերէն تهاب ԹԵ .
ասիւի , նաև ۱ . Սորոս . որ և ասի ԱԷՆԵԱ .
ՊԵ , ԱՍԱ , ԽԵՄԵԱԶԵ , ԽԵՄՊԱԶԵ , ՆԱԺ .
ՔԱԺ , և ՏԵՆԵԱՏԻՐԵ :

ՔԱԺԻՅՏԵՆ * فتردين * Յօրանջու . Էս .
էիւիէ . արպերէն تهاب ԹԵ՝ ասիւի . (հրա .
մայական Քաժ , և ապառնի Քաժփ :)

ՔԱԼ * فال * Բարի ասող , կամ անողով
բաղդի . Նիւիէիւիէ , Վէ Գալլ : 2 . Հմայուլին .
ԹԵՖԷԷՆ :

ՔԱԼԱՏ * فال * Ընդվայր և անօգուտ
խօսք . Պիւնիս փեօ :

խոյն ըստ արաբացւոց՝ լինի յոգնականն Էֆուր .) Երկին . Կեօյ :

ՔԵԼԵՔԻՒԼ ԷՔԵԼԱՔ ڤڪال ڤال ڤڪال

Երկին երկնից, որ է իննեքորդ երկնն . սա կոչի երկին մեծ . ասի և ՔԵԼԵՔԻ ԱԴԼԱՍՍ՝ վասն լեռնայն սոսկ և Թափուր յաստեղաց :

ՔԵԼԻՑՊԵ ڤليپ * Տարակուսեալ և ապշեալ . Սէրիշէշէ Կէ հայտն . որ և ասի ԿԵԼԱԻՑՎԵ , ՔԵԼԱՎԱՆ , ՔԵԼԱՎԵ , ՔԵԼԻՑՎ , ՔԵԼԻՑՎԱՆ , ՔԵԼԻՑՎԵ , ՔԵԼԻՑՊԵ , ՔԵԼԻՑՎ :

ՔԵԼԻՑՎ ڤليو * Տե՛ս ՔԵԼԻՑՊԵ :

ՔԵԼԻՑՎԱՆ ڤليوان * Հրապաշտ . Անէշ Կէրիօն : 2. Տարակուսեալ և ապշեալ . Սէրիշէշէ Կէ հայտն :

ՔԵԼԻՑՏ ڤليد * Բռնի անցցց զեր ինչի գետին . Պէր Կէսիէ Զր Էն Էրի Կէսի-Կէ . և Է սա երբորդ գէմանցեայ բայի , որոյ աներեւոյթն կարէ լինել Քէշիօն :

ՔԵԼԻ ڤليخ * Սկիզբն գործոյ և զբաղաւնաց . Իգլիօնի օրէն Կէ շեշ :

ՔԵԼԻԽՄ ڤليخم * Տփիշ բամբակահաւ . որով հարկանէ զլարն աղեղան . Հըւսճ Իսլ Խաթ : 2. Կուպղ . Թուր՝ Քէշի . արդ՝ Գո-Քէ :

3. Գերեզմանատուն հրապաշտից . Տափէի Կէշ . Խաթ . և Եւրոպայի անկուսի ասի ևս ՔԵԼԻԽՄԵ :

ՔԵԼԻԽՄԵ ڤليخ * Կուպղ . արդ՝ Գո-Քէ : 2. Տփիշ բամբակահաւի , որով նետն զբամբակին . Հըւսճ Իսլ Խաթ , Կէ Կէշի Կէշի . Բուրի :

ՔԵԼԻԽՆ ڤليخن * Տե՛ս ՔԵԼԱԽՆ . (զի Է համառօտեալն նորին) : 2. Է անուն աւանի միոյ ի Քէշի-բաղասի . Պէր Գոստաւ Խաթ Կէշ :

ՔԵԼԻԽՆՏ ڤليخند * Բամբակ զատեալ ի հատոյ , այսինքն յընդոյ . Տափէի Կէշի Կէշի :

ՔԵԼԻԽՄԻՑՏԵ ڤليخميد * Է կրաւորաւն ընդունելութիւնն Քէշի-Կէշի բային . որ և ասի ڤليخيد ՔԵԼԽՄԻՑՏԵ :

ՔԵԼԻԽՄԻՑՏԵՆ ڤليخيدن * Տե՛ս ՔԵԼՄԻՑՏԵՆ :

ՔԵԼԽՈՒՏԵ ڤليخود * Նշն է ընդ բաւն ՔԵԼԽՄԻՑՏԵ . որ բազում գործածութիւն բաց ի բամբակէ՝ զայլոց ևս ասի :

ՔԵԼԽՈՒՏԵՆ ڤليخودن * Տե՛ս ՔԵԼՄԻՑՏԵՆ :

ՔԵԼՂԵՆՏ ڤليخند * Զծայր բեւեռն Փէր շնի առնել , այսինքն Թեքէ և ամբացուցանել : 2. Յանկ . Տէփի Կէշ :

ՔԵԼՃ ڤليج * Կուպղ զբան . Գո-Կէ . Կէ . որ և ասի ڤليج ԿԵԼՃ :

ՔԵԼՃԻՄ ڤليخم * Կուպղ . արդ՝ Գո-Քէ :

ՔԵԼՄԱԽՆ ڤليخن * Նշն է ընդ բաւն ՔԵԼԱԽՆ , և Նշանակէ պարսաւիկ , որ է Սափն :

ՔԵԼՔԵ ڤليک * Լիսեռն մատմանի . Թուրքերէն Աշուշ :

ՔԵԽ ڤليخ * Նշն է ընդ բաւն ԹԵԼԼԵ . և Նշանակէ որդալի . Տուրաֆ . այս բառ է որ ասի Թուրքերէն Քաֆ . և մերթ՝ ցուցանէ վարմ :

ՔԵԽԻՄ ڤليخم * Նշա՝ զայն կառահղինն ուն սաւան , յորոյ ի չորեանն կողմանն փայտա կապեալ , կանուսն ի ժամու նիսարի . այսինքն ճապաղման պարգեւական արոց , իբր զի զի նշ և իցէ նա՝ Թափեցի ի մէջ նորին . Պէր շուրշի Կէշ Կէշ Կէշ :

ՔԵԽԹ ڤليخت * Լահեցաւ . Գաղտնի :

ՔԵԽՄԻՑՏԵ ڤليخميد * Բամբակ՝ որոց հատն , այսինքն ունդն զատեալ իցէ . Տափէի Կէշի Կէշի :

ՔԵԽՄԻՑՏԵՆ ڤليخميدن * Մազ կորդէլ ի մարմնոյ . Վիշնո-Կէշ Կէշ Կէշ Կէշ . Կէ բամբակէ զհատն կամ զունդն զատել . Քէշի-Կէշի Կէշ Կէշ Կէշ . ասի և ՔԵԼԽՄԻՑՏԵՆ , ՔԵԼԽՄԻՑՏԵՆ , ՔԵԼԽՄԻՑՏԵՆ , ՔԵԼԽՄԻՑՏԵՆ :

ՔԵԽՆ ڤليخن * Գրկաշափ . Գո-Լուս . արդերէն ڤليخ ԳԱ՝ . որ և ասի ԳԱՁ . զի ասի Տէր Կէշ շափ Կէշ Կէշ Կէշի Կէշ :

ՔԵԽՐԵՁ ڤليخز * Պարարտ և զօրեղ . Քէրիէ Կէ Կէ :

ՔԵԿԵՔ ڤليک * Մեկնի Թուրքերէն գէղ , գեղութիւն , զվար . Զգեցնի :

ՔԵՀ ڤليک * Թի , որով խառնեն զցիս . Թուր՝ Քի-Կէ : 2. Թի նաւու . Կի-Կէ Կի-Կէ . որ և ասի ՔԵՀԵ , նաև ՔԵՀԵ՝ ԿԵՀԵ :

ՔԵՀԱՆԵ ڤليخان * Նշն է Եբաւն ՓԱՆԵ :

ՔԵՀՄԻՑՏԵՆ ڤليخميدن * Իմանալ . Անուաֆ . որ և ասի ՀԻՆԱԽԹԵՆ :

ՔԵՂԵԱՁ ڤليخاز * Լափի-Կէշ . և ուրեք մեկնի աւանդեայ . Մի-Կէշի-Կէշ . և այլուր պարգեւական տուրք բանաստեղծի վասն բանաստեղծական տաղիցն . Արիէ Կէշ :

ՔԵՂԵՆՏ ڤليخند * Ոստուկ . Աշուշ :

ՔԵՂԸՈՒՐ ڤليخور * Է անուն զաղբի թի :

ար և խաբէցեալ . Աւարանիշ . Խաբար :

ՔԵՆՏ զն * Սնտի խաբ, նաև նենգուի
և խարդախութիւն . Պիտոսի սիւնիւն, իւր իւր
իւր հիւն :

ՔԵՆՏԵԼ զն * Աղի զոր առնեն յետ
կոյս դրան . Թուրքերէն Միւսիւն :

ՔԵՆՏԵՐ զն * Ե անուն քաղաքի միւս
ի գաւառին խարեզմի . Պիտ Զէհ ար ար :

ՔԵՆՇ զն * Բաշ Զիւր . որ կայ ի վր ձա .

կառու զն . Ամ Գիւնի . 2 . Ե մասնիկ ինչ . որ
ցուցանէ զմանաւոր . զի ասի Շիւրքիշ, առիւ
ժանաւն . և Եթէ Զիւր, վիշապաարաս . որ և
ասի Վեշ . 3 . Նոյն և ընդ բառին ՍԵՐՏԵՍ
ԹԱՐ, այսինքն ծայր փաթածոցի փակեղան :

ՔԵՆՇԱՆ զն * Նոյն և ընդ բառին ՉԵ
ՇԱՆ, որ և բազում կամ լախա, այսինքն կիւր .
որ և ասի ՔԵՆՇԱՆ :

ՔԵՆՇԱՐ զն * Զապաղուշն և հասուշն
կամ հեղուշն . Սաւա Զի Գիւնի . որ և բարդի
որպէս զն * Ար Զիւր . որ և համառու
մամբ ասի ՔԵՆՇԱՐ :

ՔԵՆՇԱՔԱՇ զն * Զիւր և ընդ բա
ռին ՔԵՆՇԱՔԱՇԱՆ . և Նշանակէ կաշու
զգրասան կամ զգին զպախրցոյն, և զհետ իւր ըն
թացուցանել . Հայկազնի Զիւն Եթէ Զիւր . (հրա
մայական ՔԵՆ, և ապառնի ՔԵՆՇԱՐ)

ՔԵՆՇԱՐ զն * Սկիւզն . ի պիտոս, այսինքն
սկիւզն . իրի ինչ . Պիտ Զիւնի Զիւնի .
ՔԵՆՇԱՐ զն * Թուրք . Ե Գիւնի .
ՔԵՆՇԱՆ զն * Գիւն . Պիտի . 2 .

Նոյն և ընդ բառիցն ՔԵՆՇԱՆ և Եթէ ՍԱՆ, որ
և առասպել . Այս բառ գրի ևս ՔԵՆՇԱՆ .
Զիւնակ ինչ .
ՔԵՆՇԱՆ Զն * (համառուեալ ի բա
ռին Եթէ Զիւր) Պատմութիւն և նման Նոյն .
Զիւնակ ինչ Զիւն Զիւնի . 2 . Զապաղուշ .
Միւսիւն :

ՔԵՆՇԱՆԻՎԻՈՒՅ զն * Գիւն . Պիտի . 2 .

Նոյն և ընդ բառիցն ՔԵՆՇԱՆ և Եթէ ՍԱՆ, որ
և առասպել . Այս բառ գրի ևս ՔԵՆՇԱՆ .
Զիւնակ ինչ .

ՔԵՆՇԱՆԻՎԻՈՒՅ զն * Գիւն . Պիտի . 2 .

Նոյն և ընդ բառիցն ՔԵՆՇԱՆ և Եթէ ՍԱՆ, որ
և առասպել . Այս բառ գրի ևս ՔԵՆՇԱՆ .
Զիւնակ ինչ .

ՔԵՆՇԱՆԻՎԻՈՒՅ զն * Գիւն . Պիտի . 2 .

Նոյն և ընդ բառիցն ՔԵՆՇԱՆ և Եթէ ՍԱՆ, որ
և առասպել . Այս բառ գրի ևս ՔԵՆՇԱՆ .
Զիւնակ ինչ .

ՔԵՆՇԱՐ զն * Գիւն . Պիտի . 2 .

Նոյն և ընդ բառիցն ՔԵՆՇԱՆ և Եթէ ՍԱՆ, որ
և առասպել . Այս բառ գրի ևս ՔԵՆՇԱՆ .
Զիւնակ ինչ .

ՔԵՆՇԱՐ զն * Գիւն . Պիտի . 2 .

Նոյն և ընդ բառիցն ՔԵՆՇԱՆ և Եթէ ՍԱՆ, որ
և առասպել . Այս բառ գրի ևս ՔԵՆՇԱՆ .
Զիւնակ ինչ .

ՔԵՆՇԱՐ զն * Գիւն . Պիտի . 2 .

Նոյն և ընդ բառիցն ՔԵՆՇԱՆ և Եթէ ՍԱՆ, որ
և առասպել . Այս բառ գրի ևս ՔԵՆՇԱՆ .
Զիւնակ ինչ .

ՔԵՆՇԱՐ զն * Գիւն . Պիտի . 2 .

Նոյն և ընդ բառիցն ՔԵՆՇԱՆ և Եթէ ՍԱՆ, որ
և առասպել . Այս բառ գրի ևս ՔԵՆՇԱՆ .
Զիւնակ ինչ .

ՔԵՆՇԱՐ զն * Գիւն . Պիտի . 2 .

Նոյն և ընդ բառիցն ՔԵՆՇԱՆ և Եթէ ՍԱՆ, որ
և առասպել . Այս բառ գրի ևս ՔԵՆՇԱՆ .
Զիւնակ ինչ .

ՔԵՆՇԱՐ զն * Գիւն . Պիտի . 2 .

Նոյն և ընդ բառիցն ՔԵՆՇԱՆ և Եթէ ՍԱՆ, որ
և առասպել . Այս բառ գրի ևս ՔԵՆՇԱՆ .
Զիւնակ ինչ .

ՔԵՆՇԱՐ զն * Գիւն . Պիտի . 2 .

Նոյն և ընդ բառիցն ՔԵՆՇԱՆ և Եթէ ՍԱՆ, որ
և առասպել . Այս բառ գրի ևս ՔԵՆՇԱՆ .
Զիւնակ ինչ .

ՔԵՆՇԱՐ զն * Գիւն . Պիտի . 2 .

Նոյն և ընդ բառիցն ՔԵՆՇԱՆ և Եթէ ՍԱՆ, որ
և առասպել . Այս բառ գրի ևս ՔԵՆՇԱՆ .
Զիւնակ ինչ .

ՔԵՆՇԱՐ զն * Գիւն . Պիտի . 2 .

Նոյն և ընդ բառիցն ՔԵՆՇԱՆ և Եթէ ՍԱՆ, որ
և առասպել . Այս բառ գրի ևս ՔԵՆՇԱՆ .
Զիւնակ ինչ .

ծակսն զայնոսիկ և որք լինին 'ի վե՛ր դրան, բերդի
և բրգան և սարսպի նորին, ընդ որս 'ի վայր քա-
րինս ընկենուն 'ի կամիլ (ծնամուշն) դիմէլ 'ի
բերդն և այն իւրքն ևս որք ընկեցեալ լինին, կո-
չին Քէրքահէի :

ՔԵՐ ք * Փառաւորութիւն և շքեղ պերճու-
թիւն շէն-իւր-ի վե՛ր քէն-իւր : 2. Լըյս, 'ն-իւր, ուս-
տի և լուսաւոր և սրայծառ մարդն՝ կոչի Քէրէն-իւր
և Քէրհոսէն-իւր : 3. 'ն-իւրն է ընդ բառին Պէր, որ
է վեր . ի-ստի : 4. Հնչումն կամ գոչումն . Սոթո
վե՛ր քէն : 5. Ուղիսաջուր . Սեյնալ :

ՔԵՐԱ ք * Ե մասնիկ ինչ՝ որ գնի յա-
ռաջս բայց . և 'նչ՝ կողմն . Ճանկ : 2. Մերձ .
'ն-իւր-իւր : 3. Աւաւեւ . Պիշնէիւր . շախ : 4. 'ի
վերայ . ի-ստի : 5. Բարձր . Պի-ստի : 6. Ամե-
նայն . Հիւն :

ՔԵՐԱԶԻՅՐ ք * Բարձուր (զոր
գնեն յեղբոր հանդերձից) . Սիշմաք : 2. Փէր-
վալ . Եւ ուրեք մեկնի սփռաց . Տեօշիւի . ար-
պերէն Քէրուշ :

ՔԵՐԱԹԵՐ ք * Բարդոյն . Եօգու-
շա . ասի և ՊԱԱԹԵՐ : 2. Յաադոյն, որ փե-
թէր ևս կոչի :

ՔԵՐԱԹԵՐ ՇԻՏԵՆ ք * Բարձր
'ի վեր լինել . Եօգուր-ն ունի . և 'ի վեր գնալ .
Եօգուր-ն ինչիւր . որ և ասի ՔԱԹԵՐ ՇԻՏԵՆ :

ՔԵՐԱՍ ք * Ընդարձակ . Պօշ . ինչիւր .
արպերէն ք * Ընդարձակ . Պօշ . ինչիւր .

ՔԵՐԱՍԱ ք * Ընդարձակութիւն . Սիշն-
չի . որ և ասի ՔԵՐԱՍԱՍ :

ՔԵՐԱՍԹԵՆ ք * Նոյն է ընդ
բայն եՒՐԱՍԹԵՆ , այսինքն 'ի վեր բառնալ .
Եօգուր-ն Գաւաւիւր :

ՔԵՐԱՍԹԵՐ ք * Ընդարձակա-
ցոյն . Սիշնչի :

ՔԵՐԱՍԻ ք * Ընդարձակութիւն .
Պօշչի . ինչիւր :

ՔԵՐԱՍԻՅԶ ԱՄԵՏԵ ք * Բարձր
'ն-իւրն է ընդ բառին ՔԱՍԻՅԶ ԱՄԵՏԵ . և 'նչա-
նակե նորոգ 'ի քայլել սկսեալ մանուկ . ի-ստի
չեւ . Եսի ունիւր :

ՔԵՐԱՍԻՅՏԵՆ ք * Բարձր
հերաց . Գլխի-ստի : որ և ասի ՔԵՐԱՍԻՅ-
ՏԵՆ : Եւ ուրեք մեկնի զատանիլ յերբաց . Պի-
դիւրեթէն այլուր : Եւ հիւ ճիւղս շիւթի :

ՔԵՐԱՍԻՅՐ ԱՄԵՏԵՆ ք * Բարձր
ՏԵՆ ՔԱՍԻՅՐ ԱՄԵՏԵՆ :

ՔԵՐԱՍԿԵԱՄ ք * Նշանակե ար-
ձակաբայլ . Սիշն-իւր :

ՔԵՐԱՍՆԱՍ ք * Բարձր . ՏԵՆ ՔԵՐԱՍԱ :

ՔԵՐԱՍԵՍԹ ք * Ընդար-
ձակաճեռն :

ՔԵՐԱՍԵՍԹԻ ք * Ընդար-
ձակաճեռն . և յոլովալի ապրուստի, այսինքն ճոխալի .
Քէրքէիլի տալ Վե՛ր քէն : Եսի տե՛ղի : (Եւ
Թարգմանի ընդարձակաճեռնութիւն :)

ՔԵՐԱՍՐՈՒԶԻ ք * Նշանակե
զայնոսիկ որ , որպէս գործն և շահն և արդիւնքն
յոլովեն . և եկամուտն բազում . Քէրք է-ստի
վաճիւր ունի :

ՔԵՐԱՍՐ ք * ՏԵՆ ՏԵՐԱՌԻՐ :

ՔԵՐԱՍԿԵԼԵՆ ք * Նոյն է
ընդ բայն ՍԿԵԼԵՆ : (Հրամայականն Քէր-
իւր : և ասպանին Քէր-իւր :)

ՔԵՐԱԿԵԼԵՆ ք * Բարձր
բարդարմար . Զիւրայի Վե՛ր քէն . որ և ասի Ք-
ՐԱԿԵԼ , ՔԵՐԱԿԵԼ , և ՔԵՐԱԿԵԼ :

ՔԵՐԱԿԵՄ ք * 'ի միասին ժող-
վումն, կամ 'ի մի վայր գալ . Պի-ստի Վե՛ր քէն
և Վե՛ր քէն : Եւ Վե՛ր քէն :

ՔԵՐԱԿԵՄ ԱՄԵՏԵՆ ք * Բարձր
'ի մի վայր գալ . Պի-ստի Վե՛ր քէն :

ՔԵՐԱԿԵՄ ԱՎԻՐՏԵՆ ք * Բարձր
'ի մի վայր բերել . կամ ժողովել . Պի-ստի
ի-ստի Վե՛ր քէն : Եւ Վե՛ր քէն :

ՔԵՐԱԿԵՄ ՇԻՏԵՆ ք * Բարձր
'ի մի վայր գալ . այսինքն ժողովել 'ի միասին .
Պի-ստի Վե՛ր քէն : Եւ Վե՛ր քէն :

ՔԵՐԱԿԵԼԵՆ ք * Նոյն է ք
բառին ԱԿԵԼԵՆ . և 'նչ՝ սուսեր և նման իրա-
բարձր . Գլխի Վե՛ր քէն : Եւ Վե՛ր քէն : 2 .
Արեւ . Եւ Վե՛ր քէն : Եւ Վե՛ր քէն : որ և ասի
ՔԵՐԱԿԵԼԵՆ :

ՔԵՐԱԿԵԼԵՆ ք * Բարձր

ՔԵՐԱԿԵԼ ք * ՏԵՆ 'ի բառն ՔԱՐԱ .
ՔԵՐԱԿԵԼԵՆ ք * Մի կաշու-
յեսու . Սիշն-իւր :

ՔԵՐԱՄԻՒՇ ք * Բարձր
ՔԵՐԱՄԻՒՇ ք * Բարձր

ՔԵՐԱՄԻՒՇ ք * Բարձր
իշխողն այլոր ամրոցի և քաղաքի , որ է 'ի սահ-
մանածայրի տեղում . Սիշն-իւր հոսի : 2 . Եւ
նուն որդւոյ Ռիւսթիւնայ քաղի , որ է հոսակա-
ւոր ունի կորովի 'ի մէջ իրանականաց . Ռիւսթիւն
օշն-իւր :

ՔԵՐԱՄՈՒՇ ք * Բարձր
Ռիւսթիւն :

ՔԵՐԵԱՏ **فریاد** * Օգնութե հայցումն .
Մեծեք դուրս ելնէի :

ՔԵՐԵԱՏՐԵՍ **فریادرس** * Օգնական .
Մեծեք իմիճի . ետրուճի :

ՔԵՐԵԵ **فریه** * Նոյն է ընդ բառին նեժ .
ԲԻՅՆ , որ է անէճք . արդե՛ք **لغيت** Լճիկն :

ՔԵՐԶ **فرز** * Տէս ՔԵՐԶԻՅՆ .

ՔԵՐԶԱՄ **فرزام** * Նշանակէ արժան .
Լճի՛ք . որ և ասի ՍԵԶԱՎԵՐ :

ՔԵՐԶԱՆ **فرزان** * Գիտուն , լմաստուն .
Անի՛ և արե՛ք , և եմի ճիւղին դեմբ :

ՔԵՐԶԱՆԵ **فرزانه** * Հանձարեղ . Սահե՛ .
դէ ճիւղին և արե՛ք , և զոգե՛նս :

ՔԵՐԶԱՏԵ **فرزاده** * Իւրաքանչիւր կրտս .
բնաւ բլիթ հայտն ըստ չափու հացի , զոր առնեն
զկնի զանգեղոյ զհայտն վասն հաց լինելոյ . որ
ասի Թուրքերէն Զեմլէն :

ՔԵՐԶԵ **فرزه** * Յոյժ կանաչ դալարի .
Ղայիլ եկնէ արե՛ք . որ և ասի ՔԵՐԶԻՅՆ , և
ՔԵՐԻՅԶ : 2 . Մարգ ջրացի . Սոլոն ճիւղին :

ՔԵՐԶԵՆՏ **فرزند** * Զաւակ . Վեկեք :
(Որ Թեղեմ ասի զարուն և զեղեք . բայց յա-
ճախ ի գործ անի ի նշանակել զարու , որ է որ-
դի . Օղոն :)

ՔԵՐԶԵՆՏԵՔ **فرزندك** * (Նունազա-
կանն բառին ՔԵՐԶԵՔ) Որդեակ . Օղոն :

ՔԵՐԶԵՆՏԻ ՔԻՒՃԱՅՏԻ **فرزندكجائي**
Որ տեղւոյ որդի ես . Նի՛կեք օղոն :

ՔԵՐԶԻՅՆ **فرزين** * Ե անուն մի ի հա-
տիցն սատրընոյ . որ և ասի ՔԵՐԶ :

ՔԵՐԶԻՅՏ **فرزد** * Տէղի , որ յաճա-
մանակի իցէ ջրալի և դալարազուարճ . Հի՛ք ճիւղն
սօլոն և ճիւղին օղոն էի :

ՔԵՐԵ **فره** * Նշանակէ անդորր և հան-
դիստ . Ասոոք և անի :

ՔԵՐԵԽԶԵ **فرجه** * Նոյն է ընդ բառին
ՋԻՐ և ՔԵԼԻՅՏ . և նշանակէ տգեղ և դա-
ղեր և պիղծ :

ՔԵՐԵԽԶԻ **فرنجي** * Նոյն է ընդ բառին
ՋԻՐԹԻ . և նշանակէ տգեղութիւն կամ աղտե-
ղութիւն . Չի՛ր ճիւղն :

ՔԵՐԵԽԸ **فرخش** * Գաւակ չորքոտանի
անասուն կենդանեաց . Չարժ հոյճանալ սաղընի :

ՔԵՐԵՎՄԵՆՏ **فرهمند** * Մտացի . Խե-
բե՛նէի : 2 . Աւարկն . Եհէ Գոլ . որ և գրի
ՔԵՐԵՎՄԵՆՏ : 3 . Մեք , մեռ . Նեղոն : (Ե

անանցելի բառէս ՔԵՐԵ՛՛ մասնկամբ ՄԵ՛ն :

ՔԵՐԵՄ **فرم** * Հոգ և արարութիւն և նեղ-
սրտութիւն . Ղի՛ և զոսոք և լիկիկի :

ՔԵՐԵՄՈՒՇ **فرموش** * Տէս ՔԵՐԱ .
ՄՈՒՇ . (զի է համառօտեալն նորին) :

ՔԵՐԵՆԿԻՅՍ **فرنگيس** * Ե անուն դըս-
տեր Էֆրատիայ ալքայի , որ տունաւ յամու-
նութի Սիլապիւշայ , յորմէ ծնաւ ՔԵՐԵՆԱՄ-
բէլ . Եֆրատիայ շահ զիւր արե՛ք :

ՔԵՐԵՆՃԱՄ **فرنجام** * Նոյն է ընդ բա-
ռին ՔԵՐԶԱՄ , ըստ առաջնոյ նշանակուէ նր .
որ է վախճան դործոյ . Ագեղե՛նի տեք :

ՔԵՐԵՆՃԵՔ **فرنجك** * Մշականք .

արդ **كوس** Քեոգոն . Թուր . Ալքադա :

ՔԵՐԵՆՃՄԻՒՇԸՔ **فرنجشك** * Ե Խոտ
իմն որ յաճախ բուսանի յափուսն ջրոց , զոր
Հիւրազեցիք կոչեն Փաշէնի՛ն ի ճորտ . և փար-
սիք Գորե՛նի զոսոք . որ և ասի ՔԵԼԵՆԿ
ՄԻՒՇԸՔ և ՔԵԼԵՆՃՄԻՒՇԸՔ . Պի՛ր օղի տեք :

ՔԵՐԵՇԿ **فرشك** * Հատ խաղաղ . Ի-
շի՛ արե՛ք :

ՔԵՐԵՊ **فرپ** * Ե անուն գետոյ միջմե-
ծի . Պի՛ր ճիւղն արե՛ք :

ՔԵՐԵՍԹՈՒ **فرستو** } Տէս ՔԵ-
ՔԵՐԵՍԹՈՒՂ **فرستوغ** } ՐԱՍԹՈՒ .

ՔԵՐԵՍԹՈՒՆ **فرستون** * Մեծ կշիռ .
Պի՛ր արե՛ք . զոր յայտ դաւաճքս կոչեն Գո-
ր . որ և ասի **فرسطون** ՔԵՐԵՍԹՈՒՆ :

ՔԵՐԵՍԹՈՒՔ **فرستوك** * Տէս ՔԵ-
ՐԱՍԹՈՒ .

ՔԵՐԹ **فرت** * Թեղան . Արշա՛ք . որ և
ասի ՓՈՒՏ . Այս բառ գրի ևս ՔԵՐԹ :

ՔԵՐԹԵՃ **فرج** * Նոյն է ընդ բառին
ՊԵՏԵՐՈՒՇ , այսինքն շրջանակ բերանոյ . Ալք-
է՛նի :

ՔԵՐԹԵՍԹ **فرست** * Մանած պատ-
րաստեալ ըստ այնպիսի . Դօգա՛նի ճիւղն
հալընի ճիւղն . որ և ասի ԹԱՆ , ԹԱՆԵ , և
ՔԵԼԱՍ :

ՔԵՐԹՈՒԹ **فروت** * Յոյժ ծեր , որ իցէ
զառամացեալ . Ղայիլ իւր Գի՛ր օղի . Թուրքերէն
Պո՛նի . որ և ասի ՔԵՐԹՈՒՏ :

ՔԵՐԹՈՒՐ **فرتور** * Ծաւալ ճառագայթի .
արդերէն **عكس** Աս :

ՔԵՐԹՈՒՔ **فروك** * Տէս ՔԵՐԱՍԹՈՒ :

ՔԵՐԻ **فرى** * Նշան է ընդ բառին ԱՌԵՆ՝ ԲԻՅՆ . որ է միջարկութիւն ինչ գովական .

ՔԵՐԻԷ **فره** * Նշան է ընդ բառին ՔԵՐԻԷ .

ՔԵՐԻՅԶ **فرز** * Նշան է Ե բառին ՔԵՐ . ԶԻԻՏ , որ է ՉԻՖԷԿԵՐ . 2 . Նշան է ընդ բառին ՔԵՐԱՎԻՅԶ . որ է ասի ՓԵՐՎԵԶ . 3 . ԳԵՐ . ԺԱՆՆ մազոյ . ԳԵԼ ԼԻԲԵՐԶ ԽԻԷԻ . զի ասի՝ ՍԵՐԵՐՈ ՔԵՐԻՆՆ ՎԵՐԻ , այսինքն եզերծ զգլուխն . ՊԵՂԻ ԼԻԲԵՐԶ ԽԻԷԻ . 4 . Ապուխտ . Պատարճիտ . արպերէն **لحم قريد** ԼԵՎԷԿԵԿԵՐԻՊ :

ՔԵՐԻՅԶ **فرج** * Է արմատ ինչդառնա . ԿԱՄ . Թուրքերէն ԷՖԵՐ . և արպերէն ՎԷԶ :

ՔԵՐԻՅԸ **فرش** * Ապառապուի և ա . ԼԱՐ . ԹԻԻԲԻՆԵՐ , զի ԼԵԳԵԶ զի ԵՂԵՐ . 2 . Նշան է ընդ բառին ԱՌԵՐԻՅՆ , որ է գովական ինչ միջարկուի . 3 . ՄԵԿԵՐԻ Թուրք . ՊԵՐԵԿԵՆ ԳԵՂԵՐԶ ԷՖԵՐ :

ՔԵՐԻՅՎԵՐ **فرور** * Ուղեղ ճանապարհ . Ի հաւատա . ՏԻԽԵԹ ԳԵՂԵՐԶ ԵՂԵՐ . պարսկերէն՝ ՌԻԷԶԻ ԲԱՍԻ ԳԵՐ ԳԵՐԻՆ , և ՆԵՐԵՐ Ի ԳԵՐԻՆ ՀՆՈՅ ԿԱՐԻՆ ԵՂԵՐ ՀԱԼԱՄ . ԲԱՍԻ ԳԵՐԶ . ԵՄԵԹ ԲԱՍԻ զի ԳԵՐԻՆԵՐԻՆ . 2 . Է անուն անուշահոտ խոտոյ իրիւր . ՊԵՐ ԵՂԵՐԵՐՈՒՆ ԵՂԵՐ :

ՔԵՐԻՅՎԵՐԻՅՏԵՆ **فروريدن** * Ուղ . զագործ և ուղղահաւատ լինել . ԲԱՍԻԷՐԵ զի ԳԵՐԻՆԵՐԻՆ ԵՂԵՐ :

ՔԵՐԻՅՎԵՐԻՔԻՅԸ **فروركيش** * Ուղեղ . ԿԱԼԱՄ . ԲԱՍԻ ԳԵՐԶ , զի ԳԵՐԻՆԵՐԻՆ ԵՂԵՐԶ :

ՔԵՐԻՅՎԵՐ **فروك** * Նշան է ընդ բառին ԽԵՐԳԻԻԶԵՆ , որ է սեխ . Թուրք . ԳԵՂԵՐԶ :

ՔԵՐԻՅՏ **فريد** * (բառ արեւոյ) ՄԻՅԵՆ ԿԱՄ ԱՆԱՆԶԻՆ . ԵՂԵՐԶԵԼ ԼԻԷԿԵՐ . 2 . ԱՆՆԱՆՆ . ՊԵՐԵԿԵՐ :

ՔԵՐԻՅՏԵ **فريد** * Ինքնահաւատ և աւ . ԲԱՐԱՄԱԼԱՆ . ԽԱՐԵՐԻ զի ԽԱՐԵՐԻ :

ՔԵՐԻՅՏՈՒՆ **فريدون** * Է անուն ՀՈՂԱ . ԿԵԼՈՐ ԹԱԳԱԼՈՐԻ միոյ , որ սպանեալ զ ԶԷԿԵՐ մարի՝ ԹԱԳԱԼՈՐԵԱՅ Ի ՄԵԿԵՐ ՆՈՐԱ . ՍԵՐԱՆԵՐ ԵՐԻՄ ՈՐԴԻՄ , ԻՅԵԶԻ , Թուրք , և ՍԵԼԻՄ ՈՐԴԻՄ Ի ԿԵՐԵԿԱՆՈՒԹԵՆ ԻԼԵՐԻՄ ԲԱԺԱՆԵԱԼ ԵՄ զԹԱԳԱԼՈՐ ԲԱՐԻՆ ԻԼԵՐ . ԵՄ ՈՐԴԻՄ Թուրք և ՍԵԼԻՄԻՅԱՆԵՐ ԵՂԵՐԱՅ ԵՂԵՐԵՐ ԵՂԵՐԵՐ ԻԼԵՐԵՐԵՆ ԻՅԵԶԻ . և յայնմ ՀԵՄԵՆ Ի ՄԵԶ ԶԱԼԱԿԱՅ ՆՈՅԻՆ մարտ և ԽՈՐՈՒԹԻՒՆ ԶՈՐԱԿԵԱԼ ԲԷԼԽՈՐԵԿԵԼ Ի ԶԱԼԱԿԱՅ ԻՅԵԶԻ , և ԵՖԵՐԱՍԽԵԱԿ Ի ԶԱՐՈՒՆ Թուրք , և ԻՐԱՆԱԿԱՆԵՐ և ԹուրքանաԿԱՆԵՐ Ի յայտ ԵԿԵԱԼ , և ԶԱՐԶԱԼ Ի միջոյ ՆՈՅԱ ԽՈՐՈՒԹԻՒՆ մարտից և պատերազմաց ընդ ԵՐԿԱՐ ԺԱՄԱՆԱԿԱ . ՊԵՐ ԵՂԵՐ ՀՈՐ ԳԵՐԵԶԻՐ ԻՄԻ ԳԵՐ :

ՔԵՐԻՅՐ **فري** * Եզնալեզու . արպերէն

سان السور ԼԵՍԱՆԵՐԵԿԵՐԻՆ . և բառ պարսկէ . ԵՆՆ՝ ԿԵԼԵԿԵՐԱՆ :

ՔԵՐԻՅՐՈՒՆ **فريرون** * Է սա բառ ինչ . ԵՐ ԳՈՂԵՐԵՆ ԶԵՆԴԱԿԱՆԱԿԻՆ ՔԵՐԵՐԵՐԱՆ ԲԱՐԻՆ . ԵՒ ՆԱՆՈՒԹԵՐ այն ասի ՔԵՐԵՐԵՐԱՆ , որ ԵՐ ԲԱՄ ՕՐԵՐ ԿԱԼԱԼԱԿԱՆ ԼԻՆԻ . և ՔԵՐԵՐԵՐԱՆ՝ այն , որ ընդ ԵԿԵՐ և ՆՈՐԱ :

ՔԵՐԻԸ **فرش** * Նշան է ընդ բառին ՓԵՐԻՅԸԱՆ . և Նշանակէ ցիւր և ցան :

ՔԵՐԻԸԹԵ **فرشته** * Հրեշտակ . արպեր՝

ملك ՄԵԼԵԿ , և ՄԵԼԵԿԵԿԵՐ . ասի և ԵՄԶՈՒՍՓԵՆՏ , ԵՄԶՈՒՍՓԵՆՏ , ԵՄԸԱՍՓԵՆՏ , ԵՄԸԱՍՓԵՆՏ , ԻԽՐՈՒԹԸ , ՍԻԽՐՈՒԹԸ , և ՍԻԽՐՈՒԹԸ . ԵՒ ասի Թէ բառա ՔԵՐԵԼԵԿԵՐ՝ ստուգաբանի ԹԵԼԱՄԱՐԱԺ . ԳԵՐԵԿԵՐ ԵՂԵՐԶԵՐ ԹԵՐ ԹԵՐ ԹԵՐԵԶԻՆ . ԲԱՅՅ ԶԵ յայտ ստուգուի իրին , ԵԿԵՐ ԵՂԵՐԱԿԵՐ ԵՂԵՐ և ԹԵՐ՝ ԵՂԵՐ :

ՔԵՐԻԸԹԵԽՈՒՆ **فرشته خوي** * Հրեշ .

սակաբարոյ . ՄԵԼԵԿԵՐ ԳԵՐԵԿԵԿԵՐ . ԲԱՄ ԱՅՆԻՄ ՈՐ և ասի , ՔԵՐԵԼԵԿԵՐԵՐՈՒՆ ԶԵԼԵԿ ԿԵԿԵՐ ԳԵՐ ԵԿԵՐ ԹՈՐԵՐ . այսինքն Հրեշտակաբարոյ լինի մարդ ու . ԵՂԵՐԻՄ ՍԱԿԱԼ :

ՔԵՐԻԸԹԵԿ **فرشتك** * ՀԻՐ , որ ունի . Ի զՈՒՐ ՀԱՄԱՆ ՀԻՐԵԿ ԿԱՄԱՆ , և լինի յՈՂԵԿԱԿՈՒՆ ԽԱՂԵՐԵՐ . ԻՂԵԿԱՆ ՍԱԿԱԿԵԿԵՐ ԵՂԵՐ ԳԵՐԵԿԵՐ ԵՂԵՐ ԳԵՐԵԿԵՐԵՆ ԶԵԼԵԿ . որ և ասի ԹԻԼԻՍԿ :

ՔԵՐԻՊԻԻՐԶ **فرىرز** * Է անուն որդ . ԵՂԵՐ ԲԷԼԵԿԱԿԵԿԵՐ , որ սպանալ ի մարտին ՏԵՐԵԿԱԿԵԿԵՐԻՆ . ՆԱԿԻ ԳԵԿԵԿԵՐԻՆ ԲԵԿԱԿԵԿԵՐԱՆ :

ՔԵՐԻՍՊ **فرسب** * ՀԵԺԱՆ , (որ է սիւն ինչ ԵՐԿԱՅ , զոր ԵՂԵԿԱԼ Ի ՆԵՐԵՐԵՐ ԿԱԼԱՄԱՄԱՂԻՆ ԿԱՆ , սպա կաղնին զառապատաղն .) որ և մԵՐԹ ԿԱՐԱՄԱՐԵՐԻ ՔԵՐԵԿԵՐ , և մԵՐԹ՝ ՔԵՐԵԿԵՐ : ՊԵՐ ԵՂԵՐԱՆ ԳԵՐԵԿԵՐ . 2 . Է ԿԱՅՈՒՆ ԱՅՆ՝ ՈՐԴԻՄ ԻԼԵՐԱՅԱՆ ԶՀԱՄԱՆ ՀԻՐԵԿԱԿԵԿԵՐ ՆՈՐԻՆ ՀԱՆԵՆ . 3 . Է ԱՅՆ ԵՐԿԱՅ ԿԱՅՈՒՆ՝ զոր ԳԵՐԵՆ Ի զՈՒՐ ԳԵՐԱՆ :

ՔԵՐԻՍ **فرخا** * Նշան է ընդ բառին ՔԵՐԱՍ . (զի է ՀԱՄԱՆՈՒՄԵԿԱՆ ՆՈՐԻՆ) :

ՔԵՐԻՍԼ **فرخال** * ՀԵՐ , որ ԵՂ ԳՈՂԵԼ ՀԻԼԱԿԱԼ ԿԱՄ ԳՈՂԵԼ և ԳԱՆԳՈՐ , ՎԱՅՐԱՀԱԿԵԱԼ և ԵՐԿԱՅԻՆ ԿԱՂԱՆԱՆ . ԻՄԻ ՀԱԿԵԿԵՐ ՍԱԿԱԿԵԿԵՐԱՆ . Թուրք . ՍԱԿԱԿԵՐ . ասի և ՔԵՐԻՍԼ , և ՔԵՐԻՍԼԵՐ :

ՔԵՐԻՍԿ **فرخو** * ԿԵՐԱԿՈՐ . յՈՐԵՐ զՈՒՐ ԶԵԿԱԼ ԵՂԵՐ ՀՈՒ , և ցանեալ ԵՂԵՐ ՀԱՄԱՆԱԿԱՆԵՐ . (և է բառ Ի բառէս ՔԵՐ՝ որ է ՊԵՐ , այսինքն Ի ՎԵՐԱՅ . և **فرخو** ԽԱԿ , ՀՈՒ . ԵՂԵՐԱԿԱՆ) :

ՔԵՐԻՍԸ **فرخاش** * Գայանի . ԱՅԻԵՐԵԿ . 2 . Նշան է Ե բառին ՔԵՐԻՍԸ , այսինքն մարտ . ՀԵԿԵՐ . 3 . Նշան է Ե բառիցն ՔԵՐԻՍԸ և ՔԵՐԻՍԼԵՐ . որ Նշանակէ ՎԱՐԱ ԵՐԿԱՄԱՆԵՐ Ի ՎԱՐԵ

Հանգիստ . Իսկ քաղաքին աշուշտ ստեղծելու առաջ :

ՔԵՐԻՍԱՐ **كِرِسَار** * Է անուն քաղաքի մի քանի անգամ հիշատակված . Պեր շեհր ասի Կերասար : Է անուն հույանաւոր մեհենի միւշ . Պեր շեհր ասի Կերասար : 3. Նշյն է ընդ բաշ անկի ՔԵՐԻՍԱՆ և ՔԵՐԻՍԱՔ . և նշանակի գետ : Եր Երեւանէն արեւմտեալ է ի վր կրծոց . Իսկ Գորգիսի սիւնի Իսքի սալանի վրայ :
ՔԵՐԻՍԱՔ **كِرِسَاك** * Նշյն է ընդ բաշին ՔԵՐԻՍԱՆ .

ՔԵՐԻՍԱՔ **كِرِسَاك** * Արգանակ . Էր սոսի . որ է արգի ԿԻՈՒՇԱՍԳԵ :

ՔԵՐԻՍԻՄԻՅՏԵՆ **كِرِسِيمِيَسْتَن** * Յանձնէ մազ Կերասարին և ի բաժնակի զհատն զառա նեւ : Պեր շեհր ասի Գորգիսի , և Ի Կերասարին Կերասարին :

ՔԵՐԻՍԻՆՏ **كِرِسِين** * Հահ , օգուտ . Քայի . որ է ասի ԿՍԱՒԹ :

ՔԵՐԻՍԻՆԸ **كِرِسِين** * Նշ" զայն հրուշակն , որ լինի ի Թելառեանի խմորեղինէ . Թուրքերէն Գորգիսի հեղինակ :

ՔԵՐԻՍԻՆԸ **كِرِسِين** * Նշ" զայն զհրուշակն , որ լինի ի Թելառեանի խմորեղինէ . Թուրքերէն Գորգիսի հեղինակ :

ՔԵՐԻՍԻՆԸ **كِرِسِين** * Նշ" զայն զհրուշակն , որ լինի ի Թելառեանի խմորեղինէ . Թուրքերէն Գորգիսի հեղինակ :

ՔԵՐԻՍԻՆԸ **كِرِسِين** * Նշ" զայն զհրուշակն , որ լինի ի Թելառեանի խմորեղինէ . Թուրքերէն Գորգիսի հեղինակ :

ՔԵՐԻՍԻՆԸ **كِرِسِين** * Նշ" զայն զհրուշակն , որ լինի ի Թելառեանի խմորեղինէ . Թուրքերէն Գորգիսի հեղինակ :

ՔԵՐԻՍԻՆԸ **كِرِسِين** * Նշ" զայն զհրուշակն , որ լինի ի Թելառեանի խմորեղինէ . Թուրքերէն Գորգիսի հեղինակ :

ՔԵՐԻՍԻՆԸ **كِرِسِين** * Նշ" զայն զհրուշակն , որ լինի ի Թելառեանի խմորեղինէ . Թուրքերէն Գորգիսի հեղինակ :

ՔԵՐԻՍԻՆԸ **كِرِسِين** * Նշ" զայն զհրուշակն , որ լինի ի Թելառեանի խմորեղինէ . Թուրքերէն Գորգիսի հեղինակ :

ՔԵՐԻՍԻՆԸ **كِرِسِين** * Նշ" զայն զհրուշակն , որ լինի ի Թելառեանի խմորեղինէ . Թուրքերէն Գորգիսի հեղինակ :

ՔԵՐԻՍԻՆԸ **كِرِسِين** * Նշ" զայն զհրուշակն , որ լինի ի Թելառեանի խմորեղինէ . Թուրքերէն Գորգիսի հեղինակ :

ՔԵՐԻՍԻՆԸ **كِرِسِين** * Նշ" զայն զհրուշակն , որ լինի ի Թելառեանի խմորեղինէ . Թուրքերէն Գորգիսի հեղինակ :

ՔԵՐԻՍԻՆԸ **كِرِسِين** * Նշ" զայն զհրուշակն , որ լինի ի Թելառեանի խմորեղինէ . Թուրքերէն Գորգիսի հեղինակ :

ՔԵՐԻՍԻՆԸ **كِرِسِين** * Նշ" զայն զհրուշակն , որ լինի ի Թելառեանի խմորեղինէ . Թուրքերէն Գորգիսի հեղինակ :

ՔԵՐԻՍԻՆԸ **كِرِسِين** * Նշ" զայն զհրուշակն , որ լինի ի Թելառեանի խմորեղինէ . Թուրքերէն Գորգիսի հեղինակ :

ՔԵՐԻՍԻՆԸ **كِرِسِين** * Նշ" զայն զհրուշակն , որ լինի ի Թելառեանի խմորեղինէ . Թուրքերէն Գորգիսի հեղինակ :

ՔԵՐԻՍԻՆԸ **كِرِسِين** * Նշ" զայն զհրուշակն , որ լինի ի Թելառեանի խմորեղինէ . Թուրքերէն Գորգիսի հեղինակ :

ՔԵՐԻՍԻՆԸ **كِرِسِين** * Նշ" զայն զհրուշակն , որ լինի ի Թելառեանի խմորեղինէ . Թուրքերէն Գորգիսի հեղինակ :

ՔԵՐԻՍԻՆԸ **كِرِسِين** * Նշ" զայն զհրուշակն , որ լինի ի Թելառեանի խմորեղինէ . Թուրքերէն Գորգիսի հեղինակ :

ՔԵՐԻՍԻՆԸ **كِرِسِين** * Նշ" զայն զհրուշակն , որ լինի ի Թելառեանի խմորեղինէ . Թուրքերէն Գորգիսի հեղինակ :

ՔԵՐԻՍԻՆԸ **كِرِسِين** * Նշ" զայն զհրուշակն , որ լինի ի Թելառեանի խմորեղինէ . Թուրքերէն Գորգիսի հեղինակ :

ՔԵՐԻՍԻՆԸ **كِرِسِين** * Նշ" զայն զհրուշակն , որ լինի ի Թելառեանի խմորեղինէ . Թուրքերէն Գորգիսի հեղինակ :

ՔԵՐԻՍԻՆԸ **كِرِسِين** * Նշ" զայն զհրուշակն , որ լինի ի Թելառեանի խմորեղինէ . Թուրքերէն Գորգիսի հեղինակ :

ՔԵՐԻՍԻՆԸ **كِرِسِين** * Նշ" զայն զհրուշակն , որ լինի ի Թելառեանի խմորեղինէ . Թուրքերէն Գորգիսի հեղինակ :

ՔԵՐԻՍԻՆԸ **كِرِسِين** * Նշ" զայն զհրուշակն , որ լինի ի Թելառեանի խմորեղինէ . Թուրքերէն Գորգիսի հեղինակ :

ՔԵՐԻՍԻՆԸ **كِرِسِين** * Նշ" զայն զհրուշակն , որ լինի ի Թելառեանի խմորեղինէ . Թուրքերէն Գորգիսի հեղինակ :

ՔԵՐԻՍԻՆԸ **كِرِسِين** * Նշ" զայն զհրուշակն , որ լինի ի Թելառեանի խմորեղինէ . Թուրքերէն Գորգիսի հեղինակ :

ՔԵՐԻՍԻՆԸ **كِرِسِين** * Նշ" զայն զհրուշակն , որ լինի ի Թելառեանի խմորեղինէ . Թուրքերէն Գորգիսի հեղինակ :

ՔԵՐԻՍԻՆԸ **كِرِسِين** * Նշ" զայն զհրուշակն , որ լինի ի Թելառեանի խմորեղինէ . Թուրքերէն Գորգիսի հեղինակ :

ՔԵՐԻՍԻՆԸ **كِرِسِين** * Նշ" զայն զհրուշակն , որ լինի ի Թելառեանի խմորեղինէ . Թուրքերէն Գորգիսի հեղինակ :

[The page contains several lines of extremely faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side.]

REPORT OF THE COMMISSIONER OF THE GENERAL LAND OFFICE
FOR THE YEAR 1890. PART I. GENERAL STATEMENT OF THE
LANDS BELONGING TO THE UNITED STATES.

CONFIDENTIAL - SECURITY INFORMATION

ԳԵՐՄԱՆԻՅԵ ԳՐԱԴԱՐԱՆ (Hauptstadt)
 ԳԵՐՄԱՆԻՅԵ ԳՐԱԴԱՐԱՆ (Hauptstadt)

Համայնքում, կամ պատահերից, Բաղերեն
Թուրքի պահանջ:

ՔԵՐՄՈՒՏԷՆ * ՀԻՄՆԱԿԷԼ.
ՊԵՆՏԻՈՆԵՐ. ԶԵՆԵ ԻՆԶԵՆ. ՀԻՄՆԱԿԷՆ (ՀԻՄՆԱԿԷՆ ԶԵՆԵ, ԵՎ ԶԵՆԵ ԶԻՄՆԱԿԷՆ):

ՔԵՐՆԱՆ * فرمان
Տոս և Ե Կ-ԳԷ :

ՔԵՐՆԱՆ * **فرناس** * Յոյժ զառամեցեալ,
որ զաղարեալէ ի զործոյ . Ի շէն 4-րդէ Գրե-
նով . 2 . Յիմար և անդէս . Ի յիշէ 4-ն Յոյն .
Ի յիշէ 4-ն Յոյն . Ի յիշէ 4-ն Յոյն . Ի յիշէ 4-ն Յոյն .

ՔԵՐՆԱՏ ۞ ՆԵՆԷ ԸՆԴ ԲԱՆԻՆ
ՓԱՅԱԳ , ըստ նախնական Թեանց Նորա :

ՖԵՐՇ * (բառ. արեպի) Սփռոց •
Տեղեկի՛ք, որ Մեֆրոն-ը ևս ասի։

[illegible]

ՔԵՐԸՆՑՏՏՈՒՐ * فرشیدهور և անուն
բաղի միոյ ՚ի գաւակացն Բիւշթասէպ աղբոյի:

[illegible]

ፊደላት ላይ ማሳሰቢያ ፡
 ቅድስታ ማርያም * ስኬት ነፃነቷን ቅድስታ ማርያም

ՔԵՐՊԻՆՔ * ԳԵՐ, ԿԱՄԱՐԱՐԹՈՒ ՍԵ
'ԵՆՔ : (ՈՐՈՅ ՀԱԿԱԿԱՅԻՆ Ե ԼՈՂԵՐ :)

ՔԵՐՊԻՑՈՒՆ * فریبون * Ե ծառ իմն Կը
չալի , որ կաթն ունի . զորոյ զծառն դանակա-
շնդեբալ , և'ի ներքոյ առնալ ինչեդեալ 'ի մէջն
կաթէ . և յայն սակս ոռն մաղաղաբէ հատ հատ լի
նի , որ է յոյժ դառն և կարի իմն Թմբեցուցիչ
որ զանձն Թմբեցուցանէ , և զկեւս ցնորէ . Պի-
տէսիէն աշուճ Կիւր Կիւր Եւրոպ . որ և ասի ՔԵՐ
ՔԵՑՈՒՆ :

ቅድሳስዎች * ፮፻፲፱ ዓ.ም. ገጽ ፳፭

ST-41-2835-2

SECRET

[illegible]

ՔԵՐՄԱՆ ԳՐԱԴԱՐԱՆԻ ՔՆՆՈՒՄԸ

ՔԵՐՄԵՆԿ * ԳՆԵՆԵ ԵՐԿՐԱՆ
 ԱՅՆ ՔԵՐՄԱՆ, ՆՐ Ե ՈՒՐՈՅ ԱՄԵՐԱԿԱՆՆԵՐ ԱՆԳՈՅ

Հորից հզոնաց • Տեօրն հշէիրոհէ իւրոհն փոքր
Քհրսեւսկան * Եւսէ Է

բառին գերժեհասար. և նշանակէ զայն խորն
 խոր առ անապարհաւ գնեն վասն նշանակի չա
 փու. ֆերսէնկի. Օ՛ւ Գաւ ի եւ ի-գնէնք Գա
 ինէն ի գաւորի գերեւէն ինէն գորտի :

ՔԵՐՍԻԿ * Գրքեր
 Երևան, զոր կանգնին յանցս ճանապարհի առ իւրաքանչիւր Քերսիկ: Կամ շինին ՚ի բարձր ուղարձան, և զայս առնին վասն նշանի: ՍԵՆ *
 Եզրք էօշնարք:

ՔԵՐՍԻՏ * فرسد * **ՆՅՆԷ ԸՆԴ ԲԱՌԻՔԻ**
ՔԵՐՍԱՅԵՏ, որ է երրորդ դէժն ապառնւշ քէր:
Առաքէն Բալմն • և Նշանակէ մայեսոյն :

ՔԵՐՍԵՔ * فرسك և ընդ բառին
ՔԵՐՍՈՒՏԵՆ և նշանակէ անկեալ և հրապեալ, որ

է մաշեցեալ . Թուլքերէն՝ Տէ-շիշ և Է-իէ-շիշ .
 ՔէրՍՒՅՊ * فرسيب * Պահանդ . Թուլք .

Քերէն, խաղըլ աշմճի :

ՔԵՐՍԻՏԻՆ * فرسيدين
ՔԵՐՍՈՒՏԻՆ .

ՔԵՐՍՈՒՏԻ * فرسه * ՏԷ՝՝ ՔԵՐՍՈՒՏԻ :

ՔԵՐՍԻՏԻՆ * فرسدن ՆՊԻԷԸԴ

նորին) :

ՓԵՐՍՈՒՏԷ * فرسوده * Հնացեալ և եղ
ծեալ կամ մահացեալ, նաև Թարշալեալ. Էսփիշ
է և շէշիշ և քի քիփիփորք օշիշ. որ և ասի ՓԵՐ
ՍԷՏԷ:

ՔԵՐՍՈՒՏԻՆ * فرسودن * Հնամուկ
Եղծանել, ամառել, նստալ, ամառել: Քրիստոսն օգնող է
պոռնիկի, էն աշխարհի էն աշխարհի: Ուր է գտնվում

ածի Թէ չեզոքականաբար և Թէ ներգործողէն :
ՓԵՐՎԱՍՁ **فروز** * Փայտք առաստաղի
տան . Սոփ աշտնդի :

ՓԵՐՎԱՆ **فروان** * Նոյն է ընդ բառին
ՓԵՐՎԱՐ . և նշանակէ տուն բարձրահայեաց .
խանէի գաղտնի . որ և ասի ՎԵՐՎԱՐԷ , և ՓԵՐ
ՎԱՐԷ :

ՓԵՐՎԱՆԷ **فروانه** } Տէս ՓԵՐՎԱՆԷ .
ՓԵՐՎԱՐ **فروار** } ամառնատուն , որ
ՓԵՐՎԱՐԷ **فرواره** } իցէ ի բարձր տեղ .

առջ . Եւս է Բուր . Զարդագ . և արպ .
Ի՛նչի : 2 . Վերնատուն . խանէի գաղտնի . Բուր .
Զարդագ . և արպ . Անի : Նաև յարկ շենեակ
ի վր տան , որոյ շուրջնակն բաց է վն արողակ
շարժուէ ուղի . խանէի շուրջնակն քեզի ձանդէ
առջ է տեղ . որ և ասի ՎԵՐՎԱՐԷ :

ՓԵՐՎԵՐՏԻՅՆ **فرودين** * Տէս ի ներ .
բոյ ՓԵՐՎԵՐՏԻՅՆ :

ՓԵՐՎԵՐՏԻԵԱՆ **فروردیان** * Հինգ .
աւուրք աւելեաց . արպ . խանէի Դաւաթի .
որ և ասի ՓԵՐՎԵՐՏԻՅԵԱՆ , և արաբացուցեալ
ՓԵՐՎԵՐՏԻՅԱՆ , և կրճատեալ ՓԵՐՏԵՅԱՆ :

ՓԵՐՎԵՐՏԻՅՆ **فروردين** * Ե անուն
հրէշաակի , որ է պահապան դրախտին . և կառա
վարուի իրողուէն և գործոց ղիպելոց յամանան
Ֆերվերտիյի և յաւուրն Ֆերվերտիյի՝ առ սա
վերաբերի . Պէր Գերշէնէ ասի Գեր . 2 . Ե անուն
առաջնոյ ամսոյ արեգակնային ամի , որ և ըստ
հռոմայեցւոց ասի Մարտ . Սակ շէնիտի ինչ
է Կիւն ասի Գեր . 3 . Ե անուն իննևտասաներորդ
դի աւուր իւրաքանչիւր ամսոյ արեգակնային ա
մի . և է կանոն պարսից . զի ինչ անուն աւուրն
գայեցէ համեմատ անունն ամսոյն , զորն զայն օր
նեալ և շնորհաւոր համարեալ առնեն ասն ցնծու
Թէ . Հէր ինչ շէնիտի շնորհաւոր ինչ Գեր .

ՓԵՐՎԻՅՁ **فروز** * Տէս ՓԵՐՎԱՅՁ :

ՓԵՐՎԻՅՐ **فروش** * Պակասութի և ի
բաց Թողուն . Թափիւր Վէ Գերտիւրն . որ և
ասի ՓԵՐՎԻՅՐ . 2 . Զուրուի կամ պղերպուի .
Քէտիւն : 3 . Նոյն է Բ բառին ՓԵՐՎԱՐԷ ,
որ է միացութիւն . Ունուլմագլէ :

ՓԵՐՏԱ **فردا** * Վաղիւ . Եւրեհ . արպ .
Ղաթի . 2 . (Ե բաղադրեալ ի բառէս Փէր ,
և ի հրամայականէ Անիտի բային , որ է Ա)
միայնակ եկ . Եւրեհ ինչ . ըստ այնմ , իմուշ ի
Գերտիւրն Գերտիւրն , Հէր շուր Գերտիւրն
Գերտիւրն . Ուր բառիւն Զար . որ է շուր .
իմացեալ լինին շուր տարեդր :

ՓԵՐՏԱՏԻՆԷ **فرداين** * Վաղունան .
(Թէ օր , և Թէ գործ .) Եւրեհ :

ՓԵՐՏԱՇԻՊ **فرداشب** * Վաղունան
գիշեր . Եւրեհ ինչ :

ՓԵՐՏԱՎԻՒՄ **فرداوم** * Նշանակէ
վաղունան . Եւրեհ :

ՓԵՐՏԵՅԱՆ **فردجان** * Հինգ . աւուրք
աւելեաց , որ ըստ պարսից ասի Հէշարն . իսկ
ըստ ասորեաց յարկ . Փէնձի Գերտիւրն . զոր
կոչեն արապք **فرداستر** խանէի Դաւաթի :

ՓԵՐՏԵՄ **فردم** * Նշանակէ նեղասիրտ .
Տէմիւն , Վէ Դաւաթի :

ՓԵՐՏԵՐ **فردر** } Ե փայտն այն , զոր
ՓԵՐՏԵՐԷ **فردره** } դնեն յետ կոյս դրան

վան ամրուէ նորին . Օշաղմ Գերտիւրն ինչ
Գերտիւրն Գերտիւրն :

ՓԵՐՏԻՅՆ **فردين** * (համառօտէն Փէր .
Վերտիւրն) Ե սկիզբն ամսոյն Մէլիկ տար
առջ , որ է մարտ ըստ հռոմայեցւոց . Սակ ինչ
Գերտիւրն ինչ Գերտիւրն Գերտիւրն :

ՓԵՐՏՈՒՏԷ **فردود** * Տէս ՊԵՐՏԱՆ .

ՓԵՐՐԱՇ **فراش** * (բառ արեգի) Սեփ .
առ , նաև աւելածու . Տեղիտի Վէ Գերտիւրն
Գերտիւրն :

ՓԵՐՐԷ **فرو** * Պերտիւր և զարդարանք .
Դիւն . Ե Գերտիւրն :

ՓԵՐՐԷՀԻ **فروهي** * Եւրեհ և փառա
ւորութիւն . Փէր Վէ Գերտիւրն :

ՓԵՐՐԻՒԽ **فروخ** * Օրհնեալ . Թուրքերէն
Գործիւ . արպ . Սիւրտիւրն , և Սիւրտիւրն . ասի և
Խիտիւրն , Խիտիւրն , Խիտիւրն , Խիտիւրն ,
Խիտիւրն , և Խիտիւրն :

ՓԵՐՐԻՒԽՐՈՒՂ **فروخروز** * Ե անուն
երաժշտական հղանակի միւր . Պէր ինչ Գերտիւրն

ՓԵՐՔԵԱՄՄԻՒԽ **فرکاخ** * Աւել . որ
դեռ նորոգ զերծեալ իցէ ի ձաղուէ , և տակա
ւին սկսեալ յորս ելանէ . Հիտիւրն Գերտիւրն
Գերտիւրն :

ՓԵՐՔԵՆ **فرکن** * Տէս ՓԵՐՔԵՆ :

ՓԵՐՔԵՆՏ **فرکند** * Տեղի , որ պատուէ
է ի բունութիւն ուղիսընդի , ուր ի տեղիս տեղիս
նաև շուր մացիւն . Սիւր շուր ինչ Գերտիւրն
ասի և ՓԵՐՔԵՆ և ՓԵՐՔԵՆ . 2 . Իր . որ երկար
ժամանակաւ փառեալ լինելով Թափել իցէ . Դաւա
Դաւաթի ինչ Գերտիւրն Գերտիւրն :

ՓԵՐՔԵՆՏԷ **فرکند** * Տէս ՓԵՐՔԱՆՏԷ :

ՓԵՐՔԵՆՏԷՆ **فرکندن** * Առա փորելու
և յառուն ջուր հոսեցուցանել . Արդ Գերտիւրն
Գերտիւրն Գերտիւրն . որոյ անցողական լինի Փէր
Գերտիւրն :

ՓԵՐՔԷ **فره** * Վաղուն . (որ է Թաղուն
Գերտիւրն) Գործիւ Գերտիւրն . որ և ասի ՎԵՐՎԱՐԷ :

ՔԵՐՔԵԽ **فرخ** * ՏԵՍ ՔԵՐՔԵԶԵՆ :

ՔԵՐՔԵԶԵՆ **فرهن** * Անձեռուկ, փըր-
փըրեմ . Թուրքերէն Սէփ-ը օ՛ր . որ և ասի ՔԵՐ-
ՔԵԶԵՆ , և ՔԵՐՔԵԽ :

ՔԵՐՔԵՐ **فر** * Ընթացումն կամ գնացք ,
որ լինի շտապով և երազմամբ . Աճէլէ Վէ շէն-
իւէ իննիւն : 2 . Շտապաւ ընթերցող և դրող .
Աճէլէ իւէ օգլան Վէ եռան : 3 . Յուցանէ զայն՝
զն մանկունք զմասն բոլորակ կաշւոյ իրկը ծա-
կեալ , և չունան անցուցեալ քարշէն դռնանն եր-
կորումըք ձեռքը . և կաշին այն՝ ի քարշիւն իւ-
րում պտուտակի , և հնչէ մեղմաբար Քըքըք , որ և
ասի ՔԵՐՔԵՐԵՆ : Եւ գիտելի է զն բառս Քէր-
Քէրէ՝ Նշ՝ ևս զայր երազախօս . Հիմ-դ իւէ Խօշ
Խօշիւնէն . որ լը այսմ առմանն՝ Թուրք՝ ևս ի գործ
ածի : Դարձեալ Քէրքէր՝ մեկնի նոյն լինել լըդ
բառին ՊԱՏՁԵՆ , որ և հովահար . Եւ լիւթիւն :

ՔԵՐՔԵՐԻ ՔԻՈՒՏԵՆՎԵԱՆ **فرزكودان**
ՏԵՍ ի վերայ ՔԵՐՔԵՐ :

ՔԵՐՔԵՐՈՒՆ **فريفون** * Նոյն է ընդ բա-
ռն ՔԵՐՔԵՐՈՒՆ . և է սա գեղն այն՝ որ կոչի
Լիգանի խաչդի . և է կաթն այն խաչոյ՝ որ կոչի
Նեղլուսի օ՛ր . զորոյ զծառն ճեղքէն դանակաւ .
և կաթն նր կաթէ և հոսի . զորմէ ասեն ոմանք՝
Թէ է կաթն վայրի փեղեկայի , որ կոչի Սէշուդ
գիւրի :

ՔԵՐՔԵՐ **فرير** * Սալամբ . Թուրքերէն
Չիւ . 2 . Պարտաւ ոչխար . Սէփ-ը Գոյոն . ինչո-
քեթի քերդի :

ՔԵՐՔՈՒԶ **فرز** } ՏԵՍ ՔԵՐՔՈՒՐ .
ՔԵՐՔՈՒՐ **فرور** }

ՔԵՐՔՈՒՍ **فوس** * Ծաղր և կատակ .
Մաշհա Վէ Խաթաթ :

ՔԵՔԶ **فكر** * Ծխնելոյդ . Օճադ Ռիսիւն-
էն-ի . որ և ասի ՏՈՒՏՔԵՆ :

ՔԵՔԵ **فكه** * Անգետ և յիմար . Նաթան
Վէ Խիւթ :

ՔԵԳԵԱԶ **فهاز** * Նոյն է ընդ բառին
ՀԱԳԻՐՏԱՆԵ . և Նշ՝ զայն տուրքն՝ որ տունեալ
լինի աշակերտաց . Հսկիւթի վերինն շէրդիւնէ :

ՔԵԶԱԶ **فرز** * Նշանակէ սերական ան-
դամ . Աւելի Խեճիւն :

ՔԵԶԵՏՈՒՆ **فريدون** * Աւելի կամ
առաւել . Արիւթ , Խաթաթ :

ՔԵԹԱԼ **قتال** * Ե հրամայականն Քէլ-
Խաթի բային , որ և բարդի :

ՔԵԹԱԼԵՏԵՆ **قتاليدن** * Պատառել և
ճեղքել . Եւրմադ Վէ Խիւթ . Տէրիւթի Վէ շէ-
սե-Քէն : 2 . Գրուել . Քէրաթիւթի Վէ Խիւթիւթ
իւնիւն : 3 . Կորզել և ընկենաւ . Գօթարդ Վէ

պէրադմադ . պէրաթիւթի Վէ Խիւթիւթ . որ և ասի
ՔԻԹԱՏԵՏԵՆ , ՔԻԹԻՐՏԵՆ , ՔԻԹԼԵՏԵՆ ,
և ՔԻԹԻՏԵՆ :

ՔԻԹԱՏԵ **قتاد** * (Եղգըական ընդունե-
լուծի ի բայէն Քէլ-Խաթի) Անկեալ . Տէ-շիւ-
որ և ասի ԻԹՔԱՏԵ :

ՔԻԹԱՏԵՆ **قتان** * Նոյն է ընդ բային
ԻԹՔԱՏԵՆ . և Նշանակէ անկանիւլ . Տէ-շիւ-
սե :

ՔԻԹԻՐՏԵՆ **قردان** * ՏԵՍ ՔԻԹԱԼԵՏ-
ՏԵՆ . (հրա՝ Քէլիւթ , և աղաւնի Քէլիւթիւթ :)

ՔԻԹՆԵ **قتم** * Ե յայտնի բառ ինչ . և
Թեպէտ արեւոյն է , բայց պարզ ևս ի գործ անէ
յոյժ . և նմանուք ինն զեւրոքանիւթ տեղի գե-
ղեցիկն Քէլիւթ կոչեն . զն զաւս նորին և զսևա-
նիւն և զգիւսական և հասակ նր և զգեղ զիմաց
զայլ վայելչուիւն նորուն այսոյս յործորշեն . և այն
գուցէ վր շիւթիւթի զմարդն և հանելոյ ի մտաց :

ՔԻԹՐԱԲ **قراک** * Ե փակն այն , որ լի-
նի յետկոյս Թամից ձիոց . որով կապեն զմա-
խաղ , զպարտական և զայլ իրս . Թուրքերէն Թիւ-
րի . և Թիւրքն Իյրանու Գանձուդէ ասեն . և
արպերէն طرر Սիւր :

ՔԻԹԻՅՐՈՒՆ **فريفون** * Ե անուն է
մասառախի միւռ պարսկի :

ՔԻԼԻԶ **فزر** * Հանք և ի հանքաց գոյ-
ացեալ իր . Մարտի Վէ Խաթիւթի հասել օլան Խի-
նէ . և ուրեք մեկնի նշանակել կղզանք երկա-
թոյ , նաև և և իցէ հանք՝ որ ի հալիւն կղզանա
Թորէ , կղզանքն այն կոչի Քէլիւթ . Խաթաթ-ը հո-
թոյ , Վէ հիւր Խի շոպ օլանն ձեւակիւթ արշաթի
անէ Խաթիւթի Քէլիւթ Խիւթի :

ՔԻԼԵՅԼԵ **فيلوه** * ՏԵՍ ՔԵԼԵՅՅԵ :

ՔԻԼԻԲ **فلك** * Հոր լեռնային . Տաշ-
իւ-ի . որ և ասի ԹԵԼԻԲ : 2 . Հրապաշտ . Արիւթ
Խիւթիւթ :

ՔԻՅԵԱՆԵ **فكهن** * Վիժած , այսինքն զա-
ւակ որ յարգանաւ մօր իւրոյ մեռեալ ծնանի-
ցի . Հիւթի Խաթիւթի մօրտէ Խաշիւ Վէնէ . ար-
պերէն فقط Սէփ :

ՔԻՅԵԱՐ **فكار** * Վերաւոր սրտիւ , և
տխրեալ . Միճաւ-ի Խաթիւթ Վէ Խիւթիւթ-օլիւթ
որ և ասի ԵՔՅԵԱՐ , և ԵՎՅԵԱՐ :

ՔԻՅԵՐ **فكر** * Սնդոյր . (որով կանայք
շղարեն զերեսս իւրեանց .) Թուրքերէն Գը-
շէճ . որ և ասի ԿԻԼԵՅԻՈՒՆԵ , և ՂԱԶԵ :

ՔԻՅԻՏ **فكه** * Այլ գործունեաց , որ լինի
ի Թաղս և ի գիւղս , որ կացուցեալ է ի վերա-
կացուծի իրողունց Թաղին և գեղին . Մահա-
լէնիւթ Վէ Խիւթիւթի Խիւթի օլան :

ՔԻԶ **ف** * Կաղապար , ի մէջ որոյ աղեւտ

ՓԻՐԻՅԻ * فرير * Տե՛ս 'ի ներքոյ ՓԻՐԻՅԻ՝

ՓԻՐԻՅԻԹԵՆ * فرينجن * Համեմատանալ .
Էտիպէ - օւլա֊ :

ՓԻՐԻՅԻ * فرج * Արմատ Բնչ դառն .

Թուրքերէն Էթի : և արպերէն وج Կէ՛ճ :

ՓԻՐԻՅԻ * فریب * Խաբէութի . Աշտուգ . Կէ
աշտուգ : 2 . Է հրամայականն Փերիսթիէն բային .
խաբէութի . Աշտ . որ և բարդի ուն Տե՛լէրիտ :

ՓԻՐԻՅԻԱ * فریبا * (յաճախական ընդուն
նեւութի բայէն Փերիսթիէն) Խաբող . Աշտուգ :

ՓԻՐԻՅԻԱՆԻՅԵՆ * فریبنايدن * Է
անցողականն Փերիսթիէն բային :

ՓԻՐԻՅԻԵՆՏԵ * فرينده * (ներգործա՝
ընդուն) Փերիսթիէն բային) Խաբող . Աշտուգ :

ՓԻՐԻՅԻԵՏ * فریبده * (երրորդ դէ՛մ Է
զական ապառնուոյ Փերիսթիէն բային) Խաբէ .
Աշտ :

ՓԻՐԻՅԻԵՏԵՆ * فریبیدن * Խաբէ .
Աշտուգ . և Խաբի . Աշտուգ :

ՓԻՐԻՅԻԻՐԶ * فريرز * Է անուն քաջի
միով ի յարանականի . Պէր Է Էնդիսն ասի Գիւր :

ՓԻՐԻՅԻԻՐՕՐՏԵ * فریبخورد * Խաբեց .
Էալ . Աշտուգ : որ և ասի Գիւր ՓԻՐԻՅԻՐԵՐԵ :

ՓԻՐԻՅԻՍԱՏԵՆ * فریب دادن * Խաբել .
Աշտուգ :

ՓԻՐԻՅԻՔԹԵ * فریفته * (կրա՝ ընդուն
Փերիսթիէն բային) Խաբեցեալ . Աշտուգ :

ՓԻՐԻՅԻՔԹԵՆ * فریفتن * Խաբել . Թուր
Աշտուգ . (հր՝ Փերիտ , և ապա՝ Փերիտիս) :

ՓԻՐԻՅԻՔԹԵ ՇԻՏԵՆ * فریفته شدن *
(կրա-որականն Փերիսթիէն բային) Խաբեալ
լինել , այսինքն Խաբել . Աշտուգ :

ՓԻՐԻՆՏ * فرند * (բառ ընկերական ընդ
արեւս) Պաղպաղ՝ որ լինի յերեսս սուսերի ,
դաշնակի , և դաշնակի . նաև պաղպաղաւոր սու
սեր . Գլու՛ճ Է Էստիպէ Է Էնդիսն օլտն
ճէ՛կէր . Է Էստիպէ Գլու՛ճ :

ՓԻՐԻՇԻ * فرشك * Խաղող՝ որ անաբան
հասունանայ . Սիւր Էրիշէն Է Էնդիսն . որ և ասի
فرشك ԳիւրՍԵ :

ՓԻՐԻՍ * فرس * (Թեթևացուցեալի Փե
րիս հրամայականն Փերիսթիէն բային) Աշա
բա . Կեօնի . Էրալ Էրիշ . որ և յաւելմամբ միոյ
Պիտի՝ ասի Պիտիտ :

ՓԻՐԻՍԹ * فرست * (հրամայականն Փե

րիսթիէն բային) Աշաբա . Էրալ Էրիշ
(համառօտեալն Փերիսթիէն բային) Աշա
բա . Էրալ Էրիշ . Էրալ Էրիշ . Էրալ Էրիշ .
առաքեալ . Կեօնի . Էրալ Էրիշ . Էրալ Էրիշ .
առաքեալ . Կեօնի . Էրալ Էրիշ . Էրալ Էրիշ .

ՓԻՐԻՍԹԱՏԵ * فرستادن *
Կեօնի . Էրալ Էրիշ . Էրալ Էրիշ . Էրալ Էրիշ .
րիսթիէն Էրալ . Էրալ Էրիշ . Էրալ Էրիշ . Էրալ Էրիշ .
Էրալ . Էրալ Էրիշ . Էրալ Էրիշ . Էրալ Էրիշ .

ՓԻՐԻՍԹԱՏԵՆ * فرستادن *
առաքել . Կեօնի . Էրալ Էրիշ . Էրալ Էրիշ .
մայական Փերիսթիէն , և ապառնի :

ՓԻՐԻՍԹԵ * فرسته *
ԻՍԹԱՏԵ . Երալ Էրիշ . Կեօնի . Էրալ Էրիշ .

ՓԻՐԻՍԹԵՆՏԵ * فرسته * Աշաբա .
Կեօնի . Էրալ Էրիշ :

ՓԻՐԻՍԹՈՒ * فرستو * Նշանակէ Էր .
Էրալ . Գլու՛ճ :

ՓԻՐԻՍՆԱՔ * فرساف * Է անուն գիշե
րոյ Նեվրուգին . Նեվրուգ Էրիշ . Էրալ Էրիշ . և
քանի Նեվրուգն Է որ մի հաշակեալ և համար
եալ , որոյ և գիշերն հաշակեալ Է և 'ի համարի .
որ և ասի فرساف ԳիւրՍԵԱՔ :

ՓԻՐԻՒԻՍԹԱՐ * فرختار * Վաճառող . Ս .
Էրալ . ԳիւրՍԵԱՔ :

ՓԻՐՆԵ * فرنه * Կռուկն . ԳիւրՍԵ . որ և
ասի ԿԻՒԼԵՆԵ , և ԳԻՍԱՐ :

ՓԻՐՆԵՔ * فرنك * Է փայտ իմ բոլորի և
տափարակ , որոյ և մի ծայրն Է սրացեալ ուն լին
սեռն մատմանի . և ունի 'ի տափարակ կողմանն
ևս ծայրասուր փայտիկ ինչ , որ կաշեալ երկու
քուսմբ մատմանի՝ պտուկէն 'ի վերայ ծնկաց .
և Է սա իմ 'ի աղայական խաղուց :

ՓԻՐՇԵ * فرشه * Նշան Է Էրալ Էրիշ ՓԻՒ
ԼԵ . և Նշանակէ դալ . որ Է առաջին կաթն նո
թածին կենդանուոյ . Թուրքերէն Աշա :

ՓԻՐՈՒՏ * فرود * Վայր . Աշաբա . (Որոյ
հակակայն Է Պաղ .) Է և մերձ հակակայ եղեալ
բառին Փերիսթիէն որ Է Էրալ , նշ՝ զառ 'ի վայր .
Էրիշ . 2 . Տկար և անգոր . Զմիք Է Էրիշ . 3 .
Սեմալ . Է փայտն այն՝ որ լինի 'ի ստորև քան
զընթանակն դրանց և պատուհանաց . Գաթու՛ն
Է Էրիշ . 4 . Է անուն եղբորն Գլու՛ճ Էրիշ , որ
ձեռեալ Էր 'ի դասերէն Փլըրանիկսէի . Նալի Էր
բառի ԳիւրՍԵԱՔ :

ՓԻՐՈՒՏԵՍԹ * فرودست * Երգեցիկ .
Խաթիս Է Էրիշ . 2 . Է անուն զաւառին
Պլեկեալէի . Էրալ և Էրալի . Էրալ Էրիշ . որ
անէ երգեցողութի 'ի մարդկանց Պլեկեա
լէի , Փերիսթիէն կոչեն :

ՓԻՐՈՒՏԻՅԵՆ * فرودين * Ստորնադայն կամ
վայրադայն . Աշաբա . 2 . Սեմալ . (Է ստորին
ձգ

ժայտն չարուպէից դրանց և պատուհանաց .)
որ և ասի ԱՍԻԹԱՆ, և ԱՍԻԹԱՆԻ . Որոյ և վե-
րին ժայտն կոչի Պիւլէիքի . հայերէն դրանդի .
3 . Է անուան այնք հոգմոյ . որ շնչէ յարեմաից
կուսէ . և այս՝ այնու յարեմաիք, զի կոչմն այն է
կոչմն մոտից և իման արեգական . և որպէս ասի
Զէյրէն , ասի ևս Փէրոսի .

ՓԻՐՍԱՆ * فرسان * "նշ" զիւրաքանչիւր
կենդանի , զորոյ զմործն մուշտակ առնեն . Զէյ-
րէն Զէյրէն ի Գէրիսի ի Գէրիսի .

ՓԻՐՍԱՏ * فرسار * Թուր . Թուր" ևս Թուր .

ՓԻՐՏԵՎԱՍ * فردوس * (բառ արեւի . զոր
առեալ են ՚ի յաւական քայնէս բարձրաստ)
Դրաստ . Զէյրէն .

ՓԻՐՏՈՒՏԵ * فردوس * "նշն է ընդ բա-
ռիցն ՊիրիՇԹԻ , և ՊիրիՇԱՆ .

ՓԻՐՓԵՅԻ * فرقيہ * "նշանակէ անմեռուկ
կամ փրփրեմ . Սէիշ օր .

ՓԻՒԳԱ * قع * Է տեսակ իմն օշարա-
կի , որոյ կազմովն կոչի Փիւգի . Է բառ արե-
ւի . որ ասի պարսկերէն Փիւգի . Պիւ Է Զէյ-
րէն Զէյրէն .

ՓԻՒԶՈՒՆ * فرون * Աւելի . Արեւ .

արալ" Զէյրէն . որ և ասի ԷՔԶՈՒՆ . Է Թէ-
պէտ բառն Պիւշ" ևս "նշ" աւելի կամ առաւել .
բոցց այսու զանազանին, զի այն որ յաւելմամբ
լինի աւելի, կոչի Փիւգի . նաև ԷՔԶՈՒՆ, իսկ որ
ի բնուստ աւելի՝ կոչեցեալ լինի Պիւշ .

ՓԻՒԶՈՒՆԱ * فرونا * Յոյժ առաւել կամ
յոյժ աւելի . Արեւ . Զէյրէն .

ՓԻՒԶՈՒՆԹԻՐ * فروتر * Աւելագոյն ,
առաւելագոյն . Արեւ .

ՓԻՒԶՈՒՏԵ * فرود * (կրաւ" ընդուն")
Փիւշոսի բային) Յաւելալ . Արեւ .

ՓԻՒԶՈՒՏԵՆ * فرودون * Յաւելալ .
Արեւ . որ և ասի ԷՔԶՈՒՏԵՆ .

ՓԻՒԹՈՒՏԵ * فتود * Պատրեալ և խաբ-
եալ աշխարհի . Փիւշիքի Է Զէյրէն .

ՓԻՒԹՈՒՐ * قور * (բառ արեւի) Լքումն
կամ Թուր . Սիւն .

ՓԻՒԹՈՒԼԻՅՏԵՆ * فرولين * Յորդո-
րէլ . Թուր" Գէրիսի , Է Զէյրէն .

ՓԻՒԼԻ * فله * Դայլ . Թուր . Աւել ,
կամ Աւել . որ և ասի ՓիւԼԻ . և նշն է սա
ընդ բառին ՓիւԼԻ .

ՓԻՒԼԼ * فلي * Է ծաղիկ իմն նման յաս-
միկ ծաղկան , բոցց սա բազմաթեւի է և յոյժ
անուշահոտ , զոր ՚ի Պաշտատ կոչեն Գիւրիսի .

Զափ . և է յոյժ յարգոյ . Պիւ Է Զէյրէն .

ՓԻՒԼՓԻՒԼ * قلف * (արաբացուցեալ
ի պարսկական Փիւլէի բառէս) Սեալ պղպեղ .
Սիւն .

ՓԻՒԽ * خ * Ծանր . Բաւար սանձ . զոր
արեւալ ՚ի գլուխ ամեհի երիվարաց , նուաճեն
զնոսա ՚ի հպատակութի . Աւել Գիւրիսի .

ՓԻՒԽԻ * خزه * Տես ՚ի ներքոյ ՓիւԽ .
Փիւ .

ՓԻՒԽՓԻՒԽ * خخزه * "նշն է ընդ բառին
ՓԱՒՓԻՒԽ , որ է մեծեալ հաց . Բիւլէի Է Զէյրէն .
2 . Կերակուր ՚ի գիշերէ մնացեալ . Զէյրէն .
Գիւրիսի . որ և ասի ՓիւԽ .

ՓԻՒՂ * قع * (բառ բնակչացն Մալէրաի
նէր գաւառին) Կուր . որ և ասի Պիւ , որ
բոտ յոգնականին լինի Փիւղ . բոցց յետոյ
գնալով նշանակեաց նաև գեղեցիկ և վայելուչ
երկրասարդ նմանութեամբ իմն .

ՓԻՒՂԱՔ * قعك * Անգետ . Նոս . 2 .
Պիւրիսի . Զաբալ .

ՓԻՒՂԻՆՇՈՒՐ * قنشور * Է անուան բա-
ղաքի միջ յաշխարհին Զիւր . Պիւ Է Զէյրէն .

ՓԻՒՂԻՍԹԱՆ * قستان * Մեհեան .
կառուան . Պիւլիսի . 2 . Զաբալ . Զաբալ .
բական , այսինքն տեղի կանանցն . բոտ որով
գեղեցիկ բազմակն ՚ի նմա .

ՓԻՒՃ * ج * Է լայն հակեալ շուրթն .
(Թէ ուղտու իցէ և Թէ այլոյ .) Աւել Գիւրիսի
Գիւրիսի .

ՓԻՒՃՓԻՒՃ * جج * "նշն է ընդ բա-
ռիցն ՓԻՍՏՓԻՒՍ , և ՓԻՍՏՓԻՒՍ . որ և ասի ՓԻՒՃ .
ՓԻՒՃ .

ՓԻՒՆԱՆԻՅՏԵՆ * قندين * Է Կոստան
նաև ՚ի գնալն զտեղի առնուլ և կանգնել . Սեալ .
Զէյրէն . Է Գիւրիսի . Է Զաբալ . Է Զաբալ .
2 . Զանգարուութի և խոհականութի շարժիլ .
Թէ Զէյրէն . Է Գիւրիսի . Է Զաբալ .

ՓԻՒՆՃ * جج * Մեհեան Թուր" Երիսի .

Զաբալ . Գաբալ . տեղացոյ , 2 . Է Զէյրէն .
զին կորեալ իցէ . Գիւրիսի . Է Զաբալ .
3 . Է Զաբալ . Զաբալ . Զաբալ . Զաբալ .
որ է յեթովայն , որոյ մարդիկն յոյժ սեալ լի-
նին . Պիւ Է Զէյրէն . Է Զաբալ .

ՓԻՒՆՃԻ * جج * Զաբալ . Սեալ .

ՓԻՒՆՈՒՏ * قود * Ապատանութի . Է Զէյրէն .
Է Զաբալ . Է Զաբալ . Է Զաբալ . Է Զաբալ .
Է Զաբալ . Է Զաբալ . Է Զաբալ . Է Զաբալ .

այն լինի Քիւնուփէն : 3. Խաբեալ և պատրէլ . Քիւրեֆէն և շէրէ շիւփ : 4. "Նշա" զայնպիսի որ որ զտեղի առնու թէ յընթանալն և թէ ի խօսիլն , և ոչ ունի կարողալի վստահօրէն խօսել . 5. Օլ տիւն տիւր տիւրիւնիս , և տիւրիւնիս : 6. Ինչպէս թէ Կիւնուփէն : 7. Ինչպէս թէ Կիւնուփէն :

Քիւնուփէն * فودون * Նշա և շիւր
բային Քիւնուփէն :

Քիւնուփի * فوور * Որոշուածին . Ասել
է . Զիւրի :

Քիւնուփի * فوك * Յամառութիւն .
Ինչպէս :

Քիւնուփի * فودن * Կաղին . Թուրք
բէն Քիւնուփի :

Քիւնուփի * فوش * Ազի զիւն և իցէ իրի . Զիւր
նիւնիս Գիւնուփի . Գիւնուփի Գիւր շիւ . արպի .
բէն Զիւն :

Քիւնուփի * فوشور * (ընդունելութիւն
Քիւնուփի բային) Զմեալ . Ասելու :

Քիւնուփի * فوشور * Զմեալ . Ասելու .
Զիւր . (Զրամայական Քիւնուփի , և ապառնի Քիւնուփի .) որ և առի Եփեսոսի :

Քիւնուփի * فوشور * Սառուցեալ .
Թուրքերէն Տօնիւ . և արպիքին Միւնիսի :

Քիւնուփի * فوشور * Սառիլ կամ
պաղիլ . Թուրքերէն Տօնիւ . արպիքին Ինչիւն :

Քիւնուփի * فوشور * Եւ տեսակ իմ
կերակրոյ , որ յատկացեալ է բնակչացն Ալլա .
նու . Պիւր ինչ Գիւնուփի :

Քիւնուփի * فوشون * Նշա և շիւր բառին
Եփեսոսի , և Նշ " Զմայեակ . զոր վիւ պահպանուի
մանկանց գրեալ կարեն ի գլուխն նոցա . և ևս
այն զոր կարգան և փշեն . նաև այն զոր ուր
կախարդանս ինչ կարգան : 2 . Կախարդութիւն ,
կամ գիւնութիւն . Սիւնի :

Քիւնուփի * فوشون * Յոյժ կախարդ .
Ղարիւն տիւրիւն :

Քիւնուփի * فوشور * Կախարդ , և
մերթ . նենգող և խարդախ :

Քիւնուփի * فوشوس * Ծաղը . Մատարի :
2 . Ափսոս . Զոյժ : 3 . Եւ տեսն . քաղաքին Եփե-
սոսի . Պիւր շիւր տիւրիւն . 4 . Ինչ . որ իցեն
գործեցեալ մանր պաղաղիւք և սասեփօք , զորս
կուցեն Քիւնուփի-Քիւնուփի :

Քիւնուփի * فوشوري * Գործ
ի մանրամասն փայտից . որ իցէ գործեալ սասե-
փով և պաղաղիւք և կապարաւ . խոսքիւն Ելլիսիւ
որոշումիւն ինչ :

Քիւնուփի * فوشور * Նշա և շիւր բառին Եփե-
սոսի , որ է գործիւն . Տիւրիւնի :

Քիւնուփի * فوشور * Տօնիւ . Թուրքերէն
Գիւնուփի :

Քիւնուփի * فوشور * Վերջ կամ վերջին .
Ալլա . որ և առի Եփեսոսի :

Քիւնուփի * فوشور * Եւ տեսն գետնին մե-
ծի Եփեսոսայ , որ առաջինն առի Միւնուփի սոսի .
որ ի կողմանցն Երզնաւումայ ելեալ և հասեալ
մերձ ի Երզնաւուն ընդ բերդաւն Բէմախու ի
կողմանս Տիւրիւնի , և անտի ընթացեալ զա-
ռաջեալ Պիւրեֆիւն փիւրութիւն , և անցեալ ընդ
Ան և ընդ Զիւն , և ի կողմանս Պաղաղաւ .
հանդիպեալ մեծի գետնին Գիւնուփի Զաղ
չեցեալ (որ հոսի զառաջեալ քաղաքին Պաղ-
աղաւ) և խառնեալ ընդ նմա ի անդաւ ծնդ
Գիւնուփի կուցեալ , որ է յայնպէս քան զքաղաքն
Պաղաղ , և ելեալ ծովանման իմն Թափի ի ծով
արապաց առաջի Պաղաղի . որ լինի մանրամաս-
նութիւն և անդաւալութիւն ի անդաւ խառնման գե-
տնին ի ծով անդր :

Քիւնուփի * فوشور * Բերդիւր . որ է շա-
րոց նաև պատեղ , զոր յամենա անդին կուցեն
Թուրքերէն Բերդի :

Քիւնուփի * فوشور * Նշա և շիւր բառին
Քիւնուփի . և Նշանակէ ճառագայթ կամ Նշու
և լցա . Զիւր և Գիւնուփի :

Քիւնուփի * فوشور * Կառուածեալ կամ
մատուց չուխայի . որով արբեն զծայր գրին .
Գիւնուփի տիւրիւն Գիւնուփի շիւր Գիւնուփի շիւր :

Քիւնուփի * فوشور * Եւ սա
անցողական Քիւնուփի տիւրիւն բային :

Քիւնուփի * فوشور * Նշա և շիւր բառին
Քիւնուփի , որ է Թիւն , կամ քամակ . Ալլա . ար-
պիքին Զիւն :

Քիւնուփի * فوشور * Եւ խոս իմ , որ յոյժ օգ-
տակար է փորագաւութիւն . որոյ լաւագոյնն լինի
յալխարհին Չիւն . Պիւր մի տիւր . Որ ուրեք
մեկն Նշանակել Եփե . արպիքին Վիւ . և բառ
այս յոմանս օրինակս գրի Քիւնուփի :

Քիւնուփի * فوشور * Եւ խոս իմ օգտակար
ցաւոյ սրտի . Պիւր մի տիւր Եփե . արպիքին Եփե .
Եփե :

Քիւնուփի * فوشور * Եւ տեսն ար-
քայի Քիւնուփի-Քիւնուփի . Զիւր Գիւնուփի-Քիւնուփի
Գիւնուփի-Քիւնուփի տիւրիւն :

Քիւնուփի * فوشور * Գալարի , որ բու-
սանի առ երեսօք լուրց . որ թէ յամառան և թէ
ի ձմերան ոչ չորացեալ այնպէս մնայ . Սա տիւ-
րիւն Գիւնուփի օղան տիւրիւն :

Քիւնուփի * فوشور * Նշանակէ Թեղան .
Յիւ

Արշաճ. արպեթէն ۞ Լիւհէ. որ և ասի ՓՈՒՏ :

ՓԻՒՐԻՒՆՉ ۞ فرنج * Հրէանակ բերանոյ .

Աշշ չէլէի . ասի և ՆԻՒՍ , ՆՈՒԼ , ՊԵԹ .
ՓՈՒՋ , ՊԵՏՓՈՒՋ , ՊԵՏՓՈՒՋ , ՓՈՒՋ , և
ՓՈՒՋ :

ՓԻՐԱՒԻԼ ۞ فرغل * Յապաղուն գոր .

ծոյ . Իշ Բեիք Իշէի . որ և ասի فرغل
ՓԻՐԱՂՈՒԼ :

ՓԻՐԱՒԻԼ ԲԵՐՏԵՆ ۞ فرغل کردن

Յապաղել . Թաիք Իշէի :

ՓԻՐՈՒ ۞ فرو * 'Ի վայր . Աշշ. արպ՝

تخت Թաիք : Որ երբեմն եղեալ յառաջ
բայից , ածէ զնս յայլ նշանակութի . ուր փէրոս
մէրէն , և փէրոս պէրոսէն . և մերթ իբր ասե-
լորդ . զի զնի ուր զարդ ինչ 'ի բայս , որ եթէ ոչ
զնիցի , ոչինչ պակասի 'ի նշանակութի . ըստ այնմ ,
ՉԻՒՒՄԻ չէն . 'ի սոսոյսի սիւնհրոյ , ՊԻ ուր
չէլի մէր Իշէի փէրոս : Որ եթէ սոսկայն
Հոյ ասիցի , որ է լուսն , կատարի միտք բանին :

ՓԻՐՈՒ ԱՄԵՏԵՆ ۞ فرو آمدن * 'Ի վայր

գալ . Աշշ իշէի , որ է իշանել . Ինի :

ՓԻՐՈՒ ԱՎԵՐԻՑՏԵՆ ۞ فرو آوريدن

'Ի վայր բերել . Աշշ իշէի-բի . 2 . Վշանել .
Եսմեմ . որ և ասի ՓԻՐՈՒ ԱՎԵՐՑԵՆ :

ՓԻՐՈՒՋ ۞ فروز * Բոյ . Եսմեմ . Նաև

լոյս և ճառագայթ և պայծառութի լուսոյ . Նոս
Վէ շոս Վէ բոշի . 2 . Ի հրամայականն փէ-
րոսի բային , ըստ այնմ որ նշ՝ լուսանել . ուս-
տի փէրոս՝ ցուցանել լոյս . Ե-4 . որ և բարդի
արպէս Աշի-փէրոս , և Տէլի-փէրոս :

ՓԻՐՈՒՋԱՆ ۞ فروزان * Տէս 'ի ներ .

քոյ ՓԻՐՈՒՋԵՆՏԵՆ :

ՓԻՐՈՒՋԵՏ ۞ فروز (ապառնւոյ եր .

բորդ գէմն եղական փէրոսի բային . Եւ այնմ
որ նշանակէ պրեւ . Եսմեմ) Այրէ և այրի .
Եսմեմ Վէ Եսմեմ , Վէ Եսմեմ :

ՓԻՐՈՒՋԵՆՏԵ ۞ فروزند (ընդու .

նեղութի ներգործական 'ի բային փէրոսի)
Փայլեցուցիլ և պրոզ . Աշշ Վէ Եսմեմ :

ՓԻՐՈՒՋԵՆՏ ۞ فروزين * Լուցիկ .

արեթ . Թուրքերէն Գալ :

ՓԻՐՈՒԹԵՆ ۞ فروتن * Յաճախ կամ

խնարհ . Աշշ իշէի-լու :

ՓԻՐՈՒԹԵՆԻ ۞ فروتنی * Խոնարհութի

կամ ցածութիւն . Տոս Վէ Եսմեմ օլմեմ :

ՓԻՐՈՒԹԵՐ ۞ فروتر * Յաճախ կամ

վայրագոյն . Աշշ լու :

ՓԻՐՈՒ ԽԵՋԻՑՏԵՆ ۞ فرو خريدن

Տէս 'ի բայի ԽԵՋԻՑՏԵՆ :

ՓԻՐՈՒԽԻՐ ۞ فروخت * (երբորդ գէմն

եղական անցելոյ ամանակի փէրոսի բային)
Վաճառեաց . Սմեմ : Յոր երբեմն և ՊԻ տառն
յաւելեալ ասի ՊԻ-փէրոսի : 2 . Եւրոյ . Թուր .
բերէն Եսմեմ :

ՓԻՐՈՒԽԻՐԱՐ ۞ فروختار * Բար

բառն փէրոսի բային . և նշանակէ
առ . Սմեմ :

ՓԻՐՈՒԽԻՐԻ ۞ فروخته (երբորդ

ընդունելուն փէրոսի բային) Վաճառեալ .
Սմեմ : 2 . Լուցանող կամ պրոզ , և լուս-
առ . Եսմեմ , Վէ արշալուք Վէի :

ՓԻՐՈՒԽԻՐԵՆ ۞ فروختن * Վաճառել .

Սմեմ : (Եւ ըստ այսմ լինի հր՝ փէրոս , և
ապա՝ փէրոս) 2 . Լուցանել . Եսմեմ :
(Եւ ըստ այսմ հրամայականն լինի փէրոս ,
և ապա՝ փէրոս , և ներգործական ընդու-
նեղութի փէրոսի) զի ասի՝ Սմեմ բոշ
Ի-2 Վէ Վէ փէրոսի Վէի :

ՓԻՐՈՒԽՕՐՏԵՆ ۞ فرو خوردن * Ու-

տեւ և կանկալի . ՊԻ Ինիք Ինիք Եսմեմ .
և ընդլուգականն զուր . Վէ սոս Վէի :

ՓԻՐՈՒ ԿԻՒՋԱԸԸԹԵՆ ۞ فروگذاشتن

'Ի վայր Թողուլ . Աշշ Գոմեմ :

ՓԻՐՈՒՀԻԼ ۞ فروهل * 'Ի վայր Թող .

Աշշ սա Վէ :

ՓԻՐՈՒ ՀԻԼԻՑՏԵՆ ۞ فرو هيلدن

Թողուլ և ընկենուլ , և Թողուցանել . Գոմեմ
Վէ Գիւրգոմ , Վէ սա Վէի :

ՓԻՐՈՒՀԻՑՏԵ ۞ فرو هيد * Յայտնի .

Աշի-սա : 2 . Մտացի և խոհեմ . Աշշ Վէ Վէ
Ի . և այն՝ որ հաստատուն է 'ի շարժման իւ-
րում . Սմեմ Ինիք հոսի-Ինիք :

ՓԻՐՈՒՀԻՑՏԵՆ ۞ فرو هيدن * Մտացի

և համեստ լինել . Աշշ Վէ Ինիք օլմեմ .
(հրամայա՝ փէրոս , և ապա՝ փէրոս) :

ՓԻՐՈՒՀԻՐԻ ۞ فرو هشت * Վայր .

հակեալ . Աշշ սորգի . Բէ իցէ զիտակ , և Բէ
ծայր պատաստի և այլոց նմանեաց . Նաև ծայր
անկաց , և ներքին շարժի , և յայլ ինիք որ
ընդունակութիւն հակման ունիցի , 'ի գործ ածի
բառս այս :

ՓԻՐՈՒՀԻՐԻՑՏԵՆ ۞ فرو هشتن * 'Ի վայր

Թողուլ . Աշշ սորգի-լու :

ՓԻՐՈՒՂ ۞ فروغ * Ճառագայթ կամ

նշուլ , և լոյս . Չոս Վէ բոշի :

ՓԻՐՈՒՄԱՑԵ ۞ فرومايه * Վաճառ

աղի . Օլի-Ինի սա Վէ Վէ . արպ՝ Տէի . և
սոսագործի ցածմանիւ , իբր վաճառահիկ .
ասի և Եսմեմ , Ինի , և Աշի , և Նի .
Գեմ :

ՔՈՒԹԵ ٢٥ * Դենջակ . Փէշէիւ . որ
ասի արպերէն ٢٥ ٢٥ ٢٥ :

ՔՈՒԺԱՆ ٢٥ * Գոշուսն ահագին .
Սոսոյի Իհիդ :

ՔՈՒԺԵ ٢٥ * Նոյն է Երաւին ՔՈՒԺ ,
ըստ առաջնոյ նշանակուէ նորա , որ է շրջանակ
բերանոյ . Աշու չէիքի :

ՔՈՒԼ ٢٥ * Ե սեաւ ունդն այն որ կոչե
Քիւն . և հայերէն վիզն , որ է խար եղանց և
ուղտուց . որ և ասի Քիւն . իսկ ըստ արապաց
բառս Քուլ նշանակէ բակայ . Թուր Գափա :

ՔՈՒԼԱՍ ٢٥ * Նոյն է սա ընդ բառին
ՔՈՒԼԱՍ . և է արաբացուցեալն նորին :

ՔՈՒԸԵՆՃ ٢٥ * Ե անուն մեծի ա
ւանի միջ մերձ ի քաղաքն Հիրաթ . Պիւր Գիւնի
Գառադա ասի Գիւն . բայց բանաստեղծն Հաթի
Փի գրէ թէ է սա քաղաք . ի գիրս իւր Թուր
մուրնամ կոչեցեալ :

ՔՈՒՊ ٢٥ * Նշ զայն օդն որ ելանէ
ի բերանոյ փչելով զոր վն փարատելոյ զչարակ
նուծին կամ վն այլոյ իր կարողացեալ փչեն .
Ի Գիւնի Գիւն ասէ զայն չէիքի :

ՔՈՒՏԵ ٢٥ * Ե մակարդն Ադսեմի
կոչեցեալ զոր արաբացուցեալ կոչեն Քուտէ .
և գիտելի է զի Ադսեմի ասի ալիւրն ցորենոյ
և գարւոյ զոր շաղեալ ջերմ ջրով և զանալի և
զանխմոր հոյսն նի բլիթ արարեալ և զմէջ տե
ղին նորա ծակեալ և ի տերև թգեհնոյ փաթու
թեալ , և ի մէջ իր իրեք եղեալ , և ի ստոճերի
չորացուցեալ , յուղևորութիւն և յայլ տեղիս ի
գործ տծեն . Ադսեմի ասի Գիւն :

ՔՈՒՐ ٢٥ * Երանգ մոխրագոյն . Բէնի
Խաթաի Գիւն : 2. Տերևն մրտենւոյ . Սոսոյ Գիւն
չէիքի ասէ Խաթաի , Խաթաի Գիւն Խաթաի : 3.
Ե անուն արքայի քաղաքին Քեթուրի որ ի
հնդկիս , զոր սպան իսպաներ թագաւոր , որ է

Աշուքսանդր մակեդոնացին : Դարձեալ մեկն
բառս Քուր կարմիր գոյն թառամեալ . պարսկե
րէն Բէնի Գիւն Խաթաի Գիւն : Գիւնի Գիւն
Խաթաի որ Խաթաի Գիւն կարմիր :

ՔՈՒՐԱՆ ٢٥ * Ե անուն քաղաքին
Քեթուրի . որ և ասի ՔՈՒՐԱՆ . որոյ բնակիչքն
կոչին Գիւն Գիւն Գիւն :

ՔՈՒՐԵԹ ٢٥ * Պատկեր . Սոսոյ Գիւն .

ՔՈՒՐԵԹ ٢٥ * Ե անուն արքային
Քեթուր քաղաքի որ ի հնդկիս , զոր էաճ յա
մուսնութիւն Պէրսի կուր արքայի պարսից .
Հաթա Գիւն Գիւն Գիւն Գիւն Գիւն :

ՔՈՒՐՏԵԿԵԱՆ ٢٥ * Ե անուն
հնդկաց աւուրցն աւելեաց . և են սորա աւուրք
հինգ յաւարտ ամսեանն Ապրիլմահի , զոր արա
բացուցեալ Քուրտէն կոչեն . և աստեղաբանք
զայս հինգ աւուրքս կոչեն խաթաի Գիւն .
որ բուն պարսկերէն ասի Քեթաի Գիւն .
այսինքն հնդկեակ գողացեալ որ և ասի Գիւն
ՔՈՒՐՏԵԿԵԱՆ :

ՔՈՒՐՏԵՅՆ ٢٥ * Համառօտեալն
Քեթաի Գիւն , որ է ամիսն մարտ :

ՔՈՒՐԵԱՆ ٢٥ * Ե տեսակ իմն օշա
րակի , որ կոչի արպերէն ٢٥ ٢٥ ٢٥ . զոր ի
մէջ նեղաբերան և երկայնավիզ ասպակոյ իրիք
լցեալ վաճառեն , և զայն ըմպեն մատաղօրեայ
նորահաս . Թուրքերէն ٢٥ ٢٥ ٢٥ :

ՔՈՒՔԵԼ ٢٥ * Ե իւր ինչ նման ճէլ
Գիւն , որ կարմիր է ըստ գունոյն , և տալի
ըստ համոյն . որ է թէ ուռոյց լինից ընտերաց ,
և զսա լեւեալ կոխիցեն ի վերայ , իսկոյն փա
րատէ . և զստամունս սպիտակացուցանէ , և
զխախտեալն պնդացուցանէ . ճէլ Գիւն Գիւն
Գիւն Գիւն Գիւն :

Ա Ե Ր Բ

() աւագրութիւնն նմանա՛յնքն բաւեց հասարակ էջերոց առ պարսիկս և արաբացիս յորոց առեւտրանիչն յատուկ պարսկաբանս էն, իսկ այլնն անկատար առեւտր. յերկրորդն աշխարհ բառս որոց աշխարհի սեպհական իցէ՛ չէ՛ ինչ Երեւան յարուէլ :

Պարս.՝

Հայ.՝

Բ.

Ազատ Ազատ :
 * Ազէր . տաէր Աւր (հոգ :)
 Ազէր (զէ տառիւ) Արժէք :
 * Ազէրհուշ Արարչան :
 * Աթապէկ Աթաբէկ (հարկ իշխան :)
 Ալու . ալուշէ Ալոճ :
 * Ախթէր . էխթէր Ախտաթ (աստղ :)
 Ախիլ Աղիւս :
 Ախիւ . արիւս Ախու :
 * Ակհահ . ակէհ Ակահ (տեղեակ :)
 * Ահրաձէն . ահրէյ . } Ահհ :
 ձէն . ահրէն . ահրէձէն }
 Աճ Աճ :
 Ամար . հէմար . շիւմար . Համար :
 Ամարէկկը Համարակալ :
 Ան . (դերանուն) Այն :
 * Ան . եան . իան . } (մասնիկ յոգնա՞ .) ԳՊ
 } Կարարարեան . և այլն :
 Անկիւնէ Այնդունակ :
 Անշ Այն ինչ :
 Անուան Անդ :
 Աշթի Հաշտութիւն :
 * Ապատ Ապատ . (շէն :)
 Ապար Ապար :
 * Ապենիւս Ոպենիւս :
 Ապիկիյէ Ապիկի :
 * Ապիէրիյո Ապարէզ :
 Ավաղ Աւաղ :
 Ավախ Աւաղ :
 Ավար Աւեր :
 * Ավիյիթէ Ապուխտ :
 Արէնկ . բան . բէնկ . Երանդ :

Պ.

Պանուն . (բառ յու՞) Պանուն :
 Պանախ . (բառ յու՞) Պանախ :
 Պատ Պատակ (հասակ :)
 Պըյթ Վաղար :
 Պըրպան Պըրպան :
 Պուֆլ Վաղար :

Պ.

Պաշթ Տաշթ . (կոնք :)
 Պուամար Տուամար :

Ե.

Եագութ . էակենա . Յակինթ :
 Եասէֆիյն . էասէ . } Յասիկ :
 ձէն . էասէձէն . }

Պ.

Եէշ Յասարիս :
 Եուզ Յովազ :

()

Զափ Արուսեակ :
 Զէլիւկ Տգրուկ :
 Զէման Լաման :
 * Զէյթ Զէ :
 Զէնկ Ժանկ . զանգակ :
 * Զէնպիյլ Զանքիւղ :
 * Զէնաիյթ Զանդիկ :
 Զէր Զէր :
 Զէրման Զառամեալ :
 * Զէյան Զէան :
 Զիյրա Զի :
 * Զինաան Զընդան :
 Զիրիհ Զրահ :
 Զիւմիւրրիւս Զմրուխտ :
 Զուրի . զանու Զուրիկ :
 Զուս Զոյս :
 Զոր }
 Զորավէր } Զորաւոր . զորութիւն :

Ի.

* Իժտէհար Աժդահակ :
 Իժ . (բայ) Իժ :
 Ինարիսթան Իսնէնաստան :
 Ինամ Անդամ :
 * Ինասլէ Անդաճէլ :
 * Իպէրշէհ Ապար աշխարհ :
 * Իպրէնճէն Ապարանջան :
 * Իսպ . էսպէ Ասպ (ձի :)
 * Իսփէհպէտ Ասպհապէտ (զորապետ)
 * Իվիթէ Վիթ (տնայակ :)
 Իրզ Արժէք :
 Իրզան Արժանի . (ռա՞ Բժան :)
 * Իրզէնուն Իրզէհուն :
 Իրս Արատար :
 * Իփեուն Ափիոն :
 Իք Իկ . (մասնիկ նաւաղ :)
 Իֆսան Յեսան :
 * Իֆսինթիյր Օշինդր :
 * Իֆսուս Ափսոս :

Թ.

* Թաղիյթ . Թա . } Տաճիկ :
 ժիւթ . Թաճիթ . }
 Թախթ . Թախթէ . } Տախտակ :
 Թակ . Թաճ Թաղ :
 Թաշ Դաշն (կցորդութիւն :)

ՔՈՒԹԵ ٢٥ * Ղենջակ . փէշէիւ . որ
ասի արպերէն ٢٥ ٢٥ ٢٥ :

ՔՈՒԺԱՆ ٢٥ * Գոշուհն ահագին .
Սոսոյի իւրիւր :

ՔՈՒԺԵ ٢٥ * Նոյն է Երաւին ՔՈՒԺ,
ըստ առաջնոյ նշանակուեալ նորա , որ է շրջանակ
բերանոյ . Աշուշ իւրիւր :

ՔՈՒԼ ٢٥ * Եւ սեաւ ունդն այն որ կոչե
ՔՈՒԼ . և հայերէն վիզն , որ է խոր եզանց և
ուղտուց . որ և ասի ՔՈՒԼ . իսկ ըստ արապաց
բառս ՔՈՒԼ նշանակե բակլայ . Թուր . Պափը :

ՔՈՒԼԱՍ ٢٥ * Նոյն է սա ընդ բառին
ՔՈՒԼԱՍ . և է արաբացոյցեալն նորին :

ՔՈՒԼԵՆՃ ٢٥ * Եւ անուն մեծի ա
ւանի միտ՝ մերձ ի քաղաքն Հիրաթ . Պիւր դիւրիւր
գոտադոտ ասի ԵՆՃ . բայց բանաստեղծն Հաթի
Ֆի գրէ՝ Թէ է սա քաղաք , ի գիրս իւր Թալ
մուրնամէ կոչեցեալ :

ՔՈՒՊ ٢٥ * Նշ՝ զայն օգն որ ելանէ
ի բերանոյ փշեղով զոր վն փարատեալ զջարակ
նուծին կամ վն այլոյ իր կարգացեալ փշէն .
Ի փէրիւրիւր ասէրէն իւրիւր :

ՔՈՒՏԵ ٢٥ * Եւ մակարդն Աղսեմէ
կոչեցեալ զոր արաբացոյցեալ կոչեն ՔՈՒՏԵ .
և գիտեմէ է զի Աղսեմէ՝ ասի ալիւրն ցորենոյ
և դարուոյ զոր շաղեալ ջերմ ջրով և զանալի և
զանխմոր հոյսն նր բլիթ արարեալ և զմէջ տե
ղին նորա ծակեալ և ի տերեւ Թզենոյ փաթու
թեալ , և ի մէջ իրի իրիք եղեալ , և ի ստուերի
չորացուցեալ , յուղեորութիւն և յայլ տեղիս ի
գործ ածեն . Աղսեմէիւր մայիս :

ՔՈՒՐ ٢٥ * Երանգ մոխրագոյն . Բէիթ
Խաթալիւրի : 2. Տերուն մոտենալ . Մոսթ Խաթա
լիւրի ասէր Խաթալի , Խաթալի Խաթալի : 3.
Եւ անուն արքայի քաղաքին Քէթուշի՝ որ ի
հնդկիս , զոր սպան իւրիւր Թաղաւոր , որ է

Աղէքսանդր մակեդոնացին : Դարձեալ մեկնի
բառս ՔՈՒՐ՝ կարմիր գոյն Թաղաւոր . պարսկե
րէն Բէիթ Խաթալի Խաթալի : Կոչինքն այն է
բանգ՝ որ ոչ իցէ ողջ կարմիր :

ՔՈՒՐԱՆ ٢٥ * Եւ անուն քաղաքին
Քէթուշի . որ և ասի ՔՈՒՐԱՆ . որոյ բնակիչքն
կոչին ٢٥ ٢٥ ٢٥ :

ՔՈՒՐԵԹ ٢٥ * Պատկեր . Սոսոյի :

ՔՈՒՐԵՔ ٢٥ * Եւ անուն արքային
Քէթուշ քաղաքի որ ի հնդկիս , զոր էաճ յա
մուսնութիւն Պէթրամ կիտուր արքայի պարսկ .
Հաթալի Խաթալի Խաթալի ասի Խաթալի :

ՔՈՒՐՏԵԿԵԱՆ ٢٥ * Եւ անուն
հնդկից աւուրցն աւելեաց . և են սղքա աւուրք
հինգ յաւարտ ամսեանն Ապրիլմահի , զոր արա
բացոյցեալ ՔՈՒՐՏԵՔԱՆ կոչեն . և աստեղաբանք
զայս հինգ աւուրքս կոչեն խաթալի Խաթալի
որ բուն պարսկերէն ասի Քէթուշի Խաթալի .
այսինքն հնդեակ գողացեալ որ և ասի ٢٥ ٢٥ ٢٥
ՔՈՒՐՏԵԿԱՆ :

ՔՈՒՐՏԵՅՆ ٢٥ * Համառօտեալն
Քէթուշիւր բառին , որ է ամիսն մարտ :

ՔՈՒՔԵԱՆ ٢٥ * Եւ տեսակ իմն օշա
րակի , որ կոչն արպերէն ٢٥ ٢٥ ٢٥ . զոր ի
մէջ նեղաբերան և երկայնավիզ ապակեայ իրիք
լցեալ վաճառեն , և զայն ըմպեն մատաղօրեայ
նորահաս . Թուրքերէն ٢٥ ٢٥ ٢٥ :

ՔՈՒՔԵԼ ٢٥ * Եւ իւր ինչ նման ճէլ
դէլալ , որ կարմիր է ըստ գունոյն , և տալիս
ըստ համոյն . որ եթէ ուռոյց լինիցի ընտեղաց
և զսա լեւեալ կոխիցեն ի վերայ , իսկոյն փա
րատէ . և զատամուսն սպիտակացուցանէ , և
զխախտեալսն պնդացուցանէ . ճէլ դէլալ իւ
շադիս դիւր նեղիւր Խաթալի :

Ա Ե Ր Բ .

() Գաղափարներ հոյաներէն և հնդկահայերէն բառերէն հասարակ եղբարաց ան-
ցարաց աստեղանդներն յատուկ պարսկախոսն էն, իսկ այլեւն անկտեղ աստեղ-
այլ ոչ բառ որոյ ազդի անպահման էջէ՝ չէ՝ ինչ ԴԻՐՈՒՄ ԵՐԱՅԻՄ:

Q. Now, you said that you were not sure whether or not you were talking to the person who was the driver of the car that was involved in the accident, is that correct?

ကျေးဇူးတင်ပါသည်။

E

Ազատ Ազատ
 * Ա՛զէր , տաէր . . . Ատր (հաւր :)
 Ազէր (զէ տառիւ) . . . Արժէք :
 * Ազէրնուշ Արաշան :
 * Աթաղէկ Աթաղէկ (հարբ իշխան :)
 Ալու , ալուշէ Ալուշ :
 * Ախթէր , էխթէր . . . Ախտաթք (աստղ :)
 Ախիշ Աղիւս :
 Ախիւր , ախուր Ախուս :
 * Ակահ , ալէհ Ակահ (առաջնակ :)
 * Ահրաման , ահրէյ - } Ահհ :
 մէն , ահրէն , ահրէմէն }
 Ա՛մ Ամ :
 Ամար , հէմար , շիւմար , համար :
 Ամարէկկր Համարակալ :
 Ան . (դերանուն) Ան :
 * Ան , եան , իան . } (ամանիկ յոգնա՞ .) Դ՞ր
 } Կախարդեան . Էպլէն :
 Անկիւնէ Այնդունակ :
 Անչի Այն ինչ :
 Անտուն Անդ :
 Աշթի Հաշտութիւն :
 * Ապատ Ապատ (շէն :)
 Ապար Կապար :
 * Ապենիւս Ոպենալ :
 Ապկիյնէ Ապակի :
 * Ապփէրիյա Ապարէղ :
 Ավաղ Աւալ :
 Ավախ Աւաղ :
 Ավար Աւեր :
 * Ավիյիթէ Ապուխտ :
 Արենիկ , րան , բէնիկ Երանդ :

1

Գանձու. (բառ. յու.)	Անան :
Գանձուի. (բառ. յու.)	Անանի :
Գառ	Գառապ (Կառապ)
ԳԷԼ	Առաք :
Գրքայան	Գրքայան :
Գու. ի.	Առաք :

1-

၇။ နည်း နည်း (၄၈၇၆)
 ၇။ နည်း နည်း

b

Եագրութ, Էակէնտ • Յակնութ •
Եասէ՛րիյն, Էասէ- } Յասմիկ •
մէն, Էասէմուռն •

9.

Եկեղ Յուդիս
 Երուզ Յուդիս

Զարեհ	• • • • •	Սարգսյան
Զելիւկ	• զելիւք	Տարա
Զեման	• • • • •	Վանան
* Զէյթ	• • • • •	Չեմ
Զինկ	• • • • •	Վանկ • զանկ
* Զինպիյլ	• • • • •	Զանգիւշ
* Զինտիյք	• • • • •	Ձգիչիկ
Զեք	• • • • •	Չեք
Զերման	• • • • •	Ձգաւորաւ
* Զիյան	• • • • •	Չեան
Զիյա	• • • • •	Չի
* Զինտան	• • • • •	Զնգան
Զիթիկ	• • • • •	Զրան
Զիւմիւրքիւտ	• • • • •	Զգաւաւ
Զուներ	• զանու	Զանիկ
Զուտ	• • • • •	Շոյան
Զօր	• • • • •	} Զօրաւոր • զօրաւոր
Զօրավեր	• • • • •	

1.

* Էժտէհպ Աժդահակ
Էժ . (բայ) Էժ :
Էնարիսթան Նոննառառան :
Էնամ Անդամ :
* Էնասէ Անդանէլ :
* Էպէրշէհր Ապար աշխարհ :
* Էպրէնձէն Ապարանջան :
* Էսպ . էսպէ Ասպ (ձի :)
* Էսփէհպէա Ասպհապէա (զօրապետ)
* Էվլյոժէ Վէլա (անապակ :)
Էրդ Արժէք :
Էրզան Արժանի . (ռ.Պ" Աժան :)
* Էրդէնուն Էրդեհոն :
Էրս Արաօսր :
* Էփեռուն Ափրոն :
Էք Իկ . (մասնիկ նաճաղ :)
Էֆսան Յեսան :
* Էֆսինթլյր Օշինդր :
* Էֆսուա Ափսոս :

16

* Թաղկոյք , Թա- } Տառիկ :
 ժկոյք , Թառիկ . }
 Թառիկ , Թալիկե . • Տալառակ :
 Թալ , Թառ . • Թառք :
 Թառ . • Դառն (կտրուկութիւն) :

Թապ , Թէպ , Թէլ . Տապ :
 Թապէ Տապակ :
 Թար Դար (գաղաթն :)
 * Թէհ Դեհ (կողմն :)
 Թէնուր , Թէնուրէ . Թոնիր :
 Թէշթ Տաշտ :
 Թէպէնկեու Տապանակ :
 Թէպէր Տապար :
 Թէքէման Թարգման :
 Թէքեա , Թէքի Տիկին :
 Թիլմար Դարման :
 Թիւ Դու :
 * Թիւիւթ , Թիւիւթ } Դուխտ :
 տուիւթ }
 Թիւպէնք Դիբուկ :
 Թութ Թութ :
 * Թութէկ Թութակ :

Ժ

Ժալ , Ժալի Շաշ :
 Ժենկ Ժանկ :
 * Ժենկեար Ժանկառ :

Ի

Իւլա (բառ յն") Հարուէ :
 Իյմ . (բայ էական) Եմք :
 Իյնկիւնէ Այսգունակ :
 Իյնու Յայկոյս :
 Իշմաղ , շիմաղ Շապ :

Խ

* Խիւլթ Խիւլայ :
 Խիւլմ (ուկ) Խիւնք :
 Խիրէտ Խրատ (խէւք :)
 Խիւշարէ Խէշերանք (փշտանք :)
 Խիւսթիւլան , } Խոստովան , Խոստովանութի
 Խիւսթու }
 * Խօրտ , Խորտի Խորտիկ :
 * Խօրտէն Խորեւ (ուտել :)

Կ

Կեահ Կայք , Կայանք :
 Կեամ Բիւք :
 Կեամու , Կեամիւյշ . Գոմէշ :
 Կեալ Կով (եղն :)
 Կեղիյտէն Կծանիւ :
 Կէնճ , քէնդ Գանճ :
 Կէվա Ընկոյզ :
 * Կէվէր Գոշար :
 * Կէր { (մասնիկ՝ Իշկամող) ԿՊ
 տուարաս Զերկեր Ահէն
 կէր , Խակ առ մեղ Աղթթ
 կէր , Համոզակեր :
 Կէրմ Զերմ :
 Կէրմակերմ Զերմաղերմ :
 Կէրվատէ Կերտուած :

* Կիւլիյշ , քուլիյշ . Գուլիշ , մէշ :
 Կլյա Գէս :
 Կիւզ Կուզ (սամար :)
 Կիւզփիւշթ Կուզ (սապատոյն :)
 Կիուեն Գոյն :
 Կիունակիւն Գունագոյն :
 Կիրիյան , Կիրիյան . Գրապան :
 Կիրա (մասնիկ) . . . Կերտ :
 Կիւլէնկ Կուունկ :
 Կիւհ Կու (աղբ :)
 Կիւնճիւթ Կնճիւթ (շուշմա :)
 Կիւնպէտ Գմբէթ :

Ն

Նէղար Նաղար :
 Նէմ . (մասնիկ) Նամ :
 Նէմէ Ամենայն , Համայն :
 Նէմէկեան Ամենէքեան :
 * Նէմշիյր , Նէմշիյրէ . (ուկ) Համշերակ :
 * Նէմրաղ Համհարդ :
 Նէֆթ Եւթն :
 Նիւնէր Նար (հանձար :)
 Նիւշ Ուշ :
 Նիւպէրէ Պոր (Թոչուն :)
 Նիւքհիւք Հիւկեկանք :
 Նիֆթ Հիւթ :

Նույ { (միջարկուի) Ահ , (առ
 մեղ նշանակէ և) Սար
 սափ , Ահ :
 Նուր { (Եփէհիւկեան լեզուի)
 Արեգակն , (առ մեղ
 տարրն) Հուր :

Ղ

Ղերշ Գարշ (զղծանք :)
 Ղուզէ Խողակ :

Ճ

Ճան Կեանք :
 Ճափիյա Յաւէտ :
 Ճափիյտան Յաւիտեան :
 Ճատու Ջատուկ :
 Ճէհրէ Ճախարակ :
 Ճուգ Ջուկ :

Մ

Մաղ , մշ , միյշ . { Մութ , մուղր .
 (յորմէ) Մշտափարատ :
 Մանտէն Մնալ :
 Մաշ Մաշ (ընդէդէնն :)
 Մատէ Մատակ (էգ :)
 Մատէր , միգէր , մատ
 մամա , մամ , } Մայր :
 մար , մարու :
 Մէ' Մի' :
 Մէղկէպ Մաղկապ :

Հակիրտ Աշակերտ :
 * Հահինշահ Հահնշահ :
 Հատ Հատ (յորդ) :
 * Հատորիվան Հատրուան :
 Հար Հար (պիւրիւնձիւք) :

Գաղթէ
 Գաղ
 Գաղ , պաղէ
 Գաղար
 Գաղարկեան
 Գաղիկ
 Գաղու Բաղու
 Գալիթ Բաղդ
 Գալիթալէ Բաղդաւոր
 Գան (մասնիկ պահպա՛) Գան :
 Գապ Գապ :
 Գաաիւպէյա Գաաիպաա :
 Գար Բեռն Բերդ :
 Գարէ , պարու Գարիաթ :
 Գարիւք Բարակ (նուրբ) :
 Գարպէր Բեռնաբարձ :
 Գէղմ , պէղմ , պէղմէն Բաղմանի
 Գէղէր , պէտթէր Վատթար :
 Գէմ Բամբ :
 Գէնէֆ Մանուշակ :
 Գէտ Վատ :
 * Գէտէթէր Վատախարակ (չարադր)
 Գէր Դիւ , զեր , Բերք :
 Գէրգանաան Բարեկենդան :
 Գէրիյն Վերին :
 Գէրիւմթ Գարիմաա :
 Գլճ , Գիլի Բիճ (աչաց) :
 Գիլսէ Գիսակ :
 Գիլիչ , Գիլիչք Բիլիչ :
 * Գիլիւնճ Բիլիւնճ :
 Գիււիւր Բիւրեղ :
 Գիլուս Սլոյս :
 Գիւն Բուն :
 Գիւշ Բաշ :
 Գիւտ Գետ :
 Գիւրճ Բուրճ :
 Գիւրաի Գրաու :

Պուգ Փող :
 Պուժ Բուռն . ևս Բու :
 Պուսթան Բուրաստան :
 Պուրէ Բորակ :
 Պուք Բու :

Ռ

* Ռահ Ռահ :
 Ռատ Աւատ :
 * Ռեզմ Ռազմ :
 Ռեսէն Աւասան :

Ս

Սաքմուրիեա Սակամորի :
 Սադուր Սահր . Սակուր :
 * Սալար Սալար (զօրագլուխ) :
 Սատէֆ Սատափ :
 Սար, սարէճ, սարէք . Սար . Սարեակ :
 Սախթ Խիստ :
 Սէճուք Շիճուկ :
 Սէմէ Սամի :
 Սէմէնուղ Սալամանդր :
 Սէմմուր Սամշոր :
 Սէյմ Սամետ :
 Սէնտէլ Սանդալ :
 Սէպու Սափոր :
 Սէր Սար :
 Սէրշէյր Սէր (գլուխ կաթին) :
 * Սէթրէպ Սագրապ :
 Սիկի { (Գիլնի) առ մեզ՝ Սիկի
 նշանակէ Բաժակն :
 Սիյահ Սեալ :
 Սիթուռն Սիւն :
 * Սիփահ Սպահ :
 Սիփիթաք Սպիտակ (դեղշպրէլց) :
 Սիփիյա Սպիտակ :
 Սուկ, սուք Սուգ :
 Սուկիլար Սգաւոր :
 Սուսէն Շուշան :

Վ

Վա (միջարկուծի) Բա :
 Վահ Վահ :
 Վալ Վալ :
 Վաշամէ Վարշամակ :
 Վաշար Վաշառ :
 Վէժ Վրէժ (ցասումն) :
 Վէշեր Վէշեր :
 Վէս, վէյս (նախագր)՝ Պէս :
 Վէր (մասնիկ) Իոր . աւոր :
 Վէրիյպ Իւրիյլ . Վրէպ :
 Վէրճ Պէրճ :
 Վէրտ Վարդ :
 Վէրտան Վերնատուն :
 Վիյժէ Վճիտ :
 Վէյրան Վէր :
 * Վիւզիւրք սիւզիւրիկ Վզուրիկ :

Վիւսսէտ Բուստ :
 Վիւրթալ Վարալ :

Տ

Տահ Տահն :
 Տայէ, տայէկեան Դայեակ :
 * Տանիշմէնտ Դանիշման :
 Տատ Դատ :
 Տատէն Տալ :
 Տատկեր Դատարար :
 Տէժ, տաժէնտ Դաժան :
 Տէժէք, տիժէք Թաշկինակ :
 Տէլֆիյն (բառ յու)՝ Դլֆին :
 Տէնկ Դանկ :
 Տէնտան Ատան :
 Տէշթ Դաշտ :
 Տէշթան Դաշտան :
 Տէշէ Դաշնակ :
 Տէպիյր Դպիր :
 Տէսթէ Դաստակ :
 Տէր Դուռն :
 Տէրդ, Դարդ Տարալ :
 * Տէրդի Դերձակ :
 Տէրհամ Դրամ :
 Տէրման Դարման :
 Տէրպան Դանապան :
 * Տէրպէնտ Դարբանդ :
 * Տէրվալ Դարբաս :
 * Տէֆ Դափ :
 Տիժ (մասնիկ) Դժբազդ :
 Տիյնար (բառ յու)՝ Դէնար :
 Տիյպա Դիպակ :
 Տիյլ Դիւ :
 Տիյլան Դիւան :
 * Տիյոէ Դիտակ :
 Տիսթ Թիդ :
 Տիրալ Տարած (երկայն) :
 Տիրէմ, տիրէմ Դրամ (կշիռ) :
 Տիւրտ Դիրտ :
 Տիւլ, տուլ, տէլ Դուլ :
 Տիւժիսէյմ Դժիսեմ :
 Տիւշմէն Թշնամի :
 Տիւշնամ Թշնամալք :
 Տիւշվար Դժուար :
 Տուղախ, տիւղէխ Դժոխք :
 Տուշ Ուս :

Բ

Բէկ Երակ :
 Բէմ, ուէմ Երամ :

Փ

Փաղէյն Բաժին (գիշերց) :
 Փաժ, պաժ Բաժ :
 Փէյլամ Պատգամ :
 * Փէյման Պայման :
 * Փէյքէար, պայքար, Պայքար :

Փէյքէր Պատկեր :
 Փէնիյր Պանիւր :
 Փէնպէ Բամբակ :
 Փէշ, փիւշ Բաշ :
 Փէրտէկի Պարկեշտ :
 * Փիլ Փիւղ :
 * Փիլլպան Փղապան :
 Փիսթէ Պիստակ :
 * Փիւշթիպան Փուշիպան :
 Փիւր Բիւր (բաղամ) :
 * Փիւրսիշ Փուրսիշ :
 Փուլ Փող :
 Փուկ Փուք :
 Փում Փում (հին) :

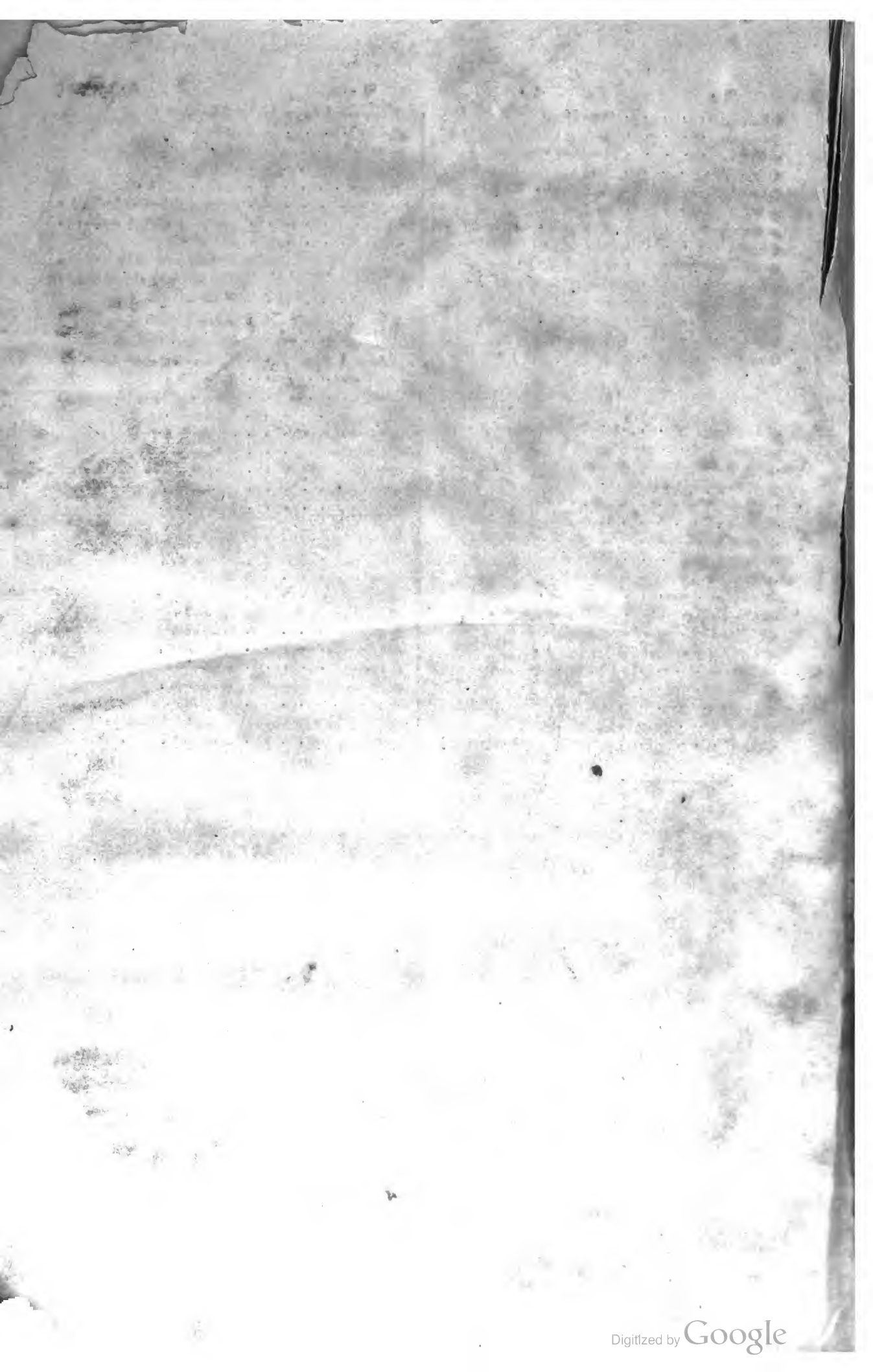
Ք.

Քեալնուշ (ռալ) Գալնուշ :
 Քեամ Վամք . Քիւք . Գամ :
 Քեամիւ նաքեամ Վամայ և ակամայ :
 * Քեարպան, քերպին Վարաւան :
 * Քեաֆուր Քափուր :
 Քեօր Վայր :
 Քէլէմ Վաղամք . խալամ :
 Քէմէր Վամար :
 Քէնէպ, քէնէվ Վանեփ :
 Քէնիկեր Վանգառ :
 Քէնտէքեար Քանդակագործ :
 Քէշիյտէն Քարշիւ :
 Քէպէր (բառ յու) Վապար :
 Քէպու Վապար :
 Քէպուտէ Վապուտակ :
 Քէպպէ Վապիկ :
 Քէրսէմ Քըրում :
 Քէրա Վերա (զործարար) :

Քէրբուղի (բառ եր) Քերովրէ :
 Քէֆշ Վօշիկ :
 * Քիյմա Քիմիա :
 * Քիյմեւթ Քեմեւթ :
 Քիյն Քէն . Քին :
 * Քիյշ Քէշ (հաւատ . կրօն) :
 Քիյշ (ռալ) Քիշ (սակաւ) :
 Քիյսէ Քսակ :
 Քիւն { (վիթխարի փիղ) առ
 մեղ Վինճ նշ (խոզ վարի)
 Քիւղէ Վում :
 Քիւի { Հիւղ (առն կաղմեալի
 կնիւնայ) :
 Քիու Քեօղ :
 Քիւսան Գուսան :
 Քիւրէ Քրայ, քուրայ (հալոցայ)
 Քիրպաս Վերպաս :
 Քիրտէ, կիրտէ Քիրտի (հայի) :
 Քիւնպէտ Գմբէթ :
 Քիւշթ, կիւշթ Վուշթ . սնտկուշթ :
 Քիւռու Քուռակ :
 Քիւրպէ Վրպակ :

Պ.

Պամ Համ :
 Պէյճէն Փեյճէնայ :
 Պէսան, սան, ասեանէ Յեսան :
 * Պէտամ Փաղամ :
 Պէրիշթէ Հրեշտակ :
 Պէրման Հրաման :
 * Պէրսախ, ֆերսենկ Փարսախ :
 Պէսու Սիսու :
 Պիրֆիյէ, ֆիրֆէհէն Փրփրեմ (խոտ) :
 * Պիւրիւշէ Հրուշակ :







This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>